

Cibrarian

Citarpara Joykuson a Public Library

Govi of Most Bongal

#### THE

# GOVERNMENT GAZETTE,.

1878.

VOLUME XXXIX.



# গবর্ণমেণ্ট গোজেট

26961

Calcutta :

PRINTED AT THE PRESIDENCY JAIL PRESS 1879.

#### CONTENTS.

#### PART I

HOME DEPARTMENT

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

#### .Page Subject No Date 1575 Act I of 1877 (the Specific Relief Act) extended to the distric s 712 Februny 15 of Hazarbanh, Lol adugga, Manbhoom, and pergum th 38 Dhubi ocm in Singbhoom Rules for regularing the periods for which youthful offenders in March 13 **H**0 56 Beng il min te sent to Retain dery Schools The Verticul 1 Pies Ace, IX of 1578, extended to the terri-11 319 58 tories and t the G verm ent of Bengal The Mith median Angli - Criential College at Aligarh affiliated 15 70 to the Cilcut's University 76 I cllows of the University of Calcutti M morrds and o har paper, &c, addressed to Her Majesty or to the Secretary of State Rules for the submission, 707 or to the Seart as of Sine Pictions rules on the same noupt, and tra smission of 71 subject our celled The Bruler High School iffiliated to the Cilcutta University 17 122 May 153 up to be standard for the b A examination The Trinity College of Kindy, Ceylon, ditto The Indian Arms Act, 1878, to come into force on the 1st 176 118 June 27 1169 144 October 1575 REVLNUE, AGRICULTURE, AND COMMERCIA Cusions 1577 Duty on that in part danto Bengal reduced to Rs \$ 2 Salt 173 December 25 per maund from 1st January 1878 Duty on that manufactured in the Orissa Division by 201 per o s heensed under B ngal Act VII of 1861 for each (See Pat III, page 4) maund 1575 Price of Simbhir salt supplied for railway consign-28 Salt Pebruny 19 18 ments, ie ne d Certain goods exempted from import duties leviable under the Much 15 13 Ind an I ir ff Act, 1875 ა8 The exempts need in d to in the above notation to apply 21 56 April 96 only to g cy twist of the numbers there specified migration. New rules substituted for Rules 1 and 7 ct Emi\_ration 95 Jun Schedule B of those relating to emig ation from the port of 151 Cilcutta 19 Merchant shipping. The Shipping-Master and Deputy Ship-July 359 ping-Mister it the port of Cilcutti authorized to sue fitand recover my wiges or expenses re overable under the Merchant Shipping Acts, 1854 and 1855, in certain cases Customs. Duty on salt imported into Bingil reduced to 196 31 100 ,, Rs 2-14 per maund from 1st August 1878, (Part II, page 630) Salt Rates of duty on, when manufactured by persons 31 225 licensed under Bengal Act VII of 1864, section 7 (Part 11, page 650 ) Interpretation of section 201 of the Customs Act, VIII of 2 1 September

1878 Circular regarding the

to be one rupee per imperial gallon

12

116

"

Customs Duty on all still wines imported into British India

239

216

Λο	Date		Subject	Page
502	1878 September	20	Merchant Shipping Medicines and surgical appliances to be kept on board every native passenger ship Rules under section 46 of the Native Passenger Ships Act, VIII of 1876, modified Number of chronometers laid down	254
333	October	29	Salt Price of Sambhar salt supplied for rulwiy consignments reduced from 5½ annas to 3½ annas 1c1 maund with	
546	November	8	an additional charge of \( \frac{1}{2} \) anna per maind  Merchant Shipping Rules under section 46 of the Native  Passenger Ships Act, VIII of 1876 A new r 's added to—  In "short voyages" how the number of passengers to  whom the rules relating to provisions will apply is to be	278
			oalculated	284
	15 <b>7</b> 8		FOREIGN DEPARTMENT.	
41 E 4 P	January	1	List of Companions of the Order of the Indian Empire The title of "Raja Bahadur" conferred as a personal distinction, upon Rai Rajendro Lai Mullick Bahadur,	12
6 P	2)	1	Bengal The title of "Rai Bahadur" conferred, as a personal dis-	14
7 P	<b>&gt;</b> 2	1	tinction, upon Babu Durga Prosad Ghose  The title of 'Khan Bahadut' ecuferred, as a personal distinction, upon Moonshee Bukaoolluh  Crown of India	14
10	CI Februar	y 15	Maharani Sainamaji, of Cossimbazar, invested with the decoration of the Imperial Order of the Crown of India	38
98	I May	25	The Hon'ble Ashley Eden and S C Bayley, Esq, appointed Knights Commanders of the Most Exalted Order of the Star of Iudia 156	& 198
198	SI June	1	Sir John Strachey, K C S I, &c, made a Knight Grand Commander of the Most Exalted Order of the Star of	
590	November	21 29	India Proclamation of hostilities against Afghanistan 29 Message from Har Majesty relative to the success of the British troops in Afghanistan	164 6, 302 30 <b>6</b>
			FINANCIAL DEPARTMENT	
	1080		LEAVE AND AILOWANCES	
2142	1878 <b>M</b> arch	29	"See note (2) under s 48, C. P Code," to be inserted as a footnote to "discharged" in s 7 (p 119),  "By whom and how leave to an officer of a High Court appointed by the Court is granted,' to be added as rule 1(61) under s 38 (p 143),	
			"Applies to leave granted under Supplement h" inserted as a footnote to rule 1 (31) of the same section of the C L Code	78
862	June	7	"Preparatory to his introment" substituted for "retiring,"  "An officer can get no subsidiary leave after he has retired from the service," inserted as a note under Rule 2 (p. 125), s. 24 (b),	,,
	•		"An officer who has no lien on one appointment, cannot benefit by this rule," added to Rule 1 (p 128), s 28 (B),  "Allowance of an officer having no lien on an appointment	
			during privilege leave" inserted as Rule 2A under s 34 (p 131),  The meaning of the word "artificer" added to exception (4)	
1006	s •	14	to be added after "Acting Allowance" in s 4(d), p 117	
(1043	July	12	of the C L. Code  "The authority competent to reverse an order of d smissal may declare that, as regards leave, such dismissal is in effect suspension followed by reinstatement." To be inserted as Rule 3, under s. 7 (page 119) of the C L Code	

PART I	}		Cottenus.	m
No	Dale		Sub-ect •	Page
	1878		•	
2101	August	2	"Average saliry" in the case of an officer whose appointment is not gazetted when drawing a certain salary, or when taking leave for a certain period. To be substituted for the second sentence of the definition of "average salary" in \$ 2 (page 211), Supplement F, C L Code	210
2168	33	9	Section 12, Rule 2 (page 214) of the C L Code, Supplement F After 'leave' in this rule, insert "with- out losing his lien on such appointment"	214
2839	September	6		242
3820	November	1	"Leave during recess, on half pay, of a native Surveyor in the Revenue Survey Department in Bengal," &c, to be inserted as Rule 3A on p 214, s 12, Supplement F of the C L Code	278
	1878		PAY AND ALLOWANCES	
1264	June	28	An officer on a solars of less than Rs 100 a month, but in superior service," may be allowed free passage for one native servant, if provided at the public expense, with a passage by sea or in a river steamer	186
			TRAVELLING ALLOWANCES	
1797	1878 July	19	The scale of accommedation for officers of the Post Office Department, travelling on duty by rail with passes granted them by the Rulway Company Financial notification	
2375	August	16	No 771 of 30th January 1874, superseded  Extra servant emplyed temporarily on any establishment Travelling allowance of	198
			ACTING ALLOWANCES	
	1878	_		
2199	Aprıl	5	Who not an absenter within the maning of s 4 (page 225) of the A A Code Addition of a note under this section, and of another under s 21(b), (page 232) and of a sentence under s 28A (rage 237) of the same Code	. 86
862	June	7	The part relating to s 28A (page 287) in the above notification, cancelled	170
1006	>>	14	"Or charge allowance under s 25 of this Code" to be added after "Acting Allowance" in s 2(c) of page 224 of the	
2402	August	16	A A Code Appointments to vacancies for periods not exceeding three months A sentence dded to the note under case a, s 1	176
2561	"	23	(page 223) of the A A Code "Or Residency of the 2nd or 3rd class," to be inverted after "Political Agency" in a 25, exception (1), (page 235) of	
3940	November	8	"A periodical increment when to be granted or when withheld" To be inserted as a 5 on page 224 of the A A	226
			Code	286
	1977		PENSIONS AND GRATUITIES	•
2798		21	Retirement of uncovenanted officers on superannuition pension at the age of 55 years without producing medical certificate of inefficiency. Despatch of the Secretary of State upon	
			Addendum to = 56 (page 29), addition of a rule as Rule 5 (page 31), omission of the last sentence of Rule 1 (page 30) of the C P Code	2
			The payment of a pension or gratuity. A new section substituted for s 89 on page 49	4
			Omission of certain words from Rule 1 under s 89, and the substitution of certain other words for "Rule 1" in Rule 2 under the same seater.	
			Totale 2 stadel total status secure a	*

No.	Date	•	Subject	Page.
525	1878 Jacuary	25	For "mamlatdars and karkuns" substitute "mamlatdars, karkuns, and schoolmasters" in a 28, Rule 1 (page 11), and a new form of certificate substituted for that	o.e
985	February	15	In s 52 (6), Rule 2 (page 27) of the C P Code Addenda to s 56 Rule 1, s 66, and s 95, Rule 5 of the C P Code	26 40
1864	March	15	Congendum in s 95, Rule 5 (page 52) of the C P	60
2142	n	29	"Dismissal of an officer, if reversed by the local Government, when qualifying for service," to be inscribed as note (2) under a 48 (page 23) of the C P (ode	18
2199	Aprıl	5	"Subscriptions by a pilot for the purpose of securing pensions for his wife and children" Addition to Supplement D (page 107) of the C P Code	86
576	May	17	A pension granted under clause a (1 or 2) will continue in the first instance for two years only Exceptions To be added as clause (1) to 8 124, Chap er XXII (page 67) of the ( P (ode	152
790	"	31	In s 72 (Rule 2) of the C P Code A new heading substituted for heating 8 of the form on page 42, and omissions from, and additions to, Rule 7 on the same page	166
791	Maich		When extraordinary passon granted under a 124 (a), or to a native soldier under military rules for wounds or injuries can be reduced or suspended, Exceptions Addition to Rule 3, s. 101 (page 55) of the C. P. Code	166
1117	June	21	"Or if such continuations are a provincial asset, then of the Local Government" to be inserted after "Financial Department" in 5-38, Rule 2 (page 17) of the C-P Code	150
1335	,,	25	Section 20 on v permits the temporary suspension of the second condition of qualifying service, what it does not anyhouse. To be inserted as Rule 1 under s. 20 (page 8)	184
			Application for pension or gratuity under s 119 must be accomposed with a list of the names and ages of the sorviving kinered of the deceased officer in the prescribed form, to be added as Rule 2 under s 119 (page 65) of the C P C de	186
1 13	July	12	The rith rity competent to reverse an order of disinissal may declare, is regards qualifying service, that such dismissal is, in effect, suspension followed by re-instatement. To be substituted for note 2 under s. 48 (page 23) of the C. P. Code.	192
1948	b "	26	How a posseman on pay not exceeding Rs 20, who re- enlists within one your after discharge or resignation may count its service before such discharge, &c To be sub- sized of for s 108 (page 60) of the C P Code	201
3073	September	20	A new sentence substituted for the second sentence of a 13 (page 5) of the C P C de	206
1017	November	9	In Bengal, North-Western Provinces, and Madras," to be omitted from s 22 page 8) of the 'P Code	290
	1 ພ 🤻 ຍ		Mini and Currency	
202	1878 April	26	The period during which silver coins, coined, &c, before 1st Se, tember 1835, shall continue to be legal tender to the Government, extended in the case of the Gua anteed	0.6
179¥	July	19	Railway Companies Resolution on the subject The come called in by notification No 2466 of 7th December 1877 were only those comed under Acts passed before Act XVII of 1835, those comed under the Act or subsequently continue to be legal tender. Resolution on the	96
2776	September	6	How notched, marked, or otherwise defaced coins are to be treated. Resolution on the subject	198 246
			SEPARATE REVENUE-POST OFFICE	-20
1845	1878 March	15	Postage rates chargeable upon, and conditions of posting,	60
_	. April	15	letters, packets, &c from 1st April 1878 Rules for the custody, distribution, and sale of postage	89

No.	Date		Subject.	Page
342	1378 June	28	Insurance of registered letters and parcels transmitted by inland post Modification of the insura ceretes.	181
o <b>49</b>	July	13		550
	1878		SPPARATE REVENUE-OPIUM	
392 - ,	August	16	The Opum Act, 1878, to come into force in the Bengal Presidency from the 21st August 1878	220
	1878		SPPARATE REVENUE—STAMPS	
147	March	29	Security bonds (Hazir Zamine) to secure the personal attend- ance of gomastahs and others employed in the Opium Department exempted from stamp duties	80
749	May	31	Duties chargeable under the General Stamp Act on tenders for any portion of the loan advertised in the Gazette of India of the 27th May 1878, remitted	166
			Notifications	
	1878			
616	May	27	Tenders invited for a loan of two and-a-half crords of rupees by the Government of India	158
005	August	12	Ditto for a loan of ten crores of rupees	234
85 <b>8</b>	September	13	A separate book debt account opened at the Bank of Bengal for the registry of promissory notes of the "Trunsfer Loan, 1879"	250
103	19	23	Time for surrendering the notes for transfer to the Transfer Loan of 1879, extended (See p 972 of Part II)	
	1000		PUBLIC WORKS DEPARTMENT.	
4.5	1878	• •	rn 11 11 w 1 1 -	
42	January	28	Travelling allowances In calculation them at mileage rates, fractions of a mile should be omitted from the calculation (Financial Notification No 3399 of 27th September 1877)	30

# নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ।

### अवम थव।

# ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

# त्शम किलाग्रसके।

ছোরিখ।	मन्द्र ।	বিষয়।	191	1
३৮१४ अर्म ।				
.৫ ক্ষেক্ৰয়ারি	२५२	বিশেষ উপ কারার্থ ১৮৭৭ সালের ১ আইন তক্সীলের লেখা প্রদেশ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের ১৪ আইনের ৫ গারাবতে হাজারীবার্গ প্রভৃতি		
<b>५० य</b> ार्ड	980	জিলায় প্রচলিত হইবার কথা বালক অপরানিদিগকে যভ কালের দিনিতে চরিত্র সংশোধনালয়ে	•	ક
٫۶ ۶	<b>د</b> 8د	পাঠাইতে ২ইবে ভদ্মিরার বিবি দেশীর ভাষার প্রকাশিত সমাদপত্রাদির স্থাসন বিষয়ক ৯৮৭৮		49
		महिन्द के बारेस कल्टाहरण ध्राप्तक स्थेवांत कथा		¢5
<b>&gt;</b> ¢ , <b>&gt;</b>	9.	আলিগতত্ব সহয়নীর আত্ম ওরিরেন্টল কালেজ কলিকাতার বিশ্ব- বিদ্যালরের সহিত সংযোগ পাব।র কথা	•	as
٠, ٢٩	40	কলিকাডার নিশ্ববিদ্যালয়ের পারিষদের পাদে কএক মহাশয়ের নিয়ো গের কথা	•	99
יי פּי	909	সাধারণ ব।কি প্রভৃতি জীপ্রতী মহাবাণী কিল্পা জীবৃত টেট সেকে- টণী স।হেদেব নামে প্রার্থনাপত্র প্রেবণ করিতে চাহিলে ভাষ্		
<b>&gt;</b> ^ ८म	>२२ २	অপণ ও এছণ ও প্রের। বিষক বিধি বন্ধদেশন্থ বোযালিয়ার হা <sup>ই</sup> স্কুল কলিকাভার বিশ্ববিদ্যালয়ের অলীভূড হইবার কথা		96
२१ जून	द्धरः	ভারতবর্ষীয় অস্ত্রশস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন ১৮৭৮ সালের		
७ मट्दश्र	२०२७	অক্রোবর মাসের ১ ভারিশ অবধি প্রচলিত চইবার কথা  শ্রীষুত গর্বার কেনরল সাংহারের মন্ত্রিসভাব সভালিগকৈ সংক্ষাই ন। লইষা ভারতবর্ধের কোনই খানে ভ্রমণ কালে মাল্যবর শ্রীযুত সর আন্বর্থনট, কু, দি, এস, আই, সাহেবের প্রতি শ্রীযুত গ্রেরনর		-FQ
<b>5</b> ,,	227F	শেলরল সাহেবের ক্ষমতা প্রদানের কথা মাজাজের প্রধান সেনাপতি, জেলরল শ্রীযুত সর, লেবিল বি, চেঃরলেন সাহেব, জি, সি, বি, ও জি, সি, এস, আই, ভাবতবর্ষের শ্রীযুক্ত গণরুবর জেলরল সাহেবের মন্ত্রিসভাব সভাপদে নিযুক্ত হইবার কথ		24c
		বাজৰ ক্ <b>ৰি ও</b> বা <b>ৰিজ্য সম্পৰ্কীয় কৰ্ম</b> বিভাগ।		
५५११ मान ।		<b>)</b>		
২৮ ডিসেম্বর	592	লবণের ৮০ই ওজনের মণপ্রতি ০ আমা মাসুল কম হইবার কথা	<b>হ</b> তীয	- 1¢ F
5 P 33	₹¢8	५२३ त्यारिकत जन्म मन ननन आफ यह मासून प्रिंग रहित्।	खब छार	8
১৮৭৮ जान।				
২৮ ফেব্রুয়ারি		म्हिनाखन नवरनद्र मृना do जाना क्य <b>घटेवां</b> द्र कथा		<b>6</b> 3
३ <b>८ व</b> र्गर्ह	89	বেং দ্রব্যের উপর আমদানীর মাসুল লা লাগিবে তাহার করা		60
২৪ আগ্রিল	45	কাটা স্তার উপর আমদানীর মাসুল না লাগিবার কথা		fG
२৮ कृष	200	কলিকাভাছইতে মজুরদের ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক বিধির B ত্যাণীলের ১ গুৰুষারার পরিবর্ত্তে ধারা দিবার কথা		Ste
१२ क्नारे	440	কলিকাত। বন্দরের নিপিং মাউরও ডেপ্টা শিপিং মাউরের এতি নাবিকদের ও আঞিন্টিসদের প্রাণা বেডন ও ওাঁছাদের করে। খবচ করা টাকা নালিশ করিয়া আশার করিবার ক্ষমভালাদের	i	{

J	নিৰ্যন্তপত্ত।	(अक्ष ४७।
ভারিধ। নম্বর	दिवन्न	नुके।।
अन्याम ।		(विकी प्रथ
<b>৩১ জুলাই</b> ১ <b>৩</b> ০	be दे र्र्भारखद्र अवश्यन मन नवरनंद्र केलत्र २५८ कामा मान्यन हहेगांद	्रीहा (मन
95 " SSE	উড়িব্যা খণ্ডে অস্তভ্য লখডেগর উপার বে হারে মাস্থল দিডে হই ্ৰথা	د خو که ۰۰۰
२ (मर्क्केष्ठ , ১	ক্ষ্টৰ বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ২০১ ধারার ৭ ক্ষা	. 200
25 " 229	ব্রিটমীয় ভারতবর্ষে যত ফিল ওয়াইন আমদানী করা যা: ইন্পিরিয়ল গ্রানেয় গ্রেভি ১২ এক টাকামাস্থল লইবার কং	
₹• " <b>¢</b> •₹	এদেশীয় চড়নদারদের আহাতে বেং পরিমাণের ঔষধাদি লা ভাহার কথা	रिफ हहेर्द २८८
२५ व्यक्तिवत्र ५०%	সম্ভার লবণের একং মণের মূল্য করাইরা ১/১০ আলা ছইবা	उक्था . २१%
► मर <b>वस्त्र ६</b> ८%	১৮৭৬ সালের ৮ আইনের ৪৬ ধারাসতে গুণীত বিধির "(ব রীষ দ্রবা ও স্থানানি কাঠ ও জলবিষয়ক বিধান "এই	
	ভাগের নিম্নভাগে অভিরিক্ত বিধি দিবার কথা	₹৮€
১৮ <b>৭৮ मील</b> ।	कत्रिम डिलाउँटमन्छ ।	
১ আসুরারি ৪-৭	ৈ কথক ব্যক্তির প্রতি ''র'কা বাহাছুর'' ও ''রার বাহাছুর হাহাছুর'' উপাধি প্রদানের কথা	·
২১ সবেশ্বর	कांत्रां जामीत (नवंशानी थें। ७ जैशंत नमीत शक्ष	ः १६ स्टब्स्टिड
	বে।বণাপ্ত	{ ₹\$96
₹> ' <b>©</b> OP	कांत्रकरार्यत नवीश्वती विक्रियकी महात्रांकीय किमिश्राक कांत	গে প্রেরিড
•	भरवाम	307
১৮৭৮ সান।	অর্ডব অক দি ইপ্রিয়ান এক্সায়র।	
) बार्याति 8 IB	<ul> <li>কএক ব্যক্তির অর্ডর অফ, দি ইতিয়ান এম্পাবরের কম্পারি নিযুক্ত হইবার কথা</li> </ul>	त्रस्यद्व भेटन ५७
1	ভাৰত শক্ষত্ৰ উপাৰি।	
১৮৭৮ সাল। ১ জুন ১০. SI	বাৰাৰর জীযুত ভাৰ ট্ৰাকী, কে, সি, এন, ভাই, এবং সি	- us s
30,00	সাংহ্রতক উচ্চত্র সম্পূর্ণারের শইট আবি ক্যাওবের প করিবার কথা	रम निव्क
36 35	बल्रामा विकास किया है जाती है जा किया है जा किया है जा किया किया है जा किया	नांटर निर् ३७४
	ৰদ্দেশের সিৰিন সর্বিসের ও বন্ধদেশের গ্রণ্নেনির জু পোনাটিকাল ভিপাটবেটের সেক্টেরী ঞীরভ ফীরার্ট কর	ডিশ্যাল এ 🔸 🔹 নবিম বেলী
	नार्टिन, नि. अन, जारे, नार्टि क्याश्वद्र इहेरांद्र कथा	522
	উত্তর পশ্চিম প্রাদেশের রাজন্মের ও দারের সারেরীর কমিশ চাল স আলক্রেড এলিয়ট সাহের কম্পানিয়ন হইবেন	ाबद्र <b>वि</b> षुष्ठ • •
	ভারত মুকুট উপাধি।	
১৮৭৮ নাৰ   ১৫ কেবেরারি ১C		<b>b</b> onffe" ~
·	কিনান্পান ভিপার্টনেও।	
Single Start	षूर्णे च इंडि निवप्तक ।	
्रेट मीर्च २० <b>०</b> २	'ইটি কোটের কোন কর্মনারকের অমুর্তাকের ছুটা বে জা বাইতে পারে ভাষার কথা।	পে দেওয়া ··· ৭৯

রোপে কিছা আসিরার বৈ হারে পেনশানের চাকা পাছবেদ ভাষার কথা . ৩ ১৮৭৮ লাল। ২৫ আমুরারি ২২৫ পেনশান বিষয়ক বিদিপুস্তাকের ২৮ মারার ১ একরণে কথা বোগ করিছে ও ২২ B মার র ২ একেরণের সাইক্লিকেটের পাঠের পরিবর্তে পাঠ লিঙে ও উক্ল একরণের নিয়ন্তানে নোট লিভে হইবার কথা ...

विषय-पाशीन विषयक्। **अन्यम् माल ।** আক্রীন বিবৃষক ১৮৭৮ গলের আইন আগত মানের ২১ ওারিথ অবধি २८०२ ৰজকেপের জীবুত লেপ্টেনেত গ্ররলর সাহেবের শাসল।ধীন দেশে धारम इहेरांत्र कथी · · **﴿**?}

১৬ আগম্য

# প্ৰবিদ্ধ ওৰ্কন ডিপাৰ্টমেণ্ট ।

ello डोका ल्यात्नत्र श्रमिनति स्मार्डे १ खरक्वीवत्र शर्शस्य अस्टलत्र रे

209

293

3

১৮৭৮ সাল
২৮ জাজ্যারি ৪২ সাইলের ছারাসুসারে পথ ধরুচ গণুনা করিতে ছইলে মাইলের ভগাংশ না ধরিবার কথা

ণেব প্রস্থাবপত্ত

cofe

20

## CONTENTS.

#### PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of Bengal.

### BEVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

Date		Subject.	Page
187 <b>7</b>		•	
December	22	The Nawabgunge Municipality to be known as the "North Barrickpoie Municipality," and the Agurparah Munici- pality as the "South Barrackpore Municipality."	6
"	29	List of successful candidates for enrolment as Revenue Agents	
		at the examination held in August 1877	22
1.78	•	Character the theory and to an all defend Demonstrate	
January	2	Changes in the thana jurisdictions of district Furreedpore, and revised boundaries of thanas Shibchur, Palung, and Bhanga in that district	42
"	5	Rules for the measurement of the townsge of native craft in the parts of the Lower Pr vinces of Bengal	58
<b>99</b>	22	All births and deaths within the limits of Sherpore and certain other municipalities in the Mymensingh district to be registered from 15th February 1878 Act IV (BC) of 1873 to apply there o	112
19	25	A cert in portion of the road from Rampore Bauleah to Nit tore excluded from the operation of Act V (BC) of 1876, and transferred to the charge of the Rajshahve District	104
"	29	Road Cess Committee Provisions of certain sections of Act V (BC) of 1876 extended to the Municipality of Madhubani, in Dur-	134
February	4	bhunga Bye-laws framed by the Municipal Commissioners of Kishna-	134
	5	ghur and confirmed by the Lieut nant-Governor Part VII, Chapter II of Act V (BC) of 1876 extended to	152
,,	12	the Municipality of Soors, in Beerbhoom Boundaires of the Kishengunge and Khagiah Union in Pur-	160
55	14	neah	172
79	16	The additional Moonsif of the Chittagong town chowkey, to hold his court at Midan-ke-hat instead of at Kumeriah	200
38	25	The Municipal Commissioners of Biginlish, in the 24- Pergunnahs, authorized to register all cirts used within the municipality and key a registration for	216
March	6	Act XL of 1858 (for making better provision for the care of the persons and property of minors in the Piesidency of Bengal) to have force and effect in the Sonthal Per-	
20	12	gunn his from the date of the notification Villages transferred from the jurisdiction of thina Busechat to that of Hosinabad, in sub-division Busechat, of district	238
		24 Pergunnahs	254
"	12	The statement of the existing local juried ctions of the Moonsides of district Dirjecting	254
19	18	Revi ed bie-law No 11 of the bye-laws for the Ki hna- ghur Municipality	268
"	18	Bye-laws framed by the Municipal Commissioners of Howrah, as confirmed by the Lientenant-Governor.	291
73	19	Act XIII of 1859 (for the punishment of breaches of contract by artificers, workmen, &c) extended to the	
		North Suburban Municipality in the 24-Pergunnaha The powers of a Police Magistrate to be exercised by the Barnagore Bench of Magistrates	270
<b>71</b>	25	The Commissioners of the Santipore Municipality author zed to impose a tax on carriages, horses, &c, at the prescribed rates	292
<b>&gt;</b> 9	25	The extent of the jurisdiction of the Port Officer of Chand- bally and Balasore	292
<b>Ap</b> ŗil	1	Act I (BC) of 1878 (the License Tax Act) extended to the Southal Pergunyahs from the date of the notification	846

Date.		Sulzect.	Page
1878.			
Aprıl		Bue laws framed by the Municipal Commissioners of Madiubini as confirmed by the Licut nani-Governor	822
v	9	Its ructions for to guidance of officers covers noting direction with the Covernment of Bengal during the time His Honers at Dail ching	338
*	22	Than to testabutes r, sub-division Barocepore, district 24-Pergunia s, abolished and vilug s on the east and west of Biddiachure river transferred respectively to than Bhar gore and Bar cep re	876
•	27	The union of 'an and in My mensingh declared to be a second of as a unic platy. Its toundaries and the values comprised in it.	392
•	27	Salt—The fenny thans and 21 vilages of Chagal- nava than, in Nakh lly included within the limits within with the possession and ir napore of salt shill be regulated in the manner provided in Act VII (BC) of 1804	394
20	80	Emig aton-Rule 55 or the rules for regular g the engagement and transport of marive emigrants to A sam, Cachar, &c, can eiled	392
May	1	Rules for the working of the zemind in tak. A new chuse substituted for that relating to monthly contingent bids in fine 5.	408
M	2	Register of bhuintari and other tenures in certain villages of the Creta Nazpere Estate in the Lehuraugga district, confirmed by the Divisional C mmissioner	408
*	6	Erratum in the above  1r vi ions of certain sections of Part VII, Coapter II of  Act V (BC) of 1.76, extended to the municipality of	434
	6	Bordyabarry in the Hooghly district.  Cer am portions of the Choprah and Boxic reals excluded from the limits of the Arrib municipality and transfer ed.	412
	7	to the charge of the District Road Cess Committee of Shahabad  Scale of fees to be levied by the Murripal Commissioners	412
~	8	of Durihungs on the registration of casts plying within the immis of the municipality.  The Choin Nagpore Tenures Act, 11 ( C) of 1879—Revis d	434
D	13	Rule V under section 23 of and new Rule Az to be added to and read after Rule X.  The Numba road in t e 24 Per_unnabs excluded from the	434
•		operation of Act. V (BC) of 1.76 and transcerred to the charge of the Rold Cess Commute of that district	434
30	15	An ended regulations concerning the supply, within the territories subject to the Li utenant-Governor of Bengal, of time or lemen-juice or other antiscorouses for the use of ships	454
"	18	Limits of certain reserved forests in the Chitigong Hill Ti cis extended, and certain tracis o country in the same region and within specified boundaries declared R sived Forests	470
30	20	Sections 278 to 284 of Put VII, Coa ter II of Act V (BC) of 1876 extended to the S with Superban Managarty.	472 450
*	20	Administration and by the Municipal Commissioners of Patina as approved by the Lieuten int Governor	450
20	20	Sections 2.56 to 263 of Part VII Chapter H of Act V (BC) of 1876 extended to the municipality of Luibaugh, in Morraleanbad	456
,,	20	Three new thans, Dumilee, Chorparan, and Simareen, created in district Hazaritath, and levs d local juns-dictions of sub-divisions and than as in that district	476
20	21	Chapters 1, 11, and V of Act V (BC) of 1876 extended to the union of Mockingacha in Mymensingh, which, for the purposes of the Act, must be deemed a second class	•
w	27	municipality I is just on thom and be in darks.  The values of Ukhala withdrawn from the spration of Act V (BC) of 1876. Values compased within the Rappore municipality, and its boundaries	452

Date.		Subject.	Page.
1878			
May	80	Certain portions of the Loksham and the Pilgrims' roads in Committee exempted from the operation of Act V (BC) of 1876	492
June	1	A new sub-division, to be called the Chandrore sub-divi- sion, for med in the district of Tippersh. Its jurisdiction and boundaries	<b>1</b> 92
30	1	Emigration—A new rul-substituted for Rule 8 of the rules regulating labour transpirts under Act VII (BC) of 1878	• 496
30	4	Frrum in the above (notification dated 2nd July 1878) Scale of charges sanctioned under a 65 of Act V (B.C.) of 1870	592 496 -
	4	Sects as 278 to 294 of Act V (BC) of 1876 extended to the numericality of City Morri edibad	512
34	7	Cer ain a crions of Part VII, Chapter II of Act V (B.C) of 18 6 extended to the municipality of Bishenpore, in Bank ora	512
<b>*</b>	7	Rules framed by the Commissioners of the station of Jamal- por in Monghyr, under s 356 of Act V (BC) of 1876, as approved by the Li account-(vov rior	532
24	11	Bre-laws framed, and the printites declired for breaches thereof, by the Munici al Commissioners of Kindrapara, in Cut ack, as sanctioned by the Lieu entiti-Governor	512
,	11	By a laws famed and the penalter delated for breaches thereof by the Municipal Commissioners of Jajpore, in Cu tack, as an transit by the Lieu court Governor	514
\$)	12	Grant of leases of land for tea cultivitor in the Western Do are—Amended Rule 7 of the rules for the	532
<i>»</i>	17	Rules for ascertaining and determining what spirit im- ported i to ir tish India shall be deemed to have been effectually and permanently rendered uplit for human con-	
20	17	The attense and thana of Dehres—Boundaries and juris- diction of	560 562
×	-25	Emi_r tou—The substitution at option of enchora alkalond for three-fourths of the quantity of quantum prescribed in the scale of medicines under Act VII (BC) of 1873 autorz d	
**	25	Addition I hve-law, No 19, framed by the Municipal Com- n is no sers of the Suburbs of Calculta as sanctioned by the Litterant Covernor	
W	27	No sale of non is in execution of any civil court decrees to be made without the sanction of the Commissioner of Chota Nagiore in Hazaribagh, Lohardugga or Man-	562
w	27	The provisions of certain so tions of Part VII, Chapter II of Act V (BC) of 1876 extended to the municipality of	616
3,	28.	Fouth Barackhore  Rold ces — When District Rold Cess Committees of Cya,  Pitan, Stahabad &c, shill me t to prepare their esti- mates of in one and expenditure for 1878-79	620
n	28	Co rt Fees The fees chargeble under the Bengal License Act, 1878, on every person presented to a Collector under the Act reduced to one anna (Financial notification of the	592
July	2	The Corporation of the Town of Calcuti empowered to appoint the registering officer for the registration of backies carriges, & , within the municipalities of Cal-	616
-	2	cutto, the Subur s and Howinh Bre-laws tramed, and the pen dues declared for brench ther -	632
))	•	of, by the Numerpal Communioners of Pu ulia, as sanc- tioned by the Leu en int Governor	592
29	2	Revised a cangement of the local jurisdictions of the Vigor-siles in it z ries h	618
20	3	Bre-law to 59 of the Patna municipality as confirmed by the Lieutenant-Governor	617
			,

Data.		Subject.	Page.
1878			
July	4	The villages of Korradee Dulmidanga, and Amdiha united with the Purulia municipality and tormed into a second class municipality. Its boundaries Certain rolds excluded from the operation of Act V (B ( ) of 1876, and transferred to the energe of the District Road Cess Committee of Manbhoom.	620
19	9	The provisions of certain sections of Part VII, Chapter II of Act V (BC) of 1876 extended to the municipality of Rappore, in the 24-Pergunnahs	622
"	. 9	A tax to be imposed on every carriage, horse, &c, kept or hillimity used within the Dinagepore municipality Registration of carris by the Commissioners and the levy of a ce tain fee for such registration.	646
" "	10	The provisions of sections 278 to 284 of Act V (BC) of 1876 extended to the North Suburban municipality, in the 24-Pergunnahs	646
"	10	Duto extended to the municipality of Bhuddessur, in Hooghly	646
"	10	Ditto extended to the municipality of Kootrung, in Hooghly	646
,,	15	Bye-laws framed by the Municipal Commissioners of Sewan, in the Sarun district, is approved of by the Lieutenant-Governor	660
"	16	By e-laws framed by the Municipal Commissioners of Darjee- ling as sanctioned by the Lieutenant Governor	662
"	20	Sections 233 to 250 of Part VII, Chapter II of Act V (BC) of 1876 extended to the Baidiabatty municipality, in the Hooghly district	660
"	23	Part VII, Chanter II of Act V (BC) of 1876 declared to be in force in the municipality of Pubna	690
"	28	Certain lands in the Dajeching district constituted Reserved	714
,,	89	Parts VII and IX, Chapter II of Act V (BC) of 1876 declared to be in force in the Sisseram municipality, in the Shahabad district	690
19	30	The Chota Nagnore Tenures Act, II - (BC) of 1869 Revised rules relating to registers to be substituted for Rules XV and XVI issuel under section 23 of the Act	712
August	31 5	A survey ordered of certain lines in the Darjeeling district Bye-lines from d by the Municipal Commissioners of Cuttack as approved by the Licutenant-Governor	712 746
,,	6	Ditto ditto of Jungs pore in No r-hedahad	752
,	6	Certain sections of Part VII Chapter II of Act V (BC) of 1876 extended to the municipality of Cutiank	716
"	6 15	Burdwan  Part VII, Chapter II of Act V (BC) of 1876, with the ex-	716
7)		ception of certain sections, extended to the municipality of Chittagong	796
"	17	Re arrangement of the local jurisdictions of the Moonsifs' courts in the civil district of Rungpore	798
3)	17	Duto ditto in Dinagepore	800
27	19	Road cess for 1878-79 in the district of Gya	798
99	19	Rules for the working of the Tiersure Trove Act (VI of 1878) as approved by the Lieutenaut Governor	830
,,	19	Rules under the Opium Act, 1878	1050
"	20	The municipality of Howrah. The Commissioners to maintain an establishment for the cleaning of a latrines within the boundaries specified  Ditto revised (see notification dated the 15th November 1878)	800 1214
79	22	Additional bye-laws of the Bhagulpore municipality confirmed by the Lieutenant-Governor 830 8	t 1144
29	. 24	Notification under section 25 of the Chota Nigpore Tenures Act, II (BC) of 1869 Registers of Bhun- ham and other tenures in certain vilages of the Lohardugga district, confirmed	828

•						
Date.			Subject			Page.
1878.						
	~=	20111		as and the to	enalland cores	lmna
August	27	The public t	narket-pi	the Rank ora	municipality int	anded
		with annual d	man s c	man C nom	American of Hand	koora 830
			IN THE W	d in ditto (A	outication date	d 5th
		Ditto titto		a in aires, (	Orapositor date	. 1144
	27	Notember 1	ate f	the Subarbe (	of Calcutta to	main-
<b>)</b>	~1	ten un ce	tubbahma	nt for the el	eausing of all	public
		יופט תה נויפט	larmora	ethin it itte en	eched in the	notih-
		cation T	e rate to	be levi d		. 850
•	29	Secu ns 27% t	o 283. b	thi clusive, of	Act V (B.C) of	1876
22		extended to	the man	camility o Bur	1 al	848
	30	Revised bout	duries of	f thanus Daud	kandı and Ha	jigunj
11		in d strict	Tipperal	1		846
September	2	Provincial wo	ine work	s cess. The r	ate at which i	t will .
		be levied in	187x-79	, 400	•	848
3)	5	Polsoe statt n	of hitm	a converted int	n an out-post	
		dinate to	the poli	de station of	Bankoora, K	eAised
	1	b midaries	f thans	Bankoera		. 874
99	6	Road cers for				876
9)	6	Ditio		in Daces		. 876
<b>3</b> )	7				as approved b	y the 982
		La utenani-	Cipvernor	WIT Chamen	II of Act W	
<b>33</b>	9	Certain Fer tio	HE OI LAL	h	II of Act V	878
	•	OI 10/0 PX	Money	the a uniorparit	with we abbroad	
"	9	the Lieuten	me Mozu	th thota manicil	water as a brigar	900
	10	The Opure A	t l of	1578. and the	rul s framed	
33	10	nnd resten	dad to the	Sombal Pe g	IDUAUS	. 874
	13	Reed open for	87 - 79	n Chumparan		896
"	18			in Juing iree	••	898
"	14			in Contagong	•	. 898
39	16			m Pooree	•	898
"	16	Certain sectio	ns of Par	VII, Chanter	II of Act V (B	O) of
"	72	1876 exten	ed to the	municipality of	Bansheria	. 900
	17	Thena Mir-	erat reti	ransferred to	d - trict Chitte	gong
"		Thanns com	prised in	sub-division of	renny	896
25	• 18	Changes in	the than	Intradictions.	of austrict Bi	
		gunge			•	922
,,	18			in the 24-Pergu	mabs	926
29	20	Ditto	ditto	in Patua		. 926 926
3)	20	Dirio	ditto	in Dinagen in Lihardu		. 928
n	21	Ditio	ditto	in Bhagulo		0)8
"	21	Dute Ditto	ditto	in Pu nesh	ote	980
"	21 21	Broluge of t			as confirmed b	
"	44	Lieutenant	Governor	ou and the same	4	998
	28	Road cess for			•••	930
>9	23	"The Benual	Ex. 180	Act. 1878." Ac	t VII (BC) of	
))	20	extended to	t ie Sout	hil Pergunnaha	Except ons	958
	24	The site of be	nn th n	a and sub-div	usion removed t	o the
33		VICIDII V	t ' Rajait	n Tank" in No	aknolly	922
	24	Road cers for	1878-79	n Saiun		930
"	24	Sections 278	10 2.4	both incluse e	, of Act V (B	C) of
"		1.76 extend	led to the	municipality of	Jungypore	932
"	24				1876 extended	to the
•		manacepolity				932
"	25	Road cess for			***	952
13	27			in Monghyr		952
,	27	_		in Hazireehagh	•••	954
"	27			in Curtack	4	954
<b></b> ,,	27	Bye laws of	ne Kans		ty as approved	990
	4.3	Lieutenant-	Governor	n Rosebboom	• •	95 <b>6</b>
"	28	Road cess for		n Beeronoom in Topperah	• • • •	956
31	28 <b>8</b> 0			in Mozufferpore	•••	956
October	2			in Jessore 4.		980
October	8	-		m Naskholly	• •	978
<b>))</b>	5	Y		m Maldah	•	978
)) 00	ž	-		n Hungpore	• **	980
39	•			9.5		1

<b>Date</b> 1878		Subject.	Page
October	10	Revised rules for the grant of leases for tea cultivation in	
"	12	Julpigoree and Darjeeling Alterations of thanas, ontposts, and head-quarters of sub-	1190
<b>ž</b> a	14	divisions in district Backergunge  Scale of fees leviable by the Commissioners of the Howrah municipality for the cleansing of privies and public latrines	988
,,	14	Bye-laws of the Barisal municipality as approved by the	1038
•	••	Lieutenant-Governor	1042
33	15	Road cess for 1878-79 in Nuddea	988
31	15	Ditto ditto in Manbhoom	988
"	15	Boundaries of certain tracts in Julpigores proposed to be constituted Reserved Forests	1034
2)	18	Road cess for 1878-79 in Backergunge	1084
	21	Ditto ditto in Shahahad	1034
,,	21	Ditto ditto in Mymensingh	1086
"	21	The Commissioners of the Bansberia municipality authorized to register all carts plying within its limits and levy fees	1088
••	22	Road cess for 1878-79 in Jessore	1036
27	22	The Commissioners of the Cutwa municipality authorized to register all carts plying within its limits and levy fees prescribed	
<b>))</b>	22	Act V (BC.) of 1866 extended to the municipality of Ooter-	1038
		parah, in Hooghly. The registering officer	1038
"	28	Road cess for 1878-79 in Rajshahye	1104
99	28	Ditto ditto in Durbhunga	1104
"	31	Dîtto ditto in Burdwan	1142
November	1	Emigration Twelve annas fixed as the yearly rate to be paid for each labourer serving in the Chittagong and Chittagong Hill Tracts districts Proviso	1142
<b>»</b>	8	Rules regulating the moving of steam-launches in the port of Calcutta	1190
9)	11	A certain portion of the Sonarpore feeder road, lying within the limits of the Rajpore municipality, excluded from the operations of Act V (BC) of 1876 and placed under the charge of the Road Cess Committee of the 24-Pergunnahs	
,,	11	The port of Chittagong declared to be a port of survey under Act I (BC) of 1868	1188
	12	Road cess for 1878-79 in Furreedpore .	1190 1188
,,	18	Ditto ditto in Hooghly	1220
"	18	Ditto ditto in Moorshedabad	1220
)) ))	, 19	The Commissioners of the Dacca municipality authorized to	
		maintain an establishment for the purpose of cleansing of all public and private latrines within it	1216
**	19	Sections 278 to 284, both inclusive, of Act V (BC) of 1876 extended to the North Barrackpore municipality, in the 24-Pergunnahs	1016
97	19	Part IX, Chapter II of Act V (B.C) of 1876 extended to	1216
	26	the municipality of Howrah  Addition of certain words to bye-law No. 19 of the munici-	1216
,,		pality of the Suburbs of Calcutta The amended bye-law  List of prizes offered by Government to the students of the	1244
<b>)</b> )	26	Calcutta School of Arts  Bye-laws of the Lalbagh municipality, in Moorshedabad, as	1258
December	2	confirmed by the Lieutenant-Governor  Act III (BC) of 1865 extended to the town of Howrah	1284
<b>)</b> 1	2	within municipal limits Certain portion of the Nattore road within the Rampore Baulesh municipality excluded from the operation of Act V (B.O) of 1876 and transferred to the charge of the	1260
	A	Rajshahye Road Cess Committee	1260
» •	2	Rules for the Sahibgunge station, in the Sonthal Pergunnahs, as approved by the Lieutenant-Governor	1294
,,	8	Preventive Officers of the Customs Department of the port of Chittagong vested with the powers of Excise Preventive Officers, as laid down in sections 39 and 40 of the Bengal	
29	8	Excise Act of 1878 Road cess for 1878-79 in Bankoora	1258 1260

Date.		Subject.	Page.
1878.			
December	5	The Port Officer of Balasore and Chandbally vested with the full powers of a shipping-master under Act I of 1859. The place where the shipping-office business of the Dhamra ports shall be conducted.	1284
"	9	Registers of certain tenures in the Lohardugga district,	1280
**	9	Ditto ditto	1250
33	10	The Mozufferpore Charitable Dispensary intended to be	
ય	10	wested in the Municipal Commissioners of the locality Rules for the registration, heening, and regulation of targo- boats under Act VIII of 1878 and Act XII of 1875	1280
33	17	The persons who are to assue licenses and levy fees The Commissioners of the Kotrung municipality, in Hooghly,	1336
	24	authorized to register all carts kept or habitually used within the municipality The amount of fees leviable Part VII, Chapter II of Act # (BC) of 1876 extended to	1318
<b>,</b> ,		that part of the Naraingunge municipality which hes on the west bank of the river Lakhya	1336
		JUDICIAL DEPARTMENT	
1877.	20	A . THE MARK THE STORY A . S. T. L. A. T.	
December	29	Act IV (BC) of 1865, for the prohibition of inoculation,	04
1878 January	3	extended to the districts of Beerbhoom and Moorshedabad Emigration A new rule substituted for Rule 78 of the rules	25
	7	regulating labor transport under Act VII (BC) of 1873  The Kendrapara and Goolnugger ferries on the river Gobri.	46
"		in Cuttack, declared public	46
3)	7	Registration. Jaleh and certain other villages transferred to the sudder sub-district of Durbhunga Old sub-district of Jaleh abolished, and a new one formed of the Poopri thans with outpost, Sarsoond	46
57	9	The courts of the Deputy Commissioners of certain districts in the Chota Nagpore Division vested with the powers conferred on district courts by sections 344 to 359 of	•
93	12	Act X of 1877  Registration A new scale of fees substituted for that contained in Article A of the schedule of fees published	62
<b>)</b> )	18	under section 77 of Act VIII of 1871  The provisions of section 2 of the Gambling Prevention Act, II (BC) of 1867, extended to certain roads, lands, and villages in the district of Bankoora	62
,,	22	Officers appointed to try offences punishable under the Railway Act, XVIII of 1854, in the districts of Pubna, Rajshabye, Julpigoree, Bogra, &c, and those punishable under Chapters XVI and XVII of the Penal Code in	
21	28	Pubna, Dinagepore, &c  Registration. Sub-district Chandbali formed in the district of Balasore	175
,,	31	The ferry on the Gungadhor river at Bolarhat, in Rungpore,	
February	4	declared public The Court Fees Act Revised rules framed by the High Court	162
	:	declaring the fees chargeable for serving and executing processes issued by it and by other subordinate civil and revenue courts	178
"	14	Act V of 1876 (the Reformatory Schools Act) to come into force in the Lower Provinces on the 1st March 1878	202
22	18	Soongtia outpost, under police-station Bilpore, in the Bha- gulpore district, to be denominated Gopalpore	202
"	22	Registration. Jurisdiction of the sub-registry office at Madhepore, in Durbhunga	222
March	8	Certificate of the Inspector-General of Jails as to the fitness of buildings selected at Alipore for the reception of youthful offenders under the Reformatory Schools Act	274
<b>91</b>	12	Registration. Head-quarters of the sub-registry office of Bhatiyari, in Chittagong, transferred from Sitakund to. Kumriya. The head-quarters of the Sitakund Marriage Registration Office also transferred to the latter place	
"	13	Section 34 of Act V of 1861 extended to the villages of Nowrangah, Meergunge, and Meachuk, adjoining the town of Beguserar, in Monghyr	272
		•	

Date.		* Subject.	Page.
1878			
March	13	Acts I and III (BC) of 1869, for the prevention of cruelty t annuals and englang pair officers, &c, extended to the town of Pama within municipal limits	272
"	15	Re_istration Sub-district of Laliagh abolished, thanas comprised within it tansferred to Baluchar sub-district, sub-registry office at valuati transferred to Ramporchat	274
"	21	Regis ration. Amender Rule 1+8 unser section 69 of Act III of 1877, and addition to the end of Rule 68	808
".	29	A new out-post ope ed at Pagbur muat, under Chagulnaya police station in Noakholly, from lat April 1878. Names	
<b>A</b> prık	1	of villag s com ri ed under its jurisduction  Tre Gambling Act, II (BC) of 1867, extended to certain mouzahs in thank Bishenpere, in Binkonra	350 354
*15	8	Duto ditio extended to the Union of Jehaushid in Gya, from let M y 1878	368
<b>)</b> )	16	Registration, Su -re_1- ry offices at Eg a, in Midnapore, Rajnagore, in Beschwoom, and at Chainagaon, and Panchbibi, in B g a, alol shed, thanas Egra and Pataspore, Rajnagore, and Adamdaghi, Badalgachi, Panchbibi, and Khotlal re-at ached to the registration subdistricts of Da toon, Soory and Bogra, respectively  List of Inspectors of the Bengal Police of the first and	378
"	29	Section 34 of Act V of 1861 extended to the municipality of Biubooth, in the district of Seasabid.	396 418
May	10	The output of 1-rtaubnagore, in the police-station of Barripore, in the 24-Pergunushs, to be called the Sangoor out-pot	602
n	11	Alter trons in the local jurisdic ions of thanss in the district of Chiringo g	458
,,	24	Act IV (B.C) of 1865, (the Inequilation Pr hibition Act) extended to the municipalities of Sewan and Revilgunge, in the district of Saran	478
June	8	Certain ferries in the M zufferpore district declared public	548
,,	19	"The District Superintendent of Police should also be appointed an extra member of the Lock-Hispital Sub-Committee," to be added to Rule 1 of the Lock Hospital Rules passed under clause 7, section 19 of Act XXII of 1864	574
n	21	Registration A deed may be registered where the execut- ants have separate definable rights and the unantinous admission of execution is not of the essence of the deed To be added to, and read as part of, Bule 68 of the rules published in the Calcutta Gazette of the 8th August	3/3
,,	22	1877  Education Sanskrit College Open examination for certi-	574
))	22	ficates and titles Resolution of Government on Education Mary Cap nter scholarships given by the	580
,,	25	National Indian Association of London Resolution of Prince Forcedoon Kudr Mirza Mahomed Huzbur Ali, Baha-	608
,,	29	door, exempted from personal attendance in civil courts Registration Changes in the jurisdiction of certain Sub-	602
July	2	registrars in the district of Hazare bach A Moonsif's court e-tablished at Lukhipur, in Noakholly,	602
,,	5	from 1st July 1873, its juitediction Registration The head quarters of the Amhara sub- registry office, in Monghyr, removed to Luckeseral in the	604
,	12	The provisions of the Gambling Act extended to the villages of Issuigoria, Balsi, &c., and to the union of Patr syer, in	648
21	16	the district of Buildwan, within prescribed boundaries  The provisions of Act VI (BC) of 1870, the Village (how-kidari Act, extended to the whole of the district of Distagrance	R74
9 <b>8</b> 7	. 19	Dinagepore Regariation. The head-quarters of the Salkhiya sub- district, in Jessore, removed to Chundra	648 696
,	22	Registration. Changes in the district of Burdwan	696
,,	. 24	The Inequistion Prohibition Act, IV (BC) of 1865, extended to certain thanss in the Europe re district	698

I)ale		Subjec'	Page
1878			
July	29	The site of thana Thorla removed to Rahimpore, sear Mundingur, and the name of the thana changed to Mundingur	720
n	30	Re_i tea ion Thana Ramsankhail added to the sub-district of Raygung, in the Dinigepore district	698
91	30	The Inoculation Problemion Act, IV (BC) of 1865, extended to the town of Balasore	
•		Bye-laws framed by the municipality of Calcutta .	724 -774 810
August	13	The provisions of Act IV (BC) of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to certain thanks in the Rungpor district	700
,,	15	Regis 12(10n So) divisional officer of Chandpore, in Tip-	804
,,	15	prin, to be ex-office sub-registrat of that place Than 1 to blabog a removed to Chandpore, the head quarters of the new Countpore sub-division. The name of the former changed to Chandpor.	854
		Education Correspondence relating to the offer of a scholar-ship and a golden keyur by Maharajah Jatindra Mohan Tagare, Bahadbor	864
,,	17	Registration When execution is admitted by the representatives of a deceased person. Addition, as penultimate clause, of Rule 47 of the rules framed under S 69 of	
September	4	Act 11I of 1877 (the Indian Registration Act) The Gambling Act, II (BC) of 1867, extended to the municipality of Rajpore, in the 21-Pergunnals	804 884
"	19	Ditto extended to trana Ganzuriya, in the district of Burdwan, within specificd limits	940
n	19	Registration A claus regarding the withdrawal of a seiled cover containing a will, added to sittel C of the Schedule	
p	26	All Compassioners of municipalities in the 24-Pergunnahs to be er officeo Handary Magistrates. Then powers and	964
October	. 2	purisone is Act XIII of 1859 (an Act to provide for the punishment of breiches of contract by artificers & ) extended to the North Suburban Municipality, in the 24 Pergunnahs By	1108
"	6	whom le powers under the Act are to be exacted  The site of the Debipore police-station in Maidah removed to Raina. The name and jumidiction of the police-station	982 1014
,,	8	Seen n 34 of Act V of 1861 extended to the village of Suppol in Bhagulpore	1014
"	14	The new name and boundaries of thana Gourpura in the district of Tippersh	1016
"	15	Certification to be called the sudder pouce-station	1014
,,	19	Certain sections of the Civil Proc dure Code (Act X of 1877) extended to the Calcutta Court of Smili Ciuses	1108
,,	22	Revised rules for the guidinee of Bench's of Magistrates established in Calcutta under the Presidency Magistrates'	
Novembor	2	Registration The head-quarters of the sub-registry office of Devicore, in the 24-Pergunnahs, transferred from Hansuri to Usti	1146
,,	2	Registerion Than Satahatta, in Midnipore, transferred from the sub-district of Mai adal to that of Tumbook	1116
91	12	All Excise Officers above the rank of peon, and car an efficers of the P lee D part nent in Ori sa, vessel with the powers	
<b>N</b>	12	described in S 14 of the Opium Act, I of 1878  List of pe sons appointed to be visitors of the Bhowampore	1204
,,	15	Lundie Asslum De cuptive r ll of Girish Chandra Matilal, of the Howith	1224
"		Registry office, disqualified for future employment under Government  Act. IV (BC) of 1865 (for the prohibition of the practice	1224
ę,	23	or recolation, &c) extended to certain thanas in the	1246

Date			Subject.	Page.
1878				
Novem		27	The persons who shall form a Bench for the trial of offences within the limits of the Bullsore police-station in the Bulasore district. The powers of the Bench	1264
"		30	The Gambling Act extended to the town of Sasseram, in Shahabad The boundaries of the town	1264
Decemb	ber	4	The Gambling Act extended to the town and municipality of Scory, in Beerbhoom The limits	1320
"	•	10	Descriptive rolls of Amir illa and Dinabandhu Dás, of the Midnapore poace, disqualified for future employment under Government	1322
			PUBLIC WORKS DEPARTMENT.	
No.	1877			
	October	23	Statement of works of public utility constructed at the expense of private individuals in Bengal, during the year 1876	66
221	July	99	Irrigation Draft rules having reference to a certain portion of the Gowkhally khal Revised Schedule of Rates for tolls in the canals of the Orissa Circle	700 968
•••	August	26	Statement of works of public utility constructed at the	1124
249	Septembo	r 10	expense of private individuals in Bongal, during 1877  Draft Rules proposed under Act III (BC) of 1876 for the Sone Canals	1074
254	23	16	Rules having reference to a certain portion of the Bans- pattee khal as approved by the Lieutenant-Governor	1206
267	39	28		1019
274	October	21	Draft rules for the Sone Canals as approved by the Liqutenant-Governor	1110 &
003	November	25	Schedule of Rates of toll to be charged on the Main Western and Arrah Canals	115 <b>2</b> 1268

# নিৰ্ঘণ্টণত্ৰ ৷

## विशेष थ्या

## বছদোশর গবর্ণমেন্টের আজা ও নির্বারণ প্রভৃতি।

# द्रिविमिष्ठे ७ क्यावन विशार्षे ।

<b>जा</b> तिश्रा	विषय ।	नुर्हा ।
अभ्ये गांबा।		
२२ फिरमबत्र	নবাৰগঞ্জ মুনিসিপালিটা "উজ্জৱ বারাকপুর মুনিসিপালিটা" নামে ও জঃগর- পজা মুনিসিপালিটা " দান্ত বারাকপুর মুনিসিপালিটা চামে থাতি হইবার কথা	,
र <b>े</b> "	রেবিলিউ এতেন্টব্দরপ নাম লেখাওনাকাজ্যি পরিক্ষোভীর্ণ ব্যক্তিদের নাম নির্মন্ট	૨૭
अन्यन मान ।		•
২ সাসুরারি	করীদপুর জিলার অন্তর্গত শিবচর ও পাশক ও ভাকা থানার সংগোধিত সীমার কথা	8*
<b>C</b> 33	अरमणीत्र कार्याकांमिटा वस हैम मान धटन काश्रीत क्रूह करिनांद्र कथा	43
२२ "	সরমনসিংহ জিলার অন্তর্গত শেরপুর অভ্তি সুনিনিপালিটার সীমার মধ্যে অন্মৃত্যু রেবিজ্ঞী করিয়ার কথা	))•
₹ ,,	রামপুর বোরালিয়া মুনিসিশাসিটার অন্তর্গত রামপুর বারালিয়া অথবি নাটোর পর্যান্ত পথের বে অংশ উক্ত মুনিসিপা লটার ও নীচুথাআরের পশ্চিম- দিশে আছে তাহা রাজণাহী বিবার পথকর কমিটার কভুত্ব,ধীনে অর্প্ করিবার কথা	
<b>২৯</b> "	বারভগা,ভিদরে অন্তর্গত মধ্বনি মুনিলিশালিটাতে ১৮৭৬ সালের বলীর ৫ 'আইনের কএক ধাবা প্রচনিত হইকার কথা	206
৪ কেব্ৰুয়ারি	কুক্ষণারের মুনিসিপাল ক্রিশানরদের প্রনীত উপবিধি	26.0
<b>t</b> ,,	বীরতুম নিলার অন্তর্গত শিউতী মুনিসিপালিটাতে ১৮৭৬ সালের বন্ধীর ৫	
<b>&gt;&gt;</b> ,,	আছমের হ অধ্যারের ৭ পার্ডেছদের বিধান অচানত ছইবার কথা শুরুলিরা জিলার অন্তর্গত কুষ্ণগঞ্জ ও পাগড়া আনস্থাধারের সীমার কথা	. 363
بر چو در وا	ध्छेआव किलांत क्छर्वक क्रवितात क्वरनकी कांशाओं मा स्ट्रेश मन्त्र-टक-टाटि	
२ <b>१</b> »	কাছারী ইইবার কৰা চট্টগ্রান জিলায় পঞ্চর ফলাকীর বংগরের আখন ও দিতীয় দিভিত্র ভাত্তিৰ	4•2
₹4 "	নিরূপনের কথা ২৪ প্রগলা জিলার অস্তর্গত বাগজলা মুলিসিশালিটার মধ্যে গব্দর গাড়ী রেজি-	424
	ট্টী করিবার কথা	239
• শাৰ্চ	নাবালগদের ও তাঁহাদের সম্পত্তির রক্ষণাবেক্ষণ করণ বিষয়ক ১৮৫৮ সালের	
<b>5</b> ₹ ,,	৪০ আইংনয় বিধান সাঁওভাগ পর্যালায় প্রচলিত হইণার কথা ২৪ পর্যানা জিলার অন্তর্গত বদীবহাট ধানার এলাকা ছইতে কএক আন হোচে-	રજ્
	নাবাদ থানার এলাকাভুক্ত হইখার কথা দার্ক্তিক জিলার অন্তর্গত কএক মুমসেলীর বর্ত্তমান স্থানীয় বিচারাধিপত্ত্যের	201
), »	বৰ্ণনাপত্ত	200
رر حالا	কুক্ষনগর মুনিসিপ।লিটার উপবিধির ১১ ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার কথা	365
» »	হারতার মুনিসিপল +মিশ্য-রদের প্রণীত উপবিধি .	२३६
n <b>4</b> ¢	উত্তর শাধানগর মুনিসিপালিটা ও ১৮৫৯ সালের ১৩ আইনের কডক বিধান প্রচলিত ছইবার কথা	<b>२१</b> >
₹€ "	নদীনা জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটার দংখা গাড়ী ঘোডা প্রভৃতির উপর কে হারে টাল্ল লওয়া যাউং। তাছার কথা	২৯৩
<b>₹</b> "	हैं। जारीन के बोटन के बन देव व गी शोब कथे। · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	230
) चार्बिन र	नार्देशक होत्र (४२६० अन्तर नात्त्र ) कार्देन मेंश्वरां न नंद्रगमांत्रं ध्वेडनिड एरेस्ट्राट कथी	1 084-
,	Added to the contract of the c	707

### र्वितेषा ।

•		
ভারিধ। ১৮৭৮ সাল। •	विवज्ञ I	र्गृकी।
२ चाधिन	adding a district and trade in matter and trade	<b>9</b> 29
<b>२२</b> ,,	11/11/11	۹۹
5 <b>d</b> %	0 4-410 4-41	<b>9</b> >9
29	and all all all and a high allow a live and a live and	<b>36</b> 6
• "	41-0 44614 141	ورود
> ८४	জনী দারী ভাষের কার্যাসম্পর্নীয় বিধির ৫ ধারার পাশালিখিত প্রকরণের পারবাত প্রকাশ দিশার ব্যা	803
₹ "	ছোটনাগপুরের জুসম্পর্কবিষয়ক ১৮৬৯ সালের বলীয় ২ আইনের ২৫ ধরে। মত বিজ্ঞাপন	30>
٠,,	ত্গানী জিলাব অন্তর্গত বৈদাবাটী মুনিসিপালিটাতে ১৮৭৬ সালের বদীর e আইনের কএক ধারা প্রচলিত হইবাব কথা ··	879
<b>b</b> ,,	আরা মুনিসিপালিটার ১৪র্গত পথের কির্দংশ শাহাবাদ জিলার পথকর ক্রিটার প্রতি অর্পণ করিবার কথা •	3>9
٠,	ছারতলা মুনিসিপানিটার সীনার মধ্যে গকর গাড়ির উপত্রে হারে টাল লওয়া বাইবে তাহার বধা	80€
<b>,</b>	ছোটদাগপুৰের ভুসম্পর্ক বিষয়ক ১৮১৯ সালের বন্ধীয় ২ আইনের ২০ ধারামতে প্রাণীত বিধিতে ১০ ক ধারা সংযোগ করিবরে কথা	8-94
% of "	ঐ ঐ ২৫ ধারামত আপনপত্রের অশুদ্ধ শোধন । ২৪ পর্যানার অন্তর্গত নিষ্কার রাস্তা পথকর কমিটীর প্রতি অর্পন করিবার	80£
St ,,	ক্থা  শীরুত লেণ্টনেন্ট গর্ধর সাহেবের শাসিত দেশের বব্যে জ্ঞাহাজে ব্যবহারার্থ  শেরু বা নেবুর রুস বা রক্তাপিত রোগ নিবারণার্থ জন্য জ্বা যোগাইয়া দেওন বিষয়ক থিবি  • • • •	844
، ۱۰ ۶۲	চট্টপ্রামের পর্বাভীয় প্রদেশের অন্তর্গত কডক ছান রক্ষিত বন বলিয়া নির্দার্গ্য করিবার প্রস্তাব	89.9
3. ,,	শহরত ীর দক্ষিণাৎশের মুনিসিপালিটিভে বন্ধবেশীর মুমিসিপশ ভাইনের বিতীয় অধ্যায়ের ২১৮ অব্ধি ২৮৪ পর্যান্ত ধারার বিধান প্রচলিভ ছব্বার কথা	86.
٠, ,,	পাইনা মুলিসিপালিটার ক্ষিণালরদের অধীক উপনিধি	847
₹• "	মুর শিদাবাদের অন্তর্গত লালবাগ মুনি নিপালিকীতে বল্পদেশীর মুনি নিপল বিষয়ক আইনের ২ ক্ষম। স্লের ২৩৬ অবধি ২৬৩ পর্যান্ত ধারার বিধান এচলিত ছইবার কথা	849
٠,,	राजा रेन। राजा हो बाग जिलांत कर्सां के कथक बार्मात मश्रमाधिक धनांकांत कथा	899
२> "	মরমনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছা এমসমালারে বছদেশীর মুনিসিপল আইলের ১ ও ২ ও ৫ অখ্যারের বিধান প্রচলিত ছইবার ও উক্ত এ।ম সমাহার মিতীয় খ্রেনির মুনিসিপ লিটী বলিধা জ্ঞান ছইবার কথা	F&s
<b>રે</b> 9 11	রাজপুর মুনিদিশনিটার অস্তর্গত অধিলা এ।ম ৮৭৬ সালের ৫ আইনের বিধানের বহিছুত হওয়াতে যেং আদ লইয়া উক্ত মুনিদিশালিটা হইবে তাহার বথা	894
<b>.</b> ,,	ক্রিলা মুলিনিপাশিটীর অন্তর্গত লাক্সম পথ ১৮৭৬ সালের ৫ গাইলের কার্য প্রচলন ছইতে যুক্ত কটবার কথা	820
১ <b>জু</b> ন	ত্তিপুরা ভিলাৰ চাঁদপুর মধকুমালামে এক ফুডন মছকুমা ছাপনের কথা আসাম প্রভৃতি ছাবে ১জুংদের হাইবার যে বিধি আছে ডাছার ৮ ধাবার পরি-	_8×2
	বর্দ্ধে মৃতদ ধারা দিশার ধর্মা ১৮৭০ সালের বজীয় ৫ জাই দর ৬৫ ধারামত কী লইবার কথা	የ <b>ፈ</b> 8 የሩ8
3 ,, s	মুড়ালদাবাদ মুলিলিপালিটাতে বল্লেশীয় মুনিলিপল বিষয়ক আইনের ২৭৮	
	অব্ধি ২৮৪ পর্যন্ত ধারার বিধান প্রচলিত করিবার কথা মুক্তের জিলার অন্তর্গত কানালপুরের মুনিসিপল করিশ্যনরদের প্রকীত উপবিধি	629
9 »	শুক্র কোর অন্তর্গত চানাস্ত্রের মুনাসপন কান্সান্তরের প্রাত ত্যাবে… বার্ড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মুনিসিগালিটাতে ১৮৭৬ সংলেন বজীয় ৫ আই- নের২ অধ্যারের ৭ পরিক্ষেদের কএক ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা	• • >4

ভারিব। ১৮৭৮ সা	विषय ।	기히
३३ <b>जू</b> न	কটক বিলার অন্তর্গত কেন্দ্রপাড়া সুমিসিপালিটীর কবিশ্যনহংগর প্রেণীত উপবিধি ঐ হাজপুর ঐ এ	626
> "	लिक्ष्मचारक हा हाय कविवाह करना सभीह लाहा तकन विवयनविधित व वाहात	
	र्भावतार्क मश्लाधिक विधि विशेष कथा	644
, PC	ব্রিটনীয় ডারতবর্ষে আমদানীকরা যে সদিরা বদুবোর পানার্যে সম্পূর্ণরপো অনুপাহুক্ত রুৱা গোল বলিয়া জ্ঞান ছইবে ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ১৫৫	
•	शहामटण देश विभवन सानियात । फिर किन्यात विधि	* 455
u PC	২৪ পর্গনার অন্তর্গত ৫৮-৯৩ নং পর্যন্ত বীধের সমুদ্দু কি ভাছার অংশগড ভূমির অধীপ করিবার কথা	45
٩.	ভিছিনী কাতে অভন্ত থানা হইবার ও তৎ সীবার কণা	160
₹ "	১৮৭৩ সা লর বন্ধীয় ৭ আইনমতে মজুরদের চালান করণ বিষয়ক নিনিতে সংযুক্ত B অফসীলয়ত উব্ধের হারের নির্মানীপত্রে যত কুইলেন নিরার নি ২ করা গিয়াছে তাছাব চারিভাগের তিল ভাগের পরিবর্ত্তে ব্যেক্ষাবতে সিদ্-	•
	কেণো আলখালয়ত দিবার কথা কলিকাডার শাধ্যমগর মুমিসিপালিটার ক্যিশামরক্ষের প্রাণীন্ত জ্ঞামং উপবিধি	690
२६ ,,	ছোট নাগপুরের ক্ষিশ্যনর সাধেংবর অসুষ্ঠিরিনা ছালারীবাণ্ড ও লেছেবিজগা	690
\\	জ্ঞিলার এবং কএক পার্গন। কিন্তু মানভূম জিলার ভূমি দেওরামী আদালভের ডিক্রী জানীক্রেমে বিক্রু না স্থ্যার কথা	
31 ,,	। জন্ম জারাক্রণে বিকার বা দুগ্রার ক্যা ছব্দিশ রাগকপুর মুগ্রিসীশালীটাতে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক আইনের	929
(1 1)	२ कथा। दिवत के के श्रोदेश निधान ध्यातिक एटेवांड कथा	957
74 .,	महिटम्ब्य हेरिका दिवहक बाहित्मह ३१ ७ ३५ वाहाँद्व विश्वामहास कारनकहेत्	
	লাবেরের দিকট বে দরখান্ত দেওরা যার ভাষার উপর /০ এক আনা মাত্রল	
	লাগিবার কথা • স্থানিকার কথা স্থানিকার স্থ	589
२ क्ना	কলিকাতা নগর ও কলিকাতারশাধানগরের ও হাবড়া যুমনিপালিটার অন্তর্গত ছক্তা গাড়ী ও পাংকা রেজিইটী করণার্থ কার্যাক্তকে নিযুক্ত করিবার	
	ক্ষমতা নদিকাতা নগরের সমবানিত সমাব্যের প্রতি অর্পন করিবার কথা	<b>(2)</b>
<b>&gt;</b> ,,	১৮৭० সালের बजीत १ जाहेमश्रु बक्कुर्यन बाहेश्वेत विधित गर्थाधिक ৮ श्रोता	
	श द की नव क्या	120
,,	পুকলিণ নিসিপালিটার কমিশালরদের প্রাণীত উপবিধি	\$ >0
,,	ছালা রশার্গ জিশার অন্তর্গত কথক সুমধ্যেকীর বিচারাধিপত্যের ছালসীমীর সংশোধিত নির্দেশ কথা	\$ 5
,,,	পাটনা মুনিসিপালেটীয় কমিলালরদের প্রণীত ক মং তপাহিধি	935
. ,,	পুৰু লয়া মুটি গোলিচীতে কথক আৰু সংযুক্ত ধ্ইৰাৰ কথা	952
<b>&gt;</b> "	২৪ পর্থনা জিলার অন্তর্গত রাজপুর সুনিনিপালিউডিড ২জনেলের মুনিনিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আহিনের ২ অব্যায়ের কএক ধারার বিধান এচলিত ছই ার কথা	
> "	বহু ।র কব। দিন।অপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে গান্তী যোড়া প্রভৃতির উপর টাঙ্গ গ্রহণের কথা	120
ىر ق	১৮৭৬ সালের বজায় ৫ আইলের কএক ধারার বিধান ২৪ প্রথমার জন্তর্ভ	911
<b>3</b> - <b>3</b> 5	छेख्रश्रीयोत्रात मूनिनिनानिहार करिए स्हरात कथा	689
۰,	ঐ ত্গলী বিদার অন্তর্গত ভত্তেশ্বর মুনিরিপালিটাতে	901
	প্রচলিত হইবার কথা প্র তগলী জিলার অন্তর্গত তোজের মনিনিপানিটীকে	181
<b>70</b> 33	ঐ ° ঐ ত্গলী জিলার অন্তর্গত কোতর স্মানিগালিটীতে প্রচলিত হুইবার কথা	
<b>31</b> ,	সারণ জিলার অওর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটার ক্ষিণানরদের প্রণীত	981
	উপ <b>িধি</b> দার্জিনিক মুমিনিপালিটার কমিশামরদের গুলীত উপরিধি	997
30 H	ছগলী জিশার অন্তর্গত বৈদ্যবাটী মুমিসিগালিটাতে বন্ধদেশের মুমিসিগল বিষ্-	790
**	व्रक '४९४ नाइनद वजीव ६ जावेदनद क्यक बादा ध्याति । इहेरांद्र कथा	563
, es	পাবনা মুলিসিপালিটাভে বজ্লেখের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বলীর ৫ আইনের ভিতীয় অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের সকল বিধান এবল কইবার	
3L-	কথা দার্জিলিক জিলার অন্তর্গত কম্বক ভূমি রাক্ষিত বম হইবার কথা	497
₹ <b>&gt;</b> "	শাক্ষাৰ জিলার অন্তৰ্গত শাসিরাস মুদিসিপালিটাতে উক্ত ভাইনের ছিতীয়	924
,	अवासित १ ७ ५ गितिष्टरमत विधान धारम स्टैरांत स्था	33,2

(इकिंगनेन्युवा कुमलारकेंड ३५७३ मन्द्रमा र आहेत्यह २० वर्षमात खनीक so whit विधित १६ ७ १५ श्रीबाद शिवरार्य वर्ग कि वस स्था লার্ফিলিজ জিলার অন্তর্গত ভূমর জানীশ করিবার ও তাবার সীরাক্তকর্থা 93 ,, বাগট क्रेक मुनिमिश्रामित्रेत विभागन्य एवत आवीष स्थादिनि कढेक मूर्गिमिशांनिहीएउ रक्षामरगढ मुक्तिमिशम विश्वतक अध्यक्ष आहेश्वर ,, विजीय सक्षात्मक कथक शाहा आवित्य प्रदेशांत्र क्या বৰ্ত্বনাম জিলার অন্তর্গত কালনা মুদিনিশালিটিতে क्निकां विवाद प्रतिनिश्न क्षिणान्त्रम् धनीक जेपेदिश मुद्रिकारेगाम विमान करावें व ककी भूत कृतिविभातिकीय कविभावप्रास्त्र संवीत . Ì ,, खेश किशि: क्कियान मुलिनिश्निक्किएक अन्युक्त नारमद बन्ने प्र कार्केश्य २०६-२०० शर्शास थात्र विक्रीत कथारात्रत् १ भिरम्हत्मतः मस्क विक्राम शक्त कथा त्रत्रश्रदेश प्रवत्नामी गणकीय जिलाह क्यउर्ग क युवकाकी कालामरकत क्रमगीनांत्र नुष्ठम विद्यानक कथा দিকা অপুর জিলার আজর বিচারাধিপত্তার অন্তর্গত বুনবোকদের ছানীয় বিচা-ग्राधिका मश्लाकरमञ् कथा गंत्र। जिल व त्य शद्व भयं नव जानां व क्या महित्व छाष्ट्रां कथा 3 পো,ভাষৰ বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৬ আইনের কার্য্যগ্রচণন বিষয়ক বিধি 33 ,, আগীন বিবয়ক বিধি :> रावणा मुनिनिभानिक्रेड किमाबदड्डा फेक मूनिनिभानिक्रेड कर्डाफनदकां ही उ **२**• ,, সাধাৰ পৰ পাইখানা পৰিকাৰ নিমিতে লোক নিযুক্ত কৰি নেম ইয়ার কথা कांत्रमभूतः ग्रामिनिर्गातिष्ठीत कविमानिहरम्बः धारीक २२ व २৮ व २৯ मह २३ ,, हो। त्म इ का विशव धानम क्यान के क्य का का कि का का का का का का २७ व्यम्बर आमाम कविवाद कथा ছোটনগেপ্রের ভুসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত 38 বিজ্ঞাপন বাঁহুডা মনিসিপালিটার অন্তর্মত সরকারী খাট ও পারিকলের নরাই উক্ত 29 , মুনিসিপ।লিচীর ক্ষিশানরদের প্রতি আর্গিভ ছইবাক ক্ষা क्रिकादा भाषांतरात पूर्वितिभानिहेत क्रिमा-टब्बा केळ पूर्विनिनानिहेत खरा-34 গতি সরকারী ও নাগারত্বের পাইখালা পরিষ্ণার করিব।রাবিবিদতে লোক मियुक् +द्रित्यम वेष्ट्र-कथा বজানেশের মুনিনিপার বিষয়ক ১৮৭৯ বালের আইকের ক্ষঞ্জ করিলাল মুনি-23 সিপালিটাভে প্রবল হইবার কথা L8> वि. १९ वा विमाय पासर्वक प्रक्रिकाम्बर के वा विकास बोलांत मध्यमानिक जीगांत **597** F82 मार्थातरगर डेम कार। व शाम भींच कत विवतक अन्यय मारमात २ जाहेन रा २ जिला ह (मान्डेबर् প্রচলি চ হয় দেই > জিলা : ভূনির বার্ধিক মূল্যের টাকা প্রতি ১০ দুই পয়-मा हिमारत व्यानात्र क्षित त कथा F8> বাঁকুড়া থানার সংশোধিও সীমার কথা ŧ " 49E वालायत जिनाव रम सारत शवकत जामात्र करा यहित कांग्रत करा 5 ,, 4 ঢাকা জিলায় 499 बार्टोड पूनिज्ञानिकीव क्षिणामहरमद्र खनीउ छन्दिवि ٩ ,, 200 वज्रातिमान यूनिमिश्नल विषयक अभ्यक्ष मार्थित आवेदनद २ अथारिहत १ श्रीतरम्बरमञ् 5 কএক ধারা 🖻 ামপর মুনিদিশালি সতে প্রচলিত হইবার কথা: 14h মঞ্জকরপুৰ মু নমিপালিটার কামশা মরদের প্রথীত উপাবধি 406 आकी व विवयस आहम अविधि गाँउ जान भवगाना । धारत अ गरन इहेवांव 30 99 চাল্পারণ জিপার যে হারে পরকর আদার করা বাইবে ভাহার কথা 306 29 \* 429 29 सन्गाहेश क जिनात ,, è ø 444 **इक्टे**जान कि-श्व ,, ٥ 4 22 प्रधी विमान d. **-72** 

10

जान्दि । ארשני שושנ

(त्रिक्कें) कित्रांत्र क्या

2002

ett	देश।	বিষয়।	गृष्ठा ।
>>°	P mtm 1		
रर	षरङ्घारत ।	क्रिकाचा बगरवृत अमापामगरवत एकणा गाण्डित अभाक्षीत विशास कर्त्रवार्थ ১৮৬७ जारमह बन्नीय १ अ है देनत विशास छगारी किसांत अटुर्बछ छेलुड	
		পাড়া নগরের মুমিসিপল সীমার মদ্যে প্রচলিত হইবার কথা	200%
5₽	, 9	রাজশাহী জিলাব যে হারে পথকর জালার করা যাইবে ভাষার কথা	2204
<b>3</b> 1	,,	बांत छन्ना बिनात के	3 of
٠,	"	वर्षभाग जिलाह	2780
٥	<b>कटतचत्र</b>	মজুর নিযুক্তকারকের খরতে চষ্টপ্রাম ও চষ্টপ্রামের পর্বাভীর প্রচেশ জিলার মজুর আসীও ছইলেন ভ্র প্রতি বৎসর ১০ আনা হারে নিবরে কথা	2280
	<b>,</b>	বাঁহুড়া মুদিনিপালিটীর অন্তর্গত সরকারী হাট ও পথিকদের সরাই বাঁহুড়া মুদিনিপালিটাব ক্ষিশাদ্বদের গুড়ি কার্পিড ইইবার কথা	>28¢
-	19	কলিকাঙা বন্দরের সীৰ।র মধ্যে ক্সেন্টৌম পোডের গমনাগমন বিষয়ক বিধি	>>>>
1.3	"	कर्रात्म व द्वादशाद्वादम द्वावायम व्याचन विवस्त विश्वाचन	25 80 2746
>>	"	চট্ট গ্রাম বন্দরে ১৮৬২ সালের বন্ধীয় ৫ আইনের বিধান বর্তিবার কথা	1866
:5	91	২৪ পরগদার অন্তর্গত সোধাপুরের পোষক পথের বিরদংশ পথদর দ্ধিটার প্রতি অর্পিত মইবার কথা	; <b>42</b>
25	,,	मार्किनिएकत मृनिनिशन किन्ने, मद्रामत कर्कुक ১००००० এक मक्त होका सन शहरनद्रक्या	3 62
25	,,	कदीमशूद्र जिमात य गाद्र शंधकद जामोत्र कदा बाहेरव छोहात्र कथा	246%
*	,,	পৌডাধন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৬ আইনেরকার্য্য প্রচলন বিষয়ক সংশোধিত বিধি	2526
>	,,	क्शनी जिलाव (य श्रंद्र शंयक्त्र जानांव कर्। याँदेद श्रंदा कथा	>28.
31-	,,,	मूर्श्निमंबार जिलाक जै	322.
>	,,	১৮৭৬ সালের বজীর ৫ আগস্কর ২৭৮ জবধি ২৮৪ শর্বান্ত ধারান্ত পর্যানার অন্ত- র্গত উত্তর ব্যবাক্পর মুশিসিপালিটাতে প্রচলিত হইবার কথা	5254
>>	1)	১৮৭৬ সালের বজীর ৫ অণ্ট্রের মিতীর অধ্যায়ের ৯ পরিচেছদের কএক নাবা	
		হাৰড়া মুনিসিপালিটাকে প্রচলিত হইণার কথা	>>>
25	13	ক্লিকাডার শাধানগর খুনিসিপালিটার ক্মিশালরদের অনীত উপবিধির :৯	
		श्रीब्राह कथा प्रांग क्षितांत्र कथा	`>g ?
٠,	,,	মুরশিদাবদে শিশের অন্তর্গত লালবাগ মুনিসিপালিটার ক্ষিশালবদের প্রণীত উপাবিধি	>> <b>-&gt;</b>
39	**	শিল্প নিপুৰ্বতার অদর্শনোপদক্ষে কলিকান্তার শিল্প বিদ্যাদরের ছাত্রদিগকে পুরক্ষার দিবার কথা	`265
ą	<b>ডি</b> সেম্বর	১৮৬৫ সালের বন্ধীয় ৩ আইলের বিধান ছাবড়া নগরে আচনিত ইইবার কথা	295
2	,,	সাঁওভাল পর্গলা জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ মোকামের ক্ষিশ্যমরদের প্রণীত উপবিধি	うくみせ
3	,,	রারপুর বৈরিলনিয়া মুনিনিপালিটীর অন্তর্গত নাগের পথের কিয়দংশ বাজ- শাহী জিলার পথকর কমিটীর এটি অপণ করিবার কথা	355.
9	<b>»</b> ,	চট্টগ্রাম বন্দরের মান্ত্র চুরী নিবারণের কার্য্যকারকলিগতে আবকারী আট- নৈর ৩৯ ও ৪০ গারার নিখিত ক্ষরতা লাগের কথা	3843
	99	বাঁহুড়া জিলার বে হারে পাবকর আলায় করা বাইবে ডাগার কথা	
t	,,	ধামতা বন্দরের শিপিং আফিলেব কার্য্য বালেশ্বর ও চঁ দ্বালি বন্দরের কর্ত্তু- পক্ষের তালেইবলৈ কথা	3255
٩	,,	२६ श्रद्धाना जिलात असर्वक न्यूक्तं परमत् किवन म ब्रिक्क वम प्रदेवात ଓ छट	32F4
		नामश्चलका नुवार । जो १६ १७ १ १ विकास स्मातन	121-0
7	٠,	एक विकाशीय क्रमणार्क विवयक .b % महिला दृष्टी है र आहित्व २६ शांदा-	****
20	1,	मजनक्ष्य पूर्विनिशानिष्ठेत नीमांत जन्महर्गक विशानत छेक पूर्वि- निशानिष्ठेत कमिनामद्रस्य सुरु अर्थन करियात कथा	251-2
3		गार्ति व त्रिकार प्राचना नवर्णक करण अन्य कावराज कथा। मार्तिक त्रीकार द्रिकिस्त्रीकत्व क नास्रिम्स स्वतन क निवस कत्रवार्थ विशि	3342
<b>3</b> ,		নালের নোনার রোজকর নির্দ্ধ ত লাহসেন্ড নেকন আনর্যন কর্ণাত বিষয় হুগলী জিলার অধর্মক কোডয়ুল মুলিসিপালিটার দ্বো গ্রুব গাড়ী রোলফুরী করিবার ও ডুজেপ রেক্টিকীর করণের নিষ্ঠিক মী আইনার কি বার ক্ষা .	
		का नपात्र च क्यांकार कृताकु कर्मा क्यांका के क्यार स्थल कर्मा क्यांका स्थल कर्मा कर्मा पात्र कर्मी	7977
रा	<b>د</b> و ا	अन्यक्ष मार्गात वस व व व्यक्तित २ व्यवादित्व प्रश्नित व्यक्ति व्यक्ति स्वाति स	Peec

	t 40-1]	विर्वेशेख रे	ابا
ভারি	i i	दिवस ।	नुषा
		ভূড়িখাল ভিপার্টবেওী।	•
ントラク	गोंन ।		
	रमपूरी	वज्ञख्वीरण होको मारमद धार्था मिरमद विश्वम २००४ जारमह अणाहरू द्वाराम	
		बीवकृत ও मूद्रणिकार्याक जिलाह अव्यालक रहेरात कथा	₹;
	१८ भाग ।		
9 4	াসুস্থারি	১৮৭० मारमञ्जू रचीत्र १ व्यक्तिमारख मण्डितरमञ्जू विकास विशित्र १८ श्रांतात्र	
_		পরিবর্ত্তে কুওল ধারা দিবার কথা	. 8
9	,,	कंग्रेक बिनाइ केसर्गर्स रगरिङ्ग बभीड़ रक्क्य गोक। ७ सन्मगरतत्र स्थ्याता हे उपन- कात या है एर्वा कथा	04
٩	"	আনে আন্থের প্রাতন সবভিট্রিকট উঠিয়া দিবার ও পুণরীতে মৃতন সব-	84
	"	जिहिक हे बहे बांद कथा	80
>	ا وو	(मध्यांभी त्याक्षमांत मृख्य कार्यात्थवाली विषयक आहेत्वत अहत-अहक शास्त्र	
		थाउम्मद्रक किलाइ, अम्मानद्रकृत , क्षांक द्वर क्षमका कार्निक इरेगारक	
		शक्तिवाच अञ्चित उप्ती कथिमानदित भागानाचत अचि (नहर)	!
		ক্ষমতা অপিত চইবার কথা	6
> २	23	১৮৭২ সালের ৮ আইবের ৭৭ বারাসতে প্রকাশিত কীয় তকসীলের 🛆 প্রকরণে	
		কীর বে হার ধরা গিরাছে তৎপত্তিবর্ডে কীর ছারেব কথা	9
>-	<b>3</b> )	বার্ড়া জিলার অন্তর্গত পর্বে ও ছুনিতে ও আবে দ্যুতক্রীড়ার দণ্ডবিগারক১৮৬৭	. 1
		সালের ২ আইনের বিধান প্রচলিত হইবার কথা	>>
<b>3</b> 1-	<b>&gt;9</b>	वांक्यनंश्व जिलातं व्यक्तिक त्रांतिक स्था । ।	9 46 6
22		পাবনা প্রভৃতি কএক জিলার কোজদারী কর্তৃপক্ষদিণতে রেলওরে আইনমত	77
रर	) <b>9</b>	ও দণ্ডবিধির আইনমত অপরাধির বিচার করিবার ক্ষমতা দাংনের কথা ১৫০	25:
	_	বালেশ্ব জিলার চাঁদ বালিতে মুতল সবভিত্তিকট ছাপনের কথা	
₹ <del>/</del> 9>	55	রক্তপুর জিলার অন্তর্ভ ভোলার হাইছে গলাধর নদীর খেরাঘাট রাজ্ঞকীর ঘাট	273
9,	30	इंदर्शत कथी	35
8 C¥	न्याहिक	খাই কেটিছইতে ও ছাই কোটের, অন্তর্গত দেওরানী ও বাল আদালভহইতে নে প্রক্রানা বাহিত্র হব ভাছা দিবার ও জারী করিবার লিখিতে কী	
		এছন বিষয়ক সংশোধিত বিধি চট্টিত্র সংশোধদার্থ বিষয়েক মেশুল সালের আইন বিছার ও উডিয়া	>93
98	<b>3</b> 7	THE STREET WEEKER BOTH A STREET	•
<b>&gt;</b>	19	ভাগলপুর জিলাই অন্তর্গত বিদ্পুর শোলীদ খানার এশাকার স্কু <i>ল্টিয়</i> । কাঁডি	200
	,,	গোপালপুরে উত্তিয়া বাওরাতে গোপালপুর ফাঁতি লামে খাত ছইবার কথা	>>:
२२	,,	बात्रका किनात अँदर्शक मरेख्यूद नंद-। जानकी वाकित्यत बनाकात कथा	224
,	नार्छ	व्यामिन्त इ वित्रवंत्ररमाधरमत वाकी विवटत स्वयद्भिक्ष गार्ट्यत्व मार्टिकिक्ट	290
સ્		ठडेशारम् असर्वक अधिवादि नवरदाक्राकेश व्यक्तितत नमवद्यान नीटाक्र्यू	<7¢
• •	"	व्हेटा क्रिकांत के किया रेवांत कथा	
<b>&gt;</b> >	,,	वस्ताति में में के ७०,००० मिलूक सारीन ३৮१% माल दिक्का रहेवात स्था	240
3 9	,,	मूर्णके क्लिक्ष मार्थक क्लीबोस बोज्ञिक आद्म ४०० मारमक क काहिरात ०८	70.
-	,,	ধারার বিধান প্রচলিত ছইবার কথা	295
90	,,	অন্তর প্রতি নূশংস ব্যবহার দিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনেব ও অন্তর	4 10
	•	এতি নির্দালারের অপারাধিদিগকে বিনা পারওয়ানার এেফ্রার কণ র্বে	
		\$ ১৮১৯ भार व अ आंदेरमद रिधाम शां हम, समरत आहिन छ हहे । त नथा	२१७
<b>3</b> ¢	"	वामुण्य मर्विष्टिक्टचेत्र अनाका मानवाश मक्त्रगत अनाकात महिल विलियार	
		केश	296
\$5	19	রেজিফ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৭ নালের ওজাইনের ৬৯ ধারামতে প্রাণীত	
		বিবিশ্ব ১৯৮ খালার শীরিবর্তে সংশোষিত খারা দিবার কথা	407
<b>(&gt;</b>	"	নওরাখালী জিলার ভার্ত্তর ছাগলনরা লোলীয় খানার এলাকার মধ্যে এক-	
	. <u>L</u> .	मुख्य कें कि रूरवात ७ ज्याका ७० आम धतिवात रूथ।	91;
> 2	िंदान	সামান্য দ্বাউক্লীড়া ও সাধারণ দ্বাত গৃহ রাথিবার মণ্ড বিষামক ১৮৬৭ সালেব	
		বলীয় ই আইন বাঁর্ড়া জিলার অর্থত বিষ্ণুপুর ধালার ডেলিলাহর প্রভৃতি	
		আবের ছুনিতে এচলিত হইবার কথা '  ক্র শ্রা জিলার অন্তর্গত ভাহানাবান আন নুনাহারে	<b>96</b> 9
B10			

ভারি	T4 1	विषय ।	र्युका ।
الماد	नाम ।		
>6	আপ্রিল	নেদিনীপুবের অন্তর্গত এগরার ও বীরভূষের অন্তর্গত রাক্ষনগরের এবং বগুড়ার অন্তর্গত চাটনার্গা প্রভৃতি সব রেভিন্তবী আফিস উঠাইরা দিবার এবং	
		এগর' প্রভৃতি ধানা জনাছবে সাতুন ও শিউতী ও বঙ্ডার রেজিফারী করণ কার্য্যের সহতিট্রিকটে পুন সংযোগ কনিবার কথা	<b>6</b> PC,
<b>4</b> 2	,,	শাহারাদ জিলার অনুগতি অনুহা মুনিসিপালিটাতে ১৮৬১ নালের ৎ কাইনের ৩৪ ধারা প্রচলিত হটবার কথা	<b>6</b> 48
<b>;</b> •	শে	২৪ পর্গন্থ জিলার অন্তর্গত প্রতাপনগদ্ধ ফাঁড়ি শালুর যাঁড়ি শানে খ্যাত ছইবার কথা	ಹಿಂತ
٠.	<b>)</b> \$-	हते शाप किनाव करां के बोमांड बनां ने शतिवर्त्तर क्या	€28
28	15	বসন্ত্রীজে টীকাদাদের প্রথা নিবাংগার্থে ৮৬৫ সালের ৪ আইলের বিধান সার্থ জিলার অন্তর্যত সেওয়ার ওরেবিল গল্প সুনিবিশালিটীতে প্রচলিত	893
•		হইবার কথা মঞ্জরপুর জিলার অন্তর্গত কএক খেয়া ঘটি রাজণীয় ঘটি ঘইবার কথা	433
-	कून	১৮৬৪ সালের ২২ আইলের ১৯ ধারার ৭ প্রাকরণমতে প্রচারিত সকলাস্থাভাল	453
<b>?</b> >	"	সম্প্রনার বিধির ১ ধারাতে কথা যোগ করিবার কথা	ege
		(इक्किन्ने) कहन विवास विधित अर्थ श्रीतांत कथा श्रीतांत कथा	296
\$5	91	श्रमश्माला । जुनावि मानार्थ मेर कु कालाब अवामा गरी का रहेदांत कथा	4+2
55	,,	जीशिकांत्र छेन्नछि कर्मार्थ नक्ष मार्गानान देखिनान जारमिश्रमान कर्ज्क	
२२	,,	e পাছটা ছাত্ৰ বাজ দিবার কথা	4.5
₹\$	••	জিযুত লাং। লাদা করীছনু কলের মির্জা নহক্ষদ হলবর জানীর দেওয়ানী	
4.	••	कामाभारक क्षार्यमानस्ट्राज मुक्त स्टेश्नेत क्था	6.5
Ġ S	3,	काळारीतांश किलाब चढार्गंड नांना जव-द्रिक्कितांत्र विज्ञांको पेद्रिवर्खरमद कथा	503
	लार्च	নওয়াখালী কিলার অন্তর্গত লক্ষীপুরে মুদ্দেনের আদিলিও ছাপান করিবার ক্ষা	500
¢	,,	गूटकर जिनांत अनुनेष वाघरतात्त्रत नव-दिश्विष्ठेती आकित्मत नमद शांन	
		লক্ষ্মীসভাইতে উঠিয়া যাইবার কথা	685
58	"	দ্যুত ক্রীড়াদিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বন্ধীয় > আইলের বিশান বর্ত্মশাস	
		জিলার অনুর্গত ঈশ্রগড়িয়। প্রভৃতিপ্রামে প্রচলিত হইবার ও এই প্রামের সীমারকথা	<b>59</b> €
27	n	গ্রাব্য চৌকারী বিষয়ক ১৮৭০ লালের ৯ আইনের বিধান দিনাজপুর জিলার মর্বাত্র প্রচলিত ছইণার কথা	\$82
29	2)	মশোহর বিলার অন্তর্গত সালখিয়ার সব-তিট্রিকটের সদর স্থান টাছড়ায উঠিগ মাইবার কথা	527
२२	,,	वर्षमाम जिलाव अवर्गंड अध्याम ७ मिनायाम ७ भूक्षणा ७ जात-	
		सर्माल कृषांक्रम आंध्र मन-पिद्धिक है हिंदा याँचे वांत्र कथी वमस बीरण हीका मारमद ध्रथा मनाद्रशार्थ ৮७६ मारमद ८ आंडरमद विधान	629
२8	#» <sup>c</sup>	বলপুর কিলাব অন্তর্গত কএক খাদায় প্রচলিত ছইবার কথা	446
22	90	(यांत्रला थांना मूताममगदव निकष्ठ विषयादित उठिया याचेवांत अ मूताममगद	
		থানা লালে খ্যাত ছইবার কথা	952
	",	দিলালপুর জিলার অন্তর্গত রাণীসখল থালা রারগঞ্জ সব-ভিছিকটে সংযুক্ত ১ইনার কথা উতিহয়া খতের জন্তর্গত বালেখার দগতের বসন্তবীজে দীকা দাবের প্রথা নিবা-	446
90	23	त्रगोर्थ :৮७६ जार ८ काहरमत विश्राम धार्मन वहरात कथा	923
29	আগষ্ট	রক্ষপুর জিলার অন্তর্গত কএক থাদার বসন্তবীৰে চীকা দানদর প্রথা দিবারণার্গ ৮৬৫ লালের বন্ধীয় ৪ আইনের বিধান প্রচলিত ছইবার কথা	955
20	,,	जुनकीवराषा थांमा कामप्रदे छिता बारेवात ७ केनिभूत थाना मार्घ थां क हरे-	1.04
		্রার কথা ব্রেজিন্টরী ক্রণবিষয়ক বিধিব ১৭ ধারায় কথাকোন কবিবার কথা	Fee
>		द्वाक्रस्ताः कृत्। वनक्षरा वाचप रचनात्रात्र च्यार्ट्यात्र च्यार्ट्यात्र च्यार्ट्याः च्यार्थाः च्यार्ट्याः च्यार्थाः च्यार्ट्याः च्यार्थाः च्यार्याः च्यार्थाः च्यार्थाः च्यार्याः च्यार्थाः च्यार्याः च्यार्याः च्यार्याः च्यार्थाः च्यार्याः च्यार्थाः च्यार्याः च्यार्याः च्यार्याः च्यार्थाः च्यार्याः च्याय्याः च्यार्याः च्याय्यायः च्याय्यायः च्याय्यायः च्याय्यायः च्याय्यायः च्याय्यायः	<b>P</b> -4
8	। ८मर•छेषद	ম্নিসিপানিটাতে এচলিত হৰবার কথা	rra
>	<b>)</b>	সামান্য স্থাওজীতা ও সাধারণ স্থাত গৃহ রা ধবার সংধ্বিধারক ১৮৬৭ সালের বন্ধীর ২ আইনের বিপ্লান বন্ধনান জিলার সদর বছরুদার অন্তর্গত গাসুড়িয়া	
		ধান ম আচলিত হইবার কথা	285
		ব্রেজিট্রীক্রণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনসতে একাশিত কীর তক্ষীলে	
3	<b>h</b> >>	(ष) धावन जर्दयां भिद्यांत कथा	306

. , -	7 40 I]	मिर्चलेश्व ।	117
	ते <b>थ</b> ।	বিষয় ।	शृक्षा ।
	⊳ मान ।		
25	(मर्ल्हेश्वत	২৪ পরগনার সমুদর মুনিসিপল কমিশ্যনরদের স্থীর পদোপ	मर्फ् अरेवडमिक
		माजिद्धे हे हेर्गद्र कथा।	220%
5 4	षक्रोवत	কারিগর কি কর্মকাবক কি মজুর চুক্তি ভল করিলে ভাহাদে	व मण्डित विधान
		कतियांत्र काहिम मामक अन्देश मारिमत ३७ काहिम २८ शत्रामा	জিলার অন্তর্গত
		উত্তর শাধানগর মুনিসিপালিটাতে প্রচলিত হইবার কথা	લ્નાર્લ,
•	"	মালদহ জিলার অন্তর্গত দেবীপুর পোলীন খানার রতনা পে	ালীস থানা নাৰ
		रहेवात कथा	30%
. 6	,,	(भानीरमत विश्राम नत्नार्थ ३৮७) मारमत् । व्याहरमत् ७८	ধাবাব বিষ। দ
		ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সূপুল এ।মে প্রব ল ছইবার কথা	<b>५०</b> ५९
>8	**	ত্তিপুরা জিলার অন্তর্গত ত্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার গৌরীপুরা থান	ার লাম ন্বীপুর
		र्थाना रहेबाँद्र कथा	1 2024
34	<b>3</b> )	২৪ পর্গনা জিশার জন্তর্গত কদমগাছী প্রভৃতি থানার নামপারিব	र्खरनय कथा ५०%
<b>GC</b>	» '	(मध्यांनी कांवाधानी विवयक अ-११ गारनद्र ३० आहेरमद्र	ক এক ধাবার
		বিধান ক্ষুত্র মোক্ষমার আদাদতে বর্তিবার কথা	¢°¢;
२२	21	कमिकाजात्र मर्श्वाणिक मालिट्डिकेटमत द्यरक्षत्र कार्याभक्कि	मर्माहेबाब मर-
		শোধিত বিধি	>>89
२ म	বৈশ্বর	২৪ পরণনার জিলার অন্তর্ণত দেনীপর সব-রেজিন্টরী আফিল	স্বুদ্ধ ভূমি
•		হাঁসডি হইতে উন্তিতে উঠিয়া যাইবাব কথা	3389
ર	2)	মেদিনীপুর ভিলার অন্তর্গত প্তাহাটা থানা মহিষাদল স্বা	जिब्रिके रहेरक
•		ভ্যালুক সব-ডিষ্ট্রিক্টভুক হইবার কণা	5599
58	"	উডিব্যা খতের অন্তর্গত পেরাদার উচ্চ পদস্থ আবকারির কর্মচা	রিদিগকে এবং
	·	পোলীদের ডিট্রিক্ট বুপরিন্টেণ্ডেন্ট প্রভৃতিকে আফীন বি	বরক আইনের
		১৪ ধারার শিক্ষিত ক্ষমভাদানের কথা	1000
ર૦	9,	वज्ञ वीरक मिकां पारनत अर्था निर्मावनार्थ ३५७৫ मां लात वस्त्री	৪ আইনের
•		বিধান পাবনা জিলার অন্তগত পাবনা প্রভৃতি কএক থা	नात्र क्षात्राम्ब
		হইবাৰ কথা	\$289
90	3)	সামাৰ্য দ্যুত ক্ৰীড়া ও সাধারণ দ্যুত গৃহ রাখিবার দণ্ড নিষ্মক :	१५७१ मालिक
		২ আইদের বিধান শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরাম ন	গরে প্রচলিত
		ছইবার কথা	3564
8 ডি	দেশ্বর •	ঐ ঐ বীরভুম জিলাব অন্তর্গত লিউড়ী নগর ও মুনিসিপা	मिष्ठीरंड এব॰
•		मिडेडी अविधि माँहिया शर्या स दावश्रायत इहे फिर्टा आव प्र	गंडेल भैगाम
		প্রচলিত হইবার কথা	
			2057
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
		প্ৰবিক ওক্স ডিপার্টমেন্ট।	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
3 <b>-99</b> :			,
	শম্বৰ		•
<b>২</b> ೨ <b>७</b>	<b>লম্ব</b> ব চেষ্টাবর		•
20 B	मञ्जू राष्ट्रीयद माम ।	। ১৮৭৬ সালে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা াগযাছে ভার	• ধার কথা . ৭৯
20 B	मश्चर गरङ्गीयद्र माम ।	। ১৮৭৬ সালে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিয়াছে ভার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগনী নদী পর্যান্ত বাঁশপভি ব	ংবি কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক
રુક હે ક્રુમ્યુ⊱ ક	<b>লন্ত্র</b> টেষ্টাবর দাল। লোই ২১৩	। ১৮৭৬ সালে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গ্রায়াছে ভার নেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছুগলী নদী পর্য্যন্ত বাঁলপতি হ বিধির পাণ্ডু লিপি	ংবি কথা . ৭৯ খাল বিষয়ক ৬৫১
રુક હે ક્રુમ્યુ⊱ ક	<b>লন্ত্র</b> টেষ্টাবর দাল। লোই ২১৩	। ১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিয়াছে ভার নেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ডু লিপি জোরার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌখাঃ	ংবি কথা . ৭৯ খাল বিষয়ক ৬৫১
₹5 <b>₹</b>	<b>লম্ব</b> ব মক্টোবর দাল। দোই ২১০ ,, ২২১	। ১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গিয়াছে ভার ক্রেদিনীপুর খালের কবাট অবধি স্থানী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি স্থানী নদীপর্যান্ত গৌধাঃ ক্রিকবিধির পাণ্ডলিপি	ংবি কথা . ৭৯ খাল বিষয়ক ৬৫১
२० <b>७</b> ১৮१৮ <sup>३</sup> २० <b>७</b> २० <b>७</b>	শস্বৰ হঠোবর দাল। দোই ২১০ ,, ২২১	। ১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গ্রায়াছে ভার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি স্থানী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ডু লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি স্থানী নদীপর্যান্ত গৌখার ক্রিক বিধির পাণ্ডুলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য	ধার কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক ১৫১ নী খালবিষ
২০ ড ১৮৭৮ <sup>হ</sup> ১৫ জ ২৯ ২৯ ২৬ জ	দশ্বব হক্টোবর দাল। দোই ২১০ ,, ২২১ নগফী	। ১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিয়াছে তার মেদিনীপুর খালের কবাট অবধি হুগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি হুগলী নদীপর্যান্ত গৌখা:  রক্ষির পাণ্ডুলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ১ সোণ্ধান বিহরক প্রস্তাবিত বিধি	ংগির কথা . ৭৯ খাল বিষয়ক পী খালবিষ ৭০১ ১১-৯ ১০৭৫
२० ख ১৮१৮ <sup>२</sup> ১৫ ख २৯ २७ ख २० (म्	দশ্বব হক্টোবর দাল। দোই ২১০ ,, ২২১ নগফী	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গ্রায়াছে ভার কেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ডু লিপি জোরার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌখার গ্রহ্ণবিধির পাণ্ডুলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোণ্ডাল বিষয়ক প্রস্তাবিত বিধি বেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপ্তিব	ধার কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী ধালবিষ ৭০১ ১৮৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক § ৯.১
२० <b>७</b> ১৮१৮ २ ১৫ <b>५</b> २৯ २७ <i>६</i> १७	দশ্বব হঠোবর দাল। দোই ২১০ ,, ২২১ দোষট ভেম্বব ২৪১	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিষাছে তার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ডু লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গোখার গ্রহ্মবিধির পাণ্ডুলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোণ্ডাল বিহরক প্রস্তাবিত বিধি মেদিনীপুর থালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁলপতিব বিধি	ধান কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী খালবিষ ৭০, ১১-৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক { ৯.১ ১২০৭
२० <b>७</b> २४ व २० १७ <b>७</b> १७ <i>०</i>	লম্বর হৈকীবর দাল। দোই ২১৩ ,, ২২১ দোম্ফ ভৌশ্বব ২৪:	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিয়াছে তার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌধার রকবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোল্থাল বিহরক প্রস্তাবিত বিধি নেদিনীপুর থালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব বিধি জোৱার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব	হার কথা . ৭৯  থাল বিষয়ক  শী খালবিষ  ৭০১ ১১-৯ ১০৭৫  থাল বিষয়ক ( ৯.১ ১২০৭  থালী খাল
২০ জ ১৮৭৮ <sup>হ</sup> ২৯ ২৬ জ ২৬ <i>স</i>	দশ্বব হেক্টাবর দাল। দুলাই ২১৩ ,, ২২১ দাগফী ২৪১ ,, ২৫৫	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গিয়াছে তার নেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌখার রক্ষবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোণধাল বিষয়ক অন্তাবিত বিধি মেদিনীপুর থালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁলপতিব বিধি জোষার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁলপতিব বিধ্য	ধান কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী খালবিষ  ৭০, ১১-৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক (৯.১ ১২০৭ ধালী খাল
২০ জ ১৮৭৮ <sup>হ</sup> ২৯ ২৬ জ ২৬ জ	দশ্বব হেক্টাবর দাল। দুলাই ২১৩ ,, ২২১ দাগফী ২৪১ ,, ২৫৫	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গিয়াছে তার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌধার রকবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোল্থাল বিহরক প্রস্তাবিত বিধি নেদিনীপুর থালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব বিধি জোৱার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব	ধার কথা . ৭৯  থাল বিষয়ক  শী থালবিষ  ৭০, ১১-৯ ১০৭৫  থাল বিষয়ক ( ৯.১ ১২০৭  থালী খাল  ৯১০ ডক্সাল (১৬১
29 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	শশ্বৰ বিষয় বিষয	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গ্রায়াছে তার নেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ডু লিপি জোরার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌখার গ্রহ্ণবিধির পাণ্ডুলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোণখাল বিষয়ক প্রস্তাবিত বিধি বেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব বিধি জোবার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত গৌখ বিষয়ক বিধি	ধান কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী খালবিষ  ৭০, ১১-৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক (৯.১ ১২০৭ ধালী খাল  ১১০ উফ্সাল (৯৬১ ১০১৯
29 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	শশ্বৰ বিষয় বিষয	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গিয়াছে তার নেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌখার রক্ষবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ৯ সোণধাল বিষয়ক অন্তাবিত বিধি মেদিনীপুর থালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁলপতিব বিধি জোষার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁলপতিব বিধ্য	ধার কথা . ৭৯  থাল বিষয়ক  শী থালবিষ  ৭০, ১১-৯ ১০৭৫  থাল বিষয়ক ( ৯.১ ১২০৭  থালী থাল  ১১০ উফ্সাল (১৬১
২০ ত ১৮১৮ ড ২১ ত ২১ ত ১৬ ১৬	দশ্বব হৈতীবর দাল। দুলাই ২১৩ ,,, ২২১ নাগফ ভল্পৰ ২৪ ,,, ২৫৫ ,,, ২৫৫ ,,, ২৫৫ ,,, ২৬৭ হৈচাবর ২৭৪	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গ্যান্ত ভার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌধার রক্ষবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ১ সোল্থাল বিষয়ক শুস্তাবিত বিধি মেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব বিধি জোরার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত গৌধ বিষয়ক বিধি উদ্বাচক্রের অন্তর্গত ধাল সমূহে মান্ত শের হারের সংশোধিত	ধান কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী খালবিষ  ৭০; ১১-৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক ( ৯.১ ১২০৭ ধালী খাল  ১১০ ১০১৯ ১০১৯ ১০১১
২০ ত ১৮১৮ ড ২১ ত ২১ ত ১৬ ১৬	দশ্বব হৈতীবর দাল। দুলাই ২১৩ ,,, ২২১ নাগফ ভল্পৰ ২৪ ,,, ২৫৫ ,,, ২৫৫ ,,, ২৫৫ ,,, ২৬৭ হৈচাবর ২৭৪	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যেই কার্য্য করা গ্রায়াছে তার বিধির পাণ্ড লিপি জারার ভাটার থালের করাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌধার করাট বিধি কার্য্য ৯ সোণধাল বিষয়ক প্রভাবিত বিধি মেলিনীপুর থালের করাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতির বিধি জোষার ভাটার খালের করাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত গৌধ বিষয়ক বিধি উদ্ব্যাচক্রের অন্তর্গত ধাল সমূহে মান্তর্গের হারের সংগোধিত গৌগধাল বিষয়ক বিধি	ধান কথা . ৭৯ ধাল বিষয়ক শী খালবিষ  ৭০; ১১-৯ ১০৭৫ ধাল বিষয়ক ( ৯.১ ১২০৭ ধালী খাল  ১১০ ১০১৯ ১০১৯ ১০১১
२० ज २० ज २० ज २० ज २० ज २० ज २० ज २० ज	मध्य । (रेक्टोन द व व व व व व व व व व व व व व व व व व	১৮৭৬ সালে সাধারনের উপকারার্থ যে২ কার্য্য করা গ্যান্ত ভার সেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলী নদী পর্যান্ত বাঁলপতি ব বিধির পাণ্ড লিপি জোরার ভাটার থালের কবাট অবধি ছগলী নদীপর্যান্ত গৌধার রক্ষবিধির পাণ্ডলিপি সাধারণের উপকারার্থ বিবিধ কার্য্য ১ সোল্থাল বিষয়ক শুস্তাবিত বিধি মেদিনীপুর খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত বাঁশপতিব বিধি জোরার ভাটার খালের কবাট অবধি ছগলীনদী পর্যান্ত গৌধ বিষয়ক বিধি উদ্বাচক্রের অন্তর্গত ধাল সমূহে মান্ত শের হারের সংশোধিত	হার কথা . ৭৯  হাল বিষরক  ত্বী খালবিষ  ৭০১ ১১-৯ ১০৭৫  হালী খাল ৯১০ ১২০৭ হালী খাল ৯১০ ১০১৯ ১০১৯ ১০১৯ ১০১৯ ১১১৫ ১১১৫

#### PART III

#### Acts of the Government of India

No	Subject.	Page
1877		
XVIII	The Salt Act, 1877	3
XIX	An Act to enable certain District Judges to suspend and remove certain	
	ministerial officers, and for other purposes	5
1878		
1	The Opum Act, 1878	7
VI	The Indian Treasure-Trove Act, 1878	21
VII		29
VIII	The Sea Customs Act, 1878 (Government Gazette Extraordinary of 30th	
	July 1878)	
IX	An Act for the better control of publications in Oriental Languages	61
XI	The Indian Arms Act, 1878	75
XIII	The Distressed Seamen's Expenses Recovery Act	90
XVI		
	Oriental Languages)	95

# নির্ঘণ্টপত্ত।

# তৃতীয় ধৰ ।

### क उक्तरसंद्र गर्ना,बल्केंद्र कार्डन

>-77	मान ।			
<b>再有数</b>	िया ।		1	नुकी।
32	स्यन विश्वत्र अभावत् । भावत् ।		***	` ,
>>	ৰিলার জন্ম সাহেবদের প্রতি আনল,নিগ ক কিয়ৎকালের কি চিরকাতের বিভিন্ন ক্ষতাধান।র্থ আংল	6 3	₩	t
Jr 91	न¦स ।		_	
5	आकीत विवयक ३৮१८ मारमा स देन		•	1
•	ভারতবর্ষীয় পোডাবল বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইল		••	27
٩	कारक बीत वस विवत्रक ১৮৭৮ म। हलद च देन		••	23
-	সামু স্থিক কটেম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইল	ě	ि f	ভূলাইর তারক ভট্ট
>	দেশীর ভাষার প্রকাশিত প্রানির সংগ্রন।র্থ আইন		•••	65
>>	ভার : बींत बद्धारियत्रक अन्यन गारमात्र कार्यम		••	98
> >	• শিক্ষের ও আপ্রিণ্টিসরে প্রপ্রা । বেজন আদার করিবা বি খন ব- পর্য ও বর্ষীর সভদাগনী আ লাজা বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইন ও ভা ভববীর বন্দা ১৮৭৫ সালেব আইন সংখ্যাধন।র্থ কি ইন		-	<b>≿•</b>
, ,	দেশীয় ভাষ র অশালিত পর দিও স্থপ সম করণ,র্থ ১৮৭৮ সালে ১ আইন সুংট	-	r. f	
	ent in			24

### ' CONTENTS.

### PART IV.

#### Bills of the Government of India

Ho	<b>Date.</b> 1877		Subject	Page
	October	24	The Sen Customs Bill, 1877 (No II) with the Select Committee's Report (Government Gazette, Extra, January 8th, 1878)	
21	December	19	A Bill to amend the Opium Act, 1876	1
22	1878	19	The Indian Arms Bill, 1877	5
	January	31	Report of Select Committee and Distressed Seamen's Expenses Recovery Bill (No II)	22
	February	9	Report of Select Committee and the Transfer of Property Bill, 1878 (No II) (Government Gazette, Extra, September 3rd, 1878)	
	Jane	20	Report of Select Committee and the Negotiable Instruments' Bill, 1878 (No. III)	30
5	July	4	14 01 00 10	77
	August	1	Report of Select Committee and the Indian Railway Bill, 1878 (No II)	86
	September	5	Report of Select Committee and the Stamp Bill, 1878 (No II)	128
6	12	5		111
7	Octol er	2		113
9	**	16	A Bill to authorize the destruction of useless records in Courts in British India	122
10	November	6	A Buil to amend the Pleaders, Mukhtars, and Revenue Agents Act, 1865	125

# নির্ঘ টপত্র।

# চতুর্ব ধর।

# ভারতবর্তের গ্রন্থ কর আইবের শাভুলিশি :

खगर्य ।		विवस ।	7	011
>-99 जोन I	नव् ।			
১৪ সকৃটোৱৰ		मांगूजिक क्छेम विश्वक ১८११ माध्यक आहेक .	িকা বিদ্ ডিবি গেয়ে	न्यां य-
৯তি সমূর	22	भाकीम विवत र 204 जात्मत्र कार्डन जरुरमाधनार्थ <b>भा</b> ईन		>
. दर माना	2.	ভ কুতবৰীয় অন্ত্ৰাদি বিবয়ক ১৮৭৭ সা লয় আইন		t
৩১ কংমুম‡রি	8	ম নিকলের ও আথিনিটকলের প্রাপ্য কেতন আদার ও ভারতব সঙ্গাগরী আহাজ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইন ও ভারতবহীয় বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন সংশোধন ক্যুণ্থি আইন		₹3
৯ ক্টেনারি	*	मन्नेष्ठि बंखः हुत न्यून दिवयूक अन्ति गारमञ्जू आहेन	र् वर	नटके- बावन अविकास
১০ জুম	•	ক্ষের বিশ্বর নিদ্দবিপার বিবয়ক ১৮৭৮ সালের আইন	••	93
8 कूम(हे		मिंद्राजी माक्षमांत्र कार्याखनांनी विवत्तक जारेन जरामांवनार्थ बारेन		99
> जांगछ	>	ভারতবর্ষীয় রেলওয়ে বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আংক	•••	19
<b>६</b> ८भट <b>्डेब</b> ४	•	দেশীয় ভাষায় প্রকাশিত পর্তাদির স্থাইট্র কর্ণার্থ ১৮৭৮ সাগ্র ৯ আইন সংশোধন র্য আনেন	<b>F</b> :	>>>
t ,,	2	इंग्रें क्ला विवयन ১৮৭৯ मार्टनं व्यक्ति	***	784
২ অভূটো-র	٩	ভারতবর্ষীর পরবন্তী ভূবি বিবরক ১৮৭৮ সালের আইল	•••	>>6
35 "	>	কাগভাগত্ত মহ্ট কংল বিবয়ক ১৮৭৮ সালের আইন	•	>>
७ नटनचत्र	>0	भीष्य व माक्षांत व द्वितिष्ठ अत्य से विवश्य अन्ताः माहमत व्यक्ति		25(

### PART V.

### Acts of the Government of Bengal.

No	Subject	Page.
1878	•	
II	The Bengal License Act, 1878  An Act to extend the provisions of Bengal Act VII of 1873 (the Labor Districts Emigration Act) to the district of Chittagong and to the Chittagong	1
111	Hill Tracts	15
	enhancement of rent	17
JV		21
V	An Act to amend Bengal Act VII of 1876	28
VI	An Act to provide for the cleansing and construction of Latrines in first-class	
	Municipalities	25
VII	The Bengal Excese Act, 1878	31
Ш		55

# নির্ঘণ্টপত্র।

### नक्ष रख।

### बल्दामान्त्र गर्नात्मात्मेत्र चारेन ।

नरः	। दिनम् ।	र्वश् ।
ントットア	ान ।	
>	১৮৭- जांत्मत्र वस्त्रभीत्र माहेटभ्या थ। हेन	2
ર	বস্থুবীকরিবার জিলার গদনবিষয়ক ১৮৭০ সালের বন্ধীর ৭ আইন চট্টপ্রাম জিলার ও চট্টপ্রামের পর্বভীর প্রদেশে প্রচলিত করিবার আইন	>¢
•	याचामा इक्षिकत्र मन्नोर्क रत्यायखी कार्याकांत्रकरमञ्जू क्रमकां निर्नत्र छ छः भीवा निज्ञानन	
•	कद्रशार्ष कार्टिम	29
8	১৮৩৬ ना लढ वजीत e आहेन मरामाधमार्थ आहेन ·	23
t	১৮৭৬ সালের बजीর ৭ আছम मश्लाधम कर्तनार्थ आहेन	29
4	এবন খ্রেণীর মুনিলিপালিটার মধ্যে পাইখানা পরিষ্কার রাখিবার ও নির্মাণ করিবার	
	বিধান করণার্থ আইন	16
9	वज्ञरमभीत ১৮৭- नांश्मद जावकादी जारेम	ود.
L	हास्रोदीयान क लाहाव्या किलांच आतीम लालीत्यव विश्वान कवनार्थ महिन	

### PART VI.

#### Bills of the Government of Bengal.

Date.		Subject	Page
1877.			
December 1878	29	The Chota Nagpore Landlord and Tenant Procedure Bill	19
January	4	A Bill to extend the provisions of Bengal Act VII of 1873 (the Labor Districts Emigration Act) to the district of Contragong and to the Chitagong Hill Tracts (Amended Bill with the Select Committee's Report)	16
,,	5	A Bill to define and limit the powers of Settlement Officers with respect to enhancement of rent	1
"	5	A Bil for the licensing of Trades, Dealings, and Industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal	4
23	26		66
Pebruary	4	A Bill for the licensing of Trades, Dealings, and Industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor	00
•		of Bengal (Amended Bill with Report of Select Com-	70
"	9	A Bill to consolidate the Law relating to the Excise Revenue in the Presidency of Fort William in Bengal	87
March	23	A Bill to amend the law relating to the Court of Wards within the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal	139
<b>)</b> 1	29	A Bill for the regulation of the Rural Police in the districts of Haziribagh and Lohardugga (Amended Bill with the Select Committe's Report) (Government Gazette, Extra, Wednisday, April 17th, 1878)	100
31	29	A Bill to provide for the cleansing and erection of Latrinos in first-class Municipalities (Amended Bill with the	
		Select Committee's Report)	128
"	30	A Bill to amend Bengal Act V of 1866	123
**	80	A Bill to amend Bengal Act VII of 1876	124
79	30	A Bill to provide for the settlement of the rent of lands on the application of lindh iders or ryots	134
April	8	A Bull to consolidate and amend the law relating to the Excise Revenue in the Presidency of Fort William in Bengal (Amended Bill with the Select Committee's Report)	170

# নিৰ্ঘণীপত্ত।

### यं रेखा

# স্করেশের গবর্গনেওঁর আইনের পাঞ্লিপি।

ভারিখ।	विवन्न ।	76 1
अम्बन जान ।		•
২৯ ডিলেম্বর	হোট-গাণপুরের খনীলার ও রয়েডের কার্বাঞ্চালী বিষয়ক খাইন	>>
अध्यक्त मान ।		•
इ भर्द्रभ	ৰজুৰী করিবার জিশার গৰন বিষয়ক ১৮৭৩ সালের ২জী ৭ আ ম চষ্ট্র- এশন জিলার ও চউপ্রানের পর্বতীর প্রদেশে প্রচলিত করিবার জাইল	
t ,,	শাজানা রদ্ধিকরণ সম্পর্কে বন্দোবন্তী কার্যাকারকলের ক্ষমতা নির্ণসং ৩৭নীমা নিরূপণ করণার্থ আইন	•
	bar शरत व भावेद का होता काहेब	
23 ,,	খাজালা রন্ধি কংগদপর্কে দেনাংশ্রী জার্যাকারকলের ক্ষরতা নির্ণয় ও তৎসীয় নিরূপণ কংলার্থ আইদের সং শাধিত পাতুলিপি	
श दक्त क्यां	৮৭৮ সালের লাফ্ড জা আংল (সংশোধিত পাণুলিপি)	18
<b>&gt;</b> ,	बक्रप्रमाति चार्याकी चाहेन जर शहकत्वार्थ ১०५० नार्यत्र चारेन	<b>b</b> 9
२७ वार्ड	कार्षे का कि विकास अक्षेत्र नारमा चारेम	>40
بر <b>دد</b>	হালাবীৰ।গ ও লোহারডগা নিলার আনীর পোলীদের বিধান করণার্থ মাইলের সংশোধিত পাতু নিশি । তি	-৭ না- প্রিলের গঠিবক গঠেকটা
<b>&gt;</b>	প্রথম খ্রেণীর মুমিলিপালিটীর মণ্ডে শাইখানা পরিস্কার রাবিবার, ও স্থাপত করিবার, বশাস কংবার্থ আইন	
g <b>e</b> ,,	১৮৩৯ नारनत रक्तोत्र e व्यां न जश्रमाध्यार्थ का <sup>ड्</sup> न	
<b>30</b> ,,	১৮৭৬ সালের বলীর ৭ আইন সংশোধন।র্থ আটন	> > > 3
<b>30</b> 21	ভুষাধিকারি কি প্রজাতের প্রার্থনায়তে ভূমির ধালানার বলোবস্ত চওলের	
	বিশাল করণার্থ আইন	>08
• पाधिन	वष्ट्राचीत्र अन्यान नात्मत्र कांदरांत्री कांदेव	>98

No	Subject.	Page
8	Excise Proprietors of railway infreshment-rooms must take out a retail beense (in Form 6A, Appendix A) Addition made to the rules in a V of the Board's Revised Excise Rules	54
9	Stationery List showing the time when officers entitled to indent for printed forms on the Superintendent of Stationery should severally send their indents	* 58 •
10	Stamp-fees. Realization of—in pauper suits. The quarterly return No XXIB prescribed by the Board's circular order No 1 of April 1867 to be discontinued. In future, divisional and district officers should be guided by the instructions which may be issued to them by the Legal Remembrancer on	
•	the subject	58
11	A duly stamped mooktarnamah, &c., for the conduct of any case before a revenue court may be held to convey authority to take back any document filed in the proceedings of the case by the holder thereof—Exception—Circular order No 3 of April 1876 modified	. 58
12	Excise forms District officers to indent upon the Superintendent of Stationery for the form of promissory note prescribed in clause 20, s III of the Board's Revised Excise Rules	58
1	March 1878.  Hundi stamps to be treated as coming under class I of general or non-judi-	
2	onal stamps from 1st April 1878  Indents for forms, letter-headings, &c, should be sent through the Stationery	74
	Office and not directly to the Bengal Secretariat or the Jail Press. Letter of the Government of Bengal to the Board circulated April 1878	76
1	Alterations made in Return No VIII and Register No 91 (page 227 of Board's	100
2	Rules)  No appeal lies to a Commissioner under s 13, Act VIII (BC) of 1865, against putni sales held under Regulation VIII of 1819 The decision of the	100
3	Board in a case of this nature published  A new register, No 36A of separate accounts opened under s 70, Act VII	102
4	(BC) of 1876 To be in erted at page 220 of the Board's Rules  Excise rules Addition of the words "or millet or any other similar grain"  after the words "fermented rice" in line 1 of rule 8, s. XV, page 38 of the	104
5	Board's Revised Excise Rules  Excise returns District officers requested to indent for the revised forms of excise return No XLII which should be used in submitting the returns	104
6	for 1877-78  Excise rules Alterations made in forms 14 and 25, Appendix A of the Board's	104
7	Revised Excise Rules  The opinion of the Advocate-General on the proper construction to be put on the words "added to any estate" in s. 6, Act 1X of 1871 The effect of	104
8	this construction Stationery Strict economy in the use of—should be observed and enforced A report is to be submitted through the Commissioner to the Board explaining the actual system of keeping and issuing stationery which obtains in each	106
y	magisterial and sub-divisional office Stamps—Revised forms and returns for the present quarterly and annual state-	106
	ments—Instructions regarding their use	108
1	Trust and attached estates and estates under the Court of Wards—Expenditure on account of—To introduce uniformity and exercise a more effective control new rules substituted for clauses 16 and 17, s 1, Chapter XXV, page 341 of the Board's Rules—The circular applies only to Commissionals—What	
2	Collectors and managers should do  Stamps—District and divisional officers informed that the security bond of	118
3	an officer paid from road cess funds is liable to stamp duty  Sub-divisional treasuries—A set of questions to be used in the inspection of— framed by the Board, and printed copies obtainable from the Superintendent	118
4	of Stationery—How they are to be used  Land Acquisition—The use of the term "case" in land acquisition proceedings—The basis of division should be land and not separate interests. Instruc-	122
5	trons on the subject  Every district officer to submit a quarterly return, No. XXIII, to enable the	124
7	Board to supervise the performance of the duties which devolve on civil courts, &c, under ss 20, 23, and 24 of Act XVIII of 1869	126
1	Revision of salaries and office establishments—In all applications for—the	
	column "present scale" to be verified before submission to the Board. Financial resolution No. 955 of 16th February 1878, circulated	130

CONTENTS [PART VII

Vo	Subject	l age
••	June 1878	J
2	Excise—Tari or pachwai—Addition of certain words in the note at the foot of the form No 27, page 22, Appendix A of the Revised Excise Rules	130
3 4	Excise—Altered excise form No 39 (statement showing the result of the inspection of the stock of ganja) to be indented for a supply of—The form Stamps—New retuins prescribed by circular No 9 of April 1878 are intended to supersede the quarterly and annual statements required by circular No 1 of March 1870, and No. 5 of September 1872, which, with No. 5 of January 1876, are cancelled The causes of the fluctuations in the sales of	130
	each description of stamp	136
5	able—Alteration in clause 9, s XII of the Board's Revised Excise Rules	136
	July 1878,	144
2	Khas mehals and wards' estates Charging interest on arrears of rent in Excise "On Sub-Inspector in charge of the thana" added after "Inspector" in line 8 of clause 7, s. V, chapter VI, page 121 of the Board's Rules	144
3	Excise Country spirits manufactured at out-sulls brought for sale and use into places where they may not be lawfully brought. What Collectors should do in such cases	144
4	Stamps Every beensed vendor to keep on hand a week's supply of postage stamps. The allowance of discount	144
5	Farming of estates under Government control and the grant of farms in Government estates—Instructions regarding the—circulated for the guidance of Commissioners and Collectors	152
6	Minors under the Court of Wards—As soon as they attain the age of 18 should gradually be thught the husiness of the estate. Reports which Collectors are to make to Commissioners and the latter to the Board on this subject	152
7	Renewal of Revenue Agent's certificates Instructions regarding the—Alterations to be made in Board's rules, page 224, vol I. Rule 18, in page 225,	
8	cancelled  Estates under khas management and the collections thereof—Addition of	154
9	certain sentences and a statement after the word "tracts" in line 2, clause 5, s VI, chapter XVIII, page 260 (a) of the Board's Rules - Attachment and sale of land under s 172 of C P Code paying	156
	revenue to Government to be made by Collectors of districts The pro- cedure laid down	156
1	August 1878 Rule regarding the payment of copying fees by Government in cases in which	
•	their officers require copies of judgments or other papers belonging to civil courts SEPTEMBER 1878	158
1	Addition of a sentence to the note to register No 61 (91) at p 285, vol I, new	
2	edition of the Board's Rules  Return No V wrongly shown as a quarterly return at page 299 of the new edition of the Board's Eules, should be transferred to head "Monthly	172
3	returns" General law relating to alluvial formations The opinion of the Advocate-	172
4	General regarding the— Whether the notices of relinquishment and enhancement are to be treated as A,	172
5	B, or C papers in the record-room  The investment of local fund balances The resolution of the Government of India upon—(No 1805, dated 25th July 1878), published for the information	174
	of district officers October 1878	174
1	Alterations to be made in the schedule of rates appended to clause 10, s, 1 Chapter XVI (Troops) at page 405 of the revised edition of the Board's Rules	178
2	Corrigenda in the number of Acts and Regulations against the headings A to	
3 4	G in paragraph 7, section 4, chapter X, page 222, vol I of the Board's Rules Excise rules Additions to the—in s 19 of the  The classification of the sales of stamps made through the different agencies	178 180
5	Stamps Rules and orders regarding the cancellation of	180
6	Stump duty and penalty levied by Civil Courts and Collectors A quarterly return added to the het of returns to be furnished by district officers given at	180
7	page 299, vol. I of the new edition of the Board's Rules.  Powers of Attorney The amount of stamp duty they are to bear—The duty of	182
	revenue and district officers in convection thesewith	182

٧ì

Nο	Subject	Page,
	Остовка 1874	
8	rules substituted for clauses 1 to 6 at page 43, s. IX, chapter II of the new edition of the Board's Rules	188
9	In sub-divisional treasures the head clerk is to be the treasurer and the second clerk the accountant—Exceptions	188
10	Sub-divisional treasures Alterations in the set of questions used in the inspec-	188
11,	The parenthetical sentence at the end of clause 18, section 2, chapter III, page 84 of the new edition of Board's Rules expunged	190
12	What correspondence should be included in the head "Letters issued from Revenue Department" in Commissioner's quarterly business statements	190
13	Excise Rules relating to opium, madat, and chandoo at pp 73 and 74, chapter V of Board's Rules, old edition, still in force—Exceptions	190
14	Stamps Register N cancelled The High Court's form of statement on the subject adopted	190
15	Stationery A new rule substituted for rule 3, a 1, chapter XXII of the Board's Rules	190
	November 1878	
]	Currency notes Additions to be made to the "Abstract Register No 52 (79A) of—neceived and paid at the treasury" in chapter XII, s. 4, page 284 of the Board's Rules, new edition	196
2	Excise rules Alterations and additions to be made in s VIII of the-	196
3	The granting of pension to persons removed from their appointments Financial letter of Government of India upon—(No 2753 of 6th September 1878) circulated	204
4	Addition to salary paid from imperial funds not to be made from provincial or local funds Exceptions—Financial letter of Government of India, No 2679, dated the Sist August 1878, circulated Board's circular order No 2 of	402
	May 1877, cancelled	206
5	New columns added to Register No. 4 (24) at page 275, vol I, new edition of the Board's Rules	210

# निर्मकेशव।

#### नक्षम थेखा

## शहि कार्डेड व अविभिन्ने लार्डिड महन्नेनेड चर्डेड अवृद्धि।

# হাই কোর্টের হেওয়ানী সরকুলের অর্ডর।

	। वाना	•	नियह।	বুৱা।
<b>&gt;•</b>	ডিলেবর	<b>* *•</b>	আলালতে গভিত টানা। সেই টালা নগদ কৈ থালানাথানার উপর আজালন্তেরা পাইবার প্রার্থনাপত্র হইলে ভাহাতে আহালতের কর্তুপ- ক্ষের অংকর ছটবার পূর্কে লিভিশতালারের ভাহা পরীক্ষা করিয়া রিপোট করিবার ও চিলাং সম্পূর্কীর ১৮৭৭ নালের বে বে বি আহছ ভাহার ১০ থারা পরিবর্জন না হইবার কথা	•
3.	3.0	\$3	अधिवानिरमंत्र मारत मध्य नियार निश्चित एवं की शादी चारक मांचीरनंत्र मारत मध्य निर्देशक स्मिन्देशी महेरांत्र कथा	•
>1	<sup>ক</sup> ৮৭৮ সাল	<b>e</b> e	मूनरमास्य भूमा भाग किन्नर मार्टित विविद्ध काम वास्तिक मिनुस कन्ना रातन कोशांत इक्षान्त सारमान्ति विविद्ध मार्टित व यासामायामात्र कर्कु- राक्तर सम मार्टित सामाहेतात्र कथा	•
	লাক বাব কেন্দ্রকারি		প্রথমোপস্থিত সকল মোকজ্বার ওলানত্ নামা ও বিচারের স্থীর একাংল ছইবার, ও বত দিল ডিজ্ঞী, আদানতের বালীরে সাধন করা কিছা প্রতিবাদির বিপক্ষে আরী করা লা বার তত দিব পর্করালার স্থী রাখিবার কথা	<b>ર</b> ર
>>	**	2	দেওসানী যে বন্দীকৈ জেলে বন্ধ রাখা যার প্রতি বালের পের ভারিখে জাহার খোনানীর টাকারাখিল করিরাদেওরা সাংগলে ভাহাকে জবি- লন্ধে মুক্ত করিবার কথা	<b></b> 22
>>	*	•	মহাক্ষেত্র থানার জাগজপত্র সাঞ্চাইর তাহার রেশ্বিমীর ও নিশ্বনীপত্র এইড করিবার আগদলের কথা	29
>>	38		পাপরের যন্ত নোক্ষণ বিষ্পত্তি হর ডাহার ত্রিয়াকিক কৈলিয়ৎ এলিখি- বার পাঠের এবং পাপেরজ্জন মোকজনা কবিয়া কোন বাজির জ্বপঞ্চ নিস্পত্তি হইলে বিচারপত্তির সেই কথা কালেট্র সাহেবকে জানাইখার কথা	29
₹•	p	•	১৮৭৭ সালের ১৮ জুলাইর ১৩ দং সরস্থালর অর্ডন্নের শেষ দকার পূর্বনির কথা এরোগ করিবার কথা   প্রতিষ্ঠিত কথা এরোগ করিবার কথা	<b>43</b>
<b>&gt;</b>	90	•	১৮৭৭ সালের ১৯ জুলাইর ১৪ নং সরস্থালর অর্ডরে কথা সংযোগ করিবার কথা	₹>
₹•	29	٠:	বিচারাথীন বোকজবার কাগজপত্তের উপর বিশেষ পাঠের যে দালা- পাঠ রাধিবার জানেশ ছিল তাছা রহিত করিত। বিচার শেষ ছইলে নথীর অন্তণত কাগজপত্তের দালাপাত ভিসুসীপত্র লি থিবার কথা ও বোকজবার প্রমাণসভ্রপ থেই দলীল প্রায় হার ডাছার নির্বান্তপত্ত প্রস্তুত্ত করিবার কথা।	•>
₹•	M	•	জিলার জল সাংখ্যের। আপনালের খ্যান জনান্য দেওয়ানী আলা- লভের যেরপ ডল্ল বগারও করির। থাকেন পরওয়ানা বিষয়ক নিরি- শৃস্তা নশার্কে খুত্র যোকজনার আদালতের ও উছেলের ডক্রপ ভল্তাব- বারও করিবার ও জুত্র মোকজনার আদালভের জজের। জিলার জল সাংহ্বদের হারা হাই কোটে যে জিনাসিক রিটর্ন প্রেরণ করেন ভাষা আর না পাঠাইবার কথা।	•5
<b>%</b>	19	>	জিলার জন্ধ সাহেবেরা অধীনত্ব সিরিল্ভার আমলাগণের ত্বানে আনিন প্রভৃতি লওমবিষয়ে গবর্ণনেউত্ততে বেং আনেল পাইবেস ভলমুসারে ভাতালের কার্যা করিবার ও ভবিষয়ে তাঁবাবের তাই কোটে বিপোর্ট	
			मा पतिराह क्यां	, <b>4</b> )

তারি		मच्द्र ।	्राज्य <b>ान</b> े व्यक्त	र्शि ।
-	- गांन ।			
29 (	কক্ত গা	à 3º	দেওরানী ও মাল আল লতহুইতে বে পরওরামা বাছির হয় তাছা দিবার ও আরী করিবার যত কীটোউর্ল ফীইবে এই বিষয়ে আল্লানডের রুত্র বিষয়ৰ ১৮৭০ সালের আইনের ২০ ধারার ১ প্রকর্ণমতে প্রণীত সংশোধিত বিধি	<b>F</b>
. •	শার্চ	>>	क्ष्मि वाकि क्रेरेन वा निर्या महित्न क्षांगत मन्त्राखित क्षावर्गक वर्गन होता। जना मन्त्राख नर्दती वर्गन कार्या क्षितिक रहेर्द केरिया क्या	6 . 50
>	,,	38	নেওরানী খোকদ্যার কার্ব্যপ্রদানী বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ জাইনের কার্ব্য পর্যান ক্রিপ্রাধিন ক্রিটিটিক জানিকিট ক্রিটির জানালতের জ্ঞী	<b>j•</b>
٦				+ 150
>4	,,	30	সেওয়ানী ও যাল আলালভহটতে বে পরওয়ানা বাহিন্ন হয় ভাছা নিবার, এ জারী করিবার যাও কী 'লওর' 'আইবের এই বিষয়ের ক্ষানারভেক্ত রুক্ত ভারাক ১৮৭০ সাংক্ষের আইবের ২০ ধারার ১৯ একেরণমতে অণীয়	<b>A</b> •
			ে বিষয়ক ১৮৭৩ সাংক্রেলের শোহনের ২০ বার্যার েড এনকরণ ও আগও সংক্রোধিত বিধি জাসাধ দেশে এটেলিত হুইবার কথা	54
>>	1 5,	38	"दार्शिविक करकटकेंद्रा क्रमेंद्रीकी कालिक कर्प किहितेक कारेरन दीश	র
		, 1	44)	ার •• • শ
₹€	"	76	সমস ও পরওয়ানা জারীর বিটানের পাঠ	+>
40	*	>4	্টিলার অঅ'সাহেব অধীন আদানতের জাকিস পরিদর্শন ক্রিয়া কো অনিটারিত কার্বিস্থের আপানার মত লিখিবার এয়ে।অন অনেলে ও	ं <b>न</b> '
			कार्याकारकत्र काम ६ छेशांमभा व कार्यमात्र (मेर्ट कवार कार्जिन्	2
	•	,	नियात च प्राक्त कोच कता विश्वित स्थित को कृतिहरू उनदे विवृद्धि हो। स्थापनित कोच्या आर्थमा किनोज कथा के , १६४४	
•	TOP	54	বঞ্চলশের বিচারপথিকের অংদান্তের কি নাইনরীর যে টাকার হিনা আকৌন্টান্ট কেনরল সাহেবের সলে মান্তলেগরেই দীকার আয়ব য়ের।	
			সংশোধিত বিধি ক্রয়াছিল ভাগা সংগোধনৈত করা -	. Ȣ
8	>,	*	জাপীলের জোটির কা ডক্কাপাক্ষমা পরওয়ানা;জারীর এমাণ না হইলে বে ভূলে সাক্ষা উপস্থিত কগণের সময়ারুগওয়া যাইভেন্টারে ডাগের কথা ।	
>>	ň	* 30		200
36	,,	20	১৮৭৮ जोटनत २८ ६२० टन २०व्यत मिन पणित्रा पहिनकात कथा	503
> 4		ં ર>	কোৰ্ট নীৰ দৈনিত বৈশিষ্টাৰে ইন্টাশিশাৰানা আননাম ইউবা আনীনের ব ' -প্রথম ভাগোঁও পার্তনীনিত্তি আন্টান্য কাঁটি কীয়ভাগে স্বভন্ত লিখি যাত কথা	
b	,,,	22	সোক্ষমার উভয়শক্ষের নামে যেং বিধি ও নেটিক প্রভৃতি দেওয়া য	ার
	1	4 5	সমন দেওৰ সময়ে উভিন্ন শিক্ষেই জ্বাচনাটোস অভ্যতি দেওমা গো	टुन
	<b>b</b>		১, 4 २ d ७ d b ভাগের ১ विकास नित्र गासून्ति अवह नहेन	
		રક		3 520 est
74	20		খাৰিতে হইবৈ তাহাৰ কৰা	
>	ह्नारे	.24	পর্বলানীর ফী ফিরিলা প্রিবার আর্থনাপতে বিলম্ব করিলা দাখিল ক্ষিবার ক্ষা	শ
₹•	"	ઁર⊁	क्ति की विषय कारिटेमन विशेष क्रिकारियन 58 के se e se समजूर	পর
			বিধানমতে যে সকল মোকজমার কৈষিয়ৎ 'জজ 'সাংখেবের বিকট যু সেক্ষের স্থাহেং পাঠাইতে ছব্ড ডাই। জার দা পাঠাই বার কথা	
	আগম্	₹\$	্বুলিখানী নগরে কোন ব্যক্তির লানে যে 'র্ট্শু সম্লুল আরী করিতে হই ভাষার কথা	हरव ३१৮
	1 + <b>26.</b> .	, 30	द्विशिवके बहुकुरकेश व्य दिनादि की नीकिद्वम किथा।	>63
	बटा पत्र	99	विठाइकार्याम्भानीय व्यक्ति विक मार्जुशकार्ति बहुत अहमू मनदाव पूर्वे पिर	
•	1112	75. 40 *	্ৰপ্ৰমতা কাই কোক্টের এছিছ জাপুনি করিবার কয়। - প্ৰকলের চিনাইয়া রিখার স্থানোঃ প্রওয়ান্-ুনাইক পেঁলাদার স	··· , 393
٦	' >>	PH -	ा विकास । । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	··· 7p4
•	কিলেম্ব		चीरे कार्टेंड जेवीन ग्रुन (मक्डामी चालानक अल्कि सहरमड स्वर जाहिए। 'बरेट'र जोरोड कवा	दम • ১৯¢

`& <.	হাই কোর্টের কৌত্তপ্পন্নী সরকালর অর্তব।
श्रीतिथ मण्डा	विवस् ।
১৮৭৮ गॉन । ८ वार्ष ३	ब्रम क्षांकृति क्षांन क्षाम महिन्द्रमात से क्षांचन क्षानीत नामि के
> 4 1 1 5 W	· "
_	क्षान्त ज्ञान्य वस्त्र ज्ञान्त्रीयिष्ठिक्षात्र सृद्धित स्थापनात्रात्र स्थिति । क्षितिक (सरमाज्यात्र क्षान्त्रीय क्षान्त्रीय स्थापनात्रीय स्थापनात्रीय स्थापनात्रीय स्थापनात्रीय स्थापनात्रीय
<i>4</i> \$	क्षाक्षक आधाइकां काका के किश्विक केश्विक व्यक्ति विदेश कर्यात वाहारक
* * * *	ियां क्या वार्यक्ष शक्त क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षां क्षेत्र क्षां क्षां क्षां क्षां क्षां क्षां क्षा
* 51, 1	
रंख ,, र	त्मान सम नाटश्यत्रो (यर शांकक्षनात्र सूत्रीत नीवाश्र्मात्र मक्क नटक्न (गरेर स्थानकृतात विकास कार्या (यस वश्रास शत वाहे क्यों) कविनास कार्यक्रमा
	(महिन्द्रमात विवास कामा विवास का देश करण निवास का विवास का
*	त्या रक्षात विराध काम एक काम का प्राची का का का व्यापन कारक का
20 ,, 0	क्षात्वाक त्रभारम अधिवृक्त नाम्बद्धम् अस्य मध्य प्रधाना । गर्वात जारमद्भान
,513	अक्षे नारमंत्र २ ज्ञूनांदेर अर्थर नवकानंत्र कार्यरतंत्र कार्य कार्तिवांत क्या " " " "
· » , 19	
900 H	इत का कि ना रामन अस जारहररमत अकि छाहा सानिता दिराना
٠ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿	
45 EFF 69	वृता जनति विश्व किया निश्व निश्व विश्व विश्व विश्व किया कि ১৪১ कृतिक स्त्री वस्त्र मीलाव क्षिट्र स्ट्रिंट क्षिट्र क्षिट्र निर्देशक विश्व किया स्त्री कि
39 WH 18 9	अध्यय मात्री वस्त मानाव व्यवस्थ स्थान वास्त्र व स्थलांनी वामानस्य जिल्ही
}	महिकास मीनाम सबिए सहस्य बायुना आपूर्ण करिया नीनाम कनि-
•	3E)
25 m. la	Cक्टलंड कार्याकोइकटलंड नांदिकात कार्टाकाम क्ट्रलं या क्या ख्यात कारक
	<b>इहर द ए</b> हिर्देश करें
** **	ক্ষেত্রকারী সর্মালত অর্তর। অভিযুক্ত ব্যক্তির গ্রন্থ অপ্রায় নির্বর হইলে সেই অপরাধের অসুস্তরপ
<b>(৬ অ।গউ ।</b>	
, (	कांगरकोत ३७ वर अबक्रामत कार्ड दिवस म्हण क्षेत्राहरू कार्यम स्व विकास
1 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	ক্ষিতিরবিত মইবার কথা  ক্ষেত্র অপরাধী সম্পর্কীয় রেজিউর নির্মাতে বাধিবার কথা
'৯ লেখ্টেম্বর ১০	@क्छत्र वार्गतार्थत्र वार्गतार्था गणकाम एतामाण्य । प्रतिकार प्रतिकार वार्गिकार वार्रिकार वार्य वार्रिकार वार्रिकार वार्रिकार वार्रिकार वार्रिकार वार्रिकार
	Company was
% मरवस्त्र <sup>।</sup> >>	
r k	क्रमायां मटेंपन पर्वा मंदिरा कार्टमा २२ कि २१ व्यवस्थित क्रिक्टमा २२ कि २१ व्यवस्थित क्रिक्टमा मंदिरमा व्यवस्था क्रिक्टमा क्रमायां क्रिक्टमा क्रि
3	काल्याम हर्द्या कर्ता काला काला कर्मा अन्य
	द्रस्थानी ७ (कॉब्बर्स) महकूरणह !
- 6	Enwaren war and the commental and the second and th
२२ फिरमच्द्र , ,२०	हुदि कार्तित अक्षीम क्षरगंनी ए क्लिमात्री आमानत्व आवंत्र स्रद्धा । क्लिक्वीत रेमांमन ख्रिकिस्टान्य स्व लाउ गानवान किरक स्टेस्ट छानात
ε	
► खना <b>र</b> रेश	কথা নৈউর্মী কি ফৌর্জারী কোন আনালত আবহুল আলীকে বজালতী ক্রিতে ; লা দেন এই বিবাস ধল প্রভৃতি হোলে ও আলাখ খেলে বিচার লাগ্য করিতে
	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
	अरबवीतिगारक यक्त करिएक है। जिल्लीकबाडी न्यारिक विश्वाद विश्वाद
\$6 m <	1 4
१५ क्ला ने	भवा । भवत्वानी देवनि वीतिन विद्याल भिवान क्षेत्रका कामण्यू न स्वयात । भवत्वानी क्षितिन क्षेत्रक देशका द्याकामी के स्वामान्यक समहत्वक । स्वया
হুৰ শিশ্ৰ	- Laborate model (1, v ) (
* • •	の。 (こうとのは、…によるからからは 全性性を対象 と 「中国的 (本)」 (F)
२० ॥ ७० सरस्यक्र	THE PARTY SALE SEE A SECOND TO STATE THE COLUMN COL
an wholesting	> (権) 1
>4 » •	विश्वति विश्वति । । २०७ विश्वति विश्वति । । २०७ विश्वति । । । २०७

Sta41 मचन । नेन्या गाम ।

#### fare I

7611

22

22

22

:0

36

29

77

20

97

#### विशि क विस्काशस 1

	(Ald a Limital)	
<b>્ર</b>	স্কান্ত কালাল'ডর উকীল ও গোপ্তার্ডের বেং বিষয়ে পরীক্ষা দিতে ছইবে ভাষার মির্বন্ট পর	7
		_
<b>७० जू</b> र	(मार्क्षेत्र मार्ग्य ) छोतिथात विधियति केंद्रमा क्या	. ५२७
35 64	ক্টেম্বর · আনেতা মত আপীলের পৌপর বুক প্রস্তুত করিবার বংলোধিত বিধি .	>40
7.	, जिल्लावरे कहराब २८ है।को को शामिबाब क केक कीरकांक की देखें।काबाह	n
	व्यक्तित्र वहेवांत्र कथा	140
	বেবিনিউ বোর্ডের সবক্যুলর <b>অর্ড</b> র।	
	১৮৭৭ সাল। ডিসেবর মাস।	
•	ভারতবর্ষের অন্তর্গত জেলে হাণিত্য কার্যে, নিযুক্ত জীবরের ও অন্য জাহাজের চড়নদার দের নিকট লরাব ও দদির। খুলর। বিজের করিবার অস্ম তপত্তের কী জাগান দিয়ে	
2	হ≷ার কথা। বল্লেশের দানা ভিলার এতজেশে প্রস্তুত আফীন বে দরে বিক্রয় হইবে ভাহার হা	<b>₹</b>

	ধার্যা হইবার ও যে জিলার বে ভারিধ অবধি এ সূত্র হার এচনিত হর ভাহা জিলার
	কর্তাক্ষণের বোডে বি পাট করিবার কথা
•	विरुद्धित ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৪ नং সরকুলের অর্ডরে <b>अलामा श</b> ामां পরিদর্শন
	मन्नादर्क (यर अर्थ निर्मिक्य वर्शिष्क उरमान ५८ म ६ ७८ थ मर अर्थ मरावाग कतिवास
	এবং ব্যেত্র বিধিপুত্তকের ৫২ পৃষ্ঠার ১ চ একরণ ও ঐ বিধিপুত্তকের সুত্তর সংক্ষরণের

32 मुखांत्र 32 क ध्यक्यन विलिया विश्वि मिटक बहेगांत कथा कार्षे अर्थार्षंत्र किया त्रांकात्यत कञ्जलकामत कर्जुषातीन मशास्त्र व्यवर्गेष ग्रंशमित मुन्त

य करण मिक्रणेन करिएक बहेरन छ।बाह कथा প্রভারণার কার্যা হইতে লা পার এই বিষরে জিলার ও সংক্ষার কর্ত্বশক্ষালগতে সভর্ক कविवात क खिवरत शवर्गत्मर लेख मार्च के के क कथा

আ।কারী বিষয়ক প্রচলিত বিধি প্রেণীর পরিবর্ষ্টে মুডল বিধি প্রেণী প্রচার করিবার 平台

২০১ টাকার অধিকের রুসালে টিকিট বসাওন বিষয়ে ডিট্রিকট রোভ ফণ্ড কমিটীর মনোবে গ ক বুবার কথা

#### ১৮৭৮ সাল जांकुशांति यात्र ।

नावाद्वन ए क्लाई की देखांच्या विकास कड़िएन या दादन फिल्डोके स्वतन वादित छादान ٦ #41

बैकाम्भाजमानीत्र मानिश्मत योकक्षमात्र (बार्एवत ५०% जात्मत्र फिरमञ्जूत बारजब ७वर जतु-\$ कामत व्यक्तमर अध्य विश्वाद विश्वाद वाहर जाया काँत मां मिनांत कथा करे नर दिवेर्त्त भूक्ति। इ भाष्ठे कृताहरण मुख्य भाष्ठे बादबात कतिएक बहेतात स्था ১৮৭৭ जोरमद (य मारमद ) मसुरबद > ७२ लेकिर७ अक्ष (भाषत्मद कर्षा

বোর্ডের অমুণ্ডি বিনা বেওয়ানী যোকজ্বার কার্য্যপ্রাণী বিষয়ক ১৮৭৭ সালের चारेत्वर ७% श्रांबाव कथा विश्वामी चात्रामत्व मात्मकहेत्र मार्ट्यत्वत्र खाख मा क्रिवात्र कथा

4» नर ब्लाएकेत दिक्कियेदवत नथा २० केलाई ७ खांशांत कर मृत्नांत करतकी को निधि-वात यत जाग कराएं बारकोन्छे ने स्वयत्म, मारश्यत बाकिरमत विविध श्रीकांमा थामात कर्त्वभक्तात विवेश कर्त्व कर्ता कर्ता कर्ता कर्त विवास कर्म महत्व महत्व विवास कर्म कर्म कर् मर्द्याथम क्वरवृत्र क्था

कार्ड कीत दर्शकरेत राथन नियम छात्रखराईत भवन्यत्रहेत निर्मातन t

99 नीवात देशं दर दाद्र माञ्चन जामह करो महित खाशह कथा 32

वेकालावाता केरलाव बाकाइयव सामि ना व्यवहात निवास वकुर्वाक मधान मधान कथा .. ०० क्विशांत्र मान ।

विधि श्रेष्ठरण्ड ७६० श्रुकांत ৮১ ६ ৮२ मर द्विष्ठितंत्र महिन्दर्ज द्विष्ठितंत्र **लाइ मिवाइ क्या** 

क्रक जिनान नक्ता ७ कृता ७ अफ़ ७ थांकुड बांकुछ मिनीत मनिना धाकुछ कहियांत \$ संवात केलन त्यर काटन महिला नवन। माक्टन काहोत कथा

नुष्।।

-	-	-		
•	١.		- 1	

	•			
- 4	-	-	-	

# ্ৰিষয়। কেন্ত্ৰয়ায়ি মাণ।

•	দেওসানী আদালতে দেকশন লিখিবার যে ১০২ ছাবে মেহনত আদা দেওবা গিয়া থাকে সাক্ষের আদালতেও সেই ছাব বর্তানতে বো র্ডর বিধিপুতকের ১০ অব্যারের ৬	
_	পরিচেত্রের ১১ ধারা পরিবর্জন হইনার কথা	63
8	বে এজেন্টেরা আমন্যাপ্তার নামাক্রমে কর্ম করেন, উ,হারা ভূমি রেজিউরী করণ বিষয়ক' আইমমন্তে কার্য্য চালাইতে পারিবেদ কিনা এই বিষয়ে বোর্ডেব মত	, (3
¢	১২ মং বিউৰ্ণে কমিশ্যৰত্ব সাহেংদের মঞ্জুর করা ৰন্ধোবন্তের কথা থাকাতে বৌর্জে তাহাঁব লোবাদোয় বিবেচলা করিবার লিমিজে এককেতা বৌর্জে ও ছুই কেতা কমিশ্যনর সাহে- বদের মিকট জিলার কর্তৃপক্ষের পাঠাইবার কথা	<b>C</b> C
•	ক্লিকাডা ও শহরতলী সুদ্ধ প্রতোক জিলার নীলাম দারা আকীশ খুজরা বিজয় করিবার লা-দেকোর ও বজোবস্ত করা মাইবে বলিয়া বোর্জের আবকারী বিধির ও পরিচ্ছেদেব ২ ধারা পরিবর্জন করিবার কথা	cc
٩	বোডের সংশোধিত আৰকারী বিধির ক্রেডেপত্তের ১৫ পৃষ্ঠায় আবকারী লাইদেজেব ১৪ শং পাঠে মৃতন নিরম সংযোগ করিবার কথা	et
•	तोर्छंद्र मश्रमाधिक कांतकात्री विधिव e शविरम्हतम विधि मश्राम कविवांत कथा	¢¢
>	ষ্টেশনরি সুপরিতেওও সাহেবের নিক্ট ব্যসমূহে ইতে উপত্র পাঠাইতে হংবে ভাহাব কথা	62
>•	পণিবের দ্বোকল্নার ইফ্রাম্প কী আদার করণ সম্পর্কে কালেকটর সাহেবেবা যে কাষ্য করেন বোর্ডের সাহেবেরা ভাষার দোষাদোষ দিরপণ কার্য্য করিভেন কিন্তু আইন সম্পর্কীয় কার্য্যের ভত্তাব্ধারক ও প্রয়োজক সাহেবের প্রতি উক্ত কার্য্যের ভাব অপিন্ত হওরাতে তাঁহাদের উক্ত ভত্তাব্ধারক ও প্রযোজক সাহেবের আন্দেশমতে কর্ম করিগার কথা	, ,
		-,0
•>	রাজ্যের আদোলতের সমূপে কোন উতীল কি মোধার কোন দলীল দাখিল কবিলে স্থীর ওকলেৎ নামা কি মোধার সামা বলে ভালা ভালার ফিকিয়া লটতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর দিমিতে মৃতন ওকালৎনামা বা মোধারনামা আমাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা	ሩን
.) >2	ৰীর ওকলেৎ নামা কি মোধ্রার সামা বলে ভাৰা তাঁহার কিবিয়া লগতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিত্তে মৃত্তন ওকালৎশাদা বা শোধ্রারশামা আনাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোত্তের সংশোধিত আবকারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবাব বিধান হইরাতে ভাষার পাঠ ইটোশনৱির সুপরিভেত্তেও সাহেবের ছানে আনাইবাব	
	ৰীর ওকলেৎ নামা কি মোধ্রার মামা বলে ভাষা তাঁছার কিবিয়া লটতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্তুপক্ষ উক্ত কার্যোর মিমিডে ফুডন ওকালংশাদা বা খোধ্রারনামা আমাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইডে পারিবার কথা বোতের সংশোধিত আবকারী বিধিয় ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবাব	<b>ć</b> »
	বীর ওকানে নামা কি মোগ্রার সামা বলে ভাষা তাঁছার ফিবিয়া লইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্যোর মিমিজে ফুতন ওকালংশায়া বা শোগ্রারশায়া আমাইবার কারণ দেখিকে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্টের সংশোধিত আবহারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবাব বিধান হইরাছে ভাষার পাঠ ইস্টোশনরির সুপরিভেতেও সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  তথীর ইস্টাম্প আদালতের ইস্টাম্প ভিন্ন জনা ইস্টাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও- য়াতে প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর ইস্টাম্প করে করা গেলে তুইয়ের একি হারে ভিক্রীন্ট	45
<b>5</b> 2	বীর ওকানে নামা কি মোগ্রার সামা বলে ভাষা ঠাছার ফিবিয়া লইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্যাের মিমিজে ফুতন ওকালংনামা বা শোগ্রারনামা আমাইবার কারণ দেখিকে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্তের সংশোধিত আবকারী বিধির ও পবিক্রেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবাব বিধান হুইয়াছে ভাষার পাঠ ইটোশনরির সুপরিভেতেও সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  ক্রিটার ইটাল্প আমালতের ইটাল্প ভিন্ন অনা ইটোল্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও- য়াতে প্রথম ও দিতীর প্রোণীর ইটাল্প কর করা গেলে তুইয়ের একি ছারে ভিক্মিন্ট লগুমা বার না জিলার কর্ত্বপক্ষদের ইছা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা পরাদির পাঠঃ কি পাত্রের শিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে দ্রেল	<b>42</b>
<b>5</b> 2	বীর ওকালৎ নামা কি মোগ্রার সামা বলে ভাষা ভাষার কিবিয়া লইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিত্তে মৃত্যন ওকালৎনামা বা শোগ্রারনামা আনাইবার কারণ দেখিওে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবহারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিরা দিবাব বিধান হটরাছে ভাষার পাঠ ইটোশলরির সুপরিভেণ্ডেও সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  ইতীর ইটাম্প আদালভের ইটাম্প ভিন্ন জনা ইটাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও- গ্লাভে প্রথম ও বিভীন প্রেণীর ইটাম্প কর করা গেলে ছুইয়ের একি ছারে ভিন্নোন্ট লগুয়া যায় না জিলার কর্ত্বপক্ষদের ইছা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা প্রাদির পাঠে কি পত্রের শিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টোশ মরির সুপরিভেণ্ডেও সাছেবের নিকট ভাষার ইণ্ডেন্ট পাঠাইবেন অনাত্র নম্ম	45
<b>5</b> 2	বীর ওকালৎ নামা কি মোগ্রার সামা বলে ভাষা ভাষার কিবিয়া লইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্য্যের নিমিত্তে মৃত্যন ওকালৎনামা বা শোগ্রারনামা ভানাইবার কারণ দেখিওে পাইলে আনাইভে পারিবার কথা বোতের সংশোধিত আবকারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিরা দিবাব বিধান হুইরাছে ভাষার পাঠ ইটোশলরির সুপরিভেগুত সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  ইতীর ইটাম্পা আনালভের ইটাম্পা ভিন্ন জনা ইটোম্পোর প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও- গ্লাতে প্রথম ও দিতীর জ্রোণীর ইট্টাম্পা কর করা গেলে ছুইরের একি হারে ভিন্নোন্ট লগুবা যায় না জিলার কর্ত্বপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা প্রাদির পাঠ, কি পত্তের লিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে দ্রৌল মরির সুপরিভেগুত সাহেবের নিকট ভাহার ইণ্ডেন্ট পাঠাইবেন অন্যত্র নম্ন	<b>42</b>
<b>5</b> 2	বীর ওকানে নামা কি মোখার নামা বলে ভাষা ভাষার কিবিয়া লগতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিত্তে মৃতন ওকানংশাধা বা শোখারনামা আনাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধিয় ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং নিখিয়া দিবার বিধান হুইয়াছে ভাষার পাঠ ইটোলনৱির সুপরিতেওক সাহেবের ছানে আনাইবার কথা  মার্চ মাস।  ক্রুণীর ইটাল্প আদালভের ইটাল্প ভিম অনা ইটোল্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছওলাতে প্রথম ও দিতীর প্রেণীর ইটাল্প ক্ষম করা গেলে ছুইয়ের একি হারে ভিল্মীন্ট লগুলা যায় না জিলার কর্ত্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা প্রানির পাঠ, কি পত্রের লিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টেল মরির সুপরিকেতেক সাহেবের নিকট ভাষার ইতেক পাঠাইবেন অনাত্র নম্ন আপ্রিল সাম।  ৮ মহ রিটর্ণ ও (বোর্ডের বিধি পুত্তক্ষের ৩৫১ পৃষ্ঠায়) ৯১ মহ রেভিকীর পরিবর্ত্তনের কথা ১৮১৯ সালের ৮ আইনমতে পত্নদী ভালুক নীলাম ছবলে ভালার উপর ১৮৬৫ সালের ৮	45 99
)	বীর ওকালৎ নামা কি মোণ্ডার মামা বলে ভাষা ভাষার কি বিয়া লইতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিন্তে কৃতন ওকালৎনামা বা মোপ্তারনামা আমাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আমাইতে পারিবার কথা । বোর্ডের সংশোধিত আবহারী বিশ্বির ও পবিক্রেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবার বিধান হুইরাছে ভাষার পাঠ ইস্টেশনরির সুপরিভেতেও সাহেবের ছানে আনাইবার কথা  মার্চ মাস।  ত্তীর ইন্টাম্পা আমালভের ইন্টাম্পা ভিম জন্য ইন্টাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছওলাতে প্রথম ও বিভীয় প্রেণীর ইন্টাম্পা কর করা গেলে তুইরের একি হারে ভিক্রীন্ট লওমা থার না জিলার কর্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা পাত্রাদির পাঠ, কি পত্রের লিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টেশ সরির সুপরিভেতেও সাহেবের নিকট ভাষার ইত্তেন্ট পাঠাইবেন আমাত্র মন্ত্র আপ্রিল মাস।  ৮ মহ রিটর্গ ও (বোর্ডের বিধি প্রভক্ষের ৩৫: পৃষ্ঠায়) ৯১ মহ রেভিন্টর পারিবর্ত্তমের কথা ১৮১৯ সালের ৮ আইমন্তে পত্নী ভালুক নীলাম ছইলে ভাষার উপর ১৮৬৫ সালের ৮ আইনের ২০ খারামতে কমিপানর সাহেবের নিকট আপীল না ছইবার কথা	99
) } *	বীর ওকলেৎ নামা কি মোখ্রার মানা বলে ভাছা ভাছার কি নিয়া লগতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিতে স্বভন ওকালংনামা বা খোখ্রারনামা আনাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আনকারী বিজিয় ও পবিক্রেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিয়া দিবাব বিধান হুইয়াছে ভাছার পাঠ ইউেশনরির স্পরিভেত্তেক সাহেবের ছানে আনাইবার কথা  মার্চ মাস!  ছণ্ডীর ইউৌল্প আদালভের ইউৌল্প ভিন্ন অনা ইউৌল্পের প্রথম প্রেনীর মধ্যে গণ্য ছও্ন প্রাত্তে প্রথম ও বিভীয় প্রোণীর ইউল্প কর করা গেলে ছুইয়ের একি হারে ভিক্রীন্ট লগুলা যায় না জিলার কর্ত্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কার্যাকারকেরা পারাদির পাঠে, কি পত্রের লিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টেল মরির স্পরিভেত্তেক সাছেবের নিকট ভাহার ইণ্ডেন্ট পাঠাইবেন অনাত্র মন্ত্র আতিল মাস।  ৮ মহ রিটর্গ ও (বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৫১ পৃষ্ঠায় ) ১১ মহ রেজিন্টর পারিবর্ত্তনের কথা ৮১৯ সালের ৮ আইনমন্তে পত্তনী ভালুক নীলাম ছইলে ভালার উপর ১৮৬৫ সালের ৮ আইনের ১৩ খারামতে কমিশনের সাহেবের নিকট আপীল না ছইবার কথা বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৪১ পৃষ্ঠার ও৬ক নহ রেজিন্টর লিভে ছবিরার কথা বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৪১ পৃষ্ঠার ও৬ক নহ রেজিন্টর লিভে ছবিরার কথা বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৪১ পৃষ্ঠার ও৬ক নহ রেজিন্টর লিভে ছবিরার কথা	99 305
)	বীর ওকালৎ নামা কি মোপ্তার লামা বলে ভাছা ওাছার ফিবিয়া লইতে পারিবার কথা ও প্রথান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিন্তে ফুতন ওকালৎনামা বা মোপ্তারনামা আনাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা নোর্ডের সংশোধিত আবহারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ খারাতে যে খং লিখিরা দিবাব বিধান হুইরাছে ভাছার পাঠ ইটোপনিরর কুপরিক্তেণ্ডেন্ট সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  কুণ্ডীর ইট্টাম্পা আদালতের ইট্টাম্পা ভিন্ন জন্য ইট্টাম্পার প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও্নু গ্রাতে প্রথম ও ছিতীর প্রোণীর ইট্টাম্পা কর্ম করা গেলে তুইরের একি ছারে ভিন্নৈনিট লক্ত্রা যায় না জিলার কর্তুপক্ষদের ইছা মনে রাখিবার কথা কার্যান্তকরা পারাদির পাঠে কি পরের শিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে ট্টেমান্ট সরের সুপরিক্টেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট ভাছার ইণ্ডেন্ট পাঠাইবেন অন্যত্র নম্ব আপ্রিল মাস।  ৮ মহ রিটর্ণ ও (বোর্ডের বিধি পুত্তকের ৩১ পৃষ্ঠায় ) ১১ নহ রেজিন্টর পরিবর্জনের কথা ৮১৯ সালের ৮ আন্টেমবড়ে পড়নী ভামুক নীলাম ছইলে ভাছার উপব ১৮৬৫ সালের ৮ আইলের ১৩ খারামতে কমিশানর সাহেবের নিকট আপীল না ছইবার কথা বোর্ডের বিধি পুত্তকের ৩৪১ পৃষ্ঠার ওঞ্চক নহ রেজিন্টর দিতে ছইবার কথা হোর্ডের বিধি পুত্তকের ৩৪১ পৃষ্ঠার ওঞ্চক নহ রেজিন্টর দিতে ছইবার কথা হোর্ডের বিধি পুত্তকের ৩৪১ পৃষ্ঠার ওঞ্চক নহ রেজিন্টর দিতে ছইবার কথা হোর্ডের বিধি পুত্তকের ৩৪১ প্রার ডঞ্চক নহ রেজিন্টর দিতে ছইবার কথা কোনারির ক্রপারিকেটেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট জিলার কর্তুপক্ষদের ৪২ নহ রিট্ণ চর্চিত্র।	49 99 300 300
)	বীর ওকানে নামা কি মোগ্রার সামা বলে তাহা তাহার কি হিন্না লইতে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্যোর নিমিত্তে ফুডন ওকালংনারা বা খোগ্রারনামা আনাইবার কারণ দেখিলে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিভিন্ন ও পবিচ্ছেদের ২০ ধারাতে যে খং লিখিরা দিবাব বিধান হুইরাছে ভাষার পাঠ ইন্টেশনবির ক্ষপরিকেণ্ডেন্ট নাছেবের ছামে আনাইবাব কথা  মার্চ মাস।  ইতীর ইন্টাম্পা আমালেতের ইন্টাম্পা তির অনা ইন্টাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য ছও্রু নাতে প্রথম ও বিত্তীর প্রেণীর ইন্টাম্পা কর করা গেলে ছুইরের একি হারে ভিন্নোন্ট লক্ষা যায় না জিলার কর্ত্তৃপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা  কর্যায় না জিলার কর্তৃপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা  করির ক্মারিকেন্ডেন্ট নাছেবের নিকট ভাহার ইণ্ডেন্ট পাঠাইবেন অনাত্র মন্ত্র  আপ্রিল মাস।  ৮ মং বিটর্গ ও (বোর্ডের বিনি পুত্তক্ষের ৩৫১ পৃত্তায়) ৯১ নং রেজিন্টর পারিবর্ত্তমের কথা  ৮১৯ সালের ৮ আইনমনতে পত্তনী ভালুক নীলাম ছইলে ডাছার উপব ১৮৬৫ সালের ৮  আইলের ১৩ বারানতে কনিশানের সাহেবের নিকট আপীল না ছইবার কথা বোর্ডের বিনি পুত্তকের ৩৪১ পৃত্তার ৩৬ক লং রেজিন্টর লিগেভ ছইবার কথা বোর্ডের বিনি পুত্তকের ও৪১ পৃত্তার ৩৬ক লং রেজিন্টর লিগেভ ছইবার কথা বোর্ডের বিনি পুত্তকের ও৪১ পৃত্তার ১৬ক লাই রেজিন্ট লিগেভ ছববার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিনির ৩৮ পৃত্তার ১৫ পরিক্রেলের ৮ ধারার প্রথম পাঁকিতে  লক্ষ্যার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিনির A ক্রোড্গেরের ১৪ ও ২৫ নং পাঠ সংশোধন হট	99 >>>
\$	বীর ওকালং নামা কি মোখ্রার সামা বলে ভাষা ভাষার কি বিয়া লাইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্বোর নিমিন্তে স্কুভন ওকালংনামা বা শোখ্রারনামা আমাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বার্ডের সংশোধিত আবহারী বিশ্বির ও পবিচ্ছেদের ২০ থারাতে যে খং লিখিরা দিনাব বিধান হুইরাছে ভাষার পাঠ ইস্টেশনরির স্পরিভেণ্ডেন্ট সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মান।  কুতীর ইস্টাম্পা আমালতের ইস্টাম্পা ভিন্ন অনা ইস্টাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য হও- স্নাতে প্রথম ও বিভীর প্রেণীর ইস্টাম্পা কর করা গেলে চুইরের একি হারে ভিক্রোন্ট কর্তবা যার না জিলার কর্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা  কর্ত্বা যার না জিলার কর্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কর্ত্বার্যারকের। পরাদির পাঠ, কি পত্তের শিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টেশ মরির স্পরিভেণ্ডেন্ট সাছেবের নিকট ভাষার ইপ্রেন্ট পাঠাইবেন অনাত্র নর আপ্রিল মান।  ৮ মহ রিটর্ণ ও (বোর্ডের বিধি প্রভ্রেকর ৩২১ পৃষ্ঠায় ) ১১ মহ রেজিন্টর পরিবর্ত্তনের কথা  ৮১৯ সালের ৮ অটেনরতে পত্তিনী ভালুক নীলাম ছবলে ভাষার উপর ১৮৬৫ সালের ৮ আহিলের ১০ থারানতে কমিশালর সাহেবের নিকট আপীদ না ছইবার কথা  বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৪১ পৃষ্ঠার ৩৬ক মহ রেজিন্টর লিভে ছবরার কথা  বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির ৩৮ পৃষ্ঠার ১৫ পরিক্রেদের ৮ ধারার প্রথম পত্তিতে  লক্ষ্মবিন্টেতেন্টে সাহেবের নিকট জিলার কর্তুপক্ষদের ৪২ নহ রিটর্ণ চর্মহিরা কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির ৫ ক্রোড্পত্রের ১৪ ও ২৫ নহ পাঠ সংশোধন হট বার কথা  ১৮৪৭ নালের ৯ আইনের ৬ ধারার "মহানের কোন ভূমি প্রিন্তন্ত ছইরাছে" এই কথার	49 99 300 300
)	বীর ওকলেৎ নামা কি নোপ্তার নামা বলে ভাষা ভাষার কি বিয়া লইডে পারিবার কথা ও প্রধান কর্ত্বপক্ষ উক্ত কার্ব্যের নিমিন্তে স্তুল ওকালংনামা বা শোপ্তারনামা আমাইবার নারণ দেখিকে পাইলে আমাইতে পারিবার কথা বার্ত্তের সংশোধিত আবনারী বিজিয় ও পবিচ্ছেদের ২০ খারাতে যে খং লিখিয়া দিনাব বিধান হুইয়াছে ভাষার পাঠ ইন্টেশনিরর স্থারিটেন্টেন্টের নামেন্তর ছানে আনাইবার কথা  মার্চ মাস।  ইন্টীর ইন্টাম্পা আমালেন্ডের ইন্টাম্পা ভিম অনা ইন্টাম্পের প্রথম প্রেণীয় মধ্যে গণ্য হও- য়াতে প্রথম ও বিভীয় প্রেণীর ইন্টাম্পা ক্রম করা গেলে ছুইয়ের একি হারে ভিক্রোন্ট লগ্রা বার না জিলার কর্ত্ত্পক্ষদের ইহা মনে রাধিবার কথা কার্বাজারকের। পাত্রানির পাঠে, কি পর্ত্তের নিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে ন্টেশ মরির স্থারিটেন্ডেন্ট নাছেবের নিকট ভাষার ইন্টেন্ট পাঠাইবেন অমাত্র নর  আপ্রিল মাস।  ৮ মং রিটর্গ ও (বোর্ডের বিনি পুস্তক্ষের ৩৫১ পৃষ্ঠায় ) ৯১ মং রেজিন্টর পারিবর্ত্তনের কথা ৮১৯ সালের ৮ অটেনমন্তে পত্তনী ভাল্তর এই১ পৃষ্ঠার স্বাস্থান মাইইবার কথা বোর্ডের বিনি পুস্তকের ৩৪১ পৃষ্ঠার ও৯ক নহ রেজিন্টর নিন্তে ছইবার কথা বোর্ডের বিনি পুস্তকের ৩৪১ পৃষ্ঠার ও৯ক নহ রেজিন্টর নিন্তে ছইবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির ও৮ পৃষ্ঠার ১৫ পরিক্ষেনের ৮ ধারার প্রথম পত্তিতে লাম্ব সংখ্যাক ব্যবার কথা ভৌলারির স্থারিটেন্টেন্ডেন্ট নাহেবের নিকট জিলার কর্ত্ত্বপক্ষদের ৪২ নহ রিটর্গ চর্মহুয়া লইবার কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির A ক্রোড্পন্তের ১৪ ও ২৫ নহ পাঠ সংশোধন হট বার কথা ১৮৪৭ নালের ৯ আইনের ও ধারার "মহানের কোন ভূমি গৈবস্ত হইরাছে" এই কথার প্রকৃত্ত কর্ব	99 >>>
)	বীর ওকালং নামা কি মোখ্রার সামা বলে ভাষা ভাষার কি বিয়া লাইতে শারিবার কথা ও প্রধান কর্জুপক্ষ উক্ত কার্বোর নিমিন্তে স্কুভন ওকালংনামা বা শোখ্রারনামা আমাইবার কারণ দেখিতে পাইলে আনাইতে পারিবার কথা বার্ডের সংশোধিত আবহারী বিশ্বির ও পবিচ্ছেদের ২০ থারাতে যে খং লিখিরা দিনাব বিধান হুইরাছে ভাষার পাঠ ইস্টেশনরির স্পরিভেণ্ডেন্ট সাহেবের ছানে আনাইবাব কথা  মার্চ মান।  কুতীর ইস্টাম্পা আমালতের ইস্টাম্পা ভিন্ন অনা ইস্টাম্পের প্রথম প্রেণীর মধ্যে গণ্য হও- স্নাতে প্রথম ও বিভীর প্রেণীর ইস্টাম্পা কর করা গেলে চুইরের একি হারে ভিক্রোন্ট কর্তবা যার না জিলার কর্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা  কর্ত্বা যার না জিলার কর্তুপক্ষদের ইহা মনে রাখিবার কথা কর্ত্বার্যারকের। পরাদির পাঠ, কি পত্তের শিরোভাগ কি লেকাকা প্রভৃতি চাহিলে স্টেশ মরির স্পরিভেণ্ডেন্ট সাছেবের নিকট ভাষার ইপ্রেন্ট পাঠাইবেন অনাত্র নর আপ্রিল মান।  ৮ মহ রিটর্ণ ও (বোর্ডের বিধি প্রভ্রেকর ৩২১ পৃষ্ঠায় ) ১১ মহ রেজিন্টর পরিবর্ত্তনের কথা  ৮১৯ সালের ৮ অটেনরতে পত্তিনী ভালুক নীলাম ছবলে ভাষার উপর ১৮৬৫ সালের ৮ আহিলের ১০ থারানতে কমিশালর সাহেবের নিকট আপীদ না ছইবার কথা  বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর ৩৪১ পৃষ্ঠার ৩৬ক মহ রেজিন্টর লিভে ছবরার কথা  বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির ৩৮ পৃষ্ঠার ১৫ পরিক্রেদের ৮ ধারার প্রথম পত্তিতে  লক্ষ্মবিন্টেতেন্টে সাহেবের নিকট জিলার কর্তুপক্ষদের ৪২ নহ রিটর্ণ চর্মহিরা কথা বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির ৫ ক্রোড্পত্রের ১৪ ও ২৫ নহ পাঠ সংশোধন হট বার কথা  ১৮৪৭ নালের ৯ আইনের ৬ ধারার "মহানের কোন ভূমি প্রিন্তন্ত ছইরাছে" এই কথার	7P PP PP 7P COC 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20

1_	_4	٠.	
म	٧,	<b>प्र</b>	1

### विवेष ।

		পূৰ
		•

	<ul><li>त्य भीति ।</li></ul>	
>	ন্যতি ও ক্লোক করা মহাল ও কোট ওয়ার্ডিদের অধীন মহালের নিমিত ব্যরের উপর সঞ্জ- রূপে ভত্তাবধীনণ করণেব বিধি	dt:
<b>,</b>	রোড সেল কণ্ডইটে ডিট্রিকট কমিটীর স্থানে যে২ কর্মকারকের বেতন পাওয়া যায় তাঁহা-	
•	দের ভাশিনী থড়ের উপর হন্তাম্প বাস্থল লাগিবার কথা	<b>6</b> ; ¢
9	মহকুমার খালাসা থানা পারদর্শন করিতে গেলে যে২ বিষয়ের ভিজালা করিতে ছয় তাহার প্রশেষ কথা	১২৩
8	রাজনীর কল্মের লিমিতে ভূমি এছণকার্য্যে নিযুক্ত কর্ম্মকারকলের আতুর্ত্তানিক কার্য্য সন্পর্কে কেল' শব্দের অর্থের কথা	<b>&gt;</b> ₹¢
¢	১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ২০ ও ২৩ ও ২৪ ধারামতে দেওগানী আদালতের ও কালেন্টর সাহেবদের ও বা ৮কীর সমানার্থাকা কলের প্রতি যে২ বর্ম দর্ভিল তাছার উপর বো- র্ডের ভন্তাগাবন করিতে পারিশার নিমিতে প্রত্যোক জিলার কর্তৃপক্ষের এতি ২৩ বং ত্রৈমানিক রিচর্ণ অপণ করিবার আনেশোর কথা	<b>5</b> ₹9
	खून वॉन ।	
>	ফিশানশাল ডিপার্টমেন্টে ভারত বর্ষের গ্রন্থনিন্টের ১৮৭৮ সালের ১৬ ফেব্রুয়ারির ৯৫৫ নং নিন্তাবণ (আমশা গণেব বেতন ও সংখ্যা পরিবর্তন করিবার প্রার্থনা বেরূপে করিতে পাত্র ভাষার কথা)	<b>&gt;</b> >>
>	সংশোধিত আংকারী দিধির A জোড় পরের ১১১ পৃষ্ঠার ২৭ সং পাঠের নিম্নভাবেণর বোটে কথা যোগ করিবাং কথা	292
•	গাঁজা পৰিদশ্ন ফলের বৰ্ণমাপত বিষ্ফক আৰকারী ৩৯ ৰং পাঠ পৰিবৰ্ত্তৰ কৰা	
	यां क्यारफ रखेममञ्जू जूर्शविश्वेर७ के नार्रात्व निक्रेड मूजन शार्ठ हाहिशा नार्रेतांत जारनरमञ्जू ≄था	202
8	১৮৭৮ সালের আজিল ম সের ৯ নং সরক্লালবে যেং স্তুতন রিটর্ণ দিবার আদেশ হইল ভাষতে ইক্তাম্প শিক্ষয়ের প্রভোক স্থলে বে হারে ভিক্ষোণ্ট দেওুরা যায় ভাষা নিক্ষেশ করিয়া দিখিবার কথা	209
¢	বাহিরের ভারীর লাইনেজ্য কা বে সমরে ও যে২ কিজিমতে লিতে হইবে ভাহার কথা .	<b>;৩</b> ৭
	জুলাই মাস ।	
>	থাস মহালের ও রাজাসুপালিডেব মহালের থাজামা বাকী পড়িলে ভাহার উপর সুদ বা লইবাব কথা	>8¢
२	বোর্ডের বিধি পুস্তকে ২০০ পৃষ্ঠার ৬ অধ্যারের ৫ পরিচ্ছেদের ৭ ধারাব ৫ প্রীক্তিতে "ইনস্পেকটর" শব্দের পর, কিছা থানার অধ্যক্ষতা ভার শ্রাপ্ত 'সেব ইনস্পেকটর" শব্দ দিতে হইবার কথা	
٠	যে সীমার মধ্যে ভাটী স্থাপন কি ভাটীব কার্য্য চালান যাইবে না কালেকটর সাহেবের এমড	58¢
	সীমা খাষ্য কৰণেৰ কথা	>8¢
8	এক সপ্তাহে ডাবের যত টিকিট বিজেষ হওয়া সস্তাগন লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক কম টিকিট বিজেতাব ডত টিকিট রাখিবার ও ঐ টাকা প্রতি তাঁহালেঃ (১০ জানা ডিন্ট্রান্ট পাই- বার কথা	>8¢
1	গৰ তেতিত্ব বভ্ভাগীন মহানের ইঞারা দেওম শিষ্যক নিয়ম	>696
5	রাজানুশালিতের ১৮ বংশর বয়ক্রম ছহলেই ত। হাকে তাঁছার ইটেটের কর্মিনিকা বির কথা	500
4	রবি মউ একেটদের সার্টি ফকেট বে বংসরে প্রথমশার কি মৃত্যু করিয়া লওয়া যায় সেই বংসধের জাত্যারি মানেয় ১ ভারিখ অবধি লওয়া গোল বলিয়া জ্ঞান হইবাব কথা .	>cc
۲	নেতের িধ পুত্তাকর ২৬০ ৭ পৃষ্ঠার ১৮ আন্যানের ২ আনর্পের ২ পাঁজির "ভূনি" শব্দে পর কথা বাগ করি ার কথা	509
*	মাঞ্টেট না হব পলাতক অপর,ধি থাজির মহাল জোক করিলে ভাষা বিজয় করিবার	
	নিয়নের কথা, আগেন্ট নাস।	>49
•	भवर्गायर के व कार्याकाश्वरकत्री (मर्क्शांकी किंगिलंडिंग विकेशिक्शिक्षत्र दि केमा केशिक्शिक्षत्र	
•	व्यक्तिमि क्रिंग कार्यां के क्रिके	545

नुष्रा।

... 3.3

विवच ।	
--------	--

CF	ζ,	एच्य माज	1					
T = X	,	五十四十7万2	34.0	21412	41	<b>#</b> 9	(विक्रिकेटन	26.00

>	বোর্ডের বিধি পুস্তকের সূতন সংস্করণের ১ বাদামের ২৮৫ পৃষ্ঠার ৬১ সং রেজিস্টরে কথা বোগ করিবার কথা	593
२	ঐ ১৯৯ পৃষ্ঠার লিখিত রিটর্ণের নির্ঘন্ট পত্রের ''তৈমা সব	• • •
	ब्रिकेन" अने कथात शिवदार्ख " योजिक विनेन" मिनाव कथा	292
9	১৮৭৮ সালের আপ্রিলমাসের ৭মং সরকুলেরে উল্লিখিত বিষয়ে আডবোকেট জেনরল , সাকেবের মত	<b>; 9</b> 5
8	ভনী ত্যাগ ও ভনা র্দ্ধি বিবরক এতেলা মহাফেজখানার ১ব কাণজগতের সঙ্গে রাখা ব্যাইবে ভাষার কথা	>9¢
¢	ভুলীয় কণ্ডের টাকা শ্ট্রা যালা কবিতে হইদে ভারতবর্তে গ্রহণে গ্রহণিনেটের	১৭৫
	মি <b>ছারণ</b> অকুটোবর মাস।	• •
>	বোর্ডের বিধি পুস্তক্ষের মৃতন সংক্ষরণের ৪০৫ পৃষ্ঠার ১৬ জাধ্যায়ের ১ ধারার ১০ প্রক্ষণে হারের যে তক্ষসীল সংযুক্ত আছে ভাষা পরিবর্তন করিবার কথা	393
2	্লুপ্তির বিশি প্রথমকের ১ বলেপ্টেমর ২২২ প্রতার ১০ অ,৪ ধারার ৭ প্রি, A অব্ধি G,	
	পর্য জীর্মকের পার্যলিখিত নিন্ধিট ব্যবস্থা ও আইন উঠাইরা দিয়া তৎপরিক্তি সংখ্যাসকল	>**
	বোর্ডের ভাবকারী বিষয়ক সংশোধিত বিধির ১৯ পরিচ্ছেদের বিধির অভিরিক্ত বিধির	
•		363
	কথা আৰু বাষের অনুমানপত্ত প্ৰভুত করণ কাশে ভিন্নং উপায়দারা যত ইয়াশা বিক্রের হইয়া	•••
8	আৰু বাষের অনুমানগান অনুভ করিয়া লিখিবাব কথা	<b>3</b> F3
	क्षेरिक जाकार विवश्न ट्यानिया कार्या निविश्व जास्त्र विवश्च कार्या क्रिकाम क्यानिय क्या	36-3
•	हें शिक्ष क्रियानी क्रेबे 144वक बनक निर्म के क्रियान क्रियान क्रियान क्रियान क्रियान	
L	নির্মণত সময়ের বিউপের নির্মনীপত্রাতিবিক ২৩ নং বিউপত পাঠাইবার করা	وحاد
٩	কোল মোপ্তার নামার একের অধিক ব্যক্তি নিযুক্ত হইলে ব্যক্তি প্রত ইন্টালা মাসুল লাগিতে পাবে তৎ সমুদর হন্টালা মাসুল দিশার কথা	وحود
	ক্ৰান্ত কৰা চাতে কিলা অপাস ছঙ্গ কালীম তাৰীৰ বে <b>ত্</b> ৰেও ( বোডের সং-	
	entre fore প্রত্যাকর ১ বালামের ৪০ প্রতার ২ অ, ৯ বা ১৬ প্রা, পরাস্ত পারবস্তুবের	
	८ वर अस्तर व विका (सर्वा शाहेतात ) कथा	21-2
	অনুষ্ঠাৰ প্ৰায়েশ্বৰ্ণপ্ৰায় কোন কৰিব প্ৰাঞ্চিত্ৰ কুৰি আকি আকি বিভিন্ন কৰা প্ৰ	
7	ভাষাতে তাঁছাদের প্রতিভূষরূপ কত ঢাকা দিতে ছহবে কামশানর সাহেবের ছহা ছির	242
	কৰিবাৰ কথা	3.8
>•	কারবার কর। ধান্তানার পরিদর্শনাতি প্রায়ে বোর্ডের প্রস্তুত প্রেম সংগোধনের কথা	6
>>	বোজের বিধি পুস্তকের মৃতন সংকরণের ৮৪ পৃষ্ঠার তৃতীয় অধ্যায়ের ২ ধারার ৮ প্রক রণের শেষে ইলেবের মধ্যগত কথা উঠাইবা দিবার কথা	>>>
ऽ२	(प्रभाव श्वद बार्स के कूरे कि जप्तिक बिलाई अरु मर्बाई बार्ज कि श्वामाल बार्ग वार्	
• (	A STATE OF THE STA	:27
>>	্ৰাৰ প্ৰায়েল বিধিত যে অংশ ক্তৰ নিৰ্দাৰিত বিধিবাৰী পাবিবাৰিও কং ী বাস	
,,,	The election of the least state of the state	197
>8	্য ক্রিজিজ (র্জিন্টবের পরিবর্তের রাজস্ব সংস্পৃতি।র কার্যক্রের কার্যকের চার কোতের । নর্যা।বঙ	
38	বর্ণনাপত্তের সূর্যা বর্ণনাপত্র পাচাইবার কথা ভৌশনধির সুপরিভেটেণ্ডের আফিস ছইতে বাঁছারা কাগজ কলমাদি চাছিবার ক্ষমতা	. 4:
>t	रखेमनिश्व म्राबितिहर्छित्वि स्वामर्विद स्थान स्टब्स वास्त्री प्राप्त स्वामान कार्याय सम्बद्ध ना भान छैक्ति। दिन्नामर्विद स्थान मास्त्र । ऽ० होना धविव्रा मिरम खाद्या भार्यक	
		:6:
	পাবিশার কথা	.4.
	मट्यश्रद्ध मान् ।	
5	বোর্ডের বিধি প্রত্তেকর মুক্তন সংক্ষরণের ২৮৪ পৃষ্ঠার ১২ অধারের ৪ ধারার কবা বোগ	
•	করিবার কথা " আবগারী মাসুস বিষয়ক বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৮ পরিচ্ছেদ পবিবর্জিত ছইয় তথাধ্যে	PKC
2	व्यावशीक्षी मान्यून विवेद्यक द्वारण्य । वाव न्यूजिएक में नामकार ।	286
	मू उन कथा (योग क्रियांत कथा	₹04
•	অপসত ব্যক্তিদিগকে পেল্লান দেওৰ বিষয়ে ভারভবর্বের গ্রুপিনেন্টের পত্ত	` -
8	विरिर्फ 3699 मारमद दम मारमद २ मर महसून अर्फ इहिं के विहा चित्र रर्धि गर्ग-	209

cates विधि श्रृष्ठत्कत मृजन गरकतरणत > वानावत २१६ शृंकीत उल्लिय । नः ( २८ )

त्मल्डिव मिकावन

(प्रक्रिकेटन यह कदिवाद कथा

#### PART VII.

# CIRCULAR ORDERS OF THE HIGH COURT AND BOARD OF REVENUE.

			Oircular Orders of the High Court—Civil	
No	Date		Subject	Page
•	1877			
20	December	10		
			office of every judicial officer to examine and report on	
			every application for payment before submitting it to the	
21		10	presiding officer. The scope of this rule.  Fee to be paid according to the Bules under the Court-fees	2
~1	**	•	Act, 1870, in the case of summonses to defendants and to	
			witnesses Copy of the letter of the Registrar to the	
			Judge of Tipperah, circulated	2
22	**	14	In making temporary appointments to fill vacancies in the	
			office of Moonsil, District Judges to give intimation to	
			the Accountant-General, Bengal, and to the treasury officer disbursing the Moonsit's pay	2
	1878		disputating and propings a limb	L
1	February	1	Preparation and arrangement of records in suits In all	
			original suits vaka/ubiamahs to form a part of the "trial	
			nutbee" How long the process nutbee shall be preserved	
			in cases decided ex-paits. Instructions in addition to	
			those contained in circular orders Nos 13 and 14 of July last	22
2	•	11		42
-	29	•	order the release of a civil pusoner if the prescribed	
			monthly allowing his not been deposited in due time	22
3	>>	16	Records of a Di trict Judge's Court Steps should be taken	
			to ascertain that the accord-keeper is doing his work thoroughly. Instructions to Judges on the subject	0.0
4		16	Pauper suns decided in the Civil Courts A form of quar-	26
7	<b>)</b>	10	terly statement proce thed for shawing the number of, and	
			direct one to District Judges on the subject	26
5	"	20	Preparation and arrangement of records in suits and mis-	
			cellancous cases New rules substituted for the populti-	
			mate paragraph of cheu at No 13 of 18th July 1877  Erratum in the above	28
6		20	Destruction of u class records and pipers Additions made	80
•	>>		in circular N 14 of 19th July 1877	28
			Addenda to the above	82
7	22	23	The fix leaf or index of the contents of the trial nuther	
			Circular order No 186 of 2+th October 1861, cancelled.	• •
8		23	The preparation of supplementary indexes  Process establishments under the Small Cause Court's Judges	30
0	27	20	to be subject to the costs I of the D strict Judges like any	
			other subordinate Civil Courts Quarterly returns submit-	
		1	ted by the former under encular order No 10A of 26th	
			April 1864, and circular memo No 6 of 8th April 1870	
			to be discontinued	30
9	29	23	Security filed by mini-térial officers Annual reports on the validity of, no longer necessary—Dis rict Judges to act	
			under the ore e of Government in this matter	30
10	<b>3</b> F	27	Revised rules under clause 1, section 20, of the Court-fees	•
	,,		Act, 1870	40
11	March	6	Unclaimed property of persons dying intestate Any cash	
			belonging to it must be paid into the treasury at once— Further directions on the subject to District Judges	4)
12		9	Small Cause Courts. All communications from, to the	62
	*	•	High Court to be in the first in-tance submitted to the	
			District Judge to whom they are subordinate	62
18	>>	15	Revised tules under clause 1, section 20, of the Court-fees	
			Act, 1870. The attention of avail authorities in the	62
			Province of Assum directed thereto	<b>₩</b>

To.	Date 1878.		Subject	Page
14	March	16	Revenue Agents practising as pleaders under Act IV of 1876 Instructions regarding the position of—Registrar's	_
15	29	25	Forms of returns of service of summonses and other process under Act X of 1877, prescribed for use in supersession of those circulated with circular order No 9, dated 6th	7
16	"	30	April 1871  A District Judge inspecting the office of a subordinate Court to communicate a copy of his remarks, in case of his naticing any irregularities, to the officer concerned	8
LT	May	1	Exception  Amendments made in the revised rules for the receipt and payment of money appertaining to the Courts of judicial officers in Beng il not in direct account with the Account-	8
18	>>	4	ant-General  The district and other Courts in the mofuseil directed how to proceed whenever proof of due service of a notice of appeal, or the life process, appears to fail from the appellant having on ited to produce a witness to prove the	9
19	,	11	Mukt roum has not required to be verified in the case of those certificated mukhtears employed in the Civil Courts who have passed the examination under Act XX of	
20	"	15	1865 The score of this order. The 24th and 25th May 1878 to be observed as close holidays in all the subordinate Civil Courts	10
21	Juno	1	Court-free Column 2 of the daily register of, to be sub- ouvided in future—The first sub-column to show ' ameen's	
22	33	8	fees," the second 'other process fees."  Court-fees A separate charge should be made for each copy to be served of the rules, notices, &c, referred to in the rules under the Court-fees' Act, except in the case of rules, &c, addressed to parties to the suit—The procedure in such a case.	
23	25	15	Arrest under civil process of railway servants Instructions	
25	July	1	Processites Applications for the refund of, if delayed, it may become impossible to obtain a refund of the money	
28	"	20	We kly statement of suits coming under schedule II of the Court fees' Act. The submission of, by Moonsife to be di continued.— Circular order No. 11 of 14th May 1870, cancelled.	
29	August	6		i F
30	91	19	Revenue Agents conducting cases in Moonsif's Courts. The scale of less of—Extract from the Court's letter to the Judge of Moorshedabad	•
33	November	1	77 1 1 1 m 4	
34	1)	7		•
37	December	5		

#### CIRCULAR ORDERS OF THE HIGH COURT,—CRIMINAL

1378.

1 March

Sessions Judges, Magistrates, &c., seked to attend to the sules made by the Covernment of India under 3 22 of the Reformatory Schools Act—Circular memo No 3 of 20th May 1874, withdrawn—What these others should do before recording an order for sending a boy to the Reformatory School at Alipore ...

No	Date.		<b>Subject</b>	Page
	1878.			
2	March	23	Submission of cases for the High Court's orders, when tessions Judges have disagreed with the verdict of the Jury After the delivery of the verdict, no delay should be permitted to occur in the submission of the records with the Judge's letter of reference	80
3	77	23	Preparation of sessions statement No III Attention of Judges called to the instructions on the subject contained in paragraph 4 of circular order No 7 of 11th March 1870	
	n	30	When appeal has been preferred from the decision of a Court or Migistrite, the Appellate Court should communicate the decision arrived at to the Court which has to carry out its order—Further instructions on the subject—Para-	80
			graph 2 of encular order No. 6 of 2nd July of 1869, explained	80
5	¥13	30	Sessions Judges to report whether the form of vernscular statement No IX prescribed in encular order No 11 of 1st Deren ber 1804 of the late Sudder Court, is still in use in any of the Courts in their districts	80
•	June	29	Order of detention in a Reformatory School A form of pre-	
7	August	1.7	Attachment and sale, under S 172, C P C of land pry- ing revenue to Covernment Instructions to Collector regarding the—Extract from Board's circular on the subject	140
8	n	22	When jail or other departmental officers are summoned as withe sea before ressions Courts, they should be sent for only when ac nally wanted	150
9	2)	26	A conviction of an offence implies conviction of the different offences of lesser degree which are parts of the offence of which the accused his been convicted—The 1st and 2nd hulls a such with circular order No 16 of 20th August	
10	September	8	1864, formally cancelled  Re ist ratof communits a nvicted of hemous offences should always be kept written up to date—Form of certificate to be signed by the District Magistrite	162
	n	11	Amendment of the rules for preparing paper-books in regular app al-	
11	November	1	Registers of criminals convicted of hemons offences—What class of convicts are not to be entered therein	178
(	CIRCULA	R O	RDERS OF THE HIGH COURT,—CIVIL AND CRIMINAL.	•
23	1877 December	22	Court-fees Forms of duily registers of court-fees realized prescribed for adoption in all Civil and Criminal Courts subcrdinate to the High Court	8
26	1878; July	8	All judicial officers in Lower Provinces and Assum warned against primitting one Abdul All, lately a pleader in Chatagong, from practising as such in any Court, civil or criminal	
27	"	120	The issue by telegraph, by jud coal officers, of orders to just officers, for the release of prisoners in their custody, prohibited	144
<b>5</b> 1	September	19	The service of processes of the Orientta Court of Small Causes to be afterded to by the Courts in the interior Want of care in this respect will be severely noticed	168
32	**	20	A fee of one rupee payable in court-fee stamps imposed in respect of a ministering oaths on allidavits under C C P (Act X of 1877) Exceptions Attention directed to the notification of this date	
35	November	30	Recording of even nee The proper procedure under Ss. 179 and 180 of Act X of 1877, indicated	202
36	29	13	Rules for the better preservation of the books belonging to	202

### HIGH COURT—NOTIFICATIONS.

No	<i>Date</i> 1877.		Subject.	Page.						
	May	13	Revised list of subjects for the examination of candidates							
	June	13	for pleaderships Rul s for the qualification, admission, &c., of pleaders and mookiears in the mofu sil. Alterations made in the	112 122						
	OID OI	TT 4 TO								
	UIRU	JLAR	ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE.							
			<b>DECEMBER 1877</b>							
-1			r liquors Fee for the retail sale of—to passengers on board mployed in the instand traffic of India fixed at Rs. 32 per	4						
2 3	Treasuries	Revis 111B	ne selling price of—in the different districts of Bengal and set it quistions for the inspection of—Addition of questions respecting adveragement.—Addition as clause 1(f) at page	4						
4	32 of the Board's Rules—And as clause 12(a), page 27 of the new edition of the same about to be assued  The Court of Wards or revenue authorities How the value of houses appear-									
	taining t	to estire de shov	es under the management of—should be calculated and in	10-						
5		dua ban	in a certain sub-divisional treasury brought to the notice of divisional officers	10						
6 7	Excise Rul Stamps		firsh series of—issued—Particulars of for a sum of money exceeding Rs 20 must be stamped with	12						
•	a one-an	na ache	Prive stamp Attention of District Road Fund Committees, the matter .	14						
			JANUARY 1978							
t	allow d	on the	Fees Stamps Table showing the rates of discount to be sile of—form list February 1878 (Circular order No 1 of							
9			per-uded)	16						
	revised t	orm of	half-verily return N XXI(c) shortly to be issued	18						
3	Sale of p	roperty £ 1577	's circular order N · 1 of May 1877  Representations to the civil courts under s 326 of not to be mide without the previous sanction of the Board—	30						
4	Note Regi	ster No	or should do when he considers this to be necessary 79 The omission of columns for the entry of 20 rupes ving rise to difficulties—Alterations made in Board's circular	30						
ĸ	pige 25	of the	1876, and a clau e added after clause 7 in s VI, chapter II, Beard's Rules	32						
9	The maintenance of a Register of Court Fees Resolution of the Government of India, No 3385 of 21st September 1877, regarding—published for the information of all revenue officers in the Lower Provinces									
6			be levied on—from 1st April 1978  officers to diligently seek for cases of insufficiently-stamped	34						
,			der that the stamp revenue may not be impaired	34						
1	Excusa line	PARAG	A revis d register prescribed in supersession of registers							
2	Nos 81 Excise H	and 82 Lites of	given at page 226 of the Board's Rules duty to be leved from 1st April 1578, on mowah, choos,	36						
		d m s	in the distillation of country spirits in certain districts—To XIII of the Eccise Rules in modification of the rates ed	36						
3	Rate of 16	munera	ition for section-writing in the revenue courts. Alteration 11, s VI, chapter XIII of Board's Rules	52						
4	The opinion	n of to	e Board on the question as to whether a general power-of- tent to enable a revenue agent to conduct proceedings under tration Act	52						
5	Settlement	8. Dis	trict officers to submit one copy of return No XII to the to the Commissioners—What the latter should do with	54						
6	sale or o	pium se	The Board baving determined to have licenses for the retail riled under the auction system in future, alterations made in I of the Boar i's Excise Rules	54						
7	Excise Li	en-es	A fresh condition added as IIIA in excise license form 14 of the appendix to the Board's Revised Excise Rules	54						

Bumb. 2005 २००६

(REGISTERED No 30 ]



TUESDAY, JANUARY, 1, 1878

### यवनवात ১৮१৮ मान ১ जानूशाति।

CONTENTS		सिर्घ छ ।	
PART I -Resolutions, Orders, and Notifications of	PAGE	প্রথম খণ্ড।—ভারভবর্ষের গ্রণমেণ্টের আঞা ও	পৃষ্ঠা
the Government of India  PART II — Resolutions, Orders and Notifications	1-5	নির্দারণপ্রভৃতি বিভীর শও।—বঙ্গদেশের গ্রণমেণ্টের আজা ও	2-4
of the Lieut Governor of Bengal	1-13	নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	>>0
PART III -Acts of the Legislative Council of India	1-4	তৃতীয় ধও।—ভারতবর্বের আইন	2-8
PART IV -Bills of the Legislative Council of India	1-3	চতুর্থ খণ্ড।—ভাবভবর্ষের আইনের পাঞ্চিপি	>-0
PART V -Acts of the Bengal Council	$N_{il}$	र्शक्षम थर्छ।—वज्रदम्दर्भन व्यक्ति	नार्वे ।
PART VI -Bills of the Bengal Council PART VII -Circular Orders of the High Court and	Nel	वर्छ थछ।—वस्राम्यान आवेरमत्र शाश्चामिन - मधम थछ।—चारे कार्टित छ त्रविमिट वार्टित	मादे ।
Board of Revenue	$N_{il}$	ন্ধাঞাপত্র	मारे ।
Parr VIII —Advertisements	1-32	ब्राटेम थए।—रेग्डिशात श्रेष्ठि	<b>5-0</b> 2

### PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

श्रथम थखा

ভারতবর্ষের গবণমেন্টের আজ্ঞা ও মিদ্ধাবণগ্রভৃতি।

### HOME DEPARIMENT

### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENTS

Fort William, the 21st December 1877

No 1010—The Hon'ole E G Birch, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained furlough for ten months, with the necessary subsidiary leave, from the 15th February next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

### MEDICAL

### The 20th December 1877

No 682—The undermentioned Assistant Surgeons are promoted to the grades, and with effect from the dates, specified opposite their names—

Names	To what grade prometed	Date of prometion
Baboo Rajkishen Mookerjee	lst Grade	27th May 1877
" Upendronath Sen	2nd Grade	1st November 1877
,, Kalikrishna Ghose	2nd Grade	1st November 1877
		J O'KINBALY,
		Offy Sery to the Gott of India

### FINANCIAL DEPARTMENT

### CIVIL PENSION CODE

### Fort William, the 21st December 1877

No 2798 — The Governor-General in Council directs the publication of the following Addenda and Corrigenda to the Codes of the Financial Department —

The following despatch from Her Majesty's Secretary of State for India is published for general information —

FINANCIAL

INDIA OFFICE,

No 342

London, 25th October 1877

To His Excellency the Right Hon'ble the Governor-General of India in Council

- My Lord,—I have considered in Council your Financial letter, dated the 13th August 1877, No 241, recommending that Uncovenanted Officers may be allowed to retire on a superannuation pension at the age of 55 years without producing medical evidence of inefficiency
- You point out that, under existing rules, an Uncovenanted Officer who has attained the age of 55 years is only eligible for privilege leave, and for any special leave to which he may be entitled, and you consider it inequitable that an officer should be deprived of the privilege of furlough because he has attained to a certain age, and yet not allowed to retire without a certificate of inefficiency, which he may not be able to procure
- 3 Your proposition is approved, on the understanding that a superannuation pension will only be granted to an officer who would be entitled to a pension of like amount if he had retired on medical certificate

In accordance with the orders contained in this despatch, His Excellence in Council directs the following additions to the Civil Pension Code and amendments thereof —

### Section 56 (page 29)

INSERT BEFORE "compelled," "entitled or" and ADD Rulf 5 on PAGE 31 —An officer in a superior grade who has attained the age of fifty five years may, at his option, retire from the service on a superannuation pension

[Government Gazetie, 1st Junuary 1878]

## হোম ডিপার্ট মেন্ট।

## সিরিশ্ভা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

रकार्षे खेलियम, ১৮৭৭ माल २১ खिरमञ्जूत ।

১০১০ মশ্বর ।—বজ্বদেশত্ব ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মুন্যবেব জীযুও ই, জি, বর্চ, সাহেব আগামি কেব্রুয়ারি মাসেব ১৫ ভারিধ অবধি অথবা ডাহার পর যে ভারিথে ছুটী এহণ কবেন ডদবধি প্রয়োজনীয় উপকরণার্থ ছুটীসুদ্ধে দশ মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন।

## চিকিৎদানিষয়ক।

### ১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বর।

৬৮২ নম্বব ।—নিম্নলিধিত আসিফ্টাণ্ট চিকিৎসকেরা আপদং নামেব পার্মলিখিত ভাবিধ অবদি উচ্চ শ্রেণীভুক্ত হইলেম।

नाम ।	বে শ্ৰেণীভূক ঘইলেন।	উচ্চপদভুক্ত হইবার ভারিশ
জীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায	প্রথম শ্রেণী	১৮৭৭ मान २५ (म १
,, ,, উरशेख्य मीथ (मन	দ্বিভীষ শ্ৰেণী	১৮৭ <b>৭ जोल ১ स</b> रतश्रुत ।
,, ,, কালীকৃষ্ণ ঘোষ	দ্বিতাষ শ্ৰেণী	१৮११ जोल > मटबच्चत्र ।
		জে, ও'কিনীলি,
	ভারতবর্ষেব গব	र्नस्मित्ने व किंदि (महत्त्वे हैं।

## किनान्मान डिलाएँ रमले।

### मिविल कार्याकां वक्रान्त (श्रेमणान विषयक विधि।

৮৭৭ সাল >১ ডিসেম্বর।

২৭৯৮ নম্ব ।—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত শ্রীযুত গ্রবনর জেনবল সংহের ফিনানশানে ডিপাটমেন্টের নিদি পুস্তকে সংযুক্ত সংশোধিত নিম্নলিধিত কথা প্রকাশ করিবান আজ্ঞা কবিলেন।

ভারতনর্ষের পক্ষে জ্রীজীমতীর সেটট সেকেটবী সাহেত্বের প্রেরিত নিম্নলিথিত পত্র সাধানণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

ফিনামশ্যল। ৩৪২ নং। ইতিয়া আফিস,

ल्खम, -৮৭१ माल नत छाक्रहोहन ।

ভারভবর্ষের মন্ত্রিসভাধি চিত মহিমবর শ্রীবৃত গ্রহন্য জেন্যল সাচেব

नभीर भेगू।

- মহাশয় ।—আচিহ্নিত কার্য্যকাবকদেব ৫৫ বংসব ব্যসে কার্য্যাক্ষমের প্রমাণস্থকপ চ্যুকিংসকের সার্টিফিকট বিমা তাঁহাদিগকে বার্দ্ধক্যকালীন পেনশ্যম দি । বর্ষ্মহুটতে অবসব হুট্রার জালু মতি দেওবা যাইতে পারিবাব অনুবোধ বিষয়ক আপানকাব ১৮৭৭ সালের ১৩ আগিস্টের ২৪১ নং ফিনানশ্যল পত্র আমি মন্ত্রিসভাষ বিবেচনা করিয়াছি ।
- ২। বর্জনান নিধিমতে ৫৫ বৎসব বষঃপ্রাপ্ত অচিক্রিড কোল কর্মকারক কেলে অনুপ্রাহের ছুটী ও বিশেষ ছুটী পাইতে পাবেন আপনি ইলা দেখাইয়াছেন, এবং নির্দ্ধানিত ব্যস ছওয়াতেই ভিনি যে নিয়মিত ছুটীহইতে বঞ্জিত হটনেন, অথচ কাণ্যাক্ষমের সার্টিফিকট দিতে না পাবাতে কর্মছইতে অবসর হইনার অনুমতি পাইবেদ দা ইলা আপনি অস্যায় বলিয়া বোন ক্রেম।
- ৩। আপমকার্ব প্রস্তাব এই নিষমে গ্রাহ্য করা গোল যে, পেনশ্যন পাইবার স্বত্বধান কোন কার্য্য-কারক চিকিৎসকের সাঁটিফিকটক্রমে কর্ম্মহইতে অবসব গ্রাহণ কবিলে যত টাকা পোনশ্যন পাইতে পারিতেন কেবল তত টাকা বার্দ্ধক্যকালীন পোনশ্যন পাইবেন।

মন্ত্রিসভাবিষ্ঠিত শ্রীযুত মহিমনর এই পত্তের লিখিত আজাত্সাবে নিবিল বার্যাকারকদেব প্রশাস বিষয়ক বিধিপুত্তকে নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিয়া সংশোধন কনিরার আজা করিলেন,

### (२७ श्कांत्र) ८७ भाता ।

"অবসর করান গেলে" এই শব্দেব পর "কিন্তা কর্মত্যাগ করিতে স্বস্থ্যনাম হুটবেন" এই> শব্দ দিতে হুটবে। ও ১১ পৃষ্ঠাষ ৫ প্রকরণ বলিয়া এই প্রকরণ সংযোগ করিতে হুটবে।—উচ্চ শ্রেণীব যে কার্য্যকারকের ৫৫ বংসর বযঃক্রম হুইয়াছে ডিনি স্বেচ্ছামতে বার্দ্ধব্যকালীন পোনণ্যন লইয়া কর্মহুইতে অবসর গ্রাহণ করিতে পারিবেম।

[गवर्गयन्ते (गटकरे। ३५१४। ३ कायुराति।]

### STRIKE OUT THE LAST SENTENCE OF PRESENT RULE 1, PAGE 30

With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India in Council, the Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 89 on page 49—

Section 89 -A pension or gratuity is payable as follows -

- I If it is stated in Rupees-
- (a) at any Treasury of the Government of India in India, or
- (b) if the recipient is resident elsewhere than in Asia, at his option at the Home Treasury of the Government of India, at the rate of exchange fixed yearly for the adjustment of financial transactions between the Imperial and Indian Governments
- II -If the amount is stated in Sterling-
- (a) at the Home Treasury of the Government of India, or
- (b) if the recipient is resident in Asia, at his option at any Treasury of the Government of India in India, at the rate of exchange fixed yearly for the adjustment of financial transactions between the Imperial and Indian Governments
- Omit the words from "at the rate of exchange" to the end in Rule 1 under Section 89, and for the words "Rule 1" in Rule 2 under the same section substitute the following —
- "The Rule for the payment at the Home Treasury of a pension at the rate of exchange fixed yearly for the adjustment of financial transactions between the Imperial and Indian Governments"

R B CHAPMAN, Sicy to the Govt of India

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

Fort William, the 20th December 1877

No 534 —Mr E Lacey, Accountant, First Grade, Tirhoot State Railway, is transferred, as a temporary arrangement, to the office of the Accountant-General, Public Works Department

No 535 —The undermentioned Officers are retransferred from Mysore to the province and branch noted —

To Bengal Irrigation Branch

Colonel G A Searle, M s c , Executive Engineer, First Giade

The 21st December 1877

No 537—Mr B Clark, Assistant Engineer, First Grade is retransferred from Madras to Bengal Provincial Establishment

W A CROMMBLIN, Major General, R E, Secy to the Govt of India

[Government Gazette, 1st Junyary 1878]

### ৩০ পৃষ্ঠার বর্ত্তমান ১ প্রকবণের শেষ পদ উঠাইয়া দিতে হইবে।

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গণরনৰ জেনরল সাহেব ভাবতবর্ষেব পক্ষে জ্রীজ্ঞীমতীব মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত ষ্টেট সেক্টেরী সাহেবের অন্তমভিক্রমে ৪৯ পৃষ্ঠাব ৮৯ ধাবার পরিবর্জ্তে নিম্নাঞ্জিত ধারা দিবাব আজ্ঞা করিসেন।

৮৯ ধাবা।—নিম্নলিখিতমতে পেনশ্যন বা পারিতে।বিক দেওয়া যাইতে পারিবে, প্রথম।—টাকা দিবার কথা লিখিত ছইলে,—

- (क) —ভাবতনর্থের গর্বনেটের ভারতবর্থন্থ কোন ধাজানাথানায। অথবা,
- , (থ)—গ্রাছক আশিষাভিত্র অন্য স্থানবাদি ছইলে, রাজকীয় ও ভাবতবর্ষীয় গ্রন্মেন্টের মধ্যে বাজস্বসম্পর্নীয় ছিসাব মিলাইবাব নিমিত্তে বংসরং এক্সচেপ্লের যে ছাব নির্দ্দিন্ট ছয় সেই ছাবাত্সাবে স্বেচ্ছামতে ভারতংর্মেব গ্রন্থেনিত ছোম ত্রেচ্ছুবীতে টাকা লইতে পারিবেন। দ্বিতীয়।—পৌণ্ড দিবাব কথা লিখিত ছইলে,
  - (क)—ভাবজ্ববর্ষর গর্লমেন্টের ছোম ত্রেজুরীতে। অথবা
  - (খ)— আছক আশিষ বাসি ছইলে, রাজকীয় ও ভাবতবরীয় গ্রন্থেনিটের মধ্যে বাজস্বসম্পূর্কীয় ছিসাব মিলাইবাব নিমিত্তে বংসবং এক্সচেপ্টেব যে ছার নিদ্দিন্ট ছয় সেই ছারাসুসাবে স্বেচ্ছামতে ভারতবর্ষের অন্তর্গত ভাবতবর্ষের গ্রন্থেনিটের কোন থাজানাথানায় টাকা লইতে পারিবেন।
- ৮৯ ধারার ১ প্রকাশনের 'এক্সচেক্সের ছারে এইং কথা অবধি শোল পায়ান্ত সকল কথা ত্যাগ কবিতে ছইবে, এবং উক্ত ধারার নিম্নভাগের ২ প্রকারনে ১ প্রকারন পএই কথার পরিবর্তে নিম্নিখিত প্রকান দিতে ছইবে।
- ''বাজকীয় ও ভারতবর্ষীয় গ্রণ্মেণ্টের মধ্যে রাজস্ম সম্পর্কীয় ছিদার মিবাইবার নিমিতে বৎসবং এক্স-চেঞ্জের যে হাব নির্দ্ধিষ্ট হয়, সেই হাবাকুসারে ছোম ত্রেজুবীতে পোনশান দিবার বিধি।''

আবে, বি, চ্যাপমন, ভাবতবর্ষের গর্বনেটের দেকেট্রী।

### পবলিক ওক্স ডিপার্ট মেণ্ট।

### সিবিশতাবিষয়ক, —বিজ্ঞাপন।

কোট উলিয়ম, ১৮৭৭ সাল >০ ডিসেম্বর।

৫০৪ নশ্ব ।— ত্রিন্তত ফৌট বেলও'ষর প্রথম শ্রেণীর আনেকী টাণ্ট শ্রীযুক্ত ই, লেসি সাহের কিষৎ-কালের নিমিত্তে প্রবাদক ওর্কস ডিপাটমেন্টের আকৌন্টা ট জেনবলের আফিসে প্রেবিত ছইলেন।

৫৩৫ নদ্মর ।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক মহীশূরহইতে আপেন নামের পার্যলিখিত প্রদেশে ও শাখায পুন-প্রেরিড ছইলেন,—

প্রথম শ্রেণীর একদেকিটিব ইঞ্জিনিষর কর্ণেশ জীযুত জি, এ, শেরুশ সাহের, এম, এস, সি, বঙ্গানেশর জলসেচন শাখায়।

### ১৮৭৭ मान २১ ডिসেম্বর।

৫৩৭ নম্ব । — প্রথম বাদীর আদিস্টান্ট ইঞ্জিনিযর জীযুত বি, ক্লার্ক সাছের মাজাজ ১ইতে বঙ্গ-দেশের প্রবিশ্বাস সিবিশ্তায় পুনংপ্রেরিড ছইলেন।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন্, মেজব-জেমরল, আরু, ই, ভারতবর্মের গ্রন্থেটর সেক্রেটরী।



## गवर्गानि (भारकि

TUESDAY, JANUARY 1, 1878

बङ्गलवात ১৮१৮ नाल 5 ङानुशाति।

### PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

षिठोत्र थस् ।

বঙ্গদেশের গরর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও মির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

## ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

### No 5901A

GENERAL —The 19th December 1877 —Moulvi Wahedulla is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector for employment on settlement work in Julpigoree

The 20th December 1877—Baboo Kali Sunker Sen, Special Sub-Deputy Collector, (hittagong, having resumed charge of his duties on the 29th November 1877, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th September last is cancelled

Baboo Denonath Ghose, Sub-Deputy Collector, Bankoora, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr A A Wace, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Gossain Doss Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

The Lieutenant Governor is pleased to vest Mr J Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, with powers to adjudge any confiscation, penalty, or increased rates of duty within the limits prescribed by Section 219, Act VI of 1863, for Deputy Collectors

The 21st December 1877—Mr W F Merca, ca, having reported his return to India on the forenoon of the 13th instant, the unexpired portion of his furlough for one year and ten months is hereby cancelled

Mr P Nolan, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, who reported his return from furlough on the 15th ultimo, is allowed subsidiary leave for seventeen days, to enable him to join his appointment

Pundit Srish Chunder Vidyarutna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is allowed leave for one month and twenty nine days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th January 1878

Baboo Okhoy Coomar (hatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the Sudder Station of Balasore

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is allowed leave for two months and fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Kally Prosonno Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to Gya

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnalis, 19 posted to Rajmehal, in that district

Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to Jamtaia, in the Sonthal Pergunnahs

The 22nd December 1877—M: John Nugent, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bettiah, who reported his return to India on the forenoon of the 15th ultimo, is allowed subsidiary leave for thirteen days with effect from that date

Mr W F Meres, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to officiate until further orders as District and Sessions Judge of Dinagepore

Mr F II Harding, Assist int Magistrate and Collector, Dacca, is vested with special appellate powers under Section 87 of the Land Registration Act VII (BC) of 1876

The 24th December 1877 - Mr J Crawfurd is appointed to be First Inspector of Registration Offices, sice Mr H S Beadon Mr Crawfurd's services, however, will still remain at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

[Government Gazette, 1st January 1878]

## वस्तरभाव अयुष्ठ व्यार हेरनके भवतमत गार्ट्यत व्याखा।

### द्रिविनिष्ठे ७ (अनज्ञल डिलोर्टेरने ।

### ६৯०३A सञ्जत ।

সাধাবন ।—১৮৭৭ সাল ১৯ ডিসেম্বর ।— এই ত মৌলবী ওবাহেছুল। তলপাইগুডিতে বন্দোরজী কার্য্যে নিযুক্ত হওলার্থে কিয়ৎকালের মিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেক্টবের পদে নিযুক্ত হওলেন।

১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের বিশেষ সর-ডেপুটী কালেকুটর প্রীযুত বারু কালীশঙ্কর সেন, ১৮৭৭ সালের ২৯ নবেশ্বরে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃগ্রহণ করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ ডারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান ডাহার অর্বশিষ্টাংশ রহিত করা গল।

বাঁকুডার সব-ডেপুটা কালেক্টব প্রিযুত বারু দীননাথ খোব যে ভাবিথে ছুটা এছণ কবেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটা বিষয়ক বিধিপুত্তকেব ৭ অধ্যাবের বিধিনতে ছুই মাস ছুটা পাই-য়াছেন।

হারডার একটিং মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুত এ, এ, ওয়েস সাহের ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইযাছেন।

বঞ্জার একটিং ডেপুটা মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টব স্মিযুত বাবু গোঁদাইদাস দত্ত, ১৮৭০ সালেব ১০ আইনমতে কালেক্টবেব ক্ষমতা পাইষাছেন।

৮৬৩ সালের ৬ আইনের ২১৯ ধাবাব নির্দ্দিন্ত সীমার মধ্যে কোন দ্রবাদি ভব্দ ও দণ্ড করিবার কিন্তা বর্দ্ধিত হারে মান্দল লইবাব বিচাব নিস্পত্তি কবণার্থে ডেপুটী কালেক্টরদের যে ক্ষমতা আছে ত্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গাবনার সাহেব কলিকাভাব কফমেব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে, স্কোবেল আর্দ্মইৎ সাহেবক সেই ক্ষমতা প্রদান কবিলেন।

১-৭৭ সাল ২১ ডিসেম্বর।— এই বিশেষ্ট এক, মিষর্স সাহের, সি, এস, এই মাসের ১০ ডাবিখের পূর্ব্বাহ্ছে ভারতবর্ষে প্রভাগমন কবিষ।ছেন রিপোর্ট কবাতে যে এক বৎসর দশ মাস নিয়মিত ছুটী পান ভাষার অবশিফ্টাংশ রহিত কবা গেল।

দিনাজপুবের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টব জীযুত পি, নোলান সাছেব নিষমিত ছুটীহইতে গত মাসের ১৫ তাবিধে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে জাপন কর্ম গ্রহণ করিতে পাবিবাব নিমিত্তে সতেব দিন উপক্বণার্থ ছুটী পাইলেন।

বালেশ্বের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত পণ্ডিত জীশচন্দ্র বিদ্যাবতু সিবিল কার্য্য-কাবকদের ছুটী বিষয়ক বিশিপুস্তকের ৭ অধাব্যের বিধিমতে ১৮৭৮ সালের জামুয়ারি মাসের ২৯ তাবিশ অবধি এক মাস উম্ক্রিণ দিল ছুটী পাইয়াছেল।

ছুটাপ্রাপ্ত ভেপুটা মাজিষ্ট্রেট ও ভেপুটা কালেক্টব জীযুত বাবু অক্ষর্মার চাট্টাপাধ্যায বালেশ্ববের সদর মোকামে অবন্ধিত হইলেন।

বালেশবেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টব এযুত বাবু অতুশচক্স চট্টোপাধ্যায় দিনিল কার্য্যকাবকদেব ছুটী বিষয়ক বিনিপুস্তকেব ৭ অধ্যাবেব বিধিমতে ছুট মাদ প্রেব দিন ছুটী পাইয়াছেন।

যশোষ্বের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত ব্যারু কালীপ্রসন্ন সবকার গমায প্রেবিড ছইলেন।

সাঁওতাল পরগনাব অন্তর্গত জামতাবার একটিং ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্তর প্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব ঐ জিলাব অন্তর্গত বাজমহলে অবস্থিত ছইলেন।

ছুদী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিটেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, এফ, মাজন সাহেব সাঁতিতাল পর-গনার অন্তর্গত জামভাবায় স্মবন্থিত হলেন।

১৮৭৭ সাল ২২ ডিসেম্বব।—বেডিযাব একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুত জান মুজেন্ট সাহেব, গত মাসেব ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ছে ভাবতনর্যে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন রিপোট করাতে উক্ত ভারিখ অবধি তেব দিন উপক্রনার্থ ছুটা পাইলেন।

আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুট্র কালেক্টর জীযুত ডববিউ, এক, মিযর্স সাহের অন্য আছ্রা না হওন পর্যন্ত দিনাজপুরের ডিট্রিক্ট ও সেশন জ্যজ্ঞর কশ্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চাকাব আসিফীন্ট মাজিপ্টেট ও কালেক্টর জীযুত এক, এচ, ছার্ডিং সাংহ্র ভূমি বেজিস্টরী করন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বন্ধার ৭ আঞ্চনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ আগীলী মোকদ্মার বিচাব কবিনাব ক্ষমতা পার্যন্ত্র।

১৮৭৭ সাল ২৪ ডিসেম্বর।— জীগুত এচ, এস, বীড়ন সাহেবের পরিবর্দ্ধে জীযুত জে, ক্রাফর্ড সাহেব রেজিফারী করণার্থ কার্যালয় সমূহের প্রেথম ইনস্পেক্তরের পাদে নিযুক্ত ছংলেন, কিন্তু তিনি এইক্লনে মান্যবর জীযুত চীক্ত জ্ঞিস সাহেবের মাজ্ঞাধীনে নিযুক্ত থাকিবেন।

[शवर्गरमन्छे (शटक्षछे । ३৮१४ । ३ कायूगावि ।]

Mr H H Risley, Officiating Under-Secretary to the Government of Bengal in the Revenue and General Departments, is confirmed in that appointment, vice Mr J Crawfurd

Baboo Rajendra Nath Mitra, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment, vice Mr H H Risley

Baboo Juggut Bundhu Bhattacharjee, MA, 18 appointed to act until further orders as a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, and to act as Personal Assistant to the Commissioner of Dacca during the absence, on deputation, of Baboo Obhoy Chunder Dass, or until further orders

REGISTRATION.—The 22nd December 1877 Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, Beerbhoom, is also appointed to have temporary charge of the Sub-Registry Office at Sooree, in that district, with effect from the 23rd October last

EDUCATION — The 20th December 1877 —In supersession of previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Durbhunga —

The Magistrate of the District,
,, Senior Covenanted Assistant,
,, Civil Surgeon,
,, District Superintendent of Police,
,, Deputy Inspector of Schools,

( olonel J Burn, Manager, Raj Durbhunga

Mr G Anderson, Zemindar and Planter

Baboo Doorga Doss Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector Moulvi Abdool Karim, Moonsif

Bahoo Raj Kishore Mookerjee, Assistant Surgeon

- ,, Rai Goburdhun Loll, Bahadoor, Banker and Zemindar
- ,, Rai Bunwari Loll, Bahadoor, ditto
- " Bansy Dhur Singh, Zemindar
- " Miter Lall Chowdhry, ditto
- " Beharce Lall, Vakcel
- , Peary Mohun Banerjee, Member and Secretary

Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to be Secretary to the District School Committee, Mozufferpore, vice Mr R Cornish, transferred

Orium — The 19th December 1877 — Mr T F Peppé, Sub-Deputy Opium Agent attached to the Behar Agency, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th October last

The 22nd December 1877—In modification of the orders of the 30th November last, published in the Calcutta Gazette of the 5th instant, Mr A Christian, Assistant Sub Deputy Opium Agent attached to the Benarcs Agency, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, instead of three months, as previously notified

MEDICAL—The 12th December 1877—In supersession of all previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the charitable dispensary at Motharce—

The Magistrate of Chumperun, Chairman

" Civil Surgeon of Chumparun, " District Superintendent of Police, Chumparun, ex officio

Mr 8 Cooper, Sub Deputy Opium Agent

Dr J Hill, Manager of the Sirkowha Concern

Mr F T Scaly, District Engineer

Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector

"Surrut Chunder Mookerjee, Moonsif

[Government Gasette, 1st January 1878]

শ্রীযুত তে, ক্রাকর্ড সাহেবের পরিবর্জ্জে বেরিনিউ ও ভেনরল ডিপার্টমেটে বঙ্গাদেশের গ্রণমেটের একটিং ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, এচ, বিসলী সাহেব সেই পদে ছাযিকপে নিযুক্ত হৈশেন।

শ্রীষুত এচ, এচ, বিসলী সাহেবেব পবিবর্ত্তে, বঙ্গদেশের গর্বনেন্টেব একটিং আসিষ্টা ট সেক্টর্বা শ্রীষুত বারু বাক্ষেক্সনাথ মিত্র সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

শী তুত বাবু জগদ্বলু ভট্টাচাধ্য, এম, এ, অন্য আছ্রা ন। ছওন পর্যান্ত সপ্তম শ্রেণীব ডেপুটী মাজিটেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত ছইলেন, এবং বাজকার্যোপলক্ষে শীযুত বাবু অভ্যতক্ত দাসের অনুপদ্ধানক,লে ঢাকার কমিশ্যনৰ সাহেবেৰ স্থান্য আসিটারেন্ব কর্মা কবিবেন।

বেজিফটীকরণবিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বর।—নীরভূমের সন-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুভ বারু বিশোদবিহারী সরকার গভ অক্টোনর মাসের ২০ ভারিথ অবণি কিষৎকালের নিমিতে ঐ জিলান অন্তর্গত শিউজীর সর বেজিফটরী আফিসের কার্য্যের ভার এহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয়।—১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বর।—পূর্বর আজ্ঞ, বছিত করিয়া এই আজ্ঞ করা শেল। নিম্নলিখিত মহাশ্যেধা দ্বাবভন্ধা জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

> किलांव माजिए देवे गारहत भारकार्छ विक्रिज आमिग्रीके मारहत সিবিজ চিকিৎসক সাহেব পোলी मिव जिड्डि हु है सूर्ग विरुच्छ के मार्टन क्रून गग्रहर (५९) ही इनरम्भे हैं व বাজদ্বাবভঙ্গাব কাৰ্য্যব্যক্ষ, কৰ্নেল প্ৰীযুক্ত জে, বৰ্ন সাছে। জমীদাবে ও আবদকাবক স্রীযুত জি, আগুবদন সাহে।। ভেপুটী মাজিষ্টেট ও ভেপুটী কালেক্টন শ্রীযুত বারু ছুর্গাদাস সৌবুরা। यूनरमक अध्युष्ड योलवी आवजून कविम। আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত নার বাজকিশোর মুখোপাধ্যাঘ। বনিক ও জমীদার জ্রীযুত বাষ গোবর্দ্ধন লাল বাছাওব। 🥠 🥠 বন**ও**গারী লাল বাছ।তুব। , জমীদাব শ্রীযুত বাবু ব'শানব সিংছ। " " মিত্রশান চৌধুবী। উকীল জীগুত বিহাবী লাল নাৰু। 🗃 যুক্ত বারু পিয়াবীমোহন বন্দে। পান্যা।, মেম্বর ও সেক্টেটনী।

জীযুত আব, কর্নি সাফেব স্থানা এবে নিযুক্ত হওয়।তে মগ্রুগণেব গাইন্ট মালিপপ্পট ও ডেপ্টী কালেক্টব জীযুত সি, এচ, বৌষেল সাহেব মণ্যা থেব জিলাচ স্কুল চনিটীৰ সেক্টেবার পাৰে নিযুক্ত হটলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ১৯ ডি.সন্থ।—ব.এ।বস একে তীতে নিযুত্ত আফানের সব-ডেপ্টা একেন্ট জ্ঞীত টি, এন, পেল সাহেব গত অক্টোবেব মাসেব ১৯ ভাবিখেব আজ্ঞানতে তেতুটী পান ভদতিবিক্ত সিবিল কা্যাবাবেবদের ছুটীবিষ্যক বিবিপ্তত্তেবে ৭ অন্যায়েব বিধিমতে এর মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৭ সাল ২২ ডিদেশ্ব । —এই মাসের ১২ তার্বিধের রাজলা গর্গমেন্ট গেলেটে প্রবাশিত ৭৩ নবেশ্ব মাসের ৩২ তার্বিধের গাজ, মতান্তর কর্ষা এই গাজে। করা গো। বারারর এলেল টাভে নিনুক্ত আফাবেন আসেটা চ সর ডেপ্রটী একেট শ্রীবৃত্ত কর্মান সাহের পুল প্রকাশিত ভিন মাসের পরিবর্তি সিবিল কাষ্যকারকদের ভূটীবিষ্যক বিবিপ্তবের ৭ স্বরাসের বিবিশতে এই মাসের ১৫ এবিষ স্বর্বিধ এক মাস ভূটী পাললেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ১২ ডিসেম্বর — পূর্সের সক্ষর আজা বহিত কবিষা এছ জাজা কর পেল। নিম্নিশিষ্টি মহাশ্যেবা মতিহাবিৰ দাত্র, উষ্ধ । যের কাস্সম্পারন ই ক্ষিটীতে নিমুত্ত হটকেন।

চাম্পাবনের মাজিছেইট সাহেন, সভাপতি।
চাম্পারনের নিধিলু চিনি-নেন সাহেন
চাম্পারনের পো বিদেন ডিট্রিলট স্থানিটেটেও উ সা হা
আফানের সন-ডেপ্রটী এজেন্ট জীযুত এস, কুপর সাহেন।
শিলন্দৌনিযা কুঠীন কার্যানাক্ষ ডাক্রর জীযুত লে ছিল সাহেন।
ডিট্রিক্ট ইপ্রিনিষর জীয়ুত ই, টি, সীলি সাহেন।
ডেপ্রটী মাজিট্রেট ও ডেপ্রটী কান্দেক্র জীয়ুত ল বু শ্লেনচন্দ্র।
মুদ্দেক জীয়ুত বারু গ্লেচন্দ্র মুখোপান্যা।

[ शर्र रिमन्डे गटबड़े। ५,१४। ५ कांगुवारि।]

Biboo Kedar Nath Doss, Assistant Engineer

- Mukhod Lall, Pleader
- Nobogopal Ghose, Mcrchant

The 18th December 1877 - Assistant Surgeon Harr Naram Banerjee, attached to the sub division and charitable disnersary at Sewan, is allowed leave for fifteen days under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code with effect from the date on which he availed himself of it

MUNICIPAL —The 15th December 1877 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Kishnaghur Municipality

Mr F B l'avlor, Assistant Magistiate and Collector

Baboo Kalı Churn Lahmi, Medical Practitioner.

Ram Chunder Mookerjee, Government Pleader

ROAD Cres - The 20th December 1877 - The District Superintendent of Police, Burdwan, is appointed to be an ex officeo member of the Burdwan District Road Cess Committee

The 21st December 1877 - The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Maniel gunge, in the district of Dacca -

> The Second Moonsif of the sub-division for the time being, vice Raja Sama Sunker Roy

> The Inspector of Police of the sub-division for the time being sice Baboo Nobin Chunder Suk ir

Baboo Shoshi Bhoosun Roy, Ialookdu, rice Sir izul Hug

- Mon Mohon Roy Zemindu, vice Sveddin Ahmed
- Jo oda Lill Rov, of Bahaty, Merchant, vice Baboo Omirtanund Kohiraj

The Chief Manager or Superintendent of Raja Kali Narain Roy's estate in Manickgunge for the time being

M: E MacNaghten is appoint d to be a member of the District Road Cess Committee, Durbhunga, vice Kum ii Gunneshui Singh, resigned

Mr MacNaghten is also appointed to be a member of the Tajpore Branch Road (css Committee

The following Notifications are republished from the Assam Gazette -

The 10th December 1877 —Consequent on the return from privilege leave of Lieutenant. Colonel A E Campbell on the 16th November 1877, the following officers reverted from that date -

Mr G Godlics from Officiating Assistant Commissioner, First Grade, to Officiating

Assistant Commissioner Second Grade

The 1 th December 1877 -- I care of absence on medical certificate, under Section 15, Supplement I of the Civil Lerve Code, is granted to Baboo Probodh Chundra Dutt Moonsit of Nabigan, Salhet, from the 6th October 1877 to the 7th Kabruary 1878. privilege leave granted to that officer for the Dassarun vacation, and published in the tream Gazette dated the 6th October 1877, is a meelled

> HORACE A COCKERFIL, O[19 Sery to the Govt of Bengal

### NOTIFIC ATION

The 22nd December 1877 -It is hereby notified for general information that the Incutenant-Covernor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Agurparah and Nowabgunge Municipalities at a meeting, to direct that the Nowabgunge Municipality be known in future as the "North Barrackpore Municipality" and the Agurparah Municipality as the "South Barrack pore Municipality"

H J REYNOLDS, Secy to the Govt of Bengal, আসি টা ট ইপ্লিনিষর জীবৃত বাবু কেদারনাথ দাস। উকীল জীবৃত বাবু মকোদা লাল। সওদাগব জীবৃত বাবু মবগোপাল ঘোষ।

১৮৭৭ সাল ১৮ ডিসেম্বর 1—দেওরান মহকুমায় ও দাতব্য উবধালযে নিযুক্ত আসিফীণ্ট চিনিৎসক উষুত ছরিমারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় যে ভারিখে ছুটী এইণ করেন সেই ভানিখ অবধি সিবিশ কার্য্য -কারকদের ছুটীর  $\Gamma$  চিন্তিত পরিশিস্ট নিধির ও ধারামতে পলের দিন ছুটী পাইযাছেন।

মুনিসিপল । — ১৮৭৭ সাল ১৫ ডিসেম্ব । — নিম্ন িধিত মহাশয়েরা কৃষ্ণনগৰ মুনিসিপাশিটীর কমি-শানবের পুদে নিযুক্ত হইলেন।

আদিফীণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এক, বি, টেশব সাহেব। চিকিৎসক জীযুত বাবু কাশীচরণ লাহিডী।

शर्वस्थित डेकील अपुष्ठ कातू वामण्या मूर्याशीयाय ।

পথকৰ বিষয়ক ।— ১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বর । -বর্দ্ধনানের পোলীদের ডিট্রিকট স্বপরিন্টেতেন্ট স্বীয় পাদোপশক্ষে বর্দ্ধমান জিলার পথকৰ কমিচীতে নিযুক্ত হঠলেন।

১৮৭৭ সা । ২১ ডিসেম্বর ।— নিম্নবিধিত ৰহাশ্যেকা চাক, জিলাব অতুৰ্গত নাণিকণঞ্জেব শাখা প্র-ক্ষেকীতে নিযুক্ত হইশেন।

শ্রীষুত বাজা শ্যামাশঙ্কৰ বাবেৰ পৰিবৰ্জে যিনি যে সন্যে মহকুণাৰ দ্বিতীয় মুন্সেক হন, তিনি। শ্রীষুত বারু নবীনচন্দ্র স্বকাবের পৰিবর্জে যিনি যে নুন্যে মহকুমাৰ পোলীদেব ইনস্পেন্টন হন, তিনি।

জীমুত সিরাজুশ হকেব পরিবর্ত্তে তালুকদাব জীযুত বাব্ শশীভূষণ বায।

- ,, टेमशकीम आश्याति शहिताई क्योनात आशृ कतातू गत्याहिन ताथ।
- ্য বারু অমৃতানন্দ কনিবাজের পারিবর্জে বালিখাটীর সপ্তদাগর জী াভ বারু বশোদা লাল বায়। যিনি যে সময়ে মাণিকগল্পে রাজা কাশীনারাষণ রাষের হফেটের প্রধান বায়াব্যক্ষ বা সুপ্রিকেটেণ্ডেন্ট হন, তিনি।

শ্রীযুত কুমার গণেশর সিংহ বম তাগা ক।তে জীগুত ই, মাকনাটন সাহিব দ্বাবভক্ত, কিলাব প্র বর বমিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রায়ত মাকমাটন সাহেব ভাজপুরের শাখাপথ দ্ব কমিটীভেও নিযু ক্র হইলেন,

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেঞেটংহতে উদ্ধৃত করা গেব।—

১৮৭৭ সাল ১০ ডিসেম্বর ।—েলেপ্টেমেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত এ, ই, কাম্বেল সাহের অনু গ্রহের ছুটী ২ইডে ১৮৭৭ সালের ১৬ ন েম্বরে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নশিখিত কায়্যকার্বের উক্ত ভাবিথ অর্বাঃ স্বং পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

প্রায়ুত জি, গড়িয়ে সাহের প্রথম শ্রেণীর একটিং আসিটাণ্ট বমিশ্যনবের পদহংতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিফ্টা ট কমিশ্যনবের পদে।

১৮৭৭ সাল ১৩ ডিসেম্বর ।—ছিলটেব অন্তর্গত নবিগপ্পেন গুনাসক প্রীমুড বারু প্রশোধচন্দ্র দত্ত চিবিৎসকের সাঁটি ককটক্রমে সিবিল কার্যাকারকদেব ছুটীব । চিচ্ছত পবিশিক্ত বিধিষ ১৫ ধাবাম ড ১৮৭৭ সালেব ৬ অক্টোবুব অবধি ১৮৭৮ সালেব ৭ গেব্রুখাবি পর্যান্ত ছুটী পাহলেন। তিনি ৬ অক্টেবরের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ছুর্গেৎসবেব বন্দ গ্রানি যে অনুপ্রদেশ ছুটী পান তাহা রহিত কবা গেল।

ছবেস্ এ, ক্রেন্স, বঙ্গদেশের গার্বসেটের একটিং সেক্টের্নী।

### रिकाभम।

১৮৭৭ সাল ২২ ডিসেম্বর ।— শ্রীষুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহের আগডপাড়া ও নবাবগঞ্জ মুনিসি পালিটীর সভাগত কমিশানবদের অফুরোধক্রমে নবাবগঞ্জ মুনিসিপালিটী ''উত্তর বারাকপুর মূনিসি-পালিটী' নামে খ্যাত হইবার অফুরতি কবিলেন, সাধারণের জানার্থে এডফ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

> এচ, জে, রেমলডস, বন্ধদেশের গ্রন্থেনেন্টের সেক্টেরী।

(भवर्ग्यन्डे (भरकडे । ५०१० । ) बायुवादि ।]

### JUDICIAL DEPARTMENT

#### Na 5902A

The 20th December 1877—Mr H J Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Mr F R S Gollier, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Kurigaon Division of the Rungpore district, is appointed, under the provisions of Section S, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

Baboo Bhoobun Mohun Ghose is appointed to officiate as Moonsif of Bhotmari, in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Moulvi Abul Munsoor, or until further orders

The 21st December 1877—Bahoo Nobin Chunder Ghose, First Subordinate Judge of Mymensing, is promoted to the Second Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, vice Bahoo Gobind Chunder Sandyal, deceased

Baboo Bolac Chund, Officiating Small Cause Court Judge, Bhagulpore and Monghyr, is promoted to the Third Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, vice Baboo Nobin Chunder Ghose

Baboo Bolac Chund is appointed to be Subordinate Judge of Bhagulpore, but will continue to act as Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr, and will exercise the powers of a Subordinate Judge

Baboo Grish (hurder (howdry, Br., Officiating Subordinate Judge, Sarun, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, vice Baboo Bolac Chund, and is appointed to be Subordinate Judge of Sarun

Baboo Poresh Nath Banerjee, BI, Subordinate Judge of Hooghly, is appointed to be Subordinate Judge and Judge of the Court of Small Causes at Patna

Baboo Sreenath Rov, Officiating Judge of the Court of Small Causes, Jessore, 19 appointed to be Subordinate Judge of Hooghly

Baboo Promotho Nath Mookerjee, 1 1, Officiating Subordinate Judge of Furreedpore and Judge of the Courts of Small Causes at Furreedpore and Bhanga, 1s confirmed in those appointments

Baboo Matadin, Officiating Subordinate Judge of Gya, is confirmed in that appointment

Baboo Kristo Chunder Chatterjee, BL, Officiating Subordinate Judge of Nuddea, is appointed to be Second Subordinate Judge and Judge of the Court of Small (auses at Packergunge, but will continue to act in his piesent officiating appointment during the absence, on deputation, of Baboo Grish Chunder Ghose, or until further orders

Baboo Upendra Chunder Mullick, at, Moonsif of Culna, in East Burdwan, is transferred to Diamond Harbour, in the 24-Pergunnahs, but will act as Judge of the Court of Small Causes at Jessore during the absence, on deputation, of Baboo Brojo Mohun Dutt, or until further orders

Baboo Upendia Chunder Mullick is vested with the powers of a Subordinate Judge in Jessore

Baboo Baney Madhub Mitter, BL, Moonsif of Kishnaghur in Nuddea, is promoted to the First Grade of Moonsifs, vice Baboo Grish Chunder Chowdry

Baboo Koylash Chunder Mookerjee, B L, Moonsif of Rampoic Bauleah, in Rajshahve, is promoted to the First Grade of Moonsifs

Baboo Shumboo Chunder Nag, MA and BL, Moonsit of Serajgunge, Rajshahve, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, vice Baboo Baney Madhub Mitter

Baboo Aswini Coomar Cooho, BL, Officiating Moonsif of Baraset, 21-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade, vice Baboo Shumboo Chunder Nag, and is posted to Putneetollah, in Dinagepore

Baboo Aswim Coomar Gooko, on being relieved of his present appointment at Baraset, will act as Moonaif of Kureemgunge, in Sylhet

[Government Gazetle, 1st January 1878]

### IRRIGATION.

### NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

### The 22nd December 1877

No 882—Leave —Mr. C W Merton, Overseer, Second Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for one month and seventeen days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 4th October 1877

No 384—Leave —Mr. T B Stoney, Executive Engineer, I hard Grade, is granted leave without pay up to 31st March 1878, in extension of the No 866, dated 24th September 1875 leave granted him in the orders marginally noted, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

No 386—Postings—Mr F G Brooks, Executive Engineer, Second Grade (temporary rank), who reported his return from Madras Famine Relief Works on the afternoon of the 15th December 1877, is posted to the South-Western Circle.

No 887 —Mr A. M Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, to the South-Western Circle.

F T HAIG, Col, R E,

Joint-Secy to the Gont of Bengal
in the P W Dept, Irrigation Branch

দিনাঅপুরের অন্তর্গত পর্তু টোলার মুননেক অকুত কারু ক্ষেত্রপ্রসাদ মুখোপাধার, বি, এল, পূর্ব্ব বর্দ্ধানের অন্তর্গত কালনার প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্যোপলকে প্রিযুত বারু অধিনীকুমার গুছের অনুপদানকালে অথবা জন্য আজা না ছওল পর্যান্ত ছুটী প্রাপ্ত ছিলটের সদর মুন্দেক প্রিযুত্ত বারু ন্লনাথব লামন্ত, বি, এল, দিনাভপুরের অন্তর্গত পাড়ীটোলার মুন্দেকের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছিলটের অন্তর্পত করিষণক্ষের একটিং যুদ্দেক জীযুত বাবু ছরিশ্চচক্স দেন, কিরৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার সদৰ কোকামে যুদ্দেশের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৭ সাল ২২ ডিসেম্বর। — জীযুত বারু বারকালাথ ভট্টাচার্য্যের ছুটাপ্রযুক্ত অমুপদানকালে অথবা অন্য আজা বা হওন পর্যন্ত জীযুত বারু ক্ষেত্রমোহন মিত্র, এল, ত্রিপুরার আডিশ্যনল মুনসেকের কর্মা কবণার্থে নিযুক্ত ইইলেন।

মুদ্দেদ্দের ছুটী।—১৮৭৭ সাল ১২ ডিসেম্বর।—রাজণাধী ঝিলার অন্তর্গত নাটোরের মুদ্দেক জীযুত নারু অন্তুলচন্দ্র খোষ, এল, আল, সিবিল কার্যাকারককের ছুটীবিষ্যক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিবতে ডিল মাস অনুত্রবের ছুটী পাইবাছেল।

১৮৭৭ সাল ১৪ ডিসেশ্বর ।—রক্পুর জিলার অন্তর্গত ভোটমারির মুদ্দেক জীযুত মৌলবী আবছুল মনস্ব ৮৭৮ সালের ৮ জামুষারি অবধি অথবা ভাষার পব কোন ভাবিণ অবনি সিবিল কার্যাকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুত্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিষতে ছুই মাস পনের জিন অন্ত্রাহের ছুটী পাইখাছেন।

দিনাজপুর জিলাব অন্তর্গত ঠাকুবগাঁবের মুনসেফ জ্রীয়ত বারু চণ্ডীচরণ সেন, যে তারিখে ছুটীপ্রহণ করেন সেই তরিখ অবধি সিলি কার্যাকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস অসুপ্রহের ছুটী পাইরাছেন।

১৮৭৭ দাল ১৫ ডিলেম্বর । —ছোটমাথপুরের অন্তর্গত থবকদিয়ার মুদদেক প্রীয়ৃত বারু পার্বেডী কুমার মিত্র দিবিল কার্যাকারকদের ছুটীর টি চিহ্নিড পরিশিন্ট বিধিব ও ধারামতে ১৮৭৭ দালেব ১৯ দবেস্থার অবধি ছুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৭ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—ত্রিপ্রবার আডিশানল মুনসেক স্থীযুত বার দ্বাবকানাথ ভট্টাচার্য্য সিবিল কার্য্যকাবনদের ছুটী বিষক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যাবের বিধিমতে ১৮৭৮ সালের ২০ আপুষারি অবধি তিন মাস অসু গ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

ছরেস্ এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

### विकाशम।

১৮৭৭ সাল >৪ ডিসেম্ব । → ত্রীবৃত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহে। ভিন্নদেশগমনবিষয়ক ভারতবর্ষীর ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে ত্রিনিদাদ ও এেনেডার পকে নিদেশগামিদের কলিকাভান্থ একেন্ট শ্রিষ্ঠ ত্রবর্ট ডালিউ, এস, মিচেল সাংগ্রের অন্যান্য কন্মাতিরিক্ত সেন্ট লুসিয়া উপনিবেশের পক্ষেবিদেশগামিদের এজেন্ট পদে তাঁহার নিয়োগ অসুমোদন কণিলেন।

হরেস্ এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গরণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

## वद्धारामञ्ज भवनिक अर्कन छिभावे (मणे।

### সিরিশত বিষয়ক।

### ১৮৭৭ माल ১৮ ডिमেस्र ।

১৮ নশ্ব ।—ছুটী।—দিনাজপুরপথে নিযুক দ্বিতীয় শ্রেণীর কিষৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়র

\* বজদেশের গাবর্ণমেণ্টের পবলিক একঁগ ডিপার্ট
থেক্টের ১৮৭৭ সালেন ১ স্থলাইর ২০০ নং বিজ্ঞাপন।

অহের ছুটী পান\* তৎপরিবর্জ্তে, ভারতবর্ষের পক্ষে
মহিমবর শ্রীযুক্ত নেট্ট সেক্রেটরী সাংহেব চিকিৎসক্ষের

সর্ক্তিফিক্টক্রেরে উল্লাকে ১৮৭৭ সালের জুলাই বাদের ২৮ তারিখ অবধি ছর দাস ছুসী দিব।ছেন।

### ১৮৭**৭ সাল ১৯ ডিলেম্বর**।

৩১৯ মন্ত্র ।— িজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর সর-ইঞ্জিনিরর উ্রিয়ুত ডবলিউ, মাককলগ সাহের অনু-প্রান্থর ছুটী হইতে প্রভাগিমন করিষা ১৮৭৭ সালের ২৬ নতেন্ত্রের অপরাক্তে ভাগলপুর থণ্ডে পুনর্বার কর্মগ্রহণ করিলেন।

(ज. हे, हि, निक्तरा, राज्य-(जनव्रा) जाते है। श्वनिक श्रक्ता जिशोहें स्थाले वज्रसारणव गवर्गस्यत्नेत्र (मस्क्रेडी)। Baboo Khetter Prosad Mookerjes, 3,4, Moonelf of Putneetollah, in Dinagepore, is transferred to Culna, in East Burdwan

Baboo Nilmadhub Samunto, B L, Sudder Moonsif of Sylhet, on leave, is appointed to act as Moonsif of Putnectollah, in Dinagepore, during the absence, on deputation, of Baboo Aswini Coomar Gooks, or until further orders

Baboo Hurrish Chunder Sen, Officiating Monsif of Kureemgunge, in Sylhet, is appointed to act temporarily as Moonsif at the Sudder Station of that district

The 22nd December 1877.—Baboo Khetter Mohun Mitter, LL, is appointed to act as an Additional Moonsif of Tipperah during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Bhuttacharjee, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—The 12th December 1877—Baboo Otool Chunder Ghose, L.L., Moonsif of Nattore, in the district of Rajshahye, is allowed privilege leave of absence for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 14th December 1877 — Moulvi Abul Munsoor, Moonsif of Bhotmaree, in the district of Rungpore, is allowed privilege leave of absence for two months and fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th January 1878, or from any subsequent date

Baboo Chundi Churn Sen, Moonsif of Thakeorgong, in the district of Dinagepore, is allowed a month's privilege leave from the date on which he may have availed himself of it under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 15th December 1877 — Baboo Parbutty Coomar Mitter, Moonsif of Khurrukdea, in Chota Nagpore, is allowed leave of absence for two months, with effect from the 19th November 1877, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 18th December 1877—Baboo Dwarkanath Bhuttacharjee, an Additional Moonsif of Tapperah, is allowed privilege leave of absence for three mouths from the 20th January 1878 under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

HORACE A COCKEBELL,
Offy Sery to the Govt of Bengel

### NOTIFICATION

The 24th December 1877—Under Section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), the Lieutenant-Governor is pleased to approve the appointment of Mr Robert W S Mitchell, Emigratin Agent for Trinidad and Grenada at Calcutta, to be Emigration Agent for the Colony of St Lucia in addition to his other duties

Honach A. Cockerble,

Offy Secy to the Govt of Bengal

### PUBLIC YORKS DEPARTMENT, -- BENGAL

### ESTABLISHMENTS

### The 18th December 1877

No 318—Leave of Absence—Mr A & Watson, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, attached to the Dinagepore division, is allowed leave on medical certificate for six months, already granted to him by the Right Hon'ble the Secretary of State, from the 28th July 1877, in lieu of the 9th July 1877

### The 19th December 1877

No 319—Notification—Mr. W McCullagh, Sub-Engineer, First Grade, rejoined the Bhagulpore division on the 26th November 1877, afternoon, on return from privilege leave.

J E T Nicorias, Major-Gond., R. In.,

Sery to the Gant, of Benyat in the Public Works Dept,

## क्षिणान विशावेदमके।

### € ३०२ A मच्या

১৮৭৭ সাল ২০ ডিসেম্বরণা—সারণের একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুত এচ, জে, কুক সাহেব ফৌজদারী মোকজ্মার কার্যাবিশ্বনের আইনের ২২২ ধারাব লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার কবিবার ক্ষতা পাইরাছেন।

রক্ষপুর জিলার অন্তর্গত করিনা মহকুমাব কার্যোর অধাক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিফাণ্ট সাজিপ্তেট ও কালেক্টর প্রীযুক্ত এফ, আর এস, কলিয়র সাহেব জীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসমাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ওধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জন্তিসেব কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হই-লেম।

জীযুত মৌলবী আবর্ল মনসুরের চুটা প্রযুক্ত অনুপদ্মানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওম পর্যান্ত জীযুক্ত বাবু ভুবনমোহন ঘোষ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত ভোটমারির মুনসেকের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হই-লেন।

১৮৭৭ সাল ২১ ডিসেম্বর।—বাবু গোবিন্দচক্র সায়ালের মৃত্যু হওয়াতে মরমনসিংহের প্রথন সবর্ডি-লেট অল শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র ঘোষ, সবর্ডিনেট অলদের ও কুদ্র মোকদ্দনার আদালতের অলদের বিতীয় প্রশৌভুক্ত হইলেন।

শীরুত বারু মবীনচন্দ্র যোষের পরিবর্জে ভাগলপুর ও মুক্তেরের কুক্ত মোকদ্দনার আদালতের একটিং

অভ শীরুত বলাকটাদ বারু সবর্জিনেট অভদের ও কুক্ত মোকদ্দনার আদালতের অভদের ভৃতীয় শ্রেনীভুক্ত

হইলেন।

শ্রীযুত বলাকটাদ বারু ভাগলপুবের সবর্জিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু ভাগলপুব ও মুল্লেরের ক্ষুদ্র মোকদ্মার আদালতেব জজেব কর্ম ববিতে থাকিবেন ও সব্ভিনেট জজের ক্ষমতাক্রমে কর্মাকরিবেন।

শ্রীযুত বলাকচাঁদ বাবুব পরিবর্জে সারণেব একটিং সবর্জিনেট জল শ্রীযুত বাবু গারীশচক্র চৌধুবী, বি, এল, চতুর্থ শ্রেণীর সবর্জিনেট জন্মেব ও ক্ষুদ্র মোকদ্মার আদালতেব জন্জেব পদে নিযুক্ত হইরা সারণের সবর্জিনেট জন্জের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ন্ত্রালীব সবর্ডিসেট জন্ধ প্রীযুত বারু পাবেশনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এল, পার্টনার সবর্ডিমেট জন্ত ও ক্ষুদ্র মোকদ্দনার আদালতের অজের পাদে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের ক্ষে মোকদ্মার আদালতের একটিং জজ প্রীযুত বাবু জ্ঞীনাথ রায় স্থালীর সবর্তিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

করীদপুরের একটিং সবর্ডিমেট জজ এবং করীদপুর ও ভালার ক্ষুদ্র মোকজ্মার আদালতের জজ উম্বৃত্ত বারু প্রমথদাথ মুখোপাধ্যার, এল, এল, ঐং পদে ছায়িকপে দিয়ুক্ত-ছইলেন।

शयात्र अकृष्टि प्रविद्धि क्षत्र क्षित्र माजानीम वाद् त्मरे शाम वाद्विकाश मियुक स्रेत्म ।

নদীয়ার একটিং সন্তিনেট জজ প্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র চাষ্ট্রাপাধ্যায়, বি, এল, বাক্বগঞ্জের বিতীয় সন্তিনেট জজের ও কুত্র মোকদ্দ্রার আদালতের জ্ঞেব পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু রাজকার্য্যোপলক্ষে প্রীয়ুত বাবু গিনীশচন্দ্র খোবের অনুপদ্ধানকালে অথবা অন্য আজ্ঞানা হওন পর্যন্ত স্বীয় বর্ত্তনান একটিং পদের কর্ম করিতে থাকিবেন।

বর্দ্ধানের অন্তর্গত কালনার মুনসেফ জীযুত বাবু উপেজ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এল, ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীতে প্রেরিত হইলেন, কিন্তু রাজকার্য্যোপলকে জীযুত বাবু ব্রজমোহন দত্তের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজা দা হওন পর্যান্ত যশোহবের কুত্র মোকদ্দার আদালত্তের জন্মের কর্ম করিবেন।

**এ**যুত বারু উপেক্রচক্র মল্লিক যশোহরে সবর্তিনেট জজের ক্রমতা পাইষাছেন।

জীয়ুত বাবু গিবীশচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্জে নদীযার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের মুদ্দেক জীযুত বারু বেণী । মাধব মিত্র, বি, এল, মুদ্দেকদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হউলেন।

,রাজশাহীর অন্তর্গত রামপুর বোষালিয়ার মুন্দেক জীযুত বাবু কৈলাসচন্ত্র মুধোপাধ্যায় বি, এল, মুন্দেকদের প্রথম খ্রেণীভুক্ত হইলেন।

মিযুত বারু বেনীমাধব মিত্রের পরিবর্তে বাজশালীর অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের মুনদেক মিযুত বারু

भञ्चात्रक्त मार्गा, अम, अ, अ वि, अल, मूमरमगरमत विजिष त्थानीज्युक स्टेरनम ।

ক বিষয়ত বারু শস্তুত্ত লাগের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতের একটিং মুদ্দেদ বিষয়ত বারু অধিনীকুমার গুড় বিন এশ, তৃত্তীয় ত্রেণীর মুনসেদের পদে নিযুক্ত ছইবা দিলালপুরের অন্তর্গত পত্নীটোলার অবস্থিত ইলেন।

জীযুত বাবু অধিনীকুমার গুষ, বারাসতে খীর বর্ত্তমান কর্মের ছার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে ছিলটের অন্তর্গত করিনগঞ্জের মুন্নেকের কর্ম করিবেন।

[शवर्गतन्ते रगरक । २৮१৮। ३ कोचूबादि ।]

### कलरमहम मन्त्रीय,

### সিরিশভাবিষয়ক,-বিজ্ঞাপন।

### ১৮৭৭ সাল २२ ডिসেম্বর।

৬২ নশ্বর ।—ছুটা ।—পূর্বর সোণ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণার ওবরসিয়র জীধুত সি, ডবলিউ, মার্টন সাহেব পীডাপ্রায় ক্র সাবল কার্যকোরকদের ছুটার 🗜 চিক্লিড পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে ১৮৭৭ দালের ৪ অক্টোবর অববি এক মাস সতেব দিন ছুটা পাইয়াছেন।

৩৮৪ নম্বর ।—ছুটী।—তৃত্যি শ্রেণাব এক্সেকিটির ইঞ্লিনিয়র শ্রীযুত টি, বি, কৌনি সাচেব পাশ্ব-দিখিত আজ্ঞানতে যে ছুটী পান ভদভিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর দি চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে বিনা বেতনে ১৮৭৮ সালের ৩১ মার্চ পর্যান্ত ছুটী পাইয়াছেন।

৩৮৬ নশ্ব ।—দ্বিভীয় শ্রেণীর কিরৎকালান এক্সেনিটিব ইঞ্জিনিয়র জীযুত এফ, জি, ব্রুকস সাংহ্ব ১৮৭৭ সালেব ভিসেল্বর মাসের ১৫ ভারিখের অপরাহ্নে মাজ্রাজের তুভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্য্যহইতে প্রভা-গমন করিখাছেন রিপোর্ট কার্যা দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইলেন।

৩৮৭ নম্বর । — বিভাষ ত্রেণীর আসিফাল্ট ইপ্লিনিষর জীযুত এ, এম, সালমন সাহেব দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে করম্বিত চইলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেশ, আরে, ই, পর্বলিক প্রকৃদ ডিপাটমেটের অপসেন শাখায় বঙ্গদেশের শবর্ণমেটের আইন্ট সেক্টেরী।



# गवर्गायन् एगाउन्हे

TUESDAY, JANUARY 1, 1878.

## यक्रम वाद ১৮१৮ मान ১ कान्यशदि।

PART III.

Act of the Legislative Council of India

## তৃতীয় থগু।

ভাবতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

### GOVERNMENT OF INDIA

### LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 27th December 1877, and is hereby promulgated for general information —

### ACT No. XVIII of 1877.

An Act to amend the law relating to Salt

For the purpose of amending the law relating
to Salt, it is hereby enacted
as follows

### Preliminary

This Act may be called "The Salt Act,"

And it shall come into force on the twenty-eighth day of December 1877.

2 The Acts specified in the Schedule hereto annexed shall be repealed to the extent mentioned in the third column of the same Schedule

## ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

### ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিনবর প্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব "১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৭ ডারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ভারত-বর্ষের প্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের এই আইন অন্ত্রোদন করিলেন ও তাহা সাধাররের জ্ঞানার্থে প্রকাশ কবা যাইডেছে।

### अभ्वत अर्थक अभ् व्यक्ति ।

লবণ বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন। লবণবিষয়ক আইন সং-ভেচুবার। শোধন কবণার্থে, নিম্ন-লিখিড বিধান করা গোল।

### পারিভাষিক।

১ ধারা। এই আইন "লবণ্বিষয়ক ১৮৭৭ সালের কংকেপ নামের কথা। আইন, নামে খ্যাড হইডে পারিবে,

বে অৰ্থি প্ৰচলিভ ছইবে প্ৰয় মাসের ২৮ ভারিশ ভ্ৰিবয়ক কথা। অব্ধি প্ৰচলিভ ছইবে ইভি।

২ ধারা। এই আইলের ডফসীলে যে২ আইলের ত্যে আইল রহিত করা গোল ডবিষরক কথা।
ত্তীর ঘরে যড ভুর বিশ্বিষ্ট আহে তাহা ডভ ভুর রহিত্ত হইবে ইভি।

[Government Gazelte, let January 1878]

इंভ।

"Maund" defined

8 In this Act "maund" means a maund of 82; lbs avoirdupois weight.

### General

- 4 The Indian Tariff Act, 1875, Schedule A,

  Duty on salt imposted by sea follows, that is to say—
- (a) in column three, for the figures and word '3,200 tolahs," the figures and words "824 lbs a voirdupois" shall be substituted, and
- (b) in column 5, for the numbers "1" and "13," the numbers "2" and "8" respectively shall be substituted

### Bombay and Madras

The territories administered by land into any of the territories administered by the Governor of Bombay in Council, or the Governor of Fort St George in Council, a customs duty shall be levied at the rate at which customs duty is for the time being levied on salt imported into the same territory by sea

#### Bombay

On all salt manufactured in any of the territories administered by the Governor of Bombay in Council, an excise duty shall be levied at the rate at which customs duty is for the time being levied on salt imported into the same territory by sea

### Madras

- 7 For section 11 of the Madras Salt Excise

  Madras Act VI of 1871 Act, 1871, the following shall be substituted —
- "11 On all salt manufactured in any district, or part of a district, to which this Act may be extended, an excise duty shall be levied at the rate at which customs duty is for the time being levied on salt imported into the said presidency by sea, and shall be paid under such orders as the Board of Revenue from time to time make in this behalf

"Provided that no such duty shall be leviable until the salt is about to be removed from the place of storage, and that no salt shall be so removed without a permit authorizing its removal from store, and such permit shall specify the

"यन" भरका कर्य ।

ও ধারা। এই আইলে
"মন" দমে তোল পরিমানের ৮২ই পৌণ্ড তোল
আনিতে হইবে ইভি।

### সাধারণ।

8 ধারা। ভারতবর্ষীর তারিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালেই সমূত্র পথে বে পরণ ভাষদানী হর ভাষার উপর ৪৯ নং প্রাকরণ নিম্নলিখিত-মান্ত্রের কথা।

- যাইবেঃ—

- (ক) তৃতীয় ববে " ১,২০০ ভোলা" শব্দের পরিবর্জে " তৌল পরিবালের ৮২ই পৌও" শব্দ দিতে হইবে।
- (४) ६ घरत "5" ७ "55" बहैर चरकत शतिवरक्ष "२" ७ "৮" बहैर चक मिर्फ क्हेरव हें छि।

### वांशाहे उ मालाज।

৫ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্টিত বোদ্বাইরের ব্রীযুত গবরদ্বলথে বে ল্বণ আমদানী হর ভাষার উপর মান্ত্রদের কথা।

বিষ্টিত মান্ত্রাকৈর ব্রীযুত
গবরন্ব সাহেবের শাসিড
দেশে সমুত্রপৃথে লবণ আর-

দানী হইলে তাহার উপর যৎকালে কটমের যে মাসুল আদার হইরা থাকে, ছলপথে সেই২ দেশে লব। আম-দানী হইলে তাহারও উপর সেই হারে কটমের মাসুল আদার হইবে ইভি।

### বোশাই।

৬ ধারা। মুদ্রিসভাধিষ্টিত বোদ্ধাইরের প্রীযুত গবর-বোদ্ধাইরে বে লবণ প্রস্তুত করা বার ভাষার উপর মাস্থ্ লের কথা।
হইলা ভাকে, উক্ত দেশে যে লবণ প্রস্তুত হয় ভাষার ও উপর সেই হারে একুসাইস মাস্ত্রল আদার হইকে

गांखांच ।

৭ ধারা। বাজ্রাজের লবণের উপর আবকারী বাসুল ব্যবরক ১৮৭১ লালের আই-৬ আইন সংলোধনের কথা। দের ১১ ধারার পরিবর্জে এই ধারা পাঠ করিতে ছইবে,—

"১১ ধারা। বাজ্ঞান দেশে সমুদ্রপথে লবণ আমদানী হইলে ভাষার উপার যৎকালে কউথের যে
মাস্ত্রল আদার হইলা থাকে, এই আইল যে জিলার
কি জিলার যে অংশে প্রচলিত করা যার ভন্মধ্যে
যে সকল লবন প্রান্তত হর ভাষারও উপার সেই ছারে
আবকারী মাস্ত্রল আদার হইবে, ও রেবিনিউ বোর্ডের
সাহেরেরা সমরেই এভনিবরের যে আজ্ঞা করেন ঐ
মাস্ত্রল ভদ্মসারে দেওরা ঘাইবে।

"পत्रस्त के नवन गोनास्त्र कितात चानरहेराउ महेवा ना याक्त भर्याख केल मान्यन आमात्र रहेरव ना उ गोनारहेराउ नहेत्रा याहेबाद्र शत्रविष्ठे ना थाकिरन काम नवन महे क्षेत्रवाद्र नहेत्रा याहेराउ रहेरव ना। या नवन नहेत्रा याहेबाद समूमिक रहेन उ छाहात छेशत या quantity to be removed and the excuse duty levied | अक्रमधिंग मांजूल जांचान स्ट्रेंटर कि ब्यांना एक अडेर or due thereon."

- The Government of Fort St George shall from time to time, by noti-Sum to be imposed to fication in the Local Gazette, fix as part of the price of every maund of salt sold under its orders within any local area, such sum or sums as it may deem sufficient to cover the east of importation, purchase, manufacture, storage, transport, sale, and wastage
- The said Government may from time to time vary such sum or sums Power to alter sum for any description of salt, or for any local area, with reference to all or any of the following considerations, (namely) -
  - (a) the place in which the salt is sold,
- (b) the quantity of the salt sold in any transaction,
  - (c) any other circumstances affecting its sale
- The price to be paid to the said Govern-10 ment in any local area Price to be paid in each local area for sait sold mentioned in any notification under section eight or section nine shall, for every maund of salt sold in such area be equal to the customs duty for the time being leviable on a maund of salt imported by sea into the Presidency of Fort St George, together with the sum or sums fixed under the said sections

The sums under section eight shall be taken, until altered for any local area by notification under section eight or section mane, to be the following, namely in the districts of Malabar and South Canara, for home-made salt, five annas per maund, and for imported salt, eight annas per maund, and in all other districts of the Presidency of Fort St George, three annas per maund

### **Grissa**

In modification of Bengal Act No VII of 1864, section 9, a duty shall Duty on salt manufactured in Oriesa be paid on salt manufactured at any place in the Divi-ion of Orissa by persons heensed under that Act, at

क्षा. के श्रविष्ठ (लथा बाइरवं देखिं।

৮ থারা। নির্ভীরিত কোন ছানের বধ্যে মাজাতের गवर्गरमान्धेव चाच्चाकरम त्य नवर्भक अक्र विनक्ष वर्ष লবণ বিজেয় করা যায়ঃ थार्यः वर्षेद्रव छवित्रक कथा । खाहात जाममानी ७ पत्रीम ও পোশ্ডান ও গোলাখাৎ ও স্থানান্তর ও বিক্রের করণের ও শুক্তির খরচ বলির यक डेलयुक्क दर्शय करवम के गवर्गरान्छे ममरवर श्रामीत शिरक्रिक कार्यमध्य ध्रकाम कद्रिया के सर्वत्व ध्रिक मर्गत मुलात अकाश्म विलिहा माहे चत्र प्रतिदेश

১ शांवा। উक्त शवर्गामनी मिल्लिथिक जनन कि কোনং গতিক বিবেচনার র্থ ধরুচ পরিবর্ত্তন করি-क्षांच ध्रकारवृत् नदरनव বার ক্ষভার কথা। উপর কিন্তা নির্দারিত কোন चाल्य मधा रमहे भद्रराह्य होका मभरत्र सम कि विभी করিয়া ধবিতে পারিবেন, বিশেষতঃ

- (क) नवन त्य कारम विकाय क्या।
- (थ) এकर जमन्न एड कानिया नवन विकास सहैना थाटक ।
- (গ) অন্য যে২ ভাবগতিকহেতৃক অধিক কি অণ্প করিয়া লবণ বিক্রের হয় ইভি।

>० शादा । यांक्यांकरमरण मयूज्यश्रंथ नवन व्यायमांनी হইলৈ ভাষার একং মণের निद्वांत्रिक श्रदकाक श्राटन खेलात यरकारम कछोरबद्ध (य বে লবণ বিক্ৰম ময় ভাষায় मानूल जामाय हरेता शांदक युरमात्र कथा। खाराय मर्क अरे चारेरमद ৮ ও ৯ शांतामरा भंद्रा विनया यक भंदा यात्र, जेर ধারামত জ্ঞাপমপত্তের উল্লিখিত কোম নির্দারিত चारमञ्ज मरशा विक्रीष अकर मन मबरनज्ञ एक मूमा छेक भवर्गमन्द्रेष्ट एक्ष्यता याहै व देखि।

৮ কি ৯ ধারামতে জ্ঞাপলপত্র প্রকাশ করিরা যত দিল काम मिकांद्रिक चारम शदिवर्धम में देश, एक मिन । धांबामरक के श्वम करेर सारव धविरक स्टेरव, मालावांब ও प्रक्रिन कानांत्रा जिलाज प्रत्नेत शक्त नगरनत मन् श्रीष्ठ । ८० शाँ । जामा, व जाममाभी कड़ा नवरनद मन्द्रि ।।० जांके जाना। । व मास्त्राच (मरमंत्र जना जकम किमांत्र मन्ट्रिक रे जिम जामा देखि।

### উডিবা।।

১১ ধারা। ১৮৬৪ সালের বন্ধীয় ৭ আইলের ৯ ধারা মতান্তর করা গেল, সেই উড়িব্যার বে লবণ প্রস্তুত चाहेनमा यांचाता नाहै-হর ভাহার উপর মাসুলের সেভা প্ৰাপ্ত হইয়া উড়িব্যা कथा। থতের কোন ছালে লাব such rate, not exceeding three supees, four annas, । এক্তড করেন, মন্ত্রিসভাষিত্তি আযুক্ত প্রস্তুনর ভেনরল time to time fix for such place

### THE SCHEDULE

No and year	Subject	Extent of repeal
VI of 1844	Transit duties	Section 43
<b>XXIV</b> of 1869	Salt in Madras	So much as has not been repealed.
X of 1871	Salt in Ganjam and Orissa	So much as has not been repealed
XV of 1874	Laws Local ex	So far as it relates to Act XXIV of 1869
XI of 1875	Salt in Madras	The whole

D FITZPATRICK Secy to the Govt of India

### DEPARTMENT OF REVENUE, AGRI-OULTURE, AND COMMERCE

### NOTIFICATION -SALT

Fort William, the 28th December 1877

No 254 -In exercise of the powers conferred by Section 11 of "The Salt Act, 1877," the Govvernor-General in Council directs that on and after this date the duty to be paid on salt manufactured in the Division of Orissa by persons licensed under Bengal Act VII of 1864, shall be as follows, for each maund of 82\$ lbs avoirdu pois weight --

When such salt is manufactured—	$\mathbf{R}\mathbf{s}$	A
(a) At any place between the southern boundary of the Pooree district and the Kus-		
bhadra river	2	8
(b) At any place between the Kushhadra river and the southern boundary of the Cuttack		
district	2	10
(c) At any place between the southern bound- ary of the Cuttack district and the		
Mahánadi river	2	12

(d) At any place between the Mahanadi and Dhámra rivers 2 14 (e) At any place between the Dhamra and Kansbans mvers 3 0 (f) At any place between the Kansbans river

and the northern boundary of the Bala

3 2 sore district G. H M BATTEN, Offg Secy to the Govt of India

as the Governor-General in Council may from निर्देश नगरहर तारे मृति (य चांद्र शांदी करवन, के লবণের উপর এ। ভিল টাকা চারি আলার অল্বিক त्महे बाद्य कांबादमय मान्यम मिटक बहेद्य हेकि।

🔍 ७क्जेम ।													
নাল ও নম্ম	विषद्	वछ हुत त्रदिछ ददेन।											
১৮৪৪ লা ৬ জা	লৰণ লম্পৰীয় রাহাদারী যাত্তল	8• बाजा ।											
১৮৬৯ সা ২৪ জা	মাক্রাচ্ছের ও বোঘাইয়ের লবণ	त्य <b>जरण शूरकी</b> वृद्धि दन्न मादे											
১৮৭৪ লা ১০ আ	গাঞ্চামের ও উড়িব্যার লবণ	रव जरण शूर्व व्रविष्ठ एव वारे											
১৮१८ मा ५४ जा	আুইনের ব্যাপকডা	১৮५৯ नात्मर २८ जाहेत्मर नटक ये पूर नन्भर्क शास्त्र											
১৮৭৫ বা ১১ আ	মান্ত্রণজের প্রণ	जन्भून ।											

ডি, ফিটসপাট্টিক, ভाরতবর্ষের গবর্ণনেন্টের সেকেটরী। John Robinson, Bengalee Translator

### রাজৰ ও কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কৰ্মবিভাগ।

### विकालन।-नवन।

रकार्षे छेलियम, अ-११ जाल २৮ फिर्ज्यु ।

२०८ मसूत् ।-- लवन विवेशक ১৮৭৭ সালের আইলের >> शांवां क्राट्स (यर क्रम डा ध्यानांस कवा (शास, खम्यूनाट्स মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন। যাঁহারা ১৮৬৪ সালের বন্দীয় ৭ जारेममा काइरम्स शांख रहेश डेफिया चर्छ लाव প্রস্তুত করেন, অদাকার তারিধন্যাধি তাঁছাদের সেই লবণের ৮২ই পৌতের একং মণপ্রতি এইং মাসুল দিতে स्ट्रेटन ।

	র্জ প্রবৰ	होका ।
(季)	পুরী জিলার দক্ষিণ লীমার ও কুশতভা নদীর মধ্য কোল কালে প্রস্তুত হইলে	\$11 <b>0</b>
(4)	কুপতজা নদীর ও কটক জিলার দক্ষিণ সীমার ম 3 কোন ভাবে প্রস্তুত হইলে •	ارا ب
(11)	কটক জিলার দক্ষিণ সীমার ও মহানদীর মধ্য কোন স্থানে প্রস্তুত হইলে	২৸•
(₹)	মন্ত্রনদীর ও ধামরা নদীর ঘধ্য কোন ভাবে প্রভাত হবলে	and
(2)	वाषता ७ कॅंग्नेन्दरण नगीत वधा (कान चाटन श्रीत्रक वरेटन	4
( <u>r</u> )	कैलियरण नमीत ७ वास्त्रभ्य जिनात छेखत नीमात मधा कान मान्य संस्कृत स्टेरन	940

जि. बह, धम, वांह्रम, कांत्रकवर्षत्र शवर्यस्मरन्छेत्र अणिष्टः रमस्काहेत्री ।



# गवर्गायन्हें कार्डिं

TUESDAY, JANUARY 1, 1878

## मञ्जलवात ১৮१৮ माल ১ जानूशाति।

### PART IV

Bill of the Legislative Council of India

## চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষের আইমের পাণুলিপি।

### GOVERNMENT OF INDIA

### JEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Bill was introduced into the Council of the Governoi General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 19th December 1877, and was referred to a Select Committee —

No 21 or 1877

A Bill to amend the Opium Act, 1876

For the purpose of amending the Opium Act,
1876, It is hereby enacted as
follows —

- 1 This Act may be called "The Opium Act, Short title 1877"
- 2 For the first section of the Opium Act,
  Section substituted for
  Act XXIII of 1876, a. 1

  Section substituted for
  Act XXIII of 1876, a. 1

"1 This Act may be called 'The Opium Act,

[Government Gasette, 1st January 1878.]

## ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

### ব্যবন্থাপন কর্মবিভাগ।

আইনের এই পাণ্ড্লিপি ১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৯ তাবিখে ভারতবর্ষের জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ মন্ত্রিসভার পঠিত হইরা মনোনীত কমিটার প্রতি অর্পিত হইল।

### ১৮৭৭ मोरलब २३ मखद ।

আকীন বিষয়ক ১৮৭৬ সালেব আইন সংশোধনার্থ আইনের পাণ্ডলিপি।

আফীন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন সংশোধনার্থে হেডুবাদ। নিম্নলিখিড বিধান করা যাইতেছে।

১ ধারা। এই আইন "আফীন বিষয়ক ১৮৭৭ সালের লংকেপ নামের কথা। পারিবে ইডি।

১৮৭৬ গালের ২৩ জাইনের ২ ধারা। আফীন বিষ
১ ধারার পরিবর্তে এই ধারা রক ১৮৭৬ সালের জাইনে
দেওনের কথা। ১ ধারার পরিবর্তে এই ধার
পাঠ করিছে হইনে,—

"১ शांती । अहे जाहेन जांकीन दिवसंक अन्यक्ष गांदन जाहेन नारन थांफ स्टेटच शांतिस्त ।

"It shall extend to such local areas as the Governor General in Council may, by notification in the Gazette of India, from time to time direct,

"and it shall come into force in each of such areas on such day as the Governor General in Council in like manner directs in this behalf."

- 3 In clause (d) of section four of the same Act, the words "free, or" Amendment of same shall be inserted after the Act, s 4, cl (d) word "India"
- 4 In clause (d) of section five of the same Act, the words "free, or" shall be inserted after the word Amendment of same Act, s 5, cl (d) " India "
- 5 To clause (f) of section eight of the same Act, the following shall be Addition to same Act, 8, cl (f), added (namely) -

"and the farm of duties leviable on the sale of opium by retail," and

to clause (g) of section ten of the same Act, the following shall be added and to s 10, cl (g) (namely) -" and the farm of duties"

6 In the penultimate line of section twentytwo of the same Act, for the Amendment of same word "Act" shall be substi-Act. s 22. tuted the word "section"

7 To the second paragraph of section twentythree of the same Act, the Amendment of same words "or his liceusee" Aet, # 28 shall be added

8 Act No VI of 1877 (for postpourng the day on which the Opium Act, Repeal of Act VI of 1876, is to come into force) 1877 us hereby repealed

### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The present Bill has the following objects first, to enable the Governor General in Council to bring the Opium Act, 1876, into force in such

''মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরুলর জেনরল সাহেব ইতিয়া গেভেটে আপনপত্র প্রকাশ করিয়া সময়েং मीमामिगीं ए । यर चाम निर्द्धन करतम मिटेर चारम बह आहेम क्षात्रिक स्टेट्र ।

''ও মন্ত্রিসভাধিষ্টিত 🔊 যুক্ত গ্রুবনর জেনরল সাহেব উक्त ध्रकार्त्व एवं भिन्न निक्रमेन कर्त्वन डेक्क ध्रार्डाक शांत्म अहे काहेम त्महे मिमाविध ध्रवल कहा याहेत्व ইভি।

क शांता। के आहित्मत ह शांवांत (च) श्राक्तत्व "সাহের" শব্দের পর "বিমা र्थ आहेत्वत 8 शातान (व) गांत्राल किन्ना" এই२ भक क्षेत्रन नर्दणांथम मख्यात কথা। প্রবোগ করিতে হইবে হতি।

8 शांता। 🔌 च्यांहरमत ६ शांतांत्र (च) ध्यक्तर्रा ''সাহের'' শব্দের পরে ''বিদা र्थ आदिएमत १ शातात (श) मास्ट्रल किन्ना" अहेर मक धकत्र गर्भाधन र उत्रात **本智11** প্রয়োগ কবিতে হইবে ইভি।

द शाहा। के आहरमद र्थ चारेरनब ৮ शाबाब (ह) ৮ ধাবার (চ) প্রকরণে এহ২ क्षकंत्रदन, मश्टवांग ক্রিতে इट्टर-

"আফীলের খুজরা বিক্রয়ের উপর যে यायम আদার হইতে পারে ভাষার ইজারা দেওন।"

ও ১० बातात (क्) टाकतरन **उ के कोर्टे मंद्र ५० शहाब** मुख्न कथा मर्द्याग कतिवात (इ) धकर्रा **এ**ই२ मक 441 मश्रां कदिए इहरू.— "विथक" मरसद शत "अ मायूल देखांना एमअम विव-রক" ইতি।

৬ ধার<sup>।</sup> ঐ আইনের ২২ ধারার শেষ **পঁজিত**ভ ''আইন'' শব্দের পরিবর্টে र्थ चारेटमंत्र २२ शाहा ''ধারা'' শব্দ পাঠ করিতে ग्रंटभाश्य चल्टमत्र कथा। रहेरव देखि।

৭ ধারা। ঐ আইলের ২৩ ধাবার দ্বিতীয় প্রাকরণে " हे मात्रमारत्त्र" अहे मारमृत् र्थ चारेटनत २० थात्रा পরে 'কিন্তা তাঁহার নিকট नरत्नाथन चल्रत्नत्र कथा। পাট্টপ্রোপ্ত ব্যক্তির" এই২ শব্দ প্রয়োগ করিতে হইবে ইভি।

৮ शांद्रा। "बांकीम विवत्नक ১৮৭७ जांत्वद्र बार्टेन भोरन धारम क्यम विषश्क %৮११ नाटनत ७ जारेन चारेन' नामक >-११ माटल व রহিত হওরার কথা। ७ जारेम अख्यकरम त्रिक æ कद्रा (शम रेजि।

## অভিপ্রায়ের ও হেডুর বর্ণনা।

এই পাণুলিপির এই২ উদ্দেশ্য। প্রথম, মন্ত্রিসভা-विष्ठिक विष्क शवदमद स्मद्रम मर्टहर त्यर छान । वर जात्रिथ केंक्जि बांध करतन मिहर जात्रियक्याधि मिहर local areas and at such respective dates as he ছালে যেৰ আফীনবিবরক ১৮৭৬ সালের আইন প্রবল

whether sections 4 and 5 of that Act admitted of the free export and import of opium, when thought desirable, thirdly, to permit and regulate, by rules framed under that Act, section 8, the farm of opium-duties and to facilitate the recovery of their dues by farmers, lastly, to correct a clerical error in section 22 of the same Act

T C HOPE. The 12th December 1877 D FITZPATRICK, Secy. to the Gort of India

thinks fit, secondly, to remove doubts as to | করাইতে পারেন। বিভীয়, আফীন বিনাগায়নে আম मानी ও द्रक्रांनी कहा विश्वि वांध स्टेल के आहेरनव ৪ ও ৫ ধারার বিধানকে ম বাধা হয় কি না ইছার সংশ্য रयम मृद्र कता यात । कृ जीत्र, थे आहेरमद ৮ शांत्रामटफ ध्री विधिक्राय यम व्यागीतमत्र मानून देवाता सब নের অসুমতি দেওয়া বাষ ও তাছার বিধান কর, যায ও ইজ,द्रमाद्रापद धाना आमात्र कविवाद ऋविधाम कः द्राव विषय हुत । स्थिष्ठः के आहित्यत २२ शिक्ष এक्টि भरस्त्र जून श्वन जश्राधिम करा याय।

> কলিকাতা। কালক।ত।। ১৮৭৭ সাল ১২ ডিসেম্বর। फि, कि डेम शो किक, ভারতব্বর্যের গ্রেণ্টের সেকেটরী।

> > JOHN ROBINSON Bengales Translator



TUESDAY, JANUARY 1, 1878

## यक्नवात ১৮१৮ मान > कानूशाति।

PART VIII
ADVERTISEMENTS.

चडेम थस ।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

## वक्रारामंत्र अहेर किनाएक ১৮११ नारमंत्र किरमबत्र मारमंत्र ३६ कांत्रित्यंत्र शूर्व

					· ·		······································					Po (2	<u>ালার</u>	সেরে	র হি	गाट
			शब् ।			ध्र ।		ভাগ	চাউল		সৃহা	ৰ্য চাউ	F 1	কয়ু ধ	o atv	রা।
434 -	किन!!	अहे मह्यारण्य विकेन	हेशत शूर्य मुख रहत दिवेन	गण बरमारब धरे मक्ष रष्ट्र विकेन	जहे अखारहत्र विहेन	देशत भूक महारहत विकेष	गछ बरगर्द्द कर महारहत दिष्टेन	वह मुद्रारम् विकेन	केश्व भूक्त मक्षारस्य क्रिके	भेख बरभरत्र अहे मुखारक्त त्रिकेन	क्षडे नश्राद्वत विकेन	हेश्य नुस् मुखारहत्र दिवेन	मछ बरमाइत अरे मुलार इ दिछे न	अरे अक्षारस्य द्विभ	देश्य शुर्म मश्रीरश्य त्रिकेन	गछ ब्दमरत्र असे मह्योरस्त्र विहेन
•	वज्ञदम्भ । । भिरुष्ति वच्च जि	न।						1								
1		লের	শের	শের	(甲葉	শের	গের	८मद	CTT	লের	শের	গের	শের	শের	শের	গের
۰	वक्षाम	19	iœ	15	114	119	110	115	lal	1911	110	164	16-			
	বাহুড়া	101	19	161	118	118	119	lα	ICI	1/511	Ibn	Irn	11211			
۰	বীরভূষ	1011	1011	115	110	11•	1/8	151	161	15	19	1511	11211			
R	(समिषी भूत	19	lø	19	•			12	10	11-	1	16-	18			
	इगली	19	19	ll-				j•	1•	10	10-	19-19	19			•
	रावका	, lo	21:	læ				/2	15 1	12	1911	10	10			
<b>=</b>	स) प्रान्त किला	1														
-	ক্লিকাভা	121	19	19	lu	110	119	1911	1	1911	12	19	iti		1	
	২৪-পর্গম্	· ·		•-	•			191	191	سار	10	10	14			
•	यमीका	(81)	ارادا	154/50	h=1}	<b>5011</b>	4011	スリ	Rツ	18/1	101/	1241	15			
6	বংশ হর	15	15	1511			40	ااهر	124	16	18	1811	115			
۵	<b>पुत्र निवास</b>	13	10-19	ا ا	40-51	h5-	113	118	10-19	16	18-19	18-12	110			
•	विष । जनुर	12 mal	12	1911	1511	1211	112.11	110	الو	11-	112	118	116			
>	রাজপাদী	ব । । - ৫।।	12- an	112	3/64	3/4	<b>59</b> 11	1911-	10 1	-باس)	16110	   a	115			
>	রজপুর	100	14	1121				Jan 2 d	1214	115	11211	11511	1911			
•	a <b>0 %</b> 1		12	11011				leti	R	110	115	Hen	40			1
8	ণ[ৰম]	18	Iά	11211				1	<b>6</b> 11	12	હા	18	11211			
	मार्किकिक*															
	অলপাই⊕ডি	1014	15	الودا				ادادا	15	15	101	1-17	114		1	

\*রিট্র পাওয়া যায় বাই।

- ক। মৃত্যুগলে দর এই২ ।—গম্বাহ নের অবধি ।৫ নের পর্যান্ত, ঘর ৬৩ সের অবধি ১/ মণ পর্যান্ত, ভাল চাউল ।২ সের অবধি ।৮ ৮৮ সের পর্যান্ত, তা ছোলা ।৪। কের অবধি ।৮ ৮৮ সের অবধি ।।০ সের পর্যান্ত ।
- ৰ । এ এ ।—- গম ৷২ সের অবধি ৷৫ সের পর্যান্ত, যব । সের অবধি ৷৬ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল ৷৫ সের অবধি ৷৯ গের পর্যান্ত, গাম্ম্য চাউল ৷৮ গের অবধি ৷৷২ সের পর্যান্ত, জম্মের ৷৷ ৷ সের অবধি ৷৯ সের পর্যান্ত ও ছোলা ৷৪ সের অবধি ৷৬৷ সের পর্যান্ত ৷
- গ। 🎍 🍇 १—গদ হি নের অবধি। ৭ নের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৪ নের অবধি।৯ নের পর্যান্ত, সাদাম্য চাউল ় ।৭ মের অবধি।।০ নের পর্যান্ত, ও ছোলা।৬ নের অবধি।।৩ নের পর্যান্ত।
- য। ঐ ঐ া—গম তি সের অবধি ৷৩৭ সের পর্যান্ত, বব ৷৷২ সের অবধি ৬২ সের পর্যান্ত, তাল চার্টল ৴৭ সের অবধি ৷৩৷ সের পর্যান্ত, সাধাষ্য চার্টল ১৯ লের অবধি ৷৬ লের পর্যান্ত ও ছোলা ৷৩ সের অবধি ৮৷৷ সের পর্যান্ত ৷

## मूरे मखार व्यवधि उक्तारि भागानुका उ क्लामि कांश्र अववन भू कहा विकास ना बाह रहा।

	চাল্য শাহার		1	া ধা ও টা	-	=	হৈবর!	1	c	होना (		चान	াখি ব	। के	• नरन् ।			
जह महाराष्ट्र विकेश	रेषात्र भूक् मखारण्डे द्विकेन	में वर्तादृद्ध बहे मह्यादृष्ठ विहेन	जरे महारह विकेष	हेशत शुर्व मखारस्य हिंहेन	ग्रेड बर्बस्ट्र अरे मह्योरक विदेन	वह म्लारस्य विकेष	हेश्व गुर्स मक्षारहब विहेन	भक्त बरमाइत अहे मह्यारहत्र दिनेन	न्द्र अक्षांदरत्र जिल्ल	हेरांत्र शुर्क मखाटरत दिन्ने	ने वरनायुक्त कहे निवाहरत विकेन	बहे मखारण्य व्रिकेन	रेशत शुर्स मक्षाटकत्र त्रिकेन	गेछ बरनरबुद्ध करे नहीरस्त्र ब्रिडेन	बहे महारह क्रिके	रेश्व भूस म्हारस्य विकेन	में वरमद्रत कर महारहत्र हिर्देन	चिन  -

ৰঙ্গদেশ। পশ্চিম্দিক্ত জিলা।

1 60	4	গের	শের	শের	€, \$	८मद	শের	(44	८नक्	শের	(সঙ	८गढ़	<b>प</b> न	पन	यन	শেয়	শের	শেকু	
										15	194	1151	911e	9  •	87	120	12	/21	वक्षमांच ।
							42	na	หง	184	1611	ااها	55/	55/	52/	ااحار	االد	1h	বাভুড়া।
							40	40	5)	16.	19	110	4)	41	4)	ノレリ	1611	ル	वीत्रकृष ।
										13	16	118	(2)	47	&1 ·	Ja.	<b>1</b> 11	10	(यमियी शक्ता
										19-18	19-18	113	رو	رو	رو	10	2	10	ख्मने ।
										15	10	الحا	1	2 40	روا	اادر	10	114	হাৰড়া ৷
																		WHI	TINE BRILL

																		षश्र	क्रमद्र किना।
-	r	10	115	ŀ	1	1	11	118	ile h	1911	1911	16-	240	240	240	16	1	12	वनिवाका ।
								*		110	المالوا	154	21.0	2110	210	Ja	A	10	২৪-পর্গম।
										191	191	1184	2110	2110	2110	اور	الدا		चनी हा ।
										15	13	<b>5</b> , 0	2 h=	<b>2 40</b>	رو	16	N	かん	बटमान्द्र ।
				1		ŀ				110-	10-	119	9/	ره	<b>310</b>	19-	19-	/2	यूद्रणिमानाम ।
				ļ						1814	1814	118	8110	8/	8110	ふん	ハ	ル	विषाधभूतः।
	•							ĺ		1911-164	16-	11814	4	3/	رط	12	A	12	ब्रामभारी।
										16	ŧα	11	2119	2119	2119	ルノ	دساد	1911	इक्ष्णुद्ध ।
										12	12	11011	3.1911	>11911	>11911	له ما ور	اسار	امار	₹0411
										12-16-19	12-	1151	(z)	41	(C)	12	A	13	পাৰ্যা
							•							İ					मार्किलकः, *
										120	120	13	V	1	8/	ادر	191	راور	कल्पादे <b>अ</b> फ्।

ঙ। যক্তঃসচল দর এই২ |-- গম ।১॥ নের ক্ষরধি |২॥ সের পর্যান্ত, যব |৭|। সের ক্ষরধি ।২॥ সের পর্যান্ত, তাল চাউল ১৬॥ সের ক্ষরধি ১৭। সের পর্যান্ত, সামাম্য চাউল ।• সের ক্ষরধি ।৬ সের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৬ সের ।

- চ। এ এ ।—গৰ (বাধির ঘটে) ১৮ শের, ডাল চাউল। ত নের অবধি। ও লের পর্যান্ত, সাহাম্য চাউল।ও নের অবধি।৬ নের পর্যান্ত ও ছোলা (থেকার গাছায়ু)।৬। নের।
- ছ। ঐ ঐ ।—গম। ও দের অবধি ।৬।। দের পর্যান্ত, যব ৮০ দের অবধি ।৮ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল ।২ দের অবধি ।৬ দের পর্যান্ত, দাবাঘ্য চাউল |৬ দের অবধি ।।১ দের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৯ দের অবধি ।।৪ দের পর্যান্ত ।
- म। রামগ্রে রর এই২।—গম । লের, ভাল চাউল ।। । বের, সাহায়্য চাউল ।।২ বের ও ছোলা ।৩ বের ।
- स । चारकारक पत्र अकेर !-- शव । १२।। ८नत्र, काम इकिन अन्ति तम्त्र, नामाया इकिन । ।।। ८नत्र ७ ६६ नि । १६५ ८नत् ।
- ক। খবংগলে কর্ম বহু ।—গল ৪ নের আবধি ৪০ নের পর্যন্ত, তাল চাউল ১১। গের আবহি ৪০ নের পর্যন্ত, সাধাধ্য ছাউল ৪০ নের অবধি ৪২। নের পর্যন্ত ও ছোলা ৮ নের।
- है। त्यंत्रायमस्क पद करेंद्र।--वाद आ। त्यद्व, कांग हार्केन अ त्यद्व, नांयांचा हार्केन १६ त्यद्व, ७ ह्यांना १० त्यद्व।
- ঠ। ব্যঃসলে দ্র এইছ।—গৰ ।০ দের অবধি।৬ দের পর্যান্ত, তাল চাউল ৴৬ দের অবধি।২১ পর্যান্ত, সাধান্য চাউল ।১ দের অবধি ৮০। দের পর্যান্ত, ও ছোলা ১৮ দের অবধি।০১ দের পর্যান্ত ।

[सर्वादनके दमरकरें। अन्यन। ५ कार्यशस्ति।]

~-	• फिल् ।	-	गम ।	79		च्य ।		ভা	ল চার্ড	-	সাহা	খ্য চাউ	PI I	<b>4</b> 4	ও বাং	rai
~-	- फिल् ।		-	10	!								l			- FI
15 E	-	जहे महीरहत दिने	हेश्व शुर्क नश्च एरड विके	भे वस्त्राहत् वह म्हारस्त हिन्	अहे मह्यादिष्य विकेष	देशत भूस न्छाटहर दिवेन	গত ৰহু দুৱৰ এই সপ্তাহের বিট্পা	এই সপ্তাহের হিটপ	हेशत शुक्त म्सारहत्र त्रिन	गढ बरमाइद अहे मद्धारहत् दिवेन	अरे मुखारण्य विकेष	हेर्न नुस् महारस्त जिल्ल	गक बरभरब्रू जरे मुखारम्ब दिनेन	बरे महार ६३ विहेन	केरांत्र भूस १.श्रारबत्र त्रिकेन	भक्त बदमदात्र अहे महादित दिवेन
পৃক	দিকৰ দিল	11 1														
)*	١	(সর	(শের	শের	(≯1 <b>व्</b> र	CHE	(সের	গের	(मर	(সর	(সরু	শের	শের	८नइ	(শ র	<b>(</b> *東
	<b>~</b> '	ार। उ	لهادر	130	62	lishe	3)	81	العادا	6-	19114	15	110			•
১० कड़ी	रिम भूब	<b>ग</b> 4।	¢	118		40	40	16	1	10	15	18	11511	•		
১৯ বাৰ	क्षण 🕸	4		1				18	12	13	19	15	16			**
2 · NET	मच कि र क	10	10	'α				Ig	18	115	٠	10	119			
	वाष	4	بار					116	اور	10	Į,	190	91			'
	प्रांथा मी	म						12	12	18	ام	12	1.			
		بار	15	19				19	15	19	lis	19	110			
३० विश	•		,	"							.,					
28 534 14 19	बारम्ब ग- ोद्रश्रदम्भ	,						•	به ا اسار	10	احادا	. 10	1 14			•
विश	वा गर्म ७	1	بار	10				19	15	اساا	110	11	42			•
(4	erta i										•					
20 91	<b>हेच</b>	19	دا	115	110	115	1 42 11	1511	1211	18	1511	19	11011			•
३७ गद		8	<b>F</b> 11	12.11	11911	119	11011	15	1511	12	1411	15	116			
२० जाव	eta u	ख 181 – ४।।	'e-15	1.	ھا	ila	ŋ•	1211	15-	11-	2  -  9	12 -10	110			
1 b Tig	হড়ভা	1911	1711	1161	119	liai	ha I	10	15	184	19	181	1104			••
i	ঃভরপুর	ख 18	le	s!			he	10	10	lą.	19	12	112			
0: 71¥		19	1911	١١٥٠	110-1	10	hs	194	ااور	15	15	151)	110			
	শাক্ষ ব	ब ।8	18	16-	115	110		1	19	ااسار	1211	12	1.5			
1		181	الدا	115	112	1100	491	اهر ا	1			اله الا	لاواا			
०३ मुरझ		5 10 No	1942	19 10		اد ا		1	ادااما			lond	الحادا			••

नवीक, नावांचा ठाउँन । ८ त्वत्र व्यवशि । ३ त्वत्र भवीक ७ हिनि । ।। त्वत्र व्यवशि ।

সের পর্যান্ত। ।-- তাল চাউল। । অবধি ।৪ লেব পর্যান্ত, সামাম্যা চাউল ।৪ নের অবধি।৭ নের পর্যান্ত (हाल | १ तित व्यवस्थि । स तित गर्वास, ।

।----জাল চাউল ।• সের অবধি ।৭ সের পর্যান্ত, গাখাখ্য চাউল io লের অবধি ।।• সের পর্যান্ত ও ছোলা। হ দের অবধি। ৩ দের পর্যাস্ত।

।—গম ।ও দের আবধি ।৬ দের পর্ব।ও, ভাল চাউল /৯ দের অবধি ।।॰ দের পর্বাস্ত, দাম্বাস্থ্য চাওঁল 6 সের অবধি ॥২ সের পর্যান্ত, ও ছোলা ।১ লের অবধি ।৬ দের পর্যান্ত ।

া—ভাল চাউল |১ নের অবধি ।৪ নের পর্যান্ত, নাদান্য চাউল ।৪ নের অবধি ।৬ নের পর্যান্ত ।--ভাল চাউল ।৩ নের অবধি ।৯ নের পর্যান্ত, নাদান্য চাউল ।৭ নের অবধি ।।৪ নের পর্যান্ত ।-- भम ।৮ নের অব্ধি ।৮। নের পর্যান্ত, ব্র ॥৭ নের আব্ধি ।১ নের পর্যান্ত, স্থিতির

|६|| त्मह व्यवस्थितः तम्ब्र शर्यासः, ७ द्वांमा ॥५ त्मह व्यवस्थितः।

न ।

4 1

21412	-		à
	-11 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	7.7	Ŧ

1		চালব ভারার		i	রাখা চীব	<b>ড়িও</b> রা		कटचढ	(1)		হোলা	1	and i	লাখি	<b>*18</b> (	•	मदन	I	
	वर महारक्ष दिने	देश्व गुर्म नक्षीरस्य विधेन	गंक बरमरहत्र अहे मखारहत्र हिंहेन	बरे महारण्य विकेन	केरात गुर्क मुखादरत विकेद	गछ बरमरत्र अहे महारक्त दिहोन	कर मखारस्य ब्रिकेन	देश्य शुर्म मक्षारस्य व्रिकेन	गछ बर्गरहत्र अहे मक्षारस्त्र विकेन	करे मुखारक विकेत	रेरात्र शुर्व महीदरत विकेत	गंक बरमरहत्र और मेखारम् हिर्देन	धरे महारहत्र दिवेन	हैशत भूर्त महारक्त तिहेन	गछ बरमाइत को मुक्तार दिने	करे महारहत क्रिकेन	देश्य गूर्म नथाहरत हिंहेन	गण बरनाइत्र वर्षे न्हारस्त विदेन	ভিদা।

### न्यविक्य किला।

																	-	
লের	বের	<b>CP 3</b>	শের	বেকু	CH2	(司事	শের	শের	শের	শের	শেষ	मन	षण	49	শেক	শের	(78	•
									121	رادا	112	1	2/	2110	A	rw	لهاما را ر	डाया ।
									12.	12	16-			-	13	Ja	الدر	वदीमणूड ।
		1							io	19	•	2110	2110	2110	1	إامار	اامر	বাকরগঞ্ ।
									12	12	[10			•	B	A	11	यग्र मण्डिक
	••								1411	در	1911	رو	100	رو	سار	N	/a	53414 I
									10	10	10				16	يور ا	اور	य क्यांचाणी।
									ווכו	1511	11-11				۱	المار	<b>/</b> -14	ভিপুদ্ধা
			{															3341 CHE 91-
												وما	رما	81	191	15 16	لهاطار	
									رادر	رادر	10 4			١.	المار	ابرا	ابر	মিপুরাপর্মতা

### द्वदांद्र ।

1		he	}		)	IR	112	3/3	132	1/2	112	oh•	940	0110	~	٢	.1	भाषेषा।
			h•	118	Mb	1 18	118	nα	11611	11811	113	8/	8	8/	سار	سار	بر	गका ।
ia	13	45	110	וובו	10-			42	-	ılcı	43	8/	8   1 =	8/	13	A	1.	witten
		•	1164	118	41	11011	118-	>/8	[91]	1201	116-44	816	810	8 4	N	رر	با الر	Bigami i
						IRII	151	3/21	9	19	119	8/	8)	رو	N	16	1-	रक्षह्रभुद्र ।
16-11	110	49	11-11	110	46	16	1-1	49	12	اسوا	11211	8/	8/	87	امار	ااسار	ااحا	শার্প।
					4	. 115	11•	3/	19	16-	112				16	1	194	চাম্পার্ণ।
						ia	1160	3/2	レリン	رااطا	4510	9/6	9/5	۹۱ ق	امار	101	141	बुटकत्र ।
						150	119	464	الاالا	שוכיו	1,64	8/40	311/	045	ره مد	لهور	رها حار	ভাগলপুর।

- ক। ব্যঃসলে মর এই২ া—গম।২ সের অবধি।৪।। লের পর্যান্ত, যব।৭ সের অবধি।৯ নের পর্যান্ত, ভাল চাউল ৴৯ লের, নামান্য চাউল।১ লের অবধি।২।। লের পর্যান্ত, ও ছোল। ।৮ নের অবধি। • লের পর্যান্ত।
- প। মধুর্মিতে দর এই২।---গম ।।• সের, মর ।।৮ সের, ডাল চাউল।৪ সের, সামাম্য চাউল।৮ সের, রাগীপ্রাভৃতি।।,৭ সের, জম্মেরা।।৭ সের ও ছোলা।৯ সের।
- হ। মৃত্যুগ্রনে মর এই২ |-- গব |৫ নের অবধি ।৬ পর্যন্ত, বব ।৪ নের অবধি ।।৫ নের পর্যন্ত, ভাল চাউল 🔑 নের অবধি ।২ নের পর্যন্ত, দাধান্য চাউল ।৪ নের, ভবেরা ৄ।১ সের অবধি ॥৫ নের পর্যন্ত, ও ছোল ।।।। নের অবধি ॥৩ নের পর্যন্ত ।
- ব। ঐ ঐ া—গম loji নের, অবধি loji নের পর্যান্ত বব lo নের অবধি ৮০ নের পর্যান্ত, তাল চাউল ১৭৮ নের অবধি lo নের পর্যান্ত, নামান্ত চাউল loji নের অবধি la নের পর্যান্ত, হাগী-প্রভূতি jo নের অবধি lie নের পর্যান্ত, অব্দেরা lie নের অবধি lio নের, পর্যান্ত, ও ছোলা lo নের অবধি lie নের পর্যান্ত l
- ত স্বাংগলে মর এইং।—গদ।৭ বের অবধি।।» বের পর্যাক, (বীকার,) বব ।।৫ কের, ভাল চাউল ।৬ বের আবৃধি
  ।।০ বের পর্যাক, সামান্য চাউল ।৭।। বের অবধি ।।৭ বের পর্যাক, সাম্বাক্ত ।
  অবুধি ৪৫ বের পর্যাক (বীকার) লাভবরা ।৮ বের, ও ছোলা ।৫ বের অবধি ৯ পর্যাক।

												<b>&gt;•</b> 0	ভাগায়	লের	न रि	गाँदव
		¢	• गम् ।			च्य ।		ভাগ	<b>চা</b> উ•	1 1	লা	र्गयग्रहार	डेन।	क्रू	ও বাদ	न्द्रा ।
पश्त	चिन्।।	बरे मसारह दिष्टेन	हेरात्र शुक्त मखारस्त विधेन	मछ बरगरत अहे महारक्त दिवेन	तरे नहारक क्रिन	रेषात्र भूक्त मश्राद्य त्रिकेन	गा व बर गरत ह अह म खार हत्र जिले	अहे अहारम् विकेन	रेशंत्र शुर्व नश्चारस्त्र त्रिकेन	गछ बरनदत्र को नक्षारस्त विषेत	बहे मक्षारस्त्र दिवेन	teta ge nettres fgb4	में बरमद्भन वह महारस्त निर्वे	वर्ष मक्षारस्य हिंकेन	रैराइ शृक्ष मखीरस्त क्रिके	मंछ बद्भारत बहे महाएम्ब विकेत
-	বেছার।			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		·		•	·			************				
•		সের	শের	CF ₹	(শরু	শের	শের	(শরু	(河東	শের	শের	শের	শের	শের	শের	শেশু
•8	পুরণিয়া	18-11-	15-112	110-1 3				18-11-	16	ılα	112	110-112	119			
•4	यां न म	16	15	16-	48	ha	3/K	19	19	110	11	16	1'8	119	119	42
•	সীওভাল পর- গদা		10				•	Ig	19	1	15	18	112			ht
	<b>केकिया।</b> ।															
•9	#\$0°	1	1	-				1				l	1	l		{
4	পুরী	1814	1814	روا		•		المامر	را ۱۹ ۹۰	لواها	1547	1547	الا		-	
<b>6</b> %	वारमध्य	15	15	139				15	15		10	16	118			
	ছো দক্তিৰ-পশ্চি	ৰ।গপুর ঘাঞ্চলর	ं। इ.कटबर्की	11		•					•					
8.	रांभादीदाग	45	19	15		118		ıs	12	10	13	19	119			
8	লোদার ডশা	18	18	11-	19	16	h.	13	10	116	115	110	42			
82	निश्चकृष	110	12	115	46	37	42	110	H•	110	40	42	37			
80	यांगकृष	18	18	16-	42	40	ધર	130	10	15	lie	110	119	٠		

#বিটৰ পাত্ৰরা যায় বাই।

य। ব্জঃসলের দর এইং।—গ্য io সের ক্ষর্ধি।।০ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল is দের ক্ষর্ধি।।০ সের পর্যান্ত, শ্রাধ্য চাউল il১ সের ক্ষর্ধি।।২।। সের পর্যান্ত, ছোলা।৪ সের ক্ষর্ধি।৬ সের পর্যান্ত।

খ। এ এ ।—গ্রম্ম ৩৬ সের অবধি।৫ সের পর্যান্ত, যব।।০ সের আবধি ৬০ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৬ সের অবধি।।০ সের পর্যান্ত, গাখাখ্য চাউল।৭ সের অবধি।।২ সের পর্যান্ত, অংশরা।।৪ সের অবধি ৬৭।। সের পর্যান্ত ও ছোলা। ৬ সের অবধি।।০ সের পর্যান্ত।

ৰ>। মৃজ্যুগলে মর এই২ —গম ।৬ সের অবধি।। পের পর্যান্ত, বব ১২।। সের, ডাল চাউল।২ হনত, গামান্য চাউল।৬ নের অবধি ।৭ সের পর্যান্ত, রাগী প্রভৃতি ৮০ সের অবধি ১২ দের, পর্যান্ত লংকর। ।৫ সের ও ছোলা।৮ অবধি।।৭)। সের পর্যান্ত।

ভলিখাতা, ১৮৭৭ নাস<sup>\*</sup>২৫ ভিলেম্ম ।

গোলয় ও শ্রেমার।	ब्रामी :	ৰা শাগ ও চীখ	1	•	चरचङ्ग	i t		<b>E</b> INI	•	স্থান	াখি ব	ार्क ।		मब्न ।		
बर्ष महाराष्ट्र हिंकी हैशात्र भूमी महाश्वत हिंकें गंछ बरगरत्त्र बर्रे महाराष्ट्र क्रिकें	वरे म्हारस्य दिवेव	रेषात्र भूक मखारण्य विकेन	बर्गरत्र वर्षे मञ्जीरक्त विष्टेन	करे महारहत ज़िले	रेश्वभूक्त मुखारस्त क्रिकेन	बरमरसम् अमे मुखारम् किंगेन	बहे न छारदत्र विकेन	हेर्ड नुर्म नहारद्व विकेन	ग्छ बर्गरङ्ग ४ हे नशारहत्र विकेन	बहे महारहत डिकेन	देशव भूक महारस्त विकेन	नेक बर्गाट्ड वह नहारहड डिकेन	बहे महारस्त क्रिकेन	देशत भूख मखारस्त्र त्रिकेन	नक बरमार्वत करे मन्तरित्त विकेत	জিলা

•	•																		বেহার ৷
C	14	গের	সের	লের	সে	শের	(73	CMA	শেশ্ব	শেয়	শের	(শর	44	49	यन	(na	শের	শের	भूतियाः । यानप्रदः । ग्रांख्यान भूतभ्याः ।
										18	8-11-	الخاا	87	187	8/	1	1		<b>भूत्र</b> भिक्षाः
		-					મર	42	510	•	136	116-	رو	•او	<b>ા</b> •	اسار	امر	امار	यानम् । केंग्लिकान
							49	44	he	1	12	112	4)	4)	ره	1	1	16	नव्यवा ।
																			0.441
																			करेक।
										144	197	15	શાહ	2116	ع/د	1011	<b>j•</b> 11	٥٩	<b>भू</b> द्री ।
										1-1	1-11	1.	2/10	2110	২া•	1911	1911	ß	কটক। * পূরী। বাংশধর।

### ছোট আগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিমাকলের এজেন্টী।

			119	3.4	115	118	48	115	ıls	Ile				1	1	2	रामाद्रीवाग।
		45	45	316		40	116	110	112	18	8/	8/	8/	19	19	19	লোহার্ডগা ৷
								110	115	11•	رما	ربا	رط	اادر	ادار	/s	निश्चकृषः ।
		\$118	2:18	2118	3/	3/	3/	16	4	سا	8/	8/	8110	N	1	مار	मामपूर ।

ৰহ। দলিভৰণত্তে এই মানের ১২ ভারিখে এইং দর ছিল।—গম।৭ নের, ভাল চাউল ।৪৬ নের, নাখাম্য চাউল।৭ নের, যকাই ৬০ নের লোখারডগার ৫ ভারিখে এইং দর ছিল।—গম।।৫ নের, ডাল চাউল।।৩ নের নামাম্য চাউল।।৫ নের।

ৰঙ। স্বাঃললের দ্র এইছ।—গৰ ৷ছ অবধি ৷৬ লের পর্যন্ত, ভাল চাউল ৷৮ লের অবধি i়ি০ লের পর্যন্ত, লাহাম্য চাউল ilo লের অবধি ৷৷৪ লের পর্যন্ত ও ছোলা ৷ছ লের অবধি i৯ দের পর্যন্ত ৷

माधाद्रश्वद कामार्थ क्षेत्रांण कदा राम,

क् मारकृत्तिः, वक्रमारमञ्जू गवर्गस्मरनेत स्मरक्रेती।

## ( 🖢 ) ं - [PART VIII. वसराराणत वित्रविधिक नवन श्रद्ध ১৮-११ नारनत किरनवत्र मारनत 🛠 कांत्रिस्वत शूर्व

															80 C	गद्धः
	•	•	शब्।			হব	(	ভা	न इंदि	म।	সাখা	च्यु इ	t <b>e</b> n 1	<b>被翼、</b>	¥ • (⊳ 6	ል 'ሟነ!
बश्दे ।	জিলা। *	वह मुद्धारक विकेन	रेषात शुर्म मखारक त्रिकेन	भक्त बरमाइन अहे न्स्राष्ट्र विदेश	<u>अहे मखारक्ट दि</u> हेन	रेबांत्र भुक्त मध्योत्तव विकेन	भ ७ दर मरत्त्र अहे म्हारस्त्र रिकेन	करे मखारक्ष क्रिन	देश्य शुर्म मधारह विदेश	गंछ बर्गाइड कर ग्रीएक डिडेन	जह मह्यारक विकेन	हेरांत्र भूस्तं महीरस्त्र त्रिकेन	गठ बद्मरहत् कर म्हारषत्र द्विन	वर महारम् विकेन	देश्त शुर्म नश्चारकृ विकेष	भाछ बस्नादेश और नश्रारम् निहेन
		টাকা	है,का	<b>डे</b> किं	টাক,	हे कि	টাকা	টাকা	वार्व	वेका	हे। का	हे। क	টাকা	ोका	ोका	होका
>	<b>ৰলিৰা</b> তা	910	لهوي		لهة	340		010	47		৩।৬	رد				}
٩	নিরাজগঞ্জ	8:10	810					8110	8110		210	20				
•	마本:	92	•او		لهد	5 4		<b>2 40</b>	91		20	210				
8	<b>শা</b> ৰায়ণগ <b>ঞ্</b>							2 14	₹{ 0		20	27				••
•	চট্টপ্ৰাৰ	-			•	-		940	۵٦		રહ	لعة				
8	পাটখা	20	٠, رډ		2114	رااد		له د	9110		عاط	راد				
7	বাদেশ্ব	ا و ا						2110	العال		ર ાઇક	2100				
<b>L</b>	পুরী										~	حر				
<b>*</b>	करेक ॰ *								1							

<sup>\*</sup> রিটর্ণ পাওর। যার মাই।

afeatel, SL44 MIM 24 TECHNE !

অন্তৰ ৰঙ ৷}

## पूरे नशाह व्यवधि उत्नानि भागा पुना उ क्षानानि कांड उ नवन थारक विकास तालात एत ।

	গ <b>শ্ব</b> শংগর			। वः भ ७ हो।	: <b>फ्</b> ⊕क्रो याः।		PL S	Li		<b>斯科</b>	1	#1#	গ <b>ি</b> ছ	•† <b>\$</b> 1		• मदत्	ŀ	
कुत्रे मक्ताप्तक निकृत	क्षांट शुक्र महारहत् दिवेन	भक्त बर महत्र आहे > हारहड़ जिल्ल	क मिलास्ट्र विहेन	डबाड्र शुक्त मखारस्क दिवेश	में बर्गसूत्र जो नहीं एक जिल्ले	भूतका है कर है के	हेराइ शुक्र बद्धात्वद दिहेन	में स्टन्द्र अहे निहार द होने	कर मखारण्ड दिवेन	देशक भुक्ष मछारहत किहेन	गेछ क्ष्मएड स्थि महाएक हिंहे	जर महारक दिने	रेहाइ भूक अखारहत दिवेन	मछ स्टम्टरइ अहे मुद्रारह विक्रे	करे मध्यार मिन्दि	मेर ह गुर्म नहीररक् किंग	में इस्मस्युत्र अहे मुल्लार तु किन	• किस्
1*		हे क	টাকা	Ďt a i	ট ক	টাকা			ট কা		होक।	টাকা			हेरक	हे:बा	B 1481	
داه	37					2'•	340	***	2100	=14		1,010	٠٠٠	-4	84	-		ৰ লকাভা।
									ঙ৲	0110					810	814		निदाक्षण (
							,		•	2 40		140	140		gia	814		DISI I
									2 170	200		140	140		8 5	819		य द्वाप्रदशक
																		इक्केट्राम् ।
					1	347	34)		242	34)						ļ		भाडेचा ।
									9 '•			- Ladas	' <b>-</b>	-	8 40			दांटमश्रद्ध (
									~	2 aj		1-	۱.		<b>ON</b> 0	<b>940</b>		भूती।

সাধারণের ভাগার্থে প্রকাশ করা গেল,

এ» মাকেঞ্জি। বন্দদেশের গবর্গমেন্টের সেকেটরী।

\* } \*\* \*\* , X

### किमार्टनंब व्हें खाबी है।

### (क्या दीवकृत।

### अखाराजमामा काहाजी कालकेति (क्ला वीवकृत।

এতদ্বারাষ সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে অত্র জেলার মধাবতী নিম্নলিখিত ঋষী গ্রন্থেটের আর আবশ্যক না থাকা প্রযুক্ত নিম্নলিখিত লিখিত নির্মাত্সারে সন ১৮৭৮ সালের ১২ আসুরারি যোতাবেক বান্ধালা সন ১২৮৪ সালের ২৯ পৌষ শনিবার বেলা অপরাছ্ছ ১ টাব সময় জেলা বীরভূমের কালেন্টবি কাছারীতে নীলাম বিক্রেয় হইবেক।

- )। अक गाउ छोकात कामधिक लग स्ट्रेल तारे ममुमन छोका उदक्तनार मिट स्ट्रेशिक।
- ২। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে তাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রেরে দিবস একদিন ধবিয়া গণনা করিলে বিক্রেয়ের পঞ্জদশ দিনের মধ্যাক্ষণাল কিন্তা সেই দিবস বন্দেব দিন হইলে তৎপবে প্রথমে যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাক্ষালে যদি অবশিষ্টা দাখিল লা চয় তবে বিক্রয় বহিত ও গল্ভিত টাকা গবর্ণমেন্টে জন্ম হইবে ও প্রথম ছলীয় বিক্রয়ের ন্যায় প্রথমিব বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ ঐ ক্রটীকারি ক্রেড়ার ই্কিডে সেই মহাল প্রক্রির বিক্রয় ছইবেক।
  - े अपनी जनम जर्रवांक्र छ।ककांतिरक निकत विक्रय करा गाँहराक।
- ৪। উন্মৃত কমিশানব সাহেব নীলাম মঞ্কুর করিলে ক্রেডাদিগকে দখল দেওয়া যাইবেক কিছে মহামান্য রেবিনিউ বোর্ডের মেশ্বর ইনচার্য্য বাহাতুরের অমত হইলে দখল অনত ও বলবৎ থাকিবে না।

नक्त	নাম জিল।	প্রগলাও মেছি	বিষা	ও এক ৰাখিক			ब भूग-	লাটের বাউগুরি চৌছদ্দী।
				ৰিখা		u a	त्र	
\$	बीत्रकृष	পং খটজা মোডে পিছ ডিডে প্ৰদিক ওয়ার্ক ওদাম্বরের নিকট মানিৎ নামক ১ পুক্রিনী	>	কাঠা 8	4:		পোল ২৩	উন্তর্ সৰকাৰি রাজা। দক্ষিণ জেবেলখানা মালা। পূর্ব ধনু নাজীবেব মুডন পুক্রিণী। পাশ্চম জেবেলখানাব এহাডা।
•		ভালুক হুকুমাপুৰ সংক্ৰান্ত মৌজে নাজুনীযার পুরা ভল ধানা	٠	41 45/32		>	8	উত্তর গরারাম মণ্ডলের ভূমি। দক্তিণ শিক্তি মইতে মুমকা বাইবার স্থকারি রাজা। পূর্বে জমীদাহের বড় থাস পূক্রিণী। পশ্চিম সহের নালা।
•		পরগানে জরমুজাল ক্রক মগানের সাবেক থানা	•	19(4)	•	•	44	উত্তর কার্ডিক রক্তি এবং কল্পত্তর বৃগীর পতিভবাটা। দক্ষিণ দীমু দক্ষীর পতিত খরবাটা ও সরকারী বাজা। পূর্ব্ব দীমু দাগ ও গে'র দাসের বশত বাটা। পাশ্চম রামগরায়দের বশতবাটা এবং আমির সেধের পাতত বাটা
8	di.	পরগলে সেমপাহাড়ি সা- মিল যৌজে কেন্দুলীব পুরাভন কাঁড়ি	•	1964	•	•	>	পূৰ্ব্ব গোৱী বৈভ্ৰীৰ বসভবাটী। উত্তৰ ও দক্ষিণ প বৰুপা ঠাকুৱানীৰ পভিড বাটী। পশ্চিম সৰকাৰী ৰাভা।

T J C. GRANT, Offg Collector

### क्ष्रकादि कारमलेदि स्थमा वाकद्रश्रश्न ।

এজদারা সংবাদ দেওবা যাইডেক্টে যে বাকরগঞ্জ জেলার অন্তঃপাডি নিল্লের লিখিত খাব নহালে গবর্ণনেটের নালিকী অত্ব ইংরাজি ১৮৭৮ নালের ১১ জাতুয়ারি নোডাবেক ১২৮৪ নালের ২৮ পৌব শুক্রবার জিলা বাকরগঞ্জ কালেন্টরিডে বিজের হুইবেক।

चित्रवावश्य निम्ननिचित्र विकास्त्रत भेतरकत स्थीन स्टेट्स ।

### বিক্রবের শরত।

- ১। এই মহাল সকল নীচের লিখিত নির্দ্ধিষ্ট সদর জমার জধীন হইরা যে ব্যক্তি নিলাবের প্রথম ভাকের উপর সর্বাদেশকা উচ্চ ভাকিবেক ভাষাকেই দেওরা যাইবেক। বহালের পরিদারণণ মহালের মালিক বলিয়া গণ্য ছইবে এবং গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকীক্ষত্ব ভাষাদিগকে হস্তান্তর করা যাইবেক।
- ২। বর্ত্তনাদ পাষ্টা এবং বন্দোবন্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হউতে উৎপন্ন অত্ব সকল বিক্রারের পরেও বাংলে থাকিবেক রাজত্ব কার্য্যকারকদিশের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকন্তা রাইরত আক্ষর করিয়াছে ক্রেডা ডাহাদিশের অত্ব মানিতে বাধা হইবে।
  - अन भक्र है। क्षित्र क्ष्मिक्ष भव्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मिक्ष क्ष्मिक्
- তঃ। এক শত টাকার অধিক ছইলে ডাক পণেব চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাধিল করিতে ছইবেক বিজ্ঞারের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিজ্ঞার অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্ত্নালে কিছা সেই দিবস বন্দের দিন ছইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যার সেই দিনেব মধ্যাক্ত্নালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল লা হর তবে বিজ্ঞার রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে অফ ছইবেক-ই প্রথম ছলী বিজ্ঞায়ের নাম পুনবার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্বক ঐ ক্রাটাকারি জেডাব ইকিতে সেই মহাল পুকুরার বিজ্ঞাব চল্টবেক।

-	-			<del></del>				The second secon
७श्डिर नश्य ।	थाव सादाहरुत नहत्र	দেলার বহির নধ্র	মাছাল ও পারগলার লাম।	ভূমির	হিলাবে পরিমাণ।	নির্দ্ধারিত লদর জমা। দোট।	निनात्यत्र थे थे य छ। क।	মন্তব্য।
>	>>	2424	ভাং কাশীমাথ চট্টোপা- ব্যার পং বোজরণ উদ্বেদ্দ পুর		126126	4	501	পাট্টার মিরাদ বাং ১২৮০ সা লের ৩০ চৈত্র গড় হইরাছে।
2	249	2246	ভাং গোকুল চক্ত মুখো পাধ্যায় গং ইদিলপুর	2212	1281 1	2500	802~	পাট্টার দেয়াদ বাং ১২৮৪ স। লের ৩১ চৈর গড় ছইবেক।
•	२५७	290	ভাং কার্ত্তিকরামর্শব্বভ পং বীরুদোহন	912	12518	300	دەر	পাট্টার মেয়াদ বাং ১২৮৩ সা শের ৩০ চৈত্র গড় ঘইরাছে।
^ 8	259	₹21-8	ভাং রডনকৃষ্ণ রার পং উত্তর পারাজপুর	২৪।৩	1 00 1 58}	937	25	পাট্টার মেরাদ বাং ১২৮৪ লা- লের ৩১ চৈত্র গড় ছষ্টবেক।
*	240	2647	ভাং महाचम ध्यानादम्म शः जीवामशृक्ष	<b>1</b> 12	1 41 •	5110	م	
٠	295	>9-9	छार ब्रामरमाच्य त्मन शर देवकूछेशूब	3013	125158	997	>>>	পাট্টার ঘেরাদ বাং ১২৮৪ সা লের ৩১ চৈত্র গড হইবেক।
•	292	3103	छार बामबज्र स्थान शर औ	3101	1261 93	<b>&gt;</b>	2	ur i
۶	290	5952	छार देवनामन्त्रन (नम नर जी	819	100   52	385	24	পাট্টার মেরাদ বাং ১১৮৩ সা লের ৩০ চৈতা গভ হইয়াছে
>	P-44	4280	কুমারথালির দরিভর পং বোজরগউহমদপুত্র	210	1 2 129	4	4	
50	1-46	4252	বার পাট্টা পং দক্ষিণ সাবা অপুর	2015	18100	2016	40-	
>>	२२৯	88•>	खार बज़न कानी शर देनिन शुव	015	1 4120	>	367	পাট্টার মেরাদ বাং ১২৮৪ সা- লের ৩১ চৈত্র গড় হইবেক।
>2	580	9247	णार त्यानानकक वस्र नः	2010	1 (152	900	900	
50 '	294	Pades	ভাং আদী অথবা হুদেৰ রাজা শং আবছ্কাপুর	2 8	90138	227	200	d
>8	37-0	603	ভাং কামকৃষ্ণ বস্থাং বজ বোলা	1810	152   52	964	2267	
34	488	6343	_	3813	। 5 <b>२</b> । 8 <del>}</del>	127	>88~	পাট্টার বেরাদ বাং ১২৮০ সা লের ৩০ চৈত্র গড় ঘইরাছে।
>0	448	\$3\$r		2501	120158	>>9~	8400	পাট্টার খেরাদ লাং ১২৮৪ দা- দের ৩১ চৈত গড হইবেক।

[गवर्गरमन्छे (गरक्षक्रे । ১৮१৮ । ১ काळूराहि ।]

 वर्षका ।	ZNE BIE	विद्धातिक गर्मत जन्।।			মহাল ও প্রগনায় নাম	रवित्र व्यक्त	1 E de de 21	७त्रक्ति स्तर ।
	<b>Famices</b>	े त्यांहे ।	बः ता' त्याः गर्क त्यां ।			(कमांव व	elaseicos	<b>छ</b> त्रहित
•	31	34/0	1581 •	•12	তাং রামশঙ্কর ঠাতুবভা পং উভার সাধাজপুর	२०७७	966	>9
পাঞ্জির ধ্বেয়াদ বাং ১২৮৫ সং লেও ৩১ ট্রন্স গড় ঘইতবন ।	8054	3054	152156	28812	_	8454	P+04	<b>3</b> F
	h	len,	1521 2	219	দ্বাং রায়খন্তর বোৰ পং সাহাজাতপুর	3353	48#	79
	31	2	1 2152	21.	छार त्रावकिटमात कविताक मर बाक्का वाचाइत नगत	2022	<b>b</b> 49	<b>২</b> •
	284	251 *	1 2135	218	जार क्यांक्य प्राप्त गर एवं।- क्यांक्रियमश्रुव	>8>8	<b>177</b>	٤٥
शक्कित त्यसाम बार ३२५० मा	647	any	1 58 .	184114	इम यन भूता	43-8	1-01-	23
(नत्र ४५ देवज गण परेटनक ।	8	41	13013	•।२	ন্যামতীৰ নেমক ডাফাল লং বোজনগউমেদপুৰ	**14	811	ર્વ
পাট্টার ছেয়াদ বাং ১২৮০ গা শেব ৩০ টচন্দ্র গাট্ট ইইয়াছে।	-8-	16	। १४- ७	•10	<b>छ</b> वित्र कार्नि शेर थे	6458	807	18
পাট্টার যেয়াদ বাং ১২৮৪ দা শের ৩১ চৈত্র গড হইবেক।	827	22/	1 815>	* 12	चांछे त्वालाज गञ्ज लेश की	6250	894	24
পাট্টার মেল্লাদ বাং ১২৮৩ সা লের ৩০ ইচত গল্প ঘইরাছে	301	344	-61 5-	413	कार भगम त्याविक स्थाव भर जे	2545	₹58	રડ

### किल वयगमिश्ह।

এতকারার সর্বাসাধারণকে জানার যাইডের যে জিলা মর্মনসিংর হর অধীন নীচের লিখা মহাল সকলে গ্রথবৈদ্ধতীর নালিকীশ্বত্ব নীচের লিখা বিক্রীর নির্বম্প ১৮৭৮ সন্দের জাল্ল্যাবি মালের ৮ ভারিখ মোডাবেক ১২৮৪ সন্মের পৌষ মালের ২৫ তারিখ জেলা মালদহ কালেক্টরি কাছাল্লীতে নীলাম হইবেক।

### পরিছারগণ দীচের লিখিত বিজীর নিরম সকলের অধীন চইবেদ।

विकीव निशम ।

১ । র্লজারিত মূল্য অপেকা সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে এই সকল ফৌট বিক্রীত ইইবেদ এই সকল ভৌট পরিফারণণ ভৌটের মালিক বলিরা গণ্য হইবেক এবং এই ভৌটে মন্ধ্রমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকীস্বত্ব পরিফারবর প্রাত্তি অর্পণ হইবেক। কেবল মাত্র বর্ত্তমান রাজস্ব চিরস্থারি প্রাণিককৈ।

২। বর্ত্তমান পাত্রা সকল এবং বন্দোবক্ত স্থক্ত ও প্রচলিত আইনষ্টেড বে অত্ব বেওরা হইরাছে তাহা নীলাম অত্তেও ছিরজর থাফিবেক এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাসী প্রাঞ্জা রেবিনিউ কার্যাকারকান্ কর্ত্ত্বক প্রস্তুত্ব পর্যস্তুত্ব প্রস্তুত্ব পরস্তুত্ব প্রস্তুত্ব 
৩। যদি মুলোর টাকা ১০০১ টাকার উর্দ্ধ না হয় তবে থরিদ করা মাত্র সম্পূর্ণ টাকা দাখিল করিতে

ह। यहि ब्राह्म होको ১००० छोकांत छेई इत छट प्रमात दे अश्म छोक। यहिक करा याज मार्थिन कार्तिए इट्टिक यहि अर्था छोको निनारम्य हिम अक निम यदिश्व छोका हिन प्रमा हिम अक निम यदिश्व छोका हिम प्रमा हिम अक निम यदिश्व छोका हिम यदिश स्था हिम यदिश हिम स्था हिम यदिश हिम स्था हि

গবর্ণমেন্টের ফেটের লি- থা সন্থর	ভে)জিৰ নশ্বৰ	ফেটের নাম ও পর্থনা	একর হিসাবে ক্যির পরিষ <del>্টা</del>	ধার্য্য হওয়া গ্রুগমেন্টের সাজস্থ	निर्देशिक कृता	टेककिंग्नद ।
9	6.925 gps	भागाताको देशनय कि: किस्तुत बाभागाजी देशनय नि	• • »»	<b>1</b> /0	34°	
		<b>ডিচন্তপুর</b>				

F. Runs, Offg Collector.

### किमा २४ भवशमा ।

### अखांशांत्रमांमा कांकांत्रि कारमक्रीत (क्रमा २८ शत्रामा ।

এতদ্বারীর সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে অত্ত্র জেলার মধ্যবর্জি নিম্নের লিখিত মহাল সকলের গবর্গনেত্টের মালিকী অত্ব নিম্নলিখিত নির্লাহের নির্মাত্সগারে সন ১৮৭৮ সালের ১২ আত্মারি লনিবার সাধ্যতিকে সন ১২৮৪ সালের ২৯ প্রায় তারিখে আলীপুরের কালেক্টরি কাছারিতে প্রকাশ্য নীলামে বিক্রের হটবেক।

### निनाम-निम्नलिथिक निव्वमाञ्चनारतः स्टेटवकः। निनारमञ्जलिश्वमः।

- । ঐ মহাল সকল নিম্নের লিখিত ধার্য্য মূল্যের উপর যে ব্যক্তি সর্বাপেকা অধিক ডাকিবেক ডাহার নিকট বিক্রের করা যাইবেক ঐ মহাল সকলের থবিদারগণকে ঐ মহালের মালিকজন্ত্রপ গণ্য করা। ঘাইবেক এবং ঐ মহালের গবর্ণক্রমেটের সম্পূর্ণ মালিকী অত্ব চিরস্থারা ধার্য্য হওয়া রাজজ্ব সমেত থ্রিদার-গণ পাইবেক।
- ২। এইক্রণকার চলিত পাঁটা এবং বন্দবন্তী কাগন ও প্রচলিত আইনের দ্বারার যে স্বত্ব অর্পিত হইরাছে তাহা রক্ষিত হইরা এই নিলাম হইবেক এবং যেং খোদকন্তা প্রালা রেবিনিত কর্মচারিদিগের দ্বারার প্রস্তুত ক্ষমবন্দীতে দক্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব থরিদারগণকে মানিতে হইবেক।
- ৩। পণ বাহার পরিমাণ ১০০ টাকার উর্দ্ধ না হইলে সমুদায়িক টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক।

भवन्त्यत्केत्र स्टब्रेटिन स्टब्रेटिन त्यत्केत्र निषिष्ठ नत्त्र	(र्जीका महत्र	ম্হাস ও প্রগন্থ বাষ	अक्टडन श्राज्ञ कविन थानू सनिक मर्था	वार्था व्यवस्तिरहर्कत जा	शरी श्वा मृत्रा	टेकक्पिप्र <b>थ</b> ।
or	5490	हिंहागड़ि, नंत्रगटन कनिक छ।	• 5150	D/C	934	
<b>0&gt;</b>	>+9>	4	• •155	داه	27	
8•	2012	4	• 2121	21149	36	
85	>908	4	३।२ २२	1100	987	
85	>90b	4	• •15+	315	501	
89	5902	4	•া২ ৩৬	©15•	33	
88	2920		913102	20/4	224	
84	2922	4	•15155	داداد	>8~	
84	3932	4	•15105	shess	200	
89	2924	4	२।२।৫	3310	>>8~	
81-	2926	4	310 2¢	¢10	424	
8>	5955	4	•151 <b>2</b>	2012	254	
40	3920	d d	•1515e	<b>ડાર</b>	>4	
45	5925	4	•15 ee	206	239	
42	3920	4	• 5129	48	9-	
-08	>8>¢	চোয়াটি প্রগবে যাগ্ডরা	010156	IA	890	•

W M SOUTTAR, Offg Collector

### নিশামের ইন্তাছার জিলা নদীয়া। ইন্তাছার নামা কাছারি কালেটরী।

ইহাতে সংবাদ দেওরা যাইছে যে শদীরা জিলার মধ্যগর্জি পশ্চাৎ লিখিত মাহালাতের গবর্ণ-মেন্টের মালিকী অত্ ইংবাজি ১৮৭৮ সালের জাতুবারি মাসের ১২ তাবিখে মোডাবেক সম ১২৮৪ সালের পোব মাসের ২৯ তারিখে দদীরা জিলাব কালেক্টরী কাছারিতে বিক্রম হইবেক ধরিদারগণ মিলামের ু নিম্নলিখিত নিম্নাতুসারে বাধ্য হইবেক।

বিক্রখের নিষম।

১। মহাল সকল নির্দিন্ত সদব জনার জ্বাস হইবা যে ব্যক্তি প্রথম ডাকের উপর সর্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক ভাহাকে বিক্রয় কবা যাইবেক। ক্রেডাগণকে মহালের ভূমাধিকারী বলিয়া গণ্য কবিডে ছইবেক এবং চিবছায়ী নির্দিন্ত বাজস্ব দিবাব নিয়ম ঐ সকল মহালে গবর্ণমেণ্টের যে ক্রমিকাবিড স্বত্ব জাতে ভাহা সমুদর হস্তান্তর হইয়া ক্রেডাগণকে সম্পূর্ণকপ বর্তিবেক।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন ছইতে উৎপন্ন অত্ব লকল বিক্রেযের পরে বাছাল থাকিবেক রাজন্মের কার্য্যকারকদিগের কৃত জনাবন্দীতে যে২ থেদেকস্তা রাইষড স্বাক্ষর

कतित्रार्छ क्रिजाता जाराविमिट्गत ख्रु मामिटज वाधा रहेर्त ।

अक मंख डेंकि। द अमिक श्रेश स्टेल त्मारे ममुमय डेंकि। खर्मार्थ मिर्फ स्टेर्ता।

8। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পাণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল কবিতে ছইবে। বিক্রয়ের দিবল এক দিন বলিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্ষণালে কিছা সেই দিবল বল্পের দিন ছইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাক্ষণালে যদি অবশিশু টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় বহিত ও গাচ্ছিত টাকা গবামেন্টে জব্দ ছটবে ও প্রথম ছলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ববিধ বিজ্ঞাপন প্রকাশ কবনপূর্বেক ঐ ক্রটীকারী কেতার ক্লু কিতে সেই মহাল পুনর্ববিধ বিক্রয় হইবে।

्ट्रेडेटक्टर्डेड सम्ब	(बलाइ वशैछ नश्र	মহাল ও পারগনার নাম	म्नाभिक बढ अक्टा श्रिमान	स्री कहा डाक्न	निनास्त्रत टाथम जाक	भस्य बहु ।
>9	<b>349</b>	মেং বেলপুখরিয়া পং বাগওয়ান	51010	24/0	5	
ae '	2655	(मीर मध्य गांठ शर मामरकाशानि	541010	52100	209	
ds	>000	(म'र ट्राक्रमध्य बुधना, शर माणिकाति	20 010	30102	297	
62	১৩২১	মেহি কামুপুর প্র মামচলায়ানি	21010	5 No.	*	
45	2844	মোং শিৰপুর পং বাগওয়ান	41010	Sunss	8	
<b>F</b> 0	3420	(म) १ विक्रमें शुन्न शेर धी	U21010	2100	87	1
250	२०७२	त्यार देवमा भूत हार श्रीमगत	21010	110	50	প্রকাশ থাকে বে এই মহালে ১৮৮৪ সালের পরহুইডে কেডার বত্ত বর্তিতে।
>29	२०५८	<b></b>	21010	lab	31	
305	₹865	মোঁং লামণ্ডা পাং কর্জুল্যাপুর	ap 010	98 10	600	i !
589	3P48	त्मीश हमाविकू भूत भ जी नगत	31010	31120	84	1
>8	SARG	· de	Siele	shela	85	
349	२२११	(यो १ व्यननगत वार यांविशानि	21010	<b>ういから</b>	8	
204	C-81-	स्मीर माक्तिकटकान हार जैनगत्र	8210 e	284%	30,	এই মহালে ১২৮৪ সাপের পর হইতে ক্রেডার সম্ভবতিরে।
549	9550	ইাসথালির থানা পং উথড়া	5 010	> 00	01	
<b>GUC</b>	0525	त्मीर जानका भेर बागखरान	2010 0	8148	201	1
360	7091	त्यार बहाजभाग भेर जीमभात	91010	Dalle	8	1
21-8	5% o	स्मिर भिवगक्क <b>भः याणिज्ञा</b> ति	91010	& 1/e	>>>	1
2645	2205	(म'र পानिष्णभाषा भः मामरकाज्ञा न	29.00	a) 40	901	1
666	13399	মে' ং স্থপুথুরিয়া ডং শান্তিপুর	g ele l	~	250	
200	२७२४	(स र नखनी हा कुक्रमगत	21010	حلوا ه	>81	এই মহালে ১২৮৪ সালেব পৰ হইতে ক্ৰেডাৰ স্বয় বৰ্তিৰে।
206	396F	মৌং দক্ষিণপাড়া চং ঐ	9510 0	044	900	
254	3029	(मोर नियूनिश हा जीनग्रत	2010 0	534	827	1
250	9282	মে'ং দোগাছিয়া পং ৰাগওচান	31010	5/6	, 🗢	1
225	0850	(स्१ (नामम्ब र्भः मावायमनावी	291010	৩২৸০	100	
220	2409	(मीर भार् अक्षि भेर वागसम	2210 0	2	>87	1
200	>>85	त्यार केमा नर मामकाशामि	>81	8140	21	1
201	08#F	त्योदम श्रदछवाफ़ामि शृ मारायमभारी	>>100	851168	r84	i I
२७३	2989	त्यार भाजनान्त्र हार जिन्मत	- 91010	31/3	291	
₹8₡	8964		22.010	g-trajo	31-	
₹85	2020	মোং আসরকপুর পং রাজপুর	2 010	1/0	31	

# मीलारंयत विष्यांश्रम।

### कां हां दी कारल होती जिला हांका।

ইহাছারা সংবাদ দেওর। যাইভেছে যে চাকা জিলার অধীন নিম্নলিখিত মহালে গবর্ণমেন্টের যে বালিকীঅর্থ আছে, তাহা নিম্নলিখিত নির্বের অধীন হইরা ১৮৭৮ সনের ১২ জাসুরারি শনিবাব । মোডাবেক ১২৮৪ সনের ২৯ পৌব জিলা চাকার কালেক্টরী কাছারীতে দীশাবে বিক্রয় হটবে এবং খরিলারেরা ঐ সকল নির্বের অধীন হইবেক।

- >) যে ব্যক্তি দীলামের নির্দ্ধারিত দ্লোর উপর বিক্রযের নিয়ম সর্বাপেকা উচ্চ ডানিবে ভাচারই নিকট বিক্রী করা যাইখে যে ব্যক্তি ক্রেফ করিবে সে মহালের মালিক বলিরা গণ্য হইবে ও ধার্যাকৃত চির্দ্ধায়ী সদর লমার অধীন হইরা গবর্ণনেউর সমুদ্ধ মালিকী অত্ব ভাহার প্রতি আর্দিবে।
- ২। বর্ত্তমান পাট্রা সকল ও বন্দোবন্ত ছব্রে কি প্রচলিত আইনমতে যে২ অতু সকল দেওয়া হইষাছে তাহা মহল বিক্রয়ের পরেও ছিরতব থাকিবে, বাজ্ঞত্বের কর্তৃপক্ষ গণের কৃত জনাবন্দীতে যে২ বাসেন্দা (খোদকন্তা) রায়ত আক্ষর করিয়াছে, ক্রেতারা তাহাদের অতু মানিতে বাধ্য হইবেন।
  - ७। ১००२ होकाब समिक भन् स्टेटल मभूमग्र होका उरक्तार मिट स्टेटन।
- ৪। ১০০১ টাকাব অধিক হইলে ভাকপণের ৪ অংশের একাংশ থবিদ করামাত্র দাখিল করিছে হইবে। বিক্রেরেব দিবস একদিন বলিষা গণনা কবিষা বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের ছুই প্রহরের মধ্যে কিন্তা সেই দিবস বন্দেব দিন হুইলে ভংপরে প্রথম যে দিন কাছাবী খোলা যার সেই দিনের মধ্যাক্র কালে যদি অবশিক্ত মূল্যের টাকা দাখিল না হয় তবে নীলাম অসিদ্ধ হুইবেক ও গাছিত টাকা গবর্ণ-মেন্টে ভল্প হুইবে। ও প্রথম নীলামের সমর যে রুণ বিজ্ঞাপন জারী কবা হুইয়াছিল ভদ্রুপ বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্বক ঐ পূর্বে ক্রটিকারি খরিদারেব শিরে দায়িকত্ব রাখিয়া সেই মহল প্রস্বার নীলামে উঠিবে।

(डेडेटमर्लंड नश्य ।	জিলার ডে'জির নহব	মহাল ও পরগ্নার নাম।	জমির ম্যুনাধিক পরিমাণ ————————————————————————————————————	ৰাদ্ৰ কাম্ ৷	नीनारभर श्रदम डाक	मचया।
>৬9	b490	পং ঃছুলপুর দিং।।১ আনী তাং বামনাথ বামবল্লত লংকান্ত কিশমত শীং পাড়া	351013510	2F14	99 •	এই সকল বিসম্ভ ডে <sup>১</sup> জীয় এক নম্বৰ ভূষ
		পং হিং তাং তথা সংক্রান্ত তাঙ্গপুর	2012128136	8419	nond	व्य दह नीन भ व्हेटर
		नर विर छार छथा मरकाख व्यवस्थाणे	क्षा २ । ३७ । २৮	501/	2010	পৃথকং মন্ত্ৰ পড়া চই বৈক।
		পং হিং ডাং তথা সংক্রান্ত কোনা	201210138	394e	on 110	
		भर विश्व छार छथा मरकाष्ठ स्थानगर	१।०।२» २৮	44)	> 20	
	,	পং হিং তাং তথা সংক্রান্ত ভারাটিয়া	२८। ७। २०। २৮५	1219	2344a	
	!	नः हिः छाः छथा मस्कास चार्रभाषा	२ । ५ । ५ । २ १।	9 •	>810	
		ने हिर छार ७४। नरकाल नात्राकृम •••	2410120124	لامح	اله اولات	
		न् विश्वाश्वा मरकाख हारमम्म	3101201384	Shel	she	1
		পং ছিং ডাং ডথা স'ক্রাম্ভ রুম্পদী	\$1210124	2014	orno	
		नर हिर छार छथा नरकांख देवनगांख	2 10 126 161	510	۵٦	
		नर हिर छार छथा मध्काल व्यमसूत	3313108124	Seld	ত১।৺	
	1	<b>প</b> हिर छोर छथा गरकाछ स्विमा	१।०।७५।२३५	30W/	2584	
	Ì	<b>न</b> हिं छो। छथा नरकाष महराही	510125 561	9/	المدي	
		শং হিং ডাং তথা সংক্রাম্ভ বেয়ারা	21011138	84/	> 10	

D R LYALL,

Collector

### জিলা ঢাকা-বিক্রীর ঘোষণা ।

এতদারা সর্বসাধারণকে জামান যাইতেছে যে জিলা ঢাকার অধীন নীচের লিখা মহাল সকলে গবর্ণ-বেন্টের মালিকীস্থত্ব নীচের লিখিত বিক্রীর নির্ময়ত ১৮৭৮ সদের জানুয়ারি মাসের ১২ ডারিখ সোডা-বেক ১২৮৪ সদের পৌষ মাসের ২৯ তারিখ জেলা ঢাকার কালেন্টেরী কাছারীতে দীলাম হইবেক।

ধরিদারগণ দীচের লিখিড বিক্রীর নিয়ম সকলের অধীন হইবেক।

### বিক্রীর দিনম।

- ১। এই ষ্টেট পরিদাব ফেটেব বালিক বলিরা গণ্য ছইবেক এবং সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে এই ষ্টেট বিক্রীত ছইবে ফেটে গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকীক্ষত্ব পরিদারের প্রতি অর্পণ ছইবেক। কেবলমাত্র বর্ত্তমান বাজক চিবকারি থাকিবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্টা সকল এবং বন্দোবস্তব্দ্বে ও প্রচলিত আইনমতে বে অত্ব দেওবা হইয়াছে তাহা নীলাম অন্তেও ছিব্নতর থাকিবেক এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাসী প্রজা রেবিনিউ কার্যকার কর্তৃক, প্রস্তুতী অমাবন্দীতে দক্তখং করিয়াছে ধরিদার ভাহাদের অত্ব ত্থীকার করার বাধ্য থাকিবেক।
- ৩। যদি মূল্যের টাকা ১০০৭ টাকার উদ্ধানা হয় তবে ধরিদ করা মাত্র সম্পূর্ণ টাকা দাধিল করিতে ছইবেক।
- 8। यति मृत्लात होका ১००० होकांत छेई इय छत्व मृत्लात हे जर्म होका थिति कर्ता मांच माथिल कितिए इरेट्वक यति ज्यानिक होका मीलारगत तिमहरेट अध्यान तिम मशास्त्र ममत ज्यान क्षेत्र किम यति काहाती तिमहरेट अध्यान कित्र मशास्त्र ममत्य काथिल कर्ता मा इत छत्व मीलाम ज्यानिक इरेट्वक। जन्द ज्यामान हो होका मत्रकार्त जन्म इरेट्वक जन्द ज्यान मीलारम माथिल कर्ता मा इत छत्व मीलाम जिल्ला इरेट्वक। जन्द ज्यामान हो होका मत्रकार्त जन्म इरेट्वक जन्द ज्यान मीलारम जन्म रामिक कर्ता मात्र माथिल कर्ता मात्र माथिल कर्ता मात्र माथिल जन्म विकास कर्ता काली कर्ता हरें हाहिल जन्म जिल्ला काली कर्ता हरें हाहिल जन्म जात्र जन्म विकास कर्ता काली कर्ता हरें हाहिल जन्म जात्र क्षेत्र क्षेत्र माथिल हाहिल जन्म क्षेत्र कर्ता हरें हाहिल जन्म विकास करात्र क्षेत्र करात्र हाहिल जन्म विकास करात्र क्षेत्र करात्र हाहिल जन्म क्षेत्र करात्र करात्र हाहिल जन्म क्षेत्र करात्र हाहिल जन्म हाहिल ज

গৰণ্ডেম্বেটর টেটের শীচের লিখাশহর	ভেডির নয়ঃ	ষ্টেটের নাম ও পরগনা	একর বিসাহের জমীর মুলাধিক পরিযাণ	ধার্য হওয়া গ্রুগ্রেশ্টের রাজস্ব	रैकिकियूर ।
285	F-12-0	উলকড সাহা ক্ষিণাণ	এ র পো গ • ৷ ৩ ৷ • ৷ ১৮	<b>h</b>	•
			D	R TYALL,	Collector

# اشدهار بيلام كجهرى كلكتري صلع صومكدر

بدریعهٔ اِسکے حدر دیجانی هی که صلع مونگیر کے مانعت حاص محال گوربیت مددرده دیل کا مالکی حق سنه ۱۸۷۸ ع v حدوری مطابق سنه ۱۲۸۵ فصلی ۱۸ پوس رور دوشینه صلع مدکور ک کلکتری میں فروخت هوگا محال مذکور حو شخص حربت کرنگا حسب تعصدل اُسکو شروط ها دیل بیلام کی دایع رهبے هوگا v

- ا یکھ حال اور کار بندویسٹ یا کہ قانون رواں سے ابناع آمد فروحت کے بند بھی تحال رہیگا اہلکاران کے طیاری جمع بندی میں خو خو خود کاشت رعیت دستھط کیا تھی حق آنہو بکا خوندار کو مانا چاتئے ہ
- ال الله سو روپدہ سے کم ویمت هوے سے روپیہ مدکور بالکُل آسي وقت دینے هوگا ه الله الله سو روپدہ سے رفادہ هوے تو قیمت پرکار کا چوٹھائي حصہ آسي وقت داخل کرے هوگا فروخت کا دن لیکر ۱۵ پندرهوان دن دوپہر کے وقت با کہ ولا دن طعیبل هوئے سے آسکے بعد جو دن کچھری پہلے کُھلے آسي دن کے دوپہر کے وقت اگر باقي روپیہ داخل به هوے تو خردد باطل اور امانٹي روپیہ گورنمنٹ میں صفط هوگا اور اولا فروخت کے مطابق ثابیا اشدہار خاری کریکے ساتھ خرندار هارے مدکور کے خواندهي میں صفال مدکور ثابیا ییلام هوگا ہ
- ہ واضع رمے کم خوبدار بیلام کهنوافنسنگ یعنی ریلوے کی ناریک پندرہ فٹ کی اندر نامن کوبگا یعنے چھٹے میل لی ہ

كيفيت	میلام کا پہلا ہوگار	ي	ی ارام	لعر	نام •حال وپرگنه	ىبىر نېي ضلع	بينو حاص معال
		پول	89,	اکو		(22	<u> </u>
•	ه ۱ روپيغ	rv	r	•	ا راصي کیلاس (سی) واقعمومع کهور پا رن پرگنه چکالي	ىبىر 1970	بيتر ١٢٠

المحرير في التاريخ 10 سيلمبر سنة ١٨٧٧ ع [Government Gasette, 1st January 1878] C F MAGRATH, Off Collector.

### णिला वर्षमान । कृषि विकरसम्बद्धालाम ।

এতদায়ার পর্কাশারণকে আত করা বাইতেছে যে বর্দ্ধান জেলাছিত নিয়ের লিখিত সম্পতিতে গ্রন্থনৈটের যে বালিকী অত্ব আছে তাহা নিয়ের লিখিত বিজ্ঞায়র শর্জাতুনারে ইং সন ১৮৭৮ সালের ১২ আত্মারি বোং সন ১২৮৪ সালের ২৯ পৌব ভারিখে বর্দ্ধান কালেন্টরি কাছারীতে বিজ্ঞায় করা বাইবেক।

পরিদারগণ নিম্নের নিখিত বিক্রেরের শর্দ্ত সকলের বাধ্য থাকিত্তে। বিক্রেয়ের শর্দ্ত ।

- ১। অবধারিত দ্লোর উপর যে ব্যক্তি অত্যুক্ত দ্ল্য তাক করিবেক তাছাকে এই সম্পত্তি বিজ্ঞয় করা ঘাইবেক। থরিদলারকে এই সম্পত্তিতে গবর্ণবেক্টের বে সম্পূর্ণ মালিকীশ্বত্ব আছে তাছা তাছাকে অপ্। করা ঘাইবেক, কেবল চিরকালের জন্য অবধারিত রাজন্ব লিডে ছইবে।
- ২। প্রচলিত আইন ও বন্দোবন্তের কার্যাসুসারে যে অধিকার দেওয়া হইয়াছে, তাহার এবং বর্ত্তিশান পাট্টা সকলের শর্ত্তের অধীনতার এই সম্পত্তি বিক্রম ছইবেক। এবং রাজপ্রের ছাকিয়ান্ কর্তৃক যে কর ধার্যের কাগল প্রস্তুত ছইরাছে তাহাতে যে সকল বাসিন্দা প্রকাদন্তবং করিয়াছে, ধরিদারগণ তাহাদিগের অতু সকল স্থীকার কবিতে বাধ্য ছইবেক।
- थमानि विक्रास्त्र मूला ১००० এक माछ छोकां क्राम इर छाडा इटेल ममछ छोका अन्यादि माथिन क्रिट्छ इटेटक।
- ৪। যদ্যপি বিক্রয়ের মূল্য ১০০১ টাকার অধিক হয় তবে ছাহার চতুর্থাণশের একাংশ ওৎক্ষণাৎ লাখিল করিতে হইবেক। যদি বক্রী টাকা বিক্রয়ের পবে বিক্রয়ের দিবস এক দিবস ধবিয়া ১৫ দিবসের মধ্যাক্ষ কালের মধ্যে, অথবা সেই নিবসে কাছারী বন্দ থাকিলে তাহার পরদিবস মধ্যাক্ষর মধ্যে দাখিল না হয়, তাহা হইলে ঐ বিক্রম রহিত হইবেক ও যে টাকা দাখিল হইরাছে তাহাও গ্রেণিমেন্টে অব্দ হইবেক। এবং আদ্য বিক্রম সম্বন্ধে যেরপ বিজ্ঞাপন লারী হইরাছিল ভাদৃশ বিজ্ঞাপন প্রচারের পর ক্রটীকারক থরিদারের দায়ে ঐ সম্পত্তি পুনর্কার বিক্রম কবা যাইবেক।

গৰণমেণ্টে লম্পান্তির টেটমেণ্টে বে নহর লিখিত আছে ভাহা l	ডোজির দহর	সম্পত্তি ও প্র- গন্ধার সাম।	একবের মাপ অমু লাহে সম্ভাবিত পবিমাণ	গৰণ্টেশ্ট রাজত্ব বাৰা ধাৰ্য্য হইয়াছে	अवशाहित मुन्।	মন্তব্য :
७८ सर थाव	৪৮৭৬ৰং	মুল বা পং মলাই	একর, রুড, পোল ৩। ২। ২৯	≥ 10 •	200	•

E H WHINFIELD, Collector

LAND ADVERTISEMENT

ভূমি বিষয়ক ইন্তাহার।

### जिला ठक्के शाम ।

### रेख्डांद्रमांगा कालादी कालकृढेदी।

ইহার দ্বারায় সন্থাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনেব ও ১৮৭১ সালের ২ আইনেব বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাব মর্মাসুসারে নিম্নেব লিখিত ডালুকা ১৮৭৭ ইং ২৫ জুন শেষ ভারিখের স্থায়েন্তপর্যান্ত বাকী পড়া রাজন্ম আদায়ের নিমিত্তে ১৮৭৮ ইন্দ্রেজীয় ১৪ জানুষারি মোভাবেক ১২৮৪ বাং ২ মাঘ ঝোল সোমবার জিলার কালেক্টবা কাছারাতে বিলাওজ্ববে প্রকাশা লীলামে ধরা যাইবে ইভি সন ১৮৭৭ ইন্দরেজী ভারিশ ২ নবেশ্বর।

### महान मद्यांताम ।

वाकी वाष्ट्रय जामारयत निमित्क विकी इटेरन ।

स्मीरण टिक्रमांश थारम टिक्मांश।

১৪০১। তালুক কেপং চৌধুরী ও মনপুত্র ও জীমতী লাও ও চাইনপুরী ও ওকান্ত্রী ও কাছিন আলী নীলাম পরিদ অধিলচক্ত নন্দী ও অভয়াচরণ ঘোষ সমুদয় ভালুকা বিক্রী কইবে সদর জনা ৬৯২১০ বোডকও ৮১১০

ってんなん

G M CURRIE,
Offg Collector

[गवर्गाव (भरको । ५৮५৮ । ५ कांक्सांति ।]

### জেলা রাজসাহী। কালেক্টব্রিব বাকী খাজামার বিজ্ঞাপন পাঠ।

ইহার হার। সংবাদ দেওব। যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ও ধারামুসারে অত্ত তেলার মধ্যবর্তী নিম্নলিথিত মহাল ১৮৭৭ সনের ৩০ আগাই তারিখের প্রাণ্য বাকী বালগুলারী এবং জন্য দাওরা চলিত আইন এবং আঠ অন্থলারে বাকী রাজক্বের ন্যায় আদার করা যাইতে পারে তাহা আদার নিমিতে ১৮৭৮ সালের ৫ আন্থলারি মোতাবেক সন ১২৮৪ সালের ২২ পৌর শনিবার তারিখে অত্ত কালেক্টরির কাছাবিজেবিনা ওলরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা থাইবেক ইতি সন ১৮৭৭ ইংরেজী তারিখ ২৭ নবেশ্বর।

****	नाम महाल ६	দাম মালিক	नमृत्र चर्मा	त्व वाकित क्षता निनाय दहेदवक छादा	टेककिश्वर ।
>>-a	ভিছি দাক্লসা কোজে বেড়া বাড়ী পরগনে মহমদপুর	क्ष्मवी माना। त्यः এ, ग्रानश्वरादिन	ধাজাম। ৪৩৭৬৮/ পোদীন ৩০১/		
		সাহের বাদ নিম্নলিখিত ব্যক্তিগনের ১৮৫৯ সনের ১১ আইমানুসারে পৃথক হিসাব	88•8		
		विटमंच मर् ३ तकम ब्रेशाऽ॰ खिल गिविम ह्या मख	ধান্তানা ৫৮১।• পোনীন ৪/		
		विटमय न१२ व्रकम ४२।'>० छित्र क्षिणि।' स्वस्ति मात्रा।	06017 शक्ति। 06510 लानीन 87	-	
		বিশেষ মংও কবম ।% আমা মেঃ এ, গেলওয়াইস সাহেব	क्षण्यान। 510810 (शामीन ४१४)	-	
	1	ৰাকী নিম্নলিখিত ব্যক্তিগনেৰ এজয়ালী হিন্যা ৰাকীর জন্য নিলাম	২৩৮১৩।•		
		ক্ষমন রাশাংগাবিক্স দেব ঠাকুব সেবাইড পজবাই মাদতে গোবিক্সপ্রসাদ সিংছ রায় নাবালগ	থাজামা ২০০৭/০ পোলীস ১০৮/	548 Jo	ছিলাৰ পৃথক : অংশ বাদ ব শিষ্ট এজম অংশ নিদাম । বেক।
9 <b>9</b> L	কি পং দ্বরা পুর পংচ্জুরা পুর		\$ 5 5 2 3 m/•		
		বিশেষ ন°১ রক্ষ Ino মেঃ এ গেলওয়া- ইস সাহেব বাকী নিম্নিধিত ব্যক্তির এক্ষানী দিস্যা বাকীর ক্ষম নিলাম		-	
		ইশ্বর রাধানোবিন্দ ঠাকুর সেবাইত পঞ্চ বাই মাদরে গোবিন্দপ্রসাদ সিংছ রার নাবালগ	3031100	demojo	হিদাৰ পৃথক অংশ বাদ ভ শিষ্ট এজয
				•	जश्म विनाय । (वकः।

### जिना महयांथानी।

ইছাদ্বারা সংবাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ থারার বিধানমতে জিলা
নওরাখালীর ব্যাবর্ডি নিম্নলিখিত মহালাতের ১৮৭৭ সনেব ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখের স্থাতিতর প্রাপা
বাদী রাজ্য আলার নিষিত্ত ১৮৭৮ সনের ৮ আফুরারি মোতাবেক বাদলা ১২৮৪ সনের ২৫ পৌব রোজ
স্বন্ধনার ঐ জিলার কালেক্টরীতে বিলা ওজর প্রকাশ্য নিশামে ধরা যাইবেক ইতি ১৮৭৭। তারিখ
১৭ নবেশ্বর।

बश्य (तिक्रिक्री	नाम मदान	ৰাম মালিক	नमङ	ज्या ।	ৰাকী রাজ্য
>	नंद अनावायाम विद् ॥• ज्याना	মণামদ আবসদ চৌধুরী ও আমিনদিন আমামদ চৌ- ধুরী বরং ও জলি মহাকেজে আসরকদি আহমদ চৌধুরী নাবালগ	;	\$9 <b>₹8</b> ₩₹	8124/25
>8	गर माजूता दिर ८১। = ১० काखी	মাহামদ আজিম ও মীষ্ডী আক্রনেছা চৌধুরাইন ও মাহামদ আবেদদ চৌধুরী ও জীম্ডী আমিবলেছা চৌধুরাইন ও রামকানাই দভ চৌধুরী ও অভয়া চরণ দভ চৌধুরী	5	9261/6	Poleec
>4	र्गर माजूबा दिरे ।• जान।	যাহামদ আৰসদ চেছিরী ও আঘিদদিন আহমদ চেছিরী	30	187147	octio
48	नर स्वीन किर नक्षीमात्राह्म	মাহামদ আছাবুরা ও আমিনদিন		٠٩٤٦	2891/5
	न क्याला झास्र प	১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারাত্মসারে হিসাব পৃথক হিঃ ।।৯১৩।— ক্রান্তি মহামদ আহামুদ্রা চৌধুরী		80°~ 220~	>69d
å¢	পং স্থীপ কিং মহিক্রনারায়ণ সিংহ	মাহামদ বদীকল। চৌধুরীও লেখ মাহামদ রহিমুল। চৌধুরী		৬৩৭/১১	₹3₽I <b>a</b> /5•
8-4	চরহুদ্রাখালী মং সরাক্ত আলি চেচিধুরী	আবহনকালের চৌধুরী মোলবী আবহনআজিজ কজন আলি চৌধুরী কাদিরবক্স মুনসী মোলবী ধবিরদিন করিমবক্স দেখ আমিদদিন মিঞা মন্তর আদি মাহামদ খোগুল কএজ বক্স ভূঞা	উঘতি	55585 555	*35.74 *3
8•9	চবছজাধালি মং মাহাং হোসন	মাছামদ ৰদীব লা\ চৌধুৱী	উহ্বতি	>>98<	0)61
888	চর আমদী	ককির মাহাত্মদ আলি	উদভি	>2>b~ >2<	2010
<i>\$</i> 68	পং দাড়বা চর সাহাতিকারি হিং।• আসা	নিলাম ধরিদ সূত্রে মাহামদ মনওর আদী চৌধুরী ও মাহামদ মুলাকর আদী হিস্যে। ত আমা ও রামকমল দাল ভূঞা	উঘডি	>38~	25-110
• <b>&gt;</b> >	পং দাড়বা চর লাখাডিকারি বিং ॥১৮॥১৩	কাজি মাহামদ অমিনদিন কাজি লুভক্লহক মহাকেজে মাহামুদা থাড়ুন	উন্বতি	282h 202	55813 601460
884	ক্ৰান্ত চৰ ৰমিক	নিলাম ধরিকস্তার গোলাম রবেমান	উম্ভি	२२ <b>७८</b> २०५	2507

### किला व्यक्तिमीभूत ।

### বাকী থাজামাব জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহার দান। সন্থাদ দেওরা যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইংগর ও ধারাসুসারে জার জেলা মেদিনীপুবের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী নাল-গুজারী এবং জন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আগ্রের অনুসারে বাকী বাজন্বের দ্যার আদার করা ঘাইতৈ পারে তাহা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ১২ জাতুরারি মোতাবকে আমলি ১২৮৫। ১ মাঘ শনিবার তারিখে ঐ জিলাব কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা ঘাইবে।"

क द्रत्यां होत्र मध्य	ट्रजीब्दर नदत	ন্ম মহাল ও প্রগনা	শাম মালিক	সদর জয়া	रव महकाति दाकी जाबस्यत्र निविखनी माथ रहेरतक खोरा	4
₹8	>«	মঃ আলজিরি পং কর্মনচোর		<b>৯</b> 9845•	دلها	
78	84	मः आमनभूत शर थान्मात	यन्गीयत त्राञ्च ७ त्यांच्यनान यदात्राज ७ तायथम त्राज	3086m/30		
			চেধুরী ও রামগোপাল রার চেধুরী ও কালিদাল রার চেধুরী ও জীগভ্যা পটাবীমনী দালী মাতা ম'ছা কেজ কুঞ্জবিহারীদাল চক্ত বেমুয়ারীদাল চক্ত ও মাহেক্তব্যথ পাল।			
			ৰাদ প্ৰেমটাদ মাসাভাৱ পৃথক ছিসাৰ বাঁছা নীলাম ছইবেক না			
			वाकी ठीकूनमान नाम (लिंग्स छ महात्क अन्नेशन नाम छ (माह्मनान महाला छ नामभन नाम तोह (ही भूनी छ नामभन नाम तोह (ही भूनी छ जीमभन नाम तोह (ही भूनी छ जीमभन नाम तोह (ही भूनी छ जीमभान नाम तोह (ही भूनी छ जीमभान होने छ जानियानी मानी मांछा महात्क कु भ (वहाँनीमान होने छ वस्त होना माना जीमभान छ जानी हिना। याहा नहकारी वाकी । भना मीनाम हहेरवक	>=>942	-	
76	85	मः आभीरगप्रा शः शाक्षात्र	হুৰ্গাঞ্চনাদ দেও পীভাষর কুপু ও গোলোকচন্দ্র মানাভ ও লছ্মীনারায়ণ রায় ও রামগ্রনাদ বেয়া ও গোলোক- চন্দ্র মানাভ ও গোলোলছিরি রায় ও ক্ষণ্ডালাদ শ্বায় ও অক্যনারায়ণ রায় ও রাধাকাভ রায় ও পীভাষর	<b>\$</b> \$\$11/8	داه	
••	269	म- वानरगाविस পूर णर अमनमी	কুপু নিমচরণজানা ও জীতরাম রায় ও নমে শাঁ ও কুড়ারাম চপ্ত	راامن		
			বাদ নিম্চৰণ জানাৰ পৃথক হিলাৰ বাছা দীলাম ছইবেক না	9411250		
			বাকী জিতগাম গায় ও ননে ধাঁ ও কুড়ারাম চণ্ডের এজ- মালী হিস্যা যাহা সরকাবী বাকী ১৭ জন্য নীলাম হইবেক	<b>をもかわか</b> か	Ja	
98	*\$>8	মঃ বেনাচাকড়ী পং এগরাচোব	মধুত্দন দাস ও কাশীনাথ পাছাড়ী ও ছগাপ্রসাদ পাছাড়ী ও রবুনাথ দাস বাদ মত্ধুদন দাচুসর পৃথক হিসাব বাছা নিলাম হইবেক না ১০০৫ কাশীনাথ পাছাড়ী ও হুগাপ্রসাদ	482/20		
			भावाषीत भृथक विजाब वाद्या सीमाम व्हेटरक मा	<b>૯૨૨</b> ૫/૧		
		মঃ বেলকী পং	वाकी अवुनाथ मारमत अक्षमानी हिन्छ। याहा महकाती वाकी शाक्ष क्रमा मीनाम हहेरतक	25000	21165	
<b>P7</b>	235	भः ८वलका गर शास्त्राह	লালমোহন মেইকাপ ও ইন্দ্ৰমোধন মেইকাপ ও জীখড়া। লোচনমণী মাতা ও মহাকেজ তুৰনমোহন ও গোন- মোহন ও কুডরনায়ায়ল ও গাদাখন ও মালিকরাম ও দেবীচরল ও অহেন্দ্রমাথ ও বৈকুণ্ঠনাথ মেইকাপ ও জীমড়া। আদুরমনী মাতা মহাকেজ উপেন্দ্রমাথ ও ও বোগেন্দ্রমাথ মেইকাপ পুত্র বীরনায়ায়ল মেইকাপ	498 USS		

क त्वरिक्षेतिस सम्ह	त्र्वाचित्र वक्षत्र	যাম হুহাল ও প্রথনা	গাম খানিক	সদর শ্ব	्ष मडकाडि वाकी डांबट्यडब्बाडी	לון ימנאס פונו בסופת פו
Park.			ও চাঁদহরি লাউ ও অহৈতচরণ লাউ ও রাধানাথ লাউ ও হারকানাথ লাউ। বাদ লালঘোহন মেইকাপ ও ইক্সেমোহন মেইকাপ ও ও জীমত্যা লোচনমণী মাজা ও মহাকেল ভূবনমোহন গোরমোহন ও ভূজনলারারণ ও গদাধর ও মানিকরাম ও মেবীচরণ ও মহেক্সনাথ ও ইবকুঠনাথ মেইকাপ ও	6120131		
·			শীমত্যা আদ্বন্দী যাতা মহাকেজ উপেক্স ৰাথ ও বোগেন্দ্ৰৰাথ মেইকাপ পুত্ৰ বীৰনাবাসন মেইকাপের এজ্যালী অংশ বাহা নীলাম হইবেক না বাকী টাদ্মন্তি লাউ ও অবৈভচন্ত্ৰ লাউ ও রাধানাথ লাউ ও ছারকানাথ লাউর পৃথক হিলাব যাহা লয়কারী বাকী /৪ জন্য নীলাম হইবেক	44.5	/8	
451	999	যঃ বান্তপুর পং উভর বেহার	শ্রীমভ্যা ভিলোভমা দেই মান্ত্র ও মহাকেল ভারকনাথ দাস মহাপাত্র ও বৈদ্যনাথ দক্ত ও নাধুচরও দাস ও নিমাইচরও দাস ও চৌং বৈদ্যনাথ দাস মহাপাত্র ও রাম্চরও বেরাও গোলোকচরও জানাও মকরচরও জানা ও বৈর্দ মহখদ হুলেন পিতা মহাকেল উরাকেন নেসাবিবি ও পীত্রচরও দাস ও প্রক্ষণশ্যিত্র ও			
•			শ্যামাচরণ পাল ও জীমভ্যা চলাবলভা দেই ও কমল লোচক মাইভি ও ভাগৰংচরণ মাইভি ও খররাং আলী ও চৌং ভারকবাথ দাল মহাপাত্র। বাদ জীমভ্যা ভিলোভমা দেই মাদরে মহাকেজ ভাবকবাথ দাল মহাপাত্রের পূথক হিলাব বাহা দীলাম হইবেক দা বৈদ্যামাথ দভ্যের পূথক হিলাব যাহা দীলাম	, ,		
			হইবেক না  হইবিক না  হুবিক		دار	
<b>5</b> 29 <i>9</i>	ورون	মঃ খাসীমপুর পং সাহাপুর	मीनाम घरेटवक	মায়পূলীস জন্ম ১৭১৮।৭	<b>ಿ</b> ಬ್ಬ	পূলীদ জ্যার বাকী জাচছ।
>8•¢	969	मः (यण्यां भर	চিম্ন ৰন্দোৰন্তী শীৰ্মতী সমামগ্ৰী দেই	b-92(2	اماء	
2850	9>4	मज्ञन टठाइ मः क्रकाली लर संकृतन्त्र	বৰ্তমানৰ নহাপাত্ত ও বারিকানার্থ মালাভ ও দর্শ নালারৰ মালাভ	לוופרא	231v	
3836	251		দিরাদী বচন্দাবতী গব্দেক্সনারারণ রাম ও শীমতী হরিপ্রিয়া দেব্যা চিন্ন বন্দোবতী	ಎನಿ೩೭೪॥೨	على درو	
7875	1-2¢	মঃ কণ্ঠীৰাড় পং কাশীৰোড়া	আৰহ্ননতীৰ ও গোলাম্ম্যিউদ্দিন ও গোলাম্মসূল	3858IJ	220102	
5494	<b>130</b>	मः कणवा शर धर्मशास्त्राह्याः	नक्किन बाह्रन कर मरानाज ७ गमानाबाहन नाराफ़ी ७ चक्रनाबाह्न नाराफ़ी ७ बढानबाहाहन नाराफ़ी ७ इगीबनाब नाराफ़ी	rather	91146	

न (त्रिक्टितित नम्त	त्री किए नहर	নাম মহালও প্রগনা	ৰাম মালিক	সদর অব।	त्व मडकाडि बाकी डाजरवड विविध भी- माम स्टेरवक छांश	रेक्क्स्र ।
			<b>यिहामी वटकाव</b> णी	-		
\$\dagger{\alpha}{\alpha}	200	যঃ মজলপুর পং পটাশপুর	চৌং গোপেন্দ্রমন্দ্রনাস মহাপাত্র ও আসন্দ্রসাস রায় ও কালীবাথ মিত্র	<b>૨</b> •৩১ <sub>૧</sub>	द्याटस्ट	•
		•	<b>টিব বন্দোত্তী</b>			
2780	>>96	ম॰ পালপাড়া পং অমরলী	সীভাবাম দাস ও প্রীমভ্যা বেচনমণী দেই ও কুণ্ডরনারা- রম রার দাসদিগরের জেঠাই ও প্রীমভ্যা বিনোদমণী দেই কুণ্ডরনারারণ রার দাসদিগরের মাতা ও গোর মোহন গোলামী ও নরসিংহনারারণ মাই ও ও ভারা প্রশাদ রার ও গুরুপ্রসাদ মাই ও প্রীমভ্যা ভন্তা দেই ও রাজনারারণ রার ও রাধাচরণ রার ও বণোবন্ড বায় ও লক্ষ্মীনারারণ রার ও হরিনারারণ রার ও বেচারাম মাই ও অহল্যা দেই ও বৈদ্যানার্থ পাল নাবালগার মাতা ও মপুরামোহন রার ও হরদারারণ রার ও মুঠীবাম সাহ ও জীভরাম রার ও প্রীমভ্যা ররমণী দেই পিতামহী বকক মহাক্ষেক ইন্দ্রনারারণ রায় নাবালগ গার্জনল্পরপ মহেন্দ্রেরার মহাপাত ও কান্তিকরাম ভহাভ বাদ সীভারাম দাস ও প্রীমভ্যা বেচ্নমণী দেই কুঙ্ নারাবণ রায় দাসদিগরের জেঠাই ও প্রীমভ্যা বিনোদ মণী দেই কুণ্ডরনারারণ রায় দাস দিগরের মাভা ও গোরমোহন গোলামির পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না ২৮৬৯ নরসিংনারারণ মাইর পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না ১০০০১১১ গুরুপ্রসাদ মাই ভিরপৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না	الاحدادة الا		•
			বাকী শীমত্যা ভজা দেই ও রাজনারারণ রার ও নাধা চরণ রায় ও বশোবভ রার ও লক্ষীনারারণ রায় ও ছবিনারারণ রার ও বেচাবাম মাইতি ও অহল্যা দেই বৈদ্যমাথ পাল নাবালগের যাতা ও মধুগামোহল রার ও ছরনারারণ হার ও মুচিবাম লাছ ও জীতুরাম রার ও জীমভ্যা রত্নমণী দেই পিডামহী রক্ষ মহাকেজ ইন্দ্রনারারণ রায় নাবালগ গার্জনশ্বরপ মহেন্দ্র রার মহাপাত্র ও কার্ত্তিকরাম গুছাতির এজমালী হিল্যা	8%+1140	lego-	
さかせる	להכל	মঃ পশ্চিম মাসা ড্যা ওং বেডান ধ্যায়ান পং	,	942011d	rono	1
		<b>क्रकायू</b> ठ।	চিন্ন ৰক্ষোৰতী			1
<b>₹59</b> ά	> 00	ম পবেশপুর পং বাটিটাকী	(को फ्रीमनी शार्क छोड़न शान अ त्रामकानारे मान अ आनन्त्रताम मान अ अम्बो नात्रमामनी मामटन निध् फूमन त्याय नाराजना अ क्रकटमानिक्स मान नाम (के)फीमनी अ शार्क छोड़न शान अ त्रामकानारे मान अ आनन्त्रनाम मान अ अम्बो नात्रमामनी मामटत । वश्कूषन (याथ नांनानत्त्रत्व अक्रमानी हिन्छ। याथ मीनाम हरेरन मा	\$\delta 8\delta 8		
	1	1	वाकी क्रकरगादिन प्रत नृथक दिनाव वादा नवकाती	>951/>	> 10	,
329	>208	क नाम रगका। नर वाणि होकी		200VF	ددلوا	ı

ज त्विष्टितित वस्त	त्कीकीत यदत	নাক মহাল পর্গকা	দাম ধালিক	সময় কথা	त्य नेदकारि याचे हाक्यर विविध्ये नाम् एरेटवर छारा	Lafore
<b>২</b> ৩ <b>0</b> ১	5290	যঃ রাষ্ড্রপুর পং সবস	मननत्मादम दम ७ बीधकाळ्य दम ७ निवारेण्या दम ७ कल्ला दमदे बामदा काशामाथ दम ७ केक्ट्रिकान दम नावानम ७ मधूबादमादम काना ७ व्यदेवण्डका मादेणि ७ देख्यदमादम दम वाम मननदमादम दमक नृथक दिनाव बादा मीनाम ददे	10h	•	
•		:	(दक मा  वाकी खैशतहस्त्र (म ७ नियादेहस्त (म ७ तक्षमण (मदे  यागरत त्राथानाथ (म ७ ठांकूतमान (म नावानग ७  यथूतारयाच्य त्राण ७ व्यादेखहस्त यादेषि ७ देस् (याच्य (मत थक्यानी हिन्ता यांचा नतकाती वाकी ৯५००  क्या नीमाय हदेरदक।  प्रदर्भाना वरमावरी।	8827	৯৸৶ঌ	
<b>285</b> 2	>986	যঃ শ্যায়সূক্ষর- পুঞ্চ পং বিং কাশীযোড়া	জীমত্যা ভামকী দেবী ও জীমত্যা দরাময়ী ও যপোদা নন্দৰ পথা ও গোপীনাথ পথা ও জীমত্যা মঙ্গলা দেব্যা উপোক্তপ্রধাদ পথা নাবাদকের মাতা ও বংশী ধর পথা ও রাম্বারায়ন পাত্ত বাদ জীমত। ভানকী	4¢•h/5•		
			দেবী ও আমিত্যা দয়াময়ীর পৃথক হিসাব বাহা দীলাম হইবেক না	>201/G		
		•	ৰাকী যশোদাৰক্ষৰ পথা ও গোপীদাথ পথা ও শ্ৰীমত্যা মঙ্গলা দেব্যা উপেন্দ্ৰপ্ৰসাদ পথা দাবালগের মাতা ও বংশীধর পথা ও রামনারারণ পাত্রের এজমাণী	00010	ون.	
2050	১৩৯৩	यःनोष्ट्नाः शः पृथापूर्वः।	হিন্যা হাছা সরকারী বাকী 🗝 জন্য নীলাম হইবেক। চিং আনন্দশালায়ণ ও জীমভা আরামণী মাদবে চিং অরপনারায়ণ রায় নাবালগ ও জীমভা বন্ধমরী ভন্মলাল রায়ের বনিভা গজেন্দ্রলাল রায় নাবালগেব	900 B/C	shada .	
<b>₹</b> 0 <b>5</b> 8	2 <b>4</b> 28	मः जे <b>१</b> १ जै •	পোৰা মাড়া চৌং আদন্দলাল রাষ ও এইমভ্যা ভারাষ্ণী মাদবে চৌধুরী সূত্রপনারায়ণ রায় নাবালগ ও এইমভ্যা অন্ধ- ময়ী ৺ নন্দনাল রায়ের বনিভা গলেঞ্জলাল রায় নাবালগের পোষ্য মাড়া	3090B/G	طاوات	
২৬১৩	>8¢¢	ষঃ জ্ঞীরামপুর পং কিং মন্ননাচোর	দহশালা বন্দোবন্তী। কুঙর মারারণ দরবার ও নিমাইটাদ দরদাব ও প্রীমভ্যা শুধামই দেইও লেখ মেনাজুখীন মহম্মও ভোলানাথ জানা ও ধনঞ্জা দববার ও লক্ষ্মীনারাহণ চৌধুরী ও রমানাথ রলিভ ও গোলোকচন্দ্র দববার ও ব্রজকুমার জানা ও হরপ্রসাদ হাটই ও হিনারাম হাটইও উবা- মণী দেই ও গদাধর পট্টনারক	>262 <b>~</b>	•	
			ৰাদ কুওরলারারণ দরবারের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক মা ২৮০।।১৬ নিমাইটাদ দরবারের পৃথক হিসাব যাহা	]		
			भीनाम घरेटवरु मा (४৮॥ ४०) च जीमछा। श्रथामरे मिरेत नृषक घिनाव याचा भीनाम घरेटवरु मा ১১१॥ ००	86211		
			বাকী সেখ যেন।জ্জীন মহম্ম ও জোলানাথ জানা ও ধনঞ্জ দরবার ও লক্ষীনারার চিচ্যুরী ও রমানাথ রক্ষিত ও গোলোকচন্দ্র দরবার ও বজরুমার জানা ও হরপ্রসাদ হাটই ও হিনারাম হাটই ও উবামণী দেই ও গদাধর পটুলারকের এজমালী হিস্যা বাহা			
i	j		तम्ब ७ गमाधः गुजास्टकः धक्याना हिन्छ। याश नवकाती वाकी २३२ जना सीनाम बहेटक	45514		
2650	> 849	वः स्मामभूत भेर किर मत्रनाटकात	स्टब्रक्क कब मर नक्श्वा हत्व क्व	49519	११२ ८७	

H L HARRISON, Gollector.

### नीलारगद्ध विकाशन । किमा कशनी ।

### অনিদারী বিক্ররের হস্তাহার কাছারি কালেক্টরি জিলা ছুগলী।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানাসুসারে ইছা ছারা সকলকে জানান ছাইভেছে যে জিলা ছগলীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত মছাল সন ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজত্ব এবং যে সকল দাবি বাকী রাজত্বের ন্যায় প্রচলিত আইনাসুসারে আলার ছইবার বিষি আছে ভাছা আলার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৪ আসুয়ারি মোডাবেক বাজলা ১২৮৪ সালের ২১ পৌষ শুক্রবার নিবসে প্রকাশ্য নিলাবে বিক্রের ছইবে ইতি ১৮৭৭। ২৩ সবেশ্বর।

मर्गाटन है नवत	মহাল ও পরগলার লাম	ৰাকীদার মালিতকর নাম	সদৰ জ্যার ডাইন	ৰাকীর পরি যাণ	देकिकार
<b>4</b> मर	প্রথম জেণীর ইভ মুরারি				g-lamped
	ৰন্দৰতী মহাল মণ্ডল যাট প্রগনে মণ্ডল-	<b>ट्रिनान भीन</b> िगत	२२७१३४५४।		
	যাট	ৰাদ চুলিলাল, পাৰালাল, গোৰিস লাল, কাৰাইলাল শীল ও বিদ্যা ধরী দালীর অংশ রক্ষ ৬১৬			
		आमा नमत स्था अर्थात ১৮৫৯। ১১ आदिनसङ्ख	39×0801/2		
		পৃথক বিভাগ বইরাছে মেঃ জান এছ ডেভিরণ সাহেব			
	·	নেনেজার জালবে কোর্ট ওরা- র্ডল ইটেট মুড প্রাথনাথ রার র্চোধৃরীয় ওরারিব নবিলাগ পোর মম্মলাথ ও গিরিজানাথ	•		
		ও সভীন্দ্রনাথ রার চৌধুরীর অংশ রক্ষ /১২ আলা সদর			
		भवा	२२०१३५००	J	
		এছার ১৮৫৯ ১১ আইনের মর্ম্ম মত পৃথক হিলাব হইয়াছে বাকী	₹•>8₹•J¢		
		দেবলাথ, পার্কেডীনাথ,খ্যামানাথ রায় চেগ্রী ছগাঁচরণ সাহা রক্ষ /১২ আনা সদর জনা	<b>₹</b> ₹%	\     \	

F H PELLEW, Collector

# जिला यत्नाच्य ।

### मीलारमव अखारात ।

ইহার ছারার সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা অসুসারে জেলা যশোরের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেন্দ্রেন্টর ভারিখের প্রাণ্য বাকী মালগুজারী এবং আন্যান্য দাওরা চলিও আইন এবং আক্টেব অনুসারে বাকী রাজন্তের ন্যায আদার করা যাইতে পারে তাহা আদার নিমিত্ত সন্ম ১৮৭৮ সালের ১০ আনুযারি মোং ১২৮৪ সালের ২৭ পৌষ ভারিখে ঐ জেলার কালেকুটর সাহেবের কাহারীতে বিদা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক।

### धार्यम त्वानीत क्या शार्था एउटा वित्रकांची वत्कावकी महान।

৪৫ নং ভৌজীর মহাল পথ ভেরচী যালেক কাশীনাথ ও উমানাথ ও দেবনাথ রার চৌধুরী হরিচৈডলা ঘোব মেলেজর জাং মন্মধনাথ ও গিরিজানাথ ও সভীক্রনাথ রার চৌধুরী নাবালগ ও পার্বভীনাথ রার চৌধুরী ও যাদবেক্রনাথ রার চৌধুরী অরং জলি সরবরাহকার জানবে অনরেক্রনাথ ও সরেক্রনাথ রার চৌধুরী সদর জনা হিচ্ছের চাকা ভন্মধ্যে কাশীনাথ উমানাথ রার চৌধুরীর নামীর ৫৯০।।১৬ টাকা সদর জনার ছিস্ট্রা তিন্ত ভাকা বাকী রাজন্ম আলার কারণ নীলাম ক্টবেক অপরহ অংশের বাকী না পাকাষ নীলামহুইতে ছাড়িরা দেওরা ঘাইবেক।

[Government Gavette, 1st January 1878]

৯৭ মং পং বসুই ভরফ হাজরাকাটা বালেক কাশীনাথ উবালাধ রার চৌধুরী ও ছরিচৈতন্য খোব বেলেজর ভালবে ব্যথনাথ ও গিরিভালাথ ও সভীজ্ঞলাথ রার চৌধুরী লাবালগাও পার্বভৌলাথ রার চৌধুরী ও যালবেজ্ঞলাথ রার চৌধুরী অরং অলি সরবরাহকার ভালবে লরেজ্ঞলাথ ও অমরেজ্ঞলাথ রার চৌধুরী লাবালগা ও দেবলাথ রার চৌধুরী সদর জ্বা ৮৯০ ১০ টাকা তথ্যে কাশীনাথ ও উবালাথ রার চৌধুরীর নানীর ১৭৮১১০ টাকা সদর অবার হিস্যা ১২।। ১ টাকা বাকী রাজত্থ আলার কারণ দীলান হইবেক ও অপরং শরিকের অংশে বাকী না থাকার দীলানহইতে ছাড়িরা দেওবা যাইবেক।

১৬৯ नर छोजीत यहांन शर मन्दे मार्टनक कांगीनांथ छेमानांथ द्वांत छोधूती ও मित्रमांथ द्वांत छोधूती अ क्रिक्टिंग्या खार रिया स्वाय कार मयथनांथ अ शित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगांथ अ मित्रिंगांगां द्वांत छोधूती अ यानर्टिंग्यां वांत छोधूती जात्र वांत छोधूती जात्र कां देन्न कांत्र कांत्र कांगांव कांत्र कांत्र कांत्र कांत्र कांगांव कांत्र छोधूतीत मानीत अक्ष्म अपनेत कांत्र कांत

২৭৪ নং ভৌজির মহাল পং জ্ঞীপদগহ মানেক কাশীনাথ ও উমানাথ রাষ চৌধূরী ও দেবলাথ রার চৌধূরী ও দেবলাথ রার চৌধূরী ও হরিচৈতল্য ঘোষ মেনেজর জানবে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সভীজ্ঞনাথ রার চৌধূরী লাবালগ ও পার্বাভীনাথ রার চৌধূরী ও যাদবেজ্ঞনাথ রার চৌধূরী স্বন্ধং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেজ্ঞনাথ ও অনরেজ্ঞনাথ রাষ চৌধূরী মাবালগ সদর জমা ২৮১৮/৮ টাকা ভন্মহো কাশীনাথ ও উমানাথ রাষ চৌধূরীর নামীব ৫৬০/০ টাকা সদর জমার অংশে ৪২৮/৭ টাকা বাকী রাজত্ম জাদায় কারণ নীলাম হইবেক জপর অপর শরিকের অংশে বাকী না থাকায় নীলাম হইতে ছাডিয়া দেওরা যাইবেক।

৪৮১৯ সং ভৌজির মহাল পং মূলষ্ড ডিহি বাঁশবাড়িবা মালেক কাশীলাথ ও উমালাথ চৌধুরী ও ছরিচৈতল্য ঘোষ মেলেজর জাং ম্যাথলাথ ও গিরিজালাথ ও সভীজ্ঞলাথ রার চৌধুরী নাবালক ও পার্ব্বভীলাথ রার চৌধুরী ও দেবলাথ রার চৌধুরী ও যাদবেজ্ঞলাথ রার চৌধুরী অয়ং জলি সর্বরাহকার জানবে মরেজ্ঞ্যাথ ও অমরেজ্ঞ্লাথ রার চৌধুরী কাবালগ সদর জ্মা ৩৫৪৬৮/২ টাকা সমেত পুলীস ভয়্থো কাশীলাথ ও উমালাথ রাষ চৌধুরীর মামীৰ ৭০১।। এ৫ টাকা সদর জ্মাব মহালে ১৭। এ২ টাকা বাকী রাজ্ঞ্ম আদার কারণ লীলাম হইতে ছাড়িয়া বেওয়া যাইবেক।

৪৮২১ নং ভৌজির মহাল পথ মুলষড ডিছি কালাইরাণী মালেক মধুদর মুঞ্জর ও ডারিণীচরণ বস্ত ও রামধন বস্ত পরির বন্দেজালিও নফিজাওনডিফা বিবি ও গোলান হাদেন ও থাবিকালাথ বস্ত ও কৃষ্ণনোহন দাস ও রামচরণ চক্রবর্তী ও গৌরমোহন সরকার ও অন্ধিকাচরণ ও ঈশ্বরচন্দ্র বস্ত ও বংশিমোহন বস্ত ও রন্দাবনচন্দ্র ও শিরীক্তন্ত্র সরকার চৌধুবী ও রামধন বিশাস ও জগমোহন চষ্টোপাধ্যায় ও মির ছব্বি ছোবান ও অভিলাশচন্দ্র চটোপাধ্যায় ও ওণমণী দেব্যা সাদর ক্রায় চৌধুরী নাবালাগ মরকালী দেব্যা সাদর জ্বা সম্বত্ত পুলীস ৫২৫৪১৪ টাকা তথ্যগ্রে ছবিব ছোবানের নামীয় ১৭০১৯ টাকার অংশে ।।১৬ আনা বাকী সাজন্ব আদার কাবণ নীলাম হইবেক অপর অপর অংশে বাকী না থাকার নীলাম হইডে ছাডিয়া দেওরা যাইবেক।

৪৮२२ नर छोजित महाँन शेर मूनवछ किः त्रव्याथियंत्र मालक हित्रदेवछमा खाव मारत मनवाथनाथ छ गितिकानाथ छ मछोजनाथ त्राव कोष्ट्रती नार्यानक छ प्रतिमाथ छ काणीनाथ छ शार्किकीनाथ छ कानाथ कोष्ट्रती छ वामरतकानाथ त्राव कोष्ट्रती खावः काना मतत्र कानाय कानाय नरतकानाथ छ कामरतकाथ छ कानाथ छोत्रती खावः कानाय कानाय कानाय कानाथ छोतानाथ त्राव कोष्ट्रती नार्यान माना काना काना काना कानाय काना कानाय का

১০২২ সং ভৌজির নহাল পথ সিলমাবাদ হিন্যা / এ আমির বোল আনা বক্ষের ৮০ আনঃ
নালেক পদ্মলোচন মুক্তনী ও মাতজিলী দাস্যা ও পার্কতীচরণ রার চৌধুরী ও রামক্ষল দত ও পার্কতীচরণ
সংজ্যপাধ্যার ও গোর্বণী সাসী ও শিবক্ষেরী দাসী অলি আনবে বৈকুণ্ঠনাথ দাস বিশাস ও তারক্ষাথ
দাস বিশাস উপ্রেশ্বনাথ দাস বিশাস ও বৈকাসচন্দ্র দাস বিশাস দাবাদগ ও কাশীনাথ দাস বিশাস সদর

[न्दर्द्दरकें ध्वरण्डे । अन्यन । ३ जानूबादि ।]

জমা ১২১২। তিকা ওলাগ্যে মাতলিনী দাস্যা ও পার্মজীচরণ বাষ চৌধুরী পদ্মলোচন মুক্তফী নামীয় ১০৯। ৮০ টাকা সদব জমার অংশে ১৮১/১১ টাকা বাকী বাজন্ম আদায় কাবণ নীলাম হইবেক অপর অপর অংশে বাকী নাথাকায় নীলাম হইতে ছাডিয়া দেওয়া যাইবেক।

৫০৪১ म- ट्लिकित महामा भे॰ दामभूत जिहि कज्या मात्मक मधुन्दमम छ मतक्ष छ यक्षमाथ टिम्दी छ क्यांनाथ मार्गिश छ ताममायात्र। टिम्दी छ आन्माथ टिम्दी छ ताममायात्र। टिम्दी छ आन्माथ टिम्दी छ आन्माथ टिम्दी छ आन्माथ टिम्दी छ आन्माथ टिम्दी छ मार्गिश छ क्यांनाथ जाहाँ छ उद्यान पात्र। छ ज्ञांनाथ पात्र। छ ज्ञांनाथ पात्र। छ ज्ञांनाथ जाहाँ छ उद्यान पात्र। छ ज्ञांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ छ व्यांनाथ टिम्दी छ व्यांनाथ छ व्य

T M KIRKWOOD,

Cond Dy Collector in Charge

### जिला गर्ती मश्रव।

### এস্তাহারনামা কাছারী কালেকুটরী জেলা ক্রীদপুর।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধার্বামতে সংশাদ দেওয়া হাইতেছে যে জেলা ক্রীদপুরের নীচের লিখিও মহাল ১৮৭৭ সন্দের ২৮ সেপ্টেম্বরের কিন্তির মালগুজারীর বাকী বাবৎ ইঙ্গবেজী ১৮৭৮ সন্দের ১৮ জামুয়ারি মোডাবেক বাঙ্গলা ১২৮৪ সন্দের ৬ মাঘ বাব ঐ জেলার কালেকুট্রি কাছারীতে বিনা ওজরে নিলাম করা যাহবেক ইতি সন ১৮৭৭ সন ভাবিথ ২০ নবেম্বর মোতাবেক ২৮৪ সন তাবিথ অগ্রছায়ন।

### विवद्यायी वत्मा-खी महान ।

৬৩০৪ নং চর মদনশন্ধর সংক্রান্ত কিং চর থাগটীয়া নৃতন ২ টুবরা চর মালিক মে: জে পোগল সাহেব ও কাশীচন্দ্র বায ও ব্রজেক্সকুমার রায চৌবুরী ও আনন্দ্রমাহন ও গোবিন্দ্রচন্দ্র ও মহেশচন্দ্র ও বামকৃষ্ণ ও কাশীকৃষ্ণ পাল চৌবুরী ও গুক্তপ্রসাদ ও প্রেমটাদ ও কিশোরীমোহন ও হরলাল রায় ও মধুস্থান ও কৃষ্ণমোহন দাস ও মন্ত্রালাল মিছব ১২৬২।। এ৭ পাই সদব জমা নীলাম করা যাইবেক ১৮৭৭ সাশ লাং ২৮ সেপ্টেম্ববেব দেয় বাবী ২৩।। ও পাই।

T E COXHFAD, Offg Collector

### িলা পূৰ্কাংশ বন্ধমান। বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বাবা সন্ধান্ত দেওয়া যাইতেছে যে '৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাসুসাবে জেলা পুর্বংশ বর্দ্ধানের মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সবল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তাবিথে প্রাপ্য বাকী মাল-গুজারী এবং অন্যান্য লাওয়া চলিত আইন এবং আক্রের অসুসাবে বাকী রাজস্বের নাগার আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৮ জাতুয়ারি মঙ্গলবার তাবিথ প্র জিলার কালেক্টব সাহেবের কাছাবিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধবা যাইবে। সন ১৮৭৭ সাল ১৭ নবেশ্বর।

প্রথম ত্রেণ্র ইস্তমুবাবি জমা ধার্যা ছওয়া মহাল।

৬৫ নং ভৌজী মাছাল মাজিদহ পাণ্ডলৈ পাটুলী মালিক নানালগ বামগোপাল চক্রবর্তীর মাতঃ
শীমতা শিবস্থলবী দেবা বামধন চক্রবর্তী ও নাশেলগ নৃসিংছ চক্রবর্তীর অলি মাতা ভবস্থলবী দেবা
বামপদ চক্রবর্তী নাবালগের অছি যতুন।থ চক্রবর্তী সদর জমা ৯৪০১।।১.১ টাকা এই মছলে নিম্নের
লিখিত ২ তুইটি স্বতন্ত্র ছিসারে আছে ঐ এংশের বাজর দাখিল হইয়া গৌধ হইষাছে রামধন চক্রবর্তী
১১৩৬ ৮০০৪ টাক। নৃসিংছরাম চক্রবর্তী ১৫৬৬ ৮০০১ টাবা।

.৫৮ নং ভৌজী মহল সমুদ্রগতি পরগনে সাত্টেসবা মালক রছিমনটোছা বিবি টকলাসচন্দ্র দে চৌবুরী মাহাম্মদ এছামং বা গোবিন্দচন্দ্র নদ্য নিলক্মল দে চৌধুনী সদর জমা ২৭ ০॥১, টাকা।

এই মহলে গোবিন্দচন্দ্র নন্দীর ৫৪৪।।/১১ টাকার পৃথক হিদান আছে ঐ অংশের রাজন্ম দাধিল ছইযা পোধ হইযাছে।

৫৬৭২ নং ভৌজা মাহাল মাসুষমানী পং বিষ্ণুপুর মালিক মন্দ্রোপাল পাত্র রাম্মোহন ঘর,
ব্রজমোহন ঘর, শ্যামাসন্দ্রী দাসী, কুঞ্জবিহারী ঘর সদর জমা ১৮৪৮/৭

এই মহলে নিম্নলি গিড় ২টি পৃথক হিসাব আছে এ অংশের রাজতা দাখিল হইষা শোধ হইষাছে রামমোহন অর্লিং ৫৬৪৮ ৷ নহেশচজা বন্দ্যোপাধ্যার ১৬৮৮ কেবল সরকারী বাকীর নিমিত নীলাম হইবেক।

J R HALLETT, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

[Government Gasetti, Al January 1878]

.छोबित वहत्र	भवाटनात काम् ।	नाम मानिक	ननः क्या	वाकीक्रमश्या जेल्हा	रेकक्षिप्र <b>र ।</b>
0		विर ७० जानी कार्यास विवि		200/8 #101 9/	A CONSTRUCTION OF THE STATE OF
		विर (३० कानी नवकान विवि विर (३० कानी मुख्यान विवि	श्वामा २८८१८ राज्य व्यवस्थ १८८७ वाजामा २८८१ साजावस्थ १८७० २८८७	वार 5510 वक्या कार के कार के	
		হিং ১০ জানী বোবায়া জান বিবি	শালানা ২৪৫ I	\$0000 \$100 11/4 004/6	uir •
	•	ছিং ১৯০ আনী আবহুদ হোছেন চৌধুরী	ব্যক্তা প্রক্রান্ত ব্যক্তা ১৭১১ বিভা	•	बाको म है।
•		মোট ধাজানা ঘোট রাস্তা	9242 924 9242		
(202	পং গোপালপুঃ জন্মনাব মেতিক শিবপুর		ধাজানা ১৭৩৪ \ রাভা ১৭৩ ১৭১	हार २५४- त्रांखा २४५२- २१००- त्रांखा २१- २१००-	বোল আমী মহাল মী লাম হইবেক।
	ri	৫২০২ প্র গোপানপুর জুজানগ্র মেতি	হিং ১০ জানী সবজান বিবি  হিং ১০ জানী সবজান বিবি  হিং ১০ জানী সুবজান বিবি  হিং ১০ জানী আবহুল হোহুল চৌধুনী  মোট থাজান ঘোট নাতা ব্যাত ন	বিবি   হিং ১০ জানী সবজান বাজান বিবি  হিং ১০ জানী সবজান বাজান বিবি  হিং ১০ জানী মুক্তলাৰ বাজানা বিবি  হিং ১০ জানী মুক্তলাৰ বাজানা বিবি  হিং ১০ জানী আবহুল বাজানা বিবি  হিং ১০ জানী আবহুল বিবিধি  হিং ১০ জানী আবি	

[गवर्गदबन्ते (गटबहे । अन्तर । ३ कांगूहांवि ।]

महारमत्र त्यनी	ट्रकोब्सित नदत	ম্ছালের <b>মাস</b>	শাৰ বালিক	तहत चया	वाकीत नश्या	रेक्किइ६ ।
প্ৰথম খেণীর মহান	&2 <b>5</b> •	লং গোলালপুর জজালগর যোজে সহাদেবপুর	কৈ গ্ৰহন্ত মন্ত্ৰদাৰ ও যবেশচন্ত্ৰ দক্ষ	वाजामा १६२५ साखा ५५ १७०५	चार ३२८५ वक्सा १४२५ वाष्टा ४५	বোল আনী মহাল নী ল হ হইবেক।
	૯૨૨૨	কৃষ্ণপুরা চর	হিং ।১৭।। গণ্ডা বেদারী লাল রার চৌধুনী এই বিস্যা এক্ষমালি	ধাৰামা ৯৪১৮৯ রাতা ১৮৮২ ১৮৮১১	हार बाजाना ३८०।।८० २०२।।८०।। २००।।८०३।। त्रांचा सत्रह ३।८२	अक्रमानि अश्रम मीनाः रहेद्दक देश सात्र वाकी आक्रांत्र मा देवे ट्रिन अर्थत अश्रम की नाम दहेद्दक।
			হিং /• জানী আজিনদী হাওলদাৰ	ধাজানা ১৯৩৫ বাডা ১৮৮৩ ১৯৫/	चार २०११० वकड़ा २७२११४ २००४ ३१७१ २०४७	अदे चारण मीनाय वर्षे (बक्र।
			হিং ৯৫ আনী যাহায়দ কাজিন সৌমুরী	ধানামা ১৬৪৪৬ বাজা ৪৪/৯ ৪৩৮৭৯৩	चार उम्मान चक्या २५४५ २५०॥०७ वास्त्र संग्रह ८।८० २५५	
, ,			दिং 👉 व्यानी प्रनिदी व्यामित्रकि	ধাৰামা গ্ৰেম ১০০ ব্লাহ্ম ১৩ ব্লেম্ব্ৰ	ক্ষা ২৮১11৮৬ ৩৭৮৮৮ রাজা ৫৮/	

[Government 6 1 1st January 1878]

महात्मा त्वनी	ट्रिक्स नद्	মহাদের কমি	ৰাম মালিক	नमत्र अथा	वाकीय गरवा	হৈকিয়ৎ। •
at)"			বিং /০ আনী ভনিক্ষী চাপানার	থাজানা ১৯০৮ বাস্তা ১৯৮০ ১৯৫/০	٥	এই জংশে বাকী নাই
•	,		হি ১২॥ কড়া মেলিবী আজীজনীৰ আহামদ	ধাজানা ৬০৩।৩ রাস্তা ৬০১০	•	
			ুট বি• কুণ্ডা স্যামভুলা বালী	अन्यामां 8 मार्च जोखां   12 के	के घार भाषामा १॥४	अदि व मशादनत विकीश देवश्यमध्या
			হি০ ১০ আৰী কাশীকান্ত পোদার - মোট থকানা রাস্তাথরচ	भाजाना 5511/ वाचा ७)० 3030- 3050- 3050- 3050-	चार ऽद •	

E J BARTON, Offg Collector

### জিলা ঢাকা।

### বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ।

ইহার ছারা সন্থাদ দেওবা যাইভেছে যে ১৮৫৯ সালেব ১১ আইদেব ৬ ধারাসুসারে জেলা ঢাকাব ভারতী নিম্নলিথিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্ব তারিথে প্রাণ্য বাকা মালগুজারি এবং জন্য। ভাষা-জালাব। ব্রান্ত আইন এবং আন্টের অসুসারে বাকা রাজন্মের ন্যায় আদায় করা গাইতে পারে ভাষা-জালাব। ব্রান্ত সালের ৭ জানুয়ারি তারিথ ঐ জিলার কালেন্টের সাহেবের কাছারিতে বিনা ভারের ও প্রকাশ্য নাল।

•	নহর ভৌত্তি	মহাদের নাম	শালিকের শ।-	সদর ভমা	বাকীর পাদ্দ	मखरा।
•	6496	মহাল জনকর নয়ালনি রথ খোলা	আনশ্যোহন, গোৰিন্দ চক্ৰ, মংহৰ্শ চক্ৰ, ডামকুক্চ, কালী কুক্ক পাল চৌধুৱী	<b>3326</b> \	もかかっ	সম্পূৰ্ণ মহাল নিগম ক্ষৰেক।

D R LYALL, Collecty.

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M.A., in two Volumes Price Re 24, packing and poetage, Re 1 12

\*\* This Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, ret, as soon as a students only, ret, as soon as a students more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Bishis of his country—Eastern Jum Profuse

OFFICE OF SUPPL., GOVE PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta

### Rates of Subscription to the Bangali Government Gasette, FROM 1st JANUARY 1872

### Pagable in advance.

For one year, without postage .. with postage

When restage stamps are remitted in payment of subscription, half an sense in the Rupes should be sauce for discount

১৮९४ मार्ट्संड पाइकाडि मार्ट्संड ६ फाडिय व्यवधि वास्त्रमा भवर्गस्य के श्राट्संड स्वादिश प्रमात राउ।

काक्याञ्चल विना अक वर्त्रदेव ভাক্মাসল সূত্ৰ

धारकक विकिष्ठ कत्र कतिहा मूला शांठाम स्थाल केका क्रांक चांक चांक माला मूरलात क्रेकर शांक विकिन्ने फिल्को ने मियाद करना शांठांकेटक क्ट्रेंटर ।

[Grenment Gaz tte, 1st January 1875]

### জিলা বাকরগপ্প। জমীদারী বিক্রয়ের ইস্তঃছার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধাবার বিধান অনুসারে ইহার ছার। সকলকে জানান থাইডেছে যে জিলা বাকরগক্ষের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেকুটর সাহেবের আফীসে বাজা রাজত্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৭৭ সালেব ২৮ সেপ্টেশ্বর দিবসে দের হইলে বাকী রাজত্বের ম্যায় প্রচলিত গিইন অনুসারে আদার হইবাব বিধি আছে তাহা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৩১ জানুযারি দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রব হইবে। ১৮৭৭ সাল তারিথ ৫ ডিসেম্বর।

### তক্ষীল।

•			944141	·		***
म्रहाटमा त्यनी	ट्योंकिर मध्य	ৰ্থান্তের লাম	নাম মালিক	সদর অমা	ৰাকির সংখ্যা	रेकिक्ट ।
	100	खानां बार्यमी जिल् रिवायाम्ब्रिक्टमार्थेन स्वाचित्रं स्थापनाः स्वाचित्रं संस्थापनाः	विकी क्षांशयनि, सामा- क्षंत्रकी, क्रांकानी दश्या- दिनी कार्यकां क्रका	प्याप्त जनम्म जया ১৯৫৯/১১ वाम विज्ञास वाम विज्ञास वाम विज्ञास २॥ = ८१ आरटलंग वावर ७०० (८। ১৬২৯/८५		गंजाबागात ও कालाहेक रामकाय, बायकार रामकाय, बायकार रामकाय जंजावारी बायकाय राम बाजि- कारण बाजीय अवस्टरा अवस्था बाजीय अवस्टरा अवस्था बाजीय अवस्टरा अवस्था बाजीय अवस्टरा अवस्था बाजीय अवस्टरा अवस्था
•		ভাগে থা তাও রাম- দেব দেব মহাল বোল আনী তথ্য বো হিলাব বতত্ত অওশ বালে অব- শিক্তি প্রতিল অওশ প্রতিল অওশ প্রতিল	ভাগবানচন্দ্ৰ ভট্টাচাৰ্য্য গালাদাৰ মুখোপাৰ্য্যায় গোলোকচন্দ্ৰ সেন গাম- দেব সেন মহেখানী, রজনী আম সেল, কালীকুমার ন্যাস, কালন্দ্ৰ সেন হুৰ্যা। চরপ সেন রামকমল সেন ভাগবানাৰ নাচপাতি।	ব্যটি জ্বী। ১৯৯৭। ১৯ বিসাবসভন্ন ১৯। ১১৭ ডি ল জংশেরবাবৎ ৩৯০। ১৪০১১৩	<b>१२८/०</b> ।।	वि सम्राटमंत्र श्रीशामाणं बाठणाणि अधिकान लग ज्यांकालका जेडे। गाँउ प्रशान्त्रन लग बानिटकत क्षाडिन किम सर्भ बांचा उपतेक मा स्मात ३३ ज्ञादिनबट्ड दिनाव भूष्यंक बहेब्द्रट्ड ज्ञादेकंकानानि है मानि- लांद्रकृषे अध्यानि भेडेंड् के किम क्रमीर्स नंगत । क्या 580566 भादे मीनांव घरेटका।
	5227		আছাদি বিধি ও আঘিনা বিধি ও সুত্তমন্তা বাড়ুস এই বীয় আবহুল জন্মর ।	«ليودو	Sissification (1	त्योन कानीः भवान नी- नाम क्वाउंकः।
			जानक्षत्री क्रिक्निनी शिक्कृतात्र कृष्य जिल्लाहरू कृष्य	2504117	Seemly	
*±**		-		Aleg T	সাংশর লাও কিন্তি ভাত্র ১৭১০	

म्हात्म्य (स्नो	তে <sup>^</sup> জিব নম্বর	মহালের দাম '্	শাম মালিক	সদর অধা	बाकीत मश्या।	रेकिकप्रद ।
140	-	1	हिनाव नृथक।/० आनी जर्भ जाम दबन नवब बाहकाव हिट्ट मकड़ी नान ठळवड़ी मार्बानग उ जमनीधवी स्मरा	(1891a) es	14 94/0 20	১৮৫৯ সালের '১ আইন্ মতে এই ।/০ আন <sup>55</sup> অংশ হিলাব পূথক হওদ্বায় জগদীখনীর সহিত একমালে আছে তন্মধ্যে নকড়ীলাক চক্ষবন্ধী বাবাস্থ্যের
¢ (			\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \			
297	1	नंद देशा के कारण		45540	#14 BL #	
		टब्लार किर भ भागी	্ ' বিং ‡০ আনী কগবড়ু দাব			
***	253	कारकारिये भारतीय भूत	এক্সাসি হিলেয় ।! / জ্ঞান সেথ আবছর মিঞা ও ভবানীশক্ষর মিজ		**************************************	मीनाम स्टेटरक देव
1			दिः /० काली (पीनर्वे कामीक्सी -	41014		
\$ \$**						
44.		Tra .	विर ८० जानी दर्गाण जावकत्तार	4) 40 40 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		
	•	, -				



# গ্ৰণমেণ্ট গেজেট



TUESDAY, JANOAY 8, 1878.

# মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ৮ জার্ম্বারি।

CONTENTS		मिर्च छै ।	
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India  PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lient Governor of Bengal  PART III —Acts of the Legislative Council of India  PART IV —Bills of the Legislative Council of India  PART VI —Bills of the Bengal Council  PART VI —Bills of the Bengal Council  PART VII —Circular Orders of the High Court and	7-9 15-91 5 & 6 N:/ Nil	তৃতীর পথ।—ভাগতবর্দের আইন চতুর্প থও।—ভাবতবর্দের আইনের পাগুলিপি প্রাক্তম থও।—বঙ্গনেশব আইন বর্ত থও।—বঙ্গনেশব আইনের পাগুলিলি " সপ্তম থও।—ভাই কোটের ও রেবিনিউ বোর্ডের	गुका। १—৯ ৫ ও ७ बादे। बादे।
Board of Revenue PART VIII.—Advertisements	1-5 83-59	আন্তাপত্ত আইম খণ্ড I—ইপুডিযার প্রভৃতি	2-a

### PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

श्वम थ्य ।

ভারতবর্ষের গবর্ণদেশ্টের আজা ও নির্দারণগ্রাভৃতি।

### HOME DEPARTMENT

#### NOTIFIU TIONS -ESTABLISHMENTS.

### Fort William, the 26th December 1877

No 1023 —The Honorable C Pontifex a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, resumed his scat on the Bench of the High Court on the forencon of the 13th instent

### The 28th December 1877

No 1035 —Mr W Oldham is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 31st instant

J O'KINEALY,
Offg Secy to the Gott of India

### DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

# NOTIFICATION —CUSTOMS

### Simla, the 28th December 1877

No 172—In exercise of the powers conferred by Section 6 of "The Indian Tariff Act, 1875," the Governor-General in Council is pleased to direct that, on and from the first day of January 1878, the duty on salt imported into Bengal, fixed by Schedule A, No 49, of the said Act at Rs 8-4, shall be reduced to Rs 3-2 per maund of 82375 avoirdupois

GH M BATTEN,
Offg Secy to the Goot of India

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENTS

Fort William, the 22nd December 1877

No 540—Mr r' E Godfrey, Deputy Examiner (tempolary rank), Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is allowed two years' leave to Europe on medical certificate, with effect from 31st instant, also subsidiary leave from 13th to 80th December 1877, inclusive, under Sections 12 and 24 of the Civil Leave Code

### The 27th December 1877

No 544—Mr F G Brooks, Executive Engineer, 2nd Grade (temporary rank), is retransferred from Madras Famine Relief Works to Bengal Public Works Department, Irrigation Branch

W A CROMMELIN, Major-General, R E,
Secy to the Govt of India

## रहाय छिलाई रमन्ते।

### সিরিশভা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

### क्लार्डे डेनियम, अ-११ नान २५ डिटनस्त ।

১০২৩ নশ্বর ।—বজ্বদেশস্থ কোর্ট উলিরম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত সি, পান্টিকেল্প সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখের পূর্ব্বাক্তে হাই কোর্টের বেঞ্চে স্বীর আসন পুনর্প্রহণ ধরিলেন।

১০৩৫ সন্থর।— শ্রীযুক্ত ডবলিউ, ওলডছাম সাহেব এই মাসের ২১ ডারিখঅবধি শ্রীমণ্ডীর বঙ্গদেশেব সিবিল সর্বিস ড্যাগ করিবার অসুমতি পাইলেন।

# রাজৰ কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগ।

### ক্ষ্টম বিষয়ক ।--বিজ্ঞাপন।

### ১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেম্বর।

১৭২ নত্মর !—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত শ্রীযুত গাবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীর ভারিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত ছইগাছে তদসুসারে তিনি এই আজা করিলেন। উক্ত আইনের A তফসীলের ৪৯ নত্মরে বঙ্গাদেশে আমদানী হওয়া লবণের উপর যে ৩০ তিন টাকা চারি আনা মাসুল ধার্যা ছিল ১৮৭৮ সালের আসুযায়ি মাসের ১ তারিধঅবধি তাছা কম ছইয়া ৮২ই পৌতের মণ প্রতি ৩৮ তিন টাকা ছই আনা ছইবে।

জি, এচ, এম, বাটেম, ভারতবর্ষের গরীবিদন্টের একটিং সেক্টেটী।

# भवनिक अर्कम किभावें सिकी।

### नित्रिणकाविययक,-विकाशन।

### कार्षे উनियम, Shan मान २२ **जित्म**बुद्र ।

৫৪০ সন্মর।—কলিকাতার গারান্টিড বেলওরের কিয়ৎকালীন ডেপুটী ছিসাব পরীক্ষক স্তীযুত এফ, ই, গডফু সাহেব, চিকিৎসকেব সার্টিফিকটক্রমে ইউরোপে গমনার্থে এই মাসের ৩১ তারিখঅবধি ছুই বৎসর ছুটী পাইষাছেন, ও সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১২ ও ২৪ ধারামতে ১৮৭৭ সালের ডিসেশ্বর মাসের ১০ তারিখঅবধি ৩০ তারিথ পর্যাস্ত উপকারার্থ ছুটীও পাইয়াছেন।

### ১৮৭৭ সাল ২৭ ডিসেম্বর।

৫৪৪ মহর।—বিভীয় ভেনীর কিষৎকালীন এক্সকিটিব ইঞ্জিনিষর জীযুত এক, জি, ক্রকস সাহের মাজ্রাজের ছুর্ভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্য্যহইতে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের বন্ধদেশের জল সেচন শাখায় পুনংপ্রেরিড ছইলেন।

> ডবলিউ, এ, ক্রমেলিমু, মেশর-শেমরল, আর, ই, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টেরী।



TUESDAY, JANUARY 8, 1878

# गक्रनवात ১৮१৮ मान ৮ कानूशाति।

### PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

बिठोत्र थथा

बक्रटमट्मद्र गवर्गत्वटन्द्रेत्र व्याच्या छ मिक्काद्रमञ्जूषि ।

### ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

### No 3A

General — The 26th December 1877 — Lieutenant the Hon'ble Robert ('Drummond, 72nd (Duke of Albany's Own) Highlanders, is appointed to be an Extra Aide-de Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor of Bengal

The 27th December 1877 —Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kissengunge division of the Purneah district

Mr C G M Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Gya

This cancels the transfer of Baboo Kally Prosono Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, from Jessore to Gya, notified in the Calcutta Gazette of the 26th instant

Mr William Chailes Macpherson, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Patna Division, and is posted to Patna

Mr George Kenneth Lyon, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Rajshahye and Cooch Behar Division, and is posted to Rampore Bauleah

Mr Thomas Lowten Layton Jenkins, who has recently been appointed to be a member of the Bengal ( ivil Service, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Dacca Division, and is possed to Dacca

The 28th December 1877—Mr F H Barrow, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Soopool division of the Bhagulpore district, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 18th September last

Mr Harry Cox, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Patna Division, and is posted to Mozufferpore

Mr F St C Grimwood, BA, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Sudder Station of Gya

This cancels the orders of the 17th instant, posting Mr Grimwood to Shahabad

Mr F W V Peterson, Officiating District and Sessions Judge, Furreedpore, is allowed leave for five weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th January 1875

The 29th December 1877—Mr & E B Jeffery, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with special appellate powers under Section 87 of the Land Registration Act VII (B C) of 1876

Baboo Ram Narayan Banerjee, Officiating Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Sub Deputy Collectors, vice Moulvie Zakir Hossein, on deputation

Moulvie Duileluddin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed furlough for two years, under Section 7, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr A. W Cochran, Assistant Magistrate and Collector, who reported his return from furlough on the 28th instant, is posted to Rajshahye. Mr Cochran is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

[Government Gazette, 8th January 1878]

# यक्रापटमात व्ययुक्त (कार्र हेरमण्डे भनमञ्जल नाटक्रवत मास्ता।

### द्विविभिष्ठे ७ (क्षमञ्जन फिलोई) ।

### o A बच्छ ।

\* সাধারণ ।—১৮৭৭ সাল ২৬ ডিসেম্বর ।—(ডিউক আলবানিস উন্) ছাইলাওলের ৭২ সংখ্যক দলের লেপ্টেনেন্ট নাল্যবর শুদুত রবর্ট, সি, ডুমণ্ড সাহের বন্ধদেশের শুদুত লেপ্টেনেন্ট গ্রব্তনর সাহেহেবর অকীর দলের অতিরিক্ত মোসাহেহেবর পদে নিবৃক্ত ছইলেম।

১৮৭৭ সাল ২৭ ডিসেশ্বর ।—ভেপ্টী মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টর জীযুত এচ, রাট্রে সাহের পুর-বিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ মহকুমার কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে মিযুক্ত ছইলেল।

সাঁওতাল পরগনার একটিং ডেপ্টা মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টর জীবৃত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেব গরাব প্রেরিড ছইলেন।

ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু কালীপ্রসন্ন সরকাব যপোহরহইছে গরার প্রেরিড হইলেন, ১৮৭৮ সালের ১ জামুষারিব বাজলী গর্বমেন্ট গেলেটে এই যে কথা প্রকাশ করা যার ভাহা রহিত করা গেল।

বলদেশের সিবিল সর্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত জীযুত উলিষম চারলস মাকলরসন সাহেব পাটনা খণ্ডে আসিফাণ্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টরেরু পদে নিযুক্ত হইরা পাটনায অবস্থিত হইলেন।

বঙ্গদেশের সিনিল সর্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত জীযুত জর্জ কেনেথ লিয়ন সাহের রাজণাহী ও কুচবিহার খণ্ডে আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকৃটরের পদে নিযুক্ত হইয়া বামপুর বোয়ালিযায় অবস্থিত হইলেন।

বন্ধদেশের সিবিল সর্বিসে সম্প্রতি নিযুক্ত জীযুত তামস লোটেন লেটন জেন্কিন্স সাহেব চাকা

১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সূপুর্ল সম্প্রীর কর্ম্মের ভার এ ও একটিং আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীষ্ড এফ, এচ, বারো সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ ভারিখের আজ্ঞানতে যে ছুটী পান ভদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ জাধারের বিধিমতে লশ দিন ছুটী পাইরাছেন।

বল্পদেশের সিবিল সর্বিদে সম্প্রতি নিযুক্ত তীযুত হাবি কর সাহেব পাটনা খণ্ডে আসিফান্ট বাজি-ট্রেট ও কা'লকুটরের পদে নিযুক্ত হইয়া মজফরপুরে অবস্থিত হইলেন।

আসিফ্টাণ্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এক, সেন্ট, সি, গ্রিমউড সাহেব, বি, এ, গরার সদর মোকাষে অবস্থিত হইলেন।

अध्य जिम्बेड नार्ट्य भौदायोग व्यवस्थि दहेरमम এই मार्ट्स ३१ खातिरथेत এই व्याखा तरिष कदा राज ।

ফরীদপুরের একটিং ডিব্রিকট ও দেশন জন জীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাংহব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষষক বিধিপুতকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৭৮ সালের ৪ আকুরারি অবধি পাঁচ সঞ্জাহ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৭ সলে ২৯ ডিসেম্বর।—বাকরগঞ্জের একটিং আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টব জীবুত জে, ই, বি, আফু সাহেব ভূমি রেজিইট্রীকরন্বিয়ক ১৮৭৬ সালের বজীর ৭ আইনের ৮৭ ধারামডে বিশেষ আপীলী মোকজ্মা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইরাছেন।

রাজনার্য্যে প্রেরিড জীযুত মৌলবী জাকীর স্থাসেনের পরিবর্ষ্টে ভাগলপুরের বিতীয় জেণীর একটিং সব ভেপুটা কালেক্টর জীযুত বাবু রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যান্ত সব-ভেপুটা কালেক্টরদের প্রথম জেনীমতে কর্মকবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটদার ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জিয়ত মৌলবী দলীলউদ্দীন যে ভারিখে ছুটা এছন করেন সেই ভারিখ অবধি নিবিল কার্যকোরকলের ছুটার P চিচ্ছিত পরিলিক্ট বিধির ৭ ধারামতে ছুই বংসর নিয়মিত ছুটা পাইয়াছেন।

আনিষ্টাণ্ট বানিট্রেট ও কালেক্টর প্রীযুত এ, তবলিউ, কর্রামু সাংহব নির্মিত ছুচীছঃতে এই বাসের ২৮ তার্রিট্র প্রত্যাগ্যন করিরাজেন রিলোট করিয়া রাজশাহাতে অবস্থিত হইলেন। তিনি প্রথম প্রেনীর জাইন্ট নাজিট্রেট ও তেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[ शवर्वदवन्ते दशदकते । २৮१৮ । ৮ बासूत्राति ।]

Major J Sconce, Deputy Superintendent of Bevenue Survey, English or Western Sone Irrigation Survey, is appointed, under Section 4 of Act V (BC) of 1875, a Deputy Collector for the purposes of the Sone Irrigation Survey in Patna and other districts to which that survey may extend

Mr Charles Stuart Bayley, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Presidency Division, and is posted to the district of the 24-Pergunnahs

The 31st December 1877.—Mr F Wyer, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, vice Mr F M Halliday.

Mr T E Coxhead, Officiating Magistrate and Collector, Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

The 1st January 1878—Mr T F Bignold, Officiating District and Sessions Judge, Rajshahye, on leave, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, vice Mr J Monro

Police — The 28th December 1877 — Mr H Bayley, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to Hazareebagh

The 29th December 1877—Mr C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, Rajshahye, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents with effect from the 24th ultimo, vice Mr R F Guise

The let January 1878—Mr J Monro, Officiating Inspector-General of Police, 18 confirmed in that appointment, vice Mr H Hankey, retired

REGISTRATION — The 1 December 1877 — Baboo Ambika Prasanna Mozumdar is appointed to be Rural Sub-Registrar of Begungunge, in the district of Noakholly, vice Moonshee Abdul Huk Khan, resigned

EBUCATION — The 29th December 1877 — The following gentlemen are appointed to be members of the Maldah District School Committee —

Mr B Rattray, District Superintendent of Police

" J Hennessey, Manager, Mothurapore Concern

" L Guy, Mauager, Bholahat Silk Factory

Gosam Mohendro Gir, Zemindar, English Bazar

Baboo Tarak Nath Abastı, Zemındar, Sersalıe

Assistant Surgeon Doyal Chunder Shome, MB, Officiating Teacher of Midwifery, Campbell Medical School and Hospital, is confirmed in that appointment, vice Assistant Surgeon Meer Ushruff Ally, deceased

Baboo Saroda Pershad Ganguli, Head Master, Gya Zillah School, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee, Gya, vice Baboo Srikrishna Chatterjee, transferred.

Baboo Rutna Moni Gupta is appointed to be Head Master of the Mymensingh School.

The 1st January 1878—Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

MEDICAL — The 26th December 1877 — Surgeon Major R Harvey is appointed to act as Senitary Commissioner, Bengal, during the absence, on deputation, of Surgeon-Major J M Coates, or until further orders.

[Government Gasette, 8th January 1878.]

জন্তব অর্থাৎ সোণ দলের পশ্চিমনিটোর অন্তর্জন সম্পর্কীর রাজন্তের ভরীপী কার্থার ছেপু টা সুপরিক্টেণ্ডেন্ট মেজর উত্তর্জ জে, ক্ষোজ্য সাহেব ১৮৭৫ সালের বজীর ৫ আইনের ৪ ধারামতে পাইনার ৪ জন্য যে২ জিলার সেই জরীপী কার্যা ব্যাপ্ত হইবে তথার সোন মদের জনসেচন সম্পর্কীর জরীপী কার্যোর মিমিতে তেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বলদেশের দিবিল দার্কিকে সম্প্রতি নিবৃক্ত জীবৃত চার্লদ স্টুরার্ট বেলী সাহেব রাজধানী খণ্ডে আদিন্তাক বাজিটেট্ট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইরা ২৪-পর্যনা জিলার অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৭ সাল ৩১ ডিসেল্বর 1— श्रीयूख এক, এম, হালিডে সাহেবের পরিবর্জে বগুড়ার একটিং বাজি-ট্রেট ও কালেকটর স্থীযুক্ত এক, ওরাইরর সাহেব, অন্য আজা সা হওম পর্যান্ত মাজিট্রেট ও কালেক্টর-দের প্রথম জেনীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেম।

করীদপুরের একটিং মাজিন্টেট ও কালেকটর জীযুক্ত টি, ই, কক্সাংড সাহের জন্য জাজ, না বুওন পর্যান্ত নাজিট্রেট ও কালেকটরদের বিভীয় জেনীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ১ আসুরারি।— প্রীযুক্ত জে, মন্ত্রো সাহেবের পরিবর্তের রাজণাহীর একটিং ডিট্রিকট ও সেশন জন্ম স্ক্রী তুর্জ টি, এক, বিগনলড সাহেব বিভীয় শ্রেণীর ডিট্রিকট ও সেশন জজের পরে নিযুক্ত হই-লেন। টনি ছুটী লইরাছেন।

পোলীস।—১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেশ্বর।—পোলীসের একটিং আসিফ্টান্ট সুপরিন্টেথেন্ট **এবুড** এচ, বেলী সাহেব হাজারীবাণে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৭ লাল ২৯ ডিনেছর।— জীযুত আরু, এক, গাইস সাচেবের পবিবর্ত্তে রাজশাহীর পোলীসের বিতীয় শ্রেণীর আসিটান্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত সি, ই, গুলস্বরি সাহেব গত সাসের ২৪ ডারিশ অবধি আসিফ্টান্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ১ আমুখারি ।— জীযুত এচ, হানকী সাহেব কর্ম্মহইতে অবসর প্রহণ করাতে পোলীসের একটিং ইদস্পেকটর জেনরল জীযুত জে, মনবো সাহেব সেই পাদে ছারিমণে নিযুক্ত কইলেন।

রেজিফ্রী করণ সম্পর্কীয়।—১৮৭৭ সাল ১৭ ডিসেম্বর।— জীবুত মুমণী আবছুল হক ধাঁ কর্ম জ্যাগ করাতে জীবুত বাবু অন্থিকাপ্রসন্ন মজুমদার মন্ত্রাধালী জিলার অন্তর্গত ধেগনগঞ্জের প্রাম্য সব-রেজি-ট্রাবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গিক্ষাসন্দার্কীর।—১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—বিম্নলিখিত মহাশইররা মালদহ জিলার ছুল কবি-ক্রীডে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীদের ডিট্রিকট স্পরিন্টেণ্ডেণ্ট জীযুত বি, রাট্রে সাহেব।
মধুরাপুর কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ জীযুত জে, হেনেসা সাহেব।
ডোলাহাট রেশম কুঠীর কার্য্যাধ্যক জীযুত এল গার সাহেব।
ইংলিস বাজারের জমীদার জীযুত গোঁসাই মহেক্র গীর।
সেরসলাইর জমীদার জীযুত বারু ডারকদাথ আবস্তি।

জাসিস্টাণ্ট চিকিৎসক মীর আশরাক আলীর মৃত্যু হওয়াতে কান্ত্রেল মেডিকাল স্কুল ও হাস্পাডা-লের ধাত্রীবিদ্যার একটিং শিক্ষক আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক জীবৃত দয়ালচজ্র সোম, এম বি, সেই পদে ছারিক্লপে নিযুক্ত হবলেন।

শ্রীযুত বার শ্রীকৃষ্ণ চট্টোপাধার ছালান্তরে নিযুক্ত হওরাতে গরা জিলার স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীয়ুক্ত বারু শারদা প্রসাদ গলোপাধার, গরা জিলার কুল কমিটীর মেন্বর ও সেক্টোরর পদে নিযুক্ত হুইলেন।

ীযুক্ত বাবু রুত্মণি গুপ্ত ময়য়নসিংবের ফুলের প্রধান শিক্ষকের পদে মিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ১ জামুরারি।—রাজধানীচক্রের সুল সন্দের ইনস্পেটার জীয়ত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব, যে ডারিখে ছুটী এহণ করেন সেট ডারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপ্তকের ৭ জাধ্যারের বিধিষ্টে ছুই মাস ছুটী পাটার ছেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ২৬ ডিসেম্বর!—রাজকার্যোপলকে সর্ক্তন-মেলর জীযুত জে, এম, বোটস সাহৈবের অমুপজানকালে অথবা জন্য জাজানা হওরা পর্যান্ত সর্জন-মেলর জীযুত আর, হর্মি সাহেব, বজনেশেক্ত সামিটরী ক্ষিশ্যমরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[भवनरमन्डे दशरकडे । ३৮१৮ । ৮ जानूमाति ।।

Dr. Harvey is also appointed to be ex officio a Deputy Inspector-General of Jails, Bengal.

The 28th December 1877.—Dr J A Greene, Civil Medical Officer of Serampore, in Hooghly, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Surgeon G C Roy is appointed to officiate as Civil Surgeon of Serampore during the absence, on leave, of Dr. J. A. Greene, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Narrail, in the district of Jessore —

The Magistrate of the district, Chairman

The Sub-divisional Officer, Vice-Chairman.

Baboo Tara Prosono Banerjee, Moonsif

Mr J C. Anderson, Superintendent of the Narrail Zemindar's Dispensary.

Baboo Kashi Chunder Bose, Clerk, Small Cause Court, Narrail

- Koonjo Lal Mookerjee, Manager of the Hatherna Estate
- , Kalı Prosono Mookerjee, Police Inspector
- " Godadhur Mitter, Pleader
- Rojoni Kant Ghose, Pleader
- Prosono Coomar Banerjee, Mooktear

The 1st January 1878—Dr S C Mackenzie, Second Resident Surgeon, Presidency General Hospital, and Superintendent of the Presidency Jail, now officiating as Health Officer for the Port of Calcutta, is appointed to be Professor of Medical Jurisprudence, Calcutta Medical College, and Police Surgeon, Calcutta, vice Dr C T. O Woodford, retired

Dr Mackenzie is also appointed to have charge of the Campbell Medical School and Hospital at Sealdah

MUNICIPAL — The 15th December 1877 — The Lieutenant Governor has been pleased to approve the election of Baboo Woomesh Chunder Bose to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners of Kotrung, in the Hooghly district, vice Baboo Woomesh Chunder Mitter, resigned

ROAD CESS — The 29th December 1877 — Baboo Ram Kinkur Sen is re-appointed to be a member of the Moonsheegunge Branch Road Cess Committee

EBRATUM — The 1st January 1878 — In the orders of the 19th November 1877, published in the Calcutta Gazette of the 21st idem, transferring Mr J G Ritchie from Bettiah to Darjeeling, for "Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector in charge of the Bettiah Division of the Chumparun district" read "Assistant Magistrate and Collector in charge of the Bettiah Division of the Chumparun district"

The following Notifications are republished from the Assam Gazette -

The 18th December 1877—The Notification dated 20th November 1877, transferring Mr G W Place, cs, Assistant Commissioner, Third Grade, Sylhet, to the district of Cachar, and Baboo Jogesh Chandra Chaterjee, MA, BL, Extra Assistant Commissioner, Fifth Grade, Cachar, to the district of Sylhet, is cancelled

The 5th December 1877 — Baboo Lahmon Das, Inspector of Police, is appointed to have charge of the office of the District Superintendent of Police, Lakhimpur, during the absence of Mr J B. Goad on special duty in Calcutta, with effect from the 9th November 1877

HORACE A COCKERELL,
Off Secy to the Govt of Bengal

শ্রীয়ত হর্তি সাহেব শীর পলোলকে বজলেশের জেল সমূহের তেপুটা ইনস্পেঞ্টর জেলরলের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৭ নাল ২৮ ডিলেম্বর ।—জ্গলীর অন্তর্গত জীরামপুরের নিবিল চিকিৎসক ডাক্তর জীযুত জে, এ, শ্রীল সাবেব সিবিল কার্যাকারকদের ছুটীবিবরক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যারেব বিধিদতে এক মাস ছুটা পাইরাছেন।

ভাক্তর জীযুত তে, এ, প্রান্ সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপদালকালে অথবা অন্য আজা দা হওন পর্বান্ত সর্পন জীযুত জি, দি, বার জীরামপুরের দিবিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হুইলেন।

নিছলিখিত নহাশবের। যশোহর জিলার অন্তর্গত নডাইলের দাতব্য উবধালরের কার্য্যসম্পাদন।র্থ ক্রিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার মাজিট্রেট সাহেব, সভাপতি।
মহকুমার কর্তৃপক্ষ, প্রতিনিধি সভাপতি।
মূদসেক উরুত বাবু তারাপ্রসর বন্দ্রাপাধ্যার।
অড়াইলের জমীদারের উবধানরের স্থারিন্টেণ্ডেট উরুত ভে, সি, আগুরসন সাহেব।
নড়াইলের ক্ষুত্র মোকদ্মার আদানতের ক্লার্ক উরুত বাবু কালীচক্র বস্থ।
হাটবাড়িরা হয়েটের কর্ষোধ্যক উরুত বাবু ক্লালীপ্রসর মুখোপাধ্যার।
পোলীসের ইনস্পেক্টর উরুত বাবু কালীপ্রসর মুখোপাধ্যার।
উকীল উরুত বাবু গদাধ্য মিত্র

্ত , ত রক্ষনীকান্ত ছোষ। মোপ্তার , ত প্রসন্তুমার বল্যোপাধ্যার।

১৮৭৮ সাল ১ আমুরারি 1—ভাক্তর জীযুত সি, টি, ও, উডকর্ড সাহেব কর্মাইতে অবসর এছন করাতে প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাভালের দিডীর রেসিডেন্ট সর্জন ও কলিকাতা বন্দরে এইক্লনে হেল্প আনিসরের কর্মকাবি প্রেসিডেন্সী জেলের স্থারিন্টেণ্ডেন্ট ভাক্তর জীযুত এস, সি, নাকেঞ্জি সাহেব কলিকাভার মেডিকাল কালেজে চিকিৎসা ভল্ক সম্বন্ধীর বাবছা বিদ্যার অধ্যাপকের ও কলিকাভার পোলীস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর জীযুত মাকেঞ্জি সাহেব শিষালদহন্থ কান্থেল মেডিকাল স্কুলের ও হাস্পাডালের কার্য্যের ভারএহনার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

মুদিসিপাল ।—১৮৭৭ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।— জীমুত বাবু উমেশচন্দ্র মিত্র কর্মতাগা করাতে জীমুত লেপ্টেমেন্ট গবরনর সাহেব জীমুত বাবু উমেশচন্দ্র বস্থকে হুগলী জিলার অন্তর্গত কোডরক্ষের মুদিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতিব পাদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৭৭ সলে ২৯ ডিসেম্বর ।— জীযুত বাবুরামকিছর সেল মুলদীগঞ্জের দীাধা পথকর বমিটীতে পুনর্কার নিযুক্ত হইলেন।

অশুক্ষপোৰন।—১৮৭৮ সাল ১ জাতুরারি —১৮৭৭ সালের ২৭ সবেশ্বরের বান্ধলা গবর্ণমেন্ট গোজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৯ ডারিখের আজাতে চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেডিরা মহকুমার কার্য্যের অধাক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেকটর " স্ক্রীয়ত ভে, জি, রীচি সাহেব বেডিয়াহইতে দার্জিলিকে প্রেরিভ হইবেন এই কথার পরিবর্জে" চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেডিরা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিফান্ট মাজিরেট্রেট ও কালেক্টর" ইত্যাদি পাঠ করিছে ছইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট্ছইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৭ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—ছিলেটের তৃতীর শ্রেণীর আসিন্টান্ট কমিলানর শ্রীযুত জি, ভবলিউ, প্রেস, সি, এস, সাহেবের কাছাত জিলার ও কাছাড়ের পঞ্চন শ্রেণীর অভিরিক্ত আসিন্টান্ট কমিলানর শ্রীযুত বাঁকু যোগেশচন্দ্র চট্টোপাগার, এম, এ, ও বি, এলের ছিলট জিদার প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের শবেষ্বর মাসের ২০ ভারিখের জ্ঞাপনপত্র রহিত করা গোল।

-১৮৭৭ সাল ৫ ডিসেম্বর ।—কলিকাডার বিশেষ কার্যাহেতু জীযুত জে, বি, গোড সাহেবের গ্রন প্রযুক্ত অমুপন্থান কালে পোলীসের ইনস্পেক্টর জীযুত বাবু সক্ষণ দাস ১৮৭৭ সালের ৯ নবেম্বর অবধি সক্ষীপুরের পোলীসের ডিব্রিকট সুপরিক্টেণ্ডেক্টের কার্যোর ডার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

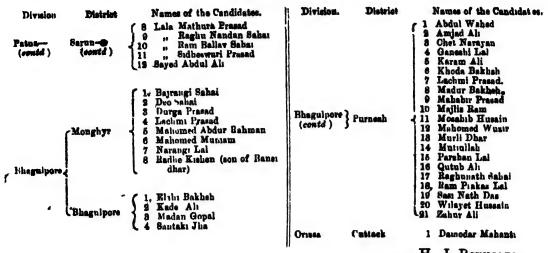
> ब्ह्यम् अ, क्ट्यम्, वज्रह्मरमञ्जू भवर्गदमरुगे अक्टिंश् रमह्माने ।

[गवर्गाव (गरको । अन्य । । । अपूर्वादि ।]

### NOTIFICATION.

The 29th December 1877—List of candidates for enrolment as Revenue Agents, who passed at the Examination held in August 1877—

		ma.	Non neid in August 10		_		
Division	Patrict	1	Names of the Candidates Adhar Chandra Basu	Divisio	n District.	_	Names of the Candidates,
	/Burdwan	8 4 5 6 7 8 9	Bidhu Bhushan Banerjia I ipin Bihari Basu Bipin Bihari ( haudhuri Durga Das Banerjia Istram Chandra Kushin ( op il Ghosh Mohes Chandra Chatterjia Naba Gepal Majumdar Fanchunan Bhattacharjia	Dacca— (contd)	Noakholly	3 4 5 6 7 8	Abdul Samed Ananda Chendra Dutt Banga Chendra Dé, Chandra Kant Sur Hara Kumar Chuckerbutty Krishna Chandra Basu Madhu Sudan Chuckerbutty Naba Kumar Basu Abdul Hamed
Burdwan		12	Radhika Pressd Bhattachar jia Raghu Nath Ghosh Srinath Pan			8 4 6	Abdul Kader Ajodhya Prasad lat Ajodhya Prasad 2nd Amir Haidar Baladur Lai
	Bankoora	\begin{cases} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 & 5 \end{cases}	Parosh Nath Palit			7 8 9 10 11 12 13. 14 15 16	Benardher Bulakı Lal Bulakı Lal Darsan Lal Debi Prasad
	Midnapore	\begin{cases} 1 \ 2 \ 8 \ 4 \ 5 \end{cases}	Hriday Nath Satna Jay Naraiyan Chaudhuri				De ki Mandan hati Bahadur Ghastan Lal Kuldip Narayan Singh Leakat Husain Madhub Husain
	Hooghly with Howinh	) 2	Haran ( bandra Majumdar Kali I ada Ray Madhu Sudan Mookerjia Ram Taran Gauguli			18 19 20 21 22 23	, Ibrahim Kusem Malik Ali Karim
	/24 Pergunnah	s 1	Rashbihan Mookerjia			24	,, Mohomed Zahura! Haq Reazuddın Ahmed
Presidency	\udd <b>es</b>	3 4	Abilash Chandia Chatterjia Harish Chindra Haldar Jagadiswar Narkar Wakhan I al Banorjia Rudhi Nath Ray Sasi Bhushan Buncijia		Patna	26 27 28 29 80 81 32	Mirza Makbul Husain Najabat Husain Naid Kumar Naidyan Prasad Nil Madho Punat I al Shak Kabiruddin
	Joseph	1	Priya Nath Mittor	1			Mahbub Resa Mehdu Husam
	Moorshed sbad		Aghor Nath Mookerna Ananta Lai Banerna			34 30	,, Mahomed Abdul Rahman
Rajahahya and ooch	Dinagepore		Abhay Charan Das Baikant Noth Blindra. Chandra Mahan Biswas Dua Nath Das Kartik I rasad Kar			37 38 39 40 41 42	, Mahomed Husan Mahomed Sadıq Mahomed Umrderaz Mahomed Zahur Mamajid Husan Nada Husen Nader Ali
	ungpore	$\left\{\begin{array}{c}1\\2\\8\end{array}\right.$	Gagan Chandra ( buckerbutty Prasanna Kumar Mookerjia. Sasti ( haren Chuckerbutty			48 41 45	" Rearuddin " Safait Husain Sayed Abdul Ariz
Behar	Hogra 1	1	Harr Mohun Gupts			46	" Abdul Kader " Anwar Alı
•	Pubna	{ 1 2 8	Hara Nath Das Hira I al Banerjia Kailas ( handra Guha			48 49 50	, Fairul Kabir , Mahomed lahaq , Viahomed Yusuf Husain , Mahomed Wali Husain
<b>Дассы</b>	Dacca	3 4 5 6 7 8 9	Durga Charan Chuckerbutty Dwarka Nath Chuckerbutty Ganga ' haran Basak Hari Mahau ' haudhun Ishan Chandra Dutt Nara Narayan Ray Purna handra Bancrija Raj Bihari huckerbutty	Patna -		52 53 54 55 56 66	, Talib Karim , Wali Ahmed Sheu Chaian Lal Zahal Narayan Zahir Hesain Amir Husain Amirt Lal Darsan Lal,
	k urreepdore	3	Raj Kumar Baneijia  Barada Kant Das Kullas Chandra Futt Kedar Nath Sen Rajuni Kant Chuckerbutty		Gya	6 7	Fazal Husam Hulas N-rayan Mahommed Abdul Ghum Waziruddin Haidar Bhagwan Datt
	ì	6 Sti 7 Up	San Bhushan Mookerjia Sti Nath Ganguli Uma Charan Bhuttacharjia.		Shahahad	23456 1284 56	Jagdip Varayan Muhadeo Prasad Nanda Kisor Ram Prasad Lal
	Backergunge	₹ 3	Behari Lai Chaudhuri Dina Nath Sen Gouri Charan i é Kailas Chandra Sen Kah Kumar Chuckerbutij		Moxufferpore		Ajodhya Prasad Bhagwat Narayan Govind Sahai Mahomed Ibrahim (of Must-
	Uymensingh -	{ 1 2 2 1	Chandra Kant Chuckerbutty Gaugahari Ghosh Banga Chandra Sen		and Durbhunga		fapur ) Nural Haq Subhan Ali Khan Surajuddin Husan
	ripperah	8.	Basanta Kumai Inlapatra Dina Nath Chuckerbuity Hriday Kumar Majumdar Kal Kumar Chuckerbuity Nabin Chandra Chuckerbuity Prasana Kumar Diss Pyari Mahan Mahanta Ram Kumar Banikya		<b>LSarus</b>	1 9 8 6 5 6 7	Ganga Bishan Singh Lala Rajrung Sahai , Balabhadra Sahai , Indrant Prasad , Jatadhur, Lal , Kailaspati Sahai , Mahadeo Schai



H J REYNOIDS, Secy to the Govt of Bengal.

### रिकाशम।

১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—১৮৭৭ সালের আগফী মাসের পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ রেবিলিউ একেন্ট-অরূপ বাঁছাদের নাম লেখা গেল তাঁছাদের নামের নির্বন্ট পত্র।

चक्रम वा	TICHA TIT C	नवा देवन अस्तितंत्र नाद्यत्र ।		•	
401	জিলা।	नमाकाष्ट्रिकटमत्र नाम।	401	जिना।	र्गमाका क्रिक्टमत माम ।
		३। व्यथत्रहस्य रस्			১। অভয়াচরণ দাস।
		२। विश्वकृत्रन बटम्मानीशाम् ।			২। বৈকুঠনাপ ডজ
		०। विशिवविद्याती वस्र		দিনাশপুর •	७। ह्यस्यादन विश्वान।
		৪। বিশিমবিহারী চৌধুরী।			<b>छ। मीयनाथ माज</b> ।
		৫। इगामान बटन्मग्रानीयगत्र।			৫। कार्खिकथनाम कर ।
(		৬। জীভরাম চক্রা	রাজশাহী ও কুচৰি হার	রজপুর বশুড়া	
	वर्षभाम -	१। কুক্তগোপাল খোব।			( )। गगमहस्य हत्कवर्षी।
		►। मटक्लें इस्टोरीशात्र।			२। धनमक्मात मूर्यानीयात् ।
	1	३। वरताणान मज्यमातः।			৩। ষষ্ঠীচয়ল চক্ৰবৰ্তী।
	1	১০। পঞ্চানন ভট্টাচার্য্য।			
	1	১১। त्राधिकाञ्चनाम खढ़ाहार्या।			১। হরিমোহন গুপ্ত।
	•	১২। রবুনাথ বোব।			
		७०। जीमाथ शाम ।		भावना	५ । इत्रवाश्रामान ।
	1		#		
		🖒 ১। विशिम विद्यारी निष्यांगी।			७। देकमानहस्य श्रह।
		२। क्रेनांनव्यः क्रीध्वी।	1		_
वर्षमान	বাকুড়া	🕴 ७। मकत्रहस्य पुरशामीशात्र।	1		(১। वसदित्र शील। 🖷 •
		৪। পরেশনাথ পালিত।			২। হুৰ্গাচন্ত্ৰ চক্ৰবৰ্তী।
	1	ि । भात्रमाथनाम बटम्मानीयात्र			৩। ঘারকানাথ চক্রবর্তী।
	1				৪। গজাচরণ বসাক।
	}	ऽ। जनस्वित्म।		ভাকা করীদপ্র	८। द्विस्थावन (को धूनी ।
		२। रात्राधम मिख।			७। केनामध्यः प्रखा
	(यक्ति) भूत	<ul><li>। क्षप्रमाथ नाखना ।</li></ul>			१। मत्रभातांत्रण ताञ्च।
		<ul><li>8। कत्रमातात्रन की श्रुती।</li></ul>			<ul> <li>प्रिक्य यस्मानीशाह।</li> </ul>
		( ६। टेजरमाकामाथ प्रूषेत्र।			৯। बाजविषाती ठळवर्जी।
	İ				(১০ রাজকুমার বল্ফোপাধ্যাত্র।
		३। बाजानस्य मञ्चमात ।			
	হাৰড়াস্ত্ৰ	২। কালীপদ রায়।			३। वतमाकाख मान।
	इंगनी	०। मध्नमन मृत्यानीयात् ।			२। देकनामध्य प्रच।
		८ । त्रोमफात्रभ गटकाशीयात्र ।			। (कर्मात्रमाथ (नम्।
-	১৪ পরগনা	১। রাসবিহারী মুখোপাধ্যার।	ntat		8। तक्तीशंच इक्तवर्षी।
		ST MISTRALIA ZONE HASIKI	10141		६। भनिष्यन यूर्यानावात्र।
	-	् । अविनामंद्य हत्वेशीयात्र			७। श्रीमाथ गटकानाशाह ।
	1'	২ । হরিশতক হালদার।	H		् १। छेमान्त्रण छक्कोनार्यम्।
থেগি ভেগী	1 -	०। कामीचंत्र नत्रकात्र।		ৰ্কিয়গ <b>্</b>	
	শদীহা	8। माथमनान बटन्गार्भाशास।	<b>§</b>		্ ১। বিহারীলাপ চৌধুরী।
		८। त्रांशामाच त्रात्र।			२। भीनमाथ राम।
		। শশ্ভিভূবন বন্দ্যোপাধ্যার।			ा लोबीहबन त्म।
		The state of the s	1		8। देकनामध्या (मन।
	बर्मायत्र -	- ১। শ্রিমনাথ দিত্র।	l		८। कानीक्यात वक्वणी।
			1	वस्त्रवनिश्व	ু ১। চন্ত্ৰকাত চক্ৰবৰ্তী।
	व्यक्तिमानाम	ऽ। कटबातनाथ सूरवानीयात्र।			३। श्रेषांचि विवा
	6 May 24 14 14	२। जनजनान रायाानाशाह		Car deliana and	

		( ,	<b>\$8</b> )	•	(Part M.
44	क्लिं।	नमाकारिकाटक साम ।	401	किना ।	न नाका किएए त मान ।
<b>চাকা</b>	<b>किन्</b> या	১। বজচন্দ্র সেন। ২। বসন্তর্মার ওলাপাত্র। ১। দীননাথ চক্রবর্তী। ৪। জনযকুমার মৃত্যুদার। ৫। কালীকুমার চক্রবর্তী। ৬। মবীনচন্দ্র চক্রবর্তী।			88। শেখ সাক্ষ্য হসেন। ৪৫। বৈয়ন জাবছল আজিল। ৪৬। ,, আবছল কাদেয়। ৪৭। ,, আনওরার আলী। ৪৮। ,, করজল কবীর। ৪৯) ,, মহন্দ্দ ইসাহক।
		৭। প্রস্কৃষ্ণর দাস। ৮। পিয়ারীঘোহন যোগত। ৯। রামকুমার বাণিক্য। ১। আবহল সমাদ। ২। আবহল সমাদ। ২। আবদ্ধ দক্ত। ৩) বস্কুতন্তে দে। ৪। চন্দ্রকাত স্কুদ।		(नाडेमा)	৫০। ", মহমদ ইউপুক হুলেন। ৫১। ", মহমদ উইপি ছুলেন। ৫২। " ভালিব করিম। ৫৩। ", ওমালী আহমদা ", ) ৫৪। শিবচরণ লাল। (৫৫। জাহল নার:রণ। ৫৬। আহির ছুলেন।
	্বিভয়াখাদি ি	৫। ছরকুমার চক্রবর্তী। ৬। ক্লফচন্ত্র বস্থা। १। মধুস্দন চক্রবর্তী। ৮। নবকুমার বস্থা। ১। আবছল হামেদ। ২। আবছল কাদের। ৩। অবোধ্যাপ্রসাদ, প্রথম। ৪। অবেধ্যাপ্রসাদ, দ্বিভীয়।		• गन्न1	১। আদীর হলেন। ২। অনুত লাল। ৩। দশন লাগ। ৪। কজন হলেন। ৫। হলেনে মারারণ। ৬। মহমদ আবছল গণি। ৭। ওয়াজীরুদ্দীৰ হয়দর।
		<ul> <li>४। आसीत च क्रतः।</li> <li>५। वश्योधतः।</li> <li>५। वश्योधतः।</li> <li>४। वश्योधतः।</li> <li>४। व्याकीमामः।</li> <li>५०। प्रम्तमामः।</li> <li>५०। प्रप्तिकामः।</li> <li>५०। किवाशहः।</li> <li>५०। किवाशहः।</li> <li>५०। क्रमनीभंतातात्। जिर्दः।</li> <li>५०। महाकद इतमः।</li> <li>५०। महाकद इतमः।</li> <li>५०। महाकद इतमः।</li> </ul>	नाष्ट्रेमा —	नाहाबा म	( )। फगक्ति कुछ । २। फगकी ने मात्रायन । ०। यहारमय ध्वनाम । ८। सम्मिकिरनात । ८। तामध्वनाम नान । ४। भक्त नहात ।
<b>ণা</b> টম।	<b>শাট</b> ৰা	১৮। महत्तम् आवज्ञन काटम्य। ১৯। ,, देवाहिम। २०। ,, कृटमन। २১। मानिक जानि कतिम। २२। ,, जामीमूकीम। २०। ,, महत्तम कहत्र केन हक। २८। ,, तिज्ञास्कीम जाहत्तम। २८। मित्रक। मकतून हटमन। २०। मक्कद्र हटमन। २०। मक्कद्रमत्त। २৮। मात्राज्ञन्द्रभागः।		ক্ষাপুর ও ব্রক্তমা	)। जारवाशाक्षिणाम। २। जगवरमातात्रत्। ७। गोविम्म गरातः। ८। यूकाकाशुद्वतः मर्यम देवादिम। ४। यूक्रम रुक। ०। यूक्रम रुक। ०। यूक्रम आणि था।
		२०। मोन घाट्या।  ००। পूनार नान।  ०১। माथ कवी ऋषीम।  ०२। ,, यहवव दिका।  ००। ,, द्रिक्ट् स्ट्ना।  ०४। ,, यहचम खावड्न गानि।  ०४। ,, यहचम खावड्न गानि।  ००। ,, यहचम खावड्न गानि।  ००। ,, यहचम क्टना।  ००। ,, यहचम क्टना।  ००। ,, यहचम खहन।  ००। ,, यहचम खहन।  ८०। ,, यहचम खान।	1	'मांचवा	১। গঙ্গা বিকু সিংছ। ২। সালা রাজরঙ্গ সহার। ৩। , বলভক্ত সহার। ৪। , ইপ্রেজিং প্রসাদ। ৫। , কেলাসপতি সহার। ৭। , ফ্লামের সহার। ৮। , মধুরা প্রসাদ। ১। , রহুনজন সহার। ১০। ,, রামবন্ধত সহার। ১১। ,, সিচেম্বরী প্রসাদ। ১২। সৈর্দ আবহুল আলী।

क्रिकेन 401]		, ( <b>২</b> ৫ , )				
401	विमा ।	भवाक(क्लिटमक्क् <i>वास्</i> ।	401	चिना।	नेमाकाण्यिक्टमत्र नाम ।	
<b>ভাগৰাল পু</b> দ্ধ	ब्टक्क •	(३) वजाजी नराह । १ (मय नराह । १ (मय नराह । १ (मय नराह । १ (मय नराह । १ (मयम जावज्ञ ज्ञामा । १ (मयम जावज्ञ ज्ञामा । १ (मयम प्रित्राम्, ) १ (मयम प्रित्राम्, ) १ (मयम प्रित्राम्, ) १ (मयम प्रित्राम भूम जाशहरू (३) देनादि वजा । १ (मयम प्राप्ताम । १ (मयम प्राप्ताम । १ (मयम प्राप्ताम ।	ভাগসপূব	পুৰনিৰা	(१। करम जानी। (१। व्यापायमः। १। नकीश्रनामः। ३। महारीत श्रनामः। ३०। मजीन न नमः। ३०। मजीन करनमः। ३०। मजीन करनमः। ३०। मुक्ती भरः। ३६। भर्तनी भरः। ३६। मुक्ति।	
	) जूब किश	४। जावज्ञ उपायकः। २। जावज्ञ जानी। ०। एव नावाद्य । ८। गट्योगाना।	<b>উ ড়ি</b> খ্যা	*7*	<ul><li>)। कारबामत ववजी।</li></ul>	

क्रिक क्रा (द्रम्म छ ग) वक्र ट्रम्ट मंद्र भवर्ग टिक्ट विकेट विक

**3** 

#### DECLARATION

The 28th December 3877 - Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for station purpose of the East Indian Railway Company, in the village of Vanrah. pergunnah Sherghar, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of class A land and two pieces of class D land, together measuring more or less 16 beeghas 15 cottahs 12 chittacks of standard measurement, and bounded in the manner following, viz, the first piece of A land bounded on the north, south, east, and west by the East Indian Railway Company's land, the second piece of A land bounded on the north. south, and west by the East Indian Railway Company's land, and on the east by the first piece of D land to be acquired first piece of D land bounded on the south by East Indian Railway Company's land, on the west partly by the second piece of A land to be acquired and partly by the land of Messrs Apcar and Co, on the east by the land of Messrs Apcar and Co., and on the north by the land of Messrs Apcar and Co, second piece of D land bounded on the north partly by the East Indian Railway Company's land and partly by the land of Messrs Apcar and (o, on the east and west by the Railway Company's land, on the south partly by the East Indian Railway Company's land and partly by the land of Mesars Appar and Co, are required within the aforesaid village of Vanrah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H. J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 29th December 1877—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that a piece of land and a tank are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for establishing a watering station under the jurisdiction of the Municipality of Howrah, in the town of Howrah, pergunnah Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a tank measuring, more or less, 17 cottahs of standard measurement, and bounded on the north by the Kawrapara ghât road, on the east by the land of Hurry Churn Haldar, on the south by the land of Tincowree Chowdaree and Nilmoney Mitter, and on the west by the Grand Trunk Road, and a piece of land measuring, more or less, 7\frac{3}{4} cottahs of standard measurement, and bounded on the north by the Kawrapara ghât road, on the south and east by the tank of Nilmoney Mitter, and on the west by the Grand Trunk Road, are required within the aforesaid town of Howrah

The plan of the plots may be inspected in the office of the Howrah Collectorate

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all
whom it may concern

H J REYNOLDS, Secy to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 31st December 1877 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Barripore Municipality for a public purpose, viz for the construction of a road within the limits of the Barripore Municipality, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land is required measuring 116 feet in length and 7 feet in breadth, or 1 cottah 2 chittacks, situated in the town of Barripore, pergunuah Medan Mulla, lot No 250, taraf Barripore. This land is bounded on the north by Banerjeepara, on the south by the Mutlah road, and on the east and west by the garden land belonging to late Goluck Nath Bose, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS, Secy. to the Govt of Bengal

#### विकेशनम ।

১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেম্বর ।—রাজনীর কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধান জিলার অন্তর্গত লেরগ চ পরগানার বান্দ্রা প্রান্থে ইন্ট ইণ্ডিরা কেলওবে কোম্পানির টেন্সন্ধ করিবার নিমিত্তে রাজনীর অর্থারের গবনেন্টের কর্ত্বক ভূমি লওরা আবশ্যক, বলকেশের প্রিয়ুত লেন্টেনেন্ট গবরনর সাহেষের নিকট এই কথা প্রকাশ হওরাতে এই সংবাদ সেওরা গোল। পুর্ক্ষোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বান্ত্রা প্রায়ে কর্তিয়তে ভূমারিছে ১৮৮০ ৮ ছটাক্ষ পরিমিত্ত ও প্রকাশির ছুই বও ও D জেলীর হুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। A জোলীর প্রথম থণ্ড ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পৃর্ক্তিও পাল্চম সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবে কোম্পানির ভূমি, ও প্রেণীর বিতীর থণ্ড ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পাল্চম সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবে কোম্পানির ভূমি, ও প্রেণীর মিলওবির ক্রেণ্ডালির ভূমি, পর্কিসারা D জোলীর প্রথম থণ্ড ভূমির দক্ষিণ সীমা ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবে কোম্পানির ভূমি, প্রকাশীর অর্থম থণ্ড ভূমি গ্রহণ করিতে ইন্টেও তাহা ও অংশভঃ বেসর্স আগকার কোম্পানির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা নেস্স আপকার কোম্পানির ভূমি, তুর্বির নির্মান ক্রেলওবের কোম্পানির ভূমি, প্রকাশীরা রেলওবের কোম্পানির ভূমি, প্রকাশীরা রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশ্য সীমা রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশ্য সীমা রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশ সীমা অংশভঃ ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশ সীমা অংশভঃ ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশ সীমা অংশভঃ ইন্ট ইণ্ডিয়া রেলওবের কোম্পানির ভূমি, বিকাশীর জ্বিধ বিতাহে বেলপানির ভূমি, বিকাশির স্থামি ও অংশভঃ মেসর্স আপকার কোম্পানির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে উহোদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ৮০ মাইলের ৬ ধান ব বিধানবতে এই সংবাদ দেওরা গেল।

এচ, জে, রেম্বল্ডস, বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের সেকেটবী।

#### विकाशम।

১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেল্বর I—রাজনীয় কার্য্যের মিমিতে কর্থাৎ স্থানী জিলার মন্তর্গত বােরে। পরগমার ছাবড়া মগ্রের হাবড়া মুনিরিপালিটার এলাকরে মধ্যে এল দিবার ছাল ছালম করণার্থে রাজনীয়
জর্মারের গবর্ণনেও করুক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বলদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গন্তরমর সাহেবের মিকট
এই কথা জ্ঞাল হওয়াতে এই সংবাদ দেওরা গেল। পুর্বোক্ত কাথাের দিমিতে উক্ত ছাবড়া নগরে কটিমতে কুমোরিক ৬২ কাঠা পরিমিত পুজরিণীর প্রযোজন, উক্ত পুছবিণীর উত্তব সীমা কেওড়া পাড়া ঘাটের
লথে পূর্ব সীমা ছরিচরণ হালদারের ভূমি, দক্ষিণ সীমা তিনকডি চৌধুরার ও নীলমণি মিত্রের ভূমি,
লাজম সীমা উত্তর পাজ্য গমনের পথ, এবং কন্তীমতে।২৬ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ম্মির প্রযোজন, উক্ত
প্রির উত্তর সীমা কেওড়া পাড়া ঘাটের পথ, দক্ষিণ ও পূর্বে সীমা নীলমণি সিত্রের পুছরিণী, পাক্তম
ভূমির উত্তর সীমা কেওড়া পাড়া ঘাটের পথ, দক্ষিণ ও পূর্বে সীমা নীলমণি সিত্রের পুছরিণী, পাক্তম
জীমা উত্তর পাজ্যিয় গমলের পথ।

এই ভূমি থণ্ডের সকুলা হাবভার কালেক্টরী কাছারীতে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে উাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইমের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওরা গেল।

अह, (ज, दिसमेखन) वक्राप्तरणात गवर्गस्यकेत (मरक्रहेती।

#### विकाशम।

১৮৭৭ সাল ৩১ ডিলেশ্ব ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকইপুর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে পথ প্রস্তুত ক্রণার্থে বাকইপুর মুনিসিপালিটীর অর্থবাছে গ্রন্থিন কর্তৃক ভূমি লওগ। আবশ্যক, বলদেশের শ্রীযুড লেপ্টেলেন্ট গ্রন্থনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওছ। বলদেশের শ্রীযুড লেপ্টেলেন্ট গ্রন্থনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওছ। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে মেদন মল্লা পর্গনার বাকইপুর নগরে তবক বাকইপুরের ২৭০ নং গোল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত প্রথা প্রথা কর্তৃত্ব ক্রিয়াত একথণ্ড ভূমির প্রয়োজন। লাটে ১ ৬ ফুট দীর্ঘ ও ৭ ফুট প্রস্তুত্ব প্রাপাতা, দক্ষিণ সীমা মাতলা পথা, পূর্ব্ব ও পাক্তিম সীমা গোলোকনাথ বস্তুব বাগাল।

वाशांत्र।

छेक्क छूमिएक बैंशिएस्त्र मण्लार्क थाएक छैशिएस्त्र क्लामार्ट्स ४৮०० मार्टस्त्र ५ थाउग्त विधानमण्ड अहे मध्यांन एमख्या रणना।

এচ, চ্ছে, রেমন্ডস, বল্পদেশর গ্রন্থেন্টের সেক্টেরী।

[गवर्रमेखे टमरकारे । अन्तर । र काष्ट्रवाति ।]

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No. 4A.

The 27th December 1877—Mr William Charles Macpherson, who has under separate orders of this date been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in Patns, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr George Kenneth Lyon, who has under separate orders of this date been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in Rajahahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr Thomas Lowten Layton Jenkins, who has under separate orders of this date been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 28th December 1877—Mr Harry Cox, who has under separate orders of this date been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector of Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 29th December 1877 —Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Scrampore, is vested with the powers of a Magistrate of the First (lass

Mr Middleton is also vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Amar Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code Baboo Amar Nath Bhattacharjee is also vested with powers under Section 44 of the Criminal Procedure (ode

Baboo Promotho Nath Banerjee, BL, Moonsif of Cutwa, in the district of Burdwan, is appointed to be Moonsif of Jehanabad in that district

Baboo Janokey Nath Mookerjee, B L, Moonsif of Jehanabad, in the district of Burdwan, is appointed to be Moonsif of Cutwa in that district

Mr Charles Stuart Bayley, who has under separate orders of this date been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Horace A Cockerell

Offy Secy to the Govt of Bengal,

#### NOTIFICATION

The 29th December 1877 —Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (BC) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the districts of Beerbhoom and Moorshedabad with effect from the 1st January 1878

HORACR A COCKEREIL,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 28th December 1877 —Under Section 50, Act X of 1872, the Lieutenant-Governor has been pleased to direct the Magistrate of Purneah, the Joint-Magistrate of Purneah, Mr G S Hayes, Dr D Picachy, Baboo Parbutty Churn Dass, and Baboo Gobind Chunder Banerjee, or any one or more of them, to sit together with Paboo Bishen Chand, Baboo Mohesh Lall, Hakim Zainuddin, Mr H Cave, Mr R C Walker, Koer Pudmanund Sing, Baboo Srikunt Jha, Baboo Hurmundun Sahai, or any one or more of them, or with any one or more of such Honorary Magistrates as may from time to time be appointed by Government for the purpose, as a Bench at Purneah for the trial of cases arising within the local limits of the Purneah Municipality and of the Sudder Sub-division of the district of Purneah

The Lieutenant-Governor has also been pleased to direct that when, under Section 51, Act X of 1872, the Bench exercises the powers of a Magistrate of the First Class, it shall also have the power to try summarily all or any of the offences mentioned in Section 222 of the said Act, and that, when similarly it exercises the powers of a Magistrate of the Second or Third Class; it shall also have power to try summarily all or any of the offences mentioned in Section 225 of the said Act

Horace A Cockerell,

Offg Secy to the Govt of Bengal

## क्षिणाम किलावेदमके।

#### 8A मच्द्र।

১৮৭৭ সাল ২৭ ডিসেম্বর।— জীযুঁত উলির্ন চার্ল স নাক্সর্সন সাহেব আদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আক্ষাক্রমে পাটনার আসিকীন্ট নাজিক্টেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেনীর নাজিক্টেটর ক্ষমতা পাইলেন।

অবৃত ভর্জ কেনেধ লিয়ন সাহের অদ। কার তঃরিধের শ্বতন্ত্র আঞ্চাক্রমে রাজশাহাতে আসিস্টান্ট

माणिटके व कात्मकृत्देवत शरम नियुक्त दहेशा कृकीत त्यानीत माणिटक्केट कमका शाहितन।

ী বিষ্ত ভাষস লৌটেন লেটন জেনকিন্ধা সাহেব অন্যকার ভারিখের শ্বভন্ত আঞ্চাক্রমে, চাকার আসিফান্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মালিট্রেটের ক্ষমড়া পাইলেন।

১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেম্বর ।— জীযুত হারিকর সাহের আদাকার তারিখের মতন্ত্র আজাক্রমে মককরপুরে আসিফান্ট নাজিন্টেট ও কালেত্টরের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় লোণীয় নাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেম্বর শি-জিরামপুরের ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর জীখুড ই, আরু । মিডলটন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

विश्व मिछल्डेम मारहन क्योजनाती मानक्यात कार्शविधारमत व्याहेरमत २२२ धातात निधिष्ठ व्यन-

রাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইযাছেন।

পাবদার ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেইর জীবৃত বাবু অমর মাথ ভট্টাচার্য্য ফৌজনারী মোকদ্দ-মার কার্য্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরসেরী বিচাব করিবার ক্ষমতা পাইরাছেন। তিনি কৌলনাবী মোকদ্দার কার্যবিধানের আইনের মন্ত ক্ষমতাও পাইলেন।

वर्षमाम जिलांत चलुर्गंड काँडेवमात मूनत्मक श्रीयृष्ठ वांतू ध्रमधनाथ वत्मांशांमाम, वि, धन, के

जिनांत जलर्गंड जांशामारारमत यूमरमरमत शरम नियुक्त रहेरलम ।

वर्षभाम जिलात अनुर्व जारामावारणत मूनरमक श्रीयू वातू शामकीमाथ मूर्श्वाभाषात्र, वि. अल. के

जिलात करार्वे कें विश्वधात मूमरमदानत शरम मियूक इहेरलम ।

শ্রীয়ত চার্লস ফ্রেষার্ট বৈলি সাংহব অদ্যক্ষীর ডারিখের অডন্ত আজাক্রমে ২৪ পরগলার আসিফ্টান্ট মাজিট্রেটও কাম্প্রেরে পদে নিযুক্ত হইষা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

> ছবেস এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গবর্গদেশ্টের একটিং সেক্রেটরী।

#### বিজ্ঞাপন।

১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।— এই তালের কর্মীয় ও লেপ্টেলেন্ট গাবরদর সাহেশ্বর প্রতি বসস্তবীজে টীকা দালের প্রথা দিখে। বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বন্ধীয় ও আইনের ও ধাবামতে যে ক্ষমতা প্রাদত্ত হইবাছে ভলমুসারে ডিনি, উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৮ সালেব আনুযারি মানেব ১ ডারিখ অবণি বীরভূম ও মুর্লিদার।দ জিলায় প্রচলিত করিলেন।

হরেস এ, কজেল, বন্দদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্টেরী।

#### विकाशम ।

১৮৭৭ সাল ২৮ ডিসেশ্বর ।—পুরণিরা মুনিসিপালিটীর ও পুরণিয়া ক্লিয়ব সদর মহকুমার সামার মধ্যে যেহ মোকজ্মা উপছিড হর ভাহার বিচার করণার্থে পুরণিরার মাজিপ্রেট সাহেব ও পুরণিরার জাইন্ট মাজিপ্রেট ও প্রথিরার জাইন্ট মাজিপ্রেট ও প্রথিরার জাইন্ট মাজিপ্রেট ও প্রথিরার জাইন্ট মাজিপ্রেট ও প্রথিরার জাইন্ট মাজিপ্রেট ও প্রথা থাকা কিছা ভ্রথা এক বা জানিক বাজি বিষ্ণুচাদ বারুর ও বারু মহেশ লাল ও হালিম ভৈতুজীন ও এচ, কেব সাহেব ও আর সি, ওয়াকর সাহেব ও কুমার পায়ামল সিংহ ও বারু প্রথার প্রথা ও বারু হরমক্ষন সহারের কি ভ্রথার এক বা অধিক ব্যক্তির সঙ্গে কিছা ভদভিপ্রারে গর্মবিক্ট সময়েহ ভক্রপ যে ক্ষেত্রভানিক মাজিপ্রেটদিগাকে নিম্নুক্ত করেন ভন্মধ্যে এক বা অধিক ব্যক্তির সক্ষে এক জঙ্গিবিক্ট হইরা পুরণিরার বেঞ্চ হইরে, প্রীবৃত্ত লেপ্টেনেন্ট গরর্মর সাহেব ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৫০ ধারামতে এই আজা করিলেন।

শ্রীষুত লেপ্টেনেন্ট গাবরুদর সাহেব এই আজাও করিলেন, উক্ত বেঞ্চ যথম ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৫১ ধারামতে প্রথম শ্রেণীর মালিষ্ট্রেটের ক্ষমতামতে কার্যা করেন তথম তাহার উক্ত আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবারও ক্ষমতা থাকিবে এবং যথম দ্বিতীর বা তৃতীয় শ্রেণীর মালি-ট্রেটের ক্ষমতাক্রেরে কর্ম্ম করেন তথম উক্ত আইনের ২২৫ ধারার লিখিত অপরাধের দ্বাসরী বিচার

कत्रिवात्रक क्षत्रका वाक्टित ।

ছরেস্ এ, কজেল, বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্টেরী।

[ भवर्गदयके दगदण्डे । अम्बम् । म्यायूबादि ।]

٧

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT, -BENGAL

#### IRRIGATION

#### NOTIFICATION-ESTABLISHMENT

The 28th December 1877

No 388 - Appointment - Moonshi Abdool Hye is appointed a Zilladar of the Third Grade, on probation, with effect from the 13th instant, and posted to the Buxar Division of the Sone Canals

No. 389 - Notification - Baboo P Veeriah Naidoo, First Class Assistant Apothecary, rejoined his appointment in the Brahminee Byturnee Division on the forenoon of the 5th

No 188, dated 24th April 1877 No 187, dated 15th May 4877

November 1877, on return from the leave granted him in the orders marginally noted, and received charge of the Aquapada Hospital from Baboo Heera Lall Bose, Assistant Sur-

geon, Third Grade, who left the Brahminee-Byturnee Division on the afternoon of the 7th November 1877

#### The 29th December 1877

No 390 - Appointment - I'he Lieutenant-Governor is pleased to make the following appointments of Third Grade Zilladars on the Sone Canals, with effect from the dates on which the different individuals joined the respective divisions to which they have been attached, viz

Jharkandı Lall, on probation ditto Abdool Gunny, ditto Dabee Lall, Roghoo Becr Pershad, ditto

Sant Pershad, temporary Mohammed Akbar, on probation Abdool Ruhman ditto Mohammed Kubeer, ditto

No 391 -Postugs - With reference to the foregoing, the above Zilladars are posted to the divisions specified, which they joined on the dates opposite their names -

Jharkandi Lall, Arrah Division, 1st August 1877, forencon

Abdool Gunny, Arrah Division, 6th August 1877, forencon.

Dabee Lall, Eastern Sone Division, 25th August 1877, forenoon

Roghoo Beer Pershad, Arrah Division, 30th August 1877, forenoon

Sant Pershad, Arrah Division, 15th September 1577, forenoon

Mohammed Akbar, Buxar Division, 10th October 1877, forenoon

Abdool Ruhman, Buxar Division, 24th November 1877, forenoon

No 392 —Zilladar Ghasi Rani, whose services have been placed at the disposal of this Government by the Government of the North-Western Provinces, is posted to the Arrah Division of the Sone Circle as a Zilladar of the First Grade, which he joined on the forenoon of the 1st December 1877

No 393 - Transfer - Baboo Dabee Lall, Probationary Zilladar, Third Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 14th December 1577

No 394 — Leave — Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Overseer, First Grade, Northern Dramage and Embankment Division, is granted privilege leave for two months under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 306 - Posting - Mr C Fouracres, Executive Engineer, Third Grade, to the Debree Workshop Division

Mr Fouracres received charge of the Dehree Workshop Division from Mr. O Kamil Cuny, Officiating Executive Engineer, on the forenoon of the 15th December 1877.

No 397 - Notification - Baboo Grish Chunder Dass, Overseer, First Grade, Arrah Division, returned from sick leave on the afternoon of the 18th December 1877

No 398 - Leave - Mr O W Hope, Executive Engineer, Third Grade (on furlough), has been granted two months' extension of furlough by Her Majesty's Secretary of State for India

No 899 - Transfer - Baboo Surbeshur Singh, Temporary Overseer, Third Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Cossye to the Gunduck Division

> F T HAIG, Col, R. E, Joint-Secy to the Govt of Bengal

in the P. W Dept , Irrigation Branck

### वस्तरामद्र भवनिक धर्कन फिलावें रमके।

#### जनरमञ्च मन्त्रकीय ।

### तिविध्छ। विवश्नक विद्यालन । ১৮৭৭ नाम २৮ ডिटमस्टर ।

৩৮৮ নম্বর। – নিরোগ। – প্রীযুত মুদানী আবৈছুল তার এই মাসের ১০ ডারিও অবদি পরীকার্থ ক্তর্তীর জেনীর জিলাদারের পদে নিযুক্ত হুইবা সোণ খালেব বক্সার খণ্ডে অবস্থিত ছুইলেন।

এ-৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম জেনীর আসিন্টাত আপথিকরি প্রীযুত বার পি, বীরিণা নৈত্র

৯-११ नारमत २८ खाखिरमत ५७० नर । ৯-११ नारमत ५४ (यह ५७१ नर । পার্শনিধিত আজামতে যে ছুটা পান তাহাইতে প্রভাগিমন করিয়া ১৮৭৭ সালের ৫ নবেশ্বরের পূর্বাচ্ছে ব্রাহ্মনী-বৈতর্গী খণ্ডে আপন কর্ম পুন্মত্ত্ব করত ভৃতীয

জেনীর জাসিটান্ট চিনিৎসক জীযুত বাবু হিরালনে বস্থর স্থানে আকওষাপদা ছাস্পাতালের কর্মের ভার এছন কবিলেন। জীযুত হিরালনে বাবু ৮৭৭ সালের ৭ মবেশ্ববের অপরাছে ব্রাক্ষঞ্জী-বৈভরণী খণ্ড ছইতে গমন করিয়াছেন।

১৮৭৭ मांग २৯ ডिग्रেश्वर ।

৩৯০ মন্ত্র ।—নিরোগ ।— এীবৃক্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সোণ চক্রের ভূতীয় শ্রেণীর জিলালারদের নিম্নলিখিত নিযোগ করিলেন। ভিন্ন ব্যক্তি যেথ তারিখে স্বং খণ্ডে কর্মে নিযুক্ত হন দেইও ভারিখ অবধি তাহা সকল হইবে।

প্রায়ুত ঝারকান্দি লাল পারীকার্থ। প্রীয়ুত শাস্তপ্রদাদ কিষৎকালের নিমিতে।
,, আবছুল গনি ঐ
,, মহম্মদ আকরর পরীকার্থ।

, प्रती लाल थे , स्पानकूल तस्माम थे , तसूरीत धाराम थे , मस्मान करीत थे

৩৯১ মন্থর।—অবস্থিতিব কথা।—উপরোক্ত জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে উক্ত জিলাদারের। আপন> নানের পার্শলিখিত থণ্ডে অবস্থিত হইয়া তৎপার্শলিখিত তারিখে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

角 যুক্ত ঝারকান্দি লাল, আরা খণ্ডে, ১৮৭৭ সালের ১ আগফ্টের পূর্বাচ্ছে।

🕠 আरब्धूल गानि, आदा थए। ১৮৭৭ मालित ७ आगरस्टेत शूर्वीत्स् ।

,, (मरीनाम, भूर्य त्राव थरख, ১৮৭৭ मात्मिय २६ व्यागरस्य भूर्यारक ।

,, तच्वीत अमान, बाता परछ, अन्य मालत ७० बामरछेत मूर्वारक ।

,, শান্তপ্রসাদ, আরা খণ্ডে, ১৮৭৭ সালের ৫ সেপ্টেম্বরের পূর্মাছে।
,, মহম্মদ আকবব, বক্সার খণ্ডে, ১৮৭৭ সালের ১০ অক্টোবরের পূর্মাছে।

,, कावकूल वहमान, वक्रांव थरछ, अन्तर नारलव २ मरतम्बरवव श्रृत्वारक ।

৩৯২ মন্ত্র ।—উত্তর পশ্চিম দেশের গরণ্মেণ্ট জিলাদার জীযুত ঘাসিবামকে এই গ্রণ্মেণ্টর জাজ্ঞানীনে নিযুক্ত করাষ তিনি সোণচক্রের জারা খণ্ডে প্রথম শ্রেণীর জিলাদারের পদে নিযুক্ত হইযা ১৮৭৭ সালের ১ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্মগ্রহণ কনিলেন।

৩৯৩ দশ্বর । — ছাদান্তরে নিযোগ । — ভূতীয় শ্রেণীর প্রবেশনবি জিলাদার জীযুত বারু দেবীলাল, রাজকার্যোর স্বার্থেব নিমিন্তে পূর্ব্ব সোণ খণ্ডইতে বক্সার খণ্ডে প্রেরিত হইবা ১৮৭৭ সালের .৪ ডিসে\_

শ্বরের পূর্ববাচ্ছে তথাষ কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৯৪ নম্ব ।—ছুটা ।—উত্তর জল প্রণালী ও বাধধণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ন প্রীমৃত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপ।ধাষে, সিনিল কার্যাকারকদের ছুটার P চিহ্নিত পরিশিক্ত নিধির ১২ ধার।মতে ছুচ্ মাস অমুগ্রাহের ছুটা পাইযাছেন।

৩৯৬ মশ্বর ।—অবস্থিতিব কথা।—ভৃতীৰ শ্রেণীব এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিষর শ্রীমুত সি, কোরএকস

मारहर फिहिरी कारथाना थए अवस्थि स्ट्रेसन।

জীযুত কোরএক।র্স সাছের একটিং একসেকিটির ইঞ্লিনিয়র জীতি সি, কামিল, কণি সাহেরের স্থানে। ১৮৭৭ সালের ১৫ ডিসেম্বরের পূর্বি।ক্ষেডিছিরী কারাধানা থণ্ডের কর্মের ভার এছে। করিলেন।

৩৯৭ মন্ত্র ।—বিজ্ঞাপন ।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর গুরবসিষ্ব জীবৃত বারু গিবিশচন্দ্র দাস পীড়াপ্রযুক্ত যে ছুটী পান তাগছইতে ১৮৭৭ সালেষ ১৮ ডিসেম্ববের অপরাছে প্রভাগিন্দ করিষাছেন।

৩৯৮ মশ্বর। — ছুটা।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীত্রীনতীর ফেট সেকেটরী সাংহেব নিয়নিত ছুটা প্রাপ্ত ভূতীয় প্রেণীর-এক্সেকিটিব ইপ্লেনিয়র জীযুত সি, ডবলিউ, হোপ সাংহেবকৈ আর ত্রই নাস নিয়নিত ছুটা দিয়াছেন।

এ৯৯ নম্বর।—ছাদান্তার নিয়োগ।—ভৃতীয় জেণীর কিযৎকালীন ওবর্গিয়র জীযুভ বারু সর্কেশ্বর

निश्ह दासकार्याद सार्थद्र निमित्य कैं। मांडे येथ इंडेट भयक यर्थ ध्येदिक हरेलन ।

এফ, টি, ছেগ, কর্ণেল, আবং ই, ঁ প্রালক গুর্কস ডিপাটযেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গ্রন্থেন্টের আইন্ট সেক্টের্ট্রী।

[गवर्गरमन्त्रे रगरकहै। अन्यमा । चार्याति ।]



TUESDAY. JANUARY 8.

# মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ৮ জানুয়ারি।

Act of the Legislative Council of India

## তৃতীয় থগু।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

#### GOVERNMENT OF INDIA.

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 28th December 1877, and is hereby promulgated for general information -

#### ALT No XIX OF 1877

An Act to enable certain District Judges to suspend and remove certain ministerial officers, and for other purposes

WHEREAS it is expedient to empower the District Judges of the Lower and the North-Western Provinces of the Presidency of Fort William and the District Judges of the Presidency of Fort Saint George to suspend and remove ministerial officers of the Courts of Subordinate Judges, ছইডে অবসর করিবার ক্ষতা এদান করা বিছিত, Munaris, and District Munaris, and whereas it is ও মাজাল দেশের এক আদালতের আমলাদিশকে

### ভারতবর্ত্বের গ্রগমেনী।

#### বাবস্থাপন কর্মবিভাগ।

महिमत्त्र अध्युष्ठ भवत्रमत् स्मित्न गोरस्य ১৮৭৭ गोरमत् ডিসেম্বর মাসের ২৮ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভা-धिष्ठि**ण जी**युष्ठ भवतमत्र (धमतल मार्ट्यत्र এই धारेन अकृत्मामन कविटलन। छोड्। नाशाद्रापत कानार्थ প্ৰকাশ করা যাইডেছে।

#### ১৮৭৭ मारला ३३ व्याहेम।

কোমহ ভিলার জন্ম সাহেবদের প্রতি কোমহ আমলা-पिशतक किय़ कारल व कि विव्वकारल व मिया कर्य-হইতে অবসর করিবার ক্ষমতা প্রদামার্থ ও অন্যান্য कार्गार्थ काहम।

क्यां छेलियम ब्राप्यामीय व्यथिन वक्ष्यकृष्टि ६ छेखर शिक्षित अस्मरभद जिलाद क्ष मार्ट्यम्ब थाछि, अ माखाण प्राप्त विमात अम नार्ट्यमत थाछि नवर्षि-(मिं क्रेक्टलें अ व्यवस्थान । क्रिलां प्रवासिक विकास । जामलामिगाटक किन्नर कारला मिनिस्त कि अरकरारित कर्यalso expedient to provide in the Presidency of খালান্তর করিয়া আন্য আদালতে নিবৃক্ত করিবার

[Government Gasetts, 8th January 1878]

Fort Saint George for the transfer of ministerial | বিধান করা বিহিত, এই কারণে নিম্নলিখিত বিধান officers from one Court to another, It is hereby enacted as follows .-

1. After the second paragraph of section 36 of the Bengal Civil Courts Act, Act Amindment 1871, the following para-No VI of 1871 graph shall be inserted (that is to say) -

"The District Judge, within whose jurisdiction such Court is situate, may, by order, suspend or remove any such ministerial officer"

For section 23 of the Madras Civil Courts' Act, 1873, the following Amendment of Act III shall be substituted (that is of 1873, section 28 to say) -

The ministerial officers of the Courts of " 23 the Subordinate Judges and District Munsifs shall be Appointment and re moval of ministerial offi sers of subordinate Courts appointed by such Subordinate Judges and District

Munsifs respectively, subject to the approval or confirmation of the District Judge within whose jurisdiction such Courts are situate, and may be suspended or removed from office either by the said District Judge or (subject to his approval or confirmation) by such Subordinate Judges and District Munsife respectively "

After section 24 of Addition after section 24 of Act III of 1873 the same Act, the following section shall be inserted -

" 24A The local Government may, at the instance of the District Transfer of ministerial Judge, transfer from any officers Court, except the High Court, to any other Court, except the High Court, all or any of the ministerial officers of the Court of such Judge, or of any Subordinate Judge or District Munsif under his control

"The District Judge may transfer all or any of the ministerial officers of any Court under his control to any other such Court"

> D FITZPATRICK. Secy to the Govt of India

করা গেল,-

**(मुख्यांनी आमान ज**िवसक • > शंदा। वज्रातनीत ১৮৭১ जारलंड जाहरमंत्र ३५ ১৮95 नाटनत • **आ**देन ধারার ২ দিভীর প্রকরণের न्दर्भाष्ट्रज कथा। পরে, এই প্রকরণ সংযোগ করিয়া দিতে হইবে,-

"के जापामक रग जिलांत जल मारहरवत अमानांत्र অন্তৰ্গত থাকে, তিনি আজা করিয়া তদ্ধেপ কোন আম-मारक किन्नरकारमञ्ज निमिर्छ वा अस्कवारः করিতে পাবিবেন" ইতি।

मिल्यामी आमामखिववरक २ शांता। माञ्चारणत ১৮৭० সালের আইলের २० 3590 नारमत **७ आ**देरमत ধারার পরিবর্টে এই ধারা २७ शाहा नरटमां स्टमह क्या । প্রয়োগ করিতে হইবে,—

''২৩ ধারা। সবর্ডিনেট অজেরা ও জিলার মুন-সেফেরা আপনং আদাল-जशीय जामानरकत्र जाम তের আমলাদিগকে নিযুক্ত नारमत्र मिरद्रांग ७ व्यवनत्र कतिरवम, किंक छांशारमत रखमविषयक कथा। आमानक य किनाव ज्ञ मारहरवत्र धमाकात्र मरधा थारक खे मिरहांग विवस्त তীহার অসুমোদদের বা স্থিরীকরণের অপেক। থাকিবে, ও উক্ত ভিলার জল সীহেব কিন্তা (তাঁছার অমুমোদলের ও স্থিরীকরণের অপেকার) উক্ত সর্বর্ডিনেট অব কি जिलाव यूमरामक जाशमर जाममानिगरक किंद्र कारलद मिशिख वा अदकवां व व्यवमव कविद्य शाविद्यम देखि।"

৩ ধারা। ঐ আইনের ১৮१० नाटनत ७ जादेदनत ২৪ধারার পর এই ধারাটি २८ भातात शत अकि भाता সংযে গ করিতে হইবে,— गरदांग कद्रश्विक्क कथा।

"२८क धःता। किलात जल मां हत्वत जरूरतारम चामीज गवर्ग्य के जब आयनानिगटक এक चान-সাহেবের কিন্তা তাঁহার रहेट जना चारन शांतरे-তত্ত্বাধীন কোন সবভিনেট वात्र कथा। অত্যের কি জিলার মুনসেকের नक्न कि क्लान जामनाटक हारे कार्डे जिन कान আদালতহইতে লইয়া হাই কোর্টভিত্র অন্য কোন আদ।লতে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

किलांत क्रक जारहर कांश्रेमांत एखारीम क्राम अक जामामराज्य जनम कि कामर जाममारक महेन्रा जानमात्र ভজ্বাধীন অন্য কোন আদালতে নিযুক্ত করিতে পারি-दिम देखि।

कि किंद्रमशा किन, ভারভবর্ষের গবর্ণদেক্টের সেক্টেরী। JUHN ROBINSON, Bengale Translater.



# অতিরিক্ত গবর্ণমেণ্ট গেজেট।

TUESDAY, JANUARY 8, 1978

यक्नवात ১৮१৮ मान ৮ कानूशाति।

PART IV.

Bill of the Legislative Council of India

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষের আইলের পাঞ্লিপে।

( ~)

#### GOVERNMENT OF INDIA

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Report of a Select Committee, together with the Bill as amended by them, wis presented to the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 24th October 1877 —

WE, the undersigned members of the Select Committee to which the Bill to consolidate

From Financial Department, No. 1354 dated 19th June 1870, and enclosures

in ditto No. 1813, dated 5th July 1870, and enclosures

in ditto No. 2150, dated 23rd July 1870, and enclosures

in ditto No. 2998 dated 12th November 1870, and enclosures ", ditto No 2998 dated 12th November 1870, and enclosures
", Acting (hief Secretary to Government Bombay, No 5623, dated 15th
November 1870 and enclosures
", Financial Department, No 291 dated 16th January 1871, and enclosures
", ditto No 1745 dated 24th July 1876 and enclosures
Telegram from the Secretary of State for India dated 5th September 1876
From Secretary, Bengal Bonded Warehouse Association, dated 13th December
1876 Officiating Secretary, Government of Bengal, No 92, dated 15th January 1877 and onclosures Commissioner of Oriesa, No. 1161 dated 19th January 1877, C'nief Scrietary to Government, Bombay, No. 845 dated 10th February 1877, and enclosures Acting Assistant Secretary to the Government of Bengal No. 304, dated 6th I obruary 1877 and enclosures
Secretary to the Chief Commissioner, British Burma, No. 158—17, dated 3rd February 1877 and enclosures
Officialing Secretary to the Board of Revenue Lower Provinces, No. 69B duted 1st February 1877 ,, Trades Association, Madras, dated 7th February 1877, and of Secretary to Government, Bombay No 1084, dated 20th February 1877 and enclosures. Chief Secretary to Government, Madras, No 1021, dated 10th March 1877, and ,, enclosures Demi official letter from L. Reid, Esq. Commissioner of Customs Bombay, dited 24th March 1877 and enclosures

Memorandum by Officiating Secretary to Board of Revenue Lower Provinces, No 600B dated 25th August 1877, and enclosures

Note by the Honble T C Hope, dated 4th October 1877

and amend the laws relating to the administration of the Department of Sea Customs in India was referred, have the honour to report that we have considered the Bill and the papers specified in the margin

- 2 In accordance with the suggestion of the Committee appointed by the Bombay Government, the definition of "Customs-port" has been made [section 3, clauses (d) and (e)] to include, and that of "Foreign Port" to exclude, ports not in British India which are entitled to be treated as British Customs ports
- 3 The existing Act limits the privileges of coasting vessels to vessels which do not touch at any intermediate foreign port. But this has been found difficult of application, especially on the Western Coast, where foreign ports are numerous, and the limitation is illegally waived in the case of coasting steamers. But the Bombay Committee point out that all crift ought to be treated alike, and we think that, where there is danger of smuggling special restrictions may be imposed on particular classes of goods under the powers of chapter XIII. The definition [section 3, clause (q)] has therefore been expanded
- 4 We have also enlarged the definition of "Master" [section 3, clause (h)] so as to include a ship's agent appointed in writing by the master to be responsible on his behalf, when such appointment is approved by the Customs-collector
- 5 In consequence of representations received from the Chief Commissioner of British Burma of the expediency of legalising coasting trade with petty ports which it would not prove to constitute Customs-ports, a provision has been inserted in section 11, with the concurrence of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, enabling the Local Government to recognize such ports for the purposes of the coasting trade only

#### বাৰস্থাপন কন্মবিভাগ।

ু মুনো নীড ক্যিটীৰ নিম্নলিখিত বিপোর্ট ও উছোপেৰ সংশোধিত আইনের পাণ্ডু শিলি ১৮৭৭ সালেৰ অক্টো-বৰ মালের ২৪ ভাবিখে ভারতবর্ষের জীয়ত গ্রবন্ধ ভেলরল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রণরমার্থ যদ্রিসভাষ উপস্থিত কবা গেল।

ভারতমর্যে সমুদ্র হার৷ আমীত ও প্রেরিভ ক্রব্যের উপর মামুল সংক্রান্ত কর্মবিভাগের কার্য্য

কিন'নশ্যন ডিপার্টমেটের ১৮৭০ সালের ১৮ ছুনের ১৩৫৪ নং পত্র ও ডৎসহিত পরাদি।

- ১৮৭० मार्निय १ जनादेव ১৮५० मर श्रेष ७ फश्निष्ठ श्रेकांपि।
- à ১৮৭० नारलहर् ज्नादिव > ১४० मर शब ७ ७१ महिछ शबामि।
- वाषावेटवत भवन्टबर्फत अकिए थयान मिटक्रेरी नाटक्टवत ১৮१० नाटनत ১६ मटन

पट्रत १०१७ वर शब ७ ७९म्बि शबामि।

কিনানশ্যল ডিপার্টবেটের ১৮৭১ সালের ১৬ ছাত্রুরারির ২৯১ নং পত্র ও ডংসহিত্ত পত্রাদি। ۵ ১৮१५ नारमत २८ स्नादेत ১१८४ नः शंख ७ ७९मध्छ शंख। ভারতবর্বের পক স্তীর্ভ টেট সেকেট গ্রী সাচহত ধর ১৮৭১ সালের ৫ সেপ্টেম্বরের টেলিঞাম। बाजान बाट्यक अटहरवटकोत्र काटमानिटश्रमेटमर निटक्रहेडी नाटक्टर ১৮१५ नाटनर ১৩ ডिरमद्दरत शब ।

वक्रदम्दमंत्र भवर्गस्यर्णेत अकृष्टि स्मरकृषेनी मारहरवर १४११ मारमत १४ कायूग्रावित ৯২ নং পত্ৰ ও ভংস্থিত পত্ৰাদি।

উড়িব্যার কমিশ্যনর সাহেত্বর ১৮৭৭ সালের ১৩ জানুস্থারির ১১৬১ মং পরা।

বোমাইরের গ্রপ্থেটর প্রধান সেকেট্রী সাহেরের ১৮৭৭ সালের ১০ কেব্রেরারির ৮৪৫ मः शब ও ডৎসহিত शबामि।

वक्रप्रमान गर्नियाकी अविष् আসি होके সেকেটরীর ১৮৭৭ লালের ৬ কেক্সারির ৩০৪ মং পত্ৰ ও ডৎসহিত পত্ৰাদি।

ति हैनीय वर्षा (मर्प्य क्षेत्राम किमानव मार्ट्य व रमरकहेतीत Shoo मार्ट्य क स्क्रा त्रावित्र २०१ मर शंख ७ छदमधिछ शंखामि ।

বল্পপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের একটিং সেকেটরী নাছেবের ১৮৭৭ লালের ১ কেব্ৰুয়ারির ১৯B মং পতা।

म'खा'रकत विविक नमवारम्य नाजानिक नारबरवर ३৮११ नारनत १ क्लाइतित नाम छ ত্তৎস্থিত প্রাদি।

বোদাইছের গ্রন্থেটের প্রধান সেক্টেরী ল'ছেবের ১৮৭৭ লালের ২০ ক্ষেত্রারিব ১৯৮৪ মং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।

माञ्चारकात गावर्ग्टमट्फेन त्मरक्रिकी मारबरवर ३৮११ मारमन ३० मार्टन ३०२३ मर शक ও তৎসহিত পরাদ।

वाषावेरात्रत कष्टेराय कमिणानत औत्र अन त्रीष नारकरवत ३৮११ नारमा २८ मार्टत পত্ৰ ও তৎস হিত পত্ৰাদি।

ৰক্ষপ্ৰভৃতি দেশের রেবিনিট বোর্ডের একটিং সেকেটরী সাবেবের ১৮৭৭ সালের ২৫ আগটের ৬০০। মণ আরকলিপি ও তৎস্থিত পত্রাদি।

মান্যবর জীবৃত টি, নি, ছে প নাহেবের ১৮৭৭ নালের ৪ অক্টোবরের মন্তব্য কথা।

নিরূপণ বিষয়ক আ-इम मध्या स मार्भा-भव करनार्थ आहरमर পাণ্ডলিপি বিবেচমা कवनादर्भ मदमानीज ক্ষিটী আগাদের প্রতি অসিত হইলে আগরা के भाष्ट्रिनिभ व भाष-লিখিত পত্রাদি বিবে-চনা কৰিলাম।

>। বোষাই গ্ৰণ-रमरलेव मिशक कमि-টীৰ পৰামৰ্শ অফু-मारवः (१ शांतांत (च) ख (छ। धनवरन) " कर्छ-(मद्र तक्पत्र' এই भक्तित धमन अर्थ निर्गत इडेल যেন ব্রিটনীয় ভারত-বৰ্ষেৰ বহিভূতি যে वसावत शक्क ब्रिटे-भीय करहे यद तस्रद्रश मागि कार्या इहेतात অনিকার থাকে তাছাও পৰা গায় ও "ভিন্ন (मणीय नम्ब<sup>क</sup> भारमञ এমন অর্থ মির্ণয় ছটল ্যন ভশাধ্যে উক্ত तम्मत भवां मां गांच।

এইক্লকাব প্রচলিত আইনগত সমুদ্রুলগামা আছ'-

ভেব প্রতি যেং বিশেষ অনুগ্রছ প্রদান হটল, মধ্যবর্ত্তি কোল ভিন্ন দেশীয় বন্দবে যে জাছাত লা থামে কেবল ভাষার প্রতি ঐ অনু গ্রহ বর্ত্তান গিষাছে। কিন্তু পশ্চিমকুলে ভিন্ন দেশীয় অনেক বল্পব থাকাতে ঐ অনু গ্রহ হর্ত্তান সুক্রিন হইষাছে ও সমুদ্রকুশগামী ফীমরের পর্কে সেই বিশেষ অনুগ্রাহ বেআইনীমতে উপেক্ষা হইষা থাকে। কিন্তু বোশ্বাইরেব কমিসী বলিষাছেন যে, সকল প্রকাবের জাহাজের পক্ষে একি-क्रभ कार्रा इत्या डेडिड, र जामारमज विराहनाय मास्न हृतिह आंगडा थाकिएन ३० अम्मारवह निर्मित्रे क्य-ভামুসারে বিশেষ প্রকারের মালের উ"র বিশেষ বিধান বর্ত্তান যাইতে পারিবে। অতএব (১ ধারাব (ছ) প্রকর্বের) মিণীত অর্থ বিস্তার কবা গিয়াছে।

- ৪। ৩ ধারার (ছ) প্রকরণে "কাশ্রাম" শব্দের অর্থ এমন বিস্তাব কবিয়া নি রি করিলাম যে, ঐ काशाम ज्यान मारी इतनार्थ काशास्त्र अरबन्धेरक निथमक्या नियुक्त कवित्म । कार्ये मार्व कार्यान कार्यकृति সাহেব সেই মিযোগ অমুমোদন কবিলে, কাপ্তাম শব্দের অর্থেব মধ্যে ডিনিও গণ্য হম।
- त्रमुखकूलिय कृत्यः । त्रमाद कछित्यद तस्मय तिमा निक्रशं कितिलक्ष लच्छा माहे, अमच तस्मद्भय मरम् आहमभए वानिका कदिवाद अनूमिक एमध्या विश्विक, द्विवेमीय वर्माएमान अक्षान किमानन मारकटनद्र अहे बर्ट्यात जारतकम आश्र इत्यार इन्या त कृषि त वानिजा निवत्रक कर्मनिजारंगर मधाक পूर्वक >> भावांच अहे मर्ट्यत विशास किन्साम, या, द्वासीय भवन्यान किन्स समूजकूलव वांनिणाकार्यः-পক্ষে ঐ ক্ষুদ্রত বন্ধরও স্বীকার করিতে সক্ষম ছইবেন।

- 6 In accordance with a recommendation of the Bombay Committee, a clause framed on the model of the English Customs Act of 1876, aection 153, has been added to section 17 of the Bill, prohibiting the importation or exportation of articles of foreign manufacture bearing names, marks, or brands being, or purporting to be, those of manufacturers resident in the United Kingdom or British India
- 7 By a little condensation the whole of chapter X of the Bill as introduced has been dispensed with The privilege of transhipment has been extended to sailing vessels
- 8 By section 38 an owner not having sufficient information regarding any goods has been allowed, as suggested by the Bengal Board of Revenue, to deposit them temporarily in a warehouse

The term "real value" has also been defined, as the want of a definition has been much felt. The obligation to declare real value has likewise, for statistical purposes, been extended to all goods, whether dutiable or not

- 9 The third clause of section 39 by which it is provided that undervalued goods retained for the use of Government shall be sold by public auction, has given rise to some difference of opinion, some authorities advocating the substitution of a general power to dispose of the goods for the benefit of Government, in accordance with the English Customs Act of 1853 We have reserved this question for further consideration after enquiry as to the alleged rarity of cases in which difficulty or loss to Government is occasioned by the present provision
- 10 Sections 45 and 46 (33 and 34 of the Bill as introduced) have also elicited wide differences of opinion between different mercantile and Custom-house authorities. The former section is identical in principle with the existing English law section 20 of the Customs Consolidation Act, 1876, runs as follows —

"In the event of any increase, decrease, or repeal of duties of customs chargeable—upon any goods or commodities after the making of any contract or agreement for the sale—or delivery of such goods duty paid, it shall be lawful for the seller, in case such increase shall accrue before the clearance and delivery from the warehouse of such goods at such increased duty, and after payment thereof, to add so much money to the contract-price as will be equivalent to such increase of duty, and he shall be entitled to be paid and to suc for and recover the same, and it shall be lawful for the purchaser under any such contract or agreement, in case such decrease or repeal shall take effect before the clearance and delivery from the warehouse at such decreased duty, or free of duty, as the case may be, to deduct so much money from the contract-price as will be equivalent to such decrease of duty or repealed duty, and he shall not be hable to pay or be sued for or in respect of such deduction."

The latter section is in harmony with Mr. Wilson's financial statement of February 18th, 1860, and the consequent section 2 of Act X of 1860, as also with the notification of the Government of India, No. 3180, dated 3rd September 1875. Both sections originated in the memorials and representations which the Government of India is in the habit of receiving whenever a change of tariff takes place. We have added another illustration to section 45, to express its scope more fully, but we have left the general question of the retention of both sections open for discussion in Calcutta.

- 11 We have omitted from section 50 (121 of the Bill as introduced) the last clause, which followed the existing law, as it has been justly pointed out by Mr Lane, the Collecto of Customs at Calcutta, that it is unreasonable to refuse drawback on ships' stores, and both inconsistent with the permission to export from bond (section 30) and at variance with the English Act
- 12 In deference to the unanimous opinion expressed in the reports, the rate of drawback has been re-entered in section 50 at the existing rate of seven-eighths, instead of three-fourths, to which it was raised in the Bill as introduced
- 18. In accordance with representations received from the Bombay Committee and other quarters, we have, with the concurrence of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, extended to the Indian Marine and Marine Survey (section 56) the privileges with regard to wine, provisions, and stores which have hitherto been confined to officers and ships of Her Majesty's Navy The privilege has likewise been extended in all cases to spirits

- ৬। বোদ্বাইয়ের কমিটীর পরামর্শনতে। ইক্সস্ঞীয় কন্টমবিষ্যক ১৮৭৬ সালের আইনেব ১৫০ ধারা-মত একটি প্রকরণ এই পাণ্ডলিপির ১৭ ধারায় সংযোগ ক্বা গেল, তৎ ক্মে ভিন্নাধিকার দেশে নিন্মিত ক্রেরো সংযুক্ত রাজ্য কি বিউদীয় ভাবতবর্ষ বাসি নির্মাতাদের দাম কি চিহ্ন কি বাবসায়ির চিহ্ন থাকিলে বা ভাষার আভাস দেখাই সে সেই ক্রব্য আমদানী কি বুক্তানী করিবাব নিষেধ হইল।
- ৭। কিঞ্চিং সংকোচ করিয়া দেওয়াতে পূর্বে পাতুলিগির দশম অধ্যায় অকার্যাকর বলিষা তা গ করা গেল। এক জাছাজহইতে মাল তুলিয়া অন্য জাহাজে দিবাব যে অতুমতি আছে পাইলের জাহাজের প্রতিও সেই অতুমতি বর্ত্তান গেল।
- ৮। আমী কোন মালের বিষয়ে প্রভাৱ দল্ধান না পাইদা থাকিলে, বল্পদে ীয় বেবিনিউ ্যার্ডের প্রামর্শমতে তাঁছার প্রতি ৩৮ ধারা ক্রে, কিয়ৎকালের নিনিত্ত গুদামে এ মান রাখিবার অনুনতি হুটুয়াছে।

"প্রকৃত মূল্য" এই শব্দের অর্থ মির্ণয় করা আবশ্যক ব লগা জ্ঞান হওগাতে ভাগ নি যি করা গোল। এবং প্রকৃত মূল্য নির্দ্ধেশ কবিষা জানাইতে হুইবার যে বিনান ছিল, ছিভিনাভি কাগ্যপালে, ক্রব্যের উপর মাস্থল লাগিলে বা না লাগিলেও ভাহার প্রারুত মূল্য নির্দ্ধেশ কবিষা জানাই বে বিধান হুইল।

- ৯। কোন মালেব মুনন্শা ধরা যাওয়তে গণ বিশে টেব কাবারের রাখা গালে ভাহা নি,লাকে বিক্রয় করা ঘাইবে, ৩৯ ধারার ৩ পাকরবের এই বিবাননিষ্যে মতের কিছু অলৈক্য ছইয়াছে। লোনহঁ পর্তুপক্ষ কছিয়াছেন যে ঐ বিধানের পরিবর্জে ইঙ্গলণ্ডায় কটগাবিষ্যক ১৮৫৩ সালেব পাহনমতে গার্বমেনেটের লভ্যার্থে ঐ প্রকাবেব দ্রা নিক্ষাদি করিবার সাধারণ ক্ষমতা দেওষা ড চি । কিন্তু বর্ত্তনান বি নিমতে গ্রন্থানটিব প্রায়ই কটে কি ছানি ছ্য না এইকা ক্ষিত্ত ছণ্ডাতে, ভার্ব্যের অনুসন্ধান লওনেব অপেক্ষায় ঐ বিধানের বিবেচনা স্থাতি রাখিলাম।
- ১০। এই পাণ্ডুলিপিব ৪৫ ও ৪৬ (পূর্ব্ব পাণ্ডুলিপিব ৩০ ও ৩৪) ধাবাব বিনান নিষ্টেও বানিছা-কার্য্যের ও কটেম হৌদেব কর্তৃপক্ষদেব মতেব অভান্ত অনৈ চা হইখাছে। প্রাণাক্ত ব বাব মূল্ণিয়ন ইক্সলণ্ডায় প্রচলিত আইনের সঙ্গে ঠিক মিলে। কন্টমেব বিনান সংগ্রান ক্রমণ আইনেব ২০ ধারা এ০১—

"কোম দ্রব্যের কি মালের মাসুল দেওনপূর্বক হাহা বিক্য কি সমর্থন কবিশ্ব কোন চুক্তি কি নিষম কবন্দম্যে ভাহার উপর ক্ষীমের যে মাসুল লাগিত, এ চুক্তি কি নিষম কবা গোলে পর যদি সেহ মাসুল রিদ্ধি কি কম কবা বা উঠাইষা দেওয়া যায় তবে মাসুল রিদ্ধি হওনের স্থলে, গুদামহইতে মাল লইষা যাইবার ও সমর্পা হইবার পূর্বের ঐ বিদ্ধিত মাসুল দিতে হইলে, ভাহা দিলে পর বিক্রেতা এ চুক্তির মূল্যের উপর ঐ বিদ্ধিত মাস্থ লব টাকা চডাইয়া দিতে পাবিবেন ও ভাহার সেই টাকা লইবার ও ভক্তন্যে মাক্র্যেনা উপ গুত কারবার ও ভাহা আদায় কবিবার শুত্ব দিবে। ও মাসুল কমাইষা বা উঠাইষা দেওল স্থলে, সেই ভূলে মাসুল দিয়া বা বিষয়বিশেষে মাসুল বিনা গুদামহুত্ত মাল লইষা যাইবার বা সমর্প। বরিবার পূর্বের নেই মাসুল কমিয়া বা উঠিয়া যাইবার বিধি প্রের্ব হুলে, যে ব্যক্তি সেই চুক্তি বা নিখমক্রমে ক্রেত হন তিনি ঐ চুক্তির ম্বাহনতে গেই মাসুলের টাকা বাদ দিতে পাবিবেন, ও বাদ দেওগাতে দায়ি হুইবেন ন, ও এ দ্বিয়ে উচার দাণো সাক্র্য্যী উপস্থিত করা যাইতে পারিবে না।"

এই শেষ পাদ উইলসন সাহেবের ১৮৬০ সালের ১৮ কেব্রুয়াবির ফিনামশান ব নিাণার্ট্র উদ্বিধিত কথাবে, ও ভদমুখাসি ১৮৬০ সালের ১০ আন্নের ধারার ও ভারতবর্ষের গ্রাণানাটের ১৮৫০ সালের ১০ আন্নের ধারার ও ভারতবর্ষের গ্রাণানাটের ১৮৫ সালের ৩ পোলের কথার সঙ্গে মিলে। ভারিক পরিবর্ত্তন ইউলেই ভারতবর্ষের গর্মানাব মেনেটের নিকট যেই প্রার্থনা ও আবেদনপত্র পাঠান গিয়া থাকে, ভাগই উক্ত ওই বাবার মূল। ৪৫ বাবার মূল আবেদনপত্র পাঠান গিয়া থাকে, ভাগই উক্ত ওই বাবার মূল। ৪৫ বাবার মূল আবেদনপত্র পাঠান কিয়া থাকে, ভাগই ও কিলাম, কিন্তু প্র উভগ ধারা বাখিতে ইইবে কি মা, এই সাবারণ বথা কলিকভাষ ভর্কবিতর্ক ইইবার আপোক্ষায় স্থাণিত বাংখলায়।

- ১১। এই ক্ষণকাব প্রচলিত আইনের অনুযায়ি পূর্বে পাণ্ডুলিপির ১০১ ধানাব শেষ প্রকাশ এই পাণ্ডুলিপির ৫০ ধারার মধাহইতে উঠাইখা দিলাম। কারা, জাহাছ য লোকদের বাবছারার জাবার মানুল ফেবৎ দিতে অস্থাকার করা অনুক্তিনুক্ত এবং ৩০ নারামতে বাওছইতে বফুান' কার্ণার অনুধতির সক্ষে অসম্বত ও ইক্লগুমি আহমের বিপক্ষ, কলিব।ভাব কটামের কালেকুটন জীনুত লেন সাছেন এই কথা যথার্থই প্রকাশ করিলেন।
- ১২। পুর্বে পাণ্ডুলিপিতে চাবি অংশের তিম অংশ গর্যান্ত মান্তল কেবৎ দিবাব প্রস্তান কইরাছিল বিস্কু রিপোটের লেখকদের অভিমতের একডা দৃষ্টে, ৫০ ধান্য এইক্ষাকার রাভিমতে অটিঅংশেন সাভ্তহংশ পর্যন্ত মান্তল কেবৎ দিবার বিধি করা গেল।
- 301 श्रीश्रीमछो महातानीय यूक्त जाहारमत कर्डूशक्तरमय छ छे? जाहारणय शरक मांमनी छ जाहातीस स्वा छ जाहाजीय मदक्षांम विषयक विराग त्यर विवि हिन, वाखाहरयत विभिन्न छ जाहार खानहर खानहर उद्याख जाविषयक कम्मविज्ञातम् अकृत्म (१७ विविश्व) छ। व्राव्यवर्षीय मांत्रीरमत छ मांत्रीन मत्रव्यत अधि क्रिक्त विभिन्न विभिन्न विभिन्न छ। यादिव मांत्रीन मत्रव्यत अधि क्रिक्त विभिन्न वि

- 14 In order to meet the case of the foreign ports of Native States on the Western Coast, which are not surrounded by customs preventive lines, the existing practice of refusing drawback on exports to such ports has been legalised (section 57) in the form of empowering the Governor-General in Council to prohibit drawback in the case of any particular port. This is in accordance with the Bombay Committee's suggestion
- 15 In accordance with the existing practice at Bombay, which originated in section 35 of Act I of 1852, the Customs-collector has been empowered 'section 58' to reject, if he sees fit, any claim for drawback amounting to less than ten rupces. The Bombay Municipal Act provides similarly regarding petty refunds of town-duty
- orrespondence which arose in Bombay with the Chamber of Commerce out of the practice prevailing there of masters entering in the manifest the names of the ships' agents as consignees of the cago, and the true consignees complaining of delay in receiving their goods and of the departure of the vessel in the interim. The Bombay Committee, however, now find that the section will not meet the case, and, though it is not objected to by Bengal and Madras (chiefly, it would seem, owing to difference of encumstances), we think it better to omit it, and to obviate the difficulty partly by an addition to section 71, permitting port-clearance to be refused except on security for the charance of the import-manifest, and partly by new provisions in chapter IX, which will be explained hereafter
- 17 Section 64 is new, to adapt the law to actual circumstances, under which the manifest sometimes arrives by overland mail before the vessel itself, in which case the saving of time by commencing the preliminaries for her discharge is desirable
- 18 Section 71—The Midras (ommittee recommend the addition of a clause authorising the refusal of port-clearance to any vessel the master or agents of which have not made all reasonable endeavours to land all the eurgo for the port. Formerly, they say, they could stop a vessel through the High Court, or bring an action for overcarrying their goods, but now canal-steamers protect themselves by a clause in the bill of lading. The Madras Trades Association support this recommendation by a letter (Paper No 7) giving details of packages actually overcurred. On the other hand, overcarrying is defended on the grounds, lst, that boats are scarce at Madras, 2nd, that boatwork is there prohibited after sundown, 3rd, that mail-contracts prevent steamers making long delays. We have reserved this question for discussion at Calcutta.
- 19 Section 75—In accordance with the recommendations of the Calcutta Committee and the B ugal Boa d, the periods of unloading and loading have been combined, but the aggregate of 30 days has been reduced to 20. The additional periods for loading and unloading have also each been reduced to one day for every 100 tons instead of every 50. This will still have a vessel of 1,200 tons for instance, 32 days which is ample. Sections 50 and 108 of the Bill is introduced have been consolidated into this section, and words have been inserted to prevent more than one officer at a time being claimed as of right when, from smallness of establishment or press of work, extra officers may not be available.
- Sections 76 and 77 Special provision has been made in the concluding clauses for goods being water-borne from places not duly appointed as wharves, and without the presence or authority of an officer of customs, as also without boat-notes, in order to meet the circumstances of Calcutta as represented by the Board of Revenue. In section 77, the suggestions from Burna have also been attended to, and sections 61 and 125 of Act VI of 1868 (Bill I, sections 53, 58, and 111) have been am algamated.
- 21 Sections 57 and 95.—These are the new sections inserted, and referred to above in paragraph 16, in order to permit the prompt discharge of cargo where there is urgent necessity, or there are special facilities, for it. We are disposed to consider that a provision of this nature is the best for meeting the difficulties now felt and reconciling the conflicting interests of slap-owners and owners or consignees of goods. The latter are protected from

- ১৪। ভারতবর্ষের পশ্চিমকুলে এতদেশীয় রাজ্যাধিকারগত যে২ বন্দর মান্ত্রল চুরি নিবারণার্থ উপারে বেক্টিত না থাকে, ৫৭ ধারায় মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবৃত গবর্মর শক্তমবল সাহেবের প্রতি কোন বিশেষ বন্দরের পাক্ষে মান্ত্রণ কেরৎ দিবার নিষেধ করিতে ক্ষমতা প্রদান কবিবা, সেই২ বন্দরে যে মান রফ্রানী হয় ভাহার মান্ত্রন কেবৎ দিবার জন্মীকার করণন্ত্রক এইক্ষণকার প্রচলিত রীতি বিধিবদ্ধ করিলাম। এই বিধান বোদ্ধাইরের কমিটার পরামর্শনতে করা গোল।
- ১৫। এইকানে বোদ্বাইয়ে ১৮৫২ সালের ১ আইনের ৩৫ থারামূলক যে রীতি প্রচলিত আছে তদম্-সারে ক্ষীমের কালেকুটর সাহেব উচিত বোধ করিলে ৫৮ থাবামতে দশ টাকার লাক নাক্ষণ কেবৎ পাই-বার কোন দাওয়া আগ্নাহ্য করিতে পারিবেন। বোদ্বাইরের মুনিসিপল আইনে নগরীয় যাক্ষলের অপ্প> টাকা ফেরৎ দিবার বিষয়ে সেই প্রকারের বিধান আছে।
- ১৯। বোদ্বাইয়ে কাপ্তানেরা মালিফেটের মধ্যে মালের কান্দ্রাইনী বলিয়া জাছাজের এজেন্টদের নাম লিখিরা থাকেন, ও প্রকৃত কান্দ্রাইনীরা আপনাদের মাল পাইবার বিলম্বছেতুক ও ইতিমধ্যে
  জাছাজের চলিয়া যাওন ছেতুক কট জানাইনা থাকেন। এই রীতি চলন প্রযুক্ত চেম্বর অক কামর্সের
  সক্ষে অনেক পত্রাদি লিখন পঠন হইয়া পূর্বে পাতৃনিপির ৪৪ ধরে। প্রণীত হইঘাছিল। কিন্তু যে বিষ্ণ্যর
  আক্ষেপ হইতছে ঐ ধারার বিধানে ভাছার প্রতিকার যে হইবে না বোদ্বাইষের কমিটা ইছা দেখিতে
  পাইলেন। কলিকাতায ও মাজ্রাজে নেই ধাবা লইয়া আপত্তি হইতেছে না, কিন্তু গতিক বিশেষ
  ইছার মুখ্য কারণ বলিয়া বোধ হয়। দেই ধাবাটি ভাগি কবা শ্রেষ জ্ঞান কবিশান, এবং উক্ত অনিষ্ট নিবারণার্থে ৭১ ধারাষ এক প্রকরণ সংযোগ করিষা, মানিফেন্টের লিখিত আমদানীর মাল লইষা
  যাইবার জানিন না দেওয়া গেলে বন্দরহইতে, জাছাজের চলিয়া যাইবাব অনুমতিপত্র দিতে অস্থীকাব
  করিবার বিধান ও ৯ নবন অধ্যাবে কএকটি মুতন বিধান করিলান ভাছার মর্ম্ম পালাহ ব্যক্ত হইবে।
- ১৭। কোনং ছলে জাহাজেব পাঁকুছিবাব পূর্বে মানিকেন্ট মেলদাবা পাঁকুছে। এমত ছলে জাহাজ-ছইতে মাল নামাইষা দিবার পূর্বেছলীয় কার্য্য অগোবে কবিষা সময়রকা কবা বিহিত বলিষা ৬৪ সংখ্যক একটি মুক্তন ধারা কবিলাম।
- ১৮। ৭১ ধারা।—যে বন্দবের নিমিত্ত যে মাল আনা লায় কোন জাহাজের কাপ্তান কি এজেন্টেরা সেই বন্দরে নেই সমন্ত মাল নামাইয়া দিবার সন্দত্ত সকল প্রকাবের উদ্যোগ না করিলে ঐ বন্দরহইতে জাহাজের চলিয়া যাইবার অনুমতিপত্র দিতে অস্বীকার করিবার ক্ষমতা দানার্থ একটি প্রকরণ সংযোগ করণ বিষ্বে মাজ্রাজের কমিটী পরামর্শ দিঘাছেন। তাঁহারা বলেন যে, পূর্বেই হাই কোটের দ্বারা জাহাজ আটক কবিরা রাখিতে, কিন্তা লন্দিত ছানে মাল না বাখিয়া চলিয়, যাওন হেতুক মোকদ্বমা উপস্থিত করিতে পারিতেন। কিন্তু এইক্ষণে খাল দিয়া যে কীমর আইনে তাহা বিল অফ লেডিক্লের কোন এক প্রক্রবাদ্ধারা রক্ষা পার। জাহাজের কএক পাকেজ লাক্ষত ছানে না বাখিয়া যাওগাতে মাজ্রাজের বিনিস্কর্মায় তাহার বিস্ত রিভ লিখিয়া (৯ নং কাগজে) উক্ত প্রামর্শের প্রতিপোষণ কবিলেন। অপর পক্ষ লক্ষত ছানে মাল না রাখিয়া লইয়া যাইবার এইং কাবণ জানাইয়াছেন, ১, মাজ্রাজে নৌকা পাওয়া তুরুর। ২, স্বর্য্য অস্ত হইবার পর নৌকাদ্ধারণ মাল চালান তথায় নিষিদ্ধ। ৩, পত্রাদি লইয়া যাইবার চুক্তি থাকাতে কীমর অনেক বিলন্ধ করিতে পারে না। কলিকাতায় এই বিষয়ের ভর্ক বিতর্ক ছইবে বলিয়া তাহার কোন বিধান কবি নাই।
- ২০। ৭৬ ৪ ৭৭ ধারা।—বেরিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা কলিকাতার ভাবগতিক বিষয়ে যাতা কহিলাছেল, ডক্ষেত্ক, যেই ছাল নিষমমতে ওযার্ফ বিলিয়া নির্দারিত লাহ্য এমত ছালহইতে, ও কটমের কর্মকারক উপস্থিত লা থাবিলে ও তাঁহার অনুমতি লা পাইলেও রোকাবিলা নৌকাযোগে জাহাজে মাল তুলিবার বিশেষ বিধান কবিলাম। বর্মাদেশহইতে ৭৭ ধারার যে পরামর্শ দেওধা গেল তংপ্রতি মনো-যোগ হইরাছে, এবং ১৮৬০ সালেব ৬ আইনের ৬১ ও ১২৫ ধারা (অর্থাৎ পুর্বাপাত্বাপির ৫৩, ৫৮ ও ১১১ ধারা) সংগৃহীত হইল।
- ২১। ৯৭ ও ৯৮ ধারা ।—পূর্বোক ১৬ প্রকরণে মুভদ এই তুই ধারার উল্লেখ ছইল। অভ্যন্ত আবশ্যক ছলে কিন্তা মাল ত্বরাষ নামাইয়া দিবার বিশেষ সুযোগ থাকিলে, ভাষার অসুমতি দেওরা এই তুই ধারার উদ্দেশ্য। এইকনে যে অনিফ ছইযা থাকে ভাষার প্রতিকারার্থে এবং জাহাজের আমিদের ও মালের আমিদের বা কানসাইনীদের আর্থের পরক্ষর বিশক্ষতা নিবারণার্থে এই মূর্মের এক বি ান জ্যো জ্যান ছইল। এজেন্টদের ছাবা কর্মা হওরা প্রযুক্ত কানসাইনীদের বিশুক্ত বিশ্বর বিশ্ব

double charges for agency The sections, however, are tentative, and may require amendment after they have been sofutinized by the Trade and the Customs Departments at Bombay and Calcutta

- Adverting to section 106, we have altered the form of the bond, in accordance with a suggestion from Madias, so as to allow of enforcement in a District Court instead of in the High Court, though this was really not indispensable, since any of the forms may, even under the existing Act, be modified by the Chief Customs Authority
- 23 Section 107—In accordance with a suggestion from British Burma, arising out of an opinion by the Advocate-General, a clause has been added to make it clear that a fresh bond is not indispensable on every fresh removal of the goods while in warehouse
- 21 Section 116 —Permission to bottle off wines and spirits has been added, in conformity with the English Act and suggestions from Bengal
- 25 Section 13.2—This section has been modified in accordance with suggestions from Bengal, so as to place recovery of cent on the same footing as recovery of duty
- 26 Section 137 has been modified to suit Calcutta, in the same way as sections 76 and 77 (vide supra, paragraph 20)
- 27 Section 110 In order to obtain correct statistics of imports and exports, it has been made compulsory on the owner of goods short-shipped or relauded to give information of the fact to the Custom-house. This is in accordance with recommendations received and with the English law regarding short shipments.
- 28 Chapter XVIII of the Bill as introduced, which was entitled "Offences and Penalties," has elected some differences of opinion as to what was the best position in the Act for such matters. We have now, in the first place transferred to a separate chapter everything relating to procedure. With regard to the offences and penalties themselves, we are of opinion that the chief thing to be considered is the convenience of the mercantile and nautical public rather than that of adjudicating officers. Anybody who wishes honestly to know what the law requires him to do will find his study of the existing Act perpetually interrupted by the long offence and penalty clauses, the terrors of which it cannot be indispensable to place in close juxtaposition with every injunction or obligation.

We have now recust the chapter (XIV) in tabular form, showing in three columns the offence, the section to which it has reference, and the penalty, and trust that this will meet the views of all parties. To the adjudicating officer it will, we believe, not be inconvenient, to the public it will be a relief not to have every section buildened with unnecessary matter, while Custom-house officials may, if they wish, have the chapter printed separately to hand to every master on arrival, or to frame and post up in conspicuous places at the Custom-house and wharves

29 We have made numerous changes in the phraseology of the Bill throughout, to secure both cleaness and brevity. Considerable alterations have also been made in the arrangement of chapters and sections, with the view both of condensation and of bringing analogous provisions together and securing a practical sequence. The chapters now stand as tollows—

Chapter I - Picliminary

- , II —Appointment of officers in the Department of Customs
- ,, III —Appointment of ports, wharves, custom-houses, warehouses, and boarding and landing stations

বিধান করা গেল। কিন্তু এই ছুই ধারা কেবল পরীক্ষার্থে প্রয়োগ ছইরাছে, বোস্বাইবের ও কলিকাডার ত্রেড ও কফ্টনের কর্মবিভাগধারা ক্ষমরূপে বিবেচনা করা গেলে পব ভাষাব সংশোধন করার প্রবোদ অন ছইভে পারে।

- ২২। মাজ্রাজেব পরামর্শাসুসারে নিবন্ধনপত্র লিখিবার পাঠ ১০৬ ধারা লক্ষ কবিষা, পরিবর্ত্তন করিলাম। এইক্ষণে হাই কোর্টে না হরষা জিলাব আদালতে তাহা প্রবল করা যাইতে পারিবে। কিন্তু এই বিধান অত্যন্ত প্রযোগনীয় নয়, কাবণ এইক্ষণকার প্রচলিত আইনমতেও কন্তমের প্রধানু কর্ত্তৃপক্ষ কোন পাঠ মতান্তর করিতে সক্ষন আছেন।
- ২০। ১০৭ ধারা।—মাল গুদামের মধ্যে থাকিতে যত বাব এক স্থানহইতে উঠাইযা অন্য স্থানে লেওখা যায় তত্তবার সূত্র নিবন্ধনপত্র কবা আবেশ্যক নয় ইহা স্পান্ট করিবাব জন্যে আডবোকেট জেনরল সাহেবের অভিমতস্থাক ব্রিটনীয় বর্মাদেশের প্রমর্শাসুসারে এক প্রকরণ সংযোগ করিয়া দেওয়া গেল।
  - 28। ১১৬ ধাবা। ইঙ্গলগুৰি আইন ও বঙ্গদে, শব প্রামর্শাসুসাবে, এই ধাবায় ওয়াইন ও মদিবা বোজনে ভরিষা দিবার অনুমতি সংযোগ কবা গেশ।
  - ২৫। ১৩২ ধারা। —বক্সদেশের প্রস্তাবাতুসাবে এই ধারা মতান্তর করা গেল। এইক্সনে মাস্তল যেকপে আদায় হইষা থাকে ভাডাও দে<del>ই</del>কপে আদায় হইতে পারিবে।
  - ২৬। পুর্ববিলিখিত ২০ প্রকালে ৭৬ ও ৭৭ শাবা যদ্রাপে পরিবর্দ্তন কবিশাব কথা ছইয়াছে ডেমনি ১৩৭ ধাবাও কলিকাভাব ভাবগতিকছেতৃক মভান্তব কবা গিয়াছে।
  - ২৭। ১৪০ পাবা।— শাৰাজ খুলিয়া ঘাইবাব অন্প পূর্নেই যে মাল জাহাজে দেওয়া যায় কিন্তু।
    জাহাঞ্ছইতে পুনৰায় নামান যায়, আম্দানী ও বফুনো সকৰ মালেৰ যথাৰ্থ জিতিবাতি জানিবাৰ জন্যে
    সেই মালের আমিদেব দট্ট্য ছোলে সেই কথা আতি কৰিবাৰ দৃঢ আতা হইল। এই বিধান্টি
    প্রাপ্ত প্রত্যাবাত্সাবে কৰা গোল নবং জাগাল খুনিয়া যাইবাৰ আপা পূর্নেই যে মাল ভোলা যায়
    ভল্পিষ্ক ইক্লেণ্ডীয় আইনঅনুসাবেও কৰা গোল।
  - ২৮। অপবাধ ও দণ্ডবিষয়ক পূর্ব্দ পাণ্ডুলিপিব ১৮ অধ্যায় আইনেব কোন্ স্থানে দেওয়া উচিত এই বিষয়ে মতেব অনৈক্য হইয়াছে। এ কেনে কার্য্য প্রণালাবিষয়ক সমস্ত বিশান স্বভন্ত এক অধ্যায়ে প্রয়োগ কবিলাম। অপরাধ ও দণ্ডবিষয়ক বিধি শক্ষ কবিষা আনাদেব মত এই, বিচাবপাতিদেব ভালা স্ক্রিখান্মতে জ্ঞাত থাকা অপোন বিন্কেবা ও নাবিকেবা ঘেন তাহা স্ক্রিণামতে গানিতে পাবেন ইহা স্ক্রিণেক্ষা প্রয়োজন। আইন অনুসাবে মহা করা করিবা কোন ব্যক্তি স্বশভাবে ইলা অবগত চুইতে চাহিষা বর্ত্তমান আইন অনুশীলন কবিলে, বাবস্থাৰ অপবাধ ও দণ্ডবিষয়ক দাঘত প্রক্রণ দেখিষা স্তব্ধ হৃদ, কশতঃ আক্তাব কি কর্ত্তব্ধ করা ক্রিয়েক কথার গ্রেস্ক আব্রাধেব ও দণ্ডেব উল্লেখ করা অপ্যোজন।

এই পাতুলিপির ১৪ অন্যায় বলিয়া ভাষা অন্যক্ষে নিথিলান, বিশেষতঃ ভিন ঘর কৰিয়া এক ঘবে অপবান, বিভীয় ঘবে যে বাবাৰ সঙ্গে ঐ অপরাবেৰ সম্পর্ক থাকে ভাষা ও তৃতীয় ঘবে দণ্ড লিখিলাম। ইহাতে বেৰে হয় সকল পক্ষেবই অভিপ্রায় সিদ্ধা হইবে। বিচারপতি ভাষা অস্বিধান্ত্রনক জ্ঞান কবিবেন না। সাধাৰণ লোকেবা ধাবায় ভাপ্রাহ্তান্ত্রনীয় কথা, না দেখিয়া সন্তুটে হইবেন। কটেমের কার্যকোরকেবা ইচ্ছা কবিবে জাহাল আদিবামত্রে কান্তানের হাতে দিবাৰ জনো, কিন্তা, কেনু প্রেমে দিয়া কটিয়া বিধান জনো, কিন্তা, কেনু প্রেমে দিয়া কটিয় হৌদের ও ওয়ার্ফেব কোন প্রবাশ স্থানে লটকাইয়া দিবাৰ জনো স্বভন্ত কৰিয়া ঐ অন্যায় ভাপাহ্যা লহতে পারিবেন।

২৯। পাতুলিপির নান' অংশের ভার স্পান্ত কবিবার ও পদ সংক্ষেপ কবিবার উদ্দেশে ভাষার পরিবর্ত্তন কবিলাম। এং বিবান সকল সংক্ষেপ কবে ও একং বিষয়ের সকল বিবান একস্তানে সংগ্রহ কবে ও ক্রেমশাঃ ভত্তবিধানের কল প্রকাশ কবেবে উদ্দেশে অধ্যাযের ও ধারার বিন্যাস অনেক পরিবর্ত্তন করিলাম। এই পাতুলিপির এইং অধ্যায় হহযাছে।

প্রথম ভাধ্যার।--পাবিভাষিব।

विजीव अशाय। -- कळेटमद कर्माविचाटश कार्याकाद्रकटमद्र नियुक्त इतनविषयक विभि।

ভূতীয় অধ্যায়।—বন্দর ও ওয়ার্য ও কটেন হোন ও গুদান ও জাহাজে ছটি ার ও জাহাজহংতে নামিরা আমিবার ছানবিষ্যক বিধি। Chapter IV -Restrictions and prohibitions of importation and exportation

- ,, V -Levy of, and exemption from, customs-duties
- .. VI -Drawback
- ,, VII -Arrival and departure of vessels.
- , VIII —General provisions affecting vessels in port, &c
- ,, IX —Importation or discharge
- " X —Warehousing
- ,, XI -- Exportation or shipment, and re-landing
- " XII Spirits
- ,, XIII -Coasting trade
- " XIV —Offences and penalties
- ,, XV -Procedure relating to offences, appeals, &c
- ,, XVI —Miscellaneous
- 30 We propose to consider the Bill further in Calcutta, and recommend that it be in the meantime published in the Gazette of India for general information

Simla,

The 20th October 1877.

T C HOPE WHITLEY STOKES. F R COCKERELL চতুর্থ অধ্যার ।—আমদানী ও রন্তানী করণের সীনা নির্দারণ ও নিবেববিষয়ক বিধি।
পঞ্চন অধ্যার ।—কউনের নাসুল আদার করণ ও ভাহাইতে মুক্ত হওদবিষয়ক বিধি।
বর্চ অধ্যার !—কোন সাস্থানিষয়ক বিধি।
সন্তম অধ্যায় !—আহাজের পাঁছছন ও গমনবিষয়ক বিধি।
আইন অধ্যায় !—বন্দবপ্রভৃতির অন্তর্গত আহাজসম্পর্নীর সাধারণ বিধান।
নবম অধ্যায় !—আমদানী করণ কি আহাজহইতে নামাইরা লওনবিষয়ক বিধি।
দুশ্য অধ্যায় !—ওদায়জাৎ করণ বিষয়ক বিধি।
একাদশ অধ্যায় !—রন্তানী করণ কি আহাজে ভোলন ভি পুনন্দ্র নামাইয়া দেওন বিষয়ক বিধি।
আরোদশ অধ্যায় !—সমুক্রকুলগানি আহাজ্বারা বাণিজ্য বিষয়ক বিধি।
হতুর্দ্ধশি অধ্যায় !—সমুক্রকুলগানি আহাজ্বারা বাণিজ্য বিষয়ক বিধি।
পঞ্চদশ অধ্যায় !—অপরাধ ও দণ্ডবিষয়ক বিধি।
বাড়েশ অধ্যায় !—অপরাধ, আপীলপ্রভৃতি সম্পর্কীর কার্যাপ্রণানীবিষয়ক বিধি।
বাড়শ অধ্যায় !—বিবিধ বিধি।

৩০। এই পাণুলিপি কলিকাডার পুনর্বিবেচন; করিবার কণ্পনা আছে। ইভি নধ্যে ভাষা ইণ্ডিয়া জেটে প্রকাশ হওনার্থে অমুরোধ হইভেছে।

निमला, ১৮৭৭ २॰ छाक्दहोदद्व । টি, সি, হোপ। উইটলি ফৌল্ল। এক, সার, কাজেন।

#### Ne II

### SEA CUSTOMS BILL, 1877.

#### ARRANGEMENT OF SECTIONS

PREAMBLE

CHAPTER 1

PR LIMINARY

#### 1 CTIONS

- 1 Short title Commencement
- 2 Repeal of enactments
- 3 Interpretation

#### CHAPTER II

#### APPOINTMENT OF OFFICERS OF CUSTOMS, &c

- 1 Local Government to appoint necessary officers
  - Suspension and dismissal of such officers
- 5 Local Government may delegate its powers under section 4
  - Suspension and dismissal of subordinate officers
- 6 Collector of District to perform duties of Customs-collector where there is no sepalate Customs-collector
- 7 Making and publishing of rules
- 8 Appeals how and by whom to be decided
- 9 Deposit, pending appeal, of duty demanded
- 10 Customs-officers exempted from service on any pury or inquest or as issessors

#### CHAPTER III

- APPOINTMENT OF PORTS, WHIRVES, CUSTOM-HOUSIS, WAREHOUSES, AND BOARDING AND LANDING STATIONS
  - 11 Power to appoint Ports, Wharves, Customhouses Warchouses, and Boarding and Landing Stations
  - 12 Power to declare that an Indian Port not in British India shall be regarded as a Customs-port for certain purposes

#### २ न्र।

### नामू स्किक कडे शविषयक ১৮११ नाला ब चारेत्वत शांधुनिशि।

#### ধাবাব নিৰ্মন্তপত্ত।

হেতুবাদ।

#### ১ প্রথম অধ্যায়।

ĭ

পারিভাষিক ৷

शंद्रा ।

- ১। সংক্রেপ নামের কথা। যে অব্বিচলন ছটবে তদ্বিষ্ক কথা।
- ২। অদ্যাহ আইেন বহিত হওয়ার কথা।
- ৩। অর্থকরণের ধারা।

### > দ্বিতীয় অধ্যায়।

কন্টনেব কর্মানাবকপ্রভৃতিব নিষেশ করণবিষয়ক বিধি।

- ৪। প্রযোজনীয় কর্মকাবব দিগকে স্থানবিশেষের গ্রন্থেটের নিযুক্ত কবিবার কথা।
  - ঐ নায়কা কদিগকৈ কৰ্মছইতে স্থাপিত কি অনসৰ কৰিবাৰ কথা।
- ৫। স্থানবিশেষের গরাগেন্টের ৪ ধারামত ক্ষমতা
  অন্যের প্রতি অপা করিতে পারিবার
  কথা।
  - অনীন কৰ্মকাৰক দেব কিষৎকালেৰ নিমিত্ত কি একেবাৰে বৰ্মচুত ছণ্ডনেব কথা।
- ঙ। কটোনের অভস্ব কালে "চব মা থাকিলে জিলার কালেক্টর সাহিত্রের উ,ছার কার্য্য কবিতে " ছইনার কথা।
- ৭। বিনি প্রাণ্যন ও প্রাণ্যা কবণ বিষয়ক কথা।
- ৮। মেরপে ও যাহাবদ্বাশ আপৌলের নিষ্পত্তি ছঃবে ভ্রিষ্যুক্তি।
- ঠ। যে মাসলের দাওয়া হয় আপীলের অপেকায় তাহা আগোনত কবিবার কথা।
- ১০। জুরি কি আচেদরক্ত্রকপ কি অপমৃত্যু পরী-ক্ষাকালে কন্টনের কন্মকারকদের কন্মকরণ ছইতে মৃক্ত থাকাব কথা।

### ৩ তৃতীয় অধ্যায়।

- দলর ও ওয়ার্ফ ও কাটন হোস ও ওলাম ও জাছাজে উঠিবাব ও জাহাজহ চতে নামিবাব ছাম নিরূপণবিষয়ক বিধি।
  - ১১। বন্দ্র ও ওযার্ফ ও কটেন ছৌদ ও গুদাম ও জাগজে উঠি।।ব ও জাহাজছগতে মামিবার স্থান নিরপা কবিবাব ক্ষমতার কথা।
- ১>। ব্রিটনাষ ভাবতবর্ষের বহিছুতি কোন ভারত-বর্ষায় বন্দর কোন২ কার্য্যপক্ষে কন্টমের বন্দর বলিষা জ্ঞান ২৩য়ার কথা প্রকাশ কবিবার ক্ষমতার ক্যা।

- 18. Power to declare Warehousing Ports,
- 14 Appointment of public Warchouses
- 15 Power to license private Warehouses

Revocation of license.

Form of application for license

16 Stations for Customs-officers to board and also land from ship

#### CHAPTER IV.

# PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS OF IMPORTATION AND EXPORTATION

- 17 Prohibitions and restrictions,
- 18 Importation without license of arms and ammunition prohibited
- 19 Governor-General may prohibit or restrict importation or exportation of goods
- 20 Importation and exportation

#### CHAPTER V.

#### LEVY OF, AND EXEMPTION FROM, CUSTOMS-DUTIES

- 21. Import-duties
- 22 Export-duties
- 23 No duties on goods carried from one Customs-port to another

#### Proviso

- 24 Power to fix values of dutiable goods
- 25 Power to exempt from Customs-duties

Power to authorize, in special cases, exemption from payment of duty

- 26 Baggage in actual use
- 27. Reimported articles of country-produce dutable in certain cases

Proviso

- 28 Goods derelict and wreck dutiable in certain cases
- 29 Duty on opum re-exported by sea

शांद्रा ।

- 50। श्रामणांक कतियांत वणात निर्द्याण कतियांत्र कव्यकात कथा।
- 58 । द्वासकीय @माब निम्नागन क्या ।
- ১৫। কোন ব্যক্তির স্বকীর গুদামের লাইসেন্ডা দিবার ক্ষমভার কথা।
  - ল ইনেন্দা রহিত করণ বিষয়ক কথা। ় লাইসেন্দা পাইবার প্রার্থদাপত্তের পাঠের কথা।
- ১৬। কৃষ্টমের কার্যাকাবকদের জাছাতে উঠিরাব ও
  নামিবার স্থানের কথা।

### ৪ চতুর্থ অধ্যায়।

जानमानी ७ तकुनो कर्नगरकात निरंवध ७ मीमा निर्नेष्ठ कर्ना विषयक निर्मि।

- ১৭। সম্পূর্ণরূপে कि সীমা ধার্ব্য করিয়া দিবেধের কথা।
- ১৮। লাইসেন্স বিদা অন্ত্রশস্ত্র ও বাকদাদি আমদানী কবিবাব দিবেধের কথা। উপবিধি।
- ১৯। কোন মাল আমদানী কি রফ্রানী করিতে
  প্রীযুত গবরনর জেনবল সাহেবের সম্পূর্ণরূপে বা সীমা ধার্য্য করিয়া নিবেধ করিবার
  ক্ষমতাব কথা।
- २०। जाममानी अ ब्रक्टामी क्वरन्त्र कथा।

#### ৫ शक्स मध्या ।

कक्षेत्रम् मान्यन आमायकद्रव ও जाहाहरेट मूक हतम विषयक विधि।

- २)। आम्मामीत मान्यल विषयक कथा।
- २२। त्रक्रामीत्र मान्यालत् कथा।
- ২০। কাষ্ট্রদার এক নন্দর্ভইতে আন্য নন্দরে মাল আনীত হইলে ভাষার উপর মান্দল মা লাগিনাত্ম কথা। উপনিধি।
- ২৪। যে মালের উপর মাস্থল লাগে ভাষার মূল্য নিরূপণ কবিধার ক্ষমভার পথা।
- २৫। কটমের মাকুশহই তে মুক্ত করণের ক্ষমতার কথা।

বিশেষ ছলে মান্তলহউতে মুক্ত কবিবার অমু-মতি দেওনের ক্ষমতার কথা।

- २५। वावस्था अत्वान कथा।
- ২৭। দেশেৎপর ক্রের পুনরায় আমদানী ছইলে ভাছার উপর কোনং ছলে মাসুল লইডে পাবিবার কথা। উপরিধি।
- ২৮। তাক্ত বাজাগাজ ভল গ্রন দারা ভ্রফ যে মাল প্রেয়া যায় ছলবিশেষে তাহার মালুল লাগিতে পারিবার কথা।
- ২৯। সমুদ্রপথে আফীন পুনরার রম্ভানী হটলে ভাহাব উপর মাস্তলের কথা।

30 Provisions, stores, &c., for consumption on vessels proceeding to Foreign ports may be exported duty-free on certain conditions

#### Transhipment

31 Power to permit transhipment without payment of duty

#### Proviso

- 32 Rules regulating exercise of power and transhipment
- 33 Entry and warehousing, on arrival, of goods transhipped under section 31, clause 2
  Proviso
- 34 Transhipment of stores from one vessel to another of same owner without payment of duty
- 85 Officer of Customs to superintend transhipment
- 36 Levy of transhipment-fee
- 37 Power to prohibit transhipment.

#### Miscellaneous Provisions

- 38 Owner, &c, to declare real value of goods in bill of entry or clearance, and, if necessary, to produce invoice, &c
- 39 Under-valued goods how dealt with
- 10 Duties on goods retained under section 39 for use of Government
- 41 Claims to abatement of duty on account of damage how to be treated
- 42 Disposal of damaged goods and levy of duty thereon
- 43 Date of importation how determined
- 11 Date of exportation how determined
- 45 Contracts for sale of goods, duty on which is raised or lowered before performance
- 46 Duty leviable on sea-borne goods, duty on which has been altered during transit
- 17 Payment of duties short-levied or erroneously refunded

#### stat I

৩০। ডিন্ন দেশীর বন্দরে গমনশীল জাছাজে আছা-রীর জব্য ও সরঞ্জাম প্রভৃতি কোনং নিরম-ক্রমে বিদা মাসলে রম্ভানী হইতে পারিবার কথা।

#### এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে নাল জোলন বিষয়ক বিধি।

৩১। মাসুল না দিয়াএক জাহাজহুইতে অন্য জাহাজে
নাল ভুলিবার অসুমতি দেওনের ক্ষমতার
কথা।

#### উপবিধি।

- ৩২। ঐ ক্ষমতাতুসাবে কার্য্য কবিবার ও এক জাহাজ-হইতে অন্য জাহাতে মাল তুলিবার বিধি-বিষয়ক কথা।
- -৩। ৩১ ধারার ২ প্রক শমতে যে মাল ক্ষয় জাহাজে তোলা যায় ভাষা পঁত্তিহিলে এন্টর ও গুদামজাৎ করিবার কথা।
- ৩৪। একি স্বামির এক জাহাজহইতে স্বান্ত জাহাতে মাসল না দিবা জাহাজীয় দ্রব্য তুলিবার কথা।
- ও৫। এক জাহাজছইতে জন্য জাহাজে মাল তোলা গেলে কফ্টমের কর্মকারকের ভজ্বাবধাবণ কবিবার কথা।
- ৩৬। এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে তুলিবার ফী আদাবেব কথা।
- ৩৭। এক জাহাত্তহাতে অন্য জাহাজে মাল তুলিয়।
  দিতে নিবেধ কবিবার ক্ষমতার কথা।
  বিবিধ বিধান।
- পদ। বিল অফ এন্টর তে কি শিশিং বিলে আমির মালেব প্রকৃত মূল্য-নির্দ্ধিট করিবার ও আবশ্যক ছইলে ভাছাব বিজকপ্রভৃতি দেখ;-ইতে ছইবার কথা।
- ৩৯। জব্যের স্টীন্ল্য ধরা গেলে যাহা কর্ত্তব্য ভাহার কথা।
- ৪০। ●০৯ ধারামতে গবর্ণদেন্টের ব্যবহারার্থে যে জব্য রাখা যাব ডাহার উপর মাস্থলের কথা।
- ৪১। ছানিছেতুক মাসুল কম করিয়া লইবার দাওয়া ছইলে যাছা করিতে ছইবে ভাছার কথা।
- ৪২। ছাদিএক জবা লট্য়া যাছা করিতে ছইবে ভাছার ও ভছুপবি মাসুল আদায়েব কথা।
- ৪৩। जाममामी क्रिवाइ छाड़िश मिक्रश्राव कथा।
- ৪৪। রফ্রানী করিবার ভারিথ নির্ণযের কথা।
- ৪৫। মাল বিক্রয়ের চুক্তি নিষ্পাদন হইবার পুর্বে ঐ মালেব মাসুল র্জ্জি কি স্থান করা গেলে নেই চুক্তিবিষ্যক কথা।
  - ৪৬। সমুক্তপথে যে মাল চালাৰ হয় যাত্রা কালে মার্মল পরিবর্ত্তন হইলে ভাছার উপর যে মার্মল লওয়া যাইবে ভদ্মির্মক কথা।
  - ৪৭। মাসলে মূলে কবিয়া আদাৰ হইলে কি জান্তি-ক্রমে ফিরিয়া দেওরা গেলে ভাহা দিবার কথা।

- 48. No refund of charges erroneously levied or paid, unless application made within three months.
- 49. Dutiable goods may be passed on security for duty

#### CHAPTER VI

#### DRAWBACK

50 Amount of drawback allowable on reexport Conditions for grant of drawback

Drawback to be allowed on goods exported to Customs-port and thence to Foreign port

Proviso

- 51 Drawback on exportation of spirits
- 52 Drawback of duties on wine and spirits allowed for officers of Navy
- 53. Persons entering such wine or spirits for drawback to declare name and rank of officer claiming same
  - 54 Transfer of wine or spirits from one Naval officer to another, &c
- 55 Provisions and stores for Her Majesty's Navy exempt from duty
- 56 Privilege extends to Indian Marine and Marine Survey.
- 57 Governor-General in Council may declare what goods are identifiable, and may prohibit drawback in case of specified Foreign port
- 58 No drawback to be allowed in certain cases
- 59 Time to claim and demand payment of drawback
- 60 Declaration to be made by parties claiming drawback

#### CHAPTER VII.

#### ARRIVAL AND DEPARTURE OF VESSELS

- 61 Power to fix places beyond which inwaidbound vessels are not to proceed until manifest delivered
  - Delivery of manifest when vessel anchors below reporting-station.
- 62 Delivery of manifest where no place has been so fixed.

#### शांदा ।

- ৪৮। যে খরত ডুাল্ডিজেনে আদাব হর কি দেওবা যার তিন মালের নথো প্রার্থনা লা হইলে, তাহা ফিরিরা দিতে লা হইবার কথা।
- ৪৯। মাসুলের জামিন দেওরা গেলে মাসুলী মাল ছাডিয়া দেওয়া যাইডে পারিবার কথা।

### ৬ বঠ অধ্যায়।

#### ফেরৎ মাসুলবিষয়ক বিধি।

- ৫০। মাল পুনরাধ রফ্টানী হইলে যত ফেরৎ মাসুল পাওয়া ঘাইতে পারে তদ্বিষয়ে কথা। ফেরৎ মাসুল দিবার নিয়মের কথা।
  - মাল কফামের বন্দবে রফ্রানী ছইবা ওপাছইডে ভিন্নদেশীর বন্দরে পাঠান গোলে মাকুল কেরৎ দিবার কথা।

উপবিধি।

- ৫১। মদিরা বফ্টাদী করিলে ডাছার কেরৎ মাসুলের কথা।
- ৫২। যুদ্ধ জাহাজের আফিসবলের দিমিত ওরাইন শরাবেব উপর ফেরং মাসুলের কথা।
- ৫০। কোন ব্যক্তি ফেরৎ মাসুল পাইনার আশার ঐ ওয়াইন ও মদিরা এন্টব করিলে যে আফিসর তাহা দাওয়া কবেন তাঁহার নাম ও ভ্রেণী আনাইতে হইবাব কথা।
- ৫৪। ওবাইন কি মদিরা যুদ্ধ জাহাতের এক জাফি-সরহইতে জন্য আফিনর প্রভৃতির হস্তগত করিবার কথা।
- ৫৫। জ্রিক্সিমতী মহারাণীর যুক্ষজাহাজের আহারীয়
   রেরের ও সরঞ্জামের উপর মাসুল লা
   লইবার কথা।
- ৫৬। উক্ত অসু এছ ভারতবর্ষীর যুদ্ধ জাহাজের প্রতি ও ঐং জাহাজের সরবের প্রতি বর্তিবার কথা।
- ৫৭। যেই মাল চেলা যাইতে পাবিষ্কুৰ মন্ত্ৰিসভাধিষ্ঠিত জীম্বৃত গণরুমর জেলরল সাহেবের ইছা
  নিজেশ কবিতে ও ভিন্নদেশায় নির্দ্দিন্ট নন্দ্রে মান্তল ক্ষেত্রৎ দিতে নিষেধ কবিতে পাবিবাব কথা।
- ab । ज्ञलिदिशय दक्तवर मासून म मिवांव कथा।
- ৫৯। কেরৎ মাসুল দাওয়া করিয়া লইবার সমধের কথা।
- ৬০। কেবং মাস্বলের দাওয়াদ।রের যে নির্দেশ বাক্য কহিতে হইবে ভাষার কথা।

#### १ मक्षम व्यथाया।

#### चाराटकव शेंहङ्ग ७ गममविषयक विशि।

- ৬১। বন্দরাগত জাছাত মানিফেন্ট ন, দিলে যে স্থান ছাডিয়া যাইতে না পাবিবে এমত স্থান নিরূপণ করিবার ক্ষমতার কথা।
  - উ कु चारम शें छ हियांत शूर्व्य जाशा जा मज़ व कविरम मामिर करों मियांत कथा।
- ৬০। ডক্রেপ স্থান নিকপণ না ছইরা থাকিলে ঐ মানিফেট দিনার কথা।

- 68. Description of manifest

  Amendment of errors in manifest
- 64 Agent may deliver manifest
- 65. Duty of person receiving manifest
- 66 Bulk not to be broken until manifest, &c, delivered and ship entered at Customhouse.
- 67 Master, if required, to deliver bill of lading &c, to Customs-collector
- 68 No vessel to depart without port-clearance.
- 69 No pilot to take charge of any vessel proceeding to sea without production of poit-clearance
- 70 Master on applying for port-clearance to deliver manifest and certificates
- 71 Port-clearance may be refused unless certain conditions are fulfilled

#### CHAPTER VIII

GENERAL PROVISIONS AFFECTING VESSELS
IN PORT, &C

- 72 Power to depute officer of Customs to board ships Proviso
- 78 Servant to be received with officer

  Accommodation of officer and servant
- 74 Officers of Customs to have free access to every part of ship, and may seal and secure goods Customs-collector may authorize search

and opening of locks

- 75 Period allowed for discharge and shipment of cargo
  Consequence of exceeding same
  Allowance for period during which vessel
- 76 Goods not to be landed, shipped, or waterborne on Sundays, holidays, &c , without permission, nor except within fixed hours, &c
- 77 Boat-note
- 78 Goods water-borne to be forthwith landed or shipped
- 79 (foods not to be landed elsewhere than at appointed wharf or place.

वांद्रा ।

- ৬৩। বাদিকেটের হর্ণের কথা। মাদিকেটের জুব সংখোধনের কথা।
- ७४। अटबट छेत्र मामिटकके मिटल लग्निशाम कथा।
- ৬৫। যে ব্যক্তি মালিকেন্ট থাবৰ করেন জীহার , কর্ত্তব্য কর্মের কথা।
- ৬৬। মানিকেট প্রাকৃতি দেওরা না গেলেও জাছাজ কটন হোনে এন্টর করা না গেলে বোঝাই কোন মাল নামাইতে লা হইবার কথা।
- ৬৭। কপ্তোলের প্রতি আনেশ হইলে বোঝাই মালের চালান প্রভুক্তি কফ্টমের কালেঞ্টর সাহেবকে দিতে হইবার কথ।
- ७৮। वस्पत्रहरे एक जिला योहेबात आयुविक्रिशेख ना शाहेटल खाहाटुकत याहेटल ना हहेबात कथा।
- ১৯। 'সমুজে গমদোদাত কোন জাহাজ বন্দরহইতে
  চলিরা ঘাইবার অসুমতিপত্ত না দেখাইলে
  আড়কাটীর সেই জাহাজ লইরা ঘাইবার ভার
  গ্রহণ করিতে হইবার কথা।
- ৭০। বন্দরহইতে চলিয়া যাইবার **অমুম্ভিপত্ত** প্রার্থনা করিলে কাপ্তানের মানিকেস্ট ও সর্চি-ফিকট দিড়ে ছহবার কথা।
- ৭১। সকল দলীল ও ধরচা না দেওয়া গেলে ঐ অফু-মতিপত্র দিবার অসমতির কথা।

### ৮ वर्षेष वशाहा।

বন্দরপ্রভৃতির অন্তর্গত জাহাজ বিষয়ক সাধারণ বিধান।

- ৭২। জাছাজে উঠিবার দিমিত কন্তমের কর্মকারককে পাঠাইবার ক্ষমতার কথা। উপবিধি।
- ৭৩। কর্মকারকের সজে চাকরও লইবার কথা। ও কর্মকারকের ও চাকরের থাকিবার স্থান দেওয়ার কথা।
- ৭৪। কট্টমের কর্ম্মকারকদের মাহাজের সবল ছালে যাইডে পারিবার ও মালে খোহর বসাইয়া রক্ষ করিডে পারিবার কথা।
  - ক্রমের কালেক্টর সাহেবের কোন ছালে অবেষণ করিতে ও কুলুপ খুলিরা দিতে আঞা করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৭৫। মাল শামাইতে ও তুলিতে যক্ত সময়ের অসুমতি হয় তাহার কথা। মিহাদ অতীত হইলে তাহার ফলের কথা।
  - লাবাদ অভাত হহলে ভাষার কলের ক্যা। জাহাজের পড়িরা থাকন সময় ধরিরা দিবার কথা।
- ৭৬। অতুমতি বিশা রবিধার কি বন্দের দিলে কিছা শির্দ্ধারিত ছাতীতির কোন সময়ে মাল নামাইরা না দিধার কথা।
- ৭৭। রোকার কথা।
- १-। त्माकारमारण बाल हालाब इक्टलरे छाहा बामा-देशात क जुलिता सिवात कथा।
- १२ । निकांत्रिक क्षेत्रक्ष कि श्रामण्डित कान श्राटम मान नामाहेटक ना स्टेगात कथा।

- 80 Power to prohibit plying of unlicensed cargo-boats
  - Issue of licenses
- 81 Customs-collector may require goods to be weighed or measured on board before landing
- 82 Customs officer may open package and examine goods shipped
- 88 Customs-collector may take samples of goods
- 84 Owner to pay expense incidental to compliance with Custom-house rules

Fee for landing baggage

- 85 No compensation for loss or injury except on proof of neglect or wilful act
- 88 Rates of wharfage fees
- 87 Duplicates may be granted and amendments made on payment of fee
- 88 Owner to deliver duplicate of bill of entry or shipping bill, if required
- 89 Agents must be duly authorized
- 90 Agent to produce authority if required

#### CHAPTER IX

#### IMPORTATION OR DISCHARGE

- 91 Discharge of cargo may commence on receipt of due permission
- 92 Portion of import augo intended for another port, ship's stores, &c, may be kept on board free of duty
- 93 Goods not to leave ship unless entered in manifest
- 94 Procedure in respect of goods not landed within time allowed

  Effect of not discharging cargo in any less period specified in bill of lading
- 95 Goods may be landed at any time after arrival, with consent
- 96 Notice regarding unclaimed packages

#### श्वा ।

- ৮০। লাইসেজাবিন, ভডের যাওয়া আনা নিবেধ করিয়ার ক্ষমভার কথা। লাগসেজা দিবাব কথা।
- ৮১। আছা এছটতে মাল নামাইনার পুর্বেড ভাছার ওলন কি মাপ করিবার আঞ্জা কবিতে ক্টেমের কালেন্টর সাহেত্বের কানতাব ক্থা।
- ৮২। মাল জাহাজে ভোলা গেলে কন্টমেব কার্য্যকার-কেব পাকেজ খুলিষা দেখিতে পাবিবাব কথা।
- ৮৩। কটেমের কা বক্টর সাহেবের মালের মমুদা লটবার ক্ষাড়ার কথা।
- ৮৪। কফীম ছৌদেব বিধি।তে কার্যা কবণে যে দৈশি-ত্তিক খবচ লাগে ভাষা স্থামির দিবাব কথ।

जना मागारेश लरेनाव कीविषयक निधि।

- ৮ং। উচ্ছাপুর্বেক ও চেছলেরে প্রমাণ না হইলে মালের ক্ষতি কি হানি জন্য ক্ষতিপুরণ না পাত্রাত কথা।
- ৮५। अमार्काव मीत्र हाव निर्द्धार्थ। इन्नेतात्र कथा।
- ৮৭। ফী দেওয়া গেলে সর্টিফিকট এভ্ডিব দ্বিটীয়া লি পাল সৈতে ও তাহা সংশোধন করিতে পারিয়ার কথা।
- ৮৮। আওভা হ'ল ধিল অসম এটবীৰ কিশিপিং ধিলেৰ প্ৰা০লপি স্বামির দিতে হইবার কথা।
- ৮৯। ধাঁচাবা খন্যদেকসপক্ষক ক্ষক।বক হন উচ্চ,-দেব ডপয়ুক্ম ত ক্ষমতঃ প্রাথ হুইবাব কথা।
- ৯০। অংন্যের পাণ্ড কর্মকাবণের প্রতি আজ্ঞা হণলে উপার ক্ষাপ্রেন্দ্রগাহতে ছইবার ক্যা।

#### > नवम अध्याय।

আমদানীকবৰ বা বাল নামাংখা শওনবিষয়ক বিদি।

- ৯১। অনুষ্ঠি পাওিয়া গোনেই মাশ নাম।ইয়া নিডে গবিস্থাৰ বভিপাৰিশ্ব কথা।
- ৯০। জামদানী শালেব একাংশ তন্ত সন্ধ্র পাঠ-ইতে হটটো তাহা কিন্ত, তাহ, ছেব সংখ্রাম প্রভৃতি মাসুস না দিয়া ভাছাে। শাধিতে পাবিবাব শ্বা।
- ৯৩। নাৰ মালি কেন্টে লেখা লা বালি লে আহাজ • তেলালা তেলা হচবাৰ থা।
- ৯৪। মিষাদের মধ্যে যে মাল নগে যা দেওয়া না যায় ভদ্মিয়াং কার্য্যপ্রথা ।/ করা।

  বিল অক শুড়ি জ ব্যু মিয়াদ নিদ্দিট াকিলে
  - ्यारभा माल मी।(हेंग) न, । जनाव गत्यद्र त्रथा।
- ৯৫। পঁত্তিবাৰ পৰ ভত্মতি পাটাৰ নাল কোন সময়েই নামাহয়, দিবাৰ কণ।
- ৯৬। পাকেজের দাওয়ন। হহ ল ভ্রিষধের মোটি-সের কথা।

- 97 Procedure in case of non-payment of duties within four months after entry of vessel
- 98 Immediate discharge permitted in certain cases
- 99 Goods not cleared within two months from date of landing to be sold

Disposal of overplus

Proviso

100 Entry for home-consumption

#### CHAPTER X

#### WAREHOUSING

- 101 Deposit of goods in warehouse without payment of duty
- 102 Warehouse-keeper Responsibility of keeper
- 106 Chief Customs Authority to decide where any goods may be deposited in public warehouse, and on what terms

Table of rates of rent

- 104 Form of application for admission of goods into warehouse
- 105 No goods to be warehoused unless assessed for Customs-duty

  Saving of re-assessment of warehoused goods on clearance for home-consump-
- 106 Bond for duty on goods sought to be warehoused Form of bond
- 107 Terms of bond to be executed
- Period for which goods may remain warehoused under bond
   When bond for duty on goods in private warehouse may be sued on
- 109 Procedure in respect of goods to be warehoused
- 110. Packages, &c , to be marked and numbered before admission into warehouse
- 111 Goods how warehoused
- 112 Warrant to be given every time goods are warehoused •
  Form of warrant,

- शांचा ।
- ৯৭। আছাজের এন্টরী ছইবার পর চারি মানের মধ্যে মানুল না দেওবা গেলে কার্যপ্রণালীর কথা।
- ৯৮। কোনং ছলে অগোণেই মাল নামাইয়া দিবার অধুমতি থাকার কথা।
- ৯৯। `মাল নামাইয়া লইবার পার ছুই মাসের মধ্যে ছাড়াইয়া না লওয়া গোলে ডাছা বিক্রের কবিবার কথা।
  - উত্বৰ্জ টাকা যজ্ঞপে প্ৰযোগ হইবে ভাৰার কথ,। উপবিধি।
- ১००। तमाभ वावशांत्र कतिवात **करमा अन्छेत क**तिवात

#### >० मनम ज्यामा।

গুদাৰজাৎ করণবিষয়ক বিধি।

- .0)। बाजूल मा निश्चा छनाय मोन दाविवाद कथा।
- ১০২। গুলামরক্ষকের কথা। গুলামরক্ষকের দাবের কথা।
- ১০০। বঞ্জেলীয গুলালে যে প্রকারের মাল যে নিষমমতে গদিছত ছইবে, কফটমেব প্রধান কর্তুপাক সাহেবের ডাছা নির্দ্ধার্য করিবার কথা।
  - যে হারে ভাডা দিতে হইবে ভাহার কর্দের কথা।
- ১০৪। গুদামে মাল জানিতে পাইবার প্রার্থনাপত্তের পাঠের কথা।
- ১০৫। কটে'মর মামুল ধার্য: না হউলে, কোল মাল গুলামজাৎ কবিতে না হইবার কথা।
  - গুদামশাৎ সাল দেশে ব্যবহার হৃতবার নিমিত্ত বাহির করিষা লওষা গোলে ভাছার উপর পুনরার সাক্ষল ধার্য্য করিবার কথা।
- ১০৬। যে মাল গুদামে রাখিতে চেফ্টা ছিব ভাছার মাক্সলের নিব্দ্ধনপত্র নিখিতে ছইবার কথা ও ঐ পত্র লিখিবার পাঠের কথা।
- ১०१। मिवसम्भारत्वत्र निष्यात्र कथा।
- ১০৮। मिवस्नमशत्करम यक्त मान यछ मिन शक्तांमणार इन्हें शांकिटन छात्रात कथा।
  - বাক্তি বিশেষের গুদামে মাল রাখা গোলে তাহার মাত্মলের দিবন্ধমপত্তের উপর মোকদ্দমা যে ছলে উপছিত করা ঘাইতে পারে তাহার কথা।
- ১০৯। य माल कुलामजार कड़ा गाहेरत उक्षिपत्तद
- .১०। श्रमारम महेवाद शूर्व्स शास्त्र शिक्ष ७ मध्य । प्रियोद नथा।
- ১১১। मान य ध्वकादा खनामजार कड़ा गाँरेव जारात कथा।
- ১১২। মাল গুদামজাৎ করা গেলেই পরওযানা দিভে হইবার কথা। পরওয়ানা লিখিবার পাঠের কথা।

- 113 Access of Customs-officer to private warehouse.
- 114 Power to cause packages lodged in warehouse to be opened and examined.
- 115 Access of owners to warehoused goods
- 116 Goods in warehouse may be sorted, repacked, &c, by owner, &c
- 117 Power to remit duties on warehoused goods lost or destroyed.
  - and if goods are damaged, duty to be levied on actual value
- 118 Import-duty to be on quantity or value registered at time of importation
  - Proviso as to wines, spirits, beer, or salt
- 119 Allowance for ullage or wastage in case of wines, &c , lodged in private warehouse
- 120 Public warehouse-keeper, or licensee of private warehouse, answerable for weight or gauge
  - Compensation for loss of injury not admissible, except in case of proved wilful neglect, &c
- 121 Power to remove goods from one warehouse to another in same Port
- 122 Bonded goods may be removed from one

  Port to another

  Procedure
- 123 Officers at Port of removal to transmit accounts of goods to officers at Port of destruction
  - Owner to exceute bond for due arrival, &c
- 124. Remover may enter into a general bond
- 125. Goods on arrival at Port of destination to be subject to same laws as goods on first importation
- 126 Removal of goods to be noted on the bond, with particulars
- 127 Goods not to be removed from warehouse except after application to Customs-collector
- 128 Form of application for removal of goods
  - Twenty-four hours' notice to be given
- 129 On goods being removed improperly or otherwise than for export, &c, full duty to be paid

- 4441 I
- >>>। क्लांन वास्तित्र व्यक्तीतं श्रमारम क्षेष्ठीरमत् क्रांश-कात्रकरमत्र घाहरक भातिवाव क्या।
- ১১৪। গুদানে পাকেজ রাখা গোল ভাষা খুলিরা দেখিশার ক্ষমভার কথা।
- >>१। क्षणीयकार मात्मत निकृषे कावित्मत गाहेत्छ भावितात कथा।
- ১১৬। মালের আনী প্রাম্ভুতির গুলামঞ্চাৎ দাল সাজা ইতে বা পুনবাৰ বস্তাদিতে বাঁধিতে পারিবার কথা।
- ১১৭। গুলামজাৎ মাল হাবাণ কি মন্ত হইলে মাসুল ক্ম, হইতে পাবিবার কথা।
  - भारत इ। नि इहेरल छोहात श्राक्त म्राह्मात छेरात मोराह लक्ष्यात कथा।
- ১১৮। আনদানীকরণ সমধ্যে বালের যে পরিমাণ কি মূল্য রেজিফ্টরী করা যায় ওদসুসারে আম-দানীর মাসুল ধরিবাব কথা।
  - अज्ञारम अ मित्रा अ वीत्र भाजाव अ मरत्वत्र विषय উপविधि।
- ১১৯ ওয়াইনপ্রভৃতি কোন ব্যক্তির অকীর গুদামে বাথা গেলে ঝডডির কি শুক্তির নিমিত্ত যাহা বাদ দেওয়া যাইবে ডাহার কথা।
- ১০০। পরিমাণের কি মাপের দিমিত্ত রাজকীয় গুলাম-রক্ষকের কিশ্বা বিশেষ গুলামের লাইসেন্দ্র প্রাপ্ত বাস্তিব দায়ী হইবাব কথা।
  - रेण्डा शूर्विक जाक्यामित श्रमान मा हरेल हासि कि काजि शूतनार्थ होका मा मिवात कथा।
- >>>। এकि वस्पदार अक खनामहहेट सामा खनाटम मान नहेना यांग्रेतार सम्मजात कथा।
- >२२। निरम्भनशिवाक्याम रक्ष मान এक रम्मनइहेटछ कामा वस्माद शिठाहिराद कथा।
  - कार्याध्यनामीत कथा।
- ১২০। বে বন্ধরহুইতে মাল ছামান্তর করা যায় সেই বন্ধরের কার্য্যকারকদের লক্ষিত বন্দবের কর্মকারকদের দিকট মালের ছিসাবে পাঠা-ইবার কথা।
  - মালের নির্মমতে পাঁত্ত্ন প্রভৃতির বিধরে আমির নিবন্ধনপত্র লিখিতে ছইনার কথা।
- >२८ चामाखुदक।द्विय माधावन मिवस्तमाख मिथिटङ পादिवाद कथा।
- ১২৫। প্রাথমে আমদানা ছইলে যে২ বিধান বর্জ্তে লক্ষিত বন্দরে পীত্তিলে মালের উপর সেই২ বিধান বর্ত্তিবাব কথা।
- ১২৬। মাল ছাদান্তর করা গেলে রব্তান্তসহিত ঐ কথা নিবন্ধনপত্রে লিখিতে হইবার কথা।
- ১২৭। কাষ্ট্রের কালেক্টব সাহেবের নিকট প্রার্থনা না করি ল গুলামহইতে মাল ছানান্তর না করিবার কথা।
- ১२৮। मान चानास्त्र क'नवात्र आर्थनाशस्त्रत्र शास्त्रत्र कथा।
  - চবিবশ चन्छात्र भाषिम मिर्छ इटेरांत्र कथा।
- ১২৯। রফ্রানী করণভিন্ন কোন কারণে কিন্তা অমুপ-বুত মডে মাল বাহির করিয়া লওয়া গেলে সম্পূর্ণ মামল দিতে হইবার কথা।

- 130 Procedure on failure to pay duty
- 131 Expenses of carriage, packing, &c, to be borne by owners
- 132 Payment of rent and warehouse dues
  In case of failure, goods may be sold, &c
- 133 Register of bonds to be kept
  When bonds are to be cancelled and returned to obligee.
- 134 Duty on warehoused goods to be settled within three years
- 135 Provisions relating to private warchouses applicable to Bengal Bonded Warchouse Association

#### CHAPTER XI

#### EXPORTATION OR SHIPMENTAND RE-LANDING

- 136 Permission for entry outwards to be obtained before exp rt cargo is shipped
- 187 Exporter to deliver shipping-bill before shipping any goods
- 138 On entry outwards, bond to be given for shipping and landing
- 139 Additional charge on goods passed for shipment after port-clearance has been granted
- 140 Notice of non shipment or ie landing, and return of duty thereon

#### Proviso

- 141 Goods re landed or transhipped from a vessel returning to Port, or putting into another Port
- 14°. Vessel returning to Port may enter and land goods under import rules

#### CHAPTER XII

#### SPIRITS

143 Rules for removal of spirits from distillery without payment of duty, and for exportation thereof

- ata1
- >> माञ्चल मा मिल्ल कोशि श्रांनीय कर्गा।
- ১০১। মাল বছন ও বস্তানন্দি প্রভৃতিব শর্চ স্থামির দিতে ছটবাব কথা কথা।
- ১৩২। ভাডাও গুদামের প্রাপ্য দিবার কথা। ন, দিলে মাল বিক্রয়াদি ছইডে পারিনার, কথা।
- ১০০। দিবন্ধনপত্তের বেজিফীব বাখিতে ছইবার কথা।
  নিবন্ধনপত্ত যে স্থলে বহিত করিষা তৎক্রমে
  দ্ধ থাক্তিকে ফিবিষা দেওয়া যাইতে
  পাবিবে ভাছাব কথা।
- ১০৪। গুদামজাৎ মালেব উপার ম'কুলেব হিসাব তিল নংসারের মধ্যে মিম্পাত্তি করিছে হইবার কথা।
- ১০৫। কোন ব ক্তির শুকীষ গুলাম বিষদক যে২ বিধান আছে বাঙ্গাল বাত্তেও ওয়াবজীস আসো-সিয়েশনের এতি সেই বিধান খাটিশার কথা।

#### >> এकाम्म अध्याश ।

- ৰফুলী বরণ বা জাহাতে তুলিয়া দেওন ও পুনর।র নাম।ইয়া লওন।ব্যয়ব বিধি।
- ১০৬। বফ্টানীর মাল জাহাজে তুলিয়া দিবার পুর্বের বফ্টানীর জন্যে এন্টরা বরণের অসুমৃতি লইতে হহবাব কথা।
- ৩৭। বফু নি<sup>ন</sup>কা 'কেব মাল তুল্বা দিবার পুর্বে াশপিং ভিল দিতে হইনার কথা।
- ১০৮। তান্য দেশে পাঠ।ইবাব নিমিত্ত এন্টৰ করা গেলে জাহাত্তে তুলিষা ও জাহাজহুটতে নামাইযা দিবাব নিএল্লনপত্ত লিখিষা দিতে হুইবাৰ কথা।
- ১৩৯। বন্দবছইতে চলিখা যাইবার কমুমডিপত্র দেওরা গেলে পব জাহাজে তুলিবাব জন্যে আরও মালের ছাডপত্র দেওয়া গেলে ভাহার উপব আরু খবচা লইবার কথা।
- ১৪০। মাল ভাজাতে ডোলা না গেলে কি কিরিয়া নামান গেলে ডাছাব নোটিস দিবার ও মাসল গিবিষা পাইবাব কথা।

#### উপবিবি।

- ১ ১। আছাজ বন্দৰে ফিলিয়া আইলে কিন্তা জন্য ক্ষেত্ৰ গোলে যে মাল পুনশ্চ নামাইয়া বিন্তা এক জাহাজ্যইতে জন্য জাহাজে ভূলিয়া দেওয়া যায় ভদ্বিধেষ কথা।
- ১৪>। জাহাত বন্দরে ফিরিয়া আইলে আমদানীর বিধিমতে মাল এটর করিয়া নামাইয়া দিজে পারিবার কথা।

### **५२ बाम्य ज्याम ।**

मिन विषयक निधि।

১৪৩। নাকুণ দিয়া মনিরা ভাটিথান।ছইতে ছাদান্তর ৪ বফুনৌকরণের বিদি।

- 144 Spirits for export to be taken direct from distillery to Custom-house under pass
- 145 Rules to be observed in exportation of spirits
- 146 Duty to be recovered on any deficiency in spirits under bond
- 147. Drawback of excise-duty on spirits manu
  factured after English method
- 148 No drawback allowed on spirits exported from one Customs-poit to another, but such spirits may be exported under bond
- 149 Duty on spirits exported under bond from one Indian Port to another how adjusted
- 150 Rum-shrub, &c, how to be charged with duty

  May be exported under same rules as spirits
- 151 Spirits intended for exportation may be removed for local consumption
- 152 Conditions of drawback and remission of duty on spirits

  Re-land of spirits shipped
- 153 Power to make rules for ascertaining that imported spirit has been rendered unfit for human consumption
  - Decision where no rules or then applicability disputed

#### CHAPTER XIII

#### COASTING TRADE

- 151 Application of Act to coasting vessels
- 155 Power to regulate carriage of goods coast-
- 156 Coasting vessels to deliver account and obtain port-clearance before leaving Port of lading
- 157 Power to require bond be ore port clearance is granted
- 158 Time for delivery of pass
- 159 Goods on coasting vessel, if excisable, not to be unladen without permission
- 160 Grant and revocation of general pass

- श्रावा ।
- ১৪৪। রফ্রাসী কবিবার মদিবা ছাডপত্রক্রনে ভাটি থানাছইতে একেবারে কন্টম হৌসে লগ্যা
  যাইবার কথা।
- ১৯৫। मित्रा रक्कामी कर्गकारण यर विश्वि मानिएउ इन्टेरव छोडांत्र कथा।
- ১৪৬। নিবন্ধনপত্রদ্বাবা বন্ধ মদিবাব কিছু সুনেতা ছইলে ভাষাব উপাব মাস্তল আদাযের কথা।
- ১৪৭। মদিবা ইপালতীয় নিয়মমতে প্রস্তুত ছইলে ভাছার উপাব আংবকারী মান্তল ফেবৎ পাইবার কথা।
- ১৪৮। ক্ষীমেব এক সন্ধ্ৰহীতে অমা বন্দৰে মদিং। প্রেরিভ ছইলে ভাছাব কেরত মাসুল মা পাটবাব কিন্তু নিবন্ধনপত্তিক্রমে ব্যুগ্রা ছইতে পাবিবার কথা।
- ১৪৯। দেশীয় মদিবা ভারতব র্মর এক নন্দরহটতে অন্য নন্দরে নফুানী হইলে, গছার মাস্থশ নিম্পতি কবিবার কথা।
- ১৫০। यम भवार अञ्जित मास्रम धारा कविवान कथा।
  - মনিবাৰ বিধিমতে ভাছাৰ **রফ্রানী** ছংতে পাৰি ধৰ কথা।
- ১৫.। যে মদিরা রফ্তানী করিবার মানস থাকে ভাছা দেশে ব্যবহাবার্থে স্থানান্ত করিবার কথা।
- ১১২। মদিরার ওপার মাস্তল কেরৎ পাইবার ও ক্ষম। হইনা নিযমের কথা।
  - জাহাজে ভোগা মদিব) পুনশ্চ নামাইবার কথা।
- ১২৩। আমদানী ান মদিবা মসুষ্টের পান কবিবাব ভামুপায়ক কবা গিয়াছে ৩ছা জানিয়া লইবার বিধি করবের ক্ষাভাব কথা।
  - र्नित ना शांकित्ल वा विधि शांग्रेस विषया विवास स्ट्रेट्स सिष्ट्रीटिव कथा।

### ১৩ ত্রেদেশ অধ্যায়।

मगुजकुरल र वाविष्णानिष्यक विशि।

- ১৫৪। সাুদ্রকুলগামি ছাছাজেব প্রতি এই আইন খাটবাবকণা।
- ১৫৫। সমুদ্ররুদেশ মালে শইষা যাইবার বিধান কহি বার ক্ষমভাব কয়।
- ১৫৬। মাল সমুদ্রকাগ।মি জ হাজে যে নন্দান তেলা াষ তথাখনতে সাহ নে পুর্নে হিলান দেওানব ও চলাি, যাগ্রাব অকুমডিপত্র লওমেন নথা।
- ১৫৭। চলিগা যা৴াবে অসুন্তিণতা দিবাৰ পুর্কে নিশক্ষনপত্ন লইনার ক্ষমতার কান্য
- ১৫৮। ভাতপত্র নিবাব সময়ের কথা।
- ১৫৯। সমুদ্রকুশগানি জাহাজে যে মাল থাকে ভাছার উপার আবিকারণ মাস্তুল লাগিলে অসুমণ্ডি-বিনা ডাহা নামাইতে না হইবার কথা।
- ১৬০। সাধারণ ছাতপত্র দিবাব ও রহিত করিবাব

#### SPCTIONS

- 161 Rules respec ing cargo-book to be kept by

  Masters of coasting vessels
- 162 Power to prescribe rules for Masters of other coasting vessels
- 163 Power to board and examine any coasting vessel

#### CHAPTER XIV

#### OFFENCES AND PENTITIES

- 164 Punishments for offences
  - 1 For infringing rules made by Chief Customs Authority
  - 2 For landing or shipping goods at unauthorized Port, &c
  - 3 For shipping, linding, concealing, &c, contrary to Act
  - 1 Vessels in port with a cargo, and afterwards found in ballast and cargo unaccounted for, liable to confiscation
  - 5 For Masters of tug-steamers or pilot-vessels receiving or discharging any goods without due authority
  - 6 For not bringing-to at boudingstation
  - 7 For vessel removing from place of mooring, or unlading, without due authority
  - 8 Goods imported or exported contrary to prohibition hable to confiscation, and persons concerned to penalty
  - 9 For infringing rules or orders regarding transhipment
  - 10 For unauthorized declaration as to value of goods
  - 11 Wine not laden, or unladen without permission, hable to confiscation
  - 12 Confiscation of goods entered for drawback, which are less in value than the amount of drawback claimed
  - 13 Drawback goods, if not exported, or if re-landed, hable to confiscation, and parties concerned to penalty

I ISTN

- ১৬১। সমুক্ত বুলগানি জাহাদের কাণ্ডাদের গে মাদের বহা বাখিতে হইবে ভদ্বিয়ক বিবির কথা।
- ১৬২। সমুদ্রকুলগামি অন্য জাহাজের কাপ্ত দের দিনিও বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।
- ১৬০। সমুদ্রকুশগামি কোন আংগজে উঠিষ, দেখিণ্
  লইতে পাবিবার কথা।

### ১৪ চতুর্দশ অধ্যায়।

অপবাধ ও দণ্ডবিষ্যক বিধি।

- ১১৪। নিম্নলিখিত অপরাধের দণ্ডের কথা।
  - >। কটামের প্রদান মর্তৃপক্ষের প্রণীত বিধির বিপানীভাচবণের দণ্ড।
  - বিসাত্মতির বন্দর প্রভৃতিতে মল
     তৃলিবার কি নামাইবার দৃও।
  - আইনেব বিপরীভভাবে জাহাজে মাল
     তুলিব।ব বা নামাইবার বা গোপন
     প্রভিত কবিবার দণ্ড।
  - হ। বন্দবেশ মধ্যে আছি জে মাল থাকিলেও
    পাশ্চাৎ মাল বিনা দিলন বোনাই

    হইবা দেখা গেলে ঐ আছি জন্দ

    হইতে পাবিবে।
  - ে। উপযুক্ত অকুমতি বিনাটণ ঠীমবের কি অ,ডকাটী জাহাজের কপ্তোনের কোন মাল তুলিয়া লহাব কি নামাধ্য দিবাব দণ্ড।
  - ৬। জাহাজে যাইবাব নির্দাবিত ছামে গাহাজুনা থামাইবাব দণ্ড।
  - ৭। উপবৃত্ত অনুমতি ল, পাইয়া নয়াতে বন্ধ ১ হবাব কি মালনাম। হবাব স্থ, ল-হথতে জাহাতেতব চলিয়া যাইবার দণ্ড।
  - ৮। নিষেধ আজ্ঞাব বিপানীতে মাল আমদানী কি হুফুানী করা গোলে, ভাছা
    জব্দ হইতে পানিবে ও ভাছাতে
    যে২ বাহি বেব সম্পার্ক থাকে ভাছাদেব দণ্ড।
  - ৯। এক জাহাজহ গতে অন্য জাহাজে মাল ভুলিবাৰ বিধি কি আ জ্ঞাল জ্বানের দণ্ড।
  - গ্ৰহণ ক্ষত ন, পাহল মালেব মূল নিৰ্দেশ ক্ৰিবাৰ দণ্ড।
  - ১১। ওয়াইন অপুনতিধিন জ হাজে তোল -ন। গেলে কি জাছাজংইতে নামান গেলে তাছাব দণ্ড।
  - ১>। যত কেরৎ মাস্তলেব দাওঘা ছয় মালের মূল্য ভাহার কম ছহলে ঐ মাশ ফেবৎ মাস্তলের মিমিতে এন্টব করা গেলে জন্ম ছইতে পারিবে।
  - ১০। ফেরং সাস্থলের মাল রফ্টানী কবা ন গোলে কি পুনরার ছলে আনাগেলে ডফ চ্ইডে পাবিবে ও তাহাডে সম্পৃত্রিক ব্যক্তিদের দও।

- 14 For proceeding inward beyond fixed place before delivery of manifest For omitting to deliver manifest when vessel anchors below reporting-station
- 15 For like omission when reportingstation has not been fixed
- 16 For Master delivering unsigned or untrue manifest
- 17 For Pilot, &c, not receiving mani-
- 18 For breaking bulk without permission
- 19 For false entry, fraudulent alteration, &c
- 20 For attempting to depart without port-clearance
- 21 For departing without port-clear-
- 22 On Pilot taking charge of vessel without port-clearance
- 23 For refusing to receive others of Customs on board
- 24 For desobeying section 73
- 25 For Masters resisting search, &c
- 26 For lading in absence of Customs-
- 27 For removing goods contrary to section 76
- 28 For sending goods without or in | excess of boat-note
- 29 For non-receipt or non delivery or non-signing of boat-note
- 30 For not landing goods in accordance with section 78, or for landing, &c., goods contrary to section 79
- 31 Goods found in unlicensed cargoboats may be confiscated
- 32 For non-delivery of duplicate bill of entry, &c
- 33 For acting as agent without authority
- 34 For not being able to account for missing or deficient package, &c

#### श्रोवा ।

- ১৪। নানিকেন্ট লা দিরা নির্দাবিত ছালের এদিগে আসিবার দণ্ড।
  - জাহাও বিপোর্ট করিবার ছানেব ভাটোদি-গ লঙ্গর কবিলে মানি কেন্টা দা দিবার দণ্ড।
- ১৫। রিপোর্ট করি গাব স্থান নির্দারিত না স্থলে মানিফেস্ট না দিবার দণ্ড।
- ১৬। কাপ্তানের অস্বাক্ষরিত বা অযথার্থ মানিকেন্ট দিবাব দণ্ড।
- ১৭। আডকাটী প্রভৃতিব মানিকেয় এছে। নাকরিবাব দণ্ড।
- ৯-। অনুনতি বিনা ভাছাতেজব মাল নামী-ইতে আরম্ভ কবিবাব দণ্ড।
- ১৯। মিথ্যা কথা লিথিবাব কিন্তা প্রভা-রণাক্রমে পরিবর্জনাদি করিবার দণ্ড।
- ২০। চলি 1 যাইশব অনুসতিপত্র না পাইয়া চলিয়া যাইতে উদ্যোগ কবিবার দণ্ড।
- ২১। চলিয়া যাইনার অনুমতিপত্ত শিল্প চলিয়া গাইগাব দণ্ড।
- ২২। চলিয়া যাইবাব অনুমতিপত্ত নিদা আডিবাটীৰ জাহাত জিল্মা করিয়া জুইবাৰ দণ্ড।
- ২০। কফ্রমেন কর্মকানসকে জাছাতে প্রাছণ কবিডে অস্মীকান করিশের দণ্ড।
- 28। १७ भारा मा मानिराद प्रश्रा
- ২৫। কাপ্তানের ভাষা জ অস্বেরণ প্রভৃতি কবিতে না দেওনের দণ্ড।
- ২৬। কন্তমের কর্মকারকের অকুপদ্ধানে মাল মানাইয় দিবার দণ্ড।
- ২৭। ৭৬ ধারা লঙ্গন কনির্য মা**ল স্থান**:-স্তর কবিনান দণ্ড।
- ২৮। বোকা বিলা বি বোচাৰ লিখিড মান্দেৰ অভিবিক্ত মাৰ পাঠাইবার দণ্ড।
- হেরাকা না লইবার কি না দিবার কি
  তাহাতে অফুকর না করিবাব দও।
- ৩০। ৭৮ ধারাজুসারে জাহাজহটতে মাল না নামাহবাব কিন্তা ৭৯ গারা না মানিয়া মাল শামান প্রাকৃতিক দণ্ড।
- ৩)। লাইসেন্স 🌒 কবা নৌকার মাল পাওয়া গোলে জন হুইতে পারিবে।
- ৩২: দোকৰ বিল অফ এন্টরী প্রভৃতি নাদিবার দণ্ড।
- ৩০। ক্ষমতা ল পাইয়া অনে,র পক্ষে-কারকস্বকপ কর্ম করিবাব দও।
- 98। পাকেজ প্রভৃতি না পাওয়া গেলে কি কন পভিলে ভাষীব হিসাব দিতে না পাবিবার দণ্ড।

- 35 For discharging goods not duly entered in manifest
- 36 Goods found concealed hable to
- 37 Goods not agreeing in description and quantity with entry in manifest hable to confiscation or extra duty
- 38 For removing goods after landing and before due entry
- 39 Goods brought to be passed through Custom-house hable to confiscation in case of discrepancy, misdescription, &c
- 40 For misdescription of goods
- 41 For taking or passing goods without entry
- 42 Prohibited or dutiable goods concealed in baggage
- 43 For improper carrying into ware-house
- 44 For withholding or removing before examination goods entered to be warehoused
- 45 For warchousing goods improperly
- 16 For refusing to open private warehouse when duly required
- 47 For neglecting to stow goods properly in warehouse
- 48 For importer or owner of watchoused goods claudestinely gaining access
- 49 For altering warehoused goods
- 50 For deficiencies in a private warehouse
- 51 For neglecting to produce goods when required
- 52 Goods exercide to be warchoused, if not duly warchoused, or if concealed or removed, liable to be confiscated
- 53. For excess, in private warehouse, over registered quantity
- 54 For removing warehoused goods in properly

#### थात्रा ।

- হা বালিলেটে বাল নিয়নবতে লেখা

  শা খানিলে ভাহা লইয়া ঘাইতে

  দিবার দও।
- শ্রুরিত মাল পার্বা গেলে তাহা জন
   ইতে পারিবে।
- ৩৭। মাদিকেন্টে খে প্রকাবের যত মাল লেখা থাকে মাল তাহার দক্ষে মা মিলিলে জন্ম হইতে কিন্তা অতিরিক্ত মান্ত্রশালিতে পারিবে।
- ৩৮। মাল নামাইয়া দেওখা গেলে পর উপযুক্তমতে এণ্টরী হইবাব পুর্বে ছানান্তব কবিবার দণ্ড।
- ৩৯। মাল কটম ছৌদ দিয়া পাস কৰিবার নিমিত্তে আমা গোলে ও বর্ণনাব সঙ্গে না মিলিলে ইড্যাদি ছলে ভাইা জন্ম হইতে পারিবে।
- 80। भारति व्यमाधि वर्गमा कविवाव मधः।
- 8>। अञ्जी मा इरेगा माल लहेगा या अटन व कि हा पृथ्या एवं उत्तर प्रश्रा
- ৪২। বাংগজের মধ্যে নিষিদ্ধ কি মাস্তলী ক্রব্য লুক্কাষিত করণের দণ্ড।
- 89। माल जनाशि मटड छनाटम व्यक्तितांद्र प्रथा
- 88। গুদামজাত কবিবার নিমিতে মাল এন্টর ছইলেও তাছা দা দেওদের কি প্রীক্ষা হওযাব পুর্কে স্থাদান্তব করুণের দণ্ড।
- ৪৫। মাল অসুপায়ুক্তমতে গুদামজাত কর-ণেব দণ্ড।
- ৪<sup>৬</sup>। কোন ব্যক্তির স্থানীয় গুদান উপযুক্ত-মতে স্থুলিডে বলিলেও তাহা স্থানি-তে অস্থীকার বরবেব দণ্ড।
- ৪৭। গুদামে মাল সাজাইর। রাখিতে শৈথিল্য করিবার দও।
- १४। शुनामकाण कता माटनव आमनामी-कावरकव वा चामिव शांशिस माटनत मिक्टे घाउटनव मधा।
- 8%। शुनामकोछ कत्र। गांन शतिवर्खन करत्व।
- ००। (काम वाक्कित चकीय खनारम मात्मत्र कम् जिय प्रथ।
- १८)। माल (नथारेट विलाल कार्या (नथा-रेट रेगिथना करतात्र मेखा।
- ৫২। মাল গুণামজাত করিবার নিমিছে এন্টর কবা গেলে ভাছা উপযুক্ত-দতে গুদামজাত করা সা গেলে কি গোপন করা কি ছানান্তর করা দেলে জন্ম হুটতে পারিবে।
- ৫০। কোন ব্যক্তির অকীয় গুলামে যত মাল রেজিফারী হইল তাহার অধিক থাকার দক্ত।
- ৫৪। গুদামজাত করা নাল অগুচিতসতে স্থানাস্তর করণের দণ্ড।

- 55 For taking goods out of warehouse without paying duty.
- 56 For shipping goods before entry outwards.
- 57. For shipping goods not in manifest,
- 58 Certain goods if entered in manifest and not shipped, or if relanded without notice, liable to confiscation
- 59 For landing at place other than that for which goods have been cleared
- 60 For deficiency in goods on which drawback has been paid on board vessel returning to Port, or putting into another Port
- 61 For contravening rules relating to spirits
- 62 For arregularly re-landing sparatuous liquors
- 63 For contravention of rules as to coasting trade
- 64 For signing false account
- 65 For failure to produce certificate
- 66 For failure of Master of coasting vessel to deliver pass
- 67 For breach of rules as to cargobook
- 68 For failure to keep cargo-book correctly, &c
- 69 For breach of rules under section 134
- 70 For breach in respect of lading, carrying coastwise, and unlading
- 71 For refusal to produce documents
- 72 For making false declaration, refusing to answer questions, &c
- 73 For possession of smuggled goods
- 74 For searching persons on insufficient grounds
- 75 Customs-officers, if guilty of breach of duty, how punishable
- 76 Customs-officers committing or conniving at frauds how punishable

#### शोदा ।

- ৫৫। মানুল লা দিয়া গুলাম্ছইতে নাল বাহির করিয়া লওলের দও।
- es। আহতে গলিরা যাইবে বলিরা এন্টর করা না গোলেও ডারাডে মাল ডুলিরা দিবার মধ্য।
- ৫৭। মানিকেটে না নেখা নাল ভাছাতে তুলিবার দণ্ড।
- e৮। কোনং মাল মানিকেটে নিথিত ছইবা আহাতে ডোনা নং গেলে কি নোটিন না দিয়া পুনরায় ছলে আনা গেলে ভাছা অফ ছইডে পারিবে।
- ea। মাল যে ছালে লইরা যাইবার নিবিতে ছাডিয়া দেওরা গেল ভত্তির অন্য ছালে নামাইরা দেওনের দও।
- ৯০। আছাজগত ষত মালের উপর কেরৎ
  মান্ত্রল দেওরা গিষাছে ৰন্দরে কিরিষা আইলে কি অন্য বন্দরে গেলে
  ভাষার কম পডিবার দও।
- ৬১। সদিরা বিষয়ক বিধিয় বিপারীত আচ-রনের দশু।
- ৬২। অনির্মিতরণে মদিরা পুলরার নামা-ইয়া লইবার দণ্ড।
- ৬৩। সমুক্রকুঞ্জন বাণিজ্য বিষয়ক বিধির বিপাৰীভাচরণের দশু।
- ७८। मिथा। जिनादत चाक्तत कत्रत्व मध ।
- ७१। मर्छिकिक मा (मथा है बाद मछ।
- ৬৬। সমুদ্রকুলগানি কাছাকের কাপ্তান ছাড-পত্র সমর্পণ না করিবার দণ্ড।
- ৬৭। মালের বহীসম্পর্কীর বিধি লওবদের দশু।
- ५-। मारनत वही ख्यातरा ना ताथियात प्रथा
- ७৯। ১७८ शाहोम ड विधि लख्दमद्र प्रथा
- ৭০। মাল ভোলৰ ও সমুক্তরুলেং লইরা যাওন ও নাবাইবা দেওলবিষয়ক বিধি লড্ডানের দণ্ড।
- ৭১। দলীল দেখাইতে অস্বীকার করিবার দশু।
- ৭২। মিখ্যা নির্দেশ করণের ও প্রশের উত্তর দিতে অস্বীকার হওদের দণ্ড।
- १०। मानून कांद्रा खवा दांधरनद पथ ।
- ৭৪। সঙ্গত কীরণবিশা বস্ত্রাদিতে অবেষণ ক্রণের দণ্ড।
- ৭। কফ্টমের কর্মকারকেরা কর্জব্য কার্য্য না করণের অপরাধি হইজে ভাষাদের দণ্ড।
- ৭৬। কটামের কর্মকারকেরা প্রভারণার কার্য্য করিলে কিন্তা ভাছা জানিরা উপেকা করিলে ভাছাদের দও।

#### SECTIONS

- 77. For neglect of Police-officer to give
- 78 Punishment for obstruction to Customs-officers
- 165 Tackle, &c, included in confiscation of vessels
  - Packages and contents included in confiscation of goods
  - Also conveyances and animals used in removal

#### CHAPTER XV

- PROCEDURE RELATING TO OFFENCES, APPFALS, &C
- 166 Persons may be searched on reasonable suspicion
- 167 Persons may, before search, require to be taken before Magistrate, &c
- 168 Officers of Customs may stop vessels, carts, &c, and search for goods on reasonable suspicion
- 169 Magistrate may issue search-warrant on application
- 170 Persons reasonably suspected may be detained
- 171 Persons detained to be taken to nearest
  Magistrate or Customs collector
- 172 Persons taken before Magistrate may be detained or admitted to buil
- 173 Person escaping may be afterwards detained
- 174 Persons in Her Majesty's Navy, when detained, to be secured on board until warrant procured
- 175 Vessels, goods, and persons may be seized or detained
- 176 Vessels and goods seized how dealt with
- 177 Procedure in respect of goods seized on suspicion
- 178 When scizure is made, seizing officer to give reason in writing
- 179 Adjudication of confiscations and penalties
- 180 Local Government may confer like powers on other officers of Customs Proviso.
- 181 Option to pay fine in lieu of confiscation
- 182 On confiscation of vessel or goods, property to vest in Her Majesty

यांबा ।

- ৭৭। পোলীলের কার্য্যকারকের লে।টিস দিডে শৈথিল্য করণের দণ্ড।
- ৭৮। ক্ষ্টমের কার্য্যকারকদিগ ক বাধা দেওনের দণ্ড।
- ১৬৫। জ ছাজ জজ ছওদের কথার মধ্যে রসী কাছী প্রভৃতি ধরিবার কথা।
  - माल जय करां व मरशा शास्त्रज ও जनसर्गठ जनन ज्ञा शविवांत्र कथा।
  - ও মাল বহিব র গাড়ী জন্ত প্রাভৃতি ধরিবার কথা।

# % शक्षम्य वशासा

- অপরাধ আণীল প্রভৃতি বিষয়ক কার্যাপ্রণালীর বিধি!
- ১৬৬। ব্যক্তিব প্রতি যুক্তিমতে সন্দেহ হইলে ভাছার বস্তাদিতে অছেষণ করিশর কথা।
- ১৬৭। কোন ব্যক্তিব বস্ত্রাদিতে অত্তেশ ছইবার পুর্বে নাজিপ্টেট প্রভৃতিব নিকটে তাঁছার আনীড ছইবার আদেশ করিতে পারিবার কথা।
- ১৬৮। যুক্তিম ত সন্দেহ থাকিশে গাতি প্রভৃতি ধানা-ইযা ভল্লাশ করিতে কন্টমের কন্মকরেকলের ক্ষমভার কথা।
- ১৬৯। মাজিট্রেট সাহেবেব লিকটে প্রার্থনা হইলে তাঁহার তল্লাশী প্রওয়ানা দিতে পারিবার কথা।
- ৭০। বাঁহাদের প্রতি বুক্তিমতে সন্দেহ থাকে তাঁহা-দিগকে আটক করিতে পারিবার কথা।
- ১৭১। আটক করা ব্যক্তিকে নিকটস্থ মাজিট্রেট সাহে-বেব কি কটনেও কালেক্টর সাহেবের নিকট লইযা গাইবার কথা।
- ১৭২। মাজিট্রেটের সম্মুখে আদা গেলে, তাঁছাদের আটক ছইবার কিন্তা ছাজিরভাষিন দিয়া মুক্ত ছইবার কথা।
- ১৭৩। পশাতককে পরে আটক করিষা রাখিবার কথা।
- ১৭৪। মহাবাণীৰ যুদ্ধজাহাজে দিযুক্ত কোদ ব্যক্তি ধৃত হইলে ওয়ার-ট দা হওযাপর্যান্ত তাঁহাকে ভাহাজে আটক কবিয়া রাখিবার কথা।
- ১৭৫। सोकामि ७ मोल ७ वाणि ८० म्राड कदिया आहेक द्राधिवाद कथा ।
- ১৭৬। ধৃত নৌকাদির ও মালের বিবরে যাহা কর্জব্য ভাহাব কথা।
- ১৭৭। সন্দেহ প্রযুক্ত মাল ধ্রত হইলে যাহা ক**র্ত্ত**ব্য ভাষার কথা।
- .৭৮। মাল ধৃত হইলে, যে কর্মকারক ধৃত করেন তাঁহার হেতু লিথিয়া জামাংবার কথা।
- ১৭৯। कम कदर्शत अमरश्चत जाज्या याँचात कति च इहार जिल्लाहरू कथा।
- ১৮০। কটমের অন্য কার্যাকারকদের প্রতি ছানী। গ্রন্থেন্টের উক্ত ক্ষমতাপনের কথা। উপবিধি।
- ১৮১। मान कय रवगात शतिवाद कर्षमण निष्ठ श्री विवाद कथा।
- ১৮২। ভাষাক কি মাল জন্ম হইলে জ্ঞীৰতী মহাৱাৰীঃ প্ৰতি বৰ্জিবার কথা।

#### SPOTIONS

- 188 Levy of penalty for failure to bring-to when required under section 16
- 184 Penalty under Act not to interfere with punishment under other law
- 185 Offences not especially provided for how adjudicated
  - 186 Appeal from subordinate to Chief Customs

    Authority
  - 187 Penalty adjudged by Magistrate, &c , may be remitted or commuted by Chief Customs Authority
  - 188 Goods on which penalty incurred not to
    be removed till payment
    Goods of person hable to fine or penalty
    may be detained
  - 189 Enforcement of payment of penalty
  - 190 Periods of imprisonment, in default of payment of penalty or fine, to be fixed within certain limits
  - 191 Imprisonment to terminate upon recovery of fine
  - 192 Or of proportional part of fine

## CHAPTER XVI

## MISCELLANEOUS

- 193 Rules to be notified
- 194 Notifications made may be cancelled
- 195 Remission of duty and compensation to owner in certain cases
- 196 Appropriation of penalties, &c , and grant of rewards
- 197 Saving of Calcutta Port Commissioners' and Bombay Port Trust Acts.

## SCHEDULE

PART I -ACTS REPFALED.

PART II -FORMS

- A Form of Bond for Import-duty
- B Form of Bonded Warehouse-warrant
- C Form of Bond for removal of Spirits from licensed Distillery
- D Form of Coasting-pass

शांता ।

- ১৮০। ১৬ ধার্মাতে অন্দেশ পাইরাও না থামিলে ৮ও আদায়ের কথা।
- ১৮৪। আন্মাকোস আইনজারা যে দণ্ড বর্ত্তে ভাছা এই আইনমডের দণ্ডজারা নির্ত্ত না ছইনার কথা।
- ১৮৫। যে অপরাধের স্পাট বিধান নাই ভাষার বিচার ছইবার কথা।
- ২৮%। নিম্ন ভর কার্যাকারকের আজ্ঞার উপর ক্রটমের প্রধান কর্তুপক্ষের নিকটে আপীলের ক্থা।
- ১৮२। মাজিপ্টেটপ্রভিত্ত দ্বারা যে দত্তের আজ হয কল্ট মর প্রধান কর্ভূপক্তের ভাহাক্ষম কি পরিবর্জন করিতে পারিবার কথা।
- ১৮৮। अर्थन छव हे क मा (मध्य शर्यासु मान नरेश य हेटड मा शाहिताव कथा। अर्थनत्थद्र कि मत्थत त्यांगा वास्तित मन आहेक द्राहिटड शाहिताव कथा।
- ১৮৯। অর্পদণ্ডের টাকা বলপুর্বিদ আদার করিবর কথা।
- ১৯০। দণ্ডেব কি অর্থদণ্ডেব টাকা না দেওয়াতে বাবাবদ্ধ হওদেব মিষাদের সীমা ধার্যা হটবাব কথা।
- ১৯:। ভার্থদণ্ডের টাকা দিনামাত্র কারাগাবস্থতে মুক্ত ছটবার কথা।
- ১৯২। অর্থদণ্ডের করন টাকা দেওবা গোলে ছারামু-সারে কার্যাদণ্ড বহিত ছওয়ার কথা।

## ১৯ যোড়শ অধ্যায়।

## विविध विधि।

- ১৯৩। বিধি প্রকাশ করিবার কথা।
- ১৯৪। জ্বান্সপত্র বহিত কবিতে পারিবাব কথা।
- ১৯৫। স্থলবিশেষ মান্ত্রল ক্ষমা করণ ও স্থানিকে পারিডোষিক দেওন নিষ্যক কথা।
- ১৯৬। অর্থদণ্ড প্রেভৃতির টানা লইবা যাবা কনিতে ছইবে ভারার ও পাবিভোষিক দিশার ক্যা।
- ১৯৭। কলিকাভাব পোর্ট কমিশানর ও বোদ্বাইয়ের পোর্ট ট্রস্ট বিব্যক আইন প্রাল কাধার কথা।

## **जक**मील

প্রথম ভাগ।—যে২ আইন রছিত করা গেল।

দ্বিতীয় ভাগ।—পাঠ।

- 🔏 অনুষ্ঠানী মাসুলের নিবন্ধনগত্র শিধিবাব পাঠ।
- B বাতেও ওরেরছৌ/সর পরওয়ামার পাঠ।
- লাইনেকাপ্রাপ্ত ভাটিখানাহইতে মদিবা স্থানান্তর
   ক্রিবার নিবন্ধদণত্তের পাঠ।
- D সমুত্রকুলে গমনার্থ ছাডপত।

A Bill to consolidate and amend the law relating to the levy of Sea Customs-duties

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the law relating to the levy of Sea Customs-duties, It is enacted as follows —

## CHAPTER I

#### PRELIMINARY

1 This Act may be called "The Sea Customs
Short title Commencement Act, 1877"
And shall come into force on the passing thereof

2 The Acts mentioned in the first schedule hereto annexed are repealed to the extent specified therein, except as to any act done, offence committed or hability incurred

All references to any of the said Acts, in Acts passed subsequently thereto, shall be read as if made to the coresponding provisions of this Act

A'l appointments and notifications made, and licenses issued, under Act No VI of 1863 shall, as far as may be, be deemed to have been respect ively made and issued under this Act

- 3 In this Act, unless there he something repugnant in the subject or Interpretation context—
- (a) "Chief Customs Authority" denotes the person authorized to exercise, subject to the Local Government, the chief control in matters connected with Sea-customs in any place to which this Act applies
- (b) "Chief Customs Officer" denotes the Chief

  "Chief Customs Offi

  "Chief Customs Offi

  "Chief Customs Offi

  "Chief Customs Officer of Seacustoms for any Port to
  which this Act applies
- (c) "' ustoms-collector" includes every officer
  of Customs for the time
  being in separate charge of
  a custom-house, or duly authorized to perform
  all, or any special, duties of an officer so in charge

সমুদ্রদ্বারা আনীত ও প্রেরিড ক্রব্যের উপর নাছল আলাত করন বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোষন করনার্থ আইনের পাড়ুলিপি।

সমুজ্ঞবারা আমীত ও প্রেরিড জ্বোর উপর মাস্থল আদার করণ বিষয়ক আইন ফেডুবাদ। সংগ্রহ ও সংশোধন করা / বিহিত এই বারণে নিয়লিখিত বিধান করা বাইডেছে।

## े श्रवम चवरात्र ।

পারিভাষিক '

১ গারা। এই আইন ''সামুদ্রিক কন্তম বিষয়ক ১৮৭৭ সংকেপ নামের কথা। সংকেপ নামের কথা। ছইতে পাবিবে।

त्य अवधि व्यवस्थ इंदर्ग ६ विधिवक्त इंदेश्य देवन छष्टियाक कथा। कड़ा यावेटव देखि।

২ ধারা। এই আইনের প্রথম ডক্সনীলে যেহ আইআন্যং আইন রহিত হও
আন্যং আইন রহিত হও
আন্যং কথা।
ত্বিলী যত ভূর নির্দ্দিতী
ভইল ভাহা তত ভূর রহিত
ভইবে। কিন্তু যেহ কার্য্য বা শেহ অপবাধ করা গিরাছে
বা যেহ দার বর্তিয়াছে তৎসম্পর্কে এই আহন প্রবল

উক্ত আইন প্রচলিত হস্তদের পর কোন আইলে সেইং আইনের উল্লেখ হইলে, যেন এই আইনগত তদমুযারি বিধানের উল্লেখ হইল এমতে ভাষা পাঠ করিতে হইবে।

১৮৬৩ সালের ৬ আইনমতে যে সকল নিষোগ করা গেল ও যে আপেনপত্র প্রকাশ ও যে সকল লাইসেজ দেওয়া গেল, ভাছা এই আইনঅফুসারে করা গেল ও প্রকাশিত হইশ ও দেওয়া গেশ বলিয়া আন হইবে ইতি।

- ু ধারা। এই আইনে বিষয় বিবেচনাথ কি পূর্ব্বাপর কুপার দারা ভাগান্তর বোধ অর্থ কগবের ধারা। না ছইলে, —
- (ক) এই আইন যে কোন ভালে প্রচলিত হর সেই

  'কটমের প্রধান কর্তৃপক।"

  গবর্গমেনেটর আইনে সামুক্রিক ক্যান সংক্রান্ত বিষয়ের প্রধান কর্তৃত্বভারপ্রাপ্ত
  হল, "ক্যা মর প্রশান কর্তৃপক্ষ" শব্দে তাহাদিগকে
  আদিতে হইবে।
- (খ) এই আইন যে কোন বন্দরে প্রচলিত হয়, সেই
  ক্ষেত্র থিন সামুদ্রিক কন্তকারক।"
  ক্ষেত্র যিনি সামুদ্রিক কন্তকারক।"
  ক্ষেত্র কর্মনারক হল (কন্তক্ষেত্র প্রধান কার্য্যকারক' শক্তে তাহাকে আনিতে
  হইবে।
- (গ) কন্তবের বে কার্য্যকারক বংকালে কন্টান হোঁসের 'কটমের কালেক্টান।" অভন্ত অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত হল কিন্তা ভক্তপ ভারপ্রাপ্ত কর্মকারকের সকল কি কোন বিশেষ কর্ম্ম নির্কাহ কর-গার্থে নির্মমতে ক্ষমভাপ্রাপ্ত হল, 'কন্টামের কালেক্টর" শক্ষে উছিতে ভালিতে ছইবে।

- (d) "Customs-port" denotes any Port in
  British India at which Sea
  "Customs-port." Customs-duties are leviable,
  and any Foreign Port which has been declared
  under section 12 to be a Customs-port
- (e) "Foreign Port" includes Aden and any port or place in India not situated in British India, and not declared under section 12 to be a Customs-port
- (f) "Vessel" includes anything made for the conveyance by water of human beings or property
- (g) "Coasting-vessel" denotes any vessel proceeding from one Customs-port, whether touching at any intermediate Foreign Port or not
- (A) "Master" includes every Person, except
  a Pilot, having command
  "Master" or charge of any vessel and
  also a ship's agent, appointed in writing by the
  master to be responsible on his behalf when such
  appointment is approved by the Customscollector
- (2)e" Warehouse" denotes any place appointed
  "Warehouse" or licensed under this Act
  for the keeping and securing of goods entered to be warchoused without
  payment of duty on the first entry thereof
- (j) "Owner" includes importer, exporter, and consignee, and an agent of any of them duly appointed and authorized under this Act

## CHAPTER II

APPOINTMENT OF OFFICERS OF CUSTOMS, &C

4 The Local Government of every place in which duties of sea-customs are leviable shall appoint such persons as it thinks fit to be officers of Customs, and to exercise the powers conferred, and to perform the duties imposed, by this Act on such officers

- (খ) ব্রিটনীয ভারতবর্ষের অন্তর্গত বে কোন বন্দরে

  "কইবের বন্দর।'

  সামুদ্রিক কন্টনের মাসুল

  ভাদায হইছে পারে "কন্টমের বন্দর' শব্দে সেই বন্দর, এবং ভিন্ন দেশীর

  যে বন্দর ১২ ধারামতে কন্টনেব বন্দর বলিয়া নির্দেশ

  করা যার সেই বন্দর ভানিতে হইবে।
- (%) আদেন, ও ভারতবর্ষের অন্তর্গত অন্য যে

  'ভিন্নদেশীয় বন্দর।'' তারতবর্ষের অন্তর্গত না হইবা
  ১০ ধারামতে কন্টনের বন্দর বলিরা নির্দ্রেশ করা যার
  নাই, তাহাও 'ভিন্ন দেশীয় বন্দর" শব্দের মধ্যে গণ্য।
- (চ) ব্যক্তিদিগকে কিম্বা কোন সম্পত্তি জ্বপথ্য "র্মোকাদি।" নিষ্য বিষয় নির্দ্ধিত হয় "নৌ-কাদি" শব্দের মধ্যে সেই বিষয়ও গণ্য।
- (ছ) যে জাহাজ কট্টমের এক বন্দবছইতে খুলিরা,
  "লমুজকুল গামি জাহাজ।" মধ্যবর্দ্তি ভিন্নদেশীর কোন
  বন্দরে থামিযা বা না থামিযাও, কট্টমের অন্য বন্দরে যায়, "সমুজকুলগামি
  জাহার" শব্দে সেই জাহাজ জানিতে ছইবে।
- (জ) আডকাটীভিন্ন যে ব্যক্তির আজাধীনে কি

  "কাণ্ডান।"

  "কাণ্ডান।"

  "কাণ্ডান।"

  "কাণ্ডান"

  শব্দে সেই

  ব্যক্তিও গণ্য। এবং কাণ্ডান আপনার পক্ষে দায়ি

  হইবাব জন্যে ভাহাজের এজেন্টবে লিখনক্রমে নিযুক্ত

  কবিলে ও কন্টনের কালেক্টব সাহেব তাঁহার সেই

  নিযোগ অনুমোদন করিলে, "কাণ্ডান" শব্দে সেই
  এজেন্টও গণ্য।
- (মা) প্রথমে এন্টর (অর্থাৎ মালের ফর্দ্দ দেখাইয়া তপদ্ভিত) করণসমযে যে মাল মাক্সল মা দিয়া গুলাম-জাত করিবাব নিমিত্তে এন্টর কবা যার, সেই মাল রাথিবার ও রক্ষা করিবাব জন্যে যে স্থান আইনমতে নির্দ্ধারিত কি লাইসেন্স প্রাপ্ত হয়, "গুলাম" শন্দে সেই স্থান বুনাইবে।
- (ঞ) আমদানী ও রফ্টানীকারক ও কানসাইনী, এবং
  "খানী।" তাঁছাদের কোন ব্যক্তি
  এই আইনঅমুসারে অপক্ষে
  কর্ম করণার্থে যে ব্যক্তিকে নিষমমতে নিযুক্ত করেন
  ও ক্ষমতা দেন, ''স্থামী'' শব্দের মধ্যে তিনিও গণ্য
  ইতি।

# ২ দিতীয় অধ্যায়।

ক্টনের কর্মকারক প্রভৃতির নিষোগ কর। বিষয়ক বিধি।

৪ ধারা। সামুদ্রিক কন্টম যেই স্থানে আদায়
প্রাঞ্গনীয় কর্মকাবক
দিগকে স্থানবিশেবের গ্রন্মেণ্টের নিবৃক্ত করিবার কথা।
তিপযুক্ত আন করেন তাঁছা
দিগকে কন্টমের কর্মকারক
স্থানীয়ত কার্য্য কর্নাথের দিগুক্ত করিবেন।

Every person so appointed may be suspended or dismissed by the Local Gov-Suspension and dismissed by the Local Government which appointed him

The Local Government may delegate to any officer of Customs all or any delegate its powers under of the powers vested in it by section 4

Every person appointed in evercise of such
Suspension and dismissal of subordinate officers

Suspension and dispension of subordinate officer who appointed him

Collector of District to perform duties of Customs collector where there is no separate Customs collector.

Collector of District and the officers subordinate to him may perform all duties required by this Act to be performed by

a Customs-collector and other officers of Customs

7 The Chief Customs Authority may from

Making and publish
ing of rules

time to time, with the sanction of the Local Government, make rules consistent with this Act for regulating the practice and proceedings of, and the delegation of their duties by, officers of Customs

Appeals how and by whom to be decided Customs and any Master of a vessel, or owner of goods, or other person, in respect to any matter (not specially provided for by any law for the time being in force) relating to the importation, exportation, or warehousing of any goods,

or to the proper rate of duty payable in respect thereof,

or to the levy of any duty or penalty thereon, or to any seizure or forfeiture thereof,

the Chief Customs Authority, or such officer of Customs as the said Authority from time to time appoints in this behalf, shall decide such dispute, subject to an appeal to the Local Government ছাদ্বিশেষের যে গ্রেণ্মেন্ট যেই ব্যক্তিকে নিযুক্ত

থ কার্যকানকদিগতে কর্মহইতে ছবিড কি ভাৰনর
করিবার কথা।

করিবার কথা।

করিবার কথা।

করিবার করেবার করিবার করিবার করিবার করেবার করিবার করিবার করিবার কর

৫ थावा । 8 थां त्रांकरम

স্থানবিশেৰের গ্ৰণ্মেণ্টের ৪ ধারামত ক্ষতা স্থান্যের প্রতি স্পূর্ণ করিতে পারি-বার কথা। ছানবিশেষের গবর্ণমেন্টের প্রতি যেই ক্ষমতা প্রদান করা গেল, ঐ গবর্ণমেন্ট ক্টমের কোন কর্মকারকের প্রতি সেই সকল কি তন্মধ্য কোন ক্ষমতা অর্পন করিতে পারিবেন,

সেই অর্পিত ক্ষমতাক্রমে যে ব্যক্তি যে কর্ম্মকারককে বিযুক্ত করেন তিনি সেই কর্মকারককে কর্মচ্যুত করিতে কিন্তা কিয়ৎকালের কথা।

সেই অর্পিত ক্ষমতাক্রমে করিতে কিন্তা কিয়ৎকালের কথা।

সেই কর্মকারককে কর্মচ্যুত হওনের করিতে কিন্তা কিয়ৎকালের করিতে পারিবেন ইতি।

৬ ধার।। এই আইনজনে কটনের কালেক্টরের কটনেব অধ্যান্য কর্ম-কটনেব অধ্যান্য কর্ম-কাথাকিলে জিলার কালেক্টর কাহেবেব ডাঁহার কার্য কবিডে হইবার কথা। কোন স্থানে কটনের জা-লেক্টব না থাকিলে জিলার

कारल छेत मारहर ७ जमशीम कार्य्यकायकशन रमहे मकल कार्य्य मन्त्रीपम म कित्र कार्यायकार है ।

৭ ধারা। কন্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ সমযেই স্থানীয়
বিনি প্রশ্যন ও প্রকাশকরণ বিষয়ক কথা।
বীতির ও কার্য্যামুষ্ঠানের
ও অন্য ব্যক্তিদের প্রতি কর্ম অপণ করণের বিধানস্থান বিধি প্রশ্যন ও প্রকাশ করিতে পারিবেন, পরস্ক
উ ক্ত বিধি যেন এই আইনের সহিত সক্ষত হয় ইতি।

৮ ধারা। যৎকালে যে বেরূপে ও বাঁহারদার। আইন প্রবল থাকে তথ্যধ্যে আপীলেব নম্পত্তি হইবে কোন স্পায়্ট বিধান না ভাষিয়ক বিধি। থাকাতে, যদি

'কোন মালর আমদানী কি রফ্টানী কি গুলানজাৎ করণ বিষয়ে,

কিশ্বা ডজ্ঞান্যে উচিত যে হারে মাসুল দিতে হইবে ভবিষয়ে,

কিন্তা ভাষার উপর কোল মাসুল কি দণ্ড আদার করণবিষয়ে

কিশ্বা তাহা কোক কি জন্ম করণ বিষয়ে,
কন্সনৈর কোন কর্মকারকের সজে জাহাজের কোন
কাপ্তানের কি মালের স্থামির কি জন্ম ব্যক্তির বিবাদ
হুইযা থাকে,

ভবে ক্ষানের প্রধান কর্তৃপক্ষ, কিশ্বা ভিন্সি সময়েং এতংকার্যাপক্ষে ক্টানের যে কর্ম্মকারককে নিযুক্ত করেন ভিনি ঐ বিবাদ নিস্পত্তি করিবেন। পরে ছানীয় গ্রন্থের নিক্ট ঐ নিস্পত্তির উপর আপীন হইতে পারিবে ইভি। 9. Where the dispute relates to the duty leviable in respect of any goods, the peel, of duty demanded owner of such goods, if dissatisfied with such decision.

shall deposit, in the hands of the Customs-collector at the port of importation or exportation respectively, the amount of duty demanded by the deciding officer, pending the settlement of the matter on appeal

Upon payment of such deposit and compliance with the provisions of this Act relating to the entry or shipment of such goods, the Customs-collector shall cause the goods to be delivered to such owner for importation or exportation, as the case may be

10 No Chief Customs Authority or Chief Cus-

Custom officers exempted from service on any jury or inquest or as as toms Officer, and no other officer of Customs whom such Chief Authority or Chief Officer deems it neces-

sary to exempt on grounds of public duty, shall be compelled to serve on any jury or inquest, or as an assessor

## CHAPTER III

APPOINTMENT OF PORTS, WHARVES, CUSTOM-HOUSES, WAREHOUSES, AND BOARDING AND LAND-INGS TATIONS

Power to appoint ports, wharves, custom houses, warehouses, and boarding and landing stations 11 The Local Government may from time to time, by notification in the official Gazette,

- (a) declare the places which alone shall be Ports for the shipment and landing of goods,
  - (b) declare the limits of such Ports,
- (c) appoint proper places therein to be Wharves for the landing and shipping of goods, and for the landing or shipping of particular classes of goods
  - (d) declare the limits of any such Wharf,
  - (e) alter the name of any such Port or Wharf

Every such Port, except Aden, shall be a Customs-port within the meaning of this Act

The Local Government may also from time to time in like manner declare

(f) places to be Ports for the carrying on of coasting trade with Customs-ports, or with any specified Customs-ports, and for no other purpose,

৯ বারা। কোন মালের উপর যে বাসুল আদার
বে মাহুলের দাওয়া হর
আপীলের অপেকার ভাষা
বিবাদ হইলে, ও এ মালের
আমানত করিবার কথা।
সম্ভূন্য না হইলে, নিস্পত্তিত
সম্ভূন্য না হইলে, নিস্পত্তিকার কর্মকারক যত টাকা মাসুলের দাওয়া করেন আমী
আনদানীর কি রম্ভানীর বন্দবের ক্যীমের কালেক্টর
সাহেবের হাতে তত টালা গাল্ভিত করিবা আপীলক্লমে
নেই বিষ্যের নিস্পত্তির অপেক্ষার প্রাক্ষিকেন।

त्महे शिक्क कोका (मक्का शिला के अहे काहित्म के मान अलेंद्र कदन वो काशाक (फोनम विषयक या विधान कारक तमहे विधानमत्त्व कार्या कद्रा शाला, कक्केर्यद कारलक्षेत्र मारक्व काममानी कि विषयविर्ण्यस्य वक्कानी कद्रिताद्र शत्मा व्यामित श्रीष्ठ के मान ममर्गन कवाहरदन केष्ठि।

১০ খারা। কাটখেব প্রধান কর্তৃপক্ষকে কিছা কাটজ্বি কি আন্সেসর অরপ
কি অপর্তৃত্য পরীকাকালে
কইমের কর্মকারকদের কর্ম লক্ষে কাইমের আল্য যে
করণহইতে মুক্ত থাকার কর্মকারকদিগকে মুক্ত করা
কথা।

স্বরূপ বিস্থা অপমৃত্যু পরীক্ষার কিন্তা আসেবরুস্বরূপ কর্ম কথাইতে পারা যাইবে না ইতি।

# ৩ তৃতীয় অধ্যায়।

বন্দৰ ও ওযার্ফ ও কন্টম হৌস ও গুদাম ও জাহাতে উঠি-বার ও জাহাজহুইতে নামিবার স্থাম মিরূপণ-বিষয় কবিধি।

১১ ধারা। স্থানীয় গ্রণমেন্ট সমযেৎ রাজকীয়

 গেজেটে জ্ঞাপানপত্র প্রাকাশ
বন্দর ও ওয়াক ও কটম কবিধা

ৰন্দর ও ওরাক ও ক্রম হোস ও গুদাম ও জাহাকে উঠিবার ও জাহাজহইতে দামিবার স্থান নিরূপণ করি বীর ক্ষমতার কথা।

(ক) যেই ছানভিন্ন জন্য ছান জাহাজে মাল তুলি-বার ও জাহাজহুইতে নামা-ইবার বন্দর না হুইবে ইহা নির্দ্ধেশ ক্রিডে, ও

তাঁহাদিগকে বলপুৰ্বক জবি-

(थ) और वन्मदब्र मीमा निर्द्धन कदिएक, ब

- (গ) আহাজে মাল তুলিবাব ও আহাজহইতে নামা ইবার ও বিশেষ২ প্রকারের মাল তুলিবার ও নামাইবার ওযার্ফ বলিয়া ঐহ বন্দরের অন্তর্গত উপযুক্ত স্থান নির্মাণ প্রকারতে, ও
  - (च) उक्तभ कान अहारमंत्र मीमा निर्द्धिण क्रिट्ड, अ
- ্ডি) ডজ্রপ কোম বন্দরের কি ওয়ার্ফের দাম পরি-বর্ত্তম করিতে পারিবেন।

আদেশভির উক্ত প্রত্যেক বলার এই ভাইলের মার্মা সুযায়ি কটামের বলার ছইবে।

(চ) আহে বেং বন্দর কন্তবের বন্দরের সঙ্গে কিন্তা কন্তবৈর কোন নির্দ্ধিন্ত বন্দরের মঙ্গে কান্য কোন কার্য-ভিন্ন কেবল সমুক্তব্যুলে বানিজ্য চালাইবার জন্যে বন্দর হুইবে, ও (g) What shall, for the purposes of this Act, be deemed to be a Custom-house, and the limits thereof

12 The Governor-General in Council may from

Power to declare that an Indian Port not in British India shall be regarded as a Customs port for certain purposes time to time declare, by notification in the Gazette of India, that any Foreign Port shall, with such limitations and on such condiditions (if any) as he thinks

fit, be a Customs port for the purposes of this Act, in so far as the same is capable of being applied to such Port

Power to declare time declare, by notification warehousing ports in the official Gazette, that any Customs-port shall be a Warehousing Port for the purposes of this Act

Appointment of pub hic warehouses

Appointment of pub hic warehouses

Appointment of pub time to time appoint public Warehouses wherein dutiable goods may be deposited without payment of duty on the first importation thereof

Tower to license pri to time license private warehouses warehouses whercin dutiable goods may be deposited without payment of duty on the first importation thereof

Every license for a private warehouse so granted

may, unless it be otherwise
provided in the license
be revoked after one month's notice by the Chief
Customs Officer, and may be cancelled on conviction of the licensee of any offence unler this Act
relating to warehouses

Every application for a license for a private warehouse shall be in writing, and shall be drawn up in such form as is from time to time prescribed by the Chief Customs Authority, and shall be signed by the applicant

16 The Chief Customs Authority may from time to time appoint, in any Customs officers to board and also land from ship at, or departing from, such Port shall bring-to for the boarding or landing of

(ছ) এই আইলের কার্যপক্ষে যে স্থান কঠাব হোস বলিরা আদে হইবে সেই স্থান ও তাহার সীমা স্থানীর গবর্ণমেন্ট সময়েং সেই প্রকারে নির্দেশ করিতে পারিবেন ইতি।

১২ ধারা। কোন ভিরদেশীয় বন্দরের প্রতি এই আইন যতদুর খাটিতে পারে, ব্রিটদীয় ভারতবর্ষের বহি মন্ত্ৰিদভাষিষ্টিত জীয়ত গ্ৰহ-ভ ত কোন ভারতবরীয় বন্দর मद (जमदल जरहर जमरूब? कानर कार्गाशंक कहेरमत বন্দর বশিয়া আন ছওরার ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপনপত্ৰ কথা প্ৰকাশ করিবার ক্ষমভার প্রকাশ করিয়া যে২ নিরম 381 I ও যে২ সীমা উচিত বোধ কবেন, তত দুর সেই২ নিযমাসুসারে সেই২ সীমার মধ্যে के वस्तव करे जोहेरनव कार्याशक्त क्यारेयव वस्तव विनाम निर्द्धम क्रिएड श्रादितम है डि।

১৩ ধাবা। ছানীয গ্রবন্ধীয় গ্রেছটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ
ওদামলাভ করিবার বন্দর
নির্দ্ধেশ করিবার ক্ষমভার
কথা।

ওই আইনের কার্য্যপক্ষে
গুদামলাভ করিবার বন্দর
বলিয়া নির্দ্ধেশ করিতে পাবিবেন ইডি।

১৪ ধারা। মাসুলী মাল প্রথম আমদানী হওনসময়ে

রাজনীয় গুদাম নিরপণ
করণ বিষয়ক বথা।

কন্টনের প্রধান কর্তুপক্ষ

সমযেহ গুদামজান্ড কবণেব কোন বন্দরে এমত কোন
রাজনীয় গুদাম নিরপণ কবিতে পারিবেন ইভি।

১৫ ধাবা। মাসুলী মাল প্রথম আমদানী হওমকান ব্যক্তির স্বধীয় গুদামের লাইনেজ দিবার ক্ষডার
কথা।

কথা।

কর্মকার্ক গুদাম জাৎ করবেব কোন বন্দবে সমযে কেনে ব্যক্তির স্বকীয় এমত
গুদামেব লাইসেকা দিতে পারিবেন।

ভজ্ৰপে কোন ব্যক্তির স্বকীয গুদামের লাইনেন্স লাইনেন্স বহিত করণ বিষয়ক কথা।

ক্ষেপত্ত্বে প্রকার করে ক্ষেপত্ত্বে প্রকার বিষয়ন কা থাকে ভবে কফ্ট-মেব প্রধান কর্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া দেই লাই সেন্স বহিত কবিতে পারিবেন, এবং লাইসেন্স প্রাপ্ত ব্যক্তিব এই আইনমতে গুদাম বিষয়ক কোন অপবাধ নির্বির ইলে ভাহা রহিত কবা যাইতে পারিবে।
কোন ব্যক্তি স্বকীয় গুদাম কবিবাব লাইসেন্স পাই-

লাইনেন্দ্ৰ পাইবার প্রার্থনা পাত্রের পাঠের কথা।
পাত্রের পাঠের কথা।
লিথিবার যে পাঠ সময়েই নির্দ্দিন্ত করেন সেই পাঠে
লেখা যাইবে, ও প্রার্থকের ভাহাতে স্বাক্ষর করিছে
ছইবে ইতি।

১৬ ধারা। কোন জাহাজ কস্তমের কোন বন্দরে
কটমের কার্য্যকারকদের
ভাষাতে উঠিবার ও নামিবার
ভাবের কথা।
তঠিবার কি তথাহইতে
নামিযা আসিবার জন্মে ঐ জাহাজের যেং নোকামে কি

cofficers of Customs, and may, unless separate provision therefore has been made under the Indian Ports Act, 1875, direct at what particular place in any such Port vessels, not brought into Port by Pulots, shall be required to anchor or moor.

## CHAPTER IV.

PROHIBITIONS AND BESTRICTIONS OF IMPORTATION AND EXPORTATION.

17. The importation into, or exportation from,

British India of the goods

Prohibitions and re enumerated in the following clauses is prohibited '—

- (a) any books printed in infringement of any law in force in Bratish India on the subject of copyright, when the proprietor of such copyright, or his agent, has given to the Chief Customs Authority a notice in writing that such copyright subjects, and a statement of the date on which it will expire
  - (b) counterfest coin
- (c), any indecent or obscene book, pamphlet, paper, drawing, painting, representation, figure, or article
- (d) articles of foreign manufacture bearing any names, brands, or marks being, or purporting to be, the names, brands, or marks of manufacturers resident in the United Kingdom or British India
- Independent of a multiple of a multiple of a multiple of arms and am multiple of arms and am multiple of arms and am multiple of arms and am multiple of arms and am ernor-General in Council, or from some officer authorized methat behalf by the said Governor-General in

m that behalf by the said Governor-General in Council, or otherwise in accordance with any law for the time being in force, is prohibited.

Nothing in this section shall apply to rifles,
guas, pictols, and aporting
Proviso powder bondfide imported by
any personin reasonable quantities for his own
private use

कारम वर्गमित्क एवेट्स क्केटबर क्रिक्षण क्ष्मिक महिलक महिला क्रिक्स क्केटबर्ग क्ष्मित क्ष्मिम क्षमिम # ८ च्यू व्यथाश ।

আমদানী ও রফ্লানী করণসং ক্রান্ত নিবেধ ও সীমা নির্ণয় করণ্রিয়বক ,বিমি।

১৭ ধরো। নিম্নলিখিত প্রকরণে থেই ছেব্য নির্নীক্ত লম্পুর্ণরূপে কি দীঘা খায় করিয়া নিবেধের কথা। ভারতবর্ষে আমদানী কি ভথাহইতে রফ্কানী করিবার নিবেধ ছইল।

- (ক) ব্রিটনীর ভারতবর্ষের প্রচলিত গ্রন্থত্ব বিষয়ক কোন আইন উল্লেড্যনক্রনে যে পুক্তক ছাপা হর এবড়ে কোন পুস্তক। ইহাতে প্রয়োজন যে ঐ অভাধিকারী কিল্পা তৎপক্ষে কর্মানারক ক্ষ্মীনের প্রধান কর্ম্পুপক্ষকে নেই গ্রন্থত্ব থাকার ও লেই অভ যে ভারিখে রহিড হইবে রেই ভারিধের সংবাদ লিখিরা ভাত করেন।
  - (थ) कृतिस मूजा।
- (গ) লক্ষাজনক কি মন্ত্ৰীল কোন পুস্তক কি পানজুট কি কাগজ কি নতুশ। কি বং করা ছবি কি আকৃতি বি দ্ৰৱা।
- (য) ভিন্নদেশের নির্মিত যে লাব্যে কংযুক্ত রাজ্য বা বিটনীয় ভারতবর্ষবাসি নির্মাতার কোন নাম কি চিচ্ছ বা ব্যবসাযির চিচ্ছ বা সেই নায়ের বা চিচ্ছের আভাস থাকে সেই লাব্য ইভি।

স্থারা। দক্রিসভাধিষ্টিত জীমুন্ত গ্রহর্মর জেনর্র দ লাইসেল বিনা জন্ত্রশার কি ৰাকদাদি আম্দানী করি বার নিবেধের কথা। গ্রহ্মর জেনরল সাহেব এতং কার্যাপক্ষে যে কর্তৃ-পক্ষের প্রেণ্ডি ক্ষমতা প্রদান করেন তাহার কিন্তা যং-লালে যে আইন প্রচলিত থাকে ভদসুসারে জনারূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কার্যাকারকের লাইসেন্ডারিলা ব্রিটনীর ভারতবর্ষের মধ্যে জন্ত্রশান্ত্র কি যুদ্ধসরঞ্জাদ আম্দানী করা নিবেধ ক্ইল।

কিন্তু কোল ব্যক্তি রাইকল ও বন্দুক ও পিঞ্চল ও শিকা-রাদির নিমিতে সঙ্গত পরি-মানের যে বাকদ প্রকৃত প্রস্তাবে স্থায় বব্যহারার্থে আমদালী করান, ভবিষয়ে এই পায়ার কে ল কথা কর্তিবে লা ইড়ি। 19. The Governor General in Council may from

Governor, General may prohibit or restrict im portation or exportation of goods. time to time, by notification in the Gazette of India, prohibit or restrict the importation or exportation by sea or

by land, or both by sea and by land, of any particular class of goods

from, any place declared under section 11 to be a Port for the shipment and landing of goods, any goods the importation or exportation of which is not prohibited or restricted by any law, or by any notification of the Governor-General in Council, for the time being in force

## CHAPTER V

LEVY OF, AND EXEMPTION FROM, CUSTOMS-DUTIES

21 Customs-duties shall be levied on such goods imported by sea into any Customs-port from any Foreign Port, at such rates, and with such exemptions, as may be prescribed by any law for the time being in force

22 Customs-duties shall be levied on such
goods exported by sea from
any Customs-port to any
Foreign Port, at such rates, and with such exemptions, as may be prescribed by any law for the time
being in force

23. No Customs-duties shall be levied on goods

carried by sea from any
Customs-port to another

Customs-port to another

Custom-ports

Proviso Provided that nothing in this section shall apply to opium, salt or spirits, or

to goods brought from any Foreign Port to any Customs-port, and there transhipped for, or thence carried to, any other Customs-port without payment of duty, or

to goods removed in bond

১৯ বারা। মত্রিসভাবিষ্টিভ জীবুড গণরনর জেলরল

কোন বাল আবদানী কি বজানী করিছে জীবুড গৰদলর জেনবল সাহেহের সম্পূর্ণরূপে বা নীয়া ধার্য্য করিছা নিধেধ কবিবার ক্ষডার কথা। সাহেব সনরেং ইণ্ডিরা
গেলেটে জ্ঞাপনপত্ত প্রকাশ
করিবা সমুজ্রপথে কি ছলপথে কিন্তা সমুক্ত ও ছলপথে কোন বিশেব প্রকারের
মাল জামদানী কি রম্ভানী
সীমা বিদ্ধেশ কবিবা নিবেধ

क्रिएक मगुक्थकारत कि मौना निर्मान क्रिना निर्देश क्रिएक भारतिस्य इंखि ।

২০ ধারা। যে আইন কিশ্বা মন্ত্রিসভাধিষ্টিভ ক্রীবৃত্ত আবদানী ও স্কানী কর-নের কথা। এচলিভ থাকে ভৎক্রমে যে

ज्ञारतात जामनामी कि त्रकृति करा प्रमानश्रकारत कि
गीमा निर्द्धण कित्रता निर्दिश्व ना इत अवछ काम ज्ञान,
जाशांद्रज्ञ मान जूलियात छ जाशांज्यस्ट नामादेवात वन्नत
विन्ता >> शांवात निर्द्धि काम ज्ञांत, जायनामी कि
दक्षामी कता याहेर्छ शांतिरव हेर्छ।

# ६ शक्य वध्यात्र।

ক্ষানের মারল আদায়কর। ও ভাষাইটে মুক্ত হওমবিষ্যক বিধি।

২১ থারা। ভিছদেশীর কোন বন্দরহইতে কোন
আমদানীর যাতৃল বিষয়ক
কথা।

যথকালে যে আইন প্রবল
থাকে তথকালে সেই আইনের নির্দারিত হারে ও সেই
আইনের বর্জনীর কথা নামিয়া ঐ মালের উপর কয়ীমের মাসলে আদার হইবে ইতি।

২২ ধারা। কোন কন্টমের বন্দরছইতে কোন মাল
ক্রানীর মাস্থনের কথা। ভিন্নবেশীর কোন বন্দরে
সমুত্রপথে প্রেরিড ছইলে,
যৎকালে যে আইন প্রোল থাকে তৎকালে সেই আইনের
নির্দ্ধারিড হারে ও সেই আইনের বর্জনীয় কথা মানিবা
প্র মালের উপর কন্টনের মাসুল আলার ছইবে ইডি।

২০ ধারা। কন্তমের কোল এক বন্দরছইতে কোল নাল
কন্তমের জন্য কোল বন্দরে
কন্তমের জন্য কোল বন্দরে
সমুজ্র পথে চালাল ছইলে
জালার বিপার মাজুল
নালাগিবার কথা।

হইলে ভাষার উপর মাজুল
নালাগিবার কথা।

উপৰিধি। কিন্তু এই ধারার কোল কথা

व्यक्तित्व कि नवर्गत्र कि मित्रांत्र श्रक्ति,

- ও ভিরদেশীর কোন বন্দরহুইতে যে বাল কোন কউনের বন্দরে আনীও হুইরা নামুল লা দির: কউনের অন্য কোন বন্দরে চালাল করিবার নিমিত্ত অন্য জাহাজে ভোলা যার কি ভথাছইতে অন্য কউনের বন্দরে চালাল হর ভাহার প্রতিঃ
- ও নিবন্ধনপাজকনে যে মাল ছানান্তর করা বার ভাছার প্রতি খাটিবে না ইতি।

Power to fix values of cation in the Gazette of India, fix, for the purpo e of levying duties, the tariff-value of any goods exported or imported by sea on which Customs-duties, are by law imposed.

25 The Governor-General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India, exempt any goods imported into, or exported from, British India, or into or from any specified Port or place therein, from the whole or any part of the Customs-duties leviable thereon under any law for the time being in force

The Chief Customs Authority may, by special order in each case, exempt from the payment of duty, under stated circumstances of an exceptional nature, any goods on which Customs-duties are leviable by any law for the time being in force

26 The Customs-collector may, subject to any general rules relating to the landing and shipping of passengers, baggage, and the passing of the same through the Custom-house, which may be made under section 7, pass free of duty any baggage in actual use, and for this purpose may determine, subject to any such rules, whether any goods shall be treated as baggage in actual use, or as goods subject to duty

Re-imported articles of country produce duti able in certain cases

Re-imported articles of country produce duti able in certain cases

The imported articles of country produce duti able in certain cases

The imported articles of country produce duti any Foreign Port, such goods shall be liable to all the duties, conditions, and restrictions, if any, to which goods of the like kind and value not so produced or manufactured are liable on the first importation thereof

Provided that, if such importation takes place
within three years after the
exportation of such goods,
and it is proved to the satisfaction of the Customs-collector that the property

২৪ গারা। সমুদ্রপথে আমনানী কি র্ফ্রানী করা যে মালের উপর আইন বাংলল লাগে ভাষার মূল্য নির্মণন করিবার ক্ষভার কথা। অনুসারে মালুল থার্ঘা হয়, মান্ত্রনভাগিষ্টিভ জ্ঞীযুভ গবর-মার ক্ষেত্রন কথা। অনুসার ক্ষেত্রন কথা। অনুসার ক্ষেত্রন কথা। অনুসার ক্ষেত্রনা করিবার নিমান্ত ঐই মালের ভারিফী মূল্য থাণা করিতে পারিবেন ইভি।

২৫ ধারা। কন্টনের মাসুল বিষয়ক যে আইন যৎ
কিইনের মাসুলঘইতে মুক্ত
করণের ক্ষডার কথা।
কিছা ভদন্তর্গত কোন
নির্দ্দিন্ট বন্দরে কি ছানে আনীত কিছা ভখাইতে
প্রেরিড মালের উপার যে মাসুল আদার হুইতে পারে,
মন্ত্রিসভাবিষ্টিত জীনুত গররনর জেনরল সাহেহর সম্যেহ
ইণ্ডিষা গেজেটে গ্রাপেনপত্র প্রকাশ করিয়া সই মাসুলহুইতে কিছা ভাহার কোন সংশহুইতে ঐ মান মুক্ত
করিতে পারিবেন।

যৎকালে যে আইন প্রচলিত থাকে তদসুসারে যে
বিশেষ ছলে মাজুলছইতে
মুক্ত করিবার অনুমতি দেও
নের ক্মডার কথা।
নের ক্মডার কথা।
থান কর্তৃপক্ষ প্রভাকে ছলে বিশেষ আঞা করিয়া
মাসুলছইতে সেই মাল মুক্ত করিবার অনুমতি দিতে
পারিবেন ইতি।

২৬ ধারা। চডনদারদের বাগেন্স (নর্পাৎ ব্যবহার্থা
ব্যবহার্থা ক্রেরের কথা। ক্রের্যা) জাহাজে তুলিরা দেওন
ও জাহাজহুইতে নামাইয়া
লওন ও কট্টম হোস দিবা চালান করণ বিষয়ে ৭ ধারামতে যে সাধারণ বিধি কবা ঘার, কট্টমের কালেকুটর
সাহেব সেই বিধি প্রবল মানিয়া, প্রকৃত প্রভাবে
যে ক্রেরের নিড্য ব্যবহার হইয়া থাকে ডাহা
বিলামান্সলে হাডিয়া দিডে পারিবেন, ও এডদর্থে
যে ক্র্যা প্রকৃত প্রভাবে নিড্যা ব্যবহার্থ্য বলিষা জান
হইবে কিল্বা যে ক্রেরের উপর মান্সল লইডে হইবে
এই কথা সেই সাধারণ বিধি অনুসারে নিজ্বার্থ্য করিডে
পারিবেন ইডি।

২৭ ধারা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের উৎপন্ন কি নির্মিত
কোন জাব্য ভিন্নদেশীয়
কোন কোন ইছলে ভাষার
উপার কোনং ছলে মাসুল
লইডে পারিবার কথা।
কি নির্মিত না ছইয়া প্রথম ক্লেন্সনানী ছইলে, ভাষার
উপার যে মাসুল লাগে ও ভং প্রতি যে নিরম ও নীয়াবিষয়ক যে নিবেধ বর্ত্তে, ঐ জ্রেরেও উপার সেই মাসুল
লাগিবে ও ভাষার প্রতি সেই নিরম ও নিষেধ বর্ত্তিরে।

কিন্তু সেই জব্য রম্ভানী হইবার পর ডিন্ন বংসরের উপরিধি। মধ্যে ডজেপে জামদানী করা গোলে, ও বাঁহার দারা কি বাঁহার পক্ষে রম্ভানী হইয়াছিল সেই জব্যে অবিচ্ছেদে ভাঁহারই স্থামিত্ব রহিয়াছে কউনের কালেন্টর সাহে- in such goods has continued in the person by whom or on whose account they were exported, the goods may be admitted without payment of duty

Goods imported, for which any drawback of excise has been received on exportation, shall be subjected to payment of duty, unless the Chief Customs Authority in any particular case otherwise directs by special order

28 All goods derelict, jetsam, flotsam, and

Goods derelict and wreck dutiable in certain

wreck, brought or coming into any Customs-port, shall at all times be subject to the same duties, if any, to

which goods of the like kind are subject on import ation at such Port, unless it be shown to the satisfaction of the Customs-collector that such goods are the produce or manufacture of any place from which they are entitled to be admitted duty-free

29 Oprum imported by sea into any Customs-

Duty on opium re ex ported by sea.

port may, if the Local Government think fit, but not otherwise, be re-exported

by sea from the same Port on payment of a duty equal in amount to the fee to which it would have been liable if it had been transhipped at such Port

30 Provisions and other ship's stores ware-

Provisions, stores, &c., for consumption on ves sels proceeding to Foreign Ports may be exported duty free on certain conditions.

housed at the time of importation may be exported without payment of duty for use on board of any vessel proceeding directly to a Foreign Port, whether such Port be or be not the

Port of ultimate destination

Articles of Indian produce or manufacture, including rum, required for use on board of any vessel proceeding to any Foreign Port, may also be exported free of duty, whether of customs or excise, m such quantities as the Customs-collector determines with reference to the tonnage of the vessel, the numbers of the crew and passengers, and the length of the voyage on which the vessel is about to depart

Provided that no such rum shall be so shipped on any vessel not going to a Foreign Port, or going on a veyage of less than thirty days: probable duration

रवड श्राह्मश्रमण देशांत्र श्रामां क्यां एमरण माल्ल मा क्यां तारे माल श्राह्म स्टेटक नांत्रिय ।

রফ্রানী হথান সমরে যে মালের উপার আবকারী মাশুলের কোন অংশ কিরিরা পাশুরা গোল, সেই মাল আমদানী করা গোলে, কউনের আবান কর্তৃপক্ষ কোন বিশেব ছলে বিশেব আজ্ঞাক্রমে অন্যরূপ জালেশ না করিলে, সেই মালের মাশুল লাগিবে ইডি।

२৮ शाहा । एकाम खाकांक छन परेटन दर मान नमूद्र

ভাজ বাঁজাহাজ ভঙ্গৰওৰ হারা জই যে মাল পাওৱা হার স্থলবিলেহে ভাহায় নাজুল লাগিছে পারিনার কথা। পাওরা যার কি ভান্ধার লাগে কি ভাসিয়া যার কি এট হয়, যেই প্রকারের জন্য কট্টবের কোন বন্দরে আদ-নানী হুইলে ভাহার উপর যে ভান্থল লাগিক, ঐ ক্রব্য

বন্দরে আনা গেলে কি আইলে তাহার উপ্পর সর্বনাই েই মাসল লাগিবে। কিন্তু কোন ছালের উৎপর কি নির্দ্ধিত দ্রব্য হওযাপ্রযুক্ত ভাহা বিনামাস্থলে প্রাহ্য হইতে পারে কউনের কালেকুট্র সাহেবের ছালোধনতে ইহার প্রমাণ হইলে, তাহার উপর মাসলে লাগিবে ন, ইতি।

২৯ থাব্রা । জাফীর লয়ুজপথে কন্টদের কোল লয়ুজপথে জাকীন পুন রার রকানী হইলে ভাষার উপর যাস্ত্রের কথা। তোলা গেলে, ভাষার উপর যভ টাকা ফী আলার হইতে

পারিত, ছানীর গবর্ণনেও উচিত বোধ করিলে, তত টাকা মাসুল দিয়া দেই আফান ঐ বন্দরহুইতে সমুত্র-পথে পুনশ্চ রফ্রানী হইতে পারিবে, কিন্তু তিনি উচিত বোধ না করিলে তাহা কর যাইবে না ইতি।

৩० शाहा। जांचारजंद भारतीह ज्वता ७ जनार भद्र-

ভিষদেশীয় বন্ধরে গমন
শীল ভাষাতে আহারীয় এব্য
ও লরঞ্জাম প্রভৃতি কোনথ
নিষ্মক্রমে বিদা মাভূলে
বক্তানী হইতে পারিবার
কথা।

প্রাম আমনামা হওন লগতের
প্রদামজাৎ করা গেলের
কোন জাহাজ ভিরদেশীর
যে বন্দরে মাইডে উদ্যক্ত হয়
সেই বন্দর ভাহার শেব
দক্ষিত ছাল হইলে বা মা
হইলেও, সেই জাহানেশ্র

ুরাবহারের নিমিত্ত ঐ মাল মারলে না দিয়া রফ্তানী করা যাইতে পারিবে।

ভিন্নদেশীর কন্দরে গামগালীল কোন জাহাজে ব্যবহার করিবার নিষিত্ত রম শরাব ক্ষম ভারতবর্ষের উৎপন্ন কি নির্দ্দিত কোন জবোর প্রেরোজন মইলে, জাহাজে মক্ত টম ধরে ও নাবিক ও চড়নদার বলিরা মক্ত জন নাম ও যত দুর স্থালে জাহাজের মাইতে কইবে কটেনের লালে-টর সাহেব এই সকল কথা বিবেচনা করিয়া এই জবেয়ন্ত্র যে পরিমাণ নির্দ্ধার্য করেন, কন্তম কি জাবকারী মাকল বিনা সেই পরিমাণের ঐ জব্য রম্ভানী হইতে পারিবে।

কিন্ত আহাত্র ভিরবেশীর বন্দরে বাইতে কিন্তা যে বারোর ত্রিশ নিচন্দর ভূচন লাগিবার সম্ভাবনা এবত বারোর নাইতে উলাত মইলে, উক্ত রম শরাব ভক্তেপে আহাতে কোনা নাইতে নাইতি ।

## Trailed ipment

31 In the Ports of Calcutta, Madras, Bombay,

Power to permit tran shipment without pay ment of duty Karwar, Karachi, Aden, Rangoon, Maulmain, Akyab, Chittagong, and such other Customs-ports as the Govern-

or-General in Conneil may from time to time, by notification in the Gazette of India, direct in this behalf, the Chief Customs-Officer may, on application of the owner of any goods imported into such Port, grant leave to tranship the same without payment of duty, if any be leviable, at the Port of transhipment, and without any security or bond for the due arrival and entry of the goods at the Port of destination

In any Customs-port other than a Port in which the preceding clause may from time to time be in force, the Customs-collector may, on application of such owner, grant leave for transhipment without payment of duty, if any be leviable, at such Port provided that, where the goods so transhipped are dutiable, and are to be removed to some other Customs-port, the owner shall enter into a bond, with such security as may be required of him, in a sum equal at least to the duty chargeable on such goods, for the due arrival and entry thereof at the Port of destination within such time as such Customs collector directs

Provided that such goods have been specially and distinctly manifested or declared at the time of import as for transhipment to some other Customs or Foreign Port

Rules regulating exercise of power, and transhipment shipment shipment be exercised, and the transhipment shipment shall be performed, subject to such rules as may from time to time be made by the Local Government

33 All goods transhipped under the second clause of section 81 for removal to a Customs-port shall thereupon be treated in all respects as warehoused goods, and shall on their arri-

val at such Port be entered and warehoused in like manner as goods are entered and warehoused on the first importation thereof, and under the laws

## এক জাহাজহুইছে জন্য জাহাতে মান ভোলন বিষয়ক বিধি।

৩) शांत्रा कनिकांडा ६ माख्यांच ६ त्वाचाहे ६ कांत्र-

মানুদ্ৰা দিয়া এক জাহাজ হইতে আন্য জাহালে মাদ তুলিবার অনুষ্ঠি দেওমের ক্ষডার কথা। उद्गांत उ कहा है है जाएमस दे तांकून उ सोनरमन उ जाके गत उ हड़े आम जरश्मित जीवित के किया जिल्ला मित्र की विद्यिष्ट की स्वर्थ अवद-मत्र रक्षमदेन महिन्दी ममर्ग्य

है खिन्ना (गरेकट के काश्रमंश्र विकास के निर्मा के कि विकास के कि

ইহার পূর্ব প্রকরণ সময়ে যে বন্দরে প্রবল থাকে তান্তির কোন কন্তমের বন্দরে এক জাহাজহুইতে জন্য জাহাজে মাল তুলিবার মাসল লাগিলে, কন্তমের কালেকুটব সাহেব ঐ মালের স্বামির প্রার্থনামতে সেট বন্দরে মাসল না দিরা ঐর্নাপে মাল তুলিবার জমুমতি দিতে পারিবেল। কিন্তু যে মাল উক্ত প্রকারে এক জাহাজহুইতে জন্য জাহাজে তোলা যার তাহার উপর মাসল লাগিলে, ও কন্তমের জন্য বন্দরে ভাহা লইবা যাইবার মন্দর্ভ থাকিলে, কন্তমের কালেকুটর সাহেব যে সময় নিরপণ করেম ঐ মাল যেন সেট সময়ের মধ্যে লক্ষিত বন্দরে পাঁকছিবা এন্টর করা যাব, ঐ স্বামী এই মর্ম্মের নিবন্ধনপত্র লিখিয়া ঐ মালের উপব যত টাকার যে জামিন দিবার জালেল থাকে এমত জামিন দিবেন।

পরস্ত এমত ছলে প্রয়োজন যে আমলানী করণ সমযে কৈণবিধি সেই মাল জ্মানের জালা কোন বন্দরে কিছা ডিয়-দেশীর কোন বন্দরে জানা জাহাতে ডোলা যাইবে, এই কথা বিশেবমতে ও স্পান্তরণে মানিকেন্টে লেখা ঘাষ কি নির্দ্ধিন্ট থাকে ইডি।

৩২ ধারা। ছানীর গ্রন্থেট সম্থৈ যে বিধি
করেল সেই বিধি প্রবল থ ক্ষডালুলারে কার্য্য করিবার ও এক জালাজহুতিতে জন্য জাহাজে মাল তুলিবার বিধিবিধরক কথা।

ত্বিধ্বিধরক কথা।

ত্বিভাগিত বালা থাইলে

ইতি।

৩৩ ধারা। ৩১ ধারার ২ প্রকরণমতে যে সকল মাল কফ্রমের কোম বন্দরে চালান ৩১ গ্রারার ২ প্রকরণমতে বে মাল অন্য আহালে তোলা বার ভাহা পঁহছিলে এণ্টরও ভামাআৎ করিবার কথা।

অমাসভাৎ করিবার কথা।

মালের ল্যার কার্য্য ছইবে, ও

क्षंथरम काममामी स्ट्रेल मान या क्षकारत अन्तेत छ क्षणमाकार कता यात्र, क्षे मानल त्नटे बच्चरत शैंक्क्रिल, त्नटे श्रकारत अन्तेत छ खमामकार कतिवात या बावका छ and rules, in so far as such laws and rules can be made applicable, which regulate the entry and warehousing of such last-mentioned goods

Provided that, if on the arrival of the said goods at such Port, the owner desires forthwith to export the same by sea to some Forcign Port, or to pay duty thereon for home-consumption, without actually warehousing them, the Custom's collector at such Port may, after all the formalities of entering and examining such goods for have been duly performed, re-warehousing permit the goods to be entered and shipped for exportation, or to be entered and delivered for home-consumption, upon payment of the duty thereon, in like manner as if such goods had been actually warehoused All goods so exported, or on which duty has been so paid, shall be deemed to have been duly cleared from the warehouse

34 If two or more vessels belonging wholly

Transhipment of stores from one vessel to an other of same owner without payment of duty

or in greater part to the same owner be at any (ustomsport at the same time, any provisions and other ship's stores in use or ordinarily

shipped for use on board may, at the discretion of the Customs-collector, be transhipped from one such vessel to any other such vessel without payment of import-duty

35 An officer of Customs shall, in every case,

Officer of Customs to
superintend tranship the removal of transhipped
goods from vessel to vessel

age of any goods or class of goods transhipped under this Act may be levied at such rates and under such rules as the Local Government, with the previous sanction of the Governor-General in Council, may from time to time make by notification in the official Gazette

The Governor-General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India, prohibit the transhipment, at any specified Port, or at all Ports, of any specified

বিধি থাকে ভাছা যত দুর খাটান যাইতে পারিবে, সেই ব্যবস্থা ও বিধিমতে এন্টর ওঞ্চামজাৎ করিতে ছইবে।

কিন্ত উক্ত মাল ঐ বন্দরে পঁত্ছিলে, যদি আমী গুদামআৎ লা করির। অগৌণেই ভিরদেশীর কোম বন্দরে তাহা সমুত্রপথে রফ্তালী করিতে কিন্তা দেশের ব্যবহারের নিমিত্ত তাহার উপর মাসুল দিতে চাছেল, তবে ঐ বন্দরের কফামের কালেকটর সাহেব পুলরার গুদামলাৎ করণসম্পর্কে ঐ মাল এন্টর করিবার ও পরীক্ষা করিবার দাঁতোমতে সকল কার্য্য উপরুক্তরেশে করিলে পর, তাহার উপর মাসুল দেওবা গেলে, ঐ মাল প্রকৃত্ত গুদামলাৎ হওলের ন্যায় রফ্তালী করিবার জন্যে এন্টর কবিয়া আহাতে তুলিয়া দিবার কিন্তা দেশে ব্যবহার হইবাব দিবিত্ত এন্টব করিয়া অপ্ন করিবাব অত্মতি। দতে পারিবেল। যে সকল দ্রব্য তদ্ধপে রফ্তালী করা যায় কিন্তা যাহার উপর তদ্ধপে মাসুল দেওয়া যায় তাহা নিষ্মাতে গুদামহুইতে বাহির করিয়া লওয়া গিযাতে বলিয়া আন হুটবে ইতি।

৩৪ ধারা। ছুই কি তদধিক জাহাত্ত সম্পূর্ণরূপে কিন্তা তাহার অধিকাংশ একি একি সামির এক জাহাত্ত একি সামির হইরা একি সমরে হইতে অন্য জাহাতে মাতল

ক্ষামির ছইয়। একি সময়ে
না দিয়া ভাহাজীর জব্য
তুলিবার কথা।

কটেমের কালেক্টর
সাংখ্রের বিবেচনামুডে

জাহাজের বা বছার্য্য কোন আহারীয় দ্রব্য কিন্তা অন্য যে সবপ্তান সচর চেব জাহাজে দেওয়া গিয়া থাকে এনত দ্রব্য আমদানীর মান্ত্রল দ্যা দিয়া উক্ত এক জাহাজ-হইতে উক্ত অন্য কোন জাহাজে ভোলা ঘাইতে পাবিবে ইতি।

এক ভাষাভ্যইতে অন্য ৩৫ গাবা। এক ভাষাভ্ৰভাষাত্তে মাল ভোলা গোলে হইতে অন্য ভাষাত্তে মাল
কইমের কর্মকারকের ভ্রাব্যারণ করিবীর কথা।
কন্টমের কোন কর্ম্মকারক
ঐ কার্য্যের ভ্রাবধাবণার্থে নিযুক্ত হইবেন ইভি।

ত ধাবা। এই আইনমতে যে আল কিন্তা বিশেষ
প্রকারের যে মাল এক
প্রকারের যে মাল এক
প্রকারের যে মাল এক
প্রকারের ক্ষা আহাজে তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষোল তুলিবার কী আলা
ক্ষাল ক্ষাল তুলিবার ক্ষাল তুলিবার ক্ষাল তুলিবার ক্ষাল তুলিবার ক্ষালার ক্ষাল

जाशास्त्र जुनियांत्र की मध्या गाहेर्द हेकि।

৩৭ ধারা। মব্রিসভাধিটিত জীমুত গবর্মর জেন্বল এক ভাষাভ্যইতে জন্য ভাষাজে মান তুনিয়া দিতে নিষেধ করিবার ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার কথা।

ত্বিপ্রাধিক ক্ষড়ার ক্মড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ষড়ার ক্ম

class of goods, or prescribe any special mode of | নিৰ্দ্ধিট কোল প্ৰকারের নাল তুলিয়া নিতে নিবেষ transhipping any specified class of goods.

#### Miscellaneous Provisions

38. On the importation into, or exportation

Owner, &c, to declare real value of goods in bill of entry or clearance, and, if necessary, to produce invoice, &c.

7

from, any Customs port of any goods, whether liable to duty or not, the owner of such goods shall, in his bill of entry or shipping-

bill, state their real value to the best of his knowledge and belief, and shall subscribe a declaration of the truth of such value at the foot of such bill

In case of doubt, the Customs-collector may require any such owner or any other person in possession of any invoice, broker's note, policy of insurance or other document, whereby the real value of any such goods can be ascertained, to produce the same, and to furnish any information relating to the value of such goods which it is in his power to furnish And thereupon such person shall produce any such document or furnish any such information so required by such officer

Provided that, if the owner makes a declaration before the Customs-collector to the effect that he is unable, from want of full information, to state the real value or contents of any case, package, or parcel of goods, then the Customs-collector shall permit him, previous to the entry thereof (1) to open such case, package, or parcel, and examine the contents in presence of an officer of Customs, or (2) to deposit such case, package, or parcel in a public warehouse, pending production of such information.

No re-valuation of goods assessed for duty on the declared value thereof shall be allowed after such goods have been removed from the Customhouse

For the purposes of this section the real value shall be deemed to be-

(a) the wholesale cash-price, less trade-discount, for which goods of the like kind and quality are sold, or are capable of being sold, at the time and place of importation or exportation respectively, without any abatement or deduction whatever, except of so much as the duties payable on the importation thereof amount to, or,

कडिएक शांद्रिरवम, किया मिर्सिके काम श्रकारवव मान वित्नव ध्वेनीदत अन कारा कररेटक कमा काराटक जुनि-वात्र विधाम कतिरा भौतिरवन हेकि।

## विविध विश्वाम ।

ও-ধারা। কোন জবোর উপব মাসুল লাগিলে

विन अक अधिशेष कि শিশিং বিদে সামির মাদের थक्ष प्रमा निर्मिष्ठ कतिवात ७ आवमाक घरेटन कारात विषकथङ्खि (मश्राहेट्ड वरे बात कथा।

कि ना नागित्न छारा कश्चेत्रद्र काम वसद्र जाय-मानी हरेता कि उथाइहरड त्रक्षांनी स्ट्रॅंटन जे जटवात স্বামী আপনার বিল অ্ফ এণ্টরীতে কিন্তা শিপিং বিলে আপনার জান ও বিশাস

अयूगांद्र के **ज**रगांद्र श्रेकुड मृना श्रेकांन कदिर्वे स के विटान विज्ञकारण के मूला यथार्थ कहे मर्ट्या विटालन-পতে স্বাক্তর করিবেম।

সন্দেহ থ।কিলে ক্ষ্টবের কালেকুটর সাহেব ঐ স্থামিকে কিন্তা কোন বিজক কি দালালিপত্ৰ কি বিমাপত্ৰ কিন্তা যদ্ধান ডজেপ কোন জব্যের প্রকৃত মূল্য নিশ্চর-मटि कामा गारेटि भारत अगड शेख कामा एव वास्तिव অধিকারে থাকে তাঁছাকে ভাষা দেখাইতে. এবং সেই अरवाव मृलामम्मार्भीय अमा या मन्नाम क्रीमाहेटल शास्त्रम তাহ। তাঁহাকে জানাইতে আজ্ঞা করিতে পারিবেন। शहा हरेटम डेक वाकि के कार्याकावरकत आधामार जे मनीन (प्रथाहेदान किन्ना उक्तन काम मन्नाह-(वम ।

किन्छ मन्पूर्व मन्नाम मा थाका श्रमुक मारनव काम वाक्रमत कि शाक्रमव कि श्रीलम्मोत्र क्षेत्रख मृत्रा कि उपसर्गंड ज्या जामाहेटड शाद्मम मा, यांगी कहोताब कोटनकृष्टेव मारहरविव मचुर्थ अहे मर्स्मातः कथा कहिरल, क्छित्मत्र कारमक्षेत मार्टरत छ। सारक के मारमत करोती कत्रिवाव शूट्य (>) कछरमत्र टकाम कर्म्यकात्रदक्त्र नाक्तार এ বাক্স কি পাকেল কি পুলিন্দা খুলিয়া ভদত্তৰ্গত জবা দেখিতে, কিন্তু (২) ঐ সন্ধান জালাইতে না পারাপর্যান্ত ঐ বাক্স কি পাকেজ কি পুলিন্দা রাজ্ঞীয় গুদামে রাখিতে অসুমতি দিবেন।

माल्य मृला निर्द्धण कविया करा शाल छाराव छेशब মাসুল ধার্যা হইরা ক্রীম হৌসহইতে সেই মাল স্থানাপ্তর कतिनोत्र शहर में मोत्नव मुना श्रेमक मिक्रशन कवित्रोत्र অসুমতি হইবে মা।

(क) अहे शावात कार्याभाष्य, त्राम सामानी स्ट्रेल यक बोम्सल लारंग ७ सिंध किंधू शूनकः ना वितिहा लि वीन ना निया, आमनानी कि ब्रक्कानो एउयाब जगरत **७ चारम मिरे धाकारबंब ७ मिरे छरनंब अया मारि** विक्रम रहेला विकासम हो जिया के बार मिन्नी नगम य मूरना विक्रय इहेगा थारक कि विक्रम इहेरछ भारतः जांबाबे मिट जरवात क्षेत्रल मूना विनन्न धितरह र्टेटन। किन्ना

(b) where such price is not ascertainable, the estimated cost at which goods of the like kind and quality could be laid down at such place

Nothing in this section applies to opium, salt, or spirits

Under-valued goods the value thereof, but for which a specific value is not fixed by law for the purpose of lavying duties thereon, it appears to an officer of Customs that such goods are properly chargeable with a higher rate or amount of duty than that to which they would be subject according to the value thereof as stated in the bill of entry or shipping bill, such officer may detain such goods.

In every such case the detaining officer shall forthwith give notice in writing to the owner of the goods of their detention, and of the value thereof as estimated by him, and the Customs-collector shall, within two clear working days after such detention, or within such reasonable period as may with the consent of the parties be arranged, determine either to deliver such goods on payment of duty charged according to the entry of such owner, or to retain the same for the use of Government

If the goods be retained for the use of Government, the Customs-collector shall cause the full amount stated in the bill as their real value to be paid to the owner, in full satisfaction for such goods, in the same manner as if they had been transferred by ordinary sale, and shall then cause them to be sold by public auction after due notice in the official Gazette, or some mercantile newspaper orientating in the place

If the proceeds arising from such sale shall exceed the sum paid to the owner, together with the duty to which the goods are hable and all charges incurred by Government in connects in with them, a portion not exceeding one-half of the overplus shall, at the discretion of the Chief Officer of Customs, be payable to the officer who detected the under-valuation of the goods

Nothing in this section shall prevent the Chief Officer of Customs, when he has reason to believe that any such under-valuation was solely the result of accident or error, from permitting the owner of the goods, on his application for that parpose, to amend such entry, on payment of such increased rate of duties, or on such other terms as he may determine

(খ) ঐ দুদ্য নিশ্চিতমতে জানা ঘাইডে লা পারিলে নেই প্রকারের ও সেই গুণের অব্য জামুমানিক যড় টাক, খরতে সেই ছানে পঁত্রুন ঘাইডে পারে ভারাই ভারার প্রকৃত দুল্য বলিয়া জ্ঞান হইবে।

এই ধারার কোন কথা आफीरनর कि नवर्गद कि निर्मात প্রতি খার্টিবে না ইভি।

ক্রমার। যে ক্রব্যের উপর বুল্যাত্মসারে মাধুল লাগে ক্রের মুদ্দ্দ্দ্য ধরা গেলে বাহা কর্ব্য ভাষার কথা।

ক্রেরের মুদ্দ্দ্দ্য ধরা গেলে ক্রাহা কর্ব্য ভাষার কথা।

ক্রেরের ভাষার কথা।

ক্রেরের নির্দিনি ক্র্যাত্মসারে বে, হারে কি বভ মাধুল লওয়। বার, প্রকৃতরূপে ভদ্ধিক হারে কি ভদ্ধিক টাকার মাধুল লাগিভে পারে, এমভ বোধ করিলে ভিলি ঐ ক্রব্য আটকাইরা রাখিভে পারিবেন।

উক্ত এত্যেক ছলে যে কর্মকারক ঐ দ্রব্য আটকাইষা রাথেন তিনি আমির নামে তৎক্ষণাৎ লিখিয়া
ঐ দ্রব্য আটক থাকার নোটিস ও আপনার নিবেচনামতে সেই দ্রব্যের মূল্য জ্ঞাত করিবেন, এবং
কন্তমের কালেক্টর সাহেব ঐ দ্রব্য আটক রাখণের পর
কার্য্য চলনের সম্পূর্ণ ছুই দিবনের মধ্যে, অথবা উত্তর
পক্ষের সম্মতিক্রমে উপযুক্ত অন্য যে সমর নিজারিড
হর সেই সময়ের মধ্যে ঐ আমির এন্টরীমতে মাসুল
দেওয়া গেলে তাঁহাকে ঐ দ্রব্য সম্পূর্ণ করিতে অথবা
ভাহা গ্রন্থিনেন্টের ব্যবহারার্থ রাখিতে নির্ণার করিবেন।

গবর্ণ থেকের ব্যবহাবার্থ ঐ জব্য বাখা গেলে ঐ জব্যের প্রকৃত মুল্য বলিয়া বিদে যত টাকা লেখা গেল, কঞ্চনের কালেক্টর সাহেব সাধারণমতে ক্রেরবিক্রয় করিয়া লগুনের নায়ে স্থানিকে সেই জব্যের সম্পূর্ণ মূল্য বলিয়া তত টাকা দিবেন, ও রাজক ম গেজেটে কিছা তথ্ছালে ব্যান্থ্য সংক্রান্ত যে সন্থানপত্র প্রকাশ হংলা থাকে তথ্যে ঐ লোটিস প্রকাশ করিয়া ঐ জব্য নীলামে বিক্রয় করাইবেন।

স্থানিকে যত টাকা দেওব। গেল এবং ঐ ক্রেরের উপর যত মাসলে লাগে ও তৎসম্পর্কে গবর্ণনেত্তের যত খরচ লাগিল এই সকলহুহতে অধিক টাকা এ দীলামে পাওর। গেলে, যে কর্মকারক ঐ ক্রেরের মূল্যের স্থানত। প্রকাশ করিলেন ক্রেরের প্রধান কর্মকারকের বিবে-চনামতে তাঁহাকে ঐ অভিরিক্ত টাকার অক্ষেকের অস-বিকাংশ দেওয়া যাইতে পারিবে।

40. When goods are retarned under section 39

Duties on goods retain ed under section 39 for use of Government. for the use of Government, the duties payable thereon shall in no case be levied

from the owner.

41. No claim for any abatement or refund of

Claims to abatement of duty, on account of damage how to be treatduty on account of damage alleged to have been sustained before delivery of the bill of entry shall be allowed in respect of any

goods imported into any Customs-port, unless such claim be made in writing, and the damaged condition of such goods be ascertained and certified, on the first examination thereof, by a Custom-house Appraiser, or by such other person as the Customs-collector appoints for the purpose

42 Goods the damaged condition of which

18 ascertained and certified

Disposal of damaged goods and levy of duty thereon

to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house, may, after notice

in the official Gazette, or some local newspaper, be sold by public auction at such time (within thirty days from the date of delivery of the bill of entry), and at such place, as the Customs-collector appoints

The duty on such goods shall be adjusted on the gross amount realized by their bond fide sale, as proved by the original account sales, without any abstement or deduction, except of so much as represents the duties payable on the importation thereof

On goods the value of which has been fixed by law for the purpose of levying duties thereon, no abatement of duties shall be allowed, unless they have deteriorated to the extent of one-fifth of their value

No abatement of duty on account of damage shall be allowed on wines, spirits, or beer, or on any other articles on which duties are levied on quantity and not on value

43 If, upon the first levying, repealing, en-Date of importation hancement or reduction of how determined any duty,

or upon any change of any valuation for duty,

or upon the first permitting, prohibiting, or restricting of any impertation,

৩৯ ধারামতে গ্রবন্দেটের ব্যবহারার্টে বে জব্য রাধা বার ভাষার উপর যাভূলের কথা। ৪০ ধরো। কেনে জবা জন ধারামাজ গবর্ণমেন্টের বাবহারার্থেরথা গেলে, ঐ জবোর উপর স্থামির ছামে কোন ক্রমেই মাস্ক্রম্প জালার করা যাইবে না হাওঁ।

8> शाहा। कछे (मद्र दकान वन्मद्र त्य मात्मद्र आम-

হানিবেডুক মাজুল কম করির। লইবার দাওয়া হইলে যাহা করিতে হইবে ভাহাব কথা। দালা হয়, বিল অফ এটরা সম্পা কবণের পুর্বের ভাষার হালি হইযাছে বশিল্পা মাকু-লেব কোরা অংশ ক্যাইলা দিবার কি ফিরিখা পাইবার

দাওয়া থাকিলে, সেই দাওয়া নিখিয় না দেওয়া গেলে, ও ক্ষম হোসের যাচনদার, কিন্তু। এতংকার্থাপকে ক্ষ্ট-মেব কালেক্টর সাহেব অন্য যা ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন তিনি ঐ মাল প্রথম দেখিবার সময়ে তাছার ছানির অবস্থানিনিত্তমতে না জানিলে ও তাছার সাটিকিকট না দিলে, ঐ দাওয়া গ্রাহাছটবে না ইতি।

8> शाहा । या सर्गात वामित व्यवका मिनिक कारण

দানিয়ন্ত দ্রব্য লইয়া বাহা করিতে হইবে ভাষার ও ডছ্-পরি মাত্মল আদায়ের কথা। জানা যায় ও কন্তন হোসের অধ্যক্ষতা ভাতভাগু কার্যা-কারকের ছবোধনতে যাহার সার্টিকিকট দেওবা যায়, রাজ-

কীয় গেকেটে কিছা ছানীন কোন সম্বাদপত্তে লোটিস প্রকাশ করা গেলে পব, কউমের কালেকুটর সাহেব যে স্থাস ৪ ঐ বিল জাগ এটেরী দিবার ভারিথ জাবধি ত্রিশ দিলের মধ্য যে সময় সিজাগণ করেন ঐ মাল সেই সম য় ৪ ছালে নাল,মে বিক্রয় করা যাইবে। •

विक्रव्यत जामन विमानगर अभागोक्छ रा म्राना के जना अक्ष उच्चादन स्मादि विक्रय इंडेन, के मारमद जाम-मानी करता भागून विमाग ये जोको रामना इस उच्चित्र के विक्रायत जे कि नोम म मिन्ना रिक्रायत जे को इंडेर्ड निष्टू मा कम देश कि नोम म मिन्ना राष्ट्र मून त जे पत के मान्यस्मत हिमान मिन्ना उच्चात है

কোন মালের উপর মান্তল আদার করিবার জনো আইনমতে ঐ মালেব মূলা নিন্ধারিত ছইয়া থাকিলে ভাহাব মূলেরে পঞ্চমাংশপর্যন্ত ছানি না ছইলে মান্ত্রন কমাইয়া দিবার অনুমতি ছইবে না.।

শুবাইন কি মনির কি বার শবাং কি জন্য যে জবোব ব্লাকুদাবে না কইবা পবিসাণাকুদাবে মাকুল আদার কইনা গানে কানিব নিমিন্ত ভাষার উপর মাকুল কনাইরা দেওয়া ঘাইবে না ইভি।

ত্য ধরো। কোন মান্ত্রল
আমদানী করিবার ভারিশ প্রথমে ধর্য্যে করণ কি রুছিড
নিরূপণের কথা। কি রুদ্ধি কি ভূমি করণ
সময়ে,

কিন্তা মাক্সলের দিমিত্ত কোন নিরূপিত মূল্য কোন প্রকারে পরিবর্ত্তন করণ সময়েঃ

কিন্তা কোল জাগ জাগলালী করণের প্রথম অনুসতি ছওল কিন্তা সমাক প্রকারে কি নিরম্বীলে নিষিত্ব ছওল সময়েঃ it is necessary to determine the exact date on which an importation of goods had effect,

such date shall be that on which the goods were actually cutered for hom-consumption at the Custom-house

For the purposes of this section goods shall be deemed to be entered when the bill of entry thereof is delivered to the ('ustoms-collector

determine the exact date on

Date of exportation how determined which an exportation of goods had effect, such date

shall be that on which the goods were actually entered outwards at the Custom-house

45 When a contract is entered into for the sale of any dutiable goods

Contracts for sale of goods duty on which is raised or lowered before performance

Lindia at the date of the contract, and subsequently the storage and before the

contract, and subsequently thereto, and before the contract is fully performed, the duty on such goods is raised or lowered, and levied accordingly, the amount to be paid to, or received by the parties to the contract shall be increased or diminished, as the case may be, by the amount by which such duty is raised or lowered

#### Illustrations

- (a) A, a merchant in Calcutta, contracts with B, a merchant in Liverpool, to soll him 100 maunds of indigo at Rs 200 per maund, including the export duty at the rate of 3 rupees permaund. Before the contract is fully performed, the duty on indigo is reduced to 1 rupee per maund. B is entitled to deduct from the price agreed on Rs. 200, being Rs. 2 per maund.
- (b) A, a wine me chant in Madras, contracts with B, a resident there, to procure and deliver to him within one year a thousand gallons of champagneat Rs 25 per gallon, duty paid Subsequently, and before the contract is performed, the duty is raised from Rs 18 to Rs 28 pergallon A is entitled to be paid at Rs 26 per gallon instead of Rs 25
- (c) A, a wine merchant in Bombay, contracts with B, a merchant in Bordeaux, for a thousand gallons of claret at Rs 5 per gallon, including the importantly of a rupes per gallon. Subsequently, and before the contract is fully per formed, the duty is raised to Rs. 2 per gallon and levied at that rate. B is entitled to be paid at the rate of Rs. 6 per gallon.

जरवात्र जीवनानी इंद्यांत एवं छातिथं धतिए इंदेर देश मिक्कियरक मिक्कार्श कर्ता आंवणाक स्टेटन,

٠<u>۲</u>

ঐ জব্য যে ভারিখে দেশে ব্যবহার হওদার্থে কর্ফা বৌলে এন্টর করা যাফ নেই ভারিখ ধরিতে হইবে।

কোন মালের বিল জ্ঞান এটারী যে সমযে কফামের কালেন্টার সাহেনকে সেওয়া যায় এই ধারায় কার্যাপত্তে সেই মাল সেই সময়ে এন্টার করা গেল বলিয়া জ্ঞান ছইবে ইডি।

৪৪ ধাবা। ডক্রপেও কোন দ্রব্য রুদ্ধানী করিবার করালী করিবার ভারিধ নির্ণরের কথা।

করা আবশ্যক ছইলে, ঐ দ্রব্য রুদ্ধানী ছইবার জলো যে ভারিপে কন্টম হৌনে এণ্টর করা যায় সেই ভারিধ ধরিতে ছহবে ইতি।

৪৫ পাবা। কোন মাসুলী ত্রব্য বিক্রন্ন করিবার চুক্তি হইযা ঐ চুক্তির ভারিথে মাল বিক্রয়ের চুক্তি নিশা ব্রিটনীর ভারভবর্ষে যে দল হইবার পুর্বের্ম ঐ মাসুল আদাব হইতে পারে মাসুল রছি কি ম্যুল করা গোলে সেই চুক্তি বিষয়ক কথা।

তাহা ধরিরা নির্দাহিত মুলো ঐ ত্রব্য বিক্রন্ন করিবার চুক্তি থাকিলে, যদি ভৎপরে কিন্তু

সেই চুক্তিমতে কার্য্য সম্পূর্ণরূপে সাধন ছইবার পুর্বের ঐ স্রব্যের উপর মাক্ষল স্থান কি র্ছ্মি ছইরা তদকুসারে আদার করা যায়, তবে ঐ মাক্ষল যত র্ছ্মি বা কম কর। যায় ঐ চুক্তিপত্রের উভয় পক্ষ তদকুসারে তাহার অধিক কি কম মূল্য দিবেন ও লইবেন ইতি।

#### केमाच्य्र ।

- (ক) কলিকাডাবাসি আনন্দ নামক নওদাগর নিবরপুল
  নিবাসি বলরাম নামক সওদাগরের নিকট মনপ্রতি ৩১ টাকার

  হারে রস্তানীর মামুল সুদ্ধ মনপ্রতি ২০০১ টাকার হিসাবে ২০০

  মন নীল বিক্রয় করিতে চুক্তি করেন। সেই চুক্তিমত কার্য্য
  সম্প্রতা লাখন হইতে না হইতেই নীলের উপর মনপ্রতি এক
  টাকা পর্যান্ত মামুল কমিয়া গোল। এমত ছলে বলরাম মনপ্রতি
  বে ২০০১ টাকা দিতে করার করিলেন ভাছাহইতে মনপ্রতি ঐ ২১
  টাকা বাদ দিতে কত্বান।
- (খ) মাঞ্জাঞ্জনিবাসি বলরামের নিকট তথাকার আনন্দ নামক এক জন শুঁড়ি মাজুল দিরা গ্যালনপ্রতি ২৫১ টাকার হিসাবে এক হাজার গ্যালন সিম্বিন ক্রয় করিয়া প্রভাইয়া দিবার চুক্তি করিলেন, ডংপরে ও ঐ চুক্তিমতে কার্যসম্পাদন করনের পুর্বে গ্যালন প্রতি ১। ৬ টাকাহছতে ২।। আভাই টাকা পর্যান্ত নাজুল ক্রছি হইল। আনন্দ গ্যালন প্রতি ২৫১ টাকা না লইয়া ২৬১ টাকা পাইবার অছব ন হন
- (গ) বোষাইরে আদল নামক শুঁড়ি বর্ডে। নিবালি বলরাম ডির স্থানে গ্যালন প্রতি আঘদানীর এক টাকা বাস্ত্র স্তুত্ব গ্যালন প্রতি ৫১ টাকার বিলাবে এক বাজার গ্যালন ক্লারেট ক্রয় করিতে চুক্তি করিলেন। তৎপরে ও চুক্তিমত কাধ্য সম্পূর্ণরূপে নামন হইতে না মইতে গ্যালনপ্রতি হই টাকা পর্যান্ত যাস্ত্রতি হইরা নেই বিলাবে আদার হয়। এমন স্থানে বলরাম গ্যালনপ্রতি হয় টাকার দিলাবে মুল্য পাইবার স্থবান।

46. When during the transit by sea to British

Dwin' leviable on seaborne goods, duty on which has been altered during transit

India of any dutiable goods, the duty on such goods is raised, the duty leviable on such goods on arrival in

British India shall be the duty which was in force in respect of such goods when such transit commenced, and when the duty on such goods is reduced, the duty leviable thereon shall be such reduced duty Transit shall be deemed to have commenced on the grant of port-clearance

47 When Customs-duties or charges have been

Payment of duties short-levisd or errone ously refunded short-levied through inad vertence, error, or misconstruction on the part of the officers of Customs.

or when duty, after having been levied, has been erroneously refunded,

the person chargeable with the duty or charge so short levied, or to whom such refund has erroneously been made, shall pay the deficiency or repay the amount paid to him in excess, on demand being made within three months from the date of the first assessment or making of the refund,

and the Customs-collector may refuse to pass any goods belonging to such person until the said deficiency or excess be paid or repaid

48 No Customs duties or charges which have

No refund of charges erroneously levied or paid unless application made within three months been paid, and of which repayment, wholly or in part, is claimed in consequence of the same having been paid under an errone-

ous construction of law or from other error, shall be returned, unless such claim is made within three months from the date of such payment

49. No dutiable goods shall be passed for home-

Dutiable goods may be passed on security for duty consumption unless the owner previously either pays the Customs-duties leviable thereon, or furnishes security to the satisfaction of the

६७ शहा। कांन मान्द्रनी मान अमूज शृत्थ विक्रेनीय

সমুদ্রগর্থে বে মাল চালান হয় বাজা কালে বাজুল পরিবর্জন হইলে ভাষার উপর বে যাজুল লওয়া যাইবে ভবিষয়ক কথা। ভারতবর্ষে প্রেরণ সমরে ঘদি সেই জবোর উপর মারণে রচ্চিকরা যায় ভবে সেই জবা প্রেরণের আরম্ভ-কালে ভাষার উপর যে মার্মণ লাগিভ বিটনীয

ভারতবর্ধে পঁছ ছিলে সেই মাসুল আদার হইবে, ও যদি সেই এব্যের উপর মাসুল কমিরা যার তবে তাহার উপর ঐ স্থান মাসুল আদায হইবে। ভাহাভের বন্দর-হইতে খুলির। যাইবার অসুমতিপত্র দেওরা গেলেই যাত্রা আরম্ভ হইল বলিয়া ভান হইবে ইভি।

৪৭ ধারা। কফটদের

মাসুল মুান করিয়া আদায়

হইলে কিজাভিক্রমে কিরিয়া

দেওয়া গেলে ভাষা দিবার
কথা।

কর্মকারকের অমলোঘোচণ কি অমক্রমে কি বুঝিবার লোবে ক্ষমেন মাসল কি ধরচ স্থাম করিষা আদায করা গেলে,

কিন্তা আদায় হইলে পর ভ্রমক্রমে ফিরিয়া দেওয়া গেলে,

আদায করা সেই মূনে মাসুল কি খরচ যে ব্যক্তির দেয় হয়, শ্মি যে ব্যক্তিকে ভুমক্রমে ফিরিয়া, দেওয়া যার, তাঁহার নিকটে ঐ মাসুল প্রথম ধার্য হইবার কিম্বাটাকা ফিরিয়া দিবার তাবিধঅবধি তিন মালের মধ্যে দাওযা হইলে, তাঁহাব সেই মূনে টাক, দিতে কি সেই উপরি টাকা ফিরিয়া দিতে ছইবে।

ও সেই স্থান টাকা যত কাল দেওবা না যায়, কিছা সেই উপরি টাকা যত কাল ফিবিয়া না দেওয়া যায়, ততকাল ক্ষমের কালেক্টর সাহেব লেই ব্যক্তির কোন মাল ছাডিয়া দিতে অস্বীবার করিতে পারিবেন ইতি।

8৮ थाता। कछोरमत काम मान्यल कि **ध**त्र एम वा

যে খরচ জাভিক্রমে আ
দার হয় কি দেওরা বার
ভিন মালের মধ্যে প্রার্থনা
না হইলে, ভাহা কিরিয়া
দিতে দা হইবার কথা।

গেলে পর, আইনের অর্থ
করণের ভূম কি অন্য ভূমক্রমে দেওরা গেলে যদি
সেই টাকা কি ভাহার কোন
অংশ ফিরিরা পাইবার
দাওরা হয়, ভবে ঐ টাকা

দেওদের তারিথ অবধি তিন মাসের মধ্যে ঐ দাওয়া করিতে ছইবে, নতুবা ফিরিয়া পাওয়া ঘাইবে নাইতি।

৪৯ शाद्रा। जामी मालली मात्लत छेशत क्छेटमत

মাছলের জামিন দেওর্<sup>।</sup> গেলে মাজুলী দাল ছাড়িরা দেওরা বাইতে পারিবার কথা। मास्त्रम मा पिरम, किन्न, क्य-एमत कारमकृषेत्र मारहरवत्र स्वाधमराज रमरे मास्त्रम पिरांत्र सामिम मा पिरम, खे माम रमर्था गुनसात्र स्ट्रैगांत्र

Customs-collector for the payment of the same | নিম্ভ ছাডিয়া দেওয়া ঘাইবে না ইভি।

## CHAPTER VI

#### DRAWBACK

Port of any goods, except salt or opum, capable of being easily identified, imported by sea into any Customs-port from any Foreign Port, and upon which duties of Customs have been paid out importation, seven-eighths of such duty shall, except as otherwise provided in this chapter, be repaid as drawback

Provided that, in every such case, the goods be identified to the sitisfaction of the Customs-collector at such Customs-port, and that the re-export be made within two years from the date of importation, as shown by the records of the Custom-house, or within such extended term as the Chief Customs Authority, on sufficient cause being shown, in any case determines

Drawback shall be allowed upon goods which, after having been charged by the beal lowed on goods exported to Customs port and thence to Foreign Port and there, are re-exported by sca to a Foreign Port

Provided that, in every such case, the goods be identified to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house at the Port of final exportation, and that such final exportation be made within three years from the date of first importation into British India

paid under Act No XXIII

Drawback on exportation of spirit of 1860, to amend Act XXI

of 1856, to consolvate and
amend the law relating to the Abkari Revenue in
the Fresidency of Fort William in Bengal), section
1, on spirit manufactured at distifferies worked
according to the English method and exported by
sea in manner prescribed by Act No XXI of 1856
(to consolidate and amend the law relating to the
Abkari Revenue in the Presidency of Fort William
in Bengal) to any Foreign Port shall be allowed,
at the Port of exportation

Provided fliat, the exportation be made within one year from the date of the payment of duty

# ७ यह व्यवतात्र १

क्ष्यान्त दिव्यक विथि।

৫০ থারা। লবপ ও স্থাকীণ ড্রির যে ক্রেন প্রাক্তিন বাল পুনরার রক্তানী হব-লেবড কেরং ঘাতৃল পাওরা বাইডে পারে ভবিষয়ের কথা।

ক্রিন্ত পারে ভবিষয়ের কথা।

ক্রির বাল স্বাস্থ্যকল ভের যাইডে পারে, ভাষা ভির-সেশীয় কোল বন্দরভ্ইডে সমুদ্র পথে ক্রেট্রের কোল বন্দরে আমান নী করা গেলে

পর ও আমদানী করণ সময়ে তাহার উপর কন্টামের মাকুল দেওবা গেলে পর পুনর।র ডিছদেশীয় কোন বন্দরে সমুত্রপথে রফ্টানী করা গেলে, এই অধ্যায়ে প্রকারন্তেরের বিধ ম না থাকিলে, ঐ মাকুলের আট অংশের সাড্যংশকেরং বলিয়া কিরেরা দেওরা যাইবে।

পরস্ত উক্ত প্রতিত্যক স্থলে প্রযোজন যে উক্ত মাল ঐ
ক্যের কন্দরের ক্ষ্টেসের
ক্ষের কন্ধা।
ক্ষালেক্টর লাহেবের ক্রোক্ষালেক্টর লাহেবের ক্রো-

ও কটেন হোসের কাগজপত্রভারা ভাষাব আমদানী হওবার যে ত।রিখ দৃন্ট হয় গেই ভারিশ ভাষনি ছুই নংসবের মধ্যে, কিছা উপযুক্ত কারণ দর্শাল গেলে ক্ষমের প্রধান কর্তৃপক্ষ কোন স্থলে যত দিন ঐ মিয়াদ বাছাল্যা দেন ভত দিনের মন্ত্যা ঐ মাল পুনরার রক্তানী নৱা ঘায়।

কিন্দু মালের উপার কউতের এক বন্দাব নালুল নেওর।

নাল কইট্রের বন্দারে বস্কানী

কইরা তথাকহৈছে ডিল

দেশীর বন্দবে গ ঠান গেলে

মান্দল কেরৎ দিবার কথা।

বন্দরে রফ্কানী কংলে, তাকার

উপাব স্বেৎ মান্দল পাপ্তরা যাইবে।

প্রেদ্ধ ডক্রপ প্রচ্যেক ছলে, ব্লুদ্ধার শের বন্ধদ্ধের উপরিধি। কটম খৌসের অধ্যক্ষতা— ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারকের হুলোধমতে ঐ মাল চিনিষা লইতে হুইবে, ও ব্লিট্টনীর ভারত ধর্মে প্রথমবার ফামদালী ক্থবার ডাক্লিখ ক্ষরিধি ডিল ব সরের মধ্যে ঐ শেষধার রফ্লানী করিতে হুইবে ই ভ।

৫১ ধারা। যে ভাটীথানায় रेजनधीय मिस्सम्बद्ध कार्या ठालाम यात्र यमित्रा मित्रा वसामी कतिहम छ। এমড ভাটিখানার প্রস্তুত बांत्र रकत्रर माकुरमत्र कथा । ত্ইর1 (वजरमण्यू ,,क्रांडे উলিয়ম রাজধানীর মধ্যে আবকারী রাজস্ববিষয়ক আইন मर अर व मर भागम कहनार्थ) अन्दर्भ मारमह २३ जारे-म्बर्ग मिक्कियरक जिल्लामि काम -वस्पद्ध समूखशस्थ त्रशुमी कवा शास्त्र, जाहात जिशत अवतम्भाष्ट्र स्मार्हे উলিয়ম রাজধানীতে আবকারী রাজপাবিষয়ক আইন সংঘার ও সংশোধন করণার্থ ১৮৫৬ সালের ২১ আইল मश्रामायम कड़नार्थ) ১,७० मारमञ २० **काइरम**ङ ১ भात्रामरण एक मान्द्रल (नक्ता (शल, क्र्युमनीय क्यार्य (जह সমুদর মাসুল ফেরৎ দেওরার অভুষতি হইবে।

পরত্ত ১৮৯০ সালের উক্ত ২০ আইলমতে মানুন নেক্ষাব তারিপক্ষবি এক ব্যাক্তির মধ্যে ঐ স্থানিয়া under the said Act No. XXIII of 1860, and that the spirit, when brought to the Custom-house, be accompanied by the pass in which such payment is certified

Drawback of duties on wine and spirits allowed for officer of Her Majesty's Navy, on board of any of Her Majesty's ships in actual service, unless such wine and spirits have been warehoused without payment of duty on the first entry thereof

The quantity of wine and spirits on which drawback may be so allowed in any one year for the use of such officers shall not exceed the quantities hereinafter allowed for each such officer respectively, that is to say—

	Gallons
For every Admiral	1,260
Vace-Admiral .	1,050
Rear-Admiral	840
Captain of 1st and 2nd rate	630
Captain of 3rd, 4th, and 5th rate	120
Captain of an inferior rate	210
Lieutenant or other Command- ing Officer, and for every Ma- rine-officer, Master, Purser,	
or Surgeon	105

53 Every person clearing and claiming draw-

Persons entering such wine or spirits for draw back to declare name and rank of officer claiming back for wine or spirits, as provided in section 52, shall state in the entry the name of the officer for whose use such wine or spirits is in-

tended, and of the ship in which he serves, as well as the place and date of the last supply for which drawback was allowed

All such wine and spirits shall be delivered into the charge of the officers of Customs deputed on this behalf at the Port of shipment, to be shipped under their care, and when the officer commanding the ship has certified the receipt of such wine and spirits into his charge, and any such officer of Customs has certified the shipment, the drawback shall be paid to the person entitled to receive the same রফ্রানী করিতে ছইত্তে ও কটেব ছোনে আদা গেলে সেই মাসলে দেওরার সর্চিকিকট যে ছাতপত্তে থাকে ভাষাও সেই মদিরার সঙ্গে আদিতে ছইবে ইভি।

৫२ थाता । 👼 🕮 मछी महातानीत त्यर युक्त जाहार जन

বৃদ্ধ জাহাজের অফিসর দের নিমিত /ওরাইন শরা বের উপর কেরৎ মাস্ত্রের কথা। কার্য্য চলিতেছে, ওপ্লাইন ও মদিরা সেই আহাজগত জ্ঞানিতীর কোন অফি-লরের ব্যবহারার্থে থাকিলে ও প্রথমে এন্টর করণ সময়ে

মাকুল দিরা গুদামজাৎ করা লা গেলে ভাছার উপর কন্তমেব সমুদর মাকুল কেরৎ দেওরা ঘাইবে।

ভদ্ৰেপ আফিসবদের নিমিত্ত কোন এক বৎসবৈ যত ওযাইন ও মদিরার উপর মাসুল কিরিয়া পাইবার অসুমতি হইতে পাবিবে ভাষা এক২ জনের পক্ষে নিম্ন-লিশিত পরিমানের অধিক ছইবে না,

	ग्रानम् ।
ভাডমিরল সাহেবের	<b>३</b> २५०
প্রতিনিধি আডমিরল সাহেবের •	2060
রিষর আডমিরল সাহেবের	F80
প্রথম ও বিতীর শ্রেণীর কাপ্তান	
সাংহেবেব	930
ভূতীয় ও চতুর্থ ও পঞ্চম শ্রেণীর	
কাপ্তাম সাহেবের	850
নিম্নতর শ্রেণীর কাপ্তান সাহেবের 🕠	520
ल्लाटिंग किया क्रमा मिर्माणि	
সাহেবের ও জাহাজীয় প্রভ্যেক	
আফিসরের ও কাপ্তান ও পর-	
সর ও ডাক্তর সাহেবের	100

৫७ शांवा। कान वाकि ६२ शांतात विशासमाटक अमा-

কোন ব্যক্তি কেরৎ মাতৃল পাইবার আশায় ঐ ওয়াইন ও মদিরা এণ্টর করিলে যে আফিলর ভাষা দাওয়া কবেন ভাষার নাম ও শ্রেণী জানা-ইতে হইবার কথা। ইন কি মদিরা লইয়া গোলে ও কেরৎ মান্তলের দাওয়া করিলে, সেই ওরাইন ও মদিরা যে আফিসরের বাব-হারের নিমিত্ত আছে তাঁহার নাম ও তিনি যে জাহাজে কর্ম করেন তাহার নাম ও

তাঁছাকে তৎপূর্কে যে শেষবার ওয়াইন কি মদিরা দিয়া ফেরৎ মাস্থল পাইবার অসুমতি হইল তাহা দিবার ছান ও তারিখ, এই সকল কথা এন্টরীতে লিখিতে হইবে।

Transfer of wine or spirits from one Naval officer to another, &c officer to another Naval officer on board of the same, or of any other such vessel, as part of his authorized quantity,

or may permit the transhipment of any such wine or spirits from one vessel to another for the use of the same Naval officer.

or the re-landing and warehousing of any such wine or spirits for future re-shipment

The Customs-collector may also receive back the duties for any such wine or spirits, and allow the same to be cleared for home-consumption

Provisions and other ship's stores for the use of Her Majesty's Navy may, in like manner, be transfered, transhipped, or relanded and warehoused, free of duty,

and where duties have been paid on such provisions and stores, drawback of such duties, whether of customs or excise, shall be allowed on receipt of an application in writing from the officer commanding the ship for which they are intended, or from some other officer duly authorized to make such application

Privilege extends to Indian Marine and Marine Survey

Marine or Survey

Marine or Survey proceeding to any port out of India, and section 55 applies to provisions and stores for the use of such Marine or Survey

57 The Governor-General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India,

Governor-General in Council may declare what goods are identifiable, and may prohibit draw back in case of specified Foreign Port.

(a) declare what goods shall, for the purpose of this chapter, be deemed to be capable of being easily identified,

৫৪ ধারা। কউনের কালেক্টর সাংহক বৃদ্ধ আহাত্বের এক আফিসরের হাড়তরাইন কি মনিরা বৃদ্ধ
ভাষাজের এক আফিসর
হাজে জন্য আফিসর প্রভূ
ভিত্র হস্তাড় করিবার কথা।

একাংশ বনিরা ভক্তপ কোল

अग्राहेन कि यानिता निवाद अपूर्वि मिटक शांत्रिवन,

াকল্বা যুদ্ধ ভাষাতে একি আফিসরের ব্যবহারতর্থ তদ্ধেপ কোল ওয়াইন কি দদিরা এক ভাষাভ্তইতে অন্য ভাষাতে তুলিয়া দিবার,

কিন্তা পশ্চাৎ অন্য জাহাতে তুলিয়া দিবার নিষিত্ত তদ্ধপ কোন ওরাইন কি মদিরা জাহাত্তইতে পুনরায় নামাইবা গুদামজাৎ করিবার অসুমতি দিতে পারি-বেম।

কস্টনের কাম্পেক্টর সাস্থে ভদ্রপ কোল ওরাইলের কি মদিরার নিমিত্ত মাসলে ফিরিয়া লইরা দেশে ব্যব-হার হইবার ভনো লইবা বাই ার অমুমতিও দিতে পারিবেন ইতি।

ec श्राव,। **अञ्चि**मजी

জীমতী মহারাণীর বুছ জাহাজের আহারীয় ফ্রব্যের ও লরঞ্চামের উপর মাস্ত্র না লইবার কথা। মগারাণীর যুদ্ধ আহাজের
ব্যবহাবার্থ আহারীর স্থব্য
ও আহাজেব অন্য নরপ্রাম
নেই প্রকারে বিনা মান্তলে
হস্তান্তর করাকি এক আহাজহইতে অন্য আহাজে তুলিরা

मिलया कि श्रमताय श्राम श्रामाहेया छानामश्री कता याहेर भावित्य।

ও সেই আহারীয় দ্রব্যের ও সরপ্পামের উপর মাসুল দেওর। গিষা থাকিলে ভাষা যে আহাজে দিবার কপেনা আছে সেই আহাজের অধ্যক্ষের নিধিত প্রার্থনাপত্র, কিন্তু। অন্য যে আফিসর তদ্ধেপ প্রার্থনাপত্র করিতে নিরম্মতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন ভাষার প্রার্থনাপত্র পাওয়া গেলে, কন্তম কি আবকাবী মাসুলই হউক ভাষার উপর ফেরৎ মাসুল দেওরা যাইবে ইতি।

৫৬ ধারা। 💆 🖫 মর্ভী মহারাণীর ভারতবর্ষীয় যে যুদ্ধ

উক্ত অনুগ্ৰহ ভারতবৰীয় বৃদ্ধ ভাহাজের প্ৰতি ও এই ভাহাজের সরবের প্ৰতি বর্তি-বার কথা। ভাষাত কিন্তা ভাষার অব-ছামুসদ্ধানে যে সরবের ভাষাত ভারতবর্ষের বহিন্দ ভূতি কোন বন্দরে গমন করে, সেই২ ভাষাতের

আফিসরদের প্রাক্তি ৫২, ৫০ ও ৫৪ ধারার বিধান বর্দ্ধে। ও দেই২ যুদ্ধ আছাজের বা সরবের আছাজের ব্যবহারার্ধ আছারীয় অব্যোর ও সরঞ্জামের প্রাক্তি ৫৫ ধারার বিধান বর্দ্ধে হতি।

বেম মাল চেলা বাইছে
পারিবে মরিসভাবিতিভ

ক্রীবুড গ্রহলর জেলগ্ল
গাবেরের ইয়া নির্দ্ধেশ করিছে
ভ ডিলদেশীর নির্দ্ধিট বন্দরে
বাস্থল কেরৎ নিতে দিবেধ
করিডে পারিবার কথা।

৫৭ ধারা। (क) এই অধারের কার্যপিকে হেঞ থেকারের দাল অক্ষকে বেহ মাল চেনা বাইডে চেনা ঘাইডে পারে বলির। বিহ্ব মবিস্কাধিকিড চেনা ঘাইডে পারে বলির।

মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জীযুত
গবরুদর ভেদরল সাহেব
সমরে২ ইতিয়া গেলেটে
জাপমণত প্রকাশ করিয়া
ভাষা দির্দেশ করিতে

भादिरवम, छ

(b) prohibit repayment as drawback upon the reexportation of goods to any specified Foreign Port

No drawback to be allowed in certain cases, be allowed—

- (a) upon goods not included in the export-manifest, or
- (b) upon goods exported from one Customs-port to another, or
- (c) where the goods to be exported are of less value than the amount of drawback claimed, or
- (d) where the claim is for drawback amounting to less than ten rupees, and the Customs-collector thinks fit to reject it.
- Time to claim and demanded payment of draw back to receive such drawback be made and established at the time of re export, nor unless payment be demanded within six months from the date of entry or shipment

No such payment of drawback shall be made until the vessel carrying the goods has put out to sea

Declaration to be made by parkies claiming on any goods duly exported, shall make and subscribe a dec'aration that such goods have been actually exported, and have not been re-landed, and are not intended to be re-landed at any Customs-port, and that such person was at the time of entry and shipment, and continues to be, entitled to drawback thereon

#### CHAPTER VII

ARRIVAL AND DEPARTURE OF VESSELS.

61 The Local Government may, by notification

Power to fix places beyond which inward bound vessels are not to proceed until manifest delivered in the official Gazette, fix a place in any river or Port, beyond which no vessel, whether laden or in ballast, arriving from any Foreign

Port, shall pass until the Master thereof has delivered to the Pilot, officer of Customs, or other আহুৰ করিবার উপায়ক ক্ষডাপ্রাপ্ত করা ব্যক্তিকে ঐ

(থ) ভিত্র দেশীর কোন নির্দ্ধিন্ট <sup>©</sup>বন্দরে যাল পুনরার রফ্কানী ছইলে কেরৎ বলিয়া মাসুল ফিরির। দিবার দিবেধ করিতে পারিবেন ইতি।

শ্নবিদেশ কেরৎ যাস্ত্রণ শানিকেন্টে যে মাল লেখা না নিবার কথা। সা থাকে ভাছার উপরু,

- (व) कत्तोरमञ्ज अक वस्तृत्र इटेट्ड खना नस्तर्त् य मान ब्रह्मानी इक्त छारात छेनात्र
- (গ) ফেরৎমাস্পলের যত দাওরা হর ভাহা রম্ভানীর মালের মূল্য অপেকা কম হইলে,
- (খ) যে কের্থ যাকলেব দাও্যা হয় ভাষা দশ টাকার কম হইলে ও কটনের কালেক্টর সাহেব ভাষা অঞাছা করা উচিত বোধ করিলে,

क्त्रं मानून (मक्ता गाइर ना देखि।

৫৯ ধারা। কোন মাল ক্টানের কোন বন্দরহুতৈত প্ররায় রফ্টানী করা গোলে, কান ক্ষান্ত্র কথা। সেই প্রবাধ রফ্টানী করিবার সময়ে ঐ ক্রেরৎ মাসুল পাইবার দাওয়া করা না গোলে ও সপ্রমান না হইলে, কিল্পা জাহাজে তুলিয়া দিবার নিমিত্ত এন্টর করিবার ভারিথ অবধি হয় মাসের মধ্যে দাওয়া না হইলে, ঐ মালের উপর ক্রেবৎ মাসুল দেওয়ার জমুমতি হইবে না।

্যে **জাহাজ ঐ** মাল লইয়া যার ভাহা যত দিন সমুদ্রে না পাঁছছে ভত দিন ফেরৎ মানুল দেওরা যাইবে না ইতি।

७० धाता। य मान नियममण्ड त्रक्कांनी कता याह्र তাহার উপর ফেরৎ মাস্থ-কেরৎ মাসুদের দাওয়া লের मांउत्रामात्र मांत्रदमन रव निर्द्धण बाका উহোর সপকে নিষম্মত কহিতে হইবে ভাহার কথা। ক্ষমভাপ্ৰাপ্ত কুৰ্মকাব্লক, ঐ मान यथार्थर त्रक्षांनी रहेन्नार्क ७ कछत्मत्र काम वन्यद्र श्रमद्रोप्त मामारेषा मिल्या यात्र मारे ७ श्रम-द्राय मांगारेया महेताद कण्णमा मारे 🛭 🖨 मान अन्देद করণ ও জাহাতে ডোশন সময়ে ঐ ব্যক্তি ফেরৎ মাত্রন পাইবার অত্বান ছিলেন এখনও আছেন, এই মর্মের निर्फिण वाका करिय़ा थे निर्फिण भारत चाक्त कदिर्दम ইতি।

## १ मध्य व्यथाय ।

जाशाटनत शैक्ड्न ଓ गमन विवयक विधि।

৬১ ধারা। কোন জাহাজ বোঝাই জব্য লইয়া কিন্তা
বন্দরগত জাহাল নানি
কেই না দিলেবে জান চাড়ি
রা বাইতে না পারিবে এমত
ভান নিরপন করিবার কম
ভার কথা।
বিকে কি কইনের কর্মন
কার্তক কিন্তা মানিকেইট
গ্রহণ করিবার উপরক্ষ ক্ষমতাপ্রাপ্ত জন্ম ব্যক্তিকে ক্ষ

person duly authorized to receive the same, a manifest as described in section 63

If, in any river or Port wherein a place has been fixed by the Local Government under this section, the Master of any vessel arriving from any Foreign Port remains outside or below

the place so fixed, such Master shall, nevertheless, within twenty-four hours after the vessel anchors, deliver such manifest to the Pilot, officer of Customs, or other person authorized to receive the same

Port, arrives at any Customsport in which a place has port in which a place has been not been so fixed Master of such vessel shall, within twenty-four hours after anchoring, deliver a manifest to the Pilot, officer of Customs, or other person authorized to receive the same

Description of manifest shall be signed by the Master and shall contain a true specification of all goods imported in such vessel, comprising such particulars, and made out in such form, as the Chief Customs Authority may from time to time direct

The Customs-collector may permit the Master to amend any obvious errors in the manifest, or to supply any omission resulting from accident or inadvertence, by furnishing an amended or supplementary manifest

But the receiving of such amended or supplementary document shall be discretionary with such Customs-collector, and, if he decide to receive any such amended or supplementary manifest, he may key thereon such fee as the Chief Customs Authority from time to time directs

Agent may deliver of the manifest, previous to the arrival of the vessel, by an agent duly appointed and approved, as defined in section 3, clause (h), of this Act

चारांच बांद्रा जांमणांनी कहा जनन मार्टनंद्र ६० भारतंत्र निर्मित्रे ध्वेनारद्वद्व मानिटक्त ना निर्ट्न, दर्नान निर्मेद्व कि वन्मरद्वद्व जन्न व्याचित्र क्षांचित्रः यार्टिष्ठ ना शादिर्द्व, द्वानीय भवर्गर्य द्वाजकीय राज्यते ज्ञानमश्च ध्वेनाम कृतिया अयु द्वान निद्वर्गन कृतिरुष्ठ शादिर्द्यम ।

ছানীর গবর্গনেও এই ধারামতে কোন নদীর কি উক্ত ছানে পঁছছিবার পূর্বে জাহাজ নজর করিলে মানিকেট দিবার কথা। কেনি জাহাজের কথা । কেনি জাহাজের কান্তান কেনি জাহাজের কান্তান কিনি জাহাজের লক্ষর কবিবাব পর চরিবেশ ঘণ্টার মধ্যে তিনি আডকাটী সাহেবকে কি কফ্টমের কর্ম্মনাবককে কিন্তা থানিকেন্ট গ্রহণ কবিবার ক্ষমতাপন্ন জান্য ব্যক্তিকে তাহা দিবেন ইতি।

৬২ ধানা। কন্টমের যে বন্দরে তজ্ঞপ স্থান নির্দ্ধানিত ছর নাই, কোন আছাজ তজ্ঞপ স্থান নির্দাণ না ভিরদেশায় কোন বন্দর-ছইতে সেই ন্দরে আইলে, লক্ষর কবিবার পাব চবিবশ যণ্টাব মধ্যে কাপ্তান, আভকাটী সাহেবকে কিপ্তাক্ষ্য মেব কর্ম্মকারককে কিন্তা অন্য যে ব্যক্তি ঐ মানি-দেন্ট গ্রহণ করিতে ক্ষমভাপন্ন হন তাঁহাকে মানিক্ষ্যে দিনেন ইতি।

७० शांवः। প্রভাবে মালিকেটে কাপ্তানের স্থাকর

মানিকেটের মর্ম্মের কথা।

যে সকল মাল আমদানী

হয তাহা তন্মধ্যে মথার্থরপো নির্দেশ করিয়া লেখা

যাইবে, ও কফ্টমের প্রধান কর্তুপক্ষ সমষ্টেই যে বিবৰণ
ও যে পাঠে মানিকেট লিখিতে আদেশ করেন সেই
পাঠে সেই সকল বিবরণ লেখা থাকিবে।

মানিকেন্টে স্পান্ত ভ্রম থাকিলে, কফামের কালেক্টর
মানিকেন্টের ভ্রম সংশো
ধনের কথা।
কাল কথা ছাড়া গোলে সংশোধিত মানিক্ষেট কি মানিক্টের ক্রোডপত্র লিখিয়া সেই লোমের প্রাভিকার করনের অনুমতি দিতে পাবিবেন।

কিন্তু কন্তনের কালেক্টর সাহেব আপনার বিবেচনা-মতে ঐ সংশোধিত দলাল কিন্তা ঐ দলালেব ক্রোডপত্র আহ্য করিবেন বা নাই কবিবেন । সেই সংশোধিত মানিফেন্ট কিন্তা ভাহার ক্রোডপত্র আহ্য করি ত ছির করিলে, ভাহাব উপব কন্তনের প্রধান বর্তৃপক্ষ সমরেহ যত টাকা ফী লইতে আদেশ করেনু ভিনি ভাহা আদাব কবিতে পারিবেন ইতি।

৬৪ ধারা। এই আইনের ৩ ধারার (॥) প্রকরণে
এজেন্টের মানিকেট দিভে এজেন্ট শব্দের যে অর্থ
পারিবার কথা। করা গোল সেই অর্থানুসারে
নিষমণতে নিযুক্ত ও জনুক মোনিকেটা দিভে পারিবেন। ৬১, ৬২ বা ৬৩ ধারার কোন কথাক্রমে ইহার বাধা ছইবে না ইভি

The Pilot, officer, or other person so receiving the manifest shall Duty of person receiving manifest countersign the same, and enter thereon such parti-

culars as the Chief Customs Authority from time to time directs in this behalf

66 No vessel airiving in any Customs-port from any Foreign Port

Bulk not to be broken until manifest, &c, deli vered and ship entered it ( ustom house

shall be allowed to break bulk until a manifest has been delivered as herein-

before provided, nor until a copy of such manifests together with an application for entry inwards, has been presented to the Customs collector, and an order has been given thereon by such officer for the discharge of the cargo

The Customs-collector may refuse to give such order until any port-clearance, cockett or other paper, which he knows or has reason to believe had been granted at the place from which the vessel is stated to have come, shall likewise have been delivered to him

Nothing in this section shall prevent a Custoniscollector from granting, prior to receipt of the original manifest, and prior to the entry of the vessel at the Custom-house, a special pass per-The granting of such mitting bulk to be broken pass shall be subject to such rules as may from time to time be prescribed by the Chief Customs Authority

The Master of every vessel arrying 67 from any Foreign Port shall, muster if required to deliver bill of 1.1 at the time of applying for (ustoms du to entry inwards at any Cusollector toms-port, deliver to the

Customs-collector if required so to do, the bul of lading, or a copy thereof, for every part of the eargo liden on board, and shall answer all such questions iclating to the vessel, cargo, crew, and voyage as are put to him by such officer

No versel, whether laden, partially aden, 68 or in ballast, shall depart No vessel to depart without port clearance from any Customs-port until a port-clearance has been granted by the Customs-collector or other officer duly authorized to grant the same

৬৫ ধাবা। আড়কাটী व बांकि मानिक है वहन कटबन डाँचात्र कर्चरा कट्यांत कथा।

সাহেব কি কন্মকারক কি उक जमा वाकि मामिरक से প্ৰাপ্ত হটলে ভাছাতে জ্যোড-च्याक्तर कदिर्दन अन्यक्तिः মেব প্রানাম কর্ত্তপক্ষ ভন্মধ্যে

ममराय यार कथा निथिए जारमण करवम छाडा लिथिया मिट्रम इंजि।

यानिएक है थे ज् कि (म अ रा ना (शरम ७ काशक कहेग र्शारम अधिव कवा मा शारन বোৰাই কোন মানু নামাইডে मा पहेंबान कथा।

৬৬ धारा। ভिन्नरमणीय क्यांन तस्त्रवहहरण कान जाराज क्छोरमव (8 A বন্দরে প্তভিলে যত কাল পুর্ব্বোক্ত বিধানমতে মানি-ফেফট লা দেওয়া মাষ ও সেই মানিষ্ণেটের নকল ও তৎসহিত আমদানী মাল

এটব ক্যনের প্রার্থনাপত্র যত কাল কন্ট্রের কালেক্টর मारहराक ना प्रतया याय ও उरमण्ट्रार्क जिमि यक काम ম।ল নামাত্র দিবাব আছে, দ করেন ওত কাল মাশ नाभारतात उभक्तम क रावत अञ्चल करेरत म।।

जाशास (य चानहरेट जारेन श्रामा कथिए एव रमरे স্থানের বন্দবহুইতে খুলিয়া যাইবাব অনুম্ভিণাত্র কি नात्करे (अर्थाः मञ्जागदी मान करतेम स्रोटन अलेन হুট্যাছে ইছ ব মাহ্যান্ধিত মিদুদ্দিপত্ৰ) কি অন্য পত্ৰ एस वा शिवार इक्टेंट अप को स्वकृति मारह व देश आमिता কি তাহাব এমত জ্ঞান কবিবাৰ বাৰা থাকিলে, তাঁথাকে নে হ পত্র লা বেওয়া গেলে, ভিনি পুর্বের জি আছা দিতে অস্থান্য করিছে পারিবেন।

क छै। भव का लाकु देव मारहत आंगल मानि करते भाडे-नाव अ क होग को। म जानाद जब अ हेब कहेनाव भुन्ति माल भाषादेश मिनात डेशकम करतात नित्निम छ। छल व प्रदं शारिदनन এह भातान क्याम क्याम हेशन नामा न(इ। कलेटार প্रयान कलुलक मार्टिंग मगर्यर त्यर বিধি কবেন তাহা প্রবা মানিয়া ুছাডপত্র দেওয়া गान्द्रा हे जि।

৬৭ ধার । যে জালা গ ভিন্নদেশীয় কোন বন্দর্ভটতে

কাপ্তানের প্রতি আদেশ घरेटल (बाबाई यगासद কটামৰ প্রভৃতি চাৰান काटनक्षेत भारण्यात निरंख रहेबात कथा ।

भें खान, কোম ৰস্ট মেৰ 'ग्र'व মাপ आमनामात्र य है। কবি শার প্রার্থনা कर। मन्द्रय थे जाश्रुज्जर काश्चान **MITETAL** el ja **ञारमग इद्दल जिल्लिक हे-**

८।व कात्मकडेव मिन्डवरक के आंश्रास्त्र व्यावाड मार्टिन প্র ৩ ক অংশের বিল অক বেডিং কিন্তা ভাষার মরল निटान, ও এ कामाकायक उँहित निक्रे महाद्वाद कि মতেশন কি লাতিশগণের চি যাত্রার বিষয়ে যাছা জিজ্ঞাস। করেন ত'হার উত্তর দিনেন ইতি।

টেমের কালেকুটর সাহের শিক্ষা অশ্য ্য ক্ষাকারক একুমভিপত্র वन्तवहरेट छ निहा याहे **प्रकार**र्ण শিষমিত্র পে वा ग अपूषि अभ वा श देरन ক্ষাভাপ্তান্ত হল তিনি বন্দর-ভাষাভের যাইতে না ঘইবার হইতে চলিষা ধাহবার **অনু-**मिंडिशद्ध ना मिल्ल, दकान

आहाज मम्मृतिरण वि जश्ममात व वाहे इहेरन कि मियम त्रांबाड इहेटम क्योरमब लाम रम्पत्रहरेट एकिशा 1157 A) |

Every application for port-clearance shall be made by the Master at least twenty-four hours before the intended departure of the vessel, and every Master of a vessel so applying for port-clearance shall answer to the proper officer of Customs such questions touching her departure and destination as are demanded of him

No Pilot shall take charge of any vessel proceeding to sea, unless the Master of such vessel production of port clear-ance

70 The Muster of every vessel intending to leave any Customs-port shall, at the time of applying for port-clearance, deliver to the Customs-cellector a ma-

mifest in duplicate according to such form as may from time to time be prescribed by the chief Customs Authority, containing a true specification of all goods to be exported in the vessel and signed by the Master,

and shall also so deliver such certificates as the Customs-collector, acting under the general instructions of such Chief Customs Authority, requires

The Customs-col ector, when satisfied with the said certificates and as to the correctness of the manifest, shall grant a port-clearance to the Master, and shall return at the same time to such Master one copy of the manifest duly countersigned by the proper officer of Cust ms

Nothing in this section shall prevent the Customs-collector from grinting (subject to such rules as the Chief Customs Authority may from time to time prescribe) a port clearance to the Master when the ship's agent furnishes sufficient security for duly delivering, within three days from the date of grant, the manifest and certificates aforesaid

- 71 The (ustoms-collector may refuse port clearance to any vessel until (a) the required manifest and certificates are produced,
- (b) all Port dues, and other charges and penaltics due by such vessel, or by the owner or Master thereof, have been duly paid, or their payment secured by such guarantee, or by a de-

যে সমতে ভাছাত খুলিয়া যাইবাব কণ্ণলা থাকে
কাপ্তান তৎপুর্ব্বে স্থানকণ্ণে চবিলা ঘন্টা থাকিতে
চলিবা যাইবার অসুমতিপত্র প্রার্থনা করিবেল।
ভাহাজের কাপ্তান বন্দরহুইতে চলিবা গাইবার অসুমতিপত্র প্রার্থনা করিলে, কন্টনের উপযুক্ত কর্মনারক ঐ
ভাহাজের গমন বিষয়ে ও যাইবার লক্ষিত ছামবিষয়ে
তাহার নিকট যে২ প্রশ্ন করেন তাহার সেই প্রশ্নেব উত্তর দিতে হইবে ইতি।

সমুদ্রে গমনোদ্যত কোন ভাষাত্ম বন্দরহইতে চলিরা বাইবার অনুষ্তিপত্ত না দেখাইলে আডুকাটার দেই ভাষাত্ম লইরা বাইবার ভার এহন করিতে মাহইবার কথা। ৬৯ ধারা। সমুদ্রে গম-লোদাও জাধাজের কাঞাল বন্দরহইতে চলিরা যাইবার অকুমতিপত্র না দেপাইলে, কোন আড়কাটী সাহেব ঐ জাহার লইয়া যাইবার ভার এছণ করিবেন না ইতি।

१० शावा । त्कान काहारकत्र काश्वाम त्कान करेंद्रगत

বন্দগছহৈতে চলিয়া বাই-বার অমুমতিপত্ত প্রার্থনা কবিলে কাণ্ডানের মানিকেট ও লটিফিকট দিতে হইবার কথা। বন্দরহুইতে চলিয়া যাইতে
কল্পনা করিলে, তিনি
চলিষা যাইবার অমুমতিপত্ত প্রার্থনা করণসময়ে কউমের কালেক্টর সাহেবকে দোকর মানিকেফী দেবেন।

कर्रोत्मत्र প্রধান কর্তৃপক্ষ সাহেব সময়েহ যে পাঠ নির্দ্ধিন্ট কবেন ঐ মানিফেন্ট পেই পাঠে লেখা যাহবে। জাছাজে যত মাল রফ্কানী ছইবে ঐ মানিফেন্টে ভাছা যথার্থ-মতে নির্দ্ধেশ ববিষা লেখা থাকিবে, ও কান্তান ভাছাতে স্বাক্ষব করিবেন,

আরো কন্টদের কালেক্টর সাহেব কন্টদের প্রধান কর্ত্তুপক্ষের সাধারণ উপদেশমতে কর্ম করিয়া যে২ সটিকিকট দিতে আদেশ করেন, তাছাও দিবেন।

কন্তমের কালেক্টর সাহেব ছবোধমতে ঐ সর্চিফিকট ওমানিকেন্ট শুদ্ধ বলিরা জ্ঞান করিলে, কাপ্তানকে
বন্দরহুইতে চলিয়া যাইবার অসুমতিপত্র নিদ্বেন, ও
সেই সমযে কাপ্তানকে কন্তমের উপযুক্ত কর্মকারকের
নিয্মিতকপে স্থাক্ষর করা এক কেঙা মানিকেন্টেও
ফিরিরা দিবেন।

কিন্তু ভাষাজের এভেন্ট ঐ অসুমতিপত্ত দিবার ভারিখের পর তিন দিনের মধ্যে পূর্বোক্ত মানিকেন্ট ও সার্টিগিকট নিয়মমতে দিবার উপযুক্ত ভামিন দিলে, কন্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ সময়েং যে বিধি প্রণয়ন করেন কন্টমের কালেন্টর সাহেব সেই বিধি মানিষা কাপ্তানকে ঐ অসুমতিপত্ত দিতে পারিবেন। এই ধারার কোন কথাক্রমে ইহার বাধা নাই ইতি।

প্র ধারা। (ক) যে মানিক্ষা দলীল ও ধরচা লা
ক্ষেম্ট ও যে২ সর্টিকিকট
দেওয়া গেলে ঐ অমুম্ভিপত্র দিবার অসম্ভির কথা।
দেখান লা গেলে,

(খ) ও বন্দরীয় সকল মাসুল ও ঐ জাছাজের কিছা তংশ্বামির কি কাণ্ডালের দেন। খরচ ও দও সকল দা দেওয়া গেলে, কিছা ক্ষীমের কালেক্টর সাহেব যে জামিল দিবার কিছা যে হারাসুসীরে টাকা জামানৎ directs:

(c) a bond and security for the clearance of the import-manifest within a reasonable period have been given by a duly appointed and accepted agent for the master, the amount of such security and the length of such period being fixed in each case by such Customs-collector

### CHAPTER VIII

GENERAL PROVISIONS AFFECTING VESSLES PORT. &c

72 The Customs-collector at any Customs-port may at any time depute at Power to depute officer his discretion one or more Customs to board officers of Customs to board any vessel arriving at such Port

Every officer of Customs so sent shall remain on board of such vessel by day and by night, unless or until the Customs-collector shall otherwise order

Provided that the Customs-collector may, on such conditions as he sees Proviso fit to impose, permit the discharge of cargo without the presence of an officer of Customs

73 Whenever an officer of Customs is so Servant to be received deputed on board of any with officer vessel, the Master of such vessel shall be bound to receive on board such officer, and one servant of such officer, and to provide such officer and servant with suitable shelter and accommodation. Accommodation officer and servant and likewise with a due allowance of fresh water, and with the means of cooking on board

74 Every officer of Customs so deputed shall have free access to Officers of Customs to every part thereof, and may have free access to every part of ship, and may seal fasten down any hatchway and secure goods or entrance to the hold, and mark any goods before landing, and lock up, seal, mark, or otherwise secure any goods on board of such vessel

posit at such rate as such Customs-collector | क्तियांत आंत्रण करतम के अंतर्शक्षि विवाद आंविम-चक्रभ खाद्यां मा त्मक्तां भारत.

> (গ) ও ক্সীমের কালেকটর সাহের প্রভাক ছলে य मियाम ଓ य धकारत्र कामिन निक्रभन करत्रन, काश्चारमत शरका मिक्रममर्फ मिक्क ६ अनूरमामिक अर्थके मण्ड अम्ड नियारमय मर्था मानिरस्ये निथिक आमामीक माल लहेबा गाँठवांत निवस्तनभक्त ६ अमेनिन मा मिल्ल, कछेत्यव काल्लकुवेत जाटहव काम जाहाटजत বন্দরহইতে চলিয়া যাইশার অসুমতিপত্র দিতে অস্বীকার कतिएक भौतित्वम देखि।

# ৮ वर्षेम वशाय।

বন্দব্রপ্রভৃতির অন্তর্গত জাহাজ বিষয়ক সাধারণ বিধান।

৭২ গারা। কোন ভাছাত ক্ষাট্মর কোন বন্দরে शैंखिएल जे वसरब्र करी-जाराटन छेठिनात निमिन्न কালেকটর मारहर कडेटमब कर्मकात्रकटक शाठी काम नगरम (महे जानार ज ইবার ক্ষডার কথা। **উঠিবার জন্যে স্বীয় বিবে-**हमांमर्फ करोर्यय अक कि क्यक सम कर्म्यकावकरक र ध्रवन করিতে পারিবেন।

कछोरमञ् य अरङाक कर्म्मकांवकरक उक्तरभ ध्यद्रन করা যায় তিনি কফ্টমের কালেকটর সাহেবের অন্যরূপ আজা লা প্রাপন পর্যান্ত দিবারাত্তি সেই জাহাজে थाकिट्रम ।

পরস্ক কট্যমের কালেকুটর সাহেব যে নিযম উচিত বোধ করেন এমত নিষম कत्रिया, क्छेट्यत कर्म्यकात्रक উপত্তিত না থাকিলেও মাল নাম্ট্য়া দিবার অনুমতি मिटल भादितम देखि।

१० थाता। कछेटमद कर्मकातकटक दकाम जाराटम পাঠান গেলে ঐ जाशास्त्रय कर्षकात्रकत्र गटक हाकत्र छ কাপ্তান সাহেব তাঁহাকে ও नहेबार कथा। তাইার এক জন চাক্তকেও আহা করিতে ও ঐ কর্মকারককে ও চাকরকে উপযুক্ত আতার ও থাকিবার স্থান ७ कर्चकांत्रक्त ७ कांकरतत्र ও উপযুক্ত পরিমানে মিষ্ট থাকিবার স্থান দেওয়ার **जन ७ जार्ग्ज शांकशांक** कथा। করিবার উপায় করিখা मिटा वक्त थाकित्वन हैकि।

98 थादा । कखेटन**उ** যে প্রত্যেক কর্মারককে श्राकारण (धार्व कर् कष्टेरमन कर्पाका बकटमब् যায় ডিনি অবাধে জাছা লাহাজের সকলস্থানে যাইডে (अद जकल द्वारम याहेरछ, পারিবার ও মালে মোহর এবং কোন ফলকা কিছা ৰদাইয়া রক্ষা করিতে পারি (थारम -नामिया याहेताव वात्र कथा । পय वक করিব) কোন दांशिटक, ७ काशांटकत काम माम मामाम यावेवात शृटकी ভাছাতে চিহ্ন দিতে, ও কোন यान বন্ধ করিছে কি ভাহাতে মোহর বসাইতে কি চিহ্ন দিতে কি অন্য **धकारत त्रका कतिएक शांतिरवम।** 

If any box, place, or closed receptacle in any such vessel be locked, and Customs collector may the key be withheld, such authorize search opening of locks officer shall report the same to the Customs-collector, who may thereupon issue to the officer on board, or to any other officer under his authority, a written order to search

On production of such order, the officer bearing the same may require that any place, box, or closed receptacle in such versel be opened in his presence, and, if it be not opened upon his requisition, he may break open the same

75 A period of twenty working days, or such further period the Pond allowed for (ustoms-collector directs. discharge and shipment of cargo shall be allowed for the discharge of import cargo and the shipment of export care on board of every vessel not exceeding six hundred tons

One idditional day shall in like manner be illowed for every fifty tong in excess of six hun died

No charge shall be made for the services of a single officer of Customs for such allowed number of working days, or for the services of several such officers (it available) for respective periods not exceeding in the aggregate such allowed number of working days

If the period occupie din the discharge and shipment of cargo be in excess of Consequence of exceed twenty working days, together with the additional period (if any) allowed under the second clause of this section, the vessel shall be charged with the expense of the officer of Customs at a rate not exceeding five rupces per diem (Sundays and holidays excepted) for such excess period

In calculating any periodeallowed, or any charge made, under this section, Allowance for period during which vessel is due deduction shall be made laid up for any period during which a vessel after the completion of the discharge of import-cargo, and before commencing the shipment of export-cargo, is laid up by the withdrawal of the officer of Customs upon applica tion from the Master

क हैरमत कारमक्षेत मार्ड-বের কোন স্থানে অবেবণ করিতে ও কুলুপ খুলিয়া मिट्ड काडिं। कहिबाव क्यांत कथा ।

के जोशास्त्र असर्वे कार्य निकास कार्य कि चारम कि বন্ধ আধাবে কুলুপ দেওযা धार्कित्म ଓ উक्त कर्मकात्र-কের হাতে চাবি দিতে অসম্বাত হইলে, তিনি কয়-মের কালেকটর সাহেবের লিকট ভাষা রিপোর্ট করি

বেন। তাহা ২ইলে তিনি আহাজত্ব কর্মকাবককে কিন্তা আপনাৰ আজ্ঞাধান অন্য কোন কৰ্মকাবককে সেই স্থানের অ অ্ষণ করিবাব লিখিত আকা দিতে शाबिदनम ।

যে কর্মকারক ঐ আজ্ঞাপত্র প্রাপ্ত হন তিনি তাহা (मथा-या के जाबारकार असर्गंड काम खाम कि वापुम কি বন্ধ আধাৰ অপিনাৰ সন্মুখে খুলিষা দিবার আজ্ঞা कविरा भारतितन, उ छै। शेर आदम्मार श्रुमिश प्रतिया ना रशत्म जाहा जाकिया थुलिए शाहिरवन इि ।

৭৫ ধান। জাহাজে ছয় শত টলেব অধিক না ধরিলে, আমদানীর মাল মাল নামাইতে ও তুলিতে নামাইয়া দিবার ও রফুন্নীর যভ শমবের অনুম্ভ হয় मान आंशाटक जुलिया पिराव ভাহ'ব কথা। ज्ञात्र कार्या हलागत्र कृष्डि

দিন মিখাদ কিন্তা ব মৈব কালেকুটর সাহেব ভাছাব काशिक द्य भियाम था।। क्टबन (जह भियाम (मिठ्या गाउँदन ।

ছ্য শত টনের উপর পঞ্চাশ টনপ্রতি আর এক मिन (मधर) गाई (व।

नांगा চনমের ঐ নির্দ্ধাবিত মিয়াদে ক্ষামের এক জন কম্মকাবকেব কম্মের নিমিত্ত, কিন্তা নানা সময়ে সর্বস্থিদ্ধ কাষ্য চলনেব কিন্ধাবিত ঐ নিষাদেব অম্থিক কাল তদ্রপ মান। কর্মকারককে পাওসা যাইতে পাবিলে ভাষাদেব কশ্মেব নিৰ্মিত্ত কিছু লওয়। যাইবে না।

मान न। माहेश ଓ जुलिश मिट्ड यमि कार्या हल्दमब कुछि भित्मत, अ अहे तातात মিয়াদ অভীত **३ हे** दल ৰিতীয় প্ৰক্ৰণমতে ভাৰিক **डाइांत्र कटलत कथा।** মিযাল দওয়া গিয়া থাকিলে त्मडे मिशामित कथिक लार्गा, ७८१ करोस्य के कर्या-কারকের নিমিত্ত ববিবার ও বন্দের দিনভাত। সেট व्यक्ति कार्येव मिम्रश्रेष्ठि शाँ । ह हो वाच विशास के आहा (जब द्वारन न्छ। याहेरन ।

এই ধারামতে নির্দাবিত মিয়াদের কিন্তা কোন হিসাব থ< চের जाशास्त्रत পড़िशा शासन আমদানীর मान नगर शिक्षा मिवात कथा। नागाहेगा (मन्य) (शरक পর ও বফুদৌর মাল তালয়া দিতে আরম্ভ করণের श्रुति काश्रात्व आर्थमामा क्रियेत क्यांकावकरक জাহাজহুগতে অবসর করা যাওয়াতে ঐ জাহাজ যত विम शिष्या थात्क, **डेक मियारमंत्र विमारित छ** विम् । ধরা শহরে না ইতি।

76 Except with the written permission of the Custom's-collector, no goods,

other than passengers' bag-Goods not to be landed, shipped, or water borne on Sundays, h lidays, gage, shall be discharged on Sundays, h lidays, &c, without permission, nor except within fixed hours, &c from any wessel arriving at any Customs-port, or be slupped or water-borne for

exportation or for carriage coastwise-

- (a) on any Sunday or on any holiday or day on which the discharge of cargo is prohibited by the Chief Customs Authority,
- (b) on any day, except between such hours as such Authority from time to time appoints by notification in the official Gazette,
- (c) without the presence or authority of an officer of Customs,

nor, in the case of goods so shipped or water-

- (d) from any place in any such Port except a wharf duly appointed for such purpose,
- (e) before due entry outwards of the exporting vessel and of the goods,
- (f) before such goods shall have been duly cleared for shipment

Nothing in this section shall prevent the Chief Customs Authority from giving, by notification in the official Gazette, general permission for goods to be so shipped or water-borne in any Customs-port from all or any places not duly ap pointed as wharves, and without the presence or authority of an officer of Customs

77 When any goods are water-borne for the purpose of being landed from Boat-note any vessel and warchoused or passed for importation, or of being shipped for exportation on board of any vessel, there shall be sent, with each boat-load or other separate despatch, a boat-note specifying the number of packages so sent and the marks and numbers or other description thereof

Fach boat-note for goods to be landed shall be signed by an officer of the vessel, and likewise by the officer of Customs on board, if any such officer be on board, and shall be delivered on arrival to any officer of Customs authorized to receive the same

Each boat-note for goods to be shipped shall be signed by the proper officer of Customs, and, if 95 4721 1 क्केटबंब बंक्टब ब्लंडब में इंडिटन केले-

अनुम कि विमा प्रविदात कि रत्यत्र मिटन किश निर्कातिष ষণ্টাভিদ্ন কোন লমতে বাল मामारेशा ना निर्देश कथा।

(भव कारणकुष्ठेत जारक्टवर् লিখিত অনুমতি বিনা সেই আহাজহুটতে চতলনাত্ৰকের नग्राम अर्थाव राज्यार्थन प्रशा **किंद्र** कोन मान

- (क) द्रविवात कि काम वस्त्रव नितम किया कछेटमंद्र श्राम कर्द्धभक्त जारहर बना य पिटन मान नामाहैश पिएक निरंबेर करत्रम दमहे पिरम,
- (थ) अतः खेक कई शक ममरहर दा अनीय (गरेकरेंहे क्षांभवभाज क्षांत्राम कवित्रा ८४२ व छै। विज्ञानेव करंत्रम क्ताम किट्महे रमहेर घ है। व मना मध्यक्ति व क्याम मध्यक्त
- (গ) ও ক্টোমের কোন কর্মক, বক উপস্থিত শা থাকিলে কি অসুমতি না দিলে,

अरें क्षान माल खंडाने काश्री के खोले काल कि ट्योकामि कविया लहेबा गांध्या रगटन,

- (घ) ७१कार्यात निमित्त नियममर् निकालिक चार्ड-ভিন্ন উক্ত কোন ৰন্দবেব সম্তৰ্গত কোন স্থানহইতে,
- (B) किन्ना त्य जाराजवाता तुमुनी कत गारेत तिरे भाषां अपान नगुप्रशाय याहेरत वनिया अधेन कड़ा না গেলে,
- (ह) किन्ना जाशाया जुलिया जितान मिनिएक दनहै मार्लिय मिश्रमिक क्षिक्रीज मा, दल्खा दगरम, के भास माबाहेबा ८४७वा याहेर्द मा ७ ब्रक्समा कतिनात किया मयूज कूर्नर भरेश। यादेवात जाना जारात्ज जुनिश (मत्या । स्वीकामिए एक्ष्या याहरत मा।

कछोट्यत काम बन्मदि अवार्ग विनया य नकल वा य কোন স্থান নিয়মমতে নির্দারিত হয় নাই কঠামের প্রধান कई शक दांखक य शाखार छा शमशा धकाम कविय', ক্টেমের কোন কর্মকাষক উপস্থিত না থাকিলে বা অনু• মতি না দিলেও সেই স্থানকট ও গাছাজে মাল তুলিয়া मिताव, ता खाहार अपूर्णिताव अस्ता स्नौकाय **हा**लान क्डेगांत मानावन असूर्या निट्ड शार्नित्न, अडे धांत्रांत कान कथा इंदर हे हात वान, मारे हैं छ।

१९ भावा । जाहां जह रेट ज जान गामितांत अ छमाम-ভাত করিবার কিন্তা আম-(शकांव कथा। দানার দিমিত ছাড়াইয়া लहेबाव करमा किन्ना वक्कामी कवनार्श काशास कुलियांव कान। माल (म)कारगारण हानाम हरेरन, धर्छाक वानाहि सौकार कि जना **ख**ज्य जानारनन मरसर अकरशान द्याका भाष्ट्रीम गाइटान, गड भारक अ फार्ट हालान कड़ा यांच जोकाव मरथा। ଓ जाकांत्र हिक ଓ मन्दर ଓ यमा (विद्वा के दाकाय निर्दिष्ठ किया लिया वाकिरव।

च्राम आमाहेगाव मारमब श्राट डाक व्यक्तिम चार्चा व्यव क्षान अरु अन मालिय, अदः क्छेट्यत्र कर्मकात्रक बाहारक थाकित्म जिमि, चाक्य क्रित्यम, ७ शैं छ्छित्य কষ্টাদের যে কর্মকাবক ভাষা গ্রহণ করিতে ক্ষমতাপর इस डेंग्झाटक (मध्या शाहेरव।

জাহাজে তুলিয়া দিবার মালের প্রভাক রোকার কন্টনের উপযুক্ত কর্মাকারক স্বাক্ষর করিবেন, ও বে an officer of Customs is on board of the vessel on আহাতে মাল ভোলা ঘাইতে সেই আহিতি কটামের which such goods are to be shipped, shall be delivered to such officer. If no such officer be on board, every such boat note shall be delivered to the Master of the vessel, or to an officer of the vessel appointed by him to receive it

The officer of Customs who receives any boatnote of goods landed, and the officer of Customs, Master, or other officer, as the case may be, who receives any boat-note of goods shipped, shall sign the same and note thereon such particulars as the Chief Customs Authority may from time to time direct

The Local Government may from time to time suspend the operation of this section in any (ustoms-port or part thereof, and may cancel such suspension

78 All goods water-borne for the purpose of being landed and warehousGoods water borne to ed, or passed for importation, or of being shipped for exportation, shall be so landed

or shipped without any unnecessary delay

79 No goods discharged from any vessel under the authority of an officer of Customs shall be landed, except at a wharf or other place appointed wharf or place appointed for the landing of such goods

No such goods discharged into or loaded in any boat for the purpose of being landed or shipped shall be subsequently transhipped into any other boat without the permission of an officer of Customs

Power to prohibit plying of unlicensed cargo boats

The local Government may declare with regard to any Customs-port, by notification in the official Gazette, that after a stated date no boat not duly licensed and registered will be allowed to ply as a cargo-boat for the landing and shipping of merchandize within the limits of such Port

In any Port with regard to which such notification
has been issued, the Chief
Officer of Customs, or other
officer whom the Local Government appoints in this
behalf, may issue licenses for, and make registration of, cargo-boats, under such rules and on payment of such fees as the Local Government from
time to time prescribes by notification in the official
Gazette

কর্মকারক থাকিলে ঐ রোকা তাঁছার ছাতে দিতে ছইবে। জাছাত্তে জক্রেপ কর্মকারক না থাকিলে, জাছাজের কাপ্তাদের ছাতে, কিন্তা তিনি জাছাজের যে মালিমকে ভাছা গ্রহণার্থে নিযুক্ত করেন ভাছার ছাতে ঐ রোকা দিতে ছইবে।

ছলে যে মাল জানা যার কটনের যে কর্মকারক ভাষার রোকা পাল, এবং যে মাল জাছাজে ভোলা যাইবৈ ভাষার রোকা কটনের যে কর্মকারক কিছা বিষয়বিশেবৈ যে কপ্রোম কি জালা মালিমল্পান ভিনি ভাষাতে স্বাক্ষর করিনেন ও কট্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ সমযে যে বিশ্বন লিখিতে আদেশ করেন ভাষাও লিখিয়া দিবেন।

ছানীয় গবর্ণশ্ম ট সম্বেহ কোন কন্টমের বন্ধরে কিন্তা ভাষার কোন অংশে এই ধারার বিধান স্থাণিত রাখিতে, ও স্থাণিত থাকাব আজ্ঞাও রহিত করিতে পাবিবেম হতি।

१৮ थोता। दर्भान माल ছल्ल आमितात ও श्रमामकार क्रिवाद कि आममानी क्रू-(न)कारवारग मान जानाम ণার্থে ছাডাইয়া महेवाद रदेश्यदे जाश मामा देवात নিমিত্ত কিন্তা द्रकानी कि जुनिया मिनात कथा।. করণার্থে আহাতে তুলিয়া पिरात निमिल (नौकारपारण मक्स) रगरम, जमारभाक বিলম্ব নাকরিয়া ভাহানাবাইয়া কি আহাতে ভূলিরা দিতে হইবে ইভি।

৭৯ ধাবা। কৃষ্টনের কোন কর্মকারক কোন আহাজনির্দ্ধারিত ওয়ার্ক কি দান
ভিদ্ন কোন দানে মাল নামা
ইতে না হইবার কথা।
তর্মক কিন্তা মাল নামাইবার
ভিদ্মিন ক্রিক ভ্রানভিদ্ধ অন্য

चारन नागारेवा (पड्या गारेटव ना।

কোন মাল ছলে আনিবার কি আহাজে তুলিবাব নিমিত্ত নৌকাষ নামাইয়া দ্বেওবা কি বোঝাই করা গালে, কট্টমেব কোন কর্মকারকের অসুমতি বিনা পথিমধ্যে ভাছা অন্য নৌকায় তুলিয়া দেওবা যাইবে না হতি।

चामीय गवर्गामकी वासकीय शासकी ৮० शादा। জ্ঞাপদপত্র প্রকাশ করিয়া मारेटमण विना **उट्ड** व करहेटमङ्ग কোন वसरबब যাওয়া আশা নিবেধ করিবার বিষধে এই আজা করিতে ক্ষতার কথা। পারিবেদ যে, দিছারিড कांन जातिथा भारत मारलद "मोकाव जेशवृक्त माहे-मिका ना पिछत्र। शिल छ छारा दिक्छिती कवा ना रगटन, के वन्मद्भव मीमात्र मक्षा आश्चाक्षहर क महमानती माल मामारेया जामिताद ଓ बाहाटक जुलिया जिताद निभिष्ठ औ मोका माटलब स्नोका विश्वता भवनागमन কবিতে পারিবে मা।

যে বন্দরের বিষয়ে উক্ত জ্ঞাপানপত্র প্রকাশ করা যান্ত্র
সাইসেল দিবার কথা।
 স্থানীর গবানেন্ট সম্প্রেই
রাজকার গোলেটে জ্ঞাপানপত্র প্রবাশ করিবা যে বিধি প্রণারন করেন ও যত সী
নির্দ্ধার্য করেন সেই বন্দরের ক্ষ্ণীনের প্রধান কর্য্যেকারক, কিন্তা স্থানীর গবর্ণমেন্ট এতৎকার্য্যপক্ষে জন্য
যে কর্তৃপক্ষকে নিযুক্ত করেন তিনি সেই বিধিমতে
তত্ত কী লইরা ঐ মালের নৌকার লাইসেন্ডা দিতে ও
তাহা রেজিফারী করিরা দিতে পাবিবেন ইতি।

81 The Customs-collector, whenever he sees

fit, may require that goods stowed in bulk, and brought by sea or intended for exportation, shall be weighed or measured on boardship

Customs collector may require goods to be weighed or measured on board before landing

before landing or after shipment, and may levy duty according to the result of such weighing or measurement

82 Any officer of Customs may open any
Customs officers may
open package and ex
amine goods shipped or shipped or brought for
shipment at any Customs port

Customs-collector may, on the entry or clearance of any goods, take samples of goods or at any time while such goods are being passed through the Custom-house, take samples of such goods, for examination or for ascertaining the value thereof, on which duties are payable, or for any other necessary purpose

Every such sample shall, if the owner so desire, and if it be possible, be restored to him, otherwise it shall be disposed of and accounted for to him as the Customs-collector directs

84. The unshipping, carrying, shipping, and landing of all goods,

Owner to pay expense moidental to compliance with Custom house rules to the proper place for examination or weighing, and the putting of them into and out of the scales, and the opening, unpacking, bulking, sorting, lotting, marking, and numbering of goods, where such operations are necessary or permitted,

and the removing of goods to, and the placing of them, in the proper place of deposit,

shall be performed by or at the expense of the owner of such goods.

When any goods, baggage, or parcels are made

Fee for landing baggage for the purpose of being
landed, a fee of such amount as the local Government from time to time directs shall be chargeable

ŧ

৮১ शांडा । त्य मान वक्त मा बहेश कांबाटक (प्रकश

আৰাজহাইতে মাল নামা-'
ইবার পুর্বের ভাষার ওজন কি
নাপ করিবার আজা করিতে
কটনের কালেকর্টর লাহেবের
ক্ষডার কথা।

যার এবং সমুজপথে আদীত
ছয় বা রফ্টাদী করিবাব
কণ্পদা থাকে, সেই মাল
ভাষাভছটতে দামাইবার
পূর্বে কিন্তা ভাষাতে তুলিয়া
দিবার পর ওজন কি মাপ

করা যায়, কাইনের কালেকুটর সাহেব উচিড বোধ করিলে এমত আঞ্চ ক্রিডে পারিবেন, ও সেই ওজন কি পরিমাণের ফলাতুসাবে মাশ্রল আদার করিতে পারিবেন ইতি।

৮২ ধারা। কন্তমের কোন কর্মকারক কোন পাকেজ

যাল জাঘাজে ভোলা গেলে
কইনের কার্য্যকারকের পাকেজ
খুলিয়া সমুদ্র ছ রা আনীত

দ্রব্য কিছা কন্তমের বন্দরে
আঘাজে ভালা কি তুলিবার
কথা।

মিমিজে আনীত ক্রব্য
সম্পূর্ণরপো দেখিতে পারিবেম ইতি।

৮০ গারা। কোন মাল যে সময়ে এন্টর করা যার
করমের কালেক্টর সাহেবের মালের নমুমা লইবার
ক্ষডার কথা।

মাল যে সময়ে ক্ষটম ছৌস
দিয়া চালান ছইডেছে
এমত কোন সমরে, ক্ষটমের কালেক্টর সাহেব সেই
মাল পরীক্ষা করিবার কিল্বা মান্দ্রশী দুব্য ছইলে ভাছার
মূল্য নিরূপন করিবার জল্যে কিল্বা আবিশ্যক অন্য

ক্রব্যের স্থামির ইচ্ছা, হইলে যাহা নমু নাম্বরূপে লওযা যায় তাহা ফিবিয়া দেওযা যাইতে পারিলে ফিরিযা দেওয়া যাইনে, নতুবা কস্টমের কালেক্টর সাহেব যেমত আজ্ঞা করেন সেইমতে বিক্রয়াদি কবিষা স্থামিকে তাহার হিসাব দেওয়া যাইবে ইতি।

कर्ण्यत्र निमिर्छ के जरवात्र मयुना लहेरछ शांतिरवम ।

৮৪ খারা। সকল মাল কট্ম হোদের বিধিমতে কার্য্য করণে যে নৈমিভিক চরচ লাগে ভাষা স্থামিব দিবার কথা।

৮৪ খারা। সকল মাল ভাষাজহুইতে নামাইরা দিবার কথা।

৮৪ খারা। সকল মাল ভাষাজহুইতে নামাইরা দিবার কথা।

ও দৃষ্টি কি ওমল করণোপযুক্ত ছালে আনাইণার, ও পালাতে তুলিয়া দিবার ও নামাইণার ও ডাছা খুলিবার ও বজ্ঞাদিহইতে বাহির করিবার ও সংগ্রহও বিলি করি-বার ও লাট ও চিহ্ন ও নম্বর দিবার আবশাক কি অহ্ন-মতি হইলে ঐ২ কার্য্য,

এবং গচ্ছিত কবনোপযুক্ত ছালে আনাইবার ও রাশিবার কার্য্য,

ঐ মালেব স্থামির দারা কিন্তা তাঁছার প্রচে কর, ষাইবে।

কোন মাল কি বাংগজ কি পুলিন্দা জাহাজহুইতে নামাউবার নিমিত্ত ক্টেমের কোন
ক্রেকারককে দেওয়া গেলে,
বিষয়ক বিধি।
ভাহা নামাইয়া লইবার ও
ক্টেম হোলে রাধিবার খরচ ও পারিআমিক বলিয়।

thereon, as compensation for the expense and trouble incurred in landing and depositing the same in the Custom-house

No owner of goods shall be entitled to 85 claim from any officer of No compsenation for loss or injury except on proof of neglect or wilful act Customs compensation for any loss or mury occurring to such goods at any time while they remain or are lawfully detained in any Custom-house, or on any Custom-house wharf, or under charge of any officer of Customs, unless it the proved that such loss or injury was occasioned by the neglect or wilful act of an officer of Customs

The Chief Customs Authority may from time to time fix the period after the expiration of which Rates of wharfago goods left on any Customhouse wharf or other authorized landing-place, or part of the Custom-house premises, shall be sub. ject to payment of fees, and the amount of such fres

A duplicate of any certificate, manifest, bill, or other Custom house Buplicates nay le granted and amendments made on payment of fee document may, on payment of a fee not exceeding ten rupees, be furnished, at the discretion of the Customs-collector, if he is satisfied that no fraud has been committed or is intended

Such officer may also authorize any amendment to be made in any document, after it has been entered and recorded in the Custom-house, upon payment of a like fer for every document so amended

Upon the entry or clearance of any goods for importation or exporta-Owner to deliver dupli cate of bill of entry or shipping bill if required tion, the owner shall, if the Customs collector so requires, deliver to such officer a duplicate of the bill of entry or shipping-bill thereof

No person shall act in any Custom-house 89 as an agent for the trans-Agents must be duly authorized action of any business relating to the entrance or clearince of any vessel, goods, or baggage unless authorized so to do by the Customs collector

Such officer may require any person so author-

चांनीय गवर्गसम्बे जबरवर यख डोका की विद्यालय क्रांट्रक धाषात छेभेद्र 'एड हाका की लक्ष्या गाईरड भावित्व रेडि ।

৮৫ शोता। मान लोम कछेत्र एशेटम कि कछेत्र क्षीरमञ्ज काम क्यारकंकिया रेक्षानुसंक काब्युटना व ক্ষ্টিমের কোন বর্মানারকের थमान ना वहेल मात्तर कि বিশার থাকন কি আইন-कि शामि अमा क्षिश्तन मा मां का है के दायन ममात्र के পাইবার কথা। মালের কিছু ক্ষতি কি ছামি

হইলেও কস্টমের কর্মকারকের ডাচ্ছল্যহেতুক বা স্বেচ্ছা-পৰ্ববি কোন ক্ৰিয়া কি ফটিছাবা সেই ক্ষতি কি ছানি क्ट्रेल हेकात आमान मा क्हेरल, के मारलत शामी कर्छे स्वत काम कर्मा ना ब्रह्म मिका के कि कि मूह त्व मा खा কবিতে পারিবেন না ইডি।

৮৬ थाता। क्यांन क हेग स्रोटमत अहारक किन्ना माल নামাইবার অমুমতিপ্রাপ্ত अग्रांटकंत कीत कात निर्देशिंग वारहे कि कछोम क्रेबाद्र कथा। হৌসের ভূমির কোন স্থানে, माल यक्काल शाकित्ल शतु की लक्षा याहरत, करोटमत প্রধান কত্তপক সম্যেহ ইছা নির্মণৰ ও সেই দী निर्कार्धा कांत्राल भारित्वम हेजि।

৮৭ शाहा। (कांम अजादगांकार्या व्यक्ताहे, व्हेवाद ৰম্পনাও নাই करहेट्यव की पिछश भाम नहि-কালেক্টব मर्दि কিকটপ্রভূতির দিতীয় নিপি क्राविकारण काण क्रेरन, नहेट उ छात्रा नरदर्भावन তাঁহার বিবেচনামতে দশ कतिएक भाविवाव वथा। डेक्काब अमधिक की सहैया (गांम मर्षि, ककटोड़ कि मामिरकरखेत कि विस्तत कि कछेय हो। अब अमा काम मनीरमत श्राफिलि मिस्ता गहिए भातित्व ।

আবো কোন দলীল কন্তম হোসে অর্পণ করিয়া বিকার্ড করা গোলে পর, উক্ত কার্য্যকারক কোম দশীলের কোন কথা সংশোধন করিবার অসুমতিও দিতে পর্যার-েন, কিন্তু তক্ষ্ণে স°শোধিত প্রত্যেক দল লেব উপব **एक को लक्ष्या याउँ ।** 

৮৮ भारा। काम माल आयलांनी कि रखानी कहि-वाद खरमा जामा शिल कि আজা হইলে বিল অফ বাছির করিয়া লওয়া পেলে, विकेशीय कि भिर्मिश विद्यांत्र कलेटमद्र काटलकृष्टेत माटक-श्रकिनिनि या यह निष्क वरे-বেব আজা থাকিলে স্থামী ৰার কথা। मिडे माल्य कार्याकात्रकरक ঐ মালের বিল অফ অণ্টব্লীব কি শিপিৎ বিলেব প্রতি-निभि मिरिब इंडि।

क्छोर्यत कारमञ्जूषेत्र मारश्रतत्र शास्म । हो ४ दन ক্ষতাপ্ৰাপ্ত मा #\$7# :-বাঁহারা অন্যদের লপক काम वाक्ति काम कछम কর্মকারক হন ভাঁছাদের रशेरम काम जाशास्त्र कि উপযুক্তমতে यमणा वारा मारलव कि वारगरणव अन्हेब ष्ट्रेबाव कथा। ক্ৰণ কি ছাডাইখা লওম-मण्डाकीय काम कारी मिकीशार्थ कमा वास्तित कर्मा-করেকসমপে কর্ম করিতে পারিবেদ না।

**डेक नार्वाकादक डेक धकाद्वद क्रमण्डाशास काम** ized to give a bond with sufficient securities, in ব্যক্তিব ছালে ক্তীৰ হৌদের বিধান ও কর্মকারক

1

any sum not exceeding five thousand runces, for his faithful behaviour as regards the Custom house regulations and officers

Such officer may, in case of mishehaviour suspend or withdraw such authorization, but an aper al against every such suspension or withdrawal shall lie to the Chief Customs Authority, whose decision thereon shall be final

When any person makes application to any officer of Custom, for Agent to produce au thority if required permission to transact my business with him on behalf of any other person. such officer may require the applicant to produce a written authority from the person on whose behalf such business is to be transacted, and in default of the production of such authority may refuse such permission

The clark or servant, or known agent, of any person, or of an mercanule furm, may transict business at the Custom-house on account of such person or firm, if such person or a member of such tum indentifies such clerk, servant, or agent to the Customs-collector as empowered to transact his or their business, and deposits with such officer an authority in writing, duly signed, authorizing such clark, servant, or agent to receive all drawbacks, refunds, and other moneys, or transact other business on behalf of such person or firm

## CHAPTIRIX

#### IMPORTATION OR DISCHARGE

91 Whenever an order or a special pass, permitting any vessel which has Drachargo of cargo arrived in any Customs port may commence on receipt at due permassion from any Foreign Port to break bulk, has been duly issued under section 66, the discharge of the engo of such vessel may be proceeded with

92 Any portion of an import-cargo intended

Portion of import cargo intended for in other Port, ships stores &c may be kept on board free of duty

for mother Port, or any ship's stoics intended for consumption in Port or on the homeward voyage, may be declared by the Master of

any vessel as not to be landed and may the eupon, with the special sanction of the Customs-collector, be retained on board, and such cargo or ship's stores

मन्मर्क विश्वखताल जान्द्रव कद्रवार्ट्य भीत महत्सव শ্ৰম্মিক টাকার উপযুক্ত আমিন সহিত নিবন্ধনপত लहेट भौदितम ।

অহিতাচার ববিলে উক্ত কার্যাকারক তাঁছার 👌 ক্ষমতাপত্র স্থাগিত বা রহিত কবিতে পারিবেম। কিন্ত ্ষত স্থাত কি বৃহিত হওয়ার আজ্ঞাব উপর কটানৈর প্রধান কর্ত্তপক্ষের নিকট আপীল হইতে পারিবে ও ভাৰষযে ভিনি যে মিম্পাভি করেন ভাহা চুডাস্ত হইবে ইতি।

৯० धाना। (कान ্যাক্তি कगोरमज काम कार्या-कांतरकत निकट्डे कामार्थ ष्यायात शिक्त कर्याकान दकत পক্ষে কোম কৰ্ম নিব্যাচ প্ৰতি আজা হটলে উছোব দ্বিবাৰ অনুমতি প্ৰাৰ্থমা শ্মতাপত দেখ ইতে ছই-कवित्ल, गाँकान भएक ले ৰার ৰথা। কম্ম নির্বাহ করিবেন ঐ

কার্যাকারক সেই প্রার্থককে উত্তার শিখিত ক্ষমতাপত্র एमथाङेनाव आज्ञा करिट्ड शांतिर्वम । उक्तश क्रम-তাপত্র দেখাইতে মা পারিলে তাঁথাকে সেই অমুমতি দিতে অস্বাকার কবিতে পারিশেন।

काम वर्ग कर कि दर्गम मछमागदी कुठीत क्वानी कि চাকব कि পরিচিত কর্মকারক সেই বাক্তির কি কুঠীর নিমিতে কল্টম ছৌদে কর্ম্ম নির্বাছ করিতে পারিবেন, কিন্তু ইছাতে প্রযোজন যে সেই ব্যক্তি কিন্তা এ কুঠীর cola जः ना जाणमात्र कन्य मिन्दाक कत्रिवात क्रमण्-প্রাপ্ত কেরানী কি চাক্র কি কর্ম্মণাবক বলিয় উচ্চাকে कर्छित्यत्र कार्त्वकृष्टेद मार्टित्य मध्युर्थ चाकाव करत्रम, ও मिरे प्रदानी कि ठाकद कि कन्प्रकादक के नाह्यिव কি কুঠীৰ পক্ষে ফেবৎ মাস্থল কি ফিব্লিয়া পাইবাৰ উপ-যুক্ত অন্য টাকা গ্ৰহণ কিন্তা অন্য কৰ্মনিৰ্বাহ কবিতে ক্ষমতাপন্ন আছেন এই মর্মের নিধিত ক্ষমতাপতে উপযুক্তমতে স্বাশর কবিষা ঐ বার্যাকবৈকের মিকটে ্ৰেথন হতি।

## ৯ নবম অধ্যায়।

कांगमानीकर्व वा गांन नागांवेश मध्य विषयक विधि।

৯১ भात । आंदाज चित्राम श्रीय क्लाम नम्मनुद्रहेट ड कोन कर्छेटभन नम्मरन श्रंक-অনুমতি পাওয়া গেলেই ছিলে, ১১ গাবামতেভাহার মাল নামাইয়। দিতে আবস্ত মাল শানাইয়, দিতে গারস্ত করিতে পারিধার কথা। কবিবাব আজ্ঞা কি বিশেষ भाम (मध्य (गत्नहे, के काश्वशहें दे गान माभार्या **(म8ामत कार्या आंदेख बहेट भारित इंडि।** 

य है तात्र

৯২ ধারা। আমদানী মালেব কোন অংশ ভানা दन्म । न লইয়, आधनानी माटनत अकारण ক প্ৰা আছে কিশ্বা জাঃ, অন, ৰন্দরে পাঠাইতে হইলে कीय (कांस गवश्राम वन्मरत ভাষা কিয়া জাষাজ্যের সব খবচ হটবাব কিন্তা জাছা-ঞ্বামপ্রকৃতি মাকুল না দিয়া (नाव मन कोध काशास्त्र दाशिए भागिनात প্রভাগন্ধ কাশ্ম ন্যা-**本省1**1 হাবের জব্য বলিখা ভাহা

मामरिया निटा इटेटव मा, काशाम देश निटर्सन वित्रा,

duty

Provided that all such cargo and ship's stores, excepting any ship's stores which may be duly transferred to another-ship under section 34, 54, or 55, shall be entered in the export-manifest of the vessel as cargo or ship's stores not landed, and on which no duty has been paid

The Customs-collector, or any officer deputed by him under section 72, may seal up, or otherwise scene, if he see leavon for so doing, any portion of such cargo or ship's stores during the vessel's stay in Poit

93 No goods shall be allowed to leave vessel, unless they be duly Goods not to leave entered in the original maniunless entered in fest of such vessel, or in an amended or supplementary manifest duly received under section 63

94 If the owner of any goods (except such as have been declared by the Procedure in respect of goods not landed within time allowed Master as not to be landed) does not land such goods within such number of work.

ing days, not exceeding fifteen, after the entry of the vessel importing the same, as the Local Government from time to time appoints by notification in the official Gazette, or within such longer period as the bill of lading of such vessel specifics, or

if any period less than the number of working days so appointed is specified Effect of not ducharg in the bill of lading of such ing cargo in any leas vessel for the discharge of of lading her cargo or any part there-

ot, and it the owner of such cargo, or part thereof, does not land the same within such specined period, or

if the cargo of any vessel, with the exception of only a small quantity of goods, has been discharged previously to the expiration of the period so appointed or specified, as the case may be,-

the Master of such vessel, or a duly authorized officer of Customs, on his application, may then carry such goods to the Custom-house

The Customs-collector shall thereupon tak. charge of and grant receipts for such goods,

and if notice in writing has been given by the Master that the goods are to remain subject to a lica for freight, primage, general average, or other charges of a stated amount, he shall hold

so retained shall not be subject to the payment of । জানাইতে পারিবেন। ভাষা ছটলে কটানেব কালে-কুটর সাহেনেব বিশেষ অসুষ্ঠিক্রমে ভাছা আহাজেই রাখা যাইতে পারিবে, ও ভাহার উপর মাস্থল লাগিবে मा ।

> পাবন্ত জাহাতের যে সকল সর্প্রাম ৩৪ কি ৫৪ কি ৫৫ ধারামতে অনা জংহাজে নিধমমতে ডোলা যায় তন্তির সেই সকল মাল ও জাহাজের সর্প্রাম নামাইরা দেওযা याम्र माहे ७ जाहात जेशद मामूल म्बन्धा याच माहे तिमया जाहारजद दक्कामी मार्ट्य मानिरक्रको लिथा गाइदित ।

> ঐ জাহাত্র যত দিন বন্দরে থাকে, কন্তমের কালেকুটর দাহেব কিন্তা ৭২ ধারামতে তৎকর্তক নিযুক্ত অন্য কার্ঘাকারক তত দিন উক্ত মালের কি জাহাজের मवञ्चात्मव कान कारण त्यां इत्र मिया द्राधिए कि यना धानादा दक्षा कदिए भावित्वम देखि।

৯০ थात।। जादांरजंद आमल मानिरमरसे किसा ७० **ৰিষ্মিতরূপে পাবামতে** यान यानिटक एडे (नथा मा প্রাপ্ত সংশোধিত কি পবি-থাকিলে জাহাজহইতে নামা-শিষ্ট মানিফেফ্টে মাল নিয়ম-रेए मा रहेवात कथा। মতে লেখা না গেলে ভাছা

**जाहाजहरे** जा मार्था मितात अयूगि हरेरत मा रेखि।

কাপ্তান যে মাল নালাইয়া দিতে ছইবে

विद्राटमत्र यटशा त्य मान नामा ইয়া দেওয়ানাযায় ডছিব য়ক কার্য্যপ্রধালীর কথা।

मा विमया ध्वेकाम करवम ভদ্তিম কোন यांम काराष्ट्र आयमानी नवा गाय, श्वामीय भवर्गसम्बे बाजकीय । तिर्वाटि जमत्यर खार्थम-

পত্র প্রকাশ করিয়া কার্য্য চলিবার পঞ্চদশ দিনেব समिक या जिस निर्देशी करतम, किन्ना के आशास्त्र विन अक लिखिक जाव ये फिन निर्देश शिक राज्ये সাহাজের এন্ট্রী হইবার পর ডত দিনের মরে ঐ गात्मव खामी जाहा मागारेषा ना नरेतम,

किश्वा शूर्टका क्रमां क्रमां इन्ति या प्रमा भाषा हर, के काहाटकत विल काम विन व्यक्ष (निष्ठिक क्य लिंडिक के माल किन्न মিযাদ শির্দ্দিষ্ট থাকিলে তাহার কোন অংশ নামা-ভশ্বধ্যে মাল নামাইয়া না ইয়া দিবার জনো ভাহা-मिवात कटनत कथा। **इरेट जल्ला फिन मिका**दिङ

थाकित्न, 8 के बात्मत चामा के निकादिक ममरश्रव गरधा माल नामाहेगा ना लहेरल,

विश्व। विषयविद्यार्थ एकाल मिक्रिले वा निर्फिक्षे সাষ গত হওষাক পুর্কে অত্যম্পে মাশভিন্ন জাহাজের সমস্ত মাল नाभान गिरा वाकित्ल,

क्षे जाशास्त्र काश्वाम किन्ना छै। होत्र ध्वार्थनायस्छ नियमिजक्र (१) नियुक्त क छैरमत कर्मा कांद्रक करतेम (१) (भ त्मरे माल जामाहरक भौतिरवम।

जारा रहेरन, कछरमद कारमञ्जद मारहर के मान জিলা করিয়া লইয়া ভাষরে রসীদ দিবেশ।

ও ভাতা কিন্তা কাপ্তাদের প্রাপ্য শুক্ত পাওনা থাকাতে কিন্তা বড়ে মাহাম রকা করিবার জনো কড়ক मान ममुद्धा रकमः याउवाद्य मिश्रुवनार्थ समा मार्लित च।सिरमेव ये । होका स्मय इव छाहात मिनिक

such goods until he receives notice in writing that the said charges are paid

95 At any time after the arrival of any vessel, the Customs-collector may,

Goods may be landed at any\*time after arrival, with consent with the consent of the Master of such vessel, cause any small package or parcel

of goods to be carried to the Custom-house, there to remain for entry, in charge of the officers of Customs, during the remainder of the working days allowed under this Act for the landing of such package or parcel

96 If any package or parcel carried to the Cus-

Notice regarding un claimed packages tom-house under section 95 remains unclaimed on the expiration of the number of

working days so allowed for its landing, or at the time of the clearance outwards of the vessel from which it was landed, the Master may give such notice as is provided in section 94, and the officer in charge of the Custom-house shall thereupon hold such package or parcel as provided in the said section

97 If the duties chargeable upon any goods

Procedure in case of non-payment of duties within four months after entry of vossel carried to the Custom-house under section 91 or 95, togetheir with the freight, primage, charges of landing and

removal, rent and other charges to which such goods are liable, are not paid within four months from the date of entry of the vessel,

or if such goods are not duly warehoused within such period,

such goods may, after due notice in the official Gazette, be sold by public auction, and the proceeds thereof shall then be applied—first, to the payment of freight, primage and general average, next to the payment of duties, and then to the payment of other charges

The overplus, if any, shall be paid to the owner of the goods on his application for the same, provided that such application be made within one year from the sale of the goods, or that good reason be shown why such application was not so made

किया निर्मादिक कमा थर्डा मिनिए के मान वस्तर प्रक्रिय होथिए इस्ति काशान कर मर्ट्या द्वारिज मिनिया वाकित्न, यक निम तमरे मक्त होका शिव्रामाद्ये निर्मिष्ठ द्वारिम मा शान के कु कर्म्यकात्रक एक निम तमरे मान द्वारियन होए।

at बाजा । कोन कोशांकत शैक्षितात शत काम

পঁত্ছিবার পর অনুযতি পাইলে যাল কোন সময়েই নামাইলা দিবার কথা। সমরেই ক্ষানের কালেক্টর সাহেব ঐ জাহাজের কাশুল সাহেবের অসুমতিক্রমে মালের কোন ছোটং পাকেজ

প্রভৃতি কি পুলিদা কন্টম ছৌদে আৰাইতে পারিবেন, ও তাহা নামাইরা দিশার জন্মে এই আইনমতে কার্দ্দি চলনের অবশিষ্ট যত দিনেব অনুমতি থাকে ঐ পাকের কিপুলিদা এন্টর করিবাব নিমিত্ত তত দিন ক্ষ্টমের কর্মকারকদের জিল্মায় থাকিবে ইতি।

৯৬ নাবা। পাকেজ কি পুলিন্দা নামাইবার জনো কার্যা চলনের পুর্বোক্ত যড পাকেজের দাওয়া না দিনেব অসুমতি হয ডড দিন হইলে ডিঘিয়ে নোটিলের গত হইলেও, কিল্পা যে ভাহাজহইতে নামাইয়া

দেওরা গেল সেই জাহাজেব দেশ ছাজিরা যাওনের সম্বেও যদি ৯৫ থাওামতে ক্য়েন হোসে আনাত দেই পাকেছের কি পুলিন্দার উপর কোন দাওরা না ছইরা থাকে, ভবে কাগুনে ৯৪ ধারার বিধান্মত নোটিন দিতে পাবিবেন ও ক্য়েম হোসের অধ্যক্ষত ভার প্রপ্তে কার্যাকারক ঐ ধাবার বিধান্মতে ঐ পাকেল কি পু-লিন্দা বাথিনেন ইভি।

৯৭ গারা। ৯৪ কি ৯৫ ধারার বিধানমতে যে মাল

জাহাজের এণ্টরী হইবার পর চারি মাসের মধ্যে মাসুল না দেওয়া গেলে কার্য্যপ্রশাসীর কথা। কন্টম হৌসে আনা যার, তাহার উপর যে মাকুল লাগে, ও ভাহাজের ভাড়া ও কাপ্তানের প্রাপা শুক্ষ ও মাল নামাইবার ও স্থানাল্পর

কবিনার ধরচ ও গুদামের ভাডা প্রভৃতি ঐ মালের উপর অন্য এ ধরচের দায় বর্জে ডাছা জাছাজের এন্টরী ছই-বাব ভারিধ অবধি চাবি মাসের মাধ্য দেওব, শা গেলে,

किन्ता के मान के ममरयद मर्थ, निव्नमगरक शुनारम दांचा ना रशल,

রাজকীয় গেজেটে উপযুক্ত নোটিস প্রকাশ করা গোলে পর ঐ মাল নীলামদ্বারা বিক্রয় করা ঘাইডে পাবিবে। ভাছা ছইলে সেই বিক্রযোৎপয় টাকা এই২ প্রকারে প্রযোগ ছইবে, প্রথমে জাহাজের ভাড়া ও কাপ্তামের প্রাণ্য শুক্ত ও বাড়ে জাহাজ রক্ষ, করিবার জন্যে কতক মাল সমুদ্রে কেলিয়া দেওয়া প্রযুক্ত সেই ছানিপুরণার্থে অন্য মালের স্থামিদের যত টাকা দেয় হয় এং। প্রথমে দেওয়া যাইবে, পরে মান্ত্রণ দেওয়া হাইবে ও তৎপরে জন্য স্বরুচ দেওবা যাইবে।

जाहात शत जेवर्ड थाकित्म, मात्मत श्वामित धार्थम, मरू जें,हात्म (मलमा चाहेर्य। किन्छ मान विक्रय हर्वात जात्रियम्वर्वाध अक वर्षणात्रत्र मर्था औ होको शोहेवात आर्थमा क्रतिएक हहेर्व, किन्ना जर्थकात्मत्र मर्था धार्यमा मा क्रतिवात विभिन्नो कात्रन (मथाहरू हहेर्व।

If any such goods be of a perishable nature, the Customs-collector may at any time direct the sale thereof, and shall apply the proceeds in like manner

Nothing in this section shall authorize th passing for home-consumption of any dutiable goods without payment of duties of Customs thereon

98 Nothing in sections 93 to 97 inclusive shall prevent the Customs-col-Immediate discharge lector in any Customs-port permitted in e or tarn to which the Local Govern-

ment, by notification in the official Gazette, declares this section to be applicable, from permitting the Master of any vessel immediately on receipt, under section 66, of an order or special pass, to discharge the cargo of such vessel or any portion thereof-

- (a) at the Custom-house or any specified landingplace or wharf
- (b) at any landing-place or wharf belonging to any Port Commissioners, Port Trust, or other duly constituted and responsible public body or company,
- (c) into the custody of responsible and authorized agents of the ship, it willing to acceive the same, for the purpose of landing the same forthwith at the Custom-house or any such landing-place or w harf

The Customs-collector shall take charge of all goods or cargo so landed, and otherwise proceed in relation thereto as provided in the said sections

Any such ship's agent so receiving any goods or erigo shall be responsible to pay all claims for damage or short delivery which may be established by the owner thereof, and shall be entitled to iccover from such owner his charges for service rendered, but not for commission or the like claimed by any agent or consignee previously constituted by the owner

99 If any goods be not cleared for home-Goods not cleared

within two months from date of landing to be consumption or for house within two months from the date of landing or within such thereof

further period as the Customs collector directs, such goods may, after due notice in the official Gazette, be sold by public auction, and the proceeds thereof shall be applied to the payment of duties and other charges to which the same were liable

**उक्त** क्षांन मान कांठा इट्टेल, कछित्रत काटनरुदे সাহেব কোন সময়েই তাহার বিক্রয় হইবার আজা कित्रा के विकासारभन्न हैं कि। (महे अकारव अस्ति। কবিনেন।

करियाव माजून मा मिट्न এই शांवाव दर्गन कथां करम **গাস্থাী মাল দেশে ব্যবহার হইবার নিমিত্ত ছাডিয়া** দিবার অতুমতি নাই ইভি।

৯৮ शांवा। ज्यांनीय गवर्गस्य वाक्य वाक्यीय शास्त्रहरे জ্ঞাপনপত্ৰ প্ৰকাশ কবিষা कानर ऋत्म जातात्वर ক্ষ্যমের কোন বন্দরে এই মাল নামাইয়া দিবাব অনু ধাবা বর্ত্তে বলিষা প্রকাশ মতি থাকার কথা। কৈবিলে, কোন জাহাজের কাপ্তান ৬৬ ধবোমত আজা বা বিশেষ পাস প্রাপ্ত হই-लारे (मरे न्म्यातन करियन कार्लक्षेत्र मारहन जाहीरक ঐ আহাজের মাল কিন্তা ভাহার কোন অংশ নিম্নলিখিত কোন স্থানে নামাইয়া দিবাব অনুমতি দিতে পারিবেন। ৯০ অব্বি ৯৭ পর্যান্ত ধারাব কোন কথায় ইছাব বাধা ats. -

- (ক) কন্তম ছোলে, বিশ্ব, মাল নামাইবাৰ মির্দ্দিন্ট কোন ঘাটে, কি ওয়াফে,
- (4) (बान (भाष्टें किमानवरमत्र कि (भाष्टें क्रिक्टें क কি নিযমিডকপে সংস্থাপিত ও উত্তব দায়ী প্রকাশ সমা-एकत कि काम्भामित काम घाटों कि **ध्यारक**,
- (1) कक्षेत्र रहोरम कि छेक्न क्लान चार्ट कि अयारक अर्भारवरे नामारेया निदाव अख्यात्य कार्राटकव উত্তর দায়ি ও ক্ষমতাপ্রাপ্ত এঞ্জন্টেবা তাহা এহন কৰিতে সন্মত হইলে ভাহাদেব জিমায়।

যে সকল ক্লব্য কি মাল ভক্ৰপে নামাইয়া দেওয়া যায ক্ষটমেৰ কালেকুটৰ সাছেৰ ভাছা জিমা কৰিয়া লইবেন, **अ डेक भादांव (यर विभाग चाह्य के ज्वता लहेश (अहर** বিধানমতে অন্যান্য কার্য্য করিবেন।

ঐ দ্রব্যের কি মালের স্থামী হামিপুরণের কিন্তা অব্যেব কিছু সূত্ৰভাহেতৃক যে সকল দাওয়া<sup>©</sup>ছাপন करतम, आशास्त्र उक रा अरक के के माल अरन करतम তিনি সেই দাওয়াব দায়া হইবেন, ও আপনি যে সকল কর্ম কবেন ঐ স্বামির স্থানে তাঁছাব ঐ কর্মের খরচ পাইনাৰ স্বত্ব থাকিবে, বিস্তৃ স্বামা তাম যে এজে-ণ্টকে কি ক।নসাইনীকে নিযুক্ত কবেন তাঁছার দাওয়া করা মমিশান প্রভৃতি পাইতে পাদিবেন না ইতি।

৯১ शाना। आहा अहरे एक मान नागाई या लहे नाव

মাল ৰামাইখা লইবার পর इरे भारमत मरक्षा भागावेश না লওয়া গেলে ভাছা বিক্রয কবিৰার কথা।

তাবিশ অবধি ছুই মাদের -मरशा, किन्ना कछित्मव कारन-छे द সাহের অন্য মিয়াদেব আজ্ঞা করেন সেহ मियारमञ्ज मर्थाः के माल

দেশে ব্যবহাৰ কিন্তা গুদামজাৎ কবিবাৰ নিমিত্ত ছাডাইয়া লওয়া না গেলে, রাঞ্জীয় গেজেটে উপযক্ত নোটিস দেওয়া গোলে পার ভাষা দীলাশে বিক্রয় ষ্টভে পাবিবৈ ও ঐ জাবোব উপর যে মাসুল কি অন্যং খরচ लार्ग विक्रारगंदशब होकां हरेए । वहा (प्रस्त्र) यहिए। The overplus, if any, shall be paid to the ewner

Obsposal of overplus

of the goods on his application for the same provided that such application be made within one year from the sale of the goods, or that good reason be shown why such application was not so made.

Provided also that, where such goods are arms, ammunition or military stores, they may be sold or otherwise disposed of at such place whether within or without British India), and in such manner, as the Local Government may from time to time direct

The owner of any dutable goods intended to be delivered for home consumption on the landing thereof from the importing ship, shall make entry of such goods by delivering to the Customs-collector a bill of entry thereof in such form and containing such particulars as may from time to time be directed by the Chief Customs Authority

The particulars of such entry shall correspond with the particulars given of the same goods and packages in the manifest of the ship

The delivery of such bill shall be deemed to have taken place on the date of the first presentation of such bill to an officer of customs duly authorized to receive the same

The passing of such bill by an officer of Customs duly authorized in that behalf shall be sufficient authority for the removal of the goods by the owner

#### CHAPTER X

## WAREHOUSING

101 Any person who has imported any dutiable goods into any warehousing port may deposit such goods, without payment of duty on the first entry thereof, in any warehouse appointed or licensed under this Act

102 Every public warehouse appointed under section 14 shall be under the lock and key of a warehouse-keeper appointed by the Chief Officer of Customs

The warchouse-keeper shall, to the extent provided in sections 105 and 117, and not otherwise, be responsible for the charge of all goods deposited

উৰ্ব্ধ থান্দিলে, বালের আবির প্রার্থনামতে ভাষাকে ত্বত টানা বজপে প্রয়োগ দেওরা ঘাইবে ৷ কিন্তু ঐ ঘাল ন'লোম ছইবার পার এক বংসরেব মধ্যে ঐ প্রার্থনা করিতে ছইবে, কিন্তু। তৎকালের মধ্যে প্রার্থনা না করিবার বিশিষ্টা কাবে দেখাইতে ছইবে।

পরন্ত অন্ত্রশস্ত্র কি বাকদাদি কি সৈদিক সরপ্তাম

শইরা ঐ শাল হইলো, ছালীর
উপবিধি।

গবর্ণমেণ্ট সমন্য়হ ব্রিটলীর
ভারতবর্ষের অন্তর্গত কি বছিভূতি যে ছালে যে প্রকারে
আদেশ করেন, ভাধা সেই স্থানে সেই প্রকারের কিজের
করা কিছা প্রকারান্তরে হন্তান্তর করা যাইডে পারিপ্রব

১০০ ধারা। মাসলীমাল যে আছাজন্বার আমদানী
দেশে বাবছার করিবার
ছন সেই আছাআছইতে নামাছন সেই আছাআছইতে নামাছন্য এটার করিবার কথা।
ছন্য সমর্পণ করিবার
কপোনা থাকিলে। ছামী কটনেক কালেকুটর সাহেকেব
প্রাতি বিল অফ এটরী দিখা ঐ মালের এটরী করিবেন।
কক্ষমের প্রবান কর্তৃপক্ষ সাহেব সম্বেষ্য যে পাঠ ও
ভর্মো যে বর্ণনা জিখিতে আজ্ঞা করেন ঐ বিল
ভদসুসারে লেখা যাইবে।

काराज्यक मानिएक छेर मालक ६ शास्त्रक त्यर वर्गना थारक छे विस्तृत्र लिथिङ वर्गमा छारांत्र महक्त मिलिटन

ঐ বিল এছণ করিবাব দিবলমত ক্ষমতাপল্ল বফাদের কার্য্যকারককে প্রথম যে ভারিতথ দেওরা যায় সেই ভারিথেহ অর্প্যকরা গেল বলিয়া জ্ঞান হইতে।

কফীমের যে কার্য্যকারক ঐ বিল পাস করিছেও উপযুক্ত কমতাপন্ন ছন তিনি তাছা পাস করিলেই, স্থামিব মাল লহয়া যাইবার যথেষ্ট ক্ষমতা বলিয়া জ্ঞান ছইবে হতি।

# ३० मनम व्यथाया

श्वमामजार करनिवसम् किनि।

১০১ ধানা। যে ৰন্দানে মাল রাখিবার গুলার খাকে
মালুল না দিয় গুদামে
মাল রাখিবার কথা।

মালের এন্ট্রীকরণ সমলে
মালুল না দিয়া, এই আইনমতে নিজানিত কি লাই
সেন্দ্রপ্রাপ্ত কোন গুদামে তাহা গাল্ছিত কার্যা বাখিতে
পানিবেন ইতি।

১০২ ধারা। রাজকীর যে প্রস্তোক গুদাম ১৪ ধারা-মতে নির্দ্ধাবিত ছব্ন ভাছার কুলুপচাবি কন্টমের প্রধান কার্যাকাধকের নিযুক্ত গুদামরক্ষকের জিমার থাকিবে।

কোন গুদামরক্ষকের গুদামে যে সকল মাল গালিছ ও গালে, ১০৫ ও ১-৭ ধরে র গালে দারের কথা। ঘত দুর বিধান হইরাছে ডিনি কেবল ডভদুর পর্যাস্ত in his warehouse, and for their due reception therein and delivery therefrom

103 The Chief Customs Authority, or such

officer of (ustoms as such

Chief (ustoms Autho rity to decide where any goods m y be deposited in public warehouse and on what terms

Authority from time to time appoints in this behalf, may from time to time determine in what division of arv

public warchouse, and in what manner, and on what terms, including rates of rent, any goods and what sort of goods may be deposited

A table of the lates of rent so fixed for every public warehouse shall be Table of rates of rent placed in a conspicuous part the reof

104 Every application for the admission of goods into any warchouse Form of application shall be in writing, and shall for admission of goods into warehouse be drawn up in such form

as as from time to time prescribed by the Chief Customs Authority, and shall be signed by the applicant

105 No goods shall be warehoused unless they

No goods to be ware housed unless assessed for Customs duty have been assessed for (us. toms-duty in like manner as goods intended to be passed for home-consump tion

Nothing in this section shall

Saving of reassesses ment warehoused goods on cleriance for home consumption

- (a) preclude the temporary deposit of goods in a public warchouse under section 38, or
- (b) interfere with the reassessment for duty of warehoused goods on their clearance for homeconsumption, should an alteration of any duty or of any valuation for duty render such re assessment requisite with reference to the provisions of section 43

106 When an application has been made for

the warehousing of

Bond for duty on goods sought to be ware housed Form of bond

goods, and when such goods have been assessed for duty as directed in action 105

the owner shall execute a bond for the amount of such duty in the form marked A hereto muexed, or when such form is imapplicable or msufficient, in such other form as a from time to time prescribed by the Chief Customs Authority

এ মাল জিলা করিয়া লইবার ও ভাষা উপযুক্তমতে शहन कविदाब e वाहित कवित्रा मिवाव मिनिख मात्री स्टेर्टबन, क्षकांत्रास्ट्रह मह ट्रेडि।

১০৩ ধারা। যেই মাল ওযেই প্রকারের মাল রাজকীয

वाक्कीय क्षमारम (व क्षका রের যাল বে নিয়মমতে गहिन्छ बहेदन, क हे टम्ब थ्रतम कर्जुनक नाट्यदेव ভাষা নিৰ্দ্ধাৰ্য্য করিবার কথা।

**(काम क्षमारमद य छोरा क** যে প্রকারে ও যে ছারের ভাড়া দিষা যে দিয়মমতে গচ্ছিত করিতে হইবে, ক্ষ্ট-(मत्र श्रीशाम कर्जुशक्त मारहर, কিম্বা এডৎকার্য্যপক্ষে ডিনি

मभरत्र कर्छे स्पत्र य कर्म्यकात्रकटक नियुक्त करत्रम जिनि ঐ সকল কথা স্থিব করিবেন।

প্রত্যেক ব। জনীয় গুদামের দিমিত্ত ভাড়ার যে হার নিষ্ঠারিত হব তাহার ফর্দ্দ (व कारत जाका मिरज ঐ গুদামের কেনে প্রকাশ स्केटन छात्रात कटर्फत कथा। স্থানে রাখিতে হইবে ইভি।

>०८ शाहा । গুদাম ঘাব মাল আনিয়া রাখিবার প্রার্থমাপত্র লিখিয়া দেওয়া क्षेत्राच्य यान का निर्दे যাইবে। ও কফামের প্রধান পাইবার প্ৰাৰ্থনাপতের কর্তপক্ষ मगरयर (य পार्ठ भारते कथा। मिक्किक काउन मह भारते

लिया । धार्थरित बाता खाकत करा गाहरित इंडि।

১০৫ ধাবা। দেশে বাবহাব ছইবার দিমিত্ত যে মাল ছাড়াইয়া লই/ার কল্পেনা कडेरमद माञ्च शाहा मा. थारक जाराव उपन कछरमन रहेटन, टकान यान छनायजार माञ्चल (यक्तरल शार्व) इट्या कतिए७ न। स्हेबात कथा। थारक, (काम मालिक छेशव সেইকপে মাকুল বাৰ্যা না হইলে তাহা গুদামভাৎ কৰা य[हेर्य मा ।

अनाममार मान (मर्म वाव হার হইবার নিমিত বাহির কৰিয়া লওয়া গেলে ভাষাব উপর পুনবায় মাসুল ধাৰ্য कति बाद कथा।

- (ক) ৩৮ গাবামুতে মাল কিয়ৎকালেণ নিমিত বাজ-কীয় গুদামে রাখিতে এই श्रीकृष्य नाम नाइ।
- (খ) কোম মাসুল পবিস্ত্তির হওয়াতে বিশ্বা মাসু-লেব নিমিত্ত জ্রবোব নিরূপিত মূল্য পরিবর্ত্তন ছওয়াতে যদি 69 ধারাব বিধান লক্ষ করিয়া মাসুল পুলশায় ধার্য্য कविनात धारमाक्रम थारक, जरद म्हण नावहात इनेवाव जरमा छमामकार माल वाहित कविश लखन ममाय बहे ধাবার কে। न কথাক্রমে ভাষাব উপর পুমরায মাসুল ধার্য্য क्रिवाद्र वाथ। स्टेटक मा डेप्डि।

১০৬ ধারা। কোন মাল গুলামজাৎ কবিবার প্রার্থনা

रव यान क्रमारम त्राविटक ८० है। इत्र छादान मासूरमत निवक्रम गाउँ मिथिए७ घरेवात क्था ७ के शब मिथियात भारकेत्र कथा।

रहेत्न, 8 300 धार्वाद বিধানমতে ٠ म। दिन्द माञ्चल थार्ग एटेटल श्रु, স্বামী এই আইলেব A চিক্তিড भारके किया के भाव मा ধাটিলে কি প্ৰচুব না হইলে

करोरमत श्राम कर्डुभक ममस्य अना य भा मिलि करतम तारे भारत, के मान्यरलय होकाव निमिन्न निवस्तन-পত निथिया निद्वम ।

Every such bond shall relate to the duties chargeable on the cargo or portion of the cargo of one vessel only

of duty assessed on the goods to which it relates, and shall stipulate for the payment, on demand, of any sum due on account of any such goods, together with interest on such sum from the date of demand, at such rate, not exceeding six per cent per annum, as is fixed by the Chief Customs Authority

Every person executing any such bond shall be bound thereby for the payment of all duties, interest and charges claimable on account of the goods, and of penaltics incurred for violation of the provisions of this Act in respect to the same

Every such bond shall, unless the Chief Officer of Customs in any case deems a fresh bond to be necessary, continue in force, notwithstanding their subsequent removal to another warehouse or warehousing port

Period for whon goods may remain warehoused under bond under bond under bond under bond under bond under bond warehoused for a period not exceeding three years, without being hable to import-duty

When bond for duty on goods in private warehouse may becaused on bond executed for duty chargeable on goods deposited in such warehouse shall become due, and may be put in suit for the levy of such duties and other demands of customs, after seven days have passed from the date on which the Customscollector has given notice of such withdrawal, unless the owner of the goods has in the interval obtained permission for their removal to another warehouse

109 When the provisions of sections 104 to
107 (inclusive) have been complied with in respect to any goods, such goods shall be forwarded in charge of an officer of Customs to the warehouse in which they are to be deposited

A pass shall be sent with the goods specifying the name of the importing vessel and of the bonder, the marks, numbers and contents of each package, একং আহাতের বোঝাই মালের কি মালের একাংলের উপর যে মাকুল লাগে ভাষার নিমিত্ত একং নিবন্ধনপত্ত লিখিয়া দেওবা যাইবে ইতি।

२०० शात्री। य मार्ट्य मण्यार्क निरम्भाविक स्त्री विस्तर्भाव निरम्भाविक मार्य-विस्तर्भाव निरम्भाविक मार्य-विद्यान विस्तर्भ विष्ट्र । विद्यान विस्तर्भ विद्यान विस्तर्भ विद्यान

त्काम वाक्ति एक्कार्श मिश्रह्ममश्रद्ध निश्चिषा पित्न, त्मेरे मोत्नत उपत्र यक मान्यत्मत्न श्र न्यापत्न श्र श्रद्धात्त क् प्राच्या स्य श्र त्मेरे मोन मन्त्रार्त्क क्येत्मत्न क्वारेम मञ्ज्यम स्थ्यात्क त्य प्रश्च वर्ष्ट जिनि जोश प्रिटक वक्त श्राविद्यम ।

करोटमत क्षथान कर्जुशक मार्ट्स न्छम निवस्तनश्रेत कांत्रभाक विलया क्ष्मिन ना कतित्त, क्षेत्रान श्रेम्मा क्षमा काम क्षमास कि क्षमासकाद कत्रत्व कमा वस्त्रद्ध चाम:-स्त्रत कत्रा शास्त्र राष्ट्र निवस्तमश्रेत क्ष्यक थाकिट। क्रेडि।

১০৮ ধরে।। ভদ্রপ কোন নিবন্ধনপত্র লিখিয়া নিবন্ধনপত্রকমে বছ মাল বড দিন গুদামজাৎ হইয়া থাকিবে ডাহার কথা। দানীব মাস্তল না লইযা সেই মাল ডিন বৎসরের অনধিক কাল গুদামে থাকিতে পাইবে।

পরস্ক ব্যক্তিবিশেষের কোন গুলামের লাইলেন্স রহিত

ব্যক্তি বিশেষের গুলামে মাল রাখা গেলে ভাষার মাস্ত্রের বিশ্বস্থানের উপর মোকদ্মা যে স্থলে উপস্থিত করা বাইছে পারে ভাষার কথা।

कता (शत्म, . ७ छ मत्तर्गछ मार्टनव चामी मांछ मिरमत मर्टा व्यापमात मांम व्यम्ग छमारम महेचा त्रापितात व्यक् मिल मां पाहिता थाकिरम, करोरमत कार्टनकृत्वेत मारहव रमहेमारह महिरम्म तहि छह्हैगात

নোটিস যে দিনে দেন তদবধি সাত দিন গত ছইলে পর ঐ ওদামে গদ্ভিত মালের উপর মাসুলের প্রত্যেক নিব-দ্ধনপত্রের টাক। দেনা পডিবে, ও সেই মাসুল ও ক্ষীমের অন্যাহ দাওরা আদায় কর্বার্থে ঐ নিবন্ধনপত্রেব উপর মোকদ্দশা উপস্থিত করা যাগতে পারিবে ইতি।

১০৯ भारता। काम मारल विषय ३०८ व्यवधि ১०९ व्यवधि ১०९ वर्षा छ नकल भारतात्र विधानवर्षा स्वान छमामचार कर्रा मर्छ कर्षा कर्रा नारल श्रेत,
वादेद छिन्द्र कार्या मर्ग स्वान व्य छमारम
नीत कथा।
क्री विष्ठ क्रेट्र कर्ग्य स्वान व्य छमारम
द्रोबिए क्रेट्र कर्ग्य स्व

সেই মান্দের সংক্ষ ছাতপত্রও পাঠাইতে ছইনে। যে ছাছাজন্বার ঐ মান্দের অমদানী হন তাহার সাম ও নিবন্ধনপত্র সেধকের নাম, ও প্রভোক পারেওতের and the warehouse, or place in the warehouse wherein they are to be deposited.

On receipt of the goods into the warehouse, the pass shall be examined by the warehouse-keeper, and shall be returned to the Customs-collector If the pass be found to be correct, the warehouse-keeper shall certify to that effect thereon, and the warehousing of such goods shall be deemed to have been completed.

If the quantity or value of any goods has been erroneously stated on importation, the error may be rectified at any time before the warchousing of the goods so completed

Packages &c to be marked and numbered before admission into warehouse

110 No package, butt, cask or hogshead shall be admitted into any warehouse to be admitted into any warehouse marks and numbers specified in the pass for its admission

114 All goods shall be warehoused in the packages, butts, casks or hogs-Goodshowwarehoused. heads in which they have been imported, except as provided in section 116

Warrant to be given warehouse or a licenswarehoused cd private warehouse, the warehoused warehouse-keeper, or, in the case of the Bengal Bonded
Warehouse Association, shall driver a warrant signed by him as such to the person lodging the goods

Such warrant shall be in the Form B hereto annexed, and shall be transferable by endorsement, and the endorses shall be entitled to receive the goods specified in such warrant on the same terms as those on which the person who originally lodged the goods would have been entitled to receive the same

Nothing in this section shall, if the Local Government so direct, apply to salt

Access of Customs-officer to private warehouse

Access of Customs-officer puted by him for the purpose, shall have access to any private warehouse licensed under this Act.

केशवा त्य किक व बच्चव बाटक का प्रमारवा त्य क्षेकरित्रव मान कारक के कांका त्य क्षेत्राच्य के क्षेत्रका त्य कांक्य वाधित्व इक्टेट्ट क्षेत्र मकन कथा के क्षांक्श्रद्ध स्मर्था थाकिटन।

मान क्षमारम पृष्डिहित क्षमामनक्तन मे होष्णिक भाषीका किता करोगात कारलकृष्टेन मारहरवम जिक्छे (विश्वित शिरोहरेष हरेदा। के हाफ्णिरजन कथा ठिक हरेता क्षमारमंत्र उक्तम खाद्यात छे न त्यरे मर्प्यत कथा लिथिया मिरनम के के माल क्षमामणार कन्नकादी मक्षी- प्रमामणार कन्नकादी मक्षमामणार कन्नकादी मक्षमामणार कन्नकादी मक्षमामणार कन्नकादी मक्षमामणार क्षमामणार कन्नकादी मक्षमामणार कन्नकादी महास्मामणार क्षमामणार कन्नकादी महास्मामणार कन्नकादी सक्षमामणार कन्नकादी सक्

कांश्रमांभी कद्रव जगरय कांग मांत्मत यथार्थ, शक्तिमांभ कि मृत्या त्मथा मा व्यातम, मांन श्रमांमकार कद्रवाद कांग्रा जयार्थ इश्रमांद्र शूर्व कांग जगरह के समज्ञश्रमांभम कद्रा यहिएक श्रावित हे जि।

১১০ ধারা। মাল প্রাহ্য করিবার ছাতপত্তে যেং চিচ্ছ গুদামে দুইবার পূর্বে পাকেজের চিহ্ন ও সমর দিবার কথা।

স্বাধ্য থাকিলে ভাষা কোক জুদামে থাছ্য ছইবে না, ইতি।

১১১ ধারা। বে পাকেজে কি যেব পিপা প্রভৃতি

মাল বে প্রকানে গুদামভাব

করা বাইবে ভাষার কথা।

ত্তুক্তির, ভাষা কেইব পাকেজ
প্রভৃতিতে গুদামজাব করা যাইবে ইভি।

১১২ ধারা। কোন নাল রাজকীয় গুদানে কিন্তা লাইসেম্বাপ্ত কোল ব্যক্তির গুদামকাৎ করা छमारम श्वकी य वर्षा भारतहे भेद्रख्यान। मिछ কিন্তা (शहल, छन्।यद्रयन्य, च्हेव'त्र कथा। বাসাল বাহওড ছৌস অংসোসিরেশবের গুলার হইলে ঐ জাসোদিকে শাৰের সেক্টেরী সাছেব, উক্ত সেক্টেরী বলিষা আপনাক কাক্ষরিত পর্ওযানা যাল গুদাযভাৎকারি वास्टिक जिस्कम ।

প্র প্রথমানা পালালি খিত টি চিক্তিত পাঠামুনারে
নিধিতে ছইবে । পৃষ্ঠলিপি
পরওরালা নিধিবার ক্রেক্টারা ভাষা হভাত্তর
পাঠের কথা।

যে লাক্তি প্রথমে মাল রাখিয়া নিলেন তাঁছার যে
নিষমে ঐ মাল পাইবাব অত্ব থাকিত, পৃষ্ঠলিপিতে
বাঁহার নাম লেখা থাকে তিনিও সেই নিষমে ঐ পাল্লাও
বাানার নিদ্দিন্ট মাল পাইতে অত্বান ছইবেন।
স্থানীর গাব-(মেন্ট আজ্ঞা করিলে, লবলের প্রাণ্ডি এই

স্থানীয় গবর্ণমেন্ট জাজা করিলে, লবদের প্রাণ্ডি এই ধাবার কোন কথা খাটিকে না ইতি।

১১৩ ধারা। এই আইনমতে কোন ব্যক্তির ক্ষীর কোন ব্যক্তিব ক্ষীর ওদা কে ক্ষীনের কার্যকারকদের বাইতে পারিবার কথা। কার্যাপক্ষে তাঁছার প্রেরিড কোন কর্মকারক সেই গুদানে বাইতে পারিবেন ইডি। 114 The Customs-collector may at any time,

Power to cause pack ages lodged in ware house to be opened and examined by order in writing, direct any goods or packages lodged in any warehouse to be opened, weighed, or other-

business, have access to his

wise examined, and, after any goods have been so opened or examined, may cause the same to be sealed or marked in such manner as he thinks fit

When any goods have been so scaled and marked after examination, they shall not be again opened without the permission of the Customs-collector, and when any such goods are opened with such permission, the packages shall, if he thinks fit, be again scaled or marked as before

115 Any owner of goods lodged in a warehouse

Acress of owners to time within the hours of

goods in presence of an officer of Customs, and an officer of Customs shall, upon application for the purpose being made in writing to the Customs-collector, be deputed to accompany such owner

When an officer of Customs is specially employed to accompany such owner, a sum sufficient to meet the expense thereby incurred shall be paid by such owner to the Customs-collector, and may be required by the Customs collector to be paid in advance

Customs Authority from time to time prescribes, any owner of goods may, either before or after warehousing—

- (a) sort, separate, pack and repack any goods, and make such alterations therein as may be necessary for the preservation, sale, shipment or disposal thereof (such goods to be repacked in the packages in which they were imported, or in such other packages as the Customs-collector permits),
- (b) fill up any casks of wine, spirits, or beer from any casks of the same secured in the same warehouse,
- (c) mix any wines of the same sort secured in the same warehouse, erasing from the cask

১' ৪ থারা। কোন গুলানে যে কোন মাল কি
তদামে পাকেন্দ রাখা
গোলেন্দ প্রাথা থাব, কন্টমের
কালেন্টব সাছেব কোন
কমভার কথা।
সময়ে ভাহা খুলিয়া ওজন
করিবাব বা প্রকারান্তবে

দেখিয়া লইনার আফ্রাপত্র লিখিয়া দিতে পারিবেন। ও কোন মাল ভক্র প খুলিয়া দেখা গেলে পর ঘদ্রূপ উচিত বোধ করেন ভক্রপেই ভাষা মোহরাহিত করাই-বন দি ভাষাতে চিক্ত দেওয়াইবেন।

কোন মাল দেখিখা লইবাব পরে ডফ্রপে মোহবাকিত করা ও ডাহাতে চিহ্ন দেওবা গেলে পর, কট্টমের
কালেকুটর সাহেবেব অসুমতি বিনা ডাহা আবার
খোলা যাইবে না। তাহাব অসুনতি মতে খোলা
গেলেও তিনি উচ্ভ বোধ করিলে পূর্ববিৎ ডাহা
মোহবান্ধিত করা শাইবে ও ডাহার চিহ্ন দেওবা
যাইবে ইডি।

১৯६ शाता। এই आहेममट छमाटम य माल द्रांशा

গুদামজাৎ মালের নিকট কা আমিদের থাইতে পারিবাব কথা।

যায়, সেই মালের স্বামী কার্য্যচলনের ঘন্টার মধ্য কোন সমায় কন্তবের কোন কর্মকারকের সাকাৎ

আপন মালের কাছে যাইতে পারিবেন। ক্ষানের কালেক্রীর সাকেরের নিকট এডিইবরের প্রার্থনাপত্ত লিখিষা
দেওয়া গালে স্থামির সঙ্গে যাইবার নিমিত্ত স্কামের
কোন কর্মকাবককে নিযুক্ত করা যাইবে।

স্বামির সঙ্গে যাইবার নিমিত্ত বিশেষ কোন কর্মকারককে নিযুক্ত কবা গোলে যত থরচ লাগে স্বামী
কন্টমেব কালেক্টর সাহেবকে তাহা দিবেম। ও
কন্টমেব কালেক্টর সাহেব তাহা অপ্রিম দিবার
আদেশ কবিতে পাবিবেম ইতি।

১১৬ গাবা। ক উমেব কালেক্টর সাংহেবের অসুমতি

মানের সামী প্রভৃতির গুনামজাৎ শাল সাজাইতে বা পুনরার বস্তাদিতে বাঁধিতে পারিবাব কথা। शांख्या (शांता, ७ कर्त्रेट्सर ध्यंतां कङ्गांक समस्यः (य माणिस निर्मात काळा कार्यस ७ (य२ विधित ७ निर्मात निर्मात नाट्स

মালের কোন স্বামী ঐ মণে গুদ্দিখাৎ করিবাব পুর্কেবা পরে সেই নে।টিস দিয়া সেই২ বিবি ও নিষ্মাণ্ড-সারে এট> কার্য্য কবিতে পাবিবেন,

- (क) ঐ মাল সাজাইষা রাখিতে কি স্বডন্ত করিতে
  কি বস্তাদি করিষা বাঁনিতে বি পুননায় বাধিতে, কিন্দু
  মাল রক্ষা কি বিক্রম কবিনার কিন্দু নালারে মূলিবার
  কি হস্তান্তর কবিনার জনে ভাগের যেকণা পারবর্জন
  করা আগনশাক ভাগা করিতে পারিবেল। (ঐ মাল নে
  পাকেন্দ্র করিষা আমদানী হস ভাগার মধ্যে বিশ্ব
  কর্তামের কালেক্টর সাহের জন্য যে পাকেন্দ্র বদ্ধ
  করিতে অসুমতি দেল ওক্ষণো পুলরাম বন্ধ করিতে অসুমতি দেল ওক্ষণো পুলরাম বন্ধ করিব
- (श) तमरे खमारम शिष्ट् उत्ताम शीशान्टें ५ उपाउँ स कि मिनिज़ कि बीज भवाद वान्त्रि कि व्या का शीशान्न खिवा निष्ड शाहिरवम ।
- (গ) আমলানীর সকল চিহ্ন উঠাৎয় একি প্রকারের যে ওয়াইন ঐ একি গুদানে রাখা গায় ভালা মিপ্রিঙ

all import-brands, unless the whole of the wine so mixed be of the same brand,

- (d) bottle off wine or spirits from any casks,
- (e) take such samples of goods as may be allowed by the Customs-collector with or without entry and with or without payment of duty, except such as may eventually become payable on a deficiency of the original quantity,

and after such goods have been so separated and repacked in proper or approved packages, the Customs-collector may, at the request of the owner of such goods, cause or permit any refuse, damaged, or surplus goods remaining after such separation or repacking (or, at the like request, any goods which may not be worth the duty) to be destroyed, and may remit the duty payable thereon

Power to remit duties on warehoused goods lost or destroyed, or delivered from a warehouse, are lost or destroyed, or destroyed by unavoidable accident or delay either on board of any vessel, or in landing, or during receipt into the warehouse, or in the warehouse, the Chief Customs Authority may remit the duties due thereon, or return them if paid

Provided that, if any goods be so lost or destroyed in a private warehouse, notice thereof be given to the Customs-collector within forty-eight hours after the discovery of such loss or destruction

and if Loods are da maged, duty to be levied on actual value actual value, and a new bond for the same shall be executed for the unexpired term of warshousing

or to be warehoused shall,
Importably or value rogustered at time of importation

Insportable to be on subject to section 105, clause 3, be assessed on the quantity or value thereof, as the case may be, registered at the time of importation, without any deduction

w batever

করিতে পারিদেল। কিন্তু ডক্রেপে যেং ওবাইন মিজিড হয় ডাহা একি প্রকাবের চিক্ত্যুক্ত না হইলে ঐ আম-দানীব চিহ্ন তুলিবা কেলিতে হুইবে না।

- (ষ) কোন পীপার ওবাইন কি মদিবা বোডলে ভরিষ্ণ দিভে পারিকেন।
- (ও' কন্টমের কালেক্টর সাহেব মালের যে২ নমুশা লইতে দেন, এণ্টবী করিয়া বা না করিয়া ও মাত্রল দিযা বা না দিয়া সুেই নমুনা লইতে পারিবেন, কিন্তু প্রথমে যে প্রিমাণের ফ্রন্য গুলামে বাগা গেল ভাষার স্থানভা-ছেতুক যে মাত্রণ দেনা পাডে ভাষা দিবেন।

ও সেই মাল তজ্ঞাপ পৃথক কবা গেলে, ও উপযুক্ত কিল্বা অতুমোদিত পাকেজ কবিষা পুনবাৰ বন্ধ করা গেলে পব, ঐ মালের যে ডক্সিটে ভাগ পডিষা থাকে কিল্বা তাহাব যে অংশ নত্তী হলৈ ি অবশিষ্টী থাকে ঐ মালের স্থামিব অতুমোধে কন্টীমের কালেকটর সাহেব ভালা, কিল্বা ভুচ্ছা বলিষা আবি যে জব্যের উপর মানুব লওষাব প্রযোজন নাই ডাছাও নত্তী করাইতে কি করিব বাব অতুমতি দিতে পারিবেন, ও ভাছার উপর যে মানুল দেনা থাকে ভাছা কমা করিতে পারিবেন ইডি।

্ৰেণ বিলাধ নাল গুলামজাৰ কৰা গোলে, কিন্তা গুলামজাৰ বিবাৰ কিন্তা গুলামজাৰ বিবাৰ কিন্তা গুলামজাৰ বিবাৰ কিন্তা গুলামজাৰ বাহিব কৰিব গুলামহুইডে বাহিব কৰিব গুলামহুইডে বাহিব কৰিব গাৰিবাৰ কৰা হ'ছে দিবাৰ নিমিত্ত এণ্টৰ ব্ৰা গোলে, যদি জাহাজে কি নৌকায় থাকিতে কিন্তা নামাইয়া দেওল কিন্তা গুলামে লঙল সমযে কি গুলামে থাকিতে অনিবাৰ্থা কোন ঘটনা- দ্বা কি বিলাপেৰ দ্বাৰা হাৰাৰ যায় কি নফ হ্ৰ, তবে ভাহাৰ উপৰ যে মাকুল পাঙনা থাকে, বফ্টমেৰ প্ৰধান বৰ্তৃপক্ষ ভাহা ক্ষমা কৰিতে পাৰিবেন, কিন্তা পুৰ্বেব দেওয়া গিয়া থাকিলে ফিৰিয়া দিতে পাৰিবেন।

পরস্ত কোন ব্যক্তির স্বর্ণায় গুদামে কোন মাল তজ্ঞপে ছাবাণ গোলে বা নাই ছইলে তাছা ছাবাণ যাইবার কি নাই হওয়াব সন্ধান জানিবার পর আটচল্লিশ ঘন্টার মধ্যে কন্টমের কালেক্টর সাহেবকে ভিষিবয়ের লোটিস দিতে ছইবে।

অনিবার্য কোন ঘটনার দ্বাবা গুদামজাৎ মালের মালের হানি হইলে ভাহার প্রকৃত মূল্যের উপর মাল্ল লওরার বথা।

এইণিটে বা লব নিমিত্ত ঐ মালুলের সূতন নিবন্ধন-পত্র লেখা ঘটেরে ইতি।

১৮ ধবো। যে সকল মাল গুলামজাৎ করা যায় বা করিতে হইবে আমলানী
আমদানী করণ লমবে
মালের বে পরিমাণ কি বে
মূল্য রেজিইনী করা যায়
ওলমুলারে আমদানীর যাজ্ল
ধরিবার কথা।
বিবাহ কাল মালিষা ভাগের উপার আমদানীর সলেল

প্রকরণ প্রবল মানিয়া ভাষার উপর আমদানীর সাস্থল ধর্ম যাহতে। Provided that, if it appear at the time of clear.

Provise as to wines ing any wines, spirits, beer or salt from any waiehouse that a deficiency not otherwise accounted for exists, an allowance on account of ullage and wastage shall be made in adjusting the duties thereon, to an extent not exceeding the rates specified below, or in such table as may from time to time be prescribed in this behalf by the Local Government and notified in the official Gazette

Rates of allage or wastage in respect to wines, mirits and beer in cask

For any time not exceeding	6 months	2} per cent
Exaceding 6 months and not exceeding	13	8 n
Recording 12 months and not exceeding	18	71 ,
Exceeding 18 months and not exceeding	2 years	10 ,
Kacoading S years and not exceeding	3,	124

When salt is warchoused in a Government gola or store house under charge of a Government officer, duty of Customs shall be chargeable only on the amount actually cleared

The rate of wastage to be allowed in adjusting the duties on sait warehoused in a private gola or store-house shall be prescribed from time to time by the Local Government and natified in the official Gasette

119 When any wines, spirits, beer or salt

Allowance for ullage or wastage in case of wines, &c, lodged in private warehouse lodged in a private warehouse are found to be deficient at the time of the delivery therefrom, and if

such deficiency is proved to be due solely to ullage or wastage, the Chief Customs Authority may direct, in respect to any such article and for the purpose of exemption from the penalty to which the licensee of such warehouse would otherwise be hable under section 164, No 50, that allowance be made in any special case for a rate of ullage or wastage exceeding that contemplated in section 118

120 The warehouse-keeper in respect of goods

Public warehouse keeper or licensee of private warehouse au awerable for weight or gauge lodged in a public warehouse, and the licensee in respect of goods lodged in a private warehouse, shall be answerable for the weight or gauge

reported by the Custom-house officer who has

কিন্তু কোন গুলামহইতে ওয়াইন কি মদিরা কি ওয়াইন ও মদিরা ও বীর লরাব কি লবণ বাছির করিব। লওন সময়ে যদি ভালার কিছু মুদ্দভা দেখা যায়, ও ভালার জন্য কারণ জ্ঞাত করা না যাব, তবে ভ'লার উপর মাস্থলের হিদাব নিস্পত্তি কবিতে গেলে ঝডতি ও পডতি বলিয়া নিম্নলিথিত হাবেব অনহিক হারে, কিন্তু হানীয় গ্রগ্মেণ্ট

নিম্পত্তি কবিতে গেলে বাডতি ও পড়তি বলিয়া নিম্নলিখিত ছাবেব অন্ধিক ছারে, কিন্তা ছানীয় গ্রথমেন্ট সম্বেহ এতৎপক্ষে যে ফর্জ নির্জিট করিব। ছানীয় গেলেটে প্রকাশ করেন ভাছার অন্ধিক ছারে, বাদ দেওয়া যাইবে।

শিশ তে বছ ওরাইন ও মদিব। ও বীর পরাবের বড় তির ও শড়ডির ছার।

৬ মাসের অন্তি কোন সমরের নিষ্টিত্ব প্রথম বিশ্ব প্রথম বিশ্ব ক্রিয়া হা অংশ
৬ মাসের অধিক ও ১২ মাসের অন্থিক
সমরের নিষ্টিত্ব ক্রিয়াল ক্রয়াল ক্রিয়াল ক্রয়াল ক্রিয়াল ক

গৰ ঘেণ্টের শোলায় কিছা গৰণমণ্টের কার্যকারকের জিলার থাকা কোন গোলায় লবন গোলালাং থা কিলে প্রকৃতই যত লবন বাহির করিছা লওখা যায় কেবল ভাষারই উপর কট্ট থের মাসুল লওয়া যাইবে।

কোল ব্যক্তির স্থকীয় গোলায় যে লবণ রাধা যায় ডাচার মাস্ত্রের হিসাব নিম্পত্তি করিতে গেলে শুক্তি বলিয়া যত বাদ দিতে হইবে ভাহা স্থানীয় গ্রন্থেট সময়ে২ মির্দিট করিয়া রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করিবেন ইতি।

১৯ थाता। क्लान अवांथ्य कि मिनता कि वीव শরাব কি লবণ কোন ওয়াইন প্রভৃতি কোন वाक्तिव वर्कीय अमार्य बाधा वाक्तित चकीय श्रमारमताथ। গেলে, 8 छम। महरेए গেলে বড়তির কি শুক্তির বাহিব করণ সময়ে তাহার নিমিত বাহা বাদ দেওরা কিছু সুৰেতা দেখা গেলে, वाहेटव छाहात कथा। ও কেবল ঝডডি কি শুক্তি

ছেতুক ঐ সানতা ছইল ইছার প্রাণণ করা গেলে, ও ১৬৪ ধারার ৫০ প্রকরণমতে ঐ গুদামের লাই-সেন্স প্রাপ্ত বাজির যে দণ্ড ছইতে পারে ভাছাইডে ভাছাকে মুক্ত কবিবাব জলো, ঐ জবোর বিষয়ে ১৯৮ ধারাষ মাডতি ও শুক্তি বলিষ। যে ছারে বাদ নিবার জামুণ্যতি কইল কটামের প্রবান কর্তৃপক্ষ কোন বিশেষ ছলে ভদষিক ছাবে বাদ নিবার জাদেশ করিছে পারিশ্রবন ইতি।

১२० थात । करोन (शेरमत स्थ कर्मकातक मात्मत

পরিবাদের কি মাপের বি-মিত রাজকীয় ওদাম রক্তকর কিয়া বিশেষ ওদামের লাই লেক্স প্রাপ্ত ব্যক্তির দারী হই বার কথা। মাক্সল ধার্য্য করেল ভিলি সেহ মালের যে পরিমাণের বা যে গাপের রিপোট করি-লেন ১৮ ও ১১৯ ধারার থিধানাসুসারে ঝড়ভি ও শুক্তির নিামত প্রয়োজন-

बढि शाम प्रिया, द्वानकीय खनाममाद त्नहे बात्नद्र ताहे

necessary, for ullage and wastage as provided in sections 118 and 119

No owner of goods shall be entitled to claim

from the Customs-collector,

Compensation for loss or injury not admissible except in case of proved wilful neglect, &c

or from any keeper of a public warehouse, compensation for any loss or injury occurring to such goods while

they are being passed into or out of such warehouse, or while they remain therein, unless it be proved that such loss or injury was occasioned by the wilful act or neglect of the watchouse-keeper or of an officer of Customs

121 Any owner of goods warehoused under this

Power to remove goods from one warehouse to another in same Port

Act, may, with the permission of the Chief Customs Officer, and on such conditions

and after giving such security (if any) as such officer directs, remove goods from one warehouse to another wasehouse in the same Port

When any person desires so to remove any goods, he shall make application in such form as the Chief Customs Authority from time to time preacribes

122 Goods warehoused at any warehousing Port may from time to Bonded goods may be removed from one port time be removed by sea or to another by inland carriage, in order to be re-warehoused at any other warehousing Port

When any owner desires so to remove any goods, he shall apply to the ( hief Procedure Customs Officer, stating the particulars of the goods to be removed, and the name of the Port to which it is intended that they shall be removed, togethe with such other information, and in such manner and form, as the Chief Customs Authority from time to time prescribes

123 When permission is granted for the re-

Officers at Port of re movel to transmit ac count of goods to officers at Port of destination moval of any goods from one warehousing Port to another under section 122, an account containing the particulars thereof shall be

transmitted by the proper officer of the Port of removal to the proper Officer of the Port destination,

পরিমানের ও মাপের নিমিত্র গুদারর ক্রক দাঘী, ও কোন ता कि इ ख कीय श्रमाम जांद तमहे मात्नव तमहे शिव्रमार्गद ও মাপের নিমিত্ত লাইদেকা প্রাপ্ত ব্যক্তি দায়ী হইবেন।

माल क्षमारम लहेत्र। यांखन कि क्षमांमहरेट वाहित

रेक्श्यूर्वक छाक्नामित्र थमान मा क्रेटन कानि कि কভি পুরণ র্থ টাকা না দিবার 192

ক্রণ কিন্তা তথায় থাক্স স্মায় ভাষার কোন ক্ষতি कि इंनि इटेल्स, शुप्राय-বক্ষকের কিন্তা কম্টমের কোন কর্মাবকের স্বেচ্ছা-

भुक्तिक क्लाम कांग्रा किन्ना जाव्ह्यमारहज्क माडे कि शमि इत्याद अम्ब कवा मा त्याल, के मार्लद आभी करोरमन कांटनकडें जांट्स्टर मिक्टो किन्न बांककीत शुमारगत ब्रक्तरतब मिकटि के काछि कि शमिश्वरभव पालया कविटड शानिदान मा हैडि।

১>১ नाता। अहे बाहेनमा अपामकार मारलद कान

काशी कछेत्मव धाराम कार्श-এकि कम्मदत्र अक श्रमाम কাৰকেৰ অনুমতি লইয়া, ও इदेए जना छमारम मान তাঁহাব নিৰ্দ্ধাবিত নিয়মাত্ব-লইয়া বাইবার ক্ষতার কথা। সাবে ও তিমি खामिन

हाहित्य छै। हात् कार्रिया छ कांत्रिम मित्रा, अकि वस्तरत्त्र এক গুদামহুই ত মাল লাইয়া তান্য গুদামে রাখিতে পারিবেন।

काम । क्रि मिष्टे अकार्य काम मान श्रामास्त्र कविए ইচ্ছুক ছটলে, কউমেব প্রদান কর্ত্তপক্ষ সময়েই যে পাঠ निर्मि हे करतम रमड़े भौरि छै। होते श्रीर्थमां भेक मिर्फ इहेर्व हे जि।

১>२ भावी। शुनांभङांद कविवांत क्लाम वस्तरत स्व মাল গুদামজাৎ করা যায় নিবক্ষপ্রক্রমে বছ মাল ভাষা গুদামজাৎ করিবার এक वन्तर बेटल खना बनाद चमा काम वसदा श्रमतात्र পাঠ ইবার কথা। গুদাসজাৎ করিবার নিমিত্ত मगरयः माज्ञभाष्य किन्ना (नर्भन व्यक्तिक स्मोक) कि गार्फं अकृषि करिया ऋ। मास्रव कवा याहे एक शावित्व।

चामौ मिटे अकार्य काम माल कामासुर कविश्व र्घाहरम, তিনি কম্টমের कार्याधनानीत कथा। ध्यांन कार्यकांत्रकंत्र निकडे প্রার্থনা করিয়া, গেং মাল স্থানাপ্তর করিতে চাছেন जीशत हाजीख, अ या तम्मदत जाहा लहेगा घोडेतात कण्णाना थारत छाह जानाहातन, ६ कछेरमत श्राधान কত্তপক্ষ সমযেই অন্য যে সন্ধান যে প্রকারে ও যে পাঠে জ্ঞানাহণার বিধান করেন সেই প্রকাবে ও সেই পাঠাতু-गाद्ध , गरे मझान जाना हर्तन देखि।

১> अ भार । अमाम जार कत्रावत अक वन्त्रवहरेट

रत बन्धनक्षेट्र भाग भा-माखन कना यात्र (मह बम्मदन कार्याकातकरम्ब मानिक वम्म-दिव कार्याकात्रकटमव निक्र मारमंत्र दिनाव शाठादेवात कथा ।

यमा तमरत ३२२ शातांगरङ (नाम मान পाठाहेतात अगू-মতি দেওবা গেলে, যে বন্দর হুইতে প্রেবণ করা যায় দেই বন্দবের উপযক্ত কার্য্যকারক লক্ষিত नमाद्भव डेशबुक कार्याकात्रकत्र मिक्टे में मार्टनत् ह्वाख्या वाठाहर्दम्।

and the owner requiring the removal shall

Owner to execute bond enter into a bond, with one sufficient surety, in a sum equal at least to the duty chargeable on such goods, for the due arrival and re-warehousing thereof at the Port of destination within such time as the Chief Customs Authority directs

Such bond may be taken by the prop r officer, either at the P rt of removal or at the Port of destination, as best suits the residence or convenience of the owner.

If such bond is taken at the Port of destination, a certificate thereof, signed by the proper officer of such Port, shall, at the time of the entering of such goods, be produced to the proper officer at the Port of removal, and such bond shall not be discharged unless such goods are produced to the proper officer, and duly re-watchoused at the Port of destination within the time allowed for such removal, or are otherwise accounted for to the satisfaction of such officer, nor until the full duty due upon any deficiency of such goods, not so accounted for, has been paid

Remover may enter moving watchoused goods to enter into a general bond.

with such sureties in such amount, and under such conditions, as the Chief Customs Authority approves, for the removal from time to time of any goods from one warehouse to another, either in the same or in a different Port, and for the due arrival and re-warehousing of such goods at the Port of destination within such time as such Authority directs

125 Upon the arrival of warehoused goods at the Port of destination, they Goods on arrival at Port of destination to be subject to same laws as goods on first importation goods are entered and warehoused on the first importa-

ation thereof, and under the laws and rules, in so far as such laws and rules are applicable, which regulate the entry and warehousing of such lastmentioned goods এবং ক্টেবের প্রধান কর্তৃপক্ষ যে সমন্ন ধার্যা করেন ঐ মাল সেই সমলের মধ্যে

মালের নিয়মমতে পঁছছন-প্রভৃতির বিষয়ে থামির নিবন্ধনপত্র লিখিতে হইবার কথা।

অসামজাৎ ব্

ঐ মাল সেই সমরের মধ্যে
লক্ষিত বন্দরে কি ছালে
উপযুক্তরূপে পতিছাইরা
গুদামজাৎ কর যাইবে, এডদর্বে যে স্থামী ঐ মাল

স্থানান্তব করিতে প্রার্থনা করেন তিনি এক জন উপযুক্ত জামিন দিরা নালের উপর যত টাকা মাস্থল লাগে ন্যনকণ্ডো ততুল্য টাকার নিবন্ধনপত্র লিখিষা দিবেন।

আ।মির বাসন্থান ও সুবিধা লক্ষ্ করিয়া, যে বন্দর-হইতে মাল স্থানন্তি করা যায় তথাকার কিন্তা লক্ষিত বন্দরের উপযুক্ত কায়্যবারক ঐ নিবন্ধনপত্র নেথাইয়া এ লইতে পারিবেন।

ঐ নিবন্ধনপত্র লক্ষিত বন্দবে লেখাইবা লওরা গেলে, ঐ মাল সেই বন্দরে এন্টর কর্ণুসময়ে তথাকার উপযুক্ত কার্যাকাবক তদ্বিষ্টের সার্টিফিকটে স্বাক্ষর করিবে, যে বন্দর্ভতে মাল ছালান্তব করা গেল তথাকার উপযুক্ত কার্যাকাবকাকে ঐ সার্টিকেট দেখাইতে হইবে। এবং ঐ মাল দ্বানান্তব করিবার যে সময় দেওরা গিয়াছিল ভাষা সেই সময়ের মধ্যে লক্ষিত্ত বন্দরের উপযুক্ত কর্তুপক্ষের নিকট উপদ্বিত করা না গেলে ও তথায় নিষম্মতে পুন্রায় গুদাম্মাথ লা করা গেলে, কিন্তা মালের ল্লেডা দৃত্ট ছইলে ঐ কার্যান্তব্য ছালের ডালানতে ভাষার হেতু জ্ঞাত করা না গেলেও যাহার ডাক্রপ রর্ভান্ত জ্ঞাত করা লা গেলেও আহার ডাক্রপ রর্ভান্ত জ্ঞাত করা লাই সেই ল্লোংশের উপর সম্পূর্ণ মান্তব্য না দেওল পর্যান্ত, ঐ নিবন্ধনপত্র প্রবল্ধ থাকিবে ইতি।

১>৪ ধারা। কোন ব্যক্তি গুদামলাৎ মাল স্থানান্তর কবিতে ইচ্ছুক হইলে, কট-স্থানাভ্যকানির সাধারণ মের প্রধান কর্তপক্ষ যেও

স্থানাড্যকানির সাধারণ নিৰন্ধনপত্র লিখিতে পারি-বার কথা। মের প্রধান কর্তৃপক্ষ যেই প্রকারের জামিন ও যত টাকা ও যে নিরম অস্থ

भागन करतम छै। हां कि एमरे ध्वकारतत आधिम निया उठ छे कात निभिन्न एमरे नियमाञ्चारत मगरत्य अक छमामहरेरेड एमसे कि जना तम्मदतत असुर्गंड ज्यमा छमारम के माल लहेग याहेगात, उक्तिरमत ध्वधाम कर्डू-भक्त एग ममन धार्या करतम एमरे ममर्थ निकास दखरात माल उभयुक्तमरक शिक्षहाहै । त उधामणां हरात्रात मानावन मिनक्तमभज लिथिना मिनात व्यक्षमिक मिरेड भागितन हेडि।

>२¢ क्षाता । मान ध्येवस्य कामनामी इटेस्न डाइ। त्य

প্ৰথমে আমদানী ছইলে যে২ বিধান বৰ্ত্তে লক্ষিড বন্দানে গ্ৰুছিলে মালের উপর সেই২ বিধান বর্ত্তিবার কথা। প্রকারে এন্টর ও গুদামজাৎ করা যায়, গুদামজাৎ মাদ লক্ষিত বন্দরে পঁত্ছিলে দেই প্রকারে এন্টর ও গুণামজাৎ করা যাইবে।

स्थारमा क्ष व्यकार इत्र मान अन्देत स्थानमार क्रि वात्र य विश्वित त्रावधा क्षांत्रमा थारक, कांचा यक चूर्त वर्ष्ट करू पूत्र भारता क्ष व्यकार त्र मानस्य मिट विश्वित स्व व्यवद्यागरक अन्देत स्वाममार क्रिया गोरेस्ट हैकि। 126 When any watchoused goods are removed

Removal of goods to be noted on the bond, with particulars from any warehouse, the Customs collector shall cause such removal to be noted on

the back of the bond

Every note so made shall specify the quantity and description of goods removed, the purposes for which they have been removed, the date of removal, the name of the person removing them, the number and date of the export-pass under which they have been taken away if removed for exportation by sea, or of the import-pass or order if removed for home-consumption, and the amount of duty paid (if any)

127 No goods shall be removed from any

Goods not to be re moved from warehouse except after application to Customs collector warehouse, except after application to the Customs-collector for permission to pass the goods

(a) for exportation by sea

to some Foreign Port, or

- (b) for home consumption, in like minner as is prescribed by section 98 for goods entered for home-consumption on the landing thereof, or
- (c) for removal to another warehouse, as provided in sections 121 to 121 inclusive, and after grant of such permission

128 Application to remove goods from any

Form of application for removal of goods

warehouse shall be made in such form as the Chief Customs Authority from time to

tended so to remove such

time prescribes

Such application shall ordinarily be made to the

Twenty four hours four hours before it is in-

goods

129 If any goods lodg d in a warehouse are

On goods being removed improperly or otherwise than for export, &c full duty to be paid of the control of the c

tion by sea to some Foreign Port,

or if any goods have not been cleared from the warehouse and so exported at the expiration of the time during which such goods are permitted by this Act to remain in warehouse,

১২৬ ধারা I গুদামলাৎ কোন মাল কোন গুদাম-

মাল স্থানান্তর করা গেলে রভান্ত লহিত ঐ কথা নিধ-দ্ধনপাত্তে <sup>®</sup>লিখিতে হইবার কথা। চ্টাতে স্থানক্ষর করা । গলে, কটমের কালেক্টর সাহেব ঐ নিবন্ধনপাত্তের পৃষ্ঠে ঐ স্থানান্তর করার কথা লেখা-ইবেন।

যে পরিমানের ও যে প্রকারের মাল যে অভিপ্রায়ে যে ভারিথে স্থানারর করা গোল, ও যে বাক্তি স্থানান্তর করেন উলোব নাম, ও সমুদ্রপথে পাঠাইগার নিমিন্ত স্থানান্তর করা গলে রফ্তানীর যে ছাডপত্রক্রমে ভাষা বাহিব করিষা লওম যায় সেই পত্রেব ভারিখা, ও দেশে ব্যবহার হইবার আলো বাহির করা গোলে আমদামীর ছাডপত্রের কি আজ্ঞাপত্রের ভাবিখা, ও মাসুলে দেওমা গিষা থাকিলে যভ টাকা মাসুল দেওয়া গোল, এই সবল কথা ঐ নিবন্ধনপত্রে লিখিতে হইবে ইতি।

কষ্টমের কালেক্টর সাহে বেড নিকট প্রার্থনা নাকচিলে ওলামংইতে মাল স্থানাস্তর না কবিবাব কথা। ১০৭ ধাবা। কটেনেব কালেব্টর সাহেবের নিবট মাল ছাডাইয়া দিবার অমু-মতি প্রার্থন, মা হইলে ও সেই অনুমতি পাওয়া মা

- (ব) সমুদ্র পথে ভিন্নদেশেব কোন নন্দ র কি ছানে রফ্রানী করিবার জন্যে, কিন্তা
- (খ) ভাষাজহইতে মাল মামাইবার সমযে দেশে ব্যবহাব হইবার শিমিত্ত ৯৮ ধারাষ এণ্টব করিবাব যে বিবান আছে ভদসুসাবে দেশে ব্যবহাব হইবাব জন্মে, কিন্তা
- (গ) ১০১ অবধি ২৪ পর্যান্ত ধারাব বিধানমতে আন্য গুদানে লট্যা যাইবাব জন্যে ঐ মাল কোন গুদানছইতে বাহিব করিষা লওখা যাইবে না ইতি।

১২৮ ধাবা। কন্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ সময়ে২ যে
মাল স্থানান্তর করিবার
প্রার্থনাপত্তর পাঠের কথা।
গুদামহইতে মাল বাছিব
করিবা লইবার প্রার্থনাপত্ত সেই পাঠে লিখিতে ছইবে।

ঐ মাল যে সমযে বাহির কি যা লইবার কম্পান চিক্রিশ ঘণ্টার নোটিস দিতে হইবার কথা। মের শালেক্টর সাংহ্রকে ঐ প্রার্থনাপত্র দিতে হইবে ইতি।

২৯ ধারা। কোন মাল গুদামজাৎ ছইলে পর ১২১

রক্তানী করণ্ডিম কোন কারণে কিয়া অমুপর্ক্তমতে মাল বাহির করিয়া লওয়<sup>1</sup> গোলে সম্পূর্ণ মাসুল দিতে হইবার কথা। অবধি ১>৪ পর্যান্ত ধারার বিধানমতে অন্য গুদামে লইরা যাওনেব কিন্তা সমু-দ্রপথে ভিন্নদেশীয় কোন বন্দরে প্রেবণ করণের কারণ ভিন্ন কোন কারণে স্থানান্তর করা গেলে,

কিন্তা এই আইনমতে মাল যত দিন গুদানে রাখিতে অসুমতি থাকে, তত দিন গত হইলেও কোন মাল গুদামহইতে বাহির করিয়া দেই প্রকারে ভিরদেশে পাঠান না গেলে, the Customs collector shall thereupon demand, and the owner of such goods shall forthwith pay, the full amount of duty which is chargeable on account of such goods, together with all charges or penalties due on account of them

But if any goods so warehoused are, before the expiration of the time last-mentioned, removed or taken from the warehouse for removal to another warehouse, as provided in sections 121 to 124, inclusive, or for expertation by sea to some Foreign Port, no duty shall be then so demanded

Procedure on failure on account of goods warehoused under this Act, the
Customs-collector may forthwith either proceed
upon the bond executed by such owner, or cause
such portion as to him seems fit of the warehoused goods on account of which the duty or penalty is due to be detained in satisfaction thereof,

and if the demand be not discharged within ten days from the date of such detention (due notice there of being given to the owner), the goods so detained shall be liable to be sold by public auction in satisfaction of the demand, after due notice in the official Gazette

The proceeds of any sale so made of goods so detained shall be written off upon the bond in discharge thereof to the amount received, less the charges of the sale, and if any surplus be obtained from such sale, beyond the amount of the demand, such surplus shall be paid over to the owner of the goods. Provided that application for the same be made within one year from the sale, or that good reason be shown why such application was not so made.

No transfer or assignment of goods shall prevent the Customs-collector from proceeding against such goods in the manner above provided, for any Customs-duties or penalty due thereon

131 The expenses of carriage, packing and stowage of goods on their reception into or removal from a warehouse shall, if paid by the Customs collector

or by the warehouse-keeper, be chargeable on the goods, and be defrayed by, and recoverable from, the owner, in like manner as Customs-duties ঐ মালের উপব যত মাসুল লওয়া যাইতে পাবে ক্ষানের কালেক্টর সাছেব সেই সাম্পূর্ণ মাসুলের ও ঐ মা'লের উপব দেব সকল খবচেব ও দণ্ডের দাওয় কবিতে পারিবেন ও মালের স্থামিব ভাষা তৎক্ষাাং দিতে ছইবে।

কিন্ত ড ক্রপ গুলাম ছাৎ কোন মাল শেষোক্ত মিষাদ গত হঠবার পুর্বে ১২১ অবধি ১২৪ পর্যান্ত সকল গানাং বিবানমতে অনা গুলানে বাখিবার খানো কিছা সমুদ্র পথে ভিন্নদেশীয় কোন বন্দবে এপ্রবাক বিবার খানে ঐ গুলামহইতে ছানান্তব কবা কি বাহির কবা গিষ থাকিলে, ভাহাব , উপর কোন মাসুলেব ভক্রপ দাওয হইবে না ইতি।

১৩० थाता। এই जाउँममर् एयं माल शुनामजार वरा
मालन मा नित्न काचा यांय छाहार मालूरलन कि
थनानीत कथा। पर एक हो को पिर एक हैंलख, स्वाभी पांठ्या है हैं।
माज छाहां मा पिरल, कर्छेरमर कारलक्छें नारहन
उरक्तनार के स्वाभित लिथिछ मिनस्तनशर्जन छेशत
कार्याामूछाम कर्निष्ठ शाहिरनम, निश्चा शुनामजार रा
मालन मिमिख के माल्यलन कि प्रस्ति होका रम्म
ह्य छाहार र्य प्रश्न निह्छ र्यान कर्निम के होकार
शिवरणाधार्थ रमें प्रश्न था हिक कार्येग द्वाधि ह

ও স্বামিকে ঐ আটক রাখিবাব উপস্কু নোটিন দেওরা গেলেও আটক রাখিবার ভারিখ অবদি দশ দিনেব মধ্যে ঐ দাওয়ার শেষে ন। ছইলে, রাগক্ষ গেজেটে উপস্কু নোটিন দিয়া ঐ দাওয়ার পরিশো দ দেই অটেক করা দ্বার নালামে বিক্রম ছইতে পাবিবে।

উक्त ध्वेकारव चाहिक नद्र! मांस उक्तरंग विक्रय इहेरल य होका भाउया याय, जाहाइहेर जीलारमद थड़ ह नाम प्रिया एक होका थार ह, भे निरम्भ नगर्वद उन्नेत उन्न होका शित्राम इहेस वित्या (लगा यहित। तिक्रय इहेसा भे पाउया। होकात चित्र भाउया (शाल उहाश के माल्य चामिरक रमउना यहिता। किन्न निक्रय इहेनाद श्व अक वश्मरद्व मर्गा के होका भाहिताद धार्यमा कदिवाद निस्छे कावन रमशहैर उन्हेरन।

मान रखास्य कि मिक्यो क्या भारत्य उन्हां उन्हां व जैनेव उन्हों के प्राप्त के कार्य के क्षेत्र को कार्य नाम कार्य इन्हों के कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य विवास कार्य कार्य कि विवास कार्य होता कार्य कार्य कार्य कार्य

১০১ ধারা। কোন মান গুদামে প্রান্থ্য হওন কি
মান বছন ও বন্ধাবন্দি
প্রভূতিৰ পরত আমির দিতে
ছইবার কথা।

ত স্তোবন্দাৰ ও বাধ্বের যে
প্রচ হয়, কইনের কালেক্টর

गार्ट्स किन्ना श्रमामहक्तर के चन्छ मिया थाकिटन, के मार्ट्स उपह के चहुतान माय विश्वित, अ करोट्सह मायू-उन्हें मार्थि यागित के चन्छ निट इस्टेंट्स अ जानाह स्थापन कामाह स्टेंट्ड भाहिटन से जि।

If goods be lodged in a public warehouse, 132 the owner shall further pay Payment of rent and monthly, on receiving a bill rarchouse-dues

or written demand for the

same from the Customs-collector or other officer leputed by him in that behalf, the rent and ware house-dues

If any such bill for rent or warehouse-dues be not discharged on demand, the Customs-collector may In case of failure goods may be sold, &c forthwith proceed to recover

the amount in the manner provided in section 130, in the case of failure to pay duty

133. A register shall be kept of all bonds entered into for Customs. duties on warchoused goods. A register of bonds to he kept

and entry shall be made in such register of all particulars specified in section 126.

the register shows that the entire When

When bonds are to be cancelled and returned to obligee

quantity of the goods covered by any bond has been withdriwn from a warchouse, or otherwise duly accounted

for, and when all charges and penalties which have been incurred on account of such goods have been paid, the Customs-collector shall cancel such bond as discharged in full, and deliver it, so cancelled, to the person who has executed or who is entitled to receive it

In no case shall the settlement of duty 134

Duty on ware-oused goods to be settled with in three years

warchoused goods be delayed beyond three years from the date of the first warchousing of the goods

All the provisions of this Act relating to 135

Provisions relating to private ware houses apple cable to Beng il Bonded Warehouse Association private w irehouses shall be applicable to the warehouses wherein the Bengal Bonded Warchouse Association 1c-

cence bonded goods

### CHAPTER XI

Exportation or Shipment, and re-landing

No vessel shall be entitled to entry out-**-136** 

Permission for entry export cargo is before nhipped

wards, or to take on board any part of her export cargo, until a written application has been duly made to the Customs-collector by the

১৩২ ধারা। রাজকীয় গুদামে মাল রাখা গেলে, क्छेरमद क्रांटलक्षेत्र मारस्य কিন্তা তৎপক্ষে তাহার নি-जाफ़ा ७ क्यांटमंब थाना मियात्र कथा। कार्शकावन कामा ষু ক্ত মাদেহ ভাডাব ও গুদামের প্রাপোর বিল বা দাবীপত্র मिल, जांभी (महे विस्मृत **केंको मिर्दिम**।

ভাডার কি গুদাদেব প্রাপ্যের ঐ বিলের টাকা न চাহিবামাত ना पिरल माल विकश्रापि (शत्म, माञ्चम मिवांव कि इहेट्ड लाजिबाव कथा। হওনস্থলে ১০ ধারার বিধান-

মতে যেরূপে কবা যায়, ক টমের কালেকুটর সাছেব সেই-कर्ण के होका आमांव कविटल भाविद्य हैलि।

১৩৩ शोव। शुक्रीमञ्जाद मोटनव छेलत कछेटबव मौन्द-লেব যে সকল নিবন্ধনপত্ৰ রে শিষ্টর নিবন্ধপত্তির লিখিয়া লওয়া যাব ভাছার রাখিতে হইবার কথা। বেজিটব বাথিতে হইতে, ও ঐ বেজিষ্টবী বহীতে ১২৬ বারার উল্লিখিত সকল

বৰ্ণনা শিখিত হইবে।

निवन्नने पा च्छ दश्त রহিত করিয়া তৎক্রমে বছ ব্যক্তিকে কিরিলা দেওয়া পাবিৰে ভাছার যাইতে

काम निवस्तिराज्या वस्त मगुप्य याल अमामहरे छ বাহির কবিষা লওয়া গিষাছে কিম্বাণ ভাষাৰ নিয়মিত হিসাব (प्रस्वा (शल, द्विष्किस्वेती वही-बाता देश पृत्वे बहेत्ल, अवश ঐ মালেব উপর যত খরচ ও দণ্ড বর্ত্তিল ভাছা সমুদয়

प्रत्या रशाल, कछिरमव कात्नकृष्टेव भारत्य के मिवस्तन-পত্রের উল্লিখিত নিফম সম্পূর্ণিপে পাশন ছইল বলিয়া ঐ পত্র বহিত কবিবেদ, ও যে ব্যক্তি ভাছা সম্পাদন করিলেন দি তাহা লগতে অনুমতি পান তাঁহাকে তক্ৰপ বহিত কৰা ঐ পত্ৰ দিবেন ইতি।

১৩৪ ধরো। গুদাম । ম শেব উপব যে মাসুল

क्षमाञ्चार मात्नत उनत মাস্থলের হিদাব ডিন বৎ সংবন্ধ মধ্যে নিষ্পত্তি করিতে रहेवात कथा।

দিতে হগবে, সেই মাল প্রথম त्र प्रित्न छमामणां करा याय (महे जिस अवधि औ মামুদের হিসাব মিষ্পত্তি কবিতে কোন ছলেই ভিন

वरमाद्भव अधिक विलास स्टेटर न। ट्रेडि।

বোন ব্যক্তির স্বকীর গুদাম ৰিষয়ক যে২ বিধান আছে वाक्रांन वाद्यं अशान्दर्भ আসোদিযেশনেবপ্রতি সেই विधान थारिवात कथा।

১৩৫ ধারা। কোন ব্যক্তির অক'স গুদামের বিবরে এই আইলের যে সকল বাজাল নিগান আছে, वारण्ड अध्यवस्थान जारमा निय्यान (१२ खनारम मित-দ্ধনপত্ৰক্ষে বদ্ধ মাল প্ৰহণ করেন ভাহাব প্রভিত্ত সেই২ विधान थाएँ देखि।

## >> এकामन जशांत्र।

वक्रामी करून वा जाहारण जुलिया मिडन ७ श्रमहार নামাইয়া লওনবিষ্যক বিধি।

কাণ্ডাদ কন্তাদের काहारजद ১৩৬ ধাবা ৷ কোন

तकामीत यान काराटक जुनिया निवात भूटकी तकामीत जरमा अधिती कतरनत अध् মতি লইতে হইবার কথা।

कात्नकृषेत्र मार्ट्टरत्र मिक्डे নিয়নমতে লিখিয়া প্রার্থনা मा कविराम, ७ औ कार्याकात्रव সেই প্রার্থনামতে বহিণ্নদ করণার্থে আছাত্র

Master of such vessel, nor until an order has been given thereon by such officer for such entry or shipment of cargo

Every application made under this section shall specify the name, tonnage, and nation of the vessel, the name of the Master, and the name of every place for which cargo is to be shipped

Exporter to deliver shipping-bill before shipping any goods of goods, otherwise direct by notification in the official Gazette, no goods except passengers' baggage, shall be shipped or water-borne to be shipped for exportation, until the owner has filled in and delivered to the Customs-collector, or other proper officer, a shipping-bill of such goods in such form as may from time to time.

be prescribed by the Chief Customs Authority

Before any warehoused goods or goods 138 subject to excise-duties, or On entry outwards bond to be given for goods entitled to drawback shipping and landing of Customs on exportation, or goods exportable only under particular rules or restrictions, are permitted to be exported, the owner shall, if required so to do, give security by bond in such sum, not exceeding twice the duty leviable on such goods, as the Customs-collector directs, with one sufficient surety, that such goods shall be duly shipped, exported and landed at the place for which they are entered outwards, or shall be otherwise accounted for to the satisfac tion of such officer

Custom-house for shipment

Additional charge on goods passed for shipment on an application presented after port-clearance has been granted granted, two per cent upon

the market-value of any such goods not hable to duty, or hable to specific duties according to weight or quantity only, or to duty according to value, and upon the tariff-value of goods so passed which are hable to duties on fixed tariff-valuations, shall in every case be levied, in addition to any duty to which such goods are ordinarily hable

করিবার কি মাল তুলিনাব আজ্ঞা লা করিলে, কোল ভাষাজ সহির্ণামন করণার্থে এন্টর কবা কিছা র্ফ্লানীর মালের কোন অংশ ঐ জাহাতে ভোল যাইতে পারিবে লা।

এই ধাবামত প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রে জাছাজের নাম, ও ভাছাতে যত টন ধবে, ও লে দেশের জাছাজ ও কাস্তানের নাম, ও যে২ স্থানে লইয়া ঘাইবার মিমিড মাল জাছাজে ভোশা যাইবে সেঠ২ স্থানের নাম লিখিতে স্থ্রৈ ইতি।

> १ भावा। कछत्मत

রক্তানীকারকের 

মাল

ফুলিয়া দিবার পুর্ব্বে শিপিথ

বিল দিতে ছইবার কথা।

প্রধান কর্তৃপক্ষ কন্তানের কোন বন্দব কি শ্বাকের কি বিশেষ কোন প্রকারের মালেব বিষয়ে রাজকীয় গেভেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া প্রকাগান্তরের আজ্ঞা

ना कविया थाकित्म, ठजमानदानव वार्याम छोजा या मान वर्षु। नो छडेरा, श्रेष्ट्रेय अधान कर्जुशक जार्ष्ट्रव ममर्थर या शांठ निर्मित्र कर्द्रम खामी तमरे शांठासून मार्व के मात्मा निर्मिश विस्त शूर्व कविया कर्ष्ट्रेयव कार्यक्रेव मार्ट्यक किश्वा छेशयूक बना कर्म्यकांद्रकरक ना मिर्ल मान कार्षाट्म (डाला यार्ट्य ना किश्वा जूनिया मिनाव कर्मा भोका मार्ज मानाम हर्द्य मा हेजि।

১৯৮ शाहा। खनामणाद (नाम मान, किन्न) (व

অন্য দেশে পাঠাইবার নিমিত্ত এণ্টর করা গেলে ভাষাজে তুলিয়া ও ভাষাজ ছইতে নামাইযা দিবার নি-বন্ধনপত্ত লিখিয়া দিতে ছই-বাব কথা। মালের উপর আবকারী
মালার লাগে তাহা, কিন্তা
বস্তু:নী হইলে যে মালের
মালার কেরৎ পাইবার অধিকাব থাকে সেই মালা, কিন্তা
কেবল বিলেষ বিধিষতে কি
বিলেষ সামা অবধারিত

হ'ব। যে মালের রফুলৌ হইতে পারে, সেই মাল রফুলৌ করিবার একুমতি হওযার পুর্বের আমির প্রতি আদেশ হলৈ, ঐ মাল যে নিষমিতকপে জাহাজে ভোলা ঘাইবে ও রফুলো হগৈ ও য স্থানে চলোন করিবার নিমিত্ত এটার করা যায় সেই স্থানে যে পাঁজছাইখা দেওযা ঘাইবে, কিন্তা কটনের কালেকের সাহেবের ছ দ্বাধমতে ভাগর হিসার যে দেওয়া গাইবে, ঐ আমা ইছার উপ যুক্ত এক জন প্রতি চু, ও ঐ মালের উপর যত মাকুল আদ।য হুণতে পারে উক্ত কাগ্যকারক ভাহার দ্বিগুলের অন্ধিক।ত টাকা আদেশ করেন তত্ত টাকার নিবন্ধন-প্রেরপ জামিন দিবেন ইভি।

১৩৯ शावा। वस्पत्रहरेख কোন জাহাজের চলিয়া যাইবাব অনুমতিপত্র দেওয়া वन्तवहरेट हिन्या वाहे (गत्म भव यमि जाशास्त्र বার অনুমতিপত্ত দেওয়া व्यात्र भाग जुलिया मिवाद शारल भार काराटक जुलियात প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করিয়া करना आंत्र७ मारनत हो पृथेव দেওয়া গেলে ভাষাৰ উপর সেই মাল কন্টম ছৌদ দিয়া चात्र धवना महेवात्र कथा। ठालाम इय, ভবে यात्मत छेभव (काम यात्रम न) नागित्म, किञ्च, (कदन उनम कि পরিমাণারুসারে मिर्काद्रिष्ठ मासून नागितन, किन्। मूनार्भे प्राद्ध मान्यल नागिल, के मालद छें पद সচরাচর যে মাসুল লাগে ডাছার অভিরিক্ত ঐ দ্রের বাজার দরের উপব, কিন্তা তারিক অমুসারে নির্দ্ধারিত म्रा दे जिन्द्र मानून नाशित के मार्लंद्र जादिकी म्रा द छेनद्र, अछक्द्रा छुडे होका मर्खनाई आनोत्र कद्रा गार्टन

Nothing in this section shall apply to any shipment of treasure or opium

If any goods mentioned in as hipping-bill 140

Notice of non shipment re landing, and return of duty thereon

be not shipped, or be shipped and afterwards re-landed, the owner shall give information

of such short-shipment or re-landing to the officer n charge of the Custom-house before the expiration of three clear working days after the vessel on which such goods were intended to be shipped, or from which they were re-landed, has left the Port Upon an application being made to the Customscollector, any duty levied upon goods not shipped, or upon goods shipped and afterwards re-landed, shall be returned to the person on whose behalf such duty was paid Provided that no such refund

shall be allowed unless information has been given

Proviso. as above required

141 If any vessel, after having cleared from

Goods re landed transhipped from a vessel returning to Port, or putting into another Port any Customs-port, shall, without having discharged her cargo, return to such Port, or put into any other Customs-port, any owner of

goods in such vessel, if he desires to land or tranship the same or any portion thereof for reexport, may make application to the Customscollector

Such officer, if he grant the application, shall thereupon send an officer of Customs to watch the vessel, and to take charge of such goods during such re-landing or transhipment

Such goods shall not be allowed to be transhipped or re-exported free of duty by reasn of the previous settlement of duty at the time of first export, unless they are lodged and remain under charge of an officer of Customs, in a place appointed by the Customs-collector until the time of re-export, or are transhipped direct under such

All expenses attending such custody shall be borne by the owner

142 In either of the cases mentioned in section

141, the Master of the vessel, Vessel returning to or any owner of goods there-Port may enter and land goods under import-rules m, may enter such vessel and land such goods under the rules for the importation of goods

ভাহাতে ধন কি আফীণ ভোলন বিষয়ে এই ধারার কোন কথা খাটে না ইতি।

280 शांता। मिलिश विल्ल य माल्लत क्या व्यथा যায় ভাহা ভাহাৰে ভোলা মান ভাষাভে ভোলা না গে-না গেলে, কিন্তা ভাহাজে ल कि कितिया मायान शिल ভোলা গেলে পর আবার ভাষার মোটিল দিরার ও मांगाहेव (प्रदेश (शत्म, व्य যান্ত্ৰ কিবিয়া পাইবার কথা। ভাছাভে সেই মাল তুলিয়া

দিবার মনত ছিল কিন্তু যে আহালহইতে ভাহা দামান राम, वम्म । इटेट उपडे का इटिका किया वाहे तांत्र मिना-বধি কার্য্য চলদের পুরা তিন দিন গত হওযার পুর্বে স্বামী কন্তম হৌসেব অগ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারককে ঐ মাল ভাষাতে না তুলিবার কি পুনরার নামাইরা লই-वात्र मञ्जान जानाहरवम। याम जाहारज जुनित्रा मा দেওগা গেলে, কিন্তা তুলিরা পুনরায় নামাইয়া আনা शाल, कछरमत कारलक्षेत्र जारहत्त्व निक्षे आर्थम। হইলে, ভাহার উপর যে মাসুল আদার ছইয়াতে शंदक दम्रथा शिवाहिन छै। हारक ভাহা বাঁহার कित्रित्रा (मध्या याहेर्द्ध। किन्तु शूर्ट्या क्रमर्ड मन्नाम जानान म ४ गटल माजून উপৰিধি। ফিরিয়া দিবার অমুমতি

इरेटन मा है जि।

১৪১ ধারা। কোন জাছাত কন্টদেব কোন বন্দর-

**জাহাজ ৰন্দরে কিরিহা** व्यादेशन किया वना नमस्त शास व मान भूनक नामा-ইয়া কিয়া এক লাহালহইতে অন: ভাহাতে তুলিয়া দেওুৱা ৰায় ভিষিয়ের কথা।

হইতে চলিয়া গেলে পর यमि मान ना नामाहेब्रा त्महे वसद्व ফিরিয়া আইসে किन्ता करों (मन अना काम বন্দরে যার, তবে ঐ আছা-জের মালের স্থামী সেই মাল কি ভাহার কোন অংশ

পুनরায রফাদী কবিবাব জন্যে দামাইয়া লইভে कि এক जारां करहे एक जमा जाराटक जुलिया मिटल हेक्सा क्रिल, जिमि कछेरमत कार्यकहेत मारहरतत मिकहे आर्थमा করিতে পারিবেন।

के कार्य कावक के आर्थना आंदा कवित्न नाराटक চৌको রাখিবার নিমিত্ত ও ঐ মাল আহাজহুইতে পুনরার मांगारेहा महेरांत्र कि अन जाशाजरहेट अना जाशाज তলিবার সময়ে ভাষার ভবাবধারণ করিবার জন্যে कछे-মের কোন কর্মকারককে পাঠাইবেন।

**मिट यान श्रमहात्र दक्षांनी एउटमद मयत्रशश्च यान** ক্ষমের কালেকটর সাহেবের দিরপিত স্থানে গচ্ছিত रहेत्रा करोट्यत क्लाम कन्त्रकातरकत क्रियात मा श्राटक, किया उँ शिवरि जियात अना जाशांस खाला ना गांव, **७८**व क्षेत्रस्य वक्कामा कदिनात जमरत्र मान्यस्मत्र हिनाव নিষ্পত্তি হইয়াছিল বলিষ। ভাষা বিদামাসুদে এক काराकररेट कना काराक टाना गारेट कि भूमद्राप्त दुक्तामी हरेएड शोदिर मा।

भूर्त्वा क्रमण्ड जिथाय दाधिवाद मकल धद्रह व्यामिद मिटफ एहेरव हेकि।

১৪২ ধারা। ১৪১ ধারার উল্লিখিত কোন 2(0 षाहारणत काशाम काराक वन्तरत कितिहा चाराटचत्र त्यांबारे मात्नत्र जारेटन जायमानीत विधि-कान यात्री मान कामनानी यट्ड यान अन्तेत्र कवित्र। नाया-देत्रा निष्ठ भेत्रिवात कथा। कत्रिवात्र বিধিদতে লাহাল अणेब कतिएक छ

मान मांगारेका निष्ड शांत्रितम ।

In every such case any export duty levied shall be refunded to, and any amount paid in drawback shall be recovered from, such owner

#### CHAPTER XII

#### SPIRITS

143. The Chief Customs Authority may from

Rules for removal of spirits from distillery without payment of duty, and for exportatime to time make rules prescribing the conditions on which spirits manufactured in British India after English method may be

removed from any licensed distillery for exportation without payment of excise-duty

The person so removing any such spirits shall execute a bond with one or more sureties, in the Form marked (hereto annexed, or, when such form is inapplicable or insufficient, in such other form as the said Authority from time to time prescribes, conditioned that duty shall be paid on any portion of such spirits not exported within four months from the date of the bond, or any portion thereof exported to a Port in British India not being a Customs port, the landing and payment of Customs-duty in respect of which at the Port of destination is not proved to the satisfaction of the proper officer within six months from the date of the bond

The Chief Officer of Customs of the Port of exportation may extend for a further term not exceeding four months, on sufficient cause shown, the period allowed for the exportation of any such spirits, or for the production of such proof that duty has been paid

Spirits for exportation under bond for the

Spirite for export to be taken direct from dis tillery to Custom house under pass

excise-duty shall be taken from the distillery direct to the Custom-house, under passes to be granted for that

purpose by the officers of Excise

Spirits brought to the Custom-house for 145 exportation by sea shall, pre-Rules to be observed vious to shipment, be gauged in exportation of spirits. and proved by an officer of Customs

Any drawback to be allowed for spirits on which duty has been paid shall be regulated by the strength and quantity of such spirits as ascertained by such proof and gauge, and the quantity of spirits for which credit is to be given in the settle-

উক্ত প্রত্যেক স্থলে রক্তানীর মাসুল পূর্বে আদার रहेया थाकिटन खारा के मारनद जामिटक किदिता प्रस्था। याहेरत ७ स्मृत्य तिम्या याहा स्मृत्य शिक्राक्ति जारी উছোর ছানে ফি বৃদ্ধালওয়। যাইবে ইডি।

# **१२ बोहल जश्होंग्र**।

मित्रा विषयक विधि।

य मित्रा तिहेमीय छात्रकर्दर्य देख-1 1213 C86

माजन ना निद्या मनित्र छ। रिशामाहरेट सामाध्य ब्रक्षामी कश्रालन दिवि।

नशीय निवयमण्ड धारु दव ভাগার উপব আবকারী मासूल ना निवा जांदा वसामी क्रिवांत करमा (यर मिश्रम-

मरक नारेराष्ट्राधाख कान जारियानावरेष चानावर कता यशिष्ठ भारत, कछेत्यत ध्रशांम कर्जुभक्त मास्यत ममात्तर अयक मित्रम मिलिको कहरनह निधाम कहिएक भाद्रिद्वम ।

যে ব্যক্তি উক্ত প্রকারে ডজেপ মদিরা ছানান্তর কবেন क्ति भकार्यार्थिक C विक्ति भारते, किया तिरे शांत मा शांकिल कि अहूत मा इंडेल कछेट्यत छैक अभाम कर्जभक्त ममरवर समा त्य भार्व मिक्किल करवम ताई शार्ट अके कि उपधिक जामिन जहिए अहे मर्त्यात निरम्भणीय निधिय। मिरवम रयः औ मिर्वस्तम्भरत्वत्र छ।त्रिथं स्वर्धाः ठाति मारमद मरशा छे क मित्राद या करण द्रक्तांनी ना एव ভাষার উপর, কিন্তা ভাষার কোন অংশ কন্টমের বন্দর जित्र द्वित्मीत्र जांत्रज्यदर्दत्र अन्य कान वन्मद्र दृष्ट्वानी इट्टल, यनि के मिरक्रमशिक्त छात्रिध्यविष एव मारमद मर्ट्या छेशयुक्त कार्याकांत्रक नाटक्टवत्र क्रद्वाथमटक लक्तिक वस्त्व मानारेश (भक्तन, e ভारांत खेशत कर्छेरमत माञ्चल (प्रवरमद ध्रमांन मा (प्रवर्ग गांत्र, छटत खे अश्टनद উপর মাসুল দিব।

विक छेशयुक्त कांद्रव ध्वकांच स्टेटन द्रष्टामीद वस्पटत्रद कछ। यत ध्रशांम कार्शकादक छ क कान मनिया बस्नामी করিবার কিন্তা মামুল দেওলের পুর্ব্বোক্ত প্রমাণ দর্শাই-वांत्र मित्राम व्यात हात्रि मारमत विमिष्क शर्वास तकि क्रिया मिटिं भादित्व है डि ।

১৪৪ शांता। आवकारी मानून मिनात मिनक्रमश्ज-ब्रह्मानी कविवात मिनता ভাটিখানা-हां इश्वक्रद्य कडेम **अटकर्वा**दत र्द्धारम नदेश वादेवात कथा।

জ্ঞানে যে মদিরা রফ্রানী করা যাইবে, ভাষা আব-কর্মকারকের কারী ভাটিখানা-চাডপত্র ক্রমে এक्कार्य करोम रहे एक स्टोरम लहेवा यांहर**७ इ**हेरव हेफि।

मनिता त्रकामी कत्नकारम व्यर विवि यामिए वरेदन छारात कथा।

১৪৫ ধারা। যে সকল মদিরা সমুক্রপথে রক্তানী कदिवाद जत्मा कलेम रहीरम আনা যায়, জাহাজে ডোলা भूर्य करोत्रत যাইবার কোন কৰ্মকারক তাহা মাপ

করিয়া ভাষার ভীব্রভার প্রমাণ লইবেন।

যে মদিরার উপর মাসল দেওব, গেল ভাষার যত মাকুল দেরৎ পাওয়া যাইতে পারিবে, ঐ মাপ ও প্রমাণ লইরা যভ মদিরা ও ভাষার যে ভীব্রতা দৃষ্ট इग, छन्त्रुगांद्र छाडा मिक्रशन डहेर्द। ६ क्लाम ক্ষবন্ধনপত্তের হিসাব নিক্পতি করণ সমঙ্গে যভ মদি- ment of any bond shall be determined in the same manner

Duty to be recovered on any deficiency in spirits under bond of spirits passed from a distillery and the quantity ascertained by gauge and proof at the custom house, less an allowance for ullage and wastage at such rates as are from time to time prescribed by the Local Government and notified in the official Gazette

147 A drawback of excess-duty paid on

Drawback of excise duty on spirits manu factured after English method spirits manufactured in British India after the English method, and exported to any Foreign Port under the pro-

visions of section 138, shall be allowed by the Customs-collector at the Port of exportation

Provided that the exportation be made within one year from the date of payment of such exciseduty, and that the spirits, when brought to the Custom house, be accompanied by the pass in which such payment is certified

148 No drawback shall be allowed on spirits

exported from any Customsport to any other Customsport

No drawback allowed on spirits exported from one Customs port to another, but such spirits may be exported under bond

But spirits manufactured in British India after the Figlish method may, on and under the rules from time to

the conditions and under the rules from time to time prescribed under section 138, be experted from any such Port to any other such Port, under bond for the excise-duty

Fvery such bond shall be cancelled on the production by the owner of a certificate from the officer in charge of the Custom-house at the Port of importation, testifying to the due entry at such Port of the full quantity of such spirits so exported, less an allowance for ullage and wastage at the rates from time to time prescribed by the Local Government and notified in the official Gazette

149 Spirits manufactured in British India

Duty on spirits cx ported under bond from one ludian Port to an other, how adjusted and cxported under bond for the excise-duty from any Customs-port to any

other Customs-port, shall be chargeable at the Port of importation with Customs-duties at the ordinary rate fixed for duties on spirits of the like kind and strength imported into such Port রার নিমিত্ত মাসুল জমা হইল বলিয়া ধরা ঘাইবে ভাষাও সেই প্রকারে নির্মারিত হইবে ইভি।

১৪৬ প্রারা। ভাটিথানাচইতে যত মদিরা বাহির
নিবন্ধনপত্রহারা বছ মদিবার
কিছু ম্যানতা হইলে ভাহার
উপর মাস্ত্র আদায়ের কথা। ছ।নবিশেষের গ্রন্থিক প্রতির নিমিত প্

সমযেই যে হার নির্দ্ধার্য করিষা রাজনীয় গেজেটে প্রকাশ কবেন, সেই হারে বাদ দিলেও ভাহার কিছু স্থানতা দৃষ্ট হইলে, ঐ স্থানাংশের উপর মাসুল আদাষ কইতে পাবিবে ইতি।

১४९ बाता । या मिता विषेमीय ভाবভবর্ষে ইংল-

মদির। ইঙ্গলণ্ডীর নির্মমতে প্রস্তুত হইলে ভাষার উপর আবকাবী মাস্থল কেরৎ পাইবার কথা। তীর দিয়মনতে প্রস্তুত হইবা ১০৮ ধারাব বিধাননতে ভিন্নদেশীয় কোন বন্দরে প্রেবিত হয়, তাহার উপর আবকারী যে মাসুল ছেওবা

হইরাছে রফ্তানীব নন্দরের কটমের কালেক্টর সাহেব ভাষার কেবং পাইবার অনুমতি দিনেন।

কিন্ত প্রযোজন যে ঐ আবকারী মাসুল দিবাব ভারিথ অবধি এক বংসবের মনো ঐ মদিরার রফ্তানী হয়, ও সেই মদিরা যথন ক্ষীম খৌনে আনা যার ওখন ঐ মাসুল দেওয়ার সাটিকিকট যে ছাডপত্তে লেখা থাকে ভাহাও সেই মদিরার সঙ্গে দেওয়া যায় হতি।

কটমের এক বন্দরহইতে
অন্য বন্দরে মদিরা প্রেরিড হ
ইং ল ভাহার কেবড মন্স্ল না
পাইবাব কিন্তু নিবন্ধনপত্ত ক্রমেরক্তানী হইতে পারিবার
কথা।

১৪৮ ধারা। কন্টদেব কোন বন্দবছইতে যে মদিরা কন্টমের অন্য বন্দতৈ রম্ভানী হয়, ভাছাব মাস্থল যেবৎ পাইবার অমুমতি নাই।

কিন্তু ১%- গারামতে যেং নিষম ও যেং বিধি সময়েং নি শ্রী হয়, তদমুসারে ইংলণ্ডীয় নিয়মমতে ব্রিটনীয় ভাষতবর্ষে প্রস্তুত মদিরা তদ্ধেপ কোন বন্দরহইতে আব-কাবী মাস্ত্রশ দিবাব নিবন্ধন ক্রমে তদ্ধেপ অন্য কোন বন্দ্রে বফ্লানা হইতে পাশিবে।

ख या यानिता नक्षु मी इस जाहाह हे एक अफि ख পफजित निमिक श्रामिति मार्यत भतन्दमन्छे जमरत्वर या हारत्व
ताम निगान निधि कर्त्रया द्रास्कीय भाष्यके छे श्राम्य
करत्वन उउ ताम निष्या, मे जमूमय मित्रा जेश्यू खमर्
डेक नन्मरत्व अन्तेत हे हे या एक, स्वामी आमानीत तन्मरत्वत्व
क होम क्षीटमत्र अधा क्षेत्र) छात्र श्राख्य कार्य। कात्र स्व अहे
मर्भाव मार्हिक के एम्थानेस्म क्षेत्र निम्हम्मभद्ध दृष्टिक कर्वा
गार्हर्त हे छ ।

১৪৯ ধারা। যে মদিরা ইংলগুষ নিষমমতে ব্রিটনীয

দেশীয় মদিরা ভারতবর্ষের এক বন্দরছইতে আন্য বন্দরে রম্ভানী ছইলে, ভাছার ম সূল নিশাভি করিবার কথা ভারতবর্ষে প্রস্তুত ছইরা কন্টমেব এক বন্দনছইডে আবকারী মাসুল দিবার নিন্ধনক্রমে কন্টমের অন্য বন্দরে রফ্রানী করা যায

ভাৰা লক্ষিত বন্দরে পঁছছিলে, সেই বন্দরে সেই প্রকা-রের ও ডকুলা ভাত্র মাদরা আমদানী হইলে ডাহার কট্টমেব মাস্থলের যে হার নিদ্ধারিত থাকে, ঐ বন্দরে উক্ত মাদরারও সেই হারে মাস্থল লাগিবে ইভি। 150. Rum-shrub, cordial, and other such liquor prepared in a licensed distillation be charged with duty lery under supervision of the surveyor or officer in charge

of the distillery shall be charged with duty according to the quantity of spirit used in its preparation as ascertained by such surveyor or officer

The provisions of this Act respecting spirits manufactured after the English
method, except such as relate
to gauge and proof, shall
apply to such liquor

When any such liquor is removed for exportation without payment of excise-duty, the bond to be executed by the person removing it shall be in the Form marked C hereto annexed, or, when such form is inapplicable or insufficient, in such other form as may from time to time be prescribed by the Chief Customs Authority

Spirits intended for exportation may be removed for local consumption consumpt

under passes to be granted for that purpose by the officers of Excise

Credit for every such payment shall be given in discharge of the bond to which it relates

Conditions of draw-back and remission of duty has been paid, nor shall the duty duty on spirits.

bond be remitted, unless the spirits are shipped from the Custom-hou-e, and in a vessel whereon an officer of Customs has been appointed to super-intend the receipt of export-cargo

Spirits shipped for exportation shall not be re-landed without a special pass from an officer of Excise, in addition to the usual order of the Customs-collector

Power to make rules for assertaning that imported spirit has been rendered unfit for human consumption

The Local Government may from time to time make rules for assertaning and determining what spirit imported into British India shall be deemed to have been effectually

and permanently rendered unnt for human con\_sumption, so as to be subject only to an advalorem

১৫০ থারা। বমশরার ও কর্ডিবলপ্রভৃতি বে শরার রম শরাবপ্রভৃতির মাস্ল ধার্য করিবার কথা।

কর্মের ভারপ্রাপ্ত কার্যাকারক্রের ভারপ্রাপ্ত কার্যাকারক্রের ভারপ্রাপ্ত কার্যাকারক্রের ভারপ্রাপ্ত কার্যাক্ত ভার্যাক্ত ভার্যাক্ত

কের ওত্রাধীনে ঐ ভাটিখালায় প্রস্তুত করা যাব, তাহা প্রস্তুত্ত করণে উক্ত সরবেষর কি কার্যাকারকের নিজপণ-মতে যত যদিবা বাবহার হয়, তদপুসারে ডাহার উপর মাসুল ধার্যা হইবে।

ও ইংলণ্ডাষ নির্মমতে প্রস্তুত মদিরার বিষয়ে এই
মদিবার বিধিমতে ভাষার
মাপা করন ও ভীব্রভার
প্রিমান লওম বিধিভিন্ন

ই বিধান ঐ শরাবেব প্রতি খাটিবে।

আনকারী মাসলে না দিয়া সেই প্রকারের শরাব রফ্কানা করিবার জনো বাহির করিবা লওবা গেলে, যে ব্যক্তি তাহা স্থানান্তর কবেন তিনি পশ্চাৎ নিখিত ট চিচ্ছিত পাঠে কিন্তা সেই পাঠ না খাটিলে কি প্রচুব না হইলে কন্টায়ের প্রবান করুপক্ত সময়েহ জনা যে পাঠ নির্দ্ধিন্ট করেন সেই পাঠে নিবন্ধনপত্র লিখিয়া দিনেন ইতি।

১৫১ ধাবা। আবকারী মাসুল দিবার দিবন্ধনক্রমে বন্ধ মদিরা রফ্তানী করিবার সামস থাকে ভাষা দেশে ব্যবহারার্থে স্থানান্তর করি বার কথা।

ত্যান্ত্র করি বিশ্বর

পক্ষে যে ছাডপত্র দেন ডৎক্রমে তাহা দেশে বাব-হাবার্থে স্থানান্তর করা যাইতে পাথিবে,

ও সেই মদিরাসম্পর্কীর নিবন্ধনপত্তেব ছিল ব নিষ্পত্তি করণ সমযে ঐ দত্ত টাকা জনা ছটল বলিয়া ধর, যাইবে ইভি।

১৫২ ধবো। মদিরা কন্টম ছোনগইতে জাছাজে

মদিরার উপন মান্তুল কেরহ
পাইবান ও ক্ষমা ছইবার
নির্মের কথা।

তত্ত্বিধাবনার্থে কন্টমের
কর্মকাবক যে জাছাজে
নিযুক্ত থাকেন এনত জাছাজে তুলিসালা দেওয়া গেলে,
যে মদিরার মাক্ষল দেওয়া নেল ভাছার উপার ক্রের
পাইবাব অনুমতি ছইবে না, ও নিবন্ধনক্রমে বন্ধা কোন
মদিবাব উপাব যে মাক্ষল প্রাপ্যা ছয় ভাছা ক্ষনা ছইবে না।

মদিবা রফ্টানী হইবাব জন্যে জাহাত্তে ভোলা গেলে ভাষাত্তে ভোলা মদিরা পুনন্দ নাথাইবার কথা।

সভিরিক্ত ভাবকাবী কর্ম্ম-কারকের বিশেষ ছাড়পত্র না থাকিলে ভাণা পুনরায় নামান যাইতে পারিবে না ইভি।

১২০ গাবা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ধে আমদানী করা যে মদিরা সম্পূর্ণরূপে ও একেআমদানী করা মদিরা মন্
ব্যার পান করিবার অনুপর্ক্ত করা গিলাছে ইছা জানিয়া লইবার বিধি করণের ক্ষভার কলা আলা তালা মানুল কিলা যংকাটাকা মানুল কিলা যংকা-

লের প্রচলিত অন্য যে মাস্থল লাগিতে পারে,

duty of ten per cent or other duty for the time being in force, and for causing such spirit to be so rendered, if necessary, by their own officers, before the Customs-duties leviable thereon are levied, and at the expense of the person importing

In the absence of any such rules, or if any
Decision where norules, or their applicability dispute arises as to their applicability, the Chief Customs Officer shall decide what spirit is subject only to the said ad valorem duty, and such decision shall be final

#### CHAPTER XIII

### COASTING TRADE

Application of Act to coasting vessels in chapters VII, IX, X, XI and XII of this Act affects coasting vessels

Provided that the Governor General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India, declare coasting vessels to be affected by the whole, or any specified portions, of the said chapters, or not to be affected by any such portions of the remainder of this Act

155 The Governor General in Council or the

Power to regulate car range of goods constwist time to time make rules prescribing the conditions on which goods, or any specified class of goods

on which goods, or any specified class of goods may be-

- (a) carried in a coasting vessel, whether shipped at a Foreign Port or at a Customs-port to be so carried,
- (b) shipped in a coasting vessel before all goods brought in such vessel from a Foreign Port have been unladen,

and may prohibit the conveyance of specified class of goods generally, or to or between specified Ports

156 Before any coasting vessel departs from

Coasting vessels to deliver account and obtain port clearance before leaving port of lading

coasting vessel departs from the Port of lading, an account, with a duplicate thereof, in the Form marked D hereto annexed, with such additional particulars

.

(if any) as may from time to time be prescribed

ছানীব গবর্ণমেন্ট সমযেই ইহা নিশ্চরমতে ভানিবার ও ছির করিবার বিধি, ও ভাষার উপর যে মাসুল লাগে আবশ্যক ছইলে ডাছা আদার করিবার পুর্কে আমদানীকাবকের ধরতে ঐ মদির। মসুষ্যের পান করিবার অসুপযুক্ত করণের বিধি প্রাণ্যম করিছে পাবিবেন।

তদ্রেপ কোন বিধি না থাকিলে, কিন্তা বিধি থাটে ই বিধি না থাকিলে বা বিধি থাটন বিষয়ে বিবাদ হইলে নিশান্তির কথা।
তিন্তু সাম্প্র উপ্তর নাগিতে পারে কফ্রমের প্রধান কর্তৃপক্ষ ইছা ছির করিরেন, ও ভাছার নিশ্পতি চুডান্ত হইবে ইতি।

### ১৩ ब्रामिन व्यथात्र।

ममूजकूलर वानिकानियक विधि।

১৫৪ ধারা। এই আইনের ৭, ৯, ১০, ১১ ও ১২

সম্ভাৱনগামি ভাষাজের
প্রতি এই আইন ধাটিবার
কথা।

কিন্তু মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গণরনর জেনরল সাহেব সম্যেহ ইণ্ডিষা গেজেটে জাপনপত্র প্রকাশ করিয়া সমুদ্রকুশগামি জাহাজের প্রতি উক্ত সমস্ত অধ্যায় কিন্তা জাহার নির্দ্ধিট অংশ খাটিবার, কিন্তা এই জাইনের অবশিষ্ট অংশেব নির্দ্ধিট অংশ মা খাটিবার আজা ববিতে পারিবেন ইতি।

১৫৫ ধাবা। (ক) কোন মাল কিন্তা নির্দ্ধিন্ট প্রকারের মাল সমুদ্রকুলগামি জাছাজ-সমুদ্রকুলে২ মাল লইয়া খাইবার বিধান করিবার লম ভার কথা।

ক্ষেত্র বন্দরেও ভোলা গেলে

थे माल (महे अवाद्वित काहारक,

(थ) এবং সমুদ্রকুলগামি জাহাজে ভিন্ত দৈশের কোল বন্দবহুইতে যে মাল আনা যায় তৎসমুদ্য জাহাজহুইতে নামাইয়া লইবাব পূর্বের জন্য মাল তক্ত্রপ জাহাজে যে নিষমক্রমে লওয়া যাহতে পারিবে,

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত এীযুত গবর্মর জেমরল সাহেব, কিন্তা ছাদায় গবর্ণমেন্ট সময়েহ রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিয়া, সেই নিয়ম ও সেই স্থল স্থিব করিতে পারিবেন,

এবং নির্দ্ধিন্ট কোন২ প্রকারের মাল সাধারণমতে কিন্তা নির্দ্ধিন্ট বন্দরে কিন্তা তথাচ্ছতে জন্য বন্দরে চালাম ছইবার নিষেধ করিতে পারিবেন ইতি।

১৫७ शादा । नमूलकूनगानि कान काशास्त्र य वन्तरह

মাল সমুজ্ঞকুলগাৰি ভাহাজে যে বন্ধনে ভোলা যাত্ৰ তথা হইতে বাইবাত্ৰ পূৰ্বে হিলাব দেওবেত্ৰ ও চলিয়া আইবাত্ৰ অনুষ্তিপত্ৰ লওবেত্ৰ কথা।

by the Chief Customs Authority, shall be filled in and signed by the Master and delivered to the Customs-collector

Such officer shall retain the duplicate and return the original account dated and signed by him, and such account shall be the clearance of the vessel for the voyage and the pass for the goods expressed therein

157 The Customs-collector may, for sufficient reason, refuse port-clearance to any vessel declared to be bound to, or about to touch

at, any Customs-port, unless the owner or Master gives a bond with sufficient security for the production to the Customs-collector of a certificate from an officer of the Port to which such vessel is said to be bound, of her arrival at such Port within a reasonable time to be prescribed in each case by the officer requiring the bond

of any coasting vessel at the Time for delivery of Port of discharge, and before any goods are unladen therefrom, the pass, with the name of the place or wharf where the cargo is to be discharged noted thereon, shall be delivered to an officer of Customs duly authorized to receive the same, and he shall note thereon the date of delivery

159 If any of the goods on board of any coast-

Goods on coasting vessel, if excisable, not to be unladen without per mission ing vessel be subject to any excise-duty, they shall not be unladen without the permission of the proper officer

of Excise

cause being shown, permit a general pass to be given, on any conditions which may be deemed expedient, for the lading and clearance, and for the entry and unlading, of any coasting steam-vessel at any Ports of despatch or destination, or at any intermediate Ports at which she touches for the purpose of receiving goods or passengers

Such pass shall be valid throughout India, or for such Ports only as may be specified therein

Any such general pass may be revoked by notice in writing under the hand of such authority লিখিতে বলিলে ডৎদহিত সেই পাঠে দোকর হিসাব লিখিয়া ও ভাহাতে স্বাক্ষর করিয়া কন্তনের কালেক্টর -সাহেনকে দিনেন।

ঐ কার্যানারক আপনি এক কেডা বাধিষা আসল হিসাবে ডারিখ লিখিয়া স্থাক্ষর করিয়া কাপ্তানকে কিবিয়া দিবেন। ও সেই ছিসাব খাছাজের ঐ যাত্রাষ গমন কবিবাব অমুমতিপত্র ও ঐ হিসাবেব দিখিত মালেব ছাডপত্রশ্বরূপ হইবে ইডি।

১৫৭ ধাবা। পোন জাছাজ শোন ক্ষান্ত শেল ব চলিয়া বাইবার অনুমতি পান দিবার পূর্বে নিবন্ধন পান দেবার ক্ষান্তার কথা।

ইইলে, ক্ষান্তেম কালেকটর সাহের ভাছার পাঁত্ছিবার

যে সময় সজত বলিয়া নির্দ্ধার্য করেন, ঐ আছাত সেই
সমযের মধ্যে ঐ নন্দরে পাঁকুছিলে পর ঐ নন্দনের কোন
কর্মনারক কটামের কালেকুটর সাছেনতে সেই আছাও এর
পাঁকুছিবার সাঁটিকিকট যে দিবেন, আমী কি কাপ্তান উপযুক্ত আমিন সহিত এই মর্মের নিবন্ধনপত্র লিখিয়া
না দিলে, কটামের কালেক্টর সাছেব বিশিষ্ট গোন
কারণে ঐ আছাজেব চলিষা যাইবার অনুমতিপত্র দিতে
অন্থাকার কবিতে পাবিবেন ইতি।

১৫৮ ধারা। সমুদ্রকুশগামি বোন আহাজ যে বন্দরে ছাড়পত্র দিবার সময়ের বন্দরে পাঁকুছিবার পার কথা।

চিবিংশ ঘণ্টার মধ্যে ও আহাজহইতে কোন মাল নামাত্যা দিশার পুর্বের, যে ছানে কি ওয়ার্ফে মাল নামাত্যা দেওয়া যাইবে ছাড়-পত্রের উপার ঐ ছানের কি ওয়ার্ফের নাম লিখিত হইষা ঐ ছাড়পত্র গ্রহণ কবিতে কইটেমর যে কর্ম্মারুকের ক্ষমতা থাকে উাহাকে দেওয়া যাইবে, তিনি যে ভারিখে ভাহা পান ভাহাও ঐ পত্রে লিখিবেন ইতি।

১৫৯ পারা। সমুদ্রকুলগামি কোর্ল জাছাজে যে
সমুদ্রকুলগামি জাহাজেরে
মাল পাকে ভাষার উপর
মালের উপর
আবকারী মাসুল লাগিলে,
অমুমভিবিলা ভাষা নামা
ইতেলা হইবাব কথা।

মাল জাহাজছইতে মামাইযা
দেওরা ঘাইবে না ইভি।

১৬০ ধারা। সমুদ্র কুশগামি কোন ফীমব যে বন্দবকাধাবন ছাতীত দিবার
ত বহিত করিবার কথা।

ফি তুই বন্দরের মধ্য যে বন্দরে যায়, উপায়ুক্ত কার্ন
দর্শান গোলে কন্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ সাহের যেহ নির্ম
বিহিত জ্ঞান করেন এমত কোন নির্মান্ত্রারে সেইং
বন্দরে মাল তুলিয়া লইবার ও তথাইটতে যাইবার ও
সেইং বন্দরে এন্টর ছইয়া মাল নামাইয়া, দিবার
সাধারণ ছাতপত্র দিবার অকুসতি দিতে পারিবেন।

ঐ ছাড়পত্র ভারভবর্ষের ভাবৎস্থানে কিন্তা কেবল ঐ পত্রের নির্দ্ধিন্ট কোন২ বন্দরে প্রবল থাকিবে।

ঐ কর্মকারকের স্বাক্ষরিত লোটিন লিখিত্ব হইবা ঐ তীমরের কাপ্তানকে কি স্বামিকে কিশ্বা জাহাজগত delivered to the Master or to the owner of such steam-vessel, or to any of the crew on board

161 The Master of every coasting vessel which

Rules respecting cargo book to be kept by Mas ters of coasting vessels 18 square-rigged or propelled by steam shall keep,or cause to be kept, a cargo book,

stating the name of the Master, the vessel, the Port to which she belongs, and the Port to which on each voyage she is b und

At every Port of lading such Master shall enter, or cause to be enter d, in such book the name of such Port, and an account of all goods there taken on board of such vessel, with a description of the packages, and the quantities and descriptions of the goods contained therein or stowed loose, and the names of the respective shippers and consignees, in so far as such particulars are known to him

At every Port of discharge of any such goods such Master shall enter, or cause to be entered, in such book the respective days on which such goods or any of them are delivered out of such vessel

The respective times of departure from every Port of lading, and of arrival at every Port of discharge, shall in like manner be duly entered

Every such Master shall, on demand, produce his cargo-book for the inspection of any officer of Customs, and such officer shall be at liberty to make any note or remark therein

The Governor General in Council or the

Power to prescribe rules for Masters of other coasting vessels

Masters of all other coasting vessels, as to the matters mentioned in section 161

Power to board and examine any coasting vessel many at any period of a voyage search any such vessel and examine all goods then lading or unlading, and may demand the production of any document, which ought to be on board of any such vessel

The Customs collector may further require that any such document belonging to any coasting vessel then in Portshall be brought to him for inspection

কোন নাবিককে দেওরা গোল ডক্রপ সাধারণ কোন ছাডপত্র রহিতও কবা যাইতে পারিবে ইভি।

১৬১ ধারা। সমৃদ্রকুশগামি জাছাজ পারওরানওরালা সমুজুকুলগামি জাছাজের কাণ্ডাদের বে মালের বহী বাধিতে হইবে ডাছাহফ বিধির কথা।

সম্প্রকুশগামি জাছাজ পারওরানওরালা কহাল, ডাছার কাণ্ডান অপানি কি জালোর ছারা মাল বহ' নামে এক খান বহী মাখিনেন, তন্মধ্যে কাণ্ডাদের

নাম ও জাহাজের নাম, ও তাছা যে বন্দরের জাছাজ ও যৎকালে যে বন্দরে যাত্র করিতেতে সেই বন্দরেরও নাম লেখা থাকিবে।

ত দ্রপ কেনে মাল যেই বন্দরে নামাইয়া দেওবা যায়, যেই দিনে যেই মাল কিন্তা মালের যে অংশ ঐ আহাজ-হইতে নামাইয়া দেওকা যায়, ঐ কাপ্তান ঐ বহাতে ইহা লিখিবেন বা লেখা বা থিবেন।

আবো যে বন্দরে মাল ভোলা যায তথাছইতে চলিরা যাইবাব ও যে বন্দরে মাল নামাইয়া দেওরা যার তথার পঁত্তিবার সময়ও ঐ বহাতে নিয়মমতে লেখা যাইবে। কন্তমেব কোন কর্মকারক ঐ মাল বহী দেখিতে চাহিলে উক্ত বাপ্তান তৎক্ষণাৎ ভাহা দেখাইবেন, ও সেই কর্মকাবক ঐ বহাতে কোন নোট কি মন্তব্য কথা লিখিতে পারিবেন ইতি।

১৬০ ধাবা। ১৬১ ধাবাব উল্লেখিত বিষয়ে সমুদ্র সমুদ্র কুলগামি অন্য লাহা লের কাণ্ডানের নিমিত্ত বিধি করিবার ক্মভার কথা। সভাধিষ্টিভ শ্রীযুভ গবরুমর জেনরল সাহেব কিল্বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সম্বেহ এমভ বিবি প্রণ্যন করিতে পাবিবেন ইভি।

১১৩ ধারা। কন্তমের উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কর্মকারক ব্রিটনীয় ভারত-নযুদ্রকুলগামি কোন জা বর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে षाटक डेठिया दम्बिया लहेट७ कि श्राम मयुज्जकूम् ११ वि পারিবার কথা। **काश्वाद** উঠিতে কোন পারিবেন, এবং যাত্রার কোন সময়ে ঐ ভাছাভে ভল্লাল क्रिया जमसर्गं क मकल माल ७ जरकारल रा माल जुलिस् ল্ভয়া কি নামাহয়া দেওয়া যাইভেছে ভাছা দে<del>থি</del>য়া लहेर्ड भावित्वम, अ उक्तभ काम जाहारज व्यर मनीम থাকা উচিত ভাছা দেখাইবার আজা কবিতে পাবিবেম।

আরে। সমুদ্রকুলগামি কোন জাহাজের তদ্ধেপ কোন দুশীল দেখিবার জন্যে আপনার নিকটে আনা যার, কফ্টমের কালেওটর সাহেব এমত আজ্ঞা পরিছে পারি-বেন ইতি।

### CHAPTER XIV.

### OFFENCES AND PENALTIES.

The offences mentioned in the first column of the following schedule shall be punishments for offences

Punishments for offences with reference to such offences respectively—

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
1 —Contravening any rule made by the Chief Customs Authority	7	Penalty not exceeding five hun- dred rupees
2 —If any goods be landed or shipped, or if an attempt be made to land or ship any goods, or if any goods be brought into any bay, river, creek or arm of the sea, for the purpose of being landed or shipped at any port or place which, at the date of such landing, shipment, attempt or bringing, has not been declared to be, or does not exist, as a Port for the landing and shipment of goods,	11	such goods shall be liable to confiscation, together with any ship boat, carriage or other means of conveyance engaged in such landing or shipment, or attempt to land or ship or bringing for the purpose of landing or shipment
3—If any person ship or land goods, or aid in the shipment or landing of goods, or knowingly keep or conceal, or knowingly permit or procure to be kept or concealed, any goods shipped or landed or intended to be hipped or landed, contrary to the provisions of this Act,	11	such person shall be hable to a penalty not exceeding one thou- sand rupees
and if any person be found to have been on board of any vessel liable to confis- cation under clause 2, while such vessel is within any bay, river, creek or arm of the sea which has not been declared to be, and is not existing as, a Port for the landing or shipment of goods,		•
4 —If any vessel which has been within the limits of any Port in British India with cargo on board be afterwards found in any Port, pay, river, creek or arm of the sea in British India, light or in ballast, and if the Master be unable to give a due account of the Port in British India where such vessel lawfully discharged her cargo,	- 11	such vessel shall be liable to con- fiscation
5 —If any goods are put, without the authority of the officers of Customs, on board of any tug-steamer or pilot-vessel from anv sea-going vessel inward-bound, or if any goods are put, without such authority, out of any tug, steamer or pilot-vessel for the purpose of being put on board of any such outward-bound vessel, or	11	such goods shall be hable to confiscation, and the Master of such tug-steamer, pilot-vessel or sea-going vessel shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees
of any goods on which drawback has been granted are put, without such authority, on board of any tug-steamer or pilot-vessel for the purpose of being relanded		•

### OFFENCES AND PENALTIES-contd

Offinoes	Section of this Act to which offence has peference	Penalties
6—If any vessel arriving at, or departing from, any Customs-port from any Forcign Port fails, when so required under section 16, to bring-to at any such station as has been appointed by the Chief Customs Authority for the boarding of vessels by an officer of Customs,	16	the Master of such vessel shall be liable to a penalty not ex- ceeding one thousand rupees
7 —If any vescel arriving from any Foreign Port at any Customs port shall, after having come to its proper place of mooring or unlading, remove from such place, except with the authority of the Conservator, obtained in accordance with the provisions of the Indian Ports Act, 1875, or other lawful authority, directly to some other place of mooring or unlading, or if any small vescel be not anchored or moored in accordance with any direction of the Chief Customs Authority under section 16,	16	the Master of such vessel shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rapees, and the vessel, if not entered, shall not be allowed to enter until the penalty is paid.
8—If any goods, the importation or exportation of which is for the time being prohibited or restricted be imported into or exported from British India contrary to such prohibition or restriction, or if any attempt be made so to import or export any such goods, or if any such goods be found in any package p oduced to any officer of Customs as containing no such goods, or if any such goods, or any goods subject to a duty or restriction in respect of importation or exportation, be found either before or after landing or shipment to have been concealed in any manner on board of any vessel within the limits of any port in British India, or if any goods, the exportation of which is or shall be prohibited or restricted, be brought to any what it in order to be put on board of any vessel tor exportation contrary to such prohibition or restriction,		such goods, together with any goods which shall be found packed with or used in concealing them, shall be hable to confiscation, and any person concerned in any such official shall be hable to a penality not exceeding three times the value of the goods, or not exceeding one thousand rupees
9—Contravening any rule regarding the process of transhipment made by the Local Government, or		Penalty not exceeding one thousand rupees
and order relating to transhipment notified by the Governor General in Council,	37	
10—If any person subscribes or attests any declaration of the real value of any goods upon an application to pass such goods through the Custom-house, not being the owner of such goods, or not having proper and sufficient authority from the owner,		such person shall be liable to a penalty not exceeding one thou- sand rupees

## OFFENCES AND PRIALTIES—contd

Girnos.	Section of thus Act to which offence has reference	Penalties.
11 —If any wine, spirits, or ship's stores he not laden on board of the ship for which they were intended, or be unladen from such ship without the permission of the proper officer of Customs,	52 to 56	such wine, spirits, or ship's stores shall be natile to confiscation
12 —If any goods be entered for drawback which are of less value than the amount of the drawback claimed,	58	such goods shall be liable to con- fiscation
13—If any goods, on the entry of which for re-export drawback has been paid, are not duly exported to a Foreign Port, or are unshipped or re-landed at any Customs-port (not having been duly relanded or discharged as short-shipped under the care of an officer of Customs, or under section 140 or section 141),	60	such goods, together with any vessel used in so unchipping or relanding them, shall be hable to confiscation, and the Master of the vessel from which such goods are so unshipped or relanded, and any person by whom or by whose orders or means such goods are so unshipped or relanded, or who aids or is concerned in such unshipping or relanding, shall be hable to a penalty not exceeding three times the value of such goods, or not exceeding one thousand rupees.
14—If, in any river or Port wherein a place has been fixed under section 61 by the Local Government, the Master of any vessel arriving from a Foreign Port wilfully omits, before passing beyond such place, to deliver to the pilot, officer of Customs, or other person duly authorized to receive the same, a manifest, or if the Master of any vessel so arriving which remains outside or below any such fixed place, wilfully omits, for the space of twenty four hours after anchoring, so to deliver a manifest,	61	such Master shall be hable to a pensity not exceeding one thou- sand rupees
15—If, after any vessel arriving from any Foreign Port has entered any Customsport in which a place has not been fixed under section 61, the Master of such vessel wilfully omits, for the space of twenty-four hours after anchoring, to deliver a manifest as required by that section,	62	ditto ditto
16—If the manifest delivered by any Master of a vessel under section 61, 62, or 70 be not signed by such Master and in the form and containing the particulars duly required under section 63, in so far as they are applicable to his ship, cargo and voyage, or	63 & 70	ditto ditto
tain a true specification of all goods imported in such vessel,		•

### OFFENCES AND PENALTIES—contd

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
17—If any pilot, officer of Customs, or other person authorized to receive a manifest from any Master of a vessel, refuses so to do, or fails to countersign the same or to enter thereon the particulars referred to in section 65,	65	such pilot, officer of Customs, or, other person shall be hable to a ponalty not exceeding five hundred rupees
18.—If bulk be broken in any vessel previous to the grant of an order or special pass by the Customs-collector, permitting bulk to be broken,	66	the Master of such vessel shall be liable to a penalty not exceed- ing one thousand rupees.
19—If any bill of lading or copy required under section 67 is false, or has been altered with fraudulent intent, or if the goods mentioned in any such bill of lading, or in any bill of lading of which a copy is so produced, have not been bond fide shipped on board of such vessel, or if any such bill of lading delivered under the same section, or any bill of lading of which a copy is so delivered, by any such Master, has not been made previously to the departure of the vessel from the place where the goods expressed, in such bill of lading were shipped, or if any part of the cargo has been staved, destroyed, or thrown overboard, or if any package be opened, and such part of the eargo or such package be not accounted for to the satisfaction of the Customs-collector,		the Master of the vessel shall be liable to a penalty not exceeding one thousand rupees
20 — If any Master of a vessel attempts to depart without a port-clearance,	68	such Master shall be liable to a penalty not exceeding five hundred rupees
21 —If any vessel actually departs without a port-clearance,	68	the Master of such vessel shall be hable to a penalty not exceed- ing one thousand rupees
22 —If any pilot takes charge of any vessel proceeding to sea, notwithstanding that the Master of such vessel does not produce a port-clearance	69	such pilot, on conviction before a Magistrate, shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees
23 —If any Master of a vessel refuses to receive on board an officer of Customs deputed as provided in section 72,	72	such Master shall be hable to a penalty not exceeding five hundred rupees for each day during which such officer is not received on board, and the vessel shall not be allowed to enter
24 —If any Master of a vessel refuses to receive on board one servant of such officer, or to provide such officer and servant with suitable shelter and accommodation, and with a due allowance of fresh water, and with the means of cooking on board,	73	until such penalty is paid such Master shall, in each such case, be liable to a penalty not exceeding five hundred rupees
25 —If any Master of a vessel refuses to allow such vessel, or any box, place, or closed receptacle in such vessel, to be searched when so required by an officer of Customs bearing a written order to scarch, or	74 & 92	the Master of such vessel shall be liable, upon conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding one thousand rupees

# OFFENCES AND PENALTIES-contd

Offences	Section of the Act to which offence has reference	Penalties
if an officer of Customs places any lock, mark, or seal upon any goods, and such, lock, mark or scal is wilfully opened, altered, or broken, before due delivery of such goods, or if any such goods are secretly conveyed away, or if any hatchway or entrance to the hold, after having been fastened down by an officer of Customs, is opened without his permission,  26—If the Master of any vessel laid up under section 75 by the withdrawal of the officer of Customs shall, before application is made by him for an officer of Customs to superintend the receipt of cargo, cause or suffer to be put on board of such vessel any goods whatever,  27—If any Master of avessel causes or suffers any goods to be discharged, shipped, or water-borne contrary to any of the provisions of section 76,  28—If any goods water-borne for the purpose of being landed from any vessel, and warehoused or passed for importation, or of being shipped for exportation, be found without the boat-note required by section 77, or if any goods are found on board any boat in excess of the boat-note or Custom-house pass, whether such goods are intended to be landed from, or to be shipped on board of, any vessel,  29—If any Master or officer of a vessel refuses to receive, or fails to sign, or to note the prescribed particulars upon, any boat-note, in accordance with section 77, or receiving the same fails to deliver it when required so to do by any officer of (ustoms authorized to make such in equivation,  30—If any goods water-borne for the purpose	75 76 77	such Master shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees, and the goods, if protected by a pass, shall be hable to be re-landed for examination at the expense of the vessel, and, if not protected by a pass, shall be hable to confiscation such Master shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees, and all goods o discharged, shipped, or water-borne shall be hable to confiscation such goods shall be hable to confiscation, and the person by whose authority the goods are being landed or shipped, and the person in charge of the boat, shall each be hable to a penalty not exceeding twice the amount of duty leviable on the said goods.  Such Master or officer shall be hable to a penalty not exceeding five hundred rupees.
of being landed or shipped for importation, are not landed or shipped without unnecessary delay, or if the boat containing such goods be found out of the proper track between the vessel and the wharf or other proper place of landing or shipping, and such deviation be not accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the (ustom-house, or if any goods are landed or transhipped centrary to the provisions of section 79,	1 1 1	such goods, together with any vessel or boat employed in conveying them, shall be hable to confiscation, and the person by whose authority the goods are water-borne, and the person in charge of the boat, shall each be hable to a penalty not exceeding twice the amount of the duty leviable on such goods

### OFFENCES AND PENALTIES-contd

Offences	Section of this Act to which offence has reference	" Ponalties
31 —If, after the assue of a notification under section 80 with regard to any Port, any goods are found within the limits of such Port on board of any boat not duly licensed and registered,	80	such goods, unless they are covered by a special permit from the officer in charge of the Custom-house, shall be liable to confiscation, and the owner or the person in charge of the boat shall be liable to a penalty not
32 — If any owner of goods, upon the entry or clearance thereof, wilfully fails to deliver, if duly required, a duplicate of the bill of cutry or shipping-bill thereof,	88	exceeding one hundred rupees such owner shall be hable to a penalty not exceeding two hun- dred rupees
33 —If any person, not being authorized under section 89, acts as an agent for the transaction of business as therein mentioned,	89	such person shall be hable to a penalty not exceeding five hundred rupecs
34—If any goods intered in the manifest of a vessel are not found on board of the vessel, or  if the quantity so found is short, and if such deficiency is not accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house,	93	the Master of such vessel shall be liable, in addition to full duty, to a penalty not exceeding twice the amount of duty chargeable on the missing or deficient goods, if they be capable of being assessed therewith, or if they be not, to a penalty not exceeding five hundred rupees for every missing or deficient package of unknown value
35 —If any Master of a vessel discharges or suffers to be discharged any goods not duly entered in the manifest of such	93	such Master shall be liable to a penalty not exceeding one thou- sand rupees
vessel, 36—If any goods are found concealed in any place, box or closed receptacle in any vessel, and are not duly accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house,	93	such goods shall be hable to confiscation
37 —If any goods are found on board in excess of those entered in the manifest, or not corresponding with the specification therein contained,	93	such goods shall be liable to con- fiscation, or to be charged with such increased rates of duty as the chief officer of Customs directs
88—If, after any goods have been landed and before they have been passed through the Custom-house, the owner removes or attempts to remove them, with the intention of defrauding the revenue,	100	such goods shall be hable to con- fiscation, or if the goods cannot be recovered, the owner shall be hable, in addition to full duty, to a pen- alty not exceeding twice the amount of such duty, if the goods be capable of being assessed therewith, or, if they be not, to a penalty not exceed- ing one thousand rupees for every missing or deficient pack-
39 If it be found, when any goods are entered at, or brought to be passed through, a Custom-house, either for importation or exportation, that the packages in which	100 & 38	age of unknown value such packages, together with the whole of the goods contained therein, shall be hable to con- fiscation, and

# OFFENCES AND PENALTIES—contd.

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
they are contained differ widely from the description given in the entry or application for passing them, or that the contents thereof have been wrongly described in such entry or application as regards the denomina- tion, characters or circumstances ac- cording to which such goods are chargeable with duty, or are being imported or exported, or that the contents of such packages have been wilfully misstated in regard to sort, quality, quantity or value, or that goods not stated in the entry or application have been fraudulently concealed in, or mixed with, the arti- cles specified therein, or have been packed to deceive the officers of Cus- toms,		any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding one thousand rupees
40 —If, when goods are passed by tale or by package, any omission or misdescription thereof tending to injure the revenue be discovered,	100 & 109	the owner of such goods shall be liable to a penalty not exceeding ten times the amount of duty which might have been lost to Government by such omission or misdescription, unless it be proved to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-bouse that the variance was accidental
41 —If, without entry duly made, any goods are taken or passed out of any Custom-house or wharf,	100	the person so taking or passing such goods shall, in every such case, be liable to a penalty not exceeding five hundred rupees, and such goods shall be liable to confiscation
42 —If any prohibited or dutiable goods are found, either before or after landing, concealed in any passenger's baggage,	100	such goods, together with the other contents of the package in which they are found, shall be hable to confiscation
43 — If any goods entered to be warehoused are carried into the warehouse, unless with the authority, or under the care, of the proper officers of Customs, and in such manner, by such persons, within such time, and by such roads or ways, as such officers direct,	109	such goods shall be hable to confiscation, and any person so carrying them shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees
44 — If any goods entered to be warehoused are not duly warehoused in pursuance of such entry, or withheld, or removed from and proper place of examination before they have been examined and certified by the proper officer,	109	such goods shall be deemed not to have been duly warehoused, and shall be hable to confisca- tion
45 —If any warehoused goods be not warehoused in accordance with section 110 or 111,	110 & 111	such goods shall be hable to confiscation.
46—If the licensee of any private warchouse licensed under this Act does not open the same when required so to do by any officer entitled by law to have access thereto, or, upon demand made by	113	such licensee shall be liable to a penalty not exceeding one thousand rupces, and shall further be liable to have his license forthwith cancelled

### OFFENCES AND PENALTIES - contd

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penaltues,
any such officer at any time within the hours of business at the Port, refuses access to any such officer,  17—If the keeper of any public warehouse, or the heensee of any private warehouse, neglects to stow the goods warehoused therein, so that easy access may be had to every package and par-	113	such keeper or licensee shall, for every such neglect, be liable to a penalty not exceed- ing fifty rupees
cel thereof,  48 — If the owner of any warehoused goods, or any person in the employ of such own- er, clandestinely opens any warehouse, or, except in presence of the proper officer of Customs, gains access to his goods,	115	such owner or person shall, in every such case, be liable to a penalty not exceeding one thousand rupees.
19 —If any alteration be made in goods duly warehoused, or in the packing there-	116	such goods shall be liable to confiscation
of, except as provided in section 116, 50—If any goods lodged in a private ware-house are found to be deficient at the time of delivery therefrom,	120	the licensee of such warehouse shall, unless the deficiency be accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house, be hable to a penalty equal to five times the duty chargeable on the goods so deficient
51 — If the keeper of any public warchouse, or the ligituse of any private warchouse, fails, on the requisition of any officer of Customs, to produce any goods which have been deposited in such warchouse, and which have not been duly cleared and delivered therefrom,	120	such keeper or licensee shall, for every such neglect, be hable not only to pay the duties due on such goods, but also to a penalty not exceeding fifty rupees in respect of every pack- age or parcel so missing or deficient
52 — If any goods entered to be warchoused are, after being duly warchoused, fraudulently concealed in, or removed from, the warehouse, or abstracted from any package, or transferred from one package to another, or otherwise, for the purpose of illegal removal or conceal ment,	127	such goods shall be hable to con- fiscation, and any person con- cerned in any such offence shall be hable to a penalty of one thousand rupees
53 —If any goods lodged in a private ware- house are found to exceed the legis tered quantity,	127	such excess, unless accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the Custom-house, shall be charged with five times the ordinary duty thereon
54—If any goods be removed from the ware house in which they were originally deposited, except in the presence, or with the sanction, of the proper officer, or under the proper authority for their delivery,	127	such goods shall be hable to con- fiscation, and any person so removing them shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees
55 —If any person illegally takes any goods out of any warehouse without payment of duty, or aids, assists, or is concerned therein,	127	such person shall be liable to a penalty not exceeding one thou- sand rupces
56 — If any goods be taken on board of any vessel at any Customs-port before she has been entered outwards at such Port, in accordance with section 136,	136	the Master of such vessel shall be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees

### OFFENCES AND PENALTIES—contd

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
57 —If any goods not enumerated in the manifest, or in a duly passed shipping bill, are taken on board of any vessel,	137	the Master of such vessel shall be liable to a penalty not ex- ceeding fifty rupers for every package of such goods
58—If any goods, whether hable to duty on importation, or taken from a wale-house to be exported, or cutiled to drawback on exportation, or otherwise, which are enumerated in the manifest of any vessel, or in any shipping-bill, are not duly shipped before the departure of such vessel, or are relanded, and notice of such short shipment or relanding be not given as required in section 140,	140	such goods shall be liable to confise ition
59 —If any goods duly shipped on board of any such vessel be landed, except under section 111, at any place other than that for which they have been cleared,	111	the Master of such vessel shall, unless the encumstance be accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the Custom house, be hable to a penalty not exceeding three times the value of such goods so landed
60 —If any goods on account of which drawback has been paid by not found on board of any vessel referred to in section 141,	141	the Master of such vessel shall be hable to a penalty not exceeding the entire value there of, unless the fact be accounted for to the satisfaction of the officer in charge of the custom house.
61—If any person wilfully contravened any rule relating to spirits made under section 143 or 153,	143 & 153	such person shall be hable to a penalty not exceeding five hun- dred inpres
62.— If any person, without a special pass from an officer of excise at the place of expertation, relands or attempts to reland any spirituous liquor shipped for exportation,	152	such person shall be hable to a penalty not exceeding five hundred rupees, and all such liquor, together with every eask or other article containing the same, and every boat, eart, or animal employed in conveying it, shall be hable to confiscation
63—If, in contravention of any rules made under section 155, any goods are taken into, or put out of, or carried in, any coasting vessel, or if, contrary to any such rules, any coasting vessel touches at any Foreign Port, or deviates from her vovage, unless forced by unavoidable circumstances, or if the Master of any coasting-vessel which has touched at a Foreign Port fails to declare the same in writing to the Customs collector at the Customsport at which such vessel afterwards first arrives,		the Master of such vessel shift be hable to a penalty not exceeding one thousand rupees, and shall further be hable to pay double duty upon all good landed or shipped at such Fereign Port, in addition to the ordinary duty which shall in every case be levied on such goods
64 —If any account required by section 156 be false,	156	the Master filling in or signing the same shall be rable to

### OFFENGES AND PENALTIES - contd

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
65 —If failure to produce the certificate mention d in section 157, or to show sufficient reason for its non-production take place,	157	penalty not exceeding five hundred rupees the parties to the bond therein mentioned shall be bound to pay a penal sum equal to double the amount of Customs-duties which would have been chargeable on the export-cargo of the vessel had she been declared to be
66 — If any master of a coasting vessel arriving at the Port of discharge fails, within twenty-four hours after arrival, to de-	158	bound to a Foreign Port such Master shall be hable to a penalty not exceeding two hun- dred rupees
hver a pass as required by section 158, 67—If, upon examination, any package entered in the cargo-book required by section 161, as containing dutable goods, is found not to contain such goods, or	161	such package, with its contents, shall be liable to confiscation
if any package is found to contain duti- able goods not entered, or not entered	161	such goods shall be liable to confiscation
as such in such book, 68 —If the Master of any coasting vessel which is square-rigged or propelled by steam fails correctly to keep, or to cause to be kept, a ca go-book, or to produce the same on demand, or if at any time there be found on board	161	such Master shall be hable to a penalty not exceeding five hun- dred rupees
of any such vessel any goods not en- tered in such book as laden, or any goods noted as delivered, or if any goods entered as laden and not	•	•
noted as delivered, be not on board, 69—If the Master of any coasting-vessel which is not square-rigged or propelled by steam violates any rule made under section 162,	162	such Master shall be hable to a penalty not exceeding one hun- dred rupees
70 —If, contrary to the provisions of this or any other law for the time being in force relating to the Customs, any goods are laden on board of any vessel in any Customs-port and carried coastwise, or	Chapter XIII	such goods shall be hable to con- fiscation, and the Master of such vessel shall be hable to a penalty not exceeding five hun- died rupees
of any goods which have been brought construise are unladen in any such Port, or	•	
of any goods are found on board of any coasting vessel without being entered in the clearance thereof,  71 —If the Master of any coasting-vessel refuses to bring any document to the Customs collector when so required under section 163,	163	such Master shall be hable to a penalty not exceeding two hun- dred rupces
72 —If any person makes or signs, or uses, any declaration or document used in the transaction of any business relating to the Customs, knowing such declaration or document to be false in any particular, or	General	shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to a penalty not exceed- ing one thousand rupees
counterferts, falsifies, or fraudulently		

### OFFENCES AND PENALTIES-contd

Offences.	Section of this Act to which offence has reference.	Penalties
alters or destroys any such document, or any seal, signature, initials or other mark, made or impressed by any officer of Customs in the transaction of any business relating to the Customs, or being required under this or any other. Act relating to the Customs to produce any document, refuses or neglects to produce such document, or being required under this or any other. Act relating to the Customs to answer any question put to him by an officer of Customs, does not truly answer such question,  73—If any person on board of any vessel or boat in any Customs-port, or who has landed from any such vessel or boat, upon being asked by any such officer whether he has dutiable or prohibited goods about his person or in his possession, affirms that he has not, and if any such goods are, after such demail, discovered to be, or to have been, upon the person, or in the possession, of such		such goods shall be liable to confiscation, and such person shall be liable to a penalty not exceeding three times the value of such goods
person, 74—If any officer of Customs requires any person to be searched for dutiable of prohibited goods or to be detained without having reasonable ground to believe that he has such goods about his person, or has been guilty of an	166	such officer shall be hable to a penalty not exceeding one hun- dred rupecs
offence relating to the Customs, 75 —If any officer of Customs, or other person duly employed for the prevention o smuggling, is guilty of a wilful breach of the provisions of this or any other	f	such officer or person shall, on conviction before a Magistrate, beliable to simple imprisonment for any term not exceeding
Act relating to the Customs,  76 —If any officer of Customs, or other person duly employed for the prevention of smuggling practises, or attempts to practise, any fixed for the purpose of injuring the Customs-revenue, or about or connects at any such fraud, or any attempt to practise any such fraud,	1	two years, or to fine, or to both such officer or person shall, on conviction before a Magistrate, be liable to imprisonment for any term not exceeding two years, or to fine, or to both
77 —If any Police-officer, whose duty it is under section 177, to send a written notice cause goods to be conveyed to a Custom-house, neglects so to do,	r	such Police-officer shall be liable to a penalty not exceeding one hundred rupces
78—If any person intentionally obstruct any officer of Customs or other person duly employed for the prevention of smuggling, in the exercise of an powers given under this Act to suc officer or person,	n of y	such person shall, on conviction before a Magistrate, be hable to imprisonment of either description for any term not exceeding six months, or to a fine not executing one thousand impers, or to both

The numbers in the third column of the above schedule are intended merely as general references to the parts of this Act to which the offences have general relation, but are not part of the definitions of those offences

# **১**८ ठजूर्मन व्यथाप्र ।

### व्यथदांध स मध विवत्नक विधि।

১৬৪ ধাবা। এই ডফসীলের প্রথম ঘরে যেং অপরাধের উল্লেখ হই-অপরাধের নিমিত্ত দণ্ডেব কথা। রাছে, ভৃতীর ঘবে যে দণ্ড ধার্ঘ্য হইল সেই২ অপরাধের সেই২ দণ্ড হইবে:—

অপব†ধ	্য ধারার অপরাধের উল্লেখ হইল	मेख ।
১।—কন্তবেদর প্রধান কর্তৃপক্ষেব প্রণীত কোন বিধির বিপরীতাচবণ কবণ	٩	পীচ শত টাকার অস্থিক দণ্ড।
ত্রাহাজহইতে মাল নামাইবার বা জাহাজে মাল তুলিবার কি নামাইতে কি তুলিতে উদ্যোগ কবিবার কি আনিবার তাবিখে যে বন্ধর কি ছান মাল তুলিবার বা নামাইবার বন্ধর বিলয়া নির্দ্ধারিত না থাকে, এমত কদবে কি ছানে কান মাল জাহাজহইতে নামান বা জাহাজে তোলা গেলে, কিছা কান মাল জাহাজহইতে নামাইতে বা জাহাজে তুলিতে উদ্যোগ হইলে, কিছা জাহাজে তুলিরা বা জাহাজহইতে নামাইয়া লিবার জন্যে কোন উপসাগরে কি নদীতে কি সমুজের থালে কি খাজিতে আনা গেলে,		ঐ বাল ও ডাহা লামাইয়া বা তুলি রা দিবার কার্যো বা ডাহা করি: বার উদ্যোগে বা তুলিয়া ব নামাইয়া দিবার নিমিত্তে আ নিবার কার্য্যে যে জাহাজের বা নৌকার বা গাড়ীর বা জন্ম যানের বা বাহনের সম্পর্ব থাকে ডাহাও জন্ম হইতে পারিবে।
তালে ব্যক্তি এই আইনের বিধানের বিপরীত ভাবে মাল ভাছাজে তুলিলে বা জাঞাজ্ঞইতে নামাইলে, কিন্তা তুলিবার বা নামাইবার কার্যো সাছায়্য কবিলে, কিন্তা যে মাল ভোলা বা নামান গেল বা তুলিবার কি নামাইবার কম্পেনা থাকে ভাছা জানিষা রাখিলে বা গোপন কবিলে কিন্তা জানিষা বাখিতে বা গোপন কবিতে অনুমতি দিলে বা জনোর ভাবা বাখাইলে বা গোপন করাইলে, ত প্রকর্ণমতে যে জাহাজ জন্দ হওলেব যোগ্য দেই জাছাজে মাল তুলিবার বা নামাইবার		ঐ বাঁতির এক সম্প্র টাকাব অসম ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
বন্দর বলিষা যে স্থান নির্দ্দিট নয় ও বন্দব বলিষা না পাকে, এনত কোন উপসাগরে কি নদাতে কি সমুদ্রের থালে কি থাতিতে থাবন সময়ে কোন ব্যক্তিকে সেই জাহাজে পাওযা গেলে  ৪ া—ব্রিটনীয় ভাবতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরের সীমার মধ্যে জাহাজে মাল থাকিলেও যদি পশ্চাৎ ব্রিটনীয় ভাবতবর্ষের অন্তর্গত কানা বন্দরে কি উপসাগরে কি নদীতে কি সমুদ্রের থালে কি থাতিতে ঐ জাহাজ মালবিনা কিছা নিলম বোঝাই হুইয়া দেখা যায়, ও সেই জাহাজের বোঝাই মাল ব্রিটনীয় ভাবতবর্ষের অন্তর্গত কোন্দু নদ্বের আইমমতে নামাইয়া দেওয়া গেল, কাপ্তান ইহার উপযুক্ত বর্ণনা জানীইতে না পারিকে,	>>	ঐ ভাহাজ জন্ম হইতে পারিবে।

चनदांव	বে ধারার অপরাধের উল্লেখ হইল	मश्री
। — সমুদ্রগাসি যে জাহাজ বন্দরে আসিতেই কফ্ট- যের কর্ম্মনার কৈর জন্ম কার্মনার কর্মানার করিয়া কর্মানার করিয়া কর্মানার করিয়া কর্মানার করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়া করিয়ার কর্মানার করিয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করের কর্মানার জন্মানার জন্মানার করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া করেয়া করেয়া করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া কর্মানার করেয়া করে	ক্ষান্ত ১৬ ক্ষান্ত ১৬	ঐ মাল জন্ম হইডে পারিবে ও নেই ইণ্ডীমরের কি আড়কাটী লাহাজের কি সমুদ্রগামি আহা- ক্রের কাপ্তাহের এক সহস্র টাকার জনধিক অর্থ সঞ্চ ছইডে পারিবে।  ঐ আছাজের কাপ্তাহের এক সহস্র টাকার জনধিক অর্থানও হইডে পারিবে।  ঐ আছাজের কাপ্তাহের এক সহস্র টাকার জনধিক অর্থানও হইডে পারিবে ও আছাজ এন্টর মা হইরা থাকিলে, মত দিন দতেও টাকা মা দেওবা যায় ডত দিন এন্টর করিডে পাইবে না।  ক্রির করিডে পাইবে না।  তিক কোম অপরাধে দে ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে ভাষার সেই মালের মুলোর ভিন ওবের আন্তির ক্রিয়া এক সহস্র টাকার আন্তির ক্রিয়া এক সহস্র টাকার আন্তির দ্বারার ক্রিয়া এক সহস্র টাকার আন্তির দ্বারার হিছে পারিবে।

# অপরাধ ও দণ্ড বিষয়ক বিধি।—(চলিডেছে)

, জপরাধ	যে ধারার জপরাধের উল্লেখ হইল	WG I
বর্ষের অন্তর্গত কোল বন্দরের সীমার মধ্যে কোল প্রকারে লুক্তান্তিত অবস্থার পাওরা গেলে কিন্তা থে মাল রফ্তালী করিবাব নিষেপ বা সীমা অব- থারিত হইল, ঐ নিষেপের কি অবধারিত সীমার বিপক্ষে লেই মাল রফ্তালী করিবার অন্যে কোল আহাতে তুলিবা দিবার নিমিত কোল ওয়ার্কে আনা গেলে		
৯।—এক জাহাজহইতে অন্য জাহাতে মাল তুলিবার কার্য্যপ্রধানী বিবরে স্থানীর গ্রন্মেন্ট যে বিধি করেন তাহার, কিন্তা	<b>૭</b> ૨	এক সহজ্ৰ টাকান অস্থিক দও।
মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবৃত গণর্মর কেনরল সাহেব এক আহাজহুইতে অন্য লাহালে মাল তুলি- নার বিষধে যে আজোর নোটিস দেন ভাহাব বিপরীভাচবন হহলে	99	
১০ ৷—কোন ব্যক্তি মালের স্থামী না হইয়া কিন্তা স্থামির স্থানে উপযুক্ত ও প্রচুর ক্ষমতা না পাইরা কটেম গৌস দিরা সেই মাল ছাডাইয়া দিবার প্রার্থনা করিরা ঐ মালের প্রকৃত মুলোর নির্দ্ধেশপত্তে স্থাক্ষর করিলে কি স্থাকীস্থরূপে স্থাক্ষর করিলে	9,-	ঐ ব্যক্তির এক সহস্র টাকার অন- ধিক দণ্ড ছইতে পারিবে।
১১ ৷—কোন ওবাইন কি মদিরা কি ভাষাজেব সরঞ্জান যে ভাষাজেব নিমিত্ত হয় সেই ভাষাজে ন, দেওয়া গেলে, কিন্তা কটামেব উপযুক্ত কর্ম কারকের অসুমতি বিনা ঐ ঞাহাজহইতে নামাইরা দেওয়া গেলে	৫২ সবধি ৫৬ পর্যাস্ত	के उन्नारेन कि मिन्द्रा कि जाहा- - (जेंद्र मद्रक्षाम जक स्ट्रेस्ड शिद्धित।
১২।—কোন মাল কেরৎ মাসুলের নিমিত্ত এণ্টব কবা গেলে ও যত ফেবৎ মাসুলের দাওয়া হয মালের মূল্য ভাহার কম হইলে	ar-	ओ मान अस घरेटड शाहित्व ।
১০ া—কোন মাল প্ররায় রফ্টানী করিবার নিমিত্ত  এন্টর হওয়াতে তাহার উপর ফেরৎ মাস্ত্রশন লেওরা গোলে পার, তাহা ভিন্নদেশের কোন বন্ধরে নির্মণতে রফ্টানী না হইলে, কিম্বা (ক্ষামের কোন কর্মকারকের তত্ত্বাধীনে কিম্বা ১৪০ বা ১৪১ ধাবামতে নিবমিতরূপে ম্বলে ফিরিষ, আলা লা গোলে বা জাহাজের খুলিরা ঘাইবার অল্প পুর্বের আনীত হইষা ফাড়িরা দেওবা না গোলেও) কটামের কোন বন্ধরে জাহাজইতে নামাইবা দেওবা বা ম্বলে পুনরায় আনা গেলে,	<b>50</b>	क्षे माल, ও जालंकहरें छ नामारे- वांव कि एल প्रवांव जानि- वांव निमिख एं दिनान स्मोका- निव वावलांत एत छाला कम हरें छ भातित्व, उप जालंकहरें छ जाले कम नामारेंचा जाला यांत जिरे जाला- तांतित्री जांना यांत जिरे जाला- तांति कर्जुक वा वांला जांजा- मण्ड वा वांलात कांत्रा क्षेत्रा कि भूनवांव एल जांना यांत्र, विश्वा जालंकहरें छ यांना यांना करत वा यांचात्र मुलांत छिन छांचा क्षेत्र जानंक विश्वा अक महस्य

चन्द्रांव ७ पथ विवद्यव विधि।—(हिनटफट्ट्)

অপরাধ	যে ধারার অপরাধের উল্লেখ হটল	We I
১৪ 1 ছাদীৰ প্ৰৰ্গবেন্ট কোল দদীতে কি বন্ধৱে ৬১ ৰায়ানতে ছাল নিজ্ঞপণ করিলে, যদি তির দেশের বন্ধরহইতে আগত জাহাজের কাণ্ডাল ঐ ছাল ছাডিয়া বাইবার পূর্বে ইচ্ছাপূর্বেক আড়কা দীকে কি কউনের কর্ম- কারককে কিছা মানিকেন্ট গ্রহণ করিমার উপযুক্ত ক্ষডাপর জনা ব্যক্তিকে ঐ মানি- ফেন্ট না দেল, কিছা উক্তপ আগত কোল আহাজ উক্ত প্রকারের নিষ্ঠাবিত ছালের ওলিগে কি ভাটোদিগে	**	টাকাৰ অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে। সেই কাথানের এক সহস্র টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
থাকিলেও লজর করিবার পর চিক্সিশ ঘণ্টার মধ্যে ইন্ছাপূর্বক ঐ মানিফেট্ট না দেন ১৫ া— যে কটনের বন্ধরে ৬১ গারামতে ছান নির্দ্ধা- রিত হর নাই, ভির দেশের কোন বন্ধরহইতে আগত কোন ভাছাল সেই ছানে প্রিছিলে ঐ জাহাজের কাপ্তান লক্ষর করিবার পর চবিবশ ঘণ্টার মধ্যে ইন্ছাপূর্বক ঐ গানার নির্দ্ধিন্টামতে বানিফেন্ট না দিলে	કર	* *
১৬ ৷ – জাহাজের কোল কাপ্তাল ৬১, ৬২ বা ৭০ থারা- নতে যে মালিফেফ্ট জর্পন করেল ভাহাতে  জ কাপ্তানের আক্লর না থাকিলে, কিন্তা ভাহা ৬০ থারার লিন্ধারিত পাঠে লেখা লা গোলে ও জ থারার লিন্ধিষ্ট রভান্ত ভাচান ভাহাজের ও মালের ও যাত্রার বিবযে যত দূর খাটে ডত দূর তথ্যযো উপযুক্তমতে লেখা লা গোলে, ও ডক্কেপে যে মালিফেফ্ট অর্পন করা যায়	63 & 90	
ভন্তব্য ঐ ভাহাতে আমদানী করা সকল নালের যথার্থ নির্দ্ধেশ না থাকিলে কোন আডকাটী কি কটমের কর্মকারক কি অন্য ব্যক্তি ভাহাতের কাপ্তানের ছানে নানিদেকী গ্রহণ করিবার ক্ষমতাপার হইরা ভাহা গ্রহণ করিতে অন্থীকার করিলে কি জোড় ভাকর না করিলে কিল্বা ভন্তব্যে ১৫ ধারুর উল্লিখিত র্ডান্ত না নিথিলে	58	ঐ আডকাটীর কি কটাদের ঐ কর্মকারকের কি জন্ম বাক্তির পাঁচ শত টাকার অন্ধিক দণ্ড বইডে পারিবে।
১৮।—কন্টনেব কালেক্টর সাংহব মাল নামাইতে আরম্ভ করিবার অসুমতিস্ফাক আজা কি বিশেব ছাড়পুত্র দিবার পুর্বেকোন আছা- জের মাল নামাইবার উপক্রম হইলে,	<b>55</b>	ঐ আহাজের কাপ্তাদের এক সহস্র টাকার অস্থিক দণ্ড হইডে পারিবে।
১৯.১-১৭ থারার নির্দ্ধিন্ট বিল জফ লেডিং কি নকল নিথা ছইলে কিছা প্রভারণা করণাভিপ্রারে পরিবর্ত্তন করা গোলে, কিছা ভক্তপ কোন বিল জফ লেডিজের কিছা যে বিল জফ লেডিজের নকল উপস্থিত করা যায় ভাষার লিখিত বাল প্রকৃত প্রস্তাবে উক্ত ভাষাকে না কেওরা গিয়া থাকিলে, কিছা	<b>37</b>	बे जांशास्त्र काश्वारमत् अक मध्य होनांत जनविक प्रश्च स्टेट्ड भावित्व ।

### कर्मनाथ & मरा विवत्रक विथि ।--(श्रामरण्डक्)

संभावात स कत वित्रक वित्र ।(वीचटकर्ड)		
অপরাধ	যে ধারার অপরাধের উল্লেখ হইল	3
উক্ত কোন কাপ্তান ঐ ধারামতে যে বিল অক লেডিং কি বে বিল অফ লেডিজের নকল অর্পণ করেন ডল্লিখিড মাল যে ছালে জাহাজে দেওয়া গেল বলিয়া কথিত হয় সেই ছানহইডে খুলিয়া যাইবার পুর্ব্বে ঐ বিল লেখা না গিয়া থাকিলে, কিছা মালের কোন অংশ ভক্ত কি নফ হইয়া কি	í	
আহাজের বাহিরে ফেলিয়া দেওরা গিয়া থাকিলে, কিন্তা কোন পাকেজ খোলা গিয়া থাকিলে ও কফ্টযের		,
কালেক্টর সাংহেরের ছজোগমতে মালের সেই অংশের কি সেই পাকেতের ছিসাব দেওরা না গেলে		
২০ া—কোন আহাজের কাপ্তান বন্দরহুইতে চলিয়া যাইবার অসুমতিপত্র না পাইরা চলিয়া যাইতে উদ্যোগ করিলে	9 <b>-</b>	ঐ কাণ্ডাদের পাঁচ শক্ত টাকার অস্থিক দণ্ড ছইডে পারিবে।
২১ ৷—কোন আছোজ বন্দবহুইতে চলিষা যাইবার অসু- মতিপত্তি বিদা চলিয়া গেলে	%	ঐ আহাজের কাণ্ডালের এক সহস্র টাকার অন্ধিক দণ্ড হইডে পারিবে।
২২।—সমুদ্রে যাইতে উদ্যত কোন আহাজের কাপ্তান বঁজরহইতে চলিযা যাইবার অনুস্তিপত্র না দেখাইলেও আডকাটা নেই আহাজ জিয়া করিয়া লইলে	ત્ર	মাজিট্রেটের সমুধে অপরাধ দির্নয় হইলে ঐ আফুকাটীর এক সহস্র টাকার অদধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
২১।—কন্তমের কর্মকারককে ৭২ ধারামতে প্রেরণ করা গোলে ভাষাজের কাস্তাম ভাষাকে এছণ করিডে অর্থীকার করিকে	92	ঐ কর্মকারককে যন্ত দিন জাতাতে থাকা করা না যার ভাষার দিন থাকি কাঞ্চানের পাঁচে শভ টাকার জনধিক দণ্ড হইভে পারিবে ও যন্ত দিন দণ্ড না দেওর। যার ভত দিন জাহাত্তের এন্টর করিবাব অপুরতি হইবে না।
২৪ া— জাহাজের কোম কাপ্তাম ঐ কার্য্যকারকের এক  থম চাকরকে ভাষালে লটতে কিন্তা ঐ কর্ম্ম- কারকের ও চাকরের উপযুক্ত ভালার ও থাকিবার স্থাম দিডে ও উপযুক্ত পরিমাণে মিন্ট জল দিতে ও জাহাজে পাক করিবার উপযুক্ত উপায় করিলা দিতে জন্মীকার করিলে,	90	উক্ত প্রত্যেক ছলে ঐ কান্তালের পাঁচ শত টাকার অমধিক দণ্ড হইতে পারিহন ।
২৫ ৷ — ক্ষ্মীনের কর্মকাবকের নিকট অবেবণ করিবার লিখিত আজ্ঞা থাকিলেও আহাজের কোন কাপ্তান আদৈন পাইলেও ঐ আহাজে, কিন্তা আহাজের অন্তর্গত কোন বাঙ্গে কি দ্বানে কি বন্ধ আধারে অবেবণ করিতে না দিলে, কিন্তা	18 6 22	নালিট্রেটের বস্থা অপরাধ নির্ণর হইলে ঐ জাহাজের কাপ্তানের এক সহজ্ঞ টাকার অস্থিক্ দণ্ড হইড়ে পারিবে।
কটানের কর্মকারক কোন বাল কুলুপ দিয়া বছা করিলে কিন্তা ভাষার তীর চিক্ত কি বোষর বিলে, ও নেই মাল নিয়ম্মতে অর্পন করিয়া দিবার পূর্ফো ইচ্ছাপূর্ফক ঐ কুলুপ কি চিক্ত কি বোষর খোলা কি পরির্দ্তিন করা কি ভাষা গোলে, কিছা		4

# व्यश्रीय ७ मण विषयक विधि।—(व्याहरू )

অপরাধ	যে ধারার অপরাধের উল্লেখ ছইল	म्छ ।
ভদ্ধপ কোন মাল গোপনে ছানান্তর করিরা দেওরা গেলে, কিছা ক্টামের কর্মকারক খোলে যাইবার পথ বদ্ধ করিরা থাকিলে তাঁবার অসুমতি বিদা খোলা গোলে,	90 ,	ঐ কাণ্ডানের এক সহস্র টাকার
ছাড়িরা যাইবার আজ্ঞা কবিষা ঐ জাছাজে কর্ম্মর হিত কবা গোলে, ঐ জাছাজের কাপ্তান মাল ডোলন কার্য্যের ভক্সাবধারণের নিমিত্ত কফ- মের কোন কর্ম্মকারককে পাইবার প্রার্থনা না করিয়া সেই জাছাজে কোন প্রকারের মাল ডোলাইযা বা তুলিতে দিলে		অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ও মালেব সঙ্গে ছাডপত্র থাকিলে, সেই মাল পরীকা করিবার কল্যে জাহাতেব ধবচে ছলে পুনরার আনা ঘাইতে পাবিবে ও ছাড়- পত্র না থাকিলে ভাহা জন্দ হইতে পারিবে।
२०।—जाशास्त्र काम काशाम १५ शातात काम विनाम मध्यम कित्रा काम यान जाशासहरेख मायारेग वा मायारेख नितन किन्ना जाशास्त्र खानारेल वा जुनिएड नितन कि मोकारगारग जामारेल वा जामिएड नितन के		ঐ কাপ্তামের এক সহস্র টাকার জননিক দণ্ড হইতে পারিবে ও তক্তপে যে সকল মাল ছাড়া- ইযা দেওযা যায় কি ভাহাতে ভোলা বা মৌকাযোগে জানা যায় ভাহাজন্মহুতে পারিবে।
২৮ ।—কোন আহাজহুইতে স্থলে আনিবার ও গুলামে রাখিবার জন্যে কি আমদানী কবিবার অভি- প্রান্ধে হাডাইযা লইবাব জন্যে কিন্তা রফ্টানী করিবার অভিপ্রায়ে জাহাজে তুলিবাব জন্যে মাল নৌকাযোগে চালান হইলে ও ভাহার সঙ্গে ৭৭ ধারামতে রোকা না থাকিলে, কিন্তা রোকার কি কট্টম হৌসেব ছাডপত্তে যত মাল লেখা আছে কোন নৌকার ভাহার জ্বিক পাওরা গেলে, কোন আহাজহুইতে স্থলে আনিবার নিমিত্ত কিন্তা জাহাজে তুলিবাব নিমিত্ত প্রি নৌকায় প্র মাল থাকিলে		ঐ মাল জন্ম হইতে পাবিবে ও ঐ মালেব উপর যত মানুলে আদার  হইতে পারে, যাঁছার অনুমতি- ক্রমে ঐ মাল ছলে আমা বা জাহাজে ভোলা যায়, ও নৌকা যাহার জিন্মার থাকে ভাহাদের প্রত্যেকের ঐ মানুলের বিশ্ব- ণের অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
২৯ ।—কোন জাহাজের কাপ্তান কি মালিম ৭৭ হারাসু- সারে কোন রোকা এছন ববিতে অত্মীকার করিলে কি ভাহাতে আক্ষর না কবিলে, কিছা যে২ রুভান্ত লিখিব।র আদেশ থাকে তাহ না লিখিলে, কিছা ঐ রোবা এছন করিলেও কন্তমের যে বর্দ্মকারক তাহ। চাহিতে ক্ষমতা পদ্ম হন তিনি চাহিতে ও তাহা না দিলে		ঐ কাপ্তাদের কি মালিমের পীচ  শত টাকার অমধিক দণ্ড হইতে  পাবিবে  ।
৩০ I—আমদানী করিবার অভিপ্রায়ে কোন মাল ছুলে আনিবার কি জাহাজে তুলিবার নিমিত্ চালান ছইলেও অনায়শ্যক বিলপ্ত না করিয় ছুলে আুনা কি জাহাজে তোলা না গেলে,		ঐ মাল ও ডাহা যে নৌকাদি করিয়া লওয়া যাইডেছিল ডাহাও ফল হহডে পারিবে
কিখা  ঐ মাল যে মেকির থাকে ত হা আহাজের ও ওরার্ফের কিখা ঘাটে নামাইবার কি আহাজে ভূলিবার ছালের মধ্যে যাওরা আসার উপ		ও ঐ মান্দের উপর যত মাসুল আদার হইতে পারে, যে ব্য- ক্তির অমুমতিক্রমে ঐ মাল নৌকাযোগে চালান হয ও
যুক্ত পথ ছাডিষা গোলে ও সেই পথে ন যাওয়ার উপযুক্ত হেতু কটন হোসের মধ্য "কভা ভার প্রাপ্ত কায়ক।রকের ছবোধনতে ভানাইছে না পারিলে, বিস্থা		নৌকা যে ব্যক্তির শিক্ষার থাকে ভাষাদেব প্রভোতের মাক্সলের হিগুণের অন্ধিক দণ্ড ছইতে পারিবে।

অপরার ও দণ্ড বিষয়ক বিধি ৷—(চলিভেছে)

অপরাধ	যে ধারার অপরাধের উ <b>লেধ</b> হইল	मथ।
৭৯ ধারার বিধান লজ্জ্যন কবিষা কোন মাল স্থলে আনা গোলে কি এক আছ। আছইতে অন্য আছাতো পড়ালা গোলে, ৩১।—কোন বন্দ্ৰ বিষয়ে ৮০ ধারামত আপিনপত্র প্রকাশ করা গোলে পর, যে নীকা নিষমমতে লাইসেকা ও ব্লেজিন্টবী কবা না যায়, ঐ বন্দ্রের সীমার মধ্যে এমত নৌকাষ কোন মাল পাওয়া গোলে	b-o	মালের সঙ্গে কফাম হৌসের অধ্য কভা ভার প্রাপ্ত কার্যাকারকের বিশেষ পরমিট মা থাকিলে, মার জন্ম ইউতে পাবিবে ও মৌকার আমির কিন্তা মৌকা যে বাজির জিন্মায় থাকে ভাষার এক শত টাকার অমধিক দণ্ড হইতে
তং। শাল এতীর করণ কি ছাডাইবা দেওন সমযে আমির সিকট সিরমমতে চাওরা গেলেও তিনি ইচ্ছা করিয়া বিল জক এতীরীর কি শিপিং বিলের প্রতিলিপি না দিলে,	b-b-	পারিবে। ঐ আমির ছুই শত টাকার অন্ ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
৩৩।—কোন ব্যক্তি ৮৯ ধারামতে ক্ষমতা না পাইয়াও ঐ ধারার উল্লিখিও কর্ম নির্বাহ করণার্থে অন্যের সপক্ষ কর্মকারক্ষরপ কর্ম করিলে,	•	ভাষার পাঁচে শত টাকার অস্থিব দ্ও হুইডে পারিবে।
	*	যে দ্রব্য পাশুরা গোল লা কি কর্ম পাছিল ভাষার উপর মাসুল ধার্য ছইডে পারিলে ঐ জাহা- ক্লের কান্তানের সম্পূর্ণ মাসু- লের জভিবিক্ত সেই অপ্রাপ্ত কি স্থান মৃশ্যের মাসুলের দিশুণ দিতে ছইবে, ও এ বালেব মাসুল ধার্য্য ছইডে না পারিলে, অজ্ঞাত মৃশ্যের যেহ পাকেজ পাশুরা থাইডে লা পারে কি কর্ম পডে ভাষার প্রভ্যেকের উপর ভাষার পাঁচ শত টাকার অন্ধিকজ্লণ্ড ছইডে পারিবে।
৩৫ ।—জাহাজের মালিফেটে যে মাল নিরম্মতে লেখা না যাব জাহাজের কাপ্তান সেই মাল ছাডাইয়া বা লইবা যাইতে দিলে	હત	ঐ কাণ্ডাদের এক সহস্র টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
	**	ঐ মাল জন্ম ইউত্তে পারিবে।
লা খোলে।  প ।—মালিখেন্তে যত মাল, কি মালেব যে বর্ণনা লেপা থাকে জাহাজে সেই মালের অধিক পাওয়া গোলে বিস্থা বর্ণনার সজে মাল না মিলিলে	*	ঐ যাল জন্ধ হটুতে পারিবে, কিছা কট্টমের প্রধান কর্তৃপক্ষ বর্দ্ধিত বে খার ধার্য্য করেন লেই ছারে মাক্সণ লগুরা ঘাইবে।
প্র- নাল নামাইবা দেওয়া গোলে পর কিন্তু কন্তীর- হেইল দিয়া পাস হওরার পুর্বের আমী প্রভা- রুণা করিয়া মাস্ত্রল না দেওযার কল্পানায ভাছা স্থানান্তর করিলে কি করিতে উদ্যোগ করিলে	320	ঐ নাল জুজ হইতে পাবিবে, কিছা ঐ নাল ফিরিয়া আনা ঘাইতে না পারিলে কিন্ত ভাহার মাসুল ধার্য্য হইতে পারিলে, আমির সম্পূর্ণ মাসুল ভির ১০ মাসু-

ष्मनश्रीय । प्रथा विषयक विधि ।—(इनिरफ्राष्ट्र)

• জপরাধ	त्य श्रीवीह ज्ञान्द्रव जिल्लास्ट्रेन	मर्ख ।
•		লের বিগুণের অন্ধিক দণ্ড ছইডে পারিবেটী কিন্ধা মান্দ্রল ধার্যা ছইডে না পারিলে, জজ্ঞাত ম্লোর যে> পাক্ষেজ পাওয়া যাইতে না পারে কি কম পডে ভাহার এডোকের উপর স্থামির এক সহস্র টাকার জন্ধিক দণ্ড ছইডে পারিবে।
তঃ। — খাল আমলানী কি বফ্টানী করিবার অভিপ্রায়ে কঠীনতোঁলে এন্টর করা গেলে কিছা কঠীন- হৌন দিযা পান করিবার নিমিত আনা গেলে, কিন্তু এন্টরীপত্তে কিছা পান করিবার প্রার্থনাপতে যেরপ বর্ণনা আছে, ঐ মালের পাকেজ নেই বর্ণনার সঙ্গে নিলে না বিশ্বা দেখা গেলে, কিছা		ঐই পাকেজ ও জন্মধ্য যত জবা থাকে তাছা সক্ষাই জন্ম হইতে পারিবে ও ডজ্রপ কোন অপরাধে যেকোন ব্যক্তি শিশু বাকে ভাছাব এক সহস্র টানার অন্ধিন দণ্ড হইতে পারিবে।
ধে নাম কি বৃত্তান্ত কি ভাবগতিক অনুসাবে ঐ  মালের উপর মাজুল লাগিতে পারে কি ভাষা আমদানী কি রফ্কানী করা যাইতেতে ভথসম্পর্কে ঐ এন্টরীতে কি প্রার্থনাপত্তে ঐ পাকেলের অন্তর্গত বালের অন্যার বর্ণনা হইল ইছা দেখা গেলে, কিপ্রা		
দ্রব্যের প্রকার কি গুণ কি পরিমাণ কি মৃন। সম্পর্কে ইচ্ছাপূর্কক ঐ পাকেজের অন্তর্গত মালের অসুপ্যুক্ত বর্ণনা হইল দেখা গেলে বিদ্যা		
ঞ্জীতে কি প্রার্থনাপত্তি যেই জবা নির্দ্দিন্ট শৃষ্টশ উদ্ভিন্ন ঐ পত্তের অলিখিত কোন জবাও প্রভারণাক্তমে নুক্সায়িত কি মিল্রিত ছইবাকে কিন্তা কন্তমের কর্মকারককে বঞ্চনা করিবার অন্যে ঐ পাকেজে দেওরা গিরাছে ইহা দেখা গেলে		•
৪০ । শ্রুপতি ক্রমে বিশ্বা পাকেজ করিবা যে মালের ছাড ছইর থাকে, রাজক্ষের হালি যাহাতে হয় এমত কোল দ্রেব্য ছাড়া গেল কি ভাহার অল্যার বর্ণনা ইছল দেখা গেলে		সেই ক্রটি কি অন্যার বর্ণনা অক্ষাৎ হুইখাছে ক্ষ্টান হোসের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকার- বের ইডোধনতে ইহার প্রমাণ ন, হুইলে, তৎক্রমে গবর্ণনেন্টের যত মাসলের হানি হুইতে পারিত ঐ মাদের আমির ভাগর দশ গুনের অন্ধিক দ্রুও হুইতে পারিবে।
85।—নিরম্বতে এন্টরী না হইগাও মাল কোন ক্টম- হোস কি ওয়ার্ফ হুইডে লইয়া যাওয়া কি ছাডাইয়া লওয়া গেলে	300	উক্ত প্রত্যেক ছলে যে বাক্তি ঐ মাল লইরা যার কিছাভাইরালর ভাহার পাঁচ লাভ টাকার অন- ধিক লগু ও ঐ মাল ভব্দ চইতে পারিবে।
१२। - ठणुमनावरमव वानचार्या खर्या नामाहेबा नहेगांव नीर्ट्य कि गरत छन्नथा मिनिक कि मान्द्रनी खरा भोडबा गान		ভাহা যে পাকেজেব°মধ্যে পাওর৷ যার ভাহা হক ঐ মাল ভন্দ হইতে পারিবে ৷

# व्यभन्नांव ७ प्रथ दिववक विधि।—(व्लिख्डि)

অপরাধ	যে ধারায অপরাধের উল্লেখ হইল	দশু।
৪৯ ৷ অনামজাৎ করিবার নিমিত্ত কোন মাল এন্টর  হইলেও, কটিনের উপযুক্ত কর্মকারকের অমু- মতিরিনা ও তাঁছার তত্ত্বাবধারণে না হইবা  কিখা তিনি যে প্রকাবে ওযে বাক্তিনের ছারা ও যে সমষের মধ্যে ও যে বাক্তা বা পথ দিযা  আক্তা করেন তদন্যথায় গুলামে আনা গেলে		সেই মাল জন্ম হইতে পারিবে ও যে কোন ব্যক্তি ভাষা ডক্রপে ভানে ভাষার এক সহস্র টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
88।—গুদামঙ্গাৎ করিবার নিমিত্ত মাল এন্টর ছইলেও, ঐ এন্টরীমতে উপযুক্তরূপে গুদামঙ্গাৎ করা না গেলে বা না দেওয়, গেলে কিন্তা ভপযুক্ত কার্যা- কারকের দ্বারা পরীকা হওষার ও তাঁহার সর্চি- কিন্ট দেওযার পুর্বের পরীকার উপযুক্ত স্থান- হইতে স্থানান্তর করা গেলে		ঐ মাল উপযুক্তমতে গুদামলাৎ করা গেল না বলিয়া জ্ঞান হইবে ও জন্ম হ <b>ইতে</b> পারিবে।
৪৫ ৷—ঞ্চদামজাৎ কোন মাল ১১০ বা ১১১ ধারামতে গুদামজাৎ করা না গেলে	>>0.>>>	সেই মাল জন্ধ হইডে পারিবে।
৪৯।—এই আইনমতে কোন ব্যক্তিব স্বনীয় গুদামেব লাইসেন্স দেওয়া গেলেও, আইনমতে যে কর্মকাবক তন্মধ্যে প্রবেশ কবিতে স্বত্বনান তিনি গুদাম খুলিতে বলিতে গুলিলে, কিন্তা বন্দরে কার্য্যচলনের ঘন্টাব মধ্য কোন সমযে ঐ কর্মকারক প্রবেশ কবিতে চাহিলেও ঐ লাইসেন্সপ্রাপ্ত ব্যক্তি তাঁহাকে প্রবেশ কবিতে না দিলে,		ঐ লাইসেক্সপ্রাপ্ত বাক্তির এক মুহস্র টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ডাংগর লাই- সেক্সপ্ত ডৎক্ষণাৎ রহিত করা যাইতে পারিবে।
<ul> <li>৪৭ ৷—গুদামে যে২ পাকেজ ও পাবসেল দেওবা যায়, ভাষার নিকট যেন জনাযালে যাওযা যায়, ক্রাজকীয বেশন গুদামের বক্ষক কিন্তু অকীয গুদামের লাইসেক্সপ্রাপ্ত ব্যক্তি এমতে ঐ দ্রব্য সাজাইয়া রাথিতে শৈথিল্য কবিলে</li> </ul>		সেই রক্ষকের কি লাইদেজপ্রাপ্ত ব্যক্তিব ডক্রেপ প্রড্যেক শৈখিল্য ক্রিয়া হেডুক পঞ্চাপ টাকার অমধিক দও হইডে পারিবে।
৪৮ ৷ - গুদাম গাং কোন মালের স্থামী কিম্বা সেই স্থামিব কোন কম্মচারী গোপনে কোন গুদাম খুলিলে কিম্বা কফীমেব উপযুক্ত কর্ম- কারক উপস্থিত না থাকিতে আপন মালেব নিকট গোলে,		তজ্ঞপ <b>জ্ঞা</b> ত্যেক স্থলে সেই স্বামির কি কর্মচারির এক সহস্র টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
৪৯।—মাল নিষমনতে গুদামজাৎ করা গেলে পব, ১১৬ ধারার বিধানমতে না ছইযা সেই মালের স্থান পারবর্ত্তন কিন্তা ভাষা বস্তাবন্দি করিবার রূপান্তর করা গেলে		ঐ শাল জন্ম ছইতে পারিবে।
e । — কোন ব্যক্তিব অকীর গুদামে যে মাল রাধা যাষ ভাহাহইতে বাহির কবন সময়ে ঐ  মানের কিছু বমভি দেখা গেলে,		কন্তম হোসের অধ্যক্ষতা ভার- থাপ্ত কার্য্যকারকের ছয়েখ- মতে সেই কমভির হিলাব মা দেওরা গেলে, ঐকমভি মালের উপর যত মাস্থল লাগিতে পাবে ঐ গুদামের লাইসেজ- থাপ্ত ব্যক্তির ভাহার পাঁচি গুনের ভুলা দপ্ত হুটতে পারিবে।

# অপরাধ ও দণ্ড বিষয়ক বিধি।—(চলিডেছে)

অপরাধ	যে ধারায অপরাধের উ <b>ল্লেখ</b> হইল	मर्ख ।
৫১।—র.জকীয় কিন্তা কোন ব্যক্তির অকীয় গুদামে যে মাল বাখা ঘায, তাহা নিষমমতে ছায়ইয়া না দেওয়া ও তথাছইতে অর্পণ কবা মা গেলেও কয়্টমেব কর্মকারক তাহা দেখাইতে বলিলেও সেই গুদামেব রক্ষক কি লাইসেন্দ্রপাপ্ত ব্যক্তি তাহা মা দেখাইলে	250	ঐ মালের উপর যত মাস্তল পাওনা থাকে ঐ বক্ষকের কি লাইসেদ্য- প্রাপ্ত ব্যক্তির সেই ক্রটিছেতুক সেই মাসুল দিতে ছইবে, ও ভদ্তির যে২ পাকেজ কি পার- সেল ভদ্ধপে নিকদ্দেশ ছইল কি কম পডিল ভাষাব প্রত্যে কেব উপব ভাষারপঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড ছইতে পাবিবে।
৫> 1—কোন মাল গুদামজাৎ করিবার নিমিত্ত এন্টব করা ও নিষমমতে গুদামজাৎ কবা গেলে পব, ভন্মধ্যে প্রভাবণাভাবে লুকা্যিত কিল্পা তথা- হইতে স্থামান্তর কবা গেলে, কিল্পা নেআইনী- মতে স্থামান্তর কি লুকা্যিত কবিবার দিমিত্ত কোন পাকেজহুইতে বাহিব কবিয়া গোলে কিল্পা এক পাকেজহুইতে বাহিব কবিয়া ভাল্য পাকেজে দেওয়া গেলে কিল্পা ভাহা লইয়া জন্য কাৰ্য্য কবা গেলে		ঐ মাল জন্ম হইতে পারিবে গু দেই অপবাধে যে ব্যক্তিব সম্পর্ক থাকে ভাহাব এক সহস্র টাকা দণ্ড হইডে পাবিবে।
৫৩।—কোন বাক্তিব স্বর্ক।য গুদামে যে মাল রাখা যায় ভাগার যভখানি রেজিফারী •হইল ভদধিক পাওয়া গোলে		ক্ষ্টম হৌদেব অধ্যক্ষতা ভার- প্রাপ্ত কার্য্যবাবকেব ছলোগ- মতে ঐ অধিক অংশের হিনাব দেওখা যাইতে না পাবিলে নামান্যতঃ ভাহার উপব বে মাস্থল লাগে ভাহার ঐ অধি- কাংশের পাঁচ গুণ দণ্ড ছইবে।
৫৪।—মাল প্রথমে যে গুলামে বাথা যায়, উণ্যুক্ত কর্মকারক উপছিত না থাকিতে কিন্তা তাঁহাব অমুমতি না হইলে কি তাহা সমপণ করিবার উপাযুক্ত অমুমতি না থাকিতে ঐ গুলামহইতে ছানান্তর কবা গেলে		ঐ মাল জন্ম হইতে পারিবে ও যে ব্যক্তি স্থামান্তর করে ভাষার এক সহস্র টাকার অমধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
ee।—কোন ব্যক্তি ভাষল না দিয়া কোন গুদান- হইতে বেআইনীমতে বোন মাল লইবা গেলে কিন্তা লইবা যাওনকার্য্যে সাহায্য কি সহায়তা করিলে কি তাহাতে সম্পর্ক রাথিলে		সেই ব্যক্তিব এক সহস্র টাকার অনবিক দণ্ড হটতে পারিবে।
es।—কোন জাছাজ ১৩৬ খারাসুসারে চলিযা যাইবে বলিয়া বন্দরে এটর কবা না গেলেও কোন কন্টমের বন্দরে সেই জাছাজে মাল তুলিযা দেওয়া গেলে		ঐ আহাজের কাপ্তাবের এক সহত টাবার অস্থিক দণ্ড স্টুডে পারিবে।
৫৭।—মানিকেটো কিন্তা যে শিপিংবিল নিষম্মতে পাস হইরাছে ভন্মধ্যে যে মালের সংখ্যা লেখা না যায় ভাষা কোন জাহাজে ভোলা গোলে		ঐ মালের প্রত্যেক পাকেজের উপর ঐ আছাজের কাপ্তানের পঞ্চাশ টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
৫৮ ৷— কোন ভাহাভের মানিফেন্টে কিন্তা কোন লিপিংবিলে যে মালের সংখ্যা লেখা যায় আমদানী হওনসময়ে তাহার মাসল লাগিতে পারিলে, কিন্তা বফ্রানা কবিবার জনো গুদামহইতে বাহির কবিষা লগুষা গেলে		जे मान जय इंटेंटिक शांतिहरू । •

# অপবাধ ও দণ্ড বিষয়ক বিধি।—(চলিডেছে)

অপরাধ	যে ধাবাধ অপরাধেব উল্লেখ হইল	मथ ।
কিন্তা বফ্টানী হওলসমযে দেরৎ মাস্থল পাওবা বাইতে পারিলে কি না পারিলেও, ঐ আহা জের চলিয়া বাইবার পূর্বে তাহা নিষমমতে আহাতে তোলা না গেলে কিন্তা পুনরায় স্থলে আমা গেলে,		
৪ ১৪০ ধারার বিশানমতে আহাজের চলিযা যাইবার পুরের তাহা আহাজে তোলা না যাইবার বিশ্বা পুনরায স্থল আমিবাব নোটিস না দেওযা গেলে,		
৫৯।—মাল নিয়মমতে ৩ ফাপ জাছাজে তোলা গেলে পাব যে ছানে লগ্যা যাইবার নিমিত তাহা ছাডিয়া দেওযা গেল, `৪১ ধাবাব বিধানমতে না হইষা, অন্য কোন ছানে নামাইষা দেওযা গোলে	>8>	কন্টম হোসের অধ্যক্ষতাভারপ্রাথ কার্য্যকাবকের ছদ্বোধমতে ও কার্য্যের হেতু জ্ঞাত করা ম গেলে, ঐ জাহাজের কাথা মের সেই মামাইয়া দেওয মালের তিম গুণের অমধিব দণ্ড হইডে পারিবে।
৯০।—যে মালেব উপব ফেবৎ মানুল দেওবা গিষাছে ১৪১ গাবাব দ্লিখিত কোন জাহাজে ভাহা পাওবা না গেলে	***	কম্টম হৌদেব অধ্যক্ষডাভারপ্রাৎ কার্য্যকাবকেব ছালোধমতে ও কার্য্যেব হেতু জ্ঞাড করা ম গোলে, ঐ জাহাজের কাপ্তাদের ঐ মালেব সম্পূর্ণ মূল্যের অম ধিকু দণ্ড হইতে পাবিবে।
৬১।—মদিরাব নিষয়ে ১৪০ কি ১৫৩ গারামতে যে কোম বিনি কবা যায়, কোম ব্যক্তি ইচ্ছা করিয়া ভাহাব বিপনীভাচবন করিলে,	589,500	ঐ ব্যক্তির পাঁচ শভ টাকাব অন ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
৬২। - মদিরা বৃদ্ধানী করিবাব নিমিত্ত জাছাজে তোলা গেলে পাব কোন ব্যক্তি বৃদ্ধানীর স্থানে আব- কারী কর্মকাবকের বিশেষ ছাডপত্ত না পাইষা তাহা পুনবায নামাইয়া দিলে কি দিত্তে উদ্যোগ কবিলে	242	ঐ ব্যক্তিব পাঁচ শত টাকার অন ধিক দণ্ড হইতে পারিবে। ও সেই সকল মদিরা, ও তাহা বে সকল পীপার কি অন্য অবেদ্দ মধ্যে থাকে, ও তাহা বে প্রত্যেক দৌকা কি গাড়ী বি গবাদি কবিয়া বহন কর যায় তাহাও জন্ম হইতে পারিবে।
১০ I—১৫৫ ধারার প্রণীত বিধির বিপরীতাচরণ কবিষা কোন মাল সমুদ্রকুলগামি জাহাজে তোলা গেলে কি ভাহাইইতে নামান গেলে কি ঐ জাহাজে লইষা যাওয়া গেলে, কিন্তা অনিবার্য্য বিপত্তি হেতুক না ইইলে সমুদ্রকুল- গামি কোন জাহাজ ঐ বিধিব বিপরীতে ভিন্নদেশের কোন বন্দরে থামিলে কিন্তা জাপন গন্তব্য পথ ছাড়িযা জন্য পথে গেলে, বিশ্বা সমুদ্রকুলগামি জাহাজ ভিন্নদেশের কোন বন্দরে		ঐ জাহাজের কাপ্তাদের এক সহব টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ও ভিন্নদেশের বন্দতে যে সবল মাল ভোলা বা নামা যায ভাহার উপর বীভিমতে মাক্ষল ভাহার ছালে আদার কর যাইবে ও সেই মাক্সলের দিওও দণ্ডও ভাহার দিতে হইবে।
নমুজকুলগান জাৰাজ ভিন্ন দেশের কোন বন্দবে থামিলেও তৎপারেই কফামের যে বন্দরের শীক্তছে ঐ জাহাজেব কাপ্তান সেই বন্দরের কফামের কালেক্টর সাহেবের নামে লিখিযা উক্ত কথা নির্দ্ধেশ করিয়া না জানাইলে,		

অপরাধ ও দণ্ড বিষয়ক বিধি।—(চলিডেছে)

জপরাধ	যে ধারার অপরাধের উল্লেখ হইল	<b>मछ</b> ।
७৪।—>१५ धोत्रोमएड य हजास निधिवां जारनम थाटक छारा मिथा रहेटल,	`¢\$	যে কাপ্তান ভাষা লিখিলেন গা ভাষাতে স্বাক্ষর করিলেন ভাষার পাঁচি শভটাকার জন-
৬१।—১৫৭ ধারার উল্লিখিত সর্টিফিকট দেখান ন। গেলে কিন্তা না দেখাইবার উপযুক্ত কারণ দর্শান না গেলে,	>49	ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।  জাহাজ ভিন্নদেশের বন্দরে যাইবে বলিয়া নির্দ্দিন্ত হইলে রফ্টা নীব মালেব উপর কফ্টমের যক্ত মাস্থল লওয়া যাইত, এ ধাবার উল্লিখিত নিবন্ধনপরে সম্পর্কীয় ব্যক্তিদের ভাহার বিশুণ দণ্ড দিতে হইবে।
৬৬ ৷ — সমুদ্রকুশগামি জাহাজের কাপ্তান মাল নামাইযা দিবার বন্দরে পাঁত্ছিরা চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে ১৫৮ ধারার বিধানমত ছাডপত্র সমর্পণ না করিলে,	300	ঐ কাপ্তাদেব ছুই শত টাকাৰ অন্ধিক দণ্ড ছইতে পারিবে।
৬৭।—কোন পাকেজে মাসুলী মাল আছে বলিষা ১৬১ ধাবাব বিধানমতে মালের বহীতে লেখা গেলেও সেই পাকেজ দেখিয়া ভন্মন্যে সেই	>>>	ঐ পাকেজ ও তথ্যগ্যে সকল জব জব্দ ২ইতে পারিবে।
প্রকারের মাল পাওষা না গোলে, কিন্তা ঐ বহীতে যাহা লেখা যায় নাই, কিন্তা মানুলী মাল বলিষা লেখা যায় নাই, কোন পাকেজে এমত মাল পাওয়া গোলে,	>%>	े भाल जय हरेटड भादित । ●
১৮ ৷ — সমুত্তকুলগামি প্ৰপ্ৰশানপ্ৰথালা জাহাজেৰ কি বাষ্পৰাৱা চালিত জাহাজেৰ কাণ্ডান আপনি কি অনোৱ ধাৱা মালেব বহী না বাধিলে কিন্তা চাহিবামাত্ৰ না দেখাইলে, কিন্তা		ঐ কাগুটেনর পাঁচি শত টাকার অনথিক দণ্ড হইতে পারিবে।
আছাতে তোলা গেল বলিষা, কিন্তা সমর্পণ করা গেল বলিষা যে মাল ঐ বছীতে লেখা যায লাই এমত কোন মাল কোন সমযে ঐ আছাতে পাওয়া গেলে, কিন্তা আছাতে তোলা গেল বলিষা লেখাগেলে কিন্তু		
जन्में कहा राम विनय तिथा मा शिर्म । किया किया किया किया किया किया किया किया	1	
১৯ ৷—সমুত্রকুলগামি যে ভাছভে পরওযানওগালা নয কি বাস্পদারা চালিত না হয় এমত জাছাজের কাপ্তাম ১৬২ ধারামতে প্রনীত কোন বিধি লগুলন করিলে,		ঐ কান্তানের এক শস্ত টাকার অন ধিক দণ্ড হইতে পাবিবে।
৭০ I—এই আইনের, কিন্তা কটেমবিষয়ক জন্য যে আইন যংকালে প্রচলিত থাকে সেই আট দের বিপক্ষে মাল কোন কটনের বন্দরে আহাজে ভোলা গেলে ও সমুদ্রকুলেং লইযা যাওয়া গেলে, কিন্তা সমুদ্রকুলেং মাল জানা গিয়া ভজ্ঞপ কোন বন্দরে আহাজহুইতে নামাইয়া দেওরা গেলে,	<b>&gt;७ व्यव</b> ाह	ঐ মাল জব্দ হইতে পাবিবে ও ও জাহাজের কাপ্তানের পাঁচ শার টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
কিন্তা সমুত্রকুলগামি কোন আহাজের চলিয়া যাইবার অনুমতিপত্তি লেখা না গেলেও কোন মাল ঐ জাহাজে পাওয়া গেলে		

## অপবাধ ও দণ্ডবিষয়ক বিধি ৷—(চলিতেছে)

অপর†ব	যে ধারার অপাবাধের উল্লেখ হইল	म्छ।
৭১।—১৬০ ধারমেতে আজা হইনেও সমুদ্রকুলগামি কোন ভাষাভোৱ কাপ্তান কটেমেব কালেক্টব সাহেইবর নিকট কোন দলীল আনিতে অস্থী- কাব কবিলে	>৬૭	ঐ কাপ্তাদের তুই শত টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।
প্র বিদ্যাবন্ধে বিশ্ব কিন্তা করিব করেবে যে  নির্দ্যেশপত্রের কি দলীলের বারহার হয়, কোন  ব্যক্তি ভাষার কোন কথা মিথাা জানিয়াও  থ পত্র লিখিলে কি ভাছাতে স্বাক্ষর করিলে  কি ভাষার ব্যবহার করিলে, কিন্তা ভক্তেপ কোন দলাল, কিন্তা কন্তমসম্পর্কীয় কোন বার্য্য নির্কাহ করণে কন্তমের কোন কর্মকারক যে  যোহর কি স্বাক্ষর বি নামের অদ্যক্ষর কি  অন্য চিক্ষ করিলেন বা লিখিলেন ভাষা, জাল  কি মিথাা করিলে বিশ্বা প্রভাবনাক্রমে পারি- বর্জন কি নম্ট করিলে, কিন্তা  এই আহন কি কন্টমবিষয়ক অন্য কোন আইন  ক্রমে কোন দলীল দেখাইবার আদেশ থাকি- লেও ভাষা দেখাইতে অস্বীকার বা ক্রটি করিলে, কিন্তা  এই আইন কি কন্টমবিষয়ক অন্য বোন আইন- ক্রমে কন্টমের কোন কর্মকারকের প্রশ্বের উত্তর দিবার আদেশ থাকিলে সভাবপে ঐ		কে।ল মাজিপ্টেইটের সন্মুখে অপ- বাধ নির্ণ ছইলে ডাহার এক সহস্র টাকার অন্ধিক দণ্ড ছইতে পারিবে।
ওর দেবার আদেশ খানিলে সভাবলে প্র প্রশ্নের উত্তর না দিলে বি । —কোন কফটেনের বন্দরে কোন ব্যক্তি জাহাজে কি নৌকায থাকিলে, কিন্তা জাহাজ কি নৌকা- হুইতে নামিলেই, ভাহার বস্ত্রে কি অধিকারে নাস্থলী কি নিষিদ্ধ দ্রুল্য আছে কি না, কফটেনের কর্মকারক এই প্রশ্ন কবিলে ও সেই ব্যক্তি নাই বলিলে, ও ভাহার অস্মীকার কব- বের পর সেই প্রকাবের দ্রুর্য ভাহার বস্ত্রে কি অধিকারে পাওয়া গেলে, কিন্তা ভংকালে ছিল ইহা পরে দুষ্ট হুইলে,	मांधायन	সেই দ্রব্য জব্দ হইতে পারিবে ও সেই ব্যক্তির সেই মালেব ঘূল্যের তিম গুণ দণ্ড হইতে পারিবে।
৪ ৷—কোন ব্যক্তিব বস্ত্রাদিতে মান্তলী কি নিবিদ্ধ  দ্রব্য আছে কিন্তা তিনি কফীমসম্পর্কীয় কোন অপরাধ কবিযাছেন, কফীদেব কন্মকারকের এমত জ্ঞান করিবাব সজত কাবণ না থাকি লেও তিনি তাঁহার বস্তাদিতে অন্তেমণ কবিবাব কি তাঁহাকে আইক বাথিবাব আদেশ কবিলে	<b>১৬</b> ১	ঐ কর্মকারকেব এক শত টাকা দণ্ড ছইতে পারিবে।
। — কয় মের কোন কথাকাবক কিন্তা মাসলচুবী নিবাবলাথে নিষমমতে নিযুক্ত অন্য বাজিত ইচ্ছা কবিয়া এই আইনের কিন্তা কঠাম বিষয়ক অন্য কোন আইনেব বিধান লঙ্গুম কবিলে	সাধারণ	মাজিট্রেণ্টর সন্মুখে অপরাধ নির্গর হলৈ সেই কর্মকারকের কি ব্যক্তির ছুই বৎসরের অন- ধিক সামান্য কারাদণ্ড কিছা অর্থদণ্ড কি উভয় দণ্ড ছইডে পারিবে।
। — কফামেব কোন কর্মকাবক কিন্তু মাস্কচুরী নিবারণার্থে নিষ্কমতে নিষ্কু অনা ব্যক্তি কট্টমের বাজকেব হানি কবণাহিপ্রায়ে কোন প্রকারণাবার্য্য নরিলে, বা করিতে উদ্যোগ কবিলে, কিন্তা কেন প্রভাবনার কি প্রভারণা কবণের উদ্যোশ্যব সহায় হইলে কি জানিয়া উপেকা কবিলে,		মাজিট্রেটের সমুধে অপবাধ নির্বাহটলে ঐ কর্মকারকের কি বাজ্যির ছুই বৎসবের অস্থিক কারাদণ্ড কি অর্থদণ্ড কি উভয দণ্ড হুইডে পার্বিবে।

## কাপরাধ ও দণ্ড বিষয়ক বিধি।—(চলিতেছে)

অপুর†শ	र्घ शाद्राय जनदारमद উল्लেখ स्टेन	VO I
৭৭।—১৭৭ ধারামতে কফাম হৌসে পোলীসের যে কর্মকারকের কোম নোটিস প্রেরণ কি মাল চালাম করা কর্ত্তর্য তিনি তাহা করিতে শৈখিল্য করিলে ৭৮।—কফীমের কোম কর্মকারকের প্রতি কিম্বা মানুল চুরী মিবারণার্থে নিয়মমতে নিয়ুক্ত অনা ব্যক্তির প্রতি এই আইনমতে যে ক্লমতা দেওরা যায় তিনি সেই ক্লমতামতে কার্যা করিতেহেন এমত সমরে কেই ইচ্ছাপুর্বেন ভাঁহাকৈ বাধা দিলে	সাধারণ	পোলীসের ঐ কর্মকারকের এক শত টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পাবিবে।  মাজিট্রেটের সম্মুখে অপরাধ মির্ণয় হইলে ঐ ব্যক্তির ছয মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিছা এক সহল্র টাকার অনধিক মর্থ- দণ্ড কি উভর দণ্ড হইতে পারিবে।

উক্ত তফসীলের তৃতীর ঘরে যে সকল অঙ্ক দেওয়া গেল তাছা অপরাণের অর্থ নির্ণায়ক কথার একাংশ নয়, কিন্তু অপরাধের সঙ্গে আইনের যেই অংশেব সাধাবণ সম্পর্ক থাকে সাধারণমতে সেইং অংশের উল্লেখ করণার্থে ঐং অঙ্ক দেওয়া গেল।

165 The confiscation of any vessel shall be Tackle, &c, included deemed to include her tackle, in confiscation of vessel, apparel, and furniture

The confiscation of any goods shall be deemed to include any package in which they are found, and all the contents thereof

Every boat, cart or other means of conveyance, and every horse or other animal used in the removal of any goods liable to confiscation, shall in like manner be liable to confiscation.

#### CHAPTER XV

PROCEDURE RELATING TO OFFENCES, AFFEALS, &C

Persons may be search ed on reasonable suspition board of any vessel or boat

any Port in British India, or any person who has landed from any vessel or boat

Provided that such officer has reasonable ground to suppose that such person has dutable or prohibited goods secreted about his person

১৬৫ ধারা। জাহাজ জন্দ হওয়ার কথা থাকিলে
জাহাজ জন্ম হওবের কথার
অধ্যে রসী কাছী প্রভৃতি
মবিবার কথা।

তথ্য করিবার কথা।

गांस जय इंदेशांत कथा शांकित्स, ति है मास या भारत-यान जय कवात घरणा भारतज ७ एम्डर्गए नकन ज्वा धतिबात कथा। ज्वा धतिबात कथा।

জন্দ হইবার যোগ্য কোন মাল ছানান্তর করিতে কি
লইয়া খাইতে যে প্রত্যেক
ও মাল বহিবার গাড়ী জন্ত নোকা কি গাড়ী কি বহুলের
প্রভৃতি ধরিবার কথা।
ভাষা উপায় ও যে কোন
ঘোডার কি জন্য জন্তর ব্যবহার হয়, ভাহাও উক্ত
প্রকারে জন্ম হইডে পারিবে ইডি।

#### ३७ शक्षम्म जशाय ।

অপরাধ আপীলপ্রভৃতি বিষয়ক কাঠ্যপ্রণালীর বিধি।

১৬৬ ধারা। মাশুলচুরী নিবারণের কার্য্যে নিষমমতে নিযুক্ত কট্টমের কোন কর্মানবেক ব্রিটনীয় ভাবতণর্মের অন্তর্গত কোন বন্দরন্ম কোন ভাহাজ কি নৌকাগত কিন্তা সেই ভাহাজ কি ব্যক্তিরপ্রতি বৃক্তিমতে নৌকাহুইতে আগত কোন ব্যক্তির বস্তাদিতে অন্তর্মণ করিতে আহেষণ করিবার কথা। করিতে পারিবেন।

কিন্তু এমত ছলে প্রয়োজন যে সেই ব্যক্তির বস্ত্রাদিতে মান্দলী কি নিষিদ্ধ দ্বব্য প্রায়িত আছে ঐ কর্মকার-কের যেন এমত জ্ঞান করিবার সঞ্চত ছেতু থাকে ইভি। Persons may, before search, require to be taken before Magistrate &c search any person under the provisions of section 166, such person may require the search efficient to take him previous to search, before

said officer to take him, previous to search, before the nearest Magistrate or Customs-collector

If such requisition be made, the officer of Customs may detain the person making it until he can bring him before the nearest Magistrate or Customs-collector

The Magistrate or Customs-collector before whom any person is so brought shall, if he see no reasonable ground for search, forthwith discharge such person, but if otherwise, shall direct that the search be made

A female shall not be searched by any but a female

Officers of Customs or other person duly employOfficers of Customs nay stop vessels, carts, &c, and search for goods on reasonable suspicion search any vessel, cart, or other means of conveyance, for smuggled goods, provided that he has reasonable ground to suppose

that smuggled goods are contained therein

Customs-collector, stating

Magistrate may issue his belief that dutiable or prohibited goods are secreted in any place in such district or division, issue a warrant to search for such goods

Such warrant shall be executed in the same way, and shall have the same effect, as a search-warrant issued under the Code of Criminal Procedure

Persons reasonably suspected may be detained in any place, either upon land or water, by any officer of Customs or other person duly employed for the prevention of smuggling

**>৬९ शांता। कछेटमत त्कांम कर्मकातक ১৬७ शांतात** বিধানমতে কোন ব্যক্তির कांन वाक्तित वञ्चामित्छ বন্তাদিতে অস্বেষণ করিতে **अट्यन् रहेनात भूटर्स माजि** উদাত इरेल, मिहे वास्क्रि ট্রেট প্রভৃতির নিকটে ভাঁখার ক্রিবার পর্মে **जारश**यन আদীত হইবার আদেশ निक्रेष्ट्र गाण्टिक्कें जारहरवत्र করিতে পারিবার কথা। কি কফামের ক লেকট্র माटररात मिकारे जांशनारक लहेगा घारेरा उनिराख পারিবেন।

তাহা বলিলে কটেমের কার্য্যকারক উন্থাকে নিকটছু
মাজিট্রেট সাহেবের কি কটেমের কালেক্টর সাহেবের
নিকটে যত কাল উপস্থিত করিতে না পারেন,
উন্থানে তত কাল আটক রাখিতে পাবিবেন।

যে মাজিষ্টেট সাংহনের কিন্তা কটামের যে কালেকুটব সাহেবের নিকট কোন ব্যক্তিকে আনা থার,
তিনি সেই র্যক্তির বস্ত্রাদিতে অন্তব্য কবিবার
কোন সন্ধত হেতু দেখিতে না পাইলে সেই ব্যক্তিকে
তৎক্ষণাৎ ছাডিয়া দিবেন। নতুবা অন্তেবণ করিবার
আজা করিবেন।

ন্ত্রী লোকেব গাত্রে ন্ত্রীভিন্ন কেছ অন্বেষণ করিবেন দা ইভি।

১৬৮ ধাবা। কন্টবের নিষমমতে ক্ষমতাপর কোন कार्यकावरकव, कि खना य युक्तिमाड नामा शंकितन वाकि मायल हूवी निवाद-গাড়ি প্রভৃতি পামাইয়া ণে ব कारधा **শিয়মমতে** ভল্লাশ করিতে কটমের কর্ম नियुक्त इन, छै। इति विदिव ह-কারকদের ক্ষমতার কথা। माय (काम (मोकांनि कि গাড়িতে কি অন্য যান বাহনে মাসুল চোরা দ্রব্য আছে र्वामग्रा काम कदिवांव अञ्चल कांवन थानित्स. जिमि সেই নৌকা প্রভুতি থামাইয়া মাসুল চোরা দ্রব্যের অত্তেষণ করিতে পাবিবেদ ইতি।

১৬৯ ধারা । মাসুলা কি নিষিশ্বেরা কোন জিমাজিট্রেট নাহেবের নিকটে প্রার্থনা হবলে জাহার
ডলালী পারওয়ানা দিতে
পারিবার কথা। " আপানার এমত বিশ্বাস
জানাইয়া কোন মাজিপ্রেট
সাহেবের নিকটে প্রার্থনা করিলে, তিনি সেই ত্রব্য
অধ্বেধন কবিবার পারওয়ানা দিতে পারিবেন।

ফৌজদারী মোকদ্দান কার্য্যবিধানের আইনমভ ভল্লাশী পরওযানার ন্যায় সেই পরওযানা দারা হইতে পারিবে, ও ভাহাব ভত্তুল্য ফল হইবে ইভি।

১৭০ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে অপবাঁহাদের প্রতি হৃজ্জিয়তে রাবের অপরাধী হইষাছে
লন্দেহ থাকে তাঁহাদিশকে এনত সজত সন্দেহ থাকিলে,
আটক করিতে পারিবার ক্ষামের কোন কর্মনারক
কথা। কিন্তা মান্দল চুরী নিবারণের
কার্যো নির্মাতিকপো নিযুক্ত অন্য ব্যক্তি ভাহাকে
আলে বা ছলে কোন ছানেই আটক বাথিতে পারিবেন
ইতি।

Persons detained to be taken to nearest Ma-

Customs

171 Every person detained on the ground that he has been guilty of an offence under this Act shall forthwith be taken before a Magistrate or Cus-

toms-collector

gustrate or

collector

172 When any person detained on the ground

Persons taken before Magistrate may be de tained or admitted to

that he has been guilty of an off-nce under this Act 18 taken before a Magistrate, such Magistrate may,

if he see reasonable cause, order him to be detained in gaol or in the custody of the Police for such time as is necessary to enable such Magistrate to communicate with the officers of Customs

Provided that any person so detained shall be liberated on giving recognizance or security to the sat sfaction of the Magistrite to appear et such time and place as such Magistrate appoints for his appearance

173 If any person liable to be detained under this Act is not detained at Persons escaping may the time of committing the be afterwards detained offence for which he is so liable, or after detention makes his escape, he shall at any time afterwards be liable to be detained and taken before a Magistrate, to be dealt with as if he had been detained at the time of committing such offence

174 When any person employed on the crew

Persons in Her Majes ty s Navy, when detain ed, to be secured on board until warrant procured

of any or Her Majesty's ships is detained under this Act, the detaining officer shall forthwith give notice

thereof to the commanding officer of the ship, who shall thereupon place such person in security on board of such ship until the detaining offic r has obtained a warrant from the Magistrate for bringing up such person to be dealt with according to law

The Magistrate shall duly grant a warrant upon complaint made to him by the detaining officei, stating the offence for which the person is de-

175 Any vessel or goods liable to confiscation may be seized in any place, goods and Vousels either upon land or water, by be seized ersons may any officer of Customs or other person duly employed for the prevention of smuggling

১৭১ शांता। এই आहेममा व्यापनाटश्र वारा-कांक्रिक कहा वा किएक मि-करे स माजिए हैरे नारश्रदत कि कडेटमत्र काटनक्रेत्र जारबटबत्र निक्षे नदेश वादेवात कथा।

बाधी विस्था (व (क् म वास्कित्व चाहिक करा यात्र, তাঁহাকে তৎক্ষণাৎ মিকটছ माकिट डेट हे द किया करारमंत्र कारल कडेब्र जारबरक्ष विकर्षे লইরা যাইতে হইবে ইন্ডি।

>१२ धांद्रा । এই আইमम् जनदारधद जन-রাধী বলিণা আটক রাখা अवाकिद्द्वेदकेत नचूरथ आना कान वाक्तिक भाकि <u>है</u>-(गरन ভাঁষাদের আটক টের সম্মুখে উপদ্বিত করা परेवात किया वाजितजायिन গেত", দৈই

माजिट्डे हैं मित्रा मुक्त वरेवात कथा। সঙ্গত হেতু জামিলেঃ ক্ষী-भित्र कर्म्मकातुकेटलयु जटक

লিখনপঠন করিবার জন্যে যত কাল আবশাক তত কাল वे वाक्तिरक (अन्यांनाय किन्ना (भाषीरमत जिन्नाय আটক করিষা বাধিবার আজ্ঞা কবিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্ত মাজিট্রেট ভাষার উপস্থিত হইবার যে ममज अ चान निर्कार्ध करतम, मिट आहेक करा ना कि .मरे ममरव ७ ছात्न छेशविष स्टेटर निवा, के मानि मिला मुक रहेर७ পादित हेडि।

১৭७ थाता। এই आहिनगटड आहित इहे1रांद्र राशिश কোন ব্যক্তি যে দোৰ হেডুক नेनाजकरक नंदर आहेक আটক হইবাৰ যোগ্য, সেই कत्रिहा बाधिबात्र कथा। भाष कवनकारम छ। हारक

आहेक द्राथ। मा शास्त्र, किन्दा आहेक कदा शिस्त अदि शलावन कविरल, छै। हारक छ १ शरद कान मधरय जाहेक কবির। কোন মাজিট্রেট সাহেবের নিকট আবা याकेटक शांतिरव, ७ मार्च वार्षतां कद्रन नमत्य व्याहिक করা গেলে তাঁহাকে লইয়া যদ্রপ কার্য্য হইত ভদ্রপই হইতে পারিবে ইভি।

১৭৪ थाता। अञ्जीमको महात्रानीत क्लान आहारअव

वृष्टमाराटम **म**र्शनानीत নিযুক্ত কোন ব্যক্তি ধৃত बहेरन अग्रावर्ण मा इतन পর্ব,ভ ভাঁচাকে ভাটালে আটক করিয়া রাখিবার কথা। मातिकगरनत् मरधा (काम वाकित्व अहे न्याहिनमुख वाहिक क्रिया द्वाणा शास्त्र, যে কাৰ্যাকারক তাঁছাকে আটক করিয়া বাথেন তিনি उरक्तार जारा जव जया-

करक छिष्वरयत मश्राम मिरम, के चाउँ कत्र्राविश कार्या-कांद्रक यं काल माजिएक्टें नार्ट्सद छाटन रिष्ट् वाक्तिक महैन। याद्रेमयमूमाद्र कार्या इतमार्थ छन-স্থিত করিবার পরওয়ানা প্রাপ্ত না হন, তত কাল 👌 व्यथाक्त के वाक्तिक के बाहारब महर्क द्रावित्वन ।

যে কার্য্যকারক আটক করেন ভিনি যে অপরাধছেত্রক मे वाकित्क वाहिक कतित्वम माजिएक्केट जारहर्वेद मिकटडे मालिम कविया देश कांख कदितन, जिमि मिन्न-विजन्न भिरत्यामा प्रित्य है जि।

১৭৫ ধারা। কট্টবের কোন কর্মকারক কিছা মাসুল চুরী निবারণার্থে निश्चमिछ-मिकामि ७ मान ७ क्रिं नियुक्त समा वाक्ति ব্যক্তিকে ধুত করিয়া আটক **जब र**हिनांव (यांगा (कांब व्राधिवात्र कथा। भौकां पि कि मान जाता कि

च्राम कांन च्रांसरे ध्रुष क्रिए शाहिर्यम हेष्ठि

176 Every vessel and all goods seized on the ground that they are hable to confiscation shall, as soon

seized how dealt with as conveniently may be, be

delivered into the care of the officer appointed to receive the same

If there be no such officer at hand, all goods so seized shall be carried to and deposited at the Custom-house nearest to the place of scizure

If the e be no Custom-house within a convenient distance, such goods shall be deposited at the nearest place appointed by the Chief Customs Authority for the deposit of goods so seized

177 When any goods hable to confiscation under this Act are seized by

Procedure in respect of goods scized on sus pionon cion that the

any Police-officer on suspicion that they have been stolen, such officer may carry

such goods to any Police-station or Court at which a complaint or information connected with the stealing or receiving of such goods has been made, or an enquiry connected with such stealing or receiving in progress, and there detun such goods until the dismissal of such complaint or information, or the conclusion of such enquiry or of any trial thence resulting

In every such case the Police-officer seizing the goods shall send written notice of their seizure and detention to the nearest Custom-house, and immediately after the dismissal of the complaint or information or the conclusion of the enquiry or trial, the said Police-officer shall cause such goods to be conveyed to, and deposited at, the nearest tustom-house, to be there proceeded against according to law

178 When any vessel or goods is or are seized

When solver is made, seizing officer to give reason in writing

or any person is detained, under this Act, the officerer other person making such seizure or detention shall, ou

demand of the person in charge of the vessel or goods so seized, or of the person so detained, give to such person a statement in writing of the reason for such seizure or detention

179 In every case in which, under this Act, any vessel, eart, or other means of conveyance, or any horse or other animal, is

. liable to confiscation,

or any goods are liable to confiscation or to increased rates of duty,

১৭৬ ধারা। যে প্রত্যেক লোকাদি ও যে সকল ম ল

বৃত নোকাদির ও মালের
বিবরে ব'বা কর্তব্য ভাষার
কথা।

• সুবিধামতে দুরার অপণ
করা যাইবে।

তদ্রেপ কার্য্যকারক নিকট না থাকিলে, উক্ত প্রকাবের ধৃত সকল মাল যে স্থানে ধৃত হইল ভাহার বিকটম্ব দ ক্ষম হোসে আনীত হইলা অপণ করা যাইবে।

स्विभागत् या जून या द्या यात्र व्याप चारन कर्षे य रोग मा थाकित्म, कर्रोद्रभत क्षशान कर्कुशक छेक कर -द्वत श्रुष्ठ माल जाथियात जत्मा निकरेष्ट्र व्याप्तान निक्रिशन कर्जन राहे चारन के मान जर्शन कर्जा याहेरत हेकि।

১৭৭ धारा । পোলীদের কোন কর্মকারক এই আইন-

সন্দেহ প্রযুক্ত মাল গ্রুড
হইলে খাহা কর্তব্য ডাহার
কথা।

কথা।

মতে জন্ম হইবার যোগ্য
কোন মাল চোরা সন্দেহ
করিয়া ধবিলে, পোলীলের
যে কোন থানায় কি যে

आ प्रांतिक उक्कि मान पूरी हरेराव कि अहन कहिताइ मानिन कहा कि महाम आमान शाम किया पूरी कि अहनम्लोकीय अशूमहान ए लएउट्ड, श्लामीश्मद उक्क कर्ममादक मार्ट थानाइ कि आपालट से मान सरेया यारेट शादितन, उपार मानिन कि महान यह कान उम्मिन मा रह, किया मारे अञ्चलहान कि उक्कमा विगदिन श्री यह कान मनाथ मा २४, उह कान मारे मान उथाय आहेक कदिया वाबिट शादितन।

পোলীসের যে কর্মকারক ঐ মাল ধরেন তিনি তক্ত্রপ প্রত্যেক তলে সেই মাল ধবিবার ও ভাছা আটক করিয়া বাখিবাব সন্থান লিখিয়া নিক্টছ ক্ষ্টম ছৌলে পাঠাহনেন। ও পুর্ব্বোক্ত মালিশ কি সন্ধান ডিসমিন ছইলে বিশ্বা উক্ত অনুসন্ধান কি বিচারকার্য্য সমাপ্ত ছইলে পর, পোলীসের উক্ত কর্মকাবক তৎক্ষণাৎ নিক-টম্ম ক্টম হৌদে সেই মাল চালান করিয়া অর্পা করাই-বেন, ও তথা য় ডিবিয়ে আইনএকুসারে কার্য্য ছইযে ইতি।

১৭৮ ধারা। এই আইনমতে কোন দৌকাদি কি মাল

মাল মৃত হইলে, বে কৰ্ম-কারক মৃত করের তাঁহার হেতু লিখিয়া জানাইবার কথা। ধৃত হইলে কিন্তা কোন ব্যক্তিকে আটক করিয়া রাখা গেলে, উক্ত প্রকারে ধৃত নৌকাদি কি মাল বাঁছার কিমায় থাকে দেই বাজি

নিন্ধ, যাঁছাকে আটক কব গেল তিনি দাওয়া করিলে, যে কার্যাকাবক কি অন্য ব্যক্তি সেই নৌকালি ধৃত করেন কিন্তা দেই ব্যক্তিকে আটক রাখেন, ভিনি তাঁছাকে উক্ত প্রকারে ধৃত কি আটক করণের হেতুর বর্ণনা লিখিয়া দিবেন ইভি।

কল করণের ও দতের আতা বাঁহার করিতে হইবে তহিবয়ক কথা। >१०० थाता। এই আইন-मटिंड मोना कि गाँछि कि असा यान कि यांजा कि जमा शक्ष जस हरेतात यांगा हरेटन,

কিন্তা কোন মাল জন্দ হইবার কিন্তা বর্ত্তিত মালুলের যোগ্য হইলে, or any person in charge of or owning a vessel, or landing or shipping goods, or passing them through the Custom-house, is liable to a penalty,

a Customs-collector, or if there be no such officer at the place where the confiscation or penalty or increased rates is or are incurred, such other officer as the Local Government from time to time appoint in this behalf, may, unless it be otherwise provided in this Act, adjudge such confiscation, penalty or increased rates of duty

the Customs-collector, the Local Government may confer like powers on other officers of Customs power any officer of Customs by name, or as holding an office, in like manner to adjudge any confiseation, penalty or increased rates of duty

Provided that the power to adjudge confiscation shall not extend, as regards a Deputy Commissioner or Deputy Collector, to goods of a greater value than one thousand rupees, nor, as regards an Assistant Commissioner or Assistant Collector or other subordinate officer, to goods of a greater value than two hundred rupees, and that the power to adjudge a penalty shall not extend, as regards a Deputy Commissioner or Deputy Collector, to a sum exceeding five hundred rupees, nor, as regards an Assistant Commissioner or Assistant Collector or other subordinate officer, to a sum exceeding one hundred rupees

Option to pay fine in lieu of confiscation such fine as the officer adjudging it shall give the owner of the goods an option to pay in lieu of confiscation such fine as the officer thinks fit

On confiscation of vessel or goods, property to vest in Her Majesty

On confiscation of vessel or goods, property to ance, horse or other animal, or any goods is adjudged under section 179 or section 180, the property in such vessel, means of conveysnce, animal or goods shall thereupon vest in Her Majesty

The officer adjudging confiscation shall take and hold possession of the same, and every officer of Police, on the requisition of such officer, shall assist him in taking and holding such possession

किया त्नीकांकि वेंशित विभात थारक, कि या वास्कि त्मीकांकित व्यामी हम, किया माल नामांम् कि काशास्त्र जूरलम कि कछेम रहोग किता हाल.म. जिन प्रत्यंत रवांगा हरेला

करोम विषयक এই आहित श्रीकातांसुर्वव विधान ना श्रीकितन, करोबित कात्मलेत मार्थित, किया के जम स्थान कि मध कि वर्षिक मासून प्रतिश्वीय मध प्र श्रीका. वर्षि गिर्ट श्रीम केस श्रीकारत कार्शिकातक ना श्रीकितन श्रीनीत गवर्गमणे ममस्य अहे कार्शिकाल सम्य प्र कुर्शितकरक नियुक्त करतन किमि विधात कतिया प्रतिश्व कर्रावत कि मर्थव कि वर्षिक मासूरणत साम्रा कतिरक श्रीतिर्वस हैकि।

১৮০ ধারা। ১৭৯ ধারামতে কন্টমের কালেভ্রুর কটমের অনা কার্য্যকারক-দের প্রতি স্থানীয় গ্রণ্ডে প্রের উক্ত ক্ষতার্পনের কথা।

কারকের নাম ধবিষা কিন্তা তাম্বর প্রেপদোপলক্ষেত্রায়ার

প্রতি বিচাব কবণপূর্বক জব্দ করণের কি দণ্ডের কি বিদ্ধিত মাসুলের আজ্ঞা কবিবাব ক্ষমতা প্রাদান করিছে পারিবেন,

কিন্তু সেই কর্মকাবক ডেপুটী কমিশাসব বা ডেপুটী
তপবিধি।

তিকাব অধিক মৃশ্যের মাল,
কিন্তা আসিন্টান্ট কমিশাসব বা আসিন্টান্ট কালেক্টব
কি নিম্নতব অনা কর্মকাবক হইলে এক শত টাকার
অধিক মৃল্যের মাল জল কবিবার আজা করিতে
ক্ষমতাপম হইবেল লা, এবং ডেপুটী কমিশানর বা
ডেপুটী কালেক্টর হইলে পাঁচি শত টাকার, কিন্তা
আসিন্টান্ট কমিশানর বা আসিন্টান্ট বালেক্টর কি
নিম্নতর আলা কর্মকাবক হইলে এক শত টাকার অধিক
দণ্ডের আজা করিতে পাবিবেল লা ইতি।

১৮১ ধাবা। এই আইননতে মাল জন করিবার

মাল জন হওয়ার পর্বর

বের অর্থাও দিতে পারিবার কথা।

দণ্ড উচিত বোধ করেন, ঐ

মালো স্থানিকে স্বেচ্ছাক্রমে ঐ মাল জন হওয়ার পরিবর্তে ডত টাকা দণ্ড দিবার অনুসতি দিবেন ইতি।

১৮> ধারা। ১৭৯ কি ১৮০ ধারামতে কোন লৌকাদি

কাষাল কি মাল অস্ব

হইলে প্রীঞ্জমতী মহারানীব
প্রান্ত বর্তিবার কথা।

কি মালে ক্লম্ম হইবার

ক্ষাজ্ঞা হইলে, সেই নৌকা
দির কি যানেব কি পশুর কি মালেব স্বামিত্ব প্রীক্লীমতী
মহারানীব প্রতি বর্তিবে।

যে কর্মকারক সেই বিষয় জন্ম হওয়ান আজ্ঞা কারেন তিনি তাহা লইয়া স্থায় অধিকানে বাধিবেন। ও তাঁহার আদেশ পাংশে পোলাসের প্রত্যেক জন কর্ম-কাবক সেই বিষয় লইয়া তাঁহার অধিকারে রাধিতে সাহায্য কবিবেন ইতি। 183. If any vessel actually departs without a

Levy of penalty for fail-use to bring-to when re-quired under section 16

port-clearance, or after failing to bring-to when required at any station appoin-

ted under section 16, the penalty to which the Master of such vessel is liable may be adjudged by the Chief Officer of Customs of any Customs-Port in British India to which such vessel proceeds, or in which she is, or in the case of Aden by such Officer as the Governor of Bombay in Council appoints in his behalf

A certificate of such departure or failure to bringto when required, purporting to be signed by the Chief Officer of Customs of the Port from which the vessel is stated to have so departed, shall be sufficient prima facie proof of the fact so certified

184 The award of any confiscation, penalty

Act Penalty under not to interfere with punishment under other

or increased rates of duty under this Act by an Officer of Customs shall not prevent the infliction of any punishment to which the person

affected thereby is liable under any other law

185 All offences against this Act, other than those cognizable under sec Offences not specially provided for how adjudi tion 179 by a Customs collector, may be tried sum-

marily by a Magistrate

186 In any case adjudicated by an officer of Customs, any party aggriev-Appeal frage Subords to Chief Customs ed by the award may, within Authority three months from the date of the award, appeal to the Chief Customs Authorrity, or, in such cases as the Local Government directs, to any other superior officer of Customs empowered in that behalf by the Local Government

Such authority or superior officer may thereupon make such further enquiry and pass such order as he thinks fit, confirming, altering, or annulling the original award

Provided that no such order in appeal shall have the effect of subjecting any person to any grater confiscation, penalty, or rates of duty than has or have been adjudged against him in the original award

(कांन बारांच वचवरहेटक हिंगां नाह-বাৰ অভ্ৰতিপত্ত লা পাইয়া वादमन ३७ बाबांबटक किया ३५ शाहरेयटक जिल्ल-नारेबाल मा शामितन मल ज्ञानादत्त्र कथा।

शिष काम चारम थानियाद चांचा नाहरनत मा बाविज्ञा

हिना शारत, के जाशार कर काशार कर कारत वा व्यक्ति नक्षा गारेटा भारत, तिष्ठेनीत कात्रकर्यत्र वासुर्वक व কফ্টদের বন্দরে ঐ আছাত যায় কি থাকে একত কোষ क्यरत्त्व कछरमत् अधान कार्यकात्रक, किया खारवन ৰন্ধরে ছইলে ৰোপাইয়েৰ সন্ত্ৰিসভাধিষ্টিত 🕮 বড় প্রবৃদ্ধ সাহের, এতৎপত্ত যে কর্মাণারক্তে নিযুক্ত করেন তিনি সেই দণ্ড আদায় কবিতে পারিবেন।

ट्य वस्पृत्रकेटण साहारकत जळाले यांचन प्रकेत प्रतित्र। কথিত হয় ঐ আহা । যে তক্তপে চলিয়া গিয়াছিল কিন্তা बाळा शाहरमञ्ज धामिल मा त्मरे म्ब्युट्य क्योर्थ्य প্রধান কার্যকোনকের স্বাক্ষরিত বলিয়া এই মর্শ্বের সর্চি-ফিকট আপাডড: ঐ সর্টিদিকটের লিখিত কথার প্রভুত প্ৰমাণ হইবে ইভি।

১৮8 थाता। कलेटाव क्यांस कार्याकात्र व अहे आहेम-कारम क्यान ज्या क्य रह অন্য কোন আইন্দারা मित्र कि माध्यत कि विकिछ रव मध बर्स्ट छोदा अदे याम्रालव जाका कवित्रत चारेनगर्छत्र मध्याता निरुष ভাহা যে ব্যক্তির এতি বর্ত্তে, मा परेदात कथा। मिर वाकि अना कान बारेनक्राय मर्छद्र योगा स्रेल छात्राद्र तरे मध शोरे বার বাধা হইবে লা ইভি।

১৮৫ ধারা । কটেমেব কালেক্টর সাহেবের ১৭৯ ধারামতে বিচার্ঘ্য অপরাধ-(व व्यर्गगारधा न्ना है विधान আইনবিক্স 13 শাই ভাষার বিচার ঘইবার অপরাধের म कल **亦吐!!** বিচাব কোন নাজিট্রেটের দাবা সরাসরীমতে হইতে পারিবে ইতি।

°১৮৬ ধারা। ক্ষাযের কোন ক্ষাকারক কোন সোক-দ্দশার বিচার করিয়া যে **ৰিম্ভ**র कार्यकात्रदकत মিপাত্তি কবেন, তন্ত্রারা जाकात रेशेत कहेरवर श्रमत **(कांग वास्ति कांशनां**क क्ईर्गक्त्र निक्छे जानी जना यशक खान करितन, (मत्र कथा তিনি ঐ আঞার ডারিখ व्यविध जिम मारमद मरथा कछरमद अथान कर्जुशरकद निकटि, किन्ना चानिवर्गायत गार्वस्थि कामे चरल व्याका कतिरम अउरकार्याभाक्त के गार्नरमन्द्रेस्टरउ क्रमणा शास्त्र क्रोटम्ब कान डेशद्विष्ट् कार्का काद्रहरू व

আপীল হইলে, সেই প্রধান কিলা উপবিদ্ধ কার্যা-লারক ভবিষয়ে অধিক যে অপুসদ্ধান লওয়া উচিত জ্ঞান কবেন ভাষা লইষা, সেই প্রথম নিস্পত্তি বিরুদ্ধর কি মতাপ্তর কি অসিদ্ধ করিবার যে আজা উচিত বোন করেন করিতে পারিবেন।

ामकरहे वाशील कांत्ररा शाहित्वन।

কিন্তু প্রথম নিষ্পত্তিক্রাহে কোন ব্যক্তির যন্ত মাল ক্রম হইবার কি বত অর্থদণ্ডের কি মাসুল দেওনের আজা হইয়াছিল, আপীলক্রমে যে আজা হয় ভদারা সেই गाक्तित अमिक मध स्टेटन मा देखि।

187. If, upon consideration of the circumstances

Penulty adjudged by Magistrate, &c , may be remitted or commuted by Chief Customs Authounder which any penalty or confiscation has been adjudged under this Act by an officer of Customs or by a Magistrate, the Chief Cus-

toms Authority is of opinion that such penalty or confiscation ought to be remitted in whole or in part, or commuted, such Authority may remit the same or any portion thereof, or may commute any order of confiscation to a penalty not exceeding the value of the goods ordered to be confisated

188 When any penalty is incurred under this Act, the goods in respect of Goods on which pen-alty incurred not to be which such penalty is incurremoved till payment red shall not be removed until the penalty is paid

It any person passing goods through the Custom-house has become hable Goods of person hable to fine or penalty may be to any fine or penalty, the Customs collector may detain such goods until the fine or penalty is discharged.

189 When a penalty is adjudged against any person under this Act by Enforcement of payany officer of Customs, such ment of penalty officer, if the penalty be not paid, may levy the same by sale of any goods of the said person which may be in his charge, or in the charge of any other officer of Customs

When an officer of Customs who has adjudged a penalty against any person under this Act fails to realize the unpaid amount of such penalty from such goods, such officer may notify in writing to any Magistrate within whose jurisdiction such person or any goods belonging to him may be, the name and residence of the said person and the amount of penalty unrecovered, and such Magistrate shall thereupon proceed to enforce payment of the said amount in like manner as if the penalty had been adjudged by himself

190 When a penalty or fine is adjudged

Periods of imprison ment, in default of pay-ment of penalty or fire, to be fixed within certain

against any person under this Act by a Magistrate, such Magistrate shall, at the same time, fix, within the following limits, a period of

अन्य भारत । क्योरबर क्लांक कार्वा कार्क किया कार्य मानिए हैं विक्षित वाता त्व मरध्य जाका दत्र कडे-(यत अथान कर्जनटकर छाए। क्या कि श्रीवर्धन कार्रिक शाविवात कथा।

মাজিট্টেট বে ভাবগতিক विद्युष्टमात्र अहे आहेमम्ब काम मरखब कि काम प्रदा WAR BOCHE WING WEEK, फाब्द्रवहमात्र क्राप्टेराय अभाग কর্ত্তপক্ষ সেই দণ্ডের কি জন্ম

করণের আজা সমাক প্রকারে 🛊 অংশদ্ধঃ ক্ষমা করা কি ७९ शक्तिवर्ख कामा मध शार्श करा फेडिफ क्यान कविद्रान. तिहै मर्थ कि छाराँव काम अध्म क्या कहिएक পারিবেন, কিন্তা তবের কোন আজার পরিবর্ত্তে, যে ज्ञवा जन रहेवात जाका रहेन छ हात मृत्नात जनविक व्यर्थमत्त्वत्र वाक्षा कतिएक शाहित्वम हेकि।

১৮৮ धाता। काम वाक्ति এই आहेममण्ड मरश्रत (यांगा स्टेल, त्य बार्क्ड व्यर्थ के का मा दक्ता (मरे मध एरेम **উ**शम स्क পৰ্যাক্ত দাল লইয়া বাইতে (गरे प्रथ मा (प्रथम भर्तास मा नाहिबाद कथा। ले मान कामास्ट 441

ग्रेट्रिका।

कान वाकि कछेन होत मित्रा माल होलान कति-বার সময়ে কোন অর্থদতের व्यर्थमध्येत कि मध्येत (वागा कि एएवर वाना इहेरन, ব্যক্তির যাল আটক রাখিতে व्यर्थम्थ कि मथ माध ھ भाडियात्र कथा। मा एउम श्रीत कछेटमद कारमकुष्टेव मारहर वे माम आहेक श्रीचरक शाहित्यम रेजि।

১৮৯ ধারা। কন্তব্যের কোন কর্মকারক এই আইন অসুসারে CTIA अर्थमट्य होका बन्ध्यक **अर्थनरथंद्र आंख्या क**दिल आमात्र कतिबाद कथा। यनि तिरे मत्थ्य होका ना प्रिक्षा यायः जत्व करोटमब्र (मर्ट किन्ना अमा काम कर्य-कांत्रदेव जिल्लांव रमरे वास्तित ए क्लान वान बाहक, তিমি ভাষা বিক্রম করিয়া সেই টাকা আদায় করিতে MITACEN !

कर्मीत्रंत कांन कार्याकात्रक अहे चाहेन चयुगार्त काम वाक्तिव अर्थमरश्रद आंका कतिरम, यांच ले प्रतित जानक ठेका नहै माल्रहरेख जापाय क्रिटिंग পারেন, ভবে সেই ব্যক্তি কিন্তা তাঁছার কোন মাল যে माजिए हे हे मार्ट्यद अमानांत्र मर्था थारक क्रियंत्र के कार्याकात्रक क्षेत्रा, रुक्त मांग ६ यो मञ्चाम ६ मरश्रत यह हाका ज्यानाम मा रहेम्नाहरू छोटा निश्विमा छाटाटक क्कां कविरवम। जारा रहत्न स्मह नाक्रिके नार्रव আপনি ঐ অর্থদতের আজা করিলে যজ্রপে আদায় क्रिएकम, म्हिक्ट्री चामात्र स्त्रिए ध्रवर्ख हरेट्रिम इंचि।

১৯० शादा। त्काम माजिएक्टें मारस्य अहे आहेम-मएक (काम वाक्तित मएकत मद्यत कि अर्थमद्यत है। का कि अर्थमर्थत्र आका कति-मा (मध्याटक कांब्रायक स्थ-त्म, जे वाक्ति त्म**रे मरश**ब त्वत्र वित्राद्यत भीषा बार्य कि अर्थमट खड़ हो का ना मिटन वरेवात्र कथा। নাজিট্টেট মিল্ললিখিড amprisonment in default of payment of such | দীৰাভুদাৱে ভাষার কাৰালতের বিরাদ ধার্ব। করিবেল। penalty or fine -

If the penalty or fine does not exceed fifty rupees, the term of imprisonment to be fixed in default of payment shall not exceed one month

If the penalty or fine does not exceed one hundred rupees, the term of imprisonment to be fixed in default of payment shall not exceed two months

If the penalty or fine does not exceed five hundred supees, the term of imprisonment to be fixed in default of payment shall not exceed four months

When the penalty or fine exceeds five hundred rupees, the term of imprisonment to be fixed in default of payment may extend to six months

The Magistrate may at any time enforce pay ment of any penalty or fine, or of any portion thereof, by distress and sale of the defaulter's goods

The imprisonment imposed in default of payment of fine or penalty Imprisonment to ter minate upon recovery of under this or any other Act relating to the Customs shall terminate whenever that fine or penalty is either paid or levied by process of law

192 If, before the expiration of the term of imprisonment fixed indefault or of proportional part of payment, such a propoition of the fine or penalty is paid or levied that the term of imprisonment suffered in default of payment is not less than proportional to the part of the fine or penalty still unpaid, the imprisonment shall terminate

#### CHAPTER XVI

#### MISCELLANEOUS

193. All rules made under this Act shall be notified in the official Gazette, and shall thereupon 3911 Rules to be notified · have the torce of law

चर्चार

प्रश कि कार्यप्रश का कोकांत काश्यक मा इन्टिन के होको ना दलकाटक अन मारमझ सम्बंद कांत्रों एछ ।

मरा कि व्यर्थमरा २००२ है। कांव व्यक्ति मा एहें एन जे है कि। मा प्रतिहारिक क्रूरे भारतब अम धन कांत्रां प्रश्न ।

पश कि वर्षप्र १००५ होता इ वर्षिक मा एहरल के होका मा (पश्चार्ड हाद्रि भारत्र व्यमधिक क्वांप्र ।

मध कि अर्थमण १००५ है। कांत्र अधिक स्ट्रेल मिट्टे होका ना प्रविद्याप्त इस मान शर्यास कार्याप्त किंदांत्रिक চইতে পাবিৰে।

माजिट द्वेष्ठे दर्भाम अमस्य वांकीमादवव मान तकांक अ मीलांग करनवाता छाहात काम मरछर कि अर्थमरछर है कि कि छोरांद्र काम अश्म आमार के वटक शादितम हेजि।

১৯১ धावा। कछेमनियमक अहै कि अमा क्लांम आहेम-मटल मटलव कि व्यर्गातव व्यर्गर धत है। का निवामाज টोका ना (मलगांट ध कार्यागात्रश्रहेटक मुक्त शरेबार কারাদণ্ডের আজ্ঞা হয়, সেই # 119 T "मरखव कि अर्थमरखव है। 🛧 **मिल्डा शिला किया कार्यना व्यापि कार्या कार्य आमा**ह्य ছইলেই ঐ ক।বাদও বহিত ছইনে হঙি।

১৯२ धावा। जार्बमट्य देका मा प्रकारक कावा-বন্ধনেব যে সময় সির্জারিত অর্থদত্তের কডক টাকা रहेल, (मर्डे नगरयद्भ गरश्र राशंचु (मख्या । शत्म मिटे पर्श्व कि व्यर्गर्श्व লারে কারাদও রহিত হও কতক টাকা দেওয়া গিয়া शांत कथा। कि जामाय स्टेश शंकितन,

अ मरछत्र कि व्यर्थनरछत्र है।को मा (मनवा अवुक्त रव कार्यामध एका इरेबाएक जाहा अर्थमए वर्ष ताकी के कांब्र चकुशार्कत कृत्म मा रहेत्न, त्महे कावान् । विश्व रहेर्व ইতি।

#### ১৬ বোডশ অধ্যায়।

#### विविध विधि।

এই আইमমতে যে সকল বিধি প্রণীত १ हि. ४ ९६८ रम **जार। तामकी**व (शामा) বিধি প্রকাশ कतिवाद धकान कड़ा शहरत। कड़ा भाग आहेरमत जुला वल-वद दहरव हे छ।

194 Ary notification in the Gazetle of India

or in the official Gazette

Notifications made may be cancelled, made by any authority

under powers conferred by

this Act, may be cancelled in like manuer by the same authority

Remission of duty and compensation to owner in duty, the person offending be an officer of Customs not acting in execution of his duty, and be prosecuted to conviction by the owner of such goods, no duty shall be payable in respect of such goods. For any damage so occasioned by such officer, the Customs-collector shall, with the sanction of the Chief Customs Authority, make due compensation to such owner

Appropriation of pen penalties imposed under this alties &c, and grant of Act shall, after deducting therefrom all Covernment demands, be paid into a general fund, out of which the (hief (ustoms Authority may grant a reward to any person by whose information, assistance, or instrum entality, any seizure has been made or any offence punished

Saving of Calcutta
Port Commissioners and Bombay Port Trust Acts

Bombay Act I of 1873, or Bombay Act I of 1873, or any other law for the time being in force relating to the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta or the Trustocs of the Port of Bombay respectively

>১৯৭ ধারা
কলিকাতার
কলিকাতার
বিষয়ক
বাধার কথা ৷
বিষয়ক
বাধার কথা ৷
বিষয়ক
বাধার কথা ৷
বিষয়ক
বাধার কথা ৷
বিষয়ক

১৯৪ খারা। এই আইলমতে প্রাদ্দ কোন ক্ষমডাআপনপত্র রহিও কবিডে
পারিবার কথা।
তি গে কোন জ্ঞাপনপত্র
প্রান্ত্রাল, সেই কর্তৃপক্ষ সেই প্রাক্ষাণ ডোডা রহিড
কবিডেও পারিবেন ইডি।

দিয়া মাল স্থামান্তর করণ 1 LETE DEC ग्रेन्ट्रल मा विश्वक (काम (माकम्माज चनविर्मात मासून नमा के रमद्र कर्जनावक কর্ণ ও সামিকে পারিডো-আপদার কর্ত্তব্য সন্মান্তবাহ বিক দেওৰ বিষয়ক কথা। মা করাতে সেই অপরানী इस ७ के मालात जाभी यान यांकपमा हालाहेश छाहात व्यशद्भार मिर्गव कदाम, उत्त के मारलद मिमिक काम माञ्चल पिटङ इटेटर मा। ও সেই कर्माकाइटकद बाहा चामित्र य रामि रहेश थाकित्व, कछेटमद्र कात्मकृत्रेत সাহের কন্তামের প্রধান কর্তৃপক্ষের অপুমতিক্রমে উপ-যু ও রূপে ঐ স্থামির ছানিপূবণ কবিবেন ইতি।

১৯৬ ধারা। জব্দ করা সকল দাবাহুইতে এবং আইঅর্থদণ্ড প্রভৃতির টাকা
লইরা বাহা করিতে হুইবে
ভাষার ও পারিভোহ্মিক দি
বাহ কথা।

তিকা সাধারণ কথে নাস্ত হুইবে। এবং যে ব্যক্তির সন্ধান কি বাহার সাহায্যক্রমে দিক বাহার দেও হর কন্তমেব প্রবান কর্তৃপক্ষ সেই ফণ্ডহুইতে উল্লেকে পাবিভোহ্মিক দিতে পারিবেন ইতি।

১৯৭ ধারা। এই আইনের কোন কথাক্রমে, বলীয়
কলিকাতার পোর্ট কমি
শানর ও বোম্বাইয়ের পোর্ট
টুই বিষয়ক আইল প্রবল রাধার কথা।
কলিকাতা বন্দরের সেতির কবেণার্থ কমিশানরদের ও বেম্বাইবের বন্দরের ট্রিটিদের বিষধে যৎকালে জন্য যে
আইন প্রচলিত থাকে ভাষার ব্যভিক্রম ছটবে না ইভি।

#### ( 558 )

#### SCHEDULE.

# Part 1. Acts of the Governor-General of India in Council.

Number and year	Title	Extent of repeal.
V of 1838	Bengal Bonded Warehouse Association Act	Section twenty-
XXI of 1856	An Act to consolidate and amend the law re- lating to the Abkari Revenue in the Presi- dency of Fort William in Bengal	Section eight Sections ten to six- teen, both inclusive
VI of 1863	An Act to consolidate and amend the laws re- lating to the Administration of the Depart- ment of Sea Customs in India	The whole
X of 1868	An Act to amend the Consolidated Gustoms Act	The whole,
XVII of 1869	An Act to shorten the time for landing cargo	The whole
XIV of 1871	An Act for the further amendment of the Consolidated Customs Act	The whole
VI of 1873	An Act to amend the law relating to the Transhapment of goods imported by steamer, and for other purposes	The whole
XVI of 1875 .	An Act to amend the law relating to Customs duties, and for other purposes	Sections six, seven, and twelve

PART II

**FORMS** 

A.

#### FORM OF BOND FOR IMPORT DUTY

(See sections 106 and 107)

BOND

No

18

We, A B,

now of

, and C D,

of the same place, are jointly and severally bound to Her Majesty's Secretary of State for India in the sum of Government rupees to be paid to the said Secretary of State, for which payment we jointly and severally bind ourselves, our heirs and representatives, and

# ( 55¢ )

## उक्नोन।

প্রথম ভাগ । ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাঙিষ্টিত জীগৃত গার্যনর জেমরল সাহেবের আইন।

मचुद्र ଓ गांन	नाम	যত ভুর রহিত হইল।
১৮০- সা ৫ আ	বাঙ্গাল ৰাণ্ডেড উল্লেবছোস আনোসিলেশন শিষ্যক আইন	२৮ बाजा।
১৮৫৬ সা ২১ আ	বাল্ললা দেলের কোর্ট উলিয়ম রাজবাদীর মণো আবকারীর রাজন্মের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন	
১৮৬০ সাঙ্জা •	ভারভবর্ষে সমুদ্র ছারা আমদানী ও রফ্টানী করা দ্রবোব উপর মাস্থলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন	जच्मूर्व <b>।</b>
১৮৬৮ সা ১০ জা	কন্তমের সংগৃহীত আইন সংশোননার্থ আইন	मण्यूर्व ।
अन्त्रका अ जा- ग	যাল উত্তরাইবার সময় খাট করিবার আইন	मण्युर्व ।
১৮৭১ সা ১৪ আ	কন্তমের সংগৃহীত আইম আরো সংশোধন করণার্থ আইম ·	मन्पूर्व ।
১৮৭০ সা ৬ আ	ঠীমরের দ্বারা মালের আমদানী ছইলে অন্য ভাছাভে ভাছা তুলিয়া দিবার আইন সংশোধন করিবার ও অন্যং কার্য্যের আইন	जम्भूर्व।
अन्ति वर्गः ३७ वर्षाः	ক্ষামের যাস্থল বিষয়ক আইম সংশোধন করণার্থ ও অস্যা২ কার্য্যের নিমিত্ত আইম	৬ ও ৭ ও ১২ ধারা।

# ২ ৰিতীয় ভাগ।

## • পাঠ।

A

আমদানীর মাস্থলের নিবন্ধনপত্ত লিখিবার পাঠ।

(३०७ ७ ३०१ शांद्रा (मथ ।)

### নিবল্পপত্ৰ।

बुद्र मान

তাং

ইদানীং অমুক স্থানবাসি এঅমুক ও নেই স্থান নিবাসি এঅমুক আমরা একত্র ও অভত্র ভারত-বর্ষের পক্ষে এএমতী মহারাণীর ষ্টেট সেজেটরী সাহেবকে এত টাকা দিতে বন্ধ হইলাম। ও সেই টাকা দেওনার্যে আমরা একত্র ও অভত্র আপনাবদিগকে ও আপনং উত্তরাধিকারিদিগকে ও স্থাভি- we agree that, in case of dispute touching the matter of this ibligation or the condition thereof, the same may be heard and determined in the High Court of Judicature at (or in the District Court as the case may be)

Sealed with our sea	ls (	date	)	•	
	•	( Signed	<i>(</i> )		
					The above
bounden	1				having applied to the
officer in charge of the Custo for and obtained permission			101186		for a
period of				t is to say-	
imported by sea from					on board of the
ship			an	d entered in	the Custom-house Books

The condition of this Bond is, that,

ship as No

If the said their heirs or representatives, shall observe all the rules prescribed in The Consolidated Customs Act, 1877, to be observed by owners, importers or consignces of goods warehoused, and by persons obtaining permission to warehouse goods under the provisions thereof,

of the Register of Goods imported by Sca,

And if the said then hens or representatives, shall pay to the officer in charge of the Custom-house at the Port of all dues, whether of Customs, warehouse-dues, or lawful charges which shall be demandable on the said goods, or on account of penalties incurred in respect to them, within

from the date of this Bond, or within such further time as the Chief Customs Authority of shall allow in that behalf, together with interest on every such sum at the rate of six per cent per annum from the date of demand thereof being made in writing by the said officer in charge of the Custom-house,

And if, within the term so fixed or enlarged, the said goods, or any portion thereof, having been removed from the said warchouse for home consumption or re-exportation by sea, the full amount of all Customs-duties, warchouse dues, lawful charges and penalties demandable as aforesaid shall have been first paid on the whole of the said goods,

This obligation shall be void

Otherwise, and on breach or failure in the performance of any part of this condition, the same shall be in full force

Scaled with our seals ( date )

(Signed) ( )

B

#### FORM OF BONDED WAREHOUSE WARRANT

(See section 112)

I do hereby certify that have deposited in the warehouse of the undermentioned goods , which goods the engage on demand, after payment of rent and incidental charges and Government dues or customs chargeable thereon, to deliver to the said or their assigns, or to the holder of this warrant to whom it may be transferred by endorsement

বিজ্ঞদিগকে বন্ধ করিলাম। আরও আসরা এই মিরব করিলাম যে এই মিবন্ধনপত্তের উল্লিখিত কর্ত্বর কর্ম্মের কিন্তা উল্লিখিত মিয়মের বিবরে বিবায় হইলে হাই কোর্টে (কিন্তা বিষয়বিংশবে, জিলা আদালতে) সেই বিবাদ শ্রুত হইয়া মিস্পত্তি হইতে পারিবে।

जानात्मत्र त्यास्ट्र त्यास्त्रं विख । (जातिश्रं 🌡

च्योक्तर ।

পশ্চাৎ লিখিত মাল অর্থাং অমুকং মাল অমুক ছানছইতে অমুক ভাছাতে সমুত্রপথে আমলানী হওয়াঁতে সমুত্রপথে আমলানীকরা মালের রেজিন্তারীর অমুক নম্বর বালিরা কন্তম ছৌসের বহীতে লেখা গেল, ও উক্ত নিবন্ধনপত্রভ্রমে বন্ধ পূর্ব্বাক্ত বাক্তিরা এত কালপর্যান্ত অমুক গুলমে নেই মাল রাখিবার অনো অমুক ছানের কন্তম ছৌসের অধ্যক্ষতা ভার প্লাপ্ত কার্যান্ত সাহেবের নিকট অমুকতি প্রার্থানা করিয়া ভাছা পাইবাছেন।

এই निवस्तमशाख्य निवम এই,

গুদামজাৎ মালের স্থামিরা কি আমদানীকারকেবা কি কানসাইনীরা ও যে ব্যক্তিরা কটাই বিষধক ১৮৭৭ সালের সংগৃহীত আইনের বিধানমতে মাল গুদামজাৎ করিবার অসুমতি প্রাপ্ত হল তীহারা ঐ আইনের নির্দ্ধারিত যেং বিধি পালম করিতে বন্ধ আছেন, উক্ত জীঅমুকং কি ভাগাদের উত্তরাধিকারিরা কি স্থলাতিবিক্তগণ সেই সকল বিধি পালম করিলে,

ও উক্ত মালের উপর ক্ষানের কি গুদামের নিমিত প্রাপ্য টাকা কি আইনমতে জন্য যে থবচার লাওরা হব কি যে দণ্ড ঘটে ভদ্পেতৃক যভ টাকা দের হব উক্ত অমুক্য কি গুঁহাদের উত্তরাধিকারি কি ছালভিবিজ্ঞান এই নিবন্ধনপত্রের ভাবিথ অবধি এত দিনের মধ্যে কিছা ক্ষানের প্রধান কর্তুপক্ষ আরু ছালভিবিজ্ঞান এই নিবন্ধনপত্রের ভাবিথ অবধি এত দিনের মধ্যে কিছা ক্ষান্ত ভারপ্রাপ্ত কার্যাক্ষরককে যভ দিন মিয়াদ দেন ভত দিনের মধ্যে অমুক্ বন্দরের ক্ষান্ত হোসের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্যাক্ষরক লিখন ক্রমে যে ভারিথে ঐ টাকার ঐ সকল টাকা দিলে, ও ক্ষান হোসের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্যাক্ষর লিখন ক্রমে যে ভারিথে ঐ টাকার ছাওরা ক্রেন সেই ভারিথক্যবিধি উক্ত প্রভাকে প্রকারের টাকার উপর বৎসর শভকরা হয় টাকাব হারে প্রদাদিলে,

ও উক্ত নির্মণিত কি ইজিকরা বিযাদের মনো সেই মাল কি তাহার কোন অংশ দেশে ব্যবহার থি কি সমুদ্রপথে পুনরার রফ্তানী হইবার জন্য স্থানান্তর করা গেলে উক্ত সমুদ্র মালের উপর ক্ষীমের যে সকল মাল্লে ও গুলামের প্রাপ্য টাকা ও আইনমত যে ধরুচ ও অর্থনিও পুর্বোক্তমতে দাওয়া হইতে পারে ভাহার সমুদ্র টাকা দেওয়া গলে,

**এই मिरकाशीय वार्थ क्टेंटर**,

मजूरी এই मिश्रस्यत रकाम जश्म मध्यम इंदरन कि जाश शानटम उस्ति इंदरन এই मिरक्सनश्च जम्मूर्वक्ररश रमयद थाकिरत।

चारात्मत्र । पारद्व भारदाविष । (जादिथ ।)

न्यांकद्र ।

B

বাতেড ওরেরছৌলের পরওয়ানার পাঠ।

(५५२ शाहा (मथ ।)

শ্র অযুক অযুক ছালের গুলান্ম নিম্নলিখিত ত্রব্য গাছিত করিরা রাখিরাছেন। ঐ মালের নিমিত্ত ভাড়া ও নৈমিত্তিক খরচ ও তাহার উপর প্রব্যেশুটুর যে প্রাপ্য ও ক্টমের যে মানুস লাগে তাহা দেওরা গোলে পর দাওরা হইলেই অযুক (গুলামের অধ্যক্ষ) শ্র অযুকের কিছা তাহার আনসনিদের হতে, কিছা পৃঠলিপিক্রমে এই পরওরানা বাঁহার হস্তগত করা যাব তাহারই হস্তে সম্প্র করিতে প্রতিজ্ঞা করিলেন, ইহার স্টিকিকট লিখিরা দিলাম।

C

# FORM OF BOND FOR THE REMOVAL OF SPIRITS FROM LICENSED DISTILLERY

(See sections 143 and 150)

We

Scaled with our seals, dated this day of 18

(Signed)

The above bounden being indebted to Her Majesty's Secretary of State for India in the sum of Government supers being the amount of duty payable at the rate of rupees per imperial gallon London proof, for gallons of or for gallons of proof spirit used in the preparation of dozens of bottles or gallons of cordials and liquors as specified in the annexed schedule, manufactured at which the said have been allowed to remove thence for exportation by sea, subject to the provisions of the Consolid ited Customs' Act, 1877, without having paid such duty

The condition of this obligation is, that if the above bounden their heirs or representatives, shall, at the expirition of four calendar months from the date of this obligation, pay or cause to be paid to the aid Secretary of State duty if the rate of ruper per imperial gallon of proof spirits for all or any portion of the above-mentioned which shall not have been then exported by sea subject to the aforesaid provisions (of which exportation, if any, due proof shall be given), or passed for local consumption on payment of duty, then this bond shall be void, otherwise the same shall remain in full force

Scaled and delivered in the presence of

Place

Date

If the bond be for cordials and other liquors under section 150, add-

#### Schedule

Description of cordials and liquors	Quantity in bottles or gallons	Quantity of proof spirit
1	2	8
	-	
	, ~	
		•
The second section of the second seco		

C

# িলাইলেক্সপ্রাপ্ত ভাটিশানাইটেড মদিরা ছানাস্তর করিবার নিবন্ধনপত্তের পাঠ। (১৪৩ ও ১৫০ ধারা দেশ।)

শ্রী অমুক ও জী মমুক আমরা একত্র ও শ্বতন্ত্র ভারতবর্ষের পক্ষে জী শ্রীমতী মহারাণীর জীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবকে এত টাকা দিতে বন্ধ হইলাম ও সেই টাকা দেওমার্থে আমবা একত্র ও শ্বতন্ত্র আপানারদিগকে ও আপানাবের উত্তবানিকাবিদিগকে ও শ্বলাভিষিক্ত দিগকে বন্ধ কবিলাম। আরও আমরা এই দিরম করিলাম যে এই দিনন্ধপত্রক্রমে কর্ত্তব্য কর্ম্ম কিন্তা তল্লিখিত দিবম বিষয়ে বিবাদ হাইলে অমুক স্থানের হাই কোর্টে (কিন্তা বিষয়বিশেষে জিলার আদালতে) সেই বিবাদ শ্রুত হইবা দিম্পতি হইতে পারিবে।

আমুক সালের অমুক মালের অমুক ভাবিখে আমাদের মোহরে মোহরাছিত।
(স্বাক্তর)

পূর্ব্বোক্তমতে বদ্ধ ব্রী অমুক ও জী গমুক, অমুক স্থানের ভাটিখানায় প্রস্তুত মুক্ মদিরার এত গ্যালনের জন্যে (কিন্তু) ইহার ওলভাগের তদসালের নির্দিষ্ট কডিয়ল ও শরারের এত গ্যালন কি এত ডজন বোডল প্রস্তুত করণকালে পুরুক্ মদিরার যে এত গ্যালন দেওয়া গিষাছে তাহার জন্যে) লগুন পুরুক্ শর বের ইন্পিরিয়ল গালন প্রতি এত টাকার হিসাবে ভারতবর্ষের পক্ষে জীজীমতী মহারাণীর মেট নেকেটবী সাহেবের নিকটে যালুলের নিমিত্তে এত টাকা খণী হইয়াছেন। এবং উক্ত অমুকং সেই মালুলের টাকা না দিরা ১৮৭৭ সালের কট্টমের সংগৃহাত আইনের বিধানমতে সেই শবাব সমুদ্রপথে বফুনী করিবার জন্যে ঐ কারখানাহইতে লইয়া ঘাইতে অমুমতি পাইয়াছেন।

এই নিবন্ধন পাত্রেব নিষম এই। যদি পুর্ব্বোক্ত মদিবার সমুদ্য কি তাছাব কোন অংশ চারি মাসেব মধ্যে পুর্ব্বোক্ত বিধানমতে সমুদ্রপথে বস্তুঃনী না হয় (আব রস্তুঃনী হইলে তাছাব বস্তুঃনী ছইনাব উপযুক্ত প্রমাণ দিতে ছইলে) বিশ্বা মাসল দিয়া এই দেশে ব্যবছাব হইবার জন্যে ছাডাইয়া না লওয়া যায়, তবে পুর্ব্বোক্তমতে বন্ধ অমুক ব্যক্তিবা কি তাছাবদের উত্তরাধিবারিরা কি স্থলাভিষিক্তেরা এই নিবন্ধনগত্রেব তারিশ্বজবধি ইংলগ্রীয় পঞ্জিকামত চারি মাস গত ছইলেই উক্ত ফেটে সেক্টেরী সাহেবকে পুরুক্ষ শ্বাবের ইম্পিবিষল গ্যালন প্রতি এত টোকাব ছিসাবে পুর্ব্বোক্ত মাসুল দিলে কি দেওরাইলে এই নিবন্ধনপত্র বার্থ ছইবে, নতুনা সম্পূর্ণরূপে বলবৎ ধাকিবে।

অমুবের সাক্ষাৎ মোহবাঙ্কিত কবিয়া দেওয়া গেল।

দান ভারিধ

ঐ দিবন্ধনপত্র ১৫০ ধারামতে কর্ডিখল ও অন্য শবাবের নিমিত হইলে ভাষার এই ভফগীল।

	94161	
किंडियम ७ भेश्रीन ८ए ध्वकीरव्रव	যত বোতল কি গ্যালন	যভ পুৰুক শরাব।
,	١	•
•		
		•

FORM OF COASTING PASS —(See section 156)

Sing a name, Tourings Fort of Regulty Mater's name Windher bound Fringer goods, Wandhoused Country goods September of the Country goods of September of Country goods of September of September a coordinate of the above headings  Cleared the day of 18 Here state the partenders according to the above headings  (Signed) (Castern technique) (Castern technique) (Castern technique) (Signed) (Castern technique)								Port of	
day of 18  (Signed) (Signed) (Signed) (Signed)  (Signed) (Astronhouse	Ship s name,	Топиве	Port of Registry		Whither bound.	Foreign goods,	Warehoused goods removed in bond,	Country goods	Restricted goods and goods hable to duty of excise.
day of 18  (Signed) ( )	1	61	<b>65</b>	+	10	•	7	æ	6
day of 18  Here state the particulars according to the above headings (Signed) (Signed) (Micer in thange of Custom-house				•	•				
(Signed) (Signed) (Signed) (Micer in charge of Custom-house A. E. Seey to the					state she parisculas	es according to the	s abuve headings		
( ) Officer in charge of Custom-house A E Sees to the	Jeared the							(Signed)	( " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
		-		( Teer in tharge of Cu	) stom-house				rame of Arther
								A P. Seey to the G	HILLIPS,

(4本1)
यु
1-(>48
ছাডগ্ৰ
श्मनाथ
मगूमकूरल

माश्राख्य साम	य  के भ	(दिक्षिकेदीद्व दक्षद्	क् शिरन द्र ना प	দে২ স্থাদে ঘাইবে	ভিষদেশীয় যে মা- নের মাসুল নেওম। গেন	গুনামজাৎ যে মাল দিবদ্ধলপ্ৰক্ৰমে লইবা যাওম, গেল	त्मृनीव माल	যে মালেব সীমা দিক্ধাবি <b>ড ভাছে।</b> ও ঘাহার উপব আবকারী মাসুল লাগে ভাহা।
_	~	9	σ.	•	,	•	۲.	R
1		ļ	al al	क्राम डेक भीश्वत्व	এই স্থলে উক্ত শীৰ্ষকেব কথামতে রভান্ত লিখিতে ছইবে	ए७ स्ट्रेटन		
	8	ৰমুক দালৈর অমুক মাসের অমুক ভাবিংখ চলিঘা	াসের অমুক তাথি	ৰ চলিষা ঘাইবার অসুমতি হুইল।	मिं हिट्टेल ।			(यांकड़।)
			(खांक्र।)					क्षां हे छ्या क्षां
	•			क्छेय (होत्यव्र व	केन (होत्मत्र षशक्ता जात्रकाल कार्याच	क्रकोडक ।	•	
		•					elgeatés	এ, কিনিপাস্, ভারভবর্ষের গাবর্ণমেন্টর সেক্টেরী। John Rohmeon Reseal Transleton



TUESDAY, JANUARY 8, 1878

गक्रनवात ১৮१৮ मान ৮ जानूशाति ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

मधम थ्रा

হাই কোটের ও রেবিনিউ বোর্টের আঞাপত্র।

# CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

#### CIVIL

#### No 20, dated the 10th December 1877

By desire of the Government of India, the Court directs that the Sheristadar of the office of every Judicial Officer subordinate to the High Court shall be required to examine and report on every application for payment out of Court of money held in deposit, whether in cash or by an order payable at the Revenue Treasury, before it is submitted to the presiding officer of the Court for signature

2 It is, however, to be understood that this rule does not modify rule 18 of the Account Rules of 1877, by which a Judicial Officer is required to examine his register of deposits before signing a repayment order, and to initial the note of repayment therein and in other registers, or in any way diminish the responsibility of the presiding officer

#### No 21, dated the 10th December 1877

Copy forwarded to all District Judges and to the Judicial Commissioner of Chota Nagpore for information and guidance, and for communication to the Courts subordinate to them

From the Officiating Registrar of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, to the Judge of Tipperah, No 3001, dated the 10th December 1877

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No 888, dated the 13th ultimo, forwarding copy of the instructions you have given to the Courts subordinate to you, directing them, in the case of summonses to defendants, to be guided by the existing rule (Circular Order No 13, dated 12th May 1874), which requires but one fee to be paid, whatever the number of defendants in a single case, and, as regards summonses to witnesses, ruling that one fee shall be held to cover three persons only, and requiring a separate see to be charged for each witness in excess of three

In reply I am to say that the question of amending the rules under the Court Fees Act, 1870, has for some time been under the consideration of the Court, and that a set of rules, revised so as to bring them into accordance with the new Code of Civil Procedure, has been submitted to the Government of India, which has also taken up the question in connection with the new bill to amend the Stamp Lawe Until a decision has been come to by the Government in the matter, the Courts must continue to be guided by the existing rules quoted above, and charge but a single fee in each case for the issue of summonses to witnesses in the same manner as you have directed them to do in the case of defendants

#### No 22, dated 14th December 1877

Attention is invited to the Court's (ircular Memoranda No 13 of 21st July and No 16, dated 10th September 1873, and District Judges are again requested, when making temporary appointments to fill vacancies in the office of Moonsif under Section 9, Act VI of 1871, invariably to give intimation of such appointments with all necessary particulars to the Accountant-General, Bengal—It is further requested that they will also inform the officer in charge of the treasury where the Moonsif's pay will be disbursed

[Government Gazelte, 4th January 1878]

# वहररणम् (कार्ड जेनियम बाक्शामीत हारे कार्टित पाकाकरम श्राहित ररवयामी नवक्रमत पर्वत ।

#### (र ध्यामी।

#### २० मस्त्र ।-- ১৮৭৭ जान ১० ডिर्गम्बर ।

সাদানতে যে টাকা গাছিত থাকে, তাহা নগদ কি রাজন্মের থাজানাথানার উপর জাজাপত্ত ছারা পাইবার দর্থান্ত হইলেও হাই কোর্টের অধীন প্রত্যেক জুডিশাল কর্তুপক্ষের আফিলের নিরিশ-ডাদার জাদানতের আধিপত্যকারি কর্তুপক্ষের আক্ষবের নিমিত্তে উপস্থিত করিবার পূর্বের তাহা পরীকা করিয়া রিপোর্ট কবিবেন, ভারতবর্ষের গ্বর্গনেন্টের আদেশমতে হাই কোর্ট এই আজা করি নদ।

২। টাকা কিরিয়া দিবার আজাপত্রে আক্ষর করিবার পূর্বে জুডিশাল কর্তুপক্ষের ঐ গালিছত টাকার রেজিফারী বহী পারীকা করিয়া সেই ও অন্যান্য রেজিফারে উক্ত টাকা কিরিয়া দেওদবিবরক কথার নামের আদ্যক্ষর লিখিবার বিবরে, হিসাবসম্পর্কীর ১৮৭৭ সালের যে বিধি আছে এই বিধি-ক্রমে তাহার ১৩ ধারা যে মডান্তর করা গেল না কিন্তা আধিপত্যকারি কর্তুপক্ষের দারের কোল প্রকারে লাঘ্য হইল না ইহা জানিতে হইবে।

#### २১ मच्च ।— ১৮৭৭ माम ১० ডिरमच्च ।

জিলার সকল জন্ম সাহেবের ও ছোট দাগপুরের জুডিশাল কমিশাদর সাহেবের জ্ঞান ও উপদেশার্থে এবং তাঁহাদেব অবীন সকল আদালতে জাদাইবার নিমিত্তে এই পত্তেব প্রতিলিপি পাঠান গেল।

ত্তিপুরার অভ সাহেবের নিকট বক্ষদেশছ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীর হাই কোর্টের একটিং রেজিট্রার সাহেবের ১৮৭৭ সালের ১০ ডিসেম্বরের ৩০০১ মং পত্ত ।

আপদকার অধীন সকল আদালতের নিকট আপনি যে উপদেশপত্র পাঠাইলেন তাহার প্রতিলিপির সহিত আপনকার গত নাসের ১০ তারিখের ৮৮৮ নং পত্রপ্রাপ্ত হইলান। তথ্যগে এই আদেশ করিবাছেন যে, প্রতিবাদিদের নামে সমন দিতে হইলে এইক্ষণকার প্রচলিত বিধি (১৮৭৪ সালের ১২ মের ১৩ নং সরকুলের অর্ডব) অনুসারে কার্য্য করিতে হইবে অর্থাৎ একি মোকদ্দমায় প্রতিবাদির সংখ্যা যতই হউক না কেন, একিমাত্র ফী লইতে হইবে, কিন্তু সাক্ষিদের কামে সমন দেওরা গেলে, কেবল তিন জন সাক্ষির লিমিন্ত এক ফী, ও তিন জনের অতিরিক্ত প্রত্যেক সাক্ষির নিমিত্ত শুতুর ফী লইতে হইবে।

#### २२ मधुद्र ।-- ১৮৭৭ मान ১৪ ডिসেশ্বর ।

হাই কোর্টের ১৮৭৩ সালের জুলাই মাসের ২১ তারিখের ১৩ নং ও সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখের ১৬ নং শ্বরণার্থ সরকুলেরে মনোযোগ করাণ যাইতেছে। জিলার জজ সাহেবেরা মুনসেফের শ্বাপদে ১৮৭ সালের ৬ আইনের ৯ গারামতে কিরৎকালের নিমিত্তে কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিলে বন্ধদেশের আকৌন্টান্ট জেনরল সাহেবের নিকট সেই নিরোগ বিষয়ক প্রবোজনীয় সকল রভান্ত যেন সর্ব্বদাই জানান, তাঁহাদিগকে পুনর্বাব এই আদেশ করা গেল। জাবো যে থাজানাথানায় মুনসেফের বেতন দেওরা যাইবে তথাকার কর্তৃপক্ষকেও সেই কথা জানাইবার আদেশ করা গেল।

[भवर्रमन्डे (गटकडे। ४৮१৮। ৮ काकूगाति ।]

#### CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

#### DECEMBER 1877

#### C T. BECKLAND, Esq.

#### No 1

It is hereby notified for general information that the fee for the retail sale of imported spirits or liquors to passengers on board steamers and other vessels employed in the inland traffic of India is fixed at Rs 32 per annum, payable in advance, from 1st April 1878

#### No 2

THE selling piece of excise opium in the different districts of Bengal has been fixed by Government at the rates specified below — Each district officer is requested to report direct to the Board the date from which the new rate came into effect in his district, if any change is made in the piece proviously in force in that district

Divisions	Districts	Selling price per seer
		Rs
Burdwan	All districts, except Midnapore	26
D	Midnapore	27
Presidency Razshahye and Co ch Bihar	All districts including Calcutta	26
Daeca	All districts	26
Chittagong	Chittagong and Noakholly	26
Patna	All districts	16
	( Monghyr	18
Oh a ku lanna	Bhagalpur and Sonthal Pergunnahs	20
Bhagalpur	) Purncah	26
	( Maldah	26
71888 ·	All districts	29
hota Nagpore	All districts	25

# वक्रश्रक्तिपरभाव द्वितिके व्यक्ति नहकू नह वर्ष ।

#### ১৮৭৭ নাল ভিনেশ্বর মান।

#### श्रेयुष नि, है, वक्नाथ नारस्व ।

#### > मचत्र ।

ভারতবর্ষের অন্তর্গত দেশে বাণিজ্যকার্য্যে নিযুক্ত তীমরের ও অন্য ভাষাকের চতনদারদের নিকট ভিরদেশহইতে আনীত শরাব ও মাদর। খুজরা বিক্রের করিবার অসুমতিপত্তের নিমিত ৩২১ টাকা কী ধার্য্য হইল ১৮৭৮ সালের ১ আঞ্জিল অবধি ভাষা অগ্রিম দিতে হইবে সাধারণের জ্ঞানার্থে ইয়া একাশ করা গেল।

#### २ मचत् ।

বন্ধদেশের নান। জিলার এডজেশে প্রস্তুত আফীন যে দরে বিক্রের হইবে গবর্ণযেণ্ট ভাছার নিম্নলিখিত ছার থার্য্য করিয়াছেন। কোন জিলার পূর্বে যে দর প্রচলিত ছিল এই বিধিয়তে ভাছার পরিবর্ত্তন ছইয়া থাকিলে উক্ত জিলার যে ভারিখঅবধি সূত্র ছার প্রচলিত ছয়, জিলার কর্তৃপক্ষের ভাছা একেবারে বোর্ডে বিপোর্ট করিতে ছইবে।

401	फिला।	একং সের যে দরে বিজের ছইবে।
		डोका ।
वर्षमाम •	্রিদিনীপুর ভিন্ন, সকল জিল।	267
न <b>जा</b> न। ज	े (मिमिनीशूर् <b>र</b>	297
द्र <del>ावधान</del> ि	কলিকাভাসুদ্ধ সকল ভিলা	287
রাম্পাণী ও কুচবিহার	नक्म जिल <sup>ा</sup>	252
চাকা	गक्न जिन।	251
চ <b>ট্ট</b> াম	<b>इडे शांव ७ मल्या थाली</b>	391
भाडेमा .	, गक्न (धन)	>5
	्र <b>प्र</b> प्पत्र	31
The transfer	ভাগলপুর ও সাঁওভাল পর্গনা	>64
চাগলপুর	ু পুরণিয়া	339
	गाननर	. 251
<b>ইড়িবা</b> ।	गरम जिला	229
हों नागभूत	• नक्न जिल्	219

JOHN ROBINSON, Bengales Translator



# गर्नायने छाउन्हे

TUESDAY, JANUARY 8, 1878.

# मकनवात्र ১৮१৮ गान ৮ कानूसाति।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

चडेम ४७।

ইশ্ভিহার প্রভৃতি।

#### निनारमञ्ज देखांदात ।

#### (जना दीइपूर ।

#### अखाराजनामा काराजी कालकेति (यना वीत्रकृत।

এডদ্বারার সংবাদ দেওরা যাইডেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত জমী গ্রন্থেটের জার আবশ্যক না থাকা প্রযুক্ত নিম্নলিখিত লিখিত নির্মাত্সারে সম ১৮৭৮ সালের ১২ জাতুরারি যোতাবেক বাজালা সম ১২৮৪ সালের ২৯ পোষ শনিবার বেলা অপরাক্ত ১ টার সময় জেলা বীরভূমের কালেক্টরি কাছারীতে নীলাম বিক্রের হইবেক।

- >। अक्र गंछ ठोकांद्र क्षमधिक शंग इटेटन त्मरे जमूमन ठोका छरक्मगार मिट्ड इटेटवर ।
- ২। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে তাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রেরে দিবস একদিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রেরে পঞ্চদশ দিনের নধ্যাক্ষকালে কিন্তা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথমে যে দিন কাছারী খোলা যাব সেই দিবস নধ্যাক্ষকালে যদি অবশিষ্ট দাখিল লা হব তবে বিক্রের রহিত ও গদ্ভিত টাকা প্রবর্ণনেতে কম হইকেও প্রথম ছলীয় , বিক্রেরের ন্যার পুনর্কার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ ঐ ফ্রেট্টাকারি ক্রেডার ইকিতে সেই সহাল পুনর্কার বিক্রের হুইবেক।
  - । क्षे अमी मकन मर्स्तांक्र छाककातिरक निकृत विक्रम करा गरितक।
- ৪। উবুত করিশালর সাহেব দীলাম মঞ্র করিলে ক্রেডালিগকে দখল দেওরা ঘাইবেক কিছ সহামান্য রেবিনিউ বোর্টের নেম্বর ইলচার্য্য বাহাত্বরের অনত হইলে দখল অনত ও বলবৎ থাকিবে দা।

								0
नगर	নাৰ জিলা	প্রগনা ও মে জা	বিষা	ও এক নাধিক			प्र-	লাটের বাউগুরি চৌঘনী।
•				विया		4	त्र	
>	रीत्रकृष	পং খটজা মৌজে পিছ ড়িতে প্ৰদিক ওয়াৰ্ক ওদাৰ্যরের দিকট মাদিৎ নামক ১ পুক্রিনী	विवा	। কাঠা 8	9:		গোল ২৩	উভর সরকারি রাজা। দক্ষিণ জেহেলখানা নালা। পূর্ব্ধ ধুমাজীরের মুজন পুদ্ধিনী পাশ্চিম জেহেলখানার এযাজা।
•	ب	ভালুক হুতুমাপুর সংকাভ যোজে নাজুনীরার পুরা ডল খানা	•	भ ५५८३२	•	\$	8	উত্তর গধারাম মণ্ডলের ভূমি। দক্ষিণ শিক্ষ্য হইতে হ্মকা বাইবা লরকারি রাতা। পূর্বে অমীদারের বড় থাস পুক্রিণী পশ্চিম সরে মালা।
•	4	পরগবে জরমুজাল কৃষ্ণ নগরের সাবেক থানা	•	19.0	•	•	22	উত্তৰ কাৰ্ত্তিক বলিত এবং কলাত মুগীৰ পতিত ৰাটা। দক্ষিণ দীমু নন্দীৰ পতিত ব্যৱণ ও সৰকাৰী মাজা। পূৰ্কদীমু নাগ ও গোঁৱ দাংক বসত ৰাটা। পশ্চিম বামগৰায়নেৰ বসতবা এবং আমিৰ সেধেৰ পতত বা
•	4	পরগনে নেনপাহাড়ি না- যিল মৌছে কেন্দুলীর পুরাত্তৰ কাঁড়ি	•	1964	•	•	>	পূৰ্ব্ব গোৱী বৈশ্ববীর বসভবাটী। উত্তর ও দক্ষিণ প মৰশা ঠাকুয়াণী পভিত বাটা। পাতিত বাহারী রাভা।

T J C. GRANT, Offg Collector

#### काहांत्रि कांट्राक्टेदि (क्ला बांक्द्रगञ्ज ।

ু এতকারা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে বাকরগঞ্জ জেলার অন্তঃপাতি নিছের লিখিত ধাব মহালে গবর্ণবেন্টের দালিকী স্বত্ব ইংরাজি ১৮৭৮ সালের ১১ জাতুরারি মোডাবেক ১২৮৪ সালের ২৮ পৌব শুক্রবার জিলা বাকরগঞ্জ কালেক্টরিতে বিক্রের হইবেক।

#### পরিদারণণ নিম্নলিখিত বিজ্ঞারের পরতের অধীন হইবেন।

#### বিক্রয়ের শরত।

- ১। এই মহাল সকল দীচের লিখিত মির্দ্ধিষ্ট সদর জমার জবীল হইরী যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ভাকের উপর সর্ব্বাপেকা উচ্চ ডাকিবেক ডাহাকেই দেওয়া যাইবেক। মহালের ধরিদারগণ মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকীঅত্ব উাহাদিগকে হস্তান্তর করা যাইবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবন্তের কার্ব্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন শত্ত্ব সকল বিক্রেরের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজন্ম কার্যাকাবকদিশের কৃত জমাবন্দীতে যে যে থোদকন্তা রাইরত আক্রর করিরাছে ক্রেডা ডাহাদিশের শত্ত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।
  - अक मां को को व्यवस्थित श्री कहें हिंदि ।
- ৪। এক শত টাকার অধিক হইলে তাক পণের চাবি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রেরের দিবস এক দিবস বলিরা গণনা করিবা বিক্রের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যান্ত্রকালে কিন্তা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যার সেই দিলের মধ্যান্ত্রকালে যদি অবশিক্ত টাকা দাখিল লা হর তবে বিক্রের রহিত ও গক্ষিত টাকা গ্বর্গমেন্টে অন্ত্রহান্ত্রকার প্রথম হুলী বিক্রেরের ন্যাব পুনরার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্বক ঐ ক্রেটিকারি ক্রেডার ই্লিডে সেই মহাল পুনরার বিক্রের হইবেক।

				7			
जिस्ति नक्षा	थांक माराटमेंत्र न्यूत	(जनाड विश्व सद्द	মাছাল ও প্রগনার নাম।	একর বিসাবে ভূমির পরিমাণ । এঃ রোঃ পো, গভ	गमत कमा।	निनात्म अथम् छाक।	मखन्तुः।
•	33	>4>4	তাং কাশীনাথ চট্টোপা- ধ্যার পং বোক্ষরণ উমেদ পুর	) ।२।२৮। <b>)</b> ৮	4	501	পাট্টাৰ মিরাদ বাং ১২৮৩ না দের ৩০ চৈত্র গড হইরাছে।
2	247	nnde	ভাং গোকুল চন্দ্র মুখো পাধ্যার পং ইদিলপুর	P 1861 C166	336	৪৩২১	পাট্ৰার মেয়াল বাং ১২৮৪ ল। লেন ৬১ চৈত্র গড় ছইবেক।
•	250	২৭০	जार कार्तिकशम शर्मक शर वीक्रमाचन	9 (2   25   8	>44	501	পাট্টার মেরাদ বাং ১২৮৩ সা লের ৩০ চৈজ গভ ঘরীরাছে।
8	259	≥2F8	তাং রডনক্ষ রার পং উত্তর সাৰাজপুর	₹8 101 ~01 <b>58</b> }	951	20	পাট্টার যেয়াদ বাং ১২৮৪ লা- লের ৩১ চৈত্র গড় ছইবেক।
4	360	<b>24</b> 15	ভাং মহামদ মোলায়েম পং জীয়ামপুর	₽121 ¢1 •	5110	•	
٠	295	>909	ভাং রাষ্ট্রোহন সেন শং বৈকৃতপুর	2612/25128	997	2221	পাটার মেয়াদ বাং ১২৮৪ সা লের ৩১ চৈত্র গভ হইবেক।
9	292	3903	जार बामबङ्ग त्यांच शर के	3101261 9}	_	76	ب
۲	২৭৩	5952		810100125	387	24	পাটার মেয়াদ বাং ১২৮৩ সা লের ৩০ চৈত্র গড হইয়াছে
>	<b>-</b> ¢4	¢58•	কুমারখালির দ্বিচয় প্র বোজরগউমেদপুর	2101 2129	•	4	
<b>5•</b>	1-40	6525	ৰার পাট্টা পং দক্ষিণ সাৰা অপুর	3-121810-	eunt	400	•
>>	१२৯	88•>	ভাং মত্নৰ কাশী পং ইদিল পুৰু	•151 6135	*	ماد	পাট্টার মেয়াদ বাং ১২৮৪ সা- লের ৩১ চৈতা গড় ঘইবেক।
58	18.0	<b>৩৯৫</b> ৭	छार रंगानानकक वस्र नर जै	221016125	067	90	,
3-9	294	१४४३	ভাং আদী অথবা হুদেন বাজা পং আবহর পুর	> 1 001587	221	200	ů.
28	શુન	¢•>	ভাং গায়কুক্ত বস্তু শং বন্ধ- লোগা	2810132132	984	2267	
×	€88	<del>दर्श</del> ित	मडीहत क्ष्मांशक यामात- यामा शेर (बाजदर्ग উरमम्भूत	\$8   \$C   C   8\$	127	>88~	পাট্টার ষেরাদ বাং ১২৮৩ না দের ৩০ চৈত্র গভ হইরাছে।
*	498	<b>5</b> 167	कवना मंत्रीहत नर के	ऽर <b>७ । ५ । ५० । ३</b> ८	2294	840~	পাট্টার যেয়াদ বাং ১২৮৪ না- লেয় ৩১ চৈন গড হইবেক।

। ब्रह्मे	मह बहुड़	विषय नष्ठ	মহাল ও প্রগমার দাম	একর ভূমির	বিসাহে পরিমাণ	নির্দ্ধারিত । সদর ক্ষমা	etay Bis	্য শুভব্য I
<b>७</b> इछिर <b>न</b> ष	शावस्थादमञ्	(कमाइ द		<b>ा</b> (व	2 C*  3 T	म्ब स्वाहे।	निनाटम्ड	•
59	986	२२७५	তাং রামশক্তর ঠাকুবতা পং উত্তর সাবাজপুর	•13	1581	34/0	24	
<b>&gt;</b>	104	8454	নানপুর আনিয়ন নাঙা	₹88 1	२।ऽ२।ऽ	K 5021	805	পাট্টার যেরাদ বাং ১২৮৪ দা লের ৩১ চৈত্র গড় ঘইবেক।
>>	P8>	<b>೨</b> ৯२১	ভাং রামণক্ষর ঘোষ পং সাহাজাদপুর	210	1521	> h	h	
২•	b49	2023	ভাং রাষ্কিশোর কবিরাজ পংখাঞ্জা বাছাছর নগর	210	ા ઢાર	); »	264	
25	<b>177</b>	\$8*8	ভাং জনার্দ্ধন রায় পং বে। জরগতিখেদপুর	213	11 215	250	287	
22	rar	65.8	চন্ন মৰ পুরা	28411	581	tt-	64-	नीक्षेत्र स्वराम बार ३३५८ मा
২৩	899	silv	ন্যামতীৰ নেমক ভাফাল পং ৰোজৱগউমেদপুর	•13	15013	*	~	(नत् ७५ देव्य गण प्रदेश्यक ।
₹8	809	6458	छवित्र कानि शेर धे	•14	ાસકાલ	ا مره	-84	পাট্টার ঘেয়াদ বাং ১২৮৩ সা লের ৩০ চৈত গড ঘইরাছে।
24	800	<b>७२</b> 5•	चांहे (गांभान गक्न भर के	+13	(  8 2	351	221	পাট্টার মেষাদ বাং ১২৮৪ সা- দের ৩১ চৈত্র গড ঘইবেক।
રહ	528	2969	छार भाग्य गाविन्य व्याव भर के	415	161 2	300	007	পাট্টার মেরাদ বাং ১২৮৩ সা লের ৩০ চৈত্র গড় হইরাছে

#### किना सममनिश्ह।

এতদ্বারার সর্ব্বসাধাবণকে জানান যাইতেছে যে জিলা মযমনসিংহের অধীন নীচের লিখা মহাল সকলে গ্রথমেন্টের মালিকীঅত্ব নীচের লিখা বিক্রীর নির্মমত ১৮৭৮ সদের জাসুযারি মাসের ৮ তারিখ মোতাবেক ১২৮৪ সনেব পৌষ মাসেব ২৫ তারিখ জেলা মালদহ কালেক্টরি কাছারীতে নীলাম হইবেক।

#### श्रिमाद्रशन मीटहर निश्चि विकीत नियम मक्टलद्र अशीन इंहेटवन। विकीत नियम।

- ১। নির্দ্ধারিত মূল্য অপেকা সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে এই সকল ফেট বিক্রীত হইবেক এই সকল ফেট খরিদারগণ ফেটের মালিক বলিরা গণ্য হইবেক এবং এই ফেটে গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকীক্ষত্ব খরিদাবের প্রতি অর্পণ হইবেক। কেবল মাত্র বর্ত্তমান রাজক্ব চিরস্থায়ি থাকিবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্রা সকল এবং বন্দোবন্ত পত্তে ও প্রচলিত আইনমতে যে পত্ত দেওরা ছইয়াছে ভাষা নীলাম অন্তেও দ্বিতব থাকিবেক এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাষী প্রজা রেনিনিউ কার্যকারকান্ কর্ত্তক প্রস্তৃতী অমানন্দীতে দক্তথং করিয়াছে ধরিদারগণ ভাষাদের অত্ত শীকার করার বাধ্য থাকিবেন।

ও। যদি মূল্যের টাকা ১০০২ টাকার উদ্ধি দা হয় তবে ধরিদ করা মাত্র সম্পূর্ণ টাকা দাধিল করিতে
ছইবেক।

৪। যদি ম্লোর টাকা ১০০১ টাকার উর্দ্ধ হয় তবে মৃলোর র অংশ টাকা ধরিদ করা মাত্র দাখিল করিতে ছইবেক যদি অবশিস্ট টাকা নিলামের দিন এক দিন ধরিয়া নীলামের দিন ছইতে পঞ্চ দশ দিন মধ্যক সময় অথবা সেই দিন যদি কাছারী বন্দের দিন হয় তবে প্রথম কাছারী খোলার দিবস মধ্যক সমরে দাখিল করা না হয় তবে নীলাম অসিদ্ধ ছইবেক। এবং আমানতী টাকা সরকারে অস্ক ছইবেক এবং আসল নীলামের সময় যেক্লপ এক্ডাহার জাবী করা ছইবাছিল তক্ষেপ এক্ডাহার জারী কর্তঃ পূর্ব্ব ধরিদারের শিরে দায়ীত্ব রাখিবা নীলামে উঠিবেক।

গবর্ণমেন্টের ফেটের লি- ধা দম্বর	ভে)জিব নম্বর	ফেটের দাব ও পরগদা	একব দিসাবে জমির পরিমাণ	ধার্ব্য ছওরা গ্রহর্ণমেন্টের রাজস্ব	मिक्तां इष्टम्ला	टेककिन्नर ।
9	e43 • 548	থালাবাডী ইংলিব নি- কিন্তপুর থালাবাডী ইংলিব নি কিন্তপুর	• 5 2	₽/°	>4°	

P. Ruzs, Offg. Collecter,

#### किना २८ श्वशमा ।

#### अखादावमांमा कांद्वादि कारमहोति (कमा २८ शदशमा ।

এতকারার সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্জি নিম্নের লিখিত মহাল সকলের স্বর্গবেন্টের মালিকী স্বত্ব নিম্নলিখিত নিলামের নিষমানুসারে সন ১৮৭৮ সালের ১২ জাসুষারি দানিবার মোতাবেক সন ১২৮৪ সালের ২৯ পৌষ তারিখে আশীপুবেব কালেক্টরি কাছারিতে প্রকাশ্য নীলামে বিক্রম হইবেক।

#### দিলাম নিম্নলি'খত নিয়মাসুসাবে ছইবেক। নিলামের নিষম।

- ১। ঐ মহাল সকল নিম্নেব লিখিও ধার্য্য মূল্যেব উপর যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেকা অধিক চাকিবেক ভাষার নিকট বিক্রের কবা যাইবেক ঐ মহাল সকলের খবিদাবগণকে ঐ মহালের মালিকস্বরূপ গণ্য বরা যাইবেক এবং ঐ মহালেব গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বস্ত্ব চিরস্থাবা ধার্য্য হওর। রাজস্ব সমেত থবিদার-গা পাইবেক।
- ২। এইক্ষণকার চলিত পাট্টা এবং বন্দবন্তী কাগজ ও প্রচুলিত আইনের দ্বারায় যে স্বত্ব অপিত হইরাছে তাহা রক্ষিত হইষা এই নিলাম হটবেক এবং যেং খোদকন্তা প্রজা রেবিনিউ কর্মচারিদিগেব দ্বারায় প্রস্তুত জমাবন্দীতে দন্তগৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব পরিদারগণকে মানিতে হইবেক।
- ৩। পথ বাছার পরিমাণ ১০০ টাকার উদ্ধানা ছইলে সমুদায়িক টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল কনিতে ছইবেক।
- ৪। পণ বাদাব পবিমাণ ১০০ টাকাব উদ্ধ ছইলে যে টাকা ডাক ছইনেক ভাদাব চতুর্থাংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ আমানত কবিতে ছইনেক যদি বাকী টাকা নিলামের ভারিখ ১ দিনস গণ্য করিয়া ১৫ দিনের দিন দিনা ২ ছুই প্রছন্তের মব্যে দাখিল না হয় অথবা যদি ঐ দিবস বন্দের দিন হয় ভবে ভালার পর খোলা কাছারিব প্রথম দিবসে দিবা ২ ছুই প্রছনেক মধ্যে দাখিল না ছইলে নিলাম রহিত ছইবেক এবং আমানতী টাকা সবকাবে অব্দ হতবেক এবং মহাল সকল প্রথম নিলামে শেরূপ ইন্তাছার আরী ছইয়াছিল তত্ত্বপ ইন্তাছার আরী ছইয়াছিল তত্ত্বপ ইন্তাছার আরী ছইয়াছিল তত্ত্বপ ইন্তাছার আরী ছইয়া বাকীদার খরিদাবগণেব অবাব দিহিতে পুনরুমে নিলাম ছইনেক ইতি। এ

गवन्त्रत्येष्टे हाडेटीत हाडेहे- व्यटकेत्र मिथिक नवत	ডেনির ন্যর	মহাল ও পরগনার শাম	একরের ছারার জাধ্র আনু মালিক সংখ্যা	धःर्वा र ७ हा । सन्तर्दार्केत त्रा	श्रंति ह७वा पृत्ता	टेकिक्यू ६ ।
0	5690	हिटागिष्, शतगटन क नक छ।	• 515¢	200	951	1
<b>6</b> >	>89>	ú		وا	24	
8•	2666	de la constant de la	• >1>F	21149	35	•
85	<b>&gt;9</b> 08	4	३१२ २२	9100	984	
83	3906	de	• •15+	372	301	
89	5902	de de	•।२।७७	9150	99	
88	>9>•		01210F	રહેલ	227	
8¢	2922	4	012 22	کال ک	>84	
84	5952	4	•13105	shubs	201	
89	>9>4	4	राश्र	>>1cb	>>8~	
81-	>1>6	d)	>10 5 C	410	427	
8>	5955	ů.	•121 <i>5</i>	ડહેર	254	
4.	5920	de	•15150	SIR	241	
45	5925	4	el> 05	كيان	254	
42	১৭২৩	<b>(4)</b>	• 5129	48	-97	
<b>98</b>	28>€	চোরাটি প্রথবে মাতঃ	•1•155	IA	88%	

## मिलारमद देखादांव जिला महीता। देखादाद मामा काहादि कारलहेती।

ইহাতে সংবাদ দেওষা যাইছে যে নদীয়া জিলার মধ্যবর্ত্তি পশ্চাৎ লিখিত মাহালাতের গবর্ণ-মেন্টের মালিকী অত্ব ইংবাজি ১৮৭৮ সালের জাতুষারি মাসের ১২ তারিখে যোতারেক সন ১২৮৪ সালের পোষ মাসের ২৯ তারিখে নদীয়া জিলার কালেক্টরী কাছারিতে বিক্রের ইইবেক পরিদারণণ নিলামের নিম্নলিখিত নিয়মাতুসারে বাধ্য হউন্তক।

বিক্রযের দিষ্য।

১। মহাল সকল নির্দ্দিট সদৰ জমার অধীন হইয়া যে ব্যক্তি প্রথম ডাকের উপর সর্বাপেকা উচ্চ ডাকিবেক ডাক্লাকৈ বিক্রম কৰা যাইবেক। ক্রেডাগণকে মহালের ভূম্যধিকারী বশিরা গণ্য কবিডে হইবেক এবং চিবস্থায়ী নির্দ্দিট বাজস্ব দিবাব নিষমে ঐ সকল মহালে গবর্ণমেণ্টের যে অধিকারিত্ব স্বত্ব আছে ডাহা সমূল্য হস্তাস্ত্রব হুইয়া ক্রেডাগণকে সম্পূর্ণক্রপ বর্ত্তিবেক।

২। বর্ত্তমান পাটা এবং বন্দোবস্তের বার্গ্য কি প্রবদ আইন হটতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রবের পাবে বাহাল থাকিবেক বাজস্বের কার্য্যকারকদিশোর কৃত জমাবন্দীতে যে২ খে।দক্তা রাইবত স্বাক্ষর

বরিষাছে ক্রেডাবা ভাষাবদিশের স্বত্ব মানিতে বাধ্য ১ইবে।

अक भक्त छोकाद अनिधिक श्रेष इहेल्ल (महे ममुमय छोका छरकार मिएक इहेरत।

৪। এক শত টাকার অবিক ইইলে তাক পানের চাবি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাং দাখিল করিতে হইবে। বিক্রমের দিবস এক দিন বলিষা গণনা কবিলে বিক্রমান্তর পাঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্ষকালে কিছা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছাবি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাক্ষকালে যদি অবশিক্ত টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রম বহিত ও গাচ্ছত টাকা গর্বামেন্টে জ্বন্দ ইইবে ও প্রথম স্থায় বিক্রমের ন্যায় পুনর্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্বক ঐ ক্রেটিকাবী ক্রেডার স্থাকিতে সেই মহাল পুনর্বার বিক্রম ইটবে।

्ष्ठेटियाक्षेत्र मध्य	জেলাৰ বহীতে লয়ৰ	মহাল ও প্রগন্য নাম	মুন্যাপিক বত একর পরিমণ্	শ্ভি কৰা বাজৰ	निनाटम्ड दाथम स्टाक	<b>মস্কব্য</b> ।
59	309	যৌং বেলপুখরিয়া পং বাগওয়ান	51010	२५/०	5	
1		মেং মণ্ডৰ খাট পাং মামজোয়ানি	50 010	22100	249	
1		মে'ং চোরমণ্ডৰ বুণ্ডমা পং মাটীয়ারি	2000	<b>301</b> 02	297	
. 1	2052	মৌং বানুপুর পং মামচভাষাৰি	2 010	210	9	
-	2844	মে'ং শিবপুর পং বাগওয়ান	U 010	Shoss	84	
F0		(म) १ विक्रमण इ नर प्ये	৩২ ০।০	280)0	8>-	<b>4</b>
20		(बीर देवमान्त्र्व हार श्रीमगत	21010	114	37	প্রকাশ থাকে বে এই মুখালে ১৮৮৪ সালের পরহুইডে ক্রেডার শ্বত্ব বর্তিবে।
	2058	ق.	31010	lab	35	
29		प्या (मीर नाम ७) शर कशक्ताश्रीत	S-010	98 /9	**	
cec	2846	त्यार जाय छ। यर क्य क्लाग्यूप त्यार हम। दिक्क भूत भे जीनगत	2010	ولوا د	85	
89	51-8	(भार छम।।वक्राप्त ना ज्यानगम	31010	340	8	1
28r	SARE	অ' মে'ং চক্ষনমগর চা॰ মাটীয়াৰি	21010	Shows	85	
>49 >46	২৯৭৭ ৩০৪৮	(यो ६ या निकटकान हार श्रीमगत	8910 0	>8ha/>	90.	এই মহাদে ১২৮৪ লাপের পর হইতে ক্ষেতার সত্ত বর্তিবে।
569	ه د دی	र्दाभवानित थाना शर उपका	5 0,0	3'0	0	
るとく	U525	মে'ং আলকা প বাগওয়ান	3010 0	8118	301	
2P-0	3096	त्मार वज्रज्युत रार जीमगत	000	Silet	8	
21-8 21-2	3240	(मोर निवाक नेश्माणियाति	31010	41/0	331	
, P-P 9.4C	3302	(म' १ नानिष्ठ नोष्ठा न मामर जात्रामि	29,00	ول دو	60/	
645	>>99	মে ং স্থপুথ্রিয়া তং শান্তিপুর	8 010	*	250	
30K	२७२५	(म'र नछनी हा क्रकनगंत	21010	وليا ه	>8<	এই মহালে ১২৮৪ লালের পর হইতে ক্রেডার সত্ত বর্তিবে।
২০৬	350F	त्रीर मन्त्रिन्थाका घर धी	0510 0	00-	901	
234		त्मीश निमुलिया हा जीनगत	2010 0	331	854	
358	6585	1	31010	5/0	0	
352	৩৪২৩	মেংসে নদহ প মাহামদ্যাহী	291010	৩২৸৽	27	1
220	5000	মেং গ্ৰাপ্ত ৰকুৰি পং ৰাগয়াৰ	22101	1	284	
200	>>8>	্ম' ই উলা পং মামজোয়ানি	284	81%	21	
2-1	084	(ৰ)তে সুতেৰাড়াদি প মাহামদ <b>ণা</b> হী	1910		V87	
202	2989	(बीर भाक्रमानेत हार खीनगत	2010		200	
284	5298	(योर गमस्या न नमानी	33 010	1	24	4
284	2020	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	> 010	1/0	37	

## मीलारमद विकाशमा

## कांकांदी कारलहेंदी किला हाका ।

ইহারারা সংবাদ দেওয়া ঘাইভেছে যে ঢাকা জিলার অধীন সিম্নলিখিত নহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকীঅত্ব আছে, ভাহা নিম্নলিখিত নিয়মের অধীন হইবা ১৮৭৮ সলেব ১২ জাতুরারি শনিবাব নোভাবেক ১২৮৪ সদের ২৯ পৌব জিলা ঢাকার কালেক্টরী কাছারীতে দীলামে বিক্রয় হইবে এবং পরিদারের ঐ সকল নিয়মের অধীন হইবেক।

- ১। যে ব্যক্তি নীলামের নির্দাবিত দ্লোর উপার বিক্রযের নিষম সর্বাপোকা উচ্চ ডান্দিবে ডাহারই নিকট বিক্রী করা যাইবে যে ব্যক্তি ক্রয় কবিবে সে মহালেব নালিক বলিয়া গণ্য হইবে ও ধার্যকৃতি চির্দ্বায়ী সদর্ভমার অধীন হইয়া গ্রন্মেণ্টেব সমুদয় মালিকীত্বত্ব ডাহার প্রতি অশিবে।
- ২। বর্ত্তমান পাট্রা সকল ও বন্দোবস্ত ছত্তে কি প্রচলিত আইনমতে যেং সত্ত সকল দেওকা হইরাছে তাহা মহল বিক্রয়ের পরেও ছিরতর থাকিবে, রাজন্মের কর্তৃপক্ষ গণের কৃত জ্ঞাবন্দীতে যেং বালেন্দা (খোদকন্তা) রায়ত স্বাক্ষর করিয়াছে, ক্রেতারা ভাষাদের অত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।
  - ३००६ हे। काब अमिषक शंग बहेरल नमुमय हो को उरक्षांद मिर्ड बहेरत ।
- ৪। ১০০ টাকাব অধিক ছইলে ডাকপণের ৪ অংশের একাংশ থরিদ করামাত্র দাধিল করিছে ছইবে। বিক্রবের দিবস একদিন বলিরা গণনা করিষা বিক্রযান্তর পঞ্চদশ দিনেব ছই প্রছরের মধ্যে কিন্তা সেই দিবস বজ্যের দিল ছইলে ডংপবে প্রথম যে দিন কাছারী থোলা যার সেই দিনের মধ্যাক্ত কালে যদি অবশিষ্ট শূল্যের টাকা দাখিল না হয তবে নীলাম অসিদ্ধ ছইবেক ও গাছিত টাকা গবর্ণ-মেন্টে জব্দ ছইবে। ও প্রথম মীলামেব সমর যে রুশ্ বিজ্ঞাপন জাবী কবা ছইরাছিল ভক্রপ বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্বেক ঐ পূর্বে ক্রাটিকারি ধরিদারের শিবে দাযিকত্ব রাধিয়া সেই মহল পুন্ববার মীলামে উঠিবে।

महत्र ।	किंत्र नहत्र	মুহাল ও পারগনার নাম I	ভমির মুচনাধিক পরিমান	-	नीनात्वत क्षेप्य छाक	শৃত্য ।
<b>८४६टनटके</b> ड नश्त	किमात्र छोषित्र नष्टत		এ রো পো গজ	नप्त बन	नीमाटबङ	
>61	<b>►49</b> 0	গং রছুলপুর ছিং।।। আনী ডাং রাঘদাথ রাঘবন্ধত সংক্রান্ত কিশম্ভ জীং পাড়া	22 1012210	>>1a)	910	এই সকল কিসমত তেনি জীয় এক নম্বয় ভূড়
		नंद दिर छार छथा नरकांच छाजनूत	231212815	8414	none	व्यादह भीनाम वहेर
		नर दिर छार छवा नरकास व्यवज्ञाणी	412136126	301/	२७१८	পৃথকং মন্বর পড়া হব বেক।
		শং হিং ভাং ভথা সংক্ৰান্ত কোণা	201210158	3940	•610	
		ने हिर छार छथा नरकांच स्कामगर	910122126	341	2014	
		পং হিং তাঃ তথা সংক্রান্ত তারাটিয়া	২৪।৩।২৯।২৮৭	4219	SSHAN	
		नर दिर छार छथा नरकास आहेनाए।	२ । ५ । ५ । २ १।।	910	>810	
		नेश विश्वार छवा नरकाख नाताक्य	34101301341	שינ	9619	
		ने दिश्वाश्यम नरकाष कारममन	3101201384	s shel	ond	
		পং হিং ডাং তথা সংক্ৰান্ত রুজদী	6121012t	2314	0540	
			2 1 • 1 26 1 51	10	47	
		नर दिर छा १ छथा नश्काख व्यानधूत	ऽऽ।ऽ।७ <b>८।</b> ३७	2010	कान	
		नर विश्वाश्वा नरकाच स्तिमित्रा	910105122	1 30h/	2584	
		नर विश्वार कथा महकाल महवाहै।	510125 50	ارد ا	000	
		পং বিং ভাং ভথা সংক্ৰান্ত বেয়াল	21011158	84	>14	

D R LYALL,

Collector

#### জিলা ঢাকা-বিক্রীর ঘোষণা।

এতহারা সর্বসাধারণকে জানান যাইতেছে যে জিলা চাকার অধীন নীচের লিখা মহাল সকলে গর্ব-মেন্টের মালিকীশ্বত্ব দীচের লিখিত বিক্রীব নিরম্মত ১৮৭৮ সমের আতুরারি মাসের ১২ তারিশ মোডা-विक ३२৮8 मामद शोष मारमद २৯ **जादिश (जना गांकांद्र कालकव्रद्री काळ्डाद्रीरक मीलां**स स्टेरवक ।

> থবিদার্গণ মীচেব লিখিত বিক্রীর নিয়ম সকলেব অধীন হইবেক। विज्ञीव निग्म।

- ১। এই रहे थे दिनाव रहे देव मालिक विलय शना इंटरिक अवर नर्क के के जाकाद्वित अहे रहे है কর্মান বাজন্ম চির্ন্থায়ি থাকিবেক।
- ২। বর্ভমান পাট্টা সকল এবং বন্দোবস্তব্যুত্তে ও প্রচলিত আইনমতে বে অত্ব দেওয়া হইয়াছে ভাষা मीलांग चारत किंद्र का विदिवक बदर या नमल स्थानकला जानी आचा द्विविधि कार्याकांद्रकाम कर्जुक अञ्चली क्यांत्रमीरल मल्डथर कविषाह थित्रमांत लाहारमत चक्र चीकांत कतात वांधा थाकिरतक।

यान मृत्यात है (क) ১००० है। कात्र खें कि मा इव खटन थात्रम कहा मात्र मण्यूर्न है। का माथिम कविट्रख

ष्टेर्वक ।

8। यमि मुल्लाव होका ১००५ होकांत्र छेई इय छटन मुल्लाव है अश्म होका श्रीतम कहा माज माश्रिल করিতে হইবেক যদি অবশিক্ট টাকা নীলামেব দিনহহতে পঞ্চদশ দিন মধ্যাক সময় অথবা সেই দিন यमि कोहोती तत्स्वत मिन इव उटत ध्रथम कोहाती श्रीलाइ मित्र मधाक्त नमस्य माथिन करा मा इस उटन मीलांग जिल्ला हरेटवक। अवर जामानजी होका जबकाटव जय हरेटवक अवर जानल मीलारमब नमय रच রূপ এন্তাহার জাবী করা হইব।ছিল তক্ষপ এন্তাহার জারী কবত পূর্ব্ব ধরিদারের শিরে দায়িত্ব রাখিয়া मीलारम छेत्रिरवक ।

গ্ৰণ্ডের ষ্টেটের শীচের লিখানম্বর	ভৌজির নম্বর	ষ্টেটের নাম ও পরগমা	একর হিসাবে জ্মীর ম্যুনাধিক পরিমান	ধাৰ্য্য ছওৱা গৰণমেণ্টের রাজস্ব	र्टकिक्द्रर ।
285	೬೪೩೨	উলকত সাহা ককিয়াণ	ज क त्ना भ • 10 1 • 156	h	•

D R LYMI, Collector

#### जिला वक्तमान । ज्ञि विक्राराव विज्ञाशन।

এতদ্বারায় সর্বেসাধানণকে জ্ঞাত কর। যাইতেছে যে বর্দ্ধান খেলাছিত নিম্নেব লিখিত সম্পত্তিতে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে ভাষা মিল্লেব লিখিও বিক্রযেব শর্জামুসাবে ইং সম ১৮৭৮ সালের ১২ জাতুষাবি মোং সল ১২৮৪ সালেব ২৯ পৌষ তাবিখে বৰ্দ্ধনান কাম্প্ৰক্টার কাছাবীতে বিক্রম করা ষাইবেক।

थविमावशन निरम्नत्र निथि**छ विकारयन गर्ख जकरलत्र वाक्षा थाकि**रव । বিক্রমেব শর্ত্ত।

- ১। অবধাবিত মূল্যের উপর যে ব্যক্তি অতৃ।চ্চ মূল্য ডাক কবিবেক ভাছাকে এই সম্পতি বিক্রর कत्रा याद्येतक। थविष्रभावतक अहे मण्योजित मालिक वित्वन्मा कर्या याहेत्वक अवर अहे मण्योजित्क অবধাবিও বাজস্ব দিতে হইবে।
- २। প্রচলিত আইন ও বন্দোবক্তের কার্য্যাত্মপারে যে অধিকার দেওয়া ছইয়াছে, ভাছার এবং বর্ত্তমান পাট্রা সকলেব শর্ত্তের অধীনভাষ এই সম্পৃত্তি বিক্রম ছইবেক। এবং রাজন্মের ছাকিমানু কর্তক যে কর ধার্য্যের কাগজ প্রস্তুত হট্যাছে তাছাতে যে সধল বাসিন্দা প্রজা দত্তপৎ কবিয়াছে, ধবিদার্গণ ভাহাদিগের স্বত্ব সকল স্বাধার কবিতে বাধ্য হইবেক।

। यमाणि विकासिय मृला ১००० এक गठ छोकांव न्यान इस छाइ। इहेल नमेख छोका अक्वादित

माथिल कविटा इटेटनक।

8। यमाणि विकारवत मूला ১००२ होकात अधिक स्व छटत छोत्रात हर्छ्या॰टनात अकाश्म छरक्तनार मांथिल कतिरा हरेरवक । यमि वर्की है।का विक्रायत शास विक्रायत मियम अक मियम धनिया ३६ मियम मधाक्त कारलव मर्था, अथवा साह विवरत काकावी वस श्वकित्य छावाब श्वविवत मधारकत मर्था माथिल मा हय, जोहा इटेल के विक्रय दृष्टिज इटेटवर 8 वय छेका माथिल इटेझाएक जानां गवर्गमाती জব্দ ছইবেক। এবং আদ্য বিক্রয় সম্বন্ধে যেকপ বিজ্ঞাপন জাত্নী ছইযাছিল ভাদৃশ বিজ্ঞাপন প্রচারের श्व क्रिकावक धविषाद्वत पार्व के मन्त्राखि शूनर्स्वाव विक्रम करा योष्टेटवक ।

গৰণমেণ্টে সম্পত্তির টেটমেণ্টে বে,নম্বর লিখিত আছে ভাষা !	ভে <sup>চি</sup> জর নম্বর	সম্পত্তিও পর গনার সাম।	একদের মাপ অমু সংয়ে সম্ভাবিত পরিমাণ	গ্ৰণ্ডেণ্ট রাজ্য বাদা ধার্য্য হইরাছে	ब्दरशदि युन्।	मखन्य ।
७८ मर थाव	8 <b>৮</b> १७ <b>ग</b> १	মুল বা পং মলাই	একব, রুভ, পোল •। ২। ২৯	2146	24	

## ज्ञि वियवक रेखारात ।

चिना नवत्रांशांनी।

ইছাদারা সংবাদ দেওয়া ঘাইডেছে বে ১৮৫৯ সালের ১১ আইলেয় ও ধারার বিধানমতে জিলা লঙ্কোধালীর মধ্যবর্জি দিয়লিখিত মহালাডের ১৮৭৭ সলের ২৮ সেল্টেম্বর ডারিখের প্র্যোজের প্রাপা বাকী রাজ্য আলার নিম্নিত ১৮৭৮ সলের ৮ আকুরারি মোডাবেক বার্গলা ১২৮৪ সলের ২৫ পৌব রোজ মঞ্জনবার ঐ জিলার কালেক্টরীডে বিলা ওজর প্রকাশ্য নিলামে বরা ঘাইবেক ইভি ১৮৭৭। ভারিখ ১৭ লবেছর।

ब्दन त्रकिडेनी	নাম মহাল	নাৰ দালিক	লদর জয়া	ৰাকী রাজখ।
>	नेर धनाशवाम दिर 10 आमा	মণামদ আবসদ চৌধুরী ও আমিদদ্দিন আহামদ চৌ- ধুনী বরং ও অলি মহাকেজে আসরক্দি আহম্ম চৌধুনী নাবাসগ	<b>&gt;</b> 9 <b>२8</b> # <b>২</b>	8234/>>
>8	गर माफ़्ता दिर ⊍ऽ।⇔ऽ॰ क्राखी	মাহামদ আজিন ও মানতী আক্রনেছা চৌধুরাইন ও মাহামদ আবেদদ চৌধুরী ও জীমতী আমিরনেছা চৌধুবাইন ও রামকানাই দত চৌধুরী ও অভরা চরণ দত্ত চৌধুরী	<b>३१२८।/७</b>	>9 <b>614</b> 9
24	পং দাড়রা বিং া• আনা	মাখামদ আবলদ চেপুরী ও আমিক্দিন আছম্দ চৌধুরী	>481W1	જાલાન
68	গং জুম্বীগ কিং সম্মীনারারণ	মাহায়দ আছামুলা ও আমিন্দিন	•9¢٠	2811/3
		১৮৫৯ লালের ১১ আইলের ১০ ধারামুলারে হিলাব পৃথক যি: ॥১৯৩।— ক্রান্তি মহাবাদ আছামুল্লা চৌধুরী	80°~ 220~	(484)
æ	नंश स्वीन किश मस्तिनातात्रन निश्म	মাৰাখন বসীক্ষা চেথ্যীও লেখ মাৰাখন বৰিষ্কা চেথ্যী	609/55	53F143•
8-5	চরছ্জাখালী মং সরাক্ত আলি চৌধুরী	আবিছ্লকাদের চেগ্নিরী থেলিবী আবিছ্লআজিজ কজল আলি চেগ্নিরী কাদিরবক্স মুসলী যেলিবী থবিরদিন করিমবক্স লেখ আমিনদিন মিঞা মনওর আলি মাহায়ন খোঞাজ কএজ বন্ধ তুঞা	३३३२५ डेम'ङ ১५५	₹5./\$ ₹4
809	চরভুজাথালি মং মাহাং ছোলম	माश्यम वनीत हा (र्हाधुनी	১৯৭৪১ উম্বভি ২০১	9) E <sub>1</sub>
888	চর আনদী	ক্ষির মাহায়দ মাহায়দ আসি	३२३४ <b>०</b> डेबडि ३२५	30F10
<i>≯</i> 68¢	পং দাড়রা চর সাহাতিকারি হিং।• আদা	নিলাম থরিদ পুতে বাহামদ মনওর আলী চৌধুরী ও মাহামদ মুজাকর আলী হিল্যে ।।• আলা ও রামকমল দাল স্কুঞা	১৯৮১ উষ্টি ১৪১	27 25110
৽৯৩	প্র দাড়বা চর পাহাতিকারি বিং ৪১৮৭১০ ক্রান্ত	কাজি মাহাম্দ জমিনজিন কাজি নুত্কলহক মহাকেকে মাহামুদা থাড়ুদ	২৪৯৮ উম্বডি ২৫৭	લાકક્ટલ દર્ભક્ટ
889	জ্ঞাত চর ৰশি <del>জ</del>	নিলাম পরিকস্তে গোলাম রহেযাল •••	২২৬৪১ উম্ভি ২৩১	300

## জিলা মেদিনীপুর। বাকী খাজামার জ্ঞাপমপত্রের পাঠ।

"ইহার ছারা সন্থাদ দেওরা যাইডেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাত্রসারে অত্র জেলা বেদিনীপুরের মগাবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর ভারিখে প্রাণ্য বাকী মাল-গুজারী এবং অন্যান্য দাওরা চলিত আইন এবং আঠের অতুসারে বাকী রাজন্মের ন্যায় আদার করা যাইতে পাবে তাহা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ১২ জাতুরারি মোজাবকে আমলি ১২৮৫। ১ মাঘ লনিবার ভারিখে ঐ জিলাব কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা খাইবে।"

. अ. (अधिकेशिय वस्तु (ए) क्य वस्तु	্নাম মহাল ও প্রণমা	শাম মালিক	সদর ক্ষমা	ৰে সংকাৰি বাফী রাজধের নিবিভ্ৰী সাথ হছবৈক ভাহা	
28 50	ম' আংশজিনি শং করুলচেণ্র	व्यावर्गे ७ व्यायामात्राम माग ७ व्यष्टियत महानाज ७	<b>৯</b> 1845•	. دلما	
98 80	মঃ আমনপুর পং ধানদার	নীলকণ্ঠ দহাপাত্র প্রেমটাদ মালান্ত ও ঠাকুরদান বায় পেদরে ও মহাকেজ ধানীধর রায় ও মোহনদান মহাপাত্র ও রামধন রায় চে ধুরী ও রামগোপাল রায় চেমিনী ও কালিদান রায় চেমিনী ও জীমভ্যা প্যানীমনী দানী মাভা মহা কেজ কুঞ্জবিহারীদান চক্র বেমুয়ারীদান চক্র ও মাহেক্রনাথ পাল।	>okw)>o		
1		बान ध्यमहाँम मानाख्य शृथक हिनाब वाहा नीनाम व्हेटबक ना	عهرب		
1		বাকী ঠাকুহদাস রায় পেদবে ও মহাকেন্ধ ধরণীধর বার ও মোহনলাল মহাপার ও রামধন নার চৌধুরী ও রামনোগাল রায় চৌধুরী ও কালিদাল বায় চৌধুরী ও ঞ্জিমভা প্যানিম না দালী মাভা মহাকেন্দ্র কুঞ্জ বেহাবীদাল চক্র ও বেমুয়ারীদাল চক্র ও মহেক্রদাথ পালের এজমালী হিল্যা বাহা সবকারী বাকী।৭ জন্য নীলাম হইবেক	5059 <i>a</i> /2	19	
15 81	मः आयोग्गकुत भंश्यासम्बद्ध	চুৰ্যাপ্ৰসাদ দে ও পীতামৰ কুণ্ডু ও গোলোকচপ্ৰ মাসাত ও লছ্মীনারার রাম ও বামপ্রসাদ বেবা ও গোলোক- চপ্ৰ মাসাত ও গোপালহরি রাম ও ক্ষপ্রসাদ রাম ও অক্ষমারার রাম ও বাশকাত রাম ও পীতামর	8/11/8	( Collo	
564 SP4	ম বাদগোবিদ পুর পং অমাশী	কুপু নিমচরণ জালা ও জীত যাম রায় ও নমে শাঁও কুড়ারাম চও	راا 🍪		
		ৰাদ নিষ্ঠবণ জানাৰ পৃথক হিলাৰ ৰাছা নীলাম হইবেক না	9411050	1	
		বাকী জিতবাম বাষ ও ননে খাঁ ও কুড়ারাম চত্তের এজ- মালী বিস্যা বাচা সরকানী বাকী ১৭ জন্য নীলাম চইবেক	az Inass	ا 19	
<b>198</b> 198	মঃ বেনাগাণ্ডী পং এগব্যটোর	गत्रुवन मान ও व'भीनाथ लाहाड़ी ও इगीअनाम	485(30	1	
		পাছাড়ীর পৃথক হিসাৰ বাহা নীলাম হইবেক না ৪৩২৷ ১২	وعربه/٩ إ		
	म् (बलकी भ	বাকী গ্রহ্মাথ দাসের এজমালী হিস্যা বাহা সংকারী বাকী ২০৯১ জন্য নীলাম হইবেক দালযোহন মেইকাপ ও ইস্ত্রামাহন মেইকাপ ও জীমভ্যা	9081655	2 '4'5	
<b>এ</b> ৭ ২৩৬ 	था-स्थात	লোগনান বিষয়াণ ও বস্তুনোধন বৈষয়াণ ও আবতা। লোগনানী মাতা ও মহাকেজ তুবনমোহন ও গৌর- মোহন ও কুওরনাবায়ন ও গাদাধর ও মানিকরাম ও দেবীচরণ ও মনেক্রনাথ ও বৈকুণ্ঠদাথ মেইকাণ ও আমত্যা আদেবমনী মাতা মহাকেজ উপোক্রমাথ ও ও যোগেক্রনাথ মেইকাণ পুত্র বীবনারায়ন মেইকাণ	140.023	, !	

6 (2) (4) (4) (4) (4)	(छ)कित्र समा	ৰাম মহাল ও প্রগৰা	শাম মালিক	সদর অখ্	्व मडकाडि वाकी डांकट्यडब्याजी- माय दहेटरङ छाडा	रेक केंद्रहो
			ও চাঁদহরি লাউ ও অত্তিচরন লাউ ও রাধানাথ লাউ ও বাবনাথ লাউ। বাদ লালমোহন মেইকাপ ও ইক্রেমোহন মেইকাপ ও ও প্রীমত্যা লোচমানী মাতা ও মহাক্ষেত্র অবনমোহন গৌরমোহন ও কুডবলারারন ও গদাধর ও মানিকরাম ও দেবীচরন ও মহেক্রেমাথ ও বৈকুণ্ঠনাথ মেইকাপ ও প্রামত্যা আদাধনী মাতা মহাকেত্র উপেক্স নাথ ও যোগেক্রেমাথ মেইকাপ পুত্র বীরনারারন মেইকাপের এক্সালী অংশ বাহা নীলাম হইবেক না			
139	<b>9</b> 39	মঃ ৰাস্তপুন পং উদ্ভৱ ৰেছাৰ	বাকী চাঁদখনি সাউ ও অহিছেচন্দ্ৰ সাউ ও রাধানাথ সাউ ও বাংকানাথ সাউর পৃথক ছিসাব বাহা সরকারী বাকী /৪ জন্য নীলাম হইবেক আমত্যা ডিলোড্যা দেই মাদ্যে ও মহাকেজ ভারকনাথ দাস মহাপাত্র ও বৈদ্য নাথ দত ও নাধ্চন্দ্ৰ দাস ও নিমাইচন্দ্ৰ দাস ও চৌং বৈদ্য নাথ দাস মহাপাত্র ও রাম্চরন্ বেরাও গোলোক্চন্দ্ৰ জানা ও মক্রচন্দ্ৰ জানা	44/5       8696455	/8	
			ও দৈয়দ মহমদ হুদেন পিত মহাকেজ উথাসেন নেনাবিবি ও শীতলচরণ দান ও পালকমল মিত্র ও শানাচরণ পাল ও গ্রীমত্যা চম্পবলতা দেই ও কমল লোচন মাইতি ও অ্যাবহচরণ মাইতি ও অ্যাবহচরণ মাইতি ও অ্যাবহার আলী ও চৌং ভারকনাথ দান মহাপাত্র। বাদ শ্রীমত্যা ভিলোভমা দেই মাদরে মহাকেজ ভাবকনাথ দান মহাপাত্রের পৃথক হিনাব বাদা নীলাম হইবেক না ১০৬২/৫ বিদ্যামাথ দত্তের পৃথক হিনাব বাদা নীলাম হইবেক না ৪০১৮/১৩ বাক। সাধুচরণ দান ও নিমাইচ্যণ দান ও চৌং বৈদ্যা	3555 AP	<sub>a</sub> lo	
			নাথদাস মহাপাত ও রাষ্চরণ বেরা ও গোলোকচরণ জানা ও মকরচরণ জানা ও সৈরদ মহম্মদ হুলেন পিও' মহাকেজ উয়াকেলহেলা বিবি ও জীতলচরণ দাস ও প্রথম্বন মিত্র ও জানাচরণ পাল ও জীমত্যা চল্পকলতা দেই ও কমললোচন মাইতি ও ভাগাব্যচরণ মাইতি ও খাররাং আলী ও চৌং তারকনাথদাস মহা পাত্রের এক্ষমালি হিল্যা বাহা স বারী বাকী এও জনা নীলাম হইবেক	<b>मांग्र</b> भूनीन		
1299	৬৯৬	মণ চাসীমপুর পংসাহাপুর	মহাফেল ও ঈশালচন্দ্র দাস ও চলত চন্দ্র দাস নাবাল্ লগ ও রাধামোছল রেবা ও শ্রীমন্ত্রা আদে মণী বিশ্ব স্থব বেশার মাতা ও মহাফেল বছপ জনাস বেরা বাড়েশ্বর পাল ও মরছরি পাল ও ক্ষেত্রমোছন বাণা ও ভাগবংসন্ত্র মণ্ডল ও শ্রীমন্ত্রা ছবসুন্দ্ররী পোষা মাত নধীপচন্দ্র মণ্ডল	জমা ১৭১৮।৭	כלעם ב	भूमें क्याः वानी कार
			চির বন্দোবন্তী		1	
806	940	ম° (য'ছ ট পং মহন চোর	श्चीमजी नग्रामशी सम्बे !	49265	10.5	
5820	9>4	मः जकती शर संफ्राश्व	ব্ৰস্মোহন মহাপাত্ৰ ও ছারিকানাথ মানাত ও দর্শ নালায়ণ মানাত মিয়াদী বন্দোবন্তী	F49119	श्रीष	
<b>38</b> 86	১২৮	মঃ জালামুঠা পং জালামুঠা	গতে প্রমানায়ণ বায় ও জীমতী ব্রিপ্রিয়া দেব্যা চিন্ন বল্দোবন্তী		   a->> 11./>	
7879	P24	ষঃ কণ্ঠীৰাড় পং কাশীবোড়া	আবহুললভীব ও গোলামমহিউদ্দিন ও গোলামরস্থল	28281%	220102	
>६१५	+20	ম্বা কশৰা পং এগনাচোর	লক্ষীমারারণ কর মহাপাত্র ও গঙ্গানারারণ পাহাড়ী ও স্ত্রপনারারণ পাহাড়ী ও প্রভাপনারারণ পাহাড়ী ও হুগাপ্রসাদ পাহাড়ী	3-00 W	91146	

d cefmitfig aug	माय ग्राम्य वाम प्राम्य वाम प्राम्य वाम प्राम्य विक		শাদ যাশিক	সদর ক্ষম।	त्व मडकाति वाको डाक्टचत्र विक्रिक मी- स्ताव स्टेटनक छात्रा	- Constitution of the cons
			মি <b>রানী বজোবতী</b>			
250E	₹•	মঃ মঙ্গলপুর পং পটালপুর	চৌং গোপেক্রমন্সন দাস মহাপাত ও আসন্সদাস রায় ও কাশীনাথ যিত্র	२०७५	שנונפכ	
			চিন্ন ৰন্দোতী			
2589	•	ম॰ পালপাড়া গং অষরখী	নীভাবাদ দাস ও প্রীমভ্যা বেচলমণী দেই ও কুডরনারা- রন রার দাসদিগরের জেঠাই ও প্রীমভ্যা বিনোদদণী দেই কুডরনারারণ রার দাসদিগরের মাভা ও গৌর মোহন গোত্থামী ও নরসিংহনারারণ মাইডি ও ভাবা প্রসাদ রার ও গুরুপ্রসাদ মাইডি ও প্রীম্ভ্যা ভজা দেই ও রাজনাবারণ বার ও রাধাচরণ রার ও বলোবভ রার ও লক্ষ্মীনারারণ রার ও হরিদারারণ রার ও বেচারাম মাইডি ও অহল্যা দেই ও বৈদ্যাদার্থ পাল নাবালগের মাভা ও মপুরামোহন রার ও হরদারারণ রাজ ও সুঠীরাম সাছ ও লীভরাম রার ও হরদারারণ রার নাবালগ গার্জনত্বরূপ মহেক্সরার মহাপাত্র ও নারারণ রার লালদিগরের জেঠাই ও প্রীন্ত্যা বিলোদ মণী দেই কুঙরনারারণ রার দাস দিগরের মাভা ও গৌরমোহন গোত্থামির পৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইরেক না নরসিংনারারণ মাইর পৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইরেক না ত গার্জনাদ রারের পৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইরেক না ত গার্জনাদ মাইডিরপৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইরেক না ত গার্জনাদ নাইডিরপৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইরেক না ত গার্জনা ভলা দেই ও রাজনারারণ রার ও রাধা চরণ রার ও বলোবজ রার ও লক্ষ্মীনাবারণ রার ও হাধারারণ রার ও বলাবায় দাইডি ও অহল্যা দেই হিলাব রার ও অহল্যা দেই	500 to 100  blb		
<b>d</b> かぐら	दद्ध	ম- শশ্চিম মালা ড্যা ও বেডান ঘটায়াম পং ভূঞামুঠ।	বৈদ্যশাধ পাল নাবালনের মাডা ও মধুনামোহল রায় ও মরনারারণ রার ও মুটিরাম লাই ও জীডুরাম রার ও জীমভ্যা রত্নমনী দেই পিডামহী রক্ক মহাকেজ ইক্রনাবারণ রাহ নাবালগ গার্জনক্ষপ মহেক্স রার মহাপাত্র ও কার্ত্তিকরাম গুছাভির এজমালী হিল্যা বাহা লবকারী বাকী ৮৮ জন্য নীলাম মইবেক চোঁং আনন্দলাল রার ও জীমভী চোঁধুরানী অন্ধর্মী ও জীমভী চোঁধুরানী ভারামন্ত্রী মাদ্রের চোঁধুরী ক্ষমলী নারারণ রার নাবালগ	عدوالد	rehe	•
			চিন্ন ৰচ্ছোৰন্তী			
<b>259</b> ¢	<b>3</b> 200	ম প্রেশপুর পং বাটিটাকী	किं की मनी शार्ककी हतन शान अ तामकामारे मान अ आमस्प्रताम मान अ सम्बो नातमामनी मामदत विश् कृतन त्यांत नातामगं अ क्रक्कतभाविस्म (म । वाम को कीमनी अ शार्ककी हतन शान अ तामकामारे मान अ आमस्पताम मान अ सम्बो नातमामनी मामदत विश्वकृत त्यांत मार्गानदगत अस्मानी दिन्छ। वाम मीनाम रहेदनक मा	\$20165 \$38/8		•
			वाकी क्रकरणानिक स्वतं नृथंक विभाव वावा नवकाती वाकी 5110 होकाव क्या मीनाय प्रदेशक	د/اخود	2110	
२५१७	<b>5</b> 208	ৰঃ পাল গেড়্যা পং ৰাটী টাকী		800VF	(col	

ब हाकिहेत्रित नवत्र	ভৌগীয় নহর	ৰাম মহাল প্ৰগ্ৰা	শাৰ ঘালিক	সদর জঘা	त्व मडकाडि बाकी बाज्यडाचित्रिक नी नाम स्रेट्टिक छाहा	
<b>২</b> ৩ <b>•</b> \$	<b>५२</b> १०	যঃ রাষভত্তপুর পং সংস্ক	त्रजनका रामे यापरत त्राधाभाष राम ७ ठाकूतमान राम मारामाग ७ मधूरारयाच्या ताना ७ करियकहत्रन याचेकि ७ देखरयाच्या राम	908		
			वाम यमनरवाहन (मज नृथंक हिनांव यांचा नीनांव हरें दिक मा वाकी वीश्वतिक्या (म ७ निवाहित्या (म ७ ३ जनां (मरें यांगरत वांधानांथ (म ७ ठांक्त्रमान (म नांबानां ७ मथुवारयाहन वांना ७ जारेष्ठत्या यांचेि ७ वेसा रयाहन (मज अजयांनी हिनां वांचा नजनांती वांकी ৯%% जना नीनांव हरेदकः।	3687 6627	anda	
<b>18</b> 52	>985	यः भगावञ्चयः পুत्र शेर दिश काभीद्याका		<u>4</u> 4•h,5•	•	
			হৰবৈক না বাকী যশোদানক্ষৰ পথা ও গোপীমাথ পথা ও শ্ৰীমড্যা মঙ্কনা দেব্যা উপেন্ধ্ৰপ্ৰসাদ পথা মাবাদগের মাড়া ও বংশীধর পথা ও রামনারায়ণ পাত্রের এক্ষাণী	३२०॥/४ ४७०।४	ود.	
<b>২</b> ৫>>	3030	मःनोष्ट्ना <b>१</b> १ क्थापूर्वः।	হিল্যা বাহা সরকানী বাকী ৯৩ জন্য নীলাম হইবেক। চুচিং আনন্দনারায়ণ ও জীমত্যা ভারামনী মাদুহে চৌং সরপনারায়ণ রায় নাবালগা ও জীমত্যা জন্মস্বী শনন্দলাল রায়ের বনিভা গলেক্সলাল রায় নাবালগের পোব্য যাড়া	9••€⁄₡	>1-0/E	
<b>2438</b>	2028	मः थे नश् थे	চৌং আনন্দলাল রায় ও জীমত্যা তারামণী মাদরে চৌধুরী-অত্মপনারারণ রায় নাবালগ ও জীমত্যা তদ্ধ- ময়ী ৺ নন্দলাল রায়ের বনিতা গজেঞ্জলাল রায় নাবালগের পোব্য মাতা দহশালা বন্দোবস্তী।	50901/6	asid	
<i>\$</i> 650	>8¢¢	যঃ জীৱামপুৰ পং কিং ময়নাচোর		કરહરન		
			বাদ কুডরনারারণ দরবাবের পৃথক হিসাব বাহা নীলাম হইবেক না ২৮০॥৯৬ নিনাইটাদ দরবাবের পৃথক হিসার বাহা নীলাম হইবেক না ৫৮॥১০	8031		
			জীমভ্যা শুধামই দেইর পৃথক হিলাব বাহা নীলাম হইবেক না			
<b>265</b> 4	> 849	যা ছদামপুর পং কিং বরবাচোর	(मर्दे ७ भगावत शहेमाञ्चरकत अध्यानी विना) याचा नवकाती वांकी २॥२ चना नीनाम वर्देदक	49519	212	

H L HARRISON, Collector

#### जिला यटणांच्य ।

## मीलारमय अक्ताराव ।

ইছার ঘারায সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারা অসুসারে জেলা যশোরের মন্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেন্থেপ্টর তারিখের প্রাপ্য বাকী মালঞ্জারী এবং অন্যন্যে দাওয়া চলিও আইন এবং আকটের অসুসারে বাকী রাজন্মের সাায় আদার করা যাইতে পারে তাহা আদায নিমিত্ত সন ১৮৭৮ সালের ১০ জাতুয়ারি দোং ১২৮৪ সালের ২৭ পৌষ ভারিখে ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা ঘাইবেক।

## थाथम **ट्या**नीत समा वाद्य स्था हित्रसाती वस्त्रावसी महान।

৪৫ নং ভৌজীব মহাল পং ভেরচী নালেক কাশীলাথ ও উমালাথ ও দেবলাথ রায় চৌধুরী হরিচৈতলা ঘোষ মেনেজব জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সভীক্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও পার্ব্যতীলাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অবং জাল সরবনাহকার জালবে জ্বনাথ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী সদর জমা ২৯৫০। ১ টাকা তন্মধ্যে কাশীলাথ উমালাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ৫৯০। ১ টাকা সদর জমার হিস্যা ৩৭/৯ টাকা বাকী রাজস্ব আদাষ কাবণ নীলাম ইইবেক অপরহ অংশের বাকী না পাকার নীলামহইত্বে ছাভিয়া দেওয়া যাইবেক।

৯৭ নং পং মসুই তবক হাজরাকাটী মালেক কাশীনাথ উমানাথ রায় চৌধুরী ও হরিচৈতন্য খোষ মেনেজর জানবে নথখনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীক্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও পার্ববতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেক্রনাথ রায় চৌধুরী শ্বহং আলি সরবরাহকার জানবে নবেক্রনাথ ও জমরেক্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও দেবনাথ রায় চৌধুরী সদর জমা ৮৯০ ১০ টাকা জন্মধ্যে কাশীনাথ ও উমানাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও দেবনাথ রায় চৌধুরী সদর জমা ৮৯০ ১০ টাকা জন্মধ্যে কাশীনাথ ও উমানাথ রায় চৌধুরী নাবালক বিদ্যাল কার্ম কার্ম কার্ম নামায় কার্ম নামায় কার্ম নামায় হাবের ও অপরং শরিকের অংশে বাকা না থাকায় নীলামহুইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবের।

২৭৪ নং তৌজিব মহাল পথ ঞীপদগৰ মালেক কাশীনাথ ও উমানাথ রাষ চৌধূবী ও দেবনাথ রাষ চৌধূবী ও হেরটেচতন্য ঘোষ মেনেজর জানিবে মন্মথনাথ ও গিবিজানাথ ও সতীক্রানাথ রায় চৌধূরী নাবালগ ও পার্কিভীনাথ বাঘ চৌধূরী ও যালবেক্রনাথ বাঘ চৌধূরী বন্ধাং ও জালি সবববাহকার জাং নরেক্রনাথ ও জমরেক্রনাথ রায় চৌধূবী নাবালগ সদর জমা ২৮১৬।/৮ টাকা ভন্মধ্যে কাশীনাথ ও উমানাথ রায় চৌধূবীর নামীয় ৫৬০।০ টাকা সদর জমার অংশে ৪২৬/৭ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নীলাম ছইবেক অপর তাপব শবিকের অংশে বাকী না থাকায় নীলাম ছইবেক ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮১৯ নং তেজির মহাল পং মুল্যত ডিহি বাশবাডিযা মালেক কাশীলাথ ও উমানাথ চৌধুরী ও হবিটেডলা ঘোষ মেনেজর আং মন্মধনাথ ও গিবিজালাথ ও সভীজ্ঞলাথ রাষ চৌধুরী লাবালক ও পার্বভীলাথ বাষ চৌধুরী ও দেবলাথ রাষ চৌধুরী ও যাদবেজ্ঞলাথ বায চৌধুরী অন্নং অলি সরবরাহ্লার আলবে নবেজ্ঞলাথ ও অমবেজ্ঞলাথ রায চৌধুরী লাবালগ সদর জনা ৩৫৪৬৮৯২ টাকা সমেত পুলীস তথ্যো কাশীলাথ ও উমানাথ বাষ চৌবুরীর লামীর ৭০১।। এই টাকা সদর জনাব মহালে ১৭। এ২ টাকা বাজি বাজন্ম আদায কাবণ নীলাম হইবেক অপর অপব অংশে বাকী লা থাকার নীলাম হইতে ছাডিয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮২১ নং ভৌজির মহাল পং মূলঘড ডিহি কানাইবাণী মালেক মধুদর মুক্সর ও তারিণীচরণ বসু ও রামধন বস্তু ও নির বন্দেআলিও নকিজাওনভিফা বিবি ও গোলাম হাদেম ও ছারিকালাথ বসু ও কৃষ্ণমোহন দাস ও রামচরণ চক্রবর্তী ও গৌরমোহন সরকার ও অন্থিকাচরণ ও ঈশ্বরচন্দ্র বসু ও বংশিমোহন বসু [Government Gasette, 8th January 1878] उ हम्मायन एक अिनीम्कळा नवकांत क्षियूनी उ ताब्रम विश्वान अ अगरमाहन कर छै। शांता व विदे हित्र ह्यावान अ अिनामिकळा कर छै। शांवाम अ अगमनी दिन्या मानदा नजीकळा द्वांत को धूनी नावामण मत्रकामी - दिन्या नवन अमा नदम्य भूनीन ४२४८८ छोका उच्चद्या हित्र ह्यावादम नमा स ५१००० छोकांत अश्रम ॥ १८७ अमेना जांकी ताअन्य आंनांत कांवन मोनांम हरेदक अग्रन अग्रन अश्रम वाकी ना शांकांत्र में नाम हरेदक छानित्र दस्ता प्रस्ति ।

৪৮২২ নং ভৌজিব মহাল পাং মুলঘড কিঃ বহুনাথপুর মালেক ছবিচৈতন্য হোষ মেনেজর জানবে মনমাধনাথ ও গিবিজানাথ ও সভীজ্ঞনাথ রার চৌধুরী নাবালক ও দেবনাথ ও কালীনাথ ও পার্বেডীনাথ ও উমানাথ চৌধুরী ও যাদবেজ্ঞনাথ বাষ চৌধুরী বার কাল্য কাল্য কাল্য বার চৌধুরী লাবালগ সলর জন্ম ১১৮৯৮৮ টাকা সনেত পুলীন ভন্মধ্যে কাল্যনাথ ও উমানাথ বার চৌধুরীর লাবালগ সলর জন্ম ১১৮৯৮৮ টাকা সমেত পুলীন ভন্মধ্যে কাল্যনাথ ও উমানাথ বার চৌধুরীর লাবীর ২৩৫৮৭ টাকা সদব জনার অংশে ৩৮০। টাকা বাকী বাজস্ব আদার কার্ন দীলান ছই-বেক অপব অপর অংশে বাকী না থাকায় নীলান ছইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৫০২২ মং তৌজির মহাল পথ সিলমাবাদ ছিল্যা /.০ জানিব বোল আনা রক্ষের ৬০ জানা মালেক পদ্মলোচন মুক্তনী ও মাতজিনী দাসা ও পার্বস্তে চরণ রাষ চৌধুবী ও রামকমল দত্ত ও পার্বস্তীচবন গলোপাধ্যাব ও গোরমনী দাসী ও শিবস্থলরী দাসী অলি জানবে বৈকুণ্ঠনাথ দাস বিশ্বাস ও তারকমাথ দাস বিশ্বাস উপেজ্রনাথ দাস বিশ্বাস ও কৈলাসচক্র দাস বিশ্বাস নাঞ্জ্যান ও কালীমাথ দাসবিশ্বাস সদর জমা ১২১২।।০ টাকা ভন্মধ্যে মাতজিনী দাস্যা ও পার্ববিভীচবন রায় চৌধুরী পদ্মলোচন মুক্তনী নামীয় ৯০৯।১০ টাকা সদর জমার অংশে ১৮১১১ টাকা বাশা বাজেশ্ব আদায় কাবন নীলাম হইনেক অপর অপব অংশে বাকী নাধাকায় দীলাম হইতে ছাডিয়া দেওয়া থাইবেক।

त्०८। मः छोष्णित महाम शः त्राष्ट्रश्च छिहि कछ्या मालक मधुष्ट्रतन छ मतक्ष छ यकुमाध छोध्वी छ क्लांत्रमाथ जांग्रां छ द्राममादायन छोय्वा छ व्यानमाथ छोध्वी छ वामाराग्रांतिन छोय्वी छ प्राप्तांतिन छोय्वी छ प्राप्तांतिन छोय्वी छ प्राप्तां छ जां क्लांत्र जांग्रांत्र छोप्वी नारांन्य छोप्वां नारांन्य छ। द्राप्तां छ छ्यां को एत्रा छ व्यानमाथ छोप्वां मातांन्य छ छ्यां को एत्रा छ व्यानमाथ छोप्वां मातांन्य छ छ्यां को एत्रा छ व्यानमाथ छाप्तां छ जां का प्राप्तां छ जां का प्राप्तां छ छाप्तां छ छाप्तां छ छाप्तां छ छाप्तां छाप्तां छोप्वां छ छाप्तां छाप्तां छोप्तां छ छोप्तां छ छोप्तां छ छोप्तां छ

T M KIRKWOOD,

Cord Dy Collector in Charge

## जिला कड़ी मश्रद।

## अखाहात्रमामा काष्ट्रांशी कात्नकृष्टेती (जला कड़ीमश्रुत ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারামতে সংশাদ দেওবা ফাইডেছে থে জেলা ফরীদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৭৭ সলের ২৮ সেপ্টেম্বরের কিন্তির মালগুলাবীর বাকী বাবৎ ইন্সরেজা ১৮৭৮ সলের ১৮ জামুখাবি মোতাবেক বাজলা ১২৮৪ সনেব ৬ মাঘ বার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছার্বীতে বিনা ওজরে নিলাম করা যাইবেক ইতি দল ১৮৭৭ সল তাবিখ ২০ নবেম্বর মোতাবেক ২৮৪ সল তারিখ অএছায়ণ।

## विद्रश्वारी वत्मार्श्वी महान।

৬০০৪ মং চর মদমশন্তর সংক্রান্ত কিং চর খাগদীয়া নৃত্য ২ টুকরা চর মালিক মে: জে পোগজ সাহেব ও কাশীচজ্র রায় ও ব্রজ্জেকুমার রায় চৌধুবী ও আনন্দমোহন ও গোবিন্দচন্ত্র ও মহেশচন্ত্র ও রামকৃষ্ণ ও কালীকৃষ্ণ পাল চৌধুরী ও গুক্তপ্রসাদ ও প্রেমচাদ ও কিশোরীমোহন ও হরলাল রায় ও মধুস্থদ্য ও কৃষ্ণমোহন দাস ও মন্ত্রালাল মিছর ১২৪২।। ১৭ পাই সদর জমা নীলাম করা ঘাইনেক ১৮৭৭ সাল লাহ ২৮ সেপ্টেম্বরের দের বাকী ২০। ১৬ পাই।

T E COXHEAD, Offg Collector

## जिला भूकाश्य वर्षमान।

## বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ।

ইহার দারা সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে ২৮৫৯ সালের ১১ জাইনের ৬ ধারাত্সারে জেলা পূর্বাংশ বর্জমানের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর ভারিখে প্রাণ্য বাকী মাল-গুজারী এবং জন্যান্য দাওয়া চলিভ জাইন এবং জাস্টের অত্সারে বাকী রাজন্মের লাার জাদার করা যাইভে পারে ভাহা জাদায় নিমিন্ত ১৮৭৮ সালের ৮ জাসুরারি মঙ্গলবার ভারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিভে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৭৭ সাল ১৭ সবেশ্বর।

## श्रथम (अनीत देखमूताति जमा शार्था र अता महान।

৬৫ নং তেজী মাছাল মাজিদহ প্রগদে পাটুলী মালিক নাবালগ রামগোপাল চক্রবর্তীর মাডা শ্রীমন্তা। শিবস্থারী দেবা। রামধন চক্রবর্তী ও নাবালগ নৃসিংহ চক্রবর্তীর অলি মাডা ভবস্থারী দেবা। বামপদ চক্রবর্তী নাবালগের অছি যন্ত্রমাথ চক্রবর্তী সদর অমা ৯৪০১।।১/১১ টাকা এই মহলে নিম্নের লিখিত ২ মুইটি অতন্ত্র হিসাব আছে ঐ অংশের রাজন্ম দাখিল হইয়া শোধ হইয়াছে রামধন চক্রবর্তী ৩১৩৬৮০/৪ টাকা। নৃসিংহরাম চক্রবর্তী ১৫৬৬৮১২ টাকা।

১৫৮ নং ভৌজী মহল সমুত্রগঞ্জ পরগনে সাতসৈকা মালিক রহিমনরেছা বিবি বৈলাসচন্ত্র দে চৌধুরী মাহাম্মদ এছামং ধাঁ গোবিন্দচন্ত্র মন্দা মিলকমল দে চৌধুরী সদর ক্ষমা ২৭,০।।১১ টাকা।

এই মহলে গোবিন্দচক্র নন্দীর ৫৪৪॥/১১ টাকার পৃথক ছিলাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখিল ছইয়া শোধ ছইযাছে।

৫৬৭০ নং ভৌজী মাহাল মামুষমারী পং বিষ্ণুপুর মালিক মন্দ্রগোপাল পাত্র রামমোহন হর, ব্রজমোহন হর, শ্যামানুন্দ্রী দাসী, কুঞ্জবিহারী হর সদর জমা ৬৮৪৮/৭

এই মহলে নিম্নলিখিত ৽টি পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখিল ছইষা পোধ ছইষাছে রামমে।ছন ঘরদিং ৫৬৪৯৩ মহেশচজ্র বন্দ্যোপাধ্যার ১৬৮৯৭ কেবল সবকারী বাকীর নিমিত্ত নীলাব ছইবেক।

J R HALLETT, Covenanted Deputy Collector, for Collector.

## किना हक्के शाम ।

## टेटल्डावमामा काहाती कात्मकृति।

ইহার দ্বারার সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইলের ও ১৮৭১ সালের ২ আইলের বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারার মর্মানুসারে নিম্নের লিখিত তালুকা ১৮৭৭ ইং ২৫ জুন শেষ তাবিধের স্থ্যান্তপর্যান্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদাবের নিমিতে ১৮৭৮ ইন্স্বেজীর ১৪ জারুরারি খোডাবেক ১৯৮৪ বাং ২ মাঘ রোজ সোমবার জিলার কালেক্টরী কাছারীতে বিমাওলরে প্রকাশ্য দীলামে ধরা যাইবে ইতি সম ১৮৭৭ ইন্সরেজী তারিধ ২ মবেশ্বর।

#### महान महरावाम।

वाकी ब्राष्ट्रय आमारयत्र मिमिट्ड विकी स्टेट्र ।

(म)रा (हेकमाश थारम (हेकमाश I

১৪০১। তালুক কেপং চৌধুরা ও সমপুক ও জীমতী লাও ও চাইমপুরী ও ওআলুী চৌধুরী ও কাছিব আলী দীলাম থারদ অধিলচক্র দন্দী ও অভরাচরণ যোব সমুদর তালুকা বিক্রী হইবে সদর অমা ১৯২৬ রোড ফণ্ড ১৮১৮

G M CURRIE,

Off Collector

## জিলা বাকরগ**ল্ল।** জনীদারী বিক্রয়ের ইন্ডাছার।

১৮১৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অমুসারে ইছার ছাবা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্ননিধিত মহাল সকা উক্ত জিলার কালেক্টর নাছেবেব আফীসে বাকীরাজত্ব এবং যে সকস দাবী ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দেয় ছইলে বাকী বাজত্বের ন্যার প্রচলিত আইন অমুসারে আদার ছইবাব বিধি আছে তাছা আদার নিষিত্ত ১৮৭৮ সালের ৩১ আমুষারি দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিববশেষে বিক্রেয় ছইবে। ১৮৭৭ সাল তারিখ ৫ ডিসেম্বর।

তফ্সীল।

महात्मा त्यनी	(र्डाषित नश्त	মহাদের নাম	নাম মালিক	সদর জয়া	ৰাকীর সংখ্যা	र्दककेंद्रर ।
প্রথম মেণীর মহাল	>*>8	ভূপে বাবেলী নি লেমাবাদবিল্যে ১০ আনীর ৮/১৫॥ = ক্রান্ত এজমালে।	क्षेत्रहस्य तांत्र कांग्टरमा- विमी जातायनि, वामा- स्वानी, कांकानी सतरमा- विमी कांग्टजाता कुका। सक्य जिल्लामा कांग्रा (जन कांग्रामा कांग	মোট সদৰ ক্ষমা ১৯৫৯১১১ বাদ হিসাব বডন্ত হওয়ায় ১।। = ৪।/ অংশের বাবৎ ৩৩০ (৪। ১৬২৯১/৫৸	1	গঙ্গাপ্রসাদ ও কালাচাঁদ্ধ সোমকার, রামজনর সেন, প্রসম্পুমার রার শভুচন্দ্র চক্রবর্তী রামজনর দেন মালি কাবেব হিসাব স্বভস্ত অংশ রাডীত এজমানে ৮/১৫॥— ক্রান্ত অংশ নীলাম ঘইবেক।
Ġ	7924	ভৰ্ণে থ ডা॰ রাম- দেব সেন মহাল বোল আনী ভন্ম ধ্যে হিসাব বডন্ত জ০শ বাদে জব লিষ্ট ৬১০। =৩ভিল জ০শ এজমালে।	ভগৰামচন্দ্ৰ ভট্টাচাৰ্য্য গঙ্গাদাৰ মুখোপাধ্যায় গোলোকচন্দ্ৰ বেন রাম- দেব বেন মছেশ্বরী, রজনী নাথ বেন, কালীকুমার দাৰ জগচন্দ্ৰ বেন হুগ। চরণ বেন রামকমল বেন ও রাধামার বাচপ্রাতি।	যোট ক্ষমা ১৯৯৭।১৯। হিনাবস্বভন্ন ১৯।১৭ড দ অংশেরবাবং ৩৯৬।১৬। ১৪০১১৩	926011	এই মহালের রাধানাথ বাচন্দাভি রামকমল সেন ভগবানচন্দ্র ভট্টা চার্য্য হুর্গাচরল সেন মালিকের ১৯॥১৭ ভিল কাংশ বাহা ১৮৫৯ লা লের ১১ আইনমডে হিলাব পৃথক হুইরাছে ভয়াদে অবলিই মালি কানের এজমালি ১১০। = ৩ ভিল রসদীর সদর জমা ১৪০১১৬ পাই শীলাম হুইবেক।
Ø	Paac	পাও ধাঞ্জা বাহাছর- নগর চিরন্থ বন্দ বন্তী, ভালুক কডে মাহামদ।	আছাদি বিবি ও আমিনা বিবি ও মুয়দেছা খাড়ুন ও মীর আবি ছল জবাণ।	د (پيون <i>و</i>	1106666	বোল আনী মহাল নী- লাম হইবেক।
Ġ	<b>્ર</b> ૧૯૯	পংরত্বদী কালীক। পুর হিল্যে ৫০ আলী	व्यानसमग्री टर्ग धृतानी	अ¢8।।}¢	<u> </u>	ú)
de	<b>9-89</b>	र्गर निरमभाषाम विः ्ऽण्यथा	রাজকুমার রায়	950>>>1	80 ขนปจ	
ů.	8432	পঃরত্নী কাশীকা পুর দেবপুর আ বাদ হরিপ্রসাদ রার্থওসড তালুক	चिঃ ।।১० আনী গোপী চক্স চক্রবর্তী এজমালি	<b>را ع≼د و</b>	হাল ১২৮৪ নাবে লাং কিন্তি ডাজ ১৭৮	১৮৫२ नारमत ১১ कारेन यर ।/० काना करण रिना नृषक रुउत्रात्र ।।/० काना करण नी नाम रहेरदक ।

मश्तमत्र (स्वी	टिंसिंग नश्त	ম্হালের নাম	শাম মালিক	महत्र अया	ৰাকীয় সংখ্যা	কৈকিয় <b>ে</b> ।
		•	চিসাৰ পৃথক। / তথানী তাংশ স্থান ৰেন সহৰ বাহকার ষ্টেটে নকড়ী নাল চক্রংড্রী নাবাসগ ও স্থানীখনী দ্বেরা		₹1¢ 94/0 ₹¢	भ्यः नारमंत्र >> आहेन मर्ड वहे ।/० आमा अरणं हिनाव পृथक दश्चात्र अगमीयंत्रीत नहिछ अस्मारम आर्ट्ड उत्पाद्या नकड़ीनान ठकवर्जी मादान्यकत्त ८० आमा अर्थ त्नाठं श्वत्राः एवं असीन वा- विक १२६६० भारे नम् मान्न आमात्र दश्चा गण्डित वाकी भरीक अगमीयंत्री (मवाप्त आजीवन यह ४० आमा अर्थनंत तांक्य मा रमश्चाम्न स्वाम्य इहेरवक।
ও থম শ্রেণীর মহাল		পং বোজন গমেদ পুর দোখানীয়। জোং ছিং ৬০ অানী	হিং ৬০ জানী জগযোহন গুহ	95547	मार वं ् अ	এই এজমালি অংশ নীলাম হইবেক এই অংশের দ্বারা সমুদ্র আলার না, হইবে অপর অংশ নীলাম হইবেক।
			! হিঃ।• অ।নী জগৰন্ধু মাগ	२०१।७॥	•	এই অংশে वाकी मादै।
		কাকণ্চৰ ম্যাম পুর	এক্সালি হিস্যো/০ আনা সেখ আবহুলা যিঞা ও ডবানীশঙ্কর যিত্র	ধাজানা ৪৪২১।• রাস্তা ধরচ ৪৪ ১•	한편 3581년 4주조1 955년 보 80만 대한 학교로 881년	এই এজমালি অংল শীলাম ছইবেক ইছাৰ দারা বাকী আদার মা ছইলে অপর অংশ দীল'ম ছইবেক।
		•	হিঃ ৴ আনী মেলিবী আমীলদী	থ জানা ৪৯১ • রাখ্যা থরচ ৪৮৮• 	হাল ১২২।।০ বকরা ৭৭৮,০ ২০০।/০ রাতা খরচ ২০	٠
			হিং ১০ জানী যে দ্বী আৰচল্লা	ধাঞানা ২৪৫। ৯/ মাতাধনচ ২০১৬	चार ७১ ॰ बकरा १५५७७ ১००४७ शका बजह ১० ১०১०७	•

महारमः त्यनी	(७) किंत्र सहत्र	মহালের কাম	নাম মালিক	गमत क्या	वाकीत मश्या	टेकक्षिध्द ।
•	1		विर ८३० जानी कंमनदबद्धा विदि	ধাতানা ২৪৫০৮ রাজাধরচ ২ ১৬	हार ७५।० वस्त्र। ५०००५ वाखा ५०	এই এজমালি অংশ নীলাম ঘইবেক ইছাও ছারা ৰাকী আদায় মা ঘইলে অপর অংশ নীলাম ঘইবেক।
	1		হিং ১০ অ'নী স্বকান বিবি	ধাজানা ২৪৫০ এ রাভাগর চ ২০১৬ ২৪৮/৬	হ'ং ৬১।• বক্ষা তাচনাব্য ১০০১১ বাজা ১২	4
<b>b</b> ,	1		হিং ১০ কানী যুৱজান বিবি	ধাজানা ২৪৫/1 / রাত্তাধরত ২৮/৮	한 생 500 4 주 및 1 2 500 생 5 3 1번 1 5 7 2 5 2 5 1년	
			হিং ১০ জানী ৰোৰায়া জান বিবি	वाजाना २८० । ज्ञाचावज्ञ २ ८७ २८৮/७	타 선이 10 대 10 대 10 대 10 대 10 대 10 대 10 대 10	•
			হিং ১৮০ অ।নী আৰহ্দ হোছেন চৌধুনী	ধা <b>ল</b> ণনা ১৭১৯। <sub>০</sub> ০ রাভা ১৭।৬	•	वाकी न है।
			মোট শাজাৰা মোট রাস্ত।	1200 1200 1000		1 1
প্রথম মেনীর মতান	\$2.a	শং গোপাদপুর ভ্রন্থান্যর যোজে শিবপুর	यद्यम् इक्ष म्य	शंकाता >१% ११ची >१५ >१४>	हार २५८० वाखा ১৪५२० २१ ३५० वाखा २१०	বোল আনী মহাল নী লাম হইবেক।

महारमः (वनी	(७) व्याज्ञ मध्य	মহালের শাম	নাম মালিক	जनत अस्य।	वाकीत्र मश्या	কৈকিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণীর মঙাল	e55%	পং গোপালপুর অজনগব মেডি মহাদেরপুর	ভৈত্তৰ চঞ্জু মজুমদাৰ ও মডেশ চন্দ্ৰ দত্ত	भाकामा   १९२५   राखा   ४०	হাং ১২৪১ বকরা ৩২৮১ ৭৫২১ রাস্তা ৮১	বোল আমী মহাল ম'- লম হইবেক।
4	¢222	কৃষ্ণ <b>চর</b>	হিং ।১৭। গণ্ডা বেচারী লাল রথম চৌধুরী এই হিস্যা এক্ষমালি		হাং পাজানা ১৪৮।১০ বক্য়া ৭৮৫(১১।। ১৩১।১১। রাজ্য প্রচ ১৮১২	अक्रमानि प्रदश्न भीनाम व्हेटवक देवा याना नाकी प्रामाम ना व्हे त्न प्रामान प्रदश्न भी न म व्हेटबक।
			হিং / ভানী আজিম্দী হাওলদাব	থাজান। ১৯৩১ রান্তা ১৮৮০ ১৯৫৴	হাং ৩০॥৩ বকরা ১৬২॥৯ ১৯৩৯ রাস্তা ১৬১ ১৯৩৯ -	এই অংশ নীশাম ছই- ৰেক।
1	•		বিং ৶ <sup>±</sup> আনী মাখামদ ক।কিম চৌরুর	ধাসান। ৪৩৪।।৬ বাস্তা ৪।/৯ ৪৩৮৮৮০	হাং  ৬৮/۱৯০ বক্ষা ২১৫৩  ১৮০/০  রাজা শ্বচ ৪/১  ২৮৮	d <del>i</del>
			হিং ১০ আনীমেলবী আধিরদ্ধি	ধাৰামা ৫৭৯ <sup>1</sup> 1৯০ রাস্তা ৫৮/৩ ৫৮৫1১)৩	হাং ৯১।। বকরা ২৮৬।১৬ রাজা ৫৮/	úð ,

बचाटमा त्वनी	Colfers 44's	ঘহালের বাষ	শাম মালিক	नम्द्र क्षम्।	थाकीन मश्या	হৈককিয়ৎ।
(			दिर 🎤 जानी क्षत्रज्ञी कार्णामात्र	थाणाना 5३००/ इाछा 5७०/ 5३००/	•	এই জংগে ৰাকী দাই
			হি॰ ১২॥ কড়া খেলিবী আলীকদীন আহায়দ		•	÷
			वि• (४ गंश नामजूता मानी	역 학계 기	হাং থাজানা গান	अवे यदारमञ्जलिकी रेन १ रम्थ ।
			হি॰ ১০ আনী কালীকান্ত পোদার- মোট থাজানা রাতাধরচ	ধাজানা ৯৬॥/ রাজা ৭৮০ ৯৭। ৩ ৩১১১	मार ১৫ •	

E J BARTON, Offg Collector

## সীলাবের বিজ্ঞাপন। বিলা পাবনা।

वाकी साकामात्र विकाशतमत्र शाठ ।

এডফার: সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাতুসারে অত্ত বিষ্ণান্ত বারবর্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে আগ্যে বাকী মালগুলারি (এবং অস্যান্ত্রী মার্ডিয়া চলিত আইন এবং আল্প অনুসারে বাকা রাজন্মের ন্যার আদার হইতে পারে তাহা) আল্পান্তর মিনিত ১৮৭৮ সালের ৪ কেক্রমারি মোডাবের ১২৮৪ সালের ২০ মাঘ সোমবার দিবলে ঐ জিলার কালেটির সাহেরের কালারিতে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি ১৮৭৭ সাল তাং

मुष्	ষ্টালের নাৰ	মালিতকর লাম	न्मत जया	ৰাকীর পরিমাণ	বস্তব্য।
	কিঃ লাকলা খোবা কোলা ওগররহ পরগলে নিন্দুরী	श्रीत्र क्ष्मांत्र त्राप्त, भे जिक्षांत्र त्राप्त, विमला (प्रवा) भागत जलिएक (प्रमणातात्र व्या निर्मण क्षांत्र, नावाला। उञ्चलक उद्धी- कार्या, नावाला। उञ्चलक उद्धान कार्या, प्रशासी (प्रवा), त्रामकी कार्या किरुष्ण त्री (प्रवा) कर्या कर्या कार्या किरुष्ण त्री (प्रवा) क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र क्षांत्र व्या क्षांत्र व्या क्षांत्र व्या क्षांत्र क्षांत्र व्या क्षांत्र क्षांत	- - - - - - -	ا	अर्थ महाल रहिख्यात ख्रिशील खाटह । त्रांध्याल त्रांत, निरुष्णती एनगा, तांखकुक त्रांत, कुकटबाहन त्रांत, कुकटबाहन त्रांत, कुकटबाहन त्रांत, कुकटबाहन त्रांत, कुकटबाहन त्रांत, क्रियालन अतरक तांबकुषात त्रांत, रेवण्याथ त्रांत, हत वनी एवगा, वांगरत ख्रम्य नाथ त्रांत अ वज्ञतीकाच ख्रिशालां ज्ञांत किंगरत ख्रम्य वांत्री कांच ख्रांति क्रियाल ज्ञांति क्रियाल ज्ञांति क्रियाल ज्ञांति क्रियाल व्याल क्रियाल व्याल क्रियाल व्याल क्रियाल व्याल क्रियाल व्याल व्याल क्रियाल व्याल व्
<b>&gt;</b> 2	কিঃ উাভিবন্দ ওগয় রহর মোজে ভবানী পুরের মৃতন পথতী চর পরগমে বাজু	म्बा, शिरगाविक रहीधूती, विकाशकाविक रहीधूती, अकत्र	৭২০।।৯ <b>০</b> রোড কণ্ড ৭।১০	৯৩১ বোড কণ্ড ৭১৩	সম্পূৰ্ণ মহাল নিলাম হই ব্ৰেক।
₹•&		রমান্ত্রার দেব্যা ও গোবিল্ফ ক্র লাহিড়ী	عز: ۱۹۲۰ عز: ۱۹۲۰	*	* 4

W V G TAYLER, Collector

১৮৭৭ সালের ১০ আইলের ২৮৭ ধারামতে দীলামী ইস্তাহার। আরীর মহকুমা আদাশত সবর্ডিনেট অল জেশা দিনাজপুর। ৩৬ নম্বর ১৮৭৭ ইং বাবতে ডিক্রীআরীর মকদ্বমা।

ডিক্ৰ দাৰ।

वमाय (मममात्र)

বুজিলাপ চৌধুরী সাকিল রামগঞ্জ পং সালতুয়াব।

- ) मर जगरताय जानूकतात जाः जलमा शर कांगितमञ्जा
- ২ নং গৌরকৃত মল্লিক-মোঃ রাজগঞ্জ পং বিজা-লগর।

मीलाभी हिक्ब 8 उरमश्कांस मावि २८६५)।/ । होका।

नीटित लिथि प्रजालक आयमां पार्श जिक्कीत होका जैन्द्रलत निमित्र लिथि छाडिथ 8 मार्छ ১৮৭৮ ইংরেজী মোডাবেক ২২ লাপ্তন ১২৮৪ লাল লোখবার নীলাম হইবেক সকলে এবিষয় অবগত [Government Gazette, 8th January 1478] स्ट्रैरा रव किन्नीतांत्र रगोतक्क मिन्न रममारदद बीराइ निविध जातमारात क्रांनियांत कर्म आर्थक किन्नीत हैंगा केन्द्राचा विश्व केन्द्राक रियत याद्रा मैंगाराद जात २० (जरलेक्ट्राइ ५८९० देर महिला करा अदर से बहुतां जाती हैं कि महिला करा अदर से बहुतां जाती हैं कि जाति हैं कार्य अदर से बहुतां जाती हैं कि कार्य हैं कार्य के कार्य हैं क

नीमार्थक भवाद्यक ।

े जिला। छे छे जातिमार नश्कास स्मानाक प्राचा एक चयु ना नाम चार्ट् प्रशासितक जना

२ मर्गा । प्य पावत मण्डित मीमाम माथ परेटब उपन अ०१ माटनत ४० आहेटमत उप १ ७०५ वाला अवस्था अपूनाटत मीमामी भव्यत छेन्द्र पाउकत २६६ होकाई दिनाटव कामा मीमाम परेशाय आहे मन-भाग किया ३६ मिनम मट्य मीमाम पतिमादत माथिम कित्र परेटिक उटन मीमाम पतिमात मीमामी वज्य छेन्द्र मथम नाहेटब ।

७ मर्का । वन्त्रश्न मीनाम श्रितात वात्र १ होक न्नाश्चित कृतित्र। मीनाम इदेशत महत्र इदेए ३६ दिन महत्त्र । वात्र मानाम व्यवस्था ममरनद वाकी होका नाश्चित ना करत उदर के वात्र मात्र होकात मरशा मानाम मानाम उद्योग के किया उद्योग किया करता १००० श्रीत मानाम मानाम क्षेत्र श्रीत मिनाम इदेशक आहा द्या कि द्वा क्षेत्र क्

8 मका। यमाणि नीनात्र पेतिनात्र मीनात्र पूर्न दहेवामाञ्च वात्रमात्र होना मान्यिम मा करत छरव चान्न मान मजकूत उरक्षनार मीनात्र दहेरवर चात्र मीनानी होना गानि मीनारमत पेतिनाहत्त चारम अवश् र चान्नां कोना नीनात्र गानिर्ड स्नोक्तमान दहेरवरु छाद्या अवस पेतिनाहत्त चारम कुमून चात्र समम्बद्धत्त मारम जिल्ला हुदेश डिकीमात्ररू डिकीस चान्नाच होना स्मुद्धत्त ।

ৎ দ্রকা। ঐ ছুই প্রকারেই যে কিছু লাভ দ্বিতীর দ্রীলানে হইবেক ভাষা ভূতীর ধারার নির্দের প্রতি দৃষ্টিপূর্বক বিষয় বিশেবে দেনদারের নামে দেখা হইরা ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আক্ষান্ধ টাকা দেও-রাম বাইবেক।

७ मना । ' देशा अध्यक्षण मा शास्त्र त्य अमार्गावि त्यामी आत्रमाम मजदूरवृत विवरत अमत्रमात्रि स्मान स्मामार्ग्यस्य उत्तम स्टेर्ड माथिन स्त्र मार्थि ।

৭ দকা। ইহাও প্রকাশ করা বাইতেছে যে যদাপি দির্দ্ধারিত দিবলৈ কোন গতিকে নীলাম না হয় তবে ভাছার পার যে দিবল কাছারী খুলিবেক সেই দিবল নীলাম হইবেক ইতি ১৮৭৭ ইং ২৮ ডিলেছর।

## उन्गीन।

#### २ नः रमनमाद्वत्र कावमाम ।

ি ১৯৯ সম্বর ভৌজি ও ৩৩৭ নং রেজিফারী জেলা দিনারপুরের কালেক্টরির প্রধীন পং দেওড়ার লাট ইয়াকুবপুর অমিদারী যাহার মোট সদর জনা ৬০০১৮/৭। টাকা উক্ত কালেক্টবিতে লিখা বায় ঐ অমিদারের ২ সং দেনদারের জংশ ৮০ আনা রকন যাহাব সদব জনা ১৮৭৫।৮/২ টাকা।

১৮৫ নং ডৌজি ৩৩৮ নং বেজিফারী জেলা দিনাজপুরের কালেক্টরির ডৌজির মহাল পথ সানবাড়ির লাট ইরাকুরপুর জমিদারী যাহার মোট সদর জমা ৫৭৭৪।৩। টাকা উক্ত কালেক্টরিতে লেখা যায় প জমিদার্রির ২ নথ দেনদারের অংশ ১৯৫ পাই যাহার সদর জনা ২৭০।।৮৮। টাকা।

BROOBUN CHUNDER MOOKERJEE,

Subordinate Judge, Dinagepore

(1-1)

Dated the 31st December 1877

ইংরেজী ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৮৭ ধ্রামতে দীলামী ইস্কাহার। আরীর মহকুমা আদালত সবর্ডিনেট জন্ম জেল, দিন,জপুর। ৫৬ সম্বর ১৮৭৭ ইং বাবতে ডিক্রীজারার মকজ্মা।

ডিক্রীদার।

वनाम (मनमात्र ।

वधुत्रक होधूनी जार वानिवछ शर निजनाशी श्री हितिछा प्रवा मान्द्र ७ व्यनिशक्त छात्रकव्यू रूप्र वर्ष्या (गांध्यानमम् ।

নীলামী হকিয়ত ও ভৎসংক্রান্ত দাবি ৩১১৬৮৩ টাকা।

নীচের লিখিত মতালক আরদাদ যাহা ডিক্রার টাকা উন্সলের দিনিছে লিখিত তারিপ ৪ মার্চ ১৮৭৮ ইংরেলী সোঃ ২১ কাল্পন ১২৮৪ সাল সোমবার নীল্যে হইবেক সকলে এবিবর অবগত হইবা যে ডিক্রীদার

[गर्वन्यन्डे (गर्वडे। ४-१४। ४ बाजूहादि।]

ক্ষকুর লেনদারের নাঁচের লিখিত ভারদানের তালিকার কর্ম জাপার ডিক্রীর টাকা উপ্লেব নিবিচত উপরোক্ত বিষয় যাতা में,लारगड़ जमा 35 क्लारे मन 31-99. देशदहनोटक शामिल कटड अर्थे के समस्तात चतुनाद्य नक्षात् विज्ञालनादर्व देखशद्र धरे मलमूत्य कांद्री स्टेरफट्ट व छात्रिय ह नाह देश्टहची नज ১৮৭৮। त्याः २३ काल्वय २२৮৪ मस त्याम विवासश्हेत्वत क्रियुक अस माहरूत वाशाहरतत काशाती त्यांचाहर भीटात लिथिक कात्रमाटन दमनमारतत दम किंदू एक थाटक निया हुई अक्टब्र कात्र में लाग ऋत हरेह्यक যাহার উক্ত হ্কিয়ত পরিষের প্রয়োজন হয় যোকাষ মহকুরে উক্ত সময় আরং কিছা মেটোরের কাছা चामित चरेता थतिम करत।

## भीलाद्यद नदादाछ।

> मको। উक्त क्षोत्रमांग्र°नश्काम (प्राचनारः) । यह। इक स्वयु व) नांच क्षांदश्चा खरादिद्वत्व सम्। व

काहात हिम्म १ वर्षम स्थाय । वर्षत मानाव १२८० माना । वर्षम स्थाय जन्म १८० मानाव ३० ००० । १ मना । वर्षम स्थाय जन्म जिल्लाम नाम स्थाय १०१ थातांत्रमादत मीमायी नेकात छेलाद मञ्जनता २६ नेकात हिनादत वात्रमा मीम्यून हरेवायुंक चांत्र सम्-त्मत्र द्वाको होका ১a मिदम स्था मीमाय पतिमाद्धत्र माथिन कृतिएक इटेटवन छटव मीमाय पतिमाद मीमात्री वश्चत्र डेशत प्रथम शाहेरवक ।

७ मणा। यमाणि मीलाम अतिमात तांत्रनात होका क्रांचन कतिशा मीलाम घटेतात नमत घटेटा ३६ द्वीय मरशा अमरमद नाकी हाका लाधिल ना करम चरव के वायमांत्र होका मरशा मीलारमद नााया थंद्रहा बारण कार्याच्छे होका केल काहरमत ७०० बाहा क्यूगारत मत्कारत क्य करा गाईदिक अवर काहणाम मजकूता भूनताव मीलाम स्टेट्वक चार प किछू मांकतान भूनतात्र मालारम स्टेटवक छात्रा ध्येषम अतिकारतत चारन जामात्र रश्ह्य (पननाक्त्र नाम मिर्ग रहेरतक अवर फिक्रीमात्रक फिक्रीत जान्मां केंका प्यत्रान याहेटवक ।

१ मना। यमानि मीलाम अदिवाद नीलाम भूर्व इरेवामांज वांचनात होका वांचन मां करत उटव आह-माम ममकूत उरक्तनार मीलाम इट्रंबक जात नीलायी हाका मानि मीलारमत श्रीमारत श्राम अवर रव आयांक होक। मीलाव जानिएक स्मावजान वहेरवक छांद्रा ध्रायम थेविलारवेत छारम केनून काव राजनारवेत्र নাবে সেবা বইয়া ডিক্রীদরেকে ডিক্রীর আক্ষাজ টাকা দেওয়ান যাইবেক।

 क्ष्मा। अतः अ कुरे ध्वेमाद्वरे य किंदू लाच विक्षेत्र मीलात्य परेत्वर कांचा कुछीत्र शांतात्र मिन्नरमत्र अफि मुर्किभूर्विक विवन्नविद्यादय रामनादिन्न मार्ग रामा एको छिन्नीनाइदेव छिन्नीन जान्ताक होक (प्रकाम याहेटवक ।

৬ দলা। প্রকাশ করা যাইতেছে যে ক্রোকী ভারদাদ মত্তুরের পর রামিসংহ চৌধুরী ও চিত্র-গোবিন্দ চৌধুনী ওমরদারগণ এই বিবরণে ওমর উপস্থিত করে যে দেনদার ও ভাষার সপত্নী নহামারা स्विता छोहात शिख्त था शित्रामाणमा ৮:०० होको क**र्का महेश थे प्रतिमातीत । ० जामा तक्र ১२**९৯ मारमद २७ जाज व्यट्न पिया के है कि जापांत्र जना रामनाद्वार्य व जमाना जमानी माहे हक ब्रह्ण-भव्रत्र ।।। जामा ১२१৯ मन व्हेट ১२৯० मन एक ১६ वर्ष भियान मात्रसूपी देवाता मित्राद्व वास्त्रत के রেছেদের বিষয় সোহরত দেওয়ার প্রার্থনা করাতে ঐ রেছেদের বিষয় সোহরত দিয়া দীলাম করার ছতুম

 प्रका । इंश्व ध्वकाम कड़ा याहेराज्य या यहानि निर्माद्विक निर्देश कोन गांविक नी नाम मा इद्र **फरव फारांत्र श**य य मितम काहाति धूनियक तारे मितम मीनाम परेयक रेखि खातिस २৯ फिरमचन

## भावनारमञ् उक्तीन।

২৮১ নং বেজিফারী ১৭৭ নং ভৌজি পথ করদাহার লাট গোবরতা ভাষদারী যাহার সদর অযা 8৮88/१५ होका व क्लांत कारलर्रेडिएड लिथा यात्र के किमनातीत रमननारत्रत्र IIO कामा त्रक्म I

BHOOBUN CHUNDER MOORERJEE,

Dated the 31st December 1877

Subordinate Judge, Dinagepore (2-1)

১৮৭৭ সালের ১০ আইলের ২৮१ ধারামতে में लागी ইন্তাহার। ভারীর মহকুষা আদালত সবর্ডিদেট জভ ভেলা দিনাভপুর। ee मञ्जूत ১৮११ हेंश वाव'छ छि क्रीकाजीत मकप्रमा ।

ভিক্রীদার।

वनाम (मनमात्र।

क्रमात मारा उन्नीपटक निरवक्तमात्रामा होतुत्री मारानग नाकिन महीशूत शत्रशटन करनाना। मावानग द्यार प्रांचगञ्च शत्रगटन विश्वानगर्ते।

मधुर्वन क्रोधृती ७ इत्रुच्य क्रोधृती ७ त्या महामात्रा क्वी मानदत छहीलक्क ध्यानवस्त इक

मौलामी रुक्तिष ७ ७९म१कांख मावि ১८৮৯।।/৯ है।का ।

নীচের লিখিত মতালক আযদাদ যাহা ডিক্রীর টাকা উন্সলের নিবিতে লিখিত ভারিখ ৪ বার্চ अन्तर हेश्ट्रको व्याः २५ माखन ४२४४ मान मामवात्र नीनाम एरेटवक मकल व विवन्न अवश्व हरेवा व [Covernment Gasette, 8th January 1878]

फिक्रीमांत्रगं मिनंगांद्रक मीरण्य मिथिक बाह्यसंस्मय कांनियांत्र कर्म वार्णम किक्रीय ग्रेंग केन्द्रस्म मिथिक कांद्रसास्मय कांनियांत्र कर्म अभिन किक्रीय ग्रेंग केन्द्रस्म मिथिक कर्मा अक्ष्मा क्रिक्र क्रिक्र केन्द्र क्रिक्र क्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रिक्र क्रि

#### मीमारमद भंदारहरू।

- ১ দকা। উক্ত জাষদাদ সংক্রান্ত দেনদারের যাহা হক অত্বা লাভ আছে তথাতিরেকে অন্য কাহার হকিয়ত ও তৎসংক্রান্ত বিষয় নীলাম হটবেক মা।
- २ प्रका । यथम ছाउइ मण्णिख मीलाय माझ हरेट्टक ७४म ५६-१० है: ১० आरेटमइ ७०५ । ७०५ थाइायूमाटइ मीलायी प्रकाइ छेलट्ड गफ कड़ा २६५ होकांद्र हिमाटव वाहमा मीलाय हरेवायां आंद्र मयटमइ वांकी हाका २६ पिवम यटश मीलाय थड़ियमाटइ माथिन कड़िटफ हरेटवक ७८व मीलाय थड़ियमाइ मीलायी वस्तु छेलड़ प्रथम लाहेटवक ।
- ও দকা। যদাপি নীলামী ধরিদদার বারনার টাকা দাধিন করিরা নীলাম হইবার সমর হইডে ১৫ রোজ মধ্যে সমনের বাকী টাকা দাধিল না করে ডবে ঐ বারনার টাকার মধ্যে নীলাদের লাখ্য ধরচা বাদে অবশিষ্ট টাকা উক্তে আইনের ৩০৮ ধারাসুসারে সরকারে জন্দ করা যাইবেক এবং আর্মাদ সক্ষর পুনরার নীলাম হইবেক আব যে কিছু নোকসান পুলরার নীলামে হইবেক ভাষা প্রথম ধরিলারের ছালে আলার হইরা দেনাদারের নামে সেহা হইবেক এবং ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আন্দাল টাকা দেওয়ান খাইবেক।
- ৪ দকা। যদাপি নীলাম ধরিদার নীলাম পূর্ণ ছইবামাত্র বায়নার টাকা দাখিল না, করে ভবে আরদাদ বজকুর তৎক্ষণাৎ নীলাম ছইবেক আর নীলামী টাকা সানি নালামের ধরিদদারের ছালে এবং যে আফাজ টাকা নীলাম সানিতে নোকশান ছইবেক তাহা প্রথম ধরিদারের ছালে উন্সল আর দেললারের নামে সেহা ছইরা ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আফাজ টাকা দেওয়ান যাইবেক।
- ৫ দকা। এবং ঐ ছুই প্রকারেই যে কিছু লাভ বিতীব দীলানে হইবেক তাহা তৃতীর ধারার দীরনের প্রতি দৃষ্টি পূর্বক বিষয়বিশেষ দেনদারের নাবে সেহা হইরা ডিক্রীদানকে ডিক্রীর **আক্ষাত্র** টাকা দেওয়ান যাইবেক।
- ७ मन। अकाम कड़ा याहेराज्य या काको कांत्रमाम मजकूरत्व शत तामिल कि कि कांचिम कि कांचिम कि कांचिम के कांचिम
- १ प्रका । देशां अकांन करा यादेखिह य यमािश निर्दाविक पिराम कांन गेक्टिक मीलाय मा दर खरव कांद्रांत शंत्र य पिराम कांद्राती धूलिटक मोलाम कोंगाम कोंदरक देखि कांद्रिय २৯ फिरम्बूड़ ১৮९९ देश।

## बात्रपांत्र उक्गीन।

द्रबच्छेदित २०) मः शः क्रमाहाय योटिक शावित । क्रमावि याहोत मन्द्र क्रमा 8681/१६ होका ट्रिक्सोत्र काटलकुष्टेदिएक निथा यांच क्रे क्रमिनादित दिनमादित ।।• क्रामा दक्म।

> Bhoobun Chunder Mookerjee, Subordinate Judge, Dinagepore

(3-1)

Dated the 31st December 1877

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Paga Text, by Professor F Max Miller, MA, in two Volumes Price Re 24; packing and postage, Re 1 12

OFFICE OF SUPDI, GOVT PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta
[পর্ববৈশ্ব গেলেট ৷ ১৮৭৮ ৷ ৮ আমুমারি ৷]

<sup>\*</sup>The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface

## Rates of Subscription to the Bengali Gövernment Gazette, FROM 1st JANUARY 1872

## Payable in advance

For one yes	ir, without postage .	••	Rs	10	0	0
Ditto,	with postage -	•	• "	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription half in the Rupee should be added for discount

১৮৭২ সালের আহ্মারি মাসের ১ ভারিও অব্যি বজিলা গ্রণ্ডেন্ট গেলেটের অঞ্জিন নুস্কোর ছার।

ভাকের টিকিট ক্রের করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আদা মূল্যের এক> খান ভাবের টিকিট ভিজেপ্টি দিবার অন্যে পাঠাইতে হইবে।





# गवन्यानी भारति

TUESDAY, JANUARY 15, 1878

# यवनवात ১৮१৮ मान ১৫ জानुशाति।

CONTENTS		मिर्च न्छे ।	
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India  PART II — Bosolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal  PART III — Acts of the Legislative Council of India  PART IV — Bills of the Legislative Council of India  PART V — Acts of the Bengal Council  PART VI — Bills of the Bengal Council  PART VII — Circular Orders of the High Court and	PAGE 1115 8349 Nil 519 Nil 117	প্রথম থও ৷—ভারতবর্তের শীবর্ণমেন্টের আঞা ও নির্দ্ধারণ প্রশাস  ভারতির থও ৷—বঙ্গনের আইন চতুর্থ থও ৷—ভারতবর্তের আইন চতুর্থ থও ৷—ভারতবর্তের আইন বর্তা থও ৷—কঙ্গনের আইন বর্তা থও ৷—বঙ্গনের আইনের পাতুলিপি নগ্রম থও ৷—বঙ্গনের আইনের পাতুলিপি নগ্রম থও ৷—বঙ্গনের আইনের পাতুলিপি নগ্রম থও ৷—হাই কোর্টের ও রেবিনিট বোর্ডেব	গুড়া ১১—১৫ ৩৩—৪১ নাই। ৫—১৯ নাই। ১—১৭
Board of Revenue	Nil	আজাপত	मार्थे ।
Parr VIII —Advertisements .	59-75	অইম পণ্ড।—ইশ্ভিষার প্রভৃতি	42-94

## PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

अथम थख।

खात्रखबर्धत गवनरमरन्छेत आका । मिर्मात्रनथाङ्गि ।

## LEGISLATIVE DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Fort William, the 2nd January 1878

No 1.—Mr. Amir Ali resumed charge of the office of Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, from Mr T A Pearson, in the forencon of the 1st instant

The unexpired portion of the leave granted to Mr Amir Ali in Notification No 29, dated 21st September, 1877, is caucelled

D FITZPATRICK,
Seey to the Govt of India

#### HOME DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Fort William, the 3rd January 1878.

No 2—The Hon'ble C Pontifex, a Judge of the fligh Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained furlough for four days in extension of the furlough granted to him in Home Department Notification No 189, dated the 20th February 1877

Mr Pontifex is further allowed the necessary subsidiary leave to enable him to resume his seat on the Bench of the High Court on his return from furlough

#### MEDICAL.

The 4th January 1878

No 3 —The services of Assistant Surgeon Ram Chundro Sen, Officiating Civil Medical Officer, Sibsagar, in Assam, are placed at the disposal of the Government of Bengal

J O'KINEALY,

Offg Sery to the Gott of India

## ORDER OF THE INDIAN EMPIRE

By the Gracious Command of Her Majesty the Queen and Empress of India conveyed through Her Principal Secretary of State for India, the Viceroy and Governor-General is pleased to publish the following notifications —

Fort William, the 1st January 1878

#### No 4 I E

HER MAJESTY THE QUEEN AND EMPRESS OF INDIA has been pleased to appoint the undermentioned persons, who by their services have merited the Royal favour, to be Companions of The Order of the Indian Empire —

- 2 The Honorable Louis Steuart Jackson, Bengal Civil Service, Puisne Judge of the High Court of Judicature, Bengal
- 5 John Muir, Esq, DCL, late Bengal Civil Service
- 10 The Honorable Gregory Charles Paul, B A, Officiating Advocate General, Bengal
- 16 Syud Vilavut Alı Khan, Banker, Zemindar, and Honorary Magistrate, Patna, Bengal
- 18 Rajendra Lala Mitra, Rai Bahadur, LLD, Director of the Wards' Institute,
  Honorary Magistrate and Municipal Commissioner, Calcutta
- The Honorable Kristo Das Pel, Rai Bahadur, Member of the Bengal Legislative Council, and Municipal Commissioner, Calcutta
- 43. Roper Lethbridge, Esq. M A, Bengal Educational Service
- 44 Bahoo Bhudev Mookerjee, Bengal Educational Service
- 45 George Smith, Esq , Li D , Edinburgh
- 49. James Blackburn Knight, Esq , late Member of the Bengal Legislative Council,
  Honorary Magistrate of Calcutta

By Order of the Grand Master,

C U AITCHISON,

Secretary to the Order of the Indian Empire

[Government Gazette, 15th January 1878]

•

## विकिन्द्रकृषिव फिलाइ दिन्छ ।

#### विकाशम।

## **ट्यांडें डेनित्रयः ১৮१৮ नांन २ जांक्तांत्रि ।**

১ নশ্বর ।— প্রীযুত আশীর আলী, প্রীযুত টা, এ, পিগর্মন সাহেবের স্থানে এই সাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাচ্ছে কলিকাডার হাই কোর্টের ইণ্ডিয়ান লা রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্মের ভার প্রপ্রহণ করিলেন। " প্রীযুত আবীর আলী ১৮৭৭ সালের ২১ সেপ্টেশ্বরের ২৯ নং আপনপত্রক্রবে যে ছুটা পান ভাহার অবশিক্তাংশ রহিত করা গেল।

ভি, ফিটসপাট্টিক, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টেটরী।

## रहाम जिलाहें सब ।

## সিরিশ্তা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন । কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ৩ জাতুবারি ।

২ নশ্বর।—বজ্বদেশের কোর্ট উলিয়ন রাজধানীর হাই কোর্টের অজ মান্যবর ক্রীযুত সি, পণ্টিকের সাহেব। হোর ডিপার্টমেটের ১৮৭৭ সালের ২০ কেব্রুয়ারির ১৯৯ নং জ্ঞাপনপত্রক্রমে যে নিয়মিত ছুটী পান ডদভিরিক্ত চারি দিন ছুটী পাইবাছেন।

ঞ্জুবৃত পান্টকেক্স সাহেব নির্মিত ছুটাহইতে প্রভাগ্রন করিয়া হাই কোর্টের বেঞ্চে আপন পদ

श्रमः र्यद्व कदिएक शादिवाद विभिएक धार्यासमीत উপকरनार्थ हुति शाहेताहृत ।

## চিকিৎ সাবিষয়ক।

১৮৭৮ সাল ৪ সামুরারি।

ও সন্ময়।—আসাদের অন্তর্গত শিবসাগরের একটিং লিবিল চিকিৎসক আসিন্টান্ট সর্থন এবৃত রামচজ্র সেন, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আঞ্চাধীনে নিযুক্ত হইলেন। ভেম দ, ও'কিনীলি,

कारकरर्धर भवन्द्रम्लेर अमेरिश म्हारकरेती।

## অর্ডর অক, দি ইতিয়াৰ এম্পায়র |

শ্রীমৃত রালপ্রতিনিধি ও খবরনর জেনরল সাহেব সহামহিছিত। জীপ্রীমতী মহারাণীর ও ভারতবর্ষের ভাষাখ্রীর আজাক্রমে ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীজীমতীর প্রধান ফেট সেক্রেটরী সাহেবের ছারা প্রেরিড নিম্নলিধিত জাপনপত্র প্রকাশ করিলেন।

## रकार्ठे উलिश्चम, ১৮৭৮ नाल ১ जानू जाति । 8 I E सन्तत ।

নিম্নলিখিত যে ব্যক্তিরা কার্যান্ধারা রাজাতু প্রহাল্পদ হইরাছেন নহামহিমান্থিতা জ্ঞীজ্ঞীনতী নহারানী ও ভারতবর্ষের অধিশারী তাঁহাদিগকে অর্ডর অফ দি ইণ্ডিরান এম্পাররের কম্পানিরনের পাদে নিযুক্ত করিলেন।

২। বন্ধদেশের ছাই কোর্টের পিউন জন্ধ বন্ধদেশের সিবিল সর্বিদের মান্যবর ব্রিযুক্ত লুইন ফ্রন্টি জাকসন সাহেব।

৫। বন্দেশৰ ভূতপূৰ্ব্ব সিবিল সৰ্বিসের জীযুত জান মূরে সাহেব, ডি, সি, এল।

७। ভারতবর্ষের বনসমূহের ইনস্পেক্টর জেনরল সীযুত ভারাত্রিক ব্রাণ্ডিস্ সাহেব পি এচ, ডি।

>> । वजरमान्य अक्षिः व्याखादारको स्वयंत्रम मानावत विश्व ध्यामति होर्मन शान नारहतः वि. अ.

১৬। বন্ধদেশের অন্তর্গত পাটনার বৃদ্ধি ও অধীদার ও অবৈত্যিক নাজিট্রেট জীবৃত সৈমন বিলায়ৎ আলী খাঁ।

১৮ । রাজাতুপালিডের বিদ্যালয়ের তৈরেকটর ও কলিকাভার অবৈত্যিক মাজিট্রেট ও মুনিসিপল ক্ষিশ্যনর জীবৃত রাজেজ লাগ মিত্র-রার বাছাতুর, এল, এল, ছি।

২৫। বন্ধদেশের ব্যবস্থাপন সভার সভা ও কলিকাভার মুনিনিপন করিশানর যান্যবুর জীবুড় কুঞ্চাস পাল, বার বাহাত্তর।

80 । तक्रांसरणव निकामध्यां कार्रात वियु द्वार्गात लथित मारहत, धम, ७ ।

88 । वक्तरमान्य गिकांमश्कांत कार्राद विश्व वांतू कृतमय यूर्याशांवाह ।

ge । अख्युवतात विष्यु क्य न्याय गांद्यत, अम, अम, छि ।

৪৯। বন্ধবেশের ব্যবস্থাপন সভার সভাও কলিকাভার অবৈত্তনিক দাখিট্রেট এবৃত জেনস প্লাক্ষর্ব নাইট সাহের।

প্রাপ্ত মান্টারের লাজাক্রনে,

नि, हेफ, अध्यम,

অর্ডর অফ দি ইতিয়ান এম্পাররের সেক্টেরী।

[भवर्गदवन्ते शास्त्रके । अन्त्रना अर कांस्कांति ।]

## FOREIGN DEPARTMENT.

#### NOTIFICATIONS.—POLITICAL

#### Fort William, the 1st January 1878.

No 4P—His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer apon the undermentioned Native Gentlemen the title of "Raja Bahadur" as a personal distinction —

## Rai Rajendro Lai Mullick Bahadur, Bengal

No 6P—His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon the undermentioned Native Gentlemen the title of "Rai Bahadur" as a personal distinction—

Baboo Durga Prosad Ghose, late Judge of the Small Cause Courts of Howrah, Hooghly, and Scrampore, Bengal

No 7P—His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon the undermentioned Native Gentlemen the title of "Khan Bahadur" as a personal distinction—

Moonshee Bukacollah, late First Grade Inspector of Police in the Hooghly District, Bengal

By Order of His Excellency the Viceroy and Governor-General of India,

C U AITCHISON,
Secy to the Govt of India,
Foreign Department

## The 4th January 1878

No. 29P—His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Senhor Walter Eugenio de Souza as Consul-General for Portugal at Calcutta.

By Order of His Excellency the Viceroy and Governor General of India, C U Aitchison, Secy to the Govt of India

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

#### NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 3rd January 1878

No 1 -The following promotions of Accountants in the Railway Branch are made with effect from dates noted against each -

#### TEMPORARY PROMOTIONS.

Mr C F Stevens, Tirhoot State Railway, from 1st September 1877

W A CROMMELIN, Major-General, R E,
Secy to the Goot of India.

# कतिन् िंशार्वे (मन्हें।

## विकाशम ।—,शानिष्टिकाम ।

## (मार्डे डेलियम, ১৮৭৮ माल > जानुगाति ।

৪ P ন আবুত রাজপ্রতিনিধি ও গ্রবনর জেনবল সাহের ক্সিলিধিত মহাশ্যকে স্বকীয় সন্মানস্ক্তক "রাজা বাহাছুর" উপাধি প্রদান কবিলেন।

বন্ধদেশের এযুত বাষ রাজেন্দ্রশাল মল্লিক বাছাতুর। "

\* ১P মন্ত্র।—ম হমবর জীযুত বাঞপ্রতিনিধি ও গ্রবনর জেনরল সাহেব নিয়লিখিত থহাশবকে অকীয় সন্মানস্চক "রাষ বাহাত্ব" উপাধি প্রদান করিলেন।

বজাদেশের অন্তর্গত হাবডা ও ত্রালী ও জীরামপুবের কুক্ত মোকজমার আদালতের ভূতপূর্ব জন্ম জীযুত বাবু তুর্গাপ্রসাদ ঘোষ।

৭ P মন্ত্র।—মহিনবর জী ৃত রাজপ্রতিনিধি ও গববনব জেনবল সাহেব নিম্নলিখিত মহাশ্যকে অকীয় সন্মানপুচক ''খাঁ বাহাতুর'' উপাধি প্রদান কবিলেন।

বজদেশের অন্তর্গত ছগলী জিলার পোলীসের প্রথম জেণীর ভূতপূর্বর ইনস্পেক্টর জীযুত মুনশী বকাউলা

ভ রতব্যের মহিমনৰ এীযুত বাজপ্রতিনিধি ও গ্রব্মর জেন্যুল সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

দি, ইউ, এচিসন, ফরিনু ডিপার্টনেন্টে, ভারতবর্ষের গ্রন্নেন্টের সেক্রেটরী।

## ফোর্ট উলিবম, ১৮৭৮ সাল ৪ জাতুষারি।

>৯ P মশ্বর।—মাস্ত্রসভাবিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গ্রবমর জেনবল সাহের গোটুগলের পক্ষে শীযুত সেনেহর ওয়ালটর ইউ জিনি ও ডিস্কা সাহেরের কলিকাভাষ কম্সল-জেনরলের
পাদে নিযোগ স্থাকার করিলেন।

দি ইউ, এচিমন, ভাৰতবৰ্ষেৰ গাৰ্নমেন্টের দেক্তেইবী।

## नविनक खर्जन छिनार्छ (सन्छे।

## निद्रिम्डानिययक,-निष्ठाशम ।

ুদার্ট উলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ও জাতুযারি।

১ মন্ত্র ।— রেলওরে শাখার আকৌন্টান্টের নামের পার্যলিখিত তারিখ অবনি নিম্নলিখিত পদ-রুদ্ধি কর, গেলা।

## किश्रकालीय शप्रहासि।

ত্তিত স্টেট রেল্ওবেব জীবৃত সি, এক, ফীনন্স সাহেব ১৮৭৭ সাল্মের ১ পেপ্টেমর অন্ধি তৃতীয় শ্রেণী ভুক্ত হটলেন।

> खर्रालक्षे, अ, क्ररमिलम्, स्मण्य-स्मान्त्रल, व्याद्व, हे, अ चात्रक्रदर्श्वत ग्रान्टमर हेत्र रमटक्रहेत्रो ।

[गर्रिय है (गरअहे। अन्यन। अर कांग्याति।]

\*



# गवन्यन् छांदल्हे

TUESDAY, JANUARY 15, 1878

# यक्नवात्र ১৮१৮ मान ১৫ कानूबाति।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

विकास वस ।

वक्रत्मात भवर्गस्यत्मेत्र जांका ७ मिक्स्तात्रव्यकृषि ।

## ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

## REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 98A

General — The 2nd January 1878 — Baboo Sreenath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 31st July 1877

The 3rd January 1878 — Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, in charge of the Palamow Division of the Lohardugga district, is vested with special appellate powers under Section 87 of the Land Registration Act VII (BC) of 1876

Lieutenant Rivett-Carnac is also vested with the powers of a Collector under Act X (BC) of 1871

The 7th January 1878 —In modification of the orders of the 4th ultimo, published in the Calcutta Gazette of the 5th idem, Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, who reported his neturn from furlough on the 8th November 1877, is allowed subsidiary leave for sixteen days from that date, to enable him to join his appointment

Mr E Stewart, Deputy Magastrate and Deputy Collector, in charge of the Sasseram Division of the Shahabad district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for the conservation of forests in village Rehal, pergunnah Rohtas

Mr A Smith, Officiating Commissioner of the Burdwan Division, is appointed to officiate as Commissioner of the Dacca Division during the absence, on leave, of Mr F B Peacock, or until further orders

Mr W S Wells, Magistrate and Collector of Shahabad, is appointed to officiate until further orders as Commissioner of the Buidwan Division

Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to officiate temporarily as Magistrate and Collector of that district until relieved by Mr Edgar

Mr R T Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have temporary charge of the Raneegunge division of that district

The 8th January 1878 —Baboo Raj Gopal Roy, Deputy Magnetrate and Deputy Collector, Lohardugga, is transferred to Hazarcebagh, with effect from the 19th December 1877

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is posted temporarily to Scrampore in that district, with effect from the date on which he joined his appointment at that station

Mr J E B Jeffery, cs, is allowed furlough in India from the 31st October to the 3rd December 1877, both days inclusive, under Section 12 of the Civil Leave Code, in extension of the furlough granted to him under orders dated the 17th January 1876

Mr John Ware Edgar, car, Deputy Commissioner of Darjeeling, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Second Grade, rice Mr H L Harrison.

Mr Edgar will act as Magistrate and Collector of Shahabad during the absence, on deputation, of Mr. W S Wells, or until further orders

M: W F Meres, cs, who reported his return from furlough on the 13th December 1877, is allowed subsidiary leave for twelve days with effect from that date, to enable him to join his appointment as Officiating Judge of Dinagepore

Mr J A Hopkins, Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, on furlough, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, vice Mr T F Bignold

Mr T E Coxhead is promoted from the Second to the First Grade of Joint Magistrates and Deputy Collectors, vice Mr J A Hopkins

[Government Gasette, 15th January 1878]

## इक्टरिटमंत्र श्रीयूष्ठ (मटन्डेटमन्डे श्रयमत्त्र गार्ट्ट्वत पाछ।।

## द्विविषे । अमत्रल जिलाई द्वारी

## ৯৮ A সমূর।

সাধারণ I—১৮৭৮ সাল ২ আমুরারি I—চক্টগ্রামের ডেপ্টা মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টর প্রীযুত বারু জ্বীনাথ ডল্ল, ১৮৭৭ সালের জুলাই মাসের ৩১ ডাবিখেব আজামতে যে ছুটা পান ডলভিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকলের ছুটার টি চিন্তিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ও জামুষারি।—লোহারতগা জিলার অন্তর্গত পালামো মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং আলিফীন্ট ক্ষিণ্যনর লেন্টেনেন্ট জীযুত জে, এফ, রিবেট কর্ণাক সাহেব ভূমি রেজিফারী-করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেব বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে আপীলী মোকদ্যা বিচার করিবার বিশেষ ক্ষমতা পাইয়াছেন।

লেপ্টেমেন্ট প্রীযুত রিবেট-কর্ণাক সাংহেব ১৮৭১ সালের বন্ধীয় ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমডাও

১৮৭৮ সাল ৭ জামুরারি।—গত মাসের ১১ তারিধের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেরেটে প্রকাশিত ঐ নাসেব ৪ তাবিধেব আজা মতান্তর করিয়া এই আজা করা গেল। মজকরপুরের জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটব প্রাযুত সি, এচ, বোরেল সাহেব, নিযমিত ছুটাইটতে ১ ৭৭ সালের ৮ নবেশ্বরে প্রত্যাণ্যমন করিবাছেন রিপোর্ট কবিষা আপন কর্মা গ্রহণ করিছে পারিবার নিমিত্তে উক্ত তারিধ অবধি বোল দিন উপকরণার্থ ছুটা পাইলেন।

শাহারীদ জিলার অন্তর্গত শাসিরাম মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটা মাজিষ্টেট ও ডেপুটা কালেকটর জীযুত ই,ফাু বার্ট সাহেব বোহভাস প্রথমার রেহাল প্রামে বনবক্ষার দিমিতে প্রয়োভনীয় ভূমি প্রবণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জীয়ত এক, বি, পীকক সাহেবের ছুট্ট প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অধবা অন্য আজা দা হওল পর্যন্ত বর্জমান থণ্ডের একটিং কমিশ্যনর জীয়ত এ, ন্মিথ সাহেব ঢাকা থণ্ডেব কমিশ্যনৱেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হউলেন।

শাহারাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জীযুত ডবলিউ, এস, ওযেলস সাহেব জন্য আজা না হওন পর্যান্ত বর্জমান খণ্ডের কমিশ্যনবের কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হইলেম।

শাহাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর জীয়ত সি, এ, উইলকিন্স সাহের জীয়ত এডগার সাহেরের প্রতি কর্ম্মের ভারাপন মা করন পর্যান্ত কিষৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার মাজিট্রেট ও কালেকটবের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেম।

বর্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত আর, টি, সিবেক্টর সাছেব কিয়ৎকালের নিসিত্তে ঐ জিলার অন্তর্গত বাণীগঞ্জ মছকুমার কর্মের ভাব গুহণার্থে নিযুক্ত হইলেম।

১৮৭৮ সাল ৮ জামুরারি।—লোহারডগার ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর 🛍 রুভ বারু রাজগোপাল বার ১৮৭৭ সালের ১৯ ডিসেম্বর অবধি হাজারীবাণে প্রেরিড হইলেন।

ন্থানীর ডেপুটা মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর জীযুত বাবু গৌরদাস বসাক ন্থানী জিলার অন্তর্গত জীরামপুরে যে তারিখে কর্ম এছণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মোকামে অবস্থিত হইলেন।

জীযুত জে, ই, বি, জান্ত্রি সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের ১৭ জাতুষারির আজামতে যে নিযমিত ছুটা পান ডদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদেব ছুটার বিধির ১০ ধারামতে ১৮৭৭ সালের ৩১ অক্টোবর অবধি ৩ ডিসেম্বর পর্যান্ত ভারতবর্ষে নিয়মিত ছুটা পাইয়াছেন।

শ্রীষুত এচ, এল, হারিসন সাহেবের পরিবর্ত্তে দার্ভিলিক্ষেব ডেপুটী কমিশ্যমর শ্রীযুত ভান ওরার এডগার সাহেব, সি, এস, আই, বিতীয় শ্রেণীব মাজিট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেম।

রাজকার্য্যোপলকে ত্রীযুত ভবলিউ, এস, ওয়েলস সাহেবের অনুপদ্মানকালে অথবা অন্য আভা না হওন পর্যান্ত ত্রীযুক্ত এডগার সাহেব শাহাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকুটবের কর্ম করিবেন।

শ্রীষুত তবলিউ, এফ, মিয়র্স সাহেব, সি, এস, মিয়মিত ছুটীহইতে ১৮৭৭ সালেব ১৩ ডিসেম্বরে প্রজাগনন করিবাছেন বিপোট করিবা দিনাজপুরে স্বীষ একটিং জজের কর্ম এংণ করিতে পাবিবার নিমিত্তে উক্ত তারিশ অবধি বার দিন উপকরণার্ব ছুটী পাইয়াছেন।

নীমুড টি, এল, বিগানল্ড লাছেবের পরিবর্ত্তে নিয়মিত ছুটা প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর স্তীযুক্ত জে, এ, হপকিন্সা লাছেব তৃতীর শ্রেণীর মাজিট্রেট ও কালেক্টরেব পদে নিযুক্ত হইলেম।

শ্রীষ্ড খে, এ, ছপকিছা সাংহেবের পরিবর্দ্ধে শ্রীষ্ত টি, ই, কর্মান্ডে সাংহব আইন্ট নাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকুটর্গুলেব দ্বিতীয় শ্রেণীংইডে প্রথম প্রেণী;ভুক্ত হইলেন।

[गवर्ग्यन्डे (गर्कडे। ४৮१৮। ४६ कायुवादि।]

Mr. Coxhead will continue to officiate until further orders as a Magistratement Collector of the Second Grade

Mr F J G Campbell is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, vice Mr T E Coxhead

Mr Campbell will continue to officiate until further orders as Additional District and Sessions Judge of Chittagong

The following officers are appointed to act until further orders in the First Grade of Judges, with effect from the 1st instant —

Mr C. D. Field, District and Sessions Judge, Burdwan

" W Macpherson, Officiating District and Sessions Judge, Cuttack, on leave.

Mr J B Worgan, District and Sessions Judge, Sarun and Chumparun, is appointed to act in the First Grade of Judges during the absence, on leave, of Mr W Macpherson, or until further orders

Police — The 2nd January 1878 — Mr W R Green, Officiating District Superintendent of Police, Tipperah, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 7th January 1878—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant one month's extension of furlough to Mr H Lloyd Jones, District Super-intendent of Police, Bengal

The 8th January 1878 —In supersession of the orders of the 25th August 1877, Mr A. H Giles, District Superintendent of Police, Gya, is allowed special leave from the afternoon of the 19th September to the forenoon of the 6th November last, under Sections 21 and 35 of the Civil Leave Code

EDUCATION — The 2nd January 1878 — Baboo Shital Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Rungpore District School Committee, vice Mr G A Grierson, transferred

The 3rd January 1878 —The following gentlemen are appointed to be members of the Lohardugga District School Committee —

The Judicial Commissioner of Chota Nagpore, ex-officio

- " Revd O Onasch, of the Berlin Mission
- " ,, Roger Dutt, of the Anglican Mission

Baboo Rash Behari Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector

- ,, Abhoy Churn Mittra, M A , Head Muster, Normal School, Ranchi
- " Beraj Krishna Ghosh, M A, B L, Moonsif of Ranchi
- ,, Hari Charan Dass, Deputy Inspector of Schools

Moonshi Bhugwant Sahai, Vakil.

Baboo Tarini Das Banerjee, MA., Head Master, Zillah School, Member and Secretary.

The following gentlemen are appointed to be members of the Palamow Branch School Committee:—

Baboo Rakhal Das Banerjee

" Adya Nath Mukhopadhya, MA, Head Master, Daltongunge Government School, Member and Secretary

The 8th January 1878.—Baboo Kali Kumar Mitra, B.A., is appointed to be Head Master of the Arrah Zillah School.

Opium—The 3rd January 1878.—Mr. C. W. Fenton, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Benares Agency, mallowed leave for one month, mader Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 23rd November last, published in the Calcutta Gasette of the 28th idem.

[Government Gazette, 15th January 1878.]

विकीत थेख ।]

শ্রীৰুত কল্পত্তে সাঁত্ৰে, অন্য আজা না হওন পর্যন্ত বিতীয় খেনীর বাজিট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীরুত টি, ই, কল্পত্তে সালেবের পরিবর্ত্তে জীয়ত এফ, জে, জি, কাল্পেল সাহেব বিতীয় এশণীর জাইন্ট মাজিট্রেট ও ভেপুটী কালেক্টরের পলে নিযুক্ত হইজেন।

শ্রীযুক্ত কান্থেল সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যান্ত চট্টগ্রামের আডিশ্যনল ডিট্টিক্ট ও সেশন ভজের কর্ম ক্রিডে থাকিবেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা এই মাসের ১ তারিথ অবধি অন্য আছে। না ছওদ পর্যান্ত জন্মদের প্রথম জেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

वर्षाबादमञ्ज ডिड्रिके स तमम बच्च क्रियुक मि, कि, क्रिमक मारहर ।

ছুটাপ্রাপ্ত কটকের একটিং ডিট্রিক্ট ও সেশন খল প্রীযুত ভবলিউ, মাককবদন সাহেব।

শীযুত তবলিউ, মাক্ষরসন সাহেবের ছুটা প্রযুক্ত অনুপদ্ধানকালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যাপ্ত সার্ব ও চ্যাল্পারবেব ডিব্রিকট ও সেশন জজ জীযুত জে, বি, ওয়ারগন সাহেব জলদের প্রথম শ্রেণীয়তে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ২ জাসুষাবি।—ত্রিপুবার পোলীসের একটিং ডিট্রিক্ট সপরিক্টেণ্ডেন্ট জ্রীযুক্ত ভবলিক্ট, আর, শ্রীন সাহেব, যে ভারিশে ছুটী প্রাংশ করেন সেই ভারিশ অবণি সিধিল কার্যা-কারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ জধ্যাযেব বিধিমতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ৭ জাতুযারি।—ভাবভবর্ষের পক্ষে गহিমবর প্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্ষেট্রী সাহেব, বজাদেশের পোলীসের ডিট্রিক্ট স্থাবিভেত্তি জীযুক্ত এচ, লয়ত জোক্তা সাহেবকৈ আব এক মাস নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ৮ জামুষারি।—১৮৭৭ সালের ২৫ জাগমেটর ছাজ্ঞা বহিত কবিষা এই আজ্ঞা করা গেল। গ্যার পোলীসের ডিট্রিক্ট স্পরিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এ, এচ, জাইলস সাচের, সিনিল কার্যকোনকদের ছুটীর বিধির ২১ ও ৩৫ ধারামতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখের অপরাক্ত অনধি নবেম্বর মাসের ৬ তারিখের পূর্বাহু পর্যান্ত বিশেষ ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক ।—১৮৭৮ সাল ২ জাতুয়ারি ।— জীযুত জি, এ, গ্রিয়র্সন সাহের স্থানান্তবে নিযুক্ত হওহাতে রক্ষপুরের ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু শীতল নাথ বস্তু বঙ্গুর জিলাব কুল ক্মিটীর মেশ্বর ও সেক্রেটরীর পাদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ও জামুরারি।—নিম্নলিখিত মহাশরেরা লোহারডগা জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

इ. क्षेत्र क्ष्रिक्ष क्ष्रिक्ष किमानद्र मारहतः कीय भरतिभागतः ।

वर्लिम मिनात्मत्र भानती औगुष्ठ ও धनांम मास्ति।

আংগ্লিকান মিশনেব পাদগী স্মীযুত বজার দত্ত।

ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্ট 🕮 যুত বারু বাস বিহারী বস্ম।

রাঞ্চির দর্মাল ক্লুলের প্রধান শিক্ষক 💐 🗷 বারু অভবাচবণ মিত্র, এম, এ।

द्रां चिव यूमरमक कीयुष वाबू विद्राजकूक लाय, अम, अ, अ वि, अल।

স্কুল সম্ভেব ভেপ্টা ইনস্পেক্টর জীযুত বাবু ছবিচবণ দাস।

উকীল ঞীযুত মুমশী ভগবন্ত সাহযে।

जिला कुलात ध्राम निक्रक जियु जांत्र जातिनी मान वस्मानाधाव, अम, अ, त्ममत ख स्मानाधाव के में ।

निम्नलिथिक मश्नादम्या शानारमोत्यत गांथा सून किमिग्रेक म्हेटलम ।

🗬 युष्ड वांबू द्राथाल मात्र वटम्माभाशासाः।

দালতদগঞ্জ গ্ৰন্থেণ্ট ফুলেব - প্ৰনান শিক্ষক জীয়ুত বাবু আদ্যানাথ মুখোপাধ্যায়, এম, এ, মেশ্বর ও লেক্টেরী।

১৮৭৮ সাল ৮ আত্যারি।— এযুত বাবু কালীকুমার মিত্র, বি, এ, আরা জিলা ফুলেব প্রধান শিক্ষ-কের পদে মিযুক্ত ইইলেন।

আফীনবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৩ জানুয়ারি।—বাণারসেব আফীন এতেনটীতে নিযুক্ত আফীনেব একটিং আলিস্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীবুত দি, ডবলিউ, ফেন্টন সাহেব, গত ডিংসম্বব মাসেব ৪ ডারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত নবেশ্বব মাসেব ২৩ ডারিখের আজ্ঞানতে যে ছুটী পান ভদতিরিক্ত সিবিল কার্যালারকলের ছুটীর P ডিক্ডিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধাবানতে এক মাস ছুটী পাইলেন।

[भवर्गटबन्छ (गटक्रछ । ३৮१৮ । ३६ कांगूबादि ।]

The 8th January 1878 —Mr C E S Innea, Assistant Sub-Deputy Opium Agent is allowed leave for one year under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

MEDICAL —The 3rd January 1878 —The services of Mr J Sleigh, Apothecary to the Presidency General Hospital, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

The 8th January 1878—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the charitable dispensary recently established at Dantoon, in the district of Midnapore —

Rajah Ram Chunder Roy Baboo Ram Kumar Laskar Baboo Soshee Bhusan Chowdry
" Ram Narau Mitter

Baboo Ram Lal Chatterjee, Member and Secretary

JAILS — The 8th January 1878 — Surgeon F C Nicholson, Officiating Superintendent of the Presidency Jail and Second Resident Surgeon of the General Hospital, is confirmed in those appointments, vice Surgeon S C Mackenzie

Surgeon Nicholson is also confirmed in the appointment of Governor of the Workhouse of the Presidency Jail

MUNICIPAL — The 31st December 1877 — The Lieutenant-Governor is pleased, under Section 15 of Act V (BC) of 1876, to appoint the following gentlemen to be Commissioners of the Burrisaul Municipality —

Mr M B Rochfort, District Superintendent of Police

Baboo Okhoy Coomar Sein, Deputy Magistrate and Deputy Collector

ROAD Cress — The 2nd January 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the Durbhunga District Road Cess Committee —

Mr T Lloyd,
,, H L Gale,
, H Mackenzie,
} Indigo Planters

Baboo Bhagwat Persad Naram Singh,
,, Jogdip Naram Singh,
,, Sheo Prosad Singh,
,, Srenarran Singh,

The 7th January 1878 — Baboo Harendra Chundra Guha, a member of the Kishore-gunge Branch Road Cess Committee, is also appointed to be Vice-Chairman of that Committee

Horace A. Cockebell, Offy Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 7th January 1878 —Mr F Graves, Officiating District Superintendent of Police, Cuttack, having passed an examination in the Khond language of Orissa in December 1877, has been granted the authorized donation of Rs 1,000, as prescribed in the Government Notification dated the 16th August 1876

HORACE A COCKERELL,

Off Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 8th January 1878.—On the report of the Central Examination Committee, the following result of the half-yearly examination, held on the 12th November 1877, is published for general information —

I -SECOND OR HIGHER STANDARD

(1)—The following officer has passed completely —

Civil Officer.

1. Mr D. Cameron

[Government Basette, 15th January 1878]

১৮৭৮ সীল ৮ আতুদ্ধারি ধি-আকীবের আলিজীকী লব-ডেপ্টা এজেন্ট জীবুত সিচ ইচ এসচ ইনিস স্মান্তের সিবিল কার্যাকারকদের ছুটার ট চিন্তিক পরিশিক্ত বিবিদ্ধ ও ধারামতে এক বংগর ছুটা পাই-য়াকেব।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ও ছামুয়ারি।—শ্রেসিডেজী জেনরল হাস্পাতালের জাণবিকরি

রুত্ত জে, স্লেই সাহেব বিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্গমেন্টের জাজাধীলে পুনর্কার নিযুক্ত
হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৮ জাতুরার্টি ।—বেদলীপুর জিলার অন্তর্গত দীতুলে সপ্রান্তি যে দাতব্য ইবধালর ছাপন হইপ্লাছে নিম্বলিখিত স্থাপরেরা তাহার কর্ব্যেসপাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেম ।

শীবৃত রাজা রামচন্দ্র রার।

, বারু রামকুমার লক্ষর।

জীযুত বাবু শশিভূষণ চৌধুরী।

,, ,, রামনাবায়ণ মিত্র।

**ब**र्क वांतू वामनान हट्डोशाशांत्र, त्मव्दं & त्मरक्रहेती।

জেল সম্পর্কীর ।—১৮৭৮ লাল ৮ জাতুরারি ।—সর্জন ত্রীযুত এন, নি, মাকেক্সি নাহেবের পরিবর্ত্তে প্রেনিডেন্সী জেলের একটিং স্পরিক্টেণ্ডেন্ট ও জেনরল হাস্পাতালের বিতীয় রেনিডেন্ট চিকিৎসক সর্জন ত্রীযুত এক, নি, নিকলনল নাহেব, এই পদে স্থায়িরপে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন উহুত নিক্লসন সাহের প্রেসিডেন্সী বেলের ছরিএবাডীর অধ্যক্ষের পদেও ছারিরপে নিযুক্ত ছইলেম।

মুনিসিপল।—১৮৭৭ সাল ৩১ ডিসেম্বর।— প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ষর সাহেব নিম্নলিখিত মহাশব-দিগকে ১৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে বরিশাল মুনিসিপালিটীর কমিশ্যমরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রকট স্থপবিক্টেণ্ডেণ্ট জীযুত এম, বি, রচকর্ট সাহেব।

ভেপুটা বাজিট্রেট ও ভেপুটা কালেকটর জীয়ত বাবু অক্ষরকুমার সেন।

পথকয়বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ২ জামুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহালয়ের। ছারভজা জিলার পথকর ক্ষিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

শীলকর

, এচ, এল, গেল সাহেব।

,, এচ, এল, গেল সাহেব।

,, এচ, মাকেপ্সি সাহেব।

প্রীযুত বারু ভগবত প্রসাদ মারাষণ সিংহ।

,, ,, জগদীপমারাষণ সিংহ।

,, ,, জীমারায়ণ সিংহ।

,, ,, জীমারায়ণ সিংহ।

১৮৭৮ সাল ৭ জামুরারি।—কিশোরগঞ্জ শাখা পথকর কমিটার মেম্বর উষ্ট বারু হরেজচজ্ঞ গুছ উক্ত কমিটার প্রতিনিধি সভাপতির পদেও নিযুক্ত হইলেন।

> रतम ७, कटकान, बन्नरमरणत गवर्गरारकेत्र अकृष्टि रनटकहेती।

## বিজ্ঞাপদ।

১৮৭৮ সাল ৭ আত্মারি।—কটকের পোলীদের একটিং ডিট্রিকট অপরিক্টেণ্ডেই জীবৃত্ত, এক, প্রেরস সাহের, ১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসে উডিব্যার থণ্ড ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ হওরাতে গ্রন্থেকের ১৮৭৬ সালের ১৬ আগস্টের জ্ঞাপনপত্তের নির্দ্ধিষ্ট নিয়মিত ১০০০১ টাকা পুরস্কাব পাইলেন।

হরেস্ এ, কক্রেস, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

#### विकाशम।

১৮৭৮ সাল ৮ জাতুয়ারি।—১৮৭৭ সালের নবেশ্বর নাসের ১২ তারিখে বাথাসিক যে পরীক্ষা হয় সদর পরীক্ষক কমিটার রিপোর্টসতে তাহার ফল সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

শ্রথম।—বিভীয় বা উচ্চতর কটিমতে।

(১)—বিশ্বনিধিত কর্মকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেল। নিবিল কার্য্যকারক।

১। अबुक कि, कांबिवन गारस्व।

[गवर्णदबके दगरक । अन्। ३६ बायुहादि ।]

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects as mentioned against their names

## Civil Officers.

1 Mr	B G Gerdt	Law
2 Bab	oo Ashootosh Gupta	Hındustanı.
3 Mr	R II Anderson	Law and Hindustani,
4 Bal	ooo Mohendra Nath Gupta	Hindustani
5,	Komul Nath Ghose	Bengali and Hindustani
6 ,,	Shama Churn Doss	Hindustani

(3)—The following officers have passed partially, and are still hable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

No	Names	Now passed in	Still hable to examination in
gundadadja. WP	(a	) Civil Officers	
1	Mr O Owen	Bengalı	Law, and Hindustani at op-
2	Baboo Soorendro Nath Pal	Law	Hindustani at option
3	Mr H P Peterson	Law	Hindustani
4	" F A Slack	Law and Bengali	Ditto
5	Baboo Shama Churn Mittra	Bengali and Hin-	Law
6	Mr C J S Faulder	Law and Bengali	Hındustanı
7	Baboo Gossam Dass Dutt	Hindustani	Law
8	" Nilmonee Cowar	Bengalı ,	Law, and Hindustani at op-
9	,, Pran Krishna Roy	Law and Bengali	Hindustani at option
10	Mr D B Allen	Hindustani	Bengalı
11	Moulvie Zakir Hossain	Law and Hindustani	
12	Baboo Tarını Lall Chowdry	Bengalı	Law, and Hindustani at op-
13	,, Nobin Chunder Mittra	Bengali and Hin dustani	Law
14	" Sant Prosad	Law and Hindustani	
15	,, Okhoy Coomar Bose	Law	Hindustani at option
16	Mr C G M Shiroore	Bengali and Hindustani	Law
17	Baboo Chunder Naram Gupta	Law .	Hindustani at option
18	" Poorno Chunder Roy	Bengah	Law and Hindustani

## (b) Police Officers

	M: G A Patten	Law	Bengali and Hindustani by the higher, and Bengali by the lower standard
2	,, J H Warender Clark	Law	Bengali and Hindustani
3	,, J H Warender Clark ,, T C Orr ,, G W S Cox	Bengali	Law and Hindustani
4	G W S Cox	Law	Bengalı and Hindustanı by
_	1		the higher, and Hindustani
		1	by the lower standard
5	H B M Eyre	Law	Ditto ditto .
6	, H B M Eyre Baboo Tarini Chunder Sirkar	Law	Hindustani

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্যাকারকেরা পূর্ব্বিং পরীক্ষার কোনং বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, তাঁছার। এইকলে অং নানের পাখলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উর্তীর্ণ হইলেন।

## निर्दिन कोशिकोत्रस्कत्।

51	অযুক্ত বি, কি গেইট দাছেব	*	गवस्रोविषामि ।
<b>૨</b> I	» বাবু <b>আশুডোব গু</b> গু	. 1	हिसूचामी छ।वात्र।
91	,, আর এচ, আগুরুসন সাহেব	7	ग्रवश्वविष्णात ६ हिन्दूशमी जावात ।
g	,, वावू मरहत्त्व नाथ खक्ष	f	क्षूचानी ভাষায়।
<b>¢</b> 1	" वांबू कमन माथ धाय	7	ाष <b>ଓ रिम्</b> यानी ভाষাय।
51	भार्गमाहरत मात्र	1	হিন্দুতানী ভাষায়।

(৩)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কোন্ত বিষয়ে পরীক্ষান্তীর্ণ হইরাছেন ও তাঁলাদের নামের পার্খলিখিত অবলিট বিষয়ে পরীক্ষা দিবাব অপেকা আছে।

चवत	नाम ।	এইক্ষণে বে২ বিষয়ে উত্তীৰ্ণ ঘইলেম।	পরীকা দিবার অপেকা আছে।
		(a) সিবিল কার্য্যকাক <b>ে</b> । 1	Applies designationalities gall in committees to an account today to beautiful today.
>	জীযুত সি, ওয়েন সাহেৰ	ৰঙ্গ ভাৰায়	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুখানী ভাষায়।
2	" बादू ऋदः स्वनाथ शान त्रंधुनी	बार क्षं विमाश	ইচ্ছামতে হিন্দু হানী ভাষায়।
9	,, बह, भि, भिष्ठेवजन नाटश्व	वाव व्याविमास	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
8	, এक, এ, नूं कि नाटरव	बावस्वाविमागा ७ वज्रक साग्र	<b>₽</b>
¢	,, ৰাবু শ্যামাচরণ মিজ	रक ও श्यिम्यानी ভाषात	बादन्संविमाश्य ।
۵	,, नि. (ज. धन, कन्छ। नाटच्य	वाबचौबिम्रोग्न ७ वज्र छायान्न	विस्पृषानी जारात्र।
9	,, बाबू श्रीनाई मान मख	হিন্দুখানী ভাষায়	व वन्द्राविमाशः।
۲	,, ,, भीलमनि क्षत	বক্ষভাষায	ব্যৰন্থা বিদ্যায় ও ইঞ্চামতে হিন্দুদানী ভাৰায়।
۵	,, ,, शांशक्क तात्र।	बाबन्धाविमाश ७ वक्र छावाय	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাবায়।
5.	,, जि वि आत्मन गांदरव	হিন্দুৰানী ভাষায়	বঙ্গজাৰায়।
55	,, (मंनदी अ कीत स्टनन	ব্যবন্ধাবিদ্যায় ও হিন্দুদানী ভাষায়	ৰঙ্গভাষায়।
58	, বাবু ভারিণী লাল চে গুরী	বক্সভাষায়	ব্যবন্ধবিদ্যায় ও ইচ্ছামতে হিন্দুৰ্দী। ভাষায়।
39	, ,, नदीमहस्य विज	वक ଓ विस्थानी जावात	वाबचाविमाश् ।
>8	,, , भार धमान	वावचाविनोग्न '७ विसूचानी ভाষার	वेष्ट्रायटक वक्रकावास ।
34	,, , আক্ষুকুমাৰ ৰস্থ	व्यवस्था वम्याश	ইচ্ছামতে হিন্দুখানী ভাষায়।
27	,, লি, জি এম, শার্কোর লাছেব	বল্প বিস্থানী ভাষায়	बावन्दा विमाग्य ।
59	, बाबू हस्मातात्र एथ	वाबन्धां विमाश	ইচ্ছামতে হিম্পানী ভাষায়
٠	,, ,, शूर्वहस्य त्रात्र	বঙ্গ ভাষার	बावन्दाविमाश्च छ विस्मृन्दामी छ वाय।
		(b) পোলীস কর্মকারকের ।	
5	শীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব	बादक्ष विणात्र	উচ্চতর কটিমতে বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায এবং নিয়তঃ কটিমতে বঙ্গ ভাষায়।
1	,, ट्य कह, अहादनकात क्रार्क नोटबर	बाबच्या विमाशिय -	ৰঙ্গ ও ছিন্দু খানী ভাষায়।
•	,, हि नि, छात्र नाटश्व	ৰ জ ভাৰায়	ব্যবন্ধা বিদায়ে ও চিন্দুন্ধানী ভাষার।
8	,, क्रि, छवनिष्ठे, अन, कन्न		উচ্চত্ৰ কাষ্টমতে এক ও ছিন্দু খানী ভাষাৰ
•	नाट्डव		ু এবং নিমুখন কটিমতে হিন্দুখানী ভাষায়।
ŧ	,, बह, वि. बम, बमन नारम्ब	वावन्द्र। विमार्गत्र	4
æ	" बादू छातिशीव्य नत्रकात	वावन्दा विमाश	হিন্দুৰ্ণনী ভাষায়।

/>

#### II - FIRST OR LOWER STANDARD:

(1)—The following officers have passed completely —

#### Caval Officers

- 1 Baboo Omesh Chunder Batabval
- 2 .. Obmash Churn Mullick
- 8 ,, Narendro Nath Chowdry
- 4 ., Khetter Mohun Mookerjee
- 5 ,, Kedar Nath Dutt
- (2)—The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

No	Names	Now passed in	Still liable to examination in
	(	Civil Officers	
] 2	Baboo Shyamadhub Roy Mr Thomas Mohendio Lal Bose	Bengalı Bengalı	Law
8 4	Baboo Bhoirub Nath Palit ,, Radha Madhub Bose	Bengali Bengali	Law Law

#### III - OPIUM OFFICERS

- (I)—The following officers have passed in the subjects as mentioned against their names
  - 1 Mr R W Blair, Hindustani (has now passed completely)
  - 2 ,, St Leger Fagan, Opium laws, and the preliminary examination in English
  - 3 ,, W J Currie, Opium laws and Hindustani, and the preliminary examination in English and Arithmetic
  - 4 ,, J O D Murriv, Opium laws, and the preliminary examination in English and Arithmetic
  - 5 ,, J E Piffard, Opium laws, and the preliminary examination in Arithmetic
  - 6 , L Drew, Hindustani, and the preliminary examination in English and Arithmetic
- Mr E G Closter has passed in Bengali by the lower standard prescribed in the Forest Code

Honace A. Cookerril,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 2nd January 1878—In supersession of portions of the notifications published in the Calculta Gazettes of the 16th September 1874 and 19th July 1876, the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the undermentioned changes in the thana jurisdictions of district Furrecopore and to declare that the following shall be the revised boundaries of thanas Subchur, Palang, and Bhanga, in that district —

The outpost of Shibchur, which is at present under than Palung, shall be converted into a police-station, with head-quarters at Shibchur

The police-station of Sudderpore shall be converted into an outpost subordinate to thana Daorah

Government Gazoite, 15th January 1878]

#### ৰিভীয়।—প্ৰথম বা নিমন্তৰ কঞ্চিমতে।

(১)—সিম্বলিখিত কার্য্যকারকের। সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইরাছেন।

निविन कार्याकांद्रक्ता।

- अकृष वांतू खेटमणाख्य वहेंगांना।
- २। " " अविमाणंत्रस मित्रन।
- ७। " " मदब्खामाथ ६ हो धुरी।
- . ৪। 🥠 🥠 কেত্রেষাছল মুর্থোপান্যায়।
  - ६। ,, ,, (कमात्माथ मख।
- (-)—লিম্নলিখিত কার্যাকারকেরা কোনং বিষয়ে পারীকোর্তীর্ন ছইয়াছেন ও তাঁহাদের নামের পার্ছ-লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীকা দিবার অপৌকা আছে।

नदर	नाम ।	अहेक्टन (यर विषयः उँजीर युद्देरमम ।	পরীকা দিবার অপেকা আছে।
	•	मिविल कार्याकाब्रुटकद्रा।	
\$ • 8	শীৰ্ভ ৰাবু প্যামাধন নাম	বঙ্গ ভাষাত্ত বঙ্গ ভাষাত্ত বঙ্গ ভাষাত্ত বঙ্গ ভাষাত্ত	वावका विमान्तः। वावका विमान्तः। तावका विमान्तः। वावका विमान्तः।

### **जु**ठीय।—आकीम मन्त्राक्षेत्र कार्याकांद्रस्कृता।

- (১)—मिम्नलिथि कार्याकांत्रकवा जालमर मारमत लाचनिथि विवास लेतीरका हीर्न हरेतम,--
  - ১। জীয়ত আর, তবলিউ, রের সাহেব হিন্দুছানী ভাষার। (এইক্লণে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ ছইলেম)।
  - ২। ,, সেন্ট লেজর দেগাল সাহেব, আফীনবিষয়ক ব্যবস্থা বিদ্যায় ও ইংরেজী ভাষার প্রথম স্থলীয় পরীক্ষাতে।
  - ৩। ,, ভবলিউ, জে, করি সাহেব, আফীদবিষয়ক ব্যবস্থা বিল্যা, ও ছিলুছালী ভাষায এবং ইংরেজী ভাষা ও অভবিদ্যার প্রথম স্থলীয় পরাক্ষাতে।
  - ৪। " জে, ও, ডি, মবে সাহেব, আফীনবিষয়ক ব্যৱস্থা বিদ্যাব এবং ইংরেজীভাষা ও অন্ধবিদ্যার প্রথম স্থলীয় পরীক্ষাতে।
  - ৫। ,, জে, ই, পিফার্ড সাহেব, আফালবিষয়ক ব্যবস্থা বিদ্যার ও আকবিদ্যার প্রথম স্থলীয় পরীক্ষাতে।
  - ৬। ,, ই, জু, নাহের, হিন্দুছ। নীভাষা এবং ইংরেখাভাষা ও অভবিদ্যার প্রথম স্থলীয়
    । পরীক্ষাতে।

ৰীযুত ই জি, চেন্টর সাহেব, বলবিষয়ক বিধিপুক্তকের নির্দ্দিত নিম্নতর ক্টিমতে বঙ্গভাষার উত্তীর্ণ ইইয়াছেন।

> स्टब्स्, अ, क्ट्रांस, वचरमरणव गवर्गसालिव अक्टिंश स्मरक्रिती।

#### বিজ্ঞাপদ।

১৮৭৮ সাল ২ আসুরারি।—বজদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহের ১৮৭৪ সালের সেপ্টেন্বর নালের ২২ ডারিখের ও ১৮৭৬ সালের জুলাই নাসের ২৫ ডাসিখের বাজ্লা গর্কানে উ গেজেটে প্রকাশিত আপনপত্তের কড়কং রহিড করিরা ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত থানার এলাকার নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন করিবার অনুসতি দিয়া ঐ জিলার অন্তর্গত শিবচর ও পালদ্ব ও ডাঙ্গা থানার নিম্নলিখিত সংশোধিত সীমা ছইবে বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

পাদক্ষ খানার অধীন বর্জনান শিবচর কাঁড়ি এইকণে পোলীস থালা হইরা ভাছার সদর ছান শিব-চয়ে ছইবে । . . ...

नमत्रभूत (भामीन थामा अरेक्स्टन कॅंफ्डि रहेशा माठहा थामात स्थीन रहेटत । [भवर्गरम-कें रगरसके । अन्यन्त । ১৫ साकृशांति ।]

The head-quarters of the Daorah police-station shall be removed to Bhanga, and the thana called by the latter name

Thansa

#### Boundaries

On the north, the boundary accords with the zillah boundary On the east, an imaginary line drawn from near Lohujung, on the Dacca side of the river Pudma, to the mouth of the Kirteenassa. river in Furmedpore district, thence along the present western bank of the Kirteenassa river southwards to the village of Rajnuggur, called also Beel Daoneea, thence along the north-east boundary of village Rajnuggur or Beel Daoneea to the Rajnuggur khal, thence along the western bank of this khal southwards till it meets the village boundary of Gayghur, thence it follows the eastern boundary of this village till it again meets the Rajnuggur khal, thence the Rajnuggur khal to its junction with the Binudpore nuddee, thence the Binudpore nuddee to its junction with the Chunder khal, thence the Chunder khal (which passes along the eastern limits of villages Chunderpore and Chhilar Chur) down to the northeast angle of village Rugghoorampore, thence along the eastern and southern limits of village Rugghoorampore to the Urealkhan river On the south, the boundary accords with that of thans Madareepore

On the west, thana Madareepore and part of the western boundary of sub-division Madareepore along the Uresikhan river (as notified in the Calcutta Gazette of the 11th August 1875)

Palung

On the north, east, and south, the boundaries of the zillah remain as defined in the Calcutta Gazette of the 16th September 1874

On the west, the boundary accords with the eastern boundaries of thanas Madareepore and Shibchur

On the north, the boundary accords with part of the southern boundary of thana Furreedpore, as notified in the Calcutta Gasette

of the 19th July 1876, and the zillah boundary
On the east and south, the boundary accords with the eastern boundary of sub division Furreedpore, as published in the Calcutta Gazette of the 11th August 1875

On the west, the boundary accords with the eastern boundaries of thanas Muxoodpore and Awanpore, as defined respectively in the Calcutta Gazettes of the 19th July 1876 and 16th September 1874

Norm —In the above description the villages named are included in the limits of thates to which reference is being made

H J REYNOLDS, Secy to the Govt of Bengal.

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No. 99A

The 4th January 1878 -Mr G E Manisty, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Behari Lall Banerjee, MA, BL, is appointed to act temporarily as Second Moonsif of Kooshtea, in the district of Nuddea

Leave of Absence to Moonsies - The 3rd January 1878 - Baboo Sham Chand Dhur, BL, Moonsif of Manbazar, in Chota Nagpore, having resumed charge of his daties on the 21st June 1877 the unexpired portion of the three months' leave granted to him under orders of the 6th April 1877 is cancelled

The 4th January 1878 - Baboo Sheo Sunkur Sahoy, LL, Mooneif of Kishengunge, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for two months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 22nd September 1877

[Government Gasette, 15th January 1878]

Shibchur

Bhanga

मिंदा (शामीन बीमांत्र नमत्र फाँम छान्नात्र उठिता यहित्व ७ के बामा छोना मारव बाहि हहेरव ।

थाना

जीया।

ডিভর সীমা, জিলার সীমাব সন্থিত মিলে।

र्श्य नीया, श्याममीत हाकाविमर्ग लोहजरकत निकहे खर्वाद खतीमश्रेत जिलात असर्वे कीर्द्धिनांना महीत महना शर्वात ७ उथा होट ज क्षानिता मार्थानता विमेख मार्य थाए बाजनगढ़ आम भर्गा कीर्डिमान। मनीव वर्डमान भेकिन ভটের সঙ্গেই ও তথাছইতে রাজনগর গ্রামের বা বীল দাওনিয়ার উত্তব भूक्त नीया थड़िया बाजनगत थान भशास, ও जयाहरेट अरे थारनव भीन्छम ভটেৰ সঙ্গেৰ গ্ৰহ্মৰ প্ৰামেৰ সীমাহ দা মিশদ পৰ্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে ও ডথা-रहे एक वांजनगढ़ शास्त्र व्यावाद मा मिलन शर्वात अहे आत्माद शूर्व नीमाद मरकर त्य कृत्भिक दब्धा होमा याच काहा ଓ कथां रहेटक विटमानभूव मनीव সহিত রাজনগর থালের সংযোগ স্থান পর্যান্ত বাজনগর থান, ও তথাছইতে हक्क शास्त्र महिल वित्मामभूत मनीत मश्याग ज्ञाम भग्न वित्मामभूत नमी, ६ ज्थांक्टेट क्काशूत ६ क्निव हत आत्मत शूर्व मीमात मरण्य शामि ब्रमुर्गमश्रुत आत्मव छेखव-शूर्य कांन शर्यास विस्त भान, ए जवाहरेट व्रमू-द्रामश्रेव आत्मद्र श्रुव्ह ଓ मिन्न भीमाव महत्त्वर अद्वित्रां थे। समी शर्शन्त के

শিব চর

पक्तिन मीमा, मापादीश्व थानाव मीमाव महिक मिरल।

পশ্চিম সামা, মাদারীপুর থানা ও ১৮৭৫ সালের আগফ্ট মাসের ১৭ ভারিখের वांक्रमा गवर्गान शास्त्र शासा अविष्या कार्या मानीत जात्कर मानाती-পুর মহকুমার পশ্চিম সীমার কিষদংশ।

পালস

चावा

( উত্তর ও পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা, ১৮৭৪ সালের ২২ সেপ্টেম্বরের বাঞ্চলা গবর্ণমে উ शिखाउँ जिलाव त्यर नीमा निर्मिष्ठे इदेशां छ छाइ। दे थांकित ।

(शक्तिय भीमा, मानादीशूर ଓ निरुग्द धानाद शूर्व भीमार महिए मिला।

छे बद भीमा, ১৮१७ मालिद २० क्ष्माहेद वाष्मा भवर्गरमञ्जे भारपाठ क्षमाणिख कदीमशूद थामांद्र मिक्न मीमांद्र कडक अश्रानंद्र महिक भिरान, ७ बिनांद्र-भीया।

शुद्ध व प्रक्रिय भीमा, ১৮৭৫ मालिय ১৭ आंगरछेत्र वांत्रला गवर्गस्य ए ।

প্রকাশিত করীদপুর মহকুমার পূর্বর সীমার সহিত মিলে।

পिक्तिम जीम', ১৮৭৬ সালেব २६ कुलाई इ. ও ১৮৭৪ সালের २२ जिल्लेखाइ इ. वाल्ला गवर्गत्मके श्राटक्ट क्रमास्ट्य अकामिक मझूमशूत अ आंश्रामशूत থামার পূর্বে সীমার সহিত মিলে।

ষ্ঠাৰ্য।—উপৰোক্ত বিৰয়তে ধেহ আন থানাৰ সীমায় আছে ৰলিয়া দেখা গেল সেইহ আম ঐ থানার সীমার मरशा थना वाहरव।

> **45, (ज, (उनल** 57, वक्रद्रमद्रभव भवर्यद्रमदन्छे । दमद्रक्र हेर्ने ।

# गान (छ्ला ग्रेंग्य ।

#### के A सम्बद्धा

১৮৭৮ সাল ৪ জাতুষারিণ-বেদিনীপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রীযুত बि, है, मामिकि मारहर, रक्षेत्रमात्री भारक्षमात्र कार्याविधारमत्र आहेरमत् २१२ वावाव निविक अभवा-(धन नवानती विहाद कविवाद कमा भारती शाहितारहम।

वैशुष्ठ वायू विश्वेती लाल वरम्हाशांधान्न, अम अ, ७ वि, अल, कियश्कांलव निभिष्ठ समान्ना जिलान अतुर्वे कूछे। । इ विजीव मूमरमरम् वर्षा कर्नार्थ भियुक्त रहेरमम ।

মুলনেকলের ছুটা।--১৮৭৮ সাল ও জাতুরারি।-ছোটনাগপুরের অন্তর্গত নালবালারের মুলনেক অবুত বারু শ্যামটাল ধর, বি, এল, ১৮৭৭ সালের ২১ জুশে আপেন কর্মের ভার পুনর্ঞাহন করতে ১৮৭৭ নালের ৯ আঞ্চিলের আজামতে যে তিন মান ছুটা পাম তাহার অবশিফাংশ রহিত করা গেল

১৮৭৮ সাল ৪ জাতুরারি।-পূরণিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণাঞ্চের মুনদেক জীবুত বার শিবলছর সহার, अमः अमः अ-११ मारसङ्ग त्मर्क्तवृद्ध वारमञ् २२ छात्रित्यत्र आक्षामर् एत पूर्वे शाम छम्छित्रिक मिरिन কার্যাকারকদের ছুটার 🗜 চিচ্ছিত পরিশিক্ট বিধির ৩ ধারাদতে ছই নাস ছুটা পাইরাছেন।

[गवर्गरमण्डे (गरकहे। अन्त्रन । ३६ कांगूज़ाज़ि।]

Baboo Ambika Churn Ghose, Second Moonsif of Diamond Harbour, in the district of 24-Pergunnahs, is allowed leave of absence for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 28th November 1877

The 5th Lanuary 1878 — Moulvie Syed Abul Hossein, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 13th July 1877

The 7th January 1878 — Baboo Kali Churn Ghosal, LL, Moonsif of Shazadpore, in the district of Rijshahye, is allowed privilege leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from 1st February 1878, or from any date on which he may be relieved

HORACH A COCKERELL,

• Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 3rd January 1878 — The Lieutenant-Governor is pleased to direct the substitution of the following for Rule 78 of the Rules regulating labour transport under Act VII (BC) of 1873, published in the Calcutta Gazette of 18th November 1874. The new rule will come into operation on the 1st January 1878 —

Rule 78 — Emigrants and their dependents proceeding to a labour district shall not be embarked on a vessel carrying more than twenty persons without a pass from the Embarkation Agent. This pass shall not be granted until the Medical Inspector has satisfied himself of their freedom from any serious communicable disease.

Horace A Cockerfil,
Offg Secy to the Govt of Benyal

#### NOTIFICATION

The 7th January 1878—It is hereby notified that under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to declare the Kendrapara and Goolnugger ferries on the river Gobri, in the district of Cuttack, to be public ferries

Horace A Cockfreil,
Offg Secy to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 7th January 1878 —Under Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877 the Lieutenant-Governor is pleased to transfer the village of Jaleh, with the other villages transferred to the district of Durbhunga by Government Notification dated 1st March 1877 (published in the Calcutta Gazette dated 21st idem), to the sudder sub district of Durbhunga. His Honor is also pleased to sanction the abolition of the old sub-district of Jaleh and the formation of a new sub-district comprising the Poopii thana with outpost Sarsoond with head quarters at Poopii Sheik Salimullah, the present Sub-Registrar of Jaleh, will be Sub Registrar of Poopii These changes will take effect from 15th proximo

Horace A. Cockereil,
Offg Sery to the Goet of Bengal

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

#### ESTABLISHMI NTS

#### 7he 29th December 1877

No 320—Transfers —Mr E J Neuville, Accountant, Second Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Darjeeling Division, in the interests of the public service.

No 321 -Mr C A Gantzer, Accountant, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Dacon Division, in the interests of the public service

No 322 - Baboo Nilmadhub Day, Accountant, Third Grade, from the Buxar to the Dinagepore Division, in the interests of the public service

No 323 —Baboo Gopal Chunder Bannerjee, Accountant, Third Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Buxar Division, in the interests of the public service

[Government Gazelle, 15th January 1878]

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছির বিতীয় মুনদেক্ ত্রীযুত বাবু অধিকা চরণ ঘোষ, ১৮৭৭ সালের ২৮ মবেশ্বরে যে ছুটা পান ভদভিরিক্ত দিবিল কার্য্যকারেকদের ছুটার  $\Gamma$  চিন্ধিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাস ছুটা পাইরাছেন।

১৮৭৮ সাল ৫ আফুষারি ।—পুরণিয়া ভিলার অন্তর্গত কলবার মুনসেক জীযুত মৌলনী সৈয়দ আবুল ভ্রেম, ১৮৭৭ সালের ১০ জুলাধরে যে ছুটী পান তদভিবিক্ত সিনিল কার্যকারকদের ছুটীর টিভিড,

পদ্ধিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে তিল মাস ছুটা পাহযাছেন।

১৮৭৮ সাল ৭ জাগুরাবি।—রাজনাহী জিলার অন্তর্গত সাজাদপুরের মুনসেক জীযুত বাবু কালী-চরণ ঘোষাল, এল, এল, ১৮৭৮ সালের ১ কেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাছার পব যে তারিখে অনে ব প্রতি কর্ম্মের ভাবার্পণ করেল ভদবধি সিলি কাষ্যকারকদের ছুট্টীবিষয়ক বিধিপুস্তকেব ৭ আগাবের বিধিনতে ডিন মাস অনুপ্রহের ছুটী পাইষাছেন।

हत्त्रम् अ. कटकलः न**लरार्ग**क भवर्गस्थित अक्षेरिः (मटक्रिकीः ।

#### विकाशमा

১৮৭৮ সাল ও জাসুষারি।—১৮৭৩ সালের বন্ধায় ৭ আইনমতে মজুবদের গমন বিষয়ক যে থিপি ১৮৭৪ সালের ২৪ নবেন্দ্ররের রাজনা গার্গমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় জীযুত লেপ্টেনে ট গাররনর সাহের ভাহার ৭৮ ধারার পরিবর্জে নিম্নলিখিত গারা দিবার আজা কবিলেন। এই সূতন ধারা ১৮৭৮ সালের ১ জাসুষারি অবধি প্রচলিত হুচ্বে।

৭৮ ধারা।—মজুরী করিবাব জিলায গানে। দ্যত বিদেশগানিরা ও তাহাদের পোষ্য ব্যক্তিরা নৌকাদিতে চডাইয়া দিবাব এজেন্টর দ্বানে থাস না পাইলে যে নৌকায় ২০ জুনের অধিক শাইতে পারে সেই নৌকায় যাইতে পুটেবে ন । তাহাদের কোন গুরুতর সঞ্চাবক রোগ নাই পরিদর্শনকারি ডাক্তরু সাহেব ইহা ছালে। ধনতে না আনিলে সেই পাস দেওয়া যাইবে না।

> ছবেস্ এ, করেল, বঙ্গদেশের গ্রপ্রেশন্তর একটিং সেকেটবী।

#### निकाशमा।

১৮৭৮ সাল ৭ জাসুরারি।— প্রীযুও লোপ্টেনেও গারেনর সাহো কটক জিলাক অন্তর্গত গোব্রি দদীব কেন্দ্রপাড়া ও গুলনগরের থেষা ঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ও ধারামতে বাজকীয় ঘাট বলিষা প্রকাশ করিলেন, এডদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

स्तिभ अ. क्ट्रक्रम, वक्षाप्रद्रशत् भवर्गस्यस्थित अक्षिः स्मारक्रेते ।

#### विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ৭ জামুরারি।— জীযুত লেপ্টেনে ট গাবরনর সাহেব ১৮৭৭ সালের ১০ জাপ্রিলেব বাজলা গাবর্ণনেউ গোজেটে প্রকাশিত ১৮৭৭ সালের ১ মা চর গাবর্ণনেউর জ্ঞাপনপাত্র ক্রমে বার হল। জিলাভুক্ত জন্যালা প্রামন্ত্র জালে প্রাম ভাবত বর্ষীয় রেজিটবী কবণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ জাইনের ৫ গারামতে, ব্যারভ্জার সদর সং-ডিট্রি নট ভুক্ত কবিলেন। আবাে ভিনি জলেব প্রাতন গব-ডিট্রিনট উঠিবা দিবার ও সারস্কল গাঁডিস্ক্র পুপরী খানা লইযা নৃতন সন-ডিট্রিনট করিবার অনুমতি করিলেন, এই সন-ডিট্রিন্দিকের সদর ছান পুপরী ত ছইবে। জালের বর্তমান সন-রেজিইবে জীযুত সেখ সালিমুলা পুপরীব সব-রেজিট্রার ছইবেন। এই নিষম আগামি মাসের ১২ ডারিখ অবধি চলিবে।

ছরেস্ এ, ককেশ, বক্সদেশের গ্রগ্মেন্টেগ একটিং সেক্রেটনী।

#### वस्राप्तान अविविक अर्कन जिलावे (मणे।

#### সিরিশত। বিষয়ক।

#### ১৮৭৭ मान २৯ जितमन्त्र।

৩২০ মন্তর ।—ছামান্তরে নিরোগ ।—বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত ই, জে, নিউনিল সাহেশ, রাক্ষার্ধ্যের স্বার্থের নিমিন্তে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসহইতে দার্জিলিক থণ্ডে প্রেরিত হই-দেম।

৩২১ লশ্বর ।—ভৃতীর শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত সি, এ, গ্যালসর সাহেব রাজকার্য্যেব স্বার্থের নিমিত্তে কলিকাতার চতুর্থ থণ্ডহতে ঢাকা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩২২ মন্ত্র ।—ভূতীর জ্রেণীর আনেশিনী জীয়ত বাবু নীলমাধব দে, রাজকার্যের স্বার্থির নিমিতে বলার ধঞ্চইতে দিনাজপুর ধতে প্রেরিড হইলেন।

৩২৩ বন্ধর।—ভৃতীর ভোনীর আকৌন্ট জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোগাধ্যার রাষকার্চ্চের আর্থের দিনিত্তে বন্ধদেশের সময় আকৌন্ট আফিসহটতে বন্ধান থণ্ডে প্রেরিড হইলেন।

[शवर्गदम्के (गदंक्के । अन्यम । अब कांक्रुवादि ।]

# Civil Buildings The 4th January 1878

No 1—Declaration under Section 6, Act X of 1870 of the Gort of India—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a 4th class Post Office in the town of Motiharee, pergunnah Meyhowa, in the district of Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, I beegha 18 cottahs and 6 dhuis of standard measurement, and bounded on the north by the Motiharee Main Road, south by the land belonging to the Motiharee Indigo Factory, east by land belonging to the Motiharce Indigo Factory, and west by the Planters' Club compound, is required within the aforesaid town of Motihaice

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

#### The 4th January 1878

No 2 - Transfer - Seigeant J Griv, Overseer, First Grade, from the Hazareebagh to the Nuddea Rivers Division, in the interests of the public service

#### COMMUNICATIONS

#### The 7th January 1878

No 4—Declaration under Section 6 Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for increasing the accommodation for goods at the Cynthia Railway Station in the village of Cynthia, pergunnah Sabek Molessur, zillah Beerbhoom, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 10 beeghas 9 cottahs 4 chittacks of standard measurement, equal to 3 acres 1 rood 34 poles, lying on the west of line of Railway, bounded on the north by the River Mori, on the south by the Cynthii-Audee Road, on the east by the land of the East Indian Railway Company, and on the west by the land of Baboo Nobin Chunder Ghose, is required within the aforesaid village of Cynthia

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 5—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an Inspector's Bungalow in the village of Cynthia, pergunnah Sabek Molessur, zillah Beerbhoom, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 12 beeghas and 4 chittacks of standard measurement, equal to 4 acres, lying on the east of line of Railwiy, bounded on the north by the land of Baboo Nobin Chunder Ghose and by land in the possession of the Eist Indian Railway Company, on the south by the Cynthia-Audee Road, on the east by the land of the East Indian Railway Company, and on the west by the land of Baboo Nobin Chunder Ghose, is required within the aforesaid village of Cynthia

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern J E T Nicoles, Major-Genl, RE,

Secy to the Goot of Bingal in the Public Works Dept

#### **IRRIGATION**

#### NOTIFICATIONS—Latablishment

The 7th January 1878

No 1—Postings—Mr F G Brooks Executive Engineer, Second Grade (temporary rank), to the Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the foremon of the 27th ultimo

No 2—Mr A M Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, to the Gunduk Division No 3—Leave—Mr J G, Pew, Sub-Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, which he availed himself of on the afternoon of the 22nd December 1877

F. T Haie, Col., u. E.,

Joint-Secy, to the Goot of Bengal in the P. W Dept, Irrigation Branch.

অট্টালিকাবিবরক। ১৮৭৮ সাল ৪ আকুরারি।

> अच्युत ।— जात्र जर्राद्य त गर्गरमारिक ३৮२० मारमात २० जाहरमात ७ बात्रामण विज्ञानमा । — ताजनीत मार्गात्र मिनिए जर्था ए ठाण्मीत्र मिनात ज्ञुर्य प्रमान भव्यमात्र मिनिए जर्था ए ठाण्मीत्र मिनात ज्ञुर्य प्रमान भव्यमात्र मिनिए ज्ञुर्य प्रमान मिनिए ज्ञुर्य प्रमान मिनिए ज्ञुर्य प्रमान मिनिए ज्ञुर्य प्रमान मिनिए ज्ञुर्य प्रमान मिनिए ज्ञु

উक्ত कृषिण वैश्वास्त्र मण्यकि थारक केश्वास्त्र क्यामार्थ >> भारति • क्याहरमत ७ वातात •

विश्रामबरक अहे नथ्वाम (मन्हा (गन।

১৮৭৮ সাল ৪ জাতুয়ারি।

२ मञ्चत्र ।—श्रामाञ्चरत्र मिरवाग । —প্রথম এই নীর ওবর্গিরর সর্জেও জীযুত জে, এে সাংহব, রাজ-কার্যোর আর্থের নিমিতে হাজারীবাগ খণ্ডহইতে নদীয়ার মদীখণে প্রেরিড হইলেন।

#### वर्षा किवियम ।

১৮৭৮ मान १ जार्मादि ।

৪ মন্ত্র ।—ভারভবর্ষের গবর্ধমেটের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাগত বিজ্ঞাপদ ।—রাজনীর কার্বোর নিমিত্তে অর্থাৎ বীর্ত্য জিলাব অন্তর্গত সাবেক মোলেশ্বর পরগণার সাঁইতে প্রামে, সাঁইতে বেল-প্রের টোলনে, মাল রাখিবার ছাল রজি কর্নার্থে রাজনীর অর্থব্যবে গবর্ণনেও কর্তৃক ভূমি লওরা আবভাক, বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট গবরুমর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওবাতে এই সংবাদ
দেওবা গেল। পুর্বোক্ত কার্বোর নিমিত্র উক্ত সাঁইতে প্রামে, রেলপথের পশ্চিম দিগে ক্টিমতে ফুলাধিক ১০।৪। ছটাক অর্থাৎ ৩ একর ১ ক্রত ৩৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির
উত্তর সীমা মোরি নদী, দক্ষিণ সীমা সাঁইতা-আদি পথা, পূর্ব্ব সীমা ইন্ট ইণ্ডিরা বেলওবে কোম্পানির
ভূমি, পশ্চিম সীমা বারু নবীনচন্দ্র বোষের ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ১ ধারার

विधानमा अहे मध्याम (मध्या राम ।

৫ মৃত্যু ।—ভারতবর্ষের গবর্গমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজনীর কার্য্যের নিমিত্তে অর্থিৎ বীরতুম জিলার অন্তর্গত সাবেক মোলেশ্বর পরগনার সাঁইত্বুত প্রামে ইনস্পেটরের বাজলাঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজনীয় অর্থ্যয়ে গবর্গমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওরা আনশাক, বজ্পদেশের জীবৃত্ত লেন্টেমেন্ট গবর্মর সাহেবের মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়তে এই সংবাদ দেওরা গেল। পুর্বোক্ত কা গ্যর মিমিত্তে উক্ত সাঁইতে প্রামে, রেল পথের পূর্ব্ব দিগে কটিনতে ভূলাধিক ১০০ বিঘা।০ ছটাক অর্থাৎ ৪ একর পরিমিত এক থণ্ড ভূমির প্রয়োজম। উক্ত ভূমির উত্তব সামা বারু মবীন চক্ত ঘোষের ভূমি, ও ইন্ট ইণ্ডিরা রেলওরে কোম্পানির অধিকৃত ভূমি, দক্ষিণ সামা সাঁইতে আনি পথ্য, পূর্ব্ব সামা ইন্ট ইণ্ডিরা রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, ও পশ্চিম সীমা বারু মবীন চক্ত ঘোষের ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে ভাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইলের ৬ ধারণ

विश्वासाय अहे मध्याम (मख्या (गल।

জে, ই, টি, নিকলস, মেজর-জেনরল, আব, ই, পরলিক ওর্কস ডিপার্টবেণ্টে ব্রচনেশের গর্বশ্যেক্টের সেক্টেরী।

#### অলসেচন সম্পর্কীর,

#### সিরিশভাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ৭ জামুয়ারি।

১ সম্বর ।—অনন্থিতির কথা ।—বিভীষ খেনীর (কিরৎ কালীন) একুসেকিটির ইঞ্জিনিষর জীযুত এক, জি, ক্রেকস সাহের উত্তর কলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডে অবস্থিত হইয়া গত সাসের ২৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে ভথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২ নশ্বর ।—বিভীর খেনীর আসিজীত ইঞ্জিনিয়র উমুত এ, এম, সালমন সাহেব গণ্ডক থণ্ডে অব-

च्छ इट्टेंशन।

ও নম্বর ।—ছুটা ।—উত্তর জনপ্রবাদী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেরার সব-ই ক্লিনিয়র জীযুত জে, জি, শিউ সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটার ট কচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধার।মতে ্য তিন নাস ছুটা পান ভাষা ১৮৭৭ সালের ২২ ডিনেম্বরের অপরাক্তে গ্রহণ করিলেন।

अस्न, हिं, दह्या, कर्तन, चावा, हे। প্रतिक धर्कन डिপाडिया-छेत्र सन्तर्गण्य माथाय वस्तरमण्य गर्नारमा-छेत्र साङ्ग्डे स्तरक हेती।

[शवर्ग्टमन्डे ८गरकडे । .৮२৮ । २६ कांच्रहाति।]



# गवर्गयार्षे भारकि

TUESDAY, JANUARY 15, 1978.

# यक्षनतात्र ১৮१৮ मान ১৫ कान्युशाति।

#### PART IV.

Bill of the Legislative Council of India.

# চতুর্থ খণ্ড।

कांद्रज्यस्त्र कार्रेल्य शांधूनिशि।

# GOVERNMENT OF INDIA

## LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Bill was introduced into the Conneil of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 19th December 1877, and was referred to a Select Committee —

No. 22 of 1877

# THE INDIAN ARMS BILL, 1877.

#### CONTENTS

PREAMBLE

I -Preliminary.

#### BECTIONS

- local extent.
  Savings.
- 2. Commencement
- 3. Repeal of enactments.
- 4 Interpretation-chause

# ভाরতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

# ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

আইদের এই পাঞ্লিপি ১৯৭৭ সাংলের ডিজেম্বর মানের ১৯ তারিখে ভারতবর্ষের শ্রীরুড গবরুলর জেনরল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা থাণরদর্থি দক্তিসভার পঠিত হইরা মনোনীত কমিনীর প্রতি অর্পিত হইল।

১৮৭৭ সালের २२ नच्छ I

# ভারতবর্ষীয় অজ্ঞজাদিবিবয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সুচীপত্ৰ।

হেতৃবাদ।

) ध्रथम ।---<del>></del>†।विक्विकिक †

श्रांद्रा ।

- )। नश्यक्ष नारमञ् ७ वार्शनक्षांत्र मध्ये। वर्षनीव विवरमङ्गलमा
- । य अविध क्षेत्रिक इटेटव कांचांत्र कथा।
- ৩। জন্য আইন রহিত হওরার কথা।
- 8। वार् कत्रका भारत

[Government Gasette, 15th January 1878.]

#### II - Manufacture, Repair, and Sale.

#### SECTIONS

5 Unlicensed manufacture, repair and sale prohibited

III -Import, Export and Transport.

- 6. Unlicensed importation and exportation prohibited

  Importation and exportation of arms and ammunition for private use
- 7 Levy of import-duties
- 8 Power to prohibit transport

Transhipment of arms

- 9 Airest of persons conveying arms, &c, under suspicious circumstances
  - Procedure where arrest made by person not a Magnetrate or a Police-officer
- IV -Going armed and possessing Arms, &c
- 10 Prohibition of going armed without license
- 11 Unlicensed possession of arms, &c.

#### Y - Licenses

- 12 Power to make rules as to licenses
- 13 Cancelling and suspension of license
- 14 Arms for which license cancelled to be deposited at Police-station

#### VI.—Penaltres

- 15 For breach of sections 5, 6, 8, 10, 11 and 14
- 16 For secret breaches of sections 5, 6, 8 and 11

For concealing arms, &c

- 17 For breach of license
- 18 For knowingly purchasing arms, &c , from unlicensed person

For selling arms, &c., to person not authorized to possess them

- 19 Power to confiscate.
- 20 Power to provide penalty for breach of rule.

#### VIL-Miecellaneous

21 Search and seizure by Magistrate

#### ২ বিজীর ।—প্রস্তুত ও মেরামৎ ও বিক্রয় করণ বিষয়ক বিধি ।

थांड़ा ।

- ৫। লাইনেন্সবিদা প্রস্তুত ও মেরাম্থ ও বিক্রের করা নিবিদ্ধ হওয়ার কথা।
  - ও ভূতীৰ ।—আমদানী ও রফ্টানী ও ছানান্তরে প্রেরণবিষয়ক বিধি।
- ि । लांडेरज्ञाविना चामनानी ७ ब्रह्मानी करा निर्मेषक स्थारीक क्षेत्रीहरी
  - निज राजराजांदेचे काञ्चर्छ वाक्नामित ज्ञामनानी छ त्रंक्षामी कत्रत्वेत कथा।
  - ৭। আমদানীর মান্তল আদার করণের কথা।
  - ৮। ছালান্তরে প্রেরণ নিবেধ করণের ক্ষমভার কথা।
    - এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে অজ্ঞাদি ডোলনের কথা ।
- ৯। সংশয়স্থলে অস্ত্রাদি বাহকদিগকৈ ধৃত করণ বিষয়ক কথা।
  - মাজিট্রেট বা পোলীদের কর্মকারকভিন্ন কোন ব্যক্তি ধৃত করিলে কার্যপ্রণালীর কথা।
- ৪ চতুর্থ।—অন্ত্র ধরিষা বেডাওন ও অন্ত্রাদি নিকট রাখণ বিষয়ক বিধি।
- ১০। লাইসেজ বিদা অস্ত্র ধরিষা বেডাদ নিবিদ্ধ হওয়ার কথা।
- ১১। नाइरम्झ विमा अञ्चानि मिक्ड द्रांशिवां द्र कथा।
  ६ शक्ष्म।—नाइरम्झ विवयक विश्वि।
- ১২। লাইসেন্স বিষয়ক বিধি করিবার ক্ষমভার কথা।
- ১৩। লাইসেন্স রহিত বা স্থাণিত করণের কথা।
- ১৪। যে অন্ত্রাদি বিষয়ক লাইসেন্স রহিত করা যার ভাহা পোলীস থানার অর্পণ করিবার কথা।

७ वर्ष ।- मश्रविषयक विभि ।

- ১৫। ৫, ৬, ৮, ১০, ১১ ও ১৪ शाहा मध्यमविष्यस्क कथा।
- '७। ४,७,৮ ७ >> थात्रा शोशटन नख्यनवियत्रक कथा।

जलापि शार्शित द्राविवाद कथा।

- ) । लाहेरमञा लक्ष्यमविषय कथा।
- ১৮। বাঁহার লাইদেকা নাই এমত ব্যক্তির ছানে জানিয়া শুনিয়া জন্ত্রাদি ক্রের কর্বনের কথা। যাহার জন্ত্রাদি রাখিবার অস্মতি নাই তাঁহার নিকট তাহা বিক্রের করবের কথা।
- १৯। जब कतियांत कमजात कथा।
- २०। विधिमध्याम्ब मध्येत विधाम कतियोत क्रमणोद्र कथा।

१ मश्रम ।-- विविध विधि।

२)। माजिएक्वेटहेत बांता जारम्य ७ १७ क्तरनद्र कथा। SECTIONS.

- 22. Seizure and detention by Local Government.
- 28. Power to exempt
- 24 Power to delegate
- 25 Sanction required to certain prosecutions under section 25, clause (f)
- 26 Searchés' in the case of offences against section 15, clause (f), how conducted
- 27 Notice and limitation of suits

THE FIRST SCHEDULE
THE SECOND SCHEDULE

A Bill to consolidate and amend the law relating to Arms, Ammunition and Military Stores

Whereas it is expedient to consolidate and amend the law relating to arms, ammunition and military stores, It is hereby enacted as follows:—

#### I -Preliminary

1 This Act may be called "The Indian Arms
Act, 1877", and it extends
to the whole of British
Local extent
India

But nothing herein contained shall apply to—

- (a) arms, ammunition, or military stores on board any vessel and forming part of the ordinary armament or equipment of such vessel, or
- (b) the manufacture, repair, sale, import, export, transport, bearing or possession of aims, ammunition or military stores by order of the Government, or by a public servant or a volunteer enrolled under the Indian Volunteers Act, 1869, in the course of his duty as such public servant or volunteer
  - 2 This Act shall come into force on such day as the Governor-General in Council by notification in the Gazette of India appoints.
  - 8 On and from that day the enactments mentioned in the first schedule hereto annexed shall be repealed to the extent specified in the third column of the

शहा ।

(9)

- २२। जामीत भवर्गस्यक्तित चाँता ५७ ७ जाएँक कर-व्यत कथा।
- २०। यूक्त कविवांत्र क्रमखांत कथा।
- २८। अरमात थांकि क्रमकांर्शन कतिवात कथा।
- ০৫। ১৫ ধারার (চ) একরণ্মতে কোঁম২ নালিখ করিবার অসুমতি লইতে ছইবার কথা।
- ২৬। ১৫ ধারার (চ) প্রকরণের বিপরীত অপরাধ ছইলে যজ্জপে অছেষণ করা যাইবে ডবিবরক কথা।
- २१। योकक्षमार मिष्टिम & मीमा मिर्गटबद्र कथा।

প্রথম তফসীল। বিভীয় ভফসীল।

অন্ত্রশান্ত্র ও বাকদাদি ও দৈনিক সামগ্রীবিষয়ক
আইন সংগ্রহ ও সংশোধনার্থ লাইনের পাণুলিপি।
অন্ত্রশান্ত্র ও বাকদাদি ও দৈনিক সামগ্রীবিষয়ক
আইন সংগ্রহ ও সংশোধন
করা বিহিত এই হেতুক
নিম্নলিখিত বিধান করা বাইতেছেঃ—

#### > প্रथम।-नाविष्ठाविक।

১ ধারা। এই আইন ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭

সংকেপ নামের ও ব্যাপ

কভার কথা।

ভাবতবর্ষের অন্তর্গত ভাবদেশে ব্যাপ্ত হুইবে।

वर्जनीय विषय्यय कथा। कि अटे आहेरमय काम कथा

- (क) কোন জাহাজগত যে অন্ত্রশস্ত্র কি বাক্দাদি কি দৈনিক সামগ্রী ঐ জাহাজের সামান্য যুদ্ধনক্ষার কি সামগ্রীর একাংশ হয ভাহার প্রতি ধাটে না। ও
- (थ) गर्गर्गित लोखां क्रांस, किन्ना द्रांसकी व कार्या-कांद्रक्त कि खांद्रखर्मीय दमरले द्रिवस्त्रक १५७० मार्टिस्य बाह्ममर्ग्छ या नल्लेरद्रद्र मोग मिलियक हर, मिह द्रांसकी व कार्या कांद्रक कि वमरले व चक्का कर्त्वराक्ष्म क्रवन-क्रांस केंद्रिय बाद्रा अञ्चलेख कि वांक्षामिक रेमिक मांस्थी श्रेष्ठ कि मिरामर्थ कि विक्रय वा आंगमानी कि द्रञ्जानी क्रवर्णद्र वा खांमाखरद्र श्रिद्रद्र वा वहरमद्र किन्ना अधिकाद्र श्रीकरमद्र श्रीष्ठ शांहि मा हेंद्रि।

২ ধারা। সন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরনর জেনরল বে অবধি প্রচলিত ঘইবে ভাষার কথা। জাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যে দিন নিরপণ করেন, এই আইন সেই দিনাবধি প্রচলিত ছইবে ইতি।

ও ধারা। উক্ত দিবসাবধি এই আইনের প্রথম ডফসালের উল্লিখিত সকল
বিধান ঐ তফসীলের ভূতীর
ববে মড দূর নির্দ্ধিত হইল
তত দূর রহিত হইবে। কিন্তু এতংক্রমে রহিত্ত করা

[शवर्रवन्धे (शरकहै। ४৮५৮। ४६ कांक्सांति।]

said schedule But all authorities and permissions given, licenses and exemptions granted, orders and appointments made, notifications published, and rules, conditions, and forms prescribed under any enactment hereby repealed shall be deemed to be respectively given, granted, made, published and prescribed under this Act

4 In this Act and the second schedule hereto annexed, unless there be something repugnant in the subject or context—

"Cannon" includes also howitzer, mortar, mitrailleuse and other ordnance

"Arms" includes also cannon and parts of arms, and machinery for manufacturing the same

"Ammunition" includes also rockets, guncotton, fulminating material, gunflints, gunwads, percussion caps, fuses, and parts of projectiles and cartridges, and machinery for manufacturing the same, but does not include lead, sulphur or saltpetre

"License" means a license granted under this Act, and "licensed" means holding such license.

"Military stores" in any section of this Act means any military stores to which the Governor General in Council may from time to time extend such section, and includes also all lead, sulphur, saltpetre and other material to which the Governor General in Council may from time to time extend such section

#### II - Manufacture, Repair and Sale

5 No person shall manufacture, repair or sell,

Or keep, offer or expose for

Sale, any arms, ammunition
or military stores except under a license and in the man-

ner and to the extent permitted by such license

Nothing herein contained shall prevent any person from repairing any aims which he lawfully possesses for his own private use, or from selling any arms or ammunition which he so possesses to any person who is not by any enactment for the time being in force prohibited from possessing the same, but every person so selling arms or ammunition shall, without unnecessary delay, give to the officer in charge of the nearest police-station notice of the sale and of the purchaser's name and address

কোন আইন অনুসারে যে সকল ক্ষমতা ও ক্ষমুবজি
প্রান্ত ছইল, ও যে সকল লাইনেজ ও সুক্তি দেওরা
গোল, ও যে২ আজা ও মিরোগ করা গোল, ও যে২ জাপল,
পত্র প্রকাল ছইল, ও যে২ বিনি ও নিরম ও পাঠ নির্দ্ধারিত হইল, ডাহা এই আইন মসুসারে প্রান্ত ছইল ও
দেওরা ও করা ও প্রকাশ করা ও নির্দারণ করা গোল
বলিরা জান ছইবে ইতি।

৪ ধারা। এই জাইলে ও ইহার বিকীর দেশবীলে। বিষয়বিবেচদায় কি পূর্বাপের অর্থ করণের ধারা। কথার দারা জসঙ্গত বোধ মা হইলে,

"কামান" শব্দের মধ্যে হৌইৎসর ও মার্চীর ও মিট্রেলিউস, ও অন্যং প্রকারের কামান গণ্য।

"অন্ত্রশন্ত্র" শব্দের মধ্যে কামান ও অন্ত্রাদির নান। অংশ ও তাহা প্রস্তুত ক্রণের যন্ত্রও গণ্য।

"বাকদাদি" শব্দের মধ্যে হাওরাই ও বাকদতুলা, ও ধুনি করিবা যাহা জুলিরা উঠে এমত জন্য, ও বন্ধুকৈর পাতর, ও বন্ধুকের চিপালা, ও রঞ্জকের টুপি, ও কামানের পালিতা, ও প্রক্রেপণার্থ যন্ত্রের কোম অংশ, ও টোটা, ও এই জন্য প্রস্তুত করণার্থ যন্ত্রও গণ্য। কিন্তু শিশা, গদ্ধক ও শোষা গণ্য ময়।

"লাইসেন্দ্র" শব্দে এই আইমমত লাইসেন্দ্র, ও "লাইসেন্দ্রপ্রাপ্ত" শব্দে সেই প্রকারের লাইসেন্ধ্রপ্রাপ্ত স্যাক্তিকে জানিতে ছইছব।

এই সাইনের কোন ধাবার "বৈনিক্সাম্মী" শব্দ থাকিলে, ভাহাতে, মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সৈনিক যে কোন প্রকারের সাম্প্রীর প্রতি সময়েই ঐ ধারার বিধান বর্ত্তান সেই সাম্প্রী ভানিতে হইবে, ভন্মধ্যে শিশা ও গদ্ধক ও শোরা প্রভৃতি মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব যে ক্রন্যের প্রতি ঐ ধারার বিধান বর্ত্তান ভাহাও গণ্য ইতি।

২ ছিতীয়।— প্রস্তুত ও মেরাম্থ ও বিক্রের করণ বিষয়ক বিধি।

৫ খার। । কোন ব্যক্তি লাই নেডাবিনা, ও সেই
লাইনেডাবিনা প্রত ও
মেরাবং ও বিজয় করা।
নিবিত্ব হওয়ার কথা।
বিশ্ব হওয়ার কথা।

ध्यञ्च कि सिद्राम्थ कि विक्रत कतिरवन मा ६ त्रांभिरवन मा ६ विक्रत कविरेष्ठ উरम्पाण कतिरवन मा ६ विक्रतार्ड् माणाहेना द्रांभिरवम मा ।

আইনমতে অকীয় ব্যবহারার্থে কোন ব্যক্তির নিকট অন্ত্রাদি থাকিলে এই, ধারাক্তমে তাহার সেই অন্ত্রাদি মেরামথ করিবার বাধা নাই, কিছা তাহার কাছে তক্তপ যে অন্ত্র কি বাকলাদি থাকে, বংকাদের প্রচলিত যে আইনমতে যে ব্যক্তির অধিকারে অন্ত্রাদি বাধা নিষিদ্ধ নয় তাহার নিকট বিক্রের করিতেও বাধা নাই। কিছ কোন ব্যক্তি কেন্দ্রীয়েন্দ্রাহ্য সম্ভ্রনন্ত্র বাক-মালি ফিক্রর করিলে, তিনি স্ক্রাবশাক বিলম্ব না করিয়া অভিনিত্তর পোলীয়ে ধানায় কর্তৃপক্ষকে এ বিক্রের কথা ও ক্রেডার নার ও টিক্রনা আনাইবেন ইতি।

#### III - Import, Export and Transport

6 No person shall import or export by sea or by land into or out of Uniteensed importation and exportation prohibited

British India any arms, ammunition or military stores except under a license

and in the manner and to the extent permitted by such license

Nothing in the first clause of this section extends

Importation and exportation of arms and ammunition for privite use

private use by any person lawfully entitled to possess such arms of ammunition, but the Collector of Customs or any other officer empowered by the Local Government in this behalf may at any time detain such aims or ammunition, until he receives the orders of the Local Government thereon

Ixplanation — Arms, ammunition or military stores taken from one part of British India to another by sea or across intervening territory not being part of British India are exported and imported within the meaning of this section

Tariff Act, 1875, upon the Levy of import duties articles imported by sex and mentioned in the second schedule hereto annexed, there shall be levied and collected, in every part of British India, upon the same articles the duties specified in the same schedule

The Governor General in Council may from time to time by notification in the Gazette of India—

(a) prohibit the transport of any description of arms, ammunition or military stores over British India or any part thereof, either altogether or except under a license and to the extent and in the manner permitted by such hierse, and

(b) cancel any such notification

Explanation —Arms, ammunition or military
stores transhipped at a port
in British India are transported within the meaning of this section

#### ০ ভূতীৰ।—আ মদানী ও স্ফুানী ও ছানান্তরে প্রেরণবিষয়ক বিধি।

৬ ধারা। কোল ব্যক্তি লাইসেজবিদা, ও লাইলাইসেজ বিনা আঘদানী
ও ফলানী করা নিবিছ হওথাত ভূর জতুমতি থাকে
হার কথা।
তদমাথাই, ব্রিটমীয় ভাবতবর্ষে বা তথাইইতে সমুক্তপথে কি ছলপথে কোন অন্ত্রশন্ত্র কি বাকদাদি কি
সৈনিক সামগ্রী আমদানা কি ব্যক্তানী করিবেন দা।

কোন বাজি আইনমতে অন্তৰ্গন্ত কি বাৰদাদি স্বীয়

নিক ব্যবহারার্থে অন্ত ও
বাকদাদি আঘদাদী ও বস্তাদী
কুরনের কথা।

ত্বি অন্ত কি বাকদাদির প্রতি এই ধাবার প্রথম প্রকরবোব কোন কথা খাটে না। কিন্তু কন্টমেন কালেক্টর
সাহেন, কিন্তা অন্য যে কর্মদানক এতৎপক্ষে স্থানীয়
গ্রাব্দিন্ট হইতে ক্ষমতা পান তিনি, স্থানীয় গান্দিনেন্টের
নিকট তদ্বিষ্থেব আজ্ঞা না পাওনপর্যান্ত ঐ অন্ত ও

ব্যাথ্য । — অসুণস্থ ও বাকদাদি ও দৈনিক সামগ্রী ব্রিটনীয় ভাবতবর্ষের অন্তর্গত এক ছানহইতে সমুজপথে কিন্তা ব্রিটনীয় ভাবতবর্ষের বহিছুতি দেশ দিয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্য স্থানে লইয়া যাওয়া গলে ভাহাও এই ধার্বার অভিপ্রায়ুমতে ব্যুগানী ও আমদানা হয় ইতি।

वाक्मामि जारिक वर्षिट अधिद्वर्ग।

৭ ধাবা। সমুদ্রপথে আর্মাত ও এই আইলেব দ্বিতীয়

আমদানীর মাস্ত্রল আদার

উপব ভারতসর্থীয় তাবিক
বিষয়ক ৯৮৭৫ সালেব
আইনদ্বাবা যে মাক্ষল ধার্য্য হইয়াছে, তৎপরিবর্ত্তে
ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের তাবদ্দেশে সেই দ্রন্যের উপর
ঐ ভক্সীলেব নিদ্ধারিত মাক্ষল ধার্য্য হইয়া আদায়
হইবে ইতি।

৮ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবৃত গবর্ষৰ ক্ষেত্রল স্থানান্তরে প্রেরণ নিবেধ বরবের ক্ষতার কথা।

কবিষা

- (ক) ব্রিটমীয় ভারতগর্ষের কি ভাহার কে ন অংশেব উপব দিয়া, সমাক প্রকাবে, কি লাইসেন্স বিনা, ও প্র লাইসেন্সদ্বাবা যে প্রক'রে ও যত দূর অসুমতি হইল ডদমার্থায় কে ন প্রকারের অন্তর্শস্ত্র কি বাৰুদাদি কি গৈনিক সাম্প্রী ছুনান্তরে প্রেরণ করিবার নিষেধ করিতে পারিবন্ধ ও
- (খ) সেই জ্ঞাপনপত্র বহিত্ত করিতে পারিবেন।
  বাাখ্যা।—অন্ত্রপত্র ও বাকদাদি ও সৈনিক সাম্প্রা
  এক আহাজহাতে জন্য
  ভাহাজে জ্ঞাদি ডোলনের
  আহাজহুইতে জন্য ভাহাকে
  কথা।
  ভোলা গোলেই এই ধাবার অভিপ্রায়নতে স্থানাত্তর
  করা হয় ইতি।

কর্মকারকের

लाहरमञा थाकिला वा मा

9 Any person found carrying or conveying anv

Arrest of persons con veying arms, &c , under suspicious cu cumstances

arms, ammunition or military stores, whether covered by a license or not, in such manner or under such cir-

cumstances as to afford wast grounds of suspicion that the same are being carried by him with intent to use them, or that the same may be used, for any unlawful purpose dangerous to the public peace, may be apprehended without warrant by any other person and detained in custody in order that he may be dealt with according to law

Any person so apprehended by a person not being

Procedure where arrost made by person not a Magistrate or a Police officer

a Magastrate or Policeofficer shall be delivered over as soon as possible to a Police-officer

All persons apprehended by, or delivered to, a Police-officer under the provisions of this section shall be taken without unnecessary delay before a Magnetrate

IV -Going aimed and possessing Aims, &c

10 No person shall go armed with any arms except under a license and to Prohibition of going the extent and in the manner armed without license permitted by such license

Any person so going armed without a license or in contravention of its provisions may be disarmed by any Magistrate or Police-officer.

have in his possession of 11 No person shall under his control any arms, Unlicensed possession military or ammunition of arms, &c stores except under a license and in the manner and to the extent permitted by such license

Nothing in this section shall apply during the three months next following the date on which this Act comes into force to the possession by any person of any arms not being cannon or of any ammunition or military stores in any place to which section 32, clause 2 of Act XXXI of 1860 does not apply at such date

৯ शहा । क्लांन व्यक्तिक क्लांन जल्लाल वा वाक-मामि वा देनांनक नामधी न्रभद्रक्रम क्षामि वादक-বছন কবিতে বা লইয়া मिगटक मुख कर्त्रण विवयक যাইতে দেখা গেলে, তাঁহার **本料** 1

थंकिलान, य अंकादि वा वा गण्डिक जारा नहेंया यान তক্ষে যদি সাধারণের শান্তির আশহাজনক কোন-বেআইনী কার্য্যে ভাষা ব্যবহার করণের বা ব্যবহার হও-নের অভিপ্রায়ে লইয়া ঘাইতেছেল এমত সন্দেহ জনাই-বার যথার্থ দ্বেড়ু থাকে, ভবে জন্য কোন ব্যক্তি পরও যানা বিনা গত কবিয়া, তাঁহাকে লইয়া আইনমতে কাৰ্য্য হইবাব দিমিত আটক ব্যাখিতে পারিবেন।

माजिए हो वा शोलीरमत कर्मकातक छिन्न तीन ব্যক্তির দ্বাবা কোন ব্যক্তিকে माबिएडें वा श्लीनीरनत उक्ताल इंड कड़ा (ग्राम, কর্মকারকডিম কোন ব্যক্তি তাঁহাকে সাধ্যমতে ভুৱান্ন ধৃত করিলে কার্য্যপ্রালীর পোলীসের **本익1 (** হত্তে অর্পণ কবিতে হইবে।

धारे थावाव विधानमण्ड य मनल वाक्तिक ध्रुष बद्धा যায় বা পোলীদের কর্মকারকের হত্তে অপণ ক্রা যায়, व्यमावनाक विलय मा कदिया जोशीमगरक मोजिट्छेटहेन সম্মুথে আনা যাইদে ইভি।

৪ চড়র্থ।—অস্ত্র ধরিষা বেডাওন ও অস্ত্রাদি নিকট র। খণ বিষয়ক বিধি।

১० थाता। कोम टाक्ति नाइरमञ्ज ना शाहेबा, अ লাইসেন্স দ্বাবা যত দুর ও नार्रमण বিশা যে প্রকারের অনুমতি থাকে ধরিয়া বেড়ান নিষিত হও जनग्राथाय, क्लाम क्षकारवृत् यात्र कथा। অন্ত ধরিষা বেডাইডে गांतिर्वम मा।

कौन वाकि लाहेरमञ्जू मा शाहेश वा लाहेरमरजात , বিধানের বিপরীতে অস্ত্র ধরিষা বেডাইলে, কোল মাজিট্রেট কি পোলীদের কোন কর্মকারক ভাছার অন্ত্র কাডিয়া লইতে পারিবেন ইতি।

১১ थाता। कान गांकि मारेरमञ्जा विना, e o मारे-रमका बाता (यर अकारतत नारेरनम विना कालामि যত অন্তৰ বাধিতে অকুমতি निकट त्रांषियात कथा। थारक उप्रमाथांत्र, आंश्रमात्र अधिकारव कि उद्धाधीरम काम अञ्च द्वाचिरवम मा।

এই আইন প্রচলিত হওয়ার ভারিখে ১৮৬০ সালের ७) आहरमव ७२ शातांत्र २ ध्यकत्र (यर शांत्म मा थाएँ), সেই২ স্থানে কামানভিন্ন কোন অন্তৰ্শন্ত কিন্তা কোন वाक्रमाप्ति कि टेनमिक नामधी कान वाक्तित्र व्यक्तिहरू थाकित्ल, देख जातिथ जातिथ जिन मान भर्गास छै।इ।त शक् अहे शाहांत काम कथा वर्कित मा।

Any person having any such arms, ammunition or military stores in his possession in any such place within the said period of three months may, and any person having any such arms, ammunition or military stores in his possession in any such place at the expiry of the same period, shall, deposit the same with the officer in charge of the nearest police-station

#### V - Licenses

12 The Governor General in Council may from time to time, by notification in the Gazette of India, make rules to determine the officers by whom, the form in which, and the terms and conditions on and subject to which, any liceuse shall be granted, and may by such rules among other matters—

- (a) fix a fee payable by stamp or otherwise in respect of such license,
- (b) fix the period for which such license shall continue in force,
- (c) direct that the holder of such license shall give notice to an officer of Government of anything done thereunder, or keep a record or account of anything so done and exhibit such record or account when called upon by an officer of Government to do so,
- (d) empower any officer of Government to enter and inspect the business premises of any person holding a license of the description referred to in section 5 or 6,
- (e) direct that any such person shall exhibit the entire stock of arms, ammunition and military stores in his possession or under his control to any such officer of Government, and
- (f) require the person holding any license or acting under any license to produce the same when called upon by an officer of Government to do so

(ancelling and suspension of license.

13 Any license granted under this Act may be cancelled or suspended—

(a) by the officer by whom the same was granted, or by any authority to which he may be

উক্ত কোন ছালে নেই ভিন নাসের মধ্যে ঝোন ব্যক্তির অধিকারে ডজেপ কোন অন্ত্রশাল্প কি বাকলামি কি নৈনিক সাম গ্রী থাকিলে, ডিনি নিকটছ পোলীন থানার কর্তৃপক্ষের নিকট ডাছা আনিরা দিডে পারি-বেন। ও উক্ত কোন ছালে নেই ডিন নাসের পরে কোন ব্যক্তির নিকট নেই অল্পাল্প কি বাকদাদি কি নৈনিক সামগ্রী থাকিলে নিকটছ থানার ঐ কর্তৃপক্ষের নিকট তাঁহার সেইং অল্পাদি আনিরা দিডেই হইবে ইডি।

#### ৫ शक्षम ।--नारेटमका विषयक विशि ।

১২ ধারা। যে কার্য্যকারকদের বারা, ও যে পাঠে,
লাইসেল বিষয়ক বিধি
ভারিরার ক্ষডার কথা।
লাইসেজ লেওবা যাইডে
পাবিবে, মজিসভাধিষ্টিড
প্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সম্বেহ ইণ্ডিষা গেভেটে
জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবা ইলা নির্গব করিতে পারিবেন,
এবং ঐই বিধিক্রমে

- (ক) ঐ লাইদেন্সের নিমিত্ত ইফ্টাম্প শ্বারা বা প্রকাবান্তবে যে ফী দিতে হইবে ইহা ছির করিতে পারিবেন।
- (খ) ঐ লাইসেন্স যত কাল প্রবল থাকিবে ইছা স্থির কবিতে পারিবেন।
- (গ) ঐ লাইসেন্ধ প্রাপ্ত ব্যক্তি ভদমুদারে যে কোন কার্য্য করেন, গবর্ণমেন্টের কোন কার্য্যকারককে ভাষার নোটিন দিবাব, কিন্তা ভদ্ধেশ যে কার্য্য করেন ভাষার কাগঞ্চপত্র বা বর্ণনা দিখিয়া রাখিয়া গবর্ণমেন্টের কোন কার্য্যকারকের আদেশমভে ভাষা দেখাইবার আদ্ধা করিভে পারিবেন।
- (খ) গ্রন্থেন্টের কোম কার্য্যকারকের প্রাঞ্জ, ৫ কি ৬ ধারার উল্লিখিত প্রকারের লাইসেকা প্রাপ্ত রাজির কর্মস্থানে প্রবেশ করিরা দেখিবার ক্ষম্তা দিত্তে পারি-বেম।
- (৪) তদ্ধপ কোম ব্যক্তির প্রতি স্থাপনার অধিকার-গত্ত কি তত্ত্বাধীন সমুদ্ধ অস্ত্রশস্ত্র ও বাকদাদি ও সৈনিক সামগ্রী গবর্ণমেন্টের উক্ত কার্য্যকারককে দেখাইবার আদেশ করিতে পারিবেন, ও
- (5) প্রণ্মেন্টের কোন কার্যাকারক লাইসেজ এ। গু কোন ব্যক্তির কিল্পা কোন লাইসেজগতে কার্যাকারি কোন ব্যক্তির নিকট চাহিবামাত্র, তাঁহার সেই লাইসেজ দেখাইবার আনেশ করিতে পারিবেন ইতি।

১৩ ধারা। এই আইনমতে যে লাইসেন্ডা দেওবা যাব,
লাইসেন্ড বান্ধিত বান্ধিত বান্ধিত বান্ধিত করা
করণের কথা।
যাইতে পারিবে,—

(ক) যে কাঠ্যকারক ঐ লাইলেফা দিলেন কিছা ডিনি যে কর্তৃপক্ষের অধীন হন, ডিনি কোন কারণে subordinate, when, for reasons to be recorded in writing, such officer or authority deems it necessary for the security of the public peace to cancel or suspend such license,

- (b) by any Judge or Magistrite before whom the holder of such license is convicted of an offence against this Act, or against the rules made under this Act, or
- (c) by the Local Government at its discretion by a notification in the official trazette cancelling or suspending all licenses of that description throughout the whole or any portion of the territories under its administration
- Arms for which heense cincilled to be deposited at police station whereof by him has, in consequence of the excellation of a license under section thirteen become unlawful, shall deposit the same without unnecessary delay with the officer in charge

#### VI -Penaltics

of the nearest police-station

tor breach of sec tions 5, 6, 9 10, 11 of the following offences and 11 (numely)—

- (a) munifictures, repairs or sells, or keeps, offers or exposes for sale any trms, ammunition or military stores in contravention of the provisions of section five,
- (b) fails to give notice as required by the same section,
- (c) imports or exports my aims, ammunition or military stores in contravention of the provisions of section six,
- (d) transports any aims, ammunition or inilitary stores in contravention of a prohibition issued under section eight,
- (e) goes armed in contravention of the provisions of section ten,
- (f) has in his possession or under his control any arms, ammunition or military stores in contravention of the provisions of section eleven,
- (g) fails to deposit arms, ammunition or military stores, as required by section eleven or section four-teen,

সাগারণের শান্তিরক্ষার নিমিত ঐ লাইসেন্ডা রহিত বা ছণিত করা আবিশ্যক জ্ঞান কবিলে, সেই করেণ লিপিবন্ধ করিয়া ভাষা রহিত বা ছণিত করিতে পাবি-বেন।

- (খ) কোম জজ কি মাজিট্রেট সাহেবের সমুখে ঐ লাইসেজপ্রাপ্ত ব্যক্তির এই আইনের কি এই আইনমতে প্রণীত বিধির বিপরীত অপরাধ নির্ণর ংইলে, ঐ জজ কি মাজিট্রেট তাছা রহিত বা ছাগিত করিতে পাবিবেম। কিলা
- (গ) ছানীয় গ্রন্থনৈ জাপনার বিবেচনামতে রাজ-কীয় গেলেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া স্বীয় শাসনা-ধীন তাবদেশে কিন্তা দে শব কিষদংশে উক্ত প্রকারের সকল লাইসেন্স রহিত বা ছ্গিত করিতে পারিবেন ইতি।

১৪ ধারা ি ১৩ ধারামতে লাইদেন্স রুহিত হওয়া

যে অন্ত্রাদি বিধয়ক লাই

শেষ্য রুছিত করা যায় ভাষা
পোলীন থানায় অর্পন করি

বার বথা।

কিটেম্ব পোলীন থানার কর্তুপক্ষের নিকট ভাষা
আনিয়া রাখিবেন ইভি।

#### ७ वर्ष । - पर्श्वत्यवक विधि ।

৫, ৬, ৮, ১০, ১১ ও ১৪ নিম্নলিখিত কোন অপরাধ ধারা লজ্মনবিষয়ক কথা। করিলে, অর্থাৎ,

- (ক) ৫ ধারার বিধানের বিপরীভাচরণ করিয়া কোন অস্ত্রশস্ত্র কি বাকদাদি কি দৈদিক সামগ্রা প্রস্তুত কি মেরামৎ কি বিজ্ঞা করিলে কি রাখিলে কি বিজ্ঞা কবিতে উদ্যোগ করিলে কি বিজ্ঞার্থে সাজাইয়া রাখিলে,
  - (थ) त्महे शांवाद विधानमण्ड माणिम मा मिरल,
- (গ) ৬ ধারার বিগানের বিপারীত।চবণ করিয়া কোন অস্ত্রশস্ত্র কি বাকদাদি কি সৈনিক সামগ্রী আমদানী কিরফ্রানী করিলে,
- (য) ৮ ধারামতে প্রচাবিত নিবেধের বিপরীতাচনণ্ করিষা কোন অন্ত্রশস্ত্র কি বাৰুদাদি কি সৈনিক সাম্ঞা ভানান্তরে প্রেরণ করিলে,
- (৫) ১০ ধারার বিধাদের বিপারীভাচরণ করিষা অস্ত্র ধরিয়া বেডাইলে»
- (চ) ১১ ধারার বিধালের বিপবীতাচরণ করিয়া আপন অধিকারে কি ভব্তাধীলে কোন অন্ত্রশস্ত্র কি বাফদাদি কি বৈদিক সামগ্রী রাশিলে,
- (ছ) ১১ বা ১৪ ধারার আদেশমতে অস্ত্রশস্ত্র কি ক্রাদাদি কি <sup>ই</sup>স্লিক সামগ্রী আদিরা লা দিলে,

which may extend to three years, or with fine, or with both.

(a), (b), (d) or (f) of section fifteen, in such manner as to indicate an intention that such act may not be known to any public servant as defined in the Indian Penal Code, or any officer or servant of a Railway Company or any public carrier,

For concealing arms, &c or attempts to conceal any arms, ammunition or military stores,

shall be punished with imprisonment for a term which may extend to seven years, or with fine, or with both

ject to which a license has for breach of license been granted, does of omits to do any act shall, when the doing or omitting to do such act is not publishable under section fifteen of section sixteen, be published with imprisonment for a term which may extend to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees, or with both

to possess them

kor knowingly purchases any arms, ammunition or military stores from any person not licensed to sell the same, or sells, any, arms, ammunition or military stores to possess them

to possess them

ammunition or military stores to any person without previously ascertaining that such person is legally authorized to possess the same,

shall be punished with imprisonment for a term which may extend to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees, or with both

19 When any person is convicted of an offence
punishable under this Act
Power to confecate. committed by him in respect
of any arms, ammunition and
military stores, it shall be in the discretion of the
Court or Magistrate passing sentence on such
person further to declare the whole or any portion
of such arms, ammunition or military stores to be
confiscated

ত। ছার ভিদ বংগরের অনধিক ক্রোদও কি অর্থনও কি উভন্ন দও ছইবে ইডি। '

১৬ ধারা। কোল ব্যক্তি'১৫ ধাথার (ক) (গ) (ছ) (চ)

৫,৬,৮৩ ১১ ধারা গোপলে
লক্ষ্ম বিষয়ক কথা।

ক্ষেম ভারতবর্ষীর দণ্ডবিধিব
আইনমতে নির্গিত রাজকীয় কার্যাকারকের, কিল্পারেলওরে
কোম্পানির কোন কর্তৃপক্ষেব কি কর্মচারির, কিল্থা
সাধারতের কোন বাহকের নিকট ভাহা ভাত না হওযার
অভিপ্রায় জানা যায়,

্ও ২> ধারামতে অছেষণ করা গেলে, কোন ব্যক্তি অস্ত্রাদি গোপনে রাধিবার কথা।

বিত বাধিলে কি ব্লাধিতে উদ্যোগ করিলে,

তাহার সাত বংসরের অস্থিক কারাদণ্ড, কি অর্থদণ্ড কি উভয় দণ্ড ছইবে ইতি।

১৭ ধারা। পাইসেজা যে নিয়মাসুসাবে দেওরা নাইসেল সজ্জনবিষ্মক গোল কোন ব্যক্তি সেই নিয়ম লগুলন কবিয়া কোন কিন্তা কর্মিনা কবিলে যদি ১৫ কি ১৬ ধারামতে সেই ক্রিনার কিন্তা কর্মিনা কেবলে কর্মিনা করণের দণ্ড ছইডে না পারে, তবে তাঁছার ছয মাসের অন্ধিক কারাদণ্ড কিন্তা ছাত্র অন্ধিক অর্থনিণ্ড কিন্তা উত্তর দণ্ড ছইবে ইভি।

১৮ শ্বার । যে ব্যক্তি অস্ত্রাদি বিক্রম করিবাব লাইনেকা পান নাই কোন বাঁহার নাইনেকা নাই এমত ব্যক্তির স্থানে কানিয়া শুনিয়া অস্ত্রাদি ক্রম করনের কথা।
ক্রম করিলে, কিন্তা কোন ব্যক্তি আইনমতে স্থীয় অধিকারে অস্ত্রাদি রাখিতে

বাকদাদি কি গৈনিক সামগ্রী
ক্রম করিলে, কিন্তা কোন
অধিকারে অজ্রাদি রাখিতে
লাইসেন্ডাযে পাইরাছেন ইহা
নিশ্চমতে দা জানিবা কোন
ব্যক্তি তাঁহার দিকট কোন
অক্তশন্ত্র কি বাকদাদি কি

रेम्बिक मांग्भी विक्रम कविरल,

থাছার অন্তাদি রাখিবার

অনুমতি নাই ভাঁহাব নিকট

जांचा विकय कत्रत्व कथा।

তাঁহার ছয় মানের অন্ধিক কারাদণ্ড কিল্বা পাঁচ শভ টাকার অন্ধিক অর্থান্ড কি উত্তর দণ্ড হটবে ইভি।

20. The Governor General in Council or the Local Government may, in Power to provide pen alty for breach of rule making any rule under this Act, attach to the breach of it, in addition to any other consequences that may ensue from such breach, a punishment, on conviction before a Magistrate, of imprisonment for a term not exceeding one month, or of fine not exceeding two hundred rupees, or of both

#### VII - Miscellaneous

21 Whenever a Magistrate has reason to believe that any person re-Search and seizure by siding within the local limits Mugisti ate of his jurisdiction has in his possession any arms, ammunition or military stores for any unlawful purpose,

or that such person cannot be left in the possession of any such arms, ammunition or military stores without danger to the public peace.

such Magistrate, having first recorded the grounds of his belief, may cause a search to be made of the house or premises occupied by such person, or in which such Magistrate has reason to believe such arms, ammunition or military stores are or is to be found, and may seize and detain the same, whether covered by a license or not, in safe custody for such time as he thinks necessary

The search in such case shall be conducted by. or in the presence of, the Magistrate, or by or in the presence of some European officer, civil or military, to be especially empowered by the Local Government

22 The Local Government may at any time seize any arms, ammunition Seizure and detention or military stores in the by Local Government possession of any person, notwithstanding that such person is licensed to possess the same, and may detain the same for such time as it thinks necessary for the public safety

The Governor General in Council may from time to time by notification published in the Gazette of Power to exempt India-

(a) exempt any person by name or office or any class of persons, or withdraw any part of British তিহিছেন, কিয়া কোন আনীয় ব্যক্তিবিশকে, কিয়া বিট-

२० शांता । यश्चिमणांशिष्ठिक श्रीयुक्त श्रद्धबद्ध दक्कादन जारदर किया प्रामीय शर्मन विधिनकारमत मरधन वि-(मन्छे अहे आहेमशहक द्वारंत बान कतिवात क्याजात कथा । विधि अनुम कडिएम, मारे. বিধি লজ্জনের অন্য যে ফল বর্জিতে পারে ভদভিরিক্ত गाणिएक्केट्डेन जनारथ व्यवदाश निर्वत पहेटन, के विवि-লজ্বন হেতৃক এক মাসের জান্ধিক কারাদণ্ড কি ছুই শত টাকার অস্থিক অর্থদণ্ড বা উক্তর দণ্ড থার্ব্য করিতে পারিবেল ইতি।

#### ৭ সপ্তম।—বিবিধ বিধি।

२) शांता। काम माजित्हेर्तित जनाकात व्यक्तर्यक ছানবাসি কোন হাতিৰ माजिद्देरिक मात्रा अरवयन অধিকারে বেআইনী কার্ব্যের ७ मुख कतर्वत कथा। নিমিত্তে কোন অন্ত্ৰপত্ত কি वाक्षांपि कि देशसिक शांत्रशी चारह,

কিছা সেই ব্যক্তির অধিকারে ছজেপ কোন আন্তপ্ত कि वाक्मामि कि टेनिक नाम भी शांकिए मिटन नाम-द्रानंद्र गांखिकत्वद महावना चार्ट्स, क्षे मानिर्देडे मार्ट-दिव अगढ काम कविवाद कांद्रश थांकितन,

ডিনি সেই জ্ঞানের হেড় লিপিবল্ক করিয়া ঐ ব্যক্তির मथली चरत वा वाफीटफ, किन्दा वा चरत्र कि वाफीत महना সেই অস্ত্রশস্ত্র কি বাৰদাদি কি দৈনিক সামগ্রী থাকার कि शांख्या यारेटल शांद्राइ विचरत्र मानिट्डिके मार्ट्स्टवर জ্ঞান করিবার কারণ থাকে, ডিনি সেই মরে বা বাড়ীড়ে অছেষণ করাইতে পারিবেদ, ও যাহা পাদ ভাছার लारेराका थाकिला वा मा थाकिला छारा धाँवता लहेता যত দিল আবশ্যক বোধ করেল ডড দিল নির্কিছে-আটক রাখিতে পারিবেল।

ভদ্ৰেপ ছলে মাজিট্টেট সাংহ্বের দারা বা ভাষার माकार किया पामीत गवर्गमिक्टर विराध कामणा-প্রাপ্ত দেওয়ানী কি সৈনিক কোন ইউরোপীয় কার্য্যকার-क्तर बाता वा डाहांत्र माकार के आखरन मना बाहरव हेडि।

२२ धारा। कोम वास्त्रित ज्ञाधिकारत ज्ञाह्यमञ्ज कि वाक्सांपि कि देशिक जाय-न्दानीत गवर्गस्य केत्र बात्रा धो थोकात लाहरमञ्ज इहे-कुछ ७ जाहिक कत्रदशत क्या । चामीव (FB. गवर्ग सके কোন সময়েই তাঁহার অধিকারণাত ঐ অক্তানি ধরিয়া महेत्रा माधावरणव निवाशिराव जरमा यक निम जाविभाक ताथ करवन एक मिन कांग्रेक वाशिष्ठ शीविरक इंडि।

২৩ ধারা। মাজুসভাখিষ্টিত জীযুত গবরুমর জেনরেল ইতিয়া मनरप्रर मारहर করিবার ক্ষতার मुक रगटकरहे काशनशव धकाम कथा । করিয়া;

(क) क्लाम वाक्लिय माम कि शरमंत्र बारिक बरिजा

India, from the operation of any prohibition contained in this Act,

(b) cancel any such notification and subject the person or part comprised therein again to the operation of such prohibition

Power to delegate

Rower to delegate

Local Government, absolutely or subject to conditions, all

or any of the powers conferred by sections eight, twelve and twenty-three
to be exercised by such Government within the
territories under its administration by notification in its official Gazette

Sanction required to certain prosecutions under section 25, cl (f)

Act comes into force in any province, district or place to which section 32, clause 2 of Act XXXI of 1860 applies at such date, or where such an offence has been committed in any part of British India not being such a district, province or place, no proceedings shall be instituted against any person in respect of such offence without the previous sanction of the Magistrate of the district

Searches in the case of offences against section 15, cl.(?), hew conducted in the course of any proceedings instituted in respect of an offence punishable under section 15, clause (f), such search shall, notwithstanding anything contained in the said Code, be made in the presence of some efficer specially appointed by name or office by the Local Government in this behalf, and not otherwise

Notice and limitation any person for any thing done in pursuance of this previous notice in writing of the intended proceeding and of the cause thereof, nor after the expiration of three months from the accrual of the cause of action or other proceeding.

নীয় ভারতবর্ষের কোল অংশ এই আইলের অন্তর্গত কোল নিষেধের বিধানহইতে মুক্ত করিতে পারিবেন।

(খ) ঐ আগমপত্র রহিতও করিয়া ভছ্তিখিত ব্যক্তির বা অংগের এতি সেই দিবেগের বিধান পুম-রার এবল করিতে পারিবেদ ইতি।

ব্য ধারা। ৮ ও ১২ ও ২৩ ধারা ক্রমে যেং ক্ষমভার্পণ করে। থার মন্ত্রিসভারিষ্টিভ করিবার কথা।

করিবার কথা।

সাহেব সময়েং ছালীর কোন গরেপিনেন্টের প্রভি সেই সকল কিছা ভন্মধ্য কোনং ক্ষমুভা সম্যক প্রকারে কিছা নিরমাধীনে প্রদান করিছে পারিবেল ও সেই গ্রেপ্টেক্ট আপুনান রাজকীয় গ্রেপ্টেট ক্ষাপ্রনাপত্র প্রকাশ করিরা স্থীর শাসনাধীন দেশের মধ্যে সেই ক্ষমভাত্সসারে কার্য্য করিবেল ইভি।

২৫ ধারা। এই আইল প্রচলিভ হওদের ভারিথে
১৫ ধারার (চ) প্রকরণ্যতে
কোনং নালিশ করিবার
অনুযতি লইতে ঘইবার কথা।
প্রচলিভ থাকে, তথার উক্ত
ভারিথ অবধি জিল মালের মধ্যে ১৫ ধারার (চ) প্রকরণমতে দণ্ডনীয় কোল অপরাধ করা গোলে, কিছা ভক্তপ
জিলা কি প্রদেশ কি ছালভির ব্রিটনীয় ভারভবর্ষের অন্তগত কোল ছামে ভক্তেপ অপরাধ করা গেলে, ঐ জিলার
মাজিট্রেট সাহেবের অভুবভি লা লইরা ঐ অপরাধ
প্রযুক্ত কোল ব্যক্তির লাবে মোকক্ষমাঘটিভ কার্য্য করা
ঘাইবে লা ইভি।

২৬ ধার'। ১৫ ধারার (চ) প্রকরণমতে দগুলীর কোল
১৫ ধারার (চ) প্রকরণের
বিপরীত প্রপানধ হইলে
বজ্ঞপো অহেবণ করা বাইবে
ভরিবরক কথা।
তিনিক্ত প্রাক্তি
প্রাক্তি ব্যক্তি
প্রাক্তি
প্রক্তি
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রাক্তি
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্রকর্ত
প্র

खरत थे काहित्य ভारांखरतत कथा थाकिरलंख, श्रामीत गर्दर्गरान्छे अफरकार्यां भरण मांच कि शरणत थाछि शतिता या कार्याकात्रकरक विद्याचनर्ख निवृक्त करतम छोत्रात्रहे माक्तार महे कर्षायं करता याहित्य, स्वामा ध्येकारत मह

২৭ বারা। এই আইন অনুসারে কোন কার্য্য করা
মাক্রমার নোটন ও
লীমা নির্ণরের কথা।
কিন্তুর কথা।
কিন্তুর কথা।
কিন্তুর কার্য্যের কথা।
কিন্তুর কার্য্যের কথা।
কিন্তুর কার্য্যের কথা।
কিন্তুর কার্য্যের ও ভাষার হেতুর নোটিস লিখিরা
কা নেওরা গোলে, এবং নালিশের কি অল্য কার্য্যাসূচানের
হৈতুরটিলে পার ফিল নান গড়ে হুইলে, ঐ ম্যেক্রমা
উপস্থিত ক্রিডের বা ঐ কার্য্যাসূদ্ধান ক্রিড্রে হুইরে লা
ইডি।

THE RIBST SUPERIOR	THE	FIRST	SCHEDULE
--------------------	-----	-------	----------

Title

An Act for consolidating

and amending the enact-

ments concerning the exportation of Militing

An Act to provide for the levy of Duties of Customs

in the Ariacan, Pegu, Martaban and Tenasserim

An Act relating to the manufacture, importation and sale of Arms and

Ammunition, and for re gulating the right to keep and use the same and to give power of disarming in certain cases

An Act to continue Act
No XXXI of 1860 (relat

ing to the manufacture, importation and sale of Aims and Ammunition,

and for regulating the right to keep and use the same, and to give power of disaming in certain cases), and for other pur

Pargan 14

Santhál

Settlement Regulation

Laws Regulation, 1874

local extent of certain

and for

DOS( 8

IX of 1874 The Arakan Hills District

XV of 1874 An Act for declaring the

Enactments,

other purposes

portation of Stores

Provinces

Number

year

XVIII of 1811

XXX of 1854

XXXI of 1860

VI of 1866

III of 1872 The

and

	• ,		PEARL 1%.
E		प्रथम ठकनोन	, ,
Extent of re	নাল ও নহয়	লাম .	বভ দূৰ রবিভ হবল ৷
So much as has not been repealed	अभ्यः या अभ्	মুখলরঞ্জাম দেশাখনে রস্ত করতের জাইন লকলের লংশোধন পূর্বক একত করতের আইন	বে অংশ পূর্কে রবিভ হয় মাই ভাষা।
In the pream ble the words "and that the ex portation of munitions of war from any of those Provinces	%-৫৪ সা ৩০ আ	আরাকানে ও পেওচড ও মার্জাবানে ও থানাসনিম গ্রাদেশে কইনের মানুস আদার করিবার রিধান করণার্থ আইন	বেতুৰাদের এই২ কথা, 'এবং উক্ত কোন এদেশঘইতে ভিন্ন রাজ্যাধিকাদে কোন বুজনবঞ্জাম রক্তাম করিতে নিবেধ করা" ও ১১ ধারা।
into foreign States States Should be prohibited' Section 11 So much as has not been repealed	১৮৬০ সা ৩১ জ্ঞা	অন্ত্রশান্ত ও বাক্রদাদি তৈত্বার ও আমদানী ও বিক্রর করিবার ও ভাষা রাখিবার ও ব্যবহার করিবার বি ধান করিবার ও কোন২ গতিকে অন্ত্রাদি কাড়িয়া দাইবার ক্ষডা দেওনের অংইদ	त्य ज्ञरमं शूट्सं इष्ड् इ.स. सादे खादा ।
The whole	১৮৬ <b>৬ সা ৬</b> জা	১৮১০ সালের ৩১ আইন (অর্থাৎ অন্ত্রপত্র ও বারু- দাদি তৈয়ার ও আমদানী ও বিক্রম করিবার ও ভাষা রাখিবার ও ব্যব যার করিবার বিধান করি বার ও কোনং গভিকে অন্তাদি কাড়িয়া সইবার ক্ষডা দেওদের আইন) প্রবন্ধ ব্যব্যর ও, অন্যং	<b>जच्मे</b> न ।
So much of the sched ulc as re lates to Act XXXI of 1860 and Act VI of 1866	১৮৭২ লা ৩ জা	বিষয়ের বিধান করিবার আইন সাওতাল পরগনার বন্দো করণবিষয়ক আইন	ভক্ষীলের যে অং শের ,সবিত ১৮৬ সাংসর ৩১ আই দেব ও ১৮৬৬ সা দের ৬ আইদের সম্পর্ক থাকে সেই
So much of the schedule as relates to Act XVIII of 1841	৯-প৪ কা ৯ আন	আবাকান্তের পর্যাতীয় প্র- দেশের আইন বিষয়ক ১৮৭৪ সালের আইন	অংশ। ভক্ষীলের যে অং- শের সম্প্রি ১৮৪১ লাবের ১৮ আই নের সম্পর্ক থাকে
the first selvedule as relates to Act XVIII of 1811	১৮৭৪ সা ১৫ আ	কোনং আইনের স্থানস্ম্প কীয় ব্যাপকডা নির্দ্ধেশ কবণার্থ ও অন্যথ কার্য্যার্থ আইন	त्मदे जर्भ । क्षेत्रम जरूनी त्म्य दव जरुरमव नार्देश अक्ष्य नार्देश अक्ष्य नार्देश जादेरमंत्र मण्यक

#### THE SECOND SCHEDULE

Dulies on arms and military stores imported by

Rs As

Fire-arms other than pistols, for each . Barrels for the same, whether single 30 or double, for each

## ছিতীয় তক্সীল।

থাকে সেই অংশ।

অন্ত্রপান্ত ও সৈনিক সাম্প্রী সমুদ্রপথে আমদানী করা গেলে ভাছার উপর এইং মাপুল লওরা যাইদে। है।का

পিভোনছাডা প্রভাক বনুকাদির নিষিদ্র ঐ বন্দুকাদির এক চুলি কি দোচুলি আছো-

<i>i</i> .	74.	AU.	3,6	हाका।
Pistols for each	15		এত্যেক শিক্ষোলের	>61
Barrels for the same, whether single or double, for each	10		পিজোলের এক চুজি কি লোচুজি আডো-	307
Springs used for fire-arms, for each .	8		बन्दगंतिएकं एवं हेमृद्धिरमंत्र वावहांत्र हत्। धारकारमञ्जालकः ।।	h
Gun-stocks, sights, blocks and rollers, for each	<b>5</b>		वजूरकंत कूका, च नाहि, च तक, छ लाजा, धरणात्कत	47
Revolver-breeches, for each cartridge which they will carry .	2	8	রিবালবরের চুজির গোড়া ভাগে যভ টোটা ধরে এতোচকর ···	२॥•
Extractors, nippers, heel-plates, pins, sorews, tangs, bolts, thumb-pieces, triggers, trigger-guards, hammers, pistons, plates, and all other parts of a fire-arm not herein otherwise provided for, and all tools used for cleaning or putting together or loading the same, for each	1	8	টোটা বাহির করিবার যন্ত্র, ও চিনটা ও কুঁলের পাঁডা, ও পিল ও ইস্কু ও টাজ ও বেল্ট ও বড় জঙ্গুলির টুকরা ও ঘোডা ও ঘোড়ার গারদ ও মারিডেল ও পিটাল ও পাড ও এই জাইলে বন্ধুকালির জন্য যেহ অংশের বিধাল করা যার লাই ও বন্ধুকালি সাক করিবার জিলাগাইবা দিবার কি ভরিবার জন্য যেহ যন্ত্রের ব্যবহার হর প্রভোকের	2110
Machines for making or loading or clos- ing cartridges, for each	10		টোটা প্রস্তুত করিবার কি ভরিরা দিবার কি বন্ধ করিবার প্রত্যেক যন্ত্রের	>01.
Machines for capping cartridges, for each	2	8	টোটার ক্যাপ লাগাইবার অভোক যন্ত্রের	शी०
Airguns, for each	50		वांद्रत वसून धोरफारकत	207
Apparatus for charging airguns, for each	20		বাহুর বন্দুক পুরিরা দিবার প্রভ্যেক বড্রের	२०५
Bullet-moulds, for each .	0	4	গুলির ছাঁচ প্রভ্যেকের	10
Punches for making gunwads, for each	0	4	চিপালা প্রস্তুত করিবার ছেলি · · ·	10

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

The law relating to arms, ammunition and military stores has long been felt to be in an unsatisfactory state. In some particulars it has been found defective, and on many points it presents difficulties of construction which might at any same, grove emberrassing to the Government or entail hardship on innocent persons.

- 2 So far back as the year 1870 a Bill was introduced to remedy this state of things, but, owing in part to press of work and in part to other causes, it was allowed to stand over
- 8. The present Bill is in the main a consolidation of the existing law, and a re-enactment of it in a simpler form with such improvements in points of detail as the experience of the working of the Arms Act of 1860 has shown to be desirable. On two points, only does it propose to introduce changes of any importance
- 4 The first of these points is dealt with in section 7, which, taken with the second schedule, imposes duties on the importation by sea of arms and parts of arms, &c. Those duties, it will be observed, are fixed without reference to the value of the articles on which they are imposed, and they are so fixed and are pitched, at what may seem at first sight to be high rates, expressly with a view to check the importation of a cheap class of arms, the importation of which has of late years largely increased.
- 5. Such arms cannot, from their inferior make, be intended for sporting purposes, and there is reason to suspect that a considerable proportion of them finds its way into the hands of the criminal classes in the interior of the country or of the hostile tribes on our frontiers. It has been found very difficult to prevent the transit of such arms from the scaports into the interior of the country and towards the frontiers when once they are imported, and it is believed that the simplest method of checking their importation, and the method least calculated to interfere with the legitimate trade in arms of a superior class, is to impose an uniform duty of the nature proposed
- 6 The other point on which the Bill goes to introduce a material change in the existing law is that of the possession of arms. At present the mere possession of arms is prohibited only in certain provinces, which, to use the language of Act XXXI of 1860, have been "disarmed". Throughout the rest of the country, though no person can go armed or carry arms except under a special exemption or by viitue of a license, the mere possession of arms other than cannon is not restricted.
- 7 Now there is good reason to believe that this complete absence of restriction in the districts which have not been disarmed has led to the law prohibiting the transport of arms and the export of arms across the frontiers being extensively evaded. As long as all persons indiscriminately may have arms in their possession to any amount they please in the districts which have not been disarmed, it is practically impossible to prevent such arms being passed on to the disarmed districts, to the predatory classes in Native States, and to the hostile tribes on our frontiers

The only remedy seems to be to place the possession of arms throughout the whole of British India under control, and this it is proposed to do by section 11 of the Bill, which requires all such possession to be under a license.

- 8 It will, however, be observed that ample safeguards are provided to prevent this prohibition pressing unfairly against respectable persons desiring to possess arms for legitimate purposes. Section 11 allows a period of three months after the Bill becomes law within which the possession of arms in the districts not hitherto disarmed will not be illegal, and during which any person in such districts can apply for a license, section 25 enacts that in these districts no person shall be prosecuted for possessing arms without the previous sanction of the Magistrate of the District, section 26 imposes special and very stringent conditions on searches for arms, and lastly, under section 23, the Government may exempt any class of persons from the operation of the prohibition altogether
- 9 On the whole it may be safely affirmed that, with a system of licenses granted either without charge or on the payment of small fees, and m cases where it is safe so to grant them for reasonably long periods, the Bill will not, as regards the possession of arms, materially affect the position of any persons to whom the right to possess arms can, with a due regard to the public peace and safety, be conceded
- 10 It need only be added that section 3 of the Bill maintains in force all exemptions granted under the present law

CALCUTTA,
The 12th December 1877

E C BAYLEY
D FITZPATRICK,
Secy. to the Gost of India

पिक्यारतत उ रस्कृत वर्गा।

অন্ত্ৰপত্ৰ ও বাৰদানি ও দৈনিক সাৰঞী বিষয়ক আইন বছকালাবধি অসংস্তাৰজনক অবস্থায় আছে বলিয়া আন হইয়াছে। কোনহ বিষয়ের বিধানের অভাব আছে ও নানা বিষয়ের বিধান এগ্রন করা অভ্যন্ত চুক্তর হওয়াতে গবর্গনেক্টেরও ভার বোধ ও নির্দ্ধোবি ব্যক্তিদেরও কঠা বোধ হইতে পারে।

२। এই जनत्त्वारकन्य जरमा मुहोक्द्रशार्थ ১৮৭० नात्न जाहेत्वद्र शांभूनिशि छेशस्त्रि क्द्रा

া গিরাছিল। কিন্তু অলাং কর্মের চাপঞ্জুক্তা ও অল্যান্য কারণে তাহা জনবছার রহিয়া গেল।

৩। এইক্ষণকার আচলিত আইন সংগ্রহ করিরা, ও অন্ত্রানি বিবরক ১৮৬০ সালের আইন অসুবারি কার্যা চলনক্রমে নালা বিষয়ের বেং বিধান করা এরোজন বলিরা দেখা গেল ডাছাও সংযোগ করিরা, আরো সহজভাবে এই আইনের পাণ্ডলিপি একটিত ছইল। কেবল চুই ছলে গুক্তর পরিবর্ত্তন করা গেল।

- ৪। প্রথম ছলের বিধান ৭ ধারার হইরাছে। দ্বিতীর ডদসীল লইরা নেই ধারাক্রমে, অন্ত্রশন্ত্রানি ও ভাষার দানা অন্ধ নমুত্র পথে রফ্রানী হইলে ভাষার উপর মানুল ধার্য্য হইরাছে। ঐৎ ক্রব্যের মূল্য ধরিরা ঐ মানুল ধার্য্য হর নাই, ও অভি উচ্চহারে ধার্য্য হইরাছে এমত বোধও হইতে পারে, কিন্তু কএক বংসরাবধি অভি অপশ মূল্যের অন্ত্রশন্ত্রের আমদানী অভ্যন্ত হৃদ্ধি হইতেছে, ও সেই প্রকারের অন্ত্রানি ভাষদানী করিবার বাধা করাই এই বিধানের স্পর্যু অভিপ্রার।
- ৫। श्वे श्रेकादित अञ्चाित अर्थक्ये, मुजात भिकात कराव अिश्वीत आममानी कता यांत ना। छाहांत अधिकाश्म मकः ज्ञान मियाित मम्मानाित छ मियाित भक्त आखितात में आजित्त व रहता हरेता थादन अपक खान कितात कांत्र आहि। तारे श्रेकादित अञ्चाित आममानी श्रेटल वे रम्पत श्रेष मकः ज्ञान भारत आहि। तारे श्रेकादित अञ्चाित आममानी श्रेटल वे रम्पत श्रेष मकः ज्ञान भारत अर्थादित प्रभा तान, आज्ञ व मक्त श्रेष मक्ति मियांत्र कर्ता त्र मियांत्र अर्थाति अञ्चाित ज्ञान कर्ता अर्थ विवाद अर्था तारे अर्थक्य अञ्चाित आममानी मियात्र कितात महियांत्र महा अर्थक अर्थात विवाद अर्थक अर्था विवाद अञ्चाित स्वाद आवाित आममानी मियात्र कितात महियांत्र महा अर्थक अर्यक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्यक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्यक अर्थक अर्यक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्यक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्थक अर्यक अर्थक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्थक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अर्यक अ
- ७। अञ्चामि व्यथमाद्र द्रायं विवत्तक विधान कदित्र। এই পांधूनिशिष्ट धार्मण व्याहित विद्या विद्
- ৭। কলতঃ যেই জিলার লোকদের অন্ত্র কাড়িরা দা লওরা গিরাছে তাঁহাদের প্রতি কোন প্রকারের নিবেধ দা থাকাতে, অন্ত্রাদি চালান করিবার ও দেশাঞ্চলের বাহিরে রফ্কানী করিবার নিবেধস্ফক বিধান আনেকাংশে তুল্ছ করা গিরাছে। যেই জিলার লোকদের অন্ত্রাদি কাডিয়া লওরা যার নাই ইতর বিশেষ দা মানিরা তথাকার লোকেরা যত দিন স্বেল্ছামতে দানা প্রকারের অন্ত্রশন্ত্র আপান্ত আপনাদের অধিকারে রাখিতে পারে তত দিন সেই অন্ত্রবিহীন প্রদেশে ও এতদেশীর নানা রাজ্যাধিকারবাসি দক্ষাভোগীর নিকট ও দেশাঞ্চনবাসি শত্রু জাতীবদের নিকট সেই অন্ত্রশন্ত্র চালান করিতে নিবারণ করা ভ্রুসাধ্য।

ইহার প্রতিকারার্থ একমাত্র উপার এই যে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত ভাবদ্দেশে অক্রাদি অধি-কারে রাখার অসুমতি থাকিলে ভাহা ভদ্বাধীনে রাখিতে হইবে, এই কারণে এই পাণ্ডুলিশির ১৮ধারা-

मटक मारेटमका विमा काराविक अधिकादि अञ्चामि थाकिएक भाविति मा।

- ৮। किन्त खारानारिका विधि विश्व अधिशास अञ्जानि त्राधिए हेक्कूक शहरान, छै। हारानत श्रीष्ठ रियम अमान मा इत अहे रह्जूक छेशमू क जहशास करा राज । यर जिनानियानिरामत अञ्जान का जिला निवान का निवान श्री का निवान का निवान श्री का निवान का
- ৯। উপসংহার ছলে ইহাও নিশ্চয় বলা যাইতে পারে যে, বিমাধরতেই হউক বিশ্বা অভিঅপণ দী লইয়া লাইসেন্স দিবার দিয়ম প্রচলিভ হইলে, ও নিরাপদে দেওয়া যাইতে পারাতে সভতরূপে বহু কালের মিমিত্তও ঐ লাইসেন্স দেওয়া গোলে, সাধারণের শান্তির ও স্বরক্ষার প্রতি উচিত্যতে দৃষ্টি রাখিয়া যে ব্যক্তিদের অধিকারে অন্ত্রাদি রাখিয়ার শ্বত্ব প্রদান করা বিভিত এই পাণ্ট্লিপিতে তাঁহালের অন্ত্রাদি রাখিয়ার বিশ্বঅবক কোন বিধি নাই।
- ১০। এইক্লকার প্রচলিত আইনমতে বাঁহারা অন্তাদি না রাধিবার বিধানহইতে মুক্ত আছেন এই পাথে লিপির এ ধারামতে তাঁহাদের সেই মুক্তি প্রবল থাকিল।

কলিকাতা,

हे नि (विन ।

১৮৭**৭ সাল ১२ ডিসেম্বর**।

ডি, ফিটস্পাট্টিক,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টেরী।

John Robinson, Bengalee Translator



# গ্ৰণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 15, 1878

# মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ১৫ জাসুয়ারি।

PART VI

Bills of the Bengal Council

मर्छ थए।

व्काप्तामा मित्राचीय आहेरमय भाष् मिनि ।

#### GOVERNMENT OF BENGAL

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Bill was read in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations on the 5th January 1878, and was referred to a Select Committee who are to report thercon in two weeks—

A Bill to define and limit the powers of Settlement
Officers with respect to enhancement of rent

Where is it is expedient to define and limit
the powers of settlement
officers in the territories
subject to the Lieutenant-Governor of Bengal
in respect of the enhancement of rent It is
enacted as follows—

1 This Act shall come into force from the

date on which it may be
published in the Calcutta

Gazette with the assent of the Governor-General

#### वङ्गारामात्र भवन स्मन्ते

#### ৱাবস্থাপন কৰ্মবিভাগ।

ভাইনের এই পাতৃলিপি ১৮৭৮ সালের জাতৃষারি মাঞ্চার ৫ তাবিখে ব দলেশের জীযুত কেপ্টেরনত গাবরনর সাহেশের আইন ও ব্যবস্থা প্রথমনার্থ মন্ত্রি-সভায পঠিত হইবা মনোনীত কমিটীব প্রতি জাপিত হইল। তাঁহাবা তুই স্থাছের মধ্যে ত ব্র্যের রিশেটি করিবেল।

থা জানা হৃদ্ধি কবণ সম্পর্কে বন্দোবস্তী কার্য্যকারকদের ক্ষমতা নির্বার প্তথ্যীমা নিরূপণ কর্যার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

বন্ধদেশের জীবৃত লেপ্টেনেট গবর্মর সাচ্চেবের

শাসিত দেশে থাজানা ইছি
কবে সম্পার্কে সন্দোবন্তী
কার্য্যকাবকদের ক্ষমতা মির্ণর করা ও ডাছার সীমা নির্নপণ করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিবাদ কবা
যাইডেক্টে,—

১ ধারা। এই আইন জীযুত গ্রবন্ব কেন্দ্রল সাহেআইন বে অব্ধি প্রচলিত
ইইবে ভবিষয়ের কথা।
প্রকাশ করা যায় সেই ভারিপ

অবধি প্রচলিত হইবে ইতি।

[Government Gazette, 15th January 1878.]

2 No ryot having a right of occupancy shall

Rent of ryot having right of occupancy not to be enhanced by settlement officer except as under Hengal Act VIII, 1869, or Act X, 1859

be liable to have his rent enhanced in the course of any settlement proceedings under Regulation VII of 1822, except on some one

of the grounds specified in section 18 of Bengal Act VIII of 1869, or where Act X of 1859 is still in force in section 17 of the latter Act

The following words shall be added to section 15, Bengal Act VIII, 1809, and section 14, Act X, 1889

The following words shall be added to to section 15 of Bengal Act VIII of 1869, and to section 14 of Act X of 1859 —

"Provided that, where the rent of any undertenant or rvot has been enhanced in the course of any settlement proceedings under Regulation VII of 1822, and has been confirmed by the Revenue authorities to whom the officer making the enhancement is subject, such rent shall be deemed to have been correctly enhanced until the contrary is proved

"Provided also that any suit by such undertenant or ryot to contest his liability to pay the enhanced rent shall be instituted within three months from the date of the service on him of the notice of enhancement, and provided also that unless he has instituted such suit within such period, he shall not contest the said liability in answer to any suit preferred against him for recovery of arrears of enhanced rent after the expiration of three months from the date of service on him of such notice, anything in this Act to the contrary notwithstanding"

A notice in writing served on an undertenant or ryot by, or by the sunds shall be deemed authority of, a settlement officer, calling on him to attend and sign the jummabunds, shall be deemed a notice within the meaning of section 14 of Bengal Act VIII of 1869, and section 18 of Act X of 1859 २ शाहा । क्लांन द्राहरण्ड मधनी चाड्र धाकितन,

तांत्र एक नथनी वह थाकि त्म बन्नीत २०४३ गांत्मत ४ आदिन किया २०४३ गांत्मत ३० क्षाद्रेममण्ड का बदेल बटलावची कार्यकातक यांत्र थानांना दृष्टि बदेएक मा गांदिवांत कथा। ১৮२२ नारमंत्र १ आहेममरख वरमावको कार्या छनमकस्य छाहात थाजामा तक्कि हहेरक शांतिरत मा। रक्तम वक्षीत ১৮৬৯ नारमंत्र ৮ आहेरमत ১৮ थातात किन्ना ১৮৫৯ नारमंत्र ১० आहेम यर हारम

প্রচলিত আছে সেই২ ছার্নে ঐ আইনের ১৭ ধারার নির্দ্ধিট কোন কারণে রন্ধি করা ঘাইতে পারিবে ইডি।

बन्नीय ১৮৬৯ नाटनत ४ आहेरनत ১৫ थातात ७ ১৮৫৯ नाटनत ১० आहेरनत ১৪ थातात नश्रद्याग कत्रिवात উপৰিখি। ওধারা। বন্ধীয় ১৮৬৯
সালের ৮ আইদের ১৫
ধারার ও ১৮৫১ সালের
১০ আইদের ১৪ ধারার
এই২ কথা সংযোগ করিতে
ছইবেঃ—

'পরস্ত ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে কোন বন্দোবন্তী, কার্য্য চলনক্রমে কোন পেটাও প্রজার কি রারভের থাজনার্জি কবা গেলে, ও সেই র্জিকারি কার্য্যকারক বাজন্মংক্রান্ত যে কার্য্যকারকদের অধীন থাকেন তাঁহারা সেই থাজনার্জি মঞ্চুর করিলে, ঐ থাজানা যে অন্যায়-মতে র্জি হইরাছে ইহার প্রমাণ না হওনপর্যন্ত, তাহা ন্যায়নতে র্জি করা গিষাছে ব্লিষা জ্ঞান হইবে।

আরো কোন পেটাওপ্রজা কি রাষত ঐ বর্দ্ধিত হারে ধাজান। দিবার যোগ্যতাবিষয়ে আপতি করণার্থ মোক-দ্দমা উপস্থিত করিলে, তাঁহার উপর ঐ ধাজানা রৃদ্ধির নাটিন জারী বইবার ভারিধঅবধি ভিন মানের মধ্যে তাঁহার সেই মোকদ্দমা উপস্থিত কবিতে হইবে। আরো সেই মিয়াদের মধ্যে যদি ঐ মোক্দ্দমা উপস্থিত না করেন তবে তাঁহার উপর ঐ নোটিন জারী হইবার তারিধ সবধি ভিন মান গত হইলে পর ঐ বর্দ্ধিত হারে যাকী ধাজনা আদাবের নিশিত্ত তাঁহার নামে মোক্দ্দমা উপস্থিত করা গেলে, তিনি ঐ ধাজানা দিবার যোগাডা-বিষয়ে আপতির উত্তর করিবেন মা, এই আইনে ভারান্তরের বিধান থাকিলেও করিবেন না ইতি।

ও ধারা। ত্বন্দোবন্তী কার্যাকারকের দারা কি উন্নেধার অসুষ্তি ক্রমে পেটাওপ্র লারে কার নোটিল থাজন। রুডি হওরার নোটিল বলিরা জাল হওরার কথা।

করিবাব লোটিল লিখিয়া নেওয়া গোলে, নেই মোটিল,

वर्णीय २-७२ नाल्य ४ चार्टरम्य २८ थातात ७ २४०० नाल्य २० चार्टरम्य २० थातात मन्धानूयाति सांहिन बिनवा काम स्टेर्स देखि ।

# POWERS OF SETTLEMENT OFFICERS WITH RESPECT TO ENHANCEMENT OF RENT

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS.

There being at present no specific provision of law regulating the principles on which settlement officers are to act in determining rates of rent, it is proposed to lay down authoritatively that they must invariably proceed upon the principles prescribed by the rent-law for the enhancement of rent. The probability of the correctness of a settlement officer's fixation of rant, considering the advantages he has in his inquiry, is such that it is thought advisable to enact that the rates ascertained by him and approved by the superior Revenue authorities shall be presumed to be correct until the ryot shows the contrary to the satisfaction of a civil court. It is hoped that if the settlement rates are held prind facie correct much useless litigation will be saved, and that proprietors and intending farmers will not be deterred, as is sometimes the case at present, from readily accepting settlement through fear of inability to realize the rents assessed until long after they themselves have incurred liability to pay the Government revenue

And as the yot, if he does mean to contest the settlement, ought to contest it within a reasonable time, the Bill imposes on him a limitation of three months within which he may do so.

The 29th December 1877

H REYNOLDS

W E H FORSYTH,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal,

Legislative Department.

# थाजामा वृषि कत्रव मन्मार्क वरमावछी कार्य। कात्रकात्रक ममजा।

#### অভিগ্রারের ও হেতুর বর্ণনা।

বন্দোবন্তী কার্যকাবকেরা খাজানার হার নিরূপন করিতে গোলে লে নিয়মামুনারে কার্য করিবেন আইনে ইহার কোন নির্দ্ধিট বিধান নাই, এই কারণে খাজানানম্পর্কীর আইনে খাজানা ইন্ধি করণ নিষয়ক যে নিয়ম আছে তাঁহাদের নিষত সেই নিয়মামুনারে কার্য্য করিতেই হইবে, এমত দৃঢ় বিধান করিবার প্রস্তাব হইল। বন্দোবন্তী কার্যকারকের নিতা অমুলীলনহেতুক এই বিষয়ে তাঁহার স্পরিচিত থাকার অমুত্ব দৃষ্টে, তিনি খাজানার যে হার ধার্য্য করেন হাহা ন্যায় হওয়াসন্তব নিবেচনার এই বিধান করা বিহিত বোগ হইল যে, তিনি কোন হার নির্দ্ধার্য করিলে ও রাজস্ব সংক্রান্ত উপরিছ কার্যকারকেরা ভাহা মঞ্জুর কবিলে, বাষত বত দিন তাহা অন্যায় বনিয়া দেওয়ানী আদালতের ছলোধ জ্বাইতে দ্পাবে তত দিন তাহা স্থায় বনিয়া জান হইবে। বন্দোবন্তির হার আপাততঃ ন্যায্য বনিয়া ধার্য্য হইলে গোকজ্বনা করবের অনেক মিথা পরিশ্রম নিবারণ হইবোর আশা হইতেছে। এবং জনীদারেরা ও বাহারা ইজারদার হইতে চাহেন তাহারা, গ্রেণ্যকের রাজস্বের দার স্বীকার করিলে পর অনেক দিন গত না হইলে নির্দ্ধারিত থাজানা আদার করিতে পারিবেন না, এই ভয়ে কোনং স্থলে সহজেই বন্দোবন্ত গ্রাহ্য করিয়া থাকেন না, কিছু উক্ত বিধান হইলে তাহাদের সেই ভয় নির্দ্ধির হইবার আশা হইতেছে।

আব্যে রায়ত ঐ বন্দোবত্তের আপত্তি করিতে চাহিলে সঙ্গত মিয়াদের মধ্যে করা উচিত বিবেচনার, এই পাপুলিপিতে তাঁহার আপত্তি করিবার তিল মাস মিরাদ ধার্ঘ্য হইল।

**45, द्रममध्म् ।** 

১৮৭৭ गांन २३ फिरमचत्र ।

ভবলিউ, ই, এচ, কর্সাইথ, লেনিসলেটিব ডিপার্টবেন্টে বলনেশের গ্রবর্গমেনেটর একটিং জাসিফীন্ট সেজেটরী।

THE following Bill was read in the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations on the 5th January 1878, and was referred to a Select Committee who are to report thereon in one month -

A Bill for the Licensing of Trades, Dealings and, Industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal

WHEREAS, in order to provide means for defraving the public expenditure from time to time incurred and to be incurred for the relief and prevention of famine in British India, it is necessary to effect a permanent increase of the revenue available for provincial purposes, and it is therefore expedient that persons carrying on trades, dealings, and industries in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal should take out licenses and pay for the same, It is hereby enacted as follows -

- This Act shall be called "The License Tax Act, 1878," and it shall come Short title and com into force from the date on which it may be published in the Calcutta Gazette with the assent of the Covernor-General
- In this Act, unless there be something repugnant in the subject or Interpretation clause context-"Section" means a sec " Section ' tion of this Act "Collector" means the " Collector Chief Officer in charge of the revenue administration of a district

"The Commissioners," except in section 29, mean the Commissioners "The Commissioners defined in Pengal Act V of 1876, and in section 28 the Commissioners defined in Bengal Act IV of 1876

- Nothing in this Act shall be deemed to Saving of Bengal Act affect the tax on professions, trades, and callings imposed for municipal purposes by Bengal Act IV of 1876
- Nothing in this Act shall be deemed to apply to persons earning Act not to apply to cultivators of land • their livelihood solely by agriculture, or to any cul-

बाइरमत वह शांकृतिन अन्तर जारमत बाक्ताति मारमम ६ जोटिए वजरमामन अयुक स्मर्करमन्छे भनत-मत्र मार्ट्रायत् चाहिम ७ वायका धानत्रमार्थ मक्तिम्हात्र পঠিত হইরা মনোলীত ক্মিটার প্রতি আর্পত হইল। कैशिद्धा अक बारमद बर्धा छिष्यात्वद विर्मार्गे कविद्यम्

বঙ্গদেশের প্রীযুত্ত লেপ্টেলেন্ট গ্রুরন্যু সাহেবের শাসিও एटम वावनारम्ब ७ कान्नवारम्ब ७ मिल्ल कर्त्युव मंहिरम्ब (प्रक्रम विषय्भक जाहिरमद शांधुनिशि।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে ছুর্ভক্ষ প্রাণীডিড লোক-म्ब डेशकातार्थ व कू कंक मिवादगार्थ ममरहर दां करें व बारमक वर्ष वात्र सरेब्राटक, सरेवांत्र महाविमा, अरे स्कूक थे बात्र शोवरन त्र मिनाम कृत्रनाजिश्रीय, श्रेटमनीय कार्यः शक्ता वा वाजन्य आहां ग इव विश्वकारमञ्ज निमिट्छ ভাষার রন্ধিব উপায় করা আবশ্যক। এই প্রযুক্ত যাঁছারা दलरमरणत जीयुक ल्टल्बेटम से गतुत्रमत्र नारहर नत्र भाजिक प्रत्मात्र मरशा गावमाय ७ कांत्रवांत्र ७ मिल्म कर्म्य कर्त्वम তাঁহাদের লাইদেকা লইয়া ফী দেওয়া বিহিত। এই कांद्रर्ग এই विभाग कर् गाहराउटा ।

) शांता। अहे जार्म "Shab जात्मव लाहरमञा होकृत काहेन" न'रम शांख নং দেশ নামের ও আইন रहेरा भौतित्व, स अवुड क्षात्रक रखद्राव नगरत्रव भेरद्रमद रजमरदल जोरहरवंद्र कथा। ष्यपूरमानमकत्म य उद्गित्ध কলিবাডা গেডেটে প্রদাশ করা যাক সেই ভারিধ অবধি প্রচলিত হইবে ইভি।

२ थोता । अडे आंडेटम निवव निटनमात्र कि मूर्याः-পর কথাবারা ভাৰান্তর कर्ष कररनत्र शहा। त्वांध मा इहेटल, ''धाता'' जारम अहे काहे-"1 1218" म्बर्भाता जानिए वहेरव। किनांत त्रांच्यमश्कांख कार्यानिक्रशत्त्र छात्र श्रेथांन যে কর্তুপক্ষের প্রতি অর্পিড "কালেক্টর।" शास्त्र, " कारमहेत्र " भरस তাঁহাকে জানিতে হইবে।

२৮ थाता जिल्ला अना जनम चुरन "कश्मिन नत्र" नरस ১৮ १७ मारलद वकीह व आहे-''কমিশানর।" मत मिनीं कमिनानद्राक कानिटक श्रदेश । २৮ शांद्रायः, ३৮१५ नांत्वत तकीय 8 आहेरमद मिनीं कि किमामद्रदक जानिएक हरेरव है कि।

 थांद्रा । ১৮९७ जात्मद्र वकीय 8 साहेसम्बह्ध मृति-मिशम कार्याद ३४१७ नाटनत बजीम 8 লি নিছে इ जित्र ६ वावनारम्ब ६ व्यादेन क्षेत्रन त्रासिदात कथा। कर्ण्यत्र डेशन त्य हेन्त्र धार्ना क्टेल, **এ**डे आंट्रेट्सड़ क्लांस कथाबाड़ा छाहांड वाफिक्रम रहेरव ना हे जिन

৪ ধারা। কৃষিকর্ম বাঁছালের একমাত্র জীবলোপায় कैश्वाटमत्र श्राप्ति, ও कृतित गवित्रत थाछि अदै आदिन कृषिकाती यनि कृषित छैदेशत ना शांतियात्र कथा। क्षवा विक्रम कदिवांत्र निमिश्व tivator of land as such in respect of the sale | विश्वययण लोकांन कि कांन ना ब्रांट्स, फटन त्महे अन्त of the produce, of his land, when he shall not, বিজয় করণ সম্পর্কে তাতারও প্রতি এই আইলের কোন regularly keep a shop or stall for the sale of such produce

- Every person who, on or after the lat day of April 1878, falls under Annual licenses to any of the heads of the Schebe taken out dules hereto annexed, carries on (whether on behalf of himself or any other person) his trade, dealing, or industry shall take out a license under this Act, and shall pay for the same the annual fee specified in the same Schedules as payable by persons of the class to which he belongs.
- Every liceuse under this Act shall be granted by the Collector of Officer to grant license the district in which the person requiring such license carries on his trade, dealing, or industry, or by such officer as the Oollector may appoint in this behalf Provided that if the person requiring a license carries on his trade, dealing, or industry in more than one district or place, the license shall be granted by the Collector having jurisdiction in the place in which the applicant's principal place of business is situated

The local Government shall have power to declare, in case of doubt, what shall, for the purposes of this Act, be deemed to be such principal place of business

Every such license Particulars to be speci fied in the license shall specify -

- (a) the date of the grant thereof,
- (b) the name, father's name, caste, if any, and the trade, dealing, or industry of the licensee,
- (c) the fee paid for the license,
- (d) the place or places where the licensee intends to carry on his trade, dealing, or industry for the ensuing year,
- (e) the term for which such liceuse shall remain in force .

and shall be received in evidence as prima faces proof of all matters contained therein.

Every such license shall have effect and continue in force from the Commencement and expression of House day of the date thereof until the first day of April next after the day of the granting thereof.

कथा थोडिटन मा रेखि ।

६ शांता। काम राक्ति ১৮٩৮ गांलात चाधिल मारमव > फांब्रियं कि फश्लरव कड़े रश्यार नार्देशन नरेट चारेटनव एकनीटनव निर्कित बहेबात कथा। कान त्यानीत मत्या जाहेतनः उजाशमाद मिथिए कि जमा वास्मित शंक पहेंचा वावमाव কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালাইলে, তাঁহার এই আইম-मटि मारेटमका महेटि बहेटिन, क फिमि स्य त्यानीत लाक हम थे उक्जीनगरंज जिहे (अभीत यक की बाद्या जाएक তাঁছার বৎসরহ ডভই দিতে হইবে ইভি।

७ शांता। य गांकि माहेरम् महेरवम फिमि य জিলার মধ্যে আপলার বাব-(व कार्यकातरकद्र सारम সায় কি কারবার কি শিশ্প-লাইলেজ পাওয়া বাইবে कर्मा हालांम, मिरे जिलाव ভাঁৰার কথা। कारमञ्जूत जारहरवत्र निकडे,

किन्ना कारलक्षेत्रे मारहव अहे कार्याशत्क व्य कर्मकांत्रकरक নিযুক্ত কবেন তাঁহার নিকট এই আইনমত লাইসেজ शाहरू शाहित्वम । किन्हु य दा**कि नांहरमक नहे**र्वम তিনি ছুই কি ভদধিক জিলায়কি ছানে ব্যবসাধ কি কার-বার কি শিশ্প কর্ম চালাইলে, তাঁছার কর্মের প্রধান ছান य चारमत भर्था थारक मिट चारम य कालकहेत्र नारह-বের এলাকা আছে তাঁহার নিকট ঐলাইনেজ পাইবেন।

**এই আইনের কার্যাপক্ষে কোমুটি ঐ কর্মের প্র**ধান क्षांम विमन्ना थितरा इहेरत, अहे विवरत्रत मास्पर ष्ट्रेल श्रामीत गमर्गटमण्डे **जारा मिक्स**र्या कदिए शावि-त्वम देखि।

প্রত্যেক লাই-नारेटनटकत्र यट्या विटलंब (मरकात मरधा अहेर कथा त्यर कथा निविद्ध सरेदर विरमय कब्रिया (मर्था योहेर्द) काषात्र कथा।

- (क) लाहरमञ्ज य छात्रिय जिल्हा यात्र।
- (४) नाहरमञ्ज्ञास राज्यित माम स्रिणांत्र माम ও জাতি ও ভাহার ব্যবসায় ও কারবার ও শিশ্পকর্ম।
  - (११) लाहेरमञ्जू निमिष्ठ यक की प्रविद्या (भना।
- (घ) जागामि वर्गद्र के नांहरम्ज्यां वाकि य वा त्यर चारन वावनाय कि कांद्रवांद्र कि निल्मकर्य हाना-हेट हार्डन।
- (छ) के लाइटमका यड जित्मत्र निर्मिख থাকিবে।

**८ ति इ लाइरिम्डाथानि जाशांडकः के लाइरिमर्का**त निधिष्ठ मकन कथाब अमानयक्रेश आहा हरेटन रेखि।

डेक थाजिक महिरम्स य जातिर्थ ৮ थात्रा । দেওরা যায় সেই ভারিখ-অবধি नारेटनण ৰে ভাহাব PIETE অবধি **हिनार ७ (व नम्रत् वृद्धि** व्याधिन भारमद्र ध्रथम मिवम व्हेटन छाषात्र कथा। পর্যান্ত প্রচলিত হইনে ও ध्यवम पाकित्व देखि।

Every person to whom any such license has been granted, and who Renewal of license desires to continue to carry on his trade, dealing, or industry after the expiration thereof, shall take out a fresh license for that purpose for the following year, to expire on the day appointed in the last preceding section, and shall renew the same so long as he desires to carry on such trade, dealing, or industry

#### List of Licensees

10 As soon as may be after the commencement of this Act and the first Collector Collector to prepare annual list of licensees day of January in every subsequent year, the Collector shall prepare a list of the persons in the district or place aforesaid to be licensed under this Act for the year commencing on the 1st April Such list shall statefollowing

- (a) the trade, dealing, or industry of each of the persons therein named,
- (b) the class under which he is charged, and
- (c) the fee to be paid for his license

Such list shall be in such language as the Lieutenant-Governor of Bengal may direct, but a copy thereof in the language of the district shall be filed in the Office of the Collector, and shall be open to public inspection at all reasonable times without any payment The Collector may, if he think fit, instead of preparing a fresh list each year, amend the existing list, which shall then be taken to be the list for the year commencing on the 1st of April next following such amendment

The Collector shall from time to time deter-11

Collector to determine class under which licensee is to be charged

mine under which of the classes mentioned in the Schedules hereto annexed every person to whom a

license may be granted by him as aforesaid shall be charged, and shall amend the said list accordingly

The list, or such part or parts thereof as the ( ollector thinks fit, shall Publication of list and be published in the principal bazars, and at all police-stations of all towns, and at all sub-divisional offices, police stations, and outposts in the district, and at some conspicuous place in all villages concerned, together with a notification setting forth the Schedule of this Act applicable to

৯ बोहा। य वाकित्क ज्ञान कांन माहित्रका দেওয়া যায় ডিলি ঐ লাই-मुख्य नारेरनण नरेवात সেক্ষেব মিয়াল ক্রাইলে कथा। পরও ব্যবসায় কি কার্যার कि भिल्लकम् हालाहरू हाहित्न, जागांनी वरनदात्र निमिख मृजन माहेरमका महेरतन, ७ तमहे लाहेरमाकाद मियां प्रश्ने श्रामा कि कि कि कि महारेट । এই श्रेकांद्र ये किम श्रे वावमात्र कि कांद्रवांत्र कि শিল্পকর্ম চালাইতে চাহেন ডত দিন ঐ লাইসেন্ডা वरमञ्जर मृख्य कविषा लहेरवय हेखि।

माहेरमञ्जू श्रीख वाखिएमत मिर्चन्छे शर्कत कथा।

১০। আগামি আজিল মানের ১ ভারিশ অবধি যে বৎসব চলিবে, পুর্বেবাক্ত मारेतमधाश वाजिएमव জিলাব বা ছামের যে লোক-निर्मण्डे नेज कारमक्षेत्र नारम प्रिव (महे वरमाइन मोहे-বেব বংসর ২ প্রস্তুত করিতে সেন্দা লইতে ছইবে কালে-इदेवाव कथा। कृष्ट्रेत मार्च्य अहे जाहेम প্রচলিত হইবাব পব, ও তৎপবে প্রতি বৎসবের জামু-ষাবি মাসেব প্রথম দিনেত পর যত শীম হইতে পারে, क्षे जकल वास्तिव निर्मण्डेशक श्रेष्ठ कविरवम। क्षे निर्वितेशास बहैर कथा (मर्था गांहेर्त,

- (ব) ঐ পত্রলিখিত প্রত্যেক ব্যক্তিব ব্যবসায় বা কারবাব বা শিল্পকর্ম।
  - (थ) छै। हांटक या त्यानी इ मरशा धरा शासा । ख
- (গ) তাঁহার লাইদেন্সের নিমিত্ত যত ফী দিতে **इट्टर** ।

वक्राप्ताभवं अगुष्ठ स्नार्ल्डसन्छे भववस्त्र मारहर य ভাষায় ঐ নির্যন্তপত্ত লিখিতে বলেন সেই ভাষায় লেখা যাইবে, কিন্তু তাহার সকল জিলান চলিত ভাষায় कारलवृत्तेव जारहरवद कांड्रांबीराज दांचा याहरव, अ जांचा-इन (लोरकर्त मन्नज य मगरंग जांचा प्रिथिटक वार्ट्स तिमाधवटा प्रिथिए शाहरतन । कालकृष्टेव मारहर উচিত বোধ করিলে, প্রতি বংসর সূত্র নির্বন্ট-পত্ৰ প্ৰস্তুত না কবিয়া উপস্থিত নিৰ্মতপত্ৰ সংশোধন कतिएक भौतिराम, जोश हरेल मःशामरमत भन আপ্রিল মাসের ১ তারিথ অবধি তাহাই ঐ বৎসরের মির্ঘন্টপত্র হলিখা জ্ঞান ছটবে ইতি।

नारेरमणशांश वाकिएक रव ट्यंनीत गरश शतिराष् ष्टेरव कारमक्षेत्र मार्घरवत्र देश निर्नेत्र कतिशाह कथा।

১১ ধারা। কালেক্টর সাহেব পুর্ব্বোক্তমতে যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে লাইসেকা (पन, जांचारक अरे जारेरनत ভফসীলের লিখিত যে **শ্রেলীর মধ্যে ধরিতে ছইবে** ইছা সমধ্যেৎ ত্মির করিয়া

**उमक्रमादि छेकु मिर्चन्छेशेज जश्रमाधम कविद्यम है** छि।

১২ धावा । উक्त मिर्बलेशक, किन्दा वाटनकृष्टें नाटहर ভাহার যে বা যে২ অংশ निर्दर्गनेव ७ कार्यमध्य প্রকাশ করা উচিত বোধ श्रकाण कत्रिवाव कथा। करतम, खारा जिनात जल-র্গত প্রধানত বাজারে ও সকল নগরের সকল পোলীস থানার ও সকল মহকুমার কাছারীতে ও পোলীস থানায় ও ফাঁড়িতে ও তৎসম্পর্কীয় সকল আমের কোল প্রকাশ चार्त थानंत कता यांदेर्य, ७ मिट्ट चार्त बहे जाहरमञ् যে ভফ্সীল খাটে ডাহার জাপনপত্তও ঐ মর্ঘন্টপত্তের

the place, and directing that if any person mentioned in the said last, or coming within the meaning of the said Schedule (whether he be mentioned in the list or not), continues his trade, dealing, or industry, payment of the amounts specified in the said list or Schedule must be made by him within thirty days of the 1st April of each year

The Collector may by a notice in writing 13 require the occupier of any house or shop to forward Collector may require to him a statement in writing signed by the occupier

of the names of all persons residing in such house or working in such shop, and of their respective trades, dealings, industries, or occupations Whoever, being the occupier of any house or shop, fails to forward such statement when required to do so under this section, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding one hundred rupees

Any person mentioned in the list referred 14 to in section 10 and object-Petition of objector ing to the class in which he is charged, may, within thirty days after its publication, or within such further time as the Collector may in each case think fit, apply by petition to the Collector in order to establish his right to have his name transferred to another class, or altogether removed from the list The statements contained in every such petition shall be verified by the petitioner or some other competent person in the manner required by law for the verification of plaints Whoever makes a statement in any such petition which is false, and which he either knows or believes to be false, or does not believe to be true, shall be deemed to have intentionally given false evidence in a stage of a judicial proceeding

The Collector shall fix a day for the hearing of the petition, and Hearing of petition on the day so fixed, or on such subsequent day, as he may from time to time direct, shall hear the same and pass such order thereon as he thinks fit

There shall be no appeal from an order under this section

[गवर्ग्यन्छे दगरबहै। अन्यन। ३६ व्या सूर्याति।]

महिष्ठ ध्राकांच क्या शहरत, व काशंदछ वह चारमण थाकिटर (य, छक्त निर्वकेशटक एय कौन राक्तित नाम लिथा कारह, किया निर्वन्तेशस्य लिथा धाकिरल वा मा থাকিলেও যে ব্যক্তি ঐ ভক্ষীলের মর্ম্মের মধ্যে আইলেন ডিনি আপনার ব্যবসার কি কারবার কি শিশ্পকর্ম ग्रांनाइटफ श्रांकिटन, के निर्यन्त्रेशक कि फ्रांगीनमटफ তাঁছার যক টাকা দিতে হইবে ভাষা প্রতিবৎসবের व्याधिल मारमञ्ज > जातिरथत श्रेत जिम मिरमत मर्या मिट्रम देखि।

काम बद्यत मृद्या याचा थाटकम डांचाटमत्र माटमत्र निर्धण कारनकृष्ठेत नारवरवत्र চাছিয়া লইতে পানিবার क्था।

১৩ श्रोता। कारमकृष्टेव जारस्य काम सद्भव कि म श्रीमकाद्वत দোকানের नारम এই मर्त्यात लांगिन लिथियां निटा भावित्वम त्या ঐ খরের মধ্যে যাঁছারা বাস करवन कि खे लोकांटन याँचाता कच्च करद्रम औ

দখীলকার তাঁহাদের নাৰ ও প্রত্যেক জন যে ব্যবসাৰ वा कात्रवात्रवा निल्लाकर्या वा त्य कर्या करत्रन छांचात्र अक বর্ণনাপত্র লিখিয়া স্থাক্ষর করিয়া তাঁছার নিকটে পাঠান। কোন ঘবের কি দোকামের দখীলকার এই ধারামতে আজ্ঞা পাইষা উক্ত বৰ্ণমাপত্ৰ মা পাঠাইলে, মাজিষ্ট্ৰেটের সমুখে অপরাধ নির্ণয় হইলে তাঁছার এক শত টাকার क्षमधिक कार्थमध इहेर्ड भावित हैंडि।

১৪ ধারা। ১০ ধারার উল্লিখিত নির্বন্টপত্রে কোন वाकित माम मिथा शिल, मत्र41 আপত্তিকারকের উশ্হাকে যে শ্রেণীর মধ্যে (खव कथा। ত বিষয়ের গেল আপত্তি থাকিলে, ডিনি আপনার নাম অন্য শ্রেণীতে লেখাইবার কিন্তা একেবারে নির্ঘণীত্রইতে উঠাইবা मितात अधिकांत्र फार्शन कतितात जत्मा के मिर्चन्छे পত্র প্রকাশ হওষার পর তিশ দিলের মধ্যে, কিছা कांत्लक्षेत्र मारहर काम चूल आंद यक ममन प्रविन উচিত বোধ করেন সেই সময়ের মধ্যে, কালেক্টর मारहरवत मिक्टे प्रविश्व कतिए श्रीतिरवत्र । छेक शिखाक मृत्रभाष्ड (यर कथा दलभा भारक, आहिममर्फ আবেদদপত্তে যেরূপে সভ্যাকরণের কথা লিখিবার আজ্ঞা আছে দর্থান্তকারী কিম্বা উপযুক্ত অন্য ব্যক্তি (महेकाल (महेर कथांत्र मखाकवन कथे। लि**थि**रवम । काम वास्ति उक्ता काम मद्रभारत य कथा त्यरथम তাহা মিখ্যা হইলে ও তিনি তাহা মিখ্যা ভানিলে কি मिथा। विलया त्यांथ कवितल कि मछा विलया त्यां मा क्तित्ल, महे वाकि आंत्रांल स्थानम्य व्लात्त्र नगरत क्रांनिया खनिया मिथा। जांका जिल्लम दलिया क्रांन इट्टा देखि।

১৫ थाता। कांत्लक्षेत मारस्य मत्र्भांख अमितात षिम **धो**र्या क्रिज़', मिरे দরশান্ত শুনিবার কথা। াদনে কিন্তা ভাছার পর मभरत्र अना य पिन धार्या करत्र मा महिला के पत्-খান্ত শুনিয়া তৰিবয়ের যে আজা উচিত বোধ করেন कदिएवन।

এই ধারামত আফার উপর শ্রাপীল বাই ইভি।

Power to summon wit under which of the said classes the petitioner should be charged, summon and enforce the attendance of witnesses and compel them to give evidence, and compel the production of documents by the same means, and as far as possible in the same manner as is provided in the case of a Civil Court by the Code of Civil Procedure

Provided that if, in his judgment, the petitioner is able to shew that the fee which has been charged exceeds two per cent upon his annual earnings, such excess shall, for the purpose of section fourteen, be deemed a valid objection. The Collector may also on this ground reduce the amount of tax payable by any person under Class V of Schedule A, hereto annexed, to the tax payable under Class VI or Class VII, or the tax payable by any person under Class VII to the tax payable under Class VII, or may remit the tax payable by any person altogether.

Provided also that the Collector shall not, in the course of any proceedings under this section, call for any evidence except at the instance of the petitioner, or in order to ascertain the correctness of facts alleged by him

17 The Collector may, subject to such rules

Power to remit fee as the local Government may
lay down, remit the whole or
siny part of the fee payable under this Act by
any person who has carried on his trade, dealing or industry for a portion of the year only

The Collector may also, if the circumstances seem to warrant him, and subject as aforesaid, raise the tax payable by any person under Class VII of the said Schedule to the amount of tax payable under Class VI or Class V, or the tax payable by any person under Class VI to the a mount of tax payable under Class VI to the a mount of tax payable under Class VI to the amount of tax payable under Class V

Persons carrying on dealings, or industries and coming under more than one of the designations in the said Schedule, shall be chargeable only under one of the said designations at the discretion of the Collector

১৬ ধারা। দর্থান্তকারিকে যে জেণীর মধ্যে ধরিছে

লাকিঞ্ছডিকে ভদৰ
করিবার ক্ষ্ডার কথা।

দেওরালী বোকর্জনার কার্যপ্রধালী বিষয়ক আইন্দে
দেওরালী আদালভের যে উপারে যে প্রকারে করিবার
বিধান আছে, সাধানতে সেই উপারে দেই প্রকারে
সাক্ষিদিগকে বলপূর্কক উপস্থিত করাইতে ও ভালালের
সাক্ষা লইতে ও দলীল উপস্থিত করাইতে পারিবেম।

পরন্ত দর্থান্তকারী বংসর্থ যাহা উপার্ক্তন করেন ভাহার উপর শতকর। ২১ টাকার অধিক কী ধার্য ছই-রাছে, কালেক্টর সাহেবের বিচারমতে ইছা দেখাইতে পারিলে, ১৪ ধারার কার্যপাক্ষে ঐ অভিরিক্ত ধরাই উপযুক্ত আপতি বলিয়া জ্ঞান ছইবে। আরো এই আইনের A ভক্ষীলের ৫ জেণীমতে কোন ব্যক্তির টাক্স ধরা গেলে কালেক্টর সাহেব উক্ত প্রকারের হতুতে উচ্ছার ৬ জেণী কি ৭ জেণীমতে টাক্স ধরিতে পারিবেন, কিছা ৬ জেণীমতে যাহার টাক্স ধরা গেল ভাহার ৭ জেণীমতে টাক্স ধরিতে পারিবেন, কিছা কোন ব্যক্তির টাক্স দেওবা একবারে ক্ষমা করিতে পারিবেন।

আরো এই ধারামতে কোন কার্য্য করণ সময়ে, দর-থান্তকারী প্রার্থনা দা করিলে, কিন্তা ডিনি যে রন্তান্ত আনাইয়াছেন ভাষা সভা বলিয়া নির্ণন্ন করিবার নিমিত্ত না হইলে, কালেক্টর সাহেব কোন সাক্ষ্য ভলব করি-বেন না ইতি।

১৭ ধারা। কোন ব্যক্তি বৎসরের একাংশমাত্র ব্যবকী ক্ষমা করিবার ক্ষমডার
কথা।

কাইন্দতে ভাছার যভ ফী
দেওয়া উচিড কালেক্টব সাহেব ছানীর গ্রন্থনেন্টের
নির্দ্ধারিত বিধিনতে ঐ ফীর একাংশ কি সমুদর ক্ষমা
করিতে পারিবেন ইডি।

১৮ ধারা। আরে উক্ত ডফসীলের ৭ জেণামতে কোন ব্যক্তির টাস্প ধরা নিমতর হুই শেনীর বে গোলে, কালেক্টর সাহেব ভারগাড়ক বিবেচনার উপযুক্ত বোধ করিলে ও পূর্ব্বোক্ত বিধি মালিরা সেই ব্যক্তির ৬ জেণী কি ৫ জেণীমতে টাস্প ধরিতে পারিবেন, কিল্বা বাঁহার ৬ জেণীমতে টাস্প ধরা গোল তাঁহার ৫ জেণীমতে টাস্প ধরিতে পারিবেন ইতি।

১৯ ধারা। কোন ব্যক্তি নানা প্রকারের ব্যবসার কোন ব্যক্তির ভিন্ন ব্যব-সার থাকিলে ভ্রবিবরের কথা।

সীলের লিখিত তুই কি ভদ্ধিক নামের মধ্যে আইলে, কালেকুটর সাহেবের বিবেচনামতে ভল্মধ্য কোন এক নাম অসুসারে তাঁহার টাকুস ধার্যা হট্বে Penalty for carrying on business without a ment of the amount specified therein, any person

carries on his trade, dealing or industry without having taken out a license as required by this Act, he shall be liable, by order of the Collector, to pay a fine not exceeding thrice the amount payable by him in respect of such license, exclusive of the amount so payable, and on receipt of such payment the Collector shall grant him a license

All sums due under this section, and all fees payable under this Act, shall, where the amount exceeds Rs. 50, be recoverable either as if they were arrears of land revenue or by distress and sale of the moveables of the person hable at the discretion of the Collector In all other cases they shall be recoverable by distress and sale of the moveables of the person hable

21. Every person required by this Act to take

out a license who without
reasonable excuse neglects
or refuses to produce and
show his license when required so to do by an
officer generally or specially empowered in writing by the Collector to make such requisition,
shall, on conviction before a Magistrate, be liable
to a fine not exceeding one hundred rupees

Save so far as is provided in section 26, no person shall be proceeded against for any such offence except at the instance of Collector.

Receivers and managers appointed by any Court in British India shall be chargeable under this Act in respect of any trade, dealing, or industry of which the income is officially in their possession or under their control.

Power to retain assessment paid by trustee, are charged under this Act in such capacity, or when any Court of Wards or receiver or manager appointed by any Court is charged under this Act, every Court and person so charged under this Act, every Court and person so charged may, from time to time, out of the money coming to its or his possession as such trustee, guardian, curator, committee, or agent, or as such Court of

এই ধারাণতে যে সকল টাকা প্রাপা ও এই আইনমতে যে সকল কী দের হর ডাহা ৫০২ টাকার অধিক হইলে কালেকুটর সাহেবের বিবেচনামতে বাকী রাজত্বের ন্যার কিন্তা দারি ব্যক্তির অন্থাবর জব্য ক্রোক ও নীলাম করিবা, আদার হইতে পারিবে। অন্যাসকল ভূপে, দারি ব্যক্তির অন্থাবর জব্য ক্রোক ও নীলাম করিবা, আদার করা যাইবে ইডি।

২১ ধারা। এই আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি
চাহিবামাল লাইনেজা
দেখাইতে হইবার কথা।

সাধারণমতে কিন্তা কালেন্টর
লাহেবের লিখনক্রমে বিশেষমতে ক্ষমভাপ্রাপ্ত হইরা
তাঁহাকে আপন লাইনেজা দেখাইতে বলিলে, ও তিনি
সন্ত কারণ মা থাকিতেও আপন লাইসেজা বাহির
করিবা দেখাইতে ভাচ্ছণা কি অস্বীকার করিলে, মাজিট্রেটের সমুখে অপরাধ নির্ণহ হইলে তাঁহার এক শভ
টাকার অন্ধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২৬ ধারার বিধানের স্থলভিন্ন, উক্ত কোন অপরাধের কালেক্টর সাহেবের উদ্যো-গো নালিশ হইবার কথা। ব্যক্তির নামে নালিশ স্ইডে শারিবে ইভি।

২২ ধারা। কোর্ট গুরার্ডসের, ও ব্রিটনীর ভারতব-ব্যির অন্তর্গত কোল আদালভ কর্ক নির্ম্ক প্রাহ্মদের ও কার্য্যাধ্যক্ষদের টান্ন দিতে হইবার কথা। কোল ব্যবসারের কি কার-বারের কি লিম্প কর্মের আব তাঁহাদের অধিকারে কি ভড়াধীনে থাকিলে, ভৎসম্পর্কে তাঁহাদের এই আইনমতে টান্স ধার্য্য হইবে ইতি।

২৩ ধারা। কোন ট্রফীর কি অভিভাবকের কি সম্পান
ট্রির প্রভৃতির হত্তাত এলেন্টের পাদোপলক্ষে
টাকা হইতে টার্ম বাদ দিয়া
বিত্তে পারিবার কথা।
বিরাজনের বা কোন আদালভকর্ত্ত্ব নিযুক্ত এাহকের
কি কার্য্যাধ্যকের এই আইনমতে টার্ম ধার্য্য হইলে, প্র ট্রফী কি অভিভাবক কি সম্পাতিরক্ষক কি ক্রিটী কি
এলেন্ট কি কোর্ট প্রয়র্ভিন কি গ্রাহক কি কার্য্যাধ্যক্ষস্বর্মপ ভারার অধিকারে যে টাবা আইনে ভার্ছিইডে Wards, receiver, or manager, retain so much as is | ভিলি এ নির্দায়িত দীর উপযুক্ত টাকা কাটিয়া লইতে sufficient to pay the fee charged.

Every such person or court is hereby indemnified for every retention and payment made in pursuance of this Act.

#### Municipalities

The Collector may require the Commissioners, and the punchait of Power to require returns from municipalities any union constituted under Bengal Act V of 1876, or any village punchait appointed under Bengal Act VI of 1870, to furnish, within a period to be specified under the orders of the local Government, returns showing the names and numbers of persons chargeable under this Act resident within the limits of their municipality or union, together with the class under which they respectively fall and the fees payable by them respectively

If the Commissioners or the punchait fail within the period prescribed to make such returns, or if they make such returns and the Collector has reason to doubt their accuracy, he may at any time cause a return showing the names, numbers, and classes aforesaid to be prepared in such manner as may be prescribed by the local Government

When the return mentioned in the last preceding section has been Notice to municipalities furnished or prepared for any municipality, station, or union, the local Government may call upon the Commissioners, or may direct the Magistrate in the case of a union, to pay to the Collector, within a period to be named by the local Government, a sum calculated on such return in accordance with the provisions of this Act The Commissioners, and any Magistrate so called upon, shall have the same powers of recovering the fees chargeable under this Act within the limits of their town, station, or union that they have for the realiza tion of municipal taxes under Bengal Act V of 1876.

The Commissioners and Magistrate as 26 aforesaid may also take proceedings under sections Penalties and fines to be redited to Municipal 20 and 21 for the recovery Funds of any penalties and fines, and all such penalties and fines shall, when so recovered, he credited to their Municipal, Station, or Union Fund, as the case may be

शांतित्वम ।

এই আইন অতুসারে উক্ত টাকা কাটিয়া লওন-হেতৃক উক্ত প্ৰত্যেক ব্যক্তি কি আদানত এতৎক্ৰমে ক্ষতি হইতে নিষ্কৃতি পাইলেম ইভি।

#### मूनिनिभालिमे विवत्नक कथा।

২৪ থাবা। কালেকুটর সাহের ১৮৭১ সালের বজীর ৫ আইনমতে সংস্থাপিত কমি-युनिनिश्रीनिजैत चारम भागतरमत ७ (कांग आम-तिष्ठेन हारिया नदेवात कम সমাহারের পঞ্চাযতের ও ভার কথা। ১৮৭० সালের বন্ধীয় ৬ আইনমতে নিযুক্ত কোন আমার পঞ্চারতের প্রতি, चांनीय भवर्गरमण्डेद विधिकत्म मिक्किके मिन्नाटमद मरथा, व्यापनर पूनिनिपालिषीय कि गुप्तममाद्यास्त्र मीशांद्र मधाराजि य राक्तिएव এই आहेममुख होन्न धार्या **इटेंटि शांदर डैं। हारमंत्र मारमंत्र के मध्यानित के डैं। होता** य्यर (ध्वनीत मर्था आहरमम अर्छ। हारमत यक कतित्र की प्रतिथा डेठिड देशांत ब्रिडेर्ग मिताब आरमन कब्रिटड भावित्व ।

উক্ত कमिनामद्वता कि श्रेक्षांष्ट निर्मिते मित्रारम्ब मर्था दिष्टेर्न मा मिरल, किन्दा दिष्टेर्न मिरल खाइ। क्रिक ম্য বলিয়া কালেকুটর সাহেবের সন্দেহ কবিবার কারণ थांकिल, जिनि कान मगरा द्वामीय गवर्ग्या लेव निका-রিভমতে পুর্বোক্ত মানের ও সংখ্যার ও শ্রেণীর রিটর্ণ প্রস্তুত করাইয়া লইতে পারিবেন ইতি।

২৫ ধারা। ইছাব পুর্বে ধাবার লিখনমতে কোন यूनिमिश्रां लिष्ठीद्र कि नग-মুনিসিপালিটীর নামে বের কি আমদমাহারের (नारिन मिनात कथा। विषे (मध्या शास्त्र कि প্রস্তুত করা গেলে, এই আইনেব বিধানামুসারে हिमांव कविया के दिवेर्गमण्ड यन विका थड़ा याय, जामीव গবর্ণমেন্ট কমিশানরদেব প্রতি কিন্তা প্রানসমাহার रहेल माजिट्डे ने नारहरवन थिंड के चानीय गवर्गमध्ये मिक्र शिष्ठ मगरवद गरभा कारमक्केद मारहरतक ७७ है।का मिनात आरमण कतिएक शांतिरंतम । कमिनामवरमद क কোন নাজিট্রেট সাহেবের প্রতি তদ্রূপ আদেশ थांकित्न, ५४१७ मांत्मत वनीत व आहेनमण्ड आश्रमर मगटनव ও मांकारमद ও धामनमांशावत जीमात मरधा ডাহাদের মুদিসিপল টাকস আলার করিবার যে২ ক্ষরতা थारक, अडे आहेममा निकातिक की आमात्र करनार्ट्स कारारमञ्ज (मरें? क्यांका शांकित हेकि।

२५ शाद्रा। भूरकी क क्रिमामद्वता ७ मानिएके मार्दित किम मध 8 कार्य-मटअब अ व्यर्थमटअब है।का म ७ जानात्र कत्रगोटर्थ २० ६ युनि निर्णलक्ट्य क्या क्रिशी 23 ধারামভেও कार्ग नहेबात्र कथा। ক্রিডে পারিবেন। ও সেই मरथत ও वर्षमरथत होका व्यामात्र स्टेरल छात्र ग्रुनि-जिल्ला किन्ता विवत्नविद्यादव नगरतत्त्व कि धामजभाषादव কতের হিনাবে জমা করিয়া লওয়া বাইবে ইভি।

Power to recover from may appropriate any part of the revenues of their municipality, station, or union to defray any sum leviable from it under section 25, and if the sum so leviable is not defrayed at due date, the local Government may order it or any part of it to be deducted from any funds standing to the credit of the municipality, station, or union in any Government treasury.

#### Calcutta.

28. From every person who shall within the town of Calcutta exercise Special scale of fees in Calculta, any of the trades, dealings, industries, or callings included in the classes specified by Schedule B hereto annexed, the Commissioners shall levy the fecs shown in the said Schedule, and shall pay to the local Government annually a sum to be fixed by such Government and calculated on the proceeds Provided that it shall be in the of such fees power of the Chairman of the Commissioners to reduce the rate of tax payable by any person under this section to the tax payable under any lower class than that to which such person belongs, on it being shown to his satisfaction that the said rate amounts to more than two per cent on the annual earnings of such person

All the powers of a Collector under this Act, save as aforesaid, shall be exercised by the Chairman of the Commissioners, or some other officer authorized by him in that behalf Section 26 shall apply to all penalties and fines incurred within the town of Calcutta.

#### Miscellaneous.

29. All taxes levied and penalties recovered under this Act (other than Payment of taxes levied and penalties recovered those assigned to Municipal, Station, and Union Funds under section 26) shall be paid to the credit of the local Government

From the net amount so credited so much as the Governor-General in Council shall from time to time direct shall be applied in such manner as the Governor-General in Council thinks fit, for the purpose of defraying expenditure incurred or to be incurred for the relief and prevention

२९ बांडो । क्लांस मुनिजिशीनिकी कि नशद कि আনসমাহারহইতে ২৫ ধারা-यूनिनेशनिकैदरेख चा-१ মতে যে টাকা আদার मास अतिकांत WHETT स्टेट्ड शांद्र, क्षिणामट्ट्या 441 F **এবং আমসমাছার ছইলে** गानिए है है जारहर छोड़ा नियाद करना के मुनिजिशानिही-अञ्चित कारमत काम अथम अरहां ग कतिएक शांतिरवम । ও ডक्कभ या होका जामात्र हहेर्ड भारत जाहा निर्द्धाः ब्रिफ छाब्रियं मा रम्ख्या शिक्त, भवर्गस्य काव पीजानाथानाय के यूनिभिनानिहीत कि नगरत्र कि श्राय-नवारात्वत्र मारम त्य होका चया थारक, चानीत शवर्गत्यन्ते তাহাহইতে পুর্বোক্ত টাকা কি ভাহার কোন অঞ্চ লইবার আজা করিতে পারিবেম ইতি।

#### कलिकां विवत्रक कथा।

२৮ शांद्रा । कनिकांडा मगरत्रत्र मरशा रच रकाम वास्कि अहे आहेरनद B ফলিকাভায় কীর বিশেব **एक्नीरमंत्र मिर्फिछे क्लाम** कदर्बत कथा। শেনীর মধাগত কোন বাব-जांत्र कि कांत्रवांत्र कि शिष्णकर्ष होनांन, कियानिद्वतां তাঁহার স্থানে ঐ ভদসীলের নির্দারিত কী আদার করিয়া, ঐ ফীর দ্বারা উৎপন্ন টাকাব উপর হিসাব করিয়া স্থানীয भवर्गरमण्डे या हाका मिकार्या करवम, वरमवर के गवर्गरान्छे छछ छ।क। मिरवम । किन्तु बद्दे शादामाछ काम वाक्तित य शद्र होजा ध्रता श्रीन, जिमि वस्मत्र যাহা উপার্চ্জন করেন ভাহার উপর সেই ছার শভকর। ২১ টাকার অধিক ছইরাছে, কমিশানরদের সভাপতি नारहरवत्र क्रावाधमराज देश रमथोर्टरज शांतिरम, क्रे मारहर होन्न क्याहेगा, के दाक्ति व त्थानीय मर्था चारह ভাহাহইতে নিম্নশ্রেণীর টাক্স তাঁহার পক্ষে ধরিতে भादित्व ।

পুর্ব্বোক্ত ছলভিন্ন এই আইনমতে কালেক্টর সাহে-বের যে সকল ক্ষমতা আছে কমিশাসরদের সভাপতি সাহেব, কিল্বা তিনি এই কার্যপেক্ষে অনা যে কার্য-কারককে নিযুক্ত করেন তিনি, সেই সকল ক্ষমতামতে কার্য করিতে পারিবেন। কলিকাতা মগবের মধ্যে য সকল দণ্ডেব ও অর্থনণ্ডেব দার ঘটে তাহার প্রতি ২৬ ধারা খাটিবে ইতি।

#### विविध विधि।

২৯ খারা। এই আইনমতে যে সকল টাক্স খার্ঘা হয়
ও যে সকল দণ্ডের টাকা
বে টাক্স খার্যা ও দও আদার হয়, (তন্যাপ্য ২৬
আদার হয় ভাষার টাকা
দিবার কথা।
ও নগরের ও প্রামসমাছারের ভহনীশে নিরপণ করা গেণ ভস্তিয়) উক্ত সকল
টাকা স্থানীয় গ্রাব্দিনেটের নামে জনা করিষা লওগা
যাইবে।

থরচ বাদে তজ্ঞপ যত টাকা আমা করিমা লওযা যায়, তথ্যধ্যে মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ত্রীযুত গণরনব জেনরল সাহেব সময়েহ যত টাকা নিরূপণ করেন, তত টাকা মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ত্রীযুত গণবরনর জেনরল সাহেব যে রূপে আজা করেন সেই রূপে, ঐ স্থানীয় গণবিনেটের শাসিত দেশে, কিন্তা মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ত্রীযুত গণবরনর জেনরল

( 52 )

of famine in the territories administered by such local Government, or, if the Governor-General in Council so directs, in any other part of British India.

SO No person who pays tax under this Act shall, so long as he continues to pay the same, be liable to pay road cess or public works works Acts.

Part IV of Bengal Act X of 1871, or section 7 of Bengal Act II of 1877.

Powers of Collector Act on a Collector may, subgrader Act may be exer oused by other others

Collector of the district, be exercised and performed by any Assistant or Deputy Collector, or such other officer as the local Government shall from time to time appoint in this behalf

S2 Every person shall be legally bound to furnish information to any officer or person exercising any of the powers of a Col lector under this Act when required by him to do so

Power to exempt and portion of the territories subject to such Government, or any class of trades, dealings, or industries falling under the said schedule, and may (b) make rules consistent with this Act—

- (1) for defining more precisely the classes of persons liable under this Act,
- (2) for regulating the time and manner of collecting the fees charged under this Act,
- (3) for modifying the fees chargeable to members of the same family when living and working together,
- (4) for providing in any case or class of cases for serving notices on persons charged under this Act, and
- (5) generally for the guidance of officers in all matters connected with the enforcement of this Act

সাংক্র জনজা করিলে ব্রিটনীর ভারতবর্ষের জন্তর্গত জন্য কোল দেখে, ছুর্ভিকপ্রপৌতিত ব্যক্তিদের উপকা-রার্থ ব্যক্ত ও ছুর্ভিক নিবারণার্থ নার শোধে প্ররোগ কর। বাইবে ইতি।

ত০ ধার। যে কোল ব্যক্তি এই আইনসতে টার্ল দেন, ডিনি বড দিন ডাছা বিহান নাইনেকপ্রাণ্ডখন দিডে থাকেন ডিড দিন ১৮৭১ সালের বর্জীর ১০ আন্দর্ভ একন বিবরক আইন বডেউ।হাদের বরের উপর উলার হড়ত্ব থণ্ডমতে বা ১৮৭৭ সালের বর্জীর ২ আইটার্লাইতে মুক্ত হওরার কথা।

কথা।

श्वालक अर्करमञ्जू कड़ मिए इरेट्ड मा डेजि।

৩১ ধাবা। এই আইনমতে কালেকটর সাংস্থানের
প্রতি যেং ক্ষমতার্পণ করা
এই আইনমতে কালেটর গোল ও তাঁহাব যেং কর্ম
লাহেবের যে ক্ষমতা অতে
কার্য কার্যকারকদের সেই
ক্ষমতামতে কার্য করিতে
পারিবার কথা।

তেপুটী কালেটরের, কিছা

ছানীয় গ্রন্মেন্ট সময়েহ এই কার্যাপক্ষে অস্য যে কার্যা-কারককে নিযুক্ত কবেন তাঁহারও প্রতি সেই সকল বা ভবাধা কোনহ ক্ষমতার্পন করা যাইবে ও সেই সকল বা ভবাধা কোনহ কর্ম বর্জিবে ইডি।

তহ ধারা। এই আইনমতে বে কোল কার্য্যকারক বা বে ব্যক্তি কালেক্টরের সদ্ধান আনাইতে হইবার কোল কার্যজ্ঞাক্রমে কার্য্য-কথা। করেন ডিনি কোল ব্যক্তির ছামে কোন সন্ধান আনিতে চাহিলে, সেই বাজি-আইনমতে সেই সন্ধান আন।ইতে বন্ধ হইবে ইডি।

ত ধারা। ছানীর গবর্ণমেন্ট সমযেহ (ক) ঐ গবর্ণধ্বেন্টের শাসিত দেশের
মুক্ত করিবার ও বিধিকনি- কোল অংশ, কিছা উক্ত
বার ক্ষতার কথা। তক্ষসীদের অন্তর্গত কোল
ক্রেনীর বাবসাব কি কারবার কি শিণপাকর্ম এই আইদের বিধানহইতে মুক্ত করিতে ও (খ) এই আইলের
সম্বত্যতে নিল্লামিত কোল বিষরের বিধি করিতে
পারিবেল।

- (১) এই আইনমতে বাঁহারা টাক্স দিবার যোগ্য হন উন্থাদের শ্রেণী আরো নিশ্চিতমতে নিরূপণ করিবার বিধি।
- (>) এই जाहेममरफ रा की शाई। वह खादा जानाह कदिवाद मनरहत ७ मित्ररमद विधि।
- (৩) এकि পরিবারের লোকেরা একর বাস করিরা কর্ম করিলে তাঁছাদের কী লাঘব করিবার বিধি। --
- (৪) এই আইনমতে বাঁছার্লের টাকুস লাগে, ব্যক্তি বিশেষের কি জেণীবিশেষের ছলে উছালের লাবে মোটিস দিবার বিধি।
- (c) এই जाइन धारम करन मण्यक्तींत्र मनन विवास कार्याकांत्रकटमत्र कार्यालक्कि एम्बाइरिया विवि हेकि।

Ra

82

10

4

2

1

## SCHEDULE A.

Tax on Trades, Dealings, and Industries applicable throughout the Territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal with the exception of the Town of Calcutta

Class I—Every joint-stock company, and
every merchant, banker, wholesale dealer and commission agent,
large manufacturer, professional
money-lender, shipmaster, and
mill of screw-owner 200

Class II.—Every person engaged in trade or commerce, who shall be adjudged by the Collector to be a retail trader of the first class 100

Class III — Every person engaged in trade or commerce, who shall be adjudged by the Collector to be a retail trader of the second class

Class IV — Every person engaged in trade or commerce, who shall be adjudged by the Collector to be a retail trader of the third class

Class V — Every person carrying on any trade, dealing, or industry within any first class municipality, and not taxed under any of the foregoing classes

Class VI — Every person carrying on any trade, dealing, or industry within any second class municipality, station, or union, and not taxed under any of the foregoing classes

Clase VII.—Every person carrying on any trade, dealing, or industry outside the limits of any municipality, station, or union, and not taxed under any of the foregoing classes (including every itinerant petty vendor and petty artizan of any kind) ...

# A उक्तीन।

কলিকাতা সগরতির বজনেশের জীযুত লেপ্টেনেও গবরনর সাহেবের শাসিত ভাবজেশে ব্যবসায ও কারবার ও শিশ্পকর্ম্মের উপর ঘে টাক্স লাগিবে ভাহার কথা।

विवि

১ প্রথম জোনী।—প্রত্যৈক জাইন্ট ক্রীক কোম্পানি
ও প্রত্যেক সওদাগর ও
ব্যান্ধর ও থোকে বিক্রেডা ও
দালাল ও বহু জব্য নির্দ্ধাতা ও
টকো কর্জ দেওলেব ব্যবসায়ী
ও জাহাজের আমী ও কলের
কি ইসক্রব স্থামী

২ বিভীষ জ্রেণী।—বাণিজ্য বা ব্যবসায়ে নিযুক্ত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্-টর সাহেব প্রথম জ্রেণীর শ্বজরা বিক্রেডা বলিয়া ধরেন ১০০২

ও তৃতীর শ্রেণী।—বাণিজ্য বা ব্যবসায়ে নিযুক্ত থে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেকু-টর সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর পুজরা বিজেতা বলিয়া ধরেন ৩২১

৪ চতুর্ব জেনী।—বানিষ্য বা ব্যবসারে নিযুক্ত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্-টর সাহেব ভূতীয় জেনীর পুষরা বিক্রেডা বলিয়া ধরেন

৫ পঞ্চন ভ্রেণী।—প্রথম প্রেণীর কোন মুনি-সিপালিটীব মধ্যে কোন ব্যবসায় কি কারবার কি লিম্পকর্ম করিয়া যে ব্যক্তির পূর্কোক্ত কোন খ্রেণীমডে টাকুস ধার্যা ছয় নাই

৬ ষষ্ঠ জেণী।—ছিতীয় জেণীর কোন মুনিসিপালিটীর কি নগরের কি আমসমাহারের মধ্যে কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম
ক্রিয়া যে ব্যক্তির টাক্স
পুর্বোক্ত কোন জেণীর মধ্যে
ধরা যায় নাই

৭ সপ্তম জেলী।—কোন মুনিসিপালিটার বা নগরের বা আদসমাহারের সীমার "
বাহিরে কোন ব্যবসায কি
কারবার কি শিশ্পকর্ম করিয়া
যেব্যক্তির টাঙ্গ পুর্বোক্ত কোন
জেলীর মধ্যে ধরা যায় নাই
(ইহাদের মধ্যে যাহার) ফেরি
করিষা কুদ্রহ বিষয় বিজয়
করে ভাহাদিগকে ও কোন
প্রকারের কুদ্র কারিগরকেও
ধরিতে হইবে)

200

100

50

25

200

80

24

### SCHEDULE B

Tax on Trades, Dealings and Callings applicable only in the Town of Calcutta

Class I—Every joint-stock company, every merchant, banker, shroff, banian, wholesale trader, commission agent, builder, contractor, car rying company, owner or farmer of hauts and bazars, owner of cotton, jute, hide, or other screws, and auctioneer

class II — Every broker or dalal employed
in the whole-ale transfer or
purchase of imports or exports,
country produce, siik, or other
merchandise, every broker or
dealer in precious stones, houses,
landed property, Government
securities, shares, and bills ofexchange, and every freight
broker

Class III - Every person included in Class II
of the third Schedule of Bengal
Act IV of 1876, not taxed under
Class I above

Class IV — Every person included in Class
III of the third Schedule of
Bengal Act IV of 1876 not taxed
under Class II above

Class V — Every person included in Class
IV of the third Schedule of
Bengal Act IV of 1876

Class VI — Every person carrying on any trade, dealing, Re 1 as may be determined by the commissioners on under any of the foregoing classes.

N B 1 - The following persons are those referred to in class VI, viz -

(A) All persons meluded under Class II of the census tables of 6th April 1876

# B उप जीन।

ক্ষেত্র ফলিকান্ডা নগরের সহরে বাষসার ও করিবার ও শিশ্পকর্দ্ধের তথ্য ভাস্ত লাগিবে তাহার কথা।

১ প্রথম খ্রেণী।—প্রজ্যেক জাইন্ট ফ্রীক কোম্পানি
ও প্রজ্যেক সওদাগর ও
ব্যাছর ও পোজার ও বনিক্
ও থোকে বিজ্যেতা ও কনিভাগে একেন্টা ও গৃইনির্মাতা
ও কন্টাটির ও বালারের আমী কি ইজারদার ও
তুলার কি পাটের কি চর্মের
কি অন্য ক্রেরের ইসজুর
আমী, ও প্রত্যেক নীলামকারক

২ বিভীয় শ্রেণী।—যে দাদাদ আমদাদী কি
রফ্টানী তার্য কি দেশজাত
তার্য কি রেশমপ্রভৃতি বণিকতার্য কোটে হস্তান্তর কি জন্নকরণ কার্ঘ্যে নিযুক্ত থাকেন
ও প্রত্যেক জন দাদাদ অর্থাই বাঁহারা মনিযুক্তাদি
ও গৃহাদি ও ভুসম্পতি
ও কোম্পানির কাগজ ও শারে
ও বিল অর্ফ এর্ডেঞ্জ লইয়া
ব্যবসায় করেন, কি জাহাজে
মাল রফ্টানী করিবার ভাতার
নিষ্ম করেন এমত প্রত্যেক

তৃতীয় লোণী।—১৮৭৬ সালের বজীয় ৪ আইনের তৃতীয় তফসীলের দ্বিতীয়
লোণীর মধ্যে গণ্য হইষা যে
ব্যক্তির পূর্ব্বোক্ত প্রথম লোণীমতে টাক্স ধার্য হয় লাই

৪ চতুর্থ শ্রেণী।—১৮৭৬ সালের বন্ধীর ৪ আই-দের তৃতীর তফসীলের তৃতীর শ্রেণীর মধ্যে গণ্য হইরা যে ব্যক্তির পুর্ফোক্ত বিতীর শ্রেণীমতে টাক্স ধরা যাব নাই

ৎ পঞ্চম শ্রেনী।—যে প্রভাক ব্যক্তি ১৮৭৬ সালের বন্ধীর ৪ আইনের স্থুডীর ডফসীলের চতুর্ব শ্রেনীতে গণ্য

25 कविना नदत्रा ७ वर्ष (धानी।—काम वावमात्र कि वाकाक কারবার কি শিশ্প-নমাতি ও তাব-क्यों क्रिलिश व গড়িক বিবেচশার প্রত্যেক ব্যক্তির क कि २५ कि ३५ পুৰ্বোক কোন টাকা বভ ধরিতে অেণী মতে गेन चित्र करतम एछ। शार्था एव नारे-

মন্তব্য । —উক্ত ৬ বর্চ জেনীর মধ্যে নিচ্ছলিখিত ব্যক্তিরা গণ্য,—

 ক) ১৮৭৬ সালের ৬ আজিলের লোকসংখ্যা গ্রহথের টেবিলে দিউ'ব শ্রেণীর মধ্যে গণ্য বে ব্যক্তির।

[Government Gazette, 15th January 1878]

who are not, strictly speaking, professional persons

- (B) All persons included under Class III (খ) লোকসংখ্যা প্রস্থার টেলিন বিভন্ন প্রেণীর of the census tables who are not domestic or private servants
- (C) All persons included under Class IVB of the census tables who are not persons engaged in agriculture
- (D) All persons included in Class V of the census tables (persons engaged in commerce and trade), and not taxed under any other class of this Schedule. excepting only persons in service,
- (E) All persons included in Class VI of the census (persons employed in mechanical arts, manufactures and engineering operations, and in the sale of goods, manufactured or prepared for consumption), and not taxed under any other class of this Schedule, excepting only labourers and others dependent entirely upon service or daily wages, not being artizans

Note -A person who carries on several kinds of bustuess, and may come under more than one of the designations in this schedule, shall be chargeable only under one of such designations at the discretion of the Commissioners, and in the case of a firm consisting of two or more persons, payment by any one of such persons shall be con sidered payment by the firm

- প্রকৃত প্রস্তাবে বিদ্যাঘটিত মৃতি মা চালাম फांचावा ।
- मर्द्धा शना त्य वाक्तियाः चरत्र कि विरमव वाकित्वत हाकत बह छाहांदा ।
- लाक मश्या अवटनत किविटलत 8 थ व्यानीत मरवा गना त्य वाकिता कृषिकर्म मा करत खादाता।
- (श) वाशिका वादमास्त्र मित्रुक वास्ति विनिष्ठा लाकमध-था अक्टनंद किंदिलंद र क्यानित मरवा गेना व्य वाकित्मव छेभद्र अहे छक्तरीत्मव समा कान व्यनीयर होज शार्श इव नाई डाहाता। क्त्रल याहाता होन्दी करत खाहाता गना सन् I
- (६) निम्भितिमाधि उ अन् निर्मान उ कनमन्भित्रीत कार्या ও माधावरणद वावणवार्य विश्विष गा ध्येश उ जा विकास कर्मा नियक वाकि বলিয়া লোকসংখ্যা এছেবপত্তের ৬ বঠ ভোণীর मध्या गना य बाङ्किटनत छेलेत এই फलनीटर्लत जना कान धार्नीमरक है। अ शार्वा दव माहे छै। हावा। किन्तु मञ्जूद्वत्ना, ও काविशवास्त्र याहादा .करल हा कदी कदिया कि दबाल बाहिया थाय जारामिगटक ध्रु गारेटव मा।

यस्त्रा ।-विन (काम वाकि शूटकांक हरे कि छारात स्विक श्रकारवा बावनाय कविया अहे कक्नीरनम निर्मिष्ठ हरे कि कम्बिक नाटम था। इनेरे भाटन, करन कमिणामनटमन निरन्नामरक केक কোন এক খ্যাতি অনুসারে ভাষার উপর টাক্স ধার্যা ঘইডে भावित्व । वावनारमम त्व कृष्ठीरछ इरे कि छम्बिक वन व्यरभी थाटकम डाँचारमत्र कान अक जन जे होन्न मिरनरे कुठित होता होन्न (मञ्जा शाम बनिज्ञा बाद घरेदा।

## STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

THE Government of Bengal has been called upon to pay annually a sum of thirty lakhs of rupees to the Government of India, to enable that Government to make provision for defraying expenditure incurred or to be incurred on account of famine relief

The Local Government proposes, with the sanction of the Government of India, to raise this sum by means of a general license tax on trades, dealings and industries throughout the Lower Provinces

The 29th December 1877

A MACKENSIE

W E H FORSYTH,

Offy Asst Secy to the Govt of Bengal, Legislative Department

# चिंचित्रद्व ७ (रजूर वर्गमः।

इक्षिक्तानीन श्रेशीष्ठिक वाक्तिमंत्र देशकादार्थि य होका वास स्ट्रेसार वा स्ट्रेबांद्र नखावना छासाद त्माथाटर्च छात्रख्यदर्वत गवर्गरमके वक्रमारमद गवर्गरमरकेत निक्षे वश्तत्वर जिल नक्षं होका हारिहार्ह्य । चांमीय गार्गाम छात्रखरार्धत गार्गामर के अपूर्वा अन्तर्भू विकास वाक्षा करते वादनाय

ও কারবার-ও শিশা কর্ম্মের উপর সাধারণ লাইদেন্ড টাক্স বসাইরা ঐ টাকা তুলিবার প্রভাব क्त्रिलन।

৯-এণ সাম ২৯ ডিসেম্বর।

u, मारकश्चि। खबलिके, है, बह, क्वनहिंद, (मिकिम्सारिय जिना है स्वर्क व सरमार्थिय गवर्गरबर्धेद अकृष्टिः व्यामिक्षांन्छे म्हारक्षेत्री । The following report of a Select Committee, with the Bill as amended by them, is published for general information —

We the undersigned Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal to whom the Bill "to extend the provisions of Bengal Act VII of 1873 (the Labor Districts Emigration Act) to the district of Chittagong and to the Chittagong Hill-Tracts" was referred, have the honor to make the following report —

The only substantial alteration that we have made in the Bill is in Section 3, now Section 4. As the laborers now serving in the district of Chittagong and the Chittagong Hill Tracts have not been conveyed there under contracts, but have contracted subsequent to their arrival, we have changed the wording of the section accordingly

We recommend that the Bill as amended be passed

A MACKENZIE

G. C PAUL

H F BROWN

F JENNINGS

The 4th January 1878

মনোনীত কমিটার নিম্নলিখিত রিপোর্ট ও তাঁহাদের সংশোধিত আইনের পাণুলিপি সাধারনের আনাত্তি প্রকাশ করা যাইতেছে।

"মজুরী করিবার জিলায় গমনবিষধক ১৮৭৩ সালের বঙ্গীষ ৭ আইন চট্টগ্রাম জিলায় ও চট্টগ্রামের পর্বেতীয় প্রদেশে প্রচলিত করিবার আইনের পাণ্ড্লিপি' বন্ধনেশেব শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরনর সাহে-বের মন্ত্রিসভার অন্তর্গত আমাদেব প্রতি অপিত হওবাতে, আমরা এই রিপোর্ট কবিলাম।

ঐ পাতুলিপির ও ধারায় অর্থাৎ এই পাতুলিপির ৪ ধারায় এক মাত্র গুৰুতর বিষয়ের পরিবর্জন করিলাম। চট্টগ্রাম জিনায় ও চট্টগ্রামেন পর্ব্ব গাঁহ দেশে যে মজুরেরা এইক্লনে কর্ম্ম করিরা থাকে ভাষাদিগকে কোন চুক্তিক্রমে দেই ছানে আনা যায় নাই, প্রছিছিলে পর ভাষারা কর্ম্ম করিবার চুক্তি করিরাছে, এই হেতৃক ঐ ধারার কএকটি কথা পবিবর্জন করিলাম।

भाष्ट्र लिभि राम এই প্রকারে সংশোধন করিয়া বিধিবদ্ধ করা যায় আমাদের এই পরামর্শ।

এ মাকৈঞ্চি। জি সি পাল। এচ এফ ব্ৰৌন।

১৮9৮ जोल 8 **कां** जूबादि ।

था प्याप द्याम । था द्यामका

#### AMENDED BILL

A Bill to extend the provisions of Bengal Act
VII of 1873 (the Labor Districts Emigration
Act) to the district of Chittagong and to the
Chittagong Hill Tracts

Whereas it is expedient to extend the provisions of Bengal Act VII of 1873 (the Labor Districts Emigration Act) to the district of Chittagong and to the Chittagong Hill Tracts It is hereby exacted as follows—

1 This Act shall come into force from the
date on which it may be
commencement of Act published in the Calcutta
Gazette with the assent of the Governor General

# নংশোধিত পাঙ্লিপি।

ৰজুরী করিবার জিলায় গমন বিষয়ক ১৮৭৩ সালের বলীয় ৭ আইন চক্টগ্রাম জিলায় ও চক্টগ্রাদের পর্ব্ব তীয় প্রাদেশে প্রচলিত করিবার আইনের পাণ্ডু-লিপি।

মজুবী করিবার জিলার গমনবিষয়ক ১৮৭৩ সালের বেছার ৭ আইন চট্টগ্রাম্ জিলার ও চট্টগ্রামের পর্ক-তীয় প্রদেশে প্রচলিত করা বিহিত, এই কারণে এই২ বিধান করা যাইতেছে।

১ ধারা। এই আইন জীযুত গবরনর জেনরল সাহেএই আইন প্রচলিত হও বের অভুনোদনক্রনে যে
মার নময়ের কথা। তারিখে কলিকীতা গেজেটে
প্রকাশ করা যায় সেই
তারিখা অবধি প্রবদ হইবে ইতি।

2. For the third paragraph of section 8 of Bengal Act VII of 1873 the following shall be substituted

"The labor districts" mean the districts of
Assam, Cachar, Sylhet,
"Labor districts" Chittagong, and the Chittagong Hill Tracts, and "a labor district" means any one of those districts.

- S. For the words "the districts of Assam,

  Cachar, and Sylhet," in

  Amendment of Schedules Schedules C and D of the

  said Act the words "Assam,

  Cachar, Sylhet, Chittagong, and the Chittagong

  Hill Tracts" shall be substituted
- A. The provisions of Part III of the said Act

  Shall be deemed to extend
  to all laborers who at the time of the commencement
  of this Act shall be serving in the district of
  Chittagong or the Chittagong Hill Tracts in
  accordance with any contracts to labor, provided that they have been conveyed to the said districts at the expense of their employers

W E H FORSYTH,

Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,

Legislative Department

১৮৭৩, দালের বলীর ৭ বজীর ৭ জাইলের ও ধারার জাইলের ও ধারা সংশোধন করিবার কথা। তুডীর প্রাক্তরণের পরিবর্জে এই ধারা পাঠ করিতে

"মক্রী করিবার জিলা" এই কথাতে আসাম ও কাছাত ও ছিলট ও চট্টগ্রাম জিলা ও চট্টগ্রাবের পর্বভীয় প্রদেশ আনিতে হইবে, ও "মক্ত্রী করিবার কোল জিলা" শব্দে উক্ত সকল জিলার নধ্যে কোল জিলা আনিতে হইবে ইতি।

ও ধারা। উক্ত আইনের C ভদসীলে e D ভদসীলে

C ও D চিরিড ভদ্শীল
নংশোধনের কথা।

তিলার ও কাই প্রানের পর্বিভার ও চই প্রানের পর্বিভার ও চই প্রানের পর্বিভার প্রদেশে এইং শব্দ প্রবিভার ও চই প্রানের পর্বেভার প্রদেশে এইং শব্দ প্রেগা করিতে ছইবে ইভি।

৪ ধাবা। যে সকল মজুর চন্ত্রপ্রাব জিলাব ও চন্ত্রথামের পর্বতীর প্রদেশে
তৎপ্রতি ১৮৭০ সালের ৭
আইনের ও জারার প্রচলিত
করিবার কথা।
ত্বিল সমরে মজুরী করিবার
কর্ম করে, ভাষাদের প্রতি উক্ত আইনের ভৃতীর জ্বাব্রের বিধান খাটে এবত জ্ঞাল ছইবে ইতি।

ডবলিউ, ই, এচ, করসাইখ, লেজিসলেটিব ডিপার্টবেন্টে বজদেশের গবর্ণবেন্টের একটিং আসিফ্টান্ট সেক্টেরী। John Robinson, Bengalee Translator



# गवर्गाम् कार्क्रह

TUESDAY, JANUARY 15, 1878

# गक्नवात्र ১৮१৮ मान ১৫ कानुशाति।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

चड्डेम ४७।

हें एंडराज आहाँ ।

# वक्राराम्ब बहेर क्रिनाट ১৮११ नात्नत्र किरनेयत्र मात्मत्र ७३ कात्रित्यत्र शूर्

]		**************************************	<b>1</b>													۲	• (4	লার	সেহ	T fi	गांद
		गम् ।			घर	ı	ot ot	n s f &	F (	গাৰ	াৰ্য চাৰ্থ	न ।	φŢ	o at	मद्द्री ।	i	চাল্য ভারা:		l	ो वा १५ डे	
क्रिना ।	को मखीरण्य विकेत	हेशत नुर्क नहारक त्रिहेन	गछ बरमरत्र वह 🏘 रक्त विहेन	at netten fabe	हेगांत्र शुर्ख मखारहत्र त्रिकेन	गंध बरनाइन वहे नहीर्द्य जिले	कर महारक्त किरे	केश्व शुर्क मखीरक्त विकेष	गेछ बरमाङ्ग बहै मह्योरहत्र त्रिहेर्	अरे मखारण्य विकेष	देशह भूस मखारदत विहेन	गछ बरुमद्रब धरे असीरस्त्र ब्रिडेन	जरे महारहत्र विकेन	हेरांत्र भूस मखारस्त द्विन	गक बर्गरङ्ख अरे मखोरष्ड ड्रिटेन	अरे नहांटरत्र द्विकेन	रेरांत्र नूर्य महारस्त्र दिवेन	मक बदमरब्रह्म अहे महारहत्र विकेन	करे मखारवत्र विकेन	देशह भूख मखारक क्रिक	गेछ यदमद्वत अहे मह्योद्द्व व्रिष्टेन

বঙ্গদেশ। শক্তিব্যিক্ত জিলা।

		শের ক	শের	শের	শের	শের	শের	শের	६गइ	শের	শের	(मब्र	শের	বের	(नइ	শের	(नद	শের	শের	শের	८गद	
3	वद्यान	12	10	18	lle.	He	110	leli	115	ien	15	ll9	101									
	বাঃকা	IUII 11	19,	l¢	118	113	llo	lė	14	11•	lb-n	164	115						•			
•	री प्रपूप	ادا	1011	16'1	11•	110		12	151	lά	18	17	16									
8	विविशेश्व	19	19	19				lo	k	H	٠	11-	16-									
4	इनमी	lo	19	13				10	1•	1•		19-19/1	IR									
	यांबड़ा .	le	19	16-			.	13	13	15	1911	la.	19	~								

#### मधाचरमञ्जलमा ।

	di done mani	•																		
	ক্লিকা <b>ৰা</b>	12.1	121	1911	1 11-	11	/IRI/	12911	1911	211	154	12	13		1	1	119			1
٠	২৪-শ্রেপদা	`						191	191	12	1.91	1•	191		••		•		•	
•	मनीका	lond	181	15	42	4011		RIV	Rリ	191	101/	رادا	181							
•	বংশাহয়	12	15	11-11				BH	ااھ	1017	18	18	110							
>	মুরশিলাবাদ	18-1¢	15	1	44-491		ne	i •-18	10- B	19	18-16	18-19	13							
>=	দিখালপুর		اع ام	1911	ادا	5ノ  )	(R)	لوطا	1]0	اھا	124	112	llan							
*>	রাজপাধী	154	1911-	10	1,64	3/b14	42	ام	ノ111-		16-	الوااوا	1511-							
23	रक्षभुद	164)	1611	112-					12 W	1011	191 1121	1947	الهاق ا						`	
34	व ७ इ	<b>1</b> 2	12	1				1011	1•11	154	الهاا	113	118							
58	ণাৰখা .	10-16	Ι¢	115				1	16	12	135	انخا	110							
51	नोर्फिनिक	10 %	19	1	N	10	الر	10	14	10	12	12	18				İ	1	1	1
>4	ভলণাই⊕ডি	راهر	1014	13.			٠	19	1510	le	13	15/1	112							
'							1	1					·	!	 ·	·				

<sup>•</sup> मृक्ष्य (अ) व्यवि (७)। त्नद्र शर्वास्त्र ।

स्त्र। स्वर्गत मन और ।—গম ।২ লের অবধি ।৫ লের পর্যন্ত, তাল চাউল ।২। লের অবধি ।৭।। লের পর্যন্ত, নামাম্য চাউল ।৪।। লের অবধি ।১
লের পর্যন্ত ও ছোলা ।৬ লের অবধি ।২ লের পর্যন্ত ।

- ৰ । এ । -- গছ ।২ নের অবাধ ।৬ নের পর্যন্ত, ছব ।।০ নের অববি ৬৬ নের পর্যন্ত, ভাল চাউল ।৪। লের অববি ।৯ নের পর্যন্ত নাম্ব্যু চাউল ।৬ নের অবধি ।।১ নের পর্যন্ত, ভব্দের ।।০ নের অববি ৮২ নের পর্যন্ত ও ছোলা ।৫ নের অববি । নের পর্যান্ত ।
- গ। ঐ ঐ ্—গদ ২ নের অবধি ভা। দের পর্যন্ত, তাল চাউল (ও নের অবধি iə দের পর্যন্ত, দাধাখ্য চাইল ia দের অবধি iio নের পর্যন্ত ও ছোলা ia i দের অবধি iis দের পর্যন্ত ।
- य। ঐ ঐ া—গম । ।। নের অবধি।> নের পর্যান্ত, বব ।৬ দের অবধি।।।। নের পর্যান্ত, জাল চাউল /৬। নের অবধি /৭। বে পর্যান্ত, সামান্য চাউল।০ নের অবধি।৬ নের পর্যান্ত ও হোলা।৬ নের।
- ৪। ঐ ঐ ।—গম ১৮ নের অবহি।এ।/ নের পর্যান্ত, তাল চ্টেল।০ নের অবহি।৪ নের পর্যান্ত, গাঁদাম্য চ্টিল।৪ দের আবহি।৬ নে পর্যান্ত, ও ছোল। i১। নের অবহি।৬। নের পর্যান্ত।

<sup>†</sup> মৃত্য । বের অব্ধি । বের পর্যাত, ।

<sup>1</sup> जोट्यो Sild जामा जरबि Swi जाना अवर मन :

# के ज्ञार जनवि छ्रु नारि चारानुसा ७ ज्ञानानि कांड छ नंदन मुख्या विकास वासात एता

क्षित्र वप	গাৰ	मा यांत	1													মালি	ক গড় হ	क्री।		
<b>परवर्</b>	1	c	क्ष्मा ।		Win	कि व	ITÉ I		सर्व	1	रन्य	र कृषा	91	•	वीच		রাজনি ব	বজি বা ৷ বিশাস	i fer	
der ogiera tabel beja ojef aggiren fibe	क बरमात्र वर्षे मक्षार्थं विकेष	कर महाएक क्रिक	केरांत्र शुक्ष मिक्कारकत दिक्क	गण बरमद्र वर महारम् विषे	बरे मखाएड क्रिकेन	देशत् नुक् मक्षारम् दिवेन	गेर वरमद्वत को महारहत किंदे	करे मखीरक डिडेन	देश्व शुक्षं अखारण्ड दिने	मछ त्राह्म कर महारहत विकेन	at soites 1984	रकाय शुर्मा मखाँदक्य क्रिकेन	मछ वरनत्त्र व मन्तर्भ दिहेन	बरे-महारिक् डिडेन	केबांड नुर्क जलारक दिवेश	मछ बरमाइद अहे मखीर इ विकेन	क्षेत्र विदेश	हेश्द्र भूकी नशारश्य दिवेन	गक बरमरकत वह मखारकत विकेन	्रिक्स ।

ৰজ্বলণ। পশ্চিম্মিকস্থ দিলা।

_																					
Park.	শের	/司褒	শের	<b>574</b>	८गइ	খণ	यग	য়ঀ	শের	., 5	√3 ₫	টাক.	है।क्।	টাক	के का	के वि	वेदि	हे । का	<b>है।</b>	টাক'	
			151	130	19	-110		87	13	120	<b>/&gt;</b>	<b>6110</b>	&110	37	¢ 1•	¢11•	47			aد-•  د	वक्षांच ।
HR	hą.	41	184	184	is	>>	>>	52/	<i>/</i> ►II	اامر	Jo 4							254	364		दे।कूड़ा ।
<b>8</b> 3.0	ho		*	110	16	1	41	67	اعار	<b>6</b> 11	<i>⁄</i> ⊱i	47	47	47	۵٦	87	87	1	947	9 10	बीइकृष ।
••	•		is	13	la	ره	47	<b>.</b>	NI	ھ	Ja	45	85	45	41	47	47	U-97	9110-50	6 95	(पनिषी १ द्र)
,			19-18	19-18	la	ره	رو	9/	13	*	Ja	45	<u>ئ</u> ا و	47	4-57	8 57	0 67	9110-52	7110-5a	1110 52	इमनी ।
,			161	130	12	,	در	روا	الحر	(a)	21	<b>b</b> \	٠٠	*	95	1	3	361	321	303	হাৰড!।

4	·																			4434	the feet
*	*	2.4-	1	191	13	2 40	2 40	श•	1	-	1				1						কলিভ ভা।
w		ا	leti	l.•	12	ا 2) •	।   <b>२</b> ॥•	210	10	B	Joh	৬১	57	57	59	49	57	>51	251	547	২৪ শর্পৰা।
			19	٩	•	5 10	2110	2 40	120-	214	12	47	47	57	47	৬১	61	9110	9  0-	91 00	मगीयः ।
			15	15	lis	2 40	ર ৸•	9	1	1	15	9110	9 10	9 10	4	67	45		>=->67	١ . ١	acults !
٧.			ile‡	112 hJ	1.	9/	رو	٠.	19-	ノ9- ノ3	8-4	810	-دن لو 8			847	8 ¢ \	9110	9110	9, •	মুরশিদ(বাল।
.,	•		19	181•	110	g 10	8 10	8 10	16	N	1		8-0-			8-57	8-91	167	9-521	1110 67	नियामशुर ।
*			1	191 -	الما	1	6)	۲	10	ル	B	81/50	8-61		31100	8110	110	6 504	9-20-4	8-300	बाक्यांकी ।
	•		161130	la	16-	2119	2119	2/19	61	1	791		alle	41	41	47	41	1-754	284	9 10-	इक्पुद
	٠		12	10	118	5 1911	וופווכ	>11911	19 •	1940	١٩٠	۵٦	47	47	65	٥,	27	30-529	>0 >21		1031
			19-16-6	12-	।।७।	a	47	¢	,	B	12	6-9110	47	41	4	41	0	0-549	>0 >0	>0->64	नारका
1:	110	114	10	A	1	81	101	41	1	13	1811	1	59	1	n	97	1	>41	>2->8	>3->81	मोर्किन्छ ।
*		`	RIZ	120	15	V	1	8/	ادر	/*1	اهور	6-27	41.0-	n-69	300	1	307	>0 2 00	367	>0-2 4	ভদগাই ৩ ড়ি।

- চ। মঞ্চললের মন্ন এবং ।—গৰাও বের অবধি ।৬ বের পর্যান্ত, বব ৮০ বের অবধি ৮৮ বের পর্যান্ত, ভাল চাউল।০ বের অবধি ।৫। বের পর্যান্ত সামান্য চাউল।৫ বর অবধি ।/১ বের পর্যান্ত, ও ছোলা।৯।। বের অবধি ।/১। বের পর্যান্ত।
- है। ब्रोबनेटक वह अवेश-नव् १० (नव, क्लान कांचेन १६ (नव, गोबाब्र) क्लिन ११८ (नव ७ (हॉर्ना १६ (नव १
- था वार्डाट्ड मह बहेर |-नाव ॥६। ८०व, काल कांकेन अने व त्वव, नावाबा कांकेन १६ त्वव थ रहाना १६६ तन्त्रे ।
- च। मचदनदम मञ्ज এবঁহ । ক্লাৰ ।৫ লের অবধি। ০ দের পর্যন্ত, ভাগ চাউদ ।১। গের অবধি।৮ দের প্রান্ত, দাধান্য চাউদ ৮ দের অবধি।।৪। দের পর্যন্ত হোদা ৮ দের অবধি।৫ দের পর্যন্ত।
- का (महाकारक मन बहेर ।-नाम 10 तान, खान हार्केन / तान, नामाचा हार्केन 19 तान, च रहांना र तान ।
- ট। ব্যাসনে মূর এইছ। লগন হ'লের অর হি /৬ সের পরাত্ত, ভাল চাউল /৬ সের অরবি 10 সের পর্যাত, নামান্য চাউল 10 সের অরথি 110 সের ক্ষাত্ত, মু দীপ্রভৃতি 10 সের অর্থি ১/ মূল পর্যাত, মহনর। 15 সের ও ছোলা /৯। সের অরথি 10 সের পর্যাত ।
- ঠ। এ এ লেক লাউল /৬ বের আর্থ। এ নেরপর্বান্ত, সাধান্ত ও উল /১ নের অর্থ। । বের পর্বান্ত ও হোলা /৮ বের আর্থি।১ বের প্রান্ত ।

				, 1										١	, 1			ভো	नात	गटन	i (t
			शंच् ।			चद ।		ভা	ল চাওঁ	F	লাঘা	ৰ্য হাউণ •	PT I	क्ष्	ও ৰ†	PŢ		লিখ লায়ার		इ. <b>नी</b> 'उ	द <sup>्</sup> स ग्रेष
413	জিলা।	क्षरे मुद्दारम् दिवेन	केषात्र शुक्त क्यारकत्र त्रिकेन	गछ वरमाइत्र अहे म्हार्षत्र विहेन	बहे नद्धारण्ड क्रिकेन	हेरात शुर्व अखारहत्र दिकेन	गछ बर महत्र अहे म्हारम्त्र ब्रिकेन	अहे मखारहत्र दिकेन	हेरात शुक्त मुखारस्त त्रिकेन	मछ बर्भरबत् को मधारम् विहेन	अर्थ मश्रीरम्य जिल्ले	रेबाद भुक्त मञ्जारबद्ध द्विष्टेश	गक बरभरवत्र अहे मह्योरस्त्र विकेन	अरे नक्षार १ व विहेन	हेरांत्र शुर्स । खारण्ड विकेन	गफ वरमात्रत् अहे मह्यां रहते दिने	अरे महारहत जिल्ल	केश्य भूक्ष मुखारक विहेन	भिष्ठ बरमदत्रत्र वर्षे मल्तारम् विदेन	जहे महारम्ब दिने	हैश्व नुर्क असारब्द विकेष
	পূৰ্মদিকৰ ভিত	<b>1</b> 1 1																			
		্সর	(4)	(गर	Cad	লেং	(শ্বের	গের	(F	(刊集	(313	লেং	লেং	CPF	C* <	(* 3	CHIC	(318	শেক	(সর	८ग<
٠.	1610	الاا	121	811	42	hz	4-11	-ل د	181	19:1-	19114	19 -	11-								
5,	कड़ी ५ পूड़	18	Я	18			40	1	1	10	10	1 %	10								
>>	বাকরণ 😝	ъ						18	18	14	19	19	19								
à	यञ्ज्य (गरक	4	10	18				18	18	110	84	s	IIa	1							
25	5 <b>5 41</b> 14	\ \ \ \	10					12	ااهر	15	160	₽	19								
11	र ७३। या मी	থ						15	اء	18		କା	1.		1						
2		15	15	21			1	19	lo	19	<b>I</b> -II	5	15								
28	∍हेबीरम्द्र ११- संधीद्रश्रदमण							• 4	10	∞اڈا	ارادا	ادادا	19/2		<b> </b> 						27
	হিপুর, পর্বত	راهر	1	ا۶				lœ	19	16-	110	119	42		1						
	(वर्गत्र ।																				١,
5.0	। শাটৰ'	19	19	15	1 112	1 110	, ha	101/	1511	18	19	Isli	1115	1	1	1	1	1	l	١	
57	গয়া	म  4	1	1.2.1	118	119 1	h•	1511	15	12	1811	411	101								n!
	mietain	18	1811- e1	1,0	1,•	מו	115	l>	15-	13	العا	રા - હ	16								
b	হারতঙ্গা	म् ।७ ।	IN H	1511	liai	110	no i	1-1	10	la	181	le	112							li8	li¢.
١.	मण्डकद्रभूद	18	18	ان				10	10	15	19	10	13								1
• •	4,44	lo	19	16	12	[101]	h g	1911	194	15	15	13	ھا				1	16-1	48	11011	110k
•	भाषादन	18	18	اما	(15	115		A	مار	ااطر	12 1	12.11	110								
93	ध्रकत •	<u>द</u> हार्ग	8'2	/יובו	112	112	<b>ทษ</b> เย	13	اھر	1210	914	اعاما	115								

ড মৃষ্ট্রনলে দ্র এই২।—ভাল চাউল।• সক্ষি ৪ বের পর্যান্ত, নামাম্য চাউল ৪৪ বের অবধি।৬ বের পর্যান্ত, ছোলা ।২ বের জ্ নের পর্যান্ত,।

10 1610 12110 1811 50 1000

- ত। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল।১ সের অথ্যি ।৭ সের পর্যান্ত, গাধাখ্য চাউল।৫ সের অর্থি।৮ সের পর্যান্ত, ও ছোলা।২ সের ।্নের পর্যান্ত।
- প। এ এ ।—শ্ম ।ও বের অবধি ।৬ বের পর্যন্ত, ডাল চাউল /১ বের অবধি ।।॰ বের পর্যন্ত, সামাম্য চাউল /৪ সের জ্বা নের পর্যন্ত, ও ছোলা ।১ বের অবধি ৬ বের পর্যন্ত।
- ও। ঐ ঐ [-ভাগ চাউল (কম বাগারে) ।৪ শের, নারাম্য চাউল ৬ নের অবণি ৮ নের পর্যান্ত।
- थ। के दे ।-जान प्रक्रित १६ त्मत्र संवधि ॥५ त्मत्र भवान्त, नावत्या प्रक्रित १९ त्मत्र संवधि ॥७ तम्र भवान्त ।
- দ। ঐ ঐ া--গম in দের অবধি ৮ দের পর্যান্ত, মর ilk দের অবধি ilk দের পর্যান্ত, নাবাদ্য গঠল i> দের অবধি ilk দের
  ও হোলা in দের অবধি ile দের পর্যান্ত i
- ধ। ঐ ঐ ।—গদ ।১।। দের অবধি ।১ দের পর্যান্ত, ঘর ।৬ দের অবধি ৭ নের পর্যান্ত, ভাল চাউল ル দের অবধি 🕕।। দের নামান্য চাউল :০।। দের অবধি ।১! দের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৬ দের ।

Government Gazette 15th January 1878.]

কার হত গা	<b>७ जा चान्त</b> ।				ৰাসি	ক গড মজুরী।	
<b>भटवड्र</b> ी	दर्शना	লাগৰি কাঠ	नरन् ।	ৰনৰাম ক্ষাণ।	÷ কহিব	রাজ ম'ত্রা বাড ছুডর বা কামার।	
बर नहार्य प्रमाध्य विष्	बहे महारहत्र क्रिकेन हेरात्र भूस्त महारहत्र द्विकेन गफ बरगरहत्र बहे महारहत्र रिकेन	बरे नहारस्त तिर्वेत रेगात्र भूखं नहारस्त तिर्वेत गण्ड बरगरत्त्र बरे नहारस्त तिर्वेत	बरे महारक्ष दिहैन हेरोड शुर्ख मखारक्ष द्विन गछ बरगरङ्ग धरे महारक्ष दिहेन	बहे न्यारहत्र द्वित । हेरात न्यं न्यारह पर त्रिवेत। गठ बर्गतत्र बहेन्य रहत्र विवेत।	बरे म्हारहत्र हिन्दा हर्म् मूर्य महारहत् तिर्दा गंड बर्मरहत्र बर्हे म्हारहत्र द्विता	बरे म्लास्त्र डिक्रेन। हेराज गुर्म मल्लास्टर्ज ब्रिकेन। मण्ड बरमस्त्र बरे मलास्त्र जिलेन	ভিলা ।

#### नृसंप्रिक् विना।

বরু	শের	শের	শের	(শর	দের	ৼ৽	<b>ম</b> ণ	49	শের	শের	শের	हे   क	টাকা	টাক'	টাৰা	वेकि	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
1			121	121	15	27	11	2110	10	100	/b ha	4-50	7 34	1-57	8-67	5-9~	4-67	9-567	b-204	4567	हांचा ।
	•		R	12	19				/2	المر	1										चद्रीमन्द्र ।
			l <del>o</del>	19	110	2110	2110	२। •	1	ااطر	1011	9 10	9.10	9'10	41	57	47	b-507	r->84	b-38V	বাকরগঞ্জ।
			12	IR.	1911				10	A	111	1110	5-97	9110	4	`	47	>==2 &>	>2-269	>==241	<b>पश्चमानिश्य</b> (
			13	1611	18	ري	رو	ري	بار	بد	ادر			۲-21	<b>5-9</b>	S-911	5 F1	> >41	2-567	>->6	<b>इडेवांच</b> ।
•			10	10	19				16	10	1	91	21								ৰ ভয়াখালী।
			IR.	151	19				اامار	المار	164										মিপুরা :
						ريا	ربا	ره	۱۹۱	ا 11	لهااطار										চটুঞাংখ্য প্- ক্তীয় প্র∸ দেশ
12	İ	1	•	カリ	10		i	1	10	1	1	51	¢110	ا ۱۱۰	a 110	¢1 •	6	301	21	Selle	বিপুর পর্মত

#### বেখার ৷

	IIR	14	112	112	IΙα	940	940	0110	N	-	1	0-81	)-8\	9 8/	8-47	8-4	8-67	611a-	9110	4114-	नांचेचा ।
	118	46	115	11011	110	8,7	8	87	1	16	1							4,10	7110	7 10	गभा ।
'		45	IFII	15 1-	۱α	87	8)	8 I•	ルー	B	12	9- 91,•	3110	87	8- <b>4</b> \	8-67	e-51	*-589	1.381	1-21	শাহার।
•	116/1	ارد	1911	1911	118	816	8'&	844	10	ادر	ااحار	2 6 /- 16 M®	i .	~	9-61	267	-47	2 81	411-9110	8-57	যারভঙ্গা ।
1	العا	3/211	13	19	ΙΙΦ	8/	りブ	3110	16	بار	اارز										यक्षत्र भूद्र ।
	1	42	1911	16	115	8/	8/	8/	ااطر	امر	اامر	1 .	>  0-	2  0-		8-	8-	8-207	4-304	6-504	নার্ধ।
••	115	37	19	19					N	16	194				0.,,		0, 0				इंच्लांद्रन ।
	•	りるリノ	15/1	رااطا	112	0/5	9/6	9	161	101	M	3	3	0	4	97	91	9110	4114-	2114-	बुटक्र इ
1	لوادن	45/1/	1100	الادا	لهاءوا	ون اراد	8/40	ohsi	لىد	رها وار	رهاموار	J-8	2 4/	1 4/	8-4	911	8-67	9-20-7	الما الم	81 d	ভাগলপুর।

ৰ । মক্ষণেদে দর এই২।—গম্।৭ দের অবধি ।৯ দের পর্যান্ত, ডাল চাউল ।০ অবধি ।৪ দের পর্যান্ত, দামাম্য চাউল ।৪ দের অবধি ।৫ দের পর্যান্ত, রাগীপ্রভৃতি ।১৫ দের অবধি ॥৭ দের পর্যান্ত, জমের। ॥১। দের অবধি ॥৭ দের পর্যান্ত ও ছোলা ।৯ দের । পা এ এ ।—গম্ ।৫ দের অবধি ॥২। দের পর্যান্ত, জাল চাউল।১। দের অবধি ।৭॥ দের পর্যান্ত, দামাম্য চাউল ।২ দের অবধি ॥৮৭ দের পর্যান্ত, রাগী প্রান্ত ।,০ দের অবধি ।৫ দের পর্যান্ত, জমেরা ।৯ দের অবধি ॥৭॥ দের পর্যান্ত, ও ছোলা

।৬ সের অবধি।।৬। দের পর্যান্ত।

।—গম তি সের অবধি।।৬ সের পর্যান্ত, হব।।০।। সের অবধি ৬০ সের পর্যান্ত, ডাল চাউল ১৮ সের অসধি।০ সের পর্যান্ত নাধান্য চাউল ।২ সের অবধি।ত সের পর্বান্ত, রাগীপ্রভৃতি।।১ সের অসবধি।৫ সের প্রান্ত, জন্মের।।৭ সের অবধি।।৪ সের, প্রান্ত, ও ছোলা।৬।। সের অবধি।।৪ সের প্রান্ত।

া শর্মীয়ে দর এইং।—গম ৬। লের, যব ॥২ লের, ভাল চাউল ।৩॥ লের, নামান্য চাউল ।৪॥ লেন, খোওরার ।।॰ লের রাগী ক্লফুডি ।।৪ লের, ব্যাহার ।।॰ লের ও ছোলা ।৯ লের।

Ī																	ı	PO C4	गनाः	নেনে	द्र दि	गोटव
		ı	1114 I			ध्य ।		ভাল	<b>চা</b> ট্টল	1	শ্ব	विष्यु कोर्	ान ।	क्र्	ও ৰা	wą;		্যলম লায়ার		हांगी	र्ध भार इ. ही च	
444	किम् ।	अहे अक्षारकत्र विकेष	देशत भूक म्लारिश्व विकेन	गंक बरमाज्य करे म्लारहत्र विनेत	क्रमें मुखारहव जिल्ले	हेरात शुक्त महारम् विकेत	गफ बर्गाइड जह मह्यारण्ड डिडेन	अहे नक्षारम्ब विष्टेन	देश्व नुस् नखारण्य विष्े	गक बदम्द्रम् अहे महारहत् दिने	क्षेत्र क्षारहत विकेष	वेषात्र शुर्क मह्योदषत्र द्विष्टेन	गंक बरमाइड करे मंख रस्त्र 'ब्रोजे	अहे मखारहत्र विकेष	रेषात्र शुक्र मखारषत्र विकेत "	अछ बदमद्भव अमे अक्षांटम्ब विकेन	बरे महारम्ब दिने।	tein of mineter fabe	गछ बर मरहत्र अहे म्खारहत्र डिकेन	बरे मखारस दिवेन	रेदांत नुर्व महारहत्र किन	भक्त बरमदत्र वर्ष महारक्त क्रिन
	विषात्र ।																					
•8	वाज्यव	(3) N N N N N	(神養 18- 11- 15	61-41 61	সেব ৬৫	(AS	শের	15	110	(সর III)	(73 13	(73   2   6	সেব 11২ 18	সেব   ২	া ৩	118	নের	নের	শের	গের	লের	(45 
•	সাঁওভাল পর- গদা			14		1		12	18	15	1 10	15	112	1	1	1			1	1	1	ţ
01 04 6k	हेफ्या। कोक भृती बारमधन	(18) (18)	1812	197			•	Jad Jane	120d 1240a 15		181d*	181d 1347 16	la h		•						19	
	হোট যদিও পশ্চি	ৰাগপুর যাঞ্চলর	i j	কী।																		
8.	হাজারীবাণ •	R Idli	15	12	112		118	10	15	1911	19	130	113							112		
8>	লোখার ভগা	₹5  ≷	18	110	1	19		18	15	116-	19	115	612							49.0	45	
81	निश्चकृष	W W W	n•	115	ns	45	42	110	110	110	113	ine.	37							\$110	Sile	

• व्यक्तरमञ्जू पत्र ७ त्यत्र व्यवि ॥» त्यत्र गर्वासः

† রোজ এক বেলা খোরাক্ত্র ২।) অবধি ২।।। আন। পর্যন্ত, এবং রোজ দূব বেলা খোরাক্ত্র ও ১১ টাকা অবধি ১।। পাঁচনিকা পর্যায

115

10

‡ अवर अब किंवा मुचिटनत द्वांस do आंमा ।

18

80 पापपूर

\$ अक्श्लय हिंदो म्बूटददद होण d> जायां व्यवि I/ जाया गर्राष्ठ I

ত। মৃত্যুলজের মর এইং।—গমাণ দের অবধি॥৩ দের পর্যান্ত, ভাল চার্ডল।৯ দের অবধি॥০ দের পর্যান্ত, সামান্ত চার্ডল।।১ দেন ।।৭ দের পর্যান্ত, ও ছোলা।৫ দের অবধি।৯ দেব পর্যান্ত।

ষ্। 👍 👍 ।—গম ৷ও লের অবধি ৷৷৽ লের পর্বান্ত, ভাল চাউল ৷৬ লের অবধি ৷৷৽ লের পর্বান্ত, লাবান্ত চাউল ৷৮ লের অবধি
া পর্বান্ত, ছোলা ৷৪ লের অবধি ৷৮ লের পর্বান্ত ৷

ক্ষিকাঙা, ১৮৭৮ নাল ৮ কাবুয়ায়ি ।



টাৰ	क्रियं	, eta	ां यांत्र	ח		4	VAL.	1		27	44		,	70		न	নিক গ	<b>प्रवस्</b> र	1		*
, p	चटचड्र	ıt t		eta:	1	ज्ञान	াৰি য	ार्क र		maq	I	Į#3	थि कृष	ite i		नदीन	1		ৰিজি ব বাহাণা		
वह महारक्त किन	केश्वनुस् मधारक्त दिनेन	नेक बरमाजुन करें मखाराम निकेन	वह महारहत किन	देश्व नुर्म महादश्व विहेन	मक बद्रमहत्र अहे महारहत्र व्रक्रेन	at agiten fabe	हैश्व शूर्व मखारक्त किर्केन	में बरमदात्र और महारम्त निकेन	करे अकात्म्य विकेर	देश्व शुक्ष मक्षारस्य विकेन	गक बरमत्त्र करें महोरस्त्र विकेत	बर्ग मक्षारमान्त्रोत	देश है भूकी मखारस्य विकेष	गाउ बर्गरत्र वर् मधारम् रिकेन	अहे निटाइड दिकेन	देशांत्र शुर्म निर्देश कि	भक्त र स्माउन अहे महीरहत त्रिकेन	बहे न्छारस्य क्रिकेन	हैरांत्र शुर्व मखारहत्र त्रिकेन	गण बरमस्त्र अहे मठीरद्ध डिकेन	ৰিদা (

বেছার।

(স		শের	(3)	(43	(স্ট	(94	4-	49	49	67	শেশ	(43	विवि	हो क	विवि	होक।	होका	हों को	विवि	টাকা	টাকা	
				18-1	8.	116	87	8/	8/	1	1	J.								•••	•	পুর্ণিয়া।
h:		ha ha	51a	•	100	118	ء به در	ره	واه دره	ルル	ارا ارا	امار مار	o4• †	9 <b>4</b> 0	<b>34</b> *	47	45	47	1110	 9110	910	পুরণিয়া। ঘালদহ। সাঁওভাল প্রণমা।
ı		,				1		ı	ı		,	•		'	•							केषिया।
١	1	1		19	9	ال ( دا	4)	<b>(/</b>	٤/ ا	12	12	19	41140	c 14 •  6	1/0	81	81	87	9110-	91:0-  9	11-5-51	कड़ेका

		19	1	19	ه دا	1	41	1	12	12	10	41140	4 le-	4 <b>L</b> v•	81	81	87	9110-	91:0-	1911-500	वहेंक ।
•		ien		ŧ h	10-14	2110	2116	840	•11	1011	94							304	3.7		পুরী।
		15		•	10	W	2110	210	4	ااور	13	611/0	۰داد	8,10	47	57	47	9110	67	11-367	বাংসবর।

হোট খাগপুর | দক্ষিণ-পদ্মিয়াঞ্চলের এচলন্টী |

ļļ•	115	43	110	1/5	112	٧,	رو	ره	1	1	r	87	81	87	41	61	47	n	H	n	হাঙ্গারীবাগ।
h•		•	11•	110	13	8/	8/	81 •	<i>J</i> 9	19	J911	en‡	1								লোহারভগা
			lie	113	118	ارحا	<b>b</b> /	ريا	1811	181	18	9	97	61		8110-			4-20-	6-20-1	निश्चक्र ।
١,٢	١,٥	٦/	lb-	-	l &	87	87	8/	~	1	مار	340	9:10	0110	47				1110	9110	रायपूर ।

য। ম্বঃসলের দর এই২।—গম ।৪ সের অবধি ।৮ সের পর্যান্ত, যব।।১ সের অবধি ॥২॥ সের পর্যান্ত, তাল চাউল ছত্রার।২ সের, নাহাব্য চাউল ।৫ সের, রাগী প্রভৃতি ৬০ সের অবধি ১/৫ সের পর্যান্ত, অম্বের। ॥১॥ সের অবধি ॥৫ সের পর্যান্ত ও ছোলা।৫ বের অবধি ॥৫ সের পর্যান্ত।

व) । मानक्ष्यगटक किरनवत बारनत ६१ कांत्रिटथ अवेश घड हिल ।—गय is se रावत, क म प्रक्रिम is रावत, नांबांबा प्रक्रिम is -5 रावत i

খহ। ঘন্তঃসলের মর এইহ।--নম্ব তি অবধি তি নের পর্যন্ত, তাল চাউল তি নের অবধি চি নের পর্যন্ত, নামান্য চাউল ।৭ নের অবধি ।হ নের পর্যন্ত । ও ছোলা তি নের অবধি ।৭ নের পর্যন্ত ।

नाधात्रावत खामार्थ धानाम कता राम,

এ, বাকেঞ্জি, বন্ধদেশের গবর্ণবেন্টের সেকেটরী।

# বলদেশের নিম্নিখিত সকল গঞ্জে ১৮৭৭ সালের ডিনেম্বর মানের ৩১ ডাব্রিখের পূর্ব

													·	1	80 (	गद्भ
			शंच् ।			হৰ		জা	e sti	म।	গাৰা	च्या व	गु <b>र्क</b> ।	44	ও বা	Maji
4 2 3 1	किना।	अर्थ मुक्ता विकेत	रेरांद्र शुर्क मखारस्त्र दिवेन	গড বংগরের এই স্প্রাহের রিটার	धरे मखारक्ष्य विकेष	केंद्राय श्रुक मधारम् व्रिकेन	भें वर द्वा कर महादह्म रिकेन	अहे मक्षांटश्व विदेश	हेश्व गुर्क मेश्वारस्य द्विन	भेष्ठ बद्रारहत् बहे महारहत् हिंहे	जरे मखारित विकेत	हेश्य शूर्व मिंद्धारहत विहेन	गछ बस्मादङ्ग अहे महारस्त दिहेन	এই সন্তাহের রিট্র	देश्व शुक्त मक्षांट्य विहेन	गक बरमायुत्र करे महारस्त्र दिवेन
		টাকা	টাকা	, টাকা	•টাকা	<b>ढे</b> ।क्।	টাকা	টাকা	हेन्द	<b>होका</b>	<b>होका</b>	টাকা	<b>हो का</b>	हो का	টাকা	हाका
>	<b>ৰ</b> লিকাডা	910	9 •		21	200		410	a •		712	9'6				
2	শিরাজগঞ্জ	<b>া</b> ।•	8110					8110	811-		اله	210	•			
ه ا	<b>চ</b> †ক†	لوی	940		لود	الاد		9•	২৬০		20	عواه				
8	মারারণগঞ্							ミル	ار م		210	20				••
Œ	<b>इति । य</b>					••		~	∪ <b>h</b> o		24	عوا				••
٠	পাটখা	راه	عیا		   54ノ	2114		34°			ミン	રાં	-			
9	বাদেশ্ব	له د	9110					~ <u>`</u>	२ । । ०		200	عامان				
į.	পুরী										5	دم				
<b>a</b>	<b>क</b> है क	2110	2110					84	84		<b>ع</b> ا'ح	રા જ				

কলিকাতা, ১৮৭৮ শাল ৮ লামুমারি I

मधेर ४७ ।]

# मूरे नशास व्यथि प्रश्वादि भागा मुना ७ क्वानानि कां ५ % स्वत् (बाटक विकास नाकात पत्र ।

टनक	मद्	1													(			
	চালম গারার		1	া হ <b>় য</b> ও টাং	ांफ्कश्रा रा ।	١,	न <b>्य</b> द्व	1		ejai	1	বাল	†चिव	ार्क ।		MEN:	f	
खरे महारहत जिंहेन	हैरांत शुक्त मिलारम्त द्विन	गंक बरनाइड् अहे महारहत्र क्रिन	वहे वसारत विहेद	केगड़ शुर्स मस्रोहरू विहेब	मेछ बर्गरत्र अरे ग्डांटस्त तिकेन	अहे मुह्लाट्ड विहेन	देश्व शुर्व मेखाएण्य विकेष	भछ बर्गाद्रव अहे मख्रांदर द्विन	अके मश्रीरक्ष विकेष	रेश्व भूम नखारहत्र विकेष	मेछ बरनावद्र अहे नखारस्त ब्रिकेन	अहे मह्योरहत्र द्विष्टेन	देश्य शुक्ष मुखारक विहेन	गछ ब्रुट्सरवय अहे मखारष्ट्र ब्रिटेन	अहे मश्रीरहत्र जिले	केर द्र शुर्म मञ्जारस्त्र द्विष्टेन	भछ बरमाइड अरे मुखारहत डिके	िकनांः
ja i	টাকা	ট ক	টাকা	<b>डी</b> का	টাক।	টাকা	होका	केका	ট।কা	টাক	টাক।	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	है!क।	টাকা	
عاد	2 એ			••		200	2,0		206	રાનહ	•	100	'**		87	81		কলিকাতা।
									৺	47					814	810	١	নিরাজগুঞ্জ।
									لهده	ا و		ەلەر	140		812	814		ঢাকা।
					••				ミリノ	عااما		11-	140		800	812		মারার <b>গঞ</b>
																		<b>इक्केंग्र</b> ा
	<i>-</i> -	••				29	34)		رود	34/								नांद्रेया ।
									لدادد	۰۱۱۰		11•	ولها		47	8 ha		बाटनभाद्र (
•									~	\$		۱۰	1•		৩৸৽	oh•		পুরী।
404			اله د	20					الهج	کھا		وار	ەل		لوه	لود		क्रेक ।

मध्याद्रदेशद्र कार्गाटर्स ध्यकांम कदा शाम,

এ, মাকেঞ্চি, বন্দদেশের গ্রন্মেণ্টের সেক্রেটরী।

# 'कृषि विषत्रेन रेकीरीत्री।

## জিলা বাকরগপ্প। জমীদারী বিক্রয়ের ইন্ডাছার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধাবাব বিধান অনুসারে ইছার দ্বার। সকলকে আনাল ঘাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অনুষ্ঠত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর নাহেবের আফীসে বাকী রাজত্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৭৭ সালেব ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দের হইলে বাকী রাজত্বের নাাব প্রচালিত আইন অনুসারে আদার হইলাব বিধি আছে তাহা আনার নিমিত্ত ১৮৭৮ লালের ৩১ আনুমারি দিবসে প্রকাশ্য নীলামে নিরবশেষে বিক্রম হইনে। ১৮৭৭ সাল ভারিখ ৫ ডিসেম্বর।

उक्जीन।

म्हारमं त्वनी	ट्यांकित नचत	বহালের ভাষ	मात्र योनिक	সদর জুমা	ৰাকীয় সংখ্যা	• देककित्तर ।
প্রথম খেণীর মহাল	>>>8	ष्ठरर्भ वादननी नि लियावानिवरगुर्॰ आसीर ४१५४॥ = क्यांच अषयारन ।	सेवंबिक्स नांच कांग्टरमा- हिनी जातामरी, वामा- स्मानी, कंनिति वरपा- हिनी कांग्टजाता कुका सम्म छुँगिया निवन'थे राम छुग्छामा भांचा रिजवबक्स किंथुरी शोव सांचम नांग वामबन तांच तांक्र क्यात तांग्र, कस्मक्यांव तांग्र वांमग्रान वंग्र स्वर्धा कूमांव वांग्र वांमक्तन तांच, वांचमग्रान राम क्षेत्र कुमत दांग्र ।	মোট সদর জ্মা ১৯৫৯১১১ বাদ হিলাব সভস্ত বওরার ১॥ = ৪।/ অংশেব বাবং ৩৩০(৪। ১৬২৯১/৫৬	द्वा <u>५</u> ०॥	গঙ্গাধানাদ ও কালাটাদ লোমদার, রামভাদয় দেশ, প্রসদক্ষার রাদ্ধ শভুচন্দ্র চক্রবর্তী রামভাদর দেল মালি- কালের হিলাব অভস্ত অংশ বাজীত এজমালে ৮১৫॥ ক্রাভ অংশ মীলাম হইবেক।
S.	-	ভৰ্পে থা তা॰ রাম- দেব সেন মহাল বোল আনী ভন্ম ধ্যে হিসাব শুডুত্র অংশ বাদে অব লিষ্ট ৮১০। = ৩ডিল অংশ এক্সমালে।	ভগবানচক্স ভট্টাচাৰ্য্য গঙ্গাদাস মুখোপাধ্যায় গোলোকচক্স সেন রাম- দেব সেন মহেশ্ব গী, রজনী নাথ সেন, কালীকুম্বার দাস জগচক্ত্র সেন হুর্গা। চবণ সেন রামকমল সেন ও বাধানার বাচস্পতি।	মোট জনা ১৯৯৭।১৯।। হিসাবসভন্ন ১৯।১৭ ডিল অংশেরবাবং ১৯৬১১।। ১৪০১১১	ا دایده	এই মহালের রাধানাথ বাচপতি রামকমল লেন ভগবানচক্র ভট্টা চার্য্য হুর্গাচুরণ সেন মালিকের ১৯।।১৭ ডিল অংশ বাহা ১৮৫৯ লা লের ১১ আইনমডে হিলাব পৃথক হইরাছে ভর্বাদে অবশিষ্ট মালি কামের এজমালি ৮১০। = ৩ ডিল রলদীর লদর জমা ১৪০১১৬ পাই নীলাম হইবেক।
ڼ	5889	প• খাঞ্জা বাদাছর- নগৰ চিবন্দ বন্দ বন্তী ভালুক কডে মাদামদ।	আছাদি বিবি ও আঘিনা বিবি ও মুবমেছা খাড়ম ও মীর আবিহুদ জকার।	«ليودو	1106666	বোল আনী মহাল নী- লাম হইবেক।
À	2000	পং বড়দী কাদীক। পুর ছিস্যে ১০ আদী	कामसमग्री टिप्नानी	अदशा <b>भे</b> द	<i>બ</i> હારા (	úř
Ġ	<b>3►8</b> 3	नर निरमभावाम विः ১०११छ।	রাজকুমার রায়	3665/511	804469	d)
de la	8693	পঃবত্তনী কাপীক। পুর দেবপুব জা বাদ ছরিএবাদ রায় ওবড ডালুক	হিঃ ।।১০ জানী গোপী চক্স চক্ষবৰ্তী একমাদি	* CIID466	হাল ১২৮৪ নালে নাং কিন্তি ভাজ ১৭১০	

म्राटमंड टब्सेनी	ड्रिक्स नदत	্ মুহাচ্চার বানি	"নাৰ বালিক	শ্ৰম আৰা	ৰাকীয় <del>গ</del> ংখ্যা	रेकिकेंद्र ।
		•	विनांव शृथेकै । १० आमी आर्म आंग त्यम नवर्व- बांदकांव (डेरडे मकड़ी नान ठळवर्जी मावानग ७ सगरीश्वती (मवा)	ἀ <b>લ⊝1₀</b> /٩	२८	১৮৫৯ जारण प्र २३ आहेग-  यर् करें ।/० आगा  अर्भ हिजान পृथेक  रुका प्र कामीध्री प्र  जिस्का कामीध्री प्र  जिस्का अस्मार्ट आहिए  जार्या मक्की नाना  कक्षी मानाम्या  ८० आगा अर्भ कार्ष  जार्या असीम ना- विक ७२७५० भारे जम्मा  मात्र आमात्र रुका  गिरुटक नाकी भरीक  कामीध्री मिना  आजीनम च्छा  पर्यात आजीन मा  पर्यात जांचा मा  पर्यात जांचा मी  हरेर्दक।
'প্রথম শ্রেণীর মহাল	1	পং ৰোজর গথেদ পুর লোহালীরা জোং হিং ৬০ জানী	ৰিং ৸• আনী জগমোহন গুহ	95540	सार ४०, ७५	विदे विषयानि जर्भ नीनाम वरेटवर विदे जर्दभंत वांता नमुमन जानात वा वरेटन जर्भत जर्भ नीनाम वरेटवर।
			दिঃ।• जानी चगवकू माग	२०१।०।।	•	वह अरम वाकी माहे।
å	6524-	কাকরাচর ময়রাম পুর	এজমালি বিস্যো/ জানা দেখ আবহুরা বিঞা ও ডবানীপক্ষর যিত্র		হাপ ৯৬৪।১১ বকরা ৩১১৮।৮ ৪০৮৩১৮ রাজা ধরচ ৪৪।১	এই একমালি অংশ দীলাম হইবেক ইহার দাবা বাকী আদার দা হইলে অপর অংশ দীলাম হইবেক।
			বিঃ /• আনী মেলিবী আমীরবী	ধাজানা ৪৯১। রাজা ধরচ ৪৮১৮ ৪৯৬৮	হাল  >২২।০  বক্ষা  ৭৭৬/০  হ০০/০  রাতা ধর  ২০	<b>5</b>
			হিং ্ আনী মেলই আৰম্ভা	বাজানা ২৪৫০ এ রাজাধরচ ২০১৬ ২৪৮১ ৬	ছাং ৬১।০ ৰক্ষা ৩৮৬। , ১০০৯৬ এক্তা ধৰ ১১ ১০১৯৬	- -

महाटनः त्यनी	ट्यों किंत्र वहत	মহালের নাম	শাখ খালিক	जैसद क्या	वाकीत्र नश्था	• देककिष्ठर ।
		•	বিং ্১০ আনী ক্ষঃচৰছ। বিবি	থাতানা ২৪৫০১ রাভাগরচ ২০১৬ ২৪৮/৬	বাং ৬১।• বকরা ৩৮৮৬৬ ১০০১৬ রাজা ১১	अर्थ असमानि जर्भ नीनाय व्येटवक देश्व वांत्रा वांकी जानात्र मा व्येटन जनत जर्भ नीनाय व्येटवक।
			হিং ১০ আনী সবজান বিবি	ধাজানা ২৪৫০৮ রাভাগর চ ২০১৬ ২৪৮/৬	चार ७১।० वक्सा ७५५७७ ५००,४७ त्राचा ५०	
		•	হিং ১০ আনী মুরজান বিবি	শাজানা ২৪৫॥ / রাজাধরত ২১৮৮	হাং ৬১'• বকরা ৩৮৮৯/৬ ১০০১/৬ রাভা ১১	i.
			হিং ্> আনী বোৰায়া শান বিবি	ধাজালা ২৪৫ জি রাতাধরচ ২৮১৬	होर देश ब्रोडी ॥८५ 	
			হিং ১৯০ আনী আবহুল হোহেন চৌধুনী	ধাকানা ১৭১৯/৬ রাভা ১৭৬	•	वाकी मादै ।
	,		মোট ধাজানা মোট রাস্তা	1909/ 197 1840/		
প্রথম শ্বেণীর ম্বান	<b>(</b> (2,0)	পং গোপালপুর ভ্ৰজানগর খোঁজে শিবপুর	टेजबबब्द्धः मञ्जूमनात छ। मटरमञ्जूष्ट मञ्ज	শালানা ১৭০৪\ রাভা ১৭১ ১৭৫১১	स्र १५८० इचि	त्वान आनी गरान नी नाम रहेरवर ।

ग्राज्य त्वनी	त्कि किंग्र नश्ज	নখালের বাদ	নাম বানিক	नमद जया	। वाकीव जर्था	र्किक्ट्रिट ।
প্রথম খেনীর মহান		পং গোপাদপুর জভানগর যৌচজ মহাদেবপুর	তৈরবচন্দ্র মৃত্যুদার ও ব্যুষ্ট্রস্থার স্থ	वाषामा १६२५ राष्टा ५०	चाँए 528५ वकता <u>क्रम्</u> १०२५ त्राचा ४५	(वान जानी प्रशान नी- नाप परैद्यकः।
d	6222	কৃষ্ণা চর	বিং ।১গ। গণ্ডা বেদারী লাল রার চে)ধুরী এই বিল্যা এক্ষমালি	শাধানা ১৪১১১৯ রান্তা ১১১২ ১৫০১৯১১	হাং থাজান। ১৪৮।১৮ ১৪৮।১৮ ১০১।১১।। রাজা ধরচ ১৮১	ध्यमानि जर्भ नीनाम घरेतक देश बाता वाकी जामात्र मा घरे रन जन्म जर्भ नी नाम घरेतक।
	-	-	दे१ /॰ जानी जाजियजी राउनपात	वाजामा 550व हाखा 500 500 500	지수 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이 아이	यदे ज्यस्थं सीनाय वदे- द्वक । •
•		1	कांचिय को धुनी	808116 3131 81/2 804440	चार ७৮॥,७ वक्ता २५४,७ २৮०॥,०० वाचा भन्न ह ११,७	
		वित् च	गिविक् <b>ष</b>	49 100 3 1001 3 - 44/0 3	하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하는 하	•

मरात्तर त्वनी	ट्टिवित बद्द	মহালের কাম	দাম দাসিক	नेमंत्र कर्मा	বাকীৰ <b>লংখ্যা</b>	टेककियर ।
		•	হিং /০ জানী ভ'নজনী চাপানার	학교학 3 NG( 최명) 5 NG( 5 NG) 이	•	<b>बरे कएटन राकी गारे।</b>
			হি॰ ঠথা কড়া মেলিৰী আজীকদীন আহামদ	ধাজানা ৬০০০ রাজা ৬০১০	• ,	ú
		-	वि॰ (६ गठा नग्रवण्डा यांची	ধাজানা ৪৮।৬ রাডা  ১৮	হাং ধাজানা গাল	अवे सवाटनत विजीत देव १ टमथ ।
•			হি• ১০ আনী কাশীকান্ত পোদার মোট থাজানা রাস্তাধরচ	वाजामा 5511/ द्राचा ५५० २११ २ ००२० ००२०	चार ১৫।•	ig.

E J BARTON, Offg Collector

## बिला गर्जीमशूद्र।

# अखादायमामा काहाती कांत्मकृतेती (जना कतीमशूत ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের দীতের লিখিত মহাল ১৮৭৭ সনের ২৮ সেপ্টেম্বরের কিন্তির মালগুলারীর বাকী বাবৎ ইলরেজী ১৮৭৮ সনের ১৮ আফুবারি মোডাবেক বাল্লা ১২৮৪ সনের ৬ মাঘ বার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারীতে বিদা ওলরে নিলাম করা যাইবেক ইতি সদ ১৮৭৭ সদ ভারিখ ৩০ দবেশ্বর মোডাবেক ১২৮৪ সদ ভারিখ অঞ্চাহণ ।

## विवक्षांशी वरमावली महाम ।

७७०८ मर छत्र ममनागडत मरकांख किर छत्र थांगणिया मूख्य २ प्रेक्ता छत्र मालिक स्थः स्थ शांगण नार्ट्य ७ कांगीछ्य ताय ७ द्वास्थ्यक्रमात्र ताय छोधूती ७ जामम्परमाह्म ७ शांविम्मछ्य ७ मरह्मछ्य ७ द्वास्थ्य ७ कांगीक्य शांन छोधूती ७ खम्धामा ७ स्थामहाम ७ किर्णातीस्माहम ७ हत्मांन ताय ७ मधून्यम ७ क्करमाहम मान ७ महांनांन मिह्त २२८२॥ ३ शांहे ममत्र जमा मीनाम कृता यांहेर्दक ३৮९९ मान नार २৮ मिट्नेस्तत्र स्वत्र दानी २०॥ ० शाहे।

T E CORHEAD, Offg Collector

## भीमारमञ्ज विकाशमा।

## " किना शोवना ।

# वाकी थाकामात्र विकाशतमत्र शांठ ।

এও দ্বারা সংবাদ দৈওরা যাইভেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারামুসারে অত্র জিলার মধ্যবর্তী নিয়লিখিত নহাল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেছর তারিখে প্রাণ্য বাকী দালগুলারি (এবং জন্যান্য লাওয়া চলিত আইল এবং আই অন্থুসারে বাকী রাজত্বের ন্যান্ত আদার হইতে পারে তাহা) আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৪ ফেব্রুয়ারি মোডাবেক ১২৮৪ সালের ২৩ মাহ সোমবার দিবলে প্র জিলার কালেন্তর সাহিব্রে কালারিতে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি ১৮৭৭ সাল তাং

न्त्रत	মহাতেশর বাম	यानिटकत्र वर्षि	সদর জমা	ৰাকীর প্রমিগ্র	। <b>मख</b> त्रा।
302	কিঃ সাক্ষা খোবা কোলা ওগররহ পর্যান্থে নিমূবী বহুর মোজে ভ্রান পূরের মুজন পর্ত চর প্রগনে বাজু	(मन्त्रा, श्रीरधाविम क्षित्रा, श्री, श्री, श्री, श्री, श्री, श्री,	্ ৯৪০ IJ০০ ব্যোক্ত কণ্ড প্রাক্ত	ব্যাত কর ১৯০১	वि महान वांत्र अपीय आदि । जामध्यमाम जात निरुधंती (मने), तांककृष तांत्र, कृष्ण्यांचन जात ग्रांत्र, कृष्ण्यांचन जात ग्रांत्र, कृष्ण्यांचन जात ग्रांत्र, कृष्ण्यांचन जात, तांव्र कृष्णां तांत्र, देनमुजांच तांत्र, हत मनी (मने), मांमदन कृष्णं जांत्र, हत मनी (मने), मांमदन कृष्णं जांत्र जांच जांच जांच जांच जांच जांच जांच जांच
<b>ર•</b> ૯	চন্দ কিঃ চক গোৰিন্দপুর	वमास्मवी सिवा ७ भी विमावस	>640	*	4
	পর্মনে কাটার	नारिकी	र्भः २८१५		
•	মহল		1	1	1

W V G TAYLEB, Collector

# ইং ১৮৭৭ সালের ১০ আইলের ২৮৭ ধারামতে নীলামী ইস্তাহার। আরীর মহকুমা আদালত স্বর্ডিনেট জল জেলা দিমালপুর।

अन् मख्त अन्११ देश बांदरक जिक्कीकांत्रीय मकस्त्रा ।

ডিক্রীদার।

वनाम (समसंद्र ।

মৃত সারদাথাসাদ মজুমদাবের উত্তরাধিকারী পিতা ,গুৰুপ্রসাদ মজুমদার অধং ও গুরীপক্ষে সীতামাথ মজুমদার নাবালগপুত্র নিবাস হাল রাজগঞ্জ পরগদে বিজ্ঞানগব। हितिया प्रती ७ महामात्रा प्रती वटाव प्रतीत-वक्ष रफ् । माकिस महीशूद्र शर कदमाहा ।

मीलाभी र्किष्ठ ७ उरमःकांखमारी ०५०१।।८५ होका ।

নীচের লিখিত মতালক জায়দাদ যাহা ডিক্রীব টাকা উন্ধলের দিনিতে লিখিত তারিধ ৪ মার্চ ১৮৭৮ সাল মোং ২১ কালগুন ১০৮৪ সাল সোমবাব নীলাম হইবেক সকলে এবিষয় অবগত হইবা যে ডিক্রীদার মজকুর দেনদারগবের নীচেব লিখিত জায়দাদের তালিকার ফর্দ্দ আপন ডিক্রীর টাকা উন্ধলের নিমিতে উপরোক্ত বিষয় যাহা নীলামের জন্য ১১ সেপ্টেল্বর সন ১৮৭৭ ইংরেজিতে দাখিল করে এবং ঐ দর্থান্ত অনুসারে সকলের বিজ্ঞাপদার্থে ইন্ডাহার এই মজমুনে জারী হইতেছে যে তাবিধ ৪ মার্চ ১৮৭৮ ইংরেজি সন মোং ২১ ফালগুন ১০৮৪ সাল জেলা দিনাজপুরের শ্রীয়ত জল সাহেব বাছাত্বরের কাছারী মোকামে নীচের লিখিত জারদাদে হবিপ্রিয়া ও মহামায়। দারিকার যে কিছু হক থাকে দিবা তুই প্রহ্বের সমন্ধ নীলাম শুক হইবেক জাহার উক্ত হকিবৎ ধরিদের প্রযোজন হয় মোকাম মজকুরে উক্ত সময় অবং কিছা মোপ্তারের হারা হাতির হইষ ধবিদ করে।

## में मार्यत्र भंदर्शस्।

> দফা। উক্ত জাবদাদ সংক্ৰান্ত দেনদাহৈর যাহা হকু স্বত্ব বা লাভ আছে ভন্তাভিরেকে অন্য কাহার হবিষত ও ভংসংক্রান্ত বিষয় নীলাম হইবেক মা।

२ परा। यथन चांवव जन्मेखित नीलाम जांक च्हेटवक ख्थन जन अन्ति जांकात ३० खाहेटबत ७०७। ७०९ थात्राञ्चलादा में लामी ठोंकांत खेलटा मंख कहा २৫ ठोंकांत हिलाटव वांत्रमा मीलाम च्हेवामाळ खात्र जनत्मत्वत वाकी ठोंका ३६ मिवल मर्था मीलाम थित्रमाद्वत माथिन किंद्रिक एटव मीलाम थित्रमात्र मीलामी वखन खेलत मथन लाहेटवक।

० मका । यमाि मीलाम चित्रमात वांयमांव क्रिका माचिल कित्रका मीलाम क्रेनात नम्बर्हेट ১৫ द्रांच मत्था नमत्मत्र वांकी क्रिका माचिल मा करत करव के वांयमांत क्रेकात मत्या मीलात्मत मााधा चत्रका बारण करिनास क्रेका केल कारत्मत ००৮ थाता अस्मादित मत्रकारत चन्न कर्ता याहित्व कर चांत्रमाम मजकूता श्रमताच नीलाम क्रेट्रिक कांत्र व्यक्ति त्माक्रमाम श्रमतात्र में लात्म क्रेट्रिक कांका अध्यम चित्रमादत्र चांत्र चांत्राम क्रेया (मनमा त्र मात्म त्महा क्रेट्रिक क्रवर क्रिकी मात्र क्रिकी त्र चांन्याच क्रोका व्यवसाय वाहित्य ।

8 मका। यमार्शि मीलाम थरिमांव मीलाम शूर्व इहेरामांज वांत्रमांत्र होका माथिन ना करत छट्ट आंत्रमां में मजूद उर्दणनांद मीलाम इहेटवक जांत्र मीलामों होका जानि मीलामत थित्रमांद्र इहारम अदर रा आव्याक होका मीलाम जानिएउ माक्नाम इहेटवक छाहा अथन थर्तिमाद्रत हाम छन्न जांत्र एमनमाद्रत माट्र प्रकार हहेगा छिक्रीमात्रक छिक्रीत आव्याक होका एमड्राम याहेटवक।

৫ দকা। এবং ঐ ছুই প্রকারেই যে কিছু লাভ বিভীয় নালামে হইবেক ভাছা ভূতীয় ধারার নিষমেব প্রতি দৃষ্টিপূর্যক বিষয়বিশেষে দেনদারের নামে সেহা হইয়া ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আক্ষাজ টাকা দেওবান যাইবেক।

৬ দকা । ইহাও অপ্রকাশ না থাকে যে অদ্যাবধি ক্রোকী জাষদাদ স্কর্বের বিষয়ে ওজরদারি কোন মোজাহেমের তর্কহটতে দাধিল হব নাহি।

१ मना। देश ७ धेकांग करा यादेखाइ य यमाणि नीलारमह मिक्कांत्रिक मिवरम कांगिक नीलांग मा दह खरन जातांत्र शह य मिवम कांकांडी शूलिरक मिवम नीलांग दहेरवक। २৮ जिसमञ्जूत ४৮१२ हर।

कावनारमञ्ज्ञक्गीन।

ভৌজীর নং ১৭৭ পং কবদাহার মৌজে গোবরতা জমিদারী যাহা ২৮১ মন্বর রেজিফীরিতে ৪৮৪৪/৭৮ টাকা সদর অমা এজেলার কালেক্টরীতে লিখা যার ঐ জমিদারির দেনদারগণের ।।০ জালা রক্ষ যাহা রেছেন জাছে।

BHOOBUN CHUNDER MOOKERJEE,

Dated the 31st December 1877

Subordinate Judge, Dinagepore

(4-1)

The Hvinus of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Re 24, packing and postage, Re 1 12

\*\* The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one it India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country — Extract from Preface

OFFICE OF SUPPT, GOVT PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta

# Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

#### FROM 1st JANUARY 1872

### Payable in advance

For one year	, without postage		•	••		Ra	10	0	0
Ditto,	with postage	•	•		•	"	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount

১৮৭২ সালের আহ্রারি মালৈর ১ তারিখ অবধি বাজলা গবর্ণমেন্ট গেলেটের অঞিব

### मुलात रात ।

ভাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূলা পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধা আনা মূল্যের একং থাল ভাকের টিকিট ভিস্নোন্ট দিবার জনো পাঠাইভে চইবে।



TUESDAY, JANUARY 22, 1878

# यञ्चलवात ५৮१৮ माल २२ कान्याति।

CONTENTS		। भिर्च न्छे ।	
Pane I Resolutions, Orders, and Notifications of	Page.	थ्यम थ्र । जान्ज्यस्य गर्नस्यत्केत जाका क	नुका।
the Government of India - PART II Resolutions, Orders, and Notifications	17 & 18	निर्द्वात्रवश्चि विष्ठीत्र वर्थ।—वक्रटक्टन नवर्गद्यदर्कत जाका छ	27 4 21
of the Lieut. Governor of Bengal	<b>6199</b>	নির্বারনপ্রভৃতি	42-22
PART III -Acts of the Legislative Council of India	7-20	कृषीत्र थथ।— <b>फात्रक्वरर्यत्र आदिन</b>	1-20
PART IV —Bills of the Legislative Gouncil of India	Nil	চতুৰ্ব থও।—ভারতবর্বের আইবের পাঞ্চিশি	मारे।
PART V -Acts of the Bengal Council	NIL.	नक्ष थर्थ।—वक्रदम्दमंत्र आदेन	नारे।
PART VI -Bills of the Bengal Council	NIL	वर्षः वर्षः । — वज्ञारमध्य जावेरमत्रः शासू निनि	गारे।
PART VII -Circular Orders of the High Court and		मध्य थए।—वारे कार्डन ७ तिनिने वार्रित	
Board of Revenue	Mil	আঞ্চাপিত্র • • • • •	मारे।
PART VIII.—Advertisemente	77—87	- प्रदेश थए।—रेम् <b>डिशांत श्रष्टि</b>	19-64

## PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

श्रंथम चल ।

**ভারতবর্ধের গবর্ণবেক্টের আজা ও নির্দ্ধারণপ্রাভৃতি।** 

#### FOREIGN DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS -POLITICAL

Fort William, the 10th January 1878

No 80P—With reference to Notification No 2213P, dated 15th September 1877, the recognition by the Government of India of the appointment of Mr Thomas Pavn as Acting Consul for Belgium at Calcutta has been confirmed by Her Majesty's Government

No 82P—With reference to Notification No 2243P, dated 21st September 1877, the recognition by the Government of India of the appointment of Mr H F Brown as Consul General for Denmark at Calcutta has been confirmed by Her Majesty's Government

C U Airchison, Secy to the Gott of India

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

#### NOTIFICATION -ESTABLISHMENT

Fort William, the 11/h January 1878

No 11 —Serjeant J Battman, Overseer, First Glade, is re-transferred from Bombay to Bengal Provincial Establishment

W A CROMMEIL, Mojor Genl, RE.
Sicy to the Gov! of India

# कत्रिन् िष्णार्धे रम्बे ।

### বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

त्मार्डे डेलियम, Sbab माल se खांकृषाति ।

৮০ । সন্থার ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ১৮৭৭ সালের ১৫ সেপ্টেম্ববের ২২১৩ P মন্থার জ্ঞাপনপত্তো-পদক্ষে বলজিষমের পক্ষে কলিকাতায একটিং বনসলের পদে প্রীয়ৃত তামস পেন সাহেবের যে নিয়োগ শ্বীকার করেন শ্রীশ্রীমতীব গবর্ণমেন্ট তাহা দৃঢ কবিলেন।

৮২ P মত্মব ।—ভাবভবর্ষের গবর্ণমেন্ট ১৮৭৭ সালের ২১ সেপ্টেম্ববের ২০৪৩ P মত্মর জ্ঞাপমপাত্তো-পাশকে ডেনমার্কের পক্ষে কলিকাভাষ কমসল জেনরের নব পদে প্রীয়ত এচ, এফ, ব্রৌম সাছেবের যে নিয়োগ ত্বীকার কবেম উঞ্জীমতীব গবর্ণমেন্ট ভাষা দৃঢ় কবিলেন।

> সি, ইউ, এচিসম, ভাবতবর্ষের গর্নমেন্টের সেক্রেটরী।

# প्रविक खर्कन छिला ।

সিরিশতাবিষযক, — বিজ্ঞাপন।

कार्षे डेलियम, Sear जान 55 कांकुशांति ।

১১ মশ্বর।—প্রথম জেনীর ওবরসিষর সর্জেন্ট জীযুত জে, বাটনান সাছেন, বোশাইংইতে বঞ্চ। দেশের প্রবিন্শান সিরিশ্তায় প্নংপ্রেরিত ছইলেন।

> ডবলিউ, এ, ক্রমেলিশ্, মেজর-জেনরল, আর, ই, ভারতবর্ষের গবর্ণমেনেটর দেক্রেইরী।

[Government Casette, 22nd January 1878]

# उकमोन।

# মক্সিডাদিষ্টিত জীযুত গণবনর জেনগল সাহেবের আইন।

ল'ল ও ক্ছয়	विवद	যত দূর ? হিড ২ইল।	সাল ও মন্বৰ	विवग्न	বত দুব রহিত হইল।
১৮৪৯ বা ১১	ক <b>লিকা</b> ভার	८ शांताज्ञ "वा क्यांकीन भंदा।	<b>1695 71 50</b>	ভারতবর্ষের	পুদ্ধাশার "except opinm' এই
আ	আৰকাৰী বা	७ शातात्र ' कि व्याकीम ' भन्न এर १	জা	डेखबांश्टमं ब	
	जय विवयक	पे शाराव ल्य जारम ' विशा य		আৰ চাৰী জা	
	আইন	व्याकीन এই व्यवधि " विकास्त्रत्र		<b>इ</b> न	अविध "ench sees और नरं,
		বিষয়ে পর্যান্ত সকল বথা।		ţ .	भवन कथा अवर "or in अवे
		১৫ शाताम "(आकीटन- रियव			भवस कथा।
		वािंदतरक)" वह वथा ७ 'जबर	13	পঞ্জাবের আ	8» श्राप्ता ।
	I	काकीत्मव दिशरर' এই व्यवसि	জা	ইন বিবয়ক আইন	
	1	ধার র শেব পর্যান্ত সুকল কথা	১৮৭২ সা ২৬	আফীন বিয	मच्यूर्ग ।
		० शतार "जाकीन क्षाड़ा" এर	জা	হক পঞ্জাবের	
		কথা ও "এবং যে আফীন জন' এই অবধি "অ'ম্লাদিগতে দে		आहेन मर	
		अर अवाव अवना। नगरक (म अर्था कांकेरवक এके शर्यास छ	İ	শোধনার্থ আ	
		" अवर शूटकालगट जाकीत्नत		<b>हे</b> न	
		विषय (भार क्षिष्ठ ১॥० होता	১৮৭৩ সা ৬		9 शांत्रा ।
		পুরকাব এই কথা।	আ	रहेट यान	
১৮৫২ লা ৩	বোগাইয়ের			নাম।ইয়া অন্য	
আ	ভীত্র শরাব	<b>धम।</b>		अशिष्ठ ज्ञि-	
	ৰিবয়ক আ			যা দেওন বি	
	देन		১৮৭৫ সা ১৬	ৰয়ক আইন	a माना ।
३৮६७ ना २३			ज्या	ভাৰতবৰীয় ভাৰিক বিষ	
<b>অ</b> 1	আবকারী আ	७८, ५५ ६२, ६७, ५७ ४० सहि।		मूक आहेन	
	देन	৩৫ ধারায় 'কি আফীন এই শব্দ।	১৮৭৬ সা ২৩		সম্পূর্ণ আইম।
		8a शाराय "आकीन जिम <b>এ</b> ই	অ1	যক জাইন সং-	1 ~
		भंस।		শোধন কর	
		৫৯ ধাবাব আফীন সম্পর্কীয় বিধান। ৭৫ ধারায় 'অফীনভিম' অন্য		नार्थ काहेन	
		এই কথা এবং 'আফীন ক্ৰোক	১৮৭৭ সা ৬		मच्पूर्ण छ।देम ।
		এই অবধি ধারার শেষ পর্যান্ত	আ	আফীন ব্ৰ	
		मक्म कथा।		য়ক আইন	
		৭১ ধারাহ ' আফীন ভিল এইশক		প্রচলিত হও	
		এবং "ও আকীন জৰ" এই		য়াব দিন বি লম্ব ক্বণাৰ্থ	
		व्यविध "(न फृष्ठीका এই भेराख		व्यादेन	
		नमन कर्षा, ७ "किशा शूरकील			
		মতে' এই অবধি "পুরস্কার	वज्र ८ म ८	ণৰ মন্ত্ৰিসভা	ধিষ্টিভ 🔊 বুভ লেপ্টেনেন্ট 🎐
		পৰ্য্যন্ত সৰল কথা।		भारतात मा	ছেবেৰ অ.ইন।
		৯০ शारात्र ৮ श्रकारन " ७ व्यक्तीम अडे भारा।			
LI 40 TT LA		२ शता	লাল ও মন্বর	विषय	ষত দুব বহিত ছইল।
১৮৫৭ সা ১৩ আ		1311			
ζ,	ও আফীন প্রস্তুত কন্দ্				
`,	বিষয়ক আ-		১৮१५ मा २		০ ধারাৰ অন্তর্গত যে ধারা ১৮৪৯
	देन		আ	১১ আইন ও	সালের ১১ আছিনের ৩০ ধারার পরিতের প্রযোগ ছইল ভন্মধ্যে
১৮৭১ লা ১ <b>০</b>	ভারতবর্বের	৩ ধারার ৫ প্রকরণের "আফীন"		১৮৫७ माल्य २ जाहेन छ	
णा	উত্তরাংশের	भंदर।		<b>५५५ मारम</b> व	'আফীন জন করিয়া প্রভৃতি
	আৰক্ষাত্ৰী আ-			बक्रीय है जा	পদের শেষ পর্যান্ত সকল কথা
	देन				৩ ধাৰার অন্তর্গত বে ধারা ১৮৪১
		>> 00, 00, 69 @ 69 etal 1		করিবার আইন	जारनव '> व्यादेरन्त ७८ शांतात
		১> शात्रात्र 'or opium अदे भेदा।			পরিবতে প্রযোগ ग्रेम उत्पादशा
		৪০ ধারায় আফীন বিষয়ক বিধান			"वाभीन हाए। ७ ७९१८व
		86 41312 o 2123Co "na well "a"			"अमः भाक धर्र"आव आकीम
		এই আৰ্ধি 'dealings in opium'' পৰ্যান্ত সকল পৰা।			জক হইদে"
		क शहांत्र "except opium" करे			>० बाह्र व कहरी छ दब बाह्र १ ५०६७
		. distill among a hyans and	1	1	- JILL LANGA PA AIMI SAGA

বন্ধদেশের মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীবৃত লেপ্টেনেন্ট গবরুলর  • সাংধ্যের আইন। (চলিতেছে)			বোস্বাইয়ের আইন।			
শাল ও নম্বর	বিষয়	यक सूत्र प्रशिक्ष वर्षेत ।	লাল ও মহর	विवद्र	रण हुत त्रदिण रहेन ।	
	-	"আকীন ছাড়া" এই শব্দ এবং "অব্দ করা আকীন" প্রভৃতি পদের শেব পর্ব্যন্ত সকল কথা।	১৮२१ मा २১	আকীনের মা- স্থল বিষয়ক আইন	ৰেতুৰাদের "with the combined' এই অৰ্থি "be prohibited" এই প্ৰবৃত্তি সক্ষ কথা। ১,২,৩৪ অধ্যার।	
		১০ ধারার জন্তর্গত যে ধারা ১৮৫৬ লালের ২১ আইনের ৭৬ ধারার পরিবর্জে প্ররোগ ছইল তন্মধ্যে ''আফীল ছাড়া'' ও ডৎপরে ''অন্য'শক এবং ''আর আ- কীন জন্ম ছইলে' প্রভৃত্তি পদের শেষ পর্ব্যন্ত সকল কথা।	1 041414444	মালওয়ার আ কীন বিষয়ক জাইন	ৰে অংশ পুৰ্ফো রছিত হয় নাই।	

ভি, কিটস্পাট্রিক,
ভারভবর্ষের গবর্ণদেন্টের সেক্টেরী।
John Robinson, Bengalee Translator



# गवर्गाम् (भारकि

TUESDAY, JANUARY 22, 1878.

# यक्रनवात्र ५৮१৮ मान २२ कानूशाति ।

## PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

ৰিতীয় খণ্ড।

रक्राम्यत गरर्ग्यर छेत्र जाजा । निर्वातन धक्षि ।

## ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

### No 222A

General — The 9th January 1878 — Mr J Kelleher, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kooshtea division of the Nuddea district, is transferred to the sudder station of the district of Bhagulpore.

Mr R H Anderson, Assistant Magistrate and Collector, Mymensingh, is transferred to the Presidency Division, and is appointed to have charge of the Kooshtea division of the Nuddea district

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub-Deputy Collector, Bogra, is allowed leave on private affairs for one month and fifteen days, under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 29th September 1877

Moulvi Azhurul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sewan, Sarun, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Moulvi Mahomed Azhar, Sub-Deputy Collector, Atia, Mymensingh, is allowed leave for one mouth under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 10th January 1878—Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymchingh, is allowed furlough for twenty months, under Section 12 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for twenty-one days, under Section 24 of the Code, from the 21st February 1878

Mr G Stevenson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bhuddruck division of the Balasore district, is transferred to the sudder station of Mymensingh.

Baboo Tariny Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed to have charge of the Bhuddruck division of the Balasore district

The 11th January 1878—Lieutenant L J H Grey, Assistant Commissioner of the Third Grade, who reported his return from furlough on the forenoon of the 27th ultimo, is allowed subsidiary leave for thirty days from that date

The 12th January 1878—Mr T M Kirkwood, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed to officiate as District and Sessions Judge of Furreedpore during the absence, on leave, of Mr F W V Peterson, or until further orders.

Lucatenant P A. Buckland is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Committee for the management of the Zoological Gardens at Alipore, vice Mr. H M Tobin, with effect from the 10th ultimo

Mr T J C Grant, Officiating Magistrate and Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 7th instant

Mr H Savage, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, is appointed to act as Magistrate and Collector of Beerbhoom during the absence, on leave, of Mr T. J C Grant, or until further orders

In modification of the orders of the 26th November 1877, published in the Calcutta Gazette of the 28th idem, Mr H L Oliphant, Judicial Commissioner of Chota Nagpore, is allowed furlough for twenty months, under Section 12 of the Civil Leave Code, from the 28th January 1878, together with subsidiary leave for twenty-one days, under Section 24 of the Code, with effect from the 8th idem.

The 14th January 1878—Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act in the First Grade of Magistrates and Collectors during the absence, on deputation, of Mr W S. Wells, or until further orders

Mr J J. Livesay, Officiating Magistrate and Collector, Rungpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, vice Mr. N. S. Alexander, on furlough.

[Government Gazette, 22nd January 1878]

# नकटम्बर्भक विमूच कार्ट्टिम्कं भवत्रमत्र मार्ट्ट्रिम् भारत्।

## स्त्रविनिक्षे ७ स्थमज्ञ छिशाईटम्के ।

## २२२४. मच्यू ।

ুসাধারণ।—৯৭৮ নাল ৯ জাতুয়ারি।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুট্ট্যা বহুকুমার কার্য্যের জায়ক্ষড়া ভারপ্রাপ্ত একটিং ভাইন্ট নাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীয়ুত জে, কেলেরর সাহেব ভাগলপুর জিলার সদর বোকাযে গ্রেরিত হইলেন।

मञ्जयमिश्टरित जानियों से मोजिट्डें । কালে क्रेंड कीयूज जात, এচ, আঁগুরুসন নাহের রাল্পানী খণ্ডে প্রেরিড হইরা নদীরা জিলার অন্তর্গত কুমীন মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে রিযুক্ত হইলেন।

' বঞ্জার যব-তেপুলি কালেক্টর জীযুত বাবু ছারকানাথ বক্ষ, ১৮৭৭ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের জাজান্ যতে যে ছুটা পাল তদভিরিক্ত নিজপ্রযোজনের নিনিতে সিবিল কার্যাকারকদের ছুটার ৮ চিক্তিড পরিশিক্ত বিধির ৫ ধারামতে এক মাস পনের দিন ছুটা পাইয়াছেল।

সারবের অন্তর্গত সেওয়াদের ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুক্ত মোলবী আঝারূল্ হক্ বে ভারিখে ছুটাগ্রহণ করেন সেই ভারিখ অবধি সিবিল কার্যাকারকদের ছুটাবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যারের বিধিষতে ভিন মাস ছুটা পাইরাছেন।

মযমনসিংছের অন্তর্বত আটিয়ার স্ব-ভেপুটা কালেক্টর জীযুত মৌলবী মহমান আত্মহর, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটাবিষযক বিধিপুত্তকের ৭ অব্যাযের বিধিমতে এক মাস ছুটা পাইযাছেন।

১৮৭৮ সাল ১০ জাতুষারি।—ময়ননসিংবের একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত্ত জে, প্রাট সাহেব, মিবিল কার্যাকারকদের ছুটার বিধির ১২ ধাবামতে বিশ মাস নিযমিত ছুটা পাইবাছেন, ভাষ্কির উক্ত বিধির ২৪ ধারামতে ১৮৭৮ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি অবধি একুণ দিন উপকর্বার্থ ছুটা পাইরাছেন।

বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভক্তক মন্ত্রুয়াব কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টর প্রিযুত জিন স্টাবনসন সাহেব মর্মনসিংহের সদর মোকামে প্রেরিত ছইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটা মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীবুত বাবু ডারিণীপ্রসান রায়, বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভক্তক মত্তুমার কার্য্যের ভার প্রহণ্যথি নিযুক্ত হহলেন।

১৮৭৮ লাল ১১ জাকুরারি।—ভৃতীর শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কবিশানর লেপ্টেনেণ্ট এযুত এল, জে, এচ, প্রে সাংহেব, নিষমিত ছুটী হইতে গত মাসের ২৭ তাবিধের পূর্বীক্তে প্রত্যাগমন করিরাছেন ক্লিপোর্ট করিয়া উক্ত ভারিশ ন্সামধি ত্রিশ দিন উপকরণার্থ ছুটী লইলেন।

১৮৭৮ সাল ১২ আকুরারি ।— প্রীমৃত এক, তবলিউ, বি, পিটরসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অমুপদ্ধানকালে অধনা জন্য আজা লা হওন পর্যান্ত, যগোহরের আইন্ট মাজিপ্টেট ও তেপুটা কালেক্টর প্রীমৃত টি,
এম, কর্কউড সাহহব, ফরীদপুরের ডিব্রিট ও বেশন জন্তের কর্মকরণার্থে নিমৃক্ত ছইলেন।

खियुष अन्न अम् । होतिम् मारहरात शिविवर्षः, । लर्ल्येटमचे खियुष्ठ शि, अ, वक्लाश मारहर गण्ड बारम्ब २० कान्निय कार्वि कालिश्रुक्ष शश्रुशकाणि ध्यमर्गमार्थ केमारमत कार्ग्यमणीपमार्थ किमिन्न रमसूत अ स्मरक्रितेत शरप्र मित्रुक क्हरमम ।

বীরজুমের একটিং মাজিপ্তেটেও কালেক্টর জীযুত টি, সে, সি, প্রাণ্ট সাহের, সিবিল কার্য্যকারক-দের ছুটা বিষয়ক বিধিপুত্তকের ৭ অধ্যাধের বিধিমতে এই মাসের ৭ তাবিধের স্পারাক্ত অবধি এক মাস ছুটা পাইলেল।

श्रीयुष्ड हि, त्य, त्रि, श्रांने जारहरत्त्र छूटिश्ययुक्त अपूर्णकान कारमा अथवा आमा आक्षा मा इतम-गर्शास, जानीगरश्चत आजित्योन्ट माणिटड्रेटे त कारमक्टेन क्रियुष्ट अह, जारवण जारहर, वीत्रसूरमन माणिटड्रेटे क लारमक्टेरहन कर्माकन्नारर्थ नियुक्त स्टेलिम।

১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ৫ ডারিখের বাজুলা গরামেন্ট গেলেটে প্রকাশিত ২৬ সংবশ্বদের আক্রান্ধান্তর করিয়া এই আজা করা গেল। ছোট নাগপুরের জুডিশাল কমিশানর উ্রমূভ এচ, এল, ক্রান্ধান্ট,সাহত্তর, সিবিল কার্যালাকদের ছুটীর বিধির ১২ বারাসতে ১৮৬৮ সালের ২৮ জামুরারি অবিধি বিশ বাস নির্মিত ছুটী পাইরাছেন, তদ্ভির উক্ত বিধির ২৪ বারাসতে ঐ মাসের ৮ ডারিখ অবিধি এক্লুল দিল উপক্রণার্থ ছুটী প্রিলেন।

১৮৭৮ গাল ১৪ শাসুরারি।—রাজনার্য্যোপলকে তীযুত ভবলিউ, এস, ওয়েলস সাহেরের অত্পত্তাল কালে শাব্র জন্ম অগলা না হওন পর্যান্ত সভক্ষপুবের নাজিক্টেট ও কালেক্টর তীযুত সি, এক, ওর্সলী সাহেব, মাজিক্টেট ও কালেক্টরদের প্রথম প্রেণীনতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

श्रीवृत्त अस्। अंत्रे, व्यात्मकवाध्य नारस्य नित्तिष्ठ दूषी सक्षार्थ तमप्रति अविष्ठि व स्वित्रिक्षेत्र । व्याप्तिकार्थे स्वित्रिक्षेत्र अस्य व्याप्तिकार्थे स्वित्रिक्षेत्र व स्वाप्तिकार्थे स्वाप्तिकार्ये स्वाप्तिकार्थे स्वाप्तिकार्थे स्वाप्तिकार्ये स्वापतिकार्ये वापतिकार्ये स्वापतिकार्ये स्वापतिकार्ये स्वापतिकार्ये स्वापतिकार्ये स्वापतिकारे स्वापतिकार्ये स्वापतिकारे स्वापतिका

[ गवर्गरमणे (गटणहे । ३৮१৮ । २२ जाञ्चादि ।]

Mr F Jones, Officiating Magistrate and Collector, Tipperah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, vice Mr. C F. Worsley

Mr H Beverley, Officiating District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs, is appointed to act in the First Grade of Judges, with effect from the 1st instant, vice Mr L R Tottenham, on furlough

The 15th January 1878—Lieutenant L J H Grey, Assistant Commissioner, is appointed to special duty for the measurement and settlement of the Burkagurh estate, in the district of Lohardugga

Lieutenant Grey is also appointed to act in the Second Grade of Assistant Commissioners

Mr H W Mackenzie, Officiating Assistant Commissioner, is appointed to have charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, on being relieved of his present special duty by Lieutenant L J H Grey

Baboo Lolit Mohun Chamerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is transferred to Chittagong

Police — The 10th January 1878 — Mr Frederick Wilcox, District Superintendent of Police, Manbhoom, is transferred to Dinagepore

Mr William Henry Cornish, District Superintendent of Police, Dinagepore, is transferred to Manbhoom

Mr John Masters is appointed to be District Superintendent of Police, Noskholly, and to act as District Superintendent of Police, Dinagepore, until relieved by Mr F Wilcox

Mr Charles Armstrong Fisher, Assistant Superintendent of Police, is posted to Dacca on his return from furlough

Baboo Mohendio Nath Hazrah, Assistant Superintendent of Police, is posted to Dinagepore, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Noakholly, by Mr J Masters

REGISTRATION — The 81st December 1877 — Moonshi Ihsan Ali Khan is appointed to be Sub-Registrar of Rowserah, in the district of Durbhungs, vice Moonshi Azid Baksh, deceased

EDUCATION — The 12th January 1878 — The District Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to be an ex officeo member of the Dinagepore District School Committee

Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be a member of the Dinagepore District School Committee, vice Mr E. B Godfrey, transferred

Mr P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be Secretary to the Dinagepore District School Committee, wice Mr. C A. Samuells, transferred

The 14th January 1878.—Baboo Raj Krishna Roy Chowdhary, Second Grade Deputy Inspector of Schools, Calcutta, is appointed to be a Deputy Inspector of Schools of the First Grade, eice Baboo Puranund Mookerjea, deceased

Baboo Siva Narayan Trivedi, Third Grade Deputy Inspector of Schools, Gya, is appointed to be a Deputy Inspector of Schools of the Second Grade, vice Baboo Raj Krishna Roy Chowdhary

Baboo Gouri Sankar Ghosal, First Grade Sub-Inspector of Schools, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Deputy Inspector of Schools of the Third Grade, vice Baboo Siva Narayan Trivedi

Baboo Radhica Prasanna Mookerji, Acting Head-Master of the Hooghly Normal Schools, is appointed to have charge of the current duties of the Office of Inspector of School, Presidency Circle, during the absence, on leave, of Mr A W. Garrett, or until further orders

Baboo Raj Krishna Roy Chowdhary, First Grade Deputy Inspector of Schools, Calcutta, is appointed to act as Head-Master of the Hooghly Normal School during the absence, on deputation, of Baboo Radhica Prasanna Mookerji, or until further orders

[Government Gasette, 22nd January 1878.]

শ্রীবৃত সি, এক, ওর্সলী গাঁহেবের পরিবর্জে ত্রিপুরার একটিং মাজিক্টেট ও কালেক্টর শ্রীবৃত এক, ভোজা সাহৈব্য মাজিক্টেট ও কালেক্টরজের বিতীর শ্রেণীরতে কর্ম করণার্থে নিবৃক্ত হইলেন।

खिवूष अल, जांत्र, वेवेनेशंत्र नारश्य, नित्रिष्ठ वृद्धे लक्ष्यारक २८ शत्रानांत्र अविष्टि छिद्धिकवे छ जानन जांच खिवूष्ठ अल, द्यवत्रली नारश्य, अरे मारमत्र > छात्रिश क्षयशि जजरात्र ध्येश्य ध्यानीमरण कर्या कर्यगार्थ निवृक्त व्हेरलम ।

১৮৭৮ সাল ১৫ আবুরারি।—আসিন্টান্ট কমিশামর লেপ্টেনেন্ট উর্মুন্ত এল, জে, এচ, এে সাহেব লোহারতগা ভিলার অন্তর্গত বরকাগত ইন্টেটের পরিমাপন ও বন্দোবন্ত করণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হুইলেন।

লেন্টেলেন্ট জীযুত এে সাহের, আসিফ্টান্ট কমিশ্যনরদের বিতীয় জেণীমতে কর্মকরণার্থেও লিযুক্ত স্ট্রেলম ।

একটিং আসিফ্টান্ট কমিশ্যনর স্ত্রীয়ৃত এচ, ভবলিউ, মাকেঞ্জি সাহেব, লেপ্টেনেন্ট প্রীয়ৃত এল, জে. এচ, গ্রে সাহেবেষ প্রতি স্থীয় বর্ত্তমান বিশেষ কার্য্যের ভারার্প্ন করিলে মানভূব জিলার অন্তর্গত গোবিন্দ-পুর মহজুমার কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে মিযুক্ত হইবেম।

মানভুম জিলার অন্তর্গত গোবিষ্পপুর মহরুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটী কালেকুটর জীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় চট্টগ্রামে প্রেরিড হইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ১০ জাসুযারি।—মানভূমের পোলীসের ডিট্রিক্ট স্পরিন্টেণ্ডেন্ট 🛍 যুড শ্রেডিক উইলক্স সাহেব, দিনাজপুরে প্রেরিড হইলেন।

- দিনাজপুরের পোলীদের ডিষ্ট্রকৃট স্থারিন্টেণ্ডেণ্ট জীযুত উলিয়ম হেনরি কর্ণিস সাহেব, নানভূমে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত জান মাউর্স সাহেব, নওযাখালীর পোলীসের ডিব্রিক্ট স্থপরিট্রেটের পদে নিযুক্ত হই-লেন, শ্রীযুত এফ, উইলকক্স সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না কবণ পর্যান্ত তিনি দিনাজপুরের পোলী-সের ডিব্রিক্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্মা করিবেন।

পোলীদের আসিফান্ট সংপরিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত চার্লদ আর্মিট্রং ফিশর সাহেব, নির্মিত ছুটাইইডে প্রভাগিনন করিয়া ঢাকার অবস্থিত হইলেন।

পোলীনের আসিটান্ট স্পরিন্টেণ্ডেন্ট বিষ্ণুত বাবু মহেন্দ্রন ও ছালরা নওবাধালীর পোলীসের স্থীয় বর্জনাম একটিং ডিক্টিক্ট স্পরিন্টেণ্ডেন্টের কর্মের ভার জীবৃত জে, দাইট্স সাহেবের প্রতি অর্পণ করিবা দিনাভপুরে অবন্থিত ইইলেম।

রেজিটেরী করণ বিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—মুনশী আজীন বল্লের মৃত্যু হওয়াতে জীযুড মুদ্রশী ইহুলার আলি শুঁ। স্বার্ডকা জিলার অন্তর্গত রুসেডার সব রেজিফ্রারে পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১২ জাসুযাবি।—দিনাজপুৰেব পোলীসের ডিট্রিকট স্পবিভেতেওঁ দ্বীয় পদোপদক্ষে দিনাজপুর জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীমৃত ই, বি, গভক্তি সাহেব ছানান্তবে নিযুক্ত হওবাতে দিনাজপুবেব ডেপুটা নাজিপ্তেইট ও ডেপুটা কালেক্টর শ্রীমৃত বাবু উমাচরণ বন্দোপাধ্যায় দিনাজপুর জিলার স্কুল কমিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

ীয়ত সি, এ, সামুষেশস সাহেব ছালান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে দিনাজপুরে একটিং জাইন্ট মাজি-ট্রেট ও তেপুটা কালেক্টব শীয়ত পি, নোশান সাহেব, দিনাজপুর জিলাব স্কুল কমিটীর সেক্টেট্রীব পদে নিযুক্ত হইলেন।

় ১৮৭৮ সাল ১৪ জাত্যাবি।—নাবু পর। নন্দ মুখোপাধাবের মৃত্যু ছওবাতে কলিকাভাব স্কুল সন্তের ছিতীয় জেনীর তেপুটী ইনস্পেক্টর জীয়ত বাবু রাষক্ষ্ণ রায় চৌধুরী, স্কুল সন্তের প্রথম জেনীর তেপুটী ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বারু রাজকৃষ্ণ বাষ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে, গরার কুল সমূহেব ভৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত্ত বারু শিবলারায়ণ ত্রিবেদী, কুল সমূহের ছিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী ইনস্পেক্টবের পদে নিযুক্ত হই-লেল।

উষুত বাবু শিবদারারণ ত্রিবেদীর পরিবর্ত্তে ২৪ পর্গদার কুল সমূহেব প্রথম খ্রেণীব সব-ইমস্পে কৃটর উষ্টিয়ত বাবু গৌরীশঙ্কর ঘোষাল, কুল সমূহের ভৃতীয় শ্রেণীব ডেপুটী ইমস্পেক্টবেব পাদে নিযুক্ত হতলেন।

শ্রিয়ন্ত এ, ড়বলিউ, গারেট সাহেবের ছুমীপ্রযুক্ত অনুপদ্মানগলে অথবা অন্য আছ্ঞা, না হওনপর্যন্ত, ছগানীর নর্মান স্থানের একটিং প্রধান শিক্ষক জীযুক্ত বারু রাধিকাপ্রসন্ত মুখোপাধ্যায় রাজধানী চক্রের সুল সমূহের ইনস্পেক্টরের ক্রার্যালিরের চলিত কর্মের ভার গ্রহণার্যে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্ব্যোপলকে জীযুত বারু রাধিকাপ্রসম মুখোপখ্যারের অমুপদ্ধান কালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যান্ত কলিকাডার জুল সমূহের প্রথম জোনীর ডেপ্টা ইনজ্পেকটন জীযুত বার রাজকৃষ্ণ রার চৌধুরী ছগলীর দর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্মি করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[गवर्गमन्डे रगरकहे । ১৮१৮ । २२ कांकुझांति ।]

Baboo Gouri Sankar Ghosal, Third Grade Deputy Inspector of Schools, is posted to Calcutta, as a temporary measure, during the absence, on deputation, of Baboo Raj Krishna Roy Chowdhary, or until further orders

Baboo Peari Mohun Mookerji, Deputy Inspector of Schools, Nuddea, is appointed to be Deputy Inspector of Schools, Beerbhoom

Baboo Bishun Chandra Mookerji, Deputy Inspector of Schools, Beerbhoom, is appointed to be Deputy Inspector of Schools, Burdwan

Baboo Kanti Chunder Chatterji is appointed to act as Deputy Inspector of Schools of the Third Grade in the district of Nuddea

Baboo Gunesh Chunder Tripathy is appointed to be a member of the Singbhoom District School Committee, vice Baboo Jadoo Nath Sett, retired

MEDICAL — The 10th January 1878 — Surgeon C. H Joubert, Officiating Protector of Emigrants and Superintendent of Emigration, Calcutta, is appointed to officiate as Health Officer for the Port of Calcutta during the absence, on duty, of Dr. J G. French, or until further orders.

The 14th January 1878 — The orders of the 28th ultimo, granting Dr. J A. Greene, Civil Medical Officer of Serampore, one month's privilege leave, are cancelled at his own request

This cancels the orders appointing Surgeon G C Roy to officiate as Civil Surgeon of Scrampore

MUNICIPAL.—The 4th January 1878—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the Suburbs of Calcutta—

Mr G Yule, Merchant, Garden Reach, vice Baboo Janoki Nath Roy Coomar Kanti Chunder Sing, of Paikparah, Zemindar, vice Mr J. K. Moran.

ROAD CERS — The 12th January 1878 — Baboo Rakhal Chunder Bose, Moonsif of Toobkibograh, Tipperah, is appointed to be Chairman of the Nursingpore Branch Road Cess Committee, vice Baboo Otool Chunder Ghose, transferred

The 14th January 1878—Mr J E B Jeffery, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to be Vice-Chairman of the Backergunge District Road Cess Committee, vice Mr E S Moseley

The following gentlemen are appointed to be members of the Ranesgunge Branch Road Cess Committee —

Mr F E T Dela Courneuve, Manager of the Raneegunge Coal Association. Baboo Sreeram Ghatack, Mooktar and Landholder

The 15th January 1878—Mr Charles Selby, Indigo Planter, is appointed to be Vice Chairman of the Branch Road Cess Committee at Magoora, in the district of Jessore, vice Mr G R Clarke, resigned

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Sub-Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee at Bagirhat, in the district of Jessore, vice Baboo Prosanna Coomar Sen, transferred

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Magoora, in the district of Jessore —

Mr Charles Selby, Indigo Planter, Vice-Chairman,

" C H Meares, ditto, Baboo Jogendra Sankar Chakravarti, Talookdar, } Members

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Bagirhat, in the district of Jessore

Baboo Nobin Krishna Banerice, Sub-Deputy Collector, Vice-Chairman

Akhoy Kumar Chowdhry, Canoongoe, Chandra Nath Kurmakar, Native Doctor, Members.

Umesh Chandra Dass, Inspector,

[Government Gazette, 22nd January 1878]

রাজকার্ব্যোপদক্ষে শ্রীষু বারু রাজকৃষ্ণ রার চৌধুরীর অনুপাছাদ কালে অথবা অদ্য আঞা দা হওদ পর্যন্ত স্কুদ সমূহের ভূতীয় জেণীর ডেপুটী ইদল্পেকৃটর শ্রীষুদ্ধ বাবু গোরীশন্তর ঘোষাদ্য কিয়ৎ-কালের নিনিত্তে শনিকাতার অবস্থিত হুইলেন।

নদীরার জুল সম্বের ডেপ্টা ইনস্পেক্টর তীযুত বাবু পিরারীবোছন মুখোপাধ্যার বীরভুষের জুল সম্বের ডেপ্টা ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের জুল সমূহের ভেপ্টা ইনস্পেক্টর অধুত বাবু বিষ্ণুত্ত মুখোপাধ্যার বর্ত্তনাদের জুল সমূহের ভেপ্টা ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীষুত বারু কান্তিচক্ত চট্টোপাধ্যার পদীয়া জিলার স্কুল সম্ছের তেপুটা ইনস্পেক্টবের কর্মকরণার্থে সিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বারু যত্নাথ সেট কর্ম্বইতে অবসর প্রব্ধ করাতে, শ্রীযুত বারু গণেশচক্র ত্রিপানী সিংছভূম বিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১০ জাসুয়ারি ।—রাজস্কার্যোপলকে ডাক্তর জীযুত জে, জি, ক্রেঞ্চ সাহেবের অমুপাছানকালে জপ্পবা অন্য আজা না হওন পর্যন্ত কলিকাডার বিদেশগানিদের একটিং রক্ষক ও বিদেশগানন কার্য্যের স্থপরিভেতেও সর্জন জীযুত সি, এচ, জোবট সাহেব, কলিকাডা বন্দরে হেল্থ আফিসব্লের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ নাল ১৪ জাতুরারি।—স্ক্রিরামপুরের নিবিল চিকিৎনক ডাক্তর জীঘুত জে, এ, শ্রীন নাহেব গড মানের ২৮ তারিখের আজামতে যে এক মান অনুগ্রহের ছুটী পান তাহ। তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

সর্জন শ্রীযুক্ত জি, সি, রাষ শ্রীরামপুরের দিবিল চিকিংসকের কর্মকবণার্থে নিযুক্ত হইলেন এই আজা ইহাতে রহিত করা গেল।

মুনিদিপল বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৪ জামুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা কলিকাতার শাখানগরের মুনিদিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীষুত বারু আনকীনাথ রায়ের পরিবর্জে মুচিখোলার সওদাগর জীবৃত জি, ইয়ুল সাহেব।
,, জে,কে, মোরান সাহেহবের পরিবর্জে পাইকপাডার জনীদার জীবৃত কুমার কান্তিচজ্র সিংহ।

পথকর বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১২ জাতুয়ারি।—জীযুত বারু অতুল চক্র ঘোষ ছাদান্তরে নিযুক্ত ছঙ্বাতে ত্রিপুরার অন্তর্গত তুবকীবগড়ার মুনসেফ জীযুত বারু রাখাল চক্র বন্ধ নরনিংহপুরের শাখা পথকর কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত ইইলেন।

া ১৮৭৮ সাল ১৪ জাকুয়ারি।— শ্রীযুত ই, এস, মোসলি সাহেবের পবিবর্ত্তে বাকবগঞ্জের একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফ্রি সাহেব বাকরগঞ্জ জিলার পথকর কমিটার প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন। ন

নিম্নলিখিত মহাপরেরা রাণীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন। রাণীগঞ্জের কোল আবসোসিএশনেব কার্যাধ্যক্ষ জীযুত এফ, ই, টি, ডেলা কর্মিযুব সাহেব। মোধ্রার ও ভুম্যধিকারী জীযুত বাবু জীরাম ঘটক।

১৮৭৮ সাল ১৫ জামুরারি।— এযুত জি, আর, ক্লার্ক সাহেব কর্ম ত্যাগ করাতে নীশকর এযুত চারলস সেলবী সাহেব, যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুডার শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

শীবৃত বাবু প্রসরকুমার সেল ছানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে, সব- তেপুটা কালেন্টর শীবৃত বাবু নবীপ-কৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যার, যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগীবহাট মহকুমার শাধাপথকর কমিটার প্রতিনিধি সভাপতির পানে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশরের। যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুডার লাধাপথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেম।

দীলকর **ব্রি**ষ্ঠ চার্লস সেলবী সাহেব, .. .. প্রতিবিধি-সভাপতি।

জালুকদার ,, বারু যোগেক্সপত্তর চক্রবর্তী . ... প্রতিবিধি-সভাপতি।

জালুকদার ,, বারু যোগেক্সপত্তর চক্রবর্তী . ...

নিম্নলিখিত মহাশরের। যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগীরহাটের শার্থাপথকর কমিটাতে নিযুক্ত হইলেম।

সব-ভেপুটা কালেকুটর শ্রীযুত বাবু দবীদক্ষ বন্দ্যোপাধ্যার, প্রতিনিধি সভাপতি।
কাসুনধা শ্রীযুত বাবু অক্সরুষার চৌধুরী
নোটব তাজর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ কর্মকার
কালেকুটর শ্রীযুত বাবু উবেশচন্দ্র দাস .

[গবর্গবেক্ট বেলেকুটা সংক্রা ২২ আয়ুয়ারি।]

The following Notification is republished from the Assam Gazette -

The 3rd January 1878 — The undermentioned officers have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave, or permission to return to duty, as advised in list dated 23rd November 1877 —

#### Permetted to Return

~	Name	Service	Appointment	Date on which- permitted to return
A	Forbes	Covenanted	Assistant Commissioner, First Grade, Assam	Within the period of his leave

Horach A Cockerell,

Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 15th January 1878—It is hereby notified that the declaration for the acquisition of land required by the Eist Indian Railway Company for Railway purposes in the village of Lallpore, perguinah Pajnoor, zillah Nuddea, which was published in the Calcutta Gazette of the 13th, 20th, and 27th December 1876, is cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 5th January 1878 — With the sanction of the Government of India, the following rules are declared to be in force in the Ports of the Lower Provinces of Bengal for the measurement of the tonnage of native craft under section 3 of Act XI of 1850

Hull

Measure the length along the deck from the after part of the stem to the fore part of the stern post

Secondly -The breadth from the broadest part from skin to skin

Thirdly -The depth from under the tonnage deck down the pump well to skin

Multiply these three dimensions together, and divide the product by 130, and the quotient will be the tonnage of hull of such yessel

If the vestel have a poop or other closed in space, measure the inside length, breadth, and height of such part thereof as may be included within the bulk-heads, whether enclosed within foremost bulkhead or not

Multiply these three measurements together, and dividing the product by 924, the quotient will be the number of tons to be added to the tonnage of hull of such vessel

Nors —In measuring breadth, the skin is the inner side of the inner planking, and if a boat or vessel has no inner planking a li in batten laid on or against the inner side of the timbers would represent the inner skin, and in measuring depth, the floor timber, or, in its absence, the upper part of the kelso: shall represent the skin

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 15th January 1878—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Post Office at Kharakdiha, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 8 cottahs more or less, and bounded on the north and east by the compound of the Munsif's Cutchery, on the south by the Khote of Anunt Chamar, and on the west by the Patsala compound and Nund Ram Sonar's Bhita, situated in town Kharakdiha, thana Kharakdiha, pergunnah Kharakdiha, in the district of Hazaribagh, is required within the aforesaid town

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J. REYNOLDS,

Secy to the Gort of Bengal

निम्ननिथिक विकाशन जानाम शाटकडेंब्टेटक डेक्क क्या शान ।---

अन्तर माम ७ माञ्चमाति ।-- छात्रखबरर्दत् भटक अभिष्ठीत रहेडे रनरकडेत्री मररच्यः निर्माणियिछ कार्वाकातकनिवदक अन्ये नारनद २७ मरवन्दद्वत निर्वक्षेत्रहत्वत चारमणमरख व्यक्तित्व पूर्णे निर्वात वा কর্ষে প্রত্যাগন্দ করিবার অভূমতি করিয়াছেন।

#### প্রত্যাগমমের অভুমতি !

गांग	দ <b>্ধি</b> গ	नंप	(व जातिस्य क्षेज्ञानमस्मतं व्यष् मित्र रहेन।
बैर्ड ७, क्सॅन नारस्य	চিট্টিড	আসাদের প্রথম খেলীর আসি- টাণ্ট কমিশ্যমর	ছू जेत मटश्उ

हरद्रम्, अ, करकल, वक्रामान भवर्गामान्वेव अक्षिश भारक देवी ।

## विष्ठां भग।

১৮৭৮ সাল ১৫ জামুরারি।—বদীরা জিলার অন্তর্গত পাঞ্চমুর প্রগন্ধর লালপুর আমে ইফ ইতিয়া द्रमश्रद्धाः काम्भामित द्रमश्रद्धा कार्यात मिनिए कृषिश्रहानत ए कार्यमभव ३৮१६ मार्मित फिरम्बत मारमद ১৯ ভারিখের বাজালা গ্রন্মেন্ট গেডেটে প্রকাশ করা যায় ভাষা বভিত করা গেল এডফাবা अहे मुश्वांम (मक्स) याहेराज्य ।

এচ, জে, বে্মলডস্, वक्रदम्दर्भव भवर्गरमत्त्वेत्र (मर्क्कवेत्री ।

#### বিজ্ঞাপন।

স্পাদ সাল হ আবুষারি।-এদেশীর আহাজাদিতে যত টম মাল হাঁরে বঙ্গপ্রভৃতি দেশের বন্দতে ১৮৫० मारान्त्र >> आहेरान्त्र अधाताबराख देशात कूछ कतियांत निम्नानिश्व विधि छात्रकरार्धित भवर्गायाण्डेत जामुरमामनकरम धारम क्ट्रेल दलिया मिर्फ्सण कहा शाल ।

ভুতকের সম্মুধ ভাশের থামের পশ্চ ৎ চইতে পশ্চান্তঃগের খামের षा अर्था । इं कुष्ठ किंद्र कच्चा हेव्र मार्थ महेत्व हरेता ।

विजीय।—তুতকের সর্ব্বাপেকা টোডা ভাগের এক পার্যের ভিতরকার ভক্তাহইতে অন্য পার্যের ভিতরকার ভকা পর্যান্ত চৌডাই মাপিতে হইবে।

ভূতীর।—মাল ব্রাধিধার খোলের মধ্য ছামের ভক্তার মিচ ভাগ ছইতে খোলের নিম্নভাগ পর্বান্ত माणिटक स्टेटव ।

এই ভিনরূপ মাপের ভার পুরণ করিয়া ভাহার ফলিভার ১০০ দিয়া হরণ করিলে যে লব্ধ হর ঐ काशास्त्र स्थारल उठ हेम बरत ।

कोशास्त्र हजी कि समा खाता हान थाकिता, से खान हान मन्यूर्यत हजी कि जमा जाइफ कारम (उफा जार्राश भन्न, त्रात्म वा मा त्रात्मक, हानि मिरके दिकारिक रचना कारमन লম্বাই ও চৌডাই ও উচ্চতা মাপিতে হটবে।

ঐ তিনরপ ম।পের অঙ্ক পূবণ করিয়া ভাষান কলিডাক ৯২ ৪ দিয়া হবণ করি'ল লক্সান্ত যড টন হয

फ छेम के (थारलब हेरमड मरम यांग कविरक क्रेटर I

ৰম্বব্য।—চৌড়াই মালিতে গেলে, পার্ম্বের ভিত দিগেবে ভক্তা মারা থাকে ভাষার বাহিরদিশ ঘইতে মালিতে হইবে, কিখা ৬ জা মারা না থাকিলে, এড়ুয়া কাঠের উপরে পাঁডন। বাতা মারিয়া ভাষাহইছে মালিতে হইবে, ও বৌলের গাড়ীরভা মালিতে গোলে, নীচভারে বে পাড়ম থাকে ভাষার উপর পর্বাপ্ত মালিতে মইবে পাড়ম মা বাকিলে বোচনর ডল পর্যন্ত মালিতে মইবে।

এচ, জে, রেমলডস, वक्राप्तरमञ्ज शवर्गरमध्ये (माइक्रेडेरे) ।

#### विकाशम।

১৮৭৮ সাল ১৫ জাতুয়ারি ৷--রাজকীর কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ধরকদিহার ডাকখর প্রস্তুত করণার্থে दाक्षकीत कर्षेत्रात गतर्गाम कर्जुक कृषि नश्या कावणाक, वक्रामाणव विषुक नार्काम गरीवनव नारक-वित्र निक्के बहे कथा क्षकाण इंडेडाटड वहे जश्ताम (मंड्डा शाम । शूर्व्यांक कार्यात निमिट्ड हाणाती-বাগ জিলার অন্তর্গত ধরকলিছা পরগলার ধরকলিছা ধালার ধরকলিছা লগতে স্থানাধিক ৷ও কাঠা পাঁচিমিড এক বণ্ড ভূমিরু প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা মুনসেনের কাছারী বাড়ীর সীমা, দক্ষিণ नीमा अने हे हामारदेत (याहे, शिक्षम नीमा शिक्षणांना वाजीत व नंनवाम मांगरंतत किंगत नीमा।

উक्त चूमिटक वैष्टिएमत मन्नार्क बाटक कैश्रिएमत क्वांमार्ट्य ১৮९० मार्टमत ১० चाहरमत ७ बाह्य रिश्निमर्फ अहे जेश्याम (मध्यो (गम ।

通告,《谢,《京村的证书》 वंकरमरानंत गवर्गरमरानेष स्मरकार्वती ।

#### DECLARATION

The January 1878—Whereas it appears to the Licutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for widening the present rifle range at Khagowl in the villages of Lukhni Bigna, Hurdaspore, and Rampore, pergumbah Phoolwaree, district Patna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 3 becgahs 5 cottahs 5 dhoors of standard measurement bounded on the north by Garha of Radha Kishin, on the east by the lands of Radha Kishin Ram Nath Muhto, Bullo Muhto, Puryag Muhto, and Ram Lochun Lall the dak bungalow compound, and the waste land belonging to a Mr Syriot, on the south by the waste land aforesaid, and on the west by the lands of Puryag Muhto, Ram Nath Muhto, Ram Lochun Lall, Bhola Missir, and Radha Kishin, is required within the aforesaid villages

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Secy to the Govl of Bengal

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 223A

The 9th January 1878—Mr J Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, in clearge of the Magoorah division of the Jessore district, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 14th January 1878 — Baboo Upendro Chunder Ghose, BL, is appointed to officiate as Moonsif of Nemal, in the district of Midnapore, during the absence, on deputation, of Baboo Jeebun Krishto Chatterjee, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIPS — The 9th January 1878 — Baboo Nilmadhub Rov, Moonsif of Manickgunge, in the district of Dacca, is allowed privilege leave of absence for two months and twenty six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved

Baboo Tara Prosunno Banerjee, MA and BI, Moonsif of Narail, in the district of Jessore, is allowed privilege leave of absence for one month and four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave ('ode, with effect from the 15th January 1878, or from any subsequent date

Horack A Cockerell,
Offg Secy to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 31st December 1877 — It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of Act VI of 1871 (the Bengal Civil Courts' Act) the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to vest Baboo Kartick Chundel Pal, Moonsif of Badargunj in the district of Rungpore, with the powers of a Judge of a Small Cause (ourt for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs 50. The local limits within which he shall exercise these powers shall correspond with the limits of his Moonsifee jurisdiction.

Horace A Cockerell,

Offg Sery to the Govt of Bengal

## NOTIFICATION

The 8th January 1873—In continuation of Government Notification of 21st May 1877 it is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the frequent breaches of the peace and serious riots which occur between the rival factions of the zemindar of Syedpore and the talookdars and others, owners of the villages of Singkhali and Attorkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, the Licutenant-Governor has sanctioned the retention for a further period of three months, from 1st November 1877, of a special police force of 1 head constable and 10 constables to

[Government Gazette, 22nd January 1878]

### विकाशन।

১৮৭৮ সাল আমুরারি।—রাজনীর কার্য্যের নিমিতে অর্থাং পাঁইনা জিলার অন্তর্গত ফুলবাডা পবগনার লক্ষ্মীনিয়া ও হরদাসপুর ও বামপুর প্রামে, ধণোলের রাইনল শিক্ষার নর্ডনান ছান রজি কর্বাথের রাজনীর অর্থনেরে গবর্ণনেউ কর্তৃক ভূমি লওরা আবশাক, বজদেশের প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গরবদর বাবেরের নিক্টি পিই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওযা গল। পূর্ব্বোক্ত কার্যেন নিমিত্তে উক্ত সকল প্রামে ক্ষিমতে স্থানাধিক ৩০ কাঠা ৫ ধুব পরিমিত একথণ্ড ভূমির প্রবেজন। উক্ত ভূমির উত্তব সকল প্রামে ক্ষিমতে স্থানাধিক ৩০ কাঠা ৫ ধুব পরিমিত একথণ্ড ভূমির প্রবেজন। উক্ত ভূমির উত্তব সামা রাধাক্ষের গাত, পূর্ব্ব সীমা রাধাক্ষ ও রামনাথ মহতো ও বল্ল মহতো ও প্রমাণ মহতো ও রামনালনের ভূমি এবং তাক বাজলা ঘবের সীমা, ও নৈবট সাহেবের পত্তিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত পেতিত ভূমি, ও পনিচম সীমা প্রেরাণ নহতো ও রামনাথ মহতো ও রামলোচন লাল ও ভোলা মিশ্র ও পাতিত ভূমি, ও পনিচম সীমা প্রেরাণ নহতো ও রামনাথ মহতো ও রামলোচন লাল ও ভোলা মিশ্র ও বাধাক্ষের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেব ৬ ধাবার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, (७, द्रबम्डम, वचरमानद्र भवर्गस्मत्नेद्र (मस्क्रिके)।

# क्षिनान डिलार्टेशने।

# ২০৩A নম্ব ।

ু ১৮৭৮ সাল ৯ আমুষারি।—যশোষর জিলাব অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্যোর অধাক্ষতাভাব প্রাপ্ত আসিফ্টান্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টব জীবৃত জে, কেনেডি সাহের জীবৃত লেপ্টেনেট গ্রবনর সাহেবের আসিফ্টান্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টব জীবৃত জে, কেনেডি সাহের জীবৃত লেপ্টেনেট গ্রবনর সাহেবের আসিমাধীনলেশে ৮৬১ সালের ২ আইলেব ও গারার বিবানমতে শান্তিরক্ষার্থ জন্তিসের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত হউলেন।

১৮৭৮ সাল ১৪ জামুষারি ।—রাজকার্যোগলক্ষে জীয়ত বাবু জীবনকৃষ্ণ চটোপাধ্যাযের অনুপদ্ধান-কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না ছঙ্কন পর্যান্ত জীয়ুত বাবু উপেক্সচন্দ্র ঘোষ, বি, এল, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত নেমালের মুনসেকের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

মুনসেদের ছুটী।—১৮৭৮ সাল ৯ আতুষ্ারি।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের মুনসেদ প্রিযুত বাবু দীলবাধব রাব যে তাবিখে অন্যের প্রতি কর্মেব ভাবাপন কবেন সেই তাবিখ অন্ধি দিনিল কার্য্যবাবু দীলবাধব রাব যে তাবিখে অন্যের প্রতি কর্মেব ভাবাপন কবেন সেই তাবিখ অন্ধি দিনিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষ্যক বিধিপুস্তকেব ৭ অধ্যাধ্যের বিধিমতে তুই মাস ছাকিলে দিন অনুপ্রহের ছুটী
পাইসাদ্দেশ।

পাইরাছেন।

যশোহর জিলার অন্তর্গত নডাইলের মুনসেক জীযুত বাবু তারা প্রসন্ন বন্দোপাধাার এম, এ, ও বি,

যশোহর জিলার অন্তর্গত নডাইলের মুনসেক জীযুত বাবু তারা প্রসন্ন বন্দোপাধাার এম, এ, ও বি,

এল, ১৮৭৮ সালেব ১৭ জামুযারি অবধি অথবা তাহার পর কোন ডারিথ অবধি সিবিল কার্যাকারকদের

এল, ১৮৭৮ সালেব ১৭ জামুযারি অবধি অথবা তাহার পর মাস চাবি দিন অমুগ্রাহেব ছুটী পাইরাছেন।

ছুটীবিষ্ণ বিধিপুত্তকের ৭ অধ্যারের বিধিমতে এক মাস চাবি দিন অমুগ্রাহেব ছুটী পাইরাছেন।

हरतम् এ, करक्रमः, बन्नरमर्गत् भवर्गरमरन्धेव अक्टिश् स्मरक्रिकेते ।

# रिकाशम ।

১৮৭৭ সাল ৩, ডিসেম্বর ।—বল্পদেশের প্রীবৃত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি বল্পদেশের দেওযানী আদালভবিষ্যক ১৮৭১ সালেব ৬ আইনের ২৯ ধার্বামতে যে ক্ষমতা প্রানত হইবাহে ডলস্পাবে কর্যাকরত তিনি, রলপুর জিলার অন্তর্গত বদবগঞ্জেব মুন্সেফ প্রীযুত কাবু কার্ত্তিকচন্দ্র পালকে ক্ষ্যু সোকদ্দমাব আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকাপর্যান্ত মুল্লার মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার মোকদ্দমার জ্যাদালতের জন্মতা প্রদান করিলেন। তিনি স্থীয় মুন্সেন্টা বিচারাধিপত্যের সীমাব অন্তর্গত স্থানে উক্ত ক্ষমতাক্রমে বাহ্য করিবেন।

क्टब्रम अ, क्टब्रम, वक्रमारणद गावर्गसम्बद्ध अक्षिः (महक्रवेते ।

# - विकाशम।

১৮৭৮ সাল ৮ আফুরারি। —১৮৭৭ সালের বে মাসের ২১ তাবিশ্বের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এডফারা এই জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা গেল। বাক্রগঞ্জ জ্ঞিলার জন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার দৈর্যপুরের জনীনাবের ও সিজ্পালী ও আতো ধালা প্রামের ভালুকদার প্রভৃতি স্থামিদের প্রতিযোগী দলের মধ্যে সভত লান্তিজ্ঞ ও গুক্তর হলাগা হওযাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরনর সাহের ১৮১১ সালের ৫ আইনের সভত লান্তিজ্ঞ ও গুক্তর হলাগা হওযাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরনর সাহের ১৮১১ সালের ৫ আইনের সভত গান্তিজ্ঞ ও গুক্তর হলাগা হওযাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরনর সাহের ১৮১১ সালের ৫ আইনের সভত ক্রিয়াবেল ও দশ ক্রম ক্রমন্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ১৮৭৭ সালের ফ্রেল্বর মান্সের ১ ভারিশ ভারণি আর ভিন্ন মান্সের নিমিত্রে ঐই প্রামে নিযুক্ত থাকিবার জন্তুত্ব সালের ফ্রেল্বর মান্সের ১ ভারিশ ভারণি আর ভিন্ন মান্সের নিমিত্রে ঐই প্রামে নিযুক্ত থাকিবার জন্ত্বত

[ शवर्गस्य वे दशासह । अन्यन । २२ स्राप्त्राहि ।]

be quartered on the said villages. The cost of the force, noted below, will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means.—

		Re	A	P
1 first grade head constable at Rs 25		25	0	0'
2 ,, constables at Rs 9 each	••	18	لعدا	0
4 second grade ,, at ,, 8 ,,		32	J	0
4 third ,, ,, at ,, 7 ,,	•	28	0	0 .
Pensionary charges at 2 annas per rupee		12	14	0
Contingencies at 10 per cent		10	0	0
		125	14	0
or for three months	1	377	10	0
Clothing allowance of one head constable and ten con-	stables			
at Rs 4 per annum		11	0	0
Total cost		888	10	0

#### NOTIFICATION

The 9th January 1878—It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 360 of the new Code of Civil Procedure (Act X of 1877) the Lieutenant-Governor has been pleased to vest the Courts of the Deputy Commissioners of Hazareebagh, Lohardugga, Singbhoom, and Manbhoom, in the Chota Nagpore Division, with the powers conferred on District Courts by Sections 344 to 359 (both inclusive) of that Act

HORACE A COCKBEELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

Offg Secy. to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 9th January 1878—It is hereby notified that in the exercise-of the powers vested in him by Section 29 of Act VI of 1871 (the Bengal (ivil Courts' Act) the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to vest Mr Samuel Wright, the Subordinate Judge of Purneah, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts, and arising within the local jurisdiction of the Sudder Moonsif of that district, up to the limit of Rs 50. His Honor is also pleased to withdraw from the Sudder Moonsif the powers which he at present exercises for the trial of such suits under the Government Notification of the 19th July 1871.

Horace A Cockereli,

#### NOTIFICATION

The 12th January 1878—Under Section 79 of Act III of 1877 (the Indian Registration Act) it is hereby notified for general information that, with the approval of the Governor-General in Council, the Lieutenant-Governor has been pleased to direct the substitution of the following scale of fees for that contained in Article A of the schedule of fees published under Section 77 of Act VIII of 1871—

-		Rs.	A	P
Where the valu	e does not exceed Rs 100	0	12	0
Ditto	exceeds Rs 100, but does not exceed Rs 250	1	0	0
Ditto	exceeds Rs 250, but does not exceed Rs 500	1	8	0
Ditto	exceeds Rs 500, but does not exceed Rs 1,00	0 2	0	0
For every addit	ional Rs 1,000 or part thereof .	1	0	0
	ake effect from the 1st February 1878			

HORACE A COCKERELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

#### ESTABLISHMENTS.

#### The 11th January 1878.

No 6—Notification.—Mr. B. Clark, Assistant Engineer, First Grade, joined the First Calcutta Division on the 27th December 1877, before noon, on return from Madras Familie Relief Works

যতি	विदार्ह्म।	के ह	<b>ल्टल</b> द्र	ধরুচ	নিম্নলিখিডমডে	উক্ত	शुभवानिदमन	অবস্থাসুসারে	হারহারী মতে
ধার্ব্য	च्हेत्रा ज्यामात्र	করা	यादैरव	1					

हा जामा विकास	-	বাছবে। স্ত্ৰা এক জন প্ৰথম শ্ৰেণীর হেড কমফীৰল		•	होका। २००
31		कृष्टे कम श्राथम (खानीज कमर्छो। वल	••	•	369
1		চারি জন বিভীয ,,			929
93	,,	চারি অস তৃতীয্ ,, ,,			247
পেনশ	দের হি	সাবে টাকাপ্রতি ০ তানা করিষা			25 mgo
		াকাৰ হিসাবে সৈৰিভিক খবচ			>07
			শেট		>> 6 1440
		ভিন মাসে	r		0991100
4767	(इएक	रहोदन ও দশ जन कनसोदला वार्धिक			
8	े होका	র হিসাবে কাপড়ের খবচ			>>/
		मर्खन	र्क त्यां है		34411do

हरत्रम् ७, करकल,

बक्रदमरभद्र गवर्गस्य क्रिकेट क्रिकेटे ।

#### বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ৯ জামুবারি।—প্রীযুত কেপ্টেনের গবরনব সাহেব দেওবাদী যোকজ্বাব কৃত্য কার্যাপ্রবাদী বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ০৬০ বারাক্রমে আপনার প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতামুসারে কার্যাকরত উক্ত আইনের ০৪৪ অবধি ০৫৯ পর্যান্ত ধারামতে জিলাব আদালতের প্রতি যে২ ক্ষমতা অপিত হুইয়াছে তিনি ছোট নাগপুর থণ্ডের অন্তর্গত হাজাবীবাগে ও লোহাবডগা ও সিংহভূম ও মানভূমের তেপুটী ক্ষিশ্যমরের আদালতের প্রতি সেই২ ক্ষমতা অপণ কবিলেন।

ছরেস এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গবর্গদেশ্টের একটিং সেক্রেটরী।

# विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ৯ জামুষারি।—বজদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি বজদেশের দেওবানী আদাণত বিষবক ১৮৭১ সালেব ও জাইনের ২৯ ধাবামতে যে ক্ষমতা প্রদন্ত হইরাছে তদ্মুসারে কার্যক্রত তিনি পূর্ববিষা জিশার সদর মুদ্দেকের বিচাবাধিপত্যের স্থান সামার মধ্যে উপ্তিত ক্ষুদ্র মোক-ক্ষমার আদালতের কিচার্য ৫০ টাকা পর্যান্ত মূল্যের মোকক্ষমার বিচাকববার্থে পূর্বিষার স্বর্তিনেট জজ্জ সামুষেল রাইট সাহেবকে, ক্ষ্ম মোকক্ষমার আদালতের জ্বের শ্মতা প্রদান করিলেন। ১৮৭১ সালের জ্বাই মাসের ১৯ তাবিথের গ্রেণ্ডেছেন জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাঁছার সেই ক্ষমতা রহিত করিলেন, এতদ্বাবা ইহা প্রকাশ করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গর্গদেশ্টের একটিং সেক্টেরী।

#### विष्ठाशम।

১৮ ৭৮ সাল ১২ জাসুযারি।—ভারতবর্ষীয় বেজিফারী কবন বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ও আইনের ৭৯ ধারামতে সা ারণের জ্ঞানার্থে এডদ্বাবা এই কথা প্রকাশ করা গোল। ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৭৭
ধারামতে প্রকাশিত ফর ডফলীলেব A প্রকবনে ফীর যে হার ধবা গিষাছে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গাবননর
সাহেব, মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গাবননর জেনবল সাংবের জমুমতি ক্রমে তৎপরি হর্তে নিম্ন লিখিত হার
ধারিবার আজ্ঞা করিলেন।
টাকা।

ার আত্মা ব্যার্থেক তি কার অধিক মূল্যের লা ছইলে
১০০১ একশত টাকার অধিক ও ২৫০১ টাকার অনধিক ছইলে
২৫০১ ,, ,, ও ৫০০১ টাকার অনধিক ছইলে
৫০০১ ,, ,, ও ১০০০১ টাকার অধিক ছইলে
১০০১ এক সছস্র টাকার উপার প্রতি সহস্র টাকার কি ভাহার কোন অংশের
১৮৭৮ সালের ১ ফেব্রুরারি অবধি এই নির্ম চলিবে।

स्ट्रम् अ, क्टक्रल, वन्नरम्हणत्व भवर्गस्य अक्टिंश्टरमहरू हो।

# - वस्राम्या अविविक अर्कन जिलावें सिकी।

#### সিরিশতা বিষয়ক। ১৮৭৮ সাল ১১ জাসুয়ারি।

৬ নশ্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—এথম জেনীর আসিটান্ট ইঞ্জিনিযর জীয়ত বি, স্লার্ক নাছের মাজ্রাজের ছুর্ভিক প্রশাননার্থ কার্যাহইতে প্রভ্যাগমন করির। ১৮৭৭ সালের ২৭ ডিসেশ্বরের পূর্বাছে কলিকাভার প্রথম থতে কম গুহণ, কবিলেন।

[नावनदमन्छ रगरक्षके । २৮१४०। २२ कांक्राहि ।]

No 7.-Leave of Absence—Mr A R Kalberer, Accountant, Third Grade, attacked to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed leave for three months on medical certificate, under Civil Leave Code, Supplement F, Section 3, with effect from the 2nd January 1878, before noon

No 8—Mr C J Middleton, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Patna Division, is allowed special leave for three months, under Public Works (ode, Chapter II, Section IV, paragraph 28, with effect from the 22nd December 1877, the date of his return from Bombay Famine Relief Works

#### The 12th January 1878

No 9 -Notifications -Mr E J Neuville, Accountant, Second Grade, joined the Darjeeling Division on the 30th December 1877, after noon

Ao 10—Baboo Woomesh Chunder Mookerjee, Temporary Accountant, Fourth Grade, attached to the (ircular and Eastern Canals Division, availed himself of the two months' privilege leave granted\* to him from the 1st instant, before noon

No 11 —Baboo B S Rungiah Naidoo, Accountant, Fourth Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 1st instant, before noon

No 12—Baboo Gopal Chunder Bannerjee, Accountant, Third Grade, joined the Buxar Division on the 3rd instant, before noon

#### LOCAL COMMUNICATIONS

#### The 14th January 1878

No 14—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road from mouzah Pathadurga, pergunnah Darrachour, to mouzah Singla, pergunnah Nangleshwar, in the district of Balasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 maus 14 gunths and 1 biswa of standard measurement, and passing through the villages and pergunnahs noted below, situated in the said district of Balasore, is required, the general direction of the line being from north to south,—

34 U	, to todainout,	 8-11-11			
	Name of Village				Name of Pergunnah
1	Achhupada		1	}	Nangleshwar
2	Singla		1	2	Ditto
3	Kasımulı		- 1	3	Darrachour
4	Pathadurga			4	Ditto

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 15—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road from mouzah Uttareshwar, pergunnah Banchas, to mouzah Gopinathpur, in the same pergunnah, in the district of Balasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 52 mais 3 gunths and 14 biswas of standard measurement, and passing through the villages and pergunnahs noted below, situated in the said district of Balasore, is required, the general direction of the line being from north-north-west to south-south-east,—

8t,-	-		
	Name of Village		Name of Pergunnah
1	Kumarpur	] ]	Banchas
2	Raipur	2	Ditto
3	Uttarcshwar	3	Ditto
4	Gopalpur	4	Ditto
5	Daipur	5	Banabar
6	Nuapur	6	Banchas
7	Champo	7	Ditto
8	Angula.	8	Ditto
9	Mohumuhan	9	Ditto
10	Gopinathpur.	10	Ditto

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T Nicolls, Major-Genl, RE, Secy to the Gout of Bengal in the P. W. D. १ मञ्जूत ।—ছুটী।—নক্ষদেশের সদর আ কাত আফিদে নিযুক্ত ভৃতীয় শ্রেণীর আকেতি তী প্রুত এ, আব, কালব্বব সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিলটক্রমে সিবিল কার্যাকারকদের ছুটীর টি চিহ্নিড পরি-শিফী বিধির ওধারামতে ১৮৭৮ সালের ২ আসুরাবিব পূর্ব্বাচ্ছ অবধি ভিদ মাস ছুটী পাইয়াছেন।

৮ নহাব ।—পাটনাথতে নিযুক্ত দিতীয় খেনীর আসিকীন্ট ইক্লিনিব জীয়ুত সি, জে, মিডলটন সাহেব, পবলিক ওর্কন বিধিপুত্তকেব দিতায় অধ্যায়েব ৪ পরিচেছদেব ২৮ থানামতে ১৮৭৭ সালের ২২ ডিলেম্বর অবধি (অর্থাৎ বোশ্বাইয়ের ছুর্তিক প্রাণমনার্থ কার্যাছইতে প্রত্যাগমনের তারিধঅবধি) ডিন মাস বিংশব ছুটী পাইষাছেন।

# ३৮१৮ जाल ३२ को प्रशंति।

৯ মন্ত্র ।---বিজ্ঞাপন ।--- দ্বিতীয় তোণার আনেটা ্ট শ্রীযুত ই, জে, নিউনিল সাহেব, ১৮৭৭ সালের লালের ৩০ ডিসেন্থরের অপরাহে দার্জিলিক থণ্ডে কর্মগ্রহণ কবিলেন।

১০ নম্বর । → সরকালব ও পূর্বেথাল থণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ জ্রেণীব কিষৎকালীন অকৌন্টান্ট প্রীযুত বার্

\*বজ্বদেশের গ্রেণিয়েণ্টর প্রবিশ্বল ওর্কস ডিপার্ট উমেশচন্দ্র মুখোপাদ্যায় যে ছুই মাস জ্বস্থাছের

যেন্টের ১৮৭৭ সালের ১৪ ডিসেয়রের ১১ বং ছুটী পান\* তাছা এই মাসেব ১ তারিখের পূর্ববাছে

বিজ্ঞাপন।

১১ মন্থব '- চজুর্থ শ্রেণীৰ আকৌন্টান্ট জীযুত বি. এদ, বৃদ্ধির বৈত্ব, এই মাদের ১ তারিখের পুর্বাকে সবক্লব ও পুর্বাল থণ্ডে কর্মগ্রহণ করিলেন।

১২ নম্বর।—তৃত্যির শ্রেণীর আবেণীনীটে শ্লীযুত বাবু গোপালচন্তা বন্দ্যোপাধ্যার এই মাসের ও তারিখের পুরুষাক্ষে বক্সাব থণ্ডে কণ্ম গ্রহণ কবিলেন।

# স্থানীয় ৰড্মাদিবিষযক। ১৮৭৮ সাল ১৪ জাসুহাবি।

১৪ মন্ত্র।—ভাবতবর্ষের গবর্ণমেনেটব ১৮৭০ সালের ১০ জাইরের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—বাজনীয কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশব জিলার অন্তর্গত দারাটোব প্রগানার পদার্ত্গা মৌজা অবধি লাজলে-শ্বর পরিপনার সিজলা মৌজা পর্যন্ত পথ কবিবার নিমিত্তে রাজনীয় অর্থবাষে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওযা আবশ্যক, বজনেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট গব্বনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওযাতে এই সংবাদ আবশ্যক, বজনেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট গব্বনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওযাতে এই সংবাদ বিশ্বা গেল। পূর্ণবাক্ত কান্যের নিমিত্তে ক্টিমতে ভূনে।ধিক ৩ মাউ ১৪ গুঠ ১ বিশ্ব পরিমিত এক দেওযা গেল। পূর্ণবাক্ত পথ উক্ত বালেশর জিলার অন্তর্গত নিম্ন,লখিত গ্রাম ও পরগনা দিয়া সামান,তঃ উত্তর দক্ষিণমূর্থে যায়।

: উত্তর দক্ষিণমূথে যায়।	প্রগনার মাম।
আমের নাম।	)। लाक्टलचेव।
)। चांडू श्रेमा।	२। 🗳
२। निष्मना।	७। मार्वाटकोत्र।
ত। কাসিমূলী। ৪। পদাত্র্বা।	81 🕏
8 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

২। উক্ত ভূমিতে যাঁছাদের সম্পর্ক থাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধাবার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৫ মশ্বর ।—ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইলের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজ-কীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাংলশ্বর জিলার অন্তর্গত বঞ্চল পরগদার উত্তরেশ্ব মৌজা অনধি উক্ত কার্যানার গোপীনাধপুর মৌজাপর্যান্ত পথ করিবাব নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবাবে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি পরগদার গোপীনাধপুর মৌজাপর্যান্ত পথ করিবাব নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবাবে গবর্ণমেন্ট কর্তৃর ভূমি জাবশাক, বজদেশের জীয়ুত লেন্টেলেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই লঙারা আবশ্যক, বজদেশের জীয়ুত লেন্টেলেন্ট গিরনত্ত ক্রিনতে ক্রিনতে ক্রানাধিক ৫২ মাউ ৩ গুঠ ১৪ বিশ্ব সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেজিক কার্য্যের নিমিত্তে ক্রিনতে ক্রানাধিক ৫২ মাউ ৩ গুঠ ১৪ বিশ্ব পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন। উক্ত পথ উক্ত বালেশ্বর জিলাব অন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রাম ও পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন। উক্ত পথ উক্ত বালেশ্বর জিলাব অন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রাম ও পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন। উক্ত পথ উক্ত বালেশ্বর জিলাব অন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রাম ও পরিমিত কিয়া সামান্যতঃ উত্তর ও উত্তরপশ্চিম মুথহইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্বে মুখে যায়।

प्रश्ना ग	INING. 634 6 FOR		4	প্ৰগমাৰ নাম	<b>T</b> 1
51	গ্রামের নাম। কুমারপুর।	>	١	वक्षम् ।	
21	बाहेश्व।	२		À	
91	উত্তবেশ্বর।	9		a C	
8 1	গোপালপুর।	8		<b>এ</b> বনহব।	
	माइशूर ।	8		दश्वम ।	
<b>&amp;</b>	ভূষাপুর।	9		4	
91	निरम्भा ।	b	ı	<b>(a)</b>	
9 I	অজুনা। মোহমূহন।	4	1	•	
201	গোপীনাথপুর।	>0			
	7			A A MANAGEMENT OF	

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেব ৬ গাবাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জে, ই, টি, নিক্ষস, মেজর-জেনরশ, আর, ই, প্রানিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বজদেশের গ্রন্দেক্টের সেকেট্রী।

#### MISCELLANEOUS PUBLIC IMPROVEMENTS

#### The 23rd October 1877.

Notification — The following statement of works of public utility constructed at the expense of private individuals in the several districts under the Government of Bengal during the year 1876 is published for general information. —

District	Names of undividuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cont	Total of district	Grand total of division	REMARKS
BENGA! Western Districts				Re A P	Rs A P	Reap	
Burdwan	Baboo Shada Churn Lhadro	Re digging a tan	Shiromanipore, thans	1,350 0			ļ
	" Ram Tarau Mookerjee	A new tank	Kotalpore Lotalpore	1,000 0			1
Baukoora	,, Padua Lochun Mookerje	Ditto with	l'elberia, police station	2,500 0	2,860 0 0	)	1
Beerbhoom	Chowdri Mchamed Shahaju Huk, zemindar of Shahapore	pucca ghât, &c A tank	Onda Close to the village of Shahapore and by the road between Shahapore		5 000 0 0		
	Baboo Patit Pabun Bosu	A well	and Parandpore On the west side of Prochkhur village, and close to kerry kund Road leading from Midnapore to Burdwan, police ata	70 0 0			
	. Madhub Das Baistab	Reclaiming a		200 0 (			
	" Porikhit Prodhan	tank A tank	On the field of Korn village, police station	100 0 (			
]	, Damu San	Reolaiming a	Dantan Pitto ditto	70 0 (	}		
	, Madhub Masts	tank A tank	Pauchrool, police station	200 0 0			]
	Srimatya Mallika Kaibartui	Reclaiming a	Dantan	100 0 (			
	Baboo Jhapur Pul	tank A tank	One of the filds of	200 0 (			
Miduapore	" Prithenath Sing Mand hata, romindar of Kool	Reclaiming n	tion Dintan Bales, errit police station Copibullubpore	170 0 (			
	, Aijun Pahari	A tank	Ranisari police station I arangur, outpost Balda	8000			
	" Juggessur Mullick	Reclaiming a	gram, police station	400 0 0			
	,, Han Mohan Sen	A tank	Naldaha police station Diuspore	250 0 0			
	, Panchanan Panda	Ditto	On the field of Badalpore,	820 0 (			
	" Modon Sont	Ditto	Horp re, police station Contai	150 0 0			
	" Bheni Charan Jana	Ditto	Within the Jalpai jungle of Protaberia, police station Contai	40 0 C			
	,, Mretunjoy Panda	Ditto	Koodhen, police station	162 O (			
	" Rogha Mahana	Ditto	On the field of Katiaban village	40 0 0			
	Baboo Shambhu (hunder Chat	A tank	Konnagore	900 0 0	2,562 () (		
•	terji I aboo Barahi Das Sarkar	Ditto	Gobarhara	2,000 0 (			On the side of
	, Keder Nanth Halder	Ditto	Moogpore	1,000 0 0			od Benares ro lhis pg son wa sub inspector police, mat reta
	Hatiza Rohomen	Ditto	Puharpore	400 O C			from the service. Ou the side of old Benares res
Hooghly	Baboo Dina Nauth De Kanai I all Dutta	Ditt i Ditto	Korsarai Chipsurah Haujkhana	1,000 0 ( 1,500 0 (			And merritide 1.08
	Haian Malli Jadub Chunder Das	Ditto Ditto	hinsurah Seu's Bagan Gopalpore	1,500 U (			
	Kalı i rosunna Mackerjes i royluk Nath Banerjes Ram Chunder Ghose	Intto Intto Ditto	Halagar Kolora Suganda	815 0 C 400 0 0 800 0 G			On the side of
	Bhola Nath Adhikan	Ditto and pucce	Mohesh	500 O			high road
	Madhu Sudan Nandi, of Geogah	ghát	segah	1,500 0 (		4	
1	}		Carned over	11 715 O U	19,419 0 (		

	DISTRICTS	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Coat	Total of district	Grand total of division	REMARKS
	BENGAL			The second second second	Rs A P	Rs A P	Ks A P	0
	Western Dis tricts—concld			Brought forward		12,412 0		
(	Hooghly-	Issur Chunder Sadoo	A pueca house on the bink of the River Hooghly to accommodate	Bansberiah	200 0 0			
	1	Hurrish Chauder Dhur	pilginns Ditto with ghật	On the aids of Banaberiah and Banapata Road on	2,500 0 0	14,115 0 0		
	ſ	Gopal Chunder Chatterjee	A tank	the bank of river Village Bidhi Chunder pore, police station Kha	950 0 0			
		Ram Naram Ghose	Datto	nak ol Haglashee, police station	1,000 0 0			
4	Howrah	Nilloo Goor	Ditto with a	Shampore Bakhulpore, police sta	500 0 0			
		Mohesh Chunder Banerjee	pucca ghât Ditto ditto	tion Shampore Khatta, police station Ampta	650 0 0			
	Contral	Moonsee Shomeeroddy	A dispensary	Bameengram, police station Baguan	300 0	) -  8400 0 0		
	Distracts	Ramjoy Mundle	A kutcha road		500 0		30,227 0 0	From Rajah I
	l		about a mile and 528 feet	Vision		1		to Hurwapuk
		Somesh Sırdar	A road 2 miles in length	Chouberiah, Satkhira divi	300 0 0	) 		pore to the
		Kally Coomar Mundle	A kutcha road half of a mile	Purulia to Diamond Harbour Road	400 0 0			From Purulia Diamond I
		bour Road The Magnetrat	e states that all the	above mentioned works are		•	ubuc, and for the	
	l	Gunesh Chunder Nuskur Kedar Nath Suffine	A tank Ditto	Russa Sudder sub division Baraset ditto	J25 0 (	p¦		
	1	Surrup Fakir Hazim Kush	Intto Ditto	Balia Satkhira ditto	150 0 0			
1	Ì	(ropeenath Paul	Intio	Balagachi ditto	100 0 0	) •	1	
	l	Fatick Paul Joylul Sudar	Datto Datto	Ditto ditto Chouluriah ditto	150 0 G			
1	į	Moiburain Pode	Ditto	Hunng Kal ditto	200 0	-1	ļ	ļļ
1	24 Pergun naha	Teluck birder Pode Boid Vath Pode	Ditto Ditto	Ditto ditto	100 0	1		
		Hurro Sirdar   Nobin Chunder Koonar   Soorjee Coomar Baha	Ditto Ditto Ditto	Magurhatta ditto Kassimdangah ditto Liotaphuggur Bazar, sub		) ),		These works also said bave
I		Kumul Doobee	litto	divisi n Barrip re Doorgapore sub division	130 0 0	,		nisde for
I		Mohimmohon Roy	Ditto	Diriahad, sub division	332 0 0			lic and for general bea
I	ļ	Shreestidhur Mundle	Ditto	Barripore Ruie Sierrampore Dia	550 U G	)!		of the local
H	1	Pitambur Sirdar	Ditto	Charghorn Diamond	400 0 0			
I	1	Ridoj ram Sudar	Ditto	Harbour division Mundul Lolls Diamond	400 0 0			
		Joynamon Patro	Ditto	Hazipore Diamond Hai	300 O U			ļ
		Bahat Hossan Khan	Intto	beur division Roynuggur, Drimond Harbour division	150 0 0			
		Gunnesh Luskur	Iwo puce ma soury ghâts in	Russa, sub division sudder	400 0 0			J
	Į	Jodunath Cheli	a tank One pucca ghat on the bank of Jamuna River	Goburdanga, sub division Busseerhaut	270 0 0	7,037 U O		
	ſ	H Subbald, Esq	Roads	Several miles of road were kept in repairs throughout his zem in	360 0 0			the Magneti states that bibball is une
	[	particulars regarding places	and measuremen			to the extent	of road over wh	to furnish ich his operati
		Mr R Macnaghten , W Sheriff haboos Ram Dass Sen and		Right bank of Mata hanga River, from Anupuagore to chilla Left bank of Matabhanga				
	Nuddes }	Radhica Chuin Sen, of Ber hampore		River, from Lukhip re l to Roghunathpore				
,		Inhabitants of (hocadangah and other villages Baboo Nuffer Chundra Pal (howdree	Kmbank ments, 264 miles	Right bank of Kumai River, Hardi to Allum dangah, Bhaimaiakhal Mozhahpore to Chilla,	3,024 8 0			Constituted by subdivision officer of Che daugah at
	-	Prosumno Chunder Rai, M A	γ (	lishukhally to Dow lutgunge				expense of persons noted column 2
		H bibbald, Esq	Bunds	Villages Krishtonuggur, Fultipore, and Barripore	}			The Magist
		Ditto ;	Ditto	Porankhali and Kata khali	105 0 0			es aphas in same explaire.
	į	Disto	Ditto	Sutea Khal	150 0 0			gard to roads
,								

Durricts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	( ost	Total of district	Grand total of division	Benares.
BE AL				Rs A P	Rs A P	Rs A. P	
Central Districts -			Brought forward	8,999 0 0	7,087 0 0	30,227 O ()	
Nud lea— concluded	Mr W heriff Baboo Hajendrolal Mookerjee and co haierr Inhabitants of virkole Jilsuka and Haro Bai idi Hafoz Haloma Heati haik Abu Biswaa Ram Narnin Chitterjee Ram Chunder Glose Shadhu haik Nilkanth Bhuttacherjee Pr tap Chunder Mookerjee Nobotarni Dabya	A channel to drain the na ru aldepressure kn wn as 'Puddo Bheet'' A rank Intto Into In	Srikole, in the Kalapole thuna Ditunchipore Ditto Ditto Kassadangah Rangana Rachunatbpore Akaipore Ki rango	178 8 0 800 0 0 875 0 0 800 0 0 1,000 0 0 1,800 0 0 2,200 0 0 1,800 0 0 1,800 0 0			These are san have been m for the advan of the per excavating the bateries for benefit of public
Jessore	Jibun Josidar   Kodai Shaik   Sharup Chunder Mozumdar   Paibuity Dassi   Gungaram Pode	Kutcha road about 6 miles hu cha r id, about 2 miles A tank Ditto	Rungpore Bherl Boaler Khal Bag-ora Badol Sharolgram	200 0 200 0 1500 0 500 0 125 0	0		From Dumri Raismehal From Bosler to Banka
Moorshed abad	Brown Movee Dassee, of Nishinda village, than a humsher gunge Auminda Movee Debia, of Tild digah village, thina humshergunge thunder Nath Mookerjee of Parkaba roe village than a howada	At tank  Dutto  Repuring a bink	Mt hinda village, Shum sheigunge polici sta tion likhuyah village, Shum shergunge polici sta tinu Parkabaree vil age Nowa ia police station	800 0	0		The Magnes attention of public lity
Rajshahye	I am Narai an Sirkir Hazee Khodabux Milla Haloo ha Syud Ah Khondker S reetoolla I ramanick Sorup Karigar orup Meer Ilam Sokhee Debya Kalikomul Moitra Khoazo, hidir Tazo, Mondol Kristokumar Buxee Bholae Hondol cut Saha Hasula Dewan	A tank Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Depening of au old tank Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	( hupra ( huck Kristopore Chimus Sower Sorabaree Jhala ('howgnon Barsepara Vrisungpara vakos Grecranpor- Chuck Ud-y Narayan Gudhasoil	550 0 8 0 0 700 0 1 000 0 1,300 0 900 0 1,200 0 850 0 475 0 500 0 600 0 676 0 550 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
Bogra	Simatoola Pramanick and Sali mulla Pramanick Hetu Mondol Syad Abdul Aziz alias khyre Ali (howdry Nimse Chandra Mozumdar Panchkouri Sonai Manu Pramanick	Ditto	Saluka Kajulgooree Manickdipa Virgaon t hui ngari Busikora	400 0 600 0 582 0 420 0 610 0 950 0	0		
Bogra	Bhola Pramana k Ram Chándra Ch ,wdry Bhagn Sudur Ana Khondker Dula Kangar knatoolla Khondker and Nam uddin Khondker Godadhor Ghose Kudi atoolla Sonar Rakeeulla Sudur Suc. Nath Sha	Deep many an of tank Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	Id Dousslae  Jhakou t hechua Bragaon Khalungaree Sealson  Kasira Gureepara Poranpore Shazapore	278 0 525 1,126 1 313 1 550 0 900 1 900 1 1,950 1	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	,	pr.
Part Part Part Part Part Part Part Part	a service a substitute of	Pubna, 1 ungpore,	and Darjeeling, are blank gal In (hakla Boda		10,176		The return The road ourse struction
			Carned over			98,923	0 0

	Districts.	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district	Grand total of division	ŘĖMARNIS
	BENGAL Rastern			Bro gut forward	ills A P	Re A P	Ra A P 98,9 3 0 0	
	Districts	Pabo s Denu 'undhu and	Bond, about 4		894 0 0			
1		Kalikeshore Chukerbutty Rajah Kali Narain Roy	miles Iron bridge	hari Toughi, on the road to				
4		Chowdry Dutto dutto	Two masoury	Mymensugh				
			bruiges		400 0 0			
		Rajah Kalı Naraın Roy Chowdry Ditto ditto	Pitto	Wondarool, m Bhowal Kodda, ditro	500 0 0 500 0 0			
		Ditto ditto	Ditto	Nhalus, ditto	500 0 0 500 0 0			
1	Dacca	Juggerhith Dopi	Ditto Ditto	Diggir Cholla	400 0 0	1		
İ		Manick Chung	Intto	Monohordi, m thans Raipura			•	
H		Sheik Chand Kansama	Ditto	Amligels, in the town of Dacca	1,300 0 0			
ŀ		Ram Shaha, of Koula Gliat	Ditto	Rambagh, in the town of Dacca				
		Bykantnath and Gour Mohun Poddar	Ditto	hi mondi, in the town of	275 0 0			
H		Baboo Govind Chundro Dutt	One pucca burn ing ghật	Postogola, in Dacoa	8,602 0 0			
11	.	Ditto ditto	Oue kutcha ditto	Chur Kamrangi in Dacca	190 0 0	30,436 0		
	,	Moonshi Najihinuadin Ahmed	One kutcheroad	Kartickpore	500° 9 0			
	İ	Chowdry Ditto ditto	about 3 miles One bridge	Ghorisar	600 0 0			
	1	Molvi Golam Ali Chowdry	One kutcha road and two wooder	Hatoous	2,600 U 0	1		
	Furreedpore	Adu Pal	budger A tank	Paderpore	900 0 0			
۱	- milooupura	Fahan Chundro Roy Ram Kanor Mistri	Ditto	Kasımabad Joyane	1 -00 U U			
II		Mohomed Name	Intto	I nshkardia	800 0 0 800 0 0	)		
		Seromont Biswas Fopossi Mundul	Ditto	Maglagati I njpat	125 U 0			
11	ĺ	Sadoo Mundul Goloke Yuudul	Inito	Ditto Ditto	125 0 0 100 0 0			
{	4	Panchanou Mundul Peromoni Muudul	Into Ditto	Ballerbag	100 0 0	1		
	İ	Gopal Mundul Dosarut Mundul	Ditto	Mohadul 0	80 0 0			
I	!	Biswanath Mundul Goloke Baros	Duto	Arna Kendi Vischurdpore	129 0 0 60 0 0	I		ļ
1		i eluk Atpahoria Hur Mohan Mundul	Ditto Ditto	Arkendi ritarampore	60 0 0			
		Nun Chund Roy Madon Peshagur	Ditto	Ditto Jovies, ar	90 0 0			
I	- 1	Mohesh (hundro Manji Bhojohori Shaha	Intto Litto	Filst Kostnyjore	300 0 0 400 0 0	1	1	
	1	Andari Sheik	Ditto	Ambaria by udpore	350 0 0			
		Poorno Chundro Roy An Jannessa Katoon	Ditto	Sutor	1300 0 0			
	Ĺ	Molvi Golam Ali Chowdry	A pucca chari table dispen	Madareepore	1800 0 0	13,504 0 0		
H		Buheswari Debya, zemindai of	Fary building	Ishwargunge	1,100 0 0			
	Mymensingh	Jebun Baros	A tank	koyar Khana	800 0 0			
	ď	Joykeshore, Kalikeshore, and Blob:ni Keshore Sem, of	A tauk	Bagi, in Brahmunberiah	850 0 0	1,400 0 0		
	Tipperah ,	Chamta		sub division				
	(	Harrhur Shaha, of Bhodugar	A tank with masonry ghât	Bhodugar	1,195 0 0	2,045 0 0		
	Backergunge	Blank					47,385 U U	
		Baboo Goluk Chandra Roy	Kutcha road, 1 mile	Joistopoora, thana Putuah	700 a o			From Joston to Bhandarjo
	il	Kalı Kumar	Ditto, i mile	Kunungoepara, ditto	<b>50</b> 0 0 0			From Kanun para to Jos
-	!	Jugguth Chandra Rokhit	Ditto, & ditto	Kaliauh, thana Satkania	80 0 0			pura Kaliaish
1		Ditto	Ditto, i ditto	Rosulabad, duto	60 0 0			Rosulabad to
	11	Boutub Charan Goluok ( handra Nandi	Ditto, ditto	Keochia, ditto Kanchona, ditto	15 0 0 80 0 0			Keochin
	1	Koilseh Chandra Vande	Ditto, 300 cubits Ditto, & mile	Ditto ditto Chorota ditto	40 0 U			Choroti to Durd
C	hittagong {	Nur Mahamed	Ditto, & dit o	Gatiadenga, ditto	120 0 0			Gatiadenga Kauchona
		Petan Mohurir Brimoti Khotija Bibi	Ditto, 1 ditto Ditto, ditto	Barcdona, ditto Dolatpur, thana Anwara	120 0 0 100 0 0		4	
	il	Meher Ali	Ditto, aditto	Woolapalas g, thana Ukhia	70 0 0		·	From Woola
	- 11	Bosunto Mondal and the villagers	Ditto i ditto	Surappoor, thana Chokoria	98 0 0			station
		by subscription and Govern- nent aid	Panen & mines		30 0 0			
		Srimon Rokini	Ditto, 252 yards	Harbang, thang Harbang	88 0 0			
	Ц	Nusarruth Ale	Ditto, 300 feat	Usang's bill, thena Toknaf	40 0 0			On the bank
			leng					the Naff K
1	- 1			Carned over	2,056 0 0	**	146,306 0 0	

Division.	DISTRICTS	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost.	Total of district	Grand total of divisi n	Remarks.
	BENGAL			-	Rs A P	Re A P	Rs A P	
	Eastern Dis	Kula Chand Borunh	Kutcha road, 502	Brought forward Meraugica, thana Ramoo	2,056 0 0 40 0 0		1,48,908 0 0	
		Ameer Chaud Baroosh	yards Ditto, 252 do	Hititopi, ditto	<b>9</b> 1 0 0			
		Hurry Poddar Keojaphi u	Ditto, 344 do Ditto, 133 do	Srakool, datto Uttur Matacherry, thana Remoo	20 0 0			•
	İ	Perotia Bornali Ebadoollah	Duto, & do Repaired a cutchs	Rujarkool, thana Ramoo Hurina, thana Buttick	110 0 0 19 0 0			
		Gourt Churn Thakur	road Budge	Rampur, thana Fown	800 0 O			A pucka bridge
		•					7	over a water course on a pub- lic road
		Mosun Alı	Ditto	Kunchons, duto Futtick	200 0 0			A pucka bridge over Dhurmo Das nullah
		Ramkanto Poddar	Darto	Shonakama,thanaSatkama	160 0 0			A pucka bridge over a nullah 10
		Monshia	Ditto	B routten, thans Anwa	100 0 0			the public road A pucks bridge
		Dewan Alı Mıst ı	Ditto	Chur Chaklas, thana Town	<b>250</b> 0 6			over a water- course A wooden bridge over the Chakle
		Jug Mohon and Gours Das	A tank	Shonaicherry, thana Koo meria	150 O U			nulish
		Osman Alı Usır Alı and Monobur Alı	Ditto Ditto	Ditto, ditto	160 0 0			
	i	Aktum Alı	Ditto	Bhatiari, ditto	120 0 0			
	1	Josh Mont Mahomed Hossem	Ditto	Joynuggur, ditto	250 0 0 80 0 1			
	}	Golam Guz	Ditto	Ditto thana Ku	60 0 (			
		Oaman Alı Amanut Alı	Ditto Ditto	Silimpur, thans Kumeria Ditio, ditto	120 0 0 60 0 0			
		Amaunt Ah 2nd	Ditto	Ditto, ditto	60 O O			
		Guru Das and Mirza Ali Akhil Chandro Dutt	Ditto Ditto	Katoli ditio Mosondda, ditto	150 0 ( 140 0 (		l	
- 1	1	Ram Deyal au i Ram Kumar	ı ıtto	Ditto, ditto	200 0 0			
- 1	1	Boranuddin Gunga Ram Pathar	Ditto	Nitto, duto Kum ria, ditto	300 0 U			
9)	!	Guu a Das Dhubi	Ditto	Duto, ditto	195 0 0	-		
Синтавояв	Chittageng-	Ram Manikya Koylas ( handra Chowdhry	Ditto	Vitto, ditto Kanchanu.gur, thans	100 0 0 400 0 0			
	concld	Hur Chundro Achaigee	Ditto	Futtickcherry Ditto, ditto	800 0 0		Ì	
5]	11	Komor Ali Golain Ali and Shumsher Ali	Ditto Ditto	Ditto, ditto Kanchona, ditto	120 0 0 200 0 0		1	
-1		Chortonio Charan Lakor	Ditto	Ditto, ditto	200 0 0		l	
	11	Kasım Alı Kamshebuk Dhubi	Ditto Ditto	I uttickeherry, ditto	100 0 0 800 0 0			
- 1	11	Chand Meals	Di to	Bhujpoor, ditto	200 0 0			
- 1	11	Goluck Churn and three others   Rowa	Ditto	Futtehpoor, dit o Kochuarpara, ditto	700 0 0 250 0 0		ł	
	11	Korban Alı	Ditto	holagaon, thana Putteah	100 0 U			
,		Bostob Churn Monut Ah	Ditto	Ditto, ditto Nulaudah, ditto	120 0 0			
i	11	Sueti (liurn	Ditto	Popadiah, ditto	10) 0 6	J		
1	11	Aha ed Ah	Ditto Di to	Bahooli, ditto	10 0 0 300 0 0	ı		
,	11	on lad Alı	Ditto	8 bandondı ditto	200 0 0	1	_	
1	il	Sufarallah Konor Ali	Ditto Ditto	Chandannaish, ditto	260 0 C		1	
1		Alt Valioned	Ditto	Harola, duto	120 0 0			
1	İ	Motiul Roheman	Ditto Ditto	Keshus, duto Aralia, duto	180 0 0 160 0 0			
ł	11	kashi Nath Surma	Ditte	Kanchona, outto	200 0 0	1		
ł	- 11	Pitamber and three others Kookoor ( hand	Ditto	Shehori, thana Anwarah Sundipaparah, ditti	160 0 0 100 0 0			
- 1	11	Sriram	Ditto	Ditio, ditto	150 0 0 125 0 0	1		
ı	11	Mohiraun Juromoni Chukerbutti	Ditto Ditto	Anwurah, ditto	300 O Q		1	
	11	Aukhil Chandra Chowdry	Ditto	Anwush, thann Anwara	200 0 0 80 0 0		1	
		Kotom Ali	Ditto Ditto	Ditto, ditto	30 0 0			
	1)	Abdool Ah	Ditto	Ditto, ditto	100 0 0			
	! !	Asmat Alı Pran Kısto Dey		Poroskorah, ditto	10 0 0			<i>p</i>
	}	l clat Alı Ram Bullab	Intio	Borouttau, ditt i	125 0 C 400 0	1		,
-		Pelaram Mohajan	Ditto	Baroshut, ditto	400 0 0			
		Mousur Alı Ramjan Alı	Ditto	Johndandi, ditto Woolapalang, thana Ukhin	150 0 0 240 , 0			
	11	Chaud Meah	Pitto	Keoterbil, ", Teknaf	140 0 0		•	
-	- 11	Joshi Ram Srimoti Thowi (hondhurani	Intto Re-excavated a	Woomkhali, "Ramco Kaukhali, "Teknaf	200 0 0 100 0 0			
١	l	Fatho Chowdhuri and three others	tank	Woolapalang, thans Ukha	18 0 0			
1		Bhicha Gosain	A tank	dadpore	150 0 0	4,077 0 0	14,077 0 (	
1	Sarun }	Khaki Gosain Bandhu Hajam	Ditto A well	Janhan Anwal	25 0 0 60 0 0			
ין ר	C	Ram Nath Ras	Ditto	Mujhanlia	80 0 0		140.05	
	!			Carried over	815 0 U	1	160,885 0 0	

1	)ippriots.	Names of individuals by whom constructed.	Description of work	Place where constructed	Cost.	Total of district.	Grand total of division	Bemarzs,
1	BENGAL	•			Re A P	Rs. A 2	1	
	Eastern			Brought forward	815 0 0	•	1,60,885 0 0	
	Districts -						1 1	
	continued	Kunyi Teh	Two wells	Rampager	50 0 0		1	
	i	Bokhori Meah	Ditto	Nornagar	100 0 0		1	
١	•	Durga Lall	Ditto	Kahi	140 0 0 150 0 0		1 1	
1		Sewsanker Lall Mulchand Koeri	Ditto	Dhupnegar	160 0 0		1 1	
		Sewsaran Bhasti	Ditto	Sakaddı	300 0 0 150 0 0		1 1	
		Dulli Rai Jan Baksh	A well	Musheri Arrowsh	125 0 0		1	
1	i	Kheda Rai	Ditto	Ditto	100 0 0		1	
1		Ramdial Chamar Rama Lall	Ditto	Rasulpore Bir im Pares	25 0 0		1 1	
١		Baboo Jang Bahadur	Ditto	Mittanpura	80 0 0		1 1	
l		Langat Rai	Ditto .	Kopa Rewari	60 0 0 80 0 0		1 1	
1		Makhu Lall Bissessar Mali	Ditto	Mobarakpore	60 0 0			
		Pulgit Koiri	Ditto Ditto	Busdilla Ditto	95 0 0		1	
		Khekhar Tewar Hıra Lall	Ditto	Jalalpore	200 0 0			
		Ramuora Ras	Ditto	Sauri Piano	200 0 0		1	
		Mr Harman, Planter Dalan gar Ditchit	Two wells A well	Bessunpurs	160 0 0		1	
1		Ramg lam Sun, h	Ditto	Motirajpore	200 0 0		1	
1		Bhagalı Ram Marwarı	Ditto Ditto	Rohmpore Dilia Barhepore	60 0 0		4	
	,	Hua Sahu Janki Pershad	Ditto	Dahiawan	75 0 0			
		Dhirja Rowmar	Ditto Ditto	Ditto Ditto	200 0 0			1
1		Lachman Kalwar Raghubanso Dass	Ditto	Rowas	80 0 0			l
١		Mussamut Jagia	Duto	Ditto	800 0 0 60 0 0			1
ļ		Thag Ram Yar Alı Mesh	Ditto	Intto	60 0 0			1
1		Bhowani Bahu	Datto	Telpa	400 0 0		1	1
١		Gopi Rui	Ditto Ditto	Simaria Khojbuti	160 0 0		1	}
1		Rainsaran Rai	Ditto	Ditto	150 0 0			
١		Salve Sahu	Ditto Ditto	Mahomedpore Ditto	120 0	D		1
١		Talwand Upadhua Mohadeo Fewari	Ditto	Ditto		0	1	1
1		Raja Misser	Ditto Ditto	Ditto Intto		0		1
١		Padarat Rai Bandhau Pandey	Ditto	Ditto	95 0	0		1
١		Bahari Rai	Ditto	Ditto Baghowna		0		1
$\mathbf{I}$		Hamadhin Singh Ablak Singh	Ditto	Ditto	125 0	o		
11		Sewraman bingh	Ditto	Ditto		0		1
II		Bheka Singh Sewpershad Singh	Dirto Ditto	D tto Ditto	150 0	O		1
U	Sarun-	Ganpat Rai	Ditto	Nacipore		0		1
П	continued	Tirbani Rai	Ditto	Dhani Chaprah Pokrara	50 O	O		1
II		Janki Ran Lakhan Kandu	Ditto	Dharampura		0	1	1
		Ramtani Rai	Ditto Ditto	Rajapore Malkachak	80 0	0		1
		Laugat Ahir Sheik Gyab ullah	Ditto	Manpura .		0		
		l logi Abir	Ditto Ditto	Ditto Khosahalpore	80 0	0		ļ
		Dadan Misser Maniar Bind	Intto	Magarpal	80 0 80 0	0		İ
		Jagmohan Nunia	Ditto	Duria Rajpore Rampore	80 O	0	1	1
		Deopit Sin b	Ditto	Tahirpore	50 0 12 0	0	ł	1
	1	Jhota Singh	Ditto	Gaundra Raipura	12 0 80 0	o		1
		Bhajan Koeri Banwari Lali	Ditto Ditto	Purnadi	20 0	0		1
	1	Hitan Has	Ditto	Nya Ghat Pitaghat	25 O 25 O	0		1
		Gopal Dass Fakir Gopal Pandey	Ditto Ditto	Sowbar	95 0	0		
	1	Sowrei Singh	Ditto	Subapore	800 0 150 0		Į.	1
		Deoraj Perahud Turbani kurmi	Ditto Ditto	Ditto Champore	100 p	0		
	1	Has Mahto	Ditto	Ditto	100 0			1
	1	Gudri Rai Mr Murray, Planter	Ditto Ditto	Ditto Sewrampore	80 0	0		1
	1	Sarabjit Rai	Ditto _	Sukha Chaprah	60 0 40 0			1
	1	Parges Rat	Ditto	Pertab Chaprah Sewria	20 0	0		}
	k '	Ghansam Ahrr Gopal Misser	Ditto	Ditto	20 0	0	i	
	ľ	Urli Misser	Ditto	Ditto Sirsa	80 0 20 0		1	
	1	Narsing Chowdhar Bhograj Abir	Ditto	Rampore	125 0	0	1	1
	]	Karim Jolaha	Ditto	Dharmangi	40 0 60 0			1
		Ramkhellawan Upadhia Dassi Pandey	Ditto Ditto	Semrahi ('hainpore	125 0	0		
	1	Mam Tela	Ditto	Manda	125 0 50 0		i	1
		Paldhari Mahto	Ditto Ditto	Masuria Bhatta	95 0	0	1	1
		Imrit Mahto Deoraj Singh	Ditto	Parasrampore	40 0	0		
	1	Sewnath Shah	Three wells	Bhawalpore	325 0 60 0		(	1
	1	Moti Khan Bhulout Mahto	A well Ditto	. Sultanpore Karinga	60 0	0	1	1
	1	Bhola Mahto	Ditto	Kasmar	30 0 30 0			1
	1	Bhagwan Rai	Ditto	Madarpore Bain Chaprah	125 0	0		
	1	Issarı Patak	Ditto	Ditto	115 0	0	•	
					9,998 0		1,60,885 0	

Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district	Grand total of division.	Remare
BENGAL				Ita A P	Re A P	Rs T P	
Kastern Districts—			Brought forward	9,992 0 0		1,60,885 0 0	
continued	Baboo Dabi Pershad	A tank	Fandanpore	25 0 0			
	Jhabu Shah	Ditto	Lamanpore	109 0 0 70 0 0			
1	Chatterdhair Rai Sambhu Shah	Ditto Ditto	Mirzapore Baranpura	105 0		1	
	Jhuri Ahir Resal Singh	Ditto Ditto	Akkelpore Farida	200 0 0 125 0 0			
	Khellawan Koeri	Duto	Harbaharampore	400 0 0 300 0 0		1	
	Brymohan Rai Jews Ram	Ditto Ditto	Івкирроге Мипироге	200 0 0		1	
	Ramphal Jouppure	Ditto	Byedpora Banuri	40 0 U			
	Khedaru Koeri Mangru Ahir	Ditto	Ditto	30 0 U			
	1 top il Ahir 1 hakur Lali	A well Ditto	Banus Pachlakha	25 0 0		- 1	
	Gurdawan Rai Bissessar Sookul	Ditto Ditto	Lindi Ditto	40 0 0 30 0 0		1	
	Ramdat Rai	Ditto	Sonapore	85 0 0		1 . 1	
	Sewanhai Kamkar Rittu Bhagut	Ditto Ditto	Piprapore Bakhandhatta	25 0 0		1 ! !	
1	Sewdial Singh	Ditto Ditto	Rampore Hyat	20 0 0 40 0 0		1	
ļ	Rekha Chowbey	D tto	Ditto	50 0 0			
I	Mangal Kurmi Bela Jolaha	Ditto	Bahrauli Hyat	50 0 0		1	
Ì	Bhaguat Kurmi	Ditto Ditto	Bilia Birharia	80 0 0 82 0 U			
į	Rela Gora	Ditto	Bikarmar	50 0 0			
1	Dukhi Gore Ahmed Moah	Ditto Ditto	Ditto Tola Pokraha	80 0 0		1	
	Rajbir Pershad Rajcoomar Raj	Ditto Ditto	Salempore Insudi	50 0 0 35 0 0			
	Ramsiran Lurini	Ditto	Ditto	20 0 0		1 1	
1	Jodhi Ahir Raju Chamar	Ditto	Narhani Bharatpura	80 0 0			
1	Rucha Kurmi Sankar itas	Ditto Ditto	Ditto Pokrara	20 0 0 60 0 0			
- !	Srikissen Kurmi	Ditto	Ditto	40 0 U		1	
1	Airterat Kuwar Tahal kumu	Duto Ditto	Pangra Deepors	40 0 0	•		
1	Rajcoolint Ras	Ditto	Jasudi Banori	80 0 0 25 0 0		1	
	Rucha Kurmi	Into Ditto	Ditto Pachowra	60 0 0 40 0 0			
1	Haran Kuhar Raghu Ahir	Ditto	Sarad	60 0 O			
Sarun-	Lallit Byragi Dasai Dosadh	Into Into	Byhai Ditto	40 0 0 50 0 0			
continued	Sewtahni Ahir	Ditto Ditto	Rasulpore Panguwara	80 0 0			
1	Yaub Iolaha Gurdial Ahir	Intto	Duto	85 0 0		1	
1	I hakur Pandey	Ditto Ditto	Intto Malupore	50 0 0			
	Ramyad Gir Pudhan Ahir	Ditto	Nagour Tirpowlia	30 0 0 50 0 0			
1	Dilsingar Rai	Dirto	Hardia	30 0 0		1 1	
}	Jeolal Bissuppershad	Duto	Pipra Ditto	30 0 0			
1	Newaz Kurtus Mohar Bhar	Int o Ditto	Bysakhi Rohora	60 0 0			
ì	Issar Ahır	Dit o	Lukra Darga	60 0 0			
	Doma Barhai Thapai Ahir	Ditto	Salonah Suri	60 0 0			
	Raghubar Ahir Chintaman Kurmi	Two wells A well	Ditto Bhalowara	190 0 0 50 0 0		1	
	Sham Meah	D tto	Bhadain	100 0 0			
i	Chattu Mahto Tori Mahto	Ditto	Bhagwanpore Ditto	100 0 0			•
1	Ramsaran Teli Radhey Koem	Ditto	Khorowa Nowdan	50 0 0 20 0 0			
İ	Deodat Koeri	Ditto Ditto	Bhabua Kalla Ditto	50 0 0 50 0 0	•		
i	Raghunandan Singh Bodhi Ghore	Ditto	Turwa	60 0 0	_		
i	Roghubur Mahto Jhaper Gaddi	Into	Sherkpura Madbopore	60 0 0 60 0 0			•
	Bhagirat Chamar	Duto Duto	Nowalpore Ditto	60 0 0 60 0 0			
į	Hatek Chamer Mohabat Alı	Ditto	Barhampore	40 0 0			,
. !	Rampertab Mahto Babulla	Ditto	Rampore Bahuara	60 U O			
-	Ganga Kurmı Manik Abır	Ditto Ditto	Bissumpura Bissambarpore	50 0 0			
	Dilla Bhagat	Ditto	Majhampula	40 0 0			
i	Ramracha Singh Langhat Barnawar	Ditto Ditto	Ditto Piprahi	80 0 0 80 0 0			
1	Bachu Lall Naga Kurmi	Ditto Duto	Sundra Mahomedpore	80 0 0			
ļ	Ramphal Kurmi	Duto	Khap Jh wa	80 0 U			
	Budhan Jolaha Dabi Lall	Two wells	Khap Subhachak Mowna	60 0 0			
	Jankipershad Sookul Doma Mahto	Ditto	Kabirpore Barchulu	60 0 0 90 0 0 70 0 0			
1	Jitan Misser	Ditto	Ditto -	100 0 0			
ا	Rekhu Doobey	Ditto	Saraun		-		
	1			15,701 0 0		1 1	

Districts.	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Coat	Total of district,	Grand total of division	RSMARS
BENGAL  Eastern  Districts— continued	*		Brought forward	Rs. A P	Re A P	Rs A P	
COMPUTATION		One well	Kabirpore	75 0 0			
ſ	Agrat Ali Ranga Mahto	Ditto	Ditto	80 0 0		1	
	Santo Mahto	Ditto	Jamu Ditto	40 0 0			
i	Lachman Hajam Nask Singh	Ditto Ditto	Haran	100 0 0		1	
	Lakhan Rei	Ditto	Bajarbara	75 0 0		1 1	
	Monohar Ahir Jurawan Baihai	Ditto Ditto	Barhoga Balapore	60 0 0		1 1	
	Sheik Mazahar	Ditto	Jalalpore Telpa	100 0 0 80 0 0		1	
1	Hasa Ahir Porasram Dosadh	Ditto	Kandhanli	30 0 0		1	
l i	Ramnehora Pandey Unssamut Amola	Two wells	(hurmah	125 0 0 40 0 0		1	
	Bheka Koeri	Ditto	lanjopali Chak Mahmud	75 0 0 50 0 0		1	
}	Ramdani Lewari Bani Lall	Ditto	Gour Tegra	60 0 0 70 0 0		1 1	
1	Ramrattan Singh	Ditto	Bangra	40 0 0 45 0 0		1 1	
i i	Moti Ram Janki Mahto	Ditto (	Baloohi Jhanhauri	55 0 0		1	
1	Bissessar Mahto	Ditto Ditto	Ditto	65 0 0 60 0 0		1	
	Faiteh Singh Janki Mahio	Ditto	Dumri Foolwaria	40 0 0		1 1	
	Baldharı Kai Gutuı Ram	Ditto Ditto	Bhagwanpore Kanani	80 0 0 80 0 0		1 1	
1	Seebnarain Lall	Ditto	Ditto	75 0 0		1 1	
1 1	Ramsahai Sahu Basawan Ahir	Ditto Ditto	Ditto Silour	81 0 0 40 0 0 50 0 0 70 0 0			
	Harsuha: Tewari	Ditto	Goharwalia	70 0 0			
	Imrit Kalwar Ramsahai Koeri	Ditto Ditto	Baloos	25 0 0		1	1
	Moharaja of Majhauli	Ditto	Sanowla	80 0 0 60 0 0		1 1	
1. 1	Banga Teli Sheik Nannak	Ditto Ditto	Pert bpore	60 0 0		1	
	Rasbehari Sing	Ditto .	Kahnin	50 0 0 50 0 0			
	Kuldipnarum Singh Fulsi Rai	Ditto	Ditto Bakrao	80 0 0			
	Nidha Rai Daerat Rai	Ditto	Kolianpore Ditto	60 0 0			
	Manra Mahto	Ditto	Dhobolia	50 0 0 50 0 0		1 1	
	Lall Mohomed Jolaha Ramcharan Ras	Ditto	Nadihani Wendhia	40 0 0	ł	1	
1	Kissun Rai	Ditto	Manjha	60 0 0 60 0 0			
	Jowahir Mahto Nanb Meah	Duto	Dicto Bigaha	50 0 0	ł		
	Ramessar Rai	Ditto Ditto	Bhusao Bissunpura	70 0 0			
Sarun-	Gajadhar Ahir Ramcharan Rai	Ditto	Ditto	60 0 0			
continued	Alı Mahomed Tulsı Teli	Ditto Ditto	Gowsia Dumria	60 0 0			
	Sewsahai Tewari	Ditto	Ditto	90 0 0			
	Bhikan Gore Narang Bheribar	I hree wells One well	Baraipati **	60 0 0		1 !	
	Pedgent Lall	Ditto Ditto	Sanah Bathowa	60 0 0 60 0 0		1	
	Rampershad Kurmı Pargas Kurmi	Ditto	Ditto	50 0 0 60 0 0		i i	
	Ramsahai Lall	Ditto Ditto	Ditto I kdarwa	60 0 0			
	Prayag Koers Sheik Hyat	Ditto	Dhakar	50 0 0 50 0 0		1	
	Mahbub Khau Bissessar l'andey	Dato Dato	Madhu Seras Bidkotia	50 0 0		1 ,	
	Gowri Sankar Sing	Ditto Ditto	Ditto Bhoipurwa	67 0 0		1 1	
	Sheik Nirdhan Sheik Nirdhan	Ditto	Ditto	67 0 0	ł	1	
	Jhabu Khan	Ditto Ditto	Gobindi Ditto	60 0 0			
1	Mohan Rai	Ditto	Chichowa	54 0 0			
	Tulsi Kandu BhiniR Lohar	Ditto Duto	Ditto Bira	50 0 0			
	Ablak Ras	Ditto	Pandeypore	60 0 0			
	Sewcharan Shah Manik Rai	Ditto	Duto Manskpore	60 0 0			
	Hargobind Ahir	Duto	Ditto Ditto	60 0 0			
	Nowbat Rai Bidu Musser	Ditto	Karaiha	60 0 0			
	Moti Koeri Jadunandan Lall	Ditto	Ditto Jhuma	85 0 0			}
'	Ablak Kosri	Ditto	Machanpore	60 0			
	Bhyro Churichar Sheik Mangal	Ditto Ditto	Ditto Makharapore	70 0			
•{	Sherk Looks	Ditto Ditto	Ditto Sareyabhusi	80 U			
	Dhari Pandey Sheik Kharboji	Ditto	Gopalgunge	66 0			
1	Sita Koeri Sheik Hussenbux	Ditto Ditto	Dewapore Majhaulia	65 0	o		
	Dharamraj Koeri	Ditto	Dhirapakar			1	
	Sherk Muradan Mohee Shah	Ditto	Kasronia Ditto	60 0	ol	,	
1	Dehari Koerr	Ditto Ditto	Selimpore Ditto	40 0	ol l		
•	Rambaran Bai " Pirthi Kamkar	Duto	Rattanserai	45 0 45 0	o <del>l</del>	1	
	O 14.4 12	Ditto	Ditto Ditto	45 0	)l		l
	Ugra Rei	Ditto	Shirchand	40 0 0			
1 .			Carried over	20,909 0 (	l	1,60,385 0 0	A `

	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost.	Total of dutries.	Grand total of division.	Representa
+	BENGAL				Rs A P	Rs A P	1	
1	Eastern Districts-			Brought forward	20,909 0 0		1,60,885 0 0	
	pontinued		Two wells	Shirchand	80 0 0			',
		Vanraj Pandey ! Ghina Kandu	One well	Batrauli	60 0 0 50 0 0	•		
1		Ramgolam Shahu	Ditto	Ditto Pipia	40 0 0		I	
		Harribar Lall Kadır Khan	Ditto	Banguni Balbhadarpati	60 0 0		1	
1		Raghubar Kurmi Basu Ahır	Ditto Ditto	Maura	40 0 0			
		Sheik Leg Ali	Ditto	Muhowa Ditto	50 0 0		1	
		Shair Ali Bhowal Kai	Ditto Ditto	Kabirpura	40 0 0		}	
		Bidasi Numa	Ditto Two wells	Bhurdain .	100 0 0			
-		Joygopal Doma Nunia	Qne well	Barari	60 0 0 40 0 0		1	
١		Langat Barhas Sewcharan Musabar	Ditto	Ditto Khajuri	60 0 0		1	
-		Dome Lohar	Ditto Two wells	Ditto Bardana	100 0 0		1	
- [		Purmessar Lall Halbangi Rai	One well	Ditto	50 0 0 50 0 0			
- 1		Sherk Wusir	Ditto	Ditto	80 0 O			
- 1		Sheik farsu Sukhai	Ditto	Jamenti	50 0 0 50 0 0		1	
1		Ramau Koers	Ditto Two wells	Ditto Bidatha	100 0 0		1	
		Sumair Alı Lachman Alur	One well	Semra Biram Indarwa	50 0 0 50 0 0		İ	
Ì		Sherk Salamat	Ditto	Sookulwa	51 0 0			
- 1		Gudhari Koeri Mohipat Teli	Ditto	Ditto	40 0 0 40 0 0			
1		Dular Pandey Suambar Rai	Ditto Ditto	Bakdanga	40 0 0	1		İ
- 1		Dindial Barui	Ditto	Bissumpura Mohanpura	50 0 0	)		
- 1		Ramsahai koeri Gudar khan	Duto	Bharthoa	51 0 0 50 0 0			
- 1		Ramcharan Bhagat	Ditto Two wells	Sangrampore Baloa	100 0 0	)l		l
		Narsing Rai Monohar Koeri	One well	Ditto	50 0 C			
•	1	Ganda Leli	Ditto	Hankarpore Bondhowra Misser	60 0 0	oj.		1
		Joygopal Ram	Duto	Bhalsa Majhaulia		0		1
ı		Kodai Mahto Ramessar Kalwar	Ditto Ditto	Ditto		0		1
- 1		Kodas Mahto	Two wells Three wells	Ramnagar Dhohoul	130 0	ol		
ارد		Joypal Ram Sewistian Khan	One woll	Chaknroa		0	1	
3		Narak Koeri Chowdhai Koeri	Ditto Ditto	Ditto	60 0	Ŏ O	1	
\$	Sarun-	Khodai Mahto	Ditto	Sudhamachak Ditto	50 0 50 0	ol O	1	1
<b>i</b> }	continued	Dabi Koen Sewdial Ahir	Ditto	Kotea	50 0	o		
3		Lachman Tewari	Dit o Ditto	Resunpura	50 0	o		1
PATEA—continued		Bissundial Rai Monohar Gossain	Ditto	Sandiha	100 0	0		Ì
,		Koda Sahatwar	Two wells	Sipahea Ahiapore	<b>60</b> 0	u		
		Mohan Lohar Ramcharan Gore	Ditto	Rampore Ditto	50 O	0		
		Isseri Shabi Dwarka Sookul	Ditto Ditto	Jigna	60 O	0		
		Lakman Koen	Ditto Ditto	Basdewa Bampauli	50 0	0		
		Joyram Tewari Dwarka Sookul	Ditto	Bajuchakarwa Ditio	60 0	0		
		Nandpershad Sookul Bhora Koera	Ditto	Rarowaria	60 0	0		1
	l	Johraj Misser	Ditto Ditto	Sansarbataria Pyiachia		0		1
	}	Kissuui Pandey Brijomoban Lall	Ditto	Musheri	50 0 125 0	0		
		Biasessar Koeii	fwo wells	Kochar Kote Rampore Makund	50 0	0		1
		Balkhandı Bhoribar Bhasat Ahir	Ditto	Issai pati Allampore		0		
		Mohit Kai Kasi Mahto	Ditto	Duto	40 0	ol		
	l	Mohos Mahto	Ditto	Ditto Ditto	15 0 40 0	0		1
	l	Balak Kurini Kittu Rai	Ditto	Jalalpore	50 U 50 O	0		
	İ	Amir Ram Bhat	Ditto	Sohanchak Matianbinodh	60 0	0	1	
		Pargas Chowbey Sewgolam Lall	Ditto	Ditto	60 0 75 0	0		-
	1	Sheik Nur	Ditto	Bijaipore Ditto	80 0	0		10
	1	Salar Jolaha Gyah Pandy	Ditto	Tola Lachmi	80 0	0	1	
	1	Thagu Ahir Mahomed Ali	Ditto	Pokharbhanda	40 0 60 0	0		
	1	Khodabux	Ditto	Harinda Takia	60 0	Ü	1	
		Sherk Dru Alı Kanchan Chowbey	Ditto	h ewalachak	48 0	0		
		Dhaiamrai Pandey	Ditto Ditto	Mathia Paudey	48 0	ŏ		
		Ramcharan Paudey Sheik Buxis	Ditto	Madhorampore Chowchuka	50 0 40 0	ol	1	ĺ
	}	Ramnaram Bhat Bheki Teli	Ditto	Parsowui Kala	40 0		1	
		Pranpat Tewari	Ditto	Sajhawa Khurd Tataria	55 0 55 0	0		
		Nand Lall Rawut	Ditto	Bhagipati	80 0	0		
		Ramdhani Rai	Ditto	Bhata Khurd Ditto	60 6	ot		1
		Dinman Patak Udit Rai	Ditto	Bhagipati	50 0	9		
		CI			26,175 0		1,60,885 0	41

	Districts.	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district.	Grand total of division	Remare
1	BENGAL		-		Ra A P	Rs A P	Rs A P	
١	<b>Eastern</b>			Brought forward	6,175 0 0		1,60,865 0 0	
١	Districts-			2,748,27	60 0	,		
١	ODERTHOOR L	Tapei Rei	Oue well Ditto	Motipore Tewaripati	50 0	K	l i	
		Sudarsan Rai Sisman Bhagat	Ditto	Chotowna	60 0 E			
	!	Dukhi Dans	Ditto	Rampore Belahi Khas	60 0	ol .	1	
!	Sarun— concluded.	Jangari Tewari Debi Kalwar	Ditto	Samogar	60 0 50 0			
Ш		Gobind Patak Behari Misser	Ditto Ditto	Byria Ditto	80 O	D		-
		Girdhar Koeri	Ditto	Ditto	50 0	26,665 0 (		
١		Moonshee Kishendeo Narayan	Re metalling a	Dinagepore Sub-divisional	27 0	u		
۱			road from Kasses Mohul	Bayar			1	
ľ			to Pucca Ghat	D	801 0	u	1	
1		Bhujoo Laul Nanoo bing	One tank Ditto	Denrya Gopalabad	601 0	0	1 1	
		Bannath bingh	Ditto One pueca well	Sanichra Kecehdaharah		o		
		Babu Hari Prasad Ditto ditto	Ditto	Vellowrs		0	1	
I	1	Ditto ditto	Ditto Ditto	Pales Ghoora	151 0	0		
ł		Ditto ditto	Ditto	Perni Serai	150 0 109 0			
1		Shew Charan Mahton Jowaherr Mahton	Dutto Dutto	Palee Garhanee	40 0	0		
1		Poorundur Mahton	Ditto Ditto	Ditto Hurpoora Kona	41 0 50 0	0	1	
١,		Phagoo Mahton Ban Nath ing	Ditto	Palianga	60 0 45 0	U		
П		Chainroo Sing	Ditto Ditto	bamanpura Chuk Sekunderpore	400 0	6		
Į		Shoor haw Havet Bux	Ditto	Banpoorah	140 0 400 0	9		
1	Patna ,	Thamshore Narayan Mohadso Sahai	Ditto Ditto	Rewah Madhapore	800 0	U		1
		Ramkeshwar Panday	Ditto	Jumna Jollah	160 0 160 0	0		
		Nemdhary Sing Museamut Luchputtee Koer	Ditto Ditte	Dadan Mandil	800 0 40 0	0		1
i		Jullander 5mg	Ditto	Dharampore Mooree	201 0	0		
1		Choolan Sing Jaffer Hossem	Ditto	leanagar	201 0	C		1
	1	Nubboo Tels	Ditto Ditto	Ote Luckshan	801 0	o		
	1	Hurbhool Singh Ram Does	Ditto	Mokamah Kisatta	150 0 800 0			İ
1		Saadut Hossen Muliok Inayet	Ditto Ditto	Ditto	80 0	0		1
1		Fuzzul Sajjad	Two pucca wells	Sepali Bel si	210 0 200 0	ol		
		Abdul Asces Sookh: Sing	One pucca well	Darweshpere	75 0 75 0	0		
Ì		Ditto	Ditto	Resalpore		6,563 0	0	1
		A Fakeer	One well	Aer, pergunnah Behea Buraheo	150 0 229 0	0		
		Khanka (endowment) Lall Chau Teli	One well (pucca Dicto	Moharajgunge	81 0 3,559 0	0		
	Chahahad	Ramphul Sahoo	One tank (pucca		1			
	Shahabad	Seoah Lall Agotwallah	One tank	At the boundary of mousah Purrustial, per	800 0	0		
				gunnah Chynpore		4,819 0		1
							88,047 0	o
		Kartik Nath Pandey	Embankment, 4		100 0	0		
		[]	cubits by	3				
	1	Shah Alahmed	One tank	Bissenpore, in Soorajgurhi	400 0 500 0			1
		Ditto Intto	Ditto Ditto	Moheshpore, in	300 0	0		
		Lalle Gunga Proched	Ditto Ditto	Nowar, in Burbigha Bajidpore, in Tegrah	1,700 C			
		Chatturbhooj Bhoeley Mohunt Deokee Gowala	Ditto	Bhugwa Buktearpore	2,00 (	0		
		Chooramun Sahues	Ditto Ditto	Rajakpore Nowkole	1,000	0 0		
	1	Jiboo bingh Choorawun Mahton	Ditto	Suma	200 150			1
		( humun Lal Gyadın Tewary	One well	Olao Nowagurry, m Monghyr	150	0		1
		Pring bingh	Ditto	Ditto Ditto	190	0 0		
		Behary Singh Ramruttun Chowdbry	Ditto Ditto	Mohanda, in Moughyr	200	0 6		
BRAGULFORE	Monghyr .	Bhikram Chowdhry	Duto Two wells	Paharpore Parsotimpore	160 600	0 0		
194		Koonkoo Munder	Ditto	Ajodhia Mobely	150	0 0		
Ä		Chooraman Munder	Ditto One well	Moboly Khotaha, in Gogree	800	0 0	1	
	-	Budri Barai Bhikari Gossam	Ditto	Ditto		0 0		1
		Behary Gurary	Ditto Ditto	Gur	385	0 0	1	1
		Dindyal Munder Ferunges Kosry	Ditto	Boognathpore Ditto		0 0		
		Fagoo Koery Rungoo Munder	Ditto Ditto	Tehauli	400	0 0		1
		Remenand Jha	Ditto Two wells	Bhojan Kubudpore, in Soorujgur	tha 400	0 0		
		Rance Chowdhry Karoo Mahion	One well	Abgill	800 950	0 0		
		Shah Ahmed	Ditto	Losinghuy Arespors	200	0 0		1
	1	Ditto Ditto	Ditto	Musudonpore		0 0		1
		Aghory Mahton	Ditto	Mohashpore	10.490		1,98,489 0	o
	:		1	Carried over	. 19,480	v v	1 2,0-,	

	BENGAL  Bastorn Districts continued							
	Districts-				R. AP	Re A P	Rs A. P	1
				Describe Comment	12,439 0 0			
	[	•		Bretight forward			1,98,489 0 4	
		Pertab Namun Singh	One wall Datto	Gopulpare Bielere, in Lukiserai	150 0 0			t
	l	loga Maliton Gungadin	Ditto	Dhowlapore	150 0 0			
	1	Dilnaram and Domoo Suigh	Ditto Ditto	Lacos Duto	1000		4	
		Pershid Singh Damry Lal	Ditto	Pitamberpore in Jamus	816 0 0			
	į	Rapah Joymungul '1 gh	Ditto Ditto	Luchmipore Chuckye Keojorce	107 2 0		1	
- 1	1	Tunkoor Pertab Naram Singh Thakoor Gym	Ditto	Kutrabund	100 0 0	1		
- 1	İ	Pertub Varana Singh	Intto	Aghers, in Begs : Sorm	200 0 0	1		
	i	Shew Shunker Natain	Ditto	Nowkaty	250 0 0		1	
		Girdhe Rai Bhogut Bul Das	Ditto	Bogur ~	400 0 0			
	- 1	Chatasur Suigh	Ditto	Sukravelee	195 0 0			
N	Monghyr-	Chumroo Roy Poocha Des	Ditto	Bare, su Tegrah Thakeory chuk	150 0 0		1	
Ш	Obstor arrara	Sagroo Mia	Datto	Burownee	900 U C	}	-	
Ш	i	Boadhoo Dhoby Saheb Mahton	Ditto Ditto	Valouedpore Isapore	125 0 (	·[		
Ш	~	Jugdonut bingh	Ditto Ditto	Naipore Sulempore	150 0 0			
li		Bunsee lasu: Budhoo Jolaha	Ditto	Soorypoornh	120 0 (	)		
11	1	Jhoomuk Borai Jhumak M hton	Ditto Ditto	Chunour Akaba	125 0 0		1	
II	1	Fursoo Pandey	Ditto	Strippe	150 0		,	
П	i	Darmodur Das Wife of Sib Dyal Musir	Ditto	Nipannia Gowrah	125 0 0			
Ш	1	Badat Lall	Ditto	Judispore	140 0 0			
-11		Byjnath Sahai Bhoobun Roy	Ditto -	Nyanugger Noorpore	200 0 0 125 0 0		1	
1	į	Mussamut Emamun Bhuttarm	One som	Dhowlahur	145 0 0	17,887 0	0	
	{	Balkı Sahoo	Fmbankment, 1,823 toot	Shahpere	230 0 0			
		Debi Singh Gopal Jha	One tank	Barahaut Chandrahau	1,600 0 C		İ	
		Rhyea thowdhry	Ditto	Moheshes	815 0	7	1	
11		i ajah Lalanund Su gh Bahadoor K er Sreenund in Singh	Ditto Ditto	Guyaban Dhugma	4,000 0		i	•
		Kangy Mander	Ditto	Dugmarah	307 0			
		Luchooman Jha Mosahroo Munder	Ditto	Ditto .	700 0			
H		Baichand Mimder Rajdhoot	Ditto	Damoly	288 0 0			
'		Baljes Munder Bheekari Saboo	Ditto	Dhory Koonhaily	292 8 (	K	1	
il.	1	Toomiek Bingh	Ditto	Koondowly	850 U C		,	
Ш	1	Gopai Dosadh Loorun Sahoo	Intto	Ditto	800 O			
П		Hamai Issur Thoomuck Mundar	Ditto Ditto	Kalagea Borahas	192 0 0 200 0 0		1	
Ш	į	Kanchun Sahoo	Ditto	Putralise	187 0 (			
11		Mu samut Dhunny Komry Kamlaput Jha	Ditto Ditto	Agwan Barahee	90 0 0		1 1	
-11	i	Radhay Singh Rit Lal Jha	Ditto	Shahdapore	850 0 0	H		
- 11		Rit Lal Jha Mussamut Alumbutty	Dit o Ditto	Khunra Ramgunge	925 0 0		1 1	
Ш		Poonny Sahu	Ditto	Khoknoolee	600 0 0			
Н		Bishnu Munder Bhootun Munder	Ditto Ditto	Ditto Burbaire	400 0 C			
П		Dhokate Munder Bala Munder	Ditto	Burhye	407 0 0		1	
U	Bhagulpore 4	Mohur Munder	Ditto Ditto	Hurpore Sukhasun Duto	483 0 0	f .		
7		Seomun Munder Rulle Munder	Ditto Ditto	Ditto	275 0 0	N .	'	
		Jhoonts Munder	Ditto	Ditto	600 0 0			
	1	Mosahroo Munder Dhurmo Kamat	Ditto	Kunpore Harase	445 0 0			
]	i	Dahoo Sahoo	Ditto	Mohasemur	418 0 0			
-		Sookul Munder Har Lall Munder	Ditto Ditto	Bhoosuria Unowly	500 0 C	k		
- 1		bhugy Munder	Duto	Intto	104 0			
- 1	ļ	Mukhun Munder Shib Munder	Ditto	Ditto Malaria	200 0 0 350 0		1	
		Mobur Munder	Detto	Balaskhur Moly	800 0			
	1	Bhookhun Jha Joetun Jha	Ditto	Malaria Nowabakbar	950 O	k	1	
	i	Jhonty Munder Kaily Munder	Drato	Katinha	850 0 d			
	1	Borjoo Mander	Ditto Datto	Jarowly Belaskar	800 0	H		
	I	Juggutmun Jha	Ditto	Monthari	800 0 d			
	•	Hurdeageer Gossain Baboo Rem Kissen Singh	Ditto	Jholhia Ditto	460 0	K		
	ł	Numboo Munder	Ditto Dicko	Kopahee Khakh 140	860 0 0	3		
	}	Radhay Munder Ram Lall Chowdhry	Litto	Sookhpore	250 0 0	ol .		
	ļ	Bassawan Ram Dhunny Dhanook	† itto Ditto	Mowooha Burhanua	800 0 d			
-	1	Gareeb Wunder	Ditto	Ditto	250 0 0	•		
1		ilhye Lall Munder Kudrat Khau	Ditto Ditto	Sathia Bahergunge	953 0 0			
i	1	fitur bhaw	Ditto	Manyhowl	875 0			
				Carried over	97,508 0 (	17,867 0	0 1,98,489 0 0	,

Bha con	BENGAL  Bactern Districts— outinued	Ugwan Sahoo Rahmat Ali Sheekary Koery Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullah Brangy Gowala Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Oomroo Munder Bharosee Munder Kan Munder Hanorose Munder Kan Munder	One tank Intto Intto Intto Ditto	Peerguage Ghooma Kilmoongra Ditto Poorsatolle Ditto Chumpa Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Ditto Lito Ditto	Ra A P 27,506 0 0 250 0 0 300 0 0 160 0 0 400 0 0 400 0 0 300 0 0 300 0 0 400 0 0 300 0 0 400 0 0 400 0 0 300 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0 400 0 0		its A P	
Bha con	Mastern Districts outinued	Räbmat Ali Bleekary Koery Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rehary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lali Munder Chomroo Munder Bharosee Muder Kan Munder Bharosee Muder Kan Munder	Ditto Ditto	Peerguage Ghooma Kilmoongra Ditto Poorsatolle Ditto Chumpa Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Ditto Lito Ditto	27,508 0 0 259 0 0 0 300 0 0 0 160 0 0 400 0 0 400 0 0 300 0 0 500 0 0 300 0 0 402 0 0 403 0 0 404 0 0 405 0 0 406 0 0 407 0 0 408 0 0 408 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0 409 0 0	17,867 O O		
Bha con	autinued	Räbmat Ali Bleekary Koery Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rehary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lali Munder Chomroo Munder Bharosee Muder Kan Munder Bharosee Muder Kan Munder	Ditto Ditto	Peerguage Ghooma Kilmoongra Ditto Poorsatolle Ditto Chumpa Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Ditto Lito Ditto	250 0 0 0 300 0 0 0 150 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		1,98,452 0	
Pui filor	agulpore	Räbmat Ali Bleekary Koery Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rehary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lali Munder Chomroo Munder Bharosee Muder Kan Munder Bharosee Muder Kan Munder	Ditto Ditto	Ghowns Kilmongra Litto Poorsatella Ditto Chumpa Ditto Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Litto Dit	300 0 0 0 160 0 0 0 100 0 0 0 0 0 0 0 0 0			
Put Storm	agulpor <del>e</del>	Räbmat Ali Bleekary Koery Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rehary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lali Munder Chomroo Munder Bharosee Muder Kan Munder Bharosee Muder Kan Munder	Ditto Ditto	Ghowns Kilmongra Litto Poorsatella Ditto Chumpa Ditto Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Litto Dit	300 0 0 0 160 0 0 0 100 0 0 0 0 0 0 0 0 0			
Put Storm	agulpore	Bhuttoo Munder Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohur Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullah Firangy Gowala Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Chomroo Munder Bharosee Munder Kain Munder	Ditto Ditto	Dirto Poorsatolla Ditto Chumpa Ditto Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Dheba Hupra Khoord Datharea	100 0 0 0 400 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			
Put Storm	agulpore	Radhay Chowdhry Poonny Kulwar Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobaie Munder Mohnr Keet Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Chomroo Munder Bharosee Munder Kann Munder Ran Munder Ran Munder Ran Munder Ran Munder Ran Munder	Ditto Ditto	Poorsatella Ditto Chumpa Ditto Ditto Unitto Unitto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Dheba Hupra Khoord Duharea	400 0 0 400 0 0 300 0 0 800 0 0 800 0 0 800 0 0 400 0 0 425 0 0 475 0 (			
Put Storm	agulpore	Gopal Gondhy Narayan Amath Dhobais Munder Mohur Keot Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullah Frangy Gewala Behary Munder Rajdhoot Hancomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Comroo Munder Bharosee Munder Kann Munder	Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	Chumpa Ditto Ditto Nirmally Majha Ditto Ditto Ditto Jhoba Hupra Ethoord Dutharea	300 0 0 800 0 0 500 0 0 800 0 0 480 0 0 425 0 0 475 0 0			
Put Storm	agulpore	Narayan Amath Dhobaie Mander Mohur Keot Kanhyam Chowdhry Jooa Chowdhry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Chomroo Munder Bharosee Muder Kann Munder	Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	Ditto Ditto Uitto Nirmally Majha Ditto Ditto Jheba Hupra Khoord Dutharea	800 0 0 500 0 0 800 0 0 480 0 0 425 0 0 475 0 1			
Put Storm	agulpore— noinded,	Mohur Keot Kanhyam Chowdbry Jooa Chowdbry Neeloo Mullah Firangy Gewala Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Oomroo Munder Bharosee Munder	Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	Nirmally Majha Ditta Ditta Jhoba Hupra Exhound Dutharea	800 0 0 460 0 0 425 0 0 475 0 (			
Put Storm	agulpore	Kanhyam Chowdbry Jooa Chowdbry Neeloo Mullab Brangy Gowala Behary Munder Rajdhoot Hancomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Chomroo Munder Bharosee Munder	Ditto Ditto Intto Ditto Ditto Ditto Ditto Ditto	Ditte Ditte Jhoba Hipra Ehoord Duthares	425 0 0 475 0 1 410 0 0		1	
Put Storm	agulpore	Neeloo Mullab Firangy Gewala Behary Munder Behary Munder Rajdhoot Hancomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Comroo Munder Bharosee Munder Kam Munder	Ditto " Ditto " Ditto " Ditto " Ditto Ditto	Date Jhoba Hapra Khoord Datharee	475 0 t 410 0 0		1	
Pui flor	ngulpore— noluded.	Behary Munder Rehary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Rooman Munder Gopal Mullah Rung Lali Munder Comroo Munder Bharosee Munder Kain Munder	Ditto Ditto Ditto	Pipra Khoord Dathares			1 1	
Pur Horrer		Behary Munder Rajdhoot Hanoomany Mander Roomai Munder Gopal Mullah Rung Lall Munder Oomroo Munder Bharosee Munder Kain Munder	Ditto Ditto	Datharee			1	
Son Si		Roomai Münder Gopal Mullah .Rung Lali Munder Comroo Munder Bharosee Munder Kain Munder	Ditto .	Ditto	425 0 0	N .		
Son Si		Gopal Muliah Rung Lail Munder Oomroo Munder Bharosee Munder Kain Munder	Ditto	Ditto	458 0 0		1	
Son Si		Comroe Munder Bharcese Munder Kain Munder	Ditto	Sorniguib Ditte	\$25 O O		1 - 1	
Son Si		Kain Munder	Ditto	Intto	325 O O			
Son Si	į		Ditto	Moheehputty Straiguili	500 0 0 300 0 0		1	
flor gr Ma	Į.	Sonabee Munder	Ditto	Jobha.	418 0 0		1	
flor gr Ma	U	Hansroy Bhagat Gopal Chowdhry	Pucca well Ditto	B thur Sookhpeor	\$00 0 0 110 0 0		1	
Son Si		Baboo Hara Mohun Thacoor	Purca school building	Burares	1,900 0 0	37,851 0 0	4	
flor gr Ma	ſ	Sibdyal Mundul	A tank ,	Motshart, thana Dain	0 0 000			
flor gr Ma		Ramdyal Dass	Ditto	Phulka chuk, thana Dam	1,186 0 0			
flor gr Ma		Mobur Boondy Singh	Ditto	Kalla Belwa, thana Rani gunge. Jevrain, thana Rani	208 0 0	1		
flor gr Ma		Ram Tahul Mistri	A pucca well	gunge Medhoobunnee	225 0 0			
Ma Cui	rneah	Mongui Jha Shesk Hyder	Ditto Ditto	Boorse, thana Dam daha Nikhira, thana Kudba	105 0 0			
Ma Cui		Teerth Nundun Thacoor	Ditto	HAt Kochee, thana Moni	200 0 0	1		 
Ma Cui		Mussamut Baboo Lalsu	Ditto	Kala Belwa, thana Ram gunge Burbara, thana Ram	150 0 0		1	
Ma Cui		Mothura Mundu  Gena Biswas	Duto	gunge Lalpore Håt	155 0 0			
Ma Cui	nthal Per 5	Manauram Dey	Tank	Poseva Sorownse	1,300 0 0 500 0 0	8,354 D 0	1	
r. Cui	runnale (	Gıru Hakhit (Blank)	Ditta	SOLOWING		1,900 0 10	60,872 0 0	
							00,012	
Pos	uttack serve	(Ditio) Huiry Behera	A well	Kakrudrapore	12 0 0	18 0		
H	(	Bahou Koylash Chunder Ray Mahashay, Honorary Magis	Village roads and small bridges.	Madhupara, Dehurda, and Jaggai mouzaha	216 0 0			
		Jujesty Prasad Putnaik, zemiu dar	A tank	Mouzah Kuria, pergunnah Maolida	250 0 0			
		Shreematy Arnapurna Dei, wife of Braja Naryan Pahraj	Ditto	Mousek Darra, porgunnak Darra.	700 0 0			
í		Mandhata, zemindar Shreematy Kırodmonı Des, zemindar	Ditto	At Kaldiupadda Bazar, pesguunah Talaabang	1,350 0 0			
		Kiuoo Panso, lakhirajdar	Ditto	Monzah Somidha, pergun nah Satmullung	908 0 0			
		Netas Som Kisori Mokun Das	A large tank Ditto	Mouzah Fundra, pergun nah Dusmullung Kundinbag, pergunnah	\$00 0 C			
	.	Jagoo Panda	Ditto	Soonhut Ghumpada, perguunah	000 0 0			
( Ba	Marc .	Chartan Churn Day	A tauk	Mookhea Atalabad, pergunnah Panchmullung	250 8 0			
	ľ	Arath Bhunjan Mandhata	Ditto	Mouzah Bhata, pergunnah Balkhand		1		
	1	Sadhu Churn Sahoo Musaamut Doot: Bewa	Ditto	Mousah Bhuhanpore, per gunnah Balkhand Mousah Bhalsarah, per	118 0 0			
		Sham Behra	Ditto	gunnah Bisalkhand Mouzah Burgong, pergun	1,000 0			
		Madhoo Bindasi	Ditto	nah Banchas Mouzah Seepura, pargun	120 0 0	1		,
	•	Haro Proced Roy, cancongo	Ditto	nah Jaypore Mousah Churaman, per	844 0 0	o		
	•		Ditto	gunnah Ankura. Monsah Natiapal, pergun nah Ankura	450 0 0	p	1	
	•	Urjoon Mahapater	1			1		

Dt	erriote	Names of individuals by whom constructed	Description of works	Piace where constructed	Cost.	Total of district	Grand total of division	Remare
BI	ENGAL.					_		
Die	Eastern stricts— oncluded			Brought forward	7,551 0 0	Rs. A P	Rs. A P	
6	onerudea (	Naryan Mahanty	A tank	Mousah Kalidaspore, per	250 0 0			<b>&gt;</b>
1	1	Bholai Senapaty	A well	gunnah Bhera Mousah Bhuddruck, per	80 0 0			
	ļ	Ubdoolgunny, zemindar	Ditto	gunna Kandiagurra Mousah Kooas, pergunnah Randiagurra	10 0 0			
1	l	Poony Cahoo Nurhurry Panda	Ditto Ditto	Ditto Mouzah Nalang, pergun	10 0 0			
		Syam Mahapater	Ditto	nab Randingurra Mouzah Randinsason, per	15 0 0			
1		Sanund Behra	A tank	gunnah Randiagurra Mouzah Bhoolez, per	80 0 0			
		Taramanı Dası	Ditto	gunnah Senat Mousah Aharpadda, per	408 0 0			
		Nath Saw	A well	gunnah Benat Mousah Jadunandpore,	27 0 0			`
il		Kalat Rowl	Ditto	pergunnah Senat Monzah Burpudda, per-				
U.,				gunnah Ramdiagnera				
	More—	Aukoor Saha	A tank	Mousah Numa, pergun nah Bayang	400 0 0			
		Sree Churn Mahapater	Serat houses	Mouzah Padham, pergun nah Ayas	80 0 0			
'		Baid Paui	Ditto	Mousah Bistoopere, per gunnah Byang	30 0 0			
	ļ	Kalipado Hanerjee	A school	Mouzah Baligang, per- gunnah Kayma.	202 0 0			
		Kalipado Banerjee Urjo n Das	A tank Ditto	Ditto Mousah Amligang, per gunnah Kanika	21 0 0 120 0 0			
1	!	Jusbunt Pooree	Ditto	Mousah Nachibindha, pergunnah Kanika	30 0 0			
		Sarthak Das	Ditto	Mousah Narendrapore,	60 0 0			
	.	Mussamut Bavani Boodhi Mahapater, Nabbai Manjhee, Akadoose Manjhee, aud Bhagee Manjhee	Ditto Ditto	pergunnah Kanika Ditto Ditto	25 0 0 59 0 0	_		
	Į	Clandra Paree	Ditto	Mouzah Panchtikree, per gunnah Kanika	80 0 0	9,887 0 0		
						9,001 0 0	9,899 0 0	
Haze	areebagh {	Bahadoor Ali Rajah Guroor Naram Singh, of Serampore	School Ditto	Chitapore village Serampore ditto	100 0 0	600 0 0		
	ſ	Joychand ( howdhry Tarachand Manjhi	A tank Ditto	Jamagar village Damda ditto	1,400 0 0 500 0 0			This work was
	ļ	Jamuna Marwari	A well	Puruha	275 0 0			bably not une
	.	Surgachaud Poddar Sanaton Sarkur	Ditto Ditto	Intto Chass Jhaldah	1n0 0 0 100 0 0			public, but
Man	bhoom {	Rashbehari Lall Singh, zemindar	A tank	Jhermh	100 0 0			the private
		of Jeheria Rashbehari Lall Singh, semindar	Ditto	Ditto	100 0 0			mousah tank is, bowe
		of Jeheria Rashbehari Lall Singh, zemindar of Jeheria	Ditto	Ditto	100 0 0	<b>2,795 0</b> 0		useful to public
	,	Gobra Mahto	A tank	Chundre village	700 0 0	-1.40 0		
	i	Hareeram Mahton Nandoo Moondah	Ditio Ditto	Bohorda ditto Malicolyanee village	500 O O			
		Panco Perdhau boma Manki	Ditto Ditto	Surugora ditto Nakti ditto	500 0 0 500 0 0			
Sing	bhoom {	Maso Moondah Bagur Vanki	Ditto Ditto	Kamdala ditto	500 O O			
	1	Gols Moondah	Ditto	Katıngkel dıtto Durdur dıtto	600 0 0			
		Jeenga Moondah Joto Moondah	Two tanks A tank	Faku ditte, Kurse ditte	1,100 0 0 600 0 0			
	į	Kanoo Moondah	Ditto	Bango ditto	600 0 0			
Loba	rdugga					6,700 0 0	99,95 0 2	•
				Grand total			9,78,199 0 0	
						_	,,	

G A D ANLEY, C 2.,

Asst Secy to the Gort of Bengal, P. W. D.

# नांशांत्ररगत डेशकांत्रोर्स्ट दिविध कांदी।

# ३৮११ जान २७ घटहोरद ।

বিজ্ঞাপন। - বৃদ্ধদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন নানা জিলার ১৮৭৬ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের বারে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্যা চরা হুট্যাছে তাছার নিম্নলিধিত বিষয়ণ সাধারণের জ্ঞানার্গে প্রকাশ করা গোল।

<b>Ø</b> 1	किमा	ৰফ্বারা প্রস্তুত ভাঁহার নাম	কাৰ্য্যের বিৰবণ	বেং ছানে করা গেল	बाव	জিলার যোট	<b>শত্</b> গর সর্বাস্থ মোট	मचना (
3	বজনেশ। পশ্চিমদিকক্				টাকা	টাকা	होका	
ſ	জিলা বৰ্জমান	বাৰু সদাধ্য়ণ ভজ	পুक्तिनी পून,थनम	কোত্তলপুর থানাব অন্তর্গত শিরোম-নিপুর	>,940			
			TOP OF SO	কোডলপুর	2,000	২ ৩৫০		
ļ		,, রামভারৰ মুখোপাধ্যায়	পাকা যাট প্রভৃতি	ওন্দা পোদীস থানার অন্তর্গত	₹ (00		1 1	
	বাঁহুড়া	,, नवानाम यूर्याना	सुद्ध थे	ভেলবে ডিয়া		3,600		
•		WITH THE WATER		भाइभूत वास्त्रत निवर्षे ७ माइ	¢,000	ć,000	1	
	<b>दीवण्</b> र	भारभूदतत्र कमीलांत (ठ.धृवी भश्चान भारकाम देव	<b>*</b> ***********************************	भूत ७ भारतोत्रभूव व्यारमत		-		
		ৰাৰু পভিতশাবন ৰস্থ	₹मा 1	नीहबूति बारमत निक्तिमिटण ও यामिमीनृत कावि वर्क-	9•			
				মানের অস্তর্গত কেশপুর পো দীস থানা পর্যান্ত গামি কে-				
		,, माधवमात्र देवऋव	পুক্রিণীর পরে।	রিকণ্ড পথেব নিকট ~ দাঁতুদ পোলীস থানার অন্ত-	200			
		,, পরীক্ষিত প্রধান	ভার করণ পুভরিণী	ৰ্গত করাল দ্বাতুল পোলীস থানার অন্তর্গত কোরা গ্রা মের মাঠে	500			
	11 .	,, 14(1)		(कादा व्य दमन गाउठ	90			
	11	,, मात्रु नाम	পুকরিণীর পকো	ug ug				1
			ছার কৰণ	The second of the second	200			•
		,, माथव मारेजी	পুক্রিণী	দাঁতুন পোদীৰ থানার অসত- গতি পাঁচকলে	>••	1		
		क्षिपछा यहिका टेकवर्छिनी	দ্ধার কবল	_ হালেজাগেড়িফা দ্বাতুন পোদীস থানাৰ অভগত	300	1		1
	{	বাবু খাপুর পাল	পুক্রিণী	দল্ভাপুবার মাতে				
	(মদিনীপুর		- GS- etre	- Ho well- and a star off-	39¢			
		I Buthain adini as		নার অন্তর্গত বেলগড়িয়ার				
		পৃথীনাথ সিংহ মান্ধাতা বাবু অৰ্জ্ন পাহাণী	শ্বার কবন পুক্ষরিণী	মারায়ণগড় পোলীস থানার	₽•		ļ	
		विद्विकाञ्चन गरिए।	भूका श्रवा । -	অন্তৰ্গত ব্ৰদা ফাড়িব রাণী স্বীতে		1		
		,, বজেখন মলিক	পুক্ষিণীর পরে ভার করণ,	इति मन् वारमन निक्ष				
		,, ছরিমোহন বেন	পুক্ষরিণী	দাসপুর পোদীস থানার অন্তগত নদদহ	२ <b>१०</b> ७२४			
		,, পঞ্চানন পাণ্ডা	" da	কাঁতি পোলীস থাৰার অন্ত গত বাদলপুরের মার্চে				
		,, যদৰ সোভ	بغ	কান্তি পোলীস থানার অন্তর্গত হৈপুরে	9.0			
		,, বেণীচরণ শালা	dr	বাঁতি পোলীস থামার অন্তর্গত প্রভাপবেড়িরার জলপাই				
		,, মৃত্যুঞ্ম পাণ্ডা	1.5	জন্ধ নির্মাণ প্রানার অন্তর্গত	343			
		अ द्वाचा महाना	3	কুদৰেড়িডে কাটিবাৰাড়ী থামের মাঠে			ههر	
		1			30			
		বাৰু শতুভক্ৰ চট্টোপাধ		. कान्मगत	200	- 1		काणीत । भूत
	हमनी	"   वाचित्रमान नत्रकात	4	, গোৰংহাঁড়া	390		852	পতথম ধারে

169	জিলা	বদ্ধানা প্ৰস্তুত উগছাৰ ৰাম	কাৰ্য্যের বিবরণ	বেং স্থানে কয়াগোল	गर	জিলার ঘোট	শতের সর্কান্ত্র মোট	मखन्छ । ११%
	वज्ञरमभ				!			
	<b>अध्यामिकच्</b>						,	1
	चिना।	•		(খ্ৰব	5,200	25,825		A
		বাবু কেদাবশার্থ ঘালদার	পুক্ষিকী	पू <b>र्ग পू</b> त	5,000			এই ব্যক্তি পোনী। সের সব্ধইনপোন কটর ছিলেন, ল- প্রতি কর্মাহরীয়ে অবসর গ্রহণ করি রাচেন।
		राटकचा तरमाम	.s	পাহাড়পুর	800		***	কাশীয় পুরাত্তর
		बादू मीममाथ (म		(बरमतारे	> 000			नत्यव शास्त्र ।
	1	, कामरिनान मख		हुँ हका शक्तिशाना	3,400			
	İ	रात्रान मानी		र्क (मदमर बागाम	5,t00			
	l i	योगवस्य मान	4	গোপালপুর	gee			
	l j	कानीश्रम पूर्याणाशांत्र	3	वनागक	454			
r	<b>६</b> गनी	रिकटलाकामाथ रत्याता	6. 6. 6. 6. 6. 6. 6.	কোলোগ	800			
	1	श्रीय						AIC SAMEAN SERVE I
İ		वाग्य वाग्रहस्य स्थाव	es	ভুগদ্ধা	<b>೨</b> 0●		1	ৰড় রাজার বাবে।
ĺ		हामण्डा स्थान ट्यामानाथ कथिकारी	এ পাকাষাট	भार <b>क्षा</b>	(100			
		निकार मध्यम्य समी	পুবাতন পুক্ষরিণী ধনন ও ডাহাব হুই পাকা হাট কর্ব, ৪/বিঘা জলকর		>,¢••			
i	1			ठिक निश्र			i	
ł	.	मेन्द्रहत्स गान्	जीर्थ बाखिएन	বাঁশৰেড়িয়া	200		ļ	•
-			থাকিবাব নিমিত্তে হুগলী নদীর থারে পাক ষব		•			
	[	चतिकस्य धत	থ ষাট সুদ্ধ	মদীর তীরে বাঁশবেড়িয়া ও বেণিয়াপাড়া পথের ধারে	₹,ᡧ••	78 85¢		•
	1	গোপানচন্দ্র চটোপাব্যায	পুকরিণী ঐ	ধানাতুল পোলীল ধানার অন্ত গভি বিধিচন্দ্রপুর ঐামে খানমপুর পোলীল ধানার অন্ত	**************************************			
		রামশারারণ যোগ		গভ হোগলাগ বানার অভ গভ হোগলাগীতে গ্য মপুর পোলীল থানার অভ	¢••			
	হাবড়া	मिल् ७ -	4 44 1141 41084	र्गक वंधनश्रुद्ध				-
		मदर्भम्यः बदम्माशीशात्र	4 4	আমভা পোদীস থানার অন্ত গত খাট্টায়	94°			
	Ĺ	यूवनी नमी कसी	खेरबान्य	ৰাগনান পোলীল থানাৰ অন্ত গভ ৰামীন গ্ৰামে	400	৬,৪০০		
	মধ্যক্ষের জিলা						<b>અ</b> રરે૧	1
		রামজয় মণ্ডল	क्ष्य केंद्र का	ৰশীঃহাট মহতুমাৰ অন্তৰ্গত হাজামাল অৰ্থি হয়ওয়া	(tee			রাজা ধান অবধি হর- ওয়া পুকুর পর্বাস্ত।
		সোমেশ সৰ্দ্ধার	বাতা ২ <b>মাইন দীয় পথ</b>	পুকুৰ পৰ্যস্ত দাওশীরা মহতুমার অন্তর্গত কোৰেড়িয়াতে	*000			জীবামপুর অবধিচো- বেড়িয়া পর্যান্ত।
		কালীকুমার মণ্ডল	আধ মাইল কাঁচা পথ		800		, (I	পুক্লিয়াঅৰ্থি কলা- গাছীৰ পথপৰ্যান্তঃ
_	২৪ পরগৰা							উপরোজনমন্ত কার্য্য
H	1			७९२चाटनव नाथावटनव छेलका	शास्य कवा गि	राटक् मार्कि	८ इंड मार्ट	व এই कथा वर्णम।
Ì	- 11	गर्भावस्य मन्द्रव	भूम विनी	নদৰ মহকুমার জন্তগত রবা	600	•	)	এই সকল কাৰ্য্যও
ı	- 11	কেদারনাথ লকিন্	ď	ঐ বাহাসভ	<b>ં</b> રહ			লাধারণের ন্যবহা
1		সমপ ক্ৰীয়		ঞ বদীয়া দাভকীয়া	200			বেরও ডং২ স্থানের
١		वाकिय वॉं "	4	ঞ	\$40		}	সাধারত্বের উপকা-
	- 11	গোণীনাথ পান	•	ঞ বলাগাচি	200	-		बाटर्थ कवा विदादह
Ì		ফটিক পাল	ul	إ ف ف	\$&•			वित्रा कविष रहे-
	11			j	₹,696	७०,२२१	J	क्रांटक् ।

	किना।	রভারা প্রভঙ্গ জীবার দাব।	काटर्ग्य विवत्न ।	ৰে২ খাৰে কয় গেল ! '	बार ।	किनात ।	भट्छ । गर्मस्ड (यार्ड ।	रचरा ।
1	वज्ञरमण							
1	मधा क्रम व				2,494	00,229		
L	जिना।			জের				
	(	चत्रमाम गर्छार	প্করিণী	সদৰ মহকুষাৰ অন্তৰ্গত চৌৰে-	. 200		.	
1		चरनान गर्फाव '		ড়িয়া	1		- 11	
ſ		4	úş.	क्षे इतिस्कान	24.		- 11	
1		ম্যবরাম পোদ	4	<b>d</b>	500	,		
		ভিলক সর্দার পোদ		4	500		- 11	,
1		देवगुनाथ (भीम	4 -	ঐ যাত্ত্ৰাটা	200	1	- 11	
١		चत्र नर्फात	-	ঐ কালিমডাঙ্গ।	500		- 11	
١		नदीनव्य क्रमात	₫	বাবইপুর মহকুমার অন্তর্গ		1	l l	
١		ভূষ্যকুমার রাহা	u)				- 11	
١		Cox in .		প্রভাপনগর ৰ জার	500		il.	·
-		কঘল ৰোপা	4	वान हेशून महकूमात असर्ग	300		11	वे नकन कार्याध
١		क्षण ६५१/।।		হুৰ্গাপুর		1 1		সাধারণের ব্যবহা-
١		C 9	<b>.</b>	্ৰাক্তবপুর মহকুমার অভগ	ভ ৩৩২		U	রেরও তৎ২ স্থানের
		মোহিনীমোহন রার		<b>मित्रावाम</b>			íl i	সাধারণের উপকা
	২৪ পরগনা	1		কলাগাছী মহকুমার অভগ	(4) ate			बाटर्व कहा शिक्षाट
		न्हिंधत मधन •		ছবি জীৱামপুর				ৰলিয়া কৰিত হই
Ш			•	কলাগাহী মহকুমার অভগ	fs 800			ब्राट्ड ।
11		পীত। মর সর্মার	4	চে ম্বিয়া			11	X104.
				কলাগাছী বহকুমার অভগ	to gee			
		হুদত্তরাম সর্দার	Ja P	मधन छोना				
1				কলাগাছী মহকুমার অভগ	fun			
١		ভারনারায়ণ পাত্র	_ \delta		300		11	
1		काश्चामात्रम् गाज		হাজিপুর	गंख ५००	1	1 11	
1			à	कनाताची महकूमात व्यव	10 300		1 1	
1		ৰলিয়াৎ হুসেন খা	न्कविनीत इहे ना	का बर्ग्यमगत			1 1	
i	1	গণেশ লক্ষ্য	य है	ald it de Later and a same	800			
1			प्रमुना नमीत था	रव विभीत्रकां वे सक्षात अध	गण २१४	9,009		
١		মহ্নাথ চেলি	পাকাষাট	গোৰবডাকা		- 1,001		
		9	1	শীর লখিনারীর অন্তর্গত স	14F 060			প্ৰথের বড চুম লই
		( এচ, সিবল্ড লাহেৰ	44	क्रांटनत अटनक मारेन	नथ ।			মেরামত কার্ব্য স
		•		মেরাম্থ করিয়া রাখণ	-			য়াছে ভাষা অভ
_				(नशाय-कामसा मान्य				ধিক বলিয়ালিবৰ
-	11	1			1		1 1	नाटक चाटनव
5	<b>{</b>							भारत सारमा भारत भारत
I he i heal is	11							
	11							বিষয়ে বিশেষ বি
	11							त्रनिहरू ने दत्रम
	H			्याथा अझा मनीत छादेन।	Q (E)			माजिद्धे नार
	<b>!</b> }	हे, माक्नार्टन नारहर	li	অনুপ্ৰগর অব্ধি চিলা	9-	1		धरे कथा बरमन
	11	ডৰ্লিউ শেরিক লাহের	134	হাৰ	. !!			
	11	वस्त्रमभूदत्र वांद्र वामन	171   1	মাথাভাজা মদীর বাম ভা				
	11	সেৰ ও ৰাবু রাধিকাচ	۹۳	3-1				
	11	<b>নে</b> শ	२७॥ यादेन या	व । भराष	5038			চুয়াডালা মহকুম
	<b>শদীয়া</b>	চুয়াভালা প্ৰভৃতি আমৰ	ांग	क्यात नरमव छादेन छटि	रत्रिम ।			কর্পক ২ য
	17.7	Sta .	11	অৰ্থি আলমভালা ও				দিখিত ব্য
	1	वाव बकत हत्स भाग (हो	र्द्रो	মারাধাল মজলিলপুর				(पत बारस क्ष
	11	श्रमहत्स श्राप्त, अम्, अ,	ין י	চিডলা পর্যান্ত ও বিভ				क्त्राहेश्राट्य ।
	11							
	11		_	व्यविध (मोनरम् र्भवा				<b>अध</b> दिवदम् म
		थह, निवन्छ नार्व	বাঁৰ	কৃষ্ণার ও কলতাপু	3 G 300			
	11			बाक्रदेश्र वाम				<b>८ड्रेंट भारबब</b>
	4		4	পরান্ধালী ও ফাটাধানী	300	1		ৰলিয়াছেৰ এ
		<b>u</b>	4	মুভিয়া শাল	- >00			য়েও ভাষাই।
		4						
•		ভবলিউ শেরিক সাহে	रक्षा "लेख दिन" म	TENTE		.		
		वात वाद्यसमान व	Call malatidas a	far }	বস্বৰগত ১৭৮।	io		
		পাধ্যার ও ভদীর স	1.51 500   1 4 4 (2 - 1 4 - 1 - 1	IN STATE				
		গ্ৰ	গভ করণার্থ	वाना	1			
		बीरकाम, जनस्का छ	<b>E</b> 3-			1		1
		विविधवानिगर्भ	j j		>-			
	1			शकिश्व				
	1	হাকেছ হাস্কানা	<b>भूक</b> डिवी		4,0091	10 9,009	30,229	

01	किन।।	ৰ দ্বাৰা প্ৰস্তুত <b>উচি</b> বার নাম।	কাৰ্য্যেৰ বিৰুদ্ধ।	বেই স্থানে করা গোল।	नाता.	জিলার মোট ।	बट्छन्न नर्सस्य मिष्टि।	पछरा ।
	बक्रदनम		The second secon					
ļ	मशाक्रमत							-
	किना।		•	(च्युत	40091	9009	७०२२१	
ł		হিয়াড়ী শেখ	পুঙ্গণিনী	<b>धिक्ष</b> णून	<b>69</b> ¢			वांचाता क होरेवा
	मनोग्र। - र							হেন উ।হাদে উপকারের নিথিছ বিস্তু নাধারণে উপকারাবেপ্ত এ সকল করা গিয় হে কথিত হট য়াহেছ।
		আৰু বিশাৰ	do do	ا	>00			
	1	त्रामनारायन हट्डोशीशाय	<b>%</b>	কাসিয়াডাক্সা	5,000			
		রাম্চন্ত হোষ	Š	वनगाष्ट्रिया	5,000			
		नांधु (मथ	S.	মাছপুড়া	3,600			
		भीनकर्थ छहे। हारा	<b>5</b>	नधुम। धनु त	2,200			1
	1	अजानहस्र मुर्थानाद्यात	À	व्याव हे श्रुत	• 5,400			
-	(	नवजातिनी (मनी	ú)	<b>本4等</b>	3,000			
						34,9b2n		
	,	জীৰন জোহাবদার	थाय ७ मारेन दाँठा	্র বিচ্চপর ভিজ	२,०००			ভূমবিয়া ভাৰা
		जावन द्वारावनाप्र	नथ	14 July 1				देवनगरन भवार
		কোনাই শেৰ	वाय २ मारेम काँठा	ৰোয়ালের খাল	200			ৰোয়ালের থাল ছ ৰঙি বাঁকা পৰ্য্যছ
1	যশোহর• {		পথ		> doo -			114 1141 132
$\parallel$		यज्ञ भारत मञ्चामात	<b>भूकि</b> वि	ৰাত্যা	¢ ¢o			
	İ	পাৰ্কতী দাসী	ď	वोमन	524		ļ	
	į	शक्कोवीस (शीम	<b>₫</b> ••	नाटबान वाम	-	8,094	٠.	
		শাম্যেশ্যাঞ্জ ধানাৰ অস্ত-	<b>S</b>	শামশেবগঞ্জ পোদীস থামার	<b>\$ 200</b>		   1	এইং কাৰ্য্য, লাধ
		गंज निर्मा थारमर वसमयी मध्यो	W.	অন্তৰ্গত নি শন্ধাঞ্				ণের উপকা নিমিতে মাজিং
il		শামশেশ্যক্ত পানার অন্ত-	Ġ	नाभएनवश्य (भानेभ श्रामात	A60			धरे कथा वरन
	মুরশিদাবাদ	গত তিৰভাঙ্গা আমেব		অন্তৰ্গত ভিল্ডাক্লাঞাম				
	4	আনশ্ৰয়ী দেবী						
- 1		নৰদৃহ থানাঃ অভগত			٥٠٠	2,000	1	
		পটকামাড়ী আমেৰ চন্দ্ৰ- নাথ মুখোপাধ্যায	करन	পটক'ৰা ড়ী আম			২৯,8৯৪	
	1	বাম্মারায়ণ সরকাব	<b>प्रक</b> ्शि	ছাপরা	ტტ• -			
		হাজি খোদাবসুমোরা -	(P)	চক কৃষ্ণপুর চিমুখা	900	1		
		'হালুশা সৈয়দ আশী থন্দকার		(भोजान (भोजान	3,000			
-		, महीपुद्धा थामानिक	4	সোৰাৰাড়ী	3,000			
		अज्ञान कार्रिशन	d)	খালা	200			1
		স্থরপ শীর	Ġ	(को भा	3 200		1	
(	নাজশাহী {	जायमधी (मबी	পুর ভন পুকরিণী গভীর করণ	বারলেপাড়া	•t•			
		कानीकमन देवब	4	মু সংহপাড়া	894	1		
		(थात्राक् नर्भात	de	সাকোষা -	<b>600</b>			
		ডাকু য়ওল	de	<b>अ</b> वाम्प्र	900			
		রক্রমার বকশী	ď	চক উদয় সারামণ	600			
		ভোগ ই মণ্ডল •	ď	नमा भूत	900			
	]	সোকৰ লাহা		মির্জাপুর	900			_
	1	হাসুলা দেওয়ান	في	<b>शक्र देशन</b>	G C -	50,000	43,925	1

91	'কিল	1 2	কুৰি প্ৰস্তুত ভীছাৰ নাম।	काटबीह विवस्त ।	ৰেহ ছানে কল গেল।	ৰ্য		चनात ।	बट्छन्न गर्सस्य स्थाहे।	<sup>*</sup> शंचराः।
	वज्रदन यथा <b>व्</b> जिल	दनव			বের			>	42,125	
4			, ৰামাতুৰা প্ৰামাণিক ও	পুৰাতৰ পুকৰিনী	मानुक।		800	i		
		11	नानिम्हा क्षामानिक	गजीत करन			500	4	1	
			हिष्ड मधन	•	কাজগতাড়		145	i		
			रेनद्रम कावहन जाजीय वा	de ·	मा न किमिनी			1		
		1	वज्ञार आनी छोध्यी	٠	মিরগী		820	1	•	
			मियां हे हुन म स्वामां व		<b>ट्रिकांग</b> फ		970		1	
<b>[</b> ]			পাঁচকড়ি দোণার মুমু প্রামাণিক	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	বাসিক্লা		240	į		
	रश्जा	- {	ভোলা প্রামাণিক	À	(माहिनिभारे	•	29¢	, }		
Harite			রামচন্দ্র চৌধুনী	de la companya de la	<b>ৰাক্</b> য়ৰ		2 254	,		
ز '			७७ नर्पात	ď,	<b>विष्ट्रमा</b>		C00		i	
	}	][	र्क्षनाथन्मकांत्र	٨	বেরার্গা ধাল সিম্গাড়ী		دری			
	1	1	চুলা বারিগর এমার্ডলা প্রমান্তার ও	اف	নিয়াল গে <sup>ড়া</sup>		600		*	
			वनार्डेझा धम्मकात छ। क्षित्रडेफीन धम्मकात		Total Total				1	
		1	भागाधाः दर्शाव	de la constant de la	ক সৰা		200		1	
			কুলাংউলা সে'পার	6.6.6	গরীপাক		260			
			वाक्डिना नर्भाव	W)	পরান পূর		3,340			
		l	শ্ৰীমাথ শা	4	শাকাপুর বল্থামপুর	1	P50	50,6982		দিনাজপুর ও
			बटप्रवर्णना मीता		44414 7-			30,5160		ও রজপুর ও লিজ জিলার কিছু লেখা
2	1									व्य अथ
10			কুচবিহারের অধাওবর্থ	वाबाइती काटब	চর চাৰদা বোদার		36,029	35.029		थक्छ स्टेट
Pore a la	-	<b>শাইত</b> ি	রাজীর পক্ষে কোর্ট অব	नारका स्व ७ •		1			- 03,202	
10		,	ভরার্ড	देल ( ८० देन पी बक्र ८ एए एवं व		1				
				निरुपद्र अभिरुप निरुपद्र अभिरुप निष						
	2	न्द्रमण । इदिम्ब	•							
		जिना ।	বাবু দীনবদ্ধ ও বাবু কৰি কিশোর চক্রবর্তী		ধ রামপাল অব্ধি ট্ পর্যাত মুমুম্মনসিংছের পথে বি		\$0, <b>900</b>			
			রাজা কালীনারারণ রা	য় (লাছার সাকো						
		•	क्रिश्री	हुई भाका भारक	काया योषा		800			1
			4 4	<b>श्रकाति</b>	ভাওয়ালের অভগত	यसकृत्म	(00			
			4	· de	के के का	भाव थानिया	600			
	1		6 6	4	के के ना	- 1	400			
	Ī		থ থ গৰি মহম্ম দারোগা	4	দিগীর চোরা	`	800			
			जान गरम गरम	4	riwi	<u></u>	.80 <b>0</b> 398	- 1		
*	41 5	'কা	मानिक हम	de	ু রায়পুরা থানার অভঃ হরাদি					
4		,	ভোধ চীদ খানসামা	4	ঢ়াকা নগবের অন্তর্গত		5,000			
•			করলা ঘাটার রামশাহ	- 4	চাৰা নগৱের অন্তৰ্গ		290			
			হৈৰকুণ্ঠনাথ ও গৌৰমে পোনার	<b>पं</b> न के	চাক। নগতের অস্ত মতি		0,50			
١			र्वादू ताश्विमान्स प्रख	শ্বদাহের যাট	পাৰা চাকার জন্তগড় পে			• \		
	1		4	. এ কাল ঘাট	চাকার অন্তর্গত চা	कामद्राज		00 8	34,3	

[बर्गरमने शासके। अन्तर । २२ व्याक्षाति ।

11	विना ।	বন্ধার। প্রস্তুত তাঁহার নাম।	কার্য্যের বিবরণ।	ৰেং স্থানে করা গোল।	बग्र ।	জিলার মোট।	ধতের দর্মস্ক মোট।	मचरा 🚜
	र्क्रामणः श्रीमिकष् जिना।		•	<b>ত্যে</b> র		<b>90 80</b> 9	26.70	
	,	प्रमणी नाजीमसीन जार	প্রায় ভিন মাইল বাঁচা গ্রান্তা	<b>কার্ন্তিকপুর</b>	609		,	
		चम (र्ह धूरी	ने दिश आखा ने दिश	যোরিশার	600		1	
		থ থ ৰ্মোনৰী গোলাম আলী চেগ্ৰুৱী	কাঁচা বাল্ডা ও ছই কাঠের সাঁকো		2,500			
		আহু পাল	পুক্ষিণী	<b>बमज</b> शूज	500	•		[
		দশালচন্দ্র রার	· de	কাসিমাৰাদ	5,000	i		
		नामकामारे मिली	de la	<b>জ</b> র্বর	¢.			
		गर्यम नाजीत	ut)	नऋतिमः।	900			
		निद्रामि वियान	4 4	মাখিগাডি "	31 t			
		তপত্ৰী মণ্ডল	de la	রাজপাট	204		1	
		নাধু মণ্ডল	ď	•	254			
		(गांटनाक मधन	4	4	200		1	
ا	कडीमशूत्र (	পঞ্চানন মণ্ডল	4	4	540	1	Ì	
-	चरामगूत्र १	শিবৈষ্ণি ষ্ণুল	क	वारणत वाग	200		1	
۱		গোপান মণ্ডন	3	পাঁচ কাৰ্নিয়া ্ মহাদল	<b>}</b> ∘			
١	İ	मणतथ मधन	d)	খ্যাদশ আৰ্ণাকান্দি	252			
l		विश्वनाथ मधन	4	निक्क पृत्र निक्क पृत्र	ر ن		1	
١		গোলোক ৰাক্ৰৰ		আরাকান্ধি	من			
1	i	ভিলক আটপহরিয়া	i i	मो खात्र म्यू	40		1	
I		चत्रदमाध्य मध्य सिम्होप त्राप्त	ي	4	90		1	
	İ	यम्स (र्नभगद	ف	क्यूनगत	P00	-	i	
l		मदर्भाव्य माणि	4	ফলসি	ಿ⊍•			
l		जनवि भारा	خ	কালিমপুর	800		1	1
1	1	जामात्री त्य	d)	व्यायवाष्ट्रिया •	960		1	
	ļ	भूर्वकट्ट वाह	de la	रेनग्रमभूत	₹4•		1	
	1	আলী ভাষেদা কাতৃন	ر آه	<b>সা</b> তিব	5,060			
		(म)न्दी (गानाम आली (होधूदी	माखरा खेरशांमदम्ब शाका बाड़ी	यामाजी <b>পু</b> व	25.00	>>,৫∙8		
	। इसमानिश्व {	(गाँवे भूटवब सभीमांत विदय	इरे रॅमाता	भे <b>ष</b> त्र <b>गळ्</b>	2,500			
1	हिनमानर्य (	भन्नी (मनी) जीवन वाक्रवे	পুক্রিণী	ক্রুর ধানা	<b>Lee</b>	21800		
	জিপুল •	চাঘটার অর্কিশোর ও কালীকিশোর ও ভবানী	<b>भूक</b> तिनी	ব্ৰাহ্মণৰাড়িয়া মহতুমার অভ- গত ৰাগী	<b>-</b> 00	21000		
	(	কিশোর সেন ভোহ্গড়ের হরিহর পাহা	পাকা ৰ'ট সূত্ৰ পুক্ৰিণী	ভোহ্গড়	¥66,6	₹,08€		•
	ৰাকরগঞ্জ	<b>म्</b> ना					89,464	
	(	बंद् शामकाख वाड		প্ৰিয়া থানার অন্তর্গত জৈঠ- পুরা	900			লৈঠপুরা অবধি ভা গুারজুরি পধান্ত।
1		কালীকুমার •	॥० मारेन के		400			কামুনগোপাড়া অব ধি কৈচ্পুরা পর্যন্ত
1		ঋগদাপচন্দ্র রন্দিত	।• मादेन थी •	সাতকন্যা থানার অন্তর্গত কালিয়াইশ	<b>90</b>			कानग्रादेभे ।
	চট্ঞাম	ú	। भारेन क	थे ब्रह्मनाबाम	<b>¢</b> •			রস্থাবাদ অবধি মনিয়াবাদ পর্ব্যন্ত
		टेरका हरू	।० मादेश औ	এ কেওচিয়া	2¢			কেওচিয়া।
1		গোলোকচক্স নদ্দী	血鱼	থ কাঞ্না	90			
1		देवनामञ्ख्य नभी	300 ELR 05	ه ه	80			
1		শ্ৰীমতী মতি বিবি	॥० भारेन औ	এ চরতি	<b>50</b>			চৰতি অবৰি ছুরাদ্যি
1		<b>पूत भरमाम</b>	৷•মাইল এ	ঐ গাভিয়াডাঙ্গা	350			পৰ্যান্ত। গাভিয়াভালা অব-
	Y				3,484		3,83,00	বি কাঞ্না পৰ্যন্ত

1 6	किमा ।	বন্ধার প্রস্তুত উাহার নাম।	कोटरीन्न विवन्न ।	ষেহ স্থাবে করা গেল।		ভিলা। ধতের নেট। নেট। নেট।	मुख्या ।
	वक्रप्तमं भूक्षंतिकक् किना।			·		> 85,0	
	, , ,	পেটাৰ ঘছনীয়	৷• মাইল কাঁচা পথ	ভোৱ শাতকান্য থানার অভাগত বাহদোনা	250	3 00/5	
		ঞ্জীয়তী খোডিকা বিবি	4 4	আনওয়ারঃ থানার অন্তর্গত দোলংপুর	>••		
		(यटदत जानी	he मादेल थे	উধিরা থানার অন্তর্গত উদা- প্রদাস	90		উলপালজ অব উথিয়। থা
		दम्ख प्रथम ও वामनानि- स्मन्न हामात्र ও गनर्गटम-	• 10 • 10 •	চকরিয়া থানার অন্তর্গত সূর্য্য পুরে	20		প্ৰয়ন্ত।
		ণ্টের সাহ'ব্যে					
		মীমতী কবিনুগী	२४२ गण में मं ध्री	হার্মজ থানার অন্তর্গত হার্মজ	66		
		मनत्र व्यानी	८०० कूँछ मीम थी	টেকনাক থানার অন্তর্গত উপ জের বিশ	8•		माक शाक शादन शादत ।
		কালাটাদ বড়ুয়া	৫০২ গৰু কাঁচা ৱান্তা	রামু থানার অন্তর্গত মেরা জোলা	80		
		আমী বঁচাদ বড়ুয়া	202	के विकिर्कार्मि	25		
		चति (भाषात	- AR	के अक्न	60		1
		কেওজাকু,	202	के फेक्स मिछ। टक्सी	50		
		পেরোভিয়া বড়ুয়া	• गम ज	এ রাজারকুল	220		
		देवाङ्गा	কাঁচা রাজা মেরা- ম্ব করণ	<b>इतिना</b>	52		
		গৌরীচরণ ঠাকুর	<b>শাৰে</b> 1	নগর থানার অন্তর্গত রামপুর	900		রাজগণে জলনার উপর পাকা দাঁতে
		যোগৰ আলি •	de .	কটিকচেরি থানার অন্তর্গত কাঞ্চনা	200		ধৰ্মদান নান উপত্ৰ পাকা সাঁচ
dia .		রামকান্ত পৌদার		নাডকন্যা থানার অন্তর্গত নোণা কন্যা আনওয়ারা থানার অন্তর্গত	350		রাজপথের নাব উপরপাকা সাবে বালের উপর পা
1000	<b>ठ</b> क्केवाम	মনসিয়া	d)	ব্য়েতিন ব্য়েতিন নগ্য খানায় অন্তৰ্গত চঃচাক-	200		সাঁকে।। চাকল। মালার উ
,		प्रविद्यान व्यामी भिन्नी	4	লাই কুমুরিয়া থানার অন্তর্গত লো	240	**	कार्छत्र मारका।
		अगत्यादन ७ ता तीमान	<b>भूकविनी</b>	रेनटहरि			
			<b>.</b>	4	500		
		ওদমান আলী উন্সীয় আলী ও মনোহয়	4	4 4	>5°		
		আনী আক্রম আনী •	à	🗳 ভাটিযারি	540		
		यभाव	4	4 4	500		
		भर्यम हरमन	\$	क्षे अप्रमान	P.0	1	į
		(गानाम गम	b	4	<b>60</b>		
		ওসমান আদী	de	ঞ্ বিল্মপুর	250	ļ	
		व्यामान्य जानी	de la		40	1	i
	1	जागानर जानी विजीव	4	এ কাটোল	sto	I I	1
		তক্দাৰ ও মির্জা আলী	4	ঞ কাডোল ঐ মোসজিদা	250		
	Ì	অধিশচন্ত্ৰ দত্ত	ng.	के के	200	1	1
		রাবদরাল ও রামকুমার	· ·	3 3	200	1	1
	1	वशमूकीम		क् क्मतिका	C00		
	]	গঙ্গারাম পথার	OF .	ر الله الله	254	1	,
		गन्नामान (याना		ک ک	500		1
		त्राम् मानिका देकमानच्या क्षिम्बी "	4	कविष्ठेटहति श्रीनात असर्गछ काकममगत	800		ŧ,
			4	4	೨೦೦	ĺ	*1
	1	হঃচন্দ্র জাচার্য্য কোষর জালী	4	d _ d	250		1
		কোষর জালা গোলাম জালী ও সমপের	4	ঐ কাঞ্চনা	200		t
	1	जानी जाना ७ नगटन			<b>₩</b> 98	394,6	104

[अवर्गतके शास्त्रहै। अभ्यम। २२ कामूहाति।]

91	किना ।	बाह्यको श्रीवाद की वास ।। व	।তের্ব্যর বিধরণ।	त्वर श्वांत्व कत्र। (मन।	बाद।	জিল।র মোট।	ধণ্ডের গ <b>র্কান্ড্</b> মোট।	প্ৰব্য
	वज्ञटमण			(#1	¥-18		3 80,00	
	পূর্মদিগন্ ভিনা					,		
		চিত্ৰাচরণ ঠাকুর	المدافك ا	विक्टाविश भागात्र <b>अस</b> र्गक काकमा	100			
		কানিম আশী	de l	কটিকচেরির খানার অন্তর্গত কটিকচেরি	200			
		রাম্চেরক খেপা	4	थे ब्रह्मशामरम्	600			
	,	हों म भियानी	de	के ज्ञान्त	<b>ર્••</b>			
		গোলোকচরণ ও আর ছিন ব্যক্তি	de	क कर७ भूव	<b>۹۰۰</b> ,			
		ব্যাক	۵,	ঐ কচুষ্বপাড়া	240			
		রারর। কোরবাস আণী	d	পটিয়া থানার অন্তর্গত কোলা গাঁ	200			
		देवका वृह्म	de	de de	500		1	
		মিনং জানী	· .	के बटलीमा	250			
		विक्री हत्रन		ঞ্ পোপাদিয়া	200	1		
	ł	नामक व्यामी		ঞ্ বাহুলী	>00			
		আহমদ আদী	un	ঐ পটিয়া ঐ দোৰানদণ্ডী	500			
		देशमाम जानी	de	ঐ সোবানদণ্ডী ঐ চন্দননৈশ	200		1	
		नक्का	d)	জ চলন্দ্ৰ - জ গাসবেড়িকা	200 200			
		কোষর অনী	ا • •	के हड़्शन	310		1	
		ज्ञानि मश्चम	4	ঐ কেন্ত্ৰ।	20-0			
		আমীর হসেন	4	পতিয়া থানার অন্তর্গত আনা-	270			İ
Ban	न इंद्रेगाम	মভিউল রহমান	•	निय।			1	
	1	<b>9</b> 44		क्षे काकना	200			
		কাশীৰাথ শৰ্মা পীডায়র গুআব ভিম ব্যক্তি	4	আনওয়ারা থানার অন্তর্গত শেহরি	270			
	į	<b>কুকুন্নটা</b> দ	۵.	के मधीननाड़ा	500			
		क्रिश्रम अविश	٠	ية ية	200			1
	1 .	C 400	i	d d	250			
		জুরমণি চক্রবর্তী	à	ঐ আনভয়ার	Ç00	1		1
		अधिनवस कि धुनी	4	ঐ আনওয়ায়। ঐ ঐ	200	1		
		कुकारिकत	ې	र्क हाए की	50			
		করম আলী	4	4	500			
		আৰহণ আশী	4	4	. 500			
		আসমং আণী	4	के त्नावहरूगा	500			
		वानकृष्ण प	4	🛊 বয়েভান	524			. •
	ļ	বেলাং আলী বামবল্লভ	4	थे गगदीन	800			
		পেলারাম মহাজন	à	ঐ বাবসত	800			
		मनसूत काली	d	धी (काश्मिम	>t0		1	
		त्रमजान व्यानी	d	উৰিয়া থানার অন্তৰ্গত উলা- শলক	1			
		हैं। म थिथा	de	টেকদাক থানার অন্তর্গত কেউ টের বিল				
		বলিগম	· de	গ্ৰু থানার অন্তৰ্গত উম্থানী			1	
		श्रीमञी रथीत्र रही धूर'नी	श्रकारिकी श्रवःश्रमन	কৌখালী				*
		কাত চৌধুৰী ও আর ডিব ব্যক্তি	कुन यत	উথিয়া থানার অন্তগত উদ পদক্ষ	J- 50	>8 0	58,099	
	1	4)14.					- P)- 11	
		ডিকা গোঁদাই	পুক্রিণী	नामभूत -	- 34	1		
		খাকি গোঁসাই		देवशान	3			
<b>91</b> \$	हैना गात्रन	वज्रु राजम	रे बाग	অনওয়াল		1		
1 6	y-11 -114"	त्रामनाथ तात	de	गरबोलि३1				
	ļ.	ų.	1	1	63	K .	5,60,06	· t

101	-	।	काटवीत विवस्त ।	বেং স্থানে করা থেক।	काम ।	জিলার নোট।	থতের দর্শকৃত্ব লোট।	¥
	ৰজ্ব পূৰ্বাদি জিন	र्ग च		(শ্বের	ost		3,60,064	•
		কুছি ডেলী	इदे वें मात्रा	त्राभग्धन	g•		•	
	٧	বোধরি মিঞা	1	युक्तभन	>00		1 1	
	1	इर्गा नान	· 10	কাছি	>8∙		1	
		निवनकर माम	4	<b>नारेनी</b>	3.0			
	j	মুলচাদ কেউরি	de .	<b>ध्</b> रानगत	240	-		
		শিৰশাৰণ ভব্তি •		স্কামী ঘশেরি	340			
		मझी कांब्र	<b>व्य</b> मावा जे	च। एको द्वा	254			
		কাৰ বন্ধ	4	d)	500			
		শেদারায় রামদয়াল চামার	4	রমূলপুর	200			
		त्रायम न	de	विश्रम शत्रभा	20			
		ৰাৰু জজ বাহাছৰ	de de	7 177	2.			
		नक्ष र वात्र	de	কোপা	<b>&amp;•</b>			
		पश्नान	a	রেও য়ার	4.			
		विरश्यत मानी	4	मनात्रन भूत	40			
	}	পুলোকিত কেউরি	de la	वान[महा	24	1		
		বেশর তেওর	4	u)	200			
		হিরাল।ল রাষ্ট্র রায়	- di	कनान পूत्र (मोती	500			•
		্যাস্থ্য গায় হাৰ্মানু সাহেৰ আবিদেকার		পিরামো	200	1		
		मन् भक्त मीचि	देमावा	বিষ্ণূপুৰা	\$4.			
		बाबदगानाम निर्	de	মতিরাজপুর	254		•	
		ভগদীয়াম মাড়ওয়ারী	de la	রহিমপুর দিলিয়া	₹••			
		হিরা সাহ	d)	बार्ड भूम	4.			
	1	<b>कान</b> वी अनाम	de	मार्विशाख्यान	94	1		ļ
	Ì	शिका (कोशियात	4	•	***			
-د.		লক্ষণ কালওয়ার	***	, wh	200	7		
नाष	रा नात्रन	त्रध्वरण मान	( <b>Q</b> )	রেজি	j.0		1	
		ম্নত্ম জাগিয়া	4	4	<b>5.</b>			
		ঠগরাম ইয়ার আলী মিঞা	de de	4	60	1		İ
	1	प्राप्त जाना । यथा प्रयामी बाह्	4	ভেনপা	300	ļ		
		त्मानी नाम	4	বিমারিয়া	800		1	
	1	রাম্পর্গ রার	3	ধুরুতি	500	}		
		नजनिश्च तात्र	٨	4	54.			
		नानिंग नाइ	de	<b>मध्यम</b> शृत	524		1	
		ভালৰন্দ উপাধ্যায়	de	4	520		1	l
	•	वहारम्य एउछारि	4	w ·	200	1		
		प्राभी मिख	4	u)	200			
		र्गमात्र तात्र	4	4	300			
		वस्त्रन गाटफ		4	358			
		বিহারী রার রামাধীন সিংহ	4	ৰাযোনা	394			
		व्याद्भक निश्च	. d	4	324	1		
	ł	भिवतम् निर्द	4	d	580			
		जिया निरुष	4	4	254			
		भिवधनाम निश्व	de	de	500			
	-	গৰপৎ বাম	À	নাওলপুর	260	1		
		जिरवनी बाब	4	ধানিছাপরা	240			
		चानकी ताज्ञ	4	পোকরারা	₫•	1		1
		नकान कुछू	4	ধর্ম পুরা	500		1	
		রাম্ভনি নার		রাজাপুর মালকাচক	8.			
		লক্ষৎ আহির শেশ গাছেরউরা	de de	মানপুরা মানপুরা	80	1		
		त्वानी व्यक्ति		. 4				
		मामन निवा	4	(थायान भूत	90			
	1	4	1 7			I	1	.

11	जिम्।।	বভুরি শ্রন্ত উছির নাম ৷	कार्ट्यत्र दिवत्रम् ।	বে২ স্থানে করা গেল।	बाङ्ग ।	জিশার গোট	ৰতের নৰ্মভূছ মোট।	441
	वक्रमण পূर्वमिकक् किमा ।		•	মের	9,8• •		3,40,46	
		ম্বিয়ার বিন্দ	<b>र्</b> माता	মগরপাল,	90			
		जगरमाच्य म्बिहा	de	দরিয়া রাজপুর	40			¥
		गङ्गा निर्व	4	রাম পুর	t.			
		(मयजीर निरम	4	ডাৰিয়পুর	¢•		i (	
		ৰভি সিংহ	OP.	গৌন্তি	25			
		ভঙ্গন কোরেরি বনওয়ারি লাল	og .	ৰায়পুৱা পুৱণ্দি	೮೦			
		হিত্ৰ রায়	***	न्रा बाह	20			
		গোপালদান ক্কীর		শিটা ঘাট "	24			
		গোপাল পাঁড়ে	3	সৌৰর	20			
		শিবরাজ শিংহ	4	<b>च्</b> वार्श्व	3¢ •••			
		(एवड्रांक क्षेत्राप	de	à	200			
		जिटवरी क्षि	4	চাইনপুর	200			
		राति गाटवा	***		8•			
		গজি রাম	4	u)	200			
		मदत नारहर, आवाम कांत्रक	4	শিৰরামপুর	<b>⊙•</b>			
		সর্বজীৎ রার পর্যাস রায়	4	স্থা ছাপরা প্রভাপ ছাপরা	<b>%</b> 0			
	•	শণাৰ গায় ঘৰশ্যাম আহিব	4	বেড়াল ছালরা সেউরিয়া	80 20			
		গোপাল মিশ্র	. A	d)	30			
		<b>उन्नी</b> भिज्ञ	. &	1	90			
		नवनिरे छीधुवी	3	भीवा	30		1	
		ভোগৰাক আছির	6. 6. 6. 6. 6. 6. 6. 6.	রামপুর	386			
		করিম জলহা	4	<b>धर्मा</b> क	8•			
		রামধেলাওয়ান উপাধ্যায়	d	সেমরাছি	4.0			
		मनारे नाटफ	4	চাৰ্মপুর	254			
		মাইন ভেলি	4	म व्या	254			
П	नारन {	পালধারী মাথো	de la	মন্থ্রিয়া •	t e			
1		অমৃত ম থো দেৰৱাক সিংহ	4	ভট্টা পরস্তরামপুর	₹¢ 8•			
1		जिनमाथ भाष	জনটা ইদারা	ভাওয়ালপুর	७२ <i>६</i>			
	1	মতি ৰা	<b>रॅ</b> मात्रा	ফুলডানপুর	60			
	1	<b>जूटनी</b> र महरखा	4	कतिका	4 60			
		(जाना महत्वा	de	<b>क्रमा</b> त	ತ•			
		ভগৰান রায়	de de	म नाज भूत	<b>90</b> *			
		দৈশ্বী পাঠক	d)	ৰাইন ছাপড়া	\$ <b>2</b> ¢			
		মমুমান তেওয়ারী	4	4	354			
	İ	बाबू (मबीधानाम	পুক্রিণী	করীদ্ধাপুর	20			
1	1	ৰাবু শাছ ছত্তধানী নায়	d d	তামৰপুর মির্জাপুর	502 90			
	İ	হজৰায়। মার শত্তু শাহ	4	বরণ পুরা	30 t			
	ļ	वित्र चाहित	4	ৰমণ সুমা আ'কেলপুর	300 200			
l		(त्रमाम गि <b>९</b> व	i i	क्षारक्षणपूर्व क्षतिमा	386			
		খেলাওন কোরেরী	Š	<b>चत्रवस्त्रामशूत्र</b>	800			
		বৃদ্ধাহন রায়	4	देननभूत	900			
1		<b>भी</b> दशंभ	*	<b>म</b> मू शृद	200	_		
		রামফল জেনপুরী	de .	रेन ब्रम्भूब	₹••	•		
		(बमाक कारमत्री		वाबुबि	80			
	ij	মজু আহির	4	· de	٥•			
	ri	গোপাল আহিয়	₹म'व	•	30			
i		ठातूबनान	\$ \$ \$	পাচলাথা	३ <i>७</i> 80		i	
		গদ্ধাওয়ান বার	J.	देणापि ध्ये	30			
	İ	विरम्भन <b>स्न</b>		प (मानाभूव	60			
	il	দাৰ্গহ গায় শিৰসহায় কৰ্মকার	de .	শিশ্রাপুর	96			
	Ļi 1			•				
		1		1	>>>9		3,60,004	

11	चिमा ।	বভাৱা <b>প্রস্ত উ</b> চ্চার নাম।	কাৰ্ব্যেয় বিবয়ণ।	(वर चांदन कहा (मेन ।	बाह्र ।	জিলার ঘোট।	ধণ্ডের সর্বান্ত্র মোট।	মন্তব্য ।
	रक्रदर्भ			•		•		
1	পূৰ্বাদিকস্থ							
	জিলা			-	<i><b>666,</b>12</i>		5,00,000	
	!		Steers	জের বালটাদ্যটো	33,000		3,00,000	
	-	16 48	<b>वेमा</b> श		•			
		भिवेषक्राम निर्ध	up .	রামপুর ছিয়াৎ	20		!!	
ı		বেলা জোলা	5. 5. 6. 6.	्रिकार क	80	1		
		রেখা চৌবে	, w	य वस्टर्शनी	4.			
٠		মঙ্গল কুৰ্শ্বি	Left L		२४			
		বেল জোলা	<b>4</b>	<b>चित्राद</b>	<b>(</b> •			
		ভাগিরপ কুর্মি	ري. د	ৰালিয়া	90			
		শগনারারণ	dr	বর্ষরিয়া	७२			
		বেলা গোড়ে	GF .	ৰিকশাৰ	<b>t</b> •	1		
- 1		इपि गाएक	4	di .	8•			
		जारणम भिका		ভোলা পোৰয়াহা	00			
		तां करी व्यागाम	۵,	न रनम्भूत	4.			
•		রাজকুমার রার	**************************************	বংশাদি ঐ	ot			
		রামশারণ কুর্মি	1 .		₹•			
		বোধি আছিয়	1.3	मत्रकामि	20			
		রাজু চামার	4	ভরত পুরা	<b>©</b>			
		রচা কুর্মি	(P	-	₹•		1	
		भक्त काब	4	পোক্রায়া	¢•			
		এইক কুৰ	4	· ·	80			
		কীৰ্জারৎ গুড়র	4	বন্ধু দীপুর	8.			
		ভাষল কুৰ্বি	4		80	•		
		রাজকুমার রায়	4	बर्णामि	90			
		পালতু রায়	Left Left Left Left Left Left Left Left	বাদ্রি	२६			
		রুচা কু ৰি	1	4	é•			
		ৰবণ কুছার	4	পাচের	8•			
-	লারণ	রবু আহির	L L	नज्ञाम	¢●			
ורש	*114*1	ললিভ বৈয়াগী	J.	विवाद	80			
		मनादे मानव	ا د	• 4	<b>₫</b> ●			
		লিবট্ছল আছিব	ک	तस्नभूत	8•			
		ইয়াঅব্ জোলা	• 4	नञ्चात्रा	•			
_		गिर्मियान व्याचित्र	• 4	· j	ot 1			
•		ঠাকুর পাড়ে	4	d	84			
		আছৈৰ আহিৰ		माल् भूत	¢•			
		वामद्राम गीव	4	मारगीव	90			
		বুধন আহীর	L CP	<b>डिटर्ग</b> निद्रा	¢•			•
	I	मन निजय बाब	ur L	<b>बन्न मित्रा</b>	Co			
		जीवनाम -	4444	পিপ্রা	80			
	•	विकू क्षेत्राम	4	(4)	00			
		নেওরাত কুর্মি	4	रे <b>वणां</b> थी	8•			
		যোহর ভার	u)	वरता	60			
		ইশ্ব ভাহিব	Q	नकति प्रशा -	6.			
		(णामा वर्ष •	4	नारनामा	4.		1	
		ৰাপলি আহির	4	নিয়ারি	6.			
		श्चूबत्र खाचित्र	इरे देंगाता	de	520			
		চিন্তামন কুর্ম্বি	<b>व्य</b> मात्रा	ভালে য়ারা	4.			
		नाम मिका	4	<b>जामादेन</b>	500		1	
		<b>इक्के बहरका</b>	4	जगर्ग পूर	80			
•		ভোরি মহতো	4	de la	200			
	1	রামশরণ ভেলি	4	<b>पट्नाज्ञा</b>	¢•			
		वाद्य काद्यवि	4	(मोमाम	२०			
4	+	(नवम्ख कांद्रवि	4	ভাবুয়া করা -	• t•	1		
	1	अयुगकाम निश् <b>य</b>	4	de	to.		; 1	
		বোধি গোড়ে	de	ভারওয়া	&•	i		
		গৰুৰণ ৰহজো	d)	(जयभूत	<b>5.</b>	i i		
		ৰাপনি গদি	4	मधू भू व	¢•			
ļ,#		ভগিরপ চাবার	4	मयन भूत	to.			
-			1	1	>8 8>>	- j	_	

	किना ।	रक्षकः श्राप्त के किंग्या माम।	কাৰ্টেশ্য বিবল্প ।	हबक्रे च्हांहम कहा स्केबानः	सास् ।	ছিল্যুর ঘোট।	यट्यत नर्सभूष स्थाष्टे ।	क्षरा
	वज्ञादम्भ भूकंपिकच् चिना।				\$8,8%		3,50,564	
	(MILIT	ধরক চামার	<b>दे</b> णात्रा	<b>मरम</b> ्ब	4.			١
	(	मध्दर जानी		वात्रवश्रुक्त	80			•
ı	1	রাম প্রভাপ মহতো	4	রামপুর	4.	1		
	`	बार्जा	A)	ৰাছয়াগ "	30	ļ		
		गञ्जा कृचिं	•	বিশমপুষা	40			
		মাণিক আহির	u)	বিশ্বভাগপুর	80			
		मित्रा खळ	6. 6. 6. 6. 6. 6.	মাৰমপুৰা ঐ	70			
		রামরকা সিংহ	ن	পিঞাৰি	مر			
-		मध्य दवना खराव	· •		<b>b•</b>			
		বেচুল ল নাগা কুৰ্মি	à	यक्षमभूतः	j.a			
		রামফল কুর্মি	4	बाग(बी हा	<b>}</b> ,0			
		বুধন জোলা	इवे वें मात्रा	<b>ধা</b> শশুভেচৰ	250			
		(मबीनान	<b>दे</b> मात्र।	ৰোনা -	>• •			
		जामकी थनाम चुरून	(a)	কবিরপুর বারচ্ছ	9.		- !	
		ভোষা মৰভো	4	4	5.			
		জিওন মিজ রেখা দোহেব	de	<b>माटबी</b> जि	590			
		जानवर जानी	4 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	कविर्भूत -	94			
		वक्र मरुटा	4	4	4.			•
		শাস্ত মহতো 🌘	4	<b>काबू</b>	8.			
		লক্ষণ হাজাম		ध्य • इत्रक्षि	500	1		
		ৰায়ক সিণ্য	19.0		- 88			
	}	লক্ষণ রায় মুমোহর অভিব	4	बाहरणांगा	90			
		भूतारम रात्रदेश भूतारम रात्रदेश	4 5 6	<b>रम</b> ्र	0.0			
		(भंध (यक्षांचर		<b>जानान পুর</b>	500			
al	লারণ	হাসা আহির	4	তেলপা •	90			
		পরশুরাম দোবাধ		কাছে নী - চরহা	526			
		রাম্বেহারা পাঁত্	र मात्रा	वाक्षभावि	8.			
		মনবং আমোলা ভেকা কোরেরী	de la	<b>इक म्हथम</b>	94			
		রামদলি তেওয়াণী	4	(गोत	d•			
		বেণীলাল	4	ভেগর)	90			
		রামরত্ব সিংখ	4	रज ।	84			
	1	মতিরাম	ځ	बल्हि बरक्षेडी	- 44			
		जानकी मर्टा	de la	408151	44			
		বিখেশর মহতো কতে সিংহ	4	<b>इम्</b> ति	40			
		कावकी महरका	, in	ফুলবাড়িয়া	80			
		वनशांति त्राप्त	4	" जगरामभूर	\$0 }0			
		গুত্ৰিরাম	<b>3</b>	করজানি	94			
		ভিৰমারায়ণ লাল	4	4	>>			
		রাম শহর সাত্	de	निदमोत्र	8•	4		İ
		বসওয়াম আহি। হর শহায় তেও	· de	গোছার ব'লয়া	te	1		
		ছর শহায় তেও	d)	বলুখা	30			,
	1	ब्रामभाषाय कारयदि		ৰড়ভূলিয়া	- L			
		माटकोली। यश्राका	5.5.6.5.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6	गरमोहा		l l		
		বন্ধ ডেনি		প্রভাপপুর ক্র				
		শেখ দানক	444	ক্ষালা "	tr.	1		
	1	রাস প্রারী সিংখ 'কুলদীপনারায়ণ সিংখ	1 4	5	à.			1
		कुनमा बाह्य जनमा बाह्य	4	বকরাও	3			
				কল্যান পুর				
		1			21,15			-
			1	1	פיונ ו	•	3,50,000	1

,	किमा।	বন্ধাঃ এড়ড উহিল দায়।	काटबीत विवत्रन	(यर चारन करी (गन।	नाम ।	জিলার ঘোট।	ৰতের দৰ্মভূত্ব যোট।	मचना
	वज्ञरमन পুर्वामकच् किना।							
	,	tendent - t	<b>दे</b> मात्रा	(জর কলঃশিপুর	29 60		3,40,00	
	- [	'দশর্থ বার্ মুমরাজ মুহডো	क्षाम	यटगान गूम यटगानिहा	40			
	j	नान मर्चन (काना	5.5	नामिशनि	40			
	i	রাম্চরণ রায়	· de	মেন্দ্রিয়া	80			
		कुक बाह्	<b>4</b>	1 .	40			
		লেওিয়াহির মহতো	á	4	4.			
1	1	শাব্দির মিঞা		ৰগহা	to.			
		त्राटमधीन नास	\$ \$	<b>ভূ</b> যাও	<b>d•</b>			
		গভধর আছির	4	বিকু পুৱা	90	1		
	-	नाय हजून नास	d	, w	g.			
	1	व्यानि मरग्रम	ď	গোলিয়া	40			
		তুলনী ভেলি	ď	ছ্মণি্ছা	40	•		
	1	শিৰশহায় ডেওয়ালী	de la company	ক বহৈপটি	40		1 i	
		ভিৰম্ গোড়ে	তিন ইদারা ইদারা	वरत्रभाव विकासी •••	20			
		মরলিংহ ডেরিহর	क् माडा जे	न विकास	60			
	1	পদায়ত শাল	હો.	गमा वाटकीया	60			
		রামপ্রনাদ কুর্মি	4	d	to to			
	1.	প্রকাশ কুর্মি রামশহায় দাদ	S.	4	40			
	1	थन्नाग कारति अन्नाग कारति	À	वक पात्रक्या	40		1	
İ		्रांच बार्	u)	शंकत्र	40			
	1	माथव थें।	<b>A</b>	मधुनतारे	4.	1		
	}	বিশ্বেশ্বর পাঁড়ে	À	विमेदक। छिन्ना	to.			
İ		গোরীশকর নিংছ	ď	di di	go	l		
		শেখ নির্দ্ধন	À	ভোজপুরওয়া	69			
	i	d d	À	d)	59			
1		बादू थें।	4	<b>त्गावि</b> मा	¢•	1		
1 7	ারণ	মোহৰ রায়	ď	4	₹.	Į.		
		कामी नादफ	a)	<b>िट</b> हो द्वा	₫¢			
	İ	তুদ্দী কুতু	· P	6	48	ı		
		ভিনিক লোহার	<b>9</b> -	वित्र। सम्मार्थक	0.0	ı		
	1	আৰলক রায় শিবচরণ শাহ	A J	नार <b>७</b> भू र	do %o	i		
	1.	मानिक त्राप्त	4	মাণিব পুৰ	70			
		चत्राविक जारित	À	À	1 50			
		मुख्य शास	u <b>r</b>	d)	60			
		विद्य मिळा	À	वदबोषा		•		
1		मिछ कारमित्र	<b>.</b>	de la	30			
	i	यह्ममन नान	uir	ৰ পিয়া	40		! !	
1		जादनक काटार्बि	d)	मारुमा भूव	40	ţ	1	
		टेखन पूनिहन	de .	<b>d</b>	40			
		সেখ মৃদ্রল	u)	माथाप्र भूव	90			
	1	নেখ লোচা	à	4	aa	ł	, 1	
		श्रति गाँटक	ď	সরায়েভূবি	60			
1		(मध धर्माण	u)	গোপালগঞ্জ	40	1		
	1	নীড়া কোয়েরি	de à	দেওয়াপুর মুঝোলিয়া	do	1		
1		নেৰ ত্তেম্বক	ओ ओ	विशासका विशासका	44	1		
i	İ	ধৃশ্বৰাজ কোহেরি	d d	काटवानिया	3.0	ł		
1		त्मच बुहामम	<b>19 19</b>	d	40	1.	1 1	
1	I	মহেল শাহ দখনি কোরেনি	<b>1</b>	সেলিমপুর	80	1		
	İ	দ্যার কোরে।দ রাম্বরত রায়	9	W.	80	1		
1		मानुबन्ध मान्न मृथ्या कर्णकात	3	व्यमवादे	80	l		
	ļ	नक्षिर कृषि	· (b)	· ·	84			
1	l	শঙ্গৎ কোহায়	ui)	· de	異在			
1	1	केवा कात्र	4	সিরচাঁদ	8•			
					I		i 1	

11	<b>किंगा।</b> 	ক <b>ৰান্য প্ৰস্তুত উ</b> াহার নাম।	कार्र्याव विवरत ।	বেং ছালে করা ধেল।	बाह्य ।	জিলার যোট।	बर्धन नर्सन्छ (बाहे।	মন্তব্য
	ৰঙ্গদেশ পুৰ্বাদিকস্থ ভিলা।							
	194-11			জেব	50,303		2,40,06	
	Í	भगवाण गीरफ "	हुरे रेंगांता	শিরচাদ ব্রো <b>শি</b>	<b>}•</b>			
- 1		যিনা কুণ্ডু রাম গোলাম লাভ	<b>रॅम</b> ाः 1	बटवारिक	40			
		पतिष्य मान	ن ا	পিপর।	80			
		कामित्र थै।	4	ৰজুৰি "	80			
		उधुरत कू वि	à	বসভন্তপটি	مد			
-		वास् कावित	· ·		8.			
	1	নেখ ডেগ আলী	4	मरवाख्या	8.			
	i	শের জালী	<b>1</b>	à	t.			
İ	i	ভৌয়াল রার	4	কৰিৱপুরা	8•			
		বিদাৰ মুনিষা	(a)	<b>उत्रदेशम</b>	8•			
		कर त्रान्।म	इरे रेमाश	<b>ন</b> তী	>••			
	į	ভোষা খুনিয়া	<b>रॅ</b> मारा	वरात्रि	g.• 80	1		
	İ	লঙ্গৎ বর্মছ শিবচরণ মুসাবর	de de	नताति शोक्षति	4.			
	ļ	(जामा नचत	4	TIME IN	4.	1		
	1	পর্যেশ্বর লাল	इसे स्पाता	वक् रेमम	>00			
1	-	चत्रक्रि इ।स	<b>र</b> माद्र	4	¢.			
	l	শেশ উজীর	d	de	¢•			
	1	শেখ ডাঃস্থ	4	•	¢•			
	}	<b>जूबा</b> रे	à	ज्ञामगति	¢•			
1	,	व्यन कारमती	d)		40			
	1	स्टेमत्र ज्ञानि	इवे वे माता	विष्य	700			
		লক্ষণ আহির	चें नार। क	সেম্বর বিরাম ইন্সরভয়া -	40			
	1	শেশ সালামৎ শিনীধানী কোন্মেলী		সুক্ৰৰ	45			
	1	াগনাৰারা কোন্মেরা মহিশৎ ভেলি	*****	54441	<b>50</b>			
n .	লারণ	মাংশৰ ভোল ছুলার পাঁড়ে	à	সুন্রাও	8•			
"	elina 1	नशकत द्राप्त	٨	वक्षाञ्च।	80			
	1	मिनमञ्जाल वजाह	-	বিশমপুরা	80			
		রামশহার কোয়েরী	À	त्भारमभूता ।	¢•			
		शमात्र वै।	œ ·	জন খোলা	45			
	Į.	রাষ্চরণ তজ	· S	नर्शामभूत	40			
		मक्ति १ ए तास	इवे हमाडा हमावा	रमध्य।	\$ <b>t</b> •			
		मत्नास्त्र (कारत्रती	4 191	भक्त श्व भक्त श्व	<b>4.</b>			
	1	গন্দা ডেলি	ď	रक्षिश विव	4.			
		গীড়া আহির জয়গোপাল রাম	4	ভালগা	4.			
1	11	(कामारे मण्डा	d)	<b>पटको निग्रा</b>	<b>b•</b>			
!		इंटिम्बेन कान उत्तात	4	d)	ţ•			
	[]	(कामारे मश्रा	इरे रेमाता	वासमग्र	\$20			
İ	- 11	<b>क</b> श्रीनताम्	তিশ ইদারা	<b>থোছোঁ</b> ল	500	l		
		শিবয়ত্ৰ খাঁ৷	चे पात्रा क	क्कटबोहर। क्षे	<b>b</b> •	1	1	
-		নর্ক কোরেরি	a a	4	4.			
		চৌধার কোরেরী	ف	स् भिक्क	4.		}	
		स्थान वे महरखा स्वी कारमंत्री	æ	4	4.	j		
		णिवमश्राम आस्त्रि	de la constant de la	काविद्रा ह	d•			,
1		লক্ষণ ভেওয়াগ্ৰী	u <del>i</del>	ক <b>অপু</b> র	<b>c•</b>		1	
1		विकृत्रतान द्वात	4	বিষ্ণুবা	4.		1	
1		Brutus chinth		नामिश	t•		į	
		(कामां ने नवश्वत	द्वे चैमात्रा	নিপাৰিয়া	200		1	
	4.1	যোহন লোহর	<b>चें</b> मोड़ा	आहिशां भूव	4.			
		नामहत्र (भारक	<u>ئ</u> ق	ज्ञाम भूत्र	4.			
	Ļ	मेचरी भाषी 🕠	4	4	4.			
1	1			1	1	- 1	1	

विमा।	वस्त्राक्षं श्रेष्ठक केंचित नाम।	कार्ट्यात्र विवस्त ।	त्वर क्षांटन कड़ा राम।	कात । °	জিলার খোট।	भएछन नक्तुष्ट (पाष्ट्र)	म्बरा
रक्रमण পূর্বাদিগন্ড ভিলা							reditable (va fire-ride
19111			CMH	28,555		3,60,00	
ſ	যারকা ভূতুল	<b>र्मा</b> ग्	ভিগ <b>ৰা</b>	4.			
	দক্ষণ কোরেরি	4	रक्रमर	ģ•			
	অর্বাদ ডেওবারি •	de de	रामरमीभी •	<b>d</b> ●	1	•	
	দারকা ভূতুল	ري د	बाष्ट्र क्षेत्र ७३१ -	4.			
i	নন্দপ্রনাদ সূত্র ভোরা কোরেরি	3	ध्ये बाटबाबाफिका	do.			
	युवताण मिळ	3	न(नावगा कृत) न(नावगा) विद्या	do.			
i	किस्बी गाँदफ	4	गर्याम्याष्ट्राच्याः श्यवाहिद्याः	4.			
- !	दक्राश्य नान	4	यूरणंति .	ġ•	Ì		
	विद्धवाद कांट्यति ''	इवे व्यान	काहारे काहे	246	1	}	
ĺ	ৰদখণী জেলিহয়	₹ मारा	ताम भूत मकुम्म	4.			
İ	ভরত আহির	d	मेचन नंगे	40			
į	যোহিত রার	· P	जानम् পूद	24	1		
	কাশী মহতে।	4	u	8.			
i	मरर्भ मगरण	4	4	34			
ĺ	ৰদাক কুৰ্ম	. S. 15	4	80		1	
į	বিভু মান ভাষীররাম ভাট	d.	জনালপুর শোহনচক	4.			
ļ	প্রকাশ চৌবে	3	भाषिका विद्याम	من			
-	भिवर्गानाम नान	Se .	410X1146414	40	1		
-	(भंध मूत्र "	ut)	বিজয়পুর	90			
	স্লার জোলা	à	d	5.0			•
नात्रन {	गद्रा नाटक	ut)	<b>বিপাছা</b>	6.	1	1	
ļ	ঠণ আহিব	u)	होना नकी	90		1	
}	बद्दान आनि	4	পোধার জিন্দা	8.			
1	(थामावज्ञ	4	<b>विमा</b>	40			
}	(नंध मिन जानि	<u>د</u>	छे। किंद्री	85-		1	
}	काक्षम (ह) दव		কেবলা চক মাথিয়া পাঁতঃ	85-			
}	ধর্মরাজ পাঁড়ে ' রামচরণ পাঁড়ে	4	की विश्व	81-	l		
j	শেশ বন্ধিন	4	, मधुतामभूत	40			
i	রাম্নারায়ণ ভাট	4	(ह) हवा	80			
	ডেকি ডেলি "	1	नतर्गानी वना	80	1		
ĺ	প্রাণ্শৎ ডেওয়াবী	4	माजरवरा पूर्व	ac.			
į	মন্দ্রনার হাউৎ	4	ভাঙারিয়া	aa			
ļ	বিজার রায়	dy dy	ভনিপটি	80			
ł	রামধনি রার	<b>1</b>	जाष्ट्र पूर्व	40			
ļ	দিল্যান পাঠক উদিভ রায়		ঐ ভগিপটি	do.			
}	ভাগত গায় ভাগতী গায়	3	मिलि <b>भू</b> त	30	1		
i	ख्याया शह खूमर्वम बाब	· ·	ভেতমানি পটি	d.			
	সিস্থান ভক্ত	de la	<b>८</b> डारडीमा	40	1		
1	इश्यी मान	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	वामभूव	¢.			
	অঙ্গারি তেওয়ারি	_	(बनारि थान	60	i		
1	দেবী কালওয়ার	4	नाट्यागंत्र	30			
!	(गारिम नाठक	3	ৰাইবিয়া	0.	}	1	
` [	বিহারি বিজা	<b>S</b>	de de	q.			
,	भितिधन दकारश्चित "	પ	ST.		24,660		
ŗ	यूमणी क्षकटण्य मात्रांहन	काणीयश्य खर्बा	দিৰাজপুৰ ষত্তুমাৰ ৰাজ্যৱ	29			
		পাৰাষ্ট পৰ্যান্ত বাতা পুৰবায়				1	
नाष्ट्रेया ∤	_	शंका कतिका वा-					
	•	कान					
į	ভক্ষাল -	পুক্তিণী	দেউৰ জা	<b>&gt;0</b> 5			
	1			1-21		3,50,00	

বঙ্গদেশ পূৰ্বাদিকস্থ জিলা।	নামু লিংহ			-			
	মামু লিংছ		j .	1			
किना। (	मामू निश्द			PSP	₹ 5,55€	3,40,4	
	মামু লিংহ		গোপদাবাদ	405	10,000		•
		পুক্ষরিণী ঞ	गानिहरा -	303			
	रेवक्रमाथ निर्द बांदु इतिथानाम '	ঞ পাকা ইদারা	কুশতহরা	220			
į.	वार्ष दाधनानाम	भाषा <b>स्</b> नामा	ভেলোর।	240			
1	4	Š	भागी -	54.º			
	4	<b>A</b>	बूरा	\$45 \$40			
	di l	نه ا	পেরন্দ সরাই পালি	209			
	भिवहत्र भ्रष्टम	ď.	न्यान शंद्रकानि	8.			
	শৌষ্টাহির মহতন	AP .S.	134114	85			
	পুরন্দর মহতন কাগু মহতন	ው እ	इत भूवा ट्यांगा	¢•			
	रेवजमार्थ निरम	<b>B</b>	পদক	60			
	ठमझ निरष	************	সমনপৃধা	86			
	स्रहे भार	4	हक (मकम्बर भूव	280 800			
	হারৎ বন্ধ	4	ৰানপুৰা	800			
পাটনা	থমশোর সারায়ণ	ν <b>ρ</b>	বেগুয়া মাধপুর	000			
गाम्बा १	ম্ছাদেৰ প্ৰায়	ď	414.74	500	) 1	i	
	রামকেশর পাঁড়ে নেমধারি সিংহ	A .	ব্যুষা জলা	240			
	विभवात्र नक्षीत्रिक कारवृत्र	<b>.</b>	मामन मिंग	600			
	क्रममत्र गिर्ष		<b>धर्मा शृ</b> त	8.			
•	<b>इ</b> नाम जिर्द	4	मूत्री	২০ <u>১</u>	1		
	জাকর হলেন	d)	केमानगत	203	1		
	ৰৰ ডেলি	d)	<b>७</b> ९ नक्ष4	005			
	मत्रजून निरम	d)	(मानारम	-40	į	1	
	ज्ञाममान	<u>ئ</u> ئ	बाह्रा •	900		:	
	न्छोप्य इटनम् प्रतिक देनटस्य		de la constant de la	50	1		
į	कवन जायक	इदे शाका दें माता	त्र <b>ना</b> नि	250	1		
	আবহুদ আধীজ	4	বেলাগি দরবেশপুর	94			
	ভূৰি সিংহ	পাকা ইদার। ঐ	वनभून •	94	5 650		
		<b>द</b> ें पांत्रा	বেহিয়া প্রগ্নার অন্তর্গত	>40			
	धक अन ककीत	Z4131	<b>जा</b> टइव				
	ধ্ৰকা (দান)	পাকা ইদাবা	<b>ৰবাহি</b>	359			
	লালচাঁদ ডেলি	d	মহারাজগঞ্জ ডোলপুর প্রগমার অন্তর্গঙ	600 0			
া শাহাবাদ	রামকল লাছ	পাকা পুকনিণী	ু স্থান্থপুর চাইনপুর পর্গনাব অন্তর্গত				
	নিবদান আগোৎওয়ান	পুক্দিণী	পুৰভিয়াল মে জাৰ সীমায়		8 1-22	- cr,•89	
	।   कार्तिकमाथ नीटफ्	৪০ ছাত দীৰ্ঘ ও	গোত্তির অন্তর্গত নৌনিরাচক	500			
	विश्वित्याचे ।।वर	কৃট প্ৰস্ত বাৰ	পূর্ব্যগড়ার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর	800			
	খাৰ আলাৰমেদ	পুক্রিণী	ू, , , (दशभूत	<b>(00</b>	1		
į.	4	ight in the second seco	, ,, घटमाश्र	-			
	d .		বড় বিহার অস্তগত মৌওয়াব	3,900			
1	লালা গলাপ্রনাদ	4	তেগৱাৰ অন্তৰ্গত ৰাজিদপুৰ	500			
भूटकद	চতুডু জ ডোসলি মোহত দেবকী গোয়ালা	4	ভগওয়া ৰজিয়ারপুর -	. 300			
1	्रिक्वका स्थापना हिष्काचन नास्टे		त् <b>क्</b> कश्रेत	2000	1		
1	क्रीव निरम्		নে)কেংল সমসা	3,000	1		
	চুড়াবন মহতন	3	ওপাও	54			
•	हमन नान	क्षेमाता विमाता	মুঙ্গেবের অন্তৰ্গত নৰগড়ি	50			
	গ্ৰাদিন ডেওয়ারি	73161		4,69		>,21,802	

)। विना।	रक्षा श्राप्त वादा नाम ।	कांट्डीत्र विवत्रन् ।	বেং স্থানে করা গেল।	यात्र ।	জিলার খোট।	<b>পতে</b> র নর্মজ্ যোট।	मचना
रक्टरण शूर्विकिश क्रिका ।	₹						
•	क्षेत्रांगं निश्च	-	(WI ·	4,490		2.34,802	
	विद्यानी निर्द	रैकाना • क	प्रकटनत अवर्गक मनगढ़ि .	34.			
İ	वायवण्य को धुवी	٤.		240	İ		
-	जिननाय (कोश्नी		थे यहमा शेषाकृश्य .	\$00 \$40			
1	দিরিধর দাল	इये देंगाता	<b>भूतरवास्त्रभू</b> व	940			
	कुष्ट्र मन्तर		चारवाशा •	240		1	1
	हुण्यम यन्त्र •	4	मश्नी .	5to			
	वमशी वाजावे	<b>र्मा</b> डा	গোঝির অন্তর্গত খোটাছা	<b>coo</b>			İ
	जियाती भौगारे	· Se	d	800			
1	विषाती अवाती	4	<b>ज्यमामी</b>	Ot•			
	भीगम्यान यनम	de la constant de la	गंफ्	OP-6		1	
	(काकी कार्रज़ी	4	<b>बुक्माथ</b> र्भूत	845		1 •	
	काछ व्यारमधी	4	4	5%			1
	उक् मन्दर	<b>4</b>	ভেহৈদি ভোজন	800			Į
1	রামানক বা	व्य इरे देंगांता		844			-
	वानी क्षिश्री	स्य स्यात्रा स्याता	স্থ্যগড়ার অন্তর্গত কুবদপুর আবগিল	800	}	1	
	কারু মৃহত্তৰ	44(N)	निश्वरे	200 240			
	পাহআহ্ <b>য</b> দ ক্ৰ	3	ज्या ति <b>रा</b> श्रेत	200			
1		4	मञ् <b>ष्</b> मनशृत	500			
	অবোরি মহতব		मरदर्भभूते	200			
	প্রভাপনারায়ণ সিংহ	4	गोनानभूत नन्धीनबादेव असर्गछ विटहाज्ञा	<b>২</b> ••			
	जग महस्रम		विकास विकास विकास विकास	>t•			
	गक्रामीन	3	ভাউন	54●			
बुटका	দিলনারারণ ও তমু নিংহ	3	(g) "	900			
3041	धनाम निश्च समजि नान		অমুইর অভর্যত পীডাম্বরপ্র	500			1
	त्रभात नान त्रांचा चत्रमञ्जन निश्च	4	नक्रीन्त्र हकारे	255		1	1
	ठाकुत्र अछानम तात्रन निश्च	,	কেওৰুড়ি	209 200	1		
	চাকুর জ্ঞান	] &	क्रोतावस	500			
	वंडानमात्रोद्रभ निश्र	,	বেশুসরাইর অন্তর্গত অহেমুরি				
	वनचर माण्डिन	d)	শেকাটি	२२४			
1	শিবশঙ্কর মারারণ গির্মা হার	<b>4</b>	(वागन	₹4•			
	<b>७७</b> वन मात्र	3	वि <b>कृ</b> श्रेत	200			
	চান্তসর সিংহ	3	चकरवि "	800			
1	हमक अंद	4	ভেমার অন্তর্গত বারো	>4e			1
1	भूषा मध्य	à	ঠাকুরীচক	240			-
	লগরু মিঞা	à	बार्कानी	200			
1	বোয়াৰু খোপা	4	मरमन्त्र	500			
1	সাহেৰ মহতম	à l	वेगाभूव	580			
1	क्रगटमान्छ निर्द	4	रेनপूते खानभपूत	34.			a <sup>2</sup>
	वरभी मेचन -	۱۰ (پ	ভলেমপুর	540			•
	दूध् (कामा "	u?	<b>एका</b> प्र	32¢		1	
	व्यक विकिष्	9	<b>ह</b> त्वज्ञ	254			
	नगर मर्फन	4 .	<b>जाकारा</b>	256			
*	७३्ट गीरफ	-	লম্বা দিপা দিয়া	240			
	मारमामन मान		confirm	254			•
	শিবদর্গল যিখের ত্রী		वृत्रीमर्भुत	240			
}	বাদৰ লাল		महामगर्न	24.	ĺ		
	হৈৰজনাথ সহায় ভূবন বায়	-		\$00		İ	
	পুৰৰ বার বৰ্মমুহ ইয়ামুম ভট্টিয়ারিনু	मश्रोहे	মুরপুর ধৌপাহর	38¢			
	( Luis and the chief		-		39669		
		1	1		1	3,24,802	
5	1	1	_1	1		-100,100/	

जिंगा।	रकृति अधक केंद्रात नाम।	कारकीत विश्वतन ।	(वंश प्राप्त कवा तीम f	भार	জিলার খোট।	স্থাস্থ । নোট।	<b>१</b> थरा
रक्रपण शृक्षप्रिक्ष			<b>জে</b> র		29,661	3,24,802	,
ভিনা।		.6. 30.	শাহপুর '	त्रह			
	ৰলাতী লাছ	५ ३२७ कृष्टि नीव "	वत्राहर	3,500			
9 1	(मबी निवर	<b>भूकविनी</b>	<b>इ.स्</b> वम	296		1	
	গোপাল্ ৰা	4	गरक्षीं "	C3t		1 1	
	ভরা চৌধুনী	1	निर्जावन "	7,000			
	वाजीनीमामन निश्च राष्ट्रा-						
	কোনের জীবন্দন সিংহ	بۇن	धूगमा	9000			
	वजी भन्मत	طي ا	ब्रामात्र।	200			
	नहुष्य वा	do de	"	306		1	
	মোলাহক মন্দর	· P	d .	334		1	
	বলুকটাৰ মন্দর রাজচুত	1	मारमानि '	31-8		1	
	वसकी मध्यत	******	ধোলি	132			
	ডিখাৰী সাহ	(b)	क्मरेश्नी कृटशेनी	100			
	ভূমক বিংহ	4	क्रिंगमा	514			
	(गानान मार्थाय	4		600			
	পূবন সাহ	d d	কলাগিয়া	525			
1	काटेम केश्रज	3	वडाशी	200		1 1	
	र्रेमक मन्त्र	4	<b>शेवाडी</b>	52-9		1.	
	বাঞ্চন সাছ	1	আগওয়ান	200			
1	মসমৎ ধনি কুমাৰী কমলাপৎ বা	1	वशकी	285			
1	बाट्य जिश्ह		শাহদাপুর	100			
	রিভলাল ঝা	. 4	थमरा	७९४ करेद			
	মুসমুৎআসম বটা	- 4	द्रायम <b>्</b>	500			
	পুদ্দি সাহ	. 4	শোক্ষৰী	100	1	1	
	विकृ ममन	- 4	4	800			
	ভূতন মন্দর	- u	वनस्त्रदत्र वनस्त्रहार	483		1	
	८४१कारे मन्तर	^ 4	इत्रमूतं स्थानम	8+1		1 1	
ভাগলপুর			3	846		1 1	
	त्यां इव मन्म त	4	di di	• <b>২</b> 9৫			
	সুমন মন্দর	4	de la constant de la	690		1 1	
1	बल्बे भन्तत	4	. 4	600			•
	বুজি মন্দর মোগাহরু মন্দর		कम्भूत	880	1	1 1	
1	ধৰ্ম কামত	4	<b>रतारे</b>	850			
- {	দাহ পাৰ	•	महानीम <u>ड</u>	830	1		
1	শুক্র মন্দর	<b>3</b>	ভূসুবিয়া জনোদী	400	1		
1	६वलाल यस्त	4	जारनामा <i>धे</i>	358		þ	1
	ভ'গ মন্দর	4	4	200			
	मथम भ्यात	₩ ₩	भागाविद्रा	où:	•		
	भिव मसेत्र सम्बद्ध		বলাক্র মূলি ৬	80	•		
	মোহর মন্দর		माला त्रश	40			
	ভূখন ৰা ভাতন ৰা		<b>ৰওয়াৰাথ</b> ক	20	1	5	
	्र अध्यस्य	· W	वार्षित्राचा	96			
	िक मो मन्मन	4	<b>ब</b> टड़ो मी	85	1		
1	वश्च मन्त्र	- 1	ৰেলাক্ষ্য	90		1	
	जरगाजम वा	ne de	মূৰিহারী	8.			7
	इनमी भीव भौगारे	4	ৰোলহিয়া	80		1	
1.	दावू जामकृष्क निरम	- 4	-	90	1		
	वक् भगत	· W	কোপা ছ খাধাই	0	1		
	রাধে মন্দর	4	न्याय न्यभूत	20		†	
1	वामलाल (हो धूती	4	• (मोडम	0	•		
1	ৰাশ্বৰাশ	4	• वज्रहामा	86	io		
1	রামধনি ধামুক	. 4	4	. 20	ke		1
1	गत्रिय मन्म'त्र			20,2		-49 3 34.804	1

	र्षिमा ।	বঞ্চীয়া এডড উলোর নাব।	काटबीत निवंशें।	(वंश चीरम कहा किने हैं	श्राम् ।	জিলার ঘোট।	बर्एउर भवावूष वेषका त्यारे।
1						39,669	108,46,6
	ৰঙ্গদেশ মধ্যজিলাক জিলা			(का	26.296	ושפורכ	
١	(411)	• •	পুকরিণী	গাৰিয়া "	_		1
١		ভাইলাল মৃক্যর		वर्ष भगव	540		\
l	i	कृष्यर वै।	ىن ئ	विदर्शन	898		1
١	i	ডিড্র শা জগওয়ার নাহ	4	भी <b>३ग</b>	\$60		l
1		द्रह्मः जानी	1	चुकरा	600		
١		किथाती (काटब्रवी	، الله	किन्यूक्	200	1	
1		<b>७३ मन</b> नं	<b>B</b>	ul	800		İ
		बाद्य की श्रृती	************	প্রসাজোলা	800		1
١		পুদ্দি কলওয়ার	u)	<b>S</b>			
١		(गानान गिक	(a)	1 "	000		
١		नातात्व जामध		4	900		
		(धावादे मन्मन	4	निर्वानी'	900		
1		त्याचत्र (क्खंडे	1	भाषा	87.	1	
	ভাগলপুৰ	करुगम होश्री	40	J.	854		
ſ	(इनिट्डट्र)	चूत्रा कि धूनी	لأي	· ·	894		İ
l	(01-100-1	भील् वडा किंदाजी श्लाहाना	de	ৰোবা	850		
l		्रिकाती मन्द्रत	. وي	শিপরা পুর্দ্ধ	8t•		
		विश्वाती समान नामक्ष	<b>(a)</b>	टेमचे रही	824		
i		चयुभान समात	- 4	<b>L</b>	994		
١		क्रम् म्यान	الجى	W.	842 054		1
i		(गानान गड़ा	4	' সোরাইগড়	900		1
1		तक्षमान सम्बद	(b)	4	250		1
-		उघक मन्त्र		। धः । महम्मणी	400		
١	İ	खननी मर्मन		। जित्रदिगक "'	060		
		বাম সন্দর	<u>4</u>	(कास्त)	850		
	1	সোণাছ খন্দর	नाका है माना	(वनिषर्व	000		
	l	হাসরী তক্ত	4	<b>मृ</b> ष्ण्य	550		
		গোপাছ চৌধুরী বারু ছরিলোখন ঠাকুর	পাকা জুল ইর	वत्रीति "	3,000	- 09,065	
		भिवमग्रानं मधन	পুক রবী	দাৰদূৰ থানার অভগত ম	ডি ৬••		
	<b>{</b> }			হারী ১৮ ১৮ ফলকা	हक <b>३,</b> ५७५		
,		वायमकान मान	چې چې	The street mounts &			1 1
		বোহর	ug	(अनुवर्षा			
	11		بق .	ঠ ঠ জেবা	हेम २००		1
	II .	व्याम निरम	্ পাকা ইদারা	<b>य</b> श्चनि	1 220		
	11	রাষ্ট্রন মিজি	4	দায়দৰ খানার অন্তগত বুগ	বিয়া ২০০		
		মজন বা	d)	কদৰা থানাৰ অন্তৰ্গত নি	भन्ना ५०।		
	পুরণিয়া	ुन्ध व्यमन जीर्थमन्यन ठाकून	de	মনিহারী খানার অন্তর্গত	E15- 200	•	
		Gladal of		C4165	LETI-		
		मनसर राजू नानल	d	রামগঞ্জ থানাব অন্তর্গত ব বেল্ডরা			
	11	भ्रष्ता मध्	4		বারা ১৭		1
		(समा विश्वान	, de	नानभूत राष्टे		3,368	
			• পুক্রিণী	टम्प्यो	5,00		
•	সাঁওড়া প্রগন	न { मनगताम ८२ गिक्र विभक्त	d	<b>लाजो</b> नी	- 00	30,00	500,00
	यानमञ्	(নাই)					
	<b>464</b>	(4)		***/ 2017			
_	(	- ছব্নি বেছালা ,	<b>ভূপ</b>	কাৰ্ধ অপুত্ৰ		32	
Ē	वादनवा	व्यदिकतिकं वानिद्धेष्टे	बाकू वामा नेथ छ त	राष्ट्रे यस्नाफा अत्मक्षमा ७	मगारे २१	3	
The state of		কৈলানচন্দ্ৰ বার প্ৰা	मत्र नैंदिकां	त्यीचाड			3,44,404
4	' 4	Challand any and			1	1	

५ (शवर्गामने शासके । अन्तर । २२ काल्याति ।)

ro I	क्षिमा ।	নভারঃ এতে উচ্চার নাম	। कार्द्यन दिवतन् ।	ৰেই স্থাবে কয়া গোল।	बाद्र ।	জিলার নোট।	बट्छन गर्बाष्ट्रक (बार्डे।	यक्ता ।
	वज्ञरमभ							
	পূৰ্যদিকত্ব জিলা।							
	]	वशीमात गटकडिथानम नंडे	প্রতিরী "	COS	255	>5	3,07,100	
		महिक	. र्युक प्रवा	যুলিদা প্ৰথমার অন্তর্গত কু- বিয়া ঘোলার	₹4•			
		क्वीमात उक्तातायन श्रेर ताक गांकाणात खी वैयर्ज व्यवसूर्वा स्वती		দাড়া পরাদার অভগত দাড়া মোলা	900			•
		जमीमात, अवछी कित्रमम्ब मित्री	4	ভালনৰজ্ব পারগনার অন্তর্গভ কালদিরা পাদা বালারে	3,040			
		कियुणी ने नाटशताक्रमात	de la	নাভযুনক পরগনার অবর্গড ন্মীধা যৌজা	<b>ર•</b> ૭			
		ৰিভাই দেব	ৰড় পুৰুবিনী	দশমুলজ পংগনার অন্তর্গত কন্ত্র। মৌলা	800			
		কিশোরীযোহন দাস	4	स्वराधे भंगामात्र असर्गछ क्- धिनदाग	ĝ••			
		चढ नावा	de .	মুখিরা পরগনার অন্তর্গত বালিপদা	600			
		टेन्डना हत्रन ८४	de	পাঁচমুনক পরগদার অন্তর্গত অটনাবাদ	24-11-			
		অরথ ভঞ্চন যান্ধান্তা	<b>भूकति</b> गी	বালধণ্ড প্রথানার অন্তর্গত ভাতা মৌলা	500			
		নাধুচরণ সাহ	4	বালধণ্ড পরগনার অন্তর্গত ভূবনপুর মৌলা	84.			
		मनवरमूकी (वक्षा	4	বিশাৰণত প্রগনার অন্তর্গত তালশরা মৌলা	224			
		শ্যাম বেহার।	de	ৰাকা প্ৰগনাৰ অন্তৰ্গত বড় গাঁ মেখিল	3,000			
		मध् विकाशी	4	লরপুর প্রগনার অন্তর্গত সীপুরামেল	54•			
	ৰালেশ্বর	इत्रथनाम बाह्र कासूनदशा	de .	আনকুঃ পরগনার অভর্গত চুড়ামর মেজা	<b>₽88</b>		,	
		অজুৰ মহাপাত্ৰ	4	আনকুবা পরগৰার অভগত বিত্যাপাল মৌখা	<b>(*</b>			
		मागरन मरची	4	ভেরা প্রগনার অভ্যতি কালিদালপুর	240			
		কোনাই নেনাপতি	<b>दे</b> मांग	রান্দিরাগড়া পরগদার অন্তর্গত ভত্তক মৌখা	¢•			
		अभीमार आंदइम गनि	4	र्थ के दूशन योग	50			
1		পুৰি সাহ	B. B.	4 4	8			
		নরহরি পাও।	4	र्थ भी ननक स्पीका	30			
		শ্যাম মহাপাত্ত	w-6 9	থ থ রান্দিরা সাশন মৌলা	54			
		गांनम (वदाहा	পুকরিণী	लगार पंतराभाव असर्गछ प्रनिया योजा	<b>\$</b>			
	li	<b>जाउ।म</b> ी मानी	<b>4</b>	र्थ र्थ आवत्रनमा स्मृजा	800			
		नाथ गा कानाहे दर्शन	वे मार। के	থ থ বছনন্দ্রপুর থ রুমিনিয়াগভা পরগনার অস্ত	29			
		অহ্র শাহ	প্ৰবিণী	গভ বড়পদা মোলা বায়জ প্রগমার অন্তর্গভ মু	800			
		<b>জ্ঞান্ত মহাপাত্ত</b>	নরাই বাড়ী	দিয়া মেজি আয়স প্রগনার অন্তর্গত প্রামী মেজি	<b>9</b> 0			
		रेवम शानि	de de	বার্থা থোজা বার্জ পরগদার অন্তর্গত বিষ্ণু পুর শোলা	00		-	
		कानीनम बल्लानीशात्र	कून .	সুসংবাজ। নারমা প্রগ্নার অন্তর্গত ব'লি গাঁ মোলা	<b>ર•</b> ર			
	():	কালীপদ ৰচ্ছ্যোপাধ্যায়	<b>भूकति</b> गी	d	\$5			
				-	3,00-110	*	2,44,604	

1	मा ।	বন্ধান প্রকৃত উচ্চার নাব।	कार्ट्याच विवस्तु ।	বেং স্থানে কল গেল।	राष्ट्र ।	ছিলাৰ ঘোট ।	बट्डा नसंस्थ (बाहे।	मणवा ।
7्स	टमण 'मगण् स्मा	,						
1	' '' '			(चन	3,00	25	2,4b,b=6	
		অভুৰ দাৰ	পুকরিবী •	কৰিকা প্রগ্রাহ অন্তর্গত আম্পীনী মৌলা	256			
ৰাকে: (চলিংগ		बरभावच भूती •	4	ক নিকা পর্গনার জন্তর্গত নচি বিশ্বা মেজি	60			
ৰালে: (চলিয়ে		সাৰ্থক দান	4 .	কমিডা পরগনার পদ্ধর্গত মরে- জ্রপুর মোজা	60	•		
110000	3041	मनष् राग्रामी	4	d	, 20			
	1	दूषि गरानाज ও मनादे	4	4	43			
		मानि ও এकामभी मानि ও ভণী मानि						•
	Ĺ	চন্দ্র পারী	ů.	কৰিকা প্রস্নার অভ্যতি পার্ট টিকাসী মৌজা	4.	3,019	2,022	
	ſ	व'राइत जानी	कून	চিভাপুর কাম	500			
হাজারী	वाग	জীগামপুরের রাজা গরুড় নারায়ণ নিংহ	ે હ	श्री वाम श्रेत क	800	¢••		
il	Ų	•. ( •						
	ſ	अप्रकाम किथ्डी	<b>भूक</b> विनी •	टेक्नगंत्र वीम	2800			সাধারণের উ
		कांबाहाम माथि	(d)	मांगमा औ	400 294			त्रादर्ग त्य अहे
		বমুন মাড়ওয়ারী স্বৰ্গচীদ পোদার	रॅमारा जे	পুরু নিয়া এ চান	>4.4			कता वरेत्राटह
		नमाज्य नवकात	<u>د</u> د	यानम	*500			লক্তৰ ৰোধ
মান্ত্ৰ	"	বেংকিয়ার জ্মীদার রাস বিহারীপাস সিংহ	<b>भूकतिनी</b>	(बरहिद्रा	200			मा, विश्व स्थ वाजि विरम्
	- 11	4	٠ ا	<b>.</b>	300			কৃৰি কাৰ্য্যের গ
	Į	d d	de	ú	500	२,१२४		ভে করা বইর যাহাই হউক
	1	গোৰরা মহভো •	<b>भूक</b> विनी	म्बी वाप	900			भूकतिनी न त्वत्र वावस
1	- 11	चतित्रांग मद्दल्य	u)	त्वारमान्। जे	d)-			नि विक वर्षे ।
	- 11	मम् पूर्ण	A A	ৰাজ্প পাৰি থ	400			17170 760 1
	- 11	পাৰু থধান সোমা মানকি	روب خ	সরগড়া ঐ শাক্তি ঐ	too too			
,		शंदना युवा	<u>د.</u>	कायमना ध	400		1	
সিংহতু	4	नागत मानकी	di di	काहिर दक्त थे	400		1	
		(गांनाचुर्था	Š	मत्रमत्र थे	500			
1		লীজা দুণা	इरे शुक्राति	हे।क् थ	3300			
			<b>भूकति</b> नी	कर्नि थे	600			
		काबू बूखा	· de	रम र्थ .	400			
লোখা	W11	-		•		<b>৬,</b> 9••	۵,۵٤٤ر٤	
				নৰ্ম ভূত যোট			296,326	

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই, প্রনিক ওর্কুস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গ্রথমেন্টের আসিফান্ট সেক্টেরী।



# गवर्गाम् (जादकि

TUESDAY, JANUARY 22, 1978.

# यक्रनात ১৮१৮ मान २२ कानूसाति।

#### PART III

Act of the Legislative Council of India

# তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

### GOVERNMENT OF INDIA

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 9th January 1878, and is hereby promulgated for general information —

ACT NO I OF 1878
THE OPIUM ACT, 1878.

#### CONTENTS

# PREAMBLE

# Sections

- 1 Short title
  Local extent
  Commencement
- 2 Repeal of enactments
  Amendment of Acts
  Amendment of Act VII of 1836, s I

# ভারতব্যের গ্রহণমেণ্ট।

### ব্যবন্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিমবর জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৭৮ সালের ভাকুথারি মানের ৯ ডারিখে ভারতবর্ত্তর মন্ত্রিসভাধিষ্টিভ জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের এই আইন অনুমোদন কবাতে ভাষা সাধারবের জানার্থে প্রকাশ করা গেল।

১৮৭৮ नात्नत > आहेन।

5৮৭৮ नात्नत आकोन विवयक आहेन।

### স্কীপত্ৰ।

ছেতুবাদ।

शाहा ।

- মংকোপ নামের কথা।
   মত ভুর ব্যাপ্ত হইবে ভাহার কথা।
   যে অবধি প্রচলিত হইবে ভাহার কথা।
- যে আইন রহিত করা গেল ত্রিবরক কথা।
   আইন সংশোধনের কথা।
   ১৮৩৬ সালের ৭ আইনের ১ ধারা সংশোধনের কথা।

[Government Gasette, 22nd January 1878]

#### SECTIONS

- 8 Interpretation-clause
- 4 Prohibition of poppy-cultivation and possession, &c , of opium
- 5 Power to make rules to permit such matters
- 6. Duty on opium imported by land
- 7 Warehousing opium
- 8 Power to make rules relating to warehouses
- 9 Penalty for illegal cultivation of poppy, &
- 10 Presumption in prosecutions under section nine
- 11 Confiscation of opium
- 12 Order of confiscation by whom to be made
- 13 Power to make rules, regarding

disposal of things confiscated and rewards

- 14 Power to enter, arrest and seize, on information that opium is unlawfully kept in any enclosed place
- 15 Power to seize opium in open places Power to detam, search and arrest
- 16 Searches how made
- 17 Officers to assist each other
- 18 Vexatious entries, searches, seizures and arrests
- 19 Issue of warrants
- 20 Disposal of person arrested or thing soized
- 21 Report of arrests and seizures
- 22 Procedure in case of illegal poppy-cultivation.
- 23 Recovery of arrears of fees, duties, &c
- 24 Farmer may apply to Collector or other officer to recover amount due to him by licensee
- 25 Recovery of penalties due under bond. Schedule

शांबा ।

- ा व्यर्थ कद्रत्व कथा।
- ৪। পোন্তের চাব করা ও আকীল নিকটে রাখা প্রভৃতির নিবেধের কথা।
- ৫। উক্ত বিষয়ের জাসুমতি দেওলার্থ বিধি করিবার ক্ষমতাব কথা।
- ৬। স্থলপথে যে আফীনের আমদানী হর ভাহার উপর ম'মুলের কথা।
- १। जाकीम क्षमांमकां कद्रानंद्र कथा।
- ▶। श्वनामित्यवक विधि कविवाद कमछात्र कथा।
- ৯। বেকাইনীমতে গোল্ডের চাব প্রভৃতি করণের দণ্ডেব কথা।
- ১०। ৯ शावांमर् कि किर्योग स्टेल अनूमारमत कथा।
- **३५। जाकीम जब करिय मस्टाम्य कथा।**
- ১২। জন্ম কবিবার আজ্ঞা করিতে বাঁছার ক্ষমতা থাকে ভাঁছার কথা।
- ১৩। নিম্নলিধিত বিষয়ের বিধি প্রাণ্যন করিবার ক্ষম-ভাব কথা।

জন্দ করা দ্রবা বিক্রয়াদি করণের। ও পারিভোবিক দেওদের।

- ১৪। কোন আর্ড স্থানে আফীন বেজাইনীমডে রাখিবার সন্ধান পাওরা গেলে প্রবেশ করিয়া প্রেফ্টার করিবার ও ধবিরা লইবার ক্ষমডার কথা।
- ১৫। খোলা ছালে জাফীন ধরিয়া লইবার কথা। জাটক রাখিষা তলাশ ও গ্রেফ্টার করিবার ক্ষমতার কথা।
- ১৬। তলাশ যেরূপে করিতে ছইবে ভাছার কথা।
- ৭। কৈন্মকারকদের পরম্পর সাহার্য করিতে হইবার কথা।
- ৯৮। ক্লেশজনকভাবে গৃহাদিতে প্রবেশ ও জলাশ ক্রণের ও তাব্য ও ব্যক্তিকে গ্রত করণের কথা।
- ) । शब्द अहामा मिरांत कथा।
- ২০। ধৃত ব্যক্তিকে কি এব্য লইরা যাহা করিতে হইবে ভাহার কথা।
- ২১। ব্যক্তিকে এেজ্ঞাব করিবার ও দ্রব্য ধবিয়া লই-বাব বিপোটের কথা।
- ২২। বেজাইনীমতে পোল্ডের চাব ছইলে কার্য্যপ্রাণা-
- ২০। বাকী ফী ও মাসলে প্রভৃতি আদাব করিবার কথা।
- ২৪। পাট্টাদাগ্রের দিকট ইজারদারের পাওনা টাকা আদার করণার্থে কালেক্টর সাহেবের কি অন্য কার্য্যকারকের দিকট প্রার্থনা করিবার কথা।
- २६। बद्रकृत्य (य मृत्युत होना ध्याना इत छाहा कामारतत कथा।

ভফসীল।

An Act to amend the law relating to Opnum

Whereas it is expedient to amend the law relating to opium, It is hereby enacted as follows —

- 1 This Act may be called "The Opium Act, Short title 1878"
- Local extent.

  Governor General in Council may, by notification in the Gazette of India, from time to time direct,

And it shall come into force in each of such

Commencement

Governor General in Council

In like manner directs in this behalf

2 The enactments mentioned in the schedule

Repeal of enactments hereto annexed shall be repealed to the extent specified in the third column of the said schedule

And in Acts No XI of 1849, No XXI of 1856

Amendment of Acts and No X of 1871, and in Bengal Act No II of 1876, the words "intoxicating drugs" (wherever they occur) shall not include opium

The reference made to Bombay Regulations XXI

of 1827 and XX of 1830 in

Act No VII of 1836 hall be
read as if made to the corresponding sections of this Act

- 3 In this Act, unless there be something repuginterpretation clause nant in the subject or context—
- "Opium" includes also poppy-heads, preparations or admixtures of opium,
  and intoxicating drugs prepared from the poppy
- "Magistrate" means, in the Presidency-towns,

  "Magistrate" a Presidency Magistrate, and
  elsewhere a Magistrate of
  the first class or (when specially empowered by
  the Local Government to try cases under this
  Act) a Magistrate of the second class
- "Import" means to bring into the territories

  "Import" administered by any Local
  Government from sea, or
  from foreign territory, or from a territory administered by any other Local Government

আফীদবিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন।
আফীদবিষয়ক আইন সংশোধন করা বিহিত, এই
ফোবনে নিম্নলিখিত বিধান
করা গেল,—

भारत। अरे जारेम "जागीनविषय रूप नात्नत जारेम" मार्थ था ७ १६८७ नातिय।

মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গ্ৰব্দর জেলবল সাছেব যত দুর ব্যাপ্ত ছইবে ভাষার কথা।

অলাপনপত্র প্রকাশ করিখা নির্দ্ধারিত যে২ ছানের মধ্যে এই আইন প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করেন সেই২ ছানে প্রচলিত হইবে।

ও মন্ত্রিসভাগিষ্টিত শ্রীযুত গ্রবনর জেনরল সাছেব বে অবধি প্রচলিত হইবে ভাষার কথা।

তাজ্ঞা করেন সেই স্থানে সেই দিনাববি প্রচলিত হইবে ইভি।

২ ধারা। এই আইনের ডফসীলে যে২ আইনের
বেং আইন রহিত কবা
গোল ভাষিবরক কথা।
লের ভৃতীয় খবে যত ভূর
নির্দিষ্ট ছইল এ২ আইন
ভত ভূর রহিত ছইবে।

১৮৪৯ সালের ১১ আইনে ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইনে
আইন সংশোধনের কথা। ও ১৮৭১ সালের ত আইনে
ও ১৮৭৬ সালের বলীয় ২
আইনে "মাদক্রের্" শব্দ যে ছলেই প্রবোগ ছউক
ভন্মধ্যে আফীন ধবিতে হইবে না।

১৮৩৬ সালেব ৭ আইনে বোদ্বাইযেব ১৮২৭ সালের ১৮০০ সালের ৭ আইনের ২১ আইনের ও ১৮৩০ সালের ১ ধারা সংশোধনের কথা। ২০ আইনেব যে উল্লেখ ছইল, তাহা এই আইনের ডতুল্য ভাবের নান ধারার উল্লেখ হওরার নাযি পাঠ করিতে ছইবে ইতি।

ও ধারা। এই আইলে বিষয় বিবেচনায় কিন্তা পূর্বো-অর্থ করণের ধারা। বোগ না ছইলে,

"আদীন" শব্দের মধ্যে পোল্ডের ঢেঁডিও আফীন-"আফীন। প্রস্তুত কি মিপ্রিড ক্রম্য ও পোল্ডহইডে প্রস্তুত মাদক ক্রম্যুও গণ্য এ

"নাজি ট্রেট ' শব্দ বাজধানীর মধ্যে প্রানীতেক্সী
শাজিট্রেট গ প্রথম জেণীব নাজিট্রেটবে,
কিন্তা ছানীর গবর্ণমেট দিঙীর জেণীর মাজিট্রেটেব
প্রতি এই আইনমত মাকক্ষমার বিচার ক্বণার্থে শিশেষ
ক্ষমতা প্রদান করিলে উ.ছাকেও জানিতে ছটবে।

"আমদানী করা" এই শব্দেতে সমুদ্র কিন্তা ভিন্ন
"আমদানী। রাজ্যাধিকার কিন্তা ছানীয়
কোন গবর্ণদেন্টের শাসিড দেশহইতে ছানীয় জন্য গ্রগ্নেটের শাসিড দেশের
মধ্যে আনয়ন করা জানিতে ছইবে। "Export" means to take out of the territories administered by any Local Government to sea, or to any foreign territory, or to any territory administered by another Local Government

"Transport" means to remove from one place
"Transport" to another within the territories administered by the same Local Government

Prohibition of poppy cultivation and posses anon, &c, of opium for the time Leing in force, or by rules framed under this Act or under any such enactment, no one shall—

- (a) cultivate the poppy,
- (b) manufacture opium,
- (c) possess opium,
- (d) transport opium,
- (e) import of export oplum, or
- (f) sell opium
- 5. The Local Government, with the previous sanction of the Governor General in Council, may, to permit such matters from time to time by notification in the local Gazette,

make rules consistent with this Act, to permit absolutely or subject to the payment of duty or to any other conditions and to regulate within the whole or any specified part of the territories administered by such Government, all or any of the following matters —

- (a) the cultivation of the poppy,
- (b) the manufacture of opium,
- (c) the possession of opium,
- (d) the transport of opium,
- (r) the importation of exportation of opium,
- (f) the sale of opium, and the farm of duties leviable on the sale of opium by retail

Provided that no duty shall be levied under any such rule on any opium imported and on which a duty is imposed by or under the law relating to sea customs for the time being in force or under section six

Outs on opium imported by land to on opium or on my kind of opium impose such duty as he thinks but on opium or on my kind of opium imported by lind into British India or into any specified part thereof, and may alter or abolish any duty so imposed

"রস্তানী করা" এই শব্দেতে ছানীর কোন গ্রথবৈত্তির
"রস্তানী।"
কিন্তা কোন ভিন্ন রাজ্যাধিকারে কিন্তা ছানীর অন্য গ্রথবিদ্ধেত্তর শাসিত দেশে
লহ্ম যাওরা জানিতে ছইবে।

"চালান করা" শব্দে একি ছানীর গবর্ণনেন্টের লাসিড "চালান করা।"
ছালে চালান করা বুঝা-ইবে ইভি।

৪ থারা। এই আইন, কিন্তা আফীনবিষয়ক অনা যেঁ
পান্তের চাষ করা ও
আফীন নিকট রাখা প্রভৃতির
নিবেধের কথা।
কিন্তা এই আইন বা উক্ত
কোন আইনমতে প্রণীত

বিধি অমুসারে অমুমতি না থাকিলে, কোন ব্যক্তি-

- (क) तथा खत ठाव कदित मा,
- (থ) আফীন প্রস্তুত করিবে না,
- (ग) आकीम मिकडे द्रावित मा,
- (घ) आंगीन ठालान कवित्व ना.
- (ह) आकीय आध्रमामी कि द्रशासी कदित मा, ।
- (इ) व्याकीम निक्रय कदित मा देखि।

६ थाता । ज्ञामीय गवर्गस्य मज्जिमकानिष्ठिक आध्रुक

উক্ত বিৰয়ের আনুষ্ডি দেওনার্থ বিধি করিবার কম ভার কথা।

গবরমর জেনরল সাহেবের অমুমতি গ্রহণপূর্বক সমযেহ ছামীয় গেলেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া স্থীয় শাসনা-

ধীন তাবজেশে কিন্তা নির্দিষ্ট কোন অংশের মধ্যে সমাক প্রকারে বা মাসলে দেও নব নিয়মে ব, অন্য কোন নিয়মে নিম্নলিখিত সকল কি কোন কাথোঃ অনুসতি দেওনার্থ, এই আইনের সহিত সকত বিধি করিয়া ঐ২ কার্যের বিধান করিতে পারিবেন।

- (ক) পোত্তের চাব কর।।
- (খ) আফ\ন প্রস্তুত করণ।
- (श) व्याकोम मिकटडे द्रांथन ।
- (श) आफीम ठालाम कर्न ।
- (७) जाफीन जायनाना किया द्रक्यांनी कद्रन।
- (চ) আফীন বিক্রম করণ ও আফীনের খুজরা বিক্র-যের উপর যে মাসুল আদায় ছইতে পারে ভাছার ইজারা দেওন।

পরস্থ সমৃত্রীয় কটেন বিষয়ক যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে ওদসুসারে বা ওৎক্রমে বা ৬ ধারাক্রমে আমদানা করা যে আফীনের উপর মালুল ধার্যা আছে, সই অফীনের উপর উক্ত কোল বিধিক্রমে কোল মালুল আদার হইবে না ইভি।

৬ ধারা। বিটুনীয ভারতবর্ষে কিন্তা ভদত্তর্গত কোন
দ্বপথে যে আকীনের
আঘদানী হর তাহার উপর
মাস্ত্রেন কথা।
হয়, মন্ত্রিসভাধিষ্টিত শ্রীযুড

গবরদর জেনরল সাহেব সম্বেং ইণ্ডিরা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিরা নেই আফীনের উপর যে মাস্ত্রল উচিড বোধ করেন ভাছা ধার্যা করিছে পারিবেল, ও ডক্রেপে নির্দ্ধারিত কোন নাম্বল পরিবর্ত্তন করিছে বা উঠাইয়া দিডে পারিবেল ইডি।

- 7. The Governor General in Council may, by order notified in the Gazette Warehousing opium of India.
- (a) authorize any Local Government to establish warehouses for opium legally imported into, or intended to be exported from, the territories administered by such Eocal Government, and
  - (b) cancel any such order
- So long as such order remains in force, the Local Government may, by notification published in the official Gazette,
- (o) declare any place to be a warehouse for all or any opium legally imported, whether before or after the payment of any duty leviable thereon, into the territories administered by such Government, or anto any specified part thereof, or intended to be exported thence, and

### (d) cancel any such declaration

An order under clause (b) shall cancel all previous declarations under clause (c) of this section relating to places in the territories to which such order refers

So long as such declaration remains in force, the owner of all such opium shall be bound to deposit it in such warehouse

8 The Local Government, with the previous sanction of the Governor Power to make rules General in Council, may, relating to warehouses from time to time by notification in the local Gazette, make rules consistent with this Act to regulate the safe custody of opium warehoused under section seven, the levy of fees for such warehousing; the removal of such opium for sale or exportation, and the manner in which it shall be disposed of, if any duty or fees leviable on it be not paid within twelve months from the date of warehousing the same

- 9 Any person who, in contravention of this Act, or of rules made and Penalty for illegal cultivation of poppy, &c notified under section five or section eight,
  - (a) cultivates the poppy, or
  - (b) manufactures opium, or
  - (c) possesses opium, or
  - (d) transports opium, or
  - (e) imports or exports opium, or
  - (f) sells opuum, or
- (g) omits to warehouse opium or removes or does any act in respect of warehoused opium,

৭ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্টিত আকীৰ ভদামভাত কর-**बि**युष গ্রব্দর ভেলবুল C41 441 1 (गरमर छ সাংহৰ ইতিয়া আজাপত্র প্রকাশ করিয়া,

- (ক) ভানীর কোন গবর্ণদেন্টের প্রতি ঐ ভানীর शवर्गमाने कार्य कार्य कार्य कार्यमानि करी आमीरमद्र, किन्दा तम्हे समाहहेए याहा दक्षामी कदिवाद অভিপ্রায় থাকে ভাষার গুদান স্থাপন করিবার অনুষ্ঠি मिट्ड शाहित्वम, अ
- (थ) উक्त काम जाका द्रश्चित कदिए भादिरवम । के जाका यक मिन धारन बाटन कक मिन चानीह গ্রন্মেন্ট ছাদীর গেভেটে জ্ঞাপলপত্র প্রকাল করিয়া,
- (श) जकन चांगीरमद वा कांग चांगीरमद छेशद যে নামুল ধার্যা হর ভাহা দেওনের পরে বা পুর্ফেই इकेंक, के शवर्गामर केंद्र माजिक मिर्म कि के मिर्माइ निर्मित्ते (काम प्रांटम आहेममट आमंगानी स्टेटन कि ভথাহইতে রফ্রানী করিবার অভিপ্রায় থাকিলে নেই आशीम द्राधियांद्र छमाम विलद्गा काम श्राम मिर्फ्स् করিতে পারিবেন, ও
- (श) फक्रश निर्द्धम वांका अहि छठ क्रिएक शाहित्वम এই ধারার (ধা প্রকরণমতে কোন আজা করা গেলে. ভাষা উক্ত শাসিত দেশের যেং স্থানের প্রতি খাডে সেইং স্থানে (গ) প্রকরণমতে যে নির্দেশ করা যায धाहात वृश्चि हहेरव।

मिर्दा निर्दा ने वाका यक जिम क्षावन बादक कर जिम तिहे जकल आकीरमद चामित तिहे छातारम आकीम আমিরা রাখিতেই হইবে ইভি।

৮ ধারা। স্থানীয গবর্ণদেও মন্ত্রিসভাধিষ্টিত 🔊 যত गेवबम्ब (अम्बूम मार्ड-क्षामविषयक विधि कति বের অসুমতি এহণ পুর্বেক बात्र क्याडात्र कथा। नम वर कामीज জ্ঞাপনপত্ৰ প্ৰকাশ করিয়া ৭ ধাৰামতে গুদাম লাৎ আফ ন निर्कित्य दक्ता करन उ जे छमामबाद करत्व की जामाय कर्न, ও विक्रम कि ब्रष्टुः ना कदिवाद ज्ञाना के आंक्रीन ছানাস্তরকরণ বিষয়ে, ও তাহার উপর যে মাসুল আলায় इहेट भारत श्रमामबाद कनरनत जातिश कार्या वामन मारमञ्ज्ञ मरशा जाहा मा (मध्या शिल के आयोग सहैया रक्त कार्या करा याहेरत उदिवस्य अहे आहरमद महिछ সঙ্গত বিধি করিতে পারিবেল ইতি।

৯ ধারা। কোন ব্যক্তি विकारेनी यटक (न।टलव এই आईएनइ किन्ना ए कि ৮ कांव क्षकि कतरनव मरधन शाहामरा धानी उ क धाना-कथा। चिक विधित्र विश्व कि कि করিয়া,

- পোন্তের চাষ ক'বলে, কিন্তা (本)
- আফাম প্রস্তুত করিলে, কিন্তা (4) आकोन मिक्छे दार्थित, किश्वा
- (n) व्यागीन हालान, क्रिट्स किया (च)
- आकाम आमनामी कि द्रशामी कदिला, किया **(2)**
- जाकीम विक्रत कदिरतः । क्या
- आकाम क्षायकार ना कदित्म, किन्ना क्षमायकार আগীন বাহির করিরা লইলে কি ওছিবরক কোন কন্ম क्त्रिल,

and any person who otherwise contravenes any such rule.

shall, on conviction before a Magistrate, be punished for each such offence with imprisonment for a term which may extend to one year, or with fine which may extend to one thousand rupees, or with both,

and, where a fine is imposed, the convicting Magistrate shall direct the offender to be imprisoned in default of payment of the fine for a term which may extend to six months, and such imprisonment shall be in excess of any other imprisonment to which he may have been sentenced

Presumption in prosecutions under section nine, it shall be presumed, until the contrary is proved, that all opium for which the accused person is unable to account satisfactorily is opium in respect of which he has committed an offence under this Act

Confiscation of opium

Confiscation of opium

Confiscation of opium

The which an offence under section nine has been committed—

- (a) the poppy so cultivated,
- (b) the opium in respect of which any offence under the same section has been committed,
- (d) or (e) of the same section, the offender is transporting, importing or exporting any opium exceeding the quantity (if iny) which he is permitted to transport, import or export, as the case may be, the whole of the opium which he is transporting, importing or exporting,
- (d) where, in the case of an offence under clause (f) of the same section, the offender has in his possession any opium other than the opium in respect of which the offence has been committed, the whole of such other opium,

shall be liable to confiscation

The vessels, packages and coverings in which any opium hable to confiction under this section is found, and the other contents (if any) of the vessel or package in which such opium may be concealed, and the animals and conveyances used in car, ying it, shall likewise be hable to confiscation

Order of confiscation the person charged with an by whom to be made offence in respect of any opium is acquitted, but the Magnetrate decides that the opium is hable to confiscation, such confiscation may be ordered by the Magnetrate

'ও কোন ব্যক্তি অন্য মেনন একোরে উক্ত কোন বিধির বিপারীডাচরৰ ক্ষিত্রে

কোন মাজিট্রেটের সংস্কৃত্ব অপরাধ নির্ণর ছইলে, উল্লের উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্যে এক বৎসরের অন্যিক কারাদণ্ড, কিছা এক সহস্র টাকার অন্যিক অর্থান্ড বা ঐ উভয় দণ্ড ছইডে পারিবে।

অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলেও না দেওয়: গেলে, ঐ লাপরাগনির্বেড মাজিট্রেট সাহে। তৎ প্রযুক্ত অপরাধির হয়
মাসের অনধিক কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিবেন। অনা
কারাদণ্ডের আজ্ঞা হহরা থাকিলে, স্মর্থদণ্ড না দেওরা
প্রযুক্তা ঐ কারাদণ্ড তদভিরিক্ত হইবে ইছি।

১০ থারা। ৯ থারামতে অভিযোগ হইলে অভিযুক্ত
৯ থারামতে অভিযোগ
হইলে অনুমানের কথা।
নিষরে অধ্যাধ্যকক উভর
দিতে লা পারেন, ভর্ষিষয়ে
এই আইনসভ অপরাধ করা গিরুছে, ইহার বিপরীভ
প্রমান না হওন পর্যান্ত এই অনুমান হুইবে ইভি।

আকীম জন্ম করিয়া লও-মের কথা। ১ ধারামত কোন অপরাধ করা গেলেঃ—

- (ক) ভক্ৰপে চাষ কৰা পোল্ড,
- (খ) যে আফীন লইষা উক্ত ধারামতে কোন অপ্-রাধ করা গিয়াছে সেই আফীন,
- (গ) ঐ ধারার (খ) কি (ছ) প্রকরণনতে অপরাধ হইলে, অপবাধির প্রতি যুত আফীন চালনে করিবার কিন্তা নিষয়বিশেষে আমদানী কি রফ্তানী করিবার অসুমতি থাকে, তাংগর অধিক চালান করিলে কিন্তা আমদানী কি রফ্তানী করিলে, যত চালান কি আমদানী কি রফ্তানী কবেন সেহ সমুদ্য আফীন,
- (ঘ) ু ঐ ধারাব (চ) প্রকর্থমতে অপরাধ ছটলে, যে আফীন লইরা ঐ অপরাধ হইরাছে অপরাধির নিকট ডম্ভির আফীন থাকিলে, ঐ অন্য সকল আফীন

#### चम रहेट भादित।

वहें शार्शमण्ड कम इंख्यांत्र स्थागा क्लाम क्षणीम स्थ मोकामिट ६ वद्धात ६ कावत्रम शास्त्र यात्र काश्री, ६ य मोकामिट कि वद्धात आकौन छश्च करिया ताथा याय क्यास्थ कना ज्ञया बाकिटन मिट ज्ञ्या, ६ य कह बांवा ६ य गाकी कतित्र। काकौन हालाम इत्र काश्री कम इटेंट शांत्रिय हाँछ।

১২ থারা। অপরাধির অপরাধ নির্মন হইলে, কিছা

জন করিবার আজা করিতে

গীহার কমতা থাকে ডাঁহার
কথা।

করা - গেলেও, মাজিট্রেট

সাহেব, এ, আফীন, জন্দ, হইবার হোগ্যে বলিয়া নিস্পতি
করিলে, ডিনি অন্ , করিবার স্মাজা করিতে পারিববেল।

Whenever confiscation is authorized by this Act, the officer ordering it may give the owner of the thing liable to be confiscated an option to pay, in lieu of confiscation, such fine as the officer thinks fit

When an offence against this Act has been committed, but the offender is not known or cannot be found, or when opium not in the posassion of any person cannot be satisfactorily accounted for, the case shall be enquired into and determined by the Collector of the District or Deputy Commissioner, or by any other officer authorized by the Local Government in this behalf, either personally or in right of his office, who may order such confiscation Provided that no such order shall be made until the expiration of one month from the date of seizing the things intended to be confiscated or without hearing the persons (if any) claiming any right thereto and the evidence (if any) which they produce in support of their claims.

vious sanction of the GovPower to make rules, ernor General in Council,
regarding from time to time, by notification in the local Gazette, make rules consistent
with this Act to regulate—

disposal of things (a) the disposal of all things confiscated under this Act, and

(b) the rewards to be paid to officers and informers out of the proceeds of fines and confiscations under this Act

Any officer of any of the departments of Excise, Police, Customs, Salt,

Power to enter, arrest and seize, on information that opium is unlawfully kept in any enclosed place

The departments of Excise, Police, Customs, Salt,

Opium or Revenue, superior in rank to a peon or constable, who may in right of his office be authorized by the

Local Government in this behalf, and who has reason to believe, from personal knowledge or from information given by any person and taken down in writing, that opium liable to confiscation under this Act is manufactured, kept or concealed in any building, yessel or enclosed place, may, between sunrise and sunset,

- (a) enter into any such building, vessel or place,
- r(b) in case of resistance, break open any door mand remove any other obstacle to such entry,

এই আইন্নতে প্ৰজ্ ক্রিবার অনুষ্ঠি চ্ইলে, যে কর্তুপুক্ত প্ৰস্কৃতিবার নিজাতি করেন তিনি অন করণ দতের পরিবর্তে মন্ত অর্থন্ত উচিত রোধ করেন, জন চ্ইবার বোগা অরোর আনিংক অক্ষামতে ঐ অর্থন্ত দিবার অনুষ্ঠি দিতে পারিবেন।

बहे आहेरमब विभवीष अभवाध क्वा शाला यात्र अर्थत्नारिक जामा मा यात्र, निर्दा छात्रात উट्यम शावत्र। मा यात्र, किया आकीम देशन दहिल व अधिकादत मा शांकि-क्षां योव कित्रस्त्रत करकार्यक्रमक महाम शास्त्री याहरक मा भारत, फरर मिलात कारलक्षेत्र मीरबूद किया प्रभूति क्षिमामद्र, किन्ना प्रामीत गदर्गत्त ज ज दकार्या शर्टक অন্য যে কার্যাকারককে ক্ষমভাগ্রদান করেন ভিনি স্বন্ধং কিন্তা- জাপন পদের অত্তেত্ক সেই বিষয়ের ক্ষ্মু-नक्षाम नहेन्ना मिर्नच कविद्वार , ७ अस कविदाद आधा করিতে পারিবেম। কিন্তু বে বিষয় ভব্দ করিবার क्ल्मना थाटक फांटा धुंड कंद्रद्वंद्व फादिब कर्वांध अक मान शक्रमा बहेरल, ও के खरतात छेलत स्काम वाक्रियनत अख्व माधना थाकिल छै। बादम कथा मा खमित्रा । উলোরা আপনাদের দাওবার পোবকভার উপস্থিত করিলে সেই প্রামণে লা শু লয়া, আরু করিবার ভাজা করিতে হইবে না ইভি।

১৩ খারা। স্থানীয় গ্রন্মেণ্ট মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ব্রুত্ত গ্রহনর জেনরল সাংহরের নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি অনুমতি গ্রহণ পূর্বক সময়েই প্রথম করিবার ক্ষতার স্থানীয় গেলেটে জ্ঞাপানপত্র কথা। প্রকৃত্যকে নিম্নলিখিত বিষ্যের বিধি প্রথমন করিতে করিবেল।

ক) এই আইনমন্ত জব্দ কর করা দ্রব্য বিক্রমাদি করণের। করণের ও

(খ) এই আইনমতে, অর্থদণ্ড ও জন করা জবাৰাব। যে টাকা উৎপন্ন হয় তাহা-ও পারিতোষিক দেওনের। হইতে কর্ম্মকাবকদিগকে ও গোষেন্দাদিগকে পুরস্কার দেওনের বিধি ইডি।

১৪ প্রারা। স্নাবকারী কি পোলাস কি কটম কি
কিন কারত খানে আকিন বেআইনীমতে রাধিবার
কিন বেআইনীমতে রাধিবার
কিনা পাওয়া গেলে প্রবেশ
করিয়া থেকার করিবার ও
ধরিয়া লইবার ক্ষড়ার কথা।
বিভাগ ক্ষানীয় গ্রবন্দেও
ভেতক স্থানীয় গ্রবন্দেও

কর্তৃক এতংকার্যাপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন, এই আইনমতে জব্দ করিবাব যোগা আফীন কোন ঘরে কি নৌকাদিতে কি আহত স্থানে প্রস্তুত করা কি রাখা কি সুকাইরা রাখা যাইতেছে, নিজ জ্ঞানমতে কিন্তা অপ্যের স্থানে প্রাপ্ত ও লিপিবদ্ধ সন্ধান ক্রমে তাঁহার এমত বিশ্বাস করিবাই কারণ থাকিলে, তিনি স্থায়ের উদর ও আন্ত হইবার মৃদ্যা কোন সময়ে,

- (क)- त्मह शृंदर कि स्मीकाव कि क्लाब टादम कित्रत
- (थ) श्र वाश शहित काम बाद छानिया धूनिया र उक्तरा श्राटम कदिवाद वाशार्यमक कमा विवय मदादेश नियः

- (c) seize such opum and all materials used in the manufacture thereof, and any other thing which he has reason to believe to be liable to confiscation under section eleven or any other law for the time being in force relating to opium, and
- (d) detain and search, and if he think proper arrest, any person whom he has reason to believe to be guilty of any offence relating to such opium under this or any other law for the time being in force

Power to seize oprum 15 Any officer of any of the said departments may

- (a) seize, in any open place or in transit, any opium or other thing which he has reason to believe to be liable to confiscation under section eleven or any other law for the time being in force relating to opium,
- Power to detain, search any person whom he has reason to believe to be guilty of any offence against this or any other such law, and, if such person has opium in his possession, arrest him and any other persons in his company
- 16 All searches under section fourteen or section fifteen shall be made in accordance with the provisions of the Code of Criminal Procedure

The officers of the several departments mentioned in section fourteen shall, upon notice given or request made, be legally bound to assist each other in carrying out the provisions of this Act

Vexatious entries, selsures and ground of suspicion, enters or searched, any building, vessel or place,

or vexatiously and unnecessarily seizes the property of any person on the pretence of seizing or searching for any opium or other thing hable to confiscation under this Act,

or vexatiously and unnecessarily detains, searches or arrests any person,

- (গ) ঐ আদীন ও ডাহা প্রস্তুত করণার্থ সঞ্চা সর-প্রাম ধরিয়া লইডে, ও ১৮ ধারানতে কিছা আদীন বিষ-রক অন্য যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে ওদসুসারে আর যেহ বিষয় জন করিবায় যোগ্য বালয়া জ্ঞান করি-বার করিব থাকে, সেইহ বিষয় ধরিয়া সইতে, ও
- (ছ) এই আইনমতে কিশ্বা আকীনবিষয়ক জন্য কোন আইন যথকালে প্রবল থাকে নেই আইন অনুসারে থে ব্যক্তিকে ঐ আকীন বিষয়ক কোন অপরাধের অপরাধি বলিয়া জ্ঞান করিবার করেন থাকে, তাঁহাকে আইক করিয়া তাঁহার গাত্রে অন্বেশ্ন করিতে ও উচিড বোধ করিলে তাঁহাকে গ্রেক্তার করিতে পারিবেন ইতি।

খোলা ছালে আফীন ১৫ ধারা। পুর্বোজ্ঞ জোন ধরিয়া দইবার কথা। কমিবিভাগের কোন কার্য্য-কারকঃ

- (ক) কোন খোলা ছানে, কিন্তা এক ছানহইতে জন্য ছানে গ্রেরণ সময়ে কোন আফীন, কি জন্য কোন দ্রেরা ১১ ধারামতে, কিন্তা আফীন বিষয়ক জন্য যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে সেই আইনমতে, জন্ম করিবার যোগ্য বিদয়া জ্ঞান করিলে, তাহা ধরিয়া লইতে পারি-বেন,
- থে) ও কোন ব্যক্তিকে এই আইনের কিশ্বা এডজেপ আটক রাখিরা তলাপ ও একার করিবার ক্ষতার কথা। বাকী বলিরা আন করিবার কারণ থাকিলে, তাঁহাকে আটক রাখিরা তাঁহার গাত্তে আঘ্রেণ কবিতে পাবিবেন, ও তাঁহার দিকট অনীন থাকিলে, তাঁহাকে ও তাঁহার সন্ধি অন্য কোন ব্যক্তি-দিগাক এছার করিতে পারিবেন হতি।

-৬ ধারা। ১৪ কি ১৫ ধারামতে অছেষণের সকল
কার্য্য ফৌজলারী মোকজমার
কার্য্য ফৌজলারী মোকজমার
কার্য্যপ্রাণ জী বিষয়ক আইকার্য্যপ্রাণ করি বিষয়ক আইকার্য্যপ্রাণ করি বিষয়ক আইহৈতি।

১৭ ধারা। ১৪ ধারার উল্লিখিত নানা কর্ম্মবিভাগের
কর্মকানকদের পরন্দার না
হাব্য করিতে হইবার কথা।
পাইলে, কি তাঁহাদের নিকট
আদেশ করা গেলে, তাঁহারা
এই আইনের বিধান সফল করণার্থে পরস্পারের সাহাব্য
করিতে আইনমতে বন্ধ থাকিবেন ইতি।

১৮ থাবা। উক্ত কোন কর্মবিভাগের কোন কার্য্যকারক সন্দেহ করিবার সঙ্গত
কোরক সন্দেহ করিবার সঙ্গত
কারণ না থাকিলেও কোন
বের ও প্রবাও ব্যক্তিকে বৃত
করনের কথা।

ত্যানে প্রবেশ কিন্তা অন্যহার।

श्रातम कि कार्यक कराहरल,

কিন্তা আফীন কি এই আইনসতে জন্ম করিবার যোগা জন্য এব্য ধরিরা লইবার কি অন্তেবণ করিবার ছুর্ফে ক্লেশজনকভাবে ও জনাবশাক্ষতে কোন ব্যক্তির তাব্য ধরিরা লইলে,

কিছা ক্লেণ্ড সকভাবে ও ভাষাবশ্যক্ষতে কোল ব্যক্তিকে আটক রাখিলে কৈ তীহার গাটো অংখ্যন, করিলে কি তাঁহাকে এফুার করিলে, shall for every such offence be punished with fine not exceeding five hundred rupees

19. The Collector of the District, Deputy Commissioner or other officer authorized by the Local Government in this behalf either personally of in right of his office, or a Magistrate, may issue his warrant for the arrest of any person whom he has reason to believe to have committed an offence relating to opium, or for the search, whether by day or night, of any building or vessel or place in which he has reason to believe opium hable to confiscation to be kept or concealed

All warrants issued under this section shall be executed in accordance with the provisions of the Code of Criminal Procedure

20 Every person arrested, and thing seized, under section fourteen or section fifteen, shall be forwarded without delay to the officer in

charge of the nearest Police-station, and every person arrested and thing seized under section nineteen shall be forwarded without delay to the officer by whom the warrant was issued

Every officer to whom any person or thing is forwarded under this section shall, with all convement despatch, take such measures as may be necessary for the disposal according to law of such person or thing

21 Whenever any officer makes any arrest or seizure under this Act, he shall within forty-eight hours next after such arrest or seizure make a full report of all the particulars of such arrest or seizure to his immediate official superior

the poppy, the crop shall not be removed, but shall, pending the disposal of the case, be attached by an officer superior in rank to a peon or constable, who may in right of his office be authorized by the Local Government in this behalf, and such officer shall require the cultivator to give bail in a reasonable amount (to be fixed by such officer) for his appearance before the Magistrate by whom the case is to be disposed of, and such cultivator shall not be arrested unless within a reasonable time he fails to give such bail

তাঁধার উস্ত প্রত্যেক অপরাধের অন্যো পাঁচ শত টাকার অবধিক অর্থনও ছইবে ইতি।

াঠ ধারা। কোল ব্যক্তি আফীনবিষ্যক অপরাধ প্রথমানা দিবার কথা।

কবিরাছে একড জ্ঞান করিবার কথানা বার কারণ থাকিলে, জিলার কালেক্টর সাহেব কিন্তা ওপুটী কমিশানর কিন্তা স্থানীয় গব তমেন কর্ত্তক এতংকার্যাপকে ক্ষমভাপ্রাপ্ত অন্য কার্ত্তকারক, স্বয়ং কিন্তা আপান পাদেব অভ্যুক্তমে, কিন্তা কোল নাকিছেইট সেই ব্যক্তিকে এডজ্ঞার করিবার পারওয়ান দিতে পারিবেন, কিন্তা জন্ধ করিবার যোগা আফীন কোল মবে কি নৌলাদিতে কি স্থানে রাখা কি লুকাইয়ারখা গিয়াছে তাঁহার এমত জ্ঞান কবিবার কারণ থাকিলে তিনি দিনে বা রাত্রিভেও সেত গ্রাণিভে আন্তেবণ করিবার পারওয়ালা দিতে পারিবেন।

এই ধার।মতে যে দকল পারওরানা দেওরা যার ভাছা ফৌজদারী মোকজনার কার্য্যপ্রশালাবিষ্যক আইনের বিধানমতে জারী করা যাইবে ইভি।

২০ ধারা। ১৪ কি ১৫ ধাবামতে ব্যক্তিকে গ্রেফ্টার করা ও দ্রব্য ধবিয়া লওয়া করা ও দ্রব্য ধবিয়া লওয়া গোলে অবিলম্থে অভি নিকট গোলাস থানার কর্তৃপক্ষের ক ছে চালান করিতে হইবে।

ও ১৯ ধারামতে ব্যক্তিকে এেফ্রার করা ও দ্রব্য ধরিষা লওবা গেলে যে কার্যাকারক পরওবাদা বাহির ক্ষিয়া দিলেন তাঁহার নিকট ঐ ব্যতিকেও ঐ দ্রব্য অগোণেই চালান করতে হইবে।

এই ধারামতে যে কার্যাকাবকের নিকট কোম ব্যক্তিকে কি কোন দ্রব্য চালান কবা যায়, সেই ব্যাক্তকে কি সেই দ্রব্য লইযা আইনমতে কার্যা হইবাব জন্যে যে সকল উপায় করা আবেশ্যক, তিনি সুবিধায়তে ত্বরার সেই উপায় কবিবেন ইতি।

২১ থাবা। কোন কর্মকারক এই আইনমতে কোন ব্যক্তিকে এেক্টার কবিলো কি ও জবা ধরিয়া দুইবার কিপোটের কথা। তিনি তৎপরে আটিচ।ল্লশ ঘন্টার মধ্যে আপনাব উপ-বিছ কার্য্যকাবকের নিকট সেই ব্যক্তিকে গ্রেক্টার করি বার কিছা সেই আল ধরিয়া লইনার স্বিশেষ র্ভান্তের সম্পূর্ণ বিশেষ করিবেল ইতি।

२२ धाরा। বেআইमामटि পোর্ভের চরে इटेटलिङ এমত কথিত হটাল, ঐ ফসল বেআইনীমতে পোতের कां विद्या नहेश या देख इटेंद हार रहेटन कार्यायनानीत म। किन्तु পেয়াদার कि कम-कथा। केवित्तव (वानी वार्शक डेक **ভোণীর যে কার্যকাবক স্থীয় পাদের স্বস্তুহত্তক এডৎকার্য্য-**शरक दानीय गवर्ग म हेर्ट्स कम्ब आश्व रून, जिनि के त्यांक क्यांत्र निष्णिख मा इडमर्श्याख से क्यांन क्यांक कतिया दाणिट्वम अ (य माजिट्डे के माट्ड वर्व वाता के যোকজ্মার নিম্পত্তি হইবে, চাষী তাঁহাব সন্মধে উপস্থিত হয় এডদর্থে উক্ত কার্য্যকারক সঙ্গত যত টাকা জামিন নির্দার্থ্য করেন তাঁহার স্থানে তত টাকার क्षाचित्रकामिम सङ्द्रम । के ठाया मञ्च कारमद त्यांचा के शांकितकाशिम मितात कार्षि मा करितन कै।शांक প্রফ্রার করিতে ছইবে म।।

Provided that, wherever Act No XIII of 1857 (An Act to consolidate and amend the law relating to the cultivation of the Poppy and the manufacture of Opeum in the Presidency of Fort William in Bengal), or any part thereof, is in force, nothing in this section shall apply to such cultivation

23 Any arrear of any fee Recovery of arrears of or duty imposed under this foes duties, &c Act or any rule made hereunder.

and any arreat due from any farmer of optumrevenue,

may be recovered from the person primarily liable to pay the same to the Government of from his suice ty (if any) as if it were an arrear of land revenue

24 When any amount is due to a farmer of opi-

Farmer may apply to Collector or other offi to recover amount due to him by licensce

um-revenue from his licensee, in respect of a license, such farmer may make an application to the Collector of the

District, Deputy Commissioner of other officer authorized by the Local Government in this behalf, praying such officer to recover such amount on behalf of the applicant, and on receiving such uppli cation, such Collector, Deputy Commissioner or other officer may in his discretion recover such amount as if it were in aircar of land ievenue and shall pay any amount so recovered to the applicant

Provided that the execution of my process issued by such Collector, Deputy Collector or other officer tor the recovery of such amount, shall be stayed if the licensec institutes a suit in the Civil Court to try the demand of the farmer and furnishes security to the satisfaction of such officer for the payment of the amount which such Court may adjudge to be due from him to such farmer

Provided also that nothing contained in this section or done thereunder shall affect the right of any tumer of opium-revenue to recover by suit in the Civil Court or otherwise any amount due to him from such hoensee

25 When any person in compliance with any rule made hereunder gives a bond

Recovery of penalties for the performance of any lue under boud duty or act, such duty or act

shall be deemed to be a public duty or an act in which the public are interested, as the case may be, within the meaning of the Indian Contract Act, 1872, section 74, and upon breach of the condition of such bond by him, the whole sum named therein as the amount to be paid in case of such breach may be recovered from him as if it were in arrent of lind-revenue

शत्रक दश्रामण्य को रे जिल्लाम त्रामशामीत कशीन क्रिंग (शांखित होत । जाकीन क्षेत्रजनत्व विवत्रक व्यारेम मध्यह । मध्याममार्च ४-४१ मालाव ३० व्याहेन कि खारांत रोम कश्म यर साम धारम आरह, महेर ছানে পোত্তের চাষ করণের প্রতি এই বার কোন কথা খাটিবে ন, হতি। 🐞

२७ शाता। এই जार्ममर्फ, किश्वा এই आहेमक्राम थगी उ काम विधिमत्छ, य वाकी की अ मासन श्रवांक ফী কি মাকলে ধাৰ্য্য ভয় ভাৰা जामात्र कतिवात कथा। বাৰী পডিলে,

ও আফীনের রাজন্মের কোম ইজারদারের স্থানে राको भारता थाकित्ल,

ध्यमान (य नार्यक गवर्गस्मर के छोका मिनाव मात्री হন, ভূমিব বাকী রাজধ্যের দ্যার তাঁহার ছালে, কিন্তা ठाहात जामिन शांकित्म के जामित्मत शांत जांनात ছইতে পারিবে ইতি।

शिक्षांमादबब मिक्के देखात मादबन भाउना होका ज्यामात्र कवनाटर्थ काटनकृष्टेत नाटक-বের কি অন্য কার্য্যকারকের निक्रे धार्थना कविनात्र कथा

२८ थावा। आफोरमद वांजत्यत हेजाद्रमात शाहा দিয়া তৎপশ্পর্কে পাট্রা-मारवद मिक्टे छै। हो व है। का পাওনা थाकितन, ইখারদার জিলার কালেক্টর কিন্তা সাহেবের ডেপ্রচী क्रिमानरत्त्रु मिक्छ, किन्न

श्रामीय भर्गरमन्छे अडे कार्याशक्क व्य कार्याकाश्वरकक्र প্রতি ক্ষমতা দল তাঁহার নিকট, দর্থান্ত করিয়া আপ-দাব নিমিত্ত ঐ ঢাকা আদায় করিবার প্রার্থনা করিতে भातितम । ओ कालकुष्टेत म। एव कि एअपूर्ण किमाना-नव कि উक्त कार्याकावक के मवश्रास भाइंटल चीम्र विदन-চনাসুসারে ভূমিণ বাকী রাজকের ন্যার ভাষা আদায় क वयं यक होका शाम नवशास गावितक नित्क शाबितम।

किन्तु शाम्राज्ञ के वेचाजमारतज्ञ मानज्ञात विठातार्थ ८२ छशानी आमान ७ त्मांकप्रमा डेशिष्ट्र कदिल ६ पर्वशानी आमाल इजाइमाद्रद्र थाना विल्ला यक টাকা নি**र्ছा**र्या कदित्वम **शाष्ट्रीमा**द्र উक्त कालकेंद्र मारह-বের কি ডেপ্টা কমিশানরের কি অন্য কার্য্যকারেকের क्रावाधमर्क जल होकात जानिन नितन, के होका जाना-বের নিমিত্ত উক্ত কার্য্যকারকের পরওয়াম। বাছির হইলেও স্থাতি থাকিবে।

আরো ভদ্রূপ পাট্ট।দাবের স্থানে আফীনের রাজস্বের रेकावमारवद्र श्रीशा होका त्यांन (मखरांनी का मानटक कि ध्येकावास्तरं आमाय कविवाद य खडु आह्य, अहे शाहाद লিখিত কোন কথাছেতুক বা এই ধাৰাক্ৰমে কুত বেশন কার্যা হেতুক সেই স্বত্বের ব্যাঘাত হইবে না ইতি।

२६ शाहा। এই आहेनकाम श्रीफ काम विशि

**४२कटर (य मट**७त होका প্রাণ্য হয় ভাষা আদায়ের कथा।

অমুসারে কোন ব্যক্তি কোন কৰ্ত্তব্য কৰ্ম কিন্তা কোন ক্রিরা করিবার নিবন্ধনপত্র লিখিয়া দিলে, সেই কর্ম্বর

কর্ম বা ক্রিয়া ভারতবর্ষীয় চুক্তিবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনেব ৭৪ ধারার অর্থানুসারে সাধারণের নিকট कर्छ ए विनान, किन्ना विषत्रविष्णात्य याशाय माधात्रवा স্বাৰ্থ আছে এমত ক্ৰিয়া বলিষা জ্ঞান হংবে, ও সেই वाङ के मिनक्षमणात्वर निष्यं काम नियम क्ष कार्यान के शज्यद्या जोशाह यज है।क, प्रश्न पिताह कथा आहरू (मह मधूम्य है। शे चूमित वाकी वा #टब्ब्र महाय खाहाब्र ञ्चारम आमाष हरए भातिरव रुणि।

Acre of T	SCHEDULE HE GOVERNOR GENERAL I	от Сопусы	Number and year	Subject	Extent of repeal
Number and year  Act XI of 1849	RE GOVERNOR GENERAL 1 Subject	Extent of repeal  In section 5 the word "opium" In section 6, the word "opium" and the last thirty one words  In section 15, from and including the words "except in the case, to the end of the section In section 33, from and including the words "except opium down to and including the words "except opium down to and including the words "each seer," and the words "each seer," and the words "opium as afore said, a reward of one rupee eight annas for each seer"  Section 10, so far as it relates to opium  In section 28 the word "opium Sections 34 51, 52, 53 and 87  In section 35 the words "or opium" in section 49, the words "except opi		Cultivation of the poppy and manufacture of opium  The Northern India Excise Act	In section 7 from and a cluding to words "e cept opium down to as including the words and including two das "each seer" In paragrag 8 of set ion 90, section 2  In paragrag 5 of section 90, the words "ar opium" Section 2  In paragrag 5 of section 90, the words "ar opium" Section 4 section 1 the words "ar opium" Section 4 so fai it ielates opium In section 4 paragraph 3, from an including the word "as well as down to an including the word "cx ept opium" In section 6 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium" In section 7 the word "cx ept opium"
	_	In section 49, the words			"(xcept op. um' In section 78 the word "except op. um, an paragraph 2 In section 79 from an
		In section 75, the words "except opi um' and from and including the words "opium seiz- ed," down to the end			trom an including the word "except opi um," down to and in cluding the words "each seer," and from and in cluding the

year	Subject	Extent of repeal	Number and year	Subject	Extent of repeal
		words "or			the word
		ın," down to			distributed 7
		and includ			In section 10.11
	•	ing the			the section substitute
		seer"			for section
					75 of Ag
et IV of	The Panjáb Laws Act	Section 49	1		XXI
1872.					1856, th
et XXVI of	Panjáb Opium Law Amend	The whole			words "ex
1872	ment	Act			and from
		~ . •			and includ
ot VI of	Transhipment of goods	Section 7			ing the
1873.					words "con fiscated opi
et XVI of	The Indian Tariff Act	Section 9			um 'down
1875					to and in
1 4645444	m . 1.1 1 2	rm1 _1_			cluding the
et XXIII of	To amend the law relating to	The whole Act	l		words "ge
1876	Opium	2200			neral order In section 10
ct VI of	For postponing the day on	The whole			in the sec
1877	which the Opium Act, 1876,	Act			tion substi
	18 to come into force				tuted fo
				! [	section 70 of Act XX
				1	of 1856, th
Act of the	Licutenant-Governor of	Bengal in			words "ex
	Council	•			cept in th
	Council				CBAG 0
		_ = = =			opium,' and
Sumber and		Extent			from and in cluding th
year	Subject	of repeal			words "an
,					in the cas
		1	}	1	of opium
			1		
ct II of 1876	To amend Act XI of 1849	In section 3,		1	down to an
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the sec			down to and
.t II of 1876		in the sec		<b>1</b>	down to and including the word
.ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33			down to and
ut II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI			down to and including the word "similarly distributed"
act II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words		Bombay Regulations	down to and including the word "similarly distributed"
act II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except		Bombay Regulations	down to and meluding the word "similarly distributed"
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and	Number and		down to and meluding the word "similarly distributed"
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and	Number and year	Bombay Regulations	down to and meluding the word "similarly distributed"
.ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words			down to and meluding the word "similarly distributed"
.ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated	year Bombay Re		down to and micluding the word "similarly distributed "  Extent of repeal.  The preamble
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium"	Bombay Re	Subject.	down to and meluding the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to and meluding the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words	Bombay Re	Subject.	extent of repeal.  The preamble from and including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general"	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to and meluding the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word "with the combined, down to and
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from an including the word "with the combined down to an including including the including the including the including the including the including including the includ
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from an including the word down to an including the word with the combined, down to an including the word word word word word word word word
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the sec	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word "with the combined, down to and including the word "the pro
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 34	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	Extent of repeal.  The preamble from and including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word down to and including the word "the prohibited Chapters I
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order  In section 3 in the section substituted for section 34 of Act XI	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	down to any meluding the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word down to and including the word "the prohibited Chapters I II, III and
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 31 of Act XI of 1849, the	Bombay Re gulation XXI of	Subject.	Extent of repeal.  The preamble from and including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word down to and including the word "the prohibited Chapters I
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 34, the words "ex	Bombay Regulation XXI of 1827	Subject.  Duty on opium	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from an including the word down to an including the word "the prohibited Chapters III, III and IV
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 34 of Act XI of 1849, the words "except in the case of	Bombay Regulation XXI of 1827	Subject.	down to and micluding the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from and including the word down to and including the word "the prohibited Chapters I II, III and IV
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 41 of Act XI of 1849, the words "except in the case of opium," and	Bombay Regulation XXI of 1827	Subject.  Duty on opium	down to an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from an including the word down to and including the word "the prohibited Chapters I II, III and IV  So much a has no
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order  In section 3 in the section substituted for section 34 of Act XI of 1849, the words "except in the case of opium," and from and in	Bombay Regulation XXI of 1827	Subject.  Duty on opium	Extent of repeal.  The preamble from and including the word with the combined, down to and including the word the prohibited Chapters I II, III and IV  So much a has no
ct II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order  In section 3 in the section substituted for section 34 of Act XI of 1849, the words "except in the case of opium," and from and in cluding the	Bombay Regulation XXI of 1827  Bombay Regulation XX of	Subject.  Duty on opium	Extent of repeal.  The preamble from and including the word with the combined, down to and including the word the prohibited Chapters I II, III and IV  So much a has no been re
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "confiscated opium" down to and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section substituted for section 41 of 1849, the words "except in the case of opium," and from and in cluding the words "and in the case	Bombay Regulation XXI of 1827  Bombay Regulation XX of	Subject.  Duty on opium  Malwa opium	down to an including the word "similarly distributed stributed."  Extent of repeal.  The preamble from an including the word "with the combined, down to an including the word "the prohibited Chapters I II, III and IV  So much a has no been repealed
t II of 1876	Act XXI of 1856 and Act	in the section substituted for section 33 of Act XI of 1849, the words "except opium," and from and including the words "general order In section 3 in the section substituted for section 31 of Act XI of 1849, the words "except in the case of opium," and from and including the words "except in the case of opium," and from and including the words "and	Bombay Regulation XXI of 1827  Bombay Regulation XX of	Subject.  Duty on opium  Malwa opium	Extent of repeal.  The preamble from an including the word "similarly distributed"  Extent of repeal.  The preamble from an including the word "with the combined, down to an including the word "the prehibited Chapters II, III and IV  So much a has no been re



# गवर्गाम् । जारकि

TUESDAY, JANUARY 22. 1878.

# यक्रनवात ১৮१৮ मान २२ कानूसाति।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

पटेम थ्र

रेग्जिशंत्र थक्षि।

### किला हिक्स श्रेत्राना ।

এক্ষাহার মানা কাছারি কালেকুটরি জেলা চফিল পরগনা।

এডদারা সংবাদ দেওরা যাইভেছে যে অত্ত জেলার মধ্যবর্তী ইন্টারণ বেক্স রেলওরের পরি-ড্যাগীর সিঃ ক্লাশ ভুক্ত জমি গবর্গবেন্টর প্ররোজন নাথাকার নিম্নের (লিখিড নিরমাসুসারে সন ১৮৭৮ সালের ২৮ কেব্রুরারি বাক্সা সন ১২৮৪ সালের ১৭ কাপ্তান রহস্পতিবার বেলা ১২ ঘন্টার সমরে বোকার আলীপুরের কালেকুটরির কান্থারিডে নিলাম বিক্রের হইবেন।

- ১। এক भफ होकांत्र समित भव इट्टा मार्ट ममुमत होका फरक्तार मिए इट्टाक ।
- २। এक भफ होकांत्र अधिक शेन इहेटन जांक शेट्य होत्रि अश्टमंत्र अकाश्म जश्मानीर मिटल इहेट्ट दिक्क दित्र मिन अक्षित प्रति । विकास वितास विकास वितास विकास
  - थे अपि जनम जर्स छेई छोनकादित्व निकृत विक्रम कर्दा गोहेत्वक।

লাট লন্ধ্য	মৌজা ও পর- গনার নাম	জনির পরিমাণ ভূয়নাভিত্রেক বিঘার ছারা	क्षोरणी।
•	পং কলিকাডা নোং রামভত্ত- বাটী	515	উত্তর রাজ্ঞা দক্ষিণ ও পশ্চিম শীতাশ্বর খোষের জমির পূর্বে কীর্জিচক্র মিত্রের খরিদা জমি।

W. M. SOUTTAB,
Offg Collector, 24-Pergunnaha

# जूमि विवश्नक रेखारात ।

### जिला-संकर्णकः। जनीमार्ही विकास देखां संब

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার ছারা সকলকে আনান বাইভেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাজ সকল জিলা জালাক কালেক্টর লাহেবের আকীনে বাকী রাজত্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৭৭ সালের ২৮ সেল্টেছ্ছু ক্রিন্টেল নের ইইলে বাকী রাজত্বের লায় প্রচলিত আইন অনুসারে আনার হইবার বিধি আছে তাহা আনার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৩১ আনুয়ারি নিবসে প্রকাশা নীলামে নির্রেশেবে বিক্রের হইবে। ১৮৭৭ সাল তারিখ ৫-ডিসেম্বর। তক্সীলা।

महारमा अवनी	ভৌজির নম্বর	মহাদের নাম	माप्र मानिक	স্কর <b>জ</b> মা	্ বাকীর সংখ্যা	र्टकिंग्र्ट ।
প্রথম প্রকীর মহাল	<b>5*38</b>	क्टर्ल सारवनी नि- लमावामस्टिका ३० कामीत ৮।५८८। ± कांच अक्षमाटन ।	দশরচন্দ্র রার জগৎবা- দ্বিনী ভারাদণী, বাদা- ফুললী, ক্লিনাণী হরদো- হিনী জগৎভারা ক্রুডা নল ভটাচার্য শিবনাথ লেন ভক্রপ্রনাদ শারা ভৈরবচন্দ্র চৌধুরী গোর ঘোহন দাস রামধন রাম রাজকুমার রায়, চন্দ্রকুমার রায় রামদয়াল রাজত্বার কুমার রায় রামচরণ রায়, রামদয়াল: সেল প্রস্কার কুমার রায় রামচরণ রায়,	स्मा जिमम स्मा ১৯৫৯/১५ बाम दिनाव चख्य दश्कात ५॥ = ८॥ स्मारमान वावर ७०० (६॥ ১৯২৯/४५	•	গলাঞ্চনার ও কালাটার লোমন্ধার, রাম্ভারর নেন, প্রসম্পুমার রার শত্তুতক্ত চক্রবর্তী রামভানর নেন মালি- কাবের হিলাব অভর অংশ বাজীত এজমালে ৮।১৫।।  কাভ অংশ নীলাম হইবেক।
4	2224	ভৰ্পে ঐ তা॰ রাম- দেব সেন মহাল বোল আনী ভয় থ্যে হিলাব খড়ত্ত অংশ বাদে অব- পিষ্ট ৮১০। = ৩ডিল অংশ এজমানে।	खगवानम्स खुँगार्थाः ग्रामान यूटमार्थाव्याः श्राद्याकम्स तन ग्राय- त्राद तन मद्द्यंत्री, क्रमी मान तन, कानीक्षाः मान, कशक्त्य तन पूर्गाः मान, कशक्त्य तन पूर्गाः मान, स्थाक्त्य तम पूर्गाः मान, स्थाक्त्य तम प्राप्तः अ प्राथमाथं वाम्लेखः।	মোট জনা ১৯৯৭। ১৯।। বিসাবস্বভন্ত ১৯।১৭ ডিল অংশেরবাবং জেলা,১৯।১		এই মহালের রাধানাথ বাচপাতি রামক্ষণ সেন ভগাবানচন্দ্র ভট্টা চার্য্য হুর্গাচরল লেন বালিকের ১৯৪১৭ ডিগ কংশে নাহা ১৮৫৯ লা লের ১১ আইন্যম্যরে হিলাব পৃথক হইরারে ভহাবে অবলিট হালি কালের এজ্যানি সালর জ্মা ১৪০১১৪ পাই নীলাম হইবেক
4	5229	প  থাঞ্জা বাহাছ্য- নগর চিরন্থ বন্দ বন্তী, ভালুক কডে মাহান্দ।	আহাদি বিবি ও আদিনা বিবি ও সুরদেহা পাড়ুন ও মীর আবৃহ্ন জনার।		اا•كليدود	त्वान जानी प्रवान नी नाम स्वेटनक ।
۵	22¢¢	পং রত্নদী কালীকা পুর হিল্যে •° ভাদী	व्यानव्यवद्गी (कोश्वानी	3681Pc	<b>96111</b>	*
d	at-8a	नंश निद्यमानाम विः (५०मची	রাজকুমার রার	116/2006	Booker	•
à	8003	পংগদ্ধী কাপীক। পুর দেবপুর আ বাদু হরিপ্রবাদ রাম ওলজভালুক	হিঃ ।  আনী গোপী চন্দ্ৰ চক্ৰবৰ্ত্তী এক্ষালি	55>6115	হাল ১২৮৪ সংসে লা কৈভি ভার ১৭৮	१ वेटछ। 🗸 जाना जर

मरोटमंड त्यांनी	ट्टोप्सिंड अवत	মহালের নাক	· বাহ <b>সংগিক</b>	≀ नज़क जमा	्र वाकीत क्शकात	্ কৈকিয় <b>ং</b> ।
	8	•	হিলাৰ পৃথক ।/• আনী অংশ- আৰু বেন নগৰ- বাহকাল টেট্ট নকড়ী নাল চক্ৰবৰ্তী নাবালগ ও- <del>লগনীয়ন্ত্ৰী</del> দেব্যা	459A-14	र चीर १५/० ३¢	३८८३ नाटनत ३३ जारेन- प्रक वरे १/० जाना जरण दिनाव পृथक रुकात जगनीचतीत नरिज अक्यांटन, जाटर ज्यादा मक्जीनान ठक्कवर्णी नावानटगत ८० जाना जरण दर्गार उत्राद्धित कथीन वा- विक ३२६५३ भारे नम् गात्र जानात्र रंग्या गाहिटक वाकी भतीक कगनीचती प्रवाति जानीचन यम्४० जाना जरटान त्राक्ष मा
গুপ্ম গেণীর মহাল	8143	পং ৰোজন গমেদ পুন পোহানীয়া জোং হিং ৮০ আনী	হিং ৮০ আরী জগড়োহন গুহ	15542	सार ४८, ७५	দেওরার ভাষা নীলাম হইবেক।  এই এজমালি অংশ নীলাম হইবেক এই অংশের হারা সমুদর আদার মা হইদে অপর অংশ নীলাম হইবেক।
			হিঃ ৷• আনী জগবন্ধু নাগ	२०१।।।		<b>এই অংশে বাকী मादे</b> ।
di .	6231-	কাকরাচর মররাম পুর	এজমালি হিল্যে।। ১০ আনা দেখ আ্রহ্রা মিএন ও ভবানীশঙ্কা মিত্র	ধান্দানা	지 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전 전	अहे अजगानि जर्भ सीनाम घडेटवक देवात बाता वाकी जानाम ना घडेटन ज्युन जर्भ सीनाम घडेटवक ।
•			হিঃ /০ আনী খোলবী আনীঃশী	ধাজানা ৪৯১। রান্তা ধরচ ৪৮১) ৪৯১১	হাল  >২২।।  বক্ষা  ৭৭৸/০  হ০০।/০  হাতা ধ্যচ  ২০	
			विश् <b>्० कानी</b> स्थाननी कानश् <b>द्या</b>	থাজানা ২৪৫০৮ রাভাগরচ ২৮৮৬	चार ७১।॰ वकत्रा ७৮५०० ১०००/७ त्राचा थत्रह ১०	

बराटमः त्वनी	selfen nur	यशास्त्र नाव	• বাদ নাশিক	शमद समा	रांकीय करवा।	देवक्ट्रिट ।
		••	বিং ৩০ জানী ক্ষননেছা বিবি	বাজানা ২৪৫/১/ হাজাধনচ ২১/৬	মাধ ৬১।০ বক্সা ৩৮৮৮৬ ১০০৮৬ নাজা ১১	वै अक्ष्मानि क्रश्यं बीनाम घरेटबरू देशंत बाता वाकी क्षानाम मा घरेटन क्षणत क्षश्य बीनाम घरेटबरू।
			হিং ১০ আনী সৰ্ভান বিবি	शासामा २८४॥ ॥ त्रास्त्राचन व्यक्ति २। ॥ २८४	হ'ব ৬১।০ বক্সা ৩৮৮৬৬ ১০০৬৮ রাজা ১১	
			বিং ্১০ আনী খুৱজান বিবি	ধাজানা ২৪৫। এ রাতাধরত ২০১৬	ছাং ৬১'০ বকরা ৩৮৮৯৬ সাতা ১১	u <b>i</b>
•			বিং ্>• আৰী বোৰায়া- আন বিবি	ধাজানা ২৪৫গান হাত্যাধনচ ২গন্ত	वार देशक बाजा ॥८७ देशक	<b>.</b>
		4	হিং ১৯০ জানী জাবছুল হোছেল তৌধুনী	থাকানা ১৭১৯/৬ রাভা ১৭/৬	. •	ৰাকী ৰাই।
			ঘোট থাজাৰা যোট রাজা	1905	•	
প্রথম শেণীর মহান	ά <b>૨•</b> ≥	গং গোপানপুর জ্ঞানগর যোজে শিবপুর	गररनाज्य प्रक	वाचाना ১१०८ इंडिं। ১१८ ১१८	चार २५८० त्रांचा ३९६०० २१७०० त्रांचा २१०	বোল আনী বহাল নী লাব হ <b>ইবেক</b> ।

स्माटमन त्यनी	ट्डोब्सिड सम्ब	वयाटनह नाय	नांव गानिक	সদর ক্যা	वाकीय गर्था	देककियर ।
প্ৰথম জেনীয় মহাল		পং গোপালপুর জন্মগার মেচিন্দ মহাদেবপুর	टेफनवरुखः मजूसमात । सटरमञ्जा मज	वाकामा १६२५ त्रांचा ৮५	वार 5284 वक्सा क्ट्रा नहरू नहरू नहरू नहरू	(बान जानी घडान नीः न₁य इदेश्वक ।
4	6222	<b>কৃষ্ণা</b> চর	ছিং 159। গণ্ডা বেছারী- লাল রায় চৌধুরী এই হিন্যা এজমালি	শাজামা	হাং থাজানা ১৪৮।১৮০ বকরা ৭৮৫(১১।। ৯৩১।১৮১।। রাজা থরচ ৯৮১১।	এজমালি অংশ মীলাম হইবেক ইহা হার। বাকী আদার দা এই লে অপর অংশ নী লাম হইবেক।
•			হিং /০ আনী আজিমনী হাওলদার	학교에 30억 31명기 5 여년이 	হাং	এই অংশ শীলাম ছই- বেক।
			বিং ৬৫ আদী মাখামদ কাজিদ চেগ্নিগ্নী	ধালানা ৪৬৪।৬ বাডা ৪১/৯ ৪৬৮৮৮/৬	হাৎ ডেগালত বকরা ২৬৫৩ ১৮০।লত হাতা ধরচ ৪।/১	
			হিং ১০ আনী মেলিবী আবির্দ্দি	ধাজানা ৫৭৯ ৮০ রাস্তা ৫৮/৩ ৫৮৫৮/০	चाँर 35110 वक्डो २४७११८७ ७१४८७ जासा ६५८	

মহাদেশ কাম	দাম মাদিক	লদৰ ক্ৰমা	বাকীয় সংখ্যা	• रैकक्सिश्
•	হিং /০ জানী ভনিজনী চাপাদার	১৯৬৮ রাভা ১৮৮০	•	এই অংশে বাকী দাই
	হি॰ ঠং॥ কড়া মেলিবী আজীজন্দীন আহামদ		•	
	হি• ৫ গণা ন্যামজুলা মালী	ধাজানা ৪৮/৬ রাজা  ১/৬	रार थाजामा १॥४	धवे यदारमत विकीय टेंक्ट्रपथ।
	হি• ্১০ আনী কাশীকান্ত পোদার মোট খালান রাতাখরচ	ধাজানা ১৬॥/ হাস্তা ৮৯০ ২৭॥৩ ৩০১০,	₹1¢ >¢•	
	प्रशास्त्र काम	হিং /০ জালী ভবিজনী চাপাদার  হি০ ১২ ৷৷ কড়া মৌলবী আজীজন্দীন আহামদ  হি০ (৫ গণ্ডা ন্যামডুলা মাজী  হি০ (১০ আনী কালীকান্ত পোদার মোট থাজানা	হিং /০ জালী ভবিজনী পাজালা চাপাদার  হিং /০ জালী ভবিজনী চাপাদার  হিং /০ জালী কালী আজীলকীন আহামদ বিং /০ গণা ন্যামতুরা মাজী হিং /০ আনী কালীকান্ত পোদার  হিং /০ আনী কালীকান্ত পোদার  যোট থাজানা মাজী ১০।০ বিং প্র গণালান হাতাধ্যম হিং /০ আনী কালীকান্ত পোদার  যোট থাজানা মাতাধ্যম হিং /০ ০০০০ ১০০০ ১০০০ ১০০০ ১০০০ ১০০০ ১০০০ ১	হিং /০ জানী ভনিজনী পালালা ১৯০৬ নাতা ১৮৬০ ১৯৫/০  হি০ ১২॥ কড়া মেলিবী পালানা ৬০০১০ নাতা ৮২০ বিশ্ব পালানা মালী সালালা মালী হাং পালানা হাং পালানা মালী হাং পালানা হাং পালানা হাং পালানা হাং পালানা হাং পালানা হাং পালানা হাং কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা ১৬০০ বিশ্ব কালানা নাতাপ্রত ও০০০

E J BARTON, Offg Collector

# জিলা চট্টগ্রাম। বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ।

" ইছার্বারা সন্থাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাকুসারে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিধিত মহাল সকল ১৮৭৬ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাণ্য বাকী মালগুলারী এবং আন্যান্য দাওবা চলিত আইন এবং আন্টের অনুসারে বাকী রাজন্মের ন্যায় আদায়-করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২১ মার্চ তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওলরে ও প্রকাল্য নীলাবে ধরা যাইবে।" ইতি সন ১৮৭৮ ইংরেলী তারিখ ২ জামুয়ারি।

# अथम (अनीत्र कारमभी महान।

# वाकी दाक्य जानात्यद निमित्क विकी स्टेर्टर।

৭ নং কিসমত অস্থিকা বাবতে তর্ফ ত্রিলোকচক্ত কাননগোষ বালিক কৈলাসচক্ত নন্দী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সময় জমা ৭৪¢।। ১

### वाकी द्रांकच जामार्यद निमिट्ड विकी स्टेरव।

৩১ নং তবক আশবর আকবর মাশিক নছীর আশী, রামদাস ত্রাছিরাম সমুদার মহাল বিক্রী হইবে স

### वाकी बाजय जामात्वत मिमिट्ड विकी स्ट्रेंटर ।

৫১ मः जनम आदमकादि थी मालिक माहायक कामी गत्रद्रह त्यांके मनद्र समा ১৬०७८३

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা অভন্ত হইরা ২ নং বিস্যোজাকররজালী শ্রী জংশ নং ৮১১।১৩ পাই সদর জনা বিক্রী হইবে ।

[Government Gasette, 22nd January 1878]

# শাকী রাজক আদারের দিনিতে বিক্রী হইবে।

৫৫ নং ভরক আজীজ সভ্যত মালিক করমআলী মিএল সমুলার সভাল বিক্রী হইবে সদর জমা

### वांकी बाजन जामारबद निमित्स विकी स्टेटर ।

৩৯৬ নং তরক বকস্বাজালী মালিক ন্যামন্ত,জা, নছু, শের বা, দেওরানজালী সূরতুলা, ফডেআলী শ্মশেরজালী, ও উষর আলী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৯৩৭।।

### वाकी बाजय जामारबद मिनिट्ख विकी शहरव।

০৯৮ নং তরক বছির হানীপ ষালিক জীমতী অহির্নিছা থানম সমূদার মহাল বিজনী হইবে \*সদর জমা ৫১০১

### বাকী রাজন্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৪০১ নং কিং বলরাম সরকার বাবতে তবক ছ্লাতুলা খাঁ মালিক গিরি**শ্চক্র গুক্লাস** ব**ক্ষিত** সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১০৬৩।।১৩

### वाकी वाज्य जामारयद निमित्त विकी हरेटर।

৫২২ মং কিং বিশেশরী বাবতে ভরক গৌরীশহর কাতুনগোর যালিক প্রসমকুশার রায় গররছ যোট সমর অমা ১২২৮-৮/৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে অমা শব্দ ছবরা অংশ বাদে ও নং অবশিষ্ট মালিক প্রসন্ধ্রমার রাষ শরক্ষা দেন জীমতা প্রাণকিশোরী, দাভারাম চৌধুরী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাশ্বর, শরক্ষার জাগতচন্দ্র, জ্বমণী ভং বলরাম ভং শ্যামাস্থ্রমার, আশ্বরজালী, রামগতি চক্রমন্ত্রী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাশ্বর, অগভচন্দ্র, শরক্ষার, আশ্বরজালী, রামগতি চক্রমন্ত্রী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাশ্বর, অগভচন্দ্র, শরক্ষার, আশব্দমারী ও কৈলাসচন্দ্র রায়ের অংশ মং ১০৩২১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

### বাকী রাজ্য আদাষের দিমিতে বিক্রী হটবে।

৭৪৬ নং ভরক ছিকিলোলত মালিক সেথ আবছুলা থাঁ সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ২৯৩০/৩

### बाकी बाजन जानात्यव मिमित्छ विकी स्टेरव।

৮০৫ মং তর্ক তুর্লভরাম কতে আবাদ মালিক নিমাইচরণ দদ্দী, কক্ষিরচাঁদ দদ্দী, প্রসন্ধর্মার ও ক্ষলতুমার দদ্দী নাবালগের পক্ষে হিতৈষী ভগ্য যাতা জীমতী বিষ্ণুপ্রিরা, বিষ্ণুপ্রিয়া ও পীডান্থর শাহা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জন্ম। ৮১৯১

#### वाकी बाजन जामारमद निमिट्ख विकी इंटरव।

১২৩৮ নং ভরক ইনভ্আইঅপ মালিক আধু ধা গ্যরহ মোট সদব জমা ২২৭২। ১৬

১৮१৯ गांत्मित ३১ व्यारेनमण्ड क्या चिख्य हैरेया ३ मर हिट्या खर्गात्म कुँात करण मर ३८२।४৯ शांहे ७२ मर हिट्या माहाम्यम हामित्मत करण मर ৯১८७ शांहे ७० मर हिट्या कालायात कुँात करण मर ৫১।४৫ शांहे ७८ मर हिट्या कालायात कुँात करण मर ৫১।४৫ शांहे ७८ मर हिट्या क्याहीम कुँा कालीत करण मर ३८२।४৯ शांहे ७ ७ मर हिट्या क्यांत्म कालात करण मर ३८२।४৯ शांहे ७ ७ मर हिट्या क्यांत्म कालात करण मर ३८२।४५ शांहे ७ ४ मर हिट्या क्यांत्म कालात करण मर ३८४।४४ शांहे मात क्यांत्म क्यांत्म महित्य करण मर ३८४।४४।४४ शांहे मात क्यांत्म हिट्या।

### वाकी वाक्षण जामारम्य मिनिटल विकी स्टेटव।

১২৬৯ বং ভর্ফ যশমন্ত সিংহ মালিক ফতেআলী, মাগণ পোন্দার, উমর্বাদীর, - সক্রআলীর শারাক ও কভেমানী চৌধুরী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৩৮৬॥ ১২

### বাকী রাজস্ব আদাবের দিমিতে বিক্রী হইবে।

১২৮৫ লং তর্ফ জরীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বলীরওলা ও রামকান্ত চৌধূবী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদয় জনা ৭৮৪১১

#### वांकी बाज्य जामारमंद्र मिनिए विकी स्टेरव।

১৩৬० मर छत्रक योकूमनम मोलिक व्याली तोषा गहत्र साठे मनत प्रमा ১२२१ ५४%

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে ভষা অন্তন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আলীরাজা, শিক্ষায়াকা ও শিবলোচনের অংশ মং ৬৫৬ ৪ পাই সদব ভষা বিক্রী হইবে।

### वाकी ब्राष्ट्रय जांनात्यव निमित्य विकी स्ट्रैरव ।

১৫৪৬ মং ভরক কারকন রোশন মালিক বৈষ্ণবছরণ সেন সমুদার মহাল বিজ্ঞী হইবে সম্পন্ন জমা

### वाकी द्रांष्ण्य जानात्त्रत्र मिमिट्ड विकी स्टेटव ।

১৫৫২ মং তরক কামুকল্লাদিয়ু মালিক জুমেদেবাক্চ, নিত্যানন্দ রক্ষিত, পার্ববতীচরণ, রাষস্থার সমুদার মহাল বিক্রৌ হইবে সদব জমা ১৬৪০।/৩

# वांकी वाजय जांगारम् मिमिए विकी स्टेरव।

১৬৮৬ मर छत्रक शामविवि मालिक गठीयन कूथू সমুদায় মহাল বিক্রী ছইবে সদর জমা ৭৩৮॥৮ [শবর্ণবেশুট গোজেট । ১৮৭৮ । ২২ জাসুযারি ।]

# वाकी बांधन जामारवद निविद्य विकी पहेरद ।

১৭৪৯ নং তরফ সাহাম্মনআলী, কন্তমআলী মালিক ক্ষচন্দ্র গুপ্ত গায়রহ নোট সমর অনা ৩৪৮৩১/৬ ১৮৭৯ সালের ১১ আইনমতে অমা অভন্ত হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিক্ত মালিক সেখ ফললআলী চৌধুরীর অংশ মং ২৬১২।১৮ পাই সদর অমা বিক্রী হইবে

# वांकी बाज्य जानात्यव निमित्त विकी स्टेटव ।

১৭৫১ নং তরক মদন চৌধুরী বালিক লক্ষীকাস্ত দত্ত করেরহ বোট সদর জবা ৬৮৮।১৫ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জবা স্বডন্ত্র হইয়া ১ নং হিং লক্ষীকান্ত দত্তের অংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং হিস্যে রাম্ছ্রি দত্তের অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদর জমা বিক্রৌ ছইবে।

### वाकी ब्राजय जामात्यव मिमिट्ड विकी स्ट्रेटव।

১৯০০ সং তরফ মাহামাদ মসুহর মালিক আলফা বিবি, আহামাদউল্লা, চান্দ বিবি, এওবারআলী চৌধুরীর সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৬৬৬৬১৮

# वाकी बाजन जामारवत निमिख विकी स्टेरव ।

২০৯৯ মং কিঃ মুরারিধব কামুনগোর, নীলকমল সেন বাবতে তরক গৌরীশন্বর কামুনগোষ নালিক শ্রীমতী অন্নপূর্ণা ঠাকুরাণী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত, পীতাশ্বর, শরচ্চন্দ্র, আনন্দমন্ত্রী, জগতচন্দ্র, নাওমিঞা, ও উমেদ আলী সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১২৩০১১

# वांकी तांक्य जामारयत मिमिट विकी स्टेटव ।

২০০১ নং কিঃ সভিরজীন আছমদ বাবতে তরক ছোচেনওয়ালী মালিক সভিরজীন আছমদ সমুদায় সহাল বিক্রী ছইবে সদর জমা ১২২৭। ১

# वाकी बाजन्य जानात्यद्र निमित्त्व विक्री स्टेर्ट ।

২২০৩ নং তবক নছিম চৌধুরী মালিক জানআলী গ্যরহ মোট সদর জমা ৬৫৯।১৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা অতন্ত্র হইরা ২ নং হিস্যে এবান্দপআলী চৌধুরীর অংশ মং ৪৯।১০, পাই ও ০ নং অবশিষ্ট মালিক জানআলী জানআলী, মহেশচন্দ্র, রমজানআলী নিত্যানন্দ্র সেন, ওয়াহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন নিত্যানন্দ্র সেন, জানআলী, জগতচন্দ্র সেন, আবহুল বক্ষক, আবহুলা বারি, আবহুল জলিল নাবালগ ও গোরচন্দ্র রেরের অংশ মং ৩৬২।।১।৪ পাই মোট মং ৪১২১৭ পাই সদর জনা বিক্রে ইইবে।

# वाकी ब्रांजन आंपारयंत्र निमित्त विजी स्टेरव ।

২৩৮৯ নং ডরক পরাণ দর্প নারাষণ মালিক চন্দ্রকান্ত পাল, নকুলেশ্বর পাল ও বক্তেশ্বর পাল সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৬০১৮৬

### বাকী রাজস্ব আদায নিমিতে বিক্রী হইবে।

২৪১১ মং কিঃ প্রতাবতী বাবতে তরক ব্রন্ধকোর মালিক স্পাবুল খএর মাহামদ মহত ছমবিল্লা গ্রহ মোট সদর ৬৬৭।।১১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হওবা অংশ বাদে ১৪ নং অবশিষ্ট মালিক বৈষ্ণবচরণ দত্ত, কতে আলী, গৌরহরি বিশাস, থমুন, মদনমোহন মাহামদআলী চাপরাশী, মুরবিবি, ওয়ারিশ, রহমান দৈমদ, রামদাস, রামদাস, লারচন্ত্র মুনশা ত্রিলোকচন্ত্র বিশাস, সেথ মাহামদ বলীরউল্লা, আমীর জালী, মুর মাহামদ, তারকচন্ত্র দত্ত, উমাচরণ দত্ত, মুনশী ত্রিলোকচন্ত্র বিশাস, শরচন্ত্র ওহাদাদার রমেশচন্ত্র বিশাস নাবালগের পক্ষে হিতৈবী ও সরববাহকার, ও জীমতী নছিবল বিবির অংশ মহ ১৮৬॥১১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

# दाकी दाजन जामारद्रद्र निमित्त विख्न स्ट्रेटव ।

২৪০২ মং কি: প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস, হরদাস রাষ বাবতে তর্ক যুগলকিশোর মালিক হরদাস, গুরুদাস, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদার মহাল িন্দ্রী হইবে সদর জমা ৩০৫০৮/৩

# वाकी बाजय जामारतब निमिर्छ विक्री रहेरव।

২৫৩৮ নং তরক রাখব জগদীশ মালিক ব্রজমোহন, ভোলানাথ, চপ্তীচরণ, দিলমণি, উশালচক্ত্র, মহাদেব, নন্দরাম, রখুনাথ, রামজীবন, রাম নারারণ, রাজারাম শদ্ভুরাম ও তিভারাম সমুদার মহাল বিক্রি হইবে সদর জমা ৫১৫১৩

### वांकी ब्रांजन्य आंबारयद निमित्त विजी स्टेरव।

২৫৪২ মং তরক রাজা অত্মিকা মালিক আকবর মালী চৌধুবী সমুদার মহাল বিজে হইবে সদর

# बांकी बाजन जानारव्रव निमिर्ड विजन स्टेरव।

২৫৪৪ মং তর্ক রামমোহন সেন মালিক বিশ্বস্তর সেন, গোলোকচজ্র সেন, ও কালীচজ্র সেন সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সময় জমা ৮৮৪॥১৩

[Government Gasette, 22nd January 1878]

# वांकी ब्रांकच आमारबंद निविद्य विकी स्टेटर।

২০৫৩ নং জুরুক রাক্সবস্কৃত কানুসধোর মালিক গৌরহরি দাস সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জুন יפרוואפי

# বাকী ব্ৰাজন্ব আদায়ের দিনিন্তে বিজে হইবে।

२६७२ मध् खत्रक द्रांत्रफळ काकूनटगांत नालिक टेखद्रवहद्रव शहद्रद बांहे जनद क्या कार्रकार "heb जारमञ्ज >> आहिममरण अया चण्ड रहेन्ना > नश हिश ताममूम्पत जारमज आश्म मर १०५० शाहे o )२ मर हिर केमोनठळ कापून(गोरत्र कारण मर ১৬৩०० जाना ७ ०० नर हिर कार्तावन विवक जरम बर अंगे अने त्यां वर २७१८१ भारे जमत ज्या विक्री बहेरव।

# वाकी दाख्य जामारवद निमिट्स विजी स्ट्रेटन ।

२०७० तर फुद्रक दांविक्टणांद कांचूमरगांत्र बालिक आलीरशंच्य होधूदी गत्रवह खाँहे मनद खना F7274

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অভন্ত হইবা ১ নং বিং গোপীমোহন বোষের জংশ মং ৭০ টাকা अ २ मर विश् कात्रकाटक जलामाद्वत काश्म मर ७०৮। Jo लाई अ 8 मर विश् मविनरक मामा कार्म मर बार् भारे e a मर अविभिन्ने मानिक आनी रहां हम वक्या आनी, देवस्थवहत्व होर शीत्रकिरणांत्र, शीत्रीदमां हम विश्वाम, यांकूदांम, मन्छा, मधुद्वाम, मधुद्राम, छनत्राष्ट्राद्रा, श्रद्रांगमात्र होश, ८श्रम महित्राम, द्रामणत्र देवना, वायमात्र भन्त्रा, वायथम, वायव्य दिन्दात्र, वाथावाय, कहिमात शाम, त्रमत्त्रवाली विकारता विवारी धान किटमांदी, कञ्चिनी, देकलांगठखा तमन, तमथ अयूगमांगद्र, मिशचूद्र, दश्मीयमन विश्वांग, धांगहद्रि लाला, क्रिनवज्ञ ও देवक्षव्द्रत्वद्र काश्म मर ৯৯ ৮ । পাই मार ৫৩।। এ পাই সদর क्रमा विक्री व्हेटव ।

# वाकी बाजन जानारमञ्जलिमाउ विजिन स्टेटर ।

२६७७ मर किः द्रांमकूनान मानिक कानीटरांच्य गत्रवर गाँउ नमत क्या ৮२०।১०

১৮৫৯ সালের >> আইনমতে জমা অতন্ত इত্তমা অংশ বাদ ৪ মং অবশিষ্ট মালিক আলীখোচন, वक्यांचाली, हमावन, टेख्द्रवाख, कालीकिइद्र कालीकिइद्र, निल्डा, मट्ट्रमाख त्रन, मृजुक्कद्र, नवकीटमाद्र मखीमांत्र, नामाज्ञानी, द्रायानांत्र, द्रायणद्र द्रायमांत्र, द्रायमांत्र, त्रायमांत्र, त्रायमांत्र, त्रायमांत्र, दांबकीचू त्म, कांखधानाम हांबादी, शुक्रात्य दांत्र, बीदम कृष्ण दारत्वत्र व्यथ्ण मर '०१८१ शाहे नमद बर्मा विजि इट्टेंव

# वांकी ब्रांखन्य जांनारमञ्जू निनिष्ठ विख्नी इहेरत।

२०৮৮ मर किः द्रामत्माहम देवांय चंद्रिक मालिक कियजी धांनिकत्माती, कियजी कांनी चंद्री, कियजी आंशिकरणांत्री **अगूनांत्र महान विक्री इहेरव अन्तर स्था** ६८०। ४७

# वाकी वाजन जामारतव मिमिट्ड विजी स्टेटन।

२५२৯ मः छद्रक भोष्टी द्रांभम, मानिक क्छम गम्बह सांहे मन्द्र समा १०२।।।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কমা অতন্ত্র হইবা ১ নং হিং সেধ ছাদকআলার অংশ মং ৮২।/৩ পাই ও ২ নং ছিং কেরামভজালী চৌধুরীর জংশ মং ১৮৮১৯ পাই ও ও নং ছিং আবজুল হানীদ চাধুরীর জংশ मर ৮२।/ 8 भी है दमां है मर ७६२७/ 8 भी है मनत समा वित्ति हहेरव ।

# वाकी ब्राज्य जानारम् अनिमर्स विक्री बहेरव।

২৯৩৩ নং তরক শাছীরাম কাতুনগোর মালিক আইঠন গররহ মোট সদর জনা ৮২৬৬৬৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওবার) হইরা ২ নং হিং গোপাল দাস সেন দিগন্ধর কাতুন-शोत्र, कालीकासु तमम, जगकास्म तमान्य कश्म मर ७१॥। आमा ६ ८ मर दिर इत्राच्या, कृत्वत्याहम, अखब्रहद्रन खट्डर अरम मर 38119 लाई छ 9 नर हिर विमणी अमन', विद्रणद्र अरम मर २, १८० लाई छ । नर हिर क्रिया প্রাবির অংশ মং ৪৬৬ পাই ও ১১ মং হিং গোলামআলীর অংশ মং তা ১৬ পাই ও ২৮ মং হিং কুক্রোছন গুছের অংশ মং ১১।১৬ পাই ও ও৮ মং হিং নাবাবনী প্রকাশ বাশীর অংশ মং ৯৭/৯ পাট ॰ ও ৩৯ নং ছিং জীমতী অলকাসুন্দরী, রামদন্ত্রাল লাসের ভংশ মং ১১১১ পাই ও ৫৩ নং ছিং কুঞ্চাস मक्ष्मलाद्वत अश्म यर अक्ष शाहे (माठे मर ১৫১/৮ शांहे मनत अमा विद्वी एहटव ।

# वांकी द्राष्ट्रय जानारत्रद्र निमित्त विद्धी स्टेरव ।

৩০৩৯ নং ভরুক শ্যানরাজা বালিক রুদ্দাবন রাছা গন্ধর বোট নদর জনা ৬৭৩৮৯৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে অমা অভন্ত হওরা অংশ বাল ৭ নং অবশিক্ত মালিক রুম্পাবন রাহা, थमञ्जून, शाकूनव्य माद्याश्वकी, मूत्राविधव अन्धा, द्वामिक्टणाव, द्वामक्र्मान अन्धा, वामकाख, द्वामटमादन, त्रांमहत्व भन्ता, नर्सहत्त हद्धवर्खी, नतात्राम, आमयनवानी, अप्तात्रवानी, आवष्ट्रम आवित्र, कामआनी, क्त्रमञ्जाली कोर जावजूल कारलद कोर जावजूल एक्टीन, वाजूदाम तामलूलद लेखी, ଓ दामिकड लाखाद अश्म मर २२%। de भार ममद समः विकी स्टेटव ।

[शनर्गदनन्डे (महस्रडे । अन्यान । २२ स्वांत्र्याति ।]

# विको हालक आबादतक निर्मिटिक विजी देवेटव ।

७०६८ मर खद्रक णिदक्ष्वीभद्रन् रहिश्वी मालिक श्रमीवम, कुर्कायां कर दिवशिम, इनीवम मर्क्यमीद अभिकी भागसम्बद्धी, वामक्रमाद, वाह किट्याहीटमांहम द्वाह, खाहिनी, श्रोकाशब्ख वाह & निकाममें बाह ममुमाह महान विकी हहेटव मणह, समा २,88१।३

वांकी बाजक कामांदनद मिशिख विकी वरेट'।

### महाम महारमहा 1

৩৯ ৩৫ মং তিরুক রাধামাধন মালিক বলেকদাস মোহত গয়বছ মোট সদর জনা ১৮১০ গ৪

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র ছুইরা ১ নং হিং প্রাণকিশেরির অংশ মং ৪৪১৮১২ পাই ৪২ নং হিং প্রাণকিশোরির অংশ মং ৯৮৮১০ ও ৩ নং হিং রামফুব্দর সেনের জংশ মং ৪১৮॥৬ পাই মোট মং ৯৫৯১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

वाकी वाजन जामारवत निमित्त विकी रहेरव।

# महान नार्थशंक गाँउक्यांशि।

भोटन वद श्वाला बारम माक्कानीया।

১৩৪০৭ নং ভালুক গোরীশন্তর বৈদ্যমাথ কাং, মালিক অমতী ললিভা ঠাকুরানী গররছ হুমাট

১৮৫৯ সালের ১১ আইমমতে জমা শ্বতন্ত্র হওয়া জংশ বাদে ২ মং অবশিষ্ঠ মালিক ললিতা ঠাকুরাণীর অংশ মং ৩৫০॥১/১/১০ ক্রান্তী সদর জমা বিক্রী হইবে ।

वाकी बाजन सामात्यव मिमिए विकी स्टेटर ।

# महाम न्नार्थवाच वारचवाखि थात्म ताम ।

# त्मोटन मिडाइडी।

२०১१९ मर जीलूक मोहार कांसू, कमद्रकांनी मालिक त्रिथ मक्दूनकांनी जबूबत महान विकी हरेंदर जबद कमा ৫১৮।/৬

वांकी बाज्य जामारयत निमित्त विकी स्टेरव।

गहाल लार्थ गंज वार्ज गांधी।

शास वाञ्च भोटक द्राणीवकून।

২৩৯১৬ নং ভালুক ওবেছুলা, সেখা, সেখা বদীর জনা, জীনতী দেওয়ান বিবি, আছালত বী

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা অতম হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিব আছালত বা, জীমতী ঠাণ্ডা বিবি, আক্বরআলী বা আছাদজালী বা, চুরুলাল, সুর্নিছা, আনার নিছার জংশ মং ৬৬২।।/২ পাই সদর জনা বিক্রী হইবে।

वांकी त्रांजन्य आंगारयत्र निमित्छ विकी स्टेरव।

# थान क्कविया भौत्य स्वाष्ट्र ।

৩৩१৩৪ মং ভালুক ঠাণ্ডাবিবি মালিক ঠাণ্ডাবিবি সমুদর মন্তাল বিক্ষী হইবে সদর জনা ৮৯৮৬° বাকী রাজন্ম জাদাবের নিমিতে বিক্ষী হইবে।

৩৩-৭২ নং কি: প্রাণকৃষ্ণ রার বাবতে ভরক যুগলকিশোর মালিক ত্রিপুরাচরণ রাষ ও
অৱদাচরণ রাষ সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৬১ গালং

CHITTAGONG COLIECTORATE,

The 10th January 1878

G M CURRIE,

Offg Couector.

#### मीलारमञ्ज्ञ विकाशम ।

### बिमा श्रीवमा ।

# वाकी शाकामात्र विकाशस्मत्र शांठ।

এওছার। সংবাদ দেওয়া মাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১০ আইলের ৬ ধারাপুঁসারি অত জিলার ম্যাবভী নিম্নলিখিত ম্ছাল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেশ্বর ডারিখে প্রাণা বাকী মালগুর্লারি (এ০ং জলানা দাওয়া চলিত আইন এবং আই অমুশারে বাকী রাজন্মের নায়ে আদার ছইতে পারে ডাছা) আদার [Government Gazelle, 22nd January 1878]

निभिन्न अन्त्रभ जारमञ्ज 8 क्लिक्सोदि मांचारबक २२৮३ जारमञ्ज २० यांच जानवांत्र निवरण के जिलांद्र कारमञ्जद जारम्हरुद कामादिष्ण चेनामा नीमारम धदा याहेरदक हेकि अन्त्र जांम छार

(8) (8) 413	यचाटलज्ञ साम	মালিকের নাম	जमद्र अभा	ৰাকীর পরিষাণ	। भच्चा।
•	কিঃ লাকলা ধোৰা কোলা ওগর্বছ প্রগনে সিন্দুরী	धनषक्षांत तात्र, भंगिक्षांत तात्र, वियमा (पर्वा) यामदत का मर्गटक (प्रमातात्र) (यारमञ्ज्ञात्र) तात्र मार्वामात्र (प्रमातात्र) हात्र मार्वामात्र (पर्वा) हात्र मार्वामात्र (पर्वा) हात्र मार्वामात्र (पर्वा) हात्र हात्र (पर्वा) हात्र हात्	98°19°	2500	विषे प्रशान बाँउ हार कथीन जाटक । तामध्यमाम वास, निरुष्ट निर्मा वासक कार्य, निरुष्ट में से से से से से से से से से से से से से
205	কিঃ উাতিবন্দ ওগর রছর ধোজে তবানী পুরের মৃত্য পরতী চর পরগনে বালু	व्यवनादगाविक्य दर्शभूती, मृख काली दिन्द्रा, श्रीदगाविक्य दर्शभूती, विक्षप्रदर्शाविक्य दर्शभूती, व्यव्यद्व दर्गाविक्यं दर्शभूती	৭২০।।৯০ রোড কণ্ড ৭।১০	১৮০১ বোড ক ও	সম্পূৰ্ণ মহাল নীলাম হই বেক।
₹•₡	हल्ल किः हक शाबिक्स शुद्र शद्रगटम कांह्रोत्र महत्र	त्रमाञ्चलती मिना ७ धारिकाट्य नारिकी	2 28mg	<b>a</b>	4

W V G TAYIER, Cullector

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor 'F Max Muller, MA, in two Volumes Price Re 24, packing and postage, Re 11?

\*\* The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface

OFFICE OF SUPPT, GOVT PRINTING No 8, Hastings Street Calcutta

### Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette, FROM 1st JANUARY 1872

Payable in annance

১৮৭২ সালের আহ্বারি মাসের ১ তারিশ অবধি বাজ্লা গবর্ণমেন্টু গেভেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

307

ভাকের টিকিট ক্রেব করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আনা মূল্যের একং খান ভাকের টিকিট ভিডেঠান্ট নিবার জনো পাঠাইতে হইবে।

(गवर्गमने लिएको । अन्या । २२ कांबुद्धादि ।)



TUESDAY, JANUARY 29, 1878

# मक्नवात ১৮१৮ मान २৯ कानूशाति।

CONTENTS		मिर्च • ।	
Part 1 Remations, Orders, and Notifications of	PAGE	প্রথম শণ্ড।—ভারতবর্ত্তের প্রথমেণ্টের আজা ও	नृकी।
the Government of India * PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications	19—23	নির্দ্ধারণপ্রভৃতি বিভীয় থও।—বজুদেশের গ্রণমেণ্টের আজা ও	29—50
of the Lieut Governor of Bengal PART III —Acts of the Legislative Council of India PART IV —Bills of the Legislative Council of India PART V —Acts of the Bengal Council PART VI —Bills of the Bengal Council	N:l N:l N:l N:l 19-64	নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ভৃতীর খণ্ড।—ভারতবর্বের জাইন চতুর্ব খণ্ড।—ভারতবর্বের জাইনের পাণ্ডুলিপি পক্ষম খণ্ড।—বঙ্গদেশের জাইন বঠ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের জাইনের পাণ্ডুলিপি	505—520 मारे। मारे। मारे। 55—68
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue  PART VIII —Advertisements	Nil 89—108	লগুদ খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আঞাপত্ত	मादे । ৮৯—১०৮
			-

# PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

#### श्रंथम थथ ।

ভারতবর্ধের গবর্ণমেন্টের আজা ও নির্ছারণগ্রভৃতি।

### LEGISLATIVE DEPARTMENT.

#### NOTIFICATION

Fort William, the 17th January 1878

No 2 - Mr F S Collis resumed charge of his office of Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, from Mr W F Agnew, in the afternoon of the 15th instant

D FITZPATRICK,

Secy to the Govt of India

#### HOME DEPARTMENT

### NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 16th January 1878

No 66—The undermentioned officers of Her Majesty's Bengal Civil Service reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the dates specified opposite their names —

Mr T L L Jenkins,-24th December 1877

- " W C Macpherson,—27th December 1877
- " G K Lyon,-27th December 1877
- " H Cox,—28th December 1877

### The 17th January 1878

No 71 -Mr C S Bayley, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 31st ultimo

#### MEDICAL.

### The 18th January 1878

No 47 — Appointment — Surgeon-Major J Jones, M D, Officiating Professor of Ophthal-mic Medicine and Surgerv and Superintendent of the Eye Infirmary, Medical College, Calcutta, to officiate as Surgeon to the Presidency General Hospital, vice Surgeon Major J Elliot, M D, deceased

J O'KINEALY,

Offg Sery to the Gort of India

### DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

### NOTIFICATION -FORESTS

### Calcutta, the 15th January 1878

No 75F-Mr H R Ring Officiating Assistant Conservator of Forests of the 3rd Grade in Coorg, is transferred to Bengal

G H M BAITEN,

Offg Secy to the Govt of India

[Government Gazette, 29th January 1878]

# (मिक्नाविव किलाई स्वर्क)।

### বিজ্ঞাপম।

# त्मार्डे উनित्रमः ১৮৭৮ जान ১৭ जानूशांति ।

২ দছর।— জীযুত এক, এস, কলিস গাংহর, এই বাসের ১৫ ভারিখের অপরাছে জীযুত তবলিউ এক, আগলিউ সাহেবের ছানে কলিকাভার ছাই কোটে ইতিয়ানুলা রিপোটের রিপোটরের কর্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করিলেন।

ডি, ফিটসপাট্টিক, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

# क्षाय खिलाहें स्वले ।

# সিরিশতাবিষয়ক-বিজ্ঞাপন।

# त्मार्वे डेलियमः अन्यन जाल ३७ जायुवादि ।

৬৬ মশ্ব । — জীজীমতীর বন্ধদেশের সিবিল সর্বিসের নিম্নলিখিত কার্যাকারকেরা আপনহ নামের পার্শালিখিত তারিখে কলিকাডায় পাঁতছিয়াতেন বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের এই ব্রিপোট করিলেন।

জীযুত টি, এল, এল, জেমকিন্স সাহেব,—১৮৭৭ সালের ২৪ ডিসেম্বরে ।

- ,, जि, (क, लियम मारहर,- ১৮৭৭ मांलिय २५ फिरमञ्चरत ।
- ., এচ, क्क्न मार्ट्य,->৮৭৭ मारलय २৮ ডिरमञ्चरत ।

### ১৮৭৮ नांस ३१ चालुवादि।

৭১ মন্মর।—জ্ঞীজীমতীর বন্ধদেশের সিবিল সর্বিলের জ্ঞীযুত সি, এম, বেলী সাংহেব গত মাসের ৩১ ভাবিখে কলিকাতায় পাঁক্ছিয়াছেন বন্ধদেশের গ্রণ্মেট্ট এই রিপোর্ট করিলেন।

#### हिकिद्मानिष्ठक ।

#### ১৮৭৮ সাল ১৮ সামুয়ারি।

৪৭ মন্ত্র ।—সিবোগ।—সর্ক্রন-মেজর জে, এলিয়ট, এম, ডি, সাব্বেরে মৃত্যু ছওগা'ত কলিকাতার মেডিকাল কালেজে চক্ষুরোগের উষধ ও অস্ত্র চিকিৎসা বিদ্যার একটিং অধ্যাপক ও চক্ষুরোগ চিকিৎসালরের স্থপরিনেটণ্ডেন্ট সর্জন-মেজব স্থীযুত্ত জে, সোজা সাব্বের, এম, ডি, প্রেসিডেন্সীর জেমলব ছাস্পাতালে সর্জনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

> জেমস, ও'কিনীলি, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

# ब्राज्य कृषि ও বাণिका नम्मर्कीय कर्मविভाগ।

वनविषयक ।--विकाशन।

क्लिकाछा, अभ्यम माल ३६ खांचुशांत्र।

৭৫ F মন্ত্র !—কুর্ণের ভৃতীয় শ্রেণীর একটিং আসিফ্টাণ্ট ব্যরক্ষক, স্তীযুত এচ, আর রিং সাহেব বলচেদেশ প্রেরিড হইলেম।

क्रि, এচ, এম, वाटिम,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেটের একটিং সেকেটরী।

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

#### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT.

#### Fort William, the 15th January 1878

No 16—Mr G Gray is appointed Pay Master, 3rd Grade, on probation, and posted to the Northern Bengal State Railway

No 19 —Mr H Stuart is appointed Deputy Examiner, Public Works Accounts, on probation, and posted to the office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta.

#### The 17th January 1878

No 27 —Mr J C G Keddie, Executive Engineer, 4th Grade (temporary rank), is retransferred from Madras Famine Relief Works to Bengal Public Works Department Provincial Establishment

### The 18th January 1878

No 32—Captain W J LeBreton, RE, Examiner of Guaianteed Railway Accounts, Calcutta, availed himself of the three months' privilege leave granted to him in Public Works Department Notification No 846 of 3rd August 1877 on the afternoon of the 24th August, and returned to duty on the forenoon of the 7th November 1877 The unused portion of his leave is cancelled

No 33—The under mentioned officers are retransferred from Madras Famine Relief Works to the Provinces and Branches of the Public Works Department to which they are permanently attached —

#### To Bengal Irrigation Branch

Mr W J Fahie, Executive Engineer, 3rd Grade

- " R A Oldham, Executive Engineer, 3rd Grade (temporary rank).
- ,, C J K Watson, Assistant Engineer, 2nd Grade
- ,, A Hayes, Assistant Engineer, 2nd Grade
- " T H Girling, Supervisor, 2nd Grade
- " C Ruthnam Pillay, Overseer, 1st Grade.

#### To Bengal Provincial.

Mr. E H B Fox, Supervisor, 2nd Grade

W A. CROMMELIN, Major-Genl, RE, Secy to the Govt of India.

# भवनिक खर्म दिशावें सिन्हें।

# সিরিশ্ভা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন। কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৮ ১৫ জাতুরারি।

১৬ দশ্বর ।— এবুড জি, এে সাহেব, পরীক্ষার্থ ভৃতীর শ্রেণীর পে সাষ্ট্রের পদে দিযুক্ত হইছা বিশ্বদেশের উত্তরদিগোর ভেট রেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন।

১৯ নম্বর ।— এযুত, এচ, ফুরার্ট সাহেব, পরীক্ষার্থ পরনিক ওর্কস হিসাবের তেপুটা পরীক্ষকের পদে নিযুক্ত হইবা কলিকাভার গারান্টিড বেলওযের হিসাব পরীক্ষকের কার্য্যালয়ে অবস্থিত হইদেন।

# ১৮৭৮ माल ३१ जांगूवादि।

২৭ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীমৃত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, মাজ্রাজেব তুর্ভিক্ষ প্রশমসার্থ কার্য্যহইতে বন্ধদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের প্রবিন্দ্যল সিরিশ্ভায় পুনঃ প্রেরিড হইলেন।

### ১৮৭৮ मान ১৮ जायूगाति।

৩২ মন্বর ।- কলিকাডার গারান্টিড রেলওয়েব হিসাব পরীক্ষক কাপ্তান জীযুত ভবলিউ, জে, লেব্রিটন সাংহব, আর, ই, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৭ সালের ৩ আগফের ৩৪৬ নং জ্ঞাপমপত্র-মতে যে তিন মাস অসু এত্বব ছুটী পান তাহা ১৮৭৭ সালের ২৪ আণফের অপরাছে এছন করিয়া মবেল্বর মাসের ৭ ডাব্লিখের পূর্ব্বাছে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে সেই ছুটীর অবশিস্তাংশ রহিত করা গেল।

৩০ নত্ত্ব।—নিম্নলিধিত কার্য্যকারকের। পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের যে২ প্রেলেশ ও শাখার ছারিরূপে নিযুক্ত মান্ত্রাজের ছুর্ভিক্ষ প্রশমনার্থ কার্য্যহইতে তথার পুনঃপ্রেরিড ছইলেন।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব স্তীযুত ভবলিউ, কে, ফেছাই সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর কিষৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিষর স্তীযুত আর, এ, ওল্ডছাম সাছেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফান্ট ইঞ্জিনিয়র স্তীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব,

্, , , এ, হেস সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর স্থপরবাইসর জীযুত টি, এচ, গার্লিং সাহেব, প্রথম শ্রেণীর প্রবর্গিয়র জীযুত সি, রত্ত্ম পিলে, সাহেব,

वस्ट्रपट्णंत्र खलटमहम भौथांच।

ৰিতীর শ্রেণীর স্থপরবাইসর জীয়ত ই, এচ, বি ফক্স সাহেব।

वक्रान्ट श्रे विकाल भीशीय।

खर्रामिक, ध्रे क्राट्रमिन्न, रमणद-रणमद्रम, चात्र, है, कांत्रखर्दाद गवर्गटमरकेद्र रमटकवेद्री।



TUESDAY, JANUARY '29, 1878.

# यक्नवात्र ১৮१৮ मान २५ कानूशाति ।

## PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

बिछीय थथ।

वलरमरमद्र गवर्गस्यत्नेद्र जाका ও मिश्चाद्रनथक्छि।

#### ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 351A

GENERAL — The 4th January 1878 — The Collector of Pooree is appointed, under Section 48, Act XII of 1875, to be the officer to collect port dues in the Port of Pooree

The 16th January 1878—M: L R Tottenham, District and Sessions Judge, Midnapore, who reported his return from furlough on the 9th instant, is allowed subsidiary leave for sixteen days from that date, to enable him to rejoin his appointment

Baboo Shoshi Shikur Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for two months, under Section 8, Supplement P, of the Civil Leave Code

Mr P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with special appellate powers under Section 87 of the Land Registration Act VII (BC) of 1876

The Right Hon'ble the Secretary of State has been pleased to grant an extension of furlough on sick certificate for three months to Mr W. LeF Robinson, cs

The orders of the 28th November 1877, published in the Calcutta Gazette of the 5th December last, transferring Mr J C Lloyd, temporary Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, to the destrict of Hooghly, are cancelled

The orders of the same date transferring Baboo Lall Mohun Shome, temporary Sub-Deputy Collector, from Hooghly to Khoolna, are also cancelled

The 17th January 1878—The orders of the 4th December 1877, published in the Calcutta Gazette of the 5th idem, granting Mr J B Worgan, District and Sessions Judge, Sarun and Chumparun, one month's provides leave, are cancelled at his own request

- Mr T D Beighton, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Julpigoree on being reflected his acting appointment as Deputy Commissioner of that district by Major R C Money
- Mr T E Coxhead, Officiating Magistrate and Collector of the Second Grade, is appointed to officiate as Magistrate and Collector of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Mr T J C Grant, or until further orders
- Mr H Savage is appointed to have charge of the Rangeguage division of the Burdwan district on being relieved of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of Beerbhoom by Mr T E Coxhead
- Mr R T Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Rance-guige division of the Burdwan district, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Nund Kissore Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to be Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, wice Baboo Hurkissen Dass, deceased

The 18th January 1878 —Mr Brajendra Nath Dé, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is allowed leave for one week, to enable him to attend the High Proficiency examination in Sanskrit to be held in Calcutta in April next

Mr J C Price, Officiating Settlement Officer, Midnapore, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district in addition to his other duties, during the absence, on deputation, of Mr R H Wilson, or until further orders

The 19th January 1878—Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave up to 1st February 1878, under Section 8, Supplement F, of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 26th November last

T,

# क्रांस्ट्रिक श्रीयूच (नर्र्ष्ट्रिक श्रेषत्रनत्र न्तर्र्ट्रिक क्रांक्ट्र) ।

# রেবিশিউ ও জেররল ডিপার্টদেন্ট।

#### उद>∆- तश्रु ।

সাধারণ ।—১৮% সাল ৪ ছাতুষারি।—পুরীর কালেক্টর সাহের ১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৪৮ ধারামতে পুরীবন্দরে বন্দরীর মাজল আদার করণার্থ কর্তুপক্ষের পদে মিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সালের ১৯ শাসুয়ারি।—রেমনীপুরের ডিট্রিকট ও রেশন জল জীমৃত এল, আরু, ইট্রনহাস সাহেব নির্মিত ছুটীহইতে এই বাসের ৯ ডারিণে প্রত্যাগ্যমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম পুরুর্জনে করিতে পারিবার নিবিত্তে উক্ত তারিণ অবধি বোল দিন উপকরণার্থ ছুটা পাইরাছেন।

করীনপুরের ডেপ্টা নালিট্রেট ও ডেপ্টা কালেটর অধুত বাবু শশিলেখর দত নিবিল ঝার্থা-কারকদের ছুটার  $\Gamma$  চিচ্চিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে তুই মান ছুটা পাইয়াছেন।

দিনালপুরের একটিং জাইন্ট নাজিট্রেট ও ভেপুটা কালেন্টর জীবুড পি, নোলান সাহেব, ভূমি বেজি-ফ্ররী করন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বজীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে আপীলী নোকল্মা বিচার করিয়ার বিশেষ ক্ষমতা পাইয়াছেল।

মহিমবর উ্রযুত ঠেট সেক্টেরী সাহেব, জীবৃত তবলিউ, লিএফ, রাবিনসন, সি, এস, সাহেবকৈ পীড়ার সর্টিকিকট ক্রমে আর তিন মাস ছুটা দিয়াছেন।

যশোষরের অন্তর্গত খুলনার কিরৎকালীন সব তেপুটা কালেটর প্রীযুত জে, সি, লয়ত সাহেব জ্গলী জিলাব প্রেরিড ছটলেন গত ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের বাজন। গবর্ণমেন্ট গেডেটে প্রকা-শিক্ষ ১৮৭৭ লালের ২৮ নবেম্বরের এই আজা রহিড করা গেল।

কিরৎকালীন সব-ডেপ্টা কালেক্টর জীযুত বাবু লালমোছন সোমের ত্গলীচ্টতে খুলনার প্রেরিড হওন বিষয়ক উক্ত তারিখের আজাও রহিত করা গেল।

১৮৭৮ সাল ১৭ আতুহারি।—সারণ ও চাম্পারণের ডিট্রিক্ট ও সেশন জন জীবৃড জে, বি, ওরার্গন সাহেবকে এক মাস অসুগ্রহের ছুটী দেওন বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৪ ডিসেন্থরের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১১ ডারিখের রাজ্ঞা গ্রণ্যেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় ভাষা তাঁহার প্রার্থনারতে রহিড করা গেল।

আনিষ্টাণ্ট বাজিট্রেট ও কালেক্টর জীকুড টি, ডি, বেটন সাহেব, জন্য আজা না হওন পর্যান্ত আইন্ট বাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টরদের প্রথম খোলীমতে কর্ম করণ দে নিবৃদ্ধে হইলেন, ডিনি উক্ত জিলার স্বীয় একটিং ডেপ্টা কমিশ্যমরের কর্ম মেলর জীযুত আর, নি, মনি সাহেবের প্রড়ি জর্পণ করিলে ভলপাইগুডিতে অবন্থিত হইবেন।

क्रिकृष्ठ हि, त्या, ति, आके मांद्यद्वत सूम्रिअवृक अमूशशासकात अथवा अना आखा मा स्थम शर्शत विजीव त्यानीत अवहिः माणिद्धि । कात्मकृष्ठि क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र कर्म क्रवार्थ मियुक स्टेर्टिन ।

শ্রীযুত এট, সাবেজ সাহেব বীরভূমের স্থীন বর্ত্তমান একটিং মাজিট্রেট ও কালেক্টরের কর্মের ভার শ্রীযুত টি, ই, কল্পহেত সাহেবের প্রতি অর্পণ করিলে বর্ত্তমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বর্জনাল জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমাব কর্ম্মের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী নাজিট্রেট ও ডেপুটী কালে-কুটর শ্রিযুত জার, টি, সিবেন্টর সাহেব উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত ছইলেন।

বারু হরকৃষ্ণ দাসের মৃত্যু হওয়াতে কটকের ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুত বারু সন্দ-কিশোর দাস, কটকের পেশকশী মহালের স্থারিন্টেণ্ডেট সাহেবের আসিফান্টের পদে নিযুক্ত হউলেম।

১৮৭৮ সাল ১৮ জাসুয়ারি।—আগামি আপ্রিল মাসে কলিকাতাব সংস্কৃত ভাবার বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে ভাষাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিতে ছাবডকাব আসিফাট নাজিট্রেট ও কালে-ইর উমুত প্রজেক্সনাম দে, এক সন্তাহ চুটা পাইরাছেন।

ब्रोक्कार्र्याभिमात्क श्रियुक्त व्याद्व, वह, विहेममा मास्टित्व अभूभेश्वामकात्म व्यव व्याप्त व्यापत व्याप्त व्यापत व्

১৮৭৮ সাল ১৯ আনুসারি।—বাকরগঞ্জের ভেপ্টা নাজিট্রেট ও ভেপ্টা কালেক্টর জীবুত বাবু বছুলাখ টোখুরী পার্ভ বাংখখন মানেদ ২ও ভারিবের আজ্ঞানতে যে ছুটা পান তদভিরিক্ত নিবিস কার্যকর্মিকদের ছুটার 🗜 চিল্ডিত পরিশিক্ট বিধির ৩ ধার্যক্তে ১৮৭৮ সাক্ষের ১ কেব্রেযায়ি পর্যন্ত ছুটা পাইরাছেল।

[थवर्गरमण्डे (गरकहे। अन्यान । २३ कायूबादि ।]

Mr E V Westmacott, c.s., reported his departure from India - on the 9th instant

Baboo Shoshi Mohon Talookdar is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment on the work of defining the grass and gurjan khollas in the district of Chittagong Hill Tracts, with effect from the 1st January 1878

The 21st January 1878—Mr C G M Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is allowed leave for seventy-two days, under Section 12-2, Supplement P, of the Uvil Leave Code, with effect from the 14th instant

Baboo Sreenath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 2nd instant

Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is transferred to the 24-Pergunnahs, with effect from the date on which he made over charge of his duties at Rajshahye

Mr R H Pawsey, Officiating Magistrate and Collector, Mymensingh, is appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors until further orders.

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors until further orders —

Mr C J O'Donnell Mr C R. Marındın.

" G Stevenson " K G Gupta
" J Nugent " H M Tobin

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade until further orders —

Mr A Burooah

" F H Harding

" C M W Brett

" H Savage

Mr H Lee,

" H A D Phillips

" F B Taylor

" W 1) Blyth

The 22nd Junuary 1878—Mr C B. Garrett, District and Sessions Judge, Dacas, is allowed leave for two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd October 1877

Baboo Jodunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is transferred to Jessore

The following promotions of officers of the Subordinate Executive Service are notified —

To the Fifth Grade of Deputy Magistrates and Deputy Collectors

Moulvie Abdul Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, vice Baboo Gopal Chunder Das, deceased

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, attached to the Cadastral Survey Party in Gya and Patna, vice Baboo Protap Chunder Chatterjee

Baboo Hurri Chaitanya Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, vice Baboo Hurry Nath Chatterjee, deceased

Baboo Hurri Chaitanya Ghose will continue to be employed as Manager of the Satkhira Estate in the 24-Pergunnahs

Mr A J Fraser, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Madareepore division of the Furreedpore district, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, vice Baboo Hurri Chaitanya Ghose.

To the Sixth Grade of Deputy Magistrates and Deputy Collectors

Baboo Dhanesh Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, vice Moulvie Abdul Ghuffoor.

Baboo Dhanesh Chunder Roy will continue to be employed as Personal Assistant to the Commissioner of Patna in the Wards' Department

[Government Gazette, 29th January 1878]

শীৰ্ভ ই, বি, ওয়েন্টৰাকট সাংহৰ, নি, এন, নিয়নিক ছুটা লইয়া এই নানের৯ ভারিখে ভারতবর্ষ-হইতে যাত্রা করিয়াহেল রিপোর্ট করেন।

জীয়ুত বাবু শশিনোদন তালুক্লার চষ্টগ্রাম জিলার পর্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত ঘাস ও গর্জন খোলার সীমা নির্পন করণার্থ কার্যো নিযুক্ত ছঙলার্থে ১৮৭৮ সালের ১ জাতুরারি অবধি কিরৎনালের নিমিতে সব-তেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ২১ আত্মারি।—গরার একটিং ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীযুঁত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেব, সিবিল কার্যকারকলের ছুটার ট ভিজ্তিত পরিশিক্ট বিষিত্র ১২-২ ধারামতে এই মাসের ১৪ তারিথ অবধি বাহাত্তর দিল ছুটা পাইয়াছেন।

্ চক্টথামের ডেপুটা নালিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীবৃত বাবু জীনাথ ভক্ত, এই নাসের ২ তারিখের আজামতে যে ছুটা পান ভলতিরিক্ত নিবিল কার্যাকারকদের ছুটার P চিচ্ছিত পরিলিক্ট বিধির ও ধারান্মতে তিল মাস ছুটা পাইলেন।

রাজশাহীর আসিফ্টাণ্ট নাজিপ্তেট ও কালেক্টর জীবুত তবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব রাজশাহীতে যে তারিখে আপন কর্ম্মের ভার অন্যের এতি অর্পন করেন সেই তারিখ অর্থাং ২৪ পর্যানায় প্রেরিড হইলেন।

মরমনসিংহের একটিং মাজিট্রেট ও কালেক্টর অধুত আর, এচ, পসি সাহেব, অন্য আজা না হওম পর্যন্ত মাজিট্রেট ও কালেক্টরদের দিতীয় ভোণীমতে কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিধিত একটিং জাইণ্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালে ইরের। প্রথম জ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত সি, তে, ও'ডনেল সাহেব।

- ,, जि, छीतकान मारहत।
- » (च, गूरक ने मारहत।

বীবৃত সি, আরু, মারিণ্ডিনু সাহের।

- » (क, कि, क्ष
- » अठः अमः **हे**विम् नाट्य ।

নিম্নলিখিত আসিফীণ্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টরেরা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যান্ত আইণ্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

অমৃত এ, বডুরা।

- ,, अक, अठ, हार्षिः नारहर ।
- 🥠 সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব।
- ,, बह, मार्टिक मार्ट्स ।

बिवुड बह, नी मार्ट्स ।

- ,, बह, ब, फि, किमिशेन नांट्य ।
- ,, अक, वि, छिलद्र मारहर।
- ,, ध्विनिड, छि, क्लांदेथ् मारहत ।

৯৮৭৮ সাল ২২ জাকুরারি।—ঢাকার ডিব্রিক্ট ও সেশন জন্ধ, জীবুত দি, বি, গারেট সাছের, ১৮৭৭ সালের ২ অক্টোবরের আজানতে যে ছুটী পান, তদভিরিক্ত দিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপ্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিষতে ছুই দিন ছুটী পাইয়াছেন।

ভেপুটা মাজিট্রেট ও ভেপুটা কালেক্টর জীযুত বারু যতুনাথ চৌধুরী যশে।ছরে প্রেরিড ছইলেম। ইনি ছুটা লইরাছেন।

সবর্ডিনেট এক্সেকিটির সর্বিদের কার্যাকারকদের দ্রিম্নলিখিত পদর্ক্ষির কথা প্রকাশ করা গেল। বাবু গোপাল চক্স দাসের মৃত্যু হওরাতে ঢাকার ডেপুটা নালিষ্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর ব্রীকৃত যৌদরী আবিষ্কুস গফুর,

শীর্ত বার প্রতাব চক্র চট্টোপাধ্যারের পরিবর্ত্তে গযা ও পাটনার চিঠার জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত তেপুটা মাজিট্রেট ও তেপুটা কালেক্টর শীর্ত বারু ভগবাদ চক্র দেদ,

বাবু হরিলাথ চট্টোপাধ্যাযের মৃত্যু হওরাতে তেপুটা নাজিট্রেট ও তেপুটা কালেক্টর এযুত বাবু হরিচেডন্য ঘোষ,

ডেপ্টা মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেইরদের পঞ্চম প্রেণীভুক্ত ছইলেম।

্রীযুত্ত বাবু হরিতিতন্য ঘোষ ২৪ পর্গনার অন্তর্গত সাতক্ষীরা ইন্টেটের কার্যাধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্বিত বাবু হরিচৈতন্য খোষের পরিবর্ত্তে করীদপুর জিলার অন্তর্যত সাদারীপুর সংক্রমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রোপ্ত ভেপুটী রাজি ট্রট ও ডেপুটী কালেক্টর শীবৃত এ, জে, দ্রেশর সাহেব, কিরৎকালের ক্রিনিজে সর্বর্তনেট একসেনিটিব সর্বিসের পঞ্চন এ বিভুক্ত হইলেন।

स्वृष्ठ मोनवी चावक्न शक्रदात পविवर्ध एए भूगे मोजिए हे । ए ए भूगे कारनहे अवृष्ठ वाव् धरमन वस वात्र

ব্রীয়ত বাবু বলেশ চন্দ্র রাজ।মুপালিতের কার্যাবিভাগে পাটনার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীর পালিন্টান্টের কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

[गर्वटन के देश टक । अन्यन । २३ कांक्स हाति ।]

1

Baboo Hurry Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chattal division of the Midnapore district, vice Baboo Bhugwan Chunder Sen

Baboo Kali Nath Dey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, vice Baboo Dhanesh Chunder Røy.

POLICE — The 16th January 1878 — Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Patna, is transferred to Cuttack

Mr J W. Warender Clark, Assistant Superintendent of Police, Gya, is allowed leave for one month under the rales in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he availed himself of it

The 17th January 1878—Mr C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, Rajshahye, who reported his return from furlough on the 8th November 1877, is allowed subsidiary leave for thirteen days from that date, to enable him to join his appointment

The 21st January 1878—Baboo Juggodish Nath Roy, District Superintendent of Police, Balasore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1878, or such subsequent date as he may avail himself of it

The Right Hon'ble the Secretary of State has been pleased to grant an extension of furlough for one month to Mr H L Jones, District Superintendent of Police

ECCLESIASTICAI — The 17th January 1878 — The Revd Samuel Peer Buksh is authorized to grant, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, certificates of marriages between persons who are Native Christians

REGISTRATION — The 8th January 1878 — Mr P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be ex officio Sub-Registrar of that place, with effect from the 6th December 1877, vice Mr C A Samuells

The 9th January 1878 — Baboo Janoki Nath Datta is appointed to be Sub-Registrar of Mirserai in Noakholly

EDUCATION — The 22nd January 1878 — The following gentlemen are appointed to be additional members of the Jessore District School Committee —

Mr C A Kelly, Officiating District and Sessions Judge

- ,, T M Kirkwood, Joint-Magistrate and Deputy Collector
- " H P Peterson, Assistant Magnetrate and Collector
- " A Hume Smith, Manager, Narail Estates

Baboo Bhugwan Chunder Chatterjee, B L, Additional Moonsif

- Prosonno Coomar Doss
  Peary Mohun Guha
  Umesh Chundra Ghosh
  Kali Nath Mookerjea
- ,, Juggut Bundu Bhudra, Head-master, Zillah School, Member and Secretary

MEDICAL — The 8th January 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Taypore, in Thana Kotulpore, in the district of Burdwan —

The Sub-divisional Officer of Jehanabad President

Baboo Bhogobutty Churun Banerjee

, Dhrobonarain Banerjee

Bunoary Lall Chatterjee

, Woomesh Chunder Chatterjee, School master

Ram Tarruck Mookerjee

, Eshan Chunder Chatterjee of Auror

Bam Charun Chatterjee

, Annoda Coomar Chatterjee of Tajpore

Abhoy Coomar Sen, Assistant Surgeon of Jehanabad

Government Gazette, 29th January 1878]

'किवृष्ठ'क्षाचू फार्चार्य केल्य स्मरंभद्र सदिवर्ष्य स्मित्रीसूत्र जिलान जन्दर्यक याक्रील वस्पूर्यात कार्रात जनाचका कांत्र क्षील किन्ति माकिटके ७ किन्ति कारकरेत्र विवृत्त वांत्र विद्रास्य तम,

🕮 বৃদ্ধ বারু ধনেশ চন্দ্র রায়ের পরিবর্জে, ত্রিপুরার ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর 🕮 যুড वांतू कालीमां के कित्र कारलद निविद्ध नविद्ध अव्यक्तिकि निर्दिशन वर्ष त्यानी कुक एहरलम ।

ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটা কালেক্টরদের ষষ্ঠ শ্রেণী ভুক্ত ইইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ১৬ আযুয়ারি।—পাটনার পোলীসের একটিং আসিত্তান্ট স্থপরিন্টেতেও **बि**युक्त कि, प्रवित्तिष्ठे, श्रम, कन्न मारहर कहेरक त्थितिष्ठ हहेराम ।

া গরার পোলীদের আসিফাণ্ট সুপরিতেতেওঁ জীয়ত জে, ভবশিউ, ওরারেপ্তার ছার্ক সাহেব যে ভারিখে ছুটী এবণ করেন সেই ভারিখ অবধি সিধিল কার্ঘ্য শারকদেব ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তুকের ৭ অধ্যা-स्त्र विधिया अक मान चूछी शाहेशा हम।

১৮৭৮ माल ১৭ जानूबादि ।—दाक्षमाहीद लामीरमद जामिक्को से सुनदिख्लेख जीवृत्व मि, हे, গুলসবরী সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে ১৮৭৭ সালের ৮ মবেশ্বরে প্রভাগিমন করিয়াছেল রিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম এছন করিতে পারিবার নিমিত্তে উক্ত ডারিখ অবধি ভের দিন উপকরণার্থ ছুটী লইলেন।

১৮৭৮ সাল ২১ জামুয়ারি।—বালেশবের পোলীদের ভিট্রিকট অপবিহন্টতেন্ট অযুত বারু জগদীশ माथ द्राय, ১৮৭৮ मारमद ১ क्ल्यूयादि ज्यवि ज्यवेदा जांदाद शह य जादित्य हुनै शहन करदम जमविध मिविन कार्शकांद्रकरमद्र हूणै विषय्नक विधिश्र्खरकद्र १ अथारियद विधिमर्ट फिन मान हूणै शारेयां हिन।

মহিষ্বর জীবৃত ফেট সেক্রেটরা সাহেব, পোলীষের ডিট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট জীবৃত এচ, এল, জোজ সাহেবকে আব এক মাস নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

ধর্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৭৮ সাল ১৭ জাতুষারি।—পাদরী ত্রীয়ত সামুষেল পীর বক্স, খ্রীষ্ট धर्मावलिश्व अटमणीय वाकित्मव विवादस्व मर्छिकिकेडे मिटल ১৮৭२ मालित रेट ब्याइटमय द शांत्रात द धकरन-मटक कमजा भाइतिम।

द्रिकिछेत्रीकृत् नन्नकीत्र।-->-> नाल ৮ कांकूशांति।- श्रीयृष्ठ नि, व, नांयूद्रमन नांट्रद्दत् भित्रदर्ख, मिमाधभूरत्तत्र এकपिर बाहेन्छे माबिर <u>हे</u> हे ७ एअपूर्ण कारलकृत्तेत विश्व भि, सालाम नारहन, चौत्र भरमांभलत्क ४৮१२ मारलद ७ जिरमबुद व्यविध उथाकांद्र मद-द्रिबिद्धोरद्रद्र भरम मियुक्क इहेरनम ।

১৮৭৮ সাল ৯ बाकूगांति।-- अवृष्ठ वांत्र बानकीमाथ पछ, मठगांवालीत असर्गछ मिर्मदारेशित अव-রেজিট্রাবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

भिकाविवत्रक।-- ५-१৮ जाँल २२ बायुवादि ।--मिम्निमिथि यहांगरवदा यागांहत जिलाद कूल कमि-দীর অতিরিক্ত মেশ্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

> একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জীযুত সি, এ, কেলী সাহেব। बारे के माबिट द्वे हे अ एउ भूगे कारलक हेत्र बायु छ हि, अम, कार्क छेछ मारहर । আদিন্তান্ট নাজিট্রেট ও কান্দেক্টর জীযুত এচ, পি, পিটরসন সাছেয়। मजारेम रेखिटवेद कार्बाधाक कीयुष्ठ अ, विजेम, न्त्रिय मार्ट्य। আডিশানল মুনসেক 🛍 যুত বাবু ভগবানচন্দ্র চটোপাখ্যায়, বি, এল।

উকীল · 

बीযুত বাবু প্রাসন্নর্মার দাস।

,, ,, পিবারীনোহন গুহ।

,, ,, উন্মেশ্চন্দ্র ঘোর।

,, ,, কালীনাথ মুখোপাধ্যার।

জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীয়ত বাবু জগজ্জ্ব ভক্ত। মেশ্বর ও সেক্রেটরী ছইবেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।-->৮৭৮ সাল ৮ জাসুয়ারি।--নিম্নলিথিত মহাশমেরা বর্ত্বমান জিলার অন্তর্গত काञ्चलभूत बाबाद जाबभूदद्वत माञ्चा खेदशामात्रद्व कार्यामन्त्रापकार्थ कमिनीटज नियुक्त स्टेटलम ।

সভাপতি।

আহানাবাদ নহকুমার কর্তৃপক अनुष्ठ बांबू खगनजीहरून बटक्सांशाय )
 अनुमाराक्षण नटक्सांशाय |
 अनुमाराक्षण नटक्सांशाय |
 अनुमाराक्षण नटक्सांशाय | ,, वन्तवादीमान घट्डोशाधाय चिक्रक क्रियुक्त वांतू केरमण्डल प्रक्रिंगांशांश জীয়ুত বাৰু রামভারক মুখোপাধ্যায े (मश्रद्ध । खेत्रत क्षेत्र्य वांत्र् केमांमध्य घटिशायाय **अ**युष्ठ वांबू व्रामन्द्रश न्टिंगीशांव

ভাজপুরের জীযুত বাবু অৱদাকুদাব চট্টোপাধ্যার আহামাবারদর আদিষ্টান্ট চিকিৎসক তীযুত বাবু অভয়তুমার সেন

[मदर्गरमन्डे (मरकडे। ১৮৭৮। २৯ कालूमादि।]

The 12th January 1878—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bazitpore, in the district of Mymensingh.—

The Magistrate of the district

Chairman.

" Sub-divisional Officer of Kishoregunge

Vice-Chairman.

" Moonsif of Bazitpore

Vice-Chairman and Member

Moulvie Khalem Ullah, Talookdar Sheikh Khalil Ullah, Moulvie Mahomed Ismail,

The Sub-Inspector of Police (for the time being) Baboo Naba Kishore Ray, Moonsif's Sheristadar

-Members

, Kula Chandra Burma, Pleader

" Kalı Kıshore Chatterjee, Zemındar's Manager

" Gobindo Chundra Pal, School Pundit

" Dwarika Nath Bose, Zemindar's Naib

The 14th January 1878—The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the year 1878—

Mr H A Coombs, District Superintendent of Police

Baboo Nobin Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector.

" Mahanund Gupta,

ditto

ditto

Mohant Narayan Das

Baboo Taracant Bidyasagar Bhattacharya

, Ram Chand Addy

The 17th January 1878—Surgeon C J W Meadows, Officiating Civil Surgeon, Chumparun, is allowed leave for thirty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Surgeon H W. Hill, Officiating Civil Surgeon, Monghyr, is confirmed in that appointment, wee Dr F C Nicholson

Surgeon G Price, Officiating (1vil Surgeon, Jessore, is confirmed in that appointment, vice Dr Hill

Dr R A Barker, Civil Medical Officer, Beerbhoom, who has returned from furlough, is appointed to be Civil Medical Officer of Bogra

Surgeon G C. Roy is appointed to be Civil Surgeon of Beerbhoom

Assistant Surgeon Mohendrolal Bose, attached to the sub-division and dispensary of Raneegunge, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Assistant Surgeon Wooma Churn Mitter, attached to the sub-division and dispensary of Rajmehal, is appointed to have medical charge of the sub-division and dispensary of Raneegunge, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Mohendrolal Bose, or until further orders

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the sub division and dispensary of Rajmehal, during the absence, on duty, of Assistant Surgeon Wooma Churn Mitter, or until further orders

Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed to have charge of the Sumbhoonath Pundit Dispensary at Bhowanipore, with effect from the date of his relief from the temporary charge of the civil station of Seebsaugor in Assam

Assistant Surgeon Ram Lall Banerjee, lately attached to the Mayo Native Hospital, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 18th January 1878—The services of Third Grade Assistant Surgeon Peary Lall Sen are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Native Hospital.

[Government Gasette, 29th January 1878.]

১৮৭৮ জাল ১২ আতুরারি ।—বিম্নলিমিত নহাগরের। নরমধ্যিকে অভার আত্ত্বিত বাজিৎপুরের লাভ্যুম উল্লেখ্য ক্রান্ত্রিসম্পাদকার্থ-কমিটাতে নিযুক্ত ছইলেন।

শিলার মাজিটেট সাহেব '
কিলোরগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ বাজিৎপুবের মুমসেক

সভাপতি। প্রতিনিধি সভাপতি। প্রতিনিধিসভাপতি ও দেশুর।

णामुकामात विष्ण (मोनवी थानिय जेला विष्ण थनीन्ता। विष्ण पोनवी यहचान हेचाहिन चिनि य नमरत (भानीरमत नग-इंसरम्भक्छेत हन जिनि यूमरमरकत नितिम्जामां विष्णु वातू मविकरणात त्राय जेकीन विष्णु वातू क्रमण्या दर्मा। क्रमीमारततंकार्याभाक विष्णु वातू कालीकिरणाव प्रदेशिभागाय सूर्णत शिष्ण विष्णु वातू (भाविक्षण्य भान क्रमीमारतत मारतव विष्णु वातू चात्रकामथ नम्

মেশ্বর।

১৮৭৮ সাল ১৪ আসুধারি।—নিম্নলিখিত মহাশবেরা ১৮৭৮ সালের লিনিডে পুরীর যাসাবাটী ক্মিটাডে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীলের স্পরিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এচ, এ, কুম্বস সাহের। তেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত ারু নবানচন্দ্র সেন।

के ,, महासम्म कुश ।

প্রীযুত মোহস্তদারায়ণ দাস।

- ,, वादू जावाकास विमागागत ভট्টाচार्था।
- ,, ,, दामधान जाता।

১৮৭৮ সাল ১৭ জামুষারি।—চাম্পারণের একটিং সিনিশ চিকিৎসক সর্জন প্রীযুত দি, জে, ডবর্লিউ, মেজ্যেস্ সাহেব যে ভারিথে ছুটী এহণ কবেন সেই তারিথ অন্ধি সিবিল কার্য্যকানকদেব ছুটী বিষয়ক বিষি পুত্তকের ৭ অধ্যায়ের নিধিমতে একত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

ডাক্তর 🛍 ুভ এফ, সি. নিকলসম সাহেবেব পবিবর্কে মুক্তরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন 🔊 মৃত্ত এচ, তবলিউ, ছিল সাহেব সেই পাদে স্থায়িক্সপে নিযুক্ত হটলেন।

ভাকর জীয়ত হিল সাহেবের পরিবর্জে যশোহরের একটিং সিরিল সিনিৎসক সর্জন জীয়ত ি, প্রাইস সাহেব সেই পদে স্থাযিরূপে নিযুক্ত হইলেন।

নির্মিত ছুটা ছইংত প্রত্যাগত বীর্ছুমের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তব শ্রীযুত আরু, এ, বার্কব সাছেব বঞ্জার সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

मर्खन जियुष जि, नि, ताक, नीत्रकूर्यत निविल विकिश्नत्कत शीम नियुक्त क्रेट्सम ।

রাণীপঞ্জ সংক্ষার ও তথাকার ঔষণালয়ে নি ক্রি আদিটাতি চিকিৎসক জীযুক মণ্ড্রেল ল বলু, দিবিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুত্তত্ব ৭ অণায়ের বিধিমতে তুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আাদিন্তাণ্ট চিকিৎসক জীযুত মছেজ্ঞ লাল বস্থা ছুটী প্রযুক্ত অনুপত্থান কালে অথবা অন্য আজা লা ছওন পর্যান্ত, গ্রাক্তমহল মহকুমার ও তথাকার উদ্যালয়ে নিযুক্ত আদিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত উন্নাচরণ নিত্র, উক্ত মহকুমার ও উ্থবাল্যের চিকিৎসা কায়েয়ার ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হঠলেন।

রাজকার্বোপদক্ষে আদিত্তীত চিকিৎসক জীয়ত উমাচরণ মিত্রের অমুপস্থান কালে অথনা অন্ আজালা হাতন পর্যান্ত ব্যাক্তধানীতে অভিন্নিক্ত চিকিৎসক আদিন্তীত সজন জীয়ত ননীন চন্ত্র ঘোষ স্প্রাক্তমহল মহকুমার ও ওথাকার ঔষধাল্যের চিকিৎসা কার্যোর ভাব এছণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আরিষ্টান্ট চিক্তিংসক জীযুত বাষ্চক্র সেন, আসামের অন্তর্গত ।শনসাগবের সিনিশ স্টেশনের বিশ্বকালীক কার্য্যের ভারে অসেরে প্রান্ত অপন করনের তাত্ত্বধ অবধি ভবাদীপুরস্থ শস্তুনাথ পণ্ডিভের ইবধালরের কার্যের ভার এছনার্থে নিযুক্ত হছলেন।

মেও নেটিব হাস্পাতালে সম্প্রতি নিযুক্ত আনিষ্ঠাণ্ট চিকিৎসক জীযুত রামলাল বন্দে পোব্যায় যে ভারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই ভারিখ অবধি সিধিল কার্য্যকাবকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যা-রের বিধিনতে ভিদ দাস ছুটী পাইষাছেন।

১৮৭৮ সাল ১৮ আত্মারি।—ভৃতীয় জেণীর আসিফাণ্ট চিকিৎসক জীগু ও পিরারা লাল সেন, মেও নেটির স্থাপাওয়িলর কর্তৃপদের আঞ্চারীনে নিযুত স্ইলেন।

[श्वर्गरयन्ते (गरकहे। अन्तर । २३ कानूबादि ।]

MARINE — The 4th January 1878 — The Port Officer, False Point, is appointed, under Section 3, Act IV of 1875, to be the officer for the port of False Point, who will receive notice of acadents to ships for communication to the local Government. He is also appointed to be the officer to carry out the provisions of Sections 3 and 6 of Act XIII of 1876

The Port Officer, Chandbally, is appointed, under Section 3, Act IV of 1875, to be the officer for the port of Chandbally, who will receive notice of accidents to ships for communication to the local Government. He is also appointed to be the officer to carry out the provisions of Section 48 of Act XII of 1875, and of Sections 29, 60, 64, and 71 of Act I of 1859.

Economic Museum — The 22nd January 1878 — Mr P Donaldson, Superintendent of Jail Manufactures, Bengal, is appointed to be a member of the Central Committee of Management for the Calcutta Economic Museum

MUNICIPAL — The 8th January 1878 — Baboo Rughoo Nundun Shah, Merchant and Landowner, is appointed to be a Commissioner for the Bagjullah Municipality, sice Baboo Radha Madhuh Sircar

The Lieutenant-Governor is pleased, under Section 28 of Act V (BC.) of 1876, to re-appoint the following gentlemen to be Commissioners for the Berhampore Municipality -

Baboo Deno Nath Gangooly, Pleader | Baboo Bookant Nath Sen, Pleader

#### Baboo Salgram Burmo, Merchant

Mr G W Stack, Manager of Mesars Lyall and Company's Silk (oncern in Moor-shedabad, is appointed to be a Commissioner for the Berhampore Municipality

ROAD CESS — The 16th January 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Meherpore, in the district of Nuddea —

Baboo Kali Prasanna Biswas, Zemindar and Mahajan, vice Baboo Kala Chand Roy, deceased

Mr O R Coley, Indigo Planter, vice Mr J Jones

" J D Bell, Indigo Planter, vice Mr W W Barr

The following Notification is re-published from the Assam Gazette -

The 10th January 1878—The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave, as advised in list dated 80th November 1877—

## Extension of Leave

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension				
J M E Gouldsbury	Uncovenanted	Fourth Grade District Super intendent of Police	Six months sick leave				
•	'						

Furlough for nine months, under Section 7 of Supplement F of the Civil Leave Code, with the usual subsidiary leave, is granted to Mr G J Cawley, Distract Superintendent of Police, Garo Hills, with effect from the 15th March next, or from such date as he may avail himself of the same

Horack A Cockerell,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878.—In continuation of the Notification of the 8th instant, published in the Calcutta Gazette of the 9th idem, notifying the result of the half-yearly examination [Government Gazette, 29th January 1874.]

সমুদ্রা সন্দার্শীয় লি-১৯৭৮ সাল ৪ আত্মানির ।—কর্জাস লাইন্ট স্বন্ধরের কর্তৃণক্ষ ১৮৭৫ সালের ৪ আইলের ৩ থারাবতে কর্জন পাইন্ট বন্ধরের কর্তৃণক্ষ কইরা ছালীর প্রবর্গনতে আলাইবার নিনিছে আহাজের আকল্মিক ঘটনার সন্মাধ এইন করিবেন। ছিনি ১৮৭৯ সালের ১৩ আইলের ৩ ও থারার বিধান সকল করণার্থ কর্ত্তুপক্ষের পাদেও নিযুক্ত হাইলের।

हैं। দবালী বন্দারর কর্তুপক্ষ ১৮৭৫ সালের ৪ আইনের ৩ ধারামতে চাঁলবালী বন্দারের কর্তৃপক্ষ হইর।
ছানীর গান্ধিমন্টে জানাটুবার নিমিতে জাহাজের আকল্মিক ঘটনার সন্থাদ এহন করিবেন। ডিনি
১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৪৮ ধারার ও ১৮৫৯ সালের ১ জাইনের ২৯ ও ১০ ও ১৪ ও ৭১ ধারার বিধান সকল করনার্থ কর্ত্তুপক্ষের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

ইক্সমিক মিউসিরম।—১৮৭৮ সাল ২২ জামুরারি।—বজ্বদেশের জেলে প্রস্তুত জ্রব্যের স্পরি-ভৌত্তেন্ট শ্রীযুত পি: ডোলালডসন সাহেব, কলিকাভার ইক্সমিক মিউসিনের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটাডে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিলিপলবিষয়ক। — ১৮৭৮ সাল ৮ জাসুরারি। — জীযুত বারু রাধামাণৰ সরকারের পরিবর্ত্তে সঙ্গাগর ও ভূমানি জীযুত বারু রম্মন্দন শাহ বাগজল। মুনিলিপালিটার কমিশানরের পাদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুড় লেক্টেনেন্ট গবরনর সাহেব নিল্পলিখিড মহাশ্যদিগতে ১৮৭১ সালের বন্ধীর ৫ জাইনের ২৮ ধারামতে বছরমপুর মুনিসিপালিটার কমিশ্যলরের পদে পুনর্কার নিযুক্ত করিলেন।

উতীল জীযুত বাবু দীনদাথ গলোপাখার। | উতীল জীযুত বাবু বৈকুণ্ডনাথ সেল। সঙ্গাগর জীযুত বাবু সালগ্রাম বর্ম।

মুব্রলিদাবাদদ মেসর্স লায়ল কোম্পালির রেশম কুঠার কার্যাধ্যক জীযুত জি, ওবলিউ, স্টাক সাহেব, বহুরুমপুরু মুলিসিপালিটার কমিশানরের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১৬ জাসুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশরেরা মদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুরের শাধা পথকর কমিটাতে নিযুক্ত হুইলেম।

বাধু কালাচাঁদ রারের মৃত্যু হওয়াতে ভথীলার ও বহাজন জীযুত বারু কালীপ্রসন্ন বিশ্বাস।
জীযুত জে, জোজা সাহেবের পরিবর্ত্তে দীলকর জীযুত ও, আর, কলী সাহেধ।
জীযুত তবলিউ, তবলিউ, বার সাহেবের পরিবর্ত্তে দীলকর জীযুত জে, ডি, বেল সাহেব।
মিল্লালিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গোজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।—

১৮৭৮ সাল ১০ জামুরারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীঞ্জীর যেটি সেক্রেটরী সাহেব ১৮৭৭ সালের ৩০ সবেশ্বরের নির্বন্দিপত্তের আদেশযতে নিম্নলিখিত কার্যাকারকের ছুটা রুদ্ধি করিরাছেন।

নাম কর্ম পদ বডকান ও বে প্রকারের বর্দ্ধিক ছুদী। শুরুত ক্ষে, এম, ই, গুলসবরি অভিত্রিত পোলীলের চতুর্থ শ্রেণীর ডিট্টেক্ট পীড়াপ্রমূক্ত ছর মান। লাহেব

वर्षिक हुणे।

গার্টো পর্যতের পোলীসের ডিট্রিক্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত জি, জে, কলি সাহেব আগগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিধ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গুহুণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারক দের ছুটীর ফি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে নিরমিত উপকরণার্থ ছুটী স্কল্পনর নান নিরমিত ৺ ছুটী পাইরাছেন।

> ष्ट्रम्, अ, क्ट्रम्, वक्टम्टणद्र भवर्गट्रस्टिन अक्टिंश्टर्सिनी।

> > .

#### বিভাপন।

৯৯% নাল ২১ খাতুরারি ৷—১৮৭% সালের সংবেশ্ব যাসের ১২ ডারিখে আসিটান্ট এছডিবের ১ যাথানিক পরীকা হয় ডৎবল প্রকাশক এই যালের ৮ ডারিখের যে আপনপত্ত এই সালের ১৫ ডারিখে

[भवर्गस्य । १८ अव्याप्त । विकास विकास । विकास विकास ।

of Assistants and others held on the 12th November 1877, the following officers are declared to have passed in the subjects mentioned against their names -

#### SECOND OR HIGHER STANDARD

#### Police Officer

Name	Now passed in	Still liable to examination in
O B Wood .	Law and Bengali	Hindustani

#### Medical Officer

Dr R D Murray has passed in Bengali by the Lower Standard

HORACR A COCKERELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 22nd January 1878—It is hereby notified that the declaration dated 7th December 1876 for the acquisition of land required by the Eastern Bengal Railway Company for Railway purposes in the village of Lalipore, pergunnah Pajnoor, zillah Nudden, which was published in the Calcutta Gazette of the 13th, 20th, and 27th December 1876, at pages 1488, 1518, and 1544, is cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 22nd January 1878 — Under the provisions of Section 1, Act IV (BC) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from the 15th February 1878, all births and deaths occurring within the limits of the municipalities of Sherpore, Kishoregunge, Bazitpore, and Jamalpore, in the Mymensingh district, shall be registered

- 2 For the purpose of this Act the boundaries of the said municipalities shall be conterminous with those of the municipalities themselves
- 3 From and after the 15th February 1878, the whole Act IV (BC) of 18~3 shall apply to the entire areas of the municipalities lying within the boundaries mentioned above

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 18th January 1878—The Lieutenant-Governor is pleased to vest Baboo Parbati Charan Rai, Deputy Collector in charge of the Dearah Surveys and Settlement, with the powers of a Collector under Regulation VII of '822, Regulation IX of 1825, and Act IX of 1847, in the districts of Dacca, Furrecedpore, Tipperah, and Backergunge, for the purpose of surveying and settling the Dearah lands in the aforesaid districts, and also under Section 4 of Act V (BC) of 1875 to appoint the said Baboo Parbati Charan Rai to be a Deputy Collector for the purpose of carrying out the survey under that Act of the Dearah lands in the above, mentioned districts, as ordered by the Lieutenant-Governor on the 20th of June 1876

H J REYNOLDS, Secy to the Goot of Bengal

#### NOTIFICATION

The 19th January 1878—Plans and an estimate, amounting to Rs 36,564, for constructing a pueca brick go lown on the Strand Bank lands for the accommodation of general goods having been submitted by the Port Commissioners for making improvements

[Government Gasette, 29th January 1878]

বাজলা গবর্ণদেও গেজেটে প্রকাশ করা যাব ভদতিবিক্ত মিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপানং নামের পার্শনিখিত বিষ্টুরে উর্ত্তীর্ণ ইইয়াছেন বলিরা প্রকাশ করা গেল।

# দ্বিভীয় বা উচ্চতৰ কফিনতে। পোলীস কাৰ্চকোৰক।

ু কাম I	এইक्सरा खेखीर्व इट्रेस्सम् ।	পবীকা দিবার অপেকা আছে।
🎒 যুক্ত ও, বি, উভ সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায় ও বন্ধভাষায	হিন্দুছানী ভাষায়।

#### চিকিৎসক।

ডাক্তর জীযুত আর, ডি, মরে সাহেব, নিম্নতর কঠিমতে বল্পভাষায উত্তীর্ণ হইষাছেন।

ছরেস এ, কক্রেল, বজ্পদেশের গ্রণ্মেন্টের একটিং সেক্রেটবী।

#### বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ২২ জাসুষারি।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত পাজ্বুর প্রথমনার লালপুর প্রামে, ইফ্রর্ণ বেলল রেলপ্তয়ে কোম্পানিব রেলপ্তয়ে কার্যোর নিমিত্তে ভূমি গ্রন্থণের যে জ্ঞাপনপত্ত, ১৮৭৬ সালের ১৯ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গ্রন্থনেন্ট গেজেটের ১২৮১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যাক ভালা রহিত করা গেল এভদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইভেছে।

> এচ, জে, রেমলভস্, বহুদেশের গর্বসেন্টের সেকেটরী।

## विकाशम।

১৮৭৮ সাল ২২ জামুষারি ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রবনর সাছের ১৮৭৩ সালের বজীষ ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতি এই আজ্ঞা করিলেন । মযমসসিংহ জিলার অন্তর্গত শেবপুর ও কিশোরগঞ্জ ও বাজিৎপুর ও জামালপুর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে ১৮৭৮ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি অবধি জন্ম মৃত্যু ব্রেজিফারী করিতে ছইবে।

- ২। এই আইনের কার্যাপকে উক্ত সকল মুমিসিপালিটার সীমা তত্তৎ মুনিসিপালিটার সীমার সহিত মিলিবে।
- ৩। ১৮৭৮ সালের কেব্রুযারি মাসের ১৫ তাবিধ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদ্র উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর সীমার অন্তর্গত সর্বত্ত বর্ত্তিবে।

এ, মাকেঞ্ছি, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টের্টা।

#### विकाशम।

১৮৭৮ সাল ১৮ জানুষাবি — জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরমর সাহেব চাকা ও ফরীদপুর ও ত্রিপুরা ও বাক্রগপ্ত জিলার ছিহারাভূমির জবীপী ও বন্দোবন্ত করণাভিপ্রাহে ছিহাবা জরীপী ও বন্দোবন্তকবন কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টব জীযুত বাবু পার্বতীচরণ বাষকে উক্ত সকল জিলায় ১৮২২ সালের ৭ আইন ও ১৮২৫ সালের ৯ আইন ও ১৮৪৭ সালের ৯ আইনমত ক্ষমতা প্রদান করিলেন, এবং জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেবনব সাহেবের ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২০ তারিপের আজ্ঞানত ১৮৭৫ সালের বন্ধীয় ৫ আইনঅমুসারে উক্ত সকল জিলাব অন্তর্গত ছিহারা ভূমির জরীপী কার্য্য চালাওনার্থে ডক্ত আইনের ৪ ধারামতে উক্ত জীযুত বাবু পার্বতীচবন বাষকে ডেপুটী কান্দেক্টরের পদেও নিযুক্ত করিলেন।

এচ, জে, রেমলডস, বন্দদেশের গর্বন্দেন্টের সেক্টেরী।

#### विष्ठांशम ।

১৮৭৮ সাল ১৯ জামুযারি।—কলিকাডা বন্দর সোঠা করণার্থ কমিশ্যমরেরা আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৭৭ সালের ২৮ ডিসেম্বরের ৩৫৭৬ নং পত্তের সঙ্গে গন্ধার বারের ভূমিতে সাধারণ মাল রাখিবার নিমিত্তে ই টের পাকা গুলম প্রস্তুত করণার্থ যে নকুশা ও ২৬,৫৬৪১ টাকা ব্যরের যে অমুমানপত্ত

[ गवर्यस्य व्याटक । ३৮१৮ । २३ का मुद्रादि ।]

12. the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter No 3576 of the 28th December 1877, the Lieutenant-Governor has been pleased to sunction the execution of the work under the provisions of Section 35 of Act V (BC) of 1870

H J REYNOIDS, Secy. to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 21st January 1878 — Whereas it appears to the Lieutenaut-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for enlarging the northern portion of the existing Municipal market in the town of Arrah, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, three cottahs of standard measurement (embracing private buildings thereon), bounded on the north by a public line leading from the public road to Milkitollah and the Municipal market, on the south and east by the Municipal market, and on the west by the Mahajantolah main road, is required within the aforesaid town of Arrah

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

If J REYNOLDS,

Secy to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 19th January 1878 — Where is it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Nelphamarce sub-divisional head-quarters, in the village of Mushruth Kukapara, p regumah Kajirhat, zillah Rungpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 54 beeghas of standard measurement, bounded on the north by the khas patit land of Beeraj Mohun Choudhuri and others, zemindars of the estate and by the jote of Jan Sardar, east by the said zemindars' khas patit land, on the south by Panoo Nasy's jote and the zemindars' khas patit land; and on the west by the jote of Balai Piosad Bose, is likely to be required within the aforesaid village of Mushruth Kukapara

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Secy to the Govt of Bengal

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 352A

The 9th January 1878 —B aboo Lal Behari DC, BL, Officiating Additional Moonsif of Patna, is appointed to officiate as Moonsif at Mozusterpore for six months

The 16th January 1875 — Mr F B Taylor, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Nuddea, is vested with powers under Sections 41, 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code

Baboo Mohendro Nath Chose is appointed to act as Moonsif of Narrail, in the district of Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Tara Prasanna Bancrice, or until further orders

Baboo Annada Persad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kendrapara division of the Cuttack district, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 223 of the Criminal Procedure Code

Mr C E Perroux is appointed to officiate as Moonsif of Shazadpore, in the district of Rajshahve, during the absence, on leave, of Baboo Kali Churn Ghosal, or until further orders

Baboo Akhoy Coomar Sen, B L, 18 appointed to officiate as a Moonsif of Manickgunge, in the district of Daces, during the absence, on leave, of Baboo Nilmadhub Roy, or until further orders

[Government Gazetle, 29th January 1878]

থোরণ করেল জীবৃত লেপ্টেনেন্ট গবরমর সাহেব ১৮৭০ সালের বন্ধীর ৫ আইনের ৩৫ বাবাসতে ভাষা

এচ, জে, রেমলডস, বল্পদেশের গর্বপ্রেন্টের সেক্টেরী।

# विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ২১ আমুষারি ।—বাজনীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহারাদ ভিলার অন্তর্গত আরা পরগনার আবা নগরের বর্ত্তমান মুনিসিপল নাজারের উত্তরঃশার্ম জ্বিকরনার্থে বাজনীয় অর্থবায়ে গবর্ণমে উক্ত ভূমি লওবা আবশ্যক, বল্পদেশর শ্রীযুত লেপ্টেনেট গবর্মর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওবা গেল। পুর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত আরা দগরে (বাজি নিশেবের কোটা স্ক্র্ম) কর্টিমতে সুনাধিক /০ কাঠা পরিমিত এক থণ্ড ভূমিব প্রযোজন। উক্ত ভূমিব উত্তর সীমা মানিকতলার ও মুনিসিপল বাজারে শইবার রাজপথহইতে সাধারনের গমনের গলিপথ, দক্ষিন ও পূর্ব্ব সীমা মুনিসিপল বাজার ও পশ্চিম সীমা মহাজন টোলার প্রধান পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধাবার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

> এচ, জে, বেনলভদ, বজদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টেরী।

# বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ১৯ জাসুযাবি।—রাজকীয় কার্য্যেব নিমিত্তে তার্থাৎ বলপুর জিলাব অন্তর্গত কালিবছাট পরগনাব মলবথ কুকাপাড়া প্রামে নেলফামানী মহকুমাব সদর ছান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থবায়ে গ্রন্থানি কর্ত্ত্বক ভূমি লওয়াব সম্ভাবন , বল্পদেশেব শ্রীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গন্ধনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গোল। পুর্ব্বোক্ত কার্য্যেব নিমিত্তে, উক্ত মলরথ কুকাপাড়া প্রামেক্টিমতে কুনোধিক ৫৫০ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন সম্ভাবনা। উক্ত ভূমির উত্তর সামা মহালের জমীদাব বিরাজমোহন চৌধুনী প্রভৃতিব থাস গতিত ভূমি, ও জান সন্ধাবেব যোত, পূর্ব্ব সীমা উক্ত জমীদাবদেব থাস পতিত ভূমি, দালন সীমা পানুনাসিব যোত ও জমীদাবদেব থাস পতিত ভূমি, ও প্রিক্তিব শ্রাম প্রতিত ভূমি, ও প্রিক্তিব শ্রাম পরিত্ত ভূমি, ও প্রিক্তিব শ্রাম পরিত্ত ভূমি, প্রস্তুত্ব শ্রাম প্রতিত ভূমি, ও প্রিক্তিব শ্রাম বিরাজমোহন হয়র যোত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে ভাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেব ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমলডস, বঙ্গদেশের গ্রন্মেণ্টের সেকেট্রী।

# क्षु चिनात जिलारें स्म है।

#### ७৫२A नम्रत ।

১৮৭৮ সাল ৯ জামুয়াবি।—পাটনার একটিং আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুক্ত বারু লালবিছারী দে, বি, এল, ছয় মাসের নিমিত্তে মঙ্গশ্বপুৰের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হহলেন।

৯৮৭৮ সাল ১৬ জামুষ,রি।—নদীয়ার একটিং জাইতি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ত এফ, বি, টেলর সাছেব, ফৌরদারা মোকদ্মার কার্যপ্রণালীবিষয়ক আইলেব ৪৪ ও ৪০ ও ১৭৭ ও ৪১৭ ও ২২১ ধারাষতে ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রমন্ত বার তারাপ্রসম বল্যোগাব্যোষের ছুটী পেযুক্ত অনুপশ্বানকালে অথপা অন্য অক্তিন পর্যন্ত শীয়ুত বারু মহেজ্ঞানাথ ঘোষ যশোহব জিলার অন্তর্গত নডাইলেন মূনদেফের বর্মা বর্ণার্থে নিযুক্ত ছইলেম।

কটক জিলাব অন্তৰ্গত কেন্দ্ৰপাতা মহকুমাব কাৰ্ফ্যের অধ্যক্ষত। ভাৰপ্রাপ্ত চেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কান্দেক্টর শ্রীযুত বাবু অল্পাপ্রসাদ ঘোষ কোজদারী মোকদ্দ্দাব কার্য্য প্রণানীবিষ্যক আইনেব ২০০ ধাবার লিখিত অপরাধের সবাসরী বিচাব করিবাব ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুক্ত বারু কালীচরণ ঘোষালেও ছুটীপ্রযুক্ত অনুগন্থানকালে অথবা অন্য আছা লা ছওন পদাস্ত শ্রীযুক্ত নি, ই, পের সাহেব রাদ্যশাধী জিলার অন্তর্গত লাঞ্জাদপুরের মুনসেনের । শ্র করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু নীলমাধব থাষেব ছুটীপ্রয়ুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আছিল না ছওন প্রা ও জীযুত বারু অক্ষর্মার সেন, বি, এল, ঢাবা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের মুনসেষের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

[शवर्गमन्त्रे (शटकरे। ४৮१৮। २३ कालूबादि।]

Mr. K G Gupta, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Perozepore division of the Backergunge district, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Colgong Bench, in the district of Bhagulpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class -

Mr T D Griffiths, Planter

Baboo Poorno Chunder Gangooly, Head master, Anglo Vernacular School

Moulvie Syed Wakar Hossein, Rural Sub Registrar

The 17th January 1878 -Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, Subordinate Judge of Dinagepore, is allowed leave for two months and twenty two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1878

The 18th January 1878 -Mr J F Bradbury, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunuahs, is vested with the power, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS - The 16th January 1878 - Baboo Khetternath Bose, Second Moonsif of Burdwan, is allowed three days' leave without pay under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 15th January 1878

The 19th January 1878 - Baboo Joy Gopal Bose, Moonsif of Julpigoree, is allowed leave for a month, in extension of the leave already granted to him on the 21st November 1877 under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 21st January 1875 - Baboo Romesh Chunder Lahiri, BL, Second Moonsif of Busirhaut in the district of 24-Pergunnaha, is allowed privilege leave of absence for one month and a half under the rules in Chapter VII of the C vil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

HORACE A COCKERELL. Offq Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 18th January 1878 - Under Section 2, Act II (BC) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling), the Lieutenant-Governor has been pleased to authorize the extension of the provisions of Section 2 of the Act to the following roads, lands, and villages in the district of Bankoora -

The Mooroloo road from Mejhca to Mooroloo, and the lands and the villages within half a mile on each side, viz Parbattypur, Lakhunbuudi, Ghoosoora, Joreshah, Kastara, Shatdenli, Jentooltikoori, Taltakoori, Kiistapur, Bramanshalá, Sáltoiá, Jhanka, and Mooroloo

> HORACF A COCKERELL, Offg Secy to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878 —Under Section 3, Act I (BC) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant licenses to the following gentlemen, authorizing them to register Mahomedan mairiages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations entered in the fourth column of the table below opposite to their respective names -

					The same of the sa
District	Sub division	Iteristration bub district	Thannahs included under Mah medan Registrar s jurisdiction	Head quarters	Name of Registrar
Mymensingle Ditto Ditto Ditto	Atin Jamalporo Ditto Kishorogunge	Atla Jamalpore Rherpore Kishoregunge	Alia Jamalpore and Dewan gunge Sherpore Kishoregunge and Nikh	ttia Jamalpore Sherpore Kishoregunge	Moulvie Gholam Najaf Sbah Kiamutuhah. Moulvie Hamiduddin Ahmed Moulvie Syud Abdoorrussack.

HORACE A COCKERELL, Offg Secy to the Govt of Bengal

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহতুমার কার্ফোর অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং জাইন্ট माबिरहेडे 6 एए पूर्की कालकेत किन्छ दक, कि. एक, क्या काली मात्रिक कार्यात कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या का २२२ बाबाब निश्चिष व्यवबादधव मवामदी विवाद कविवाद क्रमेखा शोहेरमस ।

मिन्ननिथिक मश्मारवद्रा कागलशूद किनाद कतुर्वक काशनती त्यत्थ कर्ददक्रमिक मास्त्रि हेटहेद शहन নিষ্ক হইরা ভূতীর শ্রেণীর নাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইজেন।

आवांमकावक अयुष्ट हि, फि, शिक्षिश मारहत ।

- हे करु की दांकना कुरनद धाराम गिक्क कीयु उ वाद भूर्वहक्त गरकानाशासा ।
- প্রাদ্য সব রেজিট্রার 🐯 যুক্ত খৌলবী সৈমদ ওয়ালার ত্রেন

১৮৭৮ সাল ১৭ कोणूबाबि।-- पिनांकश्द्रत नवर्डित्न हे कब जीव्ड वांबू जूननहत्त मूर्था शाधाय, मिनिल कार्शकांत्रकरमय पूर्णे विवयक विधिश्खाकत १ व्यन्तारमत विधमएक अभ्यम म स्नत्र > यक्षमानि ष्यवि छुटे मान वादेश प्रिम हुनि शाहेबारहम।

১৮৭- সাল ১৮ জাতুয়ারি।—বিভাষ ও তৃতীয় শেণীর মাজিট্রেটেনা বিচাব কবিষা যে অপবাধ নির্ব করেল, ২৪-পর্গনার একটিং জাইন্ট মাজিছেট ও তেপুটী কালেক্টর প্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি मार्ट्य, क्लोक्सादी साक्ष्यनाव कार्याध्यनामीविधवक आहरमत्र २५५ शातामा जाराद जारात जेलव आशीम শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুনদেশদের ছুটী।—১৮৭৮ সাল ১৬ জাকুখাবি।—বর্জাশানের দ্বিতীয় মুনদেশ জীযুত বারু ক্ষেত্রনাথ বসু, সিনিল কার্যাকারকদের ছুটার I চিহ্নিত পরিশিষ্ট নিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৮ সালের ১৫ জাতুযারি **अविध जिम जिम दिमा दिख्य हुँ ।** शोहेयार हम।

১৮৭৮ মাল >> আহুবাবি।—অলপাইগুডিব মুনসেফ জীযুত বাবু জযগোপাল বস্তু, ১৮৭৭ সালের নবেশ্বর মাসের ২৬ ভারিখে যে ছুটী পান ডদভিরিক্ত সিবিল কার্য্যকাবকদেব ছুটীব  $\Gamma$  চিহ্নিড পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইলেন।

১৮৭৮ স.ল ২১ জারুষারি। – ২৪-প্রশ্না জিলার অন্তর্গত ব্দীরহাটের দ্বিতীয় মুন্সেফ জীযুত বারু त्रामनहस्त्र माहिष्टी, वि, धन, य তार्रिश वातात्र व्यक्ति कर्त्यत् छावार्यन करवन त्महे छाविथ व्यवि সিবিল কার্যাকারকদের ছুটা বিষদক বধি পুত্তকের ৭ অবাগষের বিধিমতে দেও মাস অনুপ্রাহের ছুটা शाहरमञ ।

रदाम अ, कटकल, বঙ্গদেশের গ্রন্থেনেটের একটিং সেক্রেটর্বা।

#### विकाशन।

১৮৭৮ সাল ১৮ জামুয়ারি ।— জীযুত লেপ্টেমেন্ট গ্রহত্ব সাহেব সামানা দ্বাত ক্রীডাব দণ্ড বিধারক ১৮৬৭ সালের ক্লীয় ২ আইলেব ২ গাবামতে সাকুতা ছিলাব অনুৰ্গত নিমুদিখিত পৰে ও ভূমিতে ও আনে উক্ত আইলের ২ ধার।র বিধান প্রচলিত হইবার অসুস্তি করিলেন।

মেবারা অবধি মুরোলু পর্যান্ত মুরোলু পথে ও তাছার আধ মাইলের মধ্যগত উভ্য পাখের ভূমিতে ও आदम, यथा भार्वकीशूत अ लक्षमणवन्मी अ घूयूता अ ब्लाद्यमा अ काखावा अ माजरमनिन, अ व्यक्तमणि-কুশী ও ভালটাকুরি ও কৃষ্পুর ও ব্রাহ্মণশালা ও সালভোরা ও বাঁকা ও মুরোলু।

इराम अ, कर्किल,

রঞ্চাদেশের গ্রন্থেটের একটিং সেক্রেট্রী।

#### विष्ठांशन।

১৮৭৮ সাল ২১ জামুষাবি ।— ত্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গ্রবনর সাংহ্র যুসলম।নদের বিবাহ ও ডালাব এপ্তিযারমতে রেজিফারী কবলার্থ ১৮৭৬ সালের বর্জায় ১ আইনের ও ধারামতে নিম্নলিখিত মহাশ্যদিগকে লাইদেন্স দিয়া নিম্নলিখিত টেবিলের চতুর্থ ঘরে তাঁছাদেব নামের পার্যলিখিত পোলীস থানার সীমার मर्था मूमलभागरणत विवाह स जालाक दि जिया कि विवाद क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र मान विवाद क्षेत्र क्षे ভাষতে कार्श कदियांत क्रमण। पिलिस।

ভাষতে কাৰ্য	কারবার ক	म्बा । महन्त्र ।	===================================	<u> </u>	
ভিলা	মহরুমা	রেভিট্টীর সব ডিট্রিব্ট	মুসসমান রেভিট্রারের এলাকাব অন্তর্গন্ড থানা	স্দ্ৰ স্থান	রে জিট্রাবের বাম।
मञ्जूषमितिश्व के के	আটিয়া আমালপুর জা	আটিয়া ভাষালপুর ভোরপুর বিশোরগঞ্জ	অ টিয়। আমালপুর ও দেওবাম গঞ্জ শেরপুর বিশোরগঞ্জ ও নিকলী	আটিয়া জামালপুর শেবপুর কিশোরগঞ্জ	জীবৃত মৌলবী গোলাম মাজাক।  , লাম কিয়ামত উলা।  , মেলবী অমিহ্মীম আহমদ।  , মোলবী সৈয়দ আৰহ্ম  ১ জব।
7					27 A 27 AM

हर्द्वम् ज, कर कल, वज्रमाणात गवर्गस्य विकृषिः त्माक्रिवेते ।

#### NOTIFICATION

The 18th January 1878—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that the villages of Deotula, Bhyjoorah, Karar ollah, Koochnichora, Talleshur, Sonbaria, Jaffurkhali, Amtolee and Bamna, in Perozepore sub-division in the district of Backergunge, being still in a disturbed and dangerous state owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and the collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned, with effect from 6th December 1877, the employment, for a further period of three months, of a special police force consisting of one sub-inspector, three head constables, and fiftien constables to be quartered at the said villages. The cost of the force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means—

	R	A	P
1 Sub Inspector, 4th grade, at Rs 50	50	0	0
1 Head-constable, 1st ,, at ,, 25	25	0	0
1 Ditto 2nd ,, at ,, 20	20	0	0
1 Ditto 3id ,, at ,, 15	15	0	0
5 Constables, 1st grade, at Rs 9 each	45	0	0
5 Ditto 2nd ,, at ,, 8 ,,	40	0	0
5 Ditto 3rd ,, at ,, 7 ,,	35	0	0
Persionary charges at 2 annas per rupee	28	12	0
Contingencies at 10 per cent	23	0	0
1 Sub Inspector's boat-hire at Rs 20 per month	20	0	0
Total	301	12	0
Total cost for three months	905	4	0
Clothing allowance of 18 men at Re 1 each	18	0	0
3 Barracks and cook-shed at Rs 25 each	75	0	0
Grand total for three months	998	4	0
	-		

HORACE A COCKPREYL
Offg Secy to the Gott of Bengal

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878 — Under Section 3, Act I (BC) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvie Mohamed-Muazzumundin, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Juffergunge, in the district of Dacca

HORACP A COCKERFLL,
Offq Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878 —Under Section 3, Act I (BC) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Mohamed Yakub Khan, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to excreise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Nawabgunge, in the district of Dacca

HOBACE A COCKERELI,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878 —Under Section 3, Act I (B.C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant Governor has been pleased to grant a license to Moulvie Naimuddin, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Serajgunge, in the district of Pubna

Horace A Cockeerll,
Offg Secy to the Govt of Bengal

## विकाशन ।

১৮৭৮ লাল ১৮ আত্মারি।—বাকরগঞ্জ জিলার আন্তর্গত্ব পিরোজপুর মহতুমার দেবতলাও ভাইজুরাও কারাইটোলাও কুচমিচোরাও তালেশ্বও সোণবাভিয়াও আফরখালীও আমতলীও বামলা
প্রামে অমীর লখল ও থাভালা আদার লইখা অদ্যাপি গোলঘোগাও বিপাদাভা থাকাতে জীযুত
লেপ্টেনেট গাবরলর লাহেব ১৮৯১ লালের ৫ আইলের ৫ ধারার বিধানমতে একজন সব-ইনিস্পেকটর
ও জিল জন হেত-কলটাবল ও পানের জন কলটাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ১৮৭৭ লালের ভিলেশ্বর
মুদ্রসর ৬ তারিশ অবধি আর তিন মালের মিনিতে উক্ত সকল প্রামে থাকিবার অসমতি দিয়াছেদ,
এতদ্বারা ইয়া প্রকাশ করা গোল। উক্ত দলের থরচ নিম্নলিখিতমতে উক্ত প্রামনাসিদের অবস্থাস্পারে
হারহারীনতে থার্য হইয়া আদার করা যাইবে।

		है।का।
৫০১ টাকা করিয়া চতুর্থ শ্রেণীর ১ জন সব ইনস্পেকৃটব		407
२६९ ,, व्यथम व्यभीत > जन (इंड कम्फ्रीरल		207
२०५ ,, विकीय ,, ১ ,, ,,		209
२६९ » पृष्ठीय » > ,		237
क्र ,, धार्यम (धारी इ ६ ,, कम को रेवन		84
৮১ , বিভীয় ,, ৫ ,, ,,		807
৭১ ,, ভৃতীয় ,, ৫ ,, ,,		939
পেন্দানের হিসাবে টাকাঞ্জি 🗸 আনা করিয়া	••	२४ ५
শভ করা ১০ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক ধরচ		२७५
১ জন সব-ইনস্পোকটাবের দৌকা ভাজ মাসে ২০১ টাকা	•	२०९
<b>८म</b> ाँ हे		00,40
ভিন্মা সরু মেটি খবচ		20110
জাঠাব জনেব মাসে 🦙 টাকা কবিয়া ক।পডেব ধরচ	•	367
৩ বারিক ও বাঁধিবার ছান ২৫১ টাকার হিসাবে		987
সর্ববস্থ ভিন মানের মোট		かかしっ

ছরেস্ এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গর্বপ্রেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

## বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ২১ জানুরারি।— জীযুত লেপ্টেনেন্ট গাবরনর সাহেব মুসলমানদের িবাছ ও ডালাক এপ্তিষারমতে রেজিইবী করণেব বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালেব বলার ১ লাইনেব ও ধারানতে জীযুত মৌলবী মহম্মদ মুযাক্ষমউদ্দীনকে লাইসেন্স দিয়া ঢাকা জিলাব অন্তর্গত জাকরগঞ্জ পোশীস থানার সীমার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও ভালাক রেজিইবী করিবার ক্ষমতা ও মুসলমান বেজিইবারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্যা করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গর্বদেশ্টের একটিং দেক্রেটরী।

#### विकाशन।

১৮৭৮ সাল ২১ জান্তরারি।—জীযুত লেপ্টেনে উ গবরনর সাহেব মুসলনামদের বিবাহ ও ডালাক এব্রিরারমতে রেজিফারী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বন্ধার ১ আইনেব ও ধাবামতে জীযুত মহম্মদ ইরাকুর খাঁকে লাইসেন্স দিয়া ঢাকা জিলাব অন্তর্গত নবাবগঞ্জ পোলীস থানার সীমার মধ্যে কুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক বেজিফারী কবিবাব ক্ষমতা ও মুসলমান রেজিফ্রাবের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

ছরেস এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গবর্গমেত্তের একটিং সেক্রেট**ী**।

#### विकाशम।

১৮৭৮ সাল २১ जांसूत्रांति।— जैयू ज ल्लाल्डेल विवास व जांत्स्त जांदस्य सूनलमांमरामत विवास व जांलांक अश्वितात्रस्य दिवास व जांलांक अश्वितात्रस्य दिवास व जांत्रस्य जियान कर्त्रांत्रस्य क्रिक्ट क्रिक्ट व जांत्रस्य जीवात विवास क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक

हरतम ७, करकल, वक्रमाल्यत भवर्गस्यक्ति अक्रिस स्मरकारी।

#### NOTIFICATION

The 21st January 1878.—It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), the Lacuteuant-Governor of Bengal has been pleased to vest Moulvis Abul Mansur, Moonsif of Bhotmari, in the district of Rungpore, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of saits cognizable by such courts within the limit of Rs 50. The local limits within which he shall exercise these powers shall correspond with the limits of his Moonsifee jurisdiction.

HORACE A COCKERBLE,

Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 22nd January 1878 — Under the provisions of Section 42 of the Criminal Procedure Code, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Officer in charge of the Subdivision of Nattore for the time being, to be a Special Magistrate of the First Class for the trial of offences punishable under the Railway Act XVIII of 1854 in the districts of Pubna, Rajshahye, and Bogra, and also of offences specified in, and punishable under, Chapters XVI and XVII of the Penal Code, in the districts of Pubna and Bogra

The Officer in charge of the Nelphamaree Sub-division for the time being, is appointed, under Section 42 of the Criminal Procedure Code, to be a Special Magistrate of the First Class for the tital of offences punishable under Act XVIII of 1854 in the districts of Dinage-pore and Kungpore, and also of offences specified in, and punishable under, Chapters XVI and XVII of the Penal Code, in the district of Dinagepore

The Lieutenant-Governor is also pleased to appoint, under Section 42 of the Criminal Procedure Code, the under-mentioned officers to be Special Magistrates of the First Class for the trial of offences punishable under Act XVIII of 1854 in the district of Julpigoree, and also for the trial of such offences, as well as those specified in, and punishable under, Chapters XVI and XVII of the Poual (ode, in the cooch Behar State—

- 1 Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector
- 2 W R Ricketts, Esq , Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector
- 3 Bahoo Prankissen Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

The Deputy Commissioner of Julpigoree is appointed, under Section 42 of the Criminal Procedure (ode, to be a Special Magistrate of the First Class for the trial of offences punishable under Act XVIII of 1854, as well as those specified in, and punishable under, Chapters XVI and XVII of the Penal Code, in the Cooch Behar State

HORACE A COCKERELL,
Offg Sery to the Gort of Bengal

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT,-BENGAL

## ESTABLISHMENTS

## The 15th January 1878.

No 16—Leave of Absence —Baboo Grish Chunder Rooder, Overseer, First Grade, attached to the Dinagopoic Division, is allowed privilege leave for three months, under Civil Leave Code, Supplement F, Section 12, with effect from the 14th January 1878

#### The 21st January 1878

No 17 - Notifications — Seijeant J Gray, Overseer, First Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the 7th January 1878, afternoon

 Beng d Government (Public Works Department) Notification No 283 of 7th beptember 1877 No 18—Baboo Nobin Chunder Biswas, Overseer, First Grade, re-joined the Orissa Division on the 31st December 1877, before noon, on return from privilege leave granted\* to him

No. 19 — Transfer — Baboo Steeram Chunder Dutt, Overseer, Third Grade, from the Mozusterpore to the Patra Davision, which he joined on the 26th December 1877, afternoon, in the interests of the public service.

J. E T. NICOLLS, Major-Gent, n.n., Secy to the Govt of Fengal, in the P. W D.

विचार्गन्। ১৮৭৮ সাল २১ चायुश्राति ।—वंबंटनेटमंड खेबुफ (लटन्डेटन्डे शवदनंत्र नाटक्टवद अफि वजटक्टमंड एस्ट्रामी आंगामक विषय अ-१० नात्मत ७ आहेंत्मत २७ बोताबटक व्य कामक धनेस धनेस एनेसाट क्रमू-সারে কার্যাকরত তিনিঃ রজপুর জিলার অন্তর্গত ভোটবারির মুনদেক আযুত বৌলারী আর্ল দর্শপ্রকে কুত্র যোজদারা আলালতের বিচার্যা ৩০১ টাকা পর্বান্ত মুলোর বোকদারার বিচার করণার্যে কুত্র নোকজ্বার আদলতের অভের ক্ষতা প্রদান করিলেন। তিনি স্বীর মূনসেকী বিচারাধিপত্তার সীবার অন্তর্গত ছালে উক্ত ক্ষমতাক্রনে কার্ব। করিবেল একদ্বারা এই সংবাদ দেওরা গোল।

> स्टब्रंग था, कटकरा, वक्रामाभव गवर्गायान्त्रेत्र अवविश् मार्काहेते।

## विकाशन।

১৮৭५ मान २२ णाजूरांति ।-- यिनि एत , नगटह ,नांदेत परसूरांत कार्यात व्यापका छात्रकाश वर्ष्क्राकः थारकम अवृष्ठ ल्लान्टेरमन्त्रे गतुत्रसद्र माहद्द कादार्थ भारमा । वासमादी । तक्ष्या विसाद रहमेक्ट्स विषयक ५-६८ मार्लाव ५- ष्विमप्रत्य प्रथमीय ष्यग्रार्थक अवर शावना ও वश्रुपानिमाप्र प्रथमिक स्थारे-त्मवू, ३५ d ১৭ अवहारत्नत्र निर्मिये d क्षे र अवहात्रमरक मधनीत अनतारथत् विभाव व्यवहार्य क्लोक्काती / व्यक्तिवात कार्यात्र्यांकी विवत्रक कारेटनद्र ६२ थातात्र विधानमण्ड ध्यम त्यानीत्र विटनय माणिटक्रेटहेत शक्त मियुक्त कदिताम ।

विमि या नम्हार तमलकामात्री महकूमांत्र कार्याद व्यक्तक वा कांद्रश्रीख कर्कुलक एव किमि. निमांबशूत ও द्वामश्च विलात ১৮६६ गारनव ३৮.चारेनगरक मधसीत चश्चारायत अवर विमाचशूद विलात वर्धादिवितः जाहरमत् ১५ ७ २१ व्यथारत्रत्र मिक्सि ७ क्षेर व्यथात्रम्य मधनीत्र व्यवद्यत्र विठात क्रमाटर्व क्ष्मेकतात्री याकक्षमात कार्वाध्यवाली विवत्रक आंहेरनत १२ बाताबर्फ ध्ययम ध्यवीत विराग मानिएक्टेरिक शरम

मियुक्त इहेरलम ।

্রীমৃত লেপ্টেনেন্ট গ্ররমর সাহের মিল্ললিখিত কার্যকোরক্সিগ্রেক অল শাইগুডি জিলার ১৮৫৪ मार्त्त् भ्रम आहेमगर् मधर्मात्र वार्यात्र वार्य कृतिकात्र किया मधिवित कारेरवत १५ ७ ११ वाश्वास्त्र व मिक्किके 6 केर काशायनक मधनीय कार्यवादमंद्र विकास करनाटर्क क्लिकाही कार्यकार कार्या कार्या कार्या व्रक काइरमव हर शावागर अथवा (अनीव विरमय गानिर द्वेर हे शरप मिक्क कतिरमम थ

(७४ की, माबिट देने ७ (७४ की कारनकृषेत्र कीवृक वात् बातकामाथ वात.)

२-। এक्षिर एक्प्रेड माणिटक्केड अ एक्प्रेड कारलक्डेब कियुक फवलि डे, आत्र विरक्डेन नारहत ।

়েও। একটিং ডেপুটা মালিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর 🛍 দুছ রার্ প্রাণকৃষ্ণ রায়।

जुनभारेक्ष्णित (जभूति किनिगानत मारहत, ३०६० मारति ३० जाहिनसर्छ मधनीत ज्ञानीत अनेतारात बन्धः मर्श्वित्व काहेट्स्यू, २५ ६ २५ क्षशास्त्र निर्विके १ और क्षशास्त्रहरू मधानेत्र व्यापनारम्ब विवाद क्यार्थाः क्लिकारी (याक्ष्माद कार्या अर्थानीविवतक कार्यमा १२ बातांगरफ क्रिविशत खिटि अथन व्यानीत विटमन माजिए द्वेर हेद शाम मियु क व्हेरनम ।

क्रवा, भा कर्जान, वक्षामान भवनीयत्त्वेद अक्ट्रिश, (मृद्क्रकृत्री।

# वक्राप्रत्मन्न भवनिक डैक्न जिलावे रमणे।

# সিরিশত। বিনয়ক। ১৮9৮ गर्न ३६ **जा**लूबादि ।

১৬ मधुर ।- इहें।- मिमाकपूर पर्श नियुक्त धार्यम ध्यानीत श्वत्रिमात विवृष्ठ वातू मित्रीनात्व क्या দিবিদ কার্যাকারকদের ছুটার ট চিছিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১০৭৮ দালের ১০ জাতুরারি অবধি ডিল মাল অসুঞ্জাব্দের ছুটী পাইরাছেন।

১৮৭० मान २५ कायुवादि ।

১৭ মন্তব্য ।-- বিজ্ঞাপন ।-- প্রথম জেনীর ওবরসিয়র সর্জেন্ট জীযুত জে, এে, সাবের, ১৮৭৮ সালের १ भार्त्रशक्त प्रभवास्त्र महीवाद महीथात क्या अव्य कदिलम ।

वृत्रमान्त्रः अवनात्रात्येत न्यानक अर्थक स्थानकता विवाग वर्ष ভিপার্টরে ১৮৭৭ সালের ৭ সেপ্টেররের ২৩৫ বং ভ্ইতে প্রভাগমন করিরা ১৮৭৭ সালের ৩. ভিসেক্টরর বিজ্ঞাপন।

১৯ मध्य ।—इ।मास्टर मिर्झाश।—छ्छीय त्यांनीय धरवनित्रत अपूष बाजू विवासम्ब पत वास्नार्शत यार्थित निमार्ख मक्कन्त्रभूत थ्यहरेट शाहिनाथ्य ध्यतिष रहेत्री अ-११ लालित २६ फिल्म्बरनत

অপবাহে তথুয়ে কশ্ব এছন করিলেন'।

(स, हे, हिं; विक्नन, विषद-स्थनदूत, व्यदि, हे, भवित्र ७क्न छिभावेदवत्ये वस्त्रामान गवर्गस्ट ने विकास मिल्य में विकास के विकास में

#### IRRIGATION.

# NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

#### Dated 16th January 1878

No 4—Postings—Mr. A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, having reported his return from Madras Familie Relief Works, is posted to the Gunduck Division of the South-Western Circle

#### Dated 17th January 1878

\*

No 5 —Mr R A Oldham, Executive Engineer, Third Grade (temporary rank), having reported his return from Madras Famine Relief Works, is posted to the South-Western Circle

#### Dated 21st January 1878

No 7—Leave—Serjeant M Doyle, Supervisor, Second Grade, Arrah Division, 18 granted privilege leave for one month, under Section 12, Supplement F, of the (1vil Leave Code, which he availed himself of on the forenoon of the 2nd instant

No 8—Notification—Mr T R Buxton, Temporary Supervisor, Second Grade, who availed himself on the 5th July last of the six months' sick leave granted him in the orders marginally noted, rejoined the Brahminee-Byturnee Division on the afternoon of the 3rd instant

No 9—Posting—Serjeaut C J Clarke, Supervisor, Second Grade, who reported his return from Madras Familie Relief Works to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the afternoon of the 14th instant, is posted to the Eastern Sone Division

No 10—Leave—This Department Notification No 286, dated 10th September 1877,

cancelling the Notification marginally noted, in which
No 264, dated 28th August 187"

Colonel G A Searle, M & C, Executive Engineer, First Grade,
was granted three months' privilege leave, is hereby cancelled, and Colonel Scarle is allowed
to avail himself of the three months' privilege leave from the date of his being relieved of
famine duties by the Madras Government

No 11—Declarations—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an escape channel for the Bihia Branch Canal, it is here by declared that for the above purpose a strip of land, parallel to and adjoining the land appertaining to the East Indian Railway, measuring about 1 mile 1 furlong and 60 feet in length, averaging about 70 feet in breadth, and containing 9 acres and 15 poles, more or less, is required within the villages of Jungle Mahal Dawa, Filingee, and Bella, pergunnah bihia, zillah Shahabad

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 12—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an escape channel from the Lethan Distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land running northerly between the 21st chain of the 17th mile of the said Distributary and the Chir Naddi, and measuring about 7 furlongs and 180 feet long and about 6) feet wide, with an area of 5 acres 3 roods and 36 poles, more or less, is required within the villages of Mowdina and Silsila, pergunnah Bhojepore, zillah Shahabad

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all wh m it may concern

No 18—Whereas it appears to the Licutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and to the Licutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and to the Licutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and to the Licutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and the land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and the land is required to be taken by the public expense for a public purpose, declared that a lock and the land is lock a

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all

F T HAIG, Col, RE,

Joint-Secy, to the Govt of Bengal

in the P W Dept. Irrigation Branch

# ভলনেচন সম্পর্কীর, সিরিশভাবিষরক,—বিজ্ঞাপন। ১৮৭৮ সাল ১৬ সাকুষারি।

ি সন্তব্য ।—কাবছিতির কথা ।—দিওীয় শ্রেণীৰ আসিটাণ্ট ইক্লিসিয়র জীযুত এ, শে, ওপতহাম সাহেব, মাজ্রাজের তুর্ভিক্ প্রশামনার্থ কার্যাছইতে প্রত্যাগমন কবিষাছেন রিপোর্ট করিষা দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রেন্ত গণ্ডকথণ্ড অবস্থিত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৭ জাতুয়ারি।

ধ মশ্বর ।—তৃতীয় প্রেণীব কিয়ৎকালীন একলেকিটিব ইঞ্জিনিখর জীয়ত আবৃ, এ, ওলডহান সাহেব মাজ্রাজের ফুর্ভিক্ষ প্রশাননার্থ কার্যাহইতে প্রত্যাগনন করিয়াছেন রিপোট, করিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমচক্রে অবস্থিত হইলেন।

३५१४ माम २३ काउँ ग्रावि।

৭ নম্বর ।—ছুটা ।—আরাথণ্ডের দিওঁর শ্রেণীর স্থাববাইসর সর্জেণ্ট শ্রীযুত এম, ওবলি সাহের সিবিল বার্যাকারকদের ছুটার <sup>৮</sup> চিহ্নিত পারিশিফী বিধির ১২ ধারামতে যে এক মাস অসুগুছের ছুটা পান তাছা এই মাসের ২ তারিথের পূর্বাক্তি এছন করিলেন।

৮ মশ্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিষৎকালীন স্থপরবাইসর শ্রীযুত টি, আবি, বক্সটন সাহেব পীডাপ্রযুক্ত পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছয় মাস ছুটী পান তাহা গড় জুলাই মাসের ৫ তারিখে গুহুণ করিষ

এই মাসের ৩ ভাবিখেব অপবাছে ব্রাহ্মণী-বৈত্তবণী খণ্ডে পুমর্ব্বাব কর্ম্ম গ্রহণ কনিলেন।

৯ মন্থব।—অবস্থিতির কথা — ধিতীয় শ্রেণীর স্বপরবাইসব সজেন্ট উযুত্ত সি, ভে, ক্লার্ক সাহেব, মাজারের ত্বতিক্ত প্রশাসনার্থ কার্যাহেইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন সোণ চক্রেব স্থপবিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিষব সাহেবেব নিকট এই মাসেব ৪ তারিখেব অপরাক্তে ইহার রিপোট কবিষা পূর্ব্ব সোণ থণ্ডে অবস্থিত স্থলন।

১০ মন্থব।—ছুটী।—পার্থনিথিত জ্ঞাপনপত্র রহিতকারি এই কার্যানিভাবের ১৮৭৭ সালের ১০ ১৮৭৭ সালের ২৮ আগাটের ২৬৪ নং। সেক্টেম্বরের ২৮১ নং যে জ্ঞাপনপত্তে প্রথম জ্রোণীর এক্সেকিটির ইঞ্লিনিয়র কর্ণেশ শ্রীযুক্ত জি, এ, সেবল,

এম, এস, দি, সাছেশকে তিল মাস অমুগ্রাহের ছুটী দেওবা যায় ডাছা এডদ্বার্থ বহিত করা গেল। মাজ্রাজ্যর গরণমেন্ট ছুর্ভিক্ত প্রশাসন।র্থ কার্য; হুইতে কর্ণেশ জীগুড় সেরশ সাহেবকে যে ডাবিথে অনকাশ দেন সেই ডারিথ অর্থি ডিনি উক্ত ডিন মাস অমুগ্রহের ছুটী লইবেন।

১১ নহুর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বিহিয়াশাখা থালের জল নির্ণত কবিবার মালার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবায়ে গ্রন্থবিদেও কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বল্পদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেও গ্রন্থবার নাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গোল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহারাদ জিলার অন্তর্গত বিহিয়া পংগনার জল্পল মহল দাওয়া ও ফিলিছি ও শেলা গ্রামে ইফ ইণ্ডিয়া রেলওয়ের ভূমির সমান্তরাল ও তৎসংলগ্ধ ১ মাইল ১ বর্লং ও ৬০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৭০ ফুট প্রস্তু অর্থাৎ ক্যুলাধিক ৯ এবর ১৫ পোল পরিমিত এক থণ্ড ভূমির প্রযোজন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে ভাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সাবের ১০ আইলের ৬ ধারার

विश्वासमार्क अर्वे मश्वीम (प्रस्था (शल।

১২ মন্ত্র ।—রাজকীয় কাষ্যের নি মিতে অর্থাৎ লেখান জনবিতরণের নালাছইতে জলমির্গত করণের নালা কবিবাব মিমিতে ব্যাজনীয় অর্থনায়ে গবর্গমেন্ট কর্তৃক ভূমি লগুয়া আবিশ্যাক, বঙ্গদেশের স্ত্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গববনর সাচেবের নিকট এই কথা প্রকাশ ছগুয়াতে এই সংবাদ দেশুয়া গোল। পুর্বোক্ত কার্যোর মিমিতে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর প্রধানার, মৌডিছা ও সিলসিলা প্রায়ে উক্ত জল বিতরণের নালার ১৭ মাইল ২১ চেনের ও চির্মদীর মধ্য দিয়া উত্তরমুখ্যামি প্রায়ণ ব্যাহার ১৮০ ফুট দীর্ঘ ও ভুট প্রস্তু অর্থাণ ভূমিব প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে याँशामित সম্পর্ক থাকে ওঁছোদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বাজনার কার্যার কার্যার নিমিতে অর্থাৎ দাঁপবেলাছে।
বাজনার অর্থবাবে গ্রন্থিত কভ্নতান
নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
অন্তর্গত ভাসেবেশ্বর প্রকাশ ইওয়াত উপ্রাথের প্রাথের উপ্রকাশ ইউর্থা

न तें। भू करनार्थ रहरतर रहरतर

এক থণ্ড ভূমিব প্রয়োজন। উক্ত ভূমিতে বাঁছাদের সম্পর্ক থাকে ভাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার

विश्वासम्बद्ध अहं मश्ताम (मुख्यः (शल।

এফ, টি, टেश, कर्तन, बाद्र, हे,

প্রবলিক ওর্কন ডিপার্টমেটের জনসেচন শাখায় বক্সদেশের গ্রন্মেটের জাইন্ট সেক্রেট্রী।

written specification of the time of payment, at or before the time when such instalment is payable according to established usage, shall be held to be an arrear of rent under this Act, and unless otherwise provided by written agreement, shall be hable to interest at six per centum per annum

any ryot at the end of the Bengal year, or at the end of the Bengal year, or at the end of the Tusly or Sambut or Willayutee year, as the case may be, such ryot shall be hable to be ejected from the land in respect of which the arrear is due, but only in execution of a decree or order passed under the provisions of this Act

When an arrear of rent shall be adjudged to be due from any farmer to have his lease cancelled for arrear adjudged due or other leaseholder not having a permanent or transferable interest in the land, the lease of such leaseholder shall be hable to be cancelled, and the leaseholder to be ejected

Provided that no such lease shall be cancelled nor the leaseholder ejected otherwise than in execution of a decree or order under the provisions of this Act

When rent is payable by an under-tenant or ryot at a certain rate or Measurement of lands rates according to the quantity of land held or cultivated by him, or when any written engagement conditioned for the payment of a certain amount of rent on account of land held or cultivated by an under-tenant or ryot has expired or become cancelled by the sale for arrears of revenue or rent of the estate or tenure in which the land is situate, the person to whom the rent is payable has a right to measure such land for the purpose of ascertaining the quantity of land actually held or cultivated by such under-tenant or ryot, and every proprietor of an estate or tenure has a right to make a general survey or measurement of the lands comprised in such estate or tenure, unless restrained from doing so by express engagement with the occupants of the lands

If any person intending to measure any land which he has a right to measure is opposed in making such measurement by the occupant of the land, or if any under tenant or ryot, having received notice of the intended measurement of land held or cultivated by him which is liable to such measurement, refuses to attend and point

রীতিমতে কিন্তি যে সময়ে দেলা পড়ে সেই সময়ে কি ভাষার পুর্কেনা দেওরা গেলে, এই আইনমতে বাকী বলিরা জ্ঞান হইবে, ও লিখিত করারমতে জন্য একাবের বিধান লা থাকিলে, ঐ বাকীর উপর বংসর শতকরা ৬ ছব টাকাব হিসাবে সুদ্দ চলিবে ইতি।

ত্ ধাবা। ভূমিতে যে ইজারদাবের কি অদ্য পাট্টাবিচারমতে ইজারদারের দিরের চিরকাদীন কিন্তা
বাকী আছে বদিয়া নির্ণয়
হইলে ভাষার পাট্টা রহিত থাকে, বিচাবমতে তাঁছার
হৈতে পারিবার কথা।

ইইলে, ঐ পাট্টাদারের
পাট্টা রহিত কবা ও ভাছাকে উঠাইয়া দেওবা যাইতে
পারিবে।

কিন্ত এই আইনের বিধাননতে ডিক্রী কি ছকুম জারী না হইযা পাট্টা বহিত করা কি পাট্টাদাবকে উঠাইরা দেওরা যাইতে পারিবে না ইতি।

৩০ ধাবা। পেটাও প্ৰজা কি রায়ত যত জমী ভোগ कि চাষ करत्न उपयुगादत लमी मालिवात कथा। তাহার হাবহারিমতে খা-बाना मिटल हरेला, किया (भेडांड धाबाव कि दायराज्य ভোগ কি চাষ কৰা জমীব নিমিত্ত নিৰ্দ্ধায়িত থাজানা मिनाव क्वांब्रमामा थाकित्मक जाहात्र मित्रांम कूत्राहित्म, কিন্তা জমা যে মহালের কি ভালুকের মধ্যে থাকে বাকী রাজন্বের কি থাজানার নিমিত্ত ভাষা বিক্রয় হওয়াতে সেই করার রহিত হইলে, ঐ পেটাও প্রজা কি রায়ত ঠিক যত জমী ভোগ কি চাব করিতেছে ইছা निभ्छत्रभटक कांनिवात करमा, थोजांम। य वाक्तिक দেওয়া গিয়া থাকে তাঁহার ঐ জমী মাপ করিবার व्यक्षिकात व्यक्ति। अवश कृमिव मधिमकांत्रमय मान म्भुष्ठे अकद्रांत्र कार्य वांधा मा रहेशा थाकिल, यरालात কি ভালুকের অন্তর্গত জ্যার সাধারণমতে জ্রাণ কি মাপ করিতে ঐ মহালের কি ভালুকের প্রত্যেক অধিকারির স্বত্ব আছে।

যে বাজির কোন ভূমি নাপ করিবার অত্ব আছে তিনি তাহা করিতে মনস্থ করিলে যদি ভূমির দখীলকার তাঁহার সেই মাপ করণ কার্য্যের বাধা দের, কিন্তা কোন পেটাও প্রকার কি রারভের ভোগ কি চাব করা জমী মাপ হইবার যোগ্য হইলে ও মাপ করিবার কংশানা আছে এই মর্শ্যের নোটিস পাইলে তিনি যদি হাজির হুইরা ঐ অধী দেখাইয়া দিতে অস্বীকার করেন, ভবে

out such land, such person may make application to the Deputy Commissioner, and the Deputy Commissioner shall thereupon proceed to enquire into the case in the manner provided for suits under this Act, and shall pass an order either allowing or disallowing the measurement, and, if the case so require, enjoining or excusing the attendance of any such under-tenant or ryot

If any under-tenant or ryot, after the issue of an order enjoining his attendance, neglects to attend, it shall not be competent to him to contest the correctness of the measurement made in his - absence

All dependent talookdars and other per-34 sons possessing a permanent Recustry of transfers of hentable interest in land intermediate between the zemindar and the cultivator ire required to register, in the shelishtch of the zemindar or superior tenant to whom the rents of their talooks or tenurcs are payable all transfers of such talooks or tenures, or portions of them, by succession or And every zemindar or superior tenant is required to admit to registry and otherwise give effect to all such transfers tion for the registration of all such successions as may have occurred previously to the commencement of this Act shall be made within two years from the commencement thereof, and for future successions within one year from the date on which the succession occurred and if such application be not made within the period herein specified, the zemindar or superior tenant may apply to the Deputy Commissioner to put him in possession of the talook or tenure

On receipt of such an application the Deputy Commissioner shall issue a notice to the talookdar or tenure-holder in possession requiring him to register the transfer within three months from the receipt of the notice, and if he should still neglect or refuse so to register, the Deputy Commissioner, on proof to his satisfaction being given of the service of the notice, may put the zemindar or superior tenant aforesaid in possession of the talook or tenure

The provisions of the last preceding section shall also be applicable to transfers by sale of such undertenures as are mentioned in section 127

If any zemindar or superior tenant refuse to admit to registry or other-Procedure on refusal to wise to give effect to any registei such transfer by succession, the successor may make application to the

উক্তা ব্যক্তি ডেপুটী কমিশ্যনবের মিকট গরখাল করিতে পারিবেন। ভাষা করিলে ভেপুটা কমিশামর এই आंद्रेमगढ माकष्मगंत्र विधानांचूतारत त्रहे विक्रवात जमांत्रक कतिया थे अभी मांश कृतियात या मा कित्रवात आंका मिरवस, अ धारमांचम स्ट्रांस के (श्रों धार्माय কি রায়তের হাজির হইবার আজা করিবেদ হা ভাষা ক্ষা করিবেন।

হাজির হইবার ত্রুমজারী হইলে পব যদি পেটাও প্রজা কি রাষত হাজিব না হন, তবে তিনি হাঙির না থাকিতে জমীর ম।প হইলে পর তিনি তাহাব দোষ দেখাইয়া আপত্তি করিতে পারিবেন না ইতি।

अधाता। जकल मगःजली जालुकप्राद्वद श्राप्ति, क्ष

जमीमादवत अवश চাৰির তালুক প্রভৃতি হতান্তর मधार्वार्ख व्यमा य वाकिया ररेटन छारा त्रिक्टिती कति ভূমিতে চির্কালীন ও প্রস্তু-বাব কথা। পৌক্রাদি ক্রমে

(Star मन्निक প्राथ रन जारात्मव श्राष्ट्र अहे जारमन शाकिल रग. ঐ তালুক কি ভূমম্পর্ক কি ভাছার কোন অংশ উত্তবাধি-কাবিব কি পুদ্রাদিব হস্তগত করা গেলে জমীদাবের সিরিশতায় কিন্ধা ঐ তালুকের কি ভূমির থাজানা উপরিছ य अकारक मिया थारकम छाहार मिरिखाय के मकल हला-ন্তর কার্য্য রেজিফারী করাইয়া দেন। ও প্রত্যেক জমী-मारत्व कि स्भाविष् अकाव अधि अहे सारमा शाकिल গে, তাঁছাবা ঐ সকৰ হস্তান্তরকার্য্য রেজিফারী করিবা লম ও প্রকারান্তবে তাহা প্রবল করেন। ডক্রেপে যে সকল ভয়ি এই আইন প্রচলিত ছওযার পুর্বের উত্তরাধিকাবির ছক্ত গত কৰা যায়, এই আইন প্ৰচলিত হওয়াৰ পৰু চুই ৰং-मदिव मध्य जाहा विक्रिक्षेत्री कविवात आर्थना कविएज হইবে। ও ইহাব পরে উত্তবাধিকারির হস্তগত হওদের তাবিধ অবধি এক বৎসবের মধ্যে তাহা রজিষ্টরী क्रिंग्ड इटेर्टर । ७ अडे शांवात्र निर्मिष्ठे সমযেत मरश दिशक्तियाँ विश्वास का परिका ना परिका अभीमात कि উপরিস্থ প্রজা ভেপুটী কমিশ্যনরের নিকট ঐ ভালুকের কি ভূমির দখল পাইবার প্রার্থনা কবিতে পাহিবেন।

তেপুটী কমিশানর সেই প্রকারের প্রার্থমাপত্র পাইলে, ভূমি যে ভালু কদাবের কি ভূমিভোগির দখলে থাকে তাঁহার নামে নোটিস জারী করিয়া, ঐ নোটিক পাইবার পব তিন মা সর মধ্যে ঐ হস্তান্তর কার্য্য রেজিফারী করিতে আজা দিবেন। তাংগ হইলেও তিনি द्रिष्मिरोत्री करिएक टेमिथिमा कि ष्मश्रीवर्षत्र कतिहास, और নোটিস যে তাঁছাকে দেওয়া গেল ডেপুটা কৃমিশালর क्रांधमरण देशांत थागांग भादेरम, के समीमान्द्रक कि উপবিস্থ তালুকদারকে ঐ তালুকের কি ভুসম্পক্ষের নখল मिं १६८७ भावित्व हे जि।

७० शांद्र। ১२१ शांद्राय य लिहा छ। मुरुव कथा আছে তাঁহা বিক্রয় কবিষা হস্তান্তর করা গেলে ভাহারও প্রতি ইহার পূর্বে ধাবার বিধান খাটে ইভি।

৩৬ ধারা। কোন জমীদার কি উপবিস্থ প্রস্তা উত্তরা-ধিকারক্রমে ভূমির ভক্রপ विश्वेती कविष्ठ जायो হতান্তর কার্যা রেজিন্টরী কার হইলে কার্য্যপ্রণাদীর করিতে কি প্রকারান্তরে

প্রবল করিতে অস্থীকার

कथा।

[Government Gazette, 29th January 1878]

Deputy Commissioner, and the Deputy Commissioner shall thereupon proceed to enquire into the case in the manner provided for suits under this Act, and if no sufficient grounds are shown for the refusal, shall pass an order enjoining the zemindar of superior tenant to admit to registry and otherwise give effect to such transfer by succession

Provided that no zemindar or superior tenant shall be required to admit to registry or give effect to any division or distribution of the rent payable on account of any such tenure, as is mentioned in section 34, nor shall any such division or distribution of rent be valid and binding without the consent in writing of the zemindar or superior tenant

- 37 1 All suits for the delivery of pottahs or kubooliyets, or for the determination of the rates of rent at which such pottahs or kubooliyets are to be delivered,
- 2 all suits for damages on account of the illegal exaction of rent or of any unauthorized cess or impost, or on account of the refusal of receipts for rent paid, or on account of the extortion of rent by confinement or other duiess.
- 3 all complaints of excessive demand of rent, and all claims to abatement of rent,
- 4 all suits for arrears of rent due on account of land either rent-paying or rent-free, or on account of any rights of pasturage, forest-rights, fisheries, or the like,
- 5 all suits to eject any ryot or to cancel any lease on account of the non-payment of arrears of rent, or on account of a breach of the conditions of any contract by which a ryot may be hable to ejectment, or a lease may be hable to be cancelled,
- 6 all suits to recover the occupancy or possession of any land, farm, or tenure, from which a ryot, farmer, or tenant has been illegally ejected by the person entitled to receive rent for the same,
- 7 All suits by zemindars and others in receipt of the rent of land, against any agents employed by them in the management of land or collection of rents, or the sureties of such agents, for money received or accounts kept by such agents in the course of such employment, or for papers in their possession,

করিলে, ঐ উত্তরাধিকারী তেপুটা কমিশানরের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন। তাহা করিলে, তেপুটা কমিশানর এই আইনমত মোকদমার বিধান অসুসারে ঐ বিষয়ের তদারক করিবেন, ও অস্থীকার করণের কোন বিশিষ্ট কারণ দেখান না গেলে, অমীদারের কি উপ-বিছ প্রজার নামে ছতুম জারী করিয়া উত্তরাধিকারক্রমে সেই হস্তান্তর কার্য্য রেজিফ্টরী করিছে ও প্রকারান্তরে তাহা প্রবল করিতে আজ্ঞা দিবেন।

কিন্তু ৩৪ ধারাব লিখিত ভুসম্পর্কের যে খাজানা দেওয়া গিয়া থাকে কোন জনীদারের কি উপরিছ প্রস্কান্তর প্রতি সেই খাজানার কোন বিভাগ কি বন্টন কার্যা রেজিফারী কি প্রবন্ধ কবিতে জাজা হইবে লা, ও জনীদার কি উপরিছ প্রজা লিখিয়া অনুমতি না দিলে সেই খাজানার বিভাগ কি বন্টন কার্যা সিদ্ধ কি বলবৎ হইবে লা ইতি।

৩৭ খারা। ১। পাট্টা কি কবুলিয়ৎ পাইবার মোকক্রমা, ও থাজানার যে ছার
থাইনসভ বিচার্য্য
মোকদ্রমার কথা।
লিয়ৎ দিতে হইবে তাহা
নির্ণয় করনার্থ মোকদ্রমা,

- ২। ধাজানা কি বিনামুমতিব আবওয়াব কি সাবের বেআইনীমতে জোর করিয়া লওয়াতে কিন্তা থাজানা দেওয়া গেলেও কবজ দিতে অত্যীকার হওয়াতে কিন্তা করেদ করিয়া কি অন্য প্রকাবে আটক রাখিয়া ভয় জন্মাইয়া থাজানা লওয়াতে হানিপুরণের সকল মোক-দ্দা।
- ৩। অতিরিক্ত খাজানার দাওয়া ছেতুক সকল নালিশ, ও থাজানা কমাইয়া দিবাব সকল দাওয়া,
- 8। সকর বা নিছর জনীর বাবৎ কিখা চরাণী জনীর কি বনকর কি জলকর প্রভৃতি স্বত্বেব বাবৎ বাকী থাজানার নিমিত্ত সকল মোকদ্দমা,
- ৫। বাকী থাজানা না দেওয়াপ্রযুক্ত, কিন্তা চুক্তির যে নিযম ভঙ্গ হইলে রাযতকে উঠাইয়া দেওয়া যাইতে কি তাহাব পাট্টা রহিত করা যাইতে পারে তৎপ্রযুক্ত কোন বাযতকে উঠাইয়া দিবার কি পাট্টা রহিত করি-বাব সকল মোকজ্মা,
- ৬। কোন জনীর কি ইজাবাব কি তালুকেব খাজান, পাইবার অধিকারি ব্যক্তি বেজাইনীনতে সেই জনী প্রভৃতিহইতে বাযতকে কি ইজাবদারকে কি প্রভাকে উঠাইয়া দিলে এ রাযত প্রভৃতিব সেই জনীর দণল বা ভাধিকার পুনরায় পাইবার স্বাল মেক্দেনা,
- ৭। জমীলারের ও অন্য যে ব্যক্তিবা জমীর খাজান।
  পাইযা থাকেন তাঁছারা ভূমির অব্যক্ষতা করিবার কিশ্বা
  থাজানা আলাষ কবিবাব নিমিত্ত যে কর্মকারকলিগকে
  নিযুক্ত কবেন সেই কর্মকাবকেরা ঐ কর্মে নিযুক্ত থাকন
  সমযে যে টাকা পাইলেন ও যে হিসাব বাখিলেন ভাষা
  কিন্তা ভাষাদেব অধিকারণত কাগজপত্ত পাইবাব নিমিত্ত
  ঐ কর্মকারকদের বা ভাজাদেব জামানদের নামে ঐ
  জমালারদেব ও ঐ জন্য ব্যক্তিদেব স্বল্পনোবদ্দম্য,

shall be cognizable by the Deputy Commissioners, and shall be instituted and tried under the provisions of this Act, and shall not be cognizable in any other court, except in the way of appeal as provided in this Act

Power to refer to arba corned, refer any suit under this Act to arbitration, and the provisions of sections 506 to 522 (both inclusive) of the Code of Civil Procedure shall, as far as may be practicable, apply to such references

Suit may be brought by or against any number of those specified in the first, second, third, and fourth clauses of section 37 and in applications for enhancement and measurement under sections 22 and 33, any number of ryots or other tenants may sue or be sued collectively, and it shall be no ground for dismissing the suit or refusing to hear the application that such ryots or other tenants are wrongly joined as plaintiffs

or defendants, provided that all such ryots or

other tenants hold land in the same village,

but no order shall be passed in such case, unless the officer making the same is satisfied that all parties have had an opportunity to appear and make objection to any claims preferred against them,

and if at any time it shall appear to the Deputy Commissioner that the question between any two of the parties, of whom one is so joined with others, cannot conveniently be so jointly tried, the Deputy Commissioner may order a separate trial to be held

40 Every order passed in any such case as is mentioned in the first clause of the last preceding section shall specify the extent to which each of the ryots or other tenants named in the order shall be affected thereby

Suits by or against surburakars or tubsceldars of estates held khas

Sunta by or against surburakars or tubsceldars of estates held khas

brought by or against zemindars or other persons in the receipt of the rent of land, may be brought by or against surburakars or tubsceldars of estates held under khas manage ment, whether such estates are the property of Government or of individuals

তেপুটা কমিশাসরদের বিচার্ঘ ছইবে, ও এই আইলের বিধানমতে উপস্থিত ও বিচার করা ঘাইবে, ও এই আইনমতে আপীল না হইরা জন্য কোন আদালতে বিচার্ঘ্য ছইবে না ইতি।

৩৮ ধারা। তেপুটা কমিশ্যমর উভন্ন পাক্ষের সন্ধান্তি
নালিসীতে অর্পন করিবার
ক্ষমভার কথা।
করিতে পারিবৈদ্য, এবং
দেওযানী মোকদ্দমার কার্যপ্রেণাশী বিষয়ক আইনের
৫০৬ অবধি ৫২২ পর্যন্ত ধারার বিধান যত দুর বর্ত্তিতে
পারে, ততদুর ঐ সালীসী কার্য্যের প্রতি ধাটিবে ইতি।

৩৯ ধাবা। রাষতেরাকি অন্য প্রজার যত জন হউক

রায়ত্বত জন হউক উাহাদের একত্র হইয়া মোকমমা উপন্থিত করিতে কি ডাহাদেব মামে উপন্থিত হইতে পারিবার কথা। একত্র হইরা এই আইনমডে

৭ ধারার প্রথম ও দ্বিতীয়

৪ চতুর্থ প্রকরণের নির্দ্দিয়

কোন মোকদ্দমা, এবং ২২

৪ ৩০ ধারামডে থাজানা
রন্ধি ও জমী মাপ করিবার

দবথাস্ত উপস্থিত কবিতে পারিবেদ, ও একত্র ধরিষা তাহাদের নামে উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। এবং ঐ সবল রায়ত কি অন্য প্রজা যদি একি প্রামে জনী ভোগ করিষা থাকেন তবে তাঁহাদিগকে বাদী কি প্রতিবাদি স্বরূপ অন্যায়মতে একত্র ধরা গিয়াছে বলিয়া ঐ মোকদ্দমা ডিসমিস করিবার কি দবধাস্ত না শুনি-বার কারণ ছইবে না।

কিন্তু সকলপক্ষ উপস্থিত হইবার ও তাঁহাদের লামে যে কোন দাওয়া থাকে তাহার আপত্তি করিবার সুযোগ পাইযাছেন উক্ত কর্তৃপক্ষ ইহা ছারোধমতে না জানিলে, তদ্ধপ স্থলে কোন আজ্ঞা করা যাইবে না।

আরো কোন ছইপক্ষের মধ্যে যে বিবাদ হয়, আন্যান্দের সঙ্গে এক পক্ষের সংযুক্ত হওয়াতে সেই সংযুক্ত ভাবে গ্র বিবাদের বিচার স্থাবিধাদতে হইতে পারে না, ডেপুটী কমিশ্যনর কোন সময়ে ইহা দেখিতে পাইলে, তিনি অতম্র বিচাব হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৪০ ধাবা। ইহার পূর্ব্ব ধাবার প্রাথম প্রকরণের আজা প্রভাক জন রামতের প্রতি যত হর থাটে যে আজা করা যায়, ভাহা ভাহা নির্দিষ্ট করিব রকথা। প্র আজাপত্রের লিখিড প্রতাক জন রায়ভের কি প্রারার প্রতি যত ছব খাটে, ভাহা প্র আজাপত্রে বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে ইতি।

थान उपनीत्मद्र बण्ण गर्गिया छेत वा कोन वास्तित्र नम्पेखि रहेल्ड त्नरे थान महात्मद्र नद्रवद्राप्तकां द्राप्तद्र वा उपनीलमात्रत्मद्र बादा वा उपराप्तद्र मारम त्नरे नक्न भाकक्ष्मा उपन्निक कद्रा गरिएक भादित्व हेखि। Time for commencement Act shall be commenced within the period of one year from the date of the accruing of the cause of action.

Suits for the delivery of pottahs or kuboo

Time for commencement
of suits for grant of pot.

tahs, &c

livets, and for the determination of the rates of rent, at
which such pottahs or
kubooliyets are to be delivered, may be instituted
at any time during the tenancy

Suits for the recovery of arrears of rent shall, be instituted within three years from the last day of the Bengal year, or from the last day of the month of Jeth of the Fusly or Sambut or Willayutee year in which the arrear claimed shall have become due

Provided that, if the suit be for the recovery of rent at a higher rate than was payable in the previous year, such rent having been enhanced under section 24, the suit shall be instituted within three months from the end of the Bengal year, or of the month of Jeth of the Fusly or Sambut or Willayutee year on account of which such enhanced rent is claimed

45 Suits for the recovery of money in the hands of an agent, or for the delivery of accounts or papers, or accounts to brought at any time during

the agency, or within one year after the determination of the agency of such agent

Provided that, if the person having the right to sue shall, by means of fraud, have been kept from the knowledge of the receipt of any such money by the agent, or if any fraudulent account shall have been rendered by the agent, the suit may be brought within one year from the time when the fraud shall have been first known to such person, but no such suit shall in any case be brought at any time exceeding three years from the termination of the agency.

Mode of instituting suits. Form of statement of claim which shall contain the name, description, and place of abode of the plaintiff, the name, description, and place of abode of the defendant, so far as they can be ascertained, the substance of the claim, and the date of the cause of action

৪২ ধারা। এই জাইনে ভাষান্তরের বিধান না পাকিলে, এই জাইনমডে বাক্ত্মা উপ যে সঞ্চল মোক্ত্মা উপস্থিত করিবার নমবার কথা। করা যায় ভাষা নালিপের হৈতু ঘটিবার সময়াবনি এক বংসর মিয়াদের মধ্যে উপস্থিত করিডে ছইবে ইভি।

৪০ ধারা। পাট্টো কি কর্নিয়ন্ত পাইবার বোকদ্দ্রনা, পাটাপ্রভূতি পাইবার মোক দ্রুমা উপস্থিত করিবার সম রের কথা।

বরে কেনে সমরেই উপস্থিত করা যাইতে পারিবে ইতি।

88 थाता। वाकी थाजानात माख्या इंट्रेल छाड़ा य व्याप्त वाकी थाजानात निभिष्ठ मन इंट्रेल खे गरनुत भ्या स्माक्षमा छेलेन्डिज कतिवात नगरमत कथा।

সন্থ কি বিলাবতী সন্দ্রতাশ বৈলাবতী সন্দ্রতাশ বৈলাত মাসের শেষ দিন অবধি তিন বৎসরের মধ্যে ঐ যোকদ্দম উপস্থিত করিতে ছইবে।

৪৫ ধারা। গোমাশভার হস্তগভ টাকা পাইবার

টাকা কি কাগলপত্ৰ কি <sup>হি</sup>বাৰ পাইবার নিমিত গো যাপডাদের মামে যোকদম্য উপস্থিত করিবার সমরের কথা। কিন্ধা গোমাশভার হিনাব কি কাগজপত্র পাইবার মি-মিত্তে মোকজ্মা হইলে, ঐ গোমাশভার গোমাশভা-গারি রহিত হইবার পর এক বৎসরের মধ্যে মোকজ্মা উপস্থিত করিতে হইবে।

किन्त त्य वाक्तित औ त्याक क्या छे शिव्ह क्रितात ज्याधिकात थां कि छैं। हात निकडे यिन প্রভার शक्ति क्या वात वात क्या वात वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या व्याव क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या वात क्या व्याव क्या वात क्या व्याव क्या वात क्या व्याव क्या वात क्या व्याव क्या व्य

৪৬ ধারা। দাওয়ার ব নাপত্র ডেপুটী ক্মিণালবের
দোকদ্যাবে প্রকারে উপ
ভিড করা যাইবে ভাষার
কথা। ও দাওয়ার বর্ণনা
দিশিবার পাঠ।

বর্ণনাপত্রে বাদির দাম ও
পদ ীপ্রভৃতি ও বাসস্থান,

ও যত দুর জাদা যাইতে পারে ডত দুর প্রতিবাদির দাম ও পদাা প্রভৃতি ও বাসস্থান, ও দরেরার মন্ম ও মালিশের হেতুর তারিধ লিখিতে স্থবৈ ইড়ি।

47 If the suit be for the recovery of an arrear of rent, the statement Form of statement in suits for arrears of rent of claim shall specify the name of the village and estate and of the pergunnah or other local division in which the land is situate, and if the arrear is alleged to be due from any ryot, the quantity of land, and where fields have been numbered in a Government survey, the number of each field, the yearly rent of the land, the amount (if any) received on account of the year for which the claim is made, the amount in arrear, and the time in respect of which it is alleged to be due

If the suit be for the ejectment of a ryot, 48

Form of statement in suits for ejectment of ryot, dec, or for recovery of occu pancy or possession of land,

farmer, or tenant from any land, farm, or tenure, or for the recovery of the occupancy or possession of any land, farm, or tenure, the state-

ment of claim shall describe (as circumstances may require) the extent, situation, and designation of the same, and if necessary for the identification of the land, shall set forth the boundaries of such land

- The statement of claim shall be present-49 ed by the plaintiff, or by an Statement by whom to authorized agent of the plaintiff who has personal knowledge of the facts of the case, or by an agent who shall be accompanied by a person who has such knowledge
- The statement of claim shall be subscribed and verified at the foot by Verification of state the plaintiff or his agent in the manner following, or to the like effect -
- I, A B, do declare that the above statement as true to the best of my knowledge and belief
- 51 If the statement of claim shall contain any averment which the person Punishment for false making the verification shall know or believe to be false, or shall not know or believe to be true, such person shall be subject to punishment according to the law for the time being in force for the punishment of giving or fabricating false evidence
- If the plaintiff rely in support of his claim on any document in Documentary evidence to be produced by plaintiff his possession, he shall deliver the same to the Deputy Commissioner at the time of presenting his statement of claim Unless such document be delivered or its non-

89 शांता। वांकी थांकांमा कांनारत्रत्र निविख स्थाक-क्या इटेल, क्यिय आस्य

थाणानात्र निषिष अ महारम अ श्रेत्रानांत्र अ याकक्षमात्र औ वर्गमानायत्र श्वामितिरगरवर जना दर थरल शार्के कथा। থাকে তাহা দাওয়ার বর্গনা-

পত্রে বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে : ও वात्ररख्य ছানে সেই বাকী খালানা পাওনা বলিয়া কহা গেলে, যত জমী আছে, ও গবর্ণমেন্টের জরীপী নকশায় ক্ষেত্রের मचुत्र (मध्या शिवा श्रीकित्म श्रीरकाक (कार्क्यत मचत्र, ख जमीत मानिवामा शाकामा, उ य वरमहत्त्व शाकामात् দাওবাহয় সেই বৎসরের কিছু শাজালা পাওয়া গিয়া थाकित्न कड शाल्या (शन, ख कड वांकी आहि, अ त्य সময়ের নিমিত্ত ভাষা পাওনা আছে বলিয়া কথিত হয় সেই সময় ঐ বর্ণদাপত্তে লিখিতে হইবে ইতি।

৪৮ ধারা। কোন জমী কি ইজারা কি ভুসম্পর্ক-

রায়ত প্রভাতিকে উঠাইরা দিবার, কিয়া ভূমি প্রভৃতির দখল কি অধিকার কিরিয়া পাইবার ঘোকভ্ষার বর্ণনা-পত্তের পাঠের কথা।

হইতে রাষতকে কি ইজার-माइटक कि श्रकाटक डेठाइया पिवादः किश्वा क्लांब जमीद कि देखातात कि जुनल्लार्कव দখল কি অধিকার ফিবিয়া शाहेबांब मिमिन भाकक्या

ছইলে, দাওয়ার বর্ণনাপত্তের মধ্যে ভারণতিক বিবে-চনায় জমী প্রভৃতিব পরিমাণ ও স্থান ও নাম জানা-ইতে হইতে, ও ভূমি চিনিষা লইবার নিমিত প্রায়ে।জন হুইলে ঐ জীমর সীমা সরহন্দ দিখিতে হুইবে ইডি।

85 श्रांदा। दांनी आंशिम, निम्ना दांनित इंटिन অসুমতি প্রাপ্ত যে মোপ্তার বৰ্ণনাপত বাহার দিতে দিজে মোকজমাব রভান্ত **बहेरव ७ विवरश्त कथा।** জানেৰ ভিনি, কিন্তা যে वाक्ति एकति मकन हजीख जातिम छाहाति मक्न क्तिया भाशांत्र के माठ्यात वर्गमा शत मिरवन देखि।

৫० शावा । वाली किन्ना छ। हात्र माञ्चाव के माञ्चाव **সিম্নডা**গে বর্ণমাপত্তের বর্ণনাপত্র সভ্যা করণের স্থাক্ষৰ করিয়া নিম্নলিথিত कथा। কথাতুসাবে কি তাহাব কর্ম-मटि मजाकार्गक अहे कथा लिथिरवम,

'ভিক্ত বর্ণনা আমার জ্ঞান ও বিশ্বাসমতে সভ্য আমি 🕲 अमूक देश मिटर्सम कदिया जानाहेट जिए ।

৫১ थावा। य गांकि जाजांकवर्गन कथा म्हार्थन ভিলি যাহা মিখ্যা জানেন मजाकदर्भत्र कथा मिथा कि मिथा। विकास विभाग म्हेरन मर्थत्र कथा। कर्म किन्ना जका विनया ना जारमन कि जा विनया विश्वान ना क दम, और र्गना-পত্তে এমত কোন কথা शांकिल, म्दकालिय धार्मिक যে আইনমতে মিথ্যা প্রমাণ দেওদের কি স্টি করণের य मध शांधा आहि, के निकत जैरे मध स्टेट देंजि।

৫२ शाता। वामित निक्षे य मनान थाटक छाहात উপর তাঁহার দাওযারপ্রতি-वामित्र मनीन (मथारेटड পোষণের নিভর হইলে, হইবার কথা। তিনি যে সমষে দাওযার वर्गमार्गे डेर्शिष्ट करत्रम (महे मगरत्र (छशूषी क्रिमा-मद्रक के मनौलंख मिर्दम। मिट्ट मनौल (प्रथा) मा production be sufficiently excused, or unless গোলে, কিন্তা ভাষ্, না দেখাইবাব উপযুক্ত কারণ

the Deputy Commissioner see fit to extend the time for producing the same, it shall not afterwards be admitted.

Plaintiff may require production of any document in the possession or power of the defendant ant, he may, at the time of presenting his statement of claim, deliver to the Deputy Commissioner a description of the document in order that the defendant may be required to produce the same.

54 If the statement of claim do not contain

Statement may be returned or allowed to be amended the several particulars hereinbefore required to be specified therein, or be not subscribed and verified as

hereinbefore required, the Deputy Commissioner may return the statement to the plaintiff, or at his discretion allow it to be amended

If the statement of claim be in proper form, the Deputy Commissional attendance of defend ant may be required.

Stoner, except as otherwise hereinafter specially provided, shall direct the issue of a summons to the defendant, and if the plaintiff require the personal

ed, shall direct the issue of a summons to the defendant, and if the plaintiff require the personal attendance of the defendant, and satisfy the Deputy Commissioner that such personal attendance is necessary, or the Deputy Commissioner of his own accord require such personal attendance, the summons shall contain an order for the defendant to appear personally on a day to be specified in the summons, otherwise the summons shall order the defendant to appear personally or by an agent duly authorized on his behalf, who has personal knowledge of the subject, or who shall be accompanied by a person who has such personal knowledge

56 The day to be specified in the summons

The day to be specified in the summons how to be fixed Defendant to be ordered to produce necesary documents, and to bring witnesses willing to attend without process

shall be fixed with reference to the state of the file and the distance that the defendant may be or be supposed to be at the time from the place where the court is

held, and the summons shall order the defendant to produce any document which he may have in his possession, of which the plaintiff demands inspection, or upon which the defendant may intend to rely in support of his defence. It shall also enjoin him to bring with him his witnesses if they are willing to attend without issue of process, and shall be in the form contained in Schedule (D) hereto annexed, or to the like effect

জাদান দা গেলে, কিন্তা তেপুটা কমিশানর তাহ। দেখাইবার মিরাদ বাড়াইরা দেওবা উচিত বোধ না করিলো, এ দলীল পরে প্রাহ্য ছইবে না ইতি।

৫৩ ধারা। প্রতিবাদির দিকটে কি অধিকাবে যে
থাডিবাদির দদীল দেখাইতে বাদির আদেশ করিডে
পারিবার কথা।

অতি ভাষা দেখাইবার আ-

तम राम करा यात्र अहे निर्मिष्ठ, यात्री मांवराह्य वर्गमांश्वर रमक्षम ममरत्र रख्शूषी कमिणानद्रस्क के मनिरालद्व वयान कामाहरकम हेकि।

৫৪ ধারা। পুর্বোক্ত নিধানমতে দাওবার বর্ণনাপত্তে যে২ রভান্ত লিখিবার
বর্ণনাপত্র কিরিরাদিতে আদেশ হইল, ভাহা ঐ পত্তে
কিল্ল পারিবার কথা।
পার্কিকে নিধান মতে
ভাহাতে স্থাক্ষর করা কি সভ্যাকরণের কথা লেখা না

ভাষাতে স্থাক্তর কবা কি সভ্যাকর নের কথা লেখা মা গেলে, ডেপুটা কমিশানব বাদিকে ভাষা কিষিষা দিভে, কিন্তা স্থায় বিবেচনামতে ভাষা শুধবাইয়া দিবাব অসুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

৫৫ ধারা। দাওগার বর্ণনাপত্র উপযুক্ত দাঁড়েক্রেমে

সমন জারীর কথা ও প্রতি বাদির নিজে উপদ্বিত হও নের আদেশ হইতে গারি বার কথা! লেখা থাকিলে, নিম্নলিখিড যে ছলের অন্যরূপ বিশেষ বিধান হইয়াছে সেই ছুল-ছাডা, ডেপুটী কমিশানব প্রডিবাদির নামে সমন

দিবার আজ্ঞা করিবেন, এবং প্রতিবাদী নিজে উপস্থিত হন বাদী এমত প্রার্থনা কবিলে, ও তাঁহার স্বয়ং উপস্থিত হওয়া আবশ্যক বলিয়া ডেপুটী কমিশানরের ছাঞ্জাধ জন্মাইলে, কিল্বা ডেপুটী কমিশানর আপনাব বিবেচনাব তাঁহার স্বয়ং উপস্থিত হওয়া প্রয়োজন বোধ কবিলে, সমনপত্রে প্রতিবাদির প্রতি স্বয়ং ঐ সমনেব নিজিয় দিনে উপস্থিত হইবার আদেশ থাকিবে, ভাষা না হইলে প্রতিবাদির প্রতি স্বয়ং কিছা আপনাব উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত যে খোপ্তার নিজে ঐ বিষয় জ্ঞাভ আছেন তাঁহার্ছারা, কিল্বা যে ব্যক্তি নিজে ঐ বিষয় স্বাত্ত আছেন তাঁহাকে সঙ্গে করিবা মোপ্তাবের ছাবা উপস্থিত ছইবার আজ্ঞা হইবে ইতি।

৫৬ धाता। मधीत अवक विद्युष्टमाय, अ जामान्छ । भ

সমনের নির্মিষ্ট ভারিথ যে
ক্রপে ভির করিছে হইবে
ভাষার কথা। প্রতিবাদির
প্রতি বিনা পরওরানার
প্রয়োজনীর দলীলও আনি
বার ইচ্চুক সান্ধিদিনকে
উপন্তিত করিতে ভাজা
হওরার কথা।

ছানে করা যায় সেই ছানছইতে প্রতিবাদা যত দুব
আছেন কি তৎকালে তাঁছার
যত দুর থাকা অস্তুর হয়,
ইহাবিনেচনাক্রিয়া, ঐ সমনের নির্দিন্টে দিন ত্রিব
কবিতে হইবে, ও বাদা
প্রতিবাদির নিকট যে দলীশ
দেখিতে চাহেন কিল্পা প্রতি

বাদী যে দলীলের উপব স্থায় উত্তরের প্রতিপোষণের দির্ভর করেন ঐ সমনে উ।হার প্রতি ভাহাও দেখাইতে আক্ষাহাইনে। আরো উছোর যে সাক্ষীরা পরওযানা বিনা ছাজির হইতে ইচ্ছুক হন উছোদিগকেও উছোর সঙ্গে করিয়া লানিভেও আজ্ঞা হইবে। ঐ সমন এই জাইনের D ভক্সীলের লিখিত পাঠে কি ভাছার মন্মা-ফুসারে লিখিভে ছটবে ইতি।

Summons how to be defendant personally when practicable, or if the summons cannot be served on the defendant personally, by delivering it to any male member of his family residing with him, or by affixing a copy of it to some conspicuous part of his usual place of abode, and also affixing a copy of the aame in the Deputy Commissioner's office

hadorsement by Nazir shall endorse on the summons has been personally served or not service. If personal service be not effected, the Nazir shall endorse on the summons the reason of not serving it personally, and how it has been served

Frecution of process in other than that in which the suit is instituted, the summons, together with the cost of the service thereof, shall be sent by the public post to the Deputy Commissioner or Collector, as the case may be, of such district, who shall issue the summons, and return the same, after service, with the prescribed endorsement, to the officer by whom it was transmitted to him

The amount of the cost of serving the summons, or if a warrant t ost of serving aummons or warrant to be deposited be issued as provided in the next succeeding section, of serving the warrant, shall in all cases be deposited in court upon the same day or the day next following that on which the plaint or statement of claim is presented to the Deputy Commis-If the said amount be not so deposited sioner (except in cases in which the Deputy Commissioner may allow the issue of summons free of cost under the discretion reserved to him in section 136,) the case shall not be brought on the file of suits but in such case the plaintiff may present another plaint at any time within the period allowed by the rules for the limitation of actions

of If in any suit against an under-tenant or ryot for the recovery of an what cases to be issued arrear of rent, or against an agent for the recovery of any money, papers, or accounts the plaintiff desires a warrant of arrest to be issued against the defendant, such defendant being resident

বৰ থাৱা। সমলের নকল প্রাক্তিরালিরেক্ট নেমারিরা
সমন যে প্রকারে ভাগী ভাগ
বাইতে পারিরেল ভাগী ভাগ
বাইতে ভাগার কথা।

মাইতে কা পারিলেল উাহারে পরিবারের যে কোল
পুষ্য উগায়র সলে বাস করেল উভাবে দিরা কিছা
উাহার নিষত বাসগৃহের কোল প্রকাশভালে এক কেভা
ও ডেপুটা কনিশানেরের কাছারীতে আর এক কেভা
নকল লাগাইয়া ঐ সমন, ভারী করা যাইবে ইভি।

৫৮ গাবা। সমন প্রতিবাদিকেই; দেওবা গেলে,
প্রতিবাদিকে সমন দেওরা
গেল কি না সমনের পৃঠে
নার্জিরের ভাষা লিধিবার
কথা।

মাইতে পারে নাই ও সমন
যে কারপে জারী করা গেল, নাজিব এই কথা সমনেব
পৃঠে লিখিবা দিবেন ইডি।

७० शांवा। चारवममश्रज किन्दा माञ्जात वर्गमाश्रज যে দিনে ডেপ্টী কমি-লমন বা পরওয়ানা ভারীর भागतूरक (मृत्रुत्र) यात्र, (मृहे जीमानर्ड माथिन ধরচ কি ভাষার পর দিনে সমন করিবার কথা। षांदी कदिवाद बद्रहा किश्वा ইছার পশ্চাৎ ধারার বিধানসতে পরওয়না দেওয়া रशाम खे शह शामा जाती कतिवाद भेतक, जामांलर छ দিতে হইবে। ছলবিশেষে ডেপুটী কমিশানর ১৩৬ **धादाभटक चीत्र विद्वहमाञ्चर्मादव कर्म्म कदिश विमाधहर**ह সমনজারী হইবার অতুমতি দিতে পারিবেন। কিন্তু সেই चन होडा के श्वह आमानरक आमानर करा ना शिटन के त्याकक्षमार्डि त्याकक्षमात्र मधीत्र नामीम कवा यास्ट्रिय मा। किह्न जारा रहेल स्माकक्षा उनिच्छ करियात भित्रादम्ब दिशि मासिय। नामी के मिल्लादमं मधा दकान मयदा जना जारवप्रमध्य प्रिटंड शाहित्वम हेडि।

৬১ ধারা। গৈটাও প্রজার কি রায়ডের সামে বাকী
থোজানী পরওরানা বে
ছলে দেওরা বাইডে পারে
ভাষার কথা।
পাইবার মোকদ্দনার ঘদি
বাদী প্রতিবাদির সামে গেস্তারী পরওরানা জারী করাইতে চাহেন ও গোকদ্দনা যে জিলার উপস্থিত করা গোল



# गवर्गायक छाउन्ह

TUESDAY, JANUARY 29, 1878

# गक्नवात ১৮१৮ मान २२ कामूशाति।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

यहेम थए।

रेण्डिशात अवृधि।

# वसरम्हणात अहेर विकारि ३৮१৮ मारणत कारूगाति मारमत ३६ जातिस्थत शूर्व

-		-		<u> </u>	वद			<del>,</del>	-							<del></del>	ro	ভোদ	ার ব	गटइद	হিস	<del></del> ।टवू
	-	ি প্ৰ	T 1			ভান	ভাল চাউল।			নামান্য চাউল।			ক্ষু ও বাসর।।			চোলুম ৩ ভোরার।			রাণী বা বাড়- ওয়াও চীবা।			
मक्ट।	किना ।	को मखीरण्य त्रिकेन	देश्य शुर्ख मखारहत्र द्विष्ठेन	गछ बरमदब्ब अहे मखारहत्र दिंहेन	এই সপ্তাহের রিট্র	हेश्व नुर्क मखीर इ विहेन	गाउ बरमदब्द्र अहे मुखारह्य विकेत	जह मखारहव जिल्ल	हेश्य जुर्क मखारश्य विकेष	गछ बरमरब्र अहे मखारम्द्र विहेन	এই সপ্তাহেব রিটন	हेशांत्र भूस् मुखारहत्र द्विम	गाड बरमरद्रत अहे म्सारह्य दिए ।	अहे म्स्रोट्ड विकेष	हेबात नुर्क मखारहत त्रिधेन	गछ ब्रमाइब खरे मखारम्ब ब्रिकेन	अहे म्सार्षत्र विष्ठेन	हेश्य शुर्ख मखारकत्र विकेन	गाउ बर्माइत बहे मखारहत विके	बरे मखारस्त्र विकेष	हेश्त शुर्म मक्षारक्त विकेष	गरु बरबाद्भा अहे मखारम्ब क्रिकेन
	बक्र <b>रम</b> ण्																					
•	किहम्बिक्ष् जि		গের	(স্কু	শের	শের	(লরু	CHS	শের	(শরু	দেব	শের	(পর	(সর	(43	শের	८भद	(সরু	(সর	শের	শের	(गृ
		লে <b>র</b> ক						1811	1611	اء	160	13	110									
2	হ জ্বাম	2     <b>4</b>	12	101	ile	110							113									
2	বাঁকতা	164	101	ia.	118	118	110	14	lit	11•	*	<b>J-19</b>										
9	वीद्रकृष	12.11	19	lt	11•	110		12	12	læ	14	15	והו	1								
8	(वक्षियो भूव	19	19	19				18	þ	15	19	15	118									
đ	∉গলী	وا	19	19				10	1•	10-15	15-	19-1911	13-19	,								
•	<b>कांब</b> क	lo		14				/2	B	14	1911	19	٩	1	1		1		1	1	l	•
2	থান্থলের জিলা	•													-				1.1	,		
Ì	ক্ষিকাভা	i 12	2	18	1 16-	1 110	1114	129	1/9/1	1/2	13	154	1 13		}		16	16	114			,
Ŀ	২৪-পর্গম্	₹						191	191	10	121	ार्थ	18	•								
9		1917	10 he	lai		42		良り	Rリ	121	124	101/	13									
		a	15	16-				1.	24	ia	18	18	115	1								•
٢	হলোহর	2			119	<b>9</b> 1-	ne		10-18	18	la-	18-13	110									
>	युव्य निष्मां वाष	18-14	18-l¢			6911			led		1011	112 4	118									
>•	क्रिम च्लुइ	الودا	124	الحا	151	1510					101		101									
>>	রাজপাতী	1511-16	44	læ	1154	1154	ho	An		14-	an		112	П								
51	রজপুর	الاما	1an	1154				1217	131/	1	11211		112,1								1	
50	4051	134	13	11.11				12	اادا	110	112	11211	4.							'		
58	পাৰমা	10-16	10-13	110				16	مار	15	15	13	1'4									
54	দ <b>ার্জিলিজ</b> *																			-		
	ভলণাই গুড়ি	رور	راهر					10	19	15	19	(SI	110									

- ক। মৃক্ঃললে দর এই২।—গম ।২ লের কাবধি।৪ লের পর্যান্ত, বব ৮২ লের কাবধি ১/ বন পর্যান্ত, তাল চাউল ।২।। লের কাবধি।৬।/ লের পর্য সাধাব্য চাউল । । বের অবধি । १४ বের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৬ বের অবধি ॥২ বের পর্যান্ত ।
- ।-- गम ।২ সের অব্ধি ।৬ সের শ্বান্ত, যব ।। । সের অব্ধি ৯৬ সের শ্বান্ত, তাল চাউল ।ও'। সের অব্ধি ।৯ দের প্র নাম্বি চাউল । দের অব্ধি ॥ সের প্রান্ত, ক্ষেরা ॥ গের অব্ধি ৮৯ সের প্রান্ত ও ছোলা । গের অব্ধি 41 ŵ
- ।—গম |২ লের অহাথি। ৭ নের পর্যাস্ত, ভাল চাউল।ও। দের অহাথ।≽ লের পর্যাস্ত, দাঘাম্য চাউল।৪।। দের অহাথ।।• লের পর 11 ও ছোলা।৪ দের অবৃদি।।১ দের পর্বান্ত।
- পর্যান্ত, নাখাব্য চাউল ঠা। দের অবধি ।৫ দের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৪॥ দের অবধি ।৫॥ দের পর্যান্ত । **TI**

# पूरे मशार अवधि छ्र्नारि थारामुना ७ क्नानि कांड ७ नवन भूजन विकास वाकात पत्र।

										to -monthly 4						ব্যঞ্জ				
करपद्र		C	itent (		ভালাৰি ৰাঠ।			লবৰ ।		বলব¦ম কুষাণ			সঙীল			রাজখিলি ব'ছুভর হাকাখার ৷				
na egices ison desa natives ison	गछ बरमद्वत बहे मक्षारहत जिले	अरे अखारम्य विषे	हेहांत्र शुक्त मक्षारहत्र दिवेन	गछ बर्गास्व अहे मुखाएएस क्रिके	क्षहे मखारम् क्रिकेन	रेहांत्र शुक्त मख रण्ड विकेन	गछ बर्मरद्र अरे मुखारक्र द्विते	अहे मखोरस्य विकेन	देश्य भूक म्हारहव दिवेन	गे वदरद्व को रक्षा हर दिहेन	क्रे मखारक्ट रिहेन	हेबाब शुक्त महारहत चित्र	गछ दरम्द्र धहे नहारहर होने	अहे मैखीरहत दिवेन	हेश्य नर्स महारक्ष विधेन	भछ बरमत्यत् अहे मस्तात्व हिंहेन	कर मस्टित दिनेन	हेशत जुर्क मखारश्द दिकेन	गछ बरमाइद्र वह महारहत दिएन	चिन्।।

																					.11.40.4114	A. A. I mail !
1	. हमद	(স্ব	গেরু	(শ্বর	(সর	শের	44	44	44	শের	(েশব	গের	টাকা	विवि	টাকা	विवि	tta'	ট;ক	টাকা	वैका	हे क	
				18 4	1611	194	رو	9  •	87	الا	73	13	610	5/10	47	æ 1•	til.	47	50 - 529	55 0-	110-5a	वक्षमाय ।
	42	<b>4</b> ર	42	IŒ	184	10	33/	35/	32/	اامار	اامار	ルh							~``	**		বাহুড়া।
•	ho.	40		13	16	16	4)	41	4)	ااعار	<b>6</b> 11	1611	47	47	17	47	27	85	41	94/	9 10	बीद्रकृष ।
				19	13	'	8110	47	<b>&amp;</b> 1:•	1011	161	ふ	45	87	47	41	47	47	y-99	9110-50	6 9N	(मिमी अबू
L.				19-18	10-18	10-19	ره	رو	رو	A	۵	る	47	5110	47	4-51	K-47	# 57	4110-12	9110-50	1110 35	इमनी ।
		١.		le	101	11211	2 44	10)	رو	اادر	,.	וופנ	-	1	1	1	1	1	349	251	201	र्वका ।

		•																				मशुक्	(मद्र किम्
	16	1	<b>b</b>	118	I	11-	61	240	2 40	210	1	1	N								1	1	কলিকাভা।
	1				lu I	1411	15	2110	2110	210	10	B	1	4	4	47	69	57	54	357	> 1	317	२ 8- गङ्गमः।
# / k					1,50	191	1200	2:10	2110	رو	اله المرا	1244	13-	4	4	59	47	٤٩	4		9110-	1	समीत्रा ।
					15	13	112 4	2 No	ره	رو	16	N	1	9110	911 >	9 10	4	41	¢٦	200	>0-26-	P 261	वटणांबद्र !
					110	'•	110	رو	0)	رو	19-	19-	/8-	Ok3-	94 0	<b>ه با</b> ر	8 47	8 47	8- <b>a</b>	9110	9110	9, 0	मूहणियानाः।
					191	19	1/8	8110	8110	g  •	1911	かん	1	8-0-8	812	8.10-	4-67	8-57	Ŋ- <b>&amp;</b> ~	964	9 585	111- 64	विषाचनुत्र ।
				4	101-1	1	16-13	6)	6)	<b>b</b> /	المارا	A	A	81/50	8-41	8 17		1. 1		4 504	6-300	b-50q	बाकमानी ।
					1911-0	19-	lb	2119	2119	2119		ارمار	) 1911	41	¢11o	4	69	37	37	b- 21	589		রজপুর :
			**		12	1120	110	211911	الوااد	العااد	4章	19 Hd	1	47	47	47	-1	0,	دم	>0 >2	50 329	> 29 > 529	404)
					10 124		1161	4/	4)	t/	10	A	13	96-,0	47	47	4 57	4	47	0->41	30 347	>0 >01	र्गावचा ।
				<b> </b>		164			1					97	67	1	į ks	97	1	307	>2->8	>0->67	मार्जिमिश्र
					19	121/	15	V	V	8/	191	191	100	a -47	alle	0 57						>=- <b>২</b> =५	क्रमगारे ७ कि।
	1	- 1		-4		1	1	1	1		l	1	1	I	101		301	.]	100	1	1 549		

- ও। प्रकृतिताद प्रदू এই২ গম্ব ৮ সের অবধি ভাগ দেব পর্যান্ত, ভাল চাউল। শেব অবধি।৪ সের শর্বান্ত, শারাম্য চাউল ৩ সের অবধি।৬ সের পর্যান্ত, ও ছোলা। • সের অবধি।৬॥ সের পর্যান্ত।
- ছ। 👍 👍 ।—ভাল ছাউল।• সের অবধি।১।। সের শর্যান্ত, সাধাখ্য চাইল।৫ সের অবধি।৬ সের পর্যান্ত, ও ছোলা।৭। সের অবধি।।১ সের শর্যান্ত।
- ह। बाबुना क्या विदेश-नवाशा (नव, जान हार्डन १५ तब, नायाया हार्डन १८ तब अ हाना । ४ तब १
- জ। যুখ্যসলে মূর এইছ।--গ্যান্ত ক্রেরি ।।০ সের পর্যান্ত, তাল চাউল ।৬ সের অবধি ।৮ সের পর্যান্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ।।৪। সের পর্যান্ত ।
  পর্যান্ত ও ছোলা /৮ সের অবধি ।৫ সের পর্যান্ত ।
- ব। শেরাকাল্পে দর এই২।—গম ।।। দের, ডাল চাউল /১ দের, সাধাব্য চাউল ।ও দের, ও ছোলা।ও দের।
- ৰা। যাধানলৈ দায় এটছ।—গৰ /৮ দেৱ অৰধি le দেৱ পৰ্যান্ত, ভাল চাউল Ield দেৱ অৰ্থি le দেৱ প্ৰয়ন্ত, সাধাষ্য চাউল le মের অৰ্থি le দেৱ প্ৰয়ন্ত, ও ছোলা /৮ দেৱ অৰ্থি left দেৱ প্ৰয়ন্ত !

्रांच्य [ गर्व रवन्ते दण राष्ट्र । अन्तर । २३ चानू शांति ।]

												•				<b>b</b> -1	(তা	गाउ	শেরে	न रि	गार
		भृष् ।			च्द ।		ভ	ter st	\$#	নাম	वा कार्य	·两 I	क्ष्	<b>19 2</b>	ভর্		চাদৰ ভারার		द्रागी	বাখ : চীখা	-
<b>किन</b> ।	धरे मखारक्द दिव्हेन	हेबार शुर्क मछ।एक्द्र विकेष	गछ बरमद्भव अहे न्छारम्ब क्रिनेन	करे अखाटण्य विकेष	हेबात्र शुर्ख अखारहव दिछेन	गा वदम्दर करे महादर्द विकेत	अरे मह्योदस्य दिनेने	रेशात्र शूर्व म्खारस्त्र विकेन	में बर्गाइद वह नहारम्ब्रिटेन	क्षेत्रक्षात्कर जिल्ल	देशत भ्रति महारक्ष्य विकेष	ग्रेड बद्भरत्य अहे मुखारस्य द्विडेन	वह मख्रीदश्य विकेत	देश्य शुर्क मखारण्य विकेष	गफु वंदगद्रव अहे महारक्त किंडेन	क्षरे मक्षाटरज्ञ जिल्ल	हेरांत्र नुर्का महारहत दिहेन	ग्र बर्गाउन वह मक्षारक्व किंग्न	कर अस्तरक दिन्देन	電車四 中省 共通に要求 行きる	शेष्ठ देश्यद्वक अपे मखीरषड द्विष्टेन

नुसामकच् किला।

	1	লের ট	(শ্য	সের	(M)	লেয়	শে¢	সেবু	(31<	গের	(শরু	শের	শের	শের	গের	শের	শের	(গরু	(লবু	লের	শের	(# <b>4</b>
39	<b>9₁</b> ₹1 •	121	1510	راوا	H2	42	3/	الا		15	15	19/10	115				•	,				١, ١
56	<b>क्रो</b> म्पूर	18	18	1/8			h.	۲	141	10	14	1 <b>t</b>	110				• ,					
چر	বাকরগঞ্	5						10	18	16	13	19	16				400					
١.	यष्ट्रमण (ग्रह्	10	10	18				18	18	110	84	len	1151									ĺ
25	<b>इ.ड्रेब</b>  ब	3	120	שובע				10	12	15	8	₩	læ									
**	বভন্নাধানী							12	12	15	19	16-	15					•				
ঽ৩	<b>ভিপুর</b> া	15	15	ေ				101	19	18	1911	IIII	115									•
₹8	ऽहेबार्यंद्र श- संधीत्रद्यरम्थ							10	• la	الاا	الحادا	رادا	19/7		•							
	নিপুর গর্মাত	1211	راور	12		1		le	la	12	ها	Ij•	મર									

दर्शक्र ।

3.0	ণাটখ'	1	19	1115	lio	1112	48	1011	1011	14	19	19	112	1	1	٠.	•	1	l	1	1	
26	গরা	10.	19.1	113	110	118	>	10	1511	121	1811	1811	118							10		34
29	শাহারাদ	100	18	' ''	liel	110	117	15	15	19	12  -  U	12.1	15				i.	1=	ha	۱۵	191	110
16	TIRENI	४ ।७।।	1511	1911	llel	liei	nb 1	1•	101	15:1	1-11	18:	llo				,			110	118	M-II
13	गण्डकत्रभूद	18	18	læ				N	13	15	12	19	2								*	
••	ধারপ	1511	19	13	16-	12	45	<b>/</b> 911	J111	15	13	15	là.					16	ht	19	11011	4210
•	চাম্পারণ	18	18	الما	115	115		B	/>	ß	RII	12.11	112									
65	भू <b>टक</b> ड़ •	1814	الااما	1911	115	115	りりり	161	اھر	1216	رادا	لهادا	ارداا									
7	ভাগলপুর		1940	1911	1100	1.0	ال•اا	R	12110	1100	191	19 Mal	110							~		

- ট । যকঃসলে দর এইং।—ভাল চাউল ।• নের অবধি ৮ নেরপর্ব্যন্ত, সামার্য চ,উল /ও নের অবধি /৯ নের পর্ব্যন্ত ও ছোলা ।৪। নের অবধি ৮ নের পর্বাস্ত ।
- ঠ। 🎍 🗳 । —ভাল চাউল (মাদারীপুরে) ।ও।। দের, নামাম্য চাউল ।৪ দের অবধি ।৬ দের পর্যান্ত, ছোলা (ভালায়) ।২ দের १
- ভ। ঐ ঐ া—গম।২ লের আব্ধি ৷৬ লের পর্যান্ত, সামান্ত চাউল ।৪।১/ লের আব্ধি ৷৭ লের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷২ সের আব্ধি ৬ লের পর্যান্ত।
- চ। ঐ ঐ ।—গম ।০ শের অবধি ।৪ শের পর্যান্ত, ভাল চাউল /৮ লের অবধি ।৬ লের পর্যান্ত, দামাম্য চাউল |৪ লের অবধি ।।০ শের পর্যান্ত, ও ধোলা /৮ লের অবধি ।৪ লের পর্যান্ত।

- ধ। ঐ ঐ ।--গম।৪ দের অবধি।৭ দের পর্যান্ত, হব।।০ দের অবধি।। ।। দেব পর্যান্ত, ভাল চাউল ভাহাঘারালে ঠে। দের, নাছাব্দ গভিল ।১। দের অবধি।৫ দের পর্যান্ত, কমের।।১ অবধি।।১। দের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৭ দের অবধি ॥১॥ দের

fither fi	स्य (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार विकास क्षेत्र (यक्षेत्र प्रकार (यक्षेत्र प्रक		রাজমিতি বা ছুওর বা কামার। ১৯ ১৯	
STORE STORE	<b>连</b> 章 第		Va lar	
क्षेत्र मुर्ज मुद्धारण्य क्षित्र मुक्त मुद्धारण्य मुक्त मुद्धारण्य मुक्त मुक्	हेश्व शृक्ष मधारण्य मध्य मध्य मध्य स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य विश्व स्थारण्य स्थापण्य स्यापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्थापण्य स्यापण्य स्यापण्य स्थापण्य स्यापण्य स्यापण्य स्थापण्य स्थापण	म्बारस्य दिवेश मृथ्यं म्यारस्य वि	बरे म्लास्त्र तिकेन रेषांत्र शुर्मम्लास्त्र क्रिकेन शस्त्र वस्त्र विष्टे म्लास्त्	কিল

ł	শের	শের	শের	পের	দের	শেষ	स-	<b>य</b> न	44	সে?	टगड़	শের	টাক	টাকা	টাহা	টাকা	हे ।	টাকা	টাকা	विवि	টাকা	
				12.1	121	15	11	11	رو	ß	B	1 ha	7-57	1-67	e-57	1-07	5-97	a-57	9-567	p-509	b-347	5  <b>3</b>
	,,			R	15	19				در	در	12	*	4	47	41	4	١	১০-১২৭	>=->2~	20-25	वहीमभूत्र ।
				Io	19	10	2110	2110	210	1	اسرر	ااعر	9 10	9:10	9 10	٥٦	54	4	b->4-	b->87	b-584	বাহর <b>গঞ্</b> ।
				12	12	18				A	A	so no	9110	5-97	9110	41	الم	4	>=-2 & \	>2-267	>=-249	यग्रमण गिर्द्य
				1•	12	15	ره	رو	رو	16	N	را	9110-	9110-	۲۵-۶	-	_	5 b/	> '61	5 547	>->67	<b>इक्के अभि ।</b>
				10	10	15				N	N	ハ	31	24		•	4110					व क्यांचाली।
				R	R	Ы				امر	/b 4	164			27	667	<b>6-6</b> 1	47	9-561	r-341	b-541	<b>নিপুর</b> া
							رما	رما	4)	۱۹۱	ادر	لها اطار		<b>1110</b>								इक्वेबारमञ्जू १५- संजीय क्ष-
				•	10	15		[		1	10	1	59	tile	6110	a110	t10	100	305	2	50110	ভিপুর পর্ম ভ

cavia :

#	110	11-	3/	112	112	118	she	on•	5110	N		1	9-87	o-85	8 °	8-4~	8-0-1	8-47	9110	310/-	9110	नाइंचा ।
l	دا ،	115	49	le	115	લ	8/	8 ′	8/	16	مار	ル							111-	,,,,,	7110	गक्षां
				ساا	1611	ht	8/	8/	8 1•	13	اامار	ה	9• 9  0	9- 3116	85	8-47	8-4-	1-67	->27	9 524	1 37	भावायाम ।
	ià	112	٧,	(9)	1911	118	816	816	846	10	بدر	لهاطر	2 W/-	one	~	o-41	2 67	~-07	2 81	a	8-41	वात्रक्षा ।
	1	112	'nà	166	15	112	8/	8)	0110	16	16	10								1111		२७६३१३।
	15	16-	4211	16	iei	118	8/	8/	8/	ااطر	اامار	امار	1 .	>   0-	1		8-	8-	6->eq	5-3-1	&-30 <b>1</b>	সারবী।
	lle		3/	19	ł9	Ile				И	N	المامار	040		34°	8.114	3110	81 •				চাম্পারণ।
	19[1	رااطا	3/3	15/1	1511	4311	9/5	9/6	919	161	M	ル	31	3	0	0	5	9	9116	6110-	2110/-	बुरक्ष ।
	le-red	11316	40) la	1100	1190	19:10		ووو اراا	9490	N	10	July,	<b>3-8</b> •	3 47-	1	1	9110	8-¢-	9-2-4	214	81 d-	ভাগলপুর।

- म। यक्शनतम मन्न बहेश-भय । ।।। तन्न व्यवधि ।। तन्न पर्वाक, यर्व ।७ तन्न व्यवधि ৮ तन्न पर्वाक, क्रांम इकिन /৮ तन्न व्यवधि । तन्न पर्वाक्ष, নাখাখ্য চাউল । ।।। বের অবধি ।৪ বের পর্যান্ত, বালারা বন্ধারে ।৬ বের, লোয়ার ।৪ বের অবধি ।৭ বের পর্যান্ত, রাণীপ্রভৃতি শাসিরামে ॥• দের, কমেরা ।৬ দের অবধি ৷৯ দের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷৬ দের অবধি ৷৮ দের পর্যান্ত ।
  - হ। মধুববিতে দর এই২।--গম ।৮ সের, হব ।৫ সের, ভাল চাউল ।৪ সের, সামাম্য চাউল ।৫ সের, মাড়ওয়। ।।৫ লের, অমেরা ।।৫ সের, ও ছোলা
  - ৰ। মৃক্যুসলে দর এই২।—গদ।২ দের অবধি।।২।। নের পর্যান্ত, বর।।১ নের অবধি।।৭ নের পর্যান্ত, ভাল চাউল ৴গ।। অবধি ।৮।। নের পর্যান্ত, নাখাখ্য চাউল হে সের অবধি ।৯। দের পর্যান্ত, রাগীপ্রভৃতি ।)০ দের অবধি।।৫ দের পর্যান্ত, অবধা।।। দের অবধি ।।৫ সের পর্যান্ত ও ছোলা ।৫ সের অবধি ।।৬। সের পর্যান্ত ।
  - ।—সম ।৩ সের অবধি ।।৬।। সের পর্যান্ত, যব।।• দের অবধি ৮০ সেব পর্যান্ত, তাল চাউল ৴৮৬ সের অবধি ।১।। সের 41 পর্যন্ত, নাখাখ্য চাউল।২।। দের অবধি।৪। নের পর্যান্ত, রাগী প্রভৃতি ৯ নের অবধি।৫ দের পর্যান্ত, লবের। १৭ দের অব্ধি ।।৫ নের পর্যান্ত, ও ছোলা ।৬ নের অব্ধি ।।। দের পর্যান্ত।
  - -পৰা হাঠ সের অবধি is দের পর্যান্ত, যব ib দের অবধি iis/ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল /১'!/ দের অবধি is দের পর্যান্ত, নাঘাৰ্য চাউল ।৪ দের অবধি ।৪৴ দের পর্যান্ত, লোহার ।৯ দের অবধি ।৯।।৴ দের পর্যান্ত, হাগীপ্রভৃতি [।৪ দের व्यविशिक्षा। त्यत्र गर्वास, कटवडा । । त्यत्र व्यविशाः। त्यत्र, गर्वास, ७ ह्यांनां । । त्यत्र व्यविशाः।
  - -পথ le সের অবধি ।।৫ সের পর্যান্ত, তাল চাউল ৷৫ সের অবধি ।।২ সের পর্যান্ত, নাদাখ্য চাউল ।৭ সের অবধি ।।৪ त्मत्र भवास बोक् कहा ५० त्मत्र कावशि ५/ वन भवास, १७ ह्यामा १५ तम् कावशि १५। तम् भवास ।

[बर्विट्वन्डे त्थरकहै। अन्यन। २३ कोवूस्ति।]

																		, (d	गंगा	। (गर	वक्र वि	गाय
			गेच् ।			च्य ।		ভা	ন চাউ।	<b>F</b> (	স্	रोद्य हो	উল।	क्रम्	ও বা	<b>■</b> 41		চালম ভারার		इमि	হা দা ও চীং	173
<b>44%</b>	चित्र]।	करे मखारस्त जिल्ले	देश्य शुर्ख मखारस्य विकेन	गेछ बरुरद्रव अने मक्षारहत्त्र द्विमे	कि असीरक्ष जिल्ल	केराज भुक्त मछाटरत तिहेन	अक्ष बर्भात्व कर्म मह्यारम्ब क्रिन	अरे मुद्धारम् विकेन	रेश्व शुन्स मखारस्त्र विकेन	गक बरुमदब्द बहे मुक्कारण्य विकेष	अहे मखारहत दिवेन	देशक शुर्म महारहत क्रिके	गंक बरुभद्दत् क्षडे मुद्धारस्त्र दिकेन	अर मखारक विकेन	देश्व शूर्स मखारदत्र जिहेन	भछ बरमाइत अरे मक्षांत्रत्र विकेन	बहे महारहत क्रिकेन	देशक शुर्क नखारकत विकेष	गक बर महत्र अहे महारहत्र विकेन	जरे महारस्य क्रिकेन	हेरात्र नुर्व महारस्त्र विकेन	र्म बर्भरत्र कर महारक्त किर्न
·	दबांद्र ।											·							·	<u> </u>	,	•
<b>●</b> 8	পুর্ণিয়া ঘালদখ	সের ভ  ৪- ৮	সের  ৬- ৮  ৫		(সর	(मद	সের ১/	গের  ড	(73 16	নের II• II>II	(73 	সের  ১  ৭	লের গঞ্জ	লের  -	८गद्ग ≜ ।12	<b>ে</b> শ কু	শের	শের	শের	পের	নের	নের
••	নাঁওভাল পর্- গ্লা	R		19				ig	12	1	15	læ	IR			3/1					•	
	देषिया।																		•			
47 43	करे क भूती बादमधन	1810	1814					18 18	19 No.	100	181J* 181J	181d  24/	192		**							
,	ছেটি দক্তিগ-পশ্চিম	 আগপুর যাঞ্চলর	     400	ी जि	1	-	1	1	1	1	•		•			1		1	•	1	I	1
30	গ্ৰাকীবাগ •	म् ।8	lail	16-		112	118	1•	1•	10	14	19	110		-				••	11•	12	hy.
, c	লাহার ভগা	<b>य</b>  •	12	15	1	1		ig	18	118	19	19	116-							40	ho	3/5
is f	भेश्यक्ष विक्रम	। य ५ १ २	10	113	45 42	45	42, 42	185	110	110	112	115	5/		••					5118	<b>4</b> 11 c	3/18.

<sup>\*</sup> स्वकृत्राम् मृत्र १५ (मृत्र व्यवधि ।।५ (मृत् वर्षास्त्र ।

ক্লিকাডা, ১৮০৮ সাল ২২ জানুমারি।

<sup>†</sup> খৃষ্টালর দর ।৬ বের অধ্ধি ।।৫ বের পর্যান্ত ।

<sup>‡</sup> अकरवनां (थांद्रांक सूक द्वांन de स्वामा l

<sup>§</sup> রোল এক বেলা খোরাকস্থ বা/ অব্ধি বা/ আখা প্রান্ত, এবং রোল দৃষ্ঠ বেলা খোরাকস্থ ১১ টাজা অবধি ১০ পাঁচলিকা প্রান্ত।

<sup>।</sup> ठीको अक्र अन मसूरबद द्रांत ४० मूरे आया।

प अवश्यम हिंका मञ्चरहत्र हान ४०० जामा करवि ।८० जामा नवास ।

ছ। ব্যঃগলের দ্র এইং।—গ্রাথ ত দের অবধি।।১ দের পর্যন্ত, ভাল চাউল।১ দের অবধি।১ দের পর্যন্ত, দায়াখ্য চাউল।
।।১ দের পর্যন্ত, ও ছোলা।২ দের অবধি।৮ দের পর্যন্ত।

টাকা	इ य	o otes	া যা	ri	•		,							٠		*	গিক গ	गढ़ <b>पञ्</b>	ÌΙ		
	मेटच्यू	11		<b>E</b>	ı	খা	गरि व	शर्क ।		লৱণ	1	<b>ৰু</b> ল:	াৰ ক্	रान ।		নহীন	ι		দিজি ব বাহামা		
त्र विके	रेर्षात्रभूक महारस्त विकेन	भेछ बरुमात्रत अर्थे मुस्ताप्त रिकेन	बहे महादह्य जिल्ले	हेर्गत्र भूक्तं मलारस्त्र त्रिकेन	भक्त बर्गाइत क्षेत्र आहार इति	अरे मडारहत क्रिकेन	देश्व भूस मखारस्त्र विकेन	गैछ वरनारवस्र अहे नहीरस्त्र विकेन	अहे जलारस्त्र क्रिकेन	हेराद शुक्ष मुखारहत क्रिकेन	गक वरमरत्र वह मन्दर्भ विहेन	<b>এहे मह्योद्यात्रके</b> न	देश्य शूक्र मधारहत द्विषे	गछ बदगरद्र अहे निहारक विकेन	वह नहारब विकेन	हेब्दि भूर्स मछ एक्व ब्रिकेन	भाक बरमरङ्ज अहे न्सीरहर द्वि न	को म्हारम् हिंहेन	देशंत्र शुन्धं महारहत्र विकेष	भेडे वस्त्राह्म अहे मधीरहत्र हिडेहे	किस
																					ৰেখার।

বের	শের	ৰেয়	শের	সের	শের	49	49	<b>ম</b> ণ	শের	' শের	(मड़	টাকা	ग्रेक	টাকা	होका	होक	টাকা	होक	টাকা	<b>i</b> tal	1
4*1		***	18-15	18-1	16-19	8/	87	8/	16	N	x	840 ‡	840	840	0-67	9-47	S-87	8110-	8110-	8114-	পুরবিয়া।
118	મર	5/1	•	15	118	0 10	2 40	رو	سار	M	امار										मानम् ।
IR	•	52	10	l <b>b</b>	11•	ره	ره	4)	N	٨	16	oh•§	0 <b>4</b> •	3 <b>4</b> •	47	47	47	111-	9110	9110	পুরনিরা। মালদম। সাঁওভাল প্রদম্।

केक्स्मा।

	•		F 2	19	لوالحا	41	1	41	1.	12	19	41140	4140	t Lyo	85	84	87		91:0-	9110500	करेंक ।
*		•	181%	144	144	રાહિ	2116	0/8	1011	<b>[-</b> 11	100	4	67	5	8-67	47	47	200	P-20-4	لام	পুরী।
••	.,		15	15	15	رو	2	910	1	1	B	41/P	9150	8110	41	67	67	9110	67	1110367	बादमध्य ।

ছেটি যাগপুর। দব্দিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।

1	110	42	te	110	ı	6)	61	67	٨	n	n	81	87	81	41	47	47	n	15	h	হালারীবাগ।
40	h•		سوا ا	110	13	8/	8/	8110	ري	19	<b>/9</b> 11	en	4	9110	9-67.	9-6\	ه در	e¶->•<	6-204	8-529	লোছারভগা ৷
•	•		116	18	118	ربا	<b>b</b> /	رما	1811	1611	1811	9	9	97		8			8-20-4	8-204	নিধহতুৰ
3/	3/	37	l&	16-	14	8/	8/	8/	N	N	N	oh•	9110	0110	65	45	87	4110	9/10	9110	মাৰভূক।

- ুষ। মকংগলে দর এই২।—গম।৪ গের অবধি ৷৬ গের পর্যান্ত, বব ৷৷০ গের আবধি ৷৷২ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল (ছল্লার) ৷১ দের, গায়ান্ত চাউল ৷৫ গের অবধি ৷৫৷৷ দের পর্যান্ত, রাগী প্রভৃতি ৷৷২ গের অবধি ৬০ কের পর্যান্ত, জনেরা ৷৷০ কের অবধি ৷৷১ গের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷৮ সের ৷
  - হ। সালভবগঞ্জে এই যালের ১২ ভারিবে এইং দর ছিল।—গম ৬৬০ সের, ভাল চাউল ৩৫০ দের, সাধাষ্য চাউল ৪ দের ম্কাই ।২ সেল, লোহারভগার ৯ ভারিবে এইং দর ছিল।—গম ।৫ লের, ভাল চাউল ৪ সের, সাধাষ্য চাউল ।৭ সের।
- মঙা মন্তঃমংলর মর এইহ।—গদ।২ অবধি ৷৩ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল ৷৬ দের অবধি ৷৷০ দের পর্যান্ত, গাধাব্য চাউল ৷৭ দের অবধি ৷৷২ দের পর্বান্তঃ
  ভ ছোলা ৷২ দের অবধি ৷৫ দের পর্যান্ত ৷

माधांतरभव कामार्थ धनाम कवा राम,

এ, মাকেঞ্জি, ক্সদেশের গর্বধ্যেক্টের সেক্টেইর।

r<sub>n</sub>

( ৯৬ ু) [PART VIII, বছদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৭৮ সালের জাত্মারি মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব

						<del>,</del>							<del></del>		80 0	नदार
			गब् ।			यव		ভা	m stå	<b>77</b> (	নাৰা	ष्र इ	াউন।	άğ'	9 31 <b>4</b>	स्ताः द
म्मु ।	• किन ।	<b>बहे मक्षारम्ब दि</b> हेन	रेश्व शुर्व मखारम्ब विषेन	गछ बरमरङ्ज अहे मुखारस्त क्रिम	वरे महारहत दिवेन	देशव भूक् मखादम्ब विकेन	गं ह बर गर्द्र द्व वह अक्षां ह्व दि हैन	এই সপ্তাহেৰ বিটণ	देश्व शुर्क मधारक्त्र विकेन	गछ बरमरदद्र अहे म्हारम्द्र द्रिहेन	<u>अहे मञ्जीरह</u> विकेश	देशव शुर्व मंखारहद्र विकेन	भछ बरमट्डब धर् म्हारस्त्र द्विष	এই সম্ভাহেৰ ক্লিট্ৰ	हेश्त्र शुक्षं मछात्व्य विहेन	गछ ब्रह्मात्रत्र करे मक्षारहत्र दिवेन
-		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	होवा	हे क	के कि।	টাকা	केंका	টাকা	<b>के</b>	টাকা	हो का	हें क	हे।क
>	ক্লিকাড়া	وال	9.	•	عط	1		alleb	(Io		ال ا	9'0				
2	বিরাজগঞ্জ	3110	<b>9110</b>					85	811•		2110	20				
•	ঢ়াকা	<b>ತ್ರಾ</b>	<b>ು</b> ರಿ		24	لهد		9•	<b>⊘</b>  •		210)	ર હી •				
8	मानासनगक		•					<b>₹</b>   #	21 <i>J</i> +		2110	210				
¢	চটুঞাৰ							oh•	٥,		<b>2 40</b>	રત				
•	<u> পাটমা</u>	20	ミン		340	342		<b>9</b> 40	340		عاط	ミノ				
•	বাংলশ্বর	9'10	لهاق	•				2 11/	~		২॥•	ર એક				
<b>.</b>	পুরী		•								হ ৸•	હ્ય				
d.	কটক	2(1/0	21 0		•			84	84		2110	*11d			,	

কলিকাড়া, ১৮৭৮ নাল ২২ আনুমারি।

जारोम थए ।]

# मूरे मशार व्यवि उधुनारि थारा पुरा ७ कानानि कां ५७ नवन थारक विकास वाकात रत ।

	होल्झ कोवोद्र			ो वा व ७ हो	াড়ওয়া বা।	,	<b>म्टब</b> इ	t i		电押	1	FIF	গুৰি য	eta i		मदन्	1	
अहे महारस्य विकेष	हेरांड शुक्त मिलारस्त्र द्विकेन	गण बरमाइद्र जह महारहत्र विकेत	वह मक्षारहत्र दिनेन	हेगाब शुर्क म्खारहब द्विन	नैक दरगरङ्ख परे गक्ष रहत्र द्विष्टे	अहे मख रहत दिहेन	हेश्व श्रम म्लारक्द विकेत	18 वर महाब अहे मखार हर विकेष	अहे अस्टिह्य विकेष	रेषात्र भूम मखारष्ट्र हिडेन	गछ बरमरबर अहे मछारहत्र विछेन	अहे नह्यारहत विकेत	देशव गुक्त मखारहत्र दिछेन्	गण वरम्दर वह मखारह्य विदेश	अहे मश्रारम् द्विन	केह दू भन्ति मुखारह्य विकेत	गेछ बरमरद्रज्ञ अहे मुखारह्य त्रिकेन	জিলা।
1=1	টাক,	টাকা	টাকা	हे ।	ট কা	টাকা	वार्व	हे वा	हे का	देव	টাক।	है। का	हे, का	हाङ	है।क	৳+ক।	ोक	1
.els	રહક					ર ઇ	રહે		عاد	2 2/5		126	100		87	87		কলিকাঙা।
								-	~	~1					811•	3143		ুসর[ছগ∰
									ر. ال	<b>9</b>		ه لها	140		8,4	814		। কৈব
	•								2 40	ミル		ルノ	110		8 •	8)5		ৰ রায়ণ <b>গঞ্</b>
					•													<b>इ</b> द्धीष !
						25	27		ره	シャノ						! ! !		পাট্ৰ
									9 10	S		10	110		4	47		वारमध्य ।
									~	<b>S</b>		1.	1-		) 40	J40		भूशो ।
			27	رود					27	الوج		هاه	ا •ل		8110	الود		कर्षक

नाथ। द्रर्श्व कार्गार्थ ध्वकांण कदा राम,

क्ष, नांटकञ्चि, वक्रटमटमंत्र शवर्गटमटलेत्र त्मटक्रहेत्री ।

<sup>&#</sup>x27; [गवर्ग्टन-डे क्षरक । अन्यन । २५ कालूबादि ।]

# किला हिस्स शहरामा ।

# এক্তাহারনামা কাছারি কালেকুটরি জেলা চবিলে পরগনা।

এতত্বারা সংবাদ দেওরা যাইতেত্বে যে অত্র জেলার মধ্যবর্তী ইন্টারণ বেঙ্গল বেলওকেব পরি-ড্যাগীর সি: ক্লাশ ভুক্ত জমি গবর্ণমেন্টর প্রযোজন নাথাকাষ নিম্নের লিখিড নিষমানুসারে সন্ ১৮৭৮ সালের ২৮ ক্রেফ্রারি বাঙ্গলা সন ১২৮৪ সালের ১৭ কাণ্ডান রহস্পতিবার বেলা ১২ ঘন্টার সমরে মোকাম আলীপুরের কালেকুটরির কাছারিডে নিলাম বিক্রম হইবেক।

- ১। এক শত টাকাব অন্ধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।
- ২। এক শত টাকার অধিক পণ ছইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ ডৎক্ষণাৎ দিজে ছইবেক বিক্রেরে দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিয়া বিক্রেয়ের পঞ্চদশ দিমের মধ্যাক্ষকালে কিন্তা সেই দিবস বন্ধের দিন ছইলে ডৎপবে প্রথমে যে দিন কাছারি খোশা যায় সেই দিবস মধ্যাক্ষকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল লা হয় ডবে বিক্রের রহিত ও গচ্ছিত টাকা গ্যান্থেটে জব্দ ছইবেক ও প্রথম ছলীর বিক্রেয়ের ন্যার পুনরার বিজ্ঞাপন প্রকাশ কবণপূর্বেক ঐ ক্রটিকারি ক্রেডাব স্থাকিতে সেই মহাশ পুনর্বার বিক্রের ছইবেক।
  - अ अमि जकन जर्स छक्क एकिकारित निकृत विक्रय करा योद्देतक।

লাট নশ্বর	মৌজা ও প্র- গনার নাম	জমির প্রিমাণ ভূয়নাভিরেক বিঘাব দারা	८ ठो र मही।			
>	পং কলিকাতা মেং ঝামভন্ত- বাটী	212	উত্তর রাস্তা দক্ষিণ ও পশ্চিম পীতাম্বর ঘোষের জমির পূর্ব্ব কীর্ভিচন্দ্র মিত্রের খরিদা জমি।			

W M Sourtab,
Offg Collector, 24-Pergunnah

LAND ADVERTISEMENT.

खुमि विययक रेखारात ।

# जिला होते शाम।

#### বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ।

"ইহারভারা সন্থাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালেব ১১ আইনের ৬ ধারাসুসাবে জেলা চট্টগ্রাম মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওযা চলিত আইন এবং আন্টের অসুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ২১ মার্চ তারিখে ঐ জিলার কালেকটর সাহেবের কাছারিতে বিশা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি সন্ধ ১৮৭৮ ইংরেজী তারিখ ২ জামুষারি।

# अथम त्यनीत कारत्रमी महान।

#### বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিতে বিক্রী ছইবে।

৭ নং কিসমত অস্থিকা বাবতে তর্ফ ত্রিলোকচন্দ্র কালনগোর মালিক কৈলাসচন্দ্র লক্ষ্মী সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৭৪৫০%

# वांकी ब्रांकच जामारबद निमिट्ड विकी इट्रेट ।

৩০ বং তবক আশবর আকবর মালিক দছীর আলী, রামদাস ত্রাহিরাম সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৯৪/৩

#### वांकी बाजय जामांद्रब मिनिए विकी स्टेर्ट ।

৫১ সং তর্ফ আলেঅ।র বাঁ মালিক শাহামত আলী গররহ মোট সদর অমা ১৬০৬১৯ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হইরা ২ মং হিস্যে আকবরআলী বাঁ জংখ মং ৮১১।১৬ পাট সদর জমা বিক্রী হইবে।

[Government Gazetts, 29th January 1878]

# रांकी द्रांषण्य आंबारतद्र मिनिएस विकी स्टेटर।

৫৫ লং তারক আজীজ লছ্রত মালিক কর্মআলী নিঞা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা

# वाकी बाज्य जामात्वत मिमिएछ विकी स्ट्रेटव ।

জঙ লং ভরক বক্সাআনী মালিক ন্যামন্ত্রনা, নতু, খেব খাঁ, দেওরানআলী মুরভুলা, কভেমালী শ্বালাকা, ও উমর আলী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর কমা ৯৩২।।১

## वाकी बाजन जामारमब मिमिटल विकी इटेटव।

৩৯৮ নং তরক বছির হানীপ যালিক জীমতী ভহিরেছিছা খাদম সমুদার মহাল বিক্রী ছইবে১ সদর জমা ৫১৩১

# वाकी ब्रांचन जानारमञ्जलिमास विकी स्टेटर ।

৪০১ নং কিং বলরাম সরকার বাবতে ওরক ছ্মাতুলা খাঁ মালিক গিবিশ্চল্স গুৰুদাস রক্ষিত সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর অধা ১০৬৩।।১৩

# वाकी दावन जामारवद निमिट्ड निकी स्टेटन।

৫২২ নং কিং বিশেশরী বাবতে ভরক গৌরীশঙ্কর কাসুনগোয়ে মালিক প্রসন্ধ্যার রাঘ গররত যোট সদর জমা ১২২৮৮/৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইননতে অনা অতন্ত্র হওরা অংশ বাদে ও নং অবশিষ্ট নালিক প্রানন্ত্রার রার শরচন্ত্র সেন শ্রীনতা প্রাণকিশোরী, দাভারার চৌধুরী, কৃষ্ণচন্ত্র গুপ্ত পীতাশ্বর, শরচন্ত্র, অগতচন্ত্র, জ্বনণী তং বলরান তং শ্যানাস্থ্রী, আশ্বরজালী, রামগতি চক্রবর্তী, কৃষ্ণচন্ত্র গুপ্ত পীতাশ্বর, অগতচন্ত্র, শরচন্ত্র, আনন্দ্রমী ও কৈলাসচন্ত্র রারের অংশ নং ১০৩২/৬ পাই সদব জনা বিক্রী হইবে।

# वाकी वाक्य जामारम्य मिमिट विकी स्टेर्ट ।

৭৪৬ নং ভরক ছিকিলোলভ মালিক সেথ আবিছলা থাঁ সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদ্য জ্ঞা। ২৯৩০/৩

# वाकी बाजय जामारवत्र मिमिरख विकी घरेत्व ।

৮০৫ নং তরক তুর্লতরাম কতে আবাদ মালিক নিমাইচরণ নদ্দী, ককিরচাঁদ নদ্দী, প্রসন্ধ্রার ও কমলকুমার নদ্দী নাবালগের পক্ষে হিতৈষী তগ্য মাতা ত্রীমতী নিফুপ্রিয়া, বিফুপ্রিয়া ও পীতাশ্বর শাহা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৮১৯১

#### বাকী রাজস্ব আদাবেব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১২৩৮ নং তরফ ইনছআইঅপ মালিক আধু খাঁ গ্রবহ মোট সদর জমা ২২৭২। ১৬

#### वाकी वाष्ट्रय आंत्रारहत मिनिएख विकी इटेरत।

১২৬৯ লং তরক যশমন্ত সিংহ মালিক কতেআলী, মাগণ পোদ্দার, উমরআলীর, সকরআলীর শারান্ধ ও কতেআলী চৌধুরী সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ১৩৮৬॥/২

#### বাকী রাজস্ব আদাষের নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

১২৮৫ নং তরক জবীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বশারওলা ও রামকান্ত চৌধুরী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৭৮৪১১

# वांकी बाजक जामारमब निमित्त विकी इहेरव।

১৩৬০ নং তরক যাতুমদন মালিক আলী রাজা গররছ মোট সদর জমা ১২২৭ ৮১৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ মং অবশিষ্ট মালিক আলীরাজা, শিবনারারণ ও শিবলোচনের অংশ মং ৬৫৬, পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

# ताकी ताजय जामारत्रत्र मिमिएख तिकी इंडेरव।

১৫৪৬ मर छत्रक कांत्रकम (त्रांगम मानिक देवस्ववन्त्रन तम मभूमांत्र महान विक्री हरेटव मनत सम् ७১৬। এ৭

#### वांकी त्रांजय जानात्त्रत्र निभिष्ठ विकी इट्टव।

১৫৫२ मर छत्रक कांगूकलांनियू मांनिक खूर्यापवाका, निजानम द्राणिक, शास्त्रकी व्यव निग्नाम प्राप्तिक क्रिका प्रदेश विकास वि

#### वांकी द्राष्ट्रय चांपारमञ्जलिक विकी श्रेटव ।

১৬৮৬ সং তরক খানবিবি মালিক শচীনন্দ কুণু সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর অসা ৭০৮৬৮

[शवर्गरमन्छे शासके । ३४१४ । २५ सामूबादि ।]

# वाकी बाक्य कामारबद निमिद्ध विकी स्ट्रेट ।

১৭৪৯ নং তর্ক মাহামদআলী, কস্তমআলী মালিক কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত গর্রহ মোট সদর জমা ৩৪৮০ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হওরা অংশ বাদে ২ নং অবলিফ্ট মালিক সেখ কজন সালী চৌধুরীর অংশ মং ২৬১২ ৮ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে

# वांकी तांजय जानारम्य मिनिएख विकी इटेरव।

১৭৫১ নং তর্ফ মদন চৌধুরী মালিক লক্ষীকান্ত দত্ত গরেরহ মোট সদর জ্বা ৬৮৮।১৫ ৯৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জ্বা স্বডন্ত ইয়া ১ নং হিং লক্ষ্মীকান্ত দত্তের জংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং হিস্যে বামহরি দত্তের অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদর জ্বা বিক্রী হইবে।

# বাকী রাজস্ব আদারের দিমিতে বিক্রী হইবে।

১৯৫০ নং তরফ মাহাম্মদ মসুহর মালিক আলফা বিবি, আহাম্মদউলা, চান্দ বিবি, এতবারআলী চৌধুরীর সমুদাধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৬৬৬৬/১

# वांकी बांजन्य आंगारत्रत्र मिनिख विक्री स्टेरव ।

২০৯৯ নং কিঃ মুরারিধব কাসুনগোষ, নীলকমল সেন বাবতে তরক গৌরীশছর কাসুনগোষ মালিক জীমতী অরপূর্ণা ঠাকুরাণী, কৃষ্ণচক্র গুপু, পীতাশ্বর, শরচ্চক্র, আনন্দমষী, জগতচক্র, নাওমিঞা, ও উমেদ আলী সমুদায মছলে বিক্রী হইবে সদর জমা ১২৩০১১

# वांकी ब्रांक्य आमारमव निमित्त विकी स्टेरव।

২২০১ নং কি: নজিবজীন ভাহমদ বাবতে তবক হোচেনওয়ালী মালিক নজিবজীন আছমদ সমুদায় মহাল বিক্ৰী হইবে সদর জমা ১২২৭। ১

# वाकी द्राजय जामारहद्र निमिर्ड विजी स्टेरव।

২২০৩ নং তরফ নছিম চৌধূবী মালিক জানআলী গ্যরহ মেটে সদর জমা ৬৫৯।১৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা স্বতন্ত্র হইয়া ২ নং ছিস্যে এযান্দপজালী চৌধুরীর অংশ মং ৪৯।১০ পাই ও ০ নং অবশিষ্ট মালিক জানআলী জানআলী, মহেশচন্ত্র, রমজানআলী নিত্যানন্দ সেন, ওরাহেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন নিত্যানন্দ সেন, জানআলী, জগতচন্ত্র সেন, আবজুল বজন, আবজুলা বারি, আবজুল জলিল নাবালগ ও গৌরচন্দ্র রেরের অংশ মং ৩৬২।।১৪ পাই মোট মং ৪১২১৭ পাই সদর জনা বিক্রৌ ইইবে।

#### वांकी वाष्ट्रय आंपारयव निमिर्ख विजी स्टेर्ट ।

২৩-৯ নং তবক পরাণ দর্প নারায়ণ নালিক চক্রকান্ত পাল, নকুলেশ্বর পাল ও বক্তেশ্বর পাল সমুদার মহাল বিক্রে হইবে সদর জমা ৬০১১৬

# বাকী রাজস্ব আদাষ নিমিতে বিক্রী হইবে।

২৪১১ সং কিঃ প্রভাবতী বাবতে তরক ব্রন্ধকিশোর মালিক আবুল খএর মাহাম্মদ মহওছমবিল্লা গএরহ মোট সদর ৬৬৭।।১১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওরা জংশ বাদে ১৪ মং অবশিষ্ট মালিক বৈষ্ণবচরণ দত্ত, ফতে আলী, গৌরহবি বিশাস, থসুন, মদনমোহন মাহাল্মদজালী চাপবাদী, সুরবিবি, ওযারিগ, রহমান সৈয়দ, রামদাস, রামদাস রামদাস, শরকজ্ঞ মুনশা তিলোকচন্দ্র বিশাস, সেথ মাহাল্মদ বশীরউল্লা, আমীর আলী, সুর মাহাল্মদ, তারকচন্দ্র লক্ত, উমাচরণ দত্ত, মুনশী তিলোকচন্দ্র বিশাস, শরক্তন্ত্র ওহাদাদার রমেশচন্দ্র বিশাস নাবালগের পক্ষে হিতৈবী ও সরবরাহকার, ও জ্রীমতী নছিবদ বিবির জংশ মং ১৮৬॥১১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

#### वाको त्राष्ट्रय जामारयव मिमिरख विज्ञी श्रेरव।

২৪৩২ মং কিঃ প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুকদাস, হরদাস রাষ বাবতে তরফ যুগলকিশোর মালিক হরদাস, গুকদাস, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর ভ্রমা ৩০৫৩৯৯৩

## वांकी ब्रांकच आमारयब निमित्त विज्ञी घटेरव।

২৫৩৮ নং তবক রাষ্য অগদীশ মালিক ব্রুম্মোহন, ভোলানাথ, চণ্ডীচরণ, দিনমণি, উশাসচজ্র, মহাদেব, নন্দরাম, র্যুমাথ, রামজীবন, বাম নারাষণ, রাজাবাম শদ্ধুরাম ও তিভারাম সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৫১৫১৩

# वांकी वांष्ण्य आमार्यव निमिर्छ विज्ञी स्टेरव।

২৫৪২ দং তরক বাজা অত্মিকা মালিক আকবরআলী চৌধুবী সমুদায় মহাল বিজেপ হইবে সদর অসা ৬০৮০

# बाकी वाजय आमारवत्र मिमिरख विजी रहेरव।

২৫৪৪ নং তর্ক রামমোহন সেন মালিক বিশ্বস্তুর সেন, গোলোকচন্দ্র সেন, ও কালীচন্দ্র সেন সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮৮৪॥১৩

[Government Gazette, 29th January 1878]

# বাকী রাজত্ব জাদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫৫৩ সং তরক রাজবল্পত কামুলগোষ মালিক গৌরহরি লাস সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জ্ঞা ৬৯৮॥/৯

# वाकी ताज्य जामारयत मिमिट्ड विस्मि इटेटव ।

२६७२ मः खुतक दामख्य कायूमर्गाय मालिक देखद्रवहदून गन्नदूर द्यांचे मनद्र कमा ৯১৮। ८)।

১৮৫৯ সালের ১১ আহনমতে জমা অড্রে হইয়া ১ নং হিং রামস্থাব সেনের অংশ মং ৭০৬১ পাই ও ১২ নং হিং ঈশানচন্ত্র কাতুনগোরের অংশ মং ১৬৩৬০ আলা ও ৩৫ নং হিং আরাধন বলিক অংশ মং ২।১/১০ পাই মোট মং ২৩৭.৭ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে।

# वांकी दांकच जामारयव निमित्त विक्री हहेता।

২৫৬৫ मং তবক বামকিশোর কাতুনগোষ মালিক আলাহেংচন চৌধুনী গমরছ মোট সদর জনা

১৮৫৯ माला ३১ आहममट जमा चज्य हरेगा > मर हिर शांशीरमाहम शांरत जरण मर १० होना उर मर हिर जात्रज्ञ जरण मर १० होना उर मर हिर जात्रज्ञ जर्मा गर १००० भारे उर मर हिर जात्रज्ञ जर्मा गर १००० भारे उर मर हिर मर्तागर मंगी जरण मर १००० भारे उर मर हिर मर्तागर मंगी जरण मर १००० भारे उर मर कर जर्मा जर्मा मर १००० भारे उर मर कर जात्र होना जिल्ला मर्गा मर्

# বাকী বাজস্ব আদাবেৰ নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

१६७७ नर कि: दांमजूनान मानिक व्याली ह्यांचन गञ्जवह त्यां छ मनत क्रमा ५२०१५०

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হওয়া অংশ বাদ ৪ নং অবশিষ্ট মালিক আলীহোচন,
বন্ধবাজালী, রন্দাবন, তৈত্বচন্দ্র, কালীকিন্তর কালীকিন্তব, ললিতা, মহেশচন্দ্র সেন, মৃত্প্রুষ, নবকীশোর
দক্তীদার, নামতআলী, বামশোচন, রামজয রামদাস, রামগতি, বামদাস, সমসেবআলী উদরনাথ দে,
রামকীসুদে, কান্তপ্রসাদ হাজাবী, শুকচন্দ্র রায়, জীবন কৃষ্ণ বায়ের অংশ মং ১০৭৭ পাই সদর জমা
বিক্রী হইবে।

## বাকী বাজন্ম আদায়ের নিমিতে বিজী ছইবে।

২৫৮৮ সং কিঃ রামমোহন ইমাম শরিক মালিক জীমতী প্রাণিকিশোরী, জীমতী কাশীশ্বী, জীমতী

# বাকী বাজস্ব আদাযের নিমিত্তে নিক্রী হইবে।

२৯२৯ मः जुक् मांही द्रांगन, मांलिक कञ्चम शरब्र सांहे मनव जमा १৫२।।।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হইষা ১ নং হিং সেথ ছাদকআলীব অংশ মং ৮২।/০ পাই ও ২ নং হিং কেরামতআলী চৌধুবীর অংশ মং ১৮৮৮৯ পাই ও ০ নং হিং আবহুণ হামীদ চৌধুবীব অংশ মং ৮২।/৪ পাই মোট মং ৩৫২০/৪ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

## वाकी वाज्य जामारयत्र मिमिटल विक्री इंटेरव।

২৯৩৩ মং ভরফ শান্তীবাম কাতুনগোষ মালিক আইঠন গমরত মোট সদব জমা ৮২৬৮৯৩

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওযারা ছইযা ২ নং হিং গোপাল দাস সেন দিগল্পর নামুল-গোষ, কালীকান্ত সেন, জগতচন্দ্র সেনের অংশ মং ৩৭।।। আনা ও ৪ নং হিং হরচন্দ্র, কৃষ্ণমোহন, অভয়চরণ গুরুব অংশ মং ১৪।।৭ পাই ও ৭ নং হিং শ্রীমতী অমলা, বিরন্ধর অংশ মং ২০।।৩ পাই ও ৯ নং হিং শ্রীমতী প্যাবির অংশ মং ৪৬৬ পাই ও ১১ নং হিং গোলামআলীব অংশ মং ৩০।৬৬ পাই ও ২৮ নং হিং কৃষ্ণমোহন গুরুব অংশ মং ১১।৬৬ পাই ও ৩৮ নং হিং নারাষ্ট্রী প্রকাশ বাশীব অংশ মং ৯৬/৯ পাই ও ৩৯ নং হিং শারাষ্ট্রী প্রকাশ বাশীব অংশ মং ৯৬/৯ পাই ও ৩৯ নং হিং শ্রীমতী অলকাস্কর্মী, রামদঙ্গাল দাসের অংশ মং ১১১০ পাই ও ৪০ নং হিং কৃষ্ণদাস মন্ত্রমাবের অংশ মং ১৯ পাই মোট মং ১৫১/৮ পাই সদর জম। বিক্রী হৃত্বে।

## वाकी वाषय जानारयव निमित्त विजी स्टेरव ।

৩০৩৯ নং ভরুক শ্যামরাজা বালিক রন্দাবন রাহা গয়রহ মোট সদর জমা ৬৭০৮৯৩

১৮৫৯ সালের ১১ আচনমতে জমা শ্বতন্ত্র হওরা অংশ বাদ ৭ নং অবশিষ্ট মালিক রুদ্দাবন রাচা, ধনপ্তার, গোকুলচন্দ্র মাহাংবনী, মুরারিবর শর্মা, রামকিশোর, রামতুলাল শর্মা, রামকান্ত, রামমোহন, রামচরণ শর্মা, সর্বচন্দ্র চক্রেবর্তী, সদারাম, আমঞ্জদজালী, এযারআলী, আবহুল আজিজ, জানআলী, করমজালী চৌং আবহুল কালের চোঁং আবহুল হাকীম, যাতুরাম রামস্তন্দর শর্মা, ও রামকিষর শর্মার অংশ মং ২২৯।১৫ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

[गर्नर्भ (गर्क । २४-१४ । २% कार्याति ।]

# वाको बाज्य आमारबद निधिष्ठ विकी बहेरव।

৩০৫৪ মং তবক শিবত্বপাশরণ চৌধুরী মালিক রন্দাবল, কৃষ্ণমোহন ঘোষাল, রন্দাবল মজুমদার জীমতী আনন্দমযী, রামকুমাব, রাষ কিশোরীমোহল রায়, তারিণী, প্রতাপচন্দ্র বায় ও নিত্যালন্দ রার সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর ভ্রমা ২৯৪২।।৯

# বাকী রাজস্ব আলারের নিশিতে বিক্রী হইবে। মহাল মডালেছা।

৩৯ эс मः छत्रक तांशामानत मालिक तालकनांग बाह्य भगतह बाहि मनत बाहा अ५ ३० १८

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র ছইবা ১ নং হিং প্রাণকিশোরির জংশ মং ৪৪১০৮২ পাই ও ২ মং হিং প্রাণকিশোন্তির জংশ মং ৯৮৬০ ও ৩ নং হিং রামস্থান সেনের অংশ মং ৪১৮।৬ পাই মোট মং ৯৫৯৮৬ পাই সদর জমা বিক্রী ছইবে।

वाकी वाजन जामारवर निमित्त विकी इटेरव।

মহাল লাথেবাজ বাজেআপি।

भोटक वर रथाला पारन भाउकानीया।

১৩৪-৭ নং তালুক গোবী "কর বৈদ্যনাথ কাং, মালিক জীমতী ললিত। ঠাকুরানী গ্যরহ মোট সদর জমা ৭০১৷৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক ললিত। ঠাকুরাণীর অংশ মং ৩৫০।১৮১১০ ক্রান্তী সদর জমা বিক্রী হউবে।

বাকী বাজস্ব আদাযের দিমিতে বিক্রী ইইবে।

महाल लार्थवां व वार्षकां खिथात्न वासु।

भोटक मिछा ছडी।

२०১१६ मर जीलूक मोश्य कालू, कमववाली मोलिक त्राथ मकवूलवाली प्रमूपय महास विकी इहेरव जानव कमा ६५৮।/७

বাকী রাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

महाल लार्थवाज वार्वकाशी।

थारम दां प्रु भोरक वाकावकूल।

২৩৯১৬ নং তালুক ওবেছলা, দেখা, সেখা বদীর জমা, জীমতী দেওয়ান বিবি, আছালত খাঁ মালিক ফজলে আছমদ নাবালগ গয়বহ মোট সদর জমা ৯৬৩।১৮

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্ৰ হওবা অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আছালত বা, জীমতী ঠাণ্ডা বিবি, আকবরআশী বাঁ আছাদআলী বাঁ, চুমুলাল, সুরনিছা, আমীর নিছার অংশ মং ৬৬২॥/২ পাই সদৰ জমা বিক্ৰী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদাবেব নিমিতে বিক্রী হইবে।

থানে চকবিয়া মৌজে সুবাজপুর।

৩৩৫৩৪ নং তালুক ঠাণ্ডাবিবি মালিক ঠাণ্ডাবিবি সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮৯৮ ৮০

বাকী রাজস্ব আদাবেব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৩%-৭২ নং কিঃ প্রাণকৃষ্ণ রাষ বাবতে তর্ফ যুগলকিশোর মালিক ত্রিপুরাচরণ রাষ ও অন্নাচরণ রায় সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৬১৩।।১৫

CHITTAGONG COLLECTORATE,
The 10th January 1878

G M CURRIE,
Offg Collector

# জিলা বাকরগপ্ত।

# चमीलांदी विकासन देखांचात ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধাবাব বিধান অনুসারে ইহার ছার। সকলকে ভানান যাইভেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মধাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর নাহেবের আফীসে বাকী রাজত্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দেব হইলে বাকী বাজত্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদার হইবার বিধি আছে তাহা আন্ধান নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৩১ ভাতুষারি দিবসে প্রকাশ নীলামে নিরবশেষে বিক্রের হইবে। ১৮৭৭ সাল তাবিধ ৫ ডিসেম্বর।

उक्तील।

महारम इत्येती	ভৌজিঃ নম্ব	মহালের লাম	माग्र मोनिक	স্দর অম্	ৰাকীর সংখ্যা	र्देकिक्यू ९।
क्षेत्र (चंगीत स्थान	>>>8	ভূপে হাবেলী বি লেমাবাদহিল্যে ১০ আনীর ৮/১৫॥ = ক্রান্ত এজমালে।	केवंबठट्य तांत्र कांबरमा- हिनी छात्रांचनी, वामा- स्क्यती, क्रकित्तनी हत्या- हिनी कांबर्छाता क्रका नक्ष छुठाठाँग भिवन'थ रान छ राध्यान भांहा देखवडट्य राज्येश्वी तांव साहम नांग तांमधन तांत्र तांक क्रमात तांत्र, ठट्यक्रमांत्र तांत्र वांमग्रांच तांत्र पूर्वा क्रमात वांत्र तांत्र वांत्र, वांमग्रांच रान क्षेत्रम	सांहे जमन क्या  ऽक्षक्राऽऽ नाम चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान चित्रान	1	গঙ্গাপ্রসাদ ও কালাচাঁ। সোমদার, রামছদর সেন, প্রসমকুমার রার শজুচন্দ্র চক্রবর্তী রামছদর সেন মালি- কাবের হিসাব শুডর অংশ ব্যতীত এজমানে ৮'১৫।। নাকান্ত অংশ নীলাম হইবেক।
Ś	مرور	ভৰ্পে থ ডা॰ রাম- দেব সেন মহাল বোল আনী তন্ম ধ্যে হিলাব বডন্ত্র অংশ বাদে অব শিষ্ট ৬১০। = ৩ডিল অংশ একমালে।	কুমর রায়। ভগবানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য গঙ্গানাস মুখোপাধ্যায় গোলোকচন্দ্র সেন রাম- দেব সেন মহেশ্বরী, রজনী নাথ সেন, কালীকুমার দাস জগচন্দ্র সেন হুগ। চরপ সেন রামকমল সেন ও রাধানাথ বাচল্গাড়ি।	মোট জমা ১৯৯৭।৯৯। হিসাবসভন্ন ১৯।১৭ ডিল অংশেরবাবং ৩৯৬১১৬। ১৪০১১৩	<b>9</b> 20011	এই মহালের রাধানাথ বাচপাতি বামকমন লেম ভগাবানচক্ত্র ভট্টা চার্য্য হুগাচরন সেম মালিকের ১৯।।১৭ ডিল কংশ যাহা ১৮৫৯ সা লের ১১ আইনমডে হিনাব পৃথক হইয়াছে ভবাদে অবশিষ্ট মালি কালের এজমালি ৸১০। =৩ ডিল রসদীর সদর কমা ১৪০১১৩ পাই বীলাম চইবের।
å	5229	প০ খাঞ্জা বাহাছর- মগর চিরন্থ বন্দ বন্তী, তালুক কতে মাহামদ।	আছাদি বিবি ও আমিন। বিবি ও মুরঘেছা শাড়ুম ও মীর আবছন ককার।	دلهاويه	110ch46c	বোল জানী মহাল না- লাম হইবেক।
å	ઝરહહ	পং রত্বদী কালীকা পুর হিল্যে 🗝 আনী	আনন্দমরী চৌধুরাণী •	<b>अ</b> ६८।।५६	<u> ৩</u> ৬।৮।।	de la companya de la
Ą.	<b>3</b> -80	नंश निरममानाम रिः (२७११७)	রাজকুমার রায়	9895/511	80 34 29	<b>S</b>
į.	8432	পঃরত্বদী কালীকা পুর দেবপুর আং। বাদ ছরিপ্রসাদ বায় ওপত ভালুক	হিঃ ।।১০ আনী গোপী চন্দ্ৰ চক্ৰবৰ্ত্তী এক্ষমালি	559¢115		১৮৫৯ সালের ১১ আইন মতে ।/০ আনা অংশ হিদ্যা পৃথক হওয়ায় ।।১০ আনা অংশ নী লাম হইবেক।

म्हात्म्य (खेना	ভৌজিৰ নয়য়	মৃহ (চলুর কাম	দাম মালিক	जनव अयो	बाकीत जश्या।	रेकिकेश्र९।
F			हिनांव পृथक।/9 आमी अर्भ जान दिस नजब बाहकांत (हेरिंडे सकड़ी नान ठळवर्जी सावानग ७ जगमीयजी (मवा)	FLICES	चार १५/० २ <i>৫</i>	১৮८३ जारमंत >> आहेम  सर्छ करें। /० आमा  जर्भ हिमाद श्र्यक  हश्चात्र कामीश्वतीत्र  मह्छ क्रमारम आरह  छत्रस्या मक्फीमाम  हक्कदर्शी मांवामरभत्र  ७ आमा जर्भ कार्षे  खत्रार्छत स्रवीन बान, विक ७२५५३ भारे स्म्यू  मात्र आमात्र स्थ्या  गछिरक वाकी मंत्रीक  कर्भमीश्वती (म्बात स्रवाकीयन स्रवाकी  प्रसामा  प्रसामा  स्रवाकीयन स्रवाकी  प्रसामा  स्रवाकीयन स्रवाकी  स्रवाकीयन स्रवाकी  स्रवाकीयन स्रवाकी  स्रवाकीयन स्रवाकी  स्रवाकीयन स्रवाकी  स्रवाकीयन स्रवाकी
ह। <b>९</b> (स) भ्र	ी व	পং বে(জর গমে পুব লোহানী জোং হিং জানী	যা তহ	ৰ ৭১১৮৯	#19 ac. o	নীলাম ছইবেক এই অংশের দ্বারা সমুদ্র আদার না ছইলে অপর অংশ নীলাম ছইবেক।
•	à 65.	্বাকরাচব মুফর পুর	হিঃ ৷০ আনী জগবন্ধু ন এজমালি হিস্যে ৷/০ জ লেখ আবহুলা মিঞা ভবানীশক্ষৰ মিত্ৰ	ানা থাজানা	হাল ৯৬৪।১ ধবচ বকয়া ৩১১৮।৮	ন নীপাম হইবেক । বিষ্
			হিঃ ৴ আনী মে আমীরদ্দী'	লবী থাজাৰ ৪৯১।০ রাস্তা ৪৮১/০ ৪৮১/০	১২২ ।। ০ থরচ বক্রা ৭৭ ০/০ ২০০ // রাখ্যা	শ্রচ
			িছিং ১০ জাদী ৫ আবচল্লা	রা <b>তা</b>	स्वाचे भवाव हार्यक वार्यक	510

म्बाटनात त्यानी त्यांचित स्वत		म्बाटना माम	দাম দাদিক	जनव सम	ৰাকীর সংখ্যা	टेकिक्यूर ।
		्रि 1	विवि	ধাজামা ২৪৫৮৯ রাভাধরচ ২৮১৬	ছাং ৬১।০ বকরা ত্রুগঞ্জ ১০০৬৮ রাভা ১১	अहे अवसानि व्यरण जीनाय घरेटवक देशंत हाता वाकी व्यामात्र ना घरेटन व्यश्न व्यरण जीनाय घरेटवक।
		fi	ৰং <b>্&gt; আ</b> নী সৰ্ভান বিবি		১০১৯৬ ছাং ৬১।০ বক্ষা ৩৮৮৯৬ ১০০৯৬	<b>.</b>
		1	हिर ८३० ज्यांनी युवजान दिवि	ধাজানা ২৪৫। ৮ রাডাধরচ ২০৮	১০১/৬ ছাং ৬১ ০ ৰকষা ৩৮৮/৬ ১০০/৬ রাতা ১	4
			বিং ্১• জানী বোৰায়া জান বিবি	ধাজানা ২৪৫।১/ বাভাধরচ ২৮৬	२०२०% सार १०१० त्राचा ११८%	,
			ৰিং ১১০ আমী আৰহন হোহেন চৌধুরী	২৪৮/৬ পাকানা ১৭১৯/৯০ রাজা ১৭১৬		वाको मादै।
			ৰোট থাজান মোট রাত	1 -39	-	
প্রথম মেণীর মহাদ	(২০১	পং গোপাদপুর জ্ঞান্দার মেডিজ শিবপুর	CONTROL INTILL	13°৯\ ধাজানা ১৭°৪\ রাভা ১৭°	सार २७८० त्रांखा ১८७० ১९७०	न।म स्रेटनक ।
å	4250	পং গোপালপুর জন্মদান মোডে বহাদেনপুর	তিত্যবচন্দ্র ম <b>ক্</b> মদার মহেশচ <b>ন্দ্র</b> দক্ত	১৭৫১১ ও থাজানা ৭৫২১ রাডা	विचा ) १००० ३१००० चार ) २४८० वक्या ७२४०	त्वान जामी यदान व न य चहेरवक।
				750~	রাতা দ 	<b></b> 1

म्होटम्ब (बन्	त्कोव्दित्र नव्द	মহাচেলর শাল	মাহ বালিক	करत जय।	ৰাকীয় খংখ্যা	কৈকিয়ৎ।
विष विषे	6848	ক্তুবা চর	হিং ।১৭।। গণ্ডা বেদারী লাল রার চোধুরী এই হিস্যা এক্ষমালি	학학자 ***********************************	হাং থাজানা ১৪৮।১৮ বক্ষা ৭৮৫(১১।। নাতা ধ্যুত ৯৮২	अवसानि जरण मीनाम वरेटवक देवा वाजा वाकी ज्यागात्र ना वरे ना ज्यागात्र जरण मी नाम वरेटवक।
			হিং 🔑 আনী আভিনদী যাওদদার	학(학(최) 기능이상 기년이 기사년이 기사선이	चार २०११० २कमा २७२११४ २००४ वाखा २५४	এই অংশ নীপাম হই- বেক।
			ৰিং ৶α আনী মাছামদ কাজিম চৌধুনী	ধাজান। ৪৩৪।।৬ বাডা ৪।/ন ৪৩৮৮৯/৩	चार उपाक वक्ता २५१,७ २৮०॥८० ताखा चत्रह 81/2	. di
			হিং ১০ আনী মেদিবী আমিরজি	ধাজানা ৫৭৯। ৮০ রাজ্য ৫৮/৩ ৫৮৫। ১৯	হাং ৯১।।• বকরা ২৮৬।।১৬ লাভা ৫৮ ৩৭৮১৬	<b>ئ</b> ۆ
			হিং /০ আনী ডমক্ষী চাপাদার	১৯৩৶ রা <b>তা</b> ১৮৮	•	এই জংশে বাকী দাই।
			হি॰ ঠং॥ কড়া মেলিবী আজীজনীন আবামদ	১৯৫/০ থাজানা ৬০৩/০ রাস্তা ৬১১০	•	خ
1				Sea1/5		

क्रांटमंड टबेनी	टक्सिक वहर	মুহাইশের বায	শ্য ধানিক	সদর অধ্	वाकीय नर्पा	रैकॉक्ट्र६।	
	,	•	ৰি॰ (ধ গঠা বাামডুৱা যাৰী হি• (১০ আনী কাণীকাভ পোদার	ধাজামা ৪৮/৬ রাজা ৮/৬ ৪৮/৬ ধাজামা ১৬//	वार वाजाना १ । अ वार घार ১৫ •	वरे महादमक विकीत देवर दाव ।	
	Ġ,		মোট থাজান <sup>0</sup> রাস্তাধরচ	\$9' \$ \$000		N. Offa Collector	

# শীলামের বিজ্ঞাপন। জিলা পাবনা।

# वाकी शाकामाव विकाशत्व शार्थ।

এওদ্বারা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইলেব ৬ ধারাসুসারে অত্র জিলার মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৭ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাণ্য বাকী দালগুলাবি (এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আঠ অনুসাবে বাকী রাজ্যের ন্যায় আদার হইতে পারে তাহা) আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৪ ফেব্রুযারি মোভাবেক ১২৮৪ সালের ২৩ মাঘ সোমবার দিবসে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছাবিতে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবেক ইতি ১৮৭৭ সাল তাং

ट्ट्रोबिस नक्षत	মহালের নাম	মালিতকর দাম	সদর জমা	ৰাকীর পরিমাণ	मेखना।
<b>,</b>	কিঃ লাকল্লা খোবা •কোলা ওগররছ পরগনে সিন্ধুরী •	संभवक्षात तात्र, भंभिकृषां तात्र, विषमा (पदा) यापदा व्यक्तित्र व्यक्तित्र विषमा तात्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्तित्र व्यक्ति व्यक्		2500	अहे महान बाँउ आहात अधीन आहि। त्रामक्षणां नात, निष्ठभंती प्रवात, नाकक्रक ताय, क्रक्रमांचन तात, गक्रांधत तात्र, विभाग, नाथा सांचन अवस्क तामक्रमात तात्र, देनाजांथ वात्र, इत मती प्रवाा मांम्दर सम्ब अधि तात्र अन्तर्भाव अधि तात्र अन्तर्भाव अधि तात्र अन्तर्भाव अधि तात्र अन्तर्भाव अदिभाग तात्र मिगदन अदिभाग तात्र मिगदन अदिभाग तात्र मिगदन अदिभाग तात्र मिगदन अदिभाग तात्र प्रवान अस्तर्भाव अदिभाग स्वेत्र प्रकार मांचित्र स्वेत्र स्व विभाग स्वान्य स्वान्य प्रवान कत्रात्र अधिनिष्ठम्म अदिभाग स्वान्य स्वान्य प्रवान कत्रात्र अधिनिष्ठम्म अदिभाग स्वान्य स्व
<b>59</b> \	কিঃ উাতিৰক ওগয়- বছর মোজে ভবানী		9201100	Sher	नम्भूर्ग महान नीनाम हरे (वक)
	পুরের মুভন পরতী	विषयाताविष क्षित्री, अण्य	রোড কণ্ড	রোড কণ্ড	
<b>২</b> •৫	চর পরগদেবাজুচপা কিঃ চক গোবিন্দুপুর প্রগদেব কাটারবছর	रगाविन रही पूरी त्रवाञ्चनती रावता ७ रगाविन हस नाविकी	ماداه مرساه دهوج مرساه دهوج	900	ف ف

#### विकाशमा ।

জেলা জ্বালীর আরলা প্রণনার মহীআডি নিবালী অধিদার ক্রিমাণাল কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারলাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ কুণ্ডু চৌধুরী ও জিক্লারানাথ করিছিছ আমারদিশের অমিদারি মোডাশকে বাটার সদর কাছারী মোকামে অভিনা পরগমার দ করপুর নিবালী জিবু ভ ক্ষারচজ্র নিহু দেওরানী পদে ও ঐ পরগমার ঐ সাকিলের জিবুত ব্রজ্মাণ মিত্র হেড মুছ্রির পদে নিযুক্ত থাকার সন ১৯৮২ সালের ৯৮ চৈত্র ডারিখে উহাদিশের নামে আমুনোগ্রারি ভার দেওরা আছে বর্জনান সলের আশিন মাহার ২৭ তারিখহইতে উপরোক্ত সিংহকে দেওরানী পদ ও আমনোগ্রারি ভারহইতে ও মিত্রকে হেড মুক্রির পদ ও আমনোগ্রারি ভারহইতে রহিত করিরাছি উপরোক্ত সন্ম ভারিখের পর উক্ত সিংহ ও মিত্র আমাদিশের অজ্ঞাতৈ মোগ্রারি কার্যের ওহাদামতে যদি কোন কার্য্য করিখা থাকেন কিশ্বা করেন ভাহা আমাদিশের মঞ্কুর নহে ও ডাহাদিশের কৃত্বভার্যে আমরা বাধ্য রহিলাম না ইতি।

(5-1)

वः 🔊 रुखिषद्र (म।

The Hvmns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Re 24, packing and postage, Re 1-12

\*\* The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country — Extract from Preface

OFFICE OF SUPPT, GOVT PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta

# Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

## FROM 1st JANUARY 1872.

#### Payable in aanunce

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount

১৮৭২ সালের জাত্মরারি মাসের ১ ভারিখ অবদি বাজলা গ্রণ্থেট গেজেটের অগ্রিম মুল্যের ছার।

डाक्याञ्चल विमा अक वर्गाद्वर

.. 204

ভাক্ষাসুল সুদ্ধ এ

. >2110

ডাকের টিকিট ক্রব করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ সালা মূল্যের একং খান ডাকের ' টিকিট ডিল্ফোন্ট দিবার জন্যে পাঠাইডে ছইবে।



# गवन्यन् एगदन्हे

TUESDAY, JANUARY 29, 1878.

# यक्नवात ১৮१৮ जान २५ कान्युशाति।

PART VI.

Bill of the Bengal Council

वर्छ थए।

रक्रानरणत्र मञ्जिकात आहेरमत्र भाष्ट्रनिभि ।

#### GOVERNMENT OF BENGAL

#### . LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Bill and Statement of Objects and Reasons accompanying it are published for general information by order of His Honor the Lieutenast-Governor under Rule XV, Clause 3, of the rules for the conduct of business at meetings of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations.—

# THE CHOTA NAGPORE LANDLORD AND TENANT PROCEDURE BILL

'A kill to Amend the procedure in suits between landlords and tenants in Chota Aagpoie.

Presents at is expedient to amend the procedure in suits between land-lords and tenants in Chota
Nagpore: It is hereby enacted as follows —

1. This Act may be called "The Chota Nag-

Procedure Act,"

[शवर्गस्य के रशरक । ३५१४ । २३ वर्ष्ट्रश्राति ।]

# ভারতবর্ষের গ্রণ মেণ্ট।

#### ব্যবস্থাপন কর্মারিভাগ।

বন্ধদেশের জীযুত লোপ্টামন্ট গাবরনর সাংসংগর আইন ও বাবসা প্রণ্ডনার্থ মন্ত্রিসভার কার্যানির্বাহ করণ সম্পর্কীয় বিধির ১ং ধারার ও প্রকংশম'ত মিম্ন লিখিত পাওলিপি মান।বর জীযুত লেপ্টেমেন্ট গাবনবর সাহেবের অভ্যাক্রমে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে:—

# ছোট মাগপুরের জমীদার ও রায়তের কার্য্যপালীবিষয়ক আইনের পাণ্ড লিপি।

ছোট মাগপুৰের জনাদারদের ও রায় ভদের মোকদ্দন । কার্যাপ্রশালা সংশোধন করিবার ভাইদের পুত্

ছোট লাগপুরের ক্ষীদারদের ও রায়তক্ষর মোধ ক্ষার কার্যপ্রবাদী সংশো

ধন করা বিছিত, এই কারতে

अहेर विशास करा याहिएछ' छ ५ थाता । अहे काहिस "एक्टि साग्र दहत समीतान

সংক্ষেপ নামের কথা। - বিবয়ক আইন" নামে ধ্যুদ ২২৮ত পার্বির । I ocal extent under the administration of the Commissioner of the division of Chota Nagpore, save and except the district of Marshoom and the Tributary Mehals.

And it shall come into force from the date on which it may be published in the Calcutta Gazette with the assent of the Governor-General

2 In this Act, unless there be something represent in the subject or context—

"Civil Jail" includes the civil jail of the district, and any place appointed by Government for the confinement of prisoners under this Act

"The Commissioner" and "Judicial Commissioner" mean respectively the Commissioner and Judicial Commissioner of Chota Nagpore

'Deputy Collector' includes also an Assistant Commissioner

"Nazir" means any officer of a Court author-17ed to serve or execute its "Nazir process

"Section" means a Sec-

3 On and from the commencement of this

Certain enactments to cease to have operation in territories to which this Act extends

Act the enactments specified in Schedule (A) hereto annexed, shall be repealed to the extent mentioned in

the third column of the said Schedule

All suits or proceedings which, before the

Commencement of this Act,
shall have been instituted
before any Deputy Commis-

sioner or other officer having jurisdiction under any enactment hereby repealed shall be heard and decided, so far as may be, under this Act

5 Fvery rvot is entitled to receive, from the systematical to a pottah person to whom the rent of the land held or cultivated by him is pavable, a pottah containing the following particulars

the quantity and boundaries of land and where fields have been numbered in a Government survey the number of each field;

यथ्योदम द्या दश्य दश्ये व्याग्यंत वृद्धतः कृषिणाण्यः दा चारम अश्येक चडेरव कविषदतः कथा। प्रदेश क्यों । प्रदेश क्यों । प्रदेश क्यों व्याह्म आहेनक चडेरव।

ও মে থারিখে জীবুত গ্রব্ধনর জেনরল সাংখ্যার প্রজ্ঞার কলিকাতা বিজ্ঞার কলিকাতা গেলেটে প্রকাশ করী যার তারিখন্তার প্রকলিত ভ্রথ ইতি।

২ ধারা। বিষয়বিবেচনার কি পুর্বাপর কথার বারা ভাষান্তর বোধ লা হইলে ভাই ভাইলে,

'ব্ৰেওৰানী জেল'' শক্তের যথ্যে জিলার দেওরানী জেল, ও গ্রহণ্টে এই 'কেওরানী জেল।'' আইনমতে বন্দিদিগতেই ক্ষেদ্র রাখিবার জাল্য যে ছাল নির্পণ করেন সেই ছামও গণ্য।

"কমিশানর" ও "জুডিশাল কমিশানর" শব্দে ছোট নাগপুরের কুমিশারুর "কমিশানর" ও "জুডি-শাল কমিশানর।" সাহেবকে জানিতে হইলে।

"ভেপুটা কালেক্টর।" পজেবুটা কালেক্টর " "ভেপুটা কালেক্টর।" পজের মধ্যে আসিফীন্ট ক্ষিণ্যদরও গণ্য।

আদালতের বে কোন আমলা আদালতের পরওয়ানা আরী কি সাধন করিবইর ক্ষমতা পান, "নাজির" শব্দে

त्मरे जामनारक जानिए इरेरव।

"ধারা" শব্দে এই আই-"ধারা।' নের ধারা ভানিতে হইবে ইভি।

ও ধারা। এই আইনের A ডলসালের ভৃতীয়

এই আইন বে দেশে প্রচলিড হয় নেই দেশে কোনং
আইন রহিড হওরার কথা।

নির্দিন্তী সকল আইন ডড
ভুর রহিড হইবে ইডি।

আসুষ্ঠানিক কার্যা এই আইন প্রচলিত হওয়ার পুর্বেষ্ট উপস্থিত করা যায়, ভাষা যত দুর ছইডে পারে ডড দুর এই আইনমতে শুদা গিষা নিপাতি ছইবে ইভি।

৫ ধারা। প্রত্যেক রায়ত আপনার ভোগ কি চাব করা ভূমির থাজানা বাঁহাকে বাহতের পাটা পাইবার বাহতের কথা। তাঁহার পাটা পাইবার অধিকাব আছে। ঐ পাট্টার এই২ বর্ণনা থাকিবে,—

ভূমিব পরিমাণ ও সীমা, ও গ্রুব্নে কর জালী কার্যো ক্ষেত্রের দপ্তর দেওরা গিবা থাকিলে, প্রড্যেক্র ক্ষেত্রের নপ্তর, the amount of spones cent;

the instalments in which the same into be paid; and any applied conditions of the lease.

If the rent is payable wholly or partially in kind, the proportion or quantity of produce to be delivered, and the time and manner of delivery.

Right of sicupancy of ryot chlurating or holding land for a period of twelve years, has a right of occupancy in the land so cultivated at held by him, whether it be held under pottah or not, so long as he pays the rent payable an account of the same, but this rule does not apply to the classes of lands locally known as majhahas, man, or saika, nor to khamar, mijote, or seer land belonging to the proprietor of the estate or tenure, and let by him on lease for a term, or year by year.

The holding of the father, or other person from whom a ryck-pherits, shall be deemed to be the holding of the ryot within the meaning of this section.

Nothing contained in the last preceding section shall be held to affect the terms of any written contract for the cultivation of land entered into between a landholder and a ryot when it contains any express stipulation contrary thereto.

Ryots having rights of occupancy are entitled to receive pottable at fair and equitable rates

In case of dispute, the rate previously paid by the ryot

shall be deemed to be fair and equitable, unless the contrary be shown in an enquiry under section 24

Pottable to which ryots not having rights of occupancy are entitled to pottable only at such rates, and on such conditions, as may be agreed on between them and the persons to whom the rent is payable

Person granting pottah entitled to receive from the person to whom the pottah is granted a kubooliyet or counterpart engagement in conformity with the terms of the pottah.

The tender to any gyot of a pottah, such as the ryot as extitled to receive, shall be held to entitle

वार्षिक सामानाः

্ৰক্ষ কিছি করিছা জায়া লিকে ঘইবে, ও পাষ্টার কোন বিশেষ নিয়ন বান্ধিনে সেইং নিয়ব।

मनुषत बाजांचा कि जातांत्र क्यांच जर्म जाता वाता विटक परेटन, दर दिमारत दा वक् लगा दर मन्दत्र दय ध्यकारत विटक परेटन काणा देखि।

৬ থারা। কোল রারজ যদি বারো বংসর ভূষি
নারত বাবো বংসর ভূষি
ভোগ কি চাব করিলে
ভাষার রখনী বহুত্ব হুখা।
বিনা ভোগ করিলেও যড়
দিল এ ভূষির থাকানা দিয়া

थात्मम, एउ मिन छोड़ाइ मिट स्मीत मर्थमी स्पृ थानित । किन्न उरमान मांनादा कि मांन कि मांदेश स्मी मार्य (यर अभारतत स्मी सामा यात्र छाड़ांत अछि अहे विश्व थाएँ मा। अवर महात्मत कि छानूरकव स्मिनाती जानमात थामात कि निस्नवाछ कि नित्रव य स्मी मित्रांतिनाडीक्राम कि वर्षमत्तर (मत्र छाड़ांवर अछि अहे थांता थाएँ मा।

রারত পিতার কি অস্য ব্যক্তির দিক্ট খোতের অধি-কার পাইলে, ভাষা এই ধারার অর্থমতে ঐ রাষতেব যোত বলিয়া জ্ঞান হইবে ইভি।

৭ ধারা। জন দারের ও বাযতের মধ্যে ভূমি চাব ফুজিপনের নিরম ধাবদ থাকার কথা।

সামী নিরম ইছার পূর্কা ধারার বিপরীত ছইলে, ইছার পূর্কা ধারার কোন কথার ভারা সেই নিরমের ব্যতিক্রম ছইনে না ইতি।

দ্যারা। বাৰওদের
বারভের দশলীঘদ্ধ থাকিলে
ভাষার পাট্টা পাইবার অধি
কারের কথা।

দ্যারা। বাৰওদের
কথার থাকিলে
দের হক ও ল্যায়া হারে
পাট্ট পাইবার অধিকার
থাকিবে।

बहे वियासन विनाम पहेरल, यनि २८ थानांतरफ छमानक पहेला विश्वतीष छान मा मिथा योग, छाउ नाम छ शूर्का या पादन थोजांना मिर्फम छोपाई एक छ मगाया बनिका छोन पहेरव हैं छि।

भ शादा । द्वात्रज्ञासद मथली चज् ना चाक्टिल, वाँहैंहात्रत्जत मथली चज्ज भा
शादित व बकाद्यत्र भागः।
भादित भारत जाहात्र कथा।
भादित भारत जाहात्र कथा।
नादेत्ज भारत जाहात्र कथा।
नादेत्ज भारत हो स्वममाज जाहात्म भाग्ने। भादेवाद चांधकाद चाटक होज।

্০ থারা। যে ব্যক্তি বে ব্যক্তি পাটা দেন বাঁছাকে পাট্টা নেন ডিনি ভাষার কর্নিরৎ পাইবার উছোর ছানে পাট্টার নিরম অনুসারে কর্লিরত পাইবার অনুসার

রায়তের বে প্রকারের পাটা পাইবার অধিকার আছে জাহাকে সেই একারের গাটা দিতে চ.হিলেই,

the person to whom the rent is payable to receive a kubcoliyet from such ryot

11. Every under tenant or ryot, from whom any sum is exacted in excess Fractions in excess of rent or receipt withheld of the rent specified in his pettah, or payable under

this Act, whether as abwab or under any other pretext, and every under-tenant, rvot, or cultivator from whom a receipt is withheld for any sum of money paid by him as rent, shall be entitled to recover from the person receiving such rent, damages not exceeding double the amount so exacted or paid

Receipts for rent shall specify the year or 12 years on account of which Form of receipt the rent is acknowledged to have been paid, and any refusal to make such specification shall be held to be a withholding of a receipt

If any under-tenant or ry ot shall, at the mal 13

Under tenant of the bay, after tender &c pry into court, without any action being brought against him whit he simile to be due to his zemindar, &c

kutcherry for the receipt of rents, or other place where the rents of the land held or cultivated by him are usually parable, tender payment of what he shall con-

sider to be the full amount of rent due from him at the date of the tender to the zemindar or other person in receipt of the rent of such land, and if the amount so tendered shall not be accepted, and a receipt in full forthwith granted, it shall be lawful for the under-tenant or rvot, without any suit having been instituted against him, to deposit such amount in the court of the Deputy Com missioner having jurisdiction to entertain a suit for such rent (heremafter referred to as the Deputy Commissioner) to the credit of the semin-

Payment into court to have effect of payment to zemind it or other person entitled

dar or other person aforesaid and such deposit shall, so far as the under-tenant or ryot, and all persons claiming

through or under him are concerned, in all respects operate as and have the full effect of a payment then made by the under-tenant or 1yot, of the amount deposited to such zemindar or other person

Commissioner shall receive 14 The Deputy such deposit on the applica. I roceedings on making tion of the under-tenant, or a payment into court and the diawing out the money ryot, or his agent, made in

writing upon paper bearing a stamp of such value

थाजाना योचात्र संदक्ष रजन्ता गिन्ना थारक किनि त्मरे इफ़िल्फ इ जिंक्के सर्वित्रंट मीहेरीह प्रेष्ट्रेरीन अगर्ड कान रहेरव हेजि।

>> थ हा। ८ अहोत ध्यान कि जोतरकत । अहित या बाजांना त्मवा जाएक থাভাষার অধিকভোর করিছা क्या এই जारेमगरफ केर्चाह मक्श रगरम किश क्यम ना यक मिटक एत. मार्वितान (मञ्जा रगटन कवित्रम कथा। विभिन्न कि कामा (केंगि कुन

जांकांत कारम (कांत्र कतिया काश्विम मक्षमा गारम, क लोहे। क প্ৰজা কি বায়ত্ত কি চাৰ্য পাজানা বলিলা কোন টাকা मिट्न के हाटक मिट्ट क्रिकां क्र कर का एम क्रम, व्यादन, যাঁহাকে ঐ থালান। দি লন তাঁহার ছালে ঐ পেটাও প্রভা প্রভৃতিব হানি পুরণ স্বরূপ, জোম্ম করিয়া ল**ঞ**িক आश्रमांत्र (प्रवत्ना क्षे केंक्नित विश्वन शाहियांत्र काहिकात्र थांकिरव देखि।

**५२ थादा। या वा व्यर वदमदत्रद्र भाषामा १४७३ रम**न বলিয়া স্থীকার হয়, থান্সানার পাঠেব কৰজ শিখিবার कर एक रमहे वा रमहेर वदमब कथा। मिर्फिक्षे कदिया निधिड হইবে। ভাষা নির্দিষ্ট করিতে অস্বীকার হইলে কবজ না দেওয়াই বলিয়া জ্ঞান হইবে ইডি i

১১ ধারা। পেটাও প্রজা কি রায়ত যে ডারিখে

পেটাও প্রহা কি রায়ৎ থাজানা দিতে চাহিবার পরা ভাষাৰ ৰামে মালিশ মা बहेरन छ जानेनात्र निक्र भाउन। बिन्द्र। श्रीकात कर्टन **डारा जामानटड माधिन** कविएक भ दिवान कथा।

थाकांमा मिट्ड यात्र (जरे ভারিখে আপদার দিকট क्योगारतत्र, कि क्या त्य ব্যক্তি ভাষার মিকট খাজানা খ্মীদাৰ প্ৰভৃতিৰ ৰত টাকা - লইবা থাকেন টাকার, সন্সূৰ্ণ यं आजाना भाउना विनश ख्यान करतम, थाबामा माथिल করিবার মাল কাছ্বীতে, কিম্বা তাঁহার ভোগ কি চাব

करा अभोत थाजाना जमा य दास्त निवात द्रोडि আছে সেই স্থানে তত টাকা দিতে চাহিলে, ও সেই हेका आहा मा एश्ल स छरकार ममुबन हाकात करक (मध्य) मा शाला. ले लोगेड ध्यमात्र कि तायराज्य नारम नानिन ना रहेलल, जिमि वे शालानात वावर भाकक्रमा भारा कतिवाद क्षत्रकाश्रम एउश्री क्षिणामटेवर आमान एउ डेक अभीमारवद्ग कि स्थमा वास्तिक मारम समा কবিযা লইবাব জন্যে ঐ টকো গচ্ছিত করিতে পারিবেম। (ইছাব পশ্চাং কোন ধারাষ ডেপুটী কমিশানর শব্দ थार्कित्म मिर् ध्वभादिक क्रमणाश्रम एउश्री क्रिमामहत्क

व्यामानरक हैकि। संबद्धा क्यीमाद्रदेश कि जे छोका भारेवाव अववास बाक्टिक (मध्यात जून) कन स्वेबांत কথা।

षामिटिक इंदेरिया) ७ (जह পেটাও প্রজার কি রায়ডের ও তাঁহার দ্বারা কি তাঁহার जर्भेन माध्यामाद्वय शरक डेक धकारत होका गर्मिड করা, সর্ববিভাতাবে ক্ষমা-

षांत्रक कि উक्त समा वाकित्य में शिहां श्रेषांत्र कि বাষতের ঐ গাচ্ছিত টাক, দেওয়ার তুলারূপ কার্য্য হইবে ও ভাহার সম্পূর্ণ সেই ফল হইবে ইডি।

১৪ ধারা। পেটাও প্রেক্তা কি রায়ত কি ভাছার जनक क्षानाइक यक है (क) आमाना होना प्रथम अ গব্দিত করিতে চাছেন, ডড ঐ টাকা বাহির করিয়া লওদ हेकात वाकी पाष्ट्रामाड नव्यकीय कार्यात कथा। **মোকদ্ম** উপস্থিত করিতে Petition to be made to previously paid to him by Deputy Commissioner to measure the land an respect of which such enhancement is sought, and to assess the rent thereon.

such petition shall specify the present rent of the under-tenant or ryot against whom the application as made, the general rate prevailing in the village for different classes of lands, the date (as nearly as at can be ascertained) when the rate was last adjusted in the village, the rate which the applicant desires to demand, and the general grounds on which he considers that he is entitled to enhancement. The provisions of sections 49, 50, and 51, shall apply to all such applications

24. On receipt of such petition the Deputy Commissioner shall forth-Procedure on receipt of with give notice of the contents thereof to the under-tenant or ryot holding the land in respect of which enhancement is sought, and may order the same to be measured, and may do all things necessary for the assessment of rent thereon, and may, upon consideration of all the circumstances, and after hearing any objection which may be advanced against the proposed enhancement by the said under tenant or ryot, fix such enhanced rent, or may otherwise alter or vary the rent for the said land as to him may seem fair and reasonable for such period, not exceeding twenty years, as he may think fit, and the rent so fixed or varied shall be payable by such undertenant or ryot from the commencement of the local year following the year in which the order is passed, and may be recovered in any suit preferred against him for arrears of the same

Commutation of conditions or services other than or besides the payment of a rent in money, it shall be lawful for the tenant of such lands, or the person who has the right to receive the rents and services issuing from such

receive the rents and services issuing from such lands, to apply in writing to the Deputy Commissioner for the commutation of all such conditions or services.

26. The Deputy Commissioner shall thereupon cause a notice to be
upon cause a notice to be
served on each of the persons who, under the last
preceding section, would have a right to make such

হং বারা। কোন ব্যক্তি উক্ত কোন পেটাও প্রজার
কেপুরীক্ষমিশানরের নিকর্ম
সর্বাত্ত করিছে হইবার আজানা পূর্বে পাইডেন
কথা।
তাহা রক্ষি করিতে চাহিলে,
তাহ্ম ক্ষেত্র ক্ষমিশানরের নিকট সেই ভূমি নাপ
করিরা থাজানা থার্ডা করিতে সর্বাত্ত করিবেন ইডি।
২৩ থারা। যে পেটাও প্রজার কি রারভের বিপক্ষে

বিশেষ বেং কথা দিখিতে
ঘইবে ভাষিম্বক কথা।

দিল্লা থাকেন, ও প্রানের

নধ্যে দালা প্রকাবের জনীর থাজানা সাধারণছলে বেং

মধ্যে লালা প্রকারের জনীর থাজালা লাধারণক্ষণে বেহ হারে দেওরা গিরা থাকে, ও প্রাদের নধ্যে থাজালার হার শেব যে ভাবিথে ধার্য্য করা যার ভাহা বড ছুর জালা যাইডে পারে ভত ছুর সেই ভারিণ, ও দর্মান্ত-কারী যে হারে থাজালা লইছে চাহেল, ও লাধারণ ঘেহ হেডুভে উাহার থাজালা র্ছির অধিকার আছে বলিরা জ্ঞান ছর, দর্মান্তে এই সকল কথা লিখিডে হইবে। ভদ্রপ সকল দর্শান্তের প্রভি ৪৯, ৫০ ও ৫১ ধারার বিধাল বর্জিবে ইভি।

২৪ ধারা। ডেপুটা কমিশানর এ রূপ নরখান্ত দবধান্ত পাইলে কার্য্য-ধ্বালীর কথা।

তাহার পেটাও প্রাঞ্চাকে কি

द्रायक्टक ख्यमनार के मद्रशास्त्रद्र मर्माद्र स्माष्ट्रिम मित्रा, জ্মীর মাপ হইবার আজা করিতে ও ডাছার খাজানা धारा क्यान्य जावभाक जकल कार्या क्यिट्ड शाबिट्यम, ও সকল ভাবগতিক বিবেচনা করিয়া, ও উক্ত পেটাও প্রসা কি রায়ত প্রস্তাবিত শালালা রক্ষির যে আপত্তি करत्रम छोहा शुनिया, विना वदमरत्रत्न व्यमधिक यछ काम উচিত বোধ করেন তত কালের মিমিত ঐ বাদ্ধিত थांजांमा धार्या कतिएल शांतिरवम, किंग्रा जमा त्य अकारत मागा ও मज़ जांध करतम मिट अकारत তাহা পরিবর্ত্তন বা রূপান্তর করিতে পারিবেন। ও যে বংসরে সেই আজা করা ধার, তংশালে চলিড সদের ভৎপর বৎসরের আরম্ভ অবধি ঐ পেটাও প্রজার কি রাষভের সেই নির্দ্ধারিত কি পরিবর্দ্ধন করা शाकामा मिटा रहेरव, उ वाकी शिक्ष्म सांकक्ष्मा করিয়া তাঁহার নিকট ঐ থাজানা আদায় করা বাইডে भावित रेखि।

বং ধারা। যদি খাজানা না দিয়া কিছা খাজানার বে নিষদে বা বে প্রকারের চাকরীর চাকরী করিয়া ভূমি ডেগা হর ডাহা পরিবর্তনের কথা। তপলক্ষে ভূমি ডেগা ইইয়া খাকে, ভবে ঐ ভূমির প্রজা, কিছা ঐ জমীর থাজানা কি চাকরী পাইতে যে ব্যক্তির অধিকার থাকে ভিনি, ডেপ্টা কমিশানরের নিকট লিখিয়া সেই সকল নিষম কি চাকরী পরিবর্ত্তন করাইবার প্রার্থনা করিতে পাবিবেদ ইভি।

২৬ ধারা। তাহা হইলে, ইহার পূর্ব্ব ধারামতে থাঁছাতৎপরিবর্ত্তে বত থাজানা
দিতে হইবে তাহা বির করি
বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার কথা।

ত্বি ক্রি বার ক্র ক্রি বার ক্র বার ক্রি বার ক্

application, and shall fix a date for considering the same, and on such date or any date thereafter to which the hearing may be postponed, shall proceed to enquire into the matter and to determine the amount of rent fairly and equitably payable in commutation of such conditions or services to which such lands may be subject

shall be entitled to claim

When riot may claim an abatement of the rent
previously paid by him, if
the area of the land has been diminished by
diluvion or otherwise, or if the value of the
produce, or the productive powers of the land,
have been decreased by any cause beyond the
power of the ryot, or if it should be shown in the
course of an enquiry held under section 24
that he is for any good and sufficient reason
entitled to an abatement

Any ryot, who desires to relinquish the land held or cultivated by the lind by ryot after notice given to do so, provided he gives notice of his intention in writing to the person entitled to the rent of the land, or his authorized agent, in or before the month of Chert (or of Magh, where the Sambut era is commonly used) of the year preceding that in which the relinquishment is to have effect. If he fail to give such notice, and the land is not let to any other person, he shall continue liable for the reut of the land

If the person entitled to the rent of the land or his agent refuse to receive any such notice and to sign a receipt for the same, the root may make an application on plain paper to the Deputy Commissioner, who shall thereupon cause the notice to be served personally on such person or his agent

served personally upon such person or his agent, it shall be affixed at his usual place of residence, or if he have no such place of residence in the district in which the land is situate, the mode of service of such notice shall be by affixing it at the mal cutcherry of such land or other conspicuous place thereon, or at the village chowree bhandar, or chowpal, or at some other conspicuous place in the village in which the land is situate

What to be deemed an arrear of rent under this Act

Note that to be deemed an arrear of rent under this and the parable according to the potential or engagement, or, if there be no

कतारेता के आर्थना दिरवहना कतियांत्र निम चित्र कहि-दिन । के तिरहे निम्त, कि तिरहे निम च्निए चरेता के दिवह खनियांत्र जन। ति निम चित्र क्षेत्रा चात्र तिर्देश जिला, जिति तिरहे दिवह जनांत्रक कतिता, त्यर निवस के हाकती-कात के जनी क्षिण हरेता थात्र जारांत्र मित्रति चर्क क नागा यक थाजाना निष्ठ चरेत्व जारा चित्र कतित्वन देखि।

২৭ ধারা। যে রারভের দধলীবদ্ধ আছে- ভাছার অমীর পরিমাণ যদি শিক্তি রারভ বে ছলে থাজানা वा जना क्षकारत वावा क्यारेब्रा मिनाव श्रार्थमा कत्रि-ক্ষিরা যার, কিন্তা রায়ত ए शाबिरनम **ए विवह**क कथा। यांचा বারণ করিতে সা পারেন এমত কোন কারণে যদি শস্যের মূল্য কিছা प्रविद्र উৎপাদৰশক্তি কমিষা যায়, किञ्चा २८ शादांपटक ভদারক হইলে যদি বিহিত ও বিশিষ্ট কারণে ভাষার थाजाना क्यारेबा सरेगांत अधिकांत (प्रथा वाब्र, फट्ड পূৰ্বে যে খালানা দিতেন তাঁহার ভাছা কৰাইরা দিবার माउन्न कड़िएंड अधिकांत्र थाकिटा हेकि।

বাহতের নোটিল দিরা

করেল ভাছা ভ্যাণ করিছে

লগী ভ্যাণ করিবার কথা।

ভাছিলে, বে বংসরাবৃধি

ভাছার পূর্বে বংসরের ইচত্র মালে (কিল্বা বে স্থানে লপ্তংলল্প ভাল থাকে সেই স্থানে মাঘ মালে) কি ভংপূর্বে ঐ জনীর থাজালা পাইবার অধিকারি ব্যক্তিকে
কিন্তা ভংপকে ক্ষমভাপ্রাপ্ত কর্মনাবনকে, ঐ জনী ভ্যাণ
করিবার কম্পনার নোটিস নিরা ভাছা ভ্যাণ করিবের কম্পনার নোটিস নিরা ভাছা ভ্যাণ করিবের নিকট জন্মী পান্ত করিরা, না দেওখা গেলে, সেই
বারং ঐ জনীর থাজানার দাযা থাকিবেন।

সেই জনীর খাজানা পাইবার জধিকারি ব্যক্তি বা ভংপক্ষ কর্মক।বক ডক্রপ নোটিস প্রাহা করিছে ও ভাহাপাইবার বসীলে স্থাকর করিভে অস্বীকার করিলে, ঐ রাবং শাদা কাগদে ভেপুটী কনিশানরের নিকট দর্থান্ত দিওে পারিবেল। ভাহা হুইলে ভিলি নিজ ঐ ব্যক্তিকে কি ভাহার কর্মকারককে ঐ নোটিস দেওয়া-ইবেল ইভি।

২৯ ধারা। যদি কেনি কারণে ঐ নোটস নিজ সেই
নোটস জারী করিবার
কথা।

করিবার
কথা।

করিবার
কারককে দেওয়া যাইজে না
পারে, তবে তাঁছার নিরত
বাসন্থানে লাগাইয়' দেওয়া যাইবে, কিন্তা জনী যে
জিলায় থাকে ভাছার মধ্যে তাঁছার ভক্রপ বাসন্থান না
থাকিলে, ঐ ভূমির মালকছেরোভে কি ভাছার জন্য
থাকাশ ছানে কিন্তা জনী যে থানের মধ্যে থাকে সেই
থানেব চৌরীভে কি ভাগুরে কি চৌপালে কি জন্য
প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দিয়া, ঐ নোটিস জারীয়করা
যাইবে ইভি।

৩০ ধারা। পাট্টা কি করারমতে থাজানার যে কিন্তি
এই আইনমতে বাহা বাকী
থাজানা বিনিয়া জান হইবে
ভবিষয়ক কথা।

তিন্তি কিন্তা লোকা দিবার কোন
সময় নিৰ্দ্ধিত খা থাকিলে

as would be necessary on the institution of a surt for arrears of rent for an amount equal to that which it is intended to deposit; and on the undertenant, or ryot, or his agent, making a declaration in the form, or as nearly as circumstances will admit in the form set forth in Schedule (3) hereto annexed, the Deputy Commissioner shall give a receipt for the same The provisions of eccupa 51 shall apply to all such declarations. Upon receiving the money so deposited, the Deputy Commissioner shall issue a notice to the person to whose credit it has been deposited, in the form set forth in the Schedule (C) hereto annexed, and such notice shall be served by the Deputy Commissioner, without the payment of any fee, either upon the person to whom it is addressed, or upon his naib, gomastah, or other agent, and in the absence of any such agent, it shall be served by sticking up a copy of the same in the office of the Deputy Commissioner, and another copy at the mal kutcherry for the receipt of rents, or other place where the rents are usually paid for the land in respect of which the money has been deposited. If the person to whom such notice is issued, or his duly authorized agent, shall appear and apply that the money in deposit be paid to him, it shall be immediately made over to him

1 12 W 21 8

15. Whenever such deposit shall have been made, no suit shall be brought against the person making Suit for further balance to be instituted within an months of service of notice the same or his representa tives, on account of any rent which accrued due prior to the date of

the deposit, unless such suit be instituted within six months from the date of the service of the notice in the last preceding section mentioned

16. The power heretofore vested in zemindars

Landbolder not to compel the attendance of tenunt for adjustment of rent or for any other purpose Payment of rent to be enforced only under this

and other landholders of compelling the attendance of their tenants for the adjustment of their rents, or for any other purpose, is withdrawn, and all such

persons are prohibited from adopting any means of compulsion for enforcing payment of the rents due to them other than are authorized by this Act.

If payment of rent, whether the same be 17 legally due or not, is extorted from any under-tenant or Damages for extering payment of rent by duross ryot by illegal confinement or other duress, such under-tenant or ryet shall

श्चीत व मृत्नात देखीन्त्र कार्यक्र नार्यक्र प्रताद हेकीन्त्रं कार्गाच महथाच निथित्रं के हाका मिटन, ডেপুটা কৰিশাসর ভাষা লইবেন। ও পেটাও প্রাল कि ब्राह्म कि केश्वांत जनक कर्मकाहक এই चाहिरमत B हिस्कि खनमीदलं शादिः, किंचा ভारगण्डिक विदय-हनाव छोराद असूनांद्र, निश्चिम निट्यमणेख निटन, ডেপুটা কমিশালর ঐ টাকার রসীদ দিবেল। ডজ্ঞপ जरूम निर्द्धगर्भारतक थाँछ ६५ बाहाइ विश्वाम थाँछैरित । ट्य वास्तित माहम समा कतिहा थे छोका गव्छिक कर्ता यांव-C अर्ही किमणानत के होकां शहिलाहै अहे वास्तित नातन अहे जाहरमद C फक्नीत्मद मिक्किं भारते व्यक्तिम जादी कतिरवम, ও (छशूंनि कमिणामत की मा नहेता, वै। होत নাবে নোটস লেখা গেল নিজ তাঁহাকেই কিলা তাঁহার मारवर्टक कि र्गामांगडाटक कि जमा कर्मकावकटक मिल्याहेरवम, अ फक्तभ क्यांन कर्मकांत्रक ना शांकिरम, তেপুটা কমিশানরের কাছারীতে ঐ নোটিসের এককেতা ও যে ভূমির নিমিত ঐ টাকা গচ্ছিত হইল সেই ভূমিব थाजांना जांगारवंत्र मान कांचातीरज कि जना व चारक धे थाकामा मिलता गिता थारक मिहे चारन कांत्र अक কেতা লাগাইরা ঐ নোটিন জারী করা যাইবে। বাঁছার নামে নোটিন দেওয়া যায় তিনি কি তৎপক্ষে নির্মিত-রূপে ক্ষতাপ্রাপ্ত কর্মকারক আদিয়া দেই গচ্ছিত টাকা शाहेबात आर्थना कतिता, जारा उरक्तनार जारार দেওয়া যাইবে ইভি।

किष्ट वाकी थाकितन, गहिन है। कात्र माहिन जात्री इदेवात भेत हत्र मारमत मरशा মোকদ্দমা উপস্থিত কবিৰার कथा।

১৫ शांता। होका डेक ध्यंकाद गिल्डिड इटेल भेतू, डेशंव भूक शांतात निथिछ **ट्यां** कि जाड़ी कड़िनाइ जाविश्वयाधि इव मार्ज्य মধ্যে মোকজ্বা উপস্থিত कवा ना (गरमा के छोना গচ্ছিত করিবার ভারিখের

भूटर्कर थोशा काम थाजामान निविष्ठ के गिष्ठकादि ব্যক্তির কি ভাষার স্থলাভিবিক্তের নাবে নোকন্দ্রনা डेशिक्डिक कहा गारेरव मा देखि।

১৬ ধাবা। খাজানা নিষ্পত্তি করিয়া লইবার কি জন্য कार्यात मिनिख কোন थाणांना मिन्नेफि कतियात श्रक्षां निगरक समीना द्रावत व কি অন্য কোন কাৰ্ছ্যের जना कुमाधिकां दिएत ब्लाद निमित धकाटक अभोगादवत জোৰ করিয়া হাজিঃ করাইতে করিয়া হাজির করাইবার य कम्छा अउ मिन हिन, मा शाविवात कथा। व डेक मकन वाकित थाछि ভাহা রহিত করা গেল। निरमध कड़ा गाईरज्ह रय কেবদ এই আইনমতে अहे आहेनकरम त्य डेलारमब ধাজানা দইতে পারিবার অসুমতি দেওবা গেল ভব্তিৰ কথা । कै। होता (यन अना दर्शन डिशाहि जाशनात्मद्र क्षांशा थाजामा (जाद कविषा मा लम हे जि।

১৭ ধারা। কোন পেটাও প্রশার কি রায়াতর স্থান थाजामा जाहेममरङ र भा शांकित्न वा न णांकित्नल आहेक ब्राधिया वनपूर्वक यमि (वकाइनीमर्ड करमम थानाना नवज्ञा भारत वानि भूपात्वत कथा। ক্রিয়া বা আটক রাখিয়া

[भवनंदक्षे रगरको । अभ्यम । २३ कान्याति ।]

be entitled to recover such damages, not exceeding in any case the sum of two hundred rupees, as may be deemed a reasonable compensation for the injury done him by such extortion.

An award of compensation under this section shall not bar or affect any penalty or punishment to which the person practising such extortion may be subject by law

18 No dependent talookdar or other person

Dependent talookdar, &r holling land at fixed rent without change since pe manent at thement not hable to enhancement of tent possessing a permanent transferable interest in land, intermediate between the proprietor of an estate and the ryots, who holds his

talook or tenure (otherwise than under a terminable lease) at a fixed rent which has not been changed from the time of the permanent settlement, shall be liable to any enhancement of such rent, anything in section fifty-one, Regulation VIII, 1793, or in any other law, to the contrary notwithstanding

Enhancement of the reit of bhunhari and khoodkatti shall be liable to any enhancement of the reviously paid by him for such lands, unless it be shown that the tenure has been created within twenty years before the institution of the suit to enhance the rent of the said lands, and where enhancement of the rent of such holding is decreed, the rent assessed shall not exceed one half of the rent paid by an ordinary ryot with a right of occupancy on the same class of land with similar advantages.

20 No tenant of lands known as korkor, baee-bullah, khundwut, sujhwut,

Luhancement of the rent jalsasun, and arrat shall be liable to any enhancement of tent, except in accordance with the general custom prevailing with respect to such lands in the yillage in which the said lands are situated

21 No other under tenant or ryot having a right of occupancy shall be liable to any enhancement of the rent previously paid by him except in the man ici provided by the two next succeeding sections.

ভাষার ভর জনাইরা ঐ থাজানা নওরা যার, ভবে ভর জনাইরা ঐ টাকা লওনের বারা যে হানি হর সেই হানিপুরণ্যরূপ ছুই গভ টাকার জনবিক যভ টাকা সঙ্গত বোধ হর, ঐ পেটাও প্রজার কি রারভের মোকজ্যা করিরা ভভ টাকা আদার করিবার জনিকার আছে।

बहे श्रांताकत्म श्रांतिभूत्वस्था होका नियांत जाका श्रेरत्व, य वाष्टि कत ज्यादेता श्रांजामा नव जेस्ट्र-मटक कौशंत जमा कर्षत्रथ वाष्ट्रश्रेरोत कान वांश्रां कि जाहिक माहे देखि।

১৮ शांता। मनः ननी जानुकरांत्र, किश्वा अना य शांकि

মকঃসদী ভালুকদার প্রভৃতি
চিরকাদীন বন্দোবভের দব
মাবধি একই হাবে নির্দ্ধারিত
থাজানা দিয়া জনী ভোগ
করিদে উ।হার থাজানা রুদ্ধি
হইতে না পারিবার কথা।

মহালের অমীদায়ের ও প্রজাদের মধ্যবর্তী হইলা ভূমিতে হন্তান্তর যোগ্য চির-কালীম সম্পর্ক পাল ভিনিঃ যাহার মেযাদ রহিত করা যাইতে পারে এমত পাট্টা-ছারা মা হইলা চিরকালীম

विष्मावरखत नमनाविष जभित्रविष्ठ अकहे जवधातिछ थाजानाय छानून कि जमी रखाग कितना जाहेता, छोहात रमहे थाजानात कि कुमांच तक हरेरछ भातिरत मा । ११२० मार्टनत ৮ जाहेरमत ६५ थातान किया जमा रकाम जाहेरम छावाछरत्रत विधान थाकिरमक व्हेरछ भातिरत मा हेर्छ।

১৯ धाता । जुँ देशांति कि स्थानका कि मारम य्यर अभी জানা যায়, ডাহার থাজানা क देशाति ७ (थानका क्रि कत्रवार्थ (माकक्रमा व्रक्ति समीत शासामा हृष्टित कथा। উপস্থিত পূৰ্ব क्रिवात विण वर्गाद्रद्र मर्था के कुमम्मक स्थे बहेब्रास्ट हेर्ब **प्रिक्षाम मा शिरम, के कृषित्र मिषिख ध्येका य शांकामा जिट्डिम डाहार किছू मांज हक्ति हहेटड शाहिरद मा ।** যদি সেই যোডের খালাস। র্জির ডিক্রী হয়, ডবে प्रथमीया थां श मामाना त्रांत्र छक्ना रामकनक छेणात्र-विभिन्ने जनी ভোগ कदिया य बाजांना पिया शास्त्रन, উक्त जमीत रमरे थाकामात अर्फात्कर अधिक धारी हरेद ना रेजि।

২০ থারা। করকর, ও বাইবল্লা, ও থণ্ডবং, ও সজ্জবং
কবকর প্রভৃতি ভূমির
ভূমি যে২ প্রামে থাকে,
লেই২ প্রামের চলিভ বীভি
অমুসারে না হইশে, এই জমির প্রজার খালানা কিছুমাত্র
র্দ্ধি করা যাইবে না ইতি।

২১ ধারা। অন্য যে পেটাও প্রজার কি বাযতের দথলী ব্যত্ত থাকে ডিনি পুর্বের ধালানা রুদ্ধি করিবাব কার্যা যে খাজানা দিতেন, ইহার প্রশানী বিষয়ক কথা।

শক্তাৎ তুই ধারার বিধানমতে ডাহাব সেই থাজানা রুদ্ধি হইছে পারিবে জন্য কোন প্রকাবে নয ইডি।

within the district in which the suit is instituted, he shall present with his statement of claim an application for the issue of such warrant

When such application is presented, the Deputy Commissioner shall examine the plaintiff or his agent, on his oath or affirmation or otherwise according to the law for the time being in force for the examination of witnesses, and inspect the documents addiced by him in support of his claim, and if there be primal facine grounds for believing the claim to be well-founded, and that, if a summons be issued, the defendant will abscond instead of appearing to answer the claim the Deputy Commissioner may issue a warrant for the arrest of the defendant

The Deputy Commissioner shall fix a reasonable time for the return of the warrant, which shall be in the form contained in the Schedule (E) hereto annexed, or to the like effect, and the officer entrusted with the service of the warrant shall at the time of arresting the defendant deliver to him a notice addressed to the defendant, which shall be in the form in the Schedule (F) hereto annexed, or to the like effect, containing the particulars of the claim, and requiring the defendant, if he contest the claim, to bring with him any document upon which he may intend to rely in support of his defence

But no such warrant shall be issued in a suit for arrears of rent due in respect of a dependent talook or other transferable tenure which, as hereinafter provided, is liable to sale in execution of any decree which may be passed in the case

Freedure after arrest of brought with all convenient speed before the Deputy Commissioner, and the Deputy Commissioner shall commit him to custody, unless he deposit in court such sum as may be specified in the notice

When the defendant is brought before the

Procedure when defend
ant is brought before the
Deputy Commissioner under
warrant, the Deputy Commissioner under
warrant, the Deputy Commissioner under
warrant, the Deputy Commissioner shall with all convenient speed proceed to

try the case in the manner hereinafter provided, and if the suit cannot be at once adjudicated, the Deputy Commissioner may, if he think fit, require the defendant to give security for his appearance whenever the same may be required at any time whilst the suit is depending, or until execution of the final decree which may be passed thereon, and may exemut the defendant to the

প্রতিবাদী বৃদি সেট্র জিলার মধ্যে নাস করেন, তবে বাদী দাওয়ার বর্ণনাপত্তের সহিত ঐ প্রেক্তা নী পরওবাদা জাবী করিবার প্রার্থদাপত্ত দিবেন।

ভক্রপ প্রার্থনাপত্র দেওয়া গেলে, ভেপুটা কমিশানব বাদিকে কি তাঁহার মোপ্তারকে শপ্র কি প্রভিজ্ঞা করাইরা, কিন্তা সান্দিদের পর কাবিষয়ে যৎকালে যে আইন প্রচলিভ থাকে ভদমুসারে বাদির কি মোপ্তাবের পরীক্ষা লইরা ও বাদী আপদার দাওয়ার প্রতিপোষণে যেহ দলীল দাখিল করিলেন ভাষা দেখিয়ার প্রতিপোষণে যেই দলীল দাখিল করিলেন ভাষা দেখিয়ার আন্তিভ ভাষার দাওয় সম্পূর্ক বিশ্ব জ্ঞান করি শর, ও সমন জারী ছইলে প্রতিগাদী দাওবার উত্তর দিবার জন্যে মা, আসিরা প্রথমন করিশের এমভ জ্ঞান করি শ্ব ক্রেবণ থাকিলে, ভেপুটা কমিশানর প্রভিগাদিকে ধরিষা আদিবার প্রত্যানা জারী কবিবেন।

ডেপুটী কমিখানর ঐ পরওষানা ফিরিয়া লানিবার সক্ষত সময় স্থির কবিবেন। সেই পথগুরানা এই আই-নের ট তফসান্দের পাঠে কি ভাছার মন্মাসুসারে লেখা যাইবে। ও ঐ পরওষানা জারী করিবার ভার যে কর্মান্দরক ক দেওয়া যায় তিনি প্রতিয়াদিকে ধরিবার সময়ে তাগার নামে এক খান নোটিস দিবেন। ঐ নোটিস এই আইনের টি তফসীলের পাঠে কি ভাছার মন্মাপুন্যারে লেখা যাইবে। তথাগো দাওবার র্ভান্ত দেখা থাকিবে, ও প্রতিবাদির প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে ঐ দাওয়ার জাপতি জানাইতে চাছিলে, আপন উত্তরের প্রতিপোবণে যে দলাবের উপর নির্ভিত্ন করেন ভাছা সঙ্গেক করিয়া আনিবেন।

কিন্তু মকঃসলী তালুকেব, কিন্তা দে ভুসম্পর্ক হস্তান্তর করা যাইতে পারে ও পশ্চাৎ লিখিত বিধানমতে মোক-দ্মার ডিক্রীজারীক্রমে বিক্রম হইতে পারে, সেই ভূসম্পর্কের বাক। খাজানার নিমিত্ত মোকদ্মা হইলে, সেই প্রকারের মেন্তুরি পরওবান। ক্ষারী হইতে পারিবেনা হতি।

৬ খারা। গ্রেন্তারী পরওবানামতে প্রভিবাদিকে প্রভিবাদিকে ধরিলে পর ধরা গেলে তাঁছাকে পুর্বধান্ধ্রের নার্ধ্রন লীব কথা
মতে ত্বায় ডেপুটী কমিশ্যমরের সম্মুখে আনা ঘাইবে,
ও নোটিলে যত টাকা নির্দ্দিক্ট থাকে প্রভিবাদা আলালতে তত টাকা আমানৎ না করিলে ডেপুটী কমিশ্যনর তাঁছাকে ছাজতে বাখিবেন ইতি।

৬৩ ধারা। প্রতিবাদিকে পরওয়ানাক্রমে ডেপুটী
কমিশ্যনরের সম্মুখে আলা
প্রতিবাদিকে পরওয়ানাক্রমে ডেপুটী কমিশ্যনরের
সম্মুখে আনা গেলে কার্য্য
প্রণালীর কথা। 
স্ক্রিধামতে ত্বাম যোকদ্দমার বিচার কবিতে প্রবস্ত

ছইবেন। তৎকালেই মোকদ্দার দিপাতি হইতে না পারিলে, তিনি উচিত বোধ করিলে, মোকদ্দা উপস্থিত থাকন কালের মধ্য যে কোন সময়ে প্রতিবাদির উপস্থিত হওরা প্রয়োজন তাঁহার স্থানে সেই সমষে, কিন্তা মোক-দ্দার শেষ যে ডিক্রী করা যার ডাহা জারী না করণ পর্যান্ত কোন সময়ে উপস্থিত হইবার জামীন লাইবেন। ও যত কান সেই জামিন না দেন কিন্তা ডেপ্ট্রী ক্ষি- civil jail to be there detained until he shall furnish such security, or deposit such sum as the Deputy Commissioner shall order.

The security bond shall be in the form contained in the Schedule (G) hereto annexed, or to the like effect

64 If the defendant cannot be arrested under the warrant, the Deputy Procedure of warrant of Commissioner, on the appli-

arrest cannot be served upon the defend of

Commissioner, on the application of the plaintiff, shall either postpone the case to withink proper in order that

such period as he may think proper in order that the plaintiff may apply within the sud period to another warrant to be issued for the ariest of the defendant, or shall forthwith issue a proclamation to be affixed to his own office and to the residence of the defendant appointing a day for the hearing of the case, which shall not be less than ten days from the date of the publication of the notice at the residence of the defendant. If the defendant shall appear in pursuance of the proclamation, he shall be dealt with as provided in the last preceding section.

65 If it shall appear to the Deputy Commissioner that the arrest of the

Compensation f r sirest apilises for with ut reason able cluse

defendant was applied for without reasonable cause, the Deputy Commissioner

may in his decree award to the defendant such sum not exceeding one hundred rupees as he may deem a reasonable compensation for any injury or loss which the defendant may have sustained by reason of such arrest or of his detention in jail during the pen leney of the suit

Consequence of neither appearance of the defendant, or on any subsequent day to which the hearing of the

case may be postponed prior to the recording of an issue for trial as hereinatter provided, in 1th 1 of the parties appears in person or by an agent, the case shall be struck off, with liberty to the plaintiff to bring a fresh suit, unless precluded by the rules for the limitation of actions.

67. If on any such die the defendant only

If defendant only appear to dispute the denical, Deputy Commissionershall pass judgment by defaul, but if defendant admit the claim, Deputy Commis incrashall decree upon such admission

appear, the Deputy Commission r shall pass judg ment against the plaintiff by default in less the defendantific the cause of action, in which case the Deputy Com

missioner shalt proceed to give judgment for the plaintiff upon such admission without costs,

भाषत ये हैं। को बोब के दूब ए उ है कि ये कि की बीब -मध्या केटवम कै हिटक इंड कोल दन देवा मी कि हम के देवे में वाचिट अधिदायम ।

ঐ জানীনী খং এই জাইনের G ভদসীদের প ঠে কি তাহ র মর্মাতুসারে লেখা যাইবে ইতি।

৬৪ ধারা। যদি প্রতিবাদিকে পরওয়াদাক্রমে ধরা
যাইতে না পরে, তবে
গ্রেক্ত বীপরওয়াদা প্রতিবাদির ইপর জাী হইতে
না পারিশে বার্যপ্রগালীর
না পারিশে বার্যপ্রগালীর
বাধ করেন তত দিনের
বথা।

সধ্যে যেন বাদী প্রতিবাদিকে

ধবিষা লানিশার অনা প্রওয়ান জাবি করিবার প্রার্থনা করিবার পাবেন এই নিমিত্ত, তত্ত দিন মোকজ্মার বিলার দ্বণিত সাথিবেন, কিলা তৎকালেই মোকজ্মা শুলিবার দিন নির্বাণ করিবা এক খান থে বাপিত্র আপ্রার্থ কারিতে ও প্রতিবাদির বাসস্থানে লাগাই ার নিমিত্ত জারী কবিবেন। মোকজ্মা শুনিবাব যে দিন ধার্যা কবেন তাহা প্রতিবাদিব বাসস্থানে ঐ নোটিস প্রচার বরিশার তাবিধ অবধি দশ দিনের কম হইবে মা। প্রতিবাদী ঐ ঘোষণাপত্রমতে জাইলে, তাহাকে লাইয়া ইহ'র পুর্বর্থ ধারামতে কার্যা করা ঘাইবে ইতি।

৬৫ ধাবা। প্রতিবাদিকে গ্রেফ্র'র করিশর প্রার্থনা
- করণের সক্ষত কারণ ছিল না
সক্ষত কাশে মাণিবিতেও তেপুটী কমিশ।মর ইছা
ধবিয়া আমিব'র প্রার্থনা
চইলে চানিপুরণের কথা।
(প্রফ্রার করাতে শিল্বা মোক-

দ্দন উপদ্বিত থাকনকালে তাঁহাকে জেশে আটক রাখাতে প্রতিবাদির যে অপকার কি হালি হট্যাছে তাহার জনো, তেপুনী কমিশানর আপনার ডিক্রীডে ঐ প্রতি-বাদিব হালিপুবণ অৱপ এক শত টাশার আমধিক যত সম্ভ ' শেব করেন ডভই পাইবার আজা করিশেন ইতি।

৬৬ ধার'। সমনে কি ছাবলাপত্ত প্রতিবাদির ছাজির ছংবার ,য দিন ছির করা যায় সেই দিলে, কিছা পক্ষো বিচারার্থ ইম্ম লিপিকছ ছঙ্

नत शूर्धि जना ता जिम शर्शत साम्बार आत्वकारी, व्राव द्वारा याच त्यर जिल्ला, उर्धिशक मिट्ड कि त्या शांदित व द्वा शोंकित मा स्ट्रैल, त्याक्रक्या उठारेहा किना याहेत्र, किन्छ वाजित श्रीड त्याक्रक्या प्रविद्या किनात्व विवाद विव

৬) ধাবা। উক্ত কোন দিনে কেবল প্রতিবাদী शक्तित थाकित्म, ডপু সী বেৰল প্ৰভিৰণী দ্বাওয়াৰ কমিশামর বাদির জটিভে তুক আপত্তি করিতে ছাজির চই তাঁছার বিপক নিপাত্তি লে ডেপুটা কমিলানর ক্রটি कृतिरवम। किन्नु अिंतिगाँगी रहत्क फिक्की कविवाद किख अफिवामी माउग्रा चीकात ছেতু স্বীকাব ন্যশিশের कविष्ण, छ भी किमामन कड़ित तारे चीकातमण (महे खाकात्रमा अवहा जिकी बहेबात कथा। महिख रोमित भेरण फिकी व्हिट्टाम । किस सूहे कि छन- than one defendant, thall be only against the defendant who makes the admission.

If on any such day the plaintiff only appear, the Deputy Com-If plaintiff only appear, Deputy Commissioner may proceed as parts missioner, upon proof that the summons or proclamation has been duly served according to the provisions of this Act, shall proceed to examine the plaintiff or his agent, and after considering the allegations of the plaintiff, and any documentary or oral evidence adduced by him, may either dismiss the case, or postpone the hearing of it to a future day for the attendance of any witness the plaintiff may wish to call, or may pass judg ment ex parte against the defendant

If the defendant shill appear on any

If defendant appear on a say to which the case is p atponed, Diputy Commensioner may allow nim to be beard in answer to the suff.

subsequent day to which the hearing of the suit may be postponed under the last preceding section, the Deputy Commissioner may, upon

such conditions, it any, as to costs or otherwise as he may think proper, allow the defendant to be heard in answer to the suit as if he had appeared on the day fixed for his attendance

No appeal shall lie from a judgment 70 passed ex parte against a Revival, reversal, and defendant who has not parts or by default. appeared, or from a judg. ment against a plaintiff by default for non appearance But in all such cases, if the party against whom judgment has been given shall appear, either in person or by agent, if a plaintiff within fifteen days from the date of the Deputy Commissioner's order, and if a defendant within fifteen days after any process for enforcing the judgment has been executed, or at any earlier period, and shall show good and sufficient cruse for his previous non-appearance and shall satisfy the Deputy Commissioner that there has been a failure of justice, the Deputy Commissioner may, upon such terms and conditions as to costs or otherwise as he may think proper, revive the suit and alter or rescind the decree, according to But no decree shall b the justice of the case reversed or altered without previously summoning the opposite party to appear and be heard in support of st

provided that such judgment, if there he more | বিষ অন প্রতিবাদী থাকিলে যে প্রতিবাদী খীকার कर्डम, क्वम फीशांत्र विशयक के फिक्री घटेरव देखि।

> अन्धाता। उक्त काम मिरम क्रिय वामी शक्ति থাকিলে সমন কি যোষণাপত্ৰ (कंदन दांत्री शंकित श्रदेशन अहे आहेत्मक विश्वासमाद्रमाद्र এক প্ৰমাতের উপস্থিত मिहममा य माही कहा थाकममारक एए नहीं क मना-(शम , ज्भूषी किमामत है श्रेत महत्त्व व र्यः करियात कथा। क्षामान भाकेत्स, वांपित कि

> काँचांत्र त्यांश्वादत्रत्र श्वीका लहेरवम । ६ वामित कथः, ६ जिम लिथिक कि वाहिमक रच श्रमान एमम जाहा रियनहर्मा कविया, इस स्थाकक्या फिनमिन करिएक शाहिएन. না হয় বাদী কোন শক্তিকে ডাকিতে চাহিলৈ উাহার ছাজিব হুইবার মিনিত মোবদ্দা শুমিশার জান্য দিন मित्रण विदिए शीविदाम, किन्दा अक्शरक्तव कथा अभिया अधिवामित विभएक छिकी कविएक भातिवन इंजि।

৬৯ পারা। ইছার পূর্বে ধারামতে মোকক্ষমা শুলিবার व्यमा प्रिम मिक्राश्व इदे म, अ যোকদমা শুনিবার অস্য क्षांकिनामी भिडे मिद्र शांकित मिन निक्रशन स्वेतन छ धार्फ बाधी का अन कहेटन छ।काटक क्टरम, (एश्वी क्रिमामन (माकसमात्र देखन मिटा एक খনচাপ্রভৃতির বিষয়ে যে পুটি কমিশামরের অনুমতি নিষম করা উচিত বোগ मिट्ड भाविबाव नथा। करड़न अयल सिषम कदिशा, व्यक्तिवामित राजित वहैतात मिक्रांशिक मिटम क्यांकित इंडवात माथि भाकलभाग जानात उँखन श्रामशाद अकु-मिक मिटक शाविद्यम हेकि।

০০ ধারা। প্রতিবাদী উপস্থিত না ছইয়া অন্য পাল মত্র উপস্থিত থাকিতে যে এক প্ৰয়াত টপ্ৰিত जिक्को क्या याथ, किन्द्र दानी थाविरक विश्वा क्रिक्टिश्वक वि फिकी न । याद छाइ।त উপশ্বিত শা চটলে ক্রটি-পুৰু খাপৰ ও অনা 1 ও ध्ययुक्त फाइत निभक्त त्य मडाध क न्विध्यक कर्।। ডিকা বরা যায়, ভাষার উপব ভাপনিশ নাই। কিন্ত ভদ্ৰেপ সকল স্থাল, সাহাত ि शक्त के जिक्की कहा याय, जिलि न मा कहै ल याम (फ्यूडी कमिनामरवृद्ध बाज्याव जाविश व्यविश श्रामरवा प्रित्मत **घटना छ। गाम कि धाधारत्य छ। द्रा छे**शिष्ट्रक इटशः, किया था । भी वहत्य के फिक्रा धारण नद्रावत প্রভয়ান। आत्रो कहेतात जात्रिय कर्ताव शामरता मिरमन भाषा कि उरशुर्व डेशिष्ट ब्रहेश, शूर्व खेशिष्ट नः इस्टाव उन्न स विभिन्न कार्त्तन दिन्याहेदल, स का श-तिहारवत कृषि या क्ट्रेगा ए उन्ने कि किमामरवत क काममा के का प्राथ कर ज शाहित्म, क्षिपुर्ण किम नामत थवधा धार्मा व 'तवट्य (गर मिह्न ६ विशान प्रतिक (राक्ष वररम अध्क निम्म करिया क्षे (मान्यमा शुमक्षाशम करिएक छ महायह भारत फिक्री शतितहम ाव रिक्क क ब्राड शारितम। िक जना शक्तरक উপস্থিত হটাত সমন কথা না গোলে ও ডিক্রীৰ সপাক্ষ उाँचात्र कथा भुना मा (शत्न, डेक्न दकान छिकी कामाश्वा क शद्भिवर्द्ध व व व गाउँ देव न र जि।

In all cases in which the Deputy Commis-71

Order to set aside judg ment shall be final but rejection of application to set it uside shall be appeal

sioner shall pass an order for setting uside a judgment, the order shall be final, but in all appealable cases in

which the Deputy Commissioner shall reject the application, an appeal shall he from the order of rejection to the tribunal to which the final decision in the suit would be appealable, provided that the appeal be preferred within the time allowed for an appeal from such final decision, and be written upon stamp paper of the value prescribed for petitions to the court to which the appeal lies where a stamp is required for petitions

72 On appearance of pirties the parties to be examined by the Deputy Commis sioner and may gross examine each other

When both parties appear in person ou the div named in the summons, or upon anv subsequent day to which the hearing of the case may

be adjourned, for sufficient reason to be recorded by the Deputy Commissioner, the Deputy Commissioner shall proceed to examine them, and either party or his agent may cross-examine the other

If either of the parties be not bound to attend personally, any agent by whom he shall appear, or any person who shall accompany such agent, shall be examined and cross-examined in like manner as the party himself would have been if he had attended personally.

At the time of examination the defendant, if he think fit, may file a written statement of his defence Such statement shall be verified in the manner and under the penalties prescribed in sections 50 and 51 for the verification of statements of claim

73. The examination of the parties or their agents, or such other persons Examination of parties, as aforesaid, shall be upon oath or affirmation or otherwise according to the law for the time being in force for the examination of witnesses substance of the examination shall be reduced to writing in the vernacular language of the Deputy Commissioner and filed with the record

Provided that all examinations of parties and witnesses may be recorded in English, if the Deputy Commissioner be sufficiently acquainted with that language

৭১ ধারা। তেপ্টা কৰিলানর যে কোন কলে ডিক্রৌ

ডিক্ৰী অসিত কছিবার आका ह्रपांच परेशा किस অসিভ করিবার প্রার্থনা অবাধ্য হওয়ার আজাব देशव बाशीम बहेरक शाहि 1 19 # E15

क्षरिक क्षर्यान् कास्त्रीकरहरू, काका हजार पहेरव। किन्छ दश चटल (मान्समात উপর আপাল হইতে পাবে ভেপ্টী কমিশানর 'এমড करन केक शार्थमा मधारा

कविटल, याकस्माद भाष मिन्नाखित छेनात द्य आणा-लएउ वाशीन बहेटड शहर, दनहे जामानटड के जिन्ह করণের আজ্ঞার উপর আংনীল হইতে পারিবে। কিছ শেষ নিস্পত্তির উপর আপাল করনের যে মিয়াল আছে मियारमञ्ज्ञात्म क्रिया के जा हैन उनिष्य क्रिया प्रदेश এবং যে আদালতে অপৌল করা যার সেই আদান-एउत मिक्छे प्रविधास्त्रतं छेशेत है हो। म्ल नागितन, के অ।পীল ডদ্রাপ দরখান্তের নির্দ্ধারিত দলোর ইষ্টাম্প কাগ্যে লিখিতে ছইগে ইতি।

१२ थाরा। সমলের নিরূপিত দিনে, কিন্তু: (ডপুটী

উভয় পদ উপস্থিত হইলে (७ भू के किया। नदाव भन्नीका করণের ও উত্তর পক্ষের পর च्यात कृष्ठे भरीका कतर्भत कथा।

কমিশ্যমন্ত্রে বিহিত বে কারণ লিপিবছ ক্রিতে स्टेर्ट अम्छ कांत्रर्ग, त्म क-क्या अभिवाद क्या क्रिय मिक्रशेव इटेल, त्यरे मिटम উভয় পক্ষ উপস্থিত হইলে,

<u>ডেপুটী কমিশ্যনর তাঁহাদেব প্রীক্ষা লইভে প্রবর্ত্ত</u> हरेरवम ७ এक शंक कि छोहात मोर्डात क्या शरकत কুট পরীক্ষা লইতে পারিবেন-।

काम अरु भक्त खार उभिष्ठ हरेल काहाद व अकारबंद भरीका व कृष्टे भरीका स्टेटड भाविक, ऋहर উপস্থিত হইতে আবদ্ধ না হইলে ডিনি যে মোপ্তাৱের দ্বাবা উপস্থিত হন কিন্তা ঐ মোপ্তারের সঙ্গে যে ব্যক্তি আইনেন, তাঁহার দেই প্রকারে পরীকা ও কট পরীকা হইতে পাবিবে।

शहीकांत्र मन्दर श्राखितांनी छेठिछ दांध कहितन, আপন উত্তবের বর্ণনাপত্র অর্প। করিতে পারিবেন। माउराव वर्गमालाज मजाकदानद्व या कथा मिथिताव जारमण जारक, ७ ०० क ०० शाहाइ छ र मण्ये की इ रच मध নিৰ্দাৱিত আছে ঐ বৰ্ণনাপত্তেও সেই সভ্যাক্রণের কথা লেখা যাইবে ও ত হার প্রতি সেই দণ্ড বর্ত্তিবে ইভি।

१० शांवा। डेच्य शांकात्र कि डाहारमत त्यांशांतरमत वा शृंदर्वीक अमा वाकिएम्ब উভয় পদপ্রভৃতির পরী পরীকা শপথ বা প্রতিজ্ঞা-কার কথা। करम, वा यरकारमञ्ज क्षान-लिख एव जारेन जरूमांद्र जना एव क्षकांद्र माक्तित्व भवीका लक्ष्या यात्र, उम्बूमाद्र लक्ष्या याहेटव । उज्यूष्टि कमिनामद्वत चामभीय खावाय त्रहे भंदीकांत मर्चा लिथिया लक्ष्या याहै (द क नथी द नां मिल कदा याहे (द ।

किछ (छ भूष्ठी कमिणामत देश्द्राणी छावा छे नव सम्बद्ध जामित्न, उँछत्र शरकत ও माकित्मत्र मक्म शत्रीका इंश्ट्रको खोवात्र लिथा गाँहेटक शांतिटव हैकि।

If either of the parties shall bring forward a witness on the day aforesaid, the Deputy Com-Withouses to be ex missioner may take the evidence of such witness

If the defendant rely on any document in support of his defence, he shall deliver the same into Documentary evidence to be preduced by defendant court at the first hearing of the suit, and unless such document be so delivered in, or its non-production be sufficiently excused, or unless the Deputy Commissioner see ht to extend the time for producing the same, it shall not afterwards be admitted.

If after the examination required by section seventy five, and also the examination of any witliter examination De puty Commissioner may make his decree if no fur ness who may attend to give evidence on behalf of either ther evidence is required of the parties, and after a consideration of the documentary evidence adduced, a decree can be properly made without further evidence, the Deputy Commissioner shall make his decree accordingly If on such examination as aforesaid,

the agent of either party be unable to answer any mate-Consequence of mability rial question relating to the of agent to inswer case which the Deputy Commissioner is of opinion that the party whom he represents ought to answer, and is likely to be able to answer if interrogated in person, the Deputy Commissioner may postpone the hearing of the case to a future day, and direct that the party whose agent may have been unable to answer as aforesaid shall attend in person on such day, and if the pirty so directed to attend shall fail to appear in person on the day appointed, the Deputy Commissioner may pass judgment as in case of default, or make such other order as he may deem proper under the circumstances of the case

78 If on such examination as aforesaid it appear that the parties are If necessary, Deputy
4 quantisation or to record
From and to fix a day for
bearing further evidence at issue on any question upon which it is necessary to hear further evidence,

the Deputy Commissioner shall declare and record such issue, and shall fix a convenient day for the examination of witnesses and the trial of the suit, and the trial shall take place on that day, unless there be sufficient reason for adjourning it, which reason shall be recorded by the Deputy Commis slouer.

भूटकां छ पिरम क्यांन भक्त माकि छेश-98 WE স্থিত করিলে, ডেপুটা কমি-भाषित्वत भंतीया महेरछ খ্যালর এই লাকির প্রমাণ লইতে পারিবেম ইতি। क्टेबात कथा।

৭৫ ধারা। প্রতিবাদী আপন উত্তরের প্রতিপোষণে কোন দলীলের উপর নির্ভব করিলে ভিন্নি মোকজ্মা क्षेजिवामित मलील प्रया अथम अभिवाद नमरत जार। देएक बहेदात कथा। उरकारन के मनीन बामामर्ड माथिम कहिर्दम। দাখিল কৰা ল গেলে, কিয়া লা করিবার বিশিষ্ট কারণ জ।নান না গেলে, কিছা ভেপুটা কমিন্যনর ডাছা উপস্থিত कवरनंत्र मियाम वाफाइया ना मिरल, जाहा शम्हार आहा इरेटव मा देखि।

१७ शांता। १६ शांतांत्र आरिननमट्ड भंदीका लक्ष्या भव, 8 ८गटन भटकर मभटक समान पिटंड পরীশার পবে আর প্রমাণের যে স। কিরা উপস্থিত হন भुरयाजन मा स्ट्रेंटन एउ भी কমিশানরের ডিক্রী করিতে ভাঁহাদের পরীকা श्वास भव छ या मनील পাবিৰার কথা। উপস্থিত কৰা যাব ভাষাও বিবেচনা করিলে পর, যদি आंत्र ध्रमान ना लहेगा उलगुक्तमण्ड फिक्की कहा गाँड उ পারে, ভবে ভেপুটী কমিশানব ভদমুদারে ডিক্রী করি-त्वम इंडि।

भूटकी कक्ष भवीका इसम नमत्य, ११ शक्ता । **उन्नी** किमामत्वत विदय-हमामटङ कोम शटकड धक-(माथात डेखत निष्ड न। **खत य अरमेत खेखत सम्बद्**। পণরিলে তাহার কলেব কথা৷ উপস্থিত থাকিলে উত্তৰ দিতে উচিত ও স্বৰং পাবা সম্ভব, তাঁছার মোধার সেই প্রশ্নের উত্তর দিতে মা शान्ति, एउथूष्ठी कमिनानद अमा निमर्शशस (माकक्रमा অবলের কার্যা স্থগিত বাথিষা, যে পক্ষের মোখার ঐ প্রশেষ উত্তর দিতে পারেন নাই তাঁছারই নিজে সেই দিনে উপস্থিত হইবার আজা করিজেপারিবেন ও সেই পক্ষ তদ্ৰেপ আছে৷ পাইয সেই নিরূপিত দিনে উপস্থিত ना क्रेटन, ८५ थूजि कमिनात्व कृष्टि क्षमात्र क्रान्य नाम ডিক্রী কবিতে, কিন্তা মেকেন্দমার ভাবণতিক বিবেচনায अना य जांखा छै। इंड द्यार करतम विद्राद शादिरवन इंडि।

৭৮ ধারা। পুরেবাক্তরপ পরীক্ষার সমধে উভয विषय महेगा भटकत (य विवाम चाटक जोकांव चाट्या (उप्रो व्यादनाक श्रम कभिनानद्वत हेसू निधिश्री প্রমাণ লওয়া আবেশ্যক বোধ হুটলে, ডেপুটী কমিশানব আবে৷ প্ৰমাণ শুনিবাৰ দিন (महे हेसू का नाइया निर्ण-নিৰূপণ কৰিবাৰ কথা।

বন্ধ করিবেন ও দাকিব্দব প্রীক্ষার ও নোকদ্দশবে विठारवव खविधाव मिन निक्या क्रिटान ও मिट मिरन त्माकष्त्रमात्र विवाद कहेट्य । विक तमहे जिटन ऋणि क করিয়া অন্য দিন নিক্পণ করিবার বিশিষ্ট কারণ থাকিলে, ডেপুটী কমিশ্যনর সেই করেণ লিপিবদ্ধ করি-(वम देखि।

The parties shall bring forward their wit-79

Parties shall produce their witnesses on the day of trial, or Deputy Com-missioner on application of oither party shall reque either party shall usue summons for the attend ance of a wituess

nesses on the day of trial, and if either party require assistance to procure the attendance of a witness on such day either to give evidence or to produce a docu-

ment, he shall apply to the Deputy Commissioner in sufficient time before the day fixed for the trial, to enable the witness to be summoned to attend on that day, and the Deputy Commissioner shall usue a summous requiring such witness to attend

80 The provisions of the Code of Civil Procedure and the Indian

Rules regarding attend anco, examination, &c

Evidence Act, 1872, so far as they relate to the attend

ance and examination of witnesses and the production of documents, and of all other rules for the time being in force for the remuneration and punishment of witnesses before the Civil Courts of the Lower Provinces of Bengal, shall, so far as they are consistent with this Act, apply to all suits under this Act

If on the day fixed for the trial of any

Consequence of parties not appearing on the day fixed for the trial of any

issue neither of the parties appear, the case shall be struck off under the conditions provided in section

aixty nine If on any such day one only of the partics appear, the issue may be tried and determined in the absence of the other party upon such proof as may be then before the court

When suits under this Act are instituted

Suits instituted or de fended by units, goings tulis, &0

or defended by naibs, gomistalis, or other persons employed in the collection

of rent or management of land in the name and on the behalf of the landholders by whom they are so employed, all the provisions of this Act, by which the personal appearanc or attendance of parties to a suit is or may be required, shall be applicable to such naibs, gomastahs, or other persons, and anything which by this Act is required or permitted to be done by a party in person, may be done by any such person as aforesaid

Processes served on any such person shall be as effectual for all purposes in relation to the suit as if the same hid been served on the landholder in person, and all the provisions of this Act, relative to the service of processes on a parts to the suit, shall be applicable to the service of processes on such person

देखा विष्ठादम्ब मिटम र्गटकत्र माकितिगटक चा-मिट्ड घरेगात कथा। किया কোন পকের প্রার্থনা হইলে नाकिमिगरक উপস্থিত कति-ৰার মিমিক্ত ডেপুটী কমিণ্য मदत्र ममम मिनात कथा।

१৯ शांता। विष्ठारतत मि.म উक्रत शंक व्यार्शनंदर সাক্ষিদিগকে जानिद्रतम । প্রমাণ দিবার কিছা দেখাইবার ममीन WINT পকের मामिट्स কোন সেই দিলে উপস্তি, করা-हेट जाशायात धामाणन इटेटन, के जाकित नाटम

र्यन (मर्टे मिटन উপश्विष्ठ रहेवांद्र ममन (मुक्ता यात्र अहे নিমিত্ত ঐ পক্ষ বিচাবের নিরূপিত দিনের পূর্বেষ উপ-যুক্ত সময় থাকিতে ডেপুটী কমিশানরের নিষ্ট প্রার্থনা কবিবেন। ও ডেপুটী কমিশানর ঐ সান্ধির উপস্থিত হইবার সমম জারী করিবেম ইতি।

৮० थाता। प्रतिवाना मांकक्षमात्र कार्याखनानीविच-

माकिएमत जेशिक बहेश। পৰীমা দেওলপ্ৰভাতর বিধির

য়ক আইনের ও ভারতবরীয় माकावियाक ३०१२ माटनब काइटमद विश्वाम जाकिटमद উপস্থিত হওদের ও সাক্য

দেওনের ও দলীল উপস্থিত করণের প্রতি যত দুর थारि, ও वष्रअङ्खि प्रत्नित प्रथमामी आमानरखंत बच्चरथ जाक्तिरमत थंत्रनांत ७ मरथव रा विधि यरकारम প্রচালত থাকে, তাহা এই আইনের সঙ্গে যত দুর मक्छ इव ७७ पृद अहे आहेनम्छ मक्स (माक्स्माद প্ৰতি খাটিবে ইভি।

৮১ ধারা। কোন ইম্মর বিচার করিবার নিরূপিভ

কোন ইসুর বিচার করিবার নিরপিড দিনে কোনপঞ্চের **छेशिव्छि मा इहेरात कट्यत** কথা ৷

দিনে উভয় পক্ষ উপস্থিত শা হইলে ৬৯ ধারার বি-धानमञ्ज्ञासमञ्जादक त्मः-कष्मा मथोष्ट्रिक छेठाहेना याईरव। সেই (म ७वा

मिर्टन रकरल এक शक्त छेशिष्ट्ड इंहेरल, आमालर्ड्ड সম্মুথে তংকালে যে প্রমাণ থাকে ভদসুসারে অন্য পলেব অমুপদ্বানে ঐ ইমুর বিচার ও নিপাত্তি ছইডে পারিবে ইতি।

be भारा। नां अरवहा e (भारां नां कांद्रा, किसा क्यी. माञ्जरमञ्ज निक्र कर्य क्रिया ন এৰ গোমাশতা প্ৰভৃতি

অন্য যে ব্যক্তিরা জ্যা-भाकसभाष्ट्र वाभी कि मार्वे मार्म ६ उर्शिक অতিবাদাহন ভদ্বিষয়ক কথা। থাজানা আনায় কি ভূমির

স্ববরাহ কবিষা থাকেন ভাঁছারা, এই আইনম্ভ সোক-ष्माय वामी कि आछनामी इहरत, अहे आहरमद त्य मकल दिशासमार्क भाकष्मभाव केंग्रय शादकद्व सिर् আসিবাৰ কি উপস্থিত হুইবার আদেশ হয় বা থাকে, तिहै गरन विधाम **अ मा**धव 8 शामामा जातम 8 बना वाकित्वर श्रवि शाहित, ও এই बाईबक्तत कान পক্ষের নিজে যে কম্ম করিবার আদেশ বা অভুমতি থাকে, ভাষা পূর্বেবাক্ত কোন ব্যক্তির দাবা কৰা যাইডে পাবিবে।

উक्ष कान वाक्तिव नारम य পव्रवसमा जाती रह ७१ हा त्यातकामा मन्नानीय मकल कायानातक मिल लगा-मावटमन नाटम आवो एक्षात माघ मकन एरेटन, ६ अह व्याहेत्न त्याकप्तमात् अक शत्कत्र मार्म शत्रवान। चात्री कर्न विषयंत्र (य जकन विवास चार्ड, कारा के वास्तित मारम পরওয়ালা ভাষী করণের প্রতি খাটিবে ইভি।

Personal attendance of plaintiff or defendant not plaintiff or defendant not required in certain cases and of a rank or class which, according to the custom and manners of the country, would render it improper for her to appear in public.

Findly ment of authorized agent or mookhtar agents or mookhtars tar to conduct the case on his behalf, but the appointment of such agent or mookhtar shall not excuse the personal attendance of the plaintiff or defendant in cases where his personal attendance is required by the summous or any order of the court, and no fee for any agent shall be charged as part of the costs of suit in any case under this Act

The Deputy Commissioner may in any case grant time to the plaintiff or defendant to proceed in the prosecution or defence respectively of a suit, and may also from time to time, in order to the production of further proof, or for other sufficient reason to be recorded by him adjourn the hearing or further hearing of any case in such manner as to him may seem fit

The Deputy Commissioner may at any stage of a suit cause a local Deputy to be made local enquiry and report respect ing the matter in dispute to be made by any officer subordinate to him, or by any other officer of Government with the consent of the authority to whom such officer is subordinate, or may himself proceed to the spot and make such local enquiry in person

The provisions of the law for the time being in force, relative to local enquiries by amcens or commissioners under orders of the civil courts, shall apply ato any local enquiry made by any officer under this section, and, so far as they are applicable, to enquiries made by the Deputy Commissioner in person

In the latter case, the Deputy Commissioner, after completing the enquiry, shall record on the proceedings such observations as appear to him appropriate, and the observations so recorded shall be received as evidence in the suit

[१ र्यन्ते (गरको । ১৮१৮ । २৯ कानूबादि ।]

৮০ ধারা। বাদী কি প্রতিবাদী স্থীলে।ক হইলে, ও দেশের আচার ও রীডি-হলবিশেষে বাদির কি প্রভিবাদির নিক্ষে উপন্থিত হওবের প্রয়োজন না থাকার কথা।
তিও হইলে, তাঁহার নিজে উপস্থিত হওযাব আদেশ হবৈ না ইতি।

৮৪ ধারা। মোকদ্মার কোম শক্ষ আপ্সার ভরকে

ক্ষতাপ্রথ মে প্রাছকে
নিযুক্ত কবিবার কথা।

নিযুক্ত করিতে পারিবেন। কিন্তু সমনমতে কিন্তা
আদালতেব কোন আজাক্রমে গাদিব কি প্রতিবাদিব
ক্ষাং উপন্থিত হইবার আদেশ থাকিলে সেই কর্ম্মকাবক কি মোপ্তার নিযুক্ত হইবেও ঐং পক্ষের উপন্থিত না
হওবাব ক্ষমা হইবে না। ও এই আইনমত কোন মোকদ্মায় কোন মোপ্তারের ফী মোকদ্মার ধরচাব মধ্যে
ধবা যাইবে না ইতি।

৮৫ ধাবা। ডেপুটী কমিশানর কোন ছলে বাদিকে
ডেপুটী কমিশানরের অব
কাশ দিছে কিয়া ঘোকদ্দমা
শুনিবার অন্য দিদ নিরূপণ
করিতে পারিবার কথা।
তিপায়ুক্ত কাবণ থাকিলে তাহা দিপিবদ্ধ কবিয়া সেই
কারণে, যে প্রকারে উচিত বোধ কনেন সেই প্রকারে
মোকদ্দমা শুনিবার কি পুনক্ত শুনিবার কার্যা ছািয়ত
করিবা তাহার অন্য দিন নিরূপণ করিতে পারিবেন
ইতি।

৮৬ ধারা। মোকদ্দমা চলিবার কোন সম্বে ডেপুটী
ক্মিশানর আপানার অধীন
ডেপুটী ক্মিশানবের সরে
ক্ষমীনে ওদারক করাইতে
পারিবার কথা।
ক্ষমীনের কথা।
ক্ষমীনেরক যে কর্তুপক্ষের
অবীন হন তাহার অসুমতি লইষা ঐ বর্মাক্রকের দ্বারা,
স্থান বিশোষে বিবাদীয় কোন বিষ্যের ভদাবক ও
রিপোট ক্ষাইতে পারিবেন, বিস্থা আপানি ভংস্কানে

নেওয়ানী আদানতের আক্সামতে আদানদের বা কমিশানহদের দ্বাবা স্থানিশিষে তদাবক লওদবিষ্ধে আইনের যে বিধান যৎকালে প্রবল থাকে, ভাচা এই ধারামতে কোন কর্মকারকের সরেক্ষমীনে ভদাবক করবের প্রতি ধাটিবে, ও ডেপুটী কমিশানর নিজে যে তদারক করেন ভাষারও প্রতি যতদূব থাটিতে পারে ধাটিবে।

খোষোক্ত স্থানে ডেপ্টী বমিশা,মর ঐ ভদারকের কার্য্য সমাপ্ত করিলে, যাহাই দেণিগছেন ভদ্মিনয়ের যেই কথা সঙ্গত গোধ করেন ভাল। রুবকারীডে লিখি-বেন, ও ডক্রেণ শিপিবদ্ধ সকল কথা মেক্দেমায প্রমাণ স্করণে গ্রাহা হইবে ইভি। 87 The defendant in any suit under this Act

After action brought, defendant may pay into court without costs, money tendered before action brought

may, if he have duly tendered the same to the plaintiff before the institution of the suit, pay into court such sum of money as he

may consider due to the plaintiff without paying in any costs incurred by the plaintiff up to the time of such payment, and such sum shall be immediately paid out of court to the plaintiff. If after such payment the plaintiff elects to proceed in the suit, and ultimately recovers no

Coals if plaintiff great on an i recovers no more

further sum than shall have been paid into court, the plaintiff shall be charged

with the whole costs of the suit incurred by the defendant, but if the plaintift ultimately recovers a further sum than shall have been paid into court, the defendant shall be charged with the whole costs of the suit

88 The defendant in any suit under this Act

If no previous tender has been made defend at may pay into come what he admiss to be due, with costs on that sum may, without having made any tender before action brought, pay into court such sum of money as he may consider due to the

plaintiff, together with the costs (to be fixed by the court if necessary as upon a suit originally instituted for the amount so paid into court) incurred by the plaintiff up to the time of such payment, and such sum shall immediately be paid out of court to the plaintiff. If after such payment the plaintiff elects to proceed in the suit, and ultimately recovers no further sum than shall

have been paid into court, he shall be charged with all costs incurred by the defendant subsequently to such payment, but if the plaintiff ultimately recovers a further sum than shall have been paid into court, the defendant shall (including the sum paid into court by him in the first instance on account of costs) be charged with costs is upon a suit originally instituted for the whole amount for which the plaintiff ultimately obtains a decree, but shall have credit thereout for the amount of costs paid into Court by him in the first instance.

89 No interest shall be allowed to the plaintiff on any sum pad by the No interest on doposit defendant into court from the date of such payment whether such sum be in full of his claim, or fall short thereof

৮१ थोड़ा। अहे ब्याहिनवड कोम व्यक्तिमांत व्यक्ति-

নালিখ হইবার পুর্বে প্রতিবাদী বে টাকা দিজে চাহিলেন, নালিশ হইবার পর তাঁহার বিনা ধরতে নেই টাকা আদাপতে দিজে পারিবাব কথা। বাদী বাদির পাওনা বলিয়া
যত টাকা জ্ঞান করিলেন
যদি মোকন্দমা উপস্থিত
হওনের পূর্কে বাদিকে সেই
টাকা দিতে উদ্যত ছিলেন,
তবে লোকন্দমা উপস্থিত
কবালেলে পর আদালতে ঐ

টাকা আমানত কবিতে পারিবেন, ও এমন ছলে ঐ টাকা দেওনের সমযপর্যান্ত বাদির যে খরচা লাগে প্রতিবাদির সেই খরচা দিতে ছইবে না। সেই টাকা তৎকালেই আদালতছ্ইতে বাদিকে দেওয়া যাইবে। ঐ টাকা দেওয়া গেলে পব যদি বাদী মোকদ্দমা

ৰাদী খোকদ্মা চালাইহা অ'বো টাকা আদায় করিলে ডবিষয়ক কথা। চালাইতে ছির করিয়া, শেষে সাদাশতে আমানত করা ঐ টাকার অধিক না পান, তবে ঐ মোকদ্মায

প্রতিনাদির যত থবচা ছইল বাদী সেই সমস্ত १ রচাব দায়ী ছইবেন। কিন্তু বাদী শেবে ঐ জামানত করা টাকাবে অধিক পাইলে, প্রতিবাদী মোকদ্মার সকল থবচার দায়ী ছইবেন ইতি।

৮৮ ধাবা। প্রতিবাদী
পুর্ব্বে টাকা দিতে উদ্যত
না হইলে প্রতিবাদী যত টাকা
পাওনা বলিয়া জ্ঞান কবেন
আদালতে ঐ টাকার উপর্
ধবচাস্ত ভাঁচার আমানত
করিতে পালিবার কথা।

এই আইনমত মোকদ্দমা উপস্থিত হওয়াব পুর্বের টাকা দিতে উদাত না হইলেও, আপনার স্থানে বাদির যত টাকা পাওনা বলিষা জ্ঞান করেম তত টাকা, ও ঐ টাকা দেওয়ার সমরপর্যান্ত বাদির

যত টাকা শ্বচা ছইযাছে তাছাও আদালতে আমানৎ করিতে পাবিবেন। (আবশাক ছইলে, আদালতে আমানত করা তত টাকাব নিমিত্ত মোকদ্দমা প্রথমে উপস্থিত ছওবার ন্যায় আদালত সেই শ্বচা স্থির করি-বেন।) ও সেই টাকা তৎকালেই আদালতছ্ইতে বাদিকে দেওয়া যাইবে। ঐ টাকা দেওয়া গেলেপর যদি বাদী মোকদ্দমা চালাইতে স্থির করিষা শেষে

বাদী যোকদ্মা চালাইলে আদালতে আমানত করা খরচার বথা। উক্ত টাকার অধিক না পান, তবে ঐ টাকা আমা-

নৎ কবিবাব পব প্রতিবাদির যত ধরচা ছইরাছে বাদী ভাষার দায়ী হইবেন। কিন্তু বাদা শেষে আদালতে আমানত করা উক্ত টাকাব অধিক পাইলে, প্রতিবাদী খবচার নিমিত্ত প্রথমে যে টাকা আদালতে আমানত করিলেন ভাষা স্থন্ধ বাদী শেষে সম্পূর্ণ যত টাকার ডিক্রী পান ভত টাকার দিমিত্ত মোকদ্দমা প্রথমে উপস্থিত কবা গৈলে যত টাকা খবচা হহত, প্রতিবাদী তত টাকা খবচাব দায়ী হইবেন। কিন্তু প্রথমে যত টাকা আমানত কবিলেন ভাষা ভাষার নামে জমা করিষা লগুয়া বাইবেহতি।

৮৯ থাবা। প্রতিবাদী যে টাকা আদাশতে আদানত আদানত কবেন, ওদ্বারা তাঁছাব উপর সম্পূর্ণ দাওয়ার পাবিশোধ ছউক বা কম পড়ুক, ঐ বাকা আমানত করাব তাবিশক্ষবধি বাদা ভাহার উপর স্থা পাইবেন না ইতি।

If on the trial of a suit for the delivery of

If on trial of suit for delivery of pottah, parties de not agree as to the time for which the pottah is granted, Deputy Commis-sioner to fix the time

a pottah instituted by a ryot having a right of occupancy the parties do not agree as to the term for which the pottah is to be granted, the Deputy Commissioner shall

fix such term as under the circumstances of the case he may think just and proper

Provided that the term shall not in any case be longer than twenty years, and in estates not permanently settled shall not extend beyond the period for which the proprietor of the estate has engaged with Government Provided also that, if the defendant be a farmer or other person having only a temporary interest in the land, the term of the pottah shall not extend beyond the period of the continuance of such interest

For cultivators not having a right of occupancy, the term of pottah shall be exclusively, in the discretion of the person cutifled to the rent of the land

When in any suit between a landholder 91

If in actions for rent a third pers n appear as claimant, he is to be made a party to the suit

and a ryot or under tenant under this Act, the right to receive the rent of the land or tenure cultivated or held

by the ryot or under-tenant is disputed, and such right is claimed by or on behalf of a third person, on the ground that such third person or a person through whom be claims has actually and in and up to the time of the commencement of the ভোগ কবিষাছেন বলিষা, সেই ভূঙীয় ব্যক্তির ছাবা কি suit, such third person shall be made a party to ভিছোৱ পক্তে দেহ অধিকারের দাওয়া হয়, তবে ঐ ভূতীয the suit, and the question of the actual receipt, ব্যক্তিকে মোকদ্যার এক পক্ষ করা যাইবে। ও সেই and enjoyment of the rent by such third person ভুতি'য় ব্যক্তি প্ৰকৃত প্ৰস্তাবে ঐ খাজানা লইয়া ভোগ shall be enquired into and the suit shall be विविधाहरून किना अहे निवहत मझान लख्या याहेटन, ख decided according to the result of such inquiry

Provided always that the decision of the Deputy Commissioner shall not affect the right of either পাচবাৰ স্মৃত্যান বলিষা, দেওধানা আনোলতে কোন party, who may have a legal title to the rent of such ৷ প্ৰেক্ষ নোকজ্মা করিবা সেই অত্ব স্থাপন করিবার যে land or tenure, to establish his title by suit in the | অধিকার আছে, ডেপুণী কমিশ্যনরের সেই মিশ্পত্তি civil court if instituted within one year from the date of the decision

Any person desiring to eject a ryot, or to cancel a lease on account of

Suits for ejectment or cancelment of lease non-payment of arrears of rent, may suc for such eject-

ment or cancelment and for recovery of the arrear in the same action, or may adduce any unexecuted বাভিল করিবার ও বাকা আলাবের একি মোকদ্মন্ decree for arrears of rent as evidence of the উপন্তিত কবিতে পাবিবেন। াকপা ভাষাকে উঠাংখা

৯০ ধারা। যে রায়ভের দধলীসত্ব থাকে ভিনি পাট্টা

পাটা পাইবার নিমিত বিচাঃকাদে CHIP WHIT शक्ति भिन्नाटमन निवदन **देख्य शंदकत करिका रहे**दन (७ भूणे किमामदब्र मित्राम धार्या कतियात कथा।

পাইবার মিমিত মোকজ্মা উপস্থিত করিলে, ও মোক-ক্ষমার বিচারকালে পাটাব मियारमञ्ज विवस्त পক্ষের একি মত না থাকিলে, **उप्रोधी कमिणामत (मांकफ-**মার ভাবগতিক বিবেচনায়

त्य नियान न्याया ७ উठिछ वाथ करत्रन अगर्छ नियान शांश कदिदवम ।

किक कोम चटन विशे वर्गदेव अधिक मिशांत परेटव मा, अ महात्मत्र वित्रकालीम तत्मावस मा हरेशा थाकितन, महात्मत ज्यीमात गर्नरमत्तेव मर्म यक कात्मत वरम -वच्छ क्रिट्नम ভाष्टात अधिक्कात्मत मियान ष्टेरव मा। किन्छ अভिवामी देखांत्रमांव हरेला, किन्ता पूर्विए गांहाव कियदकालीन मन्नोर्क थारक अगढ वाक्ति रहेला, ध मन्त्रकं यक कारमञ्जू इय, भिन्नाम छाहात्र व्यक्षिककारमञ्ज इटेरव ना ।

याहार प्रथली ऋज नार अमल हाया हरेला, के अमीर থাজানা পাইবার অধিকাব যাঁছাব থাকে কেবল ভাঁছারত विद्युष्टमामुख्य भाषा विश्वाम भाषा इत्रद है छ।

৯) श्वा। এই छाडेनमट क्रमीमाद्वर, ও वाहर ७ व

वाजानात মোক দমায থাকি দাওখাদার ত্তীয় डेशिष्ठ स्रत ৰশিয়া উাহাকে মোকদমার এক পদ কবিতে হইবার কথা।

कि (भेड़ें। अधार भधा (काम भारक्षाय, यांत द्वार-তের কি পেটাও প্রকার চাষ কি ভোগ কবা জমীর থাজানা লওযার অধিকাব नियाय निवास इया ७ ७ डाय

বোন ব্যক্তি কিন্তা ওঁছোৱ ছাবা অন্য দাওষাদার মোক-দ্দা উপস্থিত হওগার পূর্বের ও সই সময় পর্যান্ত প্রবৃত good faith received and enjoyed such rent before প্রতাবে ও সবলভাবে ঐ জমীর খাজানা গ্রহণ ক বয় मिट्टे मन्नारनेत केन अपूमारत (नाकक्षा निम्नेजि इन्देव।

> किन्छ बाइनमण्ड के जमीव कि खानुकात थाजाना माया त्मरे अधिनादाय नार्वाक क्रांच न, विक श्रे निकाखित जीविषयर्थि अक तदमत्तर मस्या थे माक-प्रम उপद्रिक्क, तर्ड इहेरत है जि।

> ৯২ বাব।। কেনে ব্যক্তি বার্ক। খান্সানা না দেওন-अयुद्ध द्रामण्टक डेठेडिय! केशोरेग। एम एत्मत कि लाउँ। দিতে বি পাটা বাতিল ৰাতিল কৰ্বেৰ মোকদ্মার কবিতে গাহিলে, উাহাকে

> उठाइया मिनाद कि शाहे।

[गवर्गसन्ते (गरक्ते । अन्त्रा । २२ कार्यमाति ।]

existence of such arrear in a suit for such ejectment or cancelment

In all cases of suits for the ejectment of a ryot or the cancelment of a lease, the decree shall specify the amount of the arrear, and if such amount, together with interest and costs of suit, be paid into court within fifteen days from the date of the decree, execution shall be staved

Judgment how to be Judgment in open court

The judgment shall be written in the vernacular language of the Deputy Commissioner, and shall contain the reasons for the same, and shall be dated and signed by the Deputy Commissioner at the time when it is pronounced

Provided that any judgment may be written in English if the Deputy Commissioner be sufficiently acquainted with the English language

94 In any suit for rent under this Act,
if it shall appear to the
The court may in certain
cases award to the plaintiff
additional damages not
exceeding 25 por cent

The court may in certain
court that the defendant
has, without reasonable or
probable cause, neglected or

refused to pay the amount due from him, and that he has not, before the institution of the suit, tendered such amount to the plaintiff or his duly authorized agent, or, in case of refusal of the plaintiff or such agent to receive the amount tendered, has not deposited such amount with the Deputy Commissioner before the institution of the suit in manner hereinbefore men tioned, it shall be lawful for the court to award to the plaintiff, in addition to the amount decreed for rent and costs, such damages, not exceeding 25 per cent on the amount of rent decreed, as the These damages, if awarded, court may think fit as well as the amount of rent and costs decreed in the suit, shall carry interest at the rate of 12 per cent per aunum from the date of decree until payment thereof, and shall be recoverable from the defendant in like manner as sums decreed to be paid by defendants under this Act

95 In any suit for rent under this Act,

The court may award compensation not exceed ing 26 per cent on the amount weed for to a de fendant improperly sued

The court may award if it shall appear to the court that the plaintiff has instituted the suit against the defendant without reasonable or probable cause, or that the defendant, before the institution of the suit, duly deposited with the Deputy Commissioner in the manner hereinafter mentioned the full

দিবার কি পাট্টা বাজিল করিবার মোকজনাব ঐ বাকীর প্রমাণস্বরূপে বাকী খালানার ভারী না করা ডিক্রী উপস্থিত করিতে পারিবেল।

রাষতকে উঠাইয়া দিবার কি পাষ্টা বাতিল করিবার সকল মোকদ্যায় যে ডিক্রী করা যায়, ডম্বংগ্যে যভ থাজানা বাকী আছে ডাহা বিশেষ কবিষা লিখিতে হইবে। ও স্থান ও মোকদ্যার থরচা স্থান সেই টাকা ঐ ডিক্রীব ভাবিথঅবধি ২৫ পানেবাে দিনের সংধ্য আদালতে দেওযা গোলে ঐ ডিক্রীজারী স্থানিত হইবে ইতি।

৯০ ধারা। তেপুটী কমিশ্যমর থোলা কাছারীতে আপনার বিচার প্রচার কালা বিচার প্রচার করা বাইবে ভাষার কথা।
কমিশ্যমরের স্থানশীয ভাষার লেখা যাইবে। তন্মধ্যে সেই বিচারের ছেতুলেখা থাকিবে। ও ভেপুটী কমিশ্যমর যে সময়ে ভাষা প্রচার কবেন সেই সময়ে ভাষাতে ভারিখ দিয়া স্থাক্ষর করিবেন।

কিন্ত ভেপুটা কমিশ্যনর ইন্দ্রেজী ভাষা উপযুক্তমতে জানিলে তাঁহার বিচাব সেই ভাষায় লেখা যাইতে পারিবে ইতি।

৯৪ ধারা। এই আইনমন্ত থাজানার বাবৎ কোন

শ্লবিশেষে বাদির হানি
পূর্বপ্রপে শত করা ২৫ টাকার অন্ধিক পাইডে আদা
লডের আজা করনের কথা।

কি সন্তাবিত কারণ না
থাকিতেও আপনার নিকট
পাওনা টাকা দিতে ডাচ্ছল্য
কি সন্তীকাব করিষাছে, ও

মোকদ্দমা উপস্থিত হওষাব পুর্বের বাদিকে কিন্তা ভাঁছার সপক্ষ উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারককে ঐ টাকা দিতে উদ্যত ছিলেন মা, কিম্বা সেই টাকা দিতে চাহিলেও বাদী কি তাঁহাব সপক্ষ কর্মকারক ভাছা লইতে অস্বীকাৰ কৰিলে পুৰ্বেবাক্তমন্তে মোকদ্দমা উপস্থিত হওয়াব পূর্বেডেপুটী কমিশ্যনরের নিকট ঐ টাকা আমানত কবিলেন না, আদালত ইহা দেখিতে পাইলে, খাজানা ও খরচা বলিষাবাদির পক্ষে যত টাকা ডিক্রী হয়, আদালত হানিপুরণ্যরূপ শভ কবা ২৫ টাকার অন্ধিক যন্ত উচিত বোধ করেন জীহার আব তত টাকা পাইনার আজ্ঞা কবিতে পারিবেম। হানিপুরণস্বরূপ সেই টাকার আজা হইলে ভাষার, ও মোকদ্দায় যত টাকা খাজনার ও খবচাব ডিব্রে হয় ডিক্রীর ভারিধ্ববধি ভাষা না দেওনপর্যান্ত ভাষার উপর বৎসর শতকরা ১২ টাকোব হিসাবে সুদ চলিবে। ও এই আইনমতে প্রতিবাদির টাকা দিবার আক্রা रहेल जोश य धकारत जानात रहेल भारत, हेल मकन होको । एवं धको दि जो नाय हरेए जो दिवरे छि।

৯৫ थावा। এই जारेनमट्ड शाजामात वावद कान

প্রতিবাদির নামে অমুপ
বুজ মতে নালিশ হইলে, বত
টাকার নিমিত্ত লালিশ হর
ভাহার উপর শতকরা ২৬
টাকা পর্যান্ত প্রতিবাদির
হানিপুরন্দরনপ পাইতে আ
দালতের আজা করনের
কথা।

নোকদ্দমার, যদি আদাক্তত দেখিতে পান যে, বাদী সঙ্গত কি সম্ভাবিত কারণ না থাকিলেও প্রতিবাদির নামে নোকদ্দমা উপস্থিত কবিলেন, কিন্তা নোকদ্দমা উপস্থিত হওবার পূর্মে প্রতিবাদী নিম্নলিখিতমতে amount which the court shall find to have been one to the plaintiff at the date of such deposit, it shall be lawful for the court to award to the defendant by way of compensation such sum, not exceeding 25 per cent on the whole amount claimed by the plaintiff, as the court may think fit, and such sum, with interest at the rate of 12 per cent per annum, until payment thereof, shall, be recoverable from the plaintiff in like manner as sums decreed to be paid by defendants under this Act

96 When a decree is given for the delivery of

If person required by the decree refuse to grant pottah, Deputy Commis sioner may do so a pottah, if the person re quired by the decree to grant such pottah refuse or delay to grant the same, the

Deputy Commissioner may grant a pottah in conformity with the terms of the decree under his own hand and seal, and such pottah shall be of the same force and effect as if granted by the person aforesaid

97 When a decree is given for the delivery

Refusal of person to ex couts kuboolijet as required by the decree of a kubooliyet, if the person required by the decree to execute such kubooliyet shall refuse to execute the

same, the decree shall be evidence of the amount of rent claimable from such person, and a copy of the decree under the hand and seal of the Deputy Commissioner shall be of the same force and effect as a kubooliyet executed by the said person

98 If the decree be for the ejectment of any

Mode of executing decree for ejectment or reinstate ment of ryot

the same.

ryot from land occupied by him, or for the reinstatement of any rvot in the occupancy of land from

which he has been ejected, the decree shall be executed by giving the possession or occupancy of the land to the person entitled by the decree to such possession or occupancy

If any opposition is made to the execution of
the order for giving such
possession or occupancy by
the party against whom the
order is made, the Magistrate, on the application
of the Deputy Commissioner, shall give effect to

ডেপ্টা কমিশানরের নিকট যত টাকা আমানৎ করিলেন, ঐ আমানৎ করণের তারিখে আদালতের বিচারে বাদির ডদধিক টাকা পাওনা ছিল না, ডবে বাদীযত টাকা দাওবা কবিলেন ভাহার উপর আদালত শতকরা ২৫ টাকার অমধিক যত উচিত বোধ করেন প্রতিবাদির ছানিপুরণক্রপে তত টাকা পাইবার আজা করিতে পারিবেন। ও সেই টাকা দা দেওন পর্যন্ত তাহার উপর বংসর শতকরা ২২ টাকার ছিসাবে স্থদ চলিবে, ও এই আইনমতে প্রতিবাদিদের টাকা দিবার ডিক্রা হইলে ভাহা যে প্রকারে আদায করা যায় বাদিব ছানে সেই প্রকাবে ঐ টাকা আদায় কবিয়া লওয়া যাইবে ইতি।

৯৬ ধারা। পাট্রা পাইবার নিমিত্ত ডিক্রী হইলে,
ডিক্র ক্রমে বাঁহার প্রতি ঐ ডিক্রীমতে বাঁহার প্রতি
আজা থাকে ডিনি পাট্রা সেই পাট্রা দিবার আদেশ
দিতে না চাহিলে ডেপুটা থাকে ডিনি ভাহা দিতে
কমিশানরের দিতে পারি- অস্বীকাব কি বিলম্ব করিলে,
বার কথা।
ডেপুটী কমিশানর ডিক্রীর
মর্মামুসাবে আপনাব স্বাক্ষবিত ও মোহরাভিত পাট্রা
দিতে পাবিবেন। ও পুর্ব্বোক্র ব্যক্তিব ভাবা দেওনেব
নায় সেই পাট্রা প্রবল ও ফলবং ছইবে ইতি।

১৭ ধারা। করুলিষত দিনাব নিমিত্ত ডিক্রী হইলে,
তিক্রীক্রমে করুলিয়ত
দিতে অখীকার করণবিষ
রক কথা।

তিক্রীক্রমে করুলিয়ত
করিলে, তাঁহাব স্থানে যত গাঙানাব দাওয়া হইতে পারে
ত্র ডিক্রী ইহাব প্রমাণস্বরূপ হইনে, ও ডপুটী কমিশ্যনবেব স্থাক্ষব ও মোহবকবা ঐ ডিক্রণর নকল ত্র ব্যক্তিব
লেথা করুলিয়তেব ন্যায় প্রবল ও ফলবং হইবে ইভি।

৯৮ ধারা। কোন রাষতের দখলে যে ভূমি আছে

রাষ্ডকে উঠাইখা দিবার বা পুনরার দখল দিবার ডিক্রী ফেব্রুপে ভারী হইবে ডাহার কথা। তাহাহইতে তাহাঁকে উঠাইয়া দিবার, কিন্তা যে জমী-হইতে তাহাকে উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে তাহা পুনরায় তাহার দুখলে দিবার ডিক্রী

श्रेल, जिकी करम या वाकित मिरे जमीत अधिकात कि मधल शाहेबाव खड़ आहा जाहीत अधिकात कि मधल मधल शाहेबा के जिकी जाती शहेरत।

বাঁছাব বিপক্ষে ডিক্রী হয ডিনি ঐ জমীর অধিকাব কি দখল দিবাব স্কুম্মাবার ডিক্রী জারীর বাখা দেও-বাধা জন্মাইলে, ডেপুটী নের দত্তের কথা। কমিশ্যমরের প্রার্থনামডে মাজিষ্টেট সাহেব ঐ ভকুম প্রবল করিবেন ইডি।

If the decree be for the cancelment of 99

Mode of executing decree for caucolment of a lease, or ejectment or rematate mout of a farmer o tenant

any lease, or the ejectment of any farmer or other person (not being an actual cultivator), or for the re-

instatement of any farmer or other such person in the possession of a farm or tenure from which he has been ejected, the decree shall be executed by proclaiming the substance of the decree to the cultivators or other occupants by beat of drum, or in such other manner as may be customary, and affixing the same in some conspicuous within or adjacent to the farm or place tenure

If the decree be for arrears of rent or for 100

In what case a judgment debtor may be detained or imprisoned without usue of process of execution

mency, papers, or accounts, and the defendant have been committed to jail, or appear pursuant to the conditions

of any security bond given under section 63, the Deputy Commissioner may order that he be detained in or committed to the civil jail, unless he immediately pay into court the amount of the decree with costs, or otherwise comply with the terms of the decree

If the judgment-debtor have given security 101

I mbility of surety on failine to deliver judgment debtor into custody

for his appearance and be not present when judgment is pronounced, and the surety

shall fail to deliver him into custody when required so to do, process of execution may be taken out against the surety in the same manner as if a decree for the amount dac tron the debtor had been passed against the surety

If the decree be for the delivery of papers or accounts, and the defendant be not present when judgment is pronounced and the surety shall fail to deliver him into custody when required so to do, execution may be taken out against the surety for the sum due under the bond in the same manner as if a decree for that sum hid been passed against the surcty

102 The provisions relating to attachment before judgment, contuned Attachment hefore judg in the Code of Civil Procedure, are hereby extended to

all suits under this Act

103 Process of execution may be issued against either the person or the Terms of process of exe property of a judgmentdebtor but process shall not be issued simultaneously against both person and property

৯৯ ধারা। কোন পাটা বাতিল কর'বর, কিছা नाडे। বাডিল BALAT किया देखात्रमात्रक कि श-चाटक दिवसम कंत्रदर्श वा প্ৰৱায় स्थेल CROTHE फिकी (यहार्श जाती बहेरव

ত দিবয়ক কথা।

हेजाइमाइटक कि अकुछ চাৰাভিন্ন কোল ব্যক্তিকে (तमथल कद्रांगद्र, किन्ना देखा-व्रमाव्यक कि अना वाकिटक যে ইজাবা কি ভূমিছইডে विषयेल करा गिराह छा-राक श्रमहाम मथम किता-

ইবার ডিক্রী হইলে, চেঁডবা দিয়া কি রীডিমতে জন্য य अनारव इरेश शांक महे अनारव होवारमव कि অন্য দ্থিলকারদের নিকট ডিক্রীর মুর্মা খোষণা করিয়া, ও সেই ইজাবাৰ কি ভূমির মধ্যে कि লাগাও কোন थ्यकां म कारम के जिकीत मक्त नाशाहेश, जिकी जाती কবা যাইবে ইভি।

> • ० धारा। यांकी थांकामात्र कि छाकांव कि काशक-

ডিক্রী জারীর পরওয়ানা ना मिश्रा जिल्हों में शावकरक যে স্থলে আটক রাধা বা করেদ কল বাইতে পারিবে ত্রিবয়ক কথা।

পত্রেব কি হিসাবের বাবৎ ডিক্ৰী হইলে, ও প্ৰতিৱা-দিকে জেলে আটক রাখা গিয়া পাকিনে, কিন্তা ভিনি ৬৩ ধাৰামতে লিখিত জা-মিনী থতের **মিষমমতে** 

হাঞিব হইলে, তিনি তৎকালেই খবচাস্তম ডিক্রীর টাকা আদালতে আমানত না করিলে, কিন্তা প্রকাবা-स्टर्त जि की व निषम। यूनाटव कार्या ना कृतित्न, जिथुली কমিশ্যানৰ ভাঁছাকে দেওযানী জেলে বাশিবাৰ বা পাঠাইবার আজ্ঞা কবিতে পারিবেন ইঙি।

১০১ ধাবা। ডিক্রীমভ থাতক হাজির হইবার জামীন ডিক্রীমত পাড-करक शांकित कतिया ना मिरन **डांश्व मार्ह्य कथा।** 

कांगीन मिया থাকিলেও বিচাব প্রচার করণ সময়ে शामित्र ना इहेटल, अ सामि-म्ब अपि जारमम इहेल

ভিনি ঐ পাতককে সমর্থন করিয়া না দিলে, পাতকের श्वारन প্রাপ্য টাকার ডিক্রী আমিলের বিপক্ষে করা ताल य अनाद रहेज, महे अकादहे के बाबित्नद नारम जिक्की बादीय भन्छवाना लख्या याहरू भादित।

কাগলপত্ৰ কি ছিসাব দিবাব ডিক্ৰী ছইয়া থাকিলে ও প্রতিবাদা বিচার প্রানার করণ সমষে হাজির মা হুট্লে, ও জামিনের প্রতি আদেশ ছুইলেও প্রতি-वामित সমপ্ৰ कविया ना मिल, ले अंड अयुमाद यंड होका भावना इस कामित्नव विशेष्क खढ है किन्ने खिकी इडेटन या श्रकारत इहेफ, (महे श्रकारत के हैं।कांत्र নিমিত ঐ জাগীদের নামে ডিক্রী জারীর পরওযানা লওয়া য।ইতে পাবিবে ইভি।

১০२ शावा। (मध्यानी माकस्मात कांद्राञ्चनानी विववक कार्टेट विहादित्र विष्ठाद्य । शूदर्स कांक शुर्क्व क्लांक केवन विवन्नक 1 194 Ets यर विशाम आह्न, जान

এएएकाम এই आवेममज मक्स माक्समाद्री श्राप्त বৰ্ত্তান গেল ইতি।

১০৩ ধারা। ডিক্রী জার'র পরওযালা হয ডিক্রীমড থাতকের, না হয় ভাহার िक्रीकारीई शंत्रअवामा সম্পত্তিব উপর বাহিষ বাহির হইবাব কথা। হইতে পারিবে, কিন্তু একি

ক লে তাখার ও তদীয় সম্পত্তিব উপর বাহির ছইতে शांतित्व मः।

Process of execution against the person or moveable property of a debtor shall be in the form contained in the Schedule (H) or (I) hereto annexed, or to the like effect

Application for execution against moveable property

Application for execution shall, if practicable, be described in a list to be furnished by the judgment-creditor, but if the creditor is nuable to furnish such list, he may apply for a general attachment of the debtor's effects to the amount of the judgment and costs. In either case the property to be seized shall be pointed out to the officer entrusted with the execution of the process by the creditor or his agent.

105 Every warrant of execution shall bear date on the day on which it is signed by the Deputy Commissioner, and shall continue in force for such period as the Deputy Commissioner may direct, not being more than sixty days calculated from such date

Second and successive warrants of execution may be issued by order of the Deputy Commissioner on the application of the judgment-creditor, after the expiration of the period fixed for the continuance in force of a previous warrant.

After one year execution met to use without notice against whom execution is applied for if, when application for the issue of the process is made, a period of more than one year shall have elapsed from the date of the judgment, or from the date of the last previous application for execution

Lxecution not to against the heir or other representative of a deceased party without notice to such heir or other representative to appear and be heard

No process of execution of any description whatsoever shall be some three years after date of judgment this Act after the lapse of three years from the date of such judgment, unless the judgment be for a sum exceeding five

খাতকের কিন্তা ভাষার অন্থাবর সম্পত্তির উপব ডিক্রী জারীর পরওয়ানা H বা I ওকসীলের পাঠে কি ভাষার মন্মানুসারে লেখা যাইবে ইভি।

১০৪ शाता। किक्रीकाती करम लोग बादा बन मार्थि ক্রেক করিবার প্রযোজন আন্থাৰৰ সম্পত্তিৰ উপাৰ হইলে, ডিক্ৰীমত মহাজন फिकीकारी एदेवात आ र्थनात ভাষাৰ ফৰ্ম দিতে পাৰিলে क्था । ঐ সম্পত্তির তাহা দিয়া বর্ণনা করিবেন। কিন্তু তদ্রপ रक्ति मिटल ना পাবিশে, থাতকের যত জ্রব্যেতে ডিক্সীর টাকা 🔞 খবচা শোন হইতে পারে, সাধারণমতে তত ক্রব্য ক্রোক কবিবার প্রার্থন কবিতে পারিবেন। ইছার মধ্য কোন স্থলে পরওবানা জারী করিতে যে আমশার ছাতে দেওয়া যায় মছাজন কি তাঁহার সপক্ষ কর্মকারক उँहिटक क्रांक कदिवाव मम्मेखि प्राथिश मिट्नम इंভि।

১০৫ ধাবা। ডেপুটী কনিশানৰ বেডারিখে ডিক্রীপ্রওয়ানা বত দিন প্রবদ্ধ
থাকিবে তাহার কথা।

নাব ভাবিথ হইবে, ও সেই
ভাবিথঅবধি ধরিষা ডেপুটী কমিশানর ৬০ বাইট দিলের
অন্তিক যত দিনের আজ্ঞা করেন, ঐ পরওয়ানা ডভদিন
প্রবল থাকিবে ইভি।

২০৬ ধারা। কোন পবওযানা প্রবল থাকদের মিযান নিতীয় ও তংপবে অন্যং পরওয়ানাব কথা। মহাজনের প্রার্থনামতে ডেপুটী কমিশ্যনরের আজ্ঞা-ক্রমে ডিক্রীজারীর দ্বিতীয় ও ভাহাব পব অন্যং পর ওয়ানা ও বাহিব হইতে পাবিবে ইতি।

১০৭ ধাবা। ডিক্রীর তাবিধ্বাধ কিন্তা ডিক্রী
এক বংসব গত হইলে
লোটিস লা দিয়া ডিক্রী
অ'বীব প্রথম্যবাধি থিকা
বংসরের অধিক গত হইলে
পর প্রথম্যনা বাহির কবিবাব প্রার্থনা ইইলে, যাঁছার

নামে ডিক্রীজাবী কবিবার প্রার্থনা হয় ওাঁহাবে নোটিস না দিশে, কোন ডিক্রাজারীব প্রওযানা বাহিব হইবে না ইতি।

মৃত ব্যক্তিৰ উত্তৰাধিকাৰির ১০৮ ধাৰা। মৃত ব্যক্তির
কি স্থলাভি হিজেন নামে উত্তবাধিকাৰিকে কি স্থলানোটিস না দিয়া ডিক্রী- ভিষিক্তকে হাজির হুইযা
ভারীর প্রওয়ানা বাহিন না আপ্নার আপত্তি জানাইহুইবাৰ কথা। বার নোটিস না দেওখ
গোলে, তাহার নামে ডিক্রীজারীব প্রওয়ানা বাহিব
হুইবে নাইতি।

১০৯ পারা। এই আইনমত ডিক্রীর ডারিখজননি জিক্রীর ডারিখজননি জিন বংসর গড় ছইলে পার বংসর গড় ছইলে পার বংসর গড় ছইলে পারওয়ানা কারী না ছওয়ার কথা। কাছর ছইবে না। কিন্তু ৫০০ পাঁচ শড় টাকাব অধিকেব ডিক্রী ছইলে, দেওবানী

hundred rupees, in which case the period within which execution may be had shall be regulated by the general rules in force in respect to the period allowed for the execution of decrees of the civil courts.

If a warrant issue for taking in execu-110 tion the body of any person, Warrant against the the officer charged with the execution of the wairant shall bring him with all convenient speed before the Deputy Commissioner If such person shall not then deposit in court the full amount specified in the warrant, or make such arrangement for the payment of the same as shall be satisfactory to the judgment-creditor, or satisfy the Deputy Commis. moner that he has no present means of paying the debt, the Deputy Commissioner shall send him to the civil jail, there to remain for such time as shall be directed, by a warrant addressed to the keeper of the jail, unless he shall in the mean time pay the full amount for the payment of which he is hable under the decree

Provided that the time for which a debtor may be confined in execution of a decree under this Act shall not exceed three calendar months, when the amount decreed, exclusive of costs, does not exceed fifty rupees, or six calendar months, when such amount does not exceed five hundred rupees, or two years in any other case

If the decree against any person arrested
under a warrant be for the
lif arrest be for non de delivery of papers or accounts, and the papers or
accounts shall not be delivered by him when he
is brought before the Deputy Commissioner,
such person may be committed to the civil jail,
there to remain for such time not exceeding six
calendar months as the Deputy Commissioner
shall direct, unless he shall in the mean time deliver
the papers or accounts according to the terms of
the decree

111 Any person once discharged from jail shall not be imprisoned a No person to be imprisoned a second time under second time under the same same judgment judgment If the amount due under the decree do not exceed one hundred rupees, the Deputy Commissioner may declare such discharged person absolved from further liability under that decree In other cases the discharge shall not extinguish the liability of the discharged person under the decree, or exempt any property belonging to such person from attachment in execution of the same

जानानरण्ड जिक्की जाड़ी कड़ियांड निर्माटनड त्य नायांडन विधि ध्वेतन थाटक जनमूनाटड खे जिक्की नाड़ी कड़ियांड मित्राम यड़ा योटेटव टेजि।

১১० शांता। **जिक्कीणांत्रीकृत्य कांम वास्क्रित्य श**ांत्र-পরওয়াকা বাহির বার ব্যক্তির উপর পরভয়ানার रहेटल, के शत्ववंत्रा जाती कथा। করিবার জল্যে যে আমলার হাতে দেওবা যায় তিনি স্থবিধানতে তুরার সেই वाक्तिरक (७१) किमागामरत्व मचुर्थ आमिरवम । धे वाकि उरकारमह के श्रवभागंत मिथिक मधुमन होका আদালতে আমানত সা করিলে, কিন্তা ডিক্রীয়ত মহা-जरमद करबाधमरङ के होका मिदाद मिश्रम मा कदिल, किन्ता उरकाल के भन लाभ कहितात मन्निक मा थाकात বিষয়ে ডেপুটী ক্ষিশানরের ক্র্রোধ না জ্বাইলে, एअपूर्ण किमामक जाहारक मिल्रामी (बारल शांशिहरवम, ও জেল দারোগার নামে যে পরওযানা দেওয়া যায ভাষাতে যত দিন কয়েদ করিবার আজ্ঞা থাকে. ইভিম'ধ্য

কিন্তু এই আইনমত কোন ডিক্রীক্রবে যদি পরচা করেদ থাকার যিরাদের কথা।

ত্বিভালী পাঁজিনত ডিন্স নাসের অধিক, কিন্তু ২০০ পাঁচ শত টাকার অধিকের ডিক্রী না হইলে ছ্য মানের অধিক, কিন্তু থাকে, কিন্তু থাকে, কিন্তু থাকে, কিন্তু থাকে, কিন্তু থাকে, কিন্তু থাকে কাল করেদ রাখিতে হইবে না।

ডিক্রী অনুসাবে সমুদয় টাকা না দিশে তাঁহার ভঙ্গিন

करयम थाकिए इटेरव ।

ভিসাব না দেওয়াতে ধবা গেলে, ও তেপুটী কমিশানরের সন্মুখে আনা গেলে ঐ ব্যক্তি কাগজপত্র কথা।

কি হিসাব না দিলে, তাঁহাকে দেওয়ানী জেলে কযেদ করা যাইবে ও তেপুটী কমিশানর ইন্দরেজী পঞ্জিকামত ছব মাসের অনধিক যত দিন আজ্ঞা কথেন তাঁহাকে

কাগজপত্র কি হিসাব দিবার ডিক্রী হইষা কোন

করা যাইবে ও ডেপুটী কমিশ্যমর ইলরেজী পঞ্জিকামত ছ্য মাসের অমধিক যত দিন আজ্ঞা কংন তাঁছাকে তত দিন জেলে থাকিতে হইবে, ইছার মধ্যে ডিক্রীর নিয়মাসুসারে কাগলপত্র কি হিসাবে দিলে তাছাকে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে ইতি।

১১১ धार्त । कोन वास्तिक अक वांत्र (जलस्टेरज (मक्रा) (गतन, হাডিয়, विक विष्ठात्रमञ्ज काय তাঁহাকে সেই বিচাবমডে वाकिय विजीयवात करहम দ্বিতীয়বার **本で対す 存**有1 ছইতে না পারিবার কথা। ডিক্রীমতে याहैरव मा। यमि जाहार >०० এकमा है का व जासिक (ममें में हर, তবে জেল হইতে ছাডিষা দেওয়া গেলে ডেপুটী কমিশা-নব তাঁহাকে সেই ডিকামড আর দায়হইতে মুক্ত লিয়া क्षकाम कविटा भावित्वम । जमा च्राम, जिल्हा एक छाछिया दमल्या शास्त्रल छिक्रीमटक छाहात या नांव थारक छाहा (लाभ इहेरव मा, छ महे डिक्री मारीकरम **खाहाद्र काम मन्मांख क्रांक्वत्रगहरेख युक्त ह**हेर्द मा इंछ।

Diet money to be deposited at the time of issue
of warrant

of any person, shall deposit in court, at the time of
issue of the warrant, diet-money for one month
of thirty days at such rate as the Deputy Commis
siemer may direct, not exceeding two annas per
diem, unless the Deputy Commissioner for any
special reason direct that deposit be made at a
higher rate, which shall not exceed four annas
per diem

Payment of diet-money at the same rate

Payment of diet m ney
in advance during mapri

rooment

succeeding month of the
imprisonment, in failure of which the party confined shall be discharged

114 All diet money spent in providing subsistence for any prisoner shall be added to the costs in the suit, and any diet-money not so spent shall be returned to the person who deposited the same.

115. In executing a writ of execution against the moveable property of a List of property to be debtor hable under this Act of sale to be published, &c the officer charged with the execution of the writ shall prepare a list of the property pointed out by the judgmentcreditor, and shall publish a proclamation specifying the day upon which the sale is intended to be held, together with a copy of the said list, at the intended place of sale and at the residence of the debtor A copy of the said proclamation and list shall be transmitted to the Deputy Commissioner and shall be affixed in his office Until the day of sale, the said property shall remain in the custody of the officer attaching the same

the property deposited,

Place and manner of or at the nearest gunge,
bazar, haut, or other place
of public resort, if the civil court ameen or
other officer should be of opinion that it is
likely to sell there to better advantage. The
property shall be sold by public auction in one
or more lots as the officer holding the sale may
think advisable, and if the judgment-debt with
the costs of the execution and sale be satisfied
by the sale of a portion of the property, the

३३२ बाहा । क्लांस वाक्ति ১৪ बाह्रामरू आक्रावी शत्रकामा आर्थमा कतिरल, প্রওয়ানা জারীকরণ সময়ে किन्ना कांन वाकित डेशत (बागकी जागानुष कतिए ডিক্রীলারীর পরওয়াসা घरेबात्र कथा। धार्थमा कदिल, के शहत-हाना जाती करन नगरत छांचात जिम पिन धतिहा এक मारमत (थात्राकी आमामक कविरक क्हेरव, राष्ट्रभूति कमि-गामद्र मिनथां जिल्हे कानांद्र कानिक रा शांद्र मितांद्र जांका करतम तमहे हारत के त्थाताकी तमकता गहिरत, কিন্ত ডেপুটী কমিশ্যমর কোন বিশেষ কারণে অধিক হারে मिवात जांजा कतित्म, मिमश्रिष्ठ 10 हांत्रि जांगांत अधिक इट्टेंटि मा हेजि।

১১৩ ধারা। তৎপরে ক্ষেদ থাক্ষের প্রতিকরেদ থাক্ষ সময়ে খোরাকী আগাম দিবার কথা।
দিবার ফেটি হইলে ক্যেদিকে
ছাডিয়া দেওযা যাইবে ইডি।

১১৪ ধারা। কোন ক্ষেদীর আছারের নিমিত্ত যত থোকদ্মাব ধ্রচার মধ্যে থোরাকী ধরচ হয় তাছা থোনাকী ধরিবার কথা। মোকদ্মার ধ্রচার সঙ্গে যোগ করিবা দেওরা ঘাইবে, ও তক্রপে যে থোরাকী ধ্রচ না হইরা থাকে ভাছা যিনি আমানত কবিলেন তাঁখাকে কিরিয়া দেওয়া ঘাইবে ইতি।

১১৫ शांता। **এই कारिममटक या था**कन नावी हम তাহার অন্থাবর সম্পত্তির कई शहत লম্প জির উপর ডিক্রীজারীর পরওয়ানা कतिया निनात्मत नाणिन वाध्ति इरेटन, त्मरे भवत-श्रात कत्रशामित कथा। यांना जात्री कतिवात निमित्र य आमलारक (मध्या यात्र, जिक्रीयज महासम (य मन्ने खि (मथाडेका (मन के कामला जाहात कर्म धन्न क कतिका) य पिरम मीलांग कतिवांत्र कल्लाना शांक तारे पिरमत बार्षिम e के क्ट्राइ मनन निनाम क्रियांत्र लक्तिक দ্বানে ও থাতকের বাসন্থানে প্রকাশ করিবেন। সেই माणित्मत । गर्मात अक्टक्जा मकल एजपूरी कमिनाल-রেরও নিকট পাঠান **যাইবে ও উাহার কাছারীতে** नागारेबा प्रदेश गारेटर। य अभना मन्ने कि काक করিলেন নীলামের দিনপর্যান্ত ঐ সম্পত্তি ভাছার क्रियाप्र शांकित हेजि।

১:७ शोड़ा। मन्भवि व स्थापन द्रांश योह स्मि चारमहे মিশাম एशेरवः मन्निति य काम य কিন্তু নিকটছ গত্ৰে কি প্রকাবে নিলাম হইবে ভাষার বাজারে কি হাটে কি সাগ,-**帝朝** 1 রণ লোববের গতি বিধির আব কোন ছানে নীল। य हरेल के खरवाय किছू অধিক মূদ্য পাওয়া याहरक भारत वामांनाउव वामिन कि कमा कामना अमक ताम कतिरम रमरे चार्म मीनांग हरेरत । যে আমশা দীলাম কবেদ তিনি যেমন উচিত বোধ করেন एउमीन अर्क कि कअरु लाहे दविशा औ खवा मीलायं श्हेर्य । के उपादात कितम अकृश्म मीमाम

execution shall be immediately withdrawn with respect to the remainder

117. If on the property being put up for sale

If the price be not offered, sale may be post poned to another div and shall be then completed at whitever price may be

a fair pince in the estimation of the officer holding the sale be not offered for it, and the owner of the property, or some person authorized to act on his

behalf, apply to have the sale postponed until the next day, or the next market day, if a market be held at the place of sale, the sale shall be postponed until such day, and shall be then completed at whatever price may be offered for the property.

The price of every lot shall be paid for in ready money at the time of sale, or as soon after as the officer holding the sale shall think necessary, and in default of such payment, the property shall be put up again and sold. When the purchase money has been paid in full, the officer holding the sale shall give the purchaser a certificate describing the property purchased by him and the price paid.

From the proceeds of the sale of the property, the officer holding Proceeds of sale. the sale shall make a deduction, at the rate of one anna in the rupec, on account of the costs of the sale, and shall transmit the amount to the Deputy Commissioner ii order that it may be credited to Government He shall then pay to the judgment-creditor the expenses incurred by the judgment-creditor on account of the preparation of the list and of the publication of the proclamation of sale prescribed in section 115 to such amount as, after examina-(1) 1 of the statement of expenses furnished by the judgment-creditor, he shall think proper to allow I he remainder shall be applied to the discharge of the debt for which the sale was made, with interest thereon up to the day of sale, and if there be any overplus, it shall be delivered to the person whose property shall have been sold

Officers holding sales of property under this Act, and all persons employed by or subordinate to such officers, are prohibited from purchasing either dicctly or indirectly any property sold by such officers

করিলেই ডিক্রীমত ঋণ ও ডিক্রীকারীর ও দীশামের খরচ শোধ হইতে পারিলে, ঐ ক্রব্যের অন্য অংশেব পাকে ঐ ডিক্রী জারী একেবারে স্থাগিত হইবে ইভি।

১১९ शाता । के खवा मीलारम शता शाला, य जामला

উপবৃক্ত মূল্যের ডাক না হইলে, অন্য দিনপর্যান্ত নিলাম স্থানিত থাকার কথা ও সেই দিনে বে দরেই হউক নিলাম করিতে হইবার কথা। निलांग करिएएएग छिनि के जारगंत छेशयूक मृत्लात छाक इत नाई रंगांग करिएला, ७ के जारगंत चांगी किया छै। होर शेरक कर्म करियांत जास्माछ शाहेना जाना गांकि छोहांत शत्र मिन शर्मांह,

किन्ना मीमार्यत न्हारम हो हहेता थाकित्म हो विनियात न्यागामी पिन शर्याख के मीमाम न्हारण त्रांबिए धार्यमा क्रियल, राहे पिनशर्याख न्हारण थाकित। राहे पितम क्रियल, राहे पिनशर्याख न्हारण थाकित। राहे पितम क्रियलात राहे मूलाई जाका यांचेक राहे मूला विक्रय करा याहेरव हेजि।

১ ৮ ধারা। প্রত্যেক লাটের মূল্য দীলাম কবণ 
ধরিদের টাকা দিবার সমবেই, কিম্বা যে আমলা 
কথা। পরে যত শীত্র উচিত বোধ 
করেন ততশীত্র, নগদ দিতে হইবে, না দেওয়া গেলে 
থ্র ফ্রব্য পুনবার দীলামে ধরিষা বিক্রেষ হইবে। মূল্য 
সম্পূর্ণরূপে দেওয়া গেলে পর, যে আমলা দীলাম করেন 
তিনি ধরিদাবকে ধরিদ করা ক্রব্যের দামাদির ও যত 
মূল্য দেওয়া গেল তাহার স্টিকিকট দিবেন ইতি।

(य व्यापना मीलांग करवन जिमि । क्रिक दरद ð मील रिवर उट्ध मीमारमञ् উৎশन টाका होकां हरे एक मीलारमञ्जूष अंतर বিষয়ক কথা। বলিষা টাকা প্রতি /০ এক व्यामा वाम मिया, वांकी होका गवर्गरमत्त्वेत्र मारम अमा কবিষা লইবার নিমিত্ত ডেপুটী কমিশানরের নিকট পাঠাইবেম। পরে ডিক্রীমত মহাজম ঐ দ্রের কর্ম প্রস্তুত কবণের ও ১১৫ ধারার বিধানমতে নীলামের নোটিস প্রচাব কবণের থবচার যে ছিসাব দেন, ডেপুটী কমিশ্যনর তাহা দেখিষা তশ্বধ্যে যত দেওয়া উচিত বোধ কবেন ডিক্রীমত মহাত্রকে তত দিবেন। বাকী होका लहेगा, य कर्जब मिमिख मीलाम हरेल छोहाब डेशव मीलारमद डाविश्रशंश सुप्रमुक्त के कर्क माध कविदिन। छेवर्ड थांकित्ल, याँशात अना विक्रय कहा গেল তাঁহাকে দিবেন ইতি।

১২০ ধারা। যে আমলারা এই আইনমতে নীলাম ব কবেন তাঁছানের প্রতি, ও করেন তাঁছারদের প্রিদ করিতে নিবেধের কথা। তাঁছাদের ও ঐ আমলার অধীন কর্মকার্বদের প্রতি এই নিবেধ হইল যে, তাঁছারো স্পান্টরূপে কি চক্রান্তে ঐ আমলাদের ছারা বিক্রীত কোন দ্বারা ধ্রীদ না করেন ইতি। 121. No sale of any moveable property taken

Custody and seal of movemble property taken in execution shall be made until after the end of ten days next following the day on which such property may

have been so taken.

122, If before the day fixed for the sale a

Deputy Commissioner may stay sale of moveable property seized if a third privilent claim any interest of therein

third party appear before the Deputy Commissioner and claim a right or interest in any of the moveable property

taken in execution, the Deputy Commissioner shall examine such party or his agent on oath or affirmation or otherwise, according to the law for the time being in force, relative to the examination of witnesses, and if he see sufficient reason for so doing, may stay the sale of such property

123 The Deputs Commissioner shill adjudic ite

Deputy Comm soner to a yudicute such claims upon such claim, and make such order between the claimant and the plaintiff

and defendant in the original suit, as shall seem fit. In trying such claim the Depuis Commissioner shall be guided by the rules contained in this Act, so far as they may be applicable.

124 If the claimant shall fail to estable h his

right to the property taken in execution, the Deputy

Clamant falling to eat tablish in right, hilled to pay e impossition to judy ment creditor.

Commissioner at the time of disposing of the case may

award to the judgment-creditor against such claimant, as part of the cost-, such sum as he may consider sufficient to cover any loss of interest or damage which the judgment-creditor may have sustained by reason of the postponement of the sale of the property

125 No appeal shall be from any order passed

To appeal from cider Sione Deputs Commit in runder the two last preced process in granters

by the Deputy Commissioner under the last two preceding sections. But the party against whom the

same may be given shall be at liberty to bring a suit in the civil court to establish his right at any time within one year from the date of the order, provided that, it the order be for the sale of the property, the suit shall not be for the recovery of the property, but shall be for damages against the judgment-creditor by whom the property was brought to sale.

्गवारमन्ते (परभने। ४०४। ३३ भ नुस्रावि।)

ডিক্টীজারীক্রমে যে অস্থা-বয় সম্পত্তি লওখা যায় ভাষা মোহর করিয়া বস্ত রাখিবাব <sup>হো</sup> কথা। প্র ভাছার শীলাম হইবে ম, ইভি।

১০১ পৰে। ডিক্ৰ জাগী-জামে কান আঁতাৰে সংগাৰ যে দিনে লওয় গাছ ভাছ। প প্ৰস্থাদিন গড়ন। ছই ব ভি।

>>२ शाहा । मालारमव मिक्नाविक मितमब भाराच

অস্থাবর সম্পত্তি কে ক কবা গেলে পাণ ভূতীয় ব্যক্তি আই ক্রেয়ে স্বার্থের দাওয়া করিলে ভেপুটী কমিশানতের আই নীলাম স্থাতি বাহিনাব কথা। নি ক্লাবিড দিনের পূথে ড়ঙীৰ ব্যক্তি ডেপুটী কমি শানরের সন্মাথ আসিহ ডিক্লীজানীক্রমে কোক কর ঐ অস্থানের সন্পাত্তির মান্ত্র কোন সন্পাত্তিত স্বত্বের কি স্থানের দাওখা কবিলে

ভেপুনী কমিশানব তাঁছাকৈ কি উছার মোখ্রানকৈ লপথ কি প্রতিজ্ঞা কর্তাহয়া, কিন্তু, যৎকালে যৈ আহন প্রচলিত থাকে তৎক্রম সাক্ষিদের পরীক্ষা পর্টক্ষ আনা যে বিনান থাকে তদকুসাবে, উছার পর্টক্ষ লটনেন, ও সেই সম্পত্তির নাশাম স্থাণত কবিনার বিশিষ্ট কারণ জানিলে তাহা স্থাণত বাথিনেন হতি।

১২৩ ধারা। ডেপ্টী দ্যিশামর দেই দাওয়ার হিচ র করিয়া, দাওয়াদাবর এবং ডেপ্টা ক্মিশান্ত পেই

(७ शृष्ठा कामणान्य के त्यास माख्यात विश्वत कवियास कथा। আসশ মোকপ্নার বাদিং ও এ,তিনাদির বিষ্যে ন ভাজে ডিভিড বেন করেন

কবিবেষ। এই আইনেব দিনি শত দূব থাটিতে এগৰ ডেপ্টা কমিশানৰ ঐ দাওগার বিচাব কবনে ৩৩ দূব সেই বিবিমতে কক্ষাকবিবেন হতি।

১২৪ধবো। উক্ত মে সভাবি ডিক'ছ বঁকাম

দাওয়াদাৰ স্মান্ত স্থান কাতিৰ পা ৰে, তিক মত মহাজনেৰ হাৰণুৰ্ কবিতে হইবাৰ কৰা। লেও বিষয় জ্বা জাও বা দেব তাৰ্থ টাৰ আৰম্ভ কা প্ৰথিক কা সম্পাত আলাম ক্ৰাৰ্থ কি সম্পাত আলাম ক্ৰাৰ্থ কি স্থাৰ্জ ডিক্ৰ মত মত্ব-

खानत स्माप्त कि अना धारात्व हिन हरेश शाकित्य, १५५ में कर्मनान के भव त्मर हिन्द्रम् कावत्व में जिल्लाय त्लाय तालय त्मन त्मन, के १४१० प्रमाद निष्णां कि कर्मा सम्माप्त प्रवाद क्षणां के स्था डिकामक में श्रीकारक नाह्यां जात्व तमरे जिल्ला विद्या जाह्य, रिन्दिक शामित्व हिंह।

১>৫ भारता डेक्श्व भूक्षे छुडे भाराकरा (छुथुत्री

ইছার পুর্বা ছুই ধ শামা ছ ডেপুটা কমিশানা গে তাও কবেন ভাছার উপৰ আপাল না ছহবাব কথা। किनानव ( । छा छ। कर्दन डाइट उपन आभीसन्। इ । निम्नु या । न निभारक (सह आद्वा इय डिसि क आद्वान डानिश उन्हां धन दृष्टम नन

मध्य कांन अमरा (मध्यानी कामानाक वाषा कर् हाशम करिया (मध्यानी कांनाक शारितमा था क् क्ष मन्यांक माना क्षा । ११ के के के हिल्ला के मन्यांकि मिष्या थाड़ेगा (चाकक करा न ना, कि फिक्कीमक एम महाकन कांका किया है? उस कांका कांका हान हानिथा था। र र । न के दे के कांका की र क हेकि। 126 No a regularity in publishing or conduct-

Sile not situated by ir regularity in publiching cr anducting the same ing a sale of moveable property under an execution shall vitiate such sale, but this rule shall not be held

to deprive any person who may suctain damage by reason of such arregularity from recovering such damage by action in the Civil Court, provided such action be brought within one year from the date of sale

127 If the decree be for an arrear of rent

Sale of transferable ton ur sime execution of decrees to arrents of rent due in respect of in under tenure, which, by the titledeeds, or the custom of the country, is transferable by

sale, the judgment creditor may make application for the sale of the tenure, and with the saletion of the Commissioner, but not otherwise, the tenure may thereupon be brought to sale in execution of the decree, according to the rules for the sale of under tenures under Bengal Act VIII of 1865. But no such application shall be received when a warrant of execution has been previously assued against the person or moveable property of the judgment-debtor, so long as such warrant remains in force.

If ifter sale of an under-tenure my portion of the imount decreed remains due, process may be applied for against my other property, moveable or immoveable, belonging to the aebtor, and any such immoveable property may be brought to sale in the manner provided in section 133

128. No under tenure which is held condi

Inder tenure held conditionally on survival of here made not transfer able by sale

adride ite upon the claim

of hears male of the grantee, and which, on fulure of such heirs, reverts to the

grantor free of all encumbrances made subsequent to the date of the grant, shall be sold under this  $\mathbf{A} \in \mathbf{t}$ 

Provided that the right and title of any person in such tenure may be sold with the sanction of the Commissioner

129 It before the day fixed for the sale of

If third party claim to be the lewful pass sort of su h an let tenur. Deput, turns somer to stay the side and to enquirement and

anv such under tenure as is mentioned in section 128, or of the right and title of anv person in such undertenure as aforesaid in execution of a derree for arrears

of rent due in respect of such under tenure, a third party appear before the Deputy Com-

১२७ शादा । **ডিक्री**मार्वीक्रांस **अका**तव नम्मांखिव

নীল'মের কথা প্রভার কর্তে কি নীলাম ক গে বেটাড়া কর্ম হইলে নীল ম অণিয়ান। হওদের কথা। मीमार्यय कथा ध्वकाण कड़रा किन्ना मीमाम बद्गरा काम रवमाष्ट्रांच कामा इटेरल, खे मीमाम व्यक्ति इटेर्ट्स्मा। किन्तु এই विधि थानिएम औ

ে দ ভার কার্য ে তুক কোম ব্যক্তিব হানি হৃত্ব উছোর দেওয়ানী ভাদানতে মালিশ কবিষা সেই হানিপুরণ পাইবাব শানা নাই, কিন্তু মীলামের ভাবিধ অবধি এক বংসবেব মধে। উ হার ঐ নালিশ কবিতে হইবে ইভি।

১২৭ গাব । অক্রিরপত্তক্রমেকিন্ন দেশাচারমতে যে

হস্তান্তৰ কৰ্ম্বাণা জ্মীর বাবী থাজানাব নিমন্ত ডিক্র জাবীক্ষে নীলাম হুমার কথা। পেটাও ডাসুক বিক্রয় করিয়া হস্তান্তব করা যাইতে পাবে এমত পেটাও ভালুকৈর বাকী থালানাব মিমিত্র ডিক্রী হইলে, ডিক্রীমড

মহাজন ঐ ছমা বিক্রম কবিবার দরখান্ত করিতে পাবিলে। ও কমিশানর সাহের অনুগতি দিলে, ১৮৬৫ সালের বজায় ৮ আইনে পেটাওতালুক নীশাম কবিবার যো থিনি গ ছে সই বিনিমতে ঐ জমী ডিক্রীঙ্গারীক্রমে নাশাম ছইতে পাবিনে, কিন্তু ওঁছোর অনুমতিবিদা ছইবেনা। প্রস্তু যদি তংপুর্কেডি কীমত খাতকের কিউ হার অন্থাবের সম্পত্তির উপর ডিক্রীঙ্গারীর প্র- ওয়ান বাহির ছইয় থাকে, তার সেই প্রস্তামা যভাদন প্রবল্প থাকে ডভ দিন উক্ত প্রকারের দরখান্ত মাহা ছইবেনা।

পেটাও তালুক বিক্রম ছইলেও ডিনীমত টাকার বোন অংশ পাওনা থাবিলে, থাতকের ছাবর কি আছা-বব অন্য শোন সম্পত্তির উপব প্রবেষানা বাছির ছই-বার দর্থান্ত কর যাইতে পারিতে, ও ১০০ ধারার বিবাস-মতে উক্ত কোন ছাবর সম্পত্তির দীলাম ছইতে পারিবে ইতি।

১২৮ ধারা। যে ব্যক্তি পেটাও ভালুক পাদ তাঁছার

পুক্ষ উত্তরাধিকারী উদ্ভব জীবী হওয়ার নিয়মে পেটাও ডালুক ভোগ ছইলে ভাষা নীলাম করিয়া হতান্তর ছইডে না পারিবাব কথা। মরণের পর পুরুষ উত্তরাবিকারী থাকিলে তিনি সেই
ক্ষমী ভোগ কবিবেন, না
থাকিলে, ঐ ক্ষমী দেওবার
ভারিখেব পর ভাষার উপর
যে সবল দায় বর্ত্তান যার

তাহা ব্যতীত, है জমী দাতাব অধিকারে জাদিবে, এই নিষ্যে যে পেটাও তারুক ভোগ হয় তাহা এই আইন-মতে বিক্রয় হইতে পারিবে না।

কিন্তু কমিশানৰ সাহেবের অসুমতি হইলে, সেই জমীতে কোন ব্যক্তিৰ যে স্বত্ব ও অধিকাৰ থাকে ভাহা বিক্ৰম হইতে পাবিধে ইতি।

১০৯ ধারা। ১০৮ ধারাষ যে পেটাও ভালুকের কথা

তৃতী। বা জ পেই পেটাও তালুবেব আইনমত দখীল-কাব বলিয়া দাওয়া রাখিলে ডেপুনী কমিশ।নবের ঐ নী লাম স্থাগত করিরা ঐ দাও যাব সন্ধান লইয়া নিশাভি কবিবার কথা। আছে তাহাব বাকা ধাঁলানাব নিমিত্তে ডিক্রী জাবীক্রমে সেই পেটাও ডালুক,
কিন্তা ভাহাতে পুর্বোক্তমতে
কোন ব্যক্তির স্বত্ব ও অধিনাব, নীলাম কবিবার নির্দ্ধারিড দিনের পূর্বে, যদি

তৃতীয় ব্যক্তি ভেপুটা কমিশ্যুনবের সমুখে আসিরা বলেন

and not the person against whom the decree has been obtained, is the proprietor of such under tenure, and was in lawful possession of the same at the time when such decree was obtained the Deputy Commissioner shall examine such party in the manner provided in section 122 for the examination of third parties, and if he see antheient reason for so doing, and such party shall deposit in court the amount of the decree, or give sufficient security for the same, the Deputy Commissioner shall stay the sale and proceed to enquire into and adjudicate upon the claim

Provided that no transfer of an under tenure which, by the provisions of this Act or any other law for the time being in force, is required to be registered in the sherishteh of the zemindar or superior tenant shall be recognized unless it have been so registered, or unless sufficient cluse for non registration be shown to the satisfaction of the Deputy Commissioner

Mode of adjudicating missioner shall be guided by the rules contained in this Act, so far as the same may be applicable, and the judgment passed by the Deputy Commissioner on such claim shall not be subject to appeal, but the party against whom it is given may bring a suit in the civil court to establish his right at any time within one year from the date of the judgment

131 If a decree be given in favor of a sharer in a joint undivided estate,

Frequence of decrees dependent talook, or other similar tenure for money due to him on account of

his share of the rent of an under-tenuic situate in such undivided estate, or talook, or tenure, application for the sale of such under-tenure shall not be received, unless execution shall have been first taken out against any moveable property which the judgment-debtor may possess within the district in which the suit was instituted, and the sale of such property, if any, shall have proved insufficient to satisfy the judgment

In such case such under tenure, if of the nature described in section 127 and not of the nature described in section 128 may, with the sanction of the Commissioner, but not otherwise, be brought to sale in execution of the decree in the same manner as any other immoveable property may be sold in execution of a decree for money under the provisions of the next two succeeding sections

(म, के जिकी यांचां विश्वास शाख्य निया ए जिस के लिखां छ जा मुन्त का मिन निर्माण का मिन

নিশু এই ছাইনেল, কিন্তা যথকা প ম ছাইন প্রচ-পিত থাকে ভাষার নিধানানুসারে পেটাও ভালুক ইস্তান্তর করণে কথা জ্মীদানের কি উপবিশ্ব ভালুক-দারের মিরিশভায় বেজিমীনী করিলার জাদেশ পাকিলে ভাষা ভাজাপ বেজিমীনী করা ন গোলে, কিন্তা ভেপুটী কনিশানবের ক্রান্তার্কিনার উপ-মুক্ত লাবল দশান না গোলে, ঐ ইস্তান্তর কাহা, স্থাবার ইর বানা ইতি।

্তত বাবা। তদ্ধপ দাওযার বিচাব বরণ সময়ে এই তদ্ধপ দাওয়া কিলাও কাইদের বিধি যত দূর খাতিতে পাবে তেপুটী কমিকবিবাৰ সেই বিবিমতে বিচাব কবিলেন, ও তেপুটী কমিশানব সেই দাওযার উপব যে বিচাব কবেন ভাছাব উপব আপীল নাই। কিন্দু সাঁছাব বিপক্ষে বিচাব হয় তিনি ঐ বিচাবেব তাবিশ্ব অপন এক শংবেব মন্য কোন সময়ে আপানাৰ স্বত্ব স্থাপনার্থে দেওয়ানা আদালতে মোকদ্মা উপস্থিত কবিতে পাবিবেন ইতি।

.৩১ ধারা। সাধাবা সবিভ ক্রমছাশের কি মফঃসলী
তালকেব কি তদ্ধেপ অমা
অবিভ ক্র মহালের কি
তালুকেব অংশবিদের পাক্ষ
ভালুকেব কি জমাব অন্তর্গ ক

লংশের বাবং তাঁহার প্রাপ্য ট,বাব ডিক্রা হইলে, ঐ মোকদ্দমা যে জিলায উপস্থিত কর গেল তথারে। ডিক্রা মঙ্খাতকের কোন লন্তারর সম্পত্তির উপর ঐ ডিক্রা জারীর প্রশুলা প্রথমে ন, লওয়া গোলে, ও ডক্রপ সম্পাত থাকেলে ভাছার নাশ্যম হুলগাও ডিক্রামঙ সমুদ্য ট,কা প্রেণা গল ন, বিশ্বি, প্রমান না হুইলে, সেই পেটাও ভালুক নানাম কবিবার দ্বধান্ত প্রাহ্য

ভদ্ৰপ স্থান সেই পেটাও ভাষ্ণুক ১২৮ বাবাৰ শিখিও
প্রকাবের জনি না ছইয়া ১২৭ ধারার শিখিত প্রণাবের
জনি ছইশে, ইছার পাকাৎ জুই ধারা,ব বিধানমতে
টাকার ডিক্রী জারী করিষ) গুলা কোন স্থাবের সম্পত্তি যে
প্রবারে নালমে ছইতে পারে, কমিশ নর সাহেবের
অনুমতি ছইশে সেই পেটাও ভালুকও সেই প্রকারে
নিলাম ছইতে পারিবে, বিস্তু টাছার অনুমতিবিদ।
ছইতে পারিবে না ইতি।

In the execution of any decree for the 132

In all cales of dicrees fir mener if jud, ment can of be sait fied by le t d treamoved lept perty execution nay be had in const. his memorable pr perty

payment of money under this Act not being money due as arrears of rent of a silcable under-tenure, or of a tenure the right and title in which is salcable, if

sitisfaction of the judgment cannot be obtained by execution against the person or moveable property of the debtor within the district in which the suit was instituted, the judgmentcreditor may apply for execution against any rumove ible property belonging to such debtor, and such immoveable property may, with the sanction of the Commissioner, but not otherwise, be brought to sale in the manner in the next succeeding Section mentioned

133 If the immoveable property against

M de ef excentin, p o testim nove the print

which execution is applied for be a house or other building, process shall be issued in the same minner

as for the attachment and sile of moveable property, and the provisions of sections 115 to 121 (both inclusive) shall so far as may be pricticable, be applicable to the execution of such process

If the property be a saleable under tenure, it shall be sold under the pro-It it le a sal alle un le visions of the law for the time being in force in the Lower Provinces of Beigil applicable to the sale of such undertenures for demands other than those of arrens of rent due in respect thereof

If the property be an estate, or a share of in that he metate or a costate at shall be sold under the provisions of the lin for the time being in force in the Lower Provinces of Bengal applicable to the sale of estates for the recovery of demands recoverable by the same pro cess as arrears of rand revenue

If, before the day fixed for the sile of

bems fire be to the di of act man voille pro

my immoveable property is aforeshid, objection shall be offered to the sile on the ground of such property

not belonging to the judgment debtor, and consequently not being liable to be sold in execution of a decree against him, the Deputy Commi sioner shall examine the party making the objection in the manner prescribed in section 122 for the examin ation of third parties, and it satisfied that there

১৩२ थाता । (य পেটাও ভালুকের নীলাম ছইতে পারে

টাকাব নিমিকে কোম ডিক্ৰী হইলে থাডকো অস্থা বর নৃষ্ণতি নীলাম হইয়া ডिकीम् नम्ख होता क्रामात्र না হইলে ভাষাৰ স্থাবয় নম্পত্তিৰ উপর ডিক্রীজারী इबेट७ लाबिबात कथा।

কিন্তা ভ্ৰমীতে যে স্বত্ব ও मन्भक विकाश स्टेट भारत ভাষার थाकामात वादद আপা টাক ছাডা (本(书 होकै। जामारयत्र मिभिन्न এই আইনমতে ডিক্রী জাবী থাতকেন্দু উপব, इडे (स, किन्द्रा (मान्द्रमा (य जिनाय

উপস্থিত করা গেশ, সেই জিলায় তাঁছার যে অভাবের সম্পত্তি থাকে তাছাব উপর ডিক্রী ছাঙী ছইয়। যদি ডিক্রীর সমস্ত টাক আদার হুইডে লা পারে, ভবে ডিক্রীমত মহাঞ্চন ঐ খাতকের কোন স্থানর সম্পত্তির উপর ডিক্রাজারী হটনার দ্বথাস্ত ক্রিতে পারিবেম, क मनानव मार्ट्स्वव अयुगिक इट्टेल (माँडे कृथिन) সম্পত্তি ইকার পশ্চাৎলিথিত ধারামতে শীলাম কইতে পা রবে, কিন্তু তাঁধার অসুমতি বিনা ছহবে না ইতি।

১০০ ধবো। যে ছ।বর সম্পত্তির উপর ডিক্র জ বা

স্থাবর সম্পত্তি কোটা প্ৰড় ত যব ছইলে প্ৰওয়ামা ষেকপে জাবী হইবে ভাষাৰ কবিবাব প্রার্থনা হয় ভাছা घत कि (क स প্রকারে ব গুলি **र**ङ्ग অস্থা ব সম্পত্তি ক্রোক ও সীপাম করিশাব পর্ওয়ানার নাগ্য

ঐ গুরাদির উপর পরওয়ান। বাহির ছংরে, ও "১৫ অন্ধি ১০১ পর্যান্ত সকল ধবোর বিধান যভ দুর খাটিতে পাবে ৩৩ দূব ঐ পবওষানা জাবীর প্রাত থাটিবে।

य (भोगे जानू निक्रय इंटेंड भारत के मन्भित এনত क्यो इट्टम, मध

শে পেটাও ভাসুক বিক্রয ষ্টতে পারে এয়ও ওলুক २६८म ।

প্রকারের পেটাও ভালুকের दाकी शाखान, इ.ए। अमा দাওয়ামতে 3 ত,লুক

বিক্ষ কর্ণ ছলে হঙ্গলেশে হৎকানের প্রান্তি যে আইনেব বিধান গাটে, সেহ বিধানমণ্ড উক্ত পেটাও ভালুকের নীশাম হহতে পাধিবে।

মহাল বি মহালেব একাংশ এ সম্পত্তি হটলে ভূমির

বাকী বাজবেদ্ধৰ ন্যায় অন্য क्रि মছ ল মহালেব धनारवव माठ्या এका न घडरमा কংবার্থে মহালের নীলা মব

धां करणाम यह नामत धार्म हा वा शान निवास थारि, डे क महान कि शहात काश्म सिश्विश्वमर्ड ন,লাম কইতে পারিনে ইভি।

্ ১৪ ধার । পুর্কোক্তমতে কোন স্থাবর সম্পাত

क्ष देव अक्य खेत কোন ने लाम **২৩ য**াব পূৰ্মে আপতি কা গেলে ভাষাৰ क्टन्र क्षा।

नीलाम काववाव निम निक পণ হওয়াব পুর্বের, ঐ সম্পতি ডিক্ৰ মত থাতকৈব ল ছও-যাতে ভাছাব বিপক্ষ ক্র'-ভাব ক্ৰমে বিভ্ৰম হই/ভ

शास्त्र मा तिल्या के मेल मिद्र रियर जाशास्त्र कर গেলে ১০০ ধারায় তৃত্যি নাক্তির পরীক্ষা লগবার য বিদান আছে ভেপুসী কনিশানব সেই বিধানমতে ঐ आशिकिकावदवत भवीका नहेंद्रम, ६ मल म कृशिक বাখিশ্ব বিশিষ্ট কাৰণ জানিলে, তিনি দ্লাম স্থাপিত эং sufficient ground for so doing, shall star the বিষয় ১০০ ধাংবি বিধানমতে ঐ তাপতির সন্ধান

sale and proceed to enquire into and adjudicate upon the objection, in the same manner, and subject to the same right of suit by the party against whom judgment may be given, as is provided in section 180.

Every process assued by a Deputy Com 135 missioner under this Act Bervice of patters s'iall be under the scal and aiguature of the Deputy Commissioner, and shall be served or executed by the Nazir, or by such' other officer as the Deputy Commissioner may direct, at the cost of the party at whose instance it issued

Provided that, if in any case the Deputy Com missioner is satisfied that a party is unable to pav the cost of any necessary process, he may direct such pricess to be served frue of charge

Any resistance or opposition to the law 136 ful process of a Deputy Resistance of process Commissioner under this Act may be punished by the Deputy Commissioner according to the provisions of the liw for the time being in force for the punishment of resist ance or opposition to the processes of the courts When in any such cae the of civil justice offender is not present in court, the Deputy Com missioner may summon him to answer to the charge, and if after due service of the summons he fail to attend, may issue a warrant for his apprehensi in

Orders passed by a Deputy Commissioner under | this section shall not be deemed to be orders relit ing to the trial of suits, or to the execution of कि की कहा माम्मिकीय का अ ने ने वा का न के विदेश कहेंदर decrees within the meaning of section 139

It shall be competent to the Deputy 137

Denty t omms sinner competent to hold a court in any pirt of his juris diction

Commissioner to hold court for hearing and deter mining suits under this Act in any place within the

limits of his district or local jurisdiction, provided that every hearing and decision shall be in open court, and that the parties to the suit, or their authorized agents, shall have had due notice to attend at such place

138 All the powers vested in the Deputy Commissioner by this Act Powers of Deputy Col may be exercised by any Deputy Collector in cases referred to him by a Deputy Commissioner, and in all cases without such reference, by any Deputy Collector placed in charge of any subdivision of a district, or who is specially author-

महेश काश निम्मेखि क तरनन, ध याहात विभाक्त फिक्र হয় সেট ধারার বিধান বতে তাঁহার মোকন্দনা উপস্থিত क्षितात्र अधिकार थाक्टिर देखि।

১০১ ধারা। ডেপুটী কমিশ্যমর এই আইনমতে যে কেপে श्वत्यामा भग्यमाना कातीत कथा। **जाहारक केलाव मस्वयंद स** त्याहर थाकित। ଓ याहोत आर्थनामर्ड शवकाना বাহিব হয় উচ্চাব খরতে ম জিব, কিন্তা ডেপুটী কমিশ্য-मत कामा रा सामणाटक बाक्ष करवन जिमि, के शब्ध-श्रामा प्रिट्टन व भागी कहिरवन।

किस कोम भवत्यांना यातमान बहेला डेक भक्त के भवत्यानाचावाव थवर फिट्ड भारत ना, एउन्ही क्रिमानव कोन चल हैश ऋखाधगढ़ आनिए भागिता, विना थवरह के भवश्यामा क ही कहिवाद छ। क কবিতে পাবিবেম ইতি।

. १ । ४। ८। ८५ श्री कि मिनामत् এই आहमकर्व देवा-मट्ड (म श्रेवस्यामा (मन (का भग्**अयामात नाम, (म**9 ভাহাব वाश जिटल कि ৰেৰ কথা : रिशक्त कवित्म, (प्रवश्नी व्योगोन्छ। श्वा भागा । यात्रा कि विश्वका क्वराव मध-বিশ্যক যৎকাৰের প্রানিত অতিমার যে বিশাম খাকে ভেপুটী কমিশানৰ দেই বিগানমতে উক্ত বধা কি तिर्यक्त काराव मध कब्राड शाविराना फक्क्श काम कृष्य अभवाती आला-१० मा शावित्य (७४) কমি ানা ঐ নালিশেব উত্তাদির ব জমে ই ছার ন খে ममन पिट । পान्टिम । अमन वो विभार । अन्तरे कार नह के नाकि मा बार्टन के हार के विनय, व्यक्तिनाव शतकाम मिट अगित्तन ।

(छप्री कमिन मा अहे नात मा करा आक करनम ख का ३०० शावात व्यर्थमर ३ त्म कलम व विवाद कि खिकी न) है, ७।

. ১৭ বাবা । তেপুটী কমিশ মর আবাসম জিলাকি ভান मण्गी। असकति समाव (अभू में किया न तरह वन कार मधः (कान स्टाइ म १ (कान सामहे खं আনানত করিতে পারিব ব का रनग ७ (। किन्द्रमः अभिय **本41**1 নি পরি करितात ख.ना আৰাশত করি ত পারবেন। কিন্তু খোল কাছাবিতে (माकप्ता अ नया निक्ने के कि इंटर के उपम क সন্য থাকিতে মোক্দম্য উভাপাদকে কিন্তু তীহাদের क्रमजाश्राक्ष (नायुाब्राक मिटे कारन छेलाक करेनाव (न। छिन (म अर याहे (व इ छ ।

১৯- ধাবা। ভেপ্ন নী কমিণানৰ ডেপুটী কালেকুট রব अं इ (क) न (माकक्र्या जार्रन कारलक्षेत्रर-४ (७१) हो कतिताला किञ्च मा कतिराल ५ ক্ষ্ঠ'র কথ । ८५भूकी कारमक्षेत (कान बिल, त महकुपात्र कानाक्त ३१ श्रेष शाहीत्य, किन्द्र) भार्तन-(म है- डें| हात् थ उ डेक थ ना(बत् (माकक्मा आका कब्रिवाद विरुगव का न है। जिल्ला था कि ल, ब व्याहेश मर इ set नैक मिण नद्र एवं এ ডি যে কুমক হ' ক্ষমটা আহি প্র all applications and reports allowed or required by this Act to be made to the Deputy Commissioner may be made to any Deputy Collector having such local jurisdiction, or such special authority as aforesaid.

139 In the performance of their duties

Deputy Communioner and Deputy Collectors to be subject to direction and control of the Communioners and the Board of Levenue

under this Act, the Deputy Commissioners and Deputy Collectors shall be subject to the general direction and control of the Commission-

er and the Board of Revenue, and the Deputy
Collectors shall be subject to the direction and
control of the Deputy Commissioner to whom they
are subordinate.

All orders passed by a Deputy Commissione

No appeal from orders of Deputy Commissioner and Deputy Collectors in on tain under this Act, not being judgments in suits or orders passed in the course of suits and relating to the trial

thereof, or orders passed after decree and relating to the execution thereof, shall be appealable to the Commissioner, and all such orders passed by a Deputy Collector shall be appealable to the Deputy Commissioner, but no judgment of a Deputy Commissioner or Deputy Collector in any suit, and no order of a Deputy Commissioner or Deputy Collector passed in any suit and relating to the trial thereof, or after decree and relating to the execution thereof, shall be open to revision or appeal otherwise than as expressly provided in this Act

Deputy Commissioner shall be presented to the Commissioner within thirty days, and every appeal against the order of a Deputy Collector shall be presented to the Deputy Commissioner within fifteen days from the date of the order

Orders passed in appeal by a Commissioner or a Deputy, Commissioner shall not be open to any further appeal, but the Board of Revenue or the Commissioner may call for any case and pass such orders thereon as they may think proper.

व्यक्तः के स्व स्वतानं प्रकारकारण प्रकार कार्याक्तं के प्रकार व्यवकार कार्या कार्या कार्याक व्यक्तं कार्याक कार्या कार्याक व्यक्तं कार्याक कार्याक व्यक्तं कार्याक का

्के वाजा। - ८७ शूकी कविणाबदवद्वा **क** विश्वश्री कारलङ्-

তেপুটি কমিণ্যবর ও তেপুটা কালেষ্টরতের কমি শানর লাডেরের ও বেবিলিউ বোর্ডের আলেশ ও ভস্বা-বিন থাকাব কথা। वेटवंदा धर्म कार्यमारक कार्यमध्य कर्षेद्री कर्ष निर्वार कड़न जम्माटक कविणानड जारवरवंड ७ द्वांतिक द्वांरक्षंड वाधादन काळा ७ ७ खावीरक बाक्टियन। ७

তেপুদী কালেক্টরেরা বে তেপুদী ক্ষমিশালরের অধীন হন তাহার আঞা ও তত্ত্বাধীনে থাকিবেন।

মোকজ্মার যে বিচার হয়, কিন্তা মোকজ্মা চলন সমরে

কোমং স্থলে ডেপুটা কমিশ্যমরের ও ডেপুটা কালেকটরের আজার উপর অপৌদ দা থাকার কথা। ভাষার বিচার সম্পর্কীয় যে আজ্ঞাকর।বার, কিন্তা ডিক্রীর পর ডিক্রাজারী করণ সম্প-কীর যে আজ্ঞা করা যার ভাষ, ভাজা, ডেপ্রটা ক্যিশা-

मत अहे आहेमशाउ (यु मक्न आखा महन जायात छेणत कियानामत मार्ट्स मिक्छे आर्थ न एहेएउ भावित्व, उ एउपूणे मार्ट्स प्राव्य एउपूणे मार्ट्स उप्तार्थ पर मक्न आखा महन जायात है एउपूणे मिन्य एउपूणे मिन्य मार्ट्स मिक्छे आर्थाम एहेएउ भावित्व। किछ एउपूणे मिन्यामत कि एउपूणे मार्ट्स त्यान स्वार्थ किछ एउपूणे मिन्यामत कि एउपूणे मार्ट्स त्यान स्वार्थ कि एउपूणे मार्ट्स कर मार्ट्स एउपूणे मार्ट्स कर मार्ट्स एउपूणे मार्ट्स कर मार्ट्स एउपूणे मार्ट्स कर मार्ट्स एउप्तार मार्ट्स कर मार्ट

১৪০ ধরে। । ডেপুটা ক্রিণাসরের আজার উপর আজার উপর আশীস উপস্থিত করিবার বিরাদের কথা।

তথ্য করিবার বিরাদের কথা।

তথ্য করিবার বিরাদের কথা।

ডেপুটা কাণেকুটরের আজার উপর আপাদ ঐ আজার ডারিগঅবধি ১৫ পনেরে। বিদের মধ্যে ডেপুটা ক্ষিণ্য-নরের নিকট উপস্থিত করিতে হইবে ।

ক্ষিশালর সাংহব কিছা তেপুটা ক্ষিশালর আপীল-মূথে বে আজা করেন ভাষার উপর আর আপীল নাই। কিছ রেবিলিউ বোর্ডের সাংহ্রেরা কিছা ক্ষিশালর সাংহর কোন বোক্ষ্যা আনাইরা ভাষার উপর বে আজা বিহিত হোধ করেন ক্ষিত্ত পারিবেন ইতি। - . 141, Inserite and an allement to be four and other t of method 67, tried and de-Wespiels address date " sided by a Beputy Commis money, if the amount sued despessed impolate for, or the value of the proa selecting to a felle perty claimed does not ex "ceed one hundred rupees,

the judgment of the Deputy Commissioner shall be final, and not open to revision or appeal except as bereivafter provided, unless in any such suit a question relating to a title to land or to some interest in land as between parties having conflicting claims thereto has seed determined by the judgment, in which case the judgment shall be open to appeal in the manner provided in section 148.

142. In suits in which the judgment of the

In suits notogen to appeal, Deputy Communioner may grant a rehearing upon the discovery of new systemics,

Deputy Commissioner 19 final, as provided in the last preceding section, Deputy Commissioner may, upon the application of

either party, if preferred within thirty days from the date of the decision, order the rehearing of a suit upon the ground of the discovery of new evidence or matter material to the issue of the case which the applicant had no knowledge of, or could not produce at the time of trial

143. When any such suit as aforesaid, in which, if tried and decided Appeal from decision of Deputy Collector by a Deputy Commissioner, the judgment of the Deputy Commissioner would be final, is tried and decided by a Deputy Collector, an appeal from the judgment of the Deputy Collector shall he to the Deputy Commissioner

144. The petition of appeal shall be presented to the Deputy Commisallowed for sioner within fifteen days from the date of decree, provided that such time as may be requisite for procuring a copy of the decree appealed against Lall not be reckoned as part of the fifteen days

145. The Deputy Commissioner shall fix a day for hearing the appeal, and Procedure in appeal, shall cause notice of the same i 'to he served up the respondent m the manner hereunbefore prescribed for the service of summons. | विश्ववाद विम्लांट दिन नाट्य व्यक्ति साडी कहा-

" प्रेंड) बाह्य । ट्लंश्रुणै कविभागत ७१ बाह्य र ८ ६ व १ अंक्रभवटक व्याकक्षांद्र CONTRACTOR OF विशेष के जिल्ली क्षित्रा Michel wa bimin famil कंत्रितन, के विकासित सहस व डेक्स निविक मानिन बाकामा इंचित चव विवास रत्र छांदा किया व गणावित किया कृतिरेख अविकार माक्षा एवं कार्यं मुना अक विवास टकान विशाम ना गंड होकांत्र अधिक वा एहेरल, ৰজিলে ভাষার উপঃ জা (जन्मे किमामत्वद विहास भीन ना घरेगा क्या। कृषात श्रेटिक के श्रेष्ठांद निश्चिष विशेषमञ्च छोरांत शूनब्रोहनावस् कि छाराह **जेशेड जाशीन रहेएज शां**द्रिश्व, मजुरा रहेरव जा। कि इ উক্ত বোৰজনার ভূষিণত অধিকার বিষয়ে কিছা ভূষিতে कामकार्थ विवरत छेज्य भरकत भवकात विश्वीच দাওয়া থাকাতে বদি বিসায়ে তৎসম্পার্কীয় কোন বিবাস मिन्त बरेत कांटक, फटव ১৪৮ बाजान विशासम्हण के

> १२ थाता । कान व्याक्ष्मवात्र देशात भूकी शांताबटण

विशादित देशक जाशास स्टेट शादित देखि।

याकक्षमात्र ज नीन स्रेटक मा नातिरम मुख्य अवानश कृषि अकाम ब्रेटन एए शृष्टि क्षिणाबरतत श्रेमतास् स्विट्ड भातिवार कथा।

ডেপুটী কমিশালরের বিচার চুটাত হইলে বলি কোন পক্ পুৰ্বে বাছা জানিডেন मा वा विहाद्य समदम यांचा छेशिष्ट कतिएक शाहिरमन না এবত ভুড়ন প্রামাণ কিছা

मिक्समाद कमनन्भरक छक्छद्र विषद्र बाना गिहार्ड विनाता, थे मिक्कानित जातिय जाती ७० जिले मिरमत मध्या महयां उपन, खरा दिल्ली क्षिणामह राहे मारुक्या श्रमहात्र अनिवाद आखा कहिएक माहित्वन

১৪৩ ধারা: পুর্বেক্তি একারের বে বোকজনা জেপুটা किमानव विश्व कवित्रा C3 शृष्टि कारमक्रेटवन मिल्म নিশ্বতি করিলে তাঁহার जि व डेन ब जानीरनत कथा। বিচার চূড়ান্ত হয়, ভেপুটা कारमकुष्टेत मारे माक्समा विष्टांत कृतिहा निक्का করিলে, উাহার বিচারের উপর ডেপুটা কমিশানরের निक्रे जानीन श्रेट नाविद्य हेकि।

১৪৪ शांता। के फिक्रीव कांत्रिय क्यांवि वेद शांतरता मिरमत मरधा (छश्री क्यि-जाशीन कतिवांत विज्ञादनव भागदात विकडे जाशीत्मत **491** দর্থান্ড উপস্থিত করিতে হইবে। কিন্তু যে ডিক্রীর উপর আপীল করা যাইবে मिटे जिकीत मकन शाहरे धार्माणनम् य व विन मार्रा जारा के ३६ मिरमद मर्ट्या थनिएक स्टेटर मा रेपि।

১৪६ शांता। एउन्हें क्षिणानत जे जानीन खनिकांत्र দিশ ছিল্ল করিবেশ, ও ইছায় जानीन रहेरन कार्याथना পূৰ্বভাগে সৰম জাত্তী কছি-नीत्र कथा। वात्र व विशाम आएए मिटे

[गवर्गरवन्ते (भरक्षते । अन्यन । २३ कांक्सांति ।]

If on the day fixed for bearing the appeal, or any other day to which the hearing may be adjourned, the appellant shall not appear in person or by an agent, the appeal shall be dismissed for default. If the appellant shall appear, and the respondent shall not appear in person or by an agent, the appeal shall be heard ex parte.

146 If an appeal be dismissed for default of prosecution, the appellant Residue and repeal may within fifteen days from the date of the dismissal apply to the Deputs Commissioner for the readmission of the appeal, and it it shall be proved to the satisfaction of the Deputs Commissioner that the appellant was prevented by any sufficient cause from appearing when the appeal was called on for hearing the Deputy Commissioner may re-admit the appeal

147 After hearing the appeal, the Deputs

Commissioner shall give

Independ in appeal and point in the manner

recombefore prescribed for giving judgment in

original suits, and the judgment of the Deputs

Commissioner shall be final

148 In all suits other than those in which, when tried and decided by a Deputy Commissioner the judgment of the Deputy Commissioner is declared to be final, or when tried and decided by a Deputy Colle tor an appeal is allowed to the Deputy Commissioner, an appeal from the judgment of the Deputy Commissioner, an appeal from the judgment of the Deputy Commissioner or Deputy Collector shall be to the Judicial Commissioner of the Division in less the amount or vibre in dispute exceed five thousand rupces, in which case the appeal shall be to the High Court

Appeals to the Judicial Commissioner shall be presented within thirty days from the date of the order appeals d against, and in all such appeals the procedure laid down in sections 145, 146, and 147 shall be followed

ইবেন। আপীল শুনিবার নিরণিত বিদে, কিছা তাছা শুনিবার নিমিত ভাষার পর অন্য নিম ছির করা গেলে সেই দিলে, আপেলান্ট আপনি কি মেণ্ড্রান্তের দ্বারা হাজির না হইলে আপীল ক্রটি প্রযুক্ত ডিসমিস করা ঘাইবে। আনপোনান্ট আইলেও বিলপাণ্ডেল্ট আপনি কি মোণ্ডানের দ্বারা হাজির লা হইলে। এক পক্ষ উপস্থিত থাকিতে আপীল শুনা ঘাইবে ইডি।

১৪৬ ধারা। আপাল চালাই বার ক্রান্টছেতুক ডিসমিদ
আপীল পুনরার প্রাহা
করিব র কথা।

করিব র কথা।

করিব র কথা।

করিবার দবধান্ত করিতে পারিবেন। ও আপীল
বে সমযে শুনিবার জনো ভলব করা যায় আপেলান্ট
কোন বিশিন্ট কাবণে সেই সমবে আসিতে পারি লন
না এই কথ ডেপুনী কমিশানরেব অভোধমাত প্রনরার
প্রাহা কবিন্ত পাবিবেন ইতি।

১৪৭ শবা। আপীল শুনিলে পর, পূর্বভাগে আসম আপীশক্রমে বিচাবের কথা। কিশ্যানব সেই বিধানম'ড বিতার জানাই বন। ও ডেপুটী কমিশ্যানরের বিতার চূডার হইবে ইড়ি।

১% धात । ८५% में कमिन, नद्र या स्मोकसमाद বিচার ও মিষ্পতি করিলে বেং যোকদ্মান জুডিলাল তাঁছাৰ বিচাৰ চুদ্ৰাস্ত হয়, क्षिणावन मार्ट्स्ट विकरे किश्व (य (मानव्यम, (७ प्रक्री আপীন क्षेट्र शाहित का महेरवब छावा विहाय स **७ इ**। इक्क इन् মিম্পত্রি হইলে ডেপ্টী किमगुनरवर्ग निवरि जाशील इटेर आरव, (अटेंन মোকদ্দম' ছাড়, অনা সকল মোকদ্দমায় ডেপুটা কমিশানবেব কি ডেপুটী কালেটবেৰ বিচাবেৰ উপৰ (प्रनथर क्ष्रुं क्ष्रांत क प्रमानव मारहरवंद्र विकेष्ठे আপীন হইতে পাবিবে। কিন্তু বিবাদীয় টাক, কি বিবাদীয় বিষ্ফার মূল, ৫০০০ পাঁচ ছাজার টাকার अधिक इरेल, बाबे कार्डि किश कारे (कार्ष । আপীল ছইতে পারিবে इं ि।

১৪৯ ধাব । জুডিশাল কমিশ্যনর সাংগ্রের নিকট
আপীল উপ ছঙ ক'বের
ও খাবার বিধি।
ভারিথজারি ২০ জিশ
দিনের মধ্যে ঐ আপীল উপছিড করিতে হইবে।
ও ভক্ষেপ সকল আপীলে ১৪৫, ১৪৬ ও ১৪৭ ধারার
নির্দ্ধিট কার্য্যপ্রশালীমতে কার্য্য করিতে হইবে ইভি।

150 Appeals to the High Court shall be pre-

Period allowed for ap-cul to High (ourt and rocedure in appeal

sented within ninety days from the date of the order appealed against, and all such appeals shall be re

gulated by the Code of Civil Procedure

151 Suits under this Act shall be preferred

Suits to be preferred in the Ravegue Office of the In trict a sub division which the k ter the land is st uite ter part of

in the Revenue Office of the district, or, when a sub-division of a district has been placed under the purisdiction of a Deputy Collector, in

the Revenue Office of the sub division in which the cause of action shall have airsen, or, when the cause of action shall have arisen within the limits of the local jurisdiction of any Deputy Collector not in charge of a sub division, but who has been specially authorized by Government to receive such suits, then in the office of such last-mentioned Deputy Collector Provided always that the Deputy Commissioner may withdraw any suit from any Deputy Collector and try it himself, or refer it to mother Deputy Collector If the lands comprised in any talook, farm, or other tenure, or any lands held under one least or engagement, or at one entire rent in respect of which arrears of rent may be due, are situated in more than one district or sub division, the district or sub division in which the greater part of such lands is situate shall be held to be the district or sub-division in which the cause of action has arisen, and if any question shall be raised respective the district or sub division in which the greater part of the lands is situate, the Board of Revenue, or if all the lands be situate in one district, the Deputy Commissioner of the district shall decide the question, and such decision shall be conclusive on the point of jurisdiction

152 Except as provided in the last preceding

Except as above It puty Commissioner not to ever cise jurisdition in rejet to lands situate beyond his section, no Deputy Commissioner shall exercise jurisdiction under this Act in respect of any lands situate beyond the limits of the

district to which he is appointed, by it ison of such lands forming part of an estate, the revenue of which is plud into the treasury of the said district

Nothing contained in this Act shall be 133 deemed to affect the provi-Saving clause sions of Bengal Act II of 1869, or of Act VI of 1876

১৫০ ধারা ৷ ছাই কোটে আপৌল হইলে যে আন্তাৰ **छेशद जाशीम रहें दे ७। इस्त** राहे कार्ट जालीम करि-**छाडिश्कार्यम ৯० नक**े बात मिनाम ७ कार्याथना-फिरनन मरधा के आशील मीत्र कथा। উপস্থিত কবিতে ইউবে। ও

দেওয়ানী মোকজ্মাব কার্যা প্রাশী বিষয়ক আইনমতে बे वाशीलंब विश्वन इकेंद्र केंछि।

ভূমির অধিকাংশ (ৰ জিলায় বা মছবুমায খাকে ওথাকার শাস্তব্যের কাছারী ও

যোকদ্বমা উপাশ্বত করিতে

হইবাস কথা।

১৫১ ধারা। নালিশেব হেতু যে জিলাষ উঠিয়াছে **€** আইনমত নোকদ্ৰা সেই जिनान वाष्ट्रक्ष কাছাবিতে উপস্থিত কবিতে इटेरा, किन्न जिलाब गइ-क्रमा (५४) नै नात्नकृतिक এশাকাভুক কণা গিয়া

থাকিলে ঐ মহকুমাব বাজস্ত্রৰ কাছারু'ডে উপদ্বিত করিতে ছুইনে। বিশ্বা এছকুমা ডেপুটী কালেক্টবেব বর্তৃত্বাদীন লা থাকিলেও গ্রন্মেট উ.ক.ব প্রতি সেই প্ৰবাবেৰ মোকদ্ৰণ গ্ৰাহ্য কৰিবাৰ বিশেষ ক্ষমতা প্রদান কবিলে, ও উ।ছাব এলাকাব অন্তর্গত স্থানের माथा के नामित्मव ८३० छेठितन, छ। हात्र के छ। विदेख थे (भाकषमा উপछिত कता गाइँछि भावित। किन्न ডেপুটী কণিশানব সর্বাদাই কোন ডেপুটী কালেক্টাবের স্থানে বোন মোকজ্মা আনাচ্যা আপনি ভাহাব বিচাৰ করিছে, কিম্বা অন্য ডেপুটী ব্যালেন্টবের প্রতি অপন কবিতে পারিবেন। কোন ভালুকেব কি ইজাবাৰ কি অना ভূদम्পर्दिव कमी, विश्वा একি পাট कि कदाव÷ মতে বিশ্বা মোটে একি থাজানমেতে ভোগ কৰা যে জ্মীর থাজানা বাকী পচে ভাছা একের অধিক ঞ্লিৱ कि मङ्क्रमात जासुर्गे अर्थात्स्म, जानिकाश्म अनी (य किलांत कि महदुगान का धर्मक थाएक छा भाग मर्पा নালিশেব হেতুউঠিয়াভে বলিয়া জ্ঞান হটবে। এবং জ্মীর অধিকাণ্শ কোনু জিলাব কি মহকুমার মধো आएक এই निषद व स्काम विवास क्टेंटन, व्विविक्रिके त्नांटिं मार्ट्स्त्वा, किया मक्ल क्या अकि किलाब অন্তর্গত থাকিলে ঐ শিলার ডেপ্টী কনিশানর সেই निवाम मिष्णां व निविद्यम, ও अनाका मणार्क रमह নিস্পাত্তি সিদ্ধাত্ত হইলে ইভি।

১৫२ मार्ता। डेरांव श्रुक्त भारांत्र विशासन कलिया,

हेक क्मालिया ज्योहिमा শানবেৰ জিলাৰ ৰহিভুতি ভুমি সম্পাকি ভাষাৰ এলাকা मा धारात रथा।

কোন ডেবুটী কমিশানৰ যে জিলায় নিযু ক্ত পাৰেন কোন खनी (महे किलांव मोगाव मत्ता न थानिग्मन य महा-ल्त यत्। आष्ट (मई

মহালেব জ্বা উক্ত জিলাৰ থাজ নাপান্য আন্য স্বা शिया शारक, ३०) राला। १३ अविभग ७ छाइवि (मह क्रमार्ट्ड जमारू थारित मा ३७।

১৫ গারা। এই আইনের কোন কথাক্রমে ১৮৬৯ मात्यन नकींग > आहत्वर ৰজিভিক পেশ্ধবা। किन्ना २४-१५ म त्लव ५ छ। है त्मव विश्वादित वाजिक्रम इद्देश विश्वा अभी विद्वार इरेरा मा रेजि।

١

[भवर्रायन्ते स्मरक्षहे । ४৮१৮ । २३ कालूमाति ।]

#### SCHEDULE A

#### (See Section 3)

Being Acts repealed in the territories to which this

Act extends

DATE AND NO OF ACT	TITLE OF ACT	EXIENT OF RE		
Act X of 18.0	An Act to amend the law relating to the re covery of rent in the Presidency of Fort William in Beneal	The whole Act		
Act VI of 1962 passed by the fintenant Cover no of Bengalin Council	An Act to amend Act Y of 1859	The whole Act		
Act IV f 1807 pa wed by th I tuterant Gover not of Bengalin Council	An Act to explain and amend Act VI of 1869 pa. of hy the Licute nant toxicinor of lich pal in Council and to cive validity to certain judgments			
	Jungare 128			
	Live validity to certain			

#### SCHEDULE B\*

#### (See Section 11)

I, A B, of &c, do solemnly declare that I did personally or by my agent C D) on the tender payment to E F, at his day of mal kutcherry (or at ) the place where the rent of the lands at held or cultivated by me under or from the said E F, are usually payable, of the sum of as and for the whole amount due from me in respect of the rent of the said to the month lands from the month of , both inclusive I further declare that the said E F refused to accept the said sum so tendered (or to give me a receipt in And I do declare full forthwith for the same) that to the best of my belief, the sum of so tendered and which I now desire to pay into Court, is the full amount which I owe the said E F on account of the acut of the said lands from the month of

to the month of , both inclusive, and that I owe the said E F no further sum on account of the rent of the said lands

## ∆ छक्गील।

#### (७ शांता (मथ ।)

## এই আইন যে২ প্রাদেশে প্রচলিত করা যাব ভন্মধ্যে নিম্নলিখিত আইন রহিত ছইবে।

নান ও নগন	जारेत्वत नाम	वक सूत प्रविक स्वेतः।	
১৮-৫৯ সা ১০ আ	য়ম রাজধানীর অধীন দেশে বাকী থাজানা আদায় করণ্বিমক আইন সংশোধন কর-	तच्यूर्ग आदेम ।	
বন্ধদেশেব মন্ত্ৰিস ভা ধিষ্ঠিত জীগুত দেপ্টে নেণ্ট গৰৱনৱ সা- হেৰের প্ৰণীত ১৮৬২	ণার্থ আইন। ১৮৫৯ সালের ১০ জা ইন সংলোধন কর ণার্থ আইন।	न <del>ण्</del> र वादेन।	
লালের ৬ আইন। বঙ্গদেশের মন্সিড। ধিষ্ঠিভ প্রীযুভ লে- প্টেনেট গববনর সাহেবের প্রনীভ ১৮৬৭ স'লের ৪ আইন।	বজদেশের মন্ত্রিসভাষি ঠিত জী দুত লেপ্টেমেন্ট গ্রথ্মন সাদেবের প্র- নীত ১৮৬২ সালের ৬ আইনেব জার্প কবন ও সংলোধন করনার্প এবং কোন২ বিচার সিদ্ধ কর নার্প আইম।	সম্পূৰ্ণ আইন।	

#### B जक्तील।\*

#### (>8 थांत्रा (मथ ।)

অমুক ছানবাসি জী-অমুক আমি জী অমুকের ভাবে কি তাঁথার নিকটে সমুক স্থানেব যে জ্বনী ভোগ বা চাষ কবিষা থাকি, দেই জ্মীব অনুক মাসাবধি জামুক মাস পর্যান্ত থাজানার বাবৎ আমার নিবট যত টাকা পাওনা ছিল তৎসমুদ্ধ বলিষা এত টাকা অমুক সালের অমুক মানের অমুক তাবিশে উক্ত জী অমুকের মাল কাছারীতে কিন্তা ঐ দ্দীব থজোনা যে স্থানে দেওয়া গিয়া থাকে দেহ অমুক স্থানে আমি আপুনি (কিন্তু) আমার সপক্ষ कर्मकातक 🔊 अमुरकत वाता) डेक 角 अमूकरक मिएड উদাত ছিनाम टेरा धर्मा ३ निर्द्धान कविया निर्धिलाम। वादा निर्म्हणगर् कानाहेलाम त्य जामि डेक होका निट्छ डेमाड हरेल डेक जी अपूर डाहा नरेख (किन्ना, हर्कालरे मधुपम हेक्कार दमीन निट्ड) अञ्चीकान र्गित्लन। यादा डेङ ग्रह होका बिटड डेगाफ हिनाम, আনাব শিখাসমতে ভত টাকা উক্ত জমীর অমুক মাসের প্রথমবেধি অমুক মাদেব শেষপর্যান্ত জামার স্থানে উক্ত 🔊 अपूरकत भावन, अपूष्य थाकांना विनया ज्यान कित स डे क जनोत्र थाकामात तात्व डेक 角 अगुरकत् আরে কিছু ধারি না।



<sup>\*</sup> ওঁছোৰ সপক্ষ কৰ্মকায়ক এই নিৰ্দ্ধেশপদ্ধ লিখিখা দিলে, ভদনুসায়ে কথাৰ পৰিৱৰ্শ কৰিছে ছইৰে।

<sup>•</sup> If this decla at m is made by an agent, it must be altered accordingly

#### SCHEDULE C+

(See Section 14.)

Court of the Deputy Commissioner of

Dated the day of 18.

To E F of &c.

WITH reference to the within declaration, you are hereby informed that the sum of Rupees therein mentioned is now in deposit in this Court, and that the above sum will be paid to you or to your duly authorised agent on application. And take notice that if you have any further claim or demand whatsoever to make against the said A B in respect of the rent of the said lands, you must institute a suit in Court for the establishment of such claim or demand within six calendar months from this date, otherwise your claim will be for ever barred

#### SCHEDULE D.

(See Section 56)

FORM OF SUMMONS TO DEFENDANT

No

( of suit) dated

In the Court of

A B, Plaintiff

[Name, description, and address of plaintiff]

C D, Defendant

[Name, description, and address of defendant]

Whereas the said A B has brought a claim avainst you in this court for [here specify parts culars of claim as gi en in the statement] you are hereby required to appear in person in this court on the day of [if not specially required to appear in person, state "in person or by an agent who has personal knowledge of the subject, or who shall be accompanied by a person who has such knowledge"] to answer the abovenamed plaintiff and you will bring with you (or send by your agent) [here mention any document, the pro duction of which may be required by the plaintiff] which the plaintiff desires to inspect, and all documents on which you may intend to rely in support of your defence You will also bring with you your witnesses, if they are willing to at thid without issue of process

C जक्तीक it

(38 श्रांता (मर्थ ।)

अयुक शांत्मत (७९) किमामदात्र आमालक।

ণাশ তাবিধ।

অমুক ছানবাসি 角 অমুক সমীপেষ।

অন্য পাঁখের লিখিত নির্দ্দেশপত্র লক্ষ কবিষা তোনাকে এই কথা জাদান যাইতেছে, ঐ পত্রের লিখিত এত টাকা এই আদাশতে গাঁছিত আছে, তুনি কিছা তোনার পক্ষে উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্মকানক দবথান্ত করিলে দেওয়া যাইবে। উক্ত শ্রীমমুকের উপর উক্ত জমীর থাজানার বাবৎ তোমার আব কোন দাওয়া কি দানী থাকিলে, সেই দাওয়া কি দানী ছাপন করিবাব নিমিত্ত এই ভাবিখসবধি ইল্পান্তেলী পাঁজিমতে ছ্য মাসেব মধ্যে আদাশতে তোমার মোকদ্মা উপস্থিত করিতে হইবে, না কবিলে তোমার আর দাওয়া হইতে পাবিবে না ইহার নোটিন দেওয়া গল।

D তদদীল।

(१५ शंवः ८ स ।)

প্রতিবাদিব নামে সমন লিখিবার পাঠ .

स्मिक्षमात्र मश्रत अ जातिश।

ত্রীঅমুকের আদ।লভে

**कि क थ वामी।** 

[वापित माम ७ भगवी धड़ि ७ ठिकामा ।]

🖲 চ ছ প্রতিবাদী।

[প্রতিবাদির নাম ও পদ**ীপ্রভৃতি ও ঠিকানা**।]

डेक क थ ভোমাব নামে এই আদালতে এই দাওয়া উপস্থিত করিয়াছেন বির্ণনাপত্রে দাওার যে কথা आढ्ड जाहा এই ऋला विर्मिष कविया लिथिएंड इडेरनी অতএব উক্ত বাদিকে উত্তব দিবাব জন্যে ভোষার প্রতি অমৃক সালের অমৃক মালের অমৃক ভারিখে স্বয়ং [তাঁহার স্বয়ং আসিবার আদেশ না থাকিলে এই কথা লিখিতে হটবে ''স্বদং কিন্তা ভোমার সপক্ষ যে কর্ম্ম-কারক নিজে এই বিষয় অবগত আছেন কিলা যে नाकि निष्य अनगड शास्त्रम डाँशिक ले नमानावहकद मरम পাঠ। देश") डेशिक्ट इटेनाव जाएम गर्दका अमर वामी अगुलर ता मनान पा था उ गारिया (इस ुरमहैर प्रमोहला के हालाथ करिएक कड़े (त) के.इ.८ (कामात के स त्वत (शायक शय अना ता मन रनेव उशव (जामात्र মিভর থাকে ভাষ্ও সভ্দে কবিষ আনিবা (কিন্তু। (जागाव मर्गक नर्यकाशस्त्र न ता शाठाडेशा) स সমন জারী ন কবিলে তোমাব যে সাক্ষিরা আসিতে চাছেন তাছ। मिशाक अन्द्रक करिया छ। स 📜

<sup>†</sup> This is to be by endorsement on a copy of the Declaration under Schedule B made by the person paying the money into Court

<sup>†</sup> দেৰ, কি তা নালতে টাক, "ক্ষিত্ত করেন তিনি B ওফসীক মাডে যে নিক্ষেপ্ত কিনিয়া দন এছিব এক টেড নক্ষেৱ পুতে এই ডফুদীন কৰিতে ছইবে।

#### SCHEDULE E

(See Section 61)

## FORM OF WARRANT OF ARREST

No

(of suit) dated

In the Court of

A B, Plaintiff

C D , Defendant

Īυ

The Nazu of the Court of the Deputy Commissioner of

Where is the plaintiff in this suit has obtained an order from the Court for the arrest of the defendant, you are hereby commanded to bring the defendant before the Court on or before the day of to be dealt with according to liw

Dated this

day of

137

## SCHI DULE F

(See Section 61)

FORM OF NOTICE TO ACCOMPANY SUCH WARRANT

In the Court of

A B, Pluntiff

[Name, description, and address of plaintiff]

C D, Delend int

[Name, description, and address of defendant ]

Whereas the sud A B has brought a claim against you in this Court for (here specify particulars of claim as given in the statement) and has obtained a warrant for your arrest, you are hereby required, nuless you idmit the claim, to bring with you to the Court all documents on which you may intend to rely in support of your defence.

# SCHI DULE G

(Ser Section 63)

FORM OF SECURITY BOND FOR APPLARANCE OF IDEFENDANT

Whereas A B, plaintiff, has instituted a suit in the Court of the Deputy Commissioner of against C D, defendant, and the said C D has been required to give security for his appearance at any time when called on while the suit is depending and until execution of the

E ভক্সীল।

(७) शाहा (मध ।)

গ্রেফুবৌ পরওয়ামা লিখিবার পাঠ।

মোকজ্মাব নম্বব ও তারিখ।

क्रियारकत जामालाउ ।

क थ तामी।

চ ছ প্ৰতিবাদী।

L

অমুক স্থানের ভেপ্টা কমিশ্যনরের আদিকিতের নাজিব জী মমুক সমীপেষ্।

এই নোকজ্মান বাদী এই আদালতে প্রতিবাদিকে ধরিষা আদিনার আজ্ঞা পাইষাছেন, অতএন ভোমার প্রতি এই আজ্ঞা চইল যে ঐ প্রতিবাদিকে লইষা আইন অনুসানে কার্য। ছইনাব নিমিত্ত তুমি অমুক সালেব অমুক আদিনেব অমুক তারিখে বা তৎপুর্বেব তাছাকে এই আদালতেব সন্মুখে আদিষা দেও।

সাল ভাবিধ।

F ভক্সীল।

(५५ नावा (मथ ।)

উক্ত প্ৰথম নাব সংস্থা যে নোটিস দিতে হুইবে ভাহ' লিখিব।র পাঠ।

🖹 অনুকের আদালতে।

छ कथ वानी।

[বাদিব নাম ও পদবী প্রভৃতি ও ঠিকানা]

জী চ চ প্রতিবাদী।

[প্রতিবাদিব নাম ও পদবী প্রভৃতি ও ঠিকানা।]

উক্ত কথ এই আদালতে ভোমান উপন এই দাওয়া কবিষাতেন, বির্নাপত্তে প্র দাওয়াব যে কথা লেখা আছে ভাহা বিশেষ কবিষ লিখিতে হইবে ও ভোমাকে ধবিষা আনিবান প্রওয়ানাপাইয়াছেন অভএব ভোমার প্রভি এই আজ্ঞা হইল যে সেই দাওয়া স্থীকার না কনিবেন, ভোমান উত্তবেব পোষকভাষ যে সকল দলীলের উপন নিভ্ন কর ভাহা সঙ্গে করিয়া আদালতে আন ।

🛈 ভফসীল।

(७७ भारा (मथ।)

প্রতিবাদিব ছাজিব জামীমেব খৎ লিখিবার পাঠ।

বাদী জীক থ অমুক স্থানের ডেপুটী কমিশানবের আদালতে প্রতিবাদী জী চছর নামে মোকদ্দম শুপুছিত কবিষাছেন। ও মোকদ্দমা যত দিন উপছিত থাকে। ডিক্রী যত দিন জারী না হয ডত দিনের মণ্য কোন সমযে উক্ত চছকে তলব কবা গেলেই যেন উপছিত হন তাঁহার প্রতি ইহাব জামিন দিবাব আজা হটরাহে, decree, I, E F, hereby declare myself surety for the said C D's appearance as aforesaid, and in case of his making default in such appearance, I engage to pay any sum for the payment of which the d C D may be hable under the decree If the suit be for the delivery of papers or accounts, specify some sum to be fixed by the Deputy Commissioner

#### SCHEDULE H

(See Section 103)

WRIT OF EXECUTION AGAINST THE PERSON

A B, Plaintiff

C D, Defendant

To

The Nazir of the Court of the Deputy Commissioner of

Whereas the sud C D was directed by a decree of this Court, under dute the day of 157, to pay to A B the sum of and for costs of suit, immuniting to , and whereas the sud C D has omitted to pay the same, you are hereby commanded to apprehend the sud C D, and to bring him with all convenient speed before this court to be dealt with according to law

#### SCHLDULE I

(Sec Section 103)

WRIT OF PERCETION AGAINST THE PEFFCIS

A B, Plaintiff

C D, Defendint

To

The Nazir of the Court of the Deputy Commissioner of

Whereas C D was directed by a decice of this Court, under date the dir of , to pay to A B the sum of and for costs of suit, amounting to and whereas the said C D has omitted to pay the same, von are hereby commanded to levy , and the sum of the said sum of for costs of executing this process by seizme and sale of such moveable property of the said ( D as (is described in the list annexed, and) [if no list is furnished, these words to be omitted] shall be pointed out to you by the judgment-creditor or his agent, and you are hereby ordered to seil অভএব আমি শ্রী জ বা আপেনাকে উক্ত চছর পূর্ণোরিন মতে হাজির হুইবার জামিন বলিয়া নির্দ্ধেশ কবিলাম। উক্ত চছ ডক্রেপে উপস্থিত হুইবার ক্রাট করিলে ডিক্রী-মতে তাঁহাবে যত টাকাব দায় হয় আমি সেই টাকা দিতে প্রতিজ্ঞা কবিশাম। (কাগজপত্র কি হিসাব দিবাব মোকদ্ম। হুইলে ডেপুটী ক্ষিণানের যত টাকা ধার্যা কবেম ডত টাকা বিশেষ করিয়া লিথিতে হুইবে।)

> H তফসীব। (১০০ ধারা দেখা)

বাক্তির উপর ডিক্রী জারীর প্রওয়ান।।

🔊 कथ नामी। 🕮 क्र अस्टिनामी।

অমুক স্থানের ডেপুটী কমিশ, মধেৰ আহাদাৰত এব নাজিব জী অমুক্দমীপোৰু।

এই আদানিতের অনুষ্ঠ সাবের অনুক্ষ মারের অনুক্ তানিথের ডিক্রী এনে উক্ত জী চছর প্রতি জী কথকে এত টাকা ও মোরজন্মর থবচা বলিয়া এত টাকা সকর-কল্প এত টাকা দিবার আরেশ ছর্যাছিল, ও উক্ত ছ সেই টাকা দিলেন না। এই কার্যা তোমার প্রতি এওক্রমে আল্ল, হইল যে, মুম উক্ত চছকে ববিষ, ভাঁছাকে লইষা আহন অনুসারে কাষ্য হ্রবরে নিমিও ক্রিবামতে ত্রাষ এই আদালতের সম্মুথে আনিষ্য দেও।

> I ভফসীল। (১০০ ধাৰা দেখ।)

স্ত্রের উপর ডিক্রীজানীর পরওয়ালা লিপি বে পাঠ।

> 📵 ক থ, বাদী। ত্রী চ ছ প্রতিবাদী।

অমুক স্থানেব ডেপুটী কমিশ, মবেৰ আদিলিত হ ন।জিব জী অমূৰ সনীপেশু।

এই আদানতের জানুন সালের জানুক মানের জানুক ভারিথের তিকাক্রমে জী চ চর প্রভিজ্ঞী ক ধাক এত টারণা ও মোকদ্রার থবটা বলিয়া এত টাকা সর্কাপ্তদ্ধ এত টাকা দিবার আজা হুট্যাছিল, ও উক্ত চ ছ ঐ টাকা দিলেন না, অতএব তোমার প্রতি এতৎক্রমে আজা করা গোল যে, ডিক্রীমত মহাজন কিন্বা ভাছার সপক্ষ কর্মানারক উক্ত জী চ চর (নিম্নলিখিত ফার্দ্দর নির্দ্দিন্ট) ফির্দা না দেওয়া গোলে এই কথ ছাডিয়া দিতে হুইবে যে অস্থারর সম্পত্তি দেখাইয়া দেন ভাছা ক্রোক ও নালাম করিয়া উক্ত এত টাকা ও এই প্রওয়ানা জার্হা কবিন্ব থবটা বলিয়া সার এত টাকা আদায় কর। আবো ভোমার প্রতি এংক্রমে আজা ইইল যে, উক্ত যে টাকা জানায় কবিতে হুইবে ভাছা জাগ্রেমা। দেওয়া convenient day, not being less than ten nor more than fifteen days from the day of scizure, unless the amount leviable as aforesaid shall be sooner paid, and you are hereby commanded to certify to me what you shall do by virtue of this warrant

#### STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The peculiarities of the tenures and customs prevailing in the Chota Nagpore Division require that the relations of landlord and tenant in that part of the country should be regulated by special procedure

The existing rent-law of the province is contained in Act X of 1859, and the present Bill is based upon that measure, the omissions and alterations of importance being as follows -

The grounds of enhancement specified in section 17 of Act X are considered mapplicable to the districts of Lohardugga, Hazareebagh, and Singbhoom, and are therefore omitted from the Bill

Tenants of lands known as bhumhari, khood Latti, korkoi, baeebullah, khundwut, &c, are protected from enhancement except under certain circumstances and conditions

A special procedure is laid down for the enhancement of the rents of other occupancy

The provisions of Act X relating to distraint are omitted, as unsuitable to the circumstances of the province

It being advisable to continue the restriction on the sale of landed property observed in the province, it is declared that no sale shall take place under sections 105, 108, and 109 of Act X without the consent of the Commissioner of the province

An appeal is given from the Deputy Commis sioner to the Judicial Commissioner, and, when the amount in dispute exceeds Rs 5,000, to the High Court

H REYNOLDS

The 29th December 1877

W E II FORSTIH, Offg Asst Secy to he Gort of Bengal, I egislative Department.

such property of the said C D. on some গৈছে ঐ জেৱা জোক কৰিবাৰ পৰ ১০ দশ দিলের কৰ मर 8 १६ शामरवा प्रित्मद अधिक मय अवज कान छेश-युक्त मित्न के खवा मीनाम कर ७ करे शब्दामामरक ত্মি যাছা কর ভাছার সটিফিকট লিখিয়া আমাকে জানাও এতৎক্রমে এই আজ্ঞা কবা গেল।

# অভিপ্রায়ের ও ছেত্র বর্ণনা।

ছোট माগপুরখণের মন্যে ভূমি যেরপে ভোগ ভইয়া থাকে ও যে২ বীতি প্রচলিত আছে তাহা বিশেষ প্রকা-বেব হওয়াতে, বিশেষ কার্য,প্রণালীমতে তদ্দেশেব অমিদাবের ও প্রজার প্রস্পার সম্বন্ধের বিবাস করু: প্রযোজন।

ঐ দেশে খাগানাব প্রচলিত আইন ১৮৫৯ সালেব ১০ আইনে আছে। এই পাড় लिপি সেই আইনমূলক। তাহাৰ গুৰুত্ব যেহ অণ্শ ত্যাগ বা পৰিবৰ্ত্তন কৰা গেল ভাহা এই ।।

২০ আটানৰ ১৭ ধাৰ্বায় থাজ না রদ্ধি করিবাৰ যেই क्टिंव डेल्ल्थ केल, ७,श स्लाक्षित्रणा 8 कामानिवाग B रिश्वजूम जिलाय था है मा (दाप इत्याह अवे भाष-পিপিব মধ্যে ধবা যায় নাই।

ভূঁই शति ও थोन गाँछि ও कवनव ও वाहेब्रह्मा ও থণ্ডৰৎ প্ৰভৃতি নামে দেং জনী জানা আছে, কোনং বিশেষ ভাৰণতিক ও নিষম না থাকিলে সেইই ভূমিব <u>क्षाबारमर थां ज ना इकि ना इक्षांत विनाम इहेल।</u>

অনা যে বাষভদের দথলী স্বত্ব আছে উ।ছাদের थां जाना द्रक्ति कविवाव विरागव विधान कवा शाल।

১০ আইলে ক্ৰোক করণবিষ্যেৰ যে বিধান আছে ভাহা ঐ দেশের ভারণতিক বি বচনায় খাটে না বলিয়া ত্যাগ করা গিয়াছে।

ঐ দেশে ভূসপতি বিক্রম কবিবার যে সীমা নির্দ্ধা-বিত আছে তাদ প্রবল বাখা বিহিত বোধ হওয়াতে. ঐ প্রদেশের কমিশানর সাহেবের সম্মতি বিনা ১০ আই-त्वत ১०৫, ১०৮ g ১०৯ धावायर जिक्क मा एहेराव ष्पारमग इरेल।

ভেপুটী কমিশানবেৰ আজ্ঞার উপর জুডিশাল কমি-भामत भारहरात निकृष्ठे, ७ १००० हेक्ति अधिरकत विवान इक्टल इकि त्राट्क, आशील इक्टेबाव अपूर्माछ इट्ल।

এচ, বেমলডদ !

১৮৭৭ সাল ২৯ ডিসেম্বর।

**ख**व **म डे, डे, এठ, क**त्रगाउँथ, लिकिल लिक्टि खिला है एक विकास मान भारतीय किया है । এकर्षिः यामिक्षान्ते (मटक्टेरी। John Robinson, Bengali Translator Aumb. 2010 2050



# गवन्यन् कारकि

TUESDAY, FEBRUARY 5, 1878

# यक्रनवात ১৮१৮ मान e क्वांताति।

CONTENTS		निर्घ <sup>न</sup> छे ।	
PART I Resolutions Orders and Notifications of the Government of India PART II Resolutions Orders and Notifications	Page 25-27	প্রথম থও। —ভাগতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি দ্বিতীয় থও!—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	नुष्ठा । २५—२१ ১२५—১৪১
of the Lieut Governor of Bengal PART III —Acts of the Legislative Council of India PART IV —Bills of the Legislative Council of India PART V —Acts of the Bengal Council PART VI —Bills of the Bengal Council PART VII —Circular Orders of the High Court and	Nel Nel Nel Nel 65—68	ন্ধানগ্ৰাড়াড  তৃতীয় খণ্ড ৷ — ভারভবর্সের আইনের পাণ্ডুলিপি  পক্ষম খণ্ড ৷ — বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি  যক্ত খণ্ড ৷ — বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি সন্তম খণ্ড ৷ — বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি সন্তম খণ্ড ৷ — চাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের	नारे। नारे। नारे। नारे।
Board of Revenuc  Parr VIII —Advertisements	7—19 109—118	আভাপত অটন ৰও ৷—ইশৃতিহার প্রভৃতি	209-22P 4-2P

# PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

# अथम बखा

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজা ও নিদ্ধারণপ্রভৃতি।

# HOME DEPARIMENT.

#### NOTIFICATIONS - Establishments

Fort William, the 25th January 1878

No 95 —Mr D J A Campbell, of Her Majestv's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 24th November last

No 97 — Mr J Pitt-Kennedy resumed charge of the Office of Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, from Mr J D Bell on the forenoon of the 16th instant

J O'KINEALY,
Offa Sery to the Goit of India

#### FINANCIAL DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Fort William, the 25th January 1878

No 525 — The Governor General in Council directs the publication of the following addenda and corrigenda to the Codes of the Financial Department —

#### CIVIL PENSION CODE

Section 28, Rule 1 (Page 11)

For "Mamlatdars and Karkuns" substitute "Mamlatdars, Karkuns, and schoolmasters"

Section 52 (B), Rule 2 (Page 27)

Substitute the following for the form of certificate -

	"I do hereby certify that I have examined A B, a candidate for employment
	in the Department, and cannot discover that he has
	any disease, constitutional affection or bodily infirmity except I do
	not consider this a disqualification for employment in the office of
	His age is, according to his own statement, years, and
by	appearance about——venis"

Insert the following note under the Rule -

[Norr—In the case of transfer of an officer from one office to another the duties of which are different in character from those of his former office a Commissioned Medical Officer on a Medical Officer in charge of a Civil Station should be required to report whether the dutiet, if one exists, will materially interfere with the discharge of the duties of the new office by the officer in question ]

C Bernard,

Addl Secy to the Govt of India,

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 23rd January 1878

No 37 - The Government of India has no further need of the services of Mr F Taylor Executive Engineer, Fourth Grade, of the Bengal Public Works Establishment, Irrigation Branch

## The 25th January 1878

No 39—With reference to Public Works Department Notification No 532 of the 19th December 1877, the services of Assistant Surgeon Nogendra Nath Bhuttacharjee are replaced at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the date on which his services were dispossed with from the Neemuch State Railway

No 40 -Mr J M Broderick, Accountant, Second Grade, is transferred from Bengal to the Office of Accountant-General, Public Works Department, which he joined on the forenoon of 17th instant

W A Crommell, Major-Genl, RE,
Secy to the Govt of India

# হোম ডিপার্টমেন্ট।

# সিরিশ্ভাবিষ্যক-বিজ্ঞাপন।

कार्ड के लियम, अन्तर माल २६ जानू गांति ।

৯৫ মশ্বব।— শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসেব শ্রীযুত ডি, জে, এ, কাশেল সাহেব, গভ মবেশ্বর মাসের ২৪ তাবিশ্বে কলিকাতায পঁত্তিযোত্নে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের এই কথার বিপোট করেন।

৯৭ নশ্বর।—জীযুত জে, পিট, কেনেডি সাহের জীযুত জে, ডি, বেল সাহেরের স্থানে এই মাসেব ১৬ ভাবিথেব পূর্বাহেন বঙ্গদেশের ফোর্ট উ।লয়ম বাজধানীব ফ্রাণ্ডিং কৌন্সেলের আফিনের কর্ম্মেব ভাব পুমর্মহণ করিলেন।

> জ্ঞেসস, ও'কিনীলি, ভাৰতৰৰ্ষেৰ গ্ৰণমেন্টেৰ একটিং সেক্টেৰী।

# किनानमान डिलार्टरमले।

#### विकाशन।

कार्डे উलियम, ১৮**१৮ माल २६ आ**कृमाति ।

৫২৫ নশ্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জ্রীযুত গববনর জেনরল সাহেব ফিনানশাল ডিপার্টমেন্টের বিধি-পুস্তুকে সংযুক্ত ও সংশোধিত নিম্নলিথিত ক্রমা প্রকাশ কবিবাব আজা কবিলেন।

मिदिल कार्याकावकरमव शिनमान विषयक विधि श्रुखर व

(>> शृष्ठीव) २৮ शाताव > ध्वकवरन

" মামলৎদাব ও কাবকুন্" কথাব পবিধর্ত্তে " মামলংদাব ও কাবকুন ও স্কুলেব শিক্ষক" শব্দ দিতে ছইবে।

(২৭ পৃষ্ঠাৰ) ৫> (B) ধাৰাৰ > প্ৰাকৰণেৰ

मर्टिकिकटढेव शार्टिव शनिवर्ध निम्नलिथिख शार्ट मिट्ड इटेटव ।

অমুক ডিপাটমেন্টে নিযোগাকাজিক জীযুত অমুককে আনি পৰাক্ষা কৰিলাম, ও তাহাৰ অমুক বোণ ভিন্ন মানসিক বা শাৰীবিক কোন পীড়া জানিতে পাৰিলাম না, উক্ত বোগ হতুক ভাহাকে অমুক আফিসে নিযুক্ত হওনেৰ অযোগা বলিয়া জ্ঞান কৰি না। তাঁহার কথননতে তাঁহার ব্যম এত বংসৰ কিন্তু দেখিলে বোধ হয় তাঁহাৰ ব্যম এত বংসৰ, আমি এই সাটিফিকট দিলাম।

উক্ত প্রকরণের নিম্নভাগে এই নোট দিতে হইবে।

্নোট।—এক আফিসকইতে অন্য আফিসে প্রেরিড কোন কর্মকাবকের ত্তন আফিসের কর্মসাবেক আফিসের কর্মকাবেক ক্রেন্সইতে ভিন্ন প্রকারের ছইলে, তাঁছার যে বোগাদি থাকে তৎপ্রানুক্ত ঐ তৃতন কায্যালবের কর্মসম্পাদনের ব্যাঘাত হচনার সম্ভাবনা কি না, সন্য প্রাপ্ত কোন চিকিংসকের কিন্তা সিবিল স্টেশনের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত চিকিংসকের প্রতি তদ্বিষ্যের বিপোট করিবার আদেশ করা কর্ম্বরা।

সিন বর্ণার্ড, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টেব আডিশ্যনল সেক্রেটরী।

# পবলিক ওক্স ভিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন।

कार्षे উलियम, ১৮**१৮ माल २७ ज**।सूरादि ।

৩৭ মন্ত্র। — নক্ষদেশের পার্নলিকওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার চতুর্থশ্রেনীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত এফ টেলর সাছেবের কর্ম ভারতবর্ষের গ্রন্মেণ্টের আর প্রযোজন নাই।

# ১৮৭৮ সাল २৫ जानूशांति।

৩৯ মশ্বব।—পর্বলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৭ সালের ১৯ ডিসেশ্বরের ৫৩০ নং জ্ঞাপমপত্রোলকে মিমচ স্টেট বেলও ষহইতে আসিফান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত মগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্যের কম্ম যে ডারিখে বিছত হয় সেই জারিথঅবিধি তিনি বঙ্গদেশের গ্রন্থিনে বিযুক্ত হইলেন।

৪০ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীয়ুত তে, এম, ব্রণ্ডিক সাহের বঙ্গদেশকরতে পরিলক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আকৌন্টান্ট জেমরলের আফিসে প্রেরিড হইযা এহ মাদের ১১ ডাবিথের পূর্সাক্রে ডথায় কর্মগ্রহণ করিলেন।

> ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন্, মেজর-জেনরল, সার, ই, ভারতবর্ষের গ্রণমেটের দেকেটরা।

[ त्वर्गरयन्ते (मरक्रवे । अन्यन् । ६ (क्रब्रुम्मावि ।]



# गवर्गाम (जारकि

TUESDAY, FEBRUARY 5, 1878

मञ्जलवात ১৮१৮ माल ए क्ल्याति।

# PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দিতীয় খণ্ড।

वश्रमात्मत्र गवर्गसाल्वेत आखा ও নির্দ্ধাবন প্রভৃতি।

# ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 607A

General — The 23rd January 1878 — Mr H L Harrison, Sceretary to the Board of Revenue, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant

Captain W Hopkinson, Cantonment Magistrate of Barrackpore, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 17th instant

Captain T B Michell, Cantonment Magistrate of Dum Dum, is appointed, in addition to his own duties, to act as Cantonment Migistrate of Barrackpor and Judge of the Small (ause Court in that cantonment during the absence, on leave, of Captain W Hopkinson, or until further orders

The 24th January 1878—Baloo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpere, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February next, or such subsequent date is he may avail himself of it

Baboo Kalibur Mookerjee is temporarily appointed to act as a Debuty Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, and to act as Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Baboo Suoda Prosad Chatterjee, or until further orders

Moulvie Ameerooddeen Ahmed Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may have availed himself of it

The 25th January 1875—Bahoo Jogoshur Mookerjee, MA, BI, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is allowed leave for one month and fitteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th February 1878, or such subsequent date as he may avail himself of it

Moulvie Mofizuddin, Deputy Magistrite and Deputy Collector, Poorce is allowed leave for three months under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code

The 26th January 1878 - Moulvie Ramcczuddin, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore is transferred to Gya

The 28th January 1875 — Mr S S Jones, Officiating Assistant Commissioner, Hazaree-bagh, having resumed charge of his duties on the 3rd July 1877, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 5th June 1 ist is cancelled

The services of Moulvi Syed Ameer Hossein, Deputy Wigistrate and Deputy Collector, Patna, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment on the special duty of inquiring into the details of excise administration in Chumparson and certain other districts in Behar

Mr H W Birb r, Deputy Migi ti ite and Deputy Collector, in charge of the Sungoo sub-division, Chittigoug Hal Linets is transferred to the sudder station of the Chittagong district

Lieutenant J F Rivett Cirnic Officiating Assistant Commissioner, Palamow, Lohardunni, is trunsferred to the Chittingon, Hill Tracts and is appointed to have charge of the Sungoo subdivision of that district

Below Protip Narain Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jehanabad division of the buildwin district, is appointed to have charge of the Culna division of that district, via Baboo Irom Coomar Bose deceased

Mr. An indarum Burouch. Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cutwa division of the Buruwan dis rict, is appointed to have charge of the Jehanabad division of that district

# वक्रप्रत्भव श्रीयुष्ठ (मार्क्ष्टिन्क्षे श्रवत्रमत्र मार्क्ष्रवत्र व्य ख्रा ।

# विविभिष्ठे अ (अमवन जिलाहें दमले।

# ७०१A सम्बद ।

সাধাবা।—১৮৭৮ সাল ২৩ জামুযাবি।—বেদিনিউ বোর্ডেব সেক্রেটবী জীয়ত এচ, এল, ছারিসন সাহেব সিন্লি কার্যাণারকদের ছুটীবিষ্যক<sup>®</sup> বিধিপুস্তকেব ৭ অধ্যায়েব বিধিমতে এই মাসেব ১১ ভাবিথ অবর্ধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

বাবাবপুৰ সেনানিবেশেৰ মাজিট্টেট কাপ্তান শ্ৰীযুত তবলিউ হপকিষ্কান সাচেৰ সিধিল কাৰ্য্যবাৰকদের ছুটীবিষ্যক বিধিপুত্তকেব ৭ অধ্যায়েৰ বিধিমতে এই মাসেব ১৭ ভাবিথ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

কাপ্ত।ন শ্রীযুত ডবলিউ, হপকিজন সাহেবেব ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান বালে অথবা আন্য আজ্ঞানা ২ওন পর্যান্ত দমদমা দেনাানবেশের মাজিষ্ট্রেট কাপ্ত।ন শ্রীযুত টি বি, মিচেল সাহের আপ্ন কল্মাতিবিক্ত বারাকপ্র সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেটের ও উক্ত দেনানিবেশের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জ্ঞান্তর কর্মা কর্ণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৪ জাতুষাবি।—ভাগশপুনের কমশানর সাহে বে সংগীয় আহিনটৈ জীযুত বারু শাবদাপ্রসাদ চটোপ্রায়ায়, আগামি বেক্রমাবি অবনি অথবা তাহাব পব যে তাবিখে ছুটী গ্রহন কবেন তদবনি সিনিল কার্যানান দদেব ছুটী বিষয়ক নিনি পুস্তকের ৭ অন্যায়ের বিধিমতে তুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীয়ত বাবু শাবদাপ্রসাদ চা ট্রাপাধ্যাযের ছুটীপ্রযুক্ত অমুপস্থাননালে অথবা অন্য আজ্ঞা না ১৪ন পর্যান জীয়ত বাবু কালীবে মুথে পান্যায় কিষৎকাৰে বিনিষ্টে সপ্তন প্রেণার ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টবেষ কথা ববলার্থে নিযুক্ত ১ইয়, ভাগলপুবের বনিশানের সাহেবের স্থনীয় আসিফানের বন্ধ ক্বিবেন

বঙ্গপুৰেব ডপুটী মাঞিটেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ প্ৰীয়ৃত মৌলবী আমাঞ্জীন আলমাদ যে তাবিখে ছুটী গ্ৰহণ কৰেন সেই তাবিখ অবনি মিবিল কাৰ্য্যকাবকদেব ছুটীবিষ্যৰ বিধি পৃত্তকেব ৭ অধ্যাহের বিধি-মতে তিন মাস ছুটী পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৫ জানুযাবি ।— তগলীব ডেপুটী মাহিছেইট ও ডেপুটী কালেক্টব শ্রীযুত ৰারু যন্তেশ্ব মুখ্যোপাধ্যায়, এম, এ, ও, বি, এল, ১৮৭৮ সালেব ১. ফেক্যাবি জাববি অথবা ভাছাব পৰ যে ভাবিখে ছুটীগ্রহণ কৰেন ভদবধি সিবিল কার্যকোবকদের ছুটীবিষ্যক বিধিপুস্তবেব ৭ অধ্যায়েব বিধিমতে এক মাসপনেব দিন ছুটী পাহলেন।

প্রবীর ডেপুটী মাজিটেইট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মৌল । মদ্যাজুদ্দীন সিনিল । র্যাবারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিক্ট বিধির ও ধানামতে তিন মাস দুটী পাহলেন।

১৮৭৮ সাল ২৬ জাত্যাবি। —- সর্বাদপুবের অভিরিক্ত ডেপ্রচী মাজিষ্টেট ও ডেপ্রচী কালেধ্টর জীযুত মৌলবী নমীজুদ্দিন গ্যায প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২০ জাসুয়ারি।—ছাজানীবাগের একটিং আদিকটাট কমিশানর শ্রীযুত এস, এস, জোস সাহের, ১৮৭৮ সালের ও জুলাইয়ে আপন কর্মের ভার পুনর্মাহন বরাতে গত জুন মাসের ৫ ভারিখের আজামতে যে ছুটী পান ভাষার অরশিফীংশ রহিত করা গেল।

প টনাব ডেপ্টী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপ্টী কালেব্টব জীযুত মৌলনী সৈয়দ আনীব হুদেন চাম্পাব। ও বিহাবের অন্তর্গক্ত ভনা কএব জিলায় জাবক।বী সম্পর্কীয় কাণ্যের বিশেষ অনুসন্ধান ক্রণার্থ বিশেষ কায়্যে নিযুক্ত হুইবার নিমিত্তে বোলনিউ লোডের আঞ্চাধীনে নিযুক্ত হুইলেন।

চট্ট গ্রাথেব পর্ফতীয় প্রদেশের আ এর্গত সম্ভূমত কার্যোর কার্যোর কার্যাল তা ভারপ্রাপ্ত এটা মাজির ট্রট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীনুত এচ, ডবালড, বাবরর সাংক্ষে চট্টগ্রাম জিল র সদর মোকামে প্রেবিভ হুংলেম।

লোহাবভগাব অন্তর্গত পালাদ্র্নিয়ে। একটিং আদিফাতি ক্রিশান্তর লেপ্টেনেট শ্রীযুত জে, এফ, বিবেট-কার্ণাক সাহেব, চট্টপ্রামেব পর্ফায় প্রদেশে প্রেবিত হইষা উ ্ত জিলাব অন্তর্গত সম্ভূ মহকুমার কার্যোব ভাব এছবার্যে নিযুক্ত হহলেন।

বাবু বামকুমাৰ বন্ধৰ মৃত্যু ছওয়াতে বৰ্জ্মান জিলাৰ অনুৰ্গত জাহানাবাদ মহসুমাৰ কাৰ্য্যেৰ ভাৱ প্ৰাপ্ত ডেপ্ৰটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপ্ৰটী কালেক্টর শ্ৰীবৃত বাবু প্ৰতাপনাবায়ণ সিংহ, উক্ত জিলাৰ অনুৰ্গত কালনা মহকুমাৰ কাৰ্যেৰ ভাব এ হণ।প্ৰে নিযুক্ত ছত্ত্বেন।

বৰ্জমান জিলার অন্তৰ্গত বাটওয়া মহকুমাব ক, হোঁব ভাবপ্ৰাপ্ত একটি আইণ্ট মাজিপ্তেট ও ডেপ্টী কাম্পেক্টৰ জীযুত আনন্দৰাম ৰভুষা উক্তাজলাৰ ভাৱণত ছাহ নাবাদ মহকুমাৰ ক, খোৰ ভাব গ্ৰহণাৰ্থে মিষ্ফু হহলেন।

[गार्नामने (१ अम । ३৮१४ । व क्लिक्शानि ।]

Baboo Hurry Mohun Chandra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vented with the powers of a Collector under Act VII (BC) of 1868

Mr F W R (owley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the forenoon of the 18th instant, is posted to the sudder station of the Shahabad district

The 29th January 1878 —The services of Mr H T Prinsep, Officiating Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

- Mr B Wood, Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed subsidiary leave for ten days from the 21st instant, under Section 24 (b) of the Civil Leave Code
- Mr C T Le Hardy, Assist int Magistrate and Collector, Bhagulpore, is transferred to the district of Noakholly
- Mr E E Lowis, Commissioner of the Chittagong Division, is allowed furlough for ten months under Section 12 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for twenty days, with effect from the 19th February next, or any subsequent date on which he may be relieved
- Mr J Beames, Magistrate and Collector, Cuttack, on leave, is appointed to act as Commissioner of the Chittagong Division during the absonce, on leave, of Mr E E Lowis, or until further orders
- Mr F J G Campbell, Officiating Additional District and Sessions Judge of Chittagong, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th March next
- Mr F W R Cowley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to act as Additional District and Sessions Judge of Chittagong during the absence, on leave, of Mr F J G Campbell, or until further orders

The Revd Henry George Blackie, of the Biptist Mission, Calcutta, is authorized, under Section 6, Act XV of 1872, to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians, and also under Clause 5, Section 5 of the said Act, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISERATION — The 7th January 1873 — Shark Salimullah, Officiating Sub-Registrar of Julch, in the district of Mozufferpore is appointed to be Sub-Registrar of Poopri, in that district

The 17th January 1878—Mr R C P Perry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to be ex-officio Sub Registrar of Purneah, with effect from the 11th Jumo, vice Mi F Walker

Mr E B Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed to be ex-officio Sub-Registrar of Bankoora vice Baboo Kanti Chandra Chatterjee, with effect from the 22nd ultimo

EDUCATION — The 19th January 1878 — Baboo Bepin Behari Gupta MA, is appointed to be Professor of Mathematics at the Rijshahye College

The 2 and January 1878—The following revised list of members of the Cuttack District School Committee is published for information—

The Commissioner of the Orissa Division,
,, Magistrate of Cuttack,
,, Joint-Magistrate, Cuttack,
, Joint-Inspector of Schools, Orissa,
, Principal of the Cuttack College,
, Deputy Inspector of Schools,

Mr F Graves, Officiating District Superintendent, Police, Cuttack

Di W D Stewart, (wil Surgeon, Cuttack

Revd A Quinlan, Chaplain, Cuttack

,, I Buckley DD, Missionary

Mr W Wright, Judge of the Small Cause Court and Subordinate Judge [Government Gazette, 514 February 1878]

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টব জীযুত বাবু ছরিমোছন চক্র, ১৮৬৮ সালেব বঙ্গীধ ৭ আইনমতে কালেক্টরেব ক্ষত, পাইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপ্রটী কালেকটব প্রীয়ৃত এফ, ডবলিউ, আরু, কৌশী সাহেব নিষ্মিত ছুটী-ছইতে এই মাসের ১৮ তাবিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যাগমন করিষাছেন বিপোট করিয়া শাহাবাদ জিলাব সদব মোকামে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৯ জানুষাবি।—বাজকীয় মোকদ্দমার একটিং সুপরিক্টেণ্ডেন্ট ও প্রযোজক স্তীযুত এচ,
টি, প্রিক্ষেপ সাহেব ছোম ডিপর্টমেন্টে ভারতবর্ষেব গ্রন্মেন্টেব আপ্রাধীনে নিযুক্ত ছইলেন।

সাঁওতাল প্রথানার বন্দোরন্তা কার্যের কর্তৃপক্ষ শ্রীয়ুত বি, উড সাহের, সিরিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৪ f B ধারামতে এই মাসের ২১ তারিথঅরধি দশ দিন উপক্রণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

ভাগলপুরের আসিফীন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জীমুড সি, টি, লি-হার্ডি সাহের নওয়াথালী জিলায প্রেবিত হইলেন।

চট্টপ্রাম থণ্ডের কমিশানের জীযুত ই, ই, লৌইস সাহের, সির্বিল কাষ্যকারকদের ছুটীর বিধিব ১২ ধারামতে দশ মাস নিযমিত ছুটী পাইষাছেন, ওদ্ধির আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১৯ তারিধঅর্গি অথবা ভাছার পর যে তারিধে অনোর প্রতি বর্দ্মের ভারার্পন করেন তদর্বিধ বিশ দিন উপক্রন্ধ্য ছুটী পাচ-যাছেন।

শ্রীযুত ই, ই, লোইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না ছওন পয়ান্ত ছুটীপ্রাপ্ত কটবের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ভে, বীমস সাহেব, চট্টগ্রাম থণ্ডের ক্রিশ্যনবের কন্ম-বর্নার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের একটিং আডিশানল ডিষ্ট্রিকট ও দেশন জন্ত্র, শ্রীমৃত এফ, জে, জি, কাল্পেন সাছেন, দিবিল কায়্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধেপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মার্চ মাদের ৪ ভাবিথ ক্রবিধি তিন মাদ ছুটী পাইলেন।

প্রীযুত এফ, জে, জি, কাল্বেল সাছেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথব অন্য আছি। না ছওম প্রান্ত আইনট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটব শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, আব, কৌনী সাছেব ৮ট্টগু,মের আডিশানল ডিব্রিকট ও সেশন ডক্তেব কর্মাক্বনার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্মকার্যাসম্পর্কীয় ।—১৮৭৮ সাল ২৯ জানুষারি।—কলিকাভাব বাণ্টিকী মিশমের পাদর্বা শ্রীষুত্ত ছেনবি জর্জ ব্লাকি সাহেব খ্রীকীধন্মাবলন্ধি এক বা উভয় ব্যক্তিব বিবাহ সাবন কবিতে ১৮৭০ সালেব ১৫ আইনের ৬ ধারামতে এবং খ্রীকীধন্মাবলন্ধি এদেশায় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টীসিকট দিতে উক্ত আইনের ৫ ধারাম ৫ প্রবর্গমতে ক্ষমতা পাইলেম।

বেজিফ বীবরণ বিষয়ক। — ১৮৭৮ সাল ৭ জাতুয়াবি। — মজকবপুর জিলাব অন্তর্গত জাশের একটিং সর-বেজিষ্ট্রোর জীযুত শেখ সালিমুল্লা উক্ত জিলাব অন্তগঙ পুপরীব সর-বেজিষ্ট্রাবের পদে নিযুক্ত হুইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৭ জানুযানি।— প্রীয়ুত এক, ওষাকব সাহেবের পরিবত্তে পুর্বনিষার ডেপুটী মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীয়ুত আর, সি, পি, পেরি সাহেব স্বায় প্রোশশশ্যে পূর্বনিষার সর-বেঞ্ছিত্রের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কান্তিচন্দ্র চট্টোপাধ্যাযের পরিবর্জে বাঁকুডার ডেপুটী নাজিপ্টেট ও চেপুটী কালেকট। শ্রীযুত ই, বি, গডক্রি সাহের স্থীয় পদোপলকে বাঁকুডার সর-রেমিট্রারের পরে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষধক।—১৮৭৮ সাল ১৯ জানুষাবি।—স্ত্রীযুত বাবু বিপিনবিহাবী গুপু, এম, এ, বাজশাহী কালেজে অস্ক বিদ্যাব অন্যাপবেব পদে নিযুক্ত হইশেন।

১৮৭৮ সাল ২৩ জানুযাবি । — বটক জিলাব স্কুল কমিটীর মেশ্ববদের নামের সংশোধিত নিষ্টে। এ জ্ঞানাত্রে প্রকাশ করা গেল।

উডিস্যা খণ্ডেব কমিশানর সাছেব,
কটকের মাজি ষ্ট্রেট সাকেব,
কটকের মাজি ষ্ট্রেট সাকেব,
কটকেব জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট,
উডিষ্যাব ফুল সম্কেব জাইন্ট ইনস্পেকটর,
কটক কালেজেব প্রিজিপল,
ফুল সম্কেব একটিং ডিষ্ট্রিকট স্বপারিনেটেণ্ডেন্ট শ্রীয়ত এক, প্রেরস সাকেব।
কটকের পোলীসেব একটিং ডিষ্ট্রিকট স্বপারিনেটণ্ডেন্ট শ্রীয়ত এক, প্রেরস সাকেব।
কটকের সিনিল চিবিৎসক ডাক্তব শ্রীয়ত ওবলিউ, ডি, ক্ট্রেটি সাহেব।
কটকের প্রশোপদেশক পাদেবা শ্রীয়ত এ, কুইনলানু সাহেব।
মিশাননী পাদেরী শ্রীয়ত জে, ববুলে সাহেব, ডি, ডি,।
ফুল্র মোকদ্মাব আলালতেব জন্ধ ও স্ব-ডিনেট জন্ধ শ্রীয়ত তবলিউ বাইট সাহেব।

ि [भवन्द्रमणे (भटक्रिं। ५৮१৮। ६ रमञ्ज्याति ।।

Baboo Juggomohun Roy,
,, Annoda Prosad Ghose,
Rungo Lall Banerice,

Deputy Magistrates and Deputy Collectors

" Koylash Chunder Ghose, Personal Assistant to Commissioner

,, Boidonath Pundit, Rai Bahadoor, Zemindar

,, Tarakanto Bidiasagor, Pensioner

" Kalipodo Banerjee, Zemindar

" Shib Prosad Singh, Honorary Magistrate

Kanu Churn Chowdhry,

" Kasınath Das,

" Goluck Chunder Bose,

Zemindars

" Behury Lall Pundit,

" Lukhminaravun Roy Chowdhry,

" Dwarkanath Chuckerbutty, Superintendent, Normal School

,, Obmash Chunder Chatterjee, Assistant Professor, Cuttack College, Member and Secretary

The following gentle nen are appointed to be members of the Cuttack District School Committee in addition to those whose nimes are notified above —

Mr H Farier, Assistant Magistrate and Collector

Baboo Nundo Kissore Diss, Assistant to the Superintendent of Tributary Mehals

" Sudars in Das, Pensioner and Honorary Magistrate

" Jagarnath Bhromarbar, Zemind u

Rijah Nundo Kishore Bhupiti, Hari Chandin Mohapatra of Killah Sookinda

Revd J W Russit

Baboo Han i Krist i Mitter, Junior Member, Burdwan estate, Kujung

, Bonom ili Sing, Miniger, Dhenkanal Raj

" Peary Mohun Sen, Tutor to minor Rajah of Dhenkanal

Moonshi Golam Athar, Duroga, Kadam Russool

,, Russul Bux, ,, Sultan M thomed, Baboo R im Gobindo Ju<sub>b</sub>deb,

The 26th January 1878—Baboo Bhoodeb Mookerjee, CIF, Inspector of Schools, Western and Behar Circles, is promoted to the second class of the Bengal Educational Service, vice Mr. II F. Blanford

Baboo Bhoodeb Mookerjee will continue to act until further orders in the first class of the Educational Service

Mr F J Rowe, MA, Officiating Principal, Krishnaghur College, is promoted to the third class of the Bengal Educational Service, vice Baboo Bhoodeb Mookeijce

Mi W Griffith, MA, Officiating Principal, Hooghly College, is appointed to act untile further orders in the second class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr A Ewbunk's departure on furlough

Mr J Willson, MA, Professor, Patna College, is appointed to act, until further orders, in the third class of the Bengal Educational Service, vuc Mr W Griffiths

1he 29th January 1878 —In supersession of all previous orders the following gentlemen are appointed to be members of the Chumparun District School Committee —

The Magistrate and Collector, Vice-President, ex officio

Dr C J W Meadows, Officiating Civil Surgeon

Mr S Cooper, Sub-Doputy Opium Agent

Bahoo Jadub Chunder Chose, Deputy Magistrate and Deputy Collector

" Surut Chandra Mookerjee, Officiating Moonsif

, Rojonec Lall Sett, Assistant Surgeon

Baboo Durbari Lall, Native Assistant of Sub-Deputy Opium Agent,

,, Makhu Lall, Rampartap Lall, Jasoda Nand, Pleaders

Fatah Bihadoor, Head-Master, Member and Secretary | Government Gazette, 5th February 1878]

```
ডেপুটী মাজিট্রেট ও তেপুটী ব্লাহ্ন বার।
কালেক্টর
                                              ,, ,, অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ।
                                                ,, , वक्रमान वत्नारिशांश।
               কমিশ্যনর সাহেবের অধীয় আদিফ্টাণ্ট এীযুত বারু কৈশাসচন্দ্র ঘোষ।
               ভ্ৰমীদাৰ জীযুত বাৰু বৈদ্যমাথ পণ্ডিড, বাৰ ৰাহাছুৰ।
              (भनगान/ভागि अयु ज वाबू जावावास विमानागत ।
               জমীদাব এযুত বারু কালীপদ বন্দ্যোপান্যায়।
              चटेत्र जिन्द मोजिट हुँ विश्व कार्य भित समान मिश्ह।
                                      জীযুত বারু কাসুচবণ চৌধুবী।
                                             ,, কাশীৰাথ দাস I
               জমীদাব
                                         ,, ,, भारलांक हस्य वस्र।
                                             ্যাৰ্থ বিহাৰীশাল পণ্ডিত।
                                             » लक्कें मानायन ताय colधुनी।
              मर्माल कुरलत मूर्शित लिए छन्डे और व तातू वातकानाथ ठ कवर्जी।
              কটক কালেজের সহকাবি অধ্যাপক জীয়ৃত নাবু অবিনাশচন্দ্র চট্টোপান্যায় মেল্ব 🕏
                   সেকেটবী
     উপবে যে২ ব্যক্তিদের নাম প্রকাশ করা গেল তদ্ভিবিক্ত নিম্নলিখিত মহাশ্যেবা কটক জিলাব
স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।
         আসিফ্টাণ্ট মাজিট্টেট ও কা লক্ট্য শ্রীযুত এচ, যেবব সাহেব।
         পেশকশী মহালের স্বপলিটেউতেওঁ সাতে তেবে আদিফীণ্ট শ্রীযুত বাবু নন্দকিশোর দাস।
         পেনশ্যনভোগি ও অবৈত্নিক মাজিষ্ট্রেট জীমুত বারু স্বদর্শন দাস।
         জ্মীদাব শ্রীযুত লাবু জগন্নাথ ভূমবনব।
         কিল্লা স্থাকিন্দার হবিচন্দন মহাপাত্র বাজা শ্রীযুত নন্দকিশোব ভূপতি।
         পापत्री औयुष्ठ (ज, अम, रमथ मारहत्।
         कूषांत्रिय वर्ष्वमान श्रक्तिरेव अन कनिष्ठे (मन्नव औयु व नांत् स्वकृष्ध निज् ।
         समकानल वार्ष्णव कार्याक्षाक श्रीयु उ वायू वनमाली निःह।
         ধেনকান/লব অপ্রাপ্ত ব্যবহার বাজার শিক্ষক ত্রীযুত বাবু পিয়াবীমোহন সেন।
         কদ্বম রস্থলের দাবে।গা জীয়ত মুনশী গোলাম ভাতের।
                                      ,, বস্বলবকা।
                               ,,
        জমীদার
                                      ,, जलकाम महामाम।
                                      ., वांद् वामरगाविन्म जगरमन्।
     ১৮৭৮ সাল ২৬ জানুষাবি ৷-- জীযুত এচ, এফ, ব্লাণ্ডণর্ড সাহেবেব পরিবর্ত্তে পশ্চিম ও িহাব চক্রেব
স্কুলসমূদের ইনস্পেকটন শ্রীযুক্ত বাবু ভূদেন মুখোপান্যায়, সি, আই, ই, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের
দ্বিতীয় শ্ৰেণী ভুক্ত হইলেন।
     প্রীযুত বারু ভূদেব মুম্থাপাব্যায় অন্য আজা না ছওন পর্ব্যন্ত শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের প্রথম ত্রেনী-
মতে কৰ্ম্ম কবিতে থাকিবেন।
    জীযুত বারু ভূদেব মুখেপান্যাযেব পরিবর্ত্তে, কৃষ্ণনগর কালেজের এবটিং প্রিক্ষিপল স্ত্রীযুত এফ, জে,
বো সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশেব শিক্ষাসংক্রাত্ত কার্য্যেব তৃতীৰ শ্রেণী ভু ক ছইলেন।
    আয়ুত এ, ইউবার সাহেব নিযমিত ছুটী লইখা গমন কবাতে, তুগলী কালেশের একটিং প্রিক্সিপল
প্রীযুত উর্বশিউ, প্রিফিখন সাহেব, এম,এ, অন্য আজ্ঞানা হওন পর্যাত্ত বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যোব
विजीय (अर्ग मर्क्ड कर्म्मकद्रशार्थि नियुक्त रहेत्नम ।
    <u>জীযুত ডবলিউ থিফিথস সাহেবেব পবিংর্ট্নে পাটনা কালেজের অধ্যাপক জীযুত জে, উইলসন</u>
সাছের, এম, এ, অন্য আজ্ঞানা হওন পর্যান্ত, বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যোর তৃতীয় শ্রেণ মতে কর্ম
कर्नार्थ नियुक्त इहेलन।
    ১৮৭৮ সাল ২৯ জাঃ যাবি। পুর্বেব সকণ আজা রহিত করিষা এই অজ্ঞা কবা গেল। মিল্লিখিড
মহাশ্যেবা চাম্পাবণ জিলাব স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।
    মাজিট্রেট ও কালেক্টর সাহৈব, স্বায় পদোপলক্ষে, প্রতিনিধি সভাপতি।
    একটিং দিবিল চিকিৎসক ভাক্তর 🛍 যুত দি, জে, ডবলিউ মেডোদ সাহেব।
    অ ফীনেব সব ডেপ্টী এজে ট জী যুত এস, কূশর সাছেব।
         ভেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ভেপুটী কান্দেক্টর জীযুত বারু যাদবচন্দ্র ঘোষ।
         একটিং মুস্ফেফ জীযুত বাবু শবচ্চদ্র মুখোপাধায়।
         আদিফীন্ট চিকিৎসক জীযুত বাবু বুজনীলাল সেট।
         আফীনের নেটিব আসিফাকি সং-ডেপুসী এমেন্ট জীযুত বাবু দববাবিলান।
                   ( এীযুত বাবু মাধুলাল।
                       ,, ,, রমেপ্রতাপ লাব।
                       ,, ,, रत्नामानम्।
         প্রধান শিক্ষক প্রীযুত ফতেছ বাহাত্বর, মেম্বব ও সেকেটরা।
```

[भवर्गसन्दे भारको । ३৮१৮। ६ स्मञ्ज्याति ।]

Surgeon C W Owen is appointed to officiate temporarily as Professor of Ophthalmic Medicine and Surgery, Calcutta Medical College, vice Surgeon-Major J Jones, transferred to another appointment, and during the absence, on furlough, of Surgeon-Major H Cayley, or until further orders

OFIUM—The 23rd January 1878—Mr C E S Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is allowed subsidiary leave for fourteen days under Section 10, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant

The 29th January 1878 —Mr C E S Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th instant

Customs — The 19th January 1878 — Mr E J B Chapman, Sub-Deputy Collector, Chandbally, Balasore, is also appointed, under Act VI of 1863, to be Customs Officer at that port

Forest — The 23rd January 1877 — The following officers are promoted from the Third to the Second Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the dates mentioned —

Mr Ł G Chester,—from the 16th November 1877

" F H Bonham Carter,—from the 26th December 1877

MEDICAL — The 22nd January 1878 — The following gentlemen are appointed to be additional members of the committee for the management of the charitable dispensary at Kandi —

Baboo Chunder Kumar Gupta, Assistant Surgeon

, Harr Mohun Singha, Head Master, Kandi English School

The 23rd January 1875—Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta, in medical charge of the Midnapore Charitable Dispensary, is allowed leave for six months under Section 3, Supplement 1, of the Civil Leave (ode

Assistant Surgeon Bancy Madhub Tagore, a supernumerary at the Presidency, is appointed temporarily to have medical charge of the Charitable Dispensary at Midnapore during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Romesh Chumder Gupta, or until further orders

The services of Mr J Hamilton, hesident Apothecary, Campbell Medical Hospital, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

Ine 29th January 1878—Surgeon-Major R Bird, Civil Surgeon of Burdwan, having reported his return from furlough, is allowed subsidiary leave for seven days, to enable him to join his appointment at Burdwan

EMIGRATION — The 29th January 1878 — Major Richard Beadon is appointed to officiate until further orders as Protector of Emigrants and Superintendent of Emigration, Calcutta, with effect from the 16th instant

MUNICIPAL — The 21st January 1875 — Mr H M Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Buildwan, is appointed, under Section 15 of Act V (BC) of 1876, to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan, eve Mr A Burrooah, transferred

The following scattemen are re-appointed, under Section 28 of Act V (BC) of 1876, to be Commissioners for the Municipality of Kandi, in the district of Moorshedabad —

Baboo Radha Madhub Ghose Baboo Bunku Behary Chose
,, Kunjo Behary Ghose ,, Punchanun Mookerjea

baboo Narendra Nath Roy

The Lieutenant-Governor approves the election under section 30 of Act V (BC) of 1876, of Baboo Gopi Kant Roy to be Vice-Chairman of the Kandi Municipality during the year 1878-79

Baboo Mohendro Nith Bancijee, District Engineer, is appointed to be a Commissioner for the Municipality of Fuglish Bazar, in the district of Maldah

The 22nd January 1878—Baboo Shitul Nath Bhunja Chowdry is appointed to be a Commissioner for the Municipality of Kallygunge, in the district of 24-Pergunnahs, who Baboo Uttam Krishna Bhunja (howdry

[Government Gazette, oth February 1878]

সর্ক্সন মেলর প্রীযুক্ত জে, জোফা সাহেব অন্য কর্ম্মে নিযুক্ত হওয়াতে এবং সর্ক্স যেলর জীযুক্ত এচ, কেলি সাহেবের নিয়মিত ছুটীএযুক্ত অমূপদান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা ন। হওন পর্যন্ত সর্জন জীযুক্ত সি, ডবলিউ, উষেন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে কলিকাতার মেডিকাল কালেজে চক্ষু রোগের উষধ ও অস্ত্র-চিকিৎসা বিদ্যার অধ্যাপকেব কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আফীনবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ২০ জামুযারি।—আফানের আসিফীন্ট সর-ডেপুটী এজেন্ট জীবুড সি, ই, এস. ইনিস সাহের, সিবিল কার্য্যক্ষেকদের ছুটীর ৮ চিচ্ছিত পরিশেন্ট বিধির ১০ ধার্যামতে এই মাসের ৪ তারিশ অবধি চৌদ্দ দিন উপকর্নার্থ ছুটী পাধলেন।

১৮৭৮ স ল ২৯ জাবুরারি।—আকানের আসিফ্টান্ট সব-ডেপুটা এজেন্ট প্রীযুত সি, ই, এস, ইনিস সাহেব, নিয়মিত ছুটা লইরা এই মানের ১০ ডাবিখের অপবাহেহ ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিলেন।

कछेम विषयक।—১৮৭৮ সাল ১৯ জামুযারি।—বাদেশবের অন্তর্গত চাঁদবালির সব-ডেপুটা কালেটর 
য়িযুত ই, জে, বি, চাপদন সাহেব উর্ক্তাবন্দরে ১৮৬৩ সালের ৬ আইনমতে কটনের কর্তৃপক্ষের পদেও
নিযুক্ত হইলেন।

বদবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ২৩ জাতুযারি।—নিম্নলিধিত কার্য্যকারকেরা অং মামের পার্শলিধিত তারিশ অবধি আমিষ্টান্ট বনবক্ষকদের তৃতায় শ্রেণীহুতে দ্বিতায় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীযুত ই, জি, চেফার সাহেব, ১৮৭৭ সালের ১৬ দবেশ্বর অবধি।

» अक, अठ, वमहांव कांविव नारहत, ১৮৭৭ नारलत २७ ডिरमञ्जूत अविधि।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ২২ জামুযারি।—নিম্নলিখিত মহাশারেবা কান্দির দাতব্য ঔবধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর অভিরিক্ত মেস্থাবব পাদে নিযুক্ত ছইলেন।

আসিফ্টান্ট চিবিৎসক জীযুত বাবু চন্দ্র কুগাব গুপ্ত।

काम्मित देश्टबची कुरलत अधान गिक्क श्रीयु उतातू हिंद्रसाहन निश्ह।

১৮৭৮ সাল ২৩ জাসুযারি। —মেদিন'পুবের দাতব্য শুষধাশষের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আদিন্টাণ্ট চিকিৎসক স্ত্রীযুত রুমেশতক্ষ গুপ্ত দিবিশ কার্য্যকারকদের ছুটীর টি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইলেন।

তাসিফতি চিবিৎসক জীযুত রমেশচন্দ্র গুপ্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপদ্ধান কালে অষবা অন্য আজ্ঞান। ছওন প্রয়ন্ত বাজধানীতে অভিবিক্ত আসিফটান্ট চিকিৎসক জীযুত বেনীমাধব ঠাকুর কিষৎকালেব নিমিত্তে মেদিনীপুৰস্থ দাভব্য শুষধাল্যেব চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কাম্বেল মেডিকাল হাস্পাতালের রেসিডেণ্ট আপথিকাবি শ্রীযুত জে, ছামিলটন সাহেব মিলিটারী ডিপাটমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞার্ধানে নিযুক্ত হটলেন।

৮৭৮ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—বর্দ্ধমানের সিধিল চিকিৎসক সজন মেজব জীযুত আব, বর্ড সাতেব, নিষমিত ছুটীহইতে প্রত্যোগমন কাব্যাছেন রিপোট করিয়া বন্ধমানে অপেন করা এছন করিতে পাবি-বাব নিমিত্তে সাত দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

বিদেশগমন বিষযক।—১৮৭৮ সাল >৯ জাতুযাবি।—এমজব শ্রীবৃত বিচার্ড বীডন সাহেব অন্য আজি। না হওন প্রার্থিত এই মাসের ১৬ ভাবিধঅবধি কলিকাভায় বিদেশগামিদের রক্ষকের ও বিদেশগমন-কার্য্যের সুপ্রিক্টেকেটব কন্ম ক্বণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

মুনিসিপল।—১৮৭৮ সাল ২১ জাতুষারি। — জ্ঞীযুত এ, বডুযা স্থানাত্তবে নিযুক্ত হওয়াতে বর্দ্ধমানের একটিং জাইন্ট নাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেন্টর জ্ঞীয়ত এচ, এম, টবিন সাহেব ১৮৭৬ সালেব বন্ধীয় ৫ আইনেব ১৫ ধারামতে বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশানবের পদে নিযুক্ত হুইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা ১৮৭৬ সালের বন্ধায় ৫ আইনের ২৮ ধারামতে মুর্লিদাবাদ জিলার অনুর্গত কান্দি মুনিসিপাালটীব কমিশ্যনরেব পদে পুনর্বারে নিযুক্ত ছইলেন।

জীযুত বাবু বাধামাধব হোব।
,, ,, কুঞ্জু বিছারী ঘোষ।

প্রীযুত বারু বঙ্কবিহারী ঘোষ।

,, ,, পঞ্চানন মুখোপাধ্যায়।

बीयु ज वायू मरत्र समाथ द्राप्त ।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রব্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৫ আইনেব ৩০ ধারামতে কান্দি মুনি-সিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পলে ১৮৭৮-৭৯ সালের নিমিত্ত শ্রীযুত বারু গোপীকান্ত রাষকে মনোনীত কবন অনুমোদন করিলেন।

ডিষ্ট্রিকট ইঞ্জিনিষব শ্রীযুত বাবু মহেজ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংলিশ বাজার মুনিসিপালিটার কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

৯৮৭৮ সাল ২২ জাসুষারি।—জীযুত বাবু উত্তমকৃষ্ণ ভঞ্জ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে জীযুত বাবু শীতশ লাখ
ভঞ্জ চৌধুরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কাশীগপ্ত মুনিদিপালিটীর কমিণ্যনবের পদে নিযুক্ত হইলেন। 
বিবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৮। ৫ ফেব্রুষারি।]

The 29th January 1878—The Lieutenant-Governor is pleased to approve, under Section 80 of Act V (BC) of 1876, the election by the Commissioners of the Municipality of Midnapore of Mr G E Manisty, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice Chairman for the year 1878-79

ROAD CESS — The 23rd January 1878 — Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee, Durbhunga, vice Mr B Dé, transferred

The 26th January 1878 —Mr C A Samuells, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is appointed to be Vice-Chairman of the Monghyr District Road Cess Committee

The 28th January 1878—Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to be Vice Chairman of the Mozufferpore District Road Cess Committee, exce Mr R Cornish

The 29th January 1878 —The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Maldah —

Mr J Hennessy, Manager of Muthurapore Factory, vice Baboo Radha Kanto Chowdry

Baboo Mohendro Nath Banerjee, District Engineer, Maldah, vice Mr E A F Mayer
HORACE A COCKERELL,

Offg Secy to the Goot of Bengal

#### NOTIFICATION

The 20th January 1978—It is hereby notified that under the provisions of Section 32 of Act V (BC) of 1976, and on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Nattore, the Lieutenant-Governor has been pleased to exclude from the operation of the Act so much of the road from Rampore Bauleah to Nattore as hes within that Municipality and west of Nichu Bazar, and to transfer the said portion of the road to the charge of the District Road Cess Committee of Rajshahye with the consent of that body

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 29th January 1878—It is hereby notified for general information that on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Mudhoobunnee, in the district of Durbhunga, at a meeting, the Lieutenant-Governor has been pleased, under Section 234 of Act V (BC) of 1876, to extend to that Municipality the provisions of Sections 251 to 263, 278 to 283, 285 to 288, and 292 to 291, of the Act H J REYNOLDS,

Secy to the Govt of Bengal

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 612A

The 14th January 1875—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench at the Sudder Station of Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Baboo Mohesh Chunder Banerjee, of Bogchur, Manager under the Court of Wards

Baboo Sreenarram Roy of Chanchra, Zemindar

The 1sth January 1878—Baboo Taruck Nath Mullick is appointed to be an Honorary Magistrate for the Boda and Debeegunge Benches in the district of Julpigoree, and is vested with the powers of a Magistrate of the first class

[Government Gasette, 5th February 1878]

১৮৭৮ সাল ২৯ আফুলারি ।—বেদিলীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনেররা একটিং আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীকুত জি, ই, মানিস্তী সাহেবকে ১৮৭৮-৭৯ সালেব নিমিত আপানাদের প্রতি-নিধি সভাপতির পলে মনোনীত কবিলে জীযুত লেন্টেনেন্ট গবর্ষর সাহেব ১৮৭৬ সালের বলীষ ৫ আইনের ৩০ ধারামতে তাহা অমুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক। — ১৮৭৮ সাল ২৩ জাতুধাবি। – প্রীযুত্ত বি, দে, স্থানান্তরে নিযুক্ত ছওযাতে একটিং আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর প্রীযুত্ত এচ, লা সাছেব ছাবভঙ্গা জিলার পথকর কমিটীব প্রাতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেম।

১৮৭৮ সাল ২৬ **জাসুয়ারি।—মুক্লে**বেব একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটব স্তীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব, মু**ল্লের জি**লার পথকর কমিটীর প্রতিমিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সার ২৮ জাতুয়াবি।— প্রীয়ৃত আর কর্নিস সাহেবর পরিবর্ত্তে মঞ্জনরপুরের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেকটর জীয়ৃত সি, এচ, বৌষেশ সাহেব, মঞ্জনরপুর জিলাব পথকর ব্যাটীর প্রতিশিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৯ জামুরারি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেরা মাশদহ জিলাব পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

> শ্রীযুত ব বুরাধাকান্ত চৌধুবীব পবিবর্ত্তে মথুরাপুর কুঠীব কার্য্যাধ্যক শ্রীযুত জে, ছেনেদি সাছেন। শ্রীযুত ই. এ, এফ, মেযব সাংগ্রের পরিবর্ত্তে মালদহের ডিট্রিকট ইঞ্জিনিষর শ্রীযুত বারু মহেজ্রানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

> > ছবেস্ এ, কক্ষেল, বঙ্গদেশের গণন্দেশ্টের একটিং সেক্রেট্রা।

#### विख्वाशम ।

৯৭৮ সাল ২৫ আছ্রারি ।—রামপুববোষালিষা অবধি লাটোর পর্যন্ত পথের যে অংশ উক্ত
মুনিসিপালিটীর মধ্যে ও নীচুবাআবের পশ্চিম দিগে আছে জীয়ত লেপ্টেনেন্ট গবরনব সাছেব ১৮৭৬
সালের বন্ধীয় ৫ আইনের ৩২ ধাবার বিধানমতে এবং নাটোব মুনিসিপালিটীর কমিশানবদেব
অমুরোধ ও সম্মতিক্রমে সেই অংশে উক্ত আইনের কার্য্য চলন বহিত কবিষা বাজশাহা জিলার পথকব
কমিটীর কর্ত্তভাধীনে ভাষা অপন করিলেন এভদ্ববা এই কথা প্রকাশ কবা গেল।

এচ, জে, বেনলডস, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেরে কটবী।

# विकाशम।

১৮৭৮ সাল ২৯ জামুষাবি ।— জীযুত লেপ্টেনেও গববন সাহেব ছবেভঙ্গা জিলাব অন্তৰ্গত মধুবনি মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশানরদেব অনুরোবক্রমে ১৮৭৬ সালের বন্ধায় ও লগতে কমিশানরদেব অনুরোবক্রমে ১৮৭৬ সালের বন্ধায় ও লগতে কমিশানরদেব অনুরোবক্রমে ১৮৭৬ পর্যান্ত ও ২৭৮ অবধি ২৮০ পর্যান্ত ও ২৮৫ অবধি ২৮৮ পর্যান্ত ও ২৯০ আবধি ২৯৪ প্যান্ত ধার্বিধান উক্ত আইনের ২০৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিসীতে প্রচলিত কবিলেন সাবেবেণ্ব জ্ঞান্থে এতদারা হছা প্রকাশ কবা গেল।

এচ, জে, বেমলডস, বঙ্গদেশের গ্রন্থেনেট্র সেক্টেটর ।

# ब्रुं िमान िशार्वे स्मिन्।

## ७১२A मच्चर ।

১৮৭৮ সাল ১৪ আকুষারি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেরা ঘণোষরের সদর মোকামের বেঞ্জে অবৈত-লিক মাজিট্রেটের পাদে নিযুক্ত হইষা তৃত্যি ত্রেণ্য মাজিট্রেটের ক্ষমত, পাইলেন।

কোর্ট ওবার্ডের অধীন বগচরেব কার্য্যাধ্যক জীগুত বারু মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

চাঁচরার জ্মাদার জীযুত বারু জীনাবারণ বাষ।

১৮৭৮ সাল ১৫ জামুরারি।— জীযুত বারু তারকনাথ মল্লিক জলপাইগুডি ছিলার অনুর্গত বোদা ও দেবীগঞ্জ বেঞ্চে জাবৈভলিক মাজিপ্টেটের পদে নিযুক্ত ছইযা প্রথম শ্রেণীর মাজিপ্টেটেব ক্ষমতা পাইলেন।

[भवर्गरमन्छे (भएकहे। ४৮१৮। ६ क्ल्युक्सादि।]

The 16th January 1878 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Nyehatty Bench, in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Baboo Gopal Chunder Banerjee , Jadub Chunder Gangooly

Baboo Gopal Krishna Sein ,, Tarini Churn Sirkar

The 23rd January 1878 —Baboo Jeebun Kristo Chatterjee, Moonsif of Nemal, Midnapore, is appointed to act as Subordinate Judge of Dinagepore and Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, or until further orders

Baboo Jccbun Kristo Chatterjee is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

The 24th January 1878—The promotions of the following Moonsifs are sanctioned —
From the 2nd to the 1st Grade of Moonsifs

Baboo Aughore Nath Ghose, BL, Moonsif of Gurbetta, in Midnapore, vice Baboo Chunder Coomar Mitter, Moonsif of Kureemgunge, in Sylhet, deceased

Baboo Raj Chunder Sandyal, Moonsif of Tumlook, in Midnapore, vice Mothoora Nath Ghose, Second Moonsif of Comillah, removed

From the 3rd to the 2nd Grade of Moonsifs

Baboo Kristo Dhone Chowdry, Moonsif of Hathazaree, in Chittagong, vice Baboo Aughore Nath Ghose

Baboo Anant ram Ghose, BL, Moonsif of Atia, in Mymensingh, vice Baboo Raj Chunder Sandyal

Baboo Doorga Churn Sen, BL, Officiating Moonaif of Burrisal, in Backergunge, is appointed to be a Moonaif of the 3rd grade, vice Baboo Avantaram Ghose Baboo Doorga Churn Sen is confirmed in his present acting appointment

Baboo Aswini Coomar Guhoo, BL, Officiating Moonsif of Kureemgunge, in Sylhet, is confirmed in that appointment

Baboo Nil Madhub Samunto, Officiating Moonsif of Putnectollah, in Dinagepore, is confirmed in that appointment

Baboo Sitikant Mullick is appointed to be Second Moonsif of Comillah, Tipperah, but to continue to act until further orders as Second Moonsif of Baraset, in the 24-Pergunnahs

Baboo Benode Beharv Mitter, BL, is appointed to act as Second Moonsif of Comillah, Tipperah, during the absence, on daty, of Baboo Sitikant Mullick, or until further orders

Baboo Nobin Chunder Ghosh, First Subordinate Judge of Mymensing, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved of his duties

Baboo Nuffer Chunder Bhutto, Officiating Second Subordinate Judge, and Judge, Small Cause (ourt, Burrisal, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the (avil Leave Code, with effect from such date as which he may avail himself of it after the first week of February 1878

Baboo Trovlokho Nath Mitter, Moonsif of Bongong, in the district of Nuddea, is appointed to act as Subordinate Judge of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Nobin (hunder Ghosh, or until further orders

Baboo Srigopal Chatterjee, BL, is appointed to act as Moonsif of Bongong, in the district of Nuddea, during the absence, on deputation, of Baboo Troylokho Nath Mitter, or until further orders

The 29th January 1878 —Baboo Chundy Churn Sen, Moonsif of Thakoorgong, in Dinagepore, on leave, is transferred to Julpigoree

Baboo Joy Gopal Bose, Moonsif of Julpigoree, on leave, is transferred to Thakoorgong

Baboo Jogendro Churder Moulick, BL, is appointed to officiate as a Moonsif of Bussirhaut, in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Romesh Chunder Lahir, or until further orders

[Government Gazette, 5th February 1878]

১৮৭৮ সাল ১৬ আমুরারি ।—মিল্ললিখিত মহাশরের ২৪ পরণদা জিল।র অন্তর্গত বৈহাটী বেঞে অবৈত্তনিক নাজিট্রেটের পদে মিযুক্ত হইবা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

श्रिषु वांतू (गांशीलव्स वटम्मांशीवांत्र ।
,, ,, यामवव्स गटमांशाय।

🛍 যুত বারু গোপালকৃষ্ণ সেন।
,, ,, ভারিণীচরণ সরকাব।

১৮৭৮ সাল ২৩ ভাতুযারি ।— এই তুন বাবু তুন বচন্দ্র মুণোপাধ্যারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপদ্ধিকালে অথবা অব্যা আছে। বা ছওনপর্যান্ত মেদিনাপুনের অন্তর্গত নেমালের মুন্সেফ জীযুত বাবু জীবনকৃষ্ণ চটোপাধ্যার, দিনাজপুর ও রজপুনের সবর্তিনেট জনজব বর্দ্মকবাথ্যি নিযুক্ত হইলেন।

শীযুত বাবু জীবনকৃষ্ণ চষ্টোপাধায় কুদ্র মোকজ্মার আদালতের বিচার্যা ৫০২ টাকা পর্যন্তে মৃল্যার মোকজ্মার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওখানী আদালতবিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ জাইনের ১৯ ধারা-মতে কুদ্র মোকজ্মার আদালতের জন্তের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৪ জাতুয়াবি।—নিম্নলিখিত মুনদেকদেব পদর্দ্ধি অনুমোদিত ছইল।

ছিলটের অন্তর্গত করিমগঞ্জের মুনসেফ বাবু চক্তকুমার মিত্রের মৃত্যু ইওয়াতে মেদিনীপুরের অন্তর্গত এতবেতার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অঘোরদাথ ঘোষ, বি, এল,

কমিলার দ্বিতীয় মুমসেফ তীযুত মধুবানাথ খোষ কর্মহইতে অপক্ত ছওযাতে মেদিনীপুরের অন্তর্গত তমলুকের মুমসেফ তীযুত বারু বাজচক্র সাল্লাল,

मूनतम्मराप्तर विजीव (अनी श्रेट्ड अथम (अनी जुक श्रेटलम ।

শ্রীযুত বারু অংখারদার খোষের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামেব অন্তর্গত হাটহাজাবীর মুনসেক শ্রীযুত বারু কৃষ্ণধন চৌধুবী,

জীযুত বারু বাজ্বন্ত সান্ন্যালের পরিবর্ত্তে মযমনসিংহেব অন্তর্গত আটিয়াব মুনসেফ জীযুত বারু জনন্তবাম ঘোষ, বি, এল,

মুনসেকদের তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিত য শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু অনন্তবাম বোষেব পবিবর্জে বাকবগঞ্জের অন্তর্গত বরিশালের একটি॰ মুনসেক জীযুত বাবু ছুর্গাচরণ সন, বি, এল, ভৃতায় শ্রেণাব মুনদেশেব পদে নিযুক্ত হইলেন। জীযুত বাবু ছুর্গাচবণ সেন স্থায় বর্জ্তবান একটিং পদে ছায়িরপে নিযুক্ত হইলেন।

ছিলটের অন্তর্গত কবিমগঞ্জের একটিং মুমসেফ জীযুত বাবু অশ্বিনা কুমাব গুছ, বি, এল, সেই পদে স্থায়িকপে মিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের অন্তর্গত পত্নীটোলার একটিং মুনসেফ এযুত বাবু নীলমাগব সামন্ত সেই পদে ছাযি-রূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীষুত বারু শিতিকণ্ঠ মল্লিক ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিলাব দ্বিতীয় মুনসেফের পাদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু জান্য অজ্ঞা না ছণ্ডন পর্যন্ত ২৪-প্রগনার অন্তর্গত বাবাসতের মুনসেফের কর্ম করিতে থাকিবেন।

বাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বারু শিতিকণ্ঠ মলিকের অনুপত্তান কালে অথবা অন্য অজ্ঞা না ছওন পর্যান্ত জীযুত বারু বিমোদ বিহারী ফিত্র, বি, এল, ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিলার দ্বিতীয় মুদ্দেদেশের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মযমনসিংহের প্রথম সবর্ডিনেট জন্ধ প্রীমৃত বাবু নবীনচন্দ্র ঘোষ, যে তারিখে আপন কর্মের ভার আন্যের প্রতি অর্পন করেন সেই তারিখঅবনি সিনিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক নিধি পুস্তকের ৭ অধ্যাবের বিধিমতে তিন মাস ছুটী পাইলেন।

বরিশালের একটিং দ্বিতীয় স্বর্ডিলেট ক্ষম্ম থোকদ্দার আদালতের ক্ষম্ম প্রীযুত বারু নদবচন্দ্র ভট্ট ১৮৭৮ সালের কেব্রুয়াবি মাসের প্রথম সপ্তাদের পর যে তাবিধে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তাবিথ অববি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু নবীসচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অসুপদ্ধানকালে অথবা অন্য আক্রা না হওন পর্যন্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁষের মুনসেফ জীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র মধ্যনিংকের স্বর্তিনেট জজের কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলকে জীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্রের অমুপছানকালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যান্ত জীযুত বাবু জীগোপাল চট্টোপাধ্যায়, বি. এল, নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁবের মুনসেলের কর্ম ক্রণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৯ জামুরাবি।—দিনাজপুবের অন্তর্গত ঠাকুবগাঁরের মুনসেফ জীযুত বাধু চঞাচরক সেন, জলপাইগুডিতে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটা লইরাছেন।

ছুটাপ্রাপ্ত জলপাইগুডির মুনসেফ জীবৃত বাবু জয়গোপাল বসু ঠাকুরগীলে প্রেরিড ছইলেম।

শ্বীযুত বাবু রমেশচন্দ্র লাহিড়ীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপন্থানকালে অথবা অন্য আজা দা হওন পর্কান্ধ শ্বীযুত বাবু যোগেজ্ঞাচন্দ্র মৌলিক, বি, এল, ২৪-পরগরা জিলার অন্তর্গত বলীরহাটের মুন্দেশের ফণ্ট্র করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[भवर्गस्य हे भिर्म । १८४८ । १ स्यक्तमाति ।]

LHAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—The 28th January 1878—Baboo Gour Chunder Dass, Moonsif of Ishurgunge, in Mymensingh, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Lave Code, with effect from the 20th February 1878, or from such subsequent date on which he may avail himself of it

Horace A Cockehell

Offg Secy to the Govt of Bengal

### NOTIFICATION

The 28th January 1878 —Under Section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act) the Lieutenant-Governor is pleased to approve the appointment of Mr Caldwell to be Emigration Agent for the Colony of Natal at Calcutta Horace A Cockerell,

Offg Secy to the Govt of Bengal

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

### ESTABLISHMENTS

### The 26th January 1878

\* Bengal Government (Pub ic Works Department) Notifications to 274 of 22nd October 1877 and to 274 of 22nd October 1877

— Baboo Hem Chunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Patna Division, is allowed leave, on medical cortificate, for three months, under Civil Leave Code, Supple-biptember 1877 and to 274 of 22nd ment F, Section 3, in extension of the five months' sick

leave already granted\* to him

### Civil Buildings The 26th January 1878

No 23—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Government distillery in the village of Lalbagh, in City Moorshedabad, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, I beegha of standard measurement, bounded on the north by a road to the River Bhagiruthee, on the east and south by the municipal cooly sheds, and on the west by the river, is required within the aforesaid village of Lalbagh

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

### LOCAL COMMUNICATIONS.

### The 28th January 1878

No 24—Declaration under Section 6, Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of a dåk bungalow near the Rungpore Branch of the Northern Bengal State Railway, in the village of Asunkpore, pergunnah Coondy, than a Nishetgunge, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 beeghas of standard measurement, bounded on the south by Khetoo Mia's jote, let out to Ram Tonoo Das, on the north, east, and west by Khetoo Mia's jote, is required within the aforesaid village of Asunkpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1876, to all whom it may concern

J E T Nicolis, Major-Gent, Re, Secy to the Goot of Bengal, in the P W. D মুনসেফদের ছুটী।— ৮৭৮ সাল ২৮ জাসুরারি।— ধ্বমুনসিংহের অন্তর্গত ইশ্বরগঞ্জের মুনসেফ জীবৃত বাবু গোরচজ্র লাসঃ ৮৭৮ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটা এহন করেন তদবীধ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটা বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যাষের বিধিদতে এক মাস ছুটা পাইরাছেন।

> হরেস এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

### विकाशम।

১৮৭৮ সাল ২৮ জামুষারি।—জীযুত লেণ্টেনেন্ট গববদর সাছেব ভারতবর্ষীয় বিদেশ গমনবিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে কলিকাভায় নেটাল উপনিবেশের পক্ষে বিদেশ গমন কার্য্যের এজেন্টের পদে জীযুত কালডওরেল সাহেবের নিযোগ জমুমোদন করিলেন।

> হরেস, এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটবী।

### वक्रामरभन्न भवनिक अर्कन षिशार्षे (मणे।

### সিবিশ্তা বিষযক।

### ১৮৭৮ मान २७ बाजूगादि ।

১১ মন্ত্র।—ছুটী।—পাটনা খণ্ডে নিযুক্ত ভৃতীয় শ্রেণার স্ব-ইঞ্লিনিয়র শ্রীযুক্ত বারু ছেমচন্দ্র

\* বজনেশের গ্রন্থনৈটের পর্যানক ওর্কন
ডিপার্টমেন্টের ৯৮৭ নালের ১৪ নেপ্টেম্বর ২৪৬ নং
তি ৯৮৭ নালের ২২ অকট্রোবরের ২৭৪ নং বিজ্ঞানম।

(দর ছুটীর টি চিহ্নিত পরিশিস্তী বিধির ও ধারামতে ভিন্ম মাস ছুটী পাইবাছেম।

### अड्डोमिका विवयक ।

### ১৮৭৮ **जान २७ जा**नू गाँउ ।

২৩ মন্ত্র ।—ভারত হৈর গবর্ণবেন্টের ১৮৭০ সালেব ১০ আইনেব ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকার কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুর্শিদানাদ জিলার অন্তর্গত শহর মুর্শিদানাদেব লালবাগ আমে
মদের ভাটি নির্দ্মাণার্থে রাজকীয় অর্থবারে গবর্ণমেন্টকর্ভ্ক ভূমি লওবা আবশাক, বন্ধনেশের শ্রীযুত
লেন্টেনেন্ট গববনর সাহেবের নিকট এট কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুর্ব্বোক্ত
কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত লালবাগ প্রামে কন্টিমতে স্থানাধিক ১০ বিঘা পবিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন।
উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভাগীর্থী নদীতে গমনেব পথ, পূর্বে ও দক্ষিণ সীমা মুনিসিপল কুলীদের
ভাকিবার স্থান, পশ্চিম সীমা উক্ত নদী।

উক্ত ভূমিতে বাঁছাদের সম্পর্ক থাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওবা গেল।

### क्रामीय वर्जामि दिवश्य ।

### ১৮৭৮ माल २৮ बाजूबादि ।

১৪ মন্ত্র ।—ভারভবর্ষের গবর্ণমেটের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধার্যায়ত বিজ্ঞাপন।—বাজকীষ কার্য্যের নিমিত্তে আর্থাৎ রক্ষপুর জিলার অন্তর্গত নিশেষগঞ্জ থানার বুণ্ডি পর্গনার আশকপুর
আমে বজনেশের উত্তরনিগের ফেট রেলওবের রক্ষপুর শাখার নিকট ডাকের বাজালা ঘর প্রস্তুত কর্নার্থে রাজকীয় অর্থবারে গবর্ণমেটকর্ত্তক ভূমি লওয়া আবিশাক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেট গবর্মর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে
উক্ত আশক্ষপুর প্রায়ে কন্টিমতে স্থানাধিক ৪০ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন। উক্ত
ভূমির দক্ষিণ সীমা রামতক্ নাসকে পাট্টাদেওয়া ক্ষেত্র মিঞার যোত, উত্তর ও পুর্ব্ব ও পাশ্চম সীমা
ক্ষেত্র মিঞার যোত।

উক্ত ভূমিতে বাঁছাদের সম্পর্ক খাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেব ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওবা গেল।

> জে, ই, টি, নিকলস, মেকর-জেনরশ, আব, ই, প্রলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গ্রবর্ণমেদুটের সেক্রেটরী।

[ शदर्गरमणे (भरक) । ১৮৭৮। १ रमख्यां हि ।]

### IRRIGATION

### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

### The 22nd January 1878

No 14—Transfer — Mr R A Oldham, Executive Engineer, Third Grade (temporary rank), is transferred in the interests of the public service from the South-Western to the Sone Circle

### The 26th January 1878

No 15—Leave — Mr H Unwin, Executive Engineer, Second Grade, temporarily transferred to Madras for employment on Famine Relief Works, is granted leave on urgent private affairs for six weeks, under (hapter V, Section 21, of the Civil Leave Code, with effect from the date of re-transfer to Bengal

### The 28th January 1878

- No 17—Leave—Baboo Ram Lall Cooar, Sub-Overseer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted two months' sick leave, with effect from the 13th November 1877 to 13th January 1878, both days inclusive, under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code Baboo Ram Lill Cooar, Sub-Overseer, First Grade, returned to duty and joined the Gunduk Division, to which he was transferred in the orders marginally noted, on the forenoon of the 14th January 1878
- No. 18 Transfer Baboo Jodoo Nath Nath, Overseer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is transferred in the interests of the public service to the Cossve Division
- No 19—Notification —With reference to Notifications marginally noted, Mr A M

  No 878 dated 15th December 1877
  No 2 dated 7th January 1878

  Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Gunduk Division on the forenoon of the 21st ultimo
- No 20—Leave Baboo W V C Subba Roydoo Naidoo, Overscer, Second Grade, Lastern Sone Division, is granted sick leave for 24 days, under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from the 8th December 1877
- No 21—Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, is granted furlough to Europe for one year, under Chapter IV, Section 12, of the Civil Leave Code, with effect from the date of his availing it
- No 22—Baboo Parbutty Churn Mitter, Supervisor, First Grade, Gunduk Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from the 15th February 1878
- No 23 -Notifications Baboo Surbesshur Singh, Temporary Overseer, Third Grade, joined the Gunduk Division on the forenoon of the 21st instant
- No 21—Sergeaut C J (larke, Supervisor, Second Grade, joined the Eastern Sone Division on the forenoon of the 16th instant

F T HAIG, Col, RE,

Joint-Secy to the Govt of Bengal

in the P W Dept, Irrigation Branch

### चनरमहम मन्त्रेक,

### সিরিশভাবিবরক,--বিজ্ঞাপন।

### ১৮৭৮ जान २२ जाजूबादि ।

১৪ সম্বর ।—ছানান্তরে নিরোগ ।—তৃতীর জেণীর কিরৎকালীল এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিবর ত্রীযুত 'আর, এ, ওলড্হাম সাহেব, রাজকার্য্যের আর্থের নিমিত্তে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রহইতে সোণচক্রে প্রেরিড হইলেন।

### ১৮৭৮ সাল ২৬ জামুয়ারি।

১৫ মন্থর।—ছুটা।—ছুর্ভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্য্যের নিমিত্তে কিয়ৎকালের নিমিত্তে মাজ্রাচন প্রেরিড দ্বিডীয় জ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়র জ্রীযুক্ত এচ, অনউইন সাহের নিজের বিশেষ প্ররোজনের নিমিত্তে বজদেশে পুনঃপ্রেরিত হওনের তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৫ অধ্যায়ের ২১ ধারা-মতে ছয় সপ্তাহ ছুটী পাইলেন।

### ১৮৭৮ मान २৮ षांगुवादि ।

১৭ মশ্বর ।—ছুটা।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ থণ্ডের প্রথম জ্রেণীব সব-ওবরসিয়র জীযুত বাবু রামলাল কুন্তর পীডাপ্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকাবকদেব F চিহ্নিত পবিলিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ৮৭৭ সালের ১০ নবেশ্বর অবধি ১৮৭৮ সালের ১০ ভাসুষারি পর্যান্ত ১৮৭৭ সালের ১৯ নবেশ্বর ৩৬২ মং।

ক্রিয়া স্থানের অন্তর্বর বিধান ক্রিয়া করে বিধান ক্রিয়া করিয়া সাধান করিয়া সাধা

১৮ মশ্বর ।—স্থানান্তরে নিযোগ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ থণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষর শ্রীষুত বাবু যতুনাথ নাথ রাজকার্যোর স্বার্থের নিমিত্তে কাঁসাই থণ্ডে প্রেরিড হইলেন।

৯৭৭ সালের ১৫ ডিলেছরের ৩৭৮ মং। ৯৮৭৮ সালের ৭ জামুয়ারিব ২ নং। ৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্বলিথিত জ্ঞাপন-পত্রোপলকে দ্বিতীয় শ্রেণীর আদিফীন্ট ইঞ্লিনিষর জীযুত এ, এম, সালমন সাহেব গত মাসের ২১ তারি-থের পূর্বাক্তে গগুক খণ্ডে কর্ম্ম এছণ কবিলেন।

২০ নম্বর ।—ছুটা ।—পূর্বে সোণ খণ্ডের দ্বিভীষ শ্রেণীর গুবরসিষর শ্রীয়ত বাবু ডবলিউ, বি, সি, সকা রাষত্ব নৈতু পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধিব ও ধারামতে ১৮৭৭ সালেব ৮ ডিসেম্বর অবধি চকিবল দিন ছুটী পাইয়াছেন।

২১ মশ্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিফীন্ট ইঞ্লিনিষব জীযুত জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেব, যে তারিখে ছুটী এছণ করেম সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধিব ৪ অধ্যাযের ১০ ধারামতে ইউরোপে গমনের নিমিত্তে এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইযাছেন।

২২ মন্বর।—গগুক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর স্থপরবাইসর জীযুত বাবু পার্ববতীচরণ মিত্র, সিবিল কার্যাকারকদের ছুটার P চিচ্ছিত পরিশিক্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৮ সালের ১৫ ফেব্রুযারি অবধি তিন মাস অমুগ্রহের ছুটা পাইয়াছেম।

২৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর কিষৎকালীন ওবরসিষর শ্রীযুত বাবু সর্ক্ষেশ্বর সিংছ এই মানের ২১ ডারিখের পূর্ব্বাহ্নে গগুক থণ্ডে কর্ম গ্রছণ করিলেন।

২৪ নম্বর ।— দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর সর্জেন্ট জীযুত সি, জে, ক্লার্ক সাহেব এই মাসের ১৬ তারিখের পূর্ববাচ্ছে পূর্বব সোণ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেম।

এফ, টি, ছেগ, কর্ণেল, আর, ই, পর্বলিক প্রক্রস ডিপাটমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গ্রণমেন্টের জাইন্ট সেক্ষেট্রী।



## गवर्गायन्हें सारकि

TUESDAY, FEBRUARY 5, 1878.

### মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুয়ারি।

PART VI.

Bill of the Bengal Council

वर्ष थए।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আইনের পাতুলিপি।

### GOVERNMENT OF BENGAL.

### LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Report of a Select Committee, with the Bill as amended by them, is published for general information —

We, the undersigned members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal to whom the Bill to define and limit the powers of settlement officers in respect to the enhancement of rent was referred, have the honor to make the following report —

We have considered the provisions of this Bill

In Section 3 we have made it clear who are to be the revenue authorities who shall have power to confirm settlements

In Section 4 we have introduced words to provide for the issue of a general notice

We have extended the provisions of the Bill to settlements now pending

We have introduced a few verbal alterations

We recommend that the Bill as now settled be passed

H J REYNOLDS

H T PRINSEP

The 26th January 1878

RAMSHUNKER SEN

### बक्दारभाव भवन यानी।

### ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মনোনীত কমিটার নিম্নলিধিত রিপোর্ট ও তাঁহাদের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

খাজানা রাদ্ধি বরণ সম্পর্কে বন্দোবন্তী কার্য্যকাবকদের ক্ষমতা নি য়ি ও তৎসীনা নিরূপণ করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি বন্ধদেশের স্ত্রীযুত স্পেটেনেট গববনব সাহেবেব মন্ত্রিসভাগত আমাদেব প্রতি অপিত হওয়াতে আমবা নিম্নবিধিত রিপোট কবিলাম।

উক্ত পাণ্ডলিপিব বিধান বিবেচনা কবিলাম।

নাজক্ষের যে কর্তুপক্ষেদা বন্দোবস্ত ছিব করিবাব ক্ষমতাপ্রাপ্ত ছইবেন, ০ ধাবায় তাঁছাদিগকে স্পান্ত করিয়া নিদ্দোশ কর। গেল।

8 धादाय माधावन त्नांषिम धाठाव कावदाव दिधानगरहक कथा धाराम कविनाम।

্য বন্দো বন্তী কাষ্য এইকণে চলিতেছে ভৎপ্ৰতি এই পাণুলি পর বিধান বন্তাইলাম।

কএকটি শব্দও পবিবর্ত্তন কবিলাম।

এই প্রকাবে নিজাবিত পাতুলিপি বিধিবদ্ধ ক্রিবার পরামর্শ দিলাম।

১৮৭৮ मान २५ जानूबादि।

এচ জে রেনলভস। এচ টি প্রিনসেপ। রামশঙ্কর সেক্ষ।

### AMENDED BILL.

A Bill to define and limit the powers of Settlement
Officers with respect to enhancement of rent

The powers of settlement officers in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal in respect of the enhancement of rent. It is enacted as follows —

This Act shall come into force from the date on which it may be published in the Calcutta Gazette with the assent of the Governor-General

2 No ryot having a right of occupancy shall

Rent of ryot having right of occupancy not to be enhanced by settlement officer except as under Rengal Act VIII, 1869, or Act X 1859 be liable to have the rent previously payable by him enhanced in the course of any settlement proceedings under Regulation VII of 1822, except on some one

of the grounds specified in section 18 of Bengal Act VIII of 1869, or, where Act X of 1859 is still in force, in section 17 of the latter Act

The following words shall be added to section 15 of Bengal Act VIII of 1869, and to section 1809 and section 14, Act X 1859

The following words shall be added to section 15 of Bengal Act VIII of 1869, and to section 14 of Act X of 1859 —

"Provided that where in the course of any settlement proceedings conducted under Regulation VII of 1822, and confirmed by the recenue authorities from time to time empowered in this behalf by the local Government, the rent of any under-tenant or ryot has been in any way enhanced, such rent shall be deemed to have been correctly enhanced until the contrary is proved

"Provided also that any suit by such undertenant or ryot to contest his hability to pay the cubanced rent shall be instituted within three months from the date of the service of the notice of enhancement, and provided also that unless he has instituted such suit within such period, he shall not contest the said hability in answer to any suit which may be preferred against him for recovery of arrears of enhanced rent after the expiration of three months from the date of service of such notice, anything in this Act to the contrary notwithstanding"

### मश्माधिक পाधुनिशि।

ধাশানা রদ্ধি করণ সম্পর্কে বন্দোবস্তী কার্য্যকারকদের ক্ষমতা নির্ণয় ও তৎসীমা নিরূপণ ব্যবার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

বল্পদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রথন্ব সাহেবের শাসিত দেশে থাজানা রজি করণ সম্পর্কে বন্দোবজী কার্য্যকারকদের সমতা নির্ণয় করা ও ভাছার সীমা নিরূপণ কবা বিহিত, এই হেতুক নির্নালিখিত বিধান করা ঘাইতেতে,—

১ ধাবা। এই আইন প্রীযুত গাববনৰ জেনবল সাহেআইন যে অধ্যা প্রচলিত
ইইবে ভদ্বিয়ের কথা।
প্রকাশ করা যায় সেই
তাবিধ অবধি প্রচলিত ইইবে ইভি।

> ধাবা। কোন রায়তের দংলীস্বত্ব থাবিলে, যে থাজানা मिट्डम, ५४२२ রায়তের দখলীশ্বত থাকি সালেব ৭ আইনমতে একো-त्म बन्नीय ३४७० नारमा ४ वर्ष्डी (कांम कांग्रा व्लमक्तरम्, আইন কিয়া ১৮৫৯ সালের সেই থাজালা রক্ষি হটতে ১० आहेनगढ ना स्टेरन ৰম্পোৰণ্ডী কৰিঁয়কারক দ্বাবা পারিবে না। কেবল বন্ধীয় খাজানা রুদ্ধি হইতে না ১৮৬৯ সালের ৮ আইনেব পারিবার কথা। भ धावाव, कि**श** भवन সালেব ১০ আইন যেই স্থানে প্রচলিত আছে সেইই चारम के आहरमव ३१ धातांव निर्मित्र काम कावतन, ব্লদ্ধি কৰা যাইতে পাৰিৰে ইতি।

৩ বাবা। বজীয ১৮৬৯
সালের ৮ আগনের ১৫
ধাবায় ও ১৮৫৯ সালের ১০
আইনের ১৪ গাবায় এই২
কথা সংযোগ কবিতে
হইবে,—

"পাবস্ত ১৮>> সালেব ৭ আইনমতে যে বন্দবস্তা কার্য্য কবা যায়, জানীয় গবর্গনেত সময়ে২ এতংবার্যপক্ষে বাজক্ষের যে কভূপক্ষদিগকে ক্ষমন্তা প্রদান কবেন উল্লেখ্য ঐ বার্য্য মঞ্জুব কবিলে, ঐ বার্য্য চলনক্রমে কোন পেটাও প্রজাব বি বায়তের থাজানা কোন প্রকাবে রিদ্ধি ববা গোলে, ঐ থাজানা যে জন্যায়মতে রিদ্ধি হইখাছে ইহার প্রমাণ না হওনপ্যান্ত, ভাছা ন্যায়-মতে রিদ্ধি কর গিয়াছে বলিয়া জ্ঞান হবৈ।

"आदि। কোন পেটাও প্রজা কি বাষত ঐ বিদ্ধিত
ছাবে থাজানা দিবাৰ যাগাত বিষয়ে আপত্তি করগার্থ মোবদ্দমা উপত্তিত ববিলে, ঐ থাজানা রদ্ধির
লোটিন জানী হইবার তাবিথ অবধি তিন মাসের মধ্যে
তাঁছাব সেই মোবদ্দমা উপত্থিত করিতে হইবে।
আথ্রে সেই মিয়ানের মন্যে যদি ঐ মোকদ্দমা উপত্থিত
না কলেন, তবে ঐ নোটিন জাবী হহবার তাবিথ অবধি
তিন মাস গত হইলে পব ঐ শক্ষিত ছাবে বাকা থাজানা
আদাযেব নিমিত্ত হাহাব নামে মোকদ্দমা উপত্থিত
কবা গেলে, তিনি ঐ থাজানা দিবার যোগাতা বিষয়ে
আপত্তির উত্তব কবিবেন না, এই আহনে ভাবাস্তরের
বিধান থাকিলেও করিবেন না, এই আহনে ভাবাস্তরের

A notice in writing served on an undertenant or ryot by, or by the tenant or ryot by, or by the authority of, a settlement officer, calling on him to attend and sign the jummabundi, shall be deemed a notice within the meaning of section 14 of Bengal Act VIII of 1869, and section 13 of Act X of

Provided that it shall not be necessary to make personal service of such notice on each under tenant or ryot, but that service may be lawfully made through proclamation by beat of drum of a general notice addressed to all whom it may concern, and by affixing such general notice with a copy of the jummabunds, or of such part thereof as the Collector may think fit, at the mal cutcherry of the village to which the jummabunds relates, or at some other conspicuous place therein

all settlement proceedings all settlement proceedings under Regulation VII of 1822 which, after the commencement of this Act, may be confirmed by the revenue authorities mentioned in section three, whether such proceedings shall have been commenced before or after the commencement of this Act.

FREDERICK CLARKE,

Asst Secy to the Gott of Bengal,

Legislative Department

৪ ধারা! বন্দোবন্তী কার্য্যকারকের ছাবা কি উছিব অনুমতিক্রমে পেটাও প্রজার অমাবন্দীতে দত্তথং করি-বার নোটিন থাজানার্ডিছও য়ার নোটিন বিনিরা জান হওয়ার কথা।

করিবাব নোটিন লিখিরা দেওয়া গেলে, নেই নোটিন বজীয ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৪ ধারার ও ১৮৫৯

বজীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৪ ধারার ও ১৮৫৯ সালের ১০ আইনের ১৩ ধারার মন্মানুযায়ি নোটিস বলিষা জ্ঞান হইবে।

পরস্তু নিজ প্রত্যেক পেটাও প্রজার কি রাযতের উপর ঐ নোটিস জাবী কবা আবশ্যক মাই, কিন্তু উক্ত বিবরে বে সকল ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে টেডবা দিয়া তাঁছাদের সকলের মামে সাগাবণমতে ঘোষণা কবিষা, ও ঐ জমা-বন্দীর এক কেতা নকলেব সঙ্গে, কিন্তা কালেক্টর সাছেব ভাছাব যে জংশ উচিত বোধ কবেন সেই জংশের নক-লের সঙ্গে ঐ সাধারণ নোটিস, জমাবন্দী যে প্রামসম্পর্কীব হয তাহার মাল কাছাবাতে বিশ্বা ঐ প্রামের অন্য কোন প্রকাশ স্থানে, লাগাইষা, ভাছা আইনমতে জারী কবা যাইতে পাবিবে হতি।

ধোরা। ১৮২২ সালের ৭ আইনমত যে সকল বন্দোবন্ধা কার্য্যের প্রতি আইন
থাটে ভদ্বিহক কথা।
উল্লিখিত বাজকের কর্ত্তুপক্ষদের দ্বারা মঞুর হয়, এই আইন প্রচলিত হওনের পুর্বেব
বা পরেও ঐ কার্য্যের আরম্ভ হইলে, তাহার প্রতি এই
আইনের বিধান থাটিবে ইতি।

ফুড্রিক ক্লার্ক, লেজিসলেটির ডিপার্টমেন্টে বন্ধনেন্দ্র গবর্ণমেন্টের আসিফ্টান্ট সেক্রেটরী। John Robinson, Bengali Translator



TUESDAY, FEBRUARY 5, 1878

### यञ्चलवात्र ১৮१৮ जाल ७ क्ल्यांति ।

### PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

मराम थरा।

হাই কোটের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

### CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL

### CIVIL AND CRIMINAL

### No 23, dated the 22nd December 1877

THE Court directs that the annexed forms of daily registers of Court fees realized, which have been prescribed for adoption by the Government of India, may at once be introduced in all Civil and Criminal Courts subordinate to the High Court, and regularly maintained in future

- 2 The entries in these registers are not to be made in detail, but only so as to show, in the case of the Civil Courts, the aggregate value of the stamps filed in the Court during each day under each of the four classes indicated, and in the case of the Criminal and Revenue Courts, the total daily receipts from Process fees and other fees. The entries should be initialled daily by the presiding officer
- 3 The register prescribed by Circular Order (Civil) No 30, dated 16th September 1867, if still in use in any Court, and the Memo Book of Process Fees, prescribed by Circular Order (Civil) No 37, dated 22nd December 1870, may now be discontinued

(FOR CIVIL COURTS)

I

### Daily Register of Court Fees realized in the Court of the

Date	* Process Fees		Amount r under Act 1870 Schi Articles inclus	enlized VII of dule 1 1 to 9	Amount r under the Schedule 10 to	опави с	Amount 1 under Sc 11	reslized hedulo	Tota	Remari	
	Rs	•	Ra	•	Re	•	Re	<b>A</b>	Rs	٨	

(FOR REVENUE AND CRIMINAL COURTS)

II

Daily Register of Court Fees realized in the

Date	Process F	008	Other Fee	38	Total		REMARKS
	Re	A	Rs	A	Re	A	

### वक्रारम् काष्ट्र कि उद्देशियम बाक्यामीत हाई कार्ट न मत्रकृत्वत ।

### मिल्यामी ७ क्लांबनाडी।

### ১৮৭৭ সাল २२ ডিসেম্বর । २**० म**त्रत्र ।

যে কোর্ট ফী আদার হয় তাহার দৈনিক রেজিন্টারের নিম্নলিখিত পাঠ ব্যবহাব হইবার জন্যে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টকর্ত্ত্ব নির্দারিত হওষাতে, হাই কোর্টের সাহেবেরা হাই কোর্টের অধীন সকল দেওরানী ও কৌজদারী আদালতে তাহার অগৌবেই প্রচলিত হইবার ও এই অবধি নিয়মিতরপো বাধিবার আদেশ কবিলেন।

- ২। এইং রেজিন্টারে বিস্তারিত কথা লিখিতে ছইবে লা, কিন্তু দেওরানী আদালতে চাবি শ্রেণীব প্রত্যেক শ্রেণীমতে প্রতিদিন মোটে যত ইন্টাম্প অর্পণ কবা যায়, ও ফৌজদানী ও বাজম্মের আদালতে পরওবাদার ও অন্যং প্রকারের ফী বলিষা দিনং যত আদার হয়, তাছাই যেন দেখিতে পাওয়া যায়, এমতে ঐ বেজিন্টার লিখিতে ছইবে। ঐ লিখিত কথার কর্তৃপক্ষের প্রতিদিন স্থীয় নামের আদ্যক্ষর লিখিতে ছইবে।
- ৩। ১৮৬৭ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ৩০ নং দেওবানী সরক্লানর অর্ডবে যে রেজিফর বাধিবার আজ্ঞা ছিল ভাছা কোন আদালতে ব্যবহার হইষা থাকিলে উঠিয়া যাইবে, ও ১৮৭০ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৩৭ নং দেওয়ানী সরক্লানর অর্ডরে প্রওয়ানার ফার যে স্মরণার্থ বহী রাধিবার আদেশ ছিল ভাছাও উঠিয়া যাইবে।

### (प्रस्तानी चामान्छत्र)

সমুক আদালতে যে কোর্ট কী আদায় হইল ভাহাব দৈনিক বেজিফার।

ভারিশ।	পরওয়ানার ফী।	১৮৭০ লালের ৭ আই- দের ১ ডকলীলের ১ অব্ধি ৯ পর্য্যন্ত প্রকরণ মডে আদায় ধইল	ঐ ভক্সীদের ১০, ১১, ১২ প্রকরণমডে আদায় হইল।	২ ভক্নীলমডে আদায় হইল।	মোট t	मस्त्रं।
	টাকা	छे।क1	টাকা	<b>हे</b> ।का	টাকা	-

### (ताक्रस्त्र ७ कोक्रमात्री व्यामानएकः)

21

### অমুক আদালতে যে কোট की আদার হইল ভাহার দৈনিক রেজিতীর।

ভারিশ।	পরওয়ানার কী।	अनार की।	(माहे।	मखरा।
	টাকা	है।का	টাকা	

### CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L P

### DECEMBER 1877

### II L DAMPIER, Esq.

### No 3

Wirii reference to the Resolution of the Government of India, Financial Department, No 3556, dated 19th October 1877, published in Part IA of the Calcutta Gazette of 14th November 1877, page 204, the following should be added as questions 14A and 14B to the revised set of questions prescribed by the Board's Circular Order No 4 of December 1875 for the inspection of treasuries —

- "14A —Is solver freely given in exchange for legal tender copper coin in parcels of the nominal value of not less than two Rupces?
- "11B -- Is care taken not to receive any copper coin that is not a legal tender under the Indian Coinage Act, XXIII of 1870?
- 2 The following should also be added as clause 1(f) at page 32 of the present edition of the Board's Rules and as clause 12(a), page 27, of the new edition of the Board's Rules which will shortly be issued —
- "Silver should be freely given in exchange for legal tender copper coin in parcels of the nominal value of not less than two Rupees at all Government treasuries and sub treasuries. Care must be taken not to receive at any treasury, sub treasury, or currency office, any copper coin that is not a legal tender under the Indian Coinago Act, 1870

### No 4

A question having arisen as to the manner in which the value of houses appertaining to estates under the management of the court of wards or of the revenue authorities should be calculated and shown in return No XXXI, it has been determined that the estimated total value of such houses should in all cases be shown in Table V, the total value being calculated at 12 times the actual or (in the case of houses not let on hire) probable annual letting value

2 The annual receipts from such houses should be shown in Table VI, under heading "V-Miscellaneous"

### No 5

A series of frauds having recently been committed in a certain sub-divisional treasury, the Board think it necessary to warn district and sub-divisional officers generally against the laxity in certain points which rendered it possible for these frauds to be committed and to pass for some time undetected. The circumstances will be understood from the following extracts from a letter from the Government on the subject —

### " I'mbezzlement of a judicial deposit

The Moonsif remitted, on the 26th August 1876, a sum of Rs 41 2 to the sub divisional treasury, sending his pass book with it. The head clerk initialled the pass book, returned it to the Moonsif, and himself kept the money. The proper procedure was that the pass book should have been initialled by the sub divisional officer himself, after checking the entry of the deposit in the accountant's book. The sub divisional officer, however, instead of comparing and initialling each stem in the pass book, appears to have been in the habit of signing the pages only, and the advice list (which is sent daily to the Moonsif, shewing all transactions effected in connection with his court) was altered by the head clerk apparently after the sub divisional officer signed it. The Moonsif on his side was content to accept the head clerk's initials in the pass book, and took no notice of the alterations in the advice list. Both the sub divisional officer and the Moonsif are open to censure for neglect of rule."

### ব ম্বপ্রভৃতিদেশের রেবিনিউ বোর্ছের সরক্যুলর অর্ভর।

### ১৮१९ मास ডिम्बद योग ।

### জীযুত এচ, এল, ডাম্পিযর সাহেব।

### ৩ মন্ত্র ।

বোর্ণের ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৪ মন্ববের সরকালর অর্ডরে, থাজামাথানার পরিদর্শনসম্পর্কে যেই প্রশ্ন নির্দিষ্ট ইইরাছিল, ফিনান্শ্যল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গর্গমেণ্টের ১৮৭৭ সালের
১৯ অক্টোরবের ৩২৫৬ মং যে নির্দ্ধারণপত্র ১৮৭৭ সালের ১৪ নবেম্বরের কলিকাতা গেজেটের ১ A
থন্ডের ২০৪ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় ভাষা লক্ষ কবিরা, উক্ত প্রশ্নের সঙ্গের ১৪ ক ও ১৪খ নম্বরের এইই
প্রশ্ন সংযোগ করিতে ছইনে।

১৪ ক।— হুই টাকার অধ্যন মূল্যের বলিয়া আইনমত প্রচলিত ভাষার মুদ্রা পুঁটলি বাঁধিয়া আমা গেলে তৎপরি বর্তে স্বপার মুদ্রা অচ্নুদ্দে দেওয়া গিয়া থাকে কি না।

58 थ । जात्रजनवीत्र पूजा विषयक ১৮१० नारनत २० आहेनजायूनारत य जायात पूजा आहेमभराज श्राह्म अहन ना करन विषय भरमाराग हरेशा थारक कि ना।

২। বোর্ডের এইক্ষণকার প্রচলিত বিধিপুস্তকের ৫২ পৃষ্ঠায়, ১ চ প্রকরণ বলিয়া, ও ঐ বিনি পুস্তকের যে মৃতন সংস্ক । অ পাকালের মধ্যে প্রকাশ হইবে তাহার ১২ পৃষ্ঠার ১২ ক প্রকরণ বলিয়া, এই বিধি দিতে চইবে।—

গৰণমেণ্টের সকল থাজানাথানায় ও অধীন থাজানাথানায় ছই টাকার অম্যুদ মূল্যের বলিয়া আইনমত প্রচলিত ভাত্র মুদ্রা পাঁ, টলি বাঁথিয়া আনা গেলে, তাহার পরিবর্তে রূপার মুদ্রা সক্ষলে দিতে হইবে। তারতবর্থীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ লালের আইনঅমুগারে বে তামার মুদ্রা আইনমত প্রচলিত নয়, তাহা কোন থাজানাথানায় কি অধীন থাজানা থানায় কি করেজি আফিলে ব্যুদ্ধ আফিলে হুইবে।

### 8 मच्चर ।

কোর্ট ওয়ার্ডের কিন্তা বাজন্মের কর্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীন মহালের অন্তর্গত গৃহাদিব মূল্য কি প্রকারে নির্দ্ধাণত হইয়। ৩১ নং বিরুদ্ধে লেখা যাইবে, এই প্রশ্ন ছওয়াতে, ইহা ছির করা গেল, কোন ঘরের বংসব যত টাকা ভাজা পাওয়া গিয়া থাকে, বিন্ধা ভাজা না হইলে ভাহার বংসব যত টাকা ভাজা হইতে পারে, ইহাব ১২ দ্বাদশগুণ ঐ ঘরের মোট মূল্য ধরিষা ৫ নং টেবিলে ঐ মূল্য লিখিতে হইবে।

২। ঐ২ ঘরহইতে বৎসব> যত টাকা পাওয়া যায় তাহা ৬ নং টেবিলের, "৫, বিবিধ বিষয়" এই শীর্ষকের নীচে লিখিতে হইবে।

### ६ मख्र ।

সম্রতি কোন মহকুমার শাজানাখানায প্রতাবণাব বার্য শ্রেণীমতে হইরা আসিতেছে ও কোনং অংশে শৈথিল্য না হইলে সেই প্রকারের প্রতারণা কতক কাল ধত না হইয়া কথনও চলিতে পাবিত না, বিবেচনায় বোর্ডেব সাহেবেরা জিলাব ও মহকুমাব কর্তৃপক্ষদিগকে সতর্ক করা আবশ্যক জ্ঞান কবিলেন। গ্রবর্ণমেন্ট এতি বিষয়ের যে পত্র লিখিলেন তাহাহইতে উদ্ধৃত নিম্নলিখিত কথা পাঠ কবিলে উক্ত ব্যাপাব বুঝা যাইতে পাবিবে।

### आमानट आमामर कवा होका अश्वरताव कथा।

১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৬ তারিখে মুন্সেক মহকুমার খাজানাখানায ৪১৯ টাকা চালান করিয়া আপবার পাসবুক সঙ্গে পাঠাইলেন। প্রধান কেরানী ঐ পাসবুকে আপন নামের আদ্যক্ষণ নিখিয়া মুন্সেকের নকট কিরিয়া পাঠাইয়া, আপনি ঐ টাকা রাখিলেন। এমন ছলে মহকুমান কর্তৃপক্ষের কর্ত্তব্য ছিল যে ঐ আমানভের টাকা হিসাব নবীলের খাতায় জমা করিয়া লগুয়া গোলে পর আপনি তাহা দেখিয়া ঐ পাসবুকে আপন নামের আদ্যক্ষর নিখিয়া দেন। কিন্তু পাসবুকের একং দকা মিলাইয়া দেখিয়া প্রত্যেকের নিকট আপন নামের আদ্যক্ষর না লিখিয়া, কেবল প্রতায়্মই তাঁহার আব্দর করিবার রীভি দেখা যাইতেছে। ও মুন্সেকের আদালতে মঙ্গের বত টাকার লেনা দেনা চলে ভাছা জানাইবার যে আভবাইস কর্দ্ধ প্রতিদিন মুন্সেকের নিকট পাঠান গিয়া থাকে তাহাতে বোধ হয় মহকুমার কর্তৃ পক্ষের আক্ষর করিবার পান, প্রধান কেরানী সেই কর্দ্ধের কোন কথা পরিবর্ত্তন করিতেন। পরপক্ষে মুন্সেকত পাসবুকে প্রধান কেরানীর নামের আদ্যক্ষর দেখিয়া তাহাই যথেই জ্ঞান করিতেন ও আভবাইস কর্দ্ধে বাহা পরিবর্ত্তন করা গেল ভাছার কিছুই সন্ত্রান লইতেন না। বিধি মানিতে ভাজ্বল্য করাতে মহকুমার কর্তৃপক্ষ ও মুন্সেক উভয়ই অনুযোগের ভাগী হইলেন।

### "Embezzlement of pound collections

"This money remitted to the sub divisional treasury by the police was never credited by the head clerk Inquiry proves that the head clerk was in the habit of keeping back such moneys in his own hands neglecting to credit them sometimes till long after receipt while sometimes he never paid them in at all The money misappropriated has been recovered but the Accountant General points out that this fraud was rendered possible only by the neglect of two positive rules—the first requiring that in each sub divisional office the treasurer and the accountant shall be two distinct persons, and the other that the sub divisional officer shall compare chalans and cash registers item by item, initialling each item separately and reccipting the chalans In -the head clerk was allowed to be both trousurer and accountant—an arrange ment which the Collector should certainly have found out and disallowed any time he inspected the sub divisional office, while the sub divisional officer failed (ather to check the items or sign the receipts The police accepted the head lerk's initials on the chalans, while the second clerk, who had special charge of pound collections, and should have seen that they were duly credited never brought the omission to notice The Collector recommends that the second clark should be suspended for a month only, but the Lieute nant Governor feels that an example should be made of him But for the Collector's r ecommendation he would have directed his dismissal as it is he must certainly be suspended for a year. It is most important that subordinate officials in such offices should be made to understand that Government will insist on their performing their duties intelligently and actively. If they are responsible for money and accounts they must not be content with taking things for granted, but must personally satisfy themselves that rules are properly observed, and that remittances are brought to credit in due course. These pound frauds reflect seriously on the management of the officers in charge of the sub division between April and December 1876

Besides the frauds described above there has been a series of embezzlements extending from 5th October 1872 to 27th August 1875. It is gathered that as in the cases already noted the head clerk used to retain moneys paid into the treasury and that he kept up one set of accounts for the subdivision, and a different set for transmission to the district treasury. The extracts sent daily to head quarters were tampered with and altered after the subdivisional officer had signed them, and frequently were sent without being signed by him at all, being nevertheless accepted by the district treasury. The subdivisional officer, moreover, never took any notice of the constant alterations apparent in the extracts of accounts sent in by the head clerk.

"These embezzlements have only been rendered possible by continued neglect of rules on the part of successive sub-divisional officers by the carelossness of successive treasury officers in the discharge of their duty in respect of the scritiny of sub-divisional accounts, and by the general failure of the sudder accountant to detect irregularities in the sub-divisional statements, and by the evident failure of the Collector himself to inspect thoroughly his sudder and sub-divisional treasuries, and to satisfy himself that the rules and system were properly understood and observed by all concerned

"It is manifest, from the facts of the present case that civil courts and officers of the police arc frequently careless in accepting irregular receipts in their pass books and chalans for moneys paid by them into sub divisional and other treasuries. The Lieutenant Governor considers it necessary that such officers should be warned that if loss is caused to Government, any officer who has failed to detect and expose an obvious irregularity of the kind will be held equally responsible with the officer committing it

- 2 In connection with these flauds, Government has ordered that "all Collectors be directed in their coming cold weather tours to examine carefully into the state of their subdivisional offices"
- 3 Commissioners of divisions are, therefore, requested to give effect to the above orders

C T BUCKIAND, Esq.

No 6

Owing to the changes which have been made in the details of Excise administration in the Lower Provinces of Bengal since the Board's Rules on Excise were published in 1866, many of those rules have become wholly or partly obsolete, others have been materially altered, and many new rules have been added. A fresh series of rules is therefore now issued, in supersession of the existing rules.

Government Gazette, "the Ichnuary 1878 }

### श्वारा कामाय करा हाका क्रमाहरतात कथा।

এই টাকা পোলীলের বারা মহকুমার ধাজানাধানায় চালান করা গেলেও প্রধান কেবাণী ভাষা জমা করিয়া লইভেন ना। देशह अमूनदात्न এदे अमान रदेन एर अधान कहानी तिहे शकात्वत नकन होका आर्मन राष्ट्र अधिता अपनक पिन পরে ভাষা খাভার কমা করিয়া শইভেম কথনং দিভেম্ও না। এই প্রকাবে যত টাকা অবৈধমতে লওয়া গিয়াছিল ভাষা কিরিয়া পাওয়া গিয়াছে, কিন্তু আকোণ্টেণ্ট জেনবল সাংখ্য কহিলেন যে নিয় ল'বত হুইটি বিধিতে ডাচ্ছল্য না করিলে के बक्रमा कार्या कथमडे हरेए पातिष्ठ मा। अथम विधि এই (व, महकुमात आकारत अपनकी अ हिनावमवीरमन कर्म हरे শুভন্ন ৰাজ্যির করিতে ছইবে দ্বিতীয় বিধি এই মুখ্কুমার কর্তৃপক চালানের ও নগদের বে জ্বাইরী বহীর প্রভাৱক দকা यिनारेश प्रिथेश में कोश्र व्यापन नार्यत व्यापाकत निधिया हानारन त्रशीप निधिर्दन। अधूक सारम श्रीम कितानी থাজাঞী ও হিসাবনবীসও ছিলেন। কালেক্টৰ সাহেৰ কোন সময়ে মছকুমার আঞ্চিদ দেখিতে গেলে ডাঁছার সেই বিষ-য়ের লন্ধান আনিয়া ভাষা নিবারণ করা কর্তব্য ছিল। মুহকুমার কর্তৃপক্ত প্রভ্যেক দকা ক্লিলাইরা দেখিয়া রলীদে স্বাক্তর করিতেন না। চালানে প্রধান কেবানীর নামেব আলক্ষর দেখিয়া পোলীস তাছা আছে কবিতেন। আরও দোঁয়াড়ে বড টাকা আদায় হইত ভাষার দায় বিশেষমতে দ্বিতীয় কেণনীয় প্রতি ছিল ও তাষা যেন নিয়মমতে জমা করিয়া লওয়া বায় এই বিবয়ে তাঁছারই দেখা উচিত ছিল কিন্তু জমা করিছা না লওয়া গেলে তিনি কাছাকেও লেই কথা জানাইতেন না। कारनक्षेत्र नारहर थे विजीय (कतानीत अक मान ननरभे इछमात भेतामर्ग मिरनम, किस्न बीत्र राज्यान में महम्मर সাহেৰ বোধ করেন বে, অন্যারা বাহাতে সভক ছইতে পাবে জাঁহার এমত দণ্ড দেওয়া উচিত। কালেক্টর সাহের অমুরোধ ন। ক০িলে, ডিনি একেবারে ভাঁছার কর্মচ্যুডির আজা কবিতেন তক্ষপ অমুরোধ ছওয়াতে ভাঁছাকে ब्रामकरण थक बर्मत मनराथ कता यहिर्व । भवनरमणे तमेरे अवारतत्र व्यक्तित वर्षाकात्रकामगरक खामभूर्वक ७ हजुत्र रहेत्रा कर्च कराहेटल मृष्ट अल्ब्स ब्याटहरू, এहे कथा लाहाटमत तुनिया मल्या अल्यावगाक। क्रीका अहिमान ब्राधिनात मात्र छांचारमत्र श्रीष्ठ वर्तितन, काया नकन किंक बहेया চলिएएएइ विनया छांचारमत निकिश्व थाकिएए बहेरव ना विश्व विश्व মতে উপযুক্তরণে কাল্য কবা যাইতেছে কি না ও থত টাকা চালান হয় ভাগা যেন নিয়ম্মতে জমা করিয়া লওয়া যায়, এই২ বিষয় তাঁহাদের অয়ৎ দেখিয়া ছবোধমতে জানিতে হইবে। ১১৭৬ দালের আপ্রিল মাস অবধি ডিদেরর মাসপধ্যন্ত খোঁছাড়ছইতে প্রাপ্ত টাকা লইয়া এই প্রকারের প্রভারণা ছওছাতে মৃছকুমাব কর্ত্তপঙ্গদের কার্য্যাধ্যক্ষভার প্রতি ভারী দোষ ৰঠিয়'ছে।

পূর্ব্বোজ্ঞ প্রকাবনার ব্যাপারভিন্ন ১৮৭২ সালের অক্টোবের মাসের ৫ তাবিশ্বরধি ১৮৭৫ সালের আগান্ত মাসের ২৭ তারিশপর্যান্ত ক্রমশই তহরীল ভালন হইথা আলিতেছে। তদ্ধে পুর্বোক্ত বিষয়ে যাহা কথিত হইথাছে এইং বিষয়েরও তল্প অনুভব হয়, শাজানাশানার টাবা চালান হইলে প্রধান কেরানী তাহা রাধিয়া বহুকুমার নি বিত এক প্রকালরের শাতা বাধিতেন। দিনং হে চুম্বক সদর আলক্ষেপ পাঠান বাইত মহকুমার বর্ত্বপক্ষ ভাষাতে স্বাক্ষর করিলে পর ভাষার কোনং কথা প্রভৃতি পনিবর্তন করা যাইত ক্রমবন্ধ ভাষার স্বাক্ষর না হইলেও চালান হইত ও জিলার শাজানাশানাতেও অমনি আছা হইত। ও প্রধান কেবানী হিসাবের বে চুম্বক পাঠাইতেন ভাষাতে পরিবর্ত্তিত কথা সর্বাদা দেখা যাইতে পারিলেও মহকুমার কর্তৃপক্ষ ভাষার কিছুই সন্ধান লইতেন না

মছকুমার একের পাব এক কর্তৃপক্ষ ক্রমণাই বিধি ভাচ্ছল্য না করিলে, ও মছকুমার হিসাব প্রক্ষারপে দেখিয়া লওন-সম্পর্কে থাজানাখানার কর্তৃপক্ষদের হাহা কর্ত্ত্বরা সেই কর্তৃপক্ষের। একের পার এক ঐ বর্ত্তব্য বর্ণেই অমনোযোগ না করিলে ও সদর হিসাবনবীস মছকুমার কৈকিয়তের অনিযমিত নানা দোব সাধারণমতে ধরিতে ক্রানি করিলে, ও কালেকটর সাহেবের সদর ও মছকুমার খাজানাখানা সম্পূর্ণক্রিপে পরিদর্শন কবিবাব ও ওথাকার সকল কল্মকাবক সকল বিধি ও কার্য্য কবনের নিষ্ম উপযুক্তমতে বুলিয়া মানিয়া থাকেন ইছা ছালেধ্যতে জানিবাব স্পষ্ট ক্রটি না ছছলে ঐ প্রকারের তহবীল ভাঙ্কন কথনও ইইতে পানিত না।

এই সকল ব্যাপারের রন্ত'ন্ড দুটে জানা গেল যে নানা দেওয়ানী আদালত ওপোলীবের কর্মকাণকের মহকুমাব ও জন্যান্য খাজানাখানায় টাকা দিলে তাঁছাদেব পাসবুকেও চালানে অনিধ্নিডরপে রসীদ লেখা গোলেও উচ্চানা জমনোবোলো ভাষা প্রায়ে বির্যা থাকেন। ইছার পব গবর্গমেন্টেব কোন হানি হইলে যে ব্যক্তি অনিয্নিড কাষ্য করেন ভিনি যে প্রকাবে দায়ী হইবেন উক্ত যে বক্তপঞ্জেরা প্রাষ্ঠ নিয়ম বিক্ত থ কার্য্য প্রকাশ করিছে ক্রটি ক্ষেন ভিনিও সেই প্রকারে দায়ী হইবেন, এই কথা ভাষাদিগকে সভর্ক কবিষা জ্ঞাভ কবা জীবুত লেপ্টেনন্ট গব্দন লাক্ষর আবশ্যক জ্ঞান করিলেন।

- ২। উক্ত সকল প্রভাবনাল্যাপার সম্পর্কে গর্বনেও এই আজ্ঞা কবিষাছেন, "এই শীতকালে কালেক্টর সাহেশেরা দাওবায় গেলে, অভ্যন্ত সনোলোগে অপেনাদেন নানা মছকুমার অবস্থার প্রাক্তা করেন।"
- ৩। অভএব দেশথণ্ডেব কমিশ্যমৰ শাছেশ্যেৰ প্ৰতি উক্ত সকল আজা সফল কৰিবাৰ আদিশ থাকিল।

श्रीगुर प्रि, हि, वकनाए मारहर।

### ৬ নম্ব ।

বোর্ডের সাহেবদের আবকারী বিধি ১৮২৬ সালে প্রকাশ করা গেলে পর, বক্ষপ্রভৃতি দেশে আবকার কার্যা মিরপেন সম্পর্কে এনেক বিষয়ের পরিবর্ত্তন হওয়াতে, তৎকালের প্রচলিত কোন বিধি সম্পূর্ণকশে, আর কোনং বিধি আংশিক ভাবে অকশ্ব। ছইয়াছে, জন্যান্য বিধিও পরিবর্ত্তন, ও মূতন কথক বিধি প্রণীত হহয়াছে। এই২ কার্বে এইক্লন্যার প্রচলিত বিধিব পরিবন্তে নৃতন বিধিশ্রেণী প্রচার কবা যাইডেছে।

[ गवर्गटमन्डे (शरकड़े। ३৮१৮ रेक क्यांति।]

- The rules have been carefully revised in order to bring them into conformity with the avowed principles and practice by which, under Government instructions, the Excise administration is to be conducted. The former arrangement of sections has been retained as far as possible. The first two sections have been recast. They relate to the present sources and methods of taxation, and the rules generally applicable to all the systems of management. Particular attention should be given to the instructions regarding the annual settlement of excise shops contained in clauses 7 to 10 of Section II.
- 3 Section III contains the rules applicable to the auction system, and is almost entirely new
- 4 Sections XII, XIII, and XIV, relate to the different methods of taxing country spirit, viz the outstill system, the system of taxing the materials used in the manufacture, and the fixed duty system
- 5 The rules in Section XVII, relating to the cultivation, storage, transport, and sale of ganja, &c, have received considerable modifications and additions, and require close attention
- 6 Sections XIV and XV and part of Section XVIII of the former rules, concerning opium and preparations therefrom, have been omitted, as a separate series of rules on the subject has been drawn up, and will be issued as soon as the rules have received the sanction of the Government of India under section 8 of Act XXIII of 1876. The rules, however, contained in Sections I, II, and III, apply to opium in common with other exciseable articles.
- 7 Appendix A contains specimen forms of notices, licenses, passes, and accounts, &c, in which many changes have been introduced
- 8 The rules are interleaved with blank pages for the purpose of showing any alterations or additions to them made subsequently to the 1st January 1878

### No 7

It has been brought to notice by an inspection of the accounts of some of the District Road Fund Committees that the provisions of the General Stamp Act regarding the necessity for affixing stamps to receipts for sums of money above Rs 20 are frequently disregarded. The Board therefore desire to call the attention of District Road Fund Committees to the requirements of the law in such respect.

2 District Officers should take every opportunity of reminding Municipalities, Road Cess Committees, Railway Companies and Managers of courts of wards that the law requires every receipt for a sum of money exceeding Rs 20, unless it is granted by, or on behalf of, Government, to be stamped with a one-anna adhesive stamp

- २। गवर्गतालेंद्र आंत्मभाष्मभाद्र आंवकादी कांद्य मिक्रभंग इंद्यांद्र य निव्य ६ दीि वाक इहेन छाहाद अनुयाति कहिताद निर्माद छेक मन विधि मत्मात्याता मश्लाधन कहा गिवाह । भूर्व्यद यह भविष्ठ प्रथम ६ विशेष भदित्व कहिताद निर्मा भविष्ठ छाहा भूर्व्य व विश्व प्रथम ६ विशेष भदित्व मुख्य कहिया निर्मा शामा अहेक्दन या जिताद छेभद ६ या नियममत छोक्म धार्य हरेवाह, ६ कांद्य मिक्स कहिवाद तामा अहेक्दन या जिताद छभद ६ या नियममत छोक्म धार्य हरेवाह । अहेक्दन या जावाह छभद विधि भारते । विशेष मिक्स प्रथम व अविध ३० भविष्ठ धार्य आवकादी त्याकात्मद मानियामा वत्माव मान विश्व प्रभविष्ठ या छभत्म आविष्ठ प्रथमित व अविध ३० भविष्ठ धार्या आवकादी त्याकात्मद मानियामा वत्माव समाव स्माव
- ৩। মীলাম করণের মিযমের প্রতি যে সকল বিধি খাটে তাছা তৃতীয় পরিছেদে আছে, প্রায় সমুদয়ই তৃতন।
- ৪। দেশীয় মদিবাব উপর টাকয় আদায়ের গে২ নিয়ম আছে, অর্থাৎ বাহিরের ভাটিখানার নিষম ও মদিরা প্রস্তুত কবিতে যে> সবঞ্জামের ব্যবহাব হয় তাহার উপর টাকৃদ ধার্য্য ও অবধাবিত মাসুল ধার্য্য করণের নিয়ম বিষয় বিশি, ১২ ও ১৩ ও ১৪ পরিচ্ছেদে আছে।
- ে। ১৭ সপ্তদশ পবিচ্ছেদে গাঁজা প্রভৃতিব চাব ও গুদামজাত ও চালান ও বিক্রম কবণ বিষয়ক বিধির অনেকাংশ পরিবর্ত্তন হইয়াছেও নুডন> বিধি সংযোগ বরা গিয়াছে, ভাছাতে অভান্ত মনে। যোগেব প্রযোজন।
- ৬। আফীন ও তদ্বো প্রস্তুত নানা বিষয়ের মূতন বিধিশ্রেণী প্রণীত ছওয়াতে পূর্বে ধির ১৪ ও ১৫ পবিচ্ছেদ ও ৮ পরিচ্ছেদের একাংশ ত্যাগ করা গিয়াছ। ১৮৭৬ সালের ২৩ আইনের ৮ ধারামতে ভারতবর্ষের গ্রনিষেত্র অসুমতি পাওয়া গেলে সেই সূত্র বিধিশ্রেণী প্রকাশ করা ঘাইবে। পরস্তুত্র ওব ও পরিচ্ছেদের বিবি, যেনন আবকারী মাসুলেব যে।গ্য অন্যুহ ক্রন্যের প্রতি খাটে, ভেমনি আফীনেরও প্রতি থাটে।
- ৭। A ক্রোডপত্তে নেটিস, পাষ্টা, ছাডপত্ত, হিসাব প্রভৃতি লিখিবার পাঁঠ আছে, তাহারও অনে-কাংশ পরিবর্ত্তন করা গেল।
- ৮। ঐ বিধিপুস্তকের সকল পেজেব মধ্যে২ শাদা কাগজ দেওব। গিয়াছে। ১৮৭৮ সালের জার রারি নাসের ১ তারিখের পর ঐ বিধির পরিবর্ত্তন হইলে কি নৃতন বিধি করা গেলে ঐ কাগজে লেখা যাইতে পারিবে।

### ৭ হসুর।

ডিষ্ট্রিকট বোড কণ্ডের কোনং কমিটীর হিসাব দেখিয়া গাদা গেল ফেং০ িশ টাকার অধিবৈব রসীদে টিকিট বসাওলেব বিষয়ে সাধাবণ ইন্টাম্প বিষয়ক আইনের বিধান অনেক ার ভূচ্ছ হইয়া থাকে। অতএব বোর্ডের সাহেবেরা তৎসম্পর্কে আইনের আদেশের প্রতি ডিষ্ট্রিকট বোড কণ্ডের সকল কমিটীকে মলোযোগ কবিতে বলিয়াছেন।

### JANUARY 1878

### C T BUCKLAND, Esq.

### No 1

In supersession of the Board's Circular Order No 1 of March 1876, the following table showing the rates of discount to be allowed from 1st February 1878 on the sale of General and Court Fees Stamps respectively is published for the information and guidance of all Revenue Officers —

-	*	_ =	<del></del>				
1	*	8	4	5	ı	7 6	
	( RNBRA	L or Non Ju	DICIAL STAME	-8			-
(Adhesive stan articles 1 and	Class Class and student of the Class Control of the Class Cl		chedule I, alto9)	(All other	s II * stamps pre tho General t of 1869 )	Judicial or Court Fees Stamps *	
	tamps not exceed 17g in value 5 annas each	Stamps exceeding in value 8 annas each but not ex ceeding in value & & & & & & & & & & & & & & & & & & &	amps exceeding n value Rs 5 anch but not ex secting in value Rs vy each.		Per a nt	Por cent	
(alcutta Howrah (Sudder Station) 24 Pergunuahs (Sudder Station) All other places	Per cent    Per cent	Por cont	Per cent	At all places	3i – two pice in the rupi t	Victorshedabad Dinage pore Waldah Rungpor Wyne nsingh Sundoop island All other places except Cal cutta where salaried vendors are employed	

A B-Stamps coming under this class (1) may be sold by any person, and discount at the above rates is allowed on purchases the total value of Rs 5 and upwards at one time

<sup>\*</sup> Only licensed vondors purchasing stamps of the total value of Rs 25 or upwards at one time are allowed discount on these kinds of stamps

Note = (1)—No discount is allowed on the purchase of any general or court fees stamps of which the value is more than Rs 50 and Rs 75 respectively or in the purchase of any stamp applied on material furnished by the purchaser himself

<sup>(2) -</sup> Discount is allowed at 62 per cent (one anna in the rupeo) on the sale of the special description of paper to be used for documents under the Court Fees Act VII of 1870

अन्तर माल कानूयादि मात्र।

শ্রমূত সি টি বকশাও সাহেব।

त्वर्टिक अभित्य भारित प्राध्य स्थान विक्र क्षेत्र । अभाग्य प्रत्याति प्रतिय अविक्र का विक्र का क्षिक कि कि कि SHE S (मुक्का साहोरत जाकांव निम्मिनिधि कर्क माथावर्गिव खान 8 डेशरम्मार्थ क्षांन करा याहर उर्का

আদালতের ইটাব্দান ইটাব্দা হিটাব্দা বিশ্ব

भस्तर ।- এहे शक्ष (खन्ने क्रिया (र मदल हे हैं क्ये आंदेरम छोड़ा (केंम दा'क रिक्य दाविक भौरिद्य । अदिक्रिन पि म्खरा याहेरव ।

\* (करम लाहेरमम थाछ रिरक्कणारा अकिरोटन २६९ होकार कि अधिक मृत्नात এই छकारतत केहाच्या क्रम कतिरम किराक के माहेरक मार्थरवम ।

(২) আ্লালতেৰ বসুম বিবয়ক ১৮৭০ সংলেৱ ৭ অংইনঘতে দুনীল শিশ্ববি হিলেম একানেত ক্যাজ কুহ করা গোলে ডাছ'ব উপর জ্ঞাকাত এক আশ্ব্য নিশ্বের কিবলৈ জিলে। कदिएम ভाषाव डेमेर डिमटक के टिमछया बाइटर मा

DISTRICT OFFICERS are informed that a revised form of Half-yearly Return No XXI(c) is now passing through the press, and that the submission of the separate reports in stamp prosecution cases, required by Board's Circular Order No 6 of December 1875, is no longer necessary. The form will be issued for use as soon as the supply of the old form of Return No XXI(c) is exhausted.

### २ मस्य ।

জিলার কর্তৃপক্ষনিগকে এই কথা ভাত করা যাইতৈছে। বাথানিক ২১৫ সং রিটর্ণের সংশোধিত পাঠ এইক্ষণে ছাপা হইতেছে। বোর্ডের ১৮৭৫ সালের ডিসেন্থর নাসের ৬ নং সরকুলের অর্ডরনতে ইত্তাম্প সম্পর্কীর নালিশের যোকজনার যে অন্তন্ত্র রিপোর্ট দেওরা যার ভাষার আর প্রয়োজন নাই। ২১০ নং রিটর্ণের পূর্বকার পাঠ ফুরাইলে কুডন পাঠ ব্যবহার হইবার নিমিত দেওরা যাইবে।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator



## गवर्गामण्डे फारकि

TUESDAY, FEBRUARY 5, 1878

### মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

### PART VIII

ADVERTISEMENTS.

ज्रहेम थए।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

किला চবিবশ পর্গনা।

### এস্তাহারনামা কাছাবি কালেব্টরি জেলা চলিল প্রগনা।

এতদ্বাবা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে অত্র জেলাব মধ্যবন্তী ইন্টাবণ বেল্পল রেলওরের পরি-ডাাগীষ সিঃ ক্লাশ ভুক্ত জমি গবর্ণমেন্টেব প্রযোজন নাগাকাষ নিম্নেব লিখিত নিরমানুসারে সন ১৮৭৮ সালের ২৮ কেব্রুয়াবি বাঙ্গলা সন ১২৮৪ সালেব ১৭ কাণ্ডান রহস্পতিবার বেলা ১২ ঘন্টার সময়ে মোকাম আলীপুবের কালেক্টবিব কাছাবিতে নিয়াম বিক্রম হইবেক।

- अक भाउ छोकांत व्यमिक श्रेष हरेल स्मरे ममुमय छोका उरक्तार पिएड हरेतक।
- ২। এক শত টাকার অধিক পণ ছইলে ডাক পণেব চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিছে ছইবেক বিক্রযেব দিবস এক দিন ধরিষা গণনা কবিষা বিক্রযেব পঞ্চদশ দিনেব মধ্যাক্ষকালে কিন্তা সেই দিবস বন্দেব দিন ছইলে ভৎপরে প্রথমে বে দিন কাছাবি খোশা যায় সেই দিবস মধ্যাক্ষকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রম রহিত ও গচ্ছিত টাকা গান্দেটে জন্ম ছইবেক ও প্রথম স্থলীয় বিক্রযেব ন্যায় প্রবাম বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্বক প্র ক্রটিকারি ক্রেডার স্থাকিতে সেই মহাল প্রবার বিক্রয় ছইবেক।
  - अ अभि मकल मर्व्य छेई छोककोनिटक मिक्स्ट विक्रय करा गोडेटनक।

मा है मचुड़	মৌজা ও প্র- গমার নাম	জমিব পরিমাণ ভূচনাভিরেক বিঘাব দ্বাবা	८ हो हम्दी।
,	পং কলিকাতা মেং রামভত্ত- বাটা	212	উত্তর বাস্তা দক্ষিণ ও পশ্চিম পীতাম্বৰ ঘোষের অমির পূর্বে কীর্ত্তিচন্দ্র মিত্রের খিংদা অমি।

W M SOUTTAR, Vector, 24-Pergunnaha (

# नोनास्त्र हेर्नाज्हात्र।

## **जिना मूर्वाभाग्राम**।

এতদ্বো সংবাদ দেওয়া ঘাইতেছে যে জেলা মুবলিদাবাদের এলাকাধীন নলছাটী ফেট দেলওয়েব উষ্ঠ বি॰ লেমীৰ নিম্নিধিত ভূমি গবৰ্গমেন্টেৰ আব আবিশাক ল' থাকা প্ৰযুক্ত সম ১৮/৮ সালের ৫ মার্চ মোডাবেক বাঙ্গালা সল ২৮০ মালেব ২২ ফাল্ডান মঙ্গলবাব বেলা ম্ব্যাক্ব সম্যে আভিম্যঞ্ব বেলওযেব ফেসলে নীলাম বিক্রম ছইবেক

क्षे मकल छ। दत्र थरिकायोग निम्न निधि ज निष्याधीन इट्टरिन।

১। ন'ল ম' পালের সনুদ্ধ তাকা একক।লীল নীলানেব দিলে দিতে ছইবেক।

২। নিদমিত সময় মংশে লীলামি পাণেব ট.ক। ঘদাপি না নেওয়া হয় ক্রটিকাবি কেতাব বুদিতে ঐ লাট ছালি লীলাম কনা ঘাইনেক ছালি লীলামে কম মূলো বিক্রীত হথলৈ ভক্তকা ঐ किकि दि (क्रा) मार्थिक इहेरदन।

ও। েল্ডেম্ব ভোৱেব সেড্ছিইতে ৫ ফুট মংধ্য থবিদাবাণ মূভিকা থলন কবিলেন লা।

এতে। ক লাতের ধ্য মুন্য অবধাতি ভ হইন ডেনতিবিজ মুলে। ঐ সক্ল জম ডাক ন লামে নিক্ব দীলাম ববা ঘাইবেক।

🕮 ত লালেই ব সাহেব নিলাম মঞ্জু কৰিলে ক্ৰেভাদিগকে দথল দেওবা যাইবেক কিন্তু মহামান্য দেবিনিউ বোৰ্ডেব জীয়ুত দেশ্বব ইন্চাৰ্ঘ্য বৰ্ষাজ্যৰ আমত হুলৈ দখল আনভ ও 1 H 2 2 1 1 2 2 2 1 1 1

ল্যটের আবস্তু ও লোব।  ল্যটের আবস্তু ও লোব।  হইতে শুফ লাং ঐ মাই  লোব ১০৫০ ফুট পর্যন্ত গুলাল লেগী।  মাউবেলর ২৯২০ ফুট ভিতর—বেলওয়ের প্রিক্ত ক্লাল জ্মী।  মাউবেলর ২৯২০ ফুট ভিতর—বেলওয়ের প্রক্লাল জ্মী।  মাইলের ২৯২০ ফুট ভিতর—বেলওয়ের প্রক্লালমী।  হইতে শুফ লাং ঐ মাই  লেগত হৈ লাং ঐ মাই  লেগত হে লাং ঐ মাই  লেগত হে লাং ঐ মাই  লেগত হে লাং আই লাই  লেগত হে লাং আই লাই  লেগত হে লাং আই লাই  লেগত বিরু কাল জ্মী।	(म्'छरिदक नक्षा ।
ন্ধ। বি কাণটে বি কাশী বি কাশ	
本 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	_
ক্ষা ও একর হিস্বে ক্রিম নামাধিক প্রমণ্ণ। বিহিন্দ্।	
हिर में ए.जि.एटर.व (वीम् वीर्ष्य । व्यक्ति व्यविष्य ।	
क स्व	
भासा अपनामा ७ (मोकांत्र संस् मास्स । अपन्य विद्या विद्या क्षित्र सम्बद्ध सम्बद सम्बद्ध सम्बद्ध सम्बद सम्बद सम्बद सम्बद सम्बद सम्बद सम्बद सम्वद सम्बद सम्वद सम्बद	
	_
स मा ता का का का का का का का का का का का का का	

উত্তর—বেলওরে এঃ ক্লাশ জন্ম। দক্ষিল—ভাষিদ্যি জন্ম। পূর্ব—বেলওযের বিঃ ক্লাশ জন্ম।	্তিত্ব — হেলওচ্যত এ॰ কাশ কথী। ভিতৰ — হেলওচ্যত এ॰ কাশ কথী। দিক্ধ — কাশ্যদাংশী কথী।	্যুক — মুগ্ৰান্ত্ৰ (বিং স্থানা ব্ৰাণ্ডা) পাতিমুম — এ উত্তৰ — অমিদ্যি অমী। দিশ্ৰ — (বিল্ডাহেৰ ডি সুম্ম অমী।	र्भाक्त्य—८४ल ७८ वर्ष । क्यो । উत्तर—८४न ८० ४ क्ये क्यो । म क्ला—क्येमारी क्यो ।	সুক্—সুক্ৰা ব রাজা। গাঞ্চা—হেল ওয়ের বিঃ কাশা কথী। উক্র—হেল ওয়ের বিঃ কাশা কথা। নিয়ন — জনিনালী কথা।	शुल्ल—का ब्राज्य कुठात्व्र भूक्ता। अक्टा-व्य खा। ॐठा — क ध्मारी क्यो में क्या—रत्त्वहर्ष डि. द्वांभ क्यों।	ृत्य- दोखा। अक्ट-क्याती बयी। उत्र-क्या कियी। निया-त्विटार हिंद्द क्रीम क्यी।	গুৰ্ধ—্লেন্ড্ৰেম্ব ,বঃ কুলা জ্বা। প জ্যু—্হ ন্দ্ৰ। উত্ত?—জ্মিদ,বী জ্বী। দ দণ্—্রন্তুরের ডিঃ কুলা জ্মী। গুৰ্ধ—হাস্থা।	भ केर-कियिनाती क्यी ७ उन८११२ दिः इ. म करी।
२९ मर मार्थामा ३०६० कुछे छिखा — त महोट खोक मर धे मार्थ मिक्किन- लाव ७८६० कुछे भर्षा भूर्य-(ज	Jet to K	(44 a) 4 (4)		1 (c) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d) (d	ाः गयाः अर्थान्। दिन्ता । माहेटनव ्डम्स क्रेंडे खरु नाह् जै म स	-	লেগ ৪৭°০০ হুট পথাত্ৰ গুক্ত—লেলভাষ্ট , ব্যা মোভ,তেকে লবশা। পিজ্যা—হন্তা। ২৭ নং মাইলেব ৪৭৭০ ফুট, উত্ত?—জমিদাবী জনী। ছহতে শুক লং এম হ লাল্ল-তেনত্তের ডিঃ লেন ৫২০০ ফুট পথাত্ত পূৰ্ক—হোলা।	
•	0	•	•	•	0	0	0	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		9   	986	8 P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	, (sh h)	9 	0 0 1 1 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	हरू। ३८५० १
~ • •	*	? •	•	8. 	ر - ع ه	67 6 7	6 6 8	1000 N. W. B.
	••	NX   P   P   P   P   P   P   P   P   P	14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	- °	6 - - - -	),	}, ~g —	8
<b>™</b>	<b>√</b> 9	~g 	~g 	~y 	~g  ~g	~y  ~ <del>y</del>	 	
<b>9</b>	<b>4</b> 3	<b>~</b> 9	*9 *9	~g 		~e1	~ <del>g</del> 	
2	<u>5</u>	 %	8	۶. د.	2	S. B.	** .1) .1/	

					'	•	•		/								r-	Au.	•	
জ শির বাউপ্র নি	•		উত্তর—ক্ষয়িদারি জনী। দ'ল্য—তেলওয়েব বি, ক্লাশ জনী।	24 — 6 21 = 5 = - 6	उट्टार्ट (बमक्टरंड कि: क्रोण क्यों।	দকিণ—মায়ধনপত সিংবাহায়নের ঠাকুর বাচি। জনী।	• 4 卷 — 至1 酉   1	भ कार्य	मक्ति-ज्यिमारी अभी।	शुर्व-एतम्बर्धित विः क्राम क्यो।	प'क्रय—रोखा। केटर—समिति। समी।	निष्य-८२म छट्यत हिः क्रांभ क्यो।।	श्र्य—गनि दक्ता।	প্ৰিচম—(রেল-৪য়ের বিঃ ক্ৰাণ জ্বাণী। ফিডন—(সামরাজ সংস্কৃত্তি স্থানী।	FIRST -CANGERS (ES MIN BA)	श्क -गमित्राका।		हेस्ड — हेस्ड मायमाया स्था।	मिन्ने—दुन्नदुर्भ । ७ डिनाम क्या । स्ट्रि-ट्रिन्टरन्थ विशेषाम् क्यो ।	श्रीकृत्य-मन्त्रिता
मार्टित कावस्त ५ ८ ।			~		12	रहाउ स्टब्स् मार्थि मार्	त्माउदिक नकणा।	२१ न१ मार्वेटलंड ४२३४ कुर्ड	स्केटि खिक्र मार १४ मर	मांहरमत हर कृष्टे नर्गान	भाषादिक नकना। अम्म मर् माहत्लव ३०१२ कुष्टे	क्रेट्ट खरु मार के मारे	तमय ७३० क्छे भहास	्वाछाटबक नक्ष्मा ।	सरेट खर मार् जे मारे-	त्मत्र १३० क्टे भर्षास	(म'डारवक मक्ना।	२४ नर माहै। नव के कुछे	TATO OF THE SHE	त्माखादबक मक्नमा।
# F	::5		•	•	•			•			•			•			(	<b>9</b>		
A 4 4	4 % CP118		•		•			•			•			•				0		
প্ৰত্যেক সাটে বে কথী দীন মুহুতে ব'দ দে ওহা হুয়াছে।	कि छन्। दान मटया कहेन	_	•						n etu w								-	-		
- e	1	16017	o		•			•			•			- •			0	)	-	-
स्विह्न	ज्ञा का भा	はのこうかののと言	٠ ك		saza •			-1 504			1 6960			(4) (4)						
			<u>^</u>		~			88			<u>۾</u>			3,			^^	, —		
<u>भ</u> ाद	£• % (9);	6500	•		~			•			9		•	•			^	•		
য়া ও একর হিসাবে জন্মৰ ভূচৰণ্ডিক প্রিমণ্ড।	e G	05c0 260 05.748/4 E	0		•			•			•			•			•			
	jav oe	34/20	•		<u>•</u>			2			3			3			•			
विष्या G अर्थात	1 <del>0</del>	8/18	?		<b>≥</b>			•			2 4			•			Š	•		
		<b>(10)</b>	•					•						•			•			
। ८वस्य जादर्भ । ७३८) ।	हप्रउद्यक्त इ. इ.इ.हे.		4		11年			•9			9			•			•	r		
1	कृष्ट सर्वाप्ट		4435A		2			14062			∌			7			<u>,</u>	)		
পুরুমান। ও মে'জান নাম।			त्म का खाजाजीय गक्ष २५७२४ भड़गातम् मूर्य देशभूत		4			*			<b>-</b> 9			*			-9	Г		
- व्य	_				•			*			*			*			<b>-</b> 6	r 	-	
hs.)	praties.		श्रूर किए। बास		<b>*</b> 5			*			*			<b>~</b> 9			•	, 		
न ७ मञ्ज	माद्वक	-	٠		5			SIPS.			2			Ş			~	· ·		
<u>r</u>	F H		\$		7			3			8			7			2	•		

W Heyshau, Railuay Deputy Collector

• ० १४ मर् योहेटलत १००० कुठ छेखत-व्यक्तिमंत्री स्थी। स्टेड छ स्टेमार के यादे मिल्न-(त्र.श्रुरत छिडेलांभ स्थी।		- 3. t	(416) [(44 - 42 - 42 - 42 - 42 - 42 - 42 - 42 -		(मुड १८०० कुंग्रिंग) अभिक्य-प्रे (मुडारक मक्यो। विक्य-प्रे • १४ मर बांदरमा १८०० कुंग्रिंग जिल्लानाडी बयी। बद्दर्ड खक्मार प्रे मादे मिन्नि-एडमडरहत प्रिंड डाण बयी।	त्तक नक्ष्मा। तार्वेदनत्र ३८९६ क्रुडे खुक् नांद थे मार्वे-	-	त्मर ১৬-२ कुछ भराष्ट्र पुरल-गन्ना नगा। त्माखादवक नक्षा। भष्टिम दमखदात दिः झाण समी।
			1			F		
	-		ļ					
•	•	•	•	•	•	•	•	A Co
<u>o</u>	<b>≗</b> ~	•	<u>.</u>	<u>.</u>	<u>•</u>	<u>•</u>	•	e.4488445
5a   aa&		~ ~ ¢¢		280		78	8€	
Š	9	•	9	<b>co</b>	~	f	*	80
•	•	•	•	•	•	•	•	8 % %
•				•		. •	0	
<u>-</u>	. 6	5	`	=	7	=	_	3
•	<	~	<	<	•	~	80	35,8 6,85
		°		•	•		•	1_^
<b>√</b> 97	<b>~</b> 5		<b>~</b> 5	<b>-</b>	<b>^</b> 5	<b>√</b> 9	Мy	
*		<del>,</del>	*	<del></del>	<del> *</del>	<b>*</b>	* 	
<b>√</b> SJ	<b>~</b> 5	<b>~</b> 5	•	<b>~</b> €5	<b>∕9</b>	<b>~</b> 5	প্	1
-5 G	<b>~</b> §7	প্ট্য	<b>~</b> §	4	<b>~</b> 5	<b>~</b> 3	જ	1
<b>~</b> 9	•%]	^\$	4	<b>∕</b> \$	~ <del>~</del>	<b>√e</b> j	<b>√</b> 5j	ı
•	6	Ş	<u>~</u> §	<u>5</u>	<u>~</u>	g	<u> </u>	
5	*	2	*	۶	*	2	, %	<b>;</b>

### जिला हक्रेशम।

### বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

"ইহারদারা সন্থাদ দেওয়া যাইডেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৯ ধারাসুসারে জেলা চন্ত্রপ্রাম মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেশ্বর ডারিখে প্রাণ্য রাকী মালগুলারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্রের অসুসারে বাকী মালগুলার ন্যায় আলায় করা হাইডে পারে ভাছা আলার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ২১ মার্চ ভাবিখে ঐ জিলার কালেকট্র সাহেবের কাছারিডে বিনা ওলরে ও প্রকাল্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইভি সন ১৮৭৮ ইংক্লেমী ভারিখ ২ লাছুরারি।

### ध्येय (धानीत कारियी महाल।

### वांकी बाजय जामारवड़ मिविएक विकी स्टेरव।

৭ নং কিলমত অস্থিকা বাবতে ভরফ ত্রিলোকচ**জ্র কাননগোর মালিক কৈলাসচজ্র নদী** সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর স্বমা ৭৪৫।।↓

### वाकी ब्रांक्य जानारमञ्ज निमित्क विकी स्टेरव।

৩০ वः ज्वान आंगवत आंकवत बालिक महीद आंगी, त्रामशात वाहिताम त्रमूनांच महाल विक्री हटेंदर त्रमव अव। ১৯৪/৩

### वाकी बाजन जामारबद मिमिट्ड विकी बहेरव।

es नश जनक आरमकात की मालिक मास्रोमक काली शत्रद्रस्था जनद्र क्या 3505 के

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা স্বডন্ত হইষা ২ নং ছিস্যে আকবরআলী বাঁ অংশ নং ৮.১।১৩ পাই সদর জনা বিক্রী হইবে।

### ৰাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৫৫ নং তবক আজীজ নছরত মালিক করমজালী মিঞা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা
৭৯১৭০
\*\*

### बांकी बाज्य जांगारवब मिमिटल, विकी स्टेटव ।

৩৯৬ নং তবক বৰস্বাঝালী মালিক ন্যামত,জা, মছু, শের বাঁ, দেওরানুঝালী মুরতুল্লা, কতেঝালী গমণেরঝালা, ও উমর আলা সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৯৩।।।

### বাকী বাজস্ব আদাবের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৩৯৮ নং তর্ফ বছির ছানীপ নালিক জীমতী জহিরন্নিছা খানম সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৫১৩১

### বাকী রাজস্ব আদারের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৪০১ নং কিং বলরাম সবকার বাবতে ভরক ছ্নাতুলা খাঁ মালিক গিরিশ্চন্ত গুরুদাস রক্ষিত সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১০৬০॥১০

### बाकी बाज्य जामारयब निमस्त विकी इटेरव।

৫২২ নং কিং বিশেশরী বাবতে ভরফ গৌরীশঙ্কর কাতুনগোষ মালিক প্রসরকুমার রাষ গষরছ মোট সদর জমা ১০২৮৮/৪

১৮৫৯ সালের ১১ আহনমতে জমা স্বভন্ত হওয়া অংশ বাদেও নং অবশিষ্ট মালিক প্রসন্নর্মাব রাষ্ট্র শরক্তক্স সেন শ্রীমতা প্রাণকিশোবী, দাভাবাম চৌধূবী, কৃষ্ণচক্ত্র গুপ্ত পীতাম্বর, শরক্তক্র, জগতচক্ত্র, জ্বমণী ভং বলবাম ভং শ্যামাসুন্দরী, আশ্ববআলী, রামগতি চক্রবর্তী, কৃষ্ণচক্ত্র গুপ্ত পীতাম্বর, জগতচক্ত্র, শবক্তক্র, আনন্দ্ময়ী ও কৈলাসচক্র রাষের জংশ মং ১০৩২১৬ পাই সদর জমা বিক্রৌ হইবে।

### वाकी वाज्य जानात्वव निमित्क विकी इंडेत।

৭৪৬ নং তরক ছিকিদৌলত মালিক সেথ আবছুলা থাঁ সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ২৯৩০/৩

### বাকী বাজস্ব আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৮০৫ নং তরক তুর্লভরাম কতে আবাদ মালিক নিমাইচবণ নন্দী, ককিবচাঁদ নন্দী, প্রসন্ত্রমার ও কমলকুমার নন্দী নাবালগেব পক্ষে হিতৈষী তদ্য মাতা জীমতী বিষ্ণুপ্রিরা, বিষ্ণুপ্রিষা ও পীতাম্বর শাহা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮১৯১

### বাকী রাজস্ব আদাষেব দিমিতে বিক্রী হইবে।

১२% मर जबक देनक्यादेया मालिक यांधु थी गहरूद मांहे मनव बना २२१२। ८५

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতদ্র ইইবা ১ নং হিস্যে ওমারিশ ধার জংশ মং ১৪২।১৯ পাই ৪২ নং হিস্যে মাহাম্মদ ছামিনের জংশ মং ৯১১৬ পাই ও ও নং হিস্যে আলোবার বাঁর জংশ মং ৫১।১৫ পাই ৪৪ নং হিস্যে ছরকরাজ ধার জংশ মং ৭৭।২ পাই ও ৫ নং হিস্যে এলাছীন খাঁ জামীর জালীর आश्म मर ১৪२।४৯ शोरे ७ ७ नर वित्या अञ्चात्रकानी दुांत अश्म मर ११।७ शोरे ७ ৯ नर अविमिशे मानिक अनकात अश्म मर ১२७०।४৮ शोरे (मोरे मर ১৮৪৯।८৬ शोरे जनत अन विकी वहेंदर।

### বাকী রাজস্ব আদাবেব নিনিত্তে বিক্রী হইবে।

১২৬৯ দং তরক যশমন্ত সিংহ মালিক কতেজালী, মাগণ পোদ্ধার, উমরজালীর, সকরজালীর শারাক ও কতেজালী চৌধুরী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৩৮৬॥ ১২

### वाकी बांजय ज्ञांनारबर निमिट्ड विकी इहेरव।

১২৮৫ নং তর্ফ জরীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বশারওলা ও রামকান্ত চৌধুরী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জনা ৭৮৪১১

### वाकी ब्रांष्य आमारिय निमिट्छ विकी स्टेर्ट ।

১৩৬০ নং ভরক যাতুমদন মালিক আলী রাজা গ্রবছ মোট সদল জমা ১২২৭ ৮১৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা স্বতস্ত্র হওয় অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট নালিক আদীরাজা, শিবনারায়ণ ও শিবলোচনের অংশ নং ৬৫৬,৪ পাই সদব জনা বিক্রী হইবে।

वाकी वाजन जामारयत मिमिएछ विकी इटेरव।

১৫৪৬ নং তরফ কারকন রোশন মালিক বৈষ্ণবচরণ সেল সমুদায মহাল বিজ্ঞী হইবে সদর জনা ৬১৬।১৭

বাকী রাজন্ব আলাবের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১৫৫২ নং তরক কাসুকল্লাদিযু মালিক জুমেদেবাফ্চ, নিত্যানন্দ রক্ষিত, পার্ব্বভীচরণ, রামস্ক্র সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ১৬৪০।/৩

वांकी दाज्य जानात्वत निमित्क विकी स्टेटव !

১৬৮৬ নং তরক খানবিবি মালিক শচীনন্দ কুণু সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৭৩৮০৮

वाकी दाव्य जामात्यत्र मिमिट्ड विकी श्टेट्व।

১৭৪৯ নং তবক মাহাম্মদআলী, কন্তমআলী মালিক কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত গাররহ মোট সদর জনা ৩৪৮০১/৬ ১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওবা অংশ বাদে ২ মঞ্চলবশিস্ট মালিক সেথ কজনসালী চৌধুরীর অংশ মং ২৬১২।১৮ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে

### वांकी वांजय जामारत्रव निमित्त विकी इहेटब।

১৭৫১ নং তর্ফ মদন চৌর্বী মালিক লক্ষীকান্ত দত্ত গল্পেরছ মোট সদর জমা ৬৮৮।১৫ ৯৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইষা ১ নং হিং লক্ষীকান্ত দত্তের অংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং হিস্যে রামহরি দত্তের অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদর জমা বিক্রো হইবে।

### ৰাকী রাজস্ব আদায়ের দিমিতে বিক্রী হইবে।

১৯০০ নং তরফ মাহামদ মতুহর মালিক আলফা বিবি, আহামাদউল্লা, চান্দ বিবি, এতবারআলী চৌধুবীর সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৬৬৬৮/৬

### वांकी बाज्य आंगारवत निविख विकी स्टेरव ।

২০৯৯ নং কিঃ মুবারিধর কামুনগোষ, নীলকমল সেন বাবতে তবক গৌরীশন্ধৰ কামুনগোর মালিক জীমতী অরপূর্ণা ঠাকুবানী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত, পীতাশ্বর, শরচ্চন্দ্র, আনন্দ্রম্বা, অগতচন্দ্র, নাওবিঞা, ও উমেদ আলী সমুদায় মহলে বিক্রী হইবে সদব জমা ১২৩০১১

### वांकी ब्रांक्य जामारमय मिमिएक विकी इहेरत ।

২২০১ নং কিঃ নজিবদীন আহমদ বাবতে তরক হোচেনওরালী মালিক নজিরদীন আহমদ সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১২২৭।১

### वाकी वाजन आमारतव निमित्छ विक्री इहैरव।

২২০৩ নং তরফ নছিন চৌধুবী মালিক জানতালী গররছ মোট সদর জনা ৬৫৯।১৬

১৮৫৯ गालित ১১ आईनमण्ड जम। याज्य दहेश २ मः हिर्गा अत्राम्मश्यांनी रोध्तीत जःण मः १८॥। शाह ७ ० मः जर्गांके मालिक जामकानी जामकानी, मर्हणांक्य, तमजानी निकानम् रामने, अश्वरम्यांनी, आंवक्य राम निकानम् रामने, अश्वरम्यांनी, आंवक्य राम निकानम् रामने, जावक्य राम, आंवक्य त्राम क्रिक्त व्यादक्य व्यादक

### वाकी वाजन जामारमद मिमिएड विजन स्ट्रेटर ।

২৩৮৯ নং তরফ পরাণ দর্প নারাষণ মালিক চক্রকান্ত পাল, নকুলেশ্বর পাল ও বজেশ্বর পাল সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর ক্ষমা ৬০১১৬

### वाकी दाजय जामांत्र मिमिएक विज्ञी बहेरव।

২৪১১ সং কিঃ প্রভাবতী বাবতে তর্ফ ব্রন্ধকিশোর মালিক আবুল খএর মারাম্মদ সহতত্মবিদ্রা গএরহ যোট সদর ৬৬৭।।১১০

[भवर्गमन्छे (भएकहे । ४৮१৮ । ६ रक्ष्युमाद्रि ।]

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র হওয়া তাংশ বাদে ১৪ নং অবশিক্ট মালিক বৈষ্ণবচরণ দত্ত, কতে আলী, গৌরহরি বিশ্বাস, থমুন, মদনমোহন মাহাম্মদ্যালী চাপরাশী, সুরবিবি, ওয়ারিশ, রহমান বৈয়ন, রামদাস, রামদাস, হামদাস, শরচতক্র মুনশা ত্রিলোকচক্র বিশ্বাস, সেথ মাহাম্মদ বশীরউল্লা, আমীর জালী, মুর মাহাম্মদ, তাবকচক্র দত্ত, উমাচরণ দত্ত, মুনশী ত্রিলোকচক্র বিশ্বাস, শরচ্চক্র ওহাদাদার রমেশচক্র বিশ্বাস নাবালগের পক্ষে হিতিরী ও সর্বরাহ্কার, ও জ্রীমতী নছিবন বিবির অংশ মং ১৮৬॥১১১ পাই সদর জমা বিক্রে হইবে।

### वाको बाजय जामारयब मिमिर्ड विद्वी स्ट्रेरव ।

২৪০২ নং কিঃ প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস, হরদাস রাষ বাবতে তরক যুগলকিশোর মালিক হরদাস, গুরুদাস, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমূদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৩০৫৩৮/০

### वाकी वाजय जामार्यव निमिर्छ विक्री इटेरव।

২৫৩৮ নং তারক রাঘব জগদীণ মালিক ব্রজমোহন, ভোলানাথ, চণ্ডীচরণ, দিনমণি, ঈশানচন্দ্র, মহাদেব, নন্দরাম, রখুনাথ, রামজীবন, বাম নারাযণ, রাজাবাম শদ্ভুরাম ও ভিডাবাম সমুদাষ মহাল বিক্রি হইবে সদব জমা ৫১৫১৩

### বাকী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্ৰী ছইবে।

২৫৪২ নং তরফ রাজা অন্থিকা মালিক আকবরআলী চৌধুরী সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৬০৮৬

### बाकी ताज्य आभारयत निमिट्ड विक्री स्टेटर।

২৫৪৪ নং তরক বামমোছন সেম মালিক বিশ্বস্তব সেন, গোলোকচন্দ্র সেন, ও কাশীচন্দ্র সেন সমুদর মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮৮৪॥১৩

### বাকী রাজস্ব আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫৫৩ নং তরক বাজবল্লভ কামুনগোষ মালিক গৌরছরি দাস সমুদাষ মহাল বিক্রী ছইবে সদর জ্ঞমা ১৯৮॥/৯

### वाकी वाजन जामारवत निमित्तं विजी स्टेरव।

२०५२ मः जनक वायच्या काजूमरागांच मालिक टेच्चनहत्रन गन्नवह स्मां जनव च्या अध्यापा

১৮৫৯ সালের ১১ আগলনতে জমা অতন্ত্র ছইয়া ১ নং ছিং বামসুন্দব সেনের অংশ মং ৭০৬১ পাই ও ১২ নং ছিং ঈশানচন্দ্র কামুনগোষেব অংশ মং ১৬৩৬০ আনা ও ৩৫ নং ছিং আরাধন বলিক অংশ নং ২।১১০ পাই মোট মং ২৩৭১৭ পাই সদব জমা বিক্রী ছইবে।

### वाकी ब्रांकच जामारयव निमिट्ड विकी स्टेरव ।

২৫৬৫ নং তরক বামকিশোর কাত্সগোয় মালিক আলাহোচন চৌধূবী গ্রবছ মোট সদব জ্বমা

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা শ্বতন্ত্র হট্যা ১ নং হিং গোপীমোহন ঘোষের অ॰ ল মং ৭০ টাকা ও ২ নং হিং ভারতচন্ত্র তপাদাবেব অংশ মং ৩৫৮।১৯ পাই ও ৪ নং হিং নবসিংহ শর্মা অংশ মং ৫।১৩ পাই ও ৫ নং অবশিষ্ট মালিক আলীছোচন বক্ষা আলী, বৈশ্ববৃদ্ধ চৌং গৌরকিশোর, গৌরীমোহন বিশ্বাস, যাছুবাম, ললিতা, মধুবাম, মধুবাম, উদযভাবা, পরাণদাস চৌং, প্রেম নাব্যেণ, রামজ্য বৈদ্যা, রামদাস শর্মা, বামধন, রামচন্ত্র বিশ্বাস, বাধাবাম, ফহিদাস পাল, সমসেবআলী ষ্ঠীচন্ত্র, এমতী প্রাণ কিশোবী, ফরিনী, কৈলাসচন্ত্র সেন, সেথ ধনুসদাগব, দিগন্বব, বংশীবদম বিশ্বাস, প্রাণহবি লালা, করিমবক্স ও বৈশ্বচর বের স্বংশ মং ৯৯৮/৭ পাই মোট মং ৫৩০।।১৭ পাই সদর জনা বিক্রী হইবে।

### वाकी वाष्ट्रय व्यामार्यव निमित्त विक्री हरेरव।

२৫५५ मर कि: दायकुमाल मानिक जाली हराहन गयवह त्यां मनत जमा ४२०। ५०

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হওয়া জংশ বাদ ৪ নং অবশিস্ত্র মালিক আলীছোচন, বক্ষাআলী, রুদাবেন, ভৈববচন্দ্র, কালীকিছর বালাকিছব, ললিতা, মহেশচন্দ্র সেন, মৃতুঞ্জয়, নবকিশোর দন্তীদার, নাামভআলী, বামলোচন, রামজয় বামদাস, বামগতি, বামদাস, সমসেবআলী উদয়নাথ দে, রামজীকুদে, কান্তপ্রসাদ হাজারী, শুকচন্দ্র বাষ, জীবন কৃষ্ণ বাবের অংশ মং ১০৭৭ পাই সদর জমা বিশ্রেমী হইবে।

### বাকী রাজস্ব আদাষের নিমিতে বিক্রী ছইবে।

२०४४ मर किः वामरमाहम देमांग गांत्रिक मांनिक औपजी व्यानिक त्यांत्री, अपजी कामी येदी, आपजी

### বাকী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

२৯२৯ मः छत्रक भोची द्यामम, मानिक कञ्चम भगत्र एमाठे मनत कमा १०२।।।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র ছইয়া ১ নং ছিং সেথ ছাদকজালীব জংশ মং ৮২।/৩ পাই ও ২ নং ছিং কেরামতজালী চৌবুরীর অংশ মং ১৮৮১৯ পাই ও ৩ নং ছিং আবিজ্ল ছামীদ চৌধুরীর অংশ মং ৮২।/৪ পাই মোট মং ৩৫২৬/৪ পাই সদর জমা বিক্রী ছইবে।

[Government Gazette, 5th February 1878]

### वांकी बांक्य कांनारबद निमाल विक्री स्टेरव ।

२৯৩० वर खत्रक भोड़ीयांम कांक्रमरभात मालिक बाह्येंग्रेम गत्रवह स्मावे जनव बना ४-२५ ५४०

১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে জের বাটওবারা ছইরা ২ নং ছিং গোপাল দাস সেন দিগন্থর কাতুন-গোর, কালীকান্ত সেন, জগতচন্ত্র সেনের অংশ মং ৩৭।।। আনা ও ৪ নং হিং ছরচন্ত্র, কৃষ্ণমোহন, অভরচরণ গ্রহের অংশ মং ১৪।।৭ পাই ও ৭ নং হিং জীমতী অমলা, বিরন্ধর অংশ মং ২০।১০ পাই ও ৯ নং ছিং জীমতী প্যারির অংশ মং ৪১৬ পাই ও ১১ নং ছিং গোলামআলীর অংশ মং ৩০।১৬ পাই ও ২৮ নং ছিং কৃষ্যমোহন গুহেব অংশ মং ১১।১৬ পাই ও ৩৮ নং হিং নারায়ী প্রকাশ বাশীর অংশ মং ৯৭/৯ পাই ও ৩৯ নং ছিং জীমতী অলকাস্মন্ত্রী, রামদরাল দাসের অংশ মং ১১১১ পাই ও ৪০ নং ছিং কৃষ্ণদাস মন্ত্রমাল্যরের অংশ মং ১০ পাই বোট মং ১৫১/৮ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

वाकी वाष्ट्र आमारत्रव निमित्क विक्री इहेरव।

৩০৩৯ নং ভরুক শ্যামরাজা বালিক রন্দাবন রাছা গয়রছ ঘোট সদর জ্বা ৬৭০০৯৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতম্ব হওয়া জংশ বাদ ৭ মং অবশিষ্ট মালিক हुन्দাবন রাহা, ধনপ্রথ, গোকুলচন্দ্র মাহাংবকী, মুরারিধর শর্মা, রামকিশোর, রামতুলাল শর্মা, রামকান্ত, রামমোহন, রামচরণ শর্মা, সর্বচন্দ্র চক্রবর্তী, সদারাম, আমজদআলী, এয়ারআলী, আবত্তল আজিজ, জানআলী, করমআলী চৌং আবত্তল কাদের চৌং আবত্তল হাকীন, যাত্রাম রামসন্দর শর্মা, ও রামকিছর শর্মার জংশ মং ২২৯।১৫ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

वाको वाक्य जामारवद निमित्त विकी स्टेरव।

৩০৫৪ নং তরক শিবতুর্ঘাশরণ চৌধুরী মালিক রন্দাবন, কৃষ্ণমোহন ঘোধাল, রন্দাবন মজুমদার বিমতী আনন্দময়ী, রামতুমার, রাষ কিশোরীমোহন রাষ, তারিনী, প্রতাপচক্র রায় ও নিত্যানন্দ রায় সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ২৯৪২।।৯

नाकी वाष्ट्य बामारमद्र निमिट्ड विकी रहेर्व।

### महाल महात्लहा ।

৩৯ эर मः उत्क द्राधामाध्य मालिक वालकमान यांच्छ भवत् यांचे नमद्र जमा ১৮১० भ

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র ছইরা ১ নং হিং প্রাণকিশোবির জংশ মং ৪৪১৮/২ পাই ও ২ নং হিং প্রাণকিশোরির জংশ মং ৯৮৬০ ও ৩ নং হিং রামসুম্পর সেনের অংশ মং ৪১৮।।৬ পাই মোট মং ৯৫৯/৬ পাই সদর জমা বিক্রী ছইবে।

वाकी द्राज्य आमारयद्र मिमिर्छ विकी स्टेरव।

মহাল লাখেবাজ বাজেআগি।

भोटक यद रथाला बारम माउकानीया।

১৩৪০৭ মং তালুক গোরীশন্তর বৈদ্যদাধ কাং, মালিক জীমতী ললিতা ঠাকুরাণী গ্যবহ মোট সদ্য জ্বা ৭০১৷০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র হওয়া জংশ বাদে ২ নং অবশিক্ট মালিক ললিতা ঠারুরাণীর অংশ মং ৩৫০।।১/১০ ক্রান্তী সদর জমা নিক্রী হইবে।

वाकी बाक्य जामाराब निमित्त विकी प्रेटव ।

महाल लार्थवाच वार्ख्याखिथान ब्राप्त ।

भोटण मिडे। इंडी।

২০১৭৫ মং তালুক মাহাং কালু, ক্ষরজালী মালিক সেখ মক্রুলমালী সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হটবে সমর জমা ৫১৮//১

বাকী রাজ্য আদারের দিমিতে বিজী হইবে।

महाल लार्थराज वार्जवादी।

थारम तामु स्मीरम तामावकूल।

২৩৯১৬ নং তালুক ওবৈছলা, সেখ, সেখ বদীর জমা, জীমতী দেওবান বিবি, আছালত খাঁ যালিক ফললে আহম্মন নাবালগা গরুহ মোট সদর জমা ৯৬৩।।১৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওবা অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আছালত এ, প্রমতী ঠাণ্ডা বিবি, আকবরআা বা আছাদজালী বাঁ, চুমুলাল, সুর্নিহা, আমীর নিছার অংশ বং ৬৬২॥/২ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

दाकी वाजन जानारक मिनिए विकी स्टेटर ।

থাশে চকবিয়া মৌজে সুবাজপুর।

৩৩৫৩৪ নং তালুক ঠাণ্ডাবিবি মালিক ঠাণ্ডাবিবি সমুদর মহাল বিক্রী হইবে সদব জনা ৮৯৮५० বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৩৩৮৭২ নং কি: প্রাণক্ক রাষ বাবতে ভরক যুগলকিশোর মালিক ত্রিপরাচরণ রায় ও অমলাচরণ রায় সমুদয মহাল থিকী হইবে সদর জমা ১৬১গারি Chittagong Collectorate, . G M Currie,

The 10th January 1878

Offg Callector

[गवर्गरमणे (गटक । अन्त्र । ६ क्ल्क्जादि ।]

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Ro. 24, packing and postage, Ro. 1 13.

\*\*The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Riship of his country—Extract from Preface

OFFICE OF SUPDY, GOVY PRINTING No 8, Hastings Street, Calcutta

### Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

### FROM 1st JANUARY 1872

### Payable in advance

For one year, without postage

Ditto, with postage

When postage stamps are remitted in payment of subscription, half an anna in the Rupee should be added for discount

১৮৭২ সালের জান্তয়ারি মাসের ১ তারিথ অবাধ বাছলা গ্রগ্ডেন্ট গ্রেছের অঞ্জিম মুল্যের ছার।

ভাকের টিকিট ক্রয় করিয়া দুলা পাঠান গেলে টাকা আডি আর্ম আনা মুলোর একং খনে ভাকের টিকিট ভিজ্ঞোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইটার ব্রহ্নে।

CREGISTERED No. 80





### गवन्यन् कार्जि

TUESDAY, FEBRUARY 12, 1878

### यक्रनवात ১৮१৮ मान ১২ क्व्याति।

CONTENTS	मिर्च • छे ।			
PART III —Acts of the Legislative Council of India PART IV —Bills of the Legislative Council of India PART V —Acts of the Bengal Council PART VI —Bills of the Bengal Council PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	N:l 69—85 N:l	প্রথম থণ্ড ৷—ভারতবর্ষের গ্রবর্গনেক্টের আজা ও দির্দ্ধারণপ্রভৃত্তি দিন্তারণপ্রভৃত্তি ভৃতীর থণ্ড ৷—ভারতবর্ষের আইন চতুর্ব থণ্ড ৷—ভারতবর্ষের আইন প্রকৃত্তি থণ্ড ৷—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুদিনি পক্ষম থণ্ড ৷—বঙ্গনের আইনের পাণ্ডুদিনি বর্ষ্ঠ থণ্ড ৷—বঙ্গনের আইনের পাণ্ডুদিনি বর্ষ্ঠ থণ্ড ৷—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্টের আজাপর	गुकी। १३	
Part VIII —Advertisements	119 - 138	बहेर ४७।रेण्डिरात श्रृष्टि	229-X	

### PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of Indus.

श्रवम चढा

ভার্মারের গবর্ণনেটের আজা ও নির্ছারপপ্রভৃতি।

### HOME DEPARTMENT.

### NOTIFICATIONS - ESTABLISHMENTS.

### Fort Wilham, the 26th January 1878

No 119—Under the provisions of the Act of Parliament, 24 and 25 Vic., Cap. 104, Section 7, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Mr H T Prinsep of the Bengal Civil Service, to officiate as a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal.

### The 31st January 1878.

No 135.—Mr. A Forbes, of the Bengal Civil Service, has obtained the usual subsidiary leave to enable him to join his appointment on return from furlough

No 137 — The services of Mr A Forbes, cs., Assistant Commissioner in Assam, are replaced at the disposal of the Government of Bengal.

### MEDICAL

### The 28th January 1878

No 73 — The services of Deputy Surgeon-General J Irving, m D, are temporarily placed at the disposal of the Government of Bengal

J O'KINEALY,
Offg Secy to the Govt. of India

### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

Fort Wilham, the 28th January 1878

No 42 — The following is republished for information and guidance in the Public Works Department —

Financial Department Notification No 3399 (Pay and Allowances) of 27th September 1877

- "The President in Council directs that the following Resolution be published in the Gazette of India for general information —
- "RESOLUTION.—The President in Council is pleased to rule that in calculating travelling allowances at mileage rates, fractions of a mile shall be omitted from the calculation"

### The 80th January 1878

No 48—Mr R. B Claudius, Overseer, First Grade, is retransferred from Madras Famine Works to Bengal Irrigation Branch

W A CROMMELIN, Major-Genl, RE,
Secy to the Govt of India

### হোম ডিপার্ট মেন্ট।

### সিরিশভাবিষয়ক-বিজ্ঞাপন।

(कार्ड डिनियम, अ४१४ जान २७ जायूयाति ।

১১৯ মন্ত্র।—মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জীযুত গবরুমর জে'মরল সাহেব জীজীমতী বিকটরিষার ২৪ ও ২৫ ১ বংসরের পার্লিরামেন্টের আইনের ১০৪ অধ্যারের ৭ ধাবার বিধানমতে বঙ্গলেশের সিবিল সর্বিশের জীযুত এচ, টি, প্রিজ্ঞোপ সাহেবকৈ বঙ্গদেশন্ত ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর ছাই কোর্টের জন্মের কর্ম কর্মবার্থে মিযুক্ত করিলেম।

১৮৭৮ नाम ७১ षाठुवादि ।

১৩৫ মন্ত্র।—বজদেশের সিবিল সর্বিসের জীযুত এ, ফর্বিস স হেব, নিয়মিত ছুটী হইতে এড্যোগ্যম কবিয়া অপেন কর্মা গ্রহণ করিতে পারিবাব নিমিতে উপকরণার্থ নিয়মিত ছুটী পাইরাছেন।

১৩৭ সন্থর।—আসামের আসিফান্ট কমিশানব এয়ত এ, ফর্কস সাহেব, সি, এস, বজদেশের গবর্ণমেন্টের আজাধীনে পুনর্কাব নিযুক্ত হইলেন।

हिकिৎमाविषम्क ।

३৮१৮ जान २৮ बाजूबादि ।

৭৩ মন্ত্র।—ভেপুটা সর্ক্লন-জেনেরল জীযুত জে, অর্বিং সাছেব, এম, ডি, কিরৎকালের নিমিতে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজাধীনে নিযুক্ত হইলেম।

জেমস, ও'কিদীলি, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্টেরী।

### भवनिक खर्कम खिभावें स्मर्के।

সিরিশ্তা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন । কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ২৮ জাসুযারি ।

৪২ মশ্বর ।—নিম্নলিখিত কথা পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জ্ঞাল ও উপদেশার্থে প্রকাকল

किमामणाल ডিপার্টমেন্টের (বেডন ও রত্তিবিবরক) ১৮৭৭ সালের ২৭ সেপ্টেশ্বরের ৩৩৯৯ দশ্বর বিজ্ঞাপন ।

" মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জীযুত সভাপতি সাহেব, নিম্নলিখিত নির্দ্ধারণ সাধারণের জ্ঞানার্থে ইণ্ডিব। গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

" নির্দারণ।—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত স্তীযুত সভাপতি সাহেব, এই বিধি করিলেন। মাইলের ছার)মুসারে পথখরত গণনা কবিতে ছইলে মাইলের ভগ্নাংশ ধরিতে ছইবে না।"

১৮৭৮ माम ७० बांचुशांति।

৪৮ মশ্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবর্লিয়র জীযুত আরু, বি, ক্লডিয়স সাহেব, মাজ্রাজের ছর্ভিক্ষ প্রশমনার্থ কার্য্যছইতে বঙ্গদেশের জলসেচন শাখায় পুনঃপ্রেরিত ছইলেন।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিশু, মেজর-জেনরল, আর, ই, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

NL "



# গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 12, 1878

# महनवात ১৮१৮ नान ১२ क्लब्साति।

### PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

विजीय थ्रा

बक्रम्रान्त गवर्गस्तिक काळा ७ मिक्साइन शकृषि ।

# ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

#### No 768A

General — The 80th January 1878 — Major T H Lewin, Deputy Commissioner, Cooch Behar, is appointed to be Deputy Commissioner of Darjeeling, vice Mr J Ware Edgar, Co 1

The 31st January 1878—Mr J A Hopkins, cs, having reported his return from furlough on the forenoon of the 30th instant, the unexpired portion of the furlough granted to him under orders of the 17th January 1876 is cancelled.

In supersession of the orders of the 16th instant, published in the Calcutta Gazette of the 23rd idem, Mr J C Lloyd, temporary Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is posted to Hooghly

Baboo Lall Mohun Shome, temporary Sub-Deputy Collector, Hooghly, is posted to Khoolua, in Jessore

Mr H L Oliphant, cs, reported his departure from India on furlough on the 28th instant

Mr A W Mackie is appointed to act until further orders as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Purneah

The 2nd February 1378—Colonel James Burn, Manager, Raj Durbhunga, who reported his return from furlough on the 8th November last, is allowed subsidiary leave for five days, with effect from that date

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is vested with the powers of a Collector under Section 3 of Act X of 1870

The 4th February 1878 —Mr A Forbes is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the 24-Pergunnahs

Baboo Doorga Das Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Gobind Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 18th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th December 1877 is cancelled

- Mr W Kemble, Officiating Magistrate and Collector, Purneah, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it during the first week in March 1878
- Mr J A Hopkins is appointed to act as Magistrate and Collector of Purneah during the absence, on leave, of Mi W Kemble, or until further orders
- Mr W D Bluce, Vice-Chairman of the Port Commissioners of Calcutta is appointed to be a member of the Committee for the management of the Zoological Gardens at Alipore

The 5th February 1878—The following promotions in the Subordinate Executive Service are notified —

- Baboo Juggo Mohun Rov, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is promoted to the Third Grade, vice Baboo Ram Coomar Bose, deceased
- Moulvie Sted Ameer Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is promoted to the Fourth Grade, esce Baboo Juggo Mohun Rov
- Baboo Doorgigutty Banerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Patna, is promoted temporarily to the Fourth Grade, vice Baboo Taruk Nath Mulinck
- Mr A J Fraser, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Madaispore sub division, who was promoted temporarily to the Fifth Grade under orders of the 22nd ultimo, is confirmed in that grade, vice Moulvie \*Ameer Hossein

# वक्राराज्य अयुष्ठ (कर-वेरनके शक्तमद्र मारहरवद्र भास्ता ।

# द्विविनिष्ठे ७ (क्रमनल डिलांकेटिनके ।

#### १५० में अध्र ।

সাধারণ ।—১৮৭৮ সাল ৩০ জাতুরাবি।—জীযুত জে, ওযাব এডগার, সি, এস, আই, সাহেবের পরিবর্জে কুচবিংারের ডেপুটা ক্ষিণ্যমর, মেজর জীযুত টি, এচ, ল্যুইন সাহেব দার্জিলেন্দের ডেপুটা ক্ষিণ্যমরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৩১ জাসুরারি।— বিযুত ভে, এ, হপকিন্সা সাহেন, সি, এন, নিরমিত ছুটীইইতে এই বাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে প্রত্যামন কবিষাহেদ নিপোট করাতে ১৮৭৬ সালের জাসুয়ারি মাসের ১৭ ভারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিকীংশি বহিত করা গেল।

এই মাদের ২৯ ডারিখের বান্ধলা গ্রগমেন্ট গেছেটে প্রকাশিত এই মাদের ১৬ তারিখের আঞা বৃহতি কবিয়া এই আজা কবা গেল। যগোল্যের অন্তর্গত খুল্যনিবার কিবৎবালীম সব ডেপুটী কালেক্টর অধৃত জে, সি, লয়ত সাহেব ত্গ-ীতে অবস্থিত হৎলেম।

ন্ত্রণালীর কিষৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টব জীগুত বাবু লালমোহন সোম, যশোহরের অন্তর্গত খুশুনিয়াৰ অবস্থিত হইলেন।

উষুত এচ, এল, অলিগাণী সাহেন, সি, এন, নিযমিত ছুটী লইষা এই মাসের ২৮ তারিখে ভারত-বর্ষহ্টতে গমন করিয়াছেন রিপোট কবেন।

জীয়ৃত এ ডবলিউ, মেকাই সাহেব অন্য আজানা হওনপর্যান্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট সাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেকুটবের পাদে নিযুক্ত হইষা পুরণিযায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২ কেব্রুষা বি।—শজ্জবাবভন্নার কার্যাধ্যাক্ষ কর্নেল জ্রীযুত জ্বেস বর্ণ সাহের নিয়মিত ছুটাইটতে গত নবেশ্বর নাসের ৮ তারিথে প্রভাগেমন করিয়াছেন রিপোট করিয়া উক্ত ভারিশ অব্যাধি শীচ দিন উপকরণার্থে ছুটা পাইলেন।

বালেশবের ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কলেছটব জীযুত বাবু অক্ষরকুমার চট্টোপাধ্যায়, ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ও ধারামতে ক লেকুট্রের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ দেব্রুষারি ।— এরু কর্ত্রন সাহের ২৪ পরগনায় আসিন্টান্ট মাজিট্রেট ও ক্লেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্বারভন্নার ডেপুটা মাঞ্জিট্রেট ও ডেপুটা কালে মুটর শ্রীমূত বারু ছুর্গাদাস চৌধুরী সিবিল কার্য্য-কারসদের ছুটা বিষয়ক বিধিপুস্তব্যর ৭ অধ্যাধেব বিধিমতে তিন মাস ছুটা পাইযাছেন।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কাম্প্রির শ্রীমূত সার গোনিস্কৃত্র বস্তু, গত মাসের ১৮ ভাবিখের পূর্ব্বাকে আপন বদ্মের ভার পুন গ্রহণ করাতে ১৮৭৭ সালের ১৭ ডিনেম্বরের আজামতে যে ছুটী পান ভাষার অবশিস্তাংশ বহিত করা গেল।

পুরণিষার একটিং মাজিট্রেট ও শালেক্টর জীব্ত ডবলিউ, কেম্বল সাহেন, সিনিল কার্যাকারকদের
ছুটা বিষয়ক বিধি পুস্ত কর ৭ অন্যানের বিনিমতে ১৮৭৮ সালের মার্চমানের প্রথম সপ্তাহের যে তারিখে
ছুটা প্রাহন করেন সেই তারিধ অবনি ভিন নাস ছুটা পাইলেন।

শ্রীযুত তগলিউ, কেম্বল সাহেশের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথগা অন্য আছি । হওম পর্যান্ত শ্রীষ্ঠ তে, এ, হপবিদ্যা সাহের, পূর্ণবিধার মাজিট্রেট ও কালেক্টবের কর্মা বর গার্থে নিযুক্ত হটলেন।

কলিকাতাব পোর্ট কমিশানবাদর প্রতিনিধি সভাপতি শ্রিযুত ডালিউ, ডি, ক্রেস সাহেব, আলিপুরুত্ব পশুপক্যাদি প্রদর্শনার্থ উদানের কার্যাসম্পাদনার্থ কমিসীতে নিযুক্ত হটলেন।

%-৭, সাল ৫ যেক্রখাবি।—সর্বর্ড-নট একদেকিটিও সর্বিনের নিম্নলিখিত পদর্দ্ধি প্রকাশ করা।

ৰাৰু রামকুমার বস্তর মৃত্যু হওয়াতে কটকের ডেপুটী নাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রীমৃত ৰাৰু গঞ্জাহন রাধ্য ভূত য শ্রেণী ভুক্ত হঠনেন।

- শীৰুত বাৰু জগণোচন বাযেব পৰিবৰ্ত্তে পাটনাৰ ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কাশেক্টর শীৰুত মেলনা দৈয়দ আমীৰ ভ্লেন, চতুর্থ গ্রেমীভুক্ত হটলেন।
- শীষুত বারু তারকমাথ মাজকের পরিবর্তে পাটনার কমিণানর সাংহরের স্বকীয় আদিস্টাণ্ট শীযুত বারু মুর্গাগতি বন্দোপাদ্যায় কিবৎকাশের, নিমিতে চতুর্থ শ্রেণ্ডু ক হইলেন।
- শীষ্ত মৌশবী আমীর লুগেমের পরিবর্ত্তে, গত মাদের ২২ তারিখো আজামতে কিষৎকালের নিমিত্তে পঞ্চা শ্রোভুক্ত মাদারীখন মহকুমার কার্যের অন্যক্ষতা ভাবপ্রাপ্ত
  ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটী কালেক্টর প্রীযুত এ, জে, ফ্রেদর সাহেব, উক্ত শ্রোভি
  ভারিক্রপে নিযুক্ত ভটলেন।
   •

[शवर्गतक (गर्च । ১৮१৮ । ३२ रण्ड हादि ।]

- Mr J &. Craven, Personal Andatant to the Commissioner of Rajshahye and Cooch Behar, is promoted temporarily to the Fifth Grade, vice Baboo Hurri Chaitunya Ghose
- " J White, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Barh sub-division, is promoted temporarily to the Fifth Grade, vice Baboo Doorgagutty Banerjee
- Baboo Kalinath Dey, Deputy Magistrate and Drputy Collector, Typpersh, who wils promoted temporarily to the Sixth Grade under orders of the 22nd ultimo, is confirmed in that grade, size Mr A J Fraser.
  - ,, Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on the Noabad actilements in Chittagong, is promoted temporarily to the Sixth Grade, vice Baboo Dhanesh Chunder Roy
- Baboo Raj Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is promoted temporarily to the Sixth Grade, eice Mr J A Craven
  - " Nobin Krishna Baneijee, Deputy Magistrata and Deputy Collector, as promoted temporarily to the Sixth Grade, exce Mr J White
  - " Nobin Krishna Banerjee will continue to be employed as General Manager of the Nashipore, Nehalia, and Sydabad estates, under the Court of Wards, in Moorshedabad
  - "Troyluckonath Scn, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is promoted temporarily to the Sixth Grade, rice Baboo Nobia Krishna Bancrice
  - Bhobotosh Banerjee, temporary Deputy Collector, Darjeeling, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, see Baboo Dhanesh Chunder Roy
  - ,, Mohim Chunder Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in the Duibhunga Raj, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, sice Baboo Hurry Mohun Sen
  - " Chundy Churn Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on surveying and registering the nizamut lands, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, exce Baboo Kalinath Dey
- Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, to allowed scave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the scave granted to him under orders of the 17th December last
- Mr L R Tottenham, District and Sessions Judge, Midnipore, is appointed to act as Saperintendent and Remembrancer of Legal Affairs during the absence, on deputation, of Mr J O'Kinealy, or until further orders
- Mr T Smith is appointed to officiate as District and Sessions Judge, Midnapore, during the absence, on deputation, of Mr Tottenham, or until further orders
- Police The 29th January 1878 Mr C A Fisher, Assistant Superintendent of Police, Dacca, is allowed leave for one day under Section 3, Supplement F, of the Csvil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 22nd July 1876
- Mr Fisher is also allowed subsidiary leave for fourteen days from the 27th December bust, to enable him to join his appointment at Dacca
- The 31st January 1878—Mr V W Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Hooghly, is appointed to act as District Superintendent of Police, Balasore, during the absence, on leave, of Baboo Juggodish Nath Roy, or until further orders
- The 2nd February 1878 —Mr W P Davis, District Superintendent of Police, Hooghly, who reported his return from furlough on the 24th November 1877, is allowed subsidiary leave for twenty-one days from that date to enable him to join his appointment
- Major R. M. Skinner, District Superintendent of Police, Mozufferpore, who reported his seturn from furlough on the 29th October last, is allowed subsidiary leave for four days, with effect from that date

- শ্রীবৃত বারু ছরিটেডকা ছোবের পরিবর্জে রাজলাহী ও ক্লচবিহার গওের ক্ষিণানর সাহেবের অকীর লাসিন্টান্ট শ্রীবৃত জে, এ, ক্রেবান সাহেব, কিয়ংকালের নিষিত্তে পঞ্চর শ্রেণী-জুক্ত ছইলেন।
- শীর্ভ বাবু ছুর্গাগতি বন্দ্যোপাব্যাবের পরিবর্জে বাচু মহকুমার কার্যোর অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটী কালেকটর শীর্ড খে, ওরাইট সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিজে পঞ্চম শ্রেণীভূকে হইলেন।
- শীর্ড এ, জে, ক্রেনর সাংহবের পরিবর্ত্তে গত মাসের ২২ ডাবিখের আজামতে কিবৎকালের নিমিতে বন্ধ শ্রেনীভূক্ত ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টব শীর্ড বার্ কালীমাথ দে, উক্ত শ্রেণীতে স্থাবিরূপে নিবৃক্ত হইলেন।
- শ্বিষ্ঠ বারু ধনেশচন্দ্র রাবেব পবিবর্ত্তে, চষ্ট্রগ্রামের অন্তর্গত নোষাবাদের বন্দোনন্তী কার্ব্যে নিযুক্ত তেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু মহেজ্ঞদাথ গুণ্ড, কিবৎকালের নিমিত্তে ষষ্ঠ গ্রেণীভুক্ত হইলেন।
- শ্রীযুত (জ, এ, ক্রাবেন সাহেবের পরিরর্জে, হালারীবাগের তেপুটী বাজিট্রেট ও তেপুটা কালেকটর শ্রীযুত বারু রাজগোপাল বাব, কির্থকালের নিমিত্তে ষষ্ঠ শ্রেণীতু ক ইইলেন।
- শ্রীযুত জে, ওয়াইট সাহেবেব পবিবর্জে, ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীবৃত বারু
  নবীনকুষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যধ্যায়, কিবৎকালেব নিমিত্তে ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত ছইলেন।
- শ্রীযুক্ত বার্ নবীনকৃষ্ণ এন্দ্যাপাধ্যায়, মুরশিদাবাদের কোর্ট ওয়ার্ডের অগীন নাশিপুর ও নেহালিয়া ও সৈরদাবাদ ইফেটেইর সাধারণ বার্যাধ্যক্ষের কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।
- শ্রীযুত বাবু মবীমকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পবিবর্জে বাকরগক্ষেব ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোকামাথ সেদ। কির্থকালের নিমিতে ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত ছইলেম।
- প্রীমৃত বাবু ধনেশচন্দ্র বাষের পবিবর্জেন দাজিলিক্সেব কিষৎকালীস তপুটী কালেক্টর প্রীমৃত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যাষ, সবর্জিনেট একসেকিটিব সর্বিসেব সপ্তম শ্রেণীতে স্থাযিরূপে নিযুক্ত হইলেন।
- প্রায়ুত বারু ছরিমোহন সেনেব পরিবর্ত্তে, ছারভঙ্গা বাজে নিযুক্ত একটি॰ ডেপুটা মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর প্রীযুত বারু মহিমচক্ত ঘোষ, স্বর্ডিনেট একসেকিটিব সর্বিসের সপ্তম প্রেণীভুক্ত হইলেন।
- প্রীযুত বাবু কালীনাথ দের পবিবর্ত্তে, নিজামৎ ভূমির জবীপ ও বেজিফারী কবণ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রীযুত বাবু চণ্ডীচবণ বন্ধ স্বর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসেব সপ্তম শ্রেণীভূক্ত ছইলেন।

ন্থালীর অন্তর্গত জ্ঞাবামপুবেব ডেপুটা মাজিষ্টেট ও ডেপুটা কালেক্টব জ্ঞাবুত ই আবি, মিডলটন সাহেব, গভ ডিসেশ্ব মালের ১৭ ভাবিখেব আজ্ঞামতে যে ছটা পান ভদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারক-দের ছটা বিষয়ক বিধিপুদ্ধকের ৭ অধ্যায়েব বিধিমতে, এক মাস ছুটা পাইনে।

রাজকার্য্যোপলকে প্রীযুত জে, ও'কিনীলি সাহেবেব অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না ছওম-পর্যান্ত মেদিনীপুরেব ডিপ্তিকট ও সেশন জজ, প্রীযুত এল, আব, টটনছমে সাছেব, বাজকীয় মোকদ্মার সুপরিন্টেণ্ডেট ও প্রয়োজকেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

বাজকার্য্যোপলক্ষে প্রীযুত টটনহাম সাহেবের অনুপত্থানকালে অথবা অন্য আজা না হওদ পর্যান্ত শ্রুত টি, শ্মিথ সাহেব মেদিনীপুরের ডিপ্টিকট ও সেশন জজেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ২৯ জাতুয়াবি।—ঢাকাব পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট জীবৃড সি, এ, ফিশর সাহেব, ১৮৭৬ সালেব ২২ জুলাইযের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান ডদভিরিক্ত সিবিদ কার্যাকারকদেব ছুটীর F চিহ্নিড পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে এক দিন ছুটী পাইলেন।

শ্রিষ্ড কিশর সাহের, ঢাকায় আপন কর্ম গ্রহণ কবিতে পারিবার নিমিত্তে, গড ডিসেম্বর মাসের ২৭ ডারিখঅবধি চৌল্ল দিন উপক্রণার্থ ছুটা পাইবাছেন।

১৭৮ সাল ৩১ আসুবারি ।— এতুত বারু জগদীশনাথ রাষের ছুটাপ্রযুক্ত অনুপত্মানকালে অথবা জন্য আজ্ঞানা হওন পর্যান্ত হুগলীর পোলীদের আসিফান্ট সপরিন্টেণ্ডেন্ট প্রীযুক্ত বি, ডবলিউ, বর্টেল-সেন সাহেব বালেশরের পোলীদের ডিপ্লিকট সুপরিন্টেণ্ডেন্টের কর্মা কবনার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ২ কেব্রুয়াবি।—ছণলীর পোলীসের ডিট্রিকট স্থারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত তবলিউ, পি, ডেবিস সাহেব, নিবমিড ছুটীকইতে ১৮৭৭ সালের ২৪ নবেম্বরে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া জাপন কর্ম প্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে উক্ত তারিথঅবধি একুশ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

মঞ্চারপুরের পোলীদের ডিট্রিকট স্পরিন্টেওেও মেজর জীযুত আর, এম, ক্ষিনর সাহেব, নিয়মিড ছুটাইতে গত অক্টোবর মাসের ২৯ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোট করিয়া উক্ত তারিখজবিধি চারি দিন উপকরণার্থ ছুটা পাইলেন।

[गवर्गवन्दे (भरके । अन्तर । ३२ व्यक्तवाति ।]

The 4th February 1878 —The following officers are confirmed in the Third Grade of Assistant Superintendents of Police —

Mr E St George Kaye, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr

,, O B Wood, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill

The services of the following officers are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department —

Mr H B M Eyre, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sarun

Mr Charles Wintle, Officiating Assistant Superintendent of Police, with effect from the date of his relief from famine duty in Madras

REGISTRATION —The 24th January 1878 —Moonshee Chulam Rusool, Sub Registrar of Labpore, in the district of Beerbhoom, is appointed to be Sub-Registrar of Moureswar, in that district, vice Mohamed Abdus Subhan, resigned

Baboo Grish Chundra Bandopadhva is appointed to be Sub-Registrar of Labpore, in the district of Beerbhoom

The 30th January 1878 - Baboo Poorno Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Hooghly, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 31st January 1873 — Baboo Kristo Churun Bysack, Special Sub-Registrar, Mymensingh, is allowed leave for one month and fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th February next, or such subsequent date as he may avail himself of it

EDUCATION — The 28th January 1878 — Baboo Pearv Mohun Sein is appointed to be Deputy Inspector of Schools, Balasore, vice Baboo Radha Nath Roy, promoted

Baboo Chaturbhuj Putnaik, BA, is appointed to act as Deputy Inspector of Schools, Balasore, in the Third Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Peary Mohun Sein, or until further orders

The 31st January 1878—Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is appointed to be a member of the Balasore District School Committee, vice Baboo Otool Chunder Chatterjee

Baboo Munnoo Lall Chatterjee, Subordinate Judge, Moorshedabad, is appointed to be a member of the Moorshedabad District School Committee, vice Baboo Amrito Lall Chatterjee, transferred

The 4th February 1878 — Moonshee Radha Lall, Deputy Inspector of Schools, Shahabad, is allowed leave for four months under Section 3, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may have availed himself of it

Baboo Keshub Ram Bhatta is appointed to act as a Deputy Inspector of Schools of the Third Grade, and is posted to Shahabad, during the absence, on leave, of Moonshee Radha Lall, or until further orders

OPIUM — The 31st January 1878 — Mr G M Gregory, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is allowed leave for one month and fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant

The 1st February 1878 — Mr C W Fenton, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Benarcs Agency, is allowed leave for three months under Section 9, Supplement F, of the Civil Leave Code in extension of the leave granted to him under orders of the 3rd ultimo, published in the Calcutta Gazette of the 9th idem

MEDICAL — The 29th January 1878 — Baboo Gourango Sounder Singh is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ryepore, sice Baboo Devendro Prosanna Singh

The 1st February 1878 - Deputy Surgeon-General James Irving, MD, is appointed to be Surgeon-General to the Government of Bengal as a temporary measure

[Government Gazette, 12th February 1978]

১৮৭৮ সাল ৪ কেব্রুয়ারি ।—ক্রি**লিখিত কার্য্যকারকেরা পোলী**সের আসিফ্টান্ট সুপরিটেওওউলের ভূতীয শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযু**ক্ত হইলেন**।

মুক্লেরের পোলীদের একটিং আদিফীন্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত ই, সেন্ট, অর্জ কে সাহেব। চট্টগ্রামের পর্ব্যত্তীয় প্রাদেশের পোলীদের একটিং আদিফ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত ও, বি, উড সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ছোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজাধীনে নিযুক্ত ছইলেম।

সারণের পোলীসের একটিং আসিফান্ট সংগরিন্টেণ্ডেন্ট প্রীযুত এচ, বি, এম, এযর সাহেব। পোলীসের একটিং আসিফান্ট সংগরিন্টেণ্ডেন্ট প্রীযুত চার্লস উইলটন সাহেঁহব, মাজ্রাজেব ছুতি কি প্রশমনার্থ কার্যাহইতে অবসর হওনের তারিপ্সবধি।

বেজিষ্টবী কবণ বিষয়ক ।— ১৮৭৮ সাল ২৪ জামুযারি।— জীয়ত মেলিনী আবছুস সংবাস কর্মত্যাগ করাতে বীরভূম জিলাব অন্তর্গত লাভপুবের সব রেজিষ্ট্রার জীয়ত মুনশা গোলাম বস্থল, উক্ত জিলার অন্তর্গত মন্ত্রেশ্ববেষ সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বারু গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায বীরভূম জিলার অন্তর্গত লাভপুরের সব-বেজিট্রাবের পদে নিষ্ক হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৩০ জাতুষাবি।—ত্রালীর বিশেষ দব-রেজিষ্ট্রাব জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চটোপাধ্যায় দিবিল কার্যাকাবকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুত্তকের ৭ অধ্যাঘের বিধিমতে এক মাস ছুটী পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৩১ জাতুয়াবি ।—মন্ত্রমুদ্দিশিংছের বিশেষ দব-বেজিষ্ট্রার জীযুত বাবু কৃষ্ণচরণ বসাক আগামি কেব্রুয়াবি মাদেব ৪ তারিখ অবধি অথবা তাছার পব যে তারিখে ছুটী এছণ করেন তদবধি দিবিল কায়্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এদ মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় ।—১৮৭৮ সাল ২৮ সাকুয়ারি ।— এবৃত বাবু রাগানাথ রাষের পদর্দ্ধি ছওযাতে এবৃত বাবু পিষাবীমোহেন দেন, বালেশবের স্কুল সম্বের ভেপুটী ইনস্পেকটবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে প্রিয়ত বারু পিরারীযোহন সেনের অনুপদ্মকালে অধনা অম্য আজ্ঞা মা হওমপর্যান্ত জীমৃত বারু চতুতু জ পট্টনারক, বি, এ, ভৃতীয় শ্রেণীমতে বালেশবের কুল সমূহের ডেপুটী ইমস্পেকটবে কর্ম ক্ষণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ও জামুরাবি।—জীযুত বাবু অতুলম্জ চট্টোপাধ্যাবের পবিবর্ত্তে, বালেশবেব ডেপুটা মাজিট্টেট ও ডেপুটা ক লেকটর জীযুত বাবু অক্ষরতুমার চট্টোপাধ্যার বালেশর জিলাব স্কুল কমিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বারু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যার ছাদন্তরে দিযুক্ত ছওযাতে মুবশিদাবাদের সবভিনেট অঞ্,
শ্রীযুত বারু মমূলাল চট্টোপাধ্যায়, মুরশিদাবাদ জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ ফেব্রুযারি।—শাহাবাদের ছুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটর শ্রীয়ৃত মুনশী রাধালাল যে তারিখে ছুটী গুহণ কবেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কাধ্যকার কলেব ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে চাবি মাস ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত মুনশী রাধালালের ছুটী প্রবুক্ত অমুপদান কালে অথবা অন্য আজ্ঞানা হওনপর্যান্ত শ্রীযুত বাবু কেশবরাম ভট্ট স্কুল সমূহের ভৃতীয় জেণীর ডেপুটী ইনস্পেকটরের কর্মা কবণার্থে নিযুক্ত হৃহয়। লাহাবাদে অবস্থিত হইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৩১ জাতুরারি।—আফীনের আসিষ্টান্ট সন-ডেপ্রতী একেও শ্রুত জি, এম, গ্রেগরি সাছেব, সিবিল কার্যাকারকলে ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অন্যাথেব বিধি-মতে এই মাসের ২০ তাবিধ্যাবধি এক মাস প্রের দিল ছুটী পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ১ ফেব্রেয়াবি।—বাণাবস একেন্টাডে নিযুক্ত আফীনের একটিং আদিটাত সব-ডেপ্টা এলেন্ট শ্রীযুক্ত সি, ডবলিউ, ফেন্টন সাহেব, গড মাসের ১৫ তাবিখের বাজলা গ'র্ননেন্ট গোলেটে প্রক্ত শিত ঐ মাসের ৩ তাবিথের আজ্ঞামতে যে ছুটা পাস ডদভিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারনদের ছুটীর টিক্তিড পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে তিন মাস ছুটা পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক। ১৮৭৮ সাল ২৯ ভাতুয়ারি।— শ্রীবৃত বারু দেবেজ্ঞপ্রসন্ন সিংছের পরিএতেঁ,
শ্রীবৃত বারু গোরাজস্মদর সিংছ বাচপুরস্থ দাভবা উবধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীর সেকেটবীর
পাদে নিযুক্ত ছতলেন।

১৮৭৮ সাল ১ দেক্তয়াবি।— ডেপ্টা সর্জন-জেনরল **ত্রিবৃত জেমস অর্বিং** সাহেব, এম, ডি, াকমং -কালের নিমিত্তে বন্দদেশের গবর্ণমেন্টের সর্জন-জেনরলের পদে নিযুক্ত হহলেন।

[भवर्गस्यन्त (भएकडे । ১৮৭৮ । ১२ स्टब्स्झाडि ।]

The 5th February 1878—Assistant Surgeon Chunder Coomar Gupta, in charge of the Charitable Dispensary at Kandi, in the district of Moorahedabad, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Second Grade Assistant Surgeon Tarincy Churn Dutt, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Kandi, in the district of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Chuider Coomar Gupta, or until further orders

Third Grade Assistant Surgeon Nogendra Nath Bhuttacharjee is appointed temporarily to do duty in the Campbell Hospital, Scaldah, as a Supernumerary Assistant Surgeon

EMIGRATION — The 5th February 1878 — Mr J F Bradbury, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 21-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate under Section 85 of Act VII of 1871

MUNICIPAL — The 19th January 1878 — The Lieutenant-Governor is pleased to approve, under Section 30 of Act V (BC) of 1876, the election by the Commissioners of the Municipality of Arrah of Mr C A Wilkins, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1878-79

The 28th January 1879 — Dr S C Mackenzie, Superintendent of the Campbell Medical School and Hospital, Scaldah, is appointed to be a Commissioner for the Municipality of Calcutta vice Dr A S Liethbridge, resigned

The 29th January 1878 —The following gentlemen are re-appointed, under Section 28 of Act V (BC) of 1876, to be Commissioners of the Municipality of Raneegunge, in the district of Burdwan —

Mr R Williams

Baboo Abhoy Churn Mookerjee, Railway Native Doctor

Loknath Ghose, Medical Practitioner

ROAD CESS — The 30th January 1878 — The following gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bankoora —

Mr J O'B Sceales

Rai Radha Bullub Singh, Bahadoor

Baboo Nudiar Chand Roy

,, Ram Lall Misser

" Nobin Chunder Chatterjee

The following gentlemen are appointed to be members of the Bankoora District Road Cess Committee —

Moonshee Alizamin, Mcrchant

Baboo Gunga Govind Mookerjee, Talookdar

The 31st January 1878—Baboo Okhoy Coomar Chathajee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Balasore, vice Baboo Otool Chundra Chatterjee

The 1st February 1878—The following gentlemen are re-appointed to be members of the District Road (css Committee of Bhagulpore —

Mr M B Morrison

Baboo Tejnarain

Baboo Jodu Nath Sircar

The following gentlemen are appointed to be members of the Bhagulpore District Road Cess Committee —

Mr William St Clair Grant, Landholder and Indigo-planter, vice Dr N B Baillie, deceased

T Curtis, Manager of Mr Grant, vice Mr J Hennessy, resigned

Rai Thackur Mun Singh Bahadoor, of Sukhpoor, vice Bahoo Sardharee Lal, resigned

The following Notifications are re-published from the Assam Gazette -

The 22nd January 1878—Under the provisions of Section 37 of Act X, 1872, the Chief Commissioner is pleased to invest Mr R T Greer, cs, Assistant Commissioner, Kamrup, with the powers of a Magistrate of the third class in that district, with retrospective effect from the 1st January 1878

[Government Gazețte, 12th February 1878]

১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুয়ারি ।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির দাতব্য ঔবধালবের কার্য্যের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত আসিন্টান্ট চিকিৎসক জীযুত বাবু চক্রকুমার গুপ্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষ্যক বিষিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিশতে তিল মাস ছটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীয়ত চন্দ্রকুমার গুপ্তেব ছুটী প্রযুক্ত অমৃপদ্মানকালে অথবা অন্য আজা হওন পর্যন্ত, রাজধানীতে অভিরিক্ত দিভীয ত্রেণীব আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীয়ুত ভারিণীচরণ দক্ত মুরশিদা-বাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির দাত্য্য উষধালয়ের কার্য্যের ভার এহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভূতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট চিবিৎসক জীযুত মগেক্সনাথ ভট্টাচার্য্য কিষৎকালের নিদিতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসকস্বরূপ শিষাশদহেব কান্থেল হাস্পাতালে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগমনবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৫ গেব্রুফারি।—২৪ পরগনার একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে, এফ, ব্রাডাববি সাহেব, ১৮৭১ সালেব ৭ আইনেব ৮৫ ধারামতে মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যুনিসিপল।—১৮৭৮ সাপ ১৯ জাত্যারি।—আবাব মুনিসিপল কমিশ্যমরেবা একটিং জাইন্ট মাজি-ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত সি, এ, উইলকিন্স সাচেবকে ১৮৭৮। ১৮৭৯ সালেব নিমিত্তে জাপনা-দের প্রতিমিধি সভাপতির পদে মনোনীত করিলে জীয়ুত লেন্টেনেন্ট গবরমর সাহেব '৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৫ জাইনের ২০ ধাবামতে ভাষা অনুমোদন করিলেন।

১৮৭৮ সাল ২৮ জাত্যাবি।—ডাক্তন জীযুত এ, এস লেখব্রিল সাহেব কর্মা ত্যাগ নবাতে শিষাল-দহত্ব কাত্মেল মেডিকাল স্কুল ও হাস্পাতালেব স্পবিন্টেণ্ডেন্ট ডাক্তন জীযুত এস, সি, মাকেঞ্জি সাক্ষেন কলিকাতা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেব পাদে নযুক্ত হউলেন।

১৮৭৮ সাল ২৯ জামুয়াবি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেবা ১৮৭৬ সালেব বন্ধীয় ৫ আইনের ২৮ গাবামতে বন্ধান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটীব কমিশানবেব পদে পুনর্কার নিযুক্ত ভইলেন।

জীযুত আব, উলিষম্য সাহের।

রেলওযের নেটিব ডাক্তব প্রীযুত বাবু অভযাচবণ মুখেপোন্যায।

চিকিৎসক এযুত বাবু লোকনাথ ঘোষ।

পথকর বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৩০ জাত্যাবি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেবা বাঁবুডা জিশার পথকর কমিটীতে পুনর্কার নিযুক্ত হহলেন।

श्रीयुक्त (ज, अ'ित मीलम मारहत।

- ,, রাষ রাধাবলভ সিংহ বাহাছুব।
- " वातू नरमत्रहाम बाय।
- 🥠 🥠 রামলাণ মিশু।
- " " नवीनह्य हर्ष्ट्रोभाशाय।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা বাঁকুড়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

সওদাগর জীযুত যুদশা আলিজমিন।

ज्ञान्त्रकात ,, वाद् शकारगाविष्य गुर्थाभागांग।

১৮৭৮ সাল :১ জাতুষারি।— প্রীযুত বারু অতুলচক্স চটোপাগাযের পরিবর্জে ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রীযুত বারু অক্ষর্মার চটোপাধ্যায়, বালেশ্বর জিলাব পথকর কমিটীতে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ১ ফব্রেরারি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেরা ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটাতে পুনর্কাব নিযুক্ত হইলেন।

> জীযুত এম, বি, মবিদল সাহেব। | জীযুত তেঞ্চনারায়ণ বারু। জীযুত বারু যজুনাথ সরকার।

**নিম্নলিখিত মহাশ্যে**রা ভাগলপুবের পথকব কমিটীতে নিনৃক্ত হইলেন।

ভাক্তর এন, বি, বেলি সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ভূমাধিকাবি ও নীলকৰ স্পীয়ত উলিয়ম, সেন্ট ক্লেব আন্টি সাহেব।

🛅 যুক্ত কো, হেলেসি সাহেব কর্ম ত্যাগ করাতে জীযুক্ত গ্রাণ্ট সাহেবেব কান্যান্যক্ষ শীগুক্ত টি, কার্টিস সাহেব। 🚜

জীযুত বারু শরধারীলাল কর্মত্যাগ কবাতে মুখপুবের জীযুত বায় ঠাকুব মানসিংছ, বাছাতুর।

**নিম্নিখিত** বি**জ্ঞাপন** আসাম গেজেটছইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৮ সাল ২২ জাতুয়ারি ।— প্রীযুত প্রধান কমিণ্যানর সাহের কামরপের আসিফীণ্ট কমিণ্যানর বিশ্বান বিশ্বান করি জার, টি, গ্রীর, সি, এস, সাহেরকে উক্ত জিলাতে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারার বিশ্বান মতে ভূতকাল সম্পর্কে ১৮৭৬ সালের ১ জাতুমারি অবধি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিপ্টেটের ক্ষমতা প্রাদান করি-লেন।

[भवर्गरमञ्जे (भरकाते । ५५५८ । ५२ रक्ष्युन्द्रां द्वि।]

The 23rd January 1878—Under the provisions of Section 37, Act X of 1872, the Chief Commissioner is pleased to invest Mr R McCabe, cs, Supernumerary Assistant Commissioner, Third Grade, Lukhimpore, with the powers of a Magistrate of the second class

HORACE A COCKERELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 4th February 1978 —The following Bye-laws framed by the Municipal Commissioners of Kishnaghur at a meeting under Section 313 of Act V (B (') of 1876, having been confirmed by the Licutenant-Governor under Section 314 thereof, are hereby published for general information

#### for Regulating the Conduct of Business at Meetings

- 1 The day of the meeting shall ordinarily be the last Saturday in every month, unless the Chairman for any special reason fix any other day A notice signed by the Chairman or Vice-Chairman shall be circulated at least three days before the day of the meeting
- 2 A list of business to be transacted at the meeting shall accompany the notice, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting
- 3 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

#### For Regulating the Time and Mode of Collecting the Taxes

- A darogal shall be appointed for the purpose of superintending the collection of taxes. The Municipality shall be divided into six wilds, as heletofore and to each of these wards shall be appointed a sirkar, who shall be authorized to collect tixes and to grant receipts. The Commissioners shall also appoint such warrant clerks or other officers as may be necessary for the realization of taxes.
- 5 Every officer authorized to grant receipts shall be provided with a certificate of his authority to collect and every such certificate shall bear the scal of the Municipality and the signature of the Chairman Livery collecting officer, at the time of demanding payment, shall be bound to show this certificate, if required, and no tax-payer shall be bound to pay unless such certificate is shown and a printed receipt tendered to him
- 6 For all sums paid on account of any tax mentioned in the Act, a printed receipt signed by the tax dirigali and the collecting officer, showing the quarter for which the sum is paid, the amount of the tax, the number of the holding and of the ward in which it is situated, and the person from whom the tax is levied, shall be given to the person paying the same
- 7 Bills shall not be made over at one time to any collecting sukar or warrant clerk to a larger amount thin that of the security given by him
- 8 The during in shall periodically settle accounts with the sirkars and warrant clerks, at such intervals is the Commissioners may from time to time direct. The darogah shall report to the Charman the result of such settlements of accounts, and shall certify that the accounts are correct
- 9 The datog in shall have a permanent advance of Rs 25 to meet petty contingent expenses, to be accounted for at the end of each month
- 10 When any tax, rate, or toll is levied by distress and sale of moveable property, payment of the purchase-money and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and in the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer to sell he property again on the same or any other day, and the first or any succeeding purchaser, except the last, shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, such loss shall be recoverable as a debt due from him.

١

১৮৭৮ সাল ২৩ জাসুনারি।— শীবৃত প্রধান কমিণারের সাহের লক্ষ্মীপুনের ভূতীর শ্রেণীর অতিরিক্ত আলিফ্টান্ট কমিশ্যনর স্ক্রিযুত আর মানেব, নি, এন, সাহেরকে ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারাব বিধানমতে দ্বিতীর শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষতা প্রদাস করিলেন।

> ছরেস্ এ, কর্ত্রেল, বঙ্গদেশের গর্ববেদেউর একটিং সেক্রেটবী।

#### िखाशन।

১৮৭৮ সাল ৪ ফেব্রেয়াবি।—কৃষ্ণনগরের মুনিসিপল কমিশাদেরেরা সভাগত হইয়া ১৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৫ আইনের ৩১৩ ধারামতে নিম্নলিংও উপবিধি প্রথম কবিলে ঐ আইনের ৩১৪ ধার্থাক্রমে শ্রীষুত্ত লেপ্টেমেন্ট গ্রেরমব সাহের কর্তৃক অনুমোদিত হইয়া তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গোল।

#### সভাতে কাৰ্য্য চালাইবাব নিষম।

- ১। সভাপতি বিশেষ কোন কারণে দিনাস্তব নিরূপণ না করিলে প্রতি মাসেব শেষ শনিবার সভাধিবেশনেব দিন ধার্যা থাকিব। সভাধিবেশনেব অন্ততঃ তিন দিন পুর্নের সভাপতির বা প্রতি-নিধি সভাপতির স্বাক্ষবিত নোটিস প্রচাব কবিতে হইবে।
- ২। সভায় যে২ কার্য্য করা যাইবে ভাষার নির্মন্ত পত্রে নোটাসের সক্ষে থাকিবে, উক্ত নির্মাণী যে বিষয় লেখা না থাকে, সভাস্থ কমিশানরদের অধিকাংশের সমতি বিনা বাদাসুবাদ করিবার নিমিত্ত ভাষা উপস্থিত করিতে ছইবে না।
- ৩। কোন মেশ্বর সভাস্থ কমিশ্যনবদের সন্মুখে কোন প্রস্তাব করিতে ইচ্ছুক হইলে সভাপতিকে বা প্রতিনিধি সভাপতিকে আপানার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া আনাইনেন, তাহা হইলে নোটিন পাইবার পর আগামি সভাব কার্য্যেব যে নির্ঘন্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে তন্মধ্যে সেই প্রস্তাব গৃহীত হুইবে।

#### होक्न आमांग्र कविनाव नमस्यत अ नियम्बर विशाम।

- ৪। টাক্স আদায কৰণ কাৰ্যেৰে উপাৰ বৰ্তৃত্ব পৰণাৰ্থে এক জন দাৰোগা নিযুক্ত হটবেন! এই মুনিসিপালিটী এই ক্লকাৰ নাম ভয় পল্লীতে বিভক্ত থাকিবে, ও প্ৰত্যেক পল্লীতে একং জন সৰকাৰ নিযুক্ত কৰা যাইবে ও তাহাকৈ টাক্স আদায় কৰিবাৰ ও বসীদ দিবৰে ক্ষমতা নেওয়া যাইবে। টাক্স আদায় কর্লার্থে প্রভয়ানা জানীর মত আমলা ও অন্য বার্যাকাৰকেৰ আৰশ্যক, বমিশ্যনবের। তত্ত জনকে নিযুক্ত কৰিতে পাৰিবেন।
- ে। বদীদ নিধার ক্ষমতাপন্ন প্রতোচ কার্যকোরদকে টাক্স আদাষ কবিবাব ক্ষমতাস্থাক স্থিতিকট দেওয়া যাইবে। উক্ত প্রতোক স্টি গিকটে মুনিসিপালিটীব গোহব ও সভাপতিব সাক্ষর থাকিবে। আদায়কাবি প্রতোক ক্ষম কার্যকোরক টাকা চাহিলে, তাঁহার প্রতি ঐ স্টিফিকট দেখাইবার আদেশ ছইলেই দেখাইতে ছইনে। উক্ত স্টিফিকট দেখান না গোবে বিশ্বা ছাপাব বসান দেওয়া না গেলে কোম টাক্সদাতা টাকা দিতে বদ্ধ নহেন।
- ৬। আইলের লিখিত কোন টাকোব নিমিত্ত যত দেওয়া যাস, যে ব্যক্তিব স্থানে আদায় হয় জীহাকে টাবদের দাবে গাবিও টাক্স আদায়কালে কমাজাবিব আক্ষারত ছাপান রুস্টান দেওয়া যাইবে। সেই বসীদে, যে ব্রটবেব টাকা, যত াছুদ যেতিব নম্বও যে পান্ত আছে, ও যাহাব স্থানে আদায় করা গোল এই সকল কথ থাকিবে।
- ৭। টাক্স আলাষ্ট্র স্বধার ও প্রওয়ানা জাবার সংখন, শুভ টাকার জানিন দিয়াছেন ওদপোকা ক্ষমিক টাকার বিল ভাঁছাদি।কে এব কালে দেওয়া যাত্র না।
- ৮। ক্ষিশ্যলব্বা সম্যেই যত কিন ভাৱেৰ আদেশ কৰেন ভাত দিন আত্তৰ দাংশাসা সৰকাৰণেৰ ও প্ৰপ্ৰযানা জাৰীৰ আমন্ত্ৰৰ স্তেপ ছিমাৰ কিটাইমা লাই কা । দাৰ্শেমা ছিমাৰ মিটাইশাৰ ফলের কথা সভাপতির নিকট বি পাই ক্ৰিৰেন। ও হিমাৰ স্বল ঠিক আছে এই বিষয়েৰ স্টিন্ধৰ ট বিধিয়া দিবেন।
- ৯। দারোগা মামান্য নৈমিতিক খবচের নিমিতে সর্কানাই ২৭১ টাক অগ্রিম লট্যা মাসের শেষে ভাছার ছিমান দিবেন। •
- ১০। অস্থাবৰ সম্পত্তি ক্রোক ও নীশান কৰিয়া ট ক্সোক বিশেষ কি থেটেৰ কি মান্ত স্বেট টাকা আদায় কৰা গেলে, নীশানের পাবই ক্রেয়েৰ টাকা দিতে হইগব, ও সম্পাত্ত ক্রেড কে দেওয়া যাহগে। ক্রেডা যত টাকা ভাকিলেন সম্পূর্ণ ভঙ্ত টাকা না দিবে, য নার্য্যনাবক থা সম্পাত্ত ক্রোক ববিষেন ভিনি সেই কি অন্যাদিনে ঐ সম্পত্তি পুনবায় নীশাম কবিতে পাবিধেন। এমত স্থান বিছু হানি হইলে প্রথম ক্রেডা বা ভাঁহার পার শেষ ক্রেডাভিন্ন অন্যা কোন ক্রেডা কনিশানরদেব নিকট সেই হানিব দায়ী হইবেন ও জীহাদের নিকট প্রোপ্য গ্লেবর নায় সেই হানিব টাকা আদায় ক্রায়াইতে পারিনে।

[गर्यादमे (गर्बे । ১৮৭৮। ১२ म्बार्वा (त्र ।]

11. Every person required, in writing, to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition, in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall continue. Any person submitting a false or incorrect schedule or return shall be liable to a penalty of Rs 20, provided that nothing in this bye-law quality shall be held to prevent the institution of a criminal prosecution under the Penal Code, should the facts appear to wirrant such a proceeding

For Regulating the Conduct of Persons Employed by the Commissioners

- 12 'The Commissioners shall have power to inflict for neglect of duty a fine not exceeding one month's pay upon any person employed by them
- 13 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time, or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment, and may be removed from office

For Regulating the Disposal of Offensive Matter, Rubbish, and Dead Boares of Animals

- Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after its death, or, if death occurs at night, within four hours after day light, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcasses, or report the death to the conservance overseer of the division within which such premises may be situated. Penalty for infringement, Rs. 20. In case the person liable shall not remove the carcass, he shall pay to the said overseer the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in case the said person be not the owner of the inimal, and the owner be known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.
- No person shall dispose, or cause to be disposed, of any corpse, or any part of a corpse, otherwise than by burning or burying it at or in some lawful burning or burial ground

Penalty for infringement, Rs 50

16 If the corpse of any person within the municipal limits shall remain unburied or unburnt after 12 hours from the time of death, the Municipal Commissioners may dispose of such corpse through their servants, and recover the expense from any assets left by the deceased

#### For the Regulation and Management of Privies

No person shall perform any office of nature in any place outside private premises, other than such place as may be appointed by the Commissioners

Penalty for infringement, Rs 10

18 No person shall carry night-soil through the streets except between the hours of 3 AM and 8 AM, or otherwise than in a closely covered receptable, or shall use any place, other than those approved by the Commissioners, for the purpose of depositing such night-soil therein

Penalty for infringement, Rs 20

19 Within such limits as the Municipal Commissioners may appoint, no person shall construct or keep, after prohibition by the Municipal Commissioners, any well-privy

Penalty, Ra 20 and a daily fine of one rupee

20 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deciderants or disinfectants in any privy or premises, if at any time it seem to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deciderants, &c., at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

Penalty, daily fine of one rupec

[Government Gazetle, 12th February 1878]

১১। কমিশানরেরা আইনবডে কোন বাজির নামে লিখিয়া বোন ডকসীল কি রিটর্ণ দিবাব আদেশ করিতে সক্ষম ছইলে তাঁই র প্রতি তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিলি সেই আদেশপত্র আরী ছইবার তারিধঅবধি এক সপ্তাহেব মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধাবাব নির্দ্দিষ্টমতে কমিশানবদের আফিসে ঐ ডকসীল কি রিটর্ণ পাঠাইবেন। না পাঠাইলে তাঁহাব ৫১ পাঁচ টাকাব অমধিক লও ছইতে পারিবে, ও আর যত দিন সেই ত্রুটি করেন দিন প্রতি তাঁহাব আর ২ ছুই টাকার অমধিক লও ছইতে পারিবে। কোন কেছ মিখ্যা কি অশুদ্ধ ডকসীল কি রিটর্ণ দিলে তাহাব ২০১ বিশ টাকা দণ্ড ছইতে পাবিবে। কিন্তু, ইজান্ত দৃষ্টে তাঁহাব নামে দণ্ডবিধির আইনমতে কৌজদারা আদাশতে অভিযোগ উপস্থিত করা যাইতে পারিলে, এই উপবিধির কোন কথাই ভাহা করিবাৰ বাধাজনক বলিষা জ্ঞান করিতে ছইবে না।

## क्रिभामद्रापत निधुक वाकित्पत चाठवनविषयक विधाम।

- ১২। কমিশ্যনরদেব নিযুক্ত কোন ব্যক্তি কার্য্যে শৈথিল্য করিলে, কমিশ্যনরেরা তাঁছাব এক মানের অমধিক বেডম কর্ত্তন কবিডে পাবিবেন।

# তুর্গদ্ধ দ্রব্য ও জপ্তাল ও মবা জন্ত ছামান্তর কবিবার বিধি।

- ১৪। क्लान वाक्तित वाजीत मर्गा जल मितिन, किमानरत्या मन्ना जल क्लिया रा चान निक्रभन कित्री रामन, ओ वाक्ति जल्द मवर्गन श्रेष छ्य घलीव मर्था, किन्ना न्नांकिएक मितिन श्रेष्ठा कित्री स्मान क्लिया रामन क्लिया स्मान क्लिया क्लिया स्मान क्लिया स्म
- ১৫। क्लान वास्ति आडेनबर्ड भवमारस्त्र कि कवत्र मिनोत स्थान भवमार वा कवत्र मिनन स्ति समा स्थान क्लान भव कि भारवत्र क्लान स्रम राजनित्यम वा रक्लाहेर्दम मा।

विधि मध्यरमञ् मथ ८०२ शक्षाम होका।

১৬। মুদিসিপল সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তির মরণের সম্যাবধি ১০ ঘণ্টা পরে যদি সেই শব কবর দেওরা বা দাহ করা করা মা যাব, তবে মুদিসিপল কমিশানবেরা আপেনাদের চাকর্ম্বাবা সেই শব কবর দেওরাইয়া বা দাহ করাইয়া ঐ মৃত ব্যক্তির সম্পত্তি হইতে সেই থর্চ আদায় কবিতে পারিবেন।

# शाहेशानातु विशाम ଓ कार्यामिर्व्वाष्ट् व वर्गार्थ विधि ।

১৭। কমিশানবেরা বে ছান নিরপা কবেন ভণ্ডির সাধাবণ বাক্তির বাটীর বাহিবেব কোন ছানে কেছ মলনুত্র ভাগে করিবে না।

विधि लख्यम्बद्ध प्रथ ३०२ प्रम होका।

১৮। কোন বাক্তি রাত্রি ৩টা ও প্রাতঃকালের ৮ ঘণ্টার মধ্য কে ম সময়ভিন্ন অন্য সময়ে ও বন্ধ আধারভিন্ন অন্য আধারে রাস্তা দিয়া বিষ্ঠা লইযা যাইবে না। ও কমিশ্যনরেরা বিষ্ঠা জনা কবিষা রাথিবার যে স্থান অসুমোদন কবেন ভদ্তির স্থানে কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা ফেলিবে না।

विधि मध्याम्ब मध २०५ विम छोका।

১৯। মুনিসিপল কমিশ্যমরেরা যে সীমা নিরপণ করেন তল্পগ্যে কোন ব্যক্তি মুনিসিপল কমিশ্য-নরদের ছারা নিষিদ্ধ হইলে কোন পাতকুষা পাইখানা প্রস্তুত করিবেন বা রাখিবেন না।

मल २०५ विण हाका ल मिमश्राल ३५ वक होका।

२०। मूमिजिशन किमानदात्। जाधावत्व चारचाव जामा किन्ना ज्ञाविक दोग विन्ना द्वारागत वालका मिवाइतार्थ जावनाद्व वालाव वालाविक वालाव

मिनव्यं पि प्रथ ३२ वक होका ।

[भवर्गरमके (भरके । अन्या । ३२ (मञ्जूषाति ।]

#### For Regulating Traffic in the Streets.

21 Every carriage or cart plying on the streets after one hour after sunset shall carry a light or lights

Penalty for infringement, Rs 5

For Regulating or Prohibiting the use of Fire balloons, Fire-works, Fire-arms, or Missiles, in the Vicinity of Public Roads

22 No one shall let off any fire-balloon, fire-work, fire-arm, or any missile, in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained Penalty for infringement, Rs 10

#### Miscellaneous Bye-laws

No person shall put, or cause to be put, on any house or building any spout or other thing intended for the convevance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and all persons shall take such order with existing spouts, &c, as may be necessary to prevent injury to any public road or thoroughfare.

Penalty for infringement, Rs 10, penalty for continued infringement, one rupee daily

24 No person shall deposit, or cause to be deposited, in or by the side of any public drain any substance or thing whereby the said drain is or may be in any way obstructed

Penalty for infringement, Rs 10, penalty for continued infringement, Rs 3 daily

25 Except by and with the written permission of the Commissioners, and in such manner as they shall direct, no person shall construct any building or structure of any kind abutting on any public road or drain, and no person shall place over any public drain any bridge or platform

Penalty for infringement, Rs 50

The Commissioners may direct that the owner or occupier shall remove the said building or obstruction at his own expense. In case of default, the defaulter shall be liable to pay a duly fine not exceeding Rs 3

26 No person shall prepare any channel, or convey water by any channel, across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners, and any such channel may be filled up by the Commissioners, who may recover the expense from the offender, or from the person for whose benefit the channel may have been cut

Penalty for infringement, Rs 50

No person shall, without the permission of the Commissioners, steep in any tank or ditch within municipal limits any jute, hemp, or other vegetable matter, or any animal matter

Penalty for infringement, Rs 20, penalty for continued infringement, Rs 2 daily

28 No person shall wash in any tank, or ditch, or well the clothes, or bedding, or furniture used by any person suffering from cholera or from any contagious disease

Penalty for disobedience, a fine of Rs 50

29 No person shall, without the consent of the Municipal Commissioners, fill up or stop any existing cesspool so as to obstruct the drainage of any part of the town

Penalty for infringement, Rs 20, and the Commissioners may order the offender to re-dig the hole at his own expense, and, if he neglects to do so, may impose a daily fine not exceeding Rs 2 or may do the work at his expense

- No person shall collect, or allow to be collected (except for the purpose of conveying it away), on or near any public road or place, any manure or other offensive substance Penalty for infringement, Rs 5.
- 31 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals, or cause them to be tethered, or cause or allow them to stray, on any public highway

Penalty for infringement, Rs 5

32 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway, or into any place whence such animal can escape into any highway

Penalty for infringement, Rs 5

[Government Gazelle, 12th February 1878]

## वाषात्र गाणीथक्षि हालावस्मत्र विशाम ।

२)। प्रात्स्वत अन वर्णे शदत श्रांडाक गांडी कि शक्त गांडी तीसा शिला अरु कि इहें जातना सामिता गांडेरड हहेंदर।

विधि मध्यस्मत मध्य १८ भी होका।

সরকারী রাজার ধারে অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি বন্দুক ছুডিবার কি প্রস্ত বিদি ফেলিবার বিধান ও নিবেধ।

- ২২। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনবদেব আজ্ঞানা পাইলে সরকারী রাজ্ঞায় কি ভরিকটে অগ্নির বেলুন কি আভশবালী কি বন্দুক কি ভীরাদি ছডিবেন না।

विधि मख्याम्य मध ३०० मण हाका।

#### বিবিধ উপবিধি।

২৩। কোন ঘরের কি জন্য গাঁথনিব ছাদের জল পাডিবাব যে দল দিয়া সরকারী রাজায় কি লোক-দের অমনাগমনের কোন পথে জল পাডিতে পাবে, কেছ এমত নল বসাইবেন না ও অন্যকে বসাইতে দিবেন না। এবং এইক্ষণে যে নলাদি আছে তাহা এমত ভাবে বসাইয়া লইবেন যেন তাহাইইতে নিঃস্ত জলদ্বারা সরকারী ব্রেরার বা লোকদেব গমনাগমনের পথেব হানি না হয়।

विवि मञ्चरमञ्ज प्रथ ১०५ प्रमा है कि। ए क्रियिक लड्यनहरे ए थाकिटल प्रिन शिक ५५ वक है कि। प्रथ ।

२६। नवकांत्री महत्रमा यांचाटक कावटहांध इस वा इट्रेंटिक शाद्धि, क्लाम व्यक्ति अग्रेक विषय वा खरा महत्रमाद्र मरक्षा वा करशाद्धि किलाटन वा क्लाडेटनम मा।

বিধি লঙ্কনের দণ্ড ১০১ দশ টাকা, ক্রমিক লঙ্কন হইতে থাকিলে দিমপ্রতি ৩১ তিন টাকা। গীথিয়া দিবেন।

২৫। কমিশাসরদের লিখিত অসুমতি না পাইলে, কেণ্ন ব্যক্তি রাজকীয় নবদমাব পার্শ্ব পাকা কি অন্য প্রকারের গাঁথেনী নির্মাণ করিবেন না ও রাজকীয় নবদমাব উপরে কোন সাঁকো কি বোয়াক কি নীথিবেন না। ঐ অসুমতি পাইলেও তাঁছারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেইরূপে গাঁথিবেন।

विधि मख्यरमञ्ज मध ८०० नाकाम देका ।

কমিশ্যনবের স্থানির বা দখিলকারের নিজ বাবে উক্ত গাঁথেনি কি অবরোধক বিষয় শ্বানান্তর করিবাব আজ্ঞা করিতে পারিবেন। ইহাতে তাটি হইলে তাটিকাবি ব্যক্তিব দিনপ্রতি ৬১ তিন টাকার অনধিক দশু হইতে পাবিবে।

২৬। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা কনিতে কি ঐ নালা দিয়া আন চালাইতে চাছিলে, কমিশানবেরা যেকপে অসুযোদন করেন কেবল সেইকপে ভাষা করিতে পারি-বেন, নতুনা করিবেন না কমিশানবেরা ভক্তপ কোন নালা ভরাট কবিয়া দোষী ব্যক্তিব ছানে কিছা যে ব্যক্তির উপকারের নিমিত্ত নালা কটি। গোন ভাছার ছানে থবচ আদায় বনিতে পারিবেন।

विधि लख्यत्मत्र प्रशः ७०० श्रश्नामा होका ।

২৭। কমিশ্যমবদের অনুমতি না পাইশে কোন ব্যক্তি মুনিদিপল সীমাব অন্তর্গত কোন পুছরি-শীতে কি নরদমায় শণ কি পাট কি উদ্ভিজ্ঞ অনা দ্রব্য কি কোন দৈছিক পদার্থ ভিজাইয়া রাখিবেন না। বিধি লগুবনের দণ্ড২০১ বিশ টাকা। ক্রমিক লগুবন ফটতে থাকিশে দিন প্রতি ২১ তুই টাকা।

২৮। কোন ব্যক্তি কোন পুকুবে কি গর্জে কি কূপে ওলাউঠা কি সংক্রামক অন্য বোগঞন্ত ব্যক্তির কাপড় কি বিছানা কি ভাষাব ব্যবহৃত অন্য ক্রাচ্যেন কি ধুইবেন না।

विधि स्थामा कत्रावत प्रश्र ए० ११३ में होका।

২৯। লগরের কোন অংশেব জ্বল বাছির হটবাব বাগ গাংগতে হয়, ব্যালালরদেব অনুসতিবিদা কোন ব্যক্তি এমত ভাবে বর্ত্তমান কোন মহলার গর্ত্ত পুরাইবেম না কি বন্দ কবিবেম না।

বিধি লজ্মনের দণ্ড ২০১ বিশ টাকা। কমিশানরেব। দোদী ব্যক্তির নিল ব্যয়ে সেই গর্জ্ত পুনর্বার খনন করিবার আজা করিতে, ও তিনি ভাষা করিতে শৈথিলা করিলে দিনপ্রতি ২১ টাকাব অনধিক অর্থদণ্ড ধার্য্য কবিতে, কিন্তা ভাষার ধরতে আপনারাই ভাষা কবিষা দিতে পারিবেন।

৩০। কোন ব্যক্তি (ছানান্তর করিবার অভিপ্রায ভিন্ন) সরকারী কোন পথে কি ছানে কি ভন্নিকটে সার কি তুর্গন্ধ অন্য জব্য জ্বা করিবেন না কি করাইতে দিবেন না।

विधि मध्यत्मत्र प्रश्र ६८ १ के होका।

৩১। কোন ব্যক্তি সরকার পথে গবালি কি ছাগল কি অন্যক্ষদ্ধ দিগড়াইযা দিবেন কি চবিতে দিবেন না কিছা দিগড়াইযা দেওয়াইবেন না কি চরাইতে নিবেন না কিছা আলগা ছাডিয়া কি ছাড়াইয়া দেওয়াইবেন না।

विधि मध्यत्नत मध ६५ शीव होका।

৩২। কোন যাক্তি কথা বিশ্বা জীৰ্ণ কোন জন্ত বাস্তায় ছাডিয় দিবেন না কিশ্বা যে স্থানহইছে রাজ্যার যাইতে পারে এমত স্থানেও ছাডিয়া দিবেন না।

विधि मध्यत्मत्र मथ ६२ होका शीं होका।

[गवर्गाम के (गद्य है। ३०१४। ३२ (गद्यमादि।

1,

83 No person shall cut grass from the banks or sides of any roads or from any public place within municipal limits

Penalty for infringement, Rs 10

84 No person shall throw or place on any road or street any broken glass, broken bottles, or crockery

Penalty for infringement, a fine not exceeding Rs 10

#### For Regulating Burial-grounds, &c

35 No person shall bury, or cause to be buried, any corpse, or part of a corpse, in any burial ground in a grave constructed of masonry in such manner that the top of the coffin, or the body where no coffin is used, shall be at a less depth than four feet from the surface ground

Penalty for infringement, Rs 10

- 36 No person shall bury, or cause to be buried, in any burial ground any corpse, or part of a corpse, in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep Penalty for infringement, Rs 10
- 37 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, any grave in a burial ground at a less distance than two feet from any other existing grave

Penalty for infringement, Rs 20

38 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial place in any other line than that marked out by the Commissioners or some person authorized on their behalf

Penalty for infringement, Rs 20

89 No grave once used shall be opened for the burnal of another body without the permission of the Commissioners

Penalty for infringement, Rs 20.

#### For Regulating the Burning of Dead Bodies

40 Every person who shall bring or convey, or cause to be brought or conveyed, any corpse or part thereof to any burning ground, shall burn, or cause the same to be burnt, within six hours after its arrival at the said burning ground

Penalty for infringement, Rs 20

Al No person, when burning, or causing to be burnt, any corpse, or part of a corpse, in any burning ground, shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes

Penalty for infringement, Rs 20

42 No person shall carry a corpse, or part of a corpse, through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

Penalty for infringement, Rs 10

43 No person while carrying any corpse, or part of a corpse, shall deposit it on any bazar or crowded thoroughfare for any purpose whatever

Penalty for infringement, Rs 10

44 Every corpse, or part of a corpse, that has been kept or used for the purpose of dissection must be removed in a closed vehicle

Penalty for infringement, Rs 20

#### General

45 Each penalty laid down in the above bye-laws shall be the maximum penalty

H J REYNOLDS, Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 12th February 1878]

٠, ٠

৩৩। কোন ব্যক্তি মুনিনিপান সীযার অন্তর্গত কোন রান্তার ধারের কিন্তা সরকারী ছানের হাস ছলিবেন না i

विधि लक्ष्यम्बद्र प्रथ ३०५ छोका ।

৩৪। কোন ব্যক্তি কোন রাস্তার কি পথে কাঁচ কি বোডল ভাঙ্গা কিন্বা হাঁতিকুঁড়ি ভাঙ্গা ফেলিবেন কি রাখিবেন না।

विधि मध्यामद्र मिमिख मिम थांजि ১०५ मण में किर्व कमिशक मध ।

#### কবর স্থান প্রভৃতি বিষয়ক বিধান।

৩৫। কোন ব্যক্তি গোবস্তানের পাকা কররে শর কি শরের কোন অঙ্গ পুঁতিলে বান্ধের উপরি-ভাগ কিন্তা বান্ধ না থাকিলে শরের উপরিভাগ যাহতে মাটির মীচে চাবি ফুটের কম থাকে এমত কররে পুঁতিবেন কি পৌঁতাইনেন মা।

विधि मख्यत्नव मध ३०० मण होका।

৩৬। কোন ব্যক্তি কোন গোবস্তানের কাঁচা করবে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁজিলে কি শোঁডাইলে করব ছয় ফুটের কম গভীর ছইডে দিবেন না।

विधि लख्यामत प्रथ २०५ मण छोका।

৩৭। কোন ব্যক্তি গোৰস্তানে কোন কৰব গাঁথিলে কি খুঁডিলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে জন্য কৰব্ৰইটত তুই সুটেব কম দূৰে ভাষা কৰিবেন না।

विधि मध्यामय मध २०५ विम छ। म।

৬। বিকশানববেবা কিন্তা তৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি করবস্থালে যে রেখাব চিহ্ন দিয়া খাকেন কোন ব্যক্তি ঠিক সেই বেখাব টান না মানিয়া কবর গাঁথিবেন কি খুঁডিবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন কবাইবেন না।

विधि मध्यामय प्रथ २०५ विभ छोका।

জ্ঞ। করবে একটী শব দেওয়া গেলে কমিশানেরদের অসুমতি বিনা অন্য শব দিবার জন্ম ।

করব খুলিতে হইবে না।

विधि लक्ष्यम्य प्रथ २०५ विभ होका ।

#### भव मार कवनार्थ विश्राम ।

80 । कोन वाक्ति भवमार कदिवाव स्थान कीन भाग कि भाग्य कोन आश्रेम आमित्स वा वहम कदिल कि आमारेल कि वहन कढ़ारेल, मिर स्थान आनिवाद श्व स्थान अथि मास कदिव वा कढ़ारेत।

विधि लक्ष्यत्मत्र प्रथ २०५ विम छेका।

8>। বোন ব্যক্তি শ্বদাহ ববিবার স্থানে কোন শব কি শবেব কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যত ক্ষণ সম্পূর্ণকণে ভন্মশথ না কবা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহাব কোন অংশ ভাগা করিতে দিবে না, ও সেই শবদাহকবণ সম্পর্কে যে কাপড কি অন্য দ্রব্যেব ধ্যবহার হইযা থাকে, ভাছা সম্পূর্ণরূপে ভন্মশথ না করা গেলে ঐ দাহ করিবার স্থানে কি ভাহার নিকটে পডিযা থাকিতে দিবে না।

विधि मख्यामत मध २०५ विम होता।

82। কোন বাক্তি কোন শব কি শবেব কোন অন্ধ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি-হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না কবিয়া কোন পথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

विधि मध्यामत मध ३०२ मण होका।

৪৩। কোন ব্যক্তি শব কি শবের এক অংশ লইয়া গেলে, কোন কারণে কোন বাজারে কি জনতা-যুক্ত সাধ্যস্তবের গমনাগমনেব পথে কি তাহার পার্যে ঐ শব রাখিবে না।

विधि लख्यम्ब मण >०२ मण है।का ।

88। या প্রত্যেক শব বা শবের যে অংশ ছেন কবিবাব নিমিত্তে রাখা গিয়াছে কি ব্যবহার হটরাছে ভাষা কোন বন্ধ যানে লইযা বাইতে হইবে।

विधि लख्यामत्र प्रथ २०५ विण होका।

#### माधारून।

৪৫। উপরোক্ত সকল বিধিতে যে প্রত্যেক দণ্ডের কথা লেখা গেল তাহা অত্যুক্ত দণ্ড বলিয়া আমিতে হইবে।

> এচ, জে, রেনলডস, বস্বদেশের গ্রেণ্টের সেক্টেরী।

[गवर्गरमे दगरमे । अन्य । अर रक्तमादि ।]

#### NOTIFICATION.

The 5th Februayr 1878—It is hereby notified for general information that on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Scory, in the district of Beerbhoom, at a meeting, the Lieutenant-Governor has been pleased, under section 234 of Act V (BC) of 1876, to extend to that Municipality the provisions of Part VII, Chapter II, of the Act

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

#### DECLARATION

The following declaration is published in supersession of the declaration published at page 1296 of the Calcutta Gazette of the 19th September 1877 —

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plot of land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz to compensate Tara Chand Banerji, Ghatwal, for service land previously taken up for the road from Bankoora to Judpore —

In the village of Rajgram, pergunnah Chhatna, zillah Bankoora, a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 11 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, bounded on the north by Patharchangra, Mahesh Chaudhuri's land, Sibu Kundu's Hir, and a Búlan, south by the ghatwali land of Tarachand Banerji and Beni-Jogtis' jote land of Mangrasole east by the road from Bankoora to Judpore, and west by mouzah Krishnanuggur, pergunnah Chhatna, chauki and zillah Bankoora

It is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 hoegha 11 cottans and 4 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Rajgram

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

H. J. Reynolds,

Secy to the Govt of Rengal

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 767A

The 30th January 1878—Baboo Uma Churun Laha, Officiating Sub Deputy Collector, Nattore, in Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 1st February 1878—Baboo Upendro Chunder Chose, BI, Officiating Moonsif of Nemal, in the district of Midnapore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs 50

The 4th February 1878—Mr A Forbes, who has, under separate orders of this date, been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and under Sections 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code He is also vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code

Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Mr Beames 19 also vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 5th February 1878—Mr F W R Cowley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and under Sections 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code Mr Cowley is also vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code

These orders will have effect from the date on which Mr Cowley joined his appointment at Arrah

[Government Gasstie, 12th February 1878]

#### विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুয়ারি ।— ত্রীযুড লেপ্টেনেন্ট গাববনর সাহেব বীরভূন জিলার অন্তর্গত শিউডী মুনিসিপালিটীর সভাগত কনিশানরদের অমুরোধক্রমে ১৮৭৬ সালের বলীব ৫ আইনের বিভীব অধ্যারের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচণিত করিলেন সাধারণের জ্ঞানার্থে এডক্বারা ইবা প্রকাশ করা গেল।

এচ, জে, রেমল্ডস্, বজদেশের গবর্ণমেন্টের সেকেটরী।

#### বিজ্ঞাপন।

১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেম্ববের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১১০১ পৃষ্ঠায প্রকাশিত জ্ঞাপনপত্ত রুছিত করিয়া মিল্লিথিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ছাতনা প্রগ্রমার রাজ্ঞাম গামে, বাঁকুড়া অবধি যদপুর পর্যান্ত পথ কবিবার নিমিত্তে তাবাচাদ বন্দ্যোপাধ্যায় ঘাটওয়ালের যে চাকরান ভূমি লওয়া শিরাতে তাহার ক্ষতি পূরণার্থ ভূমি দিবার জনো রাজকীয় অর্থবাবে গ্রন্থিত কর্তৃক নিছালিখিড ভূমিখণ্ড লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রন্থন সাহেবের নিক্ট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বাজগাম গ্রামে ক্টিমতে স্থানাধিক ১০০। ছটাক পরিষতি এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন।

উক্ত ভূমিব উত্তর সীমা পাথাবচাক্ষত। ও মহেশ চৌধুবীর ভূমি, ও শিব কুপুব হিড়, ও বুলান, দক্ষিণ সীমা তারাচাদ বন্দ্যোপাধ্যাযেব ঘাটওযালী ভূমি, ও মলুসোলেব বেনী জগদীশেব যোড ভূমি, পূর্ব্ব-সীমা বাঁকুত। অবধি যদপুর পর্যান্ত পথ, ও পশ্চিম সীমা চৌকী ও জিলা বাঁকুড়ার ছাত্তন। পরগনার কৃষ্ণনগর মোজা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সাম্পের ১০ আইনেব ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

> এচ, জে, রেমলন্তস, বঙ্গদেশের গর্বপ্রেটের সেক্টেরী।

# कुष्टिनाज षिशावें सिन्हे।

#### १५१ A सञ्चत ।

১৮৭৮ সাল ৩০ জাতুমারি।—রাজশাহীর অন্তর্গত নাটোবের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর 🛍 যুস্ত বারু উমাচবণ লাহা, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্টেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ১ ফেব্রুযারি।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত নেমালের একটিং মুনসেফ জীযুত বারু উপেজ্রুল্ড ঘোষ, বি, এল, ক্ষুদ্র মোকদ্বনার আদালতের বিচার্গ ৫০১ টাকা পর্যান্ত মূল্যের বোকদ্বনার বিচারকরণার্থে বন্ধদেশের দেওয়যানা আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র-মোকদ্বনার আদালতে জ্ঞোব ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ কেব্রেযারি।—অদ্যকার তাবিথের অতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ২৪-প্রগনায আসিষ্টান্ট মাজিট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত শ্রীযুত এ, কর্মিস সাচ্চের, কৌজদারী মাজিদ্ধোর কার্যান্ত প্রাণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ ধারামতে প্রথম শ্রোণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেম। তিনি উক্ত আইনের ২২২ ধারাব লিখিত অপান্ধের সরাস্বী বিচাব করিবার ক্ষমতাও পাইরাক্রেম।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কল্পবাজাব মহকুমার কার্ব্যেব অন্যালতা ভাবপ্রাপ্ত ডেপ্টা মালিট্রেট ও ডেপ্টা কালেকটব জীঘৃত এচ, বি, বীমস সাহেব, প্রথম খ্রেণীব মাজিট্রেটের ক্রমতা পাইসাহেন। তিনি কৌজনারী মোকদ্দমাব কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনেব ২০২ ধার্য লিখিত অপনাদেব সর্গাসরী বিচার ক্রিবার ক্রমতাও পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুযারি।—শাহাবাদের জাইন্টমাজিপ্টেট ও ডেপুটা কালেকটব জীয়ত এক, ওবলিউ, আরু, কোলী সাহেব, কৌজদারী মোকদ্দার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ হারামতে প্রথম শ্রেণীব মাজিপ্টেটের ক্ষমতা পাইলেন। তিনি উক্ত আইনের ২০২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতাও পাইয়াছেন।

ৰীমৃত কৌলী সাহেব, যে তারিখে আবায কর্মগুছণ কনেন সেই তানিখ অবধি উক্ত আছা। সফল হইবে।

[गर्गटमन्छे (गटकहे। ১৮१৮। ১२ क्ल्इयावि।]

Leave of Absence to Moonsits — The 4th February 1878.—Baboo Mutty Lai Halder, B L. Moonsif of Gaibanda, in Rungpore, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1878.

HORACE A COCKERELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 31st January 1878—It is hereby notified that, under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to declare the ferry on the Gungadhor river at Bolarhat, in the district of Rungpore, to be a public ferry

HORACE A COCKERELL,
Offg Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 29th January 1878 — Under Section 3, Act I (BC) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces) the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Munshi Abdour Rouf, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations of Mirzagunge, Bowful, Gulisakhali, and Golachipa (Khalisakhali), in the district of Backergunge Horace A Cockerell,

Offg Secy to the Govt of Bengal

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

#### ESTABI ISHMENTS

#### The 30th January 1878

No 27—Leave of Absence — Mr W II Nightingale, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, Officiating Executive Engineer, First Calcutta Division, is allowed furlough to Europe for 13 months, under Civil Leave Code, Chapter IV, Section 12

2 Mr Nightingale is also allowed preparatory leave for 15 days, under the above Code, Chapter VI, Section 24

No 28 — Transfer — Baboo Haran Chunder Bannerjee, Assistant Engineer, Third Grade, from the Ganges and Darjeeling Road to the Dinagepore Division, which he joined on the 14th January 1878, before noon, in the interests of the public service

#### The 2nd February 1878

No 29 — Notification — Baboo Nilmadhub Dey, Accountant, Third Grade, joined the Dinagepore Division on the 21st January 1878, before noon

J E T NICOLIS, Major-Genl, RR, Secy to the Govt of Bengal in the P W D

#### IRRIGATION

#### NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

#### The 30th January 1878

No 25 — Postings — Mr W II Johnstone, Supervisor, First Grade, having reported his return from the Madras Famine Works on the 28th instant, is posted to the Gunduk Division, South-Western Circle

No 26 —Mr W J Fahie, Executive Engineer, Third Grade, having reported his arrival from the Madras Famine Works, is posted to the South-Western Circle

#### The 4th February 1878

No. 28—Postings—Mr T II Girling, Supervisor, Second Grade, having reported his arrival from the Mad.as Famine Works to the Superintending Engineer, Sone Circle, Arrab, on the 1st instant, is posted to the Dehree Workshop Division.

[Government Guzette, 12th February 1878]

মুননেকলের ছুটা।—৯৮৭৮ সাল ৪ কেব্রুয়ারি।—রক্তপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধার মুননেক ত্রীযুত বারু মডিলাল ছালমার, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকলের ছুটা বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যাষ্ট্রের বিধিষ্ঠে ১৮৭৮ সালের মার্চ মানের ১ ভারিশ অবধি এক মাস ছুটা পাইলেল।

ছরেস এ, কজেল, বন্ধদেশের গ্রন্মেণ্টের একটিং সেক্রেটবী।

### विकाशन।

১৮৭৮ সাল ৩১ জাতুরারি।— জীযুত লেপ্টেনেও গাবর্শব সাছেন, রঙ্গপুর জিলাব অন্তর্গত ভোলার-ছাটছ গঙ্গাধর লদীর থেরাঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আগ্নেব ০ ধারামতে রাজকীব ঘাট বলিষা প্রকাশ করিলেন, এতদ্বারা এই কথা প্রকাশ করা গেল।

> ছবেস, এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

#### বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ২৯ আম্যারি।— প্রীয়ৃত লেপ্টেনেন্ট গাবনাব সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক এপ্তিবার্মতে বেজিফ্রী কর্বের বিধান কর্বার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ওধারামতে প্রীয়ৃত মুনলী আবহুর রৌককে লাইনেজা দিয়া বাকবগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত মির্জাগঞ্জ ও বৌকল ও গুলিসাখালা ও গালাচিপা (থালিসাখালা) পোলাস থানাব সীমার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক রেজিফ্রী করিবার ও মুসলমান বেজিফ্রীবের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হবেস্, এ, কক্রেল, বল্পদেশের গ্রথমেন্টের একটিং সেক্রেট্রী।

# वहररामंत्र शवनिक अर्केम छिलार्गे रमणे।

## সিবিশত বিষযক।

## ১৮৭৮ সাল ৩০ জারুয়ারি।

২৭ নম্বব।—ছুটী।—তৃতীয় শ্রেণীৰ কিয়ৎকালীন এক্গেকিটির ইপ্পিনিয়র, কলিকাভাব প্রথম থণ্ডের একটিং ইপ্পিনিয়র শ্রীয়ুত ডবলিউ, এচ, লাইটিকেল সাঙেব সিধিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অন্যা-য়ের ১২ ধারামতে ইউরোপে গমনের নিমিত্ত তের মাস নিয়মিত ছুটী পাইযাছন।

২। শ্রীযুত নাইটিক্লেল সাহেব উও বিনিব ৬ অধ্যায়েব ২৪ ধাবামতে প্রস্তুত হওনার্থেও পরেব দিন ছুটী পাইয়াছেন।

২৮ নশ্বর ।—স্থানান্তবে নিখোগ।—তৃতীয় শ্রেণীব সাসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ব শ্রীযুত বাবু ছারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বাঞ্চকায়্যেব স্বার্থেব নিমিত্তে গাঞ্জেস ও দাবজিলিক্স বোড থণ্ডহন্ত দিনা এপুন থতেও প্রেরিভ ছন্যা ১৮৭৮ সালের ১৪ জানুয়ানিব পূর্ব্যান্তে তথায় কম্ম গ্রহণ কবিলেন।

## ১-१৮ माल २ (मञ्जूषांवि ।

২৯ নশ্বর ।—বিজ্ঞাপান।—তৃতীয় তোণীব আকেণিটালী জীয়ত বাবু নীলমানৰ দে ১০৭৮ সালেব ১১ আকুষাবিব পূর্ববাহেন দিনাজপুর খণ্ডে বর্মা গ্রহণ ববিলেন।

জে, হা, টি, নিক্ৰস, মেছব-জেনরুল, ফাবে, ই। প্রান্তিক প্রকৃষ ডিপাটিমেটে বঙ্গদেশের গ্রাধিমেটের মেক্রেটিনী।

#### कल्याहम मान्यानीय,

#### সিরিশভাবিষয়ক, - বিজ্ঞাপন।

#### ১৮৭৮ माल ७० जारूयाति ।

২৫ মন্ত্রন । - জনপ্রিতির কথা। -- প্রামন প্রেনির স্থারনাচসর প্রীযুক্ত তর্নান্ত, এচ, জনস্টন সাহের মাজাতের তুর্ভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্যাহলতে এই মাসের ২৮ তারিখে প্রভাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিন পশ্চিম চন্দ্রের গণ্ডত থণ্ডে হবস্তিত হচলেন।

২৬ মশ্বর — তৃত্যার জ্রোটর এক্সোলটির ইঞ্জিনিষর শ্রীয়ৃত ডবলিউ, জে ফেকাই সাহের মাজাজের ছুর্ভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্য্যছইতে প্রভাগামন কার্য্যছেন বিপোট কবিষা দক্ষিণ প্রকিম চক্তে অবস্থিত ছইলেন।

২৮ নশ্ব ।—অন্তিতিও কথা। দ্বিভীয় শ্রেণীৰ স্থানবাইসর শ্রীযুক্ত টি, এচ গার্লিং সাংহব মাজ্রাক্তের মুর্ভিক প্রশামনার্থ কার্যাছইওে প্রভাগিমন কবিষাছেন, ভাষার অন্তর্গত সোল চাক্রব স্থাবি-তেতিং ইপ্লিমিয়ে সাংহেশের নিকট এই মাসের ২ তারিখে এই কথার রিপোট কবিষ, তিকিনী কার্যান খতে স্পরস্থিত কহলেন।

[भवनरमणे (भारतके। ३६१६ । ३२ (मञ्जवाति।]

No 29 —With reference to the orders marginally noted, Mr. R. A. Oldham, Executive

Engineer, Third Grade (temporary rank), has been posted to
the Arrah Division, which he joined on the afternoon of the
28th January 1878

No 30 - Notification — With reference to the orders marginally noted, Mr A J
Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Gunduk
Division on the afternoon of the 21st January 1878

No 31 4 Leave — Baboo Sreedhun Chunder Sen, Overseer, First Grade, Buxar Division, is granted one month's privilege leave from the afternoon of the 25th January 1878, under Section 12, Supplement P, of the Civil Leave Code

F T Haig, Col, RR,

Joint-Sery to the Govt of Bengal

in the P W Dept, Irrigation Brinch

২৯ নম্বর।—পাশলিখিত আন্ধার উপলক্ষ তৃতীয় গ্রেণীর কিয়ৎকালীন এক্দেকিটির ইঞ্জিনিবর শ্রিযুত আরু, এ ওলড্ছাম সাহের, আরা থণ্ডে অবস্থিত ছইবা ১৮৭৮ নালের ২২ জামুয়ারির ১৪ নং। ১৮৭৮ সালের ২৮ জামুয়াবির অপবাছে তথার কর্ম এছন কবিলেন।

৩০ মন্ত্র।—বিজ্ঞাপন।—পাশনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীর জ্ঞোনির আসিফীণ্ট ইপ্লিনিয়র ১৮৭৮ সালের ১৮ শানুরাহির ৪ন । রাহের গণ্ডক থণ্ডে কথ্য গ্রহণ করিশেন।

৩১ মন্ত্র ।—ছুটী।—বক্সার থণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবর্ষায়র জীযুত বাবু জীধন চক্স সেন, সিনিল কার্য্যকারকদের ছুটীর টি চিছেত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৮ সালের ২৫ জাসুষাবির অপরাক্ত জাবিধ এক মাস অসুগ্রাহের ছুটী পাইলেন।

এফ, টি, হেগা, করেল, আরে, ই, পর্বলিক এক্স ডিপাটিমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গ্রণমেন্টের আইন্ট সেক্টেরী।



TUESDAY, FEBRUARY 12, 1878

# गक्रनवात ১৮१৮ मान ১२ क्लब्साति।

PART IV

Bill of the Legislative Council of India

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইনের পাতৃনিপি।

#### GOVERNMENT OF INDIA.

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Report of a Select Committee, together with the Bill as settled by them, was presented to the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations on the 31st January 1878 —

We, the undersigned Members of the Select Committee to which the Bill for the recovery

Prom Department of Revenue, Agriculture and Commerce, No 220, dated 15th June 1877, and enclosures

"Into ditto, No 243, dated 5th July 1877, and enclosure

Prom Chirf Commissioner, British Burma, No 1953-514, dated 27th October 1877, and enclosures

Talegram from Secretary to Government Bombry dated 15th November 1877

From Government of Rimbay, No 1404 dated 2 th November 1877

Secretary to Chief Commissioner, British Burma No 1953 dated 27th October 1877 and enclosures

Government of Madras, No 28°2, dated 28th November 1877, and enclosures

Government of Bengal No 36°6, dated 28th November 1877

Burretary to Chief Commissioner, British Burma, No 3253 482, dated 15th December 1877, and enclosures

Government of Bengal No 35°6, dated 22nd December 1877

Department of Engal No 35°6, dated 22nd December 1877

Department of Engal No 35°6, dated 22nd December 1877

Department of Localure, Agriculture and Commerce, No 1 dated 3rd January 1878, and enclosures

| Ditto dated 3rd January 1878, and enclosures

in British India of wages due to, and expenses incurred in respect of, certain seamen and apprentices, was referred, have the honour to report that we have considered the Bill and the papers noted in the margin

2 We have added sections 3, 4, and 5 to the Bill as introduced

Section 3 has been added to supply an accidental omission in the Indian Merchant Shipping Act, 1875, recently brought to notice by the Board of Trade, and owing to which a question has been raised as to whether, in certain cases, the certificate of a master, mate, or engineer could be cancelled or suspended on proof of a wrongful act or default by him causing the loss or abandonment of, or serious damage to, a ship, or loss of life

Section 4 has been added with a view to supplying a power (the want of which has recently been felt) to direct enquiry into casualties to foreign vessels occurring on the coasts of British India, and section 5 has been added at the suggestion of certain members of the mercantile community in Bombay, to compel persons recovering bales of goods, ships' stores, and other property, which may have fallen overboard or otherwise got admit in a port, to deliver up such property to the Conservator, and to regulate the right to salvage, about which it is said disputes sometimes occur

- 8 The publication ordered by the Council has taken place, but we consider republication to be desirable
  - 4 We recommend that the Bill as now amended be passed

WHITLEY STOKES
A J ARBUTHNOF

The 31st January 1878

F R COCKERELL

# ভারতব্যের গ্রণ্থেণ্ট।

## বাবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মনোনীত ক্ষিটীর নিম্নলিখিত রিপে ট ও তাঁহাদের অবধারিত পাণ্ডুলিপি ১৮৭৮ সালের জাতুষ।রি মানের ৩১ তাবিখে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গ্রহনর ভেন্নল সাস্থের আইন ও ব্যবস্থা প্রথমার্থ মন্ত্রিসভাষ পাঠ কয়া গেল।

কোনং নাবিকলের ও আপ্রেণ্টিকলের প্রাপা বেডম ও তাঁছাদের জন্যে খবচ কবা টাকা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে আদায় করিবার বিবান কবণার্থ আইনেব পাণ্ডুলিপি মনোনীত কমিটী আমাদের প্রতি

রাজ্য ও কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মনিভাগের ১৮৭৭ সালের ১৫ জুনের ২২০ নং পত্ত ও ভৎসহিত পত্রাদি।

রাজস্ব ও কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগের ৯৮৭৭ সালের ৫ জুলাইর ২৪২ নং পত্র ও ভংগবিভ পত্রাদি।

बिहेमीत्र वर्षातम्पनंत्र क्षेत्राम कभिनामत्र नात्त्रत्यत्र ১৮११ नात्मत्र २१ व्यत्नेवत्त्रत्र ১৯৫०। ४५८ मः शब्द ७ ७९नचि७ श्रेजामि।

दोष्ठांष्टरम् तावर्गरमप्ति (मरक् वेष्ठी मारण्यक १४११ नारमण्ड १० मरवत्रस्त्र रहेमियाम । दोष्ठांष्टरम् तावर्गरमप्ति १४११ नारमक २१ नरवत्ररन्त ১८०४ मः, श्रव ।

ব্রিটনীয় বর্ণাদেশের প্রধান ক মশ নবের সেকেটরী সাহেহবের ১৮৭৭ সালের ২৭ অক্টোবরের ১১৫০ নং পত্র ও তৎসহিত পত্রাদি।

মাজ্যাজের গ্রণ্মেণ্টের ১৮৭৭ সালের ২৮ নবেষরের ২৮২২ নং পত্ত ও ওৎস্থিত জন্য পত্ত।

बक्रदम्दम् तावर्गद्रभट्टीत ১৮११ नात्मव ১१ छिटन ६ द्वत ७८৮० न शेखा।

ব্রিটনীয় বশাদেশের প্রধান কমিশ্যনথের সেকেটরী সাংহরের ১৮৭৭ সালের ১৫ ডিসেম্বরের ২২৫০। ৪৮২ নং পত্র ও ড॰স হত প্রাদি।

वज्ञटम्हणात्र भवर्गटमहरूकेत ১৮११ महिलत । ১ ডিলেম্বরের ৩৫১৬ নং পত্ত।

রাজ্য ও কৃষি ও বাণিজ্যসম্পরীয় কর্মাবিভাগের ১৮৭৮ সালের ও জানুযারির ১ নং পঞ ও ভংসহিত পঞাদি।

রাজ্য ও কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগের ১৮৭৮ সালের ও জানুয়ারির ৮ মং পত্র ও ভংসহিত পত্রাদি।

ন্দাপিত ছওয়াতে আমবা ঐ পাতৃলিপি ও
পার্শনিধিত কাগন্ধপত্র বিশেচনা করিরা
এই বিপোট করিলাম—

২। পূর্বে পাণ্ডু-লিপিতে ৩, ৪ ও ৫ ধাবা সংযোগ করি-ল.ম।

০। ভারতবর্ষীয়
সপ্তদাগরী জাহাজবিযযক ১৮৭৫ সালের
আইনে অকমা 
একটি বিধি প্রযোগ
কবিনার ক্রটি হইল
বিশ্বা, সম্প্রতি বোর্ড
ত্রেডের দিকট জাত
করা যাওয়াতে, ৩

ধারাষ সেই বিধি প্রযোগ করিলাম। তাছা না থাকাতে, স্থলন্দোষে কাপ্তানের কি মানির কি ইপ্লিনিষরের কোন অনায় ক্রিয়া কি দোষ হেতুক ছাহাজ নফ্ট বা পবিভাগে হওয়ার বা ভাছার গুরুতর ছানি বা প্রাণহানি হওয়ার প্রমাণ হইলেও, ঐ কাপ্তান প্রভৃতিব সর্টিফিক্ট থাতিল বা সমপেও করা ঘাইতে পারে কি না এই প্রশ্ন উপ্যিত হইখাছে।

ব্রিটনীয় ভাষতবর্ষের সমুদ্রাঞ্চলদেশে ভিন্নদেশীয় জাছাজের বোন পিত্রি ঘটিলে, ভাছার জানুসন্ধান লওয়ার ক্ষমতার অভাবে সম্প্রতি ক্লেশ হইবাছে বলিষা সেই অভাব পুরণার্থে ৪ ধারা প্রয়োগ ছইল। বোল্বাইয়ের বলিকসমাজের অন্তর্গত কোনং ব্যক্তির পরামর্শমতে ৫ ধানা প্রযোগ হইল, ভংক্রেমে বন্দবের কোন জাছাজহুইতে মালের বস্তা, কি জাছাজের সরপ্তাম কি অন্যামবা জলে প ভল্লা গোলে কি অন্যাম্য গোলে, যাছাবা সেই দ্রব্য ভোলেন বন্দব রক্ষ্ণের নিকট ভাছাদের সেই দ্রব্য জানিষা দিতে হইবে। ও ঐ দ্রব্য রক্ষা করণছেতুক যে পারিভোষিক পাওয়া যাইতে পারে ক্রম্বন ভিন্নিয়ক বিবাদ হইষা থাকে ক্রিড হওযাতে, সেই পারিভোষিক পাইবান মাওয়াব বিনান করা যাইবে।

- ও। মন্ত্রিসভাব আজ্ঞাক্রমে এই পাণ্ড্লিপি প্রকাশ করা গিয়াছিল, বিস্কু আমাদের বিশেচনায় ডাঙা পুরুরায় প্রকাশ করা বিহিত।
  - 8 । এই श्रकारत मण्टमांविक शोधुनिशि विधिवक्क एखगंत शताम मिलाम ।

উইটলি কৌক। এ জে ভারেবংলট। এক আরু কার্কেন।

अध्यम माम ३३ बार् मार्व ।

#### No II

A Bill to provide for the recovery in British India of wages due to, and expenses incurred in respect of, certain seamen and apprentices, and to am nd the Indian Merchant Shipping Act, 1875, and the Indian Ports Act, 1875

WHEREAS by the Merchant Shipping Act, 1854, section 213, and by the Mer-Preamble chant Shipping Act Amendment Act, 1855, section 16, it is enacted that the Board of Trade may, in manner therein mentioned, and in the name of Her Mijesty, sue for and recover the wages due to, and expenses incurred in respect of, the distre-sed seamen and apprentices in the said sections mentioned, And whereas it is expedient to empower such persons as the Governor-General in Council may think fit to sue for and recover in British India in the name of the Secretary of State for India in Council, such wages and expenses when the same are charged upon any ship, or recoverable from any master, owner, or other person, found in British India.

And whereas it is also expedient to amend the Indian Merchant Shipping Act, 1875, and the Indian Ports Act, 1875, in manner hereinafter appearing,

It is hereby cuacted as follows,-

The Governor-General in Council may, from

Power to appoint per time to time by notification

In the Gazette of India,
authorize, either generally or specially, such per
sons as he thinks fit to sue for and recover, in
manner in the Merchant Shipping Act, 1354, sertion 213, provided, my wages or expenses recover
able under the said sections of the said Acts in
cases where such wages and expenses are, under
the same sections, a charge upon any ship, or
recoverable from any master, owner, or other person, within the jurisdiction of any Court in
British India

Every person so authorized shall be entitled to sue and recover accordingly in any such Court, and shall be deemed to be a person filling a public office within the meaning of the Indian Evidence Act, 1872, section 57, clause 7

#### ২ সন্তব ৷

কোন হ নাবিকদের ও আপ্রেণ্টিসদের প্রাপ্য বেজন ও উহাদের জন্যে ধরচ করা টাকা ব্রিটনীর ভারতবর্ষীর আদার করিবাব বিধান করার্থি, ও ভারতবর্ষীর সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের জাইন ও ভারতবর্ষীয় বন্দরবিষয়ক ১৮৭৫ সালের জাইন সংশোধন কর্ণার্থ আইনের পাপুলিপি।

मक्रमागती जाहाज विवशक ১৮৫৪ माल्यत जाहिएजत २>७ शार्वात्र, ६ महमागदी ছেত্ৰাদ। জাহাজবিষয়ক আইন সং-त्मारमार्थ bec मात्मत्र अहित्मत by शांतात्र बहे विधाम किल त्य, क्षेर धार्माय त्य क्षः थ शख नाविकत्वत । আপ্রেণ্টিসদের কথা অংছে, তাঁহাদের প্রাপা বেতন ও তাঁহাদের জন্যে যে টাকা ধরত হইয়াকে ভাষা পাইনার নিমিত্ত, বোর্ড ত্রেড ঐহ ধাবাব উল্লিখিডমতে ও শ্ৰীশ্ৰীমতী মহাবাণীৰ নামে নোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া ভাহা আদাষ কবিতে পাবিবেন। আরো সেই বেডনের ও খবচের দাঘ ব্রিটনাষ ভাব ভ্রত্ত্বির অন্তর্গত কোন ष्णाशास्त्रत डेशद वर्खान शास्त्र किन्ना काम नांखास्त्रत्र कि यामित कि अना वाक्तित छ। त आभाष इरेट भावितन, মন্ত্রিসভাণিষ্টিত শ্রীযুত গ্রবন্ব জেনরল সাছেব যে ব্যক্তিদিগকে ব্রিট্দীয় ভারতবর্গের মধ্যে ভারতবর্ষের পক্ষে মাস্ত্রসভাবিষ্টিভ জীয় ভ ফেট সেকেটবী সাহেবের নাম ধবিষা ঐ টাকাব নিমিত্ত মোকজমা উপস্থিত করিষা আদাষ কবিবার উপযুক্ত জ্ঞান করেন, তাঁছাদের প্রতি সেই কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিছিত,

এবং ভাবতবর্ষীয় সওদাণরী আছাজবিষ্যক ১৮৭৫ সালের আগন ও ভার জনবীয় বন্দ্ব বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইন পশ্চাৎ লিখিতমতে সংশোধন করা বিহিত, এই২ কবেনে

নিম্ন লি, থত ৰিখান করা গেল,---

> थाता। भूट्यांक छूरे कारेटनद छेल छूरे शाहा-मटि य (१७म व। भव्र যোকদমা উপ স্থত কংলাৰ আদায় **रहे**एड शाद्य. ব্য জি দিগকে নিযুক্ত কয়িবার তাহার দার পুর্বোক্ত ধারা-শ্বতার কথা। মতে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের असर्वे कोन कोमोल**ए**व बनाकात यहा (काम ফাছাব্দের প্রতি বর্ত্তিলে, বিস্থা কোন কাপ্তানের কি স্বামির কি অনা ব্যক্তির স্থানে আদায় হইতে পারিলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিও আীযুত গবরনর জেনরল मार्क्त या वाक्तिभिगरक छेलेशू क ष्कान करवन, ममस्यर হাত্রয়া গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিষ , সাধারণ কি বিলেষমতে উছোদিগকে, সওদাগ্যী আছাঅবিষয়ক ५७८८ माल्य आहेरनव २५० शावाव विशासमूट , 👌 বেভন ও ধরতে। নিমিত্ত মোকদ্দমা চপাঁস্থত করিয়া ७१। यानाय काववांत्र क्रमंडा मिट्ड शाविद्वम ।

তদ্রপে যে ব্যক্তি ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তিনি ওদমুসারে উক্ত কোন আদাশ ত মোশদনা উপস্থিত করিয়া ঐ টাক, আদায় করিতে পাবিধান। ও ভারতবর্ষীয় সাক্ষা বিষম্ক ১৮৭২ সালের আই নর ৫৭ ধারার ৭ প্রকর্বের ভাৎপ্রায়েস্বারে ঐ ব্যক্তিকে রাষকীয় পদভুক্ত বলিয়া আন হইবে ইতি। 2 All suits and proceedings under section one

Suits, &c., to he in stituted in name of Se entary of State for ludia in Council.

shall be instituted and carried on in the name of the Secretary of State for India in Council.

3 In sections 6, 7, 9 and 17 of the said Indian

Amendment of a ctions 6, 7, 9 and 17 of Act IV of 1875

Mcrchant Shipping Act, 1875, the word "misconduct" shall be deemed to include,

besides drunkenness, tyranny and other similar misconduct, any wrongful act or default causing the loss or abandonment of, or serious damage to, any ship, or loss of life

4 Notwithstanding anything contained in sec-

Act IV of 1875, sec tions 3 and 5, amended.

tion one hundred and four teen of Act No I of 1859 (for the amendment of the law

relating to Merchant Seamen), or in section twentyeight of the said Indian Merchant Shipping Act, 1875, the word "ship" in section three and the word "ships" in section five of the latter Act, shall be deemed to include all ships except ships belonging to, or in the service of, Her Majesty or belonging to any foreign Prince or State

Nothing herein contained shall be deemed to give power to cancel or suspend any certificate granted by the Board of Trade and held by the master, mate, or engineer of any ship belonging to the subject of any foreign Prince or State

Amendment of chapter V of Act XII of 1870

5 For chapter V of the Indian Ports Act, 1875, the following shall be substituted (namely) --

"CHAPTER V -Of Salcage in Ports

"43 If any anchors, wreck stores or other projecty be recovered by Recovery of property any effect employed by the maisage jajuh e theret r I calle so ment for that purpose, from the surface lader show of any port subject to this Ac the Joed Covernment shall be entitled to access are soudle sum for salvage, having regard to the place of recovery

"If any such property is so recovered by any

I rivate person recover ing population de nor person and receive

other reison not entitled thereto nor authorized by the person so entitled to recover the same, he shall,

without unnecessary delay, deliver the same to

[भरर्गरमण्डे (गरक्षेत्र । ५६४ । ५२ व्यव्यव्याति ।]

ভারতবর্ষের পক্ষেম দ্রিসভা बिहिक क्षेत्रुक (हेंग्रे माक है तैत मारम (म'कचमा अंकृ छ हे भ कि कहिबाद कथा।

৩ ধারা। ভাবতবর্ষীয়

১৮१६ नात्नत्र ८ आहेरमञ ७ १ २ ७ २१ शहा मः एम स (बढ़ कथा।

२ शंदा । > शांदामण जनन (गांकणमा ७ (गांकणमा-ঘটিত কার্যা ভারতবর্ষেত্র পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্টিত 🐯 যত क्षेट्रे अरक्टेबी मारहरदेव মাম ধরিয়া উপস্থিত করিয়া চালাইতে হইবে ইভি।

> স্ত্রদাগরী ভাষাত বিষয়ক :৮**१৫ সালেব উক্ত আইলের** ৬, ৭, ৯ ও ১৭ ধাবায় '' অহিতাচার'' যে শব্দ আ'ছে, ভন্মধ্যে যেমল মন্তভা

ও নিষ্ঠুবাচাব ও ডক্রপ অন্য অহিতাচাব গণ্য, ডেমনি যে অন্যায় তিষা কি দেবেহেতুক জাহাজ দত্ত হয় কি পৰিত্যা । কৰা যায় কিন্তা কে ল ছাহাজের গুক্তর ছালি বা প্রাণহামি হয়, তাহাও গণা ইতি।

8 धांवा। जलपागता कांदार वर नाविकविषयक कांद्रेन

म रमाध्य करनार्थ अन्तक ১৮৭৫ সালের ৪ আইনের ৩ माल्य > वाहरमय >>8 ७ ६ धात्रा म्हानाधान वद्या। ধানায়, কিন্তা ভারতনর্ধীর

সওদাগ্যী আহাজবিষ্যক ১৮৭৫ সালের উক্ত আইনের ২৮ ধাৰ্ষণ ভাৰান্তৰের বিধান থাকিলেও, শেষোক্ত आहेरमद्र ७ ७ ६ धाराय ''काहाक'' रा भय कारह তন্মধ্যে, জ্রীমতী মহারাণীর বিস্থা তিম্নদেশীয় রাজার कि आकारियादन कि छाँ। य कार्रा मियुक का दोक छन्। गक्ल खाइ। ख गना विनिष्ठ। छोन कविए इंदेरिन।

जिम्रामिकीय कोम नांकान कि वांकानिकारन ध्यक्तेत কোন জাহাজের কাপ্তানাক মানিম কি ই প্রান্থার বোর্ড ত্তেতের দত্ত কোন সার্টিকেকট প্রাপ্ত হইলে, সেই সার্টি-किक वाजिन कि ममर्भेश किविवाद क्लिन क्षमणा एव এই शादाक्रास प्रतिशा त्रिम. এमछ ष्टान क्रिटि इटेरि না ইতি।

३४१४ मारमा ३२ व्यक्तित ৫ छार्शात्र म रणासम क्राप्त क्था।

ভারতবর্ষীর ৫ ধারা। रम् रियमक ३५१४ मालिय আচনের ৫ অধ্যাহের পরি-र्द्ध कडे कामाम भारेक ब्राह्म ₹571,**—** 

" शक्ष्य व्यागाम् ।

"वम्हरत अवहामि दशा क्वितात श्वकार्यय नथा।

''८० थात्। य वन्तरः এই आहित्व तिनाव एह-

शब रमाणीत वार्याक शाता क्या कि येचा करणाव ख एक्स्मा भूक्षाव थामरन्द्र 9 1

लिख इश, श्वामीध शव रिमन्छे धाहात डेशिन्डाम किमा ध কি তীবছণতে কে ল লক্ষর कि छ का खाशाखा (क.न **ख**्न कि मः क्षांय कि अमा

বিষয় ভুলিগার নিমিত তে কার্যাকারককে নিযুক্ত का न, रिश्त फेल का का पूर्विया आमिल, ত हा पूलवाव कृतंन विटवण्याय कामोत्र गनर्गरमण्डे এ কার্যোর উপস্তুত পুরস্কার পাহবার অধিকারী ६न ।

थे जररार७ कमा म शास्त्र कविवाद माडे **छिमि,** (महे खदा कित्रिश शाहेबाब माधारन का कि है उसारणा অধিকাৰ বিশিষ্ট ৰাজিক क राम छोडा कानिया मिनाब ত্বাল অসুম'ত লা পাই-७ भुरुष्कात्र भावेबाद वेदा। लिंग, जारा डेक करतात

रका करित्म, कामादमाक विक्ष मा कंत्रता दस्तत तक

the Conservator, or to such other officer as the Local Government may appoint in this behalf, and shall be entitled to receive a reasonable sum as aforesaid in respect of the same

"A register shall be kept of all property so
Register to be kept of recover d, in such manner
property recovered and at such place as the
Local Government may direct

"It shall contain a description of such property, and of the times and places where the same has been recovered,

"and it shall be open to public inspection at reasonable office-hours, except on Sundays and such holidays as the Local Government may direct

"Nothing in this section shall authorize any person to creep or sweep for any property in contravention of section forty, or entitle any person to salvage in respect of any property recovered by so creeping or sweeping

"Any person omitting to delive any property to
the Conservator as required
by this section shall be
punished with imprisonment
which may extend to six months, or with fine
which may extend to one thousand rupees, or with
both

Property recovered under the last preceding section, or by a my, in certain cases be Conscruator acting under sold section fifteen, is unclaimed,

"or if the person claiming the same fails to pay the amount due to the I ocal Government, or to the finder of such property, in respect thereof,

"such property may be sold by public auction, if of a penshable nature, forthwith, and if not of a penshable nature, at any peniod not less than six months after the recovery thereof,

"and on the realization of the proceeds, the local forceds how applied amount due to the Local Government, or to the finder of such property, for salvage, or for the expenses meaned under section fifteen, shall be deducted therefrom and or dited to the Local Government, or paid to such finder, as the case may be, and the bilance shall be paid to the person entitled to the property recovered, or, it no such person

কের, কিন্তা ওতৎকার্যপেকে ছানীয় গর্ববেষ উঅন্য যে কার্যকোরককে নিযুক্ত করেন তাঁছার নিকট আনিয়া দিবেদ। ও ডক্টান্যে ঐ ব্যক্তির পূর্ব্বোক্তমতে সঞ্চ টাকা পাইবার অধিকার থাকিবে।

ডক্রপে যে জবা ফিরিরা পাওরা যায ভাষার রেজিরুক্ডিজবেনর রেজিটর রা

থিবার কথা।

তামনীর গাবর্ণনেত ঐ বহী

যেরূপে লিখিবার শু যে

ছানে রাখিবার আজ্ঞা করেন ভাষা সেইবপে লেখা
যাইবে ও সেই স্থানে রাখা যাইবে।

যে প্রকারের জেন্য যে সময়ে ও যে ছামে ছুলিষা আনা যায়, ঐ বহীতে ইছার বিনরণ লেখা থাকিবে।

এবং রবিবাব, ও ছানীয় গ্রন্থেন্ট বন্দের জান্য থেই দিন আজ্ঞা করেন সেইং দিনছাড়া, আফিস খোলা থাকিবার উপযুক্ত সকল সময়ে ঐ বহী সাধারণের দেখিবার জন্য খোলা থাকিবে।

এই ধাবার কোন কথাক্রমে কোন ব্যক্তি ৪০ ধারার
বিপারীভাচরণ করিষা কোন
৪০ ধারার বিধান প্রবল
গাধিবার বথা।
মিত্ত হামাগুড়ি নিতে কি
ভালাদি টানিতে ক্ষমতা পাইবেন না, ও হামাগুড়ি
দিয়া কি জালাদি টানিয়া কোন দ্রুবা তুলিলেও তাঁহার
থ দ্রুবা রক্ষা করণছেতুক পুরস্কার পাইবার অধিবার
থাবিবে না।

কোন ব্যক্তি এই ধারার আজামতে বন্দর রক্ষক সাহৈবের নিবট দ্রব্য আ-ত্তব্য আনিয়া না দিবান নিবান) দিলে, উছোর ছ্র দণ্ডেরবথা।
নাসের অন্ধিক কারাদণ্ড বিশ্বা এক সহস্র টাকার অন্ধিক অর্থনণ্ড বা এই উভর দণ্ড হইবে ইতি।

৪৪ ধারা। ইহ র পূর্বে ধারামতে যে জাবা ভোলা যার,
কেলম ছলে দেই কিরিয়া
পাওরা জথ্য বিক্রম করিবার
কথা।
পান, ভাহার উপর কোল
ব্যক্তির দাওয়া লা থাকিলে,

বিছা কোন বাক্তি দাওবা করিলেও, ভারিবয়ে স্থানীর গালমেন্টের কিয়া যিনি ঐ তারা ভূলিয়া আনিলেন ভাষাবায়ত পুরস্কার প্রাপা ডভ না দিলে,

त्मरे जना महत्व मधे हरेता शाबित उरकातिहै न नाम करा यहिता शाबित, महत्व मधे हरेवात मछ। नमा ना हर्दन, जोगा जूनियान शन एत मारमद असूम कोन ममस्य नीताम बन्ना यहिता शाबित।

नीलाट्यत ठाका शांक्या शांत्य शतु . के अन्य फुलिबांत्र

মীশাম করিয়া যে টাকা পাওয়া যায় ভাষা লংয়া য'ষা করিতে ষ্টবে ভাষার কথা। জন্যে, কি ১৫ ধারামতে যে
টাকা খাচ হয় ভাহার
জন্যে, স্থানীয় গ প্রেটের
কিন্তা যিনি ঐ ক্তব্য ভূলিরা
আনিশেন ভাহার যাহা

(Gissin s. Qa elle, 12.h F.bruary 1818]

appear and claim the same, shall be held in deposit for payment, without interest, to any person thereafter establishing his right to the same

(পভরা যাইবে। ঐ ডোলা ক্রবেন। বাজি বাকী টাকা উভিছেড ছইয়া দাওৱা না করিলে, ঐ টাকা গভিছেড

"Provided that he makes his claim within one year from the date of the sale"

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

দেওরা যহিবে। ঐ ভোলা ক্রন্যে বাঁহার অধিকার থাকে বাকী টাকা তাঁহাকে দেওরা যাইবে। কোন ব্যক্তি উপন্থিত হুইয়া দাওরা না কবিলে, ঐ টাকা গাছিত কবিষা রাখা যাইবে। ভাহাব উপব ক্মদ চলিবে না। পশ্চাৎ কোন ব্যক্তি ঐ দ্রেব্যের উপব আপনার অভ্

পরস্ত নীলাম ছইবার তাবিধ অবধি এক বৎসবেব মধ্যে তাঁছার দাওয়া উপস্থিত কবিতে ছইবে ইতি।

> ডি, ফিটসপাটবিক, ভারভবর্ষের গাওন্দেন্টের একটিং সেক্টেরী John Robinson, Bengale Translator



# গবর্ণমেণ্ট, গোজেট

TUESDAY, FEBRUAR 12, 1878

# यक्नवात ১৮१৮ मान ১২ क्व्याति।

PART VI.

Bill of the Bengal Council

मर्छ थए।

বন্দদেশের মন্ত্রিসভার আইনেব পাণ্ডুলিপি।

#### GOVERNMENT OF BENGAL

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Report of a Select Committee, with the Bill as amended by them, is published for general information —

WE, the undersigned Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal to whom the Bill for the Licensing of Trades, Dealings, and Industries within the territories subject to the said Lieutenant-Governor was referred, have the honor to make the following report

From the Secretary Bengal Chamber of Commerce, dated 8th January 1878
From the Honorary Secretary British Indian Association, dated 17th January 1878

We have considered the provisions of this Bill, and the communications regarding it, noted on the margin

We have made the preamble to correspond with the preamble of the License Bill for the North-Western Provinces, now pending before the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations

We have, for the sake of clearness, divided the Bill into Parts, whereof Part I contains the preliminary provisions and interpretation clause, Part II contains the general provisions applicable to all districts, including Calcutta, Part III sets forth the provisions and procedure applicable in the districts of the interior, Part IV provides a special procedure for Calcutta, and Part V contains certain miscellaneous matters of general application

We have provided that where a person carries on business in more than one district, he shall take out a license in each district with reference to his carnings in such district, and we have made it clear that (alcutta is, for the purposes of the Act, to be deemed to be a separate district

We have made the minimum taxable income Rs 100 per annum

In Part III we have re-arranged sections 10 to 20 of the original Bill so as to make it more clear what powers the Collector may exercise in framing and amending the list of licensees, and what his powers are to be in dealing with petitions of objection

We have provided for the recovery of fees from persons chargeable under the Act, who are employed in manufactories or under corporations, through and by means of their employers

We have provided for an appeal from any order passed on a petition of objection by any officer subordinate to the Collector of the district

We have removed the penalty clauses of sections 13 and 11 of the original Bill, because by section 37 of the Bill as now amended a legal obligation is imposed upon all persons to furnish information to a Collector when required in matters connected with this Act, and the needful penalties for non-compliance and for false statements are provided by Chapter X of the Indian Penal Code

We have made the provisions of sections 113-115 and 119 of Bengal Act V of 1876 applicable to warrants of distress and sale under this Act, and have specifically exempted tools and implements of trade and agriculture from attachment and sale

We have provided that no sums due under the Act shall be recoverable by any process of law after the expiry of three months from the last day of the year in respect of which they are payable

We have made it clear that the exemption from house cess (under the Road Cess and Public Works Cess Acts), to be enjoyed by hierasces under this Act, is not to have retrospective effect as regards instalments of house cess due on or before the 1st April 1878

In Part IV we have provided that any person working or carrying on business in Calcutta shall be deemed to be a resident of the town for the purposes of the Act, and we have defined the limits of the town so as to include therein for such purposes the river and the fort

[Government Gazette, 12th February 1875]

# বন্ধদেশের গবর্ণমেণ্ট।

## ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

ম্ৰোমীত কমিটার বিল্লালিখিত বিপোর্ট ও তাঁহাদের সংশোধিত আইমের পাতুলিপি সাধারণের জামার্থে প্রকাশ করা গেল।

বন্ধদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রবনর সাহেরের শাসিত দেশের মধ্যে ব্যবসাধের ও কার্বনরের ও শির্ল্স কর্ম্মের লাইসেন্স দেওম বিষয়ক আইনের পাণ্ডুলিপি উক্ত শ্রীর্ত লেপ্টেনেন্ট গ্রবনর সাহেরের মন্ত্রিসভাগত আমাদের প্রতি অপিত হওয়াতে আম্বা এই বিপোট করিলাম।

ৰাঙ্গাল চেম্বৰ অফ কামৰ্দে ব সেক্ষেটনী সাংহুৰেৰ ১৮৭৮ সালের ৮ জানুয়ারির পত্ত। ভারতবর্নীয় সভার অবৈভনিক সেক্ষেটনীর ১৮৭৮ সালেব ১৭ জানুয়ারির পত্ত। আমবা এই পাণ্ডুলি-পিব বিধান ও তদ্বি ব্যক পার্শনিধিত পত্র বিবেচনা করিলাম।

আইন ও ব্যবস্থাপ্রণয়নার্থ জীয়ত গববনৰ জেনরল সাহেবেৰ মন্ত্রিগভাব সন্মুখে উত্তর পশ্চিম দেশের নিমিত্ত লাইদেকা বিষয়ক যে আইনের পাতৃলিগি উপন্থিত আছে, এই পাতৃলিগির হেতৃবাদ ভদত্যায়ি কবিলাম।

স্পায়ী করণাভিপ্রোয়ে এই পাণ্ডুলিপি নানা খণ্ডে বিভাগ কবিলান। ১প্রথম খণ্ডে পাবিভাষিক বিধান ও শব্দের অর্থনির্নায়ক ধানা আছে। কলিকাভায়দ্ধ সকল জিলাব প্রভি যে সাধাবন বিধান খাটে ভাছা ২ দ্বিভীয় খণ্ডে পাওয়া যাইবে। অভ্যন্তব দেশেব নানা জিলাগ যে বিধান ও কার্যপ্রধালী বর্দ্ধে ভাছা ৩ ভৃতীয় খণ্ডে ব্যক্ত হুইল। ৪ চতুর্থ খণ্ডে কলিকাভাব নিমিত্ত বিশেষ কার্যপ্রধালীব বিধান আছে। ও বিবিধ যে বিষয় সাধাবনমতে বর্ত্তান যায় ভাছা ৫ পঞ্চম খণ্ডে পাওয়া যাইবে।

কোন ব্যক্তি এবেব অধিক জিলাম কর্ম চালাইলে, যে জিলাম যত লভ্য পান তৎসম্পর্কে তীহার সেই জিলাম লাইসেন্স লইবাব বিধান কবিলাম। ও এই আংনের কার্য্যপক্ষে বিশিক্তা স্বতম্ম জিলা বলিমা জ্ঞান কবিতে হইবে, ইহা স্পান্ত কবিলাম।

वरमव याँहाव ১००२ हाकाव सून जांच इव छाँशांटक होक्न स्टेटल मुक्ति मिनाम।

লাইসেম্প্রপ্তি বাজিদেব নির্মিটপত্ত প্রস্তুত ও সংশোধন বৰণে কালেকটৰ সাহেব, যেই ক্ষমন্তামন্তে কার্য্য কবিতে পাবিবেন, ও আপত্তিৰ দৰ্বথাস্ত লইসা তাঁছাৰ যেই ক্ষমতামুদ্যৰে বার্য্য কবিতে ছটবে, ইছা আবেৰ স্পায়ী কৰণাভি প্রায়ে ও ভূতীয় খণ্ডে, পূর্কে পাতুলিপিৰ ১০ অবধি ২০ পর্য্যস্ত নাবা ৰচনাৰ মূতন প্রণালী করিলাম।

বাঁছোরা কাবখানায় বিস্থা সমাজবন্ধ ব্যক্তিদেব অধীনে নিযুক্ত ছইবা শ্রম কৰেন, আইনমতে টাকুসের যোগ্য ছউলে ভাঁছাদেব মুনীবদেব দ্বাবা কা আদায় করিবাব বিধান ক্রিলায়।

জিলাব কালেব্টৰ সাহেৰেৰ অৰণন কোন কৰ্মকাৰক আপা ওন্থচক দৰখান্ত পাট্যা যে আজা কৰেন ভাছাৰ উপৰ আপীলেৰ বিৰান কবিলাম।

এই নৃতন পাতৃ নিপিব ৩৭ ধাব,মতে কোন ব্যক্তিব প্রতি এই অ ইন্সম্পর্কীয় কোন বিষয়ের সন্ধান আনাইবাব আদেশ থাবিলে, তিনি আইনমতে কালেক্টর সাকেনেব নিকট মেই সন্ধান আনাইতে আবন্ধ আছেন, ও না আনাইলে বিদ্যা মিথা। বনন, কাবলে ভানত এবধীয় দণ্ডবিবিব আইনেব ১০ দশ্য অধ্যায়ে ভাঁছার উপযুক্ত দণ্ডের বিশান আছে, এই ছেতুক পূর্ব্ব পাতৃ লিপিব দণ্ডক্তক ১০ও ১৪ ধারা উঠাইয়া দেওয়া গেল।

এই আইনমতে ক্রেক ও নীলামের যে পরওয়ানা রাহির হয়, তাহার প্রতি ১৮৭৬ সালের রক্ষায় ে আইনের ১১৩, ১১৪, ১১৫ ও ১১৯ ধারার বিবান বর্ত্তাইলাম। ও ব্যবসায় ও ব্যবস্থার যন্ত্র, ছাতিয়ার প্রভৃতি ক্রোক ও নীশামণ্টতে বিশেষণতে মুক্ত করিবনম।

এই আইনমতে টাকা দেনা পডিলে, যে বংসব উপলক্ষে প্রাপা হয় তাহাব শেষ দিনাবধি তিন মাস গত ছইলে পব আইনেব কোন কার্যক্রনে তাহা আলায় বনিতে না পাবিবাব বিবান কবিলাম।

এই আইনমতে যাঁহোৱা লাইদেকা প্রাপ্ত হন, (প্রথন রিষয়ক ও সাধাননের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্ত কর বিষয়ক আহেন ক্রে) ঘবের উপন বর্হইতে তাঁহানদের মুক্ত ইইবার গোবনান আছে, ১৮৭৮ সালের আপ্রিল মাসের ১ ভাবিথে কি ভংপুর্বের ভাঁহাদের ঘবের উপন বরের পোন বিষ্কৃত বাহী থাকিলে ভাহার প্রতি ঐ বিধান থাটিরে ন, ইছ, স্পাট ববিলাম।

কোন ব্যক্তি কলিকাতায় কর্ম কবিলে বি বার্য্য চাল। হলে ওঁ, ছাকে এই আইনের কার্য্যপক্ষে প্র নগব নিবাসি বলিষা জ্ঞান কবিতে হইবে, ৪ চতুর্থ থতে এই বিধান কবিষা, কলিকাতা নগবের যে সামা ধার্য্য কবিলাম উক্ত কার্য্যপক্ষে নদী ও বিল্লা সেই সীনার অন্তর্গত হইবে।

[शवन(यन्ते (शतकारे। १४१४। १२ त्याउनमारि ।]

We have provided a special procedure suited to the executations of the town and its municipal organization both for the preparation of the lists of licensees and the disposal of petitions of objection

We propose that in Calcutta the fees shall be recovered in the same manner as municipal rates under Bengal Act IV of 1876 and not otherwise

In Part V, in the section regarding the disposal of fees and penalties, we have followed, as far as possible, the corresponding section in the Bill for the North-Western Provinces

The Schedules we have very considerably modified. In Schedule A we have in class I provided for a higher grade of license fee of Rs 500, to supplement the rate of Rs 200 originally proposed as the maximum. We have raised the rates of fee under classes III, IV, and V to Rs 50, 20, and 5 respectively. We have struck out class VII and redrafted the definitions of classes V and VI, providing under the last named class for two grades of fee, Rs 2 and Re 1

In Schedule B we have provided for graduated fees under class I and class VI, to correspond with those under classes I and VI of Schedule A We have added to classes I, II, III, IV, and V the names of certain trades that are not specially mentioned in the municipal schedule, but which appeared to us able to pay higher rates than those of class VI

We have struck out the note to Schedule B as being matter more appropriate for the rules to be framed under the Act

We have made various other verbal and formal emendations in the Bill and Schedules

We recommend that the Bill as amended be passed

A MACKENZIE
H J REYNOLDS
KRISTODAS PAL
FREDERICK JENNINGS
RAMSHUNKER SEN

The 4th February 1878

I sign this report with reservations

KRISTODAS PAL

নগরের ও তৎসম্পর্কীর মুনিসিপল নিষমের ভারগতিক বিবেচনার লাইসেন্স প্রাপ্ত ব্যক্তিদের নাম নির্বন্ট প্রস্তুত করণ ও আপত্তির দরখান্ত নিস্পত্তি করণোপযুক্ত বিশেষ কার্য্যপ্রণালীর বিধান করিলাম।

১৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৪ আইনমতে মুনিনিপ্স টাক্স তেরূপে আদার ছইরা থাকে, কলিকাডায় সেইরূপে ঐ লাইসেজা কী আদার হয় প্রকরেষ্ট্রে নয়, এই প্রস্তাব কবিলাম।

কী ও দণ্ডের টাকা লইবা যাহা কবিতে হইবে এভদ্নিয়ের, ৫ পঞ্চম খণ্ডের একটি ধারায় আমরা সাধ্য-মতে উত্তর পশ্চিম দেশের নিমিত্ত পাণ্ডুলিপিব সেই সর্ম্মের গারার ম্যাধ বিধাস করিলাম।

ভফগীলেব আ নকাংশ পবিবর্জন করিলান। পূর্বে পাণুলিপিনতে ও ভফগীলের ১ প্রথম শ্রেণীর ২০০১ টাকার অধিক টাক্স লগুলা যাইতে পাবিত না, এই পাণুলিপিতে উচ্চতন সম্প্রদাযের লাইসেন্স ফী ২০০১ টাকা বার্যা করিলান। তৃতীব ও চতুর্থ ও পঞ্চন শ্রেণীর ফীর হার ক্রমান্বযে ৫০, ২০ ও ৫ টাকা পর্যন্ত ইন্ধি করিলান। সপ্তম শ্রেণী উঠাইয়া দিলান। ও পঞ্চন ও বন্ধ শ্রেণী ব্যাধ্যা করনের মৃতন কথা লিধিয়া, থ ষষ্ঠ শ্রেণীর তুই সম্প্রদায় কবিষা ভাহার ২১ ও ১ টাকা ফীব বিধান করিলান।

A তদীলের প্রথম ও ষষ্ঠ শ্রেণী অসুসাবে 13 তদসালের প্রথম ও ষষ্ঠ শ্রেণীর ছুই সম্প্রদারের কীর বিধান করিলাম। মুলিসিপল তদসালের মধ্যে কোনহ ব্যবসায় বিশেষণতে লিখিত না থাকিলেও আমাদের বিবেচনায় ঐ ব্যবসায়িরা ষষ্ঠ শ্রেণার ব্যবসাধিদের অপেকা অধিক দিতে সক্ষম আছেন বিলিয়া, প্রথম, বিভীষ, তৃতীয়, চতুর্য, ও পঞ্চম শ্রেণীর মধ্যে সেইহ ব্যবসায় ধরিলাম।

B ডফসীলের যে নোট ছিল, ভাষা এই আইমঅনুযাযি বিধির অন্তর্গত করা উচিত গিবেচনার, উঠাইরা দিশান।

পাতুলিপিতে ও ডফসীলে আর২ শব্দ ও রচনার প্রবাজী সংশোধন করিলান। এইরূপে সংশোধিত পাতুলিপি বিধিবছ হওযার পরামর্শ দিলান।

> এ মাকৈপ্সি। এচ জে বেনলডস। কৃষ্ণদাস পাশ। ফুডুক জেনিংস। রামশকর সেন।

৯ % শাল ৪ কেব্ৰুয়ারি।

এই রিপোর্টে স্বাক্ষর করিলান কিন্ত কোন২ বিষয়ে অসমতি আছে।

कुछमात्र शान।

#### AMENDED BILL

A Bill for the Licensing of Trades, Dealings, and Industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal

WHEREAS, in order to provide means for defracing the public expenditure from time to time
incurred and to be incurred for the relief and
prevention of famine in British India, it is
necessary to effect a permunent increase of the
revenue, and it is therefore expedient that persons
carrying on trades, dealings, and industries in the
territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal should take out licenses and pay
for the same, It is hereby exacted as follows—

#### PART I

#### Pre/iminary

1 This Act may be called "The Bengal License Act, 1878," and it shall come into force from the dite on which it may be published in the Calcutta Gazette with the assent of the Governor-General

2 In this Act, unless there be something repugnint in the subject or
context—
"Collector" means the
Chief Officer in charge of the
revenue administration of a district

"The Commissioners," except in Pirt IV,

"The Commissioners defined in beneal Act V

of 1876, and in Part IV, the Commissioners defined in Bengal Act IV of 1876

"Local Government' means the Licuterant-Governor of Bengal for the time being or the person acting in that capacity

"Section" means a section of this Act

- 8 Nothing in this Act shall be deemed to
  8aving of Bengal Act affect the tax on professions,
  1V, 1870 trades, and callings imposed
  for municipal purposes by Bengal Act IV of 1576
- Act not to apply to apply to persons carning their livelihood solely by agriculture, or to any cultivator of land as such in respect of the sole of the produce of his land, when he shall not keep a shop or stall for the sale of such produce.

#### नश्माधिक भाष्ट्रविभि ।

বলদেশের প্রীযুত্ত লেন্টেনেন্ট গাববনর সাহেবের শাসিত দেশে ব্যবসায়ের ও কার্বাবের ও শিশপ কর্মের লাইসেন্স দেওন বিষয়ক আইনের পাওলিপি। বিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে ছুর্ভক্ষ প্রপীডিত লোক-দের উপকাবার্থেও ছুর্ভক্ষা নিবারবার্থে সময়েই রাজকীয় অনেক অর্থ বাষ কটবাছে, হটবাবও সম্ভাবনা, এই হেতুক ঐ বাষ পোষণের সদ্ধিনান কবণাভিপ্রায়ে, চিবকালের নিমিতে বাজস্ব র্জিব উপায় করা আবশাক। এই প্রেযুক্ত যাঁহাবা ক্লদেশেব প্রীযুত লেন্টেনেন্ট গাবরনর সাহেবের শাসিত দেশেব মধ্যে ব্যবসায় ও বার্বার ও শিলপ কর্মা কবেন উছোদের লাইনেন্স লইয়া দী দেওয়া বিহিত। এই কারণে এইই বিশান কবা ঘাইতেছে।

#### ১ প্রথম খণ্ড। পাবিভাষক।

১ ধাবা। এই আঠন ''১৮৭৮ সালের লাইসেজা লাইন'' নামে থাতি হইডে লাইন'' নামে থাতি হইডে পারিনে, ও শ্রীযুত গাবর-কথা।
কথা।
কথা বিদ্যালনক্রমে যে তারিখে

কলিকাতা গেজেটে প্রশাশ করা যাব সেই ভারিপ অন্ধি প্রচলিভ চ্টাবে ইভি।

২ ধারা। এই আইনে বিষয় বিবেচনায় কি পুর্ব্ধ-পর কথাদানা ভাবান্তর অর্থ কবনেব ধাণা। বেগ্য না ছইলে,

জিলার বাজস্বসংক্রান্ত কার্য।নির্কপণের ভার প্রধান

কালেন্ট্র।

থাকে, "কালেন্ট্র" শ্রেস
উক্তিকে জানিতে ছটবে।

চতুর্থ থণ্ডভিন্ন "আন্য সবল স্থান "কমিশ। নর" শক্ষে

"কমিশ্যনা।"
কর্মশ্যনা।"
কর্মশ্যনা।"
কর্মশ্যনাত্ত করি শালি বিশ্ব কর্মার

আইনেব নির্নাভ কমিশানব দিগকে জানিতে হইবে।
থিনি থৎকালে বজ্পদেশেব লেপ্টেনেন্ট গবর্মর হল
স্থানীয় গবর্গমেন্ট।
কর্মার কর

গবর্ণমেন্ট'' শব্দে তাঁহাকে জানিতে হৃহবে।
''ধাবা'' শব্দে এই আছি'ধাবা। নেব ধারা জানিতে হইবে
ইঙি।

তথাব'। ১৮৭৬ সালের বক্ষীয় ৪ আইনমতে মুলি১৮৭৬ সালের বক্ষীয় ৪ সিপল কার্য্যের নিমিত্ত ',
আইন প্রবল রাখিবান কথা। ইজির ও ব্যবসায়ের ও
কর্মের উপর যে টক্সে ধার্যা
হুইংছিল, এই আইনের কোন কথাদ্বাবা তাহার ব্যক্তি-

ক্রম হহল বলিষ জ্ঞান কবিতে হহবে ন, ইতি।
৪ ধাব'। কৃষিক ম বাঁহোদের একমাত্র জীবনোপার
চাখিদেব প্রতি এই আইন
না খাটিবাব কথা।
উহিব ক্ষিকাবী যদি ভূমির উৎপার
না বা বিক্রম করিবার দিমিত

দোৰাৰ কি স্থান না রাখে, তবে সেই দ্রবার নোৰ্ভ দোৰাৰ কি স্থান না রাখে, তবে সেই দ্রবারিক্সকর্ব সম্পর্কে ভাষানও প্রতি, এহ আইনের কোন কথা খাটিবে না হতি।

[Government Gazette, 12th February 1878]

#### PART II

General Provisions applicable in all Districts

Every person who, on or after the first day of April 1878, falls under Annual licenses to any of the heads of the Sche he taken out dules hereto annexed, and carries on (whether on behalf of himself or any other person) his trade, dealing, or industry in any district situated in the said territories, shall take out a license under this Act in such district and shall pay for the same the annual fee specified in the same Schedules as payable by persons of Provided that no the class to which he belongs person whose annual ennings from his trade, dealing or industry carried on within such district are less than one hundred rupees shall be required to take out a heense under this Act

For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be deemed to be a separate district

Such license shall be granted by the Collector of such district or by Officer to grant license such officer as he miv appoint in this behalf, and in Calcutta by the Chairman of the Municipal Commissioners

7 Every such license Particulars to be speci sed in the license shall specify -

- (a) the date of the grant thereof,
- (b) the name, father's name, residence, caste, if any, and the trade, dealing, or industry of the licensec,
- (c) the fee paid for the beense,
- (d) the place or places within such district at which the been-comtends to carry on his tride, dealing, or industry for the ensuing year,
- (e) the term for which such hierse shall remain in force,

and shall be received in evidence as prima face proof of all matters contained therein

- Every such license shall have effect in such district only, and shall con-Commencement and ex tinue in force from the day piration of liceuse of the date thereof until the first day of April next after the day of the granting thereof
- Every person to whom any such license has been granted, and who Renewal of license desires to continue to carry on his trade, dealing, or industry in such district after the expiration thereof, shall take out a fresh ব্যৱসায় কি জীৱনার কি শিস্পাম চালাইতে চাছিলে,

२ विजीम थए।

সকল জিলার নিমিত্ত সাধারণ বিধান।

६ थाता। काम वाकि >-१- मां नत वाशिप मारमद > जातिए कि छर्भात वह दरगढर नारेरमण नरेए काश्टमन उक्तीटन व मिस्ति बहेबात कथा। काम (अभीव माधा व्यक्ति, e डेक (मार्गद बाहुर्गंड काम बिनाय व्यापनाद निमिष्

कि अना नाकित शक्त इहेश तानमाध कि काइनाइ कि শিল্পে কর্মা চালাই ল সেই জিলায় তাঁহার এই আইন-মতে লাংসেকা শইতে হইবে, ও তিনি যে শ্রেণীর লোক इम के उम्जालभटा महत्वात या की धार्या **काटा छै। हात तरमतर ७७३ मिट** इंस्टर । किन्ह कोम वान्ति ওদ্ৰূপ জিলায় যে ব্যবসাধ কি কার্বার কি শিশ্প কর্ম চালান তদ্বাবা ভাছবে বার্ষিক লভা এক শত টাকার क्य इटेटल, এटे जार्नमण्ड मार्टिन म नटेख इटेटि मा।

এই আইনের কার্গপেক কলিকাতা নগর স্বতম্ব জিলা বলিয়া জ্ঞান কবিতে হঠবে ইতি I

৬ ধারা। সেই জিলার কালেক্টর সাহের, কিন্তা ভিনি **এ**डे क[ए। शरक रघ कर्मा य कार्य,कानटकद स्थादन वा करक नियुक्त करवन লাইদেক পাওয়া যাইৰে তিনি, এই আহ্নমত লাই-डोबात कथा। সেকা দিবেন। ব্রিকাভায় মনিসিপল কমিশ। নবদের সভাপতি সাহেব লাহসেজা मित्रम देखि I

৭ ধারা। উক্ত প্রত্যেক माहेदमदमार भागा विदर्भव **थर कथा निधि ७ इदेर्स लाहेरमरकात मरना এहेर कथा** तिर्भिष्ठ करिया लश्री याहरत, ভাষার কথা।

- (क) लाडेरमञ्ज य जावित्थ (मध्य, याय ।
- (খ) লাইদেশ্যপ্রাপ্ত বাকির নাম ও পিতার নাম 8 निर्माम 8 जांजि 8 फेंहिर वावमाय वो कविवाद वा লিস্পকর্ম।
  - (११) लाइरमरकार निगिष गठ की राष्ट्रा (११व)।
- (घ) आंगामि तरमान के लाहेरमञाधां व नाहित ले জিলাৰ অনুৰ্গত যে বা যেই জ্বানে স্বাধ বান্সাধ কি লাব ার কি শি পা কন্ম চালাহতে চাহেন।
- (६) के लाईरमम या जिल्ला निविद्य व्यवम थाकित ।

 अ. स्ट्रेन्ट्रिंग्यानि जानाजि । के लाउँ दिलामा লািৰত দৰ্শ কথাৰ প্ৰনাশ্বৰূপ প্ৰচা হংশে ইভি।

b श्वा । উक et o क लाईरमञ्ज (क्वन डेक জিনায প্রচালত হংষ, যে मारेटमम य छाउँ ४ ভारित्य (मध्या गांघ **मिर** চলিৰে ওবে সময়ে বহিত ভাবিথভা । ব ভাষাৰ পশ্চাৎ **१हे८४** ७। इ. १ कथा। जारिश न गार्भित अप्यापितम

পর্যান্ত প্রবন থাকিনে ইভি।

৯ ধার,। যে ব্যক্তিকে ৩৯প শেন লাগসেকা (भवत ।।या डिनि के लाई-माइराम मूज्य दर्गा (सारमान क्राप्टरन महेबाद वर्षा প্ৰও ঐাজনাৰ মধ্যে **स्थाय** \*

[भग्नीदबन्हे (भएकहे । अन्त्यन । ३२ (कदुन्यान्त ।]

license for that purpose for the following year, to expire on the day appointed in the last preceding section, and shall renew the same so long as he desires to carry on such trade, dealing, or industry

#### PART III

Applicable to all districts except Calcutta

Collector to prepare annual list of licensess to be licensed under this Act and the first day of January in every subsequent year, the Collector shall prepare a list of the persons in the district aforesaid to be licensed under this Act Such list shall state—

- (a) the trade, dealing, or industry of each of the persons therein named,
- (b) the class and grade under which he is charged, and
- (c) the fee to be paid for his license

Such list shall be in such language as the Lieutenant-Governor of Pengal may direct, but a copy thereof in the language of the district shall be filed in the Office of the Collector and shall be open to public inspection at all reasonable times without any payment

The Collector may by a notice in writing require the occupier of any house, manufactory or shop to forward to him a statement in writing signed by

the occupier of the names of all persons residing in such house or working in such manufactory or shop, and of their respective trades, dealings, industries, or occupations

12 The Collector shall from time to time

Collector to determine classes or grades mentioned in Schedule A hereto annexed ed every person required

to take out a license under this Act shall be charged, and shall prepare or amend the said list accordingly

13 A person carrying on several trades,

dealings, or industries, in

Persons carrying on the same district and coming

under more than one of the

designations in the said Schedule, shall be chargeable only under one of the said designations at the discretion of the Collector But each member of a firm shall be chargeable with reference to his individual share of the carnings of such firm

षांशामि वश्मदात निमिख मूजन लाहरम् महरवनः तम्हे लाहरमाष्ट्रात विभाव हेहात पूर्व थातात निर्धिये नित्न कृतोहरत। अहे क्षकात्त्र येख निम ओ वाबमाझ कि कात्रवात कि गिल्मक्स हालाहरख हारहम खख निम ओ नाहरम्स दश्मतर मूखम क्रिया लहेरवम हेखि।

#### ৩ তৃতীয় খণ্ড।

কলিকাভাভিন্ন সকল ভিলার নিমিত্ত বিধান। <sup>১</sup>

১০ ধারা। পূর্বেক জিলাব যে ব্যক্তিদের লাইসেজা
লাইসেজাপ্র ব্যক্তিদের
লাইসেজাপ্র ব্যক্তিদের
লাইকে এই আইন প্রচালিড
হইবার কথা।
ত্ত্বির কথা।
প্রথম দিনের পর যত শীল

ছইতে পারে, ঐ সকল ব্যক্তির নির্যন্তপত্র প্রস্তুত করি-বেম। ঐ নির্যন্তপত্তে এহ২ কথা লেখা যাইবে,

- (^) ঐ পত্রলি।খত প্রত্যেক ব্যক্তির ব্যবসার বা বাবনাব বা শিশ্পবর্শ্ব।
- (খ) তাঁহাকে যে শ্রেণীর ও সম্প্রদায়ের মধ্যে ধরা গোল। ও
- (গ) তাঁহাব লাইসেন্সের নিমিত্ত যত ফী দিতে হইবে।

বন্ধদেশের প্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গরবনর সাহের বে ভাষায় ঐ নির্ঘণ্ডপত্র লিখিতে বলেন সেই ভাষায় লেখা ঘাইবে, কিন্তু তাহার স্বল জিলার চলিত ভাষার কালেব্টর সাহেবের কাছাবীতে বাখা ঘাইবে, ও সাধা-রণ লোকেরা সঙ্গত যে সময়ে দেখিতে চাহেন বিনা খবচে দেশিতে পাইবেন ইতি।

>> भाता। काल्म कृष्टेत्र मारहत कान घटत्रत्र कि कातु-

কোন ঘতের মধ্যে যাঁছাবা থাকেন জাঁছাদের নামের নিঘণ্ট কালেক্টর স ছেবের চাছিয়া লইতে পাহিবার यानां कि जानात्मत प्रयोधकाटन मारम अहे मर्ट्या क् काटन मारम अहे मर्ट्या क् कािम निष्मा मिटफ भाितित्यम (य, अ घटन मर्ट्या स्था याहां त्रा कटनम कि अ कावशांमाय कि जानांत्म

বাঁছাবা কর্ম করেন ঐ দর্থালকার উছোদের দাম ও প্রত্যেক জন যে ব্যবসাষ বা কারবার বা লিম্পেকর্ম বা যে কর্ম করেন ভাষার এক বর্ণনাপত্র লিথিবা স্বাক্ষর কবিষা তাঁছার দিকটে পাঠান ইভি।

১२ शांता। এই जाहनमण्ड. य প্রভাক বাহ্নির

नावेदनमञ्जाल वान्तिक रव (अतीव मध्या अविषक्त वर्षेद्र कारणकृष्टेन नारण्डवत वेश निर्वश्च कात्रतात कथा। লাইসেক্স লইবাব বিনান আছেওঁছোকে এই আইনের A ভক্সীলেব লিখিত থে শ্রেণীব কি সম্প্রদারের মধ্যে ধরিতে ছইবে, কানেক্টর

সাহের ইছা সমধ্যে স্থির করিষা ভদমুসাবে উক্ত নির্দৃত্তি-পত্র প্রস্তুত কি সংশোধন কবিবেন ইভি।

১৩ ধারা। কোন ব্যক্তি একি জিলার মধ্যে নামা
কোন ব্যক্তির নানা ব্যব

শার থাকিলে ভ্রিব্যের
কথা।

ও ভাহা ঐ ওফ্সীলের লিথিও হুই কি ভদ্ধিক নামের

মধ্যে আইলে, কালেক্টর সাহেনের নিমাচলাম'ত ওলাধ্য কোন এক নামঅমুদা'র উন্হাব টাকুদ ধার্বা ছার্বার। কিন্তু কুঠীর অন্তর্গত প্রভাকে ব্যক্তি ঐ কুঠীর লভারে যে অংল পান তমুপলকে তাঁহার টাক্স লাগিবে ইভি। 14 The Collector may, subject to such rules
as the local Government may
Power to remit fee lay flown, remit the whole or
any part of the fee payable under this Act by
any person who may carry on his trade, dealing, or industry for a portion of the year only

15 The list, or such part or parts thereof as the Collector thinks fit, shall Publication of list and notification be published in the prin cipal bazars, and at all police-stations of all towns, and at all sub-divisional offices, police stations, and outposts in the district, and at some conspicuous place in all villages concerned, together with a notification setting forth the Schedule of this Act applicable to the district, and directing that if any person falling under any of the classes specified in the said schedule, whether he is mentioned in such list or not, continues his trade or dealing in the said district, payment of the fee specified in the list as payable by him, or, when he is not men tioned in such list, of the fee mentioned in the said schedule as parable by persons of the class and grade to which he belongs must be made by him within sixty days of the date of the publication of the notification, and within sixty days next after the first day of April of each succeeding year

furnished to the Collector

Levy of fores on artizans and others in large works

The person in the employ of any other person, company, or corporation is chargeable with fees under this Act, the Collector may require the employer of such person to deduct the amount of his fee from any salary or wiges due to such person, and to pay it to the Collector on his behalf

Petition of objector red to insection 10 and objector red to insection 10 and objector ing to the class or grade in which he is charged, may within thirty days after its publication, or within such further time as the Collector may in each case think fit, apply by petition to the Collector in order to establish his right to have his name transferred to another class or grade, or altogether removed from the list

18 The Collector shall fix a day for the hearing of the petition, and on the day so fixed, or on such subsequent day as he may from time to time direct, shall hear the same and pass such order thereon as he thinks fit

[ अवर्गरमन्छे (गर्यक्र । ३৮१৮ । ३२ (गळ्यांति ।)

১৪ ধারা। কোল ব্যক্তি ইৎসন্তের কএক শাসনাত্র ব্যক্তি কাল করিবার ক্ষডার কর্মার কি কারবার কি লিপ্প-কর্মার করিবার ক্ষডার করেবার কি লিপ্প-কর্মার করিবার পাকিলে, এই আইননতে তাঁছার যাত কী দেওয়া উচিত্ত, কালেক্টর সাহের ছানীয় গ্রন্থনিক্টর নির্দ্ধারিত বিধিনতে ঐ ফীর একাংশ কি সমুদর ক্ষমা ক্রিতে পারিবেন ইডি।

ত ধাবা। উক্ত নিৰ্মন্টপত্ৰ, কিন্তা কালেকটর সাহেব ভাছার যে বা যে২ অংশ মির্ঘণ্টপত ও আপ্দপত প্রকাশ করা উচিত বোধ धराभ कतिबात कथा। कर्त्रम छोट्।, जकन मगर्त्रत অর্ণরত প্রধানহ বাজারে ও সকল পোশীস থামার ও জিলার সকল মহকুমান কাছারীতে ও পোশী**স থাশার ও** দাঁডিতে ও ঐ পত্ৰ সম্পৰ্কীয় সকল গ্ৰামেৰ কাম প্ৰকাশ क्वारम अवा करा गारित अ त्मरे जिलाय अहे आहिएमत যে তফদীল থাটে তাহাব জ্ঞাপনপত্ৰও ঐ নির্ঘটপত্তের महिल প্রকাশ করা যাইবে, ও তাহাতে এই আদেশ থাবিবে যে, কোন ব্যক্তি উক্ত ভফ্নীলের নির্দ্ধিন্ট কোন শ্ৰেণীৰ মধ্যে আইলে, মিৰ্ঘন্টপত্তে তাঁহাৰ মাম লেখা থাকিলে বা না থাকিলেও, উক্ত জিলায় আপনার वावमाय कि काववाव कि मिल्मवर्भ हालाहैत्ल, क्रे নর্ঘন্টপত্তে ভাষার যত ফা মিদ্দিষ্ট থাবে, কিছা ঐ নিষ্টপত্তে তাঁহার নাম লেখা না থাকিলে ডিমি যে শ্রেণীতে ও সম্প্রদায়ে ভুক্তন উক্ত তদদীলমতে সেই শ্রেণীর বা সম্প্রদায়ের লোকদের যত দী দেওরা উচিত, ঐ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ হইবাব তারিখ আব্ধি ৬০ ষাইট দিমের মধ্যে, ও তৎপরে প্রতি বৎসর আপ্রিল मारमत ध्येषम मिनमानिध ७० वाडे हे मिटनत मर्था, उाहात তত ফাঁ দিতে হইবে ইভি।

১৬ ধানা। ১১ ধারামতে যে বর্ণনাপত্র লিখিরা
কারিগরদেশ ও বড়ং কার
থানার অন্য লোকদের কী
আদার করণের কথা।
জিক বা ক্রিদেব অধীনে অন্য
বাক্তি কর্মা কবিষা এই আইননতে ফা দিবাব যোগ্য
বলিয়, দৃত্তী হুইলে, তাঁহার প্রাপ্য বেতন কি মাহিয়ালাহুইতে এ ফা বাটিয়া তাঁহার নিমিত্ব কালেক্টর সা-

হেবকে দেওয়া যায়, কালেক্টন সাহেব গ ব্যা কর মুনি-বেব প্রতি এই আদেশ কবিতে পানি। ন াত। ১৭ বারা। ১০ গাবাব উল্লিখিও নির্দিট্যারে কোন আপত্তিকারকের দর্থা জোন কলা।

তের কথা।

সম্প্রদায় ভুক্ত করিষা

ফী ধবা গেল ভদ্বিগমের আপত্তি থাকিলে, ভিলি
আপেনার নাম অন্য এেলাভে কি সম্প্রদায় লেখাইনার
কিম্বা একেবাবে নিঘ টপত্রচইটে উঠাইমা নিবাব
অবিকাব স্থাপন কবিবার জন্যে, ঐ নিঘ টপত্র প্রকাশ

হওষার পর ৩০ ত্রিশ দিনের মধ্যে, কিম্বা কালেক্টর
সাহেন কোন স্থলে আব যত সম্য দেওলা উচিত বোধ
কবেল সেই সম্যেব মধ্যে, কালেক্টর সাহেবের নিকট
দর্থান্ত করিভে পারিবেন হতি।

১৮ ধাবা। কালেক্টর সাহেব দর্থাস শুনিবাব
দর্থান্ত শুনিবার কথা।
দর্থান্ত শুনিবার কথা।
দিনে কিন্তা তাহার পর
সমষ্টেই অন্য যে দিন ধার্যা করেন সেই দিনে ঐ দর্থান্ত শুনিয়া ভাষ্টিব যে আজ্ঞা উচিত বোধ করেন
করিবেন।

Provided that if, in the judgment of the Collector, the petitioner is able to shew that the fee which has been charged exceeds two per cent upon his annual earnings, in his trade, dealing, or industry, within the district, such excess shall, for the purpose of section 17, be deemed a valid ground of objection, and the Collector shall thereupon order the petitioner's name to be transferred to another class or grade or to be altogether removed from the list. The Collector may also on this ground at any time reduce the amount of fice payable by any person under class V of Schedule A hereto annexed to the fee payable under class VI

There shall be no appeal from an order 19 of a Collector under section Appeals 18, but where the order is passed by any officer subordinate to a Collector an appeal shall lie to the Collector, or to some officer specially empowered by the local Government in this behalf, whose decision shall be final Every petition of appeal under this section shall be accompanied by a copy of the order complained of, and be presented within fifteen days of the date of such order In computing the said period of fifteen days, the day on which the order complained of was made, and the time requisite for obtaining a copy of the same, shall be deducted

Power to summon wit under which of the said classes or grades the pettioner should be charged, summon and enforce the attendance of witnesses and compel them to give evidence, and compel the production of documents by the same means, and, as far as possible, in the same manner as is provided in the case of a Civil Court by the Code of Civil Procedure

Provided that the Collector shall not, in the course of any proceedings under this section, call for any evidence except at the instance of the petitioner, or in order to ascertain the correctness of facts alleged by him

21 If after expiry of the period mentioned in the notification published not the notification published under section 15 for payment of the amount specified therein, any person carries on his trade, dealing or industry without having taken out a license as required by this Act, he shall be liable, by order of the Collector, to pay a fine not exceeding thrice the amount payable by him in respect of such license, exclusive of [Government Gasette, 12th February 1878]

শির্দ্ধ দর্থাপ্তকারী জিলার মধ্যে দাবলার কি
কাবিষার কি শিশ্প কর্ম করিষা বংসরং যাহা
উপার্জ্জন করেন ভাহার উপব শতকরা ২১ টাকার
অধিক ক্ষা থার্যা ছইরাছে, কালেকুটর সাহেবের
বিচাবমতে ইছা দেখাইতে পারিলে, ১৭ ধারার কার্যাপর্ক্লে ঐ অভিরিক্ত ধবাই আপত্তির উপবৃক্ত কার্রন
বশিরা জ্ঞান ছইবে। ভাহা ছইনে কালেকুটর সাহেব
দর্শান্তবাবিব লাম এক শ্রেণী কি সম্প্রদারইতে
উঠাইবা জন্য শ্রেণী কি সম্প্রদার ভুক্ত করিছে, কিন্তা
এশ্বারে নির্মাণ প্রত্ত ইঠাইবা দিতে আজ্ঞা
করিবেন। আবো এই আইনের ১ ভক্তসীলের
ব শ্রেণীমতে কোন বাক্তির কা ধরা গেলে কালেক্টর
সাহেব উক্ত প্রকাবের ছেতুতে কোন সম্ব্রে ভাষার
৬ শ্রণীমতে ক্যা ধবিতে পারিবেন ইতি।

১৯ शांता। कारमकृष्टेव मारहत अन् शांतामट**७** एव আজা করেন ভাষার উপর व्याभीनविषयक कथा। व्याशील मारे। किंक का-লেকুটৰ সাছেৰেৰ অধীন কোন কৰ্মকাৰক সেই আঞা विशिष्ट कोटलकुष्टेव मार्टित्व निक्रे, किन्ना श्वामीश्व গ্ৰণ্মেন্ট এডৎকাৰ্ঘ্যপক্ষে ভান্য যে কৰ্মকানককে विरमध कमा अमान करवन छै। हो इ निकड़, आंशीन হইতে পারিবে, ও তাঁহার নিস্পত্তি চুড়ান্ত হইবে। এই ধাৰাণতে যে আজ্ঞাৰ বিষয়ে নালিশ হয়, আপীলেল पत्रशास्त्रिय गाम (गरे आखार नकल मिटा इहेटर, **८** रमरे आंख्वाव जाविश्रव्यविध ১६ शास्त्र मित्मत माधा के पत्रथाख उपिष्ठिक किटा कहेरत । खेळ ३६ महमद मिस मियारमव हिमाव कविटल शिला, के आब्हा य स्विधिय कता यांध, ও আজात मनल পारेवाव यं ममन च ब-শ্যক ভাষা ধবিতে ছইবে না ইভি।

২০ ধানা। দৰ্থান্তকানিকে গে শ্রেণীর কি সম্প্রদারের
সাক্ষিপ্রতিকে ভদর
করিবার ক্ষমতার কথা।

সাহেব সাক্ষিদিগকে সমন
কবিষা, দেওযানী মোকদ্দমার কার্যা প্রকালীবিষক
আইনে দেওযানী আদাসতের যে উপায়ে যে প্রকারে
করিবার বিধান আছে, সাধানতে সেই উপায়ে সেই
প্রকারে সাক্ষিদিগকে বলপুর্ব্বক উপস্থিত ক্রাইতে ও
তাঁহাদের সাক্ষা শহতে ও দলীল উপস্থিত ক্রাইতে

কিন্তু এই ধাৰামতে কন্দ কায়্য কবন সময়ে, দর-থান্তকারী প্রার্থনা ন, কবিলে, কিন্তা তিনি যে রন্তান্ত জানাইযাছেন তাহা সতা বলিয়া নির্ণয় কবিবাব নিমিত্ত না হইলে, কালেক্টব সাহেব কেন্স সাক্ষা তুপৰ করি-বেন না ইতি।

২১ ধারা। ১৫ ধারামতে প্রাকাশিত জ্ঞাপনপত্তে

লাইনেজ না পাইরা কর্ম্ম
চালাইবার দত্তের কথা।

থা জ্ঞাপন তত্ত্ব যে বিরাদ
ধার্য্য হইল, কোন ব্যক্তি সেই মিষ দ মত হইলেও,
এই আইনের আদেশমতে লাইসেজা না লাইবা আপন
নাব ব্যবসায় কি করেবার কি শিশ্পকর্ম চালাইলে,
ঐ লাইসেজা সম্পর্কে তাঁহার যত টাকা দিতে হইড
কালেক্টব সাহেবেব জাজ্ঞামতে তাঁহার ভাছা ও
ভাহার ভিনগুনের অন্ধিক অর্থ দণ্ডও দিতে হইবে।

the amount so payable; and on receipt of such payment the Collector shall grant him a license.

22. All sums due under section 21, and all fees payable under this Act, shall, where the amount exceed status fifty rupees, be recoverable

or by distress and sale of the moveables of the perben lighte, at the discretion of the Collector. In all other cases they shall be recoverable by distress and sale of the moveables of the person liable

The provisions of sections 113, 114, 115, and 119 of Rengal Act V of 1876 shall apply, as far as possible, to warrants of distress and sale issued by the Collector under this section, and no tools or implements of trade or agriculture shall be distrained or sold under any such warrant

No sums due under this Act shall be recoverable by any process Limitation of law after the expiry of three months from the last day of the year in respect of which they are payable

License to be produced such license when required so to do by an officer generally or specially empowered in writing by the Collector to make such requisition

But, save so far as is provided in section 29, no person shall be proceeded against for neglect or refusal to produce such prosecution to be at license except at the instance of Collector.

Receivers and managers appointed by anv

Receivers and mana

Court in British India shall
be chargeable under this

Act in respect of any trade, dealing or industry of
which the income is officially in their possession
or under their control

26 When any trustee, guardian, curator, committee, or agent is charged under this Act in such capacity, or when any Court of Wards or receiver

or manager appointed by any Court is charged under this Act, every Court and person so charged may, from time to time, out of the money coming to its or his possession as such trustee, guardian, curator, committee, or agent, or as such Court of Wards, receiver, or manager, retain so much as is sufficient to pay the fee charged

[ गर्नट्मन्डे रमरचडे । ३৮१৮ । ३२ क्क्इमाति ।]

নেই সকল টাকা পাইলে কালেক্টর লাতের তাঁহাকে লাইসেজা দিবেল ইতি।

सी अवस्था होना जामान त्या क्रिय होता माण के अहे आहे ममण जै हिन हो का नियं कार्य कार

কালেক্টব সাহেব এই ধারামতে ক্রোক ও নীলার কবণেব যে প্রওবানা দেন, তৎপ্রতি সাধ্যমতে ১৮৭৬ সালেব বঙ্গীয় ৫ আইনের ১১৩, ১১৪, ১১৫, ও ১৯ ধারা থাটিবে। ও ডক্রেপ কোন পরওবানাক্রমে ব্যবসাহের কি কৃষিকার্যোর কোন যন্ত্র কি ছাডিয়ার ক্রোক বা নীশাম হইতে পাবিবে না ইতি।

২৩ ধারা। এই আইনমতে যে টাকা যে বৎসরের বাকী হয় সেই বৎসরের শেষ দিনেব পাব তিল মাস গভ হইলে, আইনেব কোল পাবওয়ানাক্রমে ঐ বাকী টাকা আদায় হইতে পাবিবে না ইতি।

২৪ ধারা। এই আইনমতে কোন বাস্তিন লাইসেজা
চাহিবামাত লাইসেজা
দেখাইতে হইবার কথা।

শোষমতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত ছইরা তাঁহাকে ঐ লাইসেজা
দেখাইতে বলিলে, তাঁহার সেই লাইসেজা বাহির করিবা
দেখাইতে হইবে।

কিন্তু ২৯ থাবাৰ বিধানের ছলভিন্ন, ঐ লাইসেজ দেখাইবাৰ ভাচছুল্য বা ফ্রাটি কালেন্ট্রব লাভেবের উদ্যোপ প্রযুক্ত কেবল কালেন্ট্রর নানিশ হইবার কথা। সাহেবের প্রকৃতিমতে কোন ব্যক্তির নামে নালিশ হইতে পারিবে, নতুবা নর ইতি।

১৫ পারা। কোর্ট গুযার্ডসের, গুরিটনীর ভারজবরের অন্তর্গত কোন আদালত
কার্যাধাকদের প্র
কার্যাধাকদের কী দিতে
কার্যাধাকদের কা দিতে
কার্যাধাকদের কা দিতে
কার্যাধাকদের কা কার
কাবেব কি শিশ্প কর্মেব আয তাঁহাদের অধিকারে কি
ভন্তাধীনে থাকিলে, তৎসম্পর্কে তাঁহাদের এই আইনমত্তে

की शार्ग इहेर वे छि। ২৬ ধারা। কোন ট্রাটীব কি অভিভাবকের কি সম্পা• ত্তিরক্ষকের কি কমিটীব কি টুটা প্রভৃতির হত্তগত **এट अट**न्डे द्र **श्रेटमाश्रम्**करक होकाश्हेट की वाम मिश्री उाहात এই आहेनमा कि দিতে পারিবার কথা। ধার্য্য হইলে, কিন্তা কোর্ট अवार्जरमय वा काम जामान उक्कृंक नियुक्त आंदरनद कि कार्यााभारकात बहै जाहेनमर को भाषा इंडेला, के ট্রফী কি অভিভাবক কি সম্পত্তিবক্ষক কি কমিটী কি अस्त्र के कि कार्षे अप र्डम कि आहक कि कार्याश्च चक्रण छांचां व्यविकाद्य य हाका आहेरन छांचांच्हेरछ তিনি নম্যেই ঐ নির্দারিত ফার উপযুক্ত টাকা কাটিয়া महेरा भारतित्वम ।

Every such person or court is hereby indemnified for every retention and payment made in pursuance of this Act

The Collector may require the Commissioners, and the punchait of any union constituted under Bengal Act V of 1876, or any village punchait appointed under Bengal Act VI of 1870, to furnish, within a period to be specified under the orders of the local Government, retuins showing the names and numbers of persons chargeable under this Act resident within the limits of their municipality, union or village, together with the class under which they respectively fall and the fees payable by them respectively

If the Commissioners or the punchait fail within the period prescribed to make such returns, or if they make such returns and the Collector has reason to doubt their accuracy, he may at any time revise the return or cause a return showing the names, numbers, and classes aforesaid to be prepared in such manner as may be prescribed by the local Government

Notice to municipalities preceding section has been furnished or prepared for any municipality, station, or union the local Government may call upon the Commissioners or may direct the Magistrate in the case of a union, to pay to the Collector, within a period to be named by the local Government, a sum calculated on such return in accordance with the provisions of this Act

Penalties and fines to be credited to Municipal Funds

Penalties and fines to be credited to Municipal Funds

24 for the recovery of any penalties and fines, and shall exercise the powers conferred on a Collector by section 24

All such penalties and fines shall, when so recovered, be credited to the Municipal, Station, or Union Fund, as the case may be

as afore and the Magistrite, as afore and, shall hive the same powers of recovering the fees chargeable under this Act within the limits of their municipality, station, or union that they have for the realization of municipal taxes under Bengal Act V of 1876. Where the amount due exceeds fifty rupees and it cannot be recovered in the manner above provided, application may be made by the Commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the commission of the control of the con

এই জাইন জমুনারে উক্ত টাকা কাটিরা লওরা গেলেও উক্ত প্রভোক ব্যক্তি কি জাদালফ এতৎক্রমে ক্ষতিহইতে নিফুতি পাইলেন ইতি।

২৭ ধার!। কালেক্টর সাহেব ১৮৭৬ সালের বন্ধীর ৫
আইনমতে সংস্থাপিত কমিমুনিসিপালিটার স্থানে
বিটর্গ চাহিয়া সইবার কম
ভার কথা।
১৮৭০ সালেব বন্ধীয় ৬

আইনমতে নিযুক কোন আমীয় পঞ্চায়তের প্রাক্তি, ছানীয় গব দিনেতৈর বিধিক্রমে নির্দিষ্ট মিষাদের মধ্যে, আপনং মুনিসিপালিটীর কি গ্রামসমাহাতের কি আমের সীমার মধ্যবাসি যে ব্যক্তিদের এই আইনমতে দী দার্যা হতৈত পাবে তাঁহাদের নামের ও সংখ্যার ও তাঁহাবা যেং প্রেণীর মধ্যে আইসেন ও তাঁহাদের যত কবিয়া দী দেওয়া উচিত ইহার বিটা দিবার আদেশ করিতে পাবিনেন।

উক্ত কমিশ্যমবেবা কি পঞ্চাষৎ নির্দ্ধিষ্ট মিরাদেষ
মধ্যে বিটর্ণ না দিলে, কিন্তা বিটর্ণ দিলেও ভাষা ঠিক
মধ বলিযা কালেক্টব সাহেবের সন্দেহ করিবার কারণ
থাকিলে, তিনি বোন সমযে ঐ বিটর্ণ সংশোধন করিতে
পাবিবেন, বিদ্বা স্থানীয় গ্রন্থিনেন্ট যেকপে নির্দ্ধার্য
কবেন সেই কপে পুর্বেষ্যিক নামের ও সংখ্যার ও শ্রেণীর
বিটর্ণ প্রস্তুত বরাইষা লইতে পাবিবেন ইতি।

২৮ ধাবা। ইছার পূর্বে ধাবাব লিখনমতে কোন

মুনিলিপালিটার নামে
নোটিদ দিবার কথা।

তিরু কি প্রামাসমাছারের

বিটা দেওয়া গোলে কি
প্রেন্ত করা গোলে, ঐ বিটামতে ছিদাব করিষা এই
আইনেব বিধানাসুদাবে যত টাকা ধার্য্য হয়, ছানীর
গবামে ট কনিশানবদেব প্রতি, কিছা প্রামাসমাছার
ছইলে মাজিপ্রেট্ট দাছেবের প্রতি, ঐ ছানীয় গবর্ণমেন্টের
নিক্পিত সম্যের মব্যে, বালেক্টর দাছেবকে তত টাকা
দিব্যে আদেশ করিতে পারিবেন হতি।

২৯ ধারা। পূর্বেক্তি কমিশানবেবা ও মাজিট্টেট দণ্ডের ও অর্থনত্তের টাকা মুনিসিপলকতে জমা করিয়া দইবার কথা।

ত ২৪ ধাবামতে কার্যা কবিতে পাবিবেন ও ২৪ বাবায় কালেকুটব সাহেবের প্রতি যেহ ক্ষমতার্পন ছইল

বাবায় কালেকুটর সাহেবের প্রতি যেং ক্ষমতার্পন হইল সেইং মমতামতে কাষ্য করিতে পাবিবেন।

সেই দণ্ডেব ও অর্থদণ্ডের টাকা আদাষ হুইনে মুনি-সিপল বিস্থা বিষয়বিশেষে নগবের কি এ।মসমাহারের ফণ্ডের হিসাবে জমা কবিয়া লওয়া যাইবে ইভি।

৩০ ধারা। ১৮৭৬ সালেব বন্ধীয় ৫ আইন অনুসারে
মুনিগিলিটিতে আদার
করিবার ঘনতার কথা।

শাভিস্তেইট সাহেবের মুনিসিপলটাক্স আদায় করিবার
বেং ক্ষমতা আছে, এই আইনমতে যে কী ধায়া হয়
আপানাদের মুনিসিপালিটীব বা নগবের বা আমসনাহা"
বেব সীমাব মব্যে ভাষাও আদায় ব্বগার্থে ভাষাকরে। পঞ্চাশ টাকার অধিক প্রাপ্য
হইযা পুর্বেজি বিধানমতে আদায় হইত না পারিলে,

शृर्द्वाक क्रिमान्ट्द्रा किन्ना मा**बिट्डिंग माट्य काल**क

sioners or Magistrate aforesaid to the Collector and the Collector shall thereupon proceed to recover it as an arrear of land revenue The said Commissioners or Magistrate may also appropriate any part of the revenues of their municipality, station, or union for the payment of any sum leviable from it under section 28, and if the sum so leviable is not paid at due date, the local Government may order it or any part of it to he deducted from anv funds standing to the credit of the municipanty station, or union in any Government treasury

No person who pays fees under this Act 31 shall, so long as he continues Exemption of licensees to pry the same, be hable to

from house cess under Road Cess and lubba Works Acts

pay any instalment of road cess or public works cess on

his house under Part IV of Bengal Act X of 1371, or section 7 of Bengal Act II of 1877, falling due after the first day of April 1578

All or any of the powers and duties con-32 ferred and imposed by this

Powers of Collector under Act may be exer cised by other others

Act on a Collector may, sub ject to the orders of the Collector of the district, be

exercised and performed by any Assistant or Deputy Collector, or by such other officer as the local Government shall from time to time appoint in this behalf

#### PART IV

Special Provisions for the Town of Calcutta

33. From every person who shall within the town of Calcutta exercise any of the trades, dealings, Special scale of fees in industries, or callings includ-

ed in the classes specified in Schedule B hereto annexed, the Commissioners shall levy the fees shown in the said Schedule, and shall pay to the local Government annually a sum to be fixed by such Government and calculated on the proceeds For the purposes of this Part, any of such fees person working or carrying on business in Calcutta shall be deemed to be a resident of Calcutta, and the Town of Calcutta shall be deemed to include all places within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court of Judicature of Fort William in Bengal, including Fort William itself, the river Hooghly within Port limits, the Esplanade, and Coolie Bazar now called Hastings

[ ग्वर्गटमन्डे (श्रद्ध । अन्वन् । ३२ त्मद्ध्यादि ।]

हेत्र मारहरात निकहे धार्थमा कतिएक शांविरवम । छोहः হইলে কালেকুটর সাহেব বাকী রাজক্ষেব ন্যায় ভাষা আদার করিতে আবর্দ্ত ছইবেন। কোন মুনিসিপালিটী কি লগর কি আমসমাহারহইতে ২৮ ধারামতে যে টাকা আদাষ হইতে পাবে, পুর্বেরক্ত কমিশানবেরা বা माकिट हेरे जारहर छारा मितार जरना के मूनिजिलानिही প্রভৃতিব অ।যের কোন অংশ প্রযোগ করিতে পারিবেন। ও তদ্ধপ যে গাকা আদায় হইতে পাৰে ভাষা মিৰ্দা-विक जावित्थ मा (मध्या (गटन, भवर्गस्ट लेंद्र कान থাকানাথানায় ঐ মুলিসিপালিটীর কি নগরের কি প্রাম-मनाहारवय नारम त्य होका जमः शहक, हामीय भवर्गरमन्छ ভাষাহইতে পূর্ব্বোক্ত টাবা কি ড়াহার কোন অংশ লইবাব আজ্ঞা কবিতে পারিবেশ ইতি।

বাঁছাৰা লাইসেন্দ্ৰপ্ৰাপ্ত হৰ **পध**कर विश्वा माधान्यत्व उप কারার্থ কার্য্য হেতৃক কব বিষয়ক আইনমতে ভাষাদের ঘনেৰ উপর টাক্স•ইতে পুক্ত ছওয়ার কথা।

 अर्था । य काम वाक्ति এই आहेमगढि की (मन, जिनि य**उ मिन जो**री मिट्ड थाट्राम, उंड मिन ১৮৭ , मार्लित दक्षीय ১० वा ইনেৰ চতুৰ্থ থণ্ডমতে বা ১৮৭৭ সালেব বজীগ > আই-নেব ৭ ধাবামতে তাঁহার घटवर डेशन शथक्टबब कि

সাধান্ত্রের উপকারার্থ কার্যা হেতুক বরের কোন কিন্তি ' ১৮৭৮ সালেব আপ্রিল ম দের প্রথম দিমের পর বাকী পডিলে তিমি তাহার দার্যা হুহবে মা ইতি।

७२ धोया। अङ व्याङेनमर ७ कोरलक हेत्र मारहत्यत्र

এই আইনমতে কালেষ্ট্র লাহেবের যে খমতা আছে अना कांदाकां करमन (नह ক্ষতামতে কাৰ্য ক্ৰিতে भातिवात कथा।

প্রতি যে ক্ষমতাপণ করা গেল ও তাঁহাব থেং কৰ্ম মিদ্ধাবিত হইল, জিলাব কালেকটব সাহেবেৰ আজা-ধীনে কোন আসিফীন্ট বা ভেপুটী কালেক্টব, কিন্তা

म्हाभीय शवर्गटमन्छे ममरमः এই कारा भारक काशा व्य कार्याः কাবককে নিযুক্ত কবেন ভিনি সেই সকল বা তথ্যৱা কোন ২ ক্ষমতামতে কাষ্য কবিতে পাবিবেন ইতি।

८ চতুর্থ খণ্ড।

ক'লকাতা নগৰ বিষয়ক বিশেষ বিধান।

৩১ বাবা। কলিকাতা মগাবের মধ্যে যে কোন वाक्ति अडे आहेरमद B कनिकाछाय की व विष्णव एक मीरमव निर्फिष्ठ कान कटर्दन कथा। শ্ৰেণীৰ মধাগত কোন বাৰ-

সাধ কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালান,কমিশ্যনরেরা উছোদেব প্রভ্যেক জনের স্থানে ঐ ১৫ সীলের নির্দ্ধারিত भी आमाग्न क वया, के भीत द्वांत उरशत है। कात छेशत हिमात करिया छानाय भार्गरनीय छ । हाक, निर्द्धार्था कट्रबम, तरमत्र के भन्तिमाले ७७ है। व मिरनम। এই খণ্ডের কার্যাপক্ষে কোন ব্যক্তি কলিকাডায় বার্যা কবিলে কি কণ্ম চাল ৷ হলে, জঁ, হ কে কলিকাছা নিবাসি विलिधा छान कहेत। छ वद्यानगृह रगाउँ छेलियम वाज्यभामीत कार्रे कार्टिय जारमी स्थाकसमाद्र निष्ठांत कविवाद मानावन कमण (य भीताव मरण शाहलाड আছে, শেটি ডলিযম কিন্তু', ও নন্দ, বৰ সামার অন্তর্গত ल्गली नहीं, उ अम्लात 5, अ विकिश नाटम था ठ कूनी বা শার সুদ্ধ দেই স,মাব অন্তগত সকল ছান কলিকাছা मगरद्र असुग उत्तया काम इंडेरन देखि।

24. The provisions of sections 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 23, Procedure in Calcut a 24, 25 and 26, of this Act shall be in force in the Town of Calcutta, and all the powers of a Collector under the said sections shall be exercised by the Chairman of the Commissioners, or by some person or persons authorized by him in that behalf

On the presentation of a petition of objection under section 17 Petition of objection the Chairman may either himself dispose of it, or may refer it for disposal to a bench of not less than three Commissioners It shall be open to the Chuman or to any such beach to reduce the amount of fee prvable by any person under the said schedule B to the fee pay able under any lower class or grade of that schedule on its being shown to his or their sitisfaction that the fee charged exceeds two percent upon the annual earnings of such petitioner in his trade, dealing, or industry carried on within the limits of the said Town of Calcutta, and the Chairman shall amend the list published under section 15 in accordance with the orders passed upon such

There shall be no appeal from any order passed under this section

36 The Commissioners shall have the same powers for the recovery of all sums due under this Part that they have for the realization of municipal rates under Bengal Act IV of 1876

#### PART V

#### Miscellaneous

From the nett amount of ill fees and

penaltics plud or recovered Disposal of fces and under this Act other than those credited to Municipal Station, or Union Funds in der section 29 after deducting the expense of collection so much as the Governor-General in Council from time to time directs shall be applied in such manner as the Governor-General in Council thinks fit for the purpose of increasing the revenues available for defraying expenditure incurred or to be incurred for the relief and prevention of famine in the territories administered by the local Government, or, if the Governor General in Council so directs, in any other part of British India

The residue (if any) of such nett amount shall be carried to the ciedit of the local Government

[Government Gaze'le, 1'th February 1878]

ও ধারা। এই আইনের ১০, ১১, ১২, ১৩, ১৪, ১৫,
কলিকাভার কার্যপ্রকাশীর
কথা।

কলিকাভা নগরে প্রচলিড
হইবে, ও উক্ত দানা ধারামতে কালেক্টর সাহেবের
থে২ ক্ষমতা আছে, কমিশানবদের সভাপতি সাহেব কিন্তা এতংকাগ্যপক্ষে তাঁহাহইডে ক্ষমভাপন্ন কেশি
ব্যক্তি কি ব্যক্তিরা দেই২ ক্ষমভামতে কার্য্য করিতে
পারিবেন ইতি।

৩৫ ধারা। ১৭ ধারামতে আপত্তিব দবখান্ত উপস্থিত কবা গেলে, সভাপতি সাহে ব আপত্তির দরধান্তের কথা। অপেনি তাল নিপ্পত্তি ববিতে বিশ্ব, নিস্পত্তি কবণার্থে তিন জন কমিখ্যমব্রের েপ্তে তাহা অপণ কবিতে পাবিবেন। কিন্তু উক্ত কলিকাতা মগবের সামার মধ্যে দর্থান্তকাবির ব্যবসায় কি কারবার কি শিম্পকর্মদ্বারা বংসর যত লভা হয়, B তফদীলমতে ঐ লভ্যেব উপর শভকবা ২১ ছুই টাকার অবিক ফী ধাষ্য হইল, এই কথা সভাপতির বা কমিশ্য-नवरमव श्रद्धाधमाल रमशाहरक भावितन, जिमि वा 🎃 विभागनदामन (नक्ष जाहान को वमाध्य) थे उक्तीरलन নিম্ন বোন শ্রেণী কি সম্প্রদায়মতে ধার্য্য করিছে পাবিবেন। ও সভাপতি সাহের ঐ দবখান্তের উপর উক্ত আজ্ঞানুসারে ২৫ ধারাম ত প্রকাশিত নির্মন্টপত্র मः रामाधन कविर न।

এই ধাৰামতে যে আজ্ঞা করা যায় ভাছার উপর আপীল নাই ইতি।

ত ধাবা। ১৮৭৬ সালেব গ্লীয় ৪ আইনমডে মুনিএই পণ্ডমতে বাকী টাকা
আদ'বের কথা।
আছে, এই পণ্ডমতে বাকী
টাক, আদায় কবণার্থে তাঁছাদেঁব সেইং ক্ষমতা থাকিবে
ইতি।

#### ৫ পঞ্চম খণ্ড। বিবিধ বিধি।

७९ ४। त। मुभि तिथल वा नगत वा आमनमाहारवत ভহনলৈ ২৯ ধাৰামতে যাহা ফী ও ৮৫৬ৰ টাকাযজ্ঞপে क्रमा कतिया लक्ष যাৰ প্রয়োগ হইবে ড ছিব্যককথা। তি দুর এই আইমক্রমে যত को कि मए छन हो को प्रविधा याथ ना आ नाथ कहा गांध, তार आमाय करिवाद थवर वाटम अविभिन्ने होकाद মাস্ত্রসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণরনৰ জেনরল मारकत ममस्यर यक होका निक्रां करवन, एक है।का মন্ত্রিসভাগিষ্টিভ জীয়ত গ্রহন্ত জেনবল সাহেত যেত্রপে আজ কবেন দেইকপে, স্থানীয় গ্রন্মেটের শানিত प्रात्म, किन्न मश्चिम निविष्ठि बीयुक शवद्रमद्राम সাংহের আজা করিলে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত व्यमा त्याम (माम, वृष्टिंक ध्रेशीडिड वाङिएम्ब डेशका-वार्थ ७ क्र्डिंक मिनाइनार्थ द्राष्ट्रक इक्कि कहरन প্রযোগ কব, যাইবে,

ঐ মিট টাকাব অবশিষ্ট থাকিলে ছানীর গ্রন্থেন্টের নামে জনা কবিষা শগুষা যাইবে ইভি। Obligation to furnish information to any officer or person exercising any of the powers of a Col lector under this Act when required by him to do so

The local Government may from time to time a) exempt from the operation of this Act any portion of the territories subject to such Government, or any persons or class of persons in such territories, and mix (b) make rules consistent with this Act—

- (1) for defining more precisely the classes of persons liable under this Act,
- (2) for regulating the time and manner of collecting the fees charged under this Act,
- (3) for modifying the fees chargeable to members of the same family when living and working together
- (4) for providing in any case or class of cases for serving notices on persons charged under this Act, and
- (5) generally for the guidance of officers in all matters connected with the enforcement of this Act

#### SCHFDULE A

Fees for Licenses applicable throughout the Territories subject to the Licutenant-Governor of Bengal with the exception of the Town of Calcutta

Class I—Every joint-stock company,
and every large merchant,
banker, wholesale dealer | Inst Crade
or commission agent, large
manufacturer professional
money-lender, shipowner,
mill or screw-owner

Class II — Every person engaged in trade Re or commerce, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class 100

Class III — Every person engaged in trade or commerce who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class

৩৮ ধারা। এই আইমমতে যে কোন কার্য্যকাবক বা যে ব্যক্তি কালেক্টবের লক্ষান আনাইতে ছইবার কোন ক্ষমভাক্রমে কার্য্য কথো। কবেন, তিনি কোন ব্যক্তির হামে কোন সন্ধান আনিতে চাহিলে, সেই ব্যক্তি আইনমতে সেই সন্ধান আনাইঙে বন্ধ ছইবে ইতি।

৩৯ গারা। স্থানীষ গাবর্ণমেন্ট সময়েং (ক) ঐ গাবর্ণমুক্ত করিব বও বিধিকরিবাব ক্ষমভাব বথা।

দেশের অন্তর্গত কোন লে।কদিগকে বা কোন ভোগিব লোককে এই আইনের

দিগকে বা কোন জ্রোবি লোককে এই আইনের বিগানছইতে মুক কবিতে ও (খ) এই আইনেব সঞ্চত-ম ত নিম্নলিখিত কোন বিফ্রেব বিধি কবিতে পারিবেল।

- (১) এই আইনমতে যাঁ। হাবা কী দিবার যোগা হন ভাঁছাদের ভোণী আবে নিশ্চিতমতে নিরূপন কবিবার বিনি।
- (>) এই আইলমতে গেফী ধার্য ছয় তাহা আদি।য করিবাব সমষেব ও শিষ্মের বিধি।
- (৩) একি প্রিবাবেব লোবেব। **একত্র থাকিষা** কন্ম করিলে ভাঁছাদের ফী লাঘর কবিবার বিধি।
- (৪) স্থল,বিশেষে কি শ্রেণীবিশেষের স্থলে এই আইন্মতে ধী দিবার যোগ্যোক্তিদের মাথে কোটিদ দিবাৰ বিধি।
- (a) এই ছাটন প্রথল করণ দম্পরীয় সবল বিষয়ে কায়াকারকলের কায়াপদ্ধতি দেখাইবার ধি হাত।

#### ∆ उक्मोन।

কশিক।ত নগবভিন্ন ৰজাদেশেব জীযুত লেপ্টেমেন্ট গবননর সাহেনের শাসিত তানজেশে তানসাম ও কারনাব ওশি প্রশ্নেব লাইসেন্সের ফ'ব ফর্মি।

১ প্রধন শ্রেমী।—প্রতে ক काइले १ हे कि। क्रीक (क्रांक्शांबि, ও বছ্ত প্রত্যেব প্রথম 7 "PI-मछपाधन, स ना प्रश्चित १० > कत्, अ (शास्त ना --টাকা সায় বা কমিশান ৰ তীয मञ्ज এ अले छ न्ह प्रता नारमन २००५ নিশাতা ও টাকা টাক कर्छ (प्रशासन नात-मागी ७ को हा टाउन স্বামী ও কলেব কি ইসকুৰ স্বানী

> ধিতাষ প্রেটি।— গাঁগিলা বা ব্যবসাবে নিযুক্ত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে বালেক টব সাকেব এই প্রোব লাই-সেম্স পাইবাব সোণা ব'লয়। বিচাব ক্রেন

3000

800

ও তৃতীয় প্রেণী।—বাণিজ্য বা স্থানসাথে নিযুক্ত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালে;-রুব সাহেব এই প্রেণার লাত-সেক্ষা পাটবাব যোগা, বলিগা বিচার সরেন

50

20

5

Class IV - Every person engaged in trade or commerce who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class

Class V - Every person carrying on any trade, dealing, or industry within any first class municipality, and not charged under any of the foregoing classes, and every other person who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class

Class VI - Every person carrying on any tride, dealing, or limit Grade industry and not the rged under any of the longo ing classes

#### SCHEDULE B

Fees for Licenses applicable only in the Town of Calcutta

Class I - Every joint stock company every large merchant banker, shroff, banian wholesale trider, commission agent, builder convictor, carrying company owner (1 st 600) or farmer of hauts and (Second) rade or farmer of hauts and f bazars, owner of cotton, jute, hide, or other sere ws, ship owner, dock-owner, and owner of chowks, and every auctioneer

Class 11 - Every broker or datal employed Rs in the wholesale transfer or purchase of in porce or exports country produce, silk, or other merchandise, every broler or dealer in precious stones, houses, landed property, Government securities, shares, and bills of [Government Gazette, 12th It benasy 1878]

৪ চতুর্থ ভোণী।—বাণিজা বা বাবসাবে নিযুক্ত যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেকু-টব সাহেব এই ভোণীর লাই-সেম্বা পাটবার যোগ্য বলিয়া विष्यं करवन

৫ পঞ্চম শ্রেণী।— প্রথম শ্রেণীর কোন মুনি-সিপালিটীব यटभा ন্যসায় কি কাববাৰ কি बिल्लाकमा कविया य वास्तिव পূৰ্ব্বাক্ত কোন শ্ৰেণীমতে भी भाषा इस मादे अवश कारल केर जारहर कमा य এত্যেক ব্যক্তিকে এই ভ্ৰেণীর मारेरमञ्ज পारेगात्र ব্ৰিয়া বিচাব কবেন

७ यर्थ (अपनी ।— काम नानमाय कि কাৰবাৰ কি লিপ্প-প্রথম সম্প্রদা-কৰ্ম কবিষা যে ব্লের ২ টাকা ফী •পু-ব্যক্তিব > দ্বিতীয় সম্প্রদা-কোম ৰেবা ক্ৰ (यव > होका ভোণীৰ মধো ধরা याय नारे

#### B তফসীল

কেবল কলিকাতা নগবেব মধ্যে ব্যবসায় ও কারবার ও भिण्णिकत्मात्र लाहेरमरकात्र औद कर्ति।

हेका। ১ প্রথম এেনী।—প্রত্যেব জাইন্ট ফীক काम्मानि ७ वण्ट প্রত্যেক সপ্তদাগর, ७ वाकिव ७ (भा-क्रांत, अ विवक, अ (थारक नावमाधी उ क मनाम अर्फिने अ গৃহনিশ্বতা ও কনু-क्रोहेर, अ भान वर-প্রথম मस्यम -(मतु काम्मानि, 8 स्टिव ७ वाज-টাকা বেব স্থামী কি দ্বিতীয় সম্প্রদা-ইজাবদাব,ও তুলার (श्रु २०० है।का কি পাটেব কি চৰ্মের কি অন্য ইসক্রর ज(वान चामी, अ काहा(अव चाभी, ७ छमिव স্থামী, ও চকের স্বামী, ও প্রত্যেক नौल। यव दिक

२ विखेश त्यानी '-- त्य मानान आप्रमानी कि বফুানী দ্রব্য কি দেশজাত দ্রব্য কি রেশমপ্রভৃতি বণিক-জেবা মোটে হস্তান্তব কি ক্রম-कवन कार्या नियुक्त शास्त्रम তিনি, ও প্রত্যেক দালাল क्यां याश्वा मनिमुकानि गृहामि ଓ

50

25

12

exchange, every freight broker, every owner or lessee of a theatre or other place of public amusement, and every wholesale bepare 100

Class III — Every professional accountant, auditor, appraiser paid by fees, surveyor, owner of mill, and every person included in Class II of the third Schedule of Bengal Act IV of 1876, not charged under Class I above

Class IV — Every manufacturer of aerated waters, dealer in gold or silver, or old building materials, every stevedore, and every person included in Class III of the third Schedule of Bengal Act IV of 1876 not charged under Class II above

Class V — Every brazier, coppersmith, tinker, engraver, farrier, and every person included in Class IV of the third Schedule of Bergal Act IV of 1876 ...

Class VI — Every person carrying on any trade, dealing, Ris 5 Grade Ris 5 Second Grade Ris 2 Under any of the foregoing Classes

FREDERICK CLARKE,

Asst Sery to the Govt of Bengal,

Legislative Department

उ कांग्लानित कागंज उ मार उ विल जाग अज्ञातक नहेंगा वादमाय करतन, कि जाशास्त्र मान बुक्कांनी कविवांव जाजात मियम करतन अगठ ध्याजाक मामान, उ मोठाणालात कि माधांवरन्त्र जारमामार्थ जमा श्वारमत जामे कि लोक्कांमात उ थारक वार्मानी

তৃতীয় শ্রেণী ।— যাঁহাবা দী দ্বাবা বেডন পান এমত প্রত্যেক হিদাবনবীস ও ও আডিটর ও যাচনদার, ও সরবেষব, ও কলঘবের স্থানী, ও ১৮৭৬ সালেব বন্ধীয় ৪ আই-নেব ভৃতীয় তদসীলেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মধ্যে গণা হইয়া যে ব্যক্তিব পূর্বেলিক প্রথম শ্রেণীনমতে কী ধার্য হয় নাই

৪ চতুর্থ শ্রেণী।—সোডাওষাটব প্রভৃতি প্রস্তুত্ত কাবক, ও সোণা কি কপা কি ঘব সাঁথিবাব প্রবাতন সবপ্তা-মেব ব্যবসাথী, ও কৌবিডোব, ও ৮৭৬ সালেব বন্ধীয় ৪ আই-নেব তৃতীয় তফ্সালেব তৃতীয় শ্রেণীব মধ্যে গণা ছইয়া যে ব্যক্তিব পূর্বোক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীমতে ফী ধরা যায় নাই

পঞ্চম ভ্রেণী।—পিতলেব ও তামাব কর্মাকারী,
 ও তামাপ্রভৃতিব পারে মেবামতকারী, ও থোদব ও নালবন্দ,
 ও যে প্রত্যেক ব্যক্তি ১৮৭৬

সালেব বর্দ্ধায় ৪ আইনের
ভূতীয় তফসীলেব চতুর্থ
ভ্রেণীতে গণ্য

25 ভোণী।-কোন ব্যবসাস কি ५ वर्ष প্রথম সম্প্রদা-কাৰবাৰ কি শিশ্প-(सर १ के कि কর্ম করিলেও যে দ্বিতীয় সম্প্রদা-ব্যক্তিব প্রত্যেক ষের ২১ টাকা পুর্বেরাক্ত কোন তৃতীয় সম্প্রদা-**শ্রেণীমতে** কী ধার্য্য ষের ১১ টাকা इय नाइ-

> শ্রেড্রিক ক্লার্ব, লেজিসলেটির ডিপার্টমেন্টে বন্ধদেশের গ্রবন্দেটের আসিফ্টান্ট সেকেটরী। John Robinson, Benyalee Translator



## गवर्गाम् । जारकि

TUESDAY, FEBRUARY 12, 1878

यक्रनवात ১৮१৮ मान ১২ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

অপ্তম থত।

টশ্তিহার প্রভৃতি।

#### वहरपरশর এই২ জিলাতে ১৮৭৮ সালের জাত্ময়ারি মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব

					And the state of t	৮০ জোলার	(मरवृद्ध हिमाद
	शंच ।	ध्य ।	ভাল চাউল।	গাখাখ্য চাউল।	কমু ও বাচবা।	চোল্য ও জোয়ার।	वांगी वा माञ्चन उहां ७ होया।
_ किना । - किना । - किना	वह म् <b>डा</b> एड क्रिकेन हेर व भूव्ह मुख्य हिंदेन गण बरुगटर वह मह एर विवेन	करे मक्षीरस्य दिवेत हेराय भूजी म्खारस्य विकेत गास्त्र बारे म्खारस्य दिवेत	बहे म्खारह्व विकेत हेश्व भूकी मुखारह्य द्वित गुरु बर्ग्स्व धहे मुखारह्य दिवेत	बरे मक्षारक्व द्विपे- वेदांव भूस मक्षारक्त रिटेन गण्ड बरमस्य बहे ? श्लारक्त विपेन	बरे म्ह रहव विकेत हेड्डांव भून्य महारहतु चिनेत गाउँ बर्टमरवद्ग खरे महारहत 'चेनेत	अहे अस्ताह्व किंग्नेन हेहाइ शुर्म महारह्व विकेन गण्यदगरत् अहे महारहत विकेन	वर म्थारह्य विकेत म् इत्तान मुख म्थारह्य विकेत गण बरमस्य औं मुश्लारह्य ब्रिकेत

बक्रप्रण । शक्षिम् (क्षित्र) ।

		সের	(3)	শে¢	(MZ	(गर	(मद्र	01	(n¢	শের	শের	শের	( <b>*</b> §	CAS	(44	<b>CM</b> \$	CHE	(সর্	(সর	(শর	CHA	সের
5	वक्षाय	1511	12 1	184	11a	110	ho	lan	1811	בו	151	ť	115									4
ર	বাহুড়া	101	91	13	112	ıla	110	læi	Ιά	112.1	19	٢	1104									
•	वीरक्ष	lo	211	la	110	110		ર	12	ાકા	elı	14	1 •									
8	(य मयी शृह	19	19	19				19	13	11•	હ	19	18									
4	<b>इ</b> शनी	19	19	130				10	۰	10- 5	19	9-191	10-13									
	च वका .	lo	1211	18				12	Ja	I&	ŧ	18	v									•

मधाण्यानद्र जिला।

	কলি কান্তা	RII	IR	d it	1 '5	1 1-	1110	ور	19	6	151	12	14	-	.	11	10/	15-	بوا .			
b	<b>६8-</b> गद्रभम्।	6						اوار	١٩١	Js	15 1	121	18 1									
1	यमीय	101/	10/	li•	4-11				RI	12	121	12 11/	18			İ						
b	च ८ भा च द	15.1		19				13	•	a	411	8	110						l			٠, ١
አ	भूदिनिष्ठांच	le le	8-l¢	٩	431,	119	na	10-0	• - ½	М	18-16	14-1411	110						1	•		
50	मिम कर्नुड	12	الودا	12	12 %	151		10	lά	110	15/1	>	116						ļ			<b>50</b> °
>>	রাজসাধী	ख   १	101 -	là	<b>પર</b>	lisn	1'8		Jan		Ι.	13 - 64	15						١			
2,	<b>এছপুর</b>	ब ।६५/	18 m/	184				151	1517	4	الاا	12.11	11211									
٠,	4 6 4	ادم 19	٩٨	1911				à	30  2	10	ا ھا	115			1							
>8	পাৰৰা	10-16	10-15	<b> </b> -				N	6	ł	હ	ાહ	1'4			1						
54	<b>मार्जिम्</b>	<u> </u>													1				ŀ		1	
۱.	क्रक्तां कुट्ट	10	رور					J	وا	الودا	15	ھا	110								1	

(किएट अ काशास्त्र कार्या मिनुक कृतिदा जायक मझ्यो शाख्यां कानक छात्र कृतिएत्र मझ्दित गढ अदिक श्रेत्रां ए।

- ক। মফঃশলে দর এই২ I—গম ।০ নৈর অবধি ।৬। দের পর্যন্ত, যব ॥৬ দের অবধি ॥৩ পর্যান্ত, তাল চাউল ।২ দের অবধি ।৬।৴ গের পর্যান্ত, সামান্ত্র চাউল ।৩। দেব অবধি ।৬ দেব পর্যন্ত, ও ছোলা ।২০ শের অববি ॥০ দেব পর্যন্ত ।
- ধ। এ ঐ া—গম ।২ সের অবাধ ।৬ সের পর্যন্ত, যব।।। গের অবাধ ৬৬ সের পর্যন্ত, ডাল চামল ।৩ সের অবধি।৮ দের পর্যন্ত লাঘাম্য চাউল (৪ সের অবধি।।। সের পর্যান্ত, জম্মের।।।৮ সের অবধি ৮৯ সের পর্যন্ত ও ছোলা।০ সের অবহি।৬ সের পর্যান্ত।
- গ। ঐ ঐ |—গম। ২। নেব অবধি।৮ নেব পর্যন্ত, ডাল চাউল।৩ নের অবধি।৯ নের পর্যান্ত, গাঁমাম্য চাউল।৪ নেব অবধি।।০ নের পর্যান্ত।
- ৰ। ঐ ঐ ।—গম হ সের অবধি ৷০ গের পর্যান্ত, বব ৷ ৬ সের অবধি ৮২ সের পর্যান্ত, জাল চাউল ৴৭ সের অবধি ৷২। ক্রের পর্যান্ত, সাক্ষাম্যা চাউল ৷০ সের অবধি ৷৬ সের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷২৷৷ সের অবধি ৷৮ সের পর্যান্ত ৷
- ও। ঐ ঐ গম্ব।।। সের অবধি।২।। সের পর্যান্ত, যব।।।। সের অবধি।৭৮ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৬।। সের লামান্ত চাউল।১।। সের অবধি।৬ সের পর্যান্ত, ও ছোল। তা৴ সের অবধি তা। সের পর্যান্ত।

#### मूरे मखार व्यवि उक्तारि थामामुना ७ क्वानानि कांद्र ७ नवन थ् कहा विकारम् त नामा प्रमा

Ī	i <del>e</del> ti	য় যন্ত	পাৰ	ষা যায়	1		•		_				1					ম†কি	কি গড	মজুবী।		ŕ
N'	· w	८ च द	1		(E) mi		ख्या	ণ্যি			सदन	1	दम्ब	म कृष	i4	1	<b>াটী</b> ল		রু জ	মিজি বা বাকামার •	i Ā@ģ	
	নহ সন্তাহের ছেন্দ্র	हेश्द्र मृक्ष मुखारक विकेन	गक बर्माद्र क्षड्र म्खारक्द हिनेन	कर मक्षांटबद्र द्विहेन	देश्य भूस म्हारम्य विकेत	गछ वरमद्वय कर मक्षारक्ष विधेन	वह म्हारक्व दिहेन	हेशद भूक्ष म्ख रण्ट दिवेन	गे वदमद्वर अहे महारहर दिने	कहे मश्रीरक्क द्रिकेन	भेरेड इंडाईल केल केरिड वर्डेन	भवे बरमादद के मधारम्ब रिके	वह मखारहर विकेत	भ्रम् केश इस्ता विकास	भक्त व मार्थ वह महा रहत रिष्ट	ऽके मुखीरक्ष रुकेल	क्षांत कर्म महारक्त विधेन	गाउ वरमटत्र वह मक्षीरहर हिंहेन	क्र मक्षारह रिकेन	हेरांत्र जुर्म म्खारस्य द्विन	गढ बरमरबद्ध अहे मखारक्य विहेन	twett

यक्षरमण । शक्षित्रप्राप्तकार कि

																					गाँक वृहि	क्य किन
£7	CM	८ ५ ज	্েলর	Ca	<b>द</b>	গের	यन	यन	यन	ণের	(31.5)	( · 4	টাকা	डेक्	টাকা	টাকা	টাক'	ों क	हाका	है।क।	हे कि	
1			10	1	5	110	رو	ره	87	٦	اهر	/>	& 10	Silo	1	0110	α11 <b>•</b>	4	5+1-		1110-56	रक्षमांच ।
, he	ha		191	la		191	>>	>>	25.	1611	ااطر	Joh							<b>३२</b> ९	254		বাকুড়া।
he	ho		19	13	,	la	4)	41	41	اعار	<b>611</b>	<b>'&gt;1</b> '	47	4	47	~	e -	85	47	947	9 10	रीवकृष ।
,			15	10	,	19	81 •	8118	y •	ااعر	HI	ハ	45	85	47	۵٦	47	ده	6 09	9 10 50	5 44	<b>যে দিখী</b> পু
			16	10~	1 × 1	<b>5-19</b>	رو	رد	ဗ	s	ล	ろ	47	510	47	a-5-	a 52	0 00	9110->3	9110-50	9110 52	
18.2			18	10	k	االا	510	2 04	رو	ノるリ	٦		<b>1</b>	•~	41	•	1 97	197	٥٠٩	>2,	204	काबाडा ।

																				ય કા ખ્	লের ভিদ
1011	16	12	13	16	19	3110	11	310	16	1	1	251.	12 4	-110	5110	٤٨.	4	54 10	101	20110	<b>কলিকাভ</b>
			ايا	191	19	२।०	2110	2110	13	ゝ	ا در	57	15	41	57	4	24	>51	317	505	<b>५8-ग</b> कुणव
			10	ii.	112 00	> 10	1 110	٥	1040	<b>b</b> 40	12-	57	57	٤٩	27	45	4	9110	4/16		यमीक्षः ।
,			15	9	ાર બ	2 40	240	2	16	N	10	910	91'	9 10	৬১	45	47	۵٦	0-24	P 294	षरभावक
			10-   0 h	•	110	)	\ \J	ارد	19-	19-	8- 8-	810	6 e	ه ا الع 8	8 a S	* 47	8 ¢	9/10	9/10	9110	মুরুলিদান
1).			19114	10	1 •	8 .	8 (e	8 •	194	١٩١	151	2-0-	8-0-	81 o	n-1~	8 ~	st <b>S</b> g	9 64	9 2	• II • Þ	मिया, जन
1		1,8	12 6	3  -  b	10	100	رە <sup>'</sup>	٢	101 - 3	اءاما	13	8 720	8 0	8 / 4	8110	8 10	1110	9 > 4	5 200	5-500	दाक्रमार्ट
			• دااد	10		2119	, į				/91	27	tile	->	54		3	b 21	27	9 10	द्रभगुद्र
	1		2	2	16	11 <del>1</del> 11	211911	[[9]]	1010	9.9	N	1 12	مه	۵٦	27	٥,	25	> > >	.0 527		40511
			io bu	10-	112	8.	( ۱	¢	ы	/s 1   	17	2-910	4	57	מ נין	. 4	47	•- ¢~	. > 0 >	>0 :07	পাৰ্যা :
		ì				,						27	67	"	<b>F</b> \	97	1	347	>> 281	30-300	मोर्जिक
7 7			1	10	100	2/	1	8/	194	791	<b>b</b>	4-57	1110	1 4	15	5 00		6307	9 10-	30 200	

- চ। মৃক্ষ্যেলে দর এই২।—গম /- শেব অবধি তা/ দের পর্যান্ত ভাল চাউল তি সেব অবদি ,৪ সের পর্যান্ত, সামান্য চাউল তি সের অবধি।এ
  পর্যান্ত, ও ছোল। ত সের অবধি।৬ সেব পর্যান্ত।
  - ছ। এ । লাম। ২ দেব জাববি। ৬ দের পর্য্যাক, ভাল চাউল। ৩ ফের আবধি। ৪ দের পর্যান্ত সামান্য চাউল। দ দের জাবধি। ১ পর্যান্ত।
  - चाटिहाटत नत এই২ গম।৮५ নের, ভাল চাউল।০ । বেব, সামান্য চাউল ৬। শের, ও ছোলা।৬॥ নের।
  - বাং যাজংগলে মর এইছ।—গম ।৮ সের অববি । ০ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল ।৬ দের, শামান্য চাউল ।৮ গের অববি ।।৪। দের পর্যান্ত ও ছোলা ル অবধি ।৫ সের পর্যান্ত ।
  - শের জগত্রে দর এই২ ।—গয় ।।। নের, ভাল চাউল ৴৭ সের, সামায়্য চাউল ।৫ সের, ও ছোলা।। সের।
  - ট। এ ।—গম। ০ নের, ভাল চাউল /১ অবনি ১০/ নের পর্যান্ত, নাম,ম্য চ উল।০ শের অবনি ।।০ পর্যান্ত, ও ছোলা /৮ নের ম ।১ নের পর্যান্ত।

															<b>b</b> 1	ভো	नाव	<b>নে</b> ৰে	র ছি	गाद	
	शंघ ।			चर ।		ভা	ল চার্	<b>GP</b>	নায	या हो छै	FI I	क्र्	ও বা	≠şį		চালম চারার		রাগী ও	বাখা । চীখা		1
<b>किया ।</b> •	अहे मुखारण द्विति। हेणांत्र शुस्त मुखारण विकेन	ग्छ दरमरद् अहे मुखार द्रिके	को मधारहत हिंदेन	देश्व भूस म्खारहर दिवेन	भक्त बरादत वह महारहत विके	अहे मह्यारहत् दिवेन	देश्य गूर्व म्खारकत द्विन	मा बरमरद् वह महारहद्दिन	कर मह्योदकत जिल्ल	हेशात भूकी नखारण्य त्रिहेन	गछ बरभरवद अहे मखीरहत्र दिकेन	क्ष मुखादक्ष विकेन	देशांत्र जुर्ख मधारम् त्रिकेन	गछ बरमदहत्र अहे महारहत्र विहेन	कर महात्वत्र विकेन	डेबांत्र शृखं मखारदत्र द्विन	गछ बरगरद्र करे महारहत द्विन	जहे मक्षीरहत्र ज़िकेन	देश्य गुर्म नक्षारक्षे हिने	गण बरनरब्रह करें नखारस्त्र क्रिकेन	d

#### পুর্বাদিক্স জিলা।

	লের ঠ	লে?	সের	(সরু	লে শ	শের	শেশ্ব	গেং	(শরু	শের	শের	শের	শের	শের	(শ্ব	দের	(সর	দের	শের	শের	গেয়
stal	121	121	101	42	42	3/21º	121	لهادا	151 -	15	15	110									
<b>भग्नी</b> मश्रू	18	8	1/8			40	L	1	10	læ	14	1115									į
बांकद्रग <b>्र</b>	5						12	19	اق	lα	l&	16-									
वस्रमण निश्च	10	10	18				18	18	110	jen	len	1151									İ
-	(•	13					1	10	15	18	18	læ									
पणप्रांथांनी *															4						
<b>ৰিপু</b> গ	15	15	9				12.11	1311	18	læli	19/1	110									
हर्देशीरम्ब ११- मंश्रीय श्रामण	•																				١
মিপুরাণক্তি														-				1			-

#### (वर्षत्र ।

<b>गांहेच</b> ।	lα	16	110	دا ر	1110	หๆ	10	1-11	15	14	19	8	1	1	1	1	42	1 1	l	1
गंदा	1811	15	1911	110	110	ИO	15	10	19	1011	1811	115							110	
	থ  ৩  -।৪ ।	Ich	1911-	16	1101	119	1.4	15	lb-	12-	121 -10				139	16-	40	16	12	15
	म		<b> -</b>			12				2		113								90
वारक्ष	101	1511	હાા	119	liai	45	15	10	اندا	1-11	19:1	112					•	1611	110	hall
<b>चणश्चत्र</b> पूत्र	19	18	10			ખર	1	16	15	12	IZ	9								
गांद्रन	व	1511	وا	16-	16	hz	194	1911	15	15	12	ומו			19	18	42	16-	وا	40
similar	18	18	19	15	115		8	6	A	1211	12.11	112								4
acma.	1010	181	الانعا	147	115	13	120	سار	RIN	1210	リシレ	رااد								
ভাগলপুর	1 1	10he	<b>31</b> /	له۱۱۰	100	140	1514	ાર	11310	lone	101	110								1.5
				b .	1	1			•		•	1				ı			1	. 48

ঠ। খ্ডঃসলে দর এটছ।—গম (লাভ্রগঞ্জে) Is সের খব (লাভ্রগঞ্জে।।০ গের ভাল চাউল ।০ গের অববি ।৭ সের পর্যান্ত, সামাম্য চাউল ।০ অবধি ।৯ সের পর্যান্ত ও ছোলা ।০।/ সের অবধি ।৮ সের পর্যান্ত ।

- ন্ত। 👍 ঐ ।—গম্ (গোয়াতন) ৷৩ দের, যব (গোয়ালন্দে) ৬ দের, ভাল চাউল । দের আবধি ।৩।। মের পর্যান্ত, লামান্য চাউল /৪ লের অবধি ।৫ দের পর্যান্ত ও ছোলা ২ দের অবধি ।৩ দের পর্যান্ত ।
- ঢ়। ঐ । -ভাল চাউল।হ সের অবধি ।০১ সের পধান্ত, লামাম্য চাউল ।৩১ সের অবধি ।৫ সের পর্যান্ত, ছোলা ।১ সের জ্বার্হী। হ সের পর্যান্ত।
- ন। ঐ ঐ ।—গম াও গের অবধি ।৪ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল ৮ সের অবধি ।৬ সের পর্যন্ত, দাম্ম্য চাউল <mark>।৪ দের অবধি ॥</mark>৫ দের পর্যন্ত, ও ছোল /৮ সের অবধি ।৪ দের পর্যন্ত ।
- ভ। ঐ ঐ াম ।৫ সের অবধি ।৭ সের পর্যান্ত, হব।৮ সের অবধি। সের পর্যান্ত, নার্যাম্য ভাল চাউল |২।| সের অবধি।৪ সের পর্যান্ত, ও চোলা।৬ সের অবধি ।৬।। সের পর্যান্ত
- ুধ। 'ঐ ঐ ।--গম is দের অবধি।২।। দের পথ্যস্ক, যব lধ দের অবধি।৬ দের পর্যান্ত, তাল চাউল ৮ অবধি ১৯ দের, পর্যান্ত, নামান্ত চাউল । দের অবধি।ও দের পর্যান্ত, বাজরা বস্তাহে ।৪ দের, জোরার ।৪ দের অবধি।ধ দের পর্যান্ত, রাগী প্রস্তৃতি প্রশারামে) ৯ দের, জমেরা।ধঅবধি।৮ দের পর্যান্ত, ও ছোলা।৪।। দের অবধি।৮৮ দের পর্যান্ত।

<b>**</b>	কার	যত °	ाहरू ।	शित्र ।	*****	<del>,</del>					<del></del>					····	नारि	নক গড়	मक्ती।		
N.	Y mer	(द्र∤ )		ছোল	11	M	ালাখি	əle		** 4 *	1	दश	रांच इ	বে পু।		<b>ক</b> ছিব	1	701	ভিদিল্লি ব বা কাম	<b>क्रु</b> ख्य	
किय अक्टिक के जिल्ला	fate	Les fals	अहे मह्यादित किंग्ने	हेरात शुक्त मखारहत द्विहेन	शेख ब्रह्मद्र अहे ज्लारक्द रिहेन	300	हेबाद भूत्व मश्रारक्त्र विकेष	गछ वहमरदद अहे मुखारा द दिहेन	क्षडे मखारक्ड रिकेन	हेश्य शुन्स मधारुहर जुडेन	गण वदमरदब क्रमें मक्षारम्ब विधेन	अहे म्स्राह्ड दिस्न	हेहाव भुव्ह न्छ।एहव विहेन	गें वर गर्ड्य क्रें भें देश विमे	अके म्हारकत् विकेन	केराउ अर्द महारहत दिवेत	गेंछ बरनारवं अहे महारहत्र द्विने	अरे म्लीरहत्र जिल्ले	उँ व ० व्हें अस्टाइव क्रिन	ग्छ । १ मान्य अहे मधीरक्य विहेन	িল্য
																			-	পুৰ্কাদি	ক <b>ৰ</b> দিলা
<b>(</b> ₹	শে	CH	(मर	্েশ ব	e lead	यन	4-	N e		H	1 .	विका	वे।क	होन	होन	हो क	টাকা	है।का	हे कि	होक	1.
<b>a</b> !.			עיפו	121	15	11	11	01	10	10	bha	1-57	1 6	1- >		5-92	0-54	9-549	b-8 04	10-201	\$ <sub>1</sub> <b>4</b> 1 !
4,			18	13	16-				a	10	10	47	47	a	4	37	4	50 <b>-52</b> 0	30-120	>0->2	सद्गोलगु <sub>र</sub>
			1 10	15	10	3110	2112	2 0	1 1011	<b>b</b> 1	10-1	91	91	9 10	37	1 57	١,	b-> n	- >81	b-584	্বাক্রগঞ্চ
			121	12	18				1	10	jo na	9110	b-09	9] 0	67	59	51	j  >∘-≥α ·	22 20	> 244	મગ્ર <b>મ</b> ન (ગરા
		!	1	10	15	ره	1 2/	رد	<b>b</b>	18	1-	91 0-	9110-	١-৯٠	<b>y-</b>	y	b <b>b</b> \	» «1		>=->& <b>\</b>	<b>∌ें वाच</b> ।
						1						21	~	1	9 0	9110					य क्या पाल
,			IQ.	12	151			1	ااحار	/b	164	1-9	1-	9	« 4× 1	<b>5 6</b> \	44	~>&\	b-541	b-5a\	[angs]
ſ										ļ		~	&ile ;			h •	57	307	21		চট্টম খের ক্রিটাল দেশ শ মিপুরাপক্র
۵	11•	15/	<b>b</b>	1 2	111	ەبەر	000	1	N	F	1	<b>∨-8</b> \	o-8\	o 87	19 AZ	8-4-	8 47	, & II+-	1 210-	(1)	शाहिषा ।
+	دا	49	1911	110	1b-	8/	8	8/	16	<b>b</b> -	ا در	2 <b>4</b> -	ર બ-		1	b-4 <b>~</b>		91	4/10	4110	गश्चा
		h.	16-	lb	12	8/	87	8 10	ル	13	(د)			87	i i	,		1	1 1	9 2	41014:N
<b>11</b>	13	hall	181	191	11-	8 5	8 5	8119	16	1,	10		ا دور	S.	J-119	2 az	47	₹ 85	6:10-	8 57	<b>() () ()</b> () () () () () () () () () () () () ()
•	16	42	Ċ	la	비	8 /	1	ا ي ۱۹۵ر ا	14	16	10	۱۵۹ د ۱۵۹ د	8-a <	8 47	47	s 87	o 85	8 57	8+54	<b>d</b> 27	<b>यक्षत्र</b> ्व
, [	15	ν <b>ર</b> Ι	l's	ls	118	8/	87	8/	<i>»</i>	اامر	101						8-	<b>5- 07</b>	5+507		সাধ্ৰ ->
.	110	3/	19	19	lle				۱۹	19	194	24/	340 l	340 24/	8110	8110		47	an	87	<b>को प्ला</b> बिन
li	1911	40 d	N-I	1511	115	<i>دا</i> و	ورو	ارد	/bi	1	1	- 1	1	S	4		S		1 61 9-	2110-	
10	lb-he	45 1	المااوا	الوه ا	- 1		- 1		1	- 1		1					i	4110	9 10	1110	यु । अन्य
1							11/						بالم			27	a-u 1	3-104	214	214	9 기세이것

৮। মন্তঃগলে দর এইং।—গম তে সের অববি ।৮ সের পথান্ত, যব (মধুর্মিতে) ।৫ সের, ডাল চাউল /৮ সের অবধি ।৪ সের পর্যান্ত, গাম্মান্ত ।৮ দেব অবধি ।০ সের পর্যান্ত, জমের। ।৭। সের অবধি ।০ সের পর্যান্ত, জমের। ।৭। সের অবধি ।০ সের পর্যান্ত, ত ছোলা ৷৬ সের অবধি ।৮ সেব পর্যান্ত ।

- ধ। এ এ ।—গম হ পের অবধি ।৪ দেব পর্যান্ত, যব ॥১ দের অবধি ॥৭ দের পর্যান্ত, ভাল চাইল ৯ অবধি ৯ দের পর্যান্ত নামাম্য চাউল ।১॥ দের অবধি ।৪ দের পর্যান্ত, মহম্মরা ।৬ দের অবধি ৮ দেব পর্যান্ত, ও ছোলা ।৫ দের অবধি । দের পর্যান্ত ।
- ম। এ এ া--- গম্ম হে সের জারধি। ৬। দের পর্যান্ত, যব ৯ শের জারধি ৮০ দের পর্যান্ত, ভাল চার্ডল 💋 দের জারধি। ১ গের পর্যান্ত, সামান্য চাউল। ২ সের জারধি। ৪ দের পর্যান্ত, রাগী প্রান্ত ৪ দের জারধি।। পর পর্যান্ত, জানের। १৭ দে জারধি।। । শের পর্যান্ত, ও ছোলা। ৪ সের জারধি।। পের প্রান্ত।
- প। এ এ া—গম ।৪।১ নের অবধি ।৫ নের পর্যান্ত, মব ।৯ নের অবধি ।১ নের পর্যান্ত, ভাশ চাউপ ১৯। নের অবধি ।২ নের পর্যান্ত নামান্ত চাউল ।ও নের অবধি ।৪।১ নের পর্যান্ত, চোয়ার ।৬ নের অবধি ।৬।। নের পর্যান্ত ভা ।।০ ত অবধি ।৬১ নের পর্যান্ত, কমের।।৭ নের অবধি ।১ নের প্রান্ত, ও ছে,লা ।৭ নের অবধি ।৮।১ নের প্রান্ত।
- স্থা औ औ ।— শম le বের আবধি ॥ । বের পর্যন্ত, ভাল চাইল । ৫ বের অব ধ। ১ বের প্রান্ত, সামান্য চাউল ও সের আবধি বের প্রান্ত, মারু প্রান্ত করা। । বের প্রান্ত করা। । ১ বের ।

[बर्वरवर्षे (गरबहे। अन्तर । ३२ रक्त्ववादि ।]

রাগী বা মাডওয়

৮० ভालांब लाउत्हिनार

		गण्या			<b>च</b> त ।		with	न हार्ड	<b>#</b>	স	শ্ৰ্য চ	াউল।	σŢ	ও বা	সরু।		ভায়ার	[]	1101	७ हो।	(1)
forest	अरे अखारक दिछेन	हेगाव भूक्त मश्रीरक्त क्रिकेन	গড ৰংশরেব এই সন্তাহের রিটাণ	এই সঞ্জাতের বিভিন	डेबाइ भूक्त मुख रुबड़ डिडेन	ा छ वर्गत्वर क्र मधारण्य निर्देश	अहे नक्ष रक्ष हिन्दे	केक्षेव नुस्त मुखारक्द विकेत	गछ बर्गाउड करे मह्यास्य विधि	अहे अस्टिहर दिवेन	डेबाड़ शूर्व महारहत विकेष	गर्ड बरमट्ट को मस्ट हहव 'व्हेन	अह मखारहद दिहेन	देश्य ० सं मधारम्ब विकेष	गछ बर्शाइव धहे मस्राहर विके	अहे महाराष्ट्र विकेष	केहातु भूक् मखोत्हतू विकेष	गछ बरमरत्रव अहे मक्ष रहत्र द्विहेर्	कर महारक्ष क्रिके	हेश्य भूक मुखारहर दृष्टेन	गफ बरगरबनु अहे मखीरकत्र कि
বেছার।																					
	্লবু ব্	শের	শের	শের	ርሻኛ፣	দের	(স্ব	শের	শের	(गर	(স্থ	শেব	শের	দের	শের	শের	শের	শের	(সরু	67	শের
পুরণিয়া	18-19	18-11	110				18	18	113	10-1	16	110	1								
म् । ज म स	18	18	là	H2	hz	3/	'a	19	112	135	11-	13		۲	IJα	,					
সাঁওভাল পর- গৰা	1•	12	9				2	18	16-	19	ls	IR	ļ							•	
<b>के</b> किया।																					
क्रेक	M'	190	19/				100	العور ا	1810	150/	(1810	ااوا							1814	lirla	لها ها
পুরী																					
बारमध्य	18	15	16				IB	18	15	9	13	10									
ছেটি মৃত্যিণ-পশ্চি	দ¦গপুর মাঞ্চলর	1	ही।	1																	
হালারীবাগ	म् ।७॥	18	16/	13			121	10	12	18 1	là	115 4								10	45
লোক(যুক্তনা	य i>	1.	15	lb		16	18	18	15	19	19	พล							ty 0	49	5/8
সিংহতৃষ	III N	1	116	45	45	બર	13	16	110	112	112	57									
म म्भूम	15	12	16	42	42	4	18	18	19	19	15	116							2118	5118	Sitt
• রিটণ পা	ওয়া যায়	मारे								-			-	-				-,			-

<sup>†</sup> मक्श्मात्म नामामा इंडिम ॥ । त्मत्र व्यवस्थि॥ त्मत् नश्चास

কলিকাডা, ১৮৮ নাল ৫ কেব্ৰুয়া র।

<sup>‡</sup> একৰেলা খোৱাক সৃদ্ধ বোজ do আঘা l

<sup>§</sup> রোল এক বেলা খোগাক্সুদ্ধ ২।/ অবধি ২।।/ আমা পধান্ত, এবং রোজ দুই বেলা খোরাক্সুদ্ধ ১১ টাকা অবধি ১।০ পাঁচনিকা পর্বান্ত।

<sup>।</sup> ठीका अकर क्य मसूद्रद दांच 🕫 पूरे आया।

পু এবংজন ঠিকা মঞ্বের রোজ ১০ আমা এবধি।/০ আমা পর্যায়।

ৰ। মৃত্যুসলের দ্ব এবং |--গৰ।২ সের অবধি।।১ সের পথ্যন্ত, তাল চাউপ।ও সের অবধি।৬ সের পর্যন্ত, সাধাষ্য চাউল ।৪ সের অব ।৮ সের পর্যন্ত, ও ছোলা।২ সেব অবধি।৭ সের পথ্যন্ত।

ভ। এ ঐ ।—গম।২ গের অবধি।৪ নের পর্যান্ত, মব (গদার)।।• নের, ভাল চাউল।৪ নের অবধি।৬ নের পর্যান্ত, সামান্ত চাউল দেব অবধি।।। নের পর্যান্ত, কবের, ।৭ নের অব<sup>হি</sup>।।৪ নের পর্যান্ত ও ছোলা।৬ নের অবধি।।• নের পর্যান্ত।,

तिक्रकेत अरिक्ष क्रिकेत विक्रकेत क्रिकेत क्	টাৰ	দার যা	s ette	য়া যায়	1												Ą	ািৰ	गेड़ स्कू	ñ ı		
भूक्तं महारक्त्वं विकेत् व्यारक्ष्यं क्षेत्रक्षारक्त्वं विकेत् व्यारक्ष्यं क्षेत्रक्षारक्त्वं विकेत् भूक्तं महारक्त्वं विकेत् भूक्तं महारक्त्वं विकेत् भूक्तं महारक्त्वं विकेत् भूक्तं महारक्त्वं विकेत् व्यारक्ष्यं विकेत् भूक्तं महारक्त्वं विकेत् भूक्तं महारक्ष्यं विकेत् भूक्तं महारक्ष्यं विकेत् भूक्तं महारक्ष्यं विकेत्	4	कटव	rt t		(E <sup>†</sup> #	ı	ভা	শশি ব	क्षि ।		सदन	ı	477	াৰ কৃ	(, <b>9</b> ,		महीन	1				
	कर महारस्य विकेत	शुक्त महारहत	बरमाइत को मह्यारहत	· 3 06, CES	भूकी मलादश्त्र विहे	ब्रुगावयः इ मधारहत्	मधीत्व्	भूक् न्छारहर	ब्दमत्वत्र अहे मध्यारहत्	E321 44	श्रुक महारहर	न्द्रस्टब् अहे न म्हार्ड्ड	Fi An	Dal'De # le	ब्दरद्द अरे मिट्टाइन	महा छम	नूर्य नेत रह	न्दनरद्व अहे न्द्रीरहर दि	5±219-	हांद्र भूम मधीरहरू	24 34 34 1838 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35	बिना ।

(শর	(পর	শের	শের																টাকা		
ξ,			14-19	8- 1	13 16	8/	1)	8/	16	16	N	8h• ‡	<b>#</b> 40	840	9- <b>6</b> \	S 11	~ a>	811 *-	Bilo-	8110-	<b>पृत्र</b> शिक्षाः।
116	118	3/4	ů	13	15	1/	<b>  </b>  •	ره	151	15	المر							,,,	,	304	मानव।
,	IR	57	là	10	16-	(2)	٧.	4/	16	٨	16	৩40§	3h•	J by 6	47	۵٦	47	4110	4110	4110	সাঁওভাল পর্গনা।

#### के किया।

	1	1911	lb la	115	11	4/	1	•	•	وا	8110	also	a 14-	87	87	87	9110-	91 0-	9110500	करेंक।
,											41	37	৩১	8-51	41	47	4 504	b->•4	rel	नुद्री ।
		jo	15	15	ر.	<b>U</b>	9'•	ادا <b>مار</b>	Jr	B	\$11/0	o15•	g  •	47	47	07	91 •	47	91->65	कहेक : भूडी । बादलक्षत्र ।

ভেটি ম গপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এচেন্টী।

1	1	h•	19	-	اي	ره	87	4)	ル	16	N	87	81	87	¢١	67	67	h	<b>K</b>	h	गमादीयाग ।
5	ho		مواا	6	15	87	8/	8'1•	<b>ر</b> م	19	اامر	~	٠,	<b>ા</b> •	9-67	9-¢ \	2 47	t¶->05	6-204	6-529	লোহারভগা
1	٠.		lis	(15)	118	ريا	رط	رما	اادار	1511	181	\$	91	51	8110-	8110-	8110-	¢->•4	6-204	4-504	সিংহ কৃষ্ণ।
,	٧,	<b>ک</b> ر	l¢	اق	Ιά	87	81	81 0	N	16	سار	oho	J 10	৩॥•				9110	9110	9110	गामकृतः

- য। মৃষ্ট্রন্থল দর এইছ।—গম ।৪ দের অবধে ।৬ দের পর্যন্ত, হব (ছবার)।২ দের, ভাল চাওল (ছবায়)।০ দের, শ্মান্য চাউল ।৪ দের, রাণী প্রভৃতি ।হ দের, জমের। ৬ দের অবধি ॥০ দের পর্যন্ত, ও ছোলা।৮ দের অবধি ॥২ দের প্রান্ত।
- য। দালভ্যণক্ষে ভারুরারি য'লের ২৭ ভাবিখে এইং দর ছিল।—গম ।৬২৫ বের, ভ ল চ্টিল।০ ৭৫ বের, সাধাষ্য চ উল।৪ বের, মুক্টি ।।১ বের, লোম্বিভগায় ১৬ ভারিখে এইং দর ছিল।--গম।৫ বের, ভাল চ্টিল।৪ বের, সাধাষ্য চ্টিল।৭ বের।
- মঙা মম্বঃসলের দর এইং।—গমাণ বের অবধি।৬ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৫ বের অবধি।৮ দের পর্যান্ত, লামাম্য চাউল।৬ বের অবধি।।৪ নের পর্যান্ত, দমের। ১৴ ও ছোল। ২ বের অবধি ৮ দের পর্যান্ত।

नांधांत्रत्व कांनार्थ श्रकाण क्या शान,

अ, भारकश्चि, बक्रासम्बद्ध गवर्गसम्बद्ध ।

### বলদেশের নিমলিখিত দকল গঞ্জে ১৮৭৮ দালের জামুয়ারি মাদের ১৫ তারিখের পূর্ব

				•										-	80 C2	হৈ কুণ
			গম ।		1	स्य		ভান	क†केंच	• ,	নাম ম	tj bi	৳~ ৷	কৰু ধ	3 বা <b>জ</b>	<b>4</b> ]!
	किना ।	এहे म <b>ख</b> ारकत्र दिखेन	देश्व शुर्व मखाटस्य विकेन	गछ वरमरवत्र अहे मखीरहव विकेश	वह मुखारहर दिचेन	देशाद शुक्त मखारम्ब विकेष	भक्ष वर राजुत कर मध्यारम्य रिकेन	वह मुखारहर दिकेन	वेद्दाद अर्क्स मध्यात्व दिस्न	भक्त वर्ताद्व अहे म्सारम्य विधेन	এ≥ जश्रीरहद दि <b>हे</b> न	हेश्ड भुक्ष म्थारहत् विहेन	गु वस्तरस्य अर् मखारम्य दिष्टेन	এই সন্তাহের বিটণ	हेहांब शुर्क मछोरहत्र विहेन	भाव बस्माद्रव अरे मिक्काररत विकेन
†		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	हे।	हे।	টাৰা	हे।का	है।क	। हो का	টাক	টাকা	हे। क	টাক	है।
1	হলিকাডা	الود	פעום		2110	2 2/5		o ll o	د اا د		19	-/				
1	নিরাজগঞ্জ	<b>3</b>   •	9110					4	87		210	2110				
	ঢাকা	<b>ಿ</b>	<b>ಿ</b> ಬಿ		54	54		ال و	-le		2 10	2 4	y			
	আকৃষ্ণিগঞ্জ							2 11/	! '' <b>국1 라</b> '		2112	2 .				
	<b>इ</b> क्केट   स							8116	one		2 40	201	•			
,	পাটমা	2100	20		3 400	540		85	340		2110	ه <sup>ا</sup> ۶ اه	,			
,	বালেশ্বর	2 40	UI •					2 6,	2 4,		211	2/11	•			
	<b>ગ</b> ઢો															
<b>a</b>	क्रेक	81.0	21/	,				80	8.		2 %	211	4			

কলিকাডা, ১৮৭৮ দাল ৫ খেব্ৰুয়াবি।

### मूहे मश्राह व्यविश्व कुनारि थाए। पुता ख कामानि कांत्र ख नवन थारक विकास वाकांत मता।

_	olmu olata		ĺ	ो वा य ७ हो।	((फ् <b>७</b> श्र) म)		≠८च्द	1 •		st#i	ı	শ্বাহ	†শি শ	। क्रांक		नर्	1	
कर महारहत् दिकेन	हेरांड शुक्त मखारम्ड डिकेन	गैछ बरमहङ्ज अहे म्हारहङ्ग्रिमे	कर मसारहत्र दिनेन	के हा व श्व मह्मारहत रिटेन	भेड बर्गरद्व कर्रेग्छ, रह्य दिवे	वह २६४ एक्ट ।वान	हेहार शुक्र मक्ष १६८ दिनेत	म्ड वर्गावर क्रेमहारक्ट ब्रोत	अहे व्होरहर दिवेन	रेहातु भुन्द मुखारहर दिरोप	गिछ बर्सरस्य ध्रे म्स्रास्ट्र विक्र	<b>এ</b> ष मश्रीरहत्र दिवेन	इंच द शुक्र महिएहर िमे	गछ वरःरःद अहे म्खारहत्र विकेष	बक्त मार्गाक्त प्रकेश	इष्ट इ न में मुक्षारिष्य ब्रिडेन	गछ वरमार इ धरे मह्याद्य दिके	चित्र।
ोव		के क		1	हे क	के. व	हे का	हे ना	हे का	हे। क	ō†&	हे का	इ क	दार्घ	है।क	हे क	राक	
٠,	ર એક					JĄO	ર એ ક		2114	2 0/3		• (هٔ ا	100		85	85	<u> </u>	क मिक्षा
									~	->					811.	81 0		[मद्रा <del>क्ष</del> म <b>ञ्</b>
									•ار د	<b>949</b>		ەل	14.	 	8 ~	8 la	1	<b>म्ह्या</b>
									2 he	<b>ર ५</b> •		لهاا	11/0		813	81•		च द्वाप्रशाक
									i			i i		l 			i 5 1	ं 5 द्वे में  म् ।
				!			27		ع ما ع	     ゝぃノ					ı	<u> </u> 		। शहरा।
					<b> </b>				o ye	ااد		1/5	1/0		gre	2		वार-भन्न
	1		)     •••	1				,			 	, !						পुड़ी।
	ı		a   1 /						3 10	24		ا ەل	ەل		3h=	೨೪	,	4641

मार वर्गव ज्ञानार्थ ध्वकान कड़ा ताम,

এ। মাকেঞ্জি। বৃশ্দেশের গর বিদ্যুতির সেক্টেরী।

#### জিলা পাবনা। বিক্ৰীৰ ঘোষণা।

এতদ্বাবা সর্ববাধাবনকৈ জানান যাইতেছে যে জিলা পাবনাব অধীন নীচেব দিখা সহাল গাবন-মেন্টের মালিকীস্বত্ব নিম্নের লিখা বিক্রাব নিষ্মাত ১৮৭৮ সানেব মার্চ মানেব ৬ ভারিখ মোভাবেক ১২৮৪ সনেব ফাণ্ডান মানেব ২৩ ভারিখ জেল, পালেব বালেকট্রা কাছাবীভে নালাম ছংবেক।

थेवीमावशा नोटिव निथि के कि व नियम गर्नात स्थान स्ट्रिक।

#### বি ক্রীব মিষ্ম।

- ১। নির্দ্ধানত মূল্য অপেকা সর্বিউচ্চ ভাককানিকে এই ফেট বিক্রীত হুইবে এই ফেট থরিদার স্টেটের মালিক বল্যা গণ্য হহনেক এবং টেট গন্ধ্যেটের সম্পূর্মিনিকী স্বস্ত্ব থিবিদাবের প্রতি ভূপা হুইবেক। বেবল মত্র বর্ত্তনান শাজক চিবস্থায়ি থাকিবেক।
- ২। বৰ্ভনাম গাটা সকৰ এবং বন্দোৱস্ত ক্ষেত্ৰ প্ৰাচ, নিত আইন্দতে যে স্তত্ব দেওবা ছইয়াছে তাহা নীলাম অনেও স্থিতিত থাকিলেক, এবং য সন্ত গোদৰস্ত, চাষ' প্ৰাণা বৈদিনিউ কাৰ্যাকাৰকান্ কপুক প্ৰস্তুতা জমাৰন্দাতে দঙাং এ কবিষ ছে গলিদাকা। তাহাদেৰ স্তত্ব স্থাক,ৰ কৰাৰ বালা থাকিৰেক।
- ৩। ঘদি মৃলোব টাকা ১০০১ টাকাব উদ্ধান, হয় তবে থান্দ কবানাত্র সপূর্ব টাক, দাধিল করিতে ১ইবেক।

 भवर्ष्ट्यट्षेच (>७६४ स्थि (१४ ग्लंथ) सम्रा	अ भ भ हो, हो,	्हेर्के ध्वान्य ख लवभना ।	এক কিসুবে জ মব ৰুঃশধিত পুৰাবু!	ধর্ম হও † এং হেণ্টের র ভস্ব।	1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2	— —- ক কি <b>ষ</b> ং।
	2003	ত বান ভটাত হ পিং সাহ জঃই ন পুৰ ।	85  •  •	2440	010	
ना नः वाट । तृ ज्वा	ا سوور	.० अन्ति भार ।		WVGT	11 R, Co	ollector

িল চ কলে প্ৰগ্ৰা।

এস্তাহাননা বাহাবি লালে ট্রাব এেল চাক্রম প্রগনা 1

এতদ্বিশি সংগাদ দেওয়া মাছতেছে য তেওঁ জেলাবে নিগুৰতী ইনাৰণ বেশুল বেলাও যেব পৰি-ভাগা যানে, ক্লাণ ভুক্ত ন গ্ৰেণ্ন টব প্ৰতিন্ত্ৰ নাথা গ্ৰাহ নিল্লেগ লে এত নিয়মানুসাৰে দল ৮৭৮ সালেব ২৮ যেব্ৰথাৰে ৰাজৰ সন ১০০৮ সালেব তেওঁ ক্লিপ্তাৰ লোক ১২ ঘটাৰ সময়ে মোকা। আলাব্ৰথেৰ বালেচ্চ বৰ কাছাবিতে লি গাম ি ১০০ কেল।

- >। अक ना होना अन नक श्व ह रन त्मरे मनुत्र हात एटच ता- मिए इहें का
- >। এক শাত তাকাৰ আনক পাৰ ভাগৰ তাক পৰাৰ চাৰি অংশোৰ একা শা ত**্জ্নাৎ দিছে** ভাইৰেক বিক্ৰায়েৰ দিবস এন দিনৰ ৰহা গালা বৰিষা নিত্ৰাৰ পঞ্জিশা দিনেৰ মৰ্যাজ্বালে বিজ্ঞানিক বিক্ৰাৰ দিনস বন্ধান জিলাৰ বহা গালা বৰিষা নিত্ৰাৰ পঞ্জিশা দিনেৰ মৰ্যাজ্বালে যদি অবশিকী টাকা দাখিব না ১০ ভাব বিচাম বহিত শুগলিভ ভাবি গাৰ্থমেটে আৰু স্ক্ৰায় বিক্ৰাৰ নাগি পুৰৰ যাবিজ্ঞান শাৰ্থমিক প্ৰাৰ্থমিক এই বিক্ৰাৰ স্ক্ৰিক ভাৱিৰ ভাৱিৰ বিক্ৰায় স্বাৰ্থমিক।
  - श्रेष्ठ । अका अका असि है । पारिकारिक निकार किया करा दाइट्राक ।

লাট মন্ত্ৰৰ	নৌজা ও পাব- গুলার • গ্ল	জানি প্ৰিমাণ ' চুনা তাশক   বিমান দ্বি	, ८ठोइम्ही।
۶	। পিং কলি।বাত নেশি বান্হদ্র বাটী		্তিতৰ বাস্তা দশ্চিণ ও পশ্চিম পীভাশ্বৰ ঘোষেৰ জনিৰ পূৰ্বৰ কাৰ্স্তিইন্দ নিত্ৰের খণিদা শ্বমি।
	্ৰাটা		1 Soutian, Offg Collector, 21 Pergunnaha

# नीलास्त्र हम् उहात।

# किना भूतिकामात्रात ।

এতছার। সংবাদ দেওবা ঘাইতেছে এ জেলা নর্শিদাবাপের এলাকাধীন লনহাটী মেট নেওযের উর্জ ি শেনীর নিশ্র নিথিত ভূমি পর শিষ্টের কাব আবশাক না থাকাপ্র জ সল ১৮৭৮ সানের ৫ মার্ডাবেক<sup>ই</sup>বাঙ্গাল, সন ১০৮৪ মালেব ২২ ফাল্ডান মঙ্গলবাব নেলা মধ্যান্ত্র সম্থে অ্লিগ্রেমণ্ড্রের টেসলে নীল্য নিক্র হ< বেক

के मक्स खदित श्रिमादण मिस मधि हिससारी म हरेटन ।

)। मेला के शहन ग्रमुन होन् इक्टानीन नीना सिर्व निरम मिर्ड इर्टेंग्वन।

ৰিলম্ভ সুমুষ মান্য নীলাটি, পাৰ্ট টাকা ঘ্লাপি না দেওম। হ্য ফটিলাধি কেতাব ইনিতে ঐ লাট ছানি নীলান কৰা ঘটিলৈ কীলালো বন মুপো বিক্ৰীত ছইলো ডক্সনা क्रिक्राति टक्र प्रायोक श्रुर्यम ।

७। ८२ मधिष ६ १८७४ ८ ८ इन्डिट १ क्रुड माथा थितिमातान म् जिका थमन मिरितम मा।

এতে ত ক লাচে বৈ যুদ্দ চলবুশাবিত হঠন তুনতি বিজ ুশা ঐ সব্ল জনা তাক ল লামে কিছব নাল ম ব্রা হাই দেব।

৫। জ্ঞাত দশ্লকী সাহের লীলাম মঞ্র করিলে ক্রেডাাদগকে দথল দেওবা যাইবেক কিন্তু মহামানা বেধি এউ বোর্ডের জীমুত কেন্তাধ্য বাহাছ্তেরর আমত হুইলে দশল আমত 🖰 वलरद थारिकरतक न्।।

		- - -	
ा है। विक्रिक्ट		• २९ म१ म देरनर २२१० कुठे   उच्च	म <b>अटर्</b> जिट्डा म उद्भार
म छित्र कान्स क (माय।		२९ मर् म देत्यन १२१० कुँडे क्टेटिक स्ट ल र प्रि म के (मर २०१० कुँडे भर्डास	20 파, 포'현대중 2320 환경 환호(G 본장 환)( 역 파'토 (대 8 0800 환경 이익)명
, थट्ड द लाष्ट्रे (व क्ये बोनांग्डेट डर्ग्न (प्र द्या व्हेया हि।	কিছমা,বান দওহাজ্জুল এব পো	•	0
र्म । इस्	दिक्का देश हो। हो। जात का प्रति क्या प्रति । स्टिसी क्रम	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2 287 6
दिश ७ এकव किन दर जिसे मुलिशिक प्रिया।	수   	o	50 0 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
4 ( 名 )   1 ( 名 )   1 ( 名 )   1 ( 名 )   1 ( 1 )   1		- 62 - 62	/w .//»
134 G. P.	 	मुलाता (म <sup>े</sup> खा क कियाखि दाम दरक्या । अभिग्रिम सुरिश्ते	Ag Ag
	le બાળ <b>ક</b> ો	The parties of the pa	-2)
100 m		2 .	e e

S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	नाय। स्योका प्राक्रिमाञ्च दशद्यनात्र श्राप्त युवातिश्र	edraft 2 4	स्था (दव्यक्त स्थाप कार्यक्र व्याप कार्यक्र व्याप कार्यक्र व्याप कार्यक्र व्याप कार्यक्र व्याप कार्यक्र व्याप क	दिः स						<b>电影</b> 或化	नानानकराज व म स्मित्रा इवेब्राएक ।		मार्टिन बाइड ७ त्निम	क्षित्र वाडे छति।
E 49 49	स्था आ क्रिमाञ्च सहाद्यमात्र श्वास्य स्वादिश्व	7 4	# H		- 1	A . A	(क्षाः क्षा	<b>ब</b>	4.0	कि सन्। वाम (मछश्र व्हेन।	A	Ë		•
E & & &	मोका आक्रिमाञ्च दशक्रमात्र श्वापत भूशतिश्व	~ ~	开车	(学者の1・2/2・(単す 5)	\$		-3%	3/887 EM)	388					
	क के	<b>*</b>		\$	•	•	<i>∾</i>		•		•	<u> </u>	री मर महित्ति उ०८० कुडे हर्दछ दक् मार् क्षेमार	२१ मर माहरलड ००८० कुछ छन्नन-त्यनतहरू धः क्राण वन्ती। स्टेए एक नार के मार्ड मिन-क्यिनाजी वसी।
	~g	<b>~</b>	-		*								(मज ७८६० क्षेप्र भर्तास कार्जात्वसम्बद्धमा	ासी क्षा किया किया किया किया किया किया किया किय
	-		প্ত	2	•	•	~	<b>*</b>	•		•	•	रक्ष महिलान ०८०० क्री	उत्वर—(रमाधरवड क क्रांच क्यो। मन्द्र
		-							-		_		Cold Case to other	
		4	J		-						-		(माउदिक नदमा।	
-	— ণ্ড	· -	in in	•	Ä	•	2	20 Nov 0%	 9 -		•	•	२१ मर माहत्मत 08to क्रि	उत्तर विमारी बमी
-	_		***		-								क्रांड खक मार् के मारे-	म क्न (दम अद्यंत्र किः क्रांन बर्गा।
	-		- 16.		_							_	त्नत ७१०० क्टे गर्मा	(तत ०१०० क्डे नर्रात्र न्त्र्य-क्षिमात्री क्षेत्री।
	•	4			-						-	***	(माछ दरक नरमा।	भिष्ठम-(वम अरम् विः क्रांम क्या।
7	**************************************	 F	म्सि	•	<u>,</u>	•	> ×	- 85			•	•	२१ न१ माहतमत्र ७००० क्रे	
		-							•				क्षेट्ट स्टब्स मारि क्षेत्राचे-	西南の一部 年日   1 日本
	-		_		-		-		•		-		त्याद्धारक सक्या ।	
2015	*	~ <del>~</del>	49		2	•	- 9×	1 De8	•		•		२१ न१ माहरल इ 8080 कुछे	किन्न-त्रमेश्वरम् विक्रमाम समी
-							-						रहेट एक नार के माहे	मिक्न -कांबमाडी क्यो।
							-						त्न 55te नर्राड त्याडा-	1
4	4	•	-	4	-	•			•			_	CAG application which the	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
· · ·	·		×	?	9	•	0	3	•		•	•	सहेट अन्मार के मार	मिक्न-(वस अरम्ब कि काम करी।
	****						-						ट्रम 8०२० क्छे नर्शास	

4,04								
	ज'कड़ — वाखा      ३० कुड़े   डेख3 — बांबुड़ ही कबी    उ बाहे   ज दब — (इन छ टड़ हिड़ क़ान कबी      १६७   पूर्व — राख			अ काय-त्मात्र रिक्ष कर्ण मिन तम्बर्ग रिक्ष मा क्यों। क्रा स्योदम्बर्ग १८० कृष्टे क्रिय-त्मिबर्ग विद्या मा क्यों। क्रा स्था स्था भी स्था मा मिन - क्रियारी क्यों। संक्रान भे कृष्टे भग्न स्थि - सब्दार विद्या क्यों।	-			아(호자~기주국(명)
松生!	ষ্ঠে বিজ্ঞান কৰা।  ১৭ নং মাই, দ্য ৪৭৭০ ফুট  মুহতে শুক লাং এ মাই  নেব ৫২০০ ফুট পৰ্।  য়েতে বেকল লা।	1000		12 H 10	(本) 「 G T 2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	17.4 A W. W. W. W. W. W. W. W. W. W. W. W. W.	(मार्खारवस्त्रमण्डा)	
•	U	U	0	•	•	9	ø	i
•	đ	•	•	•	· ·			1
•	-	•	•	0	6	•	ø	•
•	d	0	•	ò	0	ó	•	R
9	•	0	•	•	•	•	•	Ga1102G22
5-1 19P5	ž.	<b>&amp;</b>	2626	2	٠ ا ا	Ş	97	17
× -	, –	9	^	89	4	,	ev	18
^		v	~	٥	9	ø	•	
N	~	•		•	٥	σ	•	6
•	d H	•	•	ę	6	5	•	376
•	• 5	•	•		4	٥	4	_b
*	7	ς.	>	•	,	ð	•	10
>	^	•			•			1
~	45	<b>~</b> 5j	#   -	149	10	প্য	re <sub>g</sub>	1
<b>~5</b>	-\$j	**************************************	£	D &	 *	<del>-</del>	#	1
<b>-</b> 9j	<b>~</b> 5	<b>~</b> 5	47	-197	497	<b>^9</b> 7	©j	
*	<b>~</b> §	•	45	Λij	<b>∕9</b> j	<b>19</b> j	<b>1</b> 93	
/ <del></del> -	<u>*</u>	<b>√9</b>	<b>~</b> 9j	<b>~</b> 5	<b>-</b> 9;	- <del>18</del> 7	√g	1
?	₫ 9 1	200	<u>"</u>	· ·	Ģ	Ġ	• (4	
•	*	*	7	2	on C	7.	7.	1

		i			`												.,.			
≖क्त्र वाॐ⊌दि।	•		डेखड – क्षिम:डी क्यी। मन्दिन-(त्रमश्रह स्टिझान क्यी।	्यूक्त-गंत्रत्राच्या ग्रिक्य-त्यनश्यक्षय विः क्रांन समी।	उत्तर—यातू तुक्त मि रहत्र मानी।	मामन (त्रमश्रद्ध छि: मान समा। पूर्व-(त्रमश्रद्ध वि: मान समी।	न्यक्षिय—गरिनशक्ता । केन्द्र-स्वित्तानी समी	मिम्न (उम्रक्टाइड कि: ज्ञान क्यी।	गुर्क -त्रम सराव दिः ज्ञाम कवी। मक्तिम-जे	उकड-क्षिमाडी क्यो।	मिष्य-(डन कर्षड कि. इस्में कर्या। गुर्स-(तमकराय विः इस्में समे।	म किया — क	१४ मर मामामा १०१२ क्रि डेका-ज्यावडी त्रडात नम्ड वनी।		1 2 2 - C 2 4 C 2 2 1 4 5 2 1 4 5 2 1 1 4 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	डेडा-विमात्री क्यी।	मिन्न-(उमक्टर्ड किः क्रांच स्त्री ।	女性   立一立一   一一   一   一一   一一   一一   一一   一一   一		
मार्टेड खांश्छ ७ (नद।			राम माहेटमत् ५,३० क्रें बहेट खिक्मा जे माहे	त्मन ३२२६ क्हे गर्वास स्थारवरु नदम्।	१४ मंश्र माबेटन ३२७६ क्र	र र एक विक मार् क मार्	्माडादिक नवना ।	म्बेट विक मा. के मारे-	(मह ३०४३ क्रें गर्माष्ट्र साखादक नक्षा।	१४ वर माहरमत ३०८३ क्र	मरेटल खन्न ना. के मांचे तनत ३०१२ कुछे नर्याख	(यांछा वक नक्ष्मा।	१४ नश् माहित्मत ३०१२ क्हे	रहेट अक्र मार्थ मारे	(माछाद्दक् मक्ष्मा।	श्र नश् माहरान्त ५८०० क्र	र्देश्ड खक्रमत् के मारे	(A1 580) ps valie	11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-	
शास्त्रक, माटि त्व क्यी नीमायस्रेट वाम (म अया स्टेझाट्ट।	कि छन्। योम् फिल्या इस्म ।	_	•		•		•			•			•			•				~
स्थिक्छ	চীঃ আঃ পাঃ দিওয়া ছইদ।	55 CWS 6250 142	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		532 .	***************************************	9 50%			• 5.5	_	-	ses .					-	-	-
বিষা ও একর হিসাবে জন্ত মুনাধিক পরিষাণ।	বিঃ কাঃ ছঃ এঃ বঃ পোঃ	CES6/81 050 (CES & 0 55	ο • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		0 0 0 0	-				• • • • •						0 . 44.0 0 0 2 4.9				
। एकान् भारम् । अक्रोम	e eria erio		19 19	,	~y	-	<b>~</b> y	-		<b>4</b> 5	_		*;	_	-	<b>4</b>				_
जेशावा ଓ (में अयोज – बाधा	kie legija		(यं का का कीय गक्त १७		শ্ব		4			<b>4</b>			gi G			4	-			•
1 35.3	F F F F F		मूत्र किन बाम		<b>4</b> y		7			4			<b>y</b>			<b>^</b>				-
माडे नहत्र ।	इम्म । मरदक्		8	_	ક *		6			*			9 6 			8 6 . XX	-	*******		•
1	lar		•		••		••			•			17			**				

	त्मत्र ३६६२ क्टे नदास नुर्क-तामकतत्त्र वि झाम सबी।	में करम-न्याखा।	राम नर्भाषेत्मत ३००१ कृते डिक्डइाव धन्निक न बाह्यहत्त्व क्यों	रहाछ क्षक्र म ् जे मारे मिन्न- उमकावा कि क्रम सबी।	女爷	मांकारवक महमा। प्रमिष्ठम त्वमकरहत दिः क्रांम क्यो।
के मह महिटमंत्र 5894 क्षेत्रे क्षेट्र छक् मार् के मार्च-	त्मन अध्यत्र कुछे श्रयाच	त्याउदिवक महमा	े रक्त मानेटन ३००१ क्र	主意での 佐谷 四、 山 町町	त्यत १८६२ कुछ नर्मास नुक-मामासमा	्यांडादवक सदमा
			•			
•			•		_	
-			•		1	193
• 01 437			\$ 8.0			e systems 8
r		-	*			- œ
0			•			4 > 2
•	-		0	-		Ä
			ج			Dec 8/89
•			•	-	1	^
4			Æy			
4		-	<b>~</b>	-	_	
<b>√</b> 9j			4			
<b>*</b>			<b>4</b> 1		-	
*		•	<b>~</b>			
8			62.5			
2			*	)		

W HEY-BAM, Railway Deputy Collector

[गवर्गदबन्छे (गटकडे । ১৮१० । ১० व्यक्ताहि ।]

1.

#### जिना ठक्के शाम ।

#### বার্ফা থাজানাব জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

" ইছার রারা সন্থান দেওবা যাইতেছে বে ১৮১৯ সালের ১১ আইনেব ৬ ধারাসুসারে জেলা চট্টপ্রাম
মধ্যবন্তী নিম্নলিখি ৭ মহাল সকল ১৮৭৭ সালেব -৫ সপ্টেম্বর ভারিখে প্রাপ্যে বাকী মালগুলারী এবং
ভালান্য দাওবা চালত আহল এবং আন্টের অনুসারে বাকী রাজন্মের লায় আদাষ করা যাইতে পারে
ভাছা আদাষ নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ২১ মাল ভারিখে ঐ জিলাব কালেক্টর সাহেবের কাছারিভে
বিনা ওসরে ও প্রকাশ্য নালামে ধরা যাহবে।" ইভি সন ১৮৭৮ ইংরেমী ভারিখ ২ আমুখারি।

#### ध्ययन (अनीव कार्यमा महाल ।

#### वाकी वाश्य जामारथत मिभिएड विकी इंडेरन ।

৭ নং ক্রিসমত অস্থিকা বাণতে তবক ত্রিলোকচন্দ্র কাননগোষ মালিক কৈলাস**চন্দ্র নন্দী** সমুদায় মহলে বিক্রী ছইবে সদর জমা ৭৪০০ ৮

#### वाशी दाख्य आमा'यत निर्माल विकी घडेता।

৩০ বং তেবণ আশবর আকাৰৰ মালিক বছীর আশী, রামদাস ত্রোছিবাম সমুদার মহাল বিক্রী ছইবে সদৰ জমা ৬৯৮/৩

#### वानी बाजन जामाराय मिमिरा विकी भ्टेरन।

as मः जनक आर्मियात थी मालिक शास्त्रायक आली शराबह (माष्ट्रे मानत अमा ५०५८ 5

৮১৯ সালের ১১ আইনমতে জনা সভস্ত হত্যা ২ নং কিস্তো আকরবজালা বঁ, অংশ মং৮ ১৮৮৩ পাই সদর জম, বিক্রা ইইবে !

#### बाकी वाजन्य व्यामात्यव निमित्त विकी इट्रेंट ।

৫ নং তথক আজীজ নছবত মালিক ক্রম্আলী মিঞা সমুদায় মহাল বিক্রী হংবে সদর জন।
শীক্ষ প্র

#### वांकी वाक्षय आमारयव निमिट्छ विकी बहैरन।

৩৯৬ মং তবক বৰ আলী মালিক নাাগজুৱা, সভু, শেব খাঁ, দেওয়ানআশী সুবতুলা, কতেলালী শন্ধের গালা, ও উমব জালী সমুদাধ মছাল বিকী কইবে সদব জনা ৯৩ গাল

#### নাকা বাজস্ব আগোধের নিমিত্তে বি কী ছইনে।

৩৯৮ নং ওবক বছির ছাদীপ মালিক জীমতী জহিবলিছা খাদম সমুদায় মহাল বিজ্ঞা হইবে সম্ব্যক্ষমা ৫১৩৭

#### नाकी वाष्ट्रम कामार्थंद्र निमित्त विक्री इट्टेंत।

৪০১ নং কিং বশবাম সরক।ব বাবতে ওবক ছ্নাতুলা পাঁ মালিক গিবিশ্চন্ত্র গুক্লাস বিক্ষিত সমুদায মছাশ বিক্রা হছবে সদব জনা ১০৬৩।।১৮

#### वाको वाश्य जामोरयद्र निभिष्ठ विक्री स्टेटव ।

৫২২ নং কিং বি শ্বপ্রী বাবতে তবক গৌরাশস্কর কাতুনগোর মালিক প্রসন্নতুমার রাঘ গন্তর্ভ মোট সদর অসা ১০০৮৬/৪

-৮৫৯ সালেব ' আছনমতে জনা স্বভন্ন হওয়া জংশ বাদেও নং আশোট মানিক প্রণম্মর নার রাষ্ট্রাকজন্ম দেন জ্রীনতা প্রাণকিশোরী, দাভাগান চৌবুরী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপু পীভাশ্বন, শ্বচন্দ্র, জগভচন্দ্র, ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক ক্রান্তিক বিক্রান্তিক বাবের ভংশ নং ১০৩১ এ পাই সদর জনা বিক্রোহ্র বে।

#### व की वाश्य जाना यत निमित्त विक्री क्टेरा।

প্রচাদর ভারক ভিকিলেলত মালিক দেখ আবছুলা খাঁ সমুদ্র মহাল বিক্রী হইবে সমর জন্ম ২৯০০/৩

#### वाकी वाजय जामारवर मिनिए विकी कहे व।

৮০ং নং তরণ তুপত্রাম কতে আগাদ মালিক লিমাছচবণ নন্দা, ককিবচাদ নন্দা, প্রসন্ত্রমার ও কম্পক্ষার নন্দা লাবালবেব পক্ষে হিট ছবী তদা মাত জীমতা বিষ্ণুপ্রেষ, বিষ্ণুপ্রবাধ পীতাশ্বর গাছা সমুদায় নহাল বিক্রা হটবে সদর অম ৮০৯১

#### तानी बाज्य शामाध्य निमिष्ट विकी स्टेटन।

,२७८ तर उत्रक वेन इचारंकाण मात्नक जापु थी। शवत्र रमाहे जावत क्रमा २२१२। ०५

১৮৫৯ সালের ১১ আংশমতে জনা সভন্ত হৃত্যা ১ নং হিসো ওয়ারিশ শার জংশ নং ১১২।৯৯ পাই ৪ ১ নং হিসো নাহামদ ছানিলেব জংশ নং ৯ ১৬ পাই ও ০ নং সো আলোয়ার পুঁবি অংশ নং ৫:।১৮ পাই ও ৪ নং হিসো ছবদরতা শুঁর অংশ নং ৭৭।২ পাই ও । নং হিসে। এছাছ্টান শুঁ জানার আলার

Strove ament Gazette 12th February 1878 1

भारण यह 58२।८५ शृष्टि छ-६ मार् किट्या अभावजाली द्वात संक्ष्मी वृद्ध वेद्रांक शृष्टि छ ५ मह भावणिक वाणिक सरमात संक्ष्म यह 5२५६।८৮ शाहे दशहे यह 5৮६५।८५ शाहे अवह समा विकी एहेटव ।

वांकी अंक्षण जामारमद सिनिटल विक्री बहेरत।

১২৬৯ সং ভারক যশমন্ত সিংহ মালিক ফতেআলী, মাগাণ পোন্ধার, উমর্জালীর, সক্রআলীর শারাক ও ফতেআলী চৌধুরী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জন্ম ১৩৮৬॥১২

वाकी बांकव आंबारयव निमिएक विकी स्टेरव।

১২৮৫ মং তর্ফ জরীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বশারওল্ল: ও রামকান্ত চৌধুরী সমুদাল বহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ৭৮৪১১

বাকী রাজস্ব অনাধের নিমিতে বিক্রী ছইবে।

১৩৬৩ সং ভরক যাতুমদন মালিক আশী রাজা গমরহ মোট সদর জমা ১২২৭ ৮৮৯ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অভস্ত হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আলীরাজা, শিক্ষারারণ ও শিক্ষোচনের অংশ মং ৬৫৬ (৪ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে।

वाकी वाष्ट्रय जामारयत मिमिएल विकी इट्रेट ।

১৫৪৬ মং তরক কারকন রোশন মালিক বৈক্ষবচরণ সেন সমুদায মছাল বিজ্ঞী ছইবে সদর জয়া

वाकी ब्रांकक आमारबन निमिट्ड निकी इटेंटन।

১৫৫২ সং তুর্ফ কামুকলাদিরু মালিক জ্মেদেবাক্চ, মিত্যানন্দ রক্ষিত, পার্বভীচরন, রামসুন্দর সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদব জনা ১১৪০।১৩

বাকী ব। জন্ম আদাযেৰ দিমিতে বিক্ৰী ছইবে।

১৯৮৬ নং তরক থানবিবি মালিক শচীনন্দ কুণু সমুদায় সংল বিক্রী হইবে সদর অমা ৭০৮০৮

वांकी दाख्य जामारयद मिमिर्ड विकी स्टेर्ट ।

১৭৪৯ নং তর্ফ মাহাম্মদআলী, কস্তমআলী মালিক কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত গয়বহু মোট সদর অমা ৩৪৮৩ এ৬ ১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে অমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক সেথ কজনআলী চৌধুরীর অংশ মং ২৬১২।১৮ পাই সদব অমা বিক্রী হইবে

বাকী বাজস্ব আদাষেব নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

১৭৫১ নং তর্ক মদন চৌর্বী মালিক লক্ষীকান্ত দত্ত গয়েবহ মোট সদর জ্বমা ৬৮৮।৯৫ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জ্বমা স্বভন্ত ইয়া ১ নং হিং লক্ষাকান্ত দত্তেব জংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং ছিলো রাম্ছ্রি দত্তের জংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদব জ্বমা হিক্রী ছইবে।

वांकी वांकय आमार्यव मिमिटल विकी एकेटव ।

১৯০০ নং তবক মাহাম্মদ মসূহব মালিক আলক৷ বিবি, আহাম্মদউল্লা, চান্দ বিবি, এওবারআলী চৌধুরীর সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর ক্ষমা ৬৬৬ ৮/৮

বাকী রাজস্ব আবাষের নিমিত বিক্রী হইবে।

২০৯৯ নং কিঃ মুরারিধর কাতুনগোষ, নীলকমল সেন বাবতে তবক গৌরীশঙ্কর কাতুনগোর মালিক এমতী অন্নপূর্ণা ঠাকুবানী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত, পীতাশ্বর, শরচ্চদ্র, আনন্দমন্ত্রী, অগতচন্দ্র, নাওমিঞা, ও উনেদ আলী সমুদার মহলে বিক্রী হইবে সদব জনা ১২৩০১১

दांकी वाज्य आंमारवद निभित्ख विकी स्टेरव।

২২০১ নং কি: মজিবদ্দীন ছাহমদ বাবতে তরুক ছোচেনওরালী মালিক মজিরদ্দীন আহমদ সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১২০৭ d

वाकी वाजन जामायव निमिष्छ विक्री स्टेटन।

২২০৩ সং তর্ফ নছিম চৌধুনী মালিক জান আলী গধরত নোট সদর জমা ৬৫৯।১৮

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হইবা ২ নং ছিসো এযান্দণআলী চৌধুরীর অংশ মং
৪৯১০ পাই ও এ নং অবশিক্ত মালিক জানআলী জানআলী, মহেশচন্দ্র, রমজানআলী মিস্তামন্দ্র
কেন, ওয়াছেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন নিত্যানন্দ্র সেন, জানআলী, জগতচন্দ্র সেন, আবহুল রজক,
আবহুলা বারি, আবহুল জলিল নাবালগ ও গৌরচন্দ্র রেরে অংশ মং ৩৬২।১৪ পাই মোট মং ৪১২১৭
পাই সমর জমা বিক্রে ইইবে।

বাকী রাজস্ব আদাষের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৩৮৯ মং করফ পরাণ দর্প মারাঘণ মালিক চন্দ্রকান্ত গাল, মকুলেশ্বর পাল ও বক্তেশ্বর পাল সমুদায় মহাল বিক্রৌ হইবে সদর অমা ৬০১১৬

वाकी दावय जानांत्र मिनिएछ विक्री स्टेरव !

২৪১১ মং কিঃ প্রভাবতী বাবতে তরক ব্রন্ধকিশোর মালিক আবুল থএর মাহাম্মদ মহতভ্যবিক্লা গাএরহ মোট সদর ৬৬৭।।১১০

[श्वर्गदबन्धे (गटबढे । २৮٩৮ । ३२ क्ल्युनाहि ।]

3

अन्देश नोरानद् >> चार्डिनम्ट धर्मा चंच्छ रहा धरण गरित >8 मर निर्विति गिनिक देश्वरंद्वस्य क्षक क्रिक्ट नोरानदे । विश्वान क्षक क्रिक्ट विश्वान क्षक क्रिक्ट विश्वान क्षक क्ष्यक क्

#### र्वाको बाक्य कामारत्र मिमिर्स विजिन स्टेरव ।

২৪০২ সং কিঃ প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুক্দাস, হরদাস রায় বাবতে ভরক যুগলকিশোর মালিক হরদাস, গুক্দাস, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদায মহাল তিনী হইবে সদর জমা ৩০৫০৮/৩

#### वाकी दांजन जाम। स्वद निमिट्ड विक्री स्टेटर ।

২৫৩৮ নং তবক রাখব জগদীশ মালিক ব্রস্থােছন, ভোলানাথ, চণ্ডীচরণ, দিনমণি, উশান্তির, মহাদেব, নন্দরাম, রখুনাথ, রামজীবন রাম নারারণ, বাজারাম শদ্ভুরাম ও ডিডারাম সমুদার মহাল বিক্রি হইবে সদর জনা ৫১৫১৩

#### वाकी वांकच जांनात्यव निमिर्छ विक्री श्रदेत ।

২৫৪২ নং তর্ফ রাজা অন্থিকা মালিক আকবরআলী চৌবুরী সমুদার মহাল বিজেপ ছইবে সলর

बांकी बांष्य आंप्रायंत्र मिमिए विक्री घटेरा।

২৫৪৪ সং তরক রামমোছম সেন মালিক বিশ্বস্তার সেন, গোলোক**্তর সেন, ও কাশীচন্ত্র সেন** সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ৮৮৪॥১৩

#### বাকী রাজ্য আদাষের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫৫৩ সং তরফ রাজবল্লভ কাত্দগোর মালিক গৌরহরি দাস সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদত্র জনা

#### वाकी वाष्ट्रय जामायत मिनिएई विज्ञी इटेटर ।

২৫৬২ নং তরক রামভত্র কাতুনগোয় মালিক টভরবচরণ গররহ মোট সদর ভ্যা ৯১৮০১

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে অমা অতন্ত্র হইরা ১ নং হিং বামসুন্দব সেনের আ শা মং ৭০৬১ পাই ও ১২ নং হিং ঈশানচন্দ্র কামুনগোরের অংশ মং ১৬৩৮০ আলা ও ৩১ নং হিং আরোধন বলিক অংশ বং ২ ১১/১০ পাই মোট মং ২৩৭১৭ পাই সদর জনা বিক্রে হইবে।

#### वांकी ब्रांकच आंगारयव निमित्त विकी बहेरत ।

২৫৬৫ নং তরফ রামকিশোর কামুনগোর মালিক আলীংোচন চৌধুরী গ্রহত মোট সদর জনা

১৮৫৯ गांत्र ३३ व्यविमार का खाल हु हहेगा ३ नर हिए गोशी गांहन खांत्र का मा १९० होता ७ २ मर हिए काइकिल उर्शामार इस का मा १९०८। ३० शाहे ७ १ मर हिए मर्दाप्त का मा १९०८। ३० शाहे ७ १ मर हिए मर्दाप्त का मा १९०८। ३० शाहे ७ १ मर हिए मर्दाप्त का मा १९०८। ३० शाहे ७ १ मर विश्वाप्त का मा १९०८। ३० शाहे विश्वाप्त का मा १९०८। ३० शाहे विश्वाप्त का स्वाप्त

#### वांकी वांजन्य आंपारियत निमि' छ विक्री इहेर्दा।

२६५५ मर कि: दांमकूलाल मालिक कालीत्वाहन गयत्व स्माहे मानत क्या ४२०।३०

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে ভষা অভন্ত বত্তবা অংশ বাদ ৪ নং অবশিক্ষ মালিক আলীছোচন, বক্ষাআশী, রুমারন, তৈত্বসচন্দ্র, কালীবিছর কালীকিছব, লশিতা, মহেশচন্দ্র সেন, মৃতুপ্পুর, নবকিশোর দত্তীদার, নাামতআলী, বামলোচন, বামভব সাম্দাস, বামগতি, রামদাস, সমসেবআলী উদর্দ্ধ দে, রামকীমুদে, কান্তপ্রসাদ হাজাবী, শুকচন্দ্র রায়, জীবন কৃষ্ণ রাষের অংশ মং ,০৭৭ পাই সদর অমাবিন্তিৰ হইবে।

#### वांकी ब्रांक्य जांगायब निमिट्ड दिखी एहेंदा।

২৫৮৮ নং কিং বাসমোহন ইমাম শরিক মালিক জীমতী প্রাণকিশোরী, জীমতী কাশীশ্বরী, জীমতী

#### वाकी वाजन आमारतत निमिट्छ विद्वी हरेटव।

२৯२৯ नः खद्रक भाकी त्रांभन, मालिक कन्त्रम भगद्रक (माठे मनद्र कमा १०२।। ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্র হইয়া ১ নং হিং সেপ ছাদকআলীর অংশ মং ৮২। /ও পৃষ্টি ও মং হিং কেরামতআলী চৌধুরীর অংশ মং ১৮৮১ পাই ও এ মং হিং আরত্ত্র হামীদ চৌধুরীর অংশ মং ৮২। /৪ পাই মোট মং ৩৫২৬/৪ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

[Government Gazette, 12th February 1878]

#### वाकी ब्रांकण जांबादाद किविट्स विक्री वहेंदर ।

२৯०० मर जहरू मोहीतांव काणूनत्यांत वालिक आहेर्डम शहतू र्यांडे मबद स्वा ४२५७७

১৮১৪ नात्मत २३ व्यविषयं एक वाविषयं इहिश १ नर हिर शांशान मान तम मिगचूत काणूम-रमान, कालीकास तमन, व्यविषयं तिरमत व्यथ्य पर ७२।।। आमा ७ ४ नर हिर च्यविष्य, कृष्णायाच्य, व्यविषयं अपने वर १८।।१ शांहे ७ १ नर हिर श्रीमंजी व्ययम, विद्रमंद्र व्यर्थ्य पर २०।।। शांहे ७ ३० नर हिर क्षेत्रकी शांतित व्यथ्य वर १८।५ शांहे ७ २० मर हिर शांतावारी व्यव्य पर ००।।। शांहे ७ २० नर हिर क्षेत्रवी शांतित व्यथ्य पर १०।।। शांहे ७ ०० मर हिर सावावरी व्यव्यक्ष वर्थ्य पर ३०।। शांहे ७ १० मर हिर क्षेत्रवार वर्थ्य पर ३०।। शांहे ७ १० मर हिर क्षेत्रवार वर्थ्य पर ३०।। शांहे ७ १० मर हिर क्षेत्रवार वर्थ्य पर ३०।। शांहे ७ १० मर हिर क्षेत्रवार वर्थ्य पर ४०।।

वांकी वाक्षण जामारमव मिनिएख विक्री क्टेटव ।

৩০৩৯ বং ভরক শ্যামরাজা মালিক রন্দাবন রাহা গয়রহ মোট সদর জনা ৬৭০৯১০

১৮৫৯ সালের ১১ আগ্নমতে জমা অতস্ত্র হওবা অংশ বাদ ৭ নং অনশিক্তী মালিক রুক্ষাবল রাহা, ধনঞ্জন, গোকুলচন্দ্র মাহাত্বকী, মুরারিধর পর্ম্মা, রামকিপোর, রামতুলাল শর্মা, রামকান্ত, রামনোহন, রামচরণ শর্মা, সর্বচন্দ্র চক্রবর্তী, সদারাম, আমজনআলী, এষারআলী, আবজুল আজিজ, ভালআলী, কর্মজালী চৌং আবজুল কাদের চৌং আবজুল হাকীন, যাজুরাম রামস্থলন পর্মা, ও রামকিছর শর্মার অংশ মং ২২৯।১৫ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

वाको दाक्य आमारतद निमिट्ड विकी स्टेट्र ।

৩০৫৪ নং ভরক শিবভূর্বাশরণ চৌধূবী মালিক রন্দাবন, কুক্সমোহন ঘোষাল, রন্দাবন মজুমদার অসতী আনন্দ্রমী, রামকুমাব, রায় কিশোরীমোহন রায়, তারিশী, প্রতাপচক্স বায় ও নিড্যানন্দ রায় সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ২৯৪২।।৯

वाकी वाक्य बामारमंत्र निमिट्ड विकी क्रेट्य।

#### महाल महात्नहा।

७৯ अर मर खबक वार्धामांभव मालिक वालकमांग (बाहत गंत्रवह (बाँहे गंतर क्रमा ১৮১० ng

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অভন্ত ছইবা ১ নং ছিং প্রাণ কিশোবির অংশ মং ৪৪১০১২ পাই ও ২ নং ছিং প্রাণকিশোরির অংশ মং ৯৮৬১০ ও ও নং ছিং রামস্থান সেনের অংশ মং ৪১৮।।৬ পাই বোট মং ৯৫৯১৬ পাই সদর জমা বিক্রী ছইবে।

বাকী রাজস্ব আদাসের লিমিত্তে বিজী হইবে।

महाम नार्थशंच वार्ष्याखि।

भीटक वद रथाना पारन भाएकानीया।

১৩৪০৭ নং তালুক গোঁবীশন্ধর বৈদ্যলাথ কাং মালিক জীনতী ললিত। ঠাকুরাণী গররছ মোট

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক ললিড। ঠাকুরানীর অংশ মং ৩৫০।।১/১ ১০ ক্রান্তী সদব জমা নিক্রী ছইবে।

वाको ब्राजन्य आमारगद्र मिमिरल विकी एटेरर ।

महाल लार्थवाम वार्क्यवाखि थारम वाहु।

भोटन मिटाइडी।

২০১৭৫ মং ভালুক মাহাং কালু, ক্ষবআলী মালিক সেধ মনবুলআলী সমুদর সঁহাল বিজ্ঞী হইবে সময় অমা ৫৮৮৬

वाकी बाज्य जामारयत मिमिरल विक्री इटेट्र ।

महाल लार्पश्च वार्मश्राखा।

थारम राम्रु भोरम द्वाकारकूल।

২৩৯১৬ মং তালুক ওবেতুলা, সেখা, সেঁথ বদীর জমা, জীমতী দেওযান বিবি, আছালত বী মালিক ফললে আহম্মন নবোলগ গ্যৱহ মোট সদর জ্বন ৯৬৩।১৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে ক্ষমা অভন্ন ছওয়া অংশ বাদে ২ সং অবশিষ্টা মালিক আছালত ।
বি, জ্বিষতী ঠাণ্ডা বিবি, আকেবরসাশা বা আছাদজ।লী বাঁ, চুমুলাল, সুর্দিছা, আমীর নিছার অংশ মং ৬৬২।।/২ পাই সদর ক্ষমা বিক্রী ছইবে।

वाकी वाजन जानारयय मिमिरछ विकी स्टेरव।

थांग्न ठकविया भोरम ऋवां मधूद्र ।

৩৩2৩৪ নং তালুক ঠাণ্ডাবিবি দালিক ঠাণ্ডাবিবি সমুদয় মহাল বিক্ৰী হইবে সদৰ জ্বা ৮৯৮ ৮০ বাকী রাজস্ব আদাহের সিমিত্তে বিক্ৰী হংবে।

৩৩-৭२ सर किः ध्यानकृषा द्वाप्त वांतर् छद्रक यूगमकिरणाद मालिक खिशूद्र'हद्रन द्वाप्त ७ आदमाठद्रन द्वाप्त मालिक खिशूद्र'हद्रन द्वाप्त ७ आदमाठद्रन द्वाप्त मालिक खिशूद्र'हद्रन द्वाप्त अ

CHITTAGONG Collectorate,

11.

G M Curvir,
Off Collector.

The 10th January 1878

[शवर्गाव (शव्यहें। अन्यन । ३२ क्ट्रांबि ।]

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, M.A., in two Volumes Price Re. 24; packing and poetage, Re 1 12

\*\*The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call lumself a banskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface.

() Price or Super, Gove Printing No 8, Hastings Street, Calcutta

#### Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette,

#### FROM 1st JANUARY 1872

#### Payable in aavance

When postage stamps are remitted in payment of subscription half an anna in the Rupee should be added for discount

১৮৭২ সালের আহ্যারি মাসের ১ ভারিথ অবধি বাজলা গরণ্ডেট গেজেটের অথিয়ন মূল্যের ছার।

ডাকের টিকিট ক্রম করিয়া মূলা পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আলা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিক্সেন্ট দিবার জনো পাঠাহতে ছইবে।



Augub. 2013 2050

(REGISTERED No. 30)



### गवन्याने भारकि

TUESDAY, FEBRUARY 26, 1878

#### মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ২৬ কেব্রুয়ারি।

CONTENTS	निर्व के।			
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India  PART II.— Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal  PART III — Acts of the Legislative Council of India  PART IV — Bills of the Legislative Council of India  PART V — Acts of the Bengal Council  PART VII.— Bills of the Bengal Council  PART VII.— Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	87—41 191—205 21—27	ন্দ্ৰক ।  ব্যক্ষ বাও ।—জানতবৰ্তের গ্যব্ধনেটের আজ্ঞা ও  নির্দ্ধারণপ্রভৃতি  তৃতীয় বাও।—ভারতবর্তের আইন  চতুর্থ বাও।—ভারতবর্তের আইনের পাতুলিপি পক্ষম বাও।—বঙ্গনেশের আইনের পাতুলিপি সপ্রম বাও।—বঙ্গনেশের আইনের পাতুলিপি সপ্রম বাও।—বঙ্গনেশের আইনের পাতুলিপি সপ্রম বাও।—বঙ্গনেশের আইনের পাতুলিপি সপ্রম বাও।—বঙ্গনেশের আইনের পাতুলিপি সপ্রম বাও।—বাই কোটের ও বেবিনির্দ্ধ বার্তের আজ্ঞাপত্র	नुका । 69-85 25-29 मारे । मारे । 14-525	
PART VIII —Advertisements	155—182	बाडेब बरा । देण्डियात श्रेष्ट्रि	>44-745	

#### PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

#### अवम च्छा

**ভারতবর্ষের গবর্গবেল্টের আজা ও নির্দার**গঞ্ছতি।

## LEGISLATIVE DEPARTMENT

## NOTIFICATION

Fort William, the 14th February 1878

No 7—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Chap 67, Section 10, is pleased to nominate the Hon'ble F R Cockerell to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

D FITEPATRICK, Secy to the Gort of India

14,7

## HOME DEPARTMENT

## NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

Fort William, the 15th February 1878

No 197 -Mr E B. Harris, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 14th December last

#### MEDICAL

## The 15th February 1878

No 86 — The services of the under-mentioned Assistant Surgeons are replaced at the disposal of the Government of Bengal —

Assistant Surgeon Shashtivar Roy

- , Man Mohun Das
  - " Amulya Chunder Champati
- , , Nitai Charan Haldar

#### JUDICIAL

## The 15th February 1878

No 212—In exercise of the power conferred by Section 5 of Act XIV of 1874 (the Scheduled Districts Act), His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, with the previous sanction of the Governor-General in Council, to extend Act I of 1877 (the Specific Relief Act) to the—

District of Hazareebagh of Lohardugga

,,

District of Manbhoom Pergunnah Dhalbhoom, in Singbhoom

J O'KINEALY

Offg Sery to the Govt of India

## CROWN OF INDIA

#### NOTIFICATION

## Fort William, the 15th February 1878

No 1 C I—The following Supplement to the London Gazette of Friday, the 4th of January 1878, is republished for general information —

India Office, January 1, 1878

The Queen has also been graciously pleased to confer the decoration of the said Imperial Order of the Crown of India upon—

Maharanee Surnomoyee, of Cossimbasar

C U AITCHISON, Secy to the Govt of India.

[Government Gasette, 26th February 1878.]

## ्र व्यक्तिमध्यक्ति छिलाकेरमणे ।

## विकाशन ।

## লোর্ট উইলিরম, ১৮৭৮ ১৪ কেব্রেরারি।

भूमिश्वत । — महिन्दतं श्रीयुक्त रा मध्यिकिनिधि श्री श्रीयमत्र त्यमत्रम मार्ट्टरवत् श्रीकि महानानी विक्टि। विज्ञात २८ श्री १८ वर्गतत्र मार्टेटमत् ७२ व्यासित २० थातामर्क्त रा क्येका श्रीमक इन्हें स्वरूपारित १७ विक्यामात्रत् विष्युक्त श्रीत कर्मात्र क्षेत्र विक्षा श्रीकिम्मामात्रत् विष्युक्त श्रीत कर्मात्र मार्टेटस्य विषयि विक्रिक्त महार्थित क्षेत्र महार्थित क्षेत्र विक्षा स्वरूपात्र विक्रिक्त महार्थित क्षेत्र महार्थित क्षेत्र विक्रिक्त ।

ডি, ফিটসপাট্টিক, ভারতবর্ষের গর্বদেন্টের সেক্ষেটরী।

## (काम किलाई (मन्हें।

## मित्रिण्डाविययक-विकाशम।

त्मार्ड केहे निवस s Sbab माम Se त्याख्याति ।

১৮৭ নশ্বর । — জ্ঞীমতীর বল্পদেশের সিবিশ সর্বিসের জ্ঞীযুক্ত ই, বি, হারিল সাহেব, গত ভিসেশ্বর মাসের ১- তারিশে কলিকাভায় পঁত্তিয়াকেন বল্পদেশের গ্রথনিদেটে ইহার বিপে।ট করেন।

## **हिकि** शाविषम् ।

## ১৮৭৮ माल ১৫ मেख्यमाति।

৮৬ নশ্বব।—মিল্ল লিখিত আসিস্টাণ্ট চিকিৎসবের। বঙ্গদেশের গর্থমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্কার নিযুক্ত ছইলেন

আসিফ্টান্ট চিকিৎসক স্কীযুত বন্ধীবর রায়।

- ,, ,, भरवाहम मान।
- ,, , , অমূল্যচন্দ্র চক্ষাতি।
- , ,, নিভাহতরণ ছালদার I

## क्षिणाम ।

## ১৮৭৮ माम ১৫ फिक्स्यादि ।

২১২ সন্থর।—এজনেশের জীবৃত লেপ্টেনেন্ট গবরমর সাছেবের প্রতি তফসীলের লেখা প্রালেশবিষরক ১৮৭৪ সালের ১৪ আইনের ৫ ধারামতে বে ক্ষমতা প্রদত্ত হইরাছে, তদমুসারে কার্য্যকরত তিনি দৃদ্ধিসভাধিষ্টিত জীবৃত গবরমর জেমরল সাহেবের অমুমতি গুছণপূর্বক বিশেষ উপকারার্থ ১৮৭৭ সালের
১ আটন

राष्ट्रादीवांग जिलांत उ

(मानाव्या ,, अ

मानकुम ,, এবং

तिश्र्ष्ट्रायत् व्यस्तर्भेष धनस्य भारतमात्र धारतिष करितानम ।

(जयम, व'किमीनि,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেকেটরী।

## ভারত মুকুট উপাধি।

## বিজ্ঞাপৰ ।

## क्लार्डे উद्देशियम, अन्यान आम अह क्लार्यात ।

১ মন্ত্র ।—১৮৭৮ সালের আমুরারি যাসের ৪ ডারিখ শুক্সবারের লগুন গেলেটের নিম্নলিধিত পরিশিক্ট কথা সাধারণের জ্ঞানার্যে প্রকাশ করা গেল।

देशिया व्यक्तिम, ४৮१৮ मान ३ बायुवादि ।

্রীর্মতী মহারাণী নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে ভূবণস্থ্যপে ভারত যুক্ত নামক রাজকীয় উপাধি প্রদান করিলেন।

काणीमवाचारवव विमखी महावानी चर्नमती।

नि, इंडे, अडिनन,

कतिम् जिलावेरमत्ने जार जरायत गर्नारमत्नेत त्रात्कहेती ।

[भवर्गस्वन्ते ८ गटका । ३৮१৮ । २७ क्लब्स्यादि ।]

## FINANCIAL DEPARTMENT.

## NOTIFICATION .- PENSIONS, GRATUITIES, &c.

Fort William the 15th February 1878

No 986 - The Governor-General in Council directs the publication of the following Addenda and Corrigenda to the Codes of the Financial Department --

#### CIVIL PENSION CODE

31

SECTION 56, RULE 1 (PAGE 29)

Insert the following as a note under this Rule -

[Note—An officer compelled to retire under this rule, part of whose service has been inferior, is entitled to pension or gratuity on the inferior scale on the same conditions as if he had been invalided under Section 65 (b) ]

SECTION 66 (PAGE 37)

Insert the following after the first sentence — "(See note under Rule I of Section 56)"

SECTION 95, RULE 5 (PAGE 52)

Insert the following after "life" in the second sentence of this Rule -

"Provided that the commuted pension shall never be less than Rs 2 a month"

C BERNARD,

Addl Secy to the Govt of India

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

## NOTIFICATIONS - ESTABLISHMENT

Fort William, the 12th February 1878

No 71 —The following changes are ordered in the superior Accounts Establishment of the Public Works Department —

Mr A Wilson, Assistant Examiner, First Grade (temporary rank), is retransferred from Madras to Bengal

No 72 -Mr J P Armstrong, Executive Engineer, Second Grade, is retransferred from Madras Famine Relief Works to Bengal Irrigation Branch

W A CROMMELIN, Major-Genl, RE,
Secy to the Govt of India

# किनामुणान जिलाई दनन्ते।

পোনশ্যস ও পারিভোবিকপ্রভৃতি, বিষয়ক বিজ্ঞাপন। কোর্ট উইলিয়ন, ১৮৭৮ সাল ১৫ কেক্রয়ারি।

৯৮৬ নম্মর ।—বন্তিসভাধিষ্টিত জীযুত গবরুদর জেদরল সাহেব ফিলাদশ্যল ডিপার্টমেন্টের বিধি পুস্তাকে সংযুক্ত ও সংশোধিত নিম্নলিধিত কথা প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন। সিবিল কার্য্যকাবকদের পোনশ্যদ্বিষ্থক বিধিপুস্তাকের (২৯ পুঠার)

८७ शांतात ३ ध्रांकत्न ।

अबे अक्ट्रान्द्र निम्नजार्ग निम्ननिथिक मस्त्रा कथा निरक इहेरत ।

[মন্তব্য ।—এই বিধিমতে কর্মচারির কর্ম বলপূর্যকে ত্যাগ করান গোলে ভাষার কর্ম করনের কালের কন্তক অংশ বিষ্ণ ক্ষেত্রির কর্ম করনে অভিবাহিত হইলে ৬৫ (b) ধারামতে পীড়াগ্রহুক্ত কর্ম ত্যাগ করিলে যে নিরম্মতে পেন্দানে বা পারিভোকি পাইতেম নির্মেনীয় হারামুলারে নেই নির্ম্মতে পাইবেম।]

०१ शृंकांत्र ७५ शातात्र.

প্রথম পদের পর নিম্নলিখিত কথা দিতে হইবে,—
(৫৬ ধারার ১ প্রকরণের নিম্নভাগের মস্তব্য দেখ।)

(६२ शृष्ठांत) ৯६ शातात ६ धकत्।)

এই প্রকরণের স্বিতীর পদের পর এই কথা সংযোগ করিতে হইবে।
"পরস্ক পারিডোবিকের পরিবর্ত্তে যে পেনগ্যন তাহা মানে ২১ টাকার কম হইবে দা।"

সি, বর্ণাড, ভারতবর্ষের গ্রুমেন্টের আভিশামল সেকেট্রী।

## शविक खर्म छिलाएँ सिन्हे।

সিরিশ্ভা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন। ফোর্ট উইলিরম, ১৮৭৮ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

ু ৭১ নশ্বর ।—প্রলিক এর্কস ডিপার্টমেন্টের উচ্চতর আকৌন্ট সিরিশতার মিল্ললিখিডম্ভ পরি-বর্ত্তমের আজ্ঞা করা গেল।

প্রথম শ্রেণীর বিবংকালীন আসিফান্ট ইপ্লিনিয়র জীযুত এ, উইলসন সাহেব মাজাজহইতে বল্প-লেগে পুন:প্রেরিড ছইলেন।

৭২ সন্থা — দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়র জীযুত জে, পি, আর্মিষ্ট্রং সাহের মাস্ত্রাচনর ছর্তিক প্রশমনার্থ কার্য্যহুটতে বক্তদেশের জলনেচন শাধায় পুনঃপ্রেরিড হুইলেন।

ভবলিউ, এ, ক্রমেলিমৃ, মেজর-জেমরল, আর, ই, ভারভবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্টেরী।



# गवर्गामण्डे भारकि

TUESDAY, FEBRUARY 26, 1878

## मझनवात ১৮१৮ मान २७ क्ल्यांति।

## PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

## विजीय थवा

वजरमरणव गवर्गस्मरणेत जाजा ও मिकावन शकृष्ठि।

## ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

## REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 1021A

General — The 5th February 1878 — Mr E W Molony, Commissioner of the Patna Division, is allowed thirty days' subsidiary leave, preparatory to retirement, under Section 24 (b)—2 of the (ivil Leave (ode, with effect from the 15th proximo, or such subsequent date as he may avail himself of it

The 8th February 1878—Baboo Grish (hunder Sarkar, Fifth Special Commissioner, Chota Nagpore Tenures' Act, is allowed leave for one month and seven days under the rules in Chapter VII of the (ivil Leave Code

Baboo Nundjee, temporary Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is appointed to act as Fifth Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenurcs' Act during the absence, on leave, of Baboo Grish Chunder Sarkar, or until further orders

Baboo Kustori Lall, Sub-Deputy Collector, Hazareebagh, is transferred temporarily to Palamow in Lohardugga, vice Baboo Nundjee

The 12th February 1878 —Mr H M Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

The 13th February 1878 - Moulvi Mahomed Scrajul Huq Sub-Deputy Collector, Doomk 1, 18 transferred to Deoghur

Baboo Shama Churn Dis, Suh-Deputy Collector, Deoghur, is transferred to Foomka

Mr F W R Cowley, Joint Magistrate and Depute Collector, Shahabad, who reported his return from furlough on the 15th January 1878, is allowed subsidiary leave for fitteen days from that date to enable him to join his appointment

Baboo Uma Kant Das, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong, having joined his appointment on the 5th December 1877, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 13th August last is cancelled

With the sanction of the Governor-General in Council Koomar Rumeshawara Sing is appointed, under the provisions of the rules framed under Section 6 of 33 Vic. cap 3, and notified by the Government of India in the Home Department under date the 19th August 1875, to be an Assistant Magistrate and Collector of Durbhunga

The 14th Tebruary 1878 — The following officers, connected with the Cuttick Cadastral Survey, are vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (BC) of 1875 in the Cuttick district —

Captain D. C. Andrew, Officiating Deputy Superintendent of Revenue Survey Mr. C. David, Revenue Surveyor

" II R Littlewood, Revenue Surveyor

Moulyi Mohomed Abdool Kader, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jungapore Division of the Moorshedabad district, is transferred to the Sudder Station of the Cuttack district

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, on leave, is transferred to the Presidence Division, and is appointed to have charge of the Jungapore Division of the Moorshedabad district

Mr & M Realy Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the City Moorshedabad Division of the Moorshedabad district, is appointed to have charge of the Rampore Haut Division of that district

Baboo Ruttun Lal Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector Moorshedabad, is appointed to have charge of the City Moorshedabad Division of that district

The 15th February 1878—M: R H Wilson is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code; with effect from the date on which he availed himself of it on being relieved of his duties as Officiating Secretary to the Board of Revenue, Lower Provinces, by Mr II L Harrison

[Government Gazette, 26th February 1878]

如此, "是一个,如此好感

## वक्रटरटान व्याप्त कार्रिक कार्रिक विकास कार्रिक व्याप्त ।

## विविभिष्ठे ७ (असर्ग किंगोर्टेस्के ।

## ১०२১A सञ्जू ।

সাধারণ ।—১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুয়ারি।—পাটনা খণ্ডের কমিশ্যনর প্রীয়ৃত ই, ডবলিউ, মলনি সাধের, কর্মাইতে অবসর এছণ কবিনার নিমিত্ত আগম মাসের ১৫ ডারিখ অবধি অথবা ডাছার পর যে ডারিখে ছুটা এছন করেন ভদববি সিবিল কার্য্যকাবকদের ছুটার বিশির ২- (b)—২ ধারামতে ত্রিশ দিন উপকরণার্থ ছুটা পাইয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ৮ ফেব্রুয়াবি ।—ছোট নাগপুবের ভুসম্পার্কের আইনমতে পঞ্চম বিশেষ কমিশালর জীযুত্ত বারু গিরীশচন্ত্র সবকার সিনিল ক'র্য্যকারক দব ছুটীবিষ্যক বিনিপুত্তকের ৭ অধ্যাযের বিধিমতে এক

मान मांड पिन हुति शाहेशारहन ।

শ্রীষ্ত বার্ গিব'শচন্তা সবক বেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপশ্বশিকালে অথবা অন্য আজ্ঞা লা হণমপর্যন্তে, লোহার্ডগাব অন্তর্গত প্রান্থায়ের কিষৎকালীন সব-ডেপুটা বালেইব শ্রীষ্ঠ সন্দল্প বারু ভোট লাগ-পুরের ভুসম্পার্কের আইনমতে পঞ্চম বিশেষ কমিশানবের কর্মা করবার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত মদজী বারুর পরিবর্ত্তে ছাজারীবাগের সর-ডেপ্রটী কালেক্টর জী ত কন্তরীলাল বারু কিয়ৎ-

কালের নিমিত্তে লোহাবডগাব অন্তর্গত পালামৌযে প্রেরিড হ লেন।

১৮৭৮ সাল ১২ কেব্ৰেয়াবি।—বর্দ্ধানের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও তেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এম, টবিন সাহের আনা আজা না ছওনপর্যান্ত জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও তেপুটী কালেক্টনদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

্চৰ্চ সাল ১০ কেব্ৰথাবি। — জুমকাৰ সৰ-তেপুটী কাৰেক্টৰ জীগুত মৌলনী মছমাদ সেবজুল ছক্ দেৰগড়ে প্ৰেৰিড ছইলেন।

দেবগভের সর-ভেপুটী বাব্দেশটর ত্রীযুত বাবু শ্যামাচবন দাস স্থমশাষ প্রেশিত চইলেন।

শাহাবাদের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও তেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, ডবলিউ, আর নৌলী সাহেব, নির্মিত ছুটীহুটতে ১৮৭৮ সালেব জাসুষাবি মাসেব ১৮ তাবিখে প্রত্যামন কবিয়াছেন গিপোর্ট করিয়া জাপন কর্ম্ম গ্রহর কবিতে পাবিনার নিমিতে উক্ত তাবিখ অবধি পানব দিন উপক্রণার্থ ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের কমিশানের সাহেত্বে স্থকীয় একটি আসি টাউ শ্রীস্ত পার উমাকান্ত দাস ১৮৭৭ সালের ৫ ডিসেম্বার আপেন কর্ম গ্রহণ করাতে গড় আগাই মালের ১০ ডাবিংখর তাঞ্জামতে যে ছুটা

পান ভাহাব অবশিষ্টাংশ বহিত কৰা গেল।

মস্ত্রিস ভাষিষ্ঠিও জীয়ত গববনৰ জেনবল সাহেবেন অতুমতিকমে ও গভাৰণী নিক্টোবিযাৰ ৩৩ নংসবের আইনের ৩ অন্যায়েন ৬ ধাবামতে প্রণীত যে বিধি ছোন ডিপার্টণেটে ভাৰতবর্ষের গবর্ণমেন্ট কর্তৃক
১৮৭৫ সালেব আগস্ট মাদেব ১৯ তাবিথে প্রকাশ করা গিগাঙে ভাষাত নিশ্ব অতুসারে জীযুত কুমার
রামেশ্বর সিংহ দ্বাবভক্ষাৰ আসিফান্ট মাজিট্রেট ও কালে টান্সেব পালে নিযুক্ত ইইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৪ ফেব্রুঘারি।—কটকের চিঠার জবীপা কার্যাসম্পর্ধীয় নিম্নলিপ্ত কার্যাকারকেরা কটক জিলায় ১৮৭৫ সালের বক্ষীয় ৫ জাইন্মতে ডেপটী কারে প্রটার ব ক্ষাভ্য পাইলেন।

রাজন্মের জনীপা কার্যোর একটিণ ডেখটী স্থপারিশেশেট কাপ্তান শ্রীয় ক ডি, সি, আদ্দু, সাঙ্গের। রাজন্মের জনীপী কার্যাকারক শ্রীয় জমি, ডেবিড সাঙ্গের।

बाक्टत्यव जरोशी कारान वर श्रीमृत अत, यहा लिउन डेप मारहत ।

মুবশিদাবাদ জিন্দ ত নুগত জলীপুর মহকুমার কার্যোর অধাক্ষত ভারপ্রাপ্ত তেপুটী মাজিট্রেট ও জেপুটী কালেকুটর স্থাস্ত সোলানা মহমাদ আরেডুব কালেব কটক জিলার সদর মোকায়ে প্রেণিড ছটালেম।

ছুটী প্রাপ্ত বাংলশ্বের ডেপ্টী মাজিপ্ট্রট ও ডেপ্টী শালেণ্টর জীয়ত ব রু জাতুল ক্র চটোপাধায়ে, রাজবাদীখন্তে প্রোরত হট্যা মুবলিদাশেদ জিলার অবর্গত জঙ্গীপুত মহরুমার কল্মের ভার এহণার্থে নিযুক্ত হট্লেম।

मुद्र शिमानाम जिलाव অনুষ্ঠ শহর মুন শিদানাদ মহকুমান লাগেৰ অগ্যক্ষত ভার প্রাপ্ত ভেপুটী মাজিতে ট্রটি ও ডেপুটী বালেক্টর জীযুত ই, এম, হাইলী সাছেব, উক্ত জিলাব অনুষ্ঠ রাষপ্রহা, মহকুমার

कार्रात्र ভात शहन। एर्थ निगुक्त क्टेरलम।

মুবশিদাবাদের ডেপুটী মাজিট্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীগৃত বারু বতনশাল দাস উক্তিলার আহুর্বিত শহর মুবশিদাবাদ মহকুমার কার্যের ভাব এছণার্থে নিগু ক হউলেন।

১৮৭ - সাল ১৫ কেব্রুয়ানি।— শী ্ ভ ফার, এচ, উইলসন সাল্ভন, বক্ষ প্রভৃতিদেশের, বিলিও বোর্ডের আরির একটিং সেক্টেন র কর্মেন ভাব যে ভারিশে জীয়ত এচ, এল, হাবিসন সাহেবের প্রভি অর্পণ করেন সেই ভারিশ অন্ধি সিনিল কাষ্যক রক্দেন ছুটী বিষয়ক বিনিপুস্তাকের ৭ ভাষা যেব বিধিশতে এক নাস ছুটী পাইলেন।

[भन्बरमञ्जे रगरकारे। ४৮१৮। २५ व्यवस्थाति।]

Mr. R., Porch, Officiating, Maguetrate and Collector, Noakbolly, preppointed to act, until further orders, in the Third Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 1st instant.

The 16th February 1878 -- Mr. C W Wilmot, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Deoghur, Sonthal Pergunnaha, is temporarily vested with the powers of a Settlement Officer under Regulation III of 1872 in that sub-division

The 18th February 1878 — Mr G. N Barlow, c s I, is appointed to be Commissioner of the Patna Division, with effect from the date on which Mr E W Molony retires

Mr Barlow will continue to act until further orders as Commissioner of the Bhagulpore Division

- Mr F M Halliday, Magistrate and Collector, Gya, is appointed to act as Commissioner of the Patna Division during the absence, on deputation, of Mr G N Barlow, or until further orders
- Mr G S Park, Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to be a Magistrate and Collector of the First Grade, vice Mr G N Barlow
- Mr F Jones, Officiating Magistrate and Collector, Tipperah, is promoted to the Second Grade of Magistrates and Collectors, vice Mr G S Park
- Mr R H Pawsey, Officiating Magistrate and Collector, Mymensingh, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, vice Mr F Jones Mr. Pawsey will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors
- Mr F J G Campbell is promoted to the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, vice Mr R H Pawsey Mr Campbell will continue to act, until further orders, as Additional District and Sessions Judge of Chittagong
- Mr T D Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, on special duty, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, vice Mr F J G Campbell Mr Beighton will continue to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

Baboo Juggobundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy (ollector, Noakholly, having resumed charge of his duties on the forencon of the 3rd ultimo, the unexpired portion of the three months' leave granted to him under the orders of the 13th October last is cancelled

The 19th February 1878—Mr H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan Division of the Sarun district, is appointed to have charge of the Sasseram Division of the Shahabad district

- Mr F St C Grimwood, Assistant Magistrate and Collector, Gya, is appointed to have charge of the Sewan Division of the Sarun district
- Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sasseram Division of the Shahabad district, is posted to the Sudder Station of Gya
- Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Contai Division of the Midnapore district, is allowed special leave for six months under Section 21 of the Civil Leave Code
- Mr J M Lowis, District and Sessions Judge, Bhagulpore, is allowed furlough for eight months under Section 18 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for fifteen days under Section 24 of the Code, with effect from the 17th proximo
  - Mr W ( Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Julpigoree
- Mr G M Curric, Officiating Magistrate and Collector, Chittagong, is allowed leave for ten days from the 28th July to the 6th August 1877, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code
- Mr J Boxwell, Officiating Deputy Commissioner, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next

[Government Gazetic, 26th February 1878]

मदश्रानीत अमेरिश माणिट्डिने त कारमकृति खितुष चाड़ भाई भाई तर्रातने, उद्दे वारगढ़ > जादिश चार्यि जाता चाक्का न्या स्थानविद्ध वाणिट्डिन के कारमङ्ग्रहात कृतीत व्यनीवर्ध कर्ष कर्नार्थ विश्वक इंदेशक।

৮৭৮ সাল ১৬ কেব্রুরারি ।—সাঁওডাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়েব ডেপুটী সালিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর স্ক্রিব্রুত সি, ওবলিউ, উইলমট সাহেব, কিরৎকালের লি'মতে উক্ত মহকুমায ১৮৭> স্থালের এ আইনমতে বলোবত্তকরণের কর্ত্তপালের ক্ষরতা পাইলেম।

১৮৭৮ শাল ১৮ বেক্রকারি।— প্রীযুক্ত ই, ওবলিউ, মলনি সাছেব যে তারিখে ফর্মছইতে অবসর এছণ্ করেন সেই তারিখ অবধি শ্রীযুক্ত জি, এন, বালো সালেব, সি, এস, আই, পাটনা থণ্ডের ক ম্ল্যানরের প্রাক্তিক স্থানের।

बिवृष्ड शत्मी नाट्य व्यवा व्यक्ता वा एकनभर्यास काशनभूत वटलत क्रिमान्सद्वय क्रम् क्रिट्ड वाक्टित्म।

রা শকার্যোপলকে এযুত জি, এন- বার্লো সাহেবের অনুপদ্ধানকালে অথবা অন্য আঞা মা ছঙ্কপর্যান্ত গথার মাজিট্রেট ও কালেক্টর প্রীযুত এক, এন, ছালিতে সাহেব, পাটনা থণ্ডের কমিশানেরের কর্মাকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত कि, এম, বার্লো সাহেবের পরিবর্ত্তে, সার্গের মাজিট্রেট ও কালে স্টব জীযুত জি, এম, পার্ক সাহেব, প্রথম জাীর মাজিট্রেট ও কালেন্টবের পদে মিযুক্ত ছটলেন।

শীষুত কি, এস, প র্ক স হেবের পরিবর্জে, ত্রিপুরার এবটিং মাজিট্রেট ও কালেটর শীযুত্ত এস, জোফা সাহের, মাজিট্রেট ও কালেটবদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত ছইলেন।

জীয়ত এক, জোজা সাহেবের পরিবর্জে, ময়মনসিংহেব এপটি মা জট্রেট ও কালেকীর জীয়ত থার, এচ, পাসি সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিট্রেট ও কালেকীবের পাদে নিযুক্ত হইলেন। জীয়ত পাসি সাহেব জন্য আজা না হওন পর্যন্ত মাজিট্রেট ও কালেকীবদের দ্বিতীয় শ্রণীমতে কর্ম কবিতে থানিবেন।

শ্রীযুত আর, এচ, পদি সাহেবের পবিবর্ত্তে, শ্রীযুত এক. জে, জি বাহ্মেল সাহেব, কাইও মালিট্রেট ও জেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন। শ্রীযুত কাল্পেল সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওম পণান্ত, চষ্ট্রপ্রামের আছিল,নল ডিট্রিক্ট ও সেশন কজের কর্ম্ম কবিতে থাকিবেন।

জীযুত এক, জে, জি, কান্থেল সাহেতের প্রিণ্রে, নিশেষ কার্যো নিযুক্ত জলপাইগুডির এফটিং জাইন্ট মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর স্ত্রীযুত টি, ডি, নেটন সাহেব, দ্বিতীয় জোইন্ট মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টরেব কর্মা কবনার্থ নিযুক্ত হইলেন। জীযুত বেটন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যায় জাইন্ট মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টরেদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্মা কবিতে থাবিবেন।

নওরাখালীর ডেপুটী মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রীযুত বাবু জগন্ধস্কু সেন, গত মালের ও ভারিখের পুর্বাছে আপন কর্মের ভার পুনঃ এছন করাতে গত অক্টোবর মাসের ১০ তারিখেব আজ্ঞানততে যে তিন মাস ছুটী পান ভাহাব অবশিক্তাংশ বহিত করা গেল।

১৮৭৮ স ল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—সারণ ভিলার অন্তর্গত সেওবান মহকুমার কার্যোর অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহের শাহাবাদ ফিলার অন্তর্গত শাসীরাম মহকুমার কার্যে,র ভাব এংণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গবার আসিন্টান্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এফ, সেন্ট সি, গ্রিমউড সাহেব সাবণ ভিলার অন্তর্গত সেওখান মত্তুমার কার্যোর ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হংলেন।

শালাবাদ জিলাব অন্তর্গত সাশারাম মহকুমার কার্য্যেব অধাক্ষতাভারপ্রাপ্ত ভেপুটী মাজিট্রেট জেপুটী কালেকুটর জীযুত ই, সীুষার্ট সালেব, গ্যার সদর মোকামে অবস্থিত হুইলেন।

মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত কাঁতি মহকুমার কার্যোর অগাগতা ভারপ্রপ্ত আসিন্টান্ট মাঞিটেট্ট ও কালেকুটর প্রিযুত তি, নটন সাহেব সিবিল কায়াকারকদেব চুটীর বিধির ২১ ধারামতে ছ্য মাস নিশোষ ছুটী পাইয়াছেন।

ভাগলপুরের ডিব্রিকট ও সেশন ভজ জীযুত জে, এম, লৌইস সাহের, সিনিল কার্যাক,বকদের ছুটীব বিধির ১৮ ধার্বামতে আট মাস ছুটী পাইযাছেন, ভস্তির উক্ত বিধির ২৪ ধারামতে তাগামি মাসের ১৭ ভারিশক্ষবিধি প্রের দিন উপকর্ণার্থ ছুটী পাইশেন।

ভেপুটী মাজিষ্টেট ও ভেপুটী কালেক্টর জীযুত ভবলিউ, সি, মলর সাহেব, জলপাইগুডিতে অবস্থিত হইলেন।

চট্টগ্রামের একটিং মাজিট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জি, এম• করি সাহেব সিবিল কার্যাকাবকদের ছুটা বিষয়ক বিধি প্রুকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৭৭ সালের জুশাই মাসের ২৮ তারিথকার্যি আগান্ট মাসের ৬ ডারিথ পর্যান্ত দশ দিন ছুটা পাইয়াছেন।

সাঁওতাল প্রগণার একটিং ডেপুটা কমিশামর জীবুড জে,বন্নওয়েল সাছেব সিলিল সার্য্যকাবনদের ছুটা বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগোমি মাসের ১ ভাবিধঅবধি ভিদ মাস ছুটা পাইয়াছেম।

[भवर्गसन्दे । भार करे । अन्तर । २७ स्म उन्होति ।]

Mr. T E. Conhead, Joint-Magnetrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appeared to act as Deputy Commissioner, Southal Pergunnahs, during the absence, on leave, of Mr. J Boxwell, or until further orders

LEGISLATIVE — The 14th February 1878.—Babeo Mohini Mohan Roy is, with the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th sections of the Indian Councils' Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, vice Roy Ram Sunker Sen Bahadoor

The 19th February 1878—Mr Ameer Ali, Barrister-at Law, 18, with the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th sections of the Indian Councils' Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, vice Nawab Meer Mahomed Ali

Police—The 13th February 1878—Mr W J Kilby, District Superintendent of Police, Jessore, is appointed to act in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the afternoon of the 14th ultimo, the date on which Mr G M M Ridsdale, District Superintendent of Police, Tipperah, availed himself of his leave

REGISTRATION — The 5th February 1878 — Moulvi Mahomed Scrajul Huq, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is appointed to be ex officio Sub-Registrar of Doomka, vice Mr C G M Shircore, with effect from the 8th January 1878

The 15th February 1878—Baboo Protap Chunder Ghose, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 18th ultimo

The 16th February 1878 — Sved Amjad Hossain is appointed to be Rural Sub-Registrar of Dumuriya, in the district of Jessore, vice Baboo Ananda Chundra Chosh, removed

EDUCATION — The 14th February 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Mymensingh —

Dr E Bovill, FRCS, Officiating Civil Surgeon, uses Dr J C Shaw, transferred.

Baboo Krishna Chandra Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, vice Baboo Krishna Kumar Sen, transferred

- ,, Anath Baudhu Guha, B L , Pleader, vice Baboo Akhoy Kumar Basu, M A , transferred
- Jogendra Naram Acharjia Chowdry, Zemindar.

The 15th February 1878 —The following gentlemen are appointed to be members of the Cuttack District School Committee —

Rajah Puddolav Deo, Zemindar of Killah Aul

Kisto Chundra Brahmarbar Dhunarindro, Zemindar of Madhupore

Forest, Chittigong, is allowed leave for fifteen months under Section 12 of the Civil Leave Code together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 23nd September 1877

MEDICAL — The 14th February 1878 — Baboo Bejoy Gobind Chowdry, Assistant Surgeon, is appointed to be Secretary and Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Jungypore, in the district of Moorshedahad

The 15th February 1878 — Third Grade Assistant Surgeon Hera Lal Dutt, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the station and harbour of False Point

The 18th February 1878—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinhatta, in the Rungpore district—

Baboo Goluk Chunder Chowdhary, Talookdar

- , Sree Nath Roy, Lakhirajdar.
- , Debendra Chowdhary, ditto
- .. Kasa Chunder Bagchi, Zemindar's Agent
- Koylash Chunder Mookerjee, Head Master, Dinhatta School

[Government Gazette, 26th February 1878]

कियूच १८०, विश्वक्षीम मीरिएरिय हुनिक्षयुक्त क्ष्मुनीक्षीमभाष्ट्रम कथरा कमा काका मा २८० नश्च वृद्धानियादीरम् काके व्यक्तिका कि एक एक कार्यक क्षाप्त कार्यक व्यक्तिका कर्यक व्यक्तिका कर्यक व्यक्तिका कर्यक व्यक्तिका क्ष्मिक व्यक्तिक क्ष्मिक व्यक्तिक

লেভিসলেটির । ত্রাল ১৪ কেক্রবারি। ত্রিযুত রার রামশন্তর সেন বাহাছুরের পরিবর্জে ত্রীবুত বাহ্ন রামশন্তর সেন বাহাছুরের পরিবর্জে ত্রিযুত বাহ্ন দ্বিনীবাহন রাম মহিনবর ত্রিযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবরুনর জেনরল সাহেবের অনুযোলসক্রেম ভারত্বরীর মন্ত্রিসভাবিষ্যক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে আইন ও ব্যবস্থ প্রকাশ বিধানমতে আইন ও ব্যবস্থ প্রকাশ বিধানমতে আইন ও ব্যবস্থ

১৮৭৮ नाम ১৯ কেব্ৰুয়ারি।— জীযুত নবাব নীর মহাত্মৰ জালীর পরিবর্জে বারিস্টার জাই লা জীযুত, জানীর জালী, মহিনবর জীযুত রাজপ্রাতিনিধি ও গবরনব তেনবল সাহেবের জাইবোলনক্ষমে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের জাইনেব ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধাবার বিধানমতে জাইন ও ন্যবদ্ধা প্রধানার্থ বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে নিযুক্ত হুইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ১৩ কেব্রুযার।—ত্রিপুরার পোলীসের ডিট্রিকট সু- রিটেন্টেণ্ডেন্ট জীবৃত্ত জি, এম, এম, রিডসডেল সাবের গত মাসের ১৪ তারিখে ছুটী এহন করাতে যশোহরের পোলীসের ডিট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট জীবৃত ডবলিউ, জে, কি লু সাহের উক্ত ১৪ তারিখের অপবাহ্ন অবধি পোলীসের ডিট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেনীমতে কর্মা বরাথ্য নিযুক্ত হুংলেম।

রেজিইরী করণ বিষয়ক।— ৮৭৮ সাল ৫ যেব্রুয়ারি।— শ্রীযুত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেরের পরিবর্জে সারেতাল পরসমার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলনী মহম্মন শেরাজুলহকু স্বীয়প্লোপলক্ষে ১৮৭৮ সালের ৮ জাতুয়ারি অবধি স্থমকার সব-রেজিষ্ট্রান্তের পদে মিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৫, কেব্রুযারি।—রেজিফারী কর্নসম্পর্কীর কার্যালের সমূচের একটিং প্রথম ইনম্পেক্টব উষ্ট বারু প্রভাপচন্দ্র যোষ সিলি কার্যাকাবকদের ছুটী বিষয়ক নিধি পুস্তকের ৭ অধ্যাষের বিধিমতে গত মানের ১৮ তারিখ অবনি ছুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ১৬ কেব্রুয়,রি ।—জীযুত বাবু আনন্দচক্র বে।ব কর্ম হৃততে জপস্ত হওরাতে জীযুত বৈরল আনজান ছনেন, যশোহরের অন্তর্গত ভূমুবিরার প্রানা সব-রেজিট্র বের পলে নিযুক্ত হইলেন।

শিকাংবিষয়ক ।—১৮৭৮ স.ল ১৪ কেব্রুযারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মহমনসিংহ জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হ'লেন।

> ডাক্তর জীযুত জে, সি, শা স ছেব ছালান্তরে নিযুক্ত ছওয়াতে এলটিং সিবিল চিকিংসক ডাক্তর জীযুত ই, ববিল সাছেব, এফ, আর, সি, এস।

> প্রীবৃত্ত বারু কৃষ্ণকুমাব সেন, স্থানান্তরে নিযুক্ত ছওয়াতে ডেপুটী মাজিপ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীষ্ত বারু কৃষ্ণচন্দ্র রায়।

> শীযুত বাবু অক্ষরকুমার বস্থা, এন ছামান্তরে নিযুক্ত হওবাডে উলাল শীযুত বাবু অনাথ বন্ধু গুছ, বি, এল।

भगीमात अधूक वांतू व्यारशस्य मात्रात्रन आंठार्थः कोधूती।

১৮৭৮ সাল ১৫ দেব্রজারি।—নিম্নলিখিত মহাশরেরা কটক জিলাব স্থুল কমিটাতে নিযুক্ত হটলেন। কিল্লা আউলের জমীদার বাজা জীবুত পদ্মনাত দেব।

मधुर्श्वरत्न क्रमीमात जीवृष्ठ कृष्णव्य खमत्रवत्न भीतमद्गुष्ट ।

কর্মবিষ্মক ।—১৮৭৭ সাল ১৭ অক্টোবর ।—চট্টগ্রামের বনসমূহের আসিষ্টান্ট কমিশানর জীযুত্ত এচ, এচ, ডেবিস সাহেব, সিবিশ কার্যাকারকদের ছুটীর বিধিব ১২ ধার।মতে পনের মাস ছুটী পাচরাছেন, ডিট্রির ১৮৭৭ সালের ২২ সেপ্টেম্বর অবধি ত্রিশ দিন পর্যান্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

हिकिरम्बियक ।— ১৮٩৮ नान ১৪ क्ट्रियादि ।— आमिछो छे हिकिरमक क्रीयु उत्तर् विषय भाषिक होयुती मूत्रनिकाताम जिल त अर्ड्या कर्मायदात माख्या खेषवालस्य कार्यामन्त्राधिक क्रिकीत क्रिकारिक स्थापन

১৮৭৮ সাল ১৫ ফেব্রুষাবি মু—রাজধানীতে অভিবিক্ত তৃতীয় শ্রেণীব আসিটাণ্ট চিবিৎসক এই কুড হিরালাল দত্ত ফলস পাইণ্ট ফৌশনের ও বন্দরের চিকিৎসা কার্য্যের ভার এছণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

৮৭৮ সাল '৮ কেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত সহালয়েবা রক্ষপর জিলার অন্তর্গত দিনহাটাব দাতক্য উষ্যালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

कामुकनात अयुक वांद् शालाकात्म होश्ती।

नार्थकाणमात जियुष वातू जिनाथ तात ।

के के के त्मरवस की पूरी।

सबीमादित मादित सीयूछ बाबू कानीवस व नही।

क्रिमहाडे। खुत्मत धाराम मिक्क क्रियुक रांचू देवनामध्य मूर्याशायात ।

[गवर्रवन्ड (गरकडे। ১৮१৮। १५ रक्ट्यादि।]

The 19th February 1578 -Surgeon W. Owen as appointed to officiate temporarily as Medical Officer in charge of the Northern Bengal (State) Railway catablishment, during the absence, on deputation, of Surgeon W A Gilligan, or until further orders

MUNICIPAL -The 5th February 1878 - Baboo Dwarks Nath Chuckerbutty is appointed to be a Commissioner for the Manicipality of Hooghly

Baboo Akhov Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate, is appointed, under section 15 of Act V (BC) of 1876, to be a Commissioner of the Balasere Municipality, vice Bahoo Radha Nath Roy, transferred

The 6th February 1878 - Baboo Kishori Lall Sukar is re-appointed to be a Commissioner for the Municipality of Rampore Bauleah, in the district of Rajshahye

The following gentlemen are appointed to be Commissioners for the Municipality of Rampore Bauleah in the district of Rijshahye -

Baboo Grish Chunder Roy, BL, Pleader

flan Churn Sen,

Han Churn Moittra, ditto

The 12th February 1878 - The following gentlemen are appointed, under section 15 of Act V (B (') of 18-6, to be Municipal Commissioners for the town of Dinagepore -

- Mr F A Slack, Assistant Magistrate and Collector, vice Baboo Mohendro Nath Bhuttacharice
  - P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, vice Mr C A

Baboo Behary Lall Mookerjee has ceased to be a Commissioner of the Serampore Municipality under Section 22 of Act V (B ( ) of 1876

ROAD ( 13th February 1878 -The following gentlemen are appointed to be members of the Manbhoom District Road Cess Committee

Mr R H Renny, Officiating Assistant Commissioner, Vice-Chairman

W II Cornish, District Superintendent of Police, Baboo kalı Cound Datta, Naib of Tilukdar of pergun- Members nah Kussaipur,

The 14th hebruary +8,8 - The following gentlemen are re appointed to be members of the Purneah District Road Cess Committee -

Baboo Ram Chand Settva

Baboo Srikant Jha

The following gentlemen are appointed to be members of the Narail Branch Road ( eas Committee -

Babo Barada Doss Bose, temporary Sub-Deputy Collector, Vice-Chairman

- Kalli Prossono Mookerjee, Inspector of Police
- " Radha Kant Banerice, Sub Manager, Narail estate

Mr C Selby Manager Nohatta concern

ROAD (188 - 7he 18th February 1978 -Mr B Rattray, District Superintendent of Police, Maldah, is appointed to be a member of the Maldah District Road Cess Committee, vice Mr A H Jimes

The following Notifications are republished from the Assam Gazette -

The 5th February 1878 - Baboo Ram Kumar Pal Chaudhuri, Subordinate Judge of Sylhet, having resumed charge of his office on the 27th December 1877, the unexpired portion of the leave granted to him is cancelled

The 6th February 1878 - Baboo Hara Sundar Chakravarts, Officiating Moonast of Naviganj, Sylhet, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade, vice Baboo Chandra Kumar Mitra, deceased, and is posted to the sudder station of Sylhet

> HORACE A COCKERELL, Offy Sery to the Govt of Bengal,

### NOTIFICATION

The 16th February 1878 -In continuation of the notification of the 4th September 1877. published in the Calcutta Gazette of the 5th idem, Part I, page 1196, sanctioning the amalgamation of a portion of the Sitakund Moonsifee with the Chittagong Town Moonsifee.

[Government Gize le, 26th February 1878]

1 -1 + 1 + 7

अना- नीर्ज क्रिक्टक्सोडिं।—हाधकारधार्गकारक जर्जन खेलूंड स्वर्गिक, क. गिक्सिगान महस्टरस्त धारूनस्थानकारम क्षयो क्षेमा क्षाका मा स्टामश्क्षास जर्जन खेलूक स्वर्गका, करहम मगरस्य किहारनारमह निविद्याः राजर्गिरनात स्वरामिरगत रहेडे एतमस्या निविधालका क्षाक्षाका क्षात्रकास किनियमस्य क्ष्य

সুমিনির্পদ ।—৯-৭৮ সাল ৫ কেব্রুয়ার ।— অবুত বাবু দারক নাথ চক্রবর্তী ত্রালী মুনিনিপালিটীর

किमानदेशस्त्र शर्म नियुक्त वर्षेत्रमा ।

শ্রীষ্ট বারু রাধানাথ রাব ছানান্তরে নিযুক্ত হওরাতে ভেপুটা মাজিট্রেট জীযুত বারু অক্ষরত্বমার চিষ্টোপাধ্যায়, ১৮৭৬ নালের বজায় ৫ আইনের ১৫ ধার্যাম্বত বালেশুর মুনিসিপালিটার কমিশানেরের পানে নিযুক্ত ছইলেন।

- अन्ये मान ७ क्ष्म्याति ।-- अयुष वातू कित्यावे नान महकात हाष्माही विनात प्रश्निष होमशूह

दशक्काणिया यूमिनिशालिणीत क्यिगानरेवत शरम श्रमस्वात नियुक्त स्टेर्लम ।

নিম্নলিখিত মহালয়ের। রাজণাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোঘালিয়া মুনিসিপালিটার কমিশ্যনরের প্রদেশিক হইলেন।

উकील अधुक बाबू शिवी गाम्स दाह्र, वि. अस ।

🥠 🕠 🤊 করিচবন কেন।

n n n स्विष्ठत्व देगद्ध ।

১৮৭৮ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—মিল্লশিখিত মহাশারেরা ১৮৭৮ সালের বজীর ৫ আইলের ১৫ ধারামতে দিনাজপুর নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

विवृक्त रावू मरण्यानाथ च्छा। हार्रात शिववर्ष वानिकाल माणिरहे व कालकृत्र विवृक्

बक, ब, मुक् माट्य ।

স্ত্রির কি, এ, সামুষেলস সাদংবের পরিবর্জে একটিং জাইন্ট মাজিট্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর

अयुष्ठ भि, मालाम मारहत ।

জীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাব্যার ১৮৭৬ সালে বলীয় ৫ আইনের ২২ ধারামতে জীরারপুরের মুমিলিগল কমিশ্যনরের পদে আব থাকিবেদ না।

পথকর বিষয়ক।— ১৮৭৮ সা'ন ১০ কেব্রুধারি।—নিম্নলিখিত মছাশধ্যেরা সামভূম জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেম।

একটিং জাসিফ্টাণ্ট কমিশানর জীবৃত জার এচ, রেণী সাংহর, প্রতিনিধি সভাপতি। পোলীদের ডিষ্ট্রিকট প্রপারণ্টেণ্ডেণ্ট জীবৃত তবলিউ, এচ, কর্ণিস সাংহর । কাসাইপুর প্রগনার তালুকদারের নায়ের জীবৃত বাবু কালাচাঁদ দত্ত

১৮৭৮ সাল ১৪ কেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা পুরণিয়া জিলার পথকর কমিটীতে পুরুর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু রামচাদ দেতা। । জীযুত বাবু জীশন্ত বা।

নিম্নলিখিত মহাশবেরা এডাইলের শাথাপথকর কঞ্চিতে নিযুক্ত হইলেন।

কিষৎকালীন সব ডেপুটা কালেকুটর জীযুত বাবু বরদাদান বস্থ, প্রতিনিধি সভাপতি।

(भानो/अब हेम स्मिक्डेब क्रियु बर्ग कामाध्यमस पुरर्थाभाषाय ।

मडाईल इरिकेटिंद अधीन काशामाक विगुष्ठ वायू वाशाकास वस्मानाभागा ।

লোহাটা কুঠার কার্য্যাবাক্ষ জীয়ত দি, সেলবী সাহেব ।

পথকর বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১৮ ফেব্রুযারি।—শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের পরিবর্জে মালদহের পোলীসের ডিক্টিকট স্থারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত বি, রাট্টে সাহেব মালদহ জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হুইলেম।

ধিল্ললিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটছইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৮ সাল ৫ কেক্রেযারি ।—ছিলটের সর্বর্জিনেট জন্ম জীবুত বাবু বামকুমার পাল চৌধুরী ১৮৭৭ সালের ২৭ ডিসেম্বরে আপন কর্মের ভার পুলর্জ্ঞাহন করাতে যে ছুটী পান ভাষার অবশিক্ষাংশ রাছত করা গোল।

১৮৭৮ সাল ৬ কেব্রেরারি।—বাবু চত্তকুবার বিজের মৃত্যু হওয়াতে ছিলটের অন্তর্গত কবিগ**্লে**র একটিং মুমসেক জীযুত বাবু হরস্কার চক্রবর্তী তৃতীয় তানীৰ মুমসেকের পানে নিযুক্ত হইর। ছিলটের সময় মোকানে অবস্থিত হুইপেন।

> হরেস্ এ, কক্ষেল, বছদেশের গ্রথমেণ্টের একটিং সেক্ষের্রা।

#### विद्यालम।

১৮৭৮ সাল ১৬ কেব্রুবার ৷—চট্টগ্রাম নগরের মুনসেকীর সহিত স ডাকুও মুনসেকীর একাংখ একট্রীকুড ছওনের অবুষতি বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৪ সোপ্টেম্বরের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ১১ ভারিখের বাজনা গ্রথমেন্ট গেজেটের ঘিতীর থণ্ডের ১০২৫ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায়, ভদামুবজিক এই

[भवर्गाव रगरबंहे । अन्तर । २५ क्ल्इबार्वि ।]

1t is notified for general information that, under Section 16 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), the Lieutenant-Governor 4s pleased to direct that the former Moonsif of Sitakund, now known as the Additional Moonsif of the Chittagong Town Chowkey, shall ordinarily hold his court at Madan-ke-hat instead of at Kumeria, in the district of Chittagong

H J REYNOLDS,

Secy to the Govt of Bengal

## DECLARATION

1

The 19th February 1878—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for extending the Royal Gunpowder Factory at Ishapore, in the village of Ishapore, pergunnah Halishahar, zillah 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land in the form of a segment of a circle measuring 22 beeghas 13 cottahs of standard measurement, more or less, bounded on the—

North by the lands of Ram Chunder Bhattacharge, Surjya Kumar Bhuttacharge, Gunga Ram Kalu, Srinath Madak, and Gopal Pandit,

North-East by the lands of Gopaul Pandit, Upendra Nath Bhattacharge, Srinath Madak, Gossain Das Das,

South by Government laud,

North-West by the lands of the late Rajah Sir Radhakant Deb Bahadoor, Digamber Madak, and Bhuthnath Bagdi,

is required within the aforesaid village of Ishapore

- 2 This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern
- 3 A plan of the land may be inspected at the Office of the Collector of 24-Pergunnahs at Alipore H J Reynolds,

Secy to the Govt of Bengal

## JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 1020A

The 31st January 1878—The name of Buhoo Ram Jadub Sen is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Rungpore

The 5th February 1878—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Khagowl Bench in Dinapore, in the district of Patna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class—

Mr James McElrav,
,, James Small Newland, Partners of the firm of Messrs Michael, Fox and Co

The 13th February 1878—Baboo Surut Kumar Ghosal, MA and BL, is appointed to act as Moonsif of Attia, in the district of Mymensingh, during the absence, on leave, of Baboo Anantaram Ghose, or until further orders

Baboo Nund Kissore Dass, Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers under section 222 and section 36 of the Criminal Procedure Code

Koomar Rameshawara Sing, who is, under separate orders of this date, appointed to be an Assistant Magistrate and Collector of Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third (lass

Baboo Hari Prasad Dass, B1, is temporarily appointed to act as Additional Moonsif of Jamalpore, in the district of Mymensingh

Baboo Kali Prasanna Bose Rov Chowdry is temporarily appointed to act as Additional Moonaif of Nitrokannah, in the district of Mymensingh

The 14th February 1878—Baboo Srigopal Chatterjee, BL, Officiating Moonsif of Bongong, in the district of Nuadca, is vested, under section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs 50

[Government Gazetle, 26th February 1878]

বিজ্ঞাপন সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল। জ্ঞাঁযুত লেপ্টেমেন্ট গ্ররনর নাহের বল্পদেশের দেওরানী জ্ঞাগালত বিষয়ক ১৮৭১ রালের ৬ জ্ঞাইগের ১৬ থারাসতে এই জ্ঞান্তা করিলের। এইক্রে চট্টপ্রার নথার চৌকীর জ্ঞাতিশ্যনল মুনসেক নামে খ্যাত নীতাক্তথের সাবেক মুনসেক চট্টপ্রার জ্ঞিনার জ্ঞান ক্রিয়ার কাছারী না করিয়া সনন-কে-ছাটে নিয়মিডরেপে কাছারী করিবেন।

> कर, (क, दहममस्म) वस्रतम्भन भवर्गस्मरेने ।

## বিজ্ঞাপন।

১৮৭৮ সাল ১৯ কেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরণনা জিলার অন্তর্গত ছালি-শব্দ পরণনার ইচ্ছাপুর গাংম ইচ্ছাপুরস্থ বাজকীয় বাকদখানা রিজিকরণার্থে বাজকীয় অর্থবাধে গাবর্ণমেন্ট কর্ত্তুক ভূমি লওয়া আবশ্যক, রজদেশের প্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গাববনর সাচেবের নিকট এই কথা প্রকাশ ইওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গোল। পুর্বেজি কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ইচ্ছাপুর গাংম কর্তিমতে ক্যুদা-বিক ২২।।০ কাঠা পরিমিত ধলুকাকার একখণ্ড ভূমির প্রবোজন। উক্ত ভূমিব,—

छैउर भीमा, त्रामठळ ভढे। ठार्था ও पर्शक्रमात ভढे। ठार्था अ शक्षाताम कम् ७ क्रिमाथ महक ७ शांशान

পণ্ডিতের ভূমি।

উত্তর-পূর্ব্ব সীম। গোপালপণ্ডিত ও উপেজ্ঞানাথ ভট্টাচার্য্য ও শ্রীনাথ মদক ও গোঁসাইদাস দাসের ভূমি।

प्रक्रिन जीमा, गेनर्गटमटलें ब्र पूर्मि ।

২। উত্তর পশ্চিম সীমা, মৃত সর রাজা রাধাকান্ত দেব বাহাত্তরের ও দিগন্ধর মদক ও ভুক্তমাধ বাগ্দীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওবা গেল।

৩। উক্ত ভূমিব মকশা আলীপুরে ২৪ পরগনার কালেক্টব সাহেবের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

> এচ, জে, বেমলডস, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্টেরী।

# क्षिगान चिलावें सके।

## ১০২০ 🖈 সম্বার ।

১৮৭৮ সাল ৩১ জামুযারি।—রজপুব জিলার অবৈত্তিক মাজিট্রেটদের নামের নির্যন্তপত্তইতে বিষুত্ত বাবু রাম্যাদ্ব সেনের নাম উঠাইযা দেওয়া গেল। 💣

১৮৭৮ সাল ৫ ফেব্রুষারি।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেরা পাটনা জিলার অন্তর্গত ঢানাপুরস্থ খণোল বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিট্রেটের পদে নিযুক্ত হহযা তৃতীব শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেম।

प्राणमं माहेरकल कक्न काल्लाकित क्रीत क्षियु एण्यम माक्यलहा न रहत। क्ष्यानात्र प्राप्त माक्यलहा न रहत। क्ष्यानात्र प्राप्त माक्यलहा न रहत।

১৮৭৮ সাল ১৩ কেব্রুখারি।— শ্রীযুত বাবু অনন্তরাম যোবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপদ্মকালে অথবা অন্য আছো না হওনপর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু শরৎকুমার ঘোষাল, এম, এ, ও বি, এল, মযমন্সিংহ জিলার অন্তর্গত আটিযার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কটকের পেশকশী মহালেব স্থপবিভেত্তেও সাহেত্বের আদিফ্টাণ্ট জীয়ুত বারু মঞ্চিলোর দাস এথম শ্রেণীর মাজিট্টেটের ও ফোজদারী মোকজ্মার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২০ ও ৩৮ ধারামত ক্ষমতা পাইলেম।

ব্রীষ্ট কুমার রামেশ্বর সিংহ অদ্যকার তারিথের স্বতন্ত্র আঞ্চাক্রণে দারভাঙ্গার আসিফ্রান্ট মাজি-ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ীযুত বারু ছবিপ্রসাদ দাস, বি, এল, কিযৎকালের দিমিত্তে ময়মনসিংছ জিলার অন্তর্গত জামাল-পুরের আডিশ্যনল মুনসেকের কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ব্রীয়ুত বাবু কালীপ্রসর বস্থ রাম চৌধুরী কিরৎকালের দিনিতে ময়মনবিংছ জিলার অন্তর্গত নেত্র-কোধার অধিতিশানল মুনসেকের কর্মকরণাথে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৪ ফেব্রেয়ারি ।—দদায়া জিলার অন্তর্গত বার্গায়ের একটিং মুনসেফ জীয়ত বারু জিগোপাল চট্টোপাগ্যায়, বি, এল ক্ষুদ্রমাকদ্দমার আদালতের বিচার্থ্য ৫০১ টাকা পর্যন্ত মুল্যের মোকদ্দমার বিচার করনার্থে বল্পদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ জাইনের ২৯ বারামতে ক্ষুদ্র মোরজ্বার জ্বালতের ভলেব ক্ষমতা পাইলেন।

[गवर्गामके रगरकहै। अन्तर । २७ रमख्यादि ।]

The 16th February 1878 - Baboo Juguit thunder Das is appointed to officiate as Moonsif of Moorsdauggur, in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Behari Lall Mullick, or until further orders

Baboo Juggut (hunder Das is vested, under section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs 50

HORACE A COCKERELL,

Offg Secy to the Govt of Benyal

## NOTIFICATION

The 12th February 1878—Under Section 3, Act I (B ( ) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lagutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvie Basharat Ali authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Phulpore, in the district of Mymensingh

HOBACE A COCKEBELL,
Offg Secy to the Gott of Bengal

#### NOT1+1CATION

The 14th February 1878—Under Section 1 of Act V of 1876 (the Reformatory Schools Act), the Lieutenant-Governor is pleased to notify that the Act shall come into force in the province of Bengal, including Behar and Orissa, on the 1st March 1878

Horace A. Cockereil,

Offg Secy to the Govt of Bengal

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT,-BENGAL

## **Е**зтаві ізн**м**енть

### The 11th February 1878

No 33—Notifications—Mr C A Gantzer, Account int, Third Grade, joined the Dacca

Bengal Government (Public Works Department) Notification on the 15th January 1878, before noon, and the unexpired portion of the privilege leave granted\* to him is cancelled

No 34 —Baboo Suddanundo Bannerjee, Accountant, Third Grade, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 22ud January 1878, before noon, on return from the privilege leave granted \* to him

No 35 — Transfer — Mr E J Neuville, Accountant, Second Grade, from the Darjeeling to the Central Office of Accounts, Bengal, in the interests of the public service

#### COMMUNICATIONS

## The 18th February 1878

No 36—Declaration under Section 4 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Eastern Bengal Railway in the village of Dacca, perguinah Jahinghir Nagur, zillah Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more of less, 4 beeghas 2 cottans of standard measurement, bounded on the north by a road and Mr H Eddy's press-house, on the east by a piece of land belonging to Raja Kally Narain Roy Chowdhry, Roy Bahadoor, on the south by the river Boreegunga, and on the west by a piece building belonging to Robecah and Hossine Khanums, is likely to be required within the aforesaid village of Dacca

This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Government Gazette, 26th February 1878 ]

২০৭৮ সাল ১৬ কেন্দ্রেশারি নি— অবৃত বারু বিষ্ণারী লালি বিল্লিছের ছুটারাবুক্ত অমূপত্যানভালে অথবা অন্য আজা না হরলপর্বান্ত অবৃত্ত বারু আনজন্ত দাস, জিপার। জিলার অন্তর্গত মুরাদনগরের মুনসেকের কর্মবিশ্বশিক্ষিত্ত হইলেন।

শীর্ভ বার্ জণাক্ষত্র দাল কুত্র নোকজনার আদালতের বিচার্হা ৫০২ টাকা পর্যন্ত বৃল্যের মোকজনার বিচার করণার্থে বিজ্ঞানেশের দেওরালী আদালত বিবরক ১৮৭১ সালের ৬ আইলের ২৯ ধ রামতে কুত্র-বৈশিক্ষার আদালতের অত্যের ক্ষমতা পাইলেন।

> ष्ट्रम्, अ, क्ट्र्कम्, वज्रस्मान्य गवर्गस्मरुकेत अक्तिः (मरक्रहेती ।

## विकाशन।

১৮৭৮ সাল ১২ কেব্রুরারি।—জীযুত লেপ্টেলেন্ট গবরনর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাফ এপ্তিরারমতে রেজিউরী করনের বিধান করনার্থ ১৮৭৬ সালের বজার ১ আইনের ও ধারামতে জীযুত সৌলবী বশরৎআলীকে লাইসেডা দিরা মরমনসিংহ জিলার অন্তর্গত ফুলপুর পোলীস থানার সীমার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক রেজিউরী করিবার ও মুসলমান রেজিপ্তারের অন্যান্য ক্ষমডারতে কার্যা করিবার ক্ষমডা দিলেন।

ছরেস এ, কক্রেল, বন্ধদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

## विकाशम ।

১৮৭৮ সাল 58 ফেব্রুফাবি।— এযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রেরমর সাছেব চবিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ণ ১৮৭৬ সালের ৫ কাইনের ১ গারামতে এই কথা প্রকাশ কবিলেন। উক্ত কাইন ১৮৭৮ সালের মার্চ মাসের ১ ডারিখ অবধি বিহার ও উড়িয়া স্ক্রে বঙ্গদেশে প্রবল হইবে।

> स्ट्रिम थ, स्ट्राम्स, वस्रातम्ब भवर्गस्यक्तेत्र क्रिक्टिः द्यारकहेत्री।

## वक्रारमञ्ज भविक अर्कन छिलार्ग रमके।

## সিবিশত বিষয়ক।

## **४-१- माल १ मञ्जूषादि।**

৩৩ মশ্বর। —বিজ্ঞপন। — ভৃতীয় শ্রেণার জানৌন্টান্ট শ্রীযুক্ত নি, এ, গ্যানসর সাহের ১৮৭৮ সালের বিজ্ঞানেশের গ্রন্থেটের প্রনিক ওর্কন ডিপার্ট ১৫ জাতুয়ারির পূর্ব্যাহের ঢাকা খণ্ডে কর্মা এছণ করাতে মেক্টের ১৮৭৭ পালের ১ নবেছবের ২৮৩ নং অমুগ্রেছের যে ছুটী পান\* ভাষার জনশিস্তাংশ বিজ্ঞাপন। বিজ্ঞাপন।

৪ মন্ত্রন — ভূতাষ শ্রেণীর অকৌন্ট উর্ত্তির বারু সদামন্দ নন্দোশোধ্যায় যে অসুপ্রাহের ছুটা পান<sup>\*</sup> তাছ ছংডে প্রত্যাসমন করিয়া ১৮৭৮ সালের যে তেনিক ওর্কন ডিপার্ট যেটের ১৮৭৭ নালের ২২ অক্টোবরের ২৭২ নং আফিন্টার পূর্ব্বাহেন বল্প গ্রহণ কনিলেন।

৩৫ রশ্বর ।—ছানাস্তবে নিযোগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর জাবৌন্ট শ্রীযুত ই, জে, নিউবিল সাছেব রাজকার্যোর স্বার্থের নিমিত্তে দাজিলিকছ্যতে বক্ষদেশের সদধ আকৌন্ট আফিলে প্রেরিড ছইলেন।

## वर्ष मिनियगक।

## ১৮৭৮ जान ১৮ म्हाउपादि ।

৩৬ মন্ত্র ।—ভারতবর্ষের গার্গবেশের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাভকীর কার্টোর নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত আছিলির নগর পরগনার ঢাকা এমে ইফর্ণ বেজল বেলওরের নিমিতে রাজনীয় অর্থবেরে গার্গমেন্ট বর্তৃক ভূমিলও । আবলাক, বজদেশের জীয়ত লেপ্টেনেন্ট গার্বনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওরাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেরিক কার্যোর নিমিত্তে উক্ত ঢাকা প্রামে কটিমতে স্নাধিক ৪/২ বাঠা পরিমিত এক থণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা এচ এতি সাহেবের ছাপাধানার ঘর, পূর্ম সীমা রাজা কালী নারারণ রায় টোধুরী রায় বালাহেরের এক থণ্ড ভূমি, দক্ষিণ সীমা বুডিগঙ্গা নদী, পাশ্চম সীমা রবিষাও হোসেন খানবের পাকা বাডী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁথাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ ফাইনের ৬ বারার বিধানসভে এই সংবাদ দেওরা গেল।

[गवनरबन्धे (गरक्षके । अन्यन । २७ (कड्मब्रादि ।)

١,

# Civil Buildings The 18th February 1878

No 37—Declaration under Section 6, Act X of 1870, of the Go ernment of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of sub-divisional buildings in the village of Nowgong, perguinah Barbukpoie, zillah Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 37 beeghas 9 cottahs and 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the jotes of Moheshaha and Neamut Khan, on the south by a pathway leading to the river up to the point where the road from the Nowgong bazar joins it, thence by the said road for a distance of 267 feet, and then by the land occupied by rice golahs and huts, ou the east by the liver Jamuna, and on the west by part of the jotes of Ekimolla Kazee, is required in the aforesaid village of Nowgong

2 This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICILLS, Vajor-Genl, RB, Sery to the Govt of Bengal in the P W D.

## IRRIGATION

## NOFIFICATIONS -ESTABLISHMENT

## The 16th February 1878

No 37 - Notifications - With reference to Notification No 28, dated 4th instant, Mr T H Girling, Supervisor, Second Grade, joined the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 7th idem

No 38 —With reference to Notification No 35, dated 11th instant, Mr W J Fahie, Executive Engineer, Third Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 6th idem

No 39—Mr E Bicknell, Sub Fugincer, Second Grade, who reported his return from Madras famine ichef works to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 6th instant, is posted to the Buxai Division, which he joined on the afternoon of the 11th idem

## The 15th February 1578

No 40 - Baboo Woodov Narun Singh, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drunage and Embankment Division, returned to duty on the forenoon of the 4th instant from the privilege leave granted to him in the orders marginally noted

No 41 —With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn assumed charge of the duties of Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, on the forenoon of the 16th instant

### The 18th February 1878

No 13 Iransfer - Baboo Kinty Chunder Bancijee, Overseer, Third Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Debree Workshop Division to the Eastern Sone Division, which he joined on the forenoon of the 25th January 1878

No 44—Postings—Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, who reported his return from Madras fumine relief works on the afternoon of the 16th instant, is posted to the Sone Circle

Vo 45 — Wr A Clerke, Assistant Engineer, Second Grade, who reported his return from Madias funine relief works on the afternoon of the 16th instant, is posted to the South-Western Unite

No 46 - Notification — With reference to the orders marginally noted, Mr J R.

No 32, dated 8th Pelium, 1878

Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, joined the SouthWestern Unclo on the 5th instant, and assumed charge of the
duties of Personal Assistant to the Superintending Engineer of that Circle on the same date.

F T Haig, Col, RF,

Joint-Stray to the Govt of Bengul

in the P W Dept, Irrigation Branch

## নিবিল অইংলিক্বিবয়ন। ১৮৭৮ বাল ১৮ কেব্ৰুয়ায়ি।

ত্র সন্তর দৈতিবৈর গবর্ণনে ইর ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারানতে বিজ্ঞাপন।—রাজনীর কার্ব্যের নিমিতে অর্থ ৫ রাজনাহী জিলার জন্তর্গত বার্ব্যপ্র প্রগনার নোঁগা প্রামে, মহকুমার বাড়ী প্রেক্ত করন্ত্রে রাজনীয় অর্থনিয়ে গবর্ণনে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবাদাক, বলদেশের জীবুত লেতিলৈও গবর্মর সাহেবের নিক্ত এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুর্ব্যোক্ত কার্য্যের নিমিতে উক্ত নৌগাঁ প্রামে ক্টিমতে ত্যুলাধিক ৩৭।৪ এ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মহেশ শাহা ও নিষামং খাঁর যোত, দক্ষিণ সীমা মদীতে যাইবার পথের যে ছানে নৌগাঁ বাজারের পথ আবিয়া মিলে সেই ছান পর্যান্ত উক্ত পথ, তথাহইতে ২৬৭ ফুট ভূব পর্যান্ত ঐ পথ, ও পরে চাউলের গোলা ও খড়ুরা ঘর যে ভূমিতে আছে দেই ভূমি, পূর্বে সীমা যযুনা মদী, পাক্তিম সীমা একিমোলা কাতীর যোতের কিষদংশ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওবা গেল।

> জে, ই, টি, নিকশস, মেজব-জেনরশ, আব, ই, পর্বলিক ওর্কস ডিপাউমেন্টে বক্ষদেশের গ্রন্মেন্টের সেক্টেরী।

कलरमहम मन्त्रोय,

## সিরিশভাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

## ১৮৭৮ माल ১५ ফেব্রুফারি।

৩৭ নম্বর।—নিজ্ঞাপন।—এই মাসের ৪ ভাবিখেব ২৮ নং জ্ঞাপনপর্ত্রোপলক্ষে দ্বিভীয় শ্রেণীর স্থাববাইসর শ্রীযুত টি এচ, গার্লিং সাহেব উক্ত মাসেব ৭ ভাবিখেব পূর্বাহে ডিহিনী কারখানাখণ্ডে কর্ম এহেন কবিলেন।

৬ নম্বর।—এই মাসেব ১১ তারিখের ৩৫ নং জ্ঞাপনপত্রোগলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীয়ত ভবলিউ, জে, ফেছাই সাহেব, উক্ত মাসেব ৬ তাবিখেব পূর্বাক্ষে উত্তর জলপ্রগালী ও বাঁধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন।

৩৯ মন্ত্র ।—দ্বিতীয় এেণীর সর-ইঞ্জিনিষর শ্রীযুত ই, বিণলেন সাছের মান্ত্রাজের তুর্ভিক্ষ এশমনার্থ কার্যাছইতে স্থীষ প্রত্যাগমনের কথা এই মাসের ৬ তারিখের পূর্ব্বাক্তে সোণ্চ করে সপরিভৌগ্তিং ইঞ্জিনিয়র সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিয়া বৃদ্ধার খণ্ডে অব'দ্বত হইয়া এই মাসের ১১ ভারিখের অপরাক্তে ভথায় কর্ম গ্রহ। কবিলেন।

## ১৮৭৮ সাল '৮ ফেব্রুয়াবি।

৪০ নশ্বর ।—উত্তর জনপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিন্টান্ট ইপ্লিনিষর শ্রীযুত নারু
উদযানাবার সিণ্ছ পাখালিখিত আজ্ঞামতে যে অমুগ্রেহর ছুটা পান ভাছাছইতে এই মাসের ৪ ভার্বিখের ত
পূর্বাছে কর্ম্মে প্রত্যাগমন কবিয়াছেম।

8১ মন্ত্র ।—পার্শনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব, এট মাসেব ১৬ তাবিধের পূর্বাছে প্রধান হঞ্জিনিযর সাহেবের আসিন্টান্টের ১৮৭৮ সালের ৯ কেক্যোরির ৩০ মং। ও বঙ্গদেশেব গ্রন্থিরে প্রেবলিক ওর্কস ডিপাট্নেন্টের

জনসেচন শাখার আসিক্টান্ট সে'ক্রটবীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ ক**িলেন**।

## ১৮9৮ माल २৮ क्ट<del>िक्श</del>ानि ।

৪০ নশ্বন ।—ছানান্তরে নিশোগ।—ভৃতীয় শ্রেনীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কান্তিচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়দ্র রাজকার্ষ্যের স্মর্থের নিমিত্তে ডিছিরী কাবধানাথগুহুংতে পূর্বে সোন্থণ্ডে প্রেনিত হইখা ১৮৭৮ সালের ২৫ জাকুয়ারির পূর্ববাহেন তথায় কর্ম গ্রহন করিলেন।

৪৪ নশ্বর।—অবস্থিতির বধা।—প্রথম শ্রেণীর ওববিষ্যর শ্রীয়ুত আব, বি, ক্লডিয়স সাহেব মাজ্রা-জের ছুর্ভিক্ষ প্রশামন র্থ বার্যাই তে এই মাসের ১৬ ভাবিথের সপ্রাহ্নে প্রভাগনন করিয়াছেন রিপোট করিয়া সোক্তক্রে অবস্থিতি ২০লেন।

৪৫ মখুর।—ছিত্তীয শ্রেণীব আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিগর শ্রীত্ত এ, ক্লার্ক সাহের সংশ্রাভিক প্রাথমনার্থ বার্ষ্টাছইতে এই মাসের ১৬ ভাবিথের এপবাংক্ত প্রত্যাগন্ন ক্রিয়াচেন রিপোট ক্রিয়া দক্ষিণ-প্রিক্ষ ভাবে অবিভিন্ন ভাবে আবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন ভাবে আবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষে অবিভিন্ন চক্ষিক বিশ্বাসিক

৪৬ মন্ত্র।—বিজ্ঞাপন।—পার্যালি তি আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতী তেনীর আসিম্বিট ইঞ্লিনিয়র জীযুত জে, তাব, সহতেন সাহেব এই মাসের ৮ তারিখে দাক্ষণ পশ্চিম চক্রে কর্মে গ্রহণ করিষ উক্ত তারিখে উক্ত চক্রের স্থারিভিতিথ ইঞ্লিনিয়র সাহেবেব স্বকাষ আসিফাতেওর কর্মের ভাব গ্রহণ করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আরু, ই,

পর্বালক ওর্কস ডিপার্টনেন্ডের অলসেচন শাধ্যে বঙ্গদেশের " গ্রানেন্ডের জাইন্ট সেক্টেরী।

[गरर्गटमणे ८गटमहे । ४৮१৮ । २५ ध्याद्मप्राहि ।]



# गवर्गाम हो हारकि

TUESDAY, FEBRUARY 26, 1878

## মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

## PART III

Act of the Legislative Council of India

# তৃতীয় খণ্ড

ভাৰতবৰ্ষেৰ মন্ত্ৰিসভাৰ আইম।

## GOVERNMENT OF INDIA

## LEGISLATIVI DEPARTMENT

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 13th February 1878 and is hereby promulgated for general information —

## Acr No VI of 1878

An Act to amend the law relating to I reasure-Trove

Whereas it is experient to amend the law relating to treasure-trove, It Presuble is hereby enacted as follows —

## Preliminary

1 This Act may be called "The Indian Trea-Short title sure Trove Act, 1878

Estent It extends to the whole of British India,

Commencement And it shall come into force at once

2 The enactments specified in the schedule hereto annexed shall be repealed to the extent mentioned in the third column of the same schedule

## ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

## বাবস্থাপদ কর্মাবিভাগ।

মহিমবর জীযুত গবরনর জেনবল সাহেব ১৮৭৮ সালের ফেব্রুয়াবি মাসের ১৩ তারিবেথ ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিত জীযুত গববনব জেনবল সাহেবের এই জাইন অমুবদোদন কবাতে তাকা সাধারণের জ্ঞানার্মে প্রকাশ করা গেল।

## ১৮१৮ मालात ७ यष्ठ जाहेन।

পোতা ধনবিষয়ক আইন সংশোধন কর্ণ্থ আইল।
পোতা ধনবিষয়ক আইন সংশোধন করা বিভিত্ত এই
ভেত্ৰাদ।
কবা গেল,—

## প।রিভাষিক।

১ ধারা। এই আইন " চারতবর্ষীয় পোতা ধনবিষ-সংক্রেপ নামের কথা। ফুক ১৮৭৮ স লের আইন" নামে খাতে ছইতে পারিবে,

ও ব্রিটনীয় ভারওবর্ষের ব্যাপকভার কথা। অন্তর্গত ভাবন্দেশে প্রচলিও ছইবে,

যে অৰ্থি প্ৰৰূপ ছইবে ও একেবারেই প্রাৰ্শ করে।
ছিন্ত কথা।
যাইতের ইতি।

ংধারা। এই আইনেব ডফসালে যেং আইনের ব্যং আইন র হত হইবে উল্লেখ ফ্ট্রাছে, ঐ ডফগী-ভাহার কথা। ক্তাহ ঘরে যড় দ্বুর নির্দ্ধিন ইইন, ঐং আইন ডত দূর বৃহিত হুইবে ইডে ১

[Government Gazette, 26th February 1578]

হতি।

Interpretation clause.

"treasure" means anything of any value hidden in the soil, or in anything affixed thereto

"Collector" means (1) any revenue officer in independent charge of a district, and (2) any officer appointed by the Local Government to perform the functions of a Collector under this Act

Owner tion in an institument of transfer of any land or thing affixed thereto, to treasure in such land or thing, he shall, for the purposes of this Act, be deemed to be the owner of such land or thing

## Procedure on finding Treasure

Whenever any treasure exceeding in amount or value ten rupces is found, the finder shall, as soon as practicable, give to

the Collector notice in writing-

- (a) of the nature and amount or approximate value of such treasure,
  - (b) of the place in which it was found,
  - (c) of the date of the finding,

and either deposit the treasure in the nearest Government Treasury, or give the Collector such security as the Collector thinks fit, to produce the tressure at such time and place as he may from time to time require

- 5 On receiving a notice under section four,
  the Collector shall, after
  making such enquiry (if
  any) as he thinks fit, take
  the following steps (numely)—
- (a) he shall publish a notification in such manner as the Local Government from time to time prescribes in this behalf, to the effect that, on a certain date (mentioning it), certain treasure (mentioning its nature, amount, and approximate value) was found in a certain place (mentioning it), and requiring all persons claiming the treasure, or any part thereof, to uppear personally or by agent before the Collector on a day and at a place therein mentioned, such day not being cather than four months or later than six months, after the date of the publication of such notification,
- (b) when the plue in which the treasure appears to the Colice or to have be a found was at the date of the finding in the possession of some person other than the finder, the Collector shall also serve on stell person a special notice in writing to the same off et

ক্ষৰ্থ দিশবের ধারা। ও ধাঁহা! এই জাইলে—
"ধন'' শব্দে মৃত্তিকার কি মৃত্তিকা সংযুক্ত কোন দ্রবো
দ্রায়িত ম্ল্যবান কোন
বিষয় জানিতে ছইবে।

"কালেক্টর" শব্দে (১) স্বাধীনভাবে কোন জিলার "কানেক্টর। '
অধা ক্ষডাভারপ্রাপ্ত রাজ-স্বের কোন বার্যাকারককে প্র

(>) এই আইনে বাংশক্টরের যে২ কার্যা নির্দ্ধিন ইইল, সেত্র কাত্য নির্দ্ধি হ করণার্থে স্থানীয় গবর্ণমেন্ডের নিযুক্ত কোন কার্য,কাতককে জানিতে ছইবে।

কোন ভূমি কি তৎসংধুক কোন বিষয় হস্তান্তর-শ্বনপাত্র লিখিড কোন বিশেষ নিষমক্রমে, উক্ত ভূম কি বিষয়ণত কোন ধনে কোন বাক্তির অধিকার থাকিলে, এই আইনেব কার্যাপক্ষে তাঁহাবেই সেই ভূমিব কি বিষ্যেব খামা বলিয়া আনে করিতে ছইবে

## ধন পাওয়া গেলে কাব্যপ্রশালীর বিধি।

৪ ধাবা। দশ টাকাব কিন্তা দশ টাকা মূলোর আধিক বে ব্যক্তিধন পান ডাঁহার নোটিস দিবাৰ কথা। তাহা পান ডিনি সাধ্যমতে তুবাস কালেকটব সাহেবের

निकंष्ठे लिथिया এ३२ हुङास्युव नाष्ट्रिम पिरवम,—

- (ক) যে ধন পাওগা গেল ভাষা যে প্রকারের ও যত টাকা বা ভাষার ভূগনাধিক যত মূল্য।
  - (খ) যে স্থানে পাওয়া গেল।
  - (গ) গেডাবিখে পাওয়া গেল ।
- ও গ্রন্মেন্ডের অতি নিকট থাজানাখানীয় সেই ধন গাছিত কাব্যা বাথিবেন, কিন্তা ক'লেকটর সাহেব সম্যেত্ব যে স্থান বা যে সম্য নিকপণ ক্ষেন সেই স্থানে ও সেই সম্যে ঐ বন উপান্তিত ক্বিবার যে জামিন উচিত্ত বোধ ক্বেন তিনি তাহা দিবেন ইতি।

৫ ধারা। কালেকটব সাহেব ৪ ধাবামত নোটিস
দাওযাদারদেব উপস্থিত
হওনের জ্ঞাপনপজের কথা।
তাংগ লইখা এই২ কার্য্য
কিবিন্দ্র-

- কে) স্থানীয় গ্রব্দেন্ট সম্বেহ এতৎপক্ষে যে প্রকাণবের নাটিস প্রচাব করিতে আজ্ঞা কবেন তিনি সেই প্রকাবে এই মন্মের নোটিস প্রচাব ক'ববেন যে, অমুক ভারিথে অমুক স্থান অমুক প্রবারের ধন বা এত টাকা বা নুনাধিক এত টাকা মূল্যের ধন পাওয়া গিয়াছে। সেই ধনের কিন্তা তাহার বোন অংশের উপর যে ব্যক্তিদ্দেন দাওয়া থাকে তাহার বোন অংশের উপর যে ব্যক্তিদ্দেন দাওয়া থাকে তাহার স্থাই কি স্থপক্ষ কর্মকারকের দি লাবি কোনি তারিথে ও ছানে কালেকটির সাহেন্বর সমূথে উপস্থিত হউন। এ তারিখ যেন নোটিস প্রবাশ ব্যব্যার তা বথের পর চারি মাসের নুন্ন ও ছ্য মাসের আধিক ন, হয়।
- (থ) কান্দেকটব সাহেবের বিবেচনার ধন যে ছানে পাওয়া গল বলিয়া বেগধ হয়, সেই ছানটি ঐ ধন পাই-বার ভাবিথে ঐ ধন এগপকভিন্ন জন্য ব্যক্তির জাধ-কাবে থাকিলে, কালেকটর সাহেব সেই ব্যক্তির ক্লামে সেই মর্শ্বের এক বিশেষ নোটিস লিথিয়া পাঠাইবেন ইভি।

6. Any person having any right to such treaaure or any part thereof, as
borrelitues of right on owner of the place in which
it was found or otherwise,
and not appearing as required by the notification
assued under section five, shall forfeit such right

7. On the day notified under section five, the

Matter to be enquired into and determined by treasure to be produced better forc him, and shall enquire as to and determine—

- (a) the person by whom, the place in which, and the circumstances under which, such treasure was found, and
- (b) as far as is possible the prison by whom, and the circumstances under which, such treasure was hidden
- 8 If, upon an enquiry made under section seven, the Collector sees reason to believe that the treasure.

  Time to be allowed for such by person claiming the treasure was hidden within one hundred years before

the date of the finding, by a person appearing as required by the said notification and claiming such irresure, or by some other person under whom such person claims, the Collector shall make an order adjourning the hearing of the case for such period as he deems sufficient, to allow of a suit being instituted in the Civil Court by the claimant, to establish his right

9 If upon such enquiry the Collector sees no reason to believe that the treasure may be declared ownerloss

if, where a period is fixed under section eight, no suit is instituted as aforesaid within such period to the knowledge of the Collector, or

if such suit is instituted within such period, and the plaintiff's claim is finally rejected,

the Collector may declare the treasure to be ownerless

Appeal against such peal against the same within two months from the date Authority

Subject to such appeal, every such declaration shall be final and conclusive

Treesedings subsequent to declaration has been made in respect of any treasure under section rine, such treasure shall, in accordance to the provisions hereinafter contained, either [144236 CATES | 1245 - 25 CATES [4]

ও বারা। ধল যে ছামে পাওরা গোল সেই ছামের
আগমী বলিরা কি একারান্তরে
উপস্থিত লা হইলে বন্ধ
এ ধনের কি ভাহাব কোল
কাহিত হইবার কথা।
আকালিত আলালগতের আলেশমতে উপস্থিত লা হইলে, তাঁহার সেই অত্ব রহিত হইবে
ইতি।

বালেব্টর সাছেবের যেই বিথয়ের অনুসন্ধান সংয়া নির্ণয় করিতে হইবে জাত্ত ব্যাহ্য কথা। १ भाता। ६ श्रीतांम् एक दिन निर्मत कार्यमण्ड (मुद्रम् याय, कार्ट्यक्रित मार्ट्य (मुह्र्म् निर्मा कार्यमात मण्डूर्य के धम कामाह्या

- (ক) যে ব্যক্তিব দাশ ও যে ছালে যে২ গড়িকে ঐ বন পাওয়া গেল, ও
- (খ) যত দূব সাধ্য হয ওও দূর যাঁহাব দাবা ও যেং গাতিকে ঐ বন পোভা গোল এইং বিষয়ের অনুসন্ধান লট্যা নিশ্য কনিনেন ই ৩।

৮ ধারা। উক্ত ভাগনপত্রের আদেশম ভ যে বাজি উপাস্থত इत्या ले सम्बद धे धटनव माध्यामायक म, ७४। करवन, एँ के, इसे दावा মোকদমা বরিবাব অববাশ कन्ता । शम याहात अधीरम मिवात कथा। क माउग वार्थन अगड कामा ব্যাতির দ্বারা ঐধন প্রাপাণের ভাবে ধর পূর্দ্ধ এক শঙ तरमत्त्व मत्ता ल्यां जा जिल्ला १ यातामत्त अर সন্ধান লইয়, কালেক্টর সাহেবের এমত বশ্বাস বরিবার कावन थाकित्न, के मां अयामाव यान आशन ऋषु छान-নার্থে দেওয় নী ভাবদানতে মোণদ্দ্য, উপ স্থত করিছে शारतम, ±हे कारता द। त्वा क्वें म। एवर या प्रमा कि कि त्वाध करवन ७७ रितवानाम अ के विषयंत्र व्यवनकार्या স্থাতি বা থাবে আঙা কাববেন হড়ি।

৯ খাবা। ঐ ধন যে উ ক্ত প্রাকাবে পোডাছিল, কালেক্তির সাহেব উক্ত প্রস্কাল
যে স্থলে ধন অযাধিক
করিয়া প্রকাশ করা যাইবে
ডিইয়ে একাশ করা যাইবে
ডিইয়ে বিখান করিয়ার
কাবেণ না জানিলে, কিন্তা

৮ ধারামতে মিযাদ ধার্যা হই লেও সেই নিবলের মধ্যে কালেক্টর সাহেতে ব জ্ঞানমতে পুর্বেরিক্তরূপ কোন নেবল্ধনা উপস্থিত বব, না গোলে, কিন্তা

সেত নিয়ালের মশ্যে মোরদ্দমা উপাস্থিত করা গোলেও বাদির দাওয়া খোষে অগ্রাহা হট্যা থাকিলে,

কালেক্টৰ সাহেৰ সেই ধন অস্বামিক বলিয়া নিৰ্দ্ধেশ ংনিতে পারিবেন।

এই ধারামত নির্দেশনাবাক্রমে কোন বাজি তঃ পারস্ত তাহার নির্দেশনাবোর বাক্য প্রচার হওবার বাক্য প্রচার হওবার তাশিক্ষরনি ছুই মাসের মনোর জন্মের তত্ত্বাসগানি প্রধান কল্পুপক্ষের নিকট ঐ বাকোর উপর আপীল কবি ত পারিবেন।

এ জাপীলের ফলের অপোচায় ৬ক্ত এএতোক নিদেশ ব বা চুডান্ত ও সিদ্ধান্ত হুটবে ইভি।

১০ ধানা। জোন ধনের বিষয়ে ৯ পাংনিতে নোল
বিষয়েশ বাব্য প্রচার হও
বার পর কার্য,প্রনালীর
কথা।
বিধানমতে সেই ধন তৎ
প্রাপ্ত দেওয়া যাই রে,

be delivered to the finder thereof or be divided between him and the owner of the place in which it has been found in manner hereinafter provided

11 When a declaration has been made in

When no other person claims as owner of place, treasure to be given to ander respect of any treasure as aforesaid, and no person other than the finder of such treasure has appeared as required

by the notification published under section five and claimed a share of the treasure as owner of the place in which it has been found, the Collector shall deliver such treasure to the finder thereof

12 When a declaration has been made as aforesaid in respect of any

When only one such person claims and his claim is not disputed, tressure to be divided, aforesaid in respect of any treasure, and only one person other than the finder of such treasure has so

appeared and claimed, and the claim of such person is not disputed by the finder the Collector shall proceed to divide the traisure between the finder and the person so claiming according to the following rule (namely)

If the finder and the person so claiming have not entered into any agreement then in force as to the disposal of the treasure, three-fourths of the treasure shall be allotted to such finder and the residue to such person. If such finder and such person have entered into any such agreement, the treasure shall be disposed of in accordance therewith

Provided that the Collector may in any case, if he thinks fit, instead of dividing any treasure as directed by this section,

(a) allot to either party the whole or more than his share of such treasure, on such party paying to the Collector for the other party such sum of money as the Collector miv fix as the equivalent of the share of such other purty, or of the excess so allotted, as the case may be, or

(b) sell such treasure or any portion thereof by public auction and divide the sile proceeds between the parties according to the rule herein before prescribed

Provided also, that when the Collector has ly his declaration under section nine rejected any claim made under this Act by any person other than the said finder or person claiming as owner of the place in which the treasure was found, such division shall not be made until after the expiration of two months without an appeal having been presented under section time by the person whose claim has been so rejected, or, when an appeal has been so presented, after such appeal has been dismissed

[गर्वतमन्ते (गरको । अन्यन । २७ स्वर्क्याति ।]

ज्ययां फैलांत ७ धन त्र जातम शावता दमन दमरे जातमञ्ज्ञ त्यांगित मट्टा फाजा निर्माणिक विश्वनमटक जांग कवित्रा (म.इस) गार्ट्स हैंजि।

১১ বারা। পূর্ব্বোক্তমতে কোন ধনের বিবন্ধে আনের আমী বলিরাজনা কালেল করেল বাজি দাওহা মা করিলে প্রাণককে ঐ বদ দিতে হই বার কথা। করে ঐ বদপ্রাণকভিয় কোন ব্যক্তি উপস্থিত করে আনু করিলে ব্যক্তি উপস্থিত

ছইষা, যে ছালে ধন পাওরা গেল সেই ছানের আমী বলিষা ধনের এক অংশের দাওরা না করিলে, কালেছু-টব সাহেব ঐ ধনপ্রাপককে সেই ধন দিবেন ইডি।

১२ शाबा । काम धमतियदम शूरकी क मिर्का गामा

তজ্ঞপ এক ব্যক্তি মাজ দাওয়া করিলে ও ওঁছোর দাওযার বিপক্তা না হইলে ধন ভাগ করিয়া দিতে হই-বার কথা। প্রচার করা গেলে, এবং এ ধনপ্রাপকভিন্ন এক বাজি মাত্র উপস্থিত হট্না দাওলা করিলে, ও সেই ব্যক্তির দাওয়া বিষয়ে ধনপ্রাপ্তকর কোন আপত্তি না থাকিলে,

ঐ ধন হেরূপে প্রবেগ কর যাইবে এই বিবরে ঐ প্রাপকের ও দাওয়াদারের মধ্যে তৎকালীন প্রবেদ লির্ম না হইরা থাকিলে, ঐ ধনের চার্বে অংশের ভিন অংশ প্রাপককে, অন্য একঅংশ দু।ওয়াদারকে দেওবা যাইবে। ঐ প্রাপক ও দাওয়াদার কে। না নিষম কবিষা থাকিলে, সেই নিয়মাসুসারে ধল প্রযোগ ছইবে।

প্রস্কু কালেক্টর সাদের কোন ছলে বিহিত বোধ করিলে, এই ধারার বিধানমতে ধন ভাগ করিয়া না

- (क) এক পক্ষ ঐ ধনের যে অংশ পাইবেদ কিছা বিষয়বিশেষে তাঁহার প্রতি যে অধিকাংশ নিরূপ। হয়, কালেক্টর সাহের ভাহার সমতুলা বলিয়া যত টাকা ধার্যা করেন সেহ পক্ষের নিমিত্ত জন্য পক্ষ শালেক্টর সাহেরকেতত টাকা দিলে, সেই অন্য পক্ষের প্রতি ঐ সমুদর ধন কিছা আপন।র প্রাপ্য অংশের অধিক নিরূপ। করা যাইতে পাবিবে। কিছা
- (খ) তিনি দেই ধন কি তাহাব কোন অংশ নীলামে বিক্রম কবিষা পূর্বেকাক্ত বিধিমতে উভয় পক্ষের সধ্যে । ঐ নীলামের উৎশার টাকা ভাগ করিয়া দিবেন।

আবে, উক্ত ধনপ্রাপন ও যে ছানে ধন পাওরা গোল সেই ছানেব স্থামী বলিয়া দাওয়াদার এই ছুই ব্যক্তিন ভিন্ন জন্য কোন ব্যক্তি এ৯ আইনমতে কোন দাওয়া কবিশে, যাদ কালেক্টব সাহেব ৯ ধারামত নির্দ্ধেশবাক্য ধারা ঐ দাওয়া অগ্রাহ্য করেন, তবে বাঁচার দাওরা অগ্রাহ্য হইল তিনি ৯ ধারামতে ছুই মানের মধ্যে আপীল না করিলে ঐ ছুই মান গাত না ২ওনপর্যান্ত কিছা আপীল করিলে ঐ আশীল ডিসমিন না হওনপর্যান্ত ঐ ধন উক্ত প্রকারে বিভাগ করা যাইবে না। When the Collector has made a division under this section, he shall deliver and shares to be delite to the parties the portions of such treasure, or the money in heu-thereof, to which they are respectively entitled under such division

13. When a declaration has been made as aforesaid in respect of any treasure, and two or more persons have appeared as aforesaid and each of them claimed as owner of the place where such treasure was found, or the right of any person who has so appeared and claimed is disputed by the finder of such treasure, the Collector shall retain such treasure and shall make an order staying his proceedings with a view to the matter being enquired into and determined by a Civil Court

Settlement of such dus month from the date of such order, institute a suit in the Civil Court to obtain a decree decliring his right, and in every such suit the finder of the treasure and all persons disputing such claim before the Collector shall be made defendants

and division there plaintiff's claim is finally established therein, the Collector shall, subject to the provisions of section twelve, divide the treasure between him and the finder

If no such suit is instituted as aforesaid, or if the claims of the plaintiffs in all such suits are finally rejected, the Collector shall deliver the treasure to the finder.

The Collector may at any time after making a declaration under sec. Power to acquire the treasure on behalf of Government tion nine, and before delivering or dividing the treasure as hereinbefore provided, declare by writing under his hand his intention to acquire on behalf of the Government the treasure, or any specified portion thereof, by payment to the persons entitled thereto of a sum equal to the value of the materials of such treasure or portion, together with one-fifth of such value, and may place such sum in deposit in his treasury to the credit of such persons, and thereupon such treasure or portion shall be deemed to be the property of Government, and the money so deposated shall be dealt with, as far as may be, as if it were such treasure or portion

[म : नरम के रगरक है। ३৮१४। २५ रगदकाति ।]

कांद्रजड़ेक जांद्रवर असे बांद्रावरक व्यक्त विकाश करिएल, क केवर शक्दक व्याशनः व्यक्त शक्दक व्याशनः व्यक्त व्यक्त व्यक्त व्यक्त केवरिक केवरि

১৩ ধারা। কোন ধন্বিষ্যে পূর্বোক্তরূপ নির্দেশবাদ্য প্রান্ত বিষয়ে
বিষাদ ঘইলে, কার্যা ছণাড
থাকার কথা।

থাকার কথা।

থাজাক জন বদি সেই ছালের আমী বলিয়া দাঙরা
বাথেন, কিলা যে বাজি ডক্রাপে উপন্থিত ঘইরা দাঙরা
কবেন যদি ঐ ধনপ্রাপক উ হার ঐ অছ্বিষয়ে জপতি
করেন, ভবে কালেন্টর সাধের ঐ ধন রাখিরা দেওয়ানী
আদালতে সেই বিষয়ের জন্সদ্ধান ও নির্ণর ছওনের
নিষ্যিত ভাপনার আমুষ্ঠানিক কার্যা ছগিত ছওবার

১৪ ধারা। কোম ব্যক্তি উ ক্র প্রকারে উপস্থিত ঘইরা

র্জ বিবাদের নিলান্তির

কথা।

মানের মধ্যে আপনার শ্রম্থ
নির্দেশকরণস্টক ডিক্রী পাইবার জনো দেওরানী জালনতে মোকজ্মা উপস্থিত করিতে পারিবেন। . ডজ্জপ
প্রত্যেক মোকজ্মায ঐ ধনপ্রাপক ও কন্য যে সকল
ব্যক্তি কালেক্টির সাহেবের সন্মুখে ঐ দাওরার আপতি
করেন ভাঁছাদিগকে প্রতিবাদী করা যাইবৈ ইতি।

आष्ठा कविद्यम देशि।

পুর্বোও মতে মোকদ্দমা উপছিত করা লা গেলে কিছা তক্ষপ সকল মোকদ্দমার বালিদের দাওরা চুড়াস্তরূপে অঞাহ্য করা গেলে, কালেইব সাহেব ধনপ্রাপককে ঐ ধন দিবেন ইতি।

১৬ ধারা। কালেকুটব সাংহেব ৯ ধারামতে মির্দ্ধেশ-বাকা এচার করণের পর, गवर्गद्यद्यकेत शत्य के धन **७ शूर्व्वाङ विश्वासम्बद्ध** व्यस्त कतिवात कम्छात्र कथा। के भन ममनेन कहरनद कि कांश कदिशा (प्रकटनद शूर्य क्लान मगरह, स्मर्टे धन किन्ना काइ द निर्मिती कान करण घर अता नरेता दत्र कालात मुरलाइ नमान होका ७ जमजिदिक के मृरलाइ लक्षमारण के धरमत कि के काश्मात काधिकांत्र आश वाश्विमारक निया गवर्गरान्देव शहक त्महे धम कि छोहांत्र छैद्ध অংশ এহণ করিবার মাসস লিখিয়া স্বাক্ষর করিয়া ध्यकांण कतिएक भातिरदम । ও आंभम बाजाबांबाज्ञ के वाक्टिएव मार्य छछ होना क्या कवित्रा आंगोनर রাখিতে পারিনেম। ভাছা হইলে সেই ধম कि ভাষার উক্ত অংশ গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি বিশ্বর क्षांन क्रेटन, श्र या पूत्र क्रेटिन शादत क्रम क्रून के क्र প্রকারের অনুষ্ঠানত টাক্র, উক্ত ধন কি উক্ত অংশব্দরপ বলিয়া, ভাষা লইয়া ওতুলা কাৰ্যা বঁইবে ইভি।

No decision passed or act done by the 17 Collector under this Act Decision of Collector final, and no suit to he against him for acts done bond fide shall be called in question by any Civil Court, and no suit or other proceeding shall he

against him for anything done in good faith in exercise of the powers hereby conferred

A Collector making any enquiry under this Act may exercise any collector to exerpon ra of Cavil Court CRETCIFE power conferred by the Code of (wil Procedure on a Civil Court for the trial of suits

The Local Government may from time to time, make rules consistent Power to make rules with this Act to regulate proceedings hereunder

Such rules shall, on being published in the local Gazette, have the force of law

## Penalties

20 If the finder of any treasure fuls to give the notice, or does not either Penalty on finder fail make the deposit or give the security, required by section four, or alters or attempts to alter such treasure so as to conceal its identity the share of such treasure, or the money in licu thereof to which he would otherwise be entitled, shall vest in Her Majesty,

and he shall, on conviction before a Magistrate. be punished with imprisonment for a term which may extend to one year, or with fine, or with both.

If the owner of the place in which any treasure is found abets, with-Penalty OWNER abetting offence in the meaning of the Indian under Penal Code, any offence under section twenty, the share of such treasure, or the money in lieu thereof to which he would otherwise be entitled, shall vest in Her Majesty.

and he shall, on conviction before a Magistrate, be punished with imprisonment which may extend to six months, or with fine, or with both

**) शांद्रो । कारमकृत्रेत्र मार्ट्स वर्दे कार्टमबर्ख ए**ग লিপড়ি বা যে কার্যা করেন कारमकृति मारबरवत्र मि-কোন দেওয়ানী আলালভ পাতি মুড়াত মওয়ার কথা ভাষার প্রভিবাদ স্বিবেদ ও ডিনি সঃস্ঞানে যে मा, e अवदक्षरम कैश्वाद कार्य। करवन BECT প্রতি যে২ ক্ষমতার্পণ করা ভাষার नात्म (माकसमा যার ভদতুসারে ভিন্দি সরল स्टेट्ड मा शाहिरात कथा। क्यारम य क्यांम कार्या

करवन उक्तरमा छै। हांद्र विशास बांक्समा कि मान-क्याचिष्ठ काम कार्श हलित मा इंडि।

১৮ शांत्र.। (मध्यामी भाकसमात्र कांद्राधानानी विव-त्रक जाहेनमट्ड स्थिक्समात्र দেওয়ানী व्यामां न एउ इ विष्ठात्रकत्नाटर्थ দেওৱালী कम्खामएक काट्यकृष्ठेत जाटर আদালভের প্রতি যে কোন বের কর্ম করিতে পারিবার ক্ষমতা অপিত থাকে, এই কথা। আইনমত কোন অমুসন্ধান कवनार्थ वाल्यक हेव जारहत्वव त्मरे कमछ। थाकित्व ইডি।

১৯ शांता। ज्ञानीत गवर्ग्यन्छ **এই काहेममछ** আতৃষ্ঠানিক কার্য্যের বিধান ৰিখি করিবার কম্ভার कद्रगार्थ नगरत्र अहे चाहे-কথা। নের সহিত সক্ত বিধি

করিতে পারিবেম।

तिहेर विधि चामीय शिकार धनाम करा शिल षाहरमत जुला वलार इहेरते हे जि ।

#### मटखन कथा।

>० धोड़ा। ८काम धम शालक ८ धोड़ांत आफ्रिनेयक নোটিস না দিলে, কিন্তা ধন ধনপ্ৰাপক নোটানপ্ৰভৃত্তি গচ্ছিত লা করিলে, কি ना निरम छाँचात मर्जत कांभिन मा पिरल, किश्वा धन कथा। गाहारक (हम) संदेख मा शांद्र अम्राज शिक्वर्जन कढ़िल वा कक्रिक छेल्लांग করিলে, ঐ ধনের যে অংশে কিন্তা তংপরিবর্জে যে টাবার তাঁহার অধিকার হইত, তাহা 🕮 🗷 बड़ी बहा-বাণীর প্রতি বার্দ্ধের,

ও কোন মাজিট্রেটের সম্মুধে অপবাধ নির্ণির ছইলে তাঁছার এক বৎসরের অন্ধিক কারাদণ্ড কি অর্থনণ্ড कि ओ উভ्य मध श्रेत रेखि।

२) शाहा। धन (य ज्वारन शास्त्र) (शत अहे स्वारनद স্বামী ২০ ধুরার নির্দিষ্ট यांभी २० शातांमरक जान-অপরাধ করণে ভারতবর্ষীয রাধের সহায়তা করিলে জা দওবিধির আইদের অর্থা-बाब मध्यत्र कथा। মুসারে সহায়তা করিলে, ঐ ধনের যে অংশে কিন্তু। তৎপরিবর্ত্তে যে টাকার তাঁহার অধিকার হইড ভাহা 🐯 🛱 মতী মহারানীর প্রতি বৰ্জিৰে,

**७ क्लाम माजिए ड्रेट हेत्र मचुर्य अनेताम मिर्नन्न एडे.ज** তাহার ছয় বাসের অস্থিক কারাদ্ত কিন্তু অর্থদত कि के उच्चेमध स्टेंटन देखि।

Act XX of 1875  An Act to declare and amend the law in force in the Central Provinces  Outh Laws Act  D FITZPATRICK,  Secy to the Gout of India  > ****P8 ना > 2 *******    **************************	-1	schedule.		चननीम ।			
নি প্ৰতিষ্ঠান কৰি বিভাগ	of enantments,	Title or subject.			नाव		
and TV of 1876  As A for for declaring which of occurs rules are parted by the part of the purpose of the feether purpose. The second who the Paughs and for other many second		ing she tightie of Govern ment and of individuals with repeat to Hidden minimum, and for presentiting the rules to be observed, on the discovery of such treasure. Begulation for declaring the rights of Government and of individuals with respect to hidden treasure, and for prescribing the rules to be observed on discovery of			নরকারের ও প্রজা- লোকের হক অর্থাৎ বন্ধ মইবার বিবরণ ব্যাইকরিরা লিখিবার ও এমত ধল পাওরা গোলে বে২ দ্রীড়ামড কার্য্য মইবে ভাষা		
Act XVIII of 1876  Act XX of 1876  Act XX of 1876  Act XX of 1876  Act XVIII of 1876  Act XVIII of 1876  D Fitzpathick, Secy to the Govt of India  D Fitzp	el up	An Act for declaring which of certain rules, laws and regulations have the force of law in the Punjab and for other purposes	So far as regards Bengal Regulation V of 1817  The second sche dule, so far as re gards Madras Re gulation XI of 1832 and Act XII of 1838 The fourth schedule, so far as regards Bengal Regulation	५०३ मारमह	ধনে সরকারের ও প্রজালোকের ছক অর্থাৎ বাত্ত ঘইবার বিবরণ স্পাষ্ট করিয়া দিখিবার ও এঘত ধন পাওয়া গেলে বেহ দ্যাড়ামত কার্য্য ঘইবে তাহা নির্দিষ্ট করিবার আইন		
Act XX of 1876 Act XVIII of 1870  Act XVIII of 1870  Description of the Central Troumon of mathematical particles, and the central Troumon of mathematical particles, and the central Troumon of mathematical particles, and the central Troumon of mathematical particles, and the central Troumon of t	Act XVII of 1875	amend the law relating to the Courts in Billish Burma, and for other	So far as regards Bengal Regulation		ধদবিষয়ক	১৮১१ नारमङ	
D Fitzpatrick, Secy to the Goul of India  ১৮৭৪ সা ১২ জা  মান্ত্র ক্ষাইন  আইনের ব্যাপকভা বি  নামক জাইন  লগত ১২ জা  নের সহিত ক  নুর সম্পর্ক থাইন  ১৮৭৫ সা ১৭ জা  ক্রিটনীয় বর্ষাদেশের  আইন সংগ্রহ ও সং লোহন ৫ জা  নের সহিত ক  নুর সম্পর্ক থাই  তত মুন বিভী  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  নের সহিত ক  নুর সম্পর্ক থাই  তত মুন বিভী  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  নের সহিত ক  নুর সম্পর্ক থাই  তত মুন বিভাগ  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৫ জা  ক্রমনীয় ১৮  মানের ৪  মানের মানের ৫  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের ৪  মানের মানের মানের ৪  মানের মানের মানের মানের ৪  মানের মানের মানের ৪  মানের		An Act to declare and amend the law in force in the Central Province			বাহা পঞ্জাব দেশে আইবের তুল্য বলবং	আইনের সহিত বভ চুর সপার	
নয়ক আইন  নয়ক আইন  শীর ৯-৩২ ক লের ১১ জা লের ৩ ১০ লালের ১২ জা লের লহিড ব  নুর লহিড ব  নুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  হুর লহিড ব  আইন লংগ্র ও লং লোধন কংণার্থ ও হুর লহ্গর পার  আন্যান্য অভিনার  কলার্থ আইন  ১৯৭০ না ২০ আ  যুর লহিড ব  লোধন কংণার্থ ও হুর লহ্গর পার  ১৯৭০ না ২০ আ  যুর লহিড ব  লোধন কংণার্থ আইন  বুর ক্র ব  তি কিট্সপার্ট বিক্ক, ভারত্বব্বির গ্রেটেকট বী	Alterigranistance design of the second	D Fr	TZPATRICK,		ও অন্যান্য কার্যের	शांटक छक्त मृत्र ।	
আইন সংগ্রহ ও সং বের সহিত ব লোধন কংপার্থ ও দুর সম্পর্ক থাব অন্যান্য অভিনয় ও দুর । সাধনার্থ আইন সংগোধন করণার্থ আইন সংগোধন করণার্থ আইন বিষয়ক আইন ভি কিটসপাটি ক্লিক, ভাততব্রের গ্রহনিকেও লোকেউরী		Sely 10 the	Sovi y Thui		বয়ক জ্বাইন	শীর ১৮৩২ বাং লের ১১ আই- লের ও ১৮৩৮ বালের ১২ আই রের বাহিত বাত ভূর বাতীর তক্ষীল। ও বজনেশীয় ১৮১৭ বালের ৫ আই নের বাহিত বৃভ ভূর কাশার্ক থাকে ভূত দুর ঐ চতুর তক্ষীল।।	
अ-१० मा २० आ मध्य सम्मा अविकास करणार्थ आहेन निर्माण ख मश्रामाम करणार्थ आहेन आहेन आयामा महाना आहेन विवयक आहेन जिल्ला करणार्थ करणार्य करणार्थ करणार्थ करणार्थ करणार्थ करणार				৯৮৭৫ সা ১৭ আ	আইন সংগ্ৰহ ও সং শোধন কংগাৰ্থ ও অন্যাম্য অভিপ্ৰাহ	নাদের ৫ জাই নের সবিভ বছ দুর সম্প <b>ক্ষ</b> াবে	
जिन्ह का कि विश्व के का कि कि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि				৯-৭৫ না ২০ জা	মধ্যপ্রদেশের প্রচলিড আইন নির্দেশ ও নংশোধন কবণার্থ আইন		
कारकार्यंत भरनीयारके हैं।				১৮৭৬ বা ১৮ জা	বিষয়ক আইন		
I VALUE IN LINE AND A VISCONIA OF A PARTICIONAL PARTIC	٧				कारकरार्थेत गरर्गिया	चेव म्हारक हैती	



TUESDAY, FEBRUARY 26, 1878

# यञ्जलवात ১৮१৮ मान २७

PART VI.

Bill of the Bengal Council

# मक्र थए।

বন্ধদেশের মন্ত্রিসভাগ আইনের পাতুলিপি।

# GOVERNMENT OF BENGAL

## LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Bill was read in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations on the 9th february 1878, and was referred to a School Committee who are to report thereon in one month -

A Bill to consolidate the Law relating to the Excisi Revenue in the Presidency of Fort William in Bengal

WHEREAS it is expedient that the laws relating to the manufacture of spirits and the sale of spirituous and fermented liquors and intoxicating drugs, and the collection of the revenue derived therefrom, should be consolidated It is enacted as follows -

#### PART I

Preliminary

1 This Act may be cited as "The Bengal Excise Short title. Law Consolidation Act, 1877 "

[Government Guzette, 26th February 1878]

## वद्धरहरणात शवर्रमञ्ह।

## বাবস্থাপন কর্মবিভ গ।

আইনের এই পাওুলিপি ১৮৭৮ সালের ফেব্রুয়াবি মাসের ৯ ভাবিথে বজদেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট शनवसन् मारहरतव काइस ६ तावष्टी धानसमार्थ मिन्न-সভাষ পাঠিত চট্য মনোনাত ক্মিনীর প্রতি অপিত ছইল। তাছারা ভদিববে এক মাসের মধ্যে রিপোট कदिर्दन ।

বন্ধদেশস্ত কোট উলিয়ম বাজধানীর অধীন দেশে সাব-কারী শাক্ষবিধ্যক আইন সংগ্রন্থ ক্রবণার্থ আইনেব भाषू सिभि।

মদিব। প্রস্তুত করণ এবং উগ্র ও গাজলা শবাব ও मामकाम्या विज्ञे में कवन अ (क्षुवीम । उद्यादा उद्शव वाष्ट्रम अ-দায় কৰণ বিষয়ক আইন সংগ্ৰহ কৰা বিহিত, এইছেতুক নিম্নলিখিত বিধান বরা যাইভেছে।

> ১ প্ৰথম ৰগু। পারিভাষিক।

"বন্দ্ৰদেশীয় আবকাৰী আইন সংগ্ৰছ ক্রণার্থ ১৮৭৭ সালেব আ-हम" मारम अहे आहरमद

উল্লেখ হইতে পারিনে ইতি 1

- 2 It shall come into force from such date as the Lieutenant-Governor may direct by notification in the Calcutta Gazette
- 3 The enactments specified in the second schedule to this Act are hereby repealed to the extent mentioned in the third column thereof

This repeal shall not revive any office, authority, or thing abolished by any such enactment, or affect the validity of anything done or suffered, or any right, title, obligation, or liability accrued before the commencement of this Act

And all rules prescribed, appointments made, powers conferred, licenses granted, and notifications published under any such enactment, and all other rules (if any) now in force and relating to the matters hereinafter dealt with, shall (so far as they are consistent with this Act) be deemed to have been respectively prescribed made, confeired, granted, and published hereunder

And all references made to any such enactment shall, as far as may be practicable, be deemed to be made to this Act

And all proceedings now jending, which may have been commenced under any such enactment, shall be deemed to be commenced under this Act

- 4 In this Act—unless there be something repugnant in the subject or luterpretation clause context—
- "Bengal Rum" means spirit manufactured in India at a distillery worked "Bengal Rum" according to the English method
- "Board" means the Board of Revenue for the provinces for the time-being subject to the Licutenant-Governor of Bengal
  - "Collector" mcludes
- a Deputy Collector, or other Revenue officer in independent charge of a district,
  - a Superintendent of Excise Revenue,

any covenanted or uncovenanted officer to whom the Collector may make over, with the previous sanction of the Commissioner (as he is hereby empowered to do), any of his powers or duties under this Act

[Government Gazette, 26th February 1878.]

ত ধারা। এই আইনের দিজীয় তকসীলে থেব বেং আইন রহিত হইবে ভ হিবরের কথা। ভূর উল্লেখ হইরাছে ভাবা

তত দুর রহিত হইবে।

বহিত হইলেও উক্ত কোল আইনখারা বে পদ কি ক্ষমতা কি বিষয় উঠাইরা দেওরা গেল ভাহা পুল:ছাপিড হইবে না, ও এই আইল প্রচলিত হওলের পুরের্থ ডে কোন কার্য্য করা কি ভোগা করা গেল ও ডে জোন স্বত্ত্ব কি অধিকার কি কর্ত্তব্য কর্ম্ম কি দায় ঘটিল ভাহার সিদ্ধভার ব্যতিক্রম হইবে না।

ও উক্ত কোন আইনছাবা যেং বিধি নির্দিষ্ট ছইল ও খেং নিযোগ কবা গেল ও দেং ক্ষমতা প্রদান করা গেল ও যেং লাইসেন্স দেওরা গেল ও যেং জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা গেল তাহা, এবং এই জাইনে যেং বিষয়েব বিধান ছইয়াছে তৎসম্পর্কীয় জন্য যে সকল বিধি এইক্ষণে প্রবল আছে তাহা, এই আইনেব সহিত যত দূর সক্ষত হয় তত দূর, এই আইনমতে নির্দিষ্ট ছইল ও করা ও প্রদান করা ও দেওয়া ও প্রকাশ করা গেল বলিয়া জ্ঞান ছইবে।

এ উক্ত কোন আইনের উল্লেখ হইলে, তাহা যত দুর হইতে পারে তত দূব এই আইনের উল্লেখ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

ও উক্ত কোন আইনমতে মোকদ্মাঘটিত যে কার্য্য আবস্ত হইষা এইকণে উপস্থিত থাকে, ভাষা এই আইনমতে আরম্ভ করা গেল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইভি।

৪ ধারা। বিষয় বিবেচনায় কি পূর্ব্বাপর কথাত্বার, ভাগান্তৰ বোধ না হইলে এই আইনে,

ইন্ধলণ্ডীৰ নিষমমতে বে ভাটিখানার কাৰ্য্য চলে

"বান্ধাল রম।"

ভাটীখানায় ভারতবর্ত্তে

চোয়ান মদিরা জানিতে হইবে।

"বোর্ড" পান্দ যৎকালে যে২ প্রাচ্নেশ বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গাবরুমর "বোর্ড।" সাহেবেব শাসনাধীন থাকে সেই> প্রাদেশেব "বেবিনিউ বোর্ড" জানিতে হইবে। "বালেক্টর" শন্দের মধ্যে—

"কালেক্টর।' তেপুটী কালেক্টর কিছা
বাজ্যের জন্য যে কার্য্যকারক স্থাধীন ভাবে জিলার অধাক্ষতা ভাবপ্রাপ্ত হন
ভিনিত্ত

जावाकात्री त्रांचत्यत्र सूर्शवित्लेट्ल गे गे हम, अदः

কালেক্টর সাহেব কমিশাসর সাহেবের অমুমণ্ডি এংনপুথ্রক আপনার এই আইনমন্ড কোন ক্ষমড়া কি বর্ত্তন কর্ম চিক্তিড কি অচিক্ষিত কোন কার্যাখারকের প্রতি অপন করিতে এতংক্রমে সক্ষম দইলেন। অর্পন কবিলে ''কালেক্টর'' সন্দে ঐ কার্যাকারকও গণা। "Commissioner" means the Commissioner of a Revenue Division

"Country spirit" means any spirit made by the native process of distill-

"Intoxicating drugs" includes gaujah, bhang, churrus, and every prepara"Intoxicating drugs." tion and admixture of the same.

"Local Government"

means the Lieutenaut

Governor of Bengal for the

time being, or the person acting in that capacity

"Section" means a section of this Act

"The Suburbs" means the Suburbs of Calcutta

"The Suburbs" as defined by the LieutenantGovernor by notification in
the Calcutta Gazette

"The Town" means the Town of Calcutta, and

"The Town" includes all places within
the local limits of the ordinary original civil jurisdiction of the High Court
of Judicature at Fort William in Bengal

Farts II and V apply to all the territories

Extent of Parts of Act. for the time-being subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, including the Town of Calcutta, Part III applies to all such territories, other than the Town of Calcutta, Part IV, save as provided in sections 84 and 102, applies only to the Town of Calcutta

## PART II

## English Distilleries

Finghish distilleries not to be constructed or worked after the manner in which distilleries are constructed and worked in England without a license under the signature of the Collector of the district in which such distillery is situated, or, in case the distillery is within twenty miles of Calcutta, or such other distance less than twenty miles as may from time to time be prescribed by the Local Government without a license under the signature of the Collector of Calcutta.

[भवर्ग्यके रगरकडे। २५१४। २७ रमक्काहि।]

"ক্ষিণালর" শক্ষে রাজত্ব সংজ্ঞান্ত দেশপণ্ডের "ক্ষিণালর" সাহেবকে জালিতে ছইবে।

এই দেশের চলিত নিরমমতে যে মদিরা চোরান যায়
"দেশীর দদির৷" শঙ্গে
ভাষাই ভানিতে ছইবে।

"শাদক জবা" শব্দের মধ্যে গাঞ্জা, ভাল, চরস, ও ভাহা দিরা প্রস্তুত্ত ও নিজ্ঞিত সকল জবা গণ্য।

যিনি যৎকালোঁ বজদেশের কেন্সেটনেন্ট গর্মর ছল
কিন্তা ঐ পাদের কর্ম নির্কাছ
করেন, "ছানীর গবর্ণমেন্ট।"
লাকে তাঁছাকৈ জানিতে ছইবে।

"ধারা।" শিলা এই আ-ইনের ধারা কানিতে হইবে।

শ্রীযুত্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্মর সাহেব কলিকাত্র গেভেটে জ্ঞাপনপত্ত প্রধান "শহরতনী।" করিয়া কলিকাতার শহরতলী বলিয়া যে স্থান নিরূপণ করেন ''শহরতলী'' দব্দে সেই স্থান জানিতে হইবে।

"নগর" শব্দে কলিবণতা লগর জানিতে ছইবে, ও
ক্রেলেশছ কোট উলির্ম
"নগর।" রাজধানীর হাই কোট যে
সীমার মধ্যে দেওযানী মোকদ্দমা আলৌ বিচাব করণের
সাধাবণ ক্রমভাপর হন, সেই সীমাব অন্তর্গত সকল
ছান ঐ "নগব" শব্দের মধ্যে গণ্য ইতি।

৫ ধারা। যৎকালে যে প্রদেশ বন্ধদেশের জীযুত
এই আইনের মানা গণ্ডের
ব্যাপকভার কথা।

কলিণাভাস্কল সেই সকল
প্রেদেশে ২ দ্বিতীয় ও ৫ পঞ্চম থণ্ডের বিধান বর্দ্ধে।
ভূতীর থণ্ড কলিকাতা লগর্ভিন্ন সেই সকল প্রেদেশে
বর্দ্ধে। ও৮৪ ও ১০০ ধারার বিধানের ছলভিন্ন, ৪ চতুর্ধ্ব থণ্ড কেবল কলিকাতা নগবের প্রতি বর্দ্ধে ইতি।

## ২ দ্বিতীয় খণ্ড।

ইক্লণ্ডীয় নিরম্মত ভাগীখানাবিষ্যক বিধি।

৬ ারা। ইক্লেণ্ডে ভাটীখানা যেরূপে নির্দাণ লাইনেজবিনা ইজ্লেণ্ডীর নির্বাহত ভাটীখানা স্থাপন করিটের ও ভাষাব কার্য্য বেশন জিলার মধ্যে ভক্রেপ লাইতে না হইনার কথা ভাটীখানা স্থাপন করিছে চাহিলেন লেই জিলাব ক-

লেকটর সাহেবের স্বাক্ষরিত লাইলেন্স না পাইলে, কিন্তা কলিবা াইতে বিশ মাইলের মধ্য, কিন্তা স্থা ীয় গ্রেণ্ডানিক সমযেথ বিশ মাইলের বম যত দুর নিজার্য্য করেম ভাষার মধ্য কোন স্থানে ঐ ভাটীখান স্থাপন কারতে চাহিলে কলিবাভার কালেকটর সাহেবের শাক্ষা রিত লাইলেন্স না পাগলে, ভক্রেপ ভাটীখান প্রস্তুত করিতে কি ভাষার বার্যা চা নাইতে পারিখেন না ইতি। The Board may prescribe such rules (not being inconsistent with the being inconsistent with the provisions of this Act,) redistilleries lative to the granting of because under section 6, and to the management of distilleries established under this Part, and the issue of spirits therefrom, as may from time to time be judged expedient.

Subject to any general rules or special orders which the Governor Rate of duty to be levied on spirits General in Council may from time to time issue in this behalf, the Local Government may, from time to time by notification in the Calcutta Gazette, fix the excise duty leviable upon spirit manufactured at distilleries worked according to the English method at a rate not exceeding the rate fixed for imported spirit by the Indian Tariff Act, 1875, or any similar law for the time being in force No spirit shall be removed from any such distillery, or the warehouses connected therewith, upon which the aforesaid duty has not been pud, or for the duty chargeable on which a bond has not been executed, and for all spirits removed upon payment of duty or under bond passed shall be issued by the Collector, which shall specify the quantity and strength of the spirit, the place of its destination, the person to whom it is consigned, and whether the duty has been paid or secured by bond

Drawback on exportation

Drawback on exportation

Buglish method and exported by sea to any port not subject to the Government of India, or to the Port of Aden, shall be allowed by the Collector of Customs at the port of exportation. Provided that the exportation shall be made within one year from the date of the payment of duty under this Part, and that the spirits, when brought to the Custom House, shall be accompanied by the pass in which such payment is certified.

10 All licensed distilleries constructed and worked after the English worked after the English method and situated within under the Collector of twenty miles of (alcutta, or such other distance less than twenty miles as may from time to time be prescribed by the Local Government, shall be under the superintendence and control of the Collector of Calcutta, who shall exercise, with respect to such

৭ থারা। ৬ থারামতে লাইসেজা দেওন, ও এই থণ্ড অভুসারে আঁশিড ডাটীখা-আনাম বিধান করণার্বে বো-র্ডের বিধি করিডে পারিবার কথা।
তর্বের বিধি করিছে বারিবার করণবিষয়ক্ষ যে২ বিধি সময়েত্ব সাহেত্বেরা সেই২ বিধি প্রাণয়ন করিতে পারিবেন, কিন্তু

সাহেবেরা সেইং বিধি প্রবয়ন করিতে পারিবেন, কিন্তু সেই বিধি যেন এই আইনের বিধানের অর্ম্বত নাহয় ইতি।

৮ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্টিত আযুক্ত গ্রেরশর জেনরল मारहत अख्दशक्त मगरवर মদিবার উপর যে ছারে গে সাধারণ বিষি কি বিশেষ मालन मल्या वादेर अधिक আজা প্রচার করেন, স্থানীয় যের কথা। गदर्ग सम्बे ভাহা ২ প্রিয়া, সমধ্যে কলিকাড়া গেজেটে জ্ঞাপলপত্র প্রকাশ কবিষা, ইকলগ্রীয় নিয়মমতে যে২ ভাটীখানার কার্যা চলে ভন্মব্যে চোরান মদিকাব উপর আবকারী ঘত মামুল লইতে হঠবে ইছা স্থিব করিতে পারিবেম। কিন্ত ভারতবর্ষীয় তারিদ্বিষ্যক ১৮৭৫ সালের আইনক্রমে किन्ना टमडे मर्त्याय कमा या को हम यदकारल क्षांयक श्रीरक তৎক্রমে, ভিন্নদেশহইতে আমীত ম্দ্রার উপর যে হাবে মাসল নির্দ্ধাবিত হয ভাহার অন্ধিক হাবে ঐ भाग्रम थार्था इटेरव । व्यान मिन्नवात उपद पुरर्का क মাসুল না দেওয়া গেলে, কিন্তা যে মাসুল লাগিবে ভাছাব वाछ लिथिया (मध्या मा (शतल, के मित्रा डेक কোন ভাটীখানাব কিন্তা তৎসংক্রান্ত কোন গুদামের वाहित्त काना गांहेरक भातित मा। अतः गांमन मिश किन्छ। बांछ लिथिया या मकल मित्रा वाहिएक आमा যায কালেকটব না হব তাহার ছাডপত্র নিবেন। যত মদিবা, ও তাহাব যে তীব্রতা, ও তাহা যে স্থানে চালান হইবে, ও যাঁখাব নিকট প্রভাইরা দিতে ছইবে, ও তাহার উপব মাসুল দেওয়া গেল কি মাসুলের নিমিত্ত বাও দেওয়া গেল, ঐ ছাডপত্তে এই সকল কথা নিদ্দিট থাকিবে ইতি।

৯ ধাবা। ইন্সলগ্রীয় নিষমমতে চোষান যে মদিরা সমুদ্রপথে ভারতবর্ষের গ্রন্থনি করা হাইলে কেরং গ্রন্থনিকের অমধীন কোন বন্দরে কিল্পা আলেন বন্দরে বিজ্ঞানী করা যায়, ভাছার উপর মামুল দেওরা গেলে. যে বন্দরে বুয়ুন্নী হয় সেই বন্দরের কট্টমের কালেন্টর সাহেব ঐ মান্তলের একাংশ ফিরিয়া দিবার অনুমতি দিবেন। কিন্তু ভক্রেপ ছলে প্রয়োজন যে, এই থণ্ডমতে মানুল দিবার ভাবিধ অবধি এক বংসবের মধ্যে ঐ মদিবা বফ্টানী হয়, ও ঐ মামুল দেওয়ার সার্টিনিকট যে ছাডপত্রে লেখা থাকে কন্টম ছৌলে মদিবা আনিপ্লেল দেওই ছাডপত্রও সঙ্গে আনা যার ইতি।

১০ ধাবা। কলিকাতাহইতে বিশ মাইলের মুধ্য,
কলিকাতাহইতে বিশ মাই
লের মধ্যে বেং ভাটিখানা
থাকে তাহা কলিকাতার কা
লেক্টর সাহেবের অধীন
থাকার কথা।
থাকিত ছইখ, ডাহাব কার্য্য চালান যার, ডাহা কলিভার
কালেক্টর সাহেবের ডপ্তের অধীন
থাকার কথা।
থাকার কার্য্য চালান যার, ডাহা কলিভার
কালেক্টর সাহেবের ডপ্তের অধীনে ধালিবে।

dutilleries and to the spirits manufactured therein, all the powers vested in Collectors by this Act, and the Collectors of districts in which any such distrileries are situated shall have no jurisdiction with respect to such distilleries

111 Every person who shall construct or

Penalty for constructing or working a distillery or collecting materials with out luense.

work a distillery after the English method without a license from the Collector shall be hable for every such

offence to a fine not exceeding one thousand rupees. and all spirits manufactured at any such distillery, and all materials and implements collected for the purpose of such manufacture, shall be liable to confiscation

manager of a 12 Every proprietor or piceused distillery constructed and worked after the Penalty for contraven tion of rules prescribed by

Euglish method who shall by any act or omission contra-

vene any rule prescribed by the Board under section 7, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupecs, and if any such offence be committed a second time with respect to the same distillery, the license granted for the working of such distillery may be withdrawn by the Collector

Every person who shall remove, or attempt 13 to remove, from any licensed

Penalty for removing spiritness liquors without payment of duty

distillery constituted and worked after the English method anv spirituous liquors

upon which the duty has not been paid, or for the duty on which a bond has not been executed, or any spirituous liquors for which a pass has not been issued by the Collector, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding one thousand rupees, and the liquors together with the vessels containing the same and the animals and conveyances used in carrying them, shall be hable to confiscation

If it shall appear to the Collector that the office was committed with the consent or knowledge of the proprietor or manager the license granted for the construction and working of the distillery from which such liquors have been removed, or attempted to be removed, may be withdrawn

## Licenses

Every person taking out a license for the retail sale of country spirits, Duty on the retail sale of sountry sparses, &c taree (whether fermented or unfermented), or puchwai, or intoxicating drugs, shall pay to the ('ollector such fee, tax, or duty, as may from time to time এট काहरल कालकुरेंद्र मार्ट्यरणव शक्ति व्यन कमजा आमाम करा शान, जिमि और जामिशामा ও जमारधा होबाम मिन्ना जम्मेर्क जिले जनम कमर्काम क कार्या कदिर्वम । ७ फक्का लान जाहीशाना रार जिलाव मरभा थारक, त्महेर खांविशामांगम्मार्क (महेर जिलाद कारलक-हेंद्र मारहरदाद्व अलाका थाकिटर मा हे जि ।

১) शाता । काम वाक्ति कारमकृषेत्र मारश्रतत म्।रम

नारेटनक दिया जारियाना क्रबंध कहरनद कि छाषान কার্য্য চালা এদের কি শব্ঞাম 1 (PF 7:13 # PL) 1

लाईरमञ्जू मा भारे हा देवल থীর মিষমনতে ভাটীখানা প্রস্ত করিলে কি ভাহার ठामारेल, उक्तभ কার্য্য অপরাধের জন্যে তাঁছার

এক সহস্ৰ টাকাব অনধিক অৰ্থদণ্ড ছইতে পারিবে। ও তদ্ৰপ কোন ভাটীথ,নাষ যে সকল মদিবা চোষান যাষ, ও চোষাইবাব মিমিত্ত যে সকল সংস্লাম ও যদাদি मश्राह कव याव, एंग्डां ७ व्या इटेट्ड शांविटन देखि ।

(त्रिनिष्ठे (वाटर्डन मिक्री রিত বিধির বিপবীতাচরণ कतिबान मटछत्र कथा।

১> भारता। डेक्नलकीय मियमग्रटक (य छ। शिथामा প্রস্তু কবা যায় ও যাহার कार्श हालान यांच लाहे (मञा-এবি এমত ভাটীখানার কোন স্থামী কি অধ্যক্ষ কোন

কার্যা কবিষা বা করিতে জেটি করিষা ৭ ধাবাক্রমে বোর্ডের দিদ্ধাবিত গোন বিশির িপরীভাচর। করিলে, উক্ত প্রভোক অপ্রাধের জন্যে তাঁখার চুই শত টাকার समिक अर्थमण क्रेट्ड शावित । स मिक्रे जाहीयामात मन्नेटर्क (मह अभवांश विकायनांत्र करा (भारत, कालकृष्टेत मारहत के छोषिशमात कार्या हामाहेतात माहेरमञ किविय लटेए भावित्व देखि।

১৩ ধারা। ইঙ্গলতীয় নিয়মমতে যে ভাটাধানা প্রস্তুত अ याचात्र कार्या उलम एव, माञ्चन ना निष्ठा डेशभवाद উध य भगार व छेशत चानासत्र कतिबात मटखन মাসুৰ দেওয়া বাষ লাই কিন্তা যাহার মাস্তালর বাণ্ড

लिथिय। दम्वया गाय मांडे किन्न डिश द्य भवार पत्र मिमिख काटनकंदेव मारहत छाछभेद्ध (प्रम मार्ड, काम नाहिन मार्ड-(मश्राक्ष (महे जातिशानाइहेटड अमड महार हामासुर कित ल, कि कविवाद উम्मांश कविटल छै। हाद छ छ **अ**८ इ. क अर्थशासिय चरमा अक महस्र हेरिया अमिसिक अर्थमश्र इहेट्ड भादित। उ महे मनान (व) भादि প্রকে ও যেই পশাদির বা গাছাপ্রভার হারা বছন ৰৱা যায় ভাছাসন্ধ ঐ শরাব জন্ম হইতে পানিবে।

ভাটিখানার অংমির কিন্তা কার্যাধ্যকের গ্রুমতি কি क्षांमभूर्यक के व्यथवाध कवा गिवाटक, काल्डिन मार्टन ह्या (मिथ्रिक शाहित्य, त्य छ विशासाहश्टल के महाव कामासुत कर। राम कि क्षांनासुत करियात উत्महारा एडेन ভাষার প্রস্তুত কবনের ও তথাগো কার্য। চলদের যে लाइरमञ्ज (प्रविधा गियाहिल छोडा किविधा लक्ष्यः योद्रैट পারিবে ইতি।

मादेरमञ्जिवयुक कथा।

১৪ थाता। क्लांस वाकि प्रसीव मामिता कि छे। छैका कि गांचला छाड़ी कि शहरे (मणीग्र यम्हामित श्रेक्या कि मामकलता चुक्ता विक्रम विकट्यत खेलत माञ्चटलत कतिवाद माद्रेशम महैरम, 34:1 বোর্টের সাংহ্রদের অতু-মডিক্রনে কিন্তু বোর্ডে নিকারিড নির্ণাত্স,রে সমবে?

[गर्न(मन्डे (गर्बडे । अन्नान । २० रमख मा व ।]

be fixed with the sanction of the Board, or regu- | (य की कि है। जा कि मासूल शार्य इक्, के बास्कि काइलकlated in such manner is the Board may prescribe, and such fee, tax, or duty shall be specified in the license, and shall be payable at such periods as the Board may ducct

15 Every person taking out a license for the

manufacture of country spi Is ensed setail vendors rits, or for the retail sale country spurts to fur ni h s conts of spirituous or fermented liquois or intoxiciting drugs, shall excente a

counterpart engagement in conformity with the tenor of the license, and shall give such security for the performance of his engagement, or make such deposit in heu of security, as the Collector may require

16 Except in the ease of licenses for the retail

sale of unfermented tarce, Duration and renewal of the term of which extends

only to the period of the verr when the fresh juice is in request, and unless otherwise specially authorized by the Board a license for retail sale shall be granted for the term of one year and if continued to the holder thereof shall be formally renewed from year to But it shall be incumbent on every person holding a license who may intend not to renew it to give notice of his intention to the Collector fifteen days previously to the expiration of the year, and if such notice be not given, and the license be not recalled by the Collector, the license held and engagement entered into by every such person shall remain in force is if the said license and engagement had been formally renewed

17 The Board shall have authority to regulate the form and conditions Roard to regulate form of all heenses granted under of licouse this Act

The Collector may withhold or cancel any 18

license granted under this License may be withheld Act if the tax or duty therein specified be not duly paid,

or in case of a violation of any other condition thereof, or of the holder being convicted of a breach of the peace or any other criminal offence, and in such cases the holder shill not be entitled to a refund of any fee, tax, or duty pavable under the license which he may have paid to the Collector in advance

If the Collector desire to cancel a hiense for any cruse other than those above specified, he shall give nficen dars' previous notice and remit

हैव मार्ट्यक छाडा विश्वन । क्रेकी कि होन्न कि मासूल के माहेरमान मिल्लिके थाकित्व, अ त्वार्खंत्र मारहरवत्ना (यर ममराव का का, कर्त्रम (महेर ममराव (मह्या वाहरत ই ডি।

>६ धाता । त्काम राक्ति (मभीत्र मिषवा होषाहैतांत्र) किन्ना डेश कि गैं। बना भवान मिशीय यदमत नाहरतन কি মাদকদ্রবা খুজরা বিক্রখ প্রাণ্ড পুতরা বিক্রেডাদের কবিব ব লাইসেম্ব এছণ काशिम भिट्छ इहेबान कथा। कविरल, जिमि मिरे लाहे-

(मरम्बर मर्मापुर।शि कर्नुलश्च मिथिश मिर्दाम, & क्शाल ক্টব সাহেব উচ্চাব ক্যাব্যতে কর্ম্ম করিবার যে আমিন চাছেন ভাছা দিবেন, বিস্থা জামিনের পরিবর্তে যত होका कामानर कविए वस्तम कवितम शैकि।

১৬ शावा। वर्गारव (व ममाम स्मारका हारिका

তাডी थाইया थाटक, हेरिका ल। देरमण यक मिन अदम তাড়ী বিক্রম করিবাব লাই-ধাকিৰে ভাগাৰ ও মৃত্ৰ (गएभव नियाम क'ल महे किर्मा मछ्द्रन कथा। সমযেব নিমিতে চলে। সেই

স্বভিন্ন ও োর্ডের সাহেশ্রো প্রকাবান্তরের বিশেষ অনুমতি না দিলে, খুজব বিক্রমেব লাইসেকা কেবল এক বংসবের নিমিত্ত দেওয়া ঘাইবে, ও লাইসেকাপ্রাপ্ত ব্যক্তির সেই কাষ্য কবিতে থাকিবার অনুমতি হইলে বংসরহ ভাষা দাঁডোমতে ভূতন করিষা লইতে হইবে। কিন্তু লাইদেকাপ্ৰাপ্ত কোন ব্যক্তি তাহা মুডন করিয়া ना लक्ष्यात मनक करितल, स्दमस्यत कारमारमञ्ज श्रुक्त ৫ পঞ্চদশ দিন থাকিতে কালেকুটৰ সাহেধকে উাহাব সেই মনস্বে নোটিস পিতে হইবে। ঐ (म টिम म, (प्रथ्य शाम e कार्यकें मारहत (मडे লাইসেন্স রহিত না কবিলে, উক্ত প্রত্যেক ব্যক্তির य लाहेरमञ्ज वार्ष्ट ६ जिनि त्य तहालिय पितनम তাহা দাঁডামতে ভুতন কবিয়া লওনেব ও দেওনের ন্যায় প্রবল থাবিবে ইাড।

भाइरमण नि थराव शास्त्रत ্ৰধান ৰে'তেওঁৰ কবিতে ছই वात्र कथा

७१ ४ द्वा । বে হৈ উব मारहरतता अर जारेमभर पत्र मकल लाउँ (मका निधि-वांत्र भारतेव ७ नियरमव নিঃ বি কবি ত পাম । বিশ্ব হইবেন ইতি।

১৮ शाता। लाईरमर्क एव हाका कि स सल निर्देश নিয়মমতে 2164 ভাহা (कामर ऋटल लाबेटभण ना मा (प्रस्था (गतन, किन्ना দিৰাৰ ৰা ৰণতিল ক বৰাৰ क्षेट्रिक्स अना (ক, ন কথা ! নিষম ভক্ত হইলে, কিন্তা

लो/रमकाश्रीध वाणिव गासिक्य करवानदास कि/ अमा (काम भो अमर्श अभर्गर मिन्य इहेत्स, कात्मक्-हेत्र मारहर এह ७१/नमर् छ लाहेरमस्य मा मिरछ वा प्रक्रमा ८१एच रोडिल कविट्ड १ दिद्वम । **उक्तरा ऋ**ल ঐ লাস্ক্সেশ্ৰাপ্ত ব্যক্তি লাইসেক্সমতে বালেক্টব मारहत्त आधाम य की कि डोज़ कि माजन मिया থাকেন ডাণাব কোন অংশ তাঁহার ফিরিয়া পাইবার कारिगार्व नर्र ।

কালেকৃটৰ সাতেৰ পুৰ্বোক্ত কারণভিন্ন কোন কাবণে লাহসেক্স বাতিল করিতে চাহিলে, তিনি ১৫ পঞ্চদশ দিন থাকিতে নোটিস দিয়া পনের দিনের টাক্সের ভুল্য টাকা

[Government Gazette, 26th February 1878]

a sum equal to the tax for fifteen days, or, if notice be not given, shall make such further compensation for default of notice as the Commissioner or Board shall direct. In all such cases any fee, tax, or duty already paid in advance shall be refunded

Any person selling by retail any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs above specified whilst such license is withheld, or after it is cancelled, shall be subject to all the penaltics provided by Parts III and IV for the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs

Any licensed retail vendor may surrender

his license on giving fifteen
days' previous notice to the

Collector and paying a sum equal to the tax for
fifteen days over and above the sum pavable
under the license

Becovery of arrears of duty on licenses

Recovery of arrears of arrears of tax or duty due on account of any license granted under this Act by distress and sale of the goods and chattels of the person from whom the same is due, or of his surcty, or by the process described in Bengal Act VII of 1868

#### PART III - BENGAL

#### Fxcise Administration

21

The collection of the revenue arising from

the manufacture of spirits Collect re to have charge and the sale of spirits and of the Excise Revente spirituous and fermented liquors and intoxicating drugs shall be ordinarily under the charge of the Collectors, who shall par form the duties connected therewith under the control and direction of the Commissioners and of But the Government may appoint any other person to be Superintendent of Excise Revenue in any district or place, and any person so appointed shall exercise, in such district or place, all the powers and authority vested by this Part in the Collector, and such powers and authority shall cease to be exercised in such district or place by the Collector during the continuance of such appointment

The Local Government may also appoint

a Communissioner or Com
a Communissioner or Com
missioners for the control

and direction of the officers

having charge of the excise revenue in any district

ক্ষম কবিবেন, কিন্তা েশটিন মা দিলে ওঁশংবি মোটিন মা দেওয়াতে যে ছানি হয় কমিশ্যনর সাহেব কিন্তা বোডের সাহেবেবা যত টাকার আজা কবেন তিনি হানিপুবন্ধ্রন আর তত টাকা দিবেন। তক্ষপ সকল ভূবে যে ফীকি টাক্স কি মাসুল আগ্রিম দেওয়া গেল তাহা ফিবিয়া দেওয়া যাইবে।

के माहितका मा (मध्या (शाल, किन्ना छोहा वाखिल कहा (शाल श्रेड कोम वाङ्गि शूर्त मिक्किंगे कोम छे प्रकि गाँछना भंद्राव कि भावक ज्ञवा शूख्या विक्रय कवित्त, ७ ठृछीय ७ ८ ठुर्थ श्रेट्य लाहे (त्रक्ष विक्रय कि गाँछना भवाव कि नामक ज्ञवा विक्रय क्रय्तव व्यर प्रश्च निक्कांद्रिज चाहि, के वाङ्गित (महेर प्रश्च हैं एड शावित होछ।

ন গারা। খুলরা বিদ্যেব লাইসেক্সপ্রাপ্ত কোক

লাইসেল ফিরিয়া দিব ব

কথা।

কিতে কাপেক্টর সাহেবকে
কোটিস দিয়া ও লাইসেক্স

জানুসাবে তাঁছার যত টাকা টাক্স দিতে ছয় ভদতিবিক্ত পানের দিনেক টাক্সের তুল্য টাকা দিয়া, আপনার
হাইসেক্স ফিরিয়া দিতে পানিবন ইতি।

২০ ধাবা। এই আইনমতে যে লাইনেজ দেওবা যাব
লাইলেজের উপর বাকী
মাস্থল আদায় ববিবাব বথা।
মাস্থল আদায় ববিবাব বথা।
মাস্থল বাকী থাবিলে, যাঁছার
মাস্থল আদায় ববিবাব বথা।
মাস্থল বাকী থাবিলে, যাঁছার
মাস্থল বাকী থাবিলে, যাঁছার
মাস্থল আদায় ববিবাব বথা।
মাস্থল আদায় বিশ্বা আদায় কবিয়ে, বিশ্বা ১৮৬৮ সালের বর্জায় ৭ আইনের নির্দ্ধিয়
কাষ্যান্তাগালানতে ঐ বাবা আদায় কবিতে পারিবেন
উতি।

## ৩ তৃতীয় থপ্ত। - বহুদেশ।

আৰকাণী কাৰ্য্যনিৰপণ বিষয়ক বিধি।

२> रोवा। मामत् अञ्चल नवा उम्म ह उम्र

গাঁজলা শবার ও মাদকন্তরঃ আৰকাশী রাক্ষের অধ্য বিক্রম ব্রাহার। যে বাজস্ব बडा ভाग कारनग्रेत्र मादर **উ**ट्रांस ६म, ७१६। जाम्म् (नन श ७ वर्जिवान नथा। कारगाक (अकास कारगाव ভাব সামান্ত. কালেক্লৈ সাকেলের প্রতি বর্তিবে, जिमि कमिनानत मार्टात्र । ५ तार न मार्टिनराज्य कर्द्धे 8 अ अव अभीरन जनमानीय वर्गा निर्देश । कविराम। विश्व भन्ति है (कान जिलांग कि श्वांत्म व्यादकाता वाजरवर अर्थावर एए छे अवस्य भ्या कान वाक्तिक नियुक्त कनिष्ठ भागवतन। ७ এই थए७ का(लक्रेंब्र भारहा । द अ ७ १७ मा ७ ७ मन अ अमान कद्रा राल, उपाप नियुक्त वाक्ति मिटे किलाय कि शास (मर्ड मकल गाँ क ७ क्ता जायर के ना। व'यर मा अ (मर्ड निष्यात वर्ज निम প্राप्त थाएक एक निम कारमकृष्टेत्र गारहा के जिनोत्त कि चारन (महें) नाक अक्तमंडा-मण्ड य व कार्या निविद्यन मा इंडि।

 or districts; and when such appointment is made, the Commissioner of Excise shall exercise within such district or districts the powers and authority vested by this Part in Commissioners of Revenue, and the Revenue Commissioner shall cease to exercise such powers and authority in the said district or districts during the continuance of such appointment

Collectors may appoint all such ministerial officers as are necessary collectors may appoint for the collection of the excise revenue and for the prevention of smuggling, and the officers so appointed shall, in addition to their ordinary designations, be styled 'Excise Officers'

Spirituous liquors passed from distillenes

worked according to the

English method, fermented liquors manufactured at a heeneed brewery, and spirituous and fermented liquors imported either by land or by sea shall not be sold except under license from the Collector

wholesale vend of spirituous

Fee for wholesale h and fermented liquors as afore said shall pay for every

such heense such sum as may from time to time be fixed with the sanction of the Board. The heense shall be current only during the official year and in the district in which it is granted, but travelling merchants may obtain a general license, authorizing them to sell by wholesale in any district which they may visit in the course of their travel without taking out a fresh license for that district, under such rules and restrictions as may be from time to time prescribed by the Board.

26 Every person taking out a license for the retail sale of apriltuous and her tax or duty able for retail licens fermented liquors as aforesaid shall pay for every such license such fee, tax, or duty as may from time to time be fixed with the sanction of the Board, or a file, tax, or duty adjusted or regulated in such manner and in accordance with such rules is the Board may prescribe, and such fee, tax, or duty shall be specified in the license, and shall be payable in advance or at sich periods as the Board may ducet Any sale of What to be held a retail spirituous or fermented liquors as aforesaid in less

আদেশ দেওনার্থে স্থানীয় গবর্গদেও এক কি কএক জন
কমিশ্যনরকেও নিযুক্ত করিতে পাবিবেন। ডক্তাপ
ব্যক্তিদিগাকে নিযুক্ত করা গেলে এই থাও রাজদের
কমিশ্যনরদের প্রতি যে২ শক্তিও কষডা প্রদান করা
গেল ঐ কি এই জিলার মধ্যে ঐ আবকারী কমিশ্যনব
সেই> শক্তিও কমডামতে কার্য্য করিবেন। ও সেই
নিয়োগ যত দিন প্রবল থ কে তত দিন রাজদেশ্যক
কমিশ্যনর সাহের ঐ বা ঐই জিলায সেইই শক্তিও
ক্যাও,মতে আব কার্য্য করিবেন না ইতি।

২০ ধারা। আবকাবী রাজস্ব আদাষ করণার্থে ও

মাসুল চার নিবাবণার্থে যেই

কালেক্টর সাবে বন্দেবনিষ্ঠ্য
করিবার কথা।

দিগকে নিযুক্ত কবিতে
পারিবেন। ও আপোনই পাদসম্পর্কীর নামভিত্র প্র

কার্য্যকারকদিগকে ''আবকারী কার্য্যকারক'' নামেও

বলা যাত্র ইডি।

২৪ গাবা। ইঙ্গলগুৰি নিষমানুসাৰে যে ভাটিখানার লাইনেজ বিনা উগ্ল এগাঁ কার্যা চালান যায় ভাছ-লা লবাৰ বিক্রম ঘইডেনা হুট তে যে উগ্ল লা বি বাহিব লারিবাব কথা। হুট ও যানস্কবাব লাইসেজ প্রাপ্ত ভাটিখানায্যে গাঁড লা লাবাব প্রস্তুত হয়, ও জ্লপথে কি সমুদ্রপথে যে উগ্ল ও গাঁজলা লাবাবেব গামনানী হয়, কালেকুটব সাহেবের

माहरम् विमा जारा दिक्य परेट शावित मा के जि।

২৫ গাবা। যাঁহাবা পূর্বোক্ত উপ্রাপ্ত গাঁজলা শ্বাব থোকে বিক্রয়ের লাইসেন্দ কীব বথা।

মতিক্রমে স্বাহেণ যত টাকা মিদ্ধার্ঘা ছয তাঁহালের ঐ প্রত্যেক লাইসেন্দ্রের দিমিত্ত তত টাকা দিতে হুহবে। বাজকীয় কার্য্য সম্পর্কীয় যে সালে যে জিলাব লাইসেন্দ্র দেওবা যায় কেবল সেই সালে ও সেই জিলায প্রাল থালিবে। যাঁহাবো দেশেণ ভ্রমণ কবিধা বাণিশ্য করেন, তাঁহারা ভূমণ

मार्ल ६ (मर क्रिलाय ध्याल धारित। याहात। एमन एमटल खमन विवय वानिका करतम, छाहाता छमन किरिष्ठ राव किलाय यान (महेर क्रिकात निमिख नूखन नहेरमध्म म लहेगो, र्तार्ष्ठ माहरदना ममर्यवर रावर निधि ६ राव में मिक्काया करतम (महर निधि ६ एमहेर मोमानूमार्ग (महेर क्रिलाय र्थारक विक्रय करि-वात अनूमिक्य कर मार्थान अकि लाहेरमध्म शाहर ख भारितन है ि।

২৬ বারা। যাঁচানা পূর্বেক্তি উপ্র ও গাঁজলা শবানের
পুজবা বিজ্ঞান্ত লাইদেন্দ্র
পুজব বিজ্ঞাকশিব বলাইদ্রলন, বোর্ডের অনুমতিক্রমে
পেন্দের নিহিত্ত বে দ্বী কি
টাপ্ল কি মাসুল দিতে হইবে
তিম্বিধ্যার কথা।
কিন্তা বোর্ডের সাহেবেবা

त्य श्रामात काळा करवन श्राम विशि मिर्कार्श करवन (महे श्रामात श्राम विश्व विश्व कि विश्व कि मामूज निक्षण करा राय, केळ श्राह्णक काहेरमरकाव निमिष्ठ के बाद दिन (महे की कि विश्व कि मामूल निर्द्ध हरेता। के भी कि विश्व कि मामूल के लाहेरमरम निक्षित शांकरन, उदा काहा अधिम किया व्याद्ध कारित्व। (यर मम्ब निक्षण करवन (महें) मम्बाद दिन्द्र गहित्व। पूर्विक केम कि मैं। अपा महाव

quantity than two imperial gallons or one | ইন্সিরিয়ল ছুই গালিনের কম কিন্তা ধাহা কুষার্চ বোডল dozen of reputed quart bottles shall be held to be a retail sale

It shall not be lawful for any person to

Country spirits, liquors, and drugs not to be manu factured or sold without license.

manufacture spirits after the native process, or such other fermented spirituous or liquors or intoxicating drugs

as the Board, with the previous sanction of the Local Government, may specify, nor to sell such spirits, liquors, ordrugs, or any preparation or admixture of the same, or to cultivate plants from which intoxicating drugs are produced, except under license from the Collector

All the provisions relating to the sale or possession of fermented li-Tares to be held to be a quors contained in the folfermented liquor lowing sections of this Part

shall be held applicable to the sale or possession of tarce, whether in a formented state or otherwise, and all taree both fresh and fermented shall be held to be included in the expression "fermented liquors" as used in the following sections of this Part

Provided that the local Government may, on the report of the Board, pass an order suspending the operation of all the provisions relating to taree contained in this Part with respect to any district in which the consumption of taree in a fermented state is inconsiderable, and after the passing of any such order, it shall be lawful for taree to be possessed and sold without license in any such district, notwithstanding anything contained in this Part

The Collector, with the sanction of the

Collectors may establish discilleries for country Spults

Board, may establish at any place within his jurisdiction a distillery in which spirits may be manufactured after

the native process, and may from time to time fix limits within which no country spirits except such as are manufactured at the said distillery, shall be introduced or sold without a special pass from the Collector, and within which no stills shall be constructed or worked, or spirits minufactured, except at the said distillery He may also, with the like sanction, discontinue any distillery so established whenever its discontinuance may appear to be expedient

The Board may prescribe such rules relative to the management of Poard may prorules for distilleries. prescribe distilleries established under the last preceding section, to the conditions on which spirits may be manu-

বলিয়া জানা আছে এমড थंकत विक्रम काशास वरन এक एक्ट्रिय क्य (वाफ्न कविराम् कथा। विक्रम रहेला, जारा सम्बद्धा

বিক্ষয় বলিয়া জ্ঞান ছটবে ইভি।

२१ शाहा । काम वाकि कालकृष्टेंद्र मारहरवद्ग शारम

मिणीय भंदाव अ यमिता ও মাদক্তব্য লাইলেন্স বিনা প্রস্তুত বা বিক্রয় করিতে मा घरेबात कथा।

लाहरमञ्च मा शाहरण, (प-শীয় নিষমমতে শরাক কিন্তা বোর্ডেব সাহেবেরা স্থানীয गवर्गायत्वेव अञ्चलि भारत भूतिक जना य उग कि

गैं जिला नदांत कि मानकप्रता मिट्हिन करतम छांदा প্রস্তুত কবিতে, কিন্তা ঐ মদিব কি শরাব কি মাদকন্তব্য কিন্তা ভাষা দিয়া প্রস্তুত কি মিগ্রিড কোন জব্য বিজেয় ক্ষিতে, বা মাদকজ্ঞব্য যাহাতে উৎপন্ন হয় এমত কোন গাছের চাষ করিতে পারিবেদ না ইভি।

२৮ शाता। এই খণ্ডের প×চাৎ লিখিত शাবার গাঁজলা भारति विक्रय कर्न कि निक्रे ডাডী গাঁজদা শবাৰ বলিয়া বাধণ সম্পর্কীয় যে সকল क्षानिवात कथा। শিধান আছে তাহা গাঁৱলা কি টাটকা ভাডী নিক্রযের কি নিকট রাখণেব প্রাত্তিও খাটিতে পারিবে। ও এই খণ্ডের পশ্চাৎ লিখিত মানা धावाय " गाँजला भवाव" अहे भव्य धाकित्ल, उच्चरधा টাটকা ও গাঁজলা সকল ভাডীও ধৰা গেল আদিভে ष्टेरव ।

কিছ বোদ জিলাঘ অভাপে গাঁজলা ভাডী ব্যবহার इडेश शाकित्म, उৎमम्मेर्क स्नामीय गवर्गम हे तार्दिव সাহেবদের বিপোট্যতে সেই জিলায এই খণ্ডেব তাডী-বিষয়ক সকল বিধানের প্রচলন স্থগিত থাকিবার আছে। করিতে পাবিবেন। ভদ্রাপ জাজা হইলে পর এই খতে ভাবান্তবেব বিধান থাকিশেও উ জ কোন बिलाग्न ल'है-(मक्म निमां • जाफी निकटि वाथिए • निक्रम करा যাইতে পাবিবে ইতি।

কালেকুটর সাহেব বোর্ডের∞ অনুমতি २२ भारता। (मनीय भवाव (छ। शहेवाव

ভাটিখানা কালেবুটৰ ল'ছেৰ-

দের স্থাপন করিতে পাবি-

बात कथा।

লটয়, আপিন এলাকার অহ-ৰ্গত কোন স্থানে দেশীয मियमग्र अप (टाशाहेगोद কোন ভাটীখানা স্থাপন करिए भौतित्वम। अकारल-

ন্ত্রীয় সাজেবের বিশেষ ছাডপত্র না থাকিশে যে২ সীমার মধ্যে সেই ভাটিখানার চোষান মদিবাভিন্ন দেশীয় মদির্ বিক্ৰম কবিতে ন, ছটবে ও ঐ ভাটিখানা ছাড়া কোন ভাটীথানায় ভাটি প্রস্তুত করা যাইতে কি তদ্বাবা वर्षा ठोलांन गाउँटा कि मिनता ८ हरतान धाउँटा ना शांतित, छिमि ममरबर अगड भीमा मिर्द्धार्धा कविटड পাবিবেন। আরে কোন সময়ে কোন ভাটীখানা উঠ,-ইয়া দেওয়া বিহিত বোধ হইলে, তিনি পুর্ফোকুরূপ অসুমতি লইষা পূৰ্ব্বোক্তমতে স্থাপিত কোন ভাটীখানা উঠাইষাও দিতে পারিবেন ইভি।

৩০ ধারা। ইয়ার পূর্বে ধারামতে যে২ ভাটীখানা স্থাপিত হয়, বোর্টের সাহং-काषिशामात्र विश्व वाटर्कत , বেরা ভাহার কার্য্য চালাওন করিতে পারিবার কথা। বিষধক, ও ঐহ ভাটীখানার मित्र होयाहेबां विषय विषय के अधि मित्र विख्य छ!-

[शर्वादयके रशर्षाहै। अन्यन। २७ रक्टकादि।]

factured in the said distilleries, and to the passes to be issued for the convevance of such spirits to the shops of the vendors, as may from time to time be judged expedient

Hoard may prescribe rules to regulate the supply of fermented liquous to hoeseed vendors, and the cultivation, preparation storing, possession, and transport of intoxicating

The Board may, with the sauction of the Local Government, subject to the confirmation of the Governor General in Council, from time to time prescribe rules consistent with this Act-

for regulating the mode in which fermented liquors shall be supplied to licensed vendors of the same,

for subjecting the cultivation of plants from which intoxicating drugs are produced, and the preparation of the and drugs to such restrictions and supervision as may be deemed necessary to scene the duty id fermethereon,

and foea sharing licenses or passes to persons cultiv'e Collect daring, storing, possessing purchasit Gazello spectrug the said plants or drugs

effect as if the published in the 411 such rules so published,

Except for the supply of heened vendors, country spirits, tiree, and Sale of more than speci juchwai, and intoxicating fied quantities of country

drugs shall not be sold in larger quantities than may be fixed by the Board for each district, provided that the quantities so to be fixed shall not exceed those hercunder spe cified-namely, country spirits, two imperial gallons or twelve reputed quart bottles, turee or puchwai, twelve seers, gan, the or bhang, or any prepuration or admixture of the same, one quarter of a seer, churrus or any preparation or admixture of the same, five tolahs weight, and the sale of any such quantity as is licier i allowed shall be deemed to be a retail sale within the incrining of this Part

The Collector may by a warrant under his hand authorize any excise Power of excess officers to enter and inspect hoensed dealer s shop officer above the rank of a peon to enter and inspect at all times, by day or by night, and may similarly authorize any excise officer to enter and inspect at all times, by day, the snop or premises in which any licensed manufacturer or retail vendor shall carry on the manufacture of country spirits,

[Government Ga.cile, 26th February 1878]

रमत कोकारम महेश शहेरांव मित्रिए य छोछन्छ मिटफ स्टेटन छिस्त्रम य्येश विदि नगरत्र विस्थि वाह करवृत्र, कविष्ठ शांद्रदम देखि।

७১ धोदा । ८ राटर्डव मारह वदा द्वानीय शर्मरमण्डेत

माहेरममथा छ विस्कृषा-मिगरक गाँजना भेगाव रव शहिमार्ग त्यागावेया मिरक श्रदेश देशांत्र ७ मानक छना চাৰও প্ৰস্তুত ও গোলাজ ত कब्रन ७ निक्रोगधन ७ हाल न करन विषयक विधि व्याटर्जन

व्यक्त विक्रास, स मित्रका-ধিক্তি জীয়ত গ্রব্দর জেল-तम जारहरतत अनूर्यामरमत অপেক্ষায়, সময়েহ এই আই-নের সক্তজপে এইং বিষ-্যব বিধি কবিতে পারি-(40,--

করিতে পারিবার কথা। লাইদেলপ্রাপ্ত FATTE: Stra निकडे य निषममा के गैं। कला नेवाव योगारेहा

प्रस्ति । पान्टरन छि प्रक निश्चि ।

पानव प्रताद , हिंदा मान्यल आणांत्र स्टेट्ड शांवित 
जाहा वक्ता कृ क्रि आत्मा एवं मीमा छ राज्ञ श ख्वावधाम मिज्ञ श्व हिंदी है या स्टेट मीमान प्रता छ उन्हें उद्यान । विकास स्टेट असे मानक प्रता छ उन्हें व्यान । विकास स्टेट असे मानक प्रता छ उन्हें व्यान । 

সেন্স কি ছ'ন্ত্ৰ পত্ৰ দিবাৰ বিধি।

फेक्क मकल विधि कलिकाछ। गाला छ ध्यकां कहा गाहेरत। कहा शिल, এই आहेरन मिथिए इसमाइ ন্যায় প্রবল হংবে ইতি।

निर्काि अविषाद्य प শীয় শবাৰএভৃতির অধিক विक्रय कतिवात निरम्दसन

ইয়া দেওন্দুর্নিকট যোগা-বেধর্ডের সাহেবেরা প্রত্যেক জিলার পক্তে যত পরিমাণ ধায় করেন ভাধার অধিক

शहिमांग्व (मनीय मनिवा ख ভাডী ও পঢ়ুই ও মানকন্ত্রব্য একবালে বিক্রম করা যাইবে না – কিন্তু তঁক্রপে যে পবিমাণ নিদ্ধাবিত হয় ভাহা যেন নিম্নলিখিত পরিমানের অধিক না হয় বিশেষতঃ দেশীয় মদেব ছুই ইম্পিবিষল গ্যালমেব বিদ্বা কুষাট বোভল বলিয়া যাহা জানা আছে ভাহাব বাবো োতলের অধিক, ও ভাডী কি পচুই বারো সেরের অধিক, ও গাঁজা কি ভান্স কি ভাষতে প্রস্তুত কি মিশ্রিত দ্রুশ এক পোষার অধিক, ওচবদ কি ভাষাতে প্রস্তুত বিমিশ্রিত দ্ববা পাঁচ ভোলাব অধিক না হয়। এই ধাব য় যে পরিমাণের অনুমতি হইল ডত বিক্ৰম হইলে ভাহা এই খণ্ডের ভাৎ-पर्शाञ्मादव थूं अवा विक्रम विलया खान महेरव हेडि।

৩৩ ধাবা। লাইদেন্দ্রপ্রাপ্ত বোন প্রতী কি খুজর।

विटक्रिका व्य मिकारमवाक नारेरमण थारा विक्रांत वाजीत मर्था (मणीत मिन्त्र) দোকানে আবকাৰী কশ্মকার-क्ति अदिभ क्तिशा (मिथनात চোয়ান কিন্তা উগ কি गाँकला भवाव कि मानक শ্বভার কথা।

खवा विक्रम करत्रम, कारमक्-টর সাহেব আপনার স্বাক্ষরিত পরওযানাক্রমে ৫০ ম -मात छेई (अभीत आंतकाती कांन कांग्रकातक किरन বা রাত্রি ভ কোন সমবে সেই খরে কি দোকানে প্রবেশ করিষা দেখিবার অনুমতি দিতে পারিবেদ এবং

intoxicating drugs

The Collector, by a warrant under his hand, may authorize any And to arrest persons carrying spirits, &c., liable to confiscation excise officer to stop and dctain all persons carrying any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs liable to confiscation under this Part, and any excise officer so authorized may seize such liquors or drugs with the vessels, packages, or coverings in which they are contained, and the animals and conveyances used in cirrying them and may also arrest the person in whose possession such liquors or drugs are found

Any excise officer above the rank of a 35 peon may arrest any person And to arrest unmonsed distillers, &c having in his possession an unlicensed still, or any spiri-

tuous or fermented liquors or intoxicating drugs hable to confiscation under this Part, or engaged in the unlawful sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, and may seize such still with the materials for working it, and all such liquors and drugs

Whenever any excise officer above the

rank of a peon shall have good re ison to believe, from And to search on information of illicit manufac information given by any ture or Dossession person, which information

shall be taken down in writing, that spirits aic unlawfully manufactured, or that any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs hable to confiscation under this Part are kept or concealed in any house, boat, or other place, such officer may, but always in the presence of an officer of police not being under the grade of a head constable, cuter into any such house, boat, or place, and in case of resistance may break open any door and force and remove any other obstacle to such entry, and may seize and carry away all stills and materials used in the manufacture of such spirits and all such liquors and drugs, and may also arrest the occupier of the house, boat, or place with all other persons concerned in the manufacture of such spirits, or in the keeping and concealing of such liquors or druge

or the sale of apprituous or fermented liquor or আবকারী অন্য কোন কার্যকারক্তেও কেবৰ দিবে ভক্রপে প্রধ্বণ করিষা দেখিবার অমুমতি দিতে পারি-(यम देखि।

७८ शाहा। अहे बेधमा उप देश कि गाँकला भारत

কি মাদকজব্য ক্ষম ছইবার उ व मित्रामि अस घरे-যোগ্য, কোন বাজি ভাষা বার যোগ্য ডম্বাইক ব্যক্তি যাইভেছে निगटक टाउडाव করিতে সময়ে কালেক্টর সাহেব পারিবার কথা। আপনাব স্বাক্ষরিত পর্ল-

যানা ক্রমে আবকাবী কোন বর্মকাবকের প্রতি ভাঁছাকে থামাইয়া আটক ব্রাখিনার ক্ষমতা দিতে পারিবেম। ও ঐ মদিরা কি মাদক্তবা যে২ পাত্রে কি বন্তায় কি व्यावनर्गन मर्था थारक ও यर शयामित हाता कि य গাড়ীপভৃতিতে লইষা যাওয়া যায়, উক্ত প্রকারের ক্ষমতাপ্রাপ্ত বেশন আধিকারী কার্য্যকারক ভাছা ধুত করিতে, ও যে বাত্তিব নিকট ঐ মদ কি মাদকন্ত্রবা পাठ्या याय छाइ। टक्ड श्राकुत कड़िएंड भातिरवन इंভि।

०६ भारत । क्लिम व्यक्तिय निकृष्टे लोहेरमञ्ज विमा

ভাটী বিস্থা এই খণ্ডমতে ও শহাাল হৈলেল বিনামদ कब इहेवाब याशा छेश कि (प्रायान डाँशिमिशक (धेयुव गांडला भागांत कि मामक-ক্ষিবার কথা। अता थाविरल, कि**न्ना कान** 

नां कि दिवारे मीमर्ड डेगु वि गांबला गवार कि मामक प्रवा বিক্য বৰণে লিগু থাবিলে, পেযাদাহইতে উচ্চ শ্ৰেণীৰ বোন আববাবী কার্যাকাবক উাছাকে গ্রেফ্রার করিতে अ के के की अ कप्ताना कर्म stert है ताव मनल महश्चाम अ ভদ্রূপ সবল শরার ওমাদবন্তর, ধ্রভ করিয়া লইভে भारतम इंडि।

७५ थात । मिनता ८०१म छात्म (देशाहिमोमा ७ ८५। यान

আৰকারী কর্মকারক সন্ধান পাইলে বিনামুখতিব চোয়ান कि निवरे यथा यनियान ভল্লাশ করিবারগমভা কথা।

याहर उर्छ, किन्ना अहे थछ म ७ कक इन्डांग रगाना उध कि गीं जना नेतान कि गामनायता देगांन घटन कि নৌকাষ কি অন্য স্থানে রাথা

शियाटक कि शाशन करा शियाटक, कोन वाक्तिय कारन मझ्न भाग्या (भयापाव উक्र ध्यनीव रकाम कावकांत्री काम्यकावरकर अया विश्वाम करियांत्र नावन शांकित्य. (महे मद्भाम लिथिया लख्या याहेर्त) (महे वर्षाकाद्रक. मर्जनारे द्वार कनको तल्य कनशेष (अभीत श्रीमीरमव (कान वांगाकारकात माकार, डेक त्वांन घरत कि (मोकाय कि फ्रान्स क्षारम क्रिन्ड शाहितन। **ও** वाश দেওয়া গোলে কোন দ্বাব ভালিষা খুলিভে ও উ.ছার প্রবেশ কবিবাব ব্ববাজনক বেশন বিষয় বলপ্রবিক काना दुर कति ८७ शांति द्वन, এवश् भ्रष्टे मिष्यो (छ। द्वान কাথ্যে যে সকল ভাটির ও সরঞ্জামের স্বহার হয় ভাহা छेळ मकन मित्र अभाषक प्रदा भविषा लहेषा याहे भारितन, ও সেই ঘরের কি মৌকার কি স্থানের দ্বীল-कातरक ও मैं मिलतो रहायांच कार्या विश्वा और मिलता कि मामक जाता श्रीश्रव कि श्रीशिव नद्रव कार्या कामा स्य করিতে পারিনেম ইতি।

The Local Government may invest the 37

Officers of the Police, (ustoms, and Revenu Departments may be vest ed with same powers as

officers of the Police, Customs, and Revenue Departments, or of any of them, with the powers given to excise officers by the last

three preceding sections with respect to the scizure of, and search for, spirituous and fermented liquors and intoxicating drugs, and the arrest of persons found in possession of them, and all such officers when so empowered shall be held and deemed to be excise officers within the mean ing of this Part

Whenever an excise officer shall make 38

Exci e officer to report every airest sciaure or search t his official superior and to take the person arrested to the Magistrate for trial, &c

any arrest, seizure, or search under this Part, he shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report of all the particulars of the same to his official supe-

rior, and, unless acting under the warrant of the Collector, shall carry the person arrested, or the illicit article seized, with all convenient despatch to a Magistrate for trial or adjudication

The Collector may issue his warrant for 39

Collector may 188110 warrant of arrest in certain

the arrest of any person whom he may have reason to believe, either from information in writing or from

the proceedings in any other case, to be engaged in the unlawful sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs or to have in his possession any such liquors or drugs hable to confiscation under this Part

Any spirituous or fermented liquors or

Scizure and disposal of liquois or drugs unlaw

intoxicating drugs sold in contravention of the provisions of this Part, or in breach of any of the condi-

tions of a license granted under this Act may be seized at the time of the sale and brought before the Magistrate who adjudicates the case soon as the case is adjudicated, they shall be restored to the person who may have purchased them or disposed of as the Magistrate may direct

The Collector may issue his warrant for the scarch of any house, tollector may 188110 boat, or other place in which, search warrant upon any of the grounds

mentioned in section 39, he may have reason to

[Government Cazette, 26th February 1818]

७९ शाहा। देशांत्र शुक्त जिम शाहाकरम छे अ स

পোলীল ও কইম ও রাজস্ব কর্মবিভাগের কার্যকারক-मित्र थिकि जावकाती कार्या-कांतकरमत जुना कमड़ा टामान করিবার কথা।

गाँजना भवाव । बालकाचना মুত ও অভ্যেষণ করিবার ও তাহা যে ব্যক্তিদের অধি-কারে পাওয়া যায় উচ্ছা-मिशतक **अक्रोब क**ब्रालंब त्य সকল ক্ষমতা আবকারী কর্ম-

কাবকদেব প্রতি প্রদান করা গেল, স্থানীয় গ্রন্থেন্ট পোলীস ও কন্ত্যম ও রাজস্ব কর্মবিভাগের কার্যকারক-मित विश्वा छै। होरमद मरशा कामर वाकिरमद धाछि। সেই? ক্ষমতা প্রদান করিতে পারিবেন। ও উক্ত সকল কর্মকাবক তদ্রেপ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলে, তাঁহাদিগকে এই খণ্ডের মন্মাতুসারে আবকারী কর্মকারক বলিয়া জ্ঞান ও বোধ হইবে ইতি।

৩৮ ধারা। আবংগরী কোন কর্মকাবক এই থওমতে

আৰকাৰী কৰ্মকাৰক কোন ব্যক্তিকে গ্রেক্তার করিলে কি মদিগাদি ধুত কি অবেশণ উপবিষ করিলে ভাঁহার কার্য্যকাবকের নিকট রিপোর্ট করিবাব ও ধৃত ব্যক্তির বিচা वादर्थ माजिद्धि नादश्दबत निक्र महेशा यहिवात कथा।

কোন ব্যক্তিকে (शक्त করিলে, কিন্তা কোন বিষয় ধত করিলে, কিন্তা কোন श्वादन অম্বেষণ করিলে, তিনি তৎপরে চবিবশ ঘণ্টার गर्धा भए मन्भर्क जानम উচ্চ कार्याकावत्कत निक्षे ঐ ব্যাপারের সকল রভান্তের বিস্তাব্রিড বিপোর্ট কবিবেন, ও ঐ কার্য্য কালেকুটর সাহেবের পরওয়ানামতে না কবিষা থাকিলে, ত্বার সাগ্যমতে বিচার ও মিস্পত্তি হইবার জম্যে ঐ গ্লড वाक्तिरक कि विमायूमिक खबा काम मालिट्डिए देव मिकहे लहेश योहरान देखि।

৩৯ ধারা। কালেকুটর সাহেব লিখিত সন্ধান পাইয়া,

কালেকটর चनविर्गरव नारहरवत व्यञ्जानी भेवछ য়ানা দিতে পারিবার কথা।

কিন্তা অন্য কোন মোকল-২†র আমুষ্ঠানিক কার্যাদ্বারা, (काम व्यक्तिक (वक्राहेमी-মতে উতা কি গাঁজলা শবাৰ

কি মাদকন্দ্রব্য বিক্রথের কার্য্যে লিপ্ত ব লযা, কিন্তা তাঁছার নিকট এই থণ্ডমতে জব্দ ছপ্তমাৰ বোগ্য উক্ত কোন মদিবা কি মাদকদ্রব্য আছে বলিষা জ্ঞান করিলে, তিনি সেই ব্যক্তিব গ্রেফুাব কবিবাব প্রওয়ানা দিতে পারি-বেন ইতি।

৪০ ধাবা। এই খণ্ডের বিধানের বিপক্ষে, কিন্তা এই

यम कि यामक प्रवादि आहे নীমতে থিক্ৰয় হইলে ভাষা ধুত কবিষা যাহা করিতে इहेर्द छित्ररात कथा।

**जारेनगर्ड (य लारेरमञ्** দেওয়া যায় তাহার কোন নিযম লপ্তথন করিয়া, কোন উश कि शिक्स, भदाव कि मामकज्ञवा विज्ञन्न कवा शिल र

ভাষা বিক্রম বরণ সমষেই গ্রভ ছইমা, যে মাজিট্রেটা ছারা মোকদমাব বিচাব হইবে, তাঁহার সন্মুথে আনা যাইতে পারিবে। মোকদ্মার নিষ্পত্তি হইলেই, যে ব্যক্তি তাহা ক্রম কথিলেন উ।হাকে ফিরিয়া দেওয়া याहेत्व, विश्वा माजिए हेट यक्तर्भ कार्या इटेवांत आरमण কবেন ভাহ। লইষা ডক্রপ কার্য্য হইবে ইতি।

8> धाता। दशम घटन कि स्मोकांय कि कामा ছाटम মদিরা বেআইনীমতে চো-কালেকটর সাহেবের তলা-ষান যাইতেছে, কিন্তা এই भी भवत्रशान। मिर्ड भावि थ्याट जब र्थ्यात र्यागा

बात्र कथा। উতা কি গাঁজলা শরাব কি or that spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs liable to confiscation under this Part are kept or concealed, and such warrant may be executed by any officer not being under the rank of a head constable in the manner prescribed n section 36 provided that where there is ground to suspect that such spirits, liquors, or drugs are unlawfully concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall follow as closely as may be the rules for the seizure of property so concealed contained in sectious 384, 385, and 386 of Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure)

Whenever any person is arrested, or any articles are seized, under the Procedure after arrest or warrant of a Collector, the B012010 Collector, after such inquiry as he thinks necessary, shall send the person arrested or the articles seized to a Magistrate, or shall order the immediate discharge of such person or the release of such articles

All police officers are required to aid the 43 excise officers in the due Police officers to assist excise officers on requist execution of this Part upon notice given or request

made by such officers

# Farm of Duties

The Collector may, with the sanction of tne Board, and under such Collector with the sanc rules as the Local Governtion of the Board may farm out the duties ment may prescribe, subject to the confirmation of the Governor-General in Council, let in farm the dutics leviable on the retail sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, or any

#### Penalties.

description of such liquois or drugs, in any per-

gunnah or other known division of a district

Every person who by any act or omission 45 shall contravene any rule Penalty for contraven issued and sanctioned under tion of rules prescribed by the provisions of section 31 shall be liable to a fine not exceeding two hundred rupees

Every manufacturer or vendor under this Fart who shall not produce Penalty for refusing to his license on the demand of produce license on demand of excise officer breach of license or for any excise officer, or who shall commit any act in breach of any of the conditions of his license not

believe that spirits are unlawfully manufactured, | ফানক জবা বাধা গিবাছে কি গোপন কবা গিরাছে, ৩৯ খারার উল্লিখিত কোন কাবণে কালেক্টর সাংহবের এমত বিশ্বাশ করিবাব কারণ থাকিলে তিনি সেই ঘরে कि स्नोकांय कि फ्राटन जारबयन करियात श्रवस्थान, निटंड পারিবেন। ছেড কনটে। লের অন্যান জ্রেণীব কোন कार्याकाद्रक ७७ धार्वाव निव्हित्वेगटक खे शवस्यामा অমুসারে কার্ঘা করিতে পাবিবেন। কিন্তু ঐ উতাশবাব कि बामिया कि बामक प्रवा तिकाहेम भएक क्लाम अस्त्रीत লুক্সাযিত আছে এমত অমুভন করিবার কাবন পাকিলে, के शत्रवयाना स्रांता कतिएक एग स्थापनाटक एमवया याय (क्षेत्रमार्वी (याकप्रयाव काराधानाली दिश्वक) >>9> সালের ১০ আইনের ৩৮৪ ও ৩৮৫ ও ৩৮৬ ধারায় ভক্রপে লুক্কাষিত দ্রব্য ক্রোক কবিবাব যে বিধি আছে, তিনি সাধ্য পর্যান্ত ঠিক সেতা বিধিমতে কাষ্য ক্রিবেশ ইভি। প্ৰধানামতে

8> श्रांत । कटाक्छेन मार्ट्टन्द कान वाक्तिक अक्रांव कि ব্যেক্তার কি ধুত কল্পের পর काम जना प्रच कवा शिल, कार्याञ्चनानीत कथा। কাশেকটৰ সাত্ৰেৰ যজ্জপ ভদারক করা আবশাক জ্ঞান কবেন ভাষা কবিলে পর, ঐ প্রেফ্রার কবা ব্যক্তিকে কিন্তা ঐ ধ্রভ জেবা কোন माजिए छे एवेव सिक वे शांत्री है (तम, किस्ना (महे व) कि (क কি সেই দ্রব্য তৎক্ষণাৎ ছাডিয়া দিবাব আজ্ঞা করি-বেন ইতি।

পোলীদেন সকল কর্মকাবকের প্রতি । १६३३ ६८ এই जारमन शाकित्स (१) আৰকারী বশ্বকারিদিগকে কর্মকাব্যক্ষ অ,বকাৰী পোদীদের কর্মকারকদেব त्नाष्टिम मिरन न entitet भाषामा कतियान कथा। কবিলে এই ২৩মে ডেপ युक्तकार कार्या निक्तीह नवनात्थे उंत्राप्तव माहाया করেন ইতি।

### মাস্তদেব ইজাবাবিষয়ক বিধি।

৪৪ ধারা। কোন প্রথমায় কিলা জিলার প্রসিদ্ধ অমা বিভাগে, डेश कि বোর্ডেব অনুম্ভি লইয়। गाँकला भवात कि मामक-कारमाहित मारबद्यत माञ्चल দ্রব্য শিশ্ব। তদ্রগে কোন देखाना भिवान कथा। প্রাব্যের শবাব কি মাদক जना थूंबना निक्रय लेबिया या मासून आपांच इटेटड शार्त, कार्यमु हेव मारहर द्यार्डित मारहत्वद्वत्र अनुमित्र-करम, अ कानाय गर्नरमन्छे मिल्रमङ्गिष्ठि ज जीया गृतव-मव (अम्बूल मास्टित्व अमूर्भाष्ट्रमव आश्वामाय (रा বিধি করেন সেই বিনিমতে, সেই মাসুল ইজাবা দিতে পাবিনেম ইতি।

### म ७ विषय एक विश्वि।

80 शावा। क्लान वाहिक कान कर्या कविशा कि क्लान कार्सित कृष्टि कृतिया ७১ वार्डन निर्मातिक निधिन ধার্বার বিধানমতে প্রচারিত विभागी आहत्रन कविवान म-ও অন্তমোদিত কোন বিধিব (पुत्र कथा। निश्वी जाहत्व कित्य, छै।-कांत २०० छुटे मां 5 हिलात अमित अर्थन छ हरे। পাধিবে হতি।

85 भारी। এই थएमए एग वाकि मिन्द्री होतान कि विक्रम करवन, जिन আৰকারী কাৰ্য্যকারকেব कान जातकात्री कार्यानाः कारमभ बहेरमञ माहेरमम দেখাইতে অস্বীকার করিব'র क्ति पाठियामर् ज जार्रामाः कि नाइटम्स फक्र नत्रानत लाहिरमञा मा (म्थाईरम, मध्यत्र कथा। किन्ना अर्थ थए आश्रम लाई- otherwise provided for in this Part, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding fifty rupees, and such fine shall be recoverable from the licensed dealer notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant employed by him

Penalty for sale in con travention of liceuse

Penalty for sale in con spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs than is allowed to be sold by retail by the provisions of this Part, and every liceused wholesale vendor who shall make a retail sale, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupees

Provided that nothing in this section shall be held to prohibit the grant to the same person of both wholesale and actual licenses, subject to the provisions of this Part

drunkenness, riot, or gaming drunkenness, act, in shop in his shop, or shall receive any wearing apparel or other effects in barter for liquors or drugs, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupces

Every person who shall convey, or attempt to convey, Penalt for consering country spirits from distillery without pass, &c country spirits from a distillery established under section 29 without a pass, or exceeding the quantity for which a pass shall have been granted, or shall introduce, or attempt to introduce, any country spirits manufactured at another place into the limits fixed for the consumption of spirits manufactured at such distillery, without a special pass from the Collector, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupces

Penalty for contraven the Board for the managethe Board to the Board for the management of a distillery established as aforesaid, otherwise than is provided in the last preceding section, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding fifty supecs

Perally for illust manufacture or sale of country apriles &c facture any country apriles, and every person, other than a licensed vendor or a person duly authorized to supply licensed vendors,

সেজের কোন নিয়ম ভক্ত কবণ্দ্রক যে জিয়ার জন্য বিধান হয় নাট এমত জিয়া করিলে, তাঁহার উক্ত প্রভান অপবাধের জন্যে ৫০ পঞ্চাল টাকার জনমিক অর্থনণ্ড হইতে পারিবে, ও তাঁহার জনীন কর্মচারির কোম দোষ কি জমনোযোগ হেতুক ঐ নিয়মভক্ত হইলেও, লাইসেজাপ্রাপ্ত ব্যবসায়িরই ছানে ঐ অর্থনণ্ড জাদার হইতে পা ববে ইতি।

৪৭ ধাবা। এই খণ্ডের বিধানমতে উপ্রাকি গাঁজনা নাইনেন্সের প্রতিকুলে বি ক্রার করিবার অফুলরার করিবার অফুলর করিবার দেওের কথা। মতি থাকে, লাইসেক্সপ্রাপ্ত কোন খুজনা বিক্রেডা ভাষার অধিক বিক্রম করিলে, ও থোকে বিক্রমেন লাইসেক্সপ্রাপ্ত ব্যক্তি খুজরা বিক্রম করিলে, উছার উক্ত প্রত্যেক অপবাধের জন্মে ২০০ ছুই শভ টাকাব অনধিক অর্থদণ্ড হুইতে পারিবে।

কিন্তু এই খণ্ডেব বিধান মানিষ, এই ধারার কোন কথাক্রমে একি শক্তিকে এখাকে ও খুভরা উভয় প্রকারে বিক্রয় কবিবার লাইসেন্স দেওনেব নিষেধ নাই ইভি।

৪৮ গাবা। লাইসেক্সপ্রাপ্ত কোন িক্রেডা আপেনার দোকানেব মধ্যে মাডলামি

দোকানেব মধ্যে মাডলামি
প্রভৃতি করিতে দেওয়ার কি দাঙ্গা কি জুয়া থেলা
দণ্ডের কথা। কবিতে দিলে, কিন্তু শরাবেব কি মাদকন্রব্যের বিদি-

মযে কোন পাবিশেষ হস্তু কি অন্য ক্ষর গৃহণ কবিলে, তাছাব উক্ত প্রত্যেক অপবাধেব জন্মে ২০০ ছুই শক টাকাৰ অমধিক দণ্ড হইতে পাবিধেৰ ইতি।

৪৯ গাব। । ১৯ গারামতে যে ভাটিথানা স্থাপিত হয়,
হাড়পানবিনা ভাটিথানা
হইতে দেশীয় যদিবা লইয়া
যাওন প্রভৃবি ভদত্তেব কথা। দেশীয় শ্বাব, কিন্তু যড
শ্বাবেক ছাডপত্র দেওব

নায ভাষাব অধিব পবিনাবের শরাব লইযা গেলে কি
লঠযা ঘাইতে উদ্দোগ করিলে, কিল্পা কালেক্টর
সাহেবেব নিশেষ ছাডপত্র না পাইযাও ঐ ভাটিপামার
চোযান মদিবা বাবহাব বরিবাব নির্দ্ধাবিত সামব মধ্যে
আনা ছানেব চোয়ন দেশীয় মদিবা আনিলে কিল্পা
আনিতে উদ্যোগ কবিলে, তাহার উক্ত প্রত্যেক অপবাবেব জনো ৫০০ পাঁচ শত টাকার অন্ধিক অর্থদণ্ড
হইতে পারিবে ইতি।

৫০ গারা। পুর্বোক্তমতে স্থাপিত ভাটিখানার কার্য্য নিম্পাদনের জন্মে বোর্ডের নিম্পাদনের জন্মে বোর্ডের সাহেবেরা যে বিধি করেন, কথা। ইহাব পূর্বে ধারার বিধানেব কল্পান্ত ক্রেন্দ্র ক্রিয়ের বিধার বিধার বিধারের ক্রিয়ের

স্থাভিম পোন স্থালে, ঐ বিধির বিপারীতাচরণ কবিলে, উচ্চার উক্ত প্রত্যক অপবাধের জন্যে ৫০ পঞ্চাশ টাসার অমধিক অর্থদণ্ড ছইতে পাধিবের ইতি।

৫১ ধাবা। দেশীয় মদিরা চোয়াইবাব লাইদেজপ্রাপ্ত ব্যক্তির ব্যক্তির ব্যক্তির কোনীয় কোন মদিবা
আইনীমতে চোয়াইবাব কি
কিজা কবিবাব দণ্ডেব কথা।
প্রাপ্ত বিক্রেভাভির কিছা
লাইদেজাপ্রাপ্ত বিক্রেভাদেব নিকট যোগাইরা দিবার

[Government Gizcile, 26th Fetruary 1878]

who shall sell any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, and every person authorized to supply licensed vendors who shall sell any such liquors or drugs to any person other than a prensed vendor shall be hable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupees

Provided that nothing contained in this section or in section 24 shall apply to the sale of any spirituous liquors, wines, or beer purchased by any person for his private use and so disposed of upon such person quitting a station or after his

Every person, other than a licensed - 52

Penalty for illegal possession of country apirits,

manufacturer or vendor, or a person duly authorized to supply licensed vendors, who shall have in his possession

any larger quantity of country spirits, or taree, or puchwai, or intoxicating drugs than may legally be sold by retail under the provisions of section 32, or shall transport by land or by water, or have in his possession, any spirituous liquors made at a distillery worked according to the English method, or any imported spirituous or fermented liquors, in larger quantity than two gallons without a pass from the Collector or other officer duly empowered in that behalf, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupces, and the liquors and drugs, together with the vessels, packages, and coverings in which they are found, and the animals and conveyances used in carrying them, shall be liable to confiscation

Nothing contained in this section shall apply to any spirituous liquors, wines, or beer purchased by any person for his private use and not for sale

53. The provisions of the last two preceding

Provisions of the last two preceding sections not to apply to the sale or possession of tarce used in possession in tares used in making sugar nor to the sale or possession of intext exting drugs by licensed cultivators sections, so far as they rejate to the sale and possession of fermented liquors, do not apply to the sale and possession of three, the produce of the date tree, when supplied or used for the

manufacture of goor or molasses,

and the provisions of the said acctions relating to the saie and possession of intoxicating drugs do not apply to the sale or possession of such drugs by any person duly authorized under this Chapter to cultivate the plants which produce these drugs

উপযক্ত क्रम जोशांख वाक्ति जिम्न कौम वाक्ति जेश कि नैं क्रिला काम भारत कि मौतक खता विक्रय कविटल, स मार्टेरनफाटांख विट कलाएनड मिकडे यात्राहेश फिताव क्यकाथां थ कान वास्ति लाईरमममधाश किका कि काम वाक्तित मिकछे छेक काम मित्रा कि मांवक प्रवा विक्रम कवित्म, छोडाव छेक श्राटक जाशवादनव करमा ৫০০ পাঁচ भक होकांत व्यवधिक वार्थमण इहेटल शांतिरत ।

किछ काम वाष्टि मिन वावशदाद मिन्म ह काम छ ध भारति कि अयारेम कि वी'त क्रिय किया तिरे चामकरेटफ চলিय' शहेरा जेमाज बहेरण कि महिरल शव के मामिवर्रा विक्रम करा शास्त्र, छोहार धाकि बहे शाहां किन्छ। २8 शारात (कान कथा थे हित ना देखि।

৫२ भागा। ७२ शांताव विशानकरम कार्डेनमरक यक (मणीश मित्रामि (बणाई-নীমতে নিকট রাখিবার দণ্ডের কথা।

দেশীয় মদিবা কি ডাডী কি পচুই কিন্তা মাদক দ্রেবা थू करा निक्रम कडेटक भारत মদিরা চোষাইবার কি বি-

क्रय कविनान, लाइरमञाश्री अहिं किया लाइरमञा-**প্রাপ্ত** বিক্রেতাদের নিকট মদিবাদি যোগাইয়া দিবাব উপযক্ত ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত ব্যক্তিভিন্ন কোন ব্যক্তি দোৰাৰ व्यक्ति श्रिमाट्य त्मरे मित्रामि निक्रे वार्थिल, किन्ना ইঙ্গলভীয় নিসমনতে যে ভাটিখানার কার্যা চলে কোন নাক্তি কালেকটৰ সাহেবের কি এওৎকার্যপেকে উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাবকের ছাডপত্রবিমা এমত ভাটিখানার ঢোযান তুই গ্যাননের অনিক পরিমাণের উত্ত শবাৰ কিন্তা অনা দেশহইতে আনীত উঞ্জিক भै। जाल भद्रात खलभेट्य कि जलभट्य होनाम कविटन, कि নিকট বাথিলে, তাঁহার উক্ত প্রত্যেক ঋপরাধের জন্যে ২০০ গ্ৰই শত টাকাৰ অন্ধিক অৰ্থদণ্ড হুইতে পাৰিবে। अ भागात अ मामक उनना त्य शान अ ने ने उन्हों ये अपन-শবে পাওয়' যার তাহা ও তাহা বহিনার জন্যে দে পাশ-দিব কি গাড়ি প্রভৃতিব ব্যবহার হয় ভাহা স্কন্ধ ঐ পরার अ भाषक जाना कव हरेट भारतिहत ।

কোন বা ক্রি বিক্রয় করণের অভিপ্রায়ভিন্ন নিজ ব্যবছা-(वत जाता है अ नतात कि अवाहिस कि तीव क्रम कवित्स তাঁহার প্রতি এই ধাবার কোন কথা বর্দ্তে না ইতি।

গাঁজলা শবাব বিক্রয কবণ ও নিকট ०० शाता ।

চিনি প্রস্তুত কবিতে যে ভাড়ীর ৰাবদাব হয ভাষা ' विक्रास्त्र कि निकटे वाधान श्रां अनाहरमञ्ज्ञाल हाया (नर मानक्रतः विकास्यनिक নিবটবাথ। প্রতিইহাপুরু ছুই াবাব বিধান না ৰভিবার कथा।

वांथरवव निषर्य हेवाब श्रुक्त छुडे धारांड (य> निशास्त्रत मण्यक थारक, গুড কি কেতেবা গুড প্রান্থত করি-বাব শিমিত যে থাজুর বস যোগ।ইয়া দেওয়া যার কি বাবছার হয়, ভাছার বিক্রযের কি নিবট বাথণের

প্রতি ঐ> বিবাদ থাটে না।

अट्ट मानकजन्ता दिक्कय 8 मिक्ट दाथानत नियरम के> शादात (यर निर्धारमय मन्त्रोर्क थारक, जेर जना (य भारक क्षर्या এই गछमट्ड ८मर्रे भाष्ट्रित हाथ क्रिनात छेश-युक्त रूप भाषा थ काम नाक्तित होता नाहा निक्रय हरेट्स কি তাহার দিবট থাকিলে, ঐহ বিধান ভাঁছার প্রতি थाएं मा।

provided that every such cultivator selling or

Penalty for sale or transfer by cultivators to unlicensed person or for failure to account for stock of plant in possession

parting with any such plant, or any preparation made therefrom, to any person other than a licensed vendor or person duly authorized

to purchase the same by pass or license from the Collector, or failing to account for any quantity of such plant, or of any preparation thereof, which stall have been in his possession shall be hable to a fine not exceeding five hunared rupees

Every proprietor, farmer, tchsildar, gomashtah, or other manager

Penalty for conniving at the illicit manufacture or sale of spunts, &c

of land who shall authorize or counive at the manufactuic of country spirits or

the sale of spirituous or fermented liquous or intoxicating drugs by any unlicensed person shall be hable for every such offence to a fine not execeding tive hundred rupecs

Any police officer who, without lawful

Penalts on police officer not assisting excise officer

excuse, shall neglect refuse to assist the excise officers as aforesaid, and

any Inspector or other officer in charge of a police-station who, on application made by an excise officer under section 13, shall fail to attend a search himself or to depute a subordinate officer not being below the grade of a head constable, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupees

56 Any excise officer who shill, without rea-

sonable ground of suspicion,

Penalty on oxcuse officer veratious search **S**eizure

scarch, or cruse to be searched any house, boat or other place, or shall vexationally

and unnecessarily seize the goods or chattels of any person, on the pretence of seizing or searching for any spirituous liquois or intoxicating drugs hable to confiscation under this Part, or shall vexatiously and unnecess rily arrest any person, or commit any other excess not required for the execution of his duty, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding live hundred rupces, which sum, or any portion thereof, may be paid to the person aggrieved

[Government Gazetle, 26th February 1878]

পর্দ্ধ উক্ত কোন চাবা লাইদেনসপ্রাপ্ত বিক্রেড ভিন্ন,

गरीत नाहराम खशास वाकित निकर्ष विकास कतिएम कि फिटन किया गारखत छे ९-পদ দ্ৰব্যের হিসাব দিতে না भातिरम मरअत्र कथा।

किया कारमछेत्र मारहरनत् ছাডপত্র কি লাইদেমুসক্রমে ক্ৰেয় কবিবাব উপযুক্ত ক্ষমতা প্ৰাপ্ত ব্যক্তিভিন্ন, কোন বা-জ্ঞিকে উক্ত কোন গাছ কিন্তা তাহাহইতে প্রস্তুত কোন

स्ता विक्रम कवित्ल कि मिल, किन्ना छै। श्रेष अधिकावण फ ঐ গাছের মণে কোন গাছের কি ভাষাফটতে প্রস্তুত काम सारग्र किमान मिए में भानित्स, जाहांव ६ ० পাঁচ শত টাকার অমধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইভি।

**৫८ भाव।। काम जुगाभिकावी कि वेज्ञावलाव कि** 

मितामि (वजाहेनीमाज (हाशाम कि विक्रय कवा याह-তেছে ইয়া জ্ঞানপূৰ্মক তা ह्मा वनर्गन मरधन कथा।

তহুদীলদার কি গোমাণতা কি ভূমিব অমা কাৰ্য্যাখ।ক লাইসেন্স অধাপ্ত কে'ন ব। ক্রিব ভারা দেশীয় মদিরা हाशाद्यात किया डिआ कि

গাঁঞলা শবাৰ কি মাদকস্ৰব্য বিক্ৰম কবিবার অনুমতি नित्न, किन्न (bivia गां) र अर कि विक्रम स्टेर अर स জানিয়, ভাত্তলা কৰিলে, উ হাব উক্ত প্রভোক অপর,-দেব জলো ৫০০ পাঁচ শত টাকাব অমধিক অর্থদণ্ড হইতে পাণিবে ইতি।

ac राता। (शानीटमव काम कर्मकांद्रक देवधकांवन ना थाकिएउड शूर्यनाक्रमण्ड

পোলীদের কর্মকাবক আৰ वावी कर्षकात्रदक्व मार्था ना कवित्न म्ट अंद कथा।

অ'বেকারী কর্মকাবকের স -হাযা ববৈতে তাচ্চলা কি विदल, অস্বীকাৰ আবকারী কোন কর্মকারক

৪৩ ধানামতে ইনস্পেকুটবেব কিন্তা পে,লীস থানাব অবাশতাভারপ্রাপ্ত অন্য কায়্যকারকের নিকট প্রার্থনা কবিলেও ঐ পায়াকাবক আপনি অত্তেষণ কালে উপ-স্থিত না থানিলে, কিন্তা আপনাৰ অনান হেড কমন্তা-वलाव अन्धान (अनीव अना कार्याकारकरक मा भागाहर्त्त, তাহার উক্ত প্রত্যেক মপবাধের জন্যে ৫০০ পাঁচ শত টাকাব অন্বিক অর্থদণ্ড হইতে পাবিবে ইতি।

৫৬ ধ্বা ৷

সংশ্যের সম্বৃত কারণ না থাকিতেও

আবকাবী কর্মকারক ক্লেশ क्रमक्रताल याद्यम् कि धुड किन्द्रम भर्भव कथा।

আবকাৰী কোন কৰ্মকাৰক काम यात कि मौकांत्र कि जना चारन जरबस्य कदित्ल, বা করাইলে, কিন্তা এই

थश्चा अब रखशंत्र (याशा क्लान छेश भंताव कि मामक जाना भ्रज कि शर्बमन कदिनांत्र ছल कर्छ-জনকরপে ও অনাংশ্যকমতে পোন ব্যক্তির মাল কি দ্রব্য ধত কবিশে, কিন্তা ক্ষ্যজনকরপে ও অনাবশ্যক্ষতে কেংন ব্যক্তিকে প্রেফ্লাব কবিলে, কিন্তা আপনার কর্ত্তব্য কম্ম নিৰ্বহাহ কবিবার নিশুযোজনমতে কোন অভ্যাচার কবিলে, তাঁহার উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জনো ৫০০১ পাঁচ শত টাকাব অন্ধিক অর্থনত হুইতে পারিবে। ঐ টাকা कि ভাহাব কোন অংশ के अन्याय शक्त वास्क्रिक দেওয়া যাইতে পারিবে ইভি।

57 Any excise officer who shall neglect to report the particulars of an

Penalty en excise officer for delay in reporting arrest, &c., or in carrying person arrested to Magnitrate or Collector

report the particulars of an arrest, seizure, or search within twenty-four hours thereafter, or shall delay carrying to a Magistrate or

to the Collector, as the case may be, any person arrested or any illicit articles seized under this Part, shall be hable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupces

58 Any excise officer who shall connive at

Penalty on excise officer for conniving at unlicensed manufacture or sile

the manufacture or sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs

person contrary to the terms of his license or act in a manner inconsistent with his duty for the purpose of enabling any person to do anything whereby any of the provisions of this Part may be evaded or broken or the excise revenue defrauded, and any Inspector of Police or other officer invested with local jurisdiction who shall authorize or consider at the establishment of any unlicensed shop for the sale of such liquors or drugs as aforesaid in any place subject to his control, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupces

59 All penaltics prescribed for offences against

Adjudication of penalties and all seizures of goods declared hible to confise t-

Magistrate on the information of the Collector or any excise officer, and in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by order of such Magistrate, to imprisonment

Provided that no such information shall be necessary in any case of complaint preferred to a Magistrate under any of the last four preceding sections or under section 48

60 In all cases in which complaint or in

Procedure in cases other than those of pursons sent in custody by a Collector or excess officer mutted against the collector of excess officer.

formation is preferred to a Migistrate of offences committed against the provisions of this Part, not being cases

lector or excise officer, the Magistrate shall issue a summons requiring the attendance of the person accused

[ शवर्गस्व के (शरबहें। १४१४ । २७ सिक्सी वि ।]

আবকারী কাব্যকারক আবকারী কাব্যকারক বেজার করা প্রভৃতির রিপোর্ট বরিতে বিদ্যা থেজার করা বাজিকে মাজিট্রেট কি কালে কৃটর সাহেবের নিকট দইয়া বাইতে বিদয় করিলে দণ্ডের

কোম আবকারী কার্যাকারক কোম
বজিকে এেজুার করিলে কি
রবিপোর্ট করা ধুড কি অবেরণ করিলে
পার চহিলা ঘন্টার মধ্যে
কিকালে ভাছার মুডান্তের বিপোর্ট
বিকট দইয়া করিভে ভাচ্ছলা করিলে,
লে দণ্ডের কিন্তা এই থণ্ডমতে বাঁছাকৈ
গ্রেজ্যার করা যায় কিবিনা-

সুমতিব যে দ্রবাধৃত হয তাঁহাকে বা তাহা মাজিট্রেট সাহেবের কিন্তা বিষয়বিশেষে কালেক্টব সাহেবের নিকট লইযা যাইতে বিলম্ব করিলে, উক্ত প্রত্যোক অপ-বাধের জনো তাঁখাব ২০০২ মুই শত টাকার অন্ধিক অর্থদণ্ড ইইতে পাবিবে হডি।

er सारा। याहात लाहरमण मोहे अमक वालि किया

মদ্যাদি দাইলেজ বিনা চোধান কি বিক্রম বরা গেলে আবকারী কথ্যকারবের জা নিয়া ভাচছ্ল্য করিবার দণ্ডের কথা।

लाहरमञ्ज्ञाश्च वाङ्गिलाहे-रमण्यव नियरभव व्यमाश्चीत्र छेश कि मैं। काल भवाव कि मामक ज्ञवा श्रास्तु कि विक्रम कवित्ल, याम व्यावकां वी क्लाम कर्मावावक हेश व्याविष्ठ छ।

চ্ছল্য কবেন, কিন্তা এই খণ্ডেব কোন বিধান যাছাতে তুল্ছ কি তল্প চইতে পাবে কিন্তু, আনকাৰী রাজ্বের অপাহরণ ছইতে পাবে কোন শাক্তি যেন এমত কার্য্য কবিতে পা-বেন, যদি আবকাৰী কোন কর্ম্মকাবক এই নিমিত্ত অপানার কর্ত্তিরা কর্মের অসঙ্গত আচবণ কবেন, এবং পোলীসের ইন্স্পেণ্টিব কিন্তা স্থানবিশেষে ক্ষমতাপ্রা,শু অম্য কার্য্য-কাবক যদি আপানাব ক্ষমতাশীন কোন ছানের মধ্যে কাইসেন্স বিনা পূর্বেজি মদিবা কি মাদক্রব্য বিক্রম কবিশার দোকান ছাপন করিতে অনুমতি দেন কিন্তা ভাপনেব কথা ভানিসাও ভাচ্ছলা কবেন, ভবে উক্ত প্রত্যেক অপাবাশের জনো তাঁচাব ৫০০২ পাঁচ শত টাকার অস্থিক অর্থনিও ছইতে পাবিশে ইতি।

৫৯ ধাবা। এই খণ্ডের বিধানের বিপবীত অপরাধের

দত্তের টাকা ও গুড জবা লইয়া ঘাকা কবিতে ছইবে ইছা নিৰ্বাহেত কথা। (ग जकन प्रश्व किस्तिशि इन्त, शु अने अश्वमाद्य अपन इश्वरीय (गोगा विलया (ग जनस जावा शु उच्या, नाल्यु देव जोट्टरवर

किय जार नेती तोस वर्षाता कर मझानगण मिल-एड्रेड मारहर अध्याम्म नेय मछ निर्वय कविरतन। अध्यान वानित या अर्थनएड्र आद्धां ह्य, जाहा ना मिर्न डेक माजिर्ड्रेटिंग आद्धां ह्य जोहां को बोम छ हहें छ भारित।

প্রস্ত ইহার পূর্ব্ব চারিটি নারার কোন গারামতে কিন্তা ৪৮ গারামতে মালিট্রেট সাহেলের নিকট নালিশ হুইলে পূর্ব্বোক্ত সন্ধান জানাইসার প্রযোজন নাই ইতি।

৬০ গাবা। কালেক্টর সাহেব বিশ্বা আবকারী

কালেব্টৰ সাংস্থের কি আনকারী কার্য্যকাবকেব প্রেণ্ডি বাজিভিছ অন্য ব্যক্তিদের বিষয়ে বার্য,প্রণা দীয় বথা। কার্যাবারক পেষালার জিন্সা বরিষা যে ব্যক্তিনিগকে মাজিন্ট্র সাহেবের নিকট চালান করেন, ভব্তির কোন ব্যক্তি এই প্রয়ের বিধানের বিপ্রতি অগ্রার কবিষাছে

বলিখা মাৰিষ্ট্ৰেটেব মিকট নালিখা হইলে কি সন্ধান জানান গোলে, ঐ মাজিষ্টেট সাহেব ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তির নামে উপন্থিত হইবার সমন দিংনে ইডি। Provided that no complaint or information of an offence against the provisions of this Part shall be admitted unless it be preferred within the period of six months after the commission of the offence to which the complaint or information refers

of an offence against the provisions of this Part, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence to imprisonment for a period not exceeding six months, and a like punishment of imprisonment not exceeding six months shall be incurred, in addition to the punishment which may be

Impresonment may be in the divided confined either in the civil or in the civil or on the civi

inflicted for a first offence, upon every subsequent

conviction after the second

Disposal of confiscated under this Part shall be disposed of by public sale under such rules as the Board, with the sanc tion of the Local Government, subject to the confirmation of the Governor General in Council, may prescribe in that behalf

The Board may appropriate any portion,

not exceeding one half, of
the fines levied under this

Part, the disposal of which is not specially pro
vided for, for rewarding informers, or for compensating persons subjected to annoyance or injury
by any proceedings under this Part

Offices to be tried under the Part shall be enquired into and tried under the provisions of section cight of Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure)

Penalty for unhoensed cultivation of plants producing and abetment of the same that I me any way cause, checourage, or promote such illegal cultivation shall be liable to a fine not exceeding five hundred suppers, and the plant so cultivated shall

কিন্তু এই খণ্ডের বিধানের বিপরীত যে অপরাধের নালিশ হয় কি সন্ধান জানান যায়, সেই অপরাধ করা যাইবার পর ভ্য মান্সের মধ্যে ঐ নালিশ না ছইলে কি সন্ধান জানান না গোলা, গ্রাহ্য হইবে না ইতি।

৬১ ধারা। কোন ব্যক্তির এই খণ্ডেব নিধানেব বিপবিভীয়বান কি তৎপরে
অপরাধ নির্ণয় হইলে দণ্ডের
কথা।

তাহে তদভিবিক্ত তাঁহাব ছয় মার্মেব আনধিক কারাদণ্ড
হইতে পার্বিনে। ও দ্বিভীষ্ণাব সেই অপরাধ নির্ণয় হয়্বর ছয়্বতে বান প্রথম অপবাধের কারাদণ্ড
হততে পার আন যভগাব উছোব সেই অপরাধ নির্ণয় হয়্বতে বান প্রথম অপবাধের নির্দ্ধান ব দ্বান্ত ছয়্বতে পারিবে
ইতি।

৬২ শবা। ইহাব পূর্ম ধাবাক্রমে কিন্তা এই খণ্ড না দেওয়ানী কি কোজনারী দেওমাপ্রযুক্ত কোন বা'ক্তর কথা। কেওমাপ্র হঠলে, তঁ.ছাকে দেওমানী কিন্তা ফৌজনাবী

(जल घार कार्वानक्ष करा गाउँ ए**उ পावि**रत देखि।

৬০ বাবা । এই খণ্ডমতে যে সকল দ্ৰব্য জব্দ করিয়া

জব্দ কৰা দ্ৰব্য লইয়া ঘাষা
কবিতে হইবে ভাষাৰ কথা।

কিন্তি জীযুত গ্ৰবন্ব জোল-

বল সাছেবেৰ অন্যনাদনের অপেক্ষায় স্থানীয় গ্ৰণ-নেক্টেৰ অনুমতি ক্ৰমে যে বিধি কৰেন, তদস্সাৰে ভাছা নীলাম কৰা যাইবে উভি।

৬৪ বাব । এই থণ্ডমতে অর্থদণ্ডের যে সকল টাক।
অর্থদণ্ডের টাকা লইযা
করা বাইবে ওদ্বিষয়ের
কথা।
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধান
বিধা

धिक कोन अश्न लहेग। গোদেনাদেব প্রস্কাবন্ধকপ দেওয়াইতে, বিস্থা এই থওনতে আতুঠানিক কোন কার্যা ক্রমে কোন বা ক্রিদেব কন্ট কি হানি হইলে উ।হাদের হানিপুব।স্বকণ দেওয়াইতে পাবিনেন ইভি। ৬৭ ধাবা। এই থওনতে যে সক্র অপরাশেব দণ্ড

কে জনানী মোক দ্বার
কর্মাবিধানের আইন্মতে
অপাধের বিচাব হইবার
কথা।

অপাধের বিচাব হইবার
কথা।

অভিনেব ৮ ধারার বিধানমতে ভাহার অন্তুসন্ধান
প্রবি বিক্রা ঘাইনেই। ৬।

1

७५ थाता। (यर शाहरहेट मामकप्रता उर्भन्न इय,

যে গাছে মানকদ্ৰৰ হয়
লাইসেন্স বিনা ভাষা চাষ
কিবাৰ ও সেই কাৰ্যে, সহা
যভাকৰিব দভেৰকথা।
বিকাৰিক কৰিলে কিন্তু উক্তাৰে
বেআইনীমতে চাষ কৰাইলে

কি কবিতে উৎসাদ কি প্রবৃত্তি দিলে তাঁহাব ৫০০ পাঁচ শত টাকাব অন্ধিক অর্থনত ছইতে পারিবে ও ডক্রপে যে গাছেব চাষ হয ডাঙ্কাও ধৃত ও জন্ম হওয়াব যোগ্য ছইবে ইতি।

be liable to scizure and confiscation

### Military Cantonments

67 Within the limits of any military can-

Rules respecting the manufacture and sole of spiris, &c, in military cantonments tonment, and within a circle drawn at a distance of two miles, or such other distance as may in any case be

prescribed by the Local Government from such limits, licenses for the manufacture of spirits, and for the sale of spirituous and femented liquors and intoxicating drugs shall not be granted, nor shall the duties leviable upon such spirits, liquors or drugs be let in farm, otherwise than with the knowledge and consent of the Commanding Officer, and upon the requisition of such officer, any license which may have been granted, either by the Collector or by a firmer, within such circle or limits, shall be immediately withdrawn

68 In all other respects the foregoing provi-

Mode of making arrest or search within military cantonments sors of this Part shall have full force and effect within such circle and limits as aforesaid

Provided that, when arrest or search is to be made within the limits of any cantonment, the Collector or other officer authorized under this Part to make arrest or search shall, whenever it may be practicable, give previous notice to the Commanding Officer, and in all other cases shall report the arrest or search to such Commanding Officer with as little delay as possible

Provided also that nothing contained in this Part shall affect or interfere with the provisions of Act XXII of 1864 (an Act to make provision for the Administration of Military Cantonments)

# PART IV -CALCUTTA

Excise Administration

69 A sale of beer, wines, or spirits in any quantity not exceeding two

What to be deemed a gallons, or of Bengul rum or country purt in my quin-

reputed quart bottles, or of tarce in any quantity not exceeding twelve seers, or of ginjah or bhang, or any preparation or admixture of the same, in any quantity not exceeding one quarter of a seer, or of churrus, or any preparation or admixture of the same, in any quantity not exceeding the weight of five tolahs, shall be deemed a retail sale within the meaning of this Part

70 The sale of Bengal rum, or country spirit,

Sale of larger quantities than those specified prohibited or admixture of the same,

or of churrus, or any preparation or admixture of the same, in quantities larger than those

সেনানিবেশ স্থান বিষয়ক বিধি।

७९ थोड़ा । क्लान जिनामिटवण छाटमद जीमाद मर्था

সেনানিবেশ ছানে যদি বাদি প্রস্তানিবেশ ছানে যদি কার ছুই মাইলের মন্যে বিষয়ক বিধির কথা। কিন্তা স্থানীয় গ্রন্থেন্ট কোন ছলে সেই সীমাইইডে

व्याव यछ पृत्र निर्क्षार्था करवम छोहांव मधा कोन हारम, छर हारमव ध्यमन रेममानाक मारहतरक खाछ ना करिया छ छोहांव व्यम्भित का हरेरम, मिन्ना हायाहेवान छ छेश कि गाँखना भवांव छ मामक ख्रवा निक्रय करिवान मोहिरमका रमख्या याहेरव ना, छ मिन्नान छ भाना हरेरछ भारव कि मामक प्रवाद छेशव या मोन्नान व्यामाय हरेरछ शाय छाहाछ हे जावा रमखन व्यामाय हरेरछ शाय छाहाछ हे जावा रमखन योहेरव ना। कारमहोत्र मारहव कि ब्लान हे खानमात्र के हर कहन कि मीमाव मराम लाहेरमका मिया थाकिरमक छेन्छ रेममान भाक मारहव खारमां करिया हरे छोहा छ क्रामा दहिछ कवा याहेरव हे छ।

৬৮ ধবো। অন্য সকল বিষয়ে, পুর্বোক্ত চক্রের ও সীমার মধ্যে এই থণ্ডের সেনানিবেশছানো মধ্যে পুর্বোক্ত সকল বিধান গুরুরার কি ভরাশ করিবাব সম্পূর্ণক্রেশ প্রবল ও ফলবং ছইনে।

পবস্তু কোম সেনানিবেশ ছানেব সীমার মন্যে কোম বাক্তিকে গ্রেষ্ট্রাব বিশ্বা দ্রব্য অস্ত্রেষণ করিতে ছইলে. কালেক্টর সাহেব কিশ্বা এই খণ্ডমতে গ্রেষ্ট্রার কি অস্থে-ষণ কবিবার শমতাপন্ন অন্য কার্য্যকারক সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবকে নোটিস দিতে পাবিলেই প্রথমে ভাঁচাকে নোটিস দিবেন। নোটিগ দিতে না পারিলে সাধ্যনতে বিশ্বস্থ না কবিষা উক্ত সৈন্যাধ্যক্ষ সাহেবের নিকট ঐ গ্রেষ্ট্যার হওয়ার চি হস্তেষ্ট্রেণ করার বিপোট কবিবেন।

আতা এই খতেব কোন কথাতে (বৈদিক ছাউনি স্থানের বাঘ্য নির্কাচেন বিধান কবণার্থ) ১৮৬৪ সাজেব ২২ আইনের কোন বিধানের ব্যাঘাত ছইবে না ও ৩৭ প্রতি হস্তক্ষেপ কবা যাইবে না ইতি।

# ৪ চতুর্থ থণ্ড।—কলিকাতা।

আবৰ। বি বাৰ্যানি মপৰ বিষয়ক বিধি।

৬৯ গারা। বাব কি ওংটিন কি মদিরা ছুই গ্যাল-

বাস। খজন বিজয় বলিয়া
জ্ঞান হইবে ভিষিয়েব কথা। মাণে, ও বাজাল সম কি
দেশীয় মদিব। ই স্পিবিষল

ছই গ্যালনের বিশ্বা কুষাট বোভল ব নয়। যাতা জাল আছে এমত বাংবা বোভণাব অন বব থাবিখানে, ও ডাডা বাবো গেথেব তনবিল পাবিমানে, ও গাঁলা কি ভাল্প কি ভালা দিয়া প্রস্তুত্ত কি মিন্তাত বোন জবা এক পোষার অন বব পাবাবে, ওচন্দ্র ভালাবি প্রস্তুত্ত বি মি এত বোন জব্য পাঁচ ভোগাব অন্ধিক পাবিমানে বিক্রম হ'লে, ভালাই এই খণ্ডেব মন্ধানুষাবে খুজবা বিক্রম বানুষা জ্ঞান হইবে হতি।

৭০ ধানা। বাঙ্গাল বমেব কি দেশীয় শরাবের কি
পুর্বের জপরিমানের অধিক
বিজয় কণিতে নিষেধের
কথা।

প্রিয়ের কি কি মিশ্রিত ক্রেরের
কি চবসের কি ভাষা দিয়া

প্রস্তুত বি মিশ্রিত মাথের যেই পরিমাণ ইছরে পুর্বি

[गवर्गरमन्ते (गरक्ते । ১৮१৮ । २५ (कद्भवादि ।]

section, is prohibited

The collection of the revenue arising from

Excise from retail sale of spirits do in Calcutta to be under charge of the Collector of Calcutta

the retail sale of spirituous or fermented liquors and intoxicating drugs within the Town shall be under the

charge of the Collector of Calcutta, who shall perform the duties connected therewith under the control of the Commissioner and the Board, and all proceedings of the Collector held under this Part shall be subject, with or without appeal, to then revision

The Collector may appoint such officers as are necessary for the Collector may appoint collection of the said revenue excise officers and prevention of smug. gling, and the officers so appointed, beside their ordinary respective designations, shill be styled "Excise Officers"

Any such liquors or drugs sold in contravention of the provisions Enquors or drugs sold may be serzed at the time of the sale of this Pirt, or in breach of any of the conditions of a license granted under this Act, may be seized at the time of the sale and brought before the Presidency Magistrate or Justice of the Peace who adjudicates the case As soon as the case is adjudicated, they shall be restored to the person who may have purchased them, or disposed of as the said Magistrate or Justice may direct

74 The Collector may, by a warrant under his hand, authorize any excise Power of exists officers officer above the rink of a to onter and inspect licensed dealer show, &c peon or chuprissy to enter and inspect at all times by day or by night, and may similarly authorize any excise officer to enter and inspect at all times by day, all houses and shops in which licensed deilers may carry on the sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs

Any excise or police officer may stop, detain, or arrest any person And to arrest parsons in possession of contrabind in whose possession may be liquors or dings, and to found any spirituous or ferserso the same mented liquors or intoxicat-

ing drugs not covered by such a pass as is required by this Act, or otherwise liable to confiscation,

specified for each article in the last preceding | ধারার নির্মিষ্ট মইল, তম্বধিক পরিমাণের সেই২ জব্য विक्रय कड़ा मिश्रिक्ष हेकि।

> १) श्रोता। नगरत्त्व मरश छेश कि गैंकिना भंदाव ও মাদক দ্রেরা পুলরা বিক্র-কলিকাভায় মদিরা প্রভৃতির द्वित्वां य राज्य फ्रेंश्य भूज । विक्रमधादा दा छ।व-इष एका कामरियव वार्गा কাৰী মাসুদ হয় ভাষা কদি-কলিব † ভার वर्ग लक्डेब কাডার কালেক্টর সাহেবের সাহেবের অধীন থাকিবে। অধীন থাকার কথা। তিনি ক্মিশ্যনর সাহেবের

> এবং বোর্ডর সাছেলদের কর্তৃত্বানীলে তৎসংক্রণন্ত সকল ংগ্যি নিৰ্বাহ কৰিবেন এবং এই খণ্ডমতে ৰালেক্টৱ मां इव या मकल कार्यान्यूक्षीम करवन, आशीम इहेटन व ना इटेरलव, उँ हिनावार छाहांत्र श्रमवात्नाहमा क तुर्ख পা ধবেন ইতি।

> উক বাজত্ব ভাগা্মৰ ও মাত্ৰলচুৱী १२ श्रेषा। मिवांवर्भव खरमा दगर कार्वा-जावकाती जामनामिगरक বাবক অব্যাক, বালেক্ট্র কালেব্টর সাহেবের নিযুক্ত मर्दिव उंशिमिश्क नियुक्त বৰার কথা। প্রিবেন। কবিতে ভক্রপে যে কাল্যকারকদিগকে নিযুক্ত কবা যায় ভাঁছা-एक निज्ञर शाममाभावीय गांग **स्थित "काववादी वार्या-**বাবক" নামেও বলা ঘাই'ব ইতি।

> ৭৩ ধ বা। এই থণ্ডেব বিধামের বিপক্ষে, কিন্তা এই আইনমতে যে লাইসেম্ব यम कि भामकाख्वा विकास দেওষা যায় ভাষার কোন क्वेबात नमस्त्र युख क्वेरख নিহম লঙ্ঘন কবিযা, কোন পারিবার কথা। भम कि भामकज्ञवा विज्ञन

> কবা গেলে, বিক্রম কবণ সময়েই ভাষা ধৃত হইয়া, य अमीरिक्सी माजिद्धिरिके िश्वा मासिक्सार्थ रिया জ্ফিসের দ্বাবা যোকজ্মার বিচাব হইকে, উংহার সন্মধে অবা যাবে। মোবদমাব নিষ্পত্তি ছইলেই যে ব্যক্তি ভাষা তথ কবিলেন ভাষাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে, বিস্থা মাজিপ্টেট সাহেব কি ভট্টিস যদ্ধপ কাৰ্য্য হইবাব আদেশ করেন ভাছা লইয়া ভত্তপ কার্য্য হুইবে ইভি।

৭৪ ধাবা। লাইসেন্সপ্রাপ্ত ব্যবসাধিবা যে সকল ছবে

नारेरमणथाछ ब्यवभाषिक গুহাদিতে আৰকাৰী কথাকার करमत्र अरबण कदिशा (मिथि বাৰ ক্ষতাৰ কথা।

उ माकारम उंधा कि गांजमा শবাব কি মাদক ক্লব্য বিক্রেয় कहिया थार्टन, कालकहेत्र সাহেব আপনাব স্বাক্ষরিড প্ৰব্যাশক্ৰমে পেষাদাব

কি চাপবাসীৰ উৰ্দ্ধ শ্ৰেণীৰ আৰকারী কোন কাৰ্য্যকার-करक मिरम वा वाजिए काम ममस्य मिह घरत कि क्षाकारम श्राद्य किया कियात अनूमिक मिर्छ भावित्वन, धवः अ व कानिव अना (कांन कार्य)कावक-त्व कारलकृषेत्र मारहत व्यवन पिरम जक्कारण श्राह्मण কবিষা দেখিবাৰ অমুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

৭৫ ধাবা। এই আইনমতে যে ছাডপত থাকা प्धरमाजन, वास्ति वास्तिव यमिता कि বিৰানুষ্ভির নিকট এমত ছাড়পত্রবিমা ৰঃজিন राप्रकल्ला বোন क्या अविविध्य क्य र नि4 है থাকিলে ভাঁখাকে बाब व्योगा दशम छेश कि গ্ৰেকার করিবার ও অব্য (中)平 र्गे जिला भवाव कि मानक-क्रिवात्र **ৰমভার** क्या शंक्ता शाम, व्याव-वर्षा ।

vessels, packages, and coverings in which the liquors or drugs are found, and the animals and conveyances (if any) used in carrying them

Whenever the Collector has good reason 76

Powers of search, ser sure, and arrest vested in excise officers, under the authority of the Collector, in cases of illicit manufac ture, sale, or p sassion of spirits, liquois, or diubs

to believe, either from information given by any person, which shall be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any case,

that spirituous or fermented liquors or intoxicaing drugs are being unlawfully manufactured or sold in any place, or

that any such liquors or drugs which are liable to confiscation under this part are kept or concealed in any place,

the Collector may, by warrant under his hand, empower any excise officer above the rank of peon by day or by night, but always in the presence of an officer of police not being under the grade of a corporal or head constable, to enter into any such place, and to seize and carry away all such liquors or drugs, and all the implements or materials used in the manufacture thereof, and in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, scizure, or removal as aforesaid, and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful manufacture or sale, or in the unlawfully keeping or concealing of such liquors or drugs, whom he shall find on the premises

provided that, where there is ground to suspect that such liquors or drugs are unlawfully concealed in any zenana, the officer charged with the execution of the warrant shall follow as closely as may be, the rules for the scizure of property so concealed contained in sections 164, 165, and 166 of Act IV of 1877 (the Presidency Magistrates' Act)

The powers of scizure, search, and arrest given to excise officers by Similar powers to be exthe last preceding section eroused by certain police shall also be excreised by any police officers who may

be specially selected by the commissioner of Police for such purpose, and the powers which

[गवर्गसन्हे भारकहे। ५४४। २५ म्हन्याहि।]

and may sense the liquors and drugs, with the | কারী কি পোদীদের কোন কর্মকারক উচ্চাতে থামাইরা আটক রাখিতে কি গেফুার করিতে পারিবেন। ও সেই मित्रा अ मोनकात्र रा भारत कि वजात्र कि जावदूरन পাওয়া যায় ও যে পথাদি কি গাড়ী প্রস্তৃতিতে বহন कड़ा यात्र जोरा गुक्त के ममित्रा कि मोमकप्रता ध्रुष्ठ कविटफ পারিবেন ইতি ।

१५ थांडा। উध कि गाँखला भाराव कि मानकन्त्रवा

শরাৰ কি মদিয়া কি মাদক দ্ৰব্য বেআইনীমতে প্ৰস্তুত कि विकास करा भारत कि কাষারও নিকট থাকিলে কালেক্টৰ লাহেংবের আজা-ধীনে ভাষার তল্লাশ ও कांक कतिवात अ वाक्तिक প্ৰেক্ষার করিবার ক্ষয়ভা আব काशी कार्याकातकरमत्र श्राप्त व र्खवात कथा।

কোন ছানে বেজাইনীমতে প্রস্তুত কি বিক্রয় করা যাই-তেছে, কিন্তা

करे चल्याल कम इत-যাব যোগ্য ভক্রেপ কোন भवाव कि मामकज्ञवा काम चटल दार्था গিষাছে কি (गार्थम कड़ा (गन,

বালেকুটর সাছেব কোম ता किंव स्र **JETA** 

জানিয়া কিন্তা নিজ জানমতে কিন্তা কোন মোকদ্দমা ঘটিত লাগ্য হাবা তাঁহার এমত জ্ঞান করিবার কারণ श्रांकित्न (कान वाक्तिव ऋति मधीन भारेत्य छारा (मर्थारेश लग्दन)

ভিনি আপনাব স্বাক্তিভ প্রওয়ানাক্রমে পেয়ালা यालका डेक त्यान कान वानकारी कार्यकारक मित्म वा वाजिट्ड किन्छ मर्खमारे करिनवाल वा एडड कमछो वलात कामधीन त्यानीत लालीरमत कान वार्धा-कोरतकर मचार्थ, डेक व्याप कारन व्यादन कविया উক্ত সকল শবাৰ কি মাৰকন্তব্য ও তাহা প্ৰস্তুত করণে य मकल यम्। पित्र कि मत्रक्षारमव वावस्व स्टेल **डा**स्ड ধবিষা লইষা থাইবাব ক্ষমতা দিতে পাবিবেন। ও वाधा (मठ्या शास्त्र काम कांत्र छ। निया शुलितांत्र, छ भूतिहास्वा अतम कि ज्यांग कदलत कि बहिया लड्या यां अन्मत नां राजमक अमा रकाम विषय वल श्रेतिक क्यानास्त्र कतिया पितांत, अतः (महे नामित स्वामितक कि मधानकांत्रकरक, उ रमरे वाजित मर्या के महात कि मामकामता दिकारिनीभात श्रेष्ठ कि विकास करन कि েজাইনীমতে বাথা কি গোপন করণ কার্থো ধাঁহাদের मम्भक्तं बाह्य विषा अयू वर देव अवज मकल वाकिएक बित्रा आहेक करिया वार्थिवाद क्षमण পাবিবেন।

किन्छ जात्रभ दर्शन भवाव कि मानकात्रका द्वाहिमी-মতে কোন অন্তঃপুর গোপেন করিষা রাখা গিষাছে अमक कांन कविवाद वांवन शाकितन, मन्ने विकास (गाश्म कदा (गाल छ। हा धांत्रया लहेगांत अत्मा धानी-८५मा माजिए हो जे निषवक अन्भेष माटलत ८ आहेरमद ১५৪, ১५৫ ७ ১५५ वाराय त्य निर्माम या इ, डेक्स शरू ७ ग्रामा कात्री कविवाद करमा दा छ। मलाटक दम्बश्च याय, তিনিও সাধামতে তদসুসারে কার্যা করিবেন ইণ্ডি।

११ वाडा । हेरांड शूर्व धांड्राक्रटम चांवकांडी कार्षा-

কাবকদিগকে watatfir लानीत्त्र कानर आग-धविहा महेवाव 8 खनाम লাদেৰ ভক্ৰপ ক্ষভাষতে कदिनांत्र ६ वास्किमिशस्य কাৰ্য্য করিতে পারিবার কথা। প্রেফুর কবিবার যে> ক্ষমতা

দেওষা গেল, পোলীলের কমিশানর সাছেব ভক্রপ कार्या कद्रवादर्थ (लालीरमद्र य कार्याकाद्रकमिशदक section, as regards the issue of warrants directed to excise officers, shall also be vested in the Commissioner of Police in respect of the issue of warrants directed to police officers selected in the manner aforesaid,

provided that it shall not be competent to the Collector to issue a warrant directed to a police officer, nor shall it be competent to the Commissioner of Police to issue a warrant directed to an excis officer

78 Whenever any such police officer shall

Police officer to carry the person arrested and the articles seized to a Presidency Magistrate and terriport to the Commissioner of Lolic arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, he shall carry the person arrested, or the illicit articles scized, or both as

the case may be, with all convenient despatch to a Presidency Magistrate, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Commissioner of Police, and the Commissioner of Police shall at once inform the Collector of the fact of the

(minissioner to inform arrest or scizure and of the circumstances of the circumstances of the circumstances)

adjudicaliresidency Magistrate shill proceed to

79 All constables and other police officers are required to assist the excise officers to assist the excise officers in the due execution of this Pait upon notice given or request made by any such excise officer

80 Whenever any excess officer duly autho

FRUME officer making arrest or solving, or search ing a house to carry the person and property to the collector Collector may release or send to a Justice

rized under this Part shall arrest my person, or shall seize my spirituous or fermented fiquors or intoxicating drugs, or shall enter any house or shop for the

purpose of scirching for such illicit articles, he shall carry the person arrested, with the illicit articles seized, with all convenient despatch to the Collector and shall within wenty-four hours thereafter, make a full report to the Collector of all the particulars of such airest, scizure, or search, and the Collector, after such further inquiry is he deems necessary, shall forthwith either release the person arrested or send him in custody

বিশেষমতে মনোনীত করেন তাঁছারাও সেইং ক্ষমতামতে কার্য্য করিতে পাবিবেন। এবং উক্ত ধারাক্রমে
আবকারী কার্য্যকারকদের নামে পরপ্রশানা দেওনবিষয়ক
যেং ক্ষমতা কালেক্টর সাহেবের প্রতি অপন করা গেল,
পূর্ব্বোক্তমতে মনোনীত পোলীদের কার্যকারকদিগের
নামে পরপ্রধানা দেওনবিষয়ক সেইং ক্ষমতা পোলীদের
ক্মিশানব সাহেবেরপ্ত প্রতি অপন করা ঘাইবে।

কিন্তু কালেক্টর সাহের পোলীসের কর্মকারকের নামে প্রস্তবানা দিতে পারিবেন না, ও পোলীসের কমিশ্যমর সাহের আরকারী কর্মকারকের নামে পরও-যানা দিতে পারিবেন না ইতি।

৪৮ ধারা। পোলীদেব উক্ত কোন কর্মকারক কোন

পোদীদেব কর্মকাবক বে বাজিকে ও বে জবা ধুড কবেন প্রসীডেন্সী মাজিটে টের নিকট উাহাকে দইয়া যাইবার ও পোদীদের কমি শ্যানব সাহেবের নিকট বিপোট কবিবার কথা। বাজিকে এেফুার করিলে,
কিন্তা উপ্র কি গাঁজলা শরাব
কি মাদক দ্রব্য গ্রুড কবিলে,
তিনি স্ববিধামতে ত্বরাব
সেই গ্রুড ব্যক্তিকে কিন্তা
বিনামনতিব ঐ গ্রুড দ্রব্য
কিন্তা বিষয়বিশেষে ব্যক্তি
ও দ্রব্য উভষই বোন প্রসী-

ডেন্দ্রী মাজিষ্ট্রেটের নিকট ইয়া যাইবেন, ও ভাছ।র পর চিক্রিশ ঘন্টার মন্যে পোলীসের কমিশ্যনর সাছে বের নিকট সেই বিষয়ের সম্পূর্ণ বিপোট করিবেন।

কালেক্টর সাহেবকে কমি শানর সাহেবের জ্ঞাত করি বাব কথা। ও পোলীদের কমিশানর সাংখ্যে তৎকাশেই কালেক্-টব সাহের্গকে ঐ ব্যক্তিব ধ্যায়াব ছওখাব বা জাবা

সত্ত । বাত বাত সাপারের রক্তান্ত জ্ঞাত কবি-বেন। ও প্রসীডেন্সী মাজিট্রেট জাইন অমুসাবে সেই মোকদ্দমার বিচাব কবিষ, নিস্পত্তি কবিতে প্রবর্ত্ত হইবেন ইতি।

१२ थाता। मनल कनकीवरलव ও পৌलीस्मद जना

আদেশ হইলে পোলীদের আমলাগণেব আবকারী কা-হ্যকারকদের শাহায্য কবনেব কথা। আংলাগণের গতি এই
আনেশ থাকিল যে, আবকাবীকার্য, কাবকেবানোটিস
দিলে কি সাহাঘ্য চাহিলে,
এই থণ্ডেব বিধানসভে

नियमिछक्रत्थ कोर्गा मण्यामन कत्रत् छाहारमत माहाया कर्यम हेछि।

৮০ ধাব।। এই খণ্ডমতে নিযমিতরপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত

আবকারী কর্মকাবক কোন বাজিকে গ্রেক্টার কি জ্বা ধৃও করিলে কি যরে ভল্লাল করিলে কালেক্টব সাহেবের নিকট ঐ ব্যক্তিকে ও জ্বা লইযা যাইডে হইবার কথা, ও কালেব্টর সাহেবেব ভাঁহাকে ছাড়িয়া দিতে কি জাইদেব নিকট পাঠাইডে পারিবা কথা। কোন আবকাবী কার্য্যকারক কোন বাক্তিকে গ্রেষ্ট্রার করিলে, কিন্তা উগ্র কি গাঁজলা শবাব কিমাদকন্তব্য গত করিলে, কিন্তা ভল্লেপ বিনামুমভির ক্রব্য ভল্লেপ কবিবার নিমিত্ত কোন ঘরে কি দোকানে প্রবেশ কবিলে, ভিনি স্থবিধামতে ভুরায কালেক্টব সাহেবের নিকট

বিনাসুমতিব ঐ ধৃত দ্রব্য সহিত ঐ ধৃত ব্যক্তিকে লইয়া
যাইবেন, ও তাহরে পব চক্কিশ ঘণ্টাব মধ্যে কালেক্টর
সাহেবের নিকট ঐ গ্রেফ্টাব ও ধৃত কি অল্বেষণ করিবাব
সম্পূর্ণ রভান্তেব বিপোট কবিবেন। ও কালেক্টর
সাহেব আর যে অসুসন্ধ ন লওযা আবশ্যক বোধ করেন

to a Justice of the Peace for the Town of Calcutta

81 Any excise or police officer above the

I telse or police officer may ariest persons drink ing and seize liquors drunk on the piemises or police officer above the rank of peon or constable who may have reason to believe that any chemist, druggist, apothecary, or

keeper of a dispensary within the Town or the Suburbs or in Howrah between sunset and sunrise allows spirituous or fermented liquors which have not been bond fide medicated to be drunk on his business premises by any person not employed in his business, may enter upon such premises and seize and carry away such liquors, and in case of resistance break open any door and force and remove any other obstacle to such entry or seizure, and arrest and det in the owner or occupier of the said premises, with all parties whom he suspects to be concerned in such unlawful drinking, and upon such scizure or arrest as aforesaid, the excise officer and Collector shall deal with such liquors or persons as provided in the last preceding section, and the police officer and a Presidency Magistrate or other Magistrate having jurisdiction shall deal with them as provided in section 78

82 Whenever any property shall be seized

by an excise officer as summarily by Justice on information exhibited by order of the Collector shall upon information

exhibited by order of the Collector, be heard and determined in a summary way by any Justice of the Peace for the Town of Calcutta, and such Justice shall cause the persons to whom such property belongs to be summoned to appear before him, and upon their appearance or default shall examine into the cause of the seizure thereof and give judgment, and if such judgment shall be for confiscation of the property seized, shall issue his warrant to the Collector for the sale or disposal thereof, according to such orders as the Collector may receive from the Board

83 Whenever any property shall be serred

If no claimant appear before the C llector within a month after the scizure, Instice may confine to the goods as aforesaid, and within one calendar month no person shall appear before the Collector to claim the same, the Justice shall exa-

mine into the cause of the seizure at a place and time of which notice shall have been given by

কিন্তা তাঁহাকে পেযাদার জিন্মায কলিকাত। নগরেব শান্তির কার্থ কোন ক্ষিদের নিকট পাঠাইনেন ইতি। ৮১ ধারা। নগবেব কি শহরতলীব কি হারডার অন্তর্গত কিমীয় কি উষ্গীয়

खांचा महेता, उर्दक्तनार के श्रव वास्तित्व मुक्त कविद्यम,

অন্তৰ্গত কিমীয় কি উষ্ণীয় क्ट बाजीय मत्या मन थावे জব্য বিক্রেড। কি ঔষধ লে ভাষাকে ও শরাব গুড প্রস্তুত্তক কি ঔষঃ বিষয় করিতে আবকাবী কি পোলী-लित कर्तिकांत्रक्रित चम्छात तक्किक सूर्ग्रा अ सूर्र्गा प्रम् কথা। কালের মধ্য বেশন সমযে আপনাৰ কৰ্মে নিযুক্ত ব্যক্তিভিন্ন জন্য ব্যক্তিকে আপিনাৰ ব্যবসাযেৰ বাডীৰ মধ্যে উগ্ল কি গাঁজল৷ যে মদিবাৰ সহিত প্ৰকৃত প্ৰস্তাৰে ঔষধীয় জ্বা মিশ্ৰিড হয় नाहे अग्रज मिता शांन कतिएज जनुमाजि निया शांटकम, त्रभन क्रमेनकावी वर्गग्रक्तंवरकव किन्ना (श्राम्नीरमव (श्रा)-मांव कि कमशो तनव छेई त्यनीव कांन नार्धाकांवरकव এমত জ্ঞান কবি াব কাবা থাবিবে, ভিনি সেই বাডীব मर्था प्रारं करिय के नर्भा धरिया लहेय योहर ज शांवित्वम, अ वांबा एमअया रशत्म किनि स्वाव कांक्रिया अ উক্তমতে প্রেশে ও ধত কবি াব বাগাল্লক বেশন বিষয় तलश्रीक स्था-१ स्वयं कविषा के निर्मित स्थितिक कि मशीयकावरक ७ (मह भवाव (वकाइनीगर्ड शामकवि-বাব কার্য্যে যাঁধানের সম্পর্ক থাকার অনুভাঁর হয় তাঁ। দেব সকলকে গ্রেফার ও আটক ক'বয়, বাথিতে भौतितन । भूतर्ता क्रमटक प्रच । ध्यूपेय करा त्रात्ना আন্ত্রাকারী ক্রাণ্ডবারক ও কালের্টর সাহের তহার প্রের धर्मतांव विश्वनेनम्हज, अ श्रीलीरमन वर्षयाकातक अ अभी-एक्सी वो कमार्चा श्रीश कामा मोखिए हुए मोल्डन वे सावाव विधानमुख, रमहे गवान ଓ रमहे वाकिमिगरक सहैशा কাৰ্য্য কবিবেন ইভি।

৮২ ধারা। কোন আবিকারী বার্যাকারক এই থণ্ড মতে জব্দ ভ্রবাব যোগা কাশেকটব সাভেবেৰ আজে। বিলিয়া কোন সম্পতি ধক

কাশেকটব সাংঘ্যেব আজ্ঞা কমে সন্ধান স্থানান গোলে ধৃত কবনেব মোকদ্দমা স্কৃষ্টি-সের স্বাসকীমতে নির্ণয় কবিত বাব কথা। মতে জব্দ হুচনার যোগা বলিষা কোম সম্পত্তি ধুত কবিলে, কালেক্টর সাহেংনের আজ্ঞানতে ইহার সন্ধাম জানান গোশে কলিকাডা নগবের শার্ত্তিকার্থ কোম

জাটিদ দরাদ্বীমতে ঐ প্লতিব গোবদ্দমা শুনিয়া নির্ণষ্
কবিবেন। ও ই সম্পত্তি যে ব্যাক্রিদেব হয়, উক্ত জাটিদ উল্লোদিব নামে আপনাব সম্মুণে উপদ্বিত হওয়াব দমন দেওয়াইবেন, ও তাঁহার উপদ্বিত হওমার দমন দেওয়াইবেন, ও তাঁহার উপদ্বিত হওমার কাবনের অনুষ্ হটতে ত্রটি করিলেও ঐ ক্রব্য প্রত হওমার কাবনের অনুষ্ সন্ধান লইয়া আপনার বিচাব জানাইবেন। যদি ঐ প্রত সম্পত্তি ভব্দ হওমার বিচাব হয়, তবে কালেক্টর দাহেবেব নামে এই মর্ম্মের প্রওমানা দিবেন যে কালেক্টর সাহেব বোর্ডেব স্থানে যে আজ্ঞা পাইয়া থাবেন ভদনুসাবে দেন ঐ ক্রব্য বিক্রম বা হস্তান্তর ববেন ইতি।

৮৩ ধারা। কোন সম্পত্তি পুর্বেষ্যাক্রমতে গ্রন্থ ছইলে,

ধুত হওষার পর এক মাদের মধ্যে কালেকটর লাহেবেব সন্মুখে দাত্যাদার উপন্দিত না হইলে ক্ষষ্টিলের সেই দ্রব্য জ্ঞাক বিরবার ক্ষমতার কথা। ও ইন্ধবেজী পঞ্জিকামত এক মাসের মন্যে কোন ব্যক্তি কালেক্টর সংহেতের সন্মাথ উপস্থিত হুইয ভাষাব দাও্য না কবিলে, কালেক্টর সাহের কলিকাতা গোজাটে, ও ঐ

ज्या (य जारन क्रांक नता शन जारांद्र क्रांन धानान

the Collector in the Calcutta Gazette and in some conspicuous part of the place where the property was seized, and give judgment for the confiscation of such portion of the property as, upon such examination, shall appear to him hable to forfeiture, and upon confiscation thereof, shall issue his warrant for the disposal of the same as if the owner had been summoned to attend the said Justice

84 All actions and prosecutions to be com-

Actions for anything done under this Part to be commenced within three months and one months notice to be given

menced against the Collector or any excise officer, or any person acting in aid of any such officer, for anything done in pursuance of the

provisions of this Part shall be commenced within three calendar months after the fact committed, and not afterwards, and notice in writing of such action, and of the cause thereof, shall be given to the defendant one calendar month at least before the commencement of the action, and no plaintiff shall recover in any such action of tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought a sufficient sum of money shall have been paid into court, with costs, by or on behalf of the defendant

# Penattics

85 Every person who shall minufacture or sell by act il any spirituous

Penalty for unhoused manufacture or sale of spirits, liquors or drugs

or fermented liquois or intoxicating drugs specified in this Part within the Town

without a license from the Collector shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for every such manufacture or side, but this enactment shall not apply to the sale by wholesale dealers of such small quantities of beer wines, or spirits as may appear to the Collector to be used only as samples

Provided that nothing continued in this section shall affect the arrangements under which takes is supplied to retail vendors, or the side of such article, or any preparation of the same, when supplied or used for the manufacture of goor or molasses

Provided also that nothing a noticed in this section shall apply to the subsection in sometimes liquors, wines or hear purchised by the person for his private use, and so disposed or upon such person quitting Calcutta or after his decease.

[Government Gasette, 26th February 1875]

স্থানে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ কবিষা, যে সম্বেষ ও স্থানের নোটিস দেন, ঐ জ্ঞাকীস সেই সম্যে ও স্থানে ঐ প্লতির কাবণের অনুসন্ধান লইষা সেই জ্ঞানুসন্ধানমতে উক্ত সম্পত্তির যে অংশ জ্ঞা হওয়ার যোগ্য নোধ কবেন ভাহা জ্ঞা হওয়ার নিষ্পত্তি করিবেন। জ্ঞা হউলে ঐ দ্রব্যের স্থান্যর নামে যেন জ্ঞাকীসের সম্পুথে উপস্থিত হওয়ার সমন দেওয়া গিয়াছিল এমতে ঐ দ্রব্য বি ক্র্যাদি কবিবার পার্থ্যানা দিবেন ইতি।

৮৪ थाता। कात्नक्छेत मारहत किञ्चा कोम आन्कांद्री

এই খণ্ডমতে কোন কায্যো নিমিত্ত এক মান থাকিতে মোকদমাব নোটিন দিবাব ও ভিন মালেম মধ্যে ভাষা উপস্থিত করিবাব কথা। কার্য্যকাবন কি তাঁছার সাছা
য্যকাবী কোন বাল্তি এই
থণ্ডেব নিধানামুসাবে যে
কোন কার্য্য কবেন তদ্ধেতুক
তাঁছাব নামে নালিণ কি
ভাত্যোগ উপদ্বিত করিতে

হইলে, উক্ত কার্য্য কর। যাইবাব পর ইক্সবেজা পঞ্জিকানত তিন নামের মধ্যে তাহা উপস্থিত কবিতে হইবে তৎপরে নয়। ও নালিশ উপস্থিত কবিবার পূর্বের্ব্যানকণ্পে ইন্সবাজা পঞ্জিনামত এক মাস পাকিতে প্রতিবাদিকে ঐ নালিশের ও তাহার কারণের মোটিস লিথিয়া দিতে হইবে। ও সেই নালিশ উপস্থিত করিনার পূর্বের্বি যাদ প্রতিবাদী কি তাহার সপক্ষ কোন ব্যক্তি উপযুক্ত প্রতিকার কবিবার প্রস্তাব করিয়া থাকেন, বিস্থা নালিশ উপস্থিত কনা গেলে পর যদি আদাশতে থবঢ়া সহিত যথোচিতমতে টাকা দিয়া থাকেন, তবে তক্রপ কোন মোক ক্ষমিয় বাদী ডিক্রী পার্টিবেন ন, ইতি।

### मध विश्वयक विधि।

৮৫ भारत। दिनान दाकि वात्निक हैन गरहरत्व छात्न

লাইলেজ বিলামদিবা কি শরাব কি মাদক ক্রবা প্রস্তুত কি বিক্রয় কবিবাব দত্তের কথা। লাই সন্স না পাইয়া নগবেব মন্যে এই খণ্ডেব নিদ্দিষ্ট বোন উগ্রাকি গাঁজলা শাব কি মাদক জব্য প্রস্তুত কবিলে কি খুজরা বিক্লম কবিলে,

তক্রণ প্রত্যেক দ্রন্য প্রস্তুত কি বিক্রম করাপ্রযুক্ত উহিব ৫০০০ পাঁচ শত টাবাব অন ধক প্রথমিত হইতে পানিবে। বিশ্বকার করি কাহিবের বিবেচনায় মহাকেবল নমুনাম্বরূপ বাবহার হইতে পাবে, থোকে বিক্রেডাবা এমন অপ প বমানের মে বাব কি ওগাইন কি উগ্রামান্য বিক্রম করেন, সেই অপ্প বিক্রমের প্রতি এই বিশেন খাটেন।

প্ৰস্তু যেই নিষমাপুণারে খুজবা বিক্রেডাদিগকে তাড়ী খোগাইয়া দেওয়া যায় এই ধানা। লান কথাব দাবা সেই নয়মের, নিশ্বা গুড়াক কোডবা গুড় প্রস্তুত গাবনার নমিত যে ডাড়ী কি ডাংগাইছে প্রস্তুত যে দ্রুল গোগাইয়া দেওয়া যায় কি লাবহার হয় তাহার বিক্রয়ের কোন ব্যাঘাত হইবে না।

জাবো কোন বাজি জাপনাৰ ব্যবহাবেল নি মতে কোন উথা শবাৰ কি ওয়াইন কি বাব শবাৰ ক্ৰয় ক'বলে ও কলিবাডাইইতে চল্যা যাওনেৰ সন্যোক তাহাৰ মৃত্যুৰ পৰে ঐই দ্ৰৱা বিক্ৰয় কৰা গেলে, সেই বিক্ৰয়েব্ধ প্ৰাত এই ধাৰাৰ কোন ক্ষা খাটিবেন ই ভি। 86 Every person who shall sell Bengal turn,

Penalty for relling Ben gol um &c in excess of quantity specifical or country spirit, or taree, or ganjah, or bhang, or any preparation or admixture of

the same, or churins, or any preparation or parinxture of the same, in quantities larger than those specified in section 69 shall be liable to a fine not exceeding two hundred runces, but this prohibition does not apply to the sale of spirituous or fermented liquors and intoxicating drugs imported into Calcutta under passes from the Collector or other officer duly empowered in that behalf and supplied by wholes ile to licensed retail dealers, or to the sale of Beng il rum under bond for exportation by sea

87 A breach of any of the conditions of a

Penalty in idiation to forfesture for breach of conditions of license. Deal er responsible for default of his servant license granted under this Act (whether committed by a necessed dealer or by any person in his employ) shall, beside entailing forfeiture of

the license, be punishable by a fine not exceeding fifty rupees, and such fine shall be recoverable from the licensed dealer, notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant or other person employed in the shop

88 Any person, not being a licensed dealer

Penalty for poses ing a greate thin the perfield quartity of liquous &c without because or pass

having in his possession and any person carrying within the Town, any greater quantity of spirituous or fermented liquors or intoxi-

cating drugs above specified, or any preparation or admixture of the same, except beer, where, and spirits, than the quantity specified for each article in section nine and not being protected by a pass or permit from the Collector or other officer duly empowered in that behalf, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees

89 Besides the penalties above specifical ter

Additional penalties f r alliest manufacture sale or pos ession of inquots or drugs the illicit manufacture, sale, possession, and carrying of spirituous or fermented liquorsor intoxicating drugs,

all the materials and implements used or intended to be used in the manufacture of the same and a property of drugs so manufactured, and all such I quots and drugs found in the possession of any offender contrary to the provisions of this Part shall be seized and confiscated, and the vols, packages, and coverings in which such I are and drugs are found, and the animals and

৮৬ ধারা। বাজাল বমের কি দেশীর মদিবার কি
বাজলা সম প্রভৃতি বত ভাজীর কি গাঁজাব কি
নির্দিষ্ট বইল ভদত্তিক বিক্রম ভাজের কি ভাছা দিয়া
করিবাব দণ্ডের কথা। প্রস্তুত কি মিপ্রিভ ফ্রাব্যের
কি চবসেব কি ভাছা দিয়া

প্রস্তুত কি মিশ্রিভ দ্রবারে যেই পরিমাণ ৬৯ ধারার নিদ্দিন্ট ছইল, কোন বাক্তি ভাষার অধিক বিক্রের কাবলে তাঁহার ৫০ ২ পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড ছইতে পারিবে। কিন্তু কালেক্টর সাছেবের কিন্তা এতংকার্যা পক্ষে উপযুক্ত ক্ষমভাপ্রাপ্ত আনা কার্যাকার-কের ছাডপত্রক্রমে যে উগ্র কি গাঁজলা শবাব ও মাদক দ্রবা কলিকাভায় আনীভ ছইষা, পোকে বিক্রেভাদের দ্বারা লাইসেজাপ্রাপ্ত খুজবা বিক্রেভাদের নিক্ট যোগা-ইযা দেওয়া যায়, ভাষার বিক্রেয়করণ প্রতি, কিন্তা সমুক্ত-পথে বফুনী কবিবাব ব গুক্রমে বন্ধ বাঙ্গলা রম শরাবেব বিক্রয়করণ প্রতি এই নিষেধ বর্জে লা ইতি।

৮4 शांवा। এই আইনমতে যে आই। मझ प्रवश

লাইদেশের নিষম লক্ষন হইলে তাহা রহিত হওনের অভিরিক্ত দণ্ডের কথা। ও চাকবের দোশের নিমিক্ত ব্যব লায়ির দাণী হইগার কথা। যায লাইসেক্সপ্রাপ্ত ব্যব-সায়ী আপদি কিন্তা তাঁছার অধীন কোন কর্মচারীও তাহাব কোন মিষ্ম ভল কবিলে, ত্রপ্রযুক্ত লাই-সেন্দা বাতিল করা মাইডে

ব তদতিবিক্ত তাহাব ৫০ পঞ্জাশ টাকার অমধিক ফর্পদণ্ড ব হুইতে পাবিবে। এবং দোকাম যে চাকরের কিন্তা কান্য যে ব্যক্তির জিন্মায় থাকে ভাষার দোব কি ভাচ্ছ গাহেতুক ঐ নিযম জন্ম হুইলেও লাইনেন্দ্র প্রাপ্ত বিশ্ব হাবে দেও দণ্ডেব টাকা আদার হুইছে পাবিবে হতি।

७५ शाव'। तीन स स्थानेन त छेग्र महानिष्य भाग्य श्रीखित मिला भाग्य श्रीखित के भागकाद्वाह निर्मित्रे थे रक नाचे राजका कि भागकाद्वाह सामग्रीका स्थानिक किया छाड़ा निया श्रीखिक कि

हाड्शक विभा काशा क्रिक शांकित्म ५८७व वर्षः।

মিশ্রত জাব্যের যে পরিমাণ ৯ গাবাষ নির্দ্ধিন্ট ছইল,

লাইসেন্ডাপ্ত বিক্রেডাভিন্ন কোন বাক্তির নিকট ভাছার অধিক পরিমানের ঐই দ্রারা থাকিলে, ও কোন ব্যক্তি নগরের মনো ভাছার অধিক বছন করিলে ও ভাছার সঙ্গে কা'লক্টির সাছেবের কিন্তু এতংকার্যাপক্ষে উপযুক্ত ক্ষণভাপ্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাসকের ছাড়পত্র ক্ষি পরনিট না থাকিলে 'ঠাছার ৫০০১ পাঁচ শভ টাকার অন্যকির দেই বিং বা

৮৯ পারা। এ গি তিশ গৰাৰ কি মাদকক্রবা শালা বি মাদকদলা বেআইনীনা, প্রস্তুত কি বিক্রম কালাৰ কি নিকট বাকিম কালাৰ কি নিকট

প্রস্তুত করনার্থে যে সকল সরপ্রামের ও মন্ত্রাদির ব্যব-গার ছব কি ব্যবহার কবিবার অভিপ্রায় থাকে ভাহা, ও তদ্ধপে প্রস্তুত সকল মদির। কি মাদক জব্য, ও এই থণ্ডেব নিগাদেব বিপক্ষে কোল অপরাধির নিক্ট তদ্ধপি যে পকল মদিব। ও মাদকজব্য পাওয়া যায় ভাহাও ক্রোক ও জন্দ কবিয়া লওয়া যাইবে। ও সেই মদির। ও মাদকজব্য যে সকল পাত্রেও বজ্ঞায় ও আব-

। गवर्गरभन्ने । अन्यान । २७ व्यक्तवाति ।]

conveyances used in carrying them, shall also be liable to seizure and confiscation

90 Any excise officer who shall delay carry-

Penalty on excise or police officer delaying to carry persons arrested or articles seized to Collector or Magistrate ing to the Collector, and any police officer who shall delay carrying to a Presidency Magistrate, any person arrested or any illicit

articles seized under this Part, and any excise or police officer who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure, or search within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine not exceeding two hundred rupees

91 Any excise or police officer who shall,

Penalty on excise or police officer for vexatious serum or arrest

without reasonable ground of suspicion, search or cause to be scarched any house, boat, or other place, or shall

vexatiously and unnecessarily scize the goods or chattels of any person, on the pretence of seizing or the will be appretioned or fine the searching for fine the contract of

or intoxicating drugs liable to confiscation under this Part, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person or commit any other excess not required for the execution of his duty, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupees, which sum, or any portion thereof, may be paid to the person aggrieved

92 Any excise or police officer who shall con-

Penalty on excise or police officer for county ance nive at the manufacture or sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs by any unlicensed

person, or by any licensed person contriry to the terms of his license or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do any thing whereby any of the provisions of this Part may be evaded or broken, or the excise revenue defrauded and my Inspector of Police or other officer invested with local jurisdiction who shall authorize or committe at the establishment of any unlicensed shop for the sale of such liquors or drugs as storesaid in any place subject to his coutrol, shall be liable for any such offence to a fine not exceeding five hundred rupees

রণের মধ্যে পাওষা যার, ও তাহা বহন করিছে যে পাখাদির ও যে গাড়ী প্রভৃতির ব্যবহার হয় ভাছাও ক্রোক ও জব্দ করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে ইভি।

৯০ ধাবা। এই খণ্ড অসুসারে যে ব্যক্তিকে এেফ্রার

আৰকারী কি পোলীদের কর্মকারক কালেক্টৰ কি মাজিট্রেট সাহেবের নিকট ধৃত ব্যক্তিকে কি দ্রব্য লইয়া বাইতে বিলয় করিলে ভাঁহার দণ্ডের কথা। করা যাব কি বিদাসুমভির যে জব্য গ্রভ ছব কোন আব-কারী কর্মকারক কালেক্টর সাহেবের নিকট, ও পোলী-সের কোন কর্মকারক প্রসী-ভেন্সী মাজিষ্ট্রেট সাহেবেব নিকট প্র বাজিকে ওপ্র জব্য

লইযা যাইতে বিলম্ব কবিলে, ও আবকারী কি পোলী-সেব কোন কর্মানারক কোন ব্যক্তিকে গ্রেফ্টার কি অব্য ধৃত কি অন্বেশন কবিবাব পব চবিশে ঘণ্টার মধ্যে ঐ ব্যাপারের রাভাত্তেব বিপোর্ট করিতে ডাচ্ছল্য করিলে, তাঁহাব ২০০১ ছুই শভ টাকার অন্ধিক অর্থনণ্ড হুইতে পাবিবে ইতি।

৯১ ধাবা। আবকারী কি পোলীদের কোন কর্ম

আৰকাবী কি পোলীদের কৰ্মকারক ক্লেশ দিবার নিষিত্ত এেক্টার কি ধুড কবিলে উাহার দণ্ডের কথা। कावक मत्यह कविवाद मा क कावन मा थाकिए उट काम यह कि स्मोका कि अमा शाम उन्नाम कविरल वा कहा हरता, उट बहे थशार क्या हरताह

গোগ্য বিদাসুমতিব উপ্র কি গাঁজলা শবাব কি মাদকদ্রুব্য প্রত কি অন্তেম। কবিনাব ছলে ক্লেশজনকরপে ও
লাবশাকমতে কোন বাক্তির মাল কি দ্রুব্য প্রত
ক্রিলে, কিন্তা ক্লেশজনকভাবে ও অনাবশাকমতে
কোন বাক্তিকে প্রত কবিলে, কিন্তা ক্রিল ক্রার্থক সম্পাদনের অপ্রযোজনমতে অন্য অভ্যাচাব করিলে
ভাচাব ৫০০ পাঁচ শত টাকাব অন্তিক অর্থনিও ছইতে
পারিবে। সেই টাকা কি ভাচাব কোন অংশ ঐ
আন্যায়গ্রস্ত বাক্তিকে দেওয়া যাইতে পাবিবে ইভি।

aर शांवा। त्वांन वाहिक लांहेरमञ्ज ना शांडेशा, किन्नु,

আৰকারী কি পোলীদেব কার্য্যকাবক জ্ঞান পূর্ব্যক ডাচ্ছল্য করিলে ডাছার দণ্ডের কথা। লাইসেন্স প্রাপ্ত কোম বিক্রেডা লাইসেন্সেব নিরম বিক্রেড উগ্র কি গাঁজলা শবাব কি মাদক্রেবা বিক্রের কবিতেভে, আবকারী কি

পোলীসের কোম কর্মকাবক ইছা জানিয়াও ডাচ্ছলা কবিলে, কিন্তা এই থণ্ডেব কে ম বিগ ল যাছাডে টা'লযা ফেলা যায় কি ভল্প হয় স্থি আবকারী বাজস্ব যাহাডে প্রভাৱনাক্রমে হবন হয় কোন ব্যক্তি যেন এমত কার্যা কনেল এই নিমিত্ত আপানার কর্ত্তবোর অসক্ষতরূপে কার্যা করিলে, ও পোলীসের কোন হনস্পেকটর কিন্তা স্থানিশ্বে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কার্য্যকারক আপানার কর্তৃত্বানীন কোন স্থামে পুর্বোক্ত প্রকাবের মদিরা কিমানক স্থান বিক্রম কর্বার্থ লাইসেক্স বিনা কোন দোকান স্থান করিতে অসুমতি দিলে কিন্তু স্থাপন হর্যাছে জানিয়া ভাচ্ছলা করিলে, উছোর উক্তে কোন অপরেণ ভেতৃক ৫০০ পাঁচ শক্ত টাকার অন্থিক অর্থনিও ছইতে পারিয়ে ইতি।

98. Any police officer who, without lawful excuse, shall neglect or refuse to assist the excuse officer as aforesaid, on being

required to do so, shall be hable to a fine not exceeding five hundred rupees

94 All fines leviable under this Part shall be adjudged by anv Justice of the Peace for the Town of Calcutta upon information exhibited before

such Justice by order of the Collector, or shall be adjudged by a Presidency Magistrate, if the case is tried by such Magistrate under section 78, and in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be imprisoned in the common jail, and no proceedings shall be taken under this section by any such Justice or Magistrate after the expiration of three calendar months from the date of the offence by which the fine was incurred

Additional ponalty for before any such Justice or before any such Justice or before a Presidence Magistrate of an offence against the provisions of this Part after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the criminal jul for a period not exceeding six months, and a like punishment of imprisonment not exceeding six months shall be incurred, in addition to the punishment which may be inflicted for a first offence, upon every subsequent conviction after the second

96 All articles confiscated under this Part shall be disposed of by public sale under such rules as the Board may prescribe in that behalt

97 When any penalty or confiscation shall be adjudged by a Justice of the Commissioner may call for the proceedings within one mouth after judgment, and may go o relief

Peace under this Part, the Commissioner and in his absence, the Board within

one month after judgment given, may call for the proceedings of the case (with which requisition the Justice of the Peace shall be bound to comply), and, if he or they shall see cause, may direct that the articles seized, or any part thereof, he restored and may remit or mitigate any penalty and discharge the party

পোলীদের কোন আমলার প্রতি পূর্কো->० शाता । क्रमटक बादकारी कर्पकात-পোলীলের কৰ্মবাহক (88) লাছায়া **a**faata অপেকারী কর্মকারকের লা-चारमग स्ट्रेलल, जिमि देवश ष्ट्राया का कतिरम मर्थन কাৰণ দা থাকিতেও সাহায্য #81 I অস্বীকার कि করিতে

ভাচ্ছশা করিলে, ভাছার ৫০০ পাঁচ শত টাকার অন্ধিক অর্থান্থ হ্-তে পার্বিবে ইতি।

৯৪ शाता। এह थछमट ए मकल व्यर्गि कामात्र

কাইলের বা মালিট্রেটের ছারা অর্থদত্তের আজ্ঞাহওরার কথা কিন্তু অংগাধ দুখোর জারিধ অবধি তিন মানের পার মা হইবাব কথা। হইতে পাবে, কলিকাডা লগবের শান্তিরকার্থ কোল জটিস কালেক্টর সাহেবের আজাক্রমে সন্ধান আদিতে পাইলে, সেই দত্তের আজ ক্রিনেন, কিন্তা ৭৮ ধার্থাবতে

প্রদিতেন্দ্রী মাজিপ্টেট ঐ মোকদনার বিচার করিলে তিমি ঐ দণ্ডের আজা করিবেন। অপরাধিব কোম অর্থান্ডের আজা হংলে ও তিমি সেই দণ্ডের টাকা না দিলে, তাঁহার সাধারণ জেলঘনে কা দণ্ড ছইতে পাবিবে। যে অপরাধ ছেতুক অর্থান্ড বার্ত্তল সেই অপরার হওযার তারিব্যালার কার্যান্ত কার্য

৯৫ ধারা। কোন বাজিব এই খণ্ডের বিধানের বিপবীত অপশের মিনীভ

দিওীয়বাব বা ডৎপরে হুট্লে পরে, যদি পূর্কোক অপরাধ হইলে, অভিরিক্ত কোন জন্টিসেব কিন্তু। প্রানী-দণ্ডের কথা। ডেন্সী মাাজস্ট্রেটেব সন্মুখে

পুনশ্চ তাঁহাব সেই অপবাধ নির্ব হুইয়া থাকে, তবে ঐ অপরাধেব যে দণ্ড ধার্য্য হুচল তদভিবিক্ত তাঁহার সাধাবন ভেলঘবে হুয় ম সেব অমধিক বারাদণ্ড হুচতে পাবিবে। ও দিতীয়বাব নির্ব্য হুইবার পরে পুনশ্চ যত বাব ঐ অপরাধ নির্ব্য হয়, তত্তবাব প্রাথম অপর।বের নিমিত্ত যত দণ্ড হুইতে পাবে তদভিবিক্ত ভাছাব সেই হুয় মাসের অনধিক ক্রোদণ্ড হুইতে পাবিবে ইতি।

৯৬ ধাবা। এই খণ্ডমতে গে সকল এবা অব্দ কবিষা

ভব্দ করা দ্রব্য লইয়া যাহা কলিতে হইবে তল্পিবরের কথা। লপ্তয় যায়, বোর্ডের সাংহ-বের, তৎপক্তে যে বি ব কবেন, ঐ জনা সই বি ধ-মতে নীলাম কবিষা বি কর কবা যাহবে ইঙি।

৯৭ খাব । শাল্তিবক্লার্থ কোন জটিন এই গণ্ডমতে

বিচার হইবার পণ এক মানেব মধ্যে মোকদমা যটিও কার্য্য সমূধে আনাইয়া কমি-শ্যমণ সাচেদ্বের উপকার করিতে পারিবার কথা। কোন দত্তের কি জব্দ করণের
আজ্ঞ করিনে পর কমিন্যানর
সাহেব, ও তালার অসুপঞ্চানে
বোর্ডের সাং \*বেরা, ঐ মিন্সতিব পর এক মাসের মধ্যে
ঐ মোর্গ্দার আসুন্তামিক

কাগোৰ নাগজপত্ৰ আগনান নিকট পাঠাংবাৰ তাদেশ কাগতে পাৰেৰেন (৪ শান্তিরকার্থ জফিলেৰ নেই আজ – মতে কবিভেগ ছইবে ) ও তিনি কি তাঁগাৰা বারণ দেখিতে পাগলে, সেই গ্লভ ক্রন্য কিন্তা ভাষার কোন ভংশ কিরিয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ও কোন মণ্ড ক্রম কি লমু করিতে, ও বাঁজিকে মুক্ত করিয়া দিতে পারিবেন ইডি। 98 Any chemist, druggist, apothecary, or keeper of a dispensary within

Penalty on chamist, &c , allowing liquors to be drunk on the premises

the Town or the Suburbs or in Howrah, who shall between sunset and sunuse

allow spirituous or fermented liquors which have not been bond fide medicated to be drunk on his business premises by any person not employed in his business, and any such person who shall between sunset and sunrise drink such liquors on such premises, shall be liable to a fine not exceeding two hundred impecs, in addition to any other penalty to which he may be liable under this Part or any other Act

### PART V

# Miscellaneous

99 All the provisions of Parts II and III
which relate to puchwai shall

rovisions relating to puchwai applicable to fer mented liquois not men tioned in the Chapter which relate to puchwai shall apply to any fermented inquor other than those specified in the said Parts

Provided that the Local Government may, within any specified district or tract of country, exempt any fermented liquoi from the provisions of the said Parts

Spirits brought to the Custom House 100 for exportation by sea shall, Rules to be observed in previous to shipment, be the exportation or spirits gauged and proved by an officer of the Customs The amount of drawback to be allowed upon spirits for which duty has been paid shall be regulated according to the strength and quantity of the said spirits as ascertained by such proof and gauge, and the quantity of spirits for which credit is to be given in the settlement of any bond shall be determined in the same manner Spirits under bond shall be taken from the distillery direct to the Custom House under passes to be granted for that purpose by the Collector

Duty to be recovered on any deficiency in spirits are passed from a distillery under bond, duty shall be recoverable upon any difference between the quantity of spirits so passed from the distillery and the quantity ascertained by guage and proof at the Custom House, less such allowance for ullage and leakage as may be prescribed by the Board

৯৮ शाहा। सगरहात कि महत्रक्रमीह कि शांत्रकांत्र

কিষীয় তাব্য বিক্রেডা প্রভৃতি বাড়ীয় মধ্যে পায়াব পান করিবার অনুষ্ঠি দিলে ভাষার দণ্ডের কথা। অনুৰ্গত কিমীয় কি উবধীয় দ্ব্য শিক্ষেতা কি শুবধ প্ৰস্তুত্তকাৰ কি শুবধান্দ্ৰের বুক্ষক প্ৰগান্ত ও প্রের্গাদ্য কালের মধ্য কোন সমরে

আপানার কর্ম্মে নিযুক্ত ব্যক্তিভিন্ন কোন ব্যক্তিকৈ আপানাব ব্যবসাধেব বাজীর মধ্যে উপ্স কি গাঁলপা যে শবাবে সছিও প্রবৃত্ত প্রস্তাবে উষধীয় জব্য মিজিত হর নাহ, এমত শরাব পান কবিতে অন্ধ্যুতি দিলে, তাঁখার, ও ভক্রপ যে ব্যক্তি স্থ্যান্ত ও মুর্যোন্ত বালের মধ্য কোন সমযে ঐ বাজীব মধ্যে শরাব পান কবেন তাঁছার, এই খণ্ড কিল্বা অন্য বোন আইনমতে যে দণ্ড হইতে পাবিবে, ভদভিব্লিক্ত ২০০ ছুই শভ টাকাব অনধিক অর্থানণ্ডও ছইতে পাবিবে ইতি।

# ৫ शक्षम ज्याम्य

विविध विधि।

৯৯ ধারা। ২ দিভীয় বা ৩ ভৃতীয় থণ্ডে পঢ়ুই বিষয়ক এই থণ্ডে বে শাঁজনা পরাবের উল্লেখ হয় নাই ভই প্রতি পঢ়ুই বিষয়ক বিধান খাটিবার কথা।

ত ভৃতীয় থণ্ডে পঢ়ুই বিষয়ক এ২ থণ্ডের নির্দিষ্ট গাঁজনা শর।বভিন্ন অন্য গাঁজনা শরাবের প্রতিও খাটিবে।

পরস্ক ছানীয় গবর্ণমেন্ট নির্দ্ধিন্ট কোন জিলার কি প্রদেশের মধ্যে কোন গাঁছলা শরার উক্ত ছুই খণ্ডের বিবানের বহিতু ত করিতে পারিবেল ইতি।

১০০ ধাবা। সমুদ্রপথে রফ্তানী কবিবার জন্যে যে
মদিবা বস্তানী ছইলে যে
বিশি মানিতে ছইবে তরিযের কথা।
বিশ্ব ক্ষান্ত হাল কাষ্যকাবক তাহা মাপিয়া

ভাষাব প্রমাণ কবিবেন। উক্ত মদিবার মাক্সল পুর্বের্ব দেওয়া গিয়া ব কিলে ডক্রপে প্রমাণ লইয়া ও মাপিয়া প্রমাদরার য তার্তা ও যে পরিমাণ জানা যায় দতকুন দাবে ভাষার কেবং মাক্সল নির্দেশ ছহরে। ও কোল বাতে লখিড মাক্সলের হিসার নিজ্পতি করিতে গোলে যত ম দবার মাক্সল জমা করিয়া লইতে ছইবে ভাষারও পরিমাণ সেহ প্রকাশ্বে স্থির কবিতে ছইবে। কালেক্টর সাহের বাত্তের লিখিড মদিবা লইয়া যাহবার যে ছাডপত্র দিবেন ডৎক্রমে ঐ মদিরা একেশারে ভাটি-থানাছইতে কফীম ছৌসে চালান করিতে ছইবে ইভি।

১০১ ধারা। বাশু ক্রমে মাদরা ভাটিখালাছইডে
বাহ্র করা গেলে, বাহ্রি
করিয়ালওন সময়ে ভাছার ফেরিয়ালওন সময়ে ভাছার যে
কিছু মালতা হইলে ভাছার পরিমাণ থাকে কন্টম হৌসে
উপর যাস্থল আদারের কথা। মাপ ও প্রমাণ করা গেলে
ভাছার সেই পরিমাণ লা

থাকিলে, বোর্ডের সাংহথের ঝডডি ও পড়াত বলিয়া যত বাদ দিবার বিধান করেন তাহা বাদ দিরা, ঐ স্থানভাগের উপর মাস্ত্রন আদার হইতে পারিবে ইভি।

Spirits brought to the Custom House 102

Spirits intended for ex portation may be removed for local consumption under bond for exportation may nevertheless be removed for local consumption under

passes to be granted for that purpose by the (ollector of Revenue up in payment of the prescribed duty on the quantity so removed, and credit for such payment shall be given on the settlement of the bond

103 Any sum

'S, t, be ship

House Licer

pirite ships

which may remain due to Government upon the set-Recovery of sums due under bond tlement of a bond executed according to the provisions

of this Part may be accovered by any process which is or may be in force for the recovery of arrears of revenue due from farmers of land or their surcties, or by suit on the bond in any Court of competent jurisdiction

No drawback shall be allowed on any

duty-paid spirits, nor shall the duty due on any spirits under bond be remitted, un

shall be shipped from the (ustom House, and upon a vessel to which a Custom thas been appointed to superintend

> the receipt of export cargo Spirits shipped for exporta tion shall not be relanded without a special pass from

the Collector of Re venue in addition to the usual order of the Collecto r of ' ustoms

No drawback shall be allowed on sph vits 105

No drawback in spirits exported to in tian or shipped as stores

exported to any port subject to the Government of India, except the Port of Aden, or on spirits shipped as stores

Rum shrub, cordials, and other liquors 106

Ruro shrub &c , how to he charged with duty-may be exported under the same rules as spirits

prepared in a licensed distillery under the supervision of the surveyor or officer in charge of the distillery shall

be charged with duty according to the quantity of spirit used in the preparation, and all the provisions contained in this Act respecting spirits manufactured after the English method, except such as relate to gauge and proof, shall be appli-When any such liquors cable to such liquors

See शाहा । अमित्रा वांधक्रत्य रुख्नामी क्रियां करमा

(व यप्तिता तकांनी कतिवात कल्लामा बादक छाहा (मरमे बाबबात कतिबाव करमा महेश वादेएक भाविवात कथा।

ক্ষ্টেম ছৌলে আম। গেলেও **ভাষার , কাম জাংশের উপর** মির্দ্ধাবিত মাসল দেওয়া (शहल बाक्षदाव कारलक-টরু সাংহ্র তদ্বিষ্ঠক যে

**हा**फ्शक् रमन फ्टक्राम के मिन्नाव रम्हे काश्म रमर्ग বাবহার করিবার জনো স্থানান্তর করা যাইতে পাবিবে। **७ डेक एर मामूल (मस्या एक वार्यंत्र निक्शांख कड़**न ममर्य जाका क्या कविया लक्षा याहरे हे कि।

১০০ शाता। এह थए अह विभागमण एवं वारा निधिय

দেওখা যায় ভাছার নিস্প ও ৰাও অনুসারে পাওনা क'न जमरस गवनीयटल व है।का ज्यानारम कथा। क र्च भारता पाकित्ल, र्भाकी शंक्षण कामाय कविराद एम नियम श्राहलिए थारक उपयूताता, किन्न उपयुक्त क्रमजालज्ञ काम आपालाज के वारधन डेलव सारक्षम डेलिइड कविटल, के शासना हेकि। आमाय कवा यहिए भागतत देखि।

০৪ ধারা। মদিরা কটেম হোসহটতে আছ।জে यमिश (य क्षेकाद्य जाशास्त्र ভোলা যাইৰে ভদিববের कथा ।

(जाल' मा शारम, अ शा का-हारक बक्कानी मान अहन कत्रिनात्र कार्यात्र ख्युक्रमात्रन कत्रगार्थ करारेम হে)দের

काश्यकातक नियुक्त क्टेलन अम् आकारण (छ।न) मा तारल, के मिनवांत्र खेशत य माम्रल प्रवश ताल छाइ क्षित्र शास्त्रा याहेरत मा, स वास्त्रकर्म काम मिनवाद डेश्व (य मान्यल शांखना एथ छाहात्व क्रमा हरेट्द मा।

त्रकानी बहेबात करमा मि त्रा काशास्त्र (छाना (गटन ভাষা পুনরায নামাইয়া লই-তে ना नातिवात कथा।

म'मद्रा वक्कामो कतिवाद करमा व्यक्ति (जाना त्राम श्रे, कर्छरमद कार्लकेष्ठेव मारह-বেব বাভিমত আজ্ঞাপত্ৰভিম র। সংস্থর কালেক্টর সাংহেরের

বিশেষ হাতপত্ৰও না থাকিলে তাহা পুনরায় ভাষাঞ इट्ड मामाइया लख्य याहेरन मा हेडि।

Soc शाता। काम मित्रा आहुम, वस्तर्राख्य कांवछ-

মদিরা ভারতবর্ষীয় বন্দবে শ্রেরণ ज्यातम् कृता (शरम किथा जा-मरथा गना इंद्रांशा जटवाब (करर माञ्चन मा न, छात्रात ≥a1a

वर्षा का दूषर छेत्र भागमा-यो के दिशा विकास क्रिकारी इन्हेटलें का सार कर इड्रेट्स् । পানী moiste it रात्र डेशव ( CA 4/4) याहरन THEAS

১०५ थाता। व्रम भावात स कार्डियम**्** 

রম শরাব প্রভৃতির উপর বেরপে মাসুল দওয়ায়াইবে छाषात्र कथा छ म महा विषक्रक विधिमण्ड त्रष्टानी व्हेट्ड भाविवाय कथा।

गर्दे **ভা**টিপানার किया जनारकत उदाधीर मारेरमञ्जूषा छ छाविश्वामात्र এমত করা যায়, তাহা প্রস্তুত कद्रर्ग यञ छे अ भद्रार्थ्य ভদমুসারে ₹¥ नानकात्र

**এवर देवल**ेश নির্মণতে চোরান মদিরার মাপ ও প্রশাণবিষয়ক विधि जिब्र अहे काहेत्न आह एक विधान আছে जोहा ঐ প্রকারের শরাবের প্রতি খাটিবে। ভজ্ঞপ কোন

[नवर्गसके शिरको । अन्यन । २५ क्लाइति ।]

are removed for exportation without payment of duty, the bonds to be executed by the persons removing them shall be in the form contained in the first schedule to this Act

107 Every person who shill reland, or attempt to reland, any spirituous liquors shipped for exportation without a special pass

from the Collector of Revenue at the place of exportation shall be liable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupees, and the liquors, together with the casks and vessels containing the same, and the carts, boats, and animals employed in carrying them, shall be liable to confiscation

108 Spirituous liquois manufactured at the foreign settlement of Chan-Spirits from foreign ter ritory subject to du y dernagore, or at any other place in India beyond the limits of British India, shall, on passing the limits of the territories to which this Part applies, be charged with the duty prescribed for proof spirits, and any person who may be found in possession of any such liquors without a pass from the Collector ecitifying the payment of such duty shall be liable for every such offence to a fine not exceeding two hundred rupces, and the liquors, together with the vessels containing the same, and the animals and conveyances used in carrying them, shall be liable to confiscation

109 It shall not be lawful for any person to construct or work a Construction or working of bieweries and man utacture of malt liquor brewerv or to manufacture any description of without lueuso license \_liquor without a bibited from the Collector of rules The Board may prescribe an or constructdistrict relative to the grant g of licenses ing and working in the and time be judge mine days the and may from time to

the Custy person who shall construct or that work a biewery, or manufacture malt liquor, without a liceuse, shall be liable for every such offence to a fine not exceeding five hundred rupees

111 When any person is sentenced to pay any fine under this Act, the Justice of the Peace or Magistrate shall award a period of imprisonment in default of payment

শরাব মাসলে লা ছিরা র্ফ্রানী করিবার জন্যে বাছির করিরা লওরা গেলে, যে ব্যক্তিরা তাছা বাছির করিরা লন এই আইনের প্রথম ভক্সীলের উল্লিখিত পাঠে তাছাদের বাওলিখিয়া দিতে হইবে ইতি।

১০৭ ধারা। উত্ত শরাব বফ্রানী হইবার **জনো** 

উপ্ৰ শ্বাৰ অনিম্মিডরূপে জাহাজহইতে নামাইয়া আনা গেলে তাহার দণ্ডের কথা 1

জাহাতে ভোলা গোলে পর কোল থাজি বফুলৌ করণের ছালে রাজন্মের কান্দেকটর সাহেবের বিশেষ ছাডপত্র

না পাইয়। তাহা জাহাজহইতে নামাইয়া সালিলে বা আনিতে উদ্যোগ কবিলে, উক্ত প্রভাকে অপবাধের জন্যে তাহাব ৫০০ পাঁচ শত টাকাব জনধিক অর্থদণ্ড হুচতে পাহিরে। ও সেই শরাব যে পিপাতে কি পাত্রে থাকে ও তাহা লইষা যাইতে যে গাডির কি নৌকার কি পশাদিব বাবহাব হয তাহা সুদ্ধ ঐ শরাব জন্ম হুইডে পাবিবে ইতি।

১০৮ গারা। চন্দ্রনগর নামক ভিন্নাধিকাবের বসতি-

ভিনাধিকারছইতে আনীড শবাবের উপর মাস্ক লাগি বার কথা। স্থানে কিন্তা ব্রিটনীয় ভারত-বর্ষের সীমার বহিছু ত ভার-তবর্ষের অন্য কোন স্থানে যে উগ্রা শ্বাব চোযান যায়, এই

থণ্ড যেহ প্রদেশেশ প্রতি খাটে ঐ শবাব দেইই প্রদেশের
সীমা পাব হইলেই, প্রকৃত্য শবাবের উপর জেনা গাঁ
নির্দ্ধাবিত হইল তাহার উপন দেই মাল কর জানা গাঁ
দেই মালুল যে দেওবা গিষাছে কাবের প্রতিও খাটিবে
এই মার্ল্মর সটিফিকটপুচক ছাডপাত্র বিশ্ব কোন জিলার গাঁ
শবাব কোন ব্যক্তির অধিকাবে পাওবা লাই ছবি খাঁ
উক্ত প্রতে ক অপরাদের জানা ২০০ ছবি বিশ্ব পাত্রের
ধিক অর্থদণ্ড ইইতে পারিবে ও সেই মইতে যেহ পশাদির
মধ্যে পাওবা যায় ও তাহা লাইবা যাগ্রাক্সন্ধ ঐ শব্রে জ্ঞান

হইতে পাবিনে ইতি।

১০৯ ধাবা। কোন লাইনেকা নিলা যবস্থার

১০৯ ধাবা। কোন লাইনেকা নিলা যবস্থার

১০৯ ধাবা। কোন ভাটিধানা নির্মাণ কবিতে

বিভাগার নার প্রস্তুত করিতে

কেন্দ্র ক্রিয়া কোন প্রকাবের যবস্ব্রা চোষাইতে পারিনেন্দ্র
না। যবস্বাব ভাটিধানা

নির্মাণ কবনের ও তথাধ্যে কার্য্য চল'মর লাইনেকা দেওমবিষয়ক যে> বিধি সমযে২ বিছিত গোধ ছয়, বোর্ডের সাহেবেরা স্থানীয় গ্রন্থেন্টের সম্মতিক্রমে সেই২ বিধি প্রণাধন কবিতে পারিবেন ইতি।

১১০ ধাবা কোন ব্যক্তি লাইসেন্ডা বিনা যবসুরার
ভাটিখানা নির্মাণ করিলে,
দত্তের কথা।
ইলে, কি যবসুবা চোষাইলে, তাঁহার উক্ত প্রভ্যেক
অপরাধেব জনো ৫০০ পীচ শত টাকাব অন্ধিক অর্থদণ্ড হৃহতে পানিবে হতি।

১১১ ধারা। এই আইনমতে কান ব্যক্তির অর্থদণ্ড জার্থা কর্মনত দেওয়ানা গেলে না দিলে, শান্তিরকার্থ করিবেন। অক্টিন কিল্বা মাজিট্রেট সাহেব ভংগবিবর্ত্তে কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিবেন।

[G vernment Gazelle, 26th February 1878]

thereof Any such fine shall be recoverable, except in Calcutta, in the manuer prescribed by section three hundred and seven of Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure), and in Calcutta in the manner prescribed by section 185 of Act IV of 1877 (the Presidency Magistrates' Act)

112 The Collector, in respect of the duties
to be performed by him
under this Act, shall have
power to punish any contempt committed in his presence in open court
by fine not exceeding two hundred rupees,
commutable if not paid, to imprisonment in the
civil jail for a period not exceeding one month

Appeals from orders against every order of a Collector under this let, if presented to the Commissioner, or to the Collector for transmission to the Commissioner, within thirty days of the date of the order appealed against

An appeal shall be to the Board against every order of a commissioner under this Act, if presented to the Board within sixty days of the date of the order appealed against

Provided that it shall be discretional with the Board to receive appeals direct from orders passed by a Collector

114 Norwithstanding anything in this or in any other Act contained, the Local Government may, with the granting of hierarchy the granting of hierarchy (General in Council assign

to the Corporation of the Pown of Calcutta, or to any other Municipality, such functions and powers as it shall think fit in respect to the granting, withholding, and withdrawil of licenses for the sale of spirituous or fermented liquors and intoxicating drugs (being functions and powers which, but for such assignment might legally be exercised by any efficer of Government), to be exercised by such Corporation or by such Municipality within the limits of their respective jurisdictions under such conditions and subject to such rules as the Local Government may at any time withdraw and revoke any functions and powers which it has assigned under the provisions of this section

Provided that such functions and powers shall not be assigned as aforesaid without the consent of the said Corporation or the Municipality concerned

১১২ ধারা। এই আইমমতে কালেক্টর সাহেবের
আদাশতের অবজ্ঞাহেত্ব
দণ্ডের কথা।

অবজ্ঞাকপ অপরাধ করা গেলে, তিনি তদ্ধেতুক ২০০ ছুই
শত টাকার অনধিক তার্থনিগুর আক্সা কবিডে
পাবিবেন ও সেই দণ্ডের টাকা না দেওয়া গেলে
তৎপবি হেঁন দেওয়ানী জেল্মবে এক মানের অনধিক
কারাদণ্ডের আজ্ঞা কবিতে পানিবেন ইতি।

১৩ ধারা। কালেকটব সাহেব এই আইনমতে যে
সকল আজ্ঞা, বরেম ভাষার
এই আইনমতে যে আজ্ঞা উপব কমিশানর সাহেবের
হুই ভাষার উপর অপীলের
কথা।
পাবিবে, কিন্তু ঐ আজ্ঞার
ভাবিথ অসনি ত্রিশ দিনেব মধ্যে কমিশানব সাহেবের
নিকট কিন্তা কমিশানব সাহেবের কাছে প্রেবণ করগার্থে কালেক্টব সাহেবের নিকট, আপীল উপস্থিত
কবা প্রযোজন।

কমিশানব সাহেব এই আইনমাড যে আজা করেন ভাহাব উপব বেবিনিউ বোর্ণ্ডব নিকট আপীল হইণ্ড পাবিবে। কিন্তু অ জ্ঞাব ভাবিথঅংশি ষাইট দিনের মধ্যে বোর্ডে ঐ আণীল উপস্থিত কবা প্রায়োজন।

প্রস্তু থোডের সাহেবের আপনাদের বিবেচনামতে কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞার উপর একেবাবে আপীল গ্রাহা ববিতে পাবিদেন ইতি।

১১৪ ধাবা। এই আইনে কিন্তা অন্য কোন আইনে
ভাষাস্ত্রের বিধান থাকিকোন মুনিসিপানিটীৰ প্রতি লেও, স্থানীয় গ্রন্থিনেটে ছানীয় গ্রন্থেটের নাই সেন্দ দেওনের কার্য্য অর্থন নের কথা।
সমূসতি প্রার্গ প্রক্রক, উপ্র

उ गैं किला मंद्रांव उ मामकजावा विक्रय कर तथ माहे गान पाउट गान पाउट व वा पाउट माद्र उ कि वियो लग न कार्या उ क्षमण (अर्था) कार्या कार्या व कार्या कार्

কিন্তু উক্ত কার্যাপ্রতি উক্ত যে কর্পরেশনের বিশ্ব।
মুমিসিপালিটীর সম্পর্ক থাকে, তাঁছাদো সন্মতি না
হুইলে এই কার্যা ও ক্ষমতা অপণ করা য ইকে না।

Provided also that no such conditions or rules shall be imposed by the Local Government after such assignment has taken place without the consent of the said Corporation or the Municipality concerned

Whenever any fine or forfeiture is levied

Division of fine or for feiture among excise and police officers and others

from a person convicted of the unlawful manufacture of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs,

or of the unlawful sale, purchase or possession of such liquors or drugs, or of the unlawful cultivation of plants from which intoxicating drugs are produced, the Magistrate who adjudicates the case shall direct the amount of fine or for feiture to be divided in such proportions as he may think fit between any persons (whether they be excise or police officers or otherwise) who were instrumental in the detection of the offence, the seizure of the articles in respect of which the offence was committed, or the capture of the The Magistrate shall also determine the proportions in which the proceeds of the sale of the confiscated articles shall be distributed among the said persons

Provided that if any conficated articles shall

Procedure when confis cated article is sold for a price which includes duty leviable have been sold or may be sold by the Collector for a price which includes duty leviable on the said

the Collector article, such amount as determine to represent such duty shall be deducted from the sale proceeds and credited to Govern ment, and the remainder only of the price realized by the sale shall be deemed to be sale proceeds to be distributed under the order of the said Magistrate

The Board may, either before or after the adjudication of the case, Board may grant re

grant such reasonable reward, waids net exceeding two bundled rupees, as to them may seem fit, and may duect the same to be divided in such proportions as they may think fit between any persons 'whe ther they be excise or police officers or otherwise who were instrumental in the detection of the offence, the seizure of the aiticles in respect of which the offence was committed, or the capture of the offender, and any sum which may have been so paid to any person before the adjudication f the case may be taken into account as a part of the whole of the payment which may be awaided by a Magistrate to such person under the last preceding section

का द्वा त्रहे क्या का कि कार्यन कहा (गरन गढ़ कामी ह গ্রণ্যেন্ট উক্ত কর্পরেশদের কি মুলিসিপালিটীর সম্বতি विमा छेळ ध्रकारवद्य काम मित्रम ७ विधि मिसाना कवित्वम मा देखि।

काम वाकित डेश कि गैं किना भव त ১ ৫ ধারা

আৰকারী ও পোলীদের वर्षकावक श्रेष्ठिव मरभा অৰ্থ ও সম্পতিদও ডাগ করিবার কথা

কি মাদকদেব্য বেআইমী-भएक शक्क करेत्व, किन्। ঐ শবাব কি মাদকরণ বেজাইনীমতে বিক্রয় কি क्य करत्वत कि सीय अधि-

कारत वाथत्मत्र, किन्ना या गाहरूहेएक मानकामवा छैर शत ৰ্য এমত গ'ছ তোগ্দীমতে চাষ করণেব অপানান निर्व क्टेंबा त्य कार्थपछ कि त्य मन्निखिष्ण इह आवकादो कि পোलीरमव य कर्मकारकत्र किन्न अमा त्य दाक्तिव द्वाता के व्यादान धानान नद्रा यात्र, शि যে দ্রো লট্যা অপাবাদ হচল যে ব্যক্তির দ্বারা जाका धरा गांच किन्न अभवाभितक (अ क्रांव करा गांच, य माखिर हुँ हे जारहर ले माक्समात विहाद ६ निष्णां ७ বরেন তিনি যে হাব উচিত বোধ কবেন সেই হাব। মু-সাবে के সকল ব্যক্তির মধ্যে ঐই দণ্ডেব টাকা বাঁটিযা मिताव आड्या करित्वम । अत् अस नवा अता विक्रव क विषा (भ देशका शांख्या यांय, आहा (य हिमानमर् के वाकिएमय मध्या वाधिया (मध्या गावेदा मामिएड्रीहे সাছের ইছাও নির্বি কবিবেন।

किन्तु कोटलक्केंद्र मोर्ह्य व्यक्त केंद्र किल खेटा ये मृट्या

আদেয় মাফুলও ধবা গেলে कार्याञ्चनामी व कथा।

विक्रय करतम, जन्मसा क्रे विक्रम कना वाम छमारका जिल्ला छेने बार्लिय मान्स लंख धवा शाल, कारलकृत्रेत সাহের মাকুল বলিষা যভ টাকা ধৰেন ভাছা ঐ বিক্ৰ-

ঘোৎপর টাকাহইতে লইয়া গ্রন্মেন্টের নামে জন্ম কবিষা লওয়া গাইবে, ও অবশিষ্ট ট কা ম তে বিক্রেষোৎ-भन्न हे।को न'लया ज्ञान रहेग्रा উक्त माजिएक**हे मार्**रत्त्र জাজানতে বঁটিয়া দেওয়া য ইনে ইতি।

১১৬ शांका। भावप्रमांव विकाय बडेश मिष्णा छ डे-বার পুর্বের বা পরে বোর্ডের বোর্ডের পুঃস্কার দিডে সাহেবেবা ছুই শভের অম-পারিবার কথা। भिक यं होका डेहिड (नाभ কাবন তত টাকার সঙ্গত পুরস্কার দিতে পাবিদেন ও যে ব্যক্তিদের দ্বানা অপরাধ প্রকাশ করা গেল কিছা যে দ্রব্য সম্পর্কে অপরাধ করা গেল ভাছা কিশ্বা অপ-वाभितक या वास्तितमय सावा धवा शान छ। सावा, आवका वा कि (भानी। रगत कर्म्मका वक वा समा वास्ति इटें। लक्ष उंशिलाब माधा के शूबकाव य शांबाकूमादा विलि कवा छेठिक त्याथ क दून, काशाद आरमण मिरक नादित्वम, अ कान वाक्तिर तमरे विभिन्न एवं है।को रम्बन याथ মাজিষ্টেট সাহের এই গাব।মতে ঐ ব্যক্তির যে পুরস্কার পাইবার আঞা বরেম ঐ টাকা সেই পুরস্কারের একাংশ বলিখা জ্ঞান হইতে পাবিবে ইভি।

Nothing contained in this Act shall be deemed to affect the pro-Saving of Consolidated visions of Act VI of 1863, the Consolidated Customs Act

### FIRST SCHEDULE

(See Section 106)

Know all men by these presents, That we are jointly and severally held and firmly bound unto the Secretary of State for India in the sum of rupees , to be paid to the said Secretary of State for India, for which payment well and truly to be made, we jointly and severally bind ourselves, and each of us binds himself and each and every one of our respective heirs, administrators, and representatives by these presents

Sealed with our seals

Dated this day of 18

Whereas the a bove-bounden are Justly and truly indebted to the Secretary of State for India in the sum of rupees

being the amount of duty
payable to the Secretary of State for India at the
rate of rupees per imperial gallon, London,
proof, for gallons
of proof spirit used in the preparation of
dozens of bottles or gallons of cordials
and liquors as specified in the annexed schedule
manufactured at which the sind
has been allowed to remove thence for exportation by sea, subject to the provisions of this Act

tion by sea, subject to the provisions of this Act without having paid the amount of such duty, Now the condition of this obligation is such that, if the above-bounden

his or their heirs, executors, administrators, or representatives, or some or one of them, do and shall, at the expiration of four calendar months from the date of this obligation, well and truly pay, or cause to be plaid, to the said Secretary of State for India, duty at the rate of rupees per imperial gallon of proof spirit for all or any portion of the above-mentioned which shall not have been then exported by sea, subject to the aforesaid provisions (of which exportation, if any, due proof shall be given) or passed for local consumption on payment of duty, then this obligation to be void, other wise to remain in full force and virtue

Sealed and delivered

in the presence of

[नर्बरमणे (गटको । ३৮१৮ । २७ रक्ष्यकादि ।]

১১৭ ধারা। এই আইনের কোন কথাক্রমে ১৮৬৩
কটমবিষয়ক সংগৃহ
আইন প্রবল মাধিবার কটম বিষয়ক সংগৃহীত
কথা।
আইনের কোন বিধানের
ব্যাঘাত হইল, এমত আন

क्रिए इट्टर मा देखि।

# প্রথম ওফ্সীল। (১০৬ ধারা দেখ।)

এই পত্র ছারা সকলে জ্ঞাত হউন যে ব্রী অমুক্থ
আমবা ভাবতবর্ষের পক্ষে প্রীয়ত সেট সেকেট্রী
সাহেবকে এত টাকা দিবাব প্রতিজ্ঞাক্রমে ভাবতবর্ষের
পক্ষে উক্ত প্রীয়ত সেট সেকেট্রী সাহেবের নিবটে
একত্র ও স্বতন্ত্র দৃচমতে বন্ধ হইলাম। সেই টাকা
উপযুক্ত ও যথার্থক্রপে দিবার জন্যে আমরা আপমাদিগকে এবত্র ও স্বতন্ত্র বন্ধ কবিলাম ও আমাদের
প্রত্যেক জন আপনাকে ও আপন্য উত্তবাধিকারিকে
ও ক্রবান্বিকাবিকে ও স্থলাভিষ্ক্রকে ও তাঁহাদেব প্রত্যেক জনকে এই পত্র ছারা বন্ধ কবিলাম।

আমাদেব বোহবান্ধিত হইল।

১৮ সাল মাস ভারিখ।

পুর্কোক্তমতে বদ্ধ জীঅমুক্র নিম্নলিখিত তদসীলের নিৰ্দ্দিন্টমতে, অমুক স্থানেব ভাটিথ নায প্ৰস্তুত এত ডজন বোভল বা এত গ্যালন কার্ডিয়ল ও মদিশ প্রস্তুত করুণে লগুন প্রেফের যে এত গ্যালন মদিবার ব্যবহার कदिलान, छाइ'त छेलेत मांग्रल मा पिया এই अ है दिनत विधानमण्ड ममूम्र शिथ वसुनि कविवाद आत्मा त्मह ভাটিখানাহইতে লইষা যাইবাব অমুমতি পাইযাছেন, ও তিনি কি তাং বা ঐ লণ্ডম প্রফ গদিবার ইম্পিবিয়ল গ্ৰালন প্ৰতি এত টাকাৰ ছিলাবে ভাৰতবৰ্ষেৰ পক্ষে প্রিয়ত ফেটে সেকেট্রী সাংহবেশ নিকট ন্যায্যরূপে ও যথার্থমতে, ভারতবর্ষের পশে 🗐 ত ফেট সেকেটরী সাহেতেত প্রাপ্য, এত টাক ঋণা আছেন। এখন এই প্রতিজ্ঞাপত্ত্বের নিষম এই, যদি পুর্বের।ক্ত কার্ডিবল প্রভৃতির সমুদ্য কি ৬,ছার কোন ১,ংশ চারি মাসের मरभा शृदकाञ्च विधानमण्ड ममुख्रशरथ वसुनि ना कहा যায় (১ফুনি ছট ল ভাছার বফুনি ছইনাব উপযুক্ত প্রমাণ দিতে হটবে) কিন্তা সমুদ্ধেন কি ভাছাব কাম তাংশের মাস্থল দিয়া যদি এই দেশে ব্রেছার হইবার জনো ছু:ডাইষ লওয় না থায়, ভবে উপবোক্তমতে বন্ধ ্যক্তি ক উছোব কি ভাঁছাদেব উত্তরাধিকাবিরা কি উইলক্তমে নিরূপিত কার্য্যসম্পাদকেবা কি জব্যনিবপ-ণাধিকাহিবা কি স্থলাভিষিক্ত ব্যক্তিব, কি ভাঁহাদেব বএক জন কি কোন এক জন এই প্রতিপ্পাপত্তের ভাবিধ অবধি চাবি মাস গত হইলে ভারত/র্যের পক্ষে উক্ত और्ष कोरे कार्य हैवी मास्वतक छेशस्क ब যথার্থমতে প্রুফ শরাবের হাস্পি বয়ল গলালন প্রতি এত টাকাৰ হিসাবে পূৰ্কোক্ত মামল দিলে কি দেওয়াই**লে** এই প্রতিজ্ঞা ব্যর্গ ছউবে। মতুবা ভাষা সম্পারপে रल १९ अमें कियस थानित।

আমাদের সাক্ষাতে মোহবাঙ্কিও হইষা

८वस्या (भन ।

#### SCHADULE

Description of cordials and liqueurs	Quantity in bottles or gallous	Quantity of proof

# कर्म म।

কার্ডিয়েল ও লিকুয়ে বে প্রকারের	বোড়বে কি গ্যান্দ্রে বড় পরিয়ান	বড প্রেক শরাব।
		,

# SECOND SCHEDULE

(See Section 3.)

# PART I —Ages of the Governoe-General IN COUNCIL

Number and your	Subject	Extent of r peal
Act XI of 1849	Alwan e revenue of	to much as has not been repealed
Acc ZZI of 2959	Calcutta Tw consolidate and amend the Abkarce Assessa Reagal	So much as he not been repealed

# দ্বিতীয় তফ্দীল।

(० धांव (मथ ।)

প্রথম ভাগ '—মন্ত্রিগভাগিষ্টিত জ্রীযুত সনরমর ভেমরল সাহেবেব আইন।

সাশ ও নম্ব	दिवद्र।	বত দূব রহিত চইল :
১৮৪৯না ১১আ	কলিবাডার আব্বারী বাজ্য রক্ষা করণার্থ আইন	य ष्यश्म मृत्यः त्रहिष्ठ नद्या यात्र मादे ।
১৮৫৬সা ২১আ	বঙ্গদেশের আবকাণী আইন সংগ্রহও সং শেধন করম্বর্থ আইন	de de

# PART II —ACTS OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL IN COUNCIL

Number and year	Subject	Lxtent of repeal						
A# III of 1873	le ame d Act XI f	The whole						
Act I of 1874	of 1809 To amend Act XXI of 1858 and Benkgl	So fir as relite to						
B'el de II da	Act II of 1866 To amend Act &I of 1849 Act XXI of	The whole except section 12						
-	1858, and Ben_s1 Act IV of 1866							

# দ্বিতীয় ভ গ ।—বঙ্গদেশের মস্ত্রিসভাগিষ্টিত 👜 যুক্ত লেপ্টেনেন্ট গণদনর সাচেশ্বে আইন।

		,
শল ও নম্ব	<b>विव</b> ध	যত দুর রবিত হইব।
১৮৭৩ সা ৩ আ	১৮৪৯ সালের ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইন সংশোধন কর বার্থ আইন	जन्मुर्ग कादेव :
<b>১-</b> ৭৪ সা ১ আন	১৮৫৬ সালের ২১ আইন ও ১৮৬৬ সালের বস্তীয ২ আইন সংলোধন করণার্থ আইন	১৮৫১ সালের ২১ আইনের সঙ্গে যড দুর সম্পর্ক থাকে।
১৮৭৬ সা ২ আ	১৮৪> সালের ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইন ও ১৮৬১ সালের বস্তীয় ৪ আইন নংশোন করেন,র্থ	>२ मात्राख्यिम <b>गण्णू</b> न ष्यादेस (

# STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The law of excise in Bengal is principally contained in two Acts of the Governor-General in Council, Act XI of 1849 and Act XXI of 1856, the former dealing exclusively with the town of Calcutta and the latter applying to the Mofussil, with the exception of some sections which are in force alike in Calcutta and the other territories under the Lieutenant-Governor of Bengal To these enactments must be added Bengal Act II of 1876, which made some material alterations in Act XI of 1849 and Act XXI of 1856, and also two short Acts of the Bengal Council, Act III of 1873 and Act I of 1874, containing some minor amendments of the same Acts

The object of the present Bill is to consolidate the five abovementioned. Acts into one enactment, and thus to reproduce in a more convenient and accessible form the law as it now stands.

The Bill as now introduced differs in some respects from that whichwas passed by the Council last year, but which failed to obtain the assent of the Governor-General. The provisions which barred suits for tippling debts in Calcutta, the Suburbs, and Howiah have been omitted. The sections regulating the farming of duties leviable on the retail sale of liquors and drugs have also been struck out, as dealing with matters which will be more conveniently provided for by rules of the local Government. Where liquors and drugs are suspected to be concealed in a Calcutta zenana, the officer charged with the execution of a warrant will follow the rules contained in the Presidency Magistrates' Act for the service of property so concealed. The provisions of section 185 of the Presidency Magistrates' Act have been made applicable to the recovery of fines in Calcutta. The Bill has been also somewhat condensed and its arrangement simplified.

The 2nd February 1878

H REYNOLDS

FREDERICK CLARKE,

Asst Secy to the Govt of Bengal, Legislative Department

# অভিপ্রায়ের ও হেতুর বর্ণনা।

বৃদ্দেশের আবকাবী আইনের প্রধানাংশ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত প্রীযুত গবেনব জেনরল সাহেবের প্রাণীত চুই আইনে, অর্থং ১৮৪৯ সাবের ১১ আইনে ও ১৮৫১ সাবের ২১ আইনে পাওয়া ঘাইরে। ইছার মধ্যে প্রথমাক্ত আইনে কেবল কলিকাতা সম্পাকীয় কার্যাবিষয়ক বিধান আছে, দ্বিভীয় আইনের কএকটি ধাবা কলিকা চায় ও বন্ধদেশের প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবেনব সাহেবের শাসিত দেশের জ্বাহ প্রদেশেও, কিন্তু অধিকাংশ কেবল মহঃসলেই প্রবল আতে। এই২ আহনের সম্বে বন্ধদেশীয় ১৮৭৬ সালের ২ আইন ও বঙ্গদেশীয় মন্ত্রিসভাব ক্ষুত্র টী আইন অর্থাং ১৮৭০ সালের ৩ আইন ও ১৮৭৪ সালের ১ আইনও সংযোগ কবিছে হইবে, প্রের্মাক্ত আইনে ১৮৪৯ সালের ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালের ২১ আইন গুক্তবন্ধা প্রির্ভিন ব্যা গেল ও পশ্চাং গুইটি আইনে সেই২ আহনের কোনহ জ্বংশ সংশোধন করা গেল।

উক্ত পাঁচটি আইন সংগ্রহক্বণপূর্বিক একটি মাত্র আইন কবিষা, উক্ত বিষয়ের ব্যবস্থা স্থবিধামঙে ও অনাষাদে দৃষ্টি করিবাব উপায় কবা এই পাণ্ডুলিপিব উদ্দেশ্য।

গত বংগবৈ এওছিষ্যের আইনের পাণ্ড্লিপি মন্ত্রিসভাষ প্রাছা ইয়াছিল, বিদ্ধ প্রীযুত গ্রব্ধনর জ্বেদেরল সাহের ভাইতে সামত কইলেন না। ভাইছেইতে এই পাণ্ড্লিপির বে।ন্ন অংশ কিছু বিশেষ জাছে। কলিবাতায় ও শহরতলীতে ও হার্ডায় মদ্যপানার্থ অংশ ঋণ্রিষ্যক মে,কদ্ম কবিবার নিষেশ্বকে যে বিধি ছিল তাহা ত্যাগ কর, গেল। মদিবা ও মাদক দেব্য খুজন, বিক্রায়ের উপর যে মান্ত্রল আদায় ইইতে পাবে তাহার ইজ বা দেওনস্থাক কএক ধারা ভাগ করা গোন, কারণ ভিন্নিয়ের জারো স্বিধাল্লক বির্নান জানীয় গ্রবিনিজে বিনিজেশ করা ঘাইতে পাবে। মদিবা ও মাদক জ্বা কলিকাভানিবাসি ব্যক্তিদেব অন্তঃপুরে গোপন করা গিয়াছে ব,ল্যা সন্দেহ পানিসে, যে কশ্মকারকের হাতে প্রওয়ানা দেওয়া যায় তিনি তক্ষপ লুক্কানিত দ্ব্য সম্পর্ণক প্রাণ্ডিয়া মাজিষ্টেট বিষয়ক আইনের মিন্টিট বিধিণতে কার্যা কবিবেন। ক,লক।তাম অর্থনও আদায় করণ বার্যা প্রসীত্ত্রলী মাজিষ্টেট বিষয়ক আইনের ১৮৫ গ্রের বিধান বর্জনে গেল। এই পাণ্ডলিপি বিছু সংক্ষেপ্ত করা গিয়াছে, ও পদ সকল স্বার্মতে বিন্যাস করা গেল।

এচ, সেলভদ।

১৮৭৮ সাল ২ ফেব্রুয়াবি।

গেডিক ক্লাৰ্ব,

শেজিসলেটির ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গরণবোল্টের অনুসিটোল্ট সেক্টেরী।

Joun Robinson, Bengalee Translator

[गार्गरमन्त्रे रगरकि। ১৮৭৮। २५ रगउनहाति।]



# गवर्गाम् । शिर्कि

TUESDAY, FEBRUARY 26, 1878.

मक्लवात्र ১৮१৮ माल २७ क्ल्याति।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

यहेम थए।

रेग्डिशात धार्डि।

# वसरपरभात अरे शिलारक ১৮१৮ नारमत स्कान्त्रातिमारभात ५६ कातिरभन्न भूष

	৮০ (ডাল														
		गम्।			च 4	1	ভা	s †&	म ।	সৃষ্	ষ্য চাউ	न।	কয়ু ধ	e atv	রা।
किसा!	वह अस्टारह विकेष	हेहांव भूद्ध महत दिवेन	गाउ न्दमरद्य अदे महा रह्य विजे	अहे म्खाम्ब विधेन	हेश्व शुर्ख न्खारहड विकेन	गंड बद्रट्ट करें ग्लारहर हिं हेन	দ্বতা চৰ্যাকে বিচ্চ	डेड्रीव भूर्क मश्राण्य द्वित	गुरु न्द्रमाब्द अहे मञ्जीहरू प्टडेन	क्षेत्र किन्तु	हेश्य भूद म्खारह दिवेन	गछ बरमारद अहे म्साम्बद्ध ब्रिडेन	এই সপ্ত হৈর রিটেশ	हेब्दि शुर्ख मखीरबर्द विधेन	गाँछ वर्ष्टरत्व अरे नह्यां रह विहेन
বঙ্গদেশ। পশ্চিমাদবস্থা	et i														
	সের	(ምኛ	শের	(* \$	শে	শের	CPIS	(# ¢	CNS	গেব	(সর	শের	(সর	८न¢	শের
বৰ্ণাশ	12 M	15 1	16-	114	110	11911	lone	le n	ااۃ	184	1511	115			
বাহুডা	10	91	'ه	IIR	112	ΙΙ <b>૨</b>	ıά	را ه	18	1911	15	1 3			
वीद्रकृष	17 15	19	la	11-	110		12	IZ	151	10/1	1011	12			
(समिथो शुर	12	19	17				19	10	11-	19	16	18			
<b>ब्ग</b> मी	व	19	19				10	10	15-	19	19	15-19			
स्वकृ	101	13	18				15	15	18	8	14	5			
मधाञ्चरमङ जिला	1										•				
কলিকাভা	12.1	12.11	1811	15	15	114	119	١٩	2	12	151	111		1	
২৪-পর্গমা *															
यमोश	1217	<b>ر'د</b> ا	15	<b>4</b> •11	чо і		15 2		181	RIV	してい	ષ્			
यरणाष्ट्र	12,1	1511	IUII				15 1	٠,	α	811	lœli	110			
ু মুরশোদাবাদ	1811	1 &	911	liα	1	ha	16-0	1 1	19	19 -	16-1¢	110			
निय, जनुद	15	la	دا	1.1	1-10	۲	154	ls.	11-	۵ ا	1151	116-			
वाकणादी	la a	12	101-1	<b>491</b>	หจ	1'8	<b>小</b> -	12-	-1	14-	18 - 5	الاام			
इक्ष्णुब	া ৫	ומשו	ווגן				18	15 1	ib-	121	1 ર ા	13 11 13 40			
4041	١٦٦	24	191	! 			2	la	10	اموا	ופו	62			
৪ পাৰমা	এন ৩1	19-15	14			1	10	6	12	Œ	139	110			
ানার্জিলিজ *	ठे					   									
৬ কলপ্ৰিতা ড	10	1•	10	10		1	9	19	13	15	130	11 0			

इिंदिन भाख्या याय भार ।

- ৰ । এ ।— গম ২ সের অসম ধাও সের হাত হব।। গে স্ক্রেধি ১৬ সের শহাতিক ছালে চাজেল হো। সের অবধি।৮ সের শহাতিক, সাম মাচাজেল ১৫ সের জন্ধি।। সের শহাতিক, জনীয়ে। অসমিধি ১৯ সেব শহাতিত ছোল। ২ সেব অবনি।৬ সেব শহাতি।
- গা। 👍 🏚 ়া—গাম।৯ শের কর্ধ।৬ সেব শর্ষাস্ত, ভাল চাউল।ও সের অবধি।৭ সেব শর্ষাস্ত, শাম্ম। চাউল '৪ সেব অবধি ৮ সের শর্মি ও ছোলা।০ সের অবধি।।০ সের শ্যাস্ত।
- ষ। 👍 🎍 া--- গর্মী হ সেব করে ধাও সেব পরাস্ত, ঘর ॥২ সের করে ধ ৮২ সের পরাস্ত, তাল চাউল 🔑 সের আর্থি।১ সের পর্যাস্ত, সামান্ত টল হি সের অর্থি ৩। সের পর্যাস্ত, ও চোলা হ।। সের অর্থি। প্রাংশ পর্যাস্ত

ষ্। ম্ফঃসলে দ্ব এই২ ।--- ম্মাহাল সের অব ধাচা সের শ্বাস্থ যদ ৮০ সেব অবধি ৮৫ প্রাস্ত, ওাল চাউল ৩ সের অবধি জান সের প্রায়ন, সামান্য চাউল ৪ সের অবধি ডো/ ফের শ্বাস্ত, ও ছোলা ২৯ শের অবধি ॥০ সেব শ্বাস্তা।

# मूरे अशाह जनकि कक्ष्मारि भागामुका ७ क्वालानि कार्ड ७ नवन भूकता विकास वाकात एता

	চালম চায়ার			ৰ সং ভটীম।	फ्टब्रा । ।	•	হেৰ ঃ	,	c	etal (		A1 24	ৰি ক	ार्छः		मदन् ।		
এই সন্তাহের য়িউণ	डेशत श्रम मखारस्त्र विहेन	उत्राह्म वह महर्दा विहेन	विष्टं क्यादित क्ष	क्षांट भक्त मुख रहतू विकेश	ग्ट वर्ग्टर धहे मश्राहर रिहेन	भेट हो हे के प्रति है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला है जिल्ला ह	नाद भूक मशारहद दिहेन	छ वदन्यद धर न्स् रहा दिवेन	±र म्खारक्द दिग्रे•	क्टाट भुन्न म्हारहद दिक्के	कि दर्शास्त्र अहे म्खास्त्र दिकेन	લાક મારા જુમાન	केर श्रुक्त मक्ष दबद्र दिवेन	े ० ० ९ १८३४ वड मधारहद हिं	कर - हारब दिल्ली	द वर्ष म्काटरव -दर्भ	गे ७ वर १८ ४ ६३ मधुराइ इ रिकेन	fort :

। असाहर

পশিচ্মদিক আছু জিলা।

८ग इ	গের	শের	শের	(P)	শেব	শের	くわま	(≯₫	সে ¢	८गद	শের	49	₹.	<b>4</b> 7 •1	८ द	0.5	ে ব	
									lall	18	tio	رو	رو	ره	۵	ム	*	বদ্ধশি ।
						બર	42	69	l9	19	19	>>	>>	221	<b>16-11</b>	161	1511	বাকুকা।
						h o	٠.		15	5	la	α,	4/	41	اعار	ы	/b= 11	बी द्रष्य ।
									15	18	19	81 •		<b>y</b> 10	り	ЫII	18	বেদিখী • রু।
									18   16	Iα	15-19	رو	ر.	9	ム	الار	ふ	इसके
									lα	18	ها	2110	2 1	ردا	ווגל	اھر	10	4 45

अभाष्टलंद किला।

ı	2	رادا ا	111	į			1011	101	ي	19	15	191	2 10	115	1 310	16	1 +	1	क के छ।
													İ						18 mgn41 *
1			<b>!</b>							1-1	10	1 8	」 ノ	211	316	ه ما را	b	/a	यनोग्नः।
										l <sub>S</sub>	185	לוופי	2 40	240	2	b	N	10	सरना ।
			! 	1						,c- e,		ીર	رد	7	ر.	ノ?-	-9ر	۾	মুরশিদানা»।
										18	اد ا او اد ا	10	8110	8 10	81 •	ハル	ノタク	ルリ	भिषाचनुर ।
									18	Joli	12-		روا	ره	61	والحر	10-	ノゔ	बाक-मंदी ।
										124	12	1511	2119	2119	2119	J9 1	60	ا91	রঞ্গুর
										12	120	lo-	5 1711	511911	1141,	1	ы	15-1	494
	ξ.									1- 16-6	10-	1  2	αJ	ره	α	ь	15/1	,	गांवया
	,,		l 		<b>i</b> 				!		16-14						) ! ! !		मर्गार्काल <sub>म</sub> •
										1•	10	10	٧,	٧.	87	اله عر	a n'	مر	सम्भादेशिक्।
١		l	i	I	i	i i			j	1	ı		1		- 1		1		

- ছ। মৃষ্ট্রনলে দর এই২।—গম /৮ দের অববি ালা/ দেব পর্যান্ত ভাল চাউল। ০ সের জাবদি ৪ দের পর্যান্ত, সামান্ত্র চাউল তি সেব অবধি ৫ সের পর্যান্ত ও ছোলা। ১। মেব অবদি। ৮ সেব পর্যান্ত।
- ছ। এ এ ।—গম্ 18 দের জাববি ।৫।। সের শাধ্যুদ্ধ, যব । ৭ সের কাবদি ।৬ দেব পান্য ডাল চাউল। ০ সের জাবধি ।৪ শের শাধ্য সংখ্যাকীল ।৫ সের জাবদি ।৬ সেন ৭ ব। ও ২ ব। । ১। সের জাববি ।। ০ সের শাধ্য স্ভা।
- ছ। বাস্থাপ্তে দর এই২ '- গম ৫ বের, ভাল চ উল ।৬॥ দেব, শ্রাম্য চাউৰ ৮॥ মের ও ছোলা ॥০ বের।
- क। यदिहोद्द नद अहेर ।—शम १६५ (नद, छान हार्छन ।०४ (नद, गोमाया हार्डेन ।५। ८१ द छ (कोली ।५५ रनद्र ।
- ষ মন্তঃগলে মর এইছ।—গম ৮ দের ভাবধি।।০ গের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৬ দের ভাবধি।৮/ দের পর্যান্ত, কাম্মির চাউল।৮ দের ভাবধি।।০ কের প্যান্ত ও ছোল। ৮ দের ভাবধি।৫ দের প্রান্ত।
- कः (भंगा । गर् प्रस् बहेर ।-- गम । र तिद्र, ভাল চাউল 🌽 तिद्र, সাধাৰ্য চাউল । ।। বের, ও ছোলা । বের।
- ট। ঘষঃশরে দর এইহ।—জ্বাদ চাউল ১৮ অবসি IS। সেব পর্যান্ত, নাম মুঘ্য চ উল।॰ সের আধৃধি ।৭ পর্যান্ত, ও ছোল। ১৮ দেব অবধি IS দের পর্যান্ত।



					,							৮০ তে	লার	(गरः	व दि	मादव	
			গম্/			चय ।			ভাল চাউল ৷			সাধাশ্য চাউল ।			কয়ু ও বালরা		
P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P. P	चिन <b>!</b> ।	वरे मखीरषत्र विकेष	हेहाद शुक्त म्हारहत्र दिवेत	गठ वरमरद्रव धरे म्हारहत्र विकेत	अहे मधोरम्ब दिवेन	भ्रु । अधि । क्षेत्र हो इहे	गढ वरः एउत्र करें भक्षांत्रत्र विकेत	अहे म <b>र्खा</b> रहव िं केन	हेगाव शूर्क : खारहत्र द्विते	भछ बर्गार्ड को मधा एवड् विकेन	वहे म्हारहत द्विन	रेशांत्र शुर्ख नखारम्ब त्रिकेव	गछ बदमरब्द् अहे मक्षारस्त दिकेन	वह मेखार १३ विके	देश्य नुर्क मुखारस्य विकेष	मछ बदमद्वत्र अहे नहारत्व दिवेन	

# न्यकिक् विना।

		্েলর ঠ	(শ্র	শের	শের	(F) *	শের	গেৰু	সেব	শের	শের	শের	লের	শের	শের	C##
39	वाका	121	121	181	<b>6,2</b>	ha	5/211	121	12.1	1911	100)	15	112			
32	<b>क्ट्री</b> म्रजूद	₩ I&	ď	1/2			h•	<b>L</b>	10	10	18	ıα	2			
25	বাক্রগঞ্	_														••
١.	यद्र समागिश्य	1°	10	18				191	18	l'e	16	len	115			
45	>5@ T *															
22	र ७ श्राचानी *															
ঽ৩	কিপুরা	(-11	12	2				1211	12.11	18	Iά	ieli	112			•
₹8	ऽहेथीरपत्र ग- संधोत्रश्रदमण*										-					
	হিপুরাণক্ষ্		1				1							.		

# (deta i

	1
26 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
국 에 에(마토리) IU-18   IU-19   IU-19   IU-19   IU-10   IV	
হ৮ ব্রেক্সা ।৪। ।৫। ৷৬।৷ ৷۱২  ৷৩ ৬৫ ৷ <sup> ১</sup> ৷ ৷১  ৷১ ৷ ৷৪  ৷৩ ৷ ৷ ০৬	
म ।	***
eo かほの は は は いい いい (レ トラ ノタカ ノタカ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ 1ラ	
•   12   12   13   18   18   19   19   19   19   19   19	1 1
के पुरक्षत्र         ।।।।         ।।।।         ।।।।         ।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।।	
८७ कामलनुत्र ।।। १२।१८ ८।। १०। १०० ।।०० ।।०० ।००० ।००० ।०००	

- ঠ। মৃত্যঃগলে দর এটাং।—ভাল চাউল। গের অববি।৫ গের পর্যান্ত, নামাম্য চাউল।৩ গের অবধি।৯ গের পর্যান্ত ও ছোলা।১।৴ গের অবধি ৮ গের পর্যান্ত।
- ভ। এ এ ।--ভাল চাউল ।• শের অব ধ।২।। শের পর্যান্ত, গামান্য চাউল /৪ দের অবধি /৬ দের প্রান্ত ও ছোল¦ ২ দের অবধি /৩ দের পর্যান্ত।
- চ। এ এ । গম। গা সের অবধি।৪ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল /৭ সের অবধি।৫ সের পর্যান্ত, গা্যান্ত।
  চাউল হাে দেব অবধি।৮ সের পর্যান্ত, ভোলা /৮ সের অবধি।ও সের পর্যান্ত।
- প। । ক জ । ক । কির অবধি।৫ সের পর্যান্ত, যব ৮ সের অবধি।৮৮ পর্যান্ত, ভাল চাউল আচাবা বাংদ /১ সের, সাম্ম্যি চাউল।১। সের অবধি।৪ সের পর্যান্ত ও ছোল। ১৬ সের অবধি ৬। কেন পর্যান্ত।
- ভ। 👍 । নের স্বাধা । সের স্বাধা । সের পর্যান্ত, বব ।৪ সের স্বাধা । সের পর্যান্ত, সামান্য ভাল চাউল ১৮ সের সামান্য চাউল ১৯। সের স্বাধা । সের পর্যান্ত, ও ছোলা । ।। সের স্বাধা ।৬ সের পর্যান্ত
- थ। মধুৰ্মিতে দর এই২।-- গম ।৫ সের, হব ।।৪ সের, ভাল চাউল ।৬ সের, সামান্য চাউল ।৬।। সের, মাড়ওর। ।।৪ সের অন্মরা ।।২ সের ও ছোলা ।৬ সের ।

[Government Gazette 26th February, 1878.]

हो का ब	যত	211	e Al	नात्र	1
---------	----	-----	------	-------	---

	চা + ৰ ভারার		1	ৰ বা ভ চী		,	<b>क्टब</b> दू	, 1	c	হালা ৷		कार । व	নাহি য	ei e		सदन	1	
अहे अखार्ष्य क्रिकेत क	केशह भूकी मैखारण्ड विकेश	गए बर्गरबबु अहे मेखा एक दिछेन	अर श्लीरहत्र विकेष	के इ श्रम महारहत दिवेन	गेउ वर गरत्र धरे मुखारम् विहेन	वरे मश्रारस्त्र दिहेन	हेड्डिय नुन्दे मक्षारण्ड विकेष	भव वरम्दर को मधारक है है	तरे महारिङ्ग दिकेन	रेश्व श्वें महारहत विधेन	गढ बरमद्भव कर महारहत रिके	करे अक्षार्ड्ड दिहेन	हेश्य भूत्रं म्स रहत्त्वेन	भविष्टे इन्ह्यादित कह महारम्द्र विकेश	वह महात्वत दिवेश	हेड्दि भूक मधारम् विके	भेड बर्गाद्ध कर मधारम् विकेत	किमार्

भूकितिकक् विमा।

(*	1 4	(# <b>\$</b>	(F#	(#3	Che	C*+	(FB	C* #	C#7	লেব	শের	(F4	<b>ų</b> •	ų -	1.0	(714	21.		!
										181	101	141	1,,	37	219	ادر	10	200	b 本1
										18	18	را	1			۵ ا	1	1 /•	वदीनलड ।
1			1		! 	1	1	!	!	! !	ļ ,		1		ļ	l	ı	,	ብ <sub>ነ</sub> ሜፍካ <b>ሟ</b>
	١			1		;	}	1		۹ ۱	' 1   12(1)	13			ı	100	s	10 44	1244[724]
							1	'	1						1				gary is
					! }	1		ı			1		. 1		,	1		,	न क्याचामी *
					1			!		12 ()	12	15	1			/b1	/ /b 1	164	হিপুর।
								i 	!		{				ſ	(		}	०६वा १ च न
								1	;		1				1	1	1	1	्रक्तीस झ−
	}		1		i	1	1	1	1		1	1	ł		1	1	1		दिनुद्रानमः

CAPIS :

!			45	1	1		2	13	3/	16	1	12	3 <b>4</b> •	940	0110	N	-	1	गाठेचा ।
				19			1511	lj.	451	1977	1411	<b>I</b> -1	8/	9	82	۳	<b>-</b>	ار	गन्ना।
	19	13	lla	1911	) 	i i i a	}		4.	1911	11-	113	ر8	اربا	81.	13	ا وار	11-11	পাটখা। গরা। শাগাবাদ।
			1		)						ı			1	,				चांत्र अञ्चा
		l	i		i t		, la	13	64	IŒ	10	<b>-</b>	8/	+/	JI10	16	1 , /b	ااءر	ম <b>স</b> ফরপুর :
	1511	15	<b>'</b> 40	, I <b>b</b> -					1	1	1 1	}		1	•	1			गाइन ।
						16-	· 16-	16-	5/	17	. 19	115	1			10	•	111	চা পার্ব।
1	,		1	1		1	إداعا	(61)	hula	1511	16.	1115	<i>در</i> د <sub>،</sub>	و د	-/	<b>b</b> -	101	اطار	मुटक्रक ।
				1	1		il <b>b h</b> o	19110	رداده	שוורו	191 0	16 he	الم	345-	-د رب-	los	100	15-	ज्ञामन्द्र ।
		<u> </u>	<u> </u>		1		_		-			i	ール	<b>' 11</b> /	11		1	41	-

দ। মৃতঃসংশ দর এইং।—গম ।২ পের অবধি ॥২। গের পর্যান্ত, যব। ০ শের অবধি ৬০ শের পর্যান্ত, ডাল চাউল

♪ সের অবধি ॥১ সের প্রান্ত, সামাম্য চাউল ।১। সের অবধি ।৫ শেব পর্যান্ত ও

ভূতি ৯। সের অবধি ॥৫ সের পর্যান্ত, জব্দেরী ।১ সের অবধি ।৫ শেব পর্যান্ত ও

ভোলা ।৫ সের অবধি ॥৫ সের প্রান্ত।

- ৰ । এ এ া শাষ ।৪ সের অবধি ।৫।। সের পর্যান্ত, যব ।। ০ সের অবধি ।২ সেব পর্যান্ত, ভাল চাউল 🔑 ।
  কের এবধি ।১।। সের পর্যান্ত, গায়ান্ত চাউল ।১। সের অবধি ।।। সের পর্যান্ত, রাগী
  প্রভৃতি ।।১ সের অবধি ।।২ সের পর্যান্ত, সংমর। ।৮।। সের অবধি ।।২ সের পর্যান্ত ও
  ছোলা ।৮ সের অবধি ।।২ সের প্রান্ত ।
- ম। । ক ক । দের আর্ধি।। সের পর্যান্ত, হব (বাকাব) গ্রাণ সের, ভাল চাউল ।৫ সের, সাধাম্য চাউল ।৫।। আর্থি।৬ সের পর্যান্ত, মাড ওয়া (মডেপুরে)।।৭।। সের হুং বর্ষা (কাঁকার)।।৬ সের, ও ছেনলা (বাঁকার)।৬ সের।

-												<b>b</b> •	<u>क्षामा</u>	ब ट्य	लही	भारव
			शंच् ।			<b>च्य</b> ।		<b>St</b>	न डाफे	e i	না	योग्य ह	াউল।	कर्'	'e at	<b>-</b> ₹[1
PK III	चिना।	अहे अस्टारत विषेत	रेगात्र भूक्त मुखारम्ब डिकेन	गंडबरगरज्ञ कर महाराज क्रिन	करे अक्षारस्य ब्रिटेन	१ हाइ शुर्म महादृष्ट्र विहेन	11日 4年7日 五年 3 四日 1日 日本 日本 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日 1日	नहें नहीं दिने न	वेश्व गुर्क मुखारस्य विकेष	गछ बरनरड़ कर महारस्त दिवेन	क्षर मखारकत दिवेन	हेश्ड भूस महोरक्ड द्विष	गंक बरमहरू अरे मुख रहत 'ब्रोम	जर महारस्त विहेन	रेश्व १ सं महोरस्य विहेन	मा बर्गात्र को महारम् विकेन
	বেহার।															
	l	সের প	সের	শের	(সর	সের	শের	শের	শের	শের	শের	সের	শের	শের	শের	শেশ্ব
•h	পুরণিয়া	18-1-	18-19	18				18-'4	18	118	17	14-19	1115			
•	वासम	181	18	18	MZ	ha	3/	13	10	112	ااطا	15	113			lic
•	मैं। ७७ ल गड़- भवा	12	10	'9				12	12	1	10	19	112			
	देषिया।															
••	क्रेक	لاسار	ااعر	len				الدر	الحد	لهدا	100/1	bei	١١١٥			
96	ๆสิ <sup>18</sup>		•					-							144	
13	वारमध्य	18	18	13				18	18	16	•	1	11.			

ছেটি খাগপুর | দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এচেন্টী।

j•	बांचांद्रीवांग	4	llel	19		12		ا در	االار	12	1911	1811	15		
1	লোখার ভগা	10 æ	15	ĺα	16	16-	(New	18	18	113	139	19	42		
	<b>নিং</b> ম্ <b>ডুম</b>	16	<b>1</b> -	115	45	45	42	13	15	11-	112	112	37	•	
ی	यांचकृष	भ ।>	ا حا	Id	42	42	401	18	l igi	16	17	19	4•		

🕈 মুকঃ এলে সামাশ্য চাউল।৯ দের অবধি।।৩ সেব পর্যায়।

প। মকঃসলের দর এই২।—গম।৪ সের অবধি।।০ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল।৪ সের অবধি।৬ সের পর্যান্ত, শামানা চাউল।৬ সের অবধি।৮ সের পর্যান্ত ও ছোলা।২ সের অবধি।৬ সের পর্যান্ত।

ক। এ ।— গম।৩।) দের অবধি।৪ সের পর্যান্ত, হব।।০ সের অবধি।২ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল।২ সের অবধি।৬। সেব পর্যান্ত, সামাম্য চাউল।৪ সের অবধি।৭ সের পর্যান্ত, জংশক্ ।৭।। সেব অবধি।।০ সের পর্যান্ত, প্র ছোলা।৬ সের অবধি ৭ দেব পর্যান্ত।

ৰ। মৃকঃসংল দল্প এইং !—গম ৷ও লের অবধি ৷৪ লের পর্যান্ত, সব ৷৷০ লের, ভাল চাউল ৴১৷৷ লের, লামাত্র চাউল ৷ও লেব, রাগী প্রভৃতি ৷৷০ লের, ক্ষমেরা ৷৫ লের অবধি ৷৬ লের পর্যান্ত, ও ছোলা ie লের অবধি ৷৬ লের পর্যান্ত ৷

ষ্কলিকাড়া, ১৮৭৮ নাল ১৯ কেব্রুর,বি।

টীকার বর্ড শাবরা যার।		<b>डिकार्ड</b>	বউ	PITON	যায়	ı
-----------------------	--	----------------	----	-------	------	---

		্যালন্দ লাক্ষার			ৰা দা ও চীৰ	<b>एका</b> । दो ।		कटच	ri i		ছোলা	ı	খান	াৰি ৰ	ité i		maq	1	
Ì	करे मश्रीरहत्र क्रिकेन	हेबाबू शुक्त महारक्त्य रिहेन	गांक बरमाइन कर ने स्था दिहेन	वर महरित्य विकेष	इकात भूख नखारकत् विकेत	गंफ बरनरब्र बहे नखीरण्ड ब्रिडेन	अरे महारहत विकेन	क्षात्रशुक्तं मक्षारक्त्र हिलेन	गछ बरमाइद्र अहे मह्यास्त्र क्रिकेन	Lay agicas fab.	देश्य भूक् महारहत्त्वि	% छ बरनाइड ाहे नहारहत ।इडे	जरे मखारहद्व दिनेन	देश्व शुर्ख म्हारहत्र दिने	गछ बरमद्वत अहे महारम्ब क्रिन	वह मधारहत्र विकेन	हेदाइ शुक्त म्लाटब्द दिवेन	गेछ वरमात्रम् अरे मश्राण्य विके	किन्। ।

### CERTS!

CPI	*   0	শের	শের	শের	শে ঃ	শের	(সরু	সেব	(甲苯	শের	শের	শের	4-	49	49	(मर	(সরু	(44	1
																			পুর্ণিয়া ৷
							11•												यामपर।
							ls		3/	18	1a	19	4)	ره	ره	16	بد	16	সাৰভাল

# केषिया।

		17/	181	115		11-4	1911	16 14	•/	4)	4)	15	1.	19	1080
															नुद्री। *
						ΙØ	19	12	ره	رو	210	لهامار	NIU	A	STEMMA!

# ছোট য গপুৱ ! দক্ষিণ পাশ্চমাঞ্চলের এছে পি (

		69.	•	19			1	1	1		1	1	1		४,काडीयागः।
	40	40 3	8	116		18	16	Iđ	8/	8/	8 1=	۱٦	ハ	^	লোহারডগা।
i						ti•	118	1,8	61	<b>b</b> 7	6)	1511	االال	હા	সিংছ দুখা
1	\$1.8	3 18 3	8 3/	37	5/	14	lac	14	8	8/	ر.	N	حار	<b>/b</b>	म समृभ

ভ। দালত ঘগতে প্রত্থ মানের ১২ তারিখে শাস্যাদির এই২ দর ছিল।—গম।৭ নের, ভাল চাউল।১২৫ শের, সামাম্য চাউল।৩৫০ শের, মহাই ৮৫০ শের, লোহারডগার এই মানের ১৩ তারিখে এই২ দর ছিল --সম।৫ সের, ভাল চাউল।ও সেব, সামাম্য চাউল।৮ সের।

ষ। মন্তঃসলের মর এই২।—গম।• সের অবধি।৬ সের পর্যন্ত, ভাল চাউল।৪ সের অবধে।৮ সের পর্যন্ত, সামাম্য চাউল।৫ সের অবধি।২ সের পর্যাস, সংখ্যা ১/ দণ ও চোল। ২ সের অবধি।৬ সের পর্যাস্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ কবা গেল,

এ, মাকেঞ্জি, বহুদেশের গ্রণ্থেন্টের সেকেন্ট্রী।

# বহুদেশের নিম্নলিখিত দকল গঞ্জে ১৮৭৮ দালের কেব্রুয়ারি মাদের ১৫ তারিখের পূর্ব

										· <sub>1</sub>					80 (	गद्र
		गम्।			यद		mils ato		শ্যাৰা হাউল।			48	<b>9</b> 41	P\$1		
284	विक् <b>र</b> ी ।	भवृध्य देव देव	रम द ० से मखोरमद विधेन	गढ न्या वर वर विदेश	के देश रहत दिहेन	न्द्राहित के के निवेश	भव ी टबा छिन १७ ८ दि २ हे १ है ।	क्रो म्खारश्य विहेन	वें हें वें अक्षी (कर वें कें ले	भारत बर्गायक करें न्यारहर दिए	क्षेत्र दिवेत	केकाद भुन्द म्सुरायस विहेन	भारत वर्गरत्य अहे मध्य दिश विकेष	का महारेश्व विकेन	हेडांद्र भूक्त मधारस्य विहेन	न व बरमायुत्र अहे मखारम्ब दिवेन
		টাকা	कें कि	টাকা	हे । के	है।कः	हे। का	ট, ব্য	हिका	हैं।क	विवि	हे।क	টাক	है। क	টাক	314
,	কলিক,ডা	910	છ્ય		2110	2 10		1 0 80		1	اراد	<b></b>			1	
	নিরাছগঞ্জ		911•					81.		1	2 10	   <b>       </b>			 	
•	ঢাকা	لود	<b>ು</b> ರಿ		!   >d	>=		الوه إ			2110	২ ক				
	নারায় <b>ণগঞ্</b>				i ! !		ı	200	24/		২ গ•	210				
	চট্টগ্ৰাৰ*							1				_				
	শাট্ৰা	21100	21142		24	s malo		8	8		₹11 <b>~</b> %	2110				
,	বাহলখন	ع سیا	2 40			1		20)	2 4		2110	2110				
	<b>प्रो</b> •								1			}				
•	कंटेक	810	81 0					Be/	Red	1	  24/	26/	<b>1</b>			

\* विदेश । ७३१ य द्रामः है।

কালকাতা, ১৮৭, দাল ,১ ক্রেমারি।

# मूरे मेखाए व्यविक्ष्णारि भारा पुरा ७ क्यांगानि कोई ७ नर्न (भारक निकास नाकांत्र रहा।

	sima		क्रांगी	ৰা খ	, ড়ওয়া		<b>१८च</b> त्र(			হোলা	,	N to	†মি ব	at <del>ek</del> i		লবণ	ı	
l	rivis	1	७ शिया।															
अहे मह्यारक्त दिन्ने	देश्व शुर्ख मखारण्य विहेन	गछ बरमदब बर्हे म्हारहत्र विहेन	अने मसीरित्र द्विने	हेग्द शुर्स मखीरश्व दिक्षे	गैछ वरनरहेड़ धारे मुखु। एस्ड विहेन	अहे म्खारम्ब विकेन	हेशव गुर्क मस्टारम्ब दिक्त	ग्छ बर मह्द्र अहे मश्राम्बर विके	अरे मखोरहद दिवेन	रेषांत्र भूम मखारहर दिवेन	गण वरमत्दव अहे मक्षात्स्व दिहेन	धरे महारहत्र दिहेन	वेश्द भूम मखारहत् हिडेन	ाउ वर्गारद क्षेत्र मक्षारहत्र दिकेन	अहे नट्टाट्ड द्विने	केष्ट द न क् मश्रीरक्द द्विते	गाउ बरमाइद अहे महारह्य विकेन	জিল)
াৰা	ট কা	টাকা	টাকা	 होका	ট,কা	টাকা	টাক।	हे का	ট কা	केचि	ðt∙.	होका	টাকা	होक	हे।क्	हे †क।	ों क,	
راو	5					৩৸৽	oho		2110	كاايا		• (دا	100		85	87		কলিকাঙা
									<b>३।</b> •	~					814	8110		নিরাজগঞ্জ
									-ماه	ەر د		ەلھا	• لها		8'~	814		<b>ज्या</b> ।
									ર ખર	₹ <b>%</b>		ルノ	140		819	د 81		শ রায়ণগঞ্জ
																		5 <b>3</b> 3 1 1 1 €
						عود	১ দৰ্গত		عاله	ર એ								ना हेया ।
			<b>8</b> .						3 ho	940		1/5	1/5		840	84.		वाटनभन्ना
								•										পুরो। <b>॰</b>
-			২   ০	11/					27	ર • ¦		ا ەل	ه ا		ادااد	৩৸•		क्रेंक।

माधावरत्त्र आनार्थ धकान वता शान,

° এ, মাকেঞ্জি, বৃদ্ধদেশের গ্র (মেকেটর সেকেটরা।

# জিলা পাৰ্যা। বিক্ৰীর খোরণা।

এতদ্বারা সর্বানাধারণকে জানান যাইতেছে যে জিলা পাবনার অধীন নীতের লিখা নহাল গবর্ণ-মেন্টের মালিকীস্বত্ব নিম্নেব লিখা বিক্রীব নিয়ম্মত ১৮৭৮ সন্মের মার্চ মাসের ও তারিখ মোডাত্ত্বক ১২৮৪ সন্মের ফাল্টেন মাসের ২৩ তারিখ জেলা পাবনার কালেকট্রী কাছারীতে নীলাম হইবেক।

भंतीपात्रश्व मीरहद लिथि दिक्ते व मित्रम नकरनत अधीन स्टेर्दक।

বিক্রীর নিষম।

১। মির্দ্ধারিত মূল্য অপেকা সর্বউচ্চ ডাককাবিকে এই ফেট বিজ্ঞীত ছইবে এই ফেট পরিদার। ফেটের মালিক বলিষা গণ্য হইবেক এবং ফেট গবর্গনেটেব সম্পূর্ণ মালিকীস্বত্ব প্রিদারের প্রতি অর্পন ছইবেক। কেবল মত্ত্রেবান রাজন্ব চিরন্থায়ি থাকিবেক।

২। বর্ত্তমান পাট্রা সকল এবং বন্দোবস্ত স্থাত্রে ও প্রচলিত আইনমতে যে স্বত্ব দেওয়া হইয়াছে তাহা নীলাম অন্তেও দ্বিরতব থাকিবেক, এবং যে সমস্ত খোদকস্তা চারী প্রঞা বেবিনিউ কার্যাকারকাশ্ কত্তক প্রস্তুত্তী জমাবন্দীতে দন্তখং কবিষাছে থবিদাবা। তাহাদেব স্বত্ব স্থাকার কবাব বাধ্য থাকিবেক।

यिम म्टलाव छोका ১००० छ। तात्र छक्क ना रुग छटत थितम कवामाळ मण्णूर्व छाका माथिल कदिएछ

ছইবেক।

৪। যদি মূল্যের টাকা ১০০১ টাকার ঊর্দ্ধ হয় তবে মূল্যের ই অংশ টাকা থবিদ করামাত্র দাখিল করিতে হইবেক, যদি অবশিষ্ট টাকা নালানের দিনহইতে পঞ্চদশ দিন মন্যাহ্ন সময় অথবা সেই দিন যদি কাছারী বন্দের দিন হয় তবে প্রথম কাছারী খোলার দিবস মন্যাহ্ন সময়ে দাখিল করা না হয় তবে নীলাম অসিদ্ধ হইবেক। এবং আমানতী টাকা সর্বাবে জন্ম হইবেক এবং আসল নীলামের সময় যেরূপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এস্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হইণাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল তদ্ধপ এক্তাহার জাবী করা হব্যাছিল হব্যাছার জাবী করা হাব্যাছার জাবী করা হব্যাছার হাব্যাছার জাবী করা হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার জাবী করা হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাহার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাছার হাব্যাহার

গৰণমেতেটৰ টেটের লিটের লিখা লয়র।	(७, किर मध्य	८४८ हेर नाम ७ পর্মনা।	একর হিলাবে জ মির মুটনাধিক প্রিমান ।	ধাৰ্য্য ছণ্ড্ৰমা গৰণ্ডমণ্টেৰ বাজস্ব।	निर्मिष्टे मृत्या।	टैककिग्नट ।
	2005	হরিরাম ভট্টাচ ইতি প্রেনাম ভট্টাচ ইতি প্রেনাম্ভাজাম্থান- পুর	8३  •  •	<b>5</b> 640	७५॥०	
পাবনা কালেক্টরী	3696 I	১০ জাসুয়াবি ।		WVGT	AYLOR,	Collector

# किला हित्तम श्वशा ।

# এস্তাহারনামা বাছাবি কালের টরি জেশা চকিল প্রগনা।

এতদ্বাবা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে অত্র জেলাব মন্যবর্তী ইন্টাবন বে**ছল রেলও.রর পরি-**ড্যাগীর সিঃ ক্লাশ ভুক্ত জমি গবর্নমেন্টেব প্রযোজন নাথাকায় নিম্নের লিখিত নিষমাত্সারে সম ১৮৭৮ সালের ২৮ ফেব্রুয়াবি বাছল। সন ১০৮৪ সালেব ১৭ ফাণ্ডান রহস্পতিবার বেলা ১২ ঘন্টার সময়ে মোকার আলীপুরেব কালেকুটবিব কছোবিতে নিলাম বিক্রুয় ইইবেক।

১। এक नज है कि व अनिधिक श्व इहेटल (मह ममुनय है कि उरक्तार मिए इहेट तक।

२। এक শত টাকার অধিক পণ হইলে তাক পণেব চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিকে ছইবেক বিক্রয়েব দিবস এক দিন ধরিষা গণনা ববিষা বিক্রয়েব পঞ্চদশ দিনেব মধ্যাক্ষকালে কিন্তা সেই দিবস বন্দেব দিন ছইলে তৎপবে প্রথমে যে দিন কাছাবি থোকা যায় সেই দিবস মধ্যাক্ষকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় বহিত ও গাস্তিত টাকা গান্মেন্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম ছলীয়া বিক্রয়ের ন্যায় পুনবঃষ বিজ্ঞাপন প্রকাশ বন্।পূর্বক ঐ ক্রটিকারি ক্রেভাব বুঁকিতে সেই মহাল পুনর্বার বিক্রয় হইবেক।

अ अभि मकन मर्य छेई छाककावित्क मिक्क्टर विक्रय करा याद्रेटिक।

লাট সন্থব	মৌজা ও প্র- গ্লার নাম	জনিব পৰিমাণ ভূ৷নাতিবেক বিঘাব দ্বাবা	८ घेड प्री।
,	পং কলিকাডা মোং রামভদ্র- বাটী	212	উত্তর বাস্তা দক্ষিণ ও পশ্চিম পীতাহুব মোষের জ্ঞানির পূর্ব্ব কার্ত্তিক্স মিত্রের খরিদা জমি।

# नोनारमं रेम्जिए।

# जिला भूत्रमिषांदाप ।

এতদ্বো সংবাদ দেওবা ঘাইতেছে যে জেলা মুবলিদাবাদের এলাকাধীন নলহাটী ফেট বেলওষেব উদৰ্ভ বিঃ শোীব নিম্লালিভি ভূমি গবৰ্ণমেণ্টের আর আবেশাক না থাকাঞ্যুক্ত সন ১৯৭৮ সধলত্ত ৫ মার্চ মোডাবেক বাঙ্গালা সল ১২৮৪ সালের ২২ ফাগ্রেন মঙ্গলবার বেলা মধ্যাহ্নব সময়ে আজিমগঞ্জর বেলওয়েব টেসলে দীলাম বিক্রম হইবেক।

के मकल कमित्र थिति। इंग्लिशि निम्न निम्न निम्माधीन इट्टिन

নিৰ্ষিভ সম্ম মুধ্যে দীলামী পণেও টাকা যদাপি না দেওয়া হ্য ফুটিকাবি কেভাব বুকিতে এ লাট ছাদি দীশাম ক্যা ঘাইথেক ছাদি দীলাদে ক্যা মূল্যে বিক্ৰীভ হইলে ডেক্স্ম্য नीमाथी भरतत मगूमच हाका अककालीन मीलारमव मिरम मिर७ श्टेरवक। क्रिकारि (कुछ, मायीक श्रुरियम।

৪। প্রভোক লাটেব যে মূদ্য অববাবিত হইল তদতিবিক্ত মূল্যে ঐ সকল জমী ডাক দীলামে নিষ্কব দীলাম করা ঘাইবেক। ও। ত্রেল ওয়ের ভারের বেডাছইতে ১৫ ফুট মধে খবিদাবাণ মৃত্তিকা খনন করিবেন না।

৫। এইন্ত কালেক্টব সাহেব নীলাম মঞ্জুর করিলে কেতাদিগকে দখল দেওব। যাইবেক কিন্তু মহামান্য বেবিনিউ বোর্ডেব আম্বুক্ত মেম্বব ইন্চাৰ্য্য বাহাত্ত্রেব আমত হুলৈ দখল আমত ও वनवद थाक्रिव ना।

•	•	41501s	े २९ मर काहेटनत २२६० क्रो डेखड़—टनमनुरस छ इस्थ क्यी। कहेटल खन नार के यांचे मन्यिन—टक्यन्टांस छाँगडात बागांस क्यी। टिन ८०६० क्रो नवास युर्ग—टिमनुरस विश्व द्वाप क्यी।	णां क्ष्म — । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	कर्डा छ छेक जोर थी मोके मानिक-दिल अदि । एडे आप बार्जा । लाब ७८८० कुछे भौदाख पूर्व-दिल अदि देशका बार्जा। (म'छिद्दिक नक्षा।
	6 8 12 18 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		२१ न१ माद्दानत २२६० कूठे बहेटउ खर ना१ थे यादे तन ८०६० कूठे नर्शस्त	सिर्धादक नक्षा। २१ न१ मृहाल ३३३० कूठे	क्षां एक मार्य मार् तम ७८४० क्षे भयाख तम्धारयक नक्षा।
	भारक कार्ड त क्यी नीनामश्रदे दान ति अहा बहेबाह ।	च डे द्ध टुभाः । होड ज्याः भाः मुख्या क्षेत्र । जः कः दुशा	6	0	
	ধাধ্যক্ত মূল্য ।	100 mm	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	2 23	2 7 9896
	दिश ७ এकत्र हिमाद समित्र युग्नाहिक भित्रम् ॥	ितः काः हः त	÷		5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
	क्रिश्च होक्र	lo filja kilobelo	म	(e)	, , ,
	6. 2) eliza	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	त्में का क्याकियमक २९ दराहमगड पद्रगतम सुराहिशृह	<i>^</i> ড়	~ }
	1 Jz	in singl	कि	<b>√</b> 9	-
		इ'ल । मारबक	*	ć 8	-

११ मर मारेटनर ००६० कूछे छेडा—्तमछात धाः क्रांच करो। स्रेटछ खक मार क्रे मारे त्माछारक करूमा। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करो। स्रिक्त - कार्यहाती करी। स्रिक - कार्यहाती करी। स्रिक - कार्यहाती करी। स्रिक - कार्यहाती करी।	मार्टिन ष्यांत्रस्य ७ त्याचा
	नर महित्मर अ
	क्षराज खरुमार् दि तमत्र ७८६० क्रहे
	(मार्डाटबरु नदमा।
	Contract of the Contract of th
	त्मव ०१०० क्हे भराड
	(मजिरिक सदभा। १ न१ मम्हरमय ७८६
	क्षेट्र क्षेक मार्थे सित्र ७९०० स्क्षेत्र
	मिडादक नक्षा।
	गरेटनत्र ७१०
	かるという
	लिन ४०२० कुष्ट प सम्जोदिक सदम्।।
是是是是是	माहरनत 808
松子 10 年 4 年 10 日 10 日 10 日 10 日 10 日 10 日 10 日 10	इ सक मार्
	8240 PATE
10 年 4 年 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1 日 1	(दक नकर्म) ।
1000	र माहित्मन ७३
Pip	रिक सिक्त मार् क
•	CHE 80% TO CHE CHE TO CHE CHE CHE CHE CHE CHE CHE CHE CHE CHE

-	(मंड १९९० क्रें गंदास गुर्स—(तमंडतंत्र विः क्रांमं क्यों। (योडाटरक सक्यो।) १ नर् योद्दान्त १९९० क्रेंडे डेक्टर—स्विमाती क्यों। क् इदेट उट्टर नार् के यांहे मिक्नि—(तमंडट्रत विः क्रांमं क्यों। , (नर ६२०० क्रेंडे श्रीकाश्रद्ध श्रीकाश्रद्ध।	1। পাঁজ্য—ভাষদানী ল্মীও রেলওয়ের বিঃ ক্লাব্ধ নথা। ১৩০ ফুট উত্তর—ভাষদারী ভ্রমী। ২১৮ম দিন্দ্ৰ-রেলওয়ের বিঃ ক্লান্তা ভ্রমী।	মাইনেৰ সংক্ৰী পাইন্ত পুৰ্বা-এ মোইনেৰ নক্ষা। পাজিম-এ ২৭ জুং মাইলের ৪৭°০ কুট ভিত্তর—রেলওবেল এ: ক্লাশা লখা। হইতে গুকু লাং এ মাই- দিশিশা—রাম্ধনশন্ত নিং বাহাছুরের ঠাকুর বাজিয়		TO THE ME	লোগ ১৯০ কুট গ্ৰাম্ভ পূৰ্বিলাগ গ্ৰাম্ভ। নে ভাবেক নকলা। গাজিমে— বেলাওমের বিং শালা জ্যা। ৮ নং মাইনেক ১৯০ ফুট উভার— মেকগাজ রাম্বাহাছ্রের জ্যা। ছইডে গুন্দ লাং এ মাই ন গণা— বেলাওমের। ডি, কাশা ভাযা।		n । श्रीकृत्र-गम्बिडोखा ।
रिमंत्र 8 के में ९	11.48 मक्षी। मार्का मक्षी। मार्का मार्का (१२०० मुहे	क नदम हैएनर इक मा	5१० क्या क मक्या करनद्व 5क नार्	क्षेत्रक में क्षेत्रम्य क्षेत्र म्य	कर सृधि कि अक्ष्म कि अक्ष्म कि अक्ष्म	अ न के मुख्य में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि में कि	14 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	26 41
२१ न१ मोद्देरनत 8080 क्रेंटे स्टेटक खड़ मार्थ भारे	লের ৪৭% হুট পহাজ মোতারেক মকশা। ২৭ নং মাইনের ৪৭% হুট হুইতে তক্তি লাং ঐ মাই লেব ৫২% হুট পহাজ	(माखारक महमा। श नर मोहेत्नर (१३०० कूठे हरेए खरू मार् रेज्य	মাইলেন ১ং০ ফুট পাইটজ মোডাংকে নকশা। গুম্মাইলের ৪৭°০ ফুট হইতে শুক্ল দাং এ মাই-	(माडादिक मुद्धा । (माडादिक मुद्धा । १ मर्थ मुद्दी मुर्थ १९६४)	যাইলেক ৮ং সূট প মেড বেকনকশা। ৮ ন, ম'ইলেক ১৫३ ছইডে শুফ লাং ঐ	(A) (C) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A	्योड ८८क नक्षी। १४ न. म वेटन्ट ५३१ क्षेट्ड टरक नाह क्षे	(मार्डाटबर नदमा।
*		•	•	~ -	°			
•	•	•	•	•	•	•	•	
•	0	•	•			•	•	-
so   5965   oc	- 355 25	9 % 9	• 5020 <				9,3,7	Ge 1105625
~	w.	•	~	•	9	•	^	
•	•	•	•	•	•	•	•	-
•	•	•	•	\$	و	3	•	35
*	÷ •	<	<u>•</u>	<u>•</u>	¥	•	3	31/8/14/36
<u>y</u> _			4 de la company	°	(S)	<b>*</b> - ✓s		1.
<b>*</b> 5	<b>√</b> 9		`jē- 		A) -			!
*5	<b>~</b> 9	3463	<b>~</b>	, A		<b>A</b>	<del>,</del>	
13	*9	<b>√9</b>	<b>√</b> 9	<b>-</b> 9	*9	~9	<del>^</del>	
<b>~</b>	∕প্র	~9	<b>~</b> 5	<b>∕</b> 9	<b>√</b> 9	<b>√9</b>	<b>√9</b>	
*	<b>~</b>	<b>√</b> 9	<b>~</b> 9y	 -∕9	<b>~</b> 5	<b>√</b> 9	* ~g	
÷.	2 a 2	9	7	\$. 	g	ŝ	ß	
4	*	2	7	2,	8	ž	*	!

क दिश्व विश्वति ।	•		উত্তৰং—অধিদা?] অধী। দক্ষি–ত্রেলওয়ের ডিঃশুশে অধী।	गूर्य—गनिवास्य।	गांक्य-रजन्य दिश्व विकास स्था। उत्तर-यात् तृष्ट निश्रहत समी।	ন'ক্ষন রেলওয়ের ডিঃ ক্লাশ ল্মা। প্র-রেলওয়ের বিঃ ক্লাশ ল্মা।	गृंक्ट्य-गिलियोखा।	डेखर-कामिनाडी क्यों। मन्त्र टबनडाइन डि: ज्ञांन क्यों।	भूस्—(तम अत्य विः कार्य वयो।	अन्य	मिल् - (उम् ७१३ विः अपं क्यो।	1 apr - 4	टिक्ड जिमक्ति (देकात देशक क्यों। मन्ति त्रिकाम्य कि स्मि क्यों।	श्र्म-(तम् अत्य विश्व मान विश्व	A CONTRACTOR BOTH	मिक्न-(उम्रह्म किः क्रांन क्यी।	14 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15 - 15 -	
म्टिंड खारस ६ (बन ।	•		१४ म. मर्वितन १९९० क्रे	भर्छ	See Age	तम् १९८७ वर्षः महास	মোড।বেক ন্ধ্যা	के मेर माहिटमार ११७७ कुछे	त्तर २०८३ क्रेंड नर्गत	्राडादिक नदना। २৮ नः याद्दालत ১०৪১ कुष्टे	क्षेट्र सिक लोग के बाब	(म'डा'यक नक्नी।	३४ नर् याहेटल ३ ५०१२ क्र	तम् ५८०० क्रि भिर्मा	(प्रिकाट्स नक्षा ।	बहेट सक्रमार के मारे	तम ३८०१ क्छे भरास	र्याखारबक् नक्या ।
म समी	الله عاد الله الله الله الله الله الله الله ال		•		•			0		•			•		•			
टाएक मार्के (व ज नीनाम्बर्वेट वान (म उदा ब्हेंद्र(रह्।	कि बाइ भे कि बना य उड़		•		•			•		<u>•</u>			• _		•			**
स्वीकृत मृत्या ।	के	Callecaselles	۵۴ طود اه ه		•			० । ०१		0 01 505			० । ०। ०३४		• •	<u>-</u>		
	<u></u>	- 3	\$# ¢¢		- %		-	~ ~ ~		9			<b>%</b>		3		<u> </u>	
हिमाद धेक 	<b>े</b>  स	Ð	•		•			•		•			•		•	•		
8 अकड़ भेड़ भूगिर्म अडियान	- +	<u>۾</u> ج	•					·	·	•			.0		•			
ৰিখা ও একর দিসা। ভুমার মুদাধিক পরিমাণ।	ie.	3 20/81 050 CBE	<u>•</u>		<b>₹</b> <			~= ~		<			<u>°</u> <		9			
₫.	( <u> A</u>	Carse.	<u>.</u>		•	<i></i>		•		•			•					
Pite First Pigit	৯ ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি ছবি		N9 (9)		~sy			જી		<b>~</b>			<b>√</b> 57		4	7		•
41	मिक्स मही		#		<b>₩</b>			~পু		<b>~</b>			<b>T</b>		4	ŗ		
			(में का खाकी म शक्र । भरगत्म मुराष्ट्रि भर।	4	<b>√</b> §			<b>~</b> 9y		~9			<b>^</b>		7	,		
मृत्या व ग्र	প্ৰগল ও ছে'জাৰ লাম ।		(में को ख न्यान		Ŋ			<b>*</b> 9		*			<b>ጎ</b>		4	7		
l Ja	The ethered		मुदक्षिम बाङ		<b>√5</b> 7			<b>√9</b>		~9			<b>*</b>		~ <u>.</u>	<b></b>		
मार्ड नश्र ।	होन । मादक	_	8		8			ŝ		<u>«</u>			<u>\$</u>			3		
4	114		5		ķ			2		*			2		3	<i>;</i>		

W Heysham, Railway Deputy Collector

o the ac articens 5890 mb bons-singeneffe file ateligens unft	त्य अध्यय कुडे गर्राष्ट्र गूर्स—तमान्द्रमा विः ज्ञाम स्प्री।	१५ नश् मारेटमत अधार कुठे केखन-नाव बननाक निः बाराह्रदात करी। स्टेट्ड खन नार् के मारे मिक्न-उन्जडरहा किंड ज्ञान करी।	शृक्त-गन्ना नती । शिक्त्य ८४ मधरत्र त दिश्व कृष्णं क्यो ।
अभ्यत् महित्यत्र ५८१५ क्षे	त्या ३६४२ क्हे नद्या । त्याणात्वर स्टन्धा ।	े १५ मह माहेटमन ३५५१२ कूर्ड हर्देएड खक माह के माहे	त्मत्र ५७५२ कृष्टे गर्गाच पूर्य-नाका मनि। (पाडादक नक्ना।
•		•	
•		•	
•			
•		•	S'ha's
• • 388  • •		\$\$ \$\$	e,448C446
•		*	5 28
		•	Ş
3		•	بد
· • ·		*	38/81JSK
•		•	
45		<b>*</b>	
49		<b>~9</b>	
*5		<b>'</b>	
~		<b>4</b>	
~5		*	
3		₹ CI&	
2		22	·

[नवर्गस्वके शास्त्रहे । अभ्यम । २७ स्वक्तांति ।]

# জিলা হাজগারী

এতদ্বারা সর্কাসাধারণকৈ জালান যাইতেছে যে জিলা রাজশাহীর অধীন সীচের লিখা মহাল গাবর্ণমেন্টের মালিকী অতু নীচের লিখা বিক্রীর নিরম্মত ১৮৭৮ সনের মার্চ মাসের ২৬ ডারিখ মোডাবেক ১২৮৪ সনের চৈত্র মাসের ১৪ ডারিখ জিলা রাজশাহীর কালেক্টরী কাছারিতে সীলাম হইবেক।

# थित्रमात्रगण मीराव्य निथिख विक्रीत निवय मकरनद अशीन इहेर्यक।

# বিক্রীর শিয়ম।

- ১। मिक्तिविख मूना व्यापका मर्स डेक्ट जोककावित्क এই छोड़े विक्रीड इहेर । अहे छोड़े धनिमान , छोटेंच भौतिक विलयो भना इहे वक अवर এहे छोटेंडे भवर्गरात्वेद मान्त्र मानिकी व्यक्त धनिमाद्वेद धार्कि व्यक्ति विरुद्ध । दिवस माज वर्डमान वाक्रिय विक्रियांच धार्कित्वक ।
- ২। বর্ত্তনান পাষ্টা সবল এবং বন্দবন্ত হ'তে ও প্রচলিত আইনমতে যে স্বত্ত দেওরা হইষাছে ভাহা দীলাম অন্তেও দ্বিত্তর থাকিবেক, এবং যে সমস্ত থোদকন্তা চামি প্রকারেবিনিউ কার্য্যকার কার্ক প্রস্তুতী জমাবন্দীতে দন্তথৎ করিষাছে থরিদাবেগণ ভাহাদেব স্বত্ত স্থাকার করাব বাধ্য থাকিবেক।
- ও। यनि मृत्नात টাবা ১০০১ টাকার উর্দ্ধ না হয় তবে থবিদ কবামাত্র সম্পূর্ণ টাকা দাখিল করিছে ছইবেক।

৪৬ ৯১০ রমুনাথপুর পঃ বড়বড়িয়া ১৪।২।০ ৮১১ ১৬২১	गवर्ग्यर्फेड ट्रिकेड मिर्मेडेड त्नक्षा सक्त	(७)कीर मञ्जू	ষ্টেটের নাম ও প্রগনা।	धकत्र शिरादि क्षांबद्ध स्प्रमासिक शिव्यान।	शर्व दिख्या श्वन्ति- त्टैब दोक्षयः।	निर्फिटे मून्। -	रिकामिस्
	89	*20	রমুনাথপুর পঃ বড়বড়িয়া	~8   <b>2</b>   0	b5\	১৬২১	

W II D'OYIY, Collector

জেল; বাঃশাহী কালেক্ট্রা কাছাবী তা ২২ ডিনেম্বর ১৮৭৭।

# বিক্রষেব বিজ্ঞাপন।

# जिला क्रिनशहाय कारलक्षेति।

ইছার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ভাত্র জিলান্থিত নিম্নেবলিথিত মহালে গ্রেণ্টের যে মালিকীস্বত্ব অ ছে তাহা ১৮৭৮ সনের ২৭ মার্চ মোডোবেক ১২৮৪ সনের ১৫ চৈত্র বুধবার নিলাম ছইবেক।

নিলাম থবিদারেব, নিম্নলিখিত বিক্রমেব নিষমেব অধীন থাকিবেন।

# বিক্রষেব নিয়ম।

- ১। মহাল সকল প্রথম তাকের উপর সর্জাপেকা উচ্চ ডাবকারিকে বিক্রীড হইবে। খরিদ দাব-গণ মহালের মালিক গণ্য হই'বন এবং গ্রেণিমেটের সম্পূর্মালিবীস্বত্ব উংগদিগের প্রতি হস্তান্তবিত হইবে। কেবল চিব নির্দ্ধাবিত বাজস্ব দিতে হধবে।
- ২। বৰ্ত্তমান পাট্টা এবং বান্দাবেন্তেৰ ধাৰ্য্য কি প্ৰচলিত আইনছইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পবে বহাল থাকিবে। বাজস্মেন কাৰ্য্যনাৱৰদিণেৰ কৃত জমাবন্দীতে যে২ খে।দৰস্তা ৱাইয়ত স্বাক্ষ্য ক্রিয়াছে ক্রেডাগণ ভাষারদিগেৰ পত্নানিতে বাধ্য হহবে।
  - ৩। এক শত টাকাব অমধিক পণ হইলে সেই সমুদ্ধ টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবে।
- ह। अक भंक है। बांव कानि हर्रम छ। क शानित हाति कारमंत्र अक कारम छ० कानि माथिल कतिएक इहेरत विक्रासत मिनम अक निम क्लिया भागमा स्वित्ल विक्रयास्त्र श्रीकृषण निर्मत मधाक्ति कारल, किया रमहे मिनम रास्त्र निम इहेर्स छ० थार । श्रीय एवं मिन को हाती रथाना याथ रमहे निर्मत मधाक्ति। स्नि, यनि क्यानिसे हैं का नाथिल मा इस, छ । विक्रय दृष्टि से शक्ति होका भवर्तमाने क्या हहे (व, स्वायन-

[Government Gasette, 26th February 1878]

is.

ţ

ছলীর বিক্রয়ের ন্যার পুনর্কার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্বক ঐ আটিকারি ক্রেডার বুঁলিডে দেই মাহাল পুনর্কার বিক্রয় ছইবে।

# e। मिलाम श्रीवर्णात आंशामी ১৮৭৮ मरनत > आंशिल हटेर्ड प्रथम शाहेरत।

t	८डेडेस्यर्ग्डेत • मञ्ज	ডেক্টির মহর	মহালের ও প্রগনার নাম	ন্যান্যাধিক একর প্রিমাণ	সদর জমা	নিলামের প্রথম ডা কের মুল্য	रेक्ट ।
			र्गर कामामभूर ।				
	००२	596	থাস তাং রামজীবন সে ম	210155	85	Vq	
	,,	<i>ঀঽ</i> ₽● ব	महाल कालोगञ्जा ननौ ७४ छै।	3131¢	27	8	

C ( Quinn, Offy Collector

कविमशूव कारल चेत्री। २५ रमर्ल्णेस्त ३৮११।

LAND ADVERTISEMENT

# ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

मং ৩१৮ মে: अभिमानी दिक्र स्थ ইস্তাহাৰ কাছারি কালেকুটি জিলা ত্রিপুরা।

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনেব ৬ ধাবাব বিধান অনুসারে ইয়াদ্বার সকলকে জানান যাইডেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সবল উক্ত জিলাব কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাবী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৮ ইং সালেব ১২ জানুষাবি দিবসে দেও হুহলে বাকা বাজস্বের নায় প্রচলিত আইন অনুসাবে আদায় হইবার বিধি আছে ভাহা আদায় নিম্ত ১৮৭৮ ইং সালেব ২১ মার্চ মেং ১২৮৪ বাং ৯ চৈত্র রহম্পতিবাব দিবসে প্রধাণ্য নিলামে নিববশোষে বিক্রম ছাইবে। ১৮৭৮ ইং সাল ভাবিখ ১ ফেব্রুয়াবি।

ভপাসন।

मच्द्र ।	नाममहोल।	নম্ব। ভৌগা নাম মালিক।	 , জন্ম	বাৰী।	टेकिकियछ।
2033	উপলভা কিশ্যত পং ৯ নংডিহি পং মেহার	১০৬০ বাম কানাই সাহা পী° মৃত রাজকুনঃ সাহা সাং বাষ চৌং ভংই বাহাম প্র ফৌষণ হাজী- গপ্প		c6118ec	অত্ত মহাশ ইস্তক ১২৫৪ লাং ,৩০৩ সন মুং ৫০ বংসব মেন্ মাদী

F Jones, Off Collector

# বাবী থাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

# কাছানী কালেক্টবি জেলা রঙ্গপুর।

ইছা ছারা সন্ধাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাকুসারে জেলা রকপুরের মধারতী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জামুখাবি তারিথে প্রাপা বাকা নালওজারি এবং জালামা দাওরা চলিত আইন এ ং আক্টের অসুসারে বাকী বাজন্মের নাগি আদার কালে ক্টর পাতে হ ছা ৬ গ যে নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৭ মার্চ মে ২ ৮৪। ১৫ চৈত্র তারিঞ্চ ঐ জিলার কালে ক্টর বিবর্গনেন্ট গেভেট। ১৮৭৮। ২০ কেব্র্যারি।

সাহেবের কাছারীতে বিদা ওজরে ও প্রকাশ্য শীলামে ধরা যাইবে। সদ ১৮৭৮। ১৪ কেব্রুয়ারি মোৎ ১২৮৪ বাং ভাং ০ ফা,প্রাম।

(अनीत नवत	म्हाटमन्न श्रम्डन	(७) बाउ नश्च	ন ম মহাল ও প্রগনা	নাম মালিক	7 7 5 8 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	छात्रमाम त्रक्य वाष्ट्रां सीनाम ष्टेटदक।
>	প্রথম শ্রে- শীর মহ <i>া</i> ল		মেডিজ স'ল খাঁ চাকলে কাজজ্ব হাট		18a (c	এই মহালের মধ্যে ভীমাবতী দেবগার হক হিস্যা ডাছডের রকম ।।০ আনা ব হাব সদর জমা ৩৭৪৮/৫।। পাই ১-৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধাবামতে বঙলু হিসাবে লিখিত আছে ডাহাই নীলাম হইবেক।
2	ú)	260	ওগয়ংহ হল্যে ।।০ ভা'না প্ৰ	নছিকথীন মাছামদ চৌধুবী জহিক থীন মছাম্মত গ্রু আনা চৌধুবা ফতে আসৌ চৌধুবী ধুবী।	<b>&amp;</b> 03/0	এই মহালের মধ্যে সন্থিক দীল মাহাত্মদ চৌধুনীর হক হিস্যা ভাত্তের রক্ষ ।৩/১। তিল যাহা সদর হম। ৩ ৬৮০ অনা ১৮৫৯ সালেব ১১ আইমেব ১০ ধারাব বিধ নথতে শুভাত্র হিসাবে লিখিত আছে ভাহাই দীলাম মুইবেক।

J J Livegan,
Offg Collector of Rungpur

# বাকী থাজানাব জ্ঞাপনপত্তেব পাঠ।

# जिला दर्जनाम।

ইহা দ্বাবা সন্থাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালেন ১১ আইনের ৬ ধারাসুসারে ছেল' বর্দ্ধান মধ্যবর্তী নিম্নলিথিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জানুয়ারি তারি থ প্রাপ্য নাকী মালগুজারী এবং জন্যান্য দ ওয়, চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী বাজন্বের ন্যান্ধ অ দায় কর' য'ইছে পারে ভাছা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৬ মার্চ তারিথ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজারে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাহবে। সদ ১৮৭৮। ১৩ কেব্রুহারি।

# প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরাবি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল কেবল স্বকাবী থাজানাব নিমিত্ত

৩৬ मर रजिकी महान कि जिन्न शिवान वार्ती हाति । वालिश मिलिक देमसम आंवर्जन हाकिय, देमसम आंवर्जन हाकिय, देमसम आंवर्जन हाकिय, देमसम आंवर्जन क्रियम अंवर्जन क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम आंवर्जन जानि देमसम आंवर्जन हिन्सम आंवर्जन क्रियम आंवर्जन क्रियम आंवर्जन राजायम् मावान्तिक क्रियम आंवर्जन क्रियम आंवर्जन क्रियम आंवर्जन क्रियम आंवर्जन क्रियम अंवर्जन क्रियम क्रयम क्रियम क्रयम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रयम क्रियम क्रयम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रियम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम क्रयम

৬৮ নং ঐ পড়নপুর প্রগবে সাহার।দ মালিক আতাওবরহম।ন দৈষদ মহামাদ মুছ, দৈষদ আরছুদ কত্তা ও জীমভ্যা থবিবা বিবি ও জীমভ্যা তালেষা বিবি ও দৈষদ মহামাদ ভাছা ও বছীমনদেছ। বিবি ও জীমভ্যা দৈষদ, বিবি, সদর জমা ৬ ১৮৯। ১০ টাকা বাকী ৯৪৯৬০ টাকা।

১২০ নং ভৌজী ছুটীস্বে বাংগাখান প্ৰথ ন ছুটীস্ব মালিক সৌর্বিনী দাসী ও বিশ্বস্তর বসু
নাগালকের অলিনাতা সত্যবতী দাসী, বামনদাস, গৌরাপ্রসাদ মুখেপাধ্যায়, বারাণসী, গাভি, রাধাজীবন
মুন্তফী, নবক্ঞ বস্ত্র, লক্ষ্মীদাস মুন্তফাঁ, লক্ষ্মীনণী দাসী স্থাবন্তনারাষণ মুন্তফী, ব্রুক্তিশোর মিত্র
মধ্মদার, রাখালদাস মিত্র এজুমনাব, ও বাসাস্থান্তী দাসী, আলিমাদরে ভিনগতি দাসী, উমাস্থানী,
বা মনী দাসা, মহেন্দ্রণতে মুন্তফী, মাধবগতি মুন্তফী, নাবালগ ভগবতীগতি মুন্তফী, নাবালগ দারী,
গাতি মুন্তকার অছিনাতা ও নাপালক ধর্মনাসগতি মুন্তফীর আছে পিতামহী জীমত্যা বিমলা দাসী,
ক্ষেত্রনাথ মুন্তফী সদর ক্ষমা ২০৪৪। ৮ টাকা বাকী ৫/৫ টাকা।

H M. Tobin, for Collector

# जिला होते शांचे ।

# वाकी शाकानाव कालनशरत्वव शार्थ।

" ইহারধারা সন্থাদ দেওরা খাইতেছে যে ১৮১৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাপুসারে জেলা চট্টগ্রাষ মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওবা চলিত আইন এবং আন্তের অসুসারে বাকী রাজনের নাার জাদায় করা যাইতে পারে ভাছা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ২১ মার্চ তারিখে ঐ জিলাব কালেকটব সাহেবের কাছারিতে বিশা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলানে ধরা যাইবে।" ইতি সন ১৮৭৮ ইংরেজী ভারিখ ২ জামুরারি।

# ध्येष (धारीद कारियो महाल।

# বাকী রাজ্য আদাযের নিমিতে বিক্রী হইবে।

৭ নং কিসমত অন্থিক। বাবতে তবফ ত্রিশোকচন্দ্র কাননগোষ মালিক কৈলাসচন্দ্র নদী। সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ৭৪।।।।

# वानी ब्रांक्ट जामार्यय निमिट्छ विकी इट्टेंदा।

৩০ বং তবক আশবর আক্রব মালিক সতীব আলী, রামদাস তাছিরাম সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ৬৯৪/৩

# वांकी ब्रांजय आमास्त्रत मिमिटल विकी इहेरत।

৫১ নং তর্ফ তালেআর খা মালিক শাহাযত আলী গ্রন্থ মোট সদর জনা ১৬০৬১৯

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা স্বভন্ত ছইয়া ২ নং হিস্যে আকর্বআলী খাঁ অংশ মং ৮১১৯৩ পাই সদর জন্য বিক্রী ছইবে।

# ৰাকী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্ৰী ছইবে।

৫৫ নং ভবক আজীজ নছবত মালিক কবমআলী মিঞা সমুদায মহাল বিক্ৰী হইবে সদর জমা

# वांकी दांष्य जानात्यद निमित्क विकी इहेरव।

৩৯৬ নং তবক বকস্বাআলী মালিক ন্যামন্ত স্থা, নছু, শেব থা, দেওয়ানআলী মুবতুলা, কতে আলী শম্পের আলা, ও উমব আলী সমুদার মহাল বিক্রী হউবে সদব অমা ১৩১।। এ

# नाको ताज्य जामार्यत मिमिर् विकी स्ट्रेंद।

৩৯৮ নং তর্ফ বছিব হানীপ নালিক জীমতী জহির্দ্ধিছা খান্ম সমুদায় মহাল বিকৌ ইইবে সদব জমা ৫১৩১

# বাকী রাজন্ম আদাষের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৪০১ মং কিং বলরাম সরকার বাবতে তরফ ছ্নাতুলা খাঁ মালিক গিরিশ্চক্র গুরুদাস একিছ সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ১০৬ গা ১০

# বাকী বাজস্ব আদাষের নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

৫২২ নং কিং বিশেশরী বাবতে তরুক গৌরীশঙ্কর কাতুনগোষ মালিক প্রাসন্ত্রার রাষ গরুরছ বোট সদব জমা ১২২৮৮/৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমাত জমা স্বতম্ম হওষা অংশ বাদে ও নং অবশিষ্ট মালিক প্রসন্ধর রার শরক্তম সেন জীনতা প্রাণেধিশোনী, দাতাবাম চৌধূনী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাম্বর, শরক্তম, জগতচন্দ্র, জ্বমণী ত॰ বলবাম তং শ্যামাস্থলন্দ্র আস্ক্রমালী, বামগতি চক্রবর্তী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাম্বর, জগতচন্দ্র, শরক্তম, জানন্দ্রমী ও বৈলাসচন্দ্র বাষের অংশ মং ১০০২ ১৬ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে।

# वाकी वाष्ट्रय जानात्यत्र सिमिट्ड विकी इटेट्व।

় ৭৪৬ নং ভরক ছিকিদোলত মালিক সেথ আবিত্বসা থাঁ সমুদ্য মহাল বিক্রী হটবে সদর জমা। । ২৯৩০/৩

# वाकी बाज्य जामारयव निमिट्ड विकी स्ट्रेटर ।

৮০৫ নং তরক তুর্লভরাম কতে আবাদ মালিক নিমাইচবণ নদ্দী, ককিবচাঁদ নদ্দী, প্রসন্ধর্মার ও কমলকুমার নদ্দী নাবালগের পক্ষে হিতৈষী ভদ্য মাভা প্রমিতী বিষ্ণুপ্রিষা, বিষ্ণুপ্রিষা ও পীভাম্বর শাহা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮১৯১

# वांकी दांखना जामारमद्र मिमिटल विकी स्टेटत।

১২% সং তরুক ইনছআইঅপ মালিক আধু ধা গ্রন্থ মোট সদর জনা ২২৭২।১৬

সদকে সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র হইবা ১ নং ছিলো ওয়ারিশ থার অংশ মং ১৪২।১৯ পাই ও ২ নং ছিলো মাহামদ ছামিদের অংশ মং ৯.১৬ পাই ও ০ নং হিলো জালোয়ার থার অংশ মং ৫১।১৫ পাই ও ৪ নং ছিলো ছুরফরাজ থার অংশ মং ৭৭।২ পাই ও ৫ নং হিলো এফাছান খাঁ আমীর আলীরে

[ शवर्गदम् । १५ १ । २५ (क्यु वर्ग वि । ]

অংশ মং ১৪২।১৯ পাই ও ৬ মং ছিলো এআরআলী ধার অংশ মং ৭৭।৩ পাই ও ৯ মং অবশিষ্ট যালিক অলকার অংশ মং ১২৬৫।১৮ পাই মোট মং ১৮৪৯।১৬ পাই সদর জমা বিক্রী ছইবে।

# वांकी बाजन जामारमत मिनिएख विकी स्टेरव।

১২৬৯ নং তরক যশমস্ত সিংহ মালিক কতেআলী, মাগণ পোন্দার, উমরআলীর, সকরআলীর শারান্ধ ও কতেআলী চৌধুরী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ১০৮৬।।১/২

# वाकी बाज्य बामास्यव निमित्छ विकी इरेटव।

১২৮৫ নং তর্ফ জ্বীপ মাহাম্মদ মালিক জান বিবি, মাহাম্মদ বশীরওলা ও রামকাস্ত চৌধুবী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জ্বমা ৭৮৪১১

# वाकी वाजय जामारयव निमिर्छ विकी स्टेरव।

১৩৬০ নং তংক যাতুমদন মালিক আলী রাজা গ্যবছ মোট সদব জমা ১২২৭ ৮১৯

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্ৰ হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আলীরাজা, শিবনারাষণ ও শিবলোচনেব অংশ মং ৬৫৬,৪ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে।

वाकी वाजय जामारयव मिमिरज विकी इट्टेंद ।

১৫৪৬ নং তবক কারকন রোশন মালিক বৈষ্ণবচৰণ সেন সমুদাধ মহাল বিজ্ঞী হইবে সদর জনা ৬১৬।১৭

বাকী বাজ্ঞ আদাবেব নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

১৫৫২ নং তবক কামুকল্লাদিযু মালিক জুমেদেবাৰুচ, নিত্যানন্দ রক্ষিত, পার্বভীচরণ, রামস্ক্রনর সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ১৬৪০।১৩

বাকী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্রী ১ইবে।

১৬৮৬ নং তরক খানবিধি মালিক শচীনন্দ কুণু সমুদায় মধাল বিক্রী হইবে সদব জমা ৭৩৮৬৮ বাকী রাজস্ব আদায়েব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১৭৪৯ নং তবক মাহাম্মদআদী, কস্তমআলী মালিক কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত গমরছ মোট সদব জমা ৩৪৮৩/১ ১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র ছওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক সেথ কজলসালী চৌধুবীব অংশ মং ২৬১২।১৮ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে

# বাকী বাজস্ব আদাষেব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১৭৫১ নং তরক মদন চৌবৃবী মালিক লক্ষ্মীকাস্ত দত্ত গঘেবছ মোট সদব জমা ১৮৮।৯৫ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইযা ১ নং হিং লক্ষ্মাকাস্ত দত্তেব অংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং হিস্যে বামহবি দত্তেব অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদব জমা বিক্রা হইবে।

# वाकी द्राष्ट्रय ज्ञानारयद निमिर्छ विकी इटेरव।

১৯০০ নং তবক মাহাম্যদ মনুহব মালিক আলকা বিবি, আহাম্মদউল্লা, চান্দ বিবি, এতবার্আলী চৌবুবীর সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর ক্ষমা ৬৬৬৮১৬

# वाकी ब्राष्ट्रय आंगारवत मिभिक विकी स्टेरव।

২০৯৯ নং কিঃ মুবাবিনর কামুনগোষ, নীলকমল সেন বাবতে তরক গৌরীশঙ্কর কামুনগোষ মালিক জীমতী অরপূর্ণা ঠাকুবালা, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত, পীতাশ্বর, শরচ্চন্দ্র, আনন্দম্যা, জগভচন্দ্র, নাওমিঞা, ও উমেদ আলো সমুদায মহলে বিক্রী হইবে সদব জনা ১২৩০১১

# रांकी वाष्ट्रय आम्रोट्यव निभिर् किनी इंटेंटन ।

২২০১০ং কিঃ নজিংদ্দীন ভাহমদ বাবতে তলক ছোচেনওয়ালী মালেল কজিল্দীন আহমদ সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ১২২৭।

# वावी वाष्ट्र आमार्यत्र मिमिएख विज्ञी हरेता।

২২০৩ নং তরক নছিম চৌধুবী মালিক জানআলী গল্পর মোট সদর জমা ৬৫৯।১৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র হইয়া ২ নং হিসো এষান্দপকালী চৌধুবীব অংশ মং ৪৯০০ পাই ও ০ নং অবশিষ্ট মালিক জানকালী জনকালী, নহেশচন্দ্র, নমজানকাশী বিজ্যালন্দ্র সেন, ওয়াকেরজানি, প্রাণকৃষ্ণ সেন বিজ্যানন্দ সেন, জানকালী, জগতচন্দ্র সেন, জাবচুল বছক, ভাবেচুলা বাবি, আবহুল জলিল নাবালগা ও গৌবচন্দ্র অংশ মং ৩৬২।।১৪ পাই মোট মং ৪১২১৭ পাত সদব জমা বিক্রী হইবে।

# ा ै वाज्य कामारयव निमित्त निक्री ६ देव ।

২৩৮৯ নং তবফ পরণে দপ নাবায়ণ মালিক চন্দ্রকান্ত পাল, নকুলেশ্বর পাল ও বক্তেশ্বর পাল সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৬০১১৬

# वाकी बाज्य जानांच निमित्त विज्ञी इहेरव।

২৪১১ নং কি: প্রভারতী বাবতে তরক ব্রহ্মকেশোর মালিক আবুল খএর মার্মিদ মহতত্মবিলা গ্রহ মোট সদর ৬৬৭।।১১০

[Government Gazette, 26th Lebruary 1878]

১৮৫৯ नारमञ्ज ১১ काहिनमर् क्या व्यक्त इत्या जरण नारम ১৪ मर व्यविक्ष मानिक देवस्वतृत्वन म त. कराजनो, भी व्यक्ति विश्वान, धक्न मनस्वानम यानायानमानी हाशवानी, क्रूब्रविक, अयादिम, इस्मान देवस्न, द्वामनाम, वामनाम, मातकक्त यूनना जिल्लाकिक विश्वान, त्रथ मानायान वणीविक्रा, हाभीव काली, धूद यानायान, कावकव्य वर्ष, क्रेमानद्वन मख, यूननी जिल्लाकिक विश्वान, मतकक्त द्वामान कावकव्य वर्ष, क्रेमानद्वन मख, यूननी जिल्लाकिक विश्वान, मतकक्त द्वामान वर्षनिक वर्षनामान वर्षनिक वर्षनामान वर्षनिक वर्षनामान वर्यन वर्यन वर्षनामान वर्यन वर्षनामान वर्षनामान वर्यन वर्षनामान वर्षनामान वर्यन वर्यन वर्यन वर्यन वर्षनामान वर्यम वर्यन वर्यन वर्यन वर्यम वर्यम वर्यन

# वाको वाजय आमारतव मिमिटल विक्री बहेरव।

্ ২৪০২ মং বিঃ প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোছন, গুরুদাস, ছবদাস বাষ বাবতে ভবফ যুগলকিশোর মালিক ছবুদাস, গুরুদাস, গোপীমোছন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদায মহাল জিন হেবে সদব জমা ৩০৫৩৮৩৩

# वाकी वाजय जाम। रवत निमिर्छ विक्री कडेंदर।

২৫% নং তর্ক বাঘব জগদীশ মালিক ব্রস্থােছন, ভোলানাথ, চণ্ডীচবণ, দিনমণি, ঈশানচক্স, মহাদেব, নন্দবাম, রসুনাথ, রামজীবন রাম নারায়ণ, রাজাবাম শদ্ভবাম ও ডিডাবাম সমুদায মহাল বিক্রি হইবে সদর জনা ৫১৫১৩

# বাকী বাজস্ব আদায়ের মিমিত্তে নিক্রী হইবে।

২৫৪২ সং ভরক বাজা অন্ধিকা মালিক আকবর আলী চৌধুবী সমুদায় মহাল বিজেপ হইবে সদৰ

वाकी वाष्ट्रय आमार्यव मिमिर्ड विजी इहेरव।

২৫৪৪ নং তরক বামমোছন সেন মালিক বিশ্বস্তব সেন, গুণালোকচন্দ্র সেন, ও কাশীচন্দ্র সেন সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৮৮৪॥১৩

# वाको वाजय जामारात्र मिमिरल विकी इहेरव।

২৫৫৩ নং তর্ফ রাজ্বজ্লভ কাত্নগোষ মালিক গৌরহরি দাস সমুদায মহাল বিক্রী হটবে সদর জনা

# বাকী বাজস্ব আদাবের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫১২ নং তবক রামভক্ত কামুনগোর মালিক ভৈরবচরণ গররহ মোট সদর জনা ১১৮০১।
১৮৫৯ সালের ১১ আচনমতে জম স্বস্তস্ত্র হুইষা ১ নং হিং বামসুন্দব সেনের অংশ মং ৭০১১ পাই
ও ১২ নং হিং ঈশানচন্দ্র ক মুনগোষের অংশ মং ১৬৩১০ আমা ও ৩৫ নং হিং আরাধন বলিক ফংশ
সং ২১১০ পাই মোট মং ২৩৭৭ পাই সদব জনা বিক্রী হুইবে।

# वांकी तांकष जानारयव निमिट्ड निक्री बहेरत।

২৫৬৫ সং ভবক বামকিশোব কাত্সনগোষ মালিক আলীবোচন চৌধুবী গ্যবহ মোট সদৰ জন

# वाको वाक्य आमारखद्र निमित्त विक्री इटेटव ।

२६७७ मर कि. यामबुलाल मालिक व्याली दर्शाहन शत्त्रवह (माह मनत क्रमा b> 2150

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতন্ত হওয়া সংশ্বাদ ৪ নং অবশিক্ট মালির আর্ল গোচন, বকলাবালী, র্পারন টেররচন্দ্র, কালীকিঙ্কর কালীকিঙ্কর, লণিতা, মচেশচন্দ্র, স্বান্ধ, স্বাহিকলোর দক্তাদার, স্বামত্ত্যালা, বামলোচন, রামজয় বামদাস, বামগতি, বামদাস, স্বান্ধনালী উদয়নাথ দে, রামকীসুদে, বাস্থপ্রসাদ হাজারী, শুকচন্দ্র রায়, জীবন কৃষ্ণ বাষের সংশ্মণ তথ্য পাই সদর জমাবিন্ধি হইবে

# वाकी वाज्य कामार्यद निमस्ति विकी इकेरव।

২৮৮ সং কি: বাসমোছন ইমান শবিক মালিক জীমতী প্রাণবিশেনি, জীমতী কাশীশ্বন, দ্রীমতী প্রাণকিশোরী সমুদায় মহাল বিক্রী হব ব সদর জমা ৫৪০।১৬

# वाकी वा अन्य आमारस्य निमिट्छ विज्ञी स्टेटर ।

२৯२৯ म' खुवक मां ही द्वामान, मालिक क्ख्रुम शंवद्गर (मार्डे नामद्र क्या) १६२॥ ।

১৮৫% সালের ১১ আইনমতে জমা শতন্ত্র হইষা ১ নং হিং সেথ ছাদক আলে,ব অংশ নং ৮০।০০ পাই ৫২ নংছিং কের্ফিড আলি চৌবুরার অংশ মং ১৮-১১ পাই ৫ ০ নংছিং আবিগুল হামীদ টোবুরার অংশ মং ৮২।০৪ পাই সোট মং ৩৫২০/৪ পাহ সদর জমা বিক্রী হহ.ব।

[ शवर्गरमणे रगरक । अन्यन । २५ रमञ्ज्यादि ।]

# वांकी बाज्य जामारम् निमित्स विक्री क्टेरव ।

२५०० मर ज्वक मोहीवाम काकूमरगाव मालिक आहेर्रम गन्नवह स्मार्ग मनव समा ४२७५०

১৮১৪ লালের ১৯ আহমমতে জের রাটওযারা হইয়া ২ নং হিং গোপাল দাস সেন দিগন্তর কাতুল-গোয়, কালীকান্ত সেন, জগতচন্দ্র দেনের অংশ মং ৩৭।।। আনা ও ৪ নং হিং হৃতন্দ্র, কৃষ্ণনোহন, অভরচনন গুলের কংশ মং ১৪।।৭ পার্ল ও ৭ নং হিং জীমতী অমশা, বিরন্ধর অংশ মং ২৮।। ৩ পাই ও ৯ নং হিং জীমতী পাাবির অংশ মং ৪১৬ পাই ও ১১ নং হিং গোলামআলীর অংশ মং ৩০।১৬ পাই ও ২৮ নং হিং কৃষ্ণনোহন গুলের অংশ মং ১১।১৬ পাই ও ৩৮ নং হিং নাবামাী প্রকাশ বাশীর অংশ মং ৯৭/৯ পাই (ও ৩৯ নং হিং জীমতী অলকাস্মেরী, রামদ্যলে দাসের অংশ মং ১১১ পাই ও ১০ নং হিং কৃষ্ণদাস মক্ত্র্মদারের অংশ মং ১১ পাই বেনট মং ১৫১/৮ পাই সদ্র জমা বিক্রী হহবে।

वाकी वाजन जामारयव निमित्त विकी स्ट्रैत।

৩০৩৯ নং ভর্ক শামিবাজা নালিক রন্দাবন বাছ। গয়স্ট মোট সদ্ধ জমা ৬৭৩৮৯৩

১৮৫৯ সালের ১১ আর্রন্যতে জনা স্বতন্ত্র ছওবা অংশ বাদ ৭ নং অরশিষ্ট মালিক রুন্দাবল রাশ্, ধলঞ্জ্ব, গোকুল্চন্দ্র মাহাংবলী, মুবাবিগর শর্মা, রামনিশোর, বামতুলাল শর্মা, রামনান্ত, রামমোহল, রামচবণ শর্মা, সর্বচন্দ্র চক্রবর্তী, সদাবাম, অনেজদআলী, এযার আলী, আবতুল আজিজ, জানআলী, কর্মআলী চৌং আবতুল কাদের চৌং আনতুল হানি, যাতুবাম বামস্কল্ব শন্মা, ও রামকিয়র শর্মার অংশ মং ২২৯।১৫ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকা বাঞ্জ আদাযেব নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

৩০৫৪ নং তবক শিবতুর্গাশবন চৌবূরী মালিক রন্দাবল, কৃষ্ণমোহন ঘোষাল, রন্দাবন মজুমদার জীমতা আনন্দ্রমী, রামকুমার, বাষ কিলোরোমোহন রাষ, ওারিগী, প্রতাপচন্দ্র রায় ও নিত্যানন্দ রাষ সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ২৯৪০।।৯

वाकी बाज्य आमारमब मिमिट विकी स्टेर्व।

# महाल महात्लहा ।

939c मः उदक द्रांशांमांभव मालिक वालकनाम बाह्य गयवह बांठे मनद स्मा 3650 NB

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইষা ১ নং বিং প্রাণকিশোবির অংশ মং ৪৪১০১২ পাই ও ২ নং হিং প্রাণকিশোবির অংশ মং ৯৮৮৩ ও ৩ নং হিং বামস্থাব সেনের অংশ মং ৪১৮॥৬ পাই নোট বং ৯৫৯১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হটবে।

বাৰ্কা বাঞ্জ আদায়েব নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

মহাল লাখেনাজ নাজেমাপ্তি।

भोटक वर रथाला भारम मा ७ मानीया।

১৩৪০৭ মং তালুক গোঁথী স্কর বৈদ্যন্থে কাং, মালিক আি-তী ললিতা ঠাকুরাণী গষরছ মো সদর জমা ৭০১৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা স্বতাস হওবা অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক ললিডা ঠাকুরানীর অংশ মং ৩৫০।১৮১০ ক্রান্তী সদব জনা নিক্রী হউবে।

वाकी वाश्वय आमारयव निमिर्छ विकी इटेरव।

মহাল লাথেবাজ বাজেফাপ্তি থানে বায়।

মৌজে মিট।ছডা।

২০১৭৫ মং তালুক মাহাং কালু, ক্ষবআলা মালিক সেথ মকরুল লালী সমুদর মহাল বিক্রী হইবে সম্মর স্থানা ৫১৮//৬

বাকী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

महाल लार्थ गुज नार्ज भारते।

थारम वाम्नु भोटक वाकारकुल।

২৩৯১৬ নং তালুক ওবেত্নলা, সেথ, সেঁথ বদীর জনা, আইমতী দেওয়ান বিবি, আছালত বাঁ মালিক ফললে আহম্মদ নাবালগ গ্যবহ মোট সদর জনা ৯৬০।১৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওয়া তাংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আছালত শা, জ্রীমতী ঠাণ্ডা বিবি, আকবরআলা শা আছাদআলী শাঁ, চুমুলাল, সুর্নিছা, আমীর নিছার অংশ মং ৬৬২।।/২ পাই সদর জমা বিক্রী হহবে।

বাকা রাজস্ব আদায়েব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

था'न हकतिया (भौटज स्वताज्ञश्रुत ।

50008 নং তালুক ঠাণ্ডানিবি মালিক ঠাণ্ডাবিবি সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর সমা ৮৯৮ ৭০ বাকী রাগ্রন্থ সাদাধের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৩৩৮৭২ নং কি: প্রাণ্ড্র বাঘ বাণতে ভবক যুগলকিশোর মালিক তিপুরাচরণ রার ও আল্লাচরণ রায় সমুদয় মহাল বিক্রী হইবে সদব জমা ১৬১ গালিও

CHITTAGONG COLLECTORATE,

The 10th January 1878

Offg. Vollector.

# किला युव्यामाताम ।

ইস্তাহার দেওরা যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনেন ৬ ধারাসুযায় জেলা মুবলিদারাদ সংক্রোপ্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৪ সালেব লাগাইত কিন্তী অগ্রহায়বের বাজী আদ ম কার্থ সম ১৮৭৮ সালেব ২২শো মার্চ মোডাবক সন ১২৮৪ সালের ১০ই চৈত্র শুক্রাব জেলা মুর্লিদারাদের কালেট্রার কাছাবিতে অবার্থ নিলাম হইবেক ইতি সন ১৮৭৮ সাল ডারিথ ২৬শে জামুখারি।

্র খেণীর শহর	মুখানের প্রকরণ	তে জীর দম্বর	নাম মহাল ও প্রগনা	নাম ভালুকদার	<b>न ए र छ</b> भ	ভাষদাদ রকম স্বাছা নিলাম হইবেক।
>	প্রমথ খেনীর মহাল	34	বিং পঃ কুল ৰাড়িয়া প্রগনে কুপৰাড়িয়া	कारकस्य ७ कश्वनावाश्चन वस् ७ वामाहाम वस् ७ मम्बन ८०) प्रवी ७ क्वरमध्यी मागा ७ श्वाधनी मागा ७ ना मास्मती ८०) ध्वापी ७ मामाहत्वन वस्र	> <b>₹</b> •►105	এই মহালের মধ্যে  শাংমাচরণ বস্তুর  অংশ নিলাম হই- বেক ডাহাব রক্তর ১৯৬॥— ক্রান্তির কাড সদরক্তমা ২৮৯।/৩
2	<b>₩</b>	de	i de	ध्ये ध्ये		अहे महारमत मरश्र मान्नाम्ब्रम् ने रहीश्र त्राचीत व्यक्ष्म निमाम महर्षत का हात्र क्रम रहा - क्रा स्व कास्त नम् स्मा २२०४०
•	<b>ĕ</b>	92	ডিহি গাঙ্গেডডা পরগনে গণকর	প্রাণ্কক বন্দোপিধাণয় ও বন- ওয়ারিলাল মণ্ডল ও জীণচন্দ্র মণ্ডল	दक्षरहर	বোলজানা রক্ষ নিলাম দইবেক।
•	<b>₫</b> •••	১৬৭	किश् भी प्रशास्त्रात्र भीत्रगटस प्रशास्त्रात्र	প রাধান্যোবিক্ষা দেব ঠণ্কুর সেঃ ভূবনেশ্বরী দাসা। ও চৌধুরী হেকাজতুল্লা ও চে ধুবী হেবাছ- তুল্লা ও চৌধুরী কেবামতৃল্লা ও বিবি উম্বভ ছালেমা ও বিবি উম্বভ্ন কডেমা	<b>9</b> ¢₽e№	ানলাম বহুৰেক। এই মহালের মধ্যে চৌধুরী কেলাজ- ডুলা ও চৌধুরী কেলাডুলা ও চৌ ধুনী কেলাডুলা ও বিবি উম্বাড ছালেমা ও বিবি উম্বাড ছালেমা কল্ডেমান এজমাল অংশ মিল ম হই- বেকডাহার রক্ম ৬০ বাা আনার কাড়ে লদর ক্রমা ৭১৯৩/৬
•	· de	229	কিং মোজে পা কুড়হাগ পঃবাব বক্ষিংছ	বাধাবল্লব ও জগলাপ ও রামভনু সিংক	ددېده	যোলআনা রকম বি সাম হইবেক।
		299	কিং পাঃ বারবক সিংছ পাগ্যনে বারবকসিংছ	कालमहत्त्व क हिंदियां में बाल किया किया किया किया किया किया किया किया	₹>•¢1 <sub>#</sub> >	
7		44	ভন্নক মাটিয়া পাড়া প্রগনে মুরাবিপুর	সুমিত্রা দেবা। ও উদয্বাবাহণ রায় ও ঈশ্বাবচন্দ্র রায় ও রাম কমশ ভট্টাচার্য ও অবদাকভ ভট্টাচার্য	درافعادد	•

				and the state of t		
	মহালের প্র		নাম মহাল ও : পুননী	নাম ভালুকদার	नमर <b>ज</b> भा	श्चमाम तक्य व व। विनाम क्षेट्यक ।
- b	ক্ষণ প্ৰথম খেলীব মহাল	सर्थ -     809	-	म धर नाथ ७ जांक कि छ विष्मं भेत ७ हेक्क ७ त्मा म ७ तांम रागिल ७ तांम म ७ तांम ७ जराविम ७ महामन त्माम ७ क्रक धन माज कि मानद मूछ छ। जा मावला छ नीन बेसू जार ७ डेक्क ममी ७ जाम म् ७ डेक्क ममी ७ जाम मुख्या ७ डेक्क ममी ७ जाम मुख्या ७ डीक्क रागिल एक		এই মামালের মধ্য মাধ্বনাথ বিবে শার ও বাম্বোগাল ও বাম্বা এ গদা— ধর ও হবনো বন্দ ও মহাম্দ নেও- রাজ ও উজ্জলম্বী ও আজম্বরার এজমালী তংশ বিদাম ঘইবেক
ď		844	কিঃ মে <sup>ন</sup> ডে <b>ল</b> শান্তি পুর পানতে প্লাশী	ধ্যায় ও গাম লাল বন্দ্যোপাধ্যাই খ্যং ও অলি জানবে বাবাবেগা বিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় নাবাল্য ভাতা ও গাইবাঙ্কবী দাস্যা  ই ইরিমোহন ও গোতনাথ ও গাই	1 28001100	ভাষার রক্ষ  ১০১৪ ১৯৯১ কান্ত  সদর ক্ষমা ও৮ বা ১১  বোল আনা রক্ষ  নিজাম হইবেক
~•	i	893	ভবক সং † প া মনে বারবং সিংহ	<ul> <li>श्रीमामऽख्यात्मनः</li> <li>त- त्हीभृती भग्रामखनाः</li> </ul>	>8¢11∕3	
33	্ৰিতীয় টে নীঃমধান		ভালা প্ৰা		<b>}</b> ∪91/9 	1

GL. J S HOD KINSON,
Offg Collector.

# বাকী থাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

# किला भूकीश्भ वर्क्षमाम ।

ইছার ছারা সন্থাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারাছুসারে জেলা পূর্কাংশ বর্দ্ধান নধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সবল ১৮৭৮ সালেব ১২ আফুয়ারি তাবিখে প্রাণ্য বাকী মালগুলারী এবং অন্যান্য দাওবা চলিত আইল এবং আকৃটেব অফুসারে বাকী রাজন্বেব ন্যার আদাধ করা ঘাইতে পারে তাহা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৬ মার্চ তারিখ ঐ জিলাব কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা ঘাইবে। সন ১৮৭৮। ২২ ফেব্রুয়ারি।

# প্রথম খ্রেণীর ইন্তমুবারি ক্ষমা ধার্যা হৎযা মহাল।

১৫৮ मर ভৌজी महाल সমুদ্রগোড পরগনে সাড শৈকা মালিক রহিমননেছা বিবি, देकलाসচন্দ্র দে চৌধুরী, মহম্মদ এসামৎ থাঁ, গোবিন্দচন্দ্র মন্দী মীলকমল দে চৌধুরী সদর জমা ২৭১০।।১১ টাকা বাকী ৪২৪।/০ টাকা।

এই महाराज शावित्महत्य मन्त्रीत नारम ६८८।। /১১ টাকা জমার পৃথক हिসাব আছে ঐ अश्टलंद वाक्रय भाष हरेवारक।

এবং এই মহালেব নীচের লিখিত ৪ চাবিটি সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৪০। ৪১ ধারামতে সাধারণ বেজিফুরী আছে তাহা শোহবতে নীলাম ছইবেক।

- ১। কেদাবনাথ চক্রবর্ত্তির কৈপুকুরিষাদিগব ৮ মৌজার রক্ম ।।০ আনার ৯০০১ টাকা পত্তনী জ্বায় সাধাবণ বেজিব রা আছে।
- ২। বেণীমাধ্য মল্লিকের সিংহজুলীদিগার ১৮ মৌজার ২৯৩/২ টাকা পাত্তনী জমার সাধারণ রেজিফারী আছে।
- ও। বন্ধালী নন্দীর কৈপুখুনিযালিগব ১৬ মৌজাব ৭২১।এ৭ টাকা পত্তনী জ্মাষ সাধারণ রেজিন্তারী জাছে।
- ৪। মতিলাল চৌধূৰী সুমুদ্রগোডিদিং ৯ মৌজার রকম ১৬।। = আনাব ১৫০৭ টাকা পত্তনী জমার সাধারণ বেজিফারী আছে।

II M Tobin, Collector.

#### NOTICE

The zemindary dak cess of the district of 24 Pergunnals for the year 1878-79 is fixed at the rate of seven annas and six pie (0-7-6) per cent of the sudder jumma physical by each estate. The amount due for the first half-year should be paid into the treasury on or before the 1st June, Saturday, and that for the second half-year on or before the 16th December, Monday, 1878.

J F BRADBURY, Offg Magistrate

#### इंखाइरित ।

জিলা ২৪ প্রকানার ১৮৭৮।৭৯ সনের নিমিত্ত জমিদারী ডাক সেসের নিরিপ প্রত্যেক মহালের সদর জমার উপর শতকর। এ৬ সাত আমা ছয় পাই হিসাবে ধার্যা হইয়াছে, এবং প্রথম ষ্ঠমাসিক কিস্তির দেনা ১৮৭৮ সনের ১লা জুন শনিবার এবং দ্বিতীয় ষ্ঠমাসিক কিস্তির দেনা ১৬ই ডিসেম্বর সোমবার ভারিথে কি তৎপূর্বের ট্রেসবিতে দাথিল করিতে হইবে।

J & BRADBURY, Offo Magistrate

The Hvinns of the Rig-Veda, in the Simhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Rs 24, packing and postage Re 11'

and the contract treatment processed processed arrestorm and the research treatment of the contract of the con

The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface

OFFICE OF SUPDY GOVY PRINTING No 8, Hastings Street, Calcutta

# INSOLVENT COURT

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALOUTTA

In the matter of CHARLES PAITERSON ABBOTT, an Insolvent

Notice is hereby given that l'ucsday, the 5th day of March next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbuisements of the Official Assignee, from the 26th day of July 1877 until the 31st day of December 1877, has been filed, and may be inspected in the office of the Chief Clerk. Any creditor of other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said. Insolvent will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing.

A B MILLER
Official Assignce

Official Assignfe's Office, Calcutta, the 19th February 1878

The like Notice In the matter of ISSEN CHUNDER SEN, an Insolvent, wherein the account of the Official Assignee, from 3rd May 1877 to 31st January 1878, has been filed in the Chief Clerk's Office

A B MILIER,
Official Issignee

The like Notice In the matter of JULIUS POSNER, an Insolvent, wherein the account of the Official Assignee, from 3rd June 1872 to 31st January 1878, has been filed in the Chief Clerk's Office

A B MILLER,
Official Assignee

The like Notice In the matter of SUMBOO CHUNDER KUR, an Insolvent, wherein the account of the Official Assignee, from 6th January 1875 to 31st December 1877, has been filed in the Chief Clerk's Office

A B MILLER
Official Assignee

4

The like Notice In the matter of SEWNUNDUN PAURAY, an Insolvent, wherein the account of the Official Assignee, from 1st April 1872 to 31st January 1878, has been filed in the Chief Clerk's Office

A B MILLER,

Cfficial Assignee

(7-1)

# योखरोत्नत यामान्छ।

# कलिकाजाव याज्यीम श्रानिषय जेशकावार्थ जामान्छ।

ं वाज्ञहीम हालंगः शहात्रमम अन्हे मारहत्वत्र विषयः।

এই मद्याम प्रतिश राल य आगामि मार्च मारमद ६ जीविश मद्यलाव जिनिएउ ध्रकाम कदिवाद मिनिएउ এই विश्वास श्रमण स्थान स्टेरत । स् अ निमय ४৮११ मारलव कुल हे मारमद २५ जीविश काविश भिन् भारत विश्वास किमान क

সবকাবী আইসনী সাহেবেব আফিস, কলিকাডা, ১৮৭৮ সাল ১৯ ফেব্ৰুয়াবি। এ, বি, মিলর, সবকাবী আসেনা।

যোত্রহীন ঈশানচন্দ্র সেনের বিষয়ে সেই প্রকাবের সংবাদ দেওয়া গেল। এই বিষয়ে ১৮৭৭ সালের মে মালের ৩ তারিখন্তরধি ১৮৭৮ সালের জানুয়ারি মালের ৩১ তারিখ পর্যান্ত সরকারী আইসনী সাহেরের হিসার প্রধান ক্লার্ক সাহেরের আফিলে অপন কর। গিয়ারে।

> श, नि, मिलव, সবকারী আইসনী।

গোত্রহীন জুলিষস পোদনাব সাহেবের বিষয়ে সেই প্রকাবের সংবাদ দেওয়া গেল। এই বিষয়ে ১৮৭২ সালের জুন মাসেব ৩ তাবিথঅববি ১৮৭৮ সালের জাতুয়ারি মাসেব ৩১ তাবিথ পর্যান্ত সবকাবী আহিননী সাহেবের হিসাব প্রধান ক্লার্ক সাহেবের আফিসে অপন কবা গিয়াছে।

क्र वि, मिलव, मदकावी खारेमनी।

যোত্রহীন শস্তুচন্দ্র করের বিষয়ে দেই প্রকারের সন্থাদ দেওয়া গেল। ১৮৭৫ সালের জানুযারি মাসের ৬ তাবিধ অবধি ১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিথ পর্যান্ত আইসনী সাহেবেব হিসাব প্রধান ক্লার্ক সাহেবের আফিসে অপণ করা গিয়াছে।

> ্র, বি, মিলব, সর্বাধী আসমনী।

যোত্রহীন শিবনন্দন পাঁডের বিষয়ে, সেই প্রকারের সন্তাদ দেওয়া গেল। ১৮৭০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তাবিধ অবধি ১৮৭৮ সালের জাতুষাবি মাসের ৩১ তাবিধ পর্যান্ত সরকারী আইসনী সাহে-বের ছিলার প্রধান ক্লার্ক সাহেবের আফিসে অপণ করা গিয়াছে।

> এ, বি, মিশর। সরকাবী আইসদী।

[गरर्नरमन्छे (गरबंधे । ३৮१৮ । २५ क्युक्याति ।]

# Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette. FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advan	σe
------------------	----

For one year,	without post	age.	••	••	•••	Ra	10	0	0
Ditto,	with postage		••		•••	79	12	8	0
When postage	stamps are	remitted in	payment	of subscripti	on,	one	anna	ın	the

Rupee should be added for discount

ares जात्मक आञ्चर्याक भारतक a जातिश व्यविध वासमा गवर्गरमणे (गरमरहेक आधिय मृत्नात रात्र।

ভাকমাস্থল বিলা এক বৎসরের जाकमाञ्चल युष >5110

ভাকের টিকিট ক্রর করিষা মূলা পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আলা মূল্যের একং খাল ভাকের विकिष्ठ फिराफ्रोन्डे फिराब करना शाठाहरेख स्टेटन।

#### NOTICE

In continuction of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the Calcutta Gazette or of the Bengalee Gazette will be supplied unless the subscription to the same is prepaid,

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all work done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or

offices under the control of Government officers, are strictly cash
In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Sccretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in

the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA. Asst Secy to the Govt of Bengal

The 19th February 1878

Note - Rates for Advertisements in the CALCUTTA GAZETTE Full page, per issue Casual advertisements,-4 anns per line

# বিজ্ঞাপন।

কলিকাড়া গেলেটেব কিন্তা বাঙ্গলা গেজেটেব মূল্য অগ্রিম দেওয়া মাগেলে ঐৎ গেভেট দেওয়া योहेटा मा, ৮৭৭ সালে । बटब्बु बारमव २० छोत्रियं क्रांशमश्वाक्तिक अहे बर्म्ब विकाशम अकाम কবা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যাশয় কিন্তা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তপক্ষদের কর্তৃত্বাধীন কার্য্যাশয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল त्मरक्रहोत्रियर हाशायानाव्टेट श्रुखकापि क्रये कविट होहित्म किन्ना केल हाशायानाय काम कर्म कदाहिएक हाहिएम जिल्लानिक नगम मून्य फिट्छ हहेत्र, अध्यानिया এই विष्क्रांभमेश श्रामा कर्या शाम ।

এই অবধি বান্ধাল সেকেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অত্যে মূল্য পাঠান লা গেলে, উপরোক্ত নাৰ্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে নোন পুস্তকাদি দেওয়া কিন্তা উক্ত কোন গ্ৰেছেটে ইশ্ভিছার কি विकाशन अंकृष्टि अकाम कर्ग गहरत मा।

मुह्लाद्व मिमिएल जारकव विकिष्ठ श ठान शास्त्र, जिस्को के वाम मिनाव जरना होकाव छेशद आहेत. १० ( এক আনা পাঠ।ইতে চহবে।

জীরাজেক্তমাথ মিত্র,

১-१৮ माल । ১৯ ফেব্রুয়াবি l

वक्टमट्रमञ्ज भवर्गस्यर छेव का मिक्को न्छे स्मरक हेरी।

मलवा।--कनिकाछ। भारकादे देण्डियात श्रकाण कतिवात यात धरे--

পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ কবলের व्याथ পৃষ্ঠ। কথমৰ ইশৃতিহাৰ পূকাল করিতে হইলে একৰ পঁজি

[Government Gazelte 26th February 1878]



# गवर्गाम् । भारकि



TUESDAY, FEBRUARY 19, 1878

# यक्रमवात ১৮१৮ मान ১৯ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS	निर्घ ने ।			
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	Page 33-35	প্রথম খণ্ড ৷—ভাশ্ডবর্ষের গ্রন্মেটের আজা ও নির্দ্ধানগঞ্জি	999K	
Part II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal Part III — Acts of the Legislative Council of India Part IV — Bills of the Legislative Council of India	167—189 Nil Nil	দিন্তীয় থণ্ড।—বঙ্গদেশের গাবর্ণমেণ্টের জাজা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ভৃতীয় থণ্ড।—ভারভবর্ষের জাইন চতুর্ধ থণ্ড।—ভারভবর্ষের জাইনের পাণ্ডুনিপি	369 362 नारे । मारे ।	
PART V — Acts of the Bengal Council PART VI — Bills of the Bengal Council PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	N:l N:l 21—23	পক্ষম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন বর্ত খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি সপ্তম খণ্ড।—ছাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্টের আঞ্জাপত্র	मारे। मारे। २५२७	
PART VIII —Advertisements	139—154	অষ্টম ৰও। —ইণ্ডিহার প্রতৃতি	<b>ンジーン68</b>	

# PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

अथम थस्।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধাবণপ্রভৃতি।

# HOME DEPARTMENT

# NOTIFICATIONS—Establishments

Fort William, the 4th February 1878.

No 152 -Mr E Drummond is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service

## The 6th February 1878.

No 157 -Mr T B Lane is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service

No 164 — Mr J Pitt-Kennedy, Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, has obtained leave on private affairs for six months, with effect from the date on which he may avail himself of it

No 166—Appointment —Mr J D Bell, Barrister at-Law, to officiate as Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal during the absence, on leave, of Mr J Pitt-Kennedy, or until further orders

J O'KINEALY,

Offg Secy to the Govt of India

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT

# NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 2nd February 1878

No 60—The services of Third Grade Assistant Surgeon Benode Behary Doss are replaced at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the date on which he was relieved of his duties on the Normuch State Railway

# The 7th February 1878

No 66-Mr R J Beckwith, Overseer, First Grade, is re-transferred from Bombay Famine Relief Works to Bengal Irrigation Branch

W A CROMMELIN, Major-Gent, RE,
Secy to the Govt of India

# रहाम जिलाई (मन्हे।

# সিরিশ্ভাবিব্যক-বিজ্ঞাপন।

(सार्वे डेनियम, अन्यन मान ह रक्त्यांति ।

১৫২ দম্বর।— স্মাধুত ই, দুমগু সাংহব, জ্ঞীসভীর বন্ধদেশের সিবিদ সর্বিস ত্যাগ করিবাব অসু-মৃতি পাইরাছেন।

# ১৮৭৮ माल ७ याख्यादि ।

১৫৭ মশ্বর ।— জীবৃত টি, বি, লেন সাহেব, জীজীমতীর বন্ধদেশেব সিবিল সর্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইবাছেন।

১৬৪ মন্ত্র ।— বন্ধদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর ফ্রীণ্ডিং কৌজোশ শ্রীযুত জে, পিট, কেনেডি সাহেব, যে তারিখে ছুটী এহণ কবেন সেই তারিখ অবধি নিজ প্রযোগনের নিমিত্তে ছর দাস ছুটী পাইরাছেন।

'১১ নম্বর ।—নিয়োগ।— জীযুত জে, পিট, কেনেডি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অমুপন্থানকালে অথব। অন্য আজা ন। হওন পর্যান্ত বারিষ্টাব আট-লা জীযুত জে, ডি, বেল সাহেব, বঙ্গদেশছ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর ফ্টাণ্ডিং কোন্দেলের কর্ম করিবেন।

জে, ও'কিনীলি, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

# भविषक खर्कम छिभावे स्मिन्हे।

সিরিশ্তা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন।
নোট উলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

৬০ মশ্বর।—তৃতীর শ্রেণীর আসিফীন্ট চিকিৎসক জীযুত বিনোদবিহারী দাস, নিমচ ফেট রেল-গুরের কার্য্যের ভার অন্যের প্রতি যে তারিখে অর্পণ করেন সেই তারিথ অবধি বন্ধদেশের গ্রণ-মেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

# ১৮৭৮ माम १ क्ख्यादि ।

৬৬ নশ্বর।—প্রথমত্যেণীর ওবরসিষর জীযুত আর, জে, বেক্বিথ সাহেব, বোশাইষের ছুর্ভিক্ষ প্রশামনার্থ কার্যাছইতে বজ্বদেশের জলসেচন শাখায় পুনর্কার প্রেরিড ছইলেম।

> ज्वनिष्ठे, এ, क्रत्मिन्, त्मब्बन-त्बनद्गन, व्याद्ग, है, ज्ञाद्यज्वतर्षद्ग गवर्गस्यक्षेत्र त्मरक्रदेशे।



TUESDAY, FEBRUARY 19, 1878

यक्रनवात्र ১৮१৮ मान ১৯ क्व्यंत्राति।

# PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

विजीय थला

वक्रमान्य गवर्गवात्मेव काष्ट्रा ७ मिक्सावन अकृति ।

# ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 880A

General -The 29th January 1878 -Mr E H. Ruddock is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in Rajshahye

Mr Ruddock will act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade

Captain A E Gordon is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

The 6th February 1878—Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Haut division of the Moorshedabad district, is allowed special leave for six months under Section 21, Chapter V of the Civil Leave Code

Baboo Hurry Mohun Chandra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act X (BC) of 1871

The 8th February 1878—The orders of the 10th ultimo, published in the Calcutta Gasette of the 16th idem, appointing Biboo Tariny Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mohesrekha, Howrah, on leave, to have charge of the Bhuddruck division of the Balasore district, are cancelled

Baboo Sreenath (huckerbutty is appointed to be a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Cuttack

The 9th February 1878 —Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Contai division of the Midnapore district, is allowed subsidiary leave from the 29th January to 15th February 1878 under Section 24 (a) of the Civil Leave Code

The 11th February 1878 -M: T E Coxhead, Joint-Migistrate and Deputy Collector, is posted to Moorshed abid

Baboo Kedai Nath Dutt, Deputy Migistrate and Deputy Collector, Mohesrekha, Howrah, is appointed to have charge of the Bhuddruck division of the Balasore district

Mr W Cornell, District Judge of Bankoors, is appointed to act, until further orders, in the first grade of District and Sessions Judges, vice Mr L R Tottenham

Baboo Jodunath Chowder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, having joined his appointment on the forenoon of the 29th January 1878, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th ultimo is cancelled

The 12th February 1878 —Mr N S Alexander, cs, reported his departure from India, on furlough, on the 1th instant

Baboo Rajendro Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, vice Baboo Nund Kishore Das

Baboo Rajendro Nith Roy will continue to be employed as District Engineer of the Patna Road Cess Committee

Baboo Bepin Behary Mookerjee Deputy Magistrate and Deputy Collector, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, vice Mr. H. Reily

Baboo Bepin Behary Mookerjee will continue to be employed as Manager of the estate of the late Baboo Ram K. here Acharjee of Mymensing

Moulvie Mohomed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jungypore Sub-invision, in Moorshed thad, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Precutive Service, vice Baboo Rajendro Nath Roy

Baboo Uma Kant Das Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, vice Baboo Bepin Behary Mookerjee

[Government Gazette, 19th Iebruary 1878]

# वस्टानरभन्न अयुष्ठ रनर॰ हेरन हे शवतमत्र नारहरवन्न आखा।

# द्रिविनिष्ठे ७ (धनज्ञ जिन्दिन्छ ।

# ৮৮০A. বস্তর I

সাধারণ । —১৮৭৮ সাল ২৯ জাসুরাবি । — জীবুত ই, এচ, রডক সাংহব রাজশাহীতে জাসিফীন্ট বাজিট্রেট ও কালেক্টরের পলে নিযুক্ত হইলেন।

**এবিড বুডক সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাই**ণ্ট মাজিত্রেট ও তেপুটী কালে কটবেব কর্ম করিবেন।

কাপ্তান জীযুত এ, ই, গর্ডন সাহের অন্য আজা না হওন পর্যান্ত চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশে ভেপুটা ক্ষিণানরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৬ ফেব্রেয়াবি।—মুবশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুরছাট মহকুমাব কার্য্যের অধ্যক্ষত।
ভারপ্রাপ্ত আসিফ্টান্ট মাজিপ্টেট ও কালেকটব স্থীযুত জে, ডি, গাষেল সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের
ছুটার বিধির ৫ অধ্যাদেরব ২১ ধারামতে ছয় মাস বিশেষ ছুটা পাইযাছেন।

দিনামপুরের তেপুটী মাজিপ্টেট ও তেপুটী কালেবৃটর প্রীযুত বারু হরিনোংন চন্দ্র ১৮৭১ সালের বন্ধীয় ১০ আইনম ত কালেকুটথের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৮ ফেব্রেয়াবি ।—ছুটী প্রাপ্ত হারডার অন্তর্গত মছেশবেথার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রীযুত বাবু তাবিণীপ্রসাদ রায়, বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভক্তক মছকুমার কার্যোব ভার-গ্রেছণার্থে নিযুক্ত হইলেন গত মাসের ২২ তাবিথের বাজনা গ্রেণ্যেন্ট গেজেটে প্রকাশিত গত মাসের ১০ তারিখের এই আজ্ঞা বহিত কবা গেল।

জীযুত বাবু জীনাথ চক্রবর্তী কিষৎবালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর স্ব-ডেপুটা কালেক্টরের পালে নিযুক্ত হইরা কটকে অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৮ সাল ৯ ফেব্রুয়াবি।—মেদিনীপুর ভিলার অন্তর্গত কাঁতি মহকুমাব কার্যোর অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিফ্টান্ট মাজিট্টেট ও কালেক্ট্র জীমৃত ডি, নর্টন সাহেব সিনিল কার্যাকানবদেন ছুটীব বিধির ২৪ (৫) ধারামতে ১৮৭৮ সালেন ২৯ আফুয়ারি অনধি ১৫ ফেব্রুয়ারি গধান্ত উপকবনার্থ ছুটী পাহলেন।

১৮৭৮ সাল ১১ ফেব্রুযারি।—জাইণ্ট মাজিট্রেট ও ডেপ্টী কালেক্টর প্রীযুত টি, ই, কঙ্গছেড সাহের মুবশিদাবাদে অবস্থিত ইইলেন।

ছাবভার অন্তর্গত মহেশরেশার ডেপুটী মাজিস্টেট ও ডেপুটী বাংলক্টব শ্রীযুত বারু কেদাবনাথ দত্ত বাংলেশার জিলার অন্তর্গত ভদ্রক মহকুরাব কার্যোব ভারতাশার্থে নিযুক্ত হইপেন।

জীযুত এন, আর, টটনহাম সাহেবের পবিবর্ত্তে বাঁবুডাব ডিষ্ট্রিকট জঞ্জ দিয়ুত ডবলিউ, কর্ণেশ সাহেব, অন্য আজ্ঞা ন। ছওন পর্যান্ত ডিষ্ট্রিকট ও দেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণার্থে নিমৃক্ত হইলেন।

যশোহরের ডেপুটী দাজিষ্টেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু যতুনাথ চৌনূরী ১৮৭৮ সালের ২৯ জামুষারির পূর্ববাহ্নে আপান কর্মগ্রহণ কবাতে গত মাসেব ১৯ তারিখের আঞামতে যে ছুটী পান ভাছার অবশিফ্যংশ বহিত কবা গ্লোল।

১৮৭৮ সাল ১২ ফেব্রুথারি।— শ্রীযুত এন, এস, আলেক্জাণ্ডর সাহের, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৪ তারিখে ভারতবর্ষহইতে যাত্রে কবিলেন বিপোর্ট করেন।

শ্রীয়ত বাবু নন্দকিশোর দাসেব পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্টেট্ট ও ডেপুটী কালেকটব শ্রীয়ুত বাবু রাজেক্সনাথ বায় ক্ষিয়ৎকালের নিমিতে স্বর্তিনেট এক্সেকিটিব সর্বিসের ষষ্ঠ শ্রেনী ভুক্ত হইলেন।

স্বিত্ত বাবু রাজেন্দ্রনাথ বার পাটনার পথকর কমিটীব ডিট্রিকট হক্সিনিযরেব পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রিমুত এচ, আবে, বাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে, ডেপুটা মাজিন্টেট ও ডেপুটা বালেব্টব প্রায়ত পরু বিশিনবিহারী মুখোপাখ্যার, কিষৎকালের নিমিত্তে স্বতিনেট এক্সেকিটিব সর্বিসেব ষষ্ঠ শ্রেণাভুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু বিপিদ্যবিদারী মুখে।পাধ্যাধ মরমলসিংছের মৃত বারু রাম কিশোর আচার্যের ইন্টেটের কার্যাধ্যকের পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুক্ত বাবু রাজেন্দ্রদাথ র ষেব পরিবর্দ্ধে, মুরশিদারাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর নহকুমার কাংখ্যর অধ্যক্ষত ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কাল্দেটর শ্রীযুক্ত মৌনরী মহম্মদ আবদুল কাদের কিয়ংকালের নিমিত্তে সবর্জিনেট একসেকিটির সর্বির্গির ষষ্ঠ শ্রেণাসূক্ত হইলেন।

শ্বীষুত বাবু বিশিনবিছারী মুখোধ্যাবের পরিবর্ত্তে, চট্টগুমেঃ কমিশ্যনব সাহেবের অকীর আদিকীত বীষ্ত বাবু উনাকান্ত দাস, কিষৎকালের নিনিত্তে স্বর্তি নট একসেনিটিব সর্কিদেব ষষ্ঠ প্রেনীভূক্ত ছইলেন।

[भवर्गसन्छे भाष्यहै। ३৮१৮। ३৯ क्टब्रुवार्डि ।]

-3

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Beputy Collecter, Howrsh, is allowed furlough for one year under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for fourteen days, under Section 10 of the Supplement, with effect from 1st March next

Mr J Posford. Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Goalundo division of the Furreedpore district, is allowed furlough for eighteen months, under Section 12 of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd May 1878, together with subsidiary leave for twenty-one days, under section 24 (a) of the Code

Mr T M Kirkwood, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for one month under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of his duties as Officiating District and Sessions Judge of Furreedpore

Baboo Huro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for a fortnight, with effect from the 16th instant, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr D W M Testro is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade in Gya, with effect from the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Police — The 12th February 1878 — Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Manbhoom, is allowed leave for 42 days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

REGISTRATION — The 28th January 1878 — Mr E J B Chapman, Sub Deputy Collector, Chandball, Balasore, is appointed to be ex-officeo Sub Registrar of that place

The 8th February 1878 —Baboo Bhugobutty Churn Chatterjee, Special Sub-Registrar, Alapore, 24 Pergunnaha, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Gode

EDUCATION.—The 6th February 1878—Baboo Ambica Churn Sarkar, Head-Master of the Chyebassa Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Singbhoom, vice Baboo Doorga Das Chatterjee

the 12th February 1878—Baboo Baj Krishna Roy Chowdhry, Acting Head-Master of the Hooghly Normal School, as appointed to act as Member of, and Secretary to, the Hooghly District School Committee, vice Baboo Radhica Prosonno Mookerjee

Mr A Ewbank, Principal, Daeca College, reported his departure from India on furlough on the 27th January 1878

Jails—The 28th January 1878—Mr R L Mangles, vc, Officiating Commissioner of the Presidency Division, is appointed, under the provisions of Section 7 of Act V (BC) of 1865, to be a Visiting Officer of the Presidency Jail, vice Lord H Ulick Browne

Mr W M Souttar, Officiating Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is appointed, under the provisions of Section 7 of Act V (BC) of 1865, to be a Visiting Officer of the Presidency Jail, vice Mr W S Wells

MEDICAL —The 6th February 1878 — Dr B Simpson, Civil Surgeon of Patha and Superintendent, Temple Medical School, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Assistant Surgeon Bollye Chunder Sen, Teacher, Temple Medical School, is appointed, in addition to his own duties, to act as Superintendent of that Institution, and to have civil medical charge of Patna during the absence, on leave, of Dr B Simpson, or until further orders

The 9th February 1878—Assistant Surgeon Srce Nath Mockerjee, in charge of the charitable dispensary at Mymensing, is allowed furlough for one year under Section 7. Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Sonatun Bysack, attached to the sub-division of Bagdogra, in the Rungpore district, is appointed to have charge of the charitable dispensary at Mymensing during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Stee Nath Mocketjee, or until further orders

ছারভার ভেপুটী মালিট্রেট ও ভেপুটী কালেকটর জীবৃত এ, রাট্রে সাহেব, সিনিশ কার্য্যকাবকদেব ছুটীর টি জিত পরিশিক্ট বিধিব ৭ ধারামতে এক বংসব নিধমিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্ধির, উক্ত পরিশিক্ট বিধির ১০ ধাবামতে আগামি নার্চ মাসেব ১ ভাবিথঅবধি চৌদ্দ দিন উপক্রার্থ ছুটী পাইলেম।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোষালন্দ মহকুমাব কার্য্যের অধাক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ভাইন্ট মাজি-ট্রেট ও তেপুটী কালেকটব জীযুত জে, পোস্দর্ড সাহেব সিবিল কার্যাকারকদেব ছুটীব বিধিব ১২ ধারা-মতে ১৮৭৮ সালের ২ মে অবধি আঠার মাদ নিষ্মিত ছুটী পাইয়াছেন, তদ্মি উ ৫ বিবির ২৪ (৫) ধার -মতে একুশ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন।

যশোষরের আইণ্ট মাজিপ্টেট ও ডেপুটা কা'লেণ্ট জীযুত টি এম কার্কউড সাছের কর্মাদপুরের একটিং ডিট্রিকট ও দেশন জন্মের কন্মের ভাব যে ভারিথে অন্যের প্রতি অপন করেন সেই ভারিথ অন্ধি দিবিল কার্যাকারকদের ছুটীবিষয়ক বিবিপুত্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস চুটী পাইলেন।

করীদপুরের ডেপুটী মাজিত্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত বারু হরকালী মু গাপাগায়, দিবিল কার্যাকারকদের ছুটীবিষধক বিবিশৃত্তকের ৭ অবাথের বিধিমতে এই মাসের ১৬ তার্থি অব্ধি এক পক্ষ ছুটী পাহলেন।

শীযুত ভি, ডবলিউ, এম, টেষ্ট্রো সাহেব গয়া জিলাব একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর স্বকণ স্বীয় কর্মের ভাব যে তাবিখে অনে।ব প্রতি অপণ কবেন সেই তাবিথ অবধি অনা আঞানা হওন পঢ়াস্ত গয়ায় প্রথম শ্রেনীর জাই ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টবের কম্ম করণার্থে নিযুক্ত হটলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সলে ১০ ফেব্রুয়ার।—মানভূমের পোলীসের একটিং আদিস্টাট সুপরিনেটনেট জীযুত টি, সি, অব সাছের, যে তারিখে ছুটী গ্রহ। করেন সেই তারিথ অবধি সিরিল কার্যানারবদের ছুটীবিষয়ক নিধি পুস্তকের ৭ অধান্যের বিনিমতে বিযাল্লিশ দিন ছুটী পাইলেন।

রেজিন্টবা ক্রণবিষ্যক।—১৮৭৮ সাল ২৮ জাতুয়াবি।—গালেশ্বের অন্তর্গত চাঁদ গলিব সন ডেপ্রচী কালেকুটব জীযুত ই, জে, বি, চাপমন সাহের স্থীষ পদোপশক্ষে তথাবাব সন এজিপ্রাবের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ৮ ফেব্রুয়াবি ।—২৪ প্রথানার অন্তর্গত আলিপুরের বিশেষ সন-বেজি ইাব প্রীযুত নারু ভগরতীচনন চট্টোপানায়, সিবিল কার্যানারকদের ছুটীবিষ্যক নিদি পুস্তকের ৭ স্গায়ের নিদিনতে তিম মাস ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক। — ১৮৭৮ সাল ৬ কেব্ৰুষাবি।— শিযুত বাবু তুৰ্গাদাস চট্টোপান্যাধের পানিবক্ষে চৈনাস। জিলা স্কুলেব প্রনাম শিক্ষক স্থীযুত বাবু অত্মিকাচরণ সবকাব, সিংহভূম জিলাব স্কুল কমিটীব সেক্টেরীর পদে শিযুক্ত হউলেন।

১৮৭৮ সাল ১২ ফেব্রুয়াবি।— এই বারু রাধিকাপ্রাসর মুখোপান্যাযের পরিনর্জে ভূগ নীর নর্মাশ কুলের একটিং প্রধান শিক্ষক জীত বারু রাজকৃষ্ণ রাথ চৌনুবী ভূগলী জিলার কুল কমিটীর মেন্থর ও সেক্রেটবীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছাক কাশেকের প্রিক্ষিপল জীবৃত এ, গ্উবঙ্ক সাহেব, নিঃমিত ছুটী লইযা ১-৭৮ সালেব জাকুয়ারি মাসের ২৭ তাবিথে ভাবত বর্ষহইতে গমন কবিয়াছেন বিপোর্ট কবেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৭০ সাল ২৮ জাসুযাবি।— জ্রীযুত লার্ড এচ, ইউলিক ব্রৌন্ সা হনের পনিবত্তে রাজধানী থণ্ডের একটিং কমিশানব জ্রীযুত আরে, এল, মাজেলস সাহেব, বি, সি, ১৮৬ স লেব বলীয় জেলাইনেব ৭ ধারার বিধানমতে প্রেসিডেক্সী জেলেব পবিদর্শনকাবি কতুপকেব পদে নিযুক্ত হুইলেন।

ত্রীযুত তবলিউ, এস, ওযেলস সাছেবেব পরিবর্ত্তে, ২৪ পরগনার এবটিং মাজি ট্রট ও কালেকুটর ত্রীষ্ত তবলিউ, এম, স্টের সাছের, ১৮৬৫ সালের রক্ষীয় ৫ আইনের ৭ ধারার বিশাননতে প্রেসিডেফা জেলের পরিদর্শনকারি কত্তপক্ষের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ৬ ফেব্রুফারি।—পাটনাব সিনিল চিনিৎসক ও টেপ্সাল নেডিকলে কুলের স্থারিটেণ্ডেন্ট ডাক্তব জীয়ুত বি, সিমসন সাহেব, সিনিল কার্যাকাবকদেন ছুটী নিষ্থক বিনেপ্রতক্ষের ৭ অধ্যাধ্যেব বিষয়েত এই মাসের ৫ তাবিথ অবধি এক মাস ছুটী পাইলেন।

ডাক্তব প্রীযুত বি, সিমসন সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপদ্ধানকালে অগনা অন্য অভিনা কর্মান কর্মান প্রাপ্ত কেন্দ্রশাল ক্ষেত্রিক আসি কর্মান ক্রামন ক্রামান ক্রামন কর্মান ক্রামান ক

১৮৭৮ দাশ ৯ ফেব্রুষারি ।—মযমনসিংছত্থ দাত্ব্য গুরধালায়র বার্যোর অন্যক্ষণ ভার প্রাপ্ত আদিষ্টান্ট চিবিৎসক শ্রীযুত্ত শ্রীনাথ মুখোপান্যায়, যে তানিথে ছুটী এছা করেন দেই তারিথ অবনি দিবিল কার্য্যকারনদের ছুটীর I' চিত্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক ব দর নিযমিত ছুটী পাইলেন।

আদিষ্টাত চিকিৎসক স্থীয়ত স্থানাথ মুখোপাধ্যাষের ছুটীপ্রয়ুক্ত অনুপত্তানকালে অথবা অন্য আছো মা হওন পর্যান্ত রক্তপুর জিলাব অনুষ্ঠ বাগদোগবা মহকুমাস নিযুক্ত আগিনী ট চিকিৎসক শ্রীযুক্ত সমাভন বসাক, মযমনসিংহস্থ দাতব্য ঔষধালযের কার্য্যের ভার এংবাবে নিযুক্ত হইলেন।

[गवर्गरमन्ते (गरक्षते । ४৮१४ । ४৯ (कट्याति ।]

Assistant Surgeon Benode Behary Dass, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the sub-division of Bagdogra, in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Assistant Surgeon Sonatun Bysack, or until further orders

The 11th February 1878—Assistant Surgeon Bata Krishna Dutt is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 12th February 1878—Dr C J Jackson, Civil Surgeon, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for fifteen days preparatory to proceeding on furlough, with effect from such date as he may be relieved of his present duties

Dr R G Mathew, Civil Surgeon, Midnapore, is appointed to act as Civil Surgeon of Mozufferpore during the absence, on leave, of Dr C J Jackson, or until further orders

Dr W A Gilligan, in medical charge of the establishment of the Northern Bengal State Railway, is appointed to act as Civil Surgeon of Midnapore during the absence, on deputation, of Dr R G Mathew, or until further orders

MUNICIPAL — The 1st February 1878 — The Lieutenant-Governor, under Section 30 of Act V (BC) of 1876, approves of the election by the Commissioners of the Municipality of Midnipore of Mr G E Manisty, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice Chairman for the year 1878-79

The 1th February 1875—The Lieutenant-Governor, under Section 30 of Act V (B C) of 1876, approves of the election by the Commissioners of the Municipality of Mozufferpore of Mi C H Vowell, Joint Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1875-79

The following Notification is re-published from the Assam Gazette -

The 31st January 1878 —M: G W Place, cs, Assistant Commissioner, Third Grade, Sylhet, is transferred to the district of Cachar, and is posted to the head quarters station of that district

HORACF A COCKFBFLY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

### NOTIFICATION

The 12th February 1878 - Under Section 321 of Act V (BC) of 1876, it is hereby notified

1	Bheriadangi	11	Sundram
2	Simulbari	12	Kutubbari
3	Phulwau Milik	13	Doomria
4	Phulwari	14	Poli itoli
5	Pendrayin (Perain )	15	Ruidbassi
ŏ	Mohinda ore	16	Machinara
7	Mohindinpore lines	1"	Khagrah
ė	Kutabgung	18	Kila Singhi
9	Alumgunge Hat	19	Soltanpac
ă	Telchoria		

for general information that, in supersession of the notification dated the 20th August 1869, published at page 1524 of the Calcutta Gazette of the 25th August 1869, the boundaries of the Kishengunge and Khagrah Union, in the district of Purneah, shall be from 1st April 1878 as defined below, and shall comprise the villages noted in the margin —

North - The southern boundaries of the villages

of Khariabari and Andhasur, the western and southern boundaries of Guchparah and Moheshbathna, the southern boundaries of Dekhaura and Ghoramara

East —The western boundaries of Bheringhara and Maldoar

South —The northern boundaries of Mujhuaon, Jhooljhooli, Poothia, Shukari Milik, Sumda, and Khurda

West -1): eastern boundaries of Bussuutpoor Khirda, Bussantpoor, Belwa, Chakla Kalan, Tobamari, and Chakla Moheshbathna

H J Reynolds,
Secy to the Gott of Bengal

1

# DECLARATION

The 11th February 1818—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government, at the expense of the Midnapore Municipality, for a public purpose, viz for a pilgrims' road round the town of Midnapore, in the villages of Bera Kangahgunge, Bewara, Basantaporepatna, Jamuna, Bani, Talkni, Tareparah,

[Government Gazetle, 19th February 1878]

রাজকার্য্যোপলকে আসিফীন্ট চিকিৎসক জীযুত সমাতম বসাকের অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না ছণ্ডন পর্যান্ত রাজধানীতে অভিরিক্ত আসিফীন্ট চিকিৎসক জীযুত বিদোদবিহাতী দাস, রক্ষপুর জিলার অন্তর্গত বাগদোগরা মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে মিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ১১ কেব্রুষাবি।—আসিফান্ট চিবিৎসক শ্রীযুক্ত বটকুষ্ণ দক্ত সিবিল কার্য্যকাবকদের ছুটী বিষক বিধি পুস্তুকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস ছুটী পাহলেন।

১৮৭৮ সাল ১২ কেব্রুঘাবি।—মন্ত্রুবর সিবিল চিবিৎসক ডাক্তব শ্রীযুত সি, জে, ওাকসন সাহে, সীয় বর্জমান কর্মের ভাব যে তাবিধে অন্যোব প্রতি অপণ করেন সেই তাবিধ অব্ধি নিযমিত ভূটী লচ্য সমন করণার্থে প্রস্তুত হতবার জনো পানেব দিন উপকরণার্থ ভূটী পাইলেন।

ড। ক্রর জীযুত সি, জে, জাকসম স।তেথের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আছে। মা হওম প্রয়ন্ত মেদিন পুরের দিবিল চিকিৎসক ডাক্তর, জীযুত আর, জি, মাথিউ সাছের মঞ্জরপুরের সিন্দিল চিকিৎসকের কর্মা কর।।থেঁ নিযুক্ত হংলেন।

वाककार्र्शाशनत्क प्राक्ति कीयुष्ठ काद्र, जि, माथिषे मारहरत्व कमुश्रक्षाम कारल कथत। अन्य काळा ना इतम श्यास वक्षरमर्भव केखविमरशव कोठे व्यन्त प्रार्थिक गिविमाजाव किकिट्म कार्र्य।व जाद्र श्रीस्थ प्राक्तव कीयुष्ठ प्रविन्ते, अ, शिक्षिशाम मारहत, व्यमिनीश्ररद्वव मिविम किकिट्मरकव कर्म्म करनार्थ नियुक्त इश्लम।

ুমূনিসিপল।— ৮৭- সাম ১ ফেব্রুণাবি।—মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশানবেরা একটিং ভাশ্টনী মা ভষ্টেট ও ডেপ্রটী কালক্টর জীযুত জি, ২, মানিটি সাহেরকে ১৮৭-। ৭৯ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোন ত কর।তে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রহনর ২া হব ১৮৭৬ সালেন বজীয় ৫ আই নব ৩০ ব্রোমতে ভাছা অনুমোদন করিলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ দেব্রুথারি। — মধ্ব বপুর মুনিসিপা শটীর কমিশ্যনবেরা জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, বৌশ্যল সাহেনকে ১৮৭৮। ৭১ সালের নিশ্মন্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপাভর পাদে মনোনীত বরাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রবনর সাহের ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২০ বারাম ত তাহা অনুমোদন কবিলেন।

নিম্নলিথিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটফইতে উদ্ধৃত কৰা গেল।

১-৭৮ স.ল ৩১ ছাতুথাবি। - ছিলটের কৃতীয় গ্রেণীর আসিফাটি কমিশানর আযুত জি, ডবলিই, প্রেস সাহেব, সি, এস, কছোড ছিল। য প্রেবিত হইয় উক্ত জিলার সদর যোকামে অবস্থিত হইলেন।

> ছবেস এ, কক্রেল, বঙ্গদশের গর্বসেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

# िखाशम।

১৮৭- मान २ (मञ्ज्यावि ।-- ১-५५ माप्नव जाभ हे भारमव ७५ जीविरथंव वान्नाला भवर्गत्म हे (भरह-

			एव २०१२ भुकाय धनामक क्र मारमज २०
51	ভেরিয়া ডাঙ্গি।	) ১১। अञ्चाहेन।	তাবিথের জ্ঞাপনপত্র বহিত করিয়া ১৮৭৬
	সিমুলৰ জি।	১২। কুভববাড়ী।	मात्मिय तक्ष य १ व्याहित्मय ७२५ श्रांत्रीयर्फ भीक्षी-
91	ফুৰৰাড়ি মিলিক।	১৩। ভূম বয়া।	वदनव क्लामार्थ अञ्चल्याना अने मध्याम (मक्षा
81	ভূলবাড়ি।	১৪। পোলিয়াঙলি।	
<b>¢</b> 1	लिखाइन (लिटिन)।	১৫। ক্ইখসা।	গেল। ১৮৭০ সালের ১ আপ্রিল অন্ধি পুর-
	মহিদিনপুর।	১৬। মাচমা⊲া।	ণিয়া জিলাবে অন্তৰ্গত কৃষ্ণগল্ <mark>প ও খাগড়া গু</mark> াম
91	মহিন্দিনপুর লাইন।	১१। थागड़ा।	সমাহাবের নিম্নশিখিত সামা হলের ও ত্রাগো
b 1	কুতবগঙ্গ।	১৮। वलानि (इग्रा।	পাশ্ব।ল <b>থি</b> ত সৰল <u>গ্ৰাম ধৰা যইবে।</u>
21	व्यानमाञ्च वार्षे ।	১৯। সুলতানপুর।	<del>-</del>
	ভেলমরিয়া।		উত্তর সীমা ।—ধরিয়াবাড়ী ও অদ্ধান্তব গামের দক্ষিণ সীমা, ও গচপাড়ো ও মহেশ্র -

থানের প্রতিম ও দলিণ সীমা, ও দেখসুর, ও ঘোডামাবার দক্ষিণ সীম।

श्रविभीमा।-(ভবিন্ঘবা ও মালছুখারের পাশ্চ। সামা।

দ,ক্ষণ সীম, । —মর্ষাওন ও রু নর্লি ও পুথিষ। ও শুকাবি নিলিক ও স্থাদা ও খু দার উত্তব

পশ্চিম স'শ। — বসন্তপুর ও থিদি। ও বসন্তপুর ও থেলওয়া ও চকেলাকলান ও টোরামারি ও চাকলা মাছেশরাখানের পূর্বে সীমা।

এচ, জে, বেমলডস, বঙ্গদেশের গর(মেন্টের সেক্তে,বা ।

### বিজ্ঞাপন।

১৯৭৮ সাল ১১ ফেব্রুষারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর পরগনার বেরা কালালীগঞ্জ ও বেওয়ারা ও বসত্তপুর পাটনা ও যমুনা ও বানী ও ভালকনি ও
ভারেপাড়া ও ছরিছরপুর ও কাষার আবা, ও কর্ণেনেল গোলা, ও বল্লভপুর ও ছোসেনারাদ ও জীরামপুর
আমে মেদিনীপুরনগর ছুরিয়া ভীর্যাত্তিদেব পথ বরিবার জনো মেদিনীপুর মুনিসিপালিটিব অর্থাবে

[ शवर्गरमण्डे (गरम्हे । ১৮٩৮ । ১৯ क्लब्स्थार्वि । ]

Harr-Harpore, Kamar Arah, Colonelgola, Ballabpore, Hossenabad, and Seerampore, pergunnah Midnapore, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 22 beeghas 18 cottahs 1 chittack of standard measurement, and about 4 miles in length and 16 feet in width, more or less, is required within the aforesaid villages

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

II J REYNOLDS,

Secy to the Gort of Bengal

#### DECLARATION

The 12th February 1878 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government, at the expense of the Barripore Municipality, for a public purpose, viz. for the construction of a road within the limits of the Barripore Municipality, in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land is required measuring 116 feet in length and 7 feet in breadth, or 1 cottals 2 chittacks, situated in the town of Barripore, pergunnah Medan Mulla, lot No 250, taraf Barripore in the district of 24-Pergunnahs. This land is bounded on the north by Bancijeepaia, on the south by the Mutlah road, and on the east and west by the garden land belonging to the late Goluck Nith Bose.

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870 to all whom it may concern

II J RELIGIOS

Secy to the Gont of Bengal

#### JUDICIAL DEPARTMENT

# No 8 1 x

The 31st January 1878 — The Licutenant Governor is pleased to accept the resignation tendered by Baboo Prosono Kumar Ghosal of his appointment as an Honorary Magistrate of Balasore

The 9th February 1878 - Baboo Tarini Sunker Rov, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Ducca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr F H Harding Officiating Joint-Migistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with powers under Section 521 of the Criminal Procedure Code

The 11th February 1578—Baboo Chunder Naram Sing, MA, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 2.2 of the Criminal Procedure Code

Baboo Chunder Coomer Dutt Officieting Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 12th February 1878 - Mr D Comeron, wa, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nattore division of the Rujshahve district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Mr Cameron is also appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869 to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

LLAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — The 6th February 1878 — Baboo Anantaram Ghose, Moonsif of Attra, in the district of Mymensing, is allowed two months' privilege leave, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th February 1878, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 11th February 1.75 — Baboo Behari Lall Mullick, Moonsif of Mooradnuggur, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for two months, without pay, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

Horach A Cockerell,
Olly Secy to the Govt of Bengal

গবর্ণদেওকর্তৃক ভূমি লওর। আবশকে- বজদেশের প্রযুত্ত লেপ্টেনেন্ট গবরনব সাহেবের নিকট এট কথা প্রকাশ হওখাতে এই সংবাদ দেওবা গেল। পুর্বোক্ত কার্য্যের নিমিতে উক্ত সকল আনে বফিনতে ভূমাধিক ২২৮০/ ছটাক পরিমিত অর্থাৎ মানাধিক ৪ মাইল দীর্ঘ ও ১৬ ফুট প্রস্থ এক থও ভূমিব প্রবোজন।

উক্ত ভূমিতে মাধাদের সম্পর্ক থাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধাবার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেমলডস,

तकरमरभद्र भवर्गरमत्त्वेव स्मरक्रवेवी।

# বিজ্ঞাপন।

" ১৮৭৮ সাল ১২ ফব্রুয়ারি।—বাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ প্রণানা জিলার অন্তর্গত শক্ই-পুর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে পথ প্রস্তুত কর্ণার্থে নাক পুর মুনিসিপালিটীর অর্থায়ে গ্রন্থেনট কর্ত্তুক ভূমি লওয় আবেশাক, বজদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গ্রব্যার সাহেবের নিক্ট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুর্বেক্তি কার্য্যের নিমিত্তে ২৪ প্রণানা জিলার অন্তর্গত মেদান মলা প্রণানার ২৫০ নং লাটে তবক শক্টপুরের বাক্টপুর নগ্রে ১১৬ ফুট দীর্ঘ ও ৭ ফুট প্রস্তু অর্থাৎ ১৯৮ ছটাক প্রিমিত এক থণ্ড ভূমিব প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাত্র্যা পাত, দক্ষিণ সীমা মাতলার পথা, পুর্বর ও পাত্রম সীমা মৃত গোলোক নাথ সম্বর সাগ্রন।

উক্ত ভূমিতে যাঁছাদের সম্পর্ক থাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্গে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

वक्रामान्य गर्नारमान्य (महक्रवेदी।

# क्षिमान किलावें स्म है।

# ৮৮১A মন্ত্রব 1

১৮৭৮ সাল ৩১ জাকুষাবি।—শ্ৰীষত বাবু প্ৰসন্নকুমাণ ঘোষাল বালেশ্বেৰ অণৈতনিক মাজিট্ট্ৰেটেৰ পদত্যাগ কৰণাৰ্থে যে পত্ৰ পাঠান শ্ৰীযুত লেপ্টেনেন্ট গৰ্মনৰ সাহেৰ তাৰা গুচেৰ কৰিলেন।

১৮৭৮ সাল ৯ ফেব্রুষারি। – ঢাকার একটিং ডেপুটী মাজিস্থেট ও ডেপুটী বা লক্টব জীযুক নারু ভারিণীশক্ষর রাঘ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্টেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার একটি॰ জাইণ্ট মাজিট্রেট ও তেপুটী কালেক্টব জীবৃত এফ এচ, হার্ডিং সাহেব ফে) জদাবী মোকদমার কার্যপ্রাণাশীবিষয়ক আইনের ৫২১ গাবামতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ১১ দেব্রয়াবি।—ভাগলপুবেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রীসুত নার্ চক্সমারাষণ সিংহ, এম এ, কৌজদাবী মোকদ্মাব বার্য্যপ্রণালীবিষক আইনের ২০২ ধানার লিখিত অপরাধের সবাসরী বিচাব কবিশার ক্ষমতা প।ইলেন।

মরমনসিংহের ডেপুটী মাণিষ্ট্রেট ৪ ডেপুটী কালেক্টব শীবৃত বার্চন্দ্রকাব দত্ত দিওীয় গ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাট্যাছেন।

১৮৭৮ সাল ১২ কেব্রুযারি।—বা গশানী জিলাব অন্তর্গত নাটোব মহকুণব কার্যোব অবালভ ভার প্রাপ্ত তাসিন্টান্ট মালিট্রেট ও কালেক্টব প্রীযুত ডি, কামিবন সাহেব, এম, এ, প্রথম খ্রেণীব মাজিট্রেটেব ক্ষমতা পাইলেম।

শ্রীষুত কামিবন সাছেব শ্রীযুত লেপ্টেনেও গাবরনব সাছেবেব শাসনান ন দেশে ৮৮৯ সালের ২ আইনের ও ধারার নিধানমতে শায়িবক্ষার্থ জফিসের পদে নিযুক্ত ইইলেন।

মুন্নসেদদের ছুটী।—১৮৭৮ সাল ও কেব্রুষারি।—মধ্যনসিংক জিলার অন্তর্গত আটিধার মৃদ্রসেদ শ্রীষ্ট বারু অনস্তর্গা ঘোদ, ১৮৭৮ সালের ৫ কেব্রুষারি অর্গি কথ্যা ভাগার পর যে ভারিগে ছুটী এছেন করেন ভদর্থি সিরিল কার্য্যকারকদের ছুটীনিষ্যক বিধিপ্ততকের ৭ অধ্যায়ের নিগিমভে ছুই মাস অনুপ্রাক্রে ছুটী পা য ছেন।

১৮৭৮ সাল ১১ কেব্রুষাবি ।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত মুবাদনগবের মন্ত্রেয় জীয়ত বারু বিহার লাল মল্লিক, সিনিল কার্য্যক, বকদের ছুসীর টিভিছিত পরিলি ট নিধির ৯ গাবামাত নিলাবেতনে তুই মাস ছুটী পাইযাছেন।

रदिम् अ, गर्कन,

वक्रमान्यत भव । एर हेद्र अकहिः स्माक्ति।।

[भवर्ग रम है (भरक है। ३৮१৮। ३३ (क ब्यूब्राब्रि।]

#### NOTIFICATION

The 26th January 1878—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that the villages of Deotula, Bhyjoorah, Karaitolla, Koochnichara, Tolleshur, Sonbaria, Jafferkhally, Amtollee and Bamna in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, being still in a very disturbed and dangerous state owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and the collection of rents, and owing to the animosity becoming more intense between the rival parties, the Lieutenant Governor has sanctioned, from the date of receipt at Backergunge of the Gazette containing this notification, the employment for a further period of one year of a special police force consisting of 1 sub-inspector, 4 head constables, and 50 constables, to be quartered at the said villages. The cost of the revised scale of police force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means—

					Rq	A	P
1 sub inspector	at Rs	50		٠.	50	0	0
1 head constable	"	25		1	25	0	0
l ditto	,,	20		1	20	0	0
1 ditto	",	15			15	0	0
1 ditto	,,	10			<b>N</b> 0	0	0
20 constables	,,	9			1500	0	()
30 ditto	",	8			240	(P	0
			Total	_	540	0	0
Pensionary charges	at 2 ani	nas per r	upe <b>e</b>		67	8	0
Contingencies at 10					54	0	0
l sub-inspector's bo			0	•	20	0	0
			Total		681	8	0
Total for 12 months				- 8	3,178	0	0
Clothing allowance of 54 men at Rs 4					216	0	0
6 barracks and cook					300	0	0
	Grand Total for 12 months						0
				-			

Horace A Courerell,
Offy Secy to the Govt of Bengal

# NOTIFIC ATION

The 5th February 1878—In continuation of Government Notification of 8th January 1878 it is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the frequent breaches of the peace and serious riots which occur between the rival factions of the zemindar of Syedpore and the taluqdars and others, owners of the villages of Singkhali and Attorkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, the Lieutenant-Governor has sanctioned the retention for a further period of six months, from the 1st February 1578, of a special police force of 1 head constable and 10 constables to be quartered at the said villages. The cost of the force noted below will be

[Government Gazqile, 19th February 1578]

# शिकाशिय ।

১৮৭৮ লাল ২৬ জারুরারি।—বাকর্মপ্ল , জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার দেবতলাও তাইজুরা ও লারাইটোলাও কুচনিচরা ও তালেশ্বর ও নোণবাতিয়া ও জাকরণালী ও আমতলী ও বামনা
প্রামে জমীর দথল ও থাতানা আলার লইনা অন্যাপি গোলযোগ ও বিপদাশতা থাকাতেও প্রতিযোগি পক্ষদের মধ্যে অনিকতর শত্রুতা রুদ্ধি হওয়াতে জীবৃত লেপ্টেনেন্ট গাবর্মর সাহেব ১৮৬১ সালের
ত আইনের ত ধারার বিধানমতে এক জন সব-ইনিস্পেকটর ও চারি জন হেড-কম্টবল ও পঞ্চাশ জন
কল্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল এই জ্ঞাপনপত্র সন্ধ্র গোজেট বাকবগঞ্জে পতিছিবার তারিথ
ভাবধি এক বৎসরের নিমিত্তে উক্ত সকল প্রামে থাকিবার জন্মতি দিঘাছেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা
গোল। উক্ত দলের ধর্চ নিম্নলিধিত্মতে উক্ত প্রামনাসিদের অবস্থাসুসারে হারহারীমতে ধার্যা হইযা
আদার করা যাইবে।

					ड्रीकः ।	
¢*>	টাকা ক	রিষা ১ জন সব	-ইনস্পেক্টব		400	
>64	,,	> जन (र	ড কনষ্টাবল		200	
501	,,	٠, د	,,		२०५	
>19	,,	٠, د	23		344	
90	"	٠,,	39		>61	
2	,,	۶۰ ,,	कमग्रोधन		2464	
<b>F</b> 1	,,	oo ,,	***		2804	
				মোট	4807	
পেন	শাৰের	হিসাবে টাকাও	মতি 🗸 আশা করিয়া		59110	
শত	कड़ा ১०	টাকাব হিসাং	ব দৈমিত্তিক খরচ		489	
> জ	म मद-हे	मरम्भकष्टदब्र (	नोका ভাषा मारम २०	<b>টাকা</b>	२०५	
	•			শেট	5110	
বার	ম†দের	মোট খবচ			٢,596٦	
68 4	৫৪ জনের ৪১ টাকা কবিষা কাপডেব ধরচ					
७ वा	রিক ও	বাঁধিবাৰ স্থান ৫	१०५ डेकाव हिमादव		3004	
			मर्द्यमुक्त नार्	া মালের মোট	r386,4	

ছরেস্ এ, কক্রেল, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

# विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ৫ কেব্রুষারি ।—১৮৭৮ সালের জান্তরারি মাসের ৮ তারিণের গর্বনেন্টের জ্ঞাপনপত্তা-ভিরিক্ত এডফারা এই জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা গেল। বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার কৈদপুরের জ্ঞাদাবের ও সিক্তথালী ও আভোরখালী গ্রামের ভালুকদারপ্রভৃতি স্থামিদের প্রভিযোগী দলের মধ্যে সভত শান্তিভক্ষ ও গুক্তর হক্ষামা হওরাতে প্রীয়ৃত শেপেনৈন্ট গ্রবনর সাহের ১৮৬১ সালের ৫ স্থাইনের ১৫ খাবার বিধানমভেএক জন হেড কন্টোবল ও দশ জন কন্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ১৮৭৮ সালের কেব্রুষারি মাসের ১ ভারিশ ক্ষারি স্থার ছয় মাসের নিমিত্তে ঐই গ্রাসে নিমুক্ত থাকি- assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means —

	Rs	A	P	
l first grade head constable at Rs 25 .	25	0	0	
2 ditto constables ,, 9	18	0	0	
4 second grade ditto ,, 8	82	0	0	
4 third ditto ditto ,, 7	28	0	0	
Pensionary charges at 2 annas per rupee .	12	14	0	
Contingencies at 10 per cent	10	0	0	
Total	125	14	0	
Or for six months	755	4	0	
Clothing allowance of 1 head constable and 10 constables				
at Rs 4 per annum	22	0	0	n,
Barracks	25	0	0	
Total cost	802	4	0	

HORACK A COCKERFLI,
Offg Secy to the Gort of Benyal

#### NOTIFIC ATION

The 28th January 1878 — Under Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor is pleased to sanction the formation of a new sub-district conterminous with thana Chandbali, in the district of Balasoie, with head quarters at Chandbali His Honor is also pleased to appoint Mr E J B Chapman, Sub-Deputy Collector, to be also Sub-Registrar of the new sub-district, on payment of a commission of 25 per cent of the fees. This arrangement will take effect from the 1st proximo

HORACE A. COCKERELL,

Offy Secy to the Gott of Bengal

#### NOTIFICATION

The 4th February 1878—The following revised Rules made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, under Clause 1, Section 20 of the Court Fees' Act VII of 1870, having been confirmed by the Lieutenant-Governor of Bengal, and sanctioned by the Governor-General of India in Council, are now published in supersession of those which appeared at page 476, Part I, of the Calcutta Gazette of the 25th February 1874—

Horace A Cockerell,
Offg Secy to the Gott of Bengal

I - Remsed Rules framed by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, in accordance with Clause I, Section 20 of the Court Fees' Act of 1570, declaring the Fees chargeable for Serving and Executing Processes issued by the High Court in its Appellate Jurisdiction, and by the other Civil and Revenue Courts established within the limit of such Jurisdiction

RULE I .- The fees exhibited in the following table shall be charged for serving and executing the several processes against which they are respectively ranged .-

#### TABLE OF FEES

PARI I -In the High Court, Appellate Jurisdiction -

Proper Fees. Rs A P

Article 1—Summons to defendants, notice of appeal, or other notice to respondents, when the defendants or respondents are not more than four in number, one fee

8 0 0

[Government Gazdile, 19th February 1878]

बांत च्यूमिक निहारक्षा । केंक नरनत चत्र निह्मिनिचिक्यरक केंक मकल आमर्गमितन चर चरचायू-मारत बात्रहारीमरक वार्ता बहेना कानाह कता वाहेरत ।

		টাকা।
২৫১ টাকা করিয়া এক জন প্রথম শ্রেণীর হেড কনফীবল		267
होका ,, हुई जम ध्रथम (ध्यनीत कमछो ।	•	249
🗠 🥠 চারি জন বিভীব 🕠		229
৭, ,, চারি জন তৃতীয় ,,	•••	244
পেনশ্যনের হিসাবে টাকা ঐতি ১০ আমা করিয়া		3240
শভকরা ১০৭ টাকার হিসাবে দৈমিত্তিক ধরচ		>01
	মোট	>2@ 40/0
ছর মাচেসর ও		90010
बक बन रहे कमछोतन उ मन बन कमछोदानद्र वरमद्र ६५ हो।	কা কবিয়া	
কাপডের ধরচ		224
বারিকের		205
गर्वाम् क त्या है		Po510
	म्, अ, क्टा	
<b>বজ্ঞ দেশের</b> গবর্ণমেটে	র একটিং	সেকেটর

#### विकाशन ।

১৮৭৮ সাল ২৮ জাতুষারি ।— জীযুজ লেপ্টেমেন্ট গবরনৰ সাহেব ভারভবর্ষীয় বেজিউরী করণ-বিষয়ক ১৮৭৭ সা লর ৩ আইমের ৫ ধারামতে বালেশ্ব জিলায় এক কৃত্য সব-ভিট্রিন্ট স্থাপন করিবার অকুষ্তি নিয়াছেন, এই সব-ভিট্রিন্টের সীমা চাঁদাবালি খাল'র এলাকার সহিত নিলিবে ও সদরস্থান চাঁদাবালিতে হইবে। প্রীযুত লেপ্টেমেন্ট গবরনর সাহেব সব-ডেপুটী কালেক্টর প্রীযুত ই, জে, বি, চাপমন সাহেবকে উক্ত কৃত্য সব-ভিট্রিকটেব সব বেজিপ্তারের পদে নিযুক্ত করিলেন, ভিনি কীর টাকাহুতৈ লভকরা ২৫ টাকা ক্মিশান পাইবেন। আগামি মাসের ১ভারিথ অবধি এই নিযম চলিবে।

ছরেস্, এ, কক্রেন, বল্পনেশের প্রব্যোশ্টের একটিং সেক্রেটরী।

#### विकाशना

১৮৭৮ সাল ৪ কেব্রুয়ারি।—আদালতের বন্ধ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ২০ হারার ১ প্রকরণমত যে বিধি ১৮৭৪ সালের মে মাসের ২১ তাবিথেব বাজলা গ্র্গণেনত গোজেটের সপ্তম খণ্ডের ৫৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছিল, তৎপরিবর্ত্তে বন্ধদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজগানীর হাই কোর্টের, সংশোধিত নিম্নলিথিত বিধি বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গাবরুমর সাহেব দ্বিব বাগাতে ও মন্ত্রিসভাধিতি ভারতবর্ত্বের জীযুত গাবরুমর জেনরল সাহেব কর্ত্বক অমুমোদিত হওগাতে এইক্লণে প্রকাশ করা গোল।

र्दिम अ, क्ट्रिन,

वसरमान्य गवर्गान्येव अक्टिश व्यक्तिवी।

১।—আপীলী মোকদমার বিচার করনের এলাকা সম্পর্কে ছাই কোর্টছইতে, ও সেই এলাকার সীমান মধ্যে স্থাপিত অন্য দেওয়ানী ও মাল আদালতহইতে খে পরওয়ানা বাছির হ হ, ভাষা দিবার ও জারী করিবাব যত কীলওয়া বাইবে, এই বিষয়ে বন্ধদেন্দ্ কোর্ট উলিয়ম র জধালীর ছাই কোর্ট, আদালতের বসুম বিষয়ক ১৮৭০ স'লের আইনেন ২০ ধারার ১ প্রকরন্মতে, এই২ সংশোধিত বিধি প্রবৃত্তন করিলেন।

১ ধার ।—নিম্নলিখিত নির্মাণ তেরে যে পরওয়ানার পার্যে যত টাকা ফা লেখা অ ছে দেই পরওয়ানা বাছির করিয়া জারী করিবার নিমিত্ত তত ফী লাগিবে।

ফীর নির্ঘন্টপত্ত।

ध्यथम ज्ञांग ।—आशीली भाकसमात्र विघात कत्रियात अलाका मन्पर्दक बाहे कार्ट

उभवुक्त की।

होका।

১ প্রকরণ !—চারি জনের অধিক প্রতিবাদী কিছা রেম্পাণ্ডেন্ট না থাকিলে, প্রতিবাদিদের নামে সমনের ও রেম্পাণ্ডেন্টদের নামে আপীলের বা অন্য নোটিস্কের একি ফী

[गवनरमन्धे (गरक्षहे। अम्बम् । अन्न (क्युग्याहि ।]

When such defendants or respondents are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of 8 annas for every such person in excess of four

> Proper Fees Ra A P

Article 2 -Summons to witnesses, when the witnesses named

therein are not more than four in number, one fee

8 0 0

When such witnesses are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of 8 annas for every such witness in excess of four.

Article 3 - Every commission to make a local investigation or to take evidence, or for any other purpose-

Rs A P

(a) in respect of the commission

3 0 0

(b) in respect of the remuneration of the Commissioner, e, person who is to execute the commission, per diem

Such sum as the Court may direct

Note -A sum sufficient to cover the daily fee (h) for such period as may be fixed by the Court for the purpose of executing the commission must be paid in addition to the fee (a) at the time when the commission is usuad and if the commission is not completely executed within the period so fixed, a further sum, sufficient to cover the daily fee (b) for the execss period extending from the end of that fixed period up to and inclusive of, the date of the complete execution of the commission, must be paid before the Commissioner's report or other return to the commission is used

Rs A P

Article 4 - Every warrant for arrest of the person

3 0 0

Article 5 - Every rule, notice, proclamation, injunction, or other order not specified in any preceding Article of

3 0 0

PART II -In the Courts of Judges and Subordinate Judges, and in the Revenue Courts when the suit in the Revenue Courts in which the process is issued is valued at a sum exceeding Rs 1,000-

Rs A P

Article 1 - Summons to defendants, notice of appeal, or other notice to respondents, when the defendants or respondents are not more than four in number, one fee 2 0 0

When such defendants or respondents are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of 8 annas for every such person in excess of four

Rs A P

Article 2 -Summons to witnesses, when the witnesses

not more than four in number, one fee

2 0 0

When such witnesses are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of 8 annas for every such witness in excess of four

Article 3 - Every commission to make a local investigation or to take evidence, or for any other purpose -

Rs A P

(a) in respect of the commission

2 0 0

(b) in respect of the remuneration of the Commissioner, ie, person who is to execute the commission, if such person be an officer of Government specially appointed for the purpose, per diem

Note -A sum sufficient a cover the daily fee (b) for such period as may be fixed by the Court for the purpose of executing the commission must be put in addition to the fee (a) at the time when the commission is issued, and if the commission is not o impletely executed within the period a frither sum, sufficient to cover the duly fee (b) for the excess period extending from the end of that fixed period up to, and inclusive of, the date of the complete execution of the commission, must be parp before the Commissioner's report or other return to the commission is used

[Government Gazette, 19th February 1878]

हार्वि करबंद कविक श्रेष्ठिवांकी कि द्रिक्नारशके श्रोकित श्रांव हार्वि करबंद निवित्त छे भरदोक्त की ও চারি অবের অভিরিক্ত প্রভাক বাক্তির নিষিত্তে আরু ।।০ আট আনা কী।

উপযুক্ত की।

होका।

२ अकद्व ।- ठादि चरमद व्यविक माकी मा थाकिल, माकिएमर मार्य मयसद अकि की

हादि जामद अधिक गांकी थाकिला अथम हादि जामद निमित्र छेशद्वांक की, अ हादि जामद অভিবিক্ত প্ৰত্যেক সাক্ষিব নিমিত্তে আব।।• আট আমা ফী।

a প্রকরণ।—ছানবিশেবে ভদারক করিবার কি সাক্ষ্য লইবার কি অন্য কার্য্যের নিমিত্ত ক্ষিণাল বাহির হইলে,

> ो कार्च 3

(ক) ঐ কমিশানেব নিমিত্ত

।খ) আমীদের, অর্থাৎ কমিশানমতে কার্য্য করিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত কৰা যায়, দিন প্ৰতি তাঁহাৰ মেহনৎআনা আদালত যভ টাকা নিত্ৰপণ

মন্তব্য।-কমিশ্যন দিবার সময়ে (ক) চিহ্নিত কথার পার্শ্ব লিখিত কী ছাড়া কোর্ট ঐ কমিশ্যনমতে কার্ব্য मिसीए कतिवात या पिन निक्रांन करतम एक पिरानत निविक्त (4) विक्रिक देवनिक कीत फेलंबुक होका मिरा क्टेर्ट्स आत तरे मित्रिशिक कारमत मरथा किमिन्नमक नमूमत कार्या नमार्थ ना क्टेर्ट्स के मित्रिशिक नमरमूत শেষ অৰ্ধি ক্মিশান্মত কাৰ্য্য স্থাপ্ত কবিবার তারিধ ধরিয়া সেই ভারিধ পর্যান্ত (ধ) চিক্লিড দৈনিক কীর छेलबुक्त थे हीका मिए इरेटर। मा मिथता गिएन आमीरमत बिरलाएर किया कमिनाममए अना (कतरलाबत बाबबात बहेटल शातिरव ना ।

होका ।

৪ প্রকরণ।—ব্যক্তিকে ধবিয়া আনিবার প্রত্যেক প্রওযানার

9 ৫ धकद्र।-- এই ভাগের পূর্ব্ব কোন প্রকবণে যাহা নির্দ্দিষ্ট নাই এমত প্রভোক বিধির ও লোটিদেব ও ঘোষণাপত্রেব ও নিষেধ আজ্ঞার ও অন্য আগজার

২ দ্বিতীয় ভাগ।—জজ সাহেবদেব ও সবর্ডিনেট জলদেব আদালতে, এবং উপস্থিত করা যে মোকদ্দনায পারওয়ানা বাহির হয ভাহার মূল্য ১০০০১ টাকার অধিক ধরা গেলে দেই মাল আদ্দা-लटजरी,

छेनेबुक की।

27

होका।

১ প্রকবণ ৷--চাবি জনের অধিক প্রতিবাদী কি বেস্পাণ্ডেন্ট দা থাকিলে, প্রতিবাদিদের मारम नमरमद ও विन्नारशकेराव मारम आशीला वा अमा माहिरमद একি ফী

हांत्रि जत्मत्र अधिक श्रेष्ठियां मी कि द्रिम्भार्थ है था किल्ल श्रेथम हांति जत्मत्र मिसिख উপরোক্ত ফী ও চাবি জনের অভিবিক্ত প্রভােক ব্যক্তিব নিমিত্ত আরু।।॰ আট আনা ফী।

होका।

37

२ अकरून।- हार्वि खरनद अधिक माक्षी मा थाकित्य माक्षितव नारम मगरमद একি ফী

हादि खरनद व्यधिक माक्की थानित्ल ध्यथम हादि खरनद निमिख छेनदिशक्त की, ও हादि আনের অতিবিক্ত প্রত্যেক সাক্ষির নিমিত্তে আব ।।০ আট আনা ফী।

ও প্রকরণ।—ছানবিশেষে ভদারক করিবার কিন্তা সাক্ষ্য লইবার কি অন্য কার্য্যের নিমিত্ত যে প্রত্যেক কমিশ্যন দেওয়া যায়,

होका।

(त) के किमारनत्र निमिख

٦,

27

(थ) आभीत्मत, अर्था । कमिनाममटक कार्या कदिनांत्र मिश्व त्य तालित्क নিযুক্ত করা যায় তিনি সেই কার্য্যের নিমিত গর্ণমেন্টের বিশেষ-মতে নিযুক্ত কৰ্মকাবক ছইলে, দিনপ্ৰতি ভাঁছাব মেচনৎআনা

ৰভবা।—কমিশ্যম দিবার সময়ে (ক) চিদ্ধিত কথার পার্স্বলিখিত কী ছাড়। কোট ঐ কমিশানমতে কার্ব্য নির্বাহ করিবার যত দিন নিরপণ করেন তত দিনের নিমিত্ত (খ) চিক্লিত দৈনিক ফীর উপবৃক্ত টাকা किट्छ घरेट्य। त्मरे निक्र निक क त्मन मट्या किमनानम् नमूनम् कार्य। नमाश मा घरेट्न, के निक्र निष्ठ नम्द्रम् শেৰ আৰ্থি কমিশানমত কাৰ্য্য সমাপ্ত করিবার তাবিধ ধরিয়া সেই ভারিধপাগুল (ব) চিরিও দৈনিক কীর উপস্ক ঐ টাকা দিতে হইবে। না দেওয়া গেলে আমীদের রিপোর্টের কিছা কমিশানমতে অন্য কেরৎপারের बावकोत्र वहेटछ शाबिटव मा।

[ भनर्गसम्बे (भरक है। ३५१४। ३३ (क्ख्यां दू।]

#### Article 4 - Every process of attachment of property by actual sensure -

Proper Fees. Re A P (c) in respect of the warrant of attachment 2 0 0

(d) in respect of each man, necessary to effect the attachment and also to ensure safe custody, when such man is to be left actually in possession, per diem

0 6 0

Note -The daily fee (d) is to be paid at the time of obtaining the process for so many days as the Court shall order, not being ordinarily has than 15 days, and the numbo of days required for the coming and going of the officer; but where the officer se not to be left in possession, then the daily fee (d) is to be paid only for the time to be occupied by the officer going, effecting the attachment, and returning When the inventory filed by the julgment creditor shows the projecty to be of such small value that the expense of keeping it is custody may probably oxceed the value the Court shall fix the fee with reference to the pro visions of section 269 of the Code of Civil Procedure of 1877

Rs A P

Article 5 - Every process in execution of a decree by the 10 0 0 arrest of the person

Article 6 - Every order for the sale of the property, other than an order for the sale of distrained property under Act VIII of 1869, Bengal Council-

> (e) in respect of the order of sale 2 0 0

(f) by way of poundage on the gross amount realized by the sale up to Rs 1,000 2 per cent. together with a further fee on all excess of gross proceeds beyond Rs 1,000 of

Note - The person (c) of this fee must be paid when the process is obtained and the poundage (f) must be paid at the time of making the application for payment of the proceeds of sale out of Court, as hereinafter provided

A P

Article 7 - Every rule, notice, proclamation, injunction, or other order not specified in any preceding Article of this part

2 0 0

PART III - [Except in the suits specified in Part IV ] In the Courts of Moonsifs and of Small Causes, and in the Revenue Courts when Part II does not apply

Rs A P

Article 1 -Summons to defendants, notice of appeal, or other notice to respondents, when the defondants or respondents are not more than four in number, one fee

1 0 0

When such defendants or respondents are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of four annas for every such person in excess of four

> Article 2 - Summons to witnesses, when the witnesses are not more than four in number, one fee 1 0 0

When the witnesses are more than four in number, then the fee abovementioned for the first four, and an additional fee of 4 annas for every such witness in excess of four

> Article 3 - Every commission to make a local investigation or to take evidence or for any other purpose-

(a) in respect of the commission 1 0 0

(b) in respect of the remuneration of the Commissioner, se, person who is to execute the commission, if such person be an officer of Government specially appointed for the purpose, per diem 3 0 0

Note - A sum sufficient t cover the daily fee (1) for such period as may be fixed by the Court for the purpose of executing the sommission must be paid in addition to the fic (4) at the time when the sommission is usued; and if the commission is not completely executed within the period so axed, a further sum, sufficient to cover the daily fee (b) for the excess period extending from the end of that fixed period up to and miclosive of, the date of the complete execution of the commission, must be paid before the Commissioner's report or other return to the commission is used

छेशबुक्त की।

৪ প্রকরণ।—হন্তগতকরণ ছারা সম্পত্তি ক্রোক করিবাব প্রত্যেক পরওয়ালা।

होका ।

(গ) ক্ৰোকী প্ৰভয়ানাৰ নিমিত্ত

**2**5

(ঘ) ক্রোক সফল করিবাব জন্যে যত বাজিব আবিশাস, ও এ সম্পৃত্তি নির্কিন্দে রাখিবার জনো যে ব্যক্তিদেব জিল্লায় দিখা রাখা যায় তাঁহাদের প্রভাক জনের রোজ

মন্তব্য।—সামান্তং পদের দিনের কম মা হর আদালত এমত বত দিনেব আজ্ঞা কবেন প্রওয়ানা পাইবার সমরে তত দিনের ও কর্মচারির বাইবার ও আসিবার জনো যত দিন লাগিবে তত দিনেব নিমিত্তে দিন প্রতি (ব) চিক্লিত কথার পার্মানিথিত কী দিতে হইবে। কিন্তু উক্ত কর্মচারির জিমায সম্পত্তি বাখা না গোলে কর্মচারির ঘাইবার ও কোন করিবার ও কিনিয়া আসিবাব নিমিত্তে যত দিন লাগে কেবল তত দিনেব নিমিত্তে দিন প্রতি (ঘ) চিক্লিত কথার পার্ম্মানিখিত কী দিতে হইবে। তিক্রীমত মহাজন যে কর্ম দাখিল কবেন যদি তদ্ধাবা দেখা যায় যে, সম্পত্তির মূল্য অতি অপ্য হওয়াতে থা মূল্য অপেকা জিমার রাখিবার ধবচ অধিক হইবাল সন্তাবনা, তবে আদালত দেওয়ানী মোকদ্মার কার্যপ্রশালী বিষয়ক ১৮৭৭ নালের আইনের ২৬৯ ধারার বিধানক্রমে থা কী ধায়্য করিবেন।

हेका।

ৎ প্রকরণ। – ডিক্রী জাবীক্রমে ব্যক্তিকে ধবিবাব প্রত্যেক পবওয়ামার

>01

৬ প্রকরণ।—বঙ্গদেশের মন্ত্রিদভাব ১৮৬৯ সালের ৮ আইনমতে ক্রোক করা সম্পত্তি বিক্রম কবিবার আঞাভিন্ন সম্পত্তি বিক্রম কবিবার প্রত্যেক আঞাক,—

(৪) দীলাম কবিবাৰ আন্তাৰ

25

(চ) দীশামদ্বাবা ১০০০২ টাকাপৰ্য্যন্ত মোটে যত টাকা আদায় হয় ভাষার উপৰ ফী বলিয়া

১০০০১ টাকাব উপর মোটে আব যত টাকা আদায় হয় ডাছাব উপর আব 🗳 🤉

ৰশ্বব্য।—এই কীর মধ্যে (ও) চিক্লিভ অংশ পরওয়ানা পাইবার সময়ে দিতে 'হইবে। ও আদাসভহইডে নীসাবের উৎপদ টাকা পাইবার দর্থান্ত যে সময়ে করা যায় সেই সময়ে (চ) চিহ্নিভ কী দিতে হইবে। ভাষার বিধান পদ্যাৎ করা যাইভেছে।

৭ প্রকরণ ।—এই ভাগের পূর্ব্ব কোন প্রকবণে যাহা নির্দ্ধিট নাই এমত প্রত্যেক বিধিব ও নোটিদেব ও ঘোষণাপত্রেব ও নিষেধাজ্ঞার ও স্থান্য আজ্ঞাব

ড়ভীর ভাগ।—[চতুর্থ ভাগের নির্দ্ধিন্ট মোরদ্দমা ডিন্ন] মুনসেফদের ও ক্ষুদ্র মোরদ্দমার আদালতে এবং মাল আদালতে যে স্থানে বিভীষ ভাগ না থাটে সেই স্থানে মাল আদালতে

होका ।

٥,

১ প্রকরণ।— চারি জনের অনিক প্রতিনাদী বিদ্ধা বেস্পাত্তেন্ট মা থাকিলে, প্রতিবাদি-দের মামে সমনের ও বেস্পাত্তেন্টদের নামে আপীলের বা অন্য নোটিসের একি ফী

চাবি জ্বানৰ অধিক প্ৰতিবাদী কি কেম্পাণ্ডেও পাকিলে প্ৰথম চাবি জ্বানের নিমিত্ত উপব্যোভ দী ভারিজনেৰ অভিবিক্ত প্ৰত্যেক ব্যক্তিৰ নিমিত্ত আৰু 1০ চাবি আদা দী।

২ প্রকরন । – চাবি জনের অনিব সাফী না থাকিলে, সাক্ষিদের নামে সমনের একি কী ১৯
চারি জনের অধিক সাক্ষী থাকিলে প্রথম চাবি জনের নিমিত্ত উপবোক্ত কী ও চাবি
জনের অভিবিক্ত প্রত্যেক সাক্ষিব নিমিত্ত আব ।০ চাবি আনঃ ফী।

ও প্রকরণ।—স্থাননিশেষে তদারক কবিবাব কি সাক্ষ্য লইবার কি আলা কার্যোর নিমিত্ত যে প্রত্যেক কমিশান দেওয়া যায়,

होका ।

(क) के कमिनाटनव निमिटल

.

(খ) আমীদেব অর্থাৎ কমিশ্যানমতে কার্য্য কবিবাব নিমিত্ত যে ব্যক্তিকে
নিযুক্ত কবা যায় তিনি ঐ বার্য্যের নিমিত্ত বিশেষমত নিযুক্ত গবামেন্টের কার্য্যকারক ২ইলে দিনপ্রতি তাঁছার মেছনৎআমা

ৰভব্য ।—কমিশ্যন দিবার সময়ে (ক) চিক্ষিত কথার পার্শ্বনিথিত কী ছা চা কোর্ট ঐ কমিশানমতে কার্চ। নির্মাহ করিবার বন্ধ দিব কিবাহ করিবার বন্ধ দিব করেব তত দিনের নিষিত (থ) চিক্ষিত দৈনিক কীর উপহুক্ত টাকা দিতে হছবে। সেই নিরূপিত কাবের দধ্যে কমিশানমত কার্ব্য সমাপ্ত কাবের ভারিথ কমিশানমত কার্ব্য সমাপ্ত করিবার ভারিথ ব্যাহ্রিয়া সেই ভারিথপার্ব্যত (থ) চিক্ষিত দৈনিক কীর উপযুক্ত ঐ ট কা নিতে হইবে। না মেগুয়া গোলে আমীনের বিপোর্টের কিয়া কমিশানমতে অন্য কেবৎপত্তের ব্যবহার হইতে পারিবে না।

[गवर्गरमन्डे (गटकारे। अन्तर । अ रक्तक्यादि।]

Article 4—Every process of attachment of property by actual seizure—

(c) in respect of the warrant of attachment

1 0 0

(d) in respect of each man necessary to effect the attachment and also to ensure safe custody, when such man is to be left actually in possession, per diem

0 4 0

Note —The daily fee (d) is to be paid at the time of obtaining the process, for so many days as the Court shall order, not being ordinarily less than 10 days, and the number of days required for the coming and going of the officer, but where the officer is not to be left in possession, then the daily fee is to be paid only for the time to be occupied by the officer going effecting the attach ment, and returning. When the inventory filed by the judgment creditor shows the property to be of such small value that the expense of keeping it in custody may probably exceed the value, the Court shall fix the daily fee with reference to the provisions of section 269 of the Code of Civil Procedure of 1877

Article 5 — Every process in execution of a decree by the arrest of the person

Article 6 — Every order for the sale of property other than an order for the sale of distrained property under Act VIII (BC) of 1869—

(e) in respect of the order of sale

(f) by way of poundage on the gross amount realized by the sale up to Rs 1,000

2 per cent together with a further fee on all excess of gross proceeds beyond Rs 1,000 of

Note — the portion (e) of this fee must be paid when the process is obtained and the poundage (f) at the time of making the application for payment of the proceeds of sile out of Court as hereinafter provided

Rs A P

Rs A P

Article 7 — Every rule, notice, proclamation, injunction, or other order not specified in any preceding Article of this part ... 1 0 0

PART IV —In the Courts of Moonsifs, in Small Cause Courts, and in the Revenue Courts where the suit is for debt or damage, to personal property or for rent, and where the claim does not exceed Rs 50

Article 1 —Summons to defendants, when the defendants are not more than two in number, one fee 0 8 0

When the defendants are more than two in number, the fee above mentioned for the first two, and an additional fee of 4 annas for every such defendant in excess of two

Article 2—Summons to witnesses in respect of each witness 0 4 0

Article S — Every commission to make a local investigation, or to take evidence, or for any other purpose—

(a) in respect of the commission 1 0 0

(b) in respect of the remuncration of the Commissioner, \*e,
person who is to execute the commission, if such person
be an officer of Government specially appointed for the
purpose, per diem

3 0

Note—A sum sufficient to cover the daily fee (b), for such period as may be fixed by the Court for the purpose of executing the commission, must be ped in addition to the fee (a) at the time when the commission is issued, and, if the commission is not completely executed within the period so fixed, a further sum, sufficient to cover the daily fee (b) for the excess period extending from the end of that fixed period up to and inclusive of, the date of the complete execution of the commission, must be paid before the Commissioner's report or other return to the commission is used

डेशबुक की

৪ প্রকরণ া—হস্তগন্ত করণছারা সম্পত্তি ক্রোক করিবাব প্রত্যেক পরওয়াদা,—

। कार्च

10

- (গ) ক্রোক করিবার পরওযানাব নিমিত্তে
- (খ) ক্রোক করিবার নিমিত্ত যত জনের আনশাক, ও ঐ সম্পত্তি নির্কিপ্রে রাখিনার জনো যে বাজিনের জিলায় দিয়া রাখা যায়, ভাছানের প্রভাক জনের বোজ

মন্তব্য ।—সামান্যত পদের দিনের কম না হয় জাদালত এমত যত দিনের আজা কবেন পরওয়ানা পাইবার সমরে তত দিনের ও কর্মচারির যাইবার ও আদিবার জন্যে বত দিন লাগিবে তত দিনের নিমিত্ত দিনপ্রতি (য) চিক্লিত কথার পার্শবিধিত কী দিতে চইবে। কিন্তু উক্ত কর্মচারির জিমায় সম্পতি রাখা না গেলে কর্মচারির যাইবার ও ক্রেক করিবার ও কির্মা আসিবার নিমিত্ত যত দিন লাগে কেবল তত দিনের ান্মিত দিন প্রতি (ম) চিক্লিত কথার পার্ম লিখিত কী দিতে হইবে। ডিক্লীমত মহাজন যে কর্ম্ম দাখিল কবেন যদি তত্মার দেখা যায় যে সম্পত্তির মূলা অতি অপে ছওয়াতে ঐ মূল্য অপেকা জিমায রাখিবার খবচ অধিক হইবার সন্তাবনা, তবে আদালত দেওয়ানী মোকদমার কার্ম্য প্রশালী বিষয়ক ১৮৭৭ লালের আইনের ২৬৯ ধারার বিধানক্রমে ঐ দৈনিক কী ধার্য্য করিবেন ।

e श्रकत्व ।— कि की बादी करम वाछि एक प्रतिवाद श्राट काक श्रव वामाद

0.

- ৬ প্রকরণ।—১৮৬৯ সালেব বন্ধায় ৮ আইনমতে ক্রোক করা সম্পত্তি বিক্রয় করিবার আজ্ঞাভিন্ন সম্পত্তি বিক্রয় কবিবার অন্য প্রত্যেক আজ্ঞার,—
  - (ঙ) নীলাম কবিবাব আজ্ঞার

• •

- (চ) নীলামদ্বাবা ২০০০১ টাকা পর্যান্ত মোটে যত টাকা আদায় হয় ভাহার উপব ফী বলিষা
- ১০০০২ টাকাব উপর মোটে আর যত টাকা আদায হয় তাহার উপর আর 🗳 🛶

ষভব্য —এই কীর মধ্যে (ও) চিক্তি অংশ পরওয়ানা পাইবার সময়ে দিতে হইবে। ও আদাসভহইতে নীনামের উৎপন্ন টাকা পাইবার দরখান্ত যে সময়ে কর। যায় সেই সময়ে (চ) চিক্লিড ক্যা দিতে হইবে। ভাষার বিধান পাক্সাধ করা বাইতেছে।

৭ প্রকরণ।—এই ভাগের পূর্ব্ব কোন প্রকরণে যাহা নির্দ্ধিট নাই এমত প্রত্যেক বিধির ও নোটিনের ও ঘোষণাপত্রের ও নিধেধাজ্ঞার ও অন্য আজ্ঞার

>

চতুর্ঘ ভাগ। — মুনদেনদের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দার আদালতে এবং মাল আদালতে কর্তের কিছা অছ -বর সম্পত্তির ক্ষত্তির কিছা ধাজানার মোকদ্দায় ৫০১ টাকার অধিক দাওয়া না হইলে,—

টাকা।

बूहे बत्नव अधिक अजियांनी ना शांकित्ल, के अजियांनित्नव नात्म ममत्वव कि की।

110

ছুই জনের অধিক প্রতিবাদী থাকিলে প্রথম ছুই জনের নিমিত্ত উপরোক্ত ফী ও ছুই জনের অধিক প্রান্তোক প্রতিবাদির নিমিত্ত আর ।০ চারি আমা ফী।

हेकि।

२ धकदून ।-- श्राटाक मानित मार्य ममरमद

10

- প্রকরণ।—ছানবিশোষ তদাবক কবিবাব কি সাক্ষা লইবার কি অন্য কার্য্যের মিনিত্ত
  থে প্রত্যেক কমিশ্যন দেওবা যায়,
  - (क) के किमारमद मिथिख

37

(খ) আমীদেব, অর্থাৎ কমিশালমতে কার্য্য কবিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তিকে
নিমৃক্ত করা যায় তিনি ঐ ক'র্য্যের নিমিত্ত বিশেষমতে নিমৃক্ত গ্রনমেন্টের কার্য্যবারক ছইলে, দিশপ্রতি তাঁচাব মেহনৎআনা

دم

যন্তব্য ।—কমিশান দিবার সময়ে (ক) চিক্লিড কথার পার্শ শিখিত কী ছাড়া, কোর্ট প্র কমিশানমতে কার্য্য নির্মাহ করিবার যন্ত দিন নিরূপণ করেন ডত দিনের নিমিন্ত (খ) চিক্লিড রস্থানের উপযুক্ত টাবা দিতে হইবে। আর সেই নিরূপিড কালের মধ্যে কমিশানমত সমুদ্য কার্য্য সমাপ্ত না হইলে, প্র নিরূপিড সমধ্যের শেষতারথি কমিশানমত সমুদ্য কার্য্য সমাপ্ত না হইলে, প্র নিরূপিড সমধ্যের প্রেয় কার্য্য সমাপ্ত কার্য্য সমাপ্ত করিবার ভারিধ ধরিরা সেই ভারিধ পর্যান্ত (খ) চিক্লিড দৈনিক রস্থানের উপযুক্ত প্র টাকা দিতে হইবে। না দেওয়া গোলে আধীনের রিপোট্টের কিছা কমিশানমতে অন্য কেরৎশব্যের ব্যবহার হইবে না।

[गवर्ग्यके (मटबारे । अन्यान । अन्न रक्ष्यक्षांति ।]

Article 4 - Every process of attachment of property by actual scizure-

(c) in respect of the warrant of attachment 0 8 0

(d) in respect of each man necessary to effect the attachment, and also to ensure safe custody, when such

Man is to be left actually in possession, per diem 0 4 0

Note—the daily fee (d) is to be paid at the time of obtaining the process for so many days as the (ourt shall order, not being ordinarily less than 15 days, and the number of days required for the coming and going of the officer but where the officer

is not to be left in possession then the daily fee is to be paid only for the time to be occupied by the officer going effecting the attachment and returning. When the inventory filed by the judgment or ditor shows the property to be of such small value that the expinse of keeping it in custody may probably exceed the value, the Court shall fix the daily fee with reference to the provisions of section 200 of the Code of Civil Procedure of 1877

Article 5 —Every process in execution of a decree by arrest
of the person 1 0 0

Article 6 —Every order for the sale of property other than an

order for the sale of distrained property under Act VIII (BC) of 1869 -

(e) in respect of the order of sale 1 0 0

(f) by way of poundage on the gross amount realized by
the sale up to Rs 1,000 2 per cent
together with a further fee on all excess of gross
proceeds beyond Rs 1,000 of 1

Note —The portion (e) of this fee must be paid when the process is obtained and the poundage (f) at the time of making the application for payment of the proceeds of sale out of Court as hereinafter provided

Article 7 — Every rule, notice, proclamation, injunction, or other order not specified in any preceding

Article of this part

Rs A P

RULE II — Notwithstanding Rule I, no fee shall be chargeable for serving and executing any process, such as a notice, rule, summons, or warrant of arrest which may be issued by any Court of its own motion, solely for the purpose of taking cognizance of, and punishing any act done, or words spoken, in contempt of its authority

RULE III—No process which comes within the operation of Rule I shall be drawn up for service or execution, except upon an application made to the Court for that purpose in writing, on a document bearing upon its face stamps not less in amount than the fee, which by Rule I is directed to be charged for serving and executing the process so sought to be drawn up. This application may, however, at the option of the party making it, be included in the petition by which he moves the Court to order the process to issue, but in that case the petition must bear the requisite stamps for the process fee, in addition to such stamps, if any, as are needed for its own validity, and, in either case, the filing of the application, thus duly stamped, shall constitute payment of the fee chargeable for the process.

RULE IV —In cases which are covered by the note to Article 3 of Part I, and the note to Articles (3) and (1) of Parts II, III, and IV of the Tible of Fees in Rule I, the additional fee which may become payable after the process has been actually issued shall be paid by filing a written requisition to the Court to receive the fee, which document shall be in on the face of it stamps not less in amount than the additional fee, together with a memorandum of the purpose for which it is paid

RULF V—The proceeds of a sale effected in execution of any decree will only be paid out of Court on an application made for that purpose in writing, and the additional fee (f), Article (6). Parts II, III, and IV must be paid by stimps affixed to, or impressed upon, the first of such applications—whether it be or be not made by the person who obtained the order for sale, or whether it does or does not extend to the whole of the proceeds—No fee will be chargeable upon any such application subsequent to the first

N B - The feas pad in pursuance of these Rules, must, in all proceedings, be deemed and treated as part of the necessary and proper costs of the party , who pays them

[Government Hazelle, 19th February 1874]

৪ প্রকরণ।—ছন্তগত করণদারা সম্পত্তি ক্রোক করিবার প্রত্যেক পরওযানার

উপর্জ ফী।

(গ) কোকী পরওযানাব নিমিত্ত

। किर्मर्व ।।०

(ঘ) ক্রোক করিবার নিমিত্ত যত জমেব আবশ্যক, ও ঐ সম্পত্তি নির্বিষ্টের রাখিবার জনো যে ব্যক্তিদের জিমাব দিয়া বাধ, যায়, তাঁধাদের প্রত্যক জমেব বোজ

lo

যন্তব্য ।—সামান্যতঃ পৰের দিনের কম না হয় আদালত এমত বত দিনের আজা করেন পরওয়ানা পাইবার লমরে তত দিনের ও কর্মচারির যাইবার ও আদিবার জন্যে বত দিন লাগিবে তত দিনের নিমিত্ত দিন প্রতি (য) চিছিত কথার পার্শ্বলিম্বিত দৈনিক কী দিতে হইবে। কিন্তু উক্ত কর্মচারির জিমায় সম্পত্তি রাখা না গেলে কর্মচারির যাইবার ও ক্রোক করিবার ও কিরিয়া আদিবার নিমিতে হত দিন লাগে কেবল তত দিনের নিমিত দৈনিক কী দিতে হইবে। জিক্তীমত মহাজন বে কর্ম্ম দাখিল কবেন যদি তদ্ধারা দেখা বায় বে, সম্পত্তির মুদ্য অভি অপ্প হওয়াতে এ মুদ্য জপোকা জিমার বাধিবার ধরত অধিক হইবাব সম্ভাবনা তবে আদালত দেওয়ানী মোকদমার কার্যপ্রশালী বিষয়ক ১৮৭৭ লালের আইনের ২৬০ ধারার বিধানক্রমে এ দৈনিক কী ধার্য করিবেন।

विकार

৫ প্রকরণ।—ডিক্রী জাবীক্রমে ব্যক্তিকে ধরিনার প্রচাক পরওযানার

৬ প্রকরণ।—১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ জাইনমতে ক্রোক করা সম্পত্তি বিক্রয় কবিবার জার্ম্ভা ভিন্ন সম্পত্তি বিক্রয় কবিবার অন্য প্রত্যেক আঞ্চার —

(%) मीलाम कवियात आंक्षांत

>1

(5) मीलांगवां २००० ऐंको अर्थास स्माटियन ऐंका व्यक्ति क्य जो विवास विकास क्रिकेट क्षेत्र की विवास

,ooc हो का व डिमार के पार के के किए का का का का का का किए के किए का का किए का का किए का का का किए का का का का

মন্তব্য।—এই কীৰ মধ্যে (ও) চিত্নিত অংশ পরওয়ানা পাইবার সময়ে দিতে হইবে। ও আদালতহইতে দীলামের উৎপন্ন টাকা পাইবার দৰখান্ত যে লম্মে করা বায় সেই সময়ে (চ) চিহ্নিত ফী দিতে হইবে,। ভাষাৰ বিধান পশ্চাৎ করা বাইতেছে।

ī†#, 1

৭ প্রকরণ।—এই ভাগের পূর্ব্ব কোন প্রকরণে যাহা নির্দ্দিষ্ট নাই এমত প্রত্যেক বিধিব ও নোটিসের ও যোষণাপত্তের ও নিষেধাজ্ঞার ও অন্য কাজার

২ ধারা।—আদালতের ক্ষমত। অবজ্ঞাকরণ পূর্বেক যে কার্য্য করা যায় কি যে কথা কছা যায়, কেবল ভাছার বিচার ও দণ্ড করণার্থে ঐ আদালত আপনার প্রবৃত্তিমতে যে নোটিন কি বিধি কি সমন কি ধরিবার পরওয়ানা প্রভৃতি যে প্রওয়ানা বাছির কবিয়া দেন, তাছা জারী ও সাধন কবিবাব নিমিত্ত কোন ফী লাগিবে না। ১ ধাবাব বিধি থ।কিতেও লাগিবে না।

৩ ধাবাঁ।—> ধারাব বিধানের মধ্যে যেন্স পরওয়ানা আইনে, কোন ব্যাক্ত সেই প্রকারের কোন পারওয়ানা বাহির করাইরা দিতে কি জাবা করাইতে চাহিলে, তাঁহার সেই মর্মের প্রার্থনাপত্র লিখিরা জাদালতে দিতে হইবে। সেই পারওয়ানা বাহির কবিষা জাবা কবিবার নিমিত্ত ১ ধ্যামাণতে যত টাকা লী লাগে, ঐ প্রার্থনাপত্র যে কাগতে লেগা যায় তাহার উপরও তত টাকার কম ইফ্রাম্পা বসাইতে হইবে না, কম বসাইলে জারী কবিবার নিমিত্ত ঐ পারওয়ানা প্রস্তুত কবিষা দেওয়া ঘাইবে না। কিন্তু সেই ব্যক্তি যে দ্বথান্তহারা আদালতের ঐ পারওয়ান জাবী কবিবার আজ্ঞা প্রার্থনা কবেন, তিনি ইচ্ছা কবিলে সেই দ্বথান্তের মধ্যে উক্ত প্রার্থনাপত্রেও ধবিতে পাবিবেন। এমন স্কলে দর্থান্ত সিদ্ধা হইবার জন্যে ইফ্রাম্পোর প্রার্থনা কবেন থাকিলে সেই ইফ্রাম্পা হাজা, পারওয়ানার ফ্রী বলিষা যত ইফ্রাম্পোর প্রয়োজন হয়, ঐ দর্থান্তেও ততই ইফ্রাম্পা বসাইতে হইবে। ইহার মধ্য বোন স্কলে, ঐ প্রার্থনাপত্রে উপযুক্ত ইফ্রাম্পা দিয়া দাখিশ কবাই পারওয়ানার নিমিত্ত ফ্রী দেওয়ার তুলা হইবে।

৪ ধারা ।—১ ধাবাব ফীর টেনিলের ১ ভাগেব ৩ প্রকরণের ও ২ ও ৩ ও ৪ ভাগেব ৩ ও ৪ প্রকরণের সম্ভব্য কথা যেহ ছলে থাটে সেইহ ছলে, পরওয়ালা নাহির হুইনাব পর অতিরিক্ত যে ফা দিভে হুইনে, আদালভের নিকট ঐ ফী গ্রহণ করিবার প্রার্থনাপত্র লিখিয়া ভাগা দাখিল কনিতে হুইনে । ঐ অভিরিক্ত ফী যভ টাকা হয় ঐ প্রার্থনাপত্রের উপর ভাগাব কম ইট্টাম্প বসাইভে হুইনে না, ও যে কারণে ঐ অভিবিক্ত ফী দেওয়া গেল প্রার্থনাপত্রেব সহিভ ভাগাব এক আবিক লিপি দিভে হুইনে।

ধারা।—ডিক্রী জারীক্রমে দীলাম ছইলে পাব তাদাশতের নিকট প্রার্থনাপত্র না লিখিলে ঐ দীলামের উৎপন্ন টাকা পাওয়া যাইবে না। ঐ প্রার্থনাপত্রের মন্যে প্রথম যে প্রার্থনাপত্র দেওয়া যাই জাহার উপর ২ ও ও ৪ ভাগের ৬ প্রকবণের (চ) চিহ্নিত অতিবিক্ত দী যত টাকা হয় ঐ পত্রের উপর ওত টাকার ইন্টাম্পা বসাইরা বা ছাপাইয়া ঐ ফী দিতে হইবে। যে বাক্তি নাশামের আজ্ঞা বাহির করিরা লম তিনিই কি অন্য ব্যক্তি প্রার্থনাপত্র লিখিলে এবং ঐ পত্রের মধ্যে দালামের উৎপন্ন সমুদ্র টাকার প্রার্থনা ইলে বা না হইলেও ঐ ইন্টাম্প দিতে হইবে। প্রথম প্রার্থনাপত্রের পব অন্য যে পত্র দেওয়া যায় ভাহার উপর কোন ফী লাগিবে না।

মন্তব্য কথা !—এই বিধিমতে বে ফী দেওয়া বায় মোকদ্দমা ঘটিত সমস্ত কাৰ্য্যে বে পক্ষী দেব তাখা জাঁহার আবশ্যক ও উপযুক্ত ধরচা বলিয়া জ্ঞান হইবে ও তাং। লইয়া সেই ভাৰামুস'রে কার্য্য ছইবে।

[ गवर्गरमन्द्रे (भरक्षेत्रे । अन्तर । अव रक्ष्युत्राति ।]

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT,-BENGAL

#### ESTABLISHMENT

#### The 6th February 1878

No 31 - Notification — Corporal R Higgins, Overseer, First Grade, rejoined the

Patna Division on the 30th January 1878, before noon,
On return from the three months' privilege leave granted\*
to him

J E T NICOLLS, Major-Genl, RE, Secy to the Govt of Bengal in the P W D

#### IRRIGATION

#### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

#### The 8th February 1878

No 32—Posting—Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, having reported his return from Madras famine works on the forenoon of the 5th instant, is posted to the South-Western Circle

#### The 9th February 1878

No 33—Appointment—Mr D B Horn, Assistant Engineer, Second Grade, 18 appointed Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch

#### The 11th February 1878

No 34 -Notification -Mi II Unwin, Executive Engineer, Second Grade, availed himself, on the forenoon of the 1st February 1878, of the leave on urgent private affairs granted him in the orders mirginally noted

No 35 — Posting — With reference to notification No 26, dated 30th ultimo, Mr W J Fahie, Executive Engineer, Third Grade, is posted to the Northern Drunage and Embankment Division

No 36 — Iransfer — Serjeant G F Macdonald, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 30th January 1878

Notification — The Upper and Lower Gunduk Divisions hiving been abolished, and the Gunduk Division constituted instead, as per orders marginally noted, the Lieutenant-Governor is pleased specially to appoint the Executive Engineer of that Division to perform the functions of an Engineer under Act VI (B. L. C.) of 1873 (Embankment Act) with respect to embankments in the districts of Saran, Chumpaiun, and Tirhoot

F T Haig, Col, RE,

Joint-Secy to the Govt of Bengal

in the P W Dept, Irrigation Branch

# वक्राराभन्न भवनिक अर्कन किशार्ष (मणे।

### সিরিশ্তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন। স্পুন্দু সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।

৩১ নদ্মর ।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম প্রেণীর ওবরসিযর কর্পরাল স্থীযুত আরে, হিগিন্স সাহেব বে ডিন 
'\*বজনেশের গ্রথমেন্টের প্রশিক ওর্কন ডিপার্চ মাস অসুত্রেহের ছুটী পান\* তাহাহইতে প্রত্যাগ্যনন
বেদেটের ১৮৭৭ সালের ১৯ নবেষরের ২৯৪ নং করিয়া ১৮৭৮ সালেব ২০ জাসুযাবির পূর্কাকে পাটনা
বিজ্ঞাপন।
খণ্ডে পুনর্কার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, মেজব-জেনরল, আর, ই, পবলিক ওর্কস ডিপাটিমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব সেক্টেটরী।

#### चलरमहम मन्नेवीय,

#### সিবিশভাবিষয়ক,-বিজ্ঞাপন।

#### ১৮৭৮ माल ৮ ফেব্রুয়াবি।

৩২ নম্বব।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীব আসিফীন্ট ইপ্লিনিষব শ্রীযুত জে, আব, সুইণ্ডেন সাহেব, মান্ত্রাজেব তুর্ভিন্স প্রশাননার্থ কার্য্যছইতে এই মাসেব ৫ তাবিখেব পূর্ব্বাক্তে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট কবিয়া দক্ষিণ পশ্চিম চক্তে অবস্থিত ছইলেন।

#### ১৮৭৮ माम र एक्योदि।

৩৩ মন্তর।—নিযোগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফীন্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব, প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবেব আসিফীন্টেব পদে ও বল্পদেশের গর্বনেন্টের প্রলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলস্কেন শাখার আসিফীন্ট সেক্টেরীর পদে নিযুক্ত ছইলেন।

#### ১৮৭৮ সাল ১১ ফেব্রুযাবি।

৩৪ নম্বৰ ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিভীষ শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিষব জীযুত এচ, অনউইন সাত্বের পাশ্রালিখিত আজ্ঞানতে নিজ বিশেষ প্রযোজনের ১৮৭৮ সালের ১৫ নং। নিমিত্তে যে ছুটী পান ১৮৭৮ সালেব ১ ফেব্রুযাবিব পূর্বাক্তে তাছা এছন কবিলেন।

৩৫ মন্থর ।—অবন্ধিতির কথা ।—গাও মাসেব ৩০ ডারিথেব ২৬ নং জ্ঞাপনপরোপলক্ষে তৃতীব ভোনীর একসেনিটিব ইঞ্জিনিয়ব শ্রীযুত ডবলিউ, জে, ফেছাই সাছেব উত্তর জলপ্রবালী ওবাধ খণ্ডে অবন্ধিত হইলেন।

৩৬ নম্বর ।— স্থানান্তবের নিষোগ।— প্রথম শ্রেণীর ওববসিষর সর্জেণ্ট জীযুত জি, এফ, মাকডনালড সাহের রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে পূর্মে সোণখণ্ডহইতে ডিহিনী কারাধানা খতে প্রেবিত হইষা ১৮৭৮ সালের ৩০ জাকুষারির পূর্মেছে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে উত্তব ও দক্ষিণ গগুক খণ্ড উঠিয়া গিয়া তৎপবিবর্জে গগুক
খণ্ড স্কাপিত হওয়াতে উ্মৃত্যুত লেপ্টেনেন্ট গববনর
১৮৭৭ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের ২৭৯ নং বিজ্ঞাপন।
সাহেব উক্ত খণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়বকে সার্গ ও চাম্পারণ ও ত্রিহুত জিলার বাঁধ সম্পর্কে বাঁধ বিষয়ক ১৮৭৩ সালের বন্ধীয় ৬ আইন্মতে ইঞ্জিনিয়বের ক্ষমতাক্রমে কর্মকরণার্থে নিযুক্ত কবিলেন।

> এফ, টি, ভেগ, কর্ণেন, আন, ই, পরলিক ওর্কস ডিপাটমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গ্রন্মেন্টের জাইন্ট সেক্রেট্রী।



TUESDAY, FEBRUARY 19, 1878

# मक्रनवात ১৮१৮ मान ১৯ ফেব্রুয়ারি I

## PART VII

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

मखम थस्।

হাই কোটের ও বেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

# CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL

#### (CIVIL.)

#### No 1, dated the 1st February 1878

The following instructions are issued in continuation of those contained in Circular Orders Nos 13 and 14, dated 18th and 19th July last

HIGH COURT (IVIL SIDE Present The Full Court 2 In addition to the documents specified in the former Circular, vakalutnamahs will in all original suits form a part of the "Trial Nuthee" and shall be entered in order as No 1A

3 Cases decided ex-parte shall be excluded from the rule in the latter Circular requiring the process records to be entirely destroyed on the expiry of one year from the final order in the suits or cases to which they belong In such cases the process nuthee shall be preserved until such time as the decree shall have been wholly satisfied out of Court or until execution shall have been had against the defendant

#### No 2, dated the 11th February 1878

By desire of the Government of Bengal, the Court is pleased to direct that the Presiding Officer of every Givil Court subordinate to the High Court, under whose orders any civil prisoner is detained in jail, shall, if the prescribed instalment of the monthly allowance has not been deposited on the last day of each month, forthwith transmit to the officer in charge of the jail an order for the release of such prisoner

# वस्ति । कार्षे जिल्लाम तोकथानीत हारे कार्षेत पाळाकरम अगतिष्ठ स्वित्रानी मत्रकृतनत व्यर्धत ।

# (पश्यानी।

#### ১৮৭৮ मान ১ फिल्ड्यांति ३ मचत् ।

- া গত জুলাই মাদের ১৮ ও ১৯ তারিখের ১০ ও ১৪ নং সবকুলার অর্ডর অবলম্বনে নিম্নলিখিত উপদেশ দেওয়া যাইতেছে।
- ২। প্রথমোক্ত সরকুলেরে যে সকল দলীল উল্লিখিত হইযাছে তদতিরিক্ত্যুপ্রথমত উপস্থিত করা সকল মোকদ্যায়, ওকালত মামাও বিচারের নথীর একাংশ হইবে, ও তাহা ক্রমান্ত্রে ১  $\Lambda$  নং বলিষা গাঁখা যাইবে।
- ৩। দ্বিতীষো ক্র সবকুলের অর্ডবে এই আজ্ঞা ছইবাছিল যে, পরওযানার কাগজপত্র যে মে.কদ্দমা সম্পর্কীয় হয় ভাষার চুড়ান্ত স্কুম হওয়ার পর এক বৎসর গত হইলে ঐ কাগজপত্র নফ্ট করিতে হইবে। কিন্তু এক পক্ষমাত্র উপস্থিত থাকিতে যে মোকদ্দমার নিম্পত্তি হয় ভাষা এই বিধিব মধ্যে আসিবে না। ডজেপ মোকদ্দমার ডিক্টী যত দিন আদালতের বাহিরে সম্পূর্ণমতে সাধন না কবা যায়, কিন্তা প্রতিবাদির বিপক্ষে যত দিন ডিক্টীজারী কবা না যায়, তত দিন পরওয়ানার নথা রাখিতে হইবে।

#### ১৮৭৮ সাল ১১ ফেব্রুযারি ২ মন্বর।

হাই কোর্টের অনীন প্রত্যেক দেওয়ানী আদালতের যে কর্তৃণকের আজ্ঞাক্রমে দেওয়ানী কোন বন্দীকে জেলে বন্ধ রাথা যায় ভাষার থোরাকীর নির্দ্ধিন্ট টাকা প্রতি মাসের শেষ ভারিখে দাখিল করিষা দেওয়া না গেলে, দেওয়ানী আদালতের সেই কর্তৃপক্ষ উক্ত বন্দীকে অবিলম্বে ছাডিয়া দিবাব নিমিত্তে কেলের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্যাকারকের নামে আজ্ঞাপত্র দিবেন বঙ্গদেশেব গ্রন্মেন্টেব ইচ্ছাক্রমে ছাই কোর্ট এই আজ্ঞা করিলেন।

JOHN ROBINSON, Bengales Translator



# गवर्गाम् ।

TUESDAY, FEBRUARY 19, 1878

मक्लवात्र ১৮१৮ माल ১৯ क्ल्इंशति।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

হশতিহাব প্রভৃতি।

#### জিলা পাবনা। বিক্রীর ঘোষণা।

এতদ্বাবা সর্বসাধাবণকে জানান যাইতেছে যে জিলা পাবনাব অধীন নীচেব লিখা মহাল গ্রহণ-মেন্টেব মালিকীস্থত্ব নিম্নের লিখা বিক্রীব নিষম্মত ১৮৭৮ সনের মার্চ মাসের ৬ তারিখ মোভাবেক ১২৮৪ সনেব ফাল্ডান মাসেব ২৩ তাবিখ জেল, পাবনার কালেকট্রী কাছাবীতে নীলাম হইবেক।

#### थतीमावभन नीरहर लिथिछ विक्त द नियम मकल्लद्र अधीन एरेटवर ।

#### বিক্রীব নিষম।

- ়। নির্দ্ধাবিত মূল্য অপেকা সর্বাউচ্চ ডাককাবিকে এই ফেট বিজ্ঞীত হউবে এই ফেট পরিদারে দি স্টেটের মালিক বলিল। গণ্য হউবেক এবং স্টেট গ্রন্থটের সম্পূর্ণ মালিকীঅত্ব পরিদাবের প্রতি অর্পণ হউবেক। কেবল মাত্র বর্ত্তমান বাজস্ব চিরস্কাবি থাকিবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্রা সকল এবং বদোবন্ত আহে ও প্রচলিত আইনসতে যে আত্ব দেওবা হইয়াছে ভাছা নীলাম অন্তেও স্থিততব থাকিবেক, এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাষী প্রজা রেবিনিউ কার্যাকারকান্ কত্তক প্রস্তুতী জমাবন্দীতে দন্তখং করিয়াছে খবিদাবান ভাছাদেব অত্ব স্থীকার করার বাদ্য থাকিবেক।
- 9। यमि मृत्लाव दोका ,००५ देशकांत्र उर्द्ध ना इय उत्त थविम कवामाञ्च मन्पूर्व देका माथिल कद्भिष्ठ इहेट्यकः।
- ৪। যদি মূলোর টাকা ২০০১ টাকার উদ্ধাহয় ভবে মূলোর । অংশ টাকা থবিদ করামাত্র দাধিল করিতে হইবেক, যদি অবশিষ্ট টাকা নীলামের দিনহটতে পঞ্চদশ দিন মন্যাহ্ন সময় অথবা সেই দিন যদি কাছারী বলেন দিন হয় ভবে প্রথম কাছানী খোলার দিবস মন্যাহ্ন সময়ে দাধিল করা না হয় ভবে নীলাম অসিদ্ধাহটবেক। এবং আমানতী টাকা সর্বাবে জন্দ হইবেক এবং আসল নীলামের সময় যেরূপ এন্তাহার জারী করত পূর্বে থবিদারের শিবে দাযিত্ব রাধিষা নীলামে উঠিবেক।

গ্ৰণ্ডেম্ব টেডের লিটের লিখা নয়র।	(७, किर मध्य	८ष्टेरिक नाम छ প্रश्नाना ।	একর হিসাবে জ মির মুটনাধিক প্ৰিমাণ ।	ধাৰ্য্য ছওয়া গৰণ্ডেমতেটা বাজকা	निर्मित्रे मुना	देकिकग्रर ।
	2005	ছরিবাম ভট্টাচ র্য। পং সাহাজাহান- পুর।	-	5440	۱۱۵ و	
ু পাৰনা কালেকুটবা	1 264P 1	১০ জামুখাবি।		W V G T	'λΥΙ ·R,	Collector

#### জিলা চরিবশ প্রগনা।

#### এস্তাহারনামা কাছ।বি বালেক্টবি জেশা চকিলা প্রগমা।

এতদ্বাবা সংবাদ দেওষ। যাইতেছে যে অত্র জেলাব মধ্যবভী ইনীরেণ বেজল রেলওষের পরি-ভাগীষ সি ক্লাশ ভুক্ত জমি গবর্ণমেন্টেব প্রযোজন নাথাকায় নিম্নেব লিখিত নিষ্মাত্সাবে সন ১৮৭৮ সালেব ২৮ ফেব্রুয়াবি বাঞ্চল সন ১২৮৪ সালেব ২৭ কাল্যুন র্ছম্পতিবাব কেলা ১২ ঘন্টার সমষে মোকাম আলীপুবেব কালেক্টবিব কাছাবিতে নিলাম বিক্রম ১ইবেক।

- ১। এक गठ টाकार समायक शन इंटर मिट्टे ममूमय होता एएकनाथ मिट्ड इंडेटर का
- >। এক শত টাকাৰ অধিক পণ হইলে ডাক পণেব চাবি অংশেব একাংশ তৎক্ষণাৎ দিজে ছইনেক বিক্ৰয়েব দিনস এক দিন ধৰিয়া গণনা কৰিয়া বিক্ৰয়েব পঞ্চদশ দিনেব মন্যাহ্ছকালে কিন্তা সেই দিনস বন্দেব দিন ছইলে তংপবে প্ৰথমে যে দিন কাছাবি খোশা যায় সেই দিনস মধ্যাহ্ছকালে গদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্ৰয় বৃহিত ও গচ্ছিত টাকা গন্ধনেতে জব্দ হইবেক ও প্ৰথম ছুলায় বিক্ৰয়েব ন্যায় পুনবায় বিজ্ঞাপন প্ৰকাশ কৰণপূৰ্কক ঐ ক্ৰটিশাবি ক্ৰেডাৰ ক্ৰুঁকিতে সেই মহাল পুনৰ্কক্ষ বিক্ৰয় হইবেক।
  - अ क्षित्र मकल मर्वत उर्द्ध जानकावितक निक्रत्य विक्रय करा याष्ट्रतक।

মৌজাও পার- লাট নম্বর গনার নাম	জমিব প্রিমাণ ভূমিতিরেক বিঘাব দ্বাবা	८ हो इम्ही।
১ পং কলিকাতা মেহ বামভন্তা বাটী	212	উত্তর বাস্তা দক্ষিণ ও পশ্চিম পীতান্থৰ ঘোষের জমির পূর্ব্ব কার্ভিচন্দ্র মিত্রের ধরিদা জমি।

W M Sourian, Offg Collector, 24 Pergunnahs

# नौनारमं हेम्जिहात

# जिना मूर्वामार्वाम ।

এতদুরুণ সংবাদ দেওম, মাইতেছে যে জেশা মুবশিদাবাদেব এশাকাবীন নশহাটী জেট বেশওমেব উদ্ভ বি: শেণীব নিশ্লিথিত ভূমি গবন্মেটের জাব জাবশাক না থাকাপ্রক সম ১৮৭৮ সালের ৫ মার্চ মোভাবেক বাঙ্গালা সন ১০৮৫ সালেব ২২ ফাগুল মঙ্গলবাব বেলা মধ্যাক্র সমযে আজিমগঞ্জর বেলওমের ফৌসলে নীলাম বিক্রম হুইবেক

अकल क्षित्र परिमादग्र निम्न निम्न निम्म निम्मार न क्टेट्रन ।

ने लामी शर्षव मगूमय होका এकका नीम नीमास्यव मिरम मिरङ क्टेरवक ।

২। নিষমিত সময় মধ্যে নীলামী প্ৰেও ট কা যদ।পি না দেওয়া হয ক্টিকাবি কেভাব বুকিতে ঐ লাট ছানি দীলাম কৰা মাইবেক ছানি দীলামে কম মূল্যে বিক্ৰীত ছইলে ভক্ষদ্য ঐ क्रिकारि (क्रज) माय क ब्हरतम ।

७। (वलक्टायव जारवव ८२७।इट्टाज ३६ कुड मासा यरिमात्रात मृजिक। यसम करिरातम मा।

এতোক লাটেব যে মূল্য অবধারিত হইল ভদতিরিজ মূলা ঐ সকল জ্মা ডাক নীলামে নিষ্কব নীলাম বরু, যাইবেক।

৫। এইড কালেই ব সাহের দীশাম মঞ্ব বরিলে ক্রেডাদিগকে দথল দেওবা যাইবেক কিন্তু মহামান্য বেবিনিউ বোর্ডের আম্ব ইন্চাধ্য বাছাত্রবেব অমত হুইলে দখল আনত ও

वलवद थाकिरवक मा

1	i		
ৰুদির বাউওরি।		रे नर माहेटलंड २२८० कुछे जेखड़—टरम् ९८६ड धः क्रांन सभी।     हरेट सम्भार माहे मिक्रिन—टिन्दिर्गित अलांत नामान सभी।     टमंत ८०८० कूछे नर्गुस पूर्य—टिन्स ९६३ दिः क्रांन कमी।     टमंत ८०८० कूछे नर्गुस पूर्य—टिनस ९६३ विः क्रांन कमी।	২৭ নং মাইলের ২৯২০ কুট উত্তল—তেলপুরের এ; ক্লাল কমী। ছইডে উক্ত লাং ঐ মাই । দিশ্লি—তেলপুরে ডি. ক্লাল কমী। লের ১৪৫০ কুট পাহান্ত পূর্বে—রেলপুরের বিং ক্লাল কমী। মেডাবেক নক্লা।
मार्टित व्यायस ७ (मंद।		२१ वर माहत्त्वत २२६० कुछे हहेएछ खन ज्ञान के ब्राहे त्यान ८०६० कुछे नर्षाछ व्याउदिक वनमा।	२९ मर् माहेटलड २७२० कुंठे इहेट७ ठेक मार् भे माहे तमड ८८४० कुंठे गराष्ट्र ट्र छाटरक सदमा।
धराउन कार्फ (व अमे नीनामक्षेर्ण वाम एम- अन्ना क्षेत्राष्ट्र।	E	•	•
अर्डाक मार्ड (व क्ये नीमायक्षेट्ड वाम (क- ७द्वा क्षेत्राक्ष	कि बना दाम कि बना दाम कि बना दिन	•	•
বিহা ও একর হিসাবে ধার্ছিত জনির বুলোহিক স্বিদান।	বিঃ মাণ্ড ছঙ এঃ বেশাঃ টাও আছে পাং	2 e 11e e 2 2w 5e52 1'e	8 / 9895 SE • C • C/4 • 1 C
न ८क्षाम् को.ट <b>र्च</b> १ <b>रुक्षो</b> क्ष			199 (19)
	माम्ब्रस्य	đ	<b>√</b> ज
अन्यसम्बद्धाः साम्बद्धाः साम्बद्धाः		(प्रका काकियशक्क बर बनाय गरशरन मूगाहिकेर	~ <del>sy</del>
के वर्ष		•	√દ <sub>ુ</sub>
L	  F	भूष भूष भूष भूष भूष भूष भूष भूष भूष भूष	∽લુ
न के सकता	श्ति। मादिक।	<i>*</i>	<b>%</b>

1,

स्था । जा प्राप्त । जा प्त । जा प्राप्त । ज	চৰ হিদাৰে ধাৰ্যফুড প্ৰড্যেক লাটে ৰে জমী নামিক মূল্য। নীশামহছতে বাদ দেওহা শ্ৰ। মূল্য। হইহাছে। লাটেৰ আন্তন্ত শেষ। জামির ৰাউণ্ডার।	नः छ (भाः हो। छ भः (मिख्या क्रेन यः बहुए)। (मिख्या क्रेन	(明4) ・ )と (88 ) ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・		20 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	্ৰের ১৭০০ কুচ পথাৰ বিশ্ব বিশ্ର বিশ্ব বিশ্ର বিশ্ব বিশ্ର বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ্ব বিশ		লেও ৪১৫ গ্লু । (ব্ৰহ্ম ৰক্ষা। (ব্ৰহ্ম ৰক্ষা। (ব্ৰহ্ম ৰক্ষা। )। ০ ৪ ০৫ গ্লু । হাত তে লাং ক্ৰি দিল্ল-বেলওয়ের ডিঃ ক্লাৰ ৰমী। হাত তে লাং ঐ যাই দিল্ল-বেলওয়ের ডিঃ ক্লাৰ ৰমী।
मांसामाना   मां	दिया ७ धर अधिर स्	ie	C等33 ・14/5。 ・ ちろ ・	2			<u>8</u>	ج د •
THIS INTERIOR OF THE PARTY OF T	رهائ ماادها	क हैर्म व दर्भ व राम व दर्भ व	t			मित्र	<b>%</b> g 	
I principle of the season of t				~§j				
I principle of the season of t	ंशका 8 योज	म वि	মুক্তা আছিব। নোহনগৰ পৰ্য মন্তিগৰ			<b>~</b> @j		
		मिक्सोर व्यास		·	Æ	- <b>√</b>	 √g	~ <b>5</b>
		- <u>।</u>	1	2 2 2	8	- *	2012	<i>?</i>

	, , , , ,								
7	উত্তর—কাবিদাংশী কমী। দক্ষিল—রেম ওয়ের ডিঃ ক্লাশ কমী পুর্মেল—রেমওয়ের বিঃ ক্লাশ কমী। শ'ভ্যন—বাজা।	উত্তঃ—ক্ষিদাণী ক্ষী। দদ্ধে—রেলওয়ের ডিঃ ক্লাণ ক্ষী। পূর্ব—হাছো। প্রিন্দ—ক্ষিদাণী ক্ষীণে বেলংকরের হিঃ কাশ	बची। डेडउ—बिमारी अथी। मिन्न-(डनटाइउ दिः क्रांणं बची।	্বল — অ পাজ্য— এ উক্তৰ—ৱেলন্ডবের এ° কাশ কথী। দক্ষিণ—বাহধনপত সিং বাহাহরের ঠাকুর বার্চির ভয়ী।	পূৰ্ধ—বংজা।   প ভ্ৰত্ত—দেলতয়ের বিঃ ক্লাপ কথী। উত্তর—দেলতয়েব বিঃ ক্লাপ কথী।   চক্লিণ্— ক্রিলারী কথী।   পূৰ্ধ—হেনতকের বিঃ ক্লাপ কথী।	প্ৰচম—ব্যান্তা। ইক্তঃ— জ্বাদ্টী জমী। দ্দিগ— দেগওছের ডিঃ ক্লাপ জ্মী।। প্র— দেশি হাতা।			भ <b>ेड्</b> य-गटिदा <b>छ।।</b>
	The state of the s	१९ न १ मोर्स्स ४९९० कुटे इस्ट क्षक्र मार्थ मार्थ (मर १८०० कुटे नर्साइ	२१ न१ महित्मत्र १२७० कृष्टे इद्देश्क खन्न मार २४मध	्रमाधानक अरु भूष नार्ज्ञ (योखास्क्रिक अरुन्न)। २९ वर्ष योद्दिन ४९९० कूष्टे इदेखि खक नार्श्व यादि- (न३ ६२०० कृष्टे नार्ज्ञ	(माउं प्रक नक्ष्मा। २९ नर माद्रामत १२३५ कृष्टे क्षेट्र छन्न मार २४ नर माद्रामत ४८ कृष्टे गर्थास	स्वाउद्यक्त मक्षा। ३४ मश् माहेटन ३४२ कुँ इंदेर छित मश्रे भे भारे	प्रकारक मकना। १४ मश्रम्भ मन्त्रमा। १४ मश्रमाम् प्रमाप्ति ए३॰ क्रि		মে ভাবেক ন কখা।
	•	•	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	•	•	į
						•		•	-
	\$ \$453 ====================================	55 546* I.	0	\$ 5 203 ¢	· · ·	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• (4)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	6. 55 5550 ea
	•	•	•	•	•	•	•	•	8
	:	•	•	•	Š	-	`	•	
	·	\$	Ç	•	<u>.</u>	<b>x</b>	ō	S	6
	> _	>	•	٤	-	~		•	1
	<b>-∕9</b>	<b>√9</b>	<b>∕</b> 9	(#·	<b>√</b> \$j	N ) (S)	<b>∕e</b> j	√क्ष	
	<b>-9</b>	~9 	70.938	**************************************	# K B	*	¥	<u>, h</u>	
	<b>~</b>	<b>~</b>	<b>4</b>	<b>√9</b>	√g	Ŋ	\$	<i>1</i> ~	-
	<b>∕9</b>	<b>~</b>	<b>প্</b> ব	<b>√</b> 9	- <del>45</del>	<b>√</b> 3	Ŋ	∕कु	
	*	<b>~</b>	<b>~</b> 5	<b>~</b>	<b>4</b> 9	<b>1</b> 57	~y	*3	
	5. C.	~ %	9 8 8	\$	<u> </u>	<i>\$</i>	3	:	' !
	A	*	2	*	2	8	*	2	1

į

अक्टिव व ि 🖒 🕞 ।		•	डेक्ट-अदिक है क्यों।	माम्न - दरम्खरम्य विश्वाम म्यो	MAN - MIN CONT. TO A MINE OF SELECTION OF SE	1 - 71 - 71 - 71 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	मिन्न (अम टरवर हिः क्रान बन्ते।	भूक-(रमक्टर कि द्वाम क्यो।	न क्रम-गामित्रास्य।		मिक्न (उम्बद्धिक फिंड द्र न क्यो।	शुक्त-८त्रम ७८इत विः व्राम बन्ता ।	नाविध्य	उकड-क्षिमां क्या	मिक्न-(अमक्ट्रिय किः ज्ञाम कर्मा।	श्क-त्रम्भत्य विः जाम मनो।	مازعادا ا	डेकर—कमवडी (दछात्र यम् क्यी।	मिक्न-त्वमध्यत्र धिः क्राम क्यी।	श्र्म-८डम अट्यूज विः झान मयी।	र्माक्टम	· 公田二田 和中日 日本	मिल्न- ८उम उट्यूत छि: जान बयी।	2·在一个10011	一日 日本 一日 日本 日本	
সাটেং জ' স্ত 🔑 🗚।				महित्व खिराना, के माहे	तम् ३११६ क्ष भराज व्यास्यक्ष सम्मत्।	अम् मार्गित्मत ११०० मुड	स्केटि खुक् म र के माहे	टन्त ५२७५ कुछे श्रम् ।	মোডাবেক ন্ধশ্য।	थ नर माहरलह ३२७७ क्रे	महैट खिक मार जे यारे	त्मत ३०८३ कूढे भर्तास	শোডাহেক নকশা।	२० न. म. देरमत १-४० कुके फिलड़-क्रिमाडी क्यों।	बहेट कुर मां के याहे	टमत ३०१२ क्हे भराख	(सांडार वक नक्ष्मी।	रक्ष माहरलद ३०१२ क्र	महेट खुक नार ले गाहे	(मर 5800 कुछ अर्हास	_	३० मर म करम १४०० क्र		त्नात ३८०१ कूठे शर्माह	(श्वाकादक अक्जी	
	1 60 1 E		_ o	-		4			_	9	-	_		•				•		-		•				-
अराजाक क्यारोज त्य स्व म्रोम मानक्षेराज्य मात्र अया क्षेत्र राष्ट्र	कि कन्। दान स्टिश हहता	-	•			•			-	•				1		-	-	•			_	• ,				
শ্বাধ্যকৃত জ্বা	हैं श्र	\$1 (0000000 V	9 9 9			٠ • •				263 lo 0				98.				4 1 53°	-							
		3 14 0	Da ac	-		5.50	_			e.	-			? 9				, š			-	N 5		-		
कक क्यार भूजार्थक ध्यान्।	4	D . E	•			•				•				9				•				•				
कि क्रह्र बंद भूजित्त श्रुव्य क्	JAV ,		11,00		-	£			-	<u>-</u>			-	•	-	-		9	-		-	ڎۣ		•	• -	
A A	(** (**	#>¢ 81'00€	• •			<				<b>«</b>				<.				<				•				
इ.८४१ए जीरची इ.एकोझ 	e e le jac	1	(c)			~				43			-	\$	•			•			• •	· -		41		•
	FF META		£1)			√ς <sub>1</sub>				<b>9</b>	_			<b>.</b> Y	-		J	<b>-</b>				¥	-			
(a)	1	-		^ å≺	-	~\$;	·· •			<del></del>	-	<del></del>	-	•		<b></b>				- •		• <sub>5</sub>				
শ্বসাম ও মে নামা	1 1		(स का का क्या प्रक्र	म् गत्म इत्तं - कू		" ~				S)			,	ej ej				ਤ <b>ਪ</b> ੍ਰ			,	<b>.e</b> t				
	ا وغادة العادي		34 Tel 101	? ?	~	<b>5</b>		-	-	\$				 \$	trove			- \$1	-	•		<b>1</b> 57		***		-
is.	#'C4&'	•	3°			3				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				š				9				8 6 4				
<b>16 16 1</b>	E I F		- 5	-		*				3		•	•	•	-	-		<u>۲</u>		-		'n				

, - ,					
• श्रम् मार्गरम १८९५ कुडे क्वरायमनभिक्ष निर वाशक्तात करो। महेटल खरू मार के मारे- मिक्न- वनशुरुष किड झाम करी।	त्मत्र ५०४२ क्ट्रे गर्वास गुर्ज-८ व्यक्तरत्व मि. क्राण क्यों। ह्याजात्वक नवणा। ने क्य-वाखा।	्रेम मह महिल्लिय ५००२ क्रेड , ठेड्डाय सन्नेल्ड म यामहिल्य क्यों।	東京CG 内子 は、山 コ 年 下「南の 3m人CQ3 「65.5 年 日本」	(मन ३५०२ कुछ नयं, छ शुर्क-नामायन।	মোডোবেক অকশা। াশিচ্য বেলওয়ের থিঃ ফ্রামা ক্রমী।
•		0	-		
•		•			
•		•			
i		:			,
•		•	Ī	_	2
•		•			New Street
sub is .		52 8te e			\$ -
•		<b>%</b>			8 > 5
•		•			Ş
• • •		• • 1 8/ •	İ		
~		×			35.8 JSE
•		•			2
¥		ध			,
***	-	<b>y</b>		<del></del>	
		_			1
*9		T			
<b>√9</b>		Ť			
****	-	-			
*	•	T			
- #	-	ŞÃ		- •	PT-
20 20					<del></del>
2		**			

W BELLIAM Bath by Departy Collector

[गर्नारमणे रगरको । ১৮५- । ১৯ स्मञ्जाति ।]

# कृषि विवश्नक रेखाशात ।

#### किना हो शाम ।

#### বাহী থাজানার জাপনপত্রের পাঠ।

"ইহারবারা সন্ধাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮২৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারাকুসারে জেলা চট্টপ্রাম
মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং 
তাম্যাম্য দাওয়া চলিত তাইন এবং আন্টের অনুসারে বাকী রাজন্মের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে এ
ভাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২১ মার্চ ওারিখে ঐ জিলার কালে ইটর সাহেবের কাছারিতে
বিনা ওল্পরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে।" ইতি সন ১৮৭৮ ইংরেমী তাবিশ ২ জামুমারি।

#### ध्यय त्यानीत कार्यमी महाल।

বাকী বাজন্য আদাশ্যব দিশিতে বিক্ৰী হইবে।

৭ মং কিসমত অস্থিক। বাবতে তবক ত্রিলোকচন্দ্র কাননগোর মালিক কৈলাসচন্দ্র নন্দী সমুদায় মহাল বিক্রী হইকে সদর জম। ৭৪। ৮

वानी वाक्य जामायव निमित्त विकी हहता।

৩০ নং তরক আশবর আকবর মালিক নছীর আশী, রামদাস ত্রাহিবাম সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর অমা ১৯৪/০

वाकी बाजय जामारयव निमित्त विकी इट्रेट ।

es बर खबक कारलकाव थे। मानिक मोशंबर कानी शत्रवह त्मांके मनव जमा ১৬०५८h

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা অভস্ত ছইয়া ২ নং হিস্যে আকররআলী বাঁ অংশ মং ৮১১।১৩ পাই সদর জনা বিক্রী হইবে।

बाकी वाजन्य बामारयत निमित्त विकी इटेरव।

৫৫ নং তর্ক আজীজ নত্বত সালিক কবমআলী মিঞা সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা

वांकी द्राज्य जांगारयद निमित्छ विकी स्ट्रेरव ।

৩৯৬ মং তরক বৰুত্বাতালী মালিক ন্যামন্ত, আ, নতু, শের বঁ, দেওযান আনী সুরতুল্লা, কতেবালী শমশেরবালী, ও উমর আলী সমুদায মহাশ বিক্রী হইবে সদর অমা ৯৩৭।।১

वाको वाज्य आपार्यद मिमिटल विकी स्टेटव।

৩৯৮ নং তরক বছিব হানীপ মালিক প্রীমতী ভহিবলিছা খানম সমুদায় বহাল বিজ্ঞী হইবে সদর জমা ৫১৩১

বাকী রাজক আদাবের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

৪০১ নং কিং বলরাম সরকার বাবতে তরফ ছ্নাতুলা খাঁ মালিক গিরিশ্চল্র গুরুদাস রক্ষিত সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদব জনা ১০৬ গা এ

वाकी वाजन्य जामार्यद्र मिमिएल विकी हरेटर।

৫২২ নং কিং বিশেশরী বাবতে তরক গৌরাশঙ্কর কাতুনগোষ মালিক প্রসন্ত্রাষ গরেরছ বোট সদর অমা ১২২৮৮/৪

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদেও নং অবশিক্ত মালিক প্রসন্ত্রকুমার রায় শরচন্দ্র সেন জ্রীমতী প্রাণকিশোবী, দাতাবাম চৌধুবী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীডাশ্বর, শরচন্দ্র, জগতচন্দ্র, জ্বরমণী ভং বলবাম ভং শ্যামাসুন্দরী, আশ্বরজালী, বামগতি চক্রবর্তী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীডাশ্বর, জগতচন্দ্র, শরচন্দ্র, আনন্দময়ী ও কৈলাসচন্দ্র বাবের অংশ মং ১০৩২১৬ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

ব की বাজ্য আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হটবে।

৭৪৬ নং তর্ফ ছিকিদৌলত ম।লিক সেধ আবত্ত্রা থাঁ সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জ্ঞা ২৯৩০/৩

वांकी ब्रांकच आमारयद्र मिमिए विकी इटेरव।

৮০৫ নং তরক ছুর্লভরাম কতে আবাদ মালিক নিমাইচবণ নন্দী, ককিরচাঁদ নন্দী, প্রসমকুমার ও কমলকুমার নন্দী নাবাদ্যবের পক্ষে হিতৈষী ত্যা মাতা শ্রীমতী বিষ্ণুপ্রিষা, বিষ্ণুপ্রিষা ও পীতাশ্বর শাস্থা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর অম৷ ৮১৯১

#### বাকী রাজস্ব আদাযের দিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১২৩৮ নং ভরুক ইনছ্লাইঅপ মালিক আধু ধা গ্যবহ মোট সদর জ্বা ২২৭২। ১৬

সংস্ক্র সালের ১১ অংগনমতে জনা শ্বতন্ত্র ইংষা ১ নং হিস্যে গুবারিশ শার অংশ মং ১৪২।১৯ পাই ও ২ নং হিস্যে নাহান্দ ছানিনের অংশ মং ৯১८৬ পাই ও ৩ নং হিস্যে আলোবার পাঁরে জংশ মং ৫১।১৮ পাই ও ৪ নং হিস্যে, ছরফর জে পাঁরে অংশ মং ৭৭।২ পাই ও ৫ নং হিস্যে একাছীন প্রাজানীর আলীব

[Covernment Gazette, 19th February 1878]

\*

व्यथ्य पर 58राजिक शोहे छ ७ वर हिरमा अवाजव्यानी श्रीत व्यथ्य यह १११७ शोहे छ ৯ वर व्यवनिक्षे वानिक व्यवसार व्यथ्य पर ५२७६। जी स्वाहे पर ५৮८० /७ शोहे मनत व्यथ्य विकी हहेरत।

#### वांकी बाजन जामारत्रत्र निमिर्छ विकी स्टेर्रव।

১২৬৯ নং তরক যশমন্ত সিংহ বালিক কতেআলী, মাগণ পোন্দার, উমরআলীর, সকরআলীর শারান্ধ ও কতেআলী চৌধুরী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সমর অমা ১৩৮৬॥১২

#### राकी बाज्य जामारबद्र मिथिए विकी इहेरव।

১২৮৫ নং ভরক জবীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বশীরওল্লা ও বামকান্ত চৌধুরী সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ৭৮৪১১

#### वांकी ब्रांकच चामार्यव निमित्त विकी स्टेरव।

১৩৬৩ নং তরক যাতুমদল মালিক আলী রাজা গায়বছ মোট সদর জমা ১২২৭ ৮১৯

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জ্মা অউল্ল হওবা অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আলীরাজা, শিবলাবারণ ও শিবলোচনেব অংশ মং ৬৫৬ ৪ পাই সদর জ্মা বিক্রী হইবে।

वाकी बाज्य जामाराव मिनिएक विकी स्टेरव।

১৫৪৬ নং তরক কারকন রোশন মালিক বৈষ্ণবচরণ লেন সমুদায মহাল বিজ্ঞী হইবে সদর জমা ৬১৬।১৭

वाकी बाज्य व्यामास्वत निमित्त विकी स्टेरव।

১৫৫২ মং তরক কাতুকরাদিযু মালিক জুমেদেবাকচ, নিত্যানন্দ রক্ষিত, পার্বভীচরণ, রামস্ক্র সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদব জনা ১৬৪০।/৩

वाकी वाष्ट्रय जामास्यव मिमिर्छ विकी इहैरव।

১৬৮৬ নং তবক খানবিবি মালিক শচীমন্দ কুণু সমুদাষ মহাশ বিক্রী ছইবে সদব জমা ৭৩৮॥৮ বাকী রাজক আদাষেব নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

১৭৪৯ নং তবক মাহাম্মদআলী, কস্তমআলী মালিক কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত গররছ মোট সদর জনা এ৪৮০১/৬ ১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক সেথ কজনসালী চৌবুরীর অংশ মং ২৬১২।১৮ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে

#### वांकी दांजय जामारमद निमिर्छ विकी इहेरव।

১৭৫১ মং তর্ক মদন চৌধূবী মালিক লক্ষীকান্ত দত্ত গরেবহু মোট সদব জমা ১৮৮।৯৫ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতম্ত্র ছইয়া ১ মং হিং লক্ষাকান্ত দত্তেব অংশ মং ৫৫৬/৩ পাই ও ২ মং হিস্যে বামহরি দত্তের অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদব জমা বিক্রৌ ছইবে।

#### বাকী রাজস্ব আদাষের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

১৯০০ মং তর্ক মাহামান মমুহর মালিক আলক৷ বিবি, আহামাদউল্লা, চান্দ বিবি, এতবারআলী চৌধুরীর সমুদায মহাল বিক্রী হইবে সদব তথা ৬৬৬৮১৮

#### वांकी ब्राष्ट्रय आंमारयव निमिख विकी क्टेरव।

২০৯৯ নং কিঃ মুরারিধর কাতুনগোয়, নীলকমল সেন বাবতে তবক গৌরীলঙ্কর কাতুনগোয় মালিক জীমতী অন্নপূর্ব। ঠাকুবানী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপু, পীতাশ্বর, শরচন্দ্র, আনন্দময়া, জগতচন্দ্র, নাওমিঞা, ও উমেল আলী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদব জম। ১২৩০১১

#### বাকী বাজ্য আত্মায়ের মিমিত্ত বিক্রী হটবে।

২২০, মং কি: সজিবদ্দীন ভাষমদ বাবতে তবক ছোচেনওযালী মালিক নজিবদ্দীন আছমদ সমুদায় মহাল বিক্ৰী ছইবে সদৰ জমা ১২২৭। ১

#### वाकी वाष्ट्रय कांगायव मिमिएख विक्री स्टेरव।

২২০৩ নং তবক নছিম চৌধুরী মালিক জালজালী গ্রন্থ মোট সদর জনা ৬৫৯/১৬

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জ্বশা স্বডান্ত হইয়া ২ নং হিস্যে এযান্দপআলী চৌধুরীর জংশ মং ৪৯১০ পাই ও এ নং অবশিষ্ট মালিক জানআলী জানআলী, মহেশচন্দ্র, নমজানজালী নিড্যানন্দ্র সেন, ওয়াছেদআলী, প্রাণকৃষ্ণ সেন নিড্যানন্দ্র সেন, জানআলী, জগতচন্দ্র সেন, আবহুল বছক, আবহুলা বারি, আবহুল জলিল নাবালগ ও গৌবচন্দ্র রুদ্রেব অংশ মং ৩৬২।১৪ পাই মোট মং ৪১২১৭ পাই সন্নব জ্বমা বিক্রেশ ইইবে।

#### वाकी द्राष्ट्रय व्यामास्यद निमित्त्व विजन म्हेत्व।

২৩৮৯ মং তরক পরাণ দর্প নারায়ণ মালিক চক্রকান্ত পাল, নকুলেশ্বর পাল ও বক্রেশ্বর পাল সমুদায় মহাল বিক্রে ইইবে সদর অমা ৬০১১৬

#### वाकी वाषय जामाय नियस्त विक्री स्टेरन।

২৪১১ মং কিঃ প্রভারতী বাবতে তওক ব্রন্ধনোর মালিক আবুল ধনর মাছামান মছওছমবিল্লা গ্রের্ছ মোট সাদর ৬৬৭।।১১০

[शदर्गदन्ते (गरबहे । ४৮१৮ । ३३ रक्त्वमादि ।]

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র ছঙ্রা অংশ নাদে ১৪ মং ক্ষরশিন্ট মালিক বৈক্ষবচরণ মন্ত্র-ক্ষেত্রলালী, গৌরহবি বিশ্বাস, থকুন, মদনমোহন মাহামদজালী চাপরাশী, সুরবিবি, ওয়ারিশা, রহমান বৈদ্যান, রামদাস, রামদাস বামদাস, শবচজ্ঞ মুনশা ত্রিলোকচক্র বিশ্বাস, সেথ মাহামান বশীরউল্লা, আমীর আলী, সুর মাহামান, তাববচজ্র দত্ত, উমাচরণ দত্ত, মুনশী ত্রিলোকচক্র বিশ্বাস, শরচজ্র ওহাদাদার ব্রমেশচক্র বিশ্বাস নাবালগের পক্ষে হিতৈয়া ও সরবরাহকার, ও জ্রীমতী মাছ্বন বিবির অংশ মং ১৮৬॥১১ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

#### वाको ब्राक्ट आमारमञ्ज मिमिटल विजन इहेरव।

২৪০২ নং বি: প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোহন, গুরুদাস, ছবদাস বায় বাবতে ভরক যুগলকিশোর মালিক ছবদাস, গুরুদাস, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদায় মহাল িক্রী হইবে সদব জমা ৩০৫৩৮/০

#### वाकी वाजय जान त्यव निमिट्ड विक्री स्टेट ।

২৫৩৮ নং তবক বাঘর জগদীশ নালিক ব্রুট্যাহন, ভোলানাথ, চণ্ডীচবণ, দিনমণি, উশাসচজ্ঞ,
মহাদের, নন্দ্রাম, বস্থাথ, বামজীবন বাম নাবাষণ, রাজারাম শদ্ভুরাম ও ভিতারাম সমুদায় মহাল
বিক্রিম হইবে সদর জমা ৫১৫১৩

#### वाकी वाष्ट्रय जामास्यव मिमिट्ड विक्री इहेरव।

২৫৪২ মং তরফ বাজা অস্থিকা মালিক আকবর আশী চৌধুবী সমুদায় মহাল বিজেন হটবে সদর

#### वांकी वाष्ट्रय आपारत्वव निमित्छ विक्री स्टेरव।

২৫৪৪ নং তবক বামমোছন সেন মালিক বিশ্বস্তব সেন, গালোক্যন্ত সেন, ও কাশীচন্ত সেন সমুদ্য মহাল বিক্ৰী হইবে সদর অমা ৮৮৪॥১৩

#### বাকী বাজস্ব আদাবের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫৫৩ নং তরফ বাজ্যজ্ঞত কাতুনগোষ মালিক গৌবছরি দাস সমুদায় মহাল বিক্রী ১ইবে সদর জ্ঞমা ৬৯৮॥/৯

#### বাকী বাজস্ব আদাযের মিনিত্তে বিক্রী হইবে।

२६५२ मः खनक नाम्ख्य काक्नामा मालिक देख्वनहन् गयत्र (मार्चे मान क्या bobod)

১৮৫৯ সালের ১১ আহনমতে জম। অতন্ত্র হুইয়া ১ নং হিং বামসুন্দব সেনের আ শ মং ৭০ ৪১ পাই ও ১২ নং হিং ঈশানচন্দ্র কাতুনগোযের অংশ মং ১৬৩ ৫ আলা ও ৩৫ নং হিং আবাধন বলিক অংশ মং ২ ১ ১৮০ পাই মোট মং ২৩৭ ৭ পাই সদর জমা বিক্রী হুইবে।

#### नांकी वाक्षय जामार्यंत्र मिभिट्ड विक्री इहेटन।

২৫৬৫ নং তবফ বামকিশোব কাতুমগোষ মালিক আলীখোচন চৌধূবী গয়বছ মোট সদর জনা

১৮৫৯ गांला ১১ आहेमगाउ जमा खाज ह हेगा ५ मर हिर शाणी स्माहन घारित जण्ण मर १० होका ७ मर हिर छाउछह छ उपामितित जण्म मर ७८०। ८० भाडे ७ १ मर हिर मतिन ह मन्सा जरम मर १। ८० भाडे ७ १ मर कर जानी है १ स्थान है स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है १ स्थान है स्थान है १ स्था

#### नाको वाष्ट्रम आंप्रारयन निमिष्छ निजी इटेरन।

> ayy नर कि: द्रोमकुलाल मालिक शंली शांकन भवतर (माँहे मान स्मा) be sold

১৮৫১ সালেব ১১ আইনমতে জনা অতন্ত্র হওয়া জংশ বাদ ৪ নং অবশিষ্ট মালিক আলীহোচন, সকস্বাজালী, রন্দানন, তৈত্বতন্ত্রা, কালীবিষ্কর বালাকিষ্কর, ললিতা, মহেশচন্ত্র সেন মৃত্ঞুস্থা, নবকিশোর দন্তাদার নামভ্জালা, বামলোচন, রামজ্য নামদাস, বামগতি, বামদাস, সমসেরআলী উদযলাথ দে, হামলাকু দে, বান্তপ্রসাদ হাজাবী, শুকচন্ত্র রায়, জাবন কৃষ্ণ রাযেব অংশ মং ১০৭৭ পাই সদর ক্ষমা বিক্রী হটবে

#### বাকী বাজস্ব আদাযের নিমিতে বিজী ছইবে।

২৫৮৮ নং বিং বাসমাছন ইমাম শবিক মালিক ত্রীমতী প্রাণকিশোরী, ত্রীমতী কাশীশ্রী, ত্রীমতী প্রাণবিশোরী সমুদাধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ৫৪০০৮১

#### राकी राज्य आमार्यय निमित्त रिकी इहेरत।

२৯२৯ म॰ जुरुक भौही त्यांमन, भौतिक कक्षम भगवह त्यां मनव कमा १०२।।।

১৮৫% সালের ১১ আহনমতে জম। শ্বতপ্ত হইবা ১ নং াহং সেপ ছাদকআলীর অংশ মং ৮২।/৩ পাই ও ২ নং হিং বেরমেওআলী চৌধুবীর অংশ মং ১৮৮৯৯ পাই ও ০ নং হিং আবিত্র হামীদ চৌধুবীর অংশ মং ৮২।/৪ পাই মোট মং ৩৫২৫/৪ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে।

#### वाकी वाजय जामार्थ्य मिनिएस विकि वहेरव।

२३७० मर खब्क शिक्षां कार्यमत्याच मालिक कार्डे वेस ग्राबुक त्यां वे मन्द्र कर्या ४२७ nb

১৮১৪ শালের ১৯ আইনমতে জেব বাটওবারা হইবা ২ নং হিং গোপাল লাস সেন লিগন্ধর কাতুন-গোর, কালীকান্ত সেন, জগতচন্ত্র সেনের অংশ মং ৩৭।।।। আনা ও ৪ নং হিং হরচন্ত্র, কুঞ্চমোহন, অভরচরণ গুছেব অংশ মং ১৪।।৭ পাই ও ৭ নং হিং শ্রীমতী অমল, বিরন্ধর অংশ মং ৩০।।৬ পাই ও ৯ নং হিং শ্রীমতী প্যাবির অংশ মং ৩০।৬৬ পাই ও ১৮ নং হিং গোলামআলীব অংশ মং ৩০।৬৬ পাই ও ২৮ নং হিং কুঞ্চমোহন গুছের অংশ মং ১১।৬৬ পাই ও ৩৮ নং হিং নাবায়া প্রকাশ বাশীর অংশ মং ৯৬/৯ পাই ও ৩৯ নং হিং শ্রীমতী অলকাস্ক্রেবী, রানদরাল লাসেব অংশ মং ১১৬১ পাই ও ৪৩ নং হিং কুঞ্চমাস মন্ত্রন্ধরির অংশ মং ১১ পাই মেট মং ১৫১/৮ পাত সদব অমা বিক্রে হংবে।

वाकी वाष्ट्रय आमार्यय निमित्त विक्री इटेरव।

৩০৩৯ मर छत्रक नामियांचा नालिक त्रम्पान वाह शयवह त्यां के मन्त्र क्या ७१०००)

১৮৫৯ সালের ১১ আহনমতে জমা স্বডন্ত্র হওরা অংশ বাদ ৭ নং অবশিষ্ট মালিক রুদ্দানন বাহা, ধনপ্তার, গোকুলচন্দ্র মাহাংবনী, মুবারিধর শর্মা, বামকিশোর, রামগুলাল শর্মা, বামকান্ত, বামমোহন, রামগুলাল শর্মা, সর্বচন্দ্র চক্রবর্তী, সদাবাম, আমজনআলী, এযারআলী, আবজুল আজিজ, জানআলী, করমআলী চৌং আবজুল কাদের চৌং আবজুল হাকীন, যাচুরাম বামস্থান শর্মা, ও রামকিছর শর্মার অংশ মং ২২৯।১৫ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

বাকা বাজন্ম আদাষেব দিনিত্তে বিক্ৰী ছইবে।

৩০৫৪ নং তরক শিবভূর্গাশবন চৌবুবী মালিক রন্দাবন, কৃষ্ণমোহন ঘোষাল, রন্দাবন মজুমদার বিষতী আনন্দ্রমী, বামকুমার, রাষ কিলোবীমোহন রাষ, তাবিনী, প্রতাপচক্র বাষ ও নিত্যানন্দ রায় সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ২৯৪২।।৯

वाकी वाक्य बामारमव निभिद्य विकी श्रेत ।

महाल महात्लहा।

৩৯ ac सः खबक वाश्वामानव मालिक वालकमान साइस गमवह साठि नमव क्रमा ১৮১० us

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হইবা ১ নং হিং প্রাণকিশোবির অংশ মং ৪৪১০৮২ পাই ও ২ নং হিং প্রাণকিশোবির অংশ মং ৯৮৬১০ ও ৩ নং হিং রামসুন্দর সেনের অংশ মং ৪১৮।।৬ পাই মোট মং ৯৫৯৬৬ পাই সদর জমা বিক্রো হইবে।

वाकी वाजन्य आमारमत निमिट्ड विकी स्टैर्व।

মহাল লাখেবাজ বাজেমাগু।

মৌজে বৰ খোলা পানে শাতকাণীয়া।

১৩৪০৭ মং তালুক গোবীশন্কর বৈদ্যন্থে কাং, মালিক জীএতী ললিতা ঠাকুরাণী গয়রছ মোট সমর জমা ৭০১৷৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বডমু হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক ললিও' ঠাকুরানীর অংশ মং ৩৫০।।১১১০ ক্রান্তী সদৰ জমা বিক্রী হইবে।

वाकी द्राष्ट्रय जामारयद मिमिरल विकी इन्टेर ।

महान लार्थवाज वार्यकाखि थारम वास ।

মৌজে মিটাছডী।

२०১१६ मर जालूक माहार कालू, कमरवाला मालिक त्मथ मक्तूलवाली ममूनव महान रिक्ती हहेरद माव क्या ४२৮//৬

থাকী বাজ্ঞস্ব আদানেব নিমিত্তে বিক্ৰী হইবে।

মহাল লাথে বাজ বাজে গাওা।

था न रामु भोटज वाजांदकूल।

২৩৯১৬ নং ভালুক ওবেত্রলা, মেথ, সেঁথ নদীর জমা, জীমতী দেওযান নিনি, আছালত ৰী মালিক ফললে আছমান নাবালগ গষধহ মেটি সদৰ জমা, ৯৬৩।।১৩

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কমা স্বতম হওঁয়া অংশ বাদে ব নং অবশিষ্ট মালিক আছালত বা, জ্বিমতী ঠাণ্ডা বিবি, আকবরসালা বা আছাদকালী বা, চুমুলাল, সুর্নিছা, আমার নিছার অংশ খিং ৬৬২।।/২ পাই সদর কমা বিক্রী ইইবে।

বালী বাজস্ব আদাযেব নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

था'म हकतिया (भीरम स्वतां मधूत ।

৩০৫৩৪ ম॰ তালুক ঠাণোবিবি মালিক ঠাণোবিবি সমুদয় মহাল বি ক্রী হইবে সদব জনা ৮৯০ ৮০ বাকী রাজন্ব আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হহবে।

৩৩-৭২ নং কি: প্রাণবৃষ্ণ রাষ বা তে ভবক যুগশকিশোর মালিক ত্রিপুব<sup>†</sup>চরণ রাষ ও অল্লাচরণ রাষ সমুদ্য মহাশ বিক্রী হইবে সদর জমা ১৬১ গাওঁ

CHITTAGONG COLIFCTORATE,

The 10th January 1878

G M Currir,
Off Collector

[ शवर्षस्य त्या विषेत्र । ३८०० । ३৯ त्या व्यवस्था (वि

किना मुद्रानिमाद म ।

ইস্তাহার দেওরা যাইতেতে যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আছমের ৬ ধারাসুযার জেলা মুর্শিদারাদ সংক্রাপ্ত নিম্নলিথিত মহাল সম ১২৮৪ সালের লাগাইত কিন্তী অএহায়ণের রাজত্বের বাকী আদায় কারণ সম ১৮৭৮ সালের ২২শে মার্চ মোডাবক সম ১২৮৪ সালের ১০ই চৈত্র শুক্রবার জেলা মুর্শিদাবাদের বালেক্টরি কাছাবিতে স্বার্থ নিলাম হইবেক ইতি সম ১৮৭৮ সাল তারিথ ২৬শে আনুরাবি।

মেন্ট্র নম্বর	মঙালের প্রকরণ	ডে জীর মন্বব	ৰাম মহাল ও প্রগ্ৰা	নাম ভালুকদার	गमरक्षमा	णातमाम त्रकम बादा निनाम ददेरवक । ।
•	প্রমথ কেনীর ঘহাল	36	বিং পঃ কুল বাড়িখা প্ৰগৰে কুলবাডিয়া	कृत्कक्ष ७ षरनातात्रन वस् ७ कालाहाम वस् ७ भणधव होभूती ७ ष्ट्रसम्बदी मोगा ७ घोताधसी मोगा ७ भा मास्मती होधूतानी ७ भागमहितन वस्	> <b>₹</b> •⊦1 <b>•</b> à	এই মহালের মধ্যে শ্যামালরণ বস্তুর অংশ মিলাম হই- বেক ভাহার রকম ১৯৬॥— ক্রাভির কাভ সদরজমা ২৮৯।/৩
2	dy.	dr	<b>&amp;</b>	اف اف •	de	এই মহালের মধ্যে শ্যামাস্ক্রনী চৌধু রাণীর অংশ মিলাম হইবেক ডাহাররকম ১০৪ – ক্রান্তিব কাড সদর ক্রমা ২২৯৮০
•	de de	92	ডিছি গাঙ্গেডডা প্রগদে গণকর	প্রাণক্ষ্ণ বল্ল্যোপাধ্যাত্ম ও বন- ওয়ারিলান মণ্ডল ও জীল্চক্স মণ্ডল	રક્ષ્ક દાને	र्वानणामा द्रवस निनाम हदेरकः।
8		১৬৭	किर भेड मयानगर भेत्रगटम मयानगर	ভ রাধানোবিজ্ঞ দেব ঠণ্ডুর সেঃ ভূবনেশ্বরী দাদ্যা ও চৌধুরী হেকাজভুৱা ও চে ধুরী বেরাছ- ভূজা ও চৌধুবী কেরামভূজা ও বিবি উম্মভ ছালেমা ও বিবি উম্মভম কডেমা	- 9490MP	এই মহালের মধ্যে চৌধুরী ছেকাজ তুরা ও চৌধুরী কেরামত্রা ও চৌ ধুনী হেরাছতুরা ও বিবি উম্বত হালেমা ও বিবি উম্বতম কডেমাব এজমালি অংশ নিলাম হই- বেক ভাষার বক্ষ ৬০ বার আনার কাল
ĸ	d)	229	বিং মৌচেজ পা কুড়হাল পঃ বাব বক্ষিংহ	রাধাব <b>ল্লব ও জগদাপ ও</b> রামতমু সিংছ	103(33	সদর জমা ৭১৯০/৬ বোলআনা রহম নি নাম হইবেক।
<b>&amp;</b>	uar i	২৭৩	কিং পঃ বারবক গিংছ পরগনে বাববক <sup>গি</sup> গংছ	আলমচন্দ্র ও চন্দ্রমোহন ও দোল গোবিন্দ ও হরিনারামণ ও হর মোহন ও রামমোহন ও রামচন্দ্র ও বামডনু ও শিবচন্দ্র ও মদেন্দ্র নাবায়ণ ও রামমোহন ও ক্ক ক্লান্ত ও ডগবতা দেবা। ও হিউম রামচন্দ্র ও কালিদান ও ক্ক	₹\$ <b>•</b> €18	₫.
				রাষ্ট্রপ্র ও কালিদান ও ক্রম্বন গোপাল ও জীবনক্রক ও রামধন প্রেমনারায়ন ও বনমালী ও কালাচাদ ও ক্রুকিলোর ও ও হীরালাল চে ধুরীও বামনদাল চৌধুরী ও রাধামোহন ও প্যারী ঘোহন ও রামগোপাল ও এজ		
				লাল চৌধুরী ও গোপীস্থলবী দেব্যা ও মতিলাল চৌধুরী বান্দী বিবি ও আজীজমেছা বিবি ও		1
9	<b>.</b>	<b>35-7</b>	ড°ক মাটিছা পাড়া প্রগনে মুবারিপুর	জিয়াওর এছমান ও বাজীয়া বি ব স্থ মতা দেবা। ও উদয়নারায়ণ রায় ও ঈশ্বঃচন্দ্র রায় ও রাম কম্প ভট্টাচার্য ও অসদাক ভ ভট্টাচার্য	2:101/2	

	टबनीय महस्त	व्यव्यवस्थाः स्वतः ।	ক্ষেত্ৰ লম্ম	নান ম্বাল ও <sup>া</sup> শ্রণ্ডা	नान फालूकमात	नकः जना	ভারদাদ রক্ম বাখ। দিলাম মইবেক।
\$ 10		থাখন খেনীর ঘহাল	8•9	কিং খোঁজে বাস বাটা পরগনে কডেসিংছ	माधव माथ छ जांछकि छ विदर्ध चंत्र छ देख्य छ महाक छ तीर मांचान छ द्रांबर छ गंगधर छ दर्गान छ द्रांबर छ दर्गाविक छ स्वायन महाक छ द्रांवर मांचा छ द्रांवर मांचा छ जांवर के मांचा छ जांवर मांचा छ मीनवर्क चंत्र छ उच्चनमंनी छ जांक मध्या छ जी की मांचा छ जी के जांक मध्या छ जी की मांचा छ जांवर छ जांवर वार्य वार्य वार्य मांचा वार्य छ जांवर जांवर छ जांवर जांवर जांवर छ जांवर जांवर जांवर छ जांवर जांवर जांवर जांवर छ जांवर जांवर जांवर छ जांवर जांवर जांवर जांवर छ जांवर ज	459/4	अहे सांशालत यथा सांवनाच विदय चंत्र अ तांगरागांगांग अ तांगर अहं अतांगरागांगांग अ संवाचाम (मंथ- तांच अ उच्चानमंगी अ वांचाम (मंथ- तांच अ उच्चानमंगी अवांचाम (मंथ- तांच अ उच्चानमंगी अवांचाम (मंथ- तांच अ उच्चानमंगी अवांचाम (मंथ- तांच अ उच्चानमंगी अवांचामंगी अवांचामंगी अवांचामंगी अवांचामंगी अवांचामंगी अवांचामंगी अवांचामंग्राचामंग्राचामंग तांचामंचामंग तांचामंग तांचामंचामंग तांचामंचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंचामंच। तांचामंच। तांचामंच। तांचामंचामंच। तां
	*	d <b>i</b>	844	কিঃ মেহিক শক্তি পুত্র পরগ্রেম প্লাগী	বরিমোহন ও কেজনাথ ও রাধা ক্রক্ত ও গোপাল ক্রক্ত মুখোপা ধ্যায় ও লখিমনী দেবা। ও সৈয়দ আডাওর রহমান ও নৈরদ আব হল কভা ও খবিরা বিবি ও ভালেবা বিবি ও নাবালগ মহা ঘদমুলার অলিযাভা কভেমা বিবি ও নৈরদ মহাঘদ ভাহা ও রহিমবেছা বিবি ও নৈদা বিবি ও জীদামচন্দ্র নেল	\$8 <b>•</b> 9   <sub>#</sub> 9	যোগ আন। য় <b>ক্</b> নিনাম ঘইবেক
	<b>&gt;•</b>	÷	89%	क्षत्रक मत्रर। शत्र- ग्रह्म वात्रवक जिर्म	চৌধ্যী ন্যামন্তন্য।	>8¢11/5	å
	>>	দ্বিতীয় কো শীয় মুখাল	2943	চর বিছপাড়া ভালা পদালী পর্যনে প্র শালী	বজেশ্ব পওদাগর	<b> </b>	ú

GEO J S. HODGEINSON,
Offg Collector.

## मः ००४ (माः जमिमाति विकास्त्रत देखांदात कालांति कालकुष्टेति जिलो जिल्ला ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অসুসারে ইছাছারা সক্সকে আনান যাইতেছে বে জিলা ত্রিপুবার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেকুটর সাহেথের আকীলে বাঁকি রাজত্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৮ ইং সালের ১২ আসুয়ার দিবসে দেও হুইলে বাঁকি রাজত্বের দারার প্রচলিত আইন অসুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিম্তি ১৮৭৮ ইং সালের ২১ মার্চ মোঃ ১২৮৪ বাং ৯ চৈত্র রহস্পতিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিজ্ঞার ছইবে। ১৮৭৮ ইং সাল তারিখ ১ বেক্রবারি।

#### তপ্রিল।

मश्रुद्र ।	माग्रमहोल।	নশ্বর। ভৌগা।	শাম মাণীক।	ভ্ৰমা।	बाकी।	কৈক্ষিয়ত।		
<b>₹</b> °>>	উপলভা কিশমত পং ৯ নং ডিহি পং মেহাব	\$F\$9	রাম কানাই সাহা পী° মৃত রাজকৃষ্ণ সাহা সাং রাষ চৌং ভংইবরাহাম পুর ফৌষণ হাজী- গঞ্জ	9F3N/20	२७४।।८०	জত্ত মহাল ইস্তক ১২৫৪ লাহ ১৩০৩ সম মুহ ৫৩ বৎসর মে- ন্যাদী		

F Jones, Offg Collector

#### (क्ला जिन्मा अर्ड ।

ইং ১৮৭৭ সালেব ১০ অইনের ২৮৭ ধার্বামতে দীলামের ইস্তাংগর।
আবির মন্তকুমা আগালিকা সবর্ডিনেট জন্ধ জেলা দিকালপুর।

৫০ মন্থৰ ১৮৭৭ বাৰতে ডিক্ৰীজাবীর ডিক্ৰীদাৰ

(२१कम्बर्ग वन्त्रेय (प्रमुप्ति ।

১ লং 角 প্যারিলাশ সিংহ হাল নোং দিনাকপুর ২ নং ভৈরবদীন বাবু হাল শেবাজগঞ্জ জেলা দিনাজপুর। महामाया (परी मानद ও উनि शक्त धार्गवकू इद नार्गनग माथ महीशूद्र श्र करमाहा।

# मीलांबी हक्षिण ७ जदमकात मारी००० ३५०।

নীচের লিখিত মোতালক জাষনান যাহা ডিক্রীর টাকা উপলের নিমিত্তে লিখিত তারিখ ১ আপ্রিল ১৮৭৮ ইং ১২৮৪ সাল ২০ টকে গোনবার নীলান ছইবেক সকলে এবিষধ অবগত ছইবা যে ডিক্রী। দারগণ দেনদার মজকুরের নাটের লিখিত জাষদাদেব তালিকাব কর্দ্ধ আপন ডিক্রীর ঢাকা উপলের নিমিত্তে
উপবোক্ত বিষয় গাছা নীলানে জন্য ২ অক্টোবর সদ ১৮৭৭ ইংরাজিতে দাখিল করে এবং ঐ দরখান্ত
অমুসারে সকলেব বিজ্ঞাপনার্থে ইন্তাহার এই মজমুনে ছারী ছইতেছে যে তাবিখ ১ মাছ জাপ্রিল
ইংরালী সন ১৮৭৮ মোং ১২৮৪ সন ২০ টকের জেল দিনাজপুরের জীয়ত জজ সাহেব বাছার্থেরের বাছারী
মোকাশে নীচের লিখিত জায়দাদের দেনদাবের যে কিছু হু পাকে দিবা ছুই প্রস্তরের সময় নীলাম
শুক্ত হুংবেক খাহাব ছকিয়ত থ রদের প্রযোজন হয় মোকাম মজকুবে উক্ত সময় স্বাহং কিন্তু মোপ্তারের
ভারা ছাজির ছহয়। পরিদ করে।

#### নীলামের সরাবেত।

১ দকা। উক্ত জাষদাদ সংক্রান্ত দেনদারের বাহা হক স্বস্থ বালাভ আছে ভদ্বাভিরেকে জন্য কাহার ছকিয়ত ও ভৎসংক্রান্ত বিষয় নীশাম হইবেক না।

अमन्। यमाणि नीलाम थितमाय वायमात होको माथिम कित्रता मीलाम रहेवात ममय रहेए ३० दिश्व मर्था ममर्गिय वाकी होको मिथिम मा करत जरत औ वाममात होकोत मर्था मोलास्मय मोगा थत्रहा नाम जर्मिको होको छेक आहेरमत २००৮ थाताअसूमारत मवकारत अस कता याहेरम अवस्थ मोमाम मझ्यूता श्रूमाय मीलाम रहेरवक आहेरम आह्र साकमाम श्रूमता मोलाम रहेरवक जांद रा किছू मोकमाम श्रूमता मोलाम रहेरवक जांद रा विद्या थितिमारत आह्राम आह्राम सहिता सम्मारत मार्थ रामा रहेरवक अवस्थ कित्री स्वामाय होना स्वत्राम याहरवक।

[Government Gasette, 19th February 1878]



৪ দকা। যদ্যপি শীলামী পরিদার দীলাম পূর্ণ ছইবাদাত্র বারনার টাকা দাখিল লা করে ডবে আরদাদ মজুর তৎক্ষণাৎ শীলাম হইবেক আর দীলামী টাকা সামি দীলাদের পরিদারের ছালে এবং যে আক্ষাম্ম টাকা দীলাম সামিতে লোকসাম ছইবেক ভাছা প্রথম পরিদারের ছালে উক্ল আর দেনদারের নামে সেহা হইরা ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আন্যাল টাকা দেওরান ঘাইবেক।

৫ দকা। এবং ঐ ছুই প্রকাবেই যে কিছু লাভ দ্বিতীর নীশানে ছইবেক ভাষা ভূতীর ধারার
্ ক্রিয়নের প্রতি দৃষ্টি পূর্বেক বিষয় বিশেষে দেনদারের নামে লেছা ছইয়া ডিক্রীদারকে ডিক্রীর আন্দাল
টাকা দেওয়ান ঘাইবেক।

७ में मा। ध्येकांण कर्ता यां हे एउट्ट या एकांकी आग्रमाम मजकूद्वत शत्र तांच निश्द होधूनी ७ विद्धाराधिक होधूनी अवतमान । अहे विवत्र १ अजद उर्शाद्ध कर्त्त या प्रमाणांत ७ जांचांत नालांद्री चित्र । प्रमाणांत अवस्थित । प्रमाणांत अवस्थित । प्रमाणांत अवस्थित । प्रमाणांत अवस्थित । प्रमाणांत । प्रमाणांत विवास । प्रमाणांत । प्र

৭ দকা। ইছাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে মদ্যপি নির্দ্ধারিত দিবসে কোন গতিকে নীলাম না হয় ভবে ভাছার পর যে দিবসে কাছারী খুলিবেক সেই দিবস নীলাম হইবেক ইভি ১২ কেব্রুয়ারি ১৮৭৮ ইং।

#### আয়দাদ তফসীল।

জেলা দিনাজপুরের কালেকটরীর ভৌজির :৭৭ নং মহাল যাহার বেজিফীবী বহীতে ২৮১ নং লেখা যাষ পথ কবদাহাব মৌং গোবরতা জমিদারী যাহার সদব জমা ৪৮৪৪/৭৮ এ জেলার কালেকটরিতে লেখা বার ঐ জমিদাবির বোল আনা রকম ইতি।

े प्रका ।

DINAGEPORE,

The 12th February 1878

JEEBUN KRISTO CHATTERJIE,

Offg Subordinate Judge, Dinagepore
(6-1)

#### NOTICE

The zemindary dak cess of the district of 24 Pergunnahs for the year 1878-79 is fixed at the rate of seven annas and six pie (0-7-6) per cent of the sudder jumma payable by each estate. The amount due for the first half-year should be paid into the treasury on or before the 1st June, Saturday, and that for the second half-year on or before the 16th December, Monday, 1878.

J F BRADBURY, Offg Magistrate

#### वेखावात्र।

জিলা ২৪ পরগনাব ১৮৭৮।৭৯ সনের নিমিত্ত জমলি। বী ডাক সেসের নিবিথ প্রডোক মহালের সদর
ভমার উপর শতকরা। ১৬ সাত আনা ছয় পাই দিসাবে ধার্যা হইয়াছে, এবং প্রথম ষঠমা সক কিন্তির
দেনা ১৮৭৮ সনেব ১লা জুন শনিবার এবং বিতীয় ষঠমাসিক কিন্তির দেনা ১৬ই ডিসেম্বর সোমবার
ভারিখে কি তৎপুর্বের ট্রেসবিতে দাখিল করিতে হইবে।

J F BRADBURY, Offg Magustrate.

OFFICE OF SUPPLY, GOVT PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta.

The Hvmns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Rs 24, packing and postage, Re 1 12

The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskill in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vidic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, glatimus and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I donot not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface

# Rates of Subscription to the Bengali Government Gamette, FROM 1st JANUARY 1872

#### Payable in agnance

Mary methous mostage	••	•		Ke	10	U	0
For one year, without postage			_		12	×	0
Ditto, with postage							
When postage stumps are remitted in	payment of	subscription,	Пял	<b>4</b> 11	- WITH	1.43	
Rupes should be added for discount							

२०१२ मार्मित काञ्चाति मारमत > खातिश कार्तात वाक्रमा गर्यम्याचे रगरकरहेत व्यक्तिय मूर्तात शहा

हाकशास्त्र विवा अक दश्मरदूर हाकशास्त्र सुद्ध

ভাকের টিকিট ক্রম করিয়া নূলা পাঠান গেলে টাকা প্রতি আধ আলা নূল্যের একং ধান ভাকের টিকিট ডিকোন্ট দিবার জন্যে পাঠাইডে ছইবে।



Rumb. 2015 2006

(REGISTERED No. 80.)



# गवन्यन् फारकि

TUESDAY, MARCH 12, 1878

# यवनवाद ১৮१৮ मान ५२ मार्छ।

CONTENTS		, मिर्च ने ।	
PART I —Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	Pags 47—49	প্ৰথম থও।—ভারভৰবের গ্ৰপ্নেটের আক্রা ও শিল্পারপথাড়ভি	नृक्षाः 89—85
Pane II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	229245	বিভীর থক্ত ৷—বজনেহশের প্রপ্রেক্টের আজা ও নিজ্ঞারণপ্রভৃতি	22 <b>5—28</b> 6
PART III -Acts of the Legislative Council of India	Nel	वृष्णीय वर्थ।—जावज्यस्य आविम	मारे।
PART IV -Bills of the Legislative Council of India	Not.	इक्ष वक । काइडवरर्वत कादेरवर शाकुनिनि	नारे ।
PART V -Acts of the Bengal Council	1-14	नक्षम वर्थ।—वज्रदमरणत्र व्यक्ति	2-28
PART VI -Bills of the Bengal Council	NI	वर्छ वर्छ । वज्रदमस्यत्र आहेत्यत्र नाष्ट्रनिनि	नारे।
Pame VII -Circular Orders of the High Court and		मध्य थथ।-वारे कार्टन ७ विविधि वार्टन	
Board of Revenue	25-87	আঞাপত্ত	24-09
PART VIII Advertisements	213-239	खडेम थेथे।—देगुखियात <b>अ</b> कृषि	35c-201

## PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India,

#### श्रथम थ्र ।

ভারতবর্ষের গবণবেক্টের আজা ও নির্দারণপ্রভৃতি।

#### HOME DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Fort William, the 1st March 1878.

No 248—The Hon'ble E G Birch, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, availed himself on the 16th ultimo of the furlough granted to him by Home Department Notification No 1010, dated the 21st December last

The Hon'ble E G Birch reported his departure from India per steamer Japan, which was left by the Pilot at sea on the 18th ultimo.

No 249 —The Hon'ble H T Prinsep took his seat as an Officiating Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal on the afternoon of the 16th ultimo

J O'KINEALY,
Offg Sery to the Govt of India

#### DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

#### NOTIFICATION -SAIT

#### Fort William, the 28th February 1878

No 49—In modification of the orders contained in Notification No 257, dated the 6th October 1876, the Governor-General in Council is pleased to reduce the price of Sambhar salt supplied for railway consignments from 8 annas to 5½ annas per maund, with an additional charge of half an anna per maund for weighing, filling into bags, and loading on the railway waggons.

This Notification will take effect on and after the 1st March 1878

J H M BATTEN,
Offg Secy to the Govt of India

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

#### NOTIFICATIONS -ESTABLISHMENT

Fort William, the 26th February 1878

No 88 —Conductor S S Saunders, Sub Engineer, Second Grade, is retransferred from Madias Famine Works to Bengal Provincial Branch

The 28th February 1878

No 96 — The services of Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, Benga Irrigation Branch, at present on furlough, are dispensed with under Section 56 of the Civi Pension Code

W A CROMMELIN, Major-Genl, R E, Secy to the Gott of India.

# र्वाम किलावे स्माने।

# निविन्डाविष्यक—विष्यांशन। (गांठे डेशेलव्या, ५५५৮ नाम ১ मार्छ।

২৪৮ বস্থান বস্তানশন্ত কোট উলিবস বাজনানীর হাইকোটের জন্ম নানাবর প্রীয়ত ই জি. বর্চ নাহেত, ছোন ডিপার্টনেশ্টের গত ডিশ্যস্থব মান্যের ২১ ডারিখের ১০১০ বস্থব বিজ্ঞাপনক্রণম যে নির্দ মিত ছুটা,পান, তাছা গত নাসেব ১৬ তারিখে গ্রহণ করিলেন।

মাল্যবর জীবৃত ই, জি, বর্চ সাথের জাপান নামক ফীনরে ভাবতবর্ষহুইতে গমন কবিয়াছেন রিপোর্ট করেন,। আডকাটী সাথের গড় মাসের ১৮ ভারিখে সেই জাহাজ সমুদ্রে ছাডিয়া আঠনেন ।

२८» मच्छ ।— योनानत क्रिएंड এर, हि, श्रिटकार्ण मास्त्रत गड योत्मत ५७ डाविस्थत जारवास वज् स्थान स्वाह स्वाहित वोक्यों है वाहें कार्टिंग अक्टिंश कर्सन जानन शहन क्रितिसन ।

> জে, ও'কিমীলি, ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং দেকেট**ী।**

# রাজৰ কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগ।

#### मदग्रियक ।-- विकाशम।

# क्लाइ डेलियन, १৮१৮ माल २৮ क्लब्बादि ।

8৯ নশ্ব । — মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীয়ু জ গবনব জেনব গ সাহেব ৮৭৬ সালেব অক্টোবর মাসের ৬ তাবিশ্বের ২৫৭ নং জ্ঞাপনপত্রেব লিখিত আজে মতান্তর কবিয়া যে সাস্তর দেশীয় লবন রেশপ্তয়ে কান্ত্রেশনেন্টের নিমিত্ত যোগান বাঘ তাছার মনপ্রতি । আটি মানা ছইতে মুল্য কমাইবা মনকরা ১০০ সাতে পাঁচ আনা মুল্য ধরিলেন। তাদির এক২ মনের ওজন ও স্ত্রেম্পা ও রেশগা তা বোরাই করিবার নিমিত্ত আরি ১০ মান আনা ধরচ শাগিবে।

`৮9b मामित ১ मार्ड जनमि এरे खालम श्रेत हिन्दि ।

জিদ, এচ এম, বাটেন, ভারতবর্ষেব গবর্গদেটের একটিং নেকেটরী।

# शविक धर्म छिशावें स्वते ।

সিরিশতা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন। কোট উলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ২৬ ফেব্রুয়াবি।

৮৮ মন্ত্র ।—বিতীয় শ্রেণীর সব-ইক্সিনিয়র ক্তকটর জীযুত এস, এস, সংক্রি সাহেব, ম্বিল্লার ছুর্তিক্ষ প্রশমনার্থ কার্যাংইতে বঙ্গণেশের প্রবিন্দাদ শাখায় পুনংপ্রেরিত হুংদেন।

#### ১৮% मान २৮ क्लियादि ।

৯৬ নম্বর ।—সম্প্রতি নির্মিত ছুটীপ্রাপ্ত বন্ধদেশের জল সেচন শাখার দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব বিশ্বনিষ্ঠ জীযুত সি, এল, ডেবিস সাংহ্রের কর্ম্ম দিবস কার্য্যকারকদের পোনশান বিষয়ক বিনির ৫৬ । বার্যায়তে রহিত করা যেল।

ভবলিউ, এ, ক্রমেনিন্, মেছর জেনর্প, অন্তে, ই, ভারতবর্ষের গ্রন্মেটেটর সেক্টেরা।



# गवर्गायन् कार्रा

TUESDAY, MARCH 12, 1878.

# यक्रनवात ১৮१৮ मान ১२ यार्छ।

# PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

विजीव थए।

वज्रतात्वत्र गवर्गत्वत्त्वेत्र जान्य । विद्यात्रवश्रव्यक्षि ।

# ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

# REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

## NOTIFICATION

The 25th February 1878 —The following revised programme of the Lieutenant-Governor's tour to Orissa and Chittagong is published for general information —

March	6th		Wednesday		Leave Cuttack
21 21	9th 10th	•	Saturday Sunday	}	Chittagong
"	11th		Monday		Leave for Calcutta
21	13th		Wednesday		Arrive Calcutta

Colman Macaulay,
Under-Secy to the Gort of Bengal

# No 1308A

GENERAL — The 23rd February 1878 — Mr J A Hopkins is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

The 24th February 1878—Baboo Kali Provonno Rov Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is allowed leave for six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th March 1878

The orders of the 9th January 1878, granting an extension of leave for one month and fifteen days under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code to Baboo Dwarka Nath Bose, Sub Deputy Collector, Bogra, are cancelled at his request

The services of the following gentlemen, lately appointed to the Bengal Civil Service, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department, with effect from the date on which they reported their arrival in India —

The services of Lieutenant H D P Okeden, an Aide de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor of Bengal, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department from the 1st proximo

Lieutenant the Hon'ble Robert C Drummond is appointed to be an Aide de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor of Bengal, vice Lieutenant H D P Okeden

- Mr H F J Kean, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, is allowed leave for five days from the 19th to the 23rd November 1877, inclusive, under Section 21, Chapter V of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 22nd November last
- Mr L R Forbes, Assistant Commissioner, who reported his return from furlough on the 16th instant, is allowed subsidiary leave for twenty-one days from that date, to enable him to join his appointment at Palamow, in the Lohardugga district

The 4th March 1878—Mr II J Reynolds, Secretary to the Government of Bengal, Revenue and General Departments, is allowed furlough for mineteen months under Section 12 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for five dies under Section 24(a) of the Code, with effect from the 8th April next, or such subsequent date as he may avail himself of it

Mr D Norton, cs, reported his departure from India on special leave on the 16th ultimo

Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, a allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

[Government Gaseile, 12th L'arch 18'8]

# वक्रास्टामञ्ज अयुष्ठ (नाटकेटानके शवतमत्र मारक्रवत पास्ता ।

# রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

# विकाशन ।

১৮৭৮ সাল ২৫ ে ব্রুয়ারি দ—উডিব্যাও চউগ্রাম প্রদোশ শীবৃত সেপ্টেমেন্ট গ্রন্থর সাহেবের গ্রন্থ বিষয়ক নিম্নলিখিত সংশোধিত বিজ্ঞাপন সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

6	मार्ड		ৰুধনাৰ	कड़ेक एट्ट योजी कविदन।
7	>>		णनिवात प्रविदान	} চট্টগ্রামে অবস্থিতি করিবেন।
??			সোমবার	কলিক,ভায় যাত্র। কনিবেন।
29	**	••	<b>ब्</b> षवात्र	কলিক।ডার পঁত্রিবেন। কোলমান মাকলে,

কোল্য'ন মাকলে, ৰশ্বদেশেব গ্ৰণমেটের ছোট সেকেট্রী।

# 2006 A बच्च ।

সাধাবণ লৈ ১৮৭৮ সাল ২৩ ফেব্রুয়াবি।--জীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেব অন্য আজা না হওন , পর্যন্ত মাজিট্রেট ও কালেক্ট, নের ভিতীয় শ্রেণী নতে কর্মা ক্রণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সাল ২৮ কেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেটের জীঘ্ ভ বারু কালী প্রাসর রার চৌধুবী সিবিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যাঘের বিধিনতে ১৮৭৮ সালের ৪ মার্চ অবধি ছর দিন ছুটী পাইলেন।

বগুড়ার সব-ডেপুটী কালেক্টব শ্রীযুত বাবু ছাবকামাথ বসুকে সিবিল কার্যাকাবকদেব ছুটীব F চিছ্লিড পরিশিক্ট বিধির ৫ ধাবামতে এক মাস পদের দিন বর্দ্ধিত ছুটী দেওন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৯ আফুর-রির আজা তাঁছার প্রার্থনামতে রহিত বহা গেল।

বজদেশের সিবিল সার্বিদে সম্প্রতি নিযুক্ত নিম্ন লিখিত মহাশ্যেরা যে ওাবিখে ভারতবর্ষে পতিছি । সাছেন বলিমা রিপোট করেন সেই তাবিখ অবধি হোম ডিপাটমেন্টে ভারতবর্ষের গ্রথমেন্টের আন্তা ধীনে নিযুক্ত হইদেন।

🕅 যুদ্ধ এস, জে, ডগলাস সাহেব। | 🕮 যুত সার, টি, এীর সাহেব।

বন্ধদেশের প্রীযুত নেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের অফীয় দলের মোসাহেব লেপ্টেনেন্ট প্রীযুত এচ, ডি, পি, ওকডেন সাহেব আগাসি মাসের ১ তারিশ অংধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজাধীনে পুনর্কার নিযুক্ত হইলেন।

সেল্টেমেন্ট জীযুত এচ, ডি, পি, ওকডেম সাহেবের পরিবর্জে লেপ্টেমেন্ট মান্যবর জীযুত রবর্ট সি ভূমও সাহেব বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট গবরুমর সাহেবের অকীয় দলের মোসাহেবের পদে নিযুক্ত

চাম্পারণের একটিং মাজিট্রেট ও কালেক্টর প্রীযুত এচ, এফ, জে, কীন সাহেব গত নবেম্বর মাসের ২২ ভারিখের আজ্ঞানতে যে ছুটী পান ওদভিবিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিবির ৫ অব্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ১৯ ভাবিব অববি ২৩ ভাবিথ পর্য্যন্ত পাঁচ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

আসিফ্টান্ট কমিশানর জীবৃত এল, আর, কর্ম্মে সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ১৬ তারিখে প্রত্যাগমন কবিযাছেন রিপোর্ট কবিষা লোহার্ডগা জিলাব অন্তর্গত পালামৌষে আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিতে উক্ত তাবিধ অবধি একুশ দিন উপকরণার্থ ছুটা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ মার্চ ।—রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্টে বল্পদেশের গ্রন্থান্টর সেকেট্রী বিষুত্র ৪৮, জে, রেনগড্স সাহেব সিনিল কর্যাকারকদের ছুটার বিধিন ১২ ধারামতে উনিল মাস নিয়ক্রিত্র ৪৮, জে, রেনগড্স সাহেব সিনিল কর্যাকারকদের ছুটার বিধিন ১২ ধারামতে উনিল মাস নিয়মিত ছুটা পাইযাছেন । উডির উক্ত বিধির ২৪ (৫) ধারামতে আগামি আপ্রিশ মাসের ৮ তারিশ অবধি
মিত ছুটা পাইযাছেন । উডির উক্ত বিধির ২৪ (৫) ধারামতে আগামি আপ্রিশ করেব ভারতবর্ষকরিতে
শাইলেন ।

জীবুত ভি, নটন সাছেব সি, এস, বিশেষ ছুটী পইরা গত মাসের ১৬ ভাবিধে ভারতবর্ষছইতে যাত্রা করিলেন রিপোট করেন।

ক্ষীণপুষের ভেপুটী মাজিট্রেট ও ভেপুটা কালেক্টর প্রীয়ৃত গেলিকা আবতুল করিব দিবিল কার্য্য-কার্ফ্লনের ছুটী বিষয়ক বিধি পুঞ্জকের ৭ অধ্যান্তের বিধিমতে তিন মাদ ছুটা পাইলেন।

[ग्रवंद्वके ८७(कड़े । अन्य- । अर मार्ड ।]

(

Baboo Bhyrub Nath Palit, Officiating Deputy Magistrate and Deputy. Collector, Patna, is transferred to the Sudder Station of Durbhunga with effect from the date on which he joined that station

Mr T Smith, Officiating District and Sessions Judge, Midnapore, is allowed furlough for nine months under Section 12 of the Civil Leave Code, with effect from the 25th instant, or such subsequent date as he may avail himself of it. Mr Smith is also allowed subsidiary leave for twenty-one days under Section 24 of the Code

Mr W Cornell, District and Sessions Judge, Bankoora, is appointed to act as District and Sessions Judge of Miduapore during the absence, on duty, of Mr L R Tottenham, or until further orders

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr H W Alexander, cs, six months' extension of furlough on medical certificate

The 5th March 1878 —Mr A J R Bambridge, District and Sessions Judge of Moorshedabad, is allowed leave for ten days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 19th February 1878

- Mr H B Lawford, District and Sessions Judge, Nuddea, is allowed furlough for eight months under Section 12 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1878, together with subsidiary leave for twenty-one days under Section 24 of the Code
- Mr P D Dickens, Officiating District and Sessions Judge, Cuttack, is appointed to act as District and Sessions Judge, Nuddea, during the absence, on leave, of Mr H B Lawford, or until further orders
- Mr W H Verner, Officiating Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge, Nuddea, until relieved by Mr Dickens
- Mr R H Greaves, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Khoorda, Pooree, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code
- Mr H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is appointed to have charge of the Khoorda Division of the Pooree district, during the absence, on leave, of Mr R. H Greaves, or until further orders.
- Mr F H Barrow, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Soopool, Bhagulpore, is transferred to the Sudder Station of the Shahabad district

Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jungypore, Moorshedabad, is transferred to the Bhagulpore district, and is appointed to have charge of the Scopool division of that district. The orders of the 14th ultimo, published in the Calcutta Gazette of the 20th idem, transferring Moulvi Mahomed Abdool Kadir to the Sudder Station of the Cuttack district, are cancelled.

- Mr C. T LeHardy, Assistant Magistrate and Collector, Noakholly, is allowed furlough for one year under Section 14, Chapter IV of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding 30 days under Section 24(s) of the Code
- Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, Rampore Hat, Moorshedabed, is allowed subsidiary leave for one week under Section 24(a) of the Civil Leave Code.

Police — The 28th February 1878 — Mr Henry Dawson, Officiating District Superintendent of Police, Bogra, is appointed to act as District Superintendent of Police, Lohardugga, during the absence, on furlough, of Major J C C Daunt, v c, or until further orders.

Mr C A Fisher, Assistant Superintendent of Police, Dacca, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Bogra.

Mr H S Schurr, Officiating Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to Midnapore

Baboo Guddadhur Khan, Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is transferred to the 24-Pergannabs.

The 5th March 1878—Mr J H Warender-Clark, Assistant Superintendent of Police, Gya, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the date on which he made over charge of the office of District Superintendent of Police, Gya, to Mr A. H. Giles

[Government Gazetie, 12th March 1878]

পাটনার একটিং ডেপুটা বাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর স্তিব্ধ বারু ডেরবদাও পালিত ছারডলার ক্লমর সোকামে যে ডারিখে কর্মগ্রহণ করেল সেই ডারিখ অব্ধি ডথায় গ্রেরিড হইলেন।

মেলিনীপুৰের একটিং ডিট্রিক ও সেশন জন্ধ জীযুক্ত টি, শ্মিধ সাহেয় এই যাসের ২৫ ভারিব অবধি অধবি ভালার পর যে ভারিবের ছুটী গ্রহণ করেন ভদবিধি নিনিল কার্যাকার কলের ছুটীর বিধির ১২ খারানতে নর মাস নিবমিত ছুটী পাইলেন। তিনি উক্ত বিধির ২৪ ধারামতে একুশলিন উপকরণার্থ ছুটীও পাইলেন।

বালখার্ব্যাপদক্ষে প্রীযুত এল, আরু, ইটনহাম সাহেবের ছুটা প্রযুক্ত অসুপদ্ধান কালে অধবা অন্য আজানা হওন পর্যান্তবাঁকভার ডিট্রিকট ও সেশন জন্ম প্রীযুক্ত ভালিউ, কর্ণেল সাহেব মেদিনীপুরেব ডিট্রিক্ট ও সেশন ভালের কর্মা করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে জীযুত ভেট সেক্রেটবী সাহেব জীযুত এচ, ডবলিউ, আলেকজাণ্ডর, সি. এস. সাহেনকে চিকিৎসক্ষেব সচিকিকটক্রমে আব ছর মাস নিয়মিত ছটী নিয়াছেন।

১৮৭৮ সাল ৎ মার্চ । মুরশিদাবাদের ডিব্রিক্ট ও দেশন জজ জীতুত এ জে, আরু, বেশব্রিল সাহের সিনিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক ি পুশুকের ৭ অধ্যারের বিধিমতে ১৮৭৮ সালের ১৯ ফেব্রুষ।বি অবধি দশ দিল ছুটী পৃত্তিলেন ।

মদীরার ডিক্সিক্ট ও সেশন ভব্দ শ্রীযুত এচ, বি, লাক্ড সাহেব, সিবিশ কার্যকে,রক্দের ছুটার বিদির ১২ধারামতে ১৮৭৮ সালের ১ আপ্রিল অবধি আট মাস নিরমিত ছুটা পাইবাছেন, তদ্ভির উক্ত বিদির ২৪

भारामण्ड अकूम मिम डेशकवनार्थ कूछी शाहेलम ।

শ্রীযুত এচ, বি, লাকর্ড সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যান্ত চটকের একটিং ডিব্রিক্ট ও সেশন জল জীযুত পি,ডি, ডিকিন্স সাহেব নদীযার ডিব্রিক্ট ও সেশন জজের কর্মা কর্মার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগদা ও ত্গলীর একটিং আডিনাল ডিট্রিট ও সেশন কল শীয়ত ডবলিউ এচ, বর্ণর সাহেব শীয়ুত ডিকেন্স সাহেবর প্রতি কর্ম্মর ভাষার্পণ না করণ পর্যন্ত চিরৎকালের নিমিত্তে নদীয়ার ডিট্রিট ৪ সেশন ক্ষেত্র কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হটালন।

পুরীর অন্তর্গত খুর্লার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও তেপ্টী কালেক্টর জীযুত আর, এচ, এটিবস সাছেব সবিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুত্তকের ৭ অখ্যায়ের বিধিণতে তিন মাস ছুটী পাইলেন।

শীব্ত আর, এচ, এবিস সাহেবের চুটী প্রবৃক্ত অমুপদ্মানকালে অথবা অন্য অক্তা না হওন পর্যন্ত পাহাবাদের অন্তর্গত শাসীরামের একটিং ভাইন্ট মালিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবৃত এচ এ, ডিফিলিপস সাহেব, পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দা মহকুমান কার্যোর ভার প্রহর্ণার্থে নিযুক্ত হইলেম।

ভাগলপুরের অন্তর্গত সুপুলেব এণটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেক্টর ঞীযুত এক- এচ, বাবো সাহেব শাহাবাদ জিলার সদর মোকামে প্রেনিড হইলেল ।

মুরশিলাবাদের অন্তর্গত জলীপুরের ডেপ্টী মাজিষ্টেট ও ডেপ্টী কালেক্টর প্রীয় গ মোলবী মহম্মদ আবহুল কালের ভাগলপুর জিলার প্রেরিড হইরা উক্ত জিলার অন্তর্গত স্বপুল মহকুমার কার্য্যের ভার প্রহণ-র্পে নিযুক্ত হইলেন। প্রীয়ুত মৌলবী মহম্মদ আবহুল কাদেরকে কটক জিলার সদব মোকাদে প্রেরণ বিষয়ক গত মাদের ১৪ তারিখের যে আজা ঐ মাদের ২৬ তারিখের বাজাল গ্রণ্মেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা বার ভাহা রহিত কবা গেল।

মন্তবাধালীর আসিষ্টাণ্ট মাজিস্টেট ও বালেক্টর জীযুত সি, টি, লেহার্ডি সাহেব সিবিল কার্য্যকারক-দের ছুটার বিশির ৪ অধ্যারের ১৪ ধারামণ্টে এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন, তব্জিন্ন উক্ত বিধির ২৪

(a) ধারামতে ত্রিশ দিন পর্যান্ত উপকবণার্থ ছুগী পাইলেন।

মুরলিদাবাদের অন্তর্গত শামপুরহাটের আসিফান্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টর প্রীযুত জে, ডি, গাষেল লাহেব সিবিল কার্য্যকাবকদের ছুটীর বিনির >৪ (৫) ধারামতে এক সপ্তাহ উপকরণার্থে ছুটী পাইলেন।

পোলীস।—১৮৭৮ সাল ২৮ কেব্ৰুয়াবি।—মেজর ত্রীযুত জে, সি, দি, ডান্ট, বি, সি, সাংহবের নি-মমিত ছুটী প্রযুক্ত অমুপদ্ধান কালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যন্ত বগুড়ার পালীদের একটিং ডিউ ন্ত্রু মুপরিন্টেণ্ডেন্ট ত্রীযুত ছেনরি ডাসন সাংহব লোহার ডগার পোলাসের ডিউ ন্ত্রু স্পরিন্টে ওন্টের কর্ম কর-বার্থে নিযুক্ত হইলেন।

🐧 চাকার পোলীদের আসিম্ভান্ট সুপবিচ উত্তেক্টে জীযুত সি, এ, কিশর সাহের অন্য আজ্ঞা 🕒 হওন

পর্যান্ত বগুড়ার পোলীদের ডিষ্ট্রিক্ট. মুপরি ন্টেণ্ডেন্টের কর্মাকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

>৪পরগনার পোলীদের একটিং আদিন্তাতি সুপরিতেটেওতে প্রিযুত এচ,এদ, সর সাচেব মেদিনীপরে প্রেরিড ছইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীদের আদিষ্টান্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্ট 🕮 যুক্ত বারু গলাধর খাঁ ২ পরগলার প্রেবিভ

১৮৭৮ সাল ৫ যার্চ।—গন্ধার পোলীদের আসিষ্টান্ট স্থপরিনেটণ্ডেন্ট জীযুত ভে, এচ, ওরারেগুর ক্লার্ক সাহেব জীযুত এ এচ, আইলস সাহেবের প্রতি বে ডালিখে গরার পোলীদের ডিফিট স্থপরিন্টেণ্ডে. ক্টের কর্ম্মের ভারার্পন করেম সেই ডারিখ অব্যয়ি পোলীদের আসিষ্টান্ট স্থপরিন্টেণ্ডেন্টদের প্রাথন জোনীমতে কর্ম্মকরণার্যে মিহুক্ত ইইলেম।

[शवर्गदक दल्दक । अन्तर । ३२ माई ।]

Ecclesiastical — The 1st March 1878 — The Revd L Beyer, of the German Mission at Gobindpore, in the district of Lohardugga, is authorized to grant, under (lause 5, Section 5 Act XV of 1872, certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION — The 23rd February 1878 — Baboo Ambica Churn Guha Roy is appointed to be Sub-Registrar of Bowfull, in the district of Backergunge, vice Mr DeSilva, removed

EDUCATION — The 28th February 1878 - Mr E B Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Coffector, Bankoora, is appointed to be a member of the Bankoora District School Committee

Baboo Anando Mohun Naha, B L, Pleader, is appointed to be a member of the Tipperah District School (ommittee

The 2nd March 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of the Southal Pergunnahs —

Baboo Sripati Bancrice Deputy Inspector of Schools

Rev J Brown

Mr R A D Bignell Assistant Superintendent of Police

- " E R Henry, Officiating Assistant Commissioner, Rajmehal
- ,, A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pakour
- ,, C F Manson, ditto ditto, Jaintarra
- , W M Smith, Secretary to the Committee

The 5th March 1878 —Baboo Jugut Bundhoo Liha M A is appointed to be Head Master of the Burrisaul Zillah School

OPIUM — The 1st March 1878 — Wr A G Tytler, Sub-Deputy Opium Agent, Allee gunge, is allowed turlough for eight months under Section 12 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant

Mr J A Flyter Assistant Sub Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Allcegunge during the absence, on leave, of Mr A G Tytler, or until further orders

MEDICAL — The 4th March 1878 — Assistant Surgeon Preumbur Nath Mitter, in charge of the charitable dispensary at Behar, hiving resumed charge of his duties on the 14th January 1878, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 16th November 1877 is cincelled

The 5th March 1878 —Dr C J W Meadows, Officiating Civil Surgeon, Chumparun, is confirmed in that appointment, vice Dr J Cullen, deceased

Dr A Crombic is appointed to be Civil Surgeon of Chittigong, vice Dr C J W Meadows, but to continue to act until further orders is Civil Surgeon of Dacca

The services of Third Grade Assistant Surgeon Rutty Kant Chose, attached to the Jessore Charitable Dispensive, on have, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

Third Grade Assistant Surgeon Taruck Nath Gangooly, attached to the Charital! Dispensary at Julpigorce, is appointed to have charge of the Jessore Charitable Dispensary

Third Grade Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, temporarily attached to the sub-division and dispensary at Rajmehal, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Julpigoree

MUNICIPAL — The 25th February 1878 — Dr Morrison, Christian Mis ionary, is appointed to be a Commissioner for the Municipality of Rampore Bauleah, in the district of Rajshahye vice Baboo Boroda Gobind Scn. deceased

Government Gasette, 12th March 1878]

ধর্মকার্য্য সম্পর্কীর ।—১৮৭৮ সাল ১ মার্চ ।—লোছারডগা জিলার অন্তর্মত গোবিন্দপুরুছ জার্মন মিশনের পাদরী জীযুত এল, বেয়র সাহেন খ্রীট ধর্মাবলন্তি এলেশীর ব্যক্তিদের মধ্যে বিবাহের সার্টি কিকট দিতে ১৮ ২ সালের ৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণ্মতে ক্ষমতা পাইলেম।

রেজিমানী কাবণ্বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ২৩ শেক্তরারি।— শ্রীযুক্ত ডি,সিল্বা সাছেশ কর্মাছইডে অপাস্ত হওয়াতে শ্রীযু গাবু অন্থিকাচনণ গুছ বাষ াকনগঞ্জ জিলার অন্তর্গত নক্ত্যনের সব- রজিট্রারের পালে বিগুক্ত ছটলেন।

শিক্ষ'বিষষক '—১৮৭৮ সাম ২৮ ফেব্রয়ানি —বাঁকুড র ডেপুটা ম জি ট্রট ও ডেপুটা কাম্পেক্টর অষুত ই, বি, গডফি শ'হব বাঁকুড জিলার স্কুল শিসীতে নিমুক্ত হইলেম।

উথীল জীযুত বারু আনন্দশমাংন লাখা বি,এল, ত্রিপুরা জিলাব স্কুল বমিটাত নিযুক্ত হইলেন।
১৮৭৮ সাল ২ মার্চ ।—নিম্নবিধিত মহাশাষেরা সঁওতাল পাবগনা জিলাব স্কুল ক্মিটাতে নিযুক্ত
হইলেন।

মূল সম্বেব ভেপুটী ইনদেশকৈ প্রীয় ভ বারু প্রীপতি নম্পোপাধ্যায়।
পাদিনী প্রীয় ভ জে বৌন্ সাহেব।
নোপাসেব আসিফাট সপনিটেওটে প্রীয় ভ আবে এ, ভি গিলেল সাহেব।
রাজমহলের একটিং আদি টান্ট কনিশানব প্রীয় ভ ই আর হেনবি সাহেব।
পাকুডের ভেপুটী মাজিপ্রেটিও ভেপুটী কাশেক্টর প্রীয় ভ এ ভব লউ ক স্বাট সাহেব।
ভামতাবাব এ এ , সি, এফ, মান্সীন সাহেব।
প্রীয়ু ৩ ডবলিউ এম, স্মিধ সাহেব উক্ত কমী য়ের সেকেটি হী ছইবেন।

১৮৭৮ সাল ৫ াচ — শ্রীযুত বারু জগন্ধ লাহা এম, এ ববিশান জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পাদে নিযুক্ত হইলেন।

আফান বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল মার্ব।—আলাগঞ্জের আফীনের সর তেপুটী এজেট জীযুত এ

ভি, টাইটলর সাহেব সিনিল কর্ষি,কারকদের ছুটীর বি বর ২২ ব্যব্যানত এই মাসের ২০ ভারিথ লব্ধি
আট মাস নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

জীয়ত এ, প্রি, টাহটলর সাংহবের ছুরী প্রসূক্ত অনুপদ্ধান কালে অথবা অনা আঞা না ছওন পর্যান্ত শাহা গৈদর আথীনের আসিফান্ট সন ডেপুটী এলেন্ট জীয়ত জে, এ, ফুটেটর সাহের আলিগঞ্জের আফানের সর-ডেপুটী এলেন্টের কম করবার্থে নিযুক্ত হইলেন।

িকিং বিষয়ক। – ১৮৭৮ সাল ৪ মার্চ। —বিছাবোৰ দাত্ৰা ঔষধাশবেৰ কাষ্যোৰ অব্যক্ষতা ভার-প্রোপ্ত আসিকটা উ চিকিৎসক আয়ুত প্রিয়ন্ত্রনাথ মিত্র ১৮৭৮ সালের জানুযারি মাসের ১৪ ভাগিখে আপান কর্মোর ভার পুনঃ গ্রান্থ করাতে ৮৭৭ সালের নবেন্দ্র মাসের ১৬ তাবিখেব আজ্ঞানতে যে ছুটী পান তাছার অব শফাংশ রহিত করা গোল।

১৮১৮ সাল ৫ মাচ।—ভাক্তর জে কুশেন সাংগ্র ব কুরু ইওয়াত চাম্পারণের একটিং সিবিল চিকি. কডাজর জীয়ত সি, জে ডবলিউ মেডোগ স হেব সেই শাদে স্থানিকপে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তের শ্রীমৃত নি, জে, ডবলিউ, ডেডাস সাজাৰ বাবি কঁডাসৰ শ্যুত এ, কল্পি সাছেৰ চট্টগ্রামেন সিবিল চিভিৎসক্তে, শাদে নিযুক্ত হালেন, কিন্তু অনা শান্তানা হণ্ডন পর্যন্ত চাশ্ব সিবিল চিকিৎসকের কল্ম ক্ষিতে থাকি বন।

যালোছরের দা এবা প্রধালরে নিযুক্ত চুগায় জানি আদি টা ট চিকিংদক জীয়ত বভিকার খেষ, ছোম তিপাইনে ট ভাবতবর্বের গার্থনে টের আজ্ঞাধানে নিযুক্ত ইইলেন। ইনি ভূটী দইয়াছেন।

জলপ ইওডিব দাত্ত্য উষধ লয়ে নিযুক্ত হৃতায় এেণীব আসিটাণ্ট তি কংসক জীযুত তারকনাথ সক্ষোপাধ্যায় যশোহরেব দাত্ত্য উষধালয়েব কান্যের ভ ব এহাথি নিলুক্ত ছইলেন।

বাসমহল মহকুমার ও দাতবা ইবধালয়ে কি।এক'লেব নিমিত্তে নিযুক্ত তৃতাধ প্রেণার আসি
দ্যান্ট গিকংসক জীতুত নবীনচন্দ্র গোষ জলপাইগুডিব দাতবা প্রগন লয়েব কায়োব ভার এইণার্ছে নিযুক্ত ইইলেন।

মুনিসিপল।—১৮৭৮ সাল ২৫ চেক্রখাবি।—বার্ববন গাবিদ সোনব মৃত্যু ছওরাতে খ্রীটন মিশনবি ডাক্তেব জীযুত মরিসন সাহেব বাজলাগী জিলাব অত্যতি বামপুর বোয়ালির।
মুনিসি চলিটীর কমিশানবেব পাদ নিযুক্ত হইলেন।

[श्वर्रायके (शरकारे । ३४०४ । ३२ ४५० ।]

The 5th March 1878—The following gentlemen are appointed, under Section 15 of Act V (BC) of 1876, to be Commissioners for the Municipality of Mudhoobanee, in the district of Durbhunga—

Moonshi Kartaram, Vakeel, vice Moonshi Mashuk Ali ,, Lall Behari, Mooktear, vice Baboo Makund Lall Rov

ROAD CE-8—1he 24th February 1878—Mr P Nolan, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be a member of the Dinagepore District Road Cess Committee, vice Mr C A Samuells, transferred

Bahoo Nobin Chunder Roy, Officiating Sub-Registrar of Muradnagur, Tipperah, is appointed to act as Vice-Chairman of the Muradnagur Branch Road Cess Committee during the absence, on leave, of Moonshi Reazuddin, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be members of the Magoorah Branch Road Cess Committee —

Mr J Oatts , T R Slatter, Indigo Planters

Baboo Umesh Chunder Sanyal, Head Master

The 1st Murch 1878—The following gentlemen are re-appointed to be members of the Arrareah Branch Road Cess Committee —

The Sub-Divisional Officer, Chairman
Mr A J Forbes
Baboo Tofa Lall Chowdhery
Shaik Mardan Ali

Mir Wajid Ali Shaik Manj Ali Baboo Kasiram Shaik Azezar Rohman

Moulvi Najeemuddeen Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of the Arrareah Branch Road Cess Committee, vice Baboo Tirthanund Thakur

The 4th March 1878 —The following gentlemen are appointed to be members of the Rungpore District Road Cess Committee —

Baboo Nobodip Chunder Shaw, Gobind Lall Roy, Zemindira

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the Fenny River Sub-Division, in the district of Noakholly —

The Sub Divisional Officer, Chairman

" Sub-Inspector of Schools, Vice-Chairman,
" Sub-Divisional Inspector of Police, Member,

Moulvi Aliajan, Pleider,
Moonshee Amuddin Ahamid,
Baboo Chandra Nath Chowdry, Zemindar,
" Radna Mohun Roy, Zemindar,
Kazi Lattal II ik, Zemindar
Moonshee Kadir Buksh, Talookdar,
Hashan Ali, Resident and Talookdar
Baboo Mohesh Chunder Roy, Agent to the Maharaja of Hill Tipperah,
Rai Goloke Chundra Chowdry, Bahadoor,
Makbut Ahamad Chowdry, Zemindar,
Baboo Ishan Chunder Chowdry,

HORACE A COCKBEELL
Offq Secy to the Good of hengal

# RRRATUM

The 4th March 1878 —In modification of the Notification publishing the names of successful candidates for eurolment as revenue Agents which appeared in Part I of the Government Gasette, 12th March 1878 ]

১৮৭৮ সাল ৫ মার্চ ।—নিয়লিথিত মহাশয়ের ১৮৭৬ সালেব বঙ্গার ৫ আইনের ১৫ ধারামতে ছাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনি মুনিসিপালিটার কমিশ্যমারের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

প্রীয়ত মুমণী মসূক আলির পবিবর্দ্ধে উকীল জীয়ত মুমণী কর্তাবাম। বারু মুকুন্দলাল রাষের পবিবর্দ্ধে মোধার জীয়ত মুমণী লালবিহারী।

পথকৰ বিষয়ক।—১৮৭৮ দাশ ২৮ কেব্ৰুযারি।— এযুত দি, এ, দামুঘেদদ দাছেব স্থানান্তার নিযুক্ত ভবয়াতে দিনাজপুবের একটিং জাই ট মাজিপ্তেই ও ডেপুটা কালেইর আ ুত পি, নোলান দাহের দিনাজপুর জিলার পথকর কমিটাতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রীযুত মুনশী বেয়াজুদ্দীনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপশ্বান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা নাহওন পর্যান্ত ত্রিপু বার অন্তর্গত মুবাদনগবেব এক,টং সব-বেজিট্রার প্রীযুত বারু নবীন চন্দ্র রায় মুবাদনগবেব শাখাপথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতিব কর্ম কবশার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিল্ললিখিত মহাশয়েবা মাগুডাব শাখা পথকর কমটীতে নিযুক্ত হইলেন।

मीलकत क्षियु ७ (७, श्रेटेन नारहत। ,, हि, आंत्र, नाहित नारहत।

প্রধান শিক্ষক প্রীযুত বারু উমেশচক্স সাল্লাল।

১৮৭৮ ১ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা অররিয়ার শাখাপথকর কনিটাতে পুনর্ববাব নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ সভাপতি।
ব্দিযুত এ, জে, ফর্মস সাহের।
,, ব বু তোফালাল চৌধুরী।
,, শেথ মর্দ্ধন আনী।

জীযুত মিরওয়াজীদ আলী।
, সেধ মঞ্জে আলী।
, কাশীবাম বারু।

,, त्मथ चाका जत्रहराम ।

জীযুত বারু তীর্থানন্দ ঠাকুরেব পরিবর্জ্জে কিয়ৎকাশীন সব-তেপুটী কালেক্টব জীযুত মৌলবী নাজীমদান গাংগান্মন অধ্যায়ৰ শাৰ্থাপধকৰ ক্ষিটীতে নিযুক্ত ছইলেন।

১৮৭৮ সলে ৪ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশ্যেবা রঙ্গপুর জিলার পথকর কমিটাতে নিযুক্ত ছইলেন।

জ্মীদাব (জীযুত বাবু নবদ্বীপচন্দ্র শা।
,, ,, গোবিন্দ্রশাল বার।

নিল্ল-িথিত মধাশ'যর। নওয়াখালী জিলাব অন্তর্গত কেশী ননী মধকুমাব শাখা পথকৰ কমিটীতে নিযুক্ত হউলেন।

মহকুমাব কর্তুপক্ষ, সভাপতি-।
স্কুলসমূহের সর-ইনস্পেক্টর, প্রতিনিধি সভাপতি।
মহকুমাব পোলীকের ইনস্পেকটর, মেম্বর।
উকাল জীয়ু ৬ মৌলবী আলিয়াজান।
জীয়ু ৬ মৌলবী আলিয়াজান।
জীয়ু ৬ মৌলবী আলিয়াজান।
জীয়ু ৬ মৌলবী আলিয়াজান।
জমাদার জীয়ু ৬ বাবু চন্দ্রনাথ চৌধুবী।
স্কুলনার শ্রুলনাথ চৌধুবী।
স্কুলনার শ্রুলনাথ জীয়ু ছাসন আলা।
তালুকদার শ্রুলনাথ জীয়ু ছাসন আলা।
ত্রিপ্রা পর্বতের মহাবাজার নাএব জীয়ু ড বাবু মহেশচন্দ্র বায়।
জীয়ু ৬ বায় গোলোলচন্দ্র চৌধুবী বাহাতুর।
জিয়ু ৬ বারু মন্দ্রন আহমন চৌধুবী।
জীয়ু ৬ বারু মন্দ্রন আহমন চৌধুবী।

ছরেস, এ, কজেল, বঙ্গদেশের গ্রন্মেণ্টের একটিং সেজেটরী।

## অশুদ্ধ শোধন।

১৮৭৮ সাল ৪ মার্চ।—বেবিনিউ এক্ষেণ্ট স্বরূপ নাম লেখওনাকাজিক পরীক্ষোর্ত্তীর্ণ ব্যক্তিদের নাম প্রকাশক যে জ্ঞাপনপত্র ১৮৭৮ সালেব জাতু্যাবি মাসেব ৮ ভাবিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় [গবর্ণমেন্ট গেকেট। ১৮৭৮। ১২ মার্চ।] Calcutta Gazette of the 2nd, 9th, and 16th of January 1878, pages 4, 22, and 37, the following corrected names are published —

Dustrict	100	For	Rend
Mulnapore Du to Nudden Dungepore Patna Ditto Ditto Sarun Jurneah	3 4 1 3 17 20 30 2 8	Hrdavnath Satna Joynaruyan Chandhuri Abilash Chandra Chatterjea Chandra Wahan Biswas Wadhub Hussam Mohamed Kusien Zahal Nu uyan I ala Raji un Sahai Madur Bukhah	Hidaynath Satua Laynarayan t haudhuri Abhilash haud a hatterjea handra Mohan Biswas Wahbub Husam Mohaned Kasem Tahal Narayan Lala Bajrang Sahai Madar Bakhish

H J Resnoids, Secy to the Govt of Bengal

# NOTIFICATION

The 6th March 1878—It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by Clause 2 of Section 3 of the Regulation for the peace and good Government of the territory known as the Southal Pergunnahs, the Lieuten int-Governor of Bengal is pleased to direct that from this day the provisions of Act XL of 1858, passed by the Governor-General in Council, being in Act for making better provision for the care of the persons and property of minors in the Presidency of Fort William in Bengal, shall have force and effect in the Southal Pergunnahs

H. J. Reynolds,

Secy to the Gott of Bengal

# DECLARAATION

The 25th Pebruary 1878—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for sanitary objects, in Kalikadevi Sahi, in the city of Pooree, zillah Pooree It is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less 1 goont 14 biss is of local measurement, equal to 10 poles 26 yards and 7 feet, bounded on the north and east by the land called Kunj Bagich i, belonging to Mohaut Nii ivan Das, on the south by the public latrine, and on the west by the land belonging to Roghu Nath Khuntia, is required within the aforesaid Kalikadevi Sahi, in the city of Pooree

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act \ of 1870, to all whom it may concern, and superscdes the declaration of the 15th May 1877, published in the Calculta Gazette of the 23rd idem H J Reinords

Secy to the Gott of Bengal

#### DECLARATION

The 4th March 1878 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Benga that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose viz for the construction of the Northern Bengal State Rulway from Chandgaon, in pergunnah Mahampied Shahi, to the river Pudma, it is hereby declared that for the above

Charle on an persuanth Manamined Shido

Bhainmara in pagunnah Luageonia, in Mahammed Shahi

Yowdapara in pergumah Mahammed Shahi

Dan ookdus in perguunah laragooma in Manammed Shahi purpose a strip of land measuring, more or less one mile and 31 chains in length, and ranging from 218 feet to 4,000 feet in breadth, measuring, more or less, 146 acres and 23 poles, equivalent to standard beeghas 442 cottab 1 and chittacks 11, more or less, and passing through the villages noted in the margin, is required in the district of Nuddea

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

If J Reinolds,

Secy to the Govt of Bengal

খণ্ডের ২৩ প্রতাষ প্রকাশ করা যায় ত হা মতান্তব কবিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ কবা

ছিলা	শশ্ব	এই <b>২ নামেব পরিবর্</b> জ	এইং লাম পাঠ করিতে হর্ষরে।
্বদিনীপুর বিদিনীপুর	9	হৃদয়ন্থ স্তন্	कम्यमाथ गाउँथ।
मनीय।	1 3	অবিশাশচন চট্টোপাব্যায	অভিদাৰচক চট্টোপাব্যায
<b>नो</b> हेमा	1 59	मांश्व इत्जन	भक्वन स्ट्रम् ।
a'	₹•	यक्यम कुटमन	भक्षम कोणिय।
4	9.9	জাহল নাবায়ণ	देश्य भारतीय ।
<b>गोत्र</b> ा	ર	লালা রাজবক্ত সহায	<sup>।</sup> লালা ৰাজবঙ্গ সহায়।
পূৰণিষা	<b>b</b>	মাদর বন্ধ	् भोमीव वश्च ।

এচ, জে, বেনশভদ न्**ष्ट्राट्य**व भवनद्यत्न्वेव स्मरक्रवेव'।

# रिख्या थम ।

১৮৭৮ স.ল ৬ মার্চ — জাদেশের এযুও লেপ্টেমেন্ট গ্রবন্ব সাংহ্রের প্রতি সঁ এশল প্রগ্না নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি ও স্বশাসনের নিধান করণার্থ আইনের ওধাবার ২ করণমতে যে ক্ষনতা প্রদত্ত ছই ষাছে ভদমুসাবে ডিনি এই আজা কবিলেন যোট উনিযম বাজানীর অনীন দ ক্লা দেশে নাবালনদের ও ভাছাদের সম্পত্তির বক্ষণাবেক্ষণ কবিবার আবেও উত্তম বি ধ করিবাব আইন নামক মন্ত্রিস ভাষিষ্ঠিত শ্রীষ্ঠ গ্ৰবন্ধ ভেন্ত্ৰল সাহেদেৰ প্ৰচাৰিত ১৮৫৮ সালেৰ ৪০ আগনেৰ বিধান অন্যক্ষাৰ ভাবিশ্বৰ্ষি সাঁওভাল পর্গমায় প্রচাদিত ছহবে, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতখার হয় প্রকাশ করা গেল।

> এচ, জে বেমলডস, विष्टिष्णव गवर्गस्य तेव (भरक्षिय)।

# विक्षाशन।

১৮৭৮ সাল ২৫ ফেব্রুবারি।—রাজকীয় কাষ্ট্রের নিমিত্তে অর্থ ৭ পুনী ,জনার অন্তর্গত পুনীনাথের কালীকাদেবী সাহিব স্বাস্থ্যোমতি বৰণাভিপ্ৰায়ে ৰাজনীৰ অৰ্থন্যয়ে গৰ্ণমে ট বস্তৃক ভূমি লওয়া আনুশ ক বক্ষদেশের জ্ঞাযুত লেপ্টেনে উ গ্রবন্ধ শাহেদের নিকট এই শথ প্রকাশ হওয়।তে এই সংগাদ দেও। গেল। পুর্বেদ।ক্ত কার্যে।র নিমিতে ।ক্ত পু ীনগরের কালী নাদেবী মাছী। ত স্থানীন ম্বালার ১৪১ ৪ বি পবিমিত অর্থাৎ ১০ পোল ২৬ পজ ৭ ফুট পাবিমিত এবখণ্ড ভাষব প্রাজন। উক্ত ভ্যাবি ৬ বৃৰ ও পুরিসীমা মেতিন্ত মার্বাঘণ দাসের ক্রঞ্জ বালিত নামক ভূম দকিব না সাধ বলেব বাইথানা, প্রিচন সীমা রযুনাথ খুরিষার ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যঁ হাদের সম্পান থাকে ভাঁছদেন জ্ঞ নার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেনও নারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়াগোন ও এ জন্ধ ১৮৭৭ দানের যে মাসের ৯ গাঁতির বাঞ্চলানর মিট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৮ বিথের জ্ঞাপন ত্রে র্ছিত করা গেল।

> এচ, দে, দেশগুস, वक्र (भरनाव भाग (स्थान्तव (मर नं इत ।

#### বিজ্ঞাপন।

অন্তগত ভাৰামাণ ।

থাংখদশাহী প্রগমার অন্তর্গত নোদা পাড়া।

অন্তৰ্গত দামুক্দিরা।

১৮৭৮ সাল ৪মার্চ । — বা এক য ক'লে।ব নিমিত্তে অহাছেমছমানশাছী প্রশ্বন তমুগাত চালব মছমদশাহী প্রথমা অন্তর্গত চাদ গা। অবান পারানিদী শ্রান্ত নক্ষাদেশের উত্তর নিশের তার বে ওয়ে, মহম্মনশাধীৰ মধ্যে তারাগুলিয়। পদ্ধনার কবিসাব নিমি ত ব্যঞ্জন্য ভার্থ। মুগ্র ক্তিক সুমি । छ। गानिशाक, तक्र म्हाने बीयू । (ल १६६) न , न त न न १ क न न नि ह এই ক । প্ৰশাৰ হওয়। ত এই সং দি (দেবসু গোল। চুক ত মহম্মদশীহীৰ মধে। তাৰাত্ৰিয়া প্ৰব্যাৱ কাষে বনিনিওে নদা্যা জিল।ব অনুগভ পাঞ্চিবিত চক্ৰ ्मत मेथा निया स्नामीतिक ३ अ न मार्ग्ल , (हम माय ५ १७ छ र) न

অবধি ৪০০০ কৃটপর্যান্ত প্রস্তু লালা হিক ১১৬ একর ২৩ পোল প্রায় অর্থাৎ ব্রতিষ্ঠে লুচন ধিল ৪৪২৮১৮৮ ইট ক প্রিনিত এক খণ্ড ভূনিব এযোজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁছাদেন সম্পর্ক থাকে ভারাদের জ নার্থে ১৮১০ সালেন ১০ অ ইনের ৬ গ নার বিধান. मर्छ এই मश्राम (प्रख्या राम ।

> এচ, জে, বেনল্ডস, वज्रामान्य गर्नास्थलेव मार्क हेरी।

#### DECLARATION

The 4th March 1878—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose to for repairing the breach in Kenny's Bund, in the village of Dhuboil, pergunnah Taragoonia, in Mahammed Shahi, district Nuddea, for the protection of the Northern Bengal State Railway, it is hereby declared that for the above purpose three pieces of land, bounded as below, and measurement at the above purpose three pieces of land, bounded as below, and measurement, is required in the aforesaid village of Dhuboil—

1st puce -Bounded on the north, east, and south by Jharu Joaddar's land, and west by Kennv's Bund

2nd puce - Bounded on the north, south, and east by Jharu Joaddar's land, and on the west by Kenny's Bund

3rd piece - Bounded on the north, west, and south by Mohim Chandra Roy's jote, and on the cist by Kenny's Bund

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Secy to the Govt of Benyal

# JUDICIAL DEPARTMENT

# No 1309 1

The 21st February 1875—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench in the district of Balasore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class—

Rev A J Marshill Baboo Umesh Chandra Mandal

The 28th February 1878 —Baboo Grish Chunder Chowdry, Subordinate Judge, Sarun, is allowed leave for eight dive under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd March 1878

The 1st March 1878 —Baboo Okhoy Coomar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 4th Murch 1878 —Baboo Jov Gop il Bose, Moonsif of Thakoorgaon, in the district of Dinagapore, is allowed leave for two months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 21st November 1877

The 5th March 1875—Mr A II Warde-Jones, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Johanabad division of the Gva district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Uma Churn Kistogiri, First Subordinate Judge, Tipperah, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1878

Baboo Chunder Mohun Mookerjee, Moonsif of Lushkerpore, in Sylhet, is appointed to act as Subordinate Judge of Tipperah during the absence, on leave, of Baboo Uma Chuin Kastogiri, or until further orders

Horace A Cockerell,
Offg Sciy to the Gost of Bengal

٤

# NOTIFICATION

2 ht 20th February 1878 — Under Section 3, Act I (BC) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant Governor has been pleased to grant a license to Moulvi Abdul Halim authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to excicise the other functions of a Mahomedan Registrar, within the outpost of Rovpura, in the police-station of Lakhimpore, in the district of Noakholly

Horace A Cockerble,

Offg Secy to the Govt of Bengal

# विक्रांशन ।

১৮৭৮ সাল ৪ মার্চ । —রাজকীর কার্যাের নিষিত্তে অর্থাৎ বল্পনে, শস্ত উত্তরদিধের স্টেট রেণওরে রক্ষা করণার্থে নদীয়া জিলার অন্তর্গত মহামদলাহীর তারাগুলিরা পরগদার ধুবরণ গ্রামে কেনির বীধের তল ছান মেরামং করিবার জন্যে বাজকীয় জর্বাগ্রের গবর্গনেন্ট কর্ত্তক তুমি লওয়, আবল্যক বজদেশের জীকুত লেল্টেনেন্ট গবর্শন সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুর্রোক্ত ক,র্ষাের নিমিত্তে উক্ত খুবরল গ্রামে ক্যােরিক ২ কত ১৯ পোল অর্থাৎ ক্টিনতে ১৮২০ ছটাক পরিমিত নিম্নলিভিত তিন পশু জুমির ক্রয়াজন। উক্ত ভূমির সীয়া এই ২ ।

• প্রথম খণ্ডের — উত্তর ও পুরু ও দক্ষিণ সীমা ঝড় জোরান্দান্তের ভূমা ও পশ্চিম সীমা কেনির

वीश ।

विजीय थएए इ-- छेखत छ मिका छ शूर्व जीया खण्डू ब्लायामाहत्त्व जूमि छ शीक्य जीया किन्त नै। ।

ভৃতীয় শতের—উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষি। সীমা মহিদচন্দ্র রাবের ঘোত ও পূর্ব্ব সীমা কেদির বাবা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহ'দের সম্পর্ক থাকে জীহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধাবার বিধান-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

> क्र, (क्ष, (इमल्डम, वक्षरमर्गद्व भवर्गस्यत्वेद स्मरक्रदेती।

# क्षिमान डिशार्टेस्से।

## ) इहक APoct

১৮৭৮ সাল ২১ কেব্ৰুষাবি ।—নিম্নলিধিত মহাশায়েবা বালেশ্ব জিলাব সদৰ বেতঞ কাইবন্ত কিক মাজিট্টেটের পদে নিযুক্ত হটরা তৃত্যি শ্রেণীৰ মাজিট্টেটের ক্ষমতা পাইদেল।

शांतवी वीवृत्त a, cm, मार्नल गारहव । । श्रीवृत्त वातू छेरमण-स मधल।

১৮৭৮ সাল २৮ ফেব্রুয়ারি।—সারশের সবর্জিনে ট জ্বজ জীবুত বারু গিবাশ চল্র ১েগ্রুণী সিবিদ কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তবের ৭ অধ্যা বর বিধিনতে ১৮৭৮ মালেব ২ মার্চ অবিধি জ্বাট দিন ছুটী পাইষ,ছেন।

১৮৭৮ সাল ১ মার্চ ৷—বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিট্রেট ওডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অক্সর কুমার সেন

প্রথম ভেণীর মাজি ইটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ৪ মার্চ ।—দিমাগ্রপুর জিলার অন্তর্গতি ঠাকুবর্গায়ের মূন্দেক জীযুত বাবু অঙ্গ গোপাল বন্ধ ১৮৭৭ সালের ২০ মবেপ্বরের জাজামতে যে ছুটী পান তনতি রক্ত সোবল কার্যা\_ কারকদের ছুটার দি চিক্কিত পাবশিক্ত বিধিব ৩ ধাবামতে তুই মাস ছুটী পাই লন।

১৮৭৮ সাল ৫ মার্চ।—গরা বিশার আন্তর্গত জাছনে।বাদ মহকুদার কার্য্যের অধ্যক্ষ হ। ভার প্রাপ্ত-তেপুদী দাজিপ্টেই ও তেপুদী কালেটর জীয়ুত এ, এচ, ওয়ার্ড জোন্ধা সাহেব, প্রথম প্রেণীর মা কট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার প্রথম সবর্ডিমট জন্ম 🖎 যুত বারু উনাতরণ কা টগিবি দিবিল কার্যকে,বকলেব ছুনী বিষয়ক বিধি পুস্তাকর ৭ অধ্যায়ের বিধিনতে ১৮৭৮ ল লের ১ আপ্রিল অব্ধি তিন মাস ছুনী পাইলেন

জীমৃত ৰার উচ্চরণ কাটগিবিব ছুটীপ্রযুক্ত অনুপদ্ধান কালে অথবা অন্য অভা না হওন পর্যন্ত ছিল টর অন্তর্গত লয়রপুরের মুনসেক জীব্ত বারু চক্রমেহিন মুখোপাধ্যায় ত্রিপুরার সবর্তিনেট জজের ক্পুরুরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

हरद्रम्, ७, क्टब्रम्, बन्नदारभद्र भरर्गरमत्त्वेत्र धकरिंद रमदक्रदेश ।

# विखाशम ।

১৮৭৮ সাল ২৬ কেব্রুয়ারি।—জীযুত লেপ্টেনেউ গববন সাহেব মুসলমানদেব বিবাহ ও তালাকে এপ্তিন রার মতে বেঞ্জিরী করণেব বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালেদ বল্লায় ১অ ইনের ও ধাবামতে জীযুত মোলবা আবিহুল হালিমকে লাইসেজা নিয়া নওযাথালা জিলাব অন্তর্গত লক্ষ্মাপুর পোলাস থানার রাষপুরা ফাঁডিব সামার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজফারা করিবার ও মুসলমান বেজিট্রারেব অন্যান্য ক্ষমত,-মতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

> हत्यम ७, क्टाक्रम, बहरमरमब गर्व (२३८ वेद वेदलेंट व्यदक्रकेंद्री ।

# PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

# ESTABLISH MENTS

# The 26th February 1878

No 44—Transfer —Mr T II Wickes, Executive Engineer, Second Grade, Nuddea Rivers Division, is transferred to the Office of the Secretary to the Government of Bengal, in this Department, for special duty as a temporary arrangement, or until further orders

No 45 — Appointment — Mr J A Price, Assistant Fingineer (temporary rank), First Grade, attached to Nuddea Rivers Division, to officiate as Executive Engineer of that Division as a temporary arrangement, or until further orders

No 46 — Leave of Absence — Baboo Baney Canto Deb, Supervisor, First Grade, attached to the Burdwan Division, is allowed furlough for six months, under (ivil Leave Code, Supplement F, Section 7

JET NICOLIA Major-General, RE, Secy to the Good of Benyal, in the PW D

#### IRRIGATION

# NOIIFICATION -FSTABLISHMENT

## The 26th February 1879

No 57—Posting—Mr J P Armstrong, Executive Engineer, Second Grade, having reported his return from Madras Famine Relief Works on the forenoon of the 25th February 1878, is posted to the South-Western Circle

#### The 28th February 1878

No 58—Leave — Sergeant M Doyle, Supervisor, Second Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for one month under Section 12, Supplement F of the Civil Leave (ode, in extension of the privilege leave granted to him in notification No 7 of the 21st January 1878

No 59—Baboo Unnoda Prosad Chatterjee, Supervisor, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave for six months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave (ode, in extension of the sick leave granted him in Notification No 250, dated the 21st August 1877, with effect from the 1st February 1878

No 60 -Mr R A Oldham, Executive Engineer, Third Grade (temporary rank)
Arrah Division, is granted three months' privilege leave under Section 32 of the Civil Leave
Code

No 61 —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Fourth Grade, Eastern Sone Division, 1 s granted privilege have for three months under Section 32 of the (1vil Leave Code

# The 1st March 1878

No 62—Mr G T St A Nixon, Assistant Engineer Second Gride Sone Circle, is granted sick leave for one year under Section 3, Supplement F of the Civil Leave (ode, with effect from the 5th November 1877

Mr Nixon reported his departure for Europe on the 21st December 1877 the intervening period of the leave having been spent in India

# The 4th March 1578

No 63—Nonfications—With reference to the orders marginally noted Baboo C.

Ruthnum Pillay, Overseer First Grade joined the Mahanuddy

Division on the forenoon of the 14th February 1878

No 64 - Bahoo C Ramiah Naidoo, Sub-Overseer, First Grade, Cossve Division, as granted furlough for one year under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 1st April 1878

[Government Gazette, 12th Harch 1878]

# वस्टराम्ब भवनिक धर्म विभावे (मणे।

# সিরিশতা বিষয়ক।

# ১৮৭৮ माल २५ (मख्यांवि ।

हि नवर !— ছালান্তরে নিবোগ ।— নদীয়াব নদী খণ্ডের বিভার শ্রেণীব একুদেকিটিব ইঞ্জিনিরর অবৃত্ত টি, এচ, উইল সাহের অন্য আজ্ঞা লা ছণ্ডন পর্যান্ত বিশেষ কার্যার্শ্ব কিয়ৎকালের নিমিত্তে এই ভার্যা বিভাগে বন্ধনেশের গ্রন্থিবেটেব সেঠেইবীব আফিলে প্রেডিড ছইলেন ।

৪৫ मञ्ज ।— নিবোগ ।— নদীং বা নদী খণ্ডে নিযুক প্রথম শ্রেণীর কিষৎকালীন আসিষ্টান্ট ইক্লিনিয়র জীযুত ভে, এ, প্রাইস সাংহ্ব, অনা আজা না তওন পর্যান্ত কিষৎকালের নিমিত্তে উক্ত খণ্ডের
ক্রেকিটিব ইপ্লিনিয়বের কর্ম করিবেল ।

৪৬ মশ্বর । — ছুটা । — বর্দ্ধানখণে নিযুক্ত প্রথম খ্রেণীর সুপরবাইসর জীগুত বারু বেণীকাস্ত দেব, সিবিল কার্যাকারকদের ছুটার 🗜 তিছিত পরিশিক্ত বিধির ৭ ধার্থানতে ছয় মাস নিগমিত ছুটা পাইলেন ।

ভে ই, টি নিকলস, মেজর-জেনরল, আব, ই, প্রবিক প্রকৃষ ডিপাটনেন্টে বক্তদেশের গ্রন্মেন্টের সেক্টেরী।

# कल्टाहन गम्भनीय,

# সিরিশভাবিষয়ক,-বিজ্ঞাপন।

# ১৮१- जाल ১५ मिक्कावि ।

৫৭ নদ্বব ।— অবন্ধিতির কথা ।— ধিতাঁয শ্রেণীর এক্ স্কিটির ইপ্পিনিরর স্ক্রীত্ত জে পি, আর্মাইং নাহেব, মাক্রাজের ছুভিক্ষ প্রশামনার্থ বার্য হৃতে ১৮৭৮ সালেব ২৫ ণেক্রেয়াবির পূর্বেক্ত প্রভাগনন করিয়াছেন বিপোট কবিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইনেন ।

# ३৮१৮ माल २५ ग्वाबि।

৫৮ মন্ত্র ।—ছুটী।—আবা খণ্ডের দ্বিভীয় শ্রেণীর স্থাবর ইনর সরজে ট জী যুক্ত এম, ডবলি সাহের ১৮৭৮ সালের ২১ এই স্থাবির ৭ নং জ্ঞাপানপারম তায়ে অসুমাহের ছুটীপান তার্ভিবিক্ত নিবিল কার্যাকার-ক্ষের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিকী বিধিন ১২ ধাবানতে এক মান অসুমাহের ছুটী পাইলেম।

৫৯ নম্ব । —উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁব খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর স্থপববাইদর প্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রদাদ চট্টোপাধারে, পীডা প্রযুক্ত ১৮৭২ সালেব ২১ আগে টেব ২৫০ নং জাপনপত্রমতে যে ছুটী পান ডদডি-বিক্ত দিবিল কার্য্ কাবকদেব ছুটীব টি ছিত পবি শক্ত বিধ্ব ৩ ধাবদেতে ১৮৭৮ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অর্ধি ছম মাস পীডাপ্রযুক্ত ছুটী পাইয়াছেন।

৬০ নম্বব ।—আবা খণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীব কিষংকাশীন একদেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব শ্রীযুত আরে, এ অলডহাম সাহেব সিবিল বার্য,কাবকদেব ছুটীব বিধিব ৩২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটী পাইলেম ।

৬১ নম্ব। —পূর্বে সোণ খাণ্ডব চতুর্থ শ্রেণীর একদেকিটির ইঞ্জিনিধার জীযুত আব বি, বকলে সাহের সিবিল কার্যক্ষের ছুটীর বিধির ৩২ ধার্যমতে তিন মাস অনুগ্রের ছুটী পাইলেন।

# ३५१५ मान ३ मार्छ ।

৬২ নমর।—সো। চক্রের দিতীর শ্রেণীর আসিকী ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জি, টি, সেন্ট, এ সিক্সন সাহেব পীড়াবুক্ত দিবিব কার্য কারকবেব ছুগীয় ট চিহ্নিত পাবশি ট বিধিব ৩ ধার্বাম ত ১৮৭৭ সালের ৫ মবেশ্ব অববি এক বংসব ছুটী পাইলেন।

শ্রীষুত নিজন সাহেব উজ ৫ নবেশ্বৰ অবধি ২১ ডিসেশ্বৰ পণান্ত ভাৰতবাৰ্য অভিবাহিত করিয়া ১৮৭৭ সালের ২১ ডিনেখবে ইউরোপে গমন কবিয়াহেন বিপোর্ট ববেন।

# ১৮৭৮ माल 8 मार्छ।

৩৩ নম্বর |—বিজ্ঞাপন ।—পাশনিধিত আজাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীব ওবর্গম্বর প্রীযুত বারু
সি, বত্মপালে ১৮৭৮ সালেব ১৪ ফেব্রুগরির ৫৩ মং।
খণ্ডে কর্মগর্ভন কবিলেন।

৩৪ নম্বর।—কঁস ইথাণ্ডব প্রথম জেনীর সব ওববসিয়ার জীমুত বাবু সি, রণিয়া নৈছু সিবিল কার্ম্যারকদেব ছুটীর ৮ ডিছিত প্রিশিক্ত বিধির ৭ ধারমেতে ১৮৭৮ সালের ১ আপ্রিল অবধি এক বংসর নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

[गवर्गाने द्यारक । १८१४ । १२ मर्ग ।]

٠į

No 65 — Posting — With reference to the orders marginally noted, Mr A Clerke, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of of the 22nd February 1878

No 66 - Transfer - Baboo Bholanath Ghose, Sub-Overscer First Grade, is transferred in the interests of the public service from the Cossye to the Northern Dramage and Embankment Division

No. 67. d ted-28th kelstrass, 1878

No. 67, d ted-28th kelstrass, 1878

Division

No 71—Baboo Gopal Chundor Mookerjee, Overseer, First Grade Northern Diamage and Embankment Division, having returned to duty on the 394 dated 20th December foremon of the 26th February 1878 from the privilege leave granted him in the orders marginally noted, the unexpired portion of the leave is hereby cancelled

D B Horn,

Asst Secy to the Govt of Bengal

an the P W Dept, Irrigation Branch

৬৫ মশ্বর ।— অবস্থিতির কথা ।— পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপানকে বিভীষ শ্রেনীর আদিটাত ইঞ্জি-১৮৭৮ নালের ১৮ কেব্রুয়ারির ৪৫ নং । নিষ্ব স্তীযুত এ ক্লার্ক সাহেব উত্তর জলপ্রণ লী ও বাধ থণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৮ সালেব ১২ ফেব্রুয়ারিব পূর্ববিচ্ছে তথায় কর্মা গ্রহণ কবিলেন ।

৬৬ নহর ।— স্থানান্তবে নিরোগ ।— প্রথম শ্রেণীর সব ওববসিম্বর জীগুড বারু ভোলামার্থ ঘোষ বাজকার্বোর স্বার্থের নিমিত্তে কাঁসাই খণ্ডইন্ড উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ থণ্ডে অবস্থিত চুইলেন ।

৬০ নম্বর ।— অবস্থিতির কথা ।— পার্যলিখিত আজ্ঞার উপনক্ষে দ্বিভীষ শ্রেণীর এক্সেকিটির ইঞ্জি-১৮৭৮ সালের ২০ কেক্ড্যারির ৫৭ নং । নিষব জীযুত স্থে, পি, আর্ম্মুইং সাহেব গণ্ডক থণ্ডে অবস্থিত হই-লেম।

৭১ নম্বর ।—উত্তর জনপ্রধালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম জেণীর ওববসিষব প্রীযুত বাবু গোপাল চক্র ১৮৭৭ সালের ২৯ ডিলেম্বরের ৩৯৪ নং। ১৮৭৮ সালের ২৫ কেব্রুয়ারির ৫৪ নং। গমন কবাতে সেই ছুটীব অবলিফীংশ এতদ্বারা রহিত করা

ডि, वि, **इ**र्न,

প্রবলিক ওর্কস ডিপাটমেন্টের জলসেচন শাধাষ বঙ্গদেশের গ্রন্মেন্টের আসিফীন্ট সেক্টেরী।



# गवर्गाम् ।

TUESDAY, MARCH 12, 1878

# মঙ্গলবার ১৮৭৮ সাল ১২ মার্চ

# PART V

Act of the Bengal Council

# পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আইন।

# GOVERNMENT OF BENGAL

## LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, received the assent of His Honor on the 14th February 1878, and having been assented to by the Governor-Greneral on the 24th idem, is hereby published for general information —

# ACT NO I OF 1878

An Act for the Licensing of Trades, Dealings, and Industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal

fraying the public expenditure from time to time incurred and to be incurred for the relief and prevention of famine in British India, it is necessary to effect a permanent increase of the revenue, and it is therefore expedient that persons carrying on trades, dealings, and industries in the territories administered by the Lieutenaut-Gover-

# वक्रामान भवर्गामक ।

# ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

বন্ধদেশের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত লেন্টেনেন্ট গাবর-নব সাংহ্বের প্রণীত এই আইনের বিষয়ে উক্ত মান্তা-বর সাংহ্ব ১৮৭৮ সালের কেব্রুয়ারি মাসের ১৪ তারিখে স্থায় সম্মতি প্রকাশ করিলেন ও জীবুত গাবনরর জেনরল সাংহ্বও ঐ মাসের ২৪ তারিখে স্থীয় সম্মতি প্রকাশ করাতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

# ১৮१৮ मोलात ১ श्रथम चाहेन ।

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেমেন্ট গররনর সাহেবের শাসিত দেশে ব্যবসায়ের ও কারবাবের ও শিল্প কর্ম্মের লাইসেজ দেওন বিষয়ক আইন।

ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে ছুর্ভিক্ষ প্রাণীড়িত লোকদের উপকারার্থে ও ছুর্ভিক্ষ
হেতৃবাদ।
কিবারণার্থে সময়েব রাজকীর
কানেক অর্থ ব্যয় হুট্টাছে, হুইবারও সম্ভাবনা, এই হেতৃক্ষ
ঐ ব্যয়পোষণের সন্থিয়ান করণাভিপ্রাধে, ভিরকালের
নিমিত্তে রাজন্ম র্ছির উপায় করা আবশ্যক। এই
প্রযুক্ত যাঁহাবা বঙ্গদেশের জীযুভ লেন্টেনেন্ট গবর্মর
সাহেবেব শাসিভ দেশের সধ্যে ব্যবসার ও কারবার ও
শিলপ কর্ম করেন ভাহাদের লাইনেক্স লইরা ভক্ষদেশ

[Government Gazette, 12th March 1878]

nor of Bengal should take out licenses and pay for the same, It is hereby enacted as follows — গেল !

## PART I

# Preliminary

This Act may be called "The Bengal License Act, 1878," and it shall come into force from the date on which it may be published in the Calcutta Gazette with the assent of the Governor-General

Parts I, II, and V of this Act apply to all the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal including the Town of Calcutta, Part III applies to all such territories except the Town of Calcutta, and Part IV applies only to the Town of Calcutta

2 In this Act, unless there be something re-Interpretation clause pugnant in the subject or context—

Collector "Collector" me in the Chief Officer in charge of the

revenue administration of a district

"The Commissioners" except in Part IV

'The Commissioners mean the Commissioner defined in Bengal Act V of 1876, and in Part IV, the Commissioners defined in Bengal Act IV of 1876

"Local Government" means the Licutenantlocal Government Governor of Bengal for the time being, or the person acting in that capacity

"Section" means a sec

- 3 Nothing in this Act shall be deemed to affect the tax on professions trades, and callings imposed for municipal purposes by Bengal Act IV of 1876
- Act not to apply to cultivators of land or landlor is their livelihood solely by agriculture, or to any cultivator of land as such in respect of the sale of the produce of his land when he shall not keep a shop or stall for the sale of such produce, or to any receiver of rent in kind in respect of the sale of produce received as such ient

की (मद्रश्र) विश्विष्ठ । अहे कांद्ररंग अहेर विश्वान कड्य श्रोत ।

# > প্রথম খণ্ড। পারিভাষিক।

১ ধাবা। এই আইন "১৮৭৮ সালের বন্ধদেশীর সংক্রেপ নামেব ও আইন প্রচলিত মণ্ডরার সময়ের কথা।

কথা।

(হবেব অসুমোদনক্রেন যে

তাবিখে কলিকাতা গেভেটে প্রকাশ করা যাব সেই ভাবিথ অবধি প্রচলিভ ছইবে।

এই আইনেব ১ প্রথম ও > দিঙীষ ও ৫ পঞ্চম খণ্ড
বিচ দূব খাটে ওিষবমের
কথা।

সাহেবের শাসনাধীন সকল
দেশের প্রতি খাটে। ৩ ডুডীয় খণ্ড কলিকাভা নগর
ভিন্ন উক্ত সকল দেশে খাটে। ও ৪ চতুর্থ থণ্ড কেবল
কলিকাভ' নগবের প্রতি খাটে ইতি।

স্থাবা। এই আইনে বিষয় বিবেচনায় কি পুর্বর'-পর স্থাদ্বাবা ভাবান্তব বোগ না ছইলে,

জিলাব বাজস্বস ক্রান্ত কার্যানিরপাণের ভার প্রধান

"কালেক্টন।

যে কতৃপাক্ষেব প্রতি অপিড

থাকে, " কালেক্টর" শব্দে
উলোকে জানিতে ছইবে।

৪ চতুর্থ খণ্ডভিন্ন অন্য সকল স্থালে "কমিশানব" শব্দে 'কমিশানব।

নেব নিনীত কমিশানরদিগকে
জানিতে ২ইবে । ৪ চতুর্থ খণ্ডে, ১৮৭৬ সালেব বঙ্গীঃ
৪ আইনেব নিনীত কমিশানরদিগকে জানিতে ছইবে।

যিনি যৎকালে বঙ্গদেশের লেপ্টেনেন্ট গ্রবনর ভন ক্রিনীয় গ্রন্মেন্ট। করেন, ''স্থানীয় গ্রন্মেন্ট'' শব্দে ডাছাকে জানিতে ছইবে।

'ধাৰা। "ধাৰা" শব্দে এই আই-নেৰ ধাৰা জালিতে ছইৰে ইভি।

ওধারা। ১৮৭৬ সালের বন্ধীয় ৪ আইনমতে মুনি
১৮৭৬ নালের বন্ধীয় ৪ সিপাল কার্যোব নিমিন্ত
আইন প্রবল রাখিবার কথা। রান্বব ও ব্যবসাথের ও
কন্মের উপর যে টাক্স ধার্যা
ছটযাছিল, এই আইনের কোন কথাছারা ভাহার ব্যক্তিক্রম ছটল বলিষ জ্ঞান কবিতে ছটবে না ইতি।

ন্তুমার চাধিদের প্রতি তাঁছাদের প্রতিনাপায় ভূমির চাধিদের প্রতি ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী যদি ভূমির উৎপান্ত ক্ষাকারী থাকেন ক্রাম না বাথে এই আইন না খাটিবামকথা। তবে মেই ক্রামিকারকরণ সম্পাকে ভাছারও প্রতি, ও থাজানা ক্ষাম না বাথে গ্রাহ। হইলে যাঁছারা ভাছা বিক্রয় কবিষ থাজানা আদার নামেন তাঁছাদেরও প্রতি এই আইনের কোন কথা থাটিবে না ইতি।

#### PART II

General Provisions applicable in all Districts

Every person who, on or after the first day of April 1878, falls under Annual licenses to any of the heads of the Sche be taken out dules hereto annexed, and carries on (whether on behalf of himself or any other person) his trade, dealing, or industry in any district situated in the said territories, shall take out a license under this Act in such district, and shall pay for the same the annual fee specified in the same Schedules as pavable by persons of the class to which he belongs Provided that no person whose annual earnings from his trade, dealing, or industry carried on within such district are less than one hundred rupies shall be required to take out a license under this Act

For the purposes of this Act the Town of Calcutta shall be deemed to be a separate district

Such license shall be granted by the Collector of such district or by Office to grant beense such officer as he may appoint in this behalf, and in Calcutta, by the ( hairman of the Municipal Commissioners

Every such license Particulars to be speci shall specify-

- (a) the date of the grant thereof
- (b) the name, father's name, residence, caste if any, and the trade, dealing, or industry of the licensie
- (c) the fee paid for the license,
- (d) the place or places within such district at which the licensee intends to carry on his trade, dealing, or industry for the ensuing year,
- (e) the term for which such license shall remain in force .

and shall be received in evidence as prima facte proof of all matters contained therein

- Every such license shall have effect in such district only, and shall conominencement and expiration of liceuse tinue in force from the day of the date thereof until the first day of April next after the day of the
- granting thereof Every person to whom any such license has been granted and who Renewal of heense desires to continue to carr on his trade dealing, or industry in such district after the expiration thereof, shall take out a fresh

license for that purpose for the following ven

२ विजीव थला।

সকল জিলার মিমিত সাধারণ বিধাম।

६ शावा। काम वाकि ३৮१৮ मालव माधिम मारमव > जादिए कि फरभार अडे বংসরং লাইসেক্ষ লইডে वाइटमन उन्नीत्नन मिस्तिले प्रदेशाय कथा। কোন শ্রেণীর মধ্যে আইলে

ও উক্ত দেশের মন্তর্গত কোন জিলায় আপনার নিমিত্ত কি অন্য ব্যক্তিব পক্ষ হইষা ব্যবসাধ কি কার্বার কি बिल्म कर्म हालाहात्म, (मह किलाय डाँकार वह बार्डम-মতে লাইসেকা শ্ৰীতে হউবে, ও তিমি যে খেলীর লোক इस क्षेत्र जममीलगढि (महे जिनीत यह भी भाश चारक डै। हार तरमवर ७७वे की मिट हरता किस ताम ताकि ত্ত্ৰপ জিলায় যে ব।বসায় কি কাৰবাৰ কি শিল্প স্থা চালান ভদ্মারা বংসর এক শক টাকার কম উপার্কন क्टेल, छ। हात् अहे आहे नगा छ नाहरमम सहरक कडरद मा ।

এই আইনের কায়াপক্ষে কলিকাড়া নগার স্বাচ্ছ জিলা নলিয়া জান কবিতে ছটনে ইভি।

৬ ধার। সেই জিলার কালেট্র সাহে। কিছু, ভিল এই कार्याभाष्म (व नचा (य क र्साक करकर चार्म नाइकाक मियुक्त करदम লাইসেখ্য পাড্যা যুট্ৰে তিনি, এই আইমম্ভ লাই-সেন্স দিবেন। কলিকাভাষ

মমিসিপ্ল কমিশ্যমবদের সভাপতি সাছেব লাছসেক্স দিবেন উদ্ভি।

৭ পাবা। উক্ত প্রত্যেক माहेरमान्य घरश्र विरम्भ त्यः कथा निविद्ध बहेर्द साहरमस्मान महभा अहे कथा ভাষার কথা। বিশেষ করিয়া (লখা যাইবে

- क) लाइंटमञ्ज (य जावित्थ (प्रवधा यादा
- (थ) लांडेरमञाधांख वाकित माम । शिवांत माम ও নিশাস ও ভাতি ও তাঁছাৰ ব্যবসায় বা কাৰ্যাই বা লিম্পকর্ম।
  - (গ) लाडेरमरमात्र निमित्र यङ मी (प्रश्रय) (शत्र ।
- (घ) आंगामि वर्षाद के लाहे। मण्डा शासि के জিলার অন্তর্ণত যে বা যেন স্থানে স্বীয় ব্যবসায় কি कांवरांव कि गिण्म कर्म हानाइँट हार्टिन।
- (६) के लाइरमञ्ज यक मिरनद मिषिक धारल थाकित्व।

अ (महे लाहेरमञार्थामि आंशोछउ॰ के लाहेरमस्म्य লিখিত সকল কথার প্রমাণস্করণ গ্রাছা হইবে ইভি।

৮ ধারা। উক্ত প্রভােক লাইসেকা কেবল উক্ত जिलाय आठिन इडेय, के শে তাৰ ধ লাইসেন্সের তারিথ ভার্থি इमिट्र ख (य भगर्य विष्ठ ভাৰা (मनाबन शक्त ६ बहार जाशार कथा। আপ্রিল মাসের প্রথম দিবস

পর্যান্ত প্রবল থাকি। ইতি।

a sta । (म अ.र नाम वर्ग करक एकाम नाध-

সেন্দ্র দেও ৷ যায়, তিনি ঐ

\* देशिक युष्त्र कारश লাহ/সম্ভার মিয়াদ সুষ্টেলে नहेवात्र कथा। পরও ঐজিলার মধ্যে স্থায় राजा य कि कावराज कि निल्लातम्ब शं**लाहर ७ ठाडि**टल. অাগামি বংস্বের নিমিত তদ্ধেতৃ বুতৰ পাইসেক্স to expire on the day appointed in the last pre-लहरदम । (महे लोडेरमरभाव मियामि इकात श्रेय शावाब

[गवर्गत्यन्ते (भएकहे। ১৮१৮। ১२ मार्हा]

ceding section, and shall renew the same so long as he desires to carry on such trade, dealing, or industry

## PART III

# Applicable to all districts except Calcutta

Collector to prepare annual list of licensees and to be I censed under this Act and the first day of January in every subsequent year, the Collector shall prepare a list—the persons in the district aforesaid to be I censed under this Act Such list shall state—

- (a) the trade, dealing, or industry of each of the persons therein named,
- (b) the class and grade under which he is charged, and
- (c) the fee to be paid for his license

Such list shall be in such language as the local Government may direct, but a copy thereof in the language of the district shall be filed in the Office of the Collector, and shall be open to public inspection at all reasonable times without any payment,

The local Government shall have power to declare what shall, for the purposes of this Act' be deemed to be the language of the district

collector may require the occupior of any house, manufactory, or shop to forward to him a statement in writing signed by the occupier of the names of all persons residing in such house or working in such manufactory or shop, and of their respective trades, dealings, industries, or occupations

The Collector shall from time to time determine underwhich of the Collector to determine classes or grades mentioned in Schedule A hereto annexed every person required to take out a license under this Act shall be charged, and shall prepare or amend the said list accordingly

dealings, or industries, in

Persons carrying on the same district, and coming under more than one of the designations in the said Schedule, shall be chargeable only under one of the said designations at the discretion of the Collector And in

निर्किये जित्न कूर्राष्ट्रित । এই श्रेकार्य यछ जिन के वाद-गांत्र कि कांद्रवाद कि जिल्लाकर्य हानाष्ट्रिक हारहन एक जिन के नाष्ट्रतम्ब वस्त्रद्वर सूखन कदिता नष्ट्रदन हैकि ।

# ৩ তৃতীয় খণ্ড।

# কলিকাডাভির সকল ভিলার নিষিত্ত বিধান।

১০ ধারা। পূর্ব্বোক্ত জিলার যে ব্যক্তিদের লাইনেজ লাইনেজ লাইজে হইবে, কালেক্টর লাইজেদের ফর্ম কালেক্টর লাহেবের কর্ম কালেক্টর লভেবের বংলব প্রকার পর বড় লীজ্র প্রথম দিনের পর যত লীজ

हरें एक भारत के जनन वास्तिव नारमव कर्म क्षेत्र करिन विम । के कर्रम करेर कथा लिथा यहिरत,

- (ক) ঐ ফর্দ্দলিখিত প্রত্যেক ব্যক্তির ব্যবসাষ বা কারবার বা শিণ্পকর্ম।
- (थ) छांशांक य व्यानीत । अञ्चलांतात माथा धरा राम। अ
- (গ) তাঁহাব লাইদেন্সের নিমিত্ত যত ফী দিতে হইবে।

ছানীয় গ্রণ্মেণ্ট যে ভাষায় ঐ কর্দ্ধ লিখিতে বলেন সেই ভাষায় লেখা যাইবে, কিন্তু ভাষার নবল জিলাব চলিভ ভাষায় কালেক্টর সাহেবের কাছাবীতে রাখা যাইবে, ও সাধারণ লোকেরা সঙ্গত যে সময়ে দেখিতে চাছেন বিনাধবচে দেশিতে পাইবেন।

এই আইমেব কার্যাপকে যে ভাষা জিলার চলিত ভাষা বলিয়া আন করিতে হইবে, স্থানীয় গ্রন্থেন্ট ইছা নির্দ্ধেশ করিতে সক্ষম হইবেন ইতি।

১১ ধারা। কালেকুটব সাছেব কোন ঘরেব কি কার-

কান যবেব মধ্যে যাঁহার।
থাকেন উাহাদের নামের
কর্ম কালেক্টব সাহেবের
চাহিয়া সইডে পারিবার
কথা।

থানার কি দোকানের দখীলকারের নামে এই মর্ম্মের
কারিবেন যে, ঐ ঘবের মধ্যে
যাঁহাবা বাস কবেন কি ঐ
কার্থানাব কি দোকানে

যাঁহার। কর্ম করেন, ঐ দখীলকার তাঁহাদের সকলেব নাম ও প্রত্যেক জন যে ব্যবসাধ বা কাববার বা লিম্প-কর্ম বা যে কর্ম করেন ভাহার এক বর্ণনাপত্র লিখিব। স্বাক্ষর কবিষা ভাহার নিকটে পাঠান ইতি ।

১২ ধারা। এই আইনমতে যে প্রভাকে বাক্তির
দাইলেক পাইবার বোগা
ব্যক্তিকে বে ক্রেণীর মধ্যে আছে তাঁহাকে এই আইনের
ধরিতে হইবে কালেক্টর A তফসীলের লিখিত যে
নাহেবের ইহা নির্গর করিবার কথা।
মাহেব ইহা সমরেহ ছির করিয়া তদসুসারে উক্ত কর্দ্ধ
প্রস্তুত্তি ক্রংগোধন করিবেন ইতি।

30 शांता । काम वाक्ति कि कूठी अकि किलांत मरश

কোন ব্যক্তিৰ নানা ব্যব
নাম থাকিলে ভাৰিবমের
কথা।

নাম থাকিলে ভাৰিবমের
কথা।

নাম থাকিলে ভাৰিবমের
কথা।

मारमञ्ज मरबा चारेरन, कालकृष्टे गार्टित विदेवन्ता-मरफ जन्ना क्वम क्वम माम चन्नार जीहांत की शर्श the case of a firm, payment by anv one of the partners shall, for the purposes of this Act, be considered payment by the firm

14 The Collector may, subject to such rule<sup>8</sup>
as the local Government may
lay down, remit the whole or
any part of the fee payable under this Act by
any person who may carry on his trade, dealing, or industry for a portion of the year only

The list, or such part or parts thereof as the Collector thinks fit, shall Publication of list and be published in the prin notification cipal bazars, and at all police-stations of all towns, and at all sun-divisional offices, police stations, and outposts in the district, and at some conspicuous place in all villages concerned, together with a notification setting forth the Schedule hereto annexed applicable to the district, and directing that if any person falling under any of the classes specified in the said Schedule, whether he is mentioned in such list or not, continues his trade or dealing in the said district, payment of the fee specified an the list as pavable by him, or, when he is not mentioned in such list, of the fee mentioned in the said schedule as parable by persons of the class and grade to which he belongs, must be made by him within sixty days of the date of the publication of the notification, and within sixty days next after the first day of April of each succeeding vear

furnished to the Collector may require the employer of such person to deduct the unount of his fee from any salary or wages due to such person, and to pay it to the Collector on his behalf

17. Any person mentioned in the list referred to in section ten and objecting to the class or grade in which he is charged, may, within thirty days after its publication, or within such further time as the Collector may in each case think fit, apply by petition to the Collector in order to establish his right to have his name transferred to another class or grade, or altogether removed from the list

हहेरत । कूँगे हहेरन, काश्मरापत मधा कोन अक कन को मिरन अहे काश्ररमत कार्य। शरक के कूँगेंद्रहे (महे की एम अहा हहेन विभा कार्य। कहें व हे छ ।

১৪ ধারা। কোন বাক্তি বৎসরের একা শাম ত্র বানসাথ নি কান নাব কি শিশণকর্ম কবিষা থানিলে, এট
কথা।
তাহন্মতে ওঁ হার যত ফী
দেওযা উচিত, কালেক্টর সানেল, কুল্লীয় গ্রণিটেটর
নির্দ্ধাবিত নিধি প্রানল মানিষ্য, প্র ফার এবাংল কি
সমুদ্ধ ক্ষা করিতে পাবিনেন হতি।

্৫ ধারা। উক্ত মামের কর্দ বিদ্বা বালেকটর সাছেব ভাৰার যে বা যেহ অংশ হর্ম ও জাপনপত প্রকাশ প্ৰকাশ কৰা উচিত বোধ করিবার কথা। কবেন ভাষ্ট, প্রধানহ বাজারে ও সকল নগরের অত্যত সকল গোনাস থানায় ও জিলার সবল মহকুমান কাছাবীতে, ও গোলাস থানায়, ও याँ फिल्ड, ७ के कर्क मन्त्रीय मकन शास्त्रव काम क्षकान ऋ। दिन क्षा हो इस का वा वा के दिन के का कि का कि का कि दिन व যে ভফ্দীল থাটে ভাষাৰ জ্ঞাপনপত্ৰও ঐ ফর্দের সক্তিত धौरान क्या याहेर्र, स जाहार वह कारमन थेरिकट्स य कान राक्ति छेक छमगोल्यन निर्मित्र काम व्यक्तीत मर्सा अहित, उँ।शत नाम करक त्मश थाकित्म वा मा थाक्टियन, डेक जिनाम आश्रेमांत तारमाम कि कावनान हालाइरल, श्र कर्रात डोहाब यछ के मिरा इहेरत বলিয়া নি র্দ্ধিষ্ট থাকে, কিন্তা কর্মে তাঁছার নাম লেখা না থাকিলে তিনি যে জোনির ও সম্প্রদায়ের শে ১৯ন উক্ত তফ্স লমতে সেই শ্রেণির বা সম্প্রদায়ের লোকদের যত ফা দেওয়া উচিত, ঐ জ্ঞাপনপত্ৰ প্ৰকাশ হইবাৰ जाविथ कार्वाष ७० वाइ हे प्रित्म गत्ना, ७ जर्भाव खांच ररमत व्याध्यल मां मत ध्यश्म मिनमान्ति ७० साइक्रे দিনেব মধ্যে, ভাঁহাৰ তত ফা দিতে হইৰে হভি।

२५ श्राता । २२ श्रातामण्ड य वर्तनाश्रक लिथियां कार्यमण्ड व दुः कार वार्यमण्ड मार्ट्स क (भ्रष्ठमा वार्यमण्ड कार्यमण्

১৭ ধাবা । ১০ ধানাব উল্লিবিভ কর্মে বোল
আপতিবা কের নর্মা
তাহাকে যে এটা কি
সম্প্রদায় ভুক্ত কবিষা ফাধরা
বেশ ভদ্বিয়েব আপতি আবিলে, তিনি আপোনার
নাম অন্য এনিতি কি সম্প্রদাবে বেথাইবার কিন্তা
একেবারে ফলেবইভে উঠান্য, নিবাব অধিকার স্থাপন
ববিবার অল্যে, ঐ ফ দ প্রাণাশ কণ্ডবান পর ৩০ ত্রিশ
দিনের মধ্যে, বিশ্বা কালেক্টর সাহেব কোন স্থলে
আব যভ সম্য দেওয়া উচ্চত বোধ ক্রেল সেই সম্প্রের
মধ্যে, কালেক্টর সাহেবের নিক্ট স্বেশস্ত ক্রিডে
পানিবেন হ'ত।

The Collector shall fix a day for the 18 hearing of the petition, and Hearing of letition on the div so fixed, or on such subsequent day is he may from time to time direct, shall hear the same, and pass such order thereon is he thinks fit

Provided that if, in the judgment of the Collector, the petitioner is able to show that the fee which has been charged exceeds two per cent upon his annual carnings in his trade, dealing, or industry within the district, such excess shall, for the purlose of section seventeen, be deemed availed ground or objection, and the Collector shall thereupon order the petitioner's name to be transferred to another class or grade, or to be altogether removed from the list The Collector may also, on this ground, at any time reduce the amount of ice pay able by any person under class V of Schedule A bereto annexed to the fee pavable under class VI

There shall be no appeal from an order 19 of a Collector under section eighteen, but where the or-Appeals der 18 passed by any officer subordinate to a Collector, an appeal shall he to the Collector, or to some officer specially empowered by the local Government in this behalf, whose decision shall be final Every petition of appeal under this section shall be accompanied by a copy of the order complained of, and be presented within fifteen days of the In computing the said period date of such order of fifteen days, the day on which the order compluned of was made, and the time requisite for obtaining a copy of the same, shall be deducted

The Collector may, for the purpose of en thing him to determine under which or the said Power to summon wit classes or grades the peti tioner should be charged, summon and enforce the attendance of witnesses and compel them to give evidence and compel the production of documents by the same means and, as far as po sible, in the same manner as is provided in the case of a civil court by the Code of Civil Procedure

Provided that the Collector shall not, in the course of any proceedings under this section call for any cyndence except at the instance of the petitioner, or in order to ascertain the correctness of facts alleged by him

If after expiry of the period mentioned in the notification published under section fifteen for pav Penalty for carrying on business without a ment of the amount speci-LLenne

১৮ ধাবা। কালেক্টর সাহেব দর্থান্ত শুনিবার দিন ধার্যা কবিষ, সেই मत्थाख खनिवात क्था। দিমে, বিস্থা ভাছার পর मगर्यः अन्य यि पिन शोर्या करत्न मिटे पिरन, बे पत्र-থান্ত শুনিষা তদ্বিষয়ে যে আজা উচিত বোধ করেন कविदवन ।

भवन्छ प्रवशिक्षकावी जिलाव मत्था वानमांत्र काववात कि भिन्छ कर्म कविना वरमवर याहा। উপার্ক্তন কবেন ভাষার উপর শতকর। ২১ টাকার অধিক की धार्श इटेशाएक, काल्लकुरेंद्र मार्ट्रिवन विष्ठावमटल डेहा दमशाहेटल शाजितल, ১१ शाजांत्र कार्शा-পক্ষে ঐ অতিবিক্ত ধনাই আপত্তিব উপনৃক্ত কারণ বলিষা জ্ঞান হইবে। তাহা ছইলে কালেক্টর সাহেব प्रविश्वकारिक नाम अक त्या कि मञ्जामायहरूष উঠাইয়া জনা ভোণী কি সম্প্রদায় ভুক্ত করিতে, বিস্বা দিতে कर्भ इडेर ख **छेटा** रेग! একেবারে Λ তফসীলের जारवा अहे आहेरमव क्विट्यम । ৫ পঞ্চম শ্রেণীমতে কোন ব্যক্তির ফী ধবা গেলে, कारलक्षेत्र जारहत डेक कांतरण त्नांन जमरव डाहाइ ৬ ষষ্ঠ শ্রেণীমতে ফী পবিতে পাবিবেন ইতি।

১৯ ধাবা। বালেব্টৰ সাছেব ১৮ ধাৰামতে যে আঞাকবেদ ভাহার উপর व्याभीनविषयक कथा। मारे। किस আপীশ কান্দেক্টর সাহেবের অনীম কোম বর্দ্মকারক সেই আঞ कतिरल कारलकृष्टेव जारण्यत्व मिक्षे, विश्वा श्वामीय গ্ৰৰ্ণমেন্ট এভৎকাৰ্য্যপক্ষে ভাষ্য যে কৰ্মকাৰককে বিশেষ ক্ষমতা প্রদান কবেন তাঁহার নিকট, আপীন ছইতে পাবিবে, ও তাঁহাব নিষ্পত্তি চুডান্ত হটবে । থে আজ্ঞান বিষয়ে मालिन हरा, এই ধারামতে आপীলের দর্থাস্তের সভে সেই আজ্ঞাব নকল দিতে হইবে, ও मिडे जोखांव जाविश्वविधि ३६ शरमव मिरमत मर्दा के मत्रशास्त्र উপত্তিত करिएक इश्रत । উ के ১৫ পলেব দিন মিয়াদেব হিমাব কবিতে গেলে, ঐ আজা যে ভাবিখে করা যায়, ও আজার নকল পাইবাব যত সময় আৰ-শ্যক, ভাষা ধরিতে হইবে না ইভি।

२० श्वा । प्रवशासकावितक (ग खारीत कि मलामारवत মধ্যে ববিতে হইবে হছা স্থির সাধিপ্রভৃতিকে करियाव खरमा, कांत्सळेव করিবাব স্বমতার কথা। সাহের সাফিদিগকে সমন कविषा, (मुख्यांनी (मानम्माव कार्या धानानिदिययक আইনে দেওগানী আদাশতের যে উপায়ে যে প্রকারে ৰবিধাৰ বিধান আছে, সাধানতে সেই উপায়ে সেই প্রকাবে বলপূর্বাক সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করাইতে 8 उं शामित माका नदेख ও मनीन छेथा इंड कड़ा देख। शाहित्व ।

किन्तु এই श्रांत्रांमञ कांना कांना करन जमरन, पद-थालकाती आर्थना ना करितल, किन्ना जिनि य द्वालास জাদাইযাছেন ভাষার সভাত। নির্ণষ কবিবাব নিমিত্ত না হইলে, কালেকুটর সাহেব কোন সাক্ষা তলব করি বেম শা ইভি।

১৫ ধারামতে প্রকাশিত জ্ঞাপমপত্তে २३ धने द्रा । পতেर निर्मित्रे की नारेटनम ना शारेया कर्य **@** हामाहेशात्र घटलत्र कथा। দিবাব যে নিমাদ থার্য্য इरेल, काम राक्ति मिरे मिराम गंड इरेलंड, अहे fied therein, any person- আইমমতে লাইসেম না লইয়া আপনার ব্যবসায় carries on his trade, dealing, or industry without having taken out a license as required by this Act, he shall be liable, by order of the Collector, to pay a fine not exceeding thrice the amount payable by him in respect of such license, exclusive of the amount so payable, and on receipt of such payment the Collector shall grant him a license

All sums due under section twenty-one, and all fees payable under this Act, shall, where the amount exceeds fifty rupees, be re

coverable either as if they were arrears of land revenue, or by distress and sale of the moveable property of the person liable, at the discretion of the Collector In all other cases they shall be recoverable by distress and sale of the moveable property of the person liable

The provisious of sections 113, 114, 115, and 119 of Bengal Act V of 1876 shall apply, as far as possible, to warrants of distress and sale issued by the Collector under this section, and no tools or implements of trade or agriculture shall be distrained or sold under any such warrant

No sums due under this Act shall be recoverable by any process of law after the expiry of three months from the last day of the year in respect of which they are payable

Act shall produce and show sich license when required so do by an officer generally or specially empowered in writing by the Collector to make such requisition

But, save so far as 18 provided in section twenty nine, no person shall be proceeded against for

Prosecution to be at such license except at the instance of Collector instance of the Collector

Courts of Wards, and receivers, and managers appointed by any court in British India shall be chargeable under this

Act in respect of any trade, dealing, or industry of which the income is officially in their possession or under their control

26 When any trustee, guardian, curator committee, or agent is charged under this Act in such capacity, or when any Court of Wards, or receiver,

or manager appointed by any court is charged under this Act, every court and person so charged

[ शवर्गरमन्डे (गटकहे। ४৮१४। ३२ मार्छ।]

কি কারবার কি শিশ্পকর্ম চাশাইলে, ঐ লাইসেজ সম্পর্কে তাঁহার যত টাকা দিতে হইত, কালেক্টর সাহেবের আজামতে তাঁহার ঐ টাকা ও তাহার তিদ গুণের অনধিক অবীমানাও দিতে হইবে। সেই সবল টাকা পাইলে কালেক্টর সাহেব তাঁহাকে লাইসেজা দিবেন ইতি।

কালেক্টব সাহেন এই ধাবামতে ক্রোক ও নীলাম
করণন যে প্রওযানা দেন, তৎপ্রতি সাধামতে
১৮৭৬ সালের বর্গ য ৫ আইনের ১১০, ২১৪, ১১৫, ও
১৯ ধারার নিধান খাটিবে। ও তদ্ধেপ কোন প্রওসানা
ক্রমে ব্যবসাযের কি ক্ষিকার্যের কোন যন্ত্র কি ছাতি
যার ক্রোক বা নীশাম ছইতে পারিবে না ইতি।

২৩ ধারা। এই আইন্সতে যে টাকা যে বৎসবেৰ বাকী ইয়, সেই বৎসবের শেস্ত্র মিয়াদেব কথা। দিনেব পর ভিন মাস গভ-ইইলে, আইনের কোন কার্যক্রমে ঐ বাকী টাকা-আদায় হইতে পাবিবে না ইভি।

২৪ ধবে। এই আইনমতে কোন ব্যক্তি লাইলেকা
চাহিবামাত লাইলেকা
দেখাইতে হইবার কথা।
সাবেহবেব লিখনক্রমে বিশেষ
মতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইবা তাঁহাকে এ লাইসেকা
দেখাইতে বলিশে, তাঁহাব সেই লাইসেকা বাহির করিয়া
দেখাইতে হতবে।

কিন্তু ২৯ ধারাব বিধানের স্থলভিম্ন, ঐ লাইনেজা
দেণ ইবাব ডাচছল্য । ক্রাটি
কালেটব সাচেবের উদ্যোলে নালিশ হইবার কথা।
সাচেবের প্রার্তিমতে কোন
ব্যক্তিব নামে নালিশ হটাত পাবিবে, নতুবা নয় ইতি।
২৫ বারা। কোটি শুষার্ডসেব, ও ব্রিটনীয় ভারতং

কোর্ট ওঘার্ডসেব ও সম্পা

কি আহকদের ও বার্ত্তাধ্যক
দের ক্ষা দিতে হইবার কথা।
বাবেব কি শি পা কর্মের আব তাঁহাদের অধিকারে কি
ভব্তবাধীনে থাকিলে, তৎসম্পার্কে তাঁহাদের এই আইনম:ভ
ফী ধার্য, হইবে ইতি।

২৬ ধারা। কোন ট্রন্তীব বি অভিভাবকের কি সম্পাণ তিরুক্ষকের কি কমিটীর কি টুট্টা প্রভৃতির হত্তগত এজেন্টের প্রদোপলক্ষে টাকাহতে ফা বাদ দিয়া তাহার এই আইনমভে ফী দিতে পারিবার কথা। ধাষ্য হওলে, কিন্তা কোট ওয়ার্ডিসের বা কোন আদালভকর্তৃক নিযুক্ত গ্রাহকের কি কার্য্যাধ্যকের এই আইনমতে ফা ধার্য্য হইলে, ঐ to its or his possession as such trustee, guaidian, curator, committee, or agent, or as such Court of Wards, receiver, or manager, retain so much as is sufficient to pay the fee charged

Every such person or court is hereby indemnified for every retention and payment made in pursuance of this Act

The Collector may require the Commis Power to require returns Sioners, and the punchait of any union constituted under Bengal Act V of 1876, or any village punchait appointed under Bengal Act VI of 1870, to furuish, within a period to be specified under the orders of the local Government, returns showing the names and numbers of persons chargeable under this Act resident within the limits of their municipality, union, or village, together with the class under which they respectively fall and the fees payable by them respectively

If the Commissioners or the punchait fail within the period prescribed to make such returns, or if they make such returns and the Collector has re son to doubt their accuracy, he may at any time revise the return or cause a acturn showing the names, numbers, and classes aforesaid to be prepaied in such manner as miv be prescribed by the local Government

Such return, when finally accepted or settled by the Collector, shall be deemed to be the list referred to in section ten

On the presentation of a petition of objection under section seventeen by Petition of objection any person entered in such list, the Collector may either dispose of it himself, or may refer it to my officer specially empowered by Government under section nucleen, or to a beach of not less than three Commissioners, whose decision shall be final

When the return mentioned in the last preceding section has been Notice to municipalities furnished or prepared for any municipality, station, or union, the local Government may call upon the Commissioners, or may direct the Magistrate in the case of a • union, to pay to the Collector, within a period to be named by the local Government, a sum calculated on such return in accordance with the provisious of this Act, after such deduction for necessary expenses as the local Government may fix

may, from time to time, out of the money coming ট্রিকী কি অভিড/বুক কি স্পাত্তিৰ কৰি কণিটা কি এতেও কি কোট ওয়ার্ডস কি আহক কি কার্যাণ্যক্ষ-স্থরূপ তাঁহার অধিবারে দে টাবা তাইসে, ভাহাইইতে তিনি সমযেহ ঐ নিদ্ধারিত ফীর উপযুক্ত টবা বাদ দিয়া বাথিতে পারিবেন।

> এই আইন অনুসাবে উকু টাবা বাদ দিয়া রাখা বা দেওয়া প্রযুক্ত উক্ত প্রভাকে ব্যক্তিক কাউকু এডৎক্রমে ক্ষতিহটতে মুক্ত করা গেল হতি।

> ২৭ ধাবা। কালেকুটর সাছের ১৮৭৬ সালের বন্ধীর c আফনমতে সংস্থাপত কমি-মুনিসিপালিটীব স্থানে শানবদের ও কোম এশ্স-বিটৰ্ণ দিহয় শইৰার স্বম म विषय अधायत्व । ভার কথা। ১৮৭० आरालत तस्त्रीय ७ व्यक्ति

> মতে মিযুক্ত কোন আমীয় পঞ্চায় ওব প্রতি, স্থানীয়-र्निष्ये निषाटमन मरधा গ্ৰহিটেৰ আজ ক্ৰমে আপন্ত মুনিসিপালিটীর কি গ্রামস্ম।ছাতের কি প্রামের সীমাৰ মধাৰাসি যে থাকিদেৰ এই আইমনতে দী भार्गा इरेट्ड शाद छारात्व मार्यित छ मरभाव छ উচ্চোবা যে২ জেনীৰ মধ্যে আটিমেন ও ওঁছোদের যত ক্রিয়া ফী দেওম উচ্চত, হছার বিটা দিবার আছেশ কবিতে পাানবেন।

উকু विशामत्वया कि शक्षांयर निर्मित भिषाति মধ্যে ঐ বিট নি, দিলে, বিস্থা বেটর্ণ দি, লও ভাষ্ট, ঠিক नय निका कोटलक्षेत्र माह्यत्व मान्यह क्रियात वादन থাকিলে, তিনি কোন সময়ে ঐ বিচর্ণ সংশোধন কবিতে পारितन, निषा छ।नोच गत। एने एकारण निर्मार्थः কবেন সেইকপে পুর্বেষ্ট্র নাবে ব ও স খ্যাব ও শ্রেণীর বিটা প্রস্তুত বরাইয়া লহতে পাণিবেন I

काटनक देव मारहर भारत देश निर्देश शाह्य करत्म वा ত্বি বাথেন ভাছাই ১০ দশ ধাৰাৰ উ**ল্লি**থিত **ফৰ্দ্** निया उल्लाम ३३ ता।

**फेल गर्राल याँहोत माम (= श्री शांक এमक क्लॉम** ব্যক্তি ১৭ ধাৰামতে আপ-অ'পতিফুচক দরখান্তের ভিব দবথান্ত উপস্থিত करित्ल, कार्यक्रिय भारश्त আপনি ডাহা নিষ্পত্তি পরিবেন, কিন্তা ১৯ ব্যানামতে প্রব্যেণ্ট্ছটতে বিশেষ ক্ষমভাপ্রাপ্ত কোন ণায়।কাৰকেৰ প্ৰতি, বা ডিল জনেৰ অনুসৰ কমিশাৰৰ-प्रव (नर्ध्यव श्रांष्ठ छ। हा कार्यन करिएक शानित्रम, **उ** ঠ। হাব বা তাহে দেব নিম্পত্তি চুডাল্ড হইবে ইভি।

২৮ ধাবা। ইছাৰ পূৰ্বৰ নাাব লিখনমতে কোন মুনিসিপালিটীর কি নগ-যুনি বিপালিটীৰ নামে বের কি আমসমাছারের नाष्टिम मिनात कथा। বিটা पश्चा, त्याम कि প্রস্তুত করা গেলে, স্থান য গ্রণ্ম ট এই আইলের तथानाजूमात्व के दिवेर्गमत्व हिमान विनिधा यख हाक। বাৰ্য্য ক,বন ভাহাহইতে আৰুশ্ৰ থবচ বলিষ্য যত টাকা স্থুৰ কক্ষেন ভভ লাদ দিলে গ্ৰ কমিশ্ৰেরদের প্রভি, कन्ता धामममाशय स्ट्राय माजि छुँ मारश्रवत थाछ, क्षे क्षामीय भवर्गस्य किंदिन निकाशिक ममस्यव मरनाः, कारल-ेद्र जारहरू क व्यवस्थि है। के, किया बारमण कर्द्रास्क াণাবিবেদ হতি।

The Commissioners and Magistrate as aforesaid may take proceed-

Penalties and fines to be redited to Municipal credited Funds

ings under sections twentyone and twenty-four for the recovery of any penaltics and

fines, and shall exercise the powers conferred on a Collector by section twenty-four

All such penalties and fines shall, when so recovered, be credited to the Municipal, Station, or Union Fund, as the case may be

The Commissioners and the Magistrate, as aforcsaid, shall have the Power of recovery in Municipalities same powers of recovering the fees chargeable under

this Act within the limits of their municipality, station, or union that they have for the realization of municipal taxes under Bengal Act V of 1876 Where the amount due exceeds fifty rupees, and it cannot be recovered in the manner above provided, application may be made by the Commissioners or Magistrate aforesaid to the Collector, and the Collector shall thereupon proceed to recover at as an arrear of land revenue The said Commissioners or Magistrate may also appropriate any part of the revenues of their municipality, station, or union for the payment of any sum leviable from it under section twenty-eight, and if the sum so leviable is not paid at due date, the local Government may order it, or any part of it, to be deducted from any funds standing to the credit of the municipality, station, or union m any Government treasury

31 No person who pays fees under this Act

Exemption of licensees from house cess under Head Cess and Public shall, so long as he continues to pay the same, be liable to pay any instalment of road cess or public works cess on

his house under Part IV of Bengal Act X of 1871, or section 7 of Bengal Act II of 1877, falling due after the first day of April 1878

32 All or any of the powers and duties con-

ferred and imposed by this

Powers of Collector under Act may be exer essed by other others

Act on a Collector may, subject to the orders of the Collector of the district, be

exercised and performed by any Assistant or Deputy Collector, or by such other officer as the local Government shall from time to time appoint in this behalf

२৯ शादा । शुर्व्यांक क्रिभामत्वता । माबिर हेरे मारहर काम मध् । कर्थ-मट्छत ७ व्यर्थमट्छत् है।का मछ जामाय कवनाटर्थ २४

मुनिमिशनकर्ध भया करिया महेबाद कथा।

২৪ ধাবামতে কার্যা করিতে পারিবেন, ও ২৪

ধাবাষ কালেকটব সাহেবেব প্রতি যে২ ক্ষমতাপন ছইল সেই২ ক্ষমভাষতে কাৰ্য্য কৰিবেন।

নেই দত্তের ও অর্থদত্তেব টাকা আদায় হইলে মুনি-मिशन विश्व विश्वविद्यारय मगरदव कि आमममाशास्त्र इ ফতের হিসাবে জমা কবিয়া লওয়া যাইবে ইভি।

oo धावा । .৮৭५ मारलव वकीय e जाइँम कारुमारव शृद्यां क किमा मन दाव अ म् निर्मालिष्ठीटक जामाय মাতিষ্টেট সাহেবের মুনিসি-করিবার ক্ষতাব কথা। পল টাকুস আদায কবিবার

যে২ ক্ষমতা আছে, আপেনাদের মুনিসিপালিটীর বা-मगरवत वा आप्रममाहात्वत मीमाव मर्गा अहे आहेम मएक शागा कवा की अजामांग व वनार्थ छैं। हारमज সেই? মমতা থাকিবে। পঞ্চাশ টাকার অধিক প্রাপ্য ६इया शुर्काक विनाममा**७ जामात्र ६**इए७ मा शाहित्स. श्रक्ताळ क्षिमानद्वद्वा किन्ना माकिरहेटे मार्ट्व का-লেক্ট্র সাহেনের নিকট প্রার্থনা কবিতে পাবিবেম। ভাষা ২ইলে কালেক্টৰ সাহেব ভূমির বাধী রাজক্ষের ন্যায তাত। আদায় কবিতে প্রবর্ত হইবেন। কোন মুনিসিণা-লিটী কি নগুৰ কি আমসমাহাবহুইতে ২৮ ধাৰামতে যে টাকা পাওয়া যাইতে পাবে, পূর্ব্বাক্ত বমিশ্যমবেরা না মাজিষ্টেট সাকেব ভাষা দিবার জন্যে ঐ মুনিসিপালিটী প্রভৃতিব জাষের কোন জংশ প্রযোগ ববিতে পাবিবেন। ও ওক্রপ যে টাকা আদায় হইতে পাবে ভাষা নির্দা-বিভ ভারিথে না দেওয়া গেলে, গ্রণ্মেন্টের কোন থাজানাথানায ঐ মুনিচিপালিটীর কি নগরের কি আম-मभाक्तरवर मारम रच छाका जन, थारक, कामीय भवर्गमध তাহাহটতে পূর্ব্বাক্ত টাবা কি ভাহার কোন অংশ কাটিয়া লইবার ভাজাে করিতে পারিবেদ ইতি।

काम वाक्ति এই आहेममा यह मिम ७३ धावा ।

नथकर विश्वा नाशानरव्य डेनकाशर्थ कार्यात्वपुक कर বিষয়ক আইনমতে যুৱের **उभाव है। क्राक्टर** लाहरम्ब প্রাপ্ত ব্যক্তিদের মুক্ত হওয়ার

की मिटल थारकम, ३৮१৮ সালের আপ্রিল মাসের প্रथम प्रिंमन शेव .৮१३ मारलत वकीय .० आहरमत ৪ চতুর্থ পশুমতে বা ১৮৭৭ मालिव दशीय २ आहिरमद ৭ ধাবামতে তাঁহার ঘরের

উপন পথকনের কি সাধাননের উপকারার্থ কার্য্য হেতৃক ববেব কোম কিন্তি বার্কা পাডিলেও, তিমি ভাছার प्रायो इट्टबन मा देखि।

०२ शाता। এই णाउँनमर्छ काल्किवेद्र मारहरतद

এই আইনমতে কালেক্টর मारक्रवेत (गर क्यां) जारक व्यना कावाकातकरमत्र (अहेश শমভামতে কাৰ্য্য করিতে পারিবাব বথা ৷

প্রতি যেই ক্ষমতার্পণ করা গেল ও তাঁহাব থেং কর্ম নির্দারিত হটল, জিলাব কালে কুটর সাছেবের আজ্ঞা-धीरन कांन आमिकोले दा ভেপুটী কালেক্টর, কিন্ধা

श्वानीय गवर्गरमन्त्रे मगरयन अहे कार्या भएक कामा त्य कार्या-কাবধকে ানয়ক্ত কবেন তিনিও সেই সকল বা ভন্মধ্য কোন্থ ক্ষমভাষতে সেইন বার্য করিতে পানিবেন ইতি।

# PART IV.

Special Provisions for the Town of Calcutta

33 From every person who shall within the town of Calcutta exercise any of the trades, dealings, industries, or callings includ-

ed in the classes specified in Schedule B hereto annexed, the Commissioners shall levy the fees shown in the said Schedule, and shall pay to the local Government annually a sum to be fixed by such Government, and calculated on the proceeds For the purposes of this Part, any of such fees person working or carrying on business in Calcutta shall be deemed to be a resident of Calcutta, and the Town of Calcutta shall be deemed to include all places within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court of Judicature of Fort William in Bengal, including Fort William itself, the river Hooghly within Port limits, the Esplanade, and Coolie Bazar now called Hastings

twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventcen, twenty, twenty-one, twenty-three, twenty-four, twenty-five and twenty-six, shall be in force in the Town of Calcutta, and all the powers of a Collector under the said sections shall be exercised by the Chairman of the Commissioners, or by some person or persons authorized by him in that behalf

35 On the presentation of a petition of objection under section Petition of objection seventeen, the ( hairman may either himself dispose of it, or may refer it for disposal to a bench of not less than three Commissioners The Chairman or any such bench may reduce the amount of fee payable by any person under the said Schedule B to the fee pavable under any lower classor grade of that schedule, on its being shown to his or their satisfaction that the fce charged exceeds two per cent upon the annual earnings of such petitioner in his trade, dealing, or industry carried on within the limits of the said Town of Calcutta, and the Chairman shall amend the list published under section fifteen in accordance with the orders passed upon such petition

There shall be no appeal from any order passed under this section

36 The Commissioners shall have the same powers for the recovery of all sums due under this Part that they have for the realization of municipal rates under Bengal Act IV of 1876

[गवर्गरमन्डे (भरकडे । ३४-१४ । ३२ मार्च ।]

# ৪ চতুৰ্থ খণ্ড।

कलिकांछ। मगत विषयक विट्रांस विशास।

৩ ধাবা। কলিকাতা নগরের মধ্যে যে কোন ব্যক্তি এই আইনের B কলিকাতার কীর বিশেষ কর্দ্বের কথা। তফসীলের নির্দ্দিষ্ট কোন শ্রেণীব মধ্যগত কোন ব্যব-

मात्र कि कांत्रनांत्र कि मिल्लिकम् हालाम, किमामदातां তांहाराय প্রত্যেক জনেব ছানে ঐ তদসীলের নির্দারিজ দী আদায় করিষা, ঐ দীর দারা উৎপন্ন টাকার উপর হিসাব কবিষা ছানীয় গ্রন্থান্ত যত টাকা দিরেম। এই খণ্ডের কার্যাপক্ষে কোন ব্যক্তি কলিকাভাষ কার্য্য করিলে কি কর্ম চালাইলে, জাঁহাকে কলিকাভা নিরাসি বলিষা জ্ঞান হুইরে। ও বল্পদেশস্থ কোর্ট উলিষম বাজ্ঞানীয় হাই কোর্টের আনো মোকদ্দার বিচার কবিবার সাধানণ ক্ষমতা যে সীমার মধ্যে প্রচলিভ আছে, দোট উলিয়ম কিল্লা, ও বন্দবের সীমার অন্তর্গত ভগলী নদী, ও এস্পানেড, ও হেটিংস নামে খ্যাত কুলী-বাজ্ঞাব সদ্ধ সেই সীমার অন্তর্গত সকল স্থান কলিকাভা নগনের অন্তর্গত বলিষা জ্ঞান হুইরে ইতি।

০৪ ধাবা। এই আইনের ১০ ১১, ১২, ১৩, ১৪, ১৫
কলিকাভার কার্য্যপ্রণাদীর
কথা।

কলিকাভা নগবে প্রচলিত

ইইবে, ও উক্ত নানা ধারামতে কালেক্টর সাহেবের
যেহ ক্ষমভা আছে, কমিশ্যনবদেব সভাপতি সাহেব কিন্তা এতৎকাঘ্যপক্ষে তাঁহাহইতে ক্ষমভাপর কোন ব্যক্তি কি ব্যক্তিবা সেইহ ক্ষমভামতে কার্য্য করিতে পারিবেন ইভি।

এং ধাবা। ১৭ ধারামতে আপত্তিব দবখান্ত উপস্থিত
আপতি স্থান কৰা গেলে, সভাপতি সাহেৰ
কথা। আপনি তাহা নিস্পত্তি
কবিতে, কিম্বা নিস্পত্তি কবণার্থে তিন ভনের অন্যূন
কমিণ্যনরেব বেঞ্চে তাহা অর্পন কবিতে পারিবেন।
উক্ত কলিকাতা নগবেব সীমাব মধ্যে দরখান্তকারিব ব্যবসায় কি কাববাব কি শিশ্পকর্মন্বারা বংসর
যত উপার্জন হয়, তাহার উপর B ভক্ষসীলমতে
শতকবা ২১ তুই টাকার অধিক কী ধার্য্য হইল, এই কথা
সভাপতিব বা কমিশ্যনবদেব হুলোধমতে দেখাইতে
পাবিলে, তিনি বা ঐ কমিশ্যনবদের বেঞ্চ তাহার
কী কমাইয়া ঐ ভক্ষসীলের উল্লিখিত নিম্ন কোন শ্রেনী
কৈ সম্প্রানায়তে ধার্য্য কবিতে পারিবেন। ও ঐ দর্ধাত্তেব উপর যে আজ্ঞা হয় সভাপতি সাহেব ভদাকুসারে
১৫ ধারামতে প্রকাশিত কর্দ্ধ সংশোধন করিবেন।

এই ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায তাহার উপর আপীল নাই ইতি।

७५ शता । ১৮৭৬ সালেব रक्षीय १ आहेनमण्ड मूनिवह बछमण्ड वाकी होका
जाम'रत्रत कथा।
जाएक, वह बछमण्ड वाकी
होका जामाग्न कर्त्वार्थ डाह्माम्बद्ध स्थमण्ड वाकी
होका जामाग्न कर्त्वार्थ डाह्माम्बद्ध स्थमण्ड थाकिरव
हेि।

# PART V. Miscellaneous.

Trom the nett amount of all fees and penalties paid or recovered under this Act other than those credited to Municipal,

Station, or Union Funds under section twentynine, after deducting the expense of collection, so much as the Governor-General in Council from time to time directs shall be applied, in such manner as the Governor-General in Council thinks fit, for the purpose of increasing the revenues available for defraying expenditure incurred or to be incurred for the relief and prevention of famine in the territories administered by the local Government, or, if the Governor-General in Council so directs, in any other part of British India

The residue (if any) of such nett amount shall be carried to the credit of the local Government

38 Every person shall be legally bound to furnish information to any officer or person exercising any of the powers of a Col lector under this Act when required by him to do so

The local Government may from time to time (a) exempt from the operation of this Act any portion of the territorics subject to such Government, or any persons or class of persons in such territorics, and may (b) make rules consistent with this Act—

- (1) for defining more precisely the classes of persons hable under this Act,
- (2) for regulating the time and manner of collecting the fees charged under this Act,
- (3) for reducing the fees chargeable to members of the same family when living and working together,
- (4) for providing in any case or class of cases for serving notices on persons charged under this Act, and
- (5) generally for the guidance of officers in all matters connected with the enforcement of this Act

द शक्षा करा।

# विविध विधि।

on धाता । मुनिमिशल वा नगत वा आमममाहाटवव তহবীলে ২৯ ধারামতে যাহা की अ मटखन के का अरयान জমা কবিষা লওয়া যায় করণ বিষয়ক কথা। তদ্মির, এই আইমক্রমে যত की अ प्रत्येत होका दमअया याच वा आपाय कदा यांत्र, **डाहा जामाय कांद्रवाद थवर वाटम अविनिष्ठे होकांद्र** মধ্যে, মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গুণরুমর জেমরুল সাছের সময়ে২ যত নিরূপ। করেন, তত টাকা মন্ত্রিসভাধিষ্টিভ এীযুত গ্রব্মর জেনরল সাহেরের আজ্ঞাতুসারে স্থানীয় গ্রথমেন্টের শাসিত দেশে, কিন্তা মন্ত্রিসভাষিষ্টিত শ্রীষত গবরুনর জেনবল সাহেব আজ্ঞা করিলে ব্রিটনীয ভারতবর্ষের অন্তর্গত অন্য কোন দেশে, ছর্ভিক্পপৌ-फिड वाक्टिएव डेशकादार्थ अ क्रक्रिक मिवादगार्थ य राय रहेगार वा रहेनात मञ्जातमा उद्दर्शावनार्थ वाष्ट्रय दक्षि कदर्व धार्यांग कदा याहरत,

े मिष्ठे प्रोकांत कार्तामक्षे थोकित्न छोमोन्न ग्रेबर्गरम्बन्धेन मारम क्रमा कित्रिया माठ्या योहेर्द हेकि।

৩৮ ধারা। এই আইনমতে যে কোন কার্য্যকারক বা সন্ধান জানাইতে ছইবার যে ব্যক্তি কালেক্টরের কথা। করেন, ডিনি কোন ব্যক্তির স্থানে কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে, সেই ব্যক্তি আইনমতে সেই সন্ধান জানাইতে বন্ধ হইবেন ইতি।

৩৯ ধারা। স্থানীয় গ্রন্থেন্ট সম্যেই (ক) ঞ গ্রন্থ মেন্টের শাসিত দেশের মুক্ত কবিবার ও বিধি করি- কোন অংশ, কিন্তা উক্ত বার ক্ষতার কথা। দেশবাসি কোন লোক-দিগকে বা কোন শ্রেণীব শোককে এই আইনের বিধানহইতে মুক্ত কবিতে ও (থ) এই আইনের সম্বত-মতে নিম্নলিখিত বিষ্যের বিধি কবিতে পারিবেন।

- (১) এই আইনমতে বাঁছাবা কী দিবার যোগ্য হম উাহাদিগকে যেকপে শ্রেণীবদ্ধ কবিতে হইবে ইছা আবে৷ নিশ্চিতমতে নিরূপণ কবিবাব বিধি।
- (>) এই আইনমতে যে ফী ধার্যা হয় তাছা যে সমস্তে যে প্রকারে আদায় হইবে ইছাব বিধি।
- (৩) একি প্রিবাবের লোকেরা একত্র থাকিয়া কর্মা সরিলে তাঁছাদের ফী ক্মাইয়া দিরার বিধি।
- (৪) এই আইনমতে বিশেষ লোকদের বা বিশেষ শ্রেণীব লোকদের যে ফী ধার্ঘ্য ছইল তাঁহাদের নামে ভৱিষ্যের নোটিন দিবার বিধি।
- (৫) এই আইন প্রান্তনকরণ সম্পর্কীয় সকল বিষয়ে কাহ্যিকারকদের কাহ্যপদ্ধতি দেখাইবার বিধি ইভি।

[ शवर्गरमन्डे (शरकड़े। अन्तर । ३२ मार्छ ।]

#### SCHEDULE A

Fees for Licenses applicable throughout the Terri tories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, with the exception of the Town of Calcutta

Class I - Every joint-stock company, every banker, every wholesale merchant, deal er, commission agent of hirst Crade manufacturer, every pro Second Code money-lender, 1 ks 200 fessional money-lender, every ship owner, and mill-owner, everv screw-owner

50

20

ï

Class II - Every person carrying on any Rs trade, dealing, or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class 100

Class III - Lvery person carrying on anv trade, de ding, or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a heensee of this class

Class IV -Every person carrying on any trade, dealing, or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class

Class V - Every person carrying on any trade, de ding, or industry within any first class mumcipulity, and not charged under my of the foregoing classes, and every other person who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class

Class VI - Every person carrying on trade, dealing, of line cride industry, and not charged Second Grade under any of the forego mg classes

# SCHEDULE B

kees for Licenses applicable only in the Town of Calcutta

Class I - Every joint stock company, every banker, shreft, or banian, every wholesale merchant, dealer commis sion agent, or minufacturer, every builder, every company, every carrying { company, every owner or {

First Grade Second Crade, Rs 200 A তফসীল।

কলিকাতা নগরভিন্ন বন্ধদেশের জীয়ত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবেব শাসিত ভাবদ্দেশে ব্যবসায় ও कावरांव ও भि भिक्तित माहिताकाव कींव कर्रि ।

১ প্রথম শ্রেণী।—প্রত্যেক জাইন্ট ফ্রাক কোম্পানি, ও প্রত্যেক वाकित, अ श्वीक विक-যেব প্রত্যেক সম্ভদাগব. उ वादमायै उ क्रिमान এজেন্ট ও দ্রব্য নির্মাতা, ७ हेकि। कर्क (मश्रमत প্রত্যেক ব্যবসায়ী, ও জাহাজের প্রত্যেক স্বামী ও কলের कि ইসজুর প্ৰত্যেক স্বামী

होका। প্রথম স-क्षा मारमञ ৫০০১ টাকা দিতীয় ল-खनारमञ २००५ छाका

5000

২ দ্বিতীয় শ্রেণী।—ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প-কম্মকাবি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেকটৰ সাহেব এই জেণীর लाडेरमरअपत्र (यागा विलया বিচাব করেন

৩ তৃতীয় শ্রেণী।—ব্যবসায় বা নাববার বা শিল্প-কম্মৰানি যে প্ৰত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টৰ সাহেৰ এই শ্ৰেণীৰ লাইদেক্সের যোগ্য বলিষা বিচাৰ কৰেন 400

৪ চতুর্থ শ্রেণী।—ব্যবসায বা কারবার বা শিশ্প-কৰ্মকাৰি য়ে প্ৰত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টৰ সাহেৰ এই শ্ৰেণীৰ লাহদেখোর যোগ্য বলিযা বিচাব করেন

৫ পঞ্চম ভোণী।—প্রথম শ্ৰেণাৰ কোন মুনি-সিপালিটীব মধ্যে (क।म ব্যবসাধ কি কাববাব কি শিম্পকর্ম করিষা যে বাজির পূর্ব্বাক্ত কোন গ্রেণামতে की वागा इय नाहे, अवर काल्निकेंद्र मार्ह्य अमा य প্রত্যেক ব্যক্তিকে এই শ্রেণীর লাইসেক্ষের যোগ্য বলিষা বিচাব কবেন

৬ ষষ্ঠ শ্রেণী।—কোন ব্যবসায় কি কাববাব প্রথম স कि भिष्णकन्त्र कविया (य खिमार्यत वाकित की शृद्धाक > विज्ञा म-কোন ভোণীব মধ্যে ধরা स्थानार्यत गाय माइ

# B उक्नीन |

কেবল কলিকাভা নগবেব মধ্যে লাইদেন্সের गोत्र कर्ल।

১ প্রথম শ্রেণী।—প্রত্যেক জাইন্ট ফ্টাক কো-ম্পানি ও প্রত্যেক ব্যাস্কর, ও পোদাব কি বণিক, ও ८००० है।का थारक विक्रासव **अर**छाक ट्रेबिडीय न-खमारबन मछमागव, छ वावमायी छ २००५ है।का कामभाम এ(जन्हें) कि सरा

[Greenment Gazetle, 12th March 1878]

farmer of hauts or hazars, | every owner of cotton, jute, hide, or other screws, every ship-owner or dockowner, or owner of chowks, and every auctioneer

Class II - Every broker or dalal employed Rs in the wholesale transfer or purchase of imports or exports, country produce, silk, or other merchandise, every broker or dealer in precious stones, houses, landed property, Government securities, shares, and bills ofexchange, every freight broker, every owner or lessee of a theatre or other place of public amusement, and every wholesale bepare 100

Class III - Every professional accountant, every auditor, every appraiser paid by fees, every surveyor, every mill-owner, and every person included in Class II of the third Schedule of Bengal Act IV of 1876, not charged under Class I above

5(

12

Class IV - Every manufacturer of acrated waters, every dealer in gold or silver, or old building materials, every stevedore, and every person included in Class III of the third Schedule of Bengal Act IV of 1876 not charged under Class II 27 above

Class V - Every brazier, every coppersmith, every die-sinker, every engraver, every farrier, and every person included in Class IV of the third Schedule of Bergal Act IV of 1876

নির্মাতা, ও প্রত্যেক গৃহদিশ্মতা, ও প্রত্যেক कम्छा हैत, स शान दश्रमद হ'ডোক কোন্সানি, ও श्रादेव कि वाषात्वव প্ৰভোক স্বামী কি ইজার-माय, ও उमाब कि भारहेब कि हर्ण्यंत्र कि अमा अवाव ইসক্রর প্রত্যেক স্বামী, उ णाशाकत वा शमित প্রতে,ক স্বামী, বা চকের স্থামী. প্রত্যক मोल (मकावक

क्षेत्रय म क्ष्मिट्य र 400.014 দিতীয় স क्षमा द्वत 2004 \$131

২ মিউ য তোৰী।—যে প্ৰত্যেক দালাল আমদানী কি বৃফ্রানা জব্য কি দেশজাভ त्यां हे इन्डानुद कि क्रव्रकद्र কাৰ্য্যে মিযুক্ত থাকেন ডিমি, ও প্রত্যেক দালাল বা মণি-गढामि ७ ग्रामि ७ जमम्मि स (कांन्नामित्र कांगण स मा -वावनांवी, ও जाशांत्व मान রফ্রানী করিবার ও থোকে প্রভ্যেক ব্যাপারী

৩ ভতীদ লাণী।— शांहामের ছিসাবনবীসী রুভি এমত প্রত্যেক জন, ও প্রত্যেক व्याष्ट्रित ও यें हात, की बाना (राष्ट्रम श्रेम अपूर्व श्री (कार्य যাচনদাব ও প্রত্যেক সর্বের্ব ও বলঘবের প্রভোক স্বামী, ও ১৮৭৬ সালের বজীয় ৪ আই-নের তৃতীয় জন্সীলের দিও য় জেলীর মধো গণা ছট্যা যে ন্যক্তির পর্কোক্ত প্রথম শ্রেনী-म कि की भार्श कर माहे

ह চূর্ব এনী I—সোডাওয়াটন প্রভৃতি প্রস্তুত কারক প্রতোক বাক্তি, ও সোণ্ কি রূপা কি খর গাঁথিবাব পুরা-ত্ৰ সংস্থামেৰ প্ৰত্যেক ব্যবসা মী, ও প্রত্যেক সৌবিডোর, ও ৮৭५ महला वर्षेष 8 चाहे (मद ততীয় ভগসীলের তৃতীয় ভোগীর बाक्षा गना इहेगा या गासिक प्र বেলাক দ্বিতীয় শ্রেণীমতে মী, ধর, যাৰ নাই

৫ পঞ্চম শ্ৰেণী।— পিডলেব ও ডামাব প্ৰভ্যেক বৰ্দ্ম-कारी, अ व्य श्राटक नाकि एक्सी कार्ड व थर गक श्वामक व था-(जाक माल्यमः । व य श्री छ, क वाकि केन् नात्मत वर्षेत्र वा-ইনের তৃত্যি ভফ্সীলের ৮ চতুর্থ त्यनीए गना

ন্ত্ৰব্য বি বেশম প্ৰভৃতি বণিকন্ত্ৰ ব্য द्वत । विल व्यक अजारहा अत ভাডার নিষম করেন এমত প্রত্যেক দালাল, ও নাট্যশালার কি माधारत्व आरमामार्थ अमा স্থানের স্থামী কি পাট্রাদার

34

33

[ अविद्याने (मरणहें। ५००० । ५२ महिं।]

5 46

on any trade, dealing, First Grade Res 5 or industry not charged > Res 5 Charles under any of the fore going | Third Grade Res 1

FREDERICK CLARKR,

list Secreto the Gost of Benga'

Legislative Department

(धनी।--काम रावमात कि) क्षपं नच्छामारहर কারবার কি শিল্পা क होका कर्ष कदिल्ल (य দিডীয় সক্ষদা-ব্যক্তিব रवन २५ होका পূর্বোক কোন ভতীয় সম্প্রদা व्यनीमरा की भाष (सर > होका। ক্রেডিক ক্লাক, लिश्जिरलिंग डिलावें मत्ने वनामत्ने ग र्या छेर अवि आमिक्रो के महक्री। John Robinson, Bengalee Franslatur



# गवर्गायन्हें, छाउन्हें

TUESDAY, MARCH 12, 1878

# मझनवात ১৮१৮ मान ১२ गार्छ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

मध्रम थए।

হাইকোর্টের ও বেবিনিউ বোর্ডো সরকানর অর্ডর।

# CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COUHT OF JUDICATURE AT FORF WILLIAM IN BENGAL.

#### CIVIL

# No 3, dated the 16th February 1878

From a report recently submitted by a District Judge, it appears that, in the time of Lis predecessors, the record-room attached to this Court has been allowed to fall into a state of great confusion. No register of the contents of the record-room had been prepared, no system in arranging the records had been followed. The provisions of Circular Order No. 7, dated 4th Mirch 1874, requiring lists of the records sent in by the Lower Courts to be prepared on printed forms of a uniform size and bound into volumes, had been overlooked. The papers, the periodical destruction of which was prescribed by Circular Order No. 26, dated 16th November 1865, and previous Circular Orders of the Sudder Court, had not been touched, though year after year the annual reports contained cert ficates to the effect that the rules had been complied with. The record keeper and his deputy had been permitted to delegate their duties to copyists, who were allowed unrestricted access to the record-room, and permitted to do their copying work there, away from the control of the Serishtadar Irregularities, such as might have been expected in regard to the granting of copies, are said to have resulted.

- 2 To remedy the irregularities noted above as soon is they were discovered, advantage was taken by the Judge of the Dusscrah vacation to employ all the clerks of the Court, who had not taken leave, in making a list of the contents of the racks, and examining, as far as possible, the contents of the bundles. A complete index to the papers, which are now being arranged, is in process of preparation, and something like order is gradually being introduced.
- 3 It is to be feared that a somewhat similar state of things may prevail elsewhere, and consequently the Judges consider it necessary to direct that steps be taken to ascertain in every Court that the record-keeper is performing his duties thoroughly, and not only so far as is sufficient to prevent the immediate detection of neglect
- 4 The Court have to remind the District Judges that the native holidars afford opportunities with many be usefully employed in carrying out inquires for the neglect of which pressure of business is frequently pleaded, and that it must always be possible to make arrangements for the performance of this duty without interfering with the religious observances of their ministerial officers
- 5 The object to be attained is of such importance, that the Court trust that all District Julges will co operate heartily in securing it. Others who may hereafter neglect this duty must bear in mind that they will be held personally responsible.

# No 4, dated the 16th February 1878

In lieu of the monthly return, shewing the number of pauper suits decided in the Civil Courts, prescribed by the Circular Order of the late Sudder Court, No 22, dated 2nd Octobe. 1846, the Court is pleased to prescribe for use the annexed form of quarterly statement to be prepared by the District Judge on account of his own and the Subordinate Civil Courts, and by him forwarded to the Collector of the District concerned

2 Instead of communicating directly with the C llector immediately on passing a decision in tayour of a person suing an formu pauperis, as directed in Circular Order No 34, dated 30th November 1864, the other deciding will, in tuture, within seven days from the day on which the decree is signed, deliver to the Government Pleader a copy of the decree in the case

# वक्रमण्ड (कार्ष केलियम तास्थानीत हाहे कार्षित व्यक्तिकरम श्राप्तिक नतक्रानत व्यक्ति ।

# प्रश्यानी ।

# ७ मचत्र । २৮१५ म ल २५ (एउम्ब्राहि ।

- कारत जैं ह व जाक मान्य जिंदा कार मान्य जिंदा के कि विलास उद्व व' कुछे बहुन ए, जांकाव भूति को भार धारिए के कारत जैं ह व जाक ल जिंद मह 'एक माना । का गाने जा जा जा दा का प्रभाव हो। शिक्षा कि ला महारा के भार भार का माने हैं। शिक्षा कि ला महारा के भार भार का का भार के भार भार के लिए हैं व कि वा का माने के लिए के
- ২। পুর্বোক্ত অনিষ্ণিত কার্যা, ডালিতেপাও বালেলেই জন্ম হব তাহাব প্র তিক বে এইং উপায় করি লন। তুর্গ ৎস বব ব ল যেং কেব নির্যাছু দী পন নাই ও ইা দব হা বিপ্রেত ক্রাচাব সকল কার্যালন পরেব নির্দিশন প্রস্তুত কর ইয় প্রতে ক্রান্তেরে নের বাল্যালন বালালন । প্রকাশন পরে এইক ল সালালন বালাল
- ও। অন্যং স্থানেও দেই প্রক বব োল হও াব সন্তাবন বিবে নাস হাই কো চঁব ৽ জ সণহবেষ্ এই অ দেশ ক া আগণ্যক এ ন কবি লন মহা লজেব শৈলিগে যে হ'তে হগাং ধানতে নাপাব আয় তিনি কেবল এমতে ে আপন কয় করিতে ছন তাহাঁ নয় করু আপন ব কর্বন কয় যে সম্পূর্ণক প সম্পাদন কবিতেছেন ইহা নিশঃসমতে জানিব,ব উপায় কয় প্রতে ক হাবালতের কর্বন।
- ৪। সদান লওবা গেলে ছা ত বিস্তব কর্ম আছে বলিষ েই কার্যাব লৈ বিলা দেশেষৰ ওচৰ ছইৰ থাকে, এদেশীয় লে কদৰ পৰবো সমায় দেইই কর্যা, সম্পাদন কবিবাৰ আনেক স্বাগান্ত ত পানে ও আ-মল্পেৰ ধ্যাতিছাৰ প্রতিভ্তমেশ নাক বলা ঐ কয় সম্পাদনেৰ ন্যম কৰা স্ক্ৰি।ই সাধ্যা, ছ ই কোটোৰ সহেবেৰা এই কায় িল ব জন্ধ সাহেবেদেৰ শ্ৰেৰ। কৰ ইতে ছন।
- ৫। ইহাতে সে অভিপ্রাস সিদ্ধকরা উদ্দেশ্য তাহ সতার গুকতর হওগতে সকল জিলান অরু সা হব এইবিশ ষ সহালে সহযোগী হটালে হা কা উন এই আ শা আছে। ইশার পর কোন কার্য, নারকোন আপনাদের কর্ত্ব, এই ক শ্ম শিন্ধিল হই ল ওঁ হাদের নিবেৰ দাধী হঠতে হইবে, এন কথা সনে বাংশ্বন।

# 8 मद · १৮৭৮ म ल १७ (यक्त्र) वि।

सिट्स में आ मांल छ ने ने वर मह गांक कमा मिलांडि हा। खुरु ने ति न व आर स त्व ५० ७ म त्व व • इ आकर्षे वर्ति देश वर मतकूलिय क छ ति हे इव मा। मक विषेष क्रिया निव न हरेग हिला। खर मतिव छ हा है कि एष्ट्रेंच मारहर्ग मिल्लियिख ना ठ जागिक के किस कि का छा। खा मग छन। खिल न खब्ज माहत खा। नेस व ख जा नेस जानी स सा कि द्यामी जा मान कि निव का हा। ८४० क नगः का हा ६० गर जिल न मल्ला के था क महेरा खनाव का का का सहस्त मारहर्ग निव के ना विश्व सा

২। পাপ্রস্ক্রপ মোকক্র। ক্রিয়াকে,ন বাক্তিন সপ ক্ষানিষ্পতি ইইলে বিচ্বপ্তি এ কশাবে কালেক্ট্র স হেবকে সেই করা জান ই বন, ১৮৬৪ সালেব ৬০ ন বা বব ৩৪ ন, সরকা ব অর্চরে এই আ জ্ঞা হইয়াছিল, কিন্তু এই অবধি বিচারপতি ও হানা করিব। যে দিনে ডিক্রীতে স্পার্ক বন ৬ ছার পর সাও দিনের মধ্যো শ্রণ্রেন্টের উকীলকে ঐ মোকক্রার ডিক্রীব নক্স দিবেন।

[गवर्रमन्डे (शरकारे। १५००। १२ मार्छ।]

Statement showing the number of Pauner Suits decided in the Civil Courts of the District of during the Quarter of the year 18, and the amount of Stamp Duty leviable on behalf of Government (Circular Order No. 4, dated 16th February 1878

In what Court decided	Date o Lu stitution of suit	Register number f sait	sam sefect to with their pleas of send nes	Vature of the mut	dillutance f the rier passed	Date on which on the other of the decree was made ver to the Govern in ht Picade:	Amount or value in dis puts	Amount of think duty list	Remare.
	•								

### No 5 dated 20th February 1878

H Ga Count Civil Side

/ resent
The Kuli C urt

The Court are pleased to direct that the fo'lowing be substituted for he penultimate paragraph of Circular Order No. 13, dated the 18th July 1877 —

- " 13 Order sheet
- In proceedings after decree for the execution thereof, the trial nuthee shall be constituted of the undermentioned papers and documents —
- "14 The decree holder's application under Section 212, Act VIII of 1859 [Section 230, Act X of 1877]
- "15 Applications for substitution in place of decree holder under Section 204, Act VIII of 1859 [Section 232 Act V of 1877]
- "15 Applications to execute against the estate of a deceased debtor under Section 210, Act VIII of 1809 [Section 234, Act X of 1877]
- "17 Notices issued under Section 2 6, Act VIII of 1.59 [Section 244, Act X of 1877]
  - "18 Applications by the defendant objecting to the execution proceeding
  - "19 Writs of attachment or possession, and returns of service
  - "20 Proclan ations of sale and returns of service
  - "21 Proceedings of the Court holding a sale
  - "22 Applications by the decree holder granting time to the debtor
  - "23 Statements of accounts
  - "24 Receipts and acknowledgments of satisfaction in whole or in part.
  - "25 Takalumamiha
  - "23 The final order"

### No 6, dated the 20th February 1879

HIGH COURT CIVIL SIDE I resent The Full Court The Court are pleased to direct that the following additions be mide in Circular Order No. 14, dated the 19th July 1577 — In the list of "papers to be preserved" and before the words

"the periods for which the trial nuthee shall be preserved entire," &c , the following shall be inserted -

"In execution of decree cases-

- 14 The decree holder's application
- 19 Waits of attachment or possession and returns of service
- 21 Proceedings of the court holding a sale of immovable property
- 24 hercipts, &c
- 25 Vakaluta amaha by which a decree holder authorises a pleader to receive money from the court
- 26 The final order "

[Gorernment Gazette, 1214 March 1878]

জমুক নালের জমুক ভিন মানে জমুক জিলার বেওমানী আলালতে পার্পবের যত বোক্তমা নিপাতি হর এবং গ্রথম টোর পাকে যত ইউাল্যের বাস্ত্র আলায় হইতে পারে ভাষার বর্ণনাপত্র। (১৮৭৮ নালের ১৬ ক্লেমারির ৪ নং নরত্যুলর অর্ডর।)

	-1 H Z	नम् अध्य	,							
,	্ ৰে আৰ্গ্নিডে নিশাভি হছন।	দোকদ্দা উগ্ডিড কয়নের ভারিখ।	(मिक्यमृत् :इ.क्टेड्री मध्ड ।	বাদিদের মাম ও যাস শ্বাল ।	(ब क्षेक्टिड व्यक्तिम् ।	ৰে আছে। কয়া গেল ভোষায় মুধু।	फिक्कीड नक्त एवं छाद्तिएथं शवनीयार्केड केक्नीमारक एएडा (ताम ।	ষত টাকার বা ষত টাকা মুধ্যের বিবাদ হয়।	যত টাক। ইটালোর মাসুন আম্বায় হটতে পারে।	मक्त क्या ।
-	-	!							1 1	

৫ मञ्जूत । ১৮৭৮ माल २० क्ट्रक्ट हार्ति ।

ধবি কোর্টের সাছেবের। ১৮৭৭ সালের ১৮ জুলাইর ১৩ শহ সরকালর অর্ডবের শেষ দফার পূর্বন দফার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত কথা প্রবোগ কতিত আদেশ কতিলন।

३७ । ब्राव्यक्षाम ।

ডিজীর পর ডিজীজ,রার নিমিন্ত রূপকারীতে নিম্নলিখিত কাগজপত্র ও দলীল লগ্যা বিচ বের নথী এইনে।
১৪। ৮৯ে সালের ৮ আইনের ২১২ ধারা [১৮৭৭ গলে ১০ চা দেব ২৩০ ধ র ] মডেডিক্রীদারের
প্রোর্থনাপত্র।

১৫ । ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের २०৮ ধা १ (১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৩২ ধারা) ৫ ড জৌদা ४ র ছলে অন্য াক্তির প্রার্থনাপত্ত ।

১৬। ১৮:৯ সাবের ৮ লাইনের ২১০ ধারা [১৮৭৭ াসলের ০ গাইনের ২৩০ ধাবা] মাণ্ড কালচের সম্পত্তির উপনাওক্রী জাণী করিবার প্রার্থনাপত্তা।

১৭ । ১৮৫৯ मारला म बाहेर नत्र २५७ वा १ [১-११ मारलाव ১० घाटेरनव २८৮ वावा ] मर ६ वाती कत्र मार्किम ।

১৮। ডিক্রীজারী বরণ সম্পর্কীয় কার্যানুষ্ঠানে প্রভিবাদির আপত্তিসূচক প্রার্থ । পত্ত ।

- ১৯। क्रिक करान्त वा व्यक्तित लक्षत्व भद्रवश्वान व भववश्रामा जा दि हिन ।
- २० । भीलांदिन व्यारना शक् छ थे शक बाहीत विहेर्न ।
- >> । य जामान ड भीनाम करनन श्राह्मत करकानी ।
- २२ । फिक्र मात्र थाफ करक मतक म मिल्ल का दात्र आर्था। भक्र ।
- २० । किमार्वत्र टेकिंकित्रर
- अन्मूर्गकरभ वा अक्:१८नव पंनामां र अप्रो वसीम ७ श्रीकारण ब
- 1 1 TE 9 4 1 40 1 1 5
- २७ । (भव का व्या

# ৬ শশ্ব ।—১৮৭৮ শল > • কেব্রুরারি ।

ছাই কোটের সাহেবেরা ১৮৭৭ সালের ১২ জুলাইর ১৪ এং সংক্রবর সর্ভা নিম লগিত করা এং া করিছে আলেশ করি লব।

"ঘেষ কাগজ ত্ত্রে বাশিতে গইবে " ভাগার নির্ঘন্ত পারে। মধ্যে " বিচাবে দেখী যত দিন পুরা বাশি । গইবে " প্রভৃতি কথার পূর্বে এই ২ কথা সংযোগ কবিয়া দিতে ছটনে ।

" जिल्लो कांद्रीत स्माकक्ष्म मंत्र "—

- 38 । जिल्लीमारतत आर्थमा॰ ज ।
- ১৯। ट्याक कहरनेत 1 व्यक्तिक मलरनत १ त्र देशामा ७ शतला । वाहीन हिंगे।
- ২১। যে আদাশত স্থাবৰ সম্পত্তি শীলাৰ করেৰ ভাষাৰ ক্লবণা ী।
- ২৪। রুগীদ প্রভৃতি।
- न्द । य बनामर नामाचात्रा जिक्कीराय जे ीत्नव श्री ज्ञानाम उद्दे ह है। तो पुरुष करियात क्या है। विकास का

२७। मत बाखा।

[भदगरमणे (गरकहै। ४५४। ३२ घार्ड ।]

In page 2, the following sha'l be inserted after the words "or in executions, not proceeded with when three years have elapsed since the last application" —

The word 'application' must be here read in connection with clause 4, Article 179, Schedule II, Act XV of 1877

### No 7, dated the 23rd February 1878

Circular Order No 186, dated 24th October 1861, issued by the late Sudder Court, prescribing a form of fly leaf for use with pending suits, is hereby cancelled. In future it will be sufficient if, on the termination of a trial, the fly leaf or index of the contents of the Trial Nuther is prepared as directed in (ircular Order No 13, dated 18th July last

The orders contained in the latter circular order for the preparation of supplementary indexes, shewing separately for each party to the suit the documents used by them, supersede the orders contained in Circular Order No 12, dated 3rd December 1869, in so far that a list of rejected documents is not now required. All that is now necessary is to make up a list of all the documents admitted in evidence in the case in as many parts as there are parties

# No 8, dated 23rd February 1878

The Court are pleased to direct that the quarterly returns submitted to it by the Judges of Courts of Small Causes through the District Judge, under the provisions of Circular Order No 10A, dated 26th April 1864, and Circular Memo No 6, dated 8th April 1875, be discontinued. As the Courts of Small Causes are now, under Act X of 1877, subordinate to the District Courts, it will be the duty of the District Judges to exercise the same control over them in the matter of their process establishments as they do over the other Subordinate Civil Courts.

### No 9, dated the 23rd February 18/8

As the High Court has ceased, under the provisions of Act VI of 1871, to exercise any control over the establishments attached to the Subordinate Civil Courts, it is no longer necessary that the annual reports on the validity of the security filed by ministerial officers, which some District Judges continue to forward under the provisions of Circular Order No 34, dated 23rd September 1831, issued by the late Sudder Court, should be submitted for the information of the Judges

2 District Judges must in future be guided in the matter of taking security from members of the establishments subordinate to them, and of periodically satisfying themselves as to its validity by any instructions which they may receive on the subject from the Government.

# CIRCULAR ORDER OF THE BOARD OF REVENUE, L P.

#### JANUARY 1878.

# H L DAMPIFR, Esq.

#### Eri atum

For the words "53 of the Court of Wards Act 1877 in lines 1 and 2 of the Board's Circular Order No 1 of May 1877, substitute the words 19 of 1ct IV (BC) of 1870

# No 3

With the approval of the Government, the Board direct that Collectors shall make no representations to the civil courts under section 326 of the Civil Procedure Code of 1877 without the sanction of the Board previously obtained

2 Should any sale be immediately impending of property in respect of which a Collector considers that a representation under section 326 should be made, he can, at the same time as he applies to the Commissioner for permission to act under section 326, represent to the civil court that he has made such an application—and it will be in the discretion of the court to stay the sale

Government Gazette, 12th March 1979]

তৎপর পৃষ্ঠার (বাজনা গ্রবন্ধ-ট গেজেটের সপ্তম ধণ্ডের ১৫০ পৃষ্ঠার),, কিন্তা ডিক্রী জানীর কার্যাসূচ্চার না ছইলেশেব প্রার্থনাপত উপদ্বিত করণাব্যি তিনবৎসর গত ছইলে,লেয সাজা করা গোলবলিয়া জান ছইবে- এই কঞার পরে।

ঐ ''এইছলে ৯-৭৭ সালের ১৫ আইনের ২ ছিডীর তক্ষ্যীলের ৭৯ প্রকরণের ৪ দকা সম্পার্ক, প্রার্থনা পত্র শব্দ পাঠ করা বাইবে,' এই কথা প্রযোগ করিতে ছইবে।

### ৭ মন্তর । ১৮৭৮ সালের ২৩ ফেব্রুফারি।

বিচারাধীন যোকজ্মাব কাগজপত্রের উপর বিশেষ পাঠের একথানি শাদাপাত রাখিবার আদেশ বিষয়ে ভূতপূর্ব্ব সদর আদালত ১৮৬১ নালের অকটোবর মানের ২৪ জাবিধের ১৮৬ নম্ববের যে সরকালর অর্ডর থাকাশ করেন ভাষা রহিত করা গেল। এক্ষণ অবধি বিচাব শেষ ছইলে গত জুলাই মাসের ১৮ ডারিধের ১০ মং সরকালরের আদেশমতে বিচাবের নথীর অন্তর্গত কাগজপত্রের উক্ত শাদাপাত কি সুচঁ,পত্র লিখিলেই যথেষ্ট ছইবে।

২। মোকদ্দমার প্রত্যেক পক্ষ যেই দলীলের ব্যৱহার করেন তাহা শতন্ত্রই রূপে দেখাইবার নিমিত্তে পরিশিক্ট স্টাপত্র প্রস্তুত করণ বিষয়ক শেষোক্ত সরকালেরে আজঃ দ্বারা ১৮৬৯ সালের ডিসেশ্বর মালের ৩ তারিখেব ১২ নং সরকালের অর্ডর এডছুব রহিত কর। গেল যে, অগ্রাহা কর দলিনের নির্মনীপত্তের আর প্রযোজন নাই। এইক্রণে মোকদ্দমার প্রমাণ স্বরূপ যেই দলিল, গ্রাহা হর, মোকদ্দমার যত পক্ষ থাকিবেন তত ভাগে বিভক্ত করিয়া ঐ দলীলের নির্মনীপত্র প্রস্তুত্ত করা আবশ্যক।

# ৮ मचत्र। ১৮१৮ मात्नव २० क्लिक्यांति ।

১৮৬৪ সালের আপ্রিল মাসের ২৬ তারিখেব ০ A নং সরকাশেব অর্ডবেব ও ১৮৭৫ সালেব আপ্রিল মাসের ৮ তাবিখের ৬ নং স্মান্তর্লিপিব বিধানমতে ক্ষুদ্র মোকজ্মার আদালভেব জ্বত্তবা জিলাব জ্বজ্ঞ সাহেবদের ছারা ছাইলোটে ত্রৈমাসিক যে বিটর্ল প্রেবণ করেন উক্ত কোটের সাহেবেবা ভাছা আব পাঠাইতে বারণ করিলেন। ১৮৭৭ সালের ১০ আইনমতে ক্ষুদ্র মোকজ্মার জ্বাদালভ জিলাব জাদালভের অধীন ছওযাতে, জিলাব জ্বজ্ঞ সাহেবেরা আপনাদের অধীন অন্যান্য দেওয়ানী আদালভেব কেবল তত্ত্বাবধাবন কবিষা থাকেন, প্রওমানা বিষয়ক শিবিস্তা সম্পর্কে দেহ আদালভেবশু তাছাদেব তক্ত্রেবধাবন কবা কর্ত্তবা ।

# ৯ মম্বর । ১৮৭৮ সালেব ২৩ ফেব্রুযাবি ।

কোমহ জিলার জজ সাহেবেবা ভূতপূর্ব্ব সদব আদালতেব ১৮০১ সালেব সেপ্টেম্বর মাসের ২০ তারিখের ৩৪ নং সবকুলেবেব বিধানমতে আপনাদেব আমল। প্রভৃতিব জামীনেব মাতবতী বিষয়ে ছাই কোটে বংসবং বিপোর্ট প্রেবণ করিবা থাকেন। প্রস্তু ১৮৭১ সালের ৬ আইনের বিশানমতে অধীনস্থ দেওরানী আদালতে নিযুক্ত আমলা ছাই কোটের জজ সাহেবদের তন্ত্রাব্যানে আর না থাকাতে তাঁছানেব জ্ঞানথ্যে উক্ত রিপোর্ট প্রেবণ কবিবাব আর আবশ্যক নাই।

২। জিলার জজ সাহেবেব। অধীনত্ব শিবিস্তার আমলাগণেব ছানে জামীন লওন ও সমত্রেহ ঐ জামীনের মাতব্বীব কথা ছালেশমতে জানির। লওন বিষয়ে, গ্বর্গমেন্টছইতে যেহ আলেশ পাইবেন উাছাদেব তদকুসারেই কার্য্য করিতে হইবে।

# বলপ্রভৃতি দেশেব বেবিনিউ বোর্ছের সরক্যুলব অর্ভব।

# ১৮৭৮ मोल जायुगावि याम ।

# প্রীমৃত এট, এল, ডান্সিয়র সাহের।

# অশুক্ষণোধন।

বোর্টের ১৮৭৭ সালের মে মালের ১ শহরের ১৩ ২ পাঁকিতে''বোর্ট ওয়ার্ডসবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৫৩' এই কথার পাঁরিবর্জে ১৮৭০ সালের বন্ধীয় ৪ আইনের ৪৯" এই কথা পাঠ করিতে হইবে।

#### ও নমুর ।

গ্রণিমেশ্টের অনুমোদনক্রমে বোর্ডের সাহেবের। এই আদেশ করেন যে, জঁ। হাদের অনুমতি মা পাইলে কালেক্টর সাহেবের। দেওয়ানী মোকদমার কার্ব্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইমেব ৩২৬ ধারারভক্ষা দেওয়ানী আদালতে জ্ঞাত লা করেন।

[गवर्गरमचे (गट्यहे। अन्तन । ३२ मार्हा]

### No 4

THE Accountant-General has explained that under the note attached to paragraph 7 of the Comptroller General's circular No 215, dated 23rd August 1875, circulated with his No 346, dated 21st September following, the omission of the columns for the entry of currency notes of the value of Rs 20 and under from the note register No 79 was intended to be optional, and that such omission has given rise to practical difficulties in the preparation of returns by treasury officers required for his office. The following alterations are accordingly made —

- (a) Paragraph 1 of the Board's circular No 2 of July 1876 is cancelled
- (b) In clause 1 of paragraph 2 of the above circular, for the words "Rs 50 and upwards," substitute the words "all denominations"
- 2 The following clause should also be added after clause 7 in section VI, chapter II page 25, of the Board's Rules—
  - "(7a) In column 3 of the register for notes of other circles, the name of the eirole to which a note belongs shall be entered"
- 3 The above alterations should be noted in the new edition of the Board's Rules when received

# C T BUCKLAND, ESQ

#### No 5

The following resolution of the Government of India, No 3335, dated 21st September 1877, regarding the maintenance of a register of court fees, is published for the information and guidance of all revenue officers in the Lower Provinces —

No 3335, dated Simla, the 21st September 1877

RESOLUTION—By the Government of India, Financial Department (Separate Revenue—Stamps)

The following papers having reference to the question of the expediency of maintaining for all courts the register of court fees prescribed in paragraph 11 of Financial Circular No 1817, dated 16th March 1870—

#### (For the second time)

Letter from Chief Commissioner of Central Provinces, No 656-29, dated 23rd February 1875, and enclosure

Letter to Chief Commissioner of Central Provinces, No 2071, dated 10th April 187,

Letter from Chief Commissioner of Central Provinces, No. 1427-65, dated 23rd April 1875, and enclosures

Circular to Local Governments, No 1643, dated 29th June 1875

# (For the first time )

Letter from Chief Commissioner of British Burmah, No 1091 229, dated 3rd October 1875

Letter from Government of Bombay, No 6496, dated 28th October 1875

Letter from Chief Commissioner of Oudh, No 4080, dated 11th November 1875

Letter from Chief Commissioner of Aimere, No 770 dated 11th November 1875

Letter from Government of Bengal, No 9801, dated 27th November 1875

Letter from Chief Commissioner of Assam, No 4381, dated 22nd December 1875

Letter from Chief Commission r of Central Provinces, No 10-3, dated 13th January 1876

Letter from Resident at Hyder bad, No 1265, dated 13th January 1876

Letter from Government of Madras, No 403, dated 2nd March 1876

Letter from Government of North Western Provinces, No 40A, dated 27th March 1876

Letter from Government of Punjab, No 801, dated 28th March 1876

#### RESOLUTION

By paragraph 11 of Financial Resolution No 1817, dated 3rd March 1870, the Governor General in Council resolved that there should be maintained for each court a register of the fees levied under (hipter IV, and of those levied under the different articles of schedules 1 and II of the Court Fees Act. Subsequently it was indicated in Financial Notification No 2923, dated 5th August 1870, that these registers need not be kept in great detail

- 2 In 1875 a question was raised as to the expediency of continuing the registers, and the opinions of the several local Governments were invited on the subject
- 3 From the replies received to that reference, it appears that the maintenance of the registers is generally considered desirable

[Government Gazette, 12th Harch 1878]

A 5 2 4 5 1 1 2

### ८ मचुत्र ।

১৮৭५ मार्काद २১ मारकेब्रहद ७८७ मर महकू:लरहद माक कमरक्वेकित समहक मारक्रियह वे मार्काद २० जागरको २५४ मन्दरत य महकू लह अंगडिए हिन, छ। हाइ १ मकाव मर बुक मसवा कथान ए, १० मह रनाटिंद द्विकियेत्व गर्ना २० होकात छ छोराव कमप्रलात करत्थी माहे निधिवात चत्र मा धरा स्वतन त्यकाशीन, ও आंकोट हे के स्वत्रत मांटादव आंकि मह निवित्त थांकामांथानाव कर्ष्मकत्वत या विहेन প্রস্তুত কর। উচিত, ঐ ঘঃ তা।গ করাতে সেই বিটর্ণ প্রস্তুত করণের ক।র্যাপক্ষে কট চইয়াছে, আকে। তেওঁ Conser माहित धरे कथी वार्षा) कवाएफ, मिम्निषिखन क गर्मातन कहा आर्याकन ।

(क) বোর্ডের ১৮৭৬ সালের জুশাই মাসের ২ মং সংক্রানর অর্ডরের ১ দক। বছিত করা গোল ।

(খ) ঐ সংক্রালরের ২ দকরে ১ প্রকরণে "৫০ টাকার ও ভদুর্দ্ধ" এই কথার পবিবর্তে "সকল" শব্দ भाके कविष्ण **बहे**।व ।

২। ৰোডেঁর বিধি পুস্তকের ১২ পৃষ্ঠায় দ্বিভীয় অধ্যাষের ৭ সপ্তম পরিচ্ছেদেব ৭ ধবোর পর এই ধারা

मररागा कहिरा हरेरा,-

"१ क। अना २ ध्टक्कर स्नाटिंद्र दिखिछोट्द अथाय, स्नाहे य घटकत इस छाद्दीय मामश्र निथिए श्रदेद ।"

ও। বোর্ডের বিধি পুত্তকের কৃতক সংস্করণ পাওয়া গেলে, তমধ্যে ঐ পরিবর্ত্তিত কথা নিশিতে ছইবে।

# প্রীযুত দি টি বকলাও সাহেব।

# ८ नवत् ।

कोई की इ दिक्किये वांचन विवर्ष जीवज्वदर्व गवर्गमार हैव ३५-११ मारलव २० मारलव ३० मार নিম্নলিখিত নির্দারণপত বঙ্গপুতি দেশের রাজ্যের সকল কর্পক্ষদের জ্ঞান ৫ উপনেশার্থে প্রকাশ করা य। वेटल्ट्

# ७७७६ मर्। जिमला, ३৮११ जान २३ ८नटप्टेयत ।

किनोमनाम जिनोप्टें स्वरणे जांदछबदर्वत भवर्गस्यरणेड चक्क द्राक्ष विविध वेक्षान्न विवयस निर्कातन । are नात्मव 54 म एहंत्र are किनोनमं म नहकू नाइत 55 मकांप कोई कीत व दाकिकेंद्र त्राधिवांद्र বিধান হইরাছিল নক্ত আদাসতে সেই প্রকারের রেঞ্জির রাখিবার প্রচিত্য বিষয়ক নিছলিখিত পরাদি পাঠ করা গেল

# এই২ পত্রাদি দ্বিতীয়বার পাঠ করা গেল।

মধ্যপ্রচেদশের প্রধান কমিশ;নব সাহেবের ১৮৭৫ সালের ২৩ কেব্রুয়ারির ৬৫৬। ২৯ নং পত্র ও ডৎসাহিঙ জ্ঞান্য পত্র মধ্যপ্রচেদশের প্রধান ক্ষিণ্যনর সাহেবের নামে ১৮৭৫ সালের ১০ আঞ্জিলের ২০৭১ নং পত্র। वधा अदिगत প্রধান ক্ষিশানর সাহেবের ১৮१৫ সালের ২৩ আপ্রিলের ১৪২৭। ৬৫ নং পর ও ভংসহিত আনং

क्वित्र गवर्गस्य केत्र मार्च १४१० मारमत २३ म्रान्त १७८० मर महकूलत ।

# बहेर शब श्रथमयोत शांठ कता (गम, ।

विक्रेनीत वर्षात्मरणात्र थायान कमिणानत मार्ट्स्वत ১৮१६ मार्ट्सत ७ व्यक्टीवरतत ১०৯১ । २२৮ वर शब । -वाचावेटबाब भावनंटमटर्केत sbee मारलब २b काकाकी वटवत ७८०७ मर श्रेष । ক্ষৰোধ্যার প্রধান কমিশান্ব সাহেহবের ১৮৭৫ সালেব ১১ নবেছবের ৪০৮০ নং পত্ত । काकटमदत्तत्र क्षेत्रांन किमानित नारक्टवर ३৮१४ नार्लत् >> नरवंष्ट्रत १९० सर् शेक । क्टिप्रटमंत्र भवर्षरमटकीत ১৮१৫ मोटलत २१ नटवश्वतत ३৮०> म॰ श्रेत । আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেত্বের ১৮৭৫ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৪০৮১ নং পর। শ্বর্য প্রদেশের প্রধান কমিশ্যনর সাচেত্বের ১৮৭৬ সালের ১৩ কানুআরিব ১৭৩ নং পরা । चत्रमत्रावाटमत রেসিতে•ট সাহেত্বর ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারির ১২৬৫ मং শ**ত**। बाकारकत गर्नरमरण्डेत ३०१७ मारलत २ मोर्ट्डत ४०० नः शेख । উखत अधिक्रमदम्दभंत भवर्गत्यदन्छेत ३৮०७ जोत्मत २० घोटहत ८०४ मर अख। পাঞ্চাবের গ্রথমেটের ১৮৭৬ সালের ২৮মার্চের ৮০১ নং পত্ত।

### मिकावन ।

ম্বিসভাধিতিত প্রাযুত গ্রবন্ব ক্লেন্রল সাহেব ১৮৭০ সালের ও মার্চের ১৮১৭নং ফিলামশাল নির্দ্ধা वृत्भद्भव >> प्रयाय देश विष्य कवित्नन एम, आपालट्डिय वमुम विवयक आहेत्नन ह एड्ब अनाममण्ड एम की श्रामात्र २४९ ३९२ छक्रजोलाव मामा ध्यकवनमण्ड या की जानाव इत्र ध्याखाक जानालाख छोहाव विश्विष्ठेव রাখিতে হইবে । পরে ঐ সকল বেজি টর অতি বিস্তাবিত মপে বাখা না যায়, ফিন।নশ্যল ডিপার্টমেন্টের ৯৯৭০ সালের ৫ আগটেটর ২৯২৩ নম্বরের এই মর্শ্মের জ্ঞাপনপত্র ছইযাছিল।

২। ঐ রেজিটব রাধাই বিহিত কি না, ১৮৭৫ সালে এই প্রশ্ন উত্থিত হইলে ভবিষয়ে স্থানীয় নানা

গ্রবর্ণমেন্টের অভিমত জালাইবাব আদেশ হইষাছিল।

৩। তচুত্তরে যাহা অবগত হওয়া গেল তাহাতে ঐ রেঞিফর রাখাই সকলেন বিহিত বলিষা আন र्हेल ।

[ नवर्गदमन्डे (शटकडे । अभ्यम । ३२ मार्च ।]

4 The Hon'ble the President in Council is accordingly pleased to order the continuance of this register, and, to secure uniformity, is further pleased to direct that it be kept in the following form —

#### I -For Civil Couris

Daily register of court fees realized in the court of the

Date	Pro	4 ( 888 UN	Amount under A of 1970 s 1 actic 9 meli	t VII chedulo cr I to	ander sche	int realized r the same dule Nos	ur	realized adar lule II	Total	REMARKS. (
	lls	A	J.N	1	Rs		ks	A	R# A	1

II -FOR REVINUE AND CRIMINAL COURSE

Daily register of court fees realized in the

		1	_ = =	
Date	Process focs	Other foca	Total	REMARKS
-	~		1	1
İ	Rs	Ru A	Rs i A	
	1	1 _ 1		

5 It is to be observed that the entries are not to be made in detail, but only so as to show, in the case of the civil court, the aggregate value of the stamps filed in the court during each day under each of the tour classes indicated, and in the case of the criminal and revenue courts the total daily receipts from process fees and other fees. The entries should be initialled daily by the presiding officer

# No 6

It is notified for general information that, under the orders of Government, the duty on ganja will be levied as follows on and from 1st April 1878 —

	1(8	A	
On flat ganja	J	8	por seer
" round "	4	0	,,
"chool",	4	0	,,

### No 7

THE attention of Government having been drawn to the falling off in the fines and

FINES AND LINALTIES	
April 1877	Rs A P
Total current month	819 a 0
Total same mon h last year	.09 0
M vy 1 17"	
T tal cirrent mouth	13 o 8 6
I thum month i tayear	1131 7 0
1st April to da e two months	2 (4 13 8
bame penedist jur	,510 9 0
Jun 1 77	
T tal cur ent menth	1,424 3 6
Total simom nti las vi	1,121 3 6 1 -91 7 0
1st April to dee the miles	ι, 1 1 σ
fotul same period la t y ur	443 0 0

penalties levied under the General Stamp Act, XVIII of 1869 during the first quarter of 1877-78, as shewn in the statement given in the margin, district officers are requested not to relax their offorts in seeking for cases of insufficiently stamped documents. It is contrary to the doctrine of probabilities that such offences against the law will not occur, and it is necessary that they should be diligently sought for in order that the revenue derived from stamps may not be impaired.

৪ । অতএব মন্ত্রিসভাধিষ্টিত মান্যবব সভাপতি সাহেব ঐ বেজিইব বাধিবাব আজ্ঞা কবিলেন ও সকল স্থানে একিয়পে বাধাযার এই বারণে নিম্নলিৎিত পাঠে ঐ রেজিয়ব রাথিবাব আজ্ঞা কদিলেন ।

# ১ 1— দেওয়।নী আনালতে। অমুক অ'দালতে যে কোঁই ফী আদাদ ছইল ডাছাব দুনিক বেজিইব।

ভারি <b>খ</b> ।	পৰওয়ানার খী।	त्वतः ३ ७क्जीरन् ३	ঐ ভফ্সীলের ১০, ১১, ২ নং প্রকরণ মডে যড টাকা আদার হইল।	ग्ड होका जानाय	(सांट्रि) सक्षतः
	টাকা।	টাকা।	। छेका।	টাকা।	টাকা।
i			1	<i>t</i>	!

> 1— বভেচের ও ফৌজদাবী আদালতে । অমুক আদালতে যে কোট দী আদায় হই ৰ ভাছাব দৈনিক বেজিকীৰ।

ভারিখ।	পরওয়ানার ফী।	जनार थी ।	(यगाउँ।	मदन्।
-	টাকা।	টাক <b>।</b>		

৫। বিস্তাবিত কথা লিখিতে ছই'ব না। কিন্তু দেওগানা আদালতে প্রতিদিন উল্লিখিত চাবি জ্বেণীব প্রত্যেক শ্রেণীমতে মোটে যত মূলে ব ইন্টাপে দেওগা যায় এবং দেগজনাবী ও বাজকেব আদালতে প্রবিধানা ও অন্যথ প্রকাবেব ফা বলিয়া প্রতিদিন মোটে যত টাকা পাওয়া যায় কেবল ইছাই দেখান এই বেজিফবেব অভিপ্রায় জানিতে ছইবে। আদালতের কর্তৃপক্ষ প্রতিদিন ঐ বেজিফবেব লিখিত অক্ষে
আপন নামেব আদাক্ষব লিখিবেন।

# ७ मध्य ।

সাধাবনের জ্ঞানার্থে এই নোটিস দেওয়া গেল। গর বিদটের আজ্ঞামতে ১৮৭৮ সালের আপ্রিল সাসের ১ তারিথ অর্থি গ।জার উপর এই০ মাহেল আলাম ছটার।—

চেল্টা গাঁছা সেবপ্রতি ৩।।০ টাক, গোল গ',জা ঐ ৪, চুর গ',জা ঐ ৪,

# ৭ মছব ।

সাধারণ ইট্টাপ্র বিব্যক ৮৬১ সালেব ১৮ আই মেডে ১ ন্বৰ । ৭৮ সালেব প্রথম তিন মাসে অর্থদণ্ডের

		स भरदार यह छोता कालाध
अमर्थटखंड 🗷 मटखंद है। को ।		হইল, পাথলিখিও অন্ধ হাব;
৮৭৭ সাল আপ্রিল মাস		ভাহা পূর্কবৎসব অপেক্ষা কম
<b>इ निज मोटन</b> (गाँठे	b8×1/	(मथ। हिए छ। এই विश्वास
গত বংসরের দেই মাসে যোট	20129	গ্ৰণমেশ্টেৰ মনে।যোগছও-
১৮৭৭ সাল মে মাস । চলিত মাসে মোট গভ বংসরের সেই মাসে মোট ১ আজিল অবধি মে মাসের খেব পর্যান্ত ছুই মাস গভ বংসরের সেই কালে ১৮৭৭ সাল জুক মাস ।	-42-61/) -264/\ -244 1/0	গাতে ডিলাব কর্তপক্ষ দৰ প্রতি এই আবদেশ ছইল ে, আপ নুলে ব ইন্টাম্পা হেই দলিকৈ নান গোল ভ ছঃ েন্টা কৰিবাৰ যত্ন কৰাৰ ভাষাৰ শিনিল না ছমা ভাষানৰ বিপ্রতি সেই
<b>ह लड मादन (मा</b> हे	2828420	श्रकारतन द्यास त्य मा इहे व
গভ ৰৎসংব্র সেই মাংসে	7592 19	
১জাপ্রিল অব্ধি হুনের পের পর্য্যন্ত ভিন মান	৩৬২৯৴	ইছা অসমনেব বিধিসম্ভ
गछ वस्त्रदात (भवे कारन	8005	নঁছে। এবং ইফ্টাম্পে হাব' যে ২াজফা উৎপন্ন হ্য

ख हात्र होसि न हक्षात करना, উक्त अक दवत मादवत यह शुर्वरक मन्नाम न उया का टना ल ।

[शार्गिय के त्यद कहे। ३-१४। ३२ म ह।]

# FEBRUARY 1878.

### C T BUCKIAND, Esq.

# No 1

The following revised register will supersede the existing registers Nos 81 and 82, given at page 226 of the Board's Rules —

### Register (No 81) of Excuse Licenses

1 Serial number of license, 2 Date of license and period to which it extends, 3 Locality of shop, 4 Name of vendor or licenses, 5 Amount of license fee, 6 Amount of fee paid in advance, 7 Quantity of exciseable article purchased by each vendor in each month of the year (a column to each month), 8 Remarks

Note —There should be a separate register for each article. This register is to be kept by a Sub divisional officer when he is authorized to issue excise licenses.

2 District officers should indent upon the Superintendent of Stationery for a supply of form of the revised register, which should be used from the beginning of the coming official year

### No 2

Under Government instructions the rates of duty to be levied from the 1st April 1878 on Mowah, Choos, Goor, Dates and other fruits used in the distillation of country spirits, in the districts in which the system of taxing material obtains, are the following —

		Re
Mowah	•	5
Choos		6
Goor		7
Dates and other	fruits	5

These rates should be noted in Section XIII of the Board's Excise Rules in modification of the rates there mentioned

# ३৮१৮ मान (य उयादि माम।

# 🔊 যুক্ত সি, টি, বকল, ও সাহেব।

### > বস্তব

ৰোর্ডের বিধিপুস্তকের ৩৫০ পৃষ্ঠার ৮১ ও ৮০ নম্বারর এইক্ষণকার রেজি টরের পরিবর্দ্ধে নিম্ন-দিখিত সংশোধিত রেজিফটব পাঠ করিতে হছবে।

# আবকাবা লাগ্দেসের (৮১ ন০)বেজিন্টর।

>, लाइरमरञ्जव क्रिक नम्बर । २, लाइरमरञ्जत जातिथ । मियान । ७, त्माकान त्य चारन व्यादह ।

8, বিক্রেভার কিলাইসেন্স প্রাপ্ত ব্যক্তির নাম। ৫, যত টাকা লাংসেন্স, ফী। ৬, ফীর যত টাকা অক্রিম দেওয়া গেল। ৭, প্রডোক জন বিক্রেভা ব-সরের প্রভাব শাসে আবক্রী মাসুলবোগ্য যত দ্রব্য কবিলেন (একং মাসের স্বভন্ত ঘব করিতে ছইবে)। ৮, মন্তব্য কথা।

মন্তব্য । — প্রত্যুক জবেরর স্বতন্ত্র রেলিইর রাধিতে ছইবে। মহকুমার কর্তৃপক্ষ আবকারী লাইলেজ দিবার ক্ষডাপদ্ম ছইলে তিনিই ঐ রেজিইর রাথিবেন ।

২। সংশোধিত রেজিইরের পাঠ পাইবার জন্যে টেশনির স্থারিন্টেণ্ডেন্ট সাছেবের নামে জিলার কভূপক্ষদের মণ্ডেন্ট করা উচিত। রাজকীয় কার্য্যসংক্রান্ত আগাম বৎসরের আরম্ভঅবধি ঐ রেজিইটরের ব্যবস্থার করা যাইবে।

### २ नश्वर ।

দেশীয় মদীবা যেই জব্যেতে প্রস্তুত হইষা থাকে সেইই ক্রব্যের উপার মাসুল ধার্যা করণের নিয়ম যেই জিলায় প্রচলিত হইবে, সেই ২ জিলায় গ্রণ মেন্টের আদেশম ত ১৮৭৮ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারেশ অব্যাধি মত্যা ও চূয়া ও গুত্ত প্রাজুর প্রভৃতি দেশীয় মাদিবা চোষাইবার ফলের উপার এই ২ ছাবে মাসুল লওয়া যাইবে ।

মহয়	॥ छे का
7 .	<b>\&gt;</b> ,,
৬৬	٧ ,,
ব (জুব ও অন) ২ ফ শ	ą ",

বোর্টের আবেকাবাবি।শ বিশয়ক অব্যায়ের ১০ পবিকেশের ২ ছার বেন্যা আহে ত ারবর্ষে উক্ত ছারের কথা লেখা উচত।



# गवर्गयन् कार्डि

TUESDAY, MARCH 12, 1878

यक्रनवात ১৮१৮ मान ১२ मार्छ।

PART VIII

ADVERTISEMENIS.

बहुम थ्र

হশ্তিহার প্রভৃতি।

# বছদেশের এই২ জিলাতে ১৮৭৮ সালের কেব্রুয়ারি মানের ২৮ ভারিখের পূর্ব

		-						<del></del>	-			P. C.	SIMIS	সের	द्रव पि	गाट
			शब् ।			44	ł	n;v	· it	डेल ।	সৃষ্	াৰ্য চাৰ্য	म ।	কয়ু '	७ व†ग	<b>ग्द्र</b> ी ।
A 25 % -	faral	वर् मखारम्य विकेष	हेश्ड शूर्व मक्ष एकर दिकेन	गफ नरमटटड्न अहे मध्य तक विधेन	अरे न्स्टीरहत्र दिछेन	देशत शुर्फ म्खारहत द्विन	गक बर्गाउड वह मक्षार इति	खहे मख रहत विकेन	वेश्व श्र्यं मधारण्य त्रिकेन	गछ वस्तरव्य अहे त्रक्षारहत् द्रिकेन	अरे मक्ष दश्द त्रिकेन	रेबांत गुर्म मखोरबत्र विकेन	गछ बरमदब बरे न्स्राह्म विजेन	अहे न्छ। एवं विकेन	रेश्व भूस मखारहत्र विकेन	गक बर्गाइस अमें मुखारम्ब विकेत
•	ৰঙ্গ চেম্পা। পশ্চিম্দিক ক্ৰি	( <b>m</b> [ )														
		(44	শের	(*4	সের	C#3	গের	(73	(শই	८नव	(সব	শের	্লর	(74	শের	শেৰু
5	वक्षम म	₩ 15	154	1211	1135	Ha	H	18'	1 and	110	α	84)	1151			
>	বাঁওড়া	12 11	191	'8	118	112	11+	12.11	160	IJŒ	1911	1911	40			
9	नीवकृष	15	>	19	11•	110	•	12	12	10-	lα	1011	118			
8	(य कियो लुड़	15	12	1&				la	10	11-	19	•	118			
ò	<b>६</b> श मरी	વિશ	12.11	ia	i 1 1			10	į•	15-	19	19	16			
	स बढ़ा	is 1	1911	18	i	!		10	15	18	9	18	10			
4	ধ)প্লের জিলা	ı														
1	হলিকাড়া	154	, I <b>२</b> ।	၂	1 15	ls	! là	. 19	11	10	12	12	1 10	)		
5	२४ लाञ्चलमा ●	ı					!									
7	শ্দী হা	(21/ ) US	121/	lai ,	•	H+		RIV	1510	1-1	اره ۱۹	ねノ	13			
F	यटणाव्य ।	134	151,	į				134	,	•	la l	1811	110			
2	्र विभावाम	, &	<b>8</b>	レカノ	115	l'e	re	·U-18	11-	116-	1811-	1-11-1¢	10-		ļ	
i	मिम अनुह	iz T	12	15	19	1-11	•	1811	134	115	11-11-1	12	116-			
۱ د	ब्राक्रमाडी	13	'&	1011	4911	4911		ારમ	ام ام	b-1	1 11-	14-12	115-			
*	<b>ভেপুর</b>	¢	14	12.11				1.4	1 4	14	15	1211	11.0	i		
ı	- 9 -	য য	əh	ia				le	12	ijo	1911	19%		ĺ	}	
8	144	19	101	P 64		· .		N	1	12	a	le	ווציו	l		
n	ाजित्स *	uga	1	1		1								1		
96	SIG ALLA ME	10	10	1		1 1		12	19	10	13	15	11.0	1		

<sup>ा</sup>व्येन्नाल्य यात्र थाहा

- ক। ম্কঃগলে নর এটা ।— মহা। সের অবাধা ।১। সের পর্যান্ত, যব (কালমায়) ১০ সেব, তাল চাউল।২ গেব কার্যান্ত ১০ সের পার্যান্ত, সাম্মিত্য চাউল।৪ সের অবধি ।৬।> বের পাহান্ত, ও ছোলা ।২৬ সের অবধি ॥০ সের পর্যান্ত।
- ধ । এ এ ।— গম ।৪ সের জাবাধ ।৬ সের পরাস্তা, হব ।। । সের জাবধি দিং সের পর্যাত্ত, তাল চামল ।৬ সের জাবধি দিং সের জাবধি দিং সের স্থাত্ত। তাল ।। সের জাবধি দিং সের স্থাত্ত।
- গ। এ এ !--গৰ ২ দেৱ অবধি।৭ নের পহান্ত, ডাল চাউল।ও। সের অবধি।৭ সের পর্যান্ত, দাহান্ত্য চাইল ।৪। সের অবধি।৮ মের পর্যান্ত ও ছোলা।ও সের অবধি।।১ দের পর্যান্ত।
- যা। ঐ ঐ ।—গম্থ সের অবধি ৷০। দের পর্যান্ত, যয় ৷৷২ দেব অবধি ৷২ দের পর্যান্ত, ভাল চাউল ৃণ দের অবধি ৷২। দের পর্যান্ত, নামান্য চাউল ৷৩ দের অবধি ৷৪ দের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷১ ৷৷ দের অবধি ৷৮ দেব পর্যান্ত ৷

# मूरे नखार व्यविष उक्षारि थामामुना ७ जानानि कांत्र ७ नवन थू कहा विकास वाकार मह ।

চোদৰ চোরা		1	ৰাশা চীশ	ड़ ७२   ।	•	াশরা	1	 	होना	1	wir	ांचि र	etó		লবৰ ৷		
बर नह रख्त दिए। नेश्त्र शुर्ख नहीरण्ड दिछे।	गेछ बरमाउद्ग अहे मह्योत्कृति	वह मशारहत दिवेल	रेकात जुन्म मक्षारकत विकेष	गेछ दरम्दवन्न अहे महारहत द्विन	वह म्हरिष्ठ विहेन	हैश्व शुर्क म्खारहर विकेत	उस बरमाइद धरे मधात्मद विकेत	कर मखारहत्र विकेश	देश्व भूक् मक्षारस्त्र द्विन	म उ बर नरद्र करे नहीं रस्य विहेन	बहे मक्षारण्ड विहेन	देशत भूम म्हारम् विकेन	गैक बर्माइद अर्ह मश्रीरक्ष द्विन	क्रे मक्षीरक्स दिवेन	देश्य शुर्व महारश्य दिवेन	गेक बरमट्ड्र अहे मह्यारह्ड डिटेना	किन्। ।

CHE	CMR	C#∓	673	८गक्	বের	<b>(73</b>	শেহ	( • इ	CMS	(° \$	শের	44	षन	49	শের	, जर	( • কু	
									15	len	וופו	ری	رو	87	الهاجار	A	24	दक्ष्मांच ।
						42	42	5/	19	101	19	シン	、ノ	227	/ <del> - </del>	16	ルり	नीकुक्रा ।
						<b>h</b> •	h•		13	15	12	8)	47	47	<b>/</b> F1	ااءر	1611	वीतक्ष ।
									15	ls	16	8110	sll•	<b>Wile</b>	الا	A	s	ষেদিখী পুর।
									181 16	1811	19	رو	رو	رو	10	13	/a	<b>दग</b> ने ।
									12 4	ia ia	۱۵	2	2110	روا	ااهر	ויבע	10	णांबक ।

可引擎化四英 [如何]]

101.	113	L ,	He	!			1011	101	HE	13	15	2	2110	211-	210	1	-	1	क निक, छ।।
													İ						२८-१। शब्
i										1-1	191	18	رو	اروا	2110	Jo 40	10 40		यभीयः ।
										<b>।७।</b> ।	139	'le	2 40	200	9/	16	1	N	वटना॰ व ।
		}		-	1			•		110-106		1124/	رو	رو	رو	10-	19-		। पुत्रः भ <b>ावाम ।</b>
		1								1811	18	1	8110	8:10	8110	カル	ルル	12	मिय क्भूत्र।
		i							118	1411	1911			ره	ارما	لاااسار	لهااما	/>	बाक-१वी ।
	1									ik	124	1-1		, <b>2</b> .114	2119	ノ・い	ادور	<b>/91</b> 1	選挙です
		1								12	اع	liei	<b>&gt;11911</b>	>11911	>11911	M	المار	ا مار	40411
			•						•	10-1-4	15-	8	41	(1)	4)	ااحار	ا اسار	ノ	পাৰ্যা।
			•	-				•			' <b>-</b> 4								मार्किन इस
			•							i•	1•	10	5118	1/	8/	1911	100	100	धनगारे कि।
1	·	'			1								' 1				,		

- । पक्शनत्म দর এইছ।—গণ ১৮ নের জারধি।-।। দের পাহাস্ত, ভাল চাউল। ০ নের আর্থি। ০ নের পার্যাস্থ্য, সংখাশ্র হাউল। ৩ নের জারধি '১। নের পর্বাস্থ্য, ও ছোলা ।১। নের আর্থি।৮। নের পর্যাস্থ্য।
- ह । बाह्रबाद्य प्रज्ञ खरेर ।--बब १६। त्मड, खांन ह फेल १६ ८० ड, मांबाबा हाफेल १९॥ त्मन छ छिला ११० त्मह ।
- ह। मांटोर्टर तर बारेश !-- तथा थ तन इ. जांन डार्फन 101 तन इ. नांचाया डार्फन १८५ तन उ त्हांना १६ तन १
- জ। মন্তঃগলে মন্ন এইছ।---গল is নের জননি iie গের পর্যন্ত, তাল চাউল ie নের আন্ধি is নের পর্যন্ত, নালালু চাউল is নের জননি iie নের পর্যান্ত ও ছোলা ১৮ নের আন্ধি ie লের পর্যান্ত i
- च । শেরাজগল্পে দর এইহ।-- গম।।। বের, ভাল ছাউল 🌽 নের, নামাম্য ছাউল।৩ গের, ও ছোল।।ই সের ।
- ক। ব্যাহনতের দর এইং ।—গণ ।• নের ভাল চাউল /১ ভারণি ।৬ নের পর্বাস্ত, নাদাখ্য চাউল ।• নের অধ্যি ।৭ পর্বাস্ত ও ছোলা ।• নের অব্যি ।১ নের পর্বাস্ত ।

			गम् ।			यद ।		ভা	ল চাওঁ	<b>ল</b>	গাখা	ষ্য চাউ	ल ।	क्यू	ও বাং	দরা
				-					1							
- 28.0	चिन्।।	वह मखारहर विकेन	रेश्त्र शुर्म महोरस्त्र हिंहेन	मछ ब्दमाद्रत् अहे मुक्काण्य विकेष	अहे नश्रीरम् त्रिकेन	हेबात्र शुर्म न्स्राह्मत्र विकेन	গড বংশরের এই সপ্তাহের ব্রিটণ	<b>७१ नक्षांटरत्र डिवेन</b>	रेश्व गूर्क मछारस्य ब्रिडेन	मछ बर्गरत्रत् भरे ग्योरस्त्र विकेन	अहे मह्यारम्ब ब्रिटेन	केशंत्र भूकी महाएक जिलेन	भक्ष बर्शाइद्र अहे मुक्तारबर विकेन	जर मखाराज विकेत	हेश्द्र शूर्व मह्योत्स्य विकेष	भक्ष बर्शतत्त्र अरे मक्षार्रह हिंडेन
-	नुमानिक्य जिला	1														
		( <b>अ</b> ब्र	শের	শের	(সরু	∟नर	গের	শের	শের	শের	শের	শের	সের	শের	শের	( <b>a</b> :
9	<b>हाका</b>	10/	12/	עיפו	42	42	519	154	121	19/10	1811	100	118			
-	<b>क्द्रोम</b> भूद	lα	læ	1/2			h•	1	10	13	18	18	11•			
2	वाक्रमक	•		1				15	12	71	18	18	15			
•	यञ्ज्ञ गिरक	10	[•	18				19	1011	jj•	181	18	115			
,	<b>इड्डबाय *</b>															
2	य खत्राचानी	9						N	13	10	12	10	17	••		
9	ডিপুর)	[•	1-11	15				12	1211	18	18	ie	115	•		
8	७ हेवांटमद ग- सको इटाटमण क										æ					
	নিপুর পর্মত	1511	1	15			1	12	18	עופו	19	19	115			
	canta i															
<b>a</b>	नाडेच!	15	læ	liz	113	110	118	1011	10	16	15	læ	112			
ı	गम्।	15	1ª	15	112	11>	116	12	19	19	tel	1911	IRI			
4	লাভাৰ দ	19  -18	ાંદ- 18	15-19	۱۵	11-11	111	13-12	15-12	1911-	1011	19	ها			
-	वादणका	F 184	181	121	112	112	115-1	15	1511	1511	181	181	Hon			
2	<b>पण्डकद्र भूद</b>	19	lo	læ			ht	N	ル	is	12	10	(%)			
1	मायन	19,1	12	l's	ھا	16-11		194	را در	15	154	154	lb-			
,	भाष्यादव	18	18	18	115	115		A	ھر	B	12	12	112			
	gcwa	PIIO	1814	اهاما	1814	رااحا	<b>N21</b> /	را۱۰	141	اعاط	1214	اعاط	115			
9	ভাগ ল পুর	101	191	رادا	110	1100	151/	1514	1510	144	lon ~	lond	151	j		

<sup>†</sup> नामामा वाजेटलय मय इक्ति प्रदेश विकास 15 तनत व्हेशाटक !

ট। ম্ওঃসলে দ্র এটং।—গম (জাত্রগঞ্জে)।৬ দের, যব (জাত্রগঞ্জে।৮ দের, ) ভাল চাউল। ০ দের জাববি।৪ সের পর্যান্ত সামান্য চাউল।ও দের জাববি।৯ দের পর্যান্ত ও ছোলা।ও।/ দের জাববি।৮ দের পর্যান।

<sup>ু</sup> এ ,—গ্র্থিলেন্দ)। ২ সের, বর (গোলান্দেন)।। ৫ সের, তাল চাউল। ৫ সের অর্থা ২ ।।
১৯র গর্ধান্ত, সাধান্য ৮ উল ,২ সের অর্থান্ড সের পর্যায় ও ছোল, ২ সের কার্থি
১৪ সের পর্যায় ।

ছ। ঐ ঐ া—ভাল চাউল।১ নের আবধি।২ নের পর্যাস্ত্র, নামাম্য চাউল।২ নের আবধি।৪ নের পর্যাস্ত্র,
ভ ছোল। (পিরোলপুরে) ২ নের।

<sup>।—</sup>গম । ।। সের অবধি ।৪ সের পর্যান্ত, তাল চাউশ /৭ সের অবধি ।৪ সের পর্যান্ত, গাম্বান্ত চাউল ।১। সের অবধি ।৬ সের পর্যান্ত, ছোলা ৮৮ সের অবধি ।৩ সের পর্যান্ত।

ন্ত্র ।—গম্ব তি গের অবধি তি নের পর্বান্ত, বব (আহামাবিদে) ৮৮৬ নের, ভাল- চাউল (জাহামা-বাদে) 🔑 সের, সাধাম্য চাউল। হি নের অবধি ।৪ নের পর্বান্ত, রাগীপ্রভৃত্তি (ম্বরুদ্ধে) ।২ নের, জম্মেরা (ম্বরুদ্ধে)। । নের, ও ছোলা ।৬ নের অবধি ৮৮ নের প্রান্ত।

ৰ। ঐ ঐ ।—গৰাহ সের অহবি ।৪ সের পর্যান্ত, যব ।৫ সের অবধি ।৭ সের পর্যান্ত, ভাল চাউল 🔑 সের অবধি ।১ সের পর্যান্ত, ভালরা (বন্ধরে) ।১ সের ভোরার ।২ সের অবধি ।৪। সের পর্যান্ত রাগীপ্রভৃতি (গালীরাবে) ।৮ সের, অবধি ।৪। সের পর্যান্ত, ও হোলা ।৫ সের অবধি ।৪।। সের পর্যান্ত,

# টাকার যত পা ধরা বার।

-		হাক্ষ ভারার			ৰা <sup>1</sup> ৩ টী		•	हटच्यू	1	a	होमां ।		क्यांन	াশি ব	el de l		मर्ग		
	अहे मह्याहरत्र विहेन	हेहात नुर्स मश्राप्टत दिहेन	गंख बर्करद्य अहे महात्म्य दिवेन	अरे म्हारहत विकेष	हेर'व शुर्क मश्रास्त् हिंहेन	गंक बर्गत्वत अने मखीरण्य वृष्टे	अहे मक्ष रश्य विहेन	भ्वां के अस्त अस्त हिंदे	गण ब्रम्स्य अहे मक्षीरहत्र विकेष	जहे अखारहद दिवेन	हेहाड़ भृक्त मख्रीरहव विकेष	गछ ब्दमहबूद अहे मुद्धारहतू दिकेन	१९३ अवाद्य विद्व	हेगाय शृन्त म्सारक्व विदेश	गा वदमाद्द वन महीरहद्र विकेष	करे मक्षीरहत् रिकेन	हेडांद्र भूक मधारहर द्रवेन	गछ रदग्दब अरे मिहारस किंद्रेन	<b>किमा ।</b>

न्सिक्च किना।

1/82	্শর	লেৱ	শের	সের	শের	শের	(সরু	দের	(সং	(সর	(সর	মণ	49	44	(गर	৽ ব	(P)	
1000									160	1811	13	2)	2)	219	Je va)	A	++0	डाका ।
									18	18	15				19	ハ	Jh	चत्रीमनुद्र ।
						ļ			19	19	15	2  •	2 10	2 10	1	امار	1	বাকরপঞ্জ।
									12 11	RII	18				B	A	110	यसम्बन्धिः ।
															-			1 m
										1•	19				N	10	1	य ब्यायानी ।
									12	1211	10				اامار	1611	164	विनुद्रा
									10	10	18				1	<i>J</i>	بد ا	১ট্ট গ্রাহেদর প- র্বডীয় প্র- দেশ। <sup>ত</sup> বিপুরাপর্বত

CANIX

,	ì	<b></b> .	1	1	ì	•	l>	45	115	16	118	040	one	910	1	16	1	नाउँचा ।
				19		الخا	ાહા	พยไไ	16-	1-11	110	8/	8/	8/	16	16	1	गड़।
ij.	19	lla-	16-	1911	lia			40	।७।।	1911	112	87	٧,١	8110	8	2	M	miniain i
		115	1	1104	ho	1:04	ווכו	<b>45 4</b>	141	101	16-19	8119	8 19	818	بد	Je	מעק	षांद्रज्ञा ।
						16	12	ha	18	10.	ان ا	110	٦,	~11°	16	16	اادار	यक्षस्त्र शुद्र ।
19	1511	40	lie.	16	<b>5,0</b>	191	1511	וובוו	15	15	112	8/	8/	8/	N	16	1	गाइन ।
"	,,,,,				h&	دا	16-	nb	19	19	115				1911	19	19	চাম্পার্থ ।
						اإدا	اهاما	1121	1511	15/1	115	وارو	ورو	ورو	10	1	161	बुरकत्र ।
						19112	le me	4311	19	19 10	15- Ne	دادا	043-	2491	ره مار	100	15-	ভাগলপুর
1	1	1	1	1	1	ا		<u></u>	<u>L</u>	'	<del></del>		,	. —			-	

- ছ। মৃত্যুন্তল দর এই২।—গম ।৩ দের আবধি।৮ দের পর্যান্ত বব (মধুবমিতে)।।৫ দের, ডাল চাউল ∕৯ দের ক্ষর থি।৬
  দের পর্যান্ত, গামাম্য চাউল ।৪ দের অবধি।৭ দের পর্যান্ত রাগী প্রাচ্ছ ড।।০ দের অবধি
  ।|২ দের পর্যান্ত, কমের| ৯ দের অবধি।।২ দের প্যান্ত, ও ছোলা।৫ দের আবধি।।৬ দের
  পর্যান্ত।
- ধ। ঐ ঐ া—গম ।২ সের ভারধি ।।২।। সের পর্যান্ত, মর ।।০ ের আবধি ।।৭ সেব পর্যান্ত, জাল চাইল

  ১ সের ভারধি ।৫ সের পর্যান্ত ,গামান্ত চ উল ।২ সের ভারধি ।৬ সের পর্যান্ত ও
  প্রভৃতি ।৯। সের ভারধি ।।ও সের পর্যান্ত, জামেরা ।৬। সের ভারধি ।।৪ সের পর্যান্ত ও
  হোলা ।ও সের ভারধি ।,২ সের পর্যান্ত ।
- ৰ । এ ।—গৰ হে নের জ্বধি ।৫ নের পর্যন্ত, বর ।।০ নের অবগ্নি ।২ নের পর্যন্ত, ভাল চাউল ঠ নের অবধি ।০ নের পর্যন্ত, সামাম্য চাউল ।১ নের অবধি ।০০ নের পর্যন্ত, দ্বাস্থ প্রভৃতি ।২ নের অবধি ।।৪ নের পর্যন্ত, স্বের ।৫ নের অবধি ।।০। নের পর্যন্ত, ও ছোলা ।০ নের জ্বধি ।।২।। নের প্রাস্ত ।
- প। ঐ ঐ ।—সম ।৪ সের অবধি।।॰ সের পর্যায়, যব (বীতায়)।।॰ সের, অ ল চাউল ১৫ সের অবধি
  ।।॰ সের পর্যান্ত, লামান্য চাউল।৬ অবধি।।২ সের পর্যান্ত, মাড়ওয়া ।।৫ সের অবধি
  ১৯৫ সের পর্যান্ত, লমেয়া (বীতায়)।৮ সের, ও ছোলা।৫ সের আবধি।৬ সের পর্যান্ত।

•									*			۲0	ভোলা	इ दना	রর বি	रेगार
			शब्दा			चन ।	1	ভা	न गर्	in i	স	<b>য</b> ়িখ	াউল।	কছ	ও বা	च्या ।
4 1 2	(क्ला)।	कर मक्षास्त्र जिल्ल	वेशह शुर्ख म्खारहह द्विनेन	गण्डनः महत्र को मक्षारम् किंग	कि म्हारन्द दिवेश	म्होरे शुक्त मधीरहर विदेश	गें छ दरा ८४४ वर्षे रहत दिस	वर्ष मध्य रष्ट्र विकेत	हेश्व शुर्क मधारहत विकेन	গড ৰংশংর এই সঙ্াহেব দুটন	अहे मखोरक दिनेन	क्हाड़ शुर्क मह्योरक्द विकेष	गड बरमावद अरे मख एक द्र विने	अह मखारहद्र विकेन	हेश्व कुर्व मक्षारकद् विहेन	गछ वरनहत्त्व अरे महारम्ब विकेन
	বেছার।															
	1	(সরু	শের	শের	সের	(সর	বের	(সর	CPA	শেব	(P/	সের	সের	শের	শের	শের
•8	পুরবিদা#															
<b>4</b> ¢		। 8 रह	181	1811	14	ha	5/	13	13	112 1	17	1-11	1 30	19		h•
••	ী'ভভ ৽ পর− সখা	12	12	6				12	12	16-	1-	19	112			>
	উডিখ্যা।															
• 1	<b>₹</b> 5 ♠	1011	100	روا	1		l	لاحرا	لاهرا	ا ا	1001	100	إلحاطا	1	ſ	
•	न्हों *															
•>	বাংশেশর	15	18	18				10,1	18	IŒ	18	13	115			
	ছেটি <b>দক্ষিণ-</b> পঞ্চি	ম গপুর ব্যক্তের	। अटबन्धी	1			•	•				•				
8.	শকারীবাগ	त् ।२।।	١٥	19				ויבע	ااهر	19	19:1	1011	151			
8,	লোচার ভগা	اه ه	10	1•	lb-	190		10	(5	118	Ia	i s	he			
83	<b>গিং</b> ংডুখ	19	دا	118	45	หร	MZ	13	13	110	lix	112	5/			
80	मान कृष	म ।>	15	18	νą	42	45	18	18	سوا	1911	19	45			

<sup>\*</sup> বিটৰ পাওয়া যায় ৰাই।

ক্লিকাডা, ১৮৭৮ বাল ৫ মার্চ।

<sup>💲</sup> सक्कारल नामामा ठाउँल ।৮ 🗸 त्मद व्यवति ।५ त्मद श्रहास ।

ক। মৃকঃ দেন দের এথথ।—গমাস া সেব তাবধি।৪ সেব পাধ্যস্ত, ঘবা।• সেব, ভাল চাউল ।৪ সেব আবদি ।৬। সের পাধ্যস্ত, সাম্মা চাউল ৬ সেব আবাধ ।৭।। সের পাধ্যস্ত, আম্মার ।৮ সের আ্মারি ।।• সাব পাধ্যস্ত, ভালা ।৬ সেব আবধি।৮ সেব পাধ্যস্ত।

ৰ। ঐ ঐ া—গম।৩ সে, ভাল চাউল (ছাত্রায়) /১ দের শ্যাধ্য চাউল।৩ সের অর্থি।৪ সের পর্যান্ত,
ক্ষেত্রা ৬ সের অর্থি।৬। দের পর্যান্ত, ও ছোলা।৪ সের অর্থি।৮ সের প্রান্ত।

### টাকার যত পাওয়া যার।

	চালত্ত লামার			ৰা মাণ ৩০ চীম			करप	<b>41</b> I		(Etal	1	বুাণ	াখি ব	। की		লহণ ৷	•	
बहे मखीरहत विकेष	केवाब शुर्ख महारक्ष विदेश	ग्रेड दहमटत्त्र खहे मधीरहत् रहेर्न	वर म्हारहर दिने	डेडांद भूक मखारहद रिहेन	व बदमरद्रद्र करें मखारक्ष कि	भिर्म स्टिर डिप्टर	इंट दश्क्तं मक्ष रहद विहे	12 241184 . F 22143 2 94	अहे मर्गाहर िंग	क्षेत्र कर्मक कर्मक है।	१ छ स्ट्रावर हे ग्राहर टहेन	विकेश श्रुति विकेत	केश्द भूर्व म्खारहद दर्भ-	गेड वरम २८ अहे मल छह दिहे	अहं मश्राहर 'दक्रेन	्वर रही कि में के विक्	गछ त्रम्त्य अरेम्डोटम्ब द्रिके	কিনা।

বেছার |

শের	শের	শের	শের	শের	(₹<	(সং	CHC	CPIE	( <b>*</b> \$	CPI	(31-	यन	মণ	মণ	CHE	সের	C# 5	
																		<b>পুর্</b> শিরা। *
						112.1	110	5/0	s	٩	15	9/	رد	٥.	1611	A	14	मानम् ।
						ان	15	-1	19	18	12		ره	41	16	10	16	সাঁওভাল প্রথমা।

### केंक्किशा

1	1	1	101	19/	115	1		197	1214	17/	4/	4/	4/	>	15	19	करें का
																	नुद्रो । •
								Į•	ю	15	رو	رو	ره	اامر	احاد	נובנ	ALCHAY!

ভোট ম গপুর। কব্দিশ-পশ্চিমাঞ্চলের **এতে**ণ্টী।

		16-		หษ	15		45	135	Isli	15	ره	ري	47	N	16	r	वानादीयाम ।
		by ©	ho	5 Jb	116-			18	18	13	87	H/	8 10	ノク	19	19	লোহারভগা।
								1•	110	18	61	رط	رما	ノら	ااطار	را در	tresant.
		5118	2118	>118	57	57		18	11a	110	8	8/	"	17	ь	۳	स च ५च ।
 1	1	l	t			'		<u> </u>	Γ.	1					1	1	

ভ। মুক্তঃগলের দর এছহ।—গমাও েব অব ব ৫১৮ লেব শ য়েও, যাব দা ভিমাতিজ্ঞা ২৫ ( ব, ভাল ত উদ ।১ ২৫ কের অবধি ।৬ গের পথ্যস্থ, সাম মা চাউল ।২ ৩৭ গের অবদে ॥৮ লের পথ্যস্থ, মৌয়া (দালভ্মগঞ্জে) ৬৮৭ গের, ও ছোল। ৮৫০ লের অববি ।৫ থেব পথ্যস্থা ।

।---গম ।১ সের অবোব ।১ সের পর্যান্ত, ভ ল চাউল ।৩ সেব পর শ।। সের পর্যান্ত, লাম্মার চাউল ।৬ সের অবাধ ।১ সের পরান্ত, ও ছোল। ।২ খের অবধি ৬ লের পরান্ত।

माधाद्रत्व कामार्थ धावान कद भान,

এ, মাকেঞ্জি, বৃদ্ধদেশের গ্রগ্মেণ্ডের সেকেটরী।

# বৰদেশের নিম্নিখিত সকল গঞ্জে ১৮৭৮ সালের কেব্রুয়ারি মানের ২৮ ভারিখের পূর্ব

															80 (	गदबु
			गम् ।			খৰ †		ভা	ল ভার্ব	हेम ।	সাম্	या ह	कि ।	44	ও বাং	可引!
ब्राय	किन ।	वह म्ह्याहर दिहेन	रेष्ट द भूस म्खारुव दिहेन	गढ वरमद्य करे खारह्य विहेन	<b>७९०, को छ इ</b> ह	व्हार भुक्त म्खारुड न्द्रेन	गठ वर-रवत अहे म्कुरिष्य रिकेन	अने मुक्तारस्य विहेन	हेहाद शुर्व मधुः हद 'दोन	भेष्ठ बद्रादद खरे > शारक्ष वा	वह मक्षीरहद दिहेल	बेहाव शुर्क म्हारहत्र विहेन	गाउ दरमर्थ वरे म्स एक्व विहेन	भ्र महारम् विके	रेश्व शुर्स मधारुव दिने	नक बरमदत्र वर्षे महाराज विकेत
		हे क।	ने का	টাকা	টাকা	<b>है।</b> का	টাকা	है,क।	हे।का	वीका	होका	ট কা	টাকা	টাকা	টাকা	डेका
>	কলিক ড	لهاد	9.	•	2110	2   10		allo	Œ110	1	راه	اراد ا				
1	নিবাৰণঞ্জ	010	~					8110	8110		2,4	2110				
•	ঢ†কা	لهو	لوو		54	پد		310	لوب		2110	2 10				
8	<b>মা</b> কায়ণগঞ্জ					,		~	રમ		لومة	<b>૨</b> ૫•				••
¢	<b>क</b> कुंधां स्															
•	ণাট্ৰা	2 0	राविक		১৸৶৬	37		916	87		2110.	21100				1
•	বাদেশ্বর	3110	240					201	one		201	ર્1ા•				
٠	পুরী*						•					}				
•	कर्षेक	914	840					84	84		24/	マカノ				

<sup>\*</sup> রিটর্ণ পাওয়া যায় य है।

ফলিফাডা, ১৮৭৮ নাল ৫ মার্চ।

# पूरे नशार व्यथि छ्रवानि थाए। पुना ७ कानानि कांध्र ७ वन १ थाटक निकार इत नाका त एत ।

-	চাল্য গ্ৰহার			वा म ७ होय	(पृष्कक्र) († )	•	द्यद्रा	1	C	<b>E</b> †#1	!	ঝাল	ামি ব	ा छे ।		<b>ल</b> दन्	ſ	
को मह्योद्रस्य त्रिकेन	हेराड शुक्त महाएरत्र त्रिकेन	गछ बरमहर्व अहे महोरहरू विकेत	विश्व देवी हिन्दु है	हेश तुर्व मधा । इत है ते	ग्छ वरम्स्यय अञ्च तस्य जिल्ले	এके म≪हर्षट व∸े व	हेहाव शुक्र मखारम्ब विहेन	ैछ ब्रह्म हुड़े अहे मुख्याहर (बुड्नेन	क्रके म्ह्यारहर विकेन	हेगांत्र भुक्त महारहत दिनेन	गछ रदमरद्र अहे मह्योरहर ब्रिडेन	क्षेत्रक ग्टमेन	देश व लुक्त मह्योदक दिनेन	गछ वर ८४व अहे मध रहत्र विकेट	करे जा रिक्ट दिवेन	वह व ॰ में अखारहर विज्ञ	भास ब्रम्स्य अहे मह्याह्य रहेर्	কি জ
 † <b>≈</b> 1	है। का	हे व	টাক	हे। क	টাকা	वार्य	है।क।	हो का	ট কা	हे। का	টাক	हे। का	টাকা	हाक	देशक	ট ক	11क	
~	راو					340	J40		210	<۱۱۰		دلوا	100		85	87		क हा क्यां क
									97	२॥०					8 0	810	1	ি বিশ্বাক্ষাপ্ত
									١)	<b>340</b>		in •	100		8 %	810		। कि। इ
									2 he	200		ルノ	راا		8 4	819		व द्र <sup>†</sup> त्रक्श
															1			<b>इंग्र</b> ाम
						27	> 44/0		<b>ે અને</b> ક	ર ઇડ								পাটমা '
									87	34°		1 5	وارا		8 •	840		atemas
																		नुरो ।
			لماد	2   0					<b>2</b> 10	37		ەل	•ارد		তা।০	) oi •		करेक

माधानर्वत खानार्थ धकान कहा ताम,

এ। মার্কেঞ্জি। বৃষ্ণু সংশব্ধ স্বৰ্ণু মেন্টের নেকেট্রা।

# ভিলা ভাগলপুর। দীলামের ইন্ডাহার।

এডফুরো সংবাদ দেওরা যাইতেছে বে ভাগলপুর জেলার অন্ত:পাতি নিম্নের নিধিত রেসওরে শ্বনী গবর্ণমেন্টের মালিকী অত্ব ইংরেজী সন ১৮৭৮ সালের ২৯ মার্চ শুক্ত গার মোডাবেক ফস্পী ১২৮৫ সালের ১১ চৈত্র তাবিধে ভাগলপুবেব কালেক্টরীতে নিম্নলিধিত নিয়মাসুসারে বিক্রর হইবে।

विकार्यव निश्चम ।

১। এই সকল জমী যে ব্যক্তি মিলামের প্রথম ডাবের উপর সর্বপেক্ষা উচ্চ ডাকিবে ভাছাকেই নিজর বিক্রেষ কবা যাইবে। ঐ সকল জমীব ক্রেডাকে উক্ত জমীব মালিক অরুপ বিবেচনা করা যাইবে এবং উক্ত জমীতে প্রবর্গনৈ বালিকী অতু সম্পূর্ণরূপে ডাছার উপর অপিড ছইবে।

२। এक गढ हेक्कां व जनमिक श्री इहेट्स (महे ममुबद होको उरक्तांर मिटल इहेट्य ।

৩। একশত টাকার অধিক পাণ হইলে ডাক পাণের চারি জংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাবিদ্দ করিতে ছইবে বিক্রমের দিবস এক দিবস বশিয়া গাণনা করিয়া বিক্রমান্তের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্ত কালে কিন্তা সেই দিবস বল্পের দিন ছইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাক্ত কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রম রহিত ও গাক্তিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জন্ম হইবে ও প্রথম স্থলীয় বিক্রমের ন্যায় পুনর্কারে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্বেক ঐ ক্রটিকারি ক্রেভাব সুঁকিতে সেই ক্রমী পুনরায় বিক্রয় হইবে ইতি।

8। श्रीवार्तिश्व (द्रमश्यद द्रका जीयांना रहेटफ ३६ किटिंद मर्था श्वा क्रिटिंफ शाहित मा।

ं है के छुट के बार्ट के बार के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के बार्ट के	(छोनीत नद्य ।	ঘহসের ৰাম ও পরগনা।	ক্ষীর পরিহাণ।	बारमित्रक बाजाना।	नीनारमत्र सथम डाक्	i (bak
			वः (काः (नाः			
>	<b>[•</b>	এক কিডা রেলওয়ে এ ক্লাস ক্ষমী মেডিক কডেপুরের অন্তর্গত পর্যামা ভাগদপুর ঘাইল মন্তর ২৬১ লুপলাইন যাহার উত্তর সীমানা সরবারী রাতা দক্ষিণ রেলওয়ে হাতা পূর্ব্ব এক কেডা রেলওয়ে এ ক্লাস ক্ষমী মেডিক মনসরপুর অন্তর্গত	৽৷১৷২৩	•	87	
•	•	পদ্দিৰ রেলওয়ে রাজা ও মৌজে কতেপুর।  থ দৌজে মনসমপুর পরগদে ভাগলপুর মাইল নরর ২৬১ বাহার উল্ভর সীমা সরকারী রাজা দক্ষিণ এক কেডা বি ক্লান অমী খরিলগী জানিদালি পূর্বে এক কেডা রেলওয়ে এ ক্লান অমী ভারত মৌজে মধ্যোচক পদ্দিম এক কেডা রেলওয়ে এ ক্লান অমী অভঃগভ মৌজে কভেপুর নং ১	212102	•	200	
•	•	प्राप्त प्राप्त कर्या अवश्याक स्थाप्त करक्षण्य नर्य प्राप्त स्थाप्त स्थाप्त कर्या स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थाप्त स्थापत स्यापत स्थापत स्यापत स्थापत	১ •া২৩	•	200	
•	•	र्थ भिटल भवत भित्रमना जागनभूत महिन महत २००, २७० २५० वाहात छेजत मीमा कार्जिकनाथ भारत कमी मनमरमाहन ठाङ्कात वालान कमी छ निर्देश्वत वाला भित्र वित्राव्यक्षी कि क्षिया छ भद्धि वित्राव्यक्षी कि मुन्दावम छ भद्धि मनमरमाहम ठाङ्कात प्रतिन वक क्षिय क्षिया क्षिया छ भद्धि मनस्याहम ठाङ्कात प्रतिन वक क्षिय क्षिया मन्दाव वित्राव्यक्षी कि मुन्तावम भूकी वक क्षिया वित्रमणी मनमः वित्राव्यक्षि क्षिया क्ष्या क्ष	১৭।৩।২৭	•	3401	
t	•	থা মৌলে দৰিপুর পরগনে ভাগলপুর মাইল মন্বর ২৫৯ ও ২৬০ বাহার উভর সীমা গল। নদী দক্ষিণ রেলওরে বি ক্লাল ক্ষমী ধরিদগী হৈছে মুন্দী পূর্ব বেলওরে এ ক্লাল ক্ষমী অভঃগভ যৌলে গোলপুর পালিম থা অভঃগভ প্রর (মং ৪)	81015	•	•	
•	•	विश्व तिनि पूर्व निष्य के कार निष्य (वर्ष)  के कि कि विश्व के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि	•ISIE	•	40-4	

शक्कीत्र महाद्वाप्त नद्यः।	त्क्रीकीत मध्य।	वेदानः मात्र अ शतका ।	करोत्र नतियान्।	बारम्बिक क्रांकाना ।	मीमारवह जुबन छाड	मखन्य ।
		,	कः त्याः त्याः			
•	•	के स्थितिक करका जलागिक शंतमेश जोगनभूत प्राद्देन समुद्र १६९ छ १६४ बांचात्र जेलत नीमा यमनस्याचन केक्ट्रित छ श्राति स्थायम नत्रकारतत क बिनाती मस्ति। अक इंट्रका रहनश्रदात्र वि क्रांन क्यी पत्रिमगी दिनी इंटर भूक्ष अक दिला रहनश्रदात्र अ क्रांन क्यी क्षेत्रशाक स्थारक स्थान। इंट्रका श्रीक्रम के क्षेत्रशाक स्थारक स्थानभूत (सर्थ)	2218162	•	****	
٠	•	থে কে গোলপুর (নং ত)  থ বিছিল বোলারবো অভগত প্রথমা ভাগনপুর মাইল নম্ম  ২৫৭ বাখার উত্তর সীমা বোত জমী হানকল মূবে ও জগলাও  মণ্ডর ও কিছু গোপ ও প্রসাদ মণ্ডর ও বে মর মণ্ডর দক্ষিণ বোভ জমী দীলধারী নিং ও মারি গোপ ও প্রভাব গোপ ও  বিজ্বাপ্তর পূর্বে মুভন রেলওয়ের রাভা পাছিম রেলওয়ে এ  ক্রাস জমী অভঃগত মোজে কারকা (নং ৭)	<b>612 03</b>	•	500	
•	•	এক কেঙা রেলওয়ে সি ক্লাস কথী খে.তে কাৰালগাঁ অভঃ- গড় পরগমা কাৰালগাঁ৷ ঘাইল দ্বর ২৪০ বাৰাব উভর সীমা কাকা মালা মোরসী কথী বাবু রাধাচরণ গলোপাধাার দক্ষিণ যাল কথী বাবু বিশ্বমাথ চৌধুরী বোড ছিট্বেহালিয়া পূর্ব বাগিচা আত্র গোপী লাও, পাক্তম মেনওয়ে হাডার পাকা দিওয়াল	<b>♦ • 9</b>	•	847	
5•	•	এক বেড়া ৰাজ্যলার জমী মেডিজ পিরারতকা অভঃগত পর গনা চাল্পন (কডলাইন) বাহার উত্তর সীয়া বোড লালমন্ মহতোঁ দক্ষিন জমী টিকাএৎ ও চুরামন সিংঘটেওবাল মেডিজ পিয়ারতকর পূর্ব্ব বোড লালমন মাহতোঁ পাল্চিম বোড মিরান মিবান ও ননতেই হাজায় ও হাডার চারিদিগের মোর্যা গাছের বেড়া	#121CF	•	501	

J KELLEHER, Deputy Collector In charge

BHAGULPORE COLLECTORATE, the 25th January 1878

# জিলা ২৪ পর গনা | এন্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা চবিবলা পরগনা

এডলারা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে অত্র জেলার মধ্যবর্জী ইন্টাবণ বেলল রেলওবের পরিত্যাযা সি, ক্লালভুক্ত ভূমি গাবর্ণযেন্টের প্রয়োজন না থাকার নিম্নেরলিখিত নিরমাকুসাবে সম ১৮৭৮ সালের ২ আপ্রিল বাজলা সম ১৮৮৪ সালের ২১ চৈত্র মঞ্জনবাব বেলা ১২ ঘন্টার সময় মোকাম বারাকপুরের ক্যা-ক্রমেন্ট মাজিট্রেট সাহেবেরা কাছারিতে নীলাম বিক্রর হুইবেক, ইতি সম ১৮৭৮ সাল তারিশ্ব মার্চ।

১। এक अंड डेक्शंड अधिक शंग रहेटल मिट्ट म्यूनंत्र होको उरक्तार मिट्ड रहेट्ड ।

२। अक मांच होकांत्र मिविक शन फांक इंदेरन शर्मित होति कार्मित अकाश्म छएकामार निर्छ इंदे-दिक । दिकरवा निवित्त अक निम धित्रता गन्ना कित्रता विकरवा शक्षाम निर्मित मशाङ्क कार्य्य कित्र तिक विकरवा कित्र कित्र मशाङ्क कार्य्य निवित्त वर्ष्यात निम इंदेर्ग छ०। ति श्रीम वाचित वर्ष्यात निवित्त मशाङ्क कार्य्य विकर्ण वर्ष्या निवित्त मांच कार्य वर्ष्य वर्ष्य वर्ष्य कार्य विकर्ण कार्य कार्य कार्य वर्ष्य कार्य विकरवा वर्ष्य कार्य वर्ष्य कार्य वर्ष्य कार्य

७। के अबि नवन नर्सर्से पांचकादित निष्ठत विकार कहा गाहेरिक।

লাট বছর	যোজা ও পর্গনার নাম	খনির পরিমাণ মূানাভিত্রেক বিখার মধ্যে	(श्रेषची ।
>	প্রগনে কলিকাতা দৌকে সাহতর বাসি	3 5	উত্তর রাভা দক্ষিণ ও পশ্চিম পীত হর যোবের ক্ষমি পূর্মে ভীর্তিচক্ষ বিভেন্ন ব্যরিদ। ক্ষমি।

W M So TAN Off Collector 24 Pergannahe.

# जिला द्रांजनारी।

এডদ্বির সর্ক্রসাধারণকে জানান হাইডেছে যে জিলা রাজশাহীর অধীন মীচের লিখা নর্ছাল গবর্ণমেন্টের মাণীকা অতু নীচের লিখা বিক্রীর নিরম্মত ১৮৭৮ সমের মার্চ মাসের ২৬ ভাবিথ মোডাবেক ১২৮৪ সনের চৈত্র মাসের ১৪ ভারিথ জিলা রাজশাহীর কালেকুটবী কাছারিতে সীলাম হইবেক।

# थविषांद्राव मीरहद लिथिछ विक्रेद निव्य मकल्बद अक्षीन एहर्यक ।

# বিক্রীর নিয়ম।

- ১। নির্দ্ধাবিত মুশ্য অপেকা সর্বে উচ্চ ডাবকানিকে এই ফৌট বিক্রীত হইবে। এই ফৌট ধরিদার ফেটের মালিক বলিয়া গাঁগ হইবেক এবং এই ফেটেট গর্গনেন্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব ধরিদারের এডি অপ্র হইবেক। কেবল মাত্র বর্ত্তিশাল বাজস্ব চিবস্থায়ি থাকিবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্রা দবল এবং বন্দবস্তপুত্রে ও প্রান্দিত আইনমতে যে স্বত্ব দেওয়া ছইয়াছে ভাছা দীলাম অন্তেও স্থিরতর পাকিবেক, এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাবি প্রান্ধা কার্যাবশরকাম কর্তৃক প্রস্তৃত্বী জমাবন্দীতে দন্তথং করিয়াছে ধরিদাবগণ ভাষাদেব স্বত্ব স্থাকার করাব বাধা থাকিবেক।
- ७। यमि मृत्नात होता ১००० होकाइ छेई मा इय छत्व थितम कवामाज मन्न्यून होका माथिन कतिरफ इटेरक ।
- ৪। যদি মৃলোব টাবা ১০০৭ টাকার উর্দ্ধ হয় তবে মৃলোব লৈ তাকা ধবিদ কবামাত্র দাখিল করিতে হৃহবেক যদি অবশিষ্ট টাকা নালামের দিন এক দিন ধরিয়া নীলামের দিনহুটতে পঞ্চদশ দিন মধ্যাহ্ছ সময় অথবা সেই দিন যদি কাছারী বন্দের দিন হয় তবে প্রথম কাছারী খোলার দিবস মধ্যাহ্র সময়ে দাখিল করা লা হয় তবে নীলাম অসিদ্ধ হুইবেক এবং আনল্ডা টাকা সরকারে কল হুইবেক এবং আনল্ডা লালামেব সময় যেরূপ এন্তঃহার ভাবী কর হুইয়েছিল তত্রপ এন্তাহার জাবী করতঃ পূর্বর ধহিলারের শিরের দারিত্ব র ধিয়া নীলামে উঠিবেক।

शवन्त्रम्हित्र टिटिन मिटित टमभा महत्ता	ভৌশীর নহর।	ষ্টেটের লাম ও পরগলা।	একর হিপাবে জন্মির মূ,নাধিক পারিয়াণ।	क्षार्वा च एज्ञा गवर्गधन- (र्रुव बाक्षण ।	मिर्फिटे प्रमः।	talexe
80	»>•	ঃ ইছুনাথপুর পঃ বড়বড়িয়া	*8   2   e	F27	۵۵۶۰	

W H D'Oxix, Collector

(खना वांक्नाहो कात्मकृत्वे वांहादी खा॰ २२ प्रित्मवद ১৮৭५ I

### विक्रदश्त विष्ठांशम ।

# जिला गित्रमशूद्वत कारलवृष्टेकि ।

ইহার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জত্র জিলান্থিত নিমেবলিখিত মহালে গ্রন্থেনিটের বে মালিকীব্যস্থ আছে তাঁহা ১৮৭৮ সমের ২৭ মার্চ মোতাবেক ১২৮৪ সমের ১৫ চৈত্র বুধবার নিলাম ছইবেক।

# मिलाम थितपाद्वता मिल्लिमिख विकासिय मिष्टाम्य कादीम थाकित्वम ।

### বিক্রয়েব নিষম।

- ১। মহাল সকল প্রথম ভাকের উপর সর্বাপেকা উচ্চ ডাককাবিকে বিক্রীত ছইবে। পরিদ দার-গণ মহান্দেব মালিক গণ্য ছইবেন এবং গ্রন্থিকের সম্পূর্মালিকী বৃদ্ধ উংগদিগের প্রতি হস্তান্তরিত ছইবে। কেবল চিব নির্দ্ধারিত রাজ্প দিতে ছইবে।
- ২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবন্তের ধার্য্য কি প্রচলিত আইনহুইতে উৎপন্ন স্বস্তু সকল বিক্রমের পাবে বহাল থাকিলে। রাজন্মের কার্য্যকাবকদিশোর কৃত জমাবন্দীতে যে২ খোনকন্তপুরাইয়ত আক্ষুর ক্রিয়াজে ক্রেডাগণ তাহার্দিগের ক্তু মানিতে বাধ্য ছুইবে।
  - । अक गठ छाकात क्रमधिक श्रेष प्रदेश तारे ममुमय छोका उरक्षार मिटक स्टेटत ।
- ৪। এক শত টাবার গবিক হইলে ভাক পাণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিছে
  ছইবে বিক্রয়ের দিবস এক দিন বিশ্বা গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্তকালে, কিন্তা
  সেই দিবস ক্ষের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছাবী খোলা যায সেই দিনের মধ্যাক্তকালে,
  যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল লা হয়, ভাবে বিক্রয় রুছিত ও গজ্জিত টাকা গবর্ণযেন্টে অয় হইবে, ও প্রথম-

[Government Caselle, 12th March 1878]

মুলীয় বিজ্ঞানের দ্যান পুনর্কার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করও পূর্ত্তক ঐ জ্ঞেটিকারি জ্ঞেডার বুঁকিডে সে ইবাছান नेमकीय विकास स्टेटिं।

श्री मिलाम स्थितमात्र आंगामी ३५-१४ महमत् ३ व्यक्ति वहेटल वस्त शाहित ।

:डेडेटबट•छेत सध्य	ক্রেনীর দহর	ঘহালের ও পরগনার নাম	ৰুয়ন্যাধিক একর পরিমাণ	नमः अया	নিলাবের প্রথম ডা- কের মূল্য	twe
		গং জানালপুর।				
<b>૦</b> ૦૨	396	थान छार ब्राथ्जीवन (न म	\$1 - 135	8	*	
,,	৬২৮• এ	वहान कानोशका सदी खरणै	31314	24	87	

C C QUINN, Offy Collector

कतिष्ठभूद कारमञ्जेती । २১ म्हल्लेच्द्र ১৮৭९।

# किल हिंगली !

এন্তার্গর নামা কাছারি কালেক্টরি জিলা হুগলী।

এড ছাবা আমান যাইডেছে যে নিম্নলিখিত িক্তয়েব সরত অনুসাতে ছগলী জিলার ছিত নিম্নের निधिज महत्र जकतन गरर्गरमण्डेंद्र रा मानिकी खज् बार्ल जांदा छुगलो कात्मक्रीदाज देश्यामि जम अन्य जात्मद्र ১৮ हेर आश्रिल भाजातक नामना मम ३२७४ माल्य ७३ देवणाथ हरूम्मिक वाव मीलारम विक्रम स्टेरवक भार-দার্গাণ নিংল্লব লিখিত বিক্রংযর নিরম সকল প্রতি পালন করিতে বাধ্য হইবেন। विकासित नियम

১। মির্দ্ধারিত মৃদ্যের অভিবিক্ত যে নাক্তি সর্ম্মাপেকায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেদ উাহাকে महल विक्रय करी गाष्ट्रेट अतिमाद्राक अने महत्यत्र मालिक विलया शना कवा गाष्ट्रत अने महत्त्व गवर्गाय वेद যে মালিকী অত্ব আছে তৎসমূলয পরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবল মাত্র তিলি চিরলিজারিত রাজত অগুলার मिट्ड थाकित्वन ।

২। মহলের প্রজাদিণের পাট্টার সরত এবা বন্দবাস্তব কাগজ তে ও প্রাচনিত আইনাকুসাবে शानाव द्य क्यू कीकांत्र कड़ाहरेशांद्ध छोटा वजात त्राधित्रा और विकास कड़ाहरेद अवर द्य नमल (बानक्ला চাৰা প্রজা বেবিনিউ কর্মচারি দিগেও প্রস্তুত করা জমাবদ্দীতে দত্তথত করিয়াছে ধবিদদার ভাষাদিগের শ্বত্ব সালা কৰিতে বাধা হইবেন।

७ । यपि थवि पत्र मृता ১०० होक। इ व्यक्ति मा इश छत त्र पूर्व होक। छ र का। ६ माथिय कतिए इहेर्त ।

8 । थेविरमय मृला 500 छ।कात अधिक हरेल मृत्लात हजूर्थ अश्लात अकआरण उरकार माथिल क-বিতে কই ব। বিক্রানের দিবদ এক দিবস গাল। করিয়া বিক্রানের দিন ছই ব পাঞ্চল দিনের দিনা ২ এছর भर्वात वकी कोका माथिय कविराउरहेटर के मियन वस्मन मिमस्हेरन छ० शत अथव या मिम काकाति रिमाना यात्र मिहिन २ शह्य शरी उ माथिन कतिए इहे.य, माथिल मा कतिरल विक्रय तिहु छ वात्र राज है कि সরকারে অব रहेता अध्यम भूनीय विकासित नियमाधुमारत क्छ। हात आवो कतिता अटेमकल महन उस्पिक दि श्विमारब्र ब्रंकिए शून्त्रात नैगम क्या गाहरत इंडि।

शंज वहरलंड अधिव मदत्र ।	ভৌজির সংব্র।	মহলও পর্গদা র নাম ৷		।র হিনাবে বিক পরিম		ধাৰ্য রা- জন্ম।	নিৰ্কাঙিত মূল্য ।	महावा ।
			একর	Cate	গোল			
er	1233	কোতল পুর পং বালিয়া।	•	٥	٥	₹ 3√8	arır	
31/24	<b>411</b> 2	হাদকানাইপুর ওরকে গলাগড়ি পং পাপুরা।	•	•	03	1.00	י אייי	

HOOGHLY (OLLECTORATE, The 8th February 1.78 [बार्व(यान्डे दशक्तिहै। अन्तर । ३२ माई।] F H PRLLEW, Cullectur

# म॰ अर्फ दमाः व्यविमाती विक्रास्यत देखाहात काञ्चात कालकृति विमा विश्वत ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনেব ৬ ধারাব বিধান অনুসারে ইনাজার সকলকে জানান গাইডেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত ভিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাঁব<sup>ী</sup> বাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৭৮ ইং সালের ১২ জাতুর,বি দিনসে দেও হটলে বাঁকী রাজস্বেব ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসাকে আদাধ হইবার বিধি আছে ভাহা আগোয় নিমিত্ত ১৮৭৮ ইং সাপের ২১ মার্চ মে: ১০৮৪ বাং ৯ টেড র হম্পতিবাব দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশ্বেষে বিক্রব ছইবে। ১৮৭৮ ইং সাল তাবিশ্ব গ্রেক্সারি।

उम्भील ।

मश्रुद्ध ।	নাম্মচাল ৮	নশুরু। ভোগা।	নমে মাণিক।	व्यन्त्रा ।	वाकी।	टेकिकिग्रख।
>077	উপলতা কিশ্মত পং ৯ নং ডিছি প॰ মেহার	7.90	রাম কানাই সাহ। পী মৃত রাজক্রন্য সাহ। সাং বায় টোং তথ উসরাহাম পুর ফেইবল হাজী- গপ্প	ar-14/20	२७४॥४७	অত মহাল ইস্তক ১>৫৪ লাং ১৩০৩ সম মু° ৫০ বৎসর €ম- দায়ী

F Jones, Offq Collector

বাবী খান্ধানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ। কাছারা কালেক্টরি জেলা রঙ্গপুর।

ইছা ছারা সন্মান দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ২২ আইনের ৬ ধারাকুসারে জলা বন্দপুনের মধারতী নিম্নালিখিত সহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জামুখারি তারিংখ প্রাপা শক্ষা মালগুজারি এবং জনাম্যা দাওরা চলিত আইন এবং জাক্টের অসুসারে বাকী রাজন্মের নাই আদাই বনা সাহতে পারে ভাছা জাদাই নিমিন্ত ১৮৭৮ সালের ২৭ মার্চ মোং ১৯৮৪। ১৫ টেকে তারিখ ঐ ভিলার কালেওটই সাহেরের কাছারীতে বিনা ওজারে ও প্রবাশা নীল মে ধরু যাইবে। সন ১৮৭৮। ১৪ কেব্রুঘারি নোং ১৯৮৪ নাং তাং ২ কালগুন।

टबनीर ज्यन	महाराज द्राकरण	(७) केर मध्य	ৰাম মহপে ও প্রগ্রম্	ৰ'ম মালিক	नम् स	कामनाम प्रक्य बाहा नीलाइ हरेटदक।
>	প্রথম কো- নীয় সহাস	и	যৌচেস সর্থা। চাকদেক।আজি। হাট	नरीमह्यस्तोध् नी कोयावकी स्मया।	<i>ל</i> ישווה	এই মহালের যথ্যে জীয়াবজী দেবাইর  ফক দিসা ভাইডের রকম ।।। জালা বাহাব সদর জয়া ৩৭৪৮/৫।। পাই ১৯৫৯  নালের ১১ জাইনের ১০ স্বারায়তে  বজন্ত হিশাবে লিখিত আছে ডাফাই মীলায় হইবেক।
3	•	<i>\$</i> 60	ওগয়রছহিবের ।।০ আনা পর		<i>\$</i> -2≥/•	এই মহালের মধ্যে মহিক্লবীম বাহাল্প চৌধুরীর হক হিসা ভাইতের রক্ষ াত/৯। ডিল বাহার সদর হুমাতং ৬১০ আনা ১৮৫০ সালের ১১ আহমের ১০ ধারার বিধান্যতে খতপ্র হিসাবে লিখিত আছে ভাহাই নালাম মুইবেক।

J J LIVESAL,
Offg Collector of Rungpur

# বাকী থাজামার জ্ঞালমপত্তের পাঠ। জিলা বর্জমান।

ইছা দ্বারা সন্ধান দেওঁর। যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ ফাইনের ৬ ধারাজুসারে ৫৯লা বর্জমান মধাবর্তী নিম্নলিথিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জাগুমারি ভারিথে প্রাপ্য বাকী মালগুলারী এবং অনান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আস্টেব অতুসাবে বাকী রাজপ্রের ন্যায় আদায় কবা ঘাইতে পারে ভাছা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ১৬ মার্চ ভারিথ ঐ জিলাব কালেক্টর সাহেবের কছোরীতে বিনা ওখরে ও প্রকাশ্য নীলাবে ধরা যাহবে। সন ১৮৭৮। ১৩ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরাবি ক্ষমা ধার্ম্য হওয়া মহাল কেলে সবকাবী থাড়ামাব নিমিত্ত

ুঙ্ নং ভৌজী মহাল কা ছ্মপুর পর্গানে বাণীহাটী ও বালিষা মালিক দৈয়দ আবহুল হাকিম; দৈয়দ আহম্মন, দৈয়দ সুবনবী, দৈয়দ মদদরল হক, দৈয়দ ছবিবুলা দৈয়দ ছব্যুত উল্লা, দৈয়দ আবহুলা, দৈয়দ আবহুল আলী দৈয়দ আবহুল কক, দৈয়দ আবহুল জবনে দৈয়দ আবহুল সোধা, নাবালকের আল আছি ও অয়' আভাওর বহুমান, দৈয়দ আবহুল ককা, ও প্রীমভা। ধনিরা বিনি ও প্রীমভা। দৈয়দ। বিনি সদর জমা ৬৭৯৬৫৯ টাকা বাকা ৩২৬৮ টাকা।

৬৮ নং ঐ খড়নপুর পরণনে সাহাব।দ মালিক আডাওররহমান দৈয়দ মহামাদ মুছা, দৈযদ আওছুল কতা ও স্ক্রীম গা খবির। বিধি ও জ্রীমতা ভালের। বিধি ও দৈযদ মহামাদ ড।ছা ও বর্তীমননে চা বিধি ও জ্রামতা দৈযদা বিধি, সদর ভ্যা ৬১৮৯।।০ টাকা বাকী ১৪৯৭০ টাকা ।

১০৩ নং ভৌজী ছুচীস্বে বাণোষান পর্য ম ছুটীস্ব মালিক সৌবনিনী দাসী ও বিশ্বস্তুর বস্থ দাবালকের ললিমাভা সভাবতী দাসী, বামনদাস, গৌরীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, বারাণসী, গাভি, বাধাজীবন মুন্তকা, নবক্ষ বস্থ, লক্ষীদাস মুন্তকাঁ, লক্ষীমণী দাসী সুবেক্সনারায়ণ মুন্তকাঁ, ব্রভাকিশোব মিত্র মন্ত্রনার, রাখালদাস মিত্র মন্ত্রনার, ও বামাস্ক্রী দাসী, অলিমাদেরে ভিনগভি দাসী, উমাস্ক্রী দাসী, কামিনী দাসা, মছেক্রগভি মুন্তকী, মাধবগভি মুন্তকী, নাবালগ ভগবতীগভি মুন্তকী, নাবালগ দারীকা গাভ মুন্তকীর অছিমাতা ও নাবালক ধর্মালাসগতি মুন্তকীর অছিমাতা ও নাবালক ধর্মালাসগতি মুন্তকীর অছি পিতামনী জ্রামত্যা বিমলা দাসী, ক্ষেত্রনাথ মুন্তকা সদর জমা ২০৪৪।১৮ টাকা বাণী ৫/৫ টাকা।

II M lobin for Collector

# खिना हक्के आय।

### वारी थाजामाव काशमशक्तव शार्त ।

" ইছার্থারা সন্ধাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮১৯ সালের ১১ আইদেব ৬ ধাবানুসাবে এজনা ৮ট্ট প্রাম্ মধাবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৭ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর তাবিধে প্রাপ্যা বাকী মালগুলারী এবং তাম্যান্য দাওবা চালত আইল এবং আক্টের অনুসারে বাকী বালব্যের ন্যায় আদায় করা ঘাইতে পারে ভাছা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২১ মার্চ তাবিধে ঐ বিদাব কালেক্টব সাহেবের কাভারিতে বিনা ওছারে ও প্রকাশ্য নালাবে ধবা ঘাইবে।" ইতি সম ১৮৭৮ ইংরেছী ভারিথ ২ জানুষাবি।

### अथय (अनीव कार्यमी महाल )

# वाकी ब्राक्ट्य कामारयव मिथिए विकी स्टेर्टर ।

৭ নং কিসমত অভিকা বাবতে তর্ক ত্রিলোকচক্ত কামমগোয মালিক কৈলাসচক্ত নন্দী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সমর জমা ৭৪৫।।d

### वाकी बाक्य कामाराड निमित्त विकी एटेरन।

৩৩ লং জরক আশবর আক্বর মালিক নছীর আশী, রামদাস ত্রাছিবাম সমুদাম মহাল বিক্রী ছইবে সদর অম) ১৯৪/০

### वाकी बाजय जामास्वत निमित्त्व विकी श्रेरव।

es मर फरम काटनकार की बालिक माहांमक काली गहरूह (मांडे महरू का) .505%

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জন্ম স্বতন্ত্র ছইব্রা ২ নং হিস্তো আকর্বকালী বঁ; অংশ মণ্ড ১৮৫১ পাই সময় জনা বিক্রী ছইবে।

### वाकी वाक्य बामारवव निमिर्छ विकी स्टेटर।

৫৫ মং ভবক জাজীয়া নভ্রভ মালিক করমআলী মিঞা সমুদার মহাল বিক্রী চচবে সদর কম; ৭৯১৯০

# वानी वाज्य जामारतत मिमिटल विकी स्टेरव।

৩৯৬ মং ভরক বৰস্বাকালী মালিক ন্যানজুলা, মতু, শেব বী, দেওয়ানআদী সুর ুলা, ফডে আলী শ্রদের আলী সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদব অমা ৯০৭।।১

# वाकी दाख्य आषारश्रद मिमिट्ड विकी क्टेट्व।

জ্ঞানং ভরক বছির হানীপ মাশিক জীমতী কহিরলিছা পালম সমুদার মহাল বিজ্ঞা হটহে। সমব কমা ৫১৩১

[अवर्ग्यन्ते रगरका । अन्तर । ३२ वार्त ।]

# वाकी वाषण जाणांदात निविद्य विकी पहेटत ।

৪০১ নং কিং বলরাম সরকার বাবতে ওরফ ছ্মাতুরা খাঁ মালিক গিবিশ্বজ্ঞ গুক্দাস রক্ষিত সমুদার মহাল বিক্রী ছইবে সলর জমা ১০৬৩।।১৩

# वांकी वांक्य आमार्यक निमित्क विकी स्टेटर ।

৫२২ नः किः वित्यंश्वेती वांवरक जुबक शोदीणकत कांगूमशात्र मानिक धामस्क्रमात्र तात्र गत्रवस् साठे मान्य क्या ১२२৮५/४

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জনা শতদ্র হওয়া অংশ বাদে ও নং অবশিত মালিক প্রসন্ত্রমাব রার শরকন্ত্র নেন প্রীমতী প্রাণকিশোবী, দাভাবান চৌধুরী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাশ্বর, শরকন্ত্র, গ্রামণতি চক্রবর্তী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপ্ত পীতাশ্বর, শগতচন্দ্র, শরকন্ত্র, আর্ক্তন্ত্র, আর্ক্তন্ত্র, আরক্তন্ত্র, আরক্তন্ত্র, আরক্তন্ত্র, আনক্ষমণী ও কৈলাসচন্দ্র রাখের অংশ নং ১০৩২১৬ পাই সদর কমা বিক্রী হইবে।

# वाकी वाण्य आमारयव मिमिए विकी श्रवेता

৭৪৬ নং তর্ফ ছিকিলোলত ম।শিক দেখ আবত্তরা খাঁ সমুদ্ধ মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ১৯১০/১

# वाकी बाज्य जामारयव मिमिरक विकी स्ट्रेट ।

৮০ং নং তর্ফ ছুর্লভরাম ফতে আবাদ মালিক নিমাইচরণ নদ্দী, ফকিবচাঁদ নদ্দী, প্রসরকুষার ও কমলকুমার নদ্দী নাবালণের পক্ষে হিতৈষী তদ্য মাত জীমতী বিষ্ণুপ্রিরা, বিষ্ণুপ্রিয়া ও পীড়াশ্বর শাহা সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জম ৮১৯৬

# বাকী রাজস্ব আদাবেব মিমিতে বিক্রী হইবে।

১২% বং তর্ক ইনছআইঅপ মালিক আধু বা গষরছ মোট সদর জমা ২ং৭২।১৬

৯০৯ সংলেব ১১ আইনমাত জনা স্বতন্ত্র হইবা ১ নং হিসো গুরারিশ থার অংশ নং ১৪২।৮৯ পাই ও ২ নং হিসো নাহামান ছানিনেব অংশ নং ৯১,৬ পাই ও ৩ নং হিসো আলোয়াব থাঁর অংশ ন॰ ৫ ।। এং পাই ও ৪ নং হিসো ভ্রেকরাজ থাঁর অংশ নং ৭৭।২ পাই ও ৫ নং হিসো এআছীন থাঁ আনীর আলীর অংশ নং ১৪০।৮৯ পাই ও ৬ নং হিসো এআরআলী থাঁর অংশ নং ৭৭।৩ পাই ও ৯ নং অবশিষ্ট মালিক অলকার অংশ নং ১২৬৫। ১৮ পাই নোট নং ১৮৪৯। ১৮ পাই সদর জন্মা বিক্রী হইবে।

# वांकी दाक्य आमारमय मिनिए विकी हहेरत।

১২৬৯ নং তরক যশমন্ত সিংহ মালিক কতেজ্ঞালী, মাগণ পোদ্দার, উমর্জালীর, সক্রজালীর শারাক্ষ ও কতেজ্ঞালী চৌধূরী সমুদ।র মহাল বিক্রা হহবে সদর জনা ১৩৮৬॥১২

# वाकी बाजय जामाद्वाय निमित्त विकी इट्टा

১২৮৫ মং তরক জবীপ মাহামদ মালিক জান বিবি, মাহামদ বলীরওল্ল ও রামকান্ত চৌধুরী সমুদায় মহাল বিক্রী ইইবে সদর জম। ৭৮৪১১

# वाकी वाक्य अ मार्थव मिमिएछ विकी हरेरव ।

১৩৬० न॰ छ दर्ग राष्ट्रमणन मा निक आली दाका भवत्र (माहे मणत कमा ১२२१ ५०) ह

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে > নং অবশিন্ট মালিক আলীরালা, শিবলারারণ ও শিবলোচনের অংশ মং ৬৫৬ (৪ পাই সদর কমা বিক্রী হইবে।

# वाकी द।जय जामारबद निमित्त विकी स्ट्रेरव।

১৫৪৬ मर खनक कात्रकन दोगम मालिक टेनकान्डन सम ममूनाय महाल निक्री हहेरन मधन कथा ७२७। ८९

# বাকী বাজন্ব আদাবের নিমিত্তে বিক্রী ছইবে।

া৫০ নং তরক কাসুকলাদিযু মালিক জুমেদেব।কচ, নিত্যানন্দ র্কিত, পার্বভীচরণ, রামসুন্দর সমুদায় মহাল বিক্রী হউবে সদা অমঃ ১৬৪০।/৩

# वाकी वाजन जामार्यद मिनिएक विकी म्हेरव।

১৬৮৬ নং ওবক খানবিবি মালিক শচীনন কুতু সমুদায় মহাল বিক্ৰী ছইবে সদর ক্ষমা ৭৯৮৬৮

# वाकी वाज्य जानात्वत्र निमित्क विकी स्टेट्ट ।

১৭৪৯ वर उदय नाहामानकाणी, कञ्चम शाली मालिक कृष्णहळा श्रुष्ठ शहरू सांचे जलद अना ၁६৮०/५

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র ছঙ্কা অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট সালিক সেখ কঞ্চলআলী টোধুরীর অংশ মং ২৬১২।৮৮ পাই সদৰ জমা বিক্রী হইবে

[Government Gasette, 12th Mach 1878]

# बांकी बाजन जामारबद मिनिएस विकी क्टेरव।

১৭৫১ নং ভরক বদন চৌধুরী মালিক লক্ষ্মীকান্ত দত্ত গল্পেরহ নোট সদর অসা ৬৮৮।১৫ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে অমা অভন্ত হটয়া ১ মং হিং লক্ষ্মীকান্ত দত্তের অংশ মং ৫৫৮/৩ পাই ও ২ নং ছিস্যে রামছরি দত্তের অংশ মং ৫২।১১ পাই মোট মং ১০৮।৩ পাই সদর অমা বিক্রী হইবে।

### वाकी बाजन जानारम् शमिरक विकी बहेरव।

১৯০০ নং তরক নাহাম্মদ মতুহব মালিক আলফা বিবি, আহামাদউল্লা, চান্দ বিবি, এতবারআলী চৌধুরীর সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর অধা ৬৬৬৮/৬

# वाकी बाज्य आंगारयत निमित्र विकी स्टेटन ।

২০৯৯ নং কি: মুরারিধর কাসুনগোষ, নীলকমল সেন বাবতে তবক গৌথীশন্ধর কাসুনগোর মালিক জীমতী অন্নপূর্ণা ঠাকুবাণী, কৃষ্ণচন্দ্র গুপু, পীডাশ্বর, শরচন্দ্র, আমন্দময়ী, জগতচন্দ্র, নাওমিঞা, ও উন্দে জালী সমুদায় মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১২৩০১১

# वाकी बाज्य जामाराय मिमिरख विकी दहरव।

২২০১ নং কিঃ নজিবদ্দীন আছমদ বাবতে তরফ ছোচেনওরালী মালিক দলিরদ্দীন আছমদ লমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১২২৭।

### বাকী বাজন্ম আদায়ের নিনিজে বিক্রী হটবে।

২২০৩ নং তবক মছিম চৌধুরী মালিক জানআলী গ্যবহ নোট সদর জনা ৬৫৯/১৬

১৮৫৯ নালের ১১ আইনমতে জমা অত্য হইগা ২ নং হিস্যে এফান্দপকানী চৌধূরীর অংশ মং ৪৯৯০ পাই ও ০ নং অবশিষ্ট মালক জানআলী জানজানী, চহেশচন্দ্র, সমজানকার্শা নিজ্যানন্দ্র সেন, ওরাহেদআলী, প্রাবৃষ্ণ সেন মিজ্যানন্দ্র সেন জানজালী, জগতচন্দ্র সেন, আবসুল বছক, আবসুলা বাবি, আবসুল জলিল নাবালগ ও গৌবচন্দ্র করে জংশ মং ৩৬২।।১৪ পাই নোট মং ৪১২৯৭ পাই সদর জমা বিক্রী হইবে।

# वाकी बाजन जानारयव निमिर्क विक्री ६ डेरव ।

২৩৮৯ নং তবক পরাণ দর্প নাসায়ণ মালিক চন্দ্রকান্ত পাল, নরুলেশ্বর পাল ও বক্তেশ্বর পাল সমুদায় মহাল থিক্রী হইবে সদর জমা ৬০১১৬

### वाकी वाअन्य जामाय निमित्त विकी रहेदव।

২৪১১ নং কি: প্রভাবতী বাবতে তথক ব্রম্বক্রণোব মালিক আবুল থএব মাহাম্মদ মহত্তমবিল্লা গএরহ মোট সদব ৬৬৭।।১১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা অতস্ত্র হওবা অংশ বাদে ১৪ নং অবশিক্ত गानित বৈষ্ণবচরণ দত্ত ফতে আলী, গৌচহবি বিশ্বাস, অত্ন, মদনমোহন মাহামস্থানী চাপবালী, তুরবিবি, ওয়াগিল, বহুমান দৈমদ, রামদাস, রামদাস বামদাস, শবচন্তর মুনশা ত্রিলোকতন্তর বিশ্বাস, সেথ মাণামদ বলীরউল্লা, আণার আলী, সুর মাহামদ, তাবকচন্দ্র দত্ত, উমাচরণ দত্ত, মুনশী ত্রিশোকতন্দ্র বিশ্বাস শবচ্চন্দ্র ওহাদ,দার রমেশচন্দ্র বিশ্বাস মাবালগের পক্ষে হিতৈবী ও সরবরাহকার, ও জীমতা নছিবন বিবিধ অংশ মং ১৮৬॥১১১ পাই সদর জমা বিজ্ঞী হইবে।

### वाको बाजय जामारमञ्जलिंग्ड विक्री स्टेरन।

২৪৩২ মং বিঃ প্রাণকৃষ্ণ, গোপীমোছন, গুরুদান, হরদান বাব বাবতে ওদক মুগলকিশোর মালিক হরদান, গুরুদান, গোপীমোহন, প্রাণকৃষ্ণ সমুদাব মহাল নিক্রী হইবে সদব অমা ৩০৫৩৮৮০

# বাকী বাক্ষ আদাযের নিমিতে বিক্রী হইবে।

२०% नः जनम् वागव जनमिन गालिक वुण्याहन, क्लिनाशं, हक्षेष्ठतः, विमानि, केलामहज्ज, महाराव, नम्प्राम, व्यूनाथ, वामभीदन, वाम नाजायन, वामावाम नामुवान ও ভিতাবান সমুদায় মহাল বিক্রে ইইবে সদর জন। ৫১৫১৩

# वाकी वाष्ट्रय जामास्यव निमित्छ विज्ञी रहेरव।

२०४२ मर खन्नक तांका अधिका मालिक आंक्यन आंकी को की की माम महान विजिन हरेंदि मनन

[भदर्गदमके (भटका । अभ्यम । अर मार्च । ]

# वाकी वाजय जामास्त्रद्र मिमित्स विक्री क्टेंदर ।

২৫৪৪ লং তবফ বামমোহন সেন মালিক বিশ্বস্তুর সেন, গোলোকচক্স সেন, ও কাশীচক্র সেন সমুদ্ধ মহলে বিক্রী হইবে সদর জমা ৮৮৪॥১৩

# বাকী বাজন্ব আদাষের নিমিত্তে বিক্রী হইবে।

২৫৫৩ নং তর্গ বাজবল্পত কাত্রগোষ মালিক গৌরছরি দাস সমুদাব মহাল বিক্রী হইবে সদর ক্ষমা

# ্বাকী রাজস্ব আদাযেব মিগিন্তে বিক্রী হইবে।

২৫১২ নং ভবক রামভদ্র কাতুনবেগায় মালিক তৈরবচরণ গষরত মেটি সদর ভ্রা ৯১৮০১/৭

১৮৫৯ সালের ১৯ আইনমতে জম' অভস্ব ছইয়া ১ নং হিং বামসুন্দব সেনেব অংশ মং ৭০৭৯ পাই ও ১২ নং হিং ঈশানচন্দ্র কামুনগোষের অংশ মং ১৬০৭০ আনা ও ৩৫ মং হিং আরাধন বানিক অংশ মং ২০০০ পাই মোর মং ২০৭৭ পাই সদর জমা নিক্রী ছইবে।

# ताकी बांकन आंमारयत निमिट्ड विक्री स्टेरन ।

২৫৬৫ নং তবক রামকিশোব কাতুনগোয় মালিক আলীহোচন চৌধূরী গ্ররহ মোট সদর জ্বা

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা অতন্ত্ৰ হটবা ১ নং বিং গোপীমোহন যোবের অ॰ ল মং ৭০ টাকা ৫ ২ নং হিং ভাততন্ত্ৰ তপাদাবেব অ॰ ল মং ৩৫৮।১৯ পাই ও ৪ নং হিং নবসিংহ লাল্লা তাংলা মং ৫।১৩ পাই ও ৫ নং অবলিট মালিক ভার্লাছোচন বক্ষা আলী, বৈশুবচব টোং গৌরবিশোর, গৌরীমোহন বিশ্বাস, যাত্ত্বাম, ল'লভা, নধুবাম মধুরাম, উদযভাবা প্রাণদাস টোং, প্রেম নাবাষণ, বামজ্ব বৈদ্যা, রামদাস লালা, সামনন, বামান্ত্র বিশ্বাস বাবাবাম, ফহিদাস পাল, সমসেবআলী ষ্টাচন্ত্র, প্রীমতী প্রাণ কিলোবী, কল্লিন, কৈলাসচন্ত্র সেন সেথ ধনুসদাগব, দিগল্ব, বংশীবদন বিশ্বাস, প্রাণহরি লালা, কবিমবরা ও বায়ন্তবিব্র অংশ মং ৯৯৬৭ পাই মোট মং ৫৩৩।।১৭ পাই সদর জ্বা বিক্রী হইবে।

# বাকী বাজস্ব আদায়েব নিমিন্ত বিক্ৰী হটবে।

২৫৬৬ নং কি বামতুল,ল মালিক আলিছোচন গ্ৰবৰ মোট সদৰ জমা ৮২৩।১০

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র চওয়া সংশ বাদ ৪ নং অবশিক্ট মালিক আলীছোচন, বক্সাআনী, রন্দানে তিব্রচন্ত্র কাশীকিঙ্কর কাশীকিঙ্কর, লণিডা, মটেশচন্ত্র সেন, মৃত্ঞুর, নবকিশোর দক্তীদাব নামত সালী, বামশোচন, বানজয় বামদাস, বামগতি, বামদাস, সমসেবআলী উদয়নাথ দে, বামকীকু দে, কান্তপ্রসাদ হাজাবী, শুকচন্ত্র বায়, জীবন কৃষ্ণ রাযেব অংশ মং ১০৭৭ পাই সদর জমাবিক্রী ইটবে।

# বাবী বাজ্য আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হউবে।

>৫৮৮ নং কিঃ বামমোচন উমাম পাবিক মালিক স্থীমতী প্রাণিকিশোটী, জীমতী কাশীশ্বী, জীমতী ধ্রোণকিশোবী সমুদাম মহাজ বিক্রী হউবে সদর জমা ৫৪০।√৬

### वाकी वाजन्य आमारयव निमित्त विजी क्रेटव।

২৯২৯ সং ভবক শাজী বোশন মালিক কল্পম গণবুর মোট সদর জমা ৭৫২।।১

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্ৰ হইয়া ১ নং ছিং সেপ স্থাদকআলীৰ অংশ মং ৮২। ০ পাই ৪ ২ নং ছিং বেৰাম ভ্ৰমালী চৌধুৰাৰ অংশ মং ১৮৮১৯ পাই ৪ ০ নং ছিং আৰত্ন হামীদ চৌধুৰীৰ অংশ মং ৮২। ৪ পাই মোট মং ৩৫০ ৮/৪ পাহ সদৰ জমা বিক্ৰী হইবে।

# वाकी वाज्य जामारवर मिमिर्ड विक्री स्टेरर ।

১৯৩০ নং ত্ৰফ শাছীবাম কামুনগোষ মালিক আইঠন গ্ৰব্ৰ মোট সদৰ জনা ৮২৬৮৮৩

১৮১৪ সালেব ১৯ আইন তে জেব বাটওযার। ছইযা ২ নং ছিং গোপাল দাস সেন দিগন্তব কামুল-গোর, কালীকান্ত সেন, অগভান্ত গোনের অংশ মং ৩৭।।।। আনা ও ৪ মং ছিং ছরচন্ত্র, কৃষ্ণমোহন, অভ্যচবন ওতের জংশ য° ৬।।৭ পার ও ৭ নং ছিং শ্রীমতা অমলা, বিবন্ধব অংশ মং ২৮।।। পাই ও ৯ নং ছিং শ্রীমতী প্যাবিব অংশ মং ৪।। পাই ও ২৮ নং ছিং গোলামআলীব অংশ মং ৩০।। ও পাই ও ২৮ নং ছিং কৃষ্যমোহন গুক্তব অংশ মং ১।। ৬ পাই ও ৩৮ নং ছিং নাবারনী প্রকাশ বাশীর অংশ মং ৯৬/৯ পাই ও ৩৯ নং ছিং শ্রীমতী অলবাস্থননী, রামদ্যাল দাসেব অংশ মং ১১১ পাই ও ৪০ নং ছিং কৃষ্ণদাস সভ্যদাবেব অংশ মং ১৯ পাই নোট মং ১৫১/৮ পাই সম্ব অমা বিক্রে ছইবে।

Government Gazette, 12th March 1878]

7

# वांकी ब्रांज्य जानारयत निविद्य विक्री क्टेंद्र ।

৩০৩৯ मर खब्क मामिताका बांनिक हम्मायम ब्रांचा गन्नव (बांडे जन्नव क्या ७००००)

# वाको बाज्य जामारवत मिमिटल विकी स्ट्रेटर ।

তিওও নং ভবক শিবতুর্গাশরণ চৌধূবী মালিক রন্দাবন, কুঞ্চমোছন খোষাল, রন্দাবন মজুগদার জীমতী আনন্দম্যী, রামকুমাব, রাষ কিশোরীমোছন রাষ, তারিনী, প্রতাপচন্দ্র বার ও নিড্যানন্দ রার সমুদার মহাল বিক্রী হইবে সদর জনা ২৯৪২।।৯

# वांकी वाक्य कामारमव निमित्त विकी बहेरद ।

### महाल महात्लहा।

৩৯ se मर जनक नांधामाधन मालिक नालकनाम साइस गयन स्माठ मनन समा ১৮১० ng

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বভন্ত ছইয়া ১ নং হিং প্রাণ্কিশোরির অংশ মং ৪৪১০৯২ পাই ও ২ নং হিং প্রাণ্কিশোরির অংশ মং ৯৮৬১০ ও ৩ নং হিং বানস্কর সেনের অংশ মং ৪১৮।।৬ পাই নোট মং ৯৫৯১৬ পাই সদর জমা বিক্রী ছহবে।

वाकी वाजय जामारवर निमिर्छ विकी इंडेरव।

महान नार्थशंक वांक्रजांखि।

भोटक तव थाला भारत गाउकानीय।

১৩৪০৭ নং তালুক গোঁবীশন্ধৰ বৈদ্যালাথ কাং, মালিক শ্রীমতী ললিতা ঠাকুরাণী গ্রহত বোট

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে জমা স্বতম্ম হওয়া অংশ বাদে ২ মং অবশিষ্ট মালিক ললিতা ঠাকুরাণীর অংশ মং ৩৫০।।১৮১১ কোন্তী সদব জমা বিক্রী হইবে।

বাকী রাজস্ব আদাযের নিমিত্তে বিক্রী হটবে।

মহাল লাথেবাজ বাজেআপ্তি থানে বাস্তু।

মৌতে মিটাছডী।

२०১१६ मः छालूक मांशः कालू, कमत्यालो मालिक मध्य मकतूलवाली अमूनव महाल विकी इहेटद अमत्र कमा ६১৮।/১

> বাৰী ৰাজ্য আদাষেৰ নিমিত্তে বিক্ৰী ছইবে। মহাল লাখে ৰাজ বাজে গান্তী। থানে ৰাম্ভ মৌজে বাজাবকুল।

২০৯১৬ নং তালুক ওবেছলা, সেখ, সেখ বদীর জমা, জীমতী দেওবান বিবি, আছালত বা

১৮৫৯ সালেব ১১ আইনমতে জমা স্বতন্ত্র হওয়া অংশ বাদে ২ নং অবশিষ্ট মালিক আছালত শ্রু, জীমতী ঠাণ্ডা বিবি, আকবরসাণা শা আছাদআলী শ্রু, চুমুলাল, সুর্নিছা, আমীর নিছার জংশ মং ৬১২।।/২ পাই সদব জমা বিক্রী হইবে ।

বাকী রাজ্য আদায়ের নিমিতে বিক্রী ছইবে।

थारम हकविया भोरब स्वाजश्रह ।

৩০৫৩৪ নং তালুক ঠাণাবিবি মালিক ঠাণাবিবি সমুদ্য মহাল বিক্রী হটবে সদর জ্বা ৮৯৮৬। বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিতে বিক্রী হহবে।

৩৩-৭২ মং কিঃ প্রাণক্ষ্ণ রাষ বাবতে ভরক যুগলকিপোর মালিক ত্রিপুরাচরণ রায় ও অবলাচরণ রায় সমুদ্য মহাল বিক্রী হইবে সদর জমা ১৬১০।।১৫

[ शर्मिके (शरक है । अन्यन । १ मार्ट । ]

CHITTAGONG COLIECTORATE,

The 10th January 1878

[गवर्गटमन्डे (गटकडे । ३৮१৮ । ३२ मार्च । ]

G M CURVIE,
Off Collector.

# किना गुत्रभिषातीत ।

ইন্তাহার দেওবা যাইতেছে যে সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাসুযায় জেলা মুরশিদারার সংক্রোন্ত নিম্নলিখিত মহাল সম ১২৮৪ সালের লাগাইত কিন্তী অএহায়ণের রাজত্ত্বের বাকী আদাষ কারণ সম ১৮৭৮ সালের ২২শে মার্চ মোডাবক সম ১২৮৪ সালের ১০ই চৈত্র শুক্রবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেট্রার কাছারিতে অব্যর্থ নিলাম হইবেক ইতি সম ১৮৭৮ সাল তারিখ ২৬শে আসুয়ারি।

खनीत सदत	भरोटनत क्षेत्रज्ञ	তেজীর শ্বর	নাম মহাল ও প্রগনা	ৰাম ভালুকদার	ज पत्र व्यव	ভারদাদ রকষ <b>বাহা</b> নিলাম হইবেক।
•	প্রমথ ক্রেণীর মহাল	>6	বিং পঃ কুস ৰাড়িয়া প্রগতেন কুসৰাড়িয়া	ক্ষেক্ত ও জন্নারায়ণ বস্থ ও কালাটাদ বস্থু ও শশধন চৌধুরী ও ভ্ৰনেশ্বরী দাস্যা ও ঘারাধনী দাস্যা ও শ্যামাস্ক্রী চৌধুরাণী ও শ্যামাচরণ বস্থ	> <b>&gt;</b> ->	এই মহালের মধ্যে শ্যামাচরণ বস্তুর অংশ নিলাম ছই- বেক ভাষার রকষ ১১৬॥ — ক্রান্তির কাড ল্লেরজমা
2	<b></b>	ģ.	₫.	de de	Ą	এই মহালের মধ্যে শ্যামাস্থলী চৌধু বাণীর অংশ নিলাম হইবেব ভাহার রক্ষ  ১০॥ — জাত্তিব কাড দদব জ্লমা ২২৯৬
•	de	92	ভিহি গাঙ্গেড্ড। পাগনে গণকর	প্রাণরক্ষ বন্ধ্যোপাধায় ও বন- ওয়ারিশালমওলও ঞ্জীণচন্দ্রমণ্ডল	રહ્યા ૧૯૯૬	(यं न जाना व्यक्ष नियाम बहेटदकः।
8	ig .	769	किश्मश्चानाव भवगटन मयानगव	<ul> <li>राशादगाविक (मव केक्न् त्भः)</li> </ul>	- - at>∘Nb	এই মহালের মধ্যে চে পুরী হেকাজ তুরা ও চে পুরী কেবাশ্টুরা ও চে ধুনী হেরাছতুরা ও বিবিউম্বত ছালেম্ ও বিবি উম্বতন ফতেমারএজনালি অংশ নিলাম হই- বেক ভাহার রকম ৬০ বার আনার কাড সদর জম। ৭১৯০/১
¢	S.	229	কিং মোজে পা কুড়হাস পঃ বার বক্সিংহ	বাধাবল্লব ও জগলাথ ও বামতত্ত্ব শিংছ	903(55	বোলআনা রক্ষ নি লাম হইবেক।
•	J. J. J. J	299	কিং পঃ বারবক সিংছ পরগনে বারবকসিংছ	আলমচন্দ্র ও চক্রমোহন ও দোল গোবিন্দ্র ও হবিলারারণ ও হা মোহন ও রামমোহন ও গাঁমচন্ত্র ও রামতনু ও বিবচন্দ্র ও মহেক্র নাবারণ ও রামমোহন ও ক্রফ্র কান্ত ও ভগবতী দেব্য। ও দ্বিত র বামচন্দ্র ও কালিদাল ও রক্ষ গোপাল ও জীবনত্বক ও রামধন প্রেমমারারণ ও বনমালী ও বালাচাঁদ ও ক্লফ্রবিশোর ও ও হীবালাল চে বৃরী ও বামনদার চৌ, রী ও াধামোহন ও প্যারী মোহন ও বামগোপাল ও ব্রহ্ম দাল চৌধুরী ও গোপীকুন্দর্গ দেব,। ও মাতশাল চৌধুরী বান্দি বিবি ও ভালীক্রমেছ বিবি ও		•
,	4	<b>ু</b>	ভঙক মাটিড়া পাড়া প্ৰসচে মুবারিপুর		301/2	

শেণীয় শ্বর	मर्गारणत श्र- कत्रन	ভৌজিয় নম্বর	শাম মহাল ও প্রথমা	ৰাম ভালুকভাৰ	সদর কথা	ভারদাদ রক্য বাহা নিশান দইবেক।
b	दायम (चंनी व महान	8•9	কিং যে ডে গ্ৰাম বাটা প্ৰগ্ৰহন কডে সংব	मायव माथ ७ भांककि । ७ विषयं भांत ७ वेद्ध ७ (मह क ७ वाम । ताणांन ७ वाम ) व्य ७ गणांवत ७ उत्पादिक ७ व्याप्त व्य व्य ज्ञान । व्याप्त व्य व्य व्य व्य व्य व्य व्य व्य व्य व्य	439/4	वि सावाटनत स्था  साथरमाथ रिट्ड  चत्र व तास्त्रभागान  काम अस्य कामा  स्व व वतास्त्रभागान  स्व व वतास्त्रभागान  स्व व वतास्त्रभागान  स्व व वतास्त्रभागान  स्व व वतास्त्रभागान  काममक्ता
•		8 <b>c</b> a	বিঃ মেডিজ পাঞ্জি পুর প্রগেচন প্রদাপী	ইর্ণমাণল ও শেক্তনাথ ও বাধা ইক্ত ও গোপাল ক্লক্ত নুৰোপা ধ্য য় ও সন্দি টী দেবা ও লৈয়ক আডাওর রহমান ও দৈয়ক আব হল ফতা ও খনিয়া বিব ও ত শেবা বিবি ও নাবালগা শ্লা আদমুশাস আলিম তা কডেমা বিবি ও লৈগদ মহ আদ ভাছা ও রশিষাহেছা বিবি ও লৈদা বিবি ও শ্রীদামচন্দ্র শেন	২৪০এ। ক্র	বোল আনে র <b>জন</b> নিলাম ২ইরেক
- 50	4	815	खतक महमा श्रेड गरम   श्रेडक मिर्ड	टर्भ द्वी नगमखना	>8¢11/5	už
>>	ৰিভীর জৌ নীর মহাল	1140	চর বিছপাড়া ডাঙ্গা পলাদী প্রথমে প লাদী	যজ্জেশ্বর পশুদাগৰ	1-0-01/0	u <del>i</del>

GRO J S HODGEINSON,

Offg Collector

7

# (अमा (यमिनीश्व ।

# वाकी थाणानात कांशरमत शरवत शांठ ।

" ইংবি ধারা সন্থান নেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধাবাসুসারে জেলা মেলিনীপুরের বধাবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ আসুয়ারি তারিখে প্রাণ্য বার্কা মালগুজারী এবং জন্যান্য দাওবা চলিত আইন এবং আক্টের অসুসাবে বাকী রাজেন্দ্রের স্যায় আদায় কবা ঘাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ৩০ মার্ক্ত বাজন। ১২৮৪ সালের ১৮ চৈত্র আম্লি ১২৮৫। ১৯ চৈত্র শনিবার্ট্ট বিখে প্র জিলাব কালেক্টব সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজবে ও প্রকাশ্য নালামে ধরা যাইবে। "ইিঘ সন্দ ১৮৭৮ সাল তারিখ ২০ ক্ষেক্ত থাবি।

< (इक्टिकेडिय नक्ट	(छो किंव नरह ।	নাম মহাল ও প্রগলা	गांम यांनीक।	नम्द्र अस्याः।	त्व महत्वाद्वी गकी ब्राकत्वश्र निष्कु मि नोम हर्षेत्व जांश	देक्षिक्र ।
			हिंद्रवरणांवजी ।			
₹ ♥ •	> 00 9	মঃ কাঁটাপাল পং থড়গপুর	কাৰ্তিকরাম পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও ছারিকাদাথ পাল ও কুম্ববেহাবী রায়।	30000	٠٤٨١٥	
582+	926	মহাল যকলা পং ঋড়গপুর	বুজনোহন মহাপার ও দারিকানার মাসাভও দর্শ নার। রণ মাসাও।	101d	<b>11</b> /2	
3906	<b>&gt;8</b> 2	মহাদ থাগড়া গেড়া পং সবদ	মধুসূদন রায় ও কোশল্যামণী ও জাহল্যা দাসীও কুঙর নাবায়ণ রায় ও হরগোবিক রায় পুত্রগণ ও প্রমত্যা ব্যা দেই মাতা ও মহাকেজ কতুরার নাবালক বলিতা ৺লক্ষী নাবায়ণ রায় ও যদন গোহন হে।  শেষাদী বল্লোবঙী।	12,6142	ه د له	
3343	२०७	মহল মজলপুর পং পটালপুর	চৌধুরী গোপেন্দু নক্ষন দাস মহাপাত্র ও আনন্দলাল রায় ও কালীনার যিত্রি। চির বজোবন্তী।	20004	@ <b>#</b> rle	
<b>૨৬</b> ১	) <b>2 3 9</b>	মহাল রাজপুব পং ঘটনগর	বামগোবিন্দ দে ও ইপানচত রাম ও বিশ্ব নাগ দাস ও গ্রীপ্তী ৮ বহু দাথ জীউ ও জম দুর্গা ঠাকুরাণীর সেবাইড় দুর্গাপ্রসাদ দে।	<b>e</b> 8ay133		
			वाम वागरभाविक एम अ मेगांग वस्तु वाह अ विश्वनाथ मारमव अज्ञयांभी जश्ने योग नीनांग व्हेटव्य मा।			
			বাকী জীপ্রবুনাথ চিউ ও কবদুর্গা ঠাধুরানীর দেবাইড দুগাপ্রসাদ দের পৃথক ছিলাব বাছা নরকারী বাকী ্ গাই জন) নীলাম হইবেক।	28940	10	
2 169	3 > F @	মহাল উদুত পুর পং কাশী যোগা	খ্যামাচরণ মাইডি ও ইলুজিড পট্টনায়ক ও ভবানী চরণ বসু।	8 <b>61 P C O</b>	مولو 44	

J C. PRICE, Offy Collect r

# (अला मधीता ।

# वांकी शाकाबाद काशवशरकद गांठ ।

ইছার্বার। স্বান দেওরা যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ও ধারা সারে জেলা নদীয়া নধ্যবর্তি , নিশ্বলিথিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১০ জানুয়ারি ডারিথে প্রাপার বাকী মালগুলারী এবং জ্ঞানাম্য দাওরা চলেত আইন এবং আক্টেব জ্ঞুসারে বাকী রাজ্জ্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পাবে ডাহা জানার নিমিত্র ১৮৭৮ সালের ২৫ মার্চ ডাবিথে ঐ জিলাব কালেক্টব সাহেবের কাছাবিডে বিদা ওজ্বে ও একালা নীলামে ধরা ঘাইবে । সন ১৮৭৮ সাল ডারিখ ১২ ফেব্রুয়ারি ।

# मार्देशि > मर महान।

১৭ মহ ভৌজিব মহাল ৪ আলকা প্রগনে বাণোযান বেজিস্টবির লিখিত মালিক শান্তিরান বাষ দিগর সদর জনা ৮৬৭০/৩ টাকা ও পুলিস ৯৬৮৭ টাকা দেওয়ায় অংশ ঘাহার সদর জনা ৪৬২৪৮০ টাকা ও পুলিস ৫১৷১১ টাকা বানাস্থারী বর্ষ্যণ্যের অলি মাতা কফনাধ বায়দিগর সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতস্ত্র হিসাব হইষাছে ভয়াদে অংশ ১৭৷০ নং যাহার সদর জনা ৪০৪৬৮৩ টাকা ও পুলিস ৪৪৮৮৮ টাক। শান্তিরান বায় দিগবের নামে লেখা যায় ভাহার বকী থাজনা ওনা/১০ টাকা ব কীর জন্য নিলান হইদেক

২২ মং পং বেলগাঁ পরগনে বেশগাঁ বেজে টবিব লিখিত মালিক কেদাবদাথ ঘোষ দিগর জমা ৬০১৪
১৮ টাকা ও পুলিস ৭০১১১ টাকা ব কী থাজামা ৫৬৪৮১৮ টাকা বাকীর জম্য মিলাম ছইবেক

৩৪ নং তৌজির মহাল মৌজে ভরতপুর পং পলাণী বেজিষ্টাবিব লিখিত মালিক মহেশচন্দ্র বাষ দিশার সদব জনা ৬১২।৩ টাকা ও পুলিস ৬।।১৮ টাকা সম ১৮৫৯ সালেব ১১ আইমমত স্বতম্ন হিসাব ৩৪।১ নং তৌজি যাহার সদর জমা ২৭৫।।৪ টাকা ও পুলিস ৩ টাকা নবীমচন্দ্র সেম দিশবেব মামে লেখা যার ভাহাব বাকী থাজানা ২৪ ৭২ টাকা ও ৩৪। ৩ নং তেজি ঘাহার সদব জমা ৩০।।/১০ টাকা ও পুলিস ।/৪
ভালা কাদ্যিনী বর্মাণ্যের নামে লেখাযার তাহার বাকী থাজানা ৮ টাকার জন্যে নিলাম হইবেক

৪০ মং ভৌজিব মহাল মৌং তঃ বেডাই পরগদে রাজপুব বেজিফবিব লিণিত মালিক থাকমণী দে-ব্যাদিগর সদর জমা ৮৮০ঃ। এই টাকা ও পুলিস ১১০৮ টাকা সদ ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতম্ন ছি-সাবে ৪০।১ মং ভৌজি যাহার সদর ৩০০২ ৮ টাকা ও পুলিস ৪১। ১১ টাকা শাথিমণি দেব্যার মামে লেখা বার ভাহার বার্কা থাজানা ৯৮৫॥৮ টাকা বাকার জন্য দিলাম হইবেক।

৪৭৭ নং ভৌজিব মহাল মৌ: ডিহি শ্যামপুর পরগনে বাজপুব রেঞিফীরির লিখিত মালিক কালাচাঁদ চক্রবর্ত্তি নিগর সদর জমা ৩৬৫২১২ টাকা সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতম্ত্র হিসাবে ৪৭৭ । ৭ মং ভৌজি যাহাব সদর জমা ৫৩৭৮/০ টাকা স্থিমনি দেব্যার নামে দেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১১৭ ৮/০ টাকা বাকীব জন্য নিলাম হইবেক।

৩১৯২ মং ভৌজিব মহাস পং ভডততে জন্মপুর প্রগনে ভডততে জন্পুর রেজিইবির লিখিড দালিক শীতলচন্দ্রবোব দিগর সদর জ্বা ২৪৩৩/০ টাকা সদ ১৮৫৯ সালের ১১ জইন মত স্বভন্ন হিসাবে সদর জ্বা ১১৬৯ টাকা পঞ্চাননবোব দিগরের নামে লেখা যায় ভবাদে অবশিস্ট জং গ ৩১৯২।০ নং ভৌজির সদর জ্বা ১২৬৪/০ টাকা শীতলচন্দু গোব দিগবের নামে লেখা যায় ভাহাব বাকী খাজানা ৪৮৬॥/০ টাকা বাকীর জ্বা নিলাম হইবেক।

৩২১৩ নং তৌজির মহাল মৌজে জেষাবাশি পঃ জেরার।খি রেজিফীরিব লিখিত মালিক প্রীকান্ত বার দিগব সদব জমা ৫৫৯५/৪ ট কা শেওরাষ অংশ বাহার সদর জমা ২৯৮।/৬ টাকা মথবানাথ বন্দ্যোপাধ্যার দিগরের নামে লেখা যার সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতন্ত্র হিসাব হইষাছে তব দে অবশিস্ট অংশ ৩২১৩।০বং তৌজিব সদর জমা ২৬ ৮/১০ টাকা প্রীকান্ত বাং দিগবেশ নামে লেখা যার ভাহ ব বংকী আজা না ১৪/৫ টাকা বংকীর জন্য নিলাম হইবেক।

C C SIFVENB, Collector.

NUDDEA COLLECTORATE, the 20th February 1878.

4

# जिला मडहां शालि ।

ইহাছার: সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ তা শৈষর ও ধারারমর্থ্যতে জিলা নওয়াথালির নধাবতী নিম্নলিখিত সংগলের ৮৭৮ সালের ১২ জামুখারির পূর্ব।তের গ্রাপা বাকী রাজত্ব জাদার লিং মন্ত ১৮৭৮ সলের ২৬ মার্ক মোতাবেক নাম্বালা ১২৮৪ সালের ১ চৈত্র রোজ মললবার এ জিলার জাদ "বেলবটরি বাছাবিতে বিনা ওজুর প্রক.শা নীলামে ধরা যাইবেন ১৮৭৮ ইং ছাং ২০ ফেব্রের রি।

শ্বর ক্লেট্রি	নাম হছাল	দাম মানিক	সদান জমা খালিয়ানা	राकी शंकप	মন্তব্য।	
38		ন হণদ গভিন ছি তী অংক নেছা ( ১ দ বা ১ দ (চ) রীও এী তী তাহি ও ব মৰানাং দত (১/ুরী ও (১) মূন।	र (म. १६) त्र म		25945	
34	लंश के किमा ।• जीगा	শাছৰ নাজা, ব্যাদ্ধ হৈ চুৱী ও আং মিৰ সেই বা	पिन व्यवस्य	8.47806	حرم الم	
68	लश्के रिश गरीमात्र ग	ম্ছং সাহ'নুরা ও আমিন্দিন ১৮৫ সংনাত প্রায়োগ পারাত থক হিং ॥,১০০ ক্রাপ্ত হং কা		5980 8 00	CLHS	
2 30	প্রধান দ্বানর সাক্তিরাতি কিং ॥১৮॥১• ক্রান্তি	বাজি মূহমদ জন্ম নি কাজি । পেদাও মহাকেজ প্ৰমুদ্ধানুন।		500pd	9607	
28•2	চরশুক্তর	আবুলগতর আখিত্বা চৌধূী ও মুদ্দীও ইমতী অবিধাপাঃন শীম চৌধুৰাইন।	ভী ক্ৰম নেং।		564-11/A	
7809	পং দন্তীপ চৰত্ত্তাখালা ভং মাখ্যদ হোসদ	ম <sub>া</sub> হামদ বসী <i>রান্তা গৌধু</i> রী	উন:ডি উনডি	307 30°B4	2513 254 254	
>389	চরজালগী	ककित यांगोयम यांगोयम जानी	_ উন্নতি	25 Ar 6	ده د	
<b>188</b> 2	চর রমিক	(गोनाम बटस्मोन	উন্তি	2200 20	₹ <b>₹</b> \$\$	
9866	ণং দাড়রা হিস্যা J আমা	কান্ত্ৰী মাহামদ মনীর দিন ও কান্ত্ৰী হ দিন খোদ অভিযে অ,লমাছ খাদ্ৰও ও জ্লেনাথ গুপ্ত ও কান্ত্ৰী লুংকল্চক অ মহাক্ষেত্ৰে স্থাতী মাহামদা থাড়ন ও ব ক্ষেদ ইছরাইল ও চন্দ্ৰ নথ (চ.ধুহী ও ব রয়াক্ষি মুন্দী আৰু মাহাম্দ ও বেমুর	2350 120	3446   3	¢	
		১৮৫২ সালের ১১ আইনের ১০ খার প্রক হিং। ১৮ গণ্ডা চন্দ্রনাথ চৌ,র রাধানোহন গাব চন্দ্রনাথ ওও ঠোবুনী হিং ১৮ পাই	উষ্ঠি ানুসাধে হিসাব া। উষ্ঠি উষ্ঠি	\$8, 000 000 000 000 000 000 000 000 000 0	3812	

महत्र हाथि केत्री	नाय गर्थान	माय मोनिक *	সদর জয়া শালিয়ানা	रांकी त्रांचव	मस्या
38 <b>-7</b>	ণ• দাখনাহিং /১৮ ৪১০ ক্ৰান্তি	কাজিয়হামদ জামিংজীৰ খোদ আছিরে আদমাছ খাড়ুম ও কাজী জামিগজীৰ ও চজ্ঞৰাথগুণ্ড ও কাজী লুভকল মক শহং পেদর জালি মাহাকেজে শ্রীমতী মাহাম দাখা তুন শ্রীমতী সরক্ষেছা বিবি চৌধুরাইন মাদরেম্ছাকেজে আগুইছপ মাহাং ইছরাইল ও চজ্ঞৰাথ চৌধুরী ও রাধা- মোহন দেব ও রেয়াজিমুনগী।	عهماري	gove(2	
		উন্নতি ১৮৫৯ লালের ১১ আইনের ১০ ধারামূলারে বিলাবপৃথ বিং ৫১০ গণ্ডা চক্রমাথ চৌধুরী উন্নতি	43014	99 />	
		वि९ ०७० जाना ताबाटमायन तात्र जैनजि	440 47019h 440		
<b>58</b> 2	প• ঐচর সাহাডিকারি	হিং /> আনা চক্ষনাথ ধণ্ড চৌধুরী। উদত্তি মাহামদমনপুর আলি চৌধুরীও মাহামদ যুজাকর আলি	9/3		
	হিন্যা।• আনা	চৌধুরী হিস্যা।। ভাষা ও রামক্ষল্দাসভূঞা উল্ভি	28 20Fr	¢ <b>68</b>	

# R POECH, Offg Collector

# বাকী খাজাদার জ্ঞাপদপত্তের পাঠ। জিলা পুর্ববিংশ বর্দ্ধমান।

ইহার ছারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইলের ৬ ধারাকুসারে জেলা পূর্বাংশ বর্দ্ধান মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জাকুয়ারি তারিখে প্রাণ্যা বাকী মালগুলারী এবং অন্যান্য দাওবা চলিত আইন এবং আক্টের অফুসারে বাকী রাজন্বের ন্যায় আদার করা যাইতে পারে তাহা আদার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালেব ২৬ মার্চ তারিখ ঐ জিলার কালেকুটর সাহেবের কাছারীতে বিলা ওজরে ও প্রকাশ্য নালামে ধরা যাইবে। সন্ধ ১৮৭৮। ২২ যেক্রেয়ারি।

ध्यथम (धारीत देखम्यावि क्या वार्या क्षवा महाल।

১৫৮ मर छोजी महान नगुजरगाछ श्रवगत्न नाउरेगका मालिक विकासत्मका विवि, रेकलानक्क रम छोधूबी, मन्याम अनामर था, श्राविष्मन्क मस्मी भीनकमन रम छोधूबी नमब समा २१०।।১১ छोका बाका ४२८।८० ठोका।

अहे मश्राट (गांविष्मुष्ट नष्मीत नारम १८८॥/১১ होका समात शृथक हिनाव स्थारह के स्थरणत

এবং এই মহালের দীচের লিখিত ৪ চারিটি সম ১৮৫৯ সালের ১১ আইমের ৪০। ৪১ ধারামতে সাধারণ রেজিফীরী আছে তাহা শোহবতে দীলাম হইবেক।

- ১। কেদারলাথ চক্রবর্ত্তির কৈপুকুরিরাদিগর ৮ মৌশার রকম ।।০ আলার ৯০০২ টাকা পভনী অব্যয় সাধারণ রেখিম রী আছে।
- २। বেনীমাধব মল্লিকের সিংহজুলীদিগর ১৮ মৌজার ২৯০√২ টাকা পত্নী জনার সাধারণ রেজিফারী আবছ।
- ও। বলখালী নন্দীর কৈপুখুরিয়াদ্রিগর ১৬ মোজার ৭২১।১৭ টাকা পত্তনী জমায সাধারণ রেজিফারী জাছে।
- 8। यिकान চৌধুরী সমুত্রগোডিদিং ৯ মেজার রক্ষ ১৬॥ = জানার ১৫০২ টাকা পত্তনী জনার সাধারণ রেজিফারী আছে।

H M Tobin, Collecter

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Re 24, packing and postage, Re 1 12

The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—Extract from Preface

OFFICE OF SUPPLY, GOVE PRINTING, No 8, Hastings Street, Calcutta.

#### किना गरणांश्त्र ।

#### मीलारमत अखादात ।

ইছাব দাব্য সংবাদ দেওবা গাইভোছ যে ১৮১৯ সালের ১১ আইনের ৬ গারা অতুসারে জেলা যণোছবেব মণ্যবর্তী নিম্নলিপিত মহলেনকল ১৮৭৮ সালর ১২ জাকুষারি তারিথেব প্রাপ্য বাকী মালগুলার এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকৃটেব অনুসাবে বাকী ব্যক্ষের ন্যায় জাদায় কবা যথেতে পাবে তাতা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৭৮ সালের ৫ এপ্রিল মোং সন ১২৮৪ সালের ২৪ চৈত্র তাবিপে ঐ জেলার কলেক্তর সাহেবের বাছ রিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নালামে ধরা যাইবেক।

#### थाथम (अनीत जमाधार्य) इत्या ।

#### **ठिवश्वीशी वस्त्रको महास्त्र।**

8৫ नर छोजिय महांन शर छिती मानिक कानीनाथ ७ উमानाथ ७ त्मराथ झांग्न छोधूरी हरिटेछजा एषांच त्मराज्य आर मण्याय ७ शिविजानाथ ७ मडीज्याय वाय छोतूनी नावालक ७ शार्विजानाथ द्वाय छोधूनी ७ वामराज्याय वाय छोतूनी ख्यार जाल मवरबाहकाव जानरा ज्यारवज्याय ७ मरवज्याथ द्वाय छोतूनी ख्यार जाल मवरबाहकाव जानरा ज्यारवज्याय ७ मरवज्याथ द्वाय छोतूनी जाव ज्यारव कानीनाथ छमानाथ द्वाय छोतूनी व नामीय छत्।।॥७ छाका मध्य ज्यापाय कार्य व नालाय इटेटक जार्य इटेटक जार्य व वाकाय व व नालाय कार्य व कार्य व कार्य व कार्य व कार्य व कार्य व कार्य व कार्य व कार्य

৯৭ नः भः भन्दे उदक हाकराकां है भाकिक कामीनाथ उमामाथ दांच (होधूनी अ इक्तिरेह का नाव का स्ति का नाव का नाव का स्ति का नाव का स्ति का नाव नाव का नाव का नाव का नाव का नाव का नाव का नाव नाव नाव ना

১५৯ नः छोबित गर्म भः मल्ये मालिक कामीमाथ छेमानाथ वाष छोधूवी छ एनवनाथ तात्र छोधूवी छ इतिहें छना घाष प्रात्मक वार मन्नायमाथ छ गिविष्टा यात्र एक का प्रात्मक छ भार्किक नाथ वाष छोधूनो यान त्या वाष छोधूनो यान त्या वाष छोधूनो यान त्या वाष छोतूना यात्र आनि मत्र वाष का मत्र वाष छो मत्य आमाथ छ भारत आमाथ वाष छोपूनो मात्र वाष वाष छोतूनो यात्र वाष छोपूनो यात्र वाष छोपूनी वामीय हत्य अभागा होत्र वाष मत्य अभागा अभागा अभागा छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी वाष छोपूनी छोपून

২৭৪ নং তৌজিব মহাল পথ শ্রীপদগছ মালিক কাশীনাথ ও উমানাথ রাষ্টোবুরী ও দেশনাথ রাষ্টোধুরী ও দেশনাথ রাষ্টোধুরী ও ছরিটেডনা যোষ মেনেজর জাং মন্মধানাথ ও গিবিজানাথ ও সভীক্রনাথ বাষ চৌধুরী নাবালক ও পার্বাভীনাথ বাষচোধুরী ও যাদবেক্রনাথ রাষচোধুরী অয়ং ও অলি সবববাছকাব জাং নরেক্রনাথ ও অমবেক্রনাথ রাষচোধুরা নাবালক সদবজমা ২৮১৬৮৮ টাকা তল্পানো কাশানাথ ও উমানাথ রায় চৌধুরীর নামীর ৫৬০০ টাকা সদর জমাব অংশে ৭৯৮৪ টাকা বাকী বাক্ত আদার কার। নীলাম হই-বেক অপর অপর সবিকের অংশে বাকী না থাকার মীলাম ছইতে ছাডিয়া দেওরা যাইবেক।

৪৮১৯ নং তেঁজির মহাল পং মুল্ঘড ডিছি বাঁশবাডিয়া মালিক কাশানাথ ও উমানাথ রায় চৌধুরা ও ছরিটেডনা ঘোষ মেনেজর জাং মন্নথনাথ ও গিরিজান থ ও সতীক্রনাথ রায় চৌধুরা ও বাদবেজ্রনাথ রায় চৌধুরা নাবণক ও পার্ক্কতীনাথ রায় চৌধুরা ও দেবনাথ রায় চৌধুরা ও বাদবেজ্রনাথ রায় চৌধুরা ক্ষমত আল সবববাছকাব জাং মনেজ্রনাথ ও ক্ষমবেজ্রনাথ বার চৌধুরা নাবাণক সদর জন্য ও৪১৮৯২ টাকা সচেও পুলিস তন্ত্রো কাশীনাথ ও উমালাথ রায়চৌবুরার নামীয় ৭০১।।১৫ টাকা সদর জনাব মহালে ২০২১। টাকা বাকা রাজন্ম আদার নাবণ লালাম হইবেক আপর অপর জাংশে বাকা লাখাবার নীলাম হইতে ছাডিয়া দেওয়া যাইবেক।

१८-२२ मर छोष्णित्र महान शर म्यन्छ किः वयुन थश्रुत मानिक हतिर्देष्ठका साथ स्थानका कार रे मयाधनाथ छ गितिकानाथ छ मजी प्रनाथ वात्र होत्री नांवानक छ प्यतनाथ छ कांनामां छ शार्विछी नाथ छ छेमानाथ होत्री छ यान्यक्रनाथ तात्र होत्री न्यार छ जान मत्रवत्रहरूत कार न्यक्र-माथ छ जमरवक्षनाथ वांग्रहोत्नी नावानक मनव जमा ১৮৯५८ होता मध्यक श्रीनम छश्राधा कांनीनाथ छ छमानाय वांत्र होत्री नामीत्र २०१८ होता ममत्र क्षमात्र कार्य ०१५८०। होता वांकी तांक्य जानात्र कांत्रा मीनाम हर्राक ज्ञान ज्ञान वांकी ना धांकात्र मीनामहरूर्य हाछित्र पिक्य यांनात्र कांत्रा मीनाम हर्राक ज्ञान व्याप्त प्रश्या वांकी ना धांकात्र मीनामहरूर्य

W H PAGE,
Offg Collector.

# Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette, FROM 1s1 JANUARY 1872

#### Payable in advance

For one year,	without posts	rge		•	***	Re	10	0	0
•	with postage		•				12		
When postage			payment	of subscripti	on,	one	anna	un i	the

১৮৭२ नात्नद चाञ्चादि मारमद > छादिश खताश वाक्रमा गवर्गप्रके शास्त्रदेव खिला मुरमात राता

, धाकमाञ्चल विमा এक वर्गद्रद्र काकमायन यम 25110

ভাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূলা পাঠান গেলে টাকা গ্রুডি এক আনা মূল্যের একং খান ভাকের विभिन्ने फिट्योन्ने मिवाज जत्मा भागिहरू स्टेरव।

#### NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the Calcutta Gazette or of the Bengalee Gazette will be supplied unless the subscription to the same is prepaid,

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all work done in, the Bengil Secretariat Press for other than Government offices, or

offices under the control of Government officers, are strictly cash In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Cazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in

the rupec on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA. Asst Secy to the Govt of Bengal

The 19th February 1878

Note - Rates for Advertisements in the CALCUITA GAZETTE Full page, per 188ue Half Casual advertisoments -4 anns per line

# বিজ্ঞাপন।

कलिकाजा शास्त्र देव किया वांकला शास्त्र होत्र मृला का धिम प्रत्या मा शास्त्र केर शास्त्र प्रत्या वहित्व मा, अभी मारल' मर'खन मारभन २० एतिर्थन क्षांभमभावाजितिक अहे मर्यान विकासम श्रीमा क्दा (शल।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিন্তা গবর্ণমেন্টের কভূপক্ষদের কর্ভুত্বাধীন বার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বালাল **मित्रक होशायाना १३८७ शुलकामि क्रमें किया है। इस किया एक हाशायानाम काम क्या** क्रबांटेट जाधित अबिभित्र नगन मूना निट्ड एटेटन, अउन्होत्रा अटे दिस्कार्यन अवान क्रा ट्रान ।

এই অন্ধি ৰাত্মাল সেক্রেটাৰেয়েটেৰ আকৌন্টান্টেৰ নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্যালিধ ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিন্তা উক্ত কোন গেজেটে ইণ্ডিছার 🗫 বিজ্ঞাপনপ্রভৃতি প্রকাশ কবা যাহনে মা।

म्टलाइ निमिट्ड डाटकव णिकिं शाठान शाटल, डिट्डान्ड वाम मिनाइ बटना हाकाइ डेशव बांड, 10 এক আনা পাঠাইতে হইবে।

১-৭৮ দাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

बिदारजसमाथ मिड, वक्रामरणव गवर्गरमराख्य व्यामिक्या खेराकहेती।

ৰভব্য।-কলিকাভা গেভেটে ইশ্ভিহার প্রকাশ করিবার হার এই--

होका । পুरा এक शृष्ठ। धकर बाद शकाभ कदरनह 500 क्थनर देगुिं हात शुकाभ कतिए हरेटन अकर गैंकि

[ शवर्गरमन्ते (शरक्षे । अन्यन । ३२ मार्च । ]

क्लिकाओ ध्यिमिएक्सी एकन यञ्चानस्य भवन्तिर करना क्रियुक अफर्डेश्यू भित्रम् मूहेम् गारश्वकर्ज्य यूजिङ ६ ध्यकाणिङ एरेल ।





# गवर्गायन् कार्या

TUESDAY, MARCH 26, 1878.

5.4

# यक्रनवात ५৮१৮ मान २७ यार्छ।

CONTENTS		मिर्च 🕫 ।	
PART I — Resolutions Orders and Notifications of the Government of India  PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal  PART III — Acts of the Legislative Council of India  PART IV — Bills of the Legislative Council of India  PART V — Acts of the Bengal Council	55 67 267—279 Nil	প্রথম থণ্ড।ভারতবর্বের স্বর্গমেন্টের আজা ও শিল্পাংগপ্রজ্ঞে বিভীয় থণ্ড।ক্ষদেশের স্বর্গমেন্টের আজা ও শিল্পাংগপ্রভৃত্তি ভৃতীয় থণ্ড।ভারতব্বের আইন চতুর্গ থণ্ড।ভারতব্বের আইনের শান্তুলিশি শক্ষম থণ্ড।ক্ষদেশের আইন	नुका। 44-69 209-292 मादे। मादे।
PART VI -Bills of the Bengal Council PART VII -Circular Orders of the High Court and	Nil	যত থও।—বঙ্গদেশের আইনের পাঞ্জিলি সপ্তম থও।—হাই কোটের ও রেবিনিট বোর্ডের	मावे ।
Board of Revenue PART VIII —Advertusements	51—59 275—300	আজাপত্ত অটম থও।—ইণ্ডিয়ার প্রভৃতি	544

# PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India,

#### अवन यह।

ভারতবর্ষের গবনবেন্টের আজা ও নির্দারণঞভৃতি।

#### HOME DEPARTMENT.

#### NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

#### Fort William, the 13th March 1878.

No 284 —Mr' A P. Howell, MA, of the Bengal Civil Service, reported, on the forenoun of the 4th instant, his return from the privilege leave granted to him by Home Department Notification No 941, dated the 27th November 1877.

The services of Mr Howell are placed at the disposal of the Public Works Department, Famine Branch

#### The 15th March 1878

No 288—Mr F C Daukes, Under Secretary to the Government of India in the Home Department, has obtained furlough for one year, with effect from the 13th May 1878, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

#### SANITARY

#### The 13th March 1878

No 58—Surgeon C W Owen is temporarily attached to the Office of the Sanitary Commissioner with the Government of India until further orders, with effect from the date on which he was relieved of the appointment of Officiating Superintendent of the Eye Infirmary, Calcutta

#### JUDICIAL

#### Fort William, the 13th March 1878

No 340—In exercise of the power conferred by Section 22 of the Reformatory Schools' Act V of 1876, the Governor-General in Council is pleased to make the following Rules for regulating the periods for which Courts and Magistrates in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal may send youthful offenders to reformatory schools in the said territories—

- Rule I—No boy shall be sent to a reformatory school on a first conviction (except as provided in Rule III), if under ten years of age, for a less period than five years, if over ten, for a less period than three years, unless he shall sooner attain the age of 18
- RULE II —On a subsequent conviction for a similar offence, a boy under ten years of age shall not be sent to a reformatory school for a less period than seven years, if over ten, for a less period than five years, unless he shall sooner attain the age of 15

Rule III -A first conviction may bring a boy under Rule II-

- (1) if he belongs to a criminal tribe withing the meaning of Act XXVII of 1871, Section 2,
- (2) if either of his parents is an habitual criminal,
- (3) if he is destitute, and
- (4) if the offence of which he is convicted is one arguing great depravity \*

<sup>\*</sup> N B —The word "depravity" here means a general corruption of morals apart from the specific criminality of the particular act

# लाम किलाई स्मन्हे ।

# নিরিশ্তাবিষ্যক—বি**জ্ঞাপন ।** কোই উইলিয়ন, ১৮৭৮ সাল ১৩ মার্চ ।

২৮৪ নত্ত্ব।—বন্ধদেশের সিবিল মর্কিসের প্রীযুত এ, পি ছোরেল সাহেব, এম, এ, ছোম ডিপার্চ-মেন্টের ১৮৭৭ সালের ২৭ নবেন্ধরের ৯৪১ নং জ্ঞাপনপত্রক্রমে যে অন্তগ্রহের ছুটা পান ডাছাইইডে প্রত্যাগ্যন করিয়াছেন বলিয়া এই মালের ৪ তারিখের পুর্কাছে রিপোর্ট করিলেন।

শ্রীযুত হোরেল সাহেব প্রনিক ওর্কন ডিপার্টমেন্টের ছুর্ভিক সম্পর্কীর শাধার আজাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

# ১৮9৮ मान se मार्छ I

২৮৮ নম্বর ।—ছোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্টেরী প্রীয়ুত এক, সি, ভকস্ সাহেব ১৮৭৮ সালের ১৩ মে অবধি অথবা তাছার পর যে ডারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক বংসর নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

২৯০ নম্বর ।—নিষোগ ।— প্রীযুত এক, সি, ডকস্ সাছেবের নির্মিত ছুটা প্রযুক্ত অনুপদ্ধি কালে বল্পদেশের সিবিল সর্বিসের প্রযুত্ত সি, ই, বকলাও সাহেব, বি, এ, ছোম ডিপাটমেন্টে ভারত-বর্ষের গ্রবন্দেন্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

# ত্বাস্থারকাবিষয়ক।

# अन्तर मान ३० मार्छ।

৫৮ নশ্বর । —সর্জন জীযুত সি, ডবলিউ ওয়েন সাছের জান্য জাজা না ছণ্ডনপর্যান্ত কলিকাতার চক্ষুবোণের একটিং মুপবিন্টেণ্ডেন্টের কর্মোর ভার জনোর প্রতি জর্পন করনের তারিধ জবধি কিরৎ-কালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের গ্রব্মেন্টের সহিত সানিট্রী ক্ষিণানরের কার্যাল্যে নিযুক্ত ছইলেন।

# জুডিশাল।

# ১৮9৮ मान ३७ मार्छ I

৩৪০ নশ্বব ।— বল্পদেশেব প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গাববনর সাংহ্বের শাসনাধীন দেশের সকল আদালত ও মাজিট্রেট সাহেব উক্ত দেশের অন্তর্গত চরিত্র সংশোধনা লবে যত কালেব নিনিত্ত অপ্পারম্ব অপরাধি-দিগকে প্রেরণ কবিতে পাবেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত প্রীযুত গাবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি চবিত্র সংশোধ-দিগকে প্রেরণ কবিতে পাবেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত প্রীযুত গাবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি চবিত্র সংশোধ-দিগকে প্রেরণ কবিতে সংশোধ-দিগলেববিষ্যক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনেব ২২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রেদত্ত হইয়াছে তদমুসারে তিনি উক্ত বিষ্যের এই২ বিধি প্রণানন করিলেন।

- ১ ধারা। এই বিধির ও ধারার বিধানের ছল ভিন্ন, দশবৎসরের কম ব্যসের কোল বালকেব প্রথমবার অপরাধ নির্ণর ছইলে তাহাকে পাঁচ বংসরের স্থান কালের নিমিত্ত, ও দশবৎসরের অধিক ব্যস ছইলে যদি ভিন্নবংসরের মধ্যে সেজাঠার বংসব ব্যস প্রাপ্ত নাছ্য ভবে ভিন্ন বংসবের স্থান কালের নিমি-তেন, তাহাকে চরিত্ত সংশোধনাল্যে পাঠাইতে ছইবে না।
- ২ ধাবা দশ বৎসবের কম বর্ষদের বাদকের প্রথমবাব যে অপবাধ নির্ণব হর পরে
  তাহার সেই প্রকারের অপরাধ নির্ণব হইলে, তাহাকে সাত বৎসরের
  স্থান কালেব নিমিত্তে, ও দশ বৎসরের অবিক ব্যান হইলে যদি পাঁচ বৎসপ রের মধ্যে সে আঠার বৎসর ব্যাস প্রাপ্ত না হয তবে পাঁচ বৎসরের নুনে কালের নিমিত্তে ভাহাকে চরিত্র সংশোধনাদ্যে পাঠাইতে হইবে না।
  - ও ধারা।— নিম্নলিখিত ছলে কোন বালকের প্রথমবার অপরাধ নির্ণয় হইলেও ভাহাকে দইযা,

२ श्रोतीयटक काँग्री इंटेटक भावित्त । कार्थार

- (১) যদি দে ১৮৭১ সালের ২৭ আইনের ২ ধারার অর্থনতে তুর্তজাতীর হর।
- (২) যদি ভাছার বাপ কিন্তা বা নিরত হ্র**ত**তা করিয়া থাকে।
- (७) चिम (म निः य इत्र, अवश
- (৪)তাহার যে অপরাধ নির্ণিত হইল তদারা যদি অত্যন্ত মডিএইতা \* প্রকাশ পার।

শ্বৰতা। এই খনে বালকের যে ক্রিয়া নির্ণর হয় তদ্বারা ঐ ক্রিয়া যটিত অপরাধ্তিন ভাষাকে সম্পূর্ণ এইমটি বলিয়া দেখা গেলে যতিউটা শব্দে ভাষার সেই ভাব জানিতে হইবে ।

#### Fort William, the 14th March 1878

No 349—In exercise of the power conferred by Section 1 of Act IX of 1878, an Act for the better control of publications in Oriental languages, the Governor-General in Council is pleased to extend the said Act to the territories subject to the jurisdiction of the Governments of Bombay, Bengal, N-W Provinces and Oudh, and of the Punjab respectively

#### EDUCATION

#### The 15th March 1878.

No 70—Under Section 12, Act II of 1857, the Governor-General in Council is please to authorize the affiliation to the Calcutta University of the Mahomedan Anglo-Oriental College at Aligarh, with effect from the 1st January 1878, up to the standard for the First Examination in Arts

J O'KINBALY,
Offg Secy to the Govt of India

#### DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

#### NOTIFICATION -SEA CUSTOMS

#### Calcutta, the 18th March 1878

No 43—In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Indian Tariff Act, 1875, the Governor-General in Council is pleased to exempt the goods hereinafter named from all import duties to which they are liable under the numbers of Schedule A of the said Act entered in column one of the following list —

Number in Schedule A

Names of Articles.

- 3 Brushes, all sorts
- 4 Building and Engineering materials.
- 5 Cabinet ware and Furniture
- 6 Candles
- 7 Canes, Ratans, Articles made of Cane or Ratan, and Basket work
- 8 Carriages and component parts thereof
- 9 Chemical Products and Preparations
- 12 Coir and Articles made of Coir
- 14 Cordage and Rope made of any Vegetable fibre
- 16 Cotton, raw

Cotton Grey, l'acce-goods, viz -

T cloths under 18 recd, jeans, domestics, sheetings and drills, shown to the satisfaction of the Customs-(ollector, whose decision shall be final, to be of the dimensions, weights, counts and qualities now generally known under those descriptions, and to contain no yarn of a higher number than 30s

#### Cotton Twist

Mule, No 32 and lower numbers

Water, No 20 and lower numbers

- 21 Flax and articles made of Flax
- 22 Fruits and Vegetables
- 26 Hemp and Articles made of Hemp
- 27 Hides and Skins
- 28 Instruments and apparatus, except musical
- 31 Leathes and Articles made of Leather, including Boots, Shoes, Harness and Saddlery
- 34 Muts
- 36 Military and other Uniforms and Accourtements

  This Notification shall take effect on and after the 20th March 1878

[Government Galette, 26 h March 1578

## अन्याम १८ मार्क I

৩৪৯ নশ্বর। বব্রি সভাবিষ্টিত অধুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি দেশীর ভাষার প্রকাশিক সন্থাদ পরাদির স্থানন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের৯ আইনের ১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রকত হইরাছে ভলসুত লারে ভিনি উক্ত আইন বোশ্বাই ও বন্ধ ও উত্তর পশ্চিন এবং অযোধ্যা ও পঞ্জাব লেশের গবর্শন্তর শাসনাধীন সমস্ত দেশে প্রচলিত করিলেন।

#### निकावियहरू।

#### अन्या गाम ३६ मार्क ।

৭০ বন্ধর ।— বজিগভাবিষ্টিত ত্রীবৃত গবনর বেনরন সাহের ১৮৭৫ কালের ২ আইনের ১২ ধারা-মতে ১৮৭৮ সালের আকুরারি মাসের ১ ভারিও অবধি আলিগড়ছ সহযাদীর আজন ওরিরেন্টন কালেজ আর্টন বিবরে প্রথম শরীক্ষার কলী পর্যন্ত কলিকাভার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ হইবার আজ্ঞা করিলেন।

> জেমস, ও'কিনীলি, ভারভবর্ষের গবর্ণখেন্টের একটিং লেক্রেটরী।

# দ্বাজৰ ও কৃষি ও বাণিজ্য সম্পৰ্কীয় কৰ্মবিভাগ।

# নামুক্তিক কন্তমবিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন। কলিকাভা ১৮৭৮ সাল ১৮ বার্চ।

88 নহর।— দ্রিসভাষিষ্টিত ঐব্ ক শবর নর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ভারিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৬ ধারামতে যে ক্ষত। প্রদত ইইয়াছে ভলসুসারে তিনি উক্ত আইনের ১চিছিত ভক্সীলের লিখিত নহর নিম্নলিখিত নির্মলীতির বাম পার্ষে ধরিরা সেইং মন্বরের সকল ক্রব্য আমলানীর মাসুল হইতে মুক্ত করিলেন

#### A চিহিড ওক্সীদের

#### अर्वात नाम।

#### नवृत

- ७ मकम धकारतत्र सम्।
- ৪ কোটা শোল প্ৰভৃতি নিৰ্মাণ কৰিবার ইল্পিনিয়রিং নরঞ্জাম।
- e कांत्रेबा ज्वा ड म**डब्रा कि**या।
- ৬ বাতি।
- ৭ বেড, ছড়ি ও বেডের নির্দ্ধিত ক্রব্য ও ব্র্ডি বোন। ক্রবা।
- ৮ গাড়ী ও ভাহার নানা অংশ।
- ৯ কিমীর ক্রব্য ও ভক্ষাত ক্রব্য ।
- ১০ কাতা ও কাতার নির্মিত ক্রবা।
- ১৪ কোল গাছের **আঁশে দিশ্বিত** দড়ি কাচি।
- ३५ द्वा।

স্ভার গ্রে ধান কাপর, যথা,—

১৮ সানার কম পরিষাণের T মার্কার কাপড ও জিন ও গরের কাপড ও দীটিং ও জিন, এইং মামে এইক্লণে সাধারণমতে খ্যাড ঐ ক্রব্যের যেপরি মান ও ওজন ও সংখ্যা ও ওল খাকে ভাষার ন্যার এবং ৩০ ( ত্রিলের ) অধিক সম্বরের স্বতা নাই বলিরা ক্টমের কালেটর সাহেবের ক্ষরোধনতে প্রকাশ করা গোলে। এই বিষরে তাঁছার নিস্পত্তি চূডান্ত হইবে।

কাটা সূতা।

ষ্টল, এং ও ভাহার কম নম্বরের। ওয়াটর স্বভা, ২০ ও ভাহার কম নম্বরের।

- २> शांहे अशांहेब ज्यांति।
- २२ कन छ मांकन रजी।
- २७ भन ७ भरनद्र निर्मिष्ठ माना जवा ।
- २१ हर्या
- २৮ वाना यञ्ज कित्र नाना ध्वकारतत यञ्ज ।
- कर्च, ७ बूहे, क्छा, माख ७ जिनमुक क्ष निर्मिष अवा ।
- ७४ शाही।
- देशियक अ अमाना अकारदा प्रियोक अ मान ।

[गर्गटबन्डे दमरकडे । अन्तर । २७ वार्ड ।]

Number
118 Schodulé À.

Names of Articles.

- 37 Naval stores.
- 38 Oils.
- 39 Oil and floor-cloth.
- 42 Paper, vis. -Wall-paper.
- 44 Piece-goods made of jute.
- 45 Pipes and other implements used in the consumption of tobacce-
- 46 Pitch, tar, and dummer.
- 48 Railway materials
- 50 Seeds
- 53 Soap.
- 59 Toilet requisites.

J H M. BATTEN,
Offg. Secy to the Govt of India

#### FOREIGN DEPARTMENT.

## NOTIFICATIONS -GENERAL

Fort Welliam, the 15th March 1878

No 777G—Mr A C Lyall, Secretary to the Government of India, Home Department, and Officiating Agent to the Governor-General for Rajputana, is appointed to be Secretary to the Government of India in the Foreign Department, with effect from the date of assuming charge, vice Mr. C. U Aitchison, c s i

C U. AITCHISON,
Secy to the Govt of India

#### FINANCIAL DEPARTMENT.

#### NOTIFICATION.

For William, the 15th March 1878

No. 1864 —The Governor-General in Council directs the publication of the following Addenda and Corrigenda to the Codes of the Financial Department.—

#### CIVIL PENSION CODE.

SECTION 95, RULE 5 (PAGE 52).

Substitute the following for the proviso inserted after "life" in the second sentence of this Rule by Notification No 986, dated 15th February 1878 —

Provided that no gratuity which will yield on commutation a pension of less than two rupees a month, need be commuted at all under this rule

#### SEPARATE REVENUE-POST OFFICE.

#### The 15th March 1878

No. 1845.—Under the powers vested in him by Sections 19, 20, 22 and 63 of the Post Office Act of 1866, the Governor General in Council is pleased to direct that from the 1st April next postage [Government Gasette, 26th March 1878.]

▲ চিক্ও ভক্সীদের

जरवाब नाम ।

नपुत्र

- ৩৭ জাহাজীয় সরপ্লাম ঃ
- क देखन।
- ৩৯ আইন ও ক্লোরফার্য 1
- at कांगण चर्नार एकतारन मांगाहितांत कांगण ।
- ' १६ পাটে প্রস্তুত বাদ কাপড়।
- ac शाहेश e छात्रांक शाहेबाद खनांना जना ।
- ৪৬ পিচ,ভার ও ভানর।
- 8- तिनश्रात स्वापि ।
- ८० वीखा
- ८७ जायात्र ।
- en चारेनात (मर्जन ज्या ।

अन्य मार्मे र॰ मार्ड खर्शि वहे खार्शमर्गेव धारम हहेरत ।

জ্ঞি, এচ, এম, বাটেম, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেকেটরী।

# कतिम् जिलार्धियन्।

#### विकाशन।--गथावर।

# काई देनियम, अन्यान जान अर मार्छ।

৭৭৭ নম্বর ।— উষ্ত সি, ইউ, এচিসন, সি, এস, আই, সাহেবেব পরিবর্জে হোম ডিপার্চমেন্টে জাবত-বর্ষের গর্বন্মেন্টের সেক্রেটরী ও জীযুত গবনর জেনরেল সাহেবের পক্ষে রাজপুতনাব একটিং এজেন্ট শ্বিষ্ঠ এ, সি, লারল সাহেব, যে তারিখে কর্ম্মেব ভাব এছণ করেন সেই তাবিখ অবধি ফরিদ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গর্বন্মেন্টের সেক্রেটবীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

দি, ইউ, এচিদদ, ভারতবর্ষের গ্রন্থেন্টৰ দেকেট্রী।

# किनाम्भान डिशार्टरमणी

#### विकाशन।

# क्लाई उनित्रम, अन्या मान अ बार्ट।

১৮১৪ মন্তব ।— মন্ত্রিসভাধিষ্টিভ জীযুত গবরনর জেনেরল সাহেব ফিনানশ্যন ডিপার্টবেটের বিধি পুস্তকে সংযুক্ত ও সংশোধিত নিম্ননিধিত কথা প্রকাশ করিবার আজা করিলেন।

সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধিব (৫২ পৃষ্ঠার) ৯৫ ধারার ৫ প্রকরণ।

১৮৭৮ সালের ১৫ কেব্রনারির ৯৮৬ নং জ্ঞাপন পত্রজনে এই প্রকরণের বিভীয় পদের পর যে উপবিধি দেওয়া গিরাছে তৎপরিবর্ত্তে নিম্নলিধিত উপবিধি দিতে ছইবে ।

পরত পারিভোষিকের পরিবর্ত্তে মানে মুই টাফার কম পেনশান হইলে ভাহা এই বিধি মতে পরি-বর্ত্তন করিবার প্রয়োজন নাই।

# শ্বতন্ত্ৰ রাজগু—ডাক ধর বিবরক।

अन्यान वान वर मार्छ।

১৮৪৫ নশ্বর।— ব্রিসভাধিষ্টিক জীবৃত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি ডাক্ষর বিষয়ক ১৮১৬ সালের আইনের ১৯ ও ২০ ও ২২ ও ৬০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদান্ত ইরাছে তদসুসারে তিনি আগারি আাঠিল মাসের ১ ভারিধ জ্বধি ভারতবর্ষের জ্ঞান্তর দেশে ডাক্ষোগে প্রেরিড সকল পত্রের ও পাকে-টের ও পার্টেসলের উপর নিম্নলিখিত হারে ও নিয়মাধীনে মাসুল লইবার জাজা করিলেন।

[ गर्वरमके (गरबहें। अन्तर । २७ मार्च ।]

rates shall be chargeable upon letters, packets and parcels transmitted by the Indian Inland Post at the rates and under the conditions mentioned below, vis ---

#### POSTAGE RATES AND CONDITIONS.

#### Prepard Postage Rates.

The prepaid postage rates shall be as follows -

(Postage can be prepaid only by a proper stamp or stamps, adhesive or embossed)

Control of the Contro			Packets in open	
		Letters	Prepayment of one ente († anna) compulsory	Parcels
		Annas	Annas.	Annas.
Not exceeding \( \) tola in weight  Exceeding \( \) tola and not exceeding \( 1 \) tola  Exceeding \( 1 \) tola and not exceeding \( 2 \) tolas  For every additional tola	•	1 2 1	-	:
Not exceeding 10 tolas in weight Exceeding 10 tolas and not exceeding 20 tolas For every additional 10 tolas	•		1	
Not exceeding 40 telas in weight Faceeding 40 telas and not exceeding 80 telas For every additional 40 telas				8 12 4

#### Unpaid Postage chargeable on delivery.

The unpaid postage rates shall be as follows -

For an unpaid letter-double the prepaid rate

For an insufficiently paid letter or packet—double the deficiency.

For an unpaid parcel—the prepaid rate

For an insufficiently paid parcel—the deficiency

#### Registration of Newspapers to cease

Consequent upon the assimilation of the postage rates chargeable upon packets generally to those heretofore chargeable upon newspapers, it will no longer be necessary to register newspapers in the Postmaster General's office or to print registration numbers upon them.

#### Letter and Banghy Posts

Articles not exceeding 10 tolas in weight shall be forwarded by the letter post (at letter or packet rates as the case may be) except which they are specially marked or presented by the senders for transmission as parcels. And any fully prepaid packet exceeding 10 tolas in weight which contains only a single news-paper\* shall also be trussmitted by the letter post

All other articles shall be forwarded by the bunghy post (at parcel or packet rates as the case may be) except when they are specially marked by the senders for transmission as letters, or when an intention to send them as letters is inferred from the outward appearance or other indication, such as prepayment of letter postage

#### Packets how to be packed

Packets must be packed in "open covers" By this term are meant covers open at the ends so as to admit of a ready eximination of the contents, and containing nothing closed against inspection. Packets without covers shall be treated in the same way as those in open covers

#### Contents of Packets

Packets must not contain any communication having the character of an actual and personal correspondence unless such communication be wholly printed, lithographed or papyrographed But proof sheets marked as such on the outside under the signature of the sender (even though they may

<sup>\*</sup> Norm - Here and elsewhere in this notification the term newspaper includes periodicals published at intervals not exceeding 31 days

# **जिक माञ्चरमत कांत्र छ मित्रम ।**

विश्व (मिंद्रश) जीक मान्यलिय हार ।

অতিম দেওয়া মাসুলের ছার এই,---

(ডাক মাপুল আটাল বা খামেব উপর ছাপা দল এ চবা কএক টিকিট দ্বাবা অগ্রিম দেওবা যাইতে পারিবে, জন্ম প্রকাবে নয়।)

	পত্ৰ (	ছুই দিক্ খে,লা ধা মের পাবেট।   এক ছ'রা (আ'ধ আনা (দাসুল অবিষ দিতেই হইবে।	পাকেস।
ওজন আধ তোলা পর্যান্ত হইলে আগ তোলাব অধিক ১ এক তোলা পর্যান্ত ১ এক তোলার অধিক ২ ছুই তোলা পয়ান্ত ডাহার উপব ভোলা প্রতি	অ(ন, । \>° /	কানা।	कार्यम् ।
১০ দশ তোলা পথান্ত হইলে ১০ দশ তোলাৰ অধিক ২০ বিশ তোলা পৰ্য ন্ত ভাষার উপর ১০ দশং তোলা প্রতি		\;0 \ \;0	
ওজন ৪০ চল্লিশ তোলা পয়ান্ত হুইলে ৪০ চল্লিশ তোলাব অধিক ৮০ আশী তোলা পর্যান্ত, তাহাব উপব ৪০ চল্লিশ> তোলা প্রতি			  h 

**फाक मानूल अध्ये . मह्या ना शाल श्रक्तां न । मत.व मम व आनाम द्रिशाव कथा ।** 

डाक मोयूल अर श (प्रवर्ग ना (शर्ल এहेर हार्द्र मायून लक्ष्या गाईरव,-

পত্তের মাপুল না দেওয়া গেলে — স্থান যত দিতে হয় ভাছার দ্বিগুণ।

शर्द्धव वा शाक्रिकेंद्र कम मासून मध्या श्राटन — 15 का (मध्या श्रान छ। हाव विश्वा।

शादरमत्त्र मासूल मा (मंडरा रगरल — अधिन ४७ नासून मिरल इर ७**७**।

পাবদেশের কম মাসুল দেওয়া গেলে — যত কন দেওয়া গেল তত।

#### সমাদপত্রের বেজিষ্টিবী কবা বহিত হইবাব কথা।

সন্থানপত্রের উপর এত দিন সামান্যতঃ যে ডাক মানুল লণ্ডযা যাইত তাছা পাকেটের ডাক মানুলের সমান করা প্রযুক্ত পোন্ত মান্তর জেনবল সাহেবের আফিনে সমান পত্র বেপ্লন্টরী কবিবার কিয়া ভাষার<sup>1</sup> উপর রেজিফুরী করা নম্বর ছাপাইবার আবিপ্রধোগন হইবে না।

#### পত্রেব ও বাঙ্গিব ডাকেন কথা।

দশ তোলাব অনধিক ওখনেব অব্যানিব উপব পত্রেব কিয়া বিষয় বিশেষে পাকিটের ছাবে মাকুল লায়া পত্রেব ডাকে পাঠান থাগবে। কিন্তু প্রেবকেরা পাবনেলম্বরূপ পাঠাইবাব নিমিত্তে বিশেষ কথা লিখিয়া বা নিজে আনিয়া দিলে ভাষা পাবসেলম্বরূপ পাঠান যাইবে। একথানি মাত্র সন্ধাদ পত্র\* যাহাতে থাকে ১০ দশ ভোলাব স্থিক ওজনেব এমত পাকিটের পূথা মাকুল অগ্রিম বেওয়া গেলে ভাছা পত্রেব ডাকে পাঠান যাইবে।

অন্য সকল দ্রব্যের উপর পারসেলের বা বিষয় বিশেষে পাংকটের ছাবে মান্তল লইয়া তাজা বান্ধির ডাকে পাঠান যাইবে, কিন্তু প্রেবকেরা পত্রস্বরূপে পাঠাইবার বিশেষ কথা লিথিলে কিন্তা বাছিরের ভার দৃষ্টে, কিন্তা পত্রের ডাক মান্সল অগ্রিম দেওন প্রভৃতি অন্য চিক্ত দ্বারা, পত্রের তাকে পাঠাইবার অভিপ্রায় রুখা গেলে পত্রের ডাকে পাঠান যাইবে।

#### शादक है एक एक कि कि विकास का विकास करा।

পাকেট" খোলা খামে" বদ্ধ করিতে হইবে। খোলা খাম শব্দে ইহা জ,নিশে হইবে যে, খামেব তুই দিক এমত খোলা থাকিবে যেন ভর্মোর কে ন জবা সহজেই দেখ, যায় ও যালা দেখা যাইতে লা পাবে এমত কোনজবা তাহাতে বদ্ধ না থাকে। খোলা হইলে তাহা লইরা খোলা খামেব পাকেটের ন্যায় বার্য ছইবে।

#### शास्क हेन यस्या या । शांकित्व छात्रांत्र कथा ।

পত্রানি সমাক্রপে ছাপা কি পাতবে ছাপা কি পপিবে। মাদ কবা না ছইলে, প্রকৃত ও স্যাক্তিশিলে বৈর লিখনপঠনের ভাগপের পত্রাদি পাকেটের মধ্যে দিতে হইবে না। কিন্তু প্রেক্ ক শিটের উপ-বিভাগে প্রকাশট বলিয়া স্থাক্তর করিলে, ভাহাতে হাতের লেখা কারেকসন (অশুদ্ধশোধন) থাকিলেও

\* মন্তব্য i —এই জ্ঞাপনপজের এই স্থলে কি অন্য কোন স্থানে পরাদপত্ত পদের অন্থিক অন্তর স্মৃতিক বে পত্র প্রকাশ করা বার ভাষা বুষাইবে ।

[भवनरबन्डे (भटकडे । अन्तर । २७ माई ।]

bear manuscript corrections) shall be reckoned as being "wholly printed" within the meaning of this rule—and press manuscripts intended for publication shall not be reckoned as having the character of an actual and personal correspondence, provided that the packet has on the outside above the address the superscription "Press in mascript" and is iddressed to the office of a newspaper

#### Size of Packets

No packet may exceed one foot and a half in length or one foot in width or depth

#### Paclets not furfilling the prescribed conditions

Packets not fulfilling the prescribed conditions or not prepaid with the minimum rate of half annushall be forwarded charged with the letter or pricel postage whichever may be the least but if any such packet contains only one or more newspapers, it shall not be forwarded but be sent to the Dead Letter Office

## Contents of Parcels

Not more than one communication having the character of an actual and personal correspondence (unless wholly printed, lithographed or papagographed) may be enclosed in a parcel

#### Weight of Parcels

No parcel may exceed 25 sees (2,000 tolus, in weight, nor may it be of a kind, which owing to size, shape or otherwise, cannot be carried without scrious inconvenience to the mail service or risk to itself

#### Receipts and acknowledgments for parcels when proporly packed

A person tendering a parcel at a post office within the prescribed hours shall be entitled to get a recept for it, provided that a parcel so tendered is securely packed in cloth, wax-cloth or tin, and if it is packed in cloth or wax cloth, provided further that it be its scale with distinct impressions of some device (not that of a current coin) at intervals not exceeding five inches along the lines of sewing

## CELULICATES OF POSITION OF UNREGISTERED ARTICLES

## Preparation and presentation of certificates

Persons desirous to have a certificate of posting in respect of any article for which a post office receipt is not given, may obtain such certificate under the following conditions, \*\*\*\*

- (1) The continuate of posting should be presented ready written in ink along with the article to be posted, and both the certificate and the article should be presented at the Post Office window on any day except Sunday at least half an hour before the hour fixed for closing the mail for which it is intended
- (2) The certificate should be an exact transcript of what is entered upon the address side of the article to be posted, and should have a half-anna postage label affixed thereto
- (3) The Post Office will compare the address of the letter with the certificate, and if it be correct, will obliterate the postage land ind impress the dated stamp upon the certificate. The certificate will be returned to the person who presented it

[ Croco ne.c. ! Gazette, 2014 March 1875 ]

এই বিষিত্র অর্থনতে তাহা "সমাকৃত্রপে ছাপ।" বলিবা জ্ঞান করা যাইবে। প্রকাশ করণাভি প্রাত্তে ছাপা-খানাব নিমিত্ত হাতেব লেখা কালি প্রকৃত ও ব্যক্তি বিশেষের লিখনপঠনের ভাবাপন প্রকাদি বলিরা জ্ঞান করা যাইবে মা, কিন্তু সেই পাকেটের শিরোনামার উপবি ভাগে "প্রেস মাসুক্ষপ্ট" (ছাপা কবিবার নিমিত্ত হাতেব লেখা, কালি। বলিবা লিখিতে হইবে ও সন্ধাদপত্রের কার্যান্ত্রের নামে শিরোনামা দিতে হইবে।

#### भारकरहेद अदियोग्नि कथा ।

क्षिम शांदको प्राप्त कूटिव अधिक मञ्चा किन्ना এक कूटिव अधिक ठीछ। कि श्रेस हरेत ना I

भारक हे मन्भर्क निर्मिश्च नियम भानन ना इट्टल छाहाव कथा।

পাকেট সম্পর্কে নির্মিষ্ট নিষম পালন না হইলে, কিন্তা অতি কম যে আধি আনা মান্তল ভাষাও অগ্রিম দেওয়া না গেলে, ডাক্যোগে পাঠাইয়া,পত্র কি পাবসেল এই চুট্যের মধ্যে যাহার ডাক মান্তল কম, ভাষাই লওয়া যাইবে। কিন্তু ভদ্ধপ কে ন পাকেটের মন্যে এক বা কএক সন্থাদপত্র মাত্র থাকিলে ভাষা ভাবে না পাঠাইয়া ভেড টেলর আফিসে পাঠান যাইবে।

भारतालक मध्या यांचा पाठमा गाँडेएक भावित कांचाव कथा।

সম্যক্রণে ছাপা কি পাতবে ছাপা কি পণিবোগ্রাফ কবা ভিন্ন, প্রকৃত ও ব্যক্তিবিশেষেব লিখন পঠনেব ভারাপন্ন একথানি মাত্র পত্র পাবদেশেব মধ্যে দেওখা যাইতে পাবিবে তাছাব অধিক নয়।

#### भौरमालन उज्जानन कथा।

পাবদেলের ওছন।।৫ পঁচিশদেরের (২০০০ তোলার) অধিক হইতে পারিরে না ও তাহার পরিমাণ বা আকার প্রভৃতি দেখিষা ডাকগোণো পাঠাইতে গেলে অভান্ত অস্বরিধার কিন্বা পারদেলের হানি হওয়ার সম্ভাবনা যাহাতে হয়, এমত একাবের হইতে পারিরে না।

পাবদেল উপযুক্তমতে বদ্ধ হইলে রুমীদ ও গ্রহণের স্বীকার পত্র দিবার কথা।

কোন ব্যক্তি নিষ্কারিত সময়ের মধ্যে ডাকঘরে পানসেল আনিলে, যদিসেই পানসেল ভালমতে কাপতে কি মোমজামার মোডা কি টিনে বন্ধ থাকে, এবং কাপতে কি মোমজামার মোডা ছইলে তাছার মেছানে সেলাই থাকে সেই স্থানে যদি পাঁচং ইঞ্জির অন্তিক কাক বাখিয়া গালা দিয়া ভাছার উপর, টাকা প্রভৃতি চলিত মুদ্রাভিন্ন, কোন মোছর স্পান্টরূপে ছাপিয়া দেওয়া যায়, তবে নেই ব্যক্তি ডাছার রুমীদ পাইতে পাবিবেন।

विक्रिकेती मा कवा अवार्षिक फांक व्यादग शांठाइवाव मार्डिकिकटडेव कथा।

## সর্টিফিকট প্রস্তুত করিবার ও দিবার বথা।

ভাকে পাঠান যে দ্রব্যের নিমিত্তে ভাক ঘবের রুসীদ দেওয়া না যায় তৎ প্রেরক ব্যক্তি সন্তিকিকট পাইতে ইচ্ছা করিলে নিম্নদিখিত নিম্নমাধীনে পাইতে পারিবেন।

- (১) তাক্ষোণে যে দ্রব্য পাঠাইতে হইবে তৎসত্ত্বে কালিদিরা তাকের সার্টিফিকট লিখিরা দিতে হইবে এবং তাহা যে ডাকে পাঠাইবার অভিপ্রায় থাকে ববিবারভিন্ন অন্ কোন বাবে দেই ডাক বন্দ হটবার নিরূপিত ঘন্টার অন্যুদ আর ঘন্টা পূর্কে পোর্ফ আফিস উইণ্ডোতে সেই সার্টিফিকট ও দ্রব্য আনিয়া দিতে হইবে।
- (২) ডাক যোগে যে দ্ৰব্য পাঠাইতে হইবে ভাছাব শিবোনামাব দিগে যাছা লেখা থাকে উক্ত সটিফিকট ভাছার অধিকল নক্ষ হইবে ও ভাছাতে আধ আনা দৃষ্টোর ডাকেব টিকিট লাগান থাকিবে।
- (э) ডাকঘরের কর্মচারী উক্ত সর্টিফিকটের সজে শিরোনামা মিলাইয়া দেখিবেন, ভাহা ঠিক ছইলে ডা'কর টিবিট অকর্মনা করিয়া স্টিফিক্টেন উপন স্থে । দেবর তাবিধ মুক্ত মোছর অন্ধিত করিবেন ও যে ব্যক্তি সেই স্টিফিক্ট আনেন ভাঁছাবে ফিরিয়া দেওয় যাইবে।

[बदर्गावने दगरके। १८०४। २७ वर्ष ।]

#### Official Postage Rates

Prepayment is optional in all cases, except for registered articles. Unpaid rates are the same as the prepaid rates.	Lettors	Packets in open covers to contain no letter or communication of the nature of a letter (unless wholly printed, lithographed or papyrographed) or anything closed against inspection	Parcels
	Annas	Annas	Annas
Not exceeding \( \frac{1}{2} \) tola  Exceeding \( \frac{1}{2} \) and not exceeding 10 tolas  Exceeding 10 and not exceeding 20 tolas  \( \frac{20}{30} \)  \( \frac{30}{40} \)  Exceeding 40 tolas	1 2 3 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 2 2 2 3 anna por 10 tolas	See note (b)
Exceeding 40 tolas and not exceeding 80 tolas Exceeding 80 tolas and not exceeding 120 tolas For every additional 40 tolas			12 16 4

NOTE (a) —Thus an article weighin, 41 tolas will be charged with 41 annas. Articles in closed covers whi chexceed 40 tolas will be conveyed by Bunghy Post (as puckets or as parcels) at the lower rate of charge, unless specially marked by the senders for transmission as letters, or prepaid at letter rates

Note (b) —No rates are given for partels not exceeding 40 tolas in weight, because they can be sent as registered letters at no greater cost.

Note (c)—All letters as well as all Packets not exceeding 10 tolas in weight and any fully prepaid packet exceeding 10 tolas which contains only a single Official Gazette are forwarded by Letter Post All other articles are forwarded by the slower Banghy Post

C BERNARD,

Addl Secy to the Govt of India

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 9th March 1878

No 107 — Sergeant D Dallas, Supervisor, 2nd Grade, is re-transferred from Madras Famine Relief Works to Bengal, Provincial Branch

W A CORMMBLIN, Major-Genl, RE,
Secy to the Govt of India

## রা ধনীয় পত্রাদির ডাক মাসুল।

ে জিইরী করা জব্যাদি ভিত্ত সর্কাশ্বাহন মাস্থল অগ্রিম দেওরা ইচ্ছাধিল, মাস্থল অগ্রিম দেওর। গেলে যত লাগে অগ্রিম মা দেওরা গেলেও তত লাগিবে।	शंब	ছুই দিক খোলা খাদের পাঁকি টের যথো সম্যকরণে ছাপা কিছা পাডরে ছাপা কি পশিরো গুাক করা ডিল্ল কোন পত্র কি পত্রের ডাবাপল কোন লিখন প ঠন কিলা বাহাডে দেখা নাবাহ এমডে বন্ধ কোন ক্রবা না খাকে	পারকেন ।
আধ ডে'লার অধিক ওজন না হইলে আধ ডোলার অধিক ১০ ডোলা পব্যস্ত ১০ ডোলার অধিক ২০ ডোলা পর্যস্ত ২০ ,, ,, ৪০ ৪০ ডোলার অধিক হইলে ,,	আমা ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০	জানা ১০ ১০ ১০ দশহ ডেলা প্রতি ১০ জানা।	অ'ৰা <i>(</i> (ধ) মন্তব্য দেখ
৪০ ভোলার অধিক ৮০ ভোলা প্রান্ত ৮০ ভোলার অধিক ১২০ ভোলা পর্যান্ত ভাহার অধিক ৪০ চিল্লিশ্ম ভোলা প্রতি			% )\  •

<sup>(</sup>क) মন্তব্য — কোনদ্ৰব্যের ওজন ৪১ ভোলা ছইলে ৪১ আনা (২ / টাকা) মাত্সল লওরা যইবে। আবিওকের মধ্যে বন্ধ দ্রব্যাদৰ ওজন ৪০ ভোলার অধিক ছইলে, প্রেরক পাত্রের ভাকে পাঠাইতে ছইবে বলিয়া বিশেষ করিয়া না লিখিলে কিন্তা পাত্রের মাসলেব ছারে অগ্রিম নাদিলে পাকেট কিন্তা পার-দেল বলিয়া ভাষা কম খরতে বাজির ভাকে পাঠান বাছবে।

- (খ) মন্তব্য ।— ৪০ ডোলার অমধিক ওছদের পারসেলের মান্তলের হারলেখা গেল মা যেছেতু উক্ত ওজনের পারসেল আব অধিক ধরত মা লইয়া বেজিস্টারী কণা পাত্রের ম্যায় পাঠান ঘাইতে পারিবে।
- (গ) মন্তব্য-১০ ভোলার অমধিক ও জনের সকল পত্র ও পারসের ও যাহার মধ্যে ১০ ভোলার অধিক ওজনের একখানি মত্রে রাজকায় গেজেট থাকে এমত পাকেটের পুরামান্ত্র অধিম দেওয়া গেলে ভাহা পত্রের ভাকে পাঠান যাইবে। অন্য সকল ক্রব্য ব্যক্তির ভাকে পাঠান যাইবে।

সি, বর্ণার্ড, ভারতবর্ষের গবর্ণবেক্টের আজিশ,নল সেক্টেরী।

# भवनिक धर्वन छिभागें सम्बे ।

সিরিশতা বিষম্ক—বিজ্ঞাপন। কোট উইলিয়ম, ১৮৭৮ সাল ৫ মার্চ।

১০৭ নশ্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর স্থপরবাইসর সার্জেন্ট শ্রীযুত ডি, ডালাস সাহেব মাজাজের মুর্ডিক্ষ প্রশমনার্থ কার্য্য ছইতে বঙ্গদেশের প্রবিন্ধান্ত শাধাষ পুনর্কাব প্রেরিত ছটালন ।

> ভবালভা, এ, ক্রমেলিম্, মেলর জেনরশ, আরু, ই, ভারতবর্ষের গ্রথমেন্টের সেকেটরী।



# गवर्गामण्डे फार्डिं

TUESDAY, MARCH 26, 5878

# यञ्चलवात ১৮१৮ जाल २७ गार्छ।

# PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

षिठोय थस्।

ৰঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আঞা ও মিদ্ধারণ প্রভৃতি।

١

#### ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

#### REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

#### No 1613A

GENERAL — The 15th March 1878 — Mr C A Wilkins is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade in Shahabad, with effect from the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Baboo Debi Persid, Sub Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and twenty-one days under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd January 1878

Baboo Lachmi N ii iii is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector of the Second Gride during the absence, on leave, of Baboo Debi Persad, or until further orders

Baboo Lachmi Naram is posted to Banka, in Bhagulpore

The 16th Murch 1873 -Mr II G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Collector under Act VII (BC) of 1868

Bahoo Nobin Krishna Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Bagirlit, Jessore, is allowed leave for one mont under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st Febru > 1878, or such date as he may have availed himself of it

Mr A' II Haggi Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Strampore division of the Hooghly district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th April next

Mr F II Harding, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Serimpore division of the Hooghly district during the absence, on leave, of Mr  $\Lambda$  II Haggard, or until further orders

The services of Baboo Bhugwan Chundei Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, ar placed at the disposal of the Commissioner of the Patna Division for employment in the Durbhunga estate, with effect from the date on which he assumed charge of his duties in that estate

Baboo Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the district of Moorshedabad, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Registrar of Calcutta

Baboo Kalı Prosonno Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to Shahabad

Baboo Protay (hunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of Jessere

Mr C G M Shircoic, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, on leave is possed to the Sudder Station of the district of Dacca

Baboo Sant Prosad, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is transferred to Gya

Pundit Srish Chunder Vidyarutni, Deputy Magistrite and Deputy Collector, Balasore, on leave, is posted to the Sudder Station of the district of Howrah

Bahoo Gop d Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is posted to the Sudder Station of the district of Balasoic

Baboo Sreenath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittigong, on leave, is posted to the Sudder Station of the district of Cuttack

Mr R C Dutt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dukhin Shabazpore, Backergunge, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from such date as he may be relieved of his present duties

[Government & ze le, 26th March 1878]

# वसरमान श्रीयुष्ठ (कार विरामक शरहमद्र आरहा ।

## द्वितिनिष्ठे 🕭 (जनतम जिशाकेरमन्छे।

#### ১১১৩A সম্বর I

সাধারণ।—১৮৭৮ সাল ১৫ মার্চ ।— শ্রীযুত সি এ, উইলফিন্স সাহের শাহারাদ জিলায় স্থায় একটিং মান্তিষ্ট্রেট ও কালেক্টবের কর্ম্মের ভাব অন্যের প্রতি যে তানিখে অর্থণ করিলেন সেই তানিশ অর্ধি শাহারাদে প্রথম শ্রেণীর জাই ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টবের কর্মা কর গার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনাব অনুর্বত তুমকাব সব-ডেপুটী কামেক্টর প্রীর্ত দেবাপ্রদাদ বাবু সিবিশ কার্যা-কারকদেব চুটীর দি তিহ্নিত পরিশিষ্ট বিবিশ্ব ৯ বার্মেডে ১৮৭৮ সালেব ও জানুষাবি অবধি তুর মাদ একুশ দিন চুটী পাইশেন।

শ্রীষ্ঠ দেবা প্রদাদ বাব্ব ছুটী পযুক্ত অনুপন্থান কালে অথবা অন্য অক্তানা হওন পর্যান্ত জীবুড লক্ষ্মীনাগায়ন বাবু কিবৎকালেব নিবিত্ত দ্বিটাষ শ্রেমীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিষ্কুল হই-লেন।

স্ত্রীয়ত লক্ষানাধাষণ বারুভাগেলপুরের অন্তর্গত বাঁকোর অবস্থিত ছইলেন।

১৮৭- সাল ১৮ মাত।---সাববের একটিং জাই ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীমুত এচ. জি, কুক সাস্থের ১৮৬৮ সালের বস্পীন সাইনমতে কালেকটবের ক্ষমতা পাইলেন।

যশেষ্টের অন্তর্গত বাবেষটের কিষংকালীন সব-ডেপুনী কাপেকটর জীযুত বারু নবীনকুল বন্দ্যো-পার্রায় ১৮৭৮ সালের ১ ক্রেজাবি অবনি অব্যা ভাষার পর যে তারিপে ছুটী এছন করেন তদর্বি ক্রিন কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিনি পুত্তকের ৭ অব্যায়ের বিনিমতে এক মাস ছুটী পাইলেন।

ত্যালী জিলার অনুসতি জীবামপুর মহনুরার কার্টোর অন্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ভাইন্ট মাজিছুট ও ভেপ্টা কাল্টের জীয়ুত এ, এচ, ছাগার্ড সাহেন সিনিল কান্যকাদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অন্যায়ের বিধিমতে আগামি আপ্রিল মাসের ৮ভাবিথ অর্থি তিন মাস ছুটী পাইলেম।

জী তে এ এচ, হাগর্ড সাংহ্রের ছুটী প্রায়ক্ত অমুণ হান কালে অথবা জ্বনা আছা না ছন্তন পর্যান্ত চাকার একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপ্টা কালেক্টর জীয়ুত এক, এচ, হাডিং সাহের জ্গানী জ্বিনার অন্তর্গত জীরামপুর মহকুমার কল্মের ভার এছবার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাইনার ডেপুটী মাজিষ্টেট ও ডেপুটা কালেক্টর জীবুও বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, ছারভজা জিলাঘ যে ভারিথে আপেন কর্মের ভার প্রহণ ক বন সেই তাবিথ অবর্থি ধারভঙ্গা ইফেটে নিযুক্ত ছওনর্থে পাইনা থণ্ডের ক ম্নানের সাহেশ্বর আঞ্চানালের ক্রাজাব ক্রাজাব ক্রাজাব

তেপুদী মাজিছেট ও ডেপুটী কাশেক্টর শ্রীযুত গোপেক্স কৃষ্ণ নাৰু গলিকাতার এণটিণ নেজি ইার স্বৰূপ স্বীয় কন্মের ভাব অনোব প্রতি যে তারিখে অপা কবেন সেই তাবিখ অনান মুবলিদারাদ জিলার সদর যোকা ম অবস্থিত হটবেম।

यरभारत्व ८५भू में माखिर द्वेड छ ८५भू में कारनकृत श्रीपृ ७ तातू काली श्रान भनकान भावानाम श्रीद्र छ।

তেপুটী মাজি প্রট ও তেপুটী বালেটব জীয়ুত বারু প্রভাগতন্দ্র চট্টোগার্থায় যণোষ্বের সমর মোকামে অবস্থিত হটলেন।

ছুবিপ্রাপ্ত ।ধার একটি ডে ট্রী মাজিটেই ও ডেপুনী গালেটার জীগুত সি, জি, এন, শর্কোর নুসাহের ঢাক জিলার সদর মোকানে অসম্ভিত হইলেন।

মুদ্দেবের একটিং তেপুটী নাজিপ্টেটিও ভেপুটী কালেকর জীতি গাঙ্গ প্রদান বার্ স্বাধ প্রেরিড ছইলেন।

ছুগী প্রাপ্ত বা লশ্বরের ডেপুটী শ্ঞিছেট ও ডেপুটী কালেক্টর পণ্ডিও শ্রীযুত জীশচন্দ্র বিদ্যাবত্ত্ব ছারডাজিলার সদর মাধামে অবস্থিত হহলেন।

স্বারভাব একটিং তেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপ্রটী কালেক্টর শ্রীযুত বারু গোপাল চন্দ্র পুৰোপাধ্যায় বালেশ্বর তিলাব সদব মোক্ষমে অংশ্বিত হইলেম।

ছুটী এখিও চট্ট প্ৰাংম্ব ডেপুটী মাণিট্ৰেট ও ডেপুটী শালেকটৰ শ্ৰীন্ত বাবু ঞীলাখ ভদ্ৰ ৰটক জিলার সদার ১েশকানে অবস্থিত ছইলেন।

বাক্ষণপ্ৰের অন্তগত দশিনশাবাজপুরের একটিং জাইন্ট শান্তিট্রেট ল ডেপুটি কাল্কটব জীষ্ত আৰে, সি দত্ত জীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভাব,অনেন্ত প্র'ত যে তালি যে অপন ক্রেন লেই গানিখ অবনি সিধিল কাহান্তাহ্বদেহ ছুটী।ব্যয়ক বিধি পুত্তকের ৭ ০ থান্তের বিধিনতে ভিন মাস ছুটা পাইলেন ।

[ गवर्ग्टमन्छे । १८ छहे । १७१० । २७ मारु ।

Moulvie Synd Tujummul Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore division of that district during the absence, on leave, of Mr R O Dutt, or until further orders

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant an extension of leave to the officers named below for the periods specified against their names —

Mr A C Brett, cs, 6 days' furlough

,, W B Martin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, six months on medi cal certificate

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub-Deputy Collector, Bogra, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, vice Baboo Bhobotosh Banerjee

Baboo Nolin Chunder Roy, temporary Sub-Deputy Collector, Pubna, 1s appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, vice Baboo Dwarka Nath Bose

Moulvie Wajee ooddin Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Julpigoree, is appointed to act in the Second Gride of Sub Deputy Collectors during the absence, on deputation, of Baboo Okhoy Coomar Bose, or until further orders

The 19th March 1878 —Mr J Pratt, cs, reported his departure from India, on furlough, per steam ship Mongolia on the 11th instant

Mr F St C Grimwood, Assistant Magistrate and Collector, Sewan, Sarun, is appointed to have charge of the Tajpore division of the Durbhunga district

- Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collecto in charge of the Nowadah division of the Gva district, is appointed to have charge of the Sewan division of the Sarun district
- Mr J B Worgan, District and Sessions Judge of Sarun and Chumparun, who was, under orders of the 8th January last, appointed to act in the First Grade of Judges, will continue to act in that grade until further orders, vice Mr H B Lawford
- Mr A C Mangles, Officiating Opium Agent, Behar, is appointed to act as Commissioner of the Chota Nigpore Division, during the absence, on leave, of Mr W LeF Robinson, or until further orders
- Mr T E Ravenshaw, Commissioner of the Orissa Division and Superintendent of the Tributary Mchals, Cuttack, is allowed furlough for a period of eight months, under Section 12 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for 21 days under Section 24 of the Code, with effect from such date as he may avail himself of it
- Mr A Smith, Officiating Commissioner of the Dacca Division, is appointed to act as Commissioner of the Orissa Division and as Superintendent of the Tributary Mehals Cuttack, during the absence on leave, of Mr T E Ravenshaw, or until further orders
- Mr D R Lyill, Magistrate and Collector, Dacca, is appointed to act temporarily as Commissioner of the Dacca Division
- Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district

LEGISTATIVE — The 19th March 1878 — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble II F Brown of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble S C Baylev, csi, of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

EDUCATION—The 13th March 1878—Moonshee Radha Lall, Deputy Inspector of Schools, Shahabad, is allowed leave for two menths under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 4th February 1878

The 14th March 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the Beerbhoom District School Committee —

Baboo Nobin Chunder Gangooly, Subordinate Judge.

Surgeon G C Roy, Civil Surgeon

[Government Gazette, 26th March 1878]

জীবৃত ভার, সি, দত্তের ছুমী প্রয়ুক্ত জতুপদ্। নকালে অথবা ভালা আছা না হওব পর্বান্ত বাকরগঞ্জের ডেপুটা মাজিটেট ও ডেপুটা কালেকটর জীবৃত মৌলবী ডক্সমণ ভালী, উক্ত জিলার অওর্বত ক্লিণ্-ভাবাক্তপুর মহকুমার কার্য্যের ভার প্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে দহিদ্বর জীযুত ভেট সেক্রেটরী সাংহব নিম্নলিখিত কার্য্যকারকলিগকে তাঁহা

দের নাথের পার্যনিধিত অতিরিক্ত ছুগী নিয়াছেন। ।

অবৃত ও সি ব্রেট সাছের, সি,এস, ছর দিন নির্মিত ছুটী।

ভেপুটা মাজিতেইট ও ভেপুটা কালেক্টর জীয়ুত ভবলিত ,বি, মার্টিশ সাংহব, চিকিৎক্লাকের সর্চি-কিক্টজনে হয় মাস।

জীবৃতবার ভবভোষ বন্দ্যোপাধাবের পরিবর্ত্তে বগুড়াব সংশ.ডপুটী কালেক্টর জীঘুত বারু দারকানাধ বস্ত প্রথম জেনীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবৃত বাবু ছারকানাথ বস্তর পরিবর্ত্তে পাবনার কিয়ংকালীন সব-ডেপুটী কা.লক্টর জীযুত বাবু নদীন-চক্স রায় ছিতীয় জেনীর সং-.ডপুটী কালেক্টরের পাদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলকে এযুত বাবু আক্ষর্মাব বন্ধরমনুপদ্ধান কালে অথবা আনা আজা না হওন পর্যান্ত জনপাইগুডির কিষৎকাশীন সব-ডেগুটী কালেক্টর এযুত মৌনবী ওয়াল -উদ্দীন আহাম্মদ সব ডেপুটী কালেক্টরদেব দ্বিতীয় প্রেণীমতে ক্র্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮ ৮ সাল ১৯ মার্চ।— জীযুত জে, প্রাট সাহেব। সি,এস, নিম্মিত ছুটা লইঃ। মজোলিয়া নামক ফী-মরে এই মাসের ১১ ভারিখে ভারতবর্ষ ই ও গমন কবিয়াছেন বিপোর্ট করেন ।

সাবণের অন্তর্গত সেওয়ানের আসিটোন্ট মাজিট্রেট ও কালেক্টর প্রীগত এক, সেট, সি, প্রিমউড সাহের ছারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত ভালপুর মহকুষার কার্যোর ভার প্রছার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

চাকার এক িং আইণ্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর জীয়ুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহে। দারভদা বিদ্ দার অন্তর্গত তাজপুর মহকুমার কার্ফোর ভাব এচনার্থে নিযুক্ত হই লন, এইনাসের ৫ তারিখের বাদালা শবর্ণমেন্ট গেলেটে প্রকাশিত গত মানের ২৬ তারিখের এই আঞা রহিত হইল।

গরা জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুনার কার্যোব অধাক্ষতা ভাব প্রাপ্ত একটিং ছাইন্ট মাজিট্রেট ও ডে-পুটা কালেটর স্মীযুক্ত সি জে, ওড়নেল সাহেব সারণ কিলার অন্তগত সেওখন মহকুমার কার্যোর ভার এছেণার্থে মিযুক্ত ছইলেন।

শীষ্ড এচ, বি, লাফউ সাহেবের পরিবর্বে গছ শাসুষাবি মা'সর ৮ তারিখেব আজাক্রমে জজদেব প্রথম জেনামতে কর্মকরনার্থে নিযুক্ত সাবন ও চাল্পাবনের ডিপ্রি+ট ও সেশন জজ শীষ্ড জে, বি, ওযার্গন্ লাহেব অন্য আজা না হওন পর্যান্ত কেই জোনামতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত ডবলিউ লি'এক বাবিনসন সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপদ্মানকালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যান্ত বিকারের আফাঁলেব এবটিং এজেন্ট শ্রীযুত এ, সি, মজেলস সাহেব ছোট নাগ পুর গণ্ডের ক্ষিণানুহের কর্ম্ম ক্বণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

উভিযা খণ্ডের কমিশানর ও কটকেব পেশকশী মহলের স্থারিক্টেণ্ডেট ঐযুত টি, ই, রেনাম্শা সাহেব যে তারিখে ছুটী প্রহা করেন সেই ভাবিখ সর বি সিনিল কয়ে। কাবকদেব ছুটী বি থিব ১০ গাবাম ত আট মাস নিয়মিত ছুটী পাইলেন। তন্তির যে তাবিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তাবিখ অবধি উক্ত বিধির ২৪ ধারামতে একুশদিন উপকাবণাথ ছুটী পা হ্যাছেন।

শ্বিষ্ঠ টি, ই, বেবানশা সাহেবের ছুনী প্রযুক্ত অনুশস্থান কালে অথব। অন্য অভ্যা চণ্ডন পর্যাপ্ত ছাকা থণ্ডের একটিং ক্ষিশ্যনব শ্রীযুক্ত এ, স্মেব সাহেব উডিব্যা থণ্ডের ক্ষিশ্যনরের ও কটকের পেশকশী সহালের সুপরিটেটেণেটের ক্ষাক্ষণার্থে নিযুক্ত হটলেন।

ঢাকার মাজিট্রেট ও কালেক্টা জীযুত ডি, আব, লাগল সাংহব, কিয়ৎকালেব নিমিতে ঢাকা খণ্ডের কমিশানবের কর্মানবণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

চাকার একটিং জাইন্ট মাজিট্রেট ও ডেপুটা কালেব্টর প্রীযুত এক, এচ, ছাডিং সাছেব কিয়ৎ কালের মিমিত্র উক্ত জিলাব মাডিট্রেট ও কালেক্টবের কর্মাব্বনার্থে নিযুক্ত ছুইলেন।

্র লেজিস লেটিব।— ৮৭৮ সাল ১৯ মার্চ ।—মান্যবর প্রীযুত এচ, এচ, এটা নাহেব আইন ও ব্যবস্থা আগ্রমার্থ বল্পদেশের প্রীযুত লেপ্টেনেট গ্রবন্য সাহেবর মান্ত্রিসভাব আগন ভাগ কর্ণার্থে যে প্র পাঠান প্রীযুত লেপ্টেনেট গ্রবন্য সাহে। তাহা গ্রাহ্ম করিলেন।

মান্যবর জীযুত এস, সি, বেলী সাছেব, সি এস, আই আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বন্ধদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবেনর সাছেবের মন্ত্রিসভার জাসন ভাগন কর্নার্থেবে পত্র প ঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবেনর সাহেব ভাষা করিদেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৭৮ সাপ ১৩ মার্চ।—শাছালাদের স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেচ্টর স্তীয়ুত্ত মুদলী রাধালাল ১৮৭৮ সাপের ৪ ফেব্রুয়ারিব আজ্ঞানতে যে ছুটা পান ভদতিরিক্ত সিধিল কার্চাকারব-দের ছুটীর F চিন্তিত পরিশিক্ত বিধির ও বাবাহতে গুই মাস ছুটী পাইলেন।

৯৮৭৮ সাল ১৪ মার্চ । — নিম্নলিখিত মহাণাবেবা বীবভূম বিলার স্কুল কমিটাতে নিযুক্ত হইলেন। স্বভিনেট জ্জ জীবৃত বারু নবীচজা গঙ্গোগধ্যায়।

সিবল চিকিৎসক সর্জ্জন এীবুক্তাক্ত সি, রায়।

[गरनंदमके (गटकों। अन्यन। २७ महि।]

The 18th March 1878—Baboo Nilmoney Mookerjee, Assistant Professor of Sanskrit, Presidency College, 14 allowed leave for four months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code with effect from the 11th January last

OPIUM — The 19th March 1878 — Mr W H D'Oyly, Magistrate and Collector, Rajshahye, is appointed to act as Opium Agent of Behar, during the absence, on leave, of Mr H W Alexander, or until further orders

Dr J. Durant, Principal Assistant, Opium Agent, Behar, is appointed temporarily to have charge of the office of Opium Agent, Behar, in addition to his own duties, till relieved by Mr W H D'Oylv

Madical — The 13th March 1878 — Baboo Aushoke Krishna Shaha, Resident Assistant Surgeon Campbell Hospital, Sealdah, is allowed leave for two months and twelve days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Surgeon-Major R Bird, Civil Surgeon, Burdwan, is appointed to act as Civil Surgeon of Patna and Superintendent of the Temple Medical School during the absence, on duty, of Surgeon-Major B Simpson, or until further orders

Surgeon L Cameron, Civil Surgeon, Backergunge, on leave, is appointed to act as Civil Surgeon of Burdwan during the absence, on deputation, of Surgeon Major R Bird, or until further orders

The 14th March 1878 —Third Grade Assistant Surgeon Debendra Nath Gupta, temporarily attached to the Charitable Dispensary at Chupra, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Bounchee, in the district of Hooghly

Third Grade Assistant Surgeon Aughor Nath Bose, attached to the Sub division and Dispensary at Palamow, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Chupra

Third Grade Assistant Surgeon Batta Krishna Dutta, on leave, is appointed to have medical charge of the Sub-division of, and Dispensary at, Palamow, in the district of Lohardugga

The 16th March 1878 — Assistant Surgeon Behari Lal Pal, doing duty in the Campbell Hospital, Scildah, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 19th March 1878 — Surgeon-Major W J Palmer, Professor of Anatomy and Second Surgeon, Medical College Hospital, and Medical Inspector of Emigran's, Calcutta, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 4th proximo

Surgeon-Major E J Gayer is appointed to act as Professor of Anatomy and Second Surgeon, Medical College Hospital, Calcutta, during the absence, on leave, of Surgeon-Major W J Palmer, or until further orders

PORT TRUST - The 19th March 1878 - Mr W Crask is re appointed to be a Commissioner for making Improvem its in the Port of Calcutta under Act V (BC) of 1870

MUNICIPAL — The 7th March 1878—The following gentlemen are appointed, under Section 15 of Act V (BC) of 1876, to b Commissioners for the Rungpore Municipality—Baboo Krishna Doyal Roy, Pleader

Horo Doval Roy, Zemindar's Agent

The 19th March 1878 — Mr F J Fergusson, Barrister-at-Law, is appointed to be a Commissioner of the town of Calcutta under Section 6, Act IV (BC) of 1876, vice Read Degumber Mitter, CS1, resigned

ROAD CESS — The 14th March 1878 — The following gentlemen are appointed to be members of the Muddehpoorah Branch Road Cess Committee —

Baboo Soorjmom Jha, Landholder and Pleader

Mr A Stevens Manager of Singhesur Factory

HORACE A COCKERPLL,
Off Sec. to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 18th March 1878—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased, under Section 314 of Act V (BC) of 1870, to substitute the following amended bye-law for bye law No 11 of the bye-laws for the Kishnaghur Municipality, published

[Government Gazette, 26th March 1878]

১৮৭৮ সাল ১৮ বার্চ ।—প্রেসিডেজী কালেজে সংস্কৃত বিদ্যার সহকারি অধ্যাপক স্কিযুত বারু নীলবণি মুখেশিবার্যার সিবিল কার্যাকরকদের ছুটার F চিক্ত পারিশিক্ট বিধির ৩ ধারাবতে ৭ত জাতুরারি মাসের ১১ তারিশ অবধি চারি মাস ছুটা পাইলেন ।

आकी निवयम ।—১৮१৮ नान ५० मार्ग।—श्चिषुण এठ, एरनिछे, आत्मकाश्वत नारम्यत्त मूझेश्ववूणः अमूनभान कारन अथवा समा आध्या मा दश्य नर्गातु, त्राथनादीत मानिरहेषे श्व कारनकोत श्चिष्ठ् प्रवनिष्ठे, এठ, एतनी नार्द्य विदारतत आकीस्तत आभियोग्ने अर्खास्त्रेत कर्मानत्वार्य नियुक्त स्टेशना।

বিছারের আফীনের প্রধান আসিফান্ট এজেন্ট ডাক্তের শ্রীযুত জে, জে, ডুবান্ট সাছের শ্রীযুত ডালিউ এচ, ডরণী সাছেবের প্রতি কর্মের ভারাপন না করণ পর্যান্ত আপন কর্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের দিনিতে বিছ'রের আফীনেব এজেন্টের আফিসের কার্যোর অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণার্যে নিযুক্ত হইলেন।

্র চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১০ মার্চ।—শিরালদহস্থ কাষেশ হাস্পাতালের রেসিডেণ্ট আসিশ ফ্রীন্ট চিকিৎসক প্রীযুত্ত বারু অশে।ক কৃষ্ণ শাহা সিবিল কার্যকোরকলের ছুটীবিষয়ক বিবিপুত্তকের ৭ অধ্যাত্র রের বিধিমতে ছুই মাস বার দিন ছুটী পাইলেন।

রাজবার্ব্যোগলকে সর্জ্বনমেন্তর জীযুত বি, সিমসন সাহেবের অনুপদ্ধান কালে অথবা অন্য আগজা লা ছঙ্কন পর্যান্ত বর্জ্মানের সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেন্তর জীহুত আর বর্ড সাছেব পাটনার সিবিল চিকিৎসকের এবং টেম্পাল মেডিকাল স্কুলের স্থারিকেটেণ্ডেন্টের কন্মকরণার্থে নিযুক্ত ছইলেন।

বাজবার্য্যোপলক্ষে সর্জন মেজর জীযুত আব বর্ত সাহেবের অসুপছান কালে আখবা লালা লাভা না ছঙ্কন পর্যান্ত ছুটীপ্রাপ্ত বাকরগঞ্জের সিবিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত এল, কামিরমু সাছেব, বর্ত্মানের

जिविन हिकिर महक्त वर्ष कर्गार्थ नियुक्त स्टेलन।

১৮৭৮ সাল ১৪ দার্চ।—ছাপরার দ। তব্য ঔবধানরে কিরৎ কালেব নিমিতে নিযুক্ত তৃতীয় খোণীর আনিস্তান্ট চিকিৎসক জীযুত দেবেজ্ঞদাথ গুপ্ত তৃণাণী জিলার অন্তর্গত বঁরচির দাতব্য ঔবধালরের কার্য্যের ভার গ্রহণাত্থি নিযুক্ত হইলেন।

পালানৌ মহকুমায ও তথাকার উবধালয়ে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর তালিষ্টান্ট চিকিৎসক 🕮 যুক্ত

व्याचांत्र माथ वन्त्र, छांभतांत्र मां जवा क्षेत्रधानात्त्रत्र कार्रधाव कांत्र अह्नार्थ मियुक्त हरेलम ।

ছুটী প্রাপ্ত ভৃতীর শ্রেণীর আাসফান্ট চিকিৎসক জীযুত বটকুক দও, লোধারতগা জিলার অন্তর্গত

शान्ति। महकूमांय ७ उशांकात खेवनामात्रत विकिरतावार्थात एक अहनार्थ मियु क स्टेरलम ।

১৮৭৮ সাল ১৬ মার্চ ।—শিখাপদহন্দ কাথেল হাস্পাতালে কর্ম কারি আদিষ্টাত চিকিৎসক এযুক্ত বিহারী লাপ পাল, সিবিল কার্যাকারকদের ছুসী বিষয়ক বিধি প্রকের ৭ অধাায়ের বিধিমতে ভিন মাস ছুটী পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৯ মার্চ ব্যবচ্ছেল বিদ বি জন্যাপক ও থেতিকাল কালেজ ছাম্পাতালের দ্বিতীর সর্জন ও কলিকাতার বিদে গান্যদেব পরিদর্শনার্থ চিকিৎসক সর্জনল মেজর জীহুত ভবলিউ জে, পামর সংক্রে সিবিল কার্য করেকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুত কর ৭ জন্যাবের বিধিমতে জাগামি মাসের ৪ ভারিখ জ্বুধি তিন মাস ছুটী পাইবেন।

সর্ক্রম মেনার প্রীযুত ভবলিউ, জে, পাসর সাহেংবর ছুটী গ্রন্থক অনুপশ্যন কালে অথবা আন্য আজা না হওন প্রান্ত সন্ধন মেলান প্রীযুত ই, জে, গোরর সাহেব ব্যবচ্ছের বিনার অধাপক্ষেও মেডি-কাল কালেল হাস্পাতালের বিভীয় সর্কানের এবং কলিকাডোয় বিনেশগামিরনের পরিদর্শনার্থে চিক্ৎসকর কর্মা কবনার্থে মিযুক্ত হইলেন।

পোট টুক্ত বিষয়ক।—১৮৭৮ নাল ১৯মাচ। জীগৃত ভবলি হু, ক্রেক সাংহত ১৮৭০ নালের বন্ধীর ৫ আইন-

मा कानकाका वस्तत (मार्क क्रावार्थ क्रिमानदिव श्रेष श्रेनव्ही प्रसिवृक्त स्ट्रायन ।

মুনিসিপল।—১৮৭৮ সাপ ৭ নার্চ।—নিম্নলিখিত মহাপরেরা ১৮৭৬ সালের বলীয় ৫ আইনের ১৫ থারামতে রক্ষপুর মুনিসেপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত ছইলেন।

উকীল জীযুত বাবু কৃষ্ণ দ্যান । ।

क्रमीमाद्वर नारम्य जीयुक वर्षत् स्वमयाम द्वाय ।

১৮৭৮ সাল ১৯ মার্চ।— প্রায়ত বাজা দিগমর মিত্র, সি, এস, তাই, কর্ম ত্যাগ করাতে বারিষ্টার ব্ আটে-পা জীবুত এফ, জে, ফরগসন সাংহ্র ১৮৭৬ সালের বলীয় ৪ আইনের ৬ ধারামতে কলিকাত মগরের ক্ষিণান বর পাদে নিযুক্ত ছইলেন।

পথকংবিষয়ক।—১৮৭৮ সাল ১৪ মাচ।—নিম্নলিখিত মহাশ্যের। মন্ধে পুরার শাখা পথকর

কমিটাতে নিষ্ক্ত হইলেন।

ज्याधिकाती ७ जेकोन कीय् व वायू प्रशंसनि वा । भिश्टच्युत कृतिव कांगा धान जीवृज अ, कीवन माट्य ।

> श्टब्स, अ, स्टब्स, बक्रमान्यव गर्नास्टलेंद्र अक्षिर म्हाकेंद्री

#### विखालम ।

১৮৭৮ সাল ১৮ মার্চ ।—১৮৭৮ সালের ফেব্রুরারি মাসের ১২ ভারিখের বাল্লা গ্রন্থেনট গেলেটের বিতীয় থণ্ডের ১৭৩ পূর্তার ১৮৭৮ সালের ৪ কেব্রুরাবির গার্ণনেটের জ্ঞাপনপত্তের সজে ক্ষ্মগার মুনিসিপালিটার যে উপবিধি প্রকাশ করা গিণাছে জিবুত লেপ্টেনেট গ্রন্থর বিবর্ধবেক গেলেট। ১৮৭৮। ২৬ মার্চ। with the Government notification dated the 4th February 1878 in the Calcutta Gazette of the 6th idem, Part I, page 91 —

Bye-law No 11—"Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish shall send such schedule or return to the Office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in Section 367 of the Act."

H J REYNOIDS,
Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 15th March 1878—It is hereby notified that the gentlemen named below have been appointed to form a Committee for the purpose of enquiring into the causes of the increased unhealthiness of the town and station of Dinagepore, and of reporting what measures should be adopted to improve their sanitary condition—

Dr R Harvey, Officiating Sanitary Commissioner for Bengal, President.

The Chairman of the Dinagepore Municipility,

The Vice Chairman of the Dinagepore Municipality,

The Executive Engineer of the district,

The Civil Surgeon of the District, and

Dr. K D Ghose, Civil Medical Officer of Rungpore,

> Members

H J. REYNOLDS,

Secy to the Govt of Bengal

#### NOTIFICATION

The 19th March 1878 —Under the provisions of Section 5 of Act XIII of 1859, entitled "an Act to provide for the punishment of breaches of contract by artificers, workmen and laborers in certain cases," the Lieutenant-Governor is pleased to extend the said Act to the North Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, within the limits set forth in the Government Notification No 3, dated the 10th September 1877, published in the Calcutta Gazette of the 26th idem, Part I, page 1402

2 The powers vested by the said Act in a Magistrate of Police shall be exercised in the aforesaid Municipality by the Bench of Magistrates exercising First Class powers which holds sittings at Barnagore, a place within the Municipality

H J RHYNOLDS, Secy, to the Govt of Bengal.

#### NOTIFICATION

The 18th March 1878—It is hereby notified for general information that the declaration published in the Calcutta Gazette of the 22nd July 1874, Part I, page 1164, for the acquisition of a strip of land measuring, more or less, 5 cottahs and 12 chittacks, situated in the town of Howrah, pergunnah Boro, in the district of Hooghly, for the purpose of widening a road in the said town of Howrah, called the Tindal Garden Road, has been cancelled at the request of the Municipal Commissioners of that town

H J. REYNOLDS, Secretary to the Govt of Bengal

#### DECLARATION

The 14th March 1878 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense for a public purpose, viz for an extension of the Tirhoot State Bailway from Bazidpur to a point at or near Chumpta Ghât, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about a miles in [revernment Gazette, 20th March 1870]

সাংক্র ১৮৭৬ সালের বজীয় ৫ আইনের ৩১৪ খারায়তে তাহার ১১ খারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত সংখ্যানিত হাবা দিবাব আজা ববিদেন এতদারা ইং। প্রকাশ করা গোল।

১)। কমিশানবেবা আইনগতে কেন বা জ্ঞাব নামে লিখিয়া কোন জদসীল কি বিটা দিবাৰ আদিশ কবি ত সক্ষম ছইলে তাঁহার প্রতি ভাগা দিভে আদেশ করিলে, ভিনি সেই আদেশপত্র জানী ছইবাব ভাবিথ, জবন্দি এক সপ্ত দেব মধ্যে। আই বন ৩৬১ নারার নির্দিট্য ও কমিশানবদের ঐ ভক্ষাল কি বিটা পাঠাইনেন ।

> এচ, কো, রেনলডস, বঙ্গদেশের গ্রন্থিয়েটের সেক্রেটরী।

#### च सम्भारमा ।

উক্ত উপবিধিন ২৪ ধারার নিধিলজ্বলের দণ্ড বিষধক কণার নিম্নভাগে ''নাঁথিয়া দিনেন'' এই> কথা, ত্যাগা করিয়া উক্ত ধারা পাঠ করিতে ছইনে।

#### विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ১ংমার্চ ।— যথ মহাশবের নাম পিল্লভাগে দেখা মাইতেতে তাঁহাবা দিনাজপুর নগবেব ও মেকানের অস্বাস্থ্যবিস্থা, ইদ্ধি হওনের কারণাসুসদ্ধান ক্রণার্থে ও তথাকার স্বাস্থ্যবিস্থার, উন্নতি ক্রিবার জনেং বিথ উপায়াবলম্বন ক্রিতে হইবে ইছার বিপোট ক্রণার্থে নিযুক্ত ছইয়াছেন এওদ্বার ইছ্ট প্রকাশ করা গেল।

বজনেশন একটিং সালিট্রী কনিশানৰ ভাজর শ্রীযুত জাব হার্কি সাংহৰ হতাপতি।
দিনাজপুর মুনি পালিটা। সভাপতি
দিনাজপুর মুনিসিপালিটার প্রতিনিধি হ ডাপতি
উক্ত জিলার ডি ট্রকট ইঞ্জিনিয়র সাহেব
উক্ত জিলার দিনিল চিকিৎ সক এবং
ক্ষপ্রের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীয়ত কে শি, দোস

এচ, জে, থেললডস, বঙ্গদেশের গার্নদেশ্টের দেকেট্রী।

#### विकाशन।

১৮৭৮ সাল ১৯ মার্চ ।— প্রী যুত লেপ্টেলেন্ট গ্রবদর সাহের ১৮৫৯ সালের ৩ আইনের অর্থাং কোনস্মূলে কাবিগর কি কর্ম্মণারক কি নজুব চুক্তিভঙ্গ করিলে তাংগারের দণ্ডের বিধান কবিবার আইনের ৫ ধাবার বিধাননতে উ জ আইন ১ ৭৭ সালের অক্টোবর মাসের ২ তারিকের বাঙ্গলা গ্রান্তি গেজেন্টের দ্বিতীয় থাণ্ডের ১১৩১ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ১৮৭৭ সালের ১০ সেপ্টেল্বের ০ নং গ্রান্তি জাপনপথের লিখিত ২৪ প্রগনা জিলার অন্তাত উত্তর শার্থানগর মুনিসিগালিনীর শীমার মধ্যে প্রচলিত কবিলেন।

২। উক্ত আইনজনে পোণীদের মাজিষ্ট্রেটের প্রতি যে> ক্ষমতা প্রদত্ত ছইরাছে উক্ত মুনিনিপালি-চীর অন্তর্গত বরাছনগরে প্রথম প্রেনীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতামতে কর্মকাবি মুনিসিপালিটীক মাজিষ্টের-টাদের বেঞ্জও সেই ক্ষমতামতে কম্ম করিবেন।

> अहर (**ज**्दन अप) विकास मार्थ का स्थान

#### विकाशम ।

" ১৮৭৮ সাল ১৮ মার্চ।—ছগলী জিলার অন্তর্গত বোরো প্রথমনার ছারতা নগরে টিণ্ডেল গ্রাণনের প্রজনামক পথ পরিসর কর্নার্থে ক্লোধিক Ion ছটাত প্রমিত ভূমি এছেন।র্থ যে জাগনপত্ত ১৮৭৪ সালের জুলাই মানের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গংগ্মেন্ট গেজেটের ছিত্রায় থণ্ডের ৮৮১ পৃঠার প্রকাশ করা গিরাছে তাহা উক্ত নগরের মুনিসিপল ক্ষিশ্যনরদের প্রার্থমানতে রাছত করা গেল।

> এচ**, জে,** রেন্দ্রস, বঙ্গদেশের গ্রেণ্গেটের সেক্টেটী।

#### विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ১৪ মার্চ।—রাজকীর কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ব্যক্তিৎপুর অব্ধি চামটা গাটের বিশেষ কোল ছান বা তল্লিকট পর্যান্ত ত্রেন্ত ফেট রেলওরে রুদ্ধি কর্নার্থে রাজকীর অর্থ্যয়ে গ্রন্থ মন্টের কর্তৃক ছুমি লওয়া আব্যালক, বন্ধদেশের জীমুত লেপ্টনেন্ট গ্রন্থর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াও

[शवनरबन्धे रशरका । अन्तर । २७ मार्च ।]

length and varying from 50 feet to 600 feet in breadth, and passing through the villages named below, containing an area, more or less, of 59 acres, is required —

This declaration is made under Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern Zillah Monghyr

Pergunnah Balagatch Village Sahit Pergunnah Imadpur Village Chumptha

H J RETNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal,

#### JUDICIAL DEPARTMENT

#### No 1614A

The 18th March 1878 -Kumar Barendra Krishna, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Juggodiswur (100pto, BL, is appointed to officiate as Moonsif of Bankoora, in the district of West Burdwan, during the absence, on leave, of Baboo Nilmony Dass, BL, or until further orders

The 15th March 1878—Baboo Bhugwan Chunder Sen, First Subordinate Judge, Backergunge, is allowed leave for thirty days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Lachmi Naiain, who has, under separate orders of this date, been appointed to act temporarily as a Sub Deputy Collector of the Second Grade at Banka, in Bhagulpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 16th March 1878—Baboo Lall Mohun Shome, temporary Sub-Deputy Collector, Khoolnah, in Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr J G Ritchie, Assistant Magistrate and Collector, on duty at Domsong, in Darjeeling, is vested with powers under Sections 142, 157, 417, and 521 of Act X of 1872

The 19th March 1878—Baboo Bhoobun Mohun Ghore, Officiating Moonsif of Bhotmari, in the district of Rungpore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act (VI of 1871), with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs 50

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—The 14th March 1878—Baboo Janokynath Mookerjee, Moonsif of Cutwa, in the district of Burdwan, is allowed privilege leave of absence for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March 1878

Baboo Gopee Mohun Mookerjee, Moonsif of Gungarampore, in the district of Dinagepore, is allowed privilege leave of absence for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1878

HORACE A COCKERELI,
Offg Sicy to the Govt of bengal

#### NOTIFICATION

The 13th March 1878 -It is hereby notified that the Incutenant Governor has been pleased to sanction the extension of the provisions of Section 34 of Act V of 1801 to the villages of Nowringth, Meergunge, and Meachuck, adjoining the town of Begosserai, in the district of Monghyr Horace A. Cockerell.

Offg Secy to the Govt of Bengal

## NOTIFICATION

The 13th March 1878—It is hereby notified that under Section 10, Act I (BC) of 1869 (an Act for the presention of cruelty to animals) and under Section 3, Act III (BC) of 1869 (an Act to enable police-officers to airest wi hout warrant persons guilty of crueity to an rads), the Lacut mant-Governor is plea ed to extend the provisions of both Acts to the town of Patna.

Government Giz 'le, 25'n March 1578 1

अहे जश्दोप (प्रक्रश शाम । शूर्ट्या क कार्या व निमित्त निम्नलिखि जनम आरमत मर्था पिया थात्र 8 माहेन मीर्ष ଓ ८० अविध ७०० भेशास कृष्टे श्रास अर्थाय मृत्रामीधिक १२ अनव भीतिय अक थे ख्रिव श्रीव श्रीवास ।

উক্ত ভূমিতে বাঁছাদের সম্পর্ক থাকে তাছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালেব ১০ আইনের ও ধারামতে

अर्डे जश्बोष (प्रस्त्री (गल ।

मू अव जिला।

প্ৰগম, न्लोगां । সাহিত আম।

शवगना देशां पश्त । हामही आम ।

এচ, জে, রেমপডস, वक्रप्राचित भरती, मालीव (माळिनेही ।

# क्षिगान छिलार्टेस छ।

# ১৬১৪ A নম্বৰ ।

১৮৭৮ সাল ১০ মার্চ । -- নেদিনীপুবেব একটিং ডেপুটী মাজিষ্টেট ও ডেপুটী কালেকটব জীযু ৩ কুমার ববে জুকুঞ দ্বিভীয় শ্রেণীর মাজিছেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জীযুত সারু নীলমনি দাস, বি, এলেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপত্তান বালে অথবা কন্য আঞ্জা না ছওন পর্যান্ত জীযুত লাবু জগদীশ্বব গুপু, বি,এল, পশ্চিম বদ্ধমান জিলাব অন্তগত বাকুড়াব মুদলেফেব কর্ম কব-

नार्य नियुक्त इटेलन ।

১৮৭৮ সাল ২৫ মার্চ। —বাকরগক্ষের প্রথম সবর্তিনেট জন্ম প্রীগৃত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন আগামি मारमव > তादिथ अविध अथवा उर्शिव शव द्य छावित्य हूं है अर्ग कत्वन छमवि मिविन कार्शकांवकत्मव ছুটা বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যাযের বিনিমতে ত্রিশ দিন ছুটা পাইলেন ।

শ্ৰীযুত লক্ষ্মীনাবায়। ৰাবু অদাকাৰ তাৰিখেৰ স্ব গস্তু আজ্ঞা ক্ৰমে ড গলপুৰেৰ অন্তৰ্গত বাঁকাৰ কিন্নৎ, काल्य मिमिल विशेष শ্রেণীব সব-ডেপুটী কালেক্টবের কল্ম কংলার্থে নিযুক্ত হইরা ভূতীয় শ্রেণীর

মাজিট্টেরে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৮ সাল ১৬ মাচ।--- ঘশোছরের অন্তর্গত খুনমার কিষৎকাশীন সর-তেপুটী কালেকটর জীবৃত

বাবু লাল মোহন সোম ভৃতীয় প্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

बाज कार्राव निमित्त माजिल्लाम्ब असुनं उत्नाममरत्र প्रितित आमिछो हे माजिए हैं उत्नालक-हेव और्ड (अ, जि, दिही मर्टहर, २०१> मारलद २० आहेटनद ३८२ ७ २१९ ७ ८२२ ४ वाहायड कम्डा भाहत्म ।

৮৭৮ সাল ১৯ মার্চ ৷ —রক্ষপুর জিলার অন্তর্গত ভোটমারিন একটিং মুনদেক জীগুত বারু ভূগৰ্মে। হন टिवास क्कुल स्मान कामाल एक विकास ००० होका श्रास मृत्नान स्माकका मान निवास करनार्थ नक्ष-েশের দেওধানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সাণের ৬ আইনের ২৯ ধারাণতে ক্ষুম্ন মাকদ্দার আদালতের क्रकत क्रमण शहित्यन।

भूनरमकरणव ছুদী।—১৮৭৮ সাল ১৪ মার্চ।—বর্দ্ধনান জিলাব অন্তর্গত কাটওয়াব মুনদেক জীগুত বাবু আনবীনায মুখোপাদ্যায সিনিল না । কাবকদের ছু নীবিষয়ক বিনিপুত্তকের ৭ অন্যাষের বিধিনতে ৮৭৮

भौत्मव ১৫ मी इ अवर्ष छूड्रेमोन असू श्रद्धत इंडी शाहीलम ।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত গদাবামপুরের মুন্দেক জীযুত বাবু গোপীমোহন মুখোপরেছে, সিন্দি বাবাকাবকদেৰ ভুটী বিষয় চ বিধি পুস্ত কেব । অব্যাহ্যের বিধিমতে ৮৭৮ সালের ১ মাচ অব্ধি ছুত্ নাগ প্ৰের নি অসু গ্রেক ছুটী পাইলেন।

更(引州 山,中(五河 वक्दमरमञ्जू भव । दमरान्धं व धव हिः । मर कहें ।

#### निष्ठाशम।

১-৭৮ সাল ১০ মাচ — 🖺 যুভ লেকেটে ল ও ল গেলর সাজের মুজের তিলার আনুগত ব রুদ্রাই নগা,বর लाग व मो कि व बोबगक्क व विश्विक धारम २०५३ मालाव व वाहित्यत १६ नदावित व शर्मण करतात ध्यूभाष किदलान।

हरदम् व. करमल, वक्रदभरमाव गवर्गरमण्ड धक्षिः त्मरक्रेड्री।

#### বিজ্ঞাপন

১৮৭৮ সাল ১০ মার্চা — এবুত লেল্টেনেট গ্রন্ন সাছের অন্তরপ্রতি নৃশংস ব্যবহার হি নিবারণার্ধ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের ১০ ধানামতে এবং জন্তুর প্রতে নির্দেষ্টারের অপানানিনিগতে বিনা পরওয়া-নায় প্লত করিতে পোলীদ কথাচাবেদে কনত, বিষয়ক কণ্ড সংশেব চুস্বনের সংবাদতে উক্ত উত্তর আহ্বের বিবাদ পাটনা দগবে প্রসাপত কিংলেন এডব্রা এই হৈ ।দ দেওয়া বেল ।

[भदर्गदम्बे (भएकहे। १४१४ । २७ ३ १५ ।]

For the purposes of both the said Acts the boundaries of the town shall be the same as those fixed for municipal purposes Horace A Cockernit,

Offy Secy to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 8th Warch 1878 - The following certificate from the Inspector-General of July 18 published under Section 6 of Act V of 1876 (the Reformatory Schools' Act)

HORACE A COCKERELL,

Offg Secy to the Govt of Bengal

I nereny certify that I have inspected the buildings estuated at Alipore selected and prepared by (foremm at for the purposes of a Reformatory School, that in my opinion they a e well fitted for the reception of such youthful offenders as may be sent to a Reformatory School under Act V of 1876 of the Supreme Council, and that the requirements of Section 5 of the said Act have been complied with A S LETHBRIDGE,

Inspector-General of Juils, Bengal

#### NOTIFICATION

The 12th Murch 1878 -The Lieutenant-Governor is pleased to transfer the head-quarters of the Sub Registiv Office of Bhatiyiri, in the district of Chit'agong, from Sitakuud to His Honor also transfers the head-quarters of the Sitakund Marriage Registration Office from Shah Jan's Takiya to Kumriya These arrangements will take effect from the 1st pioximo HORACP A COCKERBII,

Offg Secy to the Gort of Bengal

#### NOTIFICATION

The 15th March 1878 -Under Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor is pleased to sauction the abolition of the present sub-district of Lalbagh, thanas Shahnagur and Ashanpore comprised within its jurisdiction, being attached to the sub-district of Baluchar, which will now be conterminous with the executive subdivision of Lalbagh

The Lieutenant-Governor is also pleased to sanction the transfer o the Sub-Registry Office at Nalhati from Nilhati to Ramporchat

The Sub-divisional Officer of Ramporehat is appointed to be ex officio Sub-Registrar of Ramporehat on a commission of 25 per cent of the fees

The present Sub-Registrar of Nalhati, Baboo Pyari Mohun Sarkar, is appointed to be Sub-Registiar of Baluchar on a commission of 50 per cent of the fees

This notification will take effect on and from the 1st April 1878

HORACE A COCKERELL, Offg Secy to the Govt of Bengal

#### **DECLARATION**

The 15th March 1878 -Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, wir for a site for a contagious ward in the town of Chittagon, Kismut Rohomutgunje, pergunnah Islamabad, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 cottalis and 14 dhoors of standard measurement, bounded on the north by Hurchandra Munshee's house and garden, south by Anderkillah road, east by Rohomutgunje road, and west by a pond, is required within the aforesaid town of Chittagong, kismut Rohomutgunge

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern. HORACE A COCKERELL,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

[Government Gazette, 26th March 1878]

२। पूर्वितिशन कांग्रीयक केळ नगरबंद य नीया निर्दिष्ठे इहेन्नारक केळा कांद्रीय कांग्री-शरक राहे नीया इहेरय ।

ছরেস্, এ, কক্রেন্স, বন্ধদেশের গ্রবশ্যেকের একটিং সেক্টেরী।

#### বিজ্ঞাগ্ম।

'১৮৭৮ সাল ৮ বার্চ ।— জেল সমূহের ইনস্পেকটব জেনরল সাহেবের স্থানে প্রাপ্ত নিম্নলিখিত সার্টি-জিকট চরিত্র সংশোধনালর বিবরক ১৮৭৬ সালের ৫ কাইনের ৬ধারামতে প্রকাশ করা গেল। ছরেস এ, ৫ক্রেল,

वक्रामान्य भवर्गामान्य अवर्षिः त्माक्रियो ।

চরিত্র সংশোধনের নিমিত্তে গ্রপ্থেন্ট কর্ত্ক আলিপু ব বে বাডী মনোনীত ও প্রস্তুত করা গিয়াছে আদি সেই বাচী পরিদর্শন কবিষান্তি, ভাব ঃবর্ষের গ্রপ্থেন্টের ১০৭৬ গলের ৫ আছননতে চবিত্র সংশোদ্ধনালয়ে যে বালক অপরাধি দিগকে পাঠান যাংবে আমার বিবেচনার ডাজাদিগকে প্রহণার্থে সেই বাচী অভি উপযুক্ত হটরাছে এবং উক্ত আইনের ৫ ধারার আগেনশ পালন কবা গিয়াছে এডদ্বুরো আমি এই কথ বিক্তর আনইতেতি।

এ, এস, ट॰ धद्विख,

वक्टमरणंत्र (अल मग्रह्त हेनरम्भक्षत्र- (क्रमत्रम ।

## विकाशम ।

১৮৭৮ সাল ১২ মার্চ ।— প্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গণ্ডনর সা হব চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ভাটিযাবিব সব্র রেজিফীরী আগিসের সদবস্থান গাঁভাকুগুহুহতে কুমুরিয়ার উঠিয় যাগ্রাণ আগ্রাণ আরি করিব লীভাকুগুরুর বিবাহ রেজিফীরী করনের আফিস শাহজানের ভাকিধাহুইতে কুমুরিযার হুইবারও আলেশ গিলেন। জাগামি মাসের ১ ভারিশ করিধ এই নিয়ন চলিবে।

हत्यम अ, काळ्म, वक्रमाम्बद्ध भविष्यान्त्रके भविष्यान्त्रके स्वाप्त

#### বিজ্ঞাপন

১৮৭৮ সাল ১৫ মার্চ। — প্রীযুত লেন্টেনে ট গববদৰ সাছেব ভারতবর্ষীয় বেজিট্রীকবণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালে ও আইনের ৫ ধারামতে বর্জনান লালবাগ সব ডিপ্টিক ট উঠিব। দিবার অনুমতি কবিলের ভারাব এলাকার মধ্যে লাহনগব ও আশানপুর যে থানা ধরা গিধাছিল ভাষা বালুচর সব ডিপ্টিকটেব এলাকা এইক্লেব বিচার কর্তৃত্ব কবন পক্ষে নালবাগ নহকু মার এলাকাব সহিও মিলিবে।

**অধুত লেপ্টেনেন্ট গাব্**নৰ সাছেৰ দৰ্শাটীর সৰ-বেকিফীরী আফিস নল্লাটীছই ভ রামপ্রহাটে

डेलिया वादेशाव प्रवृत्रांड मिल्लम ।

রামপুরহাট মহকুমার কর্তুপক্ষ স্থীয় পলোপগকে রামপুরহাটের সব-বৈজি ট্রার ইইবেন ডিনি ক্রীর শত টাকা প্রতি ২৫ টাকা কমিশান পাহবেন।

ললছাটীর বর্ত্তমান সব-বেজিট্রাব স্মীয়ঙ বংকু শিরারী মোছন সরকার বালুচরের সব- রজিট্রারের পালে লিয়ন্ত ছইলেন। ইনি ফীর শভটাশাপ্রতি ৫০ টাকা কমিশান পাইবেন।

अन्बर्भ मालात > व्याधिल व्यविष धरे खालानश्च हिलात ।

क्रान्त्रम्, अ, क्रान्सम्, वक्राप्तम्बद्धाः गर्वेदि ।

#### रिखालम ।

১৮৭৮ সাল ৫ मার্চ। —রাজকীয় কার্যে,র নিমিত্তে অর্থাৎ চট্ট গাম জিলাব অন্তর্গত ইন্লামাবাদ পর্বানার কিসমৎ রহমৎগঞ্জের চট্টগ্রাম মগতে স্পর্লাক্রমক রোগের চিকিৎসালর কবিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবারে গর্পনেন্ট কত্তক ভূমি লওয়া আবল্যক, বল্পনেশ্ব উষুত্র লেপ্টেনেন্ট গব্বনর সাহেবের নিজট এইকথা প্রকাশ হওয়তে এই সংবাদ দেওরা গেল। পুর্কোক্ত কার্যের নিমিত্তে কিসমৎ রহমৎ গঞ্জের উক্ত চট্টগ্রাম নগরে ক্টিমতে মুন্নিকি ৬০ কাঠা ৪ ধুর পরিমিত একথণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির উত্তৰ সীমা হবচন্দ্র মুনশীর বাটী ও বাগান, দক্ষি। সীমা আঁধার্কিল্ল, পথ, পূর্ব্বসীমা বুহুমংগ্রপ্রের পথ, পাক্ষম সীমা পুছরিনী।

উক্ত ভূমিতে ই।ছাদের সম্পর্ক থাকে উছেদের জ্ঞ নার্ম্প ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৮ ধারার বিধান নমতে এইসংবাদ দেওরা গেল ।

হরেকস, এ ক ক্রল, বঙ্গদেশের গণর্থমেণ্টের একটিং সেক্টেরী।

[ शवर्गाय के रशास्त्र । अन्तर । - ७ मार्च ।]

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT—BENGAL.

#### ESTABLISHMENT

#### The 13th March 1878

No 59—Leave of Absence—Mr J & Miller, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed leave for one year, under Civil Leave Code Supplement F, Section 9, without pay

No 60—Transfers—Baboo Muddon Mohun Ghose, Accountant, Fourth Grade, from the Dinagepore Division to the Central Office of Accounts, Bengal, in the interests of the public service

No 61 — Baboo Omerto Lall Banerjee, Accountant, Fourth Grade, from the Central Office of Accounts, Bengal, to the Dinagepore Division, in the interests of the public service

No 62—Posting—Mr A Wilson, Assistant Examiner, First Grade, on return from Madras Famine Relief Works, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 16th February 1878, before noon

No 63 — Corrigenda — In notification No 50 of the 5th March 1878, for "Bhatta-charjee" read "Banerjee"

2 In notification No 51 of the 8th March 1878, after the name of "Saunders" read "Sub-Engineer, Second Grade"

# Civil Buildings The 15th March 1878

No 65—Declarations under Section 6, Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for sites for public buildings in the town of Darjeeling, zillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land, called "Lowland Place," containing by estimation 9 acres 1 rood 21 poles more or less, and bounded as described in the following schedule, is required within the aforesaid town of Darjeeling—

Number	Name of plot	Boundaries		Area		
9 of Register of Deeds and 165 of Freehold Grants	Lowland Place	On the south by the public road  """, north-east by ditto """, west by location called "Wood-bine," No 44  """, east by location called "Erina Lodge"	}	A 9	R 1	P 21

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 66—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for sites for public buildings in the town of Darjieling, zillah Darjieling, it is hereby declared that for the above purpose the plot of land with buildings thereon, called "Thorn Cottage," contaming by estimation 2 100ds and 3 poles, more or less, and bounded as described in the following schedule, is required within the aforesaid town of Darjieling—

Number	Name of plot	Boundaries	Area
Register No 92		On the south by "Dell" location ,, north ,, west ,, east	A R P 0 2 3

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of all whom it may concern

[Government Gazetle, 26th March 1878]

# वक्रास्टमंत्र भवनिक अर्कन विशाविकारि

## সিরিশ্তা বিষয়ক।

#### ३৮ १৮ जांस ३७ मार्छ।

৫৯ मञ्चत ।—ছুটা।—বলদেশের সদর আকৌ ও আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর অকৌণ্টান্ট শ্রীবৃত্ত জে, জি, মিলর সাহেব,সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটার দি চিহ্নিত পরিশিক্ষ বিধির ৯ ধারামতে বিলা বেতনে এক বংসর ছুটা পাইরাছেন।

৬০ मसद्र।—ছানান্তরে নিরোগ। –চতুর্থ শ্রেণীর আকো তাও প্রীয়ত বারু মদন বোহন চোব রাজ-কার্যোর স্থার্থের নিনিত্তে দিনাজপুর পণ্ডহইতে বক্ষদেশের সদর আবে ঠি আফিসে প্রেরিত ছইলেন।

৬১ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত বাবু অমৃ চ লাল বন্দে। পাধ্যার রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে বঙ্গদেশের সময় অকৌন্ট আফিসছইতে দিনাজপুর থতে ৫ প্রিত ছইলেন।

৬২ নদ্ম । —অবন্থিতিব কথা।— প্রথম শ্রেণীর আদিস্টান্ট পরীক্ষক শ্রীযুত এ, উইনসন সাহেব মাস্ত্রাজের ছুর্তিক প্রশমনার্থ কর্ষাহেইতে গত্যাগমন করিবা ১৮৭৮ সালের ১৬ ফেব্রুয়ারির পূর্বাহেন্ বল্প-দেশের সদর আকেন্টি আফিনে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৬০ নশ্বব !—অশুদ্ধশোধন —১৮৭৮ সালেব ৫ মার্চের ৫০ নং জ্ঞাপনপত্তে "ভট্টাচার্য্য" শব্দেব পরি-বর্জ্তে "বন্দ্যোধ্যাধ " পাঠ কবিতে ছইবে ।

২। ১৮৭৮ সালের ৮ মার্চের ৫১ নং জ্ঞাপনপত্তে "কণ্ডকটর" শব্দের পূর্ব্বে "দ্বিভীষ প্রেণীব সব-ইঞ্ছিন্দ্রর শপঠি করিতে ছইবে।

## गिनिल अद्वेशिका विवयक।

#### अध्यक्ष माल ३१ मार्छ ।

৬৫ নম্বর —ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্য্যের নিমিত্রে অর্থাৎ দাজিলিক জিলার অব্যাত দাজিলিক মগবে বাজকীয় বাণী প্রস্তুত করণার্থে রাজ-কীয় অর্থব্যয়ে গবর্গমেন্ট কর্ত্তক ভূমি লওয়া আবশ্যক বজদেশের জ্ঞাত লেপ্টেলেট 'বেবনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত দাজিলক নগবে "লোলাও স্পেন' নামক ক্লোধিক ১ একর ১ কড ২১ পোল পরিমিত এক থণ্ড ভূমির প্রযোজন । নিম্নলিখিত তক্সীলের লিখিত মত উক্ত ভূমির সামা ১ই ব ।

सम्बद्धाः	শতগুর নাম।	नीमा ।	পরিমাণ ৷
मनीन क्यांटनटक्यत् ( विक्रिटेटव्यः २ अवर् निक्यं कृषितं २५४	ৰোশাও মেস	দক্ষিণ সীমা রাজপথ। উত্তর -পুর্বাধীমা জী। পাক্তিয় সীমা। ৪৪নং উত্তৰাইন নামক স্থান। পুর্বাধীয়া এরিনালক নামক স্থান	একর, কড, পোল ১ ২১

২। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থ ১৮৭০ স.লের ,০ আই নের ৬ ধাবার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

৬৬ নদার ।— গাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জিনিক জিলার অন্তর্গত দাজিনিক নগরে বাজকীয় বাড়ী প্রস্তুত কবণার্থে রাজকীয় অর্থবায়ে গাবর্ণাক কর্তৃক ভূমি লওয়া আবিশাক, বক্সনেশের জীয়ত লেপ্টেনেন্ট গাবর্ণাব সাহেবেব নিকট এইকথা প্রকাশ ছওয়াতে উক্ক সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্যেক্ত লাহিক লগরে 'বর্ণা কটেজ লামক বাড়ীপুদ্ধ নুনাধিক হ কড় ও পোল পর্যাতি এক খণ্ড ভূমির প্রবোজন । নিম্নাজিখিত তক্ষ্যীলের লিখিনমত উক্ত ভূমির সামা ছইবে।

महत्र।	খতের নাম।	সীমা ।	পরিমাণ।
বেজিউক্সে নহর ৯২	वर्गकर्छक ।	দক্ষিণ সীম। ''ডেল' নামক স্থান। উত্তর সীমা পাজ্যিন সীমা পুর্বা সীমা	একর, রুড় পোল

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[गवर्गमणे भारता । १५ मही ]

#### COMMUNICATIONS

#### The 16th March 1878.

No 67—Declaration under Section 4, Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the expense of the East Indian Railway Company for a public purpose, viz for a line from Bhuddeshur Station to the River Hooghly, in the villages of Bhuddeshur, Katadanga, Gourhatty, and Chapdanee, pergunnah Bora, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 265 beeghas of standard measurement, bounded by other lands in the aforesaid villages, is likely to be required within the aforesaid villages of Bhuddeshur, Katadanga, Gourhatty, and Chapdanee

2 This declaration is made under the provisions of Section 4 of Act X of 1870 to all whom it may concern

J E T Nicoils, Magor-Genl, RR, Secy to the Govt of bengal in the P W D.

#### IRRIGATION

#### NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

#### The 13th March 1878

No 79—Notifications—The furlough granted to Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, in Notification No 21 of the 28th January last, is to be counted from the 6th January 1878, the date on which he was relieved of famine duties in the Madras Presidency

#### The 16th March 1878,

No 80—Mr J P Armstrong, Executive Engineer, Second Grade, joined the Gunduk Division on the forenoon of the 2nd March 1878

No 81—Leave — Mr W Johnstone, Supervisor, First Grade, is granted ten days' privilege leave, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, from the forenoon of the 25th February 1878, the date on which he availed himself of it

No 82—Posting—Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, is posted to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 6th March 1878

No 83 — Notification — With reference to the orders marginally noted, Baboo Koylash
Chunder Chowdry, Overseer, First Grade, joined the Northern
Drainage and Embankment Division on the afternoon of the
8th March 1878

No 84—Posting—Mr E E A. Kuster, Assistant Engineer, Second Grade, who reported his return from Madras on the afternoon of the 14th March 1878, is posted to the South Western Circle

F T HAIG, Col, RE,

Join'-Secy to the Govt of Bengal

in the P W Dept, Irrigation Branch

# বর্জ্যাদি বিষয়ক। ১৮৭৮ সাল ২৬ মার্চ।

১৭ मसूत्र !— ভाরতবর্ষের গবর্ণমেটের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামত বিজ্ঞাপন !—
রাজকীয় কার্যোর নিনিত্তে অর্থাং হুগালী জিলার অনুর্গত বোর পারগানার ভারেশা ও কাটাডাল
,ও গৌবহাটী ও চাপদানী প্রামে ভারেশা টেলন অবি হুগালী নদী পর্যান্ত বেলপথ কবিবার নিমিতে
ইফ্র ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির অর্থবাবে গান্গমেন্ট কর্তুক ভূমি লওয়া সন্তাবনা, বজাদেশের
প্রিমৃত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকঃ এইকথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গোল ।
পূর্ব্বোক্ত কার্যোর নিমিত্তে উক্ত ভারেশ্বর ও ক.ট,ভাল ও গৌবহাটী ও চাপদানী প্রামে কফিমতে
নুমোনিক ২৬৫ বিঘা পরিমিত এক শশু ভূমির প্রবোজন সন্তাবনা। উক্ত ভূমির সামা উক্ত সক্ল
প্রামের অন্যান্যভূমি।

২। উক্ত ভ্ৰিতে ঘাঁছাদের সম্পর্ক থাকে তাঁছাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭ - সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

> জে ই, টি, নিবলস, মেজব জেনবল, আর, ই, প্রবিধ্ব প্রক্রম ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গ্রন্থিনেটের সেক্টেরী।

## कलरमहन मन्भकींय।

# সিবিশ্তা বিষযক— বিজ্ঞাপন । ১৮৭৮ সাল ১৩ মার্চ

৭৯ মন্থব ।—প্রথম শ্রেণীব আসিফাণ্ট ইপ্লিনিষব জীগৃত জি, ডবলিউ, দল্দনব সাহেবকৈ গড ছাত্মখাবি মাসেব ২৮ তাবিথেব ২১ নং বিগজ্ঞাপনমতে যে নিগামত ছুটী দেওবা যাধ তাহ ১৮৭৮ সালেব ৬ জাত্মখাব অবধি ধবিতে হইবে, কেননা সেই তাবিথে তি ন মাক্রাঞ্জ প্রে সডেক্সাব তুর্ভিক্ষ সম্পর্কীয় কার্য্য হইতে অ বাশ পাব ।

## ১৮ ৭৮ সাল ১৬ মার্চ।

৮০ নশ্বব।—দ্বিতীয় শ্রেণীব একসে। টিব ইঞ্জিনিয়ব ত্রীযুত জে, পি, আর্থাষ্ট্রং সাহেব ১৮৭৮ সালেব ২ মাচেব পূর্দ্বাক্ষে গণ্ডক থণ্ডে কর্ম এছণ ক্রিলেন ।

৮১ নম্ব ।—ছুটী।—প্রথম শ্রেণীব শ্বপাববাইসব শ্রীযুত ডবলিউ, জনফীন সাহেব '৮৭৮ সালেব ২৫ ফেব্রুয়াবিব পূর্মাক অবধি সিবিল বার্য্যকাবকদেব ছুটীন If চিক্তিত পাবশিষ্ট বিধির ১২ খারা্মতে দশ দিন অতুপ্রহেব ছুটা পাইলেন। তিনি উক্ত খাবিথে ঐ ছুটী গ্রাণ কবেন।

৮২ নম্ব ।—অবস্থিতির কথা ।—প্রথম শ্রেণীর প্রবসিষর শ্রীশ্বুত আবি, বক্ল, ডিয়স সাহেব ডিহিরী ক রখানাখণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৮ গলেব ৬ মা চব পূর্মে জে তথার কর্ম্মছন কাবলেম ।

৮৩ মন্ত্র ।—বিজ্ঞাপন —পার্শ্বলিথিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রণম প্রেণীব গুরুবিসিঘব জীযুত বারু কৈলাস চন্দ্র চৌধুবী ৮৭৮ সালেব ৮ মাতেব অপবাচ্ছে ৮৭৭ সালের ৯৫ ডিসেম্বরের ৩৭৬ মং । উন্তর জল প্রেণালা গুরীধ খণ্ডে কর্ম গ্রাহণ কবিলেন।

৮৪ নম্বব ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় প্রেণীব আসিনটাট ইঞ্জিনিয়ব জীযুত ই, ই, এ, কুন্টর সাহেব মাজ্রাজ ছউতে ১৮৭৮ সালেব ১৪ মার্চেব অপাবাহে প্রত্যাগমন কবিষাছেন বিপোর্ট কাব্যা দাক্ষণ পাশ্চম চক্রে অবস্থিতে ইইলেন।

এফ টি, ছেগ, কর্ণেল, আর, ই, প্রালক প্রকৃষ ডিপাটিমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গ্রন্থেন্টের আইন্ট সেক্রেটর্মী।



TUESDAY, MARCH 26, 1878.

# यक्रनवात ১৮१৮ मान २७ गार्छ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

मश्रम थए।

हाई क्लार्टिय ও রেবিনিউ বার্ডের সরক্লানর অর্ডব।

# CIRCULAR ORDER ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

#### CRIMINAL

No 1, dated the 4th March 1878

The attention of Sessions Judges, and of Magistrates of the first class in the Lower Provinces of Bengal, and of the Presidency Magistrates in Calcutta, is drawn to the rules made by the Governor-General in Council under Section 22, Act V of 1876, and published at page 138 Part I, of the Calcutta Gazette of 20th February, by which the periods for which they may send youthful offenders to Reformatory Schools must be regulated

2 The Court have learnt from the Government of Bengal that the preliminary arrangements for the introduction of the Reformatory Schools' Act in the Lower Provinces of Bengal are now complete, that the buildings for the Reformatory School to be established at Alipore for the reception and industrial training of juvenile offenders are ready for occupation, and that the Act has been formally extended to the Lower Provinces of Bengal from the 1st March The instructions contained in Circular Memorandum No 2, dated 20th May 1874, are therefore withdrawn Officers must, however, bear in mind that the accommodation available in the Reformatory will be very limited, at least during 1878 79, provision having been made for the maintenance of only 50 boys in the institution during the ensuing financial year. It will therefore be necessary, before recording an order for sending a boy to the Reformatory School at Alipore, to inquire whether he can be received.

# CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L P

# FEBRUARY 1878

H L DAMPIER, Esq.

No 3

The Government of Bengal having ordered the introduction into the revenue courts of the scale of remuneration for section-writing adopted by the civil courts, and it having been found that the rates provaling in the two courts differ only in the case of veinacular copies, the charge in the civil courts being half an anna less than that levied in the revenue courts, the following alteration is made in clause 11, section VI, chapter xiii of Board's Rules —

For '2 annas" substitute "11 anna"

H L DAMPIBR, ESQ

AND

C T BUCKLAND, Esq.

No 4

A question having arisen as to whether a general power-of-attorney is sufficient to enable a revenue agent to conduct proceedings under the Land Registration Act, the Board are of opinion that the rule laid down in Board's Rules, chapter xi, section 13, paragraph 8, page 188, which was prescribed with special reference to Act X suits, is hardly adapted to general application. The distinction that ought to be drawn is not between an agent appearing in judicial proceedings or otherwise, but between his discharging the functions of a general agent or of a revenue agent qualified and specially authorized to appear in court and plead, or otherwise perform acts for which pleaders, mooktears, and revenue agents are specially licensed.

[Government Gasette, 26th March 1878]

# वक्रात्मक कार्क जेनियम ब्रावशानीय शहे कारहें व महकून व वर्षत ।

# कोजमाती।

# ३ मचुत्र। अ४१४ जाल १ मार्छ।

১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২২ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্টিত ত্রীবৃত গণরদর জেনরল সাংহবের প্রণীত বে বিধি ১৮৭৮ সালের ২৬ মার্চের বাজলা গণর্গমেউ গোলেটের ১ থতে প্রকাশ করা গোল, তৎপ্রতি বঙ্গ প্রভৃতি-দেশের সেশন জন সাহিত্তদের ও প্রথম জ্বোটির মাজিট্রেট সাহেতদের ও কলিকভার প্রণীডেজী বাজিট্রেট সাহেতদের মনোযোগ করিবার জাদেশ কইল। আপে বর্দ্ধ অপরাধিদিগকে যত কালের নিষ্ঠিত চরিত্র সংশোধনালবে বাধিতে হইবে উক্ত বিধিতে এতবিষ্টেবের বিধান হইয়াছে।

২। বজ্প্রভৃতি দেশে চরিত্র সংশোধনালয় বিষয়ক আইন শুচলিত কবণের প্রথম ছুলীয় নিষম্ব সকল সম্পান করা গিবাছে, ও ঐ চরিত্র সংশোধনাশের আলিপুরে ছাপিত ছইয়া অপ্পার্থম্ব অপরাধিদিগকে আছা করিয়া শিশ্পবিলা শিক্ষা করাইবার গৃহালি প্রস্তুত আছে, ও উক্ত আইন মার্চ মানের ১ ভারিখঅবধি বজ্পপ্রভৃতি দেশে দাঁছামতে প্রচলিত করা গিয়াছে, এই২ কথা ছাই কোটের সাহেরেরা বলদেশের গাবন্দেটের নিকট অবগত হইয়াছেন। অভএব ১৮৭৪ সালের ২০ মের ২ মং স্মরণার্থ সরক্লার যে২ উপদেশ ছিল ভাছা রহিত করা গেল। কিন্তু সেই চরিত্র সংশোধনালয়ে অন্ততঃ ১৮৭৮। ৭৯ সালে কএকমাত্র বালকের থাকিবার ছান আছে, ও ঐ বৎসরে কেবল ৫০টি বালকের রক্ষাবিক্ষণের নিয়ম করা গিয়াছে, কর্তুপক্ষেরা এই কথা মনে বাখিষা আলিপুরের চরিত্র সংশোধনালয়ে কোন বালককে পাঠাইবার আজ্ঞা লিপিবন্ধ করণের পূর্কে ভাছাকে প্রাহ্য করা যাইতে পারে কি না ইহার সন্ধান লওয়া আবশ্যক।

# বছপ্রভৃতি দেশেব রেবিনিউ বোর্ডের সরক্যুলর অর্ভর।

अन्तर मोल क्ष्यादि माम।

# প্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিষর সাহেব।

#### ७ वस्त ।

मिश्रामी आंतानरिक रिक्नान निश्चित्र रिश्नकान। ये बादि पिछ्या गिन्ना थार्क, तक्रावर्णक भवर्ग-रिक्नो त्राक्रस्वत आंतानरिक रित्रो हिन्द पिदात आखा किंद्रस्ति। छे क्र द्रश्चे कार्यत आंतानिक रिक्न रिक्नीत खायात्र निक्न किंद्रियात स्थितकार्थिक किंद्र विश्वित प्रथा याद्देश्वरक, अर्था द ताक्रस्वत आंतानिक विक्र भावता गिन्ना थारक प्रवित्रोनी आंतानरिक खोशा ब्देश्वर द्रश्चे शत्रामा क्रम शांवर। यथा। এই कार्यन रिवर्षित विश्वित्रक्वरक्व ३७ अथारियत ७ शिक्रस्वत ३० शत्रा बहे ऋर्ण शिक्षक्वि क्रवर्शिक इंटरिक,

" ﴿ कूडे आमा" बरे कथार शहिनटर्ज " / ,० इव भवना" शिंख स्टेटर ।

खेयू 3 এह, এन, ডान्भियत नाटक्य ।

2

बिवृष्ठ मि, हि, वक्साथ मारहर ।

#### 8 मस्य ।

রেবিনিউ এজেন্ট আমুমোপ্তাবন্দা। পাইলে, ঐ আমুমোপ্তাবন্দাক্র ম ভূমি রেজিন্টনী করণ বিষয়ক আহ্নদতে তাঁহাব কর্যা চালাইনার প্রচুর ক্ষমতা থাকে কিনা, এই প্রশ্ন উপ্তিত হওয়াতে নোর্ডের লাহেবের। এই মতিনত মানাইয়াছেন. ১০ মাইনমত মোকদনা বিশেষ প্রহারে লক্ষ করিয়া বোর্ডের বিধি প্রকের ২৮৭ পৃষ্ঠ য় ১১ অব্যায়ের ১৪ পরিক্রেদের ৮ ধারাবে বিধি নিজারিত হওয়াতে, সাধারণ মূলে প্রায় খাটিতে পারে না । এই ছলে এফেন্ট আদালতের আমুষ্ঠানিক কার্য্য সম্পর্কে উপস্থিত হইলে বা মানা কার্য্যসম্পর্কে উপস্থিত হইলে তাঁহার অবছার যে বিশেষ হয় তাহা ধরা উচিত মর । কিন্তু প্রকৃত কর্যা এই যে, তিনি সাধারণ এলেন্টের অর্থাৎ আমুমোপ্তারের কর্ম নির্কাহ করিতেছেন, না আদালতে উপস্থিত হইযা সভায়াল অভ্যাব করিতে কিন্তা উকীল ও মোপ্তার ও রেবিনিউ এক্টের্ডা যে২ কন্ম নির্কাহ বরণার্যে বিশেষ লাইপ্সক্ষ প্রপ্তি হম সেই২ কন্ম নির্কাহ করণার্য ক্ষমতাগন্ধ ও বিশেষ অনুষ্ঠি প্রাপ্ত রেবিনিউ এ জন্টের কন্ম করিবেছেন।

[गवर्गरमन्डे (गटकडे । अन्यन । २७ मार्च ।]

- The Board therefore see no objection to an agent with a general power-of-attorney being allowed to present applications, unler the Land Registration Act to produce witnesses for examination, supply information, &c, but he should not be permitted, on the strength of his general power-of-attorney to address the court, plead, or otherwise argue the case in any way before the court, though he may, of course, be examined as a witness
- 3 If, in a contested case or otherwise, it is desired that witnesses should be examined or arguments addressed to the court on behalf of the applicant, or of the opposite party, at revenue agent must be appointed for that purpose by special power-of-attorney, which may be given by the general agent if his general power is so worded as to admit of it. There is no objection to an agent acting under a general power taking out a special power in his own name.

### H L DAMPIER, Esq.

## No 5

As the Board have no means of checking return No XII, which contains settlements confirmed by the Commissioner, district officers are requested henceforward, in modification of circular order No 2, of January 1867, to submit one copy of return No XII to the Board and two to the Commissioner The Commissioner will examine the return sent to him with the express object of seeing that every settlement which has been confirmed by him is entered in the statement. He will certify to that effect, and send on one copy with the certificate endorsed on it to the Board.

## C T BUCKLAND, Esq.

#### No 6

THE Board having determined that licenses for the retail sale of opium shall be settled under the auction system in future in every district, including Calcutta and its suburbs, the following alterations are necessary in clause 2 of section III of the Board's Excise Rules —

In the 4th line strike out the words "and opium"

In the 5th line strike out the words "opium and"

#### No 7

ADD, as a fresh condition in Excise License Form No 15, given at page 14 of the appendix to the Board's Revised Excise Rules

IIIA —That he do not introduce any soluble saccharine matter into the distillery without a pass from the darogah, or add any flavouring material to the spirit between the time of its passing from the still and its being tested by the hydrometer

#### No 8

THE following addition is made to the rules in section V of the Board's Revised Excise Rules —

8 Proprietors of railway refreshment rooms must take out a retail license (in form 6A, Appendix A) to authorize them to retail imported spirituous and fermented liquors. The fee for such licenses is Rs 50 (fifty) per month to cover both sales on the premises to bond fide travellers by railway, and retail sales to outsiders

- ২। বোদ একেও আর্মনোপ্তাবনামা পাইলে ভূমি বেজিটনী করণ বিষয়ক আইনমতে দর্থান্ত উপছিত করিলেও, কিলা পরীক্ষা করণার্থে সান্দিনিয়কে উপছিত করিলেও, কি সন্ধান জ্ঞাত করিলেও তীহার ইত্যাদি কার্য্য করণ বিষয়ে বোর্ডের সাহেবের। কোল আপতি দেখিতে পান না। কিন্তু আন-মোপ্তারনামা পাইষাছেন বলিয়া, যদিও সান্দিন্দর তাঁহার সাক্ষ্য লওয়া যাইতে পাবে, তথাপি তাঁছার প্রতি আদালতে বক্তৃতা করিবাব কি সওয়াল অওয়াব কি জন্য কোন প্রকাবে আদালতের সন্মুখে মোক্ষমা সম্পর্কীয় তর্কবিত্তক কবিবাব অনুমতি দেওয়া উচিত নয়।
- (ं । कोन मोक्सोमाय ध्वेषिवामी थोकित्न किन्ना चलासुरत्न मोक्सिएमत मोक्सा धार्म कर्वा किन्ना चामान्द्रस्त मिक्स मार्थ खिलामाय ध्वेषिवामी थोकित्न निर्मा चलासुरत्न मिक्स कर्वा खिलामाय कार्या त्र विभिन्न अर्थ के विश्व कर्वा खिला खान स्थान क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया विभाग क्रिया क्रिया क्रिया विभाग क्रिया क्र

# জীযুত এচ এল ডাম্পিয়ব সাহেব।

#### ৫ নমুর

১২ নশ্ববেব যে বিটর্ণে বমিশানর সাহেবদেব মঞ্জুব করা বন্দোবস্তের কথা আছে ভাছার দোষ'দোষ ধবিতে বোর্ডের সাহেবদের কোন উপায় না থাকাতে ১৮৬৭ সালেব জানুষারি মাসের ২ নং
সবকুলেব অর্ডব মভান্তব ববণ পূর্বক জিলাব কর্তুগক্ষদের প্রতি এই আংদেশ হইল যে, ভাছার।
এই অব্ধি ১২ নং বিটর্ণেব এককেতা বোর্ডেও মুই কেতা কমিশানর সাহেবেব নিকট প্রেবণ করেন।
কমিশানব সাহেব যত বন্দোবস্ত মঞ্জুর কবিষ ছেন ঐ বর্ণনাপত্র প্রত্যেবটি লেখা, গিয়াছে কি না ইছা
জানিবাব স্পাস্ট অভিপ্রায়ে তিনি আপনার নিকট প্রেবিত ম বিটর্ণ দেখিবেন, ও সেই মর্দ্মেব সার্টিফিকট লিখিরা পৃষ্ঠলিখিত সর্টিফিকট সহিত ঐ বিটর্ণের এক কেতা বোর্ডে পাঠাইবেন।

# এীযুত সি, টি, বকলাণ্ড সাংহব।

#### ७ मध्य ।

এই অবধি কলিকাতা ও শহবতলীপুদ্ধ প্রতোক জিলায নীদামদ্বার; আফীন খুজরা বিক্রম কবিধার লাইসেন্সেব বন্দোবস্ত কথা যাইবে, ব্যোর্ডেব সাহেবেরা ইছা স্থিব করাতে ব্যোর্ডের আবকারী বিধির ও পরিক্রেদের ২ ধাবা নিম্নলিথিভমতে পবিধর্তন কবা আবশ্যক।—

৪ চতুর্থ পর্কিতে "ও আফীন" এই কথা ও

e क्षणम পांकुटड "बार्कोन छ" এই कथा डााग कतिएड इटेर्टर ।

#### १ मश्रुत्र ।

- \* বোর্ডের সংশোধিত আনকারী নিধিব ক্রেড প্রতির ১৫ পৃষ্ঠায় আরকারী লাইনেজ্যের ১৪ নং পাঠে এই মুডদ নিষম সংযোগ করিতে হইবে।—
- ৩ ক। তিনি দাবোগাব ছাতেশত্র না পাইলে, শর্করযুক্ত গলনীয় কোন দ্রুরা ভাটীধানায় আনা-ইবেন না, ও ভাটীংইতে মদিবা যে সন্যয় বাহির হয় ও হত্তেমিটবদারা যে সন্তয় প্রীকা করা যায় ইছার মধ্য কোন সময়ে এ মদিবার অাদবর্দ্ধক কে।ন দ্রুরা দিবেন না।

#### ► मध्य ।

(व'रर्जन मश्रम्थाधिक कांवकान्नी विधिन व शक्षम श्रिटाक्स अर्थे विधि मश्रमांग कनिरक इंग्रेटन, ।—

৮। বেলওরে ফেলনে যাহাব। আহারীয় জব্যাদি বি কর করিবার ঘর বাথেন, আমদানী করা উপ্র ও গাঁজনা শবাব খুলবা বি কর করিবার অনুমতি প্রাণণার্থে তাঁলাদেব (A. ক্রোডপত্রের ৬ ক পাঠে) খুলরা বিক্রবেব লাইসেন্স লইতে হইবে। ঐ লাইনেন্সেব ফী মাসে ৫০ টাকা, ও তাহার বলে বাঁছারা বেলওয়ে দ্বাবা প্রকৃতই যাত্রীক ওাঁহালের নিকট দেই ঘরেই এবং বাহিরের লোকদের নিকটও খুজরা বিক্রয় হইতে পারিবে।

[गवर्गरमन्डे गिटकडे। ३५१४। २५ मार्छ।]

2 Add the following as heense form No 6A, Appendix A. of the Board's Revised Excise Rules —

#### FORM No 6A.

#### (SEE SECTION V, CLAUSE 8)

Lucense for the retail ven I of amperte I spurituous and fermented liquers in a Radiung Refreshment Room.

District

Norz -Counterpart of this license to be staned by the hillow and filed in the Collector's Office

Number of license in Register No 81

Name of vendor

Locality of vend

Be it known to all concerned that is authorized by the undersigned, Collector of , to sell, by retail, in ported wines, spirits, and bear at the rulway refrashment room situate at , in the district of , from the date of this license to the 31st March 18

It is required of the heller of this lice is, as a condition of its remaining in force, that he duly and faithfully perform and abide by the following articles —

- II —That all spirit io is and formented liquors sold under this license shall be brought from Calcutta or from other districts under pass, or parchased from a licensed wholesale dealer
- III —That he do not sell under colour of this license any spirituous or ferms itselliquors manufactured in this country
- IV —That he effect his sales only in the refreshment room for which the license is granted, and that he do not sall liquids in any other place or establish a se oul refreshment room without another separate license
- V —That he do not sell liquor of any description to European soldiers except in the case of bond fide travellers by railway
- VI —That he do not sell more than two imperial gallons or twelve quart be tles to any person at one time
  - VII -That he do not receive any wearing apparel or other goods in barter for liquor
  - VIII -That he maintain peace and good order within the precincts of the said refreshment room
- IX —That he do not wilfully adulterate or deteriorate any spirituous or fermented liquors sold by him, or sell the same knowing them to have been adulterated
- X—That he produce for inspection, on demand of any Excise Officer above the rank of a head constable or chupprassee, his license and his daily accounts, and that he do not prevent any Excise Officer of whatever grade from entering his shop at any hours of the day or night
  - XI -Upon a breach of any of the above conditions the license shall be forfeited.

COLLECTORATE OF

7
The 18
Collector

3 The district officers should indent upon the Superintendent of Stationery for the new form

২। বোর্ডের সংশোধিত আবকারী বিধির A ক্রোড়পত্রের লাইসেন্সের ও ক মং পাঠ বালিরা এই পাঠ লিখিতে ছইবেন—

# ७ क नः शार्थ ।

# (द श्रीदरम्हरमद्र ৮ शादा रम्थ ।)

রেলওরে ফৌশনে আছারীর অবাদি বি কর র্থ মনে আমন'নী করা উপ্সাধ প্রাণ প্রাণ পুজরা

মন্তব্য ।—বিলি এই লাইনেজ পান ইয়ার অধুলিপি তাঁহার হার। আছরিত হইরা কালেক্ট্রী কাছা হীতে রাধা ঘাহবে। जिना ।

bb मर दिक्षिणेही बहीटल वे महिरमदमह महत ।

িকেং।র শামা বিকরের শ্বান।

এড ছিবরে বাঁহাদের সম্পর্ক থাতে উ হ বা সকলেই অশ্বাভ হউন বে, আৰু জিলার নিয়নিবিত কালের রাঘ্যের বিজ্ঞানির কালের কারি আব্ধি আবুর নালের মার্চ মানের ০০ ভারিথপর্য ও অমুর জিলার অন্তর্গত আবুক স্থানের ব্রেলভবের কোনের আহানীর জ্বাটিন বিজ্ঞান করে আমদানী করে। ওয়াইন ও মদির। ও বীর পরার পুজর। বিজ্ঞান করিতে অনুমতি দিখাদেশ ।

এই লাইনেক প্রাল একটি নিয়মখন্ত্রণ প্রয়োছন এই বে এ লাইনেক প্রায় ব্যক্তি উপযুক্তমতে ও বিশ্বত-ভাবে নিম্ন খিত সবল নিয়ম পালন বরেল ও ওদনুসারে কার্য্য করেল।

১ श्रांतम ।-- जिम शदर्गरम् एके मारमर ८० हे का की निवनिधित किंति करिवा मिरवम ।

এই লাইনেজ লইবার বরাব করণ সময়ে দুই মাসের ফী।ও অমুক তাবিখে এক মাসের ফী। তৎপরে এই লাইনেজের নি মত হত ফী বাকী থাকে ভাষা সমুদয় শোধ না হওম পর্য,ত প্রতি মাসর প্রথম বিমে এক মাসের কী দিবেল।

২ बिटीय ।—এই লাইসেপমতে যে সকল উমাও গাঁজনা পরার বিক্রম করা বায় ভাগা ছাড়পরক্ষমে কলিকাডা বা অন্য জিলাইইডে অনুমা ধাইবে কিয়া লাইসেক্স প্রাপ্ত থোক বিক্রেডাৰ স্কৃথন ক্রয় বঙ্গিয়া আমা বাইবে।

७ छटीय ।-- এই लाहे लिएकत वनकृतन कि व अहे प्राटनत कोवाब कोव के गृकि शीकर। भाराव विक्रम किरियम मा ।

৪ চতুর্থ।— রেলওয়ে টেশনের যে হরে বিক্লয় করিবার নিমিত এই লাইসেল দেওয়া বাহা, তিনি কেলে দেই ছব ছবিরা বিক্লয় করি বন জন। কোন স্থানে নর, ও পৃথক জান্য লাইসেল না লইরা ঐ আহারীয় জব্যাহি বিক্রয়ের জন্য বয় ভাপন করিবেন না।

े ৫ পঞ্চম।—ইইরোপীর ইসন্মারা প্রকৃতপ্রভাবে রেলওরে বাত্রী না হইলে কোন ইউরোপীর ইসন্মার নিকট

द्धांब शक्रांत्रत्र यम विकास क्रिटनम मा।

৬ মন্ত — একি সম্বাহ কোল ব্যক্তির নিকট ছই ই লারিয়ল গ্যাগনের বা ১২ বারো কুরার্ট বোড়লের অধিক বিক্রম্বরিবন লা।

नश्चम ।—ब्रामन निधित शंत्रादश्य बङ्का वां क्रमा क्रवा विजियत क्रियां नदेत्वम मा ।

ष्ट्रिय ।—ऐक्क कावाडीक क्षवा रिकारबढ़ वरद भाषि ● क्ष्यावा दवा चित्रदम ।

১ সৰম ।— যে উঠা কি গাললা শরাৰ বিক্রম করেন ড'ছার মধ্যে ইছা করিয়া অন্য অব্য মিলিড করিবেন না বা ভাষা অপক্ষট করিবেন না ও মদিগার মধ্যে অন্য এব্য মিলিড ছইরাছে ভানিরা ভাষা বিক্রম করিবেন না ।

30 দশম।—কেড কন শবলের কি চাপরাশীর উর্দ্ধ শেশীর কোন আবকারী ইবর্মকাংক ভাঁষার সাইনেক ও দৈনিক ছিলাব দেখিতে চাহিলে ড যা দেখাইবেন ও কোন এেণীর আবকারী কোন কর্মকারককে দিনের বা রাজির কোন অবহে আপন দোকানে বাইতে বারণ করিবেন না।

১১ এक मन ।--- शृद्धांक्र कान निरम जन बरेल और नारेलन वािन बरेद्द ।

শ্বন আযুক জিলার কালে টুরী । ) লাল ভারিণ )

कारमहेत्र ।

১। টেশমবির সুপরিটেণ্ডেন্ট সাহেবের নিকট জিলার কর্তৃপক্ষরের ঐ মূডন পাঠের নিবিত্ত ইতেওগত্ত পাঠান উচিত।

#### No 9.

Officers entitled to indent for printed forms on the Superintendent of Stationery are a normed that their indents for such forms should be sent to the Stationery Office at the time mentioned in the following list, e.g. all forms prescribed by the Board should be indented for in February, those prescribed by the High Court in June, those prescribed by the Bengal Police Department in July, and so forth. The indent should cover a year's supply

Time of submission of indent to the Superintendent of Stationery	Description of forms
January	Sunt av and Feckes istical
F. bruary	Bond's forms
March	Account ant G nord of Bengul's forms
April	Director of Public Instruction's forms Special forms for heads of offices in the
May	Special forms for heads of offices at the Presidency
Juno	High Court
July	Ben d Police
Au_ust	Lul Code
September	Reastration Road Cegs, and Road Fund
October	Public Work Corre poud n C Meteorological and Stamps
November	Cust ms, Bengul Superintending Figureers, Emigration, and Assam
December	Covernment of Len al, Executive

#### No 10

The Government of Bengal having approved of the transfer to the Superintendent and Remembrancer of Logal Affairs, of the check hitherto exercised by the Board over the action of Collectors in the matter of realization of stamp tees in pauper suits, the divisional and district officers are informed that the submission to this office of the quarterly return No XXIB, prescribed by the Board's Circular order No 1, of April 1867, should be discontinued, and that in future they should be guided by the instructions which may be issued to them by the Legal Remembrancer on the subject

C T BUCKIAND, ESQ
AND
H L DAMPIER, ESQ
No 11

In modification of the orders continued in circular order No 3, of April 1876, it is notified that a mooktainama or vakalutname filed for the conduct of any case before a revenue court, and duly stamped as provided in that article, may be held to convey authority to take back any document which has been filed in the proceedings of the case by the person or agent holding the mooktainame or vakalutname, unless the presiding officer sees reason to call for a tresh mooktainame or vakalutname for this purpose

C T BUCKLAND, Esq.

No 12

DISTRICT OFFICERS should indent upon the Superintendent of Stationery for the form of promissory note prescribed in clause 20, section III of the Board's Revised Excise Rules

1

#### ৯ मश्रव ।

ষে সকল কর্জুপক্ষের প্রতি টেশনরির স্পরিটে উত্তেন্ট সাহেবের ছানে ছাপা কবা কোন পাঠ আনাইবার অধিকার আছে, ডজ্ঞান্যে তাঁছাদের ইত্তেউপত্র নিম্নানিথিত দর্দের নির্দ্ধিট সময়ে টেশনরি আফিসে পাঠাগতে হইবে । যথা, বোর্ডের নির্দ্ধাবিত সকল পাঠেব ইত্তেউপত্র ক্ষেত্রযারি মাসে, ছাই কোঁটের নির্দ্ধাবিত পাঠের ঐ পত্র জুন মাসে, বঙ্গীষ পোলীস কর্মবিতাগেব ঐ পত্র জুলাই মাসে প্রভৃতি। যত ধানিতে এক বংসব কুলাইবে ততথানিব নিমিত্র ইত্তেউ কবিতে ছইবে।

ষ্টেশনরির স্থাপিতেটিতেওটি গাঁহে- বের নিকট ইতেওটপত্ত বে সময়ে পাঠাইতে হইতে।	বে প্রকারের পাঠ ।
<b>जा</b> मुन्दादि	चाच्छा नवतीय ७ हे क्रिनियां है कन ।
ক্ষেত্রহারি	Catces निर्काविक भार्ठ ।
मार्ड	वक्रट्राट्यंव चाटवो फे फे क्यान नारहरवन विद्धातिक शार्थ ।
व्यक्षिन	সাধ্রণের শিকা সংক্রান্ত ভাইরেকটর সাম্থেবর নির্দ্ধারিত সাঠি। মকঃসলদেশে মানা আকিসেব প্রধান কর্মকারকদের বিশেষ পাঠ।
মে	द्र अथानीस नाना व्यक्तित्वत अधान कर्यकात्रकटमत विदर्भन शार्छ ।
<b>जू</b> न	होडे क्लांटर्डेंड ।
जूनार	विभीय (भागीतम्बर्ग
जागड	(कटनत का देन मण्य होंग्र <sup>ा</sup>
সেতে ভাষর	ব্রেক্সিটুরী করণ সম্পর্কীয় ও পথকর ও পথের ভছবীস সম্পর্কীয় ।
क्यक्टहे । वत	भवनिक अर्कत्मत्र शक्ता नि गण्यकीय ७ पार्टियवम्बि ७ दे होम्भ गण्यकीय ।
मट्रवश्र	ক্টম ও বঙ্গদেশের সুপবিপেটিওং ইঞ্জিনিববদের ও ভিন্ন দেশে গ্রম্ম ও আসার
ডিলেম্বর •	বন্ধনেদেরে প্রণমেণ্টেব কর্ত্ত কার্য্য নির্বাহ কর্ণ সম্পর্ণীয় ।

১০ মশ্বর ।

পাপনের মোকজ্মায় ইন্টাম্পাকী আদায় করণ সম্পর্কে কালেক্টর সাছেবেরা যে কার্য্য বরেন বেছির সাছেবের। ভাষার দোলাদোর নিকপণ কার্য্য কবিষা আদিতেন। এইকলে বঙ্গুদেশের গর্বানেও আইন সম্পাকীয় কার্য্যের ভ্রাংগ্যাক ও প্রযোজক সাছেবের প্রভি সেই কার্য্যের ভার অপণ করণের অনুমোদন করাতে, দেশগণ্ডের ও কিনার কর্ত্ব কার্যানে এইকথা জ্ঞাভ কর, নাইভেছে, রোর্ডের ১৮৬৭ সালের আপ্রিমাসের এই সবকু, নর অভব ক্রম ২১ টি নম্বারের গে ক্রিমাসিক বিটা এই আন্দিনে পাঠাইবার আজা ভিল ভাষা বহিত করা যাইবে। এই আন্নি উচিধা এই ছিল্মে আইন সংক্রান্ত কান্যের প্র-রোজক সাহেবের ছালে যে উপনেশ পান ভরত্বাবে বার্য্য করিবেন।

জী ৃত সি, টি, বকলাও সাহেব । ও জীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সংহে। ।

>> मध्य ।

১৮৭৬ সালের গাপ্তিল মানের এ মং সবকুলব অর্ডনে যে আজা ছিল তালা মতান্তর করণ পূর্নি এই কথা জ্ঞাত কবা যাগতে জ। বাজা শব আদালতের সন্মুখে কোন মোকজা। চালাইবাব নিমিও বে বোপ্তার লাম কি ও লেকমান আশন কবা মাধ ও জ প্রান্তবাব নিম্পি টনতে ভালাতে নিয়মিত ইন্টাল্প দেওর গোলে, ঐ মোখ এবিনাম কি ও লেক্নাম প্রাপ্ত যে ব্যক্তি বা এজেট মোকজ্মান কার্যাপুর্তান মালে কেনি দলীল দাখিল কবেন ক মোগ্রানা।বে বা ও লেক্নামান বাব তাহাব দেই লালল কিবিছা লাইবাবও ক্ষমতা আছে বলিষা জান হতবে। কিন্তু প্রধান কতুণক লো যাক্ত কাহোর নিমিত কুজন মোপ্তান্মান বা ওকাল্যনামান বা ওকাল্যনামান বা ওকাল্যনামান বা ওকাল্যনামান বা ওকাল্যনামান কার্যাপ্তান করেন দেখিতে শাইলে ভাছা আনাগতে পারিবেন।

# இत्रू 5 मि, हि, वकलाछ माट्स्व।

**১२ मञ्चर ।** 

বোর্ডের সংশোধিত আবকানী নিধিব ও চু গার পেরিছেলের ২০ ধার যে থৎ লিখিয়, দিনার নিধান ছইষাছে, ফৌননরির সুপরিভেতেও ট সাহে বর স্থান জিলার কন্তৃণক্ষনের সেই থড়ের পাঠ আনাম কন্তব্য।

John Robinson, Bengal: Translator.

[मयर्गरमणे (मरम्हे । अन्तर । २७ मार्ह ।]



# গ্ৰণ্মেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 26, 1878

# मझनवात ১৮१৮ नान २७ मार्छ।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

ष्ट्रेम च्छा

रेन्जिशत अकृषि।

# वसरएएमा बहेर जिलाएं अ०१७ नारवात गार्ड मारमत ३६ छातिरथत पूर्व

				<del></del>								-0 (47)	नाड़ (	.मरद्		ारव
		•	गच् ।			च्य ।		ডাল	भद्र		সাহাৰ	্য চাউল	1 3	e y s	<b>ৰ </b> জ্	ıt I
- 527	किना।	चक्र अस्तारकर विष्णे	के व न ज्य न खु एक्ट कि के	क्छ नरक्टर अहे मुद्धारक वृद्धिन	क्षे अश्वारम् विकेन	देशत भुक्त मुखारहर विधेन	गक बरगदड़ कर महारह्य डिकेन	कर म्हारम्ड विकेन	देश्य शुक्र मखारम्य विधेन	गा वरमरत् व वह मखारहत विहेन	क्र म्हार्ड्ड जिल्ल	केश्व नुस् मखारस्य किंग्	गछ बरमात्रव अहे म्साम्बन्न विहेन	त्रहे अस्तारम् दिकेन	हेब्द शुर्ख असुरस्य ब्रिडेन	में बदमदूर दरे महारान्य विकेत
	ৰজ্বদুপ। পশ্চিম্দিক্স বি	FF( )														
١	1	লেয়	(P)	(73	(甲葉	শের	শের	শের	(मर	(শর	(গব	শেস্ক	(পরু	<b>(73</b>	(मक्	শেৰ
5	वर्षमाय	151	15	12 69	112	115	in o	12	181	ھا	1211	łα	115			
,	বার্গা	1211	12.11	110	11	112	l'b	12.11	15.1	110	17	(91)	h•			
•	वीत्रकृष	115	13	130	ساا	110		1211	12	16-	ia	łœ	118			
	(विविधी भूत	12	12	12				19	le	11-	15	19	115			
	<b>दगनी</b>	12	12.11	1811		1		12	1.	15-	1211	lo	b- 8-			
•		1	121	19				10	i	151	12.11	1.0	12			
1	্যাবড়া   (ধ)স্থলের জিলা	12 1	141	, 10 1	•	, ,	••	, 10 ,	1	1411	(411)	10 1	19	'	1	1
7	। क्रिको <b>डा</b>	1 154	134	1 19	18:1	1 10	112	1 /9	ا ا	الحرا	له: إد اإ	2	1 2	1	,	1
•	२8-शहरायां	134	1.54		'•''							'`				
•	चनीका	RIV	良し	184/30	1.			1-11	RI	15	15114	124/	1667			
F	হশোহর	भ 15	154					1511	154	181	lo	ie	11.			
>	মুরশিদাবাদ	US I de	15	12 12	he	113	hat	15	19-18		19	1811-14	110-			
۶.	নিখালপুর -	12	12	15		119	18 1	16-	18:1	1911	13	l <b>j</b> ⊢l i	112			
>>	ग्रांचनादी	124	12	1011	Hell	4911		10-	124		12 4-	1011-14	1191-			
5>	2× - 2	14	Iα	1211				131	13 he	1101	11211	lb-	118 11211			
•	4951	anu'a	12	ادارها				R	2	1611	len	1511	لداسانا			
>8	পাৰখা	্ব (+)	19	16-61				1	1	12	12	læ	11:11			
>4	1	40	,													
١.	<b>অ</b> লপা <b>ইও</b> ডি	10	10	1				12	12	10	15	130	11•			+

<sup>• ।</sup> ब्राज नाख्या वास मारे।

- ক। হকঃসলে দর এই২ ।—গদ।০। দের অবধি ৷ও দের পর্যান্ত, ঘব ৬০ কেব অবধি ৯৮ কের পর্যান্ত, তাল চাউল।১ দের অবধে ৯৮৮ সের পর্যান্ত, সাধান্য চাউল ৷ও সের অবধি ৷৬।৴ দের পর্যান্ত, ও ছোলা ৷২।। সের অবধি ৷৷০ সের পর্যান্ত।
- ধ । এ এ ।—গম ।১| সের জ্বাধ ।৬ সের পর্যান্ত, যব ।। ং সের জ্বাধি ৭৬ সের পর্যান্ত, তাল চাউল ।২।। সের জ্বাধি ।৮ সের পর্যান্ত, গাম ম্য চাউল ৮৫ সের জ্বাধি ।। ং সের পর্যান্ত, জ্বেরা ।।০ সের জ্বাধি ৬৯ সের পর্যান্ত ও ছোলা ২ সের জ্বাধি ।৬ সের পর্যান্ত ।
- র। 👍 🍦 া—গদ।১ দের অবধি।৭ দের পর্যন্ত, ভাল চাউল।ও দের অবধি।৭ দের পর্যন্ত, দাধাঘ্য চাউল।
  ।৩।। দের অবধি ৮ দের পর্যন্ত ও ছোল। ও দের অবধি।।১ দের পর্যন্ত।
- খ। ঐ ঐ ।—গৰ ১৮ নের অবধি ।১।১ নের পর্যন্ত, ভাল চাউল ।০ নের অবধি ।০ নের পর্যন্ত, নামান্ত্র চাউল ।০ নের অবধি ।১ নের পর্যন্ত, ৫ ছোলা ।১। নের অবধি ।৪ নের পর্যন্ত ।

# दूरे नक्षार व्यवि छक्षारि थाएउन्या ७ सामानि कार्ड ७ वन भ्यता निकास नामात पत्र

		सर्वेष ।		ार्छ	াশি ক	Win		stel I	c	1	শ্ৰ	•	1 Fe T	বাৰা চীৰা			চাদৰ ভায়ার	
चिन्।	शंक बर्गात्र्व क्रें म्साहित दिवेत	इक्ट्रेड श्रम् महारहदू दिन	अक्षेत्रक विकेष	गाउ बरगरबर अहे मन्तु रहत जिलेन	केश ह नुस्त में से दिवेन	विके अखारक में विकेश	भ व वर गर्द्र वर मधारम्ब विकेश	केहांत्र भून्स महारच्य दिवेत	कर महारम्ब विटेन	ग्छ बदनरहुड़ क्रे म्खारण्ड हिंडेन	हेशव शूर्व महारह, ब्रिकेन	जरे न्स्रोरम्य विकेन	गछ बरमरबङ्ग्रहे न्याहरू दिहेन	केराज अस मान्त्र विदेश	क्र मश्रीतक दिवेन	में बर्गाइड् कर मह्योरण इन्हिन	केशत असीरहत विकेश	के महा हिंद कि में
रमणा कण्डकिमा		erf		-							•				'		'	
	লেব		শের	49	4-	40	(P4	ا چ دی ا	শেয়	≯दा	(»«	(#3	ুনর	() ₹	che	Car	(m3)	্সের
45441	در	1200	Joh	N/	اره	رو	اھا	15	iel									
वैक्ति हो।	104	اامد	/ <b>►</b> 11	33/	٠,	33/	1	,   e	12	5,		he						
नीक्ष्म ।	/b=11	1.1	16	اره	<b>a</b> {	اره	10	<b>.</b>	18		h•	1 4		,				
ৰেদিৰী পুর	10	A	ھر	5110	sii•	81]+ [	19	10	18									
दमनी ।	/a	۵	S		ارد	ارد	19	811-	15					1				
হাৰডা ৷	10	21	اادر	2/4	2		ا دا	10	13		 	1						
-	यश) च								·	'	•				•		'	
কলিক ত	12	1	1	3110	11	2110	12	15	1811	112	101		1 !			11•	10/	۱ -
२० + दशक	1	1	1		!					i '	ı							
यशीक्षा ।	/>	هما مواراً	اله وا عار	, ,	ارو	رو	184	1-1	15	1 1	1	1				1		
यदमाष्ट्र ।	15	1	16	ا رو	2 10	200	ij• į	! , 1511	15		' '							
মুর্লিল,বাদ	n	-مار	10-	ارد	ارد	9/	ر الا ما	110	11•									
<b>मियाक्यू</b> ब	اءر	BA	12	811-		8110	الخااط	1104	[811				1					

ও। মুক্তানলের মর এই২।—গদ (লালবাচে) i৪ কের হব (লালবাচে) i৫ নের, ভাল চাউল ১ কের অবধি i২ লের পর্যান্ত, সাম্বাদ্য চাউল iও কের ৩ ছে লা ini কের অবধি ii০ সের প্রান্ত i

| 1911 | 18- 化ノ レノ レノ | ルー ル | 本 | 本 | ですらず i
| 100 | 100 | 110 | 2110 | 2110 | 111 | 111 | 東京学家

וא וא ואל ועובול וופוול וופוול מין או אובול וופוול מין או

ছ। ब्रोप्रगरक्ष मर এ<sup>ই</sup> २ '—शब । । तित्र, खान हाडेन । । तिर, नाबाबा हार्छ न । । तित्र ও ছোলা । । । নের।

1911

1211

118

- छ। चरिवेरिय नव अ २ ।-- शय ।२ (मद, कांस वार्केत ।०। (मद, गांच या वार्केत ।৫ (मद ও (बाला ।३।) (मद ।
- ক্ষ† স্বয়ঃসংলে লর এংহ।—গমাও সের ক্ষাবধি ॥• সের পর্যান্ত, কাল চাউল ।৩ সের ক্ষাবধি ।৬ সের পর্যান্ত, গ্রামান্ত চাউল ৮ দের ক্ষাবধি ॥• দের প্রান্ত ও ছোলা /৮ দের ক্ষাবধি ৮ সের প্রান্ত ।
- ষ। भ्यांक्रारक्ष प्रव अहेर !- शय ।১ শের, ভাল চাউল 🖈 मের, লাম या চাউল হে। দের, ও ছোলা। । দের।
- ক। মঞ্চলত্ত্বে দর এইহ।—গৰাও সের, ও ল ছাউল /৬ অবনি তি সের পর্যান্ত, সামান্য ৮টিল তি সের অধ্যান্ত প্রান্ত,
  ও ছোলা /৮ দের অব্যান্ত ।

	•			_								৮• তো	লার	সেৰে	র ছি:	नाटब
			भय ।	1		च्य ।		ভা	ল চাউ	A (	স,ম্	শা চাউ	<b>4</b> ,	₽¥	ও বাং	न्द्रा
2 * 2 * 2 * 2 * 2 * 2 * 2 * 2 * 2 * 2 *	किना।	क्रम अक्ष कद रिकी	कराइ क्षेत्र महारहत हो।	ास त्राह्म अमे र स्था रहव दिक्त	मह मध्योत्मम् जिल्ला	१००० हे मेर्स के स्वर दिवह	গত ৰংশহেৰ এই সপ্তাহেলু বিট্ৰ	এই সপ্তাহেব নিট্ৰ	इश्व शुक्त मुख्यादित विदेन	भक्त बदमदब्द्र अहं मुख्य दिहेत दिहेन	क्र मश्रीहरू विहेन	हें इ. जुर्स मुख्र हिंड जिल्ले	गछ बरभरबब अरे म्खारम्ब दिकेन	अहे मख रध्य डिडेन	हेबांत्र भून्त मक्षीरकत विकेष	गा वदगरत्र अरे म्ह रहत किने
	পুরাদক্ষ জিলা			<b>43.7</b>		امدحا	/ <b>17</b> #	Lana	1 /24 4	( শর	্েশ র	্ শের	শের	1 (212)	শের	
1		ं जब	(मद	সের	্েশ বু	्नद	শের	দেব	८भन	1	1			(সরু	८नव	CHK
` •	b 41	19	197	२।	<b>62</b>	hz	219	12	154	19114	181	1811	1100			
3>	कड़ी मणुड	۳ <del>ق</del>	lα	1211	!			19	15	1	19	18	11.			
5 č	ব্ৰরণঞ্	T5			[	İ		12	12	19	18	18	Iά			
۹.	मध्यम जिस्क	1011	1•	18				12	13	11•	19	18/1	115			
25	5 8 11 t #					1										
44	य बद्राचानी *				! !				Ì	10						
২৩	<b>बि</b> णुद1	lon	1•	15		1	† †	, 1ર	12	18	18	18	115			
₹8	७६ वाट्यव १ अक्षाट्यव १	   					1									
	ত্রিপুর পর্মাত	10	راحر	101/	-			18	12	15	101/	19	114		i	
3 6	(तकातः । शाहित्रो	15	াড	13	115	115	1 4B	. 1•	1011	15	15	15	1115	ı	!	l
	¦ . '	9			' 11 1	3	611 611		/a	1911	12   1	19	1121			
25	গয়া - শহাৰাদ	9 19 18	15	15-19	15	ھا ا	116	JEII     13   R	    3- 2		12/1-		12			
		প্ৰ	18			i !		1			19	1.5				
31	দারভঙ্গা	।8। म	184	ia:	וובו	112	118	15	15	leh	1011	18:	110 4			
49	<b>मण्डक्</b> त्रभूत	19	19	19			45	1 /6	16	15	12	12	16-			
••	गांद्रव	1511 श	1ર 1	وا	ll,	دا	•	194	194	1•	2	126	16			
•>	भाष्यादव	18	18	18	112	115	ı I	12	در	ノシ	१२॥	12	e!			
•1	<b>मेटल</b> द	اهاما	19/10	1810	161	1810	<b> </b>	1	1017	امادا	1210	1રાજ	לוובי			,
499	ভাগলপুর	191	191	la d	الهما	110	الحال	1-110	 	1100	191	1914	112-			

\* ারটের পাওয়া যায় শবি।

ট। মফঃসলে দর এটহ ।—গম (ক্লাফরগজ্বে)।৬ সের, যব (জাফরগজ্বে।।০ সের,) ভাল চাউল ৮ বেব অবধি।৩

বের পর্যান্ত সাধান্ত চটিল।১ সের অবধি।৪ সের পর্যান্ত ভালো।২। সের অবধি।৮

সের শ্বাস।

১ । ১৯ ।— গম (গোয়াশ নেদ)।৪ সেব, যর (গোয়।লনেদ)।'০ সের, ভাল চাউল ৯ পের অবধি।২

সের প্রাস্তু, সামান্য চউল ।০ নের অবধি।৪ সের প্রাস্তু ভালে। ২ সের।

ড । ঐ ঐ |--ভাল চাউল I> ধের অবধি Iহ॥৴ দের পর্যান্ত, দাম ম্যা চাউল |হ।৴ দের অবধি I8 দের পর্যান্ত, ও ছোল ।• গের অবধি Iহ দেব পর্যান্ত।

্য 👍 🍓 । গম । • সেব অবধি ।৪ সের শর্যান্ত, ভাল চাউল /৭ সের অবধি ।৩।) সের পাণ্যন্ত, সামান্ত্রি চাউল ।২।/ সের অবংধ ।৫।। সের পাণ্যন্ত, ছোল। 🗡 সেব অবধি ।৩ সের পাণ্যন্ত ।

ল। ঐ ঐ ।—সম তদ দেব অবধি।ও দেব পর্বান্ত, যবান্ত দের অবধি।। ত দের পর্যান্ত, ভাল চাউল (ফাচামার।চেদ) /৯ দের, সম্মায় চাউল।> সের অবধি।ও দের পর্যান্ত, রামীপ্রভৃতি (মরদচেচ)।।২ দের, জন্মবা (ম্বদ্ধে)।৮ দের, ও ছোলা।ও দের অবধি।৮ দের প্রান্ত।

হত্বলে দর এই২।—গম।২ সেন অবধি ।৪ সেব পর্যান্ত, যব ।৪ সের অবধি ।৭ নের পর্যান্ত, তাল চাউল 🎤 কের অবধি ।০ নের পর্যান্ত, শ্যান্ত চাউল 🔈 । সের অবধি ৷৩ সের পর্যান্ত কোরার।২ দের অবধি ।৪ গের প্যান্ত রাগীপ্রভৃতি (গালীবামে) ।৭ সের, ক্ষম্মের ।৪ সের অবধি ।৭ সের প্যান্ত, ও ছোলা ।৩ সের অবধি ৷৫ সের প্রান্ত ।

# क्षेत्रं वर्ष भारता वात ।

1	FIFE WIRTS		1	ী বা ৩ চী		1	<b>ण्टब</b> ङ्ग	. I		ছালা ৷		-	শৃষি :	<b>*</b>   <b>&amp;</b>		सदन	1	the abbit parameter windspec
of > Given fab.	रेषाई भूकी महारम्य विदेश	We derteg at net tra febe	करे मखारम्य विदेन	केर इ जुन्त महारहत्तुहर्म	मेख बर्भादर खड़े महारहत द्वांडेन	न्या प्रवास्त्र विक्र	रेश्व नुक् मक्ष रुष्त्र ज़िक्	ने व्याप्ति को नहीं दिन दिन्दिन	भ्युडी हेक्चे, केट कुष	हैबाब नुर्मात मुखारमङ जिहेन	में बर्गट्ड करें महारहत दिहें		क्षांत्र भूत्रं मधारम् विकेष	" छ बरमट्ड बर्मे म्हारम्ब द्विम	日本 では、東京 「小田の	Par maline per plan	pie serid de nelles fate	किमा ।

#### श्रमीकच् किला।

Carin	(#8	CPF	Cas	(N)	CFT	(*4	(#3	(*?	(#≥	(गर	(NS	49	40	4-	(7	नद्	178	
									رادا	140	13	21	• 1	219	Arra	144		<b>9 ™</b> 1 1
									18	18	15				ھ	در	Ja.	वहीमगुर ।
									12	10	18	5 10	<b>২  </b> 0	2110	اءار	ا ۱۱ حار	11	बाकदशक् ।
									1911	ЬII	1>				Ja	A	اامار	म् अवकारक (
																		FEMINI .
																		य क्यांचाली । <sup>क</sup>
					ĺ				R	12	15				امار	-1-11	164	<b>অপুরা</b>
																		१डेकारम्ब <b>१</b> ० संकीय १९-
1							1		10	10	18				1	1	1.	দেশ।* ভিপুরাশমত।

#### CATIE

1		1	1	1		1	1110	ı¦•	48	1115	1115	110	340	940	\$ 10	1	1	1	नाडेचा ।
1					ſ			15/1		11-11	115	<b>b</b> 11	8/	8/	8/	16	1	1-	गर्भा
	136	13-	10	15	16-	ila	!			141-	1511	   	87	ر.	8 14	1	12	۱۱ مر	শাণানাদ
				1104	110	4-	1211	ile n	40 4	1911	l <b>e</b> i	1911	8114	8 17	812	Joh	1	المرا	diamai i
1					Ì	Ì	1>	16	12	18	18	1>	8/	9 10	4110	10	1	ااءار	वक्षक्ष्युव ।
	1911	19	48	16	11-	40	1911	191	472	(e)	ls	19	8/	8/	8/	N	1	1	41 <b>3</b> 4 1
1						48	115	1>	٠8	16-	۱۹	•	•			7711	ااور	/1	ग्राच्याक्ष ।
							lel	150	اداا	كااطا	16 1	211/	೨/೬	3/b	وارو	11	اعار	14	SCAR I
							191	1-1 0	راا ۴	10 7	19	100	- <b>45</b>	243-	<b>349</b> 4	ارسد	أرهوو	Ne	ভাগলপুর
1			-	. '		, - ,	_ '	1			' - '	_	レリノ		,	,			

है। ७ क्यूट्र मेर धरेर :--गम ७ (गद, यह 🖟 (मह, जाल ६ के 🔑 (मह, श्रामामा ६) हेत ।८ (मह, छ (६) मा ।५ (मह । म । यमा १०६म मर्थ वेर ।-- नय १२ (मह व्यवस्थित मह वर्षा छ, यह १८ (मह व्यवस्थ ०० (मह वर्षा स्थ, व्याम हाकेन 🅕 (मह व्यवस्थि । अ. तम्ब्र मार्था अ. मायाया आहेल । १ तम्ब्र व्याप स । १ तम्ब्र व्याप सामी अक्ष । १ त्मत्र अवस्थि ।| द त्मत्र भाषाक, अत्यत्न । द त्मत् अवस्थि ।। द त्मत् भाषा । त द । व । व । व । व । व । व । व ।

व्यवस्थि । । त्यव श्रवाञ्च 1—গম ।৩ নের অর্থি ।৫।। দের পর্যান্ত, যর।।১ দের অর্থি ।৫ দের পর্যান্ত, ভাল ১।টল ্লের অর্থি।০ দের পর্যান্ত, সামান্ত চাউল।১। দের অর্থি।০ দের পর্যান্ত, রাণী

4 1 

(६(म) 18 (मत क्षविश् ।६ (मत शवाका 41 -गय ।४ व त्यद्र अवदि ।६ वह त्यद्र शर्या ४, यद ।३ व त्यद्र अविध ।।६ २० त्यद्र शर्या छ, छ। म कांक्रेम 🎤 क्र त्यस क्षावि ।६ ०४ त्यस व्यविष्ठ, भोषाया कांक्रेम १६ ७० त्यस क्षावीय ।৪ १ त्मत्र भवास, क्षात्रांत्र 16 pe तमत्र व्यवधि 16 a तमत्र भवासकारी क्षाकृति 110 5 तमत्र व्यवधि

া০ ১০ বের পর্যন্ত, অধ্বর। বি ৮৫ বের অববি ৮৯ বের পর্যান্ত, ও ছোলা ১৮৮০ সের -গঘ ।৫ সের অবধি ৮- সের পর্যন্ত, ঘব (বি.ফার) ॥০ সের, ডালা চাউল ।৫॥ সের ভবেধি ।৬ সের পর্যান্ত, লালাঘ্য চাউল ।৬॥ অবধি ।৭ সের পর্যান্ত, (মৃত্রপুর্যার) মান্ন এরা ॥৬ সের, জবেরা (ব্যক্তান্ত) ॥৫ সের, ও ছোলা ।৬ সের অবসি ।৭॥ সের পর্যান্ত ।

41

											<b>}-</b> 9	ভোলা	द्र ज्य	ag f	रेगाउ
		शब्द ।			घर ।		wi	ল হাউ	i <b>m</b>	সা	মান্য	চাউল।	क्यू	ও বা	चद्रां ।
किना । डेंड	अमे अश्वास्त्र विदेश	देशत भूकी मक्षीरकत 'त्रकेन	गण्डरभारत करें मक्षारण्ड क्रिकेन	करे ग्रीटरत् त्रिकेन	हेवाबू भूक्त मञ्जादवज्ञ जिल्ल	ग्राम्यात्र अस्य महारक्ष्य विका	14 7 6 1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	हैश्व शुर्ख मुखारण्ड विकेन	गछ बरमदत्र कर महारहत दिवेन	को महारक्त रिवेन	रेशांत्र शुर्ख महारम्बूद्धिति	गंड बरमरत्य क्षेत्र मध्य रहत्र न्त्रोज्ञेन	भेर महारह्य विकेश	देश्व भूक्त मध्योद्यत्र विकेन	म् बर्गात्र और महारक्त विके

द्वसंद्र ।

1	্সের ফ	শের	শের	লের	শের	শের	শের	(সরু	লেবু	(नर	শের	শেব	শের	লের	শেশ্ব	*
७८ প्রবিদা ,	18-12	18-15-	14-12				18-14	18-14	il o	15	14-19	113-				
<b>०६ पाममय</b>	18	18	læ	he.	he	3/4	18	13	110	14	19	17		19	40	
০৬ সাঁওখাল পর প্রথা	- 3	13				-	12	12	19	10	lo	110	,		3/	

केषिया।

•9	<b>क</b> रेक	•	194	1 10 1	181	,,	 	الحر	لدر	العدا	رودا	102	لهاماا	1	1	Ī
<b>6</b>	न्ती "	••						***	•••	••						
63	शहमध्य	•	10	13	19		••	i•	1+11	115	15	18	ije			

ছেটি খাগপুর। মব্দিন-পশ্চিযাঞ্চলের এচমন্টী।

8• राषाद्रीवाग •	1211	12/1	1.0	1511			A	اادر	12	ion	leli	1121		.
B' (लॉक्ड्रिक्स)	₩  •	19	15	ll•	lb-	li•	18	13	115	Iα	α	he		
8२ निश्चपूच	16	15	118	45	45	<b>912</b>	15	16	114	112	112	31		
<b>८८ गांचकूम</b>	15	15	15	•2	42	ht	18	18	12	19	1911	48		

† स्व:मटल गामाया विदेशक म्ब्राह्म (अत्र व्यवधि ॥३ (अत्र श्राष्ट्र ।

ক। মকঃগলে দর এই২।—গম।২ অবধি। • গের পথ্য৬, ডাল চাউল।৪ সেব অবধি।৫ সের ন্ধর্যস্ত, সাম্ব্য চাউল।৬ সের পর্যাস্ত। ৴

ৰ। এ এ ।—গ্ৰাহ সের অবধি।৫ সের প্যান্ত, ববা। সের, ভাল চাউল হিল ক্ষেত্র ক্ষেত্র প্রান্ত ক্ষেত্র ক্ষেত্

জ। শ্বংসলের দর এইহ।—গম।ও দের, জাবধি।৪ সের পর্যাথখন (ছত্রার) ।।৪ সের, ভাল চ উব (ছত্রার) 🔊 সের সামাখ্য চাউল।ও সেব অবধি।৪ সের পর্যান্ত, ক্ষমেরা ।৫।। সের অবধি।৬ দের প্রশাধ ও ছোলা ।৪ সের অবধি।৭ দের পর্যান্ত।

কলিকাডা, ১৮৭৮ বল ১৯ বার্ন।

'টাকার	3743	of taxes	-	
21412	40	711091	413 t	

1	गण्य गंद्रांद्र		ब्रागी	বা বা ৩ টাব			चरपः	ri t		হোলা	ı	ত্মান	াৰি ৰ	ार्क ।		<b>লৰ</b> ণ !		
बहे महारहत दिवेर	रेशंत्र शुर्स मट्रांटर्व ब्रिडेन	गेछ बर मटत्र अहे महीर ह्य डिकेन	करे न्छांटरत्र त्रिकेन	देशद भूख नखारण्य दिवेन	गंछ बर्गरज्ञ अरे मखीरस्त्र जिडेन	अहे मक्षारहत्र क्रिकेन	रेष्ट्रांत्रभूक् नक्षांटब्र विके	गंछ बरगरत्न को गक्षारहत्न ति हैन	अहे मक्षीरम्ब विकेन	देश्व शुक्र महादृश्व विकेत	गछ ब्दगर्ब इ. में महारहत्र विकेन	क्षे मखारम् विकेन	मेराज भूकी मखीररत विकेष	नक बरमाइड अहे महारहत हिंहे-	धरे महात्म्त्र त्रिकेन	देशह शुक्क मक्षारकत दिकेन	भक्त बर्गरद्र वह मन्त्रीर द्रिके	किना ।

त्ववात्र ।

•	(有事	দের	শের	শের	শের	শের	লের	শের	(司事	শের	শের	শের	थन	मन	मन	८मर	গের	(44	
							•			19	15-1a	15	8/	8/	8/	1911	N	1	नुक्रानिक्रा ।
							119	112.11	3/4	16	16	14	9/	ره	<b>-</b> 010	16	161	امار	यानस्य ।
							ls	13	ha	12	10	110	4)		4)	N	*	16	সাঁওভাল প্রথমা :

## देक्सि।

1		1	1115	1011/	الااطا	•		144	197	الهاطا	4)	4/	41	15	15	10	यहेव। 🐃
,							•	•		••	•	•	••		•		<b>भूबी।</b> •
								1•	1•	15	ره	رو	0)	N	<b>ル</b> II	13	ৰাচনৰর।

## ছোট খাগপুর। দক্ষিণ গশ্চিমাঞ্চলের এচেন্টী।

	3	1	موا	h-D	1511	13	610	lø	15	ISI	6)	رد	ره	~	1	1	যালারীবান।
		40	40	8/د	118	111		17	15	15	8/	8/	8110	17	19	اور	(मार्चात्रक्षमा
								li•	110	112	ررا	رما	ربا	1611	1511	151	निश्चपूष ।
•••		5118	>118	2118	٧,	٧,	hè	18	is	112	4/	8/	ره	N	16	1	गामकृतः।

ষ। ঐ ঐ )—গম (লোহারডাগায়) ৮ দের যব (দালভ্যগত্নে) ॥১ ৭৫ দের, ডাল চাউল ।১ ২৫ দের অবধি। পের পর্যান্ত, গামান্ত চাউল ।২ ৭৫ দের অবধি।৮ দের পর্যান্ত, মন্ত্রা (লোহারডাগায়)।।৬ দের অমেরা (দালভ্যগত্নে)।৫ ৭৫ দের, ও হোলা।৬।৭৫ দের অবধি।৫ দের পর্যান্ত।

হ। জ জ ।—গম।১ নের অবধি ।৬ নের পর্যাস্ত, ভাল চাউল।৫ নের অবধি ।।০ নের পর্যাস্ত, নামাস্য চাউল ।৬।। নের অবধি ।।২ নের পর্যাস্ত, জমের। ১/মণ, ও ভোলা।২ সের অবধি ।৭ দের পর্যাস্ত।

> नाथातरनत्र कानारर्व ध्येकान कत्र। त्यन, ध, मारकश्चि, बक्रामरगत्र भवर्गस्मरनेत्र स्मरकन्त्री।

# वक्ररिएमत निम्निविश्व नक्न शक्ष ১৮१৮ नारनत गार्च मारनत ३६ छात्रियत पूर्व

-				-		<u> </u>									8• (	गरबङ
			गच।			44	•	ज	m sjå	<b>3</b>	गवा	ष् ।	<b>ভি</b> শ।	49	e att	rai i
- Res	ें किमा।	म्ब्रेडी हें विक्रे कि	रेष द शुर्व म्हारिष्ट दिहेन	गण बर्गायक करें न्स्राह्य क्रिके	) पृथ्धी रक्षा क्षा विकास	म्हांड कर्स म्ह्यांट्रह विहेन	में वर्रायत कर्म्साहत किन	अहे म्खाराज् जिल्ले	क्षांत्र भूकी मध्यांक्ष विहेन	ple acres at relices fer	कर मुखारहर रिकेन	हेहाब भूकी मुक्कारहत विहेन	गास बरमहरूब करें १ कि एक जिल्ले	कर महाएव क्रिकेन	बेश्व शुर्क मखारश्व विकेन	re dentes at nGites fab4
•		টাৰা	<b>है।</b>	টাকা	টাকা	कार्य	होका	छे। क।	টাকা	हे। वा	টাকা	<b>है।</b> व1	है। क	<b>*1</b> #1	हे।क	हे (क)
>	ৰদিব ভা	راو	لواد		2 11/5	2110		n 10	4110		-10%	رد				
4	নেরাজগঞ্	3) i •	9110					6	8 10		2 40	2 %				
•	ঢাকা	4	ليون		لود	لهد		910	٠١٠		201	2   10				
8,	ৰাৱাছণগ <b>্</b>							<b>9</b>	~ <b>~</b>	1	2 %	200		1		••
•	क्रिकाच *								•							
٠	পাটৰা	2 •	2110		340	ی در		85	916		2110	211-		1 1		
•	वांटलचंद्र *				,							-				
F	भूबी •		•								1	1		1		
•	<b>464</b>	৩া৽	<b>4114</b>	•	•			84	84		910	201	_			<b>-</b>

• ब्रिटेन शास्त्रा वात्र मारे ।

क्षिकाका, २৮९৮ गाम २३ माई।

स्थिति। ( १२६० ) हे नक्षार जनविष्णुमारि थारा पुरा ध जानानि कांद्र ७ नवन ब्लाटक विकटमत बाजात रहा।

À	siwa stata			ा वा म ७ डीव	क्रिक्स सं ।		रच्य	ι		হালা	1	wie	াখি য	कोर्छ ।		সহণ	1	
at agiren fabe	beis gur agices fab.	मक बरमाइत् कहे न्छारहत् विकेन	बहे नशुरुष किने	वेदात्र शुक्त मञ्जीरद्य विकेश	में बरनरहत्र कर नक्ष रहत्र क्रिकेन	न्युडिक विद्याप्त विद्या	हेश्ड शुक्त नहारम्ब विकेत	गछ बर महत्र करें महर्राष्ट्र विदेन	अरे मखारस्य दिवेष	हेहात्र भूक्त मखारहत दिवेष	गछ बरमरबङ्ग धरे मक्षारब्द द्विन	कर महारहत किंग्न	रेशात्र भून्य मखारकत दिवेन	गछ बरारद बहे नह रहत दिवेन	करे म आस्ट डिकेन	केर हे श्रेक मधीर हत् जिल्ल	गछ दरमादङ अहे महारहत्र दिछेन	चित्र ।
i e i	টাকা	हेका	টাকা	हे। क	<b>টাকা</b>	টাকা	है। का	<b>t</b> †41	है।क।	देका	होव	है। का	1	कार्य	के व	हे का	টাক	1
خلواه	2						340	•	245	২1•		190	120		87	87		amajei i
									97	57					8 4	1 14		ানরাক্যাক্স (
									2 40	رااد		14) 0	14.		81~	814		DIWI I
									لها	ع معا		ルノ	ルノ		ci8	814		याबाद्र-गढ़
							• •											53414* I
						27	27	(	د سره	د احدا د	L							गांदेचा ।
						-		١										बारमण्ड ।
								Me.	h									পুরী*।
			34	Olle					* 2   a/	ماء		J.	J.		<b>∪ 1•</b>	٠,١٠		कड़ेक।

माधायरन्त्र धानार्थ धाकाण क्या (पत्र,

कः मार्ट्सकः बल्दामरमञ्जू भवर्गद्यरूपेन (मरक्रपेनी।

# विना फ्रान्सन्तर । मीनारमन देखारात ।

এডদ্বারা সংবাদ দেওরা যাইতেছে যে ভাগলপুর জেলার অন্তঃপাতি নিম্নের নিথিত রেলওরে জনী গর্বব্যেটের মালিকী অত্ব ইংরেজী সদ ১৮৭৮ সালের ২৯ মার্চ শুক্রবার যোতাবেক কস্লী ১২৮৫ সালের ১১ চৈত্র ভারিখে ভাগলপুরের কালেক্টরীতে নিম্নলিখিত নিয়মত্সারে বিক্রর হইবে।

#### विकटचढ मित्रम ।

- ১। এই সকল জমী যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্বাপেকা উচ্চ ডাকিবে ছাহাকেই নিছর বিক্রেম করা মাইবে। ঐ সকল জমীর কেডাকে উক্ত জমীর মালিক স্বরূপ বিবেচনা করা মাইবে এবং উক্ত জমীতে গ্রন্থেন্টের মালিকী স্বস্তু সম্পূর্ণরূপে ভাহার উপর অর্থিড হইবে।
  - २। अक गठ छोकांद्र अमधिक शन इट्टा मिट्ट ममूबद्र छोको छरकार मिट्ट इट्टेंद ।
- ৩। একশত টাকার অধিক পণ ছইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে ছইবে বিক্রেবর দিবস এক দিবস বলেষা গণলা করিবা বিক্রয়ান্তের পঞ্চদশ দিলের মধ্যাক্ত কালে কিছা সেই দিবস বলের দিন ছইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যাব সেই দিলের মধ্যাক্ত কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না ছব তবে বিক্রম রংতি ও গক্ষিত টাকা গবর্ণমেণ্টে অল ছইবে ও প্রথম ছলীয় বিক্রবেব নাায় পুনর্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ কবে পূর্ববিক ঐ ক্রেটিকারি ক্রেডার স্থাকিতে সেই অনী পুনরাষ বিক্রম ছইবে হতি।

8। अदिमान्तान द्वलक्षत्व द्वल जीमाना स्टेटक २६ किट्टेंड मट्या अका क्रिटेक शाहित्व मा।

বাজকার স্থানের ন্যুক্ত	त्किंकीत्र मन्त्र ।	যহলের ৰাম ও পরগানা।	क्शेड शहबाद ।	बादमिकि पाणाना।	नीनात्मत्र श्रंथम छाङ।	मुख्युर ।
			धः त्याः लाः			
>	•	এক কিডা রেলওয়ে এ ক্লাস লখী যোঁতে কডেপুনের অন্তর্গত পরগনা ডাগলপুর বাইল মহর ২৬১ লুপলাইন যাহার উত্তর দীমানা সরকাবী রাত। দক্ষিণ রেলওয়ে বাতা পূর্ক এক কেডা রেলওয়ে এ ক্লাস লখা যোঁতে মনসরপুর অন্তর্গত	•1 <i>5 2</i> .0	•	4	
2	•	প্ৰিচ্ম রেলওযে রাভা ও খেঁজে ফতেপুর।  থ খোঁজে ঘনসবপুর পরগা, জাগলপুর বাইল নম্বর ২৬১  বাহার উত্তর সীমা সরকারী রাভা দক্ষিণ এক কেডা বি ক্লাস জমী ধরিদগী অনিদালি পূর্ব্ব এক কেডা রেলওরে  থ ক্লাস জমী অভগত মোঁজে মন্লোচক প্রিচ্ম এক কেডা	\$15@E	•	204	
•	•	রেলওয়ে এ ক্লাস অধী অভঃগত মেছিল কতেপুর নং ১  থ মেছিল যেলাচক পর্গানে ভাগানপুর মাইল নম্বর ২৬১  যাহার উত্তর দীমা সরকাবী রাস্তা দক্ষিণ এক কেন্ডা সেলওয়ে  বি ক্লাস অধী খরিদগী বেচু পূর্ক্ষ এক কেন্ডা রেলওয়ে এ  ক্লাস অধী অস্ত গত মেছিল শবর পক্তিম এককেতা রেল  ওয়ে এ বাস অধী অস্ত গত যেছিল মনসরপুর (মং ২)	5 •120	•	200	
8	•	परित में जान करा जुल गुल पाटक सन्न न न न न न न न न न न न न न न न न न	39 9129	•	3400	
e	•	धी स्मीरण न विश्व भनगरन भागनभून माहेन नवत्र २०० १५० याचात्र प्रेष्ठन गीमा गङ्गा नमी मिकन दिन छटत्र वि क्रांत्रक्यी यात्रमगी देवक् यूनगी शुक्त विन्छट्य के क्रांग समी कास्त्रशक्त स्मोरक रागिनश्र शिन्हम थे खस्त्र गण सबर (स. 8)	81-151	•	461	فود
•	•	अक (क्ला (अन्य प्राप्त क्षा अले गर्ड गर्ड गर्द (सर्ह) अक (क्ला (अन्य प्राप्त क्षा अले गर्ड मार्च क्षा क्षा मार्च न्या अले गर्द क्षा क्षा मार्च न्या अले मार्च क्षा क्षा मार्च क्षा क्षा मार्च क्षा क्षा मार्च क्षा क्षा क्षा मार्च क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा क्षा	41216	•	80,	

नाजकाडु व्यवादम्ब व्यव्हा	त्छोकीत नद्दत	ন্ত্ৰের কাষ ও পরগ্রা।	क्रोड नहिक्स ।	बादम्बिक क्षांकात्रा	मीना त्वत्र नुषय काक	मचन्
			कः त्याः त्याः			
•	•	ঐ মেতি করকা অভংগত পরগনা ভাগদপুর মাইদ নমন ২৫৭ ও ২৫৮ বাছার উত্তর দীয়া মদনমোছন ঠাকুব ও প্যাত্তি থাকন দর্মান সরকারের অফিলারী দক্ষিণ এক কেডা রেলওরের বি ক্লাল অমী খরিদগী বেণী হবে পূর্ব্ব এক বেডা রেলওবে এ ক্লাল অমী অভঃগত মোতে মোলারবে। পশ্চিম ঐ অভ গড মেতি গোলাকুর (মং ৬)	25/5/02	•	~240	
<b>F</b>	•	র্জ মোলে মোলারহো অভাগত প্রণামা ভাগলপুর মাইল সম্ব ২৫৭ বাছার উত্তর সীমা যোভ ক্ষমী গাঁথকল হবে ও জগনাথ মণ্ডর ও কিছু গোপ ও প্রদাদ মণ্ডর ও মোহর মৃথ্যর দ্বিণ যোভ ক্ষমী নীলধারী নিং ও ছারি গোপ ও প্রভাব গোপ ও বিন্দু মণ্ডর পূর্ব্ধ মৃতন রেলওয়ের রাভা পশ্চিম রেলওয়ে এ ক্রাস ক্ষমী অভঃগত মৌজে কারকা (মং ৭)	<b>া</b> হাজ	•	500	
2	•	এক কেতা তেলওতে নি ক্লান ক্ষমী যে চেক কাৰান্য। অন্তঃ গভ প্রগম। কাৰান্য। মাইল মন্ত্র ২৪৬ বাহার উভ্তর সীমা কাল্য বালা কোর্মী ক্ষমী বাবু রাধাচরণ গজোপাধ্যার দক্ষিণ মান ক্ষমী বাবু বিশ্বনাথ চৌধুরী বোত ছিট্বেহানিয়া পূর্ব্ব বাগিচা আত্র গোপী সাও, পাল্চম গ্লেনওত্র হাতার পাকা দিওযান	0 0 9	•	84~	
20	•	এক কেতা ৰাজালার জমী মেচিজ পিরাণকের অভঃগত পর গৰাচালন তলাইন) বাহার উত্তর সীমা বোত লালমণ মহতোঁ দকিণ জমী টিকাএৎ ও চুয়ামণ লিং মাটওবাল মেচিজ পিরায়কের পূর্ব্ধ বোত লালমণ মাহতোঁ প'ক্ষম বোত মিরাণ মিরাম ও নলহেই হাজাম ও হাতার চারিদিগের মোর্বা গাহের বেড়া	&151 <b>%</b>	•	90-1	

. J KEI LEHER, Deputy Collector In charge

BHAGUI FORE COILECTORATE, the 28th January 1578

# জিলা ২৪ পরগনা। এক্তাহারদানা কাছারি কালেক্টরি জেলা চব্বিশ পরগনা

এতফ্বারা সংবাদ দেওবা যাহতেছে যে অত্ত কেলার মন্যতর্থী ইন্টাবণ বেঙ্গল রেলওয়ের পরিজায়া সি, ক্লালভুক্ত ভূমি গ্রথমেন্টের প্রযোজন না থাকায় নিজ্নের লিখিত নির্মাত্নসারে সম এ৮৭৮ সালের ২ আপ্রিল বাঙ্গলা সন ২৮৪ সালের ২১ চৈত্র মঙ্গলনার বেলা ১২ ঘণ্টার সমর মোকাম বারাকপুরের ক্লা-ক্টনমেন্ট মাজিপ্টেট সাহেবেরা কাছারিতে মীলাম বিক্রাহ হইদেক, ইতি সন ৮৭৮ সাল তারিধাই মাচ।

১। এक শত টাকাব ভাষাক পণ ছইলে সেই সমুদর টাকা তৎক্ষণাং দি ত ১০বেন ।

২। এক শত টাকাব অধিক পণ ডাক ছইলে পণের চাবি অংশের এবাংশ তৎক্ষণাং দিতে ছই
কেন । বিক্ষরেব দিবস এক দিন ধরিষা গণনা কবিষা বিক্রের পঞ্চদশ দিনেন মন্যান্ন কালে কিন্তা সেই
দিবস বন্দের দিন ছইলে তৎপবে প্রথম যে দিনে কছে,বি খোলা যায় সেই দিবস মন্যান্ন কালে যদি
ভাবশিক্ত টাকা দাখিল মা হয় ভবে বিক্রম রহিত ও গক্তিত টাকা গ্রেপ্যতি ভক্ত ০০বেক ও প্রথম
ছলীয় বিক্রমের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ কবণ পূর্বক ঐ ক্রটিবাবি ক্রেভার ধুকিতে সেই মহাল
প্রকারে বিক্রম হইবেক।

अ अपि मक्न मर्वछेष् छाक्कादिक निष्ठत विक्रव कदा गाउँतक।

नाडे बहुद	মেজাও পর্গনার নাম	অমির পরিমাণ ন্যুনাভিত্রক বিষার মধ্যে	८ भेष की ।
,	প্রগনে কলিকাডা যেতিক সাম্ভক্ত বাট্য	313	উত্তর রাডা দক্ষিণ ও পালিম পীত হর যোষের আমি পুর্বা ভীতিচল মিত্রের ধরিদ। জমি।

W M SOLTTAR
Offg Collector 24 l'ergunnahe.

#### জিলা রাজশাহী।

এতদ্বিরা সর্জসাধারণকৈ জামান ঘাইজেছে যে জিলা রাজশাদীর জ্বীন নীচের লিখা বছাল গ্রথমেন্টের মানীকা অত্ নীচের নিখা বিক্রীর নিষম্মত ১৮৭৮ সন্দের যার্চ মাসের ২৬ তারিশ যোজাবেশ ১০৮৪ সন্মের টেব্র মাসের ১৪ তারিখ জিলা রাজশাদীর কালেকুট্রী কাছারিতে নীলাম ছইবেক।

# थविमांद्रान मीरहद लिथिक विक्रीद मियम मकल्बद अशीन स्ट्रेटिक ।

# ति की व मिषम ।

- >। নির্দ্ধাবিত মূল্য অপেক্ষা সর্বে উচ্চ ডাককাবিকে এই ফৌট বিক্রীত হইবে। এই ফৌট ধরিদঃর ফৌটের মালিক বলিষ) গণা ২ই বক এবং এই ফৌটে গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ মালিকী অত্ব পরিদারের আছি অপুণ হইবেক। কেবল মাত্র নর্দ্ধান বাঞ্জব চিবস্থাবি থাকিবেক।
- ২। বর্ত্তমান পাট্ন, সবল এবং বন্দবন্ত প্রের ও প্রাংশিত আইনমতে যে অত্ম দেওরা ছইরাছে ভাষা শীলান অন্তেও ছিবতর থাকিবেক, এবং যে সমস্ত খোদকন্তা চাবি প্রজা রেনিনিউ কার্যাকারকার কর্তৃত্ব প্রস্তুতী জমানদীতে দন্তথং কনিয়াছে থনিদাবগণ ভাষাদেব অত্ম আকার করার নাম্য থাকিবেক।
- शिव म्रानात होका ১००० होकां के कि ना इय उत्य श्रति करामां जिल्ला होका नाशिम कहिटफ
   इहेटक ।
- 8। याप मृत्नाय होको ১००० होकात छर्क्ष स्य छत्य मृत्मात है कश्य होका श्रीत कतामाज प्राधिक कितित स्टेत्त याप क्षांत्र है। को मीनात्मत पिन अक पिन श्रीत मीनात्मत पिनस्टेट्ड शक्ष्मण प्रिम स्थाहि ममय कथ्यो त्मते पिन यपि काहाती गत्मत प्रमा स्थाहि ममय कथ्यो त्मते पिन यपि काहाती गत्मत प्रमा स्थाहि ममत काण को ना स्य छत्य भीनाम कामक स्टेत्त अवश्याम मीनात्मत ममय त्याप अल्लाहात कर्ता को स्टेत्त अवश्यामन मीनात्मत ममय त्याप अल्लाहात कर्ता कर्ता कर्ता करें है। हिन एक्ता अख्याहात काती क्रवाह श्रीत विवास क्षांत्र मात्र मात्र व्यवस्था मीनात्म देतित्य ।

गर'टमाकेर ८६८के मिटकेर तमरा नद्य ।	ডে)জীব নমুর।	টেটের দায় ও পরগনা।	একর হিলাবে জ্বসি মূনাম্ক পরিয়াণ।	शारी चंत्रका गवर्गत एक्टेब्र साथका।	निर्मिडे प्रमा । -	इंद्रिक्षेद
8.	>>-	গুৰাগপুর পঃ বড়বড়িয়া	*8   \$   •	454	১৬২১	

(बना वाक्यांकी कारमकृष्टें को कांक्री खां २२ फिरमबुद्ध अन्व ।

#### বিক্রয়ের বিজ্ঞাপদ।

### बिना कविषश्रवित कालकृष्टेति ।

ইহাৰ দ্বাবায় সংবাদ দেওয়া যাই তেহে গে অত্ৰ জিলান্থিত নিম্নেধলিখিত মহালে গবৰ্ণমেন্টের যে মালকীঅত্ব আছে আহা ১৮৭৮ সনের ২৭ মাচ মোতাবেক ১২৮৪ সনের ১৫ টেল্লে বুধবার নিলাম ছইবেক।

নিলাম থরিদারেব, নিম্নলিখিত বিক্রযের নিযমের অবীন থাকিবেন।

## विकार्यः नियमः।

- ১। মহাল সদল প্রথম ডা কর উপর সর্কাপেকা উচ্চ ডাককারিকে বিক্রীপ্ত হুইরে। পরিদ্দানু-গণ মহালের মালিক গণা হুচবেন এং গবর্গমেন্টের সম্পূর্মালিকীস্বত্ব তাঁহাদিগের প্রতি হস্তাস্তারিত হুইরে। করল চির নিজ্ঞাবিত বাজস্ব দিঙে হুচবে।
- ২। এইমান পাট্টা এবং বৰ্ষাবিত্তৰ বাচা কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপদ্ধ স্বজ্ব সকল বিক্রবের পাবে বছাল থাকিবে। বাম ধাব কাষ্ট্রাবিকাদণের কৃত জমাবন্দীতে যে২ থোদকতা রাইয়ত স্বাক্ষর কবিয়াতে ত্রেওাগ্য তাহার্দিগের ওত্ব নাশিতে বাধ্য হহবে।
  - अक म अ छोकात कामिक श्व ६८(ल तमरे मयुमय होका उरक्तार मिट्ड इंटेन्त ।
- ৪। এক শত টাবার ত্রিক হৃদ্রে ডাকে পাণের চারি অংশের এক অংশ তংক্ষণাৎ দাখিল করিছে ছইবে বিজেষের দিবস এক দিন বলিষা গণনা ববিশে বিজ্ঞযান্ত্র পঞ্চদশ দিনের মধ্যাক্ষকালে, কিছা দেই দিনে বিজ্ঞান দিনের মধ্যাক্ষকালে, কিছা দেই দিনে বিজ্ঞান কিছা বাদ আবশিষ্ট টাকা দাখিল না হব, ভবে বিজ্ঞান রহিত ও গাছিত টাকা গবন্দেটে কল হুইবে, ও প্রশন্দ

[Government Gazette, 28th March 1578]

ছনীয় বিজ্ঞানের মায় প্নর্কার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্কক ঐ জাটকারি ক্লেডার বুঁকিডে সেই নাহান পুনর্কার বিজ্ঞান হইবে ৷

६। निनान परिवाद वांगांनी २०१४ जरबद ३ व्यक्ति बहेरत प्रथन शाहेरत ।

८डेडेस्यटकेन संघन	co জীয় নয়ং	মহাদের ও পারধনার নাম	মূন্যাধিক এবর পরিমাণ		নিলামের এখন ডা কের মুল্য	रेर१।
est 	457 • 12 450 • 129	शंद जांन नशृद । ध'न छाद सम्जोदन स्त्रीद स्थान कानी गन्ना सनी छवजे	210125 210125	86	81	

C ( QUIN, Offy Collector

क्रिमश्च कारलक्षेत्री । २५ (मर्ल्णेश्वद ५৮१९ ।

#### किन दानी।

# अरुशित मामा गाङ्गाति काट्यलेति क्रिया दशली ।

এতছাবা জামান যাইতে ছ যে নিম্নলিধিও নিজেরের সর • অনুসারে হাগদী জিলার ছিছ নিয়ের লিখিত মহল সক ল গ্রন্থিটের যে মালি গাঁকত্ব আহে তাহা হুগলা কাল্টেরিটেত ইংরানি সম্প্রদানের ১৮ইং আজিল মোতারক বাসলা সম্প্রদানের ৬ইট শাধ রহক্ষতির ব নীলানে বিএর হইবেক ধরি-ছারগা বিশ্লের লিখিত নিজ্যের নিয়ন সাল প্রতি পালন করিতে বাধা হইবেন।

#### िक रुद्र नियम

- ১। মিন্ধাৰিত ম্পোৰ অতিনিক্ত যে বাক্তি সৰ্মাণ কাষক মুলা দিতে শীকার করিবেন তাঁছাকে মছল বিক্রম কৰা বাহৰে পরদারকে কেই মহলেৰ মানিক কিষা গৰা করা যাহ ব এই মহলে গ্রন্থকার যে মালিকী অত্ব আছে তৎসবুন্য থবিদাৰে। প্রতি বর্তিৰে কেলে মত্রে তেনি চের ম কার্তিত রাজ্য তাগায় দিতে থাকিবেন।
- হ। মহলের প্রভানিতের পাটার সরত এবং বন্দান্তের কাগজাতে ও প্র বিত আইনাকুসারে বাংগর বে হৃত্ব নীকারে বল হত্যাতে ভাষা বজায় বাধিষা এই বিজ্ঞান বলা ইইনে এবং লো সমস্ত খোদ চ্ছা হায়, প্রজা বেবিনি ই বর্মান বিলো প্রস্তুত করা জন্মা স্বাতে দত্তখত ব্রিয়াছে থাবি কার ভাষানিত্যের অভ মান্য কনিতে বাধা ইই বন।
  - । यिन थिन क्षम् न २०० छैकि न स्थिक स इय उत्त त्रवृत्य छै।क। उरक्त। ६ म। विन क विन क इहेट्य।
- ৪। খবিদেব মৃদ্যতি ত টাবি অধিক ইইশে মৃদ্বেষ চতুৰ্থ অংশৰ এফ অংশ তৎক্ষাৎ দাধিল ক রি ভ হইবে। বিক্রুমৰ দিবল এফ দিবস মাল ক্রিয়া বিশ্লাব দিন ইইতে প্রশাশ দিনেৰ দিনা ই প্রহর পর্বান্ত বক্ষাটোকা দাখিল ক্রি তহুইবে ঐ দিবস ব স্বাদিনইইল তহু পর প্রথম যে দিন কাছাবি বোলা যায় সেইদিনে ২ প্রহর প্যায় দ খিল ক্রি ভ হইবে, দাখিল না ক্রিশে বিক্রম বহিছে ও বাম্বার টাকা সামকারে অন্ত ইয়া প্রথম ত্লীয় বিক্রম্ব নির্মান্স।বে ইন্ত, হবে জাবা ক্রিয়া এইস্থল মহল ক্রিছোরি থ্রিদানের ক্রিভে পুন্বাদ নী মান ক্রায়াইবে হিজি।

পাদ মহক্ষের লিন্টির নথর।	ভৌৰিঃ নঃর ।	মংলও পর্গনা র নাম।	अस्टरङ किरोगा चू मह मृज्येथिक शक्ष्योग ।			शार्था इ†- जय।	নিষ্ণাটিত মূল্য ।	मख्यः।
			একর	csts	গোন			
67	२१५३	কোওল পুর পথ বালিয়া।	•	3	3	19/8	ebir	
341	<b>099</b> 2	ांगकानांदेशुंड खडाक धनांगकि सर सांध्या ।	•	•	٠,	בּלקו	667°	

The 6th Feb wary 1878.

The GIA Feb nary 1578. ) [भवर्ग(मन्डे (अन्सडे। अन्सन । २५ वर्गरी] T H PRLIPM,

# বাকী থাজামার জ্ঞাপমপত্তের পাঠ। জিলা বৰ্জনান।

ইহা ছারা সন্থাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাসুসারে ফেলা বর্জনান বধারতী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ আমুযারি তারিখে প্রাপ্য নাকী মালগুজারী এবং আলাম্য দাওয়া চলিত আইন এবং আস্তেই অমুসারে বাকী রাজন্মের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে ভাছা আদায় নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৬ মার্চ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের ক ছারীতে বিশা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৭৮। ১৩ ফেব্রেথারি।

প্রথম শ্রেণীর ইন্তমুরাবি জমা ধার্যা ছওয়া মহাল কেবল সরকাবী পাজানাব নিমিত্ত

৩৬ মং ভৌজী মহাল কাছিমপুর প্রগনে বাণীহাটী ও বালিষা মালিক সৈষদ আবত্তল হাকিষা লৈয়ল আহমান, লৈষদ সুর্মনী, লৈষদ মজাবল হক, লৈষদ হবিবুলা লৈষদ ছব্রত উলা, লৈষদ আবত্তলা, লৈষদ আবত্তল আলী, লৈয়দ আবতুল হক, লৈষদ আবতুল জবার লৈয়দ আবতুল সোম, নাবালকের আলি অছি ও স্বয়' আভাওব রহমান, লৈষদ আবতুল কতা, ও জীমত্যা থবিরা বিবি ও জীমত্যা লৈয়দা বিবি সদর জমা ৬৭৯৮৫৯ টাকা বাকী ৩২৬৮ টাকা।

৬৮ নং ঐ খড়মপুর প্রণনে সাহাব।দ মালিক আড়াওররহমান দৈবদ মহাম্মদ মুছা, দৈরদ আবছুল কতা ও স্ত্রীমড়া থবিরা বিবি ও জ্রীমড়া ডালেরা বিবি ও দৈবদ মহাম্মদ ডাহা ও বছীমননেছা বিবি ও ক্রীমড়া দৈরদা বিবি, সদর অমা ৬১৮৯।।০ টাকা বাকী ৯৪৯৬১০ টাকা।

১২০ নং ভৌজী ছুটীপুর বাণোয়ান পরগনে ছুটীপুর মালিক সৌববিনী দাসী ও বিশ্বস্তুর বস্তু নাবালকের অলিমাত। সভাবতী দাসী, বামনদাস, গৌরীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, বারাণসী, গভি, বাধাজীবন মুস্তুফী, নবকৃষ্ণ বপু, লক্ষ্মীদাস মুস্তুফী, লক্ষ্মীমণী দাসী পুবেক্রনাবাবণ মুস্তুফী, ব্রুক্তনোর মিত্র মন্ত্র্মদার, রাধালদাস মিত্র মন্ত্র্মদার, ও বামাপুলরী দাসী, অলিমাদেরে ভিনগতি দাসী, উমাপুলবী দাসী, কামিনী দাসী, মহেক্রগভি মুস্তুফী, মাধবগভি মুস্তুফী, নাবালগ ভগবতীগভি মুস্তুফী, নাবালগ দাসী, বিদ্যুক্তনীর অছিনাভা ও নাবালক ধর্মানাসগভি মুস্তুফীর অছি পিভামহী প্রীমভ্যা বিমলা দাসী, ক্ষেত্রনাথ মুস্তুফী সদর অমা ২০৪৪। ১৮ টাকা বাকী ৫০৫ টাকা।

H M Tobin, for Collector

# বাৰী থাজানার জ্ঞাপনপত্তের পাঠ। কাছারী কালেন্টরি জেলা রজপুর।

ইয়া দারা সন্তাদ দেওবা যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারাসুসারে জেলা রক্ষপুবের বধাবতী নিম্নলিথিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জামুখারি তারিখে প্রাপা শকী মালগুজারি এবং জন্যান্য দাওবা চলিত আইন এবং আকৃটের অসুসারে বাকী বাজন্বেন মাধি আদ্ধি করা ঘাইতে পাবে তাহা জালার নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৭ মার্চ মে।২ ১২৮৪। ১৫ চৈত্র তারিখ ঐ জিলার কালেক্টব সাহেবের কাছারাতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৭৮। ১৪ ফেব্রুয়ারি মোহ ১২৮৪ বাহ তাহ ও কালগুল।

त्वनीय मध्य	म्हाटनड क्षेत्रज्ञ	(७) किय नश्ड	নাম মহাল ও পরগনা	ন'ম মালিক	THE STATE OF THE S	छ। ज्ञमान ३ कम वादा नीनाम ददेटनक।
>	প্রথম শ্রে- দীর মহাস		যোগে সংল থা। চাকলে কাৰ্জ্জা হাট	नवीयहळ्ळाडांधुवी जीवावजी स्ववा।	188-1455	এই মহালের মধ্যে জীমাবজী দেবার হক হিল্যা ভাছভের রকম ।।। জানা বাহার লদর জমা ৩৭৪৮/৫।। পাই ১৮৫৯ লালের ১১ জাইলের ১০ গুলামডে বাডর হিলাবে লিখিত জার্মেড ।হাই নীলাম হইবেক।
2	ż	250	মেহিল শীকারপুর গুগররহছিলো ।।• আমা পব গলে রোকন- পুর।	भीन मराचम बाद	4020	এই মহালের মধ্যে নছিক্লজীন বাহাখক চৌধুনীর হক দিল্যা ভাত্তের বক্ষ ।৩/৯।। ভিল বাহার সদর ক্ষা ৩২.৬৮০ জালা ১৮৫০ সালের ১১ আইনের ১০ ধারার বিধানমতে খড্ডা হিলাবে লিখিড আছে ভাহাই নীলাম মইবেক।

J J LIVESAY,
Offg Collector of Rangpur

# (जनां (यमियीश्रंत ।

# বাকী থাভামার জাপনের পত্তের পাঠ।

" ইংার হাবা সন্থান দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬খারাতুসাবে জেলা মেদিনীপুবের মধাবর্তী মিল্ললিথিড মংগল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ আকুলারি ভাবিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং জ্বলালা দাওয়া চলিড আইল এবং আন্তের অনুসারে বাকী রাজেন্দ্রের ম্যায় জানায় করা হাইডে পারে ভাহা জানার নিমিত্ত ৮৭৮ সালের ৩০ মার্চ্চ বাজ্বলা ১২৮৪ সালের ১৮ চৈত্র আমলি ১২৮৫। ১৯ চৈত্র শনিবার ভারিখে থ্র জ্বলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিডে বিদ্যা ওজরে ও প্রকাশ্য মন্লামে ধরা হাইবে। "ইডি সেল ১৮৭৮ সাল ভাবিখ ২৩ কেব্রুহারি।

এ রেজিউরিয় নমুর	त्वी विषय नवत्र ।	নাম মহাল ও প্রগনা (	नोम घानीक।	न पत्र समा	त्व महकादी योजी डोक्टबड भिष्टि नि नीय स्टेट्ट छोए।	
			व्यवस्त्रावित ।			
२७४	> e e 1	যং কাঁটাপাল পং খড়গপুর	কার্তিকরাম পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও ছারিকানাথ পাল ও কুথবেহারী রায়।	<b>`</b> •७• <b>、</b>	٠د/١٥	
5824	926	मरोन वस्ता तर चंद्रशत्रुत	বুজমোহন মহাপাত্র ও ভারিকানাথ মাসাভও দর্শ নাব। য়ণ মাসাভ।	<b>2101</b> 0	943	
3 10 2	82	মহাল থাগড়া গেড়্যা পং লবল	মরুস্দন রাম ও কোললাগ্রণী ও অহলা দাণী ও কুওর নারামণ রাম ও হরগোবিশ রাম পুতাগণ ও ইমডা বারা দেই মাতা ও মহাক্ষে রতুরাম নাবাদক বনিতা পল্পী নারামণ রাম ও মদন বোহন দে ।	1 <b>2</b> 0142	٠ ٠	
			(यहांनी बटमांबकी।			
\$ 666	• •	यहनयक्रमणूत शर शक्षेत्रभूत	চৌধুরী গোতপন্দু নন্দন দাস মহাপাত্র ও আনন্দলাল রায় ও কাশীনাথ মিত্রি। ভির্বদেশাবন্ধী।	2000	€ 0 n jo	
			[53,164]101			
2053	239	মহাল রাজপুর পং ঘটনগর	বামশোবিক দে ও উপানচজ রায় ও বিশ্ব নাথ দান ও  জীজী পর্যু নাথ জীউ ও জয় দুর্গা ঠাকুরানীর সেবাইড দুর্গাপ্রসাদ দে ।	e8>n/>>		
			বাদ রামত্যাবিক দেও ঈশান্চকু রায়ও বিশ্বনাথ। দানের এজমালী অংশ বাদা নীলাম কইবেক না।	22722		
			বাঞ্চী জ্ঞী ভরমুনার ভিউ ও অরমুর্গা ঠাওুরানীব দেবাইত মুগাপ্রসাদ দের পৃথক হিসাব মাধা সরকারী বাকী ্ ৬ পাই। জন্ম নীসাম হইবেক।	2 <b>8 9 %</b> a	(4)	
		মহাল উবুত পুর পং কাশী যোজা	শ্যামাচরণ মাইডি ও ইশুলিও পট্টমারক ও ভবানী। । চরণ বস্তু।	86164	موارياته	

J C PRICE, Offg Collector

# **जिला मध्योशि ।**

ইহাছার' সংবাদ দেওব' যাইতে ছ ো ১৮৭০ সালের ১১ হা শৈনর ও ধারার মার্মানত জিলা মওরাধালির লখ্যবন্তী নিম্নলি থত মহালো ৮৭৮ সালের ২ জাতুয়াবির অর্থাহেন্তর প্রাণা বানী বাছজ্ঞ আদার নিং মিত্র ১৮৭৮ সামের ২৬ মার্চ্চ মোহাবেক বাছালা ১২৮৪ সামের ১৮ চৈত্র রোজ মস্প্রবার ঐ জিলার কাবলেকটার বাছাবিতে বিন, ওজুর প্রক্ষণে ন, হানে বর, যাইবেক ১৮৭৮ হং ত ২২০ কেন্তরার ।

শয়র রে 'সইন'	ৰাম মহাৰ	• <del>আ</del> শে হালিফ	रुपा वर्ग भागकाः	राकी शंक्य	म्बरा ।
>8	र्थः म ज़ा दिश ⊍> =>० उत्तारि	गर रफ का किय की हुछी का स्ट्राटा श्री श्री वेस छ स सा रफ स्पारक प्रश्नी छ की छी खासित सहारः) १ त. देस छ त स्कानारे पठ श्री त्री छ अख्या १ द्रश्नी पठ श्री हुती।		25.05	
50	শং ঐ ছিস্যা া• জানা	মাছমদ অ'রংদ গ্রের ও আনি নিন আছে মদ গে (বা ।	>4898-8	320 law	
<b>6</b> 8	लंश के रि न भी नात्रारण		6984 8 •4	06 HS	•
<b>5-7</b> 9	शर म एबा प्रब भाषाज्यिति विर्धाऽना ० व्यव्याज्यि	বাজি মাহত্ম জিন নি বাজি কুত্তুত্ত খ্যুৎ পৌদর ও এছা।কজ মাহাহ্ম বাহুম। উন্তি	2624	9501	
<b>5</b> 8•5	<i>ত</i> রশূব চর	আবৃল'এন আনিমা সৌধুলী ও জমদের আবি ুলগীও মনটো জমি । ধাুল ঞ্জিটী শক্ষম দেহা গৌধুনাইন।		> 6 = 11/a	
28°°	र्थः स्मि ीर्थः इतक्कार्यः। ८९ साक्षकः (क्षत्रम	चेत्र छ। य इ.इ.स. २शीरा-१ ८ र्ष्ट्र भी चेत्रक्रि	251 52°69 209	5510 2510 510	
3 <sup>7</sup> 88	<b>हद्र</b> ञ्,नःी	ক কিল শামদ নাহাথদ আলী — উন্তি	57.31 52	3 b 3	
১৭১৬	ट <b>पत</b> ्चिम	(मान¦ग ⊤टबर†न <b>७</b> -छि	<b>2298</b> 20	२२ <b>७8</b> २७	
94P¢	णंश प्रमुद्रा शिकार्य आ त	কানী নাথামান মনীব নে ও কান্ত্রী মাছামদ জনিব বিদাংখাদ জানেব ও লাখাছ খাতুন ও বাজী জনিব কিন ও চক্রনাথ গুপ্ত ও গানী লুংফদ হক স্মান্ত পদর জানি মহাক্ষাক্র জীনতী নাথামদা খা দুন ও আগুইছেশ শাহা মদ ইচ্বাইল ও চক্রনাথ চেগুলী ও রাধানোছন সেন রমাজনি মুনসী আগু মাছামদ ও বেমুলা সর্ফনেছা।	<b>2</b> 34• 1 <b>2</b> •	בן שעשי	
		উন্তি  ১৮৫৯ সালের ১ সাইনের ১০ থা ব্যার হিসার পূলক হিং ১০ গ এ চন্দ্রনাথ চৌ্রী।  উদ্ভি  রাধানোহন গা  উন্তি  চন্দ্রনাথ ওপ্র চৌধুনী হিং /১ পাই  উন্তি	280 040 040 040 220 10/8 210	3316	

मक्त्र द्राणि- क्री ।	ৰাণ বহাল	আৰু মানিক	গ্ৰহ অনা শালিয়ানা	বাকী নামৰ	<b>यक</b> वः
<b>384</b>	न॰ नांच्यांदिर /১৮/१১० काव्यि	ও কাজী অবিএকীন ও চজনাথ ওও ও কাজী সূতকল হক বসং পেদর অলি বাহাকেতে জীয়তী বাহাত্ম থাতুন জীয়তী নরক্ষেতা বিবি চৌধুরাইন বাদ্যে বহা- কেতে আধু ইছুণ যাহাং ইছুরাইল ও চজনাথ চৌধুরী ও	<b>4</b> 249(35	٥٠ ٧٥ر٥	
?		রাধ্যোহন নেন ও বেরাজনিমুখনী। উর্ভি ১৮৫৯ লালের ১১ আইনের ১০ ধারাসুলারে হিলাবপৃথক বিং ৮১০ গণ্ডা চজনাথ চৌধুরী উর্ভি	43° idb 6db	301/3	
		বিং ৮১+ আনা রাধানোহন হায় উহতি বিং ৴১+ আনা চক্রমাথ প্রথ্য চৌধুনী। উহতি	6301dr 60310 90310		
las.	পৃথ ঐচর দাহাডিকারি হিদ্যা।• জানা	গ্ৰাড বাহাখন্যশ্ৰন আলি চৌধুনী ও মাহাখন মুলাকর আলি চৌধুনী হিল্যা ॥• আলা ও রামকনল্যাসভূঞা উন্নতি	30Fr	¢%8	

R. Porch, Offg Collector

# वाकी थाणांबात कांश्वनगरतत शार्छ।

# जिला श्रुकाश्य वर्षवात ।

ইহার ছারা সন্ধান দেওবা যাইভেছে যে ১৮৭৯ সালের ১১ জাইনের ৬ বারাসুসারে জেলা পূর্বাংশ বর্ত্তবান বধার্বর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জাসুরারি তারিখে প্রাণা বাকী মালগুলারী এবং জন্যান্য দাওরা চলিত আইন এবং আকৃটের অসুসারে বাকী রাজন্তের লায়ে জাদার করা যাইতে পারে তাহা জাদাব নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৬ মার্চ তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। সল ১৮৭৮। ২২ কেব্রুরারি।

# ध्यथन त्थानीत देखमूताति कमा धार्या क्षमा महान।

১৫৮ नः छोजी महान नयूजरगांछ शद्रगरन माछिनका मानिक द्रश्यिमरानहा विवित, टेकलांमहळा स्म होधूदी, महत्त्वम अमामर बी, शाविष्णहळा मस्मी भीनकमल हम होधूदी मनद्र स्मा २५১०॥১১ होका वाकी ८२८।८० होका।

এই মহালে গোবিন্দচক্ত मन्मीत माप्त १८८॥ />> টাকা জমার পৃথক হিসাব আছে ঐ জংশের রাজ্য শোষ হইরাছে।

এবং এই মহালেব শীচের লিখিত ৪ চারিটি সম ১৮৫৯ নালের ১১ আইনের ৪০। ৪১ ধারাষতে সাধারণ রেজিয়ীরী আছে ভাহা শোহরতে শীলাম হইবেক।

- । ১। কেদারনাথ চক্রবর্তির কৈপুকুরিয়াদিগর ৮ মৌশাব রক্ষ ।।০ আনার ৯০০১ টাকা পতনী অধায় সাধারণ রেজিইনী আছে।
- २। विनीयांव ब्रिक्टिक जिर्ह्यूनीनिगत अन्यांचात्र में भोजात भेजनी स्थाप नांवात्र । विक्रित्री स्थाप्त ।
- ও। বন্দালী নন্দীর কৈপুখুরিরাদিগর ১১ মেজার ৭২১/১৭ টাকা পত্তনী ক্ষার সাধারণ রেকিউরী আছে।
- 8। মতিলাল চৌধুরী সুমুত্তগোড়িদিং ৯ মেজার রক্ষ ১৬।। = জালার ১৫०১ টাকা পত্নী জনার সাধারণ রেজিইরী আছে।

H M Tobin, Collector.

# জেলা রাজসাহির কালেক্টরি। বাকী খাজনোর বিজ্ঞাপস।

ইছার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইজেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধাবানুসারে মাত্র জেলাথ মধাবর্ত্তী নিম্ন লিখিত মছাল ১৮৭৭ সনের লাগাঞ্জ কিন্তী ডিসেম্বরের প্রাপ্ত বাকী মালগুজারি এবং অনানা লাওয়া চলিত আছম ও আকট অভুসারে বাকী রাজন্বের নায়ে আদার করা যাইতে পারে জাহা আদাগ নিমিত্ত ১৮৭৮ সালের ১০ প্রপ্রেল মাতানেক ১২৮০ সালের ২৯ টেতে বুরবার তারিখে পত্র ক পেক্টবির কাছাবিতে বিনাওজনে প্রকাশ্য নিসামেধরা যাহবেক ইতি সন ৮৭৮ ইংরেজি তারিখ ৬ মার্চ।

		(ভফসীৰ)			- The second and
>		5	8	· c	•
্ড†ন্ধির নম্বর	ৰাম মছ ল ও পর্গনা	माम गामिक	স দর ক্ষমা	থে রাজস্ব ৰাকীবজন্য নিলাম হই বেক ভাহ।	रैकिकिश्छ।
<b>&gt;</b> F4	ভিদি পারস৷ ও মৌদে বে- ডা বাজী পং ম:হ:খদপুর		8090h/ Uele/		হিনাব পৃথক অংশ বাদে এজ- মালী অংশ নি লাম হইবেক।
		बाम भित्रमिथिख वाक्तिशरणन २৮৫२ मार्टशब ५५ ष्योदेनामुनारत পृथेक दिनाव विरागस न१ ५ त्रक्य ४२ ॥ ४० डिल शिविशेष्टळ एछ	8808৶ থাজ না ৫৮১। পুলিস ৪৴		
	1	িলেব নং ২ রক্ষ ঐব। ১০ ভিল প্রতিমাসুকারী দাস্যা	य ৮ व / धा आ न  व ৮ 5 1 व भू निम् ह / व ৮ व 1 /	-	
		বিদেশ নং ও রক্ষ্যাল আনা যে এ গোল ০থাইস সংক্ষে	च जा ना >२०४।० श्लम ४ ४		
		বাট নিম্মি বঙ বাজিগনের এজম্বী হাটাবালী কোন নিল্ম পজবাহ্মাদরে নাবিলপ্রস্কান্তরায় নাবালন ও াধানোবিল চা, গেলাই-পিজবাহ্মাদরে গোবলপ্রস্কৃতি হাম্নাবালন		529~	
৩৭৮		৮ বাধাগোৰি ন ঠ ৯ সংক্লিড পাজবংই মাদৰে   গোৰিন্দ গুনাদ সিত্ত বাস নাৰ্থালগ মেঃ এ গেল   তথ্যইস নাছেৰ লোকি কথিত ৰজ্জিৰ ১৮৫৯ সালেৰ ১১   বিহানু সাত্ৰ পুল্ল হসাৰ		,	ष्टिमान । युव, कश्म नारम् भामो कश्म 'नना भ अध्यक्ष ।
	1	শিং শেষ ন০ ১ রাম ৮ আনা মেং এ গেলওমাইন শা হব বালী নিমলি থড বাজিব এজনালী হেস্যা বাকাব জন্য নিলাম লগংঘণোনিক ঠাকু সেবাইড পজবাই নানৱে গোৰকপ্ৰশান শাহ সায় নাব লগ	30.78 30.88	<sup>!</sup>	

## किला यरनांस्त्र ।

### मीलार्यन अखावात ।

ইছার দ্বার ম সংবাদ দেওবা ফাইভেছে যে ১৮:৯ সালের ১১ আইনের ৬ পার' অসুসাবে জেলা যশেছেরের ম্বারতী মিল্ললিখিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ জাসুযাবি ভারিংহর প্রাণা ব্যাকী মালগুলারি এং জন্মান দাওবা চলিভ আহন এ হ আকৃটের অসুসাবে বাকী বাজ্ত্যের নায় আদার করা ঘাইভে পাবে ভাছা আদার নিমিত্ত সন ১৮১৮ সালের ৫ আপ্রিল মোং সন ১২৮৪ সালের ২৪ চৈত্র ভারিংখ এ জেলার কলেইব সাহেবের বাহাবিভে বিন্তেগ্রের প্রশাসন বিল্লাইব প্রান্থিত বিন্তেগ্রের প্রশাসন বিভিন্ত বিন্তেগ্রের প্রশাসন বিভ্রার

# প্রথম । প্রথম জম, পরিচ ছওয়া।

# , हरकारी बन्दर हो महाल।

৪ং মং টোজির মহাল পাং ভেবটী নালিক কালীনাথ ও উনানাথ ও দে নাথ বাধ চৌধূর ছবিচৈতনা ঘোষ মনেজর জাং মন্মথনাথ ও গিবিজানাথ ও সভীজনাথ রাঘ চৌধূরী লাবলেক ও পার্মবিজানাথ রাঘ চৌধুরী ও নালেকেজনাথ বাঘ চৌধুরী ক্ষম্মত আল লববর ছেকরে জানবে অনবেক্সনাথ ও নবে জনাথ বাঘ চৌধুরী সদব জনা ২৯০০।১ টাকা ভন্নাগে কালীনাথ উনানাথ বাঘ চৌধূবীব দান য ৫৯০।১৬ চাক সলব জনাও ছিলা ৮৫/৯ টাকা বাজত আদায় কালা কালান ছইবেক অপার জংগের নানীলা থা চাধ নালান ছইবেক অপার জংগের নানীলা থা চাধ নালান ছইবেক অপার জংগের নানীলা থা চাধ নালান ছইবেক ছাডিয়া দেওয়া ঘাইবেক।

৯৭ নং পাং মলুই তবক হাজনাকাটী মালিক কাশীনাথ উপানাথ বাছ চৌনুধী ও হরি চৈওলা যে ব মানজৰ আমবে মলুখনাথ ও গিবিজানাথ ও সভীজনাক রাখ চীগুনী নাবালক ও পাকেতীলাগ বাখ চৌনুবী ও মালবেন্দ্র নাথ বাখ চৌনুবা স্বথং জালি সববরাহকাব জানবে ব্বেক্সনাথ ও ক্ষমরক্সমাথ বাখ খৌনবা লাগালক ও দেবলাথ হাখ চৌনুবী সদর জনা ৮৯০০/১০ টাকা তলুবে। কাশীনাব ও উন্নাধ বাস চৌনুবা লামীয় ১৭৮১১ টাকা সদৰ জনাব হিলাে ২০০৪ শাকা বাজস্ব আদায় বাবন ন লাম ইউবে ও অপারহ সবিদের অংশে বাকী না থাকায় নীলাম হুইতে চাডিয় দেওয়া যাইবেক।

२९८ नर एक जिन्न महाल ११ जी नगर मालिक काशी नाथ छ हैम नाथ दायहों। ती छ । ज मान वाम टि मुद्दी छ इति टेडिका द्यास मालिक काश मन्यमाथ छ गि तथा नाग छ गठ। क्रमाथ दाय हो तृन माना लक छ शार्म को मान दाय हो तृती छ याम द क्रमाथ दाय हो तृती छ याम द क्रमाथ दाय हो तृती छ याम द क्रमाथ दाय हो तृती छ याम द क्रमाथ दाय हो तृती हो का नाम दाय छ के मान दाय हो स्टिका के मान दाय हो स्टिका विकास के स्टिका के स्टिका विकास के स्टिका के स्

W. H. PACE,
Offg. Coile for

# बिना वांग्याम् ।

# वांकी श्रामात्र क्षांगवशरकत्र शांठ ।

हेशांत बाता मचीन सिठता याँगेएएए या ५०% मार्लात ३३ चाहरनत ७ वांत्राम्मारत स्मान वांक्रतारक्षत व्यावर्थी निवासिक वर्षाम जरून ५०% मार्लात ३२ चाल्रताति छातिरथ छोता वांकी वांत्रक्ष चार्ति अवर चारात वांक्री वांत्रक्ष चार्ति अवर चारात वांक्री वांक्रिक चार्ति वांक्रिक चारात चांत्रक वांत्रक चारात चांत्रक वांत्रक चांत

उक्तिन।

1	<b>P</b>		94/11			
Se of	टिंगिय नम्ड	यवा <b>टना</b> याम ।	ৰাম মালিক।	नमत अस्य।।	वाकीत नश्या ।	रेकिकन्नर ।
প্রথম শ্বেণীর মহাল	مودو	ভংশে হাবিদি দিলেমাবাদ ভাং বাসদের দেল মহাদ বাসভামীন ভন্মধ্যে হি দাব সভন্ন ভাংশ বাদে ভাগিত ভিদ ভাগে একমা দে	দাস মুখোপাধ্যায় গোলোক- চক্ত সেন, রামদেব সেন, মহেখরী, রক্ষনীনাথ সেন, কালী কুমার দাস, ক্ষণডচক্ত সেন, হুগাচরল সেন, রাম কমল নেন, ও রাধানাথ	মোট জয়া ১৭০৭।১০। হিসাব শভর ১৯।১৭ ছিল অংশের বা বড় ৩৯৬।১৬। ১৪০১১৬	5/5•1	এই মহালের রাধানাথ বা চল্পতি, রামকমল লেন ভগবানচন্দ্র ভট্টাচার্য্য, হুর্গাচরণ লেন মালিকের ১৯৪১৭ তিল অংশ বাহা ১৯৫৯ লনের ১১ আইনম- তে হিনাব পৃথক হইরাছে ভরাকে অবশিষ্ট যালিকা, বের এজমালী গ১০। = ৩ তিল বাহার রল্পীর লাধ্য কম ১৪০১১৬ পাই, লিথাবার ভাষা নিলাম হইবেক।
4	الاهد	পং শাঞ্চাবা হাছৰ নগৰ চিৰুত্ব নগৰ তী ভালুক কডে দাহা যদ	আহলাদি বিবিও আমিলা বিবি ও বুৰদেহা খাড়ুল ও মির আবম্বল কর্মর।	والمودو	2091/6	বোদ আদী বহাস দিলার বইবেক।
4	8¢92	পং রত্নদী কালিকা পুর, দেবপুর জা বাদ ছবিপ্র লাদ রায় ওসত ভালুক	হিং 12) আনী গোপীচক চক্র বস্ত্রী এক্ষাদি।	এই অংশের জ্যা ১১৯৫৪১ হিনাব অ ভম্ম অং শের জ্যা ৫৪৩১৯৭ ১৭৩৮৭৯৮	5940	भ्र-८३ नत्मह >> जाहेब भरू ।/० जाना जर्भ दिनाद नृथक घठतात ।/० जाना जर्भ निनाम वरे (तक ।
à	8949	মদ <b>ন পু</b> রাচর	साहम हस्य कह (ह) धूनी अ मन्न भ हस्य कह हिंधूनी अ हस्य नाथ (मन अ तम्मायन हस्य ह कर्यों अ गांतिमहस्य हस्य- वकी अ भगमी धुनी (मना) अ नकिए मान हस्य नी माना गांत भटक भागतम मनवाह कात अ जातकह्या नात हिं। धूनी मार होकी अ भागितमा हम नात्र हिंधूनी अ वर्णवती हमें बार हिंधूनी अ वर्णवती हमें धूनाहेन अ वाकत्र हहा विवि अ उपमानस्य तात हो। मार मानानी अ आनम्मस्यी हमें धूनाहेन अ अज्य हम नात्र हिंदू अ द्वांपानी हो धूनानी अ मनीन हस्य नात्र हो धूनी।	\$*P\$/	১২৮০।১২৮৪ লাং অগ্ৰা ছার্থের বাকী ২৮৭।১৩	त्यान आसी यदान मिनाव इदेरहरू ।
ù	8499	গং বোজর গদেদপুর দোহালিরা জোং হিং ५০ জানী	विर 40 <b>जानी जगर</b> माहन <b>6</b> व	95544	२५१४१	अदे अक्यांनी करण निजार प्रदेशक देशह शहा नयु गात होका जागात ना बदे त्न जर्णत जरण विनास वदेशक ।
			रिद्र १९ कामी बगवडू नाग	201198		वरे अरटन वाकी वाँवि ।

- 4/4/60	colfex sys	क्द्रांटलंड ग्रीप ।	मांच मानिका ।	भुक्त क्रमी है	, वासीव मस्या ।	देशक्त्रियः ।
		क्रांका हव	अक्षमांकि दिर 🏿 आनी राय-	श्रामा	বাজানা	এर अवस्ति वरच निर्माप
अंगीत		यक्रकांच श्री	क्षांवध्या मिका ७ क्या	885210	498910	परेटवकः।
<b>पान</b> ।	•		मीनक्षत्र गढ	316 415	119  435	
			) 	8814	204/9	•
				। शक्ता   अक्षामा	২৭৭৪/৬ খাজানা	धरे जरम निमाप परेटवर ।
11	,		विर 🖊 आनी र्यानिव आवि-	82210	5904%e	
Y			प्रच।	রান্তা ধর্চ		
1			1	8410	200	
				897%	. २०८१०	•
í			हिर ১० जानी सोम व जाव	थ जाना	থাজানা	à
			দুলা	2801 40	581192	
				বাস্থা প্রচ	য়ান্তা ধরচ	
			I	2100	3101	
				281-79	>4 6 M do	
			रिर ১० जानी कमन्द्रवर्ग	ৰাজানা	থাসানা	À
			<b>ৰিবি</b>	2801100	SCIDEC	
				বাস্তাপ্ৰচ	রাজ্যা ধবচ	
				<u> </u>	+ 3103	
				284/9	12350No	
			वर् ३० छोनी मवकान विवि	থাঞ্জানা	থাজ লা	À
				ব্য়ও জনত ব্যুক্ত	১৪৫।৬৬ ১৪৫।৬৬	
				2 10/4	3100 a	
1	,			-		
1	}		हिर:• जानी मुद्रजान विवि	२४৮/५ वाकाना	১৪৬৸৶৽ অবুজানা	بق ا
		1	रिंद ३० जीना नुस्कान । याच	284100	38114	Ser .
	4	1		শৈশু। খর ১	বান্তা ধরচ	
				2 6 5	219	
				316/4	>89nJ	
			इ. ५० व्या गी (दावस दान		। च ज ना	. de
			विव	80110	28018	
			• •	য় শুগ থবচ	वक्ष । जाक	
				3 45	2197	
				84/5	>85.10	
			हिर ८५० जामी जारक्त (६)	थाजाना	1	विष्ण दल नाकी मारि वर्षे
		1	ভাম হেগধুরা	29221%	İ	महारल। डेनर इसि थल कर
	1	1		র তা ১রচ		শ নিল ম হইয়া সমুদর বাবী
				3915	-1	ज नाव ना क्टेटल अंदे <b>ज</b> ्भ
	İ	ı		فر الدوود	1	निलभ १६८४क ।
	1		(मार्रे शासामा	. P.Pe-/		
	i		রান্তা ধরচ	49/	•	•
	l	1	3	76-68	7 51 7551	
d	(50P		্হ জানীম ৩ যোগ আ জ	वाजाना	बक्षा यऽ२४८ मारलब थाक	৷ যে ৷ আনী নহাল নিলাম
	1	পুর সজন	জনীন ৩ জেখার দী হাওলা দার	১৩২৮১ বাদ্যা পরচ	नार जन्म पाप	च्हेटबक ।
	ı	গৱের থারি জা ড'লুক	य । व	301	693~	I
_		द्रायटम्य ५ ख		55855	# 425PR	
		मटश्रादमारक		3403/	माम्ब मार	
	1	वायटम्बभूत	1		चिर् आशाधी- स्थ	1
			1		9884	ſ
		1		1	الم عادر	1
	ı				168 41.6	
	ŀ				বক্ষা ও ইাস	
	}				237	
					-	.)

The second second

म्बाटना तिथी ।	त्की किन्न नम्ह	মহাদের দাম	नाम मानिक ।	नमझ क्या ।	বাকীর সংখ্যা ।	टेकिक्यूर ।
ख्यम् (६२ (खनीः) भर्गनः।	6422	क्रकश्रहा हर	ছিং ।১৭॥ খণ্ডা বেহারিবাল রার চৌধুরী	ধাখানা ৯৪১১১৯ রাভা ধরত	থাজানা ১২৬০৪৯১১৪ রাজা খনচ চার্ডহ	धरे धलमा न करण विन वरेटवक ,
		•	হিং /• আৰা আজিষদী হাও ৰাদার	৯৫০৭৯১১ থাজামা ১৯৩৯০ রুস্তা থরচ ১৭৮০	১২৭০৯১৪ থাজানা ৬৬১০ রাস্তা ধরত	, अवेकारण जिलाम व्हेटन \
			হিং এ৫ জালী মাহামদ কাজিয ০ে বুরী	১৯৫/• বাজানা ৪৩৪৪১ রাভা বরচ ৪৪/১	থাজানা ১৫০৭৯৩	ui vi
			হিং এ আনী মেলিৰি আনীর দী ,	৪৩৮৮৯৩ শাজানা ৫৭৯৮৮ বাতা ধরচ ৫৮১৩	থাজানা ২০০৭)	*
			হিং /০ জানী তমিজনী চাপাদার	বদধান্ত ৰাজানা ১২০ন রাজাধবচ ১৮ন	থাজানা ১৭/০	ú)
			াহং ১২৪ কড়া মৌলবি আভিজ খীল আহাখদ	১৯৫/০ ধাজানা ৬০০/০ রাভাধরচ ৬(১০	थोजाना २०৯७∕२	- 4
			दिং α গণা नामपुक्रामानी	শাজানা ৪৮/৬ রাতাধরচ ১৮৮০	খাজানা ১৬৭৬	à
		•	হিং ১০ আনী কালীকান্ত পোদার	শাজানা ৯৬#/ রাভাধরত গঠ১		এই অংশ বাকী নাই উপ নের লিখিত এই মহালে সমুদায় অংশ নিলম হই বাবী আদায় না ইইলে এ অংশ নিলাম ইইবেক।
			মেটি থাজালা বাতাখন্ত	\$116 \$0257 \$37		जरण । नजा स २३८५क ।

E J BARTON, Offg Collector

## जिला होको ।

# বাকী থাজালার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

ইহার দারা সমাদ দেওরা ঘাইতেছে যে ১৮২৯ সালের ১১ মাইনের ৬ ধারত্বেসারে িল চ কার মধার র্টা নির্মানিত মহাল সকল ১৮৭৮ সালের ১২ খাতুরাবি ভারিথে প্রাণা বালা মালগুলার ২০২ জনামা দাওবা চলিত আইন এবং আন্তের অনুসারে বা না বালাকের নাগি আ দাখ বরা য ইতে পারে ভাহা আগায় নিনিত্ত ১৮৭৮ সালের ২৯ জাপ্তিল তারিখ ঐ জিলাব ক লেক্টর সাহেরের কাড়াবিতে ব বিশার ও প্রাণা নালাবে বরা য ইবে ১৮৭৮ সন ইংবাজি ভারের ৮ সাচ।

मुषत भवरिनत (७)कि। नाम।	মানিকের নাম ।	मध्य स्था।	ৰাকীর পরিম গঃ	भ् <b>स</b> वर ।
* ১০১৯ পরগানে  শিক্ষু র  ভরঞ্জ খো  শ সেলে  না ও গায়-  ইছ ।	वार्डनश्क्य, त्रांमकुमात नाह , तरुम मनी माना, निलंड उन्हें नाहा, त्रांम काना, निलंड उन्हें नाहा, त्रांम काना, जांम काना, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया, जांम किया माना कार्यों निवस्त्र में क्ष्मी स्था माना, जांद्र माना, जांद्र माना, जांद्र माना, जांच्या स्थान, हां क्ष्मी प्रमान, वाक्ष्म माना, जांच्या स्थानात्र माना, जांच्या माना, जांच्	20-20 lu 2	১-११ ইং লাং বিং ডিলেমর ৯১৯৭১৯	

# D R LYALI Culec or

# ভিলা বাকরগঞ্জ। বাকী খালানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইছরে ছারা সন্থাদ দেওয়া যাহতেত্ত্ যা ১৮৫৯ । বের ১১ আন নব ৬ ধারা সুপাবে পেলা বা কব গাল্পের মবাব শী নিম্নালিও মহান সকল ১৮ সালের ১২ আকুষারি ভারিব প্রাণারিকো নালও লার এবং মন্যাল্য দাওয়া চলিত আইন এবং গাল্ডির অনুসারে বাকী রাজনের নাম আদায় কবা যাদেও পারে াহা আনাব নিমিত্ত ৮১৮ সালের ২২ আপ্রিল ভারিব প্রজ্ঞান ক শেউর সাতে ব্যুক্ত বিনা ওলরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধবা যাইবে।

/1			ডদ্সীল।			
वेदारमह (खगी।	ভৌজির নম্ম।	म्रहाटलव्र नाम ।	ৰাৰ যালীক।	मन्द्र कथ्।।	ं याकीत त्रद्यः। ।	देकिकग्रः।
প্রথম জেনীর মহাল	6222	<b>কৃষ্ণপু</b> রাচর	विर ।১१॥ गछा - १वशति नान झाः ८र्शश्रुद्वी	শাসানা ১৪১ এন র স্থা থর চ ১ এই ১৫ ২ ১১১	क्षीजान  ১८५०।।८८ । ३१-छ। ४३५ ৯ ४२ ১२१०/১১।।	এই এজয়াল চংশ নিপাম গ্ৰনে।
		]		E. J B.	Aurun, Offg.	Collector

# ३० वर ्रिकी कांबी अन्तर माल।

कुष्ठ व। नद्रम् भिभागाः,

, ডিক্লীদার।

रम्भ

क कि भाग हिंदीनी शांध कि गर,

(प्रमान्त्र ।

উক্ত তিক্তাল বেব পাও । ১৯১০। ১৭ ।০ টাকা আনায় জন। ১৮৭ - সালেব ১ লা এপ্রেল তাবিখে দেব-লাব্যবে বিন্তি নিজ লাজ । চিব প্রায়ন্ব বেওগালী আনানতে দীলান ছইবেক। খরিলাব গাবেণে জানিবার হ'ল কব ন, উক্ত জিলাব বিভয় সব্তিনেট জন আনালতে অনুস্বান করিলো ভানিতে পাববেশ।

ঐ গাদেন সহ দ -- কি । সাবাসৰ বা ১ , পূর্ব মালিক ভাষদাশেৰ ৰাগাত ও পাঁচ গোলা মাৰ জান, ৬ ব কু ৪প।ল ত গ । বা । মণ্ডলেৰ জমাই জমি পাতিম প তাল্পৰ খোশেৰ জমা । ভুমুৰে পুক্ৰিণী ভাষাৰ জামি ।

২ মং লাই। সদ-ুৰ্জ ব্ৰাদ গৰাকা জাব পাল ও বাৰাই না ও বাৰাকপুৰ সেলা ২৪ প্ৰণ্ম। কালেক্ৰীৰ ভৌজাৰ প্ৰল কাম বা চৌতুৰ ব নামীৰ ১৯৪ নং ভ্ৰিদাৰী যাহাৰ সদৰ জ্বা ২৯৯ দেই টোকা, তালুক কি. মা প্ৰা ভ্ৰা বে চাত প্ৰা ক্ৰিল কিস। ভ্ৰিজ মাত্ৰাগাছি কিন্মত ভূমি, কিন্মত বালী গ ড, কিস্
মত্ৰ দল, ও কি মত লমতা কামত লাউ বুডি কি মত দিঘনা ও কি ন্মত বেতম শুভা কিস্মত কোনবিশা, কামত সই পুৰ কামত পানহানী, এই তালুকো বকন ১৮০— আন জংশ।

ত হলা । সা-বেজি ব্রাণ এলাক' বাবাকপুর জেনা ২৪ প্রণানা কালেক্ট্রীর টেজির ১৮০ মং

চানুক কি ্মত পানি গাট, যা বলবান বাঘ চে বূর ও বনুনা বাঘ চৌবুনীর নাবে ১৮/১ টাক সরব আন লো যা । ঐতাল্কে প্রতিগানির অংশ বক্ষ ও ত—আমা

৪ নং লা। সর-, ব জ ট্রার প্র পান ন গলিখাত মৌজে পানিছা ন থামে ব ভবাগান নামক খানাবানী আ দাত ২২/ বের নারে বাল আনা প্রতিটানির অংশ / আনে বকন, ১০ বির ।চ হত টোইদ্দি
দ ক্ষেত্র প্রেণিপীনা বোল শুনীৰ ডিক্রণ ক্ষেত্র পুর্বি গ ল বাতা ও কেরনার মুখোপান গাল ক্ষি, উত্তর
কোনর গা সংক্রণ ব ন বা না ।ত প্রিম প্রতিটানির ন লাম খবিনা গমি ও বাজবল্প বার টোর্বী র
ডিক্রি ভ ম।

हिन्द ना । प्रयान निक्षिति विधान पूर्त, भागान क लेक छ , तो एक भी नहीं में आता ना निक्षित्र दिहिन्न । प्रयान कि के स्वाप्त के स्वाप्

৭ মং না)। প্ৰগনে, কিন্মত সৰ-বে জ্ঞাৰ, ও ঐ প্ৰামেৰ মধ্যে খেবানি গোলোক জে দালা-লেব বসত । , না ক এমি মাথ পুক্তি। মাথ বাবা ঘাই ২০ এ০ বিখা। পূৰ্ব্ব দিলে মহেজ্ঞ নাধ ও যতু নাধ বুলে বিশ্বা দগতে ব এমি, দক্ষিণে এলাবান ও নিলু জোলাৰ বস তাান, প কিলো বিশ্বস্তুৰ বাষ্ট্ৰী ও হলৰে বহু দুপাধ বিষৰ বদত বানী উত্তৰ বিশ্বস্তুৰ বাদ শৈধু নিব ফুল বাগোনেৰ জমি।

৮ নং লাট পালেনে, সব-এতি ঐার ও ঐ প্রানেন মন্যে লাখেবাজ ও খেবাজ জনিব উপর পুরুরিন । ও চতুর্দ্ধিবের পাহাত এশানাজ ন সমেত পুরুরিনি, জন আদাজ হাংলাতবিধা। দক্ষিণে বাজবজ্ঞ রায় ৌধুবা ও পেচালানা চৌধুব। জনি, উত্তবে গলিরাঙা, পানিচনে ভন আকিবের বাসী, পুরুষ হলধর মুখে। পার্বানের গলিবের ।

৯ নং লা, প্ৰগতের, স বেজিট্রার ও ঐ আবের মধ্যে থেবালি জামি ১/০ বিহা পূর্বে দিঠন ১ জ আ রা টোবুল দিলের মার্ব চপ তব জমাই বালাক, দ কলে সরকার বাতা, পশ্চিমে বাঞ্ বাহাুৰ দিলের নেঠ পুরুবিন, উত্তবে রাঙা।

১০ নং লা । প্রগলেন, চব-ুৰ্বাজ্ঞাৰ ও ঐ প্রামের মধ্যে থেবাজি ১ বদে ১ । হ বিহা ।—পূর্বাজিশে হণন কুল মুট্টাপা। বিশেষ বাগান, দলিবাজ, উ ধরে এওএই স্বাজ্ঞান বিশ্বাগান

KIISHNA MOHEN MOOKHOFADHYA,
21 1 S bild nu e Judje of 21 l'eigu make

(10-2)

# विकाशन कांक्रांति कांत्महोती (क्रमा प्रधममनिश्य ।

ইছা ছারা সংবাদ দেওরা ঘাইডেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধান অনুসারে জেলা সরম্ন সিংছের নিম্নলিখিত মহাল ১৮৭৮ সনের ১২ জাতুযারির প্রাণ্য মালগুজারি আদায়ের জন্য সম ১৮৭৮ সন্মের ২৬ মার্চ মোতাবেক ১২৮৪ সনের ১৪ চৈত্র মক্তবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের ক্রিছারিডে বিনা ওমরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা ঘাইবে । ৪ মার্চ ১৮৭৮ সাল ।

ম্হালের শহর	म्हान ७ श्रेत्रशम्बि साम	राकीमात मानिटक माम	नमन जमा	ৰাকীর প্রিমান	टेकिक्सक ।
'२५ २५ । ५५४ मर	ভাপে হাজ রাদি ভাং ক্লকঃশি বায়	গোরীশঙ্কর দত্ত গররহ	>60tl/	<b>୬୬</b>     ଜୁ	

R II PALSEY, Collector

#### NOTICE

WANTED a Record-keeper for the District Judge's Court, Burdwan Salary Rs 30, rising to Rs 50 No one need apply who has not had previous experience of such work Applications, with copies of testimonials, to be sent to the undersigned by the 10th April

BURDWAN, the 12th March 1878

C D FIELD, District Judge

The Hvmns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller, MA, in two Volumes Price Rs 24, packing and postage Re 1 12

The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars and dictionaires shall have rendered the study of these succent documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construct the hymns of the ancient Rishis of his sountry—Extract from Preface

OFFICE OF SUPDY, GOLT PRINTING No 8, Hastings Street Calcutta

#### Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette.

#### FROM 1st JANUARY 1872

#### Payable in advance

For one year, without postage

Ditto, with postage

Rs 10 0 (

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

৯৮৭২ সালের জাল্লারি মাসের ১ তাবিধ অবধি বাঙ্গলা গ্রণ্মেন্ট গেজেটের অপ্রিম শ্লোর হার।

ভাকের টিকিট ক্রম করিয়া মূলা পাঠাম গোলে টাকা প্রতি এক আদা মূল্যের এক> খাম ভাকের ইফিট ভিন্নোন্ট দিবার ভাষ্যে পাঠাইছে হইবে।

[ गुवर्गदबन्दे (गरबंदे । ३৮१৮ । २५ मार्च । ]

#### NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the Galquits 'azette or of the Bergalee Gazette will be supplied unless the subscription to the same is prepaid,

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all work done in, the Beng il Secretariat Press for other than Government offices, or offices, under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the others mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupes on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal

The 19th February 1878

NOTE — Rates for Advertuements in the CALCUTTA GAZEITE
Re
Full page, per 1884e
Half
('asual advertisements,—4 anns per line

# বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেলেটের কিন্তা বাজলা গেভেটের মূল্য অগ্রিম দেওবা না গেলে এই গেভেট দেওবা যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নশেম্বর মাসের ২০ তাবিথের জাপনপত্তাভিবিক্ত এই মর্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণনেটের কার্যালর কিন্তা গবর্ণনেটের কর্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীন বার্গালয় ভিন্ন কোল ব্যক্তি বালাল নেকেটারিবেট ছাপাখানা ২তে পুস্তকাদি ক্রম কবিতে গাহিলে কিন্তা উক্ত ছাপাখানার কোন কর্ম করাইতে চাহিলে ভারিষিত্ত নগদ মূল্য দিতে ছইবে, এতদ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাহ্ণান সেকেটাবিষেটের আকৌন্টানেটর মিকট অগ্রে মূল্য পাঠান মা গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালর ভিন্ন কোন গান্তিকে গোন পুস্তকাদি দেওয়া কিছা উক্ত কোন গেলেটে ইণ্ ভহার কি বিজ্ঞাপমপ্রভৃতি প্রক্লা ক । গাহরে মা ।

মূল্যের নিমিত্তে ড ে^ব টি কট পাঠান গেলে, ডিম্নেণ্ট বাদ দিবাব জন্যে টাকাব উপৰ জাব, /•

১৮৭৮ সাল । ১৯ ফেব্রুবাবি ।

জীরাজেক্সনাথ নিত্ত। বন্ধদেশের গর্বনিদেশ্টের আসিস্টান্ট সেক্রেটবী।

খন্তবা।--কলিকাভা গেজেটে ইশৃতিখার পকাশ কবিবার হাব এই--

[Government Gazelle, 28th March 1878]